



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

MODERN LANGUAGES
FACULTY LIBRARY
OXFORD



*Taylor Institution
Library*



St Giles', Oxford
www.taylib.ox.ac.uk

TNR. 34600

Ref.I/2(F)/1810:2.1

NOUVEAU DICTIONNAIRE
FRANÇAIS-ITALIEN.

(1811).

**MODERN LANGUAGES FACULTY LIBRARY
TAYLOR INSTITUTION
UNIVERSITY OF OXFORD**

**This book should be returned on or before the
date last marked below.**

**NOT TO BE TAKEN AWAY
FROM THE LIBRARY**

*If this book is found please return it to the above
address - postage will be refunded.*



300159528X

Digitized by Google

NOUVEAU
DICTIONNAIRE
FRANÇAIS-ITALIEN.

NOUVEAU DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ITALIEN,
D'APRÈS LES MEILLEURES ÉDITIONS

D'ALBERTI,

RÉDIGÉ SUR LA DERNIÈRE ÉDITION DE L'ACADÉMIE FRANÇAISE
ET DE LA CRUSCA.

ENRICHI

1.° De tous les termes techniques des Sciences et des Arts; — 2.° De tous les mots et acceptions de mots, avec le développement de leurs synonymes relatifs, exactement revus, comparés et corrigés; — 3.° D'un traité élémentaire de prononciation pour l'italien à l'usage des Français, et pour le français à l'usage des Italiens; — 4.° De la conjugaison des verbes auxiliaires, suivie d'une méthode pour celle de tous les autres verbes; — 5.° D'un vocabulaire géographique, d'après le dernier traité de Paix de Vienne, et l'état politique actuel des deux hémisphères; — 6.° De tous les prénoms masculins et féminins; — 7.° D'un traité élémentaire de la versification française.

ON Y A JOINT

Un Dictionnaire raisonné des mots nouveaux de Jurisprudence, et de Droit, relatifs à la nouvelle Législation, d'après les Codes de l'Empire Français, et qui jusqu'ici n'ont paru dans aucun Dictionnaire.



GÈNES,
CHEZ YVES GRAVIER, IMPRIMEUR-LIBRAIRE.

Digitized by Google

Handwritten text, mostly illegible due to extreme fading and bleed-through from the reverse side of the page. The text appears to be organized into several paragraphs.



PRÉFACE.

LA nouvelle édition du Dictionnaire Français-Italien et Italien-Français que nous publions aujourd'hui, est sans doute la plus complète de toutes celles qui ont paru jusqu'à présent. La comparaison qu'on pourra faire de notre édition avec les précédentes prouvera pleinement notre assertion.

Les langues ont toujours suivi le progrès lent des nouvelles connaissances, le développement successif des sensations qui fixaient les idées de l'homme, et le passage tardif des sensations physiques aux idées morales et abstraites. L'art du langage demeura long-temps aussi grossier et barbare que l'étaient les peuples encore rudes et insociables. Cet art ne put avoir, dans son origine et pendant plusieurs siècles, que le peuple pour législateur. Le peuple en formant les mots pour les réunir, obéissait lui-même à un instinct et à une espèce de logique secrète, et pour ainsi dire aveugle que la nature lui indiquait, et dont il ne connaissait ni les principes, ni la méthode. Les langues furent comme les lois de plusieurs pays, l'ouvrage de l'ignorance, du hasard et du besoin de chaque instant de la vie sociale. Depuis plus d'un siècle le goût de la philosophie et des arts s'est beaucoup répandu dans les deux nations, leur langage devenu plus populaire a contribué à agrandir le trésor de la langue générale. Une quantité d'expressions reléguées jadis dans les ateliers des artistes, ou dans les cabinets des savants passèrent, non seulement dans leurs ouvrages, mais encore dans la société, et dans l'usage ordinaire de la conversation. D'un côté la peinture, la sculpture, la chalcographie, le dessin, l'architecture; de l'autre, toutes les sciences physiques, telles que l'astronomie, la chimie, la mécanique, la physique expérimentale, l'histoire naturelle, la géométrie, la tactique et l'art de la navigation, ont fourni des idées nouvelles, et de nouvelles manières de s'exprimer. La langue a suivi les progrès de l'esprit humain, et le perfectionnement des sciences et des arts a donné chaque jour de nouveaux mots particulièrement nécessaires à exprimer les nouvelles inventions, à classer les modernes expériences, à indiquer les découvertes ultérieures.

Les compilateurs de vocabulaires recueillant de temps en temps ces mots, les ont transmis aux deux langues : nous en faisons autant aujourd'hui, et sans nous flatter, avec un meilleur succès. Pour réussir dans une entreprise si difficile, après avoir parcouru les écrits qui nous ont précédé en cette pénible carrière, nous avons réuni en un seul corps tout ce qu'il y a de bon et de parfait dans

chacun de ces ouvrages. Et quoiqu'on ne puisse dire que notre Dictionnaire soit précisément semblable à celui d'ALBERTI, on trouvera néanmoins qu'il le surpasse de beaucoup dans le nombre des articles, et dans la quantité des termes, dont plusieurs ont été éclaircis davantage, et dans plusieurs cas, définis avec plus de précision.

Pour assurer l'exécution de notre plan, nous avons suivi pour la langue française la dernière édition du Dictionnaire, approuvée par l'Institut et les néologues modernes; et pour la langue italienne, l'édition de Lucques, dont on trouvera ici plusieurs mots redressés et corrigés, sur les ouvrages des auteurs Italiens qui ont illustré le dernier siècle.

La jurisprudence et le barreau ont leurs termes propres; la publication du Code Civil, de celui de Procédure les a augmentés, sans doute, selon que l'exigeait le nouveau droit introduit, et désormais répandu dans toute l'Europe. Pour en faciliter l'intelligence, et pour ôter à nos lecteurs tout embarras, nous avons consulté les ouvrages du célèbre juriconsulte, M. MERLIN, Conseiller-d'État et Procureur-Général-Impérial à la cour de Cassation, et d'autres d'un mérite distingué. Leurs commentaires nous ont aplani une route assez difficile et épineuse, et nous avons suivi leurs traces pour la plus grande utilité des étudiants. Enfin, nous n'avons rien omis dans notre édition pour lui donner la plus grande perfection possible.

Mais qu'il nous soit permis de rendre ici un juste hommage à la vérité, en faisant mention honorable du célèbre M. AZUNI, Président de la cour d'Appel de Gènes, et actuellement Membre du Corps Législatif, de qui nous avons reçu de précieux secours et de grandes lumières dans la rédaction de ce Dictionnaire. Son nom seul bien connu par ses ouvrages publiés en France et en Italie, dans les deux langues, est plus que suffisant pour justifier notre choix, et le rendre cher aux savants des deux nations.

Enfin, pour que rien ne manquât à notre ouvrage, nous l'avons enrichi d'un Dictionnaire Géographique; et nous espérons l'avoir exécuté avec succès, puisque la partie géographique qu'il offre, renferme la topographie de l'Empire, et l'état politique actuel de l'Europe, tel qu'il a été fixé par le traité de Vienne de 1809.

Nous osons donc espérer que nos lecteurs nous sauront gré de notre travail, et qu'il contribuera puissamment à l'utilité publique.

Jus Gravier

ÉLÉMENTS DE PRONONCIATION

De la Langue Italienne

A L'USAGE DES FRANÇAIS.

La prononciation de la Langue Italienne est presque entièrement conforme à son orthographe. Il faut en prononçant faire sentir toutes les lettres, et notamment les doubles consonnes.

L'Alphabet des Italiens consiste en 24 lettres, ce sont,

A, E, F, H, L, M, N, R, S, Z de genre féminin;
B, C, D, G, I, J, K, O, P, Q, T, U, V, X, de genre masculin.

Ces lettres se divisent en 5 voyelles et 19 consonnes.

A, E, I, O, U, sont des voyelles.

B, C, D, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S, T, V, X, Z, sont des consonnes.

On les nomme en général be, ce, de, effe, ge, acca, i, ea, elle, emme, enne, pe, on, erre, esee, te, vu, ies, zeta; mais quant au B, C, G, P, T, on dit plus proprement comme chez les Florentins, bi, ci, gi, ti.

Parmi ces consonnes B, C, D, G, K, P, Q, T, V, Z, s'appellent muette (*mute*).

F, I, L, M, N, R, S, sont appelées demi-voyelles (*semi-vocali*).

Q, et K, demi-lettres (*mezza lettere*).

L, M, N, R, sont des lettres qu'on appelle liquides (*liquide*), par rapport à leur son très marqué.

Le K est une consonne, dont les Italiens ne font aucun usage. est remplacé par le C devant les trois voyelles a, o, u; et par Ch devant les deux autres voyelles e, i, comme dans *calende*, *kirie*, etc., qu'on écrit : *calende*, *ekirie*, etc.

La lettre Y des Latins est remplacée dans la langue italienne par la voyelle i, comme dans les mots *Gyrus*, *Stygius*, qu'on traduit *giro*, *Stigio*, etc.

Des accens.

Il y a deux sortes d'accens dans la langue italienne : grave et aigu.

L'accent grave (`) est employé, 1.^o à la fin des mots dont l'issue est une voyelle longue, comme *città*, *mercè*, *apri*, *farè*, *virtù*, etc.; 2.^o sur quelques monosyllabes pour les distinguer des autres mots, comme *dà*, *dì*, etc.; 3.^o sur l'avant-dernière syllabe des verbes lorsqu'il y a une syncope, comme dans *andaro*, au lieu de *andarono*; et lorsque ces mêmes verbes ont une élision, ex. gr. *amaro* *ostoro* au lieu de

amarono *ostoro* etc., pour le distinguer de *amare*, infinitif du verbe *amo* (j'aime).

L'accent aigu (´) se met dans le courant des mots, comme dans *ballia*, *folia* *udii* *stropiccto* etc., mais il n'est guère d'usage, si ce n'est pour les mots équivoques.

Les monogrammes a, e, i, o, u, ne portent point d'accent. On met cependant l'accent grave sur e (il est), o, d, (j'ai il a) pour distinguer le premier de l'E conjonction, et les deux autres, lorsqu'on veut épargner de les écrire avec un H, *io ho*, *colui ha*; mais cette dernière méthode est préférable.

Les monosyllabes simples, comme *fa*, *re*, *dì*, *sto*, *fu*, d'après la règle générale ne reçoivent point d'accent; cependant on met pour les distinguer, un accent grave sur les mots suivants: *dà* (il donne); *dì* (jour); *là*, *li*; (*là*); *nè* (*ni*) *pré* (profit); *sè* (soi); *si* au lieu de *cosi* (ainsi); *si* (oui). On est aussi dans l'usage de le placer sur *quà*, *qui* (ici), malgré qu'il ne soit pas nécessaire.

Les monosyllabes qui ont la diptongue, qu'on appelle *raccolto*, reçoivent toujours l'accent grave, comme *già*, *più*, *ciò*, *più*, etc. Ceux qui ont la diptongue appelée *disteso*, portent l'accent aigu, mais dans quelques mots seulement afin de les distinguer, comme *gia*, *gio*, (il allait, il alla)

De l'apostrophe.

L'apostrophe (´) sert pour indiquer l'élision d'une voyelle finale, lorsqu'elle en précède une autre *grand' uomo* *ultim' ora*.

Quelquefois il tient lieu d'une syllabe entière *e' disse* au lieu de *egli disse*.

On le met aussi à la place d'une voyelle au commencement de certains mots, qui sont précédés par une autre voyelle: *lo' imperadore* *la' delatria*, *tra' l' si e' l' no*, etc.

Les mots qu'on est en usage d'écrire accourcis, tels que *pensier amor*, *un*, *alcun* etc. ne reçoivent jamais l'apostrophe *pensier inutile*, *amor sincero*, *un uomo*, *alcun tempo*, mais ceux parmi ces mots, qui dépendent d'un autre nom de genre féminin, doivent s'apostropher lorsqu'ils sont suivis d'une voyelle : *un' essenza* *alcun' emendazione*.

Des lettres consonnes.

B.

Le B se prononce comme dans la langue française.

C.

Le C a deux sons, *rotondo*, *aspirato*. Il se prononce *rotondo* comme en français, c'est-à-dire, comme K devant a, o, u. Il est toujours *aspirato* devant e, i, et il faut le prononcer comme *tche tchi*, mais sans appuyer d'une manière trop marquée sur le T, à moins que le C ne soit double.

CH.

On met le Ch devant les voyelles e, i, pour y donner le son *rotondo* du K, *cheto*, *fianchi*, (*keto fianki*). Dans certains mots lorsqu'il précède un i, il est un peu moins resonant; ce qui s'appelle parmi les Italiens, *schiacciato* comme dans *occhj*, *vecchj*, *chiave*, *ec.*

D, F.

Le D, et l'F se prononce comme en français.

G.

Le G a deux sons, *rotondo*, *e dolce*; on le prononce *rotondo* (dur) comme en français devant a, o, u, *garbo piego*, *figura*. Il est *dolce* (doux) devant e, i, et il doit se prononcer comme s'il y avait *dge dgi*, mais sans appuyer très-fort sur le D, à moins que le G ne soit double, *gente*, *pregio*.

GH.

Le GH se met toujours devant les voyelles e, i, il a un son qu'on appelle *rotondo* et se prononce comme dans les mots, guerre, guide, parmi les Français *gherone intrighi* (*gue-ro-ne*, *in-tri-gui*).

Dans quelques autres mots le Gh étant suivi d'un i doit se prononcer d'un ton moins resonant, que les Italiens appellent *schiacciato*, comme *ghiado veggia*, *ec.*

GL.

Le GL se prononce comme en français dans les mots gloire, règle, *ec.* Devant la lettre i il prend deux sons qu'on appelle *molle* et *aspro*; il est *molle*, c'est-à-dire comme l'l mouillé des Français dans les prénoms *egli*, *quegli*, *ec.* dans *gli*, article, et dans les mots qui sont composés, comme *dagli*, *concedegli*, *ec.* Il a le même son lorsqu'il est suivi par une diphtongue, *figlio*, *periglio*, *voglio*, *ec.* ainsi qu'au pluriel de ces mots, *figlj*, *ec.* Dans tous les autres cas on doit le prononcer *aspro* (dur), tel que parmi les Français dans les mots, Anglican, négligence, *ec.* *Anglicano negligenza*, *ec.*

GN.

Le Gn a un son qui s'appelle *molle*; on le prononce toujours comme le Gn liquide des Français dans les mots: vigneron, champagne, *ec.* *Vignatojo campagna*, *ec.*

H.

L'H est une aspiration dans les mots qui sont des interjections; *ah! deh! ohi! uh*, *ec.* Elle rend leur prononciation plus longue.

Lorsque cette lettre est précédée par le C ou le G, et suivie par un E ou par un I, elle sert à rendre le son de ces deux consonnes plus dur (*rotondo*) comme nous l'avons dit en parlant de ces deux lettres.

On fait usage de cette lettre dans quatre mots de l'indicatif présent du verbe avoir, *ho*, *hai*, *ha*, *hanno*, pour éviter la confusion, mais elle ne se prononce pas.

J.

L'J qu'on appelle *longo* se prononce comme l'I voyelle, qu'il remplace dans plusieurs mots dont on a conservé l'étymologie, comme dans *jemale*, *jeri*, *ec.* Il est aussi employé pour un double i au pluriel des mots, dont le singulier finit en *io*; *vario*, *pregio*, *varj*, *pregj*, au lieu de *variü*, *pregiü*, *ec.*

L.

La lettre L se prononce généralement comme chez les Français. Lorsqu'elle est précédée par le G, et suivie par un I, elle prend le même son de l'L, que les Français appellent mouillée, comme dans *filie*, *ec.* *figlia*, *giglio*, *ec.*

M, N, P.

L'M, l'N, et le P, se prononce comme dans la langue française.

Q.

Le Q est toujours suivi par un u et celui-ci par une autre voyelle. Il a le même son du C *rotondo*, c'est-à-dire du K, mais la syllabe qui suit doit se prononcer comme une diphtongue ferme pour ne pas s'arrêter d'une manière trop marquée sur l'u, *acqua*, *questo*, *quiete*, (*a-kua*, *kue-sto* *kui-e-te*).

R.

L'R se prononce comme en français.

S.

L'S a deux sons, *gagliardo*, *e rimesso*. L'S *gagliarda* se prononce comme le ç, ou les deux SS. Français, *cassa*, *asse*, *spirito*, (*ka-sa*, *as-se*, *spi-ri-to*).

L'S *rimessa* doit se prononcer comme l'S *gagliarda* des Français dans les mots, savoir, sexagénaire, *ec.* *sapers*, *sessagenario*, *ec.*

T.

Cette lettre a toujours le son du T français.

V.

Le V est une consonne tirée de la voyelle U: il se prononce généralement comme parmi les Français.

Z.

La lettre Z a deux sons qu'on appelle *gagliardo*, *e rimesso*. On la prononce *gagliarda* comme TS dans certains mots, tels que *presso*, *xana*, *xio*, *ec.* (*pre-tso*, *tza-na*, *tei-o*, *ec.*). Dans des autres on doit la prononcer *rimessa* comme

U.

L'U des Italiens se prononce comme l'ou des Français.

Des syllabes.

Chaque syllabe doit avoir une voyelle. Les syllabes. sont brèves ou longues; on coule vite sur les premières, et on appuie sur les autres. Chaque mot italien n'a qu'une syllabe longue, *fé-plà-cido*, *a-mò-re*, *ec.*

Des diphtongues.

L'union de deux voyelles en une seule syllabe forme la diphtongue, appelée aussi par les Toscans *duisano*.

Il y a deux sortes de diphtongues *disteso e raccolto*.

La diphtongue qu'on appelle *disteso*, est celle, dont on fait sentir, en la prononçant, les deux voyelles d'une manière qu'elle ne paraît presque une diphtongue; on appuie particulièrement sur la première voyelle, et on passe vite sur la seconde, comme dans *au-ro-ra*, *eu-ro-pa*, *de-re*, *làu-ro-mài-st*, *ec.*

La diphtongue appelée *racolto* se prononce très-vite, en appuyant tout-à-fait sur la seconde voyelle, de sorte que le son de la première est presque entièrement perdu; comme dans *cièle*, *fuèco*, *piano*, *tuòno*, *giù*, *ec.*

Parmi les diphtongues de cette dernière classe il y en a dont on peut ôter la première voyelle, lorsqu'on veut porter l'accent plus loin; conséquemment on les appelle *mobili*, et on écrit indifféremment, *foco*, *tono*, *ec.*, au lieu de *fuoco*, *tuono*, *ec.* Les autres, comme *cielo*, *piano*, *ec.* sont appelées *fermi*, et elles ne changent jamais.

Les italiens ont aussi des *trittonghi* formés par trois voyelles en une seule syllabe, le son doit appuyer sur la seconde voyelle, comme dans *mièi*, *tuòi*, *suòi*, *seguita*, *ec.*

Ils sont pareillement des *quattrittonghi*, formés par la combinaison de quatre voyelles en une syllabe. En les prononçant, il faut appuyer sur l'avant-dernière voyelle, comme dans *figliuòli*, *lacciuòi*, *ec.*

Ds, *rezzo*, *orso*, *zanzara*, (re-dso, or-dso, dsan-dsa-ra). Si la lettre Z se trouve entre deux voyelles, dont la seconde ne soit pas un I diphtongue, elle se prononce comme TS en appuyant sur ces consonnes d'une manière très-forte *pozzo*, *carozza*, *ammazzare*, *ec.* Si la seconde voyelle est un I diphtongue le son est moins fort, et on prononce plus vite, *vizio*, *letizia*, *equinozio*, *ec.*

Des voyelles.

A.

L'A se prononce comme en français.

E.

L'E a deux sons, ouvert ou grave (*aperto*), comme dans *mena*, *bella*; et l'autre ferme ou médiocre (*chiuso*), comme dans *cena*, *stella*: l'un et l'autre se prononce comme en français. Le dernier est plus en usage chez les Toscans, qui le changent quelquefois en i: *desio*, *disio*, *domane*, *domani* *ec.*

I.

L'I se prononce comme dans la langue française. Il a un son très doux, et on le met au-devant de l'S suivie d'une autre consonne au commencement des mots pour en adoucir la dureté: *sfuggire*, *stato*, *ec.*, *isfuggire*, *istato*, *ec.*

O.

L'O a deux sons, l'un aigu, appelé par les Italiens *aperto*, comme dans *forte*, *parola*, *ec.*; l'autre grave, appelé *chiuso*; comme dans *amore*, *sole*, *ec.* Ce dernier se prononce comme parmi les Français, ayant le même son de l'U toscan: c'est pourquoi on écrit également *sorge* & *surge*, *fosse* & *fusse*, *ec.*



CONJUGAISON

DES VERBES AUXILIAIRES *AVOIR* ET *ÊTRE*.

Ces deux verbes sont appelés *auxiliaires*, parce qu'ils servent à conjuguer en grande partie tous les autres.

Au verbe *Avoir* nous avons joint le substantif *soin*, afin qu'on voie que *j'ai*, avec un substantif, marque un présent, et qu'avec un participe il marque un passé, etc.

A côté du verbe *Être* nous avons mis *aimé*; on aura par ce moyen le passif du verbe *aimer*, et on verra plus clairement l'emploi des verbes *auxiliaires*.

INFINITIF.

PRÉSENT.

Avoir (soin).	<i>Aver (cura).</i>	Être (aimé, aimée).	<i>Essere (amato, amata).</i>
---------------	---------------------	---------------------	-------------------------------

PARTICIPE.

Eu, eue.	<i>Avuto, avuta.</i>	Été.	<i>Stato, stata.</i>
----------	----------------------	------	----------------------

PARFAIT.

Avoir eu.	<i>Aver avuto.</i>	Avoir été.	<i>Essere stato.</i>
-----------	--------------------	------------	----------------------

GÉRONDIF PRÉSENT.

Ayant.	<i>Avendo,</i>	Étant.	<i>Essendo.</i>
--------	----------------	--------	-----------------

GÉRONDIF PASSÉ.

Ayant eu.	<i>Avendo avuto.</i>	Ayant été.	<i>Essendo stato.</i>
-----------	----------------------	------------	-----------------------

INDICATIF.

PRÉSENT ABSOLU.

J'ai (soin)	<i>Io ho (cura).</i>	Je suis (aimé, aimée).	<i>Io sono (amato, amata).</i>
Tu as.	<i>Tu hai.</i>	Tu es.	<i>Tu sei.</i>
Il, elle a.	<i>Colui, colei ha.</i>	Il, elle est.	<i>Colui, colei è.</i>
Nous avons.	<i>Noi abbiamo.</i>	Nous sommes (aimés, ées).	<i>Noi siamo (amati amate).</i>
Vous avez.	<i>Voi avete.</i>	Vous êtes.	<i>Voi siete.</i>
Ils, elles ont.	<i>Coloro hanno.</i>	Ils, elles sont.	<i>Coloro sono.</i>

IMPARFAIT OU PRÉSENT RELATIF.

J'avais (soin).	<i>Io aveva (cura).</i>	J'étais (aimé, aimée).	<i>Io era (amato, amata).</i>
Tu avais.	<i>Tu avevi.</i>	Tu étais.	<i>Tu eri.</i>
Il avait.	<i>Colui aveva.</i>	Il était.	<i>Colui era.</i>
Nous avions.	<i>Noi avevamo.</i>	Nous étions (aimés, aimées).	<i>Noi eravamo (amati amate).</i>
Vous aviez.	<i>Voi avevate.</i>	Vous étiez.	<i>Voi eravate.</i>
Ils avaient.	<i>Coloro avevano.</i>	Ils étaient.	<i>Coloro erano.</i>

PARFAIT DÉFINI.

Jeus (soin).	<i>Io ebbi (cura)</i>	Je fus (aimé, aimée).	<i>Io fui (amato amata)</i>
Tu eus.	<i>Tu avesti</i>	Tu fus.	<i>Tu fosti.</i>
Ileut.	<i>Colui ebbe.</i>	Il fut.	<i>Colui fu.</i>

Nous edmes.
Vous eûtes.
Ils eurent.

Noi avemmo.
Voi avete.
Coloro ebbero.

Nous fûmes (aimés, aimées). *Noi fummo (amati amate).*
Vous fûtes. *Voi foste.*
Ils furent. *Coloro furono.*

PARFAIT INDÉFINI.

J'ai eu (soin).
Tu as eu.
Il a eu.
Nous avons eu.

Io ho avuto (cura).
Tu hai avuto,
Colui ha avuto.
Noi abbiamo avuto.

J'ai été (aimé, aimée).
Tu as été.
Il a été.

Nous avons été (aimés, ées). *Noi fummo stati, te (amati, amate).*

Vous avez eu.
Ils ont eu.

Voi avete avuto.
Coloro hanno avuto.

Vous avez été.
Ils ont été.

Voi siete stati.
Coloro sono stati.

PARFAIT ANTÉRIEUR.

J'eus eu (soin).
Tu eus eu.
Il eut eu.
Nous eûmes eu.

Io ebbi avuto (cura).
Tu avesti avuto.
Colui ebbe avuto.
Noi avemmo avuto.

J'eus été (aimé, aimée).
Tu eus été.

Il eut été.
Nous eûmes été (aimés, ées). *Noi fummo stati, state (amati amate).*

Vous eûtes eu.
Ils eurent eu.

Voi avete avuto.
Coloro ebbero avuto.

Vous eûtes été.
Ils eurent été.

Voi siete stati.
Coloro furono stati.

PLUSQUE-PARFAIT.

J'avais eu (soin).
Tu avais eu.
Il avait eu.
Nous avions eu.

Io aveva avuto (cura).
Tu avevi avuto.
Colui aveva avuto.
Noi avevamo avuto.

J'avais été (aimé, aimée).
Tu avais été.

Il avait été.
Nous avions été (aimés, ées). *Noi eravamo stati, state (amati amate).*

Vous aviez eu.
Ils avaient eu.

Voi avevate avuto.
Coloro avevano avuto.

Vous aviez été.
Ils avaient été.

Voi eravate stati.
Coloro erano stati.

FUTUR SIMPLE OU ABSOLU.

J'aurai (soin).
Tu auras.
Il aura.
Nous aurons.
Vous aurez.
Ils auront.

Io avrò (cura).
Tu avrai.
Colui avrà.
Noi avremo.
Voi avrete.
Coloro avranno.

Je serai (aimé, aimée).
Tu seras.

Il sera.
Nous serons (aimés, aimées). *Noi saremo (amati, amate).*
Vous serez. *Voi sarete.*
Ils seront. *Coloro saranno.*

FUTUR COMPOSÉ ANTÉRIEUR OU RELATIF.

J'aurai eu (soin).
Tu auras eu.
Il aura eu.
Nous aurons eu.

Io avrò avuto (cura).
Tu avrai avuto.
Colui avrà avuto.
Noi avremo avuto.

J'aurai été (aimé, aimée).
Tu auras été.

Il aura été.
Nous aurons été (aimés, ées). *Noi saremo stati, state (amati amate).*

Vous aurez eu.
Ils auront eu.

Voi avrete avuto.
Coloro avranno avuto.

Vous aurez été.
Ils auront été.

Voi sarete state.
Coloro saranno stati.

CONDITIONNEL PRÉSENT.

J'aurais (soin).
Tu aurais.
Il aurait.
Nous aurions.
Vous auriez.
Ils auraient.

Io avrei (cura).
Tu avresti.
Colui avrebbe.
Noi avremmo.
Voi avreste.
Coloro avrebbero.

Je serais (aimé, aimée).
Tu serais.

Il serait.
Nous serions (aimés, aimées). *Noi saremmo amati amate.*
Vous seriez. *Voi sareste.*
Ils seraient. *Coloro sarebbero.*

CONDITIONNEL PASSÉ.

J'aurais eu (soin).
Tu aurais eu.
Il aurait eu.

Io avrei avuto (cura).
Tu avresti avuto.
Colui avrebbe avuto.

J'aurais été (aimé, aimée).
Tu aurais été.

Il aurait été. *To sarei stato, stata (amato, te).*

Tu saresti stato.
Colui sarebbe stato.

XIV

Nous aurions eu.

Vous auriez eu.

Ils auraient eu.

Noi avremmo avuto.

Voi avreste avuto.

Coloro avrebbero avuto.

Nous aurions été (aimés, aimées).

Vous auriez été.

Ils auraient été.

Noi saremmo stati state (amati amate).

Voi sareste stati.

Coloro sarebbero stati.

IMPÉRATIF.

PRÉSENT ou FUTUR.

(Point de première personne).

Aie (soin).

Qu'il aie.

Ayons.

Ayez.

Qu'ils aient.

Abbi tu (cura).

Abbia colui.

Abbiamo noi.

Abbate voi.

Abbiano coloro.

Sois (aimé, ée).

Qu'il soit.

Soyons (aimés, ées).

Soyez.

Qu'ils soient.

Sii, o sia tu (amato, ta).

Sia colui.

Siamo noi (amati, te).

Siate voi.

Sieno coloro.

SUBJONCTIF ou CONJONCTIF.

PRÉSENT ou FUTUR.

Que j'aie (soin).

Que tu aies.

Qu'il ait.

Que nous ayons.

Que vous ayez.

Qu'ils aient.

Ch'io abbia (cura).

Che tu abbi, o abbia.

Che colui abbia.

Che noi abbiamo.

Che voi abbiate.

Che coloro abbiano.

Que je sois (aimé, ée).

Que tu sois.

Qu'il soit.

Que nous soyons (aimés, ées).

Que vous soyez.

Qu'ils soient.

Che io sia (amato, ta).

Che tu sii o sia.

Che colui sia.

Che noi siamo (amati, te).

Che voi siate.

Che coloro sieno.

IMPARFAIT.

Que j'eusse (soin).

Que tu eusses.

Qu'il eût.

Que nous eussions.

Que vous eussiez.

Qu'ils eussent.

Ch'io avessi (cura).

Che tu avessi.

Che colui avesse.

Che noi avessimo.

Che voi aveste.

Che coloro avessero.

Que je fusse (aimé, ée).

Que tu fusses.

Qu'il fût.

Que nous fussions (aimés, ées).

Que vous fussiez.

Qu'ils fussent.

Che io fossi (amato, ta).

Che tu fossi.

Che colui fosse.

Che noi fossimo (amati, te).

Che voi foste.

Che coloro fossero.

PARFAIT.

Que j'aie eu (soin).

Que tu aies eu.

Qu'il ait eu.

Que nous ayons eu.

Que vous ayez eu.

Qu'ils aient eu.

Ch'io abbia avuto (cura).

Che tu abbi, o abbia avuto.

Che colui abbia avuto.

Che noi abbiamo avuto.

Che voi abbiate avuto.

Che coloro abbiano avuto.

Que j'aie été (aimé, ée).

Que tu aies été.

Qu'il ait été.

Que nous ayons été (aimés, aimées).

Que vous ayez été.

Qu'ils aient été.

Ch'io sia stato, ta (amato, amata).

Che tu sii, o sia stato.

Che colui sia stato.

Che noi siamo stati, state (amati, amate).

Che voi siate stati.

Che coloro sieno stati.

PLUS QUE-PARFAIT.

Que j'eusse eu (soin).

Que tu eusses eu.

Qu'il eût eu.

Que nous eussions eu.

Que vous eussiez eu.

Qu'ils eussent eu.

Ch'io avessi avuto (cura).

Che tu avessi avuto.

Che colui avesse avuto.

Che noi avessimo avuto.

Che voi aveste avuto.

Che coloro avessero avuto.

Que j'eusse été (aimé, ée).

Que tu eusses été.

Qu'il eût été.

Que nous eussions été (aimés, aimées).

Que vous eussiez été.

Qu'ils eussent été.

Ch'io fossi stato, ta (amato, amata).

Che tu fossi stato.

Che colui fosse stato.

Che noi fossimo stati, state (amati, amate).

Che voi foste stati.

Che coloro fossero stati.

DES ABRÉVIATIONS EMPLOYÉES DANS CE VOLUME.

adj. m.	adjectif masculin.
adj. f.	adjectif féminin.
adj.	adjectif des deux genres.
adv.	adverbe.
adverb.	adverbialement.
art.	article.
conj.	conjonction.
Dict.	Dictionnaire.
dim.	diminutif
ex.	expression.
fam.	familier.
fém.	féminin.
fig.	figurément,
ind.	indicatif.
inf.	infinitif.
interj.	interjection.
inus.	inusité.
iron.	ironique.
neut.	neutralement.
part.	participe.
pl.	pluriel.
poét.	poétiquement.
pop.	populairement.
prép.	préposition.
prés.	présent.
pron.	pronom ou pronominal.
pron. pers.	pronom personnel.
prov.	proverbe ou proverbialement
sing.	singulier.
s. m.	substantif masculin.
s. f.	substantif féminin.
subs.	substantif des deux genres ou substantivement.
subj.	subjonctif
sup.	superlatif
T.	Terme.
V.	Voyez.
v. a.	verbe actif.
v. aux.	verbe auxiliaire.
v. imp.	verbe impersonnel.
v. n.	verbe neutre.
v. r.	verbe réciproque ou réfléchi.
pron. rel.	pronom relatif.
G. V.	Grand Vocabulaire.

Abréviations particulières.

T. d'agr.	Terme d'agriculture.
d'alg.	d'algèbre.
d'anat.	d'anatomie.
d'ant.	d'antiquité.
d'arch.	d'architecture.
d'arith.	d'arithmétique.
d'arts méc.	d'arts mécaniques.
d'astr.	d'astrologie.
d'astron.	d'astronomie.
de blas.	de blason.
de bot.	de botanique.
de boul.	de boulangerie.
de bourr.	de bourrelier.
de chap.	de chapelier.
de charp.	de charpentier.
de chas.	de chasse.
de chaud.	de chaudronnier.
de chim.	de chimie.
de chir.	de chirurgie.
de chr.	de chronologie.
de comm.	de commerce.
de conch.	de conchyliologie.
de cordonn.	de cordonnerie.
de cout.	de coutume.
de dan.	de danse.
de dessin.	de dessinateur.
didac.	didactique.
de droit can.	de droit canonique.
d'eaux et for.	d'eaux et forêts.
déconom. rur. ou rust.	d'économierurale ou rus- tique.
d'épangl.	d'épinglier.
d'escr.	d'escrine.
de fauc.	de fauconnerie.
de féod.	de féodalité.
de fin.	de finance.
de géog.	de géographie.
de géom.	de géométrie.
de gram.	de grammaire.
de grav.	de gravure.
de guer.	de guerre.
d'hist.	d'histoire.
d'hist. anc.	d'histoire ancienne.
d'hist. mod.	d'histoire moderne.
d'hist. nat.	d'histoire naturelle.
d'hist. eccl.	d'histoire ecclésiastique.
d'horlog.	d'horlogerie ou d'hor- loger.
d'hydraul.	d'hydraulique.
de jard.	de jardinage.

N. B. Les mots qui portent le renvoi *Voyez* lorsqu'ils n'ont pas une définition particulière, sont toujours censés du même genre ou de la même nature que celui auquel ils sont renvoyés.

Le signe - indique qu'un mot est répété, ou en sépare les différentes acceptions.

T. d'impr.	Terme d'imprimerie.
de jurisp.	de jurisprudence.
de jurisp. cout.	de jurisprudence coutu- mière.
de lithol.	de lithologie.
de lit. ou liturg.	de liturgie.
de littérat.	de littérature.
de maçonn.	de maçonnerie.
de man.	de manège.
de manuf.	de manufacture.
de mar.	de marine.
de maréch.	de maréchal.
de mathém.	de mathématique.
de mécan.	de mécanique.
de méd.	de médecine.
de menuis.	de menuiserie.
de métall.	de métallurgie.
de mil.	de militaire.
de min.	de mineur.
de minér.	de minéralogie.
de mir.	de miroitier.
de monn.	de monnoyeur.
de mus.	de musique.
de nat.	de naturaliste.
de nég.	de négociant.
d'ocul.	d'oculiste.
d'offic.	d'officier.

T d'opt.	Terme d'optique.
d'orf.	d'orfèvrerie.
d'ornithol.	d'ornithologie.
de pal.	de palais.
de pap.	de papeterie.
de parchem.	de parcheminerie.
de peint.	de peinture.
de pharm.	de pharmacie.
de philos.	de philosophie.
de phisiol.	de physiologie.
de phys.	de physique.
poét.	poétique.
de prat.	de pratique.
de rel.	de religion.
de rhét.	de rhétorique.
de riv.	de rivière.
de sculpt.	de sculpture.
de serrur.	de serrurerie.
de tann.	de tanneur.
de teint.	de teinture.
de théol.	de théologie.
de tiss.	de tisserand.
de tonn.	de tonnelier.
de vén.	de vénerie.
de verr.	de verrerie.
de vét.	de vétérinaire.



DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ITALIEN.

A.

ABA

ABA

ABA

A s. m. première lettre de l'Alphabet et des cinq voyelles, un grand A, un petit a, un *A grande*, un *a piccolo*, fig. ne savoir ni A ni B, c'est être fort ignorant, non saper l'abbicci, essere ignorantissimo.

A, avec l'accent grave, est un article, une préposition, une particule qui a différentes significations : à qui est cette maison ? elle est à Antoine, *di chi è questa casa ? ella è di Antonio* - cette maison est à moi, *questa casa è mia* - à droite, *a destra* - demeurer à Venise, *stare in Venezia* - travailler à l'aiguille, *lavorar coll' ago* - faites-le faire à vos amis, *fatele fare da' vostri amici* - c'est à vous, *tocca a voi* - papier à brûler, *carta da fuoco* - pas à pas, un à un, *a passo a passo*, *ad uno ad uno* - à, entre deux noms de nombre, signifie : a, *incirca*, *circa* : un homme de quarante à cinquante ans, *un uomo di circa quaranta, o cinquanta anni*. - Il a d'autres significations, qu'il est presque impossible de déterminer, et qu'on apprend par la lecture.

A, sans accent, troisième personne singulière du présent de l'indicatif du verbe Avoir : il a, *egli ha*.

Ab, s. m. mois des Hébreux, correspondant à notre juillet, *mass degli Ebrei corrispondente al nostro luglio*.

Abab, s. m. paysan turc employé sur mer, *villano turco impiegato sul mare*.

Abaca, s. m. espèce de lin qui croît dans les îles, *spesie di lino d' America*.

Abaco, s. m. V. Abaque.

Abacot, s. m. espèce de parure qui avait la forme de deux couronnes, et qui ornait la tête des rois d'Angleterre, *sorta d'ornamento di testa degli antichi re d' Inghilterra*.

Abada, s. m. animal féroce de la basse Ethiopie, s. m. animale feroce dell' Etiopia.

Abadir, ou **abdir**, s. f. nome d' una pietra d' ornat da Saturno.

Abajour et **abat-jour**, s. m. *abbaino*, *spieglio* - persiana, cioè quel riparo di piccole tavole orizzontali, che si usa in Italia di porre alle finestre.

Abaisse, s. f. pâte qui fait le fond de toute espèce de pâtisserie, *pasta da far pasticci*.

Abaisé, m. ée, f. part. *abbassato*, *ec.*

Dict. Franç. - Ital.

Abaissement, s. m. diminution de hauteur, *abbassamento*, *diminuzione* - fig. *depressione*, *avvilimento*.

Abaisser, v. a. faire aller en bas, ou diminuer de la hauteur, *abbassare*, *calare* - fig. *deprimere*, *avvilire* - T. de jard. *tagliare un ramo vicino al tronco* - s'abaisser, v. r. tant au propre qu'au figuré, *abbassarsi*, *umiliarsi*.

Abaisseur, s. m. nom de différents muscles, *depressore*.

Abalourdi, m. ie, f. part. *stordito*, *sbalordito*.

Abalourdir, v. a. *stordire*, *sbalordire*.

Abandon, s. m. *abbandono* - à l'abandon, adv. *in abbandono*, *in balia di tutti*.

Abandonné, m. ée, f. part. *abbandonato* - il est aussi adj. lieu désert, *luogo deserto*, *solitario*, *disabitato*.

Abandonné, s. m. ée, f. homme libertin, et plus souvent une femme qui se prostitue, *uomo dissoluto*, *donna di mala vita*.

Abandonnement, s. m. délaissement entier, *abbandonamento* - cession, *rinuncia di beni* - dissolutezza, *disordine*.

Abandonner, v. a. quitter, délaisser entièrement, *abbandonare*, *lasciare* - *cedere*, *dare* - s'abandonner, v. r. *abbandonarsi*, *darsi in preda*, *prostituirsi*.

Abaque, s. m. V. Tailloir - petite table couverte de poussière, sur laquelle les anciens Mathématiciens traçaient leurs figures : table de Pythagore ou table de nombres, *abbaco* - chez les Italiens l'arithmétique même, *abbaco* - espèce d'armoire ou de buffet, *credenza* - le grand abaque ou espèce d'auge, *la gran tramoggia* - T. de physiq. abaque foudroyant, table dont on tire la foudre électrique, *abbaco fulminante* - T. d'archit. la partie supérieure du chapiteau des colonnes, *abbaco*, *cimasa*.

Abas, s. m. poids en usage en Perse pour peser les perles, *sorta di peso in Persia*.

Abasourdi, V. Abalourdi.

Abasourdir, V. Abalourdir.

Abassis, **abassi**, et **abbaasi**, s. m. *sorta di moneta Persiana del valore di due reali di Spagna*.

Abatage, s. m. la fatigue et spesa pel taglio degli alberi.

Abatant, s. m. *imposta di finestra in alcune botteghe* - abatant de comptoir, *mastietta a' banchi de mercanti*.

Abâtardi, m. ie, f. part. *imbastardito*, *ec.*

Abâtardir, v. a. et r. faire déchoir une

chose de son état naturel, la faire dégénérer, l'altérer : il ne se dit qu'au figuré, *imbastardire*, *degenerare*, *traiungare*.

Abâtardissement, s. m. *alterazione*, *corruzione*, *degenerazione*.

Abat-chauvée, s. m. *sorta di lana di bassa qualità*.

Abatée ou **abbatée**, s. f. *l'ondeggiar della nave in panna*.

Abattement, s. m. *sentenza*, *colla quale in levante si vieta ad alcuno il commercio*.

Abat-faim, s. m. *satolla*, *quantità di cibo, che può satollare*.

Abat-jour, s. m. V. Abajour.

Abatis, s. m. *tagliamento d' alberi - demolizione*, *rovina* - *abatis* de gibier, de volaille, etc. *uccisione* - *abatis*, *luogo dove si ammazzano gli animali ne' macelli* - en T. de chasse, *tracce degli animali ne' boschi* - cuir d'abatis, *cuoio in carne*.

Abattement, s. m. affaiblissement, diminution de forces ou de courage, *abbattimento*, *scadimento*, *infralimento*.

Abatteur, s. m. qui abat, *abbattitore*, *distruttore* - par iron. *nullantatore*, *parabolano*.

Abatre, v. a. mettre à bas, faire tomber, renverser par terre, *abbattere*, *atterrare*, *demolire* - fig. *affievolire*, *fiaccare*, *far perdere il coraggio* - au jeu de trictrac, *abatre du bois*, *far molta cose* - abatre les cuirs, *scorticare* - un chapeau, *levar lo piegha* - v. r. le vent s'abat, *il vento s'acqueta* - abatre T. de mar. *appartarsi dal filo del vento*, *mettere un vascello alla banda per carenarlo* - v. n. *lasciarsi trasportare dal vento* - abatre un cheval, *tirar a terra*, *tergergli l'acqua*, *o il sudore col collietaccio*.

Abattu, m. ue, f. part. *abbattuto*, *ec.*

Abattue, s. f. vieux mot, V. Retomée.

Abattures, s. f. pl. *tracce*, *piste del cervo*.

Abat-vent, **abavent**, s. m. *coperta a foglia di tetto di finestre*, *ec.* - *stuoja per riparare gli alberi dal vento* - *coperchio de' fornelli nelle fabbriche di zucchero*.

Abavi, s. m. *abavo*, *albero dell' Etiopia*.

Abbatial, m. ale, f. adj. *abbaziale*.

Abavent, V. Abat-vent.

Abbaye, s. m. monastère d'hommes qui a pour supérieur un abbé, ou de filles qui a pour supérieure une abbesse, *badia*, *abbazia*.

Abbé, s. m. celui qui possède une abbaye, *abate - jouer à l'abbé, il giuoco del maestro, in cui ciascuno deve fare ciò che fa il direttore.*

Abbec, s. m. *esca per pesci.*

Abbecher, ou **abbequer**, V. **Abequer**.

Abbée, s. f. V. **Abée**.

Abbesse, s. f. supérieure d'un monastère de filles qui a le droit de porter la crosse, *badessa, abbadessa.*

Abc, pron. *abécé*, s. m. l'*abbccl*, l'*alfabeto* - fig. i principj.

Abcéder, v. n. se tourner en *abcs*, *far postema.*

Abcs, s. m. apostème, *ascesso*, *apostema.*

Abdals, s. m. pl. *religiosi Persiani.*

Abdar, s. m. officiale qui porge l'eau à l'*Sof* de Persie.

Abdest, s. m. purification légale de Turchi, et Persians.

Abdication, s. f. action par laquelle on renonce volontairement à une dignité souveraine dont on est revêtu, *abdicazione, rinunzia.*

Abdiqué, m. ée, f. part. *rinunziato*, ec.

Abdiquer, v. a. *rinunziar la corona, il regno, o qualunque impiego* - T. de jurispr. *diseredare.*

Abdomen, s. m. T. d'anat. le bas ventre, *addomine, basso ventre.*

Abducteur, adj. et s. m. épithète de certi muscles, *abducenti, abductore.*

Abduction, s. f. T. d'anat. *abduzione.*

Abécédaire, s. m. l'ordre des lettres suivant l'alphabet, *abecedario, tavola dell'alfabeto* - adj. *chi è all'abbccl.*

Abécédariens, ou **abécédaires**, s. m. pl. *Abbedardi, sorta di eretici.*

Abée, s. f. ouverture pratiquée à la baie d'un moulin, par laquelle l'eau tombe sur la grande roue, et fait moudre, *la cateratta della gora di un mulino.*

Abeille, s. m. mouche à miel, *ape, pecchia.*

Abelicé, s. m. *abelicea* ou *santalus adulterina*, ou *pseudosantalus*, *albero in Creta.*

Abel-mosc, V. **Ambrette**.

Abelonites, s. m. pl. hérétiques qui prétendaient qu'il fallait se marier sans user du mariage, *Abeloniti, sorta di eretici.*

Abénévis, s. m. faculté de servirir delle publiche acquies per irrigare le terre, et per i mulini.

Abéquer, **abbecher**, qui n'est guère en usage, v. a. *imbeccare uccelletti.*

Aber, s. m. mot breton, la chute d'un ruisseau dans une rivière, *aber, cateratta, o confluent.*

Aberhvre, s. f. embouchure de rivière, *imboccatura di un fiume.*

Aberration, s. f. mouvement des étoiles, *aberrazione.*

Abéti, m. ie, f. part. *reso stupido*, ec.

Abétir, v. a. rendre stupide, *rendere stupido, sciocco* - v. n. *istupidire, divenire melenso.*

Ab hoc et ab hac, adv. mots fam. *confusamente, imbrogliatamente.*

Abhorré, m. ée, f. part. *abborrito*, ec.

Abhorrer, v. a. avoir en horreur, *abborrire, odiare, detestare*, aussi v. r.

Abject, m. ecte, f. adj. *abbietto, vile.*

Abjection, s. f. état de mépris où est une personne, *abbasimento, abbiezione, avvillimento.*

Abigent, s. m. vol de troupeaux, *abigeato, furto di bestiami.*

Abîme, **Abîmer**, V. **Abyrne**, **Abymmer**, etc.

Ab-intestat, adv. *ab-intestato, senza testamento.*

Abit, s. m.; pour Ceruse, V.

Abjuration, s. f. *abbiurazione.*

Abjuré, m. ée, f. part. *abbiurato*, ec.

Abjurer, v. a. renoncer publiquement et dans les formes à quelque erreur, *abbiurare, detestare, rinunziare.*

Ablab, s. m. *arboscello d'Egipto.*

Ablais, s. m. blés sciés, encore gisans sur le champ, *biada mistute.*

Ablaque, s. f. soie *ablaque, seta della Persia.*

Ablatif, s. m. *ablativo* - on dit prov. et bass. *ablativo*, tout en un tas, pour dire avec désordre, *alla rinfusa.*

Able ou **ablette**, s. m. *argentino, piccolo pesce.*

Ablégat, s. m. *vicario del legato, vicelegato.*

Ableret, s. m. *bilancia, sorta di roto per pesci piccoli.*

Ablette, V. **Able**.

Abluer, v. a. *lavar una scrittura per farla ricomparire.*

Ablution, s. f. *abluzione, purificazione.*

Abnégation, s. f. *annegazione, rinunzia.*

Aboi, aboïement, s. m. le cri naturel du chien, *abbaiamento, latrato* - abois, au pl. se dit proprement de l'extrémité où le cerf est réduit, *debollezza, ambascia.*

Aboli, m. ie, f. part. *abolito*, ec.

Abolir, v. a. et r. annuler, mettre hors d'usage, *abolire, levare, annientare.*

Abolissement, s. m. *abolizione, annullazione, cassazione.*

Abolition, s. f. V. **Abolissement** - pardon du prince, *perdono, grazia.*

Abomasus, s. m. *ventricino* - l'un des estomacs des animaux qui ruminent, appelé *Caillette*, V.

Abominable, adj. de t. g. qu'on doit détester, *abominabile, detestabile.*

Abominablement, adv. *abominevolmente, detestabilmente.*

Abomination, s. f. *abominio, esserazione, abominazione.*

Abominer, v. a. vieux et hors d'usage, avoir en horreur, *abominare, aver in orrore.*

Abondamment, adv. *abondevolmente, copiosamente.*

Abondance, s. f. grande quantité, *abondanza, copia, ridondanza* - prov. de l'abondance du cœur la bouche parle, *la lingua batte dove il dente duole.*

Abondant, m. ante, f. adj. *abondante, dovizioso, fertile* - part. d'abondant T. de prat. di più, a *sovrabbondanza.*

Abonder, v. a. avoir en abondance, *abondare* - fig. *abonder en son sens, essere pertinace.*

Abonné, m. ée, f. part. *appellato* - pour évaluer, *apprezzato, convenuto* - il est aussi subst. un abonné pour le théâtre, *appellato, associato* - cheval abonné à tant, *stimato, apprezzato.*

Abonnement, s. m. *patto, appallo, convenzione, associazione.*

Abonner, v. r. et a. composer à un prix certain d'une chose casuelle, et dont le prix n'est pas fixe, *far patto, appaltarsi, pagar un tanto.*

Abondi, m. ie, f. part. *migliorato.*

Abonnir, v. a. *migliorare* - T. de potier, faire sécher à demi, *prosciugare* - v. r. et n. *migliorare, e divenir migliore.*

Abonissement, s. m. *miglioranza.*

Abord, s. m. accès, *arrivo, ingresso nel porto, affluenza, concorso* - fig. *accesso, incontro, accoglienza* - adv. d'abord, et tout d'abord, *subito, a prima vista.*

Abordable, adj. de t. g. qu'on peut aborder, *accessibile* - fig. homme point abordable, *uomo ruvido, scortese.*

Abordage, s. m. *arrembaggio* - *abbordo* - urto delle navi nell'abbordare.

Abordé, m. ée, f. part. *abbordato*, ec.

Aborder, v. n. aller à bord, prendre terre, *approdare, sbarcare, arrivare* - accostarsi - V. a. *abbordare, assalire, ardire* - T. de mar. *aborder de bout au corps*, ou en belle, *urtar di fianco un vascello collo sperone, arrembare al descolato* - fig. *aborder quelqu'un, presentarsi altrui.*

Aborigènes, s. m. pl. il se dit des premiers habitants, des naturels d'un pays par opposition à ceux qui sont venus s'y établir, *Aborigeni.*

Aborné, m. ée, f. part. *limitato.*

Abornement, s. m. *limitare, limitazione.*

Aborner, v. a. mettre des bornes à un terrain, *limitare, por confini.*

Abortif, m. ive, f. adj. *abortivo.*

Abouché, m. ée, f. part. *abboccato.*

Abouchement, s. m. entrevue, conférence de deux ou plusieurs personnes, *abboccamento, colloquio.*

Aboucher, v. a. faire trouver deux ou plusieurs personnes dans un lieu pour conférer ensemble, *far abboccare* - v. r. *abboccarsi, venir a colloquio.*

Aboucouchou, s. m. *sorta di panno di Francia.*

Abouement, ou **abouement**, s. m. T. de menuis. *arassamento, commesso, o incastatura al pari.*

Abougri, V. **Rabougri**.

Abouquement, s. m. *giunta di nuovo sale ad un mucchio di vecchio.*

Abouquer, v. a. faire l'abouquement, V.

Abournement, ou **abonnage**, **Abonnement**, V.

About, s. m. *ugnatura nella testata d'un pezzo di legname.*

Abouté, m. ée, f. adj. T. de blas. *contrapposto.*

Abouti, m. ie, f. part. *terminato*, ec.

Aboutir, v. n. toucher par un bout, *terminarsi, finire, riuscire* - en parlant des apostèmes, *cloux, etc. far capo, marciare* - T. de jard. *forire.*

Aboutissant, m. ante, f. adj. *fnito, confinant* - s. m. pl. *tenans, aboutissants, limiti, confini* - fig. *particolarità, raggi di un affare.*

Aboutissement, s. m. il ne se dit guère que d'un *abcs* qui vient aboutir, *suppurazione.*

Aboyant, m. ante, f. adj. *abbajante, che latra.*

Aboyé, m. ée, f. part. il ne se dit qu'au fig. débiteur aboyé par ses créanciers, *debitore molestato da' creditori.*

Aboyer, v. n. il ne se dit au propre que d'un chien, *japper, abbajare* - fig. *agredare* - aboyer après quelque chose, *anelare, aspirare* - prov. à la lune, *fare sforzi inutili.*

Aboyer, s. m. *abbajatore* - fig. *importuno, ciarlone.*

Abra, s. m. certa moneta d'argente di Polonia del valore di 13 soldi e mezzo di Francia.

Abacadabra, s. m. *perola superstiziosa.*

Abacalan, s. m. T. de cabale.

Abrasion, s. f. *ulcerazione superficiale.*

Abraças, s. m. *parola superstiziosa.*

Abrégé, s. m. *ristratto, compendio*, *abbreviatura* - adv. en *abrége*, *brevemente, compendiosamente.*

Abrégement, s. m. *abbreviatura.*

Abréger, v. a. rendre plus court, *abbreviare, ristignere.*

Abrenoncio, interj. mot latin, *abrenunzio.*

Abréviateur, s. m. auteur qui abrége l'ouvrage d'un autre, *abbreviatore.*

Abréviation, s. f. *abbreviamento.*

Abréviature, s. f. *abbreviatura.*

Abreuvé, m. ée, f. part. *abbeverato*, ec.

Abreuver, v. a. faire boire quelque animal, *abbeverare*, *adacquare* - fig. et fam. *informare*, *istruire*, *provvedere*.
Abreuvoir, s. m. endroit où l'on mène boire les chevaux et plusieurs autres bêtes, *abbeveratoio* - prov. pop. *abreuvoir* à mouches, *piaga sulla testa*, *o sul volto*.
Abri, s. m. *luogo riparato*, *ricovero*, *rifugio* - adv. à l'abri, à couvert, *in salvo*, *in sicuro*.
Abricon, s. m. coquin, *briccone*.
Abricot, s. m. *meliaca*, *albicocca*.
Abricoté, s. m. confetto de *meliaca*.
Abricotier, s. m. *meliaco*, *albercocco*.
Abrier, abriter, v. a. T. de jard. mettre à l'abri, *riparar dalle ingiurie del tempo* - fig. *proteggere*, *difendere*.
Abrié, abrité, m. ée, f. part. *riparato*, *ec.*
Abrivent, s. m. *riparo contra il vento*.
Abriver, v. n. mot ancien, *approdare*.
Abrogation, s. f. *annullazione*, *cassazione*.
Abrogé, m. ée, f. part. *abrogato*, *ec.*
Abroger, v. a. et r. *abrogare*, *cassare*.
Abrohani, V. Mallemolle.
Abrotanoidé, s. f. plante pierreuse, maritime, *pianta marittima*.
Abrotone, femelle, s. f. Plante, V. - Santoline, mâle, s. m. V. Anrone.
Abrouiti, m. ie, f. adj. *dicesi degli alberi i cui polloni sono stati mangiati, o guasti da bestiami*.
Abrupt, (ex) adv. mot lat. sur-le-champ, *ex abrupto*, *all'improvviso*.
Abruti, m. ie, f. part. *reso simile a bruti*.
Abutir, v. a. rendre comme bête, faire devenir stupide, *rendere simile a bruti* - v. r. *istupidire*, *divenir insensato* - V. Abêtir.
Abutissement, s. m. l'état d'un homme abrut, *stupidizza*.
Abscéder, v. r. *cangiarsi in apostema*.
Abscisse, s. f. partie de l'axe d'une courbe, *ascissa*.
Abcons, m. se, f. add. *ascoso*.
Abconser, v. n. du Lat. *ascondere*.
Absence, s. f. éloignement, ou défaut de présence, *assenza*, *lontananza* - fig. *distrazione*, *inavvertenza*.
Absent, mas. ente, f. adj. et s. *assente*, *lontano*.
Absenter, s'absenter, v. r. *assentarsi*, *allontanarsi*.
Absès, abscess, V. Abcès.
Absides, s. m. T. d'astr. V. Apsides - T. d'arch. la partie circulaire, *che termina il Santuario di una Chiesa*.
Absinthe, ou aluine, s. f. plante, *assenzio*.
Absolu, m. ue, f. adj. *assoluto*, *indipendente* - *imperioso*, *magistrale* - jeudi absolu, *il Giovedì Santo*.
Absolument, adv. *assolutamente*, *intieramente* - T. de gram. *sensu reggimento* - absolument parlant, *in generale*.
Absolution, s. f. l'action d'absoudre, *assoluzione*.
Absolutoire, adj. qui porte absolution, *assolutorio*.
Absorbant, s. m. *assorbente*.
Absorbé, m. ée, f. part. *assorbito* - en Dieu, dans l'étude, *assorto in Dio*, *nello studio*.
Absorber, v. a. engloûtir, attirer, *assorbire*, *inghiottire*, *atrarre* - fig. *consumare*, *dissipare* - en chim. *temperare*, *scamare l'attività* - v. r. *consumarsi*, *immersersi*.
Absorption, s. f. *assorbimento*, *attrazione*.
Absoudre, v. a. déclarer par jugement juridique un homme innocent du crime dont il était accusé, *assolvere*, *prosciogliere*.

Absons, m. oute, f. part. *assoluto*.
Aboute, s. f. *assoluzione generale*.
Abstème, s. m. qui ne boit point de vin, *astemio*.
Abstenir, s'abstenir, v. r. s'empêcher de faire quelque chose, se priver de l'usage de quelque chose, *astenersi*, *contenersi*.
Abstergent, m. ente, f. sub. et adj. *astergente*.
Absterger, v. a. nettoyer, *nettare una piaga*, *tergere*.
Abstersif, m. ive, f. adj. *asterisivo*.
Absterion, s. f. *asterisione*, *nettamento*.
Abstinence, s. f. *astinense*, *continenza*, *moderazione*.
Abstinent, m. ente, f. adj. *astinente*, *sobrio*, *moderato*, *astegnente*.
Abstraction, s. f. séparation que l'esprit fait d'une qualité, d'une propriété, etc., d'avec le sujet où elle est inhérente, *astrazione* - avoir des abstractions, *essere astratto*.
Abstractivement, adv. *astrattivamente*.
Abstraire, v. a. faire abstraction, *astrarre*, *separare*.
Abstrait, m. aite, f. part. et adj. *astratto* - subst. l'abstrait et le concret, *l'astratto e il concreto*.
Abstrus, m. use, f. adj. *abstruso*, *oscuro*.
Absurde, adj. *assurdo*, *ridicolo*, *improprio*.
Absurdement, adv. *assurdamente*, *ec.*
Absurdité, s. f. vice, défaut de ce qui est absurde, qui est évidemment contraire à la raison, et le défaut de la chose absurde, *assurdità*, *ripugnanza*.
Absus, s. m. sorte de plante d'Égypte.
Absynthe, V. Absinthe.
Abucco, abocco, ou abocchi, poids dont on se sert dans le Pégu, *sorta di peso*.
Abukesh, V. Aslani.
Abuna, ou abouna, s. m. T. Arabe, en parlant des Religieux, *Padre*.
Abus, s. m. *abuso*, *errore*, *inganno* - abus de soi-même, *polluzione volontaria*.
Abusé, m. ée, f. part. *ingannato*, *ec.*
Abuser, v. a. tromper, *ingannare*, *sedurre* - abuser d'une fille, *violare* - v. n. *abusare*, *servirsi male* - s'abuser, v. r. *ingannarsi*.
Abuseur, s. m. *ingannatore*, *ec.*
Abusif, m. ive, f. adj. qui est contraire aux règles, *abusivo*.
Abusion, s. f. abus, Erreur, V.
Abusivement, adv. d'une manière abusive, *abusivamente*.
Abuter, v. n. jeter une boue, une quille, etc. vers un terme convenu pour décider qui jouera le premier, *tirar palla*, *piastrelle*, *ec.*
Abutillon, s. m. plante, *abutillo*.
Abyrne, ou abyme, s. m. gouffre très-profond, et quelquefois l'enfer, selon le langage de l'Écriture, *abisso*, *profonda voragine*, *inferno* - fig. abyme de malheur, *somma miseria* - de doctrine, *mostro di dottrina* - en T. de Blas. *il centro dello scudo*.
Abyrne, ou Abymé, m. mée, f. part. *nabissato*, *rovinato*, *avvitito*.
Abymer, ou Abimer, v. a. précipiter dans un abyme, *nabissare*, *sommergere* - fig. perdre et ruiner entièrement, *rovinare*, *distruggere*, v. n. *profondare*, *inabissarsi* - v. r. fig. s'abimer, *perdersi dietro a qualche cosa*.
Acabit, s. m. qualité bonne, ou mauvaise de certaine chose, il ne se dit guère que des fruits, *certa qualità ne' frutti*.
Acacalis, s. m. sorte d'arborescence d'Égypte.
Acacia, s. m. *acasia*, *acacia*, *albero d'Égitto* - acacia, ou caspie des jardiniers, *gaggia* - acacia, petit sac ou rouleau long qui se voit dans les médailles,

sacchetto, ruotolo, che si vede in alcune medaglie.
Acaciens, s. m. pl. sorte d'hérétiques, *Acaciani*.
Académicien, s. m. *accademico*.
Académisme, s. f. certain lieu près d'Athènes, où s'assembloient quelques philosophes, qui prirent de là le nom d'académiciens, *accademia*.
Académique, adj. *accademico*.
Académiquement, adv. *accademicamente*.
Académiste, s. m. *accademista*, *alunno d'un'accademia*.
Acagnardé, m. ée, fem. part. *infingardito*, *ec.*
Acagnarder, v. a. accoutumer quelqu'un à mener une vie obscure et fainéante, *infingardire*, *impigrir* - plus souvent réciproque.
Acaja, s. m. *albero Americano*.
Acajou, ou anacarde, arbre d'Amérique, *acajou*.
Acalifourchonné, m. ée, fem. adj. *colui ch'è, o sta a cavalcione*.
Accampté, adj. terme d'optique, *che non riflette*.
Acanthacé, m. ée, f. adj. *spinoso*.
Acanthabole, s. m. instrument pour tirer d'une plaie tout ce qui est étranger, *sorta d'istrumento*.
Acanthe, branche-ursine, plante, *acanto*, *brancorsina*.
Acapathi, s. m. sorte de plante.
Acare, ou ciron, s. m. *specie d'insetto*.
Acarer, et accarer, v. a. vieux mot de palais, *confrontare testimonj*, *e rei*.
Accariation, et accariation, s. f. *confronto*, *ec.*
Acariâtre, adject. qui est d'une humeur fâcheuse, aigre, et criarde, *fastidioso*, *incresevole*.
Acarne, *acarnan*, s. m. sorte de pesce di mare.
Acatalecte, *acatalectique*, adj. espèce de vers, *acatalectico*.
Acatalepsie, s. f. incompréhensibilité, impossibilité de savoir, *e di capire*.
A' cause, prép. *per*, *per rispetto*.
A' cause que, conj. *perchè*.
Accasement, s. m. l'azione di dare il feudo.
Acazer, v. a. donner en fief, *insfeudare*.
Accablant, m. te, f. adj. qui accable, ou qui est capable d'accabler, *pesante*, *gravoso*, *importuno*, *molesto*, *ec.*
Accablé, m. ée, f. part. *oppresso*, *ec.*
Accablement, s. m. *oppressione*, *aggravamento* - T. de méd. dérèglement de poulx, *disordine del polso*.
Accablier, v. a. et r. abattre à force de trop charger, à force de coups, *opprimere*, *aggravare* - accabler de bienfaits, *colmar di benefizi* - accabler de reproches, *caricar d'improperi*.
Accaparé, m. ée, f. part. du verbe Accaparer, V.
Accaparement, s. m. monopole sur les denrées, *monopolio*.
Accaparer, v. act. enlever des denrées pour les vendre plus cher, *far un monopolio*.
Accapareur, s. m. T. de com. *incettatore*, *endicajuolo*.
Accarement, s. m. V. Accariation.
Accarer, v. a. T. de Pal. *confrontare*.
Accariation, s. f. *confronto*.
Accastillage et *accastellage*, s. m. i canestelli della poppa e della prua d'una nave - *accastellamento*.
Accastillé et *accastellé*, adj. *che ha castelli da poppa e da prua* - *accastellato*.
Accéder, v. n. T. de droit pub. *aderire con altri*.
Accélérateur, m. trice, f. s. et adj. qui accélère, *acceleratore*, *ec.*

Accélérateur, s. et adj. m. ive, f. V. Accélérateur.
Accélération, s. f. augmentation de vitesse, *acceleramento, prestezza*.
Accéléré, m. ée, f. part. *accelerato*.
Accélérer, v. a. hâter, presser, *accelerare, affrettare*.
Accense, s. f. V. **Acensement**.
Acenser, V. **Acenser**.
Accenses, s. m. pl. officiers publics, *i sostituiti nelle centurie, e gli ajutanti di campo - donzello - impropriement, mastiere*.
Accent, s. m. manière de prononcer, *accento, pronunzia* - petite marque sur une voyelle, *accent aigu, grave, circumflexe, segno apposto alle vocali, acuto, grave, circumflesso*.
Accentué, m. ée, f. part. *accentuato*.
Accentuer, v. a. *accentuare*.
Acceptable, adj. *accettabile*.
Acceptant, m. ante, f. adj. e part. en style de Palais, *stipulante, e accettante per se, e suoi, ec.*
Acceptation, s. fem. *accettazione, ricevimento*.
Accepté, m. ée, f. part. *accettato*.
Accepter, v. a. agréer, ce qui est offert, *accettare, ricevere*.
Accepteur, s. m. *accettatore, accettante*.
Accipilation, s. f. remise d'un créancier à un débiteur sans aucun paiement de la part de celui-ci, *rilascio d'un debito, quitanza*.
Acception, s. f. acception de personnes, *rispetto, riguardo* - en T. de gram. *significato, senso* - T. de méd. tout ce qui est reçu dans le corps, *ricevimento*.
Accès, s. m. abord, entrée dans un lieu, ou auprès de quelque personne, *accesso, entrata, udito* - accès de fièvre, *parossismo* - fig. *impeto interno*.
Accesseur, s. m. *accessore*.
Accessible, adj. *accessibile*.
Accession, s. f. consentement, *accesione* - adjection, *accessimento, aggiunta* - l'action d'aller dans un lieu, *accesso, andata*.
Accessit, s. m. du lat. Cet écolier a eu un accessit, *s'accostò, fu vicino ad ottenere il premio*.
Accessoire, adj. *accessorio, avventiccio* - il est aussi s. m. *accessorio*.
Acciacatura, s. m. T. de musiq. *acciaccatura*.
Accident, s. m. cas fortuit, *accidente, avvenimento* - adv. par accident, *per accidente, a caso*.
Accidentel, m. elle, f. adj. *accidentale*.
Accidentellement, adv. *accidentalmente*.
Accil, s. m. T. de chim. le plomb, V.
Accise, s. f. taxe qui se lève sur le vin, la bière, etc. en Angleterre, *assisa, balzello*.
Accisime, s. m. refus dissimulé de ces mêmes choses dont on a très-grande envie, *certo rifiuto*.
Acclamation, s. f. cri de joie, d'applaudissement, *acclamazione, applauso*.
Acclampé, m. ée, f. part. *afforzato*.
Acclamper, v. a. fortifier un mât, une vergue, en y attachant des pièces de bois par les côtés, *rinforzare un albero, un' antenna, ec.*
Accountable, adj. mot ancien, *grazioso, affabile*.
Accountance, s. f. habitude, *pratica, amicizia, corrispondenza, commercio*.
Accountier, v. a. *praticare*.
Accoisé, m. ée, f. part. *calmato, ec.*
Accoisement, s. m. l'accoisement des humeurs, *la tranquillità degli umori*.
Accoisier, v. a. calmer, apaiser, *acquietare, mitigare* - *calmare gli umori*.

Accolade, s. f. *abbracciamento* - dans un compte, trait de plume, *grappa* - accolade de lapereaux, *una coppia di conigli arrostiti* - dans les cérémonies de l'ancienne Chevalerie, *abbracciata*.
Accolage, s. m. attacher les sermens de la vigne aux échafas, *lo attaccar la vite ai pali*.
Accolé, m. ée, f. part. *avviticchiato* - en T. de Blas. *accollato*.
Accoler, v. a. fam. *abbracciare* - accoler la vigne, *legar al palo* - fig. accoler plusieurs articles dans un compte, *unire articoli per via d'una grappa* - accoler des lapereaux, *accoppiare due conigli per farli arrostiti*.
Accolure, s. f. lien pour accoler les espaliers et la vigne, *vinchi, per legar viti, traversa, che unisce i legnami d'una zaita*.
Accommodable, adj. *che si può aggiustare, accomodabile*.
Accommodage, s. m. apprêt des viandes, *apparecchio delle vivande* - T. de perruquier, *acconciatura*.
Accommodant, m. ante, f. adj. *facile, trattabile, maneroso*.
Accommodation, s. f. l'apprêt des viandes, que les cuisiniers, ou rôtisseurs accommodent, *accomodamento* - fig. *conciliazione*.
Accommodé, m. ée, f. part. *convenuto, ec.*
Accommodement, s. m. ajustement que l'on fait pour la commodité d'une maison, *accomodamento, ristoro, riparo* - *convenzione, componimento, accordo*.
Accommoder, v. a. donner, procurer de la commodité, *convenire, esser confacevole, adattare, assettare* - T. de peint. *la disposizione de' panni* - accommoder son goût, etc. *conformarsi* - apprendre à manger, *apparecchiare, condire* - ironiq. je l'accommoderai comme il faut, *maltrattare, acconciare pel di delle feste, conciar male* - terminer des affaires à l'amiable, *accordare, pacificare, riconciliare, comporre litigi, dissension, ec.* - accommoder quelqu'un de quelque chose, *vendere, imprestare* - v. r. s'accommoder, *adagiarsi, accomodarsi, esser contento* - en plaisantant, s'accommoder de tout ce qu'on trouve sous sa main, *prendere, involar con franchezza ogni cosa che si trova*.
Accompagnage, s. f. T. de manufac. de soie, *velatura*.
Accompagnateur, s. m. qui accompagne la voix avec quelque instrument, *accompagnatore*.
Accompagné, m. ée, f. part. *accompagnato, ec.*
Accompagnement, s. m. *accompagnamento, corteggio*.
Accompagner, v. a. aller de compagnie avec quelqu'un, *accompagnare, scortare, unire, accoppiare* - s'accompagner, v. r. *accompagnarsi*.
Accompli, m. ie, f. part. *compito, terminato* - adj. il signifie, *perfetto, squisito*.
Accomplir, v. a. achever entièrement, *compiere, terminare, adempiere, effettuare, soddisfare la promessa* - accomplir v. r. *compiersi, effettuarsi*.
Accomplissement, subst. m. *compimento, adempimento, perfezione*.
Accon, s. m. bateau plat, *piatta, o barchetta con fondo piano*.
Accord, s. m. convention, accommodement que l'on fait pour terminer un différend, *accordo, convenzione* - *consenso, unione* - d'accord, *sibbene, è vero* - en musique, *concerto, accordo, armonia, proporzione*.

Accordable, adj. *accedevole*.
Accordailles, s. f. pl. les cérémonies, qui se font pour signer les articles, ou le contrat d'un mariage, *sponsalia*.
Accordant, m. ante, f. adj. *accordante*.
Accorde, s. f. commandement de marine, *voga insieme*.
Accordé, m. ée, f. part. *accordato*, subst. *lo sposo, la sposa, promesso in matrimonio*.
Accorder, v. a. octroyer, concéder, *concedere*, concorder, *conciliare* - *convenir* - s'accorder, v. r. *conferarsi, concordare*.
Accordement, s. m. *accordo, patto*, V. **Accord**, **Convention**.
Accordeur, s. m. *accordatore di strumenti musicali*.
Accordoir, s. m. espèce d'outil pour accorder les instrumens de musique, *chiave*.
Accords, s. m. pl. consonnances de sons, ou de voix, *consonanze, ec.* - deux pièces de bois qui soutiennent un vaisseau dans le chantier, *puntelli*.
Accorer, v. a. appuyer, ou soutenir quelque chose, *puntellare*.
Accorné, m. ée, f. adj. animal dans un éc avec ses cornes, *con corna* - T. de fort, défendu par un ouvrage à corne, *cornu*.
Accort, m. orte, f. adj. qui est complaisant, qui s'accommode à l'humanité des autres, *civile, cortese*.
Accortise, s. f. mot suranné, *civiltà, cortesia*.
Accostable, adj. *affabile, dolce, benigno*.
Accosté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Accoster, v. a. fam. aborder quelqu'un pour lui parler, *avvicinarsi, presentarsi* - s'accoster v. r. *aver dimestichezza con qualcuno, praticarlo*.
Accotar, accotard, s. m. pièces de bordage, *la sola*.
Accotepot, s. m. petite pièce de fer courbée en demi-cercle, au pied d'un pot, pour empêcher qu'il ne tombe, *appoggio*.
Accotté, m. ée, f. part. *appoggiato, accostato*.
Accotter, v. a. et r. fam. appuyer, *appoggiare, accostare*.
Accotoir, s. m. *appoggio, sostegno* - accotoir d'un fauteuil, *bracciolo*.
Accouché, m. ée, f. part. *partorito*.
Accouchée, s. f. *puerpera, partoriente*.
Accouchement, s. m. *parto, puerperio*.
Accoucher, v. n. enfanter, *partorire, figliare* - fig. produire, *dare in luce* - actif, *ricogliere il parto, assistere alla partoriente*.
Accoucheur, s. m. celui dont la profession est d'accoucher les femmes, *raccoltore del parto*.
Accoucheurs, s. m. pl. *sorta di vermi*.
Accoucheuse, s. f. *levatrice, comare*.
Accoudé, m. ée, f. part. *appoggiato col gomito*.
Accouder, v. r. s'appuyer du coude, *appoggiarsi col gomito*.
Accoudoir, s. m. *appoggio*.
Accoué, m. ée, f. part. *cervo senza garretto*.
Accouer, v. a. donner le coup à un cerf au défaut de l'épau, ou lui couper le jarret, *tagliar il garretto al cervo*.
Accouple, s. f. lien pour accoupler des chiens, *guinzaglio*.
Accouplé, m. ée, f. part. *accoppiato, ec.*
Accouplement, s. m. *accoppiamento, congiungimento* - pour la conjonction du mâle, et de la femelle, *la copritura, la monta*.
Accoupler, v. a. joindre deux choses en-

semble, accoppiare - accomplir des bœufs, *aggiungere* - accoler du linge, *attaccare insieme la biancherie* - en parlant des animaux, mâle et femelle, *appajare* - et quand ils se joignent pour la génération, *congiungersi*.

Accourci, m. ie, f. part. *accorciato*, ec.

Accourir, v. a. rendre plus court, rogner, retrancher de la longueur, *accorciare*, diminuire, *scortare* - en T. de chasse, plier le trait, *accorciare il guinzaglio d'un can* - v. r. *accorciarsi*.

Accourcissement, s. m. en parlant d'un chemin et des jours, *accorciamento*, *abbreviamento*.

Accourir, v. n. courir, venir promptement de quelque lieu, ou quelque chose nous attire, ou nous appelle, *accorrere*.

Accoursie, s. f. *gallerie*, *corsia d'un bastimento*.

Accoursu, m. ue, f. part. *accorso*.

Accousiner, v. traiter de cousin, *chiamar cugino*.

Accouru, m. ée, f. part. *messu in arnese*.

Accoutrement, s. m. vieux mot, *abito da gola*, *arnesi militari d'un soldato*, *d'un Cavaliere*.

Accouter, v. a. parer d'habits. Il n'a guère d'usage qu'au familial, *mettere in arnese* - prov. et fig. homme bien accoutré, accoutré de toutes pièces, fort maltraité, *malconcio*.

Accoutumance, s. f. *usanza*, *costume*.

Accoutumé, m. ée, f. part. *avvezzo*, ec. - à l'accoutumée, fam. *secondo il solito*.

Accoutumer, v. a. faire prendre une coutume, une habitude, *assuare*, *accostumare* - s'accoutumer, v. r. *avversarsi*.

Accouvé, m. ée, f. adj. qui se tient au coin de son feu, comme un paresseux, sans vouloir en sortir pour travailler, *infigardo*, *neghittoso*.

Accravante, m. ée, f. part. *schiacciato*, ec.

Accravanter, v. a. vieux mot, accabler, et écraser, *schacciare*, *opprimere*.

Accrédité, m. ée, f. part. *accreditato*, ec.

Accréditer, mettre en crédit, en réputation, *accreditare*, *lodare* - fig. *autorizzare*.

Accrétion, s. f. V. **Accroissement**.

Accroc, s. m. *squarcio*, *straccio* - gancio, *uncino*.

Accroche, s. f. *inciampo*, *ritardo*.

Accroché, m. ée, f. part. *appiccato*, ec.

Accrochement, s. m. *appiccamento*, *l'appiccare*, *l'appendere*.

Accrocher, v. a. attacher, arrêter un tableau à un clou, à un crochet, *appicare*, *sospendere* - accrocher un vaisseau, *uncinare*, *aggrappare* - fig. *ritardare*, *frastornare* - pop. *carpire con astuzia* - s'accrocher, v. r. *aggrapparsi*.

Accroire, v. n. faire croire à quelqu'un ce qui n'est pas, *dare ad intendere*, *plantar carote* - s'en faire, s'en vouloir faire accroire, *presumere*, *spacciarsi d'assai*.

Accroissement, s. m. *accroissance*, fem. *accrescimento*.

Accroître, v. a. augmenter, rendre plus grand, plus étendu, *accrescere*, *ampliare* - T. de droit, une chose accroît à quelqu'un, *cadere ad utile ad alcuno*.

Accroupi, m. ie, f. part. *accoccolato* - en T. de Blas, *aggruppato*.

Accroupir, s'accroupir, v. r. se tenir dans une posture, où la plante des pieds touchant à terre, le derrière touche presque aux talons, *accoccolarsi*, *mettersi a sedere sulle calcagna*.

Accroupissement, s. m. *lo star accoccoloni*, *seduto sulle calcagna*.

Accru, m. ue, f. part. *accreciuto*, ec.

Accrue, s. f. il se dit d'une terre sur laquelle le bois s'est étendu au-delà de la lisière, *accrescimento d'un bosco oltre i suoi confini* - jeter accrues, *far un'aggiunta alle reti*.

Accubiteur, s. m. Officier des Empereurs de Constantinople, *Accubitore*.

Accueil, s. m. *accoglienza*, *ricevimento*.

Accueilli, m. se, f. part. *accolto* ec.

Accueillir, v. a. recevoir quelqu'un qui vient à nous, *accogliere*, *ricevere* - fig. être accueilli de la tempête, *esser sorpreso dalla tempesta*.

Accul, s. m. *angiporto*, *via senza capo*, *fondo d'una baia*, *pali affondati per ritenere il cannone*.

Acculé, m. ée, f. part. *stretto* ec.

Acculement ou **aculement**, s. m. T. de mar. *pian-posato d'ogni madiere*.

Acculer, v. a. pousser quelqu'un et le réduire en un coin, en un endroit, où il ne puisse plus reculer, et se dit aussi des bêtes, *stringere*, *serrare in luogo d'onde non si possa fuggire* - s'acculer, v. r. *rincantucciarsi*, *stringersi al muro* - T. de manège, *arratarsi*.

Acculs, sost. m. pl. *tana*, *buca di certi animali*.

Accumulateur, s. m. mot. fam. *accumulatore*.

Accumulation, s. m. *accumulazione*, *mucchio*.

Accumulé, m. ce, f. part. *accumulato* ec.

Accumuler, v. a. amasser et mettre ensemble, *accumulare*, *ammoniare* - s'accumuler, v. r. *accumularsi*.

Accurbitaire, s. m. *verme solitario*.

Accusable, adj. *bisimevole*, *reprensibile*.

Accusateur, s. m. *accusatore*, *incolpatore*.

Accusatif, s. m. *accusativo*, *il quarto caso*.

Accusation, s. f. *accusa* - *laccia*, *biasino*.

Accusatoire, adj. *accusatorio*, *che contiene accusa*.

Accusatrice, s. f. *accusatrice*.

Accusé, m. ée, f. part. *accusato* ec. V. le verbe.

Accuser, v. a. rendre une plainte en justice contre quelqu'un pour crime, *accusare*, *incolpare*, *accagionare* - accuser son jeu, *accusare*, *dir le sue carte* - accuser, v. r. *accusarsi*, *confessare la propria colpa*.

Aeldama, s. m. mot Hébr. qui signifie un héritage ou portion de sang, *voce ebraica*.

Aensé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Acensement, s. m. *affitto a censo*, *appodiazione*.

Acenser, v. a. donner à cens un fond de terre, une maison, etc. à condition d'en payer un cens, ou une rente seigneuriale, *accensare*, *porre a censo*, *appodiare*.

Acephale, adj. *acefalo*, *senza capo*.

Acerain, adj. masc. *ferro che partecipa dell'acciaio*.

Acerbe, adj. de t. g. *acerbo*, *aspro*.

Acéré, m. ée, f. part. *ferro temperato con acciaio*.

Acérer, v. a. mettre de l'acier avec du fer afin de rendre celui-ci propre à couper, *attaccare*, *bollire*, *mettere l'acciaio a un ferro*.

Acérides, s. m. pl. *aggiunto d'empastro*, *in cui non entra cera*.

Acerra, s. f. urna da profumi degli antichi.

Acertainer, v. a. convaincre, *accertare*; il est vieux.

Acérure, s. f. T. de serrur. et tailland. *massellatura*, *massello*.

Acesmes, et **achèmes**, s. plur. *acconciature femminili*.

Acétabule, s. m. *acetabolo*, *cavità in cui entrano*, *e si volgono alcune ossa - sorta di misura Romana - sorta di pianta*.

Acétabulum, s. m. T. d'hist. nat. *fungo marino*.

Acèteux, m. euse, f. adj. *acetoso*, *acido*.

Acétum, s. m. T. de chim. *aceto*.

Achaisonner, v. a. inquiéter, *vessare*, *inquietare*.

Achalandé, m. ée, f. part. *accreditato* - boutique achalandée, *bottega ben avviata*.

Achalander, v. a. faire avoir des chalands, *allettar gli avventori* - s'achalander, *accreditarsi*.

Achoavan, ou **achaova**, s. m. *certa pianta*.

Acharné, m. ée, f. part. *accanito*, ec. *accarnato*, *dato*, *intenso*.

Acharnement, s. m. *furor*, *rabia*, *ec.*

Acharner, v. a. exciter, animer, irriter, *accanire*, *islizzare* - s'acharner, v. r. *avventarsi con furor alla preda*.

Achat, s. m. *conpera*.

Ache, s. fem. *ipposelino*, *sorta d'appio* - l'ache, *petroselino*, *prezzemolo* - ache de marais ou ache royale, *appio palustre*, *apriorio*, *acquelico*, *o ranino*.

Achès, s. m. pl. *lombrichi*, *vermini*, *che si generano nella terra*.

Achemens, s. m. pl. V. **Lambrequins** découpés, qui environnent le casque de l'écu.

Acheminé, m. ée, f. part. *incaminato* ec.

Acheminement, s. m. *incaminamento*.

Acheminer, v. a. il n'est en usage à l'actif qu'en parlant d'affaires, et signifie mettre en état de pouvoir réussir, *incaminare*, *dirigere* - au récip. se mettre en chemin, *avviarsi*.

Acheron, s. m. *Acheronte* - fig. *morte*.

Acheté, m. ée, f. part. *comprato*.

Acheter, v. a. acquérir quelque chose à prix d'argent, *comprare*.

Acheteur, s. m. *compratore*.

Acheteuse, s. f. *compratrice*.

Achetiver, v. a. V. **Captiver**.

Achévé, m. ée, f. part. *finito*, ec.

Achèvement, sost. m. *compimento* - *perfezione*.

Achever, v. a. finir une chose commencée, *compiere*, *finire*, *terminare* - achever quelqu'un, *finir d'uccidere* - prov. *achever de peindre quelqu'un*, *acconciare poi di delle feste*.

Achiar, s. m. *sorta di canna*.

Achier, s. m. ruche des mouches à miel, *arnia*.

Achille, (tendon d') s. m. *il tendine d'Achille*, *la corda magna*.

Acchillea, achillée, s. f. *achillea*, *pianta*.

Achiotte, s. f. *albero della nuova Spagna*.

Achioli, s. m. T. d'hist. nat. *oriana*.

Achit, achith, s. m. *sorta di vite*.

Achoppement, s. m. pierre d'achoppement, *inciampo*, *ostacolo*.

Achores, s. m. pl. petites ulcères, *lattice*, *acori*.

Achourou, s. m. *legno d'India*.

Achronique, acronique, adj. T. d'ast. *acronico*.

Aciculaire, acicule, s. f. *lito fito*.

Acide, s. m. *l'acido*.

Acide, adj. de t. g. *agire*, *acido*.

Acidité, s. f. qualité de ce qui est acide, qui imprime sur la langue une saveur piquante, semblable à celle qu'excite le vinaigre, *acidenza*, *acetosita*.

Acidule, adj. de t. g. *acidetto* - *agretto*.

Acidulé, m. ée, f. adj. et part. *fatto acido*, ou *acetoso per mescolanza di cosa acida*.

Aciduler, v. a. rendre acide, piquante, acide une chose quelconque, *mescolar acidi in qualche cosa*.

Acier, s. m. *acciaio*.

Acierie, s. f. *fucina dell'acciaio*.

Aciniforme, adj. il se dit d'une membrane de l'œil, V. **Uvée**.

Aclaste, adj. *irrefrangibile*.

Acme, s. m. le plus haut point d'une maladie; le paracme en est le déclin, *acma*.
Acmeila, s. f. *pianta Americana così detta*.
Accolaiu ou acolau, s. m. *grossa cimice dell' Africa*.
Acolytat, s. m. nom qu'on donne au premier des quatre moindres ordres, c'est à dire, à celui qui précède le sous-diaconat, *acolitato*.
Acolyte, s. m. *acolitò*.
Acomas, s. m. *sorta d'albero Americano*.
Acon, V. *Accon*.
Aconit, s. m. *aconito, pianta velenosa*.
Acontias, s. m. certaine comète, ou plutôt, météore, *sorta di cometa crinita - espèce de serpent, acontia, saetione*.
Acopis, s. m. *acope, pietra preziosa*.
Acopum, s. m. lomentation pour dissiper la sensation de lassitude, *medicamento per gli stanchi*.
Acquinant, adj. qui attire, *che alletta - impigrisce*.
Acquiné, m. ée, f. part. *impigrito, ec.*
Acquiner, v. a. *impigrire, infingardire - v. r. s'acquiner, impoltronirsi, darsi all'ozio, a'piaceri, ec.*
Acore, s. m. *specie di litofito*.
Acres, V. *Accords*.
Acori, s. m. il corallo turchino.
Acorna, sost. fem. *acorna, sorta di cardo salvalico*.
Acorus, s. m. *calamo odorato, radice*.
Acousmate, s. m. bruit de voix humaines ou d'instrument, qu'on s'imagine entendre dans l'air, *suon di strumenti, o di voci umane che ci par udire nell'aria*.
Aconstique, s. f. *scienza o teoria de' suoni - en T. de Méd. remèdes acoustiques, buoni per l'udito*.
Acouter, v. a. V. *Écouter*.
Acouter, v. a. T. de tireur d'or, *smerrigliare*.
Acoutreur, s. m. T. de tireur d'or, *colui che ristrigne i fori della trafilà*.
Acouty, s. m. *animale Americano*.
Acouvé, m. ée, f. adj. mot vieux et très-bas, *anneghiittio*.
Acquereux, s. m. pl. *sorta di strumenti*.
Acquereur, s. m. *acquistatore, compratore*.
Acquérir, v. a. rendre sien par achat, faire acquisition de quelque chose d'utile, d'agréable, *acquistare, ottenere*.
Acquêt, s. m. T. de Pal. *beni acquistati - utilità - compra, acquisto*.
Acquêté, m. ée, f. part. *acquistato*.
Acquêter, v. a. T. de Pal. *acquistare*.
Acquiescement, sost. m. *consenso, approvazione*.
Acquiescer, v. n. déferer, céder, se soumettre, *acconsentire, contentarsi*.
Acquis, m. ise, f. part. *acquistato, ec.*
Acquis, s. m. *acquisto, la cosa acquistata*.
Acquisition, s. f. action d'acquérir, *conseguimento*.
Acquit, s. m. *quitanza, ricevuta, pagamento - au jeu de billard, l'achitto - V. ce mot dans le T. I. Jouer à l'acquit, giocare a chi dee pagar tutto - acquit-à-caution, T. de Bureau, bolletta di transito*.
Acquit-patent, V. *Patent*.
Acquitté, m. ée, f. part. *pagato*.
Acquitter, v. a. rendre quitte, libérer des dettes, décharge, *quitanza per laquelle il paraît qu'on a payé, pagar i debiti, francarsi - au jeu du billard, s'acquitter, acchiatarsi*.
Acres, adj. det. g. qui a quelque chose de piquant, de mordicant, de corrosif, *acre, aspro*.
Acres, s. f. sorte de mesure contenant un arpent et demi, ou environ, *sorta di misura di terreno di 120 piedi*.
Acres, s. m. monnaie du Grand Mogol, qui

fait la somme de cent mille rupies, *acre*.
Acrement, s. f. *nome che si dà a certe pelli di buo o di vacca di Costantinopoli*.
Acreté, s. f. qualité de ce qui est *acre, agrezza, asprezza, amarezza*.
Acridophages, s. m. pl. *mangiatori di locuste*.
Acrimonie, s. f. *acreté, acrimonia*.
Acrimonieux, m. euse, f. adj. T. de méd. *acrimonioso*.
Acrobate, s. m. espèce de danseur de corde chez les anciens, *specie di bdle-rino di corda*.
Acrobatique, adj. *macchine per salire, o montar pesi*.
Acromatique, adj. T. d'optique, *acromatice*.
Acrome sost. m. *acromo che ha i capelli lunghi*.
Acromion, ou *acromium*, s. m. *acromio, la sommità delle spalle*.
Acronique, V. *Achronique*.
Acrostiche, s. m. et adj. *acrostico, sorta di poesia*.
Acrotères, s. m. pl. *acroterj, specie di piedistalli*.
Acte, s. m. action d'un agent, opération, *atto, azione, operazione - disputa, difesa, tesi - chacune des principales parties d'une pièce de théâtre, atto, intermezzo - actes au pl. atti, decisioni, registri pubblici*.
Acteur, sost. m. *attore da commedia - fig. attore, principal attore*.
Actif, m. ive, f. adj. *attivo, che agisce, che ha attività, operoso, pronto*.
Action, s. f. *azione, opera, atto - gesto, vivacité - dimanda fatta in giudizio - action de grâce, ringraziamento*.
Actionnaire, actionniste, s. m. qui a une ou plusieurs actions, *azionario*.
Actionné, m. ée, fem. part. *chiamato in giudizio*.
Actionner, v. a. agir en justice, il vieillit, *chiamar in giudizio*.
Activement, adv. *attivamente*.
Activité, s. f. *faculté active, attività - fig. destrezza, vivacité*.
Actrice, s. f. *attrice*.
Actuel, m. elle f. adj. *vero, reale, attuale, - presente, presentaneo*.
Actuellement, adv. *ora, al presente*.
Acudia, s. m. *insetto volante dell' America*.
Acul, s. m. *specie di porto*.
Acurnier, s. m. T. de bot. V. *Cornouiller*.
Acut, s. m. T. d'impr. lettre marquée d'un accent aigu, *acuto*.
Acutangle, oxigone, adj. *acusiangolo*.
Acuts, s. m. pl. les extrémités des forêts, *le estremità delle foreste*.
Adad, s. m. les Assyriens qui sous ce nom adoraient le Soleil, *Adad*.
Adæquat, s. m. ate, f. adj. total, *adequato*.
Adage, s. f. proverbe il ne se dit qu'en badinant, *proverbio*.
Adagio, adv. il signifie qu'on doit jouer ou chanter fort lentement, *adagio*.
Adalor, s. m. T. Arabe, *sorta di vento*.
Adam, s. m. on dit prov. qu'un homme n'est pas de la côte d'Adam, pour marquer qu'il n'est pas d'une qualité fort considérable.
Adamique, adj. terre Adamique, *terra Adamica*.
Adamites, s. m. pl. *Adamiti, sorta d'eretici*.
Adane, s. m. poisson du Pô, *adello ou adeno*.
Adaptation, s. f. action d'adapter, *adattamento*.
Adapté, m. ée, f. part. *applicato, ec.*
Adapter, v. n. appliquer, ajuster une chose, *adattare, accomodare - applicare, far un'applicazione*.
Adar, s. m. *uno de' mesi degli Ebrei*.

Adarce, s. f. espèce d'écume dans les lieux marécageux, *adarce*.
Adarige, s. m. nom. que les Chimistes donnent au sel armoniac, *sale armoniaco*.
Adarme, s. m. *sorta di piccolo peso dell' America Spagnuola*.
Adarticulation, s. f. T. d'anat. *Arthrodie, V. Adatis, s. m. mollusca di Bengala*.
Addiction, s. m. l'action de faire passer des biens à un autre, *assegnazione*.
Addition, s. m. ce qui est ajouté à quelque chose, *addizione, giunta - additions au pl. note in margine*.
Additionné, m. ée, f. part. *sommato*.
Additionner, v. a. *sommare i numeri*.
Adducteur, s. m. nom. de différens muscles, *adduttore*.
Adduction, s. f. action des muscles adducteurs, *adduzione*.
Ademption, s. f. révocation d'un privilège, d'une donation etc. *adenzione*.
Adénographie, s. f. description des glandes, *adenografia*.
Adénoïdes, adj. pl. *adenoides, glanduloso*.
Adénologie, s. f. traité des glandes, *adenologia*.
Adéno-pharingien, m. enne, f. adj. *adenofaringeo, epiletto di certi muscoli*.
Adénos, s. m. *bambagia d'Aleppo*.
Adénotomie, s. f. la dissection des glandes, *adenotomia*.
Adent, s. m. T. de charp. et de menuis., *inaccature a dents, o a dente in terzo*.
Adenter, v. a. *rovesciare*.
Adeptes, s. m. initié, *adetto - adeptes au pl. Rouss. nomme les auteurs de théâtre*.
Adéquat, V. *Adæquat*.
Adextré, m. ée, f. adj. il se dit des pièces qui en ont une autre à leur droite, *addestrato - Marot nomme adextré, us astuto*.
Adhérence, s. f. union d'une chose à une autre, *aderenza, unione*.
Adhérent, m. ente, f. adj. *attaccato, unito*.
Adherent, s. m. ente, f. *aderente*.
Adhérer, v. n. être attaché à quelque chose, contre quelque chose, *esser attaccato, unito - aderire - en T. de prat. ratificare con nuovo atto le prime istanze*.
Adhésion, s. f. union, jonction, *congiunzione - acconsentimento, confermazione*.
Ad-honores, adv. du lat., il se dit de ceux qui sont décorés d'un titre sans en faire les fonctions, ou sans en avoir les appointemens, *per l'onore - plus communément, ad honorem*.
Adjacent, m. ente, f. adj. *adiacente, vicino*.
Adiante, s. m. *adianto, capelvenere*.
Adiaphore, s. m. *spirito di tartaro*.
Adiaphoristes, V. *Antidiaphoristes*.
Adjectif, s. m. *addiettivo, aggiunto*.
Adjection, s. f. *aggiunzione - accossamento*.
Adjectivement, adv. *addiettivamente*.
Adieu, s. m. *addio - le dernier adieu, il congedo di partenza - adieu-va, lesti a girar di bordo, orza alla banda*.
Adjoindre, v. a. joindre avec, *aggiungere, associare*.
Adjoint, m. ointe, f. part. *aggiunto, ec. - sorte d'officier, aggiunto, luogotenente*.
Adjonction, s. f. T. de Pal. *aggiunta - intervenzione, presenza*.
Adipeux, m. euse, f. adj. *adiposo*.
Adiré, m. ée, f. part. *smarrito*.
Adirer, v. n. V. *Egarer*.
Adires, s. m. pl. *razza di cani africani*.
Adition, s. f. l'addition d'une eredità, *le entrarne in possesso*.
Adjudant, s. m. *ajutante*.
Adjudicataire, s. m. e f. *aggiudicatario, appaltatore*.
Adjudicatif, m. ive, f. add. *aggiudicatario - arrèt, sentenza d'aggiudicazione*.
Adjudication, s. f. *aggiudicazione*.

Adivo, s. m. *animale Africano* - on donne ce nom en Espagne à une espèce de petits chiens de Barbarie.

Adjugé, m. ée, f. part. *aggiudicato*.

Adjuger, v. a. déclarer en jugement qu'une chose, contestée entre deux parties, appartient de droit à l'une des deux, *aggiudicare, assegnar per sentenza - deliberare*.

Adjudication, s. f. *esorcismo, scongiuro*.

Adjuré, m. ée, f. part. *esorcizzato, scongiurato*.

Adjurer, v. a. commander au nom de Dieu de faire, ou de dire quelque chose, *scongiurare, esorcizzare*.

Adjutorium, s. m. l'os du bras, ou de l'humérus, *adjutorio*.

Admettre, v. a. *ammollare, ricevere, approvare*.

Adminicule, s. m. *amminicolo, appoggio*, - en méd. *aiuto, sollievo*.

Administrateur, s. m. trice, f. *amministratore, direttore, ministro - governatore*.

Administration, s. f. gouvernement, direction, conduite, *amministrasione, governo, maneggio, condotta*.

Administré, m. ée, f. part. *amministrato, ec.*

Administrer, v. a. gouverner, régir, *amministrare, governare - somministrare, produr testimonj, prove, ec.*

Admirable, adj. de t. g. *ammirabile, meraviglioso*.

Admirablement, adv. *ammirabilmente, ottimamente*.

Admiral, V. Amiral.

Admiratrice, s. m. atrice, f. *ammiratore, ammiratrice*.

Admiratif, m. ive, fem. adj. *ammirativo, d'ammirazione*.

Admiration, s. f. *ammirazione, meraviglia*.

Admiré, m. ée, f. part. *ammirato, ec.*

Admirer, v. a. considérer, avec surprise, avec étonnement ce qui paraît merveilleux, *ammirare, stupirsi - venerare*.

Admis, m. ise, f. part. V. Admettre.

Admissible, adj. m. et f. *ricevibile, ammissibile*.

Admission, s. f. *ammissione, ricevimento*.

Admittatur, s. m. lat. approbation, *certificato*.

Admodiateur, V. Amodiateur.

Admodier, V. Amodier.

Admodiation, V. Amodiation.

Admonété, m. ée, f. part. V. le verbe.

Admonéter, v. a. terme de pratique, *ammonire*.

Admoniteur, s. m. *ammonitore*.

Admonition, s. f. *ammonizione, avviso, riprensione*.

Admonitrice, s. f. *ammonitrice, superiora di certa monache*.

Adolescence, s. f. l'âge, qui est depuis la puberté jusqu'à la majorité, c'est-à-dire depuis quatorze ans jusqu'à vingt-cinq, *adolescenza, giovinezza*.

Adolescent, s. m. *adolescente, giovane*.

Adonc, adv. pour Alors ou Donc, V.

Adonide, s. f. T. botan. V. Adonis.

Adonien, adonique, adj. *adonico, specie di verso*.

Adonis, s. m. *sorta di arbusto*.

Adonisé, m. ée, f. part. *affettato, ec.*

Adoniser, v. a. t. de plaisanterie, et de pure conversation, qui ne se dit qu'en parlant du trop grand soin que prend un homme de s'ajuster pour paraître plus jeune et plus beau, *ossimarsi, assettarsi con affettazione*.

Adonisier, s. m. celui qui adonise, *colui che aggiusta, assetta*.

Adonné, m. ée, f. part. *dato, applicato, ec.*

Adonner, s'adonner v. a. se plaire particulièrement à quelque chose, s'y appliquer avec chaleur, *addarsi, appli-*

carsi con calore - attaccarsi, affezionarsi - T. de mar. le vent adonne, *il vento diventa largo*.

Adopté, m. ée, f. part. *adottato*.

Adopter, v. a. choisir quelqu'un pour fils, le faire entrer dans tous les droits, et dans toutes les obligations d'un véritable fils, *adottare, prender alcuno per suo figliuolo - fig. ricevere, approvare*.

Adoptif, m. ive, f. adj. *adottivo*.

Adoption, s. f. *adozione*.

Adorable, adj. de t. g. *adorabile, amabile, gentilissimo*.

Adorateur, s. m. trice, *adoratore, amante, vagheggiatore - ammiratore - adoratrice, ec.*

Adoration, s. f. *adorazione, sommo ossequio*.

Adoré, m. ée, f. part. *adorato, ec.*

Adorer, v. a. rendre à Dieu le culte qui lui est dû, *adorare, venerare*.

Ados, s. m. *ajuola, solco di terra contro una muraglia ben esposta*.

Adossé, m. ée, f. part. il se dit de deux pièces d'armoire, mises dos-à-dos, *addossato - les Peintres, Sculpteurs, Antiquaires* le disent de deux têtes mises sur une même ligne en sens opposé, *posto a ritroso*.

Adosser, v. a. mettre le dos contre quelque chose, *appoggiar il dosso*.

Adouber, v. a. mot qui n'a guère d'usage qu'au trictrac et aux échecs - j'adoube, c'est-à-dire, ne toucher une pièce que pour l'arranger et non pour la jouer, *loccare per accomodare, e non per giuocare*.

Adouci, m. ie, f. part. *addolcito, ec.*

Adoucir, v. a. rendre doux, tempérer l'âcreté de quelque chose d'aigre, de piquant, de salé, *addolcire, mitigare* - adoucir sa voix, une expression, *abbassare la voce - correggere, moderare un' espressione* - en T. de peint. *ammorbidare, tor via la durezza - v. n. raddolcisci, calmarsi*.

Adoucissage, s. f. *moderazione d'un colore*.

Adoucissant, m. ante, f. adj. *che addolcisce, mitigativo* - subst. m. *rimedio valevole a raddolcire*.

Adoucissement, s. m. action par laquelle une chose est adoucie, l'état d'une chose adoucie, *addolcimento - fig. mitigazione*.

Adoucisseur, s. m. *mitigatore*.

Adoué, m. ée, f. part. T. de Chasse, *appajato*.

Adoux, T. de Teint. il se dit des fleurs, bleues que jette le pastel mis dans la cuve, *forita, o crespo, venir à doux, venir a colore, o nascere*.

Ad patres, adv. du Lat. aller ad patres, *morire*.

Adragant (la gomme d') s. f. *gomma adragante*.

Adrachne, s. f. plante dont on fait du papier à la Chine, *adracne*.

Adressant, m. ante, f. adj. *potenti dirette al Parlamento*.

Adresse, s. f. *indirizzo - destrezza, sagacità, abilità* - tour d'adresse, *giuoco di mano, una burla*.

Adressé, m. ée, f. part. *indirizzato, ec.*

Adresser, v. a. envoyer directement à quelque personne, en quelque lieu, *indirizzare, mandare - s'adresser, indirizzarsi, far capo - adresser v. n. coglier la mira, dar nel segno*.

Adrogation, s. f. T. de droit civil, *arrogazione*.

Adroit, m. oite, f. adj. *destro, accorto, abile, ingegnoso*.

Adroitement, adv. *destramente, ec.*

Advènement, V. Avènement.

Adventif, ive, f. adventice, adj. T. de jurisprudence, il se dit des biens qui

arrivent à quelqu'un, soit par succession collatérale, soit par la libéralité d'un étranger, *avventisio*.

Adverbe, s. m. *avverbio*.

Adverbial, m. ale, f. adj. *avverbiale*.

Adverbiallement, adv. *avverbialmente*.

Adverbialité, s. f. *avverbialità*.

Adversaire, s. m. *avversario, nimico*.

Adversatif, m. ive, f. adj. *avversativo*.

Adverse, adj. *avverso, contrario, la parte avversaria*.

Adversité, s. f. *avversità, contrarietà*.

Advertance, s. f. *avvertenza; il est vieux*.

Adulateur, s. m. trice, f. *adulatore*.

Adulation, s. f. flatterie lâche et basse, *adulazione, lusinga*.

Adulte, adj. *adulto*.

Adultération, s. f. *adulteramento, alterazione*.

Adultère, s. m. *adulterio* - adj. *adultero*.

Adultéré, m. ée, f. adj. et part. *adulterato, falsificato*.

Adultérer, v. a. altérer, falsifier un remède par un mélange d'autres drogues, v. n. vieux, commettre le crime d'adultère, de violement de la foi conjugale, *adulterare, falsificare, commettere adulterio*.

Adultérin, m. ine, f. adj. qui est né d'adultère, *adulterino, illegittimo*.

Advocateur, s. m. *colui che piglia gli altrui bestiami, che danneggiano le sue possessioni*.

Advouateur, s. m. *colui che reclama i suoi bestiami tolti, mentre danneggiavano le altrui possessioni*.

Aduste, adj. *abbruciato, adusto, riarso*.

Adustion, s. f. *adustione, infiammazione*.

Aégllope, s. m. *malattia dell'occhio*.

Aégyptiac, s. m. *sorta di droga nera*.

Aégléthron, ou chamorodendros, s. f. *sorta di pianta*.

Aélopile, s. m. *strumento per dissipare il fumo*.

Aémers, adj. Saints aémers, *Santi di cui non si sa il nome*.

Aénante, s. f. *sorta di pianta*.

Aéré, m. ée, f. adj. *arioso*.

Aérer, v. a. donner l'air à un bâtiment, chasser le mauvais air, *dar, far prender aria*.

Aérien, m. enne, f. adj. *aereo, d'aria*.

Aériennes, s. f. pl. *sorta di vespe*.

Aérier, v. a. il n'est guère en usage, *purificare l'aria, profumarla*.

Aérogaphie, s. f. description de l'air, *aerografia*.

Aérologie, s. f. *aerologia*.

Aéromantie, s. f. art de deviner par le moyen de l'air, *aerimanzia*.

Aéromètre, s. m. instrument qui sert à mesurer la condensation ou la rarefaction de l'air, *aerometro*.

Aérométrie, s. f. science des propriétés de l'air, *aerometria*.

Aéronaute, s. m. *aeronauta*.

Aérophobe, s. m. qui craint l'air, *aerofobo*.

Aérophobie, s. f. crainte de l'air, *aerofobia*.

Aérostas, s. m. *areostato, pallone areostatico*.

Aérostation, s. f. *areostazione*.

Aérostatique, adj. *areostatico*.

Aes ustum, s. m. du Lat. *rama calcinato*.

Aéthiopis, s. f. *certa pianta*.

Aéтите, s. f. minéral connu sous le nom de Pierre d'aigle, V.

Affabilité, s. f. *affabilità, benignità*.

Affable, adj. *affabile, grazioso*.

Affablement, adv. peu usité, *affabilmente*.

Affadi, m. ie, f. part. *reso insipido*.

Affadir, v. a. rendre fade, *rendere insipido, torre il sapore*.

Affrodille, s. f. plante, *asfodillo*.
Affrodine, en T. de chim. *rame*.
Affront, s. m. *affronto*, *ingiuria*.
Affrontailles, s. f. pl. *confini*, *limiti*.
Affronté, m. ée, f. part. *assalito*, *ec*.
Affronter, v. a. attaquer avec hardiesse, avec intrépidité, *affrontare*, *assalire* - fig. *cimentarsi*, *farsi incontro* - pour tromper, *ingannare*, *sorprendere*.
Affronterie, s. f. *trufferia*, *frode*.
Aifrontés, adj. pl. T. de Blas. deux animaux, dans un écu, opposés de front, *affrontati*.
Aifronteur, s. m. euse, f. *giuntatore*, *ingannatore*.
Aifublé, m. ée, f. part. *imbacuccato*, *ec*. - *invaghito*, *acciocato*.
Aifablement, subst. m. *velame*, *invoglio*, *vasto*.
Aifubler, v. a. couvrir, envelopper la tête, le corps, le visage de quelque habillement, de quelque voile, *coprire*, *involappare*, *imbacuccare*.
Affusion, s. f. *spruzzo*, *aspirazione*.
Aifût, s. m. machine de bois servant à soutenir le canon et à le faire rouler, *carretta da cannone* - fig. et prov. être à l'aifût, *essere in agguato*.
Aifûtage, s. m. lo allestir il cannone - *affilatura di ordigni di ferro* - *racconciamento di cappello vecchio*.
Aifûter, m. ée, f. part. V. *Aifûter*.
Aifûter, v. a. mettre le canon sur son aifût, *metter il cannone sul suo carro*, *allestirlo*.
Aifilger, s. m. *uffiziale che presiede a' pubblici incanti in Amsterdam*.
Afin, conj. *affine*, *affinchè*, *per*, *acciocchè*.
Afionne, ou fume, s. m. *certo lino*.
Africaine, s. f. T. de jard. *viola Africana* - sorte de sauterelle, *locusta Africana*.
Africanisme, s. m. *affricanismo*.
Africus, s. m. un des principaux vents, *Africo*, *Libeccio*.
Aga, s. m. parmi les Turcs, commandant, gardien, *Agâ*, *comandante*, *custode*.
Agçant, m. ante, f. adj. *aisante*, *che provoca*, *seduce*, *ec*.
Agèce, s. f. oiseau qu'on nomme autrement Pie, V.
Agacé, m. ée, f. part. *allegato*, *ec*.
Agacement, s. m. *allegamento d' denti*.
Agacer, v. a. causer aux dents une espèce de sentiment désagréable, et incommode, *allegare i denti* - fig. *eccitare*, *importunare*, *sollecitare* - *allettare*, *smuovere* - il est aussi réciproque.
Agacerie, s. f. *vrazi*, *lusinghe*.
Agacin, s. m. *callo a' piedi*.
Agalari, s. m. *poggio d' onore del Gran Sultano*.
Agallochum, s. m. V. *Aloës*.
Agante, T. de mar. prends, *prendi*, *aguantia*.
Agape, s. f. *agape*, *pasto che i primitivi Cristiani facevano nelle chiese*.
Agapetes, s. f. pl. *agapete*, *specie di religiose antiche*.
Agareniens, s. m. pl. *Agareni*, *sorta di apostati della Religione Cristiana*.
Agaric, s. f. *agarico*, *pianta*, *e minerale*.
Agaste, s. f. une agaste d'eau, un diluvio de piogge.
Agate, s. f. *agate*, *pietra dura*.
Agatis, s. m. T. de coust. *danno cagionato dal bestiame*.
Agaty, s. m. *agati*, *albero del Matabar*.
Age, s. m. *età* - *âge d' homme*, *età virile* - être sur l'âge, *essere attento* - cheval hors d'âge, *cavallo che non marce più* - l'âge de la Lune, *età*, *giorni della Luna*.

Agé, m. ée, f. adj. *attento*, *vecchio* - il est âgé de vingt ans, *egli è in età di vent' anni*.
Agence, s. f. *agenzia*.
Agencé, m. ée, f. part. *accomodato*, *ec*.
Agencement, s. m. *ordine*, *disposizione*, *aristizio*.
Agencer, v. a. fam. *accomodare*, *aggiustare*.
Agenda, s. f. du lat. *libro de ricordi*.
Agenuillé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Agenuiller, s'agenuiller, v. r. se mettre à genoux, *inginocchiarsi*.
Agenuilloir, s. m. *inginocchiatoio*.
Agent, s. m. *agente*, *operante* - *ministro* - agent de change et de banque, *senale*, *agente di cambio*.
Agéométrie, s. f. défaut ou ignorance de Géométrie, *ignoranza della Geometria*.
Agérate, s. m. *agerato*, *erba*.
Agéatolide, s. f. plante, *ageratolide*.
Agglomération, s. f. action d'agglomérer, *riunione in forma rotonda*.
Agglomérer (s') v. pron. s'assembler, se grossir par pelotons, *ridursi in mucchio*.
Aggravant, m. ante, f. adj. qui rend plus grief. Il n'a guère d'usage que dans cette phrase: circonstance aggravante, *aggravante*.
Aggravation, s. f. T. de droit can. V. *Aggrave*.
Aggrave, s. m. *aggravation*, *la seconda solennissima fulminazione d'un monitorio Eccles.*, *monitorio*.
Aggravé, m. ée, f. part. *aggravato*, *ec*.
Aggraver, v. a. et réc. rendre plus grief, *aggravare*, *aumentare*.
Agiau, s. m. *sorta di leggolo*.
Agile, adj. de t. g. *agile*, *snello*.
Agilement, adv. *agilmente*, *prontamente*.
Agilité, s. f. *agilità*, *leggerezza* - *dispostezza di corpo*.
Agio, s. t. *aggio*, *o profitto sulle monete*.
Agionographie, adj. *pieux*, *utile*. Il se dit plus communément de celui, qui a écrit des choses saintes, et qu'on peut lire avec édification, *scrittore*, *autor di cose di pietà*.
Agiologique, adj. *discorso che concerne cose sante*.
Agionites, s. m. pl. *Agioniti*, *sorta di eretici*.
Agios, s. m. mot fam. on dit à Paris: ce sont des agios d'une mariée de village, *certe maniere effettate nel vestire*, *o altrimenti*.
Agiotage, s. m. profit usuraire et excessif, *traffico usuraio di viglietti*, *promesse*, *ed altre scritture di commercio*.
Agioté, m. ée, f. part. V. *Agioter*.
Agioter, v. n. faire l'agiotage, *far traffico usuraio di viglietti*, *ed altre scritture*, *ec*.
Agioteur, s. m. euse, f. qui fait l'agiotage, V. *Agiotage*.
Agir, v. n. faire quelque chose, *fare*, *operare* - *agire*, *influire* - *trattare*, *maneggiarsi*.
Agissant, m. ante, f. adj. *attivo*, *operoso*.
Agitation, s. f. *agitazione* - fig. *inquietudine*, *turbazione*, *fermentazione*, *movimento interno*.
Agité, m. ée, f. part. *agitato*.
Agiter, v. a. ébranler, secouer, pousser, et repousser de côté et d'autre; en parlant des passions qui troublent l'esprit de l'homme, *agitare*, *smuovere*, *scuotere* - fig. il se dit de différentes questions qu'on propose à examiner, *agitare*, *considerare*, *discutere*, *trattare*.
Aglatia, s. f. *sorta di pianta*.
Aglutinant, ante, adj. et s. T. de méd. *conglutinativo*, *riunitive*.
Aglutinatif, m. ve. f. *conglutinativo*, *che risalda le plaques*.
Agglutination, s. f. *conglutinazione*, *risaldamento*, *unione di parti del corpo divise*.
Agglutiné, m. ée, f. part. *soldato*, *ec*.

Agglutiner, v. a. *saldare*, *riunire le parti del corpo divise*.
Agnat, s. m. *agnato*, *parente in linea maschile*.
Agnation, s. f. *agnazione*, *parentela in linea maschile*.
Agnatique, adj. *degli agnati*.
Agneau, s. m. *agnello*, *pecorino*.
Agnel, s. m. *monnaie*, V. *Agnel*.
Agneler, v. n. *far un agnello*.
Agnelet, s. m. il est vieux, *agnellino*.
Agneline, adj. f. de la laine des agneaux, *lana agnellina*, *ec*.
Agnelins, s. m. pl. *pell' agnellino col pelo*.
Agnels, s. m. *agnolo*, *sorta di moneta*.
Agnès, s. f. *ragazza semplice*.
Agnus, s. m. *Agnus deo*.
Agnus-castus, ou vitex, s. m. *arbuste*, *agnocasto*.
Agon, s. m. *agone*, *lotta*.
Agonales, sub. et adj. pl. *Agonali*, *feste degli antichi in onore di Giano*.
Agoncelites, s. m. pl. *Agonoceliti*, *sorte d'eretici*.
Agonie, s. f. le dernier combat de la nature contre la mort, *agonia* - fig. *angoscia*, *affanno*.
Agonisant, m. ante, f. sub. et adj. *agonizante*.
Agoniser, v. n. être à l'agonie, *agonizzare*.
Agonistarque, s. m. *Presidente della palæstra de' lottatori*.
Agonistique, s. f. *l'agonistica*, *la ginnastica*, adj. de t. g. *agonistico*, *che appartiene a' combattimenti*.
Agonothète, s. m. officier qui présidait aux jeux sacrés, *sorta d'uffiziale*.
Agonyclite, s. m. et f. *agoniclitia*, *che non si mette mai inginocchioli*.
Agovon, s. m. T. botan. V. *Bugrande*.
Agoure de lin, T. bot. *Cuscute*, V.
Agouty, ou acouty, s. m. *certo piccolo animale dell'America*.
Agrafe, s. f. sorte de crochet, *fibbiaglia*.
Agrafé, m. ée, f. part. *affibbiato*.
Agraffer, v. a. attacher avec une agrafe, *affibbiare* - v. r. *afferrarsi*, *aggrapparsi*.
Agraire, adj. loi *agraire*, *legge agraria*, *che riguarda la distribuzione de' terreni*.
Agrandi, m. te, f. part. *aggrandito*, *ec*.
Agrandir, v. accroître, rendre plus grand, plus étendu, *aggrandire*, *amplificare* - fig. *ingrandire*, *arrecchire* - avec le pron. pers. *slargarsi*, *distendere i suoi podari* - fig. *arrecchirsi*.
Agrandissement, s. m. *amplificazione*, *aumento* - fig. *ingrandimento*, *innalzamento*.
Agréable, adj. *gradevole*, *acetto*, *leggiadro* - *agréable*, s. m. faire l'agréable, *fare il galante* - *sanctifier l'utile à l'agréable*, *sacrificare l'utile al dilettevole*.
Agréablement, adv. *liatamente*, *giocondamente*, *soavemente*.
Agréage, s. f. *courtage*, *senzeria*.
Agréé, m. ée, f. part. *gradito*, *ec*.
Agréer, v. a. recevoir favorablement, *gradire*, *accettare*, *ricever volentieri* - *permettre*, *souffrir*, *acconsentire* - *corrédare una nave* - prov. il faut payer, ou agréer, *o pagare*, *o dar cauzioni*, - *agréer*, v. n. *riacere*, *andare genio*.
Agréur, s. m. T. de mar. *attrazzatore*.
Agréat, s. m. *agregato di più corpi*.
Agrégation, s. f. *aggregazione* - en chim. *aggregamento*.
Agrégatives, adj. f. pl. (pilules), *pillole di Mesue*.
Agrégé, m. ée, f. part. *aggregato*, *ec*. subst. *aggregato*, *unione di più cose*.
Agrégé, s' appelle un Docteur en droit, *Docteur collegiato*.
Agréger, v. a. associer quelqu'un à un corps, *à une compagnie*, *aggregare*, *associare*.
Agréils, V. *Agres*.

Agrement, s. m. approbation, consentement, ratification, approvazione, assenso - grazia, vesso, voghezza - piacere, soddisfazione - certe guernizioni, ornamenti di abiti - passi delicati, uscite gustose, grazie nella musica, e nel ballo.

Agres, s. m. pl. attrezzi, arredi ec. di una nave.

Agresser, v. a. V. Assaillir, attaquer.

Agresseur, s. m. celui qui attaque le premier, aggresore, assallitore.

Agression, s. f. assalimento.

Agreste, adj. campereccio - acerbo, agro - fig. zotico, incivile.

Agrestie, Rudesse, V.

Agricuture, s. f. l'art de cultiver la terre, agricoltura.

Agrie, s. f. agria, malattia.

Agrier, s. m. agrière, f. canone, che si paga sopra i terreni.

Agriffe, m. ée, f. part. aggrappato, ec.

Agripper, s'agripper, v. r. s'attacher avec les griffes, aggrancire, aggraffare.

Agrimensation, s. f. misura di terra.

Agrimonioide, s. f. agrimonioide, erba.

Agriomones, s. f. pl. Agriomie, feste di Bacco.

Agriophage, s. m. et f. agriofago, che vive di bestie.

Agriotte, s. f. sorta di ciriegia.

Agripaume, s. f. cardiaque, plante, cardiaca.

Agrippé, m. ée, f. part. V. Agriifié.

Agripper, V. Agriiffer.

Agrippeur, s. m. celui qui aggraffe.

Agron, s. m. T. de bot. V. Houx.

Agrouper, v. a. T. de peint. aggrupper.

Aguaipa, s. m. albero delle Indie orientali.

Aguerri, s. m. ie, f. part. aguerrito ec.

Aguerri, v. a. accoutumer à la guerre, aux fatigues, aux fonctions de la guerre, agguerrire - avvezare ad alcuna cosa, far pratico - il est aussi rec. dans le propre et dans le fig. agguerrir.

Agueis, s. m. pl. être aux agueis, se tenir aux agueis, agguato, essere in agguato.

Agules, s. m. pl. sorta di tela di Aleppo.

Aguiimpé, m. ée, f. part. bendato.

Aguimper, v. a. fam. mettre le bande.

Aguitrame, s. m. castrame.

Ah, interj. ah, deh, ahimè.

Ahan, s. m. affanno, stento, fatica.

Ahaner, v. n. avoir bien de la peine en faisant quelque chose, penare.

Aheuré, m. ée, f. adj. mot non encore hors d'usage, pertinace, testardo.

Aheurtement, s. m. ostination, caparbiété.

Aheurter, s'heurter, v. a. r. s'opiniâtrer, s'obstiner, ostinarsi, intestarsi.

Ahi, interjection de douleur, ah.

Ahot, s. m. T. de chim. latte.

Ahouel, s. m. sorta d'albero del Brasile.

Ahuri, s. ie, f. part. stapefatto, ec.

Ahurir, v. a. étonner, rendre stupide, étourdir, stordire, sbalordire.

Ai, s. m. ai, animal quadrupede dell'America.

Aiabutipita, s. m. arbrisseau du Brésil, sorta d'arborescello.

Ajaut, s. m. T. de bot. narciso falso.

Aidant, m. te, f. part. du verbe Aider, V.

Aide, s. f. secours, assistance qu'une personne donne à une autre, ajuto, soccorso - sostegno, rifugio, appoggio - aide à maçon, garçon qui sert sous un maçon, bardotto - à l'aide, per mezzo, per via - aides, s. f. pl. sussidi - cour des aides, tr. b. nale de sussidi - à l'aide, adv. ajuto, ajuto.

Aidé, m. ée, f. part. ajutato, ec.

Aide-m. jr, s. m. ajutante maggiore.

Aide-majorité, s. f. la carica d'ajutante maggiore.

Aider, v. a. secourir, assister, ajutare, sovvenire - prov. aider à la lettre, aggu-

gnere, supplire - Dieu aidant, coll'ajuto di Dio - v. r. on s'aide de ce qu'on a, valersi del suo.

Aides, s. f. pl. ajuti, sussidi.

Aidoiographie, s. f. T. d'anat. aidografía, o descrizione delle parti naturali.

Aidoiatomie, s. f. aidoiatomia, anatomia delle parti della generazione.

Aie, interj. ah, oh, ah - expression des rousiers pour faire avancer leurs chevaux.

Aieul, s. m. avolo, nonno - au pl. aieuls, avolo paterno, o materno - aieulx, antenati.

Aieule, s. f. avola, nonna.

Aigail, s. m. T. de chasse, rosée, rugiada, guazza.

Aigayer, v. a. baigner, laver dans l'eau, guazzare, sciacquare.

Aiglantier, s. m. arbrisseau, sorta di spina.

Aigle, s. m. aquila - fig. avoir des yeux d'aigle, aver occhi di lince, grande ingegno - bois d'aigle, sorte de bois, legno d'aquila - prov. crier comme un aigle, strillare - en T. d'armoiriers il est fém. l'aigle impériale, l'aquila impériale - un aigle de cuivre, leg. lo. hist. nat. aquila, pesce del Mediterraneo.

Aiglette, s. f. aquilotto.

Aiglon, aiglonneau, s. f. aquilino.

Aiglures, s. f. pl. macchie rosse, o nere negli ucelli di rapina.

Aigoceros, V. Fenugrec.

Aigre, adj. agro, acerb, agro - son aigre, stridente, acuto - couleurs aigres, crudi.

Aigre, s. m. l'agro - ce vin sent l'aigre, sa d'aceto.

Aigre-de-cèdre, s. m. giulebbe di cedro.

Aigredon, T. de comm. V. Egredon.

Aigre-doux, s. m. ouce, f. adj. agrodolce.

Aigrefin, s. m. mot de mépris et fam. cavalier d'industrie - aigrefin, ou egelfin, pesce simile all'asello.

Aigret, m. ette, f. adj. dim. agretto, acerbello.

Aigrement, adv. agramente, acerbamente.

Aigremoine, s. f. agrimonia, pianta.

Aigremore, s. m. espèce de charbon pulvérisé propre aux feux d'artifice, sorta di carbone per fuochi artificiali.

Aigret, m. ette, f. adj. V. Aigret.

Aigrette, s. f. garza bianca, beccarivale, sorta d'ucello - piumino, pennacchino, fiore di piuma, pennino di gemme - pennacchio di crini, che si mette in testa a cavalli - certi raggi di fuochi artificiali.

Aigreur, s. f. qualité de ce qui est aigre, agrezza, acerbezza, acetosita - fig. amarezza, ruvidezza - rancore, disamore.

Aigri, m. ie, f. part. inagrato, ec.

Aigrir, v. a. rendre aigre, faire devenir aigre, far inagrire - s'aigrir, devenir agro - fig. inasprire, esacerbare - s'aigrir, fig. inaspriarsi, esacerbarsi.

Aigris, s. m. sorta di pietra d'Africa.

Aigrun, s. m. toutes sortes de choses aigres, agrume.

Aigu, m. ue, f. adj. acuto, tagliente, affilato - fig. acuto, penetrante.

Aiguade, s. f. faire aiguade, far acqua, provveder d'acqua dolce una nave.

Aigue-marine, s. f. béril, acqua marina, o berillo, pietra preziosa.

Aiguère, s. f. mesiroi, vaso da tener acqua per la tavola, brocca.

Aiguérée, s. f. una piena brocca.

Aiguillade, s. f. pungolo, stimolo da pungeri i bovi per farli camminare.

Aiguillat, s. m. V. Chien de mer.

Aiguille, s. f. ago - obelisco, ruglia, ago, aguglia, sorta di pesce - en T. de chimie, aiguilles d'essai, saggi di lega d'oro, ed argento.

Aiguillée, s. f. gugliata, quella lunghezza di filo, seta, ec. che s'infilza nell'ago per cucire.

Aiguiller, v. a. togliere la cateratta degli occhi.

Aiguillette, s. f. cordon, ruban, tistù, etc. serré par les deux bouts pour servir à attacher, mais qui ne sert quelquefois que d'ornement, cordellina, aghetto, stringa ferrata alla estremità.

Aiguilleté, m. ée, f. part. allacciato.

Aiguilletter, v. a. allacciare colle stringhe.

Aiguilletier, v. m. stringajo.

Aiguillier, s. m. astuccio da aghi - agorajo, fabbricator di aghi.

Aiguillon, s. m. pungilione, stuzzicajo, bastone con punta di ferro per stimolare i bovi - aguglione, pungolo delle api, vespe, ec. fig. incitamento, stimolo.

Aiguilloné, m. ée, f. part. stimolato ec.

Aiguillonner, v. a. dans le seul fig. stimolare, spronare.

Aiguisé, m. ée, f. part. affilato, ec.

Aiguisement, s. m. aguzzamento.

Aiguiser, v. a. rendre aigu, rendre plus pointu, plus tranchant, aguzzare, affilare, fig. stuzzicar l'appetit - assottigliar l'ingegno.

Ail, s. m. (pl. aux.) aglio - gousse, tête d'ail, specchio, capo d'aglio.

Aile, s. f. la partie de l'oiseau qui lui sert à voler, ala - prov. et fig. voler de ses propres ailes, non aver bisogno di nessuno - les ailes d'une église, le parti laiera d'une chiesa - les ailes d'une armée, ala, corno dell'esercito.

Ailé, m. ée, f. adj. alato.

Aileron, s. m. punta dell'ala - pinna, ala de' pesci.

Aillade, s. f. agliata.

Ailleurs, adv. altrove, altronde - di più, inoltra.

Ailures, s. f. pl. V. Hilaires.

Aimable, adj. amabile.

Aimant, s. m. calamita.

Aimanté, m. ée, part. calamitato.

Aimenter, v. a. froter d'aimant, calamitare.

Aimantin, m. ine, f. adj. il est peu usité, magnétique, magnetico.

Aimé, m. ée, f. part. amato ec.

Aimer, v. a. avoir de l'affection pour un objet, quel qu'il soit, dans la pensée que c'est un bien, amare, voler bene - les aimants, les plantes s'aiment en un lieu, stare, attirar volentieri - aimer à lire, à chasser, etc. amar la lettura, la caccia, ec.

Aimoragie, V. Hémorragie.

Aimorrhous, s. m. serpent d'Afrique, emorroo.

Aine, s. f. anguinaja - certa bacchetta da infilzar le aringhe.

Ainé, m. ée, f. adj. et sub. primogenito; il se dit aussi par extension de toute personne plus âgée, qu'une autre.

Aïnesse, s. f. il ne se dit qu'en cette phrase, droit d'aïnesse, primogenitura.

Ains, conj. adv. il n'est en usage, qu'en cette phrase: ains au contraire, ma al contrario.

Ainsi, adv. così, in questa guisa - ainsi soit-il, così sia, amen - comme ainsi soit, posto che, mentrechè - ainsi que, adv. come, egualmente che, in quel modo che, ec.

Ajol, s. m. scaro, sorta di pesce.

Ajone, s. m. V. Jonc-marin.

Ajons, s. m. pl. luogo dove i candelai appendono le candele.

Ajourné, m. ée, f. adj. T. de Blas. finestrato.

Ajourné, m. ée, f. part. citato.

Ajournement, s. m. assignation, citatione.

Ajourner, v. a. assigner quelqu'un à certain jour en justice, assigner, citare.

Ajoutage, s. m. lega di metalli.

Ajoté, m. ée, f. part. aggiunto, ec.

Ajoutée, s. f. T. de géom. linea aggiunta ad un'altra.

Ajouter, v. a. mettre quelque chose de plus, joindre quelque chose à une autre, aggiungere - ajouter foi, prestare fede.

Ajouter, s. m. V. Ajoutage.
 Ajoux, s. m. T. de tireur d'or, cosca.
 Air, s. m. celui des quatre éléments qui environne le globe de la terre, *aere, aria, maniera, portamento* - on dit d'un homme, que c'est un hommedugrand air, et d'une chose qu'elle a un grand air, *bella aria, bella apparenza* - avoir l'air bon, l'air mauvais, *aver buono, o cattivo aspetto* - avoir l'air à la danse, *aver buona disposizione, essera svelto, destro* - les gens du bel air, du grand air, *le persone del gran mondo, del bel mondo* - prendre des airs, se donner, des airs de maître, de savant, de bel esprit, etc. *arrogarsi, assumere, affettare* - tout y va du bel air, du grand air, tout se passe avec magnificence, *trattasi nobilmente, grandiosamente* - air en T. de mus. *aria, arietta*.
 Airain, s. m. cuivre, métal de couleur rougeâtre, *rame* - fig. avoir un front d'airain, *essere sfacciato*.
 Aire, s. f. oja, nido - l'aire d'un bâtiment, *platea* - une aire de vent, *rambo* - en T. de géom. *area, superficie*.
 Aire, s. f. ajata, quantita di covoni, che si mette nell'aja.
 Airelle, s. f. ou mirtille, arbrisseau, *mortella*.
 Aïrer, v. n. faire son nid; il ne se dit que des faucons, et des autours, *fare il nido, parlando di falconi* etc.
 Aïrométrie, V. Aërométrie.
 Ais, s. m. asse, *tavole di legno*.
 Aïssance, s. f. facilité, liberté d'esprit, et de corps, dans l'action, dans les manières et dans le commerce de la vie, *facilita, prontezza, agevolezza* - homme qui vit avec aïssance, qui a de l'aïssance, *uomo che vive negli agi, ne' comodi*; etc. - pour le lieu, où l'on va faire ses nécessités, V. Garderobe.
 Aïsseau, s. m. esseau, aïssette, ou gachette, f. *sorta d'ascia*.
 Aïse, s. f. contentement, sentiment de joie, de plaisir, émotion douce, et agréable, causée par la présence, par la possession d'un bien, *piacere, gioia, agio, opportunità, osio, tempo* - aïses, *agi, comodità* - homme qui est à son aïse; *uomo agiato, comodo, opulente* - adv. à l'aïse, *facilmente, a bell'agio, senza stento*.
 Aïse, adj. contenté, *soddisfatto*.
 Aïsé, m. ée, f. ce qui est facile, *facile-comodo* - au subst. les aïsés, *i meglioastanti, i più ricchi* - en T. de peint. le génie aïsé, *fantasia feconda, facile a inventare* - une pointe aïsée, *scarpello, bulino facile, andante-vers aïsés, versificazione naturale* - taille, aïsée, *taglio della vita scialto*.
 Aïssément, adv. facilement, *agevolmente-comodamente, a bell'agio*.
 Aïssement, s. m. Latrine ou garderobe V. - en T. de mar. lieu de commodité, *luoghi comuni*.
 Aïssade, s. f. parte della poppa, ove comincia la stela.
 Aïssante, s. f. V. Bardeau.
 Aïsseau, s. m. assicelle.
 Aïsselier, s. m. il se dit d'une pièce de bois à deux tenons, *rassi, raggi, che spronano il trave del tirante ai vivi*.
 Aïsselle, s. f. ascella - *ascella delle piante*.
 Aïsses, Esses.
 Aïssette, s. f. V. Asseau.
 Aïssieu, V. Essieu.
 Aïsson, s. m. ancora da quattro marre, o raffi.
 Aïtiologie, s. f. T. de méd. traité de la cause des maladies, *aitiologia*.
 Aïtre, s. m. fam. et pop. luoghi d'una casa - savoir les aïtres d'une maison, *saper l'uso d'una casa*.
 Aïdant, V. Adjutant.

Ajuratiba, s. m. *sorta di arboscello del Brasile*.
 Ajutage, s. f. T. de monn. *aggiustamento delle monete*.
 Ajuste, s. f. T. de mer. et de riv. *due corde annodate insieme*.
 Ajusté, m. ée, f. art. *accomodato, ec.*
 Ajustement, s. m. l'action d'ajuster quelque chose, de l'accommoder, *acconciamento, assetto*.
 Ajuster, v. a. arranger une chose, et par extension, accommoder une chose de manière qu'elle convienne à une autre, *aggiustare, accomodare* - en T. de bijoutiers, *incastonare - acconciare, adornare, abbellire* - ajuster des passages à d'autres, *accomodare, conciliare* - ajuster une pièce au théâtre, *adattar un'opera al teatro* - en T. de mon. *ritondare* - T. de chasse, *coglier di mira* - iron. railler, maltraiter, *conciar male, motteggiar alcuno, villanaggiarlo* - fig. de quelqu'un qui raconte une chose en la tournant suivant ses vues, *accomodarsela a suo modo* - v. r. *aggiustarsi, acconciarsi, abbellirsi, prepararsi*.
 Ajuteur, s. m. ouvrier qui ajuste le poids des monnaies, *aggiustatore*.
 Ajutoir, s. m. *bilancino per aggiustar le monete*.
 Ajutage, ajutoire, s. m. *sorta di canna di metallo, da cui esce l'acqua da una fontana*.
 Alabandine, V. Almandine.
 Alabastrite, s. m. *alabastro di Volterra*.
 Alaba, s. f. nom d'une pension que donne l'Empereur, *stipendio*.
 À la fin, adv. in fine, *finalmente*.
 Alaïbegler, s. m. *sorta d'uffiziale Turco*.
 Alaïre, adj. *vene alari*.
 Alaïs, s. m. *specie d'uccello da preda*.
 Alaïse, ou alèse, s. m. *lensuolo, o pannolini, in cui s'involgono certi infirmi - giunta che si mette ad una tavola*.
 Alamatou, s. m. *sorta di prugna di Madagascar*.
 Alambic, s. m. *limbico, lambicco*.
 Alambiqué, m. ée, f. part. il ne se dit que des propositions, des pensées, des discours trop recherchés, trop railnés, *troppo ricercato, studiato*.
 Alambiquer, v. a. il n'est d'usage qu'au figuré, et dans ces phrases, *s'alambiquer, ou alambiquer l'esprit, lambicarsi il cervello*.
 Alan, s. m. *alano, sorte di cane*.
 Alanfute, s. f. *certa vena*.
 Alanguori, m. ie, f. adj. *estenuato, fiacco*.
 Alanier, s. m. *colui che addestra gli alani*.
 Alaque, s. f. *plinto, zoccolo, orlo della colonna*.
 Alaqueca, s. f. *pietra dalle Indie, che ristagna il sangue*.
 Alargué, m. ée, f. part. *allontanato, ec.*
 Alarguer, v. n. se mettre au large, s'éloigner de la côte, ou de quelque vaisseau, *allontanarsi dalla riva, allargarsi*.
 Alarme, s. f. cri, ou signal pour faire courir aux armes, *all'arme* - fig. *spavento, terrore*; au pl. *inquietudini, pena*.
 Alarmé, m. ée, f. part. *allarmato*.
 Alarmer, v. a. donner l'alarme, *allarmare, spaventare* - v. r. *spaventarsi*.
 Alatern, s. m. *arbrisseau, alatern*.
 Alatites, V. Muricites.
 Albanois, s. m. pl. *Albanesi, sorte d'eretici*.
 Albarazin, albazarin, s. m. *lana albarina*.
 Albâtre, s. m. *alabastro - albâtre-cotonine, sorte d'agata*.
 Albatros, s. m. oiseau aquatique du Cap, *albatro*.

Albe, ou alberte, s. f. *certaino pesciolino*.
 Alberge, s. f. *espece de pêches précoces*.
 Il y en a des rouges, des jaunes, des violettes, *pesca primaticcia, frutto*.
 Albergeage, albergement, s. m. *appodiazione, anfitusi*.
 Alberger, s. m. *arbre, pesco primaticcio*.
 Albernus, s. m. *sorta di cammello*.
 Albette, ou Able, V. Able, ou Abiette.
 Albicore, s. m. *albicoro, pesce*.
 Albigeois, s. m. pl. *Albigesi, eretici*.
 Albinos, s. m. pl. *negres-blancs, Albini*.
 Albique, s. f. *specie di creta, o terra bianchiccia*.
 Albo, s. m. *albo, pesce*.
 Albogalerus, s. m. *albogalero, sorte di tiara del Sacerdote di Giove*.
 Albora, s. f. *albora, specie di rognà, o di lebbra*.
 Albornois, s. m. *sorta di capotto*.
 Albour, albourg, s. m. *arbre connu sous le nom d'Ebenier, V.*
 Albran, s. f. *anitracco, anitroccolo*.
 Albréné, m. ée, f. adj. T. de Fauc. *uccello colle pennis maeure rotte*.
 Albrener, v. n. chasser aux albrans, ou canards sauvages, *andar a caccia degli anitroccoli*.
 Albuginé, m. ée, f. adj. il se dit de certaines membranes blanches, *albugineo*.
 Albugineux, m. euse, f. adj. qui est de couleur blanche, *albuginoso*.
 Albugo, s. f. *tache blanche qui se forme à l'œil sur la cornée et qui empêche la vue, albugine, macchia bianca nell'occhio*.
 Album, s. m. *libro da' ricordi*.
 Albumineux, m. euse, f. adj. *albuminoso*.
 Albus, s. m. *certain moneta di Colonia*.
 Alca, s. m. *specie di smergo*.
 Alcade, s. m. *Alcaldo, nome di certo Giudice in Spagna*.
 Alcahest, s. m. *Alcaeste, dissolvente universale*.
 Alcade, s. m. *titolo di Governatore di città o castelli del Re di Marocco*.
 Alcaïque, s. m. *alcaico, sorte di verso*.
 Alcalescence, s. f. qui designe la putréfaction, l'effet produit par les alcalis, *alcalescenza, effetto prodotto dagli Alcali*.
 Alcalescent, m. ente, f. adj. qui approche de la nature du sel lixiviel, *alcalescente*.
 Alcali, s. m. *alcali, certo sale che si trae dalle ceneri di piante*.
 Alcalin, m. ine, f. adj. *alcalino, alcalico*.
 Alcalisation, s. f. *lo alcalizzare*.
 Alcalisé, m. ée, f. part. *alcalizzato*.
 Alcaliser, v. a. dégager par la violence du feu d'un sel neutre la partie acide, qui y était contenue, de manière qu'il ne reste plus que la partie alcaline, *alcalizzare, depurare il sale alcalico*.
 Alcanna, s. m. *alchenna, polvere delle frondi del cipro, o henna*.
 Alcantara, s. m. *ordre militaire d'Espagne, institué en 1170, alcantara*.
 Alcar, s. m. *nome di una stella*.
 Alce, s. f. V. Elan.
 Alcée, s. f. *plante, alcea*.
 Alchimelech, s. m. ou melilot égyptien, *plante, tribolo*.
 Alchimie, s. f. *alchimia*.
 Alchimille, s. f. V. Pied de lion.
 Alchimique, adj. *alchimico*.
 Alchimiste, s. m. *alchimista*.
 Alcohol, s. m. *polvere impalpabile - impropr. spirito di vino raffinatissimo*.
 Alcoholisé, m. ée, f. part. *ridotto in polvere, ec.*
 Alcoholiser, v. a. *ridurre in polvere impalpabile - raffinare lo spirito di vino*.

Alcor, s. m. petite étoile dans le milieu de la queue de la grande Ourse, *alcor*.
Alcoran, s. m. le livre qui contient la loi de Mahomet, et se prend aussi pour la loi contenue dans ce livre, *alcorano*, libro della legge di Maometto.
Alcoraniste, sub. et adj. *segua di Maometto*.
Alcove, s. f. *alcova*, luogo separato in una stanza per riporsi un letto.
Alcrebit, s. m. *bucolare*, certo strumento di ferro in alcune fucine.
Alcyon, s. m. *alcione*, uccello.
Alcyonien, adj. de t. g. m. les jours alcyoniens, *giorni alcioni* nel solstizio d'inverno.
Alcyonium, s. m. *alcionio*, certa sostanza marina.
Aldebaran, s. m. *Aldebaran*, nome di una stella.
Alderman, s. m. certo ufficiale municipale in Londra.
Aldin, m. ine, f. adj. T. d'impr. caractère italique, *aldino*, corsivo.
Ale, s. f. sorte di birra.
Alectorienne, s. f. pierre de coq, *aletoria*.
Alectoromancie, ou *alectryomancie*, s. f. *alectromanzia*, divinatione per mezzo di un gallo.
Âlègre, adj. *allegro*, snello, agile.
Âlègrement, adv. *lietamente*, *vivamente*, con brio.
Âlègresse, s. f. *allegrezza*, gioia.
Aleine, s. fem. *pesce di mare*, *specie di razza*.
Aleiron, ou *aloron*, s. m. pièce du métier d'étoffe en soie, *ditola*.
Alencontre, adv. *contro*.
Âlène, s. f. *lesina*.
Âlénier, s. m. *fabbriador di lesine*.
Aleinois, s. m. *specie di cressione*, *erba*.
A l'entour, *alentour*, adv. *circonvicino*, d'intorno.
Alephangine, adj. f. *alefangina*, épithète, di certe pillole.
Alerion, s. m. T. de Blas. petit aiglon représenté avec les ailes étendues, et sans bec, ni pied, *alerione - rondone*.
Alerie, adv. *debout*, soyez sur vos gardes, prenez garde à vous, *all'erta*, *state attenti*.
Alerte, adj. qui est vigilant, et qui se tient sur ses gardes, *accorto*, *vigilante* - *vivace*, *leste* - pris subst. il est fem. donner une alerte, *mettre in allarme*.
Âlète, V. *Alais*.
Alète, s. f. T. d'archit. le côté d'un trumeau posé entre deux arcades, *alette*.
Alevin, s. m. menu poisson qui sert à peupler les étangs, *avannotto*, *pescolini*.
Alevinage, s. m. il mettere pesciatelli in un serbatoio, *affinchè moltiplichino*.
Aleviner, v. a. jeter de l'alevin dans un étang, *mettere pesciatelli in una peschiera*.
Alexandrin, adj. m. vers Alexandrins, et aussi vers héroïques, *versi eroici*, *Alessandrini*.
Alexipharmaque, ou *alexitere*, s. m. et adj. *alexisfarmaco*, *amuleto*, *alexiterio*, *contravuleno*.
Alexipyretique, s. m. et adj. *febrifugo*.
Alexan, m. aoe, f. adj. *sauro*, color rossiccio de' cavalli.
Alèze, s. f. grand linge, V. *Abise*.
Aléze, m. ée, f. adj. T. de Blas. il se dit des pièces retraites, et accourcies, *scorciato*.
Alézer, v. a. nettoyer l'ame d'un canon et l'agrandir, *trapanare* - en T. d'hydraul. *lisciare*, *pulir l'intérieur de tubi, canali*, ec. - en T. d'horlog. *allargare*, e *lisciar un foro*.
Alézoir, s. m. machine qui sert à forer les

canons, et à égaliser leur surface intérieure, *specie di trapano*, o *allargatoio a diversi usi*.
Alezure, s. f. le métal provenant des pièces qu'on alèze, *cioè che si cava dai cannoni nel trapanarli*.
Alfandiga, s. f. T. portugais, la dogana.
Alfane, s. f. *cavalla*, *alfana*.
Alfange, s. f. *corta lattaça*.
Alfaquin, s. m. *Sacerdote della Mauritania*.
Alfénix, V. *Alphénix*.
Alfier, s. m. mot Esp. port-enseigne, *alfere*.
Alfonsin, V. *Alphonsin*.
Alfos, V. *Alphos*.
Algalié, s. f. T. de chir. *tenta scannellata*.
Alganon, s. m. *catena*, *che si mette a' galcolti*.
Algarade, s. f. T. fam. *insulte faite avec bravade*, *bravata*.
Algarot, s. f. *sorta di vomito*.
Algatrane, s. f. *algatrane*, *sorta di pece*.
Algebre, s. f. science du calcul des grandeurs, en général, représentées par les lettres de l'alphabet, *algebra*.
Algebrique, adj. d' *algebra*.
Algebriser, v. a. et n. mot fam. *parlare spesso dell'algebra*, *scrivere*.
Algebriste, s. m. *algebrista*.
Algenir, s. m. *nome di una stella*.
Algorithme, s. m. l'art de calculer, *algorismo*.
Alguazil, s. m. pron. *alguonazil*, il se dit par plaisanterie d'un exempt ou d'un archer, *alguazile*.
Algue, s. f. *alga*, *aliga*, *sorta d'erba marina*.
Altaire, s. f. *scordeo*, *alliarja*, *erba*.
Alibabies, s. f. *precalisi*, *corta tela di bambagia*.
Alibi, s. m. mot lat. prouver l'alibi, *provar l'alibi*, *cioè provar la presenza d'una persona in luogo diverso da quello in cui si pretende, ch'essa fosse in certo tempo*.
Alibiforain, s. m. chercher des alibiforains, *cercar pretesti*, *scuse*.
Aliboron, V. *Maltre*.
Aliboufier, s. m. *albero*, *che è una specie di storace*.
Alica, s. f. *alica*, *specie di grano*, o *paine dagli antichi*.
Alicare, s. m. *strumento de' pittori in smalto*.
Alìchon, s. m. *ale della ruota di mulino a acqua*.
Aliconde, s. m. *grand' albero fruttifero dell'Africa*.
Alidade, s. f. *alidade*, *riga per misurar gli angoli*.
Aliénable, adj. de t. g. *alienabile*.
Aliénation, s. f. transport de la propriété d'un fonds, ou de ce qui tient lieu de fonds, *alienazione*, *vendita*, *traslation di dominio* - *alienation des volontés*, *des esprits*, *etc. ripugnanza*, *aversione* - *alienation d'esprit*, *alienazione di mente*, *distrazione*, *pazzia*.
Aliéné, m. ée, f. part. *alienato*, ec. - être aliéné d'esprit, *essere fuor di se*.
Aliéner, v. a. transférer à un autre la propriété d'un fonds, etc. *alienare*, *vendere*, *trasferir in altri il dominio* - *aliéner l'esprit*, *far impazzire*.
Aliér, V. *Aliier*.
Aliigné, m. ée, f. part. *livellato*, ec.
Alignement, s. m. *livellamento*, *drittura*.
Aligner, v. a. ranger, dresser sur une même ligne, *livellare*, *disporre in linea retta* - T. de vèner. se dit du mâle qui couvre la femelle, *coprire*.
Alignoirs, *alignouets*, s. m. pl. T. de ceux qui travaillent l'ardoise, *conio di ferro*.

Aliment, s. m. *alimento*, *cibo*.
Alimentaire, adj. *alimentario* - *pension*, *provision alimentaire*, *per gli alimenti*, *attinente agli alimenti*.
Alimenté, m. ée, f. part. *alimentato*, ac.
Alimenter, v. a. nourrir, fournir les aliments nécessaires, *nutrire*, *alimentare*.
Alimenteur, m. euse, f. adj. *alimentoso*, *nutritivo*.
Alimus, s. m. *nome di certo arbusto*.
Alinéa, add. à la ligne au subst. *lisem* jusqu'au premier alinéa, *paragrafo*, *cominciamento*, *a linea*.
Alingé, m. ée, f. adj. *provvisto di biancheria*.
Alinger, v. a. fournir du linge, *provvedere della biancheria*.
Aliquanté, adj. f. et s. T. de mathém. *aliquanto*.
Aliquot, adj. et s. *aliquoto*.
Alisma, s. m. *atismo*, *nome di varie piante*.
Alisse, s. f. *plante apéritive*, *aliso*.
Alité, m. ée, f. part. *ammalato*.
Aliter, s'aliter, v. f. se mettre, se tenir au lit pour cause de maladie, *star infermo a letto*. - v. a. *abbigliare a mare a letto*; la fièvre l'a alité.
Alivres, V. *Auges*.
Alivrer, v. a. T. de cirier, d'un numero di candele *formarne tante libbre separate*.
Alize, s. f. *frutto del loto*, *bagala*.
Alizé, adj. au seul pl. certains vents, *venti regolari*, *estesie*.
Alizier, s. m. *toto*, *bagolaro*, *albero*.
Alkékengi, V. *Coqueret*.
Alkermès, s. m. *alchermès*, *confessione d'alchermès* - *alkermès* ou *graine d'escarlate*, *kermès* o *grana di scarlato*.
Allaité, m. ée, f. part. *allattato*.
Allaitement, s. m. l'action de donner à teter, *allattamento*.
Allaiter, v. a. nourrir de son lait, *allattare*, *dar il latte*.
Allant, s. m. sans fem. qui va qui vient : cette maison est ouverte à tous allants et venans, *a chi va e viene*, *a tutti*.
Allant, m. ante, f. adj. *che ama di andare*, *di correre*, ec.
Allantoïde, s. f. *allantoïde*, *membrana che circonda il feto*.
Alhèché, m. ée, f. part. *allettato*.
Allichement, s. m. *allettamento*, *attrattiva*.
Allichér, v. a. attirer par le plaisir, par la douceur, par la séduction, *allettare*, *adescare*, *attrarre*.
Allee, s. f. *andito*, *corritoj*, *viale d'alberi*.
Allégateur, s. m. *allegante*, *che adduce autorità*.
Allégation, s. f. *allegazione*, *citazione* - *proposta*.
Allège, s. f. *scafa*, *battello*.
Allégé, m. ée, f. part. *alleggerito*.
Allégeance, s. f. il est vieux, *sollievo*, *alleviamento* - *serment d'allégeance*, *giuramento*, *che si fa al Re d'Inghilterra*, *come a signor temporale*.
Alléguas, s. f. pl. *stoffe dell'Indie orientali*.
Allègement, s. m. V. *Allégeance*.
Alléger, v. a. décharger d'une partie d'un fardeau - *alleggerire*, *sgravare* - fig. *sollievere*, *riescare* - *alléger le cable*, *c'est en marine*, *soulager le cable*, *ormeggiarsi con reggitoj*, *mollare della gomana*.
Allégerir, *allégir*, v. a. *alleggerire* un cavallo.
Allégorique, s. f. *allegoria*.
Allégorique, adj. *allegorico*.
Allégoriquement, adv. *allegoricamente*.
Allégorisé, m. ée, f. part. *allegorizzato*.
Allégoriser, v. a. expliquer selon le sens allégorique, *allegorizzare*.

Allégoriseur, s. m. *allegorista*, che fa allegorie.
 Allégoriste, s. m. *allegorista*, che spiega allegoricamente.
 Allegretto, adv. T. de mus. il se dit d'une gaieté gracieuse, *allegretto*.
 Allegro, adv. T. de mus. qui doit être joué vivement et gaiement, *allegro*.
 Allégué, m. ée, f. part. *allegato*, ec.
 Alléguer, v. a. citer une autorité, *allegare*, citare, produrre.
 Alléluia, s. m. petite plante, *acelosella*, *alleluja* - c'est aussi une expression Hébraïque qui signifie, louez le Seigneur, *alleluja*.
 Allemande, s. f. *aria e danza Tedesca*.
 Aller, v. n. se mouvoir, se transporter d'un lieu à un autre, *andare*, *commi-nare*, *far viaggio*, *passare*, *venire* - aller signifie quelquefois faire ses nécessités naturelles, *andar del corpo* - il y va de la vie, de la réputation, *si arrischia la vita*, la réputation - s'en aller, *andarsene*, *partirsi* - faire en aller, *far andar via*, *cacciare* - on va commencer, *si sta per cominciare* - se laisser aller, *accondiscendere* - on a eu l'aller pour le venir, *si sono gettati via i passi*, la fatica - le pis aller, *il peggio che possa accadere* - au pis aller, adv. a peggio *andare* - dans les jeux de caries, s'en aller d'une carte, *dar via una carta* - va mon reste, va tout, *va del resto*, *va tutto* - n'allez pas vous imaginer, pour dire ne vous imaginez pas, *non vi date a pensare*.
 Allisé, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Alléser, etc. V. Alézer, etc.
 Allou, s. m. on ne dit que franc-allou, *aliojio*, *bene allodiato*, *libero*.
 Alliage, s. m. union de plusieurs métaux par la fusion, *lega di metalli*, *regola d'alligazione*.
 Alliaire, V. Aliaire.
 Alliance, s. f. union par mariage, *alleanza*, *parentado* - fig. union et mélange de plusieurs choses, *mescolglio*, *unione* - *alleanza*, *lega*, *confederazione* - *fede*, *anello matrimoniale*.
 Allié, m. ée, f. part. *allegato*, ec. - au subst. *parente di affinità*, *affine*, *alleato*, *confederato*.
 Alliement, s. m. *cappio o nodo in una corda per alzar pesi*.
 Allier, s. m. usité au pl. *paretella*, *sorta di rete per pigliar pernici*.
 Allier, v. a. *allegare*, *far lega di metalli* - *apparare* - *far alleanza*, *lega*, *confederarsi*.
 Alligation, s. f. V. Alliage.
 Alligator, s. m. *alligatore*, *specie di cocodrillo*.
 Allingues, s. f. pl. *pali affondati in un fiume per arrestare i legnami trasportati dalla corrente*.
 Allioth, s. f. *una delle stelle dell' Orsa maggiore*.
 Alliteration, s. f. fig. de rhét. *allitterazione*, *bisticcio*.
 Allobroge, s. m. *allobrogo*, *uom grossolano*.
 Allocation, s. f. *approvazione d'una partita in conto*.
 Allocation, s. f. *aringa*, *parlata*.
 Allodial, m. ale, f. adj. *allodiale*.
 Allodialité, s. f. T. de droit, *allodialità*.
 Allonge, ou Alonge, s. m. *funi per la costruzione de' ponti militari*.
 Allonger, etc. V. Alonger, etc.
 Allouable, adj. *che deve passarsi in conto*.
 Alloué, m. ée, f. part. *approvato*, *parlandosi di conti*.
 Alloué, s. m. *sorta di giudice in Francia*.
 Allouer, v. a. *approvare*, *passer une dé-*

pense employée dans un compte, approvare un conto.
 Alloué, m. ie, f. adj. pop. *allupato*, *effamato come un lupo*.
 Allouchon, s. m. *dente d'una ruota*.
 Allume, s. f. T. de boulang., *flambart* pour éclairer dans le four, *ardenti*.
 Allumé, m. ée, f. part. *acceso*, ec.
 Allumer, v. a. mettre le feu à quelque chose de combustible, *accendere*, *inflammare*, *appiccar fuoco* - fig. *allumer la guerre*, *eccitare la guerra*.
 Allumette, s. f. petit brin de bois soufré par les deux bouts, et servant d'ordinaire à allumer des chandelles, des bougies, *solfanello*.
 Allumeur, s. m. *colui che accende*.
 Allumoir, s. m. *accenditojo*.
 Allure, s. f. *andament*, *andatura del cavallo* - fig. *andamento*, *portamento*.
 Allusion, s. f. *allusione*.
 Alluvion, s. f. *alluvione*, *terreno portato in qualche sito da' fiumi*.
 Almadie, s. f. *almadia*, *corta barchetta degli Africani* - *specie di vascello Indiano*.
 Almageste, s. m. *almagesto*, *raccolta di osservazioni astronomiche*.
 Almanach, s. m. *calendrier*, *almanacco*, *effemeride* - fig. et en raillant, *faire des almanachs*, *almanaccare*, *far disegni in aria*.
 Alabandine et alabandine, s. f. *alabandina*, *pietra preziosa*.
 Almène, s. m. *sorta di peso delle Indie*.
 Almicantarat, almuantarat, s. m. *almucantaro*, *almucantotto*, *nome de' piccoli cerchi della sfera paralleli all'orizzonte*.
 Almoude, ou almude, s. f. *sorta di misura per l'olio in Portogallo*.
 Almugie, s. f. *almugia* : *due pianeti sono in almugia*, *quando si mirano nel medesimo aspetto delle loro case*.
 Aloès, s. m. *alob*, *albero e legno di diverse qualità*, *e medicinale* - *alob succotrin*, *alob succotrin*, *miglior di tutti* - *alob hépatique*, *alob epatico*, *color di fegato* - *alob cabalin*, *alob caballino ad uso de' cavalli*.
 Aloétique, adj. *aloetico*.
 Aloges, s. m. pl. *sorta di eretici*.
 Alonge, s. m. V. Cinqueneille.
 Aloï, s. m. *lega*, *o grado di finezza dell'oro*, *dell'argento*, *delle monete* - fig. *homme de bas-aloi*, *uomo vile*, *di bassa estrazione* - *marchandise de mauvais aloï*, *mercanzia d'inférieur qualité*.
 Aloigne, s. m. V. Bouée.
 Alonge, s. f. *giunta*, *che si fa ad una cosa per allungarla* - en term. de mar. *scalmo*, *pezzo di legno per allungarne un altro*.
 Alongé, m. ée, f. part. *allungato*.
 Alongement, s. m. *allungamento*, *aggiunta* - fig. *indugio*, *ritardo*.
 Alonger, v. a. faire qu'une chose soit, ou paraisse plus longue, plus étendue, *allungare* - *differir*, *indugiare* - *alonger un coup d'épée*, *une estocade*, *dar una stoccata*.
 Alongeresse, s. f. *bruce*.
 Alopecie, s. f. *pelade*, *maladie qui fait tomber les cheveux*, *alopecia*, *pelatina*, *malattia*.
 Alopercure, s. f. V. Queue de renard.
 Alors, adv. *allora*, *in quel punto*.
 Alose, s. f. *cheppia*, *laccia*, *pesce*.
 Aloachi, s. m. *gomma assai odorifera*.
 Alouette, s. f. *allodola*, *tedola* - *alouette hupée*, *allodola capelluta*.
 Alourdi, m. ie, f. part. *stordito*, ec.
 Alourdir, v. a. *au fam.* rendre lourd, *appesantir*, *stordire*, *sbalordire*.
 Aloyage, s. m. *lega per far vasi di stagno*.

Aloyau, s. f. *dorso*, *pezzo di carne di bue preso nella schiena*.
 Aloyé, m. ée, f. part. *allegato*.
 Aloyer, v. a. *allegare*, *aggiustar la lega delle monete*.
 Alpagne, s. m. *animale Peruviano così detto*.
 Alpm, s. m. *sorta di pianta*.
 Alpagates, s. m. pl. *scarpe fatte di canapa intrecciata*.
 Alpen, ou alpage, s. m. *terra incolta*.
 Alpes, s. m. pl. *le Alpi*, *montagne*.
 Alpha, s. m. *alfa*, *prima lettera de' Greci* - *alpha et omega*, *principio*, *e fine*.
 Alphabét, s. m. *alfabeto*, *l'abbicci* - fig. *i primi principj*, *gli elementi*.
 Alphabétique, adj. *alphabetico*.
 Alphanet, s. m. *spavriere*, *tunisino*, *uccello di rapina*.
 Alphanget, s. f. *lattuga romana*.
 Alphénix, s. m. *succherio d'orzo*.
 Alpheste, s. m. *qu'à Marseille on appelle canudo*, *sorta di puguero*, *o granciporro*, *pesce*.
 Alphonin, s. m. *tirapalle*, *strumento per estrarre le palle da schioppo dal corpo*.
 Alphonines, adj. f. pl. *tables alphonines*, *tavole alfonsine di computi astronomici*.
 Alphas, t. m. T. de chir. *alfo*, *morfea*, *mitigine*, *sorta di malattia*.
 Alpiou et alpiou, s. m. faire un alpiou en jouant, *far paroli*, *raddoppiare la posta dopo averla guadagnata*.
 Aldiste, s. m. *feluride*, *sorta di grano per i canarini*.
 Alquier, s. m. *sorte de mesure du Portugal*, *alquiere*.
 Alquieroux, s. m. *specie di piombo agevole a polverizzarsi*, *ma difficile a fondersi*.
 Aisine, s. f. *orecchia di topo*, *pianta*.
 Altavèle, s. f. *altavela*, *pesce*.
 Alte, V. Halte.
 Altérable, adj. qui peut être altéré, *alterabile*.
 Altérant, s. m. *alterative*.
 Altérant, m. ante, f. adj. *che muove la sete*.
 Altératif, m. ive, f. adj. T. de chim. *alterativo*.
 Altération, s. f. *changement dans l'état d'une chose*, *alterazione*, *mutazione* - *alterazione delle monete* - *altération*, *grand soif*, *sete ardente*.
 Altercas, s. m. *vieux mot*, *altercasion*.
 Altercation, s. f. *débat*, *contention*, *contestation entre deux ou plusieurs personnes*, *altercasion*, *contesta di parola*.
 Altéré, m. ée, f. part. *alterato*, ec.
 Altérer, v. a. *changer l'état d'une chose*, *alterare*, *mutare* - *guastare* - fig. *altérer l'amitié*, *les esprits*, *un discours*, *refredder l'amitié*, *commouvoir*, *perturber*, *alterer il significato di un discorso* - *altérer les monnaies*, *falsificarle* - *pour causer de la soif*, *assaiare* - v. r. *en parlant des choses physiques ou morales*, *alterarsi*, *corrompersi*, ec.
 Alternatif, m. ive, f. adj. *alternativo*, *che opera a vicenda*.
 Alternation, s. f. *alternazione*, *combinazione*.
 Alternative, s. f. *l'option entre deux propositions*, *entre deux choses*, *l'alternativa*, *scelta or di una, or di altra cosa a soggetto*.
 Alternativement, adv. *alternativamente*, *a vicenda*.
 Alterne, adj. *alterno*, *scambievole*.
 Alterné, m. ée, f. adj. T. de blas. qui se dit des pièces qui se correspondent en alternative, *alterno*.
 Alternier, v. a. qui peut être alterné, *alternare*, *operare a vicenda*.

Altesse, s. f. titre d'honneur, *altesza*.
Althéa, V. Guimauve.
Altier, m. ère, f. adj. prononcez l'r, *altiero*, *arrogante*.
Altirement, adv. *altieramente*.
Altimétrie, s. f. *altimetria*, arte di misurare la *altesza*.
Alise, s. mas. sorta di *scarafaggio*, insetto.
Aluco, s. m. *alocco*, *barbagianni*, uccello.
Alude, s. f. *alluda*, *basana*, pelle per coprir libri.
Aludel, s. m. T. de chim. espèce de chaptai qui n'a point de fond, *capitello senza fondo*.
Alvéolaire, adj. *alveolare*.
Alvéole, s. m. *cella delle pecchie* - il se dit aussi des trous où les dents sont placées, *alveoli de' denti*.
Aluine, V. Absinthe.
Alumelle, s. f. vieux mot, *lama di coltello*.
Alumineux, m. euse, f. adj. *alluminoso*, che ha la *qualità di allume*.
Alumière, s. m. *fabbrica dell'allume*.
Alun, s. m. *allume*, certo sale - alun de plume, *allume di piuma*, o pietra di *amianto* - alun de roche, *allume di rocca*.
Aluage, s. m. T. de teintur. *alluminatura*, operazione di dar l'allume alla seta.
Aluné, m. èe, f. part. *alluminato*.
Aluner, v. a. tremper dans de l'eau d'alun, *alluminare*, dar l'allume.
Alype, s. f. *soria d'erba della Libia*.
Alypom, s. m. *alipo*, *frutiva purgativa*.
Alyse, s. f. *cert' erba contro le morsiure de' cani*.
Amabilité, s. f. *amabilità*, *piacevolezza*.
Amades, s. f. T. de Blason, *amoids*, tre fusce parallele in uno scudo, che non toccano i bordi.
Amadis, s. m. *manica stretta*, o *mezza manica*, che s'affibbia sul pugno.
Amadote, s. m. *sorta di pero così detto tanto l'albero, che il frutto*.
Amadou, s. m. *esca fatta d'una specie di fungo per accendere il fuoco*.
Amadoué, m. èe, f. part. *carezzato*.
Amadouement, s. m. *fam. carezza*, *vezzi*.
Amadouer, v. a. *flatter*, *caresser* pour attirer à soi, *carezzare*, *lusingare*.
Amadoueur, s. m. *fam. lusinghiero*.
Amadouri, s. m. *sorta di bambagia di Alessandria*.
Amadouvier, s. m. V. Agaric.
Amagri, m. ie, f. part. et adj. *dima-grato*, ec. - il se dit encore d'une terre usée et point bonne à la production, *sfruttato*.
Amagrir, v. a. *rendre maigre*, *dima-grare*, *smagrire* - *assottigliare*, *scemare*.
Amagrissement, s. m. l'état d'une personne qui passe de l'embonpoint à la maigreur, *smagrimiento*, *emaciazione*.
Amakozick, s. m. *sorta d'arboresc. dell'Indie Spagnuole*.
Amalgamation, s. f. *amalgamazione*, *scioglimento*, o *incorporazione di metallo*.
Amalgame, s. m. *amalgama*, unione di metalli col *mercuro*, *calcinazione*, *mollificazione*.
Amalgamé, m. èe, f. part. V. le verbe.
Amalgamer, v. a. *unir l'or, l'argent, l'etc.* avec le *mercure*, *amalgamare*, *unire metalli col mercuro*.
Amaublucée, s. f. *sorta di bambagina di levante*.
Amande, s. f. *mandola*, *mandorla*, frutto - *anima*, o *seme*, che è nel *nociolo* di alcuni frutti - *amande lissée*, *mandorla inzuccherata*.

Amandé, s. m. *mandorlato*, *emulsione di mandorle*.
Amandier, s. m. *mandorlo*, *albero*.
Amandouri, V. Amadouri.
Amanse, s. m. *pietra*, o *gioje false*.
Amant, s. m. *ante*, f. *anante*, *innamorato*, *amico*.
Amautissime, adj. *amantissimo*.
Amaranthe, s. f. *amaranto*, *sciamito*, *fiore* - adj. *amaranto*, *sciamito*, *colore*.
Amaranthoide, s. f. *amarantoide*, *pianta*.
Amaranthine, s. f. *specie di anemone*, *fiore*.
Amarel, V. Mahaleb.
Amariné, m. èe, f. part. *marinato*.
Amariner, v. a. *envoyer des gens pour remplacer l'équipage d'un vaisseau pris, marinar*, cioè *metter sopra bastimento predaio altri marinari in luogo di quelli che son fatti schiavi*.
Amarinier, s. m. V. Osier.
Amaroute, s. f. V. Maroute.
Amarque, s. f. *segnale per avvertire la navi de' banchi di sabbia*, V. Balise et Bouée.
Amarrage, s. m. l'azione di *legar un vascello*.
Amarre, s. f. *cavo*, *gomena*.
Amarre, m. èe, f. part. *legato con un canapo*.
Amarrer, v. a. *lier*, *attacher avec une amarre*, un cordage, *legare con un canapo*.
Amas, s. m. *mucchio*, *monte* - *moltitudine*, *concorso*.
Amassé, m. èe, f. part. *accumulato*, ec.
Amasser, v. a. *faire amas*, *faire un amas*, un assemblage de plusieurs choses, *accumulare*, *ammassare*, *raunare*, *raccolgere* - au réciproque, *ragunarsi*, ec.
Amassette, s. f. *meschino*, *spatoletta*.
Amateler, v. a. *accoppiare i marinaj*.
Amateur, s. m. *amante*, *amatore* - *amatteur des beaux-arts*, *dilettante*.
Amathyste, V. Amétiste.
Amati, m. ie, f. part. *che ha il color del metallo*.
Amatir, v. a. *ôter l'éclat ou le poli à l'or, ou à l'argent, abbatere*, *ammorzare la lucentezza del metallo*.
Amaurose, *amaurosis*, s. f. *maladie des yeux*, *goccia serena*.
Amazone, s. f. *umazone*, *femmina coraggiosa e guerriera* - *petun d'amazone*, *sorta di tabacco*.
Ambacht, s. m. *sorta di giurisdizione*.
Ambages, s. f. pl. *mot peu en usage*, *ambage*, *parlar dubbioso*, *oscuro*.
Ambaiba, s. m. *ambaiba*, *albero Americano*.
Ambaitinga, s. m. *albero del Brasile*, che stilla balsamo.
Ambalam, s. m. *sorta d'albero delle Indie*.
Ambare, V. Ambracan.
Ambarvaies, s. f. pl. *feste in onor di Cere*.
Ambassade, s. f. *ambasceria*, *legazione*, *imbasciata* - dans le discours *fam. ambasciata*, *nuova*, *avviso*.
Ambassadeur, s. m. *ambasciadore*, *fig. et fam. messaggiero*.
Ambassadrice, s. f. *imbasciatrice* - *fig. messaggiera*.
Ambes, s. m. il se dit quand avec deux dés on amène deux as, *ambassi*.
Ambi, s. m. *macchina per le lussazioni*.
Ambiant, m. ante, f. adj. *ambiente*.
Ambidextre, adj. *ambidestro*.
Ambigène, adj. T. de géom. *ambigena*.
Ambigu, m. ue, f. adj. *ambiguo*, *dubbio*, *equivoco*.
Ambigu, s. m. *pasto*, in cui si serve nel tempo stesso *carni*, e *frutta*; *merenda a guisa di cena* - *misuglio*.
Ambiguité, s. f. *ambiguità*, *dubbezza*.

Ambigument, adv. *ambiguamente*, *dubiosamente*.
Ambité, adj. on le dit d'un verre qui est mou par défaut de sable, *vetro troppo molle*.
Ambitueusement, adv. *ambiziosamente*.
Ambitieux, m. euse, f. adj. et subst. *ambizioso*, *borioso*.
Ambition, s. f. *ambizione*, *fasto*, *boria*.
Ambitionné, m. èe, f. part. *ambito*, ec.
Ambitionner, v. a. *rechercher avec ardeur*, avec *empressement*, *ambire*, *brogliare*.
Ambie, s. m. *ambio*, *sorta di andatura del cavallo fra il passo ed il trotto*.
Ambler, v. n. il vieillit, *andar di portante*.
Ambler, s. m. *cert' ufficiale della cavalleria reale*.
Amblygone, adj. *obtus-angle*, *ottusangolo*.
Amblyopie, s. f. *abbagliamenti continui della vista*.
Ambon, s. m. *tribuna* - *labbro*, o *sopraciglio delle caviglie dell'ossa*, che ricevono le protuberanze di alcune altre.
Ambouchoir, s. m. *forma da stivali*.
Amboutir, v. a. *rendre une pièce de métal convexe d'un côté, et concave de l'autre, render una cosa concava da una parte, e convessa dall'altra*.
Amboutissoir, s. m. *outil pour aboutir*, V. Amboutir, et pour former la tête des gros clous, *chiodaja*.
Ambracan, s. m. *ambracane*, *albero dell'Indie*, e *pesce grossissimo dell'Oceano*.
Ambre, s. m. *ambra*, certa sostanza resinosa, e odorifera.
Ambre renardé, s. m. *ambra ordinaria*.
Ambré, m. èe, f. part. *ambrato*.
Ambréade, s. f. *ambra fulsa*, o *falsificata*.
Ambrer, v. a. *parfumer avec de l'ambre gris*, *ambrare*, *profumare coll'ambra*.
Ambrette, s. f. *ambretta*, *piccolo fiore*.
Ambroisie, s. f. *ambrosia*, *vivanda degli Iddii secondo la favola* - *è del Mes-siro*.
Ambroselle, s. f. *coclearia*, *coronopo*, o *ambrosia selvatica*.
Ambrosien, m. enne, f. adj. *rito Ambrosiano*.
Ambulance, subst. f. *impiego nelle rendite reali di un agente chiamato* - *Ambulant*, V.
Ambulant, m. ante, f. adj. *ambulante*, che cammina - *homme ambulant*, *uomo che è sempre in cammino* - *hôpital ambulant*, *ospedale ambulante*, che segue l'armata - *Ambulant*, s. m. *ministro delle regie rendite*, il cui ufficio è di andar qua e là dove richiede il bisogno.
Ambulatoire, adj. *aggiunto di giurisdizione che non è fissa in uno stesso luogo* - la volontà de l'homme est *ambulatoire* jusqu'à la mort, la *volunta dell'uomo è invariabile e inconstante*.
Amé, s. f. ce mot en général exprime ce qui est le principe de la vie, *anima*, *vita*, *spirito* - *conscience* - *vivacità*, *spirito*, *brio*; parlando di poesia, *eloquenza*, *pittura*, ec. ciò che sta nell'interno di alcune cose, *modello*, *forma*, *anima*.
Amé, m. èe, f. adj. *aimé*, *vieux mot*, *ben amato*, *amato*.
Amélanche, s. m. *sorta di nespola*, o *bacca dolce*.
Amélanche, subst. m. *sorta di nespola*, *albero*.
Améleon, s. m. *sorta di sidro di Normandia*.
Amelette, V. Omelette.
Améluraton, s. f. *améliorissement*, *ri-*

stolazione, riparazione - purificazione, affinamento dei metalli.

Améliorer, m. ée, f. part. migliorato, ec. Améliorer, v. a. rendere una chose migliore, migliorare - ristorare, racconciare.

Amellus, s. m. amello, pianta.

Amelottes, V. Amolettes.

Amen, interj. T. Hâbr. ainsi soit-il, amen - così sia - fine - attendre jusqu'à amen, aspettate al fine.

Aménage, s. m. vettura condotta, porto - carica, o quantità di roba condotta - mercede per porto, vettura di roba.

Aménagé, m. ée, f. adj. et part. V. Aménager.

Aménagement, s. m. l'azione d'aménager, accomodamento dei legnami recisi.

Aménager, v. a. débiter en bois de chauffage, charpente, ou autrement, accomodare il legname reciso, e separarlo per i diversi usi a cui si destina.

Amende, s. f. ammenda, pena pecuniaria, multa - ammenda honorabile, ammenda onorevole, cioè confessione pubblica ordinata dalla giustizia, che fa un reo di qualche delitto, con domandare perdono - ritrattazione per riparar l'altrui onore.

Amendé, m. ée, f. part. ammendato - cheval amendé, cavallo inarassato, rifatto.

Amendement, s. m. correzione, emendazione; il se dit aussi de l'engrais des terres, caloria, letame.

Amander, v. a. payer l'amende, condannare alla multa, all'ammenda - emendare, correggere - s'amender, emendarsi, correggersi - amender des terres, letamare, ingrassare un terreno - scemare, calar di presso.

Amené, m. ée, f. part. condotto, ec. - au subst. un amené sans scandale, licenza di catturar senza scandalo.

Amener, v. a. mener, faire venir au lieu où l'on est, condurre, menare - tirare a se - introdurre, metter in uso qualche cosa - amener les voiles, ammainare.

Aménité, s. fem. agrément, ce qui fait qu'une chose est agréable et gracieuse, amabilità, piacevolezza di paese - fig. giocondità, soavità.

Amenuisement, s. m. assottigliamento.

Amenuisi, m. ée, f. part. assottigliato, ec.

Amenuiser, v. a. assottigliare.

Amer, m. ère, f. adj. qui a une saveur rude et ordinairement désagréable, telle que celle de l'absinthe ou de l'aloès, amaro - fig. douleur amère, dolore acerbo - subst. mas. l'amer et le doux, l'amaro e il dolce - prendre des amers, pigliar brodi amari.

Amèrement, adv. amaramente, dolorosamente.

Amertume, s. f. la qualità, la saveur de ce qui est amer, amarezza - fig. amartitudine, affanno, afflizione.

Amété, m. ée, f. adj. V. Abonné.

Améthiste, sing. fem. pierre précieuse, amatista.

Ameublement, s. m. addobbo, fornimento da camera ec.

Ameubler, ou emmeubler, v. a. garnir une chambre, un cabinet, etc., des meubles nécessaires, V. Meubler.

Ameubli, m. le, f. part. investito.

Ameubler, v. a. rendre meuble, rendre de nature mobiliare, investir in beni mobili i danari provenienti da beni stabili - smuinziolare, spolverizzare una terra.

Ameublement, s. m. lo investire in mobili i danari provenienti da beni stabili, ed i mobili stessi comprati.

Ameuté, m. ée, f. part. avvezzato, parlando di cani.

Ameusement, s. m. mot qui n'est guère usité, accoppiamento dei cani da caccia.

Ameuter, v. a. mettre des chiens en état de bien chasser ensemble, avvezzar i cani a cacciare insieme - fig. attrouper et animer plusieurs personnes pour les faire agir de concert, sollevare, far gente - s'ameuter, au r. aizzarsi.

Ami, s. m. ie, f. amico, amica, - ami jusqu'aux autels, far per l'amico quanto porta la coscienza - mon petit ami, je veux que, etc. io voglio, birboncello, ec. - il est pris quelquefois dans la signification d'amant, de maîtresse, amico, amante, amica, druda - on se sert d'ami aussi prov. nous verrons qui aura belle amie, vedremo chi sarà favorito dalla sorte - on dit en abrégé, m'amie, mia cara - adj. il n'est usité qu'en poésie, amico, favorevole, propizio.

Amiable, adj. amoroevole, cortese, amico - à l'amiable, prov. all'amichevole - vente à l'amiable, celle où les prix sont marqués sur chaque effet, vendita privata.

Amiablement, adv. amichevolmente.

Amiante, s. m. amianto, materia minerale.

Amical, m. le, f. adj. amichevole.

Amicalement, adv. amicamente.

Amict, s. m. sorte de linge béniit, amitto.

Amidon, s. m. amido.

Amidoner, v. a. donner de l'amidon, inamidare, dar la salda a pannilini.

Amidonier, s. m. amidajo.

Amièstes, s. f. pl. certe tele dell'Indie.

Amigdales, ou Amygdales, s. f. pl. gaviagne, due glandule alla radice della lingua.

Amiguardé, ée, f. part. vezzeggiato ec.

Amignarder, amignoter, v. a. mot pop. et fam. flatter, far le paroline, careggiare.

A-mi-la, sub. m. et f. on désigne la note la, a-mi-la.

Aminci, m. ie, f. part. assottigliato.

Amincir, v. a. rendre plus mince, assottigliare.

Amineur, s. m. misuratore del sale.

Amiral, s. m. Ammiraglio, generale della armata navale - ammiraglio, vascello primario di flotta - amirale, s. f. moglie di Ammiraglio - galère amirale, galera capitana.

Amirauté, s. f. Ammiragliato.

Amissible, adj. T. de Théol. amissibile, che si può perdere.

Amissibilité, s. f. amissibilità.

Amitié, sost. f. affection que l'on a pour quelqu'un, et qui d'ordinaire est mutuelle, amicizia, affetto, amore - on dit fam. faites-moi l'amitié de parler, etc. fatemi il favore, il piacere di . . . - l'amitié passe le gant, pour s'excuser, lorsqu'on ne se dégage point, touchant la main d'une personne, l'amore passa il guanto - en peinture, on dit: l'amitié des couleurs, convenienza dei colori - amitiés, au pl. signifient caresses, finesse, gentillesse - dans le comm. on dit, qu'un drap, une étoffe n'ont point d'amitié, non son manevoli, morbidi - les marchands de grains disent, ce blé a de l'amitié, questo grano è pesante, bene stagionato.

Amman, s. m. titolo di dignità, che dagli Svizzeri si dà a' capi di alcuni cantoni.

Ammeistre, s. m. échevin de Strasbourg, scabbino di Strasburgo.

Ammi, s. m. plante ombellifère, ammi.

Ammité, s. f. materia pietrosa formata di granellini attaccati insieme.

Ammodite, s. m. sorta di vipera.

Ammon (corne d') s. m. spezie di conchiglia pietrificata - soprannome di Giove.

Ammoniac, m. que, f. adj. sel ammoniac, sale ammoniac, o amoriaco - gomme ammoniacque, gomma ummoniac.

Ammonite, s. m. pierre composée de plusieurs grains semblables à du sable, ammonite.

Amniomantée, s. f. espèce de divination tirée de la disposition de la membrane nommée amnios, amniomanzia.

Amulon, amnios, s. m. amnio, membrana che circonda il feto nell'utero.

Amnistie, s. f. amnistia, perdono generale.

Amodiateur, s. m. qui prend une terre à ferme, affittuale, conduttore.

Amodiation, s. f. affitto.

Amodié, m. ée f. part. affittato ec.

Amodier, v. a. affermer une terre en grain, on en argent, conduire, pigliare a fitto terreni.

Amoindri, m. ie, f. part. minorato, ec. Amoindrir, v. a. diminuer, rendre moindre, diminuire, scemare.

Amoindrissement, s. m. diminuzione.

A moins que, conj., se non.

Amoise, V. Moise.

Amoises, s. f. pl. pezzi di legna che servono per tener uniti certi lavori al grosso legname.

Amoitrir, v. a. umettare, render umido.

Amolettes, s. f. pl. T. de mar. buchi di l'argano, dove si mettono le stanghe.

Amolli, m. ie, f. part. mollificato ec.

Amollir, v. a. rendre mou et maniable, mollificare, intenerire - fig. rendre mou, lâche, efféminé, effeminare. Il est aussi réciproque.

Amollissement, s. m. mollificazione.

Amome, s. m. amomo, frutto.

Amomi, s. m. pepe della Giamaica.

Amoncelé, m. ée, f. part. ammucciato ec.

Amoncèlement, s. m. l'ammonticchiare, mucchio.

Amonceler, v. a. accumulare, ammucciare.

Amoneter, v. a. T. de Pal. avvertire, ammonire.

Amonition, V. Admonition.

Amont, adv. T. qui signifie le côté d'où vient la rivière, avec la particule de, di sopra, l'insù del fiume. - vent à amont, levante.

Amorce, s. f. appât pour prendre des poissons, des oiseaux, etc. esca - pulverina nelle armi da fuoco - fig. allettamento, vizzi, lusinghe.

Amorcé, m. ée, f. part. adescato, ec.

Amorcer, v. a. garnir d'amorce, adescare, allettare - fig. attirer par des choses, qui flattent l'esprit ou les sens, tirar alcuno con lusinghe, allettare con inganno - par extension, il se dit des fusils, canons, etc. mettre il polverino.

Amorçoir, s. m. sacchiellino.

Amorti, m. ie, f. part. ammortato ec.

Amortir, v. a. rendre moins ardent, moins âcre, moins violent, spegnere, estinguere - en parlant des herbes, macérer, ammollire - des couleurs, diminuer la troppe vivacité dei colori - des feux de la jeunesse, calmar il bollor delle passioni - des rentes, des pensions, et de devoir des fiefs, liberarsi dal carico d'un censo, estinguerlo - le Roi amortit une terre, dare una terra in possesso alle manimorte.

Amortissable, adj. che si può estinguere.

Amortissement, s. m. riscatto, estinzione d'un censo.

Amovibilité, s. f. stato di una cosa amovibile.

Amovible, adj. amovibile.

Amour, s. m. amor, o, on dit fam. à une femme, m'amour; et en tecs, amour.

est *fém. mia cara* - être avec ses amours, *essere colla innamorata* - les livres sont ses amours, *egli è vago de' libri*.
Amouraché, m. ée, fem. part. innamorato, ec.
Amouracher (s'), v. r. fam. s'engager en de folles amours, *innamorarsi, invaghirsi*.
Amourette, s. f. dim. amour de pur amusement, *innamoramento, amore impudico* - se marier par amourette, *prender moglie per innamoramento*.
Amoureusement, adv. amorosamente, *affettuosamente*.
Amoureux, m. euse, f. adj. innamorato *invaghito, acceso*.
Ampasteler, v. a. T. de teint. *impiumar di guado*.
Ampelite, s. f. *ampelite, terra nera bituminosa*.
Amphiam, s. m. mot chez les Turcs pour désigner l'Opium, V.
Amphiartrorse, s. f. articulation mixte, *anfartrosi*.
Amphibie, adj. de t. g. *anfibia, animale che vive sulla terra, e nell'acqua*.
Amphiblestroïde, s. f. V. Rétine.
Amphibologie, s. f. *amfibologia, discorso che ha sentimento equivoco*.
Amphibologique, adj. *amfibologico, equivoco*.
Amphibologiquement, adv. *amfibologicamente*.
Amphibraque, s. m. *amfibraco, nome di un pied de vers*.
Amphibronchies, **amphibronches**, s. f. pl. *amfibranchie, certi spazi intorno alle gengive, alle glandules, ec.*
Amphictyons, s. m. pl. *Anfitioni, presso gli antichi Greci dicevansi i rappresentanti delle città*.
Amphideon, s. f. *secondo alcuni la parte superiore dell'orifice della vulve*.
Amphidromie, s. f. *amfidromia, festa de' Pagani nel quinto giorno dopo la nascita di un figlio*.
Amphigouri, s. m. fam. *tañtafera, discorso senz'ordine, e privo di senso*.
Amphimacre, s. m. *piede d'un verso formato d'une breve tra due lungen*.
Amphimalle, s. m. *veste pelosa dalle deux parties, usata dagli antichi Romains*.
Amphiprostyle, s. m. *temple di due facciate simili di colonne*.
Amphiptère, s. m. *serpent qui a deux ailes, lucertola alata*.
Amphisbène, s. m. *anfesibena, sorta di serpente*.
Amphisciens, adj. m. pl. *Anfiscj, cioè abitanti della Zona torrida*.
Amphismèle, s. m. *bistors, gammoute, strumento di chirurgia*.
Amphistère, s. m. T. de Blas. *serpente alato*.
Amphithéâtre, s. m. *chez les anciens Romains c'était un grand édifice bâti en rond, dont l'intérieur était distribué en degrés qui entouraient l'arène, et d'où l'on voyait les combats des gladiateurs et des bêtes; c'est parmi nous un lieu élevé vis-à-vis du théâtre, anfiteatro*.
Amphore, s. f. *anfora, grande misura de' liquidi appo gli antichi Romains, equivalente a un dipresso a ventiquattro delle nostre pinte*.
Amphyprostyle, V. Amphiprostyle.
Ample, adj. de t. g. *campo vasto, e spazioso*. Il se dit fig. de plusieurs choses par rapport à l'étendue, et quelquefois par rapport à la durée, *ample pouvoir, ample repas, etc. ampia facoltà, etc.*
Amplement, adv. *ampiamente, largamente*.
Ampieur, s. f. *étendue de ce qui est ample, ampiezza*.

Amplexicaule, adj. *foglia, che attornia il fusto della sua pianta*.
Ampliatif, m. ive, f. adj. *ampliativo*.
Ampliation, s. f. *ampliazione, aumento*.
Amplifier, v. a. T. de Palais, *différer une condamna sino a maggior informazione* - en parlant d'un prisonnier, *c'est le mettre plus au large, dare qualche libertà ad un carcerato*.
Amplificateur, s. m. *amplificatore, esagerante*.
Amplification, s. f. *amplificazione* - dans les collèges, *tema*.
Amplifié, m. ée, f. part. *amplificato, ec.*
Amplifier, v. a. *amplificare, aggrandire*.
Amplissime, adj. *amplissimo, illustre, titolo d'onore*.
Amplitude, s. f. *amplitudine, linea che describe la bomba - arco dell'orizzonte dal punto ove si leva un astro sino dove tramonta*.
Ampoule, s. f. *ampolla - vescichetta, bolla acquajuola*.
Ampoulé, m. ée, f. adj. fig. *ampollosa, gonfio*.
Ampoulette, s. f. *ampolletta, orologio a sabbia*.
Amputation, s. f. *troncamento, amputazione*.
Amputé, m. ée, f. part. *amputato, troncato* - T. de parchem. *peau amputée, pelle ammorbida per fermentazione*.
Amputer, v. a. *retrancher, faire l'amputation, amputare, troncure*.
Amuler, V. Amurer.
Amulette, s. m. *amuleto, rimedio superstizioso, di caratteri, o figure*.
Amurca, V. Amurgue.
Amurer, v. a. T. de mar. *c'est bänder les cordages, tirar la fune in una nave*.
Amures, s. f. pl. *buchi praticati nelle navi per passarvi le funi*.
Amurgue, s. f. *amurca, morchia, seccia dell'olio*.
Amusant, m. ante, f. adj. *sollassevole, dilettevole*.
Amusé, m. ée, f. part. *trattenuto, ec.*
Amusement, s. m. *trastullo, passatempo, - sutterfugio, inganno*.
Amuser, v. a. *arrêter inutilement, faire perdre le temps, trattenere, tenere a bada - divertir par des choses agréables et amusantes, sollassare, ricreare, s'amuser, passar noia, tempo, spassarsi*.
Amusette, s. f. fam. *trattenimento, bagatella*.
Amuseur, s. m. *trastullatore*.
Amusoir, s. m. *amusoire, f. cosa, che serve per trastullarsi*.
Amygdale, ou **amigdale**, s. f. *gavigne, certe glandules nella gola*.
Amygdaïde, s. f. *pietra che rassomiglia alla mandorla*.
An, s. m. *anno - le bout de l'an, anniversario - par an, annualmente, ogni anno, all'anno*.
Ana, s. m. *terminazione latina, di cui i Francesi si servono per titolo di certi libri, come Menagiana, Perroniana, etc. formati di squarci, o frammenti di Menagio, di Perrone, ec.*
Ana, s. m. *voc. lat. egual quantità di tutte le parti di un medicinale*.
Anabaptisme, s. m. *anabattismo, eresia*.
Anabaptiste, s. m. *anabattista, eretico*.
Anabasiens, s. m. *nome di certi corrieri degli antichi*.
Anabasses, s. m. *nome di una sorta di coquette*.
Anabibazon, s. m. *in astronomia diceasi alla coda del drago*.
Anabroksisme, s. m. *operazione, che si fa sul pelo delle palpebre, che offende l'occhio*.

Anacalife, ou **anacalipe**, s. m. *insetto velenoso del Madagascar*.
Anacalyptérie, s. f. *festa che si faceva da' Pagani nel giorno, in cui una sposa compariva in pubblico senza velo*.
Anacandef, s. m. *serpentello, che s'insinua nell'ano*.
Anacarde, s. m. *anacardo, frutto*.
Anacarthique, s. m. et adj. *remède qui fait cracher, anacarthico*.
Anacéphaléose, s. f. *anacefaleosi, epiloge*.
Anachorète, s. m. *anacoreta, solitario*.
Anachronisme, s. m. *anacronismo, error di cronologia*.
Anaclastique, s. f. *anaclastica - parte dell'Optica, che ha per oggetto les refractions*.
Anacléters, s. m. pl. *anacleteria, festa ad onor de' Principi quando assumevano il governo*.
Anacollemates, s. m. pl. *remède, qu'on applique sur le front pour arrêter les fluxions qui tombent sur les yeux, anacollemati*.
Anacoluthe, s. f. *sorta di figura grammaticale*.
Anaconti, s. m. *sorta d'albero del Madagascar*.
Anacoste, s. f. *sorta di aia di lana lustra*.
Anacréontique, adj. *qui est dans le goût des odes d'Anacréon, anacreontico, sul gusto delle odi d'Anacreonte*.
Anadiptose, s. f. *anadiptosi, proposizione che comincia dalla stessa parola con cui finisce la precedente*.
Anagallis, V. Mouron.
Anagiris, s. m. ou bois puant, *anagride, albero dell'America*.
Anagorie, s. f. *anagogia, elevazione dell'anima a Dio*.
Anagogies, s. f. pl. *certe feste degli abitanti di Erice*.
Anagogique, adj. *anagogico, misterioso*.
Anagrammatiser, v. a. *faire des anagrammes, anagrammatizzare*.
Anagrammatiste, s. m. *che fa anagrammi*.
Anagramme, s. f. *arrangement des lettres d'un mot disposées de telle sorte qu'elle font un autre mot, et un autre sens, anagramma, disposizione delle lettere di una parola in modo che ne formi un'altra con diverso senso*.
Anagrammer, v. a. V. Anagrammatiser.
Anagryris, s. f. V. Anagiris.
Analabe, s. m. *analabo, parte dell'abito de' monaci Greci*.
Analectes, s. m. pl. *fragment choisi d'un Auteur, raccolta, o frammenti scelti di qualche autore*.
Analème, s. m. *analemma, figura, che rappresenta la sfera sopra i colori dei solstij*.
Analepsie, s. f. *ricuperamento di forse*.
Analeptique, adj. *il se dit d'un remède qui fortifie, rimedio corroborativo*.
Analogie, s. f. *analogia, proporzione - convenienza, similitudine*.
Analogique, adj. *analogico*.
Analogiquement, adv. *per analogia*.
Analogisme, s. m. *analogismo, argomento dalla causa all'effetto*.
Analogue, adj. *analogo*.
Analyse, s. f. *analisi, riduzione d'un corps en ses principes - faire l'analyse d'un discours, epilogare un discorso*.
Analysé, m. ée, f. part. *compendiato, ec*.
Analyser, v. a. *faire l'analyse, la réduction, la résolution d'un corps dans ses principes, far l'analisi, compendiare*.
Analyste, s. m. *versato nell'analisi*.
Analytique, adj. *analitico*.
Analytiquement, adv. *per via d'analisi*.
Anamétiques, s. m. pl. *anemetici, medicamenti per surficcar la memoria*.
Anamorphose, s. f. *anamorfosi, figura, quadro*.

o quadro, che in diversi aspetti rappresenta cose diverse.
 Ananas, s. m. ananas, pianta, e frutto del Perù.
 Anapesto, s. m. anapesto, sorta di piede in poesia.
 Anapestique, s. m. verso composto di anapesti.
 Anaphorèse, s. f. anafonesi, o esercizio del canto per dilatare i polmoni.
 Anaphore, s. f. fig. de rhét. anafora, ripetizione.
 Anaplérèse, s. f. supplément, supplimento.
 Anaplérétique, adj. sarcotico, incarnativo per le piaghe.
 Anarchie, s. f. anarchia, stato senza vero capo.
 Anarchique, adj. anarchico.
 Anargire, s. m. qui est sans argent, senza danaro.
 Anasarque, s. f. anassarca, sorta di enfazione del corpo.
 Anastase, s. f. T. de méd. anastasi.
 Anastomose, s. f. anastomosi, orifizio de' vasi del corpo.
 Anastomoser, s'anastomoser, v. r. unirsi, imboccarsi de' vasi un nell' altro.
 Anastomotique, s. m. anastomotico, sorta di medicamento.
 Anate, ou Attoue, s. f. certa materia nelle Indie, che fa il color rosso.
 Anathématisé, m. ée, f. part. scomunicato.
 Anathématiser, v. a. frapper d'anathème, retranser de la communion de l'Eglise, scomunicare.
 Anathématisme, s. m. anatematismo.
 Anathème, s. m. scomunica, anatema.
 Anatifère, s. m. sorta di conchiglia.
 Anatocisme, s. m. anatocismo, interesse dell' interesse.
 Anatomie, s. f. anatomia.
 Anatomique, adj. anatomico.
 Anatomiquement, adv. anatomicamente.
 Anatomisé, m. ée, f. part. notomizzato.
 Anatomiser, v. a. notomizzare. fig. anatomiser un livre, un discours, c'est en examiner toutes les parties en détail, notomizzare, far notomia d'un libro, d'un discorso considerarlo minutamente.
 Anatomiste, s. m. esperto nella notomia, notomista.
 Anatron, V. Natron.
 Anaze, s. m. albero del Madagascar.
 Anaboutot, s. m. erba nutritiva del Madagascar.
 Ance, V. Anse.
 Ancêtres, s. m. pl. antenati, maggiori. Il se dit aussi de tous ceux qui nous sont devancé, encore que nous ne soyons pas de leur race, antenati, antecessori, predecessori.
 Ancettes de boulines, s. f. pl. ou cobes de boulines, patte di barina, certi capi di corda di vela.
 Anche, s. f. lingua di alcuni strumenti da feto - cannello d'ottone negli organi - canale per cui passa la farina nella mola del mulino.
 Anché, adj. m. T. de Blas. il se dit d'un cimetière recourbé, torto.
 Ancheau, s. m. vaso da ripor calcina.
 Anchor, v. n. metter la lingua ad uno strumento di musica.
 Anchilops, s. m. tumore nell'occhio.
 Anchois, s. m. acciuga, pesce.
 Anchole, s. f. sorta di pianta.
 Anchuse, s. f. lycopse, sorta di pianta.
 Aachlyose, s. f. anchiolosi, anione di due ossa.
 Ancien, m. enne, f. adj. antico, vecchio - anziano, decano.
 Ancien, s. m. un antico - i vecchi, gli antichi.

Anciennement, adv. anticamente.
 Anciennes, s. f. pl. le monache anziane d'un monastero.
 Ancienneté, s. f. antichità - anzianità.
 Anciles, s. m. pl. ancile, rotella, piccolo scudo.
 Ancolie, s. f. aquilegia, pianta.
 Ancoré, s. m. aggiunto che si dà a' muscoli del gomito.
 Ancrage, s. m. V. Mouillage - droit d'ancrage, ancoraggio.
 Ancre, s. f., ancora, ferro - gouverner sur l'ancre, virare a picco.
 Ancré, m. ée, f. part. ancorato, ec. - fig. bene assodato.
 Ancrer, v. n. gettar l'ancora, ancorare - fig. s'établir, stabilirsi bene.
 Ancrure, s. f. grinta, piaga nel panno.
 Ancycomèle, s. f. instr. de chirurgie, tenta piegata, curva.
 Ancyotome, s. m. T. de chir. gammoutte curva.
 Anda, s. m. albero del Brasile.
 Andabate, s. m. gladiatore, combattente alla cieca.
 Andailots, V. Daillots.
 Andain, s. m. Ondain, falciata.
 Andante, adv. T. de musique, andante.
 Andantino, adv. T. de mus. andantino.
 Andira, s. m. Angelin, andira, albero del Brasile.
 Andouille, s. f. specie di sanguinaccio.
 Andouillé, m. ée, f. adj. dicessi del cervo, a cui sono spuntate le corna.
 Andouiller, s. m. certo corno piccolo di cervo.
 Andouillette, s. f. polpetta di carne di vitello.
 Andratomie, V. Androtomie.
 Andriague, s. m. cavallo favoloso.
 Andrienne, s. f. andriena, veste donnesca.
 Androgyné, s. m. androgino, ermafrodito, si dà anche questo nome a' pianeti, che ora sono caldi, ora freddi, androgino.
 Androide, s. m. figura umana, che per via di molle parla, e cammina.
 Andromède, s. f. Andromeda, costellazione.
 Androsace, s. m. androsace, specie di giunco, pianta.
 Adrosamum, s. m. pianta da laquelle on tire un suc semblable au sang, androsamo, pianta.
 Androtomie, s. f. Andratomie, androtomia, cioè anatomia de' corpi umani.
 Ane, s. m. asino, ciuco fig. uomo ignorante, asinaccio, gaffone, asino.
 Anéanti, m. ie, f. part. annientato, ec.
 Anéantir, v. a. annientare, distruggere - s'anéantir devant Dieu, abbassarsi, umiliarsi.
 Anéantissement, s. m. annichilamento, annientamento - fig. scadimento di fortuna, rovina, distruzione - en T. dévot. abbassamento, umiliazione.
 Anecdote, s. f. aneddoto, tratto particolare di storia.
 Anée, ou asnée, s. f. sorta di misura per le biade - la soma d'un asino.
 Anémographie, s. f. anemografia, descrizione de' venti.
 Anémomètre, s. m. anemometro, strumento per misurare la forza del vento.
 Anémométrie, s. f. anemometria, l'arte di misurare i venti.
 Anémone, s. f. anemone, fiore di primavera, che viene da bulbo.
 Anémoscope, s. m. anemoscopio, strumento che serve a predire il cangiamento de' venti.
 Anépygraphe, adj. che è senza titolo.
 Anergie, s. f. asinità.
 Anesse, s. f. asina, miccia.
 Anet, s. m. aneto, pianta.

Anévrisimal, m. ale, f. adj. che ha dell'aneurisma.
 Anévrisme, s. m. aneurisma, sorta di tumore, cagionato da dilatazione, o apertura d'un'arteria.
 Anfractueux, m. euse, f. adj. torto, e intricato.
 Anfractuositè, s. f. giri, intrighi - en T. d'anat. au pl. disuguaglianza nella superficie delle ossa.
 Angard, s. m. sito per tener carri, e carrette, V. Hangar.
 Ange, s. m. angelo, angelo - lit d'ange, letto senza colonne - ange, pallo di cannone attaccate a due capi di una catena - rire aux anges, ridere senza motivo - ange bouffi, bambino carnasciuto.
 Angéographie, sost. f. description des poids, des mesures, des vaisseaux et des instrumens de l'agriculture, angéografia.
 Angel, s. m. sorta d'uccello.
 Angélique, adj. angelico - prov. une chère angélique, trattamento squisito.
 Angélique, s. f. angelica, erba - angelica, strum. musicale di corde.
 Angéliquement, adv. de peu d'usage, angelicamente.
 Angélites, s. m. pl. Angelti, eretici.
 Angelot, s. m. sorta di formaggio di Normandia - agnolo, antica moneta di Francia.
 Angelus, s. m. prière qui commence par ce mot, l'Ave Maria, cioè quella preghiera, che al suono della campana si fa alla mattina, a mezzodi, ella sera.
 Angemme, Angène, Angénin, s. m. T. de Blas. quattro foglie, fiore immaginario.
 Ancheve, s. m. sorta d'albero del Madagascar.
 Angine, s. f. angina, schieranza, malattia nella gola, che restringe la laringe e la faringe e impedisce d'inghiottire.
 Angiographie, s. f. angiografia, descrizione de' vasi del corpo.
 Angiologie, s. f. angiologia, che tratta de' vasi del corpo umano.
 Angiosperme, adj. angiospermatico, e si dice di certe piante.
 Angiotomie, s. f. angiotomia, incisione de' vasi del corpo.
 Angiscopo, s. m. V. Microscope.
 Anglais, s. m. l'Inglese, linguaggio degli Inglesi.
 Angle, s. m. angolo, incontro di due linee, che si tagliano - angles d'un bataillon, fianchi.
 Anglé, m. ée, f. adj. T. de Blas. angolato.
 Angler, v. a. former exactement les moulures dans les plus petits angles du contour, contornare.
 Anglet, s. m. intaglio scavato ad angolo retto.
 Angieux, m. euse, f. adj. il ne se dit guère que des noix, malessia.
 Anglican, m. aue, f. adj. et subst. Anglicano, Inglese.
 Anglicisme, s. m. anglicismo.
 Angloir, s. m. squadra.
 Angoisse, s. f. angoscia, affanno, travaglio, doglia, dolore, trabasciamento, crepacuore, poire d'angoisse, sorta di pera, e sorta di strumento di ferro - fig. avaler des poires d'angoisse, tranguciar disgusti.
 Angola, s. m. detto d'Angola.
 Angon, s. m. Javelot, V.
 Angoure, de liu, V. Cuscute.
 Angouria, s. m. cocomero, specie di melone.
 Angrois, s. m. bielle, o piccoli conf per tenere il meriglio fermo nel manico.

Anguichure, s. f. *tracolla*, a cui si attacca il corno da caccia.
Anguillade, s. f. *staffilata*.
Anguille, s. f. *poisson*, *anguilla* - *anguillette*, che si scoprono col microscopio in certi liquori.
Anguilliers, s. m. pl. ou *anguillées*, s. f. pl. T. de mar. canaux qui sont à fond de cale, pour conduire les eaux à la pompe, *anguille*, *lumière*.
Anguillière, s. f. *anguilliera*, ove si conservano le anguille.
Angulaire, adj. *angolare* - au subst. il se dit d'une arête dans l'œil, *angolare*.
Anguleux, m. euse, f. adj. *angoloso*.
Angusticlavé, s. m. *sorta d'abito equestre*.
Angustié, m. ée, f. adj. il se dit d'un chemin, *stretto*, *angusto*.
Anheler, v. n. *mantener fuoco nella fornace da vetri*.
Anhima, s. f. *uccello di rapina del Brasile*.
Anicroche, s. m. *fam. ostacolo*, *intoppo*.
Anier, s. m. *Anière*, f. *asinajo*, o guidatore d'asini.
Anil, s. m. *anil*, *pianta dell'indaco*.
Anille, s. f. T. de *Blas. ferro da mulino*.
Animadversion, s. f. T. de Pal. *riprovazione*.
Animal, s. m. *animale*, *bestia*, adj. m. et f. *animale*, *animalesco*, dans le langage de l'Ecriture sainte, *sensuel*, *carneale*.
Animalcule, s. m. *animaletto*, *animalino*.
Animalistes, s. m. pl. *animalisti*, *sorta di fisici*.
Animation, s. f. l'union dell'anima al corpo, *animazione*.
Animé, m. ée, f. part. *animato*, ec. - *une beauté qui n'est point animée*, *bella persona senza spirito*.
Animelles, s. f. *testicoli*, o *granelli di montone*.
Animer, v. a. *mettere l'anima*, le principe de la vie dans un corps organisé, *animare* - *informer l'anima*, *incoraggiare*, *eccitare* - *irritare*, *incollerire* - fig. *dare della sensibilità e del moto*, *animare*, *commuovere* - *ravvivare* - chez les sculpteurs et les peintres, *animare*, *dare spirito* - v. r. *incoraggiarsi*.
Animosité, s. f. *animosità*, *odio*.
Animovistes, s. m. pl. *branche des ovistes*, *animovisti*.
Aninga, s. f. *aniga*, *sorta di radice*.
Anis, s. m. *anice*, *pianta*, ed il suo seme *insaccherato*.
Anisé, m. ée, f. part. V. son verbe.
Aniser, v. a. *mettere una couche d'anis sur quelque chose*, *coprir d'anici*, *fare una crostata d'anici*.
Anisette, s. f. *anisello*.
Anker, s. m. *mesure d'Amsterdam pour les liquides*, *anker*.
Ankyloglosse, s. m. *anchiloglossi*, *visio nel fletto della lingua*.
Ankylose, s. f. *anchilosi*, *privazione di moto nelle articolazioni e giunture*.
Anna, s. m. *certo animaluccio puzzolente del Perù*.
Annabasses, s. m. et f. pl. *sorta di coperta di Normandia*.
Annal, m. ale, f. adj. *annuo*.
Annales, s. f. pl. *annali*.
Annaliste, s. mas. *annalista*, *scrittore d'annali*.
Annate, s. f. *annata*, *certo diritto del Papa in forza del quale godeva delle rendite d'un anno de' benefizi ecclesiastici*.
Anneau, s. m. *anella* - les anneaux d'un rideau, *campenelle* - fig. *anelli*, *ricci* - *anneau du pêcheur*, *anello pontificale*.
Année, s. f. *anno* - *année de probation*, *anno di prova*, *del noviziato* - *année*

Métonique, *spazio di diciannove anni inventato da Metone*.
Annélé, m. ée, f. part. *arricciato*, ec.
Anneler, v. a. *arricciare i capelli*.
Annelet, s. m. *petit anneau*; en T. de Blas, *et d'arch. anelletti*, *listelletti*.
Annelure, s. f. *innanellamento*, *ricciatura arricciolinamento*.
Annexe, s. f. *annesso*, *unito*.
Annexé, m. ée, f. part. *annesso*, ec.
Annexer, v. a. *attaccare*, *unire*, *giugnere*, *congiungere*.
Annexion, s. f. *unione*, *connessione*.
Annihilation, s. f. V. *Anéantissement*.
Annihiler, v. a. V. *Anéantir*.
Annon, s. f. T. de droit, *dilazione*, *procura di un anno al pagamento*.
Anniversaire, s. m. et adj. *anniversario*, *annuale*.
Annoise, s. f. *plante que le peuple appelle l'herbe de la Saint-Jean*, *artemisia*, *pianta*.
Annomination, s. f. fig. de rhét. *paranomasia*, *bisticcio*.
Annonaire, adj. *annonario*, *che provvede vettovaglia*.
Annonce, s. f. *avviso*, ed invito de' commedianti - *proclama di matrimonio*.
Annoncé, m. ée, f. part. *annunziato*, ec.
Announcer, v. a. *annunziare far sapere - predicare - avvisare*.
Announceur, s. m. *avvisatore*.
Annunciade, s. f. *Annunziata*, *nome di alcuni ordini monastici*, e *militari*.
Annunciateur, s. m. *annunziatore*.
Annunciation, s. f. *Annunziata della B. V.*, ed il giorno che se ne celebra il mistero.
Annoue, s. m. *sorta d'albero dell'America* - *annona*, *vettovaglia*.
Annotateur, s. m. *glossatore*, *commentatore*.
Annotation, s. f. *annotazione* - *nota*.
Annoté, m. ée, f. part. *inventariato*, ec.
Annoter, v. a. *far un inventario di beni sequestrati*.
Annotine, s. f. *Pâque annotine*, *l'annua Pasqua*.
Annuaire, ou *emblis*, s. f. pl. *spazio di mirabolanti*.
Annuel, m. elle, f. adj. *annuo*, d'un anno - *annuale*.
Annuel, s. m. *messa annuale*, *anniversario perpetuo*.
Annuellement, adv. *annualmente*, *ogni anno*.
Annuité, s. f. *prestito annuo con obbligo di pagar annualmente gl'interessi*, e *una porzione del capitale*.
Annulaire, adj. *doigt annulaire*, *dito anulare*.
Annulation, s. f. *annullazione*, *cassazione*.
Annulé, m. ée, f. part. *annullato*, ec.
Annuler, v. a. *rendere nul*, *annullare*, *cassare*, *rievocare*.
Annus, s. m. *radice del Perù*.
Anobli, m. ie, f. part. *nobilizzato*.
Anoblir, v. a. *nobilizzare*, *render nobile*, *annobilitare*.
Annoblissement, s. m. lo *annobilitare*, *rescritto*, *patente di nobiltà*.
Anoche, s. f. *strepice*, *pianta*.
Anodin, m. ine, f. adj. *anodino*, *lenitivo*, e *dicesi di medicamento*.
Anoli, s. m. *spazio di lucertone*.
Anomal, m. le, f. adj. *anomalo*, *che non serba regola nella conjugazione*, e *dicesi di alcuni verbi*.
Anomalie, s. f. T. de gram. *anomalia*, *irregolarità nella conjugazione*, o *declinazione* - c'est aussi un terme d'astr. *Anomalistique* adj. *année anomalistique*, *le temps que la terre emploie à revenir*

d'un point de son orbite au même point, tempo dalla terra impiegato nel suo annuo giro periodico.
Anoméni, s. m. *cune*, f. *differente*, *dis-simile*.
Anomien, s. m. *enne*, f. *che vive senza legge*.
Anomies, s. f. pl. *conchiglie fossili*.
Anon, s. m. *asinello*, *puledro asinino*.
Anon, s. m. *certo frutto Americano*.
Anonné, m. ée, f. part. *biacciato*, ec.
Anonner, v. n. *fam. biacciare*, *favellar rotto*, *smozzicar le parole*, *favellar cinciato*, *ammassar le parole*.
Anonyme, s. m. et adj. *anonimo*, *senza nome*.
Anordie, s. f. *tramontana*, *burrasca*.
Anorexie, s. f. *anorexia*, *inappetenza*.
Abnormal, m. ale, f. adj. *sregolato*, *senza norma*.
Anquilleuse, s. f. *femmina furba*, *che ruba ai mercanti*.
Anramatique, s. m. *sorta di pianta del Madagascar*.
Anse, s. f. *manico di vaso*, *di bombarda*, *anello di campane* - *cala*, *seno di mare*.
Antéatique, adj. *antico*, e si dice di certe città unite per il commercio.
Anser, v. a. T. de Boisselier, *accercchiare di ferro*.
Ansette, s. f. *anelletto attaccato ad una croce od altro per passarvi il nastro*.
Aspect, s. m. T. de mar. *manovella*.
Anspessade, s. m. *lancia spessata*, *basso ufficiale d'infanteria*.
Anta, s. m. *animale del Paraguai*.
Antagonisme, s. m. *antagonismo*, *azione d'un muscolo opposta a quella d'un altro*.
Antagoniste, s. m. et f. *antagonista*, *rivale*, *emulo*.
Antale, s. m. *sorta di conchiglia*.
Antalgique, s. m. et adj. V. *Anodin*.
Antamba, s. m. *sorta di fiera del Madagascar*.
Antan, s. m. *l'année qui précédait celle qui court*, *vieux mot*.
Antanacise, s. f. fig. rhét. *antanacisi*, *ripetizione d'una parola in diverso senso*.
Antanagoge, s. f. V. *Récrimination*.
Antanaire, adj. *falcone che ha ancora la sua prima penna*.
Antanistime, s. m. *errore di chi sostiene la mortalità dell'anima*.
Antaphrodisiaque, s. m. et adj. de t. g. *antafrodisiaco*, *rimedio che modera gli appetiti veneri*.
Antaphroditiques, s. m. pl. *rimedi contro i mali veneri*.
Antarctique, adj. *Antartico*, e *dicesi del Polo australe*, *meridionale*.
Antarés, s. m. *nome di una stella fissa di prima grandezza*, *ch'è nel cuore dello Scorpione*.
Antécédemment, adv. *antecedentemente*, *prima*.
Antécédent, m. ento, f. adj. *antecedente*.
Antécédentia: *une planète se meut en antécédentia*, *loraqu'elle parait aller vers l'occident contre l'ordre des signes*, *in antécédentia*.
Antécresseur, s. m. *antecessore*, *predecessore*.
Antechrist, s. m. *anticristo*, *seduttore*.
Antediluvien, m. enne, f. adj. *che fu prima del diluvio*, *antediluviano*.
Antémide, s. m. V. *Camomille*.
Antenale, s. f. *espèce d'oiseau de mer*, *sorta di uccello*.
Antenne, s. f. *antenna*, e *pennone*, *che sostiene la vela* - *antenna*, *diconsi pure certe corna mobili di alcuni insetti*.
Antennule, s. f. *palpi* o *antennette*.
Antépénultième, adj. *antepenultimo*, *che precede immediatamente il penultimo*.

Antéphialtique, adj. rimedio contro l'incubo.
Antépédicaments, s. m. pl. predicamenti preliminari in logica.
Antérieur, m. eure, f. adj., anteriore.
Antérieurement, adv. anteriormente precedentemente.
Anteriorité, s. f. anteriorità, priorità di tempo.
Antes, s. m. pl. certi pilastri, che usavansi negli angoli degli edifici.
Antesciens, V. Antiscies.
Antestatare, s. f. T. de guerre, trinceramento di palafitto e arena.
Antévorte, s. f. Déesse des Romains, Antevorta.
Anthelix, s. m. antelico, circuito inferiore dell'orecchie esterne.
Anthelmintique, adj. antelmintico, rimedio contrario a' vermi.
Anthra, s. f. il giallo che è nel mezzo della rosa.
Anthesphories, s. f. festa fra' Greci in onore di Proserpina.
Anthestéries, s. f. pl. feste fra gli Ateniesi in onore di Bacco.
Anthiasites, s. m. pl. sorta di eretici, che tenevano per peccato il lavorare.
Anthologe, s. m. nom. d'un livre appelé Fleur des Saints, florilegio.
Antologie, s. f. antologia, o raccolta d'epigrammi Greci.
Anthora, V. Antora.
Anthracite, s. f. ou Scistus, s. m. anthracite, ossia carbon fossile.
Anthracose, s. f. anthrax, s. f. anthrax, certa malattia degli occhi, carbonchio.
Anthropographie, s. f. antropografia, descrizione delle parti del corpo umano.
Anthropologie, s. f. antropologia, o discorso sopra l'uomo - figura colla quale si attribuisce a Dio azioni, ed affetti umani.
Anthropomancie, s. f. antropomanzia, o divinazione per mezzo delle viscere umane.
Anthropométrie, s. f. antropometria, osservazione delle parti dell'uomo secondo la loro dimensione.
Anthropomorphite, s. m. antropomorfia, colui che attribuisce a Dio la figura umana.
Anthropopathie, s. f. antropopatia, discorso con cui si attribuisce a Dio ciò che conviene soltanto all'uomo.
Anthropophage, s. m. et adj. antropofago, colui che mangia carne umana.
Anthropophagie, s. f. antropofagia, l'azione di mangiar carne umana.
Anthyllis, s. m. certa pianta vulneraria.
Anthypnotique, s. m. sorta di medicamenti contro il sonno.
Anti, prép. qui marque opposition, contrariété. Ainsi on dit: antiscorbutique, antipyrétique, etc. rimedi contro la febbre, etc.
Antia, s. f. sorta di pesce.
Antiacide, s. m. et adj. rimedio contro gli acidi.
Antiapoplectique, s. m. et adj. antiapoplectico contrario all'apoplessia.
Antiarthritique, s. m. et adj. antiartritico, contro la gotta.
Antiasthmatique, sub. m. et adj. rimedio contro l'asma.
Antibacchique, s. m. et adj. antibacchico.
Anticabaret, s. m. sala, salotto.
Antichambre, s. f. anticamera.
Antichrèse, s. f. antieresi, convenzione.
Antichretien, m. enne, f. subst. et adj. antichristiano.
Antichristianisme, s. m. antichristianesimo.
Antichrone, sub. qui habite une terre opposée, antichrono.
Anticipation, s. f. anticipazione - usurpazione.
Anticipé, m. 6e, f. part. anticipato.

Anticiper, v. a. anticipare, prevenire - usurpare.
Anticœur, s. m. tumore che viene a' cavalli dirimpetto al cuore.
Anticonstitutionnaire, subst. et adj. diceasi in Francia di chi è contrario alla bolla Unigenitus.
Anticonstitutionnel, m. le, f. adj. contrario alle costituzioni dello Stato.
Anticonstitutionnellement, adv. in modo contrario alle costituzioni dello Stato.
Anticonvulsionnaire, sub. m. et adj. che è contrario al sistema delle convulsioni.
Anticour, s. f. primo cortile, ch'è seguito da un altro, e che diceasi ancora avant-cour, anticorte.
Antidate, s. f. data apposta falsamente a una lettera, a un atto segnando un giorno anteriore a quello, in cui è seguito l'atto, o in cui è stata veramente scritta la lettera; antidata, data falsa anteriore alla vera.
Antidater, v. a. apporre un'antidata, antidatare.
Antidémoniaque, s. m. eretico che nega l'esistenza de' demonj.
Antidémariens, ou Antimarjens, s. m. pl. eretici, che negavano la verginità di M. V.
Antidotaire, s. m. libro in cui sono registrati gli antidoti, i contravveleni, antidoiario.
Antidote, s. m. contro-poison, antidoto, contravveleno.
Antidotox, s. m. antidoto, o pane benedetto.
Antidyssenterique, s. m. et adj. antidysenterico, contro la dissenteria.
Antimétique, s. m. et adj. antimetico, contro il vomito.
Antienne, s. f. versetto, che il Cantore dice o in tutto, o in parte prima di un Salmo o un Canto, antifona.
Antipileptique, s. m. et adj. antipilettico.
Antifebrile, s. m. et adj. rimedio contro la febbre.
Antiffe, s. m. battitor di strade.
Antigéomètre, s. m. antimatematico.
Antigorium, s. m. vetrina.
Antibectique, s. m. et adj. rimedio contro la tisi.
Antihydrique, Hydragogue, V.
Antihypocondriaque, s. m. et adj. rimedio contro l'ipocondria.
Antihystérique, s. m. et adj. antistaterico.
Antillia, V. Antyllis.
Antilogarithme, s. m. T. de math. antilogaritmo.
Antilogie, s. f. contradiction, antilogia.
Antilofmique, s. m. et adj. V. Antipestilentiel.
Antilope, s. m. V. Gazelle.
Antimélancolique, V. Antihypocondriaque.
Antimense, s. f. tovaglia di un altare.
Antiméphitique, s. m. et adj. rimedio contro i vapori perniciosi.
Antimétalèse, Antimétale, et Antimétalepse, s. f. répétition des mêmes mots dans un autre sens, antimetesi, o antimetalepsi.
Antimoine, s. m. antimonio.
Antimonarchique, adj. antimonarchico.
Antimonial, s. m. ou pl. Antimonials, antimoniali, d'antimonio.
Antiales, s. m. uccello di mare.
Antinational, s. m. le, adj. opposto al carattere, al gusto nazionale.
Antinéphrétique, s. m. et adj. antinefritico.
Antinomie, s. f. antinomia, contrarietà di leggi.
Antinomien, s. m. enne, f. Settaria, che antipone la fede alla pratica morale.
Antipape, s. m. Antipapa che fa da Papa senza essere stato legittimamente, e canonico eletto.
Antiparallèle, adj. antiparallelo.
Antiparalytique, s. m. et adj. antiparalitico.

Antiparastase, s. f. fig. de rhét. antiparastasi.
Antipaste, s. m. piega di un verso latino.
Antipathes, s. m. antipate, corallo nero.
Antipathie, s. f. antipatia, avversione.
Antipathique, adj. antipatico, ripugnante.
Antipéristase, s. f. antiperista, contrasto.
Antipéristaltique, adj. qui est opposé au mouvement, péristaltique, V. ce mot.
Antipestilentiel, m. elle, f. adj. rimedio contro la peste.
Antiphlogistique, s. m. et adj. antiphlogistico.
Antiphonaire, Antiphonier, s. m. Libro, in cui sono raccolte le antifone, che si cantano in coro, antifonario.
Antiphrase, s. f. antifrasi, dizione contraria.
Antiphthisique, s. m. et adj. rimedio per la tisi.
Antipysique, adj. antipisico.
Antipleurétique, s. m. et adj. rimedio contro la puntura.
Antipodagrique, s. m. et adj. rimedio per la podagra.
Antipodal, m. le, f. adj. le méridien antipodal, il meridiano opposto.
Antipode, s. m. antipodo.
Antipoétique, adj. antipoetico.
Antiprostata, s. m. antiprostata.
Antiptose, s. m. T. de gram. posizione d'un caso per un altro.
Antipuritain, s. m. pl. Antipuritani, eretici.
Antiputride, s. m. et adj. antiputrido.
Antipyrique, s. m. et adj. rimedio per la suppurazione.
Antipyrétique, s. m. et adj. febrifugo.
Antipyrétique, s. m. et adj. rimedio per la scottature, antipirolico.
Antiquaille, s. f. T. de mépris, anticaglia, anticagliaccio.
Antiquaire, s. m. antiquario.
Antiquariat, s. m. scienza di cose antiche.
Antique, s. f. anticaglia.
Antique, adj. antico.
Antique (à l') adv. sul gusto antico.
Antiquer, v. a. ornare il taglio d'effigie con colori a oro.
Antiquité, s. f. antichità - il se dit aussi, mais en pl. des choses qui nous restent de l'antiquité, anticaglia s'intende ancora per gli antichi, per li secoli remoti, per gli uomini, che vi appartengono, etc.
Antirrhétique, adj. contraddittorio.
Antirrhinum, s. m. sorta di pianta.
Antisalle, s. f. antisala.
Antiscies ou Antisciens, s. m. pl. Antesciens, T. de géogr. deux points également éloignés des Tropiques, antiscies.
Antiscorbutique, s. m. et adj. antiscorbuto.
Antiseptique, s. m. et adj. antiputrido.
Antispase, s. f. rivulsione di umori.
Antispasmodique, s. m. et adj. antispasmodico.
Antispastique, s. m. et adj. repellente.
Antispode, s. f. spodio falsificato.
Antistrophe, s. f. nome che portava presso i Greci una delle stanze de' cori nelle opere drammatiche, antistrofe.
Antisyphilitique, s. m. et adj. antivirulento, contro il morbo gallico, secondo Fracastoro.
Antichées, s. m. pl. ganj cattivi.
Antithener, s. m. nom donné à plusieurs muscles, autrement appelés, Abducteurs, V.
Antithèse, s. f. fig. de rhét. antitesi, contrapposto.
Antithète, adj. T. de rhét. antiteto.
Antithétique, adj. che è contrapposto.
Antitore, s. sorta di pianta.
Antitragus, s. m. partie de l'oreille externe opposée aux trégués, antitrago.
Antitritinaire, s. m. Antitritinario, eretico.

Antitype, s. f. c'est la même chose que figure et type, V.
Antivénérien, m. enge, f. adj. contra la malattia venerea, *antivenereo*.
Antivermineux, m. euse, f. adj. contra il mal de vermini, *antiverminos*.
Antivérolique, s. m. et adj. *antivenereo*.
Antiversificateur, s. m. cattivo verseggiatore.
Antoffe de girofle, s. m. *garofano*, che rimane sull'albero dopo la raccolta.
Antoisier, v. a. ammuhiare, stivare, e dice del letame.
Antoit, s. m. galloccia, strumento per la costruzione de' vascelli.
Antologie, V. *Anthologie*.
Antonomase, s. f. fig. de rhét. *antonomasia*.
Antora, s. f. *antora*, pianta.
Antoxa, s. f. *plante*, *antoxa*.
Antre, s. m. *antro*, caverna - grotta, spelunca - antre buccineux. T. d'anat. V. Labyrinth de l'oreille. Antre d'Hygnier. V. Os maxillaires. Antre ou Bothynol. V. Aurore boréale - sorta di meteor. *Antrisque*, s. m. sorta di pianta.
Antropoforme, adj. *antropoforme*, figura somigliante all'uomo.
Anuer des perdrix, certo modo di prender le pernici.
Anuité, m. ée, f. part. et adj. rimasto di notte in cammino.
Anuiter, (s') v. r. incontrar viaggiando la notte.
Anus, s. m. *forame*, ano, anello, orificio di l'intestino retto.
Anxiété, s. f. *ansietà*, affanno, sollecitudine, travaglio, ansia, ambascia, pensiero.
Aombrer, v. n. *aduggiare*.
Aoraise, s. f. l'invisibilità degli Dei.
Aoriste, s. m. T. de gram. *aoristo*, perfetto assoluto, non composto.
Aorte, s. f. *aorta*, grande arteria.
Aousterelle, s. f. *vieux mot*, locusta.
Août, s. m. agosto - la mi-aout, li quindici d'Agosto.
Aoûté, m. ée, f. part. maturato a forza di calar della stagione del caldo che si prova in agosto.
Aoûter, v. a. il n'est usité qu'au participe, far maturare.
Aousteron, s. m. *mietitore*, colui che lavora alla raccolta de' grani.
Apagogie, s. f. *apagogia*, sorta di dimostrazione, per via dell'assurdità della proposizione contraria.
Apagogique, add. *apagogico*.
Apaissé, m. ée, f. part. calmato, ec.
Apaiser, v. a. et r. placare, acquistare, tranquillare, appacire, addolcire, abbonacciare, placarsi, ec. *apaiser un cheval*, c'est adoucir son humeur, acquietare un cavallo.
Apalachine, s. f. *l'apalachina*, il cassina, pianta.
Apalath, s. m. sorta di pianta, odorosa medicinale.
Apan, s. m. *spesia* di nacchera detta prociuttino.
Apanage, subst. m. *appanaggio* - assegnamento, provvisione.
Apanagé, m. ée, f. part. provveduto d'appanaggio.
Apanager, v. a. assegnare, o dare un appanaggio.
Apanagiste, s. m. colui che ha un appanaggio.
Apantropie, s. f. *spesia d'infermità*.
Aparine, s. f. *aparine*.
Aparinette, s. f. le petit muguet, asperagine.
Aparitoire, s. f. *parietaria*, erba.
Aparté, s. m. sans S au pl. a parte, termine che esprime ciò che un autore dice in modo d'esser inteso dagli spettatori,

ma che suppone non esser inteso dagli altri attori.
Apas, s. m. *pene de' Persi*.
Apathie, s. f. *apatia*, indolenza.
Apathique, adj. *spassionato*, privo d'affetti.
Apaturies, s. f. pl. festa all'onore di Bacco.
Apcheima, s. m. V. *Contre-coup*.
Apédeute, s. m. *ignorante*.
Apellets, V. *Aplets*.
Apellites, s. m. pl. *Apelliti*, settatori di Apelle.
Apennin, s. m. *Apennino*, monti di Europa, che parlano per lo mezzo l'Italia.
Apepsie, s. f. *malattia*, che impedisce la digestione.
Apercevable, adj. *visibile*, ec.
Apercevoir, v. a. *scorgere* - au récip. *avvedersi*, *accorgersi*.
Apercher, v. a. *postare un uccello*, notare il luogo dove si ritira la notte.
Aperçu, m. ue, f. part. *scorto*, ec.
Apéritif, m. ive, femm. adj. *apritivo*, *aperitivo*.
Apertement, adv. *apartamente*.
Apetissé, m. ée, f. part. *appiccinito*.
Apetissement, s. m. *appiccolamento*.
Apetisser, v. a. *appiccolire* - au récip. *une étoffe qui s'apétisse à l'eau*, un panno che bagnandolo si ristringe.
A-peu-près, adv. *quasi tutto* - quasi.
Aphélie, s. m. *afelio*, cioè la maggior lontananza d'un pianeta rapporto al sole.
Aphérèse, s. f. *aferesi*, cioè troncamento nel principio d'una parola.
Aphonie, s. f. *afonia*, privazione di voce.
Aphorisme, s. m. *aforismo*, massima.
Aphoristique, adj. *aforistico*.
Aphractes, s. f. pl. *burghj*, barche degli antichi.
Aphrodille, s. f. *afodillo*, pianta.
Aphrodisiaque, adj. *afrodisiaco*.
Aphrodisies, s. f. pl. *Afrodisie*, feste in onor di Venere.
Aphronille, s. f. *afronille*, sorta di pianta.
Apronitte, s. m. *schiuma* di nitro.
Aphte, s. m. *certe ulcere* nella bocca.
Api, s. m. *sorte de pomme*, petite, et ordinairement colorée d'un rouge assez vif, *mela appiuola*.
Apiel, s. m. *apinella*, *radice Americana*.
Apios, s. m. *sorta di pianta*.
Apiquer, v. n. en T. de mar. *andare*, o essere a picco.
Apleigner, v. a. *dare il cardo*, *garzare*, *cardare*.
Apleigneur, s. m. *garzatore*.
Aplanir, m. ie, f. part. *spianato*, ec.
Aplanir, v. a. *appianare*, *pareggiare* - fig. *aplanir les difficultés*, dichiarare, spianare, facilitare.
Aplanissement, s. m. *spianamento*, *pareggiamento*.
Aplanisseur, s. m. *garzatore di seconda*.
Aplati, mie, f. part. *stacciato*, ec.
Aplatir, v. a. *stacciare*, *ammaccare*, far piano.
Aplatissement, s. m. *lo spianamento*, *la schiacciatura*.
Aplester, ou *aplester*, v. a. *spiegare le vele*, far vela.
Aplets, s. m. pl. *reti per la pesca delle aringhe*.
Apiquer, v. n. *andar a picco*.
Apilomb, s. m. l'appiomb, il perpendicolo, adj. *perpendicolare*.
Apilome, s. f. *carta tovaglia d'altare nella chiesa Greca*.
Aplustre, s. m. *sorta d'ornamento delle antiche navi*.
Apnée, s. f. *apnea*, mancanza di respiro.
Apocalypse, s. f. *apocalisse*.
Apocalyptique, prophétique, profetico.
Aporantes, s. m. pl. *sorta di eretici*.
Apochyenne, *sugo condensato*.

Apocinum, s. m. *arborescello così detto*.
Apocope, s. f. fig. de gram. et T. d'anatom. *apocope*, *troncamento*.
Apocréas, s. f. *apprasso i Greci la settimana corrispondente alla nostra settimana gesima*.
Apocrisiaire, s. m. *apocrisario*, cioè deputato di chiesa o monastero appo gli antichi.
Apocronstique, s. m. *sorta di medicamento*.
Apocryphe, adj. *aporrifo*, non autentico - sospetto.
Apocyn, s. m. *apocino*, pianta.
Apode, s. m. *certa rondine di mare*.
Apodictique, adj. *apodittico*, evidente, dimostrativo.
Apodique, s. m. *complices dans l'église latine*, *complicata*.
Apodose, s. f. *apodosi*, o figura di reit. per cui gli ultimi membri di un periodo sono alquanto opposti ai primi.
Apodyterion, s. m. *spogliatoio nella terme*, o nella palestra.
Apogée, subst. m. *apogeo*, punto della maggior distanza di un pianeta dalla terra.
Apographe, s. m. *copia di uno scritto*.
Appointer, v. a. *appuntare*, far punti coll'ago.
Apolitique, s. m. *sorte de refrain dans l'office divin de l'église Grecque*, *apolitico*.
Apollinaires, s. m. pl. *Apollinarj*, festa in onor di Apollo.
Apollinaristes, s. m. pl. *Apollinaristi*, eretici.
Apollon, s. m. *Apollo*, *Apolline*, *Dio del Parnasso*, e della medicina.
Apologétique, adj. *apologetico*, difensivo.
Apologie, s. f. *apologia*, difesa.
Apologique, V. *Apologétique*.
Apologiste, s. m. *apologista*.
pologue, s. m. *fabile morale*, istruttiva, *apologo*, favola morale.
Apollonir, v. a. *tagliar le unghie a un uccello di rapina*.
Apolytique, V. *Apolitique*.
Apomécométrie, s. f. *apomecometria*, arte di misurare la distanza degli oggetti lontani.
Aponeurographie, s. f. *aponeurografia*, descrizione degli aponeurosi.
Aponevrologie, s. f. *aponeurologia*.
Aponevrose, s. f. *aponeurosa*, espansione membranosa di un tendine.
Aponevrotique, adj. *aponevrotico*.
Aponevrotomie, s. f. *aponevrotomia*.
Apophlegmatismes, s. m. plur. *apophlegmatismo*.
Apophlegmatissant, m. ante, f. adj. *che promuove lo sputo della pituita*.
Apophorèthes, s. m. pl. *apoforete*, certe manie degli antichi Romani.
Apophthégme, s. m. *apoftegma*, motto breve, acuta sentenza.
Apophyse, s. f. *cebra*, cinta, *emscapo*.
Apophyse, s. f. *apofisi*, parte eminente della ossa.
Apoplectique, adj. *apopletico*, attento all'apoplezia, minacciato d'apoplezia.
Apoplexie, s. f. *apoplezia*, goccia, *apoplezia*.
Apopompée, s. f. *vittima d'espiazione*.
Aporé, *aporisme*, *aporon*, s. m. *aporisma*, problema difficile da risolversi in geometria.
Aporrhoea, s. f. *esalazione sulfurea*.
Aposcémie, subst. m. ou *Aposcepsie*, s. f. *aposcemia*, o passaggio rapido degli umori di una parte del corpo in un'altra.
Aposiopèse, s. f. fig. de rhét. *aposiopesi*, *reticenza*.

Apostasie, s. m. *apostasia*, rinnegamento di religione.
Apostasier, v. n. tomber dans le crime d'apostasie, apostasiare.
Apostat, m. te, f. s. et adj. celui qui a quitté la vraie religion, apostata.
Aposté, m. ée, f. part. *apostato*, corrotto, ec.
Apostème, s. m. *apostema*.
Aposter, v. a. *corrompere*, subornare, *apostare*, mettere in agguato.
Apostillateur, s. m. *glossatore*.
Apostille, s. f. *postilla*, *apostilla*.
Apostillé, m. ée, f. part. *postillato*.
Apostiller, v. a. *postillare*, far *postille*.
Apostis, s. m. *appoggio* d'un remi sulle gales.
Apostolat, s. m. *apostolato*, ministero d'apostolo.
Apostolicité, s. f. *apostolicità*, uno dei caratteri della Chiesa.
Apostolique, adj. *apostolico*, pertinente ad *Apostolo*.
Apostoliquement, adv. *apostolicamente*, all'*apostolica*.
Apostrophe, s. f. fig. de réth. *apostrofe* - *apostrofo*, segno che dinota l'ellisione.
Apostrophé, m. ée, f. part. *mettegiato*, ec.
Apostropher, v. a. far un *apostrofe*, indirizzare la parola ad alcuno in un discorso, in uno scritto - *apostropher* quelqu'un, pugnere, mettegiare, dir villania ad alcuno - *apostropher* quelqu'un d'un soufflet, d'un coup de bâton, dans le style comique, rispondero, salutare qualcuno col bastone, con pugni, con ischiacci, ec.
Apostume, V. *Apostème*.
Apostumé, m. ée, f. part. *apostumato*.
Apostumer, v. n. *impostemire*, marcire, far capo, ossia *postema*.
Apothème, s. m. *calcio*, certa linea geometrica.
Apothéose, s. f. *apoteosi*, *deificazione*.
Apothéosé, m. ée, f. adj. *deificato*.
Apothéoser, v. a. *divinizzare*, *deificare*.
Apothicaire, s. m. *spesiale* - fig. parties d'apothicaire, conti da speciale.
Apothicaierie, s. f. *spesieria*, bottega dello speciale - l'arte dello speciale.
Apothicaieresse, s. f. *moglia di uno speciale*, o direttrice di una *spesieria*.
Apotome, s. m. *apotoma*, differenza di due quantità incommensurabili.
Apôtre, s. m. *apostolo*, *apostolo* - prov. faire le bon apôtre, far l'ipocrita, il bacchettone.
Apotropéen, m. éenne, f. adj. che scaccia il male.
Apyomati, subst. m. certa pianta Americana.
Apozème, s. m. *aposema*, decotto.
Apparaitre, V. *Apparaître*.
Appaiser, *Appaisé*, V. *Apaiser*, *Apaisé*, etc.
Apparât, s. m. m. *apparato*, *pompa*.
Apparaux, s. m. pl. *attrezzi*, *arradi*.
Appareil, s. m. *apparecchio*, *apparato*, *pompa* - on dit prov. faute de bon appareil, per mancanza delle necessarie attenzioni - par rapport aux personnes qui ont la pierre, on dit : tailler au grand appareil, on a petit appareil, far l'opération della pietra.
Appareillé, m. ée, f. part. *accompagnato*, ec. - voile *appareillé*, vela spiegata, data a venti.
Appareiller, v. a. *accompagnare*, *accompaniare* - mettre à la voile, *spiegare la vela* - s'appareiller, unirsi - appareiller en T. de bâtiments, dar le misure allo scarpellino.
Appareilleur, s. m. *colui che segna pietra allo scarpellino*.

Appareilleuse, s. f. T. injur. *ruffiana*.
Apparement, adv. *apparentemente*, *verisimilmente*.
Apparence, s. f. *l'apparenza*, il di fuori.
Apparent, m. ente, f. adj. *apparente*, chiaro - *riguardevole*, *rimarchevole*.
Apparenté, m. ée, f. part. *bien apparenté*, mal *apparenté*, *bene*, o *male* *imparentato*.
Apparenter, (s'), v. r. *imparentarsi*.
Apparesser, v. a. *ingordire*, *rendere stupido*.
Apparié, m. ée, f. part. *appaiato*, ec.
Appariement, s. m. *accoppiamento*.
Apparier, v. a. *appaiare*, *accoppiare*, *accompagnare*, *mettere insieme maschio e femmina*.
Appariteur, s. m. *cursor*, *messo* - *bidello*.
Apparition, s. f. *apparizione*, *visione*.
Apparoir, v. n. T. de Palais, *apparire*, *esser manifest* - il n'est usité qu'à l'infinitif et à l'indicatif.
Apparoître, ou **Apparaître**, v. n. *apparire*, *appresentarsi*, - en T. de prat. *sembler*, *parere*, en parlant de négociation, faire *apparaitre* de son pouvoir, pour dire, donner communication dans les formes, les notifier, etc. *spiegare carattere*, *mostrar le sue commissioni*, *dar comunicazione delle sue spedizioni*.
Apparoné, m. ée, f. adj. *segnato dagli Siazatori*.
Appartement, s. m. *appartamento*, *quartiere* - pris pour étage, *piano*.
Appartenance, s. f. *appartenenza*, *attinenza*.
Appartenant, m. ante, f. adj. *appartenante*, *pertinente*.
Appartenir, v. n. *appartenere*, *spettare* - *risguardare*, *concernere* - *esser parente*, *attinente* - *impersonnellement*, il appartient, *conviene*, *tocca*, si richiede - en termes de formule, *esser di dovere* - *aver causa*, *diritto*.
Apparu, m. ue, f. part. *apparso*, ec.
Appas, s. m. pl. *bellezze*, *attrattive*.
Appât, s. m. *esca* - fig. *attrattiva*, *lusinga*.
Appâté, m. ée, f. part. *adescato*, ec.
Appâtélé, m. ée, f. adj. V. le verbe.
Appâter, v. a. *imboccare fanciulli*, *animati*, ec.
Appâter, v. a. *adescare* - *donner à manger* à quelqu'un, *imboccare*.
Appaumé, adj. T. de Blas. qui signifie une main ouverte, et qui montre la paume, *appallato*.
Appauvri, m. ie, f. part. *impovertito*.
Appauvrir, v. a. *impovertire* - v. récip. *divenir povero*.
Appauvrissement, s. m. *riducimento a povertà*, *a miseria* - fig. *povertà d'una lingua*, *mananza dei vocaboli*.
Appeau, s. m. *fischio*, *fioco* - en parlant des oiseaux, *richiamo*.
Appel, s. m. *appello*, *appellazione* - *rassegna*, *mostra*, *chiamata* - *disfida in duello*.
Appellant, m. ante, f. s. et adj. *appellante* - rapport aux oiseaux, *richiamo*.
Appellatif, m. ve, f. adj. *appellativo*.
Appellation, s. f. *appellazione* - on dit *appellation des lettres*, *accoppiamento delle lettere*, il *computare*.
Appelle, *appèle*, s. f. *chiama*, e *rispon-di*. termine di marina.
Appelé, m. ée, f. part. *chiamato*.
Appeler, v. a. *nommare*, *nominare*, *chiamare*, *appellare* - *avvertire* - fig. *chiamare*, *invitare* - il signifie aussi *citer*, *citare*, *chiamar in giudizio* - neut. *appellare*, *appellarsi da una sentenza* - on

dit *appeler* comme d'abus, *appellarsi al Tribunale secolare da una sentenza data da un Giudice ecclesiastico*.
Appendice, s. f. *appendice*, giunta - en T. d'anat. il est subst. m. *appendice* vermiciforme, désigne un petit intestin extrêmement grêle, *appendice*, *vermicolaire* - au pl. il est f. les *appendices* graisseux du colon, *les appendices*, ec.
Appendre, v. a. *appendere*, *sospendere*.
Appendu, m. ue, f. part. *appeso*, ec.
Appens, V. *Guet-appens*.
Appentis, s. m. *lottaia*.
Appert, adv. *manifesto*, *provato*.
Appesanti, m. ie, f. part. *aggravato*, ec.
Appesantir, v. a. *aggravare*, *render pesante* - fig. *indebolir il cervello*, *offuscar lo spirito* - dans le récip. *aggravarsi*.
Appesantissement, s. m. *aggravamento*, *gravosità*.
Appêté, m. ée, f. part. *bramato*, ec.
Appétence, s. f. *appetenza*, *propensione*.
Appéter, v. a. *désirer par instinct*, *appétire*, *désirer*, *bramare*.
Appétibilité, s. f. *appetito*.
Appétissant, m. ante, f. adj. *appetitoso*, *gustoso* - *personne appétissante*, *grossa*, *franca*, *ritondella*.
Appétit, s. m. *appetito*, *voglia*, *désiderio*, *appetito*, *fame* - à l'appétit, adv. et fam. *per averia*, *per risparmiare*.
Appétitif, m. ive, f. adj. *appetitivo*, *appetitoso*.
Appétition, V. *Appétence*.
Appiétrir, (s'), v. r. *scemar di presso*, *deteriorare*.
Applaudir, m. ie, f. part. *applaudito*, ec.
Applaudir, v. n. *applaudire*, *acclamare*, *applaudere*, *far applauso* - fig. *lodare*, *confermare*, *approvare*.
Applaudissement, s. m. *applauso*, *acclamazione*.
Applaudisseur, s. m. *acclamante*.
Applégé, m. ée, f. adj. con *sicurezza*.
Appléger, v. a. *dar cauzione*, *sicurezza*.
Applégement, s. m. *cauzione*.
Applicable, adj. *applicabile*, *adattabile*, *destinato*, *atto*.
Application, subst. f. *applicazione*, *apposizione* - *adattamento* - *studio*, *diligenza*.
Applique, s. f. T. qui n'a guère d'usage que dans les phrases suivantes : or d'applique, oro in foglia ; pièces d'applique, pezzi da incastare.
Appliqué, m. ée, f. part. V. le verbe.
Appliquée, s. f. T. de Géom. *applicata*, o *ordinata*.
Appliquer, v. a. *applicare*, *adattare* - fig. *applicarsi*, *darsi a chicchessia* - *appropriare* - en ce sens il est aussi récip. *applicarsi*, *appropriarsi*.
Appoint, s. m. *appuntamento*, *resto per compire un pagamento*.
Appointé, m. ée, f. part. *decretato* - *appointé*, ou *morte paye*, *piazza morta*, *uomo che tira una paga senza alcun offizio*.
Appointement, s. m. *decreto di assegnazione o sentenza* - *appointement en droit*, *decreto*, *ingiunzione* - et *appointement* à mettre, *ordinanza* - pour pensions, gages, etc. *stipendio*, *assegnamento*, *provisione*.
Appointer, v. a. *appuntare*, *decretare*, *ingiungere*, *ordinare*.
Appointisser, v. a. T. pop. *aguzzare*.
Appoltronner, v. a. *ingordire*.
Appondure, s. f. *pezzo di legno*, con cui si rinforza il fodero.
Apport, s. m. *mercato*, *piazza del mercato* - *apport de pièces*, *depositione di scritture in una cancellaria*, o *grossa*

un *notajo* - *apports* pl. T. de *cont. mobili*, o *beni stabili*, che una donna porta in casa del marito.

Apportage, s. m. *porto*, *nolo*.

Apporté, m. ée, f. part. *recato*, *ec.*

Apporter, v. a. *portare*, *recare*, *arrecare*, *produrre* - *apporter des difficultés*, des obstacles, etc. *opporre difficoltà*, far nascere ostacoli, *ec.* on dit, quelles nouvelles nous apportez-vous ? pour dire, quelles nouvelles avez vous à nous apprendre ? che nuove ti recate voi ?

Apposé, m. ée, f. part. *apposto*, *ec.*

Apposer, v. a. *apporre*, *applicare*, *adattare*, *por sopra*.

Apposition, s. f. *apponimento*, *appositione*, *apponzione*, *ponimento*.

Apprayer, v. a. *far prato*, *ridurre a prato*.

Appréhension, s. m. *ammissione di una prebenda*.

Appréhender, v. a. *dare una prebenda*.

Appréciateur, s. m. *estimatore*, *apprezziatore*.

Appréciatif, m. ive, f. adj. il n'est en usage qu'en cette phrase : *aimer Dieu d'un amour appréciatif plus que toute autre chose*, *amar Dio sopra ogni cosa*.

Appréciation, s. f. *estimazione*, *estimo*.

Apprécié, m. ée, f. part. *apprezzato*, *ec.*

Apprécier, v. a. *mettre à prix*, *stimare*, *appréssare*, *porre il prezzo*, *valutare*, *appréssare*.

Appréhendé, m. ée, f. part. *capturato*, *ec.*

Appréhender, v. a. *cauturare*, *arrestare* - *temere*, *paventare*, *aver paura* - *appréhender une succession*, *dichiararsi erede*, *accettare un'eredità*.

Appréhensif, m. ive, f. adj. *apprensivo*.

Appréhension, s. f. *timore*, *apprensione*, *tema*, *sgomentamento*, *peura* - en T. de Pal. *cattura*, *arresto*.

Apprendre, v. a. *studiare*, *apprendere*, *imparare*, *imprendere*, *appareare* - *insegnare*, *far conoscere*, *ammaestrare*, *avvertire*, *comunicare*.

Apprenti, m. *apprentie*, f. s. et adj. *fat-tore*, *garçon di bottega* - au fem. *ragazza*, *lavorante*, che *impara* - fig. *scolare*, *principiante*.

Apprentissage, s. m. *scuola*, *occupazione*, *stato di chi impara un'arte*, e tempo che *deve stare ad impararla* - fig. *prova*, *saggio*.

Apprêt, s. m. *apparecchio*, *preparazione* - *chapeau sans apprêt*, *capello senza colla* - *apprêt*, *assaisonnement des viandes*, *apparecchio*, *acconciamento delle vivande* - *apprêt*, *pittura di vetri*.

Apprête, s. f. *fetta*, *fettolina di pane*.

Apprêté, m. ée, f. part. *appresato*, *ec.*

Apprêter, v. a. *apparecchiare*, *allestire*, *preparare*, *apprestare* - *apprêter à rire*, *rendersi ridicolo*.

Apprêteur, s. m. T. d'arts, *apparecchiatore*.

Appris, m. ise, f. part. *ammaestrato*, *ec.*

Apprivoisé, m. ée, f. part. *agevolato*, *domestico*, *ec.*

Apprivoisement, s. m. *action par laquelle on apprivoise*, *peu usité*, *addimesticamento*, *dimesticazione*.

Apprivoiser, v. a. *agevolare*, *addimesticare*, *addolcire*, *ammansare*, *domare*, *mansuafare* - fig. *render familiare*, *sociabile* - en ce sens, il est aussi réciproque, *addimesticarsi*, *ec.*

Approbateur, s. m. *approvatore* - *revisore che ha approvato un libro*.

Approbatif, m. ive, f. *approvativo*, *confirmativo*.

Approbation, s. f. *approvazione*, *assenso* - *applause*.

Approbatrice, s. f. *peu usité*, *approvatrice*.

Approchant, m. ante, f. adj. che *pende*, *tende*, s' *accosta*, *consimile* - comme *préposition* il signifie *environ*, *presso a poco*, *circa*.

Approche, s. f. *avvicinamento*, *accostamento* - *vicinanza* - en T. de guerre, *approches* au pl. *approcci*.

Approché, m. ée, f. part. *avvicinato*, *ec.* **approcher**, v. a. *avvicinare*, *appréssare*, *confrontare*, v. n. e r. *avvicinarsi*, *accostarsi*, *assomigliarsi*.

Approfondi, m. ie, f. part. *affondato* *ec.*

Approfondir, v. a. *affondare*, *cavare*, *scavare alto* - fig. *pénétrare addentro*, *approfondare*, *internarsi*, *esaminare a fondo*.

Approfondissement, s. m. *action d'approfondir*, *cavatura*, *l'affondare*.

Appropriance, s. f. *appropriazione*.

Appropriation, s. fem. *appropriazione*, *lo appropriarsi una qualche cosa*.

Approprié, m. ée, f. part. *appropriato* *ec.*

Approprier, v. a. il n'est usité qu'avec le pron. pers. *appropriarsi*, *usurpare*, *arrogarsi* - *lustrare* - *assettare* - *ripulire*.

Appropriateur, s. m. *lustratore*.

Approvisionné, m. ée, f. part. *provveduto*.

Approvisionnement, s. m. *provvista*.

Approvisionner, v. a. *far le provviste*, *provvedere*.

Approuvé, m. ée, f. part. *approvato*, *ec.*

Approuver, v. a. *approvare*, *confermare*, *aver per buono*.

Approximation, s. f. *approssimazione*.

Appui, sing. m. *appoggio*, *sostegno* - fig. *aiuto*, *protezione*, *soccorso*, *riparo*, *appoggio*, *sostegno* - *punto d'appoggio del bilico*.

Appui-main, s. m. *espèce de canne* ou de *baguette dont les peintres se servent pour appuyer la main qui tient le pinceau*, *bachetta*, *massa*.

Appulse, s. m. *appulso*, *movimento d'un pianeta*, che s'*avvicina alla congiunzione*.

Appuyé, m. ée, f. part. *appoggiato*, *ec.*

Appuyer, v. a. *puntellare*, *appoggiare*, *sostenere con puntelli*, *accostar per diritto appoggiando* - *Appuyer le pistolet*, *l'épée* - à un cheval, *présenter la pistole*, *spronare* - fig. *protégere*, *favorire*, *appoggiarsi*, *far capitale* - s'*appuyer sur l'autorité de quelqu'un*, *stabilire*, *fondare il suo parere*, *ec.* - *appuyer est aussi neut.* et signifie *poser*, *appoggiarsi*, *essere appoggiato*, *esser posto*, *sostenuto* - *calcare*, *premre*, *insistere* - on dit d'un cheval, qu'il *appuie sur le mors*, *va incontro al morso*.

Appuyoir, s. m. *colonnino*.

Apré, adj. *aspro*, *lazzo* - *crudo* - *difficile*, *disastroso* - fig. *fero*, *severo* - on dit, c'est un homme *àpre* à l'argent, au gain, au jeu, à la chasse, *attacato*, *affessionato* - aussi on dit, un chien *àpre* à la curée, un oiseau trop *àpre*, *avido*, *ghiotto*.

Apré, s. m. *aspro*, *moneta di Turchia* - *sorta di piccolo pesce*.

Aprèle, s. f. *specie di pianta*.

Aprément, adv. *rigidamente*, *stremamente*, *apertamente*.

Après, préposition de temps, d'ordre et de lieu, *dopo*, in *sequito* - *courir après*, *correre dietro* - *après nature*, *al naturale* - *tableau fait d'après Raphaël*, *quadro copiato da Raffaello* - être *après* quelque chose, *esser dietro*, *fare*, o *dire qualche cosa* - être *après* quelqu'un, *badare*, *stare appresso a qualcuno* - adv. *après tout*, *per altro*, *tuttavia* - *après coup*, *troppo tardi*, *dopo il fatto* - *ci-après*, *dopo*, *poco sotto*, in *sequito*, *appresso*.

Après-demain, adv. *doman l'altre*, *post-domani*.

Après-dînée, s. f. il *dopo pranzo*.

Aprésent, adv. *presentemente*.

Après-midi, s. f. il *dopo pranzo*.

Après-soupe, s. f. *dopo cena*.

Aprêté, s. f. *acribilità*, *acarbessza*, *afrenza*, *ruvidezza*, *severità*.

Aprise, v. f. *Prisée*, V.

Apron, subst. m. *sorta di pesce d'acqua dolce*.

Apsides, s. m. pl. *l'apogeo*, e l' *perigee*.

Apte, adj. *abile*, *alto*.

Aptères, s. et adj. *manca di ale*.

Aptitude, s. f. *attitudine*, *abilità*.

Apturé, m. ée, f. part. *ultimato*, *ec.*

Apurement, s. m. *saldo d'un conto*.

Apurer, v. a. *saldar un conto*.

Apyre, adj. de t. g. mot qui se dit des *terres*, ou *pierres* qui *resistent au feu*, *incombustible*.

Apyrexie, s. f. *cessation della febbre*.

Aquador, s. m. *poisson*, *muggins*, *volante*.

Aquarius, s. f. *Acquario*, uno dei *segni del Zodiaco*.

Aquarile, adj. *acquatico*, *acquajuolo*.

quatique, adj. *paludoso*, *umido* - *acquajuolo*, che ama le *acque*, che *vive nell'acqua*.

Aquatiques, subst. m. pl. *hérétiques* qui croyaient que l'eau était un principe coéternel à Dieu, *Acquatici*.

Aqueduc, s. m. *acquidotto*.

Aquercey, *Aquercey*, haut, adv. il a passé ici, T. dont on se sert à la chasse du lièvre, lorsqu'il est à quelque belle passée, *badalo*, *badalo*.

Aqueux, m. euse, f. adj. *acquoso*, *aqueo*.

Aquillices, s. m. pl. *Aquiliç*, *sacrifici* a Giove per ottenere la pioggia.

Aquila-alba, s. f. du lat. *aquila alba*, *sublimato bianco*.

Aquilin, m. ine, f. adj. *nez aquilin*, *naso aquilino*.

Aquilon, s. m. *aquilone*, *tramontana*, *borea*.

Aquilonaire, adj. de t. g. *aquilone*, *boreale*.

Aquiqui, *Aquis*, s. m. *scimie del Brasile*.

Ara, s. m. *gros perroquet*, *ara*.

Arabe, s. m. *Arabo* - fig. *nom bestial*, *intraitable*, *fero*, *impertoso*, *immisericordioso*.

Arabes, ou *Arabins*, s. m. pl. *Arabi*, e *Arabes*, *Eretici* che negavano l'immortalité dell'anima.

Arabesques, s. f. pl. *rabeschi*, *arabeschi*, *ornamenti*.

Arabique, s. f. *arabica*, *gomma arabica*.

Arabisme, s. m. *arabismo*.

Arable, adj. de t. g. *arabile*, *coltivo*.

Araca, s. f. *sorta di pera del Brasile*.

Aracadep, subst. m. *sorta di pesce Brasiliano*.

Arachidna, s. m. *sorta di pianta Indiana*.

Arachnoïde, s. f. *aracnoide*, *certa membrana del cervello*.

Arack, s. m. *liquore spiritoso*, *tratto dallo zucchero*.

Araignée, s. f. *ragno*, *ragnatello* - *araignée de mer*, *sorta di gambero marino*, *tele di ragno*.

Araïns, s. m. pl. *ermisino delle Indie*.

Araïres, s. m. pl. *aratri*.

Aralia, s. f. *specie di pianta del Canada*.

Arambé, m. ée, f. part. *arrembato*, *ec.*

Aramber, v. a. *arrembare*, *uncinare una nave per abbordarla*.

Aramer, v. a. *distendere*.

Aramique, adj. *Siriaco*.

Aranata, s. m. *sorta d'animale d'Indie*.

Aranelles, s. f. pl. *fileti simili a tele di ragno ne piedi del carve*.

Arapède, s. f. V. *Lepas*.
Arasse, s. f. pl. *pietre per conguagliare*.
Arasé, m. ée, f. part. *conguagliato ec.*
Arasement, s. m. *agguagliamento, conguaglio*.
Araser, v. a. *agguagliare una muraglia, pareggiare, far pari, conguagliare*.
Arato, V. *Arabe*.
Araticupama, s. m. *spesse d'albero del Brasile*.
Aratoire, adj. *aratorio*.
Arbalestrille, s. f. *balestriglia, strumento per misurare l'altezza degli astri*.
Arbalète, s. f. *balestra, sorta d'arma da tiro - cheval d'arbalète, trapezo, terzo cavallo attaccato ad una vettura avanti d' due del timone - pour marquer une grande vitesse, on dit, plus vite qu'un trait d'arbalète, più veloce, che saetta scoccata*.
Arbalétrier, s. m. *soldato antico, balestrajo, tiratore di balestra*.
Arbalétrière, s. f. *balestriera*.
Arbalétriers, s. m. pl. T. de mar. *pezzi di legno inserienti all'armatura di uno bastimento, pontoni*.
Arbitrage, s. m. *arbitrio, giudizio di un arbitro - T. marc. calcolo, combinazione dei cambi*.
Arbitraire, adj. qui dépend de la volonté et du choix de chaque personne, *arbitrario*.
Arbitrairement, adv. *arbitrariamente, a suo talento*.
Arbitral, m. ale, f. adj. *il n'est usité qu'en deux phrases, sentence arbitrale, jugement arbitral, arbitrato, sentenza d'arbitri*.
Arbitralement, adv. *per via d'arbitri*.
Arbitrateur, s. m. *arbitratore, giudice compromissario*.
Arbitration, s. f. T. de Palais, *compromesso*.
Arbitre, s. m. *arbitrio - franc arbitre, libero arbitrio - arbitro, compromissario - arbitro, padrone assoluto*.
Arbitré, m. ée, f. part. *arbitrato, ec.*
Arbitrer, v. a. *arbitrare, giudicare come arbitro*.
Arbolade, s. f. T. de cuis. *c'est un flan composé de plusieurs ingrédients, arbolato*.
Arboré, m. ée, f. part. V. le verbe.
Arborer, v. a. *inalberare, alberare - fig. dichiararsi, segnare, ec.*
Arboribonzo, s. m. *Prêtre du Japon, Arboribonzo*.
Aborisée, adj. f. T. de lithol. *dendrite, alberino, pietra che rappresenta fogliami d'albero*.
Arbouse, s. f. *Corbessolo, V.*
Arbousier, s. m. *corbessolo, albero*.
Arbre, s. m. *albero, albore - arbre à vis, copaja, - en T. de papeterie, le grand arbre, l'arbre de chevilles, fusello, stile - arbre d'un moulin à vent, stegelo, stregoni*.
Arbrisseau, s. m. dim. *petit arbre, arbuscello, arbuscello, arbuscello, arbusculo, arbuscula, albuscello, alboricello*.
Arbrot, s. m. *erbre de glaux, fraschetta, fraschette, fantoccio di macchia*.
Arbuste, s. m. *arbuscio*.
Arc, s. m. *arco, saepolo*.
Arcade, s. f. *arco, volta*.
Arcades, s. m. pl. *Arcadi, Pastori d'Arcadia*.
Arceau, s. m. *arceau, così gli Alchimisti, e farmacisti chiamano alcune loro operazioni*.
Arcaisé, s. f. T. d'hist. nat. *sinopia, sorta di creta, minerale di color rosso*.
Arcaison, ou *Arcaison*, s. m. *poese*.
Arcaisse, s. f. *la parte esteriore della poppa di una nave*.

Arc-boutant, s. m. *pilastro, puntello, fig. sostegno, la principal persona*.
Arc-bouté, m. ée, f. part. *puntellato, ec.*
Arc-bouter, v. a. *puntellare, sostenere*.
Arc-doubleau, s. m. *arco doppio*.
Arceau, s. m. *arco, volta - arceau, T. de chirurg. demi-caisse de tambour, dont on se sert dans les fractures ou autres maladies, cassetta, e canale*.
Arc-en-ciel, s. m. *iride, arcobalano*.
Archaisme, s. m. T. de gramm. *arcaismo, vocabolo antico*.
Archal, V. Fil.
Archange, s. m. *Arcangelo*.
Archangelique, s. f. *plante, en lat. le-mium, arcangelica*.
Arche, s. f. *volta, arco di ponte, arca - l'arche de Noé, l'arca di Noè - l'arche d'alliance, l'arca del testamento*.
Archéal, s. m. et adj. *archeale, ossia del fuoco centrale*.
Archée, s. f. *fuoco centrale*.
Archelet, s. m. dim. *archetto, archetino*.
Archéologie, s. f. *archeologia, principj della medicina*.
Archer, s. m. *arciere, frazzatore, arcadore, arcatore, arciero, sagittario - sbirro, birro*.
Archerot, s. m. *mot qui n'est plus en usage, arciero, faretrato*.
Archet, s. m. *archetto del violino - il se dit aussi de certains chassis de bois courbés en arc, archetto, arcuccio*.
Archétype, s. m. *il n'est usité qu'en cette phrase: l'archétype du monde, archetipo, modello, prima forma*.
Archevêché, s. m. *Archievescovo - palazzo Archievescove*.
Archevêque, s. m. *Archievescovo, Metropolita*.
Archi, mot grec, *arci, significa più che, come Archievescovo, Arciprete*.
Archibrame, s. m. *archibramino*.
Archicamerier, ou *Archichambellan*, s. m. *officier de l'Empire d'Allemagne, arcicambellano, dignità in Allemagne*.
Archichanteur, s. m. *arcicantore*.
Archichancelier, s. m. *gran cancelliere*.
Archiconfraternité, s. f. *Archiconfraternita*.
Archiconsul, s. f. *Arconsolo*.
Archidapifer, s. m. *intendente dell'Imperio*.
Archidiaconat, s. m. *Archiaconato*.
Archidiaconé, s. m. *territorio sotto la spiritual giurisdizione dell'Archiacono*.
Archidiacre, s. m. *Archiacono*.
Archiduc, s. m. *Arcaiduca*.
Archiduché, s. m. *Arcaiducato*.
Archiduchesse, s. f. *Arcaiduchessa*.
Archichanson, s. m. *il gran Coppiere dell'Imperatore*.
Archiepiscopal, m. ale, f. adj. *Archievescove*.
Archigrelin, s. m. T. de corderie, *sorta di fune ben attortigliata, e composta di più funicelle*.
Archiluth, s. m. *arciliuto, strumento a corde*.
Archimage, s. m. *capo della religione fra Persiani*.
Archimandritat, s. m. *Archimandrita*.
Archimandrite, s. m. *Archimandrita, Superior d'un monistero*.
Archimaréchal, s. m. *arcimaresciallo*.
Archimime, s. m. *capo de' buffoni*.
Archiministre, s. m. *primo Ministro di Stato*.
Archinoble, adj. *nobilissimo*.
Archipatelin, s. m. *Ipocone*.
Archipel, *Archipelago, Archipelague, Archipelago, il mare Negro, l'Egeo*.
Archipompe, s. f. *sentina*.
Archipresbytéral, s. m. le, f. adj. *arcipresbiterale*.

Archipresbytérat, s. m. *Archipresbiterato o giurisdizione dell'Arciprete*.
Archiprêtre, s. m. *Archiepiscopo*.
Archiprêtre, s. m. *Archiepiscopo*.
Archiprieur, s. m. *Gran Maestro de' Cav. Templari*.
Archisynagogus, s. m. *archisynagogo, capo della Sinagoga, titolo d'uffizio presso gli Ebrei*.
Architecte, s. m. *architetto*.
Architectonique, adj. *ce qui donne à quelque chose une forme régulière, architettonico*.
Architectonographie, s. m. *colui che descrive una fabbrica*.
Architectonographie, s. f. *descrizione di qualunque edificio*.
Architecture, s. f. *architettura*.
Architrave, s. m. *architrave*.
Architravé, m. ée, f. adj. *architravato*.
Architriclin, s. m. *direttore d'un convito*.
Archives, s. m. pl. *archivi*.
Archivole, s. f. *sorta di gravicembalo*.
Archiviste, s. f. *archivista*.
Archivolté, s. f. T. d'arch. *archivoltato*.
Archeonat, s. m. *dignità dell'Arconte*.
Archeonte, s. m. *Arconte, principal dignità in Atene*.
Archarn, s. f. *cercchi intorno alle macchine*.
Archeureus, s. m. *mot lat. V. Sagittaire*.
Arco (l') *metallo versato nelle coneri della formace*.
Arçon, s. m. *arcione - en T. de chapel, arco*.
Arçonner, v. a. T. de chapel, *battere a corda*.
Arçonneur, s. m. *battitore a corda*.
Arcot, s. m. *fecce dell'ottone*.
Arctique, adj. *on ne le dit qu'en ces deux phrases: pôle arctique, cercle arctique, artico, settentrionale*.
Arctitude, s. f. T. d'anat. *scorciamento, stringimento*.
Arctium, s. f. V. *Bardane*.
Arctophilax, s. m. *boote, costellazione*.
Arcturus, s. m. du lat. et dérivé du grec, *Arturo, certa stella*.
Arctuation, s. f. *incurvamento, incurvatura dell'ossa presso i chirurgi*.
Ardasses, s. f. pl. *tele grossolane di Persia*.
Ardassines, s. f. pl. *Abiaque*.
Ardéion, s. m. *fam. appaltone, faccendone, che fa più parole, che fatti*.
Ardelement, adv. *fig. ardentemente, focosamente, con grande ardore, veemenza, caldamente, infiammatamente*.
Ardent, m. ente, f. adj. *ardente, acceso, infocato, focoso, caldo, cocente, rovente - fig. desiderosissimo - sollecito, focoso, vivissimo*.
Ardar, ardre, vieux mot, V. *Brûler*.
Ardeur, s. f. *ardore, incendio, arsura, arsione, calor eccessivo, ardente, cocimento, infocamento - fig. impeto, desiderio intenso*.
Ardière, s. f. *grossa corda, che s'avviva al subbio nella fabbrica de' tappeti*.
Ardillon, s. m. *ardiglione, puntale della fibbia*.
Ardoise, s. f. *pietra, lavagna, lastra*.
Ardoisé, m. ée, f. adj. *color di lavagna*.
Ardoisière, s. f. *cava della lavagna*.
Ardu, m. se, f. adj. *il est vieux, arduo, difficile, importante, malagevole, difficilioso*.
Arec, s. m. *certo frutto d'India*.
Arecium, s. m. *sorta di pianta buona per la ritenzione d'urina, e per il male dei denti*.
Arfection, s. f. *disseccamento*.
Arène, s. f. *arena, sabbia*.
Aréner, v. m. T. d'arch. *il se dit d'un bâtiment qui s'est affaissé, qui a baissé, venir giù*.

Aréneux, m. euse, f. adj. arenoso, sabbioso.
 Aréole, s. f. en T. d'anat. le cercle coloré qui entoure le mamelon, *areola* - petite aire, petite surface, *ajuala*, *ajetta*, *piccola aja*.
 Aréomètre, s. m. instrument appelé autrement, pèse-liqueur, *aréometro*.
 Aréopage, s. m. *areopago* d'Athènes, così detto dal luogo consacrato al Dio Marte.
 Aréopagite, sust. m. *Areopagita*, giudice dell' *Areopago*.
 Aréostile, s. m. T. d'arch. *arenstile*, una delle cinque sorte d'intercolonnj.
 Aréotectonique, s. f. quella parte d'architettura militare, che riguarda l'attacco delle piazze.
 Aréotiques, s. m. pl. T. de méd. *alexifarmaci*, rimedi per aprire i pori della pelle.
 Arer, v. a. T. de mar. chasser sur les ancres, *arare* - in sign. att. misurar solidi colla testa.
 Arête, s. f. resta de' pesci che lor serve in vece dell' ossa, *spina*, *liscia* - une pièce de bois taillée à vive arête, *legno tagliato a canto vivo* - arêtes, ou queues de rat, certe escrescences nelle gambe de' cavalli, *reste*, *galle*.
 Arétier, s. m. T. de charp. saettile, o diagonale del tetto.
 Aréthères, s. f. pl. intonacatura di gesso, che i conciatetti danno agli angoli della cima d'un colmo coperto di tegola.
 Arétologie, s. f. partie de la philosophie morale, *aretologia*.
 Arganau, s. m. T. de mar. grosso anello di ferro a cui si attaccano dei canapi.
 Argema, ou Argemon, s. m. certe ulcere nell'occhio, *argemone*.
 Argémone, s. m. *argemone*, pianta della pure papavero spinoso.
 Argent, s. m. argento - il denaro - on dit payer argent sec, *argent bas*, *argent sous corde*, *pagar in contanti*, in *ispesate*, in *effettivo* - *argent mignon*, *denaro di riserva*, di *risparmio* - *argent blanc*, *moneta bianca* - un *bourreau d'argent*, un *gran scialacquatore* - *argent en barre*, *danaro morto*.
 Argent acie, *composizione d'un colore tra l'argento, e l'acciajo*.
 Argenti, m. éc. part. inargentato argentato, coperto con foglia d'argento.
 Argenter, v. a. inargentare, argentare, coprire con foglia d'argento.
 Argenterie, s. f. vaisselles d'argent, *argenteria*, *suppellettile d'argento*, *vasellame d'argento*.
 Argenteur, s. m. argentatore.
 Argenteux, V. Pécunieux.
 Argentier, s. m. officier préposé pour distribuer certains fonds d'argent, *tesoriero*.
 Argentifique, adj. T. d'alchim. che ha la virtù di convertire in argento.
 Argentin, m. inc. f. adj. *argentino*, d'argento.
 Argentine, s. f. *badentillà*, *pianta*.
 Argent-plaqué, lieve intonacatura d'argento data ad altri metalli, per cui sembrano vero argento.
 Argenteure, s. m. arte d'inargentare, e le foglie d'argento attaccate.
 Argille, s. f. *argilla*, creta *argiglia*, terra da stoviglie.
 Argileux, m. ense, f. adj. *argilleux*, di specie d'argilla.
 Argon, s. m. *archetto*, *baston curvo* per prender uccelli.
 Argonaute, s. m. specie di conchiglia.
 Argonautes, s. m. pl. *Argonautes* che andarono alla conquista del vello d'oro.
 Argor, s. m. *gergo*, *parlar furbesco* - an

T. de jard. *quel seccume ch'è al di sopra della gamma*.
 Argoter, v. a. T. de jardin, *tagliar la parte secca d'un ramo*.
 Argoulet, s. m. autrefois il se disait d'un carabin, et fig. il se dit d'un homme de néant, *arfusatello*, *uomo vile*.
 Argousin, s. m. *aguzzino*, *comito*.
 Argue, s. f. *argano*, *filiera dell'oro*.
 Argué, m. éc. f. part. V. Arguer.
 Arguer, v. a. on ne s'en sert qu'au Palais, *arguire*, *contraddire* - en T. de tireur d'or, *arganare*.
 Argument, s. m. *argomento*, *sillogismo* - *indizio*, *prova*, *ragione*.
 Argumentant, s. m. *argomentante*, *argomentatore*.
 Argumentateur, s. m. il ne se dit qu'en mauvaise part, *disputatore*, *questionatore*, e *sostico*.
 Argumentation, s. f. *argomentazione*.
 Argumenter, v. a. *argomentare*, *argumentare*, *addur argomenti*.
 Argus, s. m. *argo*, *inviatore* - *specie di conca marina*.
 Argutie, s. f. peu usité, *argutezza*, *sottigliezza*.
 Argyraspides, s. m. pl. *gli argiraspidi*, coloro che nelle armate antiche portavano gli scudi d'argento.
 Argyrocome, adj. T. d'astron. certa cometa di color d'argento.
 Argyrodamas, s. m. sorta di talco bianco che resiste al fuoco.
 Argyrogonie, s. f. la pietra filosofale.
 Argyropée, s. f. *argiropea*, *arte di far argento*.
 Ariadne, s. f. stella nella corona settentrionale.
 Arianisme, s. m. *Arianismo*, l'eresia degli Ariani.
 Aridas, s. f. *sfatà delle Indie orientali*.
 Aride, adj. *arido*, *secco* - fig. *sterile*, *ingrato*.
 Aridité, s. f. *aridessa*, *siccità*, *aridità*, *adustione*, *aridore*, *alidore*, *asciugagine* - en matière de dévotion, il se dit de l'état de l'ame qui ne sent point de consolation dans les exercices de piété, *aridità*.
 Aridure, s. f. *aridessa*, *magressa*.
 Arien, m. enne, f. s. *Ariano*, sorta di eretico.
 Aries, V. Bélier.
 Ariette, s. f. *arietta*, *canzonetta*.
 Arigot, s. m. sorta di piffero.
 Ariudrato, s. m. sorta d'albero del Madagascar.
 Arisarum, s. m. sorta di pianta d'Egitto.
 Ariser, voc. a. T. mar. *mandar giù*, *calare*.
 Aristarque, m. *aristareo*, *severo*, *mordace*.
 Aristocratie, s. f. *aristocrazia*, *governo d'uno stato in mano della nobiltà*.
 Aristocratique, adj. *aristocratico*.
 Aristocratiquement, adv. in forma aristocratica.
 Aristodémocratie, s. f. *aristodemocrazia*, *governo d'uno stato in mano della nobiltà*, e *popolo insieme*.
 Aristodémocratique, s. m. et adj. *aristodemocratico*.
 Aristoloche, s. f. *aristologio*, *pianta medicinale*.
 Aristodélien, m. ne, f. adj. *aristotelico*; *seguace della dottrina d'Aristotele*.
 Arithmantie, s. f. *arimanzia*, *arte d'indovinare per via di numeri*.
 Arithmécien, s. m. *arimatico*, *abbacchiata*.
 Arithmétique, s. f. *aritmetica*, *abbaco*.
 Arithmétique, adj. qui appartient à l'arithmétique, *arimatico*.

Arithmétiquement, adv. *arimeticamente*.
 Arithmomancie, s. f. l'art de deviner par les nombres, *arimomanzia*.
 Arlequin, s. m. *arlecchino*.
 Arlequinade, s. f. *buffoneria*, *azion d'arlecchino*.
 Armadille, s. f. *armatella* - il se dit aussi d'une espèce de petits vaisseaux de guerre chez les Espagnols, *armadillos*.
 Armadille, s. m. *Tatou*, V.
 Armand, s. m. certa posione per i cavalli.
 Armarinthe, ou Cachris, s. m. sorta di pianta.
 Armateur, s. m. *armatore* - le Capitaine d'un vaisseau, et le vaisseau même, *nave armata per corseggiare*, *armatore*.
 Armature, s. f. *armadura*.
 Arme, s. f. *arma*, *arma* - faire des armes, *tirer des armes*, *giuocar di scherma*, *far d'armi* - maître d'armes, *schermidore* - suivre les armes, *militare*, *guerreggiare* - armes, *insegna* - V. Armoiries.
 Armé, m. éc. f. part. *armato*, ec. - à main armée, *armata mano*.
 Armée, s. f. *esercito*, *armata*.
 Arneline, s. f. *peau très-blanche*, qui nous vient de Laponie, *ermellino*.
 Armelustries, s. f. pl. *armilustria*, certe purificazioni delle armate Romane.
 Armement, s. m. *armamento*, *apparecchio di guerra* - on dit armement d'un vaisseau, d'une galère, pour dire: ce qui sert à armer un vaisseau, *unegilère*, *armamento d'un vascello*, di una galera.
 Armenienne, s. f. sorte de pierre médicinale, *pietra medicinale*.
 Armer, v. a. *armare* - *assoldar gente*, *mettre in arme* - *prendre l'armi* - fig. *munirsi*, *difendersi*, *armarsi* - en T. de manège, *incappocciarsi*.
 Armet, s. m. *elmo*, *celata*.
 Armillaire, adj. on ne s'en sert qu'en cette phrase: *sphère armillaire*, c'est-à-dire, *bordée et composée de plusieurs cercles sfera armillare*.
 Armilles, s. f. pl. *smagliette* - T. d'arch. *listelli nel capitello d'ordine dorico*.
 Armistice, s. f. *armistizio*, *tregua*.
 Armogan, s. m. tempo adattato alla navigazione.
 Armoire, s. f. *armario*, *credenza*.
 Armoiries, s. f. pl. *arme*, *stemma*, *scudo gentilizio*.
 Armoise, s. f. *artemisia*, sorta d'erba odorifera.
 Armoisin, s. m. *specie di taffetà*, *ermisiro*.
 Armon, s. m. uno di quei pezzi di legname, tra mezzo a' quali è fermato il timone della carrossa.
 Armorial, s. m. *raccolta d'armi gentilizie*.
 Armorié, m. éc. f. part. coperto, dipinto d'armi gentilizie.
 Armurier, v. a. *far le armi gentilizie*.
 Armuriste, s. m. chi fa l'armi gentilizie.
 Armure, s. f. *armatura*, *armi*.
 Armurier, s. m. *armajuolo*.
 Arnalte, s. m. sorta d'albero delle Indie orientali.
 Arube, V. Arrobe.
 Arouate, s. m. *aromato*, *aroma*.
 Aromaticque, adj. *aromatico*.
 Aromatisation, s. f. lo *aromatizzare*.
 Aromatisé, m. éc. f. part. *aromatizzato*.
 Aromatiser, v. a. *aromatizzare*, *condir con aroma*, *dar sapore ed odore d'aromato*.
 Aromatite, s. f. *aromatite*, *pietra preziosa*.
 Aroude, s. f. *rondine* - il n'est usité qu'en cette phrase: à queue d'aroude, qui se dit d'un certain ouvrage de bois, e coda di rondine.
 Arondelat, s. f. *rondinino*, *rondinello*.
 Arondellie, s. f. *piante*, *Chelidoine*, V. Arondelles,

Aronnelles, s. f. pl. rondini di mare, vascelli leggeri di mediocre grandezza.
Aroundinacée, sub. et adj. f. piante de la famille des roseaux, arundinacea.
Aroue, s. f. V. Arrore.
Arougum, s. m. specie d'animale della Virginia.
Arpailleur, s. m. colui che cerca l'oro ne' fiumi e nelle miniere.
Arpègement, s. m. T. de mus. arpeggio.
Arpèger, v. n. arpeggiare, toccare con velocità le corde d'una medesima consonanza, scaturillare.
Arpent, s. m. jugero, campo, o misura di terra, così detto perchè in un giorno si può arare da un paio di buoi, bifolca, bubulca, bubulcata.
Arpenté, m. ée, f. part. misurato.
Arpenter, v. a. misurare la terra.
Arpenteur, s. m. agrimensore.
Arquebuse, s. f. archibugio, arcobugio - arquebuse à croc, spingarda.
Arquebusé, m. ée, f. part. archibusato.
Arquebuser, v. a. archibusare.
Arquebusier, s. m. archibustiere, ch'è armato d'archibugio, e colui che li fabbrica.
Arqué, m. ée, f. adj. curvato in arco.
Arquer, v. n. archeggiare.
Arquet, s. m. T. de papet. colatoja.
Arraché, m. ée, f. part. strappato, ec.
Arrachement, s. m. strappamento, sveltimento - T. d'archit. spigoli, peducci delle volte.
Arracher, v. a. strappare, sveltare, sbarbare - adv. d'arrache-pied, incessantemente, di seguito.
Arracheur, s. m. il n'est usité qu'en ces phrases: arracheur de dents, de cors, cavalanti, colui che spicca i calli.
Arracheuse, s. f. donna che accappa il pelo vano al castoreo.
Arrachis, s. m. T. d'eaux et forêts, disveltimento, aradicamento de' boschi giovani.
Arraisonner, vieux mot, V. Raisonner.
Arrangé, m. ée, f. part. assetato, accomocio, ec. - homme bien arrangé, uomo ben regolato.
Arrangement, s. m. accoppiamento, disposizione, ordine, collazione - prendre des arrangements pour, etc. pigliar le giuste misure per, ec.
Arranger, v. a. assettare, ordinare, disporre - accomodare, aggiustare - au r. s'arranger chez soi, accomodarsi bene in casa.
Arras, s. m. sorta di pappagallo.
Arasement, V. Arasement.
Araser, V. Araser.
Arrenté, m. ée, f. part. affittato ec.
Arrentement, s. m. pigione, affitto.
Arrenter, v. a. affittare, appigionare, dare, o pigliare a pigione.
Arreger, v. n. non pagar la rendita annuati.
Arrérages, s. m. pl. l'arretrato, frutti decorati, e non pagati.
Arrêt, s. m. decreto, sentenza, arresto - mettre aux arrêts, vietar l'uscita d'un luogo a qualcheduno.
Arrête, s. f. ostacolo, impedimento, inciampo.
Arrêté, s. m. decreto, ordinanza - arrêté de compte, conto saldato, approvato.
Arrêté, m. ée, f. part. arrestato, ec.
Arrête-bœuf, s. m. anonida, bonagra, sorta d'erba.
Arrête-bois, s. m. crochet d'établi, granchio.
Arrêter, v. a. arrestare, impedire, ritenere, fermare, catturare, decidere, stabilire - arrêter un laquais, un cuisinier,

une maison, un carrosse, prender al suo servizio, fermar una casa, una carrozza - pour résoudre, déterminer quelque chose, risolvere, decidere, stabilire - arrêter un compte, aggiustar un conto - v. r. arrêter, arrestarsi, fermarsi, trattenerai - cessar di fare, desistere - v. n. fermarsi, far alto.
Arrétiste, arrétographe, s. m. compilatore, raccogliatore d'arresti, decreti, e sentenze.
Arrhé, m. ée, f. part. caparrato, ec.
Arrhement, ou Enharrement, s. m. caparramento.
Arrher, v. a. innarrare, comperar dando l'arra, la caparra, caparrare.
Arrhes, s. f. pl. arra, caparra, pegno - fig. segno, testimonianza.
Arrière, s. m. l'arrière d'un vaisseau, c'est la Poupe, V.
Arrière, adv. en arrière, indietro - être en arrière, non aver pagato alla scadenza.
Arrière, s. m. un debito che non si paga.
Arrière, m. ée, f. part. V. son verbe.
Arrière-ban, s. m. ultimo bando.
Arrière-boutique, s. f. bottega di dentro, fondaco.
Arrière-change, s. m. l'interesse dell'interesse.
Arrière-corps, s. m. parti dell'edificio con meno sporto.
Arrière-cour, s. f. il cortile di dietro.
Arrière-laix, s. m. secondina, membrana nella quale sta involto il feto.
Arrière-hief, s. m. feudo dipendente da un altro feudo.
Arrière-fleur, s. f. quel buccio che resta sopra le pelli dopo che si sono scalfite.
Arrière-garde, s. f. retroguardia.
Arrière-main, s. m. marrovescio, rovescione nel giuoco della palla.
Arrière-neveu, s. m. bisnipote, figliuol del nipote.
Arrière-petit-fils, s. m. pronipote, pronepote.
Arrière-point, s. m. sorta di punto indietro.
Arriérer, v. a. differire - s'arriérer. v. r. restar indietro - fig. restar debitore, non pagar a suo tempo.
Arrière-saison, s. f. l'autunno, fine dell'autunno - gli ultimi mesi che precedono le raccolte di biade e vini.
Arrière-vassal, s. m. il vassallo d'un altro vassallo.
Arrière-voussure, s. f. apertura a volta delle porte o finestre.
Arrimage, s. m. la disposizione delle mercanzie in un vascello.
Arrimer, v. a. disporre il carico d'una nave.
Arrimeurs, s. m. pl. ufficiali preposti alla collocazione delle mercanzie ne' bastimenti.
Arrisé, m. ée, f. part. ommainato.
Arriser, v. a. T. de mar. ammainare, calare, abbassare.
Arrivage, s. m. arrivo in porto, l'approdare.
Arrivé, m. ée, f. part. venuto ec.
Arrivée, s. f. arrivo, venuta.
Arriver, v. n. arrivare, afferrare, approdare - accadere, avvenire, succedere, venir per caso.
Arrohe, s. f. arroba, sorta di peso, che si usa in Spagna, in Portogallo, e Goa, al Brasile, e in tutta l'America Spagnuola.
Arroche, s. f. atrepice, sorta di pianta.
Arrogamment, adv. arrogantemente, superbiamente.
Arrogance, s. f. arroganza, alterigia, presunzione, superbia, tracolanza, intol-

ranza, sfacciataggine, insolenza, impudenza.
Arrogant, m. ante, f. adj. arrogante, presuntuoso, sfaccialo.
Arrogé, m. ée, f. part. arrogato.
Arroger (s'), v. r. arrogarsi, attribuirsi, ascrivarsi arrogantemente.
Arroi, s. m. vieux mot, Train, équipage, V.
Arrondi, m. ie, f. part. ritondato.
Arrondir, v. a. ritondare, tondare - arrondir un cheval, rendere un cavallo sì che sappia formar il cerchio perfetto - arrondir son champ, sa terre, etc. fig. et prov. accrescere, aumentare un campo, prato ec. - arrondir une phrase, une période, etc. aggiustar una frase, render armonioso un periodo.
Arrondissement, s. m. il ritondare, ritondezza.
Arrondisseur, s. m. colui che ritonda.
Arrosage, arrosement, s. m. spruzzo, infusione d'acqua - adacquamento, innaffiamento.
Arrosé, m. ée, f. part. innaffiato, ec.
Arroser, v. a. innaffiare, bagnare, irrigare, inrigiada, adacquare, rigare, spruzzare.
Arroseur, s. m. innaffiatore.
Arrosoir, s. f. vaso da innaffiare, annaffiatojo.
Arrumage, V. Arrimage.
Arrumer, V. Arrimer.
Arrumeur, V. Arrimeur.
Ar, s. m. pl. membres, il ne se dit guère que dans cette phrase seulement: saigner un cheval des quatre ars, cavar sangue a un cavallo per le quattro vene delle gambe.
Arsenal, s. m. arsenale, armeria.
Arsenic, s. m. arsenico.
Arsenical, m. ale, f. adj. che ha le qualità dell'arsenico.
Arsi, m. ie, f. vieux mot, arso, bruciato.
Arsin, s. m. bois, sorta di legno.
Arsis, s. f. T. de gram. ou de prood. elevazione della voce nel principio d'un verso.
Arsis, s. m. vino gagliardo, e secco.
Art, s. m. arte, mestiere, professione - fig. artificio, industria - arts, au plur. belle lettere, e filosofia - art notoire: manière superstitieuse d'acquérir les sciences, arte notoria.
Artemise, s. f. V. Armoise.
Artemon, s. f. aritmone, macchina per alzar pesi.
Artenna, s. f. uccello acquatico.
Artère, s. f. arteria.
Artériel, m. euse, f. adj. arterioso.
Artériel, m. elle, f. adj. qui appartient à l'artère, arteriale.
Artériole, s. f. arteriuzza.
Artériologie, s. f. arteriologia.
Artériotomie, s. f. arteriotomia, cioè apertura d'un'arteria.
Arthritique, adj. artetico, articolare.
Arthrodie, s. f. T. d'anat. artrodia, articolazione, congiunzione.
Arthron, s. m. giuntura, commessura d'oss. ossa.
Arthrose, V. Articulation.
Artichaut, s. m. carcioffo, artichioeco.
Article, s. m. articolo, giuntura, nodo - copi, o parti d'uno scritto - en grammair, particola che precede i nomi - articles préliminaires, articoli preliminari d'un trattato di pace, ec.
Articulaire, adj. de t. g. appartenente a giunture, articolare.
Articulation, s. f. articolazione, articolo, nodo, giuntura.

Articulé, m. ée, f. part. articoluto.
Articuler, v. a. dividere per articoli, in capi, disporre in ordine, dedurre, produrre, articolare, proferire, pronunziare distintamente le parole sillaba per sillaba.
Artien, s. m. T. de collège, studente di filosofia.
Artifice, s. m. artificio, arte, industria, - stragematica, malizia.
Artificiel, m. elle, f. adj. artificiale, artificioso, artificiato, fatto con arte, con artificio.
Artificiellement, adv. artificiosamente, con arte.
Artificier, s. m. ingegnere.
Artificieusement, adv. artificiosamente, astutamente, maliziosamente, fittiziamente, con furbata.
Artificieux, m. euse, f. adj. artificioso, astuto.
Artillé, m. ée, f. adj. provveduto di tutto il necessario.
Artiller, ou **Artillier**, s. m. artigliero.
Artillerie, s. f. tout l'attirail de guerre, qui comprend les cañons, les mortiers, les bombes et boulets, etc. l'artiglieria, e gli altri strumenti di guerra - Corps des Officiers qui servent à l'artillerie.
Artilleur, s. m. artigliero.
Artimon, s. m. T. de mar. mezzana, albero di mezzana.
Artisan, s. m. artigiano, artista, artefice.
Artison, s. m. V. Artuson.
Artissonné, m. ée, f. adj. tarlato, corrosivo da tarli.
Artiste, s. m. valente artefice.
Artistement, adv. artificialmente, ingegnosamente.
Artulâtre, s. m. adorator del pane.
Artolithes, s. f. pl. pierres creuses, artoliti.
Artorytes, s. m. pl. sorta di eretici.
Artos, s. m. certo animale, artos.
Attre, s. m. oiseau, V. Martin-Pêcheur.
Artuson, **Artoison**, **Artison**, **Arte**, s. m. tignuolo, tarlo.
Arum, s. m. specie di dragontea, pianta.
Arure, s. f. certa misura geografica d'Egitto.
Aruspice, s. m. aruspice, indovino.
Aruspicien, s. f. aruspicio.
Arythénoides, s. m. pl. T. d'anat. aritnoide, piccole cartilagini nella laringe.
Arythénoidien, adj. T. d'anat. aritnoideo, nome de' tre muscoli della laringe.
Arythme, s. m. indebolimento del polso.
Azeages, s. m. pl. masse ferrate in ambe le estremità.
Azel, m. elle, f. adj. épithète qu'on donne à quelques chevaux, balsano dal piede della staffa.
As, s. m. asso, un sol punto sopra un dado, o carta.
Asarine, s. f. sorta di pianta.
Asarum, s. m. asaro, spigo selvatico.
Asbeste, s. m. asbesto, certa pietra della natura dell' amianto.
Ascarides, s. m. pl. ascaridi, certi piccoli vermi rotondi.
Ascendant, s. m. ant, m. ante, f. adj. T. d'astr. ascendente - oroscopo - indole, inclinazione - fortuna - fig. superiorità, predominio - nos ascendans, i nostri ascendenti, antenati.
Ascension, s. f. l'Ascensione, la salita al Cielo di N. S. G. C. - il giorno dell' Ascensione - en T. de phys. ascensione, salita, ascendimento.
Ascensionnel, m. elle, f. adj. T. d'astr. ascensionario.
Ascète, s. m. ascetico, contemplativo, dedicato alla contemplazione.
Ascétique, s. m. V. Monastère.
Ascétique, adj. ascetico, contemplativo, attenente alla contemplazione.

Asciens, s. m. pl. gli abitanti della Zona Torrida, che non hanno ombra il giorno dell' anno, in cui il sole è perpendicolarmente sopra il loro capo.
Ascite, s. f. ascite, specie d'idropisia.
Asclépiade, adj. asclepiadeo, sorta di verso.
Asclepias, s. m. asclepiade, pianta, del numero delle vulnerarie.
Ascolies, s. f. pl. certe ferie dedicate a Bacco.
Ascutum, s. m. sorta di pianta.
Asiarchat, s. m. l'asiarcalo, antica dignità nell' Asia.
Asiarque, s. m. l'asiarca.
Asiatique, adj. Asiatico - style asiatique, stile asiatico, diffuso - luxe asiatique, lusso asiatico, eccessivo - mœurs asiatiques, costumi asiatici, effeminati.
Asile, s. m. asilo, luogo di refugio - ricovero.
Asille, s. m. assillo, sorta d'insetto.
Asine, adj. f. T. de prat. qui n'est usité qu'en cette phrase: bête asine, bestia asinina.
Asiani, s. m. sorta di moneta dell' Olanda, e Germania.
Asmodée, ou **roi des serpens**, s. m. asmodeo.
Asodes, s. f. sorta di febbre.
Aspalathe, s. m. aspalato, legno.
Aspe, s. f. nasso, sul quale s'avvolge il filo per far le malasse.
Aspect, s. m. vista, aspetto - objet de vue, aspetto, apparenza.
Asper, s. m. sorta di pesce.
Asperge, s. f. sparagio, asparago.
Aspergé, m. ée, f. part. asperso, ec.
Asperger, v. a. il n'est usité que dans les choses de la religion, aspergere, spruzzare.
Aspergère ou **aspergerie**, s. f. sparagioja.
Aspergès, s. m. aspersorio, aspergolo.
Aspergoute, s. f. sorta di pianta.
Aspérité, s. f. ruvidezza, scabrosità, asprezza; on dit aussi l'aspérité du caractère de quelqu'un, l'asprezza, la rozzezza, la ruvidezza, la durezza del carattere d'alcuno.
Aspersio, s. f. l'aspersione.
Aspersoir, s. m. Aspergès, V.
Aspérule, s. f. asperugine, pianta.
Asphalte, s. m. asfalto, sorta di bitume.
Asphodèle, s. m. asfodillo, astula regia, pianta.
Asphyxie, s. f. mancamento di polso.
Aspic, s. m. aspe, aspide - fig. lingua maledica - espèce de lavande, huile d'aspic, olio di spigo.
Aspirant, m. ante, f. adj. il n'est usité au propre que dans cette phrase: pompe aspirante, qui élève l'eau en l'attirant, tromba aspirante - au subst. postulant, candidato.
Aspiration, s. f. l'aspirazione dell' aria opposta all' espansione, o esalazione - une pompe agit par aspiration, et l'autre par compression, una tromba agisce per aspirazione, l'altra per compressione - en T. de gram. prononcer en aspirant, pronunziare con aspirazione - l'aspiration de l'ame à Dieu, l'aspirazione dill' anima a Dio.
Aspiré, m. ée, f. part. V. le verbe - adj. T. de gram. lettre aspirée, lettera aspirata.
Aspirer, v. a. aspirare - en T. de gram. prononcer de la gorge, aspirare - fig. bramare.
Aspre, s. m. aspro, sorta di moneta presso i Turchi.
Assa, s. f. assa, sorta di pianta - il y en a de deux espèces: l'assa dulcis, qui est le benjoin, V. et l'assa fetida dont on fait usage en médecine.

Assablé, m. ée, f. part. et adj. coperto di sabbia, sabbioso - en parlant des vaisseaux, arrenato.
Assablement, V. Ensablement.
Assabler, v. a. riempir di rena, inarenare - avec le pron. pers. demeurer sur le sable, arrenare.
Assaillant, s. m. aggressore, assaltatore.
Assailli, m. ie, f. part. V. le verbe.
Assaillir, v. a. assalire, attaccare, affrontare, investire.
Assaisonné, m. ée, f. part. condito, ec.
Assaisonnement, s. m. condimento - fig. grazie, condimento.
Assaisonner, v. a. condire, acconciare, perfezionare co' condimenti - fig. accompagnare con maniere, parole dolci, cortesie, ec.
Assaki, s. f. titolo della Sultana favorita.
Assapanix, s. m. sorta di scoiattolo.
Assarabaca, s. m. tabacco, pianta della Virginia.
Assassin, s. m. assassino, malandrino, capo bandito.
Assassin, m. ine, f. adj. il n'est usité qu'en poésie: des yeux assassins, une mouche assassine, micidiale.
Assassinant, m. ante, f. adj. figuré fam. noioso, incescevole, importuno, molesto.
Assassinat, s. m. assassinio, assassinamento.
Assassiné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Assassiner, v. a. assassinare, uccidere alla strada - par extension et fig. maltraiter, oltraggiare - importunare.
Assation, s. f. T. de pharm. assazione, certa preparatione di medicine, ec.
Assaut, s. m. assalto, attacco - faire assaut, giuocar d'armi, far assalto - fig. tentazione - faire a saut d'esprit, de grec, de géographie, etc. gareggiare, contendere, ec.
Assazod, s. f. sorta d'erba d'Abissinia.
Assécher, v. a. T. de mar. rimaner in secco.
Assécution, s. f. conseguimento d'un benefizio.
Asséteur ou **Asséyeur**, s. m. T. de la Cour des aides, colui che fa la tassa.
Assemblage, s. m. unione, ec. V. Amas en T. de menuis. commessura, commestitura.
Assemblé, m. ée, f. part. raunato, ec.
Assemblée, s. f. assemblea, conversazione raunanza, ragunanza - on dit: battre l'assemblée, pour dire battre le tambour, chiamar a raccolta.
Assembler, v. a. raunare, raccogliere, mettere insieme, adunare, riunire - en T. de menuis. commettre, combacquare, conegnare - récip. raunarsi, adunarsi.
Assembleur, s. m. ragunatore.
Asséné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Asséner, v. a. scaricar un colpo.
Assentateur, s. m. V. Flateur.
Asséoir, v. a. mettere, porre a sedere, porre in una sedia - avec le pron. pers. sedere, mettersi a sedere - en T. de bâtim. il signifie quelque chose de ferme; mais activ. porre, collocare, fermare, stabilire - ou dit asséoir les tailles, gabelles, etc. ordinar, imporre, metter la tassa - fig. asséoir un jugement, fondar il giudizio, parere, ec. - aussi en ce même sens: il ne peut asséoir aucun fondement sur ce que dit, ou promet une personne, non può fidarsi, fondare speranza, giudizio, ec. - en T. de teint. asséoir une cuve, c'est la préparer, porre il vogelito - sur le manège, asséoir un cheval sur les anches, metter il cu dila l'anche.

Assermenter, v. a. *domandare il giuramento*.
Asserueur, s. m. du lat. *defensor della verità, della libertà*.
Assersion, s. f. *asserzione, asserto, affermazione*.
Assertivement, adv. *assertivamente*.
Asservi, m. ie, f. part. V. le verbe.
Asservir, v. a. *sottomettere, soggiungere, sottoporre, domare, sommettere*.
Asses, s. m. dix asses étaient l'équivalent du denier Romain, *asse*.
Assesseur, s. m. *assessore*.
Assessorial, m. ale, f. adj. *diritto dell'assessore*.
Assette, s. f. *picozza*.
Asses, adv. *abbastanza, assai*.
Assidu, m. ue, f. adj. *assiduo, incessante - esatto, diligente - au subst. cortigiano, servente*.
Assiduité, s. f. *assiduità, diligenza, applicazione continua*.
Assidument, adv. *assiduamente, continuamente*.
Assiégeant, m. ante, f. adj. *assediente, assediato*.
Assiéger, m. ée, f. part. V. le verbe.
Assiéger, v. a. *assediare, strignere, circondar d'assedio - fig. importunare, stare, esser sempre attorno*.
Assiégés, s. m. pl. *gli assediati*.
Assiente, s. f. T. Espagn. *assiento - nome di una carta compagna per il traffico de' Negri*.
Assistent, s. m. *assistentista, partecipe della compagna dell' assiento*.
Assiette, s. f. *situazione, positura - posizione, sito, luogo proprio - en T. de manège, positura, del modo di stare in sella - fig. disposition dell'animo, situazione - assiette, sorte de vaiselle platte qu'on sert à table, tondo, piattello - en T. de mar. stiva della nave - en T. de teint. governo del vagello - en T. d'horlog. la virola*.
Assiettée, s. f. *un tondo pieno*.
Assignat, s. m. *assegnazione, provizione, appanaggio - les assignats, cedole, o biglietti dell'Assemblea Nazionale, simili ai biglietti di banca in Italia, che servono per moneta*.
Assignment, s. m. *assegnamento, assegnazione - citation - polizetto di citation - pour Rendez-vous, V.*
Assigné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Assigner, v. a. *assegnare, dar in assegnamento - indicare, far conoscere - citare*.
Assimilation, s. f. T. de phys. *azione per la quale le cose sono rendute simili, assimilazione*.
Assimiler, v. a. *render simile, assimilare, contraffare, imitare*.
Assis, m. ise, f. part. che sta a sedere, *adagiato - situato, collocato - subst. m. sorte d'impôt ou gabelle, sorta di tassa*.
Assise, s. f. *filare di pietra - au pl. séances extraordinaires tenues par les officiers des seigneurs de fief, le assise, o corte*.
Assistance, s. f. *assistenza presenza - il se dit aussi d'une compagnie assemblée en quelque lieu, assemblea, auditorio - en quelques ordres religieux, il denotatorio*.
Assistant, m. ante, f. adj. *assistente, presente, astante*.
Assistent, s. m. ante, f. *assistente - plus souvent au plur. gli assistenti - negli ordinari regolari e nelle assemblee i destinati ad aiutare il Cipo - assistants - assistante, la religiosa qui, à défaut de la Supérieure, en fait les fonctions, la Vicaria*.

Assisté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Assister, v. n. *assistere, esser presente - actif, il signifie, secourir, aider, aiutare, sovvenire, soccorrere, porgere aiuto, assistenza, sussidio, assister un malade, un criminel à la mort, assistere un infermo, un condannato a morte, esortarlo, ajutarlo a ben morire*.
Association, s. f. *società, compagna*.
Associé, m. ée, f. part. V. le verbe - au subst. *associato, compagno - socio*.
Associer, v. a. *associare, far società, prendere un compagno, un collega - ascrivere nel numero de' membri componenti una società, una compagna - s'associer avec quelqu'un, associarsi - legar amicizia*.
Assogue, s. f. mot Espagn. *argento vivo, mercurio, galeone destinato al trasporto del mercurio in America*.
Assommé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Assommer, v. a. *accoppiare, ammassare, uccidere - battere, far mal governo - fig. dar noia, opprimere, angustiare, inquietare*.
Assommoir, s. m. *trappola da ratti*.
Assomption, s. f. *giorno in cui la Santa Vergine fu trasportata in Cielo - la festa dell'Assunzione - en T. de log. la minore assunta, seconda parte del stillogismo*.
Assonnance, s. f. *consonanza di voce, simile desinzenza*.
Assorath, ou **Assonah**, s. m. *Assorath, libro della tradizione de' Maomettani*.
Assorée-bund, s. f. *specie di seta delle Indie orientali*.
Assortiment, s. m. *assortimento, concordanza, scompartimento - amas, assemblage, sortimento*.
Assorti, m. ie, f. part. V. le verbe.
Assortir, v. a. *assortire, accompagnare, scompartire, ordinare - unire, provvedere gli assortimenti necessari - neutre, confarsi, convenire, accompagnarsi, andar bene insieme*.
Assortissant, m. ante f. adj. *confacente, convenevole, che assortisce*.
Assoté, m. téé, f. part. du verbe *assoter qui n'est plus en usage, V. Infatué*.
Assoupi, m. ie, f. part. V. le verbe.
Assoupir, v. a. *addormentare, indur sopore, assonnare - il se dit aussi en parlant des douleurs aiguës, et fig. addormentare, calmar il dolore - sopire, acchetare - récip. il signifie s'endormir, addormentarsi*.
Assoupissant, m. ante, f. adj. *che sopisce, concilia il sonno, soporifero, sonnifero, narcotico*.
Assoupissement, s. m. *sopore, sonnolenza cascaggine, addormentamento. fig. letargia, indolenza, pigrizia*.
Assoupli, m. ie, f. part. V. le verbe.
Assouplir, v. a. *ammorbidare, rammollare - render maneggevole, morbido, ammorbidire - assouplir un cheval, addestrar un cavallo - fig. addolcire, far mansueto render docile, arrendevole*.
Assourdi, m. ie, f. part. V. le verbe.
Assourdir, v. a. *assordare, indur sordità, assordire - en peinture c'est diminuer la lumière et les détails dans les demi-teintes, dégradare i lumi della mezzatinta*.
Assouper, v. n. *riprodur pesci*.
Assouvi, m. ie, f. part. V. le verbe.
Assouvir, v. a. *satollare, saziare - fig. appagare, contentare*.
Assouvissement, s. m. *il ne se dit qu'au fig. satollamento, saziata, intero sgiogo delle passioni*.
Assujetti, m. in, f. adj. V. le verbe.
Assujettir, v. a. *soggettare, sottomettere - frenare, reprimere - en mécanique, c'est*

arrêter un chose, ermare f arrestare, far tener saldo - au récip. assoggettarai.
Assujettissant, m. ante, f. adj. *strignente, obbligante, che soggetta, o strigne violentemente*.
Assujettissement, s. m. *sottoportamento, soggezione, obbligo*.
Assurance, s. f. *sicurezza, certezza - assicuranza, cauzione, malleveria - franchessa, fiducia, possesso - fermezza, ardire - coup d'assurance, c'est un coup de canon, que l'on tire lorsqu'on a arboré son pavillon, pour assurer le vaisseau, ou le port devant lequel on se présente, que l'on est véritablement de la nation dont on porte le pavillon, tiro di sicurezza di bandiera, tiro per assicurare la bandiera*.
Assuré, s. f. *il ripieno degli arazzi, o parati*.
Assuré, m. ée, f. part. V. le verbe - adj. *sicuro, fermo, franco - mulet fort assuré, mulo sicuro ne' piedi*.
Assuré, s. m. *l'assicurato*.
Assurément, adv. *sicuramente, certamente*.
Assurer, v. a. *assicurare, affermare, accertare - testimoniar - cautelar - s'assurer en quelqu'un, de quelqu'un, fidarsi, riposarsi sopra . . . , procurarsi, procurarsi la protezione, la benevolenza di alcuno - s'assurer de quelqu'un, imprigionare, catturare - assurer, signifi- encore, far perdere la paura, rassicurare, incoraggiare - assurer une muraille, un plancher, puntellare, fermare - T. de comm. assurer un vaisseau, una marchandise, assicurare una nave, una mercanzia, ec.*
Assurette, V. Assurance.
Assureur, s. m. *assicuratore di merci*.
Astelle, s. f. *sorta di appoggio presso i chirurghi*.
Aster, s. m. *astero, asteroide, pianta*.
Astérie, s. f. *asteria, occhio di gatta, specie di opallo*.
Astérisme, s. m. T. d'astron. *asterismo, costellazione*.
Astérisque, s. m. *asterisco, stelletta*.
Astéroïde, s. f. V. Aster.
Asthmatique, adj. *asmatico, bolso*.
Asthme, s. m. *bolaggina, asma*.
Astic, s. m. *canna, o ssu da calzolini*.
Astragale, s. m. T. d'arch. *astragalo, bastoncino, bottaccino - on le dit aussi d'un des os du talon, astragalo*.
Astral, m. ale, f. adj. *il est peu en usage, mais quelquefois on s'en sert rapport aux étoiles, astrale*.
Astrantia, s. f. *piante, astranzia*.
Astre, s. m. *astro - l'astre du jour est le soleil. V. l'astre de la nuit est la lune, V.*
Astreindre, v. a. *costringere, astringere, obbligare, violentare, sforzare, forzare*.
Astreint, m. einte, f. part. V. le verbe.
Astringent, m. ente, f. adj. *astringente, stitico - au subst. les astringents, astringenti, rimedi astringenti*.
Astroc, s. m. T. de mar. *grosso canapa*.
Astroite, s. f. *astroite, pietra stellaria, vittoria - pierre, à laquelle la Magie orientale attribuait de grandes vertus, astroite*.
Astrolabe, s. m. *astrolabio, strumento astronomico, che serve a misurare l'altezza degli astri*.
Astrologie, s. f. *astrologia - on l'appelle aussi judiciaire, astrologia giudiziaria*.
Astrologique, adj. *astrologico, d'astrologico*.
Astrologue, s. m. *astrologo*.
Astronomie, s. m. *astronomia*.
Astronomie, s. f. *astronomia*.
Astronomique, adj. *astronomico*.
Astronomiquement, adv. *astronomicamente*.

Astuce, s. f. *astuzia, furberia, inganno, accortezza, malizia, tratto, ingegno, mala industria, sottigliezza, arte, scaltrezza, artificio.*
Astynomes, s. m. pl. magistrats d'Athènes, *Asinomi.*
Assure, s. m. *assuro, verme, che rode i teneri occhi delle viti.*
Asymétrie, s. f. défaut de proportion, *assimmetria.*
Asymptote, s. f. *assintote, assintoto, carta linea geometrica.*
Asymptotique, adj. *assintotico.*
Atabale, s. m. *ataballo, tamburo alla Morisca.*
Atabule, s. m. *certo vento di Puglia.*
Atanaire, V. *Antanaire.*
Ataraxie, s. f. *atarassia, imperturbazione, indolenza.*
Ataxie, s. f. *irregolarità nelle crisi, o giorni critici delle febbri.*
Atelier, s. m. *luogo di lavoro - collect. on le prend pour tous les ouvriers qui travaillent sous un même maître, i garzoni, o i lavoratori - atelier de teinture, la tintoria.*
Atellanes, s. f. pl. *atellane, l'atellano, commedie degli antichi Romani.*
Atmadulet, s. m. *titolo del primo Ministro in Persia.*
Atermoyé, m. ée f. part. *prorogato, ec.*
Atermolement, s. m. *dilazione, che i creditori danno a un debito.*
Atermoyer, v. a. *arcondar proroga ai debitori - verb. r. s'accommoder avec ses créanciers, venir a composizione co'creditori.*
Athamor, s. m. *atanar, atanor, forno di riverbero.*
Athée, s. m. *Atco, Ateis'a.*
Athéisme, s. m. *ateismo, profession d'Ateista, d'Atco.*
Athéiste, s. m. V. *Athée.*
Athéromateux, m. euse, f. adj. T. de chir. *che è della natura dell'ateroma.*
Athérome, s. m. *ateroma, sorta d'apostema.*
Athlante, s. m. T. d'arch. *atlante, statua che sostiene il cornicione.*
Athlète, s. m. *lottatore, atleta - fig. corps d'athlète, corpo atletico, di perfetta sanità.*
Athlétique, s. f. *la lotta, l'arte degli atleti - il est aussi adj. atletico.*
Athlothète, s. m. *sorta di Ufficiale presso i Greci.*
Athociens, s. m. pl. *sorta d'eretici.*
Atinté, m. ée f. part. V. *le verbe.*
Atinter, v. a. T. pop. *acconciare, assettare, ornare, adornare con soverchia applicazione - s'atinter, attillarsi.*
Atlas, s. m. *atlante, raccolta di carte geografiche - en T. d'anat. c'est la première vertèbre du cou, atlantio.*
Atle, s. m. *sorta d'albero d'Arabia, e d'Egitto.*
Athmosphère, s. f. *la massa d'aria, e d'esalazioni, che circonda la terra, dove si formano le meteore, atmosfera.*
Atome, s. m. *atomo, corpuscolo indivisibile.*
Atomisme, s. m. *il sistema degli atomi.*
Atomiste, s. m. et f. *atomista.*
Atonie, s. f. *infermità de' nervi, indebolimento.*
Ators, et à travers, adv. *inconsideratamente, alla stordita.*
Atour, s. m. *il ne se dit que des femmes et au pl. le gioje, ogni sorta d'ornamento donnesco - dame d'atour, c'est une dame, dont la charge est de coiffer et d'habiller la Reine, la Princesse, etc. certa Dama nelle Corti.*
Atourner, V. Orner.

Atout, ferme de jeu de cartes, V. *Tout.*
Atrabilaire, adj. *atrabiliare, stizzoso.*
Atrabile, s. f. *atrabile, umorero.*
Atramentaire, s. f. *pictra di vitruolo.*
Atre, s. m. *foyer, l'endroit de la cheminée où l'on fait le feu dans les maisons, l'âtre, focolare, cammino.*
Atroce, adj. *atroce, enorme, crudele.*
Atrocité, s. f. *atrocità, enormità, crudeltà.*
Atrophie, s. f. *atrofia, somma magrezza.*
Atrophie, m. ée, f. adj. T. de méd. *dissecato.*
Attabler, (s') v. r. *porsi a tavola per restarvi assai.*
Attachant, m. ante, f. part. *che lega - fig. che adesca.*
Attache, s. f. *legame - un chien, un cheval à l'attache, un cane alla catena, un cavallo legato - attache de diamans, fermaglio di diamanti - attache, fig. attacco, passione, inclinazione.*
Attaché, m. ée, f. part. V. *le verbe.*
Attachement, s. m. *attaccamento, affetto, inclinazione - applicazione.*
Attacher, v. a. *attaccare, legare, appiccare - fig. obbligare, tener soggetto.*
Attacheuse, s. f. *colei, che attacca le funicelle de' telaj.*
Attaquable, adj. de t. g. *che può attaccarsi, esser assalito.*
Attaquant, s. m. *assailant, il ne se dit qu'au plur. assalitore, aggressore.*
Attaquer, s. f. *attacco, assalto. Il se dit aussi des travaux qu'on fait pour approcher d'une place assiégée, attacco.*
Attaqué, ée, f. part. V. *le verbe.*
Attaquer, v. a. *assalire, attaccar l'inimico, investire - insultare, provocare, irritar con ingiurie - on dit au récip. s'attaquer à quelqu'un, prendersela contro qualcuno; e in bene, affezionarsi, attaccarsi ad alcuno.*
Attédier, v. a. *vieux mot, annojare.*
Atteindre, v. a. *cogliere - attraper en chemin, raggiungere uno camminando - on dit atteindre un certain âge, arrivare a una certa età - il signifie aussi, arriver, aggiugnere - et fig. giugnere, prevenire.*
Atteint, m. einte, f. part. V. *le verbe, on dit, atteint de maladie, de peste, etc. attaccato, assalito da infermità, tocco di peste - atteint de crime, accusato.*
Atteinte, s. f. *coup dont on est atteint, colpo, percossa co' piedi - fig. donner atteinte à quelque chose, attaccare, nuocere, pregiudicare - atteinte, fig. attacco, tocco, assalto - une atteinte mortelle, colpo mortale.*
Attelabe, aracnoïde, s. m. *insecte aquatique, attelabo, aracnoide.*
Attelage, s. m. *muta di cavalli, bovi, ec. - un attelage de six chevaux, una muta a sei cavalli.*
Attèle, s. f. *sorta d'istrumento presso i vasaj di terra.*
Attelé, m. ée, f. part. V. *le verbe.*
Atteler, v. a. *attaccare, attaccar i cavalli alla carrozza, a attaccar sotto.*
Attèles, s. f. pl. *pezzi di legno che si attaccano al collo de' cavalli da tiro da carretta.*
Atteloire, s. f. *sorta di caviglia rotonda per le carrette de' cannoni ed altri carri.*
Attenant, m. ante, f. adj. *congiunto, vicino, attinente - adv. vicino, accanto, allato.*
Attendant, (en) adv. *frattanto, sino a che.*
Attendre, v. a. *aspettare, attendere - on le dit encore avec la prép. après; il y a long-tems qu'on attend après vous; on n'attend plus qu'après cela, già è gran tempo che siete aspettato, non s'aspetta*

più altro suorchè, ec. - attendre signifie aussi, sperare, aspettare, promettersi - s'attendre, v. r. aspettarsi, credere, lusingarsi, far conto, far capitale, fondarsi - adv. en attendant, frattanto, intanto - fino a che, finchè.
Attendri, m. ie, f. part. V. *le verbe.*
Attendrir, v. a. *intenerire, molliccare, far divenir tenero - fig. intenerire, render sensibile alla compassione, all'amicizia, muovere a compassione - s'attendrir, v. r. intenerirsi, esser tocco di compassione.*
Attendrissant, m. ante, f. adj. *compassionevole, che intenerisce.*
Attendrissement, s. m. *tenerezza, compassione, pietà.*
Attendu, m. ue, f. part. V. *le verbe.*
Attendu, adv. *per riguardo, rispetto, o cagione - attendu que, attesochè, conciossiachè, perciocchè.*
Attenir, v. n. *appartenere, esser parente.*
Attentat, s. m. *attentato, delitto, eccesso.*
Attentatoire, adj. *attentatorio.*
Attente, s. f. *aspettamento, aspettazione - aspettazione, speranza di buona riuscita, desiderio - table d'attente, tavola, pietra, ec. apparecchiata per pittura, o iscrizione.*
Attenter, v. n. *commettere, fare un attentato.*
Attentif, m. ive, f. adj. *attento, intento, applicato, che bada, sta coll'occhio teso, che porge attenzione, applicazione.*
Attention, s. f. *attenzione, applicazione d'animo, officiosità - homme qui a des attentions infinies, uomo obbligante, offizioso con tutti.*
Attentivement, adv. *attentamente.*
Attenuant, s. m. et adj. ante, f. T. de méd. *attenuante.*
Atténuation, s. f. *debolezza, sfacchezza, scandinamento di forze - en T. de part. atténuation, diminuzione d'accusa - en T. de phys. attenuazione.*
Atténué, m. ée, f. part. V. *le verbe.*
Atténuer, v. a. *estenuare, attenuare, affievolire - en T. de méd. rendre fluidi, sciolti gli umori.*
Attérage, s. m. *il luogo dell'ancorar di un vascello.*
Attéri, m. ie, f. part. V. *le verbe.*
Attérir, v. n. *atterrare, prender terreno.*
Attérage, V. *Attérage.*
Attérré, m. ée, f. part. V. *le verbe.*
Attérer, v. a. *atterrare, abbattere, gettar a terra, stramazzare, coricare, posar in sulle lastre, fig. rovinare affatto - pour accabler, affliggere, conquistare.*
Attérir, V. *Attérir.*
Atterrissement, s. m. *alluvione, adunamento di fango o di arena.*
Attestation, s. f. *attestato, deposizione, certificato, attestazione.*
Attesté, m. ée, f. part. V. *le verbe.*
Attester, v. a. *attestare, affirmare, certificare - chiamare per testimonia.*
Atticisme, s. m. *atticismo, eleganza, purezza, delicatezza di gusto nel discorso, partecolare agli Ateniesi.*
Atticarges, s. f. en T. d'arch. *colonne quadre.*
Attiédi, m. ie, f. part. V. *le verbe.*
Attiédir, v. a. *raffreddare alquanto, rattiépidire - au récip. rattiépidirsi, divenir tiepido - au fig. en matière de dévotion, raffredarsi.*
Attiédissement, s. m. *fig. parlant de refroidissement d'amitié, d'amour, de diminution de ferveur dans la dévotion, scemamento d'amore, tiepidessa, diminuzione di fervore.*
Attifié, m. ée, f. part. V. *le verbe.*
Attifer, v. a. *fam. ornare, pettinare, aggiustare, acconciar le chiome.*

Attifet, s. m. mot vieux, ornemento da capo per le donne.
Attique, adj. attico, elegante, pulito.
Attique, s. f. T. d'arch. petit étage qui est au-dessus de tous les autres, attica.
Attique-faux, s. m. espèce de piédestal, qu'on met au-dessous de la base des colonnes pour que la grande saillie des corniches ne les efface pas, attica falsa.
Attirail, s. m. T. collect. apparecchio, treno - bagaglio, masserie.
Attirant, m. ante, f. adj. au fig. seulement, lasinghevole, attraente.
Attirée, m. ée, f. part. V. le verbe.
Attirer, v. a. trarre, attrarre, tirare a s. - fig. lusingare, allettare - au récip. attirarsi, meritarsi, conciliarsi.
Attisé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Attise, s. f. legna.
Attiser, v. a. attiser le feu, attizzare, destar il fuoco - au fig. incitare, stimolare, oizzare.
Attissonoir, s. m. attizzatoio per i fonditori.
Attitrer, v. a. au participe c'est son plus ordinaire usage, incaricare, dar una commissione, un impiego - en mauvaie part, témoins, assassins attirés, testimoni venduti, corrotti, assassini, che uccidono per altrui ordine.
Attitude, s. f. atteggiamento, positura.
Attolon, s. m. nome con cui l'isola Maldive vengono chiamate dagli abitanti.
Attombisseur, s. m. sorta d'uccello.
Attonchement, s. m. tatto, contatto.
Attractif, m. ive, f. adj. attrattivo, atto ad attrarre - attractifs, s. m. pl. sorta di medicamenti.
Attraction, s. f. attrazione, attramento, succiamento.
Attractionnaire, s. m. colui che sostiene il sistema Newtoniano circa l'attrazione dei corpi.
Attracirice, adj. force attractive, forza attratrice, attrattiva.
Attraire, v. a. attirer, attrarre, allettare.
Attrait, m. aite, f. part. V. le verbe.
Attrait, s. m. attrattiva, vessi, allettamento - inclinazione.
Attrape, s. f. tromperie, fam. bus baccheria, furberia - en T. de mar. certaine corde qui sert à retenir le vaisseau, catena di ri-tegno, o di carena.
Attrapé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Attrapemignon, s. m. bacchettonne, baciapile.
Attrape-mouches, s. m. piglia mosche, uccello - c'est aussi le nom d'une plante.
Attrape-nigaud, s. m. fam. astuzia grossolana.
Attraper, v. a. prendre à une trappe, pigliare, cogliere al laccio, o calappio - obtenir par industrie, conseguire, ottenere per via d'industria - fig. giuntare, truffare, ingannare - dans le style fam. attraper un rhume, une fièvre, piglier un'infirmità, una febbre, ec. - atteindre en courant après, raggiugnere - fig. attraper le sens, la pensée d'un auteur, le caractère, les manières, etc. cogliere il vero senso d'un autore, cogliere, imitar bene, ritrarre al natural.
Attrapeur, s. m. euse, f. ingannatore, ingannatrice.
Attrapoire, s. f. piège, il n'est point usité en ce sens, lacciuolo, trappola - fig. et fam. trappola, aggiramento.
Attrayant, m. ante, f. adj. attraente, lusinghevole.
Attrempance, s. f. vieux mot, moderazione.
Attremper, m. ée, f. adj. né magro, né grasso.
Attremper, v. a. dar la tempra - en T. de verrerie, se dit des pots : attremper un pot, riscaldare a poco a poco.
Attribué, m. ée, f. part. V. le verbe.

Attribuer, v. a. unire un privilegio, ec - rapporter, référer, attribuire, ascrivere, riputare - incolpare, accagionare - au récip. attribuirsi, arrogarsi, ascrivirsi, ec.
Attribut, s. m. attributo, proprietà, condizione - en T. de log. attributo, predicato - chez les peint. sculp. et antiq. attributo, simbolo.
Attributif, m. ive, f. ad. T. de Pal. attributiv.
Attribution, s. f. concessione di privilegio - lettres d'attribution rescritto regio con facoltà.
Attristant, m. tante, f. adj. attristante, affittivo, doloroso, che attrista, che contrista, che induce malinconia.
Attristé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Attrister, v. a. attristare, accorare, affligere, contristar, indurre malinconia, sconfortare, au récip. attristarsi, sconfortarsi, ec.
Attrit, m. te, f. adj. attrito, che ha il dolor dell'attrizione.
Attrition, s. f. attrizione, dolor d'avar offeso Dio contratto dal timor della pena.
Attroupe, m. ée, f. part. V. le verbe.
Attroupées, adj. f. pl. en T. d'anat. il se dit des glandes voisines, conglomerate.
Attroupement, s. f. raunata, adunanza tumultuosa, sedizione.
Attrouper, v. a. raunare, far gente - au récip. adunarsi in troupe, in calca.
Au, particule formée par contraction de la prép. A, et de l'article le, al, allo - au, fait au pl. aux, par contraction d'à, et de l'article plur. les.
Avachir, (s') v. récip. indolberli, infralirsi, annullarsi, incurvarsi.
Avage, s. m. sorta di diritto d'arcefici in Francia.
Aval, s. m. girata, cauzione per far valere una lettera di cambio.
Aval, l'ingia, abbasso, a seconda - vent d'aval, ponente - on dit à vau l'eau, pour dire, suivant le courant de l'eau, qu'il y a la corrente - fig. cette affaire est allée à vau l'eau, l'affaire è andato in fumo.
Avalage, s. m. discesa, alto di calare il vino nelle cantine, avallamento.
Avalaison, s. f. rovescio d'acqua, torrente impetuoso.
Avalanche, ou avalange, s. f. caduta di nevi che si staccano da monti, e cadono nelle valli.
Avalant, m. te, f. adj. en T. de rivière, che discende, che va a seconda della corrente.
Avalé, m. ée, f. part. V. le verbe - il est aussi adj., et signifie, vizzo, cadente.
Avalée, s. f. T. de manuf. ciò che può fare un operajo senza avvolgere nel subbio.
Avalé-dru, s. m. pop. mangiatore.
Avaler, v. a. inghiottire, trangugiare, mandar giù, ingozzare, tranghiottire, ingojare - pour abaisser, avallare, abbassare, calare - on dit, qu'un bateau avale, qu'il va en avalant, andar a seconda della corrente - avaler un bras, troncare, tagliare - en T. de comm. avaler une lettre, un billet de change, accettare una cambiale.
Avaleur, s. m. trangugiatore, ingojatore, inghiottitore - avalueur de charrettes, ammassatore, divora monti, spaccone - avalueur de pois gris, ghiottone.
Avalies, s. f. pl. lane di bestie morte.
Avaloire, s. f. T. de plaisanterie, et fam. gola disabitata - braca, arnese de cavalli - T. de chap. s. m. outil, passacordone.
Avalure, s. f. cerchio dell'ugna nuova del cavallo, che scaccia la vecchia.
Avance, s. f. vantaggio di cammino - sporto in fuori d'una fabbrica - être en avance, esser in avanzo - fig. faire des avances, prevenire, esser il primo a usar cortesia -

anticipato-d'avance, adv. anticipatamente.
Avancé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Avancement, s. m. avanzamento, profitto, progresso, vantaggio - promozione - fortuna, innalzamento - assegnamento anticipato.
Avancer, v. a. portar innanzi, avvicinare - tendere, anticipare, assarire - pour faire du progrès, avanzare, promuovere - payer par avance, anticipare, pagare anticipatamente, pagar del suo per un altro - v. n. avanzare, accostarsi - v. récip. innoltrarsi, portarsi più avanti, sporgere in fuori - fig. avanzarsi, far progressi - en matière d'affaires, et de négociation, esibire, offerire, proporre.
Avanie, s. f. avania, estorsione - fig. fam. torto, affronto, insulto, scherno.
Avant, prép. prima, innanzi, avanti, oltre, addentro - avant-corps, avant-bras, la parte davanti del corpo, e del braccio - adv. aller avant, andar innanzi - en T. de mar. l'avant, subst. la prora - avant, adv. de temps : de ce jour-là en avant, da quel giorno innanzi, in poi - fig. mettre en avant, allegare, addurre, produrre.
Avantage, s. m. vantaggio, pro, utilità - superiorità - commode - être monté à l'avantage, pour dire, être bien monté, vantaggiosamente - avantage, éperon, poulaine, en T. de mar. tagliamare, polena - à l'avantage, manière adv. avantaggio, a cavaliere.
Avantagé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Avantager, v. a. vantaggiare, dar di vantaggio.
Avantageusement, adv. vantaggiosamente, utilmente, con vantaggio.
Avantageux, m. euse, f. adj. utile, vantaggioso - une taille, une couleur, une parure avantageuse, bella statura, nobile presenza, colore, ornamento, ec. che sta bene, si affa bene alla persona - homme avantageux en paroles, baldanzoso, presuntuoso.
Avant-bec, s. m. le pigne, cioè gli angoli delle pile d'un ponte di pietra.
Avant-bras, s. m. T. d'anat., partie du bras, depuis la coude jusqu'au poignet, il cubito.
Avant-cœur, s. m. sorta di tumore nel petto del cavallo.
Avant-corps, s. m. sporto, parte d'un edificio che s'avanza fuori dell'ordine.
Avant-cour, s. f. anticorte.
Avant-coureur, s. m. anticorriere, foriere - fig. annunzio, precursore.
Avant-courrière, s. f. il n'est usité qu'en parlant de l'aurore, la foriera del dì, l'aurore nuncia del dì.
Avant-dernier, m. ère, f. s. et adj. penultimo.
Avant-duc, s. m. pilotage qu'on fait sur le bord d'une rivière, avant que de commencer un pont, palafita.
Avant-fossé, s. m. antifosso.
Avant-garde, s. f. vanguardia.
Avant-goût, s. m. saggio.
Avant-hier, adv. jer l'autro, l'autro jer.
Avantin, s. m. V. Crosette.
Avant-jour, s. m. quello spazio di tempo che precede il nascer del sole.
Avant-main, s. m. colpo che si fa nel riquo dell'apalla, detto rovescione - incollatura, parte dinanzi del cavallo.
Avant-mur, s. m. T. de fortif. antimuro.
Avant-pêche, s. m. f. pesca primaticcia.
Avant-pieu, s. m. T. de charp. pezzo di travicello che mettesi sopra la corona d'un piuolo per tenerlo a piombo.
Avant-poignet, s. m. T. d'anat. palma della mano.
Avant-portail, s. m. primo portone.
Avant-propos, s. m. prefazione, preambolo.
Avant-quart, s. m. T. d'horlog. quarti d'ora.

Avant-scène, s. m. *proscenio*.
Avant-toit, s. m. *gronda*.
Avant-train, s. m. *la parte davanti d'una carrozza*.
Avant-veille, s. f. *antivigilia*.
Avare, adj. *avaro, stretto, pilacchera, mi-gnatta, cacasterchi, spilorcio, guitto, misero, interessato - subst. c'est un avare, egli è un avaro, l'avaro*.
Avarement, adv. *vieux mot, avaramente*.
Avarice, s. f. *avarizia, spilorceria, avar-ezza, miseria, pidocchieria*.
Avaricieux, m. euse, f. s. et adj. *avaro, spilorcio*.
Avarie, s. f. *avarìa, danno accaduto ad un vascello - diritto che si paga in un porto*.
Avarié, m. ée, f. adj. *che ha patito avaria*.
Avaste, adv. *basta, ferma, cessate*.
Aubade, s. f. *matinata, suonare, e musi-ca che si fanno all'alba sotto le finestre, ovvero alle porte d'alcuno - fig. beffa, vil-lania, oltraggio, insulto, schiamazzo, in-iuria di parole*.
Aubain, s. m. *forestiere, straniero non na-turalizzato nel paese, che abita*.
Aubaine, s. f. *sorta di diritto del Principe sopra un forestiere, profitto casuale*.
Auban, s. m. *carto diritto in Francia per a-pprir bottega*.
Aube, s. f. *camice del sacerdote - l'alba del giorno - en T. de mar. certo spazio di tem-po fra marinari nel far le guardie - en T. d'hydraul. ala, pala delle ruote da mulino*.
Aubépin, s. m. *aubépine*, s. f. *biancospir-no, certo arboscello*.
Aubère, adj. *cavallo che ha il colore tra il bianco, e il baje*.
Auberge, s. f. *locanda, albergo, osteria*.
Auberges, s. f. pl. *sorta di persici della Tu-renna*.
Aubergine, s. f. *piante, V. Melongène*.
Aubergiste, s. m. et f. *locandiere, oste, lo-candiera, ostessa*.
Auberon, V. Aubron.
Auberonnière, Aubronnière.
Aubessin, s. m. *sorta d'arboscello*.
Aubier, s. m. *sorte d'arbre, oppio - albur-no, la sugna dell'albero*.
Aubifoiti, s. m. *foralizio, sorta di pianta*.
Aubin, s. m. *iraino, l'andar d'anchetta, e spalitta, di traino del cavallo - le blanc de l'œuf, albume*.
Aubinet, s. m. *sorta di ponte di corde ne'va-scalli*.
Aubours, V. Laburne.
Aubrier, ou **Obercan**, s. m. *pigardo, spe-zie d'aquila*.
Aubron, ou **Auberon**, s. m. T. de serrur., *boncinello della serratura, attraverso del quale passa il chiavistello*.
Aubronnière, ou **Auberonnière**, s. f. *ma-niglia con uno o più boncinelli*.
Auction, s. f. *vendita sotto l'asta, all'in-canto praticata dagli antichi Romani*.
Actuaire, s. m. T. de bibliot. *supplemento*.
Aucun, m. une, f. adj. *nessuno, niuno, veruno*.
Aucunement, adv. *in verun modo, in ve-run maniera*.
Audace, s. f. *ardire, arroganza, baldan-sa, sfacciataggine, audacia - en bonne part, animo, coraggio*.
Audacieusement, adv. *audacemente, ardi-tamente - en bonne part, francamente, coraggiosamente*.
Audacieux, m. euse, f. adj. et quelquefois *subst. audace, temerario*.
Au-deçà, prep. *al di qua*.
Au-de là, prép. *al di là*.
Audience, s. f. *udienza, ascolto - udiènza, auditorio, gli ascoltanti, astanti, tribu-nale*.
Audancier, adj. m. *donzello che chiama i Ni-ganiti, perche vengano all'udienza -*

Grand Audancier, Auditor maggiore.
Auditeur, s. m. *ascoltante, uditor - scola-ro, discepolo - auditeur, segretario del nunzio, o di nunziatura - auditeur de rote, V. Rote - auditeur des comptes, maestro auditeur*.
Auditif, m. ive, f. ad. *auditorio, che serve all'udito*.
Audition, s. f. *l'audition des témoins, au-dition de compte, esame de' testimonj, re-visione d'un conto*.
Auditoire, s. f. *tribunale - il se dit aussi d'une assemblée, uditorio, udienza*.
Avé, ou **Avé Maria**, s. m. T. lat. l' *Ave, l'Aemmaria, l'Ave Maria*.
Avec, prép. conj. *con, insieme, unitamente*.
Aveindre, v. a. *lam. cavare, levare, met-ter fuori, far uscire all'aria una qualch-cosa*.
Aveine, s. f. V. *Avoine*.
Aveint, m. einte, f. part. V. *Aveindre*.
Avelanède, s. f. ou **Valanède**, *guscio della ghianda*.
Aveline, s. f. *nocciuola, avellana*.
Avelinier, s. m. *nocciuolo, albero*.
Avenage, s. f. *canone che si paga con ren-da*.
Avenant, m. ante, f. adj. *avveniente leggiadro, adv. à l'avenant, proporzionalmente, in proporzione - partic. act. du verbe avenir, succedendo, venendo il caso, ec.*
Avènement, s. m. *avvenimento, assunzio-ne, esaltazione al trono, alla corona - il ne se dit guère que de l'élévation à une dignité suprême - l'avènement du Messie, la venuta del Messia*.
Avenir, v. n. *il ne se conjugue que dans les troisièmes personnes, avvenire, suc-cedere, occorrere, accadere, addivenire, intervenire, accasare*.
Avenir, s. m. *l'avvenire, il futuro - en T. de prat. assignation, citazione - adv. à l'avenir, in appresso*.
Avent, s. m. *l'Avvento - prêcher l'Avent, predicar l'Avvento*.
Aventure, s. f. *avventura, caso, accidente - dire la bonne aventure, predire altrui l'avvenire - pour hasard, caso, accidente, sorte - mettre à la grosse aventure, ris-chiar grossa somma di danaro - mal d'aven-ture, panericio - adv. d'aventure, a ca-so, a sorte, per ventura*.
Aventuré, m. ée, f. part. V. *le verbe*.
Aventurer, v. a. *avventurare, assardare - au récip. avventurarsi, cimentarsi, ec.*
Aventureux, m. euse, f. adj. *mot qui vieil-lit, arrischiante, ardito*.
Aventurier, s. m. ère, f. *avventuriero - uo-mo, o donna, che vive d'industria - fam. civettone*.
Aventurine, s. f. *avventurina, sorta di pietra preziosa*.
Avenu, m. ue, f. part. v. *le verbe*.
Avenue, s. f. *adito, entrata - viale d'alberi*.
Avére, m. ée, f. part. V. *le verbe*.
Avérer, v. a. *avverare, verificare, confer-mare*.
Averne, s. m. *averno, inferno*.
Averse, s. f. *pioggia dirotta*.
Aversion, s. f. *aversione - odio intento - an-tipatia naturale - en T. de méd. diversione d'umori*.
Averti, m. ie, f. part. V. *le verbe - avverti, adj. T. de manège, pas avverti, écouté, réglé, et soutenu, un pas d'école, at-tento agli ajuti del cavaliere*.
Avertin, s. m. *malattia dell'anima, che ren-de ostinato, caparbio, trasportato, furio-so, fantasticaggine*.
Avertineux, s. m. euse, f. *fantastico, furioso*.
Avertir, v. a. *donner avis, instruire, informer quelqu'un de quelque chose, avvertire, avvisare - avvertir un che-val, tener il cavallo svegliato*.

Avertissement, s. m. *avvertimento, avvis-so, monimento, ricordo - en T. de Pal. scrittura di giure, e di fatto*.
Avertisseur, s. m. *certa carica di corte*.
Avesprement, s. m. *la sera*.
Avesprex, v. n. *vieux mot, annottarsi*.
Avette, Abeille, V.
Aveu, s. m. *confessione, approvazione - de l'aveu de tout le monde, di comun consenso - homme sans aveu, vagabon-do, birbone*.
Aveuer, ou **Avuer**, v. a. *adocchiare la pernice*.
Aveugle, s. m. et f. *un cieco, una cieca, Aveugle, adj. cieco*.
Aveuglé, m. ée, f. part. V. *le verbe*.
Aveuglement, s. m. *cecità, cecchezza, ce-caggine, privazione della vista - aujour-d'hui au prop. on dit cécité - figur. acceccamento dell'intelletto, cecità della mente*.
Aveuglement, adv. *ciacamente, alla cie-ca, senza considerazione, a chiusi occhi*.
Aveugle-né, *cieco nato - l'avarice, l'am-bition l'a rendu aveugle, accecato del-l'avarizia, dalla superbia*.
Aveugler, v. a. *accercare - par exagéra-tion, éblouir, accerare, abbagliare - fig. troubler la raison, confondere, abbaglinare*.
Aveuglette, (à l') *adv. et fam. à tâton, alla cieca, a tentone, a tentoni, a ta-stione, a chiusi occhi*.
Auge, s. f. *trugolo, abbeveratoio per il bestiame - en T. de maçon, mastello da impastare il gesso, tramoggia, certi ca-nali che portan l'acqua alle ruote del mulino, ec.*
Augée, s. f. *un trugolo pieno - en T. de maçon - un pien mastello di gesso*.
Augelots, ou **Angelots**, s. m. pl. T. de salines, *cucchiuja*.
Auger, v. a. *terme de manuf. de draps, augnare*.
Auger, s. m. *beccatoio dell'uccello - en T. de meunier, cassetta della tramoggia*.
Augète, s. f. *certa pietra preziosa di co-lor verde*.
Augment, s. m. *il ne se dit qu'en cette phrase, augment de dot, aumento di dote*.
Augmentatif, m. ive, f. adj. *accrescitivo, aumentativo*.
Augmentation, s. f. *aumento, accresci-mento, incremento, ingrandimento, au-mentatione, augmento*.
Augmentateur, s. m. *aumentatore*.
Augmenté, m. ée, f. part. V. *le verbe*.
Augmenter, v. a. *aumentare, accrescere, ampliare - agrandire, ingrandire, ren-der maggiore, amplificare, v. n. au-mentarsi, dilatarsi, andar crescendo, ec.*
Augural, m. ale, f. adj. *augurale*.
Augure, s. m. *augurio, presagio, pronos-tico, indizio, augure, orolo - fig. rapport à un homme odieux, on dit, qu'il est un oiseau de mauvais augure, uccello di cattivo augurio*.
Auguré, m. ée, f. part. V. *le verbe*.
Augurer, v. a. *augurare, presagire, far augurio, conghieturare, pronosticare, predire, indicare*.
Augustal, m. ale, f. adj. *augustale*.
Augustales, s. f. pl. *fêtes instituées, en l'honneur d'Auguste, Augustali*.
Augustaux, s. m. pl. *Prêtres institués en l'honneur d'Auguste, Augustali*.
Auguste, adj. *au. usito, venerabile, sa-cro, grande, rispettabile, degno di ve-nerazione, venerando - ordine sacro*.
Augustin (S. t.) *G. d'imprim. silvio, ca-rattere fra il grosso testo, a la lettura*.
Augustiniens, s. m. *sorta d'eretici, o or-dine religioso*.

avictuaillement, Avictuailleur, V. Avitaillement, Avitailleur.
 Avide, adj. avido, ghiotto, ingordo - fig. bramoso, vago, voglioso, desideroso, cupido.
 Avidement, adv. avidamente, ansiosamente, ingordamente, bramosamente, cupidamente.
 Avidité, s. f. désir ardent et insatiable, avidità, ingordigia, bramosia, cupidigia, ingordassia.
 Avili, m. ie, f. part. V. le verbe.
 Avilir, v. a. avilire, abbassare.
 Avilissement, s. m. avilimento, depressione, aggecchimento, umiliazione, abbatimento.
 Avilloné, m. ée, f. part. efferrato cogli artiglieri.
 Avillonner, v. a. afferrar cogli artiglieri.
 Avillons, s. m. pl. l'ugne degli uccelli di rapina, artiglieri.
 Aviné, m. ée, f. part. avinato - avvinazzato.
 Aviner, v. a. far avvinato, usar el vino.
 Aujourd'hui, adv. oggi - oggi, al di d'oggi.
 Avir, v. n. T. de chandr. ferblantier, etc. loadire un orlo lasciato in una parte d'un lavoro per meglio commetterla col l'altra.
 Aviron, s. m. sorta di remo.
 Avironner, s. m. spigner col remo.
 Avironnier, s. m. remajo.
 Avis, s. m. avviso, parere, consiglio - avvertenza, avvertimento - ragguaglio, notizia - progetto, gazzetta.
 Avisé, m. ée, f. adj. prudente, acuto, savio.
 Avisé, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Aviser, v. a. avisare, avvertire, partecipare, dar ragguaglio - v. n. faire attention, badare, osservare, stare attento - s'imaginer quelque chose, l'inventer pour quelque fin, ideare, immaginare, trovare.
 Avise, s. f. qualunque cosa fatta a vite.
 Avissure, s. f. en T. de chaudr. ferblant. ribaditura d'un orlo.
 Avitaillement, s. f. il vettovagliare.
 Avitaillé, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Avitailler, v. a. vettovagliare, provvedere di vettovaglia.
 Avitailleur, s. m. amministratore di viveri.
 Avivage, s. m. T. de miroitier, preparazione dello stagno per addattarvi sopra il mercurio.
 Aviver, v. a. ravvivare, pulire - avvivare un colore - avvivare, dorare a fuoco.
 Avives, sost. f. pl. vivole, certe glandole nella gola de' cavalli.
 Avivoir, s. m. avvivajo, strumento da indoratori.
 Aulique, s. f. tesi Teologica, che si sostiene da un dottore quando si laurea un Dottore - adj. consiglio aulico in Magna.
 Aumailles, adj. f. pl. bestie bovine.
 Aumône, s. m. limosina.
 Aumôné, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Aumôner, v. a. dar per limosina, far limosina.
 Aumônerie, s. f. sorta di beneficio per la distribuzione delle limosine - la grande aumônerie de France, la carica del gran limosiniere.
 Aumônier, s. m. limosiniere, cappellano.
 Aumônier, m. ée, f. adj. limosiniere, caritatevole.
 Aumusse, s. f. mozzetta de' canonici.
 Aunage, s. m. la misura delle stoffe.
 Aunaie, s. f. bosco d'ontani.
 Aune, s. f. auna, sorta di misura in lunghezza nella Francia - prov. mesurer ce autres son aune, c'è il juce d'un

trai par soi-même, misurar gli altri colla sua canna, e col suo passello.
 Aune, s. m. arbre, ontano, alno - aune noir, V. Bourdaine.
 Aunée, s. f. plante, aleno, enula campana.
 Auné, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Auner, v. a. misurar coll' aune.
 Auneur, s. m. sorta di ministro sopra la misura.
 Avo, s. m. espèce de mauve dont on fait du papier à Madagascar, sorta di malva.
 Avocasser, v. n. avvocare.
 Avocasserie, s. f. avvocazione, avvocaria.
 Avocat, s. m. avvocato, giureconsulto, legista - fig. protettore, intercessore.
 Avocate, s. f. ainsi on appelle la Sainte Vierge, l'Avocate de' peccatori.
 Avocatouire, adj. T. de jurispr. V. Evocatouire.
 Avocette, s. f. V. Bec-courbé.
 Avoine, s. f. biada, vena - au pl. le biade.
 Avoir, v. a. avere, possedere, tenere - en menaçant, on dit: vous en aurez, ne toucherez, vi coglierò - et par railerie: il en a, ne ha tocco, ha avuta la sua - avoir, se met souvent avec la prép. à, devant un infinitif: j'ai à faire une visite, j'ai à vous remercier, etc. io ho da fare una visita, ho da ringraziarvi, etc. - impers. il a le sens d'être, il y a un an, è già un anno.
 Avoir, s. m. fam. gli averi, i beni, ec.
 Avoisiner, v. a. confinare, esser contiguo, confinante, vicino, conterminare.
 Avoisinement, s. m. V. Approche.
 Avortement, s. m. aborto, sconcatura, disperdimento.
 Avorté, m. ée, f. part. dans le seul fig. d'embain avorté, sventato.
 Avorter, v. a. abortire, sconcarsi - sciappare, aortare, abortare, disperdersi - par extension il se dit encore des fruits qui ne parviennent pas à la grosseur, et à la maturité requise, imboscacchiare, dar addietro, non attecchire - fig. sventare, guastarsi.
 Avorton, s. m. aborto, sconcatura - il se dit aussi des animaux, des arbres et des plantes, aborto, fiore, frutto mostruoso - au fig. il se dit des productions d'esprit trop précipitées, et aussi d'un petit homme mal-fait, sconcatura, aborto.
 Avoué, s. m. protettore de' diritti d'una Chiesa, o Monastero.
 Avoué, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Avouer, v. a. confessare, dire schiettamente, francamente, riconoscere - avouer un ouvrage d'esprit - dichiararsi autor di un libro - s'avouer de quelqu'un, servirsi, prevalersi dell'altrui nome, dell'altrui autorità.
 Avouerie, s. f. protettorato, protezione.
 Avoutre, ou avouêtre, s. m. mot vieux bastardo, adulterino.
 Auparavant, adv. innanzi, prima, primariamente, precedentemente.
 Au-pis-aller, adv. al peggio andare, alla peggio.
 Auprès, prép. de lieu, vicino, presso.
 Aura, s. m. Galinussa, ou Cosquant, oiseau d'Amérique, sorta d'uccello.
 Aureillon, s. m. oreccione, parte d'un telajo di stoffe di seta.
 Auréole, s. f. aureola, corona de' Santi.
 V. Nimbe.
 Auriculaire, adj. témoin auriculaire, confession auriculaire, testimonio d'udito, confession sacramentale - en T. d'anat. il se dit de tout ce qui a rapport à l'oreille, auriculaire.
 Auriculaire, s. m. l'auriculaire, il dito anulo.

Aurifique, adj. vertu aurifique, facilità di convertire qualcosa in oro.
 Auriga, s. m. nom. d'une constellation, Auriga.
 Avril, s. m. aprile, il quarto mese dell'anno.
 Aurillas, adj. chevaux aurillas, qui ont de grandes oreilles, cavalli trojani.
 Auripeau, V. Oripeau.
 Auroonne, s. f. abrotano, abrutino, pianta.
 Aurore, s. f. aurora, alba - en T. d'hist. nat. spece di bellissima farfalla - aurore boréale, ou lumière septentrionale, espèce de nuée rare, transparente, lumineuse, qui paraît de temps en temps la nuit du côté du Nord, aurora boreale, jenomene.
 Auspice, s. m. T. générique, qui désignait chez les Romains diverses manières de consulter et de connaître l'avenir, auspicio - protection, autorité, auspicio, protezione, autorità.
 Auspicine, s. f. arte d'indovinare per mezzo degli auspiri.
 Aussi, conj. anche, ancora, parimente, pure - percin, ma, quindi - è aussi-bien que, così bene come, altrettanto, egualmente che, del pari - je ne veux point y aller, aussi-bien est-il trop tard, tanto più che, massime che - j'en ai aussi peu que vous, così poco.
 Aussière, s. f. grossa fune di vascello.
 Aussitôt, adv. et prép. subito, tosto - aussitôt dit, aussitôt fait, detto fatto.
 Auster, s. m. vent. austro, noto.
 Austère, adj. de t. g. austero, rigido - severo, fiero - en T. de phys. il se dit d'une certaine saveur âpre et astringente, aspro, lasso, rasant.
 Austèrement, adv. austeramente, con austerità, vivre austèrement, menare una vita austera - jeuner austèrement, digiunare rigorosamente.
 Austerité, s. f. austerità, mortificatione.
 Austral, m. ale, f. adj. australe, meridionale.
 Autant, s. m. vent du midi, en poésie: les furieux autans, austro, ostro, noto.
 Autant, adv. altrettanto, tanto quanto, quanto, per quanto, secondo che - autant comme autant, in gran quantità - autant bien que, autant mal que, così bene, così male - d'autant, adv. est du style fam. boire d'autant, bere assai - d'autant plus, d'autant mieux, tanto più, tanto maggiormente - d'autant moins, tanto meno, d'autant que, conj. en le seul style de pratique, perché, perciocché.
 Autel, s. m. altare, ara - maître-autel, altar maggiore - fig. élever autel contre autel, fare uno scisma nella Chiesa - ou dit dans le même sens: les Autels, pour dire, la Religion, l'Altare, la Religione.
 Auteur, s. m. et f. autore, cogione, artefice - en T. de jurispr. on dit: les auteurs de sa race, maggiori, anteneti.
 Authenticié, s. f. legalità, autenticità.
 Authentique, adj. autentico, approvato, valido - celebra, autorevole.
 Authentiqué, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Authentiquée, s. f. donna convinta d'adultério.
 Authentiquement, adv. autenticamente, in forma autentica, per autentico, legittimamente.
 Autentiquer, v. a. autenticare, far autentico - authentiquer une femme, dichiarare che è adultera una donna.
 Autocéphale, s. m. nom. d'un Evêque, chez les Grecs, qui n'était point sujet à la juridiction des Patriarches, autocefale.

Autocphone, s. m. V. *Aborigènes*.
Auto-da-fé, s. m. mot Espagn. *sentenza dell' Inquisizione in Spagna*.
Autographe, s. m. et adj. qui est écrit de la main même de l'auteur, *autografo, originale*.
Autoir, **Autois**, s. m. coiffure en usage en Picardie chez les femmes du peuple, *soria d'acconciatura di capo in Picardia presso le femmine del popolo*.
Automate, s. m. il se dit plus communément d'une machine, qui imite le mouvement des corps animés, *automa, automato* - fig. c'est un automate, *egli è uno stupido*.
Automatique, adj. mouvements automatiques, *moti involontarij del corpo*.
Automatisme, s. m. *automatismo*.
Automnal, s. m. ale, f. adj. *autunnale, di autunno*.
Automne, s. m. et f. *autunno, altre volte dicevasi la settembreccia, settembresca, settembria, quella delle quattro stagioni, ch'è tra la state, e l'inverno*.
Autonome, adj. titre qu'on donnait aux villes Grecques, qui se gouvernaient par leurs propres lois, *autonomo*.
Autonomie, s. f. liberté de se gouverner par ses propres lois, *autonomia*.
Autopsie, s. f. soria di contemplazione della divinité appresso gli antichi.
Autorisation, s. f. il nese dit guère qu'en ces phrases : l'autorisation d'un mari, d'un tuteur, *consenso, approvazione*.
Autorisé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Autoriser, v. a. autorizzare, dare autorità - au récip. *arrogarsi, assumersi, prender l'autorità*.
Autorité, s. f. *autorità*.
Autour, prép. intorno, & intorno - *addosso, appresso*.
Autour, s. m. on appelle la femelle, *acatour*; le mâle, *tiercelet, astore, uccello*.
Autourserie, s. f. l'art de dresser les autours, l'arte dello strozziere, di chi allieva, e addestra gli astori.
Autoursier, s. m. qui dresse les autours, *strozziere*.
Au-travers, prép. par le milieu, *tra, per, in mezzo*.
Autre, pron. rel. *altro*.
Autrefois, adv. *altre volte, un tempo, o tempi andati*.
Autrement, adv. *altrimenti, in altro modo - se no, senza di che*.
Autre-part, adv. V. *Ailleurs* - d'autre part, d'ailleurs, di più, per altra parte.
Autruche, s. f. espèce de grand oiseau, *struzzo, struzzolo*.
Autrui, sub. sans plur. *gli altri, altrui* - en T. de chanc. on dit : l'autrui vent, pour dire, le droit d'autrui.
Auvent, s. m. petit toit en saillie, au-dessus des boutiques, *tavolato*.
Auvernât, s. m. soria di vino d'Orleans - *auvernât-de-meunier soria d'ura*.
Auvesque, s. m. soria di sidro.
Avuste ou Ajuste, s. f. nœud de deux cordes attachées l'une au bout de l'autre, *soria di nodo*.
Avuster ou Ajuster, v. a. T. de mar. *annodar due funi ne loro capi*.
Auxiliaire, adj. *ausiliario* - il se dit aussi de certains verbes, *verbo ausiliario*.
Auzuba, s. m. soria d'albero.
Axe, s. m. ligne droite qui passe par le centre d'un globe, *asse* - en géom. l'axe d'une courbe, l'asse d'une curva - l'axe d'une parabole, l'asse d'une parabola.
Axi ou Carine, s. m. nom que les Indiens donnent au poivre de Guinée, V. *Pojvre*.

Axifuge, adj. Centrifuge, V.
Axillaire, adj. de t. g. dell'ascella, *attinente all'ascella* - chez les anat. nerf, glande, veine, artère axillaire, *ascellare*.
Axinomancie, soria di divinazione, *che facevasi con ascia, o scure*.
Axiome, s. m. *assioma, sentenza*.
Axipète, adj. *centripeta*.
Axoloti, s. m. soria di pesce del Messico.
Axomètre, s. m. strumento che indica la direzione del timone d'un naviglio.
Axonge, s. f. sugna, partie del grasso degli animali. V. *n'ha di tre sorte di grasso: il lardo, ch'è il grasso consistente; il sevo, o sego ch'è il grasso secco; e la sugna, ch'è il grasso il più molle e più umido*.
Aye, interj. V. *Aie*.
Ayner, s. m. V. *Aine*.
Ayri, s. m. soria d'albero.
Azala ou Izari, s. m. espèce de garance, V. *Garance*.
Azamoglan, s. m. certo fanciullo straniero impiegato nel sarraglio de' Turchi.
Azarum, V. *Asarum*.
Azazimit, s. m. soria di terra sigillata del Malabar.
Aze, s. f. la femmina della lepre, quando è *pregna*.
Azèbre, s. m. cheval sauvage qu'on croit être une espèce de Zèbre, V.
Azédarac, s. m. sorte d'arbre, *azadarac*.
Azerbe, s. f. c'est la Muscade mâle, V.
Azerole, s. f. fruit, *lazzeruola*.
Azerolier, s. m. arbre, *lazzeruola*.
Azi, s. m. sorte de présure, *soria di gaglio*.
Azigos, s. m. vena *asigos, vena impari, uccello simile al tordo*.
Azimut, s. m. T. d'astron. *azzimulto*, così si chiama, ora l'angolo compreso tra l' meridiano d'un luogo, e un circolo verticale qualunque, ora questo medesimo circolo verticale.
Azimutal, m. le, f. adj. qui représente ou qui mesure les azimuts, *azzimutale*.
Azonvalala, s. m. *spezic d'uva spina*.
Azoth, s. m. nom que les alchimistes donnent au mercure, V.
Azoufa, s. m. soria d'animale creduto l' *Iena degli antichi*.
Azouba, s. m. soria d'albero.
Azur, s. m. sorte de minéral, *azzurro* - il se dit aussi de sa couleur, *azzurro, turchino* - pierre d'azur, *lapislazzulo* - en T. de Blas. *email bleu, azzurro*.
Azuré, m. ée, f. patt. *azzurriccio, di color d'azzurro*.
Azurer, v. a. *tinger d'azzurro*.
Azurin, s. m. oiseau, *azzurrino*.
Azyme, adj. les pains *azymes, azzimo*, cioè senza lievito, o fermento - subst. au pl. la fête des *Azymes, la festa degli Azimi*.
Azymite, s. m. celui qui usa il *pans azzimo*.

B.

B, s. m. la seconde lettre de l'alphabet et la première des consonnes : on dit d'un homme très-ignorant, qu'il ne sait ni A, ni B, non sa nemmeno l'abbicci - fam. un homme marqué au B, *uomo difettoso* - fig. *maligno*.
B-carre, V. *Bécarre*.
B-mol, V. *Bémol*.
Babel, mot Hébreu (la tour de) expres. fam. grande confusion d'opinions et de

discons, la torre di Babilonia, e di *Babelle*.
Babette, s. f. soria di danza.
Babeurre, s. f. liqueur sereuse que laisse le lait quand la partie grasse est convertie en beurre, *resto del latte dopo estratto il burro*.
Babi, ou **Baby**, s. m. *spezic d'anguille marina*.
Babiche, s. f. *cagnuola, cagnetta, cagnuola, cagnolina*.
Babil, s. m. ciarla, chiacchera, ciancia, loquacité, chiaccheria, ciarlata, cicaleamento - en T. de chasse, *lo squittir del segugio*.
Babillard, s. et adj. m. *berlinghiere, ciarlone, chiaccherone, loquace, gracchiatore, cianciatore, taccala, ciarlino*.
Babillarde, s. et adj. f. *ciarlata, ciarmella*.
Babiller, v. a. *chiaccherare, ciarlare - squittire, e dicesi del segugio*.
Babine, s. f. labbra di certi animali - la parte inferiore di quella del cavallo chiamasi *barbozza*.
Babiole, subst. f. *crepunde, coserelle da fanciulli* - fig. *frasccherie, inezie, bagattelle*.
Babord, s. m. le côté gauche d'un vaisseau, il est opposé à *tribord, basso bordo* - on dit sur mer, cela est à *babord, a basso bordo, alla sinistra*.
Babordes ou babourdis, s. m. pl. *guardie del basso bordo della nave*.
Babouche, s. f. *pantofola, pianella, babouche*.
Babouin, s. m. *babbuino, scimione, bertuccione* - scarabocchio dipinto sul muro che si fa baciare in alcuni luoghi a soldati, in punizione di qualche leggier mancamento - *enfant étourdi, badin, sot, babbuino* - en parlant des filles, *babouine, babbuina*.
Babouiner, v. n. *scherzare, fare smorfie*.
Bac, s. m. espèce de bateau plat, *barca da traghettar fiumi, chialta*.
Bacalas, s. m. certaines pièces de bois d'un vaisseau, *baccalari*.
Bacaliau, s. m. *baccalà, nasello solato*.
Bacassas, s. m. espèce de bateau, *bacassa*.
Baccalauréat, s. mas. *dignité, grado al baccalare*.
Baccaris, s. f. plante odoriférante, *baccchera, baccaro, V. Gantède*.
Bacchanale, s. f. quadro rappresentante le feste di Bacco - *baccanale, stravizio, imbricamento, gozzoviglia, au pl. Baccanali, feste di Bacco - carnovale*.
Bacchanaliser, v. n. *stravissare*.
Bacchante, s. f. femme qui célébrait les fêtes de Baccus, *Baccante* - fig. *donna furiosa*.
Bacchas, s. f. *feccia del sugo di cedro*.
Bacchionites, s. m. pl. *Bacchioniti, sette di filosofi*.
Bacchus, s. m. nome di una delle divinità degli antichi gentili, *Bacco - soria di iriglia*.
Baccifere, adj. *bacchifero, che produce bacche*.
Bacha, s. m. titre d'honneur parmi les Turcs, *Bassà, Pascià* : les Turcs pron. *Pacha*.
Bachasson, s. m. T. de papeterie, petite caisse de bois qui donne l'eau aux piles, *trincarello*.
Bachat, V. *Mortier, File*.
Bache, s. f. *linozza da trombe, che inalzano l'acqua - grande couverture, dont on couvre les marchandises de voyage, coperta da venturali*.
Bachette, s. f. vieux mot, *ragazzo nubile*.
Bachelier, s. m. *baccelliere - giovane gentiluomo che militava al servizio d'un altro*.
Bacher,

Becher, v. a. étendre la bache sur la voiture, *coprir la vettura*.
Bachique, adj. appartenant à Bacco, *Bacchico*, di Bacco.
Bacholle, s. f. casserole de cuivre des papeteriers, avec laquelle on transvide la pâte, *cozzo, romajuolo*.
Bachot, s. m. *barchetta, battello, burchiello*.
Bachottage, s. m. *condotta di un battello - diritto che si paga pel trasporto de' fumi*.
Bachotteur, s. m. *navicchiere, barcajuolo, passeggero, portolano, portulano*.
Bachons, s. f. sorte de botte.
Bacile, ou Fenouil marin, s. m. plante, *arbarali*, V. Christo-marina.
Bacinet, s. m. sorte d'armure ou de chapeau de fer, *baccinella, cappalletto*.
Baglage, s. m. *disposizione di navi in un porto, e diritto che si paga per le medesime*.
Bacilé, m. ée, f. part. V. le verbe - fig. cela est bacilé, la cosa è conclusa, determinata, stabilita.
Bacler, v. a. fermer une porte, une fenêtre par derrière avec une barre, etc. *chiudere, stangare, impedire, sprangere* - bacler un bateau, dar luogo ad un battello in un porto - bacler les ports, serrare i porti con catene che si usano in tali casi.
Bacon, s. m. porco salato.
Bacquet, V. Baquet.
Bactrole, s. f. chez les batteurs d'or rognures de feuilles d'or qu'on emploie à faire l'or en coquille, *resto de' fogli d'oro*.
Bacul, s. m. ample croupière des bêtes, de voiture, battant sur les cuisses, *posoliera*.
Baculer, v. a. *bastognare*.
Baculométrie, s. f. art de mesurer avec des bâtons ou des verges, les lieux tant accessibles qu'inaccessibles, *baculometria*.
Badaud, s. m. aude, f. *alocco, balordo, balocco, babaccio, sciocrone, babbione, babbeo, baccello, bescio, goffone, baggio*.
Badaudage, V. Badauderie.
Badander, v. n. *farla da goffo, da alocco, ec. - baloccare*.
Badauderie, s. f. *badaudisme, m. stolidenza, scipitazza, besciaggine, balordaggine, gofferia*.
Badelaire, s. m. mot vieux, mais conservé dans le Blas. *sciabla, scimitarra*.
Badesne, s. f. espèce de petit cordage, *baderna*.
Badiane, ou anis de la Chine, s. f. *anice della Cina* - l'arbre s'appelle, *pansipansii*.
Badigeon, s. m. *intonaco gialliccio, onde si pingono le muraglie* - en T. de sculp. mélange de plâtre et de pierre pulvérisée - *intonaco di color di pietra fatto con gesso e pietra polverizzata*.
Badigeonné, m. ée, f. part. intonacato.
Badigeonner, v. a. *dar un intonaco gialliccio sul muro* - en T. de Sculp. c'est enduire, *intonacare, dar il color di pietra*.
Badin, m. ine, f. s. et adj. *faceto, burlesque, giocoso, scherzoso*.
Badinage, s. m. *scherso, passatempo, giuoco, trastullo, sollazzo, beffa* - fig. il est fait au badinage, egli è avvezzo alla beffa, agli scherzi - un homme qui a un joli badinage, uom. *grasioso, piacevole* - badinage, *dicesi ancora una bacchetta che portano i giovinotti*.
Badinat, s. m. cheval surnuméraire dans un attelage de six chevaux, *scapolo*.
Badines, s. f. pl. pincettes légères, *mollette*.

Badinement, adv. *giocosamente, scherzosamente*.
Badiner, v. n. *scherzare, folleggiare, vaneggiare - esser faceto, piacevole nel conversare, nello scrivere - en parlant d'ajustemens et d'ornemens, on dit qu'ils badinent pour dire qu'ils voltigent, svolazzare*.
Badinerie, s. f. *baja, inezia, ciaccia, fruscola, frascheria*.
Badukka, s. m. *coppero dell' Indie*.
Baffethas, s. m. *grosse bambagine dell' Indie orientali*.
Bafoué, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bafouer, v. a. *maltraiter, beffare, dillegger, injurier, schernire amèrement, beffeggiare*.
Bafre, s. f. *gossaviglia, stravizio* - pour l'action de manger, *pacchiata, mangiata*.
Bafer, v. n. pop. *mangiare strabocchevolmente, pacchiare, sguazzare, divorare, mangiar a crepaille, sbasoffiare*.
Bafrer, s. m. *ghiottonne, parassito, leccone*.
Bagace, s. f. cannes de sucre, passé au moulin, *canne dello zucchero da cui si è spremuto il sugo*.
Bagage, s. m. *bagaglio, carriaggio, fardello, bagaglio, salmeria* - menu bagage, *piccol bagaglio* - plier bagage, *lever campo, raffardellare* - *far sagotto, fuggerene* - cet homme-là a plié bagage, se n'è ito all' altro mondo.
Bagans, s. m. pl. *sorta di guardiani di bestie*.
Bagarre, s. m. *tumulte, grand bruit causé ordinairement par une querelle, il est fam. baruffa, subuglio*.
Bagasse, s. f. T. pop. *bagascia, puttana*.
Bagatelle, s. f. *bagattella, cosa da nulla, di niun conto, di poco valore, chiappola*. fig. *sciocchezza, baje, inezie* - bagatelle, abs. signifie, oibb - non è vero, niente affatto.
Bagaude, s. f. *rebelle, rubello*.
Bagne, s. m. lieu, où l'on renferme les esclaves, *bagno*.
Bagnolette, s. f. espèce de coiffure de femme, *sorra testa, cresta a cannoni*.
Bague, s. f. *anello* - sortir et revenir bagues sauvées, *uscir al pulito* - en T. de mar. petite corde mise en rond, dont on se sert pour faire la bordure d'un œil de pied, ou ceint de voile, *occhio*.
Bagné, m. ée, f. part. V. le verbe - bien bagué, *che ha belli anelli*.
Baguenaude, s. f. fruit, *solano, solatro*.
Baguenauder, v. a. *baloccare, frascheggare, buffare*.
Baguenaudier, s. m. *arbre, solano, solatro* - c'est aussi une espèce de jeu d'enfants, *sorta di giuoco*.
Bagner, v. a. *arranger les plis d'un habit et les arrêter avec une aiguillée de fil, far le pieghe di un abito, d'una roba, ec.*
Baguette, s. f. *bacchetta, verga* - en T. d'arch. une petite moulure ronde, en forme de baguette, *tondino, bottaccino*.
Baguier, s. m. *cassetina, forziereetto da gioje*.
Bahut, s. m. *forziere, cofano, baule* - en T. d'arch. l'extrémité ou cresta convexe d'un muro, d'un parapetto, *ec.* - en T. de jardin. *ajuola fatta a dosso*.
Bahutier, s. m. *ouvrier qui fait des bahuts, cassetajo, che fa bauli*.
Bai, m. ie, f. adj. couleur de cheval, *bajo, si dice del pelo di color rosso-brun*.
Bajanisme, s. m. *Bajanismo, dottrina di Bajo*.
Bajanisse, s. m. *Bajanista, seguace della dottrina di Bajo*.
Baie, s. f. *golfo, seno di mare - baja - ou-*

verture, qu'on laisse dans les murs, vano - pour tromperie, baja, beffa, burla - grain de certains arbres, *bacca, coccola*.
Baie-de-grue, s. f. *frutto Americano detto bacca di grue*.
Baigné, m. ée, f. part. *bagnato*, on dit qu'un homme est baigné dans son sang, pour dire qu'il perd beaucoup de sang, qu'il est couvert de sang, *bagnato, molle, grondante di sangue*. V. le verbe.
Baigner, v. a. *mettere, far entrare nel bagno, far prendere i bagni - bagnare, innaffiare, adacquare, immollare, bagnare, tuffare nell'acqua o altro liquore*.
Baigneur, s. m. *euse, f. celui, colui che si bagna - stufajuolo, bagnajuolo*.
Baignoir, s. m. *bagno, luogo da lavarsi*.
Baignoire, s. f. *tinossa, bagno, mastello*.
Baigu, V. Bégu.
Bail, s. m. *affitto, istrumento d'affitto* - fig. cela n'est pas de mon bail, io non ci aveva interesse - *bail d'amour, contratto di matrimonio*.
Baile, s. m. titre de l'Ambassadeur de Venise à la Porte, et en quelques endroits, d'un Juge Royal, *baillo, giudice regio*.
Baillie, s. f. *charge, office de baile, bailliage*.
Baillard, s. m. *sorta di barella da tintori*.
Baillie, s. f. *specie di tino per l'acqua dolce sulle navi*.
Baillé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Baillement, s. m. *sbadigliamento, sbadiglio, sbaviglio, sbavigliamento* - en T. de gram. *élision*, V. Euphonie.
Bailler, v. n. *sbadigliare, sbavigliare* - fig. *aprirsi, spaccarsi*, en T. de prat. on dit *bailler à ferme, affittare, dar ad affito*, en style fam. on dit : vous me la baillez belle, voi me ne volete far bere, mostrarmi bianco per nero.
Bailleresse, s. f. *celui que affitta*.
Bailliet, adj. m. il se dit de la couleur d'un cheval, *spesie d'isabella*.
Bailluel, s. m. *chirurgien qui remet les os, côtes, etc. disloqués, rompus, etc. sorta di chirurgo*.
Bailleur, s. m. *colui, che sbadiglia* - en T. de prat. qui *baillie à ferme, celui que affitta - affittatore*.
Bailli, s. m. *officier royal d'épée, nome di una carica in Francia - officier royal de robe-longue, podestà, giudice regio-baillo, bail* - dans l'ordre de Malte, *baillo, balivo*.
Bailliege, s. m. *magistrato, giurisdizione, tribunale del baillo, o podestà*.
Baillie, s. f. *tutelle, tutela*.
Baillistre, s. m. *vieux mot, V. Tateur*.
Baillive, s. f. *la moglie del podestà*.
Baillon, s. m. *pièce de bois ou de fer qu'on met dans la bouche d'un homme ou d'un animal, pour l'empêcher de parler, crier et mordre, sbarra*.
Baillonné, m. ée, f. part. V. le verbe - et T. de Blas. tout animal avec un bâton entre les dents, *baillonnato*.
Baillonner, v. a. *porre altrui in bocca una sbarra*.
Baillottes, s. f. *plume di varj colori*.
Baillotte, s. f. en T. de mar. c'est un *sean, bugliuolo*.
Bain, s. m. *bagno, bagni* - bain-marie, *bagnomaria*, certa maniera di distillare - il y a en Angleterre un ordre qu'on appelle l'ordre des Chevaliers du bain, l'ordine de' Cavalieri bagnati - *bain-vaporatoire, bagno evaporativo*.
Bajoire, s. f. *medaglia con due teste*.
Bajonnette, s. f. *bajonetta, arma*.
Baioque, s. f. *baiocco, moneta*.

Bajou, s. m. *sorta d'albero delle Indie*, T. de charp. l'asse superiore d'una chianza.
Bajoue, s. m. *grifo, ceffo, muso, grugno di porco*.
Bajoyers, ou Jouillières, s. f. pl. T. d'hydraul. ailes de maçonnerie, sponde di muro.
Bairam, s. m. fête solennelle des Turcs, finito il Ramadan, ch'è il tempo del loro digiuno, il bairan.
Baisemain, s. m. en matière féodale, baciamento, omaggio - au plur. signifie complimens, baciamento, ossequio.
Baisé, m. ée, f. part. *baciato*, V. le verbe.
Baisement, s. m. il ne se dit guère que de l'action de baisier les pieds au Pape, bacio, baciamento.
Baiser, v. a. baciare, imprimer baci - en T. de géom. le contact de deux courbes qui ont la même courbure au point du contact, osculare, e alla volte baciare - on dit fig. de certaines choses, qu'elles se baisent, si combaciano, si toccano.
Baiser, s. m. bacio, il baciare - prov. baisier de Judas, bacio da traditore.
Baiseur, s. m. euse, f. celui, colei che bacia, che si diletta di dar baci.
Baisotter, v. a. baisier souvent, baciucchiare, baciucare, baciare sovente.
Baisse, s. f. discredit, calo delle monete, viglietti, o scrittura di commercio, ac.
Baissé, m. ée, f. part. V. le verbe - tête baissée, arditamente, volentiersamente, acement, vigorosamente.
Baiser, v. a. abbassare, calare, por giù, bassare - baisier la main à un cheval, spronar un cavallo - v. n. calare, consumare, scemare - on dit qu'un vieillard, qu'un malade baisse, egli scesa fra le vecchie, peggiora - v. r. se baisser, abbassarsi, curvarsi, piegarsi.
Baisière, s. f. fondigliuolo, fondaccio del vino, residuo del vino.
Baissoirs, s. m. pl. serbatoy d'acqua.
Baisure, s. f. l'endroit par lequel un pain en a touché un autre dans le four, orliccio, attaccatura.
Baive, s. m. *Bajo*, Dio de' Lapponi.
Bajule, s. m. officier de la Cour dans l'Empire Grec, bajolo, ossia reggente.
Bal, s. m. ballo, festa di ballo, trecca.
Baladin, s. m. ine, f. ballerino, saltatore, ballerina, saltatrice.
Baladoire, adj. f. spesie di danza oscena proibita da' sacri Canonici.
Balafre, s. f. sfregio, taglio, e cicatrice rimastane sul viso.
Balafré, m. ée, f. part. V. le verbe.
Balafrer, v. a. sfregiare, fare un taglio sul viso.
Balai, s. m. scopa, gramata - prov. rôtir le balai, menar una vita stantata, vivere sottilmente - menar una vita alquanto dissoluta - essere stato lungamente in un impiego - en T. de fauconn. balai est la queue de l'oiseau, coda.
Balais, adj. m. avec le mot rubis, sorte de rubis, balsacio.
Balance, s. f. bilancia - fig. esame giusto, rigore, minuto - faire pencher la balance, dar il tracollo, o l' tratto alla bilancia - en T. de comm. bilancio - balance, est le nom d'un des signes du Zodiaque, libra.
Balancé, s. m. *sorta di passo nel ballo*.
Balancé, m. ée, f. part. contrappesato, tenuto in equilibrio, V. le verbe.
Balancement, s. m. barcollamento, tentennamento, il dondolare.
Balancer, v. a. contrappesare, tener in equilibrio, in bilico - se balancer, ciondolare, barcollare, tracollare, ondeggiare, eguare a ande, altalenare - rapport à un

oiseau, se balancer en l'air, brillare con l'ale - balancer en peinture, signifie partager la figure - une figure est balancée, posa bene - v. n. être en suspens, esser in dubbio, esitare.
Balancier, s. m. pièce d'horloge, tempo d'orologio, bilanciere - machine avec laquelle on frappe des pièces d'or, d'argent, etc. torchio - bilanciajo, che fa bilancia.
Balancines, V. Valancines.
Balançoire, s. f. pièce de bois en équilibre, alsalena.
Balançons, s. m. pl. pessi di abete preparati per metter in opera.
Balandran, Balandras, s. m. palandrano, gabbano.
Balandre, s. f. palandra, sorta di nave.
Balant, s. m. T. de mar. manovra non impiegata.
Balanus, V. Glend.
Balaou, s. m. *sorta di pesce della Martinica, che somiglia la sardella, ed è molto delicata*.
Balasse, s. f. coltrice di letto ripiena di paglia d'avena.
Balassor, s. m. stoffa dell'Indie fatta di scorza d'albero.
Balast, s. m. T. de mar. savorra di pietra.
Balatat, s. m. *sorta d'albero nell'America*.
Balauste, s. f. Balaustra, balausta.
Balaustier, s. m. melagrano selvatico.
Balayé, m. ée, f. part. scopato, spassato, V. le verbe.
Balayer, v. a. spazzare, scopare, nettar colla scopa.
Balayeux, s. m. euse, f. scopatore.
Balayures, s. f. pl. spazzatura, immondizia, lordura, maresa.
Balazées, s. f. pl. tele di cotone di Surat.
Balbutié, m. ée, f. part. balbettato - V. le verbe.
Balbutiement, s. m. balbusie, il balbettare.
Balbutier, v. n. et quelquefois act. prononcer imparfaitement, en hésitant, en articulant avec peine, balbuzare, balbuzaire, balbuzare, trogliare, linguettare, cingottare, scilinguare, balbotire, frammetter la lingua in favellando, balbettare, tartagliare, cinguettare - fig. balbuziare, parlar instancamente.
Balbuzzard, s. f. espèce d'oiseau de proie, falco pescatore, aquila pescentrice.
Balcon, s. m. balcone, sporto di casa - pogguolo - ferriata - en T. de mar. balcon, gallerie d'vascelli.
Baldaquin, s. m. dais qu'on porte sur le Saint Sacrement: mot qui n'est en usage en français que pour un ouvrage d'architecture, orné de colonnes, et servant à environner et à couvrir l'autel d'une église, baldacchino - on dit aussi le baldaquin d'un catafalque, et un lit à baldaquin.
Baleine, s. m. le plus gros des poissons de mer, balena - osso di balena - en astr. c'est une constellation, la balena, costellazione.
Baleineau, s. m. balena giovine.
Balenas, s. m. membro della balena, che serve alla generazione.
Balestrille, V. Arbalestrille.
Balèvres, s. f. pl. T. d'arch. l'excédent d'une pierre qui s'avance plus qu'une autre dans un mur, risalito, sporto in fuori d'un muro - T. de fonderie en grand, les inégalités sur la surface des pièces fondues, have, sbavatura.
Bali, s. m. ou balie, e f. sorta di lingua de' Bramini.
Balin, s. m. il panno, che si mette sotto il vaglio per ricevere il grano mondato.
Baline, s. f. grosse étoffe de laine pour

faire des emballages, panno lano grossolano per farne delle invoglie, terzona.
Balise, s. f. certo segno a' naviganti per incansare gli scogli, e le secche - viottolo presso i fiumi, perchè si possa tirar l'alsajo.
Baliser, v. a. T. de mar. et de riv. mettre i segni in vicinanza degli scogli e delle secche.
Baliseur, s. m. officier qui a l'inspection des bords des rivières navigables, sorta d'ufficiale, che ha l'inspection delle rive de' fiumi, acciocchè niuno si estenda oltre i suoi confini.
Balisier, s. m. *sorta di pianta, o di canna Indiana*.
Balistaire, s. m. officiale degli antichi, che aveva cura delle armi, e macchine da guerra.
Baliste, s. f. machine de guerre usitée chez les anciens, balestra, bombarda, balestro, mangano, trabocco.
Balistique, s. f. science du mouvement des corps pesans jetés en l'air, balistica.
Balivage, s. m. marque des baliveaux à conserver, certo segno sulle piccole querce.
Baliveau, s. m. arbre réservé pour le laisser croître, querciuolo riservato, e segno che si fa sopra di esso per doverlo conservare.
Baliverne, s. f. mot. fam. ciarla, baja, pappolata, frottola, inesia.
Baliverner, v. n. buffare, frascheggiare, chiacchierare.
Ballade, s. f. espèce d'ancienne poésie française, ballata.
Ballarin, s. m. spesie di falcone.
Balle, s. f. palla, palla da giocare, palla di piombo, di ferro, ec. - enfant de balle, figliuolo che fa la professione del padre - fig. prendre la balle au bond, prender la palla di balzo, profiter dell'occasione - à vous la balle, tocca a voi - balle d'avoine, pula, loppa, lolla della vena - balle, gros paquet de marchandises, balla, ballotto - fig. raisons, nouvelles de balle, ragioni nuove di piazza - balle, T. d'imprim. bois creux en forme d'entonnoir plein de laine, recouvert de deux peaux de mouton, avec lequel on touche les formes, après l'avoir trempé dans l'encre, mozzo.
Baller, v. n. mot vieux, ballare, danzare - aller les bras ballans, camminare colle mani ciondolanti, o spenzolanti.
Balles-ramées, s. f. pl. ce sont plusieurs balles enfilées dans une aiguille de fer, palle incatenate.
Ballet, s. m. balletto, ballo figurato - pour une espèce d'opéra, spesie di balletta.
Ballon, s. m. pallone - pour une sorte de vaisseau à plusieurs rames, bathiers, ou baloniere des Italiens - In general si dà questo nome a qualunque corpo di figura sferica, o quasi sferica, che sia concavo, di qualunque materia, o a qualunque uso sia destinato, palla, pallone, globo - en chim. c'est un gros matras, ou une bouteille ronde, bocia - ballon volant, pallon volante, macchina aereostatica.
Ballonnier, s. m. chi fa, e vende palloni.
Ballot, s. m. petite balle de marchandise, balla, ballata - on dit fig. et fam. voilà votre vrai ballot, ecco il fatto vostro.
Ballottage, s. m. ballottazione.
Ballotte, V. Marube.
Ballotte, s. f. pallotola - suffragio.
Ballotté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Ballotter, v. n. ballottare, mandar a partito, a bossoli, a ballotte.
Ballotin, s. m. ragazzo, che riceve le pallottole de' suffragi, o voti.
Balluable, adj. acqua propria per bagnare

Baloires, s. f. pl. sorte di pezzi grandi di legno, che dan la forma alle navi.
Baloise, s. f. specie di tulipano.
Balon, s. m. nome di un piccolo vascello di Siam.
Balotade, s. f. sorte de saut d'un cheval entre deux piliers, ballottata.
Balotes, s. f. pl. vaisseaux de bois pour transporter la vendange, sorta di mastello.
Balotin, s. m. espèce de citronnier, palottino.
Balourd, s. m. de, f. balordo, sciocco, babbaccio, babbeo, babbuasso, scipito, stolido, scempiato, scemo, losco, soro, stordito.
Balourdise, s. f. balordaggine, goffaggine, balorderia, bessaggine, inavvertenza, babbuassaggine, sciochezza, scimuniaggine, scempiaggine, mellonaggine, pecoraggine, sghembo.
Balsamine, s. f. plante, balsamina.
Balsamico, adj. balsamico.
Balsamite, V. Tanaisie.
Balsamum, s. m. albero, da cui stilla il balsamo.
Balse, s. f. sorte di zattera del Perù.
Baltiagi, s. m. sorte de valets du serrail, baltiagi.
Balteus, s. m. en T. d'arch. ghiera della voluta ionica.
Baltracan, s. m. sorta d'erba di Tartaria.
Balustrade, s. f. cancello, inferrata, balaustrata.
Balustre, s. m. balustro, cancello, inferrata - en T. d'arch. mola, e base superiore della colonna.
Balustré, m. ée, f. adj. ornato di balustri.
Balzan, adj. il se dit d'un cheval, qui a des marques blanches aux pieds, che ha un segno, o macchia bianca d' piedi, cavallo balzano.
Balzana, subst. f. c'est la marque de poil blanc aux pieds de plusieurs chevaux - balzana.
Bambye, s. m. oiseau de l'île de Cuba, sorta d' uccello.
Bambin, s. m. mot fam. bambino, bambinello, bambolo.
Bambocade, s. f. nom donné à certains tableaux dans le grotesque, bambocciata.
Bamboche, s. f. bamboccio, fantoccio, nano, pigmeo - sorte de canne des Indes, specie di canna.
Bambou, s. m. specie di canna Indiana.
Ban, s. m. proclama, bando - bando, dimunzia di matrimonio - bando di guerra - four à ban, moulin à ban, etc. forno, mulino del Signore, del feudatario.
Banal, m. ale, f. adj. qui se dit d'un lieu public qu'un Seigneur a droit d'établir pour y faire le pain, moudre la farine, etc. feudale, del Signore - fig. témoin banal, testimonio subornato, comprato.
Banalité, s. f. le droit qu'a un Seigneur d'assujettir ses vassaux à moudre à son moulin, à cuire à son four, etc. certo dritto d'un Signore, di obbligare i suoi vassalli al suo mulino, al suo forno, ec.
Banancou, s. m. terzo genere delle macchine meccaniche degli Antichi.
Banane, s. f. le fruit du bananier, banana, frutto delle due Indie, Orientale, e Occidentale; è buono a mangiare.
Banancier, ou figuier d'Adam, s. m. fico d'Adam, l'albero de' banani; le sue foglie sono sette a otto piedi alte.
Banarban, s. m. ruisseau, per cui il vassallo dee carreggiar la roba del suo Signore.
Banards, s. m. pl. guardiano de' frutti.

Banc, s. m. banco, scanno - on appelle au Palais, grand banc, il corpo de' Presidenti a mortajo - on dit dans les universités, être sur les bancs, so mettre sur les bancs, pigliar la licenza, il grado de' licenziati - banc pour un écuell, un rocher sous l'eau, etc. banchi, secche - bancs de glace, pezzi di ghiaccio galleggianti sopra l'acqua - en T. d'arch. c'est la hauteur des pierres parfaites dans les carrières, banco, strato.
Bancalle, s. f. pop. donna sibileca, schimbescia, che ha le gambe a balestrucci.
Bancelle, s. f. banchina.
Banche, s. f. fondo di pietra tenera nel mare.
Banco, s. m. V. Banque.
Bancroche, s. m. bilenco, schimbescio, sbilenco, storto, che ha le gambe a balestrucci.
Bandage, s. m. benda, fascia - fasciatura, il fasciare - cerchi delle ruote.
Bandagiste, V. Chirurgien.
Bande, s. f. benda, fascia, striscia - lista - banda - banda, truppa, compagnia - on dit, le Prévôt des bandes, il gran Prevosto dell'armata - en T. de mar. on dit bande du Nord, bande du Sud, banda, parte - bandes, chez les Imprimeurs, lame del torchio - bandes ligamenteuses, en anat. legami.
Bandé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bandeau, s. m. bande qu'on met sur le front, ou sur les yeux, banda, striscia, fascia - en T. d'arch. fascia dell'archivolt, ec.
Bandège, s. f. ou cabarret, sorte de plateau sur lequel on sert les tasses à café, vassojo.
Bandelette, s. f. dim. piccola benda, bendarella - bendone - en T. d'arch. moulure plate, nommée filet ou listeau, listello.
Bandement, s. m. tension de' nervi - dans la langue des matrones signifie érection, erezione. V.
Bander, v. a. legare, fasciare, bendare - tendere, stringere - fig. bander son esprit, mettre tutto il suo spirito, attendere daddovero - en T. de fauc. briller con l'ali - en T. d'arch. bander un arc, ou une plate-bande, far gli spigoli all'arco o il volto - en T. d'horl. bander un ressort de montre, stringer forte una molla - fig. se bander, opporsi ostinatamente - v. n. esser teso, gonfiare; cette corde bande trop - bander se dit de l'érection de la verge, rizzare.
Bandereau, s. m. cordon qui sert à pendre la trompette, cordone.
Banderet, s. m. capo squadra.
Banderole, s. f. banderuola, pennoncello.
Bandière, V. Bannière.
Bandins, s. m. T. de mar. appoggiatoj, sponde della poppa.
Bandit, s. m. bandito, masnadiero, assassino, malandrino, scherano, ladro, rubatore, mascalzone di strada.
Bandoir, s. m. stanga da telajo di galloni.
Bandoulier, s. m. bandito, assassino, nelle montagne.
Bandoulière, s. f. espèce de baudrier, bandoliera.
Bandure, s. f. specie di pianta Americana i cui semi e frutto somigliano alla genziana; è piena di un licore assai gustoso. Le foglie sono rinfrescanti, e la radice asringente.
Bang, s. m. albero de' Negri, che dà una specie di vino.
Bange de Bourgoigne, s. m. sorta di stoffa.
Bangemer, s. m. specie di ciambellotto.
Bangue, s. m. sorta d'albero d'Indie.
Banians, s. m. pl. Baniani, sorta d'ido-

latri delle Indie Orientali, che ammettono la trasmigrazione delle anime.
Banlieue, s. f. distretto d'una città.
Bannasses, s. f. pl. barelle.
Banne, s. f. grosse toile qui sert à couvrir les marchandises dans les bateaux, coperta - banne, voiture à deux roues pour transporter le charbon, carretta - chez les marchands lingères, coperta che servon di mostra alla loro bottega.
Banné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Banneau, s. m. c'est quelquefois un diminutif de la banne, quelquefois un vaisseau propre à transporter des liquides, et quelquefois une mesure des mêmes, tinello, misura de' liquidi, barile, ec.
Bannée, V. Banalité.
Banner, v. a. coprire, porre una tela.
Banneret, adj. et s. m. alfiere, vessillifero.
Banneron, s. m. bascale, ou boutique; espèce de coffre percé, qui sert à conserver le poisson dans l'eau, sorta di tinossa - chez les boulangers, sorta di panier.
Bannette, s. f. panier.
Banni, s. m. exilé, bandito, sbandito, fuoruscito.
Banni, m. ie, f. part. V. le verbe.
Bannie, s. f. V. Publication.
Bannière, s. f. bandiera, standard, insegna, gonfalone.
Bannir, v. a. bandire, esiliare, bandeggiare, proscrire, sfrattare, mandare in bando - fig. scacciare, rimuovere - on dit se bannir d'une compagnie, astenersi d'andar più in qualche luogo.
Bannissable, adj. de t. g. che merita d'essere sbandito, degno di bando.
Bannissement, s. m. bando, esilio, sfratto.
Bannissant, m. te, f. adj. del bando, che bandisce.
Banque, s. f. banca, luogo, e funzione di colui, che fa commercio di danaro - banco di giuocatore - caisse publique, banco - lieu où les banquiers s'assemblent, banco, loggia, borsa.
Banqué, m. ée, f. adj. un navire qui va pêcher la morue sur le grand banc, bancalero, nave di bancala - on dit aussi on est banqué, et débancqué, essere sulla costa di terra nuova, essere partito.
Banqueroute, s. f. fallimento, il far banco rotto - fig. faire banqueroute à l'honneur, far cosa disonorevole, mancar di parola.
Banqueroutier, m. outière, f. subs. négociant qui fait banqueroute, fallito, donna che ha fatto fallimento.
Banquet, s. m. banchetto, convito - banquet en T. de manège, la petite partie de la branche de la bride qui est au dessous de l'œil, l'asse del barbasalle, stanghetta.
Banqueter, v. n. banchettare, tener corte, far tavola, far banchetto.
Banquette, s. f. T. de fortif. un degré ou deux qui règnent tout le long de parapets, zoccolo, banchina - une sorte de banc rembourré, sgabello - banquettes, les endroits relevés d'un chemin, d'un pont, où il n'y a quelques gens de pied qui passent, marciapiede.
Banquier, s. m. banchiere, banchiero, celui qui tiene il banco - Il se dit aussi d'un certain jeu de celui qui tient le jeu contre tout ceux qui veulent jouer contre lui, et qui a un certain fonds d'argent pour les payer lorsqu'ils gagnent, banchiere, celui qui tiene il banco.
Bans, s. m. pl. canili, letti de' cani.
Banse, s. f. panier ad uso de' calderaj.
Banviu, s. m. dritto d'un feudatario.

vendere il suo vino a preferenza degli altri.
Baobab, ou **Bahobab**, s. m. frutto Africano.
Baptême, s. m. battesimo - baptême du tropique, ou de la ligne, en T. de mar. c'est une cérémonie ridicule parmi les gens de mer, *battesimo*.
Bapteure, s. f. paga de' battitori del grano.
Baptisé, m. ée, f. part. *battessato*.
Baptiser, v. a. *battessare*, dar il *battesimo*.
Baptismal, m. ale, f. adj. qui appartient au baptême, *battestimale*, del *battesimo* - les fonts baptismaux, il *sacro fonte battestimale*.
Baptistère, s. m. *battistero*, il *fonte battestimale* - *fede di battesimo* - adj. registre baptisté, il *libro de' battesimi* - extrait-baptistère, la *fede di battesimo*.
Baque, s. f. *vagello*.
Baquet, s. m. espèce de petit cuvier de bois, *tinossa*, *conca*.
Baquetier, v. a. ôter l'eau d'une tranchée avec la pelle etc. *asciugar un fosso* - en T. de jard. *annaffiar colla padella*.
Baquette, s. f. sorte de tanaglia degli *agorai*.
Baquetures, s. f. pl. le vin qui tombe d'un tonneau en perce, dans un vase placé au dessous, *colature di vino*.
Baquier, s. m. c'est ainsi qu'on appelle, à Smyrne, du coton de basse qualité, *bambagia d' infima sorte*.
Bar, en T. de bâtiment, *barrella*.
Baradas, s. m. sorte de garofano.
Baragouin, *baragouinage*, s. m. *favella*, *linguaggio corrotto*, *inintelligibile*.
Baragouiner, v. n. parler *currottamente* - *abusivamente*, *favellar da non farsi intendere*.
Baragouineur, s. m. euse, f. chi parla, *pronunzia male un linguaggio*.
Baral, s. m. *baralle*, *misura così detta*.
Baralon, *Balisier*, V.
Barandage, s. m. sorte de *pesca proibita*.
Barange, s. m. officier chez les Grecs, *custode delle chiavi* - *barange*, s. f. *muicciuolo*, o *sponda*.
Baraque, s. f. hutte des soldats, *tenda*, *baracca*.
Baraqué, m. ée, f. part. *baraccato*, V. le verbe.
Baraquer, v. a. *baraccare*, *rizzare baracche*. Il suo più grand' uso è col pronomme personale.
Barat, s. m. *baratteria*, *truffa*.
Barattas, s. m. espèce de sorcio.
Baratteur, s. m. *truffatore*.
Baratte, s. f. vaisseau fait de douves, dans lequel on bat le beurre, *sangolano*.
Baratté, m. ée, f. part. *dibattuto*, *diguazzato*. V. le verbe.
Baratter, v. a. agiter du lait pour faire du beurre, *dibattere*, *diguazzare il latte nella sangola per fare il burro*.
Baratterie, s. f. tromperie d'un patron de navire, *baratteria*, *inganno*, *frode*.
Barbacane, s. f. petite ouverture dans les murs des châteaux, fortresses, etc. pour pouvoir tirer à couvert sur les ennemis, *balastriera*, *feritoja*.
Barbacole, s. m. jeu de hasard, V. *Hocca*, ou *Pharaon*.
Barbare, adj. *barbaro*, *crudele*, *inumano*, *sperato*, *disumano*, *aspro*, *fiero*, *crudo*, *effrato*, *atroce*, *canino*, *bestiale* - fig. et subst. *barbaro*, *incivil*, *rosso*, *inculto*.
Barbarement, adv. *barbaramente*, *crudelmente*, *fieramente*, *fierocemente*, *barbarosamente*, *rossamente*, *rudidamente*.
Barbaresque, adj. *barbaresco*.
Barbaricaire, s. m. peintre qui exécute des représentations d'hommes et d'animaux en tapisserie ou avec des soies de différentes couleurs, *pittore d'arazzi*, o *parati*.

Barbarie, s. f. *barbarie*, *crudeltà*, *strenna* - *sotichessa*, *inciviltà*, *rusticaggine*, *rusticità*, *rustichessa* - *barbarie* de langage, *ignoranza nella foggia di scrivere e parlare*.
Barberia, s. m. V. *Surmuilet*.
Barbariser, v. n. faire des fautes contre la pureté de la langue, *far barbarismi*.
Barbarisme, s. m. *barbarismo*.
Barbe, s. f. *barba* - fam. faire quelque chose à la barbe de Pantaloon, *fare una cosa in presenza, e come a disputa di uno* - on dit prov. qu'un homme rit dans sa barbe, *sottoridere*, *sghignare*, *sogghignare* - on appelle barbes, des bandes de toile ou de dentelle, qui pendent aux cornettes des femmes, *barbe* - des cartilages, qui servent de nageoires à certains poissons plats, *barbe* - fig. les points des épis - *barba delle biade* - en T. de serrur. *barbe* est une partie du pêne, *gambetti della stanghetta* - *barbe* ou sous barbe, la partie de la tête du cheval qui porte la gourmette, *barbetta* - *barbe* de coq, les deux petits morceaux de chair qui pendent sous le bec du coq, *bargiglione*, *bargigli*, *barba del gallo*.
Barbe, s. m. *barbero*, *cavallo barbaro*.
Barbe-à-dieu, s. f. espèce de clematide.
Barbe de bouc, s. m. plante lacteuse, *barba di becco*, *sassefrica*.
Barbe de chèvre, s. f. plante, *barba dicapra*.
Barbe de Jupiter, s. f. arbrisseau, *barba di Giove*.
Barbe de moine, ou *Cuscute*, s. f. plante, *cuscuta*.
Barbe de renard, s. f. plante épineuse, *dragante*.
Barbé adj. m. T. de Blas. qui se dit des coqs et des dauphins quand leur barbe est d'un autre émail que leur corps, *barbato*.
Barbeau, s. m. poisson d'eau douce, *barbio*, et pop. *barbo* - aussi planté, V. *Bluet*.
Barbeier, *barboter*, *friser*, v. n. on dit en marine, la voile *barbeio*, la *vola batte*, il *vento fa batter la vela in ralinga*.
Barbelé, m. ée, f. adj. il se dit des fleches qui ont des dents, ou des pointes, *dentato*.
Barberie, s. f. l'arte de *barbieri*.
Barberot, s. m. mot. burl. *cattivo barbieri*.
Barbes, s. f. pl. pustules qui viennent aux chevaux sous la langue, qui les empêchent de manger, *barbone*.
Barbet, s. m. ette, f. *barbone*, *can barbone*, *cane d'acqua*.
Barbette, s. f. espèce de plate-forme sans épaulement, d'où l'on tire du canon à découvert, *barbetta* - la femelle d'un barbet, *cagna della razza de' barboni* - sorte de guimpe qui couvre le sein des religieuses, *gorgiera*.
Barbeyer, v. n. *sbattere*, *ralingare*, *parlandosi di vela*, quando il *vascello per esser troppo presso del vento*, ed essendogli quasi *parallelo*, non permette che anche *battutta da ambe le parti si riempi*.
Barbichon, s. m. dim. *cognuolo di razza de' barboni*.
Barbier, s. m. ière, f. *barbieri*, la *moglia del barbieri* - boutique de barbier, *barbieria* - on dit prov. un barbier rase l'autre, pour dire que les gens de la même profession se servent et se favorisent mutuellement, *una mano lava l'altra e due lavano il viso*.
Barbifier, v. a. *far la barba*.
Barbillon, s. m. petit barbeau, *piccol barbio* - il se dit aussi de la barbe ou pendant charnu qui fait partie du corps de certain poisson, *barbetta*.

Barbon, s. m. *vieillard sévère*, *austère*, *barbone*.
Barbonnage, s. m. *vaneggiamento*, *delirio di vecchie*.
Barbonne, s. f. sorte de *pesce*.
Barbote, s. f. sorte de *pesce d'acqua dolce*.
Barboter, v. n. il se dit des oiseaux aquatiques, lorsqu'ils boivent ou fouillent dans la bourbe, *imbrodolarsi*, *aguazzar nel fango* - il se dit encore de ceux qui marmottent entre leurs dents, *brontolare*.
Barboteur, s. m. canard privé, *anatra domestica*.
Barbotine, s. m. semence qu'on donne aux enfants pour tuer les vers, *somo santo*, *assenzio marino*.
Barbouillage, s. m. mauvaise peinture, *pittura*, *scarabocchio* - *discorso senza capo*, *nt coda*.
Barbouillé, m. ée, f. part. V. le verbe - on dit prov. et bas, il se moque de la barbouillée, *si cura poco*, *vi bada poco*, *egli sa la ride*.
Barbouiller, v. a. *macchiare*, *sporcare*, *imbrattare*, *impiestrare* - peindre grossièrement, *schiccherare*, *scarabocchiare* - barbouiller du papier, *sporcare*, *scarabocchiare*.
Barbouilleur, s. m. artisan qui peint grossièrement avec une brosse, *cattivo pittore*, o *scrittore*.
Barbouquine, s. f. *barba di becco*, *scorsonea salvatica*.
Barbu, m. ue, f. adj. *barbato*, *barbut*.
Barbue, s. f. poisson de mer, plat, *rombo* - *marcotte*, sarment avec sa racine, *sarmento barbato*, *vulg. margotta*.
Barbuquet, s. m. écorchure, ou petite gale sur le bord des lèvres, *bolla*, *cooso*.
Barbures, s. f. inégalités qu'on aperçoit sur une pièce fondue, *bave*.
Barcallao, s. m. espèce de morue, V. *Morne*.
Barcalon, s. m. titre de premier Ministre de la cour de Siam, *certo titolo*.
Barce, s. m. canon semblable au Fauconneau, V.
Barco-longo, s. m. sorte de *barca a remi* in *Ispagna*.
Bard, s. m. civière à bras, *barrella*.
Bardache, s. m. *bardassa*, o *sansero*.
Bardane, s. f. ou glouteron, plante, *lappola maggiore*, *bardana*.
Barle, s. f. autrefois une espèce d'armure de cheval, *barla*, *armadura de cavalli* - aujourd'hui, une tranche de lard, dont on enveloppe les volailles qu'on veut rôtir, *fetta di lardo*, *lardello*.
Bardé, m. ée, f. part. V. le verbe - il se dit aussi d'un cheval caparaonné, *bardato*.
Bardeau, s. m. petits ais, dont on couvre des maisons, *assicella*, *scheggio*, *assarello*, *principalmente per coprire i tetti*.
Bardelle, s. f. *bardella*, sorte de *basto*.
Bardemoche, s. f. sorte de *stoffa*.
Barder, v. a. mettre une barde à un cheval, *bardare*, *porre la bardella* - *caricar una bardella*: mais il est plus usité pour signifier, couvrir de bardes de lard, *lardellare*.
Bardés, s. m. pl. prêtres des anciens Gaulois, *Barili* - poètes celtes, qui chantaient les héros, *Bardi*.
Bardeur, s. m. *faccino* che porta la *bardella*.
Bardis, s. m. T. de mar. séparation de planches à fond de cale, *assito*, *tavalato* - *bardardeau* de planches sur le haut du bord d'un vaisseau, *cassa per carenare*.
Bardot, s. m. petit mulet, *barloto* - fig. dans une compagnie celui, sur qui les autres se déchargent de leur tâche, *colui d'una compagnia*, *cui ognuno dà l'incombenza per la parte che gli tocca da fare*.
Barer, V. *Barrer*.

Baret, s. m. le cri d'un éléphant ou d'un rhinocéros, il grido dell'elefante.
 Barfoul, s. m. sorte di stoffa di cui si vestono i Mori.
 Bargache, s. m. sorte di moscos, moscherino.
 Barge, oiseau, V. Carlieu - en T. de mar. barchetta.
 Bargelach, s. m. uccello della Tartaria.
 Bargelin, s. m. ancienne monnaie de Florence, bargellino.
 Barguette, s. f. bateau pour passer les chevaux sur une rivière, passacavallo.
 Barguignage, s. m. irresolutione, indugio.
 Barguigner, v. n. hésiter, il est fam. indugiare, badare, dubitare, lo star sul tirato, alla dura.
 Barguigneur, s. m. euse, f. sardo, lento, irresoluto, indugiano.
 Baricot, s. m. certo frutto, e bevanda del Madagascar.
 Baricotier, s. m. albero che porta il baricot.
 Barigare, vieux mot, Fondrière.
 Bariga de more, s. f. sorte di seta dell'Indie orientale.
 Barigel, s. m. sorte d'officier à Rome, barigella.
 Baril, s. m. barile, caratello - baril à feu, certa macchina militaire.
 Barillage, s. m. l'azione di metter il vino nelle bottiglie.
 Barillat, s. m. sorte d'ufficiale di galera.
 Barillats, s. m. T. de mar. ouvriers qui travaillent aux futailles, bottai.
 Barillet, s. m. dim. barilletto - en T. d'horlog. le tambour qui contient le grand ressort, barile, tamburo - barillet ou caisse, cassa, tamburo dell'orecchio.
 Bariolage, s. m. miscuglio di più colori.
 Bariolé, m. ée, f. part. dipinto a più colori, scresciato. V. le verbe.
 Barioler, v. a. pingere a più colori, scresciare.
 Barjéria, s. f. plante d'Amérique dont la fleur est d'une seule feuille, sorta di pianta d'America.
 Barlong, m. gue, f. adj. bislungo.
 Barnabites, s. m. pl. Barnabiti, sorta di chierici regolari.
 Barnache, Barnacle, s. f. espèce d'ostrica, o di conchiglia - sorte d'oiseau aquatique, barnacle, branta.
 Barnet, s. m. coquillage, sprais di buccino.
 Baromètre, s. m. Baroscope, machine pour connaître les changements de l'atmosphère, macchina per far conoscere i cambiamenti del peso dell'atmosfera, barometro, baroscopo.
 Baron, s. m. Barone, grande del Regno - gentilhomme qui a une terre avec titre de Baronia, Barone.
 Baronage, s. m. mot fam. et burlesque. état, qualité de Baron, et marque de mépris, baronaggio.
 Baronnet, s. m. degré d'honneur en Angleterre, baronetto.
 Baronne, s. f. Barona, Baronessa.
 Baronnie, s. f. baronia, baronaggio.
 Baroque, adj. il ne se dit que des perles qui sont d'une rondeur fort imparfaite, scaramezzo, che non è ben tondo - fig. V. Irregulier, inégal.
 Barosème, s. m. machine pour savoir le poids du vent, sorta di macchina, per far conoscere il peso del vento.
 Baroscope, V. Baromètre.
 Barotins, V. Barotins.
 Barque, s. f. barca, barchetta, battello.
 Barquerolle, Barquette, s. f. dim. de barque, barchetta, schifo, palischermo, palischermo.
 Barquette, s. f. petit bâtiment, V. Barquerolle - sorte de pâtisserie, pasticceria - petite armoire portative, panier a cassettes per portar vivande.
 Barracan, V. Bouracan.

Barrage, s. m. dazio, o pedaggio, sopra i carri e bestie da soma pel mantenimento delle strade e ponti.
 Barrager, s. m. celui qui reçoit le droit de barrage, esattore del suddetto dazio.
 Barre, s. f. barre, stanga - ligne, qu'on tire avec la plume, linea - mettre, ou envoyer à la barre, T. de l'A.N., mettre o mandare alla porta della sala d'udienza, soggettare a giudizio - T. de mar. banco, scoglio - barre, en T. de comm. mesure des étoffes, braccio di panno.
 Barré, m. ée, f. part. sbarrato, stangato, chiuso. V. le verbe - en T. d'anat. l'os barré, osso pube.
 Barreau, s. m. cancelli, ferriati - loro, tribunale - il désigne aussi tout le corps des Avocats, tutta la toga - en terme d'impr. pièce de fer en forme de manche, qui fait baisser la plume pour presser, mazza.
 Barrer, v. a. sbarrare, stangare, chiudere - afforsare, con stanga o sbarra - tirer ligne, cancellare - barrer un port, T. de mar., tirer su le catene, con cui si chiudono i porti, impedire l'entrata.
 Barrete, s. f. bonnet, barretta - pour petite barre, barretta.
 Barreur, s. et adj. m. chien barreur, sorta di cane di caccia.
 Barricade, s. f. retranchement qu'on fait ordinairement avec des barriques remplies de terre pour se défendre, pour se mettre à couvert de l'ennemi, barricata.
 Barricadé, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Barricader, v. n. sbarrare, stangare, staccare, fare una barricata - se barricader, albertarsi, fortificarsi - fig. quand un homme s'enferme dans une chambre, chiudersi, serrarsi dentro.
 Barrier, s. et adj. m. operaio che dà volta alla barra del bilanciere delle secche.
 Barrière, s. f. barriera, steccato - argine, riparo - fig. ostacolo - il se dit aussi d'un lieu couvert pour les sergens, cancello.
 Barrillats, V. Barillats.
 Barriquat, s. m. sorta di piccola botte, mezza botte.
 Barrique, s. f. caratello, barile.
 Barrique, s. m. barilletto.
 Barroir, s. m. suocchio de bottai.
 Barratins, s. m. pl. T. de mar. lattes à baux, petits soliveaux mis entre les baux et les barrots sous les ponts, pour les soutenir, latte che si metton fra i bagli e baglietti sotto i ponti per reggerli quando portano dell'artiglieria.
 Barrots, ou Baux, s. m. pl. T. de mar. V. Baux.
 Barrure, s. f. fasciatura del liuto.
 Barses, s. f. pl. sorte de boîtes d'étain, scatole del tin.
 Bartavelle, s. f. espèce de perdrix rouge, pernice - la perdrix grise plus rare s'appelle, starna.
 Baristan, s. m. mot Turc, luogo del campo dove si vendon l'arme ai soldati.
 Bas, m. basse, f. adj. basso, bassa - Vue basse, del ole, o corta vista - fig. basso, vile, umile, infimo - maîtres des basses-œuvres, votacessi - bas or, bas argent, oro, argento - basso - de bas aloi, di bassa lega, di minor perfezione - adv. - à basse note, sotto voce, sommamente - mettre bas les armes, posar l'armi - mettre chapeau bas, cavarsi il cappello - jouer argent bas, giuocar col danaro alla mano - cette femelle a mis bas, figliato, partorito - il est en bas, egli è giù - il est là bas, vènex ici bas, egli è laggiù, venite quaggiù.
 Bas, s. m. calza.
 Bas, s. m. partie inférieure des choses, il basso, ed il di sotto.
 Basal, f. sorta d'albero dell'Indie.

Basalte, s. m. espèce de marbre noir, basalte, ou basalte.
 Basane, s. f. peau de mouton préparée, aluda.
 Basané, m. ée, adj. bruno, fosco, morello, nericcio, arsiccio.
 Bas-bord (vaisseau de) s. m. nave di basso bordo.
 Bascule, s. f. contre-poids, lieva o bilico d'un pones levatojo, albaleno - sorte de jeu d'enfants, altalena.
 Base, f. imbasamento, base - piedestall - soccolo - en T. de géom. la base, fondamento, appoggio.
 Bas-fond, s. m. où il y a peu d'eau, bas-fondo.
 Basilaire, s. f. nom d'une artère, basilare.
 Basile, s. m. pendence du ferro della pialla.
 Basilic, s. m. herbe odoriférante, basilico, ossimo - serpent fabuleux, serpente favoloso, rappresentato in parte sotto la figura di un gallo che volevasi uccidessu colla vista, basilisco, basilischio, basilisco.
 Basilicon, s. m. sorte d'unguento suppurativo.
 Basilien, s. m. pl. Basiliens, Monaci.
 Basilique, s. f. basilica, tempio, chiesa principale; autrefois, basilica, sala reale pubblica, luogo pubblico - on appelle basilique une sorte de veine, basilica, epatica.
 Basin, s. m. étoffe de coton, où il entre un peu de fil, bambogino.
 Basilidion, s. m. espèce de cerotto.
 Basioglosse, s. m. muscle abaisseur de la langue, bsioglossa.
 Basoche, s. f. sorte de jurisdiction à Paris, nome di un tribunale a Parigi, che giudicava circa i litigi che insorgevano fra quei Curiali.
 Basque, s. f. petite pièce du bas d'un pourpoint, falda - on appelle basques les quatre pans du juste-au-corps, faldini.
 Basque, s. m. nom de Nation, aller, courir comme un basque, battersela, andar con gran prestanza, andar ratto, battere il taccone.
 Bas-relief, s. m. basso rilievo, bassorilievo.
 Basse, s. f. partie de musique la plus basse, il basso - pour l'instrument de musique, basso, bassetto - une basse de violon, basso, contrabasso - basse continue, basso continuo - basse contrainte, basso rivoltato.
 Basse-contre, s. f. contrabasso.
 Basse-cour, s. f. cortile, bassa corte - de basse-cour, poules de basse-cour, del cortile, galline di casa.
 Basse-eau, ou basse-mer, s. f. la mer retirée, basse acque.
 Basse-lice, V. Lice.
 Basse-lancier, s. m. che lavora arazzi di basso licio.
 Basement, adv. seulement au fig. bassamente, abbietamente, vilmente - rapport à la naissance, nato bassamente, uomo di bassa estrazione.
 Basement, s. m. acqua d'orno inacetita.
 Basser, v. a. lo inbrastar la trama di lana di carta colla.
 Basset, s. f. pl. secche, banchi di sabbia.
 Basseuse, s. f. dappocaggine, viltà, bassezza d'animo, codardia - ignobilità, bassezza dalla nascita - faire des bassesses, far azioni indegne, villi, infami - basseuse du style, d'expression, etc. modi bassi.
 Basse-voiles, s. f. pl. vele maggiori, o siano maestra, o trinchetto.
 Basset, s. m. sorte de chien de chasse, basso - dans la conversation, uomo di bassa statura, bassotto.
 Basse-taille, s. f. T. de mus. la parte del basso - celui qui fa il basso - sorte d'ouvrage de sculpture, basso rilievo.
 Bassette, s. f. sorte de jeu, bassetta.
 Bassi, s. m. cert'albero dell'America.

Bassiers, s. m. pl. *banchi di sabbia*, di *rena* Bassile, s. f. plante, V. *Passepierre*.
Bassin, s. m. *bacino*, *bacile* - on appelle bassin dans les jardins, une pièce d'eau, *bacino*, *paschiera* - bassin de fontaine, *vaso* - bassin, le deux plats d'une balance - *guscio della bilancia* - bassin à barbe, *cattino per far la barba* - bassin de chambre, *cantero* - on dit aller au bassin, *andar al cantero* - au caso - fig. beau bassin, *bel piano*, *bella pianura* - en T. d'anat. on appelle bassin, la partie inférieure du trou, *la pelvi* - vent, au bassin T. de comm. à Amsterdam, *vendita all'incanto* - bassin, *dicesi ancora dello scavo*, in cui si fabbricano i vascelli, e poi si riempie d'acqua.
Bassine, s. f. *catinella*, *bacino grande*. En uso appreso i Farmacisti e Chimici. Anche gli Stampatori, i Ceraiuoli ed altri usano di sì fatte catinelle, o gran bacini.
Bassiné, m. ée. f. part. V. le verbe.
Bassinée, s. f. un *pien bacile*.
Bassiner, v. a. chauffer le lit avec une bassinoire, *scaldar il letto* - pour fomentier, *umettare*, *bagnare* - bassiner une plaie, *lavare*, *nettar una piaga*.
Bassinot, s. m. la partie d'une arme à feu proche de la lumière, *scodellino* - d'anat. *condotto membranoso*, o *cavità della pelvi* - espèce de renoncule, *ranuncolo*.
Bassinoire, s. f. *scaldabotto*.
Basson, s. m. instrument de musique, basse de hautbois, *bassone* - il se dit aussi de l'homme qui le joue, *suonator di bassone*.
Bassora, s. f. sorte de *gonna*.
Bastant, m. ante, f. part. et adj. *bastante* - suffisante, *bastevole*.
Bastardelle, s. f. *galera bastarda*.
Baste, s. m. l'as de trèfle au jeu de l'homme, *l'asso de fiori al giuoco dell'homme*, *basto*.
Baster, v. n. il est vieux, hormis dans quelques phrases, *baster* pour cela, ou *baste* simpl. *bastare*, *essere a sufficienza*.
Basterna, s. f. espèce de char, *basterna*, *specie di carro*, tirato da buoi, in uso presso gli antichi popoli del norte, e sotto i Re di Francia della prima razza.
Bastide, s. m. nom donne en Provence aux maisons de plaisance, *villa*, *casa di campagna*.
Bastille, s. f. petit château à l'antique avec des tours, *castello* - ce nom est demeuré seulement à un semblable château qui existait dans Paris; les traducteurs diraient, *prigione*, o *castello detto la bastiglia*, ora distrutto.
Bastillé, m. ée, f. adj. en T. de Blas. *contramurato*.
Bastine, s. f. toiles matelassées qui servent comme de remparts sur les vaisseaux, *impagliatura*.
Bastingué, n. ée, f. part. V. le verbe.
Bastigner (se) v. r. *far una impagliatura*.
Bastion, s. m. *bastione*, *riparo*, *baluardo* - en T. de méd. le crâne qui défend la tête, le thorax qui couvre le cœur, et les poumons s'appellent aussi bastions, *riparo*.
Bastonné, m. ée, f. adj. *fortificato con bastioni*.
Bastir, V. *Bâtir*.
Bastisage, s. m. *pezza da imbastire*.
Bastonnade, s. f. *bastonnata colpo di bastone*.
Bastonner, V. *Bâtonner*.
Bastude, s. f. T. de mar. sorte de *rete peschereccia*.
Bas-ventre, s. m. V. *Abdomen*.
Bât, s. m. *coda del pesce* - petite monnaie, *piccola moneta presso gli Svizzeri* - selle pour les bêtes de somme, *basto*.
Batadoir, s. m. sorte de *banco nelle cartiere*.
Batille, s. f. *battaglia*, *fatto d'armi*, *coniglio*, *giornata*, *combattimento*, *pugna* -

pour une espèce de jeu de cartes, *sorta di giuoco*.
Bataillé, s. m. ée, f. adj. il se dit, en T. de Blas. d'une cloche dont le battant est d'une autre email, *battagliato*.
Batailler, v. n. il est vieux, dans le sens de donner bataille, ne se dit que dans le fig. *contrastare*, *disputare*, *riottare*, *quistionare*, *andare a gara*.
Bataillière, s. f. *sune attaccata al battaglio* - d'un mulino.
Bataillon, s. m. *battaglione di soldati*.
Batonomes, s. f. pl. sorte de *tela del Cairo*.
Bâtard, m. arde. f. s. et adj. *bastardo*, *illegittimo*, *spurio* - fruit *bâtard*, *bastardo*, *salvatico* - en T. de mar. la plus grande des voiles d'une galère s'appelle *bâtarde*, *bastarda*.
Bâtardeau, s. m. espèce de digue faite pour détourner l'eau d'une rivière, *tura* - dans la fortification c'est un massif de maçonnerie qui traverse toute la largeur du fossé, *traversa*.
Bâtardière, s. f. plant d'arbres greffés, *semenzajo*, ou *salvatichi per annestare*.
Bâtardise, s. f. *stato di chi è bastardo* - *bastarderia*, *bastardaggine*.
Batate, s. f. espèce de rave, V. *Pomme* - de terre.
Batavia, ou *Batavie*, s. f. *viola così detta* - sorte d'étoffe des Indes, *batavia*.
Batayoles, s. f. pl. T. de mar. pièces de bois, posées debout, qui servent à soutenir les filaires, *battagliole*.
Bate, s. f. la partie polie et luisante d'un corps d'épée, *la parte più larga della lama di una spada vicina all'elsa* - le cercle d'une boîte de montre qui paraît dès qu'on a ouvert la lunette, *cercchio d'una cassa d'orologio da tasca*.
Bâté, m. ée, f. part. V. le verbe - prov. et fig. c'est un âne *bâté*, *un asino imbastato*.
Bateau, s. m. espèce de barque, *battello*, *barchetta*, *naviglio*, *barca*, *legnetto* - il se dit aussi de la menuiserie d'un corps de carrosse, *l'ossatura d'una carrozza*, *cassa d'una carrozza*.
Bateige, s. m. métier ou tour de *bateleur*, *gherminella*, *giuoco di mano*, *bagattella*, *muccerella* - droit, que l'on paye pour être conduit dans un bateau, *sorta di dazio per l'imbarco*.
Batêlée, s. f. *barcata*, *il sarico d'un battello*, fig. *per un mucchio di persone*; *è familiare*.
Bateler, v. a. *trasportar il pesce che altri marinaj hanno pescato*.
Batelet, s. m. *barchetta*, *legnetto*.
Bateleur, s. m. *cuse*, f. *giocolare*, *bagattelliere*, *cantambanoo*, *comediante*, *arcigiullare*, *cerretano*, *ciarlatano*, *ciurmadore*, *saltambanco*.
Batelier, s. m. *ière*, f. *barcaiuolo*, *navigellajo*.
Bâter, v. a. *imbastare*, *porre o mettere il basto*.
Batenil, s. m. partie du harnois des bêtes de somme, *posola dello stracale*.
Bâti, s. m. *imbastitura*, *imbastimento d'un abito* - T. d'horlog. *chassis d'une machine* à fendre les roues - T. de menuis. *telajo*.
Bâti, m. ie, f. part. V. le verbe.
Bâtier, s. m. *bastajo*, *bastaro*, *bastiere* - on dit prov. et pop. voilà un sot *bâtier*, un grand *bâtier*, *sciocco*, *stupido*, *goffo* ac.
Batifoler, v. n. *echerzare*, *fraseggiare*, *scherzare alla maniera de' ragazzi*.
Bâtiment, s. m. *edificio*, *fabbrica* - *nave*, *bastimento*.
Bâtir, v. a. *fabbricare*, *edificare*, *costruire*, *costruire* - en T. de tailleur, *agencer*, *imbastire*, *abboscare con punti grossi*,

- fig. *stabilire*, *fondare*, V. *Etablir*, *Fonder*.
Bâtisse, s. f. *la fabbrica*, *l'edificazione*.
Bâtisseur, s. m. *fam. celui, che si diletta di far fabbricare*.
Battissoir, s. m. *carto strumento de' bottai*.
Batiste, s. f. *tela batista*.
Battiture d'airain, s. f. *scaglia di bronzo*.
Batoks, ou *Batoggi*, s. m. pl. *batoghi*, *ossia bastoni*.
Bâton, s. m. *bastone*, *mazza* - bâton de pavillon ou enseigne, en T. de mar. *asta di bandiera* - bâton de la croix, *asta della croce* - on dit prov. *bâton ferrat* et non *ferrat*, *mazza*, *armi offensive* - bâton de Jacob, *instrum. de mathém.* V. *Arbalestrille* - il se dit aussi de diverses choses; bâton de cire d'Espagne, *cachetta di cerualacca* - prov. et fig. faire une chose à bâtons rompus, *fare una rosa in più volte* - fig. le tour du bâton, *gli incerti* - bâton à deux bouts, *gorbia*, *mazza ferrata a due capi*.
Bâtonné, m. ée, f. part. *bastonato*, V. le verbe.
Bâtonnée d'eau, s. f. *quantità d'acqua che sale alla pompa ogniqua volta si rialza la manovella*.
Bâtonner, v. a. *bastonare*, *dar bastonate*, *suonar uno col bastone* - en T. de chanc. V. *Canceller*, *rayer*.
Bâtonnet, s. m. masc. sorte de petit bâton amené par les deux bouts, qui sert à un jeu d'enfants, *bastoncino*.
Bâtonnier, s. mas. celui qui a le bâton d'une confrérie, et le porte aux processions, *massiere*, *bastoniere* - au Palais, on appelle bâtonnier des avocats, *il priore*, o *il capo de' caudidici*.
Batourner, v. a. *ri voltar le doghe*.
Batrachite, s. f. pierre qu'on trouve; dit-on, dans la grenouille, *batrachite*, V. *Crapaudine*.
Batrachomyomachie, s. m. combat des grenouilles et des rats, titre d'une poëme burlesque, *attribuito comunemente ad Omero*, *batracomomachia*.
Batrachus, s. m. *battoncino che nasce sulla lingua*, *massime ai ragazzi*.
Battage, s. m. *trabattura*, *il trebbiare*, *battitura*.
Battant, s. m. espèce de marteau de cloche, *battaglio*, *battocchio* - il se dit aussi de chaque partie d'une porte qui s'ouvre en deux, *battante*, *battitojo* - adj. métier *battant*, *telajo attualmente in opera* - porte *battante*, *uscio con serratura a sdrucciolo* - adv. un habit tout *battant neuf*, *abito nuovo*, *tutto nuovo* - *battant de loquet*, *saliscendo con testa*, e *coda* - tambour *battant*, V. *Battre*.
Batte, s. f. *mizzeranka*, *pestone*, *pilo* - un sabre de bois dont l'arlequin se sert, *la frusta d'arlechino*.
Bâtée, s. f. la quantité de fagots que si può *battere* in una volta.
Battellement, s. m. dernier rang de tuiles doubles par où un toit écoule, *gronda*.
Battement, s. m. il ne se dit que dans ces phrases: *battement des mains*, de cœur, d'artères, *battimento di mani per allegrezza*, *batticuore*, *battimento d'arterie* - en f. d'arch. une barre qui cache l'endroit où les deux vantaux d'une porte se joignent, *stipite* - en T. de musique, *trillo*.
Batterie, s. f. querelle avec des coups; *baruffa*, *subuglio*, *azzuffamento*, *suffa*, *schermaglia*, *accapigliamento*, *capiglia*, *batteria di cannoni* - la pièce d'acier qui couvre le bassin des armes à feu, *martellina* - batterie de cuisine, *stoviglia*.
Batteur, s. m. celui qui aime à *battre* - en style fam. *batteur de gens*, de *pay*

Bans, *percussore*, *bastitore* - batteur en grange, c'est un homme qui fait sortir le grain de la paille avec un fleau.
bastidore - batteur d'or, *battiloro* - batteur d'estrade, *battistrada*.
Battitures, s. f. pl. écailles des métaux, *scaglie*.
Battoir, s. m. espèce de palette dont on se sert pour jouer à la paume, *mestola* - palette - il se dit aussi d'une grosse palette, avec laquelle on bat la lessive, *pilo*, *pastone*.
Battologie, s. f. *battologia*, *ripetizion inutile*, il parlar prolisso.
Battre, v. a. *battere*, *dar busso*, *dar mospole*, *bussare*, *pestare*, *percussore*, *martellare* - on dit que le cœur bat à quelqu'un, pour dire qu'il a une espèce de palpitation, *il cuore gli batte*, *palpita* - fig. prov. battre un homme dos et ventre, *dar come in terra*, *menar a mosca cieca* - battre la terre, *masserangere* - battre les cartes, *mescolar le carte* - battre l'assemblée, la marche, etc. *suonar a raccolta*, *suonar la marcia*, etc. - on dit par rapport à une ville assiégée : battre la chamade, *suonare*, *o far la chiamata* - battre l'estrade, *batter la strada*, la campagne, *scoprir il paese* - battre à l'arçon, T. de chap. *battere a corda*, all'arco - battre le bois, le plaine, *scorcer le foresta*, le planier - battre les ennemis, *battere*, *conoscere* - battre des œufs, *sbatter le uova* - fig. battre la campagne, *uscir dal seminato*, *saltar di palo in frasca* - se battre, v. r. en parlant d'un oiseau de proie qui se tourmente, qui s'agite sur la perche où il est attaché, on dit qu'il se bat à la perche, *starnazza l. ali alla brocca*, non istà volentieri imbrotto, *si dibatte alla brocca*.
Battu, m. ue, fem. part. *battuto*, V. le verbe - avoir les oreilles battues et rebattues d'une affaire, *aver l'orecchie piene d'una cosa* - au subst. les battupieront l'amenée, *essi avranno le baffe*, *e l'annone*.
Battue, s. f. *caccia clamorosa*.
Batture, s. f. *vernice d'oro* - en T. de marine, *basso fondo*, *secca*.
Battus, s. m. pl. *battuti*, *disciplinanti*.
Batz, ou **Bats**, s. m. *piccola moneta di Germania*.
Bau, ou **Barrot**, s. m. solive pour affirmer les bordages et soutenir les tillacs d'un vaisseau, *baglio*, *baglietto*.
Bavard, m. arde, f. s. et adj. *ciarlone*, *parabolano*, *ciarlifero*, *linguacciuto*, *alfinquato*, *anfanatore*.
Bavarder, v. n. *cicalare*, *garrir*, *anfanare*, *gracchiare*, *berlingare*, *pigolare*.
Bavarderie, s. f. *castroneria*, *smemoraggi*, *ne*, *imprudenza*.
Bavardin, s. m. ine, f. V. **Babillard**.
Bavaroise, s. f. *bevanda di tè con siruppo*.
Baud, s. m. *braccio da seguito per la caccia del cervo*.
Baudet, s. m. *asino*, *asinello* - fig. et par injure, *asino*, *ignorante* - baudet, c'est ainsi que les sciences de planches appellent les tréteux ou chevalets sur lesquels ils placent leurs pièces élevées pour travailler, *pledica*.
Baudi, s. m. *braccio da seguito per lepri, volpi*, etc.
Baudi, s. m. ie, f. part. V. le verbe.
Baudir, v. a. *ammettere*, *incitare*, *aizzar i cani* - on baudit aussi les oiseaux.
Baudoinage, s. m. et f. l'accoppiement degli asini.
Baudrier, s. m. *balteo*, *pendaglio*, *cinto della spada*.
Baudroie, s. f. poisson de mer - à Rome

on l'appelle *marin pescatore*, et ailleurs, *diavol marino*.
Baudroyeur, s. m. *cuojajo*.
Baudruche, ou **Boudruche**, s. m. pellicule de boyau de bœuf, propre à recueillir l'or en feuilles, *minugia*, *pellicola fatta d'intestini di bue*, in cui s'avvolge l'oro per metterlo in foglia.
Bave, s. f. *bava* - schiuma.
Baver, v. n. *far bava* - en T. de jardin. *acqua che non ha alsata*.
Bavette, s. f. petite pièce de toile par devant les enfans, *bavaglia* - sorte de plate-bande de plomb, *lastra di piombo*.
Baveuse, s. f. sorte de pesce.
Baveux, m. ense, f. ad. *bavoso*, *che fa la bava* - omelette baveuse, *frittata mal colla*.
Baufrer, V. **Bafrer**.
Baufreur, V. **Bafrure**.
Bauge, s. f. *luogo fangoso*, *che serve di covo del cignale* - un certain mortier de terre grasse, mêlée de paille, sorte de terre mescolata di paglia, foglie, fieno ec., per governarne le piante, che si coltivano ne' vasi - à bauge, prov. abondamment, *in copia*.
Baugne, s. f. herbe, *carice*.
Baume, s. m. sorte de menta - balsamo.
Baumier, V. **Balsamum**.
Bavoiché, m. ée, f. adj. T. de gravure et d'imprim. *tratto stentato*, *che non è franco*, *netto* - en T. de peint. *affocalistato*, *apocalistato*, par rapport à un contour mal exécuté.
Bavoicher, v. a. V. **Bavoiché**.
Bavochure, s. f. *stentatura*.
Bavois, s. m. *certa tavola d'estimo de' diritti feudali*.
Bavoler, s. m. *volo basso*.
Bavolet, s. m. *cuffia da contadina*.
Bauque, s. f. *specie d'alga*.
Bauquin, s. m. *estremità della canna de' vestrà*.
Bavure, s. f. *bava di cosa fonduta di metallo*.
Bayard, ou **Baiart**, s. m. *barella*.
Bayer, v. n. *star riguardando colla bocca aperta*, *baloccare* - fig. et fam. *anelare*, *aspirare*, *aspettare*, *bramare con ansietà*.
Bayette, s. f. T. de comm. espèce de flanelle, *bayetta*.
Bayeur, s. m. ense, f. *che sta colla bocca aperta fissamente guardando*.
Bazac, s. m. *certo cotone filato che viene da Gerusalemme*.
Bazar, s. m. nom des marchés publics et des lieux où l'on enferme les esclaves en Orient, *bazar*, *bazari*.
Bazza, s. m. *piccola moneta di Germania*.
Bdelium, s. m. *albero, che cresce nelle Indie, e nell'Arabia felice*. E' spinoso, se ne cava una gomma, essa pure nominata *bdellium*; s'impiega nella tosse et nelle malattie del polmone, *bdellio*.
Bé, T. indéclin. *belamento*, il belare de' montoni.
Béant, m. ante, f. adj. *spalancato* - fig. gueules béantes, *bocca affamata*.
Béat, m. ate, f. subst. *bacchettone*, *bacipile*, *graffiasanti* - celui qui ne joue pas et cependant a sa part à ce qu'on joue, *chi va esente dal pagar la sua parte nel giuoco*.
Béatification, s. f. *beatificazione*.
Béatifier, v. a. *beatificare*, *dar il culto di beato*.
Béatifié, m. ée, f. part. *beatificato*, V. le verbe.
Béatifique, adj. *beatifico*, *che fa beato, felice*.
Béatilles, s. f. pl. petites viandes délicates et propres à manger, *animelle*, *granelli*, etc.

Béatitude, s. f. *beatitudine*, *felicità*, *buona sorte*.
Beau, m. belle, f. ad. *bello*, *avvenante*, *leggiadro* - fig. mettre une chose, un raisonnement dans un beau jour, *spiegare le cose con chiarezza*, *metter in chiara luce* - autrefois on disait bel, qui est demeuré en usage dans ces noms : Philippe-le-Bel, Charles-le-Bel, *Filippo il bello*, etc. - devant un subst. sing. qui commence par une voyelle ou un h, ou le dit encore aujourd'hui; bel esprit, bel homme, etc. le beau monde, *gente colta*, *ben nata* - cela n'est pas beau, ni honnête, *questa cosa non conviene* - en T. de mépris, c'est un beau fripon, un beau coquin, *egli è un bel birbone*, *un bel briccone* - beau et belle, sub. *il bello*, la *beltà* - il fait beau, *fa bel tempo* - vous avez beau faire, beau dire, etc. *tu hai bel fare*, *bel dire*, etc. la *cosa va così* - bien et beau, bel et beau, adv. *prop. affatto*, *intieramente* - tout beau, non vi date tanta fretta - de plus belle, *fam. maggiormente*, *di bel nuovo*.
Beaucoup, adv. *molto*, *assai*, *in quantità* - on dit : il s'en faut beaucoup, *assai manca*, *vi è una gran differenza*.
Beau-fils, s. m. *figliastro*, *genaro*.
Beau-frère, s. m. *cognato*.
Beauge, V. **Bauge**.
Beau-lieu, s. m. on dit qu'un cheval porte en beau-lieu, *cavallo che porta bene la testa*.
Beau-partir de la main, s. m. T. de manège, *vigor d'un cavallo che corre in linea retta*.
Beau-père, s. m. *suocero* - *patrigno*.
Beau-pré, s. m. nom d'un des mâts d'un vaisseau, *bompresse*.
Beau-revoir, s. m. l'ardor d'un cane, *che trovando il sito più forte, si porta vivamente verso la fiera*.
Beauté, s. f. *bellezza*, *beltà*, *leggiadria*, *acconcezza*, *avvenentezza*, *bello*.
Beby, s. f. *certa tela di bambagia di Aleppo*.
Bec, s. m. la partie qui tient lieu de bouche aux oiseaux, *becco* - on dit qu'une personne a bon bec, elle a le bec bien affilé *lingua sciolta*, *lingua affilata* - vous avez du bec, *non siete mutolo* - se prendre de bec avec quelqu'un, *attaccar lite* - donner un coup de bec, *dar una falcata* - prov. prendre une personne par le bec, *convincere uno co' suoi propri detti*.
Bécabunga, s. m. plante aquatique, à une espèce de veronica, *ed antiscorbutica*, *beccabungia*.
Béccarre, s. m. et adj. caractère de musique en forme de petit carré, *bisquadro*.
Bécasse, oiseau, s. f. *beccaccia*, *acceggià*.
Bécasseau, s. m. sorte de petite bécasse, *uccello di carne assai delicata*, *sciocora* - *beccaccino*.
Béccassine, s. f. oiseau plus petit que la bécasse, *beccaccino reale* - tirer la bécasine, tromper au jeu, *mettere in mezzo*, *far l'addormentato*, *truffare*.
Beccade, s. f. faire prendre la beccade à l'oiseau, *passer l'uccello*.
Beccard, s. m. la femelle du saumon, *la femmina del salomone*, *o sermone*.
Bec-courbé, ou **Avocette**, s. m. oiseau aquatique, *mortilione*.
Bec-crochu, s. m. oiseau de la Louisiane, *becco storto del Canada*.
Bec-croisé, s. m. genre d'oiseau, *crociere*, *lossia*.
Bec-d'âne, s. m. *certo scarpello da falegname*.
Bec-de-canne, s. m. *piccola serratura che s'apre con un bottone*.
Bec-de-corbis, s. m. espèce de hallebarde,

lobarda a nasello - bec-de-corbine, *alabardieri* - canne à bec-de-corbin, *massa con capocchia a becco di civetta* - bec-de-corbin est aussi un certain instrument de chirurgie pour tirer des plaies les corps nuisibles, on dit aussi, bec-de-canne, bec-de-lésard, bec-de-cygne, *pinzette per tor via dalle piaghe fila, o altri corpi stranieri*.

Bec-de-cuiller, s. m. l'eminanza ossea ch'è nella cassa dell'orecchio.

Bec-de-grue, ou Geranium, s. m. sorte de plante, *geranio* - espèce de pincettes pour tirer des parties les squilles d'os fracturés, les balles etc. becco di gru.

Bec-de-lésard, V. Bec-de-corbin.

Bec-de-perroquet, s. m. T. de chirurg. V. bec-de-grue.

Bec-d'oie, V. Dauphin.

Bec-en-ciseaux, s. m. genre d'oiseau, becco di forbice.

Bec-figure, s. m. oiseau, beccafico.

Bécharu, s. m. oiseau aquatique de passage, *fenicontero*.

Bèche, s. f. vanga.

Bêché, m. ée, f. part. vangato, V. le verbe.

Bêcher, v. a. *rivoltare la terra colla vanga, vangare*.

Bêchet, s. m. espèce de cammello con due gobbe.

Bêcheveter, v. n. *disporre candela, fascina, o altro, metà per un verso, e metà per un altro*.

Bêchique, s. m. et adj. on le dit des plantes, et de tous les remèdes propres à guérir les maux de poitrine, sur-tout la toux, *beccico*.

Bêchatter, V. Béquiller.

Beccé, m. ée, f. adj. en T. de blas. se dit des oiseaux dont le bec est d'autre émail que le corps, *imbeccato*.

Beccuée, s. f. ce qu'un oiseau prend avec le bec pour donner à ses petits, *beccata*.

Beccuété, m. ée, f. part. beccato, V. le verbe.

Beccueter, v. a. *beccare, dar di becco*.

Bec-scie, s. m. oiseau aquatique de la Louisiane, *segalone*.

Becuiba, s. f. noix, *noce del Brasile detta becuiba*.

Becune, s. f. luccio marino.

Bedaine, s. f. ventricole.

Bedaude, s. m. espèce de cicala.

Bedeau, s. m. bas-officier, *donsello, o biro - bidello*.

Bédégar, V. Eglantier.

Bedon, s. m. autrefois signifiait tambour; aujourd'hui il n'est usité qu'en cette phrase, un gros bedon, *grasso, cor-pacciuto, panciuto, compresso, pien di carne*.

Bedouins, ou Beduins, s. m. pl. *Beduini, Arabi beduini*.

Bée, adj. à gueule bée, par rapport aux tonneaux, *aperto, spalancato, sfondato*.

Béer, v. a. *beare, render felice*.

Bé-fa-si, T. de mes. *bi-fa-si, si*.

Beffroi, s. m. tour, d'où l'on fait le guet, *torre, campanile* - on le dit aussi de la cloche qui y est, *campana* - le beffroi sonne - e per il legname che regge la campana, *armadura delle campane*, beffroi.

Bégalement, s. m. *balbuzie, il balbettare*.

Bégayé, m. ée, f. part. balbettato, V. le verbe.

Bégayer, v. n. et a. *tartagliare, balbettare, ec. esprimere imperfettamente*.

Bège, s. m. sorte de tela bigiccia, che non si può imbiancare.

Beglierbey, V. Bey.

Bégu, m. ne, f. adj. cheval qui marque

toujours, quoiqu'il ait passé l'âge, *sorta di cavallo*.

Bègue, s. m. et adj. balbe, *scillaginato, troglio, balbuziente*.

Bègueule, s. f. *soiocca - pettagola, succa al vento, bardella semplice*.

Béguin, s. m. *cusia da bambino*.

Béguinard, s. m. *convento di pinzochere*.

Béguine, s. f. mot fam. *pinzochere, beghina, graffasanti, spigolista*.

Bégum, s. m. titre d'honneur des Princesses de l'Indoustan, *titolo d'onore, della Principessa dell'Indostan*.

Béhen, ou Bechen, s. m. plante alexitère, *been, been rosso, been bianco*.

Béjaune, s. m. uccello giovane, *nidiace* - on dit fig. et pop. *montrer à quelqu'un son béjaune, mostrar altrui i, suoi difetti*.

Beige, s. f. sorte de saie de lana roza.

Beignet, s. f. fritella di pasta.

Bélandre, s. f. sorte de barca da trasporto.

Bélant, m. ante, f. part. che bela, V. le verbe.

Belchite, adj. *aggiunto di certa lana di Spagna*.

Béledin, s. m. *cotone filato detto beledino*.

Béclacs, subst. m. *mantino Indiano così detto*.

Bèlement, s. m. le cri des brebis, *belamento, belata, voce de' montoni e delle pecore*.

Belemnite, s. f. ou pierre de tonnerre, *belennite*.

Béler, v. n. il se dit du cri de la brebis, et des agneaux, *far la voce propria de' montoni, dagli agnelli, e delle pecore, belare*.

Belette, s. f. petit animal, *donnola*.

Belie, ou Belif, s. m. T. de Blas. il signifie couleur rouge, V. Gueule.

Belier, s. m. *montone, castrato, becco, ariete* - pour une sorte de machine ancienne de guerre, *ariete, montone, alcione* - le premier des douze signes du Zodiaque, *ariete, montone celeste*.

Bélière, s. f. anneau au dedans d'une cloche pour suspendre le battant, *grosso anello della campana, cui sta sospeso il battaglio*.

Belilla, subst. m. *arbusto Indiano detto bellilla*.

Belin, s. m. mala detta bellina - sorte de tulipe, *tulipano rosso colombino e bianco*.

Belinge, s. f. espèce de bucherame *cosi detto*.

Belilli, s. m. sorte de medicina dell'Inde.

Beltraille, s. f. canaglia, *truppa di furfanti*.

Belitre, s. m. *mascazone, barone, furbo, birbone, briccone, baroncello, cattivo, manigoldo, dappoco, gaglioffo, guidone, furfante, impiccacello*.

Beltrerie, s. m. *birbonerie, surfanteria*.

Bella-donna, ou Belle-dame, s. f. sorte de plante, *belladonna*.

Bellâtre, s. m. et adj. qui a une beauté mêlée de fadeur, *belluccio, belluccio*.

Belle, le fem. de Beau, V. ce mot.

Belle, Embelle, s. f. T. de marine, la partie du pont d'en haut, qui règne entre les haubans de misène et les grands haubans, *da un descolato all'altro*.

Belle-dame, V. Bella-donna.

Belle-de-jour, ou Hémérocale, s. f. espèce de lis, *emerocalle, emerorale*.

Belle-de-nuit, Jalap, ou Merveille du Pérou, *gelsomin di notte*.

Belle-et-bonne, s. f. bella buona, sorte de melo.

Belle-fille, s. f. nuora, la moglie del figliuolo - *figliastra*.

Bellegarde s. f. sorte de *luttiga*.

Bellement, adv. *fam. piano, pian piano, senza fretta, adagio, bel bello*.

Belle-mère, s. f. *matrigna, nonna - suocera*.

Belleries, V. Myrabolan.

Belle-sœur, s. f. *cognata*.

Bellicole, subst. f. *spesie di chiocciola marina*.

Belligérant, m. ante, f. adj. *si dica de' popoli, che sono in guerra, e s'usa d'ordinario al femminile, belligerante*.

Belliqueux, m. euse, f. adj. *bellicoso, marziale, guerriero, belligero*.

Bellissime, s. f. *spesie di pero - sorta di tulipano*.

Bellissime, adj. *fam. bellissimo*.

Bellon, s. m. *maladie commune en Derbyschine, sorta d'infermità, così detta in Inghilterra, dove è comune così agli uomini, come a' quadrupedi, ed a' volatili*.

Belot, m. otte, f. adj. *dim. et fam. belino, belluccio*.

Belnaux, s. m. pl. *carretti pel trasporto de' concj, o latami*.

Beloder, ou Belveder, s. m. sorte de plante, *linaria*.

Belomancie, s. f. *belomancia, sorta di divinazione per via di frecce*.

Bel-outil, s. m. V. Bigorne.

Belveder, s. m. lieu pratiqué au haut d'un logis, *terrasso - planta, V. Beloder*.

Beluelle, s. m. *strumento per l'estrazione delle saette*.

Belluta, s. m. *albero dell'Arabia*.

Bémol, s. m. caractère de musique. Il est aussi adj. *bimolle*.

Bémoliser, v. a. *armer la chiave di bimolle*.

Ben, ou Behen, s. m. *arbre en Arabie, l'albero del ben*.

Ben-album, s. m. *plante, been bianco*.

Benan, s. m. étoile fixe de la seconde grandeur, *il gran cavallo*.

Benarde, s. f. *aggiunto di quella serratura, che s'apre da due parti*.

Benari, oiseau, V. Ortolan.

Bénatage, s. m. *lavoreccio delle paniere pel sale*.

Bénate, s. f. *espèce de caisse d'osier, paniera di vetrice, in uso nelle saline*.

Bénatier, s. m. *panierajo delle moje, o saline*.

Bénédicté, s. m. du lat. prière avant le repas, *Benedictio* - en T. de pharm.

electuaire purgatif, benedetta, electuario purgante, e che opera dolcemente.

Bénédiction, s. f. *benedizione - grazia, favore del Cielo*.

Bénédictionnaire, s. m. *rituale delle benedizioni*.

Bénéfice, s. m. *privilege accordé par le Prince, ou par les lois, privilegio, grazia* - pour profit, *guadagno, beneficio, utilità* - en T. de méd. *bénéfice de nature, beneficio del corpo* - pour titre, *dignité ecclésiastique, beneficio*.

Bénéfice, s. f. *beneficenza*.

Bénéficiaire, adj. T. de chim. il se dit ordinairement d'une mine, V. Profitable.

Bénéficiaire, adj. *héritier bénéficiaire, beneficiario*.

Bénéficial, m. ale, f. adj. qui concerne les bénéfices, *che concerne i benefizj*.

E' di poco uso, *eccetto in questa frase: matière bénéficiaire, materia beneficiale*.

Bénéficiature, s. f. *prebenda de' cantori, cappellani*.

Bénéficié, s. m. *benefiziato, che ha un beneficio ecclesiastico*.

Bénéficiaire, v. n. *tr. utile dallo sosso delle miniere.*
Bénéfique, adj. de t. g. *benefico.*
Bénéf. adj. m. et s. *Niais, sot, V.*
Bénévole, adj. il n'est en usage qu'en ces phrases, en badinant : lecteur, auditeur *bénévole*, *benigno*, *cortese lettore*, *ascoltatore benevolo*, *amico.*
Bengali, subst. m. petit oiseau du genre des moineaux, *bengalino.*
Bénibel, s. m. *mercurio ermetico.*
Bénignement, adv. *benignamente*, *cortesemente*, *gentilmente*, *amorevolmente*, *piacevolmente*, *dolcemente*, *umanamente.*
Bénignité, s. f. *benignità*, *affabilità*, *cortesia*, *gentilezza*, *piacevolezza*, *umanità*, *amorevolezza*, *bontà*, *trattabilità*, *dolcezza.*
Bénin, s. m. igne, f. adj. *benigno*, *amorevole*, ec. - fig. *Propice, V.*
Benjoin, s. m. gomme aromatique, *benzoino*, *belgino.*
Bénir, v. a. *benedire* - *consacrare* - *benedire*, *dar la benedizione* - *benedire*, *lodare*, *ringraziare* - pour rendre heureux, et il ne se dit que de Dieu, *benedire*, *prosperare*, *condurre a buon fine* - Dieu vous bénisse, *Iddio vi assista.*
Bénit, m. ite, f. part. et adj. *benedetto*, *consacrato.*
Béni, m. ie, f. autre part. *benedetto*, ec.
Bénitier, s. m. vase de l'eau bénite, *pila*, *vase dell'acqua santa.*
Bennes, s. f. *gran paniera.*
Bénoite, s. f. sorte de plante, *cresce regolarmente lungo le rive nei luoghi foschi, e incolti, erba benedetta.*
Béoti, s. m. *quadrupede Americano.*
Béotarque, s. m. nom de dignité chez les Thébains, *Béotarca*, o *Governatore.*
Bequette, s. f. T. de chânetiers, serrur. etc. *Janagline tonda.*
Béquillard, s. m. mot comique, celui que va colle gracie.
Béquillo, s. f. *gruccia*, *stampella.*
Béquiller, v. a. *smuover la terra.*
Béquillon, s. m. *foglietta appuntata - becco di uccelli.*
Bérais, s. m. sorte de tela di bambagia
Berbe, s. m. *spesie di gatto Africano.*
Berbéris, V. *Épine-vinette.*
Bercail, s. m. *ovile*, *pecorile*, *gregge*, *mandria*, *stalla di pecore.*
Berce, ou *Gorge-rouge*, petit oiseau, *pettirosso* - plante, *sfondilio.*
Bercé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Berceau, s. m. *culla*, *cuna*, *luogo dove ha avuto principio alcuna cosa* - *berceau de vigne*, *pergola*, *percolato* - en T. d'archit. *arco*, *volta a tutto sesto.*
Berelles, s. f. pl. molle per maneggar lo smalto.
Berger, v. a. *culture*, *dimenar la cuna* - fig. et fam. *amuser*, *dar canzone*, *lusingare* - se bercer, se dit d'un cheval qui se laisse aller nonchaleusement, au pas, et au trot, *camminar trascurato* - fig. j'ai été bercé de cela, *ho gli orecchi pieni della tal cosa.*
Berche, s. f. *piccol cannone.*
Bergamasque, s. f. sorte de danse, *bergamasca.*
Bergame, s. f. sorte d'arazzi di poco valore.
Bergamote, s. f. espèce de poire fondante, *bergamotta* - espèce d'orange, *bergamotto.*
Berge, s. f. *argine*, *riparo*, *ripa*, *sponda alta di fiume* - espèce de chaloupe étroite, *barca*, *barchetta* - en T. de mar. *secca che veglia*, *scoglio a piramide.*
Berger, s. m. *pastore*, *pecorajo*, *mandriale*, *mandriano*, *custode del gregge*

- fig. l'heure du berger, *l'ora*, il momento favorevole agli amanti - l'étoile du berger, c'est la planète de Venus, *il pianeta Venere*; V. ce mot.
Bergère, s. f. *pastorella*, *villanella.*
Bergerette, s. f. *vino mescolato col miele.*
Bergerie, s. f. *stalla di pecore*, *ovile*, *pecorile*, *gregge*, *greggia*, *mandra*, *mandria.*
Bergeronnette, s. f. *vieux mot*, petite *bergère*, *pastorella* - petit oiseau noir et blanc, *cutrettola.*
Bergerot, s. m. *pastorello.*
Beriberi, s. m. *spesie di apoplessia nelle Indie orientali.*
Béricot, s. m. *sorta d'uccello.*
Béril, s. m. pierre précieuse, *berillo*, V. *Aigue-Marine.*
Berillistique, s. f. *prétendu art magique*, *sorte per via di specchi.*
Berle, s. f. *plante ombellifère*, *sio*, o *gorgolestro.*
Berline, s. f. sorte de carrosse, *berlina.*
Berlingot, mieux *berlingot*, s. m. *berline coupée*, *spesie di berlina.*
Berlue, s. f. mot fam. *bagliore*, *travergole*, *occhibagliolo*, *barbaglio* - avoir la berlue, *affascarsi*, *caligare*, *galigare*, *inabbiarsi*, *abbarbagliarsi*, *avere la travergole* - *travedere*, *giudicar male delle cose.*
Berne, s. f. T. de fortif. chemin de quatre pieds de large, entre le pied du rempart et le fossé, *sorta di sponda*, o *viottolo.*
Bermiers, s. m. pl. *bermières*, f. ouvriers qui tirent la muite, *mojatori.*
Bermudienne, s. f. *plante des fles Bermudes*, *spesie di pianta.*
Bernable, adj. qui mérite d'être berné et moqué, *ridicolo*, *schernevole*, *dego di riso*, *di scherno*, *di motteggio*, *dileggiabile.*
Bernacle, s. f. *bernacla*, *sorta di conchiglia.*
Bernage, s. m. *ferrana*, *grani per nutrir le bestie.*
Bernadoir, s. m. *peniera di vetrice.*
Berne, s. f. espèce de jeu, il *trabalsare in una coperta* - en T. de marine, mettre le pavillon en berne, *issare la bandiera in derno.*
Berné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bernement, s. m. *l'azione del trabalsare.*
Berner, v. a. faire sauter quelqu'un en l'air par le moyen d'une couverture, *trabalsare* - fig. *berteggiare*, *burlare*, *beffare*, *schernire*, *deridere*, *dileggiare*, *dar la berta*, *gabbare*, *gabbarsi*, *farsi beffe*, *prendersi giuoco.*
Berneur, s. m. *derisoro*, *dileggiatore*, *beffardo*, *irrisore*, *deriditoro*, *schernitore*, *berteggiatore.*
Berniesque, adj. il se dit d'une sorte de style *burlesque*, *bernesco*, *alla maniera del Berni.*
Bernaquet, s. m. pop., on dit être au *bernaquet*, pour dire, être à la *Besace*, V.
Bertonneau, V. *Turbot.*
Bertos, subst. m. *manico di corda*, o *di ferro.*
Beroblean, s. m. *terra verde.*
Beruse, s. f. sorte de stoffa.
Besace, s. f. espèce de sac ouvert par le milieu, fermé par les deux bouts, en sorte qu'il forme deux poches, *bisaccia*, *carrière*, *borsa*, *scarsella*, *sacca*, *tasca* - fig. on dit, qu'un homme est à la *besace*, *spiantato*, *ridotto in miseria.*
Besacier, s. m. fam. par rapport à certains moines, celui qui porta la *bisaccia.*
Besaigre, adj. il se dit du vin, qui s'aigrit, *inforzato*, *acetoso.*

Besaigue, s. f. sorte d'instrument de charpentier, *bicciacuto.*
Besant, subst. m. monnaie de l'ancienne Constantinople, *bisante* - en T. de Blas. une pièce d'or ou d'argent, *bisante.*
Beser, s. m. au jeu de trictrac, *ambasé*, *ambo gli assi.*
Besi, s. m. nom générique qu'on donne à plusieurs espèces de poires, en y ajoutant le nom du pays, comme *Besi d'Héri*, de *Lamotte*, etc. V. *Poire.*
Besicles, s. f. pl. sorte de lunettes attachées à un bandeau qui se lie autour de la tête, *occhiali.*
Besoche, s. f. *corto strumento di agricoltura.*
Besogne, s. f. *opera*, *negozio*, *faccenda*, *lavoro* - l'effet du travail, *lavorio*, *fattura.*
Besoin, s. m. *bisogno*, *necessità*, *carestia*, *penuria*, *scarsenza*, *difetto*, *disagio*, *indigenza.*
Besson, m. onne, f. adj. *vieux mot*, *garnello* - en T. de mar. c'est le rond de baux et des tillacs, *percatara*, *fontura* e *germellatura dei bagli*, *della ponti e cassero*, o *castelli.*
Bestiaire, s. m. celui parmi les Romains qui combattait dans le cirque contre les bêtes féroces, *colui presso i Romani, ch'era condannato a combattere colla bestie*, *bestiario.*
Bestial, m. ale, f. adj. *di bestia*, *di feroce*, *ferino.*
Bestialement, adv. *bestialmente*, *alla foga di bruui.*
Bestialité, s. f. *bestialità.*
Bestiaux, s. m. pl. V. *Bétail.*
Bestiole, s. f. dim. *bestiuola*, *animaleto*, *animaluzzo*, *bestiuolo*, *bestiuolino*, *bestiuoluccia* - fig. et fam. *bestiuolo*, *ignorantello*, *bubbaccio.*
Bestion, s. m. T. de mar. *figura di prua alle navi.*
Bêta, s. m. fam. *bestiaccia*, *ignorantone.*
Bétail, s. m. *bestiame*, *pecore*, *armenti.*
Bête, s. f. *bestia*, *belva*, *bruto* - fig. *personne stupide*, *bestia*, *balordo*, *sciocco*, *scempiato* - la bête, sorte de jeu de cartes, *sorta di giuoco - bête*, se dit aussi de la somme que l'on a perdue, la *rimessa*, *la bestia.*
Bétel, s. m. sorte de plante des Indes, *betel.*
Bêtement, V. *Follement.*
Bêtha, s. m. *bêta* ossia la lettera *B* de Greci.
Betille, s. f. sorte de *mossolina.*
Bêtise, s. f. *stupidité*, *mellonaggine*, *stor-dimento*, *stupore.*
Bétoine, s. f. plante fort commune, *betonica*, *brettonica.*
éton, s. m. *smalto*, *che si getta nella fondamenta.*
Bette, s. f. plante potagère, on dit aussi *poirée*, *bietola*, *bietta.*
Betterave, s. f. espèce de poirée, *barbabietola.*
Betune, s. f. sorte de carrosse da un sol cavallo.
Bétuses, s. f. pl. certe bœufs per transporter il pesce vivo.
Bétyle, s. m. espèce de pierre, *sorta di pietra.*
Bevante, ou *Beuvante*, s. f. *diritto spoliante al commercio marittimo.*
Beveau, s. m. *strumento matematico.*
Beuglement, s. m. *muggito*, *muggio.*
Beugler, v. n. *muggire*, *far la voce del bue.*
Beurre, s. m. *butirro*, *burro* - *beurre noir*, *burro strutto nella padella* - *beurre fort*, *mauvais beurre*, *burro sapiente* - prov. promettre plus de beurre que de pain.

dar erba trastulla, prometter molto, ed attendere nulla.
Beurré, s. m. *sorta di pera*, V. Poire.
Beurré, m. ée, f. part. V. le verbe.
Beurrée, s. f. *pane unto col burro.*
Beurrer, v. a. *ammollare col burro strutto.*
Beurrier, s. m. *ère f. colui, o colei che vende burro.*
Bevue, s. f. *errore, falla, mancamento per ignoranza, sbaglio, abbaglio.*
Beuveau, V. Biveau.
Bey, s. m. *les Turcs disent Beg, gouverneur d'une ville: il signifie seigneur: et Beglierbey, c'est seigneur des seigneurs, il bey.*
Bezans, s. m. *sorta di tela di Bengala.*
Bezanté, m. ée, f. adj. T. de Blas. *il se dit d'une pièce chargée de bezans, bisantato.*
Bezestan, s. m. *nom des marchés publics en Turquie, il besestan, il mercato.*
Bezetta, s. m. *sorta di crespone.*
Bezier, s. m. *pero selvatico.*
Bézoard, s. m. *pierre médicinale, che si genera ne' corpi di certi animali delle Indes, e che si tiene per eccellente contro il veleno, belzuar - il y a encore le bézoard fossile et minéral, belzuar fossile, minérale.*
Eia, s. m. *coquille blanche qui sert de monnaie aux Indes. On l'appelle aussi Coris, V.*
Eiaïn, ou **Bian**, s. m. *lavoro, fatica.*
Biais, s. m. *obliquità, tortuosità, sghebo - couper uae étoffe de biais en biais, a sbiescio, a traverso, a sbieco, a sghebo, di schiancio, a schiancio, per ischiancio - biais, fig. mezzo, maniera, verso, guisa, foggia, via, modo.*
Biaisement, s. m. *storcimento, l'andar sbieco - fig. astuzia, rigiro.*
Biaiser, v. n. *sbiecare, storcere, andare a sghebo, a sbieco - fig. rigirare, simulare, operar con astuzia - prendre quelque tempérament dans une affaire, pigliar il punto pel verso, governarsi, saper fare il suo conto.*
Biambonées, s. f. pl. *stoffe d'India di scorza d'albero.*
B'aris, s. m. *sorta di balena dentata.*
Biarque, s. m. *intendente de' viveri presso il gran Sultano.*
Biasse, s. f. *sela cruda del levante.*
Bibby, s. m. *albero Americano così detto.*
Biberon, onne, s. m. et f. *bevitori, imbricatore, vago del vino, imbricatore, cinciogione, beone, trincione, taverniere - petit vase d'argent, etc. sampilletto, vaso che ha un beccuccio.*
Bible, s. f. *bibbia, la sacra scrittura.*
Bibliographe, s. m. *qui s'entend des livres, bibliografo.*
Bibliographie, s. f. *bibliografia.*
Bibliographique, adj. *bibliografico.*
Bibliomane, adj. de t. g. *che ha la bibliomania, bibliomane.*
Bibliomanie, s. f. *passion d'avoir des livres, bibliomania.*
Bibliophile, s. m. *bibliofilo, o amator di libri.*
Bibliotaphe, s. m. *biblioteca, ou bibliomane, che nasconde i libri per avarizia, o gelosia.*
Bibliotaphie, s. f. *la bibliomanie de l'avare ou du jaloux, bibliotafia.*
Bibliothécaire, s. m. *bibliotecario.*
Bibliothèque, s. f. *libreria, biblioteca.*
Bibus, T. de mépris employé avec le de: *fam. un poète de bibus, cattivo poeta, poetastro - une raison de bibus, una ragione di niun peso, ec.*
Bica, s. f. *pesce della Biscaja.*
Biceps, s. m. *rapport aux muscles, bicipite.*

Biche, s. f. *cerva, cervia.*
Bichenage, ou **Bichetage**, s. m. *diritto, che pagasi sul grano ne' mercati.*
Bichet, s. m. *sorta di misura de' grani.*
Bicho, ou **Bicios**, s. m. *ver qui s'engendre sous la peau, biscio.*
Bichon, s. m. *onne, f. cagnuolo, cagnolino, cagnoletto.*
Bicoq ou **Bicoque**, ou **Pied-de-chèvre**, s. m. *terzo piede d'un cavalletto.*
Bicoque, s. f. *castelletto, castelletta, castelletto, terricciuola, bicocca.*
Bicornis, s. m. *muscolo distenditore del braccio.*
Biden, s. m. V. Tête-cornue.
Bides, s. m. *puledro, ronzino, cavallino, cavallo piccolo, bidetto - double bidet, cavallino forte - un meuble de garde-robe, qui sert à la propreté.*
Bidoct, s. m. T. de teint. V. Suie.
Bidon, s. m. *espèce de broc de bois sur les vaisseaux, sorta di barile.*
Bielle, s. f. *pezzo di rapporto o di comunicazione.*
Bien, s. m. *bene, utile, utilità, vantaggio - opera buona, di pietà, di misericordia - il bene, ibien, l'avere - proven tout bien et en tout honneur, a buon fine, con buona istruzione - pour approbation et consentement: allez, je le veux bien, io acconsento, vel permetto - pour exhortation, et interrogation: hé bien, qu'a-t-il dit? ben, che diss' egli? - hé bien, continuez, su via, proseguite - pour à peu près, environ, il y a bien trois ans, trois lieues, circa, intorno, pressochè, quasi.*
Bien, adv. *bene, saviamente, giustamente, acconciamente - fort bien, ottimamente, benissimo - parfaitement bien, ottimamente, il meglio del mondo.*
Bien-aimé, m. ée, f. s. et adj. *diletto, amato - dilettissimo, amatissimo.*
Bien-dire, s. m. *fam. et burl. facondia, parlare elegante - se mettre sur son bien dire, mettersi sul quinci, e quindi.*
Bien-disant, m. ante, f. adj. *eloquente, facondo.*
Bien-être, s. m. *substance aisée, et comode; c'est un homme qui a le nécessaire et le bien-être, egli è un uomo agiato.*
Bienfaiteur, s. m. *benefattore, benemerito, sovvenitore, beneficante.*
Bienfaitrice, s. f. *colei che ha fatto qualche bene, qualche grazia ad alcuno, benefattrice.*
Bienfaire, v. a. *operar bene.*
Bienfaisance, s. m. *bontà, beneficenza, liberalità, generosità, inclinazione a far bene, a giovare, cortesia, larghezza.*
Bienfaisant, m. ante, f. adj. *benefico, liberale, cortese, che ama di far bene altrui, beneficiente, benigno.*
Bienfait, s. m. *benefizio, grazia, servizio, favore, piacere, buon ufficio, dono.*
Bienfait, m. aire, f. adj. *benfatto, buono.*
Bienheureux, m. euse, f. adj. *beato, felice venturoso, fortunato, avventurato - béatifié, beato, beatificato.*
Bien-loin, conjunct. *invece.*
Biennal, m. ale, f. adj. *di due anni, che dura due anni.*
Bienséamment, adv. *decentemente, per convenienza.*
Bienséance, s. f. *convenienza, decenza, l'orecchio, il decoro, convenevolezza, il convenevole - on dit, qu'une chose est à la bienséance de quelqu'un, esser comode, utile.*
Bienséant, m. ante, f. adj. *decente, convenevole, dicevole, convenevole.*
Bien-tenant, s. m. ante, f. *possesseur des biens d'une succession, possessore.*

Bientôt, adv. *quanto prima, ben presto, fra poco, subitamente, fra breve.*
Bienveigneur, v. a. *lodare, vantare.*
Bienveillance, s. f. *benevolenza, amore, cordialità, amicizia, affetto, affezione, amorevolezza, dilezione.*
Bienveillant, m. ante, f. adj. *benevolente, amorevole, affettuoso.*
Bienvenu, m. ue, f. s. et adj. *gradito, amato - benvenuto, caro - soyez le bien-venu, l' bien-venue, siate il ben venuto, ec.*
Bienvenue, s. f. *felice arrivo, la ben venuta - on dit payer sa bienvenue, donner un repas pour sa bienvenue, regalo, festa, pranzo dato a' colleghi nell' esser ricevuto in un impiego, in un corpo.*
Bienvoulu, m. ue, f. adj. V. Vouloir.
Bière, s. f. *bara, cataletto - espèce de boisson, birra, cervogia, cervosa.*
Bièvre, s. m. *le nom des castors d'Europe, V. Castor - sorta d'anatra.*
Biez, s. m. *canal d'eaux - qui tombent sur la roue d'un moulin, canale - arriere biez, canal au-delà du biez, fora.*
Biffe, s. f. *falso aspetto.*
Biffé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Biffer, v. a. en T. de prat. *cancelare, cassare.*
Bifurcation, s. f. T. d'anat. et il se dit encore des arbres, *biforcamento, separamento.*
Bifurquer, v. r. *biforcarsi, spartirsi in due.*
Bigaille, s. f. *nome generico degli insetti volatili.*
Bigame, s. et adj. *qui est marié à deux personnes en même temps, ou qui a été marié deux fois, bigamo.*
Bigamie, s. f. *mariage avec deux personnes en même temps, et l'état de ceux qui ont passé à un second mariage, bigamia.*
Bigarrade, s. f. *sorta di melerancia.*
Bigarré, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bigarrau, s. m. *ciriegia duracina.*
Bigarrautier, s. m. *arbre, ciriegia duracina.*
Bigarrer, v. a. *diversifier de couleurs qui tranchent, variare, screziare, distinguer con più colori.*
Bigarrure, s. f. *scroziatura, varietà di colori - bigarrures, macchie rosse o nere nelle piume d'un uccello di rapina.*
Bige, s. f. *char des anciens à deux chevaux, biga.*
Bigeâtre, V. Bizarre.
Bigle, adj. *guercio - subs. m. cane Anglese da lipri.*
Bigler, v. n. *guardar con occhi biechi, da guercio, sbiecare.*
Bigne, s. f. *tumeur au front, il est vieux enfiato, bitorzolo, bernocolo, bozza, bernocchio.*
Bignone, s. f. *plante d'Amérique, Lignonnia.*
Bigorne, s. f. T. d'arts et métiers, *sorte d'enclume en pointe, sorta d'ancudine, bicornia.*
Bignoré, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bigorneau, s. m. *dim. ancudinosa a due corni.*
Bignorner, v. a. *lavorar ferrami su la bicornia.*
Bigot, m. ote, f. s. et adj. *bacchettonne, ipocrita, baciapile, graffiasanti, collo torto, torcicollo, bacchettona, ec.*
Bigot, s. m. T. de comm. *misura de' liquidi, bigonzio.*
Bigoterie, s. f. *bacchettoneria, ipocrisia.*
Bigotisme, s. m. *profession di pinzocherone, bacchettoneria, ipocrisia ec.*
Bigots, s. m. pl. T. de mar. *bigotto, legname, per cui passano certe corde.*
Bigner, v. a. T. de jeu, *cambiare, scartare - on dit aussi, bigner un cheval, cambiare, far permuta.*

Bignes, s. f. pl. T. de mar. pièces de bois, pour soutenir, puntelli.
Bihai, s. m. sorta di pianta d'America.
Bihorean, s. m. pavone di padule.
Bijon, s. m. sorta di ragia di cui si fa lo stesso uso della trementina.
Bijou, s. m. petit ouvrage précieux, gioje, gioiello - mobili preziosi, ricchi gentili.
Bijouterie, s. f. commercio di gioje.
Bijoutier, s. m. orefice gioielliere, venditor di gioje - amante di gioje, di mobili preziosi.
Bilan, s. m. libro in cui i mercanti scrivono i loro debiti e crediti, bilancio.
Bilboquet, s. m. strumento di trastullo fanciullesco - figurina pionbata, che si rizza sempre in piedi - instrument dont les perruquiers se servent pour friser les cheveux qu'ils destinent à faire des perruques, piombino.
Bile, s. f. humeur jaune et âcre dont la sécrétion se fait dans le foie, bile, collera.
Biliaire, adj. de t. g. che porta la bile, bilifero, della bile.
Bilieux, m. euse, f. s. et adj. bilioso, iracundo, collerico, stizzoso, focoso, igneo, adroso, furibondo.
Bilimbi, s. m. albero del Malabar.
Bill, s. m. T. Angl. progetto d'un atto in Parlamento.
Billard, s. m. sorte de jeu, bigliardo, mazza del bigliardo.
Billardé, part. pass. indécl. du verbe Billarder, V.
Billarder, v. a. toucher deux fois sa bille avec le billard, toccar due volte la biglia - de manège, andar mancino.
Bille, s. f. petite boule d'ivoire, avec laquelle on joue au billard, pallottola, palla, biglia - on dit, faire une bille, cacciar la palla nel buco - T. d'agr. rejeter aux pieds des arbres, rimessiti - ci - T. de mar. aiguillette d'esconet, ou de couet, stropolo da reggere le contre - chez les emballeurs, mazza, baston nedoso.
Billebarré, m. ée, f. part. vergato, variato, screziato, V. le verbe.
Billebarrer, v. a. bigarrer par un mélange bizarre de différentes couleurs; il est fam. vergare, variare, screziare.
Billebaude, s. f. fam. Confusion, V. - à la billebaude, sans ordre et en confusion V. Confusément.
Billependante, s. f. certo legno nella macchina idrauliche.
Billon, v. a. strigner la corda colla mazza - T. de mar. ingroppare - T. de batelier, attaccar cavalli a due a due per tirare una barca.
Billet, s. m. biglietto, viglietto - cambiale - bolletta, bollettino - billet doux, biglietto amoroso - billet de santé, polizino, passaporto.
Billette, s. f. T. de Blas. plinto, biglietto.
Billetti, m. ée, f. adj. biglietti.
Billetter, v. a. porre il numero, e la misura alla stoffa.
Billettier, s. m. commesso, che dà le bollette.
Billevesée, s. f. favola, cianciafruscola, inezia, baja, frodola.
Billion, s. m. T. d'arith. mille millions, bilione.
Billon, s. m. lega di metalli, biglione - moneta che non ha corso - la zecca - traicio, sermento di vite, ciglione.
Billonage, s. m. delitto di chi sostituisce moneta alterata alle buone.
Billonnement, s. m. sostituzione di moneta alterata alle buone - lo imporre, o farle porche.

Billonner, v. a. sostituire moneta alterata alle buone.
Billonneur, s. m. chi sostituisce moneta alterata in vece delle buone.
Billot, s. m. tronçon de bois, ceppo - sbarra appiccata al collo de' cani.
Bimaue, s. f. plante, V. Guimaue.
Bimbelot, s. m. trastullo da bambini.
Bimbeloterie, s. f. trastulli da bambini.
Bimbelotier, s. m. che fa o vende trastulli da bambini.
Biuage, s. m. la seconda aratura, il secondo lavoro de' terreni.
Binaire, adj. binario, di due, che è in ragione di due - arithmétique binaire est celle qui n'emploie que deux chiffres, etc. pour marquer tous les nombres, arithmétique binaire.
Binard, s. m. sorte de chariot, carrello.
Biné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Binement, s. m. seconda aratura delle vigne.
Biner, v. a. far la seconda aratura alla terra, intravedere - T. d'Eglise, biner, dans un sens neut. signifie, dir due messe in un giorno col permesso del vescovo.
Binet, s. m. petit instrument qu'on met dans les chandeliers pour brûler une chandelle jusqu'au bout, cannello di latta, d'argento, o simili che mettesi ai candellieri per ardere i noccoli - faire binet, mettere un pezzo di candela sull'altra, bruciare i noccoli.
Binocle, s. m. telescope, au moyen duquel on voit un objet avec les deux yeux en même temps, binocolo.
Binoculaire, adj. on dit telescope binoculaire, pour nommer le binocle, V.
Binome, s. m. quantité algébrique composée de deux termes, binomio.
Binot, s. m. aratolo da diromper la terra.
Bibotis, s. m. il primo lavoro fatto al campo dopo la raccolta.
Bintabaru, s. m. pianta del Malabar.
Biographe, s. m. auteur d'une vie particulière, biografo.
Biographie, s. f. histoire de la vie des particuliers, biografia.
Biathanate, s. m. celui qui est mort de morte violente.
Bipartition, V. Bissection.
Bipéda, m. ale, f. adj. di due piedi.
Bipède, adj. bipede, che ha due piedi.
Bipenne, s. f. bipenne, scure a due tagli.
Biquadratique, adj. biquadrato, quadrato quadrato - en T. d'algèbre, nome che si dà alla quarta potenza, o a quella, ch'è sopra il cubo.
Bique, s. f. capra.
Biquet, s. m. capretto - espèce de trébuchet, bilancetta da pesar moneta - saggiaiore, saggiuolo, bilancia dell'orolo.
Biqueter, v. n. V. Chevrotier - v. a. pesar col soggiaolo.
Birambrat, s. m. sorta di suppa.
Bire, s. f. sorta di nassa per pigliar pesce.
Birème, s. f. sorte de vaisseau ancien, bireme.
Birette, s. f. beretta da novizio.
Biribi, s. m. sorte de jeu de hasard, biribisso.
Birioir, s. m. tourniquet, spranghetta.
Birotine, s. f. sorta di seta di Levante.
Bis, m. se, f. adj. bigio, nero - adv. du lat., on s'en sert en musique, due volte, di nuovo.
Bisaco, s. m. animale del Perù.
Bisage, s. m. T. de teint. il tignere, tingere una seconda volta.
Bisafeul, s. m. bisavolo, bisavo - bisafeul du bisafeul, quinquavolo.
Bisafeule, s. f. bisavola.
Bisaunuel, m. elle, f. adj. rapporto aux plantes, che vive due anni.
Bisarre, V. Bizarre.

Bisbille, s. f. mot. fam. Querelle, V.
Biscapit, s. m. raddoppiamento d'una stessa partita in un conto.
Biscayne, s. m. espèce de fusil d'un gros calibre, archibugio, biscaïno.
Bisché, adj. œuf bisché, uovo da cui comincia a spuntare il pulcino.
Biscornu, m. ue, f. adj. mot fam. contrefaçon, storto, malfatto - en parlant de l'esprit, guasto, sconcio, mal in ordine, mal in assetto.
Biscotin, s. m. biscottino.
Biscuit, s. m. biscotto, biscottino.
Bise, s. f. vent du Nord, V. Borée.
Bisé, m. ée, f. adj. étoffe bisée, ritinto, ritinta.
Biscane, s. m. extrémité coupée en talus, ugnatura - il se dit aussi de ce qui tient et arrête la pierre d'une bague dans le chaton, rampone, grano - T. d'impr. blette, zeppe.
Bisegle, V. Bizègle.
Biset, v. a. riigener - v. n. T. d'agr. par rapport particulièrement au froment, tralignare, degenerare.
Biser, s. m. palumbo, colombo salvatico.
Bisette, s. f. sorta di merletto ordinario.
Biseurs, s. m. autrefois, les maîtres teinturiers du petit-teint, tintore in pezza.
Bislingua, V. Houx.
Bismuth, s. m. ou étain de glace, bismutte.
Bismagne, ou Vismagne, s. f. pastinaca selvatica.
Bison, s. m. bison, toro, bue salvatico.
Bisquain, s. m. pelle di montone in lana, velle.
Bisque, s. f. au jeu de la paume c'est un coup que l'on donne gagné au joueur le plus faible, un jallo - sorta di zuppa - demi-bisque, zuppa con meno ingredienti.
Bissac, s. m. bisaccia, bisacce.
Bissac, s. f. de Blas. serpent, biscia.
Bissection, s. f. bissezione, o division per metà.
Bissestre, s. m. pop. malheur, calamità, disgrazia.
Bissext, s. m. année de 366 jours, qui arrive de quatre ans en quatre ans, bisesto, bisestile.
Bissextil, m. ile, f. adj. bisestile.
Bissus ou poil de nacre, s. m. pelo di nacchera - genre de plante, bisso - bisser minéral, amianto.
Bistoquet, s. m. instrument de billard, stocco.
Bistorte, s. f. sorte de plante, bistorta.
Bistortier, s. m. sorta di pestello.
Bistouri, s. f. instrument de chirurgie, gammoute, bistori.
Bistourné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bistourner, v. a. torcere i testicoli agli animali.
Bistre, s. f. fuligine stemperata.
Bisulqué, m. ée, f. adj. T. d'hist. nat. solcato, fesso.
Bitchemate, s. m. sorta di pesce.
Biti, s. m. albero del Malabar.
Bitin, s. m. serpente Messicaino, vipera di Ceilano.
Bitord, s. m. corde à deux fils, cordicella, cordicina, funicella.
Bitter le cable, T. de mar. c'est lui faire faire un tour sur les bites, et l'y arrêter, abbitare la gomena.
Bittern, s. m. liqueur qui reste après la cristallisation du sel, acqua madre.
Bittes, grandes et petites, s. f. pl. T. de mar. c'est la machine entière des bites, bitte, bittre.
Bitton, s. m. sorte de pièce de bois par où l'on amarre une galère en terre, colonna, e bitone da colonna.
Bittonières, s. f. pl. anguille, certi canali per far scorrere l'acqua nella navi.

Bitture, T. de mar. prendre bitture, *al-
lungare la gomera per dar fondo.*
Bitume, s. m. matière liquide, épaisse
et inflammable, qui se trouve dans le
sein de la terre, et dont on prétend
qu'on se servait autrefois, au lieu de
chaux, *materia liquida, densa et infla-
mmabile, di cui si vuole, che si servis-
sero gli antichi in luogo di calceina - bi-
tume, asfalto.*
Bitumineux, m. euse, f. adj. *che ha le
qualità di bitume - bituminoso.*
Bivac, V. Bivouac.
Bivalve, s. f. bivalve, *conchiglie, che si
aprono in due parti.*
Biveau, s. m. sorte d'instrument, piffe-
rello, squadra sopra, strumento da le-
gnajuoli.
Biventre, s. m. et adj. nom. du sixième
muscle de la mâchoire inférieure, bi-
ventre.
Biviaire, V. Bivoie.
Bivoie, s. f. bivio, forca, imboccatura di
due strade, strada che si spartisce in due.
Bivouac (pron. bivac) s. m. de l'Allem.
garde extraordinaire, sentinella.
Bixa, s. m. arbrisseau épineux du Brésil,
bissa.
Bizailles, s. f. pl. nom. collectif des se-
mences légumineuses, *vecciatii, lenti,
lupini, e simili.*
Bizarre, adj. V. Fantastique - fig. extraor-
dinaire, stravagante, bizzarro, singo-
lare, strano, straordinario, fantastico.
Bizarrement, adv. capricciosamente, stra-
namente, ritrosamente, fantasticamente,
spiacevolmente.
Bizzarerie, s. f. fantascuggine, stitichezza,
stravaganza.
Bizègle, s. m. T. de cordon. morceau de
bois pour lisser les semelles, lisciapiante,
bisegolo.
Bizet, s. m. certo uccello.
Blafard, m. arde, f. adj. pallido, scolo-
rito, dilavato.
Blaireau, s. m. sorte de bête, tasso.
Blaire, s. m. droit qui appartient au sei-
gneur Haut-justicier, gius di permet-
tere il pascolo su la terre spogliate di
frutti.
Blamable, adj. de t. g., biasimevole, ri-
prensibile.
Blâme, s. m. biasimo, disonore, colpa,
carico, ignominia, infamia, obbrobrio,
macchia, vergogna, aggravio, difetto -
rapport à un juge, corruzione, ripren-
sione.
Blâmé, m. ée, f. part. *biasimato, ec. V. le
verbe.*
Blâmer, v. a. biasimare, incolpare - en T.
de Palais, riprendere, far una corruzio-
ne - en manière de fief, censurare, lac-
ciare.
Blanc, m. che, f. adj. bianco - netto, pu-
lito - on appelle blanc-manger, certain
pressis de viande avec du lait, du su-
cre et des amandes, biancomangiare.
Blanc, s. m. il bianco, il color bianco -
livre en blanc, libro sciolto - vouer au
blanc, far voto di vestir di bianco un fi-
gliuolo in onore della B. V. - blanc, une
sorte de fard, biacca, cerussa - le blanc
de l'œil, d'un œuf, cornea, albugine,
bianco dell'occhio, albume, chiara,
bianco dell'uovo - blanc, se dit aussi
du but où l'on tire, scopo, bersaglio,
sego - prov. et bass. mettre un hom-
me au blanc, mettere un uomo in canie-
cia - au jeu de cartes, avoir blanche,
aver carte blanche, cioè senza figure gio-
cevoli - blanc, espèce de petite mon-
naie qui valait cinq deniers, mais il
n'a plus d'usage qu'au pluviel, bianchi-
de but en blanc, inconsideratamente.

Blancards, s. m. pl. tele messe candida.
Blanc-bec, s. m. giovinetto inaspetto,
sbarbatello.
Blanc-de-baleine, de la cervelle de balei-
ne, bianco di balena, sperma ceti.
Blanchaille, s. f. pesce minuto, pesciolini.
Blanchâtre, adj. bianchiccio, biancastro,
che tende al bianco, bianchetto.
Blanchement, adv. il n'est usité qu'en ce-
te phrase: tenir blanchement, rapport
aux enfans, nettamente, pulitamente,
con pulizia.
Blancherie, V. Blanchisserie.
Blanches, ou Blanchets, s. m. pl. sorte
di mollettone.
Blanchet, s. m. sorte di camiciuola - T.
d'imprim. panno che si mette sul timpa-
no - colatoio di panno pel zucchero.
Blancheur, s. f. bianchezza, candidessa -
rapport aux cheveux, canizie, canu-
tessa.
Blanchi, m. ie, f. part. V. le verbe.
Blanchiment, s. m. bianchimento, imbian-
camento.
Blanchir, v. a. imbiancare, curare, inal-
bare, bianchire - blanchir, se dit aus-
si des personnes, incanutire, devenir
canuto - par rapport aux choses, bian-
chire, devenir bianco - blanchir, fig. à
l'actif, far comparire innocente - fig. au
neut. inviechier in una professione - ce
coup de mousquet, de pistolet n'a fait
que blanchir, toccar senza ferire, sen-
za colpire.
Blanchissage, s. m. imbiancatura, imbian-
camento.
Blanchissant, m. ante, f. adj. che biancheg-
gia, che tende al bianco, biancheggiante.
Blanchisserie, s. f. luogo dove s'imbiancano
le tele, cura, purgo.
Blanchisseur, s. m. curandajo, purgatore.
Blanchisseuse, s. f. lavandaja.
Blanc-manger, s. m. V. Blanc, adj.
Blanc-nex, s. m. scimia detta mustacchio.
Blancs, s. m. pl. bianchi, e diceasi de' pani
di zucchero raffinato.
Blanc-seing, Blanc-signé, s. m. bianco se-
gno, carta sottoscritta in bianco.
Blandices, s. f. voce dal latino, T. de Palais,
cajoleries artificieuses, lusinghe.
Blândir, v. n. dal latino, accarezzare, lu-
singare.
Blanche, s. f. sorte di giuoco, o di lutto -
on dit prov. et fig. hasard à la blanche,
in ogni caso, chechesta per accendere.
Blanquette, s. f. V. Poire - pour une espèce
de fricassée blanche, sorta di scicassée.
Blanquille, s. f. piccola moneta di Marocco.
Blaque, s. f. vescica, o borsa da tabacco.
Blare, s. m. moneta crosta di Berna.
Blasé, m. ée f. part. alterato, smagrito, ma-
cilentato.
Blaser, se blaser, v. a. et r. s'user à force
de boire, rovinarsi lo stomaco.
Blason, m. armoirie, blason, arme - l'arte,
che lo riguarda, araldica.
Blasonné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Blasonner, v. a. pinger le armi di una fami-
glia, divisare.
Blasonneur, v. m. che sa l'arte del Blason.
Blasphémateur, s. m. bestemmiatore, blas-
femo.
Blasphématoire, adj. di bestemmia, blasfe-
matorio.
Blasphème, s. m. parola empia, discorso te-
nuto contro il rispetto dovuto a Dio, e alle
cose sacre, bestemmia.
Blasphémé, m. ée, f. part. bestemmiato,
bestemmiato. V. le verbe.
Blasphémer, v. n. bestemmiare.
Blatier, s. m. marchand de blé, granaju-
lo, granajolo.
Blatrer, v. a. medicar il grano per renderlo
fresco.

Blatte, s. f. signuola.
Blande, s. f. sorta di simarra di tela gros-
solana.
Blé, s. m. grano, frumento - blé noir, ou
blé sarrasin, saggina, blé de Turquie,
ou maïs, V. ce mot.
Blèche, s. et adj. T. d'injure, molle, debile,
fiacco, spassato; il estiam.
Blé de vache, ou Melampirum, s. m. sorte
di piantia.
Blêr, v. a. seminar biade.
Blême, s. f. sorte de mal au sabot d'un
cheval, specie d'ammaccatura.
Blème, adj. V. Pâle.
Blémir, v. n. impallidire, V. Pâlis.
Blémissement, s. m. pallidessa.
Blende, s. f. sostanza minerale detta benda.
Bléreau, V. Blaieau.
Blessé, s. m. ée, f. part. ferito, ec. V. le
verbe - on dit qu'un homme a le cerveau
blessé, egli ha il cervello nelle calcagna -
subs. les blessés, i feriti.
Blessier, v. a. ferire, piagare, colpire, im-
piagare, appiccare un colpo, dare delle sa-
ritie, fig. et poétiq. ferir, ferir di cuore,
impiagarlo - offenser, far male - nuocere,
danneggiare - on dit d'une femme grosse
qu'elle s'est blessée, s'anciarci, abortire
- dispartir, disperser - on dit fig. qu'un
objet blesse la vue, qu'un son blesse l'o-
reille pour dire qu'il fait une impression
fâcheuse, offenser gli occhi, gli orecchi,
- blesser la pudeur, offenser l'onestà -
blesser, far torto, nuocere, pregiudicare,
danneggiare, far male, far nocumento.
Blessure, s. f. ferita, percossa, taglio,
traffigatura, trafitta, squarcio - fig. s'è
dice di cose che offendon l'onore, ferita,
macchia, impressione che fanno le passio-
ni, ferita d'amore, ec.
Blet, m. ette, f. adj. il ne se dit que des
fruits, vizzo, troppo maturo.
Blette, s. f. plante, bietola.
Bleu, m. eue, f. adj. turchino, azzurro, ce-
leste, smeraldino - cordon bleu, grand
ruban, de tabis bleu, que portaient les
Chevaliers de l'Ordre du Saint Esprit,
tracolla - on apela de même un tel Che-
valier, Cavaliere dello Spirito Santo.
Bleu, s. m. de couleur bleue, il turchino,
il celeste, azzurro, ceruleo, sbiadato, ce-
leste, smeraldino - bleu pâle mourant,
céleste, turquin - azzurro dolce, vivo,
bel turchino - bleu de montagne, desaffre,
ou d'empois, azzurro di vena, di smalto
bleu de Prusse, de Berlin, d'outremer,
azzurro d'Allemagne, di Berlino, oltra-
marino - mettre une carpe au bleu, ma-
rinar un carrio - en T. de guerre, parti
bleu, volontarij - lieutenant ou enseigne
bleu, en T. de mar. ufficiale d'ordine.
Bleuâtre, adj. tirant sur le bleu, turchi-
nicio, che ha del turchino, azzurriccio,
azzurrognolo.
Bleui, m. ie, f. part. V. le verbe.
Bleuir, v. a. dar il color turchino.
Blin, Belin, s. m. T. de mar. leva da va-
rare.
Blindage, s. m. l'action de blinder, ciò
che concerne le blindé.
Blindé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Blinder, v. a. riparar la trincea colle blindas.
Blindes, s. f. pl. pièces de bois, arbres
entrelassés, pour soutenir les fascines
d'une tranchée, blinde.
Bloc, s. m. V. Amas - on dit: acheter, ven-
dre en bloc, etc. tutto insieme, all'ingros-
so - bloc, gros morceau de marbre, masso,
ceppo - T. de mar. gros morceau de bois
qui sert à couvrir la tête des arbres d'un
vaisseau, testa di moro.
Blocage, s. m. blocaille, f. rottame di pie-
tre, scaglie - en T. d'impr. lettre a posta e
rovescio in luogo di un'altra.

Bloch, s. m. T. de charp. pièce de bois mise sur les plate-formes, *puntone* - *blochets* de recrus, *sproni*.

Blocus, s. m. siège d'une ville, *bloccatura*, *blocco*, *assedio alla larga*.

Blond, s. m. onde, f. adj. *biondo*, *giallo*.

Blond, s. m. il color biondo, *dorato* - une belle blonde, *una bella bionda*.

Blonde, s. f. sorte di merletto di seta.

Blondin, s. m. ine, f. *biondello* - fig. et fam. *blondins*, *giovane*, *che fa il bello*, *il vageggiano*.

Blondir, v. n. *biondiggiano*, *imbiondire*, *gialleggare*, *divenir biondo*.

Blondissant, m. ante, f. adj. *biondeggiante*, *dorato*.

Bloque, m. ée, f. part. V. le verbe.

Bloquer, v. n. *bloccare*, *assediare alla larga* - en T. de maçon remplir de moellon et de mortier les vides entre les pierres, *empir voti* - en T. d'impr. mettre une lettre renversée, *mettere una lettera sottosopra* - en T. de jeu de billard, *carriar la biglia alla buca* - T. de mar. *impacciare*.

Blot, s. m. instrument à mesurer le chemin d'un vaisseau, *misuratore* - en T. de fauc. sorte de cheval, *posatojo*.

Blotti, s. m. ie, f. part. V. le verbe.

Blottir, (se) v. r. s'accroupir, *rannichiarsi*, *ristrignersi tutto in un gruppo*.

Blouse, s. f. buca del bigliardo.

Blousé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Blouser, v. a. au jeu du billard, *far biglia* - fig. se blouser, c'est se tromper, V.

Blousse, s. f. lana corta.

Bluet, ou *Barbeau*, s. m. aussi, *Cassette*, *nettes*, sorte de plante, *foraliso*, *batti segola*.

Bluette, s. f. *savilla*, *scintilla*, *scintillella*, *favilluzza*.

Blute, m. ée, f. part. *stacciato*, V. le verbe.

Bluteau, ou *Blutoir*, s. m. staccio di fior di farina.

Bluter, v. a. *stacciare*, *abburrattare*, *cernere*.

Bluterie, s. f. lieu où l'on blute, *burattleria*.

Bluteur, s. m. *abburrattatore*.

Bloa, s. m. sorte di serpente.

Bobaque, s. m. sorte d'animalito quadrupède, *che ha molta somiglianza col coniglio*.

Bobèche, s. f. canna del condeliere-boggiuolo, *che si mette al randelliere*.

Bobine, s. f. rochetto da incannare seta, *filo*, *ec.*

Bobiner, v. a. T. de tireurs d'or, *incannare*.

Bobineuse, s. f. donna - *che incanna il filo sopra il rochetto*.

Bobo, s. m. mot enfantin, *boa*, *male*, *dolore*.

Bocage, s. m. *boschetto*, *selvetta*.

Bocager, m. ère, f. adj. qui bante les bois, *terme usité seulement en poésie*, les Dieux *bocagers*, *boschereccio*, *gli Dei Boscherecci*.

Bocal, s. m. orcio da vino, *boerale*, *tozza da bere* - sorte de bouteille ronde remplie d'eau, dont on se sert pour voir mieux en travaillant; *bercia di cristallo*.

Bocane, s. f. sorte de dague grave qui n'est plus en usage, *sorti di ballo*, *immaginato da un certo Boan a' tempi della Regina Anna d'Austria*.

Bocard, s. m. machine pour écraser une mine avant que de la foudre, *sorta di macchina*, *con cui s'arcia il minerale prima di fonderlo*.

Bocardé, m. ée, f. part. *acciaccato*, *ec.* V. le verbe.

Bocarder, v. a. passer au bocard, *acciaccare il minerale*.

Bochet, s. m. T. de méd. c'est la seconde décoration de bois sudorifiques, *seconda decorazione di legni sudorifici*.

Bodine, s. f. T. de mar. *chiglia del vascello*.

Bodinerie, s. f. sorte d'impresito assicurato sopra il corpo del vascello.

Bodinure, s. f. T. de mar. *juncella attortigliata all'argano*.

Bodruche, s. f. parchemin très-fin, fait de boyau de bœuf, *certain carta di carta pecora finissima*, *di minugia*, *d'intestini degli animali*, *minugia*.

Boesse, s. f. strumento de' monetieri, *scultori*, *ec.*

Boesser, v. a. rimettere i tratti a' metalli.

Bœuf, s. m. bue, bove - œil de bœuf, c'est une lucarne ronde ou ovale dans la couverture d'un bâtiment, *occhio di bue*.

Bogue, s. f. le riccio della castagna : *è anche una sorta di pesce marino*, *a grand'occhi* ; *è una specie di droga*, *o albero*.

Bohème, *Bohémien*, s. m. enne, f. *vagabonds* qui courent les pays disant la bonne aventure, et dérochant avec adresse, *zingano*, *singaro*.

Bohémillon, s. m. *zingarello*.

Boiannage, s. m. *serpente detto dei sonagli*.

Boiard, s. m. nom qu'on donne aux seigneurs et sénateurs de Russie, et aux pères des Vaivodes de Transilvanie, *boiar-do* - en T. de commerce, *barella da trasportar il merluzzo*.

Boie, s. f. sorte di stoffa d'Amiens.

Boire, v. a. *bere*, *bevere* - *tracannare*, *mandar nel gozzo* - boire à la santé de quelqu'un, *far brindisi*, *bere alla salute d'alcuno* - prov. boire à tire-larigot, *en tire larigot*, boire comme un templeier, *bere senza modo*, *assuffarsi col vino* - fig. boire un affront, *bere*, *sopportar un ingiuria* - prov. qui fait la faute, *la boit*, *chi fa il male*, *fa la penitenza* - on dit que le papier boit, *la carta suga*.

Boire, s. m. bevanda, pozione, *beveraggio bevimento*.

Bois, s. m. legno, *legname* - le corne du cerf - *bosco*, *selva*, *foresta* - gardebois, *bas-officier*, *guardaboschi* - bois de lit, *lettiere*.

Boisage, s. m. *bosco dell'intarsiato*.

Bois de Sainte-Lucie, V. *Mahaleb*.

Boisé, m. ée, f. part. *intarsiato*, *intavolato*, V. le verbe - adj. terre bien boisée, *boscoso*, *selvoso*.

Boiser, v. a. garnir de menuiserie, *intarsier*, *intavolare*.

Boisde, s. f. ouvrage de menuiserie, *l'intarsiato*, *l'intavolato*.

Boiseux, m. euse, f. adj. *legnos*.

Boisilier, s. m. T. de mar. *boscajuolo*, *che taglia la legna*.

Bois-puant, V. *Anagiris*.

Boisseau, s. m. stajo, *moggio*.

Boisselée, s. f. uno stajo, *un moggio*.

Boissellier, s. m. celui qui fa i moggi.

Boisson, s. f. bevanda, *beveraggio*, *pozione*, *acqua passata per la vinacce*, *vinello*.

Botte, s. f. *vasetto*, *bossolo*, *scatole* - botte du gouvernail, *T. de mar.* l'orchio della manovella del timone - espèce de petit mortier de fonte, qu'on charge de poudre, qu'on bonche ensuite d'un tampon de bois, et où l'on met le feu par une lumière, *mastin*, *mortaretto*.

Boite, s. m. beva, il tempo di bere il vino.

Boitement, s. m. *soppiamento*.

Boiter, v. n. *soppicare*, *andar zoppiconi*, *o zoppo*.

Boiteux, m. euse, f. et adj. *zoppo*, *sciencato*, *storpato*, *ciotto*, *azzoppato*, *impidito delle gambe* - il faut attendre le boiteux, *bisogna aspettar lo zoppo*, *cioè la confirmation delle nuove spure*.

Boitier, s. m. *scatola da chirurgo* - *bossolajo*, *che far scatole*.

Boitout, s. m. *fam. bicchiere senza piede*.

Bokas, s. f. pl. *tele di bambagia di Surate*.

Bol, ou *Bolus*, s. m. *pillola*.

Bol, s. m. terre médiocrement grasse, *irritable*, *astringente*, *etc.* *bolo* - *bol d'Arménie*, *bolo Armeno*.

Bolaire, adj. espèce de terre chez les Egyptiens, *terra sigillata*, *o sia terra lemnia* - avec les terres bolaires on fait les terres sigillées, *terra bolare*.

Bolélite, s. m. *pietra argillosa cinericia*.

Bolsi, s. m. *cert' albero d'America*.

Bolzas, s. m. *coutil fabriqué de fil de coton aux Indes*, *bambagia*, *sorta di tela*.

Bombance, s. m. *fam. gozzoviglia*, *stravizzo*, *gran dispendio nel mangiare e nel bere*.

Bombarde, s. f. *bombarda*.

Bombardement, s. m. *il bombardare*.

Bombardé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Bombarder, v. a. *bombardare*.

Bombardier, s. m. *bombardiere*.

Bombasin, s. m. étoffe de soie, *futaine à deux envers*, *bumbagino*, *fustagno a dua rovesci*.

Bombe, s. f. *bomba*.

Bombé, m. ée, f. part. et adj. *curvo*, *piegato*, *convesso*.

Bombement, s. m. *curvité*, *il convesso*.

Bomber, v. a. et n. *curvare*, *far curvo*, *convesso* - en T. de bijoutier, c'est emboutir ou creuser les fonds d'un bijou, *incavare*.

Bomerie, s. f. T. de mar. *prêt à la grosse aventure*, *sorta di prestito*.

Bon, s. m. *il buono*, *la buona qualità di una cosa*, *l'essenziale*, *il sostanziale*.

Bon, m. bonne, f. adj. *buono*, *affabile* - bon homme, *buon uomo*, *scompiato*, *di buona pasta* - bon, signifie aussi, *utile*, *atto*, *proprio* - *vantaggioso*, *convenevole* - en T. de finances, faire les deniers bons, *entrar matlevadore di una somma di danaro* - ou dit absolument, trouver bon, tenir bon, sentir bon, coûter bon, *approvare*, *resistere con costanza*, *aver soave odore*, *costar assai caro* - dans le jeu, faire bon, *far buono* - prov. bon an, *mal an*, *un anno per altro* - bon jour, signifie aussi un jour de fête, *un giorno di solennità*, - faire son bon jour, *comunicarsi*.

Bonace, s. f. *bonaccia di mare*, *calma*.

Bonasse, ad. *fam. semplice*, *di poco ingegno*, *dolce*, *di buona pasta*.

Bonbanc, s. m. sorte di pietra bianca, *che cavasi nelle vicinanze di Parigi*, *e serve ad ornamenti d'architettura*.

Bonbon, s. m. T. d'enfant pour dire des friandises, *chicche*.

Bonbonnière, s. f. *scatola da chicche*, *volgarmente*, *bomboniera*.

Bon-chrétien, V. *Chrétien*.

Boncore, s. m. sorte di narciso.

Bond, s. m. réflexion, *rejaillissement d'un corps dur en tombant à terre*, *balzo* - fig. prendre la balle au bond, *pigliare*, *aspettar la palla al balzo* - bonds, sauts fréquents de certains animaux, *balzo*, *salto*, *andar balzelloni*.

Bonda, s. m. *albero Africano*.

Bonde, s. f. imposta della cateratta - fig. lâcher la bonde à ses larmes, *à sa colère*, *sciorre il freno alle lacrime*, *alla collera*.

Bondir, v. n. *saltare*, *saltabellare*, *saltellare*, *far salti* - *balzellare*, *andar balzelloni* les agneaux bondissent dans les campagnes - fig. cela fait bondir le cœur, *commuovere*, *sollevar lo stomaco*.

Bondissement, s. m. il ne se dit que du cœur, *sollevamento di cuore*, *nausea*.

Bondissant, m. ante, f. adj. *saltellante*, *balzellante*.

Bondon, s. m. *turacciale*, *chiusa*, *coechiusa di botte*.

Bondonné, m. ée, f. part. *turato*, *ec.* V. le verbe.

Bondonner, v. a. mettre un bondon, *chiudere*, *turare*, *serrare*, *stappare*, *intarsare*.

Bondonnière, s. f. *succhiello da botai*.

Bondrée, s. f. oiseau de proie, V. Bosc.
Bonduc, s. m. certa pianta Americana, che cresce all'altezza d'un uomo. Le sue foglie sono lunghe qualche volte due piedi.
Bon-Henri, s. m. V. Patte d'oie.
Bonheur, s. m. felicità, prosperità, ventura, avvenimento heureux, buona ventura - depuis que je n'ai eu le bonheur de vous voir, da che non ho avuto la sorte, la fortuna di vedervi, ec. - adv. par bonheur, per buona sorte, fortunatamente.
Bonhomie, s. f. mot. fam. dabbennaggine bonarieta, bontà.
Bonichon, s. m. bocchetta della fornace.
Bonifié, m. ée, f. part. migliorato, ec. V. le verbe.
Bouifier, v. a. il ne se dit guère que des terres, migliorare, render migliore.
Bonjour, s. m. buondi, buon giorno, addio, la salute.
Bonite, s. f. sorta di pesce marino.
Bonithon, s. m. poisson de mer, amla, volgarmente, leccia.
Bonne, s. f. non donné à la gouvernante d'un enfant, l'aja.
Bonneau, s. m. T. de mar. segnale dell'ancora.
Bonne-dame, s. f. V. Arroche.
Bonnement, adv. alla buona, schietamente, sinceramente, naturalmente - dans le style fam. on ne saurait dire bonnement ce que c'est, precisamente.
Bonnet, s. m. espèce d'habillement de tête, berretta, foggia, cappello - prendre le bonnet de docteur, ou absolument le bonnet, prendre la laurea dottorale - et donner le bonnet à quelqu'un, addottorare - en style de Palais, la chose a passé à volée de bonnet, apient volti, di comun consenso a gradimento - fig. et fam. avoir la tête près du bonnet, essera stizzoso, collettico, pronto all'ira.
Bonnetade, s. f. révérence, mais on ne le dit qu'en riant, sbarrettata, cappellata, riverenza, inchino.
Bonnet-à-prêtre, s. m. T. de fortif. doppia tanaglia.
Bonnet-chinois, s. m. espèce di scimmia detta berretta Chinoise.
Bonnet-de-Neptune, s. m. espèce di fungo marino.
Bonnet-de-Turquie, s. m. pasta a foggia d'un turbante.
Bonneté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bonneter, v. a. il est du style bas et fam. sbarrettare, corteggiare, far riverenza, inchini.
Bonneterie, s. f. l'arte del berrettajo.
Bonneteur, s. m. il est fam. berrettino, briccone, mariuolo, truffatore, bendellone, bindolone.
Bonnetier, s. m. berrettajo, che fa, o vende la berrette.
Bonnète, s. f. T. de fortif. sorta di riparo così detto - bonnettes, s. f. pl. T. de mar. sorte de petites voiles, dont on se sert, lorsqu'il y a peu de vent, pour alonger les voiles et les multiplier, coltellacci.
Bonne-voglie, s. m. de l'Ital. marinier de rame, buonavoglia, galeotto volontario - adv. de bonne-voglie, di buonavoglia, di buon animo.
Bon-ouvrier, s. m. refe di buona qualità.
Bonsoir, s. m. buona sera, buona notte.
Bonté, s. f. bontà, eccellenza - benignità, liberalità, dolcezza, amorevolezza - cortesia, piacevolezza - semplicità, bonarietà, scempiaggine - vous auriez la bonté, etc. avete la bontà, di, ec. vi complacerete, ec. - bontà, parlando di Dio, è uno degli attributi divini, e in questo significato si dice la bonté infinie de Dieu, la bonté infinita di Dio.
Bonze, s. m. Bonzo, Sacerdote Chinoise, o Giapponese.

Boop, V. Borgue.
Boope, s. m. poisson, specie di tonno.
Boot, s. m. espèce de chaloupe, boot.
Bootés, s. m. constellation, boote.
Boquillon, s. m. vieux mot, V. Bucheron.
Borax, s. m. crisocolla, borace, sorta di sale.
Borborygme, ou Borborisme, s. m. sorte de vent dans les intestins, gorgoglio, gorgogliamento.
Bord, s. m. estremità, orlo, lembo, marca, margine, orliccio - bord d'un vaisseau, bordo, fianchi d'una nave - poët. bords, le spiagge - à bords, sans rien ajouter, on entend toujours parler du bord d'une rivière, ou de la mer, ripa, riva, sponda - si c'est de la mer, on dit aussi: lido, spiaggia - on appelle rouge-bord, un verre plein de vin jusqu'au bord - courir le bon bord, c'est pirater, V. fig. bordellare, putaneggiare - bord à bord, pris adv. se dit des liqueurs, sino all'orlo.
Bordage, s. m. legnami che rivestono di fuori il bordo d'una nave.
Bordat, s. m. T. de comm. petite étoffe, ou tissu étroit, bordato.
Bordayer, v. n. T. de mar. bordeggiare, star sulle volte.
Bordé, s. m. galon d'or, d'argent, ou de soie, nastro, trina, merletto d'oro, d'argento, di seta, ec.
Bordée, m. ée, f. part. V. le verbe - adj. T. de Blas. se dit des choses qui ont des bords de différents émaux, bordato.
Bordée, s. f. bordata - la décharge de tous les canons rangés d'un des côtés du vaisseau. Il signifie aussi le chemin, la route que fait un vaisseau; faire diverses bordées, quel cammino che fa una nave nel bordeggiare, bordata.
Bordel, s. m. bordello, postribolo, baccano, lupanare, chiasso, porcile, c'est un terme malhonnête, et qui ne se dit point en bonne compagnie.
Bordelière, s. f. poisson des lacs de Savoie, sorta di pesce.
Bordement, s. m. l'arte di adoperare gli smalti in piana pittura.
Border, v. a. orlare, circondare, fregiare - attorniare - une grande allée d'arbres bordant la rivière: alberi altissimi adombrano le sponde del fiume - en T. de mar. il signifie Côtoyer, V.
Bordereau, s. m. mémoire des espèces diverses qui composent une certaine somme, nota.
Bordier, adj. T. de mar. on nomme vaisseau bordier celui qui a un côté plus fort que l'autre, aggiunto di vascello.
Bordigue, s. m. T. de pêche, espèce de chûsa per piglier pesce.
Bordoyer, v. a. certa maniera di lavorare in smalto.
Bordure, s. f. ce qui borde quelque chose, orlo, cornice - bordura.
Boréal, m. ale, f. adj. boreale, settentrionale, aquilonare.
Borésmes, s. f. pl. Boreasmi, ou feste di Borea.
Borée, s. m. borea, aquilone, tramontana, greco, rojava, vento settentrionale.
Borgne, s. et adj. cieco d'un oeil - fig. maison borgne, casa oscura - cabaret borgne, bettoia, osteria da mal tempo - compte borgne, conto imbrogliato - conte borgne, folu, racconto da vecchiarella.
Borgnesse, s. f. T. bas et inj. cieca da un oeil.
Bornage, s. m. T. de Pal. terminazione de' campi, il porre i limiti.
Borne, s. f. limite, termine, confini, pietra, o altro, che spartisce i campi - pilastri, che si pona alle porte, o lungo

le mur per impedire che le vetture non le danneggino.
Borné, m. ée, f. part. limitato, ec. V. le verbe.
Borner, v. a. porre i limiti, i termini - terminare, limitare, circondare, ristringere, circoscrivere, rinserrare.
Bornoyé, m. ée, f. part. sbiecat, V. le verbe.
Bornoyer, v. a. viser d'un seul oeil, vedere da un occhio solo, sbiecare.
Bornoyeur, s. m. celui qui prend la mira con un oeil per vedere se una cosa è diritta.
Borzail, s. m. espèce di morbo venereux fra gli Africani.
Borrou, s. m. albero dell'Indie.
Bortingle, s. f. legni da rialzar le sponde della barca.
Bosan, s. m. espèce di bevanda fatta con miglio bollito nell'acqua.
Bosel, s. m. T. d'arch. V. Tore, astragale.
Bosphore, s. m. bosforo, stratto di mare tra due terre, che serve di comunicazione a due mari.
Bosquet, s. m. boschetto.
Bossage, s. m. T. d'arch. une pierre qui a quelque saillie laissée exprès, bossos, bossa.
Bosse, s. f. gobba, scirgo - tumore, enflure, bossa - terrain plein de bosses, terreno a monticelli disuguali - ouvrage de ronde bosse, opera, immagine di rilievato, ornato d'architettura - en T. de vén. le prime corne d'un cerf, che muda - en T. de peint. travailler d'après la bosse, ritrarre dal modello - en T. de mar. boccia da fuoco.
Bosselage, s. m. travail en bosse sur de la vaiselle, lavoro d'incavo.
Bosselé, m. ée, f. part. V. le verbe - en T. d'agr. il se dit de certaines feuilles des plantes qui sont comme ciselées naturellement, bernoccolato, ricciato.
Bosseler, v. a. travailler en bosse sur de la vaiselle, sur de l'argenterie, travailler d'incavo.
Bosselure, s. f. l'incavo naturel, che scorre sopra le foglie di certe piante.
Bosseman, s. m. T. de mar. second contre-maitre dans un vaisseau, Bosman.
Bosser et débosser un câble, v. a. T. de mar. abbozzare e sbossare una gomina.
Bosses, s. m. pl. T. de mar. certi cordami.
Bossette, s. f. petit rond élevé en bosse aux deux côtés du mors d'un cheval, borchia.
Bossoirs, ou Bosseurs, s. m. pl. T. de mar. deux pièces de bois pour soutenir l'ancre, grue di cappone.
Bossier, s. m. maestro che riduce la levata in lastra.
Bosson, V. Bouge.
Bossu, m. ue, f. s. et adj. gobbo, scignuto, gibbos - à l'égard d'un terrain, disuguale, pieno di monticelli.
Bossué, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bossuel, l'Acad. écrit Bosuel, V.
Bossuer, v. a. faire des bosses; il ne se dit que rapport à la vaiselle qu'on laisse tomber, acciaccare, far qualche bossa sui metalli.
Bossy, s. m. certo albero d'Africa.
Bostanghi-bachi, s. m. intendant des jardins du Grand-Seigneur, Bostanghi-baschi.
Bostrych'te, s. f. sorta di pietra.
Bosuel, s. m. nome che si dà al solo tulipano, che abbia odore, tulipano odoroso.
Bot, adj. sans fém. il n'est usité qu'en cette phrase fam. pied-bot, piè storto, distorto, zizzavolto - subst. en T. de

mar. espèce de gros bateau, *botta Olandese*.
Botal, adj. m. T. d'anat. le trou botal, *apertura, che trovasi tra le due auricole del cuore*.
Botanique, s. f. scienza che tratta delle piante e delle loro proprietà, *botanica*.
Botaniste, s. m. botanico, *colui che ha e professa notizia dell'erbe, semplicista*.
Botanomancie, s. f. divination par le moyen des plantes, *botanomancia*.
Botanophile, s. m. botanofilo, *professor di botanica*.
Bothrion, s. m. T. de méd. certe ulcers nella cornes.
Botiche, s. m. certa misura del vino in uso al Chili.
Bottes, adj. stracche.
Botrys, s. m. plante, *botri*: cresce in forma d'arborescello, ed è simile al piè d'oca - la semenza ha un odor forte e aromatico, si usa nelle malattie isteriche.
Botryte, s. m. espèce de cadmie brûlée, *botrita*.
Botte, s. f. mazzo, fastello, fascetto, fascio - en T. de botan. gambo, radice - en T. de chasse, guinzaglio - T. d'escrime, *botta stivale* - en bottes, *stivalato* - il se dit au pl. de la terre qui s'attache aux souchiers quand on marche dans un terrain gras, fango.
Botté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bottelage, s. m. action de lier en bottes, *il far fastelli di fieno, paglia, ec.*
Bottellé, m. ée, f. part. affasciato, *affastellato*, V. le verbe.
Botteller, v. a. affastellare, affasciare, *il far fastelli di paglia, di fieno, ec.*
Bottelleur, s. m. colui che affastella.
Botter, v. a. fare stivali - se botter, *mettersi gli stivali* - empirsi le scarpe di fango, *accaderarsi*.
Bottier, s. m. colui che fa stivali.
Bottine, s. f. dim. stivaleto.
Bouard, s. m. sorta di grosso martello da secca: usavasi anticamente per fare il cano alle monete.
Boubax, s. m. sorta di animale quadrupede.
Boubie, s. f. uccello acquatico dell'America.
Bouc, s. m. becco, caprone, capro - bouc, en T. de comm. otre.
Boucage, s. m. plante ombellifère, *specie di pianta: i suoi semi, e radici sono operativi, vulnerarij, ed hanno, dicesi, la proprietà di struggere la pietra dalle reni, e della vescica*.
Boucan, s. m. luogo presso i selvaggi, ove fanno abbrustolire, e seccar le carni, e dicesi della stessa graticola, che usano a tal effetto - il se dit aussi en T. bas et pop. d'un lieu de débauche, *postribolo, bordello, lupanare*.
Boucane, m. ée, f. part. V. le verbe.
Boucaner, v. a. affumar e seccar carni come i selvaggi - neut. il signifie: andar a caccia de' buoi salvatici - dans le style comique et satir. *bordellare, putaneggiare*.
Boucanier, s. m. cacciatore di buoi salvatici.
Boucardé, s. f. coquille bivalve, cuor di bove.
Boucaro, s. m. sorta di terra sigillata.
Boucassin, s. f. sorta di bambagina.
Boucassiné, m. ée, f. adj. toile boucassinée, *certa tela di bambagia*.
Boucant, s. m. mezza botte, piccola botte di mercanzia.
Bouchage, s. m. pastone di terra.
Bouchant, s. m. T. de mar. imboccatura di fiume.

Boucharde, s. m. T. de sculp. gradina, *sorta di scarpello*.
Bouche, s. f. bocca - dire quelque chose de bouche, *di viva voce* - on dit d'un vassal, qu'il ne doit à son Seigneur que la bouche et la main, *onore e rispetto* - prendre sur sa bouche, *risparmiarsi dalla bocca* - vin de la bouche, *vino della regia mensa* - on dit chez le Roi, bouche, pour dire: *salone dove s'imbandisce la real mensa* - officiers de la bouche, *gentiluomini di bocca* - bouche, se dit aussi des personnes, même par rapport à la nourriture, *bocca, persona da nutrire* - cheval fort en bouche, *cavallo duro di bocca, che non obbedisce al morso* - on dit bouche assurée, *franche, sensibile, bocca sofferente, fresca, delicata* - bouche, pour l'ouverture d'une pièce d'artillerie, *bocca, boccatura* - au pl. *bocche, imboccatura de' fiumi*.
Bouché, m. ée, f. part. turato, ec. V. le verbe - fig. esprit bouché, *ingegno ottuso*.
Bouchée, s. f. boccone, morsello, *boccatà*.
Boucher, v. a. turare, chiudere, serrare, stoppare - en T. de blas. on dit que les chevrons bouchent sur des buelles, *attraversare*.
Boucher, s. m. beccajo, macellajo, bucciere.
Bouchère, s. f. beccaja, *la moglie del macellajo*.
Boucherie, s. f. macello, beccheria - fig. uccisione, macello, strage, strazio, sterminio, tagliamento, abbattimento.
Bouchet, s. m. bevanda fatta d'acqua, anacero, e cannella.
Boucheture, s. f. en T. de coutume, tout ce qui sert à boucher un pré, une terre, etc. *chiusenda, chiusa, riparo*.
Bouchin, s. m. T. de mar. la partie la plus large du corps d'un vaisseau, *larghezza estrema d'una nave*.
Bouchoir, s. m. T. de boulang. plaque de fer pour boucher le four, *chiusino*.
Bouchon, s. m. turacciolo, zaffo - bouchon de paille, *de foin, strofinaccio, tortoro* - pour un rameau de verdure qu'on attache aux cabarets, etc. *frasca* - c'est aussi un terme fam. dont on se sert en caressant les enfans, *carino, bimbo* - en T. de comm. *pallottola di lana d'Inghilterra in bioccoli*.
Bouchonné, m. ée, f. part. turato, chiuso, stoppato - V. le verbe.
Bouchonner, v. a. mettre en bouchon, V. Chiffonner - fig. Cajoler, V. - bouchonner un cheval, *stropicciare un cavallo con un tortoro di paglia*.
Bouchot, s. m. luogo sul lido del mare costruito per pescare.
Boucle, s. f. espèce d'anneau à divers usages, *fibbia, fibbiaglio, fermaglio* - boucles d'oreille, *orecchino, pendente* - fig. des anneaux que font les cheveux frisés, *riccio, anello* - boucle gibbière, *martello o campanello de' portoni* - T. de mar. il se dit pour clef ou prison, V. - mettre un matelot sous boucle, *mettre un marinero a' ferri*.
Bouclé, m. ée, f. part. affibbiato, V. le verbe.
Bouclément, s. m. affibbimento per impedire la generazione.
Boucler, v. a. affibbiare, fibbiare - boucler une cavale, pour l'empêcher d'être saillie, *mettere una campanella a una cavalla* - boucler des cheveux, *arricciare i capegli* - boucler un port, *chiudere un porto, l'entrata d'un porto*.
Bouclette, s. f. T. de chasse, *panetière à bouclette, campanella, sorta di rete*.

Bouclier, s. m. scudo, rotella, targa, clipeo - fig. il se dit aussi des personnes, *scudo, appoggio, sostegno*.
Boucon, s. m. morceau ou breuvage empoisonné, *boccone, acquetta* - donnez le boucon, V. Empoisonner.
Boudé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bouder, v. n. témoigner par son silence, ou par sa mauvaise humeur, qu'on est fâché de quelque chose, *corrucciarsi, brontolare*.
Bouderie, s. f. cattivo umore, stizza, capriccio, borbottamento.
Boudeur, m. euse, f. s. et adj. b. obtone, *borbottatore*.
Boudin, s. m. budello pieno di sangue a di grasso di porco cogli ingredienti necessari, sanguinaccio - en T. d'archit. c'est le gros cordon de la base d'une colonne, *toro, bastone* - en T. de mineur, *sorta di rasso* - ressort à boudin, V. Ressort.
Boudin, s. f. noeud du milieu d'un plat de verre, *sorta di nodo*.
Boudinière, s. f. imbuto per li sanguinacci.
Boudinure de l'arganeau, *emboudinure*, s. f. T. de mar. la cicala o ghirlanda dell'ancora.
Boudoir, s. m. mot fam. *gabinetto, spogliatoio, luogo di ritiro quando si vuol esser solo*.
Boue, s. f. fango, loto, limaccio - fig. tirer quelqu'un de la boue, *cavar dalla miseria*.
Bouée, s. f. T. de mar. *segnale dell'ancora* - en T. de chapell. *vapore che s'alza nello sbuffare la pezza*.
Bouer, v. a. T. de monnaie, *uguagliare la fluidità della moneta*.
Boucur, s. m. vidangeur, qui enlève les boues des rues, *paladino*.
Boueux, m. euse, f. adj. *fangoso, loto, limoso* - estampe boueuse, *stampa in rime macchiata*.
Bouffant, m. ante, f. adj. qui bouffe, qui paraît gonflé; il ne se dit que rapport aux étoffes, *che sta gonfio, alato*.
Bouffe, s. f. il gonfar le gote.
Bouffée, s. f. buffo - bouffée de vent, de chaleur, de fièvre, *soffio di vento, vampa di calore, effimera, febbre passeggera*.
Bouffer, v. a. pour enfler les joues, il n'a guère d'usage, *gonfar le guancie* - on dit fam. qu'un homme bouffe de colère, *sbuffare* - bouffer se dit plus ordinairement des étoffes qui se courbent en rond, *gonfiare, sollevarsi*.
Bouffette, s. f. nappa, *focco da cavalli* - *traza vela dell'albero maestro nella galere*.
Bouffi, m. ie, f. part. V. le verbe - fig. homme bouffi d'orgueil et de vanité, *gonfio, tumido, pieno d'orgoglio* - style bouffi, V. Ampoulé.
Bouffir, v. a. et n. il ne se dit au propre que des chiens, V. Euffir.
Bouffissure, s. f. enflage, *gonfezza* - fig. bouffissure du style, *ampollosità, difetto dello stile ampolloso*.
Bouffoir, s. m. soffietto da beccaj.
Bouffon, s. m. onne, f. buffone, zanni, commediante, giullare, giullaro.
Bouffonner, v. n. buffonare, buffoneggiare, far il buffone.
Bouffonnerie, s. f. buffoneria, gagliofferia, sannata, giulleria, scederia.
Bouffron, s. m. poisson de mer, *seppia*.
Bouge, s. m. espèce de petit cabinet auprès d'une chambre, *camerino, stanzetta* - T. de tonneliers, le milieu de la futaille dans sa partie la plus élevée, *la pancia, il gonfio delle botti* - T. de

mar. la rondeur des baux et des tillacs d'un navire, *germellatura*.
Bougeoir, s. m. sorta di candelliere senza piede e col manico.
Bouger, v. n. muoversi, cangiar sito, far mossa - il s'emploie avec la négative : ne se bouger d'une place, non muoversi da un luogo.
Bougette, s. f. bolgia, valigia.
Bougie, s. f. candela di cera, cero - en chirurg. tertia incinerata.
Bougié, m. ée, f. part. incinerato, V. le verbe.
Bougier, v. a. mettre de la cire sur les bords d'une étoffe coupée, *incérer*.
Bougran, s. m. brugane, sorta di traliccio.
Bougrandé, adj. f. toile bougrandée, tela apprestata come il bugrane.
Bouillant, m. ante, f. adj. bollente, servente - fig. bollente, ardente, vivo, pronto, veemente, precipitoso, che ha del fuoco, fervido.
Bouillard, s. m. T. de mar. certain nuage qui donne du vent et de la pluie, nuvole di buriana.
Bouille, s. f. pertica da pescatori - certo bollo, che si mette alle stoffe di lana.
Bouille-charmay et **Bouille-cotonis**, aggiunto che si dà a certo raso d'India.
Bouiller, v. a. intorbidar l'acqua colla pertica.
Bouilli, m. ie, f. part. V. le verbe.
Bouilli, s. m. lessò, bollito, carne allessò.
Bouillie, s. f. sorte de mets pour la nourriture des enfans, pappa, che si fa di latte e farina, che serve ordinariamente di alimento ai bambini.
Bouillir, v. n. bollire - lessare, far bollire - le pot bout, la pentola, la pignatta bolle.
Bouillitoire, s. m. T. de monnaie : donner le bouillitoire, gettar i pezzi di metallo nel ramino.
Bouilloir, s. m. T. de monnaie, ramino de fabbricatori di monete.
Bouilloire, s. f. espèce de vaisseau propre à faire bouillir de l'eau, ramino.
Bouillon, s. m. bolla, sonaglio che forma l'acqua bollendo - brodo - on dit d'une chose qu'il ne faut pas faire bouillir long-temps, qu'il n'y faut qu'un bouillon ou deux, una o due bolliture - fig. on dit dans les premiers bouillons de sa colère, nel primo impeto dello sdegno - en T. de maréch. esesescence arnosa nel cavallo - bouillon d'eau, bulicame d'acqua.
Bouillon-blanc ou **Molène**, s. m. plante, tassobarbasso.
Bouillonnement, s. m. bollimento, bollimento.
Bouillonner, v. n. bollire, erasciare, far bolla.
Bouin, s. m. certa quantità di matasse unite insieme per dar loro la tinta.
Bouis, V. Buis.
Bouisse, s. f. bussetto.
Boulais, s. f. campo piantato di betulle.
Boulangé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Boulanger, s. m. ère, f. fornajo, panattiere.
Boulanger, v. a. far il pane, far pasta, rimener la pasta, impastare.
Boulangerie, s. f. l'arte di far il pane - le lieu où l'on fait le pain, forno, luogo dove si fa il pane nelle comunità, o nelle case alla campagna.
Bouldure, s. f. fosse sous la roue des moulins à eau, fossa.
Boule, s. f. globo, palla, sfera, pallottola, grumo - jouer à la boule, sorte de jeu; jeu de boule, le lieu où l'on joue à la boule, giocac alla bocce,

giuoco di bocce, delle pallottole - pied à boule, au jeu de quilles, mettere il piede al segno - fig. faire quelque chose à boule vue, à la boule vue, inconsideratamente, alla balorda - boule d'amortissement, T. d'arch. corps sphérique qui termine quelque décoration, mela, palla.
Bouleau, s. m. betulla, albero molto candido e che fa sottili vermena.
Boulée, s. f. T. de chandelier, seccia del sevo.
Bouler, v. a. rapport aux pigeons, gemere, gemire - voce del Colombo.
Boulet, s. m. palla di cannone - boulet-rouge, palla infocata - boulet-ramé, palla incatenata - giuntura del piede dei cavalli.
Bouleté, m. ée, f. adj. T. de manège, dice di un cavallo, che ha il piede slogato.
Boulette, s. f. polpetta.
Boulevert, s. m. bulardo, bastione, riparo, terrapieno, propugnacolo.
Bouleversé, m. ée, f. part. disordinato, ec. V. le verbe.
Bouleversement, s. m. disordine, scompiglio, rovina, disordinamento, rovesciamento - fig. sconcerto negli affari.
Bouleverser, v. a. distruggere, atterrare, demolire, abbattere, rovinare - rovesciare, scompigliare, disfare - fig. cela a bouleversé ses affaires, quella cosa ha rovinato le sue faccende.
Bouleux, s. m. cavallo forte per lo strapazzo.
Bouli, s. m. vaso per li Siamesi per il tè.
Bouliche, s. m. certo vaso di terra in uso sopra le navi.
Boulier, s. m. sorta di rete peschereccia.
Boulmie, s. f. grande faim, frequente et avec défaillance, bulimo.
Boulin, s. m. trou dans un colombier pour donner entrée aux pigeons, occhi delle colombaie - trous de boulin dans les bâtimens, buchi de ponti.
Bouline, s. f. T. de mar. aller à la bouline, pour dire sur le côté, orzare, andar a orza, alla banda.
Bouliné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bouliner, v. a. mot pop. V. Voler - T. rich. orzare.
Boulineur, s. m. soldato cheruba nel campo, V. Voleur.
Boulingrin, s. m. pièce de gazon dans un jardin, verdura.
Boulingue, s. f. certa piccola vela.
Boulinier, s. m. T. de mar. on dit un vaisseau qui est bon boulinier - che va alla bulina.
Bouloir, s. m. T. de mégissiers, sorte d'instrument pour délayer la chaux, bollo.
Boulon, s. m. T. de charp. sorte de cheville de fer, chivarda.
Boulonné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Boulonner, v. a. T. de charp. fermer un pezzo di legname, o qualche altra cosa con una caviglia di ferro.
Boulouchachi, s. m. capitano de' Gianizzeri.
Bouque, s. f. T. de navig. stretto di mare.
Bouquer, v. n. et a. baisser par force ce qu'on présente; mais il ne se dit qu'en parlant d'un singe, baciare - fig. céder à la force, cedere.
Bouquet, s. m. mazzo, mazzetto, mazzolino di fiori - assemblage de certaines choses, grappolo, mazzo, pennino, gruppo.
Bouquetier, s. m. vaso da fiori.
Bouquetière, s. f. colai che vende fiori.
Bouquetin, s. m. stambecco, capra salvatica.
Bouquin, s. m. vieux bouc, becco - sen-

tir le bouquin, sentir di becco, di caprone - vieux bouquin, rapport à un vieux débauché, caprone lussurioso - libro vecchio e cattivo.
Bouquinier, v. n. monter, coprire, ma dice di delle lepri - fam. cercare, leggere libri vecchi e cattivi.
Bouquinerie, s. f. fam. grand ramas de citations et de passages de vieux livres, ammasso di citazioni, e passi di libri vecchi - pedanteria.
Bouquineur, s. m. venditor di libri vecchi.
Bouquiniste, s. m. chi si diletta di libri vecchi.
Boura, s. f. carta stoffa di seta e lana.
Bouracan, s. m. gros camelot, barcano.
Bouracaner, s. m. fabbricator di barcano.
Bouraguinés, adj. f. pl. piante borraginose.
Bourrasque, V. Bourrasque.
Bourbe, s. f. le fond des eaux croupissantes des étangs et des marais, malta, melma, fungo, pantano, mota, limaccio, fanghiglia.
Bourbier, s. m. T. de chass. petto del cinghiale.
Bourbeux, m. ense, f. adj. fangoso, limaccioso, lutulento, melmoso, lotolente, moloso.
Bourbier, s. m. lieu creux et plein de bourbe, pantano, pantanaccio - fig. parlando d'un uomo, che si è impegnato in un cattivo affare, da cui è difficile cavarsene, si dice. il s'est mis dans un bourbier d'où il aura peine à se tirer, si è messo in imbroglia, in imbarazzo.
Bourbillion, s. m. marcia, marcia.
Bourbons, s. m. pl. travi che si tengono le caldaie, vergoni.
Bourcer, v. n. T. de mar. V. Carguer.
Bourcet, s. m. T. de mar. nome che si dà all'albero di mezzana colle sue vele.
Bourcette, V. Mâche.
Bourdaigue, s. m. sorta di pastello.
Bourdaine, s. f. arbrisseau, specie d'ontano.
Bourdalou, ou **Bourdaloue**, s. f. cordone di cappello - subit. m. une sorte de pot-de-chambre oblong, cantero.
Bourde, s. f. pop. menzogna, bugia, beja, carota - T. de mar. la vela maestra, maggiore delle galere.
Bourdelle, s. m. diritto signorile.
Bourdela, s. m. sorta d'uva.
Bourder, v. a. dire des mensonges, se moquer, mentire, burlarsi.
Bourdeur, s. m. ense, f. mot pop. mentitore.
Bourdillon, s. m. legname, doghe da botti.
Bourdin, s. m. sorta di pasca.
Bourdon, s. m. bordone, bastone de' pellegrini - espèce de mouche guêpe, peccione, fucò, calabrone - faux bourdon, T. de musique, falso bordone - d'imprim. lasciatura.
Bourdonasse, s. f. specie di labarda.
Bourdonnant, s. m. uccello d'America.
Bourdonné, m. ée, f. adj. il se dit en T. de blas. des croix garnies de pommes ou bâtons semblables à ceux des pèlerins, bordonato.
Bourdonnement, s. m. le bruit des bourdons, etc. rombo, ronzio, ronzio, ronzamento, il ronzare - fig. rombo, mormorio, susurro, bisbiglio, borbogliamento, bucinamento, zuffolamento d'orecchi.
Bourdonner, v. n. ronzare, rombare - more mormeggiare, borbollare.
Bourdonnet, s. m. T. de chirurg. c'est un petit rouleau de charpie, tasta, stuelle.
Bourdonneur, s. m. colibri.
Bourdonnier, s. m. pellegrino.
Bourg, s. m. borgo, castello, terra.
Bourgade, s. f. borgo, borgata.
Bourgène, s. m. sorta di arboscello.

Bourgeois, s. m. oise, f. citoyen d'une ville, *Borghese* - on dit absol. les Bourgeois, i borghesi, il corpo de' cittadini - bourgeois, se dit aussi pour roturier, celui qui n'est pas noble, ma vive assai civilmente - par mépris, persona che non sa trattar nobilmente.

Bourgeois, m. oise, f. adj. il se dit en bien et en mal, vin bourgeois, vino di casa, schietto.

Bourgeoise, s. f. sorta di tulipano.

Bourgeoisement, adv. alla maniera de' borghesi, cittadinescamente.

Bourgeoisie, s. f. si prende anche per gli stessi borghesi, ed allora è nome collettivo, la cittadinanza, tutti i borghesi.

Bourgeon, s. m. le bouton qui pousse aux arbres, gemma, bottone - le nouveau jet de la vigne, pollone, germoglio - fig. bolla, pustula, vescichetta.

Bourgeonné, m. ée, f. part. V. le verbe - qui a des boutons au visage, che ha bolle sul viso, bitorsoluto, bernoccolato.

Bourgeoisement, s. m. germogliamento.

Bourgeonner, v. n. jeter des bourgeons gemmare, germogliare - le visage lui bourgeonne, agli ha bitorsoli, e bernoccoli nel viso.

Bourg-Epine, V. Nerprun.

Bourgeteur, s. m. così chiamansi a Lilla gli operai delle manifatture di lana.

Bourgmestre, s. m. un des premiers Magistrats de certaines villes, Borgomastro.

Bourgogne, s. m. nom. donné au Sain-toin, V.

Bourguignote, s. f. borgognotta, sorta di armatura di testa.

Bourjassote, s. m. espèce de figue, brogiotto.

Bouriquet, s. m. sorta di macchina per alzar pesti di sotterra, borricchetto.

Bourrier, V. Bourrelier.

Bourrache, s. f. plante potagère, borragine, borra.

Bourrade, s. f. l'atteinte qu'un lèvrier donne à un lièvre qui court, presa - colpo dato col calcio dell'archibugio.

Bourras, V. Bure.

Bourrasque, s. f. burrasca, tempesta, turbine - fortuna - fig. capriccio, mal umore, modi sconci, o villani - cattivo trattamento.

Bourre, s. f. poil de plusieurs animaux, borra - stopac-iolo delle armi da fuoco - bourre-lanice, borra di lana - bourre-tontice, la laine qui tombe des draps, aimatura, borra - fig. stoppa, superfluité ville.

Bourré, m. ée, f. part. V. le verbe - on dit d'un arbre qu'il est bien bourré, che ha molti germogli.

Bourreau, s. m. boja, carnefice, giustiziere, manigoldo - fig. crudele, barbare, inhumain - carnefice, spietato, chi si fa pagare innanzi.

Bourrée, s. f. sorte di fascina - sorta di ballo, e la sua aria.

Bourré, m. ée, f. part. V. le verbe

Bourrelier, v. a. il ne se dit qu'au fig strasier, tormentare, affliggere, crucier, inquieter, martiriser, dilaniare.

Bourrelet, ou Bourlet, s. m. espèce de coussin rond et vide par le milieu, carrello, ceraine - enflure qui survient autour des reins à un hydropique, enflato, gonfesso.

Bourrellier, s. m. valigiajo.

Bourrelle, s. f. la femme du bourreau, la moglie del boja, bojessa.

Bourrellerie, s. f. strasio, scempro, supplisio.

Bourrer, v. a. metter lo stopac-iolo nell'archibuse - strappar il pelo, e dirisi del cane che inseguendo la lepre le strappa

il pelo co' denti - percuotere col forello.

Bourriche, s. f. panier da pollami.

Bourriers, s. m. pl. pailles et ordures dans le blé, strepito.

Bourrique, s. f. V. Ane, Anesse - il se dit aussi de toute sorte de méchants petits chevaux, ronzino, cattivo cavallo.

Bourriquet, s. m. asinello.

Boursir, v. n. T. de chasse; il se dit du bruit que font les ailes des perdrix quand elles partent, il romore che fanno colle ali le pernici quando si levano - strepitare.

Bourru, m. ue, f. adj. bisbetico, ritroso, stravagante, fantastico, dispotico, burbero, stravolto, intrattabile, fisioso, ombroso, bizzarro, umorista - moine bourru, fantasima, beffana - vin bourru, vino bianco che non ha bollito.

Bourry, s. m. bœuf de Madagascar, bue così detto.

Boursault, s. m. sorta di calice.

Bourse, subs. f. borsa, tasca, scarsella - coupeur de bourses, tagliaborse, borsaio - bourse, en Turquie se prend pour la somme de cinq cents écus, borsa - bourse où les grains de certaines plantes sur pied sont renfermés, guscio, baccello, borsa - il se dit encore en plusieurs villes, du lieu où s'assemblent les marchands et banquiers, borsa, loggia - bourse se dit aussi d'une pension dans un collège, posto per uno scolare povero in un collegio - la peau qui enveloppe les testicules, borsa, coglia - bourse-à-pasteur, plante, V. Tabouret

Bourseau, s. m. lastre di piombo nelle aperture de' tetti di lavagna.

Bourslette, s. f. borsetta, il est bas.

Boursier, s. m. ière, f. borsaio, che fa, e vende borse - chi è mantenuto in un collegio.

Boursiller, v. n. fam. mettre chacun la sua parte in une spesa.

Boursin, V. Bousin.

Bourson, s. m. borsellino de' calsoni.

Boursonnier, v. a. gonfiare, e dicesi della pelle.

Boursonné, m. ée, f. part. V. le verbe - il se dit fig. et fam. du style, stile gonfo, amploso - subst. cet homme est un gros boursonné, pallone da vento.

Bouse, ou Bouze, subst. f. bovina, buina, sterco di bue.

Bousfer, subst. f. espèce d'insecte, scarafaggio.

Bousillage, s. m. muro, o altro costruito di fango, o di terra - il se dit encore fig. de tout ouvrage mal fait, lavoro mal fatto.

Boussillé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Boussiller, v. a. construire un muro di terra - il se dit aussi fig. d'un ouvrage qui est mal fait, acciariare, acciabbattare.

Boussilleur, s. m. euse, f. muratore di sole mura di terra - fig. ciabattino, guastamestieri, cattivo operaio.

Bousin, s. m. scorsa delle pietre di oava.

Bousquier, V. Butiner.

Bousoirs, s. m. T. de mar. et de charp. travi dello sperone.

Boussole, s. f. bussola della calamita - fig. Guide, V.

Boustarin, s. m. nom qu'on donne à un gros homme dans quelques provinces de France.

Boustrophédon, s. m. du Grec. Il se dit de la manière d'écrire alternativement de droite à gauche et de gauche à droite, sans discontinuer la ligne, certa maniera di scrivere alternativamente dalla dritta alla sinistra e viceversa, come fanno i solchi ne' campi.

Bout, s. m. ce qui termine une quan-

tité étendue, capo, estremità, fine, punta - un bout d'homme ou de garçon, un omicciatolo, un bambolino - le bout de la mamelle, le bout du teton, capezzolo, papilla, punta della mammelle - bouts d'ailes, le grosse penne dell'ali d'un uccello, che servono per iscrivere - un bout de flambeau, de bougie, de chandelle, mocciole - pour un morceau, une petite portion de certaines choses, pezzo, pezzuolo, boccone - on dit adv. à chaque bout de champ, ogni momento, ogni poco, a tutto pasto - mettre bout-à-bout, accumulare, metter insieme - le haut bout, le bas bout, il primo, e l'ultimo luogo, o posto - bout de fleur, bottone del fiorello - bout, se dit aussi en parlant du temps et des choses qui ont de la durée, et il signifie la fin, il fine, il termine - bout de l'an, anniversario - être à bout, essere agli estremi, non saper più a quel partito appigliarsi - de bout-en-bout, da un capo all'altro - haie au bout, fam. ancor di più, avanti - venir à bout de quelqu'un, venir a capo di metter alcuno alla ragione di piegarlo.

Boutade, s. f. gricco, gricciolo, capriccio, ghiribizzo, bizzarria.

Boutadeux, s. m. euse, f. capriccioso, fantastico, ghiribizzoso.

Boutane, s. f. sorta di stoffa.

Boutant, adj. m. T. d'arch. mot qui n'a d'usage qu'avec les mots arc et pilier, V.

Bout-à-port, s. m. Capitano del porto.

Boutargue, s. f. œufs de poisson salé, ova di pesce marinato con sale e aceto, della quali sifa una specie di saliscia - butiagra, bottarica.

Bout-dehors, T. de mar. c'est une sorte de petit mât, trave da incapparelle coffe e capelletto - butiafuori da allargare.

Bout-de-petun, s. m. erofago, cornacchia Indiana.

Boute, s. f. T. de mar. V. Baille.

Bouté, m. ée, f. adj. T. du manège, cavallo che ha la gambe dritte.

Bouteau, ou Bout de qèvre, s. m. T. de mar. sorta di rete da pescare.

Boute-dehors, V. Boute-hors.

Bouté, s. f. T. d'architect. sorta di sperone.

Boute-en-train, s. m. espèce de petit oiseau, autrement nommé tarin, richiamo - en T. de haras, cheval entier, ruffano delle cavalle - il primo che eccita.

Boute-feu, s. m. incendiario - canna da dare fuoco al cannone - celui qui gli dà fuoco - bonte-feux, fig. seminator di discordie, di zizzania, commettimale.

Boute-hors, s. m. jouer au bout-hors en parlant de deux hommes qui tâchent à se débâquer l'un l'autre de quelque emploi, charge, etc. fare a scavallarsi - fig. et fam. facandia, facilità di esprimersi - T. de mar. bastoni di coltellaccio.

Bouteillage, s. m. dazio che pagasi al bottigliere del Re d'Inghilterra per l'introduzione de' vini forestieri.

Bouteille, s. m. fiasco, bottiglia - prov. être dans la bouteille, essere del segreto - amponle ou vessie pleine d'air qui se forme sur l'eau quand il pleut, bolla, sonaglio.

Bouteiller, V. Boutillier.

Boute-lof, s. m. T. de Mar. pièce de bois ronde au-devant des vaisseaux de charge qui n'ont point d'éperon, butiafuori di mura.

Bouter, v. a. vieux mot, V. Mettre - bouter un cuir, T. de corroy. scannare - bouter de lof. T. de mar. andar alla banda, a orza.

Bouterolle, s. f. puntale di spada - en T. de doreurs, punzone, fisco - en T. de

serruriers, castello con l'ago che gira colla chiave.
 Bouteroller, v. a. stozzare.
 Bouteroue, s. f. pietra da riparare le sponde.
 Boute-selle, s. f. T. de guerre, segnale per montar a cavallo.
 Boute-tout-cuire, s. m. fam. et bas, dilapidatore, scialacquatore.
 Bourroux ou Bout de quèvre, s. m. petit filet, specie di vangajuola.
 Boutillier, s. m. grand boutillier de France, bottigliere ufficiale della Corte di Francia.
 Boutique, s. f. bottega, fondaro - fondo di bottega, la bottega, gli utensilj, gli strumenti d'un bottegaio.
 Boutiquer, s. m. bottegaio.
 Boutis, s. m. T. de chasse, luogo dove ruffolano i cignoli.
 Boutisse, s. f. pietra in un muro, che colla sua larghezza porge in fuori.
 Courroir, s. m. sorte d'instrument des maréchaux, incastro, rasola, grugno del cignale - en T. de corroyeur, ferro da scannare, da pelare, e da purgare.
 Bouton, s. m. bottone, gemma degli alberi - fig. bolla, che nasce in varie parti del corpo - bottone, bottoncino, pallino degli abiti - bouton de feu, bottone da cauterio.
 Boutonné, m. ée f. part. abbottonato. On dit fig. d'un homme mystérieux et caché dans ses discours, que c'est un homme toujours boutonné, uom cupo, segreto, misterioso, che non iscopre i suoi sentimenti - V. le Verbe.
 Boutonner, v. n. il se dit des arbres, germogliare, spuntare - v. a. lier, serrer avec des boutons, abbottonare, affibbiare, allacciare.
 Boutonnerie, s. f. il lavoro de' bottoni.
 Boutonnier, s. m. bottonajo.
 Boutonnière, s. f. petite taillade dans un habit, asolo, occhiello.
 Bout-rimés, s. m. pl. rima date, rime forzate.
 Bout-rimeur, s. m. colui che fa versi sulle rime date.
 Boutriot, s. m. specie di bulino.
 Bout-saigneu, s. m. le cou d'un veau, d'un mouton, tel qu'on le vend à la boucherie, collo di montone, ec.
 Bouture, s. f. branche séparée de l'arbre et qui, étant plantée en terre, y prend racine, barbatella.
 Bouvard, s. m. marteau dont on se servait pour frapper les monnaies, sorta di martello - en T. de manège, braccio del cavallo.
 Bouvement, s. m. strumento de' falegnami.
 Bouverie, s. f. bovine, stalla da buoi.
 Bouvet, s. m. sorte de rabot, incorsatojo.
 Bouvier, s. m. ère, f. bifolco, boarvillano - les Astronomes donnent ce nom à une constellation, il carro, boote, arturo.
 Bouvillon, s. m. dim. bue giovane, giovenco, torrello.
 Bouvreuil, s. m. pivoine, espèce d'oiseau, fringuello marino.
 Bouzin, v. Bouzin.
 Boyard, v. Boiard.
 Boyau, s. m. budello, intestino - descente de boyaux, ernia, rottura, allentatura, crepatura - cheval qui a du boyau, qui n'a point de boyau, che ha buoni fianchi, che è senza fianchi - corde à boyau, una corde d'instrument de musique, corda di minugia.
 Boysaudier, s. m. colui che fa la corde di minugia.
 Boyer, s. m. navicella fiamminga.
 Boyez, s. m. Prete Americano.
 Boza, s. specie di bevande de' Turchi.

Brabantone, s. f. specie di tulipano.
 Brabantes, s. m. pl. tele del Brabante.
 Brac, s. m. braccio, sorta di cane.
 Bracelet, s. m. braccialetto, maniglia, smagnia.
 Bracher, v. n. schiamazzare.
 Brachet, s. m. sorta di cane da caccia.
 Brachial, m. ale, f. adj. T. d'anat. del braccio, attinente al braccio, braccico - nerfs brachiaux, nervi bracciali.
 Brachygraphie, s. f. parte dell'abbreviatura, bracigrafia.
 Brachio, s. m. orscicello.
 Brachypnée, s. f. T. de méd. respiration courte, respiro breve, affannoso, che si osserva nelle infiammazioni di petto, e nel letargo, brachipnea.
 Brachyscien, m. enne, f. adj. che ha l'ombra corta.
 Brachystocrone, subst. fem. obligocrone, cicloide.
 Bracmane, Bramine, ou Bramin, s. m. philosophe ou prêtre Indien, bracmano, bramino.
 Bracon, s. m. traversa.
 Braconner, v. n. chasser furtivement sur les terres d'autrui, cacciare furtivamente nelle altrui terre.
 Braconnier, s. m. cacciatore, che caccia furtivamente, che fa una grande strage di cacciagione.
 Bracteole, s. f. ritaglio di foglie d'oro.
 Bradypespie, s. f. T. de méd. digestion lente, et imparfaite, bradipesia.
 Bragot, s. m. bragotto.
 Brague, Bragues, Braque, Drague, T. de mar. corde passée au travers des affûts de canon, braca.
 Braguer, v. n. T. burlesque, gozzovigliare - millantarsi.
 Bragues, s. f. pl. vezzi amorosi, moine.
 Brai, s. m. espèce de goudron, catrame, pece.
 Braie, s. f. linge dont on enveloppe le derrière des enfans, brache de fanciulli - chez les imprimeurs, persamena pel timpano - braies, s. f. pl. haut de chausses; mais en ce sens il est vieux, brache.
 Braillard, m. arde f. s. et adj. gracchiatore, gracchione, cornacchia, sgridatore, colui, o colei che strilla, che grida sempre.
 Braille, s. f. T. de pêche, pala di legno.
 Brailleur, v. n. gracchiare, strillare, arravellare, arrangolare, far chiasso, gridare, alzar la voce - en T. de pêcheurs, saleggiare.
 Brailleur, m. euse, f. adj. V. Braillard - en T. de manège, cheval qui hennit très-souvent, si dice di cavallo, che narisce sovente, nitritore.
 Brailleuse, s. f. V. Braillard.
 Braiment, s. m. cri des ânes, ragghio, il ragghiare.
 Braire, v. n. il ne se dit que pour signifier le cri de l'âne, ragghiare, raggliare.
 Braise, s. f. bragia, brace, carboni accesi ardenti, si dice pure de' carboni, che i fornai cavano del forno, e li spengono per venderli, brace.
 Braisière, s. m. braciato, dove i fornai mettono la bragia spenta.
 Braisière, s. f. braciata de' fornai per estinguere la bragia.
 Bramer, v. n. il ne se dit que du cri du cerf, gridare, non si dice che del gridare del cervo.
 Bramin ou Bramine, s. m. bramino.
 Bran, Bren, s. m. merda, squacchera, sterco - bran de son, cruscello, staccatura.
 Brancades, s. f. branca, gruppo di catene di schiavi.

Brancard, s. f. barella, sorta di lettiga - stanghe di certa vettura.
 Brancardier, s. m. colui che conduce una barella.
 Branchage, s. m. i rami di un albero.
 Branche, s. f. ramo d'albero - pl. rami delle vene - ramo d'una famiglia di uno stesso ceppo - rami della corna di un cervo - asta della briglia - branche de commerce, ramo, capo di commercio - on dit qu'une question, une affaire a plusieurs branches, rami, parii - branches d'ogives, T. d'arch. ce sont les nervures devouées gothiques qui saillent sur l'arc de ces voûtes, spigoli.
 Branché, m. ée f. part. appiccato ad un albero, V. le verbe.
 Brancher, v. a. il ne se dit qu'en parlant d'un voleur, deserteur, etc. impiccar ad un albero - en parlant des oiseaux, posarsi su un ramo, imbroggiare.
 Branche-ursine, V. Acanthe.
 Branchier, s. m. uccello di rapina che va di frasca in frasca.
 Branches, s. f. pl. les ouies des poissons, branchie.
 Branchu, m. ue, f. adj. qui a des branches, ramoruto, ramoso, che ha molti rami.
 Brande, s. f. sorte de petit arbuste, scopap - une campagne pleine de ces arbustes, macchia.
 Brandebourg, s. f. tabarro, mantello a maniche, gabbano - une espèce de boutonnière; en ce sens il est macc. alamaro.
 Branderie, s. f. luogo in Olanda dove si fa l'acquavite di grano.
 Brandevin, s. m. de l'Allem. eau-de-vie, acquavite.
 Brandevinière, s. m. ère, f. chi va vendendo acquavite.
 Brandi, m. ie, f. part. et adj. V. le verbe - on dit prov. et fam. enlever un gros fardeau tout brandi, alzar a un tratto.
 Brandillé, m. ée f. part. agitato, ec. V. le verbe.
 Brandillement, s. m. agitazione, molo.
 Brandiller, v. a. agitare, scuotere, dondolare, muovere in qua e in la - se brandiller, muoversi in qua e in la ciondolando.
 Brandilloire, s. f. fune in cui altri si dondola, si penzola, il dondolo.
 Brandir, v. a. secouer, branler en sa main un épée, une halberde, etc. en ce sens il est vieux, vibrare, muovere scuotendo con prestezza, brandire - en T. de charpent. pour arrêter, Affermir V.
 Brandon, s. m. tortora di paglia accesa - corpi, o materie accese portate via dal vento in occasione d'incendio - tortori di paglia che mettonsi ne' campi per indicare che son sequestrati.
 Brandonner, v. a. braudonner un champ, metter tortori di paglia.
 Braulant, m. ante f. adj. vacillante, crollante, tremolante.
 Branle, s. m. vacillamento, crollamento, scossa - on dit fig. et fam. être en branle, essere in moto per far una cosa - essere in forse - donner le branle aux autres, avviare, metter in moto - mettre en branle, incamminar gli affari, avviarli - branle, espèce de lit suspendu dans les vaisseaux, branda - branlebas, T. de mar. commandement, ordine di metter giù le brande - branle, espèce de danse, trescone, tripudio, ballo in rotondo.
 Branlé, m. ée, f. part. mosso, dimenato, ec. V. le verbe.
 Branlement, s. m. dimenamento, dimento.

entennamento, crollo, scossa, vacillamento.
Branter, v. a. *muovere, scuotere, dondolare, dimenare, agitare, tentennare*, v. a. *barcollare, ondeggiare, traballare, tentennare* - il s'emploie encore en plusieurs phrases; ainsi on dit: ne branlez pas de là, non vi movete, fermatevi là.
Branleur, subst. masc. euse, f. *tremante, tremoloso.*
Branloire, s. f. *tavola o asse bilicata, con che si fa all'altalena* - on dit en T. du chasseur: un hêron est à la branloire, l'aigron va in alio col suo volo a ruote.
Brante, s. f. *specie di anitra.*
Braque, s. m. *chien de chasse, specie di cane da caccia, bracco.*
Braqué, m. ée, part. V. le verbe.
Braquemart, s. m. *scimitarra, storta.*
Braquement, s. m. *situazione di un cannone posio in mira.*
Braquer, v. a. *appuntar un cannone, prender la mira.*
Bras, s. m. *braccio* - avoir les bras retroussés, essere sbracciato - fig. bras de mer, braccio, stretto di mare - canal, ou rivière qui se sépare en deux, en trois, *braccio di un fiume* - bras, chandeliers, qu'on attache à une muraille, *braccio, ventola* - T. de manège, la gamba davanti del cavallo - à bras, adv. *a forza di braccio* - à tour de bras, *con tutta sua forza* - à plein bras, *a bracciata* - bras dessus, bras dessous, *con confidenza* - à bras ouvert, *a braccia aperte* - chaise à bras, *sedia a braccioli* - bras de balance, bras de levier, *linea o raggio pesatore della bilancia, lieva d'un bilico.*
Brasé, m. ée, f. part. *saldato, afferruminato*, ec. V. le verbe.
Braser, v. a. T. d'armurier, joindre deux morceaux de fer ensemble, *saldare, afferruminare, congiungere, risaldare.*
Brasier, s. m. *brace, bracia, un gran vaso di metallo, in cui si posa della brace per far riscaldare une chambre, bracière.*
Brasillé, m. ée, f. part. *abbrustolito, abbrustolito*, ec. V. le verbe.
Brasiller, v. a. *faire griller en peu de temps sur de la braise, abbrustolire, abbrustolare, abbruciacchiare.*
Brasque, s. m. *mélange d'argille et de charbon pilé, dont on enduit l'intérieur des fourneaux des fonderies, sorte d'intanaco, fatto di terra, o argilla, che regge al fuoco, e di carbone pesto, con cui si stabilisce l'intérieure della fornace da gittar bronzi.*
Brassage, s. m. *droit du fermier des monnaies pour les frais de la fabrication, sorta di diritto.*
Brassard, s. m. *la partie de l'armure qui couvre le bras, bracciiale.*
Brasse, s. f. *braccio, misura di diverse lunghezze* - pain de brasse, *est un fort grand pain, pane da suppe*, T. de mar. *misura di sei piedi.*
Brassé, m. ée, f. part. *rimenato, intriso, mescolato*, V. le verbe.
Brassée, s. f. *autant qu'on peut contenir entre ses bras, bracciata.*
Brasser, v. a. *remuer avec le bras, rimer, intridere, mescolare* - brasser de la bière, *far la birra* - fig. *mais en mauvaise part, macchinare, tramare, ordire* - brasser les vergues, T. de mar. *bracciare i pennoni, metterli in croce da poppa a prua, ed allargare le maniglie, perché vengano orizzontalmente.*
Crasserie, s. f. *luogo dove si fa la birra.*
Basseur, s. m. euse, f. *colui, che fa la birra e la vende indigrosce.*

Brassicares, s. et adj. pl. *bruchi, e farfalle de' envoli.*
Brassicourt, s. m. *cavallo nato colle gambe in arco.*
Brassières, s. f. pl. *sorta di stretto giubbone, giubbettino* - tenir quelqu'un en brassières, *pour dire dans un état de contrainte, tener corto, stretto.*
Brassin, s. m. *timo della birra, e la stessa birra contenutavi.*
Brassoire, s. m. T. de monnaie, *canna da rimescoler l'oro e l'argento nel bagno.*
Brathite, ou **Sabinite**, s. f. *sorta di pietra.*
Bravache, s. m. *faux brave, bravaccio, spaccione, divoramento.*
Bravade, s. f. *bravata, sgridamento.*
Brave, adj. *coraggioso, intrepido, bravo* - on dit au subst. dans un sens odieux, *bravo, sgherro* - pour bien paré, *attillato.*
Bravé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bravement, adv. *fam. bravamente, con coraggio, destramente.*
Braver, v. a. *bravare, minacciare altieramente* - braver les dangers, la mort, *affrontare, andar incontra ai pericoli, alla morte, non paventarla.*
Braverie, s. f. *fam. sfoggio negli abiti.*
Bravoure, s. f. *bravura, valore, coraggio* - au pl. *prodezze.*
Braye, s. f. *braca, sorta di calsoni di tela.*
Bravé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Brayer, s. m. *brachiere* - faiseur de brayers, *brachierajo.*
Brayer, v. a. *enduire de brai un vaisseau, impiacare, spalmar, ungere, impiastar di catrame.*
Brayette, s. f. *la fente de devant d'un haut-de-chausse, brachetta.*
Brayon, V. Broyon.
Bréanne, s. f. *sorta di tela.*
Bréant, s. m. *anto, uccello.*
Brébiage, s. f. *fam. diritto, che si esige sulle pecore.*
Brebis, s. f. *pecora, pecorella.*
Brèche, s. f. *breccia, apertura, rottura* - fig. *attacco, scossa, urto, ferita* - brèche, *sorte de marbre, breccia.*
Brèche-dent, subst. qui a perdu quelqu'une des dents de devant, *sdentato.*
Bréchet, s. m. *sterno, osso del petto.*
Brécin, s. m. *uncino di ferro.*
Bredi-areda, s. m. T. burlesque, *foroso, pronto di parole e di fatti.*
Bredindin, s. m. T. de mar. *petit palan pour enlever des fardeaux, parachino.*
Bredir, v. n. *riunire con cucito forte i cignoni e simili.*
Bredouille, s. m. T. de jeu de trictrac, *où l'on dit: avoir bredouille, esser nel caso di vincer doppio* - fig. et *fam. sortir bredouille d'un lieu, d'une assemblée, uscir come si è entrato, senza conclusione di niente.*
Bredouillé, m. ée, f. part. *barbugliato*, ec. V. le verbe.
Bredouille, s. m. *borbottamento, barbugliamento.*
Bredouiller, v. n. *borbottare, barbugliare, parlar in gola.*
Bredouilleur, s. m. euse, f. *tertagnone, borbottone, borbottatore.*
Bref, m. *breve*, f. adj. *breve, corto* - adv. *in somma, per dirla in breve, alle corte* - *fam. parler bref, parlar presto, spedientemente* - bref, s. m. *lettre du pape, breve* - *calendario, direttorio, ordinario.*
Bregin, s. m. T. de mar. *espèce de flet, rete le cui maglie sono assai fitte, brongino, rastrello.*
Bréhaigne, adj. f. *il se dit des femelles des animaux stériles, et pop. des femmes, stérile.*
Bréhis, s. f. *animale del Madagascar unicorne.*

Brelan, s. m. *sorte de jeu de renvi, bisea, biseaccia, biseazza* - tenir brelan chez soi, *dur da giocare continuamente.*
Brelander, v. n. *jouer sans cesse aux cartes, biseazzare, giocare continuamente.*
Brelancier, s. m. ère, f. T. injur. *biseajuolo, biseacciere, uomo, donna che giuoca continuamente alle carte.*
Brelandinier, s. m. ère, f. *mercante de banchini.*
Brelle, s. f. *zatta, zattera.*
Breloque, s. f. *curiosité de peu de valeur, bugattella, cose da poco.*
Breluche, s. f. *droguet de fil et de laine, arghello.*
Brème, s. f. *poisson d'eau douce, reina.*
Breneux, m. euse, f. adj. *sporco, smerciato.*
Brenue, s. f. *sorta di stoffa.*
Brente, s. f. *branta, certa misura di vino.*
Brequin, s. m. *vilebrequin, T. de charp. sorte d'outil, verrinetta.*
Brésil, s. m. *brasil, legno del Brasile.*
Brésillé, m. ée, f. part. *sbrizzato, smiuzzato*, ec. le verbe.
Brésiller, v. a. *sbrizzare, smiuzzare, amminutare smiuzzolare, ridurre in smiuzzoli, pinger col brasil.*
Bresillet, ou **Hæmatoxylum**, s. m. *legno del Brasile d'inférieur qualità.*
Bressin, s. m. ou **Guinderesse**, T. de mar. *paranchino di dirizzo.*
Breste, s. f. *caccia col richiamo, e'l visco.*
Brétailler, v. n. *fréquenter les salles d'armes, armeggiar spesso, giocare di scherma.*
Brétailleur, s. m. *chi è vago di far d'armi, e della scherma.*
Brétauder, v. a. *diminuir le orecchie del cavallo* - au neut. T. des tondeurs de drap, *cimare mal aguale il panno.*
Bretelle, s. f. *sorta di cinghia, o cordone.*
Bretessé, m. ée, f. adj. T. de blas. *merlato, doppio merlato.*
Bretesses, s. f. pl. T. de blason. *merli.*
Breton, s. m. *sorta di conchiglia.*
Brette, s. m. *fam. cinquadé, spadaccia.*
Bretté, m. ée, f. part. V. le verbe adj. *dentato.*
Bretter, ou **Bretteller**, v. a. T. d'arch. *tailler une pierre, ou grater un mur avec des instruments à dents, far tacca che o intaccatura, intaccare.*
Brettner, s. m. *spadaccino.*
Brettüre, s. f. *dentelure de certains outils d'artisans, dentatura, intaccatura* - les marques faites par ces outils s'appellent de même.
Breve, s. f. *sillaba breve* - *breve, nota di musica.*
Brevet, s. m. *brevetto, diploma* - *rescritto* - obligation par brevet, *obbligo, viglietto, scrittura privata* - T. de teint. *concia del vagello o del vagellino.*
Brévetaire, s. m. T. de prat. *il ne se dit qu'en parlant du porteur d'un brevet de Roi, en matière bénéficiale, portatore di certo brevetto.*
Bréveté, m. ée, f. part. *che ha ottenuto un brevetto.*
Bréveter, v. a. *dar un brevetto.*
Bréviaire, s. m. *livre contenant l'office divin, breviario, ufficio.*
Bréviateur, s. m. *abbreviatore, ufficiale nella Corte di Roma.*
Breuil, s. m. *bois taillis, bosco, selva cedua* - *bueils*, en T. de mar. *petites cordes*, V. *Cargues.*
Breuille, ou **Brouiller** les voiles, v. a. T. de mar. *imbrogliare le vele.*
Breuilles, s. f. pl. *budella di pesce.*
Brevage, s. m. *bevanda, beverage, mead* - *dintra che si dà a certi animali.*
Bribe, s. f. *fam. tozza* di pane - *brices*, au pl. *certains morceaux de viande, bice-*

ciola, resto - bribes, fig. mais toujours en mauvais part; des bribes de latin, citation et phrases prises deçà et delà sans choix, *squarci*.

Bricole, s. f. partie du harnois d'un cheval de carrosse, *sopraspalle* - au pl. certaines langes de cuir, *cinghie de portanti* - au jeu de la paume: bricole est le retour de la balle quand elle a frappé une des murailles des côtés, *rimbalzo* - au jeu de billard: c'est le chemin que la bille fait après avoir frappé une des bandes, *rimbalzo, riflessione* - bricoles, *reti per pigliar cervi, daini, ec.* - fig. et adv. de bricole, par bricole, V. Indirectement.

Bricoler, v. n. jouer de bricole, *giuocar di rimbalzo* - dimenar nella bocca il cibo troppo caldo.

Bricoteaux, s. pl. certi legni del telaio de' tessitori.

Bride, s. f. briglia, freno, morso - s. m. fig. et fam. brides à veaux, *ragioni insulse, scipite* - bride, se dit aussi de diverses autres choses qui servent à l'habillement, *nastro, legaccio, punti che fermano un occhietto* - fig. aller bride en main, *operar cautamente* - tourner bride, *mutar pensiero*.

Bridé, m. ée, f. part. imbrigliato, ec. V. le verbe.

Bridier, v. a. imbrigliare, mettre la briglia, *significa ancora cingere, cignere, serrare strettamente, V. Ceindre, serrer*.

Bridoir, v. a. striscia di pannolino in alcune cuffie.

Bridon, s. m. espèce de bride légère, *bridone, specie di filetto*.

Brie, s. f. gramola.

Brief, m. ée, f. adj. T. de part. court, de peu de durée, prompt, *breve corto, V. Bref*.

Brier, v. a. gramolar la pasta.

Brièvement, adv. brevemente, succintamente.

Brieveté, s. f. brevità, cortezza.

Briable, adj. fam. buono a mangiare.

Brisé, m. ée, f. part. divorato, mangiato disordinatamente, ec. V. le verbe.

Briser, v. a. T. has et pop. divorare, mangiar disordinatamente, *pacchiare*.

Briseur, s. m. euse, f. mangione, diluvione, *ghiottono, peppacchione, parassito, leccone, taverniere*.

Brifier, s. m. lastra di piombo.

Brigade, s. f. brigata, *squadrono d'esercito* - brigade d'archers, de gardes, de guet à cheval, *truppa, brigata, compagnia di sbirri, di guardia, ec.*

Brigadier, s. m. brigadiere, *comandante d'una brigata*.

Brigand, s. m. malandrino, ladrone, *assassino di strada, masnadiero* - celui que sa estorsioni, *esasioni violente*.

Brigandage, s. m. assassinio, *ladroneccio* - estorsione, *esasion violenta*.

Brigandean, s. m. ladroneccio.

Brigander, v. n. assassinare, assalter, *rubare, gittarsi, andare alla strada*.

Brigandine, s. f. Haubergeon, V.

Brigantia, s. m. sorte de petit vaisseau, *brigantino*.

Brigole, V. Prune.

Brigue, s. f. T. usité dans un sens odieux; poursuite vive faite par le moyen de plusieurs personnes qu'on engage dans ses intérêts, *broglia, maneggio* - pour Cabale, faction, V.

Brigé, m. ée, f. part. brogliato, *brigato*, ec. V. le verbe.

Briguer, v. a. pourvuivre par brigue, *brogliare, brigare* - chiedere, cercare ardentement.

Triguer, s. m. T. peu usité, *brigante, che briga*.

Brillant, s. m. ante, f. adj. brillante, *sfavillante, rilucente, risplendente, fulgido, lucido, sfolgoreggiante* - fig. vertu brillante, *virtù conspicua, riguardevola* - fig. et subst. le brillant d'un diamant, *brillante* - diamant brillant, *diamante brillantato* - il y a du brillant dans cette pièce d'éloquence, *pulitezza, proprietà di un discorso* - faux brillants, *concetti, concettini*.

Brillanté, m. ée, f. part. brillantato, ec. V. le verbe.

Brillanter, v. a. brillantare, *tagliar a faccette sotto e sopra un diamante*.

Briller, v. n. brillare, *risplendere, sfolgoreggiare, scintillare, sfavillare, rilucere* - fig. spiccare, *fare spicco, distinguersi*.

Brimbale, s. f. manovella.

Brimbalé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Brimbaler, v. a. fam. agiter, seconer par un branle réitéré, *dondolare*.

Brimborion, s. m. fam. cosa da nulla, *bagattella*.

Brin, s. m. ce que le grain pousse d'abord hors de terre - *gambo - pollone, fusto, pedale dritto d'albero* - T. de charpent. bois de brin, *legname intero* - brin, T. d'évantaillistes, *bacchette di ventaglio* - il se dit aussi des cheveux, du poil, du vin, de la paille, du foin, fourrage, bois, etc. *pele, capello, crine, filo di paglia, strame, erba, scheggia, fuscellino, festuca di legna, ec.* - brin à brin, *a filo a filo* - brin d'estoc, *stocco, bastone, mazza ferrata*.

Brinde, s. m. brindisi, *il bere alla salute di qualcheduno*.

Brindille, s. f. en T. de jard. petit rameau de bois poussé par la tige d'un arbre, *rimessicchio*.

Bringue, s. f. T. de manège, *cavallo di cattiva presenza e di cattivo pelame*.

Brioche, s. f. sorte di focaccia, o stiacciata, *fatta con burro e uova*.

Briocone, V. Couleuvre.

Brion, s. m. borracone, *musco di quercia*.

brion, et briou, T. de mar. c'est la pièce du haut de l'étrave, ou son alonge, *pie di tuora*.

Briotte, s. f. sorte d'anémone à piuma.

Brion, s. m. T. de mar. V. Brion.

Brique, s. f. mattono, *quadrello*.

Brique, s. m. petit instrument d'acier pour tirer du feu d'un caillou, *fulcile*.

Briquet, v. a. contrefaire de la brique avec du plâtre, et de l'ocre, *far le mostre de mattoni*.

Briquetier, s. m. celui qui fait ou vend de la brique, *chi fa, o vende mattoni, mattoniero*.

Bris, s. m. T. de Pal. fracture, *rottura, frattura di porta, stracciatura d'un sigillo* - il signifie aussi les pièces d'un vaisseau brisé en mer, *naufragio, avanzi del naufragio* - en T. de blas, *spranga d'uscio*.

Brisage, s. m. défaut du drap, *ombra, o pezzatura*.

Brisan, s. m. pl. de mar. *ondette frangenti, scoppi pericolosi*.

Brisé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Brise, s. f. T. de mar. certo venticello regolare.

Brise-con, s. m. fam., *scala rapida, a petto, rompico* - en T. de manège, homme hardi qui monte les poulains et les jeunes chevaux, pour les accoutumer à souffrir l'homme, *scozzone*.

Brisées, s. f. pl. rami spezzati, *sparsi per segnale ne' boschi* - on dit reprendre ses brisées, *revenir sur ses brisées, rimettersi all'intrasciato lavoro, ad una impresa che s'era abbandonata* - suivre les brisées de quelqu'un, *seguire le pedate, l'esempio di alcuno*.

Brisement, s. m. infrangimento, *spezzamen-*

to di onde - fig. en matière de piété, *dolor vivo, contrizione*.

Brise-pierre, s. m. sorte di rimedio contro il mal di pietra.

Briser, v. a. rompere, *spezzare, infrangere, fraccassare, sfarellare*, fam. brisons-là, *lasciamola così, finiamola* - au récip. *rompersi, spezzarsi, ec.*

Brise-vent, s. m. T. d'agric. clôture de paille en forme de petit mur, *chiusa, riparo*.

Briseur, s. m. il ne se dit qu'en parlant des hérétiques, qui brisaient les images, *non si dice che parlando degli eretici, che spezzavano le immagini, così detti dal greco, iconoclasti*.

Brisis, s. m. T. d'arch. l'angolo d'un tetto a più pendenze.

Brisoir, s. m. instrument à briser, *maciulla*.

Brisque, s. f. sorte di giuoco di carte.

Brissus, s. m. specie di riccio.

Brisure, s. f. T. de blas. toute pièce d'armoirie que les cadets ajoutent à l'écu, *brisura*.

Brizomance, ou **Brizomancie**, s. f. art de deviner par des songes, *arte d'indovinare per via de sogni, brizomanzia*.

Brizomancien, s. m. enne, f. indovino per via di sogni.

Broc, s. m. gros vaisseau d'étain, ou de bois, qui a une anse, *brocca* - il se disait autrefois pour broche, *spiedo, schidione* - manger de la viande de broc-en-bouche, pour dire, la manger, sortant de la broche.

Brocanter, v. n. acheter, vendre et troquer des curiosités, *rivendere, permutare, barattare*.

Brocanteur, s. m. qui achète, vend, et troque des curiosités, *barattatore, camébiatore*.

Brocard, s. m. bottone, *molto che punge*.

Brocardé, m. ée, f. part. mottegiato, *sbottoneggiato*, ec. V. le verbe.

Brocarder, v. a. sbottonegiare, *moltegiare per offendere, sbottonare, dar bottoni, punger, toccare*.

Brocardeur, s. m. euse, f. beffatore, *moltegiatore*.

Brocart, s. m. sorte d'étoffe, *broccato*.

Brocatelle, s. f. broccatello, *sorta di stoffa, e specie di marmo*.

Brochant, adj. m. T. d'Armoirie, qui se dit des pièces qui passent d'un côté de l'écu à l'autre, *attraversante*.

Broche, s. f. spiedo, *schidione* - une espèce de cheville de bois pointue, *spolo* - broche se dit encore de certaines petites verges de fer, dont les fleuses se servent, *ago - drap à double broche, panno ben tessuto* - broche, une pointe de fer dans la serrure, *pernio* - il se dit aussi de cette petite verge de fer, qui sort du milieu d'un carton, qu'on met pour tirer au blanc, *ago, stile* - dans les arts, et métiers, on donne le nom de broche généralement à tout outil, ou instrument d'une figure longue et menue, *ago, spina, fuso, bacchetta* - T. d'impr. *barra di ferro attaccata alla manovella del torchio*.

Broché, m. ée, f. part. infilato nel tessere, ec. V. le verbe.

Brochée, s. f. toute la quantité de viande qu'on fait rôtir, *un pieno spiedo*.

Brocher, v. a. passer de l'or, de l'argent, etc. de côté d'autre dans l'étoffe, *tessere, intrecciare, infilare tessendo* - brocher, en parlant de reliure de livres, *legar in rustico* - *scrivere in fretta, comporre in furia* - brocher des éperons, *dar di sprane*; il est vieux - T. de march. *ferrare un cavallo*.

Broches, s. f. pl. *zanna del cinghiale*.

Brochet, s. m. poisson d'eau douce, *luccio* - brochet de terre, *specie di lucertola*.

Brocheton, s. m. *lucchetto, pesce*.
Brochette, s. f. *spranghetta dello spiedo, dello schidione - on dit, élever des oiseaux à la brochette, imboccar gli uccelli col fucello - brochettes, pezzi di fegatelli, animelle, ec. infilati, ed arrostiti in piccioli schidioni - brochette, en général, et au propre, ago, perniuzzo, fuso, fucello - T. d'impr. chiavette, che tengono la frascetta sul timpano*.
Brochetté, m. ée, f. part. *infilato*, V. le verbe.
Brochetter, v. a. *infilare - au neut. en T. de mar. mesurer les membres et les bordages, d'un vaisseau, mesurer le stamener, e le tavole di una nave*.
Brocheur, s. m. *euse, f. legatore da' libri alla rustica - chi fa lavori di maglia*.
Brochoir, s. m. *martello da ferrar cavalli*.
Brochure, s. f. *libretto legato alla rustica*.
Brocoli, s. m. *espèce de chou, brocoli*.
Brode, s. f. *ricamo - on disait autrefois pain brode, pour dire du pain bis, pain inferno - brode, adj. f. femmina bruna*.
Brode, m. ée, f. part. ricamato, V. le verbe.
Brodequin, s. m. *calcare, stivaletto a mezza gamba - coturno - au plur. sorte de question, sorte di tortura*.
Broder, v. a. *ricamare, lavorar di ricamo - fig. abbellire, ornare*.
Broderie, s. f. *ricamo - fig. ornamenti, abbellimenti, grazie del discorso*.
Brodeur, s. m. *euse, f. colui, o colei, che ricama, ricamatore, ricamatrice*.
Brodoir, s. m. *T. de chapel. sorte de bobine avec de la soie, dont on se sert pour broder les chapeaux, sorta di rochetto*.
Broie, V. Broyoire.
Broiement, V. Broyement.
Bromos, s. m. *plante, sorta di gramigna; le sue foglie somigliano quelle della vena salviaica*.
Bronchade, s. f. *bronchement, s. m. inciampo*.
Broncher, v. n. *inciampare - titubar predicando*.
Bronches, s. f. pl. *T. d'anat. les vaisseaux du pommou qui reçoivent l'air, i vasi del polmone, che ricevono l'aria, bronchi*.
Bronchial, m. ale, s. f. *bronchique, adj. T. d'anat. appartenente ai bronchi, bronchiale*.
Broncécèle, s. f. *T. de méd. scrofola, broncécèle*.
Broncotomie, ou **Laryngotomie**, s. f. *T. de chir. sorte d'incision qu'on fait à la trachée-artère, broncotomia, laringotomia, incisione dell'arteria*.
Brontias, s. m. *pierre célèbre chez les anciens, batrachite, o chelonite*.
Bronze, s. m. *bronzio, sorta di metallo: si usa per figura di bronzo, e per le grandi, piccole e mezzane medaglie di tal metallo, le grand bronze, le petit bronze, le moyen bronze*.
Bronzé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Bronzer, v. a. *peindre en couleur de bronze, dar il color di bronzo - signore di nero*.
Broquart, s. f. *lepre, cervo, ec. d'un anno*.
Broque, s. f. *punta de' germogli*.
Broquette, s. f. *bulletta, aguzello, chiodetto*.
Broqueteur, s. m. *sorte de trou pratiqué sur le devant des tonneaux, foro del zipolo*.
Broussailles, **Broussailles**, V.
Brousse, s. f. *setola, spazzola - brousse à panser, à repasser les chevaux, brusca, pelussa - pour une sorte de gros pinceau, pennello grosso*.
Broussé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Brosser, v. a. *spazzolare, setolare - brosser un cheval, ripassar un cavallo colla*

pelussa - brosser, v. n. correre à traverso dei boschi, e delle spine.
Brossier, s. m. *certa tintura che si dà alle pelli*.
Brottes, s. f. pl. *sorta di cucchiaja di legno*.
Brou, s. m. *T. de mar. l'écorce qui est sur le coco, erba da far cavi, sparto da cavi - en T. de teint. la coque verte de la noix, mallo*.
Brouailles, s. f. pl. *intestini di pollami, o pesci sventrati per la cucina*.
Brouée, s. f. *brune, V. Brouillard*.
Brouet, s. m. *espèce de bouillon au lait et au sucre, brodetto - prov. et fig. tout s'en est allé en brouet, tutto è andato a male*.
Brouette, s. f. *carretto, carrellino, carriola*.
Brouetté, m. ée, f. part. *trasportato sul carretto*, ec. V. le verbe.
Brouetter, v. a. *trasportar in carretto - conduire in carretto*.
Brouetteur, s. m. *chi tira un carretto*.
Brouettier, s. m. *chi trasporta terre o altro in un carretto*.
Brouhaha, s. m. *fam. chiasso, schiamasso, frastuono, romore che fan gli applausi degli spettatori al teatro*.
Broui, s. m. *sorta di soffietto da smaltatori*.
Brai, m. ie, f. part. *intristito, annebbiato*, ec. V. le verbe.
Brouillamini, s. m. *confusione, disordine sconcerto*.
Brouillard, s. m. *vapeur épaisse, nebbia - adj. papier brouillard, carta sugante, carta straccia*.
Brouille, s. f. *V. Brouillerie*.
Brouillé, m. ée, V. le verbe.
Brouillement, s. m. *la mescolanza de' colori - pour Confusion, V.*
Brouiller, v. a. *mescolare, confondere, scompigliare, imbrogiare, guastare, abbaruffare, rabbaruffare - fig. et fam. guastar il cervello, fargli dar la vola, far impazzire - v. a. entrer in discordia - so brouiller, rapport à un cheval, imbricarsi, accacciarsi dall'ardenza*.
Brouillerie, s. f. *contrasto, dissensione, discordia, lite, briga, inimicizia, litigio*.
Brouillon, m. onne, f. *adj. turbolento, rissoso - substant. m. quaderaccio, straccifoglio*.
Brouir, v. a. *il se dit des blés, et des fruits, anniebbire, intristire, riardere*.
Brouissure, s. f. *danno che fa il gelo, la bruma alla biada, e ai frutti*.
Broussailles, s. f. pl. *maccie, prunaje, cespugli, macchioni, busconi*.
Broussin d'érable, s. m. *escrescenza dell'acero*.
Brout, s. m. *ce que le bois des jeunes taillis commence à pousser au printemps, messa, pollone, rimessitiicin*.
Broutant, m. ante, f. *adj. bêtes broutantes, le cerf, le dain, etc. ragumante*.
Brouté, m. ée, part. V. le verbe.
Bronter, v. a. *pascolare, pascersi d'erbe*.
Brouilles, s. f. pl. *menues branches d'arbres, frasconi, vettoni - bagottelle, cose da nulla, di poco prezzo*.
Broye, s. f. *T. de blas. sorte d'instrument à broyer, maciulla*.
Broyé, m. ée, f. part. V. le verbe - *pain broyé, qui est pétri fort dur, cacchiarella*.
Broyement, s. m. *macinamento, tritamento*.
Broyer, v. a. *tritare, sminuzzare, sminuzzolare, ridurre in polvere, parlando di colori macinati*.
Broyeur, s. m. *colui che macina, macinatore*.
Broyoire, s. f. *instrument avec lequel on rompt le chanvre, pour le filer plus aisément, maciulla per romper la canapa - en T. de blason, espèce de feston*.

Broyon, s. m. *espèce de mollette chez les imprimeurs, qui sert à broyer l'encre sur l'encrier, macinella*.
Bru, s. f. *la moglie del figlio per rapporto al padre e alla madre di questo figlio, nuora*.
Bruant, ou **Bruand**, V. Bréant.
Brucelles, s. f. pl. *pinzette, mollette*.
Brucolaque, s. m. *nom du cadavre d'un excommunié chez les Grecs, V. Revenant*.
Brugotto, s. f. *brugiotto, sorta di fico*.
Brugnon, s. m. *pescia noce, frutto*.
Bruine, s. f. *brinata, spruzzaglia fredda*.
Bruiné, m. ée, f. part. *en parlant des blés, riarso, abbruciato dalla brinata*.
Bruiner, v. impers. *piovignare, spruzzolare, limicare, far guassa congelata*.
Bruire, v. a. *il n'est usité qu'à l'infinitif et à la troisième personne de l'imparf. de l'indicatif où l'on dit, il bruait, romoreggiare, rombare, susurrare, mormoreggiare - bruyant, rimbombante, sonoro, strepitoso, fragoroso*.
Bruissement, s. m. *mormorio, strepito, fragore, sussurro, frémissement, romoreggiamento, rombo, rimbombo*.
Bruit, s. m. *romore, strepito, sussurro, mormorio, tumulto, rimbombo, stamazzo - on dit, le bruit court, s'est répandu le bruit que... corre voce, s'è sparso nuova che... - d'un grand bruit, con gran treno, pompa, fasto - avoir bon, ou mauvais bruit, essere in buona o cattiva riputazione*.
Brûlant, m. ante, f. *adj. cocente, ardente, abbruciante*.
Brûlé, m. ée, f. part. *bruciato, ec. V. le verbe - fig. cerveau brûlé, cervelle brûlée, uom focoso, fanatico - subst. il sent le brûlé; cette bouillie sent le brûlé, sa d'arsenic, di bruciato*.
Brûlement, s. m. *incendio, abbruciamento combustion*.
Brûler, v. a. *ardere, abbruciare, bruciare - far fuoco - on dit brûler la cervelle, tuer, mandar la cervelle all'aria - brûler du vin, distillar del vino - pour échauffer excèsivement, bruciare, riardere, dissecare - par extension, riardere, cuocere, consumare, rodere - V. n. ardere, abbruciarsi, esser divorato dal fuoco - simplement, être chaud, ardere, bruciare, aver gran caldo - au neut. fig. être poussé d'une violente passion, ardere, essere divorato da qualche passione - pour exprimer un grand désir, impatience, etc. ardere di desiderio, morir di voglia di fare, dire, ec. - au récip. il signifie être brûlé, bruciarsi, scottarsi - fig. fam. brûler un gîte, une poste, etc. passar per un luogo senza fermarsi*.
Brûleur, s. m. *brûleur de maisons, incendiaire, che mette fuoco alla casa*.
Brûlot, s. m. *sorte de bâtiment incendiaire, bastimento pieno di materie combustibili, e destinato per bruciare altri bastimenti, brulotto - en parlant d'un homme, uom ardente, inquieto, pour un morceau trop salé, etc. boccone molto salato*.
Brûlure, s. f. *scottatura, abbruciamento*.
Brumal, m. ale, f. *adj. brumale, verne-reccio, di verno*.
Brume, s. f. *nuvolo di buriana, nebbione*.
Brun, m. une, f. *adj. bruno, fosco, nerreggiante - en T. de manège bai-brun, bajo scuro, ossia bajo castagna vecchia - on dit fam. sur la brune, sul far della notte*.
Brunâtre, *adj. alquanto bruno, o bruna*.
Brunelle, s. f. *plante vulnéraire, brunella*.
Brunet, s. m. *ette, f. dim. brunetto, bru-*

notto, brunazzo - brunettes, éansonette amorose.
Bruni, m. ie, f. part. V. le Verbe.
Brunir, v. a. abbrunire, imbrunire, abbronzare, abbrunare, incupire, brunire, pulire col brunitoio - v. n. imbrunirsi, annerirsi, abbrunirsi, abbronzarsi, divenir bruno.
Brunissage, s. m. lavoro del brunitor, brunitura.
Brunisseur, s. m. brunitor, che brunisce, che pulisce col brunitoio.
Brunissoir, s. m. sorte d'instrument pour brunir, brunitoio.
Bruniture, s. m. se dit en T. de peint. de la manière d'éteindre l'éclat d'une couleur, incupimento.
Brusc, s. m. mirto salvatico, brusco, rusco, pugnitoio.
Bruscus, s. m. sorta di radice.
Bruse, s. m. sorte d'arbrisseau, brusco, rusco, pugnitoio.
Brusque, adj. brusco, rigido, arcigno, austero, cruccio.
Brusqué, m. ée, f. part. traité aspramente, ec. V. le verbe.
Brusquembille, s. m. sorta di giuoco di carte.
Brusquement, adv. brusquement, rigidamente, agacement, con modo brusco, d'une manière aspra.
Brusquer, v. a. traiter duramente, incivilement, aver maniere cortesi, ruvide, far un mal viso, fare una cattiva accoglienza - en parlant d'une petite place de guerre on dit: c'est une place qu'il faut brusquer, attaccare, assalir subito, di primo lancio.
Brusquerie, s. f. sornosia, cattivo tratto, insulto, mala accoglienza, villania.
Brusquet, adv. prov. à brusquin, brusquet, a botta risposta.
Brut, m. ute, f. adj. qui n'est pas poli, greggio, grezzo, rosso, informe, di primo getto - brut ou ort, T. de comm. tara, brutto del peso.
Brutal, m. ale, f. adj. brutale, bestiale, salvatico, feroce, animalesco - au sub. brutal, uom bestiale.
Brutalement, adv. brutalmente, bestialmente, alla bestiale.
Brutalisé, m. ée, f. part. villaneggiato, ec. V. le verbe.
Brutaliser, v. a. dir villania, trattar duramente, bruteggiare.
Brutalité, s. f. brutalità, bestialità, ferocia - eccesso - rustichezza, ruvidenza.
Bruta-manna, s. f. sorta di pera.
Brute, s. f. bruto, bestia, animal irragionevole - on le dit aussi d'un homme qui n'a ni esprit, ni raison, animale, pecorone.
Brutier, s. m. oiseau de proie, V. Buse.
Brutifier, v. a. far bestia.
Bruyant, m. ante, f. adj. rimbombante, sonoro, strepitoso, fragoroso - on appelle un homme bruyant, un homme qui fait beaucoup de bruit, uomo, che fa molto parlar di se, che fa gran figura.
Bruyère, s. f. sorte de petit arbuste, erica - il se dit aussi du lieu où croissent ces petits arbustes, macchia.
Bryonne, s. f. T. de botan. vite bianca, sucra salvatica, brionia.
Bu, m. ue, f. part. du verbe Boire, V. Baise.
Buade, s. f. T. de manège, briglia d'asta lunga.
Buanderie, s. f. lieu où l'on fait la lessive, cura, purgo.
Buandier, m. ère, f. celui, o colei che fa la prima imbiancatura delle tele nuove, curandajo.
Buantepatis, ou Chupire, s. m. arbre d'Amérique, sorta d'albero.

Bubale, s. m. V. Buffle.
Bube, s. f. bolla, enfiato, pustula, pustuletta.
Buberon, s. m. petit vaisseau pour donner à boire aux petits enfans, vasello col becco.
Bubon, s. m. tumeur maligne, bubbone, cicione.
Bubonocèle, s. m. T. de chir. espèce de hernie, specie d'ernia ragionata dalla caduta dell'epiploon, bubbonocèle.
Bucardite, s. f. coquille bivalve, bucardia.
Buccale, adj. f. T. d'anat. glandule, arterie appartenenti alla bocca.
Buccellation, s. f. T. de chimie, spartizione a gran pezzi.
Buccante, s. f. plante qui est une espèce de conyze, V.
Buccin, s. m. espèce de coquille, buccina.
Buccinateur, s. m. T. d'anat. muscle entre les deux mâchoires, buccinatorio.
Bucentaure, s. m. nom d'un grand vaisseau à Venise, nome di una gran galea, che usavasi a Venezia nella solennità dell'Ascensione, bucenturo, bucentorio.
Bucephale, s. m. bucefalo, cavallo di parata - par rillerie, cattivo cavallo.
Bûche, s. f. pièce de gros bois de chauffage, legna, pezzo di legna - on dit au fig. d'un homme stupide, que c'est un bûche, habbaccione, sciocco - T. de jard. on appelle bûche la tige des oranges étalés, justo senza corona.
Bûcher, s. m. legnaia, stanza delle legna - gran catasta di legna, sulla quale anticamente ponevasi i morti per abbruciarli, rogo, pira.
Bucheron, s. m. falegname, leggialegna.
Buchette, s. f. dim. ramicelli, ramucelli, ramoscelli, legname minuto.
Bucolismo, s. m. bucolismo, o sia sanzione de' pastori.
Bucolique, adj. bucolico, pastorale.
Buée, s. f. vieux mot, Lessive V.
Buffet, s. m. buffet, credenza - cassa degli organi - buffet d'orgues, organetto.
Buffetter, v. a. fare un buco alle botti, ed applicarvi le labbra per bere.
Buffetteur, s. m. celui che beve alla botte.
Buffle, s. m. bufalo, bufolo - on dit se laisser mener par le nez comme un buffle, lasciarsi ingannare per troppa semplicità, lasciarsi menar per il naso - buaccio, asinaccio, pecorone.
Buffetin, s. m. petit buffle, bufolotto.
Bugle, s. f. plante vulnérable, bugola.
Buglose, s. f. herbe potagère, buglossa.
Bugne, s. f. gobbo, enfiato.
Rugrane, s. f. V. Arrête-bœuf.
Buhots, s. m. sorta di piume d'oca dipinte.
Buire, s. f. caraffina, boccetta.
Buis, s. m. espèce d'arbrisseau, bosso, busso.
Buisart, ou Busart, s. m. spaviero, uccello.
Buisse, s. f. T. de cordon. marmotta, ceppo incavato da batter la suola.
Buisserie, s. f. legname per far doghe.
Buisson, s. m. buscione, macchia, prunajo, cespuglio - boschetto - buisson ardent, ou pyracante, arbrisseau épineux, licio.
Buissonnet, s. m. piccol cespuglio.
Buissonnier, m. ère, f. adj. lapins buissonniers, conigli che han le lane tra cespugli - faire l'école buissonnière, mancar la scuola.
Buissonnier, s. m. T. de mar. sorte d'officier de ville, ou garde de la navigation, custode.
Buisser, s. f. pl. macchie dell'oro rincotto

Bul, s. m. T. Turc d'origine, sceau de l'empire, sigillo dell'Imperio.
Bulbe, s. f. T. de botan. bulbo, cipolla - en T. d'anat. bulbo dell'occhio, bulbo dell'uretra.
Bulbeux, m. euse, f. adj. bulboso.
Bulbo caverneux, ou accélérateur, adj. T. d'anat. épithète de deux muscles de la verge, acceleratori.
Bulbonac, s. m. sorta di pianta.
Bulimie, ou Boulimie, s. f. T. de méd. bulimo, fame canina.
Bullaire, s. mascul. bollario, raccolta di bolle.
Bulle, s. f. lettre du Pape, bolla - au pl. bolle, spedizioni - la bulle d'or, ou la constitution de l'Empereur Charles IV, la bolla d'oro - bulle d'eau, ou bulle d'air, en phys. bolla d'acqua, bollicella, bollicina.
Bullé, m. ée, f. adj. bollato, spedito in forma autentica.
Bulletin, s. m. bulletino, polizino - viglietto d'avviso - cadola - en T. de mar. bolletta di servizio - bolletta di gabella - bolletta di sanita.
Bulleau, s. m. albero, cimato in tondo.
Bunias, s. m. sorta di rapa salvatica.
Buphtalmum, s. m. V. Œil-de-bœuf.
Buphturum, s. m. V. Œille de lièvre.
Bupreste, s. m. insecte ailé, insecto alato, che ha il pungolo come la vespa, e l'ape, bupresto.
Burail, s. m. sorta di panno.
Buraliste, s. m. ministro di gabella, ricevitore.
Burat, s. m. sorta di panno grossolano.
Buratin, ou Buratine, s. m. et f. sorta di stoffa.
Bure, s. f. étoffe grossière, bigello - lo scavo, o pozzo delle miniere.
Bureau, s. m. comptoir, banco, tavolino - une espèce de table à plusieurs tiroirs et tablettes, scrittojo fam. l'air du bureau est bon, le apparens son buono - lieu destiné pour y travailler à l'expédition de certaines affaires, ufficio.
Burelé, adj. se dit en T. de blas. d'un écu rempli de longues listes, burelato.
Burelle, s. f. T. de blas. espèce de fasce, barella.
Buret, s. m. sorta di pesce.
Burette, s. f. caraffina, bomboletta, ampollina.
Burettier, s. m. celui che porge le ampollines al celebrante.
Burgalèse, s. f. lana di Burgos.
Burgande, s. m. sorta di pesce.
Burgandine, s. f. guscio d'une specie di chiocciola Americana.
Burgan, s. m. chiocciola Americana, V. Burgandine.
Burggrave, s. m. Titre d'un seigneur d'une ville en Allemagne, Titolo di Signore in Allemagna, burgravio.
Burin, s. m. instrument d'acier fait pour graver, strumento d'acciaio fatto per incidere, bulino, bolino.
Buriné, m. ée, f. part. intagliato, inciso col bulino, V. le verbe.
Buriner, v. a. intagliar col bulino.
Burlesque, adj. burlesco, faceto, giocoso - ridicolo, stravagante.
Burlesque, s. m. stile burlesco.
Burlesquement, adv. burlesquement, solazevolmente, ridicolosamente.
Bursal, adj. m. avec le mot d'édit, c'est un édit fait par le Prince pour tirer de l'argent dans une nécessité publique, si usa colla voce editto, che fa il Principe per aver denaro in una necessità pubblica, pecuniario.

Busard, s. m. oiseau de proie, *falco*, *barletta* - busard de marais, *niubbo palustre*.

Busc, s. f. *stacca ne' busti da donna* - en T. d'arch. hydraulique, le busc est un certain assemblage de charpente, *armadura*.

Buse, s. f. espèce d'oiseau de proie, *bussago*, *bossagó*, *bossagro* - on dit d'un sot ignorant que c'est une buse, *goffo*, *scioccone*, *asinaccio*, *ec.* - buse dans les forges, *doccia*, *canale* che porta l'acqua sulla ruota - T. d'artillerie, *tubo*, *che dà aria alla mina*.

Busqué, m. ée, f. part. V. le verbe.

Busquer, v. a. busquer fortune, *fam. cercare*, *tentar fortuna* - mettre un busc dans un corps de jupe, *mettere una stacca*.

Busquière, s. f. luogo dove si caccia la stacca del busto.

Bussard, s. m. *spesia di botte*, o *barile per i liquori*.

Buste, s. m. ouvrage de sculpture, *scultura rappresentante una figura umana*, *che non ha che testa, stomaco, e spalle senza braccia*, *busto*.

Bustrophe, s. f. V. Boustrophédon.

Bustuaire, s. m. sorta di gladiatore.

But, s. m. bersaglio, *brocco*, *segno*, *mira* - *fig. fine*, *intento*, *scopo* - on dit fig. et adv. particulièrement dans le jeu: *but à but*, *del pari* - troquer but à but, *combar cosa per cosa*.

Bute, subst. f. instrument de maréchal: *incastro*.

Buté, m. ée, f. part. V. le verbe - on dit d'un chien qui a la jointure de la jambe grosse, qu'il est buté, V. *Buture*.

Buteau, s. m. *uno stupido*, *un balordo*.

Buter, v. n. toucher le but, au jeu de billard, *coglier la biglia* - se buter, v. réc. *prender la mira*, *aggiustar il colpo fissarsi* - buter, fig. signifie, *mirare*, *pieg'ir di mira*, *tendere a un fine*, *contraddire*, *oppori*.

Butin, s. m. sans pl. *battina*, *spoglio*, *preda*.

Butiner, v. a. *sarcheggiare*, *metter a ruba*, *a sacco*, *abbottinare*.

Butireux, m. euse, f. adj. *burroso*, *grasso*, *della natura del burro*.

Butor, s. m. espèce de gros oiseau, *tarabuso* - fig. on dit d'un homme d'une femme stupide, que c'est un vrai butor, une batorde, V. *Bête*, *buse*, *âne*.

Butorde, s. f. V. *Butor*.

Butte, subst. f. *monticello*, *groppa*, *elevation di terra* - être en butte, *essere esposto*.

Butté, m. ée, f. part. V. le Verbe.

Butte, s. f. *barbarane*, *pietra che si mette alla due estremità d'un ponte*.

Butter, v. a. T. de maçon. et de jard. *butter un mur*, une voûte, *barbicanare* - *butter un arbre*, *rincazar un albero*.

Buttière, s. f. *archibuso per tirar al bersaglio*.

Buture, s. f. T. de chasse, *enfato che viene a' piedi de' cani da caccia*.

Buvable, adj. de g. *che si può bere*, *fam. bevilabile*, *potabile*.

Buvant, m. ante, f. part. act. du verbe *boire*: il est bien buvant, et bien mangeant, *vivo e sano*.

Buveau, subst. m. *certo strumento da muratore*.

Buvetier, s. m. *colui che tiene bettola*, *bettoliere*.

Buvette, s. f. *bettola* - *fam. au plur. beverie*, *pranzo geniale*.

Buveur, s. m. *euse*, f. *bevitor*, *beone*, *quicquidone*, *che bee* - en T. d'anat. il

se dit du muscle droit de l'œil, *bitorio*.

Buvotter, v. n. *fam. sorsare*, *centellare*, *bura a centellini*, *sinziarare*.

Buse, s. m. *tubo che dà aria alla mina nello scavarla*, V. *Buse*.

By, s. m. *sorta di fosso grande*.

Byse, s. m. T. qui dans l'écriture signifie une matière précieuse, dont certains vêtements étaient tissus, *materia preziosa*, di cui si tessavano certe vesti, *bisso*.

C.

C, s. m. c'est la troisième lettre de l'alphabet: c'est aussi une lettre numérique, qui signifie cent.

Çà, adv. ici, *qua*, *in questo luogo*, *viens-ça*, *venez-ça* - *interj. ça travaillons*, *ça allons*, *orsù*, *su via* - *ça et là*, *qua e là* - *prépos. par deçà la rivière*, *d'qua dal fiume* - c'est bien encore par deçà, *egli è ancora molto di qua* - en style de Palais, on dit: depuis deux mois, deux ans et çà, *da due mesi a questa parte*, *da due anni in qua*.

Caablé, adj. m. V. *Chablis*.

Caachira, ou *Coachira*, s. m. V. *Anil*.

Caacica, s. m. *pianta del Brasile*.

Ca-étimai, s. m. *pianta del Brasile*.

Caaponga, s. f. *spesia di cresta marina*.

Caaroba, s. m. *albero del Brasile*.

Cab, s. m. *sorta di misura degli Ebrei*.

Cabal, ou *Caban*, s. m. *sorta di negozio tra mercanti*.

Cabale, s. m. *cabala*, *tradizione ebraica* - *magia*, *cabala* - *conspiration*, *congiura*, *trama segreta*, *partito*, *maneggio occulto*, *pratica occulte*.

Cabalé, m. ée, f. adj. *acquistato con rigiri*.

Cabaler, v. n. *macchinare*, *conspirare*, *conjurare*, *tramar*, *far pratique*, *far tratati*.

Cabaleur, s. m. *fasioso*, *turbolento*, *sedizioso*, *macchinatore*.

Cabaliste, s. m. *dotto nella cabala degli Ebrei*, *cabalista*.

Cabalistique, adj. de t. g. *che appartiene alla cabala degli Ebrei*, *cabalistic*.

Caballeros, s. m. *sorta di lana di Spagna*.

Caballin, adj. m. espèce d'aloës, *aloës caballino*.

Cabane, s. f. *capanna*, *tugurio*, *gabbia grande* - en T. de mar. c'est un petit logement pratiqué le long des côtes du vaisseau, *camerino*, *battello coperto*, *co-pertino*.

Cabaner, v. a. T. de mar. *far i camerini*.

Cabanon, s. m. *capanella*.

Caharet, s. m. *osteria*, *taverna* - *cabaret borgue*, *bettola*, *osteria da mal tempo* - on appelle aussi cabaret, une espèce de petite table ou plateau, sur lequel on met des tasses du thé, du café, etc. *vassojo* - *cabaret*, *plante fort commune*, dite aussi *Oreille d'homme*, *asaro*.

Caharetier, s. m. *ère*, f. *oste*, *ostiere*, *treccone*, *tavernajo*.

Caharetique, adj. style comique, d'osteria.

Cabas, s. m. *sorta di panier*, *cesto*, *carrellone di giunchi*.

Cabasser, v. a. *macchinare qualche inganno*.

Cabasset, s. m. *vieux mot*, *armadura della testa*, *morione*.

Cahat, s. m. *mesure de blé*, *misura*.

Cabellau, s. m. *sorta di pesca*.

Cabestan, s. m. T. de mar. *argano delle navi*: quando le stanghe sono passate di traverso, si dice, *argano a campana* - *Cabestan double*, à quello dove si possono impiegare più braccia che negli altri, *argano doppio*.

Cabial, s. m. *quadrupède amphibie*, *porco fluviale*, *e aquatico*.

Cabillaud, s. m. espèce de Morue, V.

Cabille, subst. f. *orda*, *tribu d'Arabi*, *q Tartari*.

Cabillots, s. m. pl. T. de mar. *boncinelli* - *cavigliette di scotte di papafico*.

Cabinet, s. m. *gabinetto*, *studiolo*, *camerino* - *musco* - *cabinet d'orgue*, *organo portatile* - pour les secrets le plus cachés de la cour, *gabinetto*, *segreti di gabinetto*.

Cable, s. m. *canapo*, *gomona*, *cavo*.

Cablé, m. ée, f. adj. T. de blas. il se dit d'une pièce faite de cables tortillés, *attortigliato* - en T. d'arch. il se dit de certaines cannelures, *striato a baccelli*.

Cableau, subst. m. T. de mar. *sorte de petit cable*, *cavo del ferro d'una lancia* - *alsaja*.

Cabler, v. a. *radunare p'à fila*, *e attorcigliare per non farne che una fune*, *commettere la gomona*, *far un cavo*, *una corda*.

Caboche, s. f. tête, *fam. testa*, *capo*, *succa* - une bonne caboche, *parlandusi d'un uomo*, *una buona testa*.

Cabochon, s. m. *pietra preziosa ancora informe*.

Cabosse, s. f. *baccella del cacao*.

Cabotage, s. m. T. de mar. *navigation le long des côtes*, *navigatione lungo le coste*, *da capo a capo*, *cabottaggio*.

Caboter, v. n. *naviguer le long des côtes* etc. *navigar dn costiere*.

Cabotier, s. m. *bastimento per navigar da costiere*.

Cabotière, s. f. T. de mar. *sorta di navicello*, *che pesca circa tre piedi*, *ed è in uso per la navigatione delle coste*.

Caboure, ou *Cabure*, s. m. *uccello notturno del Brasile detto caburo*.

Cabre, s. f. T. de mar. *spesia di capra*, *che alle volte si chiama triangolo per alzar pesi*.

Cabrer, se cabrer v. r. par rapport à un cheval, *impennarsi* - *fig. dar na' lumi*, *inalberarsi*, *andar in collera*.

Cabri, s. m. *chevreau*, *capretto*.

Cabriele, s. f. *cavriuola*, *capriuola*, *salto*.

Cabrielet, v. n. *far capriele*, *saltare*.

Cabriolet, s. m. *birocchio*, *sorta di vettura*.

Cabrioletier, s. m. *che fa capriele*.

Cabrians, s. m. pl. T. de mar. *cunei di rinforzo*.

Cabron, s. m. *pelle del capretto*.

Cabuia, s. f. *sorta d'erba d'America*.

Cabus, adj. m. *chou cabus*, *cavolo capuccio*.

Caca, s. m. *cacca*, *merda*.

Cacaber, v. n. *lo stridere delle pernici*.

Cacade, s. f. *fig. cacata*, *frittata*.

Cacagogue, subst. et adj. m. *sorta d'unguento*.

Cacalia, s. f. *cacalia*, *cancano*, *carvi salvatico*, *pianta*.

Cacao, s. m. *cacao*, *cacciao*, *sorta di amandola ch'è il principale deel' ingredienti che compongono la cioccolata*.

Cacaoyer, ou *Cacaotier*, s. m. *cacao*, *l'albero del cacao*.

Cacaoyère, s. f. *bosco d'alberi del cacao*.

Cachalot, s. m. *il maschio della balena*.

Cachatin, s. m. *sorta di lacca*, *che si viene da Smirne*.

Cache, s. f. *fam. ripostiglio*, *nascondiglio*, *bugigatto*, *ascasaglia*, *biscanto*, *bugigat*.

tolo, letebra, buco - cache-cache, sorta di giuoco fanciullesco.

Caché, m. ée, f. part. nascosto, ec. V. le verbe - un esprit caché, dissimulé, uom finto, simulato - une vie cachée, una vita privata, si dice, fig. d'un uomo, che ha molto talento, e che non lo mostra, c'est un trésor caché, egli è un tesoro nascosto.

Cachectique, adj. cachectico, che patisce di cachessia - remède cachectiques, rimedi cachectici, buoni per la cachessia.

Cachement, s. m. nascondimento.

Cachet, s. m. sigillo - impronto - lettre de cachet, ordine regio - lettre à cachet volant, si dice quando il sigillo è posto in modo da non chiuderla, lettera a sigillo alzato, a sigillo volante.

Cacheté, m. ée, f. part. V. le verbe.

Cacheter, v. a. sigillare, suggellare, mettere, apporre il sigillo.

Cachette, s. f. fam. nascondiglio, V. Cache - en cachotte, adv. di nascosto, occultamente.

Cachexie, s. f. T. de méd. cattiva disposizione di corpo per depravazione d'umori, cachessia.

Cachiment, s. m. sorta di frutto Americano.

Cachimentier, s. m. arbre, V. Cachiment.

Cachicame, s. m. armadillo detto cacicamo.

Cacholong, s. m. specie d'agata.

Cachondé, s. m. pasticche di caccia, cacciundi.

Cachos, s. m. specie di pianta del Perù.

Cachot, s. m. prigione oscura, segreta.

Cachotterie, s. f. T. fam. segreto, mistero, parlare all'orecchio.

Cachou, s. m. caccià, sugo d'un albero dell'India.

Cacique, s. m. titolo di dignità nel Perù, ed altrove, che equivale a Principe, Generale.

Cacis, s. m. sorta di pianta.

Caciz, s. m. dottor della legge Maomettana.

Cacochylie, s. f. T. de méd. digestione depravata.

Cacochyme, adj. cachectico, malsanico - en raillerie, fantastico.

Cacochymie, s. f. strabbandanza d'umori.

Cacodémon, s. m. spirito maligno.

Cacoethe, adj. T. de méd. maligno, invertito, parlando di ulceri.

Cacophonie, s. f. cacofonia, discordanza nelle voci e nei suoni.

Cacotrophie, s. f. T. de méd. nutrizione cattiva, depravata.

Cacozèle, s. m. vizio mot, molo indistinto.

Cacrel-blanc, s. m. sorta di pesce.

Cadacomi, s. m. sorta di droga.

Cadastre, s. m. catastro, pubblico registro.

Cadavéreux, m. euse, f. adj. cadaveroso, cadaverico.

Gadavre, s. m. cadavero, cadavere, corpo morto.

Cadeau, s. m. tratto di penna ardito, ornamento di lettera - pasto d'allegria, festino, piccolo donativo - fig. et fam. je m'en fais un grand cadeau, io me ne fo una gran festa.

Cadeler, v. a. trotteggiare sulla carta - dar pasti e festini.

Cadenas, s. m. espèce de serrure qu'on applique et qu'on ôte quand on veut, specie di serratura, lucchetto - guaina, astuccio, cassetta da coltelli, cucchiari e forchetto.

Cadenassé, m. ée, f. part. chiuso con lucchetto, V. le verbe.

Cadenasser, v. a. chiudere con un lucchetto.

Cadonco, s. f. concetto, numero, misura,

cadenza - posa - suono - armonia - en T. de manège, attentato, galoppo attentato di un cavallo.

Cadencé, m. ée, f. part. armonioso, ec. V. le verbe.

Cadencer, v. a. cadencer ses périodes, rendere misurato, armonioso, sonoro un periodo.

Cadène, s. f. T. vieux, catena da schiavi.

Cadenette, s. f. erecia di capegli, coda.

Cadet, m. ette, f. adj. puiné, puinée, cadetto, il più giovane, secondogenito, il minore - branche cadette d'une maison, ramo di famiglia proveniente da un cadetto - il se dit aussi au subst. volontario - cadetto nelle truppe.

Cadette, s. f. selce, selice, lastra di pietra, pietra da pavimenti, da seliciati.

Cadetter, v. a. selciare, lasticare con pietra di taglio.

Cadi, s. m. Cadl, giudice Turco.

Cadlesker, s. m. gran Prevosto, Auditor generale di guerra fra i Turchi.

Cadis, s. m. cadl, sorta di saia.

Cadise, s. f. sorta di droghetto.

Cadites, s. f. pl. vertebre fossili delle stelle marine.

Cadmio, s. f. cadmla, botrite, sorta di fuligine.

Cadogan, s. m. cipollotto.

Cadole, s. f. saliscendo d'una porta.

Cadran, s. m. orologio a sole, quadrante, mostra d'orologio - quadrante, strumento di lapidario, quadrante.

Cadrature, s. f. lavoro tra il quadrante e la piastra d'un orologio.

Cadraturier, s. m. colui che fa le quadrature della ripetizioni.

Cadre, s. m. cornice, quadro - en T. de mar. quadro da rancio.

Cadrer, V. Quadrer.

Caduc, m. uque, f. adj. caduce - voix caduque, voto che non conta, che non fa numero.

Caducée, s. m. caduceo, verga di Mercurio - massa, insegna di capitano, magistrato, ec.

Caducité, s. f. caducità, età caduca - casa caduca - en style de Pal. decadimento, scadimento.

Cæcilia, s. f. serpente detto cecilia.

Cafard, m. arde, f. adj. ipocrito, bacchettona - damas cafard, damasco a seta, e fioretti - en T. de comm. cafard de village, drappo di tutta lana, o d'acciaio e lana.

Cafarderie, s. m. ipocrisia, bacchettoneria.

Café, s. m. caffè, frutto - bottega da caffè.

Cafetan, s. m. sorta d'abito Turchesco.

Cafetier, s. m. caffettiera.

Cafetière, s. f. caffettiera.

Caffa, s. m. sorta di tela di bambagia.

Cafier, s. m. albero che produce il caffè.

Cagarel, s. m. menola, piccolo pesce.

Cage, s. f. gabbia d'uccelli, ec. - gabbia o specie di loggia sulle navi - castello, in cui stanno le ruote in un orologio.

Cagée, s. f. gabbia, una gabbia piena d'uccelli.

Cagier, s. m. colui che vende uccelli.

Cagnard, m. arde, f. s. et adj. fam. poltrone, infingardo, ozioso, V. Fainéant.

Cagnarder, v. n. fam. star ozioso.

Cagnardise, s. f. fam. V. Fainéantise, Paresse.

Cagneux, m. euse, f. adj. strambo, sbilenco, storto di gambe.

Cagnet-bleu, s. m. grand poisson, V. Chien de mer.

Cagot, m. ote, f. s. et adj. bacchettona, coltoito, ipocrita, falso, divoto gabbadeo, picchiapetto, schiodacristi.

Cagoterie, s. f. bacchettoneria, santoc-

chierla, ipocrisia, bacchettonismo, divozione falsa.

Cagotisme, s. m. ipocrisia, bacchettonismo.

Cagou, s. m. T. bas, uomo selvaggio, nascosto, che schiva la società.

Cague, s. f. T. de mar. sorta di nave Olandese.

Caguesangue, s. f. dissenteria.

Cahier, s. m. quinterno di carta, quaderno così bianco come scritto.

Cahimtier, s. m. sorta d'albero dell'America.

Cahin-caha, adv. fam. malvolentieri, a malincuopo, di mala voglia.

Cahohane, s. f. sorta di testuggine.

Cahot, s. m. balzo, alto, scossa d'una vettura - on dit aussi: nous avons trouvé bien des cahots, vie, strade cattive, e disuguali.

Cahotage, s. m. balzo, trabalzo, scossa, scuotimento, sbattimento.

Cahoté, m. ée, part. trabalsato, ec. V. le verbe.

Cahoter, v. a. trabalsare, balsare, scuotere.

Cahute, s. f. capanna, casupola, casuccia.

Caic, T. de mar. V. Caique.

Cajeput, s. m. certo olio aromatico dell'India.

Caien, s. m. prola, figliuoli delle cipolle.

Caillé, s. f. quaglia, uccello.

Caillé, m. ée, f. part. rappreso, ec. V. le verbe - du caillé, s. quaglio, latte rappreso, quagliato.

Caillébotis, s. m. T. de mar. carabottino, cancelli sulle navi.

Caillébotté, s. f. latte rappreso, quagliato.

Caillé-lait ou Gallium, s. m. gaglio, pressame, pianta che quaglia il latte.

Cailllement, s. m. rappigliamento, quagliamento.

Cailler, v. a. rappigliare, quagliare, coagulare - v. r. quagliarsi.

Cailloteau, s. m. quaglia giovane.

Caillotot, s. m. rombo, pesce.

Caillotte, s. f. ventricino del capretto, che quaglia il latte - caillotte de quartier, pettegola, donniciuola di strada - on le dit aussi d'un homme frivole, bubolone.

Caillot, s. m. sangue rappreso, grumoso, fermato in grumi, grumo di sangue.

Caillotis, s. m. specie di soda.

Caillot-rosat, s. m. sorta di pera.

Caillon, s. m. pietra focaja, selce, cioto tolo.

Cailloutage, s. m. opera, lavoro fatto con ciottoli, pietruzze - chemin de cailloutage, ciottolato, strada lasticata di ciottoli, di selci, selciato.

Caimacani, s. m. titolo di dignità in Turca.

Caimacan, s. m. tela fina di Bengala.

Caiman, s. m. caimane, cocodrillo delle Indie.

Caimand, s. m. ande, f. gueux, est plus usité, barone, birbone, paltoniere, pi-tocco.

Caimandé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Caimander, v. n. baronare, birboneggiare, paltoneggiare, V. Mendier - fig. et fam. actif, caimander des recommandations, mendicare raccomandazioni.

Caimandeur, s. m. euse, f. V. Caimand.

Cajolé, m. ée, f. part. lusingato, ec. V. le verbe.

Cajoler, v. a. flatter, louer, entretenir quelqu'un de choses qui lui plaisent, lusingare, far vassi, careggiare - ammorreggiare, vagheggiare, caciare - en T. de mar. naviger con vento contrario a seconda corrente, stare su i bordi.

Cajolerie, s. m. cacciabaldole, carezze, carezzine,

corvaine, moine, vessi, lusinga, paroliva doli.
Calojneur, s. m. euse, f. che lusinga, lusinghiere, che careggia, che dice parole dolci.
Cajon, s. m. sorta di noce del Brasile.
Calque, s. m. caico, sciaica, sorta di barchetta.
Caisse, s. f. cassa, tamburo - battere la caisse, assoldar gente, far leva di soldati - en anat. caisse du tambour, conca dell'orecchia - caisse de poulie, T. de mar. V. Moufle.
Caissetin, s. m. cassella.
Caisier, s. m. cassiere.
Caisson, s. m. T. de mar. cassoni di poppa.
Cajman, s. m. cannella salvatica.
Cajute, ou **Camagne**, s. f. letti fissi, letti nelle navi.
Cal, s. m. durillon qui vient aux pieds, aux mains, aux genoux, callo.
Calab, s. m. nome d'un albero dell'Indie.
Calabris, s. f. tela di bambagia di Bengala.
Calade, s. f. scesa, pendio d'un terreno.
Calaf, s. m. sorta d'albero d'Egitto.
Calaison, s. m. T. de mar. profondità di un vascello.
Calamba ou Calambouc, s. m. agalloco, legno d'aloe.
Calambourg, s. m. legno di Calamburgo.
Calament, s. m. nepiella, pianta.
Calaminaire, adj. qui appartient à la calamine, calaminario, che appartiene alla giallamine.
Calamine, ou pierre calaminaire, s. f. giallamine, pietra calaminaria, sellamina: entra nella composizione dell'ottone, ed è quella che lo fa giallo.
Calamistrer, v. a. arricciare, inanellare, incresparsi, e dar la polvere a' capegli.
Calamité, s. f. calamità.
Calamité, s. f. malheur, misère, calamità, infelicità, miseria.
Calamiteux, m. euse, f. adj. misérable: ce mot vieillit, et il ne se dit guère qu'en parlant des temps de peste, etc. calamitoso, infelice.
Calamus-scriptorius, s. m. calamo scrittore, parte del cervello.
Calandre, s. f. calandra, uccello - gorgoglio, tonchio, sorta di verme - mangano per lustrar panni.
Calandré, m. ée, f. part. V. le verbe.
Calandrer, v. a. manganare, dar il lustro.
Calandreux, s. m. lustratore.
Calango, **Calangue** ou **Cale**, s. f. calanca, cala, luogo di ricovero per piccoli bastimenti.
Calao, s. m. oiseau des Indes orientales, idrocorace.
Calasie, s. f. T. d'oculiste, rilassamento della cornea.
Calastique, V. Chalastique.
Calatrava, s. m. calatrava, ordine militare di Spagna.
Calbas, T. de mar. V. Calebas.
Calbotin, s. m. panierina.
Calcaire, adj. di calcina, epiteto di materia che si può calcinare, calcare.
Calcamar, **Calcamor**, s. m. uccello Brasiliano così detto.
Calcanéum, s. m. T. d'anat. calcagno.
Calcanthum, s. m. vitriolo rosso.
Calcedoine, s. f. calcedonio, calcidonio, pietra, specie d'agata di color come pieno di nuvole.
Calcedoineux, m. euse, f. adj. il se dit d'une pierre, qui a quelques tache blanche, che ha delle macchie.
Calceit, s. m. T. de mar. calcece, recinte sopra gli alberi di galea.
Calcin, s. m. rottami di vetro calcinati.

Calcinable, adj. che può esser calcinato.
Calcination, s. f. operazione chimica, nella quale per l'azione violenta del fuoco, una terra, una pietra, una metallo è ridotto allo stato di calce, calcinazione.
Calcinelle, s. f. calcinello, specie di conchiglia.
Calciné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Calciner, v. a. calcinare, ridurre in calce, in calcina.
Calcis, s. m. falcone notturno.
Calcite, V. Chalcite.
Calcographe, V. Chalcographe.
Calcul, s. m. calcolo, conto, computo, scandaglio - T. de méd. calcolo, pietra che si genera nella vescica.
Calculable, adj. che può calcolarsi, che si può contare.
Calculateur, s. m. che calcola, calcolatore, calcolatore.
Calculé, m. ée, f. part. calculato, ec. V. le verbe.
Calculer, v. a. calcolare, computare, contare, far calcoli.
Calculeux, m. euse, f. adj. T. de méd. calcioso, sabbioso.
Caldéron, s. m. sorta di balena.
Cale, s. f. cala, calanca, seno di mare per ricovero de' bastimenti - le lieu le plus bas d'un vaisseau, stiva - espèce de bonnet et de coiffure de tête pour les femmes de basse condition, berretta, cuffia - lieu fait de talus, où l'on monte et d'où l'on descend sans marche, scalo - espèce de châtiment assez ordinaire dans les vaisseaux, cala, dar la cala.
Calé, m. ée, f. part. ammainato, ec. V. le verbe.
Calebas, **Calbas**, **Carguebas**, s. m. T. de mar. cordaggio detta carica basso per le vele degli stragli - paranchine da straglio.
Calebasse, s. f. succa lunga, specie di bottiglia.
Calebassier, s. m. sorta d'albero d'America.
Calebotin, s. m. panier des cordonniers, cestino.
Calèche, s. f. calesso - sorta di cuffia.
Caleçon, s. m. mutanda, sottocalzon.
Caleçonner, s. m. colui che fa sottocalzon, mutande.
Caléfaction, s. f. riscaldamento, calefazione.
Calamar, V. Calmar.
Calembourg, s. m. sorta di legno dell'Indie.
Calencar, ou **Calencas**, s. m. calanca, tela dipinta.
Calendaire, s. m. vermicello che roda il grano.
Calender, s. m. nome di una specie di Religiosi in Turchia.
Calendes, s. f. pl. calende, calendi, il primo giorno del mese - adunanza di Parrochi delle chiese campestri, convocata per ordine del vescovo.
Calendrier, s. m. calendario, calendaro.
Calenture, s. f. sorta di febbre ardente, accompagnata da delirio.
Calepin, s. m. recueil de mots, de notes, qu'une personne compose à son usage, calepino.
Caler, v. a. ammainare, calar le vele - caler, dit absol. et fig. sottometerli, cedere - cale tout, T. de mar. molla in bando.
Calfat, s. m. T. de mar. calafato, calafao - on le dit aussi de l'ouvrage du calfat, intero riparo - encore de son instrument, maglio di calafato.
Calfatage, s. m. le stoppe da calafatare.
Calfaté, m. ée, f. part. calafato, V. le verbe.

Calfater, v. a. ristappare navigli, calafatare, calfatare.
Calfateur, V. Calfat.
Calfatin, s. m. T. de mar. ragazzo alla pece, garzone di calafato.
Calfeutrage, s. m. risuramento.
Calfeutrer, m. ée, f. part. ristappato, ec. V. le verbe.
Calfeutrer, v. a. ristappare, turare le fessure d'una porta, o finestra, stoppare, riturare - en T. de mar. V. Calater.
Calibre, s. m. calibro, diametro della bocca d'un'arma da fuoco, e della sua palla - fig. et fam. calibro, qualità, carattere d'una persona - en T. d'arch. diametro, grossezza, modano, sagona - en T. de mar. modello per la costruzione d'un vascello - en T. de charp. squadraccia, compasso torio.
Calibré, m. ée, f. part. calibrato, ec. V. le verbe.
Calibrer, v. a. misurare, calibrar le palle - en T. d'horlog. mesurar ed eguagliar i denti delle ruote, ec.
Calice, s. m. calice, vaso sacro - en T. de fleuriste, calice, calicetto, boccia, bottoni di fiori.
Calico, s. m. espèce de toile de coton, qui vient de Calicut, sorta di tela.
Caliette, s. f. specie di fungo.
Califat, s. m. califfato, dignità di Califf.
Calife, s. m. nom que portaient les souverains Mahométans; ils réunissaient le pouvoir temporel et le spirituel, Califf, Arcalif.
Califourchon, s. m. à califourchon, a cavalcioni, a cavalcione.
Calin, s. m. balocco, babbaccione, perdigiorni, melenso - sorta di metallo artificiale appresso i Cinesi.
Caliner, se **Caliner**, v. réc. ball'ocarsi, star a bada, perder il tempo.
Calingue, T. de mar. V. Carlingue.
Caliorne, s. f. T. de mar. paranchine a tre occhi.
Callemandre, V. Calmande.
Callex, m. euse, f. adj. calloso, pien di calli.
Calligraphe, s. m. copista di scritti.
Calligraphie, s. f. calligrafia.
Callitriche, s. m. scimmia detta callitrica.
Callou, s. m. umore che stilla dall'albero del cocco.
Calmande, s. m. étoffe de laine lustrée d'un côté, durante, panno lano lastro da una parte come il raso.
Calmant, s. m. calmante, che calma i dolori.
Calmar, ou **Cornet**, s. m. calamajo, pence calamajo, seppia femmina - étui où l'on met des plumes à écrire, il est vieux, calamajo.
Calme, adj. tranquillo, che non è inquieto - fig. esprit calme, vie calme et tranquille, spirito placido, tranquillo, vita quieta.
Calme, s. m. calma, bonaccia, abbonaccimento - fig. Tranquillité, V.
Calmé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Calmer, v. a. abbonacciare, tranquillare, calmare, placare - auréc. abbonacciarsi, ec.
Calmi, s. m. sorte de toile peinte qui vient des États du grand Mogol, tela Indiana così detta.
Calobre, s. f. sorta di soppravvesta.
Calomniateur, s. m. trice, f. calunniatore, calunniatrice, maldicente, calunniante.
Calomnie, s. f. calunnia, accusa falsa.
Calomnié, m. ée, f. part. calunniato, ec. V. le verbe.
Calomnier, v. a. attaccare, offendere l'onore la riputazione di qualcuno con fa-

putazioni false, e inventate, calunniare, apporre altrui qualche fallo.
Calomnieusement, adv. per calunnia, calunniosamente, con calunnia.
Calomnieux, m. euse, f. adj. calunnioso, pien di calunnia.
Calonière, s. f. specie di piccola cerbotana.
Calot, s. m. biella - calot de chapeau, fondo da cappello.
Calotte, s. f. berrettino - calotte, T. d'arch. cavité ronde en forme de bonnet, stuoja.
Calottier, s. m., colui che fa o vende, berrette, berrettajo - arbre qui porte des noix, V. Noyer.
Calottin, adj. m. un transport calottin, un trasporto di pazzia.
Calottin, s. m. portazuolo.
Caloyer, s. m. Monaco Greco.
Calque, s. m. trait léger d'un dessein qui a été calqué, calo.
Calqué, m. ée, f. part. calcato, copiato tratto per tratto, V. le verbe.
Calquer, v. a. contre-tirer un dessein, le copier par trait, calcare.
Calqueron, s. m. partie du métier des étoffes en soie, calcolini.
Calvagi, s. m. officiale che provede la frutta del gran Signore.
Calvaire, s. m. calvario, monticello con una croce.
Calvanier, s. m. uomo di giornata in tempo di raccolta.
Calville, s. m. calvilla, caravella bianca e rossa, sorta di mala.
Calvinisme, s. m. Calvinismo, dottrina di Calvino.
Calviniste, s. m. et f. Calvinista, che seguita la dottrina di Calvino.
Calvitie, s. f. calvisie, calvezza, calvizio.
Calumet, s. m. sorta di pipa de' selvaggi.
Calus, s. m. callo - fig. callo, asseffazione, durezza, fermezza d'animo e di cuore, che si contrae per abito; si dice tanto in buona, che in cattiva parte.
Calybite, s. m. et f. povero che abita in qualche capanna - nom qu'on donne a quelques Saints, qui vivaient dans des chaumières, romiti.
Camagne, T. de mar. V. Cajute.
Camaleu, s. m. pierre fine qui est de deux couleurs, cammeo, cameo - il se dit plus particulièrement d'un tableau peint avec une seule couleur, chiaro-scuro.
Camail, s. m. mantelletta, mantellina da Prelato - par rapport au Clergé, cape-ruccio.
Camaldoli, s. m. Camaldoli, nome di un ordine monastico.
Camaldules, Camaldolites, s. m. et f. Camaldoli Religiosi, Monache Camaldoliti - subst. m. sorte de rosaire, la corona del Signore.
Camanoque, s. m. espèce de Manioque, V.
Camarade, s. m. camarata, compagno, socio - amico.
Camard, m. arde, f. s. et adj. camuso, camoscio, rincagnato, rincagnato, col naso schiacciato.
Cambrage, s. m. dazio che si paga sulla birra - luogo ove si vende la birra.
Cambiste, s. m. chi dà, o accetta lettere di cambio, banchiere, cambista.
Cambois, s. m. grasso, untume delle ruote.
Camblassin, s. f. pl. sorta di tele d'Egitto.
Cambré, m. ée, f. part. curvato, o piegato, V. le verbe.
Cambrer, v. a. courber en arc, curvare, piegare, arceggiare - chez les charpentiers, courber, curvare - au réc. incarcarsi, curvarsi, piegarsi in arco.
Cambresine, s. f. cambraja, sorta di tela.

Cambrure, s. f. courbure en arc, garbo, curvatura, curvamento in arco.
Came, s. f. cama, sorta di conchiglia, bivalva, di cui ve n'ha più specie.
Camée, s. m. certaine pierre sculptée en relief, cammeo, cameo.
Caméade, s. f. pepe salvatico.
Camelée, s. f. plante, camelea, camolea.
Caméléon, s. m. camaleonte, animale, e costellazione.
Caméléopard, s. m. girafe, animal, giraffa.
Cameline, s. f. plante, alisso, pianta che dà un olio fetente, e serve per bruciare, e ad altri usi.
Camelot, s. m. étoffe de laine, cambellotto, ciambellotto.
Cameloté, m. ée, f. adj. T. de manuf. fatto a guisa di ciambellotto.
Cameloter, v. a. lavorare a guisa di ciambellotto.
Camelotier, s. m. sorta di carta ordinaria.
Camelotine, s. m. camojardo, sorta di stoffa.
Camelotte, s. f. lettura ordinaria di libri.
Camergo, s. f. aria di ballo, detta camergo.
Camérier, s. m. officier de la chambre du Pape, cameriere del Papa.
Camériste, s. f. titre des femmes qui servent les Princesses dans leur chambre, camerista.
Cameringat, s. m. dignité de cameringue, camarlingato, camarlingatico.
Cameringue, s. m. un des premiers officiers de la cour de Rome, camarlingo, cameringo.
Cames, s. f. pl. chavelli, che nelle cartiere servono ad innalzare i pestelli.
Camille, s. m. jeune garçon, qui servait à l'autel dans les sacrifices des Romains, camillo.
Camini, s. f. cert' erba del Paraguai.
Camion, s. m. fort petite épinge, spilleto - T. de maçon, etc. espèce de petite voiture à quatre roues, carretto.
Camisa, s. m. morceau de toile dont les femmes Caraïbes cachent leur nudité, sorta di canicia.
Camisade, s. f. incamiciata, assalto militare avanti giorno.
Camisard, s. m. nome che si dava a certi fanatici delle Sevrène.
Camisoie, s. f. Chemisette, V.
Camomille, s. f. Camomilla, sorta d'erba.
Camouflet, s. m. fumée épaisse, soufflée au nez de quelqu'un avec un cornet de papier allumé, fumacchio - fig. et fam. affronto, onta, ingiuria - donner un camouflet, dans l'art militaire, c'est écraser le mineur ennemi, uccidere il minator nemico.
Camoyard, s. f. sorta di stoffa di lana di capra.
Camp, s. m. il luogo ove si schiera un'armata, campo - armata, esercito accampato - mestre-de-camp, colonnello di cavalleria - camp, lizza, steccato, campo di battaglia.
Campagnard, m. de, f. adj. campagnuolo - au subst. un campagnuolo, un rustico.
Campagne, s. f. grande, piena estensione di paese aperto, e in pianura, - campagna rasa - pièce de campagne, cannone da campagna - on appelle à la bassette et au pharaon paroli de campagne, un parolico quelqu'un marque en fraude, sans que sa carte soit venue en gain, paroli volante.
Campagnol, s. m. topo di campagna.
Campansaire, s. m. fouditor di campane.
Campane, s. f. sorta di frangia, opera di seta, oro, argento filato, ec. - con piccoli ornamenti in forma di campane di seta similmente, d'oro, d'argento, ec. - en

T. d'arch. il se dit du chapiteau corinthien et composite, vaso, tamburo - T. de phys. horcia di vetro a campana.
Campanelle, s. f. campanelle, fiore di varj colori, che fiorisce in giugno, luglio, agosto, settembre, fatto a foggia di campana.
Campanette, s. f. narciso campestre.
Campaniforme, adj. T. de botan. il se dit d'une fleur, campaniforme.
Campanilly, s. f. T. d'arch. lanterna, pergomena, la porta superiore di una cupola.
Campanini, s. m. sorte de marbre, campanini, marmo d'Italia, che si cava nelle montagne di Carrara e Pietrasanta.
Campanule ou Gantelée, s. f. plante, baccaro.
Campé, s. m. sorta di droghe.
Campé, m. ée, f. part. campeggiato, accampato. V. le verbe.
Campêche, s. m. arbre qui croît en Amérique, campeggio.
Campement, s. m. campo, l'accampare.
Camper, v. n. et a. se dit d'une armée, campeggiare, por campo, attendarsi, accamparsi - en un autre sens, porsi, collocarsi, situarsi - mettersi in un certo atteggiamento, positura.
Camperche, s. f. certo ordigno d'un telaio d'arazzi.
Campestre, s. m. sorta di veste de' soldati Romani.
Camphorata, V. Camphrée.
Camphre, s. m. canfora, specie di gomma orientale, il cui odore è molto forte.
Camphré, m. ée, f. adj. on ne le dit qu'en ces phrases: de l'esprit de vin camphré, de l'eau-de-vie camphrée, spirito di vino canforato, acquavita canforata.
Camphrée, s. f. plante, pianta assai comune nella Provenza, e Linguadoca, canforata.
Campine, s. f. sorta di pollanca.
Campo, s. m. sorta di lana di Spagna.
Campos, s. m. du lat. licenza che si dà agli scolari.
Campote, s. m. certa stoffa di cotone delle Filippine.
Camus, m. use, f. adj. camuso, che ha il naso schiacciato, rincagnato - fig. d'un homme qui a été trompé, on dit qu'il est bien camus, è rimasto con un palmo di naso.
Camusette, s. f. ragazza camusa, che ha il naso schiacciato, rincagnato.
Can, V. Kan.
Canabil, s. m. certa terra medicinale.
Canacopole, s. m. catechista degli Indiani.
Canade, s. m. sorta d'uccello Americano - en T. de mar. chez les Portugais, porzione di vino, o d'acqua che si dà ogni giorno all'equipaggio.
Canaille, s. f. T. de mépris, canaglia, bruzzaglia, plebaglia, gentuccia - en badinant, marmaglia.
Canal, s. m. canale, doccia - canale, letto d'un fiume - en T. de mar. l'incanalatura, o canale della puleggia - canal de l'étrave, T. de mar. il canale del bompresso nella ruota - canal de fût de mousquet ou de fusil, incanalatura d'un fucile - canal de la verge, uretra, meato urinario, condotto dell'orina - fig. canale, mezzo, via.
Canapé, s. m. canapé, lettuccio.
Canapse, s. m. bisaccia, tusca, sacco di pelle.
Canard, s. m. anitra, germano - canard privé, anatra domestica - bois canards, legni gettati in un fiume per esser trasportati dalla corrente, ma rimasti al fondo, o fermi alle sponde.
Canardé, m. ée, f. part. sparato - maltrat-

lato con molti spari d'arme da fuoco da gente ben riparata.
 Canarder, v. a. sparare armi da fuoco da un luogo sicuro.
 Canardiere, s. f. sorta di capannuccio per la caccia delle anitre salvatiche - parlando di fortificazioni che si facevano nei castelli, feritoja, balestriera, archibustiera.
 Canari, s. f. sorta di ballo.
 Canarin, s. m. canarino, uccello.
 Canasse, s. m. tabacco minuto da fumare.
 Canastre, s. m. sorta di baule di cuoio.
 Caname, s. m. sorta di gomma.
 Cancan, s. m. mot. popul. schiamazzo, strepito di parole aspre, ec.
 Cancanias, s. m. raso dell'Indie.
 Cancel, s. m. balastrata, balaustro, cancelllo.
 Cancellation, s. f. T. de jurisp. annullazione.
 Cancellè, s. m. sorta di granchio.
 Cancellé, m. ée, f. part. annullato, ec. V. le verbe.
 Cancellor, v. a. T. de Palais, annullare, cassare, dannare, cancellare.
 Cancer, s. m. canchero, cancro - en chirurg. cancer de Galien, sorta di fasciatura detta cancro di Galeno - pour un des signes du Zodiaque, cancro.
 Cancereux, m. euse, f. adj. cancheroso.
 Cancre, s. m. gambero, granchio di mare - on le dit aussi à un homme méprisable par son avarice, spilorcio, guizzo, piacchera.
 Cancrites, s. f. pl. cancrii o occhi di gambero.
 Cande, T. de mar. V. Confluent.
 Candellabre, s. m. candellabro, gran candelliera - en T. d'arch. c'est un amortissement en forme de grand balustre, urna.
 Candeleto, s. f. T. de mar. paranchino di cappone, sorta di cordaggi da navigli.
 Candeur, s. f. schiettezza, candidessa di animo, candore, purità, ingenuità.
 Candi, s. m. sorta di baccello sulla Senna.
 Candi, m. ie, f. pari. candito, V. le verbe.
 Candidat, s. m. candidato, aspirante alla laurea dottorale, o a qualche carica.
 Candide, adj. pien di candore, schietto, sincero.
 Candidement, adv. candidamente.
 Candiote, s. f. sorta di anemone.
 Candir (se), v. r. il ne se dit proprement que du sucre, candire lo zucchero - on dit aussi que des confitures se candissent, lorsqu'elles viennent à se gâter, guastarsi, andar a male.
 Candis, s. m. pl. canditi.
 Candou, s. m. sorta d'albero delle isole Maldive.
 Candy, s. m. sorta di barca.
 Cane, s. f. oiseau aquatique qui est la femelle du Canard, anitra femmina.
 Caneficier, V. Cassier.
 Canepetière, s. f. oca grannuola.
 Canepia, s. m. pelle finissima di montone.
 Caneter, v. a. zoppicare, camminar male, e come le anitre.
 Canette, s. f. Caneton, s. m. dim. le petit d'une cane, anatrocchio, anatrocchio, anitrocchio - il se dit aussi d'une petite cane, anitrella, anitrella.
 Canevas, s. m. canavaccio, canovaccio fig. parole irregolari per regola d'un'arista da comporsi i voci per modello d'un'arista - il se dit aussi fig. du premier projet de quelque ouvrage d'esprit, il primo schizzo, abbozzo.
 Canevasière, s. f. cucitrice d'ogni sorta di tela di canapa.
 Cangrène, V. Gangrène.
 Cangué, s. f. spezie di gogna, dai Chinesi della canga,

Canica, s. f. spezie di cannella salvatica, detta canica.
 Caniche, s. f. chienne barbette, cagna della razza de' barbetti.
 Canicide, s. m. dissection d'un chien vivant, canicidio.
 Caniculaire, adj. de t. g. canicolare, canicolare, di canicola - non si dice che dei giorni, ne' quali domina la canicola.
 Canicule, s. f. ou le grand chien, constellation, a questa si ascrivono i gran caldi, perchè leva, e tramonta col sole ne' mesi di luglio e d'agosto, canicola, cane - la canicola, il tempo, in cui domina questa costellazione.
 Caude, s. m. sorta di pappagallo.
 Canif, s. m. temperino.
 Canificier, V. Cassier.
 Canin, m. ine, f. adj. canino - faim canine, dent canine, fame canina, dente canino, che serve a incidere gli alimenti.
 Caninana, s. m. serpente Americano.
 Caninga, s. m. albero dell'isola Cuba.
 Caniram, s. m. albero del Malabar.
 Canistre, s. f. T. de comm. canestro, paitere.
 Caniveaux, s. m. pl. selci grosse ne' pavimenti delle strade.
 Canivet, s. m. dim. de canif. temperinetto.
 Cannage, s. m. misura de' panni, tele, ec. colla canna.
 Cannaie, s. f. cannetto, luogo piantato di canne.
 Canuamelle, s. f. canne de sucre, sanna-mella, canna di zucchero.
 Canne, s. f. canna - canna, bastone, mazza - pour mesure, canna - canne d'Inde, canna d'India - canne odorante, calamo.
 Canneberge, s. f. spezie di pianta acquatica.
 Cannelade, s. f. T. de fauc. sorta di vivanda per gli uccelli di rapina.
 Cannelas, s. m. cannellini, confettura.
 Cannelé, m. ée, f. part. scanalato, accanalato, scannellato, striato - en T. d'anat. les corps. canelés, ou striés du cerveau, etc. strie.
 Canneler, v. a. T. d'arch. scanalare, accanalare.
 Cannelle, s. f. cannella, aromato noto - cannella di tino e di botte.
 Cannelier, s. m. albero della cannella.
 Cannelure, s. f. scanalatura, scannellatura, stria.
 Cannequin, s. m. sorta di tela di bambagia dell'Indie.
 Canner, v. a. misurar colla canna.
 Cannellette, s. f. petite lame très-fine d'or ou d'argent, canutiglia di lama d'oro o d'argento.
 Canneltiller, v. a. legare con canutiglia.
 Cannellette, s. f. T. de manufact. petit tuyau de roseau ou de hui fait au tour, cannello.
 Cannibale, s. m. nom. de certains peuples d'Amérique, qui mangent de la chair humaine, cannibale - popoli d'America, che si cibano di carne umana.
 Canon, s. m. grosse et longue pièce d'artillerie, cannone - l'artiglieria, i cannoni - la canna d'archibugio, pistola, ec. pour le corps d'une seringue, canna da serviziale - canon, décret, règlement, canone, decreto - droit canon, gius canonico, diritto canonico - canone della Massa - il canone, la cartella del canone - en T. d'imprim. c'est une sorte de caractère, canon - en T. de manège, stinco della gamba del cavallo - canon des écritures, catalogo de' libri sacri - T. de chaud. certain morceau du fer foré et à tête large, tassetto o mano - T. de mus. fuga in conseguenza.
 Canonage, s. m. l'arte dell'artiglieria.

Canonial, m. ale, f. adj. canonico, canoniale - maison canoniale, la canonica.
 Canoniarque, s. m. officier de l'église de Constantinople, canonarca.
 Canonicat, s. m. canonicato.
 Canonicitè, s. f. autenticità, canonicità.
 Canonique, adj. canonico, legittimo, secondo i canoni.
 Canoniquement, adv. canonicamente, regolarmente, secondo i canoni.
 Canonisation, s. f. canonizzazione, cerimonia, per la quale il Papa ripone nel catalogo de' Santi le persone morte in odore di santità.
 Canonisé, m. ée, f. part. canonizzato - V. le verbe.
 Canoniser, v. a. mettre dans le catalogue des Saints, canonizzare.
 Canoniste, s. m. canonista, dottore, o dotto in ragion canonica.
 Canonnade, s. f. cannonate, colpi di cannone.
 Canonage, s. m. arte di sparare i cannoni.
 Canonné, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Canonner, v. a. tirer cannonate, sparar il cannone - en T. de mar. tirer le canon ou sa bordée, cannoneggiare, tirar la fiancata.
 Canonnier, s. m. cannoniere - celui, che è addetto al maneggio del cannone - en T. de mar. maître canonnier, capo cannoniere.
 Canonnière, s. f. cannoniera - tenda del cannoniere - petit bâton de sureau, dont les enfants se servent pour chasser des petits tampons de papier, cannello.
 Canot, s. m. scialta, lancia, canoa, canoa, specie di piccole barche.
 Canque, s. f. spezie di bambagia Cinese.
 Canqueter, v. n. lo schiamazzar delle anatre.
 Canschy, s. m. sorta d'albero Giapponese, di cui si fa una specie di carta.
 Cantal, s. m. sorta di cario dell'Alvernia.
 Cantabile, adj. en T. de mus. cantabile.
 Cantanettes, s. f. pl. T. de mar. sportelli del timone delle galere.
 Cantaro, s. m. cantaro.
 Cantate, s. f. cantata, componimento in versi, messo in musica, e composto di recitativi, e d'ariette.
 Cantatille, s. f. piccola cantata.
 Cantharide, s. f. espèce de mouche vénéneuse, canterella.
 Canthus, s. m. angolo dell'occhio.
 Cantibal, s. m. T. de mar. legname pieno di spaccature.
 Cantimarons, ou Cantimorons, s. m. pl. T. de mar. battelli de' Negri sulla costa di Coromandel.
 Cantine, s. f. petit coffre divisé par compartiments, cantinella da trasporto - dans les places de guerre, le lieu où l'on vend du vin et de la bière aux soldats, cantina.
 Cantinier, s. m. cantiniere, cantiniere, celui che ha in guardia la cantina.
 Cantique, s. m. cantica, cantico, canzone sacra, canzonetta spirituale - cantique des cantiques, un des livres de Salomon, la cantica, la sagra cantica.
 Canton, s. m. regione, quartiere, parte d'un paese, o d'una città, separata e differente dalle altre - les dix-neuf États, qui composent le corps Helvétique, cantoni Svizzeri - en T. de blas. cantone.
 Cantonnade, s. f. le coin du théâtre, canto, cantone del teatro, dell'opera.
 Cantonné, m. ée, f. adj. T. de blas. et d'arch. cantonato, accantonato.
 Cantonué, m. ée, f. part. accantonato, V. le verbe.
 Cantonnement, s. m. cantonamento, luogo di riposo per le truppe.

Cantonner, v. a. T. de guerre, *tener a quartiere le truppe, far gli alloggiamenti per isvernare, o per apparecchiarsi ad entrar in campagna* - au récip. ritirarsi, munirsi, fortificarsi, rinforzarsi.

Cantonnière, s. f. *bandinella, cortina di un letto.*

Cantré, s. f. *cannajo, panchetta.*

Canule, s. f. *cannello del serviziale* - T. de chir. tubo, cannellino.

Canut, s. m. *oiseau, uccello detto canuto.*

Caoba, s. m. *sorta di legno delle Indie.*

Caobetingue, s. f. *sorta d'erba vulneraria del Brasile.*

Caouanne, s. f. *testuggine maggiore.*

Cap, s. m. *tête, on ne le dit qu'en ces phrases: de pied en cap, da capo a piedi* - armé de pied en cap, armato di tutto punto - parler cap à cap, ragionare da solo a solo - pour promontoire, capo, promontorio.

Capable, adj. *capace, alto, idoneo - intelligente, abile, atto agli affari, che se n'intende bene - avoir l'air capable, aver l'aria d'un presuntuoso.*

Capacité, s. f. *capacità, intelligenza, abilità, idoneità - parlando di cose, s'intende la profondità, e la larghezza di qualche cosa considerata come contenente, o che può contenere, capacità - in t. di mar. la capacità di un bastimento è la sua portata, l'estensione e lo spazio, che ha per contenere.*

Capade, s. f. T. de chapel. *falda.*

Capage, s. m. *c'est la même chose que Capitiation, V.*

Caparaçon, s. m. *copertina, covertina, gualdrappa de' cavalli.*

Caparaonné, m. ée, f. part. *bardato, V. le verbe.*

Caparaçonner, v. a. *porre la copertina ad un cavallo, bardare.*

Cap de monton, s. m. T. de mar. *capo di becco.*

Cape, s. f. *cappa - rire sous cape, rider son' oerchj - sorta di manto, o cappa, da donna, per ripararsi dal vento, o dalla pioggia - en T. de mar. vela di maestro.*

Capeér, v. n. T. de mar. *mettere à la cape, c'est-à-dire, ne faire usage que de la grande voile, metter alla cappa.*

Capelage, s. m. T. de mar. *corda alle estremità degli alberi delle navi.*

Capelan, s. m. *un cogot, prete povero, e poco stimato - sorta di pesciatello di mare assai gustoso.*

Capeler les haubens, T. de mar. v. a. *incapellare le sarchie.*

Capelet, s. m. T. de manège, *cappelletto, malcitta de' cavalli.*

Capelets, s. m. *soldati Albanois, cappelletti.*

Capeline, s. f. *espèce de chapeau, cappello da donna - fasciatura, che usasi nelle amputazioni di qualche membro.*

Capeluche, s. f. V. Caperon.

Capeudu, s. m. *sorta di mela, o sorta di pera.*

Capbar, s. m. *sorta di gabello che pagano i cristiani in Turchi.*

Cap-Aga, s. m. *governatore delle porte del serraglio del Gran Signore.*

Capie, s. f. *bandolo.*

Capigi, s. m. *un di' mo del serraglio.*

Capillaire, adj. *dellé comme des cheveux: il se dit principalement de certaines plantes, e ajiture, T. de chirurg. frattura capillare - aussi, un tuyau fort-étroit d'une veine, etc. capillare - subst. m. capillare, erba, capelvenere.*

Capillament, s. m. *Capillature, s. f. capellament, capellatura delle piante che hanno radici a guisa di capelli.*

Capilotade, s. f. *sorte de ragoût, ammorsellato - prov. et fig. mettre quelqu'un en capilotade, lacerar con mormorazioni, maldicenze.*

Capion, s. m. T. de mar. *capion de proue et de poupe, ou l'étrave et l'étambot, capione di prua, e di poppa.*

Capiscôle, s. m. *titre d'un dignitaire dans quelques chapitres, sorta di titolo in qualche capitolo, che si dice anche magiscola.*

Capitaine, s. m. *capitano - capitaine-lieutenant, tenente-capitano - capitaine de voleurs, de Bohèmes, etc. capo di ludri, caposquadra di banditi, ec. - capitaine de flûte, T. de mar. capitano di trasporti - capitaine de matelots, T. de mar. nocchiere, o bosman, o nostr'omo - capitaine de marine, capitano delle guardie in porto.*

Capitainerie, s. f. *charge, capitananza, capitaneria, custodia d'un real castello, o villa - uffizio d'uno de' capitani della carceria, ossia d'un capocaccia - capitainerie des chasses, distretto della giurisdizione d'un capocaccia.*

Capitainesse, adj. f. *galère capitainesse, capitana.*

Capital, m. ale. f. adj. principal, principale, primario, essenziale - lettres capitales, lettere capitali, iniziali - ennemi capital - nimico capitale, giurato, mortale - au subst. on dit faire son capital de quelque chose, far sua occupazione primaria, principale - capital signifie encore le principal d'une dette, capitale, fondo, sorte principale - capitale, ville capitale, capitale, città capitale, in questo senso è anche sostantivo.

Capitan, s. m. T. de mépris. V. Fanfaron.

Capitan-bacha, s. m. *Amiraglio turco, bascia dalla marina, comandante generale della marina Turca.*

Capitane, s. f. *la première galère de l'armée, la capitana, la prima galea dell'armata.*

Capitation, s. f. *taxe par tête, tassa, contribuzione per testa, capitatione.*

Capitel, s. m. *sorta di ranno di cenere, e calcina viva, per far il sapone.*

Capites, s. m. pl. T. de mar. *lits de certains vaisseaux, caguti, cajuti.*

Capiteux, m. euse, f. adj. *qui porte à la tête, en parlant du vin, che ja male al corpo, che dà nel capo, non si dice che del vino.*

Capitole, s. m. *campidoglio, fabbrica o tempio in Roma dove adoravasi Giove, denominato da questo Capitolino.*

Capitolin, surnom de Jupiter, *capitolino.*

Capiton, s. m. *soie grossière, capitone, seta ordinaria.*

Capitoul, V. Echevin.

Capitoulat, s. m. *Consolato.*

Capitolaire, adj. *capitolare, di capitolo.*

Capitulaire, s. m. *il n'est usité qu'au pl. les capitulaires de Charlemagne, de Charles-le-Chaume, le costituzioni, ordinanze, regolamenti in materie civili ed ecclesiastiche distribuite in capitoli, e perciò dette capitolari.*

Capitulièrement, adv. *in capitolo.*

Capitulant, m. ante, f. s. et adj. *capitolante, che ha voce in capitolo.*

Capitulation, s. f. *capitolazione, convenzione.*

Capitule, s. m. *capitolo.*

Capituler, v. n. *capitolare - convenire, entrar in trattato.*

Capiverd, s. m. *animal amphibie du Brésil, capiverde.*

Caplan, s. m. *sorta di piccolo pesce, che serve d'esca per prendere il merluzzo.*

Capnomancie, s. f. *sorta di divinazione per via del fumo.*

Capoc, s. m. *sorta di bambagia fina.*

Capolin, s. m. *sorta d'albero del Messico.*

Capon, s. m. *birba, giuocatore di vantaggio - en T. mar. gancio di cappon col suo paranchino.*

Caponne, T. de mar. *rommement d'al-*

ler sur le capon pour remettre l'ancre en place, cappona.

Capponer, v. n. *pour user de finesse au jeu, il est populaire - en T. de mar. c'est accrocher l'arganeau de l'ancre avec le croc de capon, capponare l'ancora.*

Capponnière, s. f. T. de fortif. *logement creusé en terre, capponiera.*

Capoquier, s. m. *sorta d'albero di cotone.*

Caporal, s. m. *caporale, basso ufficiale di truppe, e di marina, immediatamente sotto del sergente.*

Caposer, v. a. T. de mar. *mettere le navire à la cape, cappeggiare.*

Capot, s. m. *capotto - cappa - au jeu de piquet, on dit faire capot, dar capotto - fig. fam. on dit d'une personne qui demeure confuse et interdite, qu'elle est demeurée capot, è rimasto stupido, confuso.*

Capote, s. f. *espèce de manto, con cui le donne quando escono di casa, si coprono dalla testa ai piedi, capotto da donna.*

Capre, s. f. *espèce de petit fruit vert, cappero - capre, s. m. corsale, armatore particolare.*

Caprice, s. m. *capriccio, grillo, fantasia, arzigogolo, ghiribizzo, bizzarria, bella invenzione, bel trovato.*

Capricieux, m. euse, f. adj. *ghiribizzoso, bizzarro, capriccioso, fantastico, bisbetico.*

Capricieusement, adv. *capricciosamente, fantasicamente, per bizzarria.*

Caprier, s. m. *cappero, arbutio, che produce i capperi.*

Caprification, s. f. *méthode dont on se sert pour rendre certaines figues bonnes à manger, caprificazione.*

Caprizant, adj. m. T. de méd. *il se dit d'un poulx dur et inégal, caprizante.*

Capron, s. m. *fragola grosse, magostre.*

Capse, s. f. *espèce de boîte, cassettino.*

Capsulaire, adj. T. d'anat. *épithète qu'on donne à certains ligaments et veines, capsulaire.*

Capsule, s. f. T. de botan. *partie de la plante qui renferme les semences, capsula - T. d'anat. capsule de glisson, capsula del glissonio - capsules atrabillaires, ou glandes surrénales, capsules atrabillari, glande renali, reni suocenturiate - capsule, involucro delle articolazioni.*

Capital, s. m. *titre, Chef, V.*

Capiteur, s. m. T. de Pal. *celui qui par artifices tâche à surprendre des testaments ou des donations, lusinghier, adulatore.*

Capitation, s. f. *emploi de ruses et artifices pour se faire mettre sur un testament, adulation, lusinghe, artificio.*

Capré, m. ée, f. part. *preso con lusinghe, V. le verbe.*

Capter, v. a. *prendre, piglier con lusinghe, cercar tutti i modi di guadagnarsi qualche duno.*

Capitusement, adv. *fraudolosamente, capinanno.*

Captieux, m. euse, f. adj. *il ne se dit que des raisonnemens, des discours, etc. cazioso, fallace, sofistico, ingannevole, fraudolento.*

Captif, m. ive, f. adj. *prigione, schiavo, cattivo - tenir captif, tenere in soggezione, in ischiavitù.*

Captive, m. ée, f. part. *cattivato, ec. V. le verbe.*

Captiver, v. a. *il ne se dit qu'au fig. dans ces phrases: la beauté qui me captive, ses yeux ont captivé ma liberté, la beldé che m'innamora: i suoi occhi m'hon fatto schiavo - captiver la bienveillance de quelqu'un, cattivarsi, preaccarsi, accattarsi, conlarsi, ec. l'affetto, ec.*

Captiverie, s. f. T. de comm. *luogo dove si rinchiudono i Mori.*

Captivité, s. f. cattività, schiavitù, schiavitù - fig. soggezione schiavitù.
Captiare, s. f. cattura, presa, imprigionamento - fam. bottino, preda, spoglio.
Capuce, **capuchon**, s. m. arnese con cui i frati si coprono il capo, e che d'ordinario è di panno o di saia, cappuccio.
Capuchonné, m. ée, f. adj. imbacuccato.
Capucin, s. m. religieux, cappuccino, capuccina.
Capucinate, s. f. sermon peu éloquent, cappuccinate, discorso, sermone insipido.
Capucine, s. f. nasturzio d'Indie, flore.
Caput-mortuum, s. m. T. de chimie, V. Tête-morte.
Caquage, s. m. la concia delle aringhe nel saleggiarle.
Carquo, s. m. sorta di barile, barilotto.
Carqué, m. ée, f. part. V. le verbe.
Caquer, v. a. metter l'aringhe ne' barili.
Caquerolle, s. f. pentola di rame a tre piedi.
Caquesangue, ou **Caquesangue**, s. f. style. comique, flusso di sangue, dissenteria.
Caquet, s. m. Babil, V. - et fam. rabattere la caquet, far tacere, far ammutolire, confondere.
Caqueter, **Babiller**, V.
Caquetterie, s. f. ciarlat, cicalaccio, ciarleria.
Caqueter, s. m. euse, f. V. Babillard.
Caquetoire, s. f. seggiuola bassa senza braccioli.
Caquette, s. f. tinozza.
Caqueur, s. m. marinero che mette le aringhe ne' barili.
Car, conj. perchè, perciocchè, postocchè, poichè, essendochè.
Carabé, s. m. carabe, ombra gialla.
Carabin, s. m. aujourd'hui on dit Carabinier, V. - carabina au fig. se dit d'un homme qui au jeu hasarde peu, et il s'en retire facilement, giocatore prudente.
Carabinade, s. f. fam. un tour de carabin, azione da carabina.
Carabine, s. f. carabina, arma da fuoco che si porta a cavallo.
Carabiné, m. ée, f. part. scanalato, ec. V. le verbe.
Carabiner, v. a. tracer en dedans d'un canon de fusil des lignes creuses, scanalare - v. n. combattere alla maniera de' carabinieri - fig. giuocare con prudenza.
Carabinier, s. m. carabina, soldato armato di carabina.
Carache, ou **Charag**, s. m. tributo, che i cristiani, e gli ebrei pagano al gran Signore.
Caracol, s. m. T. d'arch. escalier en caracol, - au escalier en limaçon, scala a chiocciola.
Caracole, s. f. mouvement en rond ou en demi-rond, par rapport à un cheval, caracollo.
Caracoler, v. n. caracollare, muoversi in giro.
Caracoli, s. m. sorta di composto metallico.
Caracolle, s. f. fagiuolo d'India.
Caracore, s. f. sorta di nave delle Molucche.
Caracouler, v. n. la manière de crier des pigeons mâles, tubare.
Caractère, s. m. empreinte, marque, carattere, scrittura - pour la distinction d'une personne, carattere, qualità - en T. d'impr. il se dit des fontes des lettres, caratteri.
Caractérisé, m. ée, f. part. caratterizzata ec. V. le verbe.
Caractériser, v. a. caratterizzare, esprimere al vivo, al naturale.
Caractérisme, s. m. somiglianza d'alcune piante con qualche parte del corpo umano.
Caractéristique, adj. caratteristico.
Caradhy, s. m. sorta di foglia d'acconciar marocchini.
Carale, s. f. caraffa, caraffino, guastada.

Carafon, s. m. sorte de vaisseau de liège, ou d'autre bois, cantimplora, cantinetta - pour carafe qu'on met dans le carafon, caraffone.
Caragach, s. m. sorte di cotone.
Caragane, s. f. résine aromatique, caranad.
Caragata, s. m. chardon du Brésil qui fait avorter, caragata.
Caraito, s. m. setta d'ebrei, che stanno attaccati al senso letterale della Scrittura.
Carambolis, s. m. certo frutto dell'India.
Caramel, s. m. zucchero d'orso, zucchero cotto.
Caramaussail, **Caramoussal**, **Caramoussat**, s. m. T. de mar. sorte de vaisseau marchand de Turquie, sandali.
Carangue, s. f. sorta di pesce.
Caranguer, v. n. T. de mar. V. Agir.
Caranguer, s. m. T. de mar. attivo.
Carapace, s. f. guscio della testuggine.
Caraque, s. f. caracca, sorta di nave.
Caraquon, s. m. piccola caracca.
Carat, s. m. certain titre dans l'or, carato - si dice solamente della bontà, della perfezione dell'oro, e non d'altri metalli, prov. c'est un homme impertinent à vingt-quatre carats, impertinente in supremo grado - carato, peso di quattro grani - petit diamant, diamantino.
Carata, ou **Karata**, s. m. specie di aloé.
Carature, s. f. T. de chim. allegamento di metalli all'oro in data proporzionale.
Caravane, s. f. carovana, cioè truppa di viaggiatori in Levante - campagne de' Cavalieri di Malta sul mare - numero di vascelli mercantili, che vanno di conserva.
Caravanier, s. m. vouturier des caravanes du Levant, carovaniero.
Caravanserai, s. m. ospizio per la carovane.
Caravanseraskier, s. m. sovrintendente all'albergo della carovane.
Caravelle, s. f. caravella, naviglio.
Carbatine, s. f. pelle di bestia in carne.
Carbet, s. m. camera destinata per il diavolo presso i selvaggi Americani.
Carboncle, ou **Charbon**, s. m. T. de méd. gros bubon pestilentiell, carbonchio.
Carbonnade, s. f. viande grillée, carbonata.
Carbonille, s. m. pasta di carbone e terra.
Carbouillon, s. m. T. usité en Normandie, imposizione sulle saline.
Carcailler, v. n. lo stridere delle quaglie.
Carcaise, s. f. T. de verrerie, sorte de fourneau particulier aux manufactures en glaces et en cristal, caleara, fornace particolare per le manifatture di cristalli, ec.
Carcamousse, subst. f. antica macchina da guerra.
Carcan, s. m. cercle de fer avec lequel on attache par le cou à un poteau celui qui a commis quelque crime, gogna - pour une espèce de collier de pierres, vèzo, munile, carcame.
Carcasce, s. f. scheletro, carcame - carcasse de poularde, etc. carcirosso, arme di pollanca, ec. - vaisseau ébauché, scafo del bastimento - en T. de march. de modes, ce sont certaines branches de fil de ser, couvertes d'un cordonnet, gabbia - en T. d'arch. de charp. et de menuis. il se dit de l'assemblage d'un bâtiment, etc. ossatura, intelajatura - carcasse, sorta di bomba.
Carcinome, s. m. T. de méd. carcinoma, canchero.
Carcinomateux, m. euse, f. adj. cancheroso.
Cardamine, subst. f. ou cresson des prés, plante, cardamino, crescione.
Cardamome, s. m. cardamomo, aromato, semenza medicinale, che ci viene in guci d'Arabia.
Cardasse, subst. f. raquette, ou figuier de l'Inde, piante grosse, dont les fruits

quoique de bonne qualité, donnent une couleur de sang à l'urine de ceux qu'on en ont mangé, fico d'India.
Carde, s. f. cardo, cardane - pour le peigne d'un cardeur, cardo, cardasso.
Cardé, m. ée, f. part. cardato, ec. V. le verbe.
Cardée, s. f. quella quantità di lana, o bambagia, che si è scardassata in una volta.
Carder, v. a. cardare, scardassare, cardinare, cardeggiare, dare il cardo.
Cardeur, s. m. euse, f. scardassiere, cardatore.
Cardiaire, adj. ver cardiaire, verme, che si genera nel cuore.
Cardialgie, s. f. T. de méd. anticuore, cardialgia, cardiaco, mal di cuore, cardiac; dolore di stomaco con nausea a svenimento.
Cardiologie, s. f. T. d'anat. cardiologia, parte della Somatologia, che tratta delle differenti parti del cuore.
Cardiaque, adj. T. de pharm. sorta di cordiale, ristoratore del cuore, en T. d'anat. del cuore - au subst. un buon cordiale, V. Agripaume.
Cardiologie, s. f. dissection du cœur, cardiologia.
Cardier, s. m. che fa o vende gli scardassi.
Cardinal, s. m. un des soixante et dix prélats qui ont voix active et passive dans l'élection du pape, cardinal, porporato - sorta d'uccello rosso - adj. cardinale, principale. Venti cardinali si dicono quelli che soffiano dalle quattro parti principali della sfera - Numeri cardinali, sono quelli, che sono indeclinabili, e che segnano una quantità senza indicarne l'ordine.
Cardinalat, s. m. cardinalato, la sagra porpora.
Cardinale, s. f. ou **Rapuntium**, sorta di pianta d'America.
Cardiome, s. m. picotement à l'orifice de l'estomac, anticuore.
Cardon, s. m. plante, cardone, cardo.
Cardonette, s. f. cardo, flore che quaglia il laue.
Carème, s. m. quaresima - en style fam. carème-prenant, i tre ultimi giorni di carnevale, e dieci pure delle maschere, che vanno per la città in tali giorni.
Carénage, s. m. luogo da carenare, carenaggio di navi.
Carène, s. f. la quille et les flancs du vaisseau jusqu'à fleur d'eau, la carena - mettre un vaisseau en carène, c'est-à-dire, sur le côté, metter il naviglio alla banda.
Caréné, m. ée, f. part. carenato, ec. V. le verbe.
Carener, v. a. carenare, dar carena, metter un naviglio alla banda.
Caressant, m. ante, f. adj. che ama di carezzare, carezzante.
Carresse, s. f. carezza, vezzi, lusinghe, moine, caccabulole.
Carresté, m. ée, f. part. carezzato, accarezzato, ec. V. le verbe.
Carresser, v. a. carezzare, careggiare, accarezzare, far vezzi - fig. à l'égard d'un Prince, far buona, far grata accoglienza.
Caret, s. m. sorta di testuggine, o tartaruga: è buona da mangiare. La sua scaglia serve per far pietre, ed altro.
Cargadors, s. m. pl. entremetteurs pour le chargement des vaisseaux, caricatori.
Cargaison, s. f. T. de mar. il carico di una nave.
Cargue, s. f. il se dit d'une des cordes qui servent à trousseur et accourcir les voiles, carica.
Cargué, m. ée, f. part. V. le verbe.
Carguer, v. a. trousseur et accourcir les

voiles par le moyen des cargues, *imbrogliar le vele - caricar a orsa*.
Cargueur, s. m. T. de mar. poulie qui sert particulièrement pour amener et guinder le perroquet, *bozzello di ghindazzo, de papafichi*.
Cariana, ou **Cariana**, s. m. oiseau du Brésil, *cariamo, uccello Brasiliano*.
Cariatide, s. f. figure de femme, qui soutient une corniche sur la tête, *cariatide*.
Caribou, s. m. sorte d'animal salvatico del Canada.
Caricature, s. f. T. de peint. de l'Ital. V. Charge.
Carie, s. f. pourriture qui attaque les os, *carie, tarlo, intarimento - par rapport aux blés, ruggine*.
Carié, m. ée, f. part. V. le verbe - bois carié, *legno tarlato, carioso*.
Carier, v. a. et r. *intarlare, tarlare, putrefaire, produr carie*.
Carillon, s. m. ferro sodo in verghe - horloge à carillon, *gariglione*.
Carine, s. f. c'est le nom que les Romains donnaient aux femmes qu'on louait pour pleurer dans les funérailles, *cariaa, piagnona, donna prezzolata per piagnere ne funerali de' morti*.
Cariophilata, V. Benoite.
Carieuse, adj. T. de chirurg. tumeur, *tumore, porro fico*.
Carisel, s. m. sorte de canavaccio.
Caristade, s. f. fam. carità, *limo-ina*.
Carla, s. m. carla, *nome di certa tela delle Indie*.
Carlet, V. Carrelet.
Carlin, s. m. carlino, *moneta di Napoli*.
Carline, V. Caroline.
Carlingue, s. f. pièce de bois que l'on met au pied de chaque mât, *paramenzale, carlinga - carlingue, ou escarlingue de pied de mât, scassa dell'albero*.
Carne, s. m. religieux du mont Carmel, *Carmelitano - espèce d'acier, sorta d'acciaio - autrefois, vers, carne*.
Carmeline, adj. f. laine carmeline, *lana di Vigogna di seconda qualità*.
Carmelite, s. f. Carmelitana, *monaca - sorte de poire, sorta di pera - adj. couleur carmelite, color da carmelitano, bigio*.
Carmentales, adj. et s. m. pl. fêtes à l'honneur de Carmente, *carmentali, feste, che si facevano dagli antichi Romani in onore di Carmenta, madre di Evandro*.
Carnes, s. m. on donne ce nom au jeu de trictrac lorsque d'un coup de dé on amène les deux quatre, *quaderno*.
Carmin, subst. m. drogue d'une couleur rouge, *carminio*.
Carminatif, m. ive, f. adj. il se dit des remèdes contre les maladies venteuses, *carminativo, che serve di rimedio ai flatii*.
Carnage, s. m. massacre, tuerie, *macello, strage, scempio, uccisione*.
Carnassier, m. ière, f. adj. qui se nourrit de chair crue; il se dit des animaux, *carnivoro - par rapport aux hommes: qui mange beaucoup de chair, che mangia di molta carne, ghiotto della carne*.
Carnassière, s. f. espèce de petit sac, *bisaccia dove si ripone l'uccellame ucciso alla caccia, carniero, carnaiouolo, carniera, carnieri da cacciatori*.
Carnation, s. f. T. de peint. *carnagione, color di carne naturale*.
Carnau, s. m. T. de max. *vola latina*.
Carnaval, s. m. carnevale, *carnevale, carnasiale, tempo destinata particolarmente al divertimento*.

Carne, s. f. *canto vivo, angolo esteriore, d'una pietra, d'una tavola, ec.*
Carné, m. ée, f. adj. T. de fleuriste, *incarnato, incarnatino*.
Carnelle, s. f. l'orlo d'una moneta.
Carneller, v. a. *far l'orlo d'una moneta*.
Carnier, v. n. T. de fleuriste, *diventier di color incarnatino*.
Carnet, s. m. libro di compra tra' mercanti.
Carnifier (se), v. n. *incarnarsi, convertirsi in carne*.
Carnification, s. f. *carnificazione*.
Carnivore, adj. *carnivoro*.
Carnosité, s. f. *escroissance, tumore di carne, che si forma nel canale della verga, e impedisce il passaggio all'urina, carnosità*.
Carobe, ou **Prime**, s. f. poids de vingt-quatre minutes, *sorta di peso*.
Carogne, s. f. il est bas, on le dit à une méchante femme, *carogna*.
Caroline, s. f. plante, *carlina, pianta che viene specialmente nelle Alpi e ne' Pirenci*.
Carolus, s. m. sorte de moneta antica.
Caroncles, s. f. *caruncule, carnosité*.
Carossier, s. m. sorte de palma dell'Afrique.
Carotides, s. f. pl. *carotidi, nomi d'arterie*.
Carotidiennes (apophyses), adj. *apofisi dello sfenoide*.
Carotique, s. m. T. d'anat. trou de l'os temporal qui donne passage à l'artere carotique, *foro ovale*.
Carotte, s. f. sorte de racine, *carota*.
Carotter, v. n. jouer mesquinement, *far piccolo giuoco, giuocar da spilorcio*.
Carottier, s. m. ière, f. colui, che fa piccolo giuoco, *che ha paura di perdere che arrischia poco*.
Caroube ou **Carouge**, s. m. fruit, *caruba, carruba*.
Caroubier, s. m. arbre, *carrubo, guai-nella*.
Carpe, s. f. *carpione, pesce reina - le saut de la carpe, salto del carpione - en T. d'anat. carpe, s. m. la partie qui est entre le bras et la paume de la main, carpo*.
Carpeau, s. m. dim. *piccolo carpione*.
Carpète, s. m. sorte de plante vénéneuse.
Carpette, s. f. *tela da imballare mercanzia*.
Carpillon, s. m. autre dim. *carpioncino*.
Carpin, s. m. plante d'Italie, *carpine*.
Carpobalsame, s. m. fruit d'un arbrisseau appelé *beaume, carpobalsamo*.
Carquois, s. m. *faretra, turcasso*.
Carrare, s. m. marbre de Carrara.
Carre, s. f. la carre d'un chapeau, d'un soulier, la cima del cappello, *la punta delle scarpe - fam. il a une bonne carre, è un uomo traverso, ben compasso*.
Carré, m. ée, f. adj. *quadrato - bonnet carré, berretta da dottore - partie carrée, fam. divertimento tra quattro persone metà uomini e metà donne - subst. m. quadrato - carré de mouton, ou un haut côté, un quarto davanti di castrato - carré de toilette, cassetina, scatola*.
Carré, m. ée, f. part. ch'è d'una figura di quattro lati, e quattro angoli retti, *quadrato, V. le verbe*.
Carreau, s. m. le pavé des chambres, *quadrello, mattone - coucher sur le carreau, distender per terra - carreau, une des couleures du jeu des cartes, quadri - coussin carré, carrello, cuscino - pour une sorte de fer à repasser, quadrello, ferro da sarti - brochet carreau, luccio grosso - T. de méd. sorta d'obstruction*.

Carrefour, s. m. *crocevia, capocroce, angoli della città*.
Carreger, v. n. T. de mar. V. Louvoyer.
Carrelage, s. m. ouvrage de celui qui pose le carreau, *ammattionamento - significa ancora i mattoni, e la spesa dell'ammattionare*.
Carrelé, m. ée, f. par. *ammattionato. V. le verbe*.
Carreler, v. a. paver de carreaux de terre cuite, etc. *ammattionare*.
Carrelet, s. f. sorte de poisson de mer, *passerino - sorte de filet à prendre le poisson, tilancia - en T. de chapel. c'est une espèce de petite carde, cardino*.
Carrelettes, s. f. pl. lime per pulir il ferro.
Carreleur, s. m. colui che ammattiona.
Carrelure, s. f. la nuova suola poste a scarpe, *o stivali vecchi*.
Carrement, adv. *in quadrato, o ad angoli retti*.
Carren, v. a. *quadrare, render quadro, riquadrare - v. a. sbracciare, andar colle mani ai fianchi*.
Carret, s. m. T. de corderie, fil de carret, *filassa - T. de mar. comando a mano*.
Carrier, s. m. colui che scava la pietra dalle cave.
Carrière, s. f. lice, aringo, lizza, *campo dove si giostra, si tien carriera - se donner carrière, abbandonarsi, lasciarsi trasportare, darsi carriera - fig. carriera, corso della vita, tempo, corso d'un impiego, d'una carica - carrière, le lieu d'où l'on tire de la pierre, cave, pètrière*.
Carrillon, s. m. suono di campane a festa, *a suon giulivo - fig. stiamazzo, strepito, chiasso, romore*.
Carrillonnement, s. m. V. Crierie.
Carrillonner, v. n. suonar le campane a doppio, *a festa, a martello - fare stiamazzo*.
Carrillonneur, s. m. colui che suona le campane a festa, *a suon giulivo - che fa stiamazzo*.
Carriole, s. f. *carriola, carretto*.
Carrosse, s. m. *carrozza, cocchio fig. per prov. si dice d'uomo, qu'il est un vrai cheval de carrosse, stupido, scioccone, asinaccio, bestiacia*.
Carrossier, s. m. faiseur de carrosses, *carrozzajo - cheval bon carrossier, buon cavallo da carrozza*.
Carrousel, s. m. *carosello, garosello, giostra - aringa, campo dove si giostra, dove si fan carrosselli*.
Carrousse, s. f. fam. tresca, *gozzoviglia, è preso dal tedesco, faire carrousse, gozzovigliare, ec.*
Carrure, s. f. *larghezza delle spalle*.
Cartager, v. n. T. d'agric. *far la quarta aratura d'una vigna*.
Cartahu, s. m. T. de mar. sorte de manoeuvre, *una ghia*.
Cartame, s. m. *cartamo, pianta*.
Cartaux, s. m. pl. *carte idrografiche marines*.
Cartayer, v. n. il se dit d'un cocher qui met une orniture entre les deux chevaux, *et les deux roues, andar di quarto in una carrozza*.
Carte, s. f. *cartone sottile - carte de jeu, carta da giuoco - au pl. i danari per le carte - apportez la carte, portate la lista, la nota della spesa - fig. brouiller les cartes, seminare zizzania, discordie, imbroglia le carte - carte géographique, carte geografica - carte, T. de chap. calcatoja da cappellajo*.
Cartel, s. m. *cartello di disfida, lettera di disfida - conv-nzione, posto, accordo per riscatto o cambio de' prigionieri*.

Cartelade, s. f. *corta misura degli agrimensori.*
Cartelet, s. m. *certa stoffa di lana.*
Cartelette, adj. f. *ardoise cartelette, pezzo di lavagna assai piccolo.*
Cartelle, s. f. *cartella.*
Carteron, V. *Quarteron.*
Cartésianisme, s. m. *filosofia di Cartesio.*
Cartésien, s. m. *filosofo che seguita la dottrina di Cartesio, Cartesiano.*
Carthame, safran bâtar, ou semente de perroquet, s. m. *plante, cariamo, safranero saracinesco.*
Cartier, s. m. *colui che fa o vende carte da giocare - invoglio, o involto delle carte da gioco.*
Cartilage, s. m. T. d'anat. *cartilagine.*
Cartilagineux, m. euse, f. adj. *ch'è di natura della cartilagine, ch'è composto di cartilagine, cartilaginoso.*
Cartisane, s. f. *fil, soie, or ou argent tortillé sur de petits morceaux de carton fin, cartolino.*
Carton, s. m. *cartone - cartone per far disegni - foglietto ristampato per errori, o cambiamento felviti.*
Cartonner, v. a. *metter il carton nelle piegature d'una stoffa per darle il lustro.*
Cartonnier, s. m. *ouvrier qui fait ou vend le carton, cartolajo, colui che fa, o vende cartone.*
Cartonniers, s. f. pl. *sorta di vespe.*
Cartouche, s. m. *sorte d'ornemens de sculpture, ou de peinture, cartella, cartoccio - cartouche, s. f. carica del cannone, o altra arma da fuoco, cartoccio.*
Cartouchier, s. m. *tasca di cuoio del soldato, ove custodisce i cartocci da caricare il fucile, bandoliera, padrona.*
Cartulaire, s. m. *cartolare, cartolario, registro, atti e scritture d'un monastero, ec.*
Carvi, s. m. *plante, carvi. Il seme di questa pianta e anche la radice sono stomachichi, e buoni contra i flatii.*
Carus, s. m. T. de méd. *sonnolenza, sopore senza febbre.*
Carybde, s. m. *gouffre vers la Sicile: on ne se sert de ce mot que dans cette phrase proverbiale: éviter Carybde et tomber en Scylla, c'est-à-dire, éviter un péril pour tomber dans un autre, Cariddi.*
Carycostinum, s. m. *sorta d'elutuario.*
Caryophyllate, s. f. *sorta di pianta.*
Caryophyllotide, s. f. *sorta di pietra.*
Cas, subst. m. *caso, accidente, avventura, avvenimento, successo, occorrenza - en T. de gram. caso - en cas, ou au cas que, caso che, supposto che - en tout cas, in ogni caso, cherechè ne avvenga - faire cas de quelque chose, far conto, capitale, avere in istima - cas, en matière criminelle, pour un fait, une action, delitto, reità - on dit aussi, pour les cas résultants du procès, per quel che risulta dagli atti - cas réservés, casi riservati - cas de conscience, caso di coscienza, dubbio.*
Cas, m. *cas, f. adj. qui sonne le casé, il est vieux, roco, fiore.*
Casanier, m. ière, f. adj. *casalingo per pigritia, infingardo - mener une vie casanière, starsene sempre in casa, far vita ritirata, menare una vita solitaria - il se dit aussi au subst.*
Casaque, s. f. *casacca - on dit prov. qu'un homme a tourné casaque pour dire qu'il a changé de parti, voltar casacca.*
Casaquin, s. m. *dim. giubba da donna.*
Cascade, s. f. *cascata d'acqua, cateratta.*
Cascanes, s. f. pl. T. de fortif. *sorta di fosso.*
Cascarille, subst. f. *écorce d'une espèce de Ricin, V.*

Casse, s. f. *maison, en style badin, pation de la case, padron d'casa - au jeu de trictrac, casa, asta - au jeu des échecs, scacco, quadretto dello scacchiere.*
Casemate, s. f. T. de fortif. *lieu voûté sous terre, casamatta, luogo sotterraneo con volta nelle fortificazioni per difendere la cortina ed i fossi - adj. bastion casematé, bastione con casematte.*
Caser, v. n. T. de trictrac, *remplir une case avec deux dames, far casa, casare.*
Caserette, s. f. *forma del cacio.*
Caserne, s. f. *logement des soldats, caserma.*
Caserné, m. ée, f. part. V. *le verbe.*
Caserner, v. n. et a. *alloggiar nelle caserne.*
Casieux, m. euse, f. adj. *de la nature du fromage, caciioso, ch'è della natura del cacio.*
Casilleux, m. euse, f. adj. *il se dit du verre qui se casse au lieu de se couper, en y appliquant le diamant, fragile.*
Casuar, s. m. *oiseau indien, casuario, o emé.*
Casque, s. m. *caschetto, elmo - fleurs en casque, chez les botan. fiori a campana.*
Casqué, m. ée, f. adj. *armato di elmo.*
Cassade, s. f. *mensonge pour plaisanter, baja, bajuca, fiottola - on dit à certains jeux, comme le breland, faire une cassade, dar la raccia, cacciare.*
Cassaillio, s. f. *il primo lavoro in una terra, la prima aratura.*
Cassant, m. ante, f. adj. *fragile, facile a rompersi - par rapport à certains métaux, vetrino, crudo - poires cassantes, pere di polpa dura, pere sode.*
Cassation, s. f. T. de prat. *acte juridique, cassazione, annullazione.*
Cassave, s. f. *farine faite de la racine de manioque, cassava.*
Casse, s. f. *cassia, frutto medicinale - en parlant des gens de guerre, on dit, il craint la casse, pour dire, d'être cassé, teme l'erba cassia - lettres de casse, ordre per cassar un ufficiale - en T. d'Imp. cassata da caratteri - T. de fonderie, fossa.*
Cassé, m. ée, f. part. *rotto, spezzato V. le verbe - fig. vecchio, fiacco.*
Casseau, s. m. *cassettino.*
Casse-cou, s. m. *rompicollo, luogo in cui facilmente si cade.*
Casse-cul, s. m. *se donner un casse-cul, calata, batter una culata.*
Casse-lunette, s. f. *plante, battisebola.*
Casse-motte, s. f. T. d'agric. *massuolo da terra per ischiacciare le zolle.*
Casse-museau, s. m. *pugno, sgrugnone.*
Casse-noisette, s. m. *strumento da rompere le nocciuole.*
Casse-noix, s. m. *sorta di merlo, o gaszera.*
Casse-nolle, s. f. *galluzza, galla da tintori.*
Casse-pierre, s. f. V. *Saxifrage.*
Casser, v. a. *rompere, spezzare, infrangere, fracassare - casser un testament - un contrat, etc. cassare, annullare - casser des gens de guerre, cassare, licenziare - indolore, snerare, ruinar la salute - v. n. spezzarsi, rompersi.*
Casserole, s. f. *ustensile de cuisine, casserola.*
Casseron, s. m. *pesce calamajo.*
Cassetée, s. f. *una piena cassetta.*
Casse-tête, s. m. *fam. rompicapo - en parlant du vin fumeux, vino che dà al capo - sorta d'orme de selvaggi Américains.*
Cassatin, s. m. T. d'Imp. *cassettino di caratteri.*
Cassette, s. m. *cassetta - on appelle la cassette de l'Empereur, etc. la somme que le Garde du trésor Impérial, etc. porte à l'Empereur pour la faire distribuer, etc. denari, che l'Imperatore, ec. fa distribuire.*

Casseur, s. m. *prov. un grand casseur de raquettes, uom prode, forte, robusto.*
Cassi-ascher, s. m. *gran Prevosto nelle Armate Turche.*
Cassidoine, s. f. *murra, sorta di pietra preziosa, di cui gli antichi facevan tazze e bicchieri da bere.*
Cassie, s. f. *se dit de l'arbre, et de la fleur qu'il produit, gaggia, acacia, acacia.*
Cassier, s. m. *arbre qui porte la casse, albero che produce la cassia.*
Cassin, s. m. *sorta di telajo presso i tessitori - certo padellino de' tintori.*
Cassine, s. f. *casino di villa, casa da campagna.*
Cassiopee, s. f. *constellation, cassiopea, costellazione dell'emisfero settentrionale.*
Cassis, s. m. *sorta d'albero.*
Cassolette, s. f. *braciere da profumi - en T. d'archit. urna, pira, donde esalano finiti profumi.*
Cassonade, s. f. *rottame, zucchero non raffinato.*
Cassons, s. m. pl. *rottami di vetro.*
Cassorovan, s. m. *sorta di piccolo pesce delle Indie.*
Cassure, s. f. *spezzatura, frattura.*
Castagnette, s. f. *castagnetta, sorta di naechera.*
Castagneux, s. m. *le petit plongeon, oiseau de riviere, smergo.*
Castanite, s. m. *certa pietra che ha figura di castagna.*
Casté, s. m. *casta, nome di certe Tribù idolatre delle Indie Orientali.*
Castellan, s. m. *titre de dignité en Pologne, castellano.*
Castellane, s. f. *sorta di susina.*
Castelogue, s. f. *coltre di lana finissima.*
Castille, s. f. *fam. ils ont toujours quelque castille ensemble, ils sont toujours en castille, briga, litigio, contrasto.*
Castine, s. f. *sorta di pietra bianchiccia, che si mescola colla miniera di ferro per agevolare la fusione.*
Castor, s. m. *animal, castoreo, castorio, animale amphibio, che abita d'ordinario negli acquitrini, e si trova anche nella nuova Francia - il se dit aussi d'un chapeau fait avec le poil du castor, cappello di castoreo - demi-castor, mezzo castoreo - Castor et Pollux, nomi propri, et T. de mythologie.*
Castoreum, s. m. T. de pharm. *castorio, materia, che produce il castoreo.*
Castramétation, s. f. *castram-tazione, accampamento degli antichi, l'attendarsi, il campeggiare, l'accamparsi.*
Castrat, s. m. *castrato.*
Castration, s. f. T. de chirur. *castratura.*
Castrense, adj. f. *corona castrense.*
Casualité, s. f. *casualità, accidente.*
Casuel, m. lle, f. adj. *casuale, accidentale, fortuito - casuel, s. m. il casuale, le rendite casuali - casuel, sorta d'ucello grossissimo.*
Casuellement, adv. *casualmente, accidentalmente, fortuitamente, a sorte, a caso.*
Casuiste, s. m. *casista, cattivo teologo, che procede per via di casi, non di principi.*
Catacaustique, s. f. T. de géom. *catacaustica.*
Catachrèse, s. f. *figure qui consiste dans l'abus d'un terme, come, ferré d'argent, caiacresi, abuso di termine passato in figura per la necessità.*
Catacombes, s. f. pl. *catacomba, certe grotte sotterranee, donde cavansi delle pietre, e della sabbia, e che han poi servito di tomba ai cadaveri.*
Catadioptrique, adj. *catadiottrica, parte*

dell' ottica, che appartiene alla riflessione, e rifrazione della luce.
Catadupe ou **Catadupe**, s. f. *cateratta d'un fiume.*
Catafalque, s. f. *décoration funèbre, catafalco, decorazione funebre, che si pratica nelle chiese in onore de' morti.*
Cataglottisme, s. m. *sorta di bacio.*
Catagmatique, adj. T. de méd. *consolidante, buon per le fratture, e dicesi di medicamenti.*
Cataire, s. f. *sorta di pianta.*
Catalecte ou **Catalectique**, adj. *catalettico, ossia mancante di una sillaba.*
Catalecte, s. m. pl. *collezione di frammenti degli autori antichi.*
Catalepsie, s. f. *catalessia, sorta di malattia, per cui si resta improvvisamente immobile col respiro libero.*
Cataleptique, adj. *catalettico, chi è attaccato dalla catalessia.*
Catalogue, s. f. *carpita.*
Catalogue, s. m. *catalogo, registro, lista, nota.*
Catalotique, s. m. *remède pour applanir les marques des grossières cicatrices, catalotico.*
Catanauce, s. m. *sorta di pianta comune nella province meridionali della Francia.*
Cataphractes, s. m. *cavalieri armés de toutes pièces, cataphratti - navires de guerre, cataphratti.*
Cataplasme, s. m. *cataplasma, impiastro.*
Catapuce ou **Épurga**, s. f. *plante, catapuzza.*
Catapulte, s. f. *machine de guerre pour lancer des traits, catapulta, briccola.*
Cataracte, s. f. *cateratta, certo umore negli occhi che condensato appanna il cristallino, e offusca, o fa perdere interamente la vista - cateratta, cascata d'acqua - au plur. cataratte del cielo.*
Cataracté, adj. *attaccato da cateratta negli occhi.*
Cataracter, (se) v. r. *dicesi degli occhi, allorchè vi si forma la cateratta.*
Catarrale, adj. f. *catarrale.*
Catarre, s. m. *catarro.*
Catarrheux, s. m. euse, f. adj. *catarroso, che patisce di catarro.*
Catastase, s. f. *dans une pièce de théâtre, le noeud de la fable, catastasi, sorta d'atto comico.*
Catastrophe, s. f. *le dernier et principal événement d'une tragédie, catastrofe, scioglimento - fig. une fin malheureuse, catastrofe.*
Catut, s. f. dim. de **Cathérine**, *caterinella.*
Catéchèse, s. f. *explication de la Doctrine chrétienne, sacra spiegazione.*
Catéchisé, m. ée, f. part. *catechizzato, V. le verbe.*
Catéchiser, v. a. *catechizzare, insegnar il catechismo, instruire intorno alla Fede, ed ai punti principali della dottrina Cristiana - fig. et fam. catechizzare, indur con ragioni, cercar di persuader alcuno.*
Catéchisme, s. m. *catechismo, istruzione sui principj e misteri della fede.*
Catéchiste, s. m. *catechista, chi instruisce sui principj della Fede.*
Catechistique, adj. *in forma di catechista.*
Catechumène, s. m. *Catecumeni.*
Catechuménie, s. f. *luogo dove stavano i catecumeni.*
Catégorie, s. f. T. de logique, *categoria, ordine, serie - classe, culibro, natura, qualità.*
Catégorique, adj. *categoriale, che è in-regola.*
Catégoriquement, adv. *categorialemente, a proposito, secondo la ragione, d'una maniera precisa.*
Catel ou **Cateux**, adj. T. de cout. *choses*

qui tient le milieu entre les meubles et les immeubles, cosa tra gli stabili, e mobili.
Catéroles, s. f. *tane de' conigli.*
Cathartique, adj. T. de pharm. *cathartico, purgante.*
Cathédrale, adj. f. *église cathédrale, chiesa cattedrale - au subst. la cattedrale.*
Cathédral, s. m. *cattedrante, che insegna in cattedra.*
Cathédralique, s. et adj. *cattedralico, sorta di diritto episcopale.*
Cathédre, v. n. *presiedere, tener cattedra.*
Cathétique, adj. *corrosivo, epiteti di certi medicamenti.*
Cathète, s. f. T. d'arch. et géom. *cateto, linea a perpendicolo.*
Cathéter, s. m. *instrument de chirurgie, tenta scanalata, catetere.*
Cathétérisme, s. m. *opération de tirer l'urine de la vessie, cateterismo.*
Cathétique, adj. *ligne cathétique, toute ligne qui tombant sur une autre, forme un angle droit, linea catetica.*
Catholicisme, s. m. *cattolicismo.*
Catholicité, s. f. *cattolicità, il mondo cattolico.*
Catholicon, s. m. *espèce de remède, diacatholicon.*
Catholique, adj. *cattolico, universale - il est aussi subst. un cattolico.*
Catholiquement, adv. *cattolicamente, da cattolico.*
Cati, s. m. *apprêt propre à rendre les étoffes plus fermes et plus lustrées, cartone.*
Catiche, s. m. T. d'hist. nat. *cavernes, ou trous des animaux amphibies, tana, cavernuzza.*
Catilinaire, s. f. *oraison de Cicéron contre Catilina, catilinaire.*
Catimettes, s. f. *fleurs, psatellins doubles.*
Catillac, s. f. *sorta di pesca.*
Catimini, adv. *furtivamente, di nascosto.*
Catin, s. f. *filie ou femme de mauvaise vie, V. Putain.*
Catin, s. m. *espèce de bassin, catino.*
Catir, v. a. *donner le lustre à une étoffe, dar il lustro, il cartone ad una stoffa.*
Catiseur, s. m. *lustratore di stoffe.*
Catissoir, s. m. *coltello.*
Catodon, s. m. *specie di balena.*
Caton, s. m. *un catone, un savio, uom che fa il prudente.*
Catoptrique, s. f. *science qui explique les effets de la réflexion de la lumière, catottrica, scienza che spiega gli effetti della riflessione della luce.*
Catoptromancie, s. f. *divination par le moyen des miroirs, catotromanzia, indovinement per via di specchi.*
Catur, **Cathurs**, s. m. T. de mar. *certi bastimenti Indians, V. Almadies.*
Cavagnole, s. m. *sorta di giuoco consimile a quel del biribisso.*
Cavalage, s. m. *accomplissement des tortues pour la génération, cavallaggio.*
Cavalcade, s. f. *cavalcata, passeggio a cavallo.*
Cavalcadour, adj. m. *écuyer cavalcadour, scudiere.*
Cavale, s. f. *cavalla, giumenta.*
Cavalerie, s. f. *cavalleria - cavalerie légère, i cavallleggieri.*
Cavalerisse, s. m. *cavallerizzo.*
Cavahier, s. m. *cavaliere, uomo o soldato a cavallo - cavalier, gentiluomo - cavaliere, sorta di fortificazione.*
Cavalier, m. ère, f. adj. *avoir l'air cavalier, la mine cavalière, aver una bell'aria, un portamento noble - traiter d'une manière cavalière, faire une réponse cavalière, rispondere bruscamente, imperiosamente - en cavalier, da cavaliere -*

cela est un peu cavalier, insuile, scortese, troppo libero.
Cavalièrement, adv. *cavallerescamente, nobilmente, con bel garbo, alla cavalleresca - il signifie plus souvent, d'une manière brusque, agressive, fieramente, scorresamente, imperiosamente, incivilement.*
Cavalquet, s. m. T. de guerr. *certo suon di tromba.*
Caucalis, s. m. *caucale, erba simile al finocchio.*
Cauchemar, s. m. *oppression ou étouffement qui survient quelquefois durant le sommeil, sorta d'oppressione, o soffocazione che viene in dormendo, e che svegliandosi cessa, incubo, fantasia.*
Cauchois, pigeons *cauchois, piccioni grossi.*
Caudataire, s. m. *caudatario.*
Caudé, m. ée, f. adj. *qui a la queue, caudato - en T. de blas. par rapport aux cornes, bandato, crinino.*
Caudebec, s. m. *sorta di cappello di lana.*
Cave, s. f. *cantina - canovetta, cantina da trasporto - en T. d'anat. vena cava - T. de jeu, fondo, banca de' giuocatori - T. d'astron et de chron. lune cave, luna cava, o mese lunare, di ventinove giorni.*
Cavé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Caveau, s. m. *cinetina - sepultura, sepulcro, tomba.*
Cavée, s. f. *strada, cammino a doncia.*
Caver, v. a. *scavare, incavare, affossare - en T. de jeu, far fondo, metter fuori una somma di danaro per fondo o capitale del giuoco - caver au plus fort, faire bon à chaque coup de jeu, far buono - fig. et prov. caver au plus fort porter tout à l'extrême, portar ogni cosa all' eccesso, andar sempre agli estremi - V. d'escrime, V. n. cavare.*
Caverne, s. f. *caverna, spelunca, antro, grotta, speco.*
Caverneux, m. euse, f. adj. *cavernoso - en T. d'anat. corps cavernoux, corpi cavernosi, nervosi.*
Cavernosité, s. f. *cavernosità.*
Cavesse de more, s. f. ou Cap, m. T. *de manège c'est un cheval de poil rouhan avec la tête et les extrémités des pieds noires, cavallo, cavaessa di moro.*
Cavesson, s. m. *semicircolo di ferro con punte, che si mette sul naso de' giovani cavalli per domarli, e addestrarli, cavaesone da puledro.*
Cavet, s. m. T. d'arch. *cavetto, guscio, trochilo.*
Cavial, ou **Caviar**, s. m. *nom des œufs d'esturgeons salés, nome che si dà alle uova dello storione insalate, caviale.*
Cavillation, s. f. *cavillazione, cavillo, sofisteria, raziocinio capcioso, falsa sottigliezza.*
Cavin, s. m. T. de guer. *chemin creux, fosso, che si fa per favorire gli approcci d'una piazza.*
Cavité, s. f. *cavità, cavo, buco.*
Cauledon, s. m. *cauledon, ossia frattura traversa.*
Caulicoles, ou **Tigètes**, s. f. pl. T. d'arch. *caulicals, cavicali, cartocci, viticci, capreoli.*
Cauris, ou **Coris**, s. m. *petite coquille qui sert de monnaie dans plusieurs contrées de l'Inde et de l'Afrique, sorta di nicchio, che serve di moneta in più luoghi dell' Africa e delle Indie, coris.*
Causal, m. ale, f. adj. V. **Causatif**.
Causanté, s. f. *causalità.*
Causatif, m. ive, f. T. de gramm. *causativo.*
Cause, s. f. *caigione, causa, principio, motivo, soggetto, ragione, occasione, incentivo - en style de pratique on dit*

ayant cause, a chi di ragione - dans les édits et lettres patentes, on met, à ces causes, perciò, però, quindi è - il se dit aussi d'un procès qui se plaide, causa, lite, processo - à cause, préposition, e cagion di, per amor di, in riguardo, per. Causé, m. ée, f. part. causato, cagionato, V. le verbe.

Causier, v. a. cagionare, causare, produire, esser cagione - v. n. parlare, ciarlare, trattenersi parlando familiarmente.

Causerie, s. f. fam. garrulità, ciarla, ciancia, ciarleria.

Causeur, m. euse, f. s. et adj. cianciatore, ciarlone, garrulo, berlinghiere, linguaciarlo, gracchiato, berlingatore, parolajo, parlare, chiacchierone; ciarlara loquace, ciaramella, cianciatrice, cicula, berlinghiere.

Cansticité, s. f. mordacité, malignité nel dire o scrivere.

Cautique, adj. T. didact. caustico, che ha forza d'abbruciar e consumar le carni - subst. m. le caustique lunaire, sale caustico, alcalino - fig. on dit qu'un homme est caustique, qu'il a l'humeur caustique, mordace, satirico, maligno, pungente - en géom. c'est la courbe sur laquelle se rassemblent les rayons réfléchis, caustica.

Causus, s. m. febbre ardente e continua.

Cautèle, s. f. T. vieux, cautela, scorciatoia, sagacità - en T. de droit, precaution, cautela - absolue à cautela, assoluzione a cautela.

Cautelusement, adv. cautamente, accortamente, astutamente, avvedutamente, ingannevolmente. Si prende sempre in mala parte.

Cautelux, m. euse, f. adj. T. usité en mauvaise part, scaltro, astuto, malizioso, furbo.

Cautère, s. m. cauterio, rectorio, incenso - botone da cauterio.

Cantrétique, adj. caustico.

Cautérisation, s. f. il cauterizzare, il far un cauterio.

Cautérisé, m. ée, f. part. V. le verbe - en T. de spirituel, conscience cautérisée, coscienza ulcerata, indurita, incallita nel male.

Cautériser, v. a. cauterizzare, far cauterio.

Caution, s. f. qui s'oblige pour un autre, mallevadore, sicurtà - fig. être on se rendre caution d'une chose, entrar mallevadore della verità d'una cosa - homme sujet à caution, uomo da non fidarsene, solito mancar di parola.

Cautionné, m. ée, f. part. mallevato, V. le verbe.

Cautionnement, s. m. soddisfazione, strumento, o atto di malleveria di sicurezza.

Cautionner, v. a. malleverare, star cauzione o pegno, fidanzare.

Cayapie, s. f. sorte d'erba del Brasile.

Cayes, ou Caies, s. f. pl. banchi coperti di fango o d'erba.

Ce, cet, cete, et au pl. ces, pron. démonstr. adj. Ce, se met devant les noms qui commencent par une consonne, et cet devant ceux qui commencent par une voyelle, questo, questa, quello, quella, ciò - ce, est aussi subst. ce que je vous dis, ciò che vi dico - on le met quelquefois devant est ou être, c'en est fait, c'est-à-dire, c'est à savoir, è finita, spedita, vale a dire, resta a sapere.

Céans, adv. ici dedans, il ne se dit que de la maison où l'on est quand on parle, qui, qu'à, in questa casa.

Cécale, adj. epiletto di vena.

Ceci, pron. démonstr. qui se dit pour cette chose-ci, questo, questa cosa.

Cécité, s. f. cecità, cecaggine, cechezza.

Cédant, m. ante, f. adj. il n'est point usité qu'au subst. en style de prat. cedente, che si ritira.

Cédé, m. ée, f. part. ceduto, V. le verbe.

Céder, v. a. cedere, abbandonare - céder ses droits, ses prétentions, cedere altrui i suoi diritti, le sue pretensioni - absol. cedere, ritirarsi, arrendersi - neut. cedere, riconoscersi inferiore in alcuna cosa.

Cédile, s. f. petite marque sous la lettre C, pour la faire prononcer comme une S, virgoletta.

Cédon, s. m. nome d'une piccola pianta, o d'un arboscello - aggiunto di fiore.

Cédrat, s. m. arbre et fruit, cedrato.

Cèdre, s. m. cedro.

Cédrie, s. f. gomma cedrina che cola dal cedro.

Cédulo, s. f. cedola, polizza, obbligo.

Ceignant, m. ante, f. adj. che circonda, che cinge - ceignante, s. f. nome della duodecima vertebra dorsale.

Ceindre, v. a. cingere, cingere, circondare, attorniare.

Ceint, m. ceinte, f. part. cinto, circondato, attornito, V. le verbe.

Ceintes, perceintes, préceintes, chaines, s. f. pl. carreaux, lisses, T. de mar. longues pièces de bois mises bout à bout à l'une de l'autre, en manière de ceinture dans le corps du bordage d'un vaisseau pour lier, incriné, se sono esteriori; vringole, segrete, se sono interiori: e se per sola regola alle maestranze, son dette forme.

Ceintrage, s. m. T. de mar. il se dit de tous les cordages qui ceignent, ou lient le vaisseau, trincee ed insenature.

Ceinture, s. f. cintola, sintonolo, cinto, cintura - circuito, giro, contorno - ceinture de deuil, fascia funebre - ceinture de la Reine à Paris, sorta di dazio.

Ceinturette, s. f. benda di cuoio attorno al corno di caccia.

Ceinturier, s. m. facitor, o venditor di cintura.

Ceinturon, s. m. dim. cinturino della spada.

Cela, pron. démonstr. quello, quella cosa, questo, questa - fam. il se dit aussi des personnes, d'un enfant, cela ne fait que jouer, quel fanciullo, quella persona, egli, colui, costui.

Céladon, s. m. verdasurro - verde, pallido, on dit d'un homme, que c'est un céladon, cicisbeo, molto galante.

Célé, m. ée, f. part. celato, V. le verbe.

Célébrant, subst. m. celebrante, sacerdote celebrante, celui que dice la messa, che celebra la messa, che officia.

Célébration, s. f. celebrazione, la celebrazione della Messa, dall' Ufficio divino, d'un Concilio, l'atto di celebrare.

Célébre, adj. celebre, famoso, rinomato.

Célébré, m. ée, f. part. celebrato V. le verbe.

Célébrer, v. a. celebrare, esaltare, vantare, lodare, decantare, solennizzare, dir la messa, celebrare - célébrer un concile, celebrare, tener un concilio.

Célébrité, s. f. solennità, celebrità, fama, riputazione.

Cèler, v. a. celare, nascondere, coprire, tener segreto - cet homme se fait céler, fa dire che non è in casa, si nasconde.

Céleri, subst. m. ou persil de Macédoine, herbe potagère, appio - céleri-rave, sorta di sedano.

Célerin, s. m. specie di sardella.

Célérité, s. f. célérità, velocità, prontezza, prestezza, sollecitudine.

Céleste, s. f. de t. g. que appartient au ciel, celeste, celestiale, divino.

Célestiel, elle, f. adj. celestiale.

Célestin, s. m. ordre religieux, celestino.

Célieque, adj. soccorrensia, flusso di corpo - il se dit aussi d'une artère, celica, arteria, che si dirama verso il fegato e la milza.

Célibat, s. m. celibato, vita celibe, stato di persona non maritata.

Célibataire, subst. m. celibe, chi mena vita celibe.

Celle, pron. fem. V. Celui.

Cellèrerie, s. f. l'ufficio del cellerajo, camnovajo.

Cellèrier, s. m. ière, f. cellerajo, camarlingo d'un monastero.

Cellier, s. m. endroit d'une maison, où l'on serre le vin et autres provisions - cella, celliere, luogo di casa dove si ripone vino, ed altre provvigioni, dispensa.

Cellulaire, adj. T. d'anat. cellulare.

Cellule, s. f. cella, stanza d'un frate, o d'une monaca, d'un cardinale in conclave - petits alveoles des abeilles, cellina, buco di falo - petites cavités du cerveau, cellule - en T. de botan. des loges, ou cavités des fruits, caselle.

Cellulose, s. f. seni etmoidiali.

Celui, m. celle, f. pron. démonstr. colui, colei, quello, quella - celui-ci, celle-ci, et au plur. ceux-ci, celles-ci, costui, costei, questo, questa, costesto, costesta - celui-là, celle-là, et au plur. ceux-là, celles-là, cet homme-là, cette chose-là, celui, colei, quello, quella.

Cément, s. m. ou poudre cémentatoire, T. de chim. cemento.

Cémentation, s. f. cementazione, calcinazione.

Cémentatoire, adj. T. de chim. on appelle poudre cémentatoire, le mélange qui compose le ciment, cemento.

Cémenter, v. a. cimentare, purificar l'oro.

Cemétier, m. le, f. adj. appartenante a cimiterio.

Cénacle, s. m. cenacolo, non è in uso che nello stile della S. Scrittura.

Cenchrus, s. m. sorte de serpent, sorta di serpente picchettato di bianco, la cui morsicatura è pericolosissima, cencro.

Cendre, s. f. cenere - cendre de plomb, migliarola - au plur. les ceneri, le sagre ceneri - cendre-verte, s. f. sorta di colore.

Cendré, m. ée, f. adj. cenerino, di color di cenere.

Cendrée, s. f. fungo, scoria del piombo - pour la dragée, ou le menu plomb dont on se sert à la chasse, migliarola: si dice pure della cenere, di cui si fa use per fare le coppelle.

Cendrex, m. euse, f. adj. ceneroso, pien di cenere.

Cendrier, s. m. luogo dove stanno le ceneri ne' fornelli.

Cendruces, s. f. pl. T. de métallurg. petites veines qui rendent l'acier de mauvaise qualité, sfaldature.

Cène, s. f. le dernier repas de Notre-Seigneur, la cene del Signore, la sagra cena - faire la cène le jeudi Saint, far la funzione del lavamento de' piedi a' poveri - les Calvinistes disent, faire cène, pour dire, la communion, far la comunione.

Céuelle, s. f. sorte de fruit, bacca dell'agrifoglio, o alloro spinoso.

Cénobite, s. m. cenobita, religioso claustrale, e dicesi di certi monaci antichi.

Cénobitique, adj. de t. g. que fa vita religiosa, da cenobita, cenobitico.

Cénotaphe, s. m. tombeau vide, dressé à la mémoire d'un mort, mausoleo, tomba in memoria d'una persona sepolta altrove, o di cui non si trovano le ceneri.

Cens, s. m. censo, rendita.

Censal, s. m. T. de comm. *sensale*.
Cense, s. f. *Métairie*; *Perme*, V.
Censé, m. ée, f. adj. *ripulato*, *stimato*, *creduto*, *tenuto*, o *avuto per ... considerato*, *riguardato* come...
Censerie, s. f. T. de comm. *senserla*.
Censeur, s. m. *censore*, *cittico* - *censore*, *nome d'un Magistrato*, e *parimente di un Officiale nelle università*.
Censier, m. ère, f. adj. *homme censier*, *censualista*, *appodiatore* - *livre censier*, *libro in cui si registravano i censi*.
Censier, s. m. *iere*, *fitajuolo*, *affitajuolo*.
Censitaire, s. m. *censuario*, *colui che deve un censo*, o *rendita al Signore di un feudo*.
Censive, subst. f. *redevance* que certains biens doivent au seigneur du fief, *ricognizione* - il se dit aussi de l'étendue des terres routurières qui dépendent d'un fief, *disietro*, *beni*, *terre soggette a canone*, a *ricognizione*, a *livello*.
Censuel, m. elle, f. adj. *censuale*, *appartenante a censo*.
Censurable, adj. de t. g. *che può essere censurato*, *degnò*, *meritevole di censura*, *censurabile*, *riprensibile*.
Censure, s. f. *censura*, *correzione*, *riprensione*, *condannazione* - *censure ecclésiastiques*, *censure ecclésiastiches* - *la censura*, *la dignità*, *l'ufficio del censore*.
Censuré, m. ée, f. part. *censurato*, V. le verbe.
Censurer, v. a. *censurare*, *correggere*, *criticare* - *censurer un livre*, *une proposition*, *censurare*, *condannare un libro*, *una proposition*.
Cent, adj. *numéral*, *cento* - au subst. *un cent*, *un centinajo*.
Centaine, s. f. *centinajo* - adv. à *centaines*, *par centaines*, *a centinaja*, *in gran numero* - *quel poco di filo o seta*, *per cui le fila d'una matassa sono legate insieme*, *bandolo*.
Centaur, s. m. *animal fabuleux*, *animal favoloso*, *metà uomo*, e *metà cavallo* - *une des constellations australes*, *una delle costellazioni australi*, *centauro*.
Centaurée, s. f. *plante*, *la petite et la grande*, *centaurea maggiore*, e *minore* - *la petite est aussi appelée biondella*.
Centenaire, adj. *centenario*, *che ha cento anni*, *di cent'anni* - *prescription centenaire*, *prescrizione centenaria*, *la centenaire*.
Centenier, s. m. *centurion*, *capitaine de cent hommes chez les anciens Romains*, *centurione* - *aujourd'hui*, *capitano di milizia che ha il comando di cent' uomini*.
Centième, adj. *centesimo*, *centesima* - au subst. *le centième*, *le centesimo*.
Centinode, s. f. V. *Renouée*.
Centou, s. m. *sorte d'ouvrage de poésie*, *centone* - *par extension*, *opera composta di squarci rubati da vari autori*.
Cent-pieds, s. m. *sorte di serpente*.
Central, m. ale, f. adj. *centrale*, *del centro*.
Centre, s. m. *centro* - *le centre du Royaume*, *d'une armée*, etc. *il centro*, *il cuore*, *il mezzo*.
Centrifuge, adj. T. de phys. *qui tend à s'éloigner d'un centre*, *che tende ad allontanarsi da un centro* - *centrifuge*.
Centrine, s. f. *poisson de mer dont la chair séchée excite l'urine*, *pesce porro*.
Centripète, add. T. de phys. *qui tend à approcher d'un centre*, *che tende ad accostarsi ad un centro* - *centripète*.
Centrobrique, adj. *methode centrobrique*, *en mécanique*, *est celle qui consiste à mesurer la quantité d'une surface*, *in mecc. metodo centrobrique è quello che consiste in misurare la quantità d'una superficie*, *centrobrique*.

Centroscope, s. f. *partie de la géométrie*, *qui traite du centre*, *centroscopia*.
Cent-Suisses, s. m. pl. *espèce de garde particulière des Rois de France et autres Puissances*, *sorta di guardiani*.
Centumvir, s. m. *sorte d'officier de l'ancienne Rome*, *ufficiale dell'antica Roma stabilito per giudicare in certi affari civili* - *centumviri*.
Centumviral, m. ale, f. adj. *qui est du ressort des centumvirs*, *appartenente a centumviri*, *centumvirale*.
Centumvirat, s. m. *il Magistrato centumvirale*, o *de centoviri*.
Centuple, s. m. *le centuplo*, *cento volte tanto* - adj. *numero centuplo*.
Centuriateur, s. m. *il se dit de ces auteurs Allemands, Luthériens*, *qui ont composé une histoire Ecclésiastique*, et *l'ont rédigée par centaines d'années*, *centuriatore*, *centuriatori*.
Centurie, s. f. *centaine*, *centuria* - en T. de chron. *secolo*.
Centurion, s. m. *centurione*, *capitano di cent' uomini nell' antica milizia Romana*.
Cep, s. m. *ceppo di vite* - *ceps*, au plur. *ceppi*, *ferri* - *cep* est aussi un nom qu'on donne aux singes caudés, et de plusieurs couleurs, *cercapiteco*, *scimia con coda*, e *di più colori*.
Cépœa, s. f. *sorta di semprevivo*.
Cépeau, s. m. *ceppo*.
Cépée, s. f. *groupe d'arbres nati da una stessa cepaja*.
Cependant, adv. *frattanto*, *intanto*, *in questo mezzo*, *nulladimano*, *per altro*, *con tutto ciò*.
Céphalalgie, s. f. *sorte de douleur de tête*, *cefalalgia*, *sorta di dolore di capo*.
Céphalalogie, s. f. *traité du cerveau*, *cefalologia*.
Céphalatomie, s. f. T. d'anat. *description anatomique de la tête*, *cefalotomia*.
Céphalée, s. f. *dolor di capo diuturno*.
Céphaline, adj. f. *cefalina*.
Céphalique, adj. T. didact. *qui appartient à la tête*, *cefalico*, *capitale* - *veine céphalique*, *vena cefalica*.
Céphalo-pharingien, s. m. *eune*, f. adj. *cefalofaringeo*.
Céphée, s. f. *constellation*, *costellazione dell'emisfero setentrionale* - *ceffea*.
Céraste, s. f. *espèce de serpent à deux cornes*, *cerasta*.
Cérat, s. m. *cerotto*, *pomata*, o *unguento dove entra della cera*: *ve n'ha di quello dove non entra*, *come la diapalma*, *cerotto di diapalma*.
Cération, s. f. *preparatione d'une materia ad esser liquefacta*.
Cératocèle, s. f. *ceratocèle*.
Cératoglosse, s. m. *sorta di muscolo della lingua*.
Cerber, s. m. *Cerber*, *cane favoloso contre teste* - *i chimici danno questo nome al salnitro*.
Cerceau, s. m. *cerce de bois*, *cerchio* - *sorta di rate da uccellare* - au plur. *il se dit des plumes du bout de l'aile des oiseaux de proie*, *coltelli*.
Cercelle, s. f. *oiseau aquatique*, *arsavola*, *beccafico di palude*.
Cercle, s. m. *cerchio*, *circolo*, *circonferenza*, *sfera* - fig. *chercher la quadrature du cercle*, *cerca* *ciò che non si è mai trovato* - *cercle*, se dit aussi de plusieurs principautés, villes et états, *qui font ensemble le corps politique d'Allemagne*, *circola dell' Imperio* - *cercle*, *assemblea*, *conversazione*, *senato*, *corte ec.*
Cercler, v. a. *cercler un tonneau*, *cerchiar una botte*.
Cerclier, s. m. *cerchiajo*.
Cercopes, s. m. pl. *popoli favolosi*.

Cercopithèque, s. m. *cercopitèco*, *specie di scimia*.
Cercueil, s. m. *specie di cassa*, *ove si ripongono i morti*, *barra*, *feretro*, *cataletto*.
Céréales, s. f. plur. *feste en onor di Cerere*.
Cérébral, m. ale, f. adj. T. d'anat. *cérébral*, *del cerebro*.
Cérémonial, s. m. *cerimoniale*, *rituale* - il est aussi adj. *cerimoniale*.
Cérémonie, s. f. *cerimonia*, *cerimonia*, *rito sacro*, *formalité* - en *cérémonie*, *in pompa*, *solennement*, *pour civilité*, *déférence*, etc. *cerimonia*, *atto cortese*, *di civiltà* - *sans cérémonie*, *senza cerimonia*, o *soggezione*, *liberamente*.
Cérémoneux, m. euse, f. adj. *cerimonioso*, *che sta sempre sul convenevole*.
Cérés, s. f. *divinité du Paganisme qu'on prend en poésie pour le blé*, *Cerere*, *divinité del Paganesimo*.
Cerf, s. m. *cervo*, *cervio*, *animal noté*.
Cerf-volant, s. m. V. *Escarbot* - on appelle aussi *cerf volant* une espèce de machine faite avec du papier étendu et collé sur des baguettes, et que les enfants font aller en l'air par le moyen d'une ficelle, *cervo volante*.
Cerfeuill, s. m. *cerfoglio*, *cerfuglio*, *erba*.
Cérifia, s. m. *sorta d'albero*.
Cérinthiens, s. m. plur. *eretici*, *seguaci di Cerinto*.
Cerisaie, s. f. *lieu planté de cerisiers*, *cirregio*, *luogo piantato di ciriegi*.
Cerise, s. f. *ciriegia*, *cilliegia* - *cerise gommeuse*, *fruit d'un arbre de la nouvelle Espagne*, *sorta di frutto*.
Cerisette, s. f. *sorta di prugna*.
Cerisier, s. m. *arbre*, *ciriegio*.
Cerne, s. m. *rond tracé sur la terre*, *sur le sable*, etc. *cerchio*. - Il se dit aussi d'un rond livide autour d'une plaie et des yeux, *cerchio*, *lividura*.
Cerné, m. ée, f. part. *circondato*, *atourniato*. V. le verbe. - *yeux* - *cernés*, *occhi pesti*.
Cerneau, s. m. *noci fresche*, *spartite in deux*, e *sgusciate* - *vin de cerneaux*, *sorta di vino rosato*.
Cernes, v. a. *far un cerchio intorno a qualcosa*, *tagliar in cerchio*, *in tondo* - *cerner des noix*, *spaccar le noci fresche*, e *sgusciarle*.
Cérofère, s. m. *acolyte*, *che porta il céro*.
Céromancie, ou *Céromance*, s. f. *espèce de divination faite par le moyen de certaines figures de cire*, *ceromanzia*, *specie d'indovinement faito con figure de cire*.
Céropisse, s. m. *empêtre de pece*, e *cera*.
Cerquemaneur, s. m. *agrimensore*, *mismeur*.
Cerro, s. m. *arbre*, *cerro*.
Certain, m. aine, f. adj. en sens d'indubitable, *il ne se dit que des choses, certo*, *indubitato*, *infallible* - en parlant des personnes, *il signifie assuré*: être certain d'une chose, *esser certo*, *sicuro d'una cosa* - pour préfix et déterminé, *il se dit des choses, certo*, *prefisso*, *invariable* - pour le pronom quelque, *certe persona*, *certe cose*, etc. - subst. *le certain* pour l'incertain, *il certo*, *per l'incerto*.
Certainement, adv. *certainement*, *in verità*, *indubitabilmente*, *senza dubbio*, *senza fallo*.
Certeau, s. m. *sorta di péra*.
Certes, adv. on ne s'en sert que dans le style soutenu, V. *Certainement*.
Certificat, s. m. *attestato*, *attestazione*.
Certificateur, s. m. en T. de prat. ou d'affaires, *mallevadure*, *unitamente ad un altro* - *testimonio de bandi*.
Certification, s. f. T. de Pat. *attestazione*.

Cartifié, m. ée, f. part. attestato. V. le verbe.
 Certifier, v. a. attestare, far fede - en T. de prat. entrar mallvadore per un altro mallvadore.
 Certitude, s. f. certezza - pour Stabilité, V.
 Cervaison, s. m. stagione per la caccia del cervo.
 Cerveau, s. m. cervello, cerebro, celabro - intelletto, giudizio - fig. s'alambiquer le cerveau, applicarsi con grande attenzione qualche cosa, stillarsi, lambiccarsi, beccarsi il cervello.
 Cervelas, s. m. espèce de saucisse, cervellata.
 Cervelet, s. m. partie postérieure du cerveau, cerebello.
 Cerveille, s. f. la matière du cerveau, cervelle - mettre quelqu'un en cervelle, le tenir en cervelle, mettre altrui il cervello a partito, recarlo in dubbio, farlo star sospeso - cervelle de palmier, midolla della palma, cefalgione.
 Cervical, m. ale, f. adj. T. d'anat. qui appartient au cou, cervicale, che appartiene allaervice.
 Cervier, V. Loup-cervier.
 Cérumen, s. m. matière épaisse et jaunâtre dans l'oreille, cerume.
 Cérumineux, m. euse, f. adj. qui tient de la cire, ceruminoso.
 Cervoise, s. f. espèce de boisson, cervogia, bevanda fatta con grano ed erbe.
 Céruse, s. f. couleur blanche faite avec du plomb, biacca, cerussa.
 Césarienne, adj. f. T. de chir. opération, par le moyen de laquelle on tire l'enfant du corps de la mère, operazione cesaree.
 Cessant, m. ante, f. adj. cessante.
 Cessation, s. f. cessatione, interruzione, intralasciamento.
 Cesse, s. f. dans cette seule phrase: sans cesse, senza interruzione, incessantemente, continuamente - fam. n'avoir point de cesse, non aver noia.
 Cessé, m. ée, f. part. cessato - V. le verbe.
 Cesser, v. n. cessare, desister, fermarsi.
 Cessible, adj. de t. g. cedevole - che può esser ceduto: à termine di palazzo.
 Cession, s. f. cessione, cedizione - faire cession, far cessione de' suoi beni, far cedebonai.
 Cessionnaire, adj. de t. g. celui qui accelle una cessione, cessionario.
 Ceste, s. m. espèce de gantelet des anciens athlètes, cesto.
 Césure, s. f. sorte de repos dans certains vers, cesura.
 Cet, Cette, V. Ce.
 Cétacée, s. f. adj. qui se dit des grands poissons, cetaceo.
 Cétérac ou Doradilla, s. m. plante capillaire, cetracca, citracca, cresce in Francia: ma la migliore si tira d'America - è un eccellente rimedio ne' mali de' reni e della vescica.
 Chabli, s. m. ajuto che si dà ai vetturini nel passare i fiumi.
 Chableau, s. m. longue corde qui sert à remonter les bateaux sur les rivières, alzaia.
 Chablier, v. a. et n. T. de riv. et de mar. attacher un fardeau à un cable pour le lever, alzar un peso in aria.
 Chableur, s. m. celui qui ajute à vetturini nel passaggio de' fiumi.
 Chablis, s. m. alberi atterrati dal vento ne' boschi.
 Chabot, s. m. espèce de poisson, ghiozzo - au plur. petites corde de' muratori per fare i ponti.
 Chacul, s. m. quadrupède Africain detto sciacalla, a lupo dorato.

Chaconne, s. f. certain air de symphonie, ciaccona.
 Chacril, ou Cascarille, V. Ricin.
 Chacun, m. uue, f. pron. distrib. sans plur. ciascuno, ciascuna, ognuno - un chacun, un tale, un uomo.
 Chadec, s. m. arancio d'America.
 Chaloin, s. m. ine, f. T. fam. sparutino, affamuzzo, di meschino aspetto, tristansuolo, di poca presenza, arfasatto.
 Chagrin, s. m. affanno, angoscia, cordoglio, dispiacere, pena - adj. malinconico, mesto, stizzoso - subst. m. il se dit d'une espèce de cuir, sigrino - encore d'une certaine étoffe de soie, sigrino, sorta di moerre.
 Chagrinant, m. ante, f. adj. affittivo, tormentoso, penoso.
 Chagriné, m. ée, f. part. angustiato, tormentato, V. le verbe.
 Chagriner, v. a. affiggere, angustiare, affannare, accorare, angosciare, addolorare - V. r. attristarsi, affiggersi.
 Chair, s. m. melone d'Egipto.
 Chaie, ou Blaude, V.
 Chalne, s. f. catena - chaîne de diamans, frenello, collana di diamanti - mettre à la chaîne, mandar in galera - fig. servitude, catena, schiavitù, cattività, giogo - chaîne de montagnes, gioja, catena di montagne - chaîne de tissand, trama - huisiers à la chaîne, uscieri del real consiglio.
 Chalnetier, s. m. celui che fa catenussa, fermagli, ec.
 Chalnette, s. f. catenella, catenussa - T. de géom. la curva catenaria.
 Chalnon, s. m. anello di catena.
 Chair, s. f. carne - chairs bayennes, carni morte d'una piaga - le péché de la chair, peccato carnale, di lussuria.
 Chaire, s. f. cattedra, sedia pontificale, pulpito - cattedra, di un Professore, di un Lettore pubblico - au fig. la chaire apostolique, la sede apostolica, la santa sede, la cattedra di S. Pietro.
 Chaise, s. f. siège qui a un dos et quelques fois des bras, sedia, seggiola - chaise à porteur, seggiola, sedia portatile - chaise percée, seggiola per scaricare il corpo.
 Chaland ou Bac, s. m. T. de riv. sorta di battello chiatto.
 Chaland, s. m. ande, f. avventore di bottega - compratore - adj. paia chaland, pane di bottega, venale.
 Chalandise, s. f. usanza d'andar sempre dallo stesso bottegaio o mercante - avventori di bottega.
 Chalasie, s. f. allentamento delle fibre nella cornea.
 Chalastique, adj. il se dit des médicaments qui relâchent les fibres, rilassante, si dice de' medicamenti, che rilassano la fibra.
 Chalcite, s. m. minéral qui tient de l'airain, calciti, minerala, che tiene del rame.
 Calcographe, s. m. graveur en airain; il se dit aussi de tous graveurs sur métaux, calcografo, intagliatore in rame.
 Chalet, s. m. bâtiment plat. uniquement destiné à faire des fromages, capannetto per il cacio.
 Chaleur, s. f. calore, caldo - fig. dans la chaleur du combat, de la dispute, du travail, etc. nel calore, nel caldo della mischia, della disputa, del lavoro - calore, fervore, ardore, zelo, affetto - les chaleurs d'une personne sont passées, le passioni sono ammorite, ammorate.
 Chaleureux, m. euse, f. adj. T. innaité, caloroso.
 Chalibé, m. ée, f. adj. en méd. il se dit des préparations où il entre de l'acier,

celibato, acciagato: si dice delle operazioni, dove entra il calibe, l'acciaio.
 Chalingue, s. f. T. de mar. sorta di baggio-mento Indiano.
 Chalit, s. m. T. vieux, bois de lit, lettiera.
 Challua, s. m. ou Challua, sorta di pesce del Peru.
 Chaloir, v. n. il ne m'en chaut, T. vieux, non me n'importa, non me ne curo.
 Chalou, s. m. sorta di rete paschereccia.
 Chaloupe, s. f. petit bâtiment de mer, scialuppa, bargo, caiico, schifo - chaloupe bonne de nage, lancia volante.
 Chalque, s. f. peso di due grani.
 Chalumeau, s. m. tuyau de paille, de roseau, etc. cannello - en poésie c'est toutes sortes d'instruments à vent, sampo-gna, fistola.
 Chamade, s. f. T. de guerre, certain son du tambour ou de la trompette pour demander à capituler, supno di tromba, chiamata.
 Chamailier, v. n. fam. on ne le dit qu'en parlant d'une émeute, abbaruffarsi, accapigliarsi, assuffarsi, arruffarsi, afferrarsi, far tafferuglia - il est quelquefois rec. - fig. disputar con calore.
 Chamailis, s. m. mêlée, baruffa, capigli-glia, subugio.
 Chamarras, ou vrai Scordiam, s. m. plante, scordee.
 Chamarré, m. ée, f. part. listato, fregiato di liste, galloni, passamani, ec. V. le verbe.
 Chamarrer, v. a. listare, fregar di passamani, galloni ec. un abito.
 Chamarrure, s. f. fregio di trine, galloni ec. - i galloni, le trine ec. d'un abito.
 Chambellan, s. m. officier de la chambre d'un Prince, ciambellano - mensa, tavola de' ciambellani.
 Chambellanie, s. f. la dignité de camerier majore.
 Chambourin, s. m. espèce de pierre qui sert à faire les verres de cristal, sorta di pietra da far vetri di cristallo.
 Chambranie, s. m. interlajature, o ornamento delle porte, finestre, canunai, ec. bussola della porta.
 Chambre, s. f. stanza, camera - garder la chambre, esser ammalato - chambre noire, dans les monastères, stanza oscura, prigione - la chambre, absolument, camera regia - dans le Parlement d'Angleterre il y a la Chambre haute, ou la Chambre des seigneurs, la Chambre basse, ou la Chambre des communes, la Camera alta, la Camera bassa - chambre, se dit aussi de plusieurs autres tribunaux, camera, magistrato, tribunale - en T. d'anat. c'est l'espace compris entre le cristallin et la cornée, camera - chambre de port, T. de mar. darsena - chambre d'écluse, T. d'arch. hydraul. canale di cateratta - en T. d'optique, chambre obscure, camera ottica, camera oscura - chambre dans un canon, dans une cloche, caverna, voto rimasto nel fondere - chambre d'un mortier, d'un canon, camera, cavité per tener la polvere - T. de chasse, trap-pola.
 Chambré, m. ée, f. part. ch'è d'une stessa camerata, V. le verbe - adj. en T. d'artil. il se dit d'un canon qui n'a pas été bien fondu, cannone camerato.
 Chambrée, subst. f. camerata di soldati o concorso, spettatori, e ciò che s'è ricavato in una recita d'un'opera, o comp-media.
 Chambréon, s. m. artigiano, che lavora in casa non potendo aprir bottega, offitajuolo che non ha che una stanza.
 Chambrer, v. n. esser d'una stessa camerata.

rata - v. a. condurre, tirare alcuno in luogo apparato per ingannarlo.
Chambrière, s. f. ufficio d'un procurator claustrale.
Chambrette, s. f. dim. et fam. cameretta, camerella, cameruzza, stansetta, stansolina, camerotto.
Chambrier, s. m. certain officier claustral, procuratore - grand-chambrier, autrefois un des grands-officiers de la couronne de France, gran ciambellano.
Chambrière, s. f. cameriera - sorta di staffile da cavalli.
Chame, ou **Came**, s. f. nom générique de coquillage, came.
Chameau, s. f. cammello, animale noto, e sorta di marchina, o vascello.
Chamecisce, s. f. sorta di pianta amara.
Chameleucée, subst. m. unghia cavallina, erba.
Chameliier, s. m. custode di cammelli.
Chamépitte, v. lve musquée.
Chames, subst. f. sorta di conchiglie di mare.
Chamico, s. m. sorta di semenza del Perù.
Chamois, s. m. camoscio - chamois femelle, camozza, capra salvatica - camoscio, pelle di camoscio.
Chamoiserie, s. f. luogo dove si conciano le pelli di camoscio.
Chamoiser, v. a. camosciare.
Chamoiseur, s. m. conciatore di pelli di camoscio.
Champ, s. m. pièce de terre labourable, campo, estensione di terra, che si può coltivare, e che d'ordinario non è circondato da mura - estensione, lontananza, portata d'un canocchiale - fig. occasione, sujet, campo, soggetto, occasione, comodo, materia - au plur. i campi, la campagna, la villa - on dit, battre aux champs, batter la cassa, la marcia - champ-clos, campo, stecato - fig. fam. rien le met aux champs, ogni cosuccia gli fa saltar la mosca - en mécanique, roue de champ, ruota orizzontale, ruota a corona - sur-le-champ, adv. immantinente, incontante, subito - à chaque bout de champ, a ogni tratto, a tutto pasto.
Champart, s. m. sorte de droit des seigneurs de fief, decima, certo diritto che si paga al Signore d'un feudo.
Champarter, ou **Champartir**, v. a. lever le droit de champart, riscuotere il diritto feudale, che consiste in una data quantità di coroni al tempo della mietitura, raccorre la decima.
Champarteresté, s. f. la grange seigneuriale, où se mettent les champarts, luogo dove si porta la decima.
Champarteur, s. m. fermier commis pour lever le droit de champart, collettore, della decima.
Champêtre, adj. campestre, campestre, camporeccio, camporeccio, villereccio, rusticale, contadinesco - subst. ce champêtre est agréable, questo luogo così campestre è ameno.
Champignon, s. m. plante spongieuse, fungo - fungo o bottone del lucignolo d'una candela - fungo o escrescenza carnosa che viene in qualche parte del corpo.
Champignonnière, s. f. fumier préparé pour y faire venir des champignons, funghiera, luogo preparato con letame per farvi nascere de' funghi.
Champion, s. m. campione, uom prode in arme.
Champure, s. f. nome che si dà alla campagna a un gelo leggero, che danneggia assai le viti, brinata.
Chapce, subst. f. sorta di giuoco di dadi - fig. livrer chance à quelqu'un, sfida-

re, provocare alla disputa - chance, fig. fortuna, sorte felice.
Chancelant, m. ante, f. adj. vacillante, titubante, barcollante, ondeggiante, fluttuante.
Chanceler, v. n. vacillare, titubare, traballare, barcollare, fluttuare, ondeggiare, tentennare.
Chancelier, s. m. lière, f. cancelliere, sua moglie - il se dit aussi au f. d'une petite caisse de bois, garnie de peau d'ours, où on met les pieds pendant l'hiver, panierina da piedi, nonne.
Chancellement, s. m. vacillamento, tentennamento, tempellamento, tentennio.
Chancellerie, s. f. cancelleria.
Chanceux, m. euse, f. adj. qui est en bonheur; il est pop. fortunato, che vince, ch'è in fortuna, in detta, avventurato, avventuroso.
Chanci, m. ie, f. part. V. le verbe.
Chancir, v. n. et r. mufare, divenir mufato, intanfare, pigliar di tanfo.
Chancissure, s. f. mufia.
Chancro, s. m. chanchero, cancro - carie de' denti.
Chancieux, m. euse, f. adj. chancheroso.
Chandeleur, f. il di della Candelaja, della Purificazione della Madonna.
Chandeliier, s. m. celui qui fait et vend de la chandelle, candelajo, cerajuolo - utensile qui sert à mettre de la chandelle, candelilliere, lumiera - chandeliers de chaloupes, deux fourches de fer qui servent à soutenir tout ce qui est de la chaloupe, più ritto a forchetta - chandeliers de petits bâtimens, certains appuis de bois, potenza - chandeliers d'échelles, T. de mar. candellieri della scala - chandeliers de listes, T. de mar. piè ritti - chandelier de fanal, bracciolo di fanale - chandeliers de pierrier, buchi o fori di petriero - chandelier de fer de pierrier, candelliere da petriero.
Chandelle, s. f. petit flambeau de suif, candela - T. de charpent. poteau placé de bout à plomb, sous une poutre, etc. pour la soutenir horizontale, candela, vivo.
Chanée, s. f. grondaia per dar l'acqua alla ruota nelle cartiere.
Chanelette, s. m. canaletto, che porta l'acqua ne' trougli delle cartiere.
Chanfrein, s. m. fronte del cavallo - en T. d'arch. c'est un demi-creux, scanalatura, stria.
Chanfreiner, v. a. T. de menuis. taglier una tavola per isghembo.
Change, s. m. cambio, permuta, beratto, interesse, prestito, aggio sulle monete - l'intérêt de l'argent qu'on prête selon le cours de la place, banco - banco pubblico, e luogo dove si radunano i mercanti - cambio, cioè luogo dove si cambiano le monete - prendre le change, dicesi di uomo, che in un discorso si s'aga, batte la campagna, esce dal seminato - en T. de véné. dicesi de' cani, che lasciano una fiera per correr dietro ad un'altra - garder le change, stare sulla passata, e dicesi de' cani, che cacciano la prima fiera, senza correr dietro ad un'altra - donner le change: une bête donne le change, lorsqu'elle fait lever une autre bête, dont les chiens suivent la voie, la fiera ha ingannato i cani.
Changé, m. ée, f. part. cambiato, cangiato, ec. V. le verbe.
Changeant, m. ante, f. adj. variable, mutabile, qui change facilement, cangiante - tafetas changeant, tafetà cangiante.
Changeant, s. m. mutation, conversion, action de changer, immutazione, cambiamento, mutazione.

Changer, v. a. et n. avec. la prép. de, cambiare, cangiare, mutare, permutare, trazzornare, convertir in altra cosa - actif. en T. de mar. il a plusieurs usages, changer les voiles de l'avant et les mettre sur le mât, bracciare sopravento le vele di prua - changer de bord, virer de bord, girare di bordo - changer l'artimon, fare il carro alla mezzana - changer le quart, render la guardia, ec.
Changeur, s. m. cambiatore di moneta.
Chanlatte, s. f. T. d'arch. certi pezzi di grande.
Chanoine, s. m. esse, f. canonico, canonichezza.
Chanoinie, s. f. Canonica, V.
Chanson, s. m. canzone, canzona, canzonetta - fig. canzone, baja, corbelleria, freddura.
Chansonné, m. ée, f. part. canzonato, satteggiato, V. le verbe.
Chansonner, v. a. satteggiare, far canzoni contro qualcheduno.
Chansonnette, s. f. dim. canzonetta, canzoncina, canzoncino.
Chansonniier, s. m. ière, f. fam. compositeur di canzoni, poeta che fa canzoni.
Chant, s. m. canto - plein-chant, ou chant Grégorien, et chant d'Eglise, canto fermo, Gregoriano - pièce qui n'a point de chant, componimento senza grazia - chant royal, componimento di sei strophe, d'undici versi col ritornello.
Chantant, m. ante, f. adj. cantabile, da cantarsi, atto a cantarsi, che si può cantare.
Chanteau, subst. m. morceau coupé d'un grand pain, tozzo di pane - morceau d'étoffe coupé d'une plus grande pièce, gherone, pezzo di panno tagliato da altro pezzo maggiore.
Chantelage, s. m. sorta di dazio sulla vendita del vino.
Chantepleure, s. f. sorte d'entonnoir, povera, imbuto - fente pratiquée dans les murs pour laisser écouler les eaux, sfogatoio, spiraglio.
Chanter, v. a. cantare - maître à chanter, maestro di musica - si dice un uomo canta, quando recita con una voce che non è naturale, e che si avvicina al canto, cantare raginando, non variare di tuono - chanter injures, pouilles, goguettes à quelqu'un, fam. sullivaneggiare, oltraggiar altrui con parole, dir villante - pain à chanter, ostia da celebrare la Messa - cindla per sigillar le lettere.
Chanterelle, s. f. la corde d'un luth, violon, etc. cantino - un oiseau en cage qui avec son chant attire les autres dans les filets, canterella.
Chanterille, s. f. sorta di rochetto per l'oro e argento filato.
Chanteur, s. m. euse, f. cantatore, cantore, canterino, musico, cantrice, canterina.
Chanter, s. m. recinto dove si tiene il lagname, o le pietre da metter in opera - trave, toppe che sostiene le botti in cantina - grosse pièce de bois, qui sert de chevalet à un charpentier, cavalletto, toppe - en T. de mar. cantiere, luogo dove si costruisce un vascello.
Chantignole, s. f. bietta per sostenere un trave o corrente superiore.
Chantourné, s. m. pièce d'un lit qui se met entre le dossier et le chevet, asse centinale.
Chantourné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Chantourner, v. a. T. d'arch. et de menuis. scorniciare - en peint. far tondaggiare, rinalzare, rilevare i contorni.
Chantrel, s. m. cantore - fig. et poet. can-

tere, poeta - les chantes de bois, gli augelletti canori.
 Chanterie, s. f. la dignità del cantore.
 Chanvre, s. m. canapa, canapa - filo della canapa.
 Chanvrier, s. m. chi lavora il canape.
 Chaomantie, s. f. divinazione per mezzo dell'aria.
 Chaos, s. m. la confusione, in cui erano le cose al momento della creazione prima che Dio le avesse poste in quell'ordine, in cui sono, caos - fig. ogni sorta di disordine, caos, confusione.
 Chape, s. f. piviale - cappa - prov. chercher chape-chûte, cercar di approfittarsi della trascuraggine, o delle disgrazie di alcuno - chape, convercle d'un alambic, cappello d'alambicco - la partie de la boucle, par laquelle elle tient au soulier ou à la ceinture, coda della fibbia.
 Chapé, adj. m. T. de blas. il se dit de l'écu qui s'ouvre en chape ou en papillon, incappato.
 Chapeau, subst. m. cappello - chapeau de fleurs, corona, ghirlanda di fiori - ou dit fam. il y avait plusieurs femmes, et pas un chapeau, v'erano molte donne, e non v'era un sol uomo - chapeau d'étaie, T. d'arch. pièce de bois horizontale qu'on met en haut d'une ou plusieurs étaies, cappello.
 Chapelain, s. m. bénéficiere titulaire d'une chapelle, cappellano.
 Chapelé, m. ée, f. part. scrostato, ec. V. le verbe.
 Chapeler, v. a. Il n'a guère d'usage que dans cette phrase: chapeler du pain, scrostare, rasiare il pane.
 Chapellerie, s. f. l'arte e il commercio dei cappelli.
 Chapelet, s. m. grains enfilés pour compter le nombre des Pater et des Ave, corona - une couple d'étrivières, staffile, staffetta per salir a cavallo - cappelletto da bandolo, ingegno per innalsar le acque - certe pustule, o bolle intorno alla fronte, e che son credute indicare la lue venera.
 Chapelier, s. m. ière, f. cappellajo, cappellaja - chi fabbrica, o vende cappelli, venditore, venditrice di cappelli, moglie d'un cappellajo.
 Chapelle, s. f. cappella, chiesetta - la chapelle du roi, la regia cappella, gli uffiziali della real cappella - cappellana, beneficio semplice - la cappella, le suppellettili d'una cappella, chapelle ardente, catafalco - tenir chapelle, à l'égard des princes, assistere a' divini uffizj - chapelle, T. de boulang. cielo del forno - chapelle ardente, i torchi accesi intorno a un catafalco - faire chapelle, en T. de mar, virer malgré soi, pigliar la saccia - la chapelle, en T. de mar. le coffre dans lequel sont gardés les ornemens qui servent pour dire la Messe, cassa da cappella - cappa che cuopre il pecto dell'ago calamitato.
 Chapellenie, s. f. beneficio d'un cappellano, cappellania.
 Chapellure, s. f. briciole, rastature di pane
 Chaperon, s. m. cappuccio - tuc bande de velours, de satin, etc. bendone, striscia - fig. grand chaperon, et absol. chaperon, donna attempta, che accompagna le donzelle - cresta della muraglia, schiena d'un muro.
 Chaperonné, m. ée, f. part. V. le verbe, T. de blas. incappellato.
 Chaperonner, v. a. chaperonner une muraille, far la schiena, la cresta ad un muro comune, o di divisione - chaperonner un oiseau, incappellare l'uccello di preda, mettergli in capo un cappuccio.

Chaperonnier, s. m. uccello di rapina assuefatto al cappello.
 Chapier, s. m. chi è parato con piviale.
 Chapiteau, s. m. capitello di colonna.
 - un morceau de carton en forme d'entonnoir, qui se met vers le haut d'une torche, cartoccio - en T. de menuis. capitello, cornice - en chim. antenitorio, cappello che si mette sulla cucurbita, dove s'alzano i vapori, o licori che il fuoco fa montare nella distillazione.
 Chapitre, s. m. une des parties en quoi certains livres sont divisés, capo, capitolo - fig. capitolo, materia, proposito, punto, soggetto - le chapitre, il capitolo, il corpo de' canonici - l'assemblée des mêmes, capitolo, i canonici in capitolo - hapitre, un trait de l'écriture, entre le dernier psaume et l'hymne, capitolo, parte del divino officio - pain de chapitre, sorta di pane.
 Chapitré, m. ée, f. part. ripreso in pien capitolo, ec. V. le verbe.
 Chapitrer, v. v. far una correzione in pien capitolo - fig. far una bravata, riprendere, correggere ugualmente.
 Chapon, s. m. cappono, gallo castrato - vol de chapon, cerio spazio di terreno intorno al castello o casa del Signore di un luogo, che per diritto appartiene al primogenito - pezzo di pane messo a bollire colla minestra.
 Chaponné, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Chaponner, v. a. capponare, castrare i polli.
 Chaponnière, s. f. sorta di pajuolo da capponi.
 Cha, ja, s. m. corriere del Sofi di Persia.
 Chapu, s. m. ceppo sul quale si squadrono le ordeie.
 Chaque, adj. sans plur. ciascuno, ciascheduno, ognuno.
 Char, s. m. carro, carrozza magnifica.
 Charac, s. m. V. Carache.
 Charançon, s. m. sorte de petit ver qui ronge les blés, punteruolo, vermicello, che rode le biade ne' granaj.
 Charbon, s. m. carbone - carbone, enfiato pestilenziale, carbonchio.
 Charbonné, m. ée, f. part. V. le verbe - adj. T. de Peint. il se dit d'un dessein dont les traits ne sont pas nets et distincts, affocalistato - en T. d'agric. c'est un épithète qu'on donne à un blé qui ne germe pas, et répand une poudre noire sur le bon grain, che ha' arbonchio, o sia carbone.
 Charbonnée, s. f. costola di bua.
 Charbonner, v. a. tignere, annerire, scarrabocchiare con carbone.
 Charbonnier, s. m. ière, f. carbonajo, carbonaja - carbonaja, buca dove si fa il carbone.
 Charbouillé, m. ée, f. part. golpato. V. le verbe.
 Charbouiller, v. a. T. d'agr. qui se dit de l'effet que la nielle produit sur les blés, involpare.
 Charcanas, s. m. stoffa di seta, e bambagia dell'India.
 Charcuté, m. ée, f. part. tagliuzzato, stroppiato, stagiato, ec. V. le verbe.
 Charcuter, v. a. découper de la chair et la mettre en pièces; au propre il n'est plus en usage; au fig. il signifie, couper mal-proprement de la viande à table, tagliuzzare, stroppiare, sciupare, stagliare - charcuter, par rapport à un chirurgien maladroit, macellare, stagliare.
 Charcutier, s. m. ière, f. qui vend de la chair de pourceau, des boudins, des saucisses, des andouilles, etc. venditore, venaitrice di carni di porco, salsiccia, ec. pizzicognolo.

Chardon, s. m. cardo salvatico - chardon à bonnetier ou à foulon, labbro di venere, cardo da cardare - chardon bénit, cardosano - chardon étoilé, ou chausse-trape, plante, tribolo - chardon de Notre-Dame, chardon-marie, ou chardon-laité, spina alba - chardon hémorroidal, ou cirsiurn, plante, sorta di pianta che giova alle emorroidi - chardon-roland, ou à cent têtes, V. Panicaud - chardons, pl. pinte di ferro fra i cancelli.
 Chardonner, v. a. garsare.
 Chardonneret, s. m. oiseau, cardellino, calderino, calderugio, cardelletto, spesia di uccello.
 Chardonnet, s. m. fort montant de bois, qu'on met aux portes des fermes, bassa d'appoggio.
 Chardonnette, ou Chardonnette, s. f. espèce d'artichaut sauvage, carciofo, cardo salvatico, presam.
 Chardonnière, s. f. luog. pieno di cardl.
 Charge, s. f. quel che può portare un uomo, un animale, un bastimento, ec. carico, peso - fig. spesa, peso, incomodo, gravessa, carica, uffizio, impiego, commissione, ordine, incumbenza - à la charge, adv. a condizione, con patto - femme de charge, donna di servizio, che ha cura delle biancherie, del vasellame, ec. - fig. revenir, retourner à la charge, rientrare di nuovo, caricare, gravare, pressare, importunare - charge, en T. de peint. et belles-lettres, caricatura - carica d'un arma da fuoco, suffa.
 Chargé, m. ée, f. part. caricato, ec. V. le verbe - on appelle des chargés, de faux dés, dadi di vantaggio - monnaie chargée, moneta alierata - en T. de mar. on dit qu'un vaisseau est chargé à la côte lorsqu'il a été forcé par le gros vent à se tenir près de la terre, la nave è sotto la terra, sotto la costa.
 Chargeant, m. ante, f. adj. caricante, incomodo - fig. molesto, importuno.
 Chargement, s. m. ou cargaison, marchandises chargées sur un vaisseau, carico - mercanzie caricate sopra un bastimento - police de chargement, polizza di carico.
 Chargeoir, s. m. T. d'artill. et de mar. instrument, par le moyen duquel l'on charge un canon sur mer, strumento col quale si carica il cannone in mare, cucchiara.
 Charger, v. a. caricare, por carico addosso, o sopra - pour poser sur... posar sopra, gravitare, aggravare, far dar giù - pour imposer quelque charge, quelque condition onéreuse, caricare, imporre un peso; una gravessa - pour donner commission, ordre, incaricare, commettere, dar incumbenza - avec le pron. pers. incaricarsi, addossarsi, prender l'assunto di assumersi l'incumbenza - on dit, que les témoins, les informations chargent un accusé, accusare, dar carico - charger un registre, un compte, registrare, notare, scrivere al registro, scrivere a libro - charger quelqu'un, deporre contro di alcuno, esagerare - charger en grynier, c'est charger un vaisseau dans son fond de cale, comme du sel, plomb, et autres choses semblables, caricar a cassa - attaccar l'inimico - fig. esagerare.
 Chargeur, s. m. caricatore - en T. de mar. officier d'artillerie, commis pour charger le canon, uffiziale, che ha l'incumbenza di caricare il cannone, il secondo del cannone.
 Chargeure, s. f. T. de blas. il se dit des pièces qui en chargent d'autres, sopraponimento, incarpatura.

Chariage, s. m. *vettura, porto, condotta, recatura.*
Charié, m. ée, f. part. V. le verbe.
Charier, v. a. *vettreggiare, portare, trasportare un carico con carro, o carretta - fig. et fam. charier droit, far il dovere, l'obbligo suo, stare, venire al dovere - on dit par ellipse, qu'une rivière charie, lorsque dans une grande gelée on y voit beaucoup de glaçons aller au courant de l'eau, il fuma porta diaccioli.*
Chariot, s. m. *carro da trasportare diverse cose, talvolta sign. carro, carrozza - certaine constellation, l'Orsa - maggiore, o minore.*
Charitable, adj. *caritatevole, caritativo, misericordioso, affettuoso, compassionevole, limosiniere, fraternevole, amichevole.*
Charitablement, adv. *caritatevolmente, per carità, in carità, caritativamente, misericordiosamente, affettuosamente.*
Charitatif, m. ive, f. adj. *caritatevole - subsidie charitatif, sussidio, caritatevole, dritto de' vescovi, contribuzione che i Canonici permettono a' vescovi di esigere nelle loro diocesi in caso di necessità.*
Charité, s. f. *carità, amore verso Dio, e verso il prossimo - carità, limosina.*
Charivari, s. m. *chiasso, e rumor grande con padelle, fischiate, che in alcuni luoghi si facevano la notte all'uscio di chi è passato a seconde nozze, scampanata, scampanio, ec., chiasso, bordello, chiucchiurlaja, baccano - en parlant d'une méchante musique, on dit que c'est un charivari, gargagliata, frastuono, musica arrabbiata, da gatti.*
Charlatan, m. *ciarlatano, ciurmatano, cantambanco, ciurmato - médecin hableur, ciarlatano - fig. frappeur, dinolone, aggratore, carolajo, bindolo.*
Charlatané, m. ée, f. part. *abbindolato, V. le verbe.*
Charlataner, v. a. *ciurmare, uccellare, barare, infinnocchiare, trappolare, abbindolare.*
Charlatanerie, s. f. *ciurmeria, furberia, ciarlataneria, bararia, barolaria, baratteria.*
Charlatanisme, s. m. *carattere del ciarlatano, ciarlatanismo.*
Charmant, m. ante, f. adj. *vezzoso, piacevole, molto dilettevole, che incanta, inamora.*
Charme, s. m. *incanto, incantesimo, magia, malla - fig. vaghezza, leggiadria, attrattiva - il est de plus grande usage au plur. attrattive.*
Charme, s. m. *arbre de haute tige, carpine, carpine.*
Charmé, m. ée, f. part. *incantato, ammaliato, affascinato, ec. V. le verbe.*
Charmer, v. n. *incantare, ammaliare, affascinare - incantare, rapire, allettare, invaghiare - charmer la douleur, l'ennui, etc. calmare, mitigare, addolcire, disacerbare.*
Charmeux, s. m. *che ammalia, che affascina, maliardo, affascinatore.*
Charmeuse, s. f. *style burlesque, incantatrice, che si fa amare.*
Charmille, s. f. *collect. piantoni di carpine - viali, spalliere di carpine.*
Charmonie, s. f. *lieu planté de charmes, luogo piantato di carpine.*
Charnage, s. m. *temps où il est permis de manger de la viande, pop. giorni di grasso, giorni, in cui si può mangiar carne.*
Charnagère, s. m. *sorta di cane da caccia.*
Charnel, m. elle, f. adj. *carnale, sensuale: si usa d'ordinario co' sostantivi, appetito, piacere ec., appétit charnel, plaisir charnel, appétito, piacere carnale.*
Charnellement, adv. *carzialmente, lussuriosamente.*

Charneux, m. euse, f. adj. T. de méd. *carnoso.*
Charnier, s. m. *lieu auprès des églises paroissiales, où l'on met les os des morts, cimiterio, carnaio - galerie autour des mêmes églises, où l'on donne la communion les jours des grandes fêtes, balustrade - certain lieu où l'on garde des chairs salées, dispensa.*
Charnière, s. f. *ce sont deux pièces de métal enclavées l'une dans l'autre, cerniera - charnière d'un compas, nocella - charnière, en T. de serrur. c'est en général certaine fermeture de fer, cerniera.*
Charnon, s. m. T. de bijout. serrur., etc. *pezzo, anello di mastietto - les horlogers disent, cannelo da cerniera.*
Charnu, m. ue, f. adj. *carnoso, carnacciuto, carnuto, polpulo.*
Charnure, s. f. *la chair, les parties charnues, carne, carnagione - plus souvent il se dit de la peau, carnagione, pelle.*
Charogne, s. f. *corps de bête morte corrompu, carogna - carcasse.*
Charpente, s. f. *sorte d'ouvrage, legname, armadura di legname.*
Charpenter, v. a. *digrossar il legname, tagliarlo all'ingrosso - fig. tagliuzzare.*
Charpenterie, s. f. *l'arte de' legnajoli di grosso legname.*
Charpentier, s. m. *carpentiere, legnajolo di grosso legname.*
Charpie, s. f. *filets de vieille toile, filaccia, faldella - fig. par rapport à une viande trop cuite, carne sfilacciata.*
Charrée, s. f. *cendre qui a servi à faire la lessive, cenereaccio.*
Charretée, s. f. *carrellata, carrata, carro.*
Charretier, s. m. *carrelliere, carretajo, caradore, bifolco, aratore.*
Charretière, s. f. *carrelliera.*
Charretin, s. m. *carrellino.*
Charrette, s. f. *carrella.*
Charrier, s. m. *pièce de grosse toile dans laquelle on met la cendre au-dessus du cuvier quand on fait la lessive, cenereaccio.*
Charroi, s. m. *voiture par chariot, charrette, etc. carriaggio.*
Charron, s. m. *carrodore, carpentiere, legnajolo che fabbrica carri, carrozze, ec.*
Charronage, s. m. *opera lavoro di carrodore, o carpentiere.*
Charruage, s. m. T. de coutum. *terra lavorativa, terra propria ad esser lavorata coll' aratro.*
Charrue, s. f. *aratro, aratolo - fig. tirer la charrue, tirer l'aratro, durar fatica, stanare assai - spazio di terra, che si può lavorare in un anno con un aratro.*
Charte, V. *Chartre.*
Charte-partie, s. f. T. de comm. *marit. contratto di noleggi.*
Chartil, s. m. *endroit destiné à mettre les charrettes, stanzona rimessa - longue charrette pour transporter les gerbes, carrellone.*
Chartre, ou *Charte*, s. f. *anciens titres, anciens lettres-patentes des Rois, Princes, etc. antico diploma - pour Prison, V. - fig. enfant en chartre, fanciullo che dà nel tisico, che non profita.*
Chartreuse, s. f. *maison des chartreux, certosa, monastero di monaci detti Certosini.*
Chartreux, s. f. pl. *monache certosine.*
Chartreux, s. m. *certosino, monaco - le penple appelle chartreux une sorte de chats de poil tirant sur le bleu, sorta di gatto.*
Chartrier, s. m. *archivio - celui qui le garde, archivista.*
Chas, s. m. *le trou d'une aiguille, cruna - en T. de tisserand, espèce de colle, boxzima.*
Chasseret, s. m. *petite châssis dont on se*

sert pour faire des fromages, zana, fu scella, col fondo di vinchi, che si adopera per fare il formaggio.
Chasse, s. f. *sorte de caisse, cassa, custodia di reliquie, reliquario.*
Chassé, s. m. *sorta di passo di danza.*
Chasse, s. f. *caccia, cacciagione - i cacciatori, gli arnesi della caccia, la preda - fig. chasse morte, affare arrenato, incagliato - chasse de proue, ce sont des canons logés à l'avant des vaisseaux, cacciatori - T. de mar. donner la chasse, dar la caccia, inseguire - prendre chasse, essere inseguito, ritirarsi - on dit d'une chaise de poste qu'elle a plus ou moins de chasse, molleggiar bene - chasse, au jeu de paume, caccia.*
Chassé, m. ée, f. part. *cacciato, scacciato, ec. V. le verbe.*
Chasse-bosse, s. f. V. *Lysimachie.*
Chasse-cousin, s. m. *fam. cattivo vino, pasca; on l'étend à d'autres choses.*
Chasselas, s. m. *sorte de raisin, V. Raisin.*
Chasse-marée, s. m. *voiturier qui apporte la marée, pescevendolo - ostriche che i pescevendoli portano a Parigi, che propriamente si dicono huitre de chasse.*
Chasse-mouches, s. m. *moscajuolo, paramosche.*
Chasse-mulet, s. m. *garzone di mugnajo.*
Chasse-poignée, s. f. *chasse-pommeau, s. m. strumento da spadajo.*
Chasser, v. a. *cacciare, scacciare, mandar via, far uscire, spigner fuori - licensiare - conduire, far andare innanzi, spingere - au neut. en T. d'impr. ce caractère chasse plus qu'un autre, occupar più spazio, tener più di lungo - en T. de mar. vaisseau qui chasse sur ses ancres, arare.*
Chasseresse, s. f. *poëtiq. cacciattrice.*
Chassret, s. m. V. *Caserette.*
Chasseur, s. m. *euse, f. cacciatore.*
Chassie, s. f. *cispa, caccola, cacca d'occhi.*
Chassieux, m. euse, f. adj. *cisposo, caccioso, cispo, brulasso.*
Châssis, s. m. *sorta di talajo - châssis de papier, impannata - châssis d'une table, i piedi d'un tavolino - carta tagliuzzata a un certo modo per iscrivere in cifra.*
Chassoir, s. m. T. de tonnelier, *sorta di cuneo di legno de' botai.*
Chassoire, s. m. *bacchetta, che portano gli strossieri.*
Chaste, adj. *casto, pudico, continente, puro, onesto.*
Chastement, adv. *castamente, pudicamente - d'une maniera casta.*
Chasteté, s. f. *castità, continenza.*
Chasuble, s. f. *pianta da prete, ornamento, che si porta dal prete sopra il camice, e la stola per celebrare la Messa.*
Chasubler, s. m. *ouvrier qui fait toute sorte d'ornemens d'église, banderajo.*
Chat, s. m. *animal connu, gatto, animal domestico che prende i sorci - fig. musique de chat, musica arrabbiata - chat, en T. d'artill. c'est un racloir à gratter le long de l'ame d'une pièce de canon nouvellement fondue, gatto.*
Châtaigne, s. m. *castagna, marrone.*
Châtaigne d'eau, s. f. *sorta di pianta acquatica.*
Châtaigneraie, s. f. *castagneto, bosco di castagne.*
Châtaignier, s. m. *castagno, albero.*
Châtain, adj. *cheuven châtains, pelo, capegli castagnini, di color castagno.*
Château, s. m. *forte circondata da fossi, o da grosse mura, fiancheggiata da torri, o bastioni, castello - prov. faire des châteaux en Espagne, far castelli in aria - château de poupe, de proue d'un vaisseau, castello di poppa, e di prua, cassero - château d'eau, serbatoio.*

Châtelain, s. m. autrefois, celui qui commandait dans un château, aujourd'hui un seigneur d'une certaine étendue de pays, *Castellano* - Juge châtelain, *Castellano*, *Podestà*.

Chatelé, m. ée, f. adj. T. de blas. *castellato*.

Châtelet, s. m. petit château, *castelletto* - *giurisdizione*, e *tribunale del castelletto in Parigi*, *destinato a prender cognizione degli affari civili e criminali in prima istanza*.

Châtellenie, s. f. *castellania* - *distretto*, *giurisdizione della castellania*.

Chat-huant, s. m. *barbagianni*, *gufo*.

Châtiable, adj. *degno di gastigo*.

Châtié, m. ée, f. part. V. le verbe.

Châtier, v. a. *castigare*, *punire*, *correggere* - fig. par rapport à une pièce de prose et vers, *limare*, *correggere*.

Chatière, s. f. trou qu'on laisse dans les maisons pour les chats, *gattajuola*.

Châtiment, s. m. *gastigo*, *punizione*, *pena*.

Chaton, s. m. *gattino*, *gattuccio*. - partie d'une bague, *castone*.

Chatons, s. m. pl. T. de botan. les fleurs de certains arbres, *focchi pannocchiate pendenti da salci*, *noci*, *ec.*

Chatos, s. m. sorte d'albero del Perù.

Chatouillé, m. ée - f. part. *solleticato*, *dilletato*, *lusingato*, *ec.* V. le verbe.

Chatouilleux, s. m. action de chatouiller, *solletico*, *diletico* - le chatouillement des sens, *diletico*, *solletico*, *stimulamento*, *prurito gradevole*.

Chatouiller, v. a. *solleticare*, *dilleticare*, *far solletico*, *lusingare*, *piacere* - fig. dire des choses qui plaisent, qui flattent, *solleticare*, *prurire*, *agli orecchi*, *grattar le orecchie*.

Chatouilleux, m. euse, f. adj. *che teme il solletico* - fig. homme chatouilleux, *permaloso* - cette affaire, cette question est bien chatouilleuse, *pericoloso*, *periglioso*, *delicato*, *difficile*.

Chat-pard, s. m. animal quadrupède qui ressemble au chat, et qui se trouve en Amérique, *gatto pardo*.

Châtre, m. ée - f. part. *castrato*, V. le verbe - au subst. c'est un châtre, *è un castrato*, *egli è menno*.

Châtrer, v. a. *castrare*, *capponare*, *cavar i testicoli* - fig. châtrer un livre, *castrare*, *mutare*, *sopprimere il cattivo* - châtrer des cotrets, *des fagots*, *lorre qualche ramo da un fascello*.

Châtreur, s. m. *castraporcelli*, *castraporcei*.

Chatte, s. f. la femina del gatto, *gatta*, *muccia*, *muscia* - barque qui a les hautes et les épaules rondes, *chiatta*.

Chatter, v. a. *bacchettonare*, *ippocrito*, *fagnone*, *gatta di masino*, *che fa il gattonare*, *la gatta morta*.

Chatter, v. n. il ne se dit que d'une chatte, *parlarsi*, *figliarsi*, *parlandosi della gatta*.

Chaud, m. ande, f. adj. qui a de la chaleur, *cald* - on dit des femmes de quelques animaux, qu'elles sont chaudes, pour dire en amour, *andar in frega*, *in amore* - fig. *cald*, *collico*, *pronto all'ira*, *servido*, *ardente* - subst. m. *calore*, *cald*.

Chau, s. f. T. de serrur. l'action de faire chauffer le fer pour être forgé et le forger, un *cald* - à la chaude, V. *Chaudement*.

Chaudement, s. m. sorte de bouillon chaud que l'on porte quelquefois aux mariés le matin du lendemain de leurs nocces, *brodo che si dà alla nuova sposa*.

Chaudement, adv. *caldamente*, *cald* - fig. *caldamente*, *vivamente*, *serventemente* - à la chaude, *sul campo*, *nel fervore*, *nel caldo*, *nel bollor della passione*.

Chaudépise, s. f. T. de chir. c'est le premier état du mal vénérien, V. *Gonorrhée*.

Chauderet, s. m. *forma de bastilori*.

Chaudière, s. f. *calderone*.

Chaudrée, s. f. T. de teint. *una piena caldaia*.

Chaudron, s. m. *caldaia*, *caldajo*, *pajuolo* - chaudron de pompe, T. de mar., *graticola da tromba*.

Chaudronnée, s. f. *una piena caldaia*.

Chaudronnerie, s. f. *lavori del calderajo*.

Chaudronnier, s. m. *ière*, f. *calderajo*.

Chauffage, s. m. provision de legna da bruciere per un anno, *quella quantità di legna che si abbrucia da alcuno in un anno per suo uso* - en T. de mar. *bourees de menus bois*, pour chauffer le fond d'un vaisseau, pendant qu'on lui donne la carène, *fagotti di stipa da carena* - *dritto di tagliar legna per suo uso*.

Chauffe, s. f. T. de fonderie, lieu où se jette et se brûle le bois qu'on emploie à la fonte des pièces, *fornace da fondere*.

Chauffé, m. ée, part. *riscaldato*, *scaldato* V. le verbe.

Chauffe-chemise, s. m. *scaldacamicie*.

Chauffe-cire de chancellerie, qui chauffe la cire pour sceller, *certo ministro di cancelleria*.

Chauffe-pied, s. m. V. *Chaufferette*.

Cauffer, v. a. *riscaldare*, *scaldare* - il est aussi neut. le four chauffe, *il forno si riscalda*.

Chaufferette, s. f. espèce de boîte dans laquelle on met du feu, *caldanino*.

Chaufferie, s. f. forge destinée à forger le fer, *ferriera*.

Chauffeur, s. m. celui qui a la cura del fuoco delle fornaci.

Chauffoir, s. m. lieu d'un monastère où les religieux vont se chauffer, *scaldatoio*, *stanza comune dov'è il cammino* - *chauffoirs*, pl. linges chauds, avec lesquels on couvre, on essuie un malade, un homme en sueur, *panni caldi* - *pannolino donnesco*.

Chaufour, s. m. ou four à chaux, *fornace da calcina*.

Chaufournier, s. m. ouvrier qui fait la chaux, *chi fa la calcina*.

Chaulure, s. f. T. de forg. quelle scaglie che si staccano da metalli arroventati.

Chavirer, v. a. ou Trévirer, *cappeggiare*, *volger le manovre o le gomene*.

Chaulé, m. ée, f. part. concio con *calcina*.

Chauler, v. a. *dar la calcina al grano per seminarlo*.

Chaulier, s. m. *proprietario d'una fornace da calcina*.

Chaume, *stoppia*, *selcia del grano* - un champ où le chaume est encore sur pied, *stoppia*, *campo non ancora falciato*.

Chaumé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Chaumer, v. a. *tagliare*, *sveller la stoppia dalla terra*.

Chaumette, s. m. *falciato*.

Chaumière, s. f. *casuccia*, *coperta di paglia*, *capanna*.

Chauxine, s. f. *capannuccia*, *coperta di paglia*, *tugurio*.

Chausage, s. m. la spesa per mantenere le scarpe.

Chaussant, m. ante, f. adj. il se dit des bas, *calzante*, *che veste bene*, *che s'accosta bene*.

Chausse, adj. m. en T. de blas. *calzato*.

Causé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Chaussée, s. f. levée de terre au bord de l'eau, *argine*, *alzata*, o rialto di terra posticcia, per sostenere, per ritenere l'acqua d'un fiume, d'uno stagno, *ghiaia che si fa in luoghi bassi*, e *acquirinosi per servire di passo a viandanti*, *passa-*

tojo - on appelle, le *res-de-chaussée*, *quartiere a terreno*, *a pian di terra*.

Chausse-pied, s. m. long morceau de cuir pour chauffer plus facilement un soulier, *calzalajo*.

Chausser, v. a. *calzare*, *calzarsi* - ce cordonnier chausse bien, *calzalajo che fa bene le scarpe* - fig. chausser de près les épérons à quelqu'un, *inseguire*, *esser quasi addosso ad un uom che fugge* - prov. et fig. se chausser une opinion dans la tête, *cacciarsi in capo una cosa* - chausser, en T. de jard. bêcher le pied des arbres, et les fournir d'amendement, *scalzare intorno per mettere il letame*.

Chausses, s. f. pl. *calzoni*, *brache*, *brachesse* - au sing. c'est une pièce d'étoffe que les suppôts des Universités portent sur l'épaule, *batolo* - chausse d'aisance, c'est le tuyau des latrines, *cappellina*, *occisione da cesso* - chausse d'hyppocras, c'est une pièce de drap taillée en capuchon pointu, dans laquelle on passe des liqueurs, *manica d'Ippocrate* - chausse, vieux mot, pour bas, V.

Chaussetier, s. m. *mercante di calze*, o *berrette*, *che fa*, o *vende berrette*, o *calze*.

Chausse-trape, s. f. instrument de fer à quatre pointes disposées de façon qu'il y en a toujours trois qui portent à terre et une qui est dressée, *tribolo*, *per certo ingegno da prendere volpi*, *lassi ecc.* *trabocchetto*, *trabocchetto* - pour une plante, V. *Chardon étoilé*.

Chaussette, s. f. *sottocalza*, *calza di tela che si porta a carne nuda*.

Chausson, s. m. *scappino*, *pedule* - espèce de soulier plat pour jouer, faire des armes, etc. *scarpino*.

Chaussure, s. f. *calciamento*, *calzare*.

Chauve, adj. *calvo*, *che non ha più capelli*, o *ne ha pochi*.

Chauve-souris, s. f. *pipistrello*, *nottola*.

Chauvété, s. f. *calvezza*.

Chauvir, v. n. chauvir des oreilles, il ne se dit que des chevaux, ânes, etc. *drizzar l'orecchie*, *non si dice*, *che parlando di muli, d'asini*, *ec.*

Chaux, s. f. *calcina*, *calce* - chaux éteinte, *calce mescolata con l'acqua*, *calcina spenta* - chaux métalliques, *chaux d'étain*, etc. *calcinazioni*.

Chébeck ou *Chabek*, s. m. espèce de vaisseau, *sciabeco*.

Chef, s. m. tête, il ne se dit que de l'homme, et il n'est usité qu'en poésie: on s'en sert aussi en parlant de la tête des Saints, *testa*, *capo* - fig. le chef d'un corps, d'une assemblée, *il capo* - en T. de guerre, *capo*, *condottier d'esercito*, *general d'armata* - chef de file, de demi-file, le fantassin qui est le premier de la file, de la demi-file, *capo* - chef d'escadre, *capo-squadra* - en parlant de biens, d'héritages, etc. on dit, de son chef, *dal canto suo*, *per eredità paterna*, *diretta* - aussi, *di suo capo*, *di propria autorità* - on dit encore, crime de lèse-majesté au premier chef, *delitto di lesa maestà in primo grado* - en T. de blas. chef, est une pièce qui est au haut de l'écu, *fronte dello scudo* - en T. de chir. c'est un bandage pour la saignée du front, *fasciatura della fronte*.

Chef-d'œuvre, s. m. ouvrage que les aspirants à la maîtrise doivent faire en présence des jurés par forme d'examen, *capo d'opera*, *saggio* - fig. ouvrage parfait, *capo d'opera*, *lavoro perfetto nel suo genere*.

Chéfecier, V. *Chévecier*.

Chet-lieu, s. m. *luogo principale*, *capo-luogo*.

Chédoine, s. f. V. *Eclairé*.

Chélin, s. m. sorta di moneta d'Inghilterra.

Chelonite, s. f. *chelonite*, pietra che trovasi nel ventre dei rondinini, e alla quale si attribuiscono delle grandi virtù. Quella che trovasi nelle testuggini dell'India è buona contro il veleno.

Chémer, v. r. *dimagrar assai*, dar nel tessuto, nel mal sottile.

Chemino, s. m. *strada*, via, sentiero, cammino - fig. *strada*, via, mezzo, modo, verso - le vulgaire appelle chemin de Saint-Jacques, la voie lactée, qu'on voit au milieu du ciel, ammasso di stelle - T. de mar. *scalio*.

Cheminée, s. f. c'est l'endroit où l'on fait du feu, cammino.

Cheminer, v. a. *camminare*, fare strada.

Chemise, s. f. *camicia* - chemise de maille, giaco di maglia - chemise ardente, camicia impacciata - en T. de fortif. chemise d'un bastion, ou d'un autre ouvrage, incamiciatura.

Chemisette, s. f. dim. *camiciuola*, farsetto imbottito - giubberello, giubbone, farsetto.

Chêne, s. f. lieu planté de chênes, querceto, luogo piantato di querce.

Chenal, s. m. courant d'eau bordé de terres, canale.

Chenalier, v. n. chercher un passage dans la mer en un lieu où il y a peu d'eau, corseggiare un canale con lo scandaglio alla mano.

Chenapan, s. m. de l'Allem. T. qui désigne un brigand des Montagnes noires, en Français il signifie un vaurien, un bandit, un bandito, un malaudrino.

Chêne, s. m. arbre, quercia.

Chêneau, s. m. jeune chêne, querciuolo - gronda, o sia doccia di gronda.

Chenêt, s. m. ustensile sur qui on met le bois dans la cheminée pour brûler, alaire, alari al plur.

Chênetaan, V. Baliveau.

Chêne-vert, s. m. ou Yeuse, espèce de chêne, elce, leccio - chêne-vert plante, V. Germandrée.

Chênevier, s. f. champ semé de chenevis, canapaja, campo seminato di canapa.

Chenevis, s. m. graine de chanvre, canapuccia.

Chenevotte, s. f. *fisica del canope* - sverza della parte legnosa della canapa spogliata della sua scorza.

Chenevotter, v. n. T. d'agric. mettre des bœufs ramoscelli, stérilire.

Chenil, s. m. canile, stanza dei cani.

Chenille, s. f. sorte d'insecte reptile à plusieurs pieds, bruco - tissu de soie velouté, ciniglia - plante de la grosseur et figure d'une chenille, scorpioide.

Chenu, m. ue, f. adj. canuto, bianco per vecchiezza - en poésie, montagnes chenuës, montagne coperte di neve.

Chepet, ou Chapeit, s. m. bail des bestiaux, affito di bestiami.

Chepetier, s. m. chi prende bestiami ad affito.

Cher, m. ère, f. adj. caro, amato, diletto, pregiato, prezioso, di gran valore - chère année, anno di carestia, in cui le derrate si vendono a caro prezzo - marchand cher, mercante che vende caro - cher, adv. caro, caramente, a gran prezzo.

Cheraph, s. m. certa moneta Turca.

Cherche, ou Cerce, s. f. figura d'un arco disegnato a p.

Cherché, m. ée, t. part. cercato, ricercato, V. le verbe.

Cherche-pointe, s. f. punteruolo da clavauolo.

Chercher, v. a. cercare, ricercare - par

rapport aux choses inanimées, l'eau cherche un passage, l'aiguille aimantée cherche le nord, cercare, tendere a verso.

Chercheur, s. m. euse, f. il se dit ordinairement en mauvaise part, cercatore, investigatore - si prende d'ordinario in mala parte.

Chère, s. f. *trattamento* - il se dit des repas, faire bonne, grande chère, maigre, petite chère, *viver bene*, lautamente, delicatamente, *far vita magna*; *viver male*, *far vita stentata* - chère entière, *festino compito* - chère de commissaire, *desinare*, o cena di grasso e magro - tant pour la bonne chère, signifie chez les cabaretiers, tant pour le couvert et les autres menus frais, tanto per il vitto, per il trattamento.

Chèrement, adv. caramente, affettuosamente, teneramente, appassionatamente, aussi, a prezzo alto, grande.

Chéri, m. ie, f. part. amato teneramente, appassionatamente. V. le verbe.

Chérif, s. m. nom. Turc, donné à un descendant d'Aly, sceriffo - prince chez les Arabes et les Maures, titolo dei principi Arabi et Mori.

Chérier, v. a. amare teneramente, con passion.

Chérissable, adj. amabile, che merita di essere amato, degno di essere amato.

Cherlesker, s. m. lieutenant général des armées Ottomanes, luogotenente generale, seraschiere.

Chersonèse, s. f. nom que les Grecs donnaient aux presqu'îles, Chersoneso.

Cherté, s. f. prix excessif, carestia, penuria, diffalta - la cherté y est, pour dire que la presse y est, que tout le monde veut en avoir, v'è la carestia oguun s'affolla, er sverne.

Chérubin, s. m. cherubino, Angelo del secondo coro delle prima gerarchia.

Chervis, s. m. sorte de racine, sisaro.

Chétif, m. ive, f. adj. misero, vile, spregievole - cattivo, magro, sparuto, di poco o niun pregio, e valore.

Chétivement, adv. meschinamente, misèramente, poveramente, vilmente.

Chetrou, s. m. cassette praticata in un baule.

Cheval, s. m. cavallo - commencer un cheval, dar la prima scuola a un cavallo - cheval fondu, sorta di giuoco fanciulesco - prov. et fig. m'ont sur ses grands chevaux, dare insi candescenza, dar ne' lumi - fam. écrire une lettre à cheval, scrivere una lettera da fuoco - chevaux, cavalli, soldati a cavallo - cheuallégers, cavalleggeri, cavalli leggieri, sorta di milizia a cavallo - cheval de bois, cavalletto - cheval de frise, cavallo di frisa - cheval marin, cavallo marino, pesce - T. de guerre au pl. soldati a cavallo - fig. gros cheval, cheval de bât, etc. uomo stupido, miccione, ec.

Chevalier, v. n. T. vieux, far più gite per una cosa.

Chevalerie, s. f. dignité et grade de chevalier, cavalleria - des actes de chevalerie, azioni di cavalleria, da cavalieri - ordre de chevalerie, ordine cavallaresco, militare, di cavalieri.

Chevalet, s. m. sorte de supplice des anciens, aculeo, cavalletto - moreau de bois, qui sert à tenir élevées les cordes d'un violon, etc. ponticello - instrument de bois, sur lequel les peintres posent leurs tableaux pour y travailler, leggio - au plur. ce sont les étaies qu'on met aux bâtimens qu'on veut reprendre sous œuvre, puntelli, calanteje - en général, chevalet se dit de ce qui sert à quelques artisans à tenir l'ouvrage élevé, et à le baisser pour travailler plus

commodément - chevalet de charpentiers, des corroyeurs, etc. pietica, cavalletto - en T. de mar. clou qui attaque l'alidade à l'astrolabe, penna dell'indice o riga mobile d'un instrumento - pl. trétaux - qui servent pour scier de long, cavaletto - machine avec un rouleau mobile, qui sert à passer des câbles d'un lieu à un autre, cavalletti da gomera.

Chevalier, s. m. cavaliere, gentiluomo - chevalier du guet, comandante della pattuglia - chevalier d'une dame, cavalier servante di una dama - fig. chevalier d'industrie, scrocone - chevalier est une pièce du jeu des échecs, cavaliere, cavallo.

Chevaline, adj. f. bête chevaline, bestia cavallina.

Chévalis, s. m. T. de riv. passages pratiqués dans les rivières, catlone.

Chevaucé, s. f. T. vieux, le bien qu'on a, i beni, gli averi, ciò che si possiede.

Chevauchée, s. f. T. usité dans quelques phrases en style de pratique cavalcata.

Chevauchon, adv. a cavalcione.

Chevaucher, v. n. T. vieux, qui n'est usité qu'en ces deux phrases, chevaucher court, chevaucher long, cavalcare collo staffe corte o lunga - en T. de mar. bois qui se chevauchent, legai che si traversano.

Chevecier, ou Chefecier, s. m. c'est celui dans quelques églises, collégiales, qui a la première dignité, et qui a soin de la cire, capicerio.

Chevelé, m. ée, f. adj. en T. de blas. il se dit d'une tête dont les cheveux sont d'autre émail ou couleur que la tête, crinito.

Chevelu, m. ue, f. adj. capelluto, sazzera, che ha bella, lunga sazzera, capellatura - fig. comète chevelue, cometa crinita.

Cheveu, s. m. barbe, e capellatura o capellamento delle barbe della piante.

Chevelure, s. f. capellatura - chima, sazzera, chima delle comète - chevelu de Bénéice, constellation, *chioma di Bénéice*, costellazione dell'emisfero settentrionale, vicina alla coda del lion.

Chevet, s. m. caprezza del tetto - chevet de traversin des bittes, T. de mar. la piazza della traversa delle bitte - chevet de canon, letto del cannone - chevet de l'église, il fondo della chiesa dietro l'altare maggiore - droit de chevet, sorta di regalo.

Chevette, s. m. T. vieux, Liccu, V. - aujourd'hui, certaine pièce de bois, travicello, plana corrente - en T. de chirurg. fasciatura per le fratture, o lussazioni della mascella inferiore.

Cheveu, s. m. poil de la tête, capello, non si dice, che parlando del pelo della testa dell'uomo.

Cheveux de Vénus, s. m. plante capillaire, capelvenere.

Chevillé, s. f. cavicchio, caviglia, pivolet - chevillie ouvrière, chivarda da carcassa - par rapport aux instrumens, c'est ce qui sert à tendre ou à détendre les cordes, bischero - la chevillie du pied, noce del piede - chevillie à tourniquet, randello - être en chevillie, T. de jeu de l'homme, du quadrille, etc. n'être ni le premier, ni le dernier en carte, esser in mezzo - en poésie, riempimento.

Chevillé, m. ée, f. part. incavigliato, attaccato, congegnato con cavicchie, V. le verbe - en T. de blas. il se dit des rainures d'un bois de cerf, ramoso - en T. de vénerie, tête de cerf bien chevillée, cervio che ha un bel palco, bello ramoro.

Cheviller, v. a. *incavigliare, attaccare, congegnar con caviche* - T. de teint. *torcer la seta per lustrarla, accavigliare*.
Chevillotte, s. f. *caviglietta, perno*.
Chevillon, s. m. *caviglia*.
Chevillon, s. m. T. de tourneur, *bastone del dosso della sedia di paglia*.
Chevillots, s. m. T. de mar. *petits morceaux de bois tournant, cuneo*.
Chevillure, s. f. T. de chasse, *rami delle corna dei cervi*.
Chevir, v. n. pop. *ridurre alcuno a far quel che si desidera*.
Chevissement, s. f. *chevissement*, m. T. de Pal. *trattato, convenzione con alcuno*.
Chèvre, s. f. *capra, la femmina del capro, del becco* - prov. *prendre la chèvre, recarsi a male, disperarsi* - une machine propre à élever des poids, *organo da tirar pesi* - en astr. *constellation, aussi une étoile du cocher, la Capra*.
Chevreau, s. m. *capretto*.
Chèvre-feuille, s. m. sorte de plante, *caprifoglio, madreselva, abbracciaboschi*.
Chèvre-pied, adj. *che ha il piè caprino*.
Chevrette, s. f. *capriuolo, capriola* - il se dit d'un petit chênêt bas sans branches devant, *alari* - en T. de pharm. *espèce de vaisseau ayant un bec, barattoir*.
Chevreuil, s. m. *capriuolo, capriuolo, capra salvatica*.
Chevrier, s. m. *caprajo, guardiano di capre*.
Chevrillard, s. m. *petit chevreuil, capriollet*.
Chevron, s. m. *pièce de bois qui sert à la couverture d'une maison, et qui soutient les lattes sur lesquelles on pose la tuile ou l'ardoise, piana, travicello, corrente* - en T. de blas. *cavalletto d'arme, scagliens* - dans le même terme, *cavalletto rotto, capriolo*.
Chevronné, m. é. f. adj. en T. de blas. *il se dit des pièces et de tout l'écu, chargé de chevrons, capriolato*.
Chevrotagé, s. m. *dazio sulle capre*.
Chevrotyé, m. é. f. part. *che ha figliato, ha partorito capretti*, V. le verbe.
Chevroter, v. a. *partorir capretti* - n. fam. *andar in collera, dar nelle impazienze* - aller par sauts et par bonds, *balzettare saltellare* - chevroter en chantant, *cantare con voce tremola*.
Chevrotya, s. m. *pièce de capretto concia*.
Chevrotyne, s. f. *plomb à tirer le chevreuil, pallini da caprioli*.
Chez, prép. *en la maison d.... au logis de... in casa, a casa, appresso, tra* - subst. *avoir un chez soi, aver una casa da se*.
Chi, s. m. *carta della China*.
Chiantiolli, s. m. *sorta di pianta del Mes-sico*.
Chisoux, s. m. *espèce d'huissier chez les Turcs, chiausso*.
Chiasse, s. f. *rosticci, schiuma di metalli* - chiasse de mouche, *de ver, etc. caccatura di mosche, bachi, etc.* - fig. fam. *faccia del popolo, cessame*.
Chibout, s. m. *sorta di resina*.
Chicabant, s. m. ou *Boutelof*, *pièce de bois mise à l'avant d'un petit bâtiment pour lui servir d'éperon, buttafuori*.
Chicane, s. f. *subtilité captieuse en matière de procès, cavillo, raggiro* - gens de chicane, *curiali*.
Chicané, m. é. f. part. *sostituito, ec. V. le verbe*.
Chicaner, v. n. *cavillare, gaviolare, litigar con rigiri, sofisticare* - actif, *far litigare mal a proposito, ingiustamente* - chicaner pour reprendre, *critiquer, etc. biasimare, criticare* - fig. *cela me chicane, mi dà noja, mi spiace, mi cuoce*.

Chicanerie, s. f. *tour de chicane, V. Chicane*.
Chicaneur, s. m. *euse, f. qui chicane, cavillatore, uom cavilloso, che procede per via di cavilli, di rigiri*.
Chicanier, m. ière, f. *subst. et adj. il n'est usité qu'au fam. beccalite, costabriga, accettabrighe, rissoso, litigioso*.
Chiche, adj. *trop ménager, spilorcio, stiletto, guito, mignatta* - chiche face, *viso squallido, smunto* - pois chiche, *espèce de pois ou pois gris, cere*.
Chichement, adv. *avec avarice, tenacement, srsamment, misèramente, meschinamente, a stecchetto*.
Chicon, s. m. *laitue Romaine, lattuga Romana*.
Chicoracée, adj. *cicoraceo, della natura della cicoria*.
Chicorée, s. f. *sorte d'herbe potagère, cicoria, cicorea, radichio, radichia*.
Chicot, s. m. *il se dit d'un arbre coupé ou abattu par le vent, ceppo, ceppajo, toppe* - d'un petit morceau de bois rompu, *scheggia, stiappa* - d'un morceau qui reste d'une dent rompue, *radica, o pezzo di dente rimasto nelle gengive*.
Chicoter, v. n. *pop. contester sur des bagatelles, disputar della lana caprina, dell'ombra dell'asino*.
Chicotin, s. m. *aloe, sugo amaro: serve alle balle, che se ne fregano leggermente il capzello quando vogliono stattare i bambini*.
Chié, m. é. f. part. *cacato, ec. V. le verbe*.
Chien, s. m. *enue, f. animale domestico, cane, cagna* - rompre les chiens, *T. de chasse, richiamar i cani* - fig. *entrar di mezzo, interrompere un cattivo discorso* - fig. *chien, cane, can rinnegato, vituperato* - prov. *et fig. faire le chien couchant, andare a vers, dar le vinte, grattar gli orecchi* - entre chien et loup, *sul far della notte, allo spuntar del giorno* - chien, *pièce qui tient la pierre d'une arme à feu, cans dello schioppo* - en astron. *grand et petit chien, deux constellations, can celeste*.
Chiendent, s. m. *espèce d'herbe, graminéa: i cani la mangiano quando vogliono purgarsi*.
Chien-fou, s. m. *sorta di droga della China*.
Chien-marin, s. m. *pesce cane, pesce spinello*.
Chiennier, v. n. *faire des chiens* - far i cattellini: *non si usa che parlando delle cagne quando partoriscono*.
Chier, v. n. *cacare, andar del corpo, scaricare il ventre, tortire, andar a zambra, o a sella* - chie-eu-lit, *maschera sudicia, mascheraccia*.
Chieur, subst. m. *euse, f. cacatore, caccatrice*.
Chiffe, s. m. T. de mépris, *par rapport à une étoffe faible et mauvaise, panno debole, e cattivo*.
Chiffon, s. m. *cencio, straccio, sazzera posticcia delle donne*.
Chiffonné, m. é. f. part. *spiegazzato, scapigliato, mal concio*.
Chiffonner, v. a. *bouchonner, spiegazzare, scipare, conciar male, far come un cencio*.
Chiffonnier, m. ière, f. *qui ramasse des chiffons par la ville, cenciaiuolo* - fig. *novelliere, novellista* - cavillatore, litigioso.
Chiffre, s. m. *numero, figura dell'abbaco* - manière secrète d'écrire, *cifera, cifra* - la clef du chiffre, *sorte d'alphabet, chiave della cifra, contraccifera* - fig. *pour certaine façon de parler, cifra, gergo, favellar in cifra, in gergo*

- *arrangement de plusieurs lettres capitales des noms, cifra*.
Chiffre, m. é. f. part. *computato, calcolato, ec. V. le verbe*.
Chiffrier, v. a. *far d'abbaco, computare, calcolare, far la ragione, far dei conti* - écrire en chiffre, *scrivere in cifra*.
Chiffreur, s. m. *computista, abbachiere, abbuchista*.
Chignon, s. m. *le derrière du cou, collottola, cervico* - sorta di acconciatura de' capelli di dietro di una donna.
Chiliade, s. f. *milijajo*.
Chiliarque, s. m. *sorte d'officier chez les Grecs, colonnello, chiliarca, Ufficiale presso de' Greci, che comandava a mille uomini*.
Chiliogone, s. m. T. de géom. *figura millilata*.
Chimère, s. f. *monstre fabuleux, chimera* - fig. *des imaginations vaines, chimera, invenzion fantastica*.
Chimérique, adj. *de t. g. pieno di chimere, ghiribizzoso* - chimérico, *vano, aereo, insussistente, senza fondamento, che non ha fondamento* - chimériquement, *stravagantemente, favolosamente*.
Chimériser, v. n. *chimeraare*.
Chimie, s. f. *chimica, alchimie*.
Chimique, adj. *de t. g. chimico, alchimico*.
Chimiste, s. m. *chimico, alchimista*.
China, V. *Squine*.
Chincilla, s. m. *animaluccio Peruviano, grosso come uno scoiattolo, la cui pelle è molto stimata*.
Chiner, v. a. *chiner une étoffe, far i drappi alla Chinoise, vergare, screciar un drappo alla foggia di quelli della China*.
Chinfrenen, s. m. T. bas, *coup d'épée ou de bâton au travers du visage, sfregio, frego, scirignata*.
Chinquer, v. n. *boire du vin en débauche, T. bas, cioncare, tracannare, sberassare, bere sconsciamente, pocchiare, bombare, azzuffarsi col vino*.
Chint, s. m. *tele bambagina che ci capitano dall'Indie, in bianco, per esser dipinte*.
Chions de Marticles, V. *Marticles*.
Chioarme, s. f. *les forçats, etc. ciurma, gli sforzati, e tutti quelli in generale, che remigano sopra una gala*.
Chipahuarsil, s. m. *sorta di pianta di America*.
Chipeau, s. m. *anatra detta cicatona, o canapiglia*.
Chipoter, v. n. *fam. faire peu à peu et lentement ce qu'on a à faire, far a spilluzzico, tentennarla, trimpallare, indugiare, ciondolare, ninnarla, far come l'asino del pentolajo, fare a bel grillone, abbindolarsi, non trovar via, nè verso di fare una cosa, cincichiare, dimenarsi nel manico*.
Chipotier, s. m. *ière, fam. ciondolone, tentennone, uomo lungo, lento, irresoluto*.
Chique, s. f. *espèce de ciron qui entre dans la chair, espèce de pellicello* - en terme de commerce, *seta ordinaria filata col rimasuglio de' bozzoli* - en Piem. *vulg. ciochetta*.
Chiquendaude, s. m. *coup donné du doigt du milieu après l'avoir serré contre le pouce, buffetto*.
Chiquet, s. m. *particella* - fem. *chiquet à chiquet, a poco a poco*.
Chiqueter, v. a. *scordassare la lana* - en T. de pâtissiers, *tagliuzzare, far un contorno di pasta*.
Chiragre, s. f. *chiragra, ciragra* - qui en est attaqué, *chiragroso*.
Chitite, s. f. *sorta di pietra figurata*.
Chirographaire, adj. *de t. g. qui est créancier, en vertu d'un acte sous seing privé, chirografario; il se dit aussi de la dette fondée sur un acte sous seing privé*.

Chirographe, s. m. acte, ou écriture sous seing privé, *chirografo*.
Chirolgie, s. f. l'art d'exprimer ses pensées par des figures que l'on fait avec les doigts, *chirologia*, l'arte per esprimere i suoi pensieri per via di figure, chesi fanno colle dita.
Chiromancie, s. f. art de deviner par l'inspection de la main, *chiromanzia*, arte d'indovinare osservando la palma della mano.
Chiromancien, s. m. qui fait profession de prédire par l'inspection de la main, *chiromante*, chi fa professione d'indovinare osservando la mano.
Chironien, adj. m. T. de chir. épithète qu'on donne aux ulcères malins et invétérés, *chironio*, aggiunto d'ulcera maligna, e invecchiata.
Cironium, s. m. sorte de plante.
Chironomie, s. f. *chironomia*, o sia l'arte dei segni - exercice gymnastique, *chironomia*.
Chirotonie, s. f. imposition des mains en conférant les ordres sacrés, *chirotonia*.
Chirurgal, m. ale, f. adj. *che appartiene alla chirurgia*, *chirurgico*.
Chirurgie, s. f. *chirurgia*, *chirurgia*, *chirugia*.
Chirurgique, adj. de t. g. *chirurgico*, appartenente a chirurgia.
Chiste, s. m. V. Kiste.
Chites, s. f. tèle indienne dipinte.
Chitone, s. m. *gran sacerdote dei Negri*.
Chivre, s. f. *cacatura di mosche*.
Clamède, s. f. espèce de manteau des anciens, *clamide*, era l'abito militare dei patrizj. In Roma usavano la toga.
Clorose, s. f. T. de méd. sorte de maladie, V. Pâle.
Choc, s. m. urto, scossa, colpo, percossa, *suffa* - fig. crollo, tracollo, scossa.
Chocailier, v. m. pop. inebriarsi accanto alla botte.
Chocolat, s. m. *cioccolata* - bâton de chocolat, *bastoncetto*, *bollo di cioccolata*.
Chocolatier, s. m. *che vende cioccolata*.
Chocolatière, s. f. *cioccolattiera*.
Chœur, s. m. troupe de musiciens, *coro* - la partie de l'église, où l'on chante, *coro* - enfans de chœur, *ragazzi che cantano in coro, cantori*.
Choin, s. m. selce, *pietra dura*.
Choine, s. f. sorte d'albero del Brasile.
Choir, v. n. il ne se dit guère qu'à l'infinif, et au part. chut, tomber, cadere.
Choisi, m. le, f. part. V. le verbe.
Choisir, v. a. *scegliere*, *scernere*, *trascegliere*, *eleggere* - choisir quelqu'un de l'œil, *coglier di mira*.
Choix, s. m. *scelta*, *delecto*, *elezione*, *preferenza d'una persona*, o d'una cosa a molte altre.
Cholagogues, s. m. pl. remèdes, qui purgent la bile par évacuation, *sorta di rimedi*, *che sono efficaci per purgare la bile a forza di evacuazioni*.
Cholédographie, s. f. *colodografia*, *ossia la descrizione della bile*.
Cholédologie, s. f. *che tratta della bile*.
Cholédouque, adj. m. *aggiunta che si dà al canale della bile*.
Chômable, ad. fête *chômable*, *festa di precetto*.
Chômage, s. m. *tempo che si passa senza la vorare*.
Chômé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Chômer, v. n. *lasciar di lavorare*, *astenersi dal lavoro* - *riposare*, *far festa* v. a. *celebrare*, *osservar la festa*, *astenersi dal lavoro in di festivo*.
Chomet, s. m. sorte d'uccelletto d'un saupore diuicallissimo.
Choucar, s. m. sorte d'ucella di rapina.

Chondrille, s. f. plante, *terracrepola*, *radichella*, *radichio salvatico*.
Chondrologie, s. f. *quella parte dell'anatomia che tratta delle cartilagini*.
Chondrotomie, s. f. *dissezione delle cartilagini*.
Chopine, s. f. *certa misura di liquidi*, *soaglietta*.
Chopiner, v. a. T. de blas. boire chopine, *sbezzare*, V. Chinguer.
Chopinette, s. f. T. de mar. *cannello di tromba di acqua*.
Choppement, s. m. *inciampo*, *lo inciampare*.
Chopper, v. n. T. vieux, *inciampare* - fig. et fam. *fallire*, *commetter un errore mas-sicrio*, *madornale*.
Choquant, m. ante, f. adj. *spiacevole*, *incre-scevole*, *noioso*, *molesto*, *mordace*, *ingiurioso*.
Choqué, m. ée, f. part. *urtato*, V. le verbe.
Choquer, v. a. donner un choc, *urtare* - par rapport aux gens de guerre, *urtarsi*, *incontrarsi*, *assuffarsi* - *choquer la tour-ne-vire*, T. de mar. *ripigliare il tornavire*.
Chorégraphie, s. f. art de noter les pas et les figures d'une danse, *arte di notare il passo, e le figure d'una danza*, *coregrafia*.
Chorévêque, s. m. nom de certains anciens prélats, *corepisopo*.
Choriambre, s. m. sorte de pied ou mesure de vers, *coriampo*, *verso di due bravi tra due lunghe*.
Chorion, s. m. nom d'une des membranes du fœtus, *corion*, *una delle membrane del feto*.
Choriste, s. m. *corista*, *cantore*.
Chorobate, s. m. T. de mécan. *strumento antico da livellare*, *composto d'un regolo di venti piedi*.
Chorographie, s. f. *corografia*, *descrizione d'un paese*.
Chorographique, adj. *corografico*.
Choroïde, s. f. tunique de l'œil, dans laquelle est la prunelle, *coroide*.
Chorus, s. m. du lat. faire chorus, *far coro*, *bere in compagnia*.
Chose, s. f. *cosa* - quelque chose, employé comme un seul mot, est toujours masculin; on m'a dit quelque chose, qui est plaisant.
Chou, s. m. *cavolo* - chou-fleur, *cavolfiore* - chou de chien, plante, *mercurella bastarda* - chou-navet, plante, *carota* - chou-rave, ou chou de Siam, *cavol rapa* - petit chou, espèce de gâteau, *focaccia*, *pasticcetto*.
Chouan, s. m. *granello che entra nella composizione del carmino*.
Choucas, s. m. espèce de corneille grise, *gracchia*.
Chou-chou-là, interj. T. de chasseur pour exciter un chien à guêter, *badalo*, *badalo*.
Chouette, s. f. oiseau, *civetta*, *nottolà* - on dit au jeu du piquet, faire la chouette, *giuocar al picchetto*, *solo contro due*.
Chou-pille, interj. T. de chasse pour exciter un chien à se jeter sur le gibier, *voce*, *per animare i cani a lanciarsi sulla fiera*.
Choquet, s. m. ou bloc, tête de more, T. de marine, *gros billot de bois*, *cappelletto*.
Choyé, m. ée, f. part. *vessegiato*, *accarezzato*, V. le verbe.
Choyer, v. a. *vessegiarsi*, *accarezzarsi*, *aversi cura* - se choyer trop, *ascoltarsi troppo*, o *aver soverchia cura della sua salute*, *degli agi*, ec. - *choyer quelqu'un*, *lasciare*, *accarezzare*, *andar colle buone*, *trattar con riguardo*.
Chrême, s. m. huile sacrée, *Cresima*.
Chrêmeau, s. m. sorte de petit l'ennet de

toile fine, qu'on met sur la tête de l'enfant, après l'onction du saint Chrême, *berretto*.
Chrétien, m. ienne, f. s. et adj. *chi è battezzato e professa la fede di Gesù Cristo*, *cristiano*, *cristiana* - on appelait le roi de France, le roi très-chrétien, *il re cristianissimo* - bon-chrétien, *sorta di grossa pera*.
Crétiennement, adv. *d'unamianeracristiana*, *da cristiano*, *cristianamente*.
Chrétienté, s. f. *il paese cristiano*, *la repubblica cristiana*, *cristianità*, *il cristianesimo*.
Chrie, s. f. T. de réth. *narration*, *cria*, *amplificazione*.
Chrismation, s. f. action d'imposer le chrême, *l'atto del cresimare*, *d'imporre la cresima*, *Cresima*.
Christ, s. m. ce mot veut dire, oint, mais on ne s'en sert jamais que pour signifier le Messie, *Gesù Cristo* - on dit un Christ, *Crocifisso*, *immagine di Gesù Cristo confitto in croce*.
Christe-marine, s. f. *salicot*, *bacile ou fenouil marin*, plante, *erbacali*, *il finocchio marino*, *detto anche crismo*: si mangia conditionato in aout ad è aperitivo e dissipa le ostruzioni.
Christianiser, v. a. *far cristiano* - attribuire ad autor pagano sentimenti cristiani.
Christianisme, s. m. *cristianesimo*, *la religione cristiana*.
Chromatique, adj. T. de mus. *cromatico* - au subst. *canto cromatico*.
Chronique, s. f. *cronica*, *cronaca* - maladie chronique, *male cronico*, *lungo*, *inve-térato*.
Chroniqueur, s. m. il vieillit, *cronichista*, *scrittore di croniche*.
Chronogramme, ou chronographe, s. m. inscription dans laquelle les lettres numériques forment la date de l'événement dont il s'agit, *cronogramma*.
Chronologie, s. f. *cronologia*, *dottrina dei tempi*.
Chronologique, adj. *cronologico*.
Chronologiste, **Chropologue**, s. m. *crono-logista*.
Chronomètre, s. m. nom des instrumens qui servent à mesurer le temps, *cronometro*.
Chronoscope, s. m. il signifie le même que chronomètre, *cronoscopo*.
Chrysalide, s. f. état d'un insecte renfermé dans une coque, *aurelia*, *crisalide*.
Chrysanthemum, s. m. plante, *crisantemo*.
Chrysites, s. m. sorte de pierre minérale.
Chrysobéril, s. m. pierre précieuse, *criso-berillo*.
Chrysocolle, s. f. matière minérale, *criso-colla* - pour Borax, V.
Chrysocome, s. f. plante, *crisocoma*.
Chrysolite, s. f. sorte de pierre précieuse, *grisolito*, *crisolito*.
Chrysomèle, s. f. *crisomèle*, *insetto ec-celottero*.
Chrysopée, s. f. T. d'alchim. l'arte di far l'oro.
Chrysophrase, s. f. pierre précieuse, *crisopassa*, *grisopassa*.
Chu, m. ue, f. part. du verbe choir, *caduto* - au lieu de chue, on disait autre-fois chûte, chercher chape-chûte, V. ce mot.
Chucheter, v. n. *imiter la voce della pas-sera*.
Chuchoter, v. n. T. fam. parler bas à l'oreille de quelqu'un, *bisbigliare*, *parlot-tare*, *susurrare all'orecchio*.
Chuchoteur, ou Chucheteur, s. m. euse, f. *bisbigliatore*, *colui che ha costume di parlar all'orecchio*.
Chuchoterie, s. f. *fam. entretien de qu'un*

qui parlent à l'oreille, *susurre, bisbiglio, s'ujolamento.*
Chu-Ku, ou **Ku-Chu**, s. m. espèce de sycamore, dont on fait du papier à la Chine, *specie di sicomoro, di cui si fa carta alla China.*
Chupire, s. m. sorte d'arbre dell' America.
Chupiri, s. m. sorte d'arbuscule Americano.
Chut, particule pour imposer silence, *zitto, silenzio.*
Chute, s. f. cadute - chute d'humeur, *scena d'umori - chute*, en poésie, *chiusa di un sonetto, madrigale, ec.* - la chute d'une période, *cadenza, numero, armonia d'un periodo - fig. caduta, peccato, disgrazia - chute de voile*, T. de mar. il se dit de la longueur d'une voile, *lombata delle vele.*
Chyle, s. m. suc blanc qui se forme des aliments digérés, *chilo, sugo bianco che si forma degli alimenti digeriti.*
Chyl-ux, m. euse, f. adj. *chiloso, appartenente al chilo.*
Chylifère, adj. il se dit des vaisseaux qui portent le chyle, *chilifero, si dice dei vasi, che portano il chilo.*
Chylification, s. f. opération de la nature en faisant le chyle, *operazione della natura nel fare il chilo, chilificazione.*
Chylose, s. f. l'action par laquelle les aliments se tournent en chyle, *chilificazione.*
Chyme, s. m. *massa del sangue, che si fa nel fegato, del chilo. Alcuni usano questo termine in vece di Chyle, V.*
Chymose, s. f. opération de la nature par rapport au chyme, V.
Ch, adv. de lieu, *qui, quà, in questo luogo* - ci-présent, *qui presente* - ci-gît, etc. *qui giace, ec.* - on s'en sert aussi dans les comptes, et dans les parties, comme: quatre aunes d'étoffe à vingt francs, *ci 80 livres - avec l'interrogant, qu'est-ce, et se met immédiatement après: qu'est-ce-ci? cos'è questo? il se joint encore ou avec le pronom dénomiatif, celui, celui-ci, ceux-ci, celles-ci, ou avec les substantifs, précédés par le démonstratif, ce ou cet: ce livre-ci, cet homme-ci, cette femme-ci, questo, costoto - avec la prép. par, par-ci, par là, quà e là - et avant les prép. dessus, dessous, devant, après, ci-dessus, ci-dessous, ci-devant, ci-après, qui sopra, qua sotto, prima, o già, o per l'addietro, più sotto, o in seguito - ci, se met encore après la prép. entre, entre-ci et demain, di qui a domani.*
Chiboire, s. m. *vaso sacro, dove si conservano le sante particole per la comunione de' fedeli, pisside, ciborio.*
Chiboule, s. f. *cipollotta.*
Ciboulette, s. m. *cipollina, cipollino.*
Cicatrice, s. f. *cicatrice, margine delle piaghe.*
Cicatrice, s. f. dim. *piccola cicatrice.*
Cicatrissant, **Cicatrissant**, s. et adj. m. *rimedio che cicatrizza.*
Cicatrissé, m. ée, f. part. *cicatrizzato, V. le verbe.*
Cicatrizer, v. a. *cicatrizzare - au récip. par rapport à une plaie presque guérie, ammarginarsi, sommarginarsi.*
Ciccus, s. m. *somma di locustia, e sorta di anitra salvatica.*
Cicero, s. m. sorte de caractère d'imprimerie, *cicerone, lettura, carattere di Stamperia tra l'S. Agostino e l'piccol Romano.*
Cicerole, s. f. espèce de pois chiche, *cicerchia.*
Ciceronien, m. enne, f. adj. qui est en bon latin, *ciceronian.*
Ciceroniser, v. n. *esser troppo ciceroniano.*
Cicindèle, s. f. genre d'insecte, *cicindela,*

lo stesso che mouche luisante, è preso dal latino.
Ciclamen, s. f. V. Pain de pourreau.
Ciculaire, ou **Cigulé** aquatique, s. f. sorte de plante semblable à la cigulé, *mirride.*
Cid, s. m. de l'Arabe, *capo, comandante.*
Cidre, s. m. boisson de jus de pommes, *sidro, bevanda che si fa del sugo delle mele. Quella delle pere, si chiama poiré.*
Ciel, s. m. au plur. *cieux, cielo - cielo de' pianeti, elemento dell'aria - ciel embrumé, tempo preso, fosco - ciel fin, tempo chiaro, bello - gros ciel, nuvoloni - ciel, signifie aussi le Paradis, il cielo empireo, il paradiso - ciel, le Dieu même: grâces au ciel, grazie al cielo, a Dio - le ciel à vous, così piaccia al cielo, così l'ha voluto Iddio! - ô ciel! oh stelle! oh numi! - ciel, se dit aussi pour climat, pays, clima, cielo, paese - encore, pour le haut d'un lit, et en peinture, la partie du tableau qui représente l'air, en ce sens on dit au plur. ciels, cielo del letto, l'aria, il cielo.*
Cierge, s. m. *cero, torchio di cera - cierge du Pérou, sorte de plante, sorta d'aloe.*
Ciergie, s. m. sorte de grosso cardo.
Ciergier, s. m. *cerauolo, che fa, o vendecert, fabbricante di ceri.*
Cigale, s. f. espèce d'insecte qui vole, et fait un bruit aigre et importun dans les champs durant les ardeurs de l'été, *cicala.*
Cigogne, s. f. oiseau, *cicogna - prov. contes de la cigogne, favole di vecchiarella.*
Cigoineau, s. m. *cicognino, piccola cicogna.*
Cigulé, s. f. herbe véniémeuse, *cicuta.*
Cil, s. m. il est plus usité au plur. *ciglia.*
Ciliaires, adj. pl. en T. d'anat. *cigliari.*
Cilice, s. m. *cilizio, ciliccio, cilicio.*
Cillé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Cillement, s. m. action de ciller, *sorta di malattia che fa spesso ammiccare, batter le ciglia.*
Ciller, v. a. *ammiccare, muover frequentemente le ciglia - v. n. il ne se dit que des chevaux.*
Cimbalaire, s. f. plante, *cimbaria.*
Cime, s. f. le sommet d'une montagne, d'un rocher, etc. *cima, cigio, vetta, sommità - cacume - in terminologia botanica si dice, dell'alto del justo degli alberi e dell'erbe, sommità, estremità.*
Ciment, s. f. brique ou tuile battue et pilée, *calcestruzzo.*
Cimenté, m. ée, f. part. *murato con calcestruzzo, ec. V. le verbe.*
Cimenter, v. a. *murare con calcestruzzo - fig. confermare, assodare.*
Cimentier, s. m. *colui che fa o vende il calcestruzzo.*
Cimetre, s. f. *scimitarra, storta, squarcina, V. Biquemart.*
Cimetière, s. m. *cimiterio, cimilero, luogo destinato alla sepoltura de' morti - paese mal sano.*
Cimier, s. m. l'ornement du haut du casque, *cimiero, cimiero* - une pièce de bœuf charnu, prise sur le quartier de derrière, *lombo.*
Cimolie, s. f. espèce d'argile, *cimolia - adj. matière cimolie, est le dépôt qui se trouve sur les meules à aiguiser.*
Cinabre, s. m. *cinabro, sorta di color rosso, risultante da combinazione di solfo e mercurio. Ve n'ha anche di quello che trovasi nelle viscere della terra, e dicesi cinabre naturel a differenza dell'altro che chiamasi cinabre artificiel.*
Cincenelle, s. f. ou Chableau, espèce de petit cable de bateliers, *gomonetta, alzo, V. Cinqenelle.*
Cinéraire, adj. il se dit d'une urne qui renferme des cendres, *cenario.*

Cinération, s. f. réduction de quelque combustible en cendres, *cinerazione, riduzione in cenere di un corpo combustibile.*
Cinématique, s. f. la science du moto in generale.
Cinglage, s. m. le chemin qu'un vaisseau fait en vingt-quatre heures, *il cammino di una nave, fatto in 24 ore - le loyer des gens de marine, paga de' marinari.*
Cinglé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Cingler, ou **Singler**, v. n. T. de mar. *far rotte, correre, solcare, fare strada, correre a forza di vele aktif, dir una sferzata, una batucchiata, ec. - il se dit aussi d'un vent, d'une pluie, etc. vento, neve, pioggia, ec. che da nel viso.*
Cinnamome, s. m. V. Caunellier.
Cinq, adj. num. *cinq - au subst. un cinq, un cinque.*
Cinquantaine, s. f. *cinquantina.*
Cinquante, adj. num. *cinquante.*
Cinquantenaire, s. m. *capo di cinquante uomini.*
Cinquantième, adj. *cinquantesimo.*
Cinquennelle, s. f. tous les cinq cordages qui servent à l'artillerie, *cavi da artiglieria.*
Cinquième, adj. *quinto - au subst. un cinquième, un quinto, la quinta parte.*
Cinquiesmement, adv. *in quinto luogo.*
Cintrage, T. de mar. V. Ceintage.
Cintre, s. m. figure en demi-cercle, *arco, volto, centina - à plein cintre, a tutto sesio.*
Cintre, m. ée, f. part. V. le verbe - en T. de blas. globe ou monde impérial, entouré d'un cercle et d'un demi-cercle en forme de cintre, *centrato.*
Cintrer, v. a. faire un cintre, *centinare, dar il garbo della centina.*
Ciouat, s. m. sorte de raisin, V. Raisin.
Cippe, s. m. T. d'arch. et d'antiquaire, *ceppo, colonna innalzata sopra sepolcri con iscrizione.*
Cirage, s. m. l'incense, l'incensement, *l'incenso stesso - apparemment ciré, parco, pavimento incensé - T. de peint. chiaro - oscuro, color di cera.*
Cirée, s. f. plante, *è comune ne' contorni di Parigi. Non ha molto uso in medicina, circea.*
Circio, s. m. *uccello dell'Indie.*
Circoncise, v. n. *circuncisione.*
Circoncis, m. iie, f. part. V. le verbe.
Circonciseur, s. m. *colui che fa la circuncisione.*
Circoncision, s. f. *circuncisione, circuncisione, circuncidimento. Cerimonia in uso presso gli Ebrei ed i Turchi.*
Circonférence, s. f. *circonfenza - circuito, giro. On dit, le sang est porté du centre à la circonférence par les artères, et qu'il est porté de la circonférence par les veines pour dire, que le cœur pousse le sang vers les extrémités, et que le sang revient des extrémités au cœur, il sangue è portato dal centro alla circonférence, cioè dal cuore a tutte l'estremità.*
Circonflexe, adj. il n'est d'usage que pour dire: accent circonflexe, *accento circonflesso.*
Circonlocution, s. f. *circonlocuzione, circuito di parole.*
Circonsolaire, adv. T. d'astr. qui est autour du pôle, *circompolaire.*
Circonscription, s. f. *circonscrizione, limitazione.*
Circonscrire, v. a. *circonscrivere, circondare, chiudere, serrare.*
Circonscriit, m. iie, f. part. *circonscriito, ec. V. le verbe.*
Circonspect, m. ecte, f. adj. *circonspecto, prudente, cauto, considerato.*
Circonspection, s. f. *circonspezione, ec.*

corgimento, avvertenza, cautela, considerazione.
Circonstance, s. f. *circonstanza, qualità accompagnante - en style de prat. ou dit: les circonstances et dépendances, le dipendense e perinenza, ec.*
Circonstancié, m. ée, f. part. V. le verbe.
Circonstancier, v. n. *cinconstansiare, di tutte le circostanze.*
Circonvallation, s. f. *circonvallazione.*
Circonvener, v. a. *circonvener, sorprendere, ingannare.*
Circonvension, s. f. *frode, inganno concertato, circonvenzione, insidia.*
Circonvener, m. ue, f. part. *circonvvenuto, V. le verbe.*
Circonvoisin, m. ine, f. adj. *circonvicino, vicino, intorno intorno.*
Circonvolution, s. f. T. d'arch. qui signifie les tours de la colonne spirale, *giro spirale.*
Circuit, s. m. *circuito, giro, cinta - fig. circuito di parole.*
Circulaire, adj. de t. g. *che va in tondo, in giro, circolare, tondo - pour une sorte de lettre d'information, lettera circolare.*
Circulairement, adv. *circolarmente, in giro, in tondo, d'una maniera circolare.*
Circulateur, s. m. V. Bateleur.
Circulation, s. f. *circolazione, circulations.*
Circulatoire, adj. T. de chim. un certain vaisseau, *circolatorio.*
Circuler, v. n. *circolare, circolare - fig. circolare, girare - faire circuler les billets, far girare, dar corso in commercio.*
Circum, Circa, adv. lat. *in circa, presso a poco.*
Circumambiant, adj. m. T. de phys. *invisité, circumambiente.*
Circumcession, s. f. T. de théol. par lequel on exprime l'existence intime et mutuelle des Personnes divines, l'une ou l'autre, dans le mystère de la Trinité, *circonassione.*
Cire, s. f. *matière que font les abeilles, cera - la bougie qu'on brûle dans une chambre, etc. cera, candelà - cire d'Espagne, curatara, cera di Spagna - cire, l'humcur épaisse et jaune dans les oreilles, cerume.*
Ciré, m. ée, f. part. *insérato, ec. V. le verbe.*
Cirer, v. a. *incerare, intonicare di cera.*
Cire-vierge, s. f. *cera vergine, cera tal quale si cava dalle arnie sans averla liquefatta al fuoco.*
Cirier, s. m. *ouvrier qui travaille en cire, cerajuelo, che lavora cera.*
Ciroène, s. m. *impiastrato per le contusioni, o ammacature.*
Ciron, s. m. *sorte de petit insecte qui s'engendre entre cuir et chair, pellicello - la petite ampolne causée par le ciron, bollicciatola, bolliccino.*
Cirque, s. m. *certain lieu chez les anciens Romains pour les jeux publics et les courses, circo, luogo destinato dagli antichi Romani a' giochi pubblici.*
Cirsacas, s. m. *stoffa di seta e bambagia dell'Indie.*
Cirson, s. m. *sorte di pianta.*
Cirsocèle, s. f. ou Hernie variqueuse, *tumeur, cirsocèle, tumore ne' vasi spermatici.*
Cirure, s. f. *incrustatura di cera preparata.*
Cisailé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Cisailler, v. a. *tagliar le monete faise, o calanti.*
Cisailles, s. f. pl. *gros ciseaux à couper des plaques de métal, forbici - de la cisaille, en parlant des rognures du métal, ritagli delle monete.*
Cisalpin, m. ine, f. adj. *risalpino.*
Ciseau, s. m. *scarpello - ouvrage de ci-*

seau, opere, lavori di scultura - au pl. cesejo, forbici.
Ciselé, m. ée, f. part. *cesellato ec. V. le verbe - velours ciselé, velluto in opera.*
Ciseler, v. a. *cesellare, lavorar con cesejo - T. de cuisine, inciser, bucare.*
Ciselet, s. m. *petit ciseau, cesejo.*
Ciseleur, s. m. *oufice lavorante di minuteria di cesejo.*
Ciselure, s. f. *opera di cesejo.*
Cisleu, s. m. *neuvième mois de l'année ecclésiastique des Juifs, et le troisième de leur année civile, qui répond à notre Novembre, nome d'un mese presso gli Ebrei che corrisponde al nostro Novembre.*
Cisoir, s. m. *casoje, forbici d'orefice.*
Cisoire, s. f. *strumento per insagliare i punzoni delle monete.*
Cissite, s. f. *sorta di pietra figurata.*
Cissoidal, m. ale, f. adj. *cissoidale.*
Cissoide, s. f. T. de géom. nom d'une certaine ligne courbe, *cissoide.*
Ciste, s. m. *sorte de plante, ciste, imbrentina, imbrentane, rimbrentane.*
Cistophore, subst. m. T. d'antiqu. médaille où l'on voit des corbeilles, *medaglia così detta, perchè vi si vede scolpita una o più ceste.*
Cistre, V. Sistre.
Citadelle, s. f. *forteresse qui commande à une ville, cittadella.*
Citadin, s. m. ine, f. *bourgeois; il se dit des habitants de certaines villes d'Italie, cittadino.*
Citateur, s. m. *citatore, che cita.*
Citation, s. f. *ajournement, citation - allégation d'un passage, citazione, autorità, testimonianza, allegazione.*
Citatoire, adj. T. de pal. *che cita.*
Cité, s. f. ville. T. qui n'est usité que dans la poésie et dans le style oratoire, *citta - si usa solamente in poesia, e nello stile oratorio, la citta, il corpo della città, de' cittadini - la parte della città, o terra, ch'è più vicina alla chiesa parrocchiale.*
Cité, m. ée, f. part. *citato, ec. V. le verbe.*
Citeux, s. m. *ordre religieux, Cistercien.*
Citer, v. a. *ajourner, citare, chiamar in giudizio - citer les chevaliers à Malthe, citare, convocar i cavalieri - citer son auteur, citare, allegar, il suo autore.*
Citérieur, m. eure, f. adj. T. de géogr. *citeriore, di qua.*
Citerne, s. f. *cisterna, serbatoio sotterraneo per c'nservare l'acqua piovana.*
Citerneau, s. m. *cisternetta.*
Citise, s. m. *sorte d'arbrisseau, cliso.*
Ciroyen, s. m. *enne, f. cittadino.*
Citriu, m. ine, f. adj. *de la couleur de citron, citrino.*
Citron, s. m. *cedro, frutto.*
Citronat, s. m. *espèce de confiture, cedronata.*
Citronné, m. ée, f. adj. *cedrato.*
Citronnelle, s. f. *acqua cedrata - sorte de plante, V. Mélisse.*
Citronnier, s. m. *l'arbre qui porte le citron, cederno, cedro.*
Citrouille, s. f. *sucer.*
Civade, s. f. *sorta di piccolo pesce di mare.*
Civadière, s. f. *voile du mât de beaupré, civada.*
Cive, s. f. *cipolletta.*
Civello, s. f. *specie d'anguille.*
Cives, s. m. pl. *certi pessi di vetro per finestre rotandi.*
Civet, s. m. *ragout fait de chair de lièvre, sorta d'intingolo, fritto di carne di lepore.*
Civette, s. f. *cipollina, cipolla maligia - sorte d'animal, zibetto che somiglia una*

grossa faina, e dal quale si cava una sorta di licore denso e odoroso.
Civière, s. f. *barella.*
Civil, m. ile, f. adj. *civile, politico, cittadino - droit civil, gius civile - en T. de pal. par opposition à criminel, civile, che non è criminale - fig. mort civile, le retranchement des droits et des fonctions de la société civile, morte civile - civil, pour comtois, civile, cortese, maniero, affabile.
Civillement, adv. *civilmente, in materia civile - civilmente, cortesemente, complitamente, con civiltà.*
Civilisé, m. ée, f. part. *polito, ben costumato, reso civile, maniero.*
Civiliser, v. a. *render civile una causa criminale - dirozzare, render civile, affabile, maniero, cortese.*
Civilité, s. f. *civilità, civiltà, cortesia, onestà, finezza, accoglienza - prov. il n'a pas lu la civilté puérile, non ha letto il galateo.*
Civique, adj. *couronne civique, corona civica, fatta di foglie di quercia, che si dava a chi avesse salvato la vita a un cittadino in un assalto, in una battaglia.*
Civisme, s. m. (T. de l'Ass. nationale), *amore, zelo cittadino.*
Clabaud, s. m. *can, o braccio che ha lunghi orecchi, e squittisce mal a propos - fig. et pop. V. Sot.*
Clabaudage, s. m. *abbajamento, latrato di più cani insieme.*
Clabauder, v. n. *abbajare, squittire, bocciare - fig. et fam. schiamazzare, far gran chiasso, gridare.*
Clabauderie, s. f. *schiamazzo, grido continuo, chiurchiurlaja, gridato.*
Clabauder, s. m. *euse, f. gridatore, colui che grida, che schiamazza, che mena romore.*
Clie, s. f. *graticcio, canecio - sorta di rete de'pecorai.*
Clain, s. m. T. de tonnelier, *segnatura delle doghe di botti.*
Clair, s. m. *chiaro, chiarore, lume - le clair de la lune, il chiarore della luna - parmi les peintres on appelle clair-obscur certains desseins, chiaroscuro, monocromato - peintre qui entend bien le clair-obscur, ombreggiar bene.*
Clair, m. aire, f. adj. *trasparente, chiaro, netto, pulito, limpido, cristallino, puro, luminoso, splendente - vin tiré au clair, vino travasato, invasellato - voix, sons clairs, chiaro, sonoro, acuto - temps clair, tempo chiaro, sereno - fig. chiaro, agevole, intelligibile, piano, manifesto, aperto, evidente - clairs deniers, argent clair, danari lampanti.*
Clairan, s. m. T. de maréch. *aquila, sonaglio, campanello da cavalli.*
Clairangue, s. f. T. de pêche, *sorte d'instrument, V. Verveux.*
Clairce, s. f. *succherio purgato, ma non cotto.*
Clair-champ, T. de briquetier, *il primo ordina di mattoni situati in distanza gli uni dagli altri.*
Clair, s. f. *cenari lavata, o ossa calcinate, di cui si fanno le copelle.*
Clairément, adv. *chiaramente, manifestamente, apertamente, chiaro, distintamente, f'ancamente - fig. intelligibilmente, evidentemente.*
Clairer, m. tte, f. adj. *dim. il ne se dit que du vin rouge, claretto - eau clairer, sorte de liqueur, chiara.*
Clair-voie, s. f. *seno, tissu à clair-voie, seno aio rado, tessuto largamente, a grati, non fitto - ceste, grati, ci, e simili - apertura d'un viale chiuso da cancelli.**

Clairière, s. f. *luogo in un bosco sfornito d'alberi.*

Clai on, s. m. *tromba chiarina - en T. de mar. eudroit du ciel qui paraît clair dans une nuit obscure, chiarora.*

Clair-remé, m. ée, f. adj. *largo, che non è finto, o denso.*

Clair-voisé, m. ée, f. adj. *T. de mégisiers, se dit des peaux trop minces et transparentes, trasparente, solile.*

Clairvoyance, s. f. *perspicacia, acutèzza sottigliezza, d'ingegno.*

Clairvoyant, m. ante, f. adj. *perspicace, intelligente, d'acuto di sottile ingegno.*

Clairures, s. f. pl. *difetti, che si scorgono nella tessitura de' panni.*

Clamesi, s. m. *nom d'une espèce d'acier, nome d'una sorta d'acciaio che vien dal Limogino.*

Clameur, s. f. *clamore, stiamasso, esclamazione, richiamo, schiamasso - clameur de Haro, T. de justice, citazione in giudizio.*

Clameuse, adj. f. *chasse clameuse, carcia strepitosa clamorosa.*

Clamp, s. m. *T. de mar. c'est une pièce de bois qu'on met au lieu de poulie, dans une mortaise, mezza puleggia - clamp, pour Jumelle, V.*

Clamponnier, ou **Clapponnier**, s. il se dit d'un cheval long-jointé, cavallo giuntato lungo.

Clan, s. m. *nome di una tribù nella Scozia, e nell'Irlanda composta di un dato numero di famiglie.*

Clanculaires, s. m. pl. *sorta di Anabattisti.*

Clandestin, m. ine, f. adj. *qui se fait en cachette et contre les lois, clandestino.*

Clandestine, l'herbe cachée, ou l'herbe à la matrice, s. f. *spesie di matricaria.*

Clandestinement, adv. *clandestinamente, in modo clandestino.*

Clandestinité, s. f. *T. de pal. vizio, difetto d'un matrimonio contratto clandestinamente.*

Clapet, s. m. *animella, o coperchio a cerniera.*

Clapier, s. m. *conigliera, buche, tane d'conigli - sorta di conigliera di legno - lapins de clapier, ou simplement clapier, conigli domestici.*

Clapir, v. n. se dit du cri des lapins. *stridere - v. r. se clapir, se blottir, il se dit des lapins, rannicchiarsi, accovacciarsi, acquattarsi, civigliarsi, aggommiolarsi.*

Claque, s. f. *comp de plat de la main, une claque sur les fesses, sculaccinata - une espèce de sandale, clarche, palascie, specie di sandalo, che si mette sopra le scarpe per difendersi dall'umido, e del fango.*

Claquebois, s. m. *sorta di gravicembalo.*
Clapènt, s. m. *T. de mépris, et bas, presenze - mendico - fam. gracchiatore, parolajo, cornacchia, gracchiore, gracchia, cornacchiore.*

Claquement, s. m. *claquement des dents, des mains, stridor de' denti, bauu di mani.*

Claquemuré, m. ée, f. part. V. le verbe.

Claquemurer, v. a. et r. T. de plaisanterie. *restermer, resserer dans une étroite prison, imprigunar, chiuder fra quattro mura.*

Claque-oreille, s. m. *T. bas, cappello aperto e pendente, e chi lo porta.*

Claqueur, v. n. *frapper l'air d'une manière à faire du bruit, fai e claqueur un fouet souffleur, scuotatore - claque des dents, des mains, dibutter i denti, batter lemani.*

Clquet, s. m. *petite frite dans un mou-*

lin qui fait un bruit continu, notolino.

Clarencieux, s. m. *nom du second héraut d'armes d'Angleterre, sorta di araldo.*

Clarequet, subst. m. *stiaciatelle di frutti confetti.*

Claret, s. m. *toute sorte de vin rouge, ogni sorta di vin rosso.*

Claricorde, s. f. *certo clavicembalo antico.*

Clarification, s. f. *l'azione di rendere chiaro un liqueur, chiarificazione.*

Clarifié, m. ée, f. part. *chiarificato, ec. V. le verbe.*

Clarifier, v. a. *chiarire, far devenir chiaro, limpido, chiarificare.*

Clarine, s. f. *sonnette au cou des animaux, campanello che s'attaca al collo de' bestiami, che si conducono a pascolare na' boschi.*

Clariné, m. ée, f. adj. *il se dit, dans le blas. des animaux qui ont des sonnettes, squillato.*

Clarinette, s. f. *sorte de Hautbois, V. ce mot.*

Clarté, s. f. *chiarèzza, lure, splendore, lume, luidezza, splendidezza - au fig. chiarezza, nettezza, purità di stile, si prende qualche volta per trasparenza del vetro.*

Classe, s. f. *distinction des personnes ou des choses, classe, ordine, grado - classe, scuola.*

Classique, auteur classique, qui fait autorité, classico.

Clatir, v. n. *il se dit d'un chien qui en poursuivant le gibier redouble son cri, squittire, bocciare.*

Claudication, s. f. *soppicamento, lo soppicare.*

Claveau, s. m. *maladie contagieuse qui attaque les brebis et les moutons, funco di S. Antonio - en T. d'arch. c'est une des pierres, en forme de coin, qui servent à fermer une plate-bande, serraglio, chiave dell'archivolto.*

Clavecin, s. m. *instrument de musique, gravicembalo, buonavacordo, clavicembalo clavicordo - clavecin organisé, gravicembalo che ha un organo.*

Clavé, m. ée, f. adj. *qui a le claveau, inietto, ammorbatto.*

Clavée, s. f. *V. Claveau.*

Clavette, s. f. *espèce de clou, chiavetta.*

Clavicule, s. f. *il se dit de chacun des deux os qui attache la poitrine aux épaules, clavicola - clavicola di Salomone, libro così intitolato.*

Clavier, s. m. *ce qui sert à porter plusieurs clefs ensemble, mazzuolo - la rangée des touches d'une épinette, d'un clavecin, etc. tastiera, tasti.*

Clave, s. f. *clausola, clausula.*

Clausion, s. f. *T. de jurispr. V. Appointement.*

Clausoïr, s. m. *en T. de bâtiment, c'est le plus petit carreau, ou la boutisse qui ferme une assise dans un mur continu, quadrillo o matrone.*

Claustral, m. ale, f. adj. *claustrale, di chiostro.*

Clayon, s. m. *graticcio, canniccio - chez les pâtisseries, panier.*

Clayonnage, s. m. *palafitta.*

Cleché, m. ée, f. adj. *T. de blas. traforato.*

Clef, s. f. *chiave - clef d'un pressoir, madrevite - fig. les clefs de Saint-Pierre la puissance des clefs, chiavi di S. Pietro, la attestazione delle chiavi della Chiesa - T. d'archit. serraglio.*

Clématite, s. f. *plante, clematide.*

Clémençe, s. f. *clémence, benignité modérée, dolcezza, mansuetudine.*

Clément, m. ente, f. adj. *clémence buono,*

pio, dolce, piacevole, che ha clemenza.
Clémentines, adj. f. pl. *pris subst. recueil de décrétales de Clément V. ossia, raccolta delle decretali di Clemente V. fatta fare da Giovanni XXII. suo successore, Clementine.*

Clepsydre, s. f. *clepsidra, orologio a acqua - il se dit aussi d'un Sablier, V.*

Clérage, s. f. *T. de fauconn. espèce de goutte des oiseaux de proie, podagra.*

Clerc, s. m. *chierico, coim che per la tomba è entrato nello stato ecclesiastico - conseiller-clerc, consigliere ne' parlamenti, incaricato d'un impiego proprio degli ecclesiastici - clerc, signifiât autrefois un homme lettré, letterato, docto, dottore - et plus ordinairement celui qui écrit et travaille sous un homme de pratique, scrivano, scritturale - maître-clerc, il primo scritturale d'un Avvocato, d'un Procuratore, ec. - vice de clerc, error di copista o scritturale - prov. pas de clerc, errore commesso per ignoranza - clercs, dans les corps des marchands, métiers, etc. servienti - dans les paroisses, clero de l'oeuvre, chierico, serviente d'una parrocchia.*

Clergé, s. m. *clero, l'ordine ecclesiastico, il corpo degli ecclesiastici.*

Clérical, m. ale, f. adj. *clericale - chericale, presbiterale.*

Cléricalement, adv. *clericamente, chiericalmente, chiericamente.*

Clérical, s. m. *l'ufficio del chierico della Camera apostolica.*

Cléricature, s. f. *chiericato, chiericato.*

Cléromancie, s. f. *espèce de divination par le jet des os de osselets, cléromanzia, specie d'indovinement per via de' dadi.*

Cliant, s. m. *ente, f. cliente - autrefois, chez les Romains, adrente, partigiano.*

Clientèle, s. f. *nom collect. clients, adrenti, partigiani - clientela, protezione, patronage, aderenza.*

Cligné, m. ée, f. part. V. le verbe.

Clignement, s. m. *l'action de cligner les yeux, l'ammiccare, il batter gli occhi, il far d'occhio, moto continuo, ed involontario della palpebre.*

Cligne-musette, subst. f. *jeu d'enfants: jouer à cligne-musette, far capo a nascondere.*

Cligner, v. a. *il ne se dit que des yeux, ammiccare, far d'occhio, accennar cogli occhi, socchiuderli.*

Clignotement, s. m. *mouvement involontaire des paupières, il batter delle palpebre degli occhi.*

Clignoter, v. n. *batter gli occhi.*

Climat, s. m. *clima - pour tout pays différent, clima, paese, cielo.*

Climatérique, adj. an, année climatérique, et absol. *la climatérique, anno climaterico.*

Clin, s. m. *clin d'œil, cenno d'occhi, un batter d'occhio - faire un clin d'œil à quelqu'un, ammiccare, far d'occhi, - fig. en un clin d'œil, in un batter d'occhio, in un attimo.*

Clincaille, clincailler, clincaillerie, V. Quincaillerie, etc.

Clinart, s. m. *sorta di battello piatto, che si usa in Danimarca e Svezia.*

Clinche, s. f. *T. de serrurier, ferro, che serve ad alzar il saliscendo.*

Clinique, adj. *qui reçoit le baptême au lit de la mort, clinico, si dice di coloro che ricevono il battesimo al letto della morte - épithète commune à la médecine, aux médecins, clinico.*

Clinopodium, ou faux basilic, s. m. *V. Basilic.*

Clinquante, s. m. *lamina o strisciolina*

d'oro, o d'argento per le guarnizioni d'abiti, canutillo - par rapport aux ouvrages d'esprit, fig. faux brillant, coacettino.

Clinquant, v. a. charger un habit de clinquant, ornare di sovrachino un vestito, guarnire un abito di laminette, di striscioline d'oro, d'argento.

Cliquart, s. m. pierre très-estimée pour bâtir, sorta di pietra che si trova a Parigi.

Clique, s. f. fam. société de gens qui s'unissent pour cabaler, frotta, società, fazione, truppa, gente radunata per macchinare frodi, inganni, ec.

Cliquet, s. m. c'est une pièce de moulin à grain, nottolino.

Cliqueter, v. n. faire un bruit à la manière d'un cliquet de moulin, soricchiolare, scoppiare.

Cliquetis, s. m. scricchiolata, squillo, strepit d'armi percosse insieme - en T. d'anat. scorpello, crepito delle ossa.

Clique, s. f. sorte d'instrument de deux os qu'on se met entre les doigts, et dont on tire quelque son mesuré, et les hantant l'un contre l'autre, battigliuolo.

Clisse, s. f. Clayon, V. ce mot.

Clissé, m. ée, f. adj. incannucciato, guarinito, coperto di graticci.

Clitie, s. f. sorte d'anémone, elizia.

Clitoris, s. m. petit corps rond situé en haut des parties naturelles de la femme, altioride, corpicciuolo rotondo situato all'alto delle parti naturali della femmina.

Cliver, v. a. cliver un diamant, divider un diamante senza segarlo.

Cloaque, s. m. et f. cloaca, chiavica, fogna - pozzo nero, bottino.

Cloche, s. f. campanello - certo fornello - fleurs en cloche, fiori a campana, o campaniformi - en T. de mar. cloche, est une machine, dans laquelle un homme peut demeurer quelque temps sous l'eau, campana da marangone - bulla o vescica sulla pelle.

Cloché, m. ée, f. adj. T. de jard. coperto con campane di vetro.

Clochement, s. m. zoppicamento.

Cloche-pied, s. m. sorta d'organino - marcher à cloche-pied, adv. camminar con un sol piede.

Clocher, s. m. campanila - parrocchia.

Clocher, v. n. zoppicare - fig. ne procéder pas bien, trattar male - T. de jard. v. a. coprire una pianta con una campana di vetro.

Clocheton, s. m. campanelluzzo.

Clochette, s. f. dim. campanello, campanella, campanellino, V. Gouttes.

Cloison, s. f. tramezzo, assito, palancato, separazione - cloison de serrure, espèce de boîte qui renferme la garniture d'une serrure, laiti della piastra ingi-nocchiati - T. de botan. scompartimento de' gusci, o silique - T. d'anat. separazione.

Cloisonnage, s. m. assito, palancato, er. Cloisonné, m. ée, f. adj. tramezzato, separato.

Cloître, s. m. chiostro, claustrò, monastero, convento, canonica.

Cloître, m. ée, f. part. V. le verbe - en parlant des religieuses, obbligato a clausura.

Cloître, v. a. sforsare a farsi frate o monaca.

Cloître, s. m. religioso, affigliato ad un convento.

Cloisse, subst. f. coquillage, bivalve, pipérone.

Clopin-clopant, adv. fam. et prov. zoppicando.

Clopinet, v. n. fam. arrancare, andar arrancando, zoppicare alquanto.

Cloporte, s. m. espèce d'insecte, porcellino terrestre.

Clopoteux, m. euse, f. adj. T. de mar. burrascoso.

Clore, v. a. chiudera, serrare - pour environner de haies, murs, etc. circondare, cingere, ec. - pour achever, concludere, finire, terminare - porte, fenêtre qui ne clôt pas bien, uscio, finestra, che non serra bene.

Clos, m. ose, f. part. du verbe clore, V. chiuso, ec. - à huis clos, à yeux clos, a porte chiuse, a chiusi occhi - au fig. se tenir clos et couvert, starsene in sicuro, in luogo di sicurezza, aussi, far il montone, star in sulle sue.

Clos, s. m. orto chiuso, assiepatto, affossato.

Closeau, s. m. orto assiepatto, o cinto, d'une chiudenda.

Closerie, s. f. piccolo podere, poderetto.

Clovit, s. m. sorta d'uccello d'Africa.

Clossement, s. m. il chiocciare della gallina.

Closser, v. n. il se dit de la poule, chiocciare.

Clôture, subst. f. enceinte de murailles, haies, etc. chiusura, cinto, recinto, chiudenda, siepe, tutte ciò che circonda, o serra, o chiude un recinto - en matière de monastères de filles, clausura - clôture d'un compte, d'un inventaire, saldo d'un conto, fine d'un inventario - clôture d'une assemblée, l'ultima sessione d'un'assemblea.

Clou, s. m. chiodo, chiodo, aguto, agutello, chivellu - clou de girofle, de cembre, garofano, chiodo di garofano, cinabro in granelli, o chiovi - clous à trois têtes, chez les cordonniers, bollette - clou de l'œil, T. de méd. espèce de staphylôme, stafiloma - fig. fam. river le clou à quelqu'un, ribadire il chiodo, rispondere per le rime - T. de méd., figolo, ciccione.

Cloucourde, s. f. herbe gris-de-lin, sorta d'erba fra le biade, inchiuato, attaccato, commesso, congegnato, conficcato, con chiodi.

Cloué, m. ée, f. part. V. le verbe.

Clouer, v. a. inchiodare, attaccare, conficcar con chiodi.

Clouet, s. m. T. de tonneliers, espèce de petit ciseau, tagliuolo.

Cloûière, s. instrument qui sert à former les têtes des clous, chiodaja.

Clouté, m. ée, f. part. guarnito di chiodetti, o bollette, V. le verbe.

Clouter, v. a. garnir di chiodetti, o bollette.

Clouterie, s. f. commerce de clous, chioderia - le lieu où on les fabrique, fabbrica de' chiodi.

Cloutier, s. m. chiodajuolo, facitor, o mercante di chiodagione.

Cloûière, Clouvière, V. Clouière.

Club, s. m. conciliabolo, adunanza di un partito.

Clupéa, s. f. sorta di pesce.

Clusé, s. f. voce del falconiere, allorché invita i cani a levar la pernice.

Cluser, v. a. on dit cluser la perdrix, c'est exciter les chiens à la faire sortir du buisson, metter a leva, accanare, eccitare i cani a levar la pernice.

Clymène, s. f. plante, clymeno.

Clyssus, s. m. sorta di compositum chimica.

Clystère, s. m. cristero, cristeo, serviziale, argomento, clistere.

Cnéoron, s. m. sorta di pianta.

Co, s. f. erba della China.

Coa, s. f. sorta pianta d'America.

Coaccusé, s. m. T. de pal. coaccusato, accusato insieme ad un altro.

Coactif, m. ive, f. adj. coattivo, che ha diritto di costringere, di sforsare.

Coaction, s. f. coazione, sforsamento, costringimento.

Coadjuteur, s. m. coadjutore, coajutore, coajutatore.

Coadjutorerie, s. f. coadjutoria, la carica, la dignità del coadjutore.

Coadjutrice, s. f. religieuse adjointe à une abbesse ou prieure pour l'aider, coadjutrice.

Coagie, s. m. T. de commerce, V. Commissionnaire.

Coagulation, s. f. l'état d'une chose coagulée, ou l'action par laquelle elle se coagule - coagulazione, presa, quagliamento.

Coagulé, m. ée, f. part. coagulto, rapreso, rappigliato, ec. V. le verbe.

Coaguler, v. a. coagulare, rappigliare, raprendere, quagliare - au récip. coagulari, rappigliarsi, ec.

Coagulum, s. m. T. de chim. coagulo - T. de chirurgie, la parte globulare, la parte rossa del sangue.

Coalition, s. f. réunion des parties qui avaient été séparées, coalescenza, - il se dit au moral de la réunion de différents partis qui se forment pour défendre une cause, une opinion, etc.

Coarticulation, s. f. diartrosi.

Coassement, subst. m. il gracciare delle rane.

Coasser, v. n. gracciare, e diroci delle rane.

Coati, s. m. sorta d'animal d'America.

Coatli, s. m. albero del legno nefritico.

Cobalt, ou Cobolt, s. m. demi-métal, dont on tire l'arsenic, cobolt, semi-métallo, da cui si cava l'arsenico.

Cobs, ou Ancettes, s. f. pl. T. de mar. bouts de cordes jointes à la ralingue de la voile, stroppoletti da imbroglio.

Cobite, s. m. sorta di pesce.

Coca, s. m. sorta d. pianta del Perù.

Cocagne, s. f. pays de Cocagne, pour dire, fertile et abondant, paese di Cuccagna - sorte de mât qu'on élève dans les fêtes publiques.

Cocarde, s. f. nœud de rubans au retroussi du chapeau, fiorco, nappa.

Cocas-e, s. m. celui qui a des oies ou fa cose ridicole.

Cocatre, s. m. gallione, cappone mal capponato.

Coccigien, m. enne, f. adj. T. d'anat. relatif aux coccix, coccigeo.

Coccix, s. m. petit os attaché à l'extrémité de l'os sacrum, coccige, ossicello, ch'è come l'appendice dell'osso sacro, a cui è attaccato.

Coche, s. m. carro coperto - coche d'eau, certains bateaux de voiture, barca - fig. grosse coche, s. f. donnaone.

Coche, s. f. entailure faite en un corps solide, tarca, intaccatura, taglio - la coche d'une arbalète, d'une flèche, cocca, tacca della freccia - en T. de mar. poster les huniers en coche, porter la gubbia sulla testa di moro.

Coché, m. ée, f. part. calcato dal gallo.

Cochées, adj. f. pl. pillules cochées, T. de pharm. sorta di pillole che sono un idragog violentissimo.

Cocheuillage, s. m. l'azione di tinger in cochiniglia, bagno di cochiniglia.

Cocheuille, s. f. petit insecte qui sert pour teindre, cochiniglia.

Cocheniller, v. a. T. de teint, tinger colla cochiniglia.

Cocher, s. m. cochier, cocchiere, carroziera - cocher du corps, cocchiere reale - pour une constellation, il cocchiere, costellazione dell'emisfero settentrionale.

Coasher, v. a. il se dit des coqs, et des

mâles des oiseaux qui couvrent leurs femelles, *calcare, gallare*.
Cochet, s. m. petit coq, *galletto*.
Cochéris, s. m. *allodola cappelluta*.
Cochlécia, s. f. ou Herbe aux cuillers; cette plante antiscorbutique est très connue, *cochlearia*.
Cochoir, s. m. sorte d'accepta de bottai.
Cochon, s. m. porco - cochon de lait, *porchetto*, porcello da latte - cochon d'Inde, *porcellino d'India* - en T. de métallurgie, scoria di metallo.
Cochonnée, s. f. ce qu'une truie fait de petits cochons en une portée, *ventrata d'una scrofa*.
Cochonner, v. a. far i porcelli.
Cochonnerie, s. f. T. pop. *sudicaria, sporozia, porcheria*.
Cochonnet, s. m. espèce de boule à douze faces, *pallosta da dodici facce segnata con altrettanti numeri* - ce que des gens qui jouent à la boule, jettent devant eux au hasard, pour leur servir de but, *lecco, morella*.
Cocco, s. m. *cocco, frutto delle Maldive*.
Cocon, s. m. la coque qui enferme le ver à soie, *bozzolo, guscio che rinchiuso il baco da seta*.
Cocotier, s. m. l'albero del cocco.
Cocotion, s. f. *cottura, coritura, corimento* - pour la digestion des aliments; la cocotion des humeurs et des métaux, *cozione, cozione degli umori, perfusione di metalli*.
Coc, s. m. il se dit par dérision de celui dont la femme manque à la fidélité conjugale, *becco, si dice per derisione a colui, la cui moglie manca alla fedeltà conjugale*.
Cocuage, s. m. il se dit un peu librement de l'état d'un homme qui est cocu, *lo stato d'un uomo, cui la moglie fa la fusa torte, ha fatto becco*.
Cocufier, v. a. faire quelqu'un cocu, *far becco*.
Cocyte, s. m. *Cocito, fiume favoloso d'Inferno*.
Code, s. m. compilation des lois, constitution, etc. *codice, compilazione di leggi, costituzioni, ec. statuti, costituzioni*.
Codébiteurs, s. m. pl. T. de jurispr. ceux qui sont obligés à une même dette, *condobitori*.
Codécimateur, subst. m. qui perçoit des dîmes avec un autre Seigneur, *chi decima con un altro*.
Codicillaire, adj. de t. g. *contenuto in un codicillo, codicillare*.
Codicillant, adj. m. te, f. pris subst. celui qui fait un codicille, *codicillante*.
Codicille, s. m. un écrit par lequel on ajoute ou l'on change quelque chose à son testament, *codicillo*.
Codillo, s. m. T. du jeu de l'homme, *codiglio*.
Codonataire, adj. associé avec un autre dans une même donation, *codonatorio*.
Cocule, adj. il se dit de l'artère et de la veine qui se distribuent au cœcum, *ocule*.
Cœcum, s. m. de lat. T. d'anat. *l'intestino cieco*.
Coefficient, subst. m. T. d'algèbre, *coefficiente*.
Coégal, m. ale, f. adj. *coeguale*.
Coégalité, s. f. *coegualità*.
Cœloma, s. m. espèce d'ulcère de la corne, *celoma, specie d'ulcere nella cornea*.
Cœmption, s. f. compra reciproca.
Cœne, s. f. *soogolo o crosta bianchiccia, che si scorge galleggiar sul sangue*.
Coercitif, m. iye, f. adj. T. de Pal. *coercitivo, che raffrena, reprime*.

Coercition, s. f. T. de Pal. *raffrenamento, costrignimento*.
Coétat, s. m. stato, principato di cui si gode la padronanza unitamente ad un altro.
Coéternel, m. elle, f. adj. qui existe de toute éternité avec un autre, *coeterno*.
Cœur, s. m. partie noble de l'animal, *cuore - vigore, coraggio* - cœur, pour l'estomac; mal de cœur, au cœur, mal de cœur, *nausea* - avoir du cœur, être sans cœur, *esser di cuore, di gran cuore*, *esser di povero cuore, d'animo vile* - fam. remettre le cœur au ventre à quelqu'un, *far cuore, riconfortare* - cette affaire tient au cœur, *star a cuore* - prov. le cœur en dit à quelqu'un, *esser d'amore, disposto a far una cosa* - cœur, pour affection, *cuore, affetto* - pour l'intérieur, le fond, les dispositions de l'âme, *cuore, animo, mente* - cœur, se prend encore pour le milieu de quelque chose, *cuore, centro, mezzo* - cœur de cheminée, le centro, il mezzo del cammino - le cœur d'un arbre, d'un fruit, *nocchio dell'albero, il torso della pera, o mela* - par cœur, *adv. a memoria, a mente*.
Coexistence, s. f. *esistenza di più cose nel tempo istesso*.
Coexister, v. m. *esistere insieme nel tempo istesso*.
Coffin, s. m. il est vieux, *cestino*.
Coffine, adj. f. *lavagna convessa*.
Coffiner (se), v. r. T. de jard. qui se dit des ceilleils, *arancionigliarsi*.
Coffre, s. m. *coffano, forziere, cassa* - coffre fort, *forziere, cassa dove si chiudono i danari* - coffre du carrosse, *cassella* - fig. les coffres du Roi, l'erario - en T. de chirurg. *coffre, la cavità formata dalle coste* - cavale qui a un grand coffre, *cavalla che ha i fianchi assai lunghi*.
Coffré, m. ée, f. part. *posto in un cofano, in una cassa, in un forziere* - fig. *imprigionato, V. le verbe*.
Coffrer, v. a. mettre dans un coffre - fig. et fam. *imprigionare*.
Coffret, s. m. *cofanetto, forzieretto, cassellina*.
Coffretier, s. m. *chi fa e vende forzieri, casse, cofani*.
Cofidjussureur, s. m. *confidejussore, commallevadore, che fa mallevolta, sicurtà insieme con un altro*.
Cognasse, s. f. *cologna salviaica*.
Cognassier, s. m. arbre, *cologno*.
Cognat, s. m. cognato, *ciò congiunto per cognazione*.
Cognition, s. f. *cognazione, congiunzione di parentado*.
Cognatique, adj. *succession cognatique, successione per parte di donna*.
Cogné, m. ée, f. part. *battuto, percosso, V. le verbe*.
Cognée, s. f. sorte d'outil, *seure* - on dit prov. jeter le manche après la cognée pour dire abandonner tout dans un malheur au lieu de songer à y apporter du remède, *gittar il manico dietro alla seure* - prov. aller au bois sans cognée, c'est entreprendre quelque chose sans se munir de ce qui était nécessaire pour y réussir, *entrare in mare senza biscotto*.
Cogne-léty, s. m. prov. et fam. celui qui se donne bien de la peine pour ne rien faire, *affannone, appallone*.
Cogner, v. a. frapper fort sur une chose, *battere, dar sopra, cacciare* - pour frapper, *V.*
Cognoir, s. m. T. d'impr. *pezzo di legno che serve a serrare i caratteri nel telejo*.

Cohabitation, s. f. *stato del marito e moglie che vivono insieme, cohabitatione*.
Cohabiter, v. n. vivre ensemble comme mari et femme, *vivere insieme come marito e moglie, coabitare*.
Cohérence, s. f. *coerenza, convenienza, unione*.
Cohériter, s. m. ère, f. *colui, o colei che eredita insieme con un altro, o con un'altra, coerede*.
Cohésion, s. f. T. de phys. *adhérence*, force par laquelle des corps sont unis entr'eux, *forza che unisce i corpi tra loro, coesione*.
Cohier, s. m. sorte di quercia.
Cohobation, s. f. opération de chimie, *rimiscolamento*.
Cohober, v. a. T. de chimie, *rimiscalare la feccia d'un licore distillato per distillarlo di nuovo*.
Cohortai, sub. m. serviteur du Préfet du Prétoire, *cohortale*.
Cohorte, s. f. corps d'infanterie parmi les Romains, *coorte* - en poésie, *schiara, truppa*.
Cohue, s. f. lieu de petites justices, *tribunale* - fig. *assemblée tumultuaire, bacranella, chiasata, triocco, combibbia*.
Coi, m. ie, f. adj. *tranquillo, pacifico* - se tenir coi, *demeurer coi, starsi cheto, tacere* - faire coi, en T. de rivière, c'est s'arrêter un moment, *far alto*.
Coiffe, s. f. *cuffia, berrettina* - coiffe de chapeau, *federa di cappello* - sorte de membrana sul capo del feto di fresca nato - en T. de botan. une sorte de calice, *buccia o cortecciuola esteriore della pannocchia di certe biade*.
Coillé, m. ée, f. part. *che ha coperto il capo con cuffia, cappello, ec. V. le verbe* - enfant né coillé, *V. Coiffe* - bien coiffé, en T. de manège, *cavallo ben impositato d'orecchi* - Chien bien coiffé, *impostato, basso d'orecchi* - vin, liqueur coiffé, *vin, licore conciato, mescolato*.
Coiffer, v. a. *coprir il capo con cuffia, cappello, ec. - orner la tête, acconciar il capo* - perruque, *chapeau* - qui coiffe bien, *parrucca, cappello, che si affa bene al capo* - coiffer une bouteille, *turnarla* - fig. et fam. se coiffer de quelqu'un, d'une opinion, *incazzarsi, cacciarsi nel capo, in testa* - coiffer une liqueur, *dar la concia ai vini, licori, ec.*
Coilleur, s. m. ée, f. *acconciatore, acconciatrice, che arriccia i capelli, ed acconcia il capo alle donne*.
Coiffure, s. f. *acconciatura di capo*.
Coin, s. m. *angolo, canto* - les quatre coins du monde, *le quattro parti del mondo* - regarder du coin de l'œil, *guardar oolla coda dell'occhio, sottocchi* - une pièce de fer ou de bois, propre à fendre du bois, des pierres, *seppo, conio* - brette - T. d'artillerie, coin de mire, *conio di mira* - en parlant d'un bas, *cogno di una calza, quel pezzo che copre la clavicola del piede* - en T. de monnaie, *conio, torsello, punzone* - poinçon qui sert à marquer de la vaisselle, *punzone* - médaille à fleur de coin, *medaglia ben conservata* - fig. chose marquée au bon coin, *cosa eccellente, squisita nel suo genere* - coins, au pl. se dit des quatre dents du cheval qui poussent lorsque il a quatre ans et demi, *fagiulli* - coin, une sorte de gros fruit à pépin, *cogno*.
Coïncidence, s. f. *coincidenza*.
Coïncident, m. éte, f. adj. *coincidente*.
Coïncider, v. n. T. de géom. s'ajuster l'un sur l'autre, *coincidere*.

Colom, s. m. T. libre et fam. *poltrone*, *vigliacco*, *coglion*.
Colonné, m. é, f. part. *beffato*, *burlato*, *corbellato*, *coglionato*, V. le verbe.
Colonner, v. a. et n. fam. et libre, *coglionare*, *beffare*, *burlare*, *corbellare*.
Colonnerie, s. f. *dappocaggine*, *codardia*, *poltronerie*, *viltà* - libre et fam. *coglioneria*, *balordaggine*.
Colt, s. m. accouplement du mâle avec la femelle pour la génération, l'accouplarsi del maschio colla femmina per l'oggetto della generazione, *colto*.
Coite, V. *Conette*.
Col, s. m. V. *Con* - *col*, s'emploie en différentes phrases, par analogie au corps humain : le col de la vessie, de la matrice, il collo della vescica, della matrice - col de chemise, de rabat, de pourpoint, *collo*, *collare*, *cravatta* - passage étroit entre deux montagnes, *gola*, *fauci*, *strette*.
Colachor, s. m. instrument de musique, *colascione*.
Colarin, s. m. frise du chapiteau de la colonne toscane et dorique, *collarino della colonna*.
Colas, s. m. corvo domestique.
Colature, s. f. *colatura*.
Colchique, ou *Tue-chien*, s. m. plante bulbeuse, *colchico*.
Colcotar, s. m. c'est la substance, qui est au fond de la cornue, qui a servi à distiller l'huile de vitriol, *sorta di sostanza*.
Colégataire, s. m. et f. celui ou celle à qui un legs a été fait en commun avec une ou plusieurs personnes, *chi ha avuto un legato in comune con una o più persone*, *collegatario*.
Coléoptères, s. m. et adj. il se dit des insectes à ailes écaillées, *insetti con le ali scaglie*, *colleutieri*.
Colera-morbus, s. m. du lat. vulg. *trousse-galant*, c'est un épanchement de bile subit, *colera-morbus*.
Colère, s. f. *collera*, *ira*, *stizza*.
Colère, adj. *collerico*, *iracondo*, *stizzoso*.
Colerette, s. f. rivaie.
Colérique, adj. T. qui n'est usité que dans le style didact. *collerico*, *iracondo*, *stizzoso*, *ec.*
Colia, s. m. *pesce simile allo sgombrò*.
Coliari, s. m. *sorta di pesce simile alla rassa*.
Colibri, s. m. très-petit oiseau, *colibri* - il se dit aussi fam. d'une personne de petite taille, *uom piccolo*.
Colifichet, s. m. babiole, bagatelle, comme marmousets, petits émaux, vases, cristal, etc. *frasccheria*, *cianfrusaglia*, *moine* - au fig. ornements superflus, vains, *a mal collocati* - au plur. en T. de monnaie, sorte de petite machine, *castelletto*.
Colimaçon, s. m. T. pop. *lumacone*.
Colimb, *Colimbe*, *Colin*, subst. m. oiseau aquatique, *colina*.
Colinil, s. m. *sorta d'albero Americano*.
Colin-maillard, s. m. sorte de jeu, où l'un des joueurs a les yeux bandés, *mosca cieca*, *il giuoco della cieca*.
Colique, s. f. *colica*, *dolori colici*.
Colir ou *Coli*, s. m. *ministro*, o *Censor generale nella Cina*.
Colis, s. m. ballot, balle, etc. *collo*.
Colisée, s. f. anciennement, le Colossée, célèbre amphithéâtre de Rome, *così detto della statua colossale di Nerone*, *che vi era vicino*, *Colisao*.
Collataire, s. m. *investito d'un beneficio*.
Collatéral, m. ale, f. adj. il se dit de parenté et de succession hors de la ligne directe, *collaterale* - au subst. il se

prend pour parent collatéral, *collaterale* - en T. de géogr. points collatéraux, le points qui sont au milieu de deux points cardinaux, *collaterale*, *ch'è allato*.
Collateur, s. m. qui a droit de conférer un bénéfice, *che ha il diritto di conferire un beneficio*, *collatore*.
Collatif, m. ive, f. adj. *che si conferisce*.
Collation, s. f. droit de conférer un bénéfice, *collazione* - la provision d'un collateur, *ciò che il collatore esige per se*, la *collazione* - repas léger, *colazione*, *colazione* - *merenda*, en T. de pratique, *collazione*, *riscontro di scritture*.
Collationné, m. ée, f. part. *collationato*, *riscontrato*, V. le verbe.
Collationner, v. a. *collazionare*, *riscontrare scritture*.
Colle, s. f. matière gluante, et tenace, *colla*.
Collé, m. ée, f. part. *incollato*, *appiccato insieme con colla*. V. le verbe - on dit qu'un homme est collé sur ses livres, *uomo attaccato su i libri*.
Collecte, s. f. levée des deniers des impositions, *colletta*, *aggravio*, *imposizione* - l'oraïson que le prêtre dit à la Messe avant l'épître, *colletta*.
Collecteur, s. m. qui recueillit les tailles, ou quelque autre imposition que soit, *collettore*, *esattore delle imposizioni*.
Collectif, m. ive, f. adj. T. de gram. qui désigne plusieurs personnes, ou choses, sous un nom singulier, *collettivo*.
Collectivement, adv. *collettivamente*, *in modo collettivo*.
Collection, s. f. *raccolta*, *compilazione*.
Collège, s. m. *collegio*, *congregazione*, *adunanza d'uomini d'autorità* - lieu destiné pour enseigner les lettres, sciences, etc. *luogo destinato per insegnare le lettere, la scienza*, *ec.* *collegio* - cela sent le collège, *ciò ha del pedante*, *ell'è una cosa da scolare*.
Collégial, m. ale, f. adj. église collégiale, ou au subst. *zine collégiale*, *collégiata*.
Collègue, s. m. *collega*, *compagno nel magistrato*, o *uffizio*.
Coller, v. a. *incollare*, *appiccar insieme con colla* - au jeu de billard, *coller* une bille, ou simplement *coller*, c'est pousser ou placer une bille de manière qu'elle demeure tout près de la bande, *mettere a mattonella* - *coller* du vin, *conciar il vino con colla di pesce* - fig. fam. se coller contre un mur, *star diritto in piè contro un muro*.
Collerette, s. f. *collaretto*, *gorgiera*, *gorgierina*.
Collet, s. m. la partie de l'habillement qui joint le cou, *collare*, *collarino*, *bavero* - fam. les petits collets, gens à petit collet, *ecclesiastici* - prêter le collet à quelqu'un, *prov.* et fam. *far fronte*, *star a petto*, *a confronto*, *non pavantare* - *collet* de mouton, de veau, *collo di castrato*, *vitello*, *ec.* - *collet*, une sorte de lacs à prendre des lièvres, des lapins, *lacciolo*, *laccio*, *calapio* - en T. d'arch. c'est la partie plus étroite, par laquelle une marche tournante tient au noyau d'un escalier, *collo*.
Colletin, s. m. *giubbone*, *senza maniche*.
Colletiques, adj. ce sont des remèdes qui réunissent les parties séparées, *rimedj che servono a riunire le parti separate*, *riunitivi*.
Collété, m. ée, f. part. *preso al collare*, V. le verbe - en T. de blas. il se dit d'un animal qui a un collier, *collarinato*.
Colleter, v. a. prendre quelqu'un au collet, *prender al collare*, *littare* - n. tendre des collets pour prendre des li-

èvres, etc. *tender laccioli*, *calappi per pigliar lepri*, *ec.*
Collier, s. m. *collana*, *monile*, - *collare di cani*, *schiaivi* - *tracolla*, *collare dell'ordine equestre* - cheval de collier, *cheval franc du collier*, *buon cavallo da tiro* - fig. fam. homme franc de collier, *uomo che ama di far servizio*.
Colligé, m. ée, f. part. *estratto*, *raccolto*, V. le verbe.
Colliger, v. a. faire des collections, *estrarre*, *raccolgere*.
Colline, s. f. *collina*, *collinetta*, *collicello*, *colletto*, *poggio*, *colle*.
Colliquatif, m. ive, f. adj. il se dit des maladies, qui dans le corps font perdre aux humeurs leur consistance naturelle, *si dice di malori che fan perdere nel corpo agli umori la lor consistenza naturale*, *colliquativo*, *liquefativo*.
Colliquation, s. f. décomposition des parties fibreuses et congutineuses du sang, *colliquazione*, *liquefusione*.
Collision, s. f. T. didact. le choc de deux corps, *urto di due corpi*, *collisione*.
Collitigens, adj. pl. pris subst. *collitiganti*.
Collocasie, s. f. Pied-de-veau, V.
Collocation, s. f. T. de prat. *collocazione*, *graduazione*.
Colloque, s. m. *colloquio*, *conferenza*.
Colloqué, m. ée, f. part. V. le verbe.
Colloquer, v. a. *Placer*, V. - il n'est usité qu'en parlant des créanciers que l'on met en ordre, afin qu'ils puissent toucher leurs deniers sur le prix d'un bien qui se décrète en justice, *graduar i creditori*.
Colluder, v. n. T. de pal. s'entendre avec sa partie au préjudice d'un tiers, *colludere*.
Collusion, s. f. intelligence des parties, au préjudice d'un tiers, *collusione*, *inganno*.
Collasoire, adj. T. de prat. *collasivo*, *che importa collusione*.
Collusoirement, adv. *collusivamente*, *in maniera collusiva*.
Collyre, s. m. *colirio*, *rimedio da occhi*.
Colombe, s. f. dans le style soutenu, *colomba*, *colombo* - T. de tonnelier, *pialla da bottaj*.
Colombage, s. m. rang de solives posées à plomb dans une cloison de charpente, *palancato*.
Colombier, s. m. *colombaja*, *colombajo* - colombiers, T. de mar. ce sont deux pièces de bois entendées, dont on se sert pour mettre quelque bâtiment en eau, *sorta di colonnetta* - d'imprim. *composizione che ha troppo spazi*.
Colombin, s. m. minéral, *matita nera*.
Colombin, m. ine, f. adj. T. vieux, aujourd'hui, gorge de pigeon, sorte de couleux, *colombino*, *congiante*.
Colombine, s. f. T. de jard. fente de pigeon, *colombina*.
Colon, s. m. *colono*, *agricoltore*, *abitator di colonia* - l'un des gros intestins qui suit le cœcum, *colon*.
Colonel, s. m. sorte d'officiers d'armée, *colonello* - colonelle, adj. f. compagnie colonelle, c'est la première compagnie d'un régiment, *colonnetta* - il est aussi s. f. la *colonnetta*.
Colonie, s. f. *colonia*.
Colonial, m. ale, f. adj. *coloniale*, *che appartiene ad una colonia*.
Colonnade, s. f. *colonnato*.
Colonnaison, s. f. ordonnance de colonnes, *colonnato*.
Colonne, subst. f. *colonna* - les colonnes d'Hercule, les deux montagnes du détroit de Gibraltar, *le colonne d'Ercolo* - livre écrit ou imprimé par colonnes,

colonne, *colonnella*, *colonnino* - au fig. *colonne d'église*, de l'état, *colonna*, appoggio, sostegno.

Colophane, s. f. *terebintina*, *pece*, *colofonia*.

Coloquinte, s. f. espèce de citrouille, *coloquintida*.

Colorant, m. ante, f. adj. *colorante*, *che colore*.

Coloré, m. ée, f. part. *colorito*, *colorato*, *tinto con colore*, V. le verbe - homme, vin *coloré*, *viso colorito*, *tinto di vermiglio*, *vino carico di colore*, *colorito*.

Colorer, v. a. *colorire* - *colorare*, *tinger con colore* - au récip. *colorirsi*, *pigliarsi colore* - au fig. *colorire i visi*, *ricoprire*, *simulare*.

Colori, m. ée, f. part. *colorito*, *colorato*, V. le verbe.

Colorier, v. a. *colorire*, *dar il colorito*.

Coloris, s. m. il *colorito delle pitture* - *beau coloris*, *bel colorito*, *freschezza di carnagione*, *bel color delle frutta*.

Colorisation, s. f. T. de pharm. *mutazione di colore*.

Coloriste, s. m. *pittore*, *maestro che ha un buono*, un *bel colorito*.

Colossal, m. ale, f. adj. *colossale*, *gigantesco*.

Colosse, s. f. *colosso*, *gigante*, *uomo o statua d'eccedente grandezza*.

Colostre, s. m. il *primo latte che vien dopo il parto*.

Colportage, *mestiere*, *uffizio de' merciajuoli*.

Colporté, m. ée, f. part. *portato attorno* *parlandosi di mercanzie* V. le verbe.

Colporteur, v. a. *far il mercatjuolo*, *portar attorno mercanzie*.

Colporteur, s. m. *merciajuolo che porta attorno piccole merci*, *libri*, *ec. da vendere*.

Colti, on *Coltic*, s. m. *piccolo gabinetto*.

Coltie d'un vaisseau, s. f. T. de mar. *sorte de retranchement fait au bout du château d'avant, paratie da magazzini*.

Colure, sub. m. il se dit des deux grands cercles qui passent par les pôles, *coluro*.

Colutea, V. *Baguenaudier*.

Colybes, s. m. pl. *pâte*, qu'on offre dans l'église Grecque, en l'honneur des saints et en mémoire des morts, *sorta di pasta*.

Colytée, s. m. *arbre du Levant*, qui ne donne ni fleurs, ni fruits, *colicica*.

Colza, s. m. *caïol rapa*.

Coma, s. m. *sorta di malattia soporifera*.

Comateux, m. euse, f. adj. *che indica o cagiona la malattia della coma*.

Combat, s. m. *combattimento*, *suffa*, *pugna*, *battaglia*, *conflitto*, *certame* - au fig. *combattimento*, *agitazione*, *guerra*, *contrariété*, *opposition*, *contesa*, *contrasto*, *disputa* - *giostia*, *torniamento*, *giuoco olimpico*, *del circo*, *ec.*

Combattant, s. m. *combattente*, *battagliatore*, *giostante*, *combattitore*.

Combattre, v. n. *combattere*, *pugnare*, *assuffarsi* - au fig. *combattere*, *resistere*, *oppori*, *contrastare*, *contendere*, *ondeggiare*, *essere irresoluto*.

Combattu, m. ue, f. part. *combattuto* V. le verbe.

Combien, adv. de quantité; à y avait je ne sais combien de gens, *l'erano io non so quante persone* - *combien vaut cela?* *quanto vale?* - *en combien de temps?* *in quanto tempo?* - *à quel point, quanto, fino a qual segno*, *come* - au verb. on s'en sert dans le style familier, on les somme sur le combien, *noi ne siamo sul quanto* - *combien que*, conj. il est vieux, *quantunque*, *beneché*.

Combinaison, s. f. *combinazione*, *combinamento* - *unione*.

Combiné, m. ée, f. part. *combinato*, *accorato*, *unito*, *messo insieme*, V. le verbe.

Combinaer, v. a. *combinare*, *accossare*, *unire*, *metter insieme*.

Comblau, *Combleau*, s. m. *corde à tirer les canons*, *canapo*, *grossa fune*.

Comble, adj. *colmo*, *traboccante*, *pieno a sovrabbondanza*.

Comble, s. m. *colmatura*, *colmo*, *sommità*, *cima*, *il sommo*, *la parte più alta d'una casa* - au fig. *ruiner de fond en comble*, *ruinare affatto*, *indefinatamente* - *comble*, fig. *il colmo*, *il sommo*, *l'altezza*, *grandezza*, *elevatione*, *auge*, *prosperità* - *pour comble*, adv. di più, *per aggiunta*, *per sovrappiù*.

Comblé, m. ée, f. part. *colmato*, *riempito a trabocco* V. le verbe.

Comblér, v. a. *colmare*, *empir a trabocco* - au fig. *comblér de biens*, *de bienfaits*, *etc.* *colmare*, *ricolmar di beni*, *di benefizi*, *favori*, *ec.*

Combléte, s. f. T. de chasse, *fessura del piede del cervo*.

Combougeois, s. m. *socio*, *o interessato in un bastimento mercantile*.

Combrère, s. f. *filet propre à prendre des grands poissons*, *sorta di rete fatta per prendere pesci grossi*.

Combuge, m. ée, f. part. *messo in molle*, *parlandosi del bottame* V. le verbe.

Combuzer, v. a. *remplir d'eau des futailles pour les imbiber*, *mettre in molle il bottame*.

Combustible, adj. *combustibile*, *atto a potersi bruciare*.

Combustion, s. f. *grand désordre*, *tumulte*, *etc.* on s'en sert avec la préposition *en*, *combustione*, *dissensione*, *scompiglio*, *disordine*, *sconquasso*.

Comédie, sub. f. *commedia* - au fig. *commedia*, *burlesque*, *cosse da ridere* - le lieu où l'on joue la comédie, *il teatro*.

Comédien, s. m. *ienne*, f. *comédiant* - au fig. *com*, *che fa bene il suo personaggio*, *che sa ben fingere*, *simulare*.

Comète, s. f. *corps céleste et lumineux*, *cometa* - une espèce de jeu de cartes, *cometa*.

Cometé, m. ée, f. adj. T. de blas. qui se dit des pièces qui ont des rayons ordoyans et mouvans du chef, *a cometa*.

Cométographie, s. f. *trattato delle comete*.

Comices, s. m. pl. *assemblées pour faire des élections importantes*, *comizio*, *scutinitio*, *scrutinio*.

Cominge, s. f. *sorta di grossa bomba*.

Comique, adj. *comico*, *appartenente a commedia*, *pour plaisant*, *lepidu*, *faceto*, *allegro*, *piacevole*.

Comiquement, adv. *comicamente*, *in maniera comica*, *da comico*.

Comite, s. m. *officier de galère*, *ufficiale nelle galere*, *comito*.

Comité, s. m. de l'Angl. *un bureau composé de plusieurs membres*, *commiss* *pour examiner une affaire*, *délégation* *Comma*, s. m. T. de mus. *comma*, *intervallo dal trono maggiore al minore* - en T. d'impr. *due punti*.

Commandant, m. ante, f. s. et adj. *commandante*.

Commande, s. f. *comando* - il se dit aussi des ouvrages qu'on a ordonné de faire à un artisan, *lavoro di comando* - *commandes*, en T. de mar. ce sont de petites cordes de merlin, *trinella*.

Commandé, m. ée, f. part. *comandato* V. le verbe.

Commandement, s. m. *ordine*, *comando*, *comandamento*, *autorità* - avoir une chose

à *commandement*, *aver una cosa a sua disposizione* - *secrétaire d'état*, *des commandemens*, *segretario di stato*, *di gabinetto*, *ec. lettres signées en commandement*, *lettere*, *ordini*, *ec. sottoscritti di stato*.

Commander, v. a. *comandare*, *imporre*, *ingiungere*, *prescrivere*, *ordinare* - V. n. *aver imperio*, *signoreggiare*, *regnare* - au fig. *signoreggiare*, *raffrenare* - *actif*, *cette éminence*, *cette montagne commande une place*, *signoreggiare*, *soprastare*, *dominare*, *essere a cavaliere*.

Commanderie, s. f. il se dit des bénéfices affectés à l'Ordre de Malte, *etc.* *comenda*.

Commandeur, s. m. *chevalier de quelque ordre que ce soit*, *et qui est pourvu d'une commanderie*, *commendatore*.

Commanditaire, s. m. *associato in una comanda*.

Commandite, s. f. espèce de société de marchands, *comandita*.

Comme, adv. de comparaison, *come*, *in quella guisa*, *in qual modo che*, *secondo che* - *comme si*, *come se*, *quasi che* - *comme aussi*, T. de prat. *e parimente*, *e di più*, *innoltre* - *comme*, en quelque façon, *quasi come*, *a un certo modo*, *in certa guisa* - en qualité de, *come*, *in qualità di* - *comme*, adv. de temps, *lorsque*, *mentre*, *nel mentre*, *nel tempo*, *nel punto*, *ec.* - *comme*, conj. *parce que*, *vu que*, *siccome*, *posto che*, *perciocché*, *essendo che* - *comme ainsi soit que*, *pour dire*, *puisque*, *d'autant que*, V. ces mots.

Commémoration, s. f. on le dit du jour des morts, *commemorazione*.

Commémoration, s. f. *commemorazione*, *ricordanza* - *faire commémoration*, *far menzione*.

Comménçant, s. m. ante, f. *incipiente*, *cominciante*.

Commencé, m. ée, f. part. *cominciato*, *incominciato*, V. le verbe.

Commencement, s. m. *cominciamento*, *principio*, *origine*, *cagione*, *cominciata*, *inizio* - au commencement, *da principio* - les commencements, *principi*, *elementi*, *le prime istruzioni*, *i primi rudimenti*.

Commencer, v. a. *cominciare*, *principiare*, *incominciare*, *dar principio*, *cominciamento*, *dar i primi ammaestramenti*, *le prime lezioni*, *ec.* - je ne fais que *commencer*, *appena ho cominciato* - V. n. l'année *commençait*, *cominciava l'anno* - quelquefois imper. *il commence à faire jour*, *comincia a schiarir il giorno*.

Commendataire, adj. qui possède un bénéfice en commande, *commendatario*, *colui che gode di un beneficio in commenda*.

Commende, s. f. titre de bénéfice que le Pape donne à un ecclésiastique, *comenda*, *titolo di beneficio che il Papa dà ad un ecclesiastico*.

Commensal, m. ale, f. adj. *che vive alla stessa mensa*, *che mangia alla stessa tavola*, *commensale*.

Commensurabilité, s. f. T. de géom. *commensurabilità*, *correlazione di due numeri*, *o grandesse che hanno una misura comune*.

Commensurable, adj. de t. g. T. de géom. *commensurabile*, *che può misurarsi insieme*.

Comment adv. de quelle manière, *come*, *in che modo*, *per qual cosa*, *in che guisa*, *in che maniera?*

Commentaire, s. m. *comento*, *comentazione*, *esposizione*, *interpretazione*, *chiara* - au fig. *dicterie maligne*, *calunniose*.

Commentateur, s. m. *comentatore*, *che commenta*.

Commentatrice, s. f. *comentatrice*, *commentatore*, V. a. *commentare*, *far com*

menlo, interpetrare, esporre, dichiarare, spiegare - au neutre avec la prép. sur, *inventare, fingere* - absol. *aggiungere malamente*.

Commer, v. n. T. fam. *far de'paragoni, delle similitudini*.

Commercable, adj. de t. g. di traffico, a commercio, che si può trafficare, che può servir in commercio.

Commerçant, m. te, f. s. et adj. che negozia, negoziante.

Commerce, s. m. commercio, mercatura, traffico - fig. méchant, vilain commerce, pratica, o commercio cattivo, illecito - pour communication et correspondance commerce, corrispondenza, unione - homme d'agréable commerce, de bon commerce, uomo di buona compagnia, du fidèle.

Commercer, v. n. negoziare, trafficare, far commercio.

Commercial, m. ale, f. adj. commerciale.

Commère, s. f. comare - fam. il se dit de toute femme de basse condition, qui parle de tout, et veut savoir tout, pettegola.

Commétage, s. m. torcitura.

Commétant, s. m. T. de comm. qui charge un autre d'une affaire, commettente.

Commétre, v. a. commettre, far, operar male - commettre, dar commissione - en T. de prat. commettre un rapporteur, nominar il relatore d'una causa, d'una lite - confier, commettre, confidare, affidare, raccomandare, dar in custodia - commettre quelqu'un, pour dire l'exposer à recevoir quelque déplaisir, compromettre, esporre - dans le même sens on dit, se commettre, compromettarsi, esporri, cimentarsi - commettre en le nom et autorité de quelqu'un, servir l'autrui nom, ed autori a - commettre les armes du Prince, la fortune de l'État, etc. esporre, mettere a ripentaglio, arischiare.

Committatoire, adj. T. de prat. il se dit d'un acte portant une peine, en cas de contravention, committatorio.

Commis, m. ise, part. commesso, V. le verbe Commettre.

Commis, s. m. substituto, proposto, ajutante - commis de douane, de négociant, ministro di dogana, gabella, ec. giovane di banco.

Commise, s. f. sief tombé en commise, feudo confiscato, ossia soggetto al demanio.

Commisération, s. f. commiserazione, compassione, pietà, misericordia.

Commissaire, s. m. commissario, delegato - qui est établi pour gouverner, régir des biens saisis, etc. commissario, amministratore, curatore - commissaire au châtelet, ou simple commissaire, commissario, scrivano criminale - commissaire de guerre, commissario di guerra - commissaire des vivres, abbondantiere.

Commission, s. f. fait, action, péché de commission qui s'oppose à celui d'omission, commissione - charge donnée à quelqu'un, commissione, ordine, comando - mandement du Prince, etc. commissione, potere, autorità, commessa - T. de mar. patenti di corso.

Commissionnaire, s. m. qui est chargé d'une commission, fittore, agente, commissionario - commissionnaires, ce sont des gens qu'on prend au coin des rues pour faire des messages, sorta di messi.

Commissaire, adj. il se dit d'une clause dont l'inexécution opère la nullité d'un contrat, si dice di una clausola, che non osservandosi, opera la nullità d'un contratto, clausola non eseguita.

Commissure, s. f. commessura, commettitura.

Committimus, s. f. lettres de committimus, privilegio di poter portare una lite in prima istanza ad un dato tribunale - committimus, ciò che si paga per il privilegio detto del committimus.

Committitur, s. m. T. de formule, une sorte d'ordonnance, si commette, ordine, memoriale di committitur.

Commodat, s. m. T. de jurispr. prêt gratuit d'une chose qu'il faut rendre en nature, prestito gratuito d'una cosa, che bisogna restituire in natura, comodato.

Commodataire, s. m. T. de jurispr. qui emprunte quelque chose à titre de commodat, che ha preso a prestito una cosa da restituirla in natura, comodatario.

Commode, adj. comodo, convenevole, proprio, opportuno, confacente, agiato, buono, accomodato - homme fort commode, uomo dolce, trattabile, facile.

Commode, s. f. espèce d'armoire faite en bureau, armadio.

Commodément, adv. comodamente, acconciamente, bene, agiatamente, in acconci modo, a suo agio.

Commodité, s. f. commodità, comodo, agio - espèce de voiture, vettura, mulattiere, che va da un luogo all'altro per servizio del pubblico - la proximité des lieux où l'on peut aller, vicinanza, comodo, facilità, prossimità.

Commotion, s. f. commozione.

Commué, m. ée, f. part. commutato, V. le verbe.

Commuer, v. a. commuer la peine, commutare, scambiar la pena.

Commun, m. une, f. adj. comune, che è d'ognuno - lieux communs, en rhétorique, luoghi comuni - cose trite, vulgari, triviaux - sens commun, buon senso, giudizio - pour général, universel, commun, ordinaire, generale, universale - le droit commun, il gius comune - delit commun, en T. de jurispr. delitto ordinario, che non è pr vilegiato - commun, pour ordinaire, comune, volgare, ordinario, trito - expédier en forme commune, senza remissione, in forma comune.

Commun, s. m. comune, comunanza, comunità - la maggior parte degli uomini - dans l'office ecclésiastique, on appelle le commun des Apôtres, des Martyrs, etc. pour qui l'Eglise n'a point réglé d'office particulier, comune degli Apostoli, Martiri, ec. - domestiques les moins considérables, servitori, gente di servizio, famigli, bassa famiglia.

Communal, m. ale, f. adj. T. de cont. appartenente al comune, o a comunità.

Communauté, s. f. comunità, società - corpo di comunità, il comune, comunione - dîner à la communauté, pour dire dîner au Réfectoire, V.

Communiaux, s. m. pl. il comune, pascoli comuni.

Commune, s. f. il popolo d'una città, cittadini, il comune - communes, il polo d'un contado, pievi - il comune, beni, pascoli della comunità, del pubblico.

Communément, adv. comunemente, ordinariamente, volgarmente, comunemente.

Communiant, s. m. te, f. chi riceve la sagra comunione - il se dit aussi de ceux qui sont capables de communier, comunicante.

Communicabilité, s. f. les orientaux ne croient point la communicabilité de la peste, comunicabilità.

Communicable, adj. de t. g. comunicabile, che può comunicarsi.

Communicatif, m. ive, f. adj. comunicativo, atto a farsi comune - homme communicatif, uom che comunica facilmente, e volentieri ciò che li sa.

Communication, s. f. comunicazione, partecipazione, accomunamento, intelligenza, corrispondenza, intrinsechezza, familiarità, usanza.

Communier, v. n. comunicarsi, ricevere la sagra comunione - actif, comunicare, amministrare il sacramento dell'altare.

Communiqué, m. ée, f. part. comunicato, V. le verbe.

Communion, s. f. union de plusieurs personnes dans une même foi, comunione - la réception du corps de Notre-Seigneur Jésus-Christ, comunione - l'antienne, le verset que le chœur chante pendant que le prêtre communie, antifona, e versetto, ec.

Communiqué, m. ée, f. part. comunicato, V. le verbe.

Communiquer, v. a. rendre commun à ... faire part de ... comunicare, far parte, conferire, compartire - absolument, avoir commerce et relation, comunicare, aver commercio, frequentare, praticare, conversare - avec le pron. pers. ragionare, trattar familiarmente.

Commutatif, m. ive, f. adj. justice commutative, commutativo.

Commution, s. f. commutation de peine, commutazione, scambiamento di pena.

Compacité, s. f. T. de didact. quantité d'icé que è compatto.

Compacte, adj. compatto, le cui parti sono assai serrate.

Compagne, s. f. compagna, consorte.

Compagnie, s. f. compagnia, società, adunanza, assemblea - on dit aussi de quelqu'un que l'on voit rarement, ou qu'on reçoit avec quelque cérémonie, qu'il est compagnie. Vous me traitez comme si j'étais compagnie, persona che si vede raro, che si tratta con cerimonia - compagnie franche, une compagnie qui n'est incorporée dans aucun régiment, compagna franca - une compagnie de perdrix ou de perdreaux, etc. un branco di pernici o di starnotti - en T. de chasse, bête de compagnie, ce sont les sangliers jusqu'à l'âge de deux ou trois ans, porcellini.

Compagnon, s. m. compagno, socio, collega - lavorante in qualche arte - uguale, compagno, uomo gioviale, piacevole - faire le compagnon, far il saputello, il ser saccante.

Compagnonage, s. m. T. d'arts mécan. cet espace de temps, où les ouvriers sont obligés de rester avec leur chef, certo spazio di tempo, in cui gli operai, o giornalieri sono obbligati a restare co'loro capi.

Compan, s. m. sorte di moneta d'argente dell'Indie.

Comparable, adj. de t. g. che si può paragonare, confrontare, comparabile, paragonabile.

Comparaison, s. f. comparazione, comparatione, parallelo, agguaglio - sans comparaison, senza pari - comparaison, signifie aussi similitude, comparazione, similitudine - le parallèle qu'on fait de deux choses, somiglianza - comparaison d'écriture, confronto di scritture.

Comparatif, v. n. comparare - V. Comparatif.

Comparant, m. ante, f. adj. on l'emploie au subst. chi comparisce innanzi a un giudice, o notajo.

Comparatif, m. ive, f. s. et adj. T. de gramm. degré, qui est entre le positif et le superlatif, comparativo.

Comparativement, adv. comparativamente, rispettivamente, a paragone, a comparazione, in modo comparativo.

Comparé, m. ée, f. part. paragonato, confrontato, agguagliato, V. le verbe.

Comparer, v. a. paragonare, paragonare.

nare, confrontare, agguagliare, adeguare - comparer des écritures, *confrontar la scrittura prodotta in giudizio*.
Comparoir, v. n. *comparire, rappresentarsi in giudizio, appresentarsi alla ragione*.
Comparoitre, **Comparaitre**, v. n. V. **Comparoir**.
Compasse, s. f. *ingresso delle quadriglie nel garosello*.
Compartment, s. m. *assemblage de plusieurs figures, disposées avec symétrie, compartimento, distribuzione, spartimento, compasso* - il se dit aussi de certaines *durures à petits fers, indorature de livres*.
Compartir, v. a. il n'est plus en usage, *compartire, distribuire*.
Compartiteur, s. m. celui des juges, qui n'est pas de l'avis du rapporteur, *compartitore*.
Compara, m. ue, f. part. et adj. *comparso*.
Comparuit, s. mot lat. T. de pal. *atto che fa fede d'essersi una parte presentata in giustizia*.
Comparison, s. f. *présentation en justice, comparsa, comparizione*.
Compas, s. m. instrument qui sert à mesurer, à décrire des cercles, etc. *sesta, compasso* - il se dit aussi de certaines *durures à petits fers, indorature de livres*.
Compassage, s. m. T. de cartier, *divisione che si fa col compasso*.
Compasé, m. ée, f. part. *compassato*, V. le verbe, on dit d'un homme qu'il est bien *compasé* dans les discours, dans ses actions, etc. pour dire qu'il est fort exact et fort réglé; et plus souvent, qu'il est réglé à l'affectation: *uom riguardoso, pesante, affettato, che sta sulquinci e sul quindi*.
Compassement, s. m. il *compassare*, o sia il *misurar col compasso* - *compassamento de feux*, T. de l'art. milit. *distribuzione, scompartimento delle batterie*.
Compasser, v. a. *compassare, misurar col compasso, proportionar bene* - en T. de guerre, *compasser les feux, disposer bene i fuochi, e la batterie* - fig. *compasser ses actions, démarches, etc. compassare, misurare, regolare, diriger bene le sue azioni*.
Compassion, s. f. *compassione, pietà, misericordia*.
Compatibilité, s. f. *compatibilità, convenienza*.
Compatible, adj. de t. g. *compatibile, accoppiabile, unibile*.
Compatir, v. n. *compatire, aver compassione, esser mosso a pietà - sopportare, tollerare, comportare - convenire, conformarsi, sussister insieme*.
Compatisant, m. ante, f. adj. *compassionevole, che ha compassione*.
Compatriote, subst. m. et f. *compatriota, patriota, nato nello stesso paese, nella stessa patria*.
Compendium, s. m. du lat. *compendio, ristretto, sommario*.
Compénétration, s. f. *compensazione*.
Compensation, s. f. *compensazione, compensazione, compensamento*.
Compense, m. ée, f. part. *compensato*, V. le verbe.
Compenser, v. a. *compensare, dar il contraccambio, bilanciare*.
Compérage, s. m. c'est l'action par laquelle on devient *compère, comparatico*.
Compère, s. m. *compadre, compare* - fam. *homme adroit, fin, etc.* V. ces termes.
Compersonnier, s. m. *socio, compadrone*.
Compétant, m. ante, f. adj. qui appartient,

qui est dû. T. de prat. *portion compétente, competente* - pour *Suffisant*, V. *juge compétant, giudice legittimo, competente* - partie *compétante, parte capace di contestar in giudizio*.
Compétemment, adv. T. peu usité, *compétentement, legittimamente, d'une manière legittima, competente*.
Compétence, s. f. *competenza, giurisdizione, autorité legittima* - au fig. *capacité, intelligence - compétence, gara, concorrenza*.
Compéter, v. n. T. de prat. *compétare, appartenere, spectare, toccare*.
Compéteur, s. m. *competitore, concorrente, rivale*.
Compilateur, s. m. *compilatore*.
Compilation, s. f. *compilazione, raccolta*.
Compilé, m. ée, f. part. *compilato, raccolto*, V. le verbe.
Compiler, v. a. faire un recueil, un *amas, compiler, fare una raccolta*.
Compitales, s. f. pl. fêtes chez les anciens en l'honneur des Dieux domestiques, *compitali, feste presso gli antichi in onore degli Dei domestici*.
Complaignant, m. ante, f. adj. T. de prat. *querelante*.
Complaire, v. n. *compiacere, andar a' versi, far la voglia*.
Complainte, s. f. *querela - complaints al plur. doglianze, querele, lamenti, compianto*. Il vieillit.
Complaisance, s. f. *compiacenza* - au plur. dans les termes d'écriture, amour, affection, *compiacenze, diletto, gusto, piacere* - pour l'effet et les marques de la *complaisance, compiacenza, carezza*.
Complaisant, m. ante, f. s. et adj. *compiacé, piacevole, cortese*.
Complant, s. m. *vignaja, vigneto*.
Complanter, v. a. *piantar alberi, etc.*
Complément, s. m. *compimento, finimento, perfezione, colmo*.
Complet, s. m. éte, f. adj. *completo, compiuto, compito, intiero, finito*.
Compléter, v. a. *mettre a' numero, render compiuto*.
Complètement, adv. *compiutamente, compiutamente, interamente, perfettamente*.
Complexe, adj. qui embrasse plusieurs choses. Il est opposé à simple, *complexe, complicato, composto*.
Complexion, s. f. *complexione, tempera-tura, qualità, stato del corpo*.
Complexionné, m. ée, f. adj. qui est d'un certain *tempérament, complessionato, che è d'un certo temperamento; è in uso presso i medici*.
Complication, s. f. *complicazione, adunamento, ammassamento di più cose insieme*.
Complice, s. et adj. *complice, correo, compagno nel delitto*.
Complicité, s. f. *complicità, partecipazione in un delitto*.
Complies, s. f. plur. partie dernière de l'office divin, *compieta*.
Compliment, s. m. *complimento, atto di riverenza, di rispetto, d'essequio* - au fig. et ironiq. *rabbuffo, maltrattamento di parole, cattivo complimento*.
Complimentaire, s. m. nom donné dans une société marchande à celui des associés, sous le nom duquel se font toutes les opérations de commerce, *complementario, nome, che si dà in una società mercantile a quello fra i soci, sotto il cui nome si fanno tutte le operazioni di commercio*.
Complimenté, m. ée, f. part. *complimentato*.
Complimenter, v. a. *complimentare, far complimenti, far atti d'essequio, di riverenza, di rispetto*.

Complimenteur, m. ense, f. adj. *cerimonioso, complimentoso*.
Compliqué, m. ée, f. adj. *complicato, unito insieme, imbrogliato, implicato*.
Complot, s. m. *cospirazione, macchinazione, trama, congiura*.
Comploté, m. ée, f. part. *cospirato, congiurato*. V. le verbe.
Comploter, v. a. *macchinare, cospirare, congiurer*.
Componction, s. f. *compunzione, pentimento degli errori commessi*.
Composé, m. ée, f. adj. T. de blas. il se dit des *bordures, bandes, sautoirs, etc.* *composto*.
Compondre, s. f. *convenzione, che si fa circa certi diritti dovuti alla Corte di Roma*.
Comporté, m. ée, f. part. *comportato, sofferto, consentito, permesso*, part. V. le verbe.
Comportement, s. m. il *vieillit, andamento, modo, maniera*.
Comporter, v. a. et n. *comportare, soffrire, permettere, volere, consentire* - au récip. *regolarsi, condursi, procedere, operare* - en T. de prat. *trouver, essare*.
Composé, m. ée, f. part. *composto, contrario di semplice*. V. le verbe - homme *composé, fort composé, composé, grave, serio, che non è avventato*.
Composer, v. a. *comporre, comporre* - *scrivere, comporre in musica* - en T. d'imprim. *comporre, metter insieme i caratteri* - on dit aussi, *composer son geste, sa mine, etc. comporre, accomodare il gesto, il volto, etc.* - V. n. *accordarsi, aggiustarsi, restar d'accordo, convenire*.
Composcur, s. m. *méchante auteur, cattivo auteur, scrittore*.
Composite, adj. T. d'arch. *ordre composite, ordine composto, composto, uno de' cinque ordini d'Architettura, sia Dorico, Corintio, etc.*
Compositeur, s. m. qui compose en musique, et qui, en T. d'impr. assemble les caractères pour en former des mots, lignes, pages, *compositor di musica, compositore - aimable compositeur, mezzano, colui, che compone differenze, o litigi all'amichevole*.
Composition, s. f. *composizione, compositura, accozzamento di più cose insieme - componimento, la cosa composta - composizione, composto, mescolanza di cose - pour une production d'esprit, composition, componimento, opera - le thème que fait un écolier sur quelque sujet, tema, composizione - en musique contrapunto, composizione - pour accommodement, composition, aggiustamento, accomodamento, patto, convenzione, accordo* - en T. d'impr. c'est l'arrangement des lettres, *composizione*.
Compost, s. m. l'art de connaître l'établissement des marées dans un port, *sorta d'arte che insegna a conoscere lo stabilimento delle maree in un porto*.
Composter, v. a. T. d'agr. *ridurre un terreno in buono stato*.
Composteur, s. m. T. d'impr. instrument sur lequel le compositeur arrange les lettres, *compositiojo*.
Compote, s. m. espèce de confiture, *composita, conserva* - prov. avoir les yeux, la tête à la *compote*, en *compote*, *aver il capo, gli occhi pesti, lividi*.
Compotier, s. m. *piatti, o vasi per le compote*.
Compréhenseur, s. m. *comprensore, che gode della vista beatifica di Dio in Cielo*.
Compréhensible, adj. de t. g. *che si può comprendere, intendere - comprensibile, intelligibile*.
Compréhension, s. f. *comprensione, com-*

pressiva - dans le style didact. *compre-*
sione, cognizione perfetta.
Comprendre, v. a. *comprendere, conte-*
nere, abbracciare, capire, faire men-
tion, comprendere, far parola, menzio-
ne - fig. comprendere, intendere, cono-
scere, capire.
Compresse, s. f. sorte de linge chez les
chirurgiens, *quancialino, piumacciolo.*
Compressibilité, s. f. *qualità di ciò che*
può esser compresso.
Compressible, adj. de t. g. T. didact. *che*
può esser compresso, o si può comprimere.
Compressif, m. ive, f. adj. T. de chir. *che*
stringe, comprime bene.
Compression, s. f. *compressione, stringi-*
mento.
Comprimé, m. ée, f. part. *compresso,*
calcato, ristretto V. le verbe.
Comprimer, v. a. *comprimere, restringere,*
piangere, calcare.
Compris, m. ise, f. part. *compresso* V.
Comprendre - y compris, non compris,
compresso, non compreso.
Compromettre, v. n. se rapporter de la
décision d'un différend au jugement de
quelques-uns, *compromettere - v. a. com-*
promettere quelqu'un, *compromettere,*
cimentare, porre a pericolo, a ripenta-
glio, mettere a rischio - on dit presque
dans le même sens, compromettre sa
dignité, son autorité, compromettre la
sua dignità, autorità, metterla a rischio
di ricevere offesa, affronto, torto, danno.
Compromis, m. ise, f. part. *compromesso.*
V. le verbe.
Compromis, s. m. traité par lequel on
donne pouvoir à des arbitres de juger
des procès, *compromesso - au fig. mettre*
quelqu'un en compromis avec un autre,
mettre in cimento, mettere in compro-
meso, esporre a pericolo.
Compromissaire, s. m. T. de jurisp. *com-*
promissario, arbitro.
Comprovincial, adj. *ch'è della medesima*
provincia.
Comptabilité, s. f. T. usité dans les cham-
bres des comptes, *obbligo di render conto*
di certe riscossioni, a spese.
Comptable, s. et adj. *obligato a render*
conto - quittrance comptable, quitanza
approvabile, che non può essere rigettata.
Comptant, adj. m. argent comptant, *da-*
nari contanti - ou absol. contanti.
Compte, s. m. *conto, numero, calcolo -*
compte rotund, conto giusto - compte
borgne, V. ce mot - au bout du compte
fam. in fine, per fine, ogni cosa ben
considerata - chambre des comptes est
une cour supérieure, camera de' conti -
fig. faire compte, far conto, lusingar-
si - faire, tenir compte, far conto,
apprezare, custodir con cura.
Compté, m. ée, f. part. *contato, numerato.*
V. le verbe.
Compte-pas, s. m. *misuratore.*
Compter, v. a. *contare, numerare, anno-*
verare - on dit, compter sur quelqu'un
far capitale, far conto - pour calculer,
contare, far i conti, calcolare - compter,
signifie, aussi, couter, istimare, cre-
der, imaginer, far conto, proporsi -
pour, réputer, estimer, avec la prépa-
pour, contare, istimare, riputare, guar-
dare, considerare, aver come, o per, ec.
Compteur, s. m. mot peu usité, *comput-*
ista, calculatore, che conta.
Comptoir, s. m. *banco de' mercanti.*
Comptoriste, s. m. T. de comm. *scritturale,*
che tiene i conti, i libri de' conti.
Comptés, m. ée f. part. *costretto*, V. le
verbe.
Compulser, v. a. T. de prat. *compulsa-*
re, stringere.

Compulsoire, s. m. sorte d'acte de justice,
compulsoria, ordine.
Comput, s. m. T. de chron. *supputation*
des temps, computo, supputazione.
Computiste, s. m. *computista, che fa conti,*
computi - c'est aussi le nom qu'on donne
à Paris à dix Officiers de Police, ap-
pellés Jurés-compteurs.
Comte, s. m. comtesse, f. *conae, contessa,*
o moglie d'un conte.
Comté, s. m. *contea, contado - pour le*
titre d'une terre, on le fait féminin.
Concassé, m. ée, f. part. *acciato, pesto,*
trito, infranto, V. le verbe.
Concasser, v. a. *acciacare, pestare, tri-*
tare, bricciolare, infragere.
Concaténation, s. f. T. peu usité, *con-*
catenazione.
Concave, adj. de t. g. si dice d'une super-
ficie, o circonferenza curva, *presa dalla*
parte, ch'è capace di contenere qualche
cosa, concavo - il est aussi subst. il
concavo.
Concavité, s. f. *concavità, concavo.*
Concédé, m. ée, f. part. *conceduto, con-*
cesso, accordato, V. le verbe.
Concéder, v. a. *concedere, accordare.*
Concentration, s. f. *concentramento, con-*
centrazione.
Concentré, m. ée, f. part. *concentrato*, V.
le verbe.
Concentrer, v. a. *concentrare, spigner al*
centro - au récip. concentrarsi.
Concentrique, adj. de t. g. *concentrico,*
che ha il medesimo centro.
Concept, s. m. *concetto, idea.*
Conceptif, s. ive, f. adj. *abile a concepire.*
Conception, s. f. *concezione, concepimento -*
ingegno, facoltà di concepire, di com-
prendere le cose.
Concernant, participe indécl. *concernante,*
appartenente.
Concerné, m. ée, f. part. *appartenuta,*
spettato, V. le verbe.
Concerner, v. a. *appartenere, spettare,*
toccare, concernere, riguardare.
Concert, s. m. harmonie composée de plu-
sieurs voix ou de plusieurs instruments,
concerto, musica - fig. concert de louan-
ges, d'oiseaux, concerto di lodi, d'uc-
cilli - accord de plusieurs personnes
pour l'exécution de quelque dessein,
concerto, accordo, intelligenza - adv. de
concert, di concerto, d'accordo.
Concertant, s. m. ante, f. qui chante ou
joue sa partie dans un concert, *concert-*
ante, che concerta, che fa la sua parte
in un concerto.
Concerté, m. ée, f. part. *concertato, com-*
binato, V. le verbe - il signifie aussi,
ajusté, composé, affecté, V. ces mot -
Concertier, v. a. répéter ensemble une pièce
de musique, *concertare - v. n. far un*
concerto - fig. concertare, ordire - pen-
satamente ordinaire, macchiare - réc. con-
sultarsi insieme.
Concerto, s. m. de l'ital. pièce de sym-
phonie, *concerto, suono di più strumenti*
insieme.
Concession, s. f. *concessione, permission,*
diploma - terre da dissolare - fig. de rhét.
concessione.
Concessionnaire, s. m. qui a obtenu une
concession, *concessionario.*
Concetti, s. m. de l'ital. il se dit des pen-
sées brillantes et sans justesse, *concet-*
tino, concetto.
Concevable, adj. de t. g. *che si può con-*
cepire, comprendere, comprensibile, con-
cepibile.
Concevoir, v. a. *concepire, divenir gra-*
vido, parlandosi di femmina - il se dit
encore des opérations de l'esprit, com-
prendre, concipere, capire, intendere,

conoscere - pour exprimer en certains
termes, esprimere, enunziare, speci-
ficare.
Conche, s. f. T. vieux, *arredo, arnesi,*
- réservoir des marais salans, serbatoio,
o peschiera di stagni salsi.
Conchi, s. m. sorte d'aromato.
Conchier, v. a. T. bas, *scarazzare.*
Conchites, sub. f. pl. *nicchi, o conchiglie*
impitrite.
Conchoïde, s. f. courbe géométrique qui
a une asymptote, *con oide.*
Conchyliologie, s. f. partie de l'histoire
naturelle qui traite des coquillages,
parte della storia naturale che tratta della
conchiglia, conchigliologia.
Concierger, s. m. qui a la garde d'un hôte-
tel, d'un château, etc. *castellano, car-*
ceriere, custode delle carceri.
Conciergerie, s. f. la charge de garder une
prison, un palais, etc. *castellania,*
l'abitazione del castellano, palazzo della
prigioni.
Concile, s. m. synode, *concilio.*
Conciliabule, s. m. *conciliaolo, concilio*
clandestino - assemblée de gens qui com-
plotent, conciliabolo, conventicolo, ac-
cusanza segreta.
Conciliant, m. ante, f. adj. *che concilia.*
Conciliateur, s. m. trice, f. *conciliatore,*
pacificateur - en T. de jurisp. concilia-
teur des antinomies, conciliatore di leggi.
Conciliation, s. f. *riconeiliazione, accom-*
modo, accomodamento - conciliazione delle
leggi, ec.
Concilié, m. ée, f. part. *conciliato, ricon-*
ciliato, appaciato, unito, accordato, V.
le verbe.
Concilier, v. a. *conciliare, unire, accom-*
dare, appacire, riconciliare - par rap-
port à la disposition favorable des es-
prits, conciliare, coltivare, acquistare -
il est aussi réc.
Concis, m. ise, f. adj. il se dit du dis-
cours, *conciso, breve, succinto.*
Concision, s. f. *concisione, precisione.*
Concitoyen, s. m. enne, f. *concittadino,*
concittadina, della stessa città.
Conclamation, s. f. T. d'histoire Rom. *con-*
clamazione, chiamata per lever la tente.
Conclave, subst. m. le lieu où s'assem-
blent les Cardinaux pour l'élection d'un
Pape, *conclave, luogo dove si ragunano*
chiodonsi i Cardinali per l'elezione del
Papa.
Conclaviste, s. m. qui s'enferme dans le
conclave avec un Cardinal, *conclavi-*
stin, Prelato ch'entra a servizio di un Car-
dinale nel conclave.
Conclu, m. ue, f. part. *conclusus, sta-*
bilité, finito, terminato, V. le verbe.
Concluant, m. ante, f. adj. *concludente,*
che concludere.
Conclure, v. a. *concludere, stabilire, fi-*
nire, fermare, terminare - pour tirer
une conséquence, concludere, giudi-
care, dedurre - en T. de part. venir a con-
clusionne, produrre le ragioni d'una do-
manda.
Conclusif, m. ive, f. adj. *conclusivo, con-*
cluidente.
Conclusion, s. f. *conclusionne, conchiusione.*
Concoction, s. f. T. didact. *concozione, si*
dice d'ordinario della digestione de' cibi.
Concombre, s. f. *cetriuolo, citruiolo - com-*
combre sauvage, cocomerello, cocomero,
asinino, salvasico.
Concomitance, s. f. *accompagnement,*
concomitanza, accompagnamento.
Concomitant, m. ante, f. adj. *concomi-*
tanse, che accompagna.
Concordance, s. f. *concordanza, confor-*
mità, ac. ordo - concordance de la bi-
blio, index alphabétique, concordanza

Nella Bibbia - en gramm. c'est la manière d'accorder les mots, les uns avec les autres, *concordans*.

Concordant, s. m. T. de mus. la voix qui est entre la taille et basse-taille, et qui peut chanter l'une et l'autre, *concordante*.

Concordat, subst. m. *concordato*, *accordo*, *convenzione*.

Concorde, s. f. *concordia*, *accordo*, *unione*, *volontà uniforme*.

Concourir, v. n. *concorrere*, *cooperare*, *unirsi ad una cosa per produrre un effetto* - être en quelque égalité de droit ou de mérite, pour disputer quelque chose, *concorrere*, *gareggiare* - en T. de phys. et de géom. se rencontrer, *concorrere*, *incontrarsi in un punto*.

Concourme, s. f. *sorta di droghe da tinture*.

Concours, s. m. *concorso*, *cooperazione*, *concorrimiento* - mettre au concours une chaire de théologie, de droit, etc. *mettere a concorso* - pour affluence de monde, *concorso*, *calca*, *moltitudine di gente accorsa* - pour rencontre, en phys. et en gram. le concours des atomes, des voyelles, *il concorso degli atomi, delle vocali*.

Concret, m. ète, f. adj. T. didact. *assemblé*, joint, et composé, *concreto* - en chim. *concreto*, *concolato*, *congelato*.

Concrétion, s. f. T. de phys. il se dit de l'action par laquelle les corps morts se rendent plus durs, *concrezione*, *si dice dell'azione, per cui i corpi morti si rendono più duri*.

Concu, m. ue, f. part. du verbe *Concevoir*, V.

Concubinage, s. m. *commercio d'uomo e donna che non sono maritati, e vivono insieme come se lo fossero*, *concubinato*.

Concubinaire, s. m. qui entretient une concubine, *concubinario*, *chi ha una concubina, chi vive insieme con una donna che non è sua moglie, come se lo fosse*.

Concubine, s. f. *concubina*.

Concupiscence, s. f. *concupiscenza*, *concupiscibilità*.

Concupiscible, adj. de t. g. T. dogm. *appétit concupiscible*, *concupiscibile*, *concupiscivo*.

Concurremment, adv. *in concorrenza*, *a gara*.

Concurrence, s. f. *concorrenza*, *competenza*, *gara* - jusqu'à concurrence, à la concurrence, *sino alla concorrenza di ec.* *cioè sino al compimento di una tal somma*.

Concurrent, sub. m. *ente*, f. *concorrente*, *competitore*, *rivale*.

Concussion, s. f. vexation d'un magistrat, officier public, etc. *concussione*, *angheria*, *vessazione fatta da un magistrato, da un ufficiale pubblico, ec.*

Concussionnaire, subst. m. *concussionario*, *angariatore*.

Condannable, adj. *condannabile*, *condannabile*, *che merita di essere condannato, che può essere condannato*.

Condamnation, s. f. *condannazione*, *condanna* - passer condamnation, *consentir che la parte avversaria riparti il giudicato favorevole* - au fig. *confesser il suo torto*.

Condannatoire, adj. qui porte condamnation, *condannatorio*.

Condanné, m. ète, f. part. *condannato*, *condannato*. V. le verbe.

Condannare, v. a. *condannare*, *condannare*, *sentenziare*, *biasimare*, *disapprovare*, *accusare*, *accusare*, *dannare* - fig. *condannare una porte*, *una fenêtre*, *accusare una porta*, *una finestra*, *murarla*, *murarla*, - V. a. *condannarsi* - *confessarsi* *una colpa*.

Condensateur, s. m. T. de phys. *macchina pneumatica di compressione*.

Condensation, s. f. T. de phys. *condensazione*, *condensamento*.

Condensé, m. ète, f. part. *condensato*. V. le verbe.

Condenser, v. a. *condensare*, *addensare*, *spassire* - au récip. *condensarsi*, *ec.*

Condescendence, sub. f. *condescendenza*, *condiscendenza*, *condescendimento*, *indulgenza*.

Condescendant, m. ante, f. adj. *condescendente*, *indulgent*.

Condescendre, v. n. *condiscendere*, *condescendere*, *secondare*, *acconsentire* - *condescendre aux faiblesses, aux besoins de quelqu'un*, *condiscendere*, *piegarci*, *accomodarsi* - T. de prat. *liberarsi dal carico d'una tutela*.

Condescendu, part. indécl. *condiscreso*, *acconsentito*, *secondato*. V. le verbe.

Conscente, s. f. l'atto di scaricarsi d'una tutela.

Condictio, s. f. *azione*, *che si ha di ripetere qualcosa da alcuno*.

Condigne, adj. T. de théol. *satisfaction*, *mérite condigne*, c'est-à-dire, proportionné à la récompense due, *condegno*.

Condignement, adv. *condegnalement*.

Condignité, s. f. *condeguité*.

Condisciple, s. m. *condiscipole*, *compagnon di scuola*.

Condisi, s. f. plante, *elleboro bianco*.

Condition, s. f. la nature, l'état et la qualité d'une chose ou d'une personne, *condizione*, *grado*, *stato*, *qualità*, *essere*, *nascita*, *professione*, *partito* - *homme de condition*, *uomo nobile*, *d'alto rang* - fig. pour domesticité, *servigio* - pour les clauses, charges, obligations, *moynnant lesquelles on fait quelque chose*, *condizione*, *patto*, *limitazione*, *clausola*.

Conditionné, m. ète, part. et ad. *condizionato*.

Conditionnel, m. elle, f. adj. *condizionale*, *limitato*.

Conditionnellement, adv. *condizionalmente*, *con condizione*.

Conditionner, v. a. *far che una mercanzia sia ben condizionata*.

Condolérance, s. f. *condoglienza*.

Condor, s. m. grand oiseau du Pérou, *condore* : è il maggiore dei volatili. L'estension delle ali non è minore di venticinque piedi.

Condouloir, (se), v. r. T. vieux, *condolersi*, *passar atti di condoglienza*.

Condormant, s. m. ante, f. *sorta di eretici*.

Conducteur, s. m. *trice*, f. *conduttore*, *guida*, *maestro* - fem. *conduttrice* - en T. de chir. *sorte d'instrument dont on se sert dans l'opération de la taille*, *guida*.

Conduire, v. a. *condurre*, *guidare*, *menare*, *essere scorta*, *accompagnare* - pour avoir inspection, *condurre*, *dirigere*, *aver soprintendenza* - il se dit aussi des choses morales, et des ouvrages d'esprit, *condurre*, *maneggiare*, *o trattare bene un soggetto*, *ec.* - *conduire quelque chose*, *un ouvrage à sa perfection*, *condurre un lavoro*, *farlo*, *perfezionarlo* - se conduire, *comportarsi*, *regolarsi*.

Conduiseur, s. m. certain ouvrier dans les caves d'ardoise, *operaio nelle cave d'ardesia*, *snaduttore*.

Conduit, m. ite, f. part. *condotto*, *ec.* V. le verbe.

Conduit, s. m. *condotto*, *acquidoccio*, *canal*.

Conduit de la pudeur, s. m. *il collo della matrice*.

Conduite, s. f. *condotta*, *conducimento*,

guida, *scorta*, *economia*, *direzione*, *governo*, *capitaneria*, *regolamento*, *contegno*, *maniera di governarsi nel vivere* - en parlant des eaux, *acquidoccio*, *canale di fontana*, *gora*, *ec.*

Condyle, s. m. T. d'anat. qui se dit de toutes les éminences des articulations, *si dice di tutte le eminenze delle articolazioni*, *condilo*.

Condylode, adj. qui a la figure d'un condyle, *che ha la figura del condilo*, *condiloide*.

Condylodien, m. enne, f. adj. il se dit des parties relatives à des éminences, *si dice delle parti relative a eminenze*, *condiloide*.

Condylome, s. m. *condiloma*, *escrescenza carnosae*, *e quella particolarmente, che proviene da mal venereo*.

Cône, s. m. T. de mathém. *pyramide ronde*, *cono* - moule de fer fonde de forme conique, *spesie di cono*, *in cui si versano i metalli fusi per purgarli*.

Conepate, s. m. *quadrupède*. *Messicano* *delle conepate*.

Confabulateur, s. m. *favoleggiatore* - *che favella*, *che si trattiene familiarmente*.

Confabulation, s. f. T. de plaisant. *confabulation*, *raisonnement familier*.

Confabuler, v. n. T. fam. *confabuler*, *raisonner*, *trattarsi favellando familiarmente*.

Confarréation, s. f. sorte de cérémonie chez les anciens Romains, *confarrasio* - *sorta di cerimonia presso gli antichi Romani*, *che consisteva nel far mangiare in presenza di dieci testimoni e d'un Pontefice dello stesso pane, o focaccia a quelli che si maritavano, e che dedicavano i loro figliuoli al sacerdozio*.

Confacteur, s. m. *gladiateur*, *combattente contre le fere*.

Confaction, s. f. *confessione* - en T. du prat. *confaction d'un papier terrier*, *d'un inventaire*, *formation*.

Confédération, s. f. *confederazione*, *confederamento*, *alleanza*, *lega*.

Confédéré, m. ète, f. s. et adj. *allié*, *confédéré*, *allato*.

Confédérer (se), v. r. *confederarsi*, *unirsi in confédération*, *far lega*, *collegarsi*.

Conféré, m. ète, f. part. *confertu*, V. le verbe.

Conférence, s. f. comparaison de deux choses, *conferenza*, *confronto*, *parallèle* - pour entretien, *conferenza*, *raisonnement*, *intertentimento familier*.

Conférencier, s. m. *che presida ad una conferenza*.

Conférer, v. a. *conférer*, *paragonare*, *comparer*, *confronter* - *conférer*, *dare altrui charge*, *dignité*, *ec.* - v. n. *parler*, *raisonner ensemble*, *conférer*, *communiquer* *altrui i suoi pensieri*, *raisonner ensemble*, *trattar affari*.

Confesse, subst. la confession qu'on fait au Prêtre, il n'a ni genre, ni article : *aller à confesse*, *être à confesse*, *ec.* *andare a confessarsi*, *essen andato a confessarsi*.

Confessé, m. ète, f. part. *confessato*, *affermato*, *ec.* V. le verbe.

Confesser, v. a. *confessare*, *affermare*, *concedere* - *confesser Jésus-Christ*, *la foi*, *confessare*, *professare la fede di Gesù Cristo* - récip. *confessarsi*, *dire i suoi peccati al confessore* - *confesser*, v. a. *confessare*, *star a udire il penitente in confessione*.

Confesseur, s. m. *confessore*, *Sacerdote che ascolta le altrui confessioni* - *Cristiano*, *che patisce per la fede*, *confessore*. *Questo nome si dava nella primitiva Chiesa a coloro, che soffrivano dei*

tormenti per confessare la fede di G. C. senza però morire. Si è poi dato a tutti i Santi, che non sono martiri.

Confession, s. f. *confessione, affermazione, o dichiarazione d'un fatto, o detto - confession de foi, professione di fede - déclaration de ses péchés, confessione sacramentale, ou simplement, confessione.*

Confessionario, s. m. *confessionale, confessionario, luogo, dal quale il Sacerdote ascolta le confessioni.*

Confessionniste, s. m. et f. *Luthérien de la confession d'Augsbourg, Confessionista.*

Confessoire, adj. f. *azione confessoria.*

Confiance, s. f. *confidenza, confidenza, forma speranza, fiducia - homme de confiance, uomo di confidenza, discreto, segreto, amico - pour une liberté honnête, confidenza, familiarità - pour Sécurité, hardiesse, V.*

Confiant, m. ante, f. adj. *presuntuoso, ardit.*

Confidement, adv. in *confidenza.*

Confidence, s. f. *confidenza, comunicazione d'un segreto - accordo o convenzione segreta ed illecita in materia di benefici ecclesiastici.*

Confident, s. m. ente, f. *confidente, intrinseco, amico, familiare.*

Confidentiaire, s. m. *qui tient un bénéfice par confidence, confidantario.*

Confidé, m. ée, f. part. *confidato, affidato, dato in custodia, ec. V. le verbe.*

Confier, v. a. *affidare, fidare, commettere, raccomandare, dare in custodia - au récipient, confidarsi, aver confidenza, fiducia.*

Configuration, s. f. *configurazione, figura, forma particolare d'un corpo.*

Confiné, m. ée, f. part. V. le verbe.

Confiner, v. n. *confinare, esser contiguo - actif, confinare, rilegare, sbandire - se confiner, confinarsi, ritirarsi, rintanarsi.*

Confins, s. m. pl. *confini, limiti, termini, frontiere.*

Confire, v. a. *confettare, far confizione - mettre en cruche, che si fa dando una certa preparazione alle pelli di montone, d'agnello, di lepre, ec. in una tincozza, o veggello, chiamato confit, con sale, acqua, farina, ec.*

Confirmitif, s. m. *ive, f. confirmativo, che conferma.*

Confirmation, s. f. *confirmazione, ratificazione, ratifica, assicuramento, conferma - T. de rhét, confirmazione, prova - confirmation, un des sept Sacraments de l'église, confirmazione, cresima.*

Confirmer, m. ée, f. part. *confirmato, ratificato, rassodato, ec. V. le verbe.*

Confirmer, v. a. *confermare, rassodare, render più fermo, mantenere, ratificare, stabilir viemmeglio - pour conférer le Sacrement de la Confirmation, cresimare, dar la Cresima, la Confermazione.*

Confiscable, adj. *confiscabile, soggetto a confiscazione, a esser confiscato.*

Confiscant, adj. T. de Pal. *che può esser soggetto di confiscazione.*

Confiscation, s. f. *adjudication au fisco, applicazione al fisco, confiscazione, i beni confiscati.*

Confiserie, s. f. *l'arte del confettiere.*

Confiseur, s. m. *confettiere, confettatore.*

Confisqué, m. ée, f. part. *confiscato, applicato al fisco, V. le verbe - cet homme est confisqué, fam. uom perduto, disperato, al cui male non vi ha rimedio, condannato da' medici - uom ridotto al lastico, al verde, rovinato.*

Confisquer, v. a. *confiscare, applicar al fisco - rendre soggetta a confiscazione.*

Confit, m. ite, f. part. du verbe *Confire*, V. - de fruits, *appassito, vizzo - fig. fam. confit en dévotion, dato alla divozione.*

Confit, s. m. T. de pelletiers, *crusca per la concia delle pelli - la cuve où l'on tient cette préparation, tino della crusca.*

Confiteor, s. m. *sorte de prière, confessione, il confiteor.*

Confiture, s. f. T. plus usité au plur., *confetti, confiture.*

Confiturier, subst. m. *rière, f. confettiere, confettatore, colei che fa o vende confetti.*

Conflagration, s. f. *conflagrazione, incendio generale.*

Conflit, s. m. T. vieux, *confitto, scontramento, ec. V. Combat - au fig. contestation entre diverses juridictions, confitto di giurisdizione.*

Confluent, s. m. *le lieu où deux rivières se joignent, confluyente, congiunzione di due fiumi.*

Confluente, adj. f. T. de méd. *petite vérole confluyente, confluyente, assai abondante.*

Confondre, v. a. *confondere, mescolare insieme, imbrogliare, pigliar una cosa per l'altra, convincere, far rimaner confuso, coprir d'ignominia, svergognare.*

Confondu, m. ue, f. part. *confuso, imbrogliato, ec. V. le verbe.*

Conformation, s. f. *conformazione, costruzione, figura.*

Conforme, adj. *conforme, somigliante, di simil forma.*

Conforme, m. ée, f. part. et adj. *conformato, costituito.*

Conformément, adv. *conforme, conformemente, siccome.*

Conformer, v. a. *conformare, e conformarsi, far conforme, uniformarsi.*

Conformiste, s. m. *qui fait profession de la religion dominante en Angleterre, conformista - non-conformistes, sont tous ceux d'une autre communion, non conformisti.*

Conformité, s. f. *conformità, concordanza, congruence, somiglianza, similitudine.*

Confort, s. m. T. vieux, *conforto, sollievo, alleviamento.*

Confortatif, m. *ive, f. s. et adj. corroborante, che fortifica, rinvigorisce, rinforza.*

Confortation, s. f. *il ne se dit guère qu'en parlant de l'estomac, des nerfs, etc. confortazione, conforto, corroboramento.*

Conforté, m. ée, f. part. *corroborato, fortificato, confortato. V. le verbe.*

Conforter, v. a. *corroborare, fortificare, rinvigorire, ristorare; dans le sens d'encourager, consoler, etc. Il commence à vieillir.*

Confraternité, s. f. *le corps de la confrérie, rapport, che vi ha tra persone che appartengono allo stesso corpo, alla stessa compagnia, affratellanza, sodalizio.*

Confrère, s. m. *confratello, confrate, della medesima compagnia, congregazione, o professione, collega.*

Confrérie, s. f. *confraternità, congregazione, religiosa.*

Confrontation, s. f. *confrontazione, confronto, paragone, riscontro.*

Confronté, m. ée, f. part. *confrontato, ec. V. le verbe.*

Confronter, v. a. *confrontare, riscontrare, paragonare.*

Confus, m. ue, f. adj. *confuso, disordinato, scompigliato, in confusione, in disordine - bruit confus, rumor confuso, o strida confuse - confus, pour honteux, embarrassé, V.*

Confusement, adv. *confusamente, scom-*

piogliosamente, all'avviluppata, alla confusa.

Confusion, s. f. *confusione, mescolglio, scompiglio, disordine, vergogna, rossore, obbrobrio - moltitudine.*

Confutation, s. f. *confutazione.*

Confuter, v. a. *confutare, riprovare.*

Conge, s. m. *sorte de mesure ancienne pour les liqueurs, congio.*

Congé, s. m. *congedo, licenza di partire, di ritirarsi - prendre congé, pigliar congedo, o licenza, o commiato - pour une espèce de passe-port, ou permission de naviguer, patente mercantile, o passe-port - T. de prat. assolutoria.*

Congéable, adj. T. de cout. *il se dit d'un domaine où le seigneur peut toujours entrer, possessioni ritogliabili.*

Congédié, m. ée, f. part. *congedato, licenziato, ec. V. le verbe.*

Congédier, v. a. *congedare, licenziare, mandar via.*

Congelation, s. f. *congelazione, agghiacciamento, congelamento.*

Congelé, m. ée, f. part. *congelato, aggelato, ec. V. le verbe.*

Congeler, v. a. *aggelare, congelare, dissociare - au récipient, congelarsi, ec.*

Congénère, adj. *muscles congénères, qui concourent à un même mouvement, congener - plantes congénères, congeneri, o dello stesso genere.*

Congestion, s. f. T. de méd. *ammassamento d'umori.*

Congiaire, s. m. *distributions extraordinaires qu'on faisait par ordre des Empereurs, congiario.*

Conglobation, s. f. *fig. de rhét. par laquelle on entasse plusieurs preuves, conglobazione.*

Conglobé, m. ée, f. adj. T. d'anat. *il se dit de plusieurs glandes réunies, qui n'en font qu'une, conglobato.*

Conglomeré, m. ée, f. adj. *il se dit des glandes amassées en pelotons, conglomerato, agglomerato.*

Conglutination, subst. f. *attache de deux corps ensemble par des parties gluantes, conglutinatione.*

Conglutiné, m. ée, f. part. *conglutinato, ec. V. le verbe.*

Conglutiner, v. a. *conglutinare, attaccare, unire.*

Congratulation, s. f. *congratulatione.*

Congratulé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Congrater, v. a. *congratularsi, rallegrarsi con alcuno.*

Congre, s. m. *sorte de poisson de mer, grongo, pesce di mare, simile all'anguilla.*

Congréganiste, s. m. et f. *individuo di una congregazione divota di secolari.*

Congrégation, s. f. *congregazione, compagnia, adunanza per opere di pietà.*

Congrès, s. m. *assemblée des ministres de différentes Puissances, congresso - adunanza de' ministri di varie Potenze - autrefois, épreuve de la puissance ou impuissance des gens mariés, altre volte direvasi della prova di potenza, o impotenza delle persone maritate - congresso.*

Congru, m. ue, f. adj. *congruo, conveniente, dicevole, congruente, proprio - portion congrue, la congrua, la rendita di un beneficio.*

Congruaire, s. m. *parroco, che ha la sola congrua.*

Congruant, m. ante, f. adj. *congruente, convenevole, confacevole.*

Congruence, s. f. T. de mathém. *congruence.*

Congruisme, s. m. T. de Théol. *congruismo.*

Congruiste, s. m. *fauteur del congruismo.*

Congruité, s. f. *conformité ou rapport de convenance d'une chose avec une autre,*

congruità, congruenza, conformità, o rapporto di convenienza d'una cosa con un'altra.

Congrument, adv. *congruamente, in modo congruo.*

Conjectural, m. ale, f. adj. *conghietturale, congetturale.*

Conjecturalement, adv. *congetturalmente, per via di congettura.*

Conjecture, s. f. *congettura, conghietture.*

Conjecturé, m. ée, f. part. *congetturato, ec.* V. le verbe.

Conjecturer, v. a. *congetturare, inferire, arguire, giudicare per via di congettura.*

Conifère, adj. il se dit des arbres dont le fruit approche de la figure d'un cône, *conifero, si dica delle piante che hanno il frutto a modo di cono, come quello di pini, abeti, ec.*

Conille, s. m. *suo praticato a' lati d'un galea.*

Conjoindre, v. a. *congiungere, unire, attaccare insieme.*

Conjoint, m. inte, f. part. *congiunto, unito, ec.* V. le verbe - au subst. et au plur. en T. de prat. *congiunti, marito e moglie - en T. de musique, grado congiunto.*

Conjointement, adv. *congiuntamente, unitamente.*

Conjonctif, m. ive, f. adj. T. de gramm. qui a la force de conjoindre, particule conjonctive, *particola congiuntiva.*

Conjonction, s. f. *congiunzione, unione, congiungimento.*

Conjonctive, s. f. membrane qui forme le blanc de l'œil, *congiuntiva, ednata.*

Conjuncture, s. f. *congiuntura, occasione, caso.*

Conjoir (se), v. r. *congratularsi, rallegrarsi con alcuno.*

Conjoissance, s. f. *congratulation.*

Conique, adj. qui a la figure d'un cône, *conico.*

Conjugaion, s. f. la manière de conjuguer, *conjugazione, coniugazione.*

Conjugal, m. ale, f. adj. *conjugale, conjugale, matrimoniale.*

Conjugalement, adv. *a maniera di marito e moglie.*

Conjugué, m. ée, f. part. *conjugato, conjugato.* V. le verbe.

Conjuguer, v. a. et r. T. de gramm. donner aux verbes différentes terminaisons, *conjugare, coniugare.*

Conjurateur, s. m. *congiuratore, congiurato, conjurante - mago, stregone, fattucchiere.*

Conjuration, s. f. *conspiration, congiura, conspirazione - paroles dont on se sert pour conjurer le démon, la peste, etc. incantamento - au plur. on le dit dans le sens de prière, scongiuro, prego efficace, stretto.*

Conjuré, m. ée, f. part. *congiurato.* V. le verbe - subst. les conjurés, *i congiurati.*

Conjurer, v. a. *conspirer contre le Prince ou l'État, conjurare, congiurarsi, far congiure, cospirare - prier instantement, scongiurare, supplicare, pregar caldamente - se servir de certaines prières pour chasser les démons, scongiurare, esorcizzare - conjurer, se dit aussi, en parlant de superstition, incantare, congiurare, iscongiurare, constringer per incantesimo - conjurer contre quelqu'un, macchinar, tramare contro, giurar la perdita di alcuno.*

Connaissable, **Connaissance**, etc. V. **Connaissable**, etc.

Connétable, s. m. et f. officier militaire et titre de dignité, *constabile, constabile, la moglie del constabile.*

Connétable, s. f. *giurisdizione del constabile.*

Connexe, adj. de t. g. *connesso, congiunto, unito, attaccato.*

Connexion, s. f. *connessione, attaccamento, unione.*

Connexité, s. f. *disposition récipro. qui ont deux choses pour être jointes, l'une avec l'autre, connestà, disposizione reciproca, che hanno due cose per essere congiunte l'una coll'altra.*

Conniffe, s. f. *sorte di testaceo.*

Connil, s. m. *vieux mot, V. Lapin.*

Conniller, v. n. T. *vieux, schivarsi, cercar cavilli, sutterfugj, tergiversazioni, tergiversare.*

Counillière, s. f. *il est vieux, sutterfugio.*

Connivence, s. f. *connivenza, dissimulation, tolleranza.*

Conniver, v. n. *tollerare, dissimulare, far le viste di non vedere - prov. far la gatta di masino.*

Connoissable, ou **Connaissable**, adj. de t. g. *conoscibile, conoscibile.*

Connoissance, ou **Connaissance**, s. f. *cognitione, conoscenza, notizia, connessa - avoir perdu toute connaissance, conoscenza, ragione - avoir connaissance des tableaux, pierreries, etc. aver cognizione, esser pratico, o intendente di quadri, ec. - pour habitude qu'on a avec quelqu'un, conoscenza, amicizia - on dit qu'un homme a bien des connaissances, cognitione, conoscenza, scienza, sapere, dottrina, lumi - connaissances, en T. de chasse, segnali, tracce delle fiere.*

Connoissement, ou **Connaissance**, s. m. T. de comm. de mar. *polizza di carico, dichiarazione, che contiene lo stato delle mercanzie, che sono sopra un bastimento, colore, a' quali appartengono, e il luogo dove si portano, sottoscritta dal capitano e dal notajo.*

Connoisseur, ou **Connaissanceur**, s. m. *euse, f. conoscere, conoscitore.*

Connoître, ou **Connaitre**, v. a. *conoscere, aver esperienza, pratica, cognizione, intendere, sapere - connaître, conoscere, conoscer carnalmente, o d'amore - connaître, discernere les objets, conoscere, riconoscere, ravvisare, distinguere - éprouver, conoscere, provare, sentire - se connaître en quelque chose ou à quelque chose, conoscersi, intendere, aver pratica, cognizione, ec. - ne se connaître point, esser fuori di se.*

Connu, m. ue, part. *conosciuto, cognito, ec.* V. **Connoltre**.

Conoïde, s. m. T. de géom. *corps qui tient de la figure d'un cône, conoïde.*

Conque, s. f. *conca, gran conchiglia, corno marino - conques anatifères, sorta di nicchio, in cui credevasi una volta che si formassero delle anatre - V. Bernacle, Cravan.*

Conquérant, s. m. *conquistatore.*

Conquérir, v. a. *conquistare, acquistare, far suo.*

Conquêt, s. m. T. de prat. *acquêt fait durant la communauté entre le mari et la femme, beni acquistati.*

Conquête, s. f. *conquista, conquista - fig. en T. de galanterie, conquista d'euori.*

Conquêter, v. a. V. **Conquérir**.

Conquette, s. f. T. de fleur, *nome che si dà a varie espèces de violes.*

Conquis, m. ise, f. part. *conquistato, acquistato, fatto suo, du verbe Conquérir, V. Consacrant.*

Consacrant, s. et adj. m. *consacrante, che consacra.*

Consacré, m. ée, f. part. *consacrato, consacrato, V. le verbe.*

Consacrer, v. a. *consacrer, consagrar, consecrare, far sacro, dedicare a Dio - on*

dit, que l'usage a consacré une phrase, une façon de parler, *consacrare, stabilir, fissare - consacrer, consacrare, far il sacramento dell'altare - V. r. se dévouer, darsi tutto, sacrificarsi.*

Consanguin, adj. m. *parent du côté paternel, consanguineo, parente da canto di padre.*

Consanguinité, s. f. *parenté du côté du père, consanguinità, parentela da canto di padre.*

Conscience, s. f. *lumière intérieure, par laquelle l'homme se rend témoinage à lui-même du bien et du mal qu'il fait, lume interno, onde l'uomo rende testimonianza a se stesso del bene, o del male che fa, coscienza, coscienza - animo, cuore, mente - en conscience, en ma conscience, in coscienza, buona coscienza, in verità.*

Consciencieusement, adv. *conscienciosamente, in coscienza.*

Consciencieux, m. euse, f. adj. *consciencioso, timorato, di buona coscienza, scrupoloso.*

Conscription, subst. f. *inscription des citoyens, français, de l'âge de 20 ans, pour le service militaire, iscrizione dei giovani dell'età di venti anni pel servizio militare.*

Conscriit, s. et adj. *parlant des jeunes gens qui sont appelés au service militaire, conscritto, cittadino che ha vent'anni, registrato pel servizio militare.*

Conscriit, adj. m. *parlant des sénateurs Romains, les pères Conscriits, padri conscritti, senatori.*

Consécrateur, s. m. V. **Consacrant**.

Consécrateur, subst. f. *consacrazione, consacrazione.*

Consécuteur, m. ive, f. adj. *consecutivo, che segue immediatamente.*

Consécuteur, adv. *consecutivamente, di seguito.*

Conseil, s. m. *consiglio, risoluzione, determinazione, partito - on dit, les conseils de Dieu sont impénétrables, il faut adorer les conseils de Dieu, i decreti della Provvidenza, i consigli divini, i decreti di Dio - assemblée, conseil de guerre, d'état, etc. consiglio di guerra, di stato, ec. - lieu où le conseil s'assemble, sala del consiglio - prov. la nuit porte conseil, la notte è la madre de' pensieri - cet homme a bientôt assemblé son conseil, pronto nelle determinazioni.*

Conseillé, m. ée, f. part. *consigliato.* V. le verbe.

Conseiller, v. a. *consigliare, dar consiglio.*

Conseiller, s. m. *consigliere, che consiglia, che dà consiglio.*

Conseillère, s. f. *consigliera, consultatrice - la moglie d'un consigliere, d'un senatore.*

Consens, s. m. T. de juris. *consenso.*

Consentant, m. ante, f. adj. *consenziente, partecipe, acconsentente.*

Consentement, s. m. *consenso o assenso, accordo, consentimento.*

Consenti, m. ie, f. part. *consentito, acconsentito, approvato, V. le verbe.*

Consentis, v. a. *consentire, acconsentire, approvare, arrandersi, sottomettersi al giudizio di alcuno - dans la prat. il est actif; consentir la vente, l'adjudication d'une terre, consentire, permettere, essere d'accordo.*

Conséquentement, adv. *con giustezza, conseguentemente, in seguito, perciò, in conseguenza.*

Conséquence, s. f. *conseguenza, conclusione, seguito - on dit, un homme, une charge, etc. de conséquence, uomo, carica ec. d'importanza, di considerazione, di rilievo - adv. sans conséquence, senza*

consequenza, di niun conto - *en conséquence*, in seguito, in conseguenza, *ec.*
Conséquent, s. m. en T. de log. et de math. il *consequente* - par conséquent, *conj.* dunque, per conseguenza, e però, perciò.
Conséquent, m. ente, f. adj. che opera, e parla con giustizia.
Conservateur, s. m. trice, f. *conservatore*, protettore, difensore, mantentore, difensore, *ec.* conservateur des privilèges, titre de dignité, *anticonseigliere*.
Conservation, s. f. *conservazione*, *conservazione*, *conservamento*.
Conservatoire, s. m. *conservatorio*, sorta di monastero, e di collegio.
Conserve, s. f. espèce de confiture, *conserva* - il se dit encore des navires qui vont de compagnie, *navi di conserva*.
Conservé, m. ée, f. part. *conservato*, *mantenuto*, *ec.* V. le verbe.
Conserver, v. a. *conservare*, *serbare*, *custodire*, *sostenere*, *guardare*, *difendere*, *guarentire*, *riparare*, *aver cura* - v. n. *conservarsi*, *ec.* - v. r. *aversi cura* - se conduire si sagement, que l'on ne se met mal avec personne, *mantenersi in una savia neutralità*.
Conserve, s. f. pl. *occhiali di conserva*, che non ingrossano gli oggetti, *ma servono unicamente per conservare la vista*.
Considence, s. f. T. de phys. rapport aux fluides seulement, *profondamento*, *divallamento*. Non si usa che parlando di fluidi.
Considérable, adj. de t. g. *considerabile*, di rilievo, d'importanza, *ragguardevole*, *rimarchevole*, *stimabile*, di conseguenza.
Considérablement, adv. *considerabilmente*, *notabilmente*, *molto*, *assai*.
Considérant, m. ante, f. adj. *fam. riservato*, *circospetto*.
Considération, s. f. *considerazione*, *attenzione*, *circospezione*, *avvertenza*, *riguardo*, *reflessio*, *importanza*, *rilievo*, *conseguenza*, *stima*, *rispetto* - *homme de peu de considération*, uomo che conta poco nel mondo - pour raison, motif, vue, intérêt, *considerazione*, *ragione*, *motivo*, *mira*, *ec.*
Considéré, m. ée, f. part. *considerato*, *esaminato*, *osservato*, *ec.* V. le verbe.
Considérer, v. a. *considerare*, *osservare*, *esaminare*, *ponderare*, *far riflessione*, *stimare*, *far conto*, *pregiare*.
Consigne, ou *Consigne*, s. f. T. de comm. à Lyon, le livre de consigne est celui sur lequel un maître de coches consigne et enregistre les balles, ballots, etc. dont il se charge; en Provence, c'est le livre où les receveurs ou commis de bureaux enregistrent les sommes qu'un marchand ou voiturier leur dépose: il se dit aussi de la somme déposée, *sorta di registro*.
Consignataire, s. m. *depositaire* d'une somme consignée, *colui presso del quale è depositata qualche somma*, *depositario*.
Consignation, s. f. *consignazione*, *deposito*.
Consigne, s. f. l'ordre que donne à une sentinelle, celui qui la pose, *ordine dato a una sentinella*.
Consigné, m. ée, f. part. *consignato*, *messo in deposito*. V. le verbe.
Consigner, v. a. *consignare*, *mettere in deposito* - *consigner un papier*, dar un biglietto d'obbligo - *consigner*, signifie aussi donner l'ordre à une vedette, *assegnare* - fig. je l'ai consigné à ma porte, pour dire: j'ai donné ordre qu'on ne le laissât point entrer, *dar ordine di non lasciar entrare*.
Constance, s. f. L'état où sont certaines choses fluides, *consistenza*, *spessezza*, *sodezza*, *densità*, *durabilità* - *manière*,

ou état, auquel une chose est ou subsiste, *consistenza*, *stato*, *stabilità* - donner l'état de la consistance d'une terre, *stato di un terreno*, e sue appartenenze - état de consistance, *stato di perfezione* - fig. état de stabilité, de permanence, *stabilità*, *permanenza*, *costanza* - esprit qui n'a point de consistance, *spirito variabile*, *incostante*.
Consistant, m. ante, f. adj. *consistente*, che consiste.
Consister, v. n. *consistere*, *esser riposto*, *stare*, *esser composto*.
Consistoire, s. m. *assemblée du Pape et des Cardinaux*, *conistorio*, *concistoro*, *concilio* - *assemblée de ministres Calvinistes*.
Conistorial, m. ale, f. adj. qui appartient au consistoire, *conistoriale* - *benefices conistoriaux*, *benefizj conistoriali*, *quelli benefizj che si conferiscono dal Papa per via di Bolle dimandate*, e *spediti in conistorio*, come *Vescovati*, *Abazie*, *ec.*
Conistorialement, adv. *in conistorio*, *alla maniera del conistorio*.
Consolable, adj. de t. g. che può consolarsi, che ammette consolazione.
Consolant, m. ante, f. adj. *consolativo*, *consolatorio*, *confortante*.
Consolateur, s. m. trice, s. f. *consolatore*, *confortatore*, *consolatrice*, *ec.*
Consolation, s. f. *soulagement* que l'on donne à la douleur de quelqu'un, *consolazione*, *conforto*, *contento*, *soddisfazione*.
Consolatoire, adj. il vieillit, *consolatorio*, *consolante*.
Console, s. f. pièce d'architecture saillante et ornée, *mensola*, *modiglione*, *beccatello*, *peduccio* - ad pl. sporti nelle cave per servirne di scala.
Consolé, m. ée, f. part. *consolato*, *confortato*, *ec.* V. le verbe.
Consoler, v. a. *consolare*, *confortare*, *racconsolare*, *porger sollievo*, *conforto*, *consolazione*, v. r. *consolarsi*, *esser meno afflitto*, *riconfortarsi*.
Consolidant, s. et. adj. m. T. de chir. *consolidativo*.
Consolidation, s. f. au propre, et T. de chirurg. *consolidazione*, *consolidamento*. - en T. de prat. *riunione*, *consolidazione*.
Consolidé, m. ée, f. part. *consolidato*. V. le verbe.
Consolider, v. a. au propre, il ne se dit que des plaies, *consolidare*, *riunire*, *saldare*, *rammarginare* - en T. de prat. *consolider l'usufruit* à la propriété, *consolidare*, *riunire* - fig. *consolider une union*, un traité, etc. *consolidare*, *confermare*, *assodare*.
Consummateur, s. m. *consumatore* - pour celui qui perfectionne, *Jésus-Christ* est l'auteur et le consommateur de notre foi, *Gesù Cristo* è l'autore, e l'compitore di nostra fede.
Consummation, s. f. *consumazione*, *distruzione*, *struggimento* - *compimento*, *fine*, *perfezione* - il se dit encore du grand usage qui se fait de certaines choses, *consumamento*, *consumo*.
Consummé, s. m. sorte de bouillon fort succulent, *consumato*, *sorta di brodo molto sugoso*, *sostanzioso*.
Consummé, m. ée, f. part. et adj. *consumato* - pour parfait, *accompli*, *consumato*, *perfetto*, *esimio*.
Consummer, v. a. *consumere*, *finire*, *terminare*, *spedire*, *compiere*, *maturare*, *fornire*, *adempire*, *effettuare* - *consumare*, *far consumo*, *distruire*, *disipare* - on dit, faire consumer de la viande, ainsi que toute la substance soit dans le bouillon, *fare un consumato*, *far bollire*

la carne tanto che tutta la sostanza s'è nel brodo.
Consumptif, m. ive, f. s. et adj. il se dit de certains remèdes, *consumivo*, *consumativo*.
Consumption, s. f. V. *Consumation* - espèce de maladie, *consumzione* - *malade de consumption*, *tisico*, che ha il mal sottile, che da nel tisico, che cade in *consumzione*.
Consonance, s. f. accord de deux sons et cadence semblable dans les mots, *consonanza*, *accordo di due suoni*, la cui unione piace all'orecchio.
Consonnant, adj. m. T. de mus. *consonante*, che risuona, *uniforme*.
Consonne, s. f. et adj. lettre qui n'a nul son toute seule, *consonante*, *lettera che non ha suono senza il soccorso di qualche vocale*.
Consorts, s. m. pl. T. de prat. *compagno*, *partecipe*, *sozio*, *socio*.
Consoûde, s. f. plante vulnérable, *consoe lida*.
Conspirant, m. ante, f. adj. T. de mée. che si unisce, che non è opposto.
Conspirateur, subst. m. *conspiratore*, *congiurato*.
Conspiration, s. f. *conspirazione*, *congiura*, *machinamento*, *trama*.
Conspiré, s. m. *conspirato*, *congiurato*. V. *Conspirateur*.
Conspiré, m. ée, f. part. *conspirato*, *ec.* V. le verbe.
Conspirer, v. n. *conspirare*, *congiurare*, *accordarsi* - fig. *cooperare* - il a conspiré ma perte, la ruine de l'état, dans ce sens il est actif, egli ha meditato, *macchinato*, *tentato*, *ec.*
Conspué, m. ée, f. part. *sputacchiato*, *ec.* V. le verbe.
Conspuer, v. a. *fam.* et *fig.* *sputar addosso*, *disleggiare*, *disprezzare*, *deridere*.
Constamment, adv. *costantemente*, *perseveramment*, *invariabilmente*, *certainement*, *indubitabilmente*.
Constance, s. f. *costanza*, *fermezza*, *toleranza*, *sofferenza* - *perseveranza*, *continuazione*.
Constant, m. ante, f. adj. *costante*, *forte*, *intrepido*, *fermo*, *perseverante*, *stabile*, *certo*, *indubitato*, *sicuro*, *invariabile*.
Constaté, m. ée, part. *contestato*, *prova-*
to, *stabilito*. V. le verbe.
Constater, v. a. *vérifier un fait*, *prover*, *stabilire*, *avverare*, *contestare*.
Constellation, s. f. *costellazione*, *molte stelle fisse insieme*, alle quali si è dato nome e figura d'uomo, d'animale *ec.* per distinguerle dalle altre della stessa spherie.
Constellé, m. ée, f. adj. *fatto*, *nato* sotto una qualche costellazione.
Conster, v. n. *impers. constare*, *apparire*, *esser manifestato*.
Consternation, s. f. *costernazione*, *consternazione*, *smarrimento*, *sbigottimento*.
Consterner, v. a. *costernare*, *sgomentare*, *avvilire*, *far perdere il coraggio*, *far perdere d'animo*.
Constipation, s. m. *costipazione*, *stitichezza*, *durezza di ventre*.
Constipé, m. ée, f. part. et adj. *stitico*, che non può cacciare - fig. et subst. *inquieto*, *fastidioso*, *nojevole*, *impatient*, *malinconioso*, *indeciso* - il a la mine d'un constipé.
Constiper, v. a. *costipare*, *render stitico*.
Constituant, m. ante, f. adj. *constituente*.
Constitué, m. ée, f. part. V. le verbe - corps bien ou mal constitué, *bene*, e *male formato*, *complezionato*.
Constituer, v. a. *constare*, *esser composto*, *sussistere*, *formare*, *constituire* - *faire*

consister en ..., *riportare, far consistere* - pour mettre, établir, constituer, stabilir, créer, instituer, assigner, nommer, porre - en T. de pal. constituer quelqu'un prisonnier, *far prigione, arrestare* - constituer une rente, etc. *stabilire, assegnare*.
 Constitut, s. m. T. de juris. *costituto*.
 Constitutif, m. ive, f. adj. *costitutivo*.
 Constitution, s. f. *costituzione, composizione, formazione - stato, ordine, complessione - costituzione d'una rendite, censo, pensione - costituzione, decreto, regola, ordinanza, legge*.
 Constitutionnaire, s. m. nom que l'on donne en France à ceux qui ont accepté la bulle *Unigenitus*.
 Constricteur, s. m. il se dit des muscles qui resserrent, *constrictorio*.
 Constriction, s. f. T. de phys. resserrement des parties d'un corps, *costrignimento, costrizione, ristignimento, condensamento*.
 Constringent, m. ente, f. adj. *costringente, strigente*.
 Construction, s. f. *costruzione, fabbrica* - fig. la construction d'un poème, etc. *la tessitura, la disposizione* - en T. de gramm. arrangement des mots, *costruzione, sintassi*.
 Construire, v. a. *costruire, edificare, fabbricare, formare* - fig. en T. de gramm. arranger des mots, *costruire*.
 Construit, m. ite, f. part. V. le verbe.
 Consuales, s. f. pl. fêtes à l'honneur du Dieu Consus, *consuali, feste presso gli antichi Romani in onore del Dio Consus, instituite da Romolo*.
 Consubstantialité, s. f. T. de théol. *consustanzialità*.
 Consubstantiateurs, s. m. pl. Luthériens, qui soutiennent la consubstantiation, *Luterani*.
 Consubstantiation, s. f. T. par lequel les Luthériens expriment leur doctrine, sur la présence réelle de Jésus-Christ dans l'Eucharistie, *consustanziazione*.
 Consubstantiel, s. m. elle, f. *consustanziale*.
 Consubstantiellement, adv. *consustanzialmente*.
 Consul, s. m. *console, consolo* - au pl. c'est la juridiction, le tribunal des consuls, *giurisdizione, o tribunale de consoli*.
 Consulaire, adj. de t. g. *consolare, del consolo*.
 Consulairement, adv. *consolarmente, da Consolo, con autorità consolare*.
 Consulat, s. m. dignité du consul, *consolato, dignità del Consolo*.
 Consultant, s. et adj. m. *consultante, che consiglia, che dà consiglio*.
 Consultation, s. f. conférence d'avocats ou de médecins, *consulta, consiglio*.
 Consultative, adj. f. avoir voix consultative, *aver voce consultiva in un' assemblea*.
 Consulté, m. ée, f. part. *consultato, V. le verbe*.
 Consulter, v. a. *consultare, domandare, prender consiglio, consigliarsi, chiedere parere* - fig. consulter sa conscience, ses forces, etc. *consultare, esaminare* - consulter le miroir, *specchiarsi, aggiustarsi allo specchio* - absol. *consultare, deliberare, conferir insieme*.
 Consultant du saint Office, s. m. *consulatore del santo Ufficio*.
 Consultrice, s. f. *consultrice, colei che consiglia*.
 Consumant, m. ante, f. adj. *consumante, che consuma*.
 Consumé, m. ée, f. part. *consumato, V. le verbe*.
 Consumer, v. a. *consumare, dissipare, di-*

struggere, logorare, divorare, dissolvere.
 Contact, s. m. *contatto*.
 Contagieux, m. euse, f. adj. *contagioso, appiccaticcio, attaccaticcio, pestilenziale*.
 Contagion, s. f. *contagione, infezione* - absol. *peste, moria, pestilenza, bubbone*.
 Contailles, s. f. pl. sorte de borra di seta.
 Contamination, s. f. *contaminazione, immondexu legale*.
 Contaminé, m. ée, f. part. *contaminato, V. le verbe*.
 Contaminer, v. a. *contaminare* - il est vieux.
 Conte, s. m. *racconto, novella, favola, storia*.
 Contemplateur, s. m. trice, f. *contemplatore, contemplatrice*.
 Contemplatif, m. ive, f. adj. *contemplativo* - subst. les contemplatifs, *i contemplativi* - nouveaux contemplatifs, *quististi*.
 Contemplation, s. f. *contemplazione, meditation, speculation, considerazione* - en contemplation, *a contemplazione, in considerazione, in riflesso*.
 Contemplé, m. ée, f. part. *contemplato, meditato, mirato, V. le verbe*.
 Contempler, v. a. *contemplare, meditare, specolare, mirare* - absol. et sans régime, *contemplare, star in contemplazione*.
 Contemporain, m. aine, f. s. et adj. *contemporaneo, dello stesso tempo, della stessa età*.
 Contempteur, s. m. du style soutenu, *sprezzatore*.
 Contemptible, adj. de t. g. il vieillit, *dispregevole, abbiato, disprezvole, disprezzabile, dispettoso, vile*.
 Contenance, s. f. capacité d'un vaisseau, *étendue, capacità, estensione* - maintien, posture, etc. *ciera, aria, sembianza, garbo, contegno, portamento* - foggia di presentarsi, *maniera di stare* - perdre contenance, *esser impacciato, imbrogliato, confuso, sorpreso, smarriti* - tenir, faire bonne contenance, *mostrar coraggio, fermezza, risolutezza*.
 Contenant, s. m. *continente, contenente, che contiene*.
 Contendant, m. ante, f. s. et adj. *competitore, concorrente, emolo, rivale, contendente*.
 Contenir, v. a. *contenere, capire, racchiudere, comprendere, fermare, impedire, tener ne' limiti, trattenero, - raffrenare, reprimere, moderare, ritenere* - se contenir, *V. R. raffrenarsi, etc.*
 Content, m. ente, f. adj. *contento, soddisfatto, appagato, consolato* - être content, *esser contento, acconsentire, approvare, gradire*.
 Contenté, m. ée, f. part. *contentato, appagato, soddisfatto, V. le verbe*.
 Contentement, s. m. *contento, piacere, contentezza, soddisfazione, allegrezza*.
 Contenter, v. a. *contentare, soddisfare, appagare* - se contenter, *V. recip. contentarsi, essere contento, pago, soddisfatto, bastare*.
 Contentieusement, adv. *con contensione, con ostinazione contenziosamente*.
 Contentieux, m. euse, f. adj. *contenzioso, controverso, litigioso, disputable, contrastabile, controversible*.
 Contentif, adj. m. T. de chir. bandage qui retient les topiques sur une partie malade, *costrittivo, che ritiene a suo lungo*.
 Contention, s. f. *contesa, gara, rissa, contrasto, disputa, veemenza nel disputare, contenzione, contrastamento, calore nel disputare* - contention d'esprit, *sforzo, travaglio, applicazione grande*.
 Contenu, s. m. *contenuto, ciò che contiene in qualche scritto*.

Contenu, m. ue, f. part. *contenuto*.
 Conté, m. ée, f. part. *raccontato, V. le verbe*.
 Conter, v. a. *raccontare, narrare, riferire* - conter des sornettes, *contar baje, narrar bazzevole, cantar favole* - fam. en conter à une femme, *amoreggiare, vaneggiare, far all'amore*.
 Conterie, s. f. *fabbrica di grosso vetro in Venezia*.
 Contestable, adj. *disputabile, contrastabile, controvertibile, dubbioso, incerto*.
 Contestant, m. ante, f. s. et adj. *litigant, contenzioso, litigioso*.
 Contestation, s. f. *contesa, disputa, gara, contrasto, altercation, rissa, quistione, litigio, contestazione, contestamento*.
 Contesté, m. ée, f. part. *contrastato, disputato, ec. V. le verbe*.
 Contester, v. a. *disputer, litigare, contraster, piatre, quistionare, contendere, gareggiare*.
 Conteur, s. m. euse, f. qui fait un conte, *narratore, dicttore, raccontore* - employé seul, il ne se dit qu'en mauvaise part, *cicalone, novelliere, favolone, pippione, cianciatore, favolatore, favoleggiatore* - en style fam. *conteur de fagots, dicteur di bazzevole, ec.*
 Contexture, s. f. *disposition des parties, tessitura*.
 Contigu, m. ue, f. adj. *contiguo, attiguo vicino*.
 Contiguïté, s. f. *contiguità, vicinanza, pressimilità*.
 Continence, s. f. *continenza, continenza*.
 Continent, m. ente, f. adj. *continente, caso*.
 Continent, s. m. T. de géogr. grande étendue de pays, *continente*.
 Contingence, s. f. *contingenza, casualità* - angle de contingence, T. de géom. *angolo di contingenza*.
 Contingent, m. ente, f. s. et adj. *contingente, incerto, fortuito, casuale* - portion contingente, ou bien, le contingent, *quella parte che tocca a ciascuno di pagare o di ricevere*.
 Continu, m. ue, f. adj. *continuo, seguito, di seguito, non interrotto, senza intervallo* - basse-continue, en T. de mus. *contrabasso, baritone* - les philosophes disent, le continu.
 Continuateur, s. m. qui continue un ouvrage commencé par un autre, *continuatore, chi continua l'opera lasciata interrotta da un altro*.
 Continuation, subst. fem. *continuazione, durazione*.
 Continue, s. f. durée sans interruption, il ne s'emploie qu'adv. à la continue, *alla lunga, a lungo andare*.
 Continuel, m. elle, f. adj. *continuo, continuo, incessante*.
 Continuellement, adv. *continovamente, di continuo, continuamente, sempre, senza intermissione*.
 Continuellement, adv. pron. *continùment, senza interruzione, continuamente* - continu et continuellement se disent des choses qui ne sont pas divisées ni interrompues; *continuel et continuellement, de celles qui sont interrompues, mais qui recommencent souvent*.
 Continué, m. ée, f. part. *continuato, proseguito, V. le verbe*.
 Continuer, v. a. *continuar, proseguire, seguitare, continuer une ligne, continuer, prolonger, distendre* - n. *durer, continuer, non cessare, persistere*.
 Continuité, s. f. *liaison des parties du continu, unione delle parti del continuo, continuità* - T. de méd. *solution de continuité, continuità, continuazione, duarazione, continuamento*.

Contondant, adj. m. T. de chir. *contundente, che ammacca.*
Contorniate, adj. f. on donne ce nom à certaines médaillles de cuivre, *coltrone.*
Contorsion, s. f. *contorsione, storcimento diavolamento.*
Contour, s. m. T. de peint. et de sculpt. *contorno, dintorno, lineamento estremo d'una figura - le contour d'une colonne, d'un dôme, contorno, giro.*
Contourné, m. ée, f. part. *contorniato, delineato - obliquo, storto, sghebo, bistorto, traverso - en T. de blas. il se dit de la figure d'un animal, qui a la tête tournée du côté gauche de l'écu, rivoltato.*
Contourner, v. a. *contornare, delineare, far i contorni.*
Contractant, m. ante, f. adj. *contrattante, contraente*: il est plus usité au subst. m. plur.
Contracté, m. ée, f. part. *contrattato, stabilito*. V. le verbe.
Contracter, v. a. *contrattare, far contratto, stabilire, legar alleanza, amicizia, contrarre matrimonio, obbligazione, ec.* - il se dit encore des maladies qui se gagnent par espèce de contagion, etc. *contrarre* - de certaines habitudes, *contrarre, formare, abituarsi* - des dettes, *indebitarsi* - se contracter, récip. T. de phys. il ritirarsi de' nervi, e de' muscoli, *raggrinzarsi, contrarsi.*
Contraction, s. f. T. de phys. raccourcissement des nerfs ou des muscles, *contrazione, ritrimento, raggrinzamento* - T. de gramm. réduction de deux syllabes en une, *contrazione, accorciamento.*
Contractuel, m. elle, f. adj. qui est stipulé par contrat, *per contratto.*
Contracture, s. f. T. d'arch. *restremazione della colonna.*
Contradicté, s. m. *contraddittore, contraddittore.*
Contradiction, s. f. *contraddizione, contraddittimento, opposizione, ostacolo, contraddimento, difficoltà, contrarietà* - en T. de phil. on dit qu'une chose implique contradiction, lorsqu'elle renferme en même tems l'affirmative et la négative, *implicar contraddizione* - esprit de contradiction, *spirito di contraddizione, uom contraddittorio.*
Contradictoire, adj. il n'est guère en usage qu'en certaines phrases du style didactique, *contraddittorio, direttamente opposto* - il se dit aussi des jugemens rendus après que toutes les parties ont été ouïes, *giudizio renduto dopo di aver inteso le parti litiganti, contraddittorio, in contraddittorio.*
Contradictoirement, adv. *contraddittoriamente, in modo contraddittorio* - T. de Pal. il se dit des jugemens contradictoires, *in contraddittorio.*
Contraignable, adj. T. de pal. *che può esser costretto al pagamento.*
Contraindre, v. a. *costringere, violentare, sforzare, obbligare* - gêner, *dar soggezione, obbligare ad una certa ritenutezza* - en T. de prat. *costringere al pagamento, far condannare in giudizio* - fig. presser, serrare, tener ristretto, incomodare, comprimer - au récip. *contenersi, farsi violenza, moderarsi.*
Contraint, m. ante, f. part. *sforzato, violentato, obbligato, costretto*, V. le verbe
Contraindre - adj. *géné, offettato, che non è naturale* - pour serré, *ristretto, rinserrato, racchiuso* - fig. style, langage contraint, *affettato, s'entato* - basse contrainte, V. Basse.
Contrainte, s. f. force majeure, violence,

forza, violenza costringimento - pour retenue, *ritenutezza, severità, contegno, soggezione* - pour gêner par rapport aux habits etc. *trop étroits, strettezza, strignimento, angustie* - en T. de prat. *contrainte, sorte d'acte qui contraint, sentenza.*
Contraire, adject. *contrario, ripugnante, opposito, opposto, nemico, avversario, nocivo, dannoso, cattivo* - au subst. il contrario, *l'opposto - adv. au contraire, al contrario, all'opposto, in pregiudizio, a danno, a disavvantaggio* - contraires, s. m. pl. T. de philos. sorte d'opposés, *i contrarij.*
Contrariant, m. ante, f. adj. *contrariante, contraddittore, che contraria, che contraddice.*
Contrarié, m. ée, f. part. *contrariato, contraddetto*. V. le verbe.
Contrarier, v. a. *contrariare, contraddire, contrapporsi* - pour s'opposer, *oppori, attraversare, impedire.*
Contrariété, s. f. *contrarietà, differenza, discrepanza, ostacolo, opposizione, difficoltà, impedimento.*
Contraste, s. m. T. de peint. et de sculpt. *contrasto, varietà d'atteggiamenti, di colori, ec.* - il se dit encore des passions, et des caractères, *contrasto di passioni, di caratteri.*
Contrasté, m. ée, f. part. *contrastato*, V. le verbe.
Contraster, v. a. et n. T. de peint. et de sculpt. *fare un contrasto, una varietà d'atteggiamenti, di colori, caratteri ec.*
Contrat, s. m. *contratto, patto, convenzione, convegno.*
Contravention, s. f. *contravvenzione, trasgressione, prevaricazione.*
Contrayerva, s. f. plante du Pérou, *contrayerva, contraierva. La sua radice è aromatica, e fassene uso in medicina.*
Contre, prép. *contro, contra, a fronte, dirimpetto, in faccia, vicino, all'incontro, da canto* - au subst. le pour et le contre, *il pro e il contro.*
Contre-allée, s. f. sorte d'allée, *contraviale, viale, o filare d'alberi laterale ad un altro.*
Contre-amiral, s. m. officier d'une armée navale et le vaisseau qui est commandé par cet officier, *uffisiale che comanda un' armata navale, ed anche la nave ch'è da lui comandata, contr'ammiraglio.*
Contre-approches, s. f. pl. ce sont des lignes ou des travaux faits par les assiégés *lavori fatti dagli assediati per impedire gli approcci, contraffosse.*
Contre-balancer, v. a. compenser, il ne se dit qu'en matière de morale, *agguagliare, adeguare, pareggiare, contrabalanziare* - contrappesare, compensare.
Contrebande, s. f. *contrabbando, cosa, mercanzia di contrabbando* - faire la contrebande, *far il contrabbando, far traffico di merci violato* - fig. et fam. *homme de contrebande, uom sospetto, importuno, fastidioso.*
Contrebandé, **Contrebarré**, **Contrefascé**, adj. m. T. de blas. *contrabbandato, contrasbarato, contraffasciato.*
Contrebandier, s. m. ière, f. *contrabbandiere, che fa il contrabbando.*
Contre-bas, adv. T. de maçonn. du bas en haut, *di basso in alto.*
Contre-basse, s. f. grosse basse de violon, *contrabasso.*
Contre-batterie, s. f. *batteria opposta a batteria, controbatteria.*
Contre-bittes, s. f. courbes des bittes, V. Bittes.
Contre-brêssé, s. f. T. de blason, merli di diversa colore,

Contre-brêssé, m. ée, f. adj. T. de blas. *contramerlato.*
Contre-capion de poupe, s. m. T. de mar. *controcapiione di poppa.*
Contre-carène, s. f. T. de mar. pièce de bois posée au-dessus à la carène, *contrachiglia di galera.*
Contrecarré, m. ée, f. part. *contrapposto, attraversato*. V. le verbe.
Contrecarrer, v. a. *contrapporsi, attraversare, resistere.*
Contrécart, s. m. parties d'un écu *contr'écartelé, contr' inquartatura.*
Contr'écarter, v. a. *contr' inquare.*
Contr'échange, s. m. *scambio, contra-cambio, permuta.*
Contre-charme, subst. m. *incanto che distrugge, o impedisce un altro contr' incanto, contramallo.*
Contre-châssis, s. m. *contr' inveltriata, o contr' impannata.*
Contre-chaussée, s. f. *contrargine.*
Contre-chevron, s. m. T. de blas. *cavallette opposito di diverso colore.*
Contre-chevronné, m. ée, f. adj. T. de blas. *che ha i cavalletti opposti.*
Contre-clef, s. f. *contrachiaue.*
Contre-cœur, s. m. fond d'une cheminée, *frontone - nausea - ripugnanza.*
Contre-coup, s. m. *ribattimento, ripercussione, ripercuotimento, ripiechio, contraccolpo.*
Contre-critique, s. f. *contracritica.*
Contre-danse, s. f. sorte de danse, *contradanza.*
Contredire, v. a. *contraddire, replicare* - en T. de Pal. *oppori, rifiutare, combattere* - v. r. *contraddirsi.*
Contredisant, m. ante, f. adj. *contraddittente, spirito di contraddizione.*
Contredit, m. ite, f. part. *contraddetto - rifiutato, combattuto*, V. le verbe.
Contredit, s. m. *confutazione - sans contredit, senza dubbio, indubitabilmente, senza difficoltà, certamente.*
Contre, sub. f. *contrada o regione, tratto di paese.*
Contrenquête, s. f. *informazione contraria.*
Contre-étambord, s. m. T. de mar. *contravota di poppa.*
Contre-étrave, s. f. *contravolta di prua.*
Contre-extension, s. f. T. de chirurgie, *stenzione per rimettere una parte disloquée.*
Contrefaçon, s. f. T. de gens de négoce, *contraffazione.*
Contrefacteur, s. m. *contraffattore.*
Contrefaction, V. Contrefaçon.
Contrefaire, v. a. *contraffare, imitare, ingannare, simulare* - se contrefaire, *contraffarsi, trasformarsi* - rendre difforme, *contraffare, sfigurare* - en parlant d'un livre, *ristampare, contraffare* - contrefaire des draps, étoffes, etc. *falsificare, contraffare.*
Contrefaisseur, s. m. *contraffattore, che contraffa, che falsifica, falsificatore.*
Contrefait, m. ante f. part. *contraffatto*, V. le verbe - homme contrefait, *contraffatto, brutto, guasto, strappiato della persona.*
Contre-fanon, subst. m. T. de mar. cordes amarrées au milieu de la vergue du côté opposé à la bouline, *carica bulina.*
Contre-fasce, s. f. T. de blas. *contraffascia.*
Contre-fascé, m. ée, f. adj. T. de blas. *contraffasciato.*
Contre-fendis, s. m. *corta divisione che si fa delle masse nelle cave di lavagna.*
Contre-fenêtre, s. f. V. Contre-vent.
Contre-fente, s. f. T. de chirurg. *fessura fatta per contraccolpo.*
Contre-finesse, s. f. user de contre-finesse, *oppor malizia a malizia, o astuzia ad astuzia.*

Contre-flambant, m. ante, f. adj. T. de blas. *he manda fiamme opposte.*
Contre-fleuré, **contre-fleuronné**, m. ée, f. adj. T. de blas. *ornato di rosoni opposti.*
Contre-fort, ou **Éperon**, s. m. mur *contre-boutant*, *barbacane*, *contrafforte*, *sprone.*
Contrefossé, s. m. sorte de fortification militaire, *contraffosso.*
Contre-fraser, v. a. T. de boulang. *rimenar per la terza volta la pasta.*
Cont-fugue, s. m. T. de mus. *fuga, la cui marcia è opposta a quella d'un'altra stabbila avanti*, *contrafuga.*
Contre-garde, s. f. espèce de fortification, *fortificazione fatta innanzi ad un bastione, ad una mezza-luna, o altr' opera simile-contraguardia.*
Contre-hâcher, v. n. T. du dessein, *contrattagliare.*
Contre-hâtier, s. m. grand chenet de cuisine, *sorta d'alore*, o *capifuoco grande*, *guernio di ramponi da due parti ad uso di sostenere più spiedi.*
Contre-haut, adv. T. de maçon. *d'alto in basso.*
Contre-herminé, m. ée, f. adj. T. de blas. *contr' herminato.*
Contre-jour, s. m. l'endroit opposé au grand jour, *lume falso* - à *contre-jour*, *contrallume.*
Contre-issant, adj. m. te, f. T. de blas. *il se dit des animaux adossés contrausceni.*
Contre-lames, s. f. pl. T. de gaziers, *regoli.*
Contre-latte, subst. f. sorte de latte, *panconcello.*
Contre-latté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Contre-latter, v. a. *far impalcature di panconcelli.*
Contre-laittoir, subst. m. *strumenti de'gonciatati.*
Contre-lettre, s. f. sorte d'acte secret, *atto segreto*, *per cui si deroga in tutto, e in parte a ciò che si è posto in un primo atto pubblico* - *controlleria*, *contramandato.*
Contre-mailler, voc. a. *lavorar a maglia doppia.*
Contre-maître, s. m. *nocchiere*, *sotto bosman*, *nostr'omo.*
Contre-mandement, s. m. *contr'ordine*, *rivocazione d'un ordine*, *d'un comando.*
Contre-mander, *contrammandare*, dare ordine contrario, *rivocare l'ordine*, *il comando già dato.*
Contre-marche, s. f. *contrammarcia.*
Contre-marée, subst. f. *marée différente*, *marée di rovesci.*
Contre-marque, s. f. *seconde marque*, *marca*, o *contramarca* - *second billet que donne le portier d'un spectacle*, *biglietto di teatro dell'opera.*
Contre-marqué, m. ée, f. part. a cui è stata apposta una seconda marca, V. le verbe.
Contre-marquer, v. a. *mettere una seconda marca.*
Contre-mine, s. f. *ouvrage souterrain*, *contramina* - *opera sotterranea*, *che serve a sventare la mina del nemico* - *sorte de mine*, *mina.*
Contre-miné, m. ée, f. part. *contramminato*, V. le verbe.
Contre-miner, v. a. *contramminare*, *far contramina.*
Contre-mineur, s. m. *colui che fa la contramina.*
Contre-mont, façon de parler, adv. en haut, *in alto*, a *monte*, *verso l'alto*, *sù*, *in sù*, *alto insù*, *alla rovescia* - *ce bateau va à contre-mont*, *andar contr'acqua.*
Contre-mur, s. m. *muro di rinforso.*

Contre-murer, v. a. *rinforzar un muro.*
Contre-ordre, s. m. *contr'ordine.*
Contre-ouverture, s. f. *apertura vicino ad una piaga per dar esito agli umori.*
Contre-pal, s. m. T. de blas. *palo diviso.*
Contre-palé, m. ée, f. adj. T. de blas. *contrapalato.*
Contre-partie, subst. f. T. de mus. *contraparte.*
Contre-passant, m. ante, f. adj. T. de blas. *contrapassante.*
Contre-percer, v. a. *forare*, *bucare dalla parte opposta.*
Contre-pesé, m. ée, f. part. *contrappesato*, *bilanciato.*
Contre-peser, v. a. *su fig. seulement*, *contrappesare*, *bilanciare.*
Contre-pied, s. m. T. de chasse, *piglier il cambio*, *sbagliar la strada della fiera* - *fig. il ne se dit point au plur. il contrario.*
Contre-poids, subst. m. *contrappeso* - *fig. sbilancio.*
Contre-poil, s. m. *contrappelo* - *fig. et fam. prendre à contre poil*, *al contrario*, *all'opposto*, *a contrappelo* - *in diverso significato*, *contrario al vero.*
Contre-poinçon, s. m. *sorta di scarpello*, o *di subbio che serve a' magnani per ribadire rhodi*, *ec.*
Contre-point, s. m. T. de mus. l'accordo di due o più canti differenti, *contrapunto.*
Contre-pointer, v. a. *piquer point contre point*, *imbottire* - *en parlant d'une batterie*, *far una controbatteria di cannoni* - *fig. Contredire*, V.
Contre-pointier, s. m. *imbottitore.*
Contre-poison, subst. m. *contraveleno*, *antidoto.*
Contre-porte, s. f. *seconde porte au devant d'une première*, *contraporta* - *double porte*, *portiera.*
Contre-posé, m. ée, f. adj. T. de blas. *contrapposto.*
Contre-poser, v. a. *portar male una partita a libro.*
Contre-position, s. f. *il portar male una partita.*
Contrépreuve, s. f. T. d'impr. *épreuve tirée sur une épreuve fraîche*, *controprova*, *controstampa.*
Contrépreuvoir, v. a. *contrastampare*, *far una controprova.*
Contre-promesse, s. f. *contrascritta.*
Contre-ruse, *contre-finesse*, subst. f. *contr'astuzia.*
Contre-sabords, s. m. pl. T. de mar. *contrasportelli.*
Contre-sanglon, s. m. *certa soga*, *correggia ch'è attaccata alla sella*, o a cui s'affibbia la cinghiatura.
Contrescarpe, s. f. T. de fortif. *contrascarpa.*
Contrescarper, v. a. *far una contrascarpa.*
Contre-scel, s. m. T. de chanc. *contrasigillo.*
Contre-scellé, m. ée, f. part. du t. g. V. le verbe.
Contre-sceller, v. a. *contrasigillare.*
Contre-seing, s. m. *contrassegnatura.*
Contre-sens, s. m. *sensu contrario* - *en parlant des étoffes*, *du linge*, *etc. il verso contrario d'un drappo*, *d'un panno*, *ec.* - à *contre-sens*, *adv. a contrappelo*, a *contrappiede*, *al verso opposto.*
Contre-signé, m. ée, f. part. *contrassegnato*, *firmato*, V. le verbe.
Contre-signer, v. a. *signer un écrit en qualité de secrétaire*, *au-dessous de celui au nom duquel les lettres sont expédiées*, *contrassegnare*, *firmare.*
Contrecommier, s. m. *peau de parchemin*

en cosse, *pelle di montone*, *cui si è lasciato cader il pelo.*
Contr'espallier, s. m. *contraspalliera.*
Contre-temps, s. m. *contrattempo*, *accidente improvviso* - à *contre-temps*, *adv. a contrattempo*, *fuor di proposito.*
Contre-tiré, m. ée, f. part. *relato*, V. le verbe.
Contre-tirer, v. a. *faire une contrépreuve*, V. *Contrépreuvoir* - *pour copier un tableau*, *une carte*, *etc. trait pour trait*, *retaire.*
Contre-tranchée, s. f. *trincea opposta a quella degli assalitori.*
Contre-vairé, adj. T. de blas. *contravajato.*
Contrevallation, subst. f. *fosso e trinceramento che si fa intorno a una piazza assediata per impedire le sortite della guarnigione*, *contravallazione.*
Contrevenant, m. ante, f. s. et adj. *contravventore*, *che contravviene.*
Contrevenir, v. a. *contravvenire*, *manicare*, *disubbidire.*
Contrevent, s. m. *paravento.*
Contre-vérité, s. f. *discours opposé à la vérité*, *discorso opposto alla verità*, *contravaria.*
Contrevisite, subst. f. *nuova visita giudiziaria.*
Contribuable, s. m. T. de finance, *obligato a contribuire.*
Contribué, m. ée, f. part. *contribuito*, V. le verbe.
Contribuer, v. a. *contribuire*, *cooperare*, *ajutare in qualunque modo all'esecuzione di qualche cosa*, *avervi parte* - *pagare delle contribuzioni*, *pagar tributo*, *contribuire.*
Contribution, s. f. *tributo*, *contribuzione* - *en T. de prat. quota.*
Contristé, m. ée, f. part. *contristato*, *affitto*, V. le verbe.
Contrister, v. a. *contristare*, *affiggere*, *travagliare*, *dar malinconia.*
Contrit, m. ite, f. adj. *contrito*, *compunto*, *dolente de' suoi peccati* - T. de plaisanterie, *Triste*, V.
Contribution, s. f. *contributione.*
Contrôle, s. m. *registre double*, *registro*, *riscontro* - *certain office*, *l'ufficio di chi tiene i registri.*
Contrôlé, m. ée, f. part. *registrato*, V. le verbe.
Contrôler, v. a. *registrare* - *far marchiare il vasellame* - *fig. criticare*, *censurare*, *riprendere.*
Contrôleur, s. m. *registratore*, *siniscalco*, *maggiordomo* - *fig. critico*, *censore* - *fam. on dit aussi contrôleur au fem. il est fam. correctrice.*
Contr'ongle, s. m. *sbaglio sopra i passi d'un cervo* - *contr'ongle* (à), *adv. per isbaglio*, *erroneamente* - *p.endre le pied de la bête à contr'ongle*, *c'est voir le talon où est la pince*, *sbagliar la falta.*
Controverse, s. f. *controverbia*, *disputa*, *dibattimento*, *contestazione.*
Controversé, m. ée, f. adj. *disputato*, *controverso.*
Controversiste, s. m. *controversista*, *che scrive in materia di controversie di religione.*
Controuver, v. a. *fingere*, *inventare.*
Contumace, s. f. *refus de se présenter en justice*, *contumacia.*
Contumacé, m. ée, f. part. *condannato in contumacia*, V. le verbe.
Contumacer, v. a. *condannar in*, o *per contumacia.*
Contumax, ou **Contumace**, s. et adj. *contumace.*
Contus, m. uso, f. adj. *contuso*, *ammangiato.*

Contusion, subst. f. *contusione*, *ammaccamento*.
Convaincant, m. ante, f. adj. che ha forza di convincere, *convincente*.
Convaincre, v. a. persuadere con prove dimostrative, *convincere*.
Convaincu, m. ue, f. part. convinto, persuaso con prove dimostrative.
Convalescence, s. f. *convalescenza*, stato di chi si è riavuto da malattia.
Convalescent, m. ente, f. adj. *convalescente*, chi si è riavuto da malattia.
Convenable, adj. *convenevole*, dicevole, congruente, dovuto.
Convenablement, adv. *convenevolmente*.
Convenance, s. f. *convenienza*, *convenevolezza*, *conformità*, *relazione*, *proporzione* - raisons de convenance, ragioni di convenienza, plausibili.
Convenant, s. m. nome che si è dato alla confederazione degli Scozzesi, o sia alla loro professione di fede.
Convenant, m. ante, f. adj. sortable, bien-séant. Il vieillot, V. *Convenable*.
Convenir, v. n. *convenire*, *concordare*, *consentire* - *esser conforme*, *andar d'accordo*, *corrispondere* - *essere convenevole*, proprio, dicevole, affarsi, *conferarsi*, aver a grado, toccare, *appartenersi*, fare per - être à propos, bisognare, *esser d'uopo*, *espédiente*.
Conventicule, s. m. petite assemblée secrète et illicite, *conventicolo*, *conventicola*, *segreto ragunamento*.
Convention, s. f. *convenzione*, *accordo*, *patto*.
Conventionnel, m. elle, f. adj. *convenzionale*.
Conventionnellement, adv. per *convenzione*.
Conventualité, s. f. *comunità*, *società religiosa*.
Conventuel, m. elle, fem. adj. *conventuale*, del convento - les conventuels, s. m. pl. i conventuali, religiosi Francescani.
Conventuellement, adv. in comunità, in comune.
Convenu, m. nue, f. part. convenuto, V. le verbe.
Convergence, s. f. T. de géom. *convergenza*.
Convergent, m. ente, f. adj. T. de géom. *convergente*.
Converger, v. n. T. d'optique, *dicesi dei raggi che dopo la rifrazione si ravvicinano tendendo allo stesso centro*.
Convers, m. erse, f. s. et adj. qui a l'habit de religieux, pour être domestique, *converso*, fratello, laico - au fem. *conversa* - T. de logique, *proposition converse*, *proposizione conversa*.
Conversation, s. f. *conversazione*, *famigliare trattenimento*.
Converser, v. n. *conversare*, *vivere*, *usare*, *trattare*.
Conversion, subst. f. *conversione*, *cambiamento*, *trasmutazione* - mouvement que l'on fait faire aux troupes, *conversione*, *giro*, *convertimento*.
Converso, s. m. T. de mar. *cassero*.
Converti, m. ie, f. part. convertito, V. le verbe.
Convertible, adj. de t. g. *convertibile*.
Convertir, v. a. *convertire*, *cambiare*, *trasmutare*, *trasformare*, *cambiar figura*, *sostanza* - fig. *convertire*, *piegare*, *far arrendere* - v. r. *convertirsi*, ec.
Convertissement, s. m. il ne se dit que d'affaires, et de fabrique de monnaie, *convertimento*, *trasmutazione*, *baratto*, *permuta*.
Convertisseur, s. m. uom apostolico, con-

vertitore, colui che riesce nella conversione delle anime.
Convexe, adj. si dice della superficie di tutto ciò ch'è curvo. E' l'opposto di concavo, *convesso*.
Convexité, s. f. il giro, o la superficie esteriore di ciò ch'è convesso, *convessità*.
Conviction, s. f. *convinzione*, *evidenza*, *ferma credenza*.
Convie, m. ée, f. part. invitato - conviés, s. m. pl. i invitati, gl' invitati.
Convier, v. a. *invitare*, *convitare*, *eccitare*, *provocare*.
Convive, s. m. *convitato*, *commensale*.
Convocation, s. f. *convocazione*.
Convoi, s. m. *comitiva funebre*, che assiste all'esequie - en T. de mar. *convoglio* - en parlant d'armée, *vettovia*, *foraggio*, *munizioni da guerra*, e da bocca.
Convoiable, adj. Il est vieux. V. *Désirable*.
Convoité, m. ée, f. part. desiderato con gran bramosia.
Convoiter, v. a. *desiderare*, *bramare* disordinatamente con gran bramosia.
Convoiteur, m. euse, f. adj. *cupido*, *bramoso*, il *vieillant*.
Convoitise, s. f. *cupidigia*, *brama*, *desiderio disordinato*.
Convolver, v. n. *convolver en secondes*, ou troisièmes nocces, *convolare*, o *passare a seconde nozze*, ec.
Convoqué, m. ée, f. part. convocato, V. le verbe.
Convoquer, v. a. *convocare*.
Convoyé, m. ée, f. part. *convoyato*, *scortato*, ec. V. le verbe.
Convoyer, v. a. il ne se dit qu'en marine, *convoyare*, *scortare*, *accompagnare per sicurezza*.
Convulsif, m. ive, f. adj. *convulsivo*, *convulso*.
Convulsion, s. f. *convulsione*.
Convulsion-tonique, s. f. T. de méd. *convulsione tonica*.
Convulsionnaire, adj. de t. g. che ha delle convulsioni, *convulsionario*.
Conyse, s. f. *herbe aux puces*, *conizza*.
Coobligé, adj. *coobligato*.
Coopérateur, subst. m. *cooperante*, *cooperatore*.
Coopératrice, s. f. *cooperatrice*.
Coopération, s. f. *cooperazione*.
Coopérer, v. n. *cooperare*, *concorrere*.
Cooptation, s. f. *aggregazione*.
Coopté, m. ée, f. part. *aggregato*, ec. V. le verbe.
Coopter, v. a. *eleggere*, *aggregare*.
Coordonnées, subst. f. plur. T. de géom. nom qu'on donne en général aux abscisses, et aux ordonnées d'une courbe, *coordinate*.
Copahu, s. m. sorta di balsamo che stilla da un albero del Brasile.
Copaiba, s. m. l'albero onde stilla il copahu.
Copal, s. m. sorta di gomme, di grato odore, che si ha per incisione da parecchi alberi della nuova Spagna, *copale*.
Copartageant, s. m. associato, che dee ricevere la sua parte.
Copeau, s. m. éclat, certain morceau de bois, *copponi*, *toppe* - vin de copeau, vino del torchio.
Copermutant, s. m. *permutante*.
Coppiate, s. m. beccchino, *beccamorti*.
Copie, s. f. imitation des originaux de peinture, sculpture, etc. *copla*, *esemplare* - en T. d'imp. *manoscritto*, *originale dell'autore*.
Copie, m. ée, f. part. *copiato*, *trascritto*, *rescritto*, V. le verbe.
Copier, v. a. *rescrivere*, *trascrivere*, *copiare uno scritto*, *un quadro* - fig. *imitare*, *contraffare*.

Copieusement, adv. *abbondantemente*, *abbondevolmente*, *copiosamente*.
Copieux, m. euse, f. adj. *copioso*, *ricco*, *abbondevole*, *abbondante*.
Copiste, s. m. *copista*, *che copia*.
Copon, s. m. *tela preziosa della China*.
Copreneur, subst. m. colui che prende ad affitto terreni, case, ec. insieme con altri.
Copropriétaire, subst. m. qui possède quelque chose avec un autre, *comproprietario*.
Copte, ou *Cophite*, s. m. nom des chrétiens originaires d'Egypte, et qui sont de la secte des Jacobites, ou Euticiens; l'ancienne langue Egyptienne, *copico*, *costo*.
Copté, m. ée, f. part. *campana rintoccata*.
Copier, v. a. *tintinnare*, *suonar le campana a tocchi*.
Copulatif, m. ive, f. adj. T. de gramm. *copulativo*.
Copulation, s. f. *copula*, vi si aggiunge quasi sempre charnelle, e s'intende il congiungimento dell'uomo colla donna per l'oggetto della generazione.
Copule charnelle, s. f. T. de jurisp. *copula carnale*, V. *Copulation*.
Coq, s. m. c'est le mâle de la poule, *gallo* - *coq-faisan*, *fagiano maschio* - *coq des jardins*, sorte de plante toujours verte, *costo* - *coq de bruyère*, *gallo di montagna*, *uccello salvatico* - *coq d'Inde*, *gallo d'India* - *coq de la perdrix*, il *maschio della pernice* - fig. *fam. le coq du village*, de la paroisse, *caporione*, *primasso* - *coq d'une montre*, T. d'horlog. *bracciuolo* - *coq de clocher*, *banderuola*.
Coq-à-l'âne, s. m. indécl. discours sans jugement, *spropósito*.
Coq du vaisseau, s. m. T. de mar. *cucoso dell'equipaggio*.
Coque, s. f. *écaille d'oeuf*, de noix, etc. *guscio*, *scorza* - en T. de botan. *buccia*, *follicola* - *coque de ver à soie*, *bozzolo* - en T. de mar. *faux pli fait à une corde*, una volta rionda, una *cocca*.
Coquelicot, s. m. *papavero salvatico*.
Coqueliner, v. n. *dicesi del cantar del gallo*.
Coquelourde, s. f. plante qui approche de l'anémone, *fior di donna*.
Coqueluche, s. f. *cappuccio* - il est vieux - espèce de rhume, *mal di castrone* che ragione una tosse violente.
Coqueluchon, s. m. *cappuccio*, *collola*, *scapulare*.
Coquemar, s. m. sorte de vase, *cocomo*, e *cucuma*.
Coquereau, s. m. sorta di piccola nave.
Coquerelles, s. f. pl. T. de blas. sorta d'avillane.
Coqueret ou *Alkekengi*, s. m. plante, *alchachingi*.
Coquerico, s. m. canto del gallo.
Coqueron, s. m. T. de mar. *camerino di cucina*.
Cquesigrue, s. f. petits coquillages de mer - *coquesigrues*, pop. *basscole*, *ciancie*, *ciuffole*, *bagattelle*, *inexie*, *panxane*, *carole*, *baje*.
Coquet, m. ette, f. s. et adj. qui cherche à donner de l'amour, *civettone*, *civetta*, *serbino*, che fa il galante, l' innamorato con tutte, o con tutti, *incoostante*.
Coquetter, v. n. *fam. civettare* - en T. de mar. *vogare di remo a timone*.
Coquetier, s. m. *venditor d'uova* - *pelajuolo* - petit vase où l'on met un œuf pour le manger à la coque, *do-*

Coquetterie, s. f. civetteria, *flaj*, e atti della donne.
Coquillage, s. m. conchiglia, conchiglia, chiochiola, nicchio marino.
Coquille, s. f. nicchio o guscio di lumaca o di pesce marino; coquille ne se dit ni des hultres, ni des tortues.
Coquillier, s. m. collezione di conchiglie, gabinetto pieno di conchiglie.
Coquillière, adj. f. pietra in conchiglie.
Coquia, s. m. ine, f. d'injure, briccone, mariuolo, guidone, furfante, birbante, tristo, malvagio, mariuolo, ciomo - au fem. meratrice, sguadrina, puttana - adj. fam. métier coquin, vie coquine, mestiere, vita che impolltronisce, che rende infingardo.
Coquinaille, s. f. canaglia, marmaglia, rizza di bricconi.
Coquinerie, s. f. fam. briconeria, baronata, furfanteria, gagliofferia.
Cor, s. m. durillon qui vient aux pieds, callo - en T. de vener. corno da cacciatori - à cor et à cri, adv. con grande strepito - fig. ad ogni modo, a tutto potere.
Coracite, s. f. sorta di pietra figurata.
Coracobrachial, adj. m. nom d'un muscle du bras, coracobrachiale.
Coracoide, adj. en T. d'anat. coracoide.
Coradon, V. Couradon.
Corail, s. m. au pl. coraux, corallo.
Corail de jardin, s. m. V. Piment.
Corailleur, s. m. celui qui pêche le corail, celui che pesca il corallo.
Coraline, s. m. plante pierreuse, corallina, pianta pietrosa come il corallo, che cresce sugli scogli bagnati dal mare - espèce de chaloupe légère, corallina.
Corallin, m. ine, f. adj. corallino, di corallo, vermiglio; il n'est plus en usage.
Corbeau, s. m. oiseau, corvo, corbo - en arch. mensola, beccatello, modiglione, peduccio - en astr. une constellation mérid. il corvo - corbeau de mer, sorta di pesce - fig. becchino - rich. uncino da strappar le navi.
Corbeille, s. f. panier, castello, canastro, sporta, cesta, fiscella.
Corbeillé, s. f. una piena cesta.
Corbeillon, s. m. T. de mar. coffa da biscotto.
Corbillard, s. m. sorta di barchetta e di carrozza a foggia di barca.
Corbiller, s. m. corvo piccolo.
Corbillion, s. m. castello, cestino, corbellino - sorte de jeu, où les joueurs sont obligés de répondre en rimant en on, sorta di giuoco.
Corbin, s. m. bec-de-corbin, certaines pommes de cannes, becco di corvo, becco di civetta.
Corège, s. m. cordame, sariame, funi, cavi, misura della legna.
Coréger, v. n. T. de mar. commettere i cavi.
Cordats, s. m. pl. tela d'invaglia.
Corde, s. f. corda, fune - corde, se prend pour le supplice de la potence, laccio, forca - gens de sac et de corde, furfante, manigoldo, avanso di forca, furbo - corde de bois misura di legnami.
Cordé, m. ée, f. part. torto, ec. V. le verbe.
Cordeau, s. m. petite corde dont se servent les maçons, jardiniers, etc. cordella, corda.
Cordée, s. f. più matassa di seta annodate insieme ad una medesima fune.
Cordelle, m. ée, f. part. V. le verbe.
Cordelet, v. a. torcere a guisa di fune, attorcigliare, trecciare, far trecce, intrecciare.

Cordelette, s. f. cordellina, cordicella, funicella, spago, cordella, cordicina, funicella, funicolo.
Cordeli, adj. m. T. de verrer. corde del vetro.
Cordeletier, s. m. Francescano, e propriamente i Minori Riformati dell'osservanza - les cordeliers de la grande manche, i Minori Conventuali.
Cordeletière, s. f. corde à plusieurs nœuds, T. de bias. cordetiera - petite tresse à plusieurs nœuds, vizzo, coilana, monile - T. d'arch. cordone - T. d'impr. petit rang de vignettes de fonte qui forment un cadre, fregio.
Cordeffe, s. f. petite corde; fig. et fam. attirer quelqu'un à sa cordelle, V. Attirer - T. de mar. cavo di tonneggio.
Corder, v. a. torcere, far una corda - corder du tabac, du bois, mettre tabac in corda, misurar le legna - T. d'emballer, legar con corda, infunare - se corder, v. r. se dit des raves et de quelques autres plantes, monter, andar in seme, diventare stopposi.
Corderie, s. f. corderia, luogo dove si fanno le funi.
Cordial, m. ale, f. adj. cordiale - fig. cordiale, affettuoso, sincero, affezionato, di cuore, di buon cuore, sviscerato.
Cordialement, adv. cordialmente, sinceramente, di cuore, affettuosamente, svisceratamente.
Cordialité, s. f. affection tendre et sincère, cordialità, sincero affetto.
Cordier, s. m. funajo, funajuolo, che fa corde.
Cordiforme, adj. f. T. de botan. folgia cordiforme.
Cordillas, subst. m. sorta di panno grossolano.
Cordille, s. m. jeune thon qui vient de sortir de l'œuf, tonno, pesce appena nato.
Cordon, s. m. cordone, cordoncello, cordoncino, cordella, funella - cordon bleu, Chevalier du St-Esprit, et son ruban, Cavalier dell'ordine dello Spirito Santo ed il suo nastro - cordon rouge, nastro vermiglio, cui è appesa una croce dell'ordine di San Luigi - cordon rouge, ou commandeur de S. Louis, cavalier commendatore di S. Luigi - cordon de perles, filo, o vizzo di perle - T. de guerre, cordone di soldati - T. d'arch. milit. cordone.
Cordonné, m. ée, f. part. attorcigliato, torto, ec. V. le verbe.
Cordonner, v. a. attorcigliare, torcere, far cordone, a guisa di cordone.
Cordonnerie, s. f. calzoleria, la bottega, e l'arte del calzolaio.
Cordonnet, s. m. cordoncello, cordoncino.
Cordonnier, subst. m. calzolaio, cordovaniere.
Cordouan, adj. m. pris subst. cuir de bouc ou de chèvre, passé en tan, cordovano, pelle di becco, o di capra conciata.
Cordouanier, subst. m. ouvrier qui prépare les cordouans, conciator di cordovani.
Corée, s. m. pied d'un vers grec ou latin, d'une longue et d'une brève, corco, o trocheo, piede di verso greco o latino d'una lunga e d'una breve.
Co-régence, Co-régent, V. Corrégence, etc.
Coresses, s. m. pl. affumicatoj delle aringhe.
Coriace, ad. qui est dur comme du cuir, ch'è duro come cuajo, duro, tiglosio, mal colto - fig. et fam. avaro, tenace, V. Avare.
Coriambe, s. m. pied d'un vers grec ou latin, de deux brèves entre deux longues, piede di verso greco, o latino di

due brevi fra due lunghe, coriambico, coriampo.
Coriandre, s. f. plante ombellifère, coriandro, curiandolo.
Coridale, V. Fumeterre.
Cor-indum, V. Pois de merveille.
Corinthien, adj. m. quatrième ordre d'architecture, corintio, il quarto ordine di architettura.
Coris, s. f. espèce de vesce, fungaccio - coquille, qui sert de monnaie aux Indes Orientales, cori.
Corlieu, ou Corlis, s. m. specie d'uccello di fiume del genere di quelli, che non sono planipedi, che ha le gambe lunghe ed è picchiato di rosso e nero, chiurio.
Corme ou Sorbe, s. m. fruit très-acide, sorba.
Cormier, s. m. arbre, sorbo.
Cormière, s. f. T. de mar. extrémité de la poupe du vaisseau, sola del coronamento.
Cormoran, s. m. sorta d'uccello acquatico, che ha qualche somiglianza collo smergo.
Cornac, s. m. conducteur d'un éléphant.
Cornachine, adj. f. épithète d'une poudre médicinale, cornacchina.
Cornaline, s. f. pierre précieuse, rouge, cornalina, corniola.
Cornard, s. m. T. d'injure et bas, qui se dit à un mari dont la femme est infidèle, becco.
Cornardise, s. f. état d'un cornard, l'esser cornuto.
Corne, s. f. corno - au pl. le corna - corne du pied d'un animal, corno, unghia - corne du cerf, corno di cervo, aussi, coronofo, erba stella, dente canino - corne d'abondance, ou d'Amalthée, cornucopia - fig. avoir des cornes, esser becco, cornuto, porter le corna - bouner à cornes, berretta quadrata - cornes du croissant, le corne della mezzaluna - corne de bœuf, V. Fenu-grec - corne d'amon, sorta di pietra dura, che ha la figura d'un corno d'ariete - le coin de l'autel, corno dell'altare - T. de fortif. ouvrage à corne, opera a corno - fig. fam. suivre les cornes, far la fiche - montrer les cornes, mostrare i denti.
Corne de vergue, s. f. T. de mar. cornu dell'antenna d'una lancia, dell'antenna di mezzana.
Corne de mât, s. f. T. de mar. cassetta di calce.
Coracé, s. f. une des tuniques de l'œil, cornea - pierre de la nature du jaspe, sorta di pietra - peau cornée, pelle indurita all'aria.
Corneille, s. f. oiseau noir, cornacchia - corneille emmantelée, mulacchia, taccuola - corneille, espèce de plante, V. Lysimachie.
Cornement, s. m. maladie d'oreille, buccinamento, sufolamento, fischiamiento di orecchio.
Cornemuse, s. m. instrument rustique à vent, cornamusa, piva.
Corneole, s. f. espèce de pierre per la tintura.
Corner, v. a., cornare, sonar il corno - fig. corner aux oreilles de quelqu'un, soffiare, sufolar negli orecchi a uno - corner, fam. et fig. trombettare, pubblicar dappertutto - fig. au neutre, rombar gli orecchi, fistar gli orecchi.
Cornet, s. m. petit cor, ou petite trompe, corno, cornetta - cornetta, sorta di flauto - espèce d'imbuto, con che si parla a' cordoc - calamajo, botte di calamajo - cartoccio - bossolo dove si agitano i dadi per giocare - cialdone, cialdoncio - sorta di conciliegia della cornetti - il est encore le produit d'un essai d'or tenant de l'argent, cornetto.

Cornetier, s. m. *colui che raddrizza, e vende le corna.*

Cornette, s. f. *cuffia di notte* - T. de mar. c'est un pavillon carré et blanc, *cornetta* - c'est aussi une bande de taifetas que les conseillers au parlement portaient autrefois au cou, *sorta di distintivo* - *cornette-blanche*, *nome che si dà al primo reggimento di cavalleria in Francia* - *cornette*, s. m. *cornetta, alfiere di cavalleria.*

Corniche, s. f. *ornement d'archit. et de menuis.* *cornice.*

Cornichon, s. m. *petite corne, cornicina, cornicino* - *ceciuolo da porre nell'aceto.*

Cornière, s. f. *canale di tegolini o di piombo* - T. de mar. *alonge de poupe, alette* - au plur. T. d'impr. *pezzi di ferro attaccati ai quattro angoli del torchio.*

Cornilles, s. m. *le petit d'une corneille, cornacchino.*

Cornouille, s. f. *corniola, frutto del corniolo.*

Cornouiller, s. m. *sorte d'arbre dur, corniolo, cornio.*

Cornu, m. ue, f. adj. *che ha corna, cornuto* - fig. *angoloso, che ha più punte, irregolare* - fig. et fam. *des raisons, visions cornues, cattive ragioni, chimere, visioni.*

Cornuan, s. f. *poisson de mer qui ressemble à l'aloë, sorta di pesce marino.*

Cornue, s. f. *sorte de vaisseau de chimie, V. Retorte.*

Corolitique, adj. T. d'arch. *colonna ornata di fogliami.*

Corollaire, subst. m. T. didact. *ce qu'on ajoute par surabondance, corollario, aggiunta* - en mathém. c'est la conséquence qu'on tire des propositions démontrées, *corollario.*

Corolle, s. f. *petali o sia foglie del fiore.*

Coronaire, adj. T. d'anat. *il se dit de deux sortes d'artères, coronaria, si dice di due arterie, che nascono dall'aorta, e portano il sangue nella sostanza del cuore.*

Coronal, m. ale, f. adj. T. d'anat. *qui se dit de l'os qui forme le front, coronale, si dice dell'osso che forma la fronte, nominato altramente frontale: on dit aussi, suture, artère coronale.*

Coronasol, V. Tournesol.

Coronille, s. f. *sorta d'erba che ama i paesi enidi; è così denominata, perchè i suoi fiori han la forma di una piccola corona.*

Coronoide, s. f. T. d'anat. *qui se dit de l'éminence pointue des os, coronioide.*

Corosol, s. m. *sorta di mellone.*

Corp, s. m. *poisson de mer, pesce corvo.*

Corporal, s. m. *linge bénit, et carré, corporale, panno lino benedetto e quadrato, sul quale si pone il calice e l'ostia.*

Corporalier, s. m. *borsa del corporale.*

Corporité, s. f. T. de métaphys. *corporeità, corporalità.*

Corporel, m. elle, f. adj. *corporeo, corporale* - *peine corporelle, pena afflittiva.*

Corporellement, adv. *corporalmente, sensibilmente, realmente.*

Corporification, ou **Corporisation**, s. f. T. de chim. *operazione per ridonare agli spiriti lo stesso corpo di prima.*

Corporisé, m. ée, f. part. a cui si è attribuito un corpo. V. le verbe.

Corporifier, v. a. *attribuir un corpo alle cose incorporee* - *fixer en corps les parties épaisses d'une substance, ridurre in corpo* - se *corporifier*, v. r. *incorporarsi.*

Corps, s. m. *corpo umano, di animale, o di altra cosa, e particolarmente quella parte del corpo umano fra il collo e le anche* - *vita, persona, statura* - au Palais, *condannation par corps, condannata par corps, far prigione, con-*

dannar alla prigione, costringere a far qualche cosa sotto pena del carcere - à *corps perdu*, adv. *coraggiosamente, animosamente, con calore* - à son *corps défendant, contra sua voglia* - *corps de cuirasse, corasetto, corazza* - *corps de robe, busto, giustacorpo* - fig. en parlant d'une société, etc. *ordine, classe, adunanza, qualità, professione d'uomini* - *des gens de guerre, esercito, squadra, legione, corpo di truppa* - *corps de logis, et en prat. corps d'hôtel, porzione di casa, di palazzo, la parte principale d'una fabbrica* - *recueil de plusieurs pièces d'un ou de divers auteurs, corpo, raccolta, collezione* - en T. de mar. c'est tout le bâtiment sans appaux, *corpo o scaffo liscio d'un vascello* - *corps de pompe, camera della tromba.*

Corpulence, s. f. *l'estensione, il volume del corpo, corpulenza.*

Corpculaire, adj. T. didact. *qui est relatif aux corpuscules, aux atomes, ch'è relativo ai corpuscoli, agli atomi, corpuscolare.*

Corpucule, s. m. *diminutif de corps.* T. de phys. *corpuculo, corpusculo, si usa per esprimere le piccole parti dei corpi naturali.*

Correau, s. m. T. de mar. V. Courée.

Correct, m. ecte, f. adj. *corretto, purgato, esatto, emendato.*

Correctement, adv. *correttamente, purgatamente, con correzione.*

Correcteur, s. m. *correctore, riprensore, censore* - *correcteur des comptes, revisor de' conti, o maestro auditeur, sindaco*

Correcteur d'imprimerie, celui qui corrige les épreuves, *correctore di stampa* - chez les Minimes, *il superiore, il padre correctore* - dans les collèges, *correctore, ch'è destinato a castigar i fanciulli.*

Correctif, s. m. *qui a la vertu de tempérer, de corriger, correctivo che ha la virtù di temperare, di correggere* - fig. *raddolcimento di qualche proposizione troppo forte o ardita, correttivo.*

Correction, s. f. *correzione, ammenda, perfezione, giustizia* - *ripreensione, avviso, ammonizione* - *castigo* - le pouvoir de châtier, *direzione, disciplina, magisterio, governo* - sauf *correctiou, sous correction*, adv. *sia detto con licenza, con permissione, nui si permetta il dire, con buona grazia di chi m'ascolta* - fig. de rhét. *correzione.*

Correctrice, s. f. *correctrice, colei che corregge.*

Corrègence, s. f. *office de celui qui est régent avec un autre, correngenza.*

Corrégent, s. m. *régent avec un autre, correngente.*

Corrégidor, s. m. *nome di certo giudice in Ispagna.*

Correso, s. m. *sorta di uccello Americano.*

Correspondance, s. f. *corrispondanza, relazione, accordo, correlazione, scambievolanza* - *commercio di lettere* - ma *correspondance m'écrit, il mio corrispondente mi scrive, i miei corrispondenti mi scrivono.*

Correspondant, m. ante, f. adj. *corrispondente, congruente, conforme* - s. m. *celui avec qui on a une correspondance, corrispondente.*

Correspondre, v. n. *corrispondere, contraccambiare, non degenerare, pagare, soddisfare, assomigliare* - *des choses qui se rapportent ensemble, rispondere, corrispondere, comunicare, accordarsi, confarsi, affarsi, esser in faccia, a dirimpetto.*

Corridor, s. m. *corridojo, corritojo, andito.*

Corrigé, m. ée, f. part. *corretto.* V. le verbe.

Corriger, v. a. *correggere, riformare, ammendare* - *raffrenare, domare, moderare* - *riprendere, rampognare, sgridare, castigare* - *militare, temperare, moderare* - V. r. *correggersi, emendarsi.*

Corrigible, s. f. *sorta d'erba.*

Corrigible, adj. de t. g. *correggevole, che può esser corretto.*

Corrigiole, s. f. V. Renouée.

Corrival, s. m. T. relat. *corrivale.* V. Rival.

Corroboratif, m. ive, f. s. et adj. *corroborativo, corroborante.*

Corroboré, m. ée, f. part. *corroborato.* V. le verbe.

Corroborer, v. a. *corroborare, fortificare.*

Corrodant, m. ante, f. adj. *corrosivo, corrodente.*

Corrodé, m. ée, f. part. *corroso, rosa, consumato a poco a poco.* V. le verbe.

Corroder, v. a. *rodere, corrodere, consumar poco a poco.*

Corroi, s. m. *concia delle pelli* - *massif de terre glaise, argilla ben battuta e ben impastata per arginar acque.*

Corrompre, v. a. *corrompere, guastare, putrefare, disformare, viziare, alterare* - fig. *en choses morales, sedurre, corrompere, violare, dispuellare* - *corrompre des témoins, un juge, subornare, induire, corrompere per via di danaro* - en parlant de livres, *de textes, etc., alterare, cambiare, falsificare, adulterare* - au récip. *corrompersi, guastarsi, ec.* - T. de mor. *se souiller, cader in pollutione.*

Corrompu, m. ue, f. part. *corrotto, guasto, putrefatto, viziato, alterato, ec.* V. le verbe.

Corrompu, s. m. V. Débauché.

Corrosif, m. ive, f. s. et adj. *corrosivo.*

Corrosion, s. f. *corrosione, corrodimento.*

Corroyé, m. ée, f. part. *lustrato, pulito, parlandosi di cuojo.* V. le verbe.

Corroyer, v. a. *lustrare, pulire il cuojo* - *battre et pétrir la terre glaise, impastare la creta, l'argilla* - *corroyer un bassin de fontaine, un canal, etc. arginare con creta impastata* - *corroyer le fer, du bois, du mortier, battere il ferro mentr'è infocato, pitallare, digrosar legnami, impastare la sabbia colla calce.*

Corroyeur, s. m. *conciatore di pelli, cuojajo.*

Corrude, s. f. *sparago salvatico.*

Corrugateur, s. m. T. d'anat. *sorte de muscle, corrugatore.*

Corrupteur, s. m. *trice, f. corruptore, corrompitor, corruttrice.*

Corruptibilité, s. f. *qualità onde un corpo fisico è soggetto a corrompersi, corruttibilità.*

Corrutable, adj. de t. g. *corrutibile, soggetto a corruzione, corrompevole* - fig. *che può esser subornato, sedotto: è più in uso colla particella negativa: incorrotto, incorrutable.*

Corruption, s. f. *corruzione, corrompimento* - *putrefazione, putridume, puzzo, fetore* - fig. *corruzione, corruttela, depravazione, falsificazione, alterazione, rapporto a un qualche testo di libro.*

Cors, s. m. pl. T. de vén. et de blas. *corno di cervo.*

Corsage, s. m. *la taille du corps depuis les épaules jusqu'aux hanches, la parte del corpo, ch'è dalle spalle alle anche, corporatura, statura.*

Corsaire, s. m. *corsale, nave armata in corso, e colui che ne ha il comando* - on nomme ainsi quelquefois un pirate. V. Pirate.

Corsé, adj. m. T. de manuf. de laine, si dice d'un panno che ha corpo, consistenza.

Corselet, s. m. corps de cuirasse, corseletto.

Corset, s. m. giubba e giustacuore, giustacorso, giubbettino da donna.

Cortège, s. m. corteggio, gran comitiva.

Cortical, m. ale, f. adj. il ne se dit que de la partie extérieure du cerveau, et du cerveau, non si dice che della parte esterna del cervello, e cerebello, corticale.

Cortine, s. f. trépied d'airain, consacré à Apollon, sorta di treppiede, o sia tripode consacrato ad Apollino, e custodito da quindiciemviri. Sopra di questo saliva la sacerdotessa per dare gli oracoli.

Cortase, V. Oreille d'ours.

Corvéable, adj. il ne se dit qu'au subst. en parlant des vassaux sujets à des corvées, coloro, che son soggetti a servitù o tributo.

Corvée, s. f. certain travail et service que le paysan ou tenancier doit à son seigneur, servitù, tributo - fig. lavoro, fatica.

Corvette, s. f. sorta di navilio velue, per andare a vela a fare delle scoperte.

Coruscation, s. f. T. de phys. coruscatione, lampo, balenamento.

Corybante, subst. m. nom des prêtres de Cybèle, Coribanti, sacerdoti della dea Cibele.

Corydale, s. m. sorta di pianta.

Corymbe, s. m. T. de bot. il se dit des fleurs ramassées en forme de bouquet, de certaines plantes, corimbo.

Corymbifère, adj. T. de bot. corimbifero.

Coryphée, s. m. du grec, le premier, le plus excellent, corifeo.

Coryse, s. m. T. de méd. distillation d'une humeur âcre de la tête, distillazione di umor acre dalla testa alle narici, corizza.

Cosques, s. m. pl. milice en Pologne, cosacchi.

Coscinomancie, s. f. indovinemento che si fa collo staccio.

Coscoma, s. m. sorta d'albero.

Co-sécante, s. m. T. de géom. cosecante.

Co-seigneur, s. m. T. relat. consignore.

Co-sinus, s. m. T. de géom. coseno.

Cosmétique, adj. il se dit des drogues, cosmético, certe droghe, o ingredienti, propri a rabbellire la pelle.

Cosmogonie, s. f. science de la formation de l'univers, cosmogonia.

Cosmographie, s. m. chi ha la scienza della formazione del mondo, cosmografo.

Cosmographie, s. f. description du monde entier, descrizione dell'universo, cosmografia.

Cosmographique, adj. de t. g. appartenante alla cosmografia, cosmografico.

Cosmola, s. m. T. d'astr. ancien instrument de mathém. cosmolaobio.

Cosmologie, s. f. science des lois générales, scienza delle leggi generali, dalle quali è governato il mondo fisico, cosmologia.

Cosmologique, adj. de t. g. appartenante alla cosmologia, cosmologico.

Cosmopolite, s. m. habitante del mondo, cosmopolita.

Cosse, s. f. enveloppe de certains légumes, baccello, guscio - sorta di frutto amarretto di Guinée - cosse T. de mar. V. Delot - T. de parcheminier, ritagli della pergamena - parchemin en cosse, pelle di montone a cui si è fatto cader il pelo - crosta della lavagna, toltane la terra, che la copriva.

Cosser, v. n. il se dit des bœufs, corneggiare, cozzare.

Cossique, adj. nombre cossique, en T. d'arit. et d'alg. cossico.

Cosson, s. m. espèce de petite vermine, tonchio, pinzaccio.

Cossu, m. ue, f. adj. en parlant des légumes, che ha molta scorza.

Costal, m. ale, f. adj. T. d'anat. costale.

Costons, s. m. pl. pièces de bois pour fortifier un mât, lapazza. V. Jumelles.

Costume, s. m. de l'Ital. il se dit en parlant des peatres qui doivent se conformer aux usages de différents temps, lieux, etc.; aussi, en parlant des poèmes, fictions, histoires, etc. costume.

Co-tangente, s. f. T. de géom. cotangente.

Cote, s. f. marque numérale, pour ordonner les pièces d'un procès, lettera numerale, che serve di segno; sous la cote H, etc. - faire une cote mal-taillée, far un taccio, sbagliare.

Côte, s. f. costa - fig. origine, stirpe, discendenza - côte à côte, adv. à côté l'un de l'autre, a fianco, a lato, da canto, a canto - prov. fig. serrer les côtes à un homme, prender un uomo alle strette - côte de melon, de citrouille, costa, fetta di melone, di zucca - côtes d'un vaisseau, staminare, ossame, e scalini d'un vascello - côte, le penchant d'une montagne, d'une colline, pendio, pendice, il declive, collina, poggio - les rivages de la mer, costa, lido, spiaggia.

Côté, s. m. partie de l'animal, lato, fianco, costa - les côtés d'une étoffe, il verso d'una stoffa - partito, parte, canto - la ligne de parenté, stirpe, razza, famiglia, canto, parte - du côté du père, per linea paterna - du côté gauche, bastardo - être sur le côté, esser farito, non potersi muovere - fig. andar alla banda, esser vicino a perdere il credito - les bas côtés d'une église, le part laterali d'une chiesa, le navate laterali - à côté, adv. a canto, a lato - prép. accanto, vicino, da una parte - donner à côté, scostarsi dal segno, non coglier nel segno - de côté, adv. per traverso, da canto - fig. regarder de côté, guardar con occhio bieco - de tous côtés, per ogni lato, d'ogni parte - aller de côté et d'autre, andar in volta qua e là - de quel côté? da qual parte?

Côté, m. ée, f. part. notato, contrassegnato, ec. V. le verbe.

Coteau, s. m. colle, collina, poggio.

Côtelette, s. f. côte de certains animaux, costolina, costarella.

Coter, v. a. notare, contrassegnare, notare secondo le lettere, i numeri, ec.

Coteret, V. Cotret.

Coterie, s. f. fam. société de plaisir, società, compagnia, brigata.

Cothurnes, s. m. sorte de chaussure des anciens acteurs tragiques, sorta di calzatura, di cui si servivano gli attori di una tragedia, coturno.

Coti, m. ie, f. part. ammaccato, acciaccato, pestato. V. le verbe.

Cotice, s. f. T. de blas. bande étroite dans l'écu, cotissa.

Cotisé, m. ée, f. adj. T. de blas. écu rempli de dix bandes de couleurs alternées, cotissolo.

Côtier, s. et adj. qui a la pratique d'une côte; pilote côtier, piloto costiere, che conosce la costa, che ha pratica della costa.

Côtière, s. f. costiera, spiaggia, riviera - planche de jardinage, ajuela, ajetta, prada, spazio di terra, più lungo che largo, che si coltiva nei giardini con gran premura perchè vi prosperino fiori, legumi, erbaggi, ec.

Cotignac, s. m. cotognato, confetto fatto con cotogne.

Cotillon, s. m. cioppa, gonnella, gonna - aimer le cotillon, praticar volentieri colla donna - sorte de danse, sorta di ballo.

Cotinga, s. m. cotinga o tordo del Brasile.

Cotinus, s. m. arbrisseau, dont le bois sert aux teintures en jaune, sorta di arboscello che serve per le tinture in giallo.

Cotir, v. a. pop. ammaccare, pestare, acciaccare.

Cotisation, s. f. il far la tassa, la quota.

Cotisé, m. ée, f. part. tassato, ec. V. le verbe.

Cotiser, v. a. tassare, ordinar la tassa, la quota, il est aussi réciproque.

Cotissure, s. f. ammacatura - non si dice che delle frutte.

Cotité, V. Quotité.

Coton, s. m. cotone, bambagia - lanugine - sorte de duvet qui vient sur quelques fruits, plantes, etc. lana degli alberi - on dit qu'une étoffe jette son coton, mandar fuori la borra, il pelo - poétig. lanugine, primopelo d'un giovane - cotons, T. de mar. lapazze.

Cotonné, m. ée, f. part. cheveux cotonnés, capegli corti e crespi, o ricciuti.

Cotonner, v. n. se cotonner, accotonare, lo arricciarsi del pelo del panno - les artichauts, les raves, les pommes, etc. se cottonnent, passare, semenzire.

Cotonneux, m. euse, f. adj. il se dit principalement des raves, artichauts, etc. passato, scemo, immezzito, spongioso.

Cotonnier, s. m. pianta che produce il cotone.

Cotonnine, s. f. cottonnina, tela da vele.

Cotoyer, v. a. andare a lato, a fianco, da canto - andar lungo un fiume, un muro, ec. costeggiare - vaisseau qui cotoie - vascello che va lungo il lido, che va radendo i lidi, che costeggia.

Cotret, s. m. fascetto, fastello di legna - fig. fam. huile de cotrets, olio di rovere.

Cotte, s. f. gonnella, cioppa - donner de la cotte verte, distender su l'erba una donzella, scherzando con lei - cottes d'armes, sopravvesta, sarcoita, sajona, veste militare - cotte de mailles, maglia, giaco di maglia - cotte-morte, le spoglie di un religioso morto.

Cotteron, s. m. xonnellina.

Cottimo ou **Cottineau**, s. m. imposition que les Consuls mettaient sur les vaisseaux, cottimo.

Cotula, s. f. plante radiée, cottula.

Cotuteur, s. m. tutore insieme con un altro.

Cotyle, s. f. certa misura romana di liquidi, che conteneva nove onces.

Cotyle, s. m. T. d'anat. cavité d'un os, dans laquelle un autre os s'articule, acetabolo, acetabulo, cavità d'un osso, nella quale se n'articola un altro.

Cotyledon, ou **Nombrii de véneus**, s. m. plante, ombelico di venere.

Cotylode, adj. T. d'anat. acetabolo del femore.

Cou, s. m. la partie du corps qui joint la tête aux épaules, collo: on le dit aussi, par ressemblance de plusieurs choses.

Couac, s. m. cassava affumata ridotta in granelli.

Couan, s. m. sorta di pianta.

Couard, s. m. T. vieux, codardo - en T. d'économ. rust. capo della falce.

Couardise, s. f. codardia, vigliaccheria, poltroneria. Va in disuso.

Couchant, s. m. occidentale, ponente, l'ocaso, luogo dove tramonta il sole.

Couchant, part. che si stende, si corica, si mette a giacere, che tramonta - chien couchant, cane da fermo - prov. faire

le chien couchant, andar alle belle, far il lusinghiere, dar l'incenso - soleil couchant, il sole che tramonta.

Couche, s. f. letto. In questo significato non si usa, che in poesia, e nelle seguenti frasi, couche nuptiale, couche royale, letto, taïamo - lettiera - fig. couche, parto, tempo del parto, puerperio, figliatura, il partorire - fausse couche, sconsigliatura, aborto - pannolini de' bambini - en T. de jard. letto di terra e paciamie, ajetta - couche sourde, letto di terra pari al terreno - une couche de pain, un suolo di pane - couche, mano di colore, crosta, incrostatura, strato, foglia d'oro o d'argento, sfoglia, lama sottile - couche, à certains jeux, posta, invito - en T. d'arquebus. calcio - T. de boulang. pannelli, su i quali posa il pane T. de mar. etc. biettia, scarpa.

Couchée, s. f. osteria, albergo, dove i viandanti si fermano la sera - Il nous en coûte tant pour notre couchée, pagammo tanto per la cena e per il letto - couchée, sorte de plante, V. Cucubale.

Couché, m. ée, f. part. coricato, tramontato, parlandosi del sole ec. V. le verbe - à soleil couché, al tramontar del sole - T. de blas. en parlant des animaux, coricato.

Coucher, v. a. metter in letto, spogliar qualcuno che voglia colcarsi - colcare, stendere, sdraiare, posare - v. n. giacere, dormire - v. r. mettersi a letto, distendersi, coricarsi - albergar nella notte, dormir in qualche luogo - en parlant des astres, tramontare, andar sotto, sparire - piegare, far pendere, inclinare - abbattere, atterrare, stendere, gitar a terra, dar morte - coucher des galons, dettelles sur une étoffe, cucir galloni, merletti sopra una stoffa - coucher par écrit, scrivere, metter in carta - coucher en joue, mirer avec une arme à feu, prendere in mira - fig. et fam. aver in vista una cosa - coucher au jeu, mettere in giuoco - coucher gros, giuocar gran giuoco, metter molto s' una carta.

Coucher, s. m. il coricarsi, il mettersi in letto - lo coucher des astres, l'occaso, lo sparir degli astri - l'usage du lit, concubito, il dormire, lo stare in letto - le petit coucher du Roi, quel tempo che passa mentre il Re viene spogliato de' suoi abiti per mettersi in letto - coucher, se dit aussi de la garniture d'un lit, coltrice, materasso, ec.

Couchette, s. f. lettuccio, letticiuolo.

Coucheur, subst. m. euse, f. compagno, o compagna da letto.

Couchis, s. m. travi, ghiaia e terra, che si mettono sotto il lastrico d'un ponte.

Couchoir, s. m. strumento de' legatori di libri per applicar l'oro.

Coucou, s. m. oiseau, uccello grosso come un colombo, che ha questo nome dalla foggia del suo cantare, cuculo - en T. de jard. piante di fragole, che producono più fiori, che frutti.

Coude, s. m. la parte esterna del braccio nel luogo dove si piega - cubito, gomito, gambito - fig. et bass. hausser le coude, ber volentieri il vino.

Coudé, m. ée, f. part. piegato a guisa di gomito. V. le verbe.

Coudée, subst. f. cubito, braccio, sorta di misura che prende tutta l'estensione del gomito fino alla punta del dito di mezzo, e si computa d'un piede e mezzo.

Coudre, s. m. arbre qui porte des noix etes, nocciuolo avellano.

Coudre, v. a. unire due, o più cose insieme con filo, seta, ec. - cucire.

Coudrement s. m. T. de tanneurs, con-

cia delle pelli, che è il menarle e tornarle in un tino.

Coudrer, v. a. brasser les cuirs, menar e tornar le pelli.

Coudrette, s. f. V. et dites Coudraie.

Coudrier, ou Coudre, V.

Coudroir, s. m. T. de tanneur, sorta di tinazza.

Covendeur, s. m. chi vende insieme ad altri una cosa comune.

Couenne, s. f. peau de pourceau, pelle di porco, cotenna.

Couenneux, m. ense, f. adj. ch'è della natura della cotenna, sangue denso, crasso.

Couets, écouteux, s. m. pl. T. de mar. ce sont les quatre grosses cordes, contre.

Couette, s. f. vieux mot, lit de plume, coltrice.

Couillard, vieux T. de mar. bugna di una vela.

Couladeux, s. m. pl. T. de mar. colatojo.

Coulage, s. m. colatura, scolo.

Coulamment, adv. il se dit des discours, ouvrages de prose, et de vers, chiaramente, lindamente, con grazia, con facilità, con lindura, andantemente.

Coulant, m. ante, f. adj. fluido, liquido, corsivo, sonoro, armonioso, dolce - nceud coulant, nodo o cappio scorsojo, o corsojo.

Coulant, s. m. collana, vizzo, monile, ornamento di diamanti, o altre pietre preziose, che le donne portano al collo.

Coulé, subst. m. en mus. modulato - c'est aussi un pas de danse, passo leggiero.

Coulé, m. ée, f. part. colato, stillato, gocciolato, ec. V. le verbe.

Coulé, s. f. robe monacale, cocolla.

Coulée, en T. de mar. l'évidure qu'il y a depuis le gros d'un vaisseau jusqu'à l'étambord, stella.

Coulement, s. m. flux d'une chose liquide, scoloamento.

Couler, v. n. colare, correre, stillare, gocciolare, grondare, spargersi - la vigne coule, intristisce, non attecchisce: on le dit aussi de certains fruits - act. couler à fond un vaisseau, mandar a picco, sommergere - fig. du temps qui passe, correre, trapassare, fuggire - d'une période, d'un vers, esser sonoro, armonioso - cela coule de source, andante, colante, che va a meraviglia - couler, Filtrer, V. - fig. cacciare, far scorrere, far passar con destrezza, insinuar con garbo.

Couleur, s. f. impressione che fa sull'occhio la luce riflessa dalla superficie dei corpi, colore - faire prendre couleur à un rôti, au pain, etc. rosolare - aux jeux des cartes, le pique, le trèfle, le cœur et le carreau sont les couleurs, seme - couleux, fig. pretesto, colore, apparenza, scusa - couleux, au plur. pour livrées, livrea - on dit au masculin, le couleur de feu, de rose, etc. color di fuoco, di rose - bonne couleur, belle couleur se dit du teint, bella carnagione, bel sangue.

Couleuvre, s. f. pièce d'artillerie, colubrina.

Couleuvre, s. f. serpe, serpente, biscia - colubro - fig. avaler des couleuvres, inghiottir bocconi amari.

Coulevreau, s. m. piccolo colubro, serpentello.

Coleuvrée, ou Broïone, s. f. plante rampante, brionia, vitalba, fescera, vite bianca, zucca salvatica.

Coulis, subst. m. suco spremuto - adj. vent coulis, aria, vento colato.

Coulisse, s. f. canal de bois, ou longue rainure, canale, scanalatura, incastro - violet ou autre chose qui va et vient

dans ces rainures, porta levatoja, varda cineseca - pièces de décoration, scenarij - le lieu, où ces coulisses sont placées, buchi in cui si fanno scorrere gli scenarij.

Couloir, s. m. vaisseau pour couler le lait, colatojo - passage de dégaillage, corritojo - en T. de mar. corridore di passaggio - sorte de panier ovale, cola, calca.

Coupe, s. f. colpo, botta, percossa, sparo d'arma da fuoco, tiro, tratto - coup de soleil, solata - ce sont là de vos coups, questo è uno de' vostri tratti - chose qui porte coup, cosa che porta conseguenza - un coup, una volta, due, tre, ec. - boire un bon coup, bere un gran bicchiere pieno - tout-à-coup, d'un coup, adv. di subito, in un istante, a un tratto, in una volta - à coup sûr, certamente, senza fallo - après coup, dopo il fatto, troppo tardi - à tous coups, a tutto pasto, spesso, ogni poco, - pour le coup, à ce coup, per questa volta, per ora - encore un coup, ancora una volta, un'altra volta.

Coupeure, subst. f. il se dit des grains de la grappe qui tombent ou se dessèchent, l'intristit dell'uva, dal cadere che fanno o disseccarsi gli acini.

Coup, s. m. colpo, botta, percossa, sparo d'arma da fuoco, tiro, tratto - coup de soleil, solata - ce sont là de vos coups, questo è uno de' vostri tratti - chose qui porte coup, cosa che porta conseguenza - un coup, una volta, due, tre, ec. - boire un bon coup, bere un gran bicchiere pieno - tout-à-coup, d'un coup, adv. di subito, in un istante, a un tratto, in una volta - à coup sûr, certainement, senza fallo - après coup, dopo il fatto, troppo tardi - à tous coups, a tutto pasto, spesso, ogni poco, - pour le coup, à ce coup, per questa volta, per ora - encore un coup, ancora una volta, un'altra volta.

Coupable, s. et adj. che ha commesso qualche mancamento o delitto - colpevole, reo.

Couppé, s. m. fleuret, pas de danse, fioretto - en T. de blas. spaccato, reciso, trinciato, tagliato.

Coupe, s. f. taglio, tagliamento di legna, pierre et altro: segamento, tagliatura, divisione - la coupe des cartes, la taglia, l'altar le carta - sorte de vase, tazza, coppa - en T. d'astr. constellation, la tazza - en T. de mar. coupe perpendiculaire, horizontale d'un vaisseau, onza di un vascello, taglio orizzontale di una nave, o garbato di forma - dans le dogmatique, uso del calice.

Couppé, m. ée, f. part. tagliato, diviso, fesso, segnato V. le verbe.

Coupeau, s. m. colmo, sommità, cima, giogo, vetta.

Coupe-bourgeon, s. m. sorta d'insetto.

Coupe-cercle, s. m. T. de mathém. une des pointes d'un compas, tagliacercio.

Coupe-cu, s. m. il vieillit, V. Coupeorgue - on dit pourtant, jouer à coupe-cu, giuocar una partita senza dar la rivincita.

Coupee, adj. f. pris subst. T. de géom. V. Abscisse.

Coupe-gorge, s. m. luogo periglioso, strada da ladri - fig. biscazza, bottaga, osteria, o altro luogo dove si fa pagar più del dovere, e si commette ingiustizia, e furfanterie.

Coupe-jarret, s. m. bravo, sgherro, tagliacantone.

Coupepaille, s. f. T. de chim. sorte d'opération sur l'or et l'argent, il coppellare.

Coupe-pâte, s. f. petit vaisseau, coppella per raffinar l'oro - fig. mettre à la coupe, mettere alla coppella.

Coupeur, v. a. en T. de chim. far passare per la coppella, mettere alla coppella, coppellare.

Coupe-paille, s. m. falce a gremola.

Coupe-pâte, s. m. T. de boulang. raspa.

Coupe-queue, s. m. coltello con uncino in capo del manico.

Couper, v. a. tagliare, dividere, fendere, segare - couper la gorge, assassinare, strozzare, scannare, uccidere - couper, T. de chasse, attraversare - au jeu des cartes, alzare - couper en dans le jeu, abbandonare il giuoco prima che l'avversario abbia perduto tutti i suoi danari - se

couper, *contraddirsi* - **couper**, *au jeu du lansquenet, giocare, pigliar carta* - **couper par le plus court**, *andar alle corte, per la più corta strada* - **fig.** et **fam.** **couper court**, *dir in breve, in poche parole* - **il est aussi neutre**, *cou-teau qui coupe bien, coltello, che taglia bene*.
Couperet, *s. m. coltellaccio da cucina, o da beccajo*.
Couperose, *s. f. espèce de minéral, spacie di minerale, altrimenti, vitruolo marziale, copperso*.
Couperosé, *m. ée, f. adj. pieno di cossi, bolle, bitorsoli*.
Coupe-tête, *subst. m. sorta di giuoco fanciullesco, che consiste in saltare di distanza in distanza gli uni sopra gli altri*.
Coupeur, *s. m. enso, f. vendemmiatore - qui joue au lansquenet, giocatore - coupeur de bourses, borsajuolo, tagliaborse*.
Coupis, *s. m. pl. certis tela di bambagia della India*.
Couple, *s. f. coppia, paio, due - lien de chiens, guinzaglio - couples, s. m. pl. T. de mar. fianchi delle navi*.
Couplé, *m. ée, f. part. accoppiato, messo a guinzaglio, V. le verbe*.
Coupler, *v. a. attachar des chiens, accoppiare, attaccare il guinzaglio - alloggiare a dua*.
Compleat, *s. m. strofa, versetto di canzone, stanza di versi - en T. de serrur. gangheri o mastieri piani sovrapposti - couples de presses, T. d'impr. deux grosses charnières qui attachent le grand châssis au coffre de la presse, staffe, ganosse*.
Compleat, *m. ée, f. part. contra cui sono state fatte canzoni, versi, ec. V. le verbe*.
Completer, *v. a. fam. far canzoni contro qualcheuno*.
Coupoir, *s. m. forbici di secca*.
Coupole, *s. f. il concavo, o la parte interna d'una cupola*.
Coupon, *s. m. scampolo, o resto, avanzo di stoffa, o tela - polizza, o biglietto di interesse*.
Coupure, *s. f. l'endroit où une chose a été coupée, taglio, incisione, tagliatura, tagliata - T. de l'art milit. fosse, trinceramenti*.
Cour, *s. f. corte, cortile - corte, palazzo, residenza del Sovrano - Curia, Senato, Parlamento - corteggio, lusinghe, vezzi - faire la cour aux grands, aux belles, etc., corteggiare, vagheggiare, amoreggiare*.
Couradoux, *s. m. T. de mar. l'espace entre deux ponts, lo spazio che è tra due ponti - corridore*.
Courage, *s. m. coraggio, cuore, animo, valore, ardire, audacia, fermezza, ardore, affezione, calore, buona volontà - tenir son courage, conservar l'odio, l'ira, lo sdegno - courage, courage, animo, su su, coraggio*.
Couragement, *adv. coraggiosamente, valorosamente, virilmente, con gran cuore, vigorosamente, animosamente*.
Courageux, *m. enso, f. adj. coraggioso, animoso, valoroso*.
Couramment, *adv. in fretta, con prestezza, facilmente - lire couramment, leggere speditamente, leggere senza compitare*.
Courant, *m. ante, f. adj. corrente, scorrente, colante, che scorre, cola - il est aussi subst. un courant d'eau, un couple d'acqua, un ruscello - una corrente di mare - payez-moi seulement le courant, l'interesse che corre - tout courant, adv. presto, facilmente, con franchezza, facilità, senza esitazione*.

Courante, *s. f. T. de mus. et de danse, una corrente, la corrente*.
Courep, *s. m. T. de méd. sorta di scabbia, o roga assai comune nelle Indie Orientali*.
Courbatons, *s. m. pl. T. de mar. bracciaioli piccoli*.
Courbatu, *m. ue, f. adj. il se dit d'un cheval qui n'a pas le mouvement des jambes bien libre, altratto*.
Courbature, *subst. f. sorte de maladie du cheval, bolsaggine, che nasce da stanchezza - en parlant des hommes, stanchezza, aggravamento di membra senza aver faticato*.
Courbe, *adj. curvo, incurvato, piegato, torto - s. f. linea curva - certaine enflure aux jambes des chevaux, corba*.
Courbé, *m. ée, f. adj. T. de blas. curvo - part. V. Courber*.
Courbement, *s. m. action de courber, incurvatura*.
Courber, *v. a. curvare, incurvare, piegare, torcere, n. et r. incurvarsi, curvarsi*.
Courbert, *s. m. T. de bourrel. le parti arcuée d'une sella o d'un basto*.
Courbette, *s. f. T. de manège, sorte de mouvement d'un cheval, corveta - fam. faire des courbettes, far delle gran riverenze*.
Courbeter, *v. n. T. de manège, corvettare*.
Courbure, *s. f. curvatura, incurvatura*.
Courcaillet, *s. m. appeau de cailles, quagliere, quaglieri*.
Cource, *s. m. le bois qu'on laisse à la taille de la vigne, il capo della vite*.
Courcive, *s. f. passavanti, o ponti a corda sopra alcuni bastimenti*.
Courçon, *s. m. T. de fond. certa spranga di ferro*.
Courée, *s. f. T. de mar. composition dont on frotte les vaisseaux, composizione di sevo, solfo, resina, ec. con cui si fregano i bastimenti per li viaggi di lungo corso - pattume*.
Coureur, *s. m. léger à la course, corridore - qui va et vient, ambulante - domestique qui court à pied, lacchè - fam. coureur d'inventaires, sermons, etc. che corre, cerca, frequenta certi luoghi*.
Coureur, *s. m. le cheval de selle propre pour la course, corridore, corsiere - coureurs, cavaliers en guerre détachés du gros pour aller reconnaître l'ennemi, esploratori, quagliatori - coureur de vin, ufficiale, che fa portare il vino ove va il Re*.
Coureuse, *s. f. femme prostituée, cantoniera, V. Putain*.
Courge, *s. f. zucca, ve n'hanno di quelle assai lunghe, e in forma di bottiglie, V. Gourdes ou Calebasses*.
Courir ou Courre, *v. a. et n. correre, andar presto, saccheggiare, metter a bottino - courir le bal, andar da un ballo all'altro*.
Courir les rues, *impazzire, esser mezzo matto - courir, en parlant de choses liquides, scorrere, colare - du temps, correre, passare, trapassare - des bruits et des nouvelles, correre voce, dirsi - T. d'ordonn. courre ou courir sus, correre addosso a uno, avventarsi - T. de mar. courir sur son ancre, correr sull'ancora per tirarsi a picco*.
Courlieu, *Courlis, oiseau aquatique qui est bon à manger, et y a le grand et le petit Courlis, chiurlo. V. Corlieu, etc. - le grand courlis, chiurlo reale*.
Couronne, *s. f. ornement del capo, ch'è fatto di rami, di fiori, di metalli, ec. a distinctione di dignità, di merito, ec. corona, serio, diadema - corona, potenza, principe, regno - dominio - poétique, solto, trono - la tonsure cléricale, chierica, tonsura*.

Couronné, *m. ée, f. part. coronato, ec. V. le verbe - T. d'archit. ouvrage couronné, opera a corona*.
Couronnement, *s. m. incoronazione, coronazione, coronamento - couronnement d'un vaisseau, d'un bâtiment, coronamento, la sommità - corona, fine, perfezione*.
Couronner, *v. a. coronare, mettere una corona sul capo, incoronare - fig. rimunerare, guiderdonare, perfezionare, finir gloriosamente, con onore - coronare, dipingere, scolpire, ec. una corona - les arbres se couronnent, gli alberi che si seccano sulla cima, che invecchiano*.
Courre, *V. Courir*.
Courrier, *s. m. liere, f. celui qui corre la posta per recare i dispacci, le lettere, corriere, corriero*.
Courroie, *s. f. correggia - prov. et fam. étendre la courroie, c'est étendre ses droits et les pousser au-delà des bornes de l'équité, allungar la correggia*.
Courroucé, *m. ée, f. part. irritato, mosso a sdegno, ec. V. le verbe*.
Courroucer, *v. a. et r. irriter, muovere a sdegno, adirarsi, corrucciarsi - imperversare, fremere*.
Courroux, *s. m. collera, corruccio, furore, sdegno, ira, stizza, risentimento - le courroux de la mer, mare in tempesta, in burrasca, che imperversa*.
Cours, *s. m. corso - cours du temps, de la vie, l'andar del tempo, il correr degli anni, il decorso della vita - des affaires, via, corso, incamminamento - des choses, corso, voga, modo, esilo*.
Course, *s. f. corso, giro - fig. le cours de quelque emploi, etc. corso, carriera - acte d'hostilité fait en courant les mers, scorreria, ruberia - un capitaine est en course, c'est-à-dire, il est sur mer pour courir sur les ennemis, corseggiare andare in corso*.
Coursier, *s. m. corsiero, destriero - en T. de mar. la corse d'une galea, ed il cannone che vi sta sotto*.
Courson, *s. m. branche de vigne, d'arbre, capo della vite - veltone, pollone, o altro ramo, che il giardiniere lascia allorché dee tagliare il resto dell'albero*.
Court, *m. Courte, f. adj. qui a peu de longueur, qui ne dure guère, corto, che dura poco, che non è lungo abbastanza, breve, breve - court de finance, d'argent, scarso di danari - couper court, dir breve, spedire - esprit court, ingegno ottuso, tardo - s'en retourner tout court, subito, immanentemente, senza ritardo - demeurer court, mancar di memoria, restar senza saper più che dire - fig. tenir de court, tenere a freno, contenere - prendre quelqu'un de court, pigliar alle strette*.
Courtage, *s. m. métier de courtier, sen-seria*.
Courtaud, *m. aude, f. adj. qui est de taille courte, grosse et entassée, basso, cazzottello, caramoggio, tangocchie - cheval, chien courtaud, cortaldo, senza coda, e orecchie - par mépris, garson di bottega, fattorino*.
Courtarder, *v. a. tagliar la coda*.
Court-bouillon, *s. m. façon de faire cuire certains poissons, maniera di far cuocere certi pesci, in stinno, marinato*.
Courte-botte, *s. m. T. badin, petit homme, nanerello, nanerottolo*.
Courte-haine, *s. m. V. Asthme*.
Courte-paille, *s. f. giuoco delle buschette*.
Courte-paume, *s. f. pallacorda, giuoco di palla rinchiuso*.
Courte-pointe, *s. f. couverture de parade, coltre*.

Courte-pointier, s. m. *colui che fa e pende coltri.*
Courtier, s. m. *sensale.*
Courtillière, s. f. *sorte di lombrico, che si forma nel letame, e da molto guasto ai vegetabili.*
Courtine, s. f. *il vieillit, cortina di letto - en T. de fortif. c'est le mur qui est entre deux bastions, muro tra due bastioni che ha unisce i fianchi, cortina.*
Court-jointé, m. ée, f. adj. *il se dit d'un cheval qui a le paturon court, giuntato, corto.*
Courtisan, s. m. *cortigiano, che frequenta la corte.*
Courtisane, s. f. *cortigiana, meretrice, donna da partito.*
Courtisé, m. ée, f. part. *corteggiato. V. le verbe.*
Courtiser, v. a. fam. *corteggiare, far all'amore, careggiare.*
Courtois, m. oise, f. adj. *il vieillit, cortese, gentile, civile.*
Courtoisement, adv. *cortesemente, d'una maniera cortese, civilmente, gentilmente.*
Courtoisie, s. f. fam. *cortesia, gentilezza, bontà, civiltà, affabilità.*
Courton, s. m. *terzo filamento della canapa.*
Courir, m. ue, f. part. *corso, ec. V. Courir - livere, volere, etc., couru, inseguito - pays couru par les ennemis, saccheggiato - fig. livre, prédateur, etc. couru, ricercato, desiderato.*
Cousin, s. m. ine, f. *cugino, frate cugino - cousins issus de germains, figli di cugini - dans un sens plus étendu, et fam. parente, amico - en France le Roi traite de cousins les Princes de son sang, les Princes étrangers, les Cardinaux, etc. cugino - cousin, sorte de moucheiron, zanzara, zanzara.*
Cousinage, s. m. *parentela, parentado, cognazione, affinità di cugino.*
Cousiné, m. ée, f. part. *trattato da cugino. V. le verbe.*
Cousiner, v. a. *appeler quelqu'un cousin, trattarsi, chiamarsi cugini.*
Cousinière, s. f. *sorte de gaze autour d'un lit, zanzariere, arnese per ripararsi dalla zanzara.*
Cousoir, s. m. *tavola che serve a cucire libri.*
Coussin, s. m. *cuscino, guancialetto, piumaccio.*
Coussinet, s. m. *guancialetto.*
Cousu, m. ue, f. *cucito, part. du verbe Coudre, V.*
Cout, s. m. T. *usité au palais, la spesa, il costo.*
Coutant, adj. m. *le prix coutant, quel che costa, al prezzo ordinario.*
Couteau, s. m. *coltello - couteau de tripière, coltello a due tagli - prov. et fig. lingua che taglia e cuce - coup de couteau, coltellata - fig. afflizione estrema, dolor intenso.*
Coutebas, s. m. *scimitarra, squarcina.*
Couteleure, s. m. T. *de mégissier, taglio che fa il coltello nella superficie della pelle dell'animale.*
Coutelier, s. m. *coltellinaio.*
Coutellière, s. f. *coltelliera, guaina da coltelli - celle qui vend des couteaux, ci-seaux, etc. coltellinaia.*
Coutellerie, s. f. *l'arte o la bottega del coltellinaio - en général, ciò che si lavora o si vende da coltellinaio.*
Couter, v. a. *valoir, costare - fig. restare, cagionar perdita, danno, dolore, sollecitudine.*
Couteux, m. euse, f. adj. *dispendioso, che obbliga a gravi spese, che impegna in gravi spese.*

Coutier, s. m. *fabbriatore di traliccio.*
Coutil, s. m. *(on ne prononce pas l'L) grosse toile, où il y a des barres de couleurs, traliccio.*
Coutillade, s. f. *stoccata.*
Coutille, s. f. *sorte d'arme offensive, stocco.*
Couillier, s. m. *soldato armato di stocco.*
Coudre, s. m. *fer tranchant qui fait partie de la charrue, ferro tagliante, che fa parte dell'aratro, coltella dinanzi per i riscontri, dentale.*
Coutume, s. f. *costume, abito, uso, assuefazione - à ma coutume, al mio solito - comme de coutume, secondo il solito - de ce qu'on pratique ordinairement, costume, modi, usanze, stile.*
Coutumier, m. ière, f. adj. *solito, avvezzo, usato, assuefatto - il est fam. droit coutumier, pays coutumier, leggi municipali, paese che si governa con tali leggi.*
Coutumier, s. m. *libro delle leggi municipali.*
Couture, s. f. *cucitura - l'arte, l'azione, e l' modo di cucire - cicatrice, segno, cucitura, sfregio, saldatura - fig. armée défilée à plate couture, affatto, interamente disfatta.*
Couturerie, s. f. *stanzia dove le sartore lavorano ne' monasteri.*
Couturier, s. m. T. *qui n'est guère usité, agucchiatore, sartore, cucitore - en anat. se nomme ainsi un muscle de la jambe, sartorio.*
Couturière, s. f. *sartora, cucitrice, donna che cuce, che rappezza.*
Couvain, s. m. *embrione delle api.*
Couvé, m. ée, f. part. V. *le verbe.*
Couvée, s. f. *tous les œufs qu'un oiseau couve en même temps - il se dit aussi de tous les petits qui en sont éclos, covo, covata - fig. razza.*
Convent, s. m. *convento, monastero - i religiosi, e le religiose d'un convento.*
Cover, v. a. n. e r. *il se dit des femelles des oiseaux, covare - fig. covare, esser nascosto, alimentare, fomentare in segreto - couvrir des yeux, mirar con occhio affettuoso, e contento - divorarsi cogli occhi una persona.*
Covercle, s. m. *coperchio, chiusino, copertojo.*
Couvert, s. m. *toute chose dont on couvre une table, lorsqu'on veut manger, servizio di tavola - posata - logement, alloggio, albergo - lieu planté d'arbres, ombroso, folto, coperto, opaco, difeso, riparato dai raggi del sole - T. d'écrivain, invoglio, involto - tetto, tettoja, coperto - à couvert, adv. in sicuro, a coperto, in luogo di sicurezza, in salvo.*
Couvert, m. erte, f. part. du verbe *Couvrir, V. - homme couvert, uomo simulato - mots couverts, parole equivoco - vin couvert, vino rosso, oscuro - pays couvert, paese selvoso.*
Coverte, s. f. *email qui couvre une terre cuite, mise en œuvre, vernice - T. de mar. pont ou tillac, coverta.*
Couvertement, adv. *copertamente, segretamente, celatamente.*
Couverture, s. f. *coperchio, coperta, coltre, schiavina, copertina - faire la couverture du lit, far la rimboccatura del letto - couverture de cheval, gualdrappa - de châtaigne, riccio, scorza spinosa della castagna - fig. pretesto, colore, apparenza, maschera.*
Couverturier, s. m. *mercante di coperte, o coltri.*
Couvet, s. m. *pot que les femmes remplissent de feu, et mettent sous elles en hiver, certq' usé, che le donne si*

metton sotto in inverno per riscaldarsi, maritozzo.
Couveuse, s. f. *chioccia, che cova.*
Couvi, adj. *m. œuf à demi couvé, stantha.*
Couvre-chef, s. m. *fazzoletto di capo - en chirurg. fasciatura, benda per il capo.*
Couvre-feu, s. m. *coperchio del fuoco - coup de cloche dans les villes de guerre, qui marque l'heure de se retirer, la campana dell'armi.*
Couvre-pied, s. m. *copertina da letto.*
Couvreur, s. m. *euse, f. conciatetti, la moglie del conciatetti, e donna che copre le sedie di paglia.*
Couvrir, v. a. *coprire, nascondere, velare - ricoprire, coprire, vestire - en parlant des animaux qui s'accouplent avec leurs femelles, coprire, salire, montare, parlant d' animaux, che s'accoppiano tra loro per effetto della generazione - fig. dissimulare, colorire, mascherare - riempire - apparecchiare la tavola - couvrir la joue, c'est donner un soufflet, dare una cuffata - au réc. coprirsi, mettersi il cappello, la berratta, ec.*
Coyaux, s. m. pl. *di travicelli che porgono il tetto in fuori.*
Crabe, s. m. *granchio di mare, del genere de' testacei, che somiglia il ragno.*
Crabier, s. m. *oiseau d'Amérique, qui se nourrit de crabes, uccello Americano, che si alimenta di granchi.*
Crac, interj. *mot qui se dit du bruit que font les bois qui se fendent, et les étoilles qu'on déchire, etc. fam. eric, erac, crocechi - c'est aussi le nom d'une maladie des oiseaux de proie, calcinacrie - interj. fam. a un tratto, in un subito.*
Crachat, s. m. *sputo, sputacchio - prov. se noyer dans son crachat, affogare in un bicchier d'acqua.*
Craché, m. ée, f. part. *sputato, sputacchiato. V. le verbe - fig. et fam. c'est le père tout craché, egli ha tutta le fattezze del padre.*
Crachement, s. m. *lo sputare.*
Cracher, v. a. *sputare, sputacchiare - cracher des injures, cracher au nez, fig. et fam. vomitar ingiurie, sputar in facci.*
Cracheur, s. m. *euse, f. che sputa spesso.*
Crachoir, s. m. *sputacchiara, vaso, o cassetta per sputarvi dentro.*
Crachotement, s. m. *lo sputacchiare spesso.*
Crachoter, v. a. *c'est cracher peu et souvent, sputacchiare.*
Craie, s. f. *creta.*
Craignant, adj. m. *un homme craignant Dieu, les lois, timorato di Dio, che teme le leggi.*
Craindre, v. a. *temere, paventare.*
Craint, m. ainte, f. part. *temuto.*
Crainte, s. f. *timore, trepidazione - saisir de crainte, intimidirsi, impaurire - sans crainte, intrepido.*
Craintif, m. iye, f. adj. *timido, pauroso.*
Craintivement, adv. T. *peu usité, timidamente, paurosamente.*
Craminer, v. a. T. *de tanneur, sbresciare i cuoi.*
Cramoisi, s. m. *chermist, cremasino - rosso vivo, scuro.*
Cramoisi, m. ie, f. adj. *tinto in chermist - prov. et fig. homme sot ou laid en cramoisi, sciocco marcio, bruttissimo.*
Crampe, s. f. *contraction convulsive et douloureuse, contorsione convulsiva e dolorosa, intormentimento, granchio - goutte-crampe, adj. spezie di podagra.*
Crampiller, se *Crampiller, v. n. et r. T. de teint. disordinare, sparpagliarsi, e dicesi della seta.*
Crampion, s. m. *pièce de fer recourbée, rampon, rampicone - ramponi, ferri da ghiaccio per i cavalli.*

Cramponné, m. ée, f. part. *allacciato con rampone*. V. le verbo - T. de blas. on le dit d'une pièce dont les extrémités sont recourbées comme ayant une demi-potence, *semiputensato*.

Cramponner, v. a. *attaccare con un rampone* - *cramponner un cheval, ferrar a ghiaccio* - au réc. se *cramponner, aggrapparsi, attaccarsi fortemente a qualche cosa*.

Cramponnet, s. m. *piccolo rampone*.

Cran, s. f. *entaillure, coche, tacca, intaglio, intaccatura* - fig. et fam. la fortune, la santé, etc. d'un homme ont baissé d'un cran, *sminuire, mancare* - pour certaine plante, V. Raifort - T. de mar. mettre un vaisseau en cran, *dar carena, abbattere un vascello* - T. d'impr. petite profondeur qui est vers le bas de chaque caractère, *intaglio*.

Craie, s. m. *osso della testa, che contiene il cervello, cranio*.

Craquin, s. m. *instrument qui sert à tendre l'arbalète, sorta d'instrumento, che serve a tendere la balestra*.

Crapaud, s. m. *insetto venimeux, rospo, botte* - en T. de maréch. grosseur molle qui vient sous le talon du cheval, *fico*.

Crapaudille, s. f. *pour crépoudille, velo sottilissimo*.

Crapaudière, s. f. *luogo pieno di rospi, o botte* - fig. *luogo umido, pieno di suicidium*.

Crapaudine, s. f. *batrachite, pietra, dente, o petalo di pesce petrificato. Fu creduto altra volta che tal pietra si trovasse nella testa di un rospo, o d'una rana - plante vulnéraire, erba giudicaia* - un morceau de fer ou bronze creux, dans lequel entre le gond d'une porte, *dado di bilichi d'usci* - pigeon à la crapaudine, T. de cuisine, *piccioni alla grastella*.

Crapoussin, s. m. *ise, f. il se dit d'un très-petit homme contrefait, et aussi d'une femme, caricatura, caramogio, cozzastello*.

Crapule, s. f. *crapula, crapulosità*.

Crapuler, v. n. *crapulare, mangiar e bere sverciamente*.

Crapuleux, m. euse, f. adj. *crapuleux, Citararajo, gorgione*.

Craquelin, s. m. *sorta di ciambella*.

Craquement, s. m. *schioffettata, scricchiolata* - *convulsion des muscles, delle mascelle, che fa crosciare*.

Craquer, v. n. *scricchiolare, scoppiare* - pop. *sballare, ficcar carote, dar pansane*.

Craquerie, s. f. *Menterie, V.*

Craquètement, s. m. V. Craquement.

Craqueter, v. n. *scoppiettare, scricchiolare sovente*.

Craqueur, s. m. *euse, f. pop. millantatore, ciarlone, bugiardo*.

Crase, s. f. T. de gramm. grecque, o accorciamento - T. de méd. *crasi, o sia stato naturale del sangue*.

Crassane, s. f. *sorte de poire, V. Poire*.

Crasse, s. f. *ordure qui vient sur la peau, sucidume, sporchezza, sporcizia, bruttura, sozzura, sudicium, lordura* - *crasse du collège, de l'école, rustichezza, sotichezza* - *avaritia, pidocchieria*.

Crasse, adj. *crasso, grossolano* - fig. *ignorance crasse, ignoranza supina*.

Crasses, s. f. pl. *scaglie de' metalli*.

Crasseux, m. euse, f. a. et adj. *sporco, sucid, sudicio, immondo, lordo, sordido* - fig. *spilorcio, avaro*.

Cratère, subst. m. *espèce de tasse chez les Romains, cratere, tazza da bere presso gli anti-hi Romani* - la partie supérieure d'un volcan, *cratere*.

Craticuler, v. a. T. de peint. et de grav. *retare, graticolare*.

Cravan, ou Oye Nonnette, s. m. *sorte d'oiseau aquatique, bernacle* - T. de mar. *ostriche da carena*.

Gravate, s. m. *cavallo di Croasin* - au fém. *linge qui se met autour du cou, cravatta* - *sorta di militia a cavallo*.

Crayon, s. m. *lapis, matita* - le plan, ou le premier dessin d'un portrait, ou d'un tableau qu'on trace avec le crayon, *abbozzo di disegno* - *pittura, ritratto, pennellata, descrizione, delineamento*.

Crayonné, m. ée, f. part. *delineato colla matita, abbozzato*. V. le verbo.

Crayonner, v. a. *delineare colla matita, abbozzare*.

Crayonneur, s. m. *delineatore, abbozzatore*.

Créance, s. f. *instruction secrète par rapport à une négociation, istrusione* - *lettre de créance, lettere credenziali* - T. de véné. chien de bonne créance - *créance, signifie aussi dette active, credito*.

Créancier, m. ière, f. celui ou celle à qui il est dû de l'argent, *creditore, creditrice*.

Créat, s. m. *secondo cavallerizzo*.

Créateur, s. m. *creatore, che crea, e cava dal niente*.

Création, s. f. *creazione* - fig. *stabilimento*.

Créature, s. f. *uomo, donna, bambino, fanciullo, persona, creatura, le cose create* - *persona protetta*.

Crêbêbe, s. m. *albero, e frutto così detto*.

Crêcelle, s. f. *instrument de bois dont on se sert au lieu des cloches le jeudi et le vendredi saints, strumento di legao, che si usa in vece di campane ne' gli ultimi di della settimana santa, tabella*.

Crêcerelle, s. f. *espèce d'oiseau de proie, gheppio, acertello*.

Crêche, s. f. *mangiatoja de' buoi, ec.* - la sainte crêche, *presepio*.

Crédence, s. f. *petite table qu'on met à côté de l'autel, credenza*.

Credibilité, s. f. T. de dogm. *credibilità, credenza*.

Credit, s. m. *réputation, où l'on est d'être solvable, credito* - faire crédit, *far credito, vender a credito* - fig. *credito, stima, riputazione, autorità* - à crédit, *adv. inutilement, indarno, senza profitto, senza fondamento, senza prove*.

Créditer, v. a. T. de comm. porter un article, une partie dans un compte au côté du crédit, *dar credito, registrare nella pagina del credito*.

Créditeur, s. m. T. de négoce, *creditore*.

Crédo, s. m. *il credo, il simbolo degli Apostoli*.

Crédule, adj. *credulo, corvivo*.

Credulité, s. f. *facilité à croire sopra léger fondamento, credulità*.

Créé, m. ée, f. part. *creato, cavato dal nulla*. V. le verbo.

Créer, v. a. *creare, cavar dal nulla* - fig. *stabilire, fondare*.

Crémaillière, s. f. *catena da fuoco*.

Crémaillon, s. m. *piccola catena da fuoco*.

Crémaster, s. m. T. d'anat. membrane qui environne le cordon des vaisseaux spermatiques, *membrana che circonda il cordone de' vasi spermatici, cremasteri*.

Crème, s. f. *crema, fior di latte* - *crème fouettée, capo di latte* - *crème de tartre, cremor di tartaro* - *crème, fig. il meglio, il fiore*.

Crément, s. m. T. de gram. *accrescimento di sillabe*.

Crêmer, v. n. en parlant du lait, *schiumare, rappiallarsi a guisa di crema*.

Crémère, s. f. *donna che vende la crema*.

Créné, m. ée, f. adj. T. d'impr. *intaccato*.

Créneau, s. m. *merlo d'un muro*.

Crénelage, s. f. T. de monnaie, c'est l'action par laquelle on fait le cordonnet ou la légende sur tranche de monnaies, *far la guarnitura*.

Crénelé, m. ée, f. part. *merlato*. V. le verbo c'est aussi un T. de blason.

Créneler, v. a. *merlare, intagli nelle ruote*.

Crénélure, s. f. *merlatura*.

Crénon, s. m. la prima divisione delle masse di pietra di lavagna.

Créole, s. m. et f. *creole, Europeo nato in America*.

Crêpe, s. m. *velo, tocca* - *crêpe lisse, velo liscio* - *crêpe, absol. velo a tutto*.

Crêpé, m. ée, f. part. *increspato, arricciato, ec.* V. le verbo.

Crêper, v. a. *increspere, arricciare a guisa di crespo, di tocca* - au récip. *arricciarsi, incresparsi*.

Crépi, m. ie, f. part. *intonacato, rinzafato, ec.* V. le verbo.

Crépin, s. m. *fam. perdre son saint crépin; pour dire, perdre tout ce qu'on a, façon de parler, tirée des cordonniers, qui appellent un saint-crêpin, le sac, dans lequel ils portent leurs outils, il suo avaro*.

Crêpine, s. f. *trina, frangia*.

Crépir, v. a. *intonacare, rinzaffare un muro*.

Crépisserie, s. f. l'action de crépir, l'opération d'intonacare, *di rinzaffare un muro, intonico, intonaco*.

Crépitacion, s. f. *bruit d'une flamme qui pétile, schioffetto, scoppietto*.

Crépodaille, V. Crapaudille.

Crépon, s. m. *sorte d'étoffe, crespone*.

Crêpu, m. ue, f. adj. il ne se dit que des cheveux, *crespo, ricciuto, sorta di pannu lano, o drappo di seta, alquanto arricciato, che somiglia la tocca, ma che è molto più spesso, arricciato*.

Crêpusculaire, adj. *crepuscolare, appartenente a crepuscolo, di crepuscolo*.

Crêpuscule, s. m. *lumière de jour après le soleil couché, et après la fin de la nuit jusqu'au lever du soleil* - *luce che rimane ancora dopo il tramontar del sole, e che si ha dopo il finir della notte fino al suo levare, bruzzo, crepuscolo, bruzzolo*.

Crêquier, s. m. *prunier sauvage, T. de blason, vepré*.

Crêseau, s. m. *sorta di soja*.

Cresson, s. m. *sorte d'herbe, crescione, nasturzio, acretto*.

Cressonnière, s. f. *luogo ove si trova del crescione*.

Crête, s. f. *chair rouge, dentelée sur la tête des coqs, poules, etc. cresta* - *huppe de quelques oiseaux, ciuffo, pennacchio* - *crête d'un fossé, ciglione* - *crête de coq, T. d'anat. éminence de l'os ethmoïde, cresta di gallo*. T. de botan. *cresta di gallo* - *fig. et fam. lever la crête, levare, alzar la cresta, insuperbirsi* - *crêtes, en T. d'archit. creste di bello per le gronde*.

Crété, m. ée, f. part. du verbo *ciêter*, T. inusité - un coq bien crété, *crestuto, crestoso, che ha bella cresta*.

Crêteler, v. n. *il cantar delle galline dopo aver deposte le uova*.

Crête-marine, V. Christie-marine.

Cretonne, s. f. *sorte de toile blanche, sorta di tela bianca*.

Cretons, s. m. pl. *sorta di pasto per i polli tratto dal sevo*.

Crevaillé, s. f. *pop. repas où l'on se crève à force de manger, gozzoviglia, stravizzo*.

Crevasse, s. f. *crepaccia, crepaccio, crepatura, spaccatura, fessura*.

Crevasse, m. ée, f. part. V. le verbo.

Crevasser, v. n. et r. *crepare, screpolare*.

Crévé, m. ée, f. part. *crepati, screpolato, ec.* V. le verbo - un gros crévé, *une grosse*

crevée, *grassaccio, tangoccio, maccian-ghero*.
 Crève-cœur, s. m. fam. *dolor grave, mescolato di sdegno, crepacuore*.
 Crever, v. a. et n. *crepare, rompere, scoppiare, spezzare, aprirsi, spaccarsi, scorpolar* - fam. *morire, perire* - on dit aussi *ab. ol.* se crever, *maugiare a crepaccio*, *fuor di misura - crever d'argent, de biens*, etc. *sopraffondare, traboccare - crever de rire, smascellare, scoppiare dalle risa - crever les yeux, acciecare, cavar gli occhi* - se crever de travail, de fatigue, *ammazzarsi a lavorare* - prov. *crever le cœur à quelqu'un, far compassione, intenerire*.
 Crevet, s. m. T. d'aiguill. *sorte de lacet serré par un bout en forme de croix, et par l'autre, à l'ordinaire, stringa, passamano*.
 Crevette, ou Chevette, s. f. *petit écrevisse*, V. *Salicouque*.
 Creusage, s. f. T. de gravure en bois, *lo scantonare*.
 Creusé, m. ée, f. part. *scavato*, ec. V. le verbe.
 Creusement, s. m. *scavamento*.
 Creuser, v. a. *scavare, cavare, incavare - fig. approfondire, internarsi, sapere a fondo* - se creuser le cerveau, *lambicarsi il cervello*.
 Creuset, s. m. *vaso di terra a uso di fondere i metalli, crogiuolo - fig. mis au creuset, posto ad ogni prova*.
 Creux, m. euse, f. adj. *cavo, voto, concavo, cavato, incavato, scavato* - pour profond, *cavo, profondo, cupo, alto* - fig. *viande creuse, cibo di poca sostanza*, V. *Viande* - esprit, *cervau creux, pensée, imagination creuse, cervel vuoto, pensieri fantastici, spirito visionario* - cet homme *souge creux, pensar a cose vane, false, fantastiche*.
 Creux, s. m. *cavo, cavità, il concavo, fosso, buca* - le creux de l'estomac, *la fontanella dello stomaco* - avoir un grand creux, *aver buona voce da fare bassa* - creux de la main, *il concavo della mano* - T. de mar. *creux d'un vaisseau, puntale, profondità della stiva - creux, moule, forma per far rilievi*.
 Cri, s. m. *grido, strido, stridore, strillo* - les cris des veuves et des orphelins, *i clamori e i gemiti dell'orfano, e della vedova* - proclamation de la part du magistrat, *vando*.
 Criailleur, v. n. fam. *gridare spesso, mettere tutto il di la casa a romore*.
 Criaillette, s. f. fam. *grido, grido*.
 Criailleur, s. m. euse, f. fam. *gridatore, che grida sempre*.
 Criant, m. ante, f. adj. *qui excite à crier, ingiusto, iniquo, crudel, che muove a dolersi*.
 Criard, m. arde, f. adj. *gridatore, rampognoso, che grida per nulla, che non fa altro che gridare - dettes criardes, V. Dettes* - Oiseaux *criards, uccelli, che stridono*.
 Criarde, s. f. *grosse-toile gommée, tela gommatà*.
 Crible, s. m. *instrument pour nettoyer les grains, crivello, cribro, vaglio, staccio*.
 Criblé, m. ée, f. part. *crivellato, vagliato, stacciato*, V. le verbe.
 Cribler, v. a. *crivellare, vagliare, stacciare, mondare, purgare*.
 Cribleur, s. m. *colui che crivella, vagliatore*.
 Cribleux, adj. m. T. d'anat. *il se dit d'un petit os qui est au haut du nez, cribiforme, cribroso, ossicello, che è all'alto del naso*.
 Cribrure, s. f. *vagliatura, mondiglia di grano*.

Cribration, s. f. T. de chim. *cribrazione, separazione fatta per cribro*.
 Cric, s. m. *machine propre à lever des corps très-pesants, specie di macchina a ruota di ferro con manivella, propria a levare da terra de'corpi pesantissimi, martinello*.
 Cric-crac, mot qui exprime le bruit que fait une chose qu'on déchire, qu'on casse, *voce fatta per esprimere il romore, che fa una cosa nello stracciarsi, nel fendersi*, crich.
 Cricoide, s. m. et adj. T. d'anat. *cartilagine qui environne le larynx, cartilagine che circonda la laringe, cricoide*.
 Crié, m. ée, f. part. *gridato*, ec. V. le verbe.
 Criée, s. f. *bando, pubblicazione*.
 Crier, v. n. *gridare, strillare, metter clamori, chiamare, parlar forte, dolersi, lagnarsi, sgridare, bravar* - proclamer par autorité de justice, *pubblicare a suon di tromba, bandire, intimare - gridare, vendere per le strade - crier à pleine tête, gridare a tutto potere* - les boyaux, *la porte, les roues crient, sorgogliare, stridere, cigolare* - crier à trois brefs jours, *citare, tempo tre giorni*.
 Crierie, s. f. *gridamento, sgridamento*.
 Crieur, s. m. euse, f. *gridatore, colui che grida, garritore, garritrice, che strilla, che mena romore* - jurés-crieurs, *banditori - crieur*, se dit aussi de ceux qui vont crier du fruit, *des vieux chapeaux*, etc. *gridatore, o venditore, compratore per le strade*.
 Crime, s. m. *delitto, misfatto, colpa, fallo, mancamento*.
 Criminalisé, m. ée, f. part. *renduto criminale*, ec. V. le verbe.
 Criminaliser, v. a. *il ne se dit qu'en pratique, render criminale*.
 Criminaliste, s. m. *auteur des matières criminelles, criminalista, che tratta di cose criminali*.
 Criminel, m. elle, f. s. et adj. *reo, delinquente, colpevole - criminale, peccaminoso, vizioso, dannabile, action, pence criminelle*.
 Criminellement, adv. *in modo peccaminoso, viziosamente* - poursuivre quelqu'un *criminellement, criminalmente* - expliquer, *juger criminellement, criminalmente, maledicacement, in mala parte*.
 Crin, s. m. *long poil au cou et à la queue des chevaux, crine, chioma* - plein de crin, *crinuto* - fam. *se prendre au crin, acciuffarsi* - crin dans les mines, *intervenio, interruzione degli strati nelle miniere*.
 Crinier, s. m. *colui che concia i crini*.
 Crinière, s. f. *tout le crin qui est sur le cou d'un lion, d'un cheval, giubba, chioma* - couverture qu'on met au cheval, *à Pécure, coperta del cavallo*.
 Crinon, s. m. *petit ver qui vient sous la peau, crinone*.
 Crique, s. m. T. de mar. *c'est une espèce de petit port le long des côtes, seno, e caletta*.
 Criquet, s. m. *cavalluccio, cavallo di poco valore*.
 Crise, s. f. *état critique d'une maladie et des affaires, crisi*.
 Crispation, s. f. *increspamento, raggrinzamento*.
 Crisser, V. Grincer.
 Cristal, s. m. *pietra trasparente o fragile, che si forma nelle viscere della terra, cristallo* - cristal de roche, *cristallo di rocca* - è anche una specie di vetro del più purgato e limpido, *come il vero cristallo naturale*.
 Cristallin, s. m. *corps mou et transparent de l'œil, il cristallino*.

Cristallin, m. ine, f. adj. *cristallino, trasparente come cristallo*.
 Cristallisation, s. f. *espèce de congelation qui arrive aux sels, congelazione, et au besoin, cristallizzazione*.
 Cristallisé, m. ée, f. part. *cristallizzato*, V. le verbe.
 Cristalliser, v. a. n. et r. *cristallizzare*.
 Critiquable, adj. *che si può criticare*.
 Critique, adj. *il se dit des jours où se fait la crise, si dice de'giorni ne'quali si fa la crisi d'una malattia, giorno critico* - discours, *dissertation critique, discorso, dissertazione critica*.
 Critique, s. m. *critico, censore*.
 Critique, s. f. *critica, censura*.
 Critiqué, m. ée, f. part. *criticato, ec. V. le verbe*.
 Critiquer, v. a. *criticare*.
 Croassement, s. m. *il crocidare, il canto del corvo*.
 Croasser, v. n. *crocidare, gracchiare, cantare come il corvo*.
 Croc, s. m. *uncino, gancio, rampino* - crocs, *grossi mustacchi, basetta ritorta* - croc-en-jambe, *c'est mettre de telle sorte son pied entre les jambes de quelqu'un, qu'on le fasse tomber, gambetto* - prendre un procès au croc, *lasciar dormire un processo, una lite*.
 Croche, adj. *storto, bistorto, sghebo* - croche, s. f. *note de musique, croma* - double croche, *biscroma* - petite monnaie de Basle, *piccola moneta di Basilea, che vale circa due denari torinesi*.
 Crochet, s. m. *uncinetto, arpione* - grimaldello - arpione, *fermaglio* - crochets, *au plur. coreggiuole da gerla* - en T. d'impr. *parentesi* - grappe - petites boucles de cheveux sur le front auprès des tempes, *capegli posticci* - crochets d'armes, *T. de mar. ganci da stralliera* - en T. de menuis. *crochet d'établi*, *c'est une espèce de crochet de fer à dents, granchio* - fig. et prov. *être sur ses crochets* ou sur les crochets de quelqu'un, *a proprie spese, o a spese d'altri*.
 Crocheté, m. ée, f. part. *aperto col grimaldello*, V. le verbe.
 Crocheter, v. a. *aprir col grimaldello*.
 Crocheteur, s. m. *fascchino* - crocheteur de serrures, *portes, etc. ladro che apre col grimaldello porte, scrigni, ec.*
 Crochu, m. ue, f. adj. *curvato, adunco, uncinato*.
 Crocodile, s. f. *espèce d'animal amphibie, animale anfibio di quattro piedi, della figura del ramarro, ma senza paragon più grosso, e coperto di scaglie, cocodrillo*.
 Crocus, V. Safran.
 Croire, v. a. et n. *credere, prestar fede* - suivre il consiglio, *il parere altrui* - immaginarsi, *pensare, stimare*.
 Croisade, s. f. *ligue contre les infidèles et les hérétiques, crociata* - T. d'astron. *certaine constellation, crociera*.
 Croisat, s. m. *croasso, moneta di Genova*.
 Croisé, m. ée, f. part. *incrociachato, attraversato, ec. V. le verbe* - fam. *demen-ner les bras croisés, star colla mani alla cintola* - les croisés, s. m. pl. *i crociati*.
 Croisée, s. f. *finestra, e telajo d'vestri di finestra* - croisée de l'ancre, *ceppo dell'ancora*.
 Croiser, v. a. *incrociachare* - attraversare - cancellare, *casar la scrittura* - T. de prat. *segnar con una croce una scrittura* - v. n. *en parlant des habits, rabats, etc. encavaler* - v. r. *se croiser, crociarsi, entrare nella crociata* - fig. *se traverser, s'opposer, attraversarsi, opporsi* - T. de mar. *incrociare uno spazio di mare*.
 Croisette, s. f. *sorte de plante, pianta così*

della, perchè le sue foglie sono disposte lungo il gambo a modo di croce, *pettim-brosa* - en T. de mar. certaine clef au bâton d'un pavillon, *crocetta* - T. de blas. petite croix, *crocetta*.

Croiseur, s. m. capitaine ou vaisseau qui rôde sur une côte pour la garder ou pîrater, *che incrocia uno spazio di mare*.

Croisière, s. f. certaine étendue de mer où les vaisseaux croissent, *crociera*.

Croisille, s. f. T. de cordier, *croce*.

Croisillon, s. m. braccio di croce, *traversa*.

Croissance, s. f. *crescenza*, *crescimento*, *aumento in grandezza*, *incremento*.

Croissant, s. m. *luna crescente*, *nasciente* - fig. et poët. l'empire du Croissant, l'empire du Turchi - T. de jard. sorte d'instrument de fer pour tondre les palissades, *roncolone* - branche de fer recourbée aux jambages des cheminées, *ganci* - branches recourbées de fer ou de cuivre aux portes et aux rideaux de fenêtre, *uncini*, *o ganci*.

Croisure, s. f. *tissure d'une étoffe croisée*, *tassitura incrociata*, *incrociachimento*.

Croître, v. n. *crescere*, *aumentare*, *ingrandirsi*, *moltiplicarsi* - en parlant des herbes, plantes, etc. *crescere*, *germogliare*, *allungare*, *pigliar radice*.

Croix, s. f. *croce* - fig. *croce*, *affizione*, *tribolazione* - prov. n'avoir ni croix ni pile, *non aver un quattrino* - croix de par Dieu, l'alphabet, ou l'A, B, C, la *santa Croce*, l'alphabet, l'abbécé - croix de Jérusalem, *fiore di color di fuoco* - mettre en croix, *conficcare in croce*, *crocifiggere*.

Cromatique, V. Chromatique.

Cronomètre, s. m. tuyau des jeux de l'orgue à l'unisson de la trompette, *noma de' suoni dell'organo, all'unisono della tromba*.

Cron, s. m. sable ou amas de petites coquilles qui se trouvent dans le sein de la terre, *sorta di concheglie sabbionosa, o adunanza di nicchi*, *che si trovano nel seno della terra*.

Crone, s. m. T. de mar. machine qui sert pour charger et décharger les navires, *crana, macchina da caricare e scaricare le navi*.

Croquant, s. m. fam. *povero*, *pessante*, *maudico*.

Croquant, s. m. ante, f. adj. *che stride sotto i denti*, *che scroscia* - absol. une croquante, *cialda*, *cialdosa*.

Croque, s. f. manger quelque chose à la croque-au-sel, *mangiar una cosa senza altro condimento che l'sale* - fig. et fam. un homme en mangerait un autre à la croque-au-sel, *il mangerebbe in insalata*.

Croqué, m. ée, f. part. *sgratolato*, etc. V. le verbe.

Croquelardon, s. m. *parassito*, *scroccocone*.

Croquer, v. n. manger quelque chose de sec ou de dur, *sgratolare*, *sgranocchiare* - v. a. *mangiar cose che sgratolano*, *croccare* - dans le style fam. *irangiare avidamente*, *decorarsi* - T. de peint. *schiasare*, *dipignere così alla grossa* - fig. en parlant des ouvrages d'esprit, *abbozzare* - T. de mar. croquer, *accrocher le croc de palan*, *incrociare* - croquer le marmot, V. Marmot.

Croquet, s. m. *pan pepato*, *ciambella*.

Croquignole, s. f. espèce de chiquenaude, *buffetto*.

Croquignoler, v. a. *dar de' buffetti*.

Croquis, s. m. T. de peint. *schizzo*, *primo pensiero*.

Crosno, s. m. T. de com. sorte de monnaie d'Autriche, ou écu en argent, *croscasso*.

Crosse, s. f. *bastone curvo in cima* - *pastorale*, *baston di Vescovo*, *o Abate* - Crosse d'arquebuse, *calcio d'archibugio*.

Crossé, m. ée, f. part. V. le verbe - adj. qui a droit de porter la crosse, *che ha gius del pastorale*, *di portar il pastorale*.

Crosser, v. n. jouer avec une crosse, *mandar la palla con un bastoncino curvo* - fig. *trattar con disprezzo*.

Crossette, s. f. T. d'agr. *branche de vigne*, *figuier*, etc. *barbatella*, *massuola* - T. d'arch. *risalto*.

Grasseur, s. m. *che manda*, *spigne la palla*.

Crotale, s. m. tambour de basque des prêtres de Cybèle, *specie di tamburo*, *che usavano i Coribanti*, *sacerdoti di Cibele*, *crotalo*.

Crotale, ou Serpent à sonnettes, s. m. genre de reptiles ophidiens, venimeux, dont la queue est terminée par des espèces de grelots de corne, *crotalo*.

Crotaphite, ou temporal, s. m. muscle très-fort des tempes, qui relève la mâchoire inférieure, *muscolo delle tempie*, *che serve al moto della mascella inferiore* - *crotafito* - adj. muscle crotaphite, *muscolo crotafito*.

Crotte, s. f. *loto*, *sango* - Fiente de certains animaux, *cacherello*, *pillacola*, *caccola*, *zarchera*.

Crotté, m. ée, part. on dit crotté comme un barbet, *saccheroso*, *pien di schizzi*, *di zaccara* - poète crotté, *poeta affamato*, *meschino*, *poetaastro*.

Crotter, v. a. et réc. *salir avec la crotte*, *imbrattare*, *lordare*, *insangare*, *bruttar di sango*, *di loto*, *sporcure*.

Crottin, s. m. il se dit des excréments de quelques animaux, *pillacola*, *cacherello*.

Crottons, s. m. pl. *peschi di zucchero che restano nel crivello*.

Croulant, m. ante, f. adj. *crollante*, *vicino a cadere*.

Croulement, V. Éboulement.

Crouler, v. a. tomber en s'affaissant, *ammollare*, *francare* - *smottare*, en parlant des bâtimens, *rovinare*, *sbonsolare* - T. de mar. a. *rouler*, *ruzzolare* - crouler un bâtiment, V. Lancer - T. de chasse, crouler la queue, *fuggire a tutta possa*.

Croulier, m. ière, f. adj. il se dit des terres dont le fond est mouvant, *sorta di terreno non stabile*, *moludoso*, *facile a smottare*, *a spiondarsi*.

Croupade, s. f. T. de man. *saut plus relevé que la courbette*, *capannone*.

Croupe, s. f. la partie de derrière des bêtes de monture, de charge, *gropa* - sommet d'une montagne, *giogo*, *cima*, *vetta di monte*, *sommità*.

Croupeton, Croupis, T. de mar. V. Cronnière.

Croupi, m. ie, f. part. *stagnato*, *covato*, *corrotto*, etc. V. le verbe.

Croupiarder, v. n. T. de mar. *moniller en Croupière*, V. ce mot.

Croupiat, s. m. T. de mar. *impiombatura*.

Croupier, s. m. celui qui assiste à une banque de bassette, ou de pharaon, *assistente di giuoco*.

Croupière, s. f. morceau de cuir que l'on passe sous la queue d'un cheval, mulet, etc. *gropiera* - T. de mar. il se dit d'un certain cable, *ormeggio*, *o riagno di poppa*.

Croupion, s. m. os pointu qui est à l'extrémité de l'épine du dos, *gropione*, *culo*.

Croupir, v. n. se corrompre faute de mouvement et il se dit des liquides, *stagnare*, *covare*, *non scorrere*, *corrompersi* - croupir dans le vice, *marcir nel vizio*.

Croupissant, m. ante, f. adj. *che stagna*, *stagnante*.

Croustille, s. f. *cortecciuola*, *crostino*.

Croustiller, v. a. *mangiar cortecciuole di pane dopo pasto*.

Croustilleusement, adv. pop. *facetamente*, *buffonescamente*.

Croustilleux, m. euse, f. adj. fig. *buffone*, *faceto*, *giocoso*, *burlesque*.

Croûte, s. f. la partie extérieure du pain, *endurcie par le cuisson*, *crosta*, *cortecchia* - croûte de plaie, *de muraille*, *schianza*, *intonacatura*.

Croûtelette, s. m. V. Croustille.

Croûton, s. m. *pezzo di cortecchia di pane*.

Croyable, adj. de t. g. *degno d'esser creduto*, *credibile*.

Croyance, s. f. *credenza*, *parere*, *opinione*, *fede*, *religione*.

Croyant, s. un. ante, f. celui, o celle qui *crede quello che insegna la religione*, *credente*, *fedele*.

Cru, s. m. terroir où quelque chose croît, *terreno*, *fondi*, *beni* - viu, blé, etc. de mon cru - fig. fam. *cela est de votre cru* - fig. fam. *cela est de votre cru*, *di vostra invensione* - *cela n'est pas de votre cru*, *non è farina del vostro sacco*.

Cru, m. ue, f. *creduto*, etc. part. des verbes Croire et Crottre, V.

Cru, m. ue, f. adj. qui n'est pas cuit, *crudo*, *non cotto* - T. de médec. *indigesto* - fig. et fam. en parlant d'une production d'esprit, *imperfetto*, *non limato* - *botté à cru*, *stivalato*, *senza calze* - discours cru, *réponse crue*, *acerbo*, *aspro*, *duro*, *incivil* - monter un cheval à cru, *senza sella*, *a bidosso*.

Cruauté, s. f. *spietatezza*, *crudeltà*, *inumanità*, *barbarie*, *crudeltà*, *tirannia*.

Cruche, subst. f. sorte de vase, *mezzina*, *brocca* - tant va la cruche à l'eau enfin qu'elle se casse, *elle se brise*, *prov. à force de s'exposer au danger à la fin on y demeure*, *tanto va la gatta al lardo*, *che alfin vi lascia la zampa* - fig. et fam. *c'est une cruche*, *un uomo stupido*, *bestia*.

Cruchée, s. f. *una piena brocca*.

Cruchon, s. m. *piccola brocca*, *mezzina*.

Crucial, m. ale, f. adj. fait en croix, incision cruciale, *incisione a guisa di croce*.

Crucifère, adj. T. de bot. il se dit des plantes dont les fleurs sont disposées, en forme de croix, *si dice delle piante i cui fiori son disposti in forma di croce*, *crucifère*.

Crucifié, m. ée, f. part. *crocifisso*. V. le verbe.

Crucifiement, s. m. *crocifissione*, *crucifigimento*.

Crucifier, v. a. *crocifiggere*, *consecrare in sulla croce* - être crucifié avec Jésus-Christ, *essere crocifisso con Gesù Cristo*, *esser morto al mondo*.

Crucifix, s. m. *crocifisso*.

Crudité, s. f. *crudetza* - *indigestione* - en peint. lumières, couleurs trop fortes, *crudetza*.

Crue, s. f. *accrescimento*, *incremento*, *ingrandimento*.

Cruel, m. elle, f. adj. *crudel*, *implacabile*, *spietato*, *barbaro*, *féro*, *inumano*.

Cruellement, adv. *crudelmente*, *villanamente*, *barbaramente*, *dispietatamente*, *tiranneamente*.

Crument, adv. *crudamente*, *con crudetza*.

Crural, m. ale, f. adj. T. d'anat. *crurale*, *appartenente alla gamba*.

Crusca, mot tiré de l'Italien, qui signifie son: on ne s'en sert en France que pour désigner l'Académie de la Crusca établie à Florence, *crusca*, *decadenza*.

Crustacée, s. et adj. il se dit de certains poissons couverts d'écaillés, *si dice di certi pesci coperti di scaglie* - crustacée, *testaceo*, *crustaceo*.

Crusade, s. f. monnaie de Portugal, *crusada*, *crusazo*.

Crypte, s. f. li. u souterrain où l'on en-

terre les morts, *laogo sotterraneo* - T. d'anat. *cavita*.
Cryptographie, s. f. *arte di scrivere e parlare senza esser inteso*.
C-sol-ut, T. de mus. *ci-sol-ut*.
Cubature, ou **Cubation** d'un solide, T. de géom. *cubatura*, o *cubicazione*.
Cube, s. m. corps solide qui a six faces carrées égales, *corpo solido, che ha sei faccie quadrate eguali* - cubo, *dado*, *zoccolo* - adj. pied, toise, etc. *cube*, *cubo*.
Cubébe, s. f. T. de pharm. il se dit de certains petits fruits secs, *cubebe*.
Cuber, v. a. T. de géom. *cubare*, *ridurre in cubo*.
Cubique, adj. *cubico*, *che ha la forma del cubo*.
Cubital, m. ale, f. adj. *cubitale*, *del cubito*, *che appartiene al cubito*.
Cubitus, s. m. du lat. *gomito*.
Cubotide, s. m. un des os du tarse, *cubotide*.
Cuca, s. m. *sorta di pianta del Perù*.
Cuceron, s. m. *insetto, che si genera nei lagumi*.
Cucubale, s. m. la paresseuse ou la couchée, *sorta di pianta*.
Cucule, s. m. et f. *cucullo*, *cappa*.
Cucuphe, subst. m. T. de pharm. *berretta cefalica*.
Cucurbitacée, adj. du lat. il se dit de certaines plantes, *cucurbitaceo*.
Cucurbitains, s. m. pl. espèce de vers plats, *cucurbitini*, *vermi piatti, che somigliano i semi di zucca*.
Cucurbite, s. f. sorte de vaisseau pour distiller, *cucurbita*.
Cucurbitains, V. **Cucurbitains**.
Cueille, s. f. lé de toile, *ferzo*, o *sia tela di vela*.
Cueilleuret, s. m. T. de prat. certain état de cens et rente, *catastro*.
Cueillette, s. f. récolte, *raccolta*, *ricolta* en ce sens il est vieux, *amas de deniers, colletta, raccolta*.
Cueilleur, s. m. ense, f. *raccoltilore* - il ne se dit que prov. *homme faiton cueilleur de pommes, herbes, etc. malvestito, stracciato*.
Cueilli, m. ie, f. part. *colto*, *raccolto*, *ec. V. le verbe*.
Cueilleir, v. a. *raccogliere*, *colliere*, *corre*, *raccorre*, *staccare*, *spiccare frutti dagli alberi* - fig. *mietere*.
Cueilleirois, s. m. *paniera*, *cestella*, *fiscella*.
Cuider, v. a. vieux mot, *pensare*, *immaginer*, *figurarsi*.
Guiller, s. m. *cucchiajo* - *cuiller de bois*, à pot, à potage, etc. *mestola* - *cuiller à pot*, *romajuolo* - *cuiller de pompe*, T. de mar. *pigna* *da forare le trombe*.
Guillerée, s. f. *cucchiajata*.
Guilleron, s. m. il concavo del *cucchiajo*.
Guillier, subst. m. ou vulg. *spatule*, *sorte d'oiseau*, *mestolone*, *paletonne*, *albardola* - nom. d'un poisson, *sorta di pesce*.
Guine, s. f. T. de chim. *vaisseau de terre* qui sert à distiller de l'eau forte, *sorta di vaso di creta, che serve a distillare dell'acqua forte*.
Guir, s. m. pelle, *cuojo* - *cuir-bouilli*, *cuojo duro* - fig. et pop. un visage de *cuir-bouilli*, *figura del cembalo*.
Guirasse, s. f. *corazza*, *usbergo*, *lorica*, - défaut de la cuirasse, *congiuntura della corazza* - fig. *endosser la cuirasse*, *andar a guerreggiare*.
Guirassé, m. ée, f. adj. et part. *armato di corazza* - fig. *apparecchiato alla difesa*.
Guirasser, v. a. *armar di corazza*, *d'usbergo*, *di lorica*.
Guirassier, s. m. *fantaccino*, *soldato armato di corazza e di picca*.
Guire, v. a. et n. *preparar gli alimenti mediante il fuoco per renderli propri ad es-*

ser mangiati, *cuocere* - en parlant des aliments, *concucera*, *digerire* - on dit de certains légumes qu'ils cuisent bien, *esser coltojo*, *di facil cuocitura* - v. n. *frissare*, *bruciare*, *far male*, *dolere* - fig. et fam. il vous en cuira quelque jour, *ve ne pentirete*.
Cuirets, subst. m. pl. T. de mégiss. *i cuoj spelati*.
Cuisant, m. ante, f. adj. *cocente*, *ardente*, *doloroso*, *penetrante*, *pungente*.
Cuisine, s. f. *cucina*, *cassetta da cucina* - faire la cuisine, *cucinare* - fondre la cuisine, *stabilir la spese per la cucina*.
Cuisiner, v. n. *cucinare*, *apparecchiar le vivande*.
Cuisinier, s. m. ière, f. *cuoco*, *cuciniere*, *chi appresta da mangiare*.
Cuissart, s. m. *cosciale*, *la parte dell'armadura, che copre la coscia*.
Cuisse, s. f. *coscia*.
Cuisse-madame, s. f. *sorta di pero*.
Cuissette, subst. f. T. de draperie, *mezza pajuola*.
Cuissou, s. f. *collura*, *cozione* - pain de cuissou, *pane casereccio*, *pane casalingo* - douleur d'un mal, *bruciore*.
Cuissot, s. m. *corcia di salvaggina*.
Cuistre, s. m. nom. de mépris, *servo degli scolari*, *de' maestri di scuola*, *pedante*.
Cuit, m. ite, f. part. *colto*, *ec. V. le verbe Cuire*.
Cuite, s. f. *cuissou*; il se dit des briques, de la chaux, etc. *collura*, *cuoritura*, *si dice de' mattoni, de' tegoli, della calcina*, *ec. première, seconde cuite*.
Cuivre, ou **Cuivre rouge**, s. m. *rame* - *cuivre jaune*, ou *laiton*, *ottone*, *rame di Corinto* - *cuivre de rosette*, *noir*, *rame più purgato*, *men purgato* - *cuivre blanc*, *calciné*, *alchimia*, *rame bianco*, *ferretto di Spagna*, *rame abbruciato*.
Cuivrette, s. f. petite anche de cuivre, qui sert d'embouchure aux instrumens à vent, *linguetta*, *bocchetta di strumento da fiato*.
Cuivreux, adj. m. pris subst. T. de teint. *fiolata*, o *schiuma*, o *crespo*.
Cul, s. m. le derrière, *culo*, *forame*, *le natiche*, *postérieure* - le fond d'une chose, *culo*, *fondo*, *il di dietro* - *cul-de-lampe*, *fleuron* que les imprimeurs mettent à la fin d'un chapitre d'un livre, etc. *vasi*, *fiori* - *cul-de-jatte*, *uomo senza gambe*, *cosce*, *ec. attralto* - *cul-bas*, *sorta di giuoco* - *cul de basse-fosse*, *carbanaja* - mettre cul en vent, *metter in poppa*, *alla vela*, o *a secco*.
Cul-de-sac, s. m. rue qui n'a point d'issue, *chiassetto*, *chiassolo*.
Culasse, s. f. *culatta del cannone*, *delfucile*.
Culbute, s. f. certain saut, *capitombolo* - fig. cet homme a fait une grande culbute, *gran rovescio di fortuna*, *gran caduta*.
Culbuté, m. ée, f. part. *fatto cascare col capo in giù* - fig. *rovinato*.
Culbuter, v. a. et n. renverser, *far fare capitombolo* - fig. *culbater un homme*, *le ruiner*, *gettar a basso*, *rovinar qualcheuno*.
Cule, T. de mar. sorte de commandement, pour dire: en arrière, *rincula*.
Culées, s. f. pl. *cosce d'un pont* - T. de mar. donner des culées, *toccare di poppa*, *di calcagnolo*.
Culer, v. a. T. de mar. *rinculare*, *andare indietro*.
Culeron, s. m. T. de bourrel. partie de la croupière, *codone*.
Culier, adj. m. boyau *culier*, *l'intestino retto*.
Culière, subst. f. *certo canaletto di pietra, colatoio*.

Culminant, adj. m. T. d'astr. *punto della maggior altezza d'un astro*.
Culmination, s. f. T. d'astr. moment du passage d'un astro par le méridien, *momento del passaggio d'un astro per il meridiano*, *culminazione*.
Culminer, v. a. il se dit d'un astro lorsqu'il passe par le méridien, *il passare d'un astro per il meridiano*, *culminare*.
Culot, s. m. le dernier oiseau éclos d'une couvée, et le dernier né des autres animaux, *l'ultimo nato* - fig. et fam. le dernier reçu d'une compagnie, *l'ultimo aggregato*.
Culotte, s. f. *calsoni*, *brache*.
Culotter, v. a. *mettre per la prima volta i calsoni ad un ragazzo*.
Culottin, s. m. pop. *ragazzo, che comincia a portar i calsoni*.
Culte, s. m. l'honneur que si rend a Dio per atti della religione, *culto*.
Cultellation, s. f. T. de géom. manière de mesurer avec l'instrument universel, *il misurar la altezza, e le distanze*.
Cultivateur, s. m. *coltivatore*, *che coltiva la terra*.
Cultivé, m. ée, f. part. *coltivato*, *ec. V. le verbe*.
Cultiver, v. a. *coltivare*, *lavorar la terra* - fig. *cultiver l'esprit*, *la mémoire*, *exercitare* - *cultiver les sciences*, *applicarsi*.
Culture, s. f. *cultura*, *coltivazione*.
Cumane, s. f. *albero della India*.
Cumin, s. m. plante, *cinmino*, *comino*.
Cumulatif, m. ive, f. adj. T. de jurispr. *cumulativo*.
Cumulativement, adv. *cumulativamente*.
Cumulé, m. ée, part. *cumulato*, *ec. V. le verbe*.
Cumuler, v. a. *cumulare*, *radunare*, *riunire più oggetti*.
Cunéiforme, adj. il se dit des os, *cunei-forme* - si dà questo nome a tre ossi del tarso.
Cunette, ou **Cuvette**, s. f. T. de fortif. certain fossé, *cunetta*.
Cuntur, V. **Condor**.
Cupidité, s. f. *cupidità*, *desiderio*, *brama* - *concupiscence*, *appetito disordinato*.
Cupidon, s. m. Dieu fabuleux de l'amour, *Cupido*.
Curable, adj. de t. g. *che può curarsi*, *sanarsi*, *curabile*, *sanabile*.
Curage, s. m. *nettoimento* - *idropepe*, o *pepe acquatico*.
Curatelle, s. f. *cura*, *ufficio del curatore*.
Curateur, s. m. *trice*, f. qui a soin d'une personne émancipée, ou interdite, *curatore*, *curatrice*.
Curatif, m. ive, f. adj. *curativo*, *atto a curare*.
Curation, s. f. T. de méd. *cura*, *curagione*.
Curcas, s. m. *frutto dell'America*.
Curcuma, souchet, ou safran d'Inde, s. m. sorte de plante, *curcuma*, *cucuma*.
Cure, s. f. soin. En ce sens il est vieux; *cura*, *sollicitudine*, *travaglio* - *cura*, *guarigione di malattia* - remède donné à un oiseau, *piumata* - *bénéfice avec charge d'ames*, *cura*, *pieve*.
Curé, s. m. *curato*, *parrco*, *pievano*.
Curé, m. ée, f. part. *curato*, *ec. V. le verbe*.
Cure-dent, s. m. *stuzzicadenti*.
Curée, s. f. repas donné aux chiens de chasse de la bête qu'ils ont prise, *rastio de cani* - faire curée, en parlant des chiens de chasse, *mangiarsi la fura predata* - mettre les chiens en curée, *accorner i cani* - ou le dit aussi fig. des hommes, *stuzzicar l'appetito*, *inanimare*.
Cure-oreille, s. m. *stuzzicorecchi*.
Cure-pied, s. m. T. de maréch. instru-

ment avec lequel on nettoie les pieds aux chevaux, *curasnetta*.

Curer, v. a. ôter les ordures, la terre d'un puits, fossé, canal, etc. *nattare, votare* - se curer les dents, l'oreille, *stuzzicare, o nettare i denti, gli orecchi* - en parlant des oiseaux de proie, *purgare*.

Curette, s. f. instrument de chirurgie, *cucchiaja* - T. de mar. petit fer pour nettoyer la pompe d'un vaisseau, *linguetta*.

Cureur, s. m. cureur de puits, *votapozzi*.

Curial, m. ale, f. adj. *parrocchiale*.

Curie, s. f. la dixième portion d'une Tribu chez les anciens Romains, *curia*.

Curieusement, adv. *curiosamente, studiosamente, diligentemente, accuratamente esattamente*.

Curieux, m. euse, f. adj. *curioso, vago di sapere - annotatore* - il se dit aussi, des choses, *particolare, raro, scelto* - au subst. *amatore, curioso* - curieux, indiscret, *curioso, indiscreto, impertinente*.

Curion, s. m. chef et prêtre d'une curie. institué par Romulus, *capo e sacerdote d'una Curia, istituito da Romolo, curione*.

Curiosité, s. f. *curiosità, vaghezza, voglia di sapere, vedere, imparare, ec.*, *curiosità, voglia smoderata di sapere, di ricercare i fatti altrui - cosa rara, particolare, curiosa, singolarità*.

Curmi, s. m. sorte de boisson ancienne, *curmi, sorta di bevanda degli antichi, che si faceva con orzo, e aveva molta somiglianza colla birra*.

Curoir, s. m. baston de natier l'aratro.

Curseur, s. m. T. de math. corps qui glisse dans une fente ou coulisse, *corsajo - courseurs*, T. de mar. certains marteaux, *martelli della balestriglia*.

Curlicone, s. m. T. de géom. *cono troncato*.

Curviligne, adj. *curvilineo, che è formato da linee curve*.

Curvité, v. *Curvure*.

Curule, adj. siège d'ivoire à l'usage de certains magistrats Romains, *sedia d'avorio, in uso presso de' magistrati Romani, curule*.

Cures, s. f. pl. *lordure, o sanghiglia estratta da' pozzi, ec.*

Cuscute, V. Barbe de moine.

Cussonné, m. ée, f. adj. il se dit du bois rongé de certains vers, *roso da' gorgoglioni*.

Custode, s. f. rideau; il est vieux, mais on le dit en parlant des rideaux qu'on met dans certaines églises à côté du maître-autel, *corina* - prov. donner le fouet sous la custode, *castigare in segreto* la couverture qu'on met sur le Ciboire, où l'on garde les hosties consacrées, *velo di custodia, o di pisside*.

Custode, s. m. chez les capucins et récollets, celui qui fait l'office de provincial en son absence, *custode*.

Custodie, s. f. partie d'une province des capucins et récollets, *certo numero di conventi soggetti ad un custode*.

Custodinos, s. m. fam. confidentiaire, *colui che tiene un benefizio, e ne fa le funzioni per un altro*.

Cutanée, adj. *cutaneo, che appartiene alla cute, alla pelle*.

Cuticule, s. f. T. de méd. épiderme, *cuticola - l'ultima pellicola d'un seme, cuticola*.

Cuvage, s. m. *tinaja, o quantità di tini*.

Cuve, s. f. *tino* - T. de teint. *vagello, tina, vagellone*.

Cuvé, m. ée, f. part. *parlandosi di vino, lasciato nel tino a bollire*. V. Cuvier.

Cuveau, s. m. petite cuve, *tinello, tinella*.

Cuvéé, s. m. un tino plein.

Cuvelage, s. m. *lavolato nell' interior delle*

mine per impedir che la terra non ammoti.

Cuveler, v. a. revêtir de planches, *far un assilo, o un tavolato, ac.*

Cuver, v. n. *lasciar il vino nel tino a bollire coll' uva infrante* - cuver son vin, *digerir il vino bevuto - fig. calmar la sua collera*.

Cuvette, s. f. *bacino, mastello*.

Cuvier, s. m. cuve où l'on fait la lessive, *tinello*.

Cyathe, s. f. mesure Romaine, *cialo, bicchiere, che conteneva tanto vino quanto se ne poteva bere in un futo*.

Cycle, s. m. T. de chron. certaine période, ou suite de nombres, *ciclo*.

Cyclique, adj. *lyrico, ciclico*.

Cycloidal, m. ale, f. adj. T. de géom. *cicloidale*.

Cycloïde, s. f. T. de géom. certaine ligne courbe, *cicloïde*.

Cyclométrie, s. f. T. de géom. l'art de mesurer des cercles, *ciclotmetria, l'arte di misurare i cerchi, e cicli*.

Cygue, s. m. gros oiseau aquatique, et nom d'une constellation, *cygno*.

Cylindre, s. m. corps de figure longue et ronde et d'égale grosseur partout, *cilindro - rullo per isplanar i viali, romper le zolle, ec.*

Cylindrique, adj. de t. g. *che ha la forma d'un cilindro, cilindrico*.

Cylindroïde, s. m. T. de géom. qui approche de la figure d'un cylindre, *che si approssima alla figura del cilindro, cilindroïde*.

Cymaise, s. f. T. d'arch. *rimasa, lista*.

Cymbale, s. f. instrument de musique, *cembalo, cambolo - staffa, staffetta, altro strumento di musica*.

Cynantrophie, s. f. frénésie produite par la morsure d'un chien enragé, *sorta di frenesia, frenesia prodotta da morsura di cane*.

Cynique, s. et adj. *cinico, mordace - fig. V. Impudent, Obscène*.

Cynisme, s. m. T. didact. *la filosofia, ed i costumi dei Cinici, cinismo*.

Cynocéphale, s. m. sorte de scimia a muso di cane - il se dit aussi d'un animal fabuleux, *cincefalo*.

Cynoglosse, V. Langue de chien.

Cynophorie, s. f. T. d'hist. du bas emp. *cinaforia*.

Cynosure, s. f. T. d'astr. *cinosura, orsa minore*.

Cypres, s. m. arbre - *cipresso - cyprès* petit, V. Garde-robe.

Cyrtome, s. m. sorte de tumeur.

Cystépatique, adj. conduit de la bile, *cistepatico, o sia epatico*.

Cystiques, s. f. pl. pris adj. nom de certaines artères, *cistico*.

Cysicène, s. m. grande salle, chez les grecs, *cenacolo*.

Czar, s. m. rine, f. titre du Souverain de Russie, *il czar, la czarina*.

Czarovitz, s. m. fils du Czar et héritier présomptif de sa couronne, *figliuolo del Czar, l'erede presontivo della corona*.

D.

D, subst. m. et indécl. quatrième lettre de l'alphabet et la troisième des consonnes. Le D, mis seul, signifie Don - après un N il veut dire Dame, N. D. Notre Dame, la Sainte-Vierge - c'est aussi un caractère de chiffre Romain qui signifie cinq cents.

Da, particule, oui-da, nenni-da, certo

che sì, certo che no, sì certamente, no certamente.

D'abord, adv. *subito*, V. Abord.

Dabouis, s. m. sorte di tela di bambagia che ci capita dalle Indie Orientali.

Dabuch, s. m. animale Africano simile al lupo.

Dace, s. f. *dasio, gabella*.

Dactyle, s. m. sorte de pied dans la poésie grecque et latine, composé d'une longue et de deux brèves, *sorta di piede nella poesia greca e latina, composto di tre sillabe, una lunga e due brevi, dattilo*.

Dactylique, adj. *dattilico, appartenente a dattilo*.

Dactylogie, s. f. art de converser par des signes faits avec les doigts, *sorta d'arte di conversare per via di segni fatti colle dita*.

Dactylomancie, s. f. divination faite par une bague suspendue à un fil, *sorta di divinazione che si fa mediante un anello sospeso ad un filo*.

Dactylogomie, s. f. l'arte di contar sulla dita.

Dada, s. m. T. enfantin, *termine usato da fanciulli, e da coloro che lor parlano, e significa un cavallo di canna, carta, ec.* - Aller à dada, faire un petit dada, etc.

Dadais, s. m. fam. *scimunito, allocco, balordo, merendone, barbagianni*.

Dagorne, s. f. vacca che ha perduto un corno - par dérision, *bassement, donna brutta, fastidiosa, spiacevole*.

Dague, s. f. *daga, stiletto, coltellaccio da scarnare* - dague de prévôt, T. de mar. *capo di corda*.

Dagué, m. ée, f. part. prov. et fig. on dit qu'un homme est fin comme une daguée de plomb pour dire, qu'il a l'esprit grossier, et qu'il veut faire le fin, un goffo, *che vuol farla da astuto, da accorto*, V. le verbe.

Daguer, v. a. T. vieux, *ferir colla daga, stilletare* - v. n. en parlant des oiseaux, *volar presto*.

Dagues, s. f. pl. premier bois du cerf, *corna di cerviatto, pugnali*.

Daguet, s. m. *cerviatto, cervo di due anni, fusone*.

Daigné, m. ée, f. part. indéclinable, *degnato, ec.* V. le verbe.

Daigner, v. a. *degnarsi, compiacersi, aver la bonté*.

Daillois, s. m. T. de mar. *anelli da legar le vele*.

Daim, s. m. espèce de bête fauve, *daino, damma*.

Daine, s. f. la femelle du daim, *daino, damma*.

Daintiers, s. m. pl. T. de vén. *tasticoli, del cervo*.

Dais, s. m. *balzacchino - haut-dais, soglio, trono reale*.

Dalle, s. f. *grande, grandaje di pietra - cote, pietra da affilar ferri - pierre de cuisine, lavalajo* - T. de mar. petite auge dans un brûlot : dalle de pompe, petit canal, *canalotto, canale* - dalle de poisson, V. Dame.

Daller, s. m. T. de comm. *tollero, moneta d'Alemagna, e d'Olanda*.

Dalmatique, s. f. *dalmatica, tunicella dei diaconi, ec.*

Dallon, s. m. *certa grandaja nelle cave*.

Dalot, Dalon, Daillon, subst. m. T. de mar. *prezzi di legno nelle aperture dei fianchi di un bastimento per lo scolo dell'acqua*.

Dam, s. m. dom-mage; s'il lui arrive du mal, à son dam, *se gliene capiterà male, suo danno* - T. de théol. la peine

du dam, la pena del danno - Dam-Dieu et Dame-Dieu, Seigneur Dieu, ancien titre d'honneur, *Domeneddio* - vidam, pour vicedominus, *vicedomino* - dam chevalier, *signor cavaliere*.
Damaras, s. m. *taffetà dell' Indie*, è una specie di erminino.
Damas, s. m. étoffe en soie, *damasro*, *damasro* - damas caffart, *broccatello* - c'est aussi une espèce de prunes, *pruna di damasco*, *amosina* - acier de damas, *acciajo di damasco*.
Damasonnium, subst. m. flûte de berger, plante, *damasonio*.
Damasquette, s. f. espèce d'étoffe, *damaschetto*.
Damasquin, s. m. sorte de poids, *sorta di peso del Levante*, *damaschina*.
Damasquiné, m. ée, f. part. *damaschinato*, ec. V. le verbe.
Damasquiner, v. a. enchâsser des petits filets d'or ou d'argent dans du fer en-taillé, *damaschinare*, *incastare de' filetti d'oro o d'argento in ferro intagliato*.
Damasquinerie, s. f. l'arte del damaschinare.
Damasquineur, s. m. celui qui damaschine.
Damasquinure, s. f. ornement damaschino, *damascatura*.
Damassé, m. ée, f. part. *damascato*, *tessuto a opere*, V. le verbe - au subst. du damassé, *lingerie di tavola damascata*.
Damasser, v. a. faire des figures sur le linge, *damascare*, *tessere a opere*.
Damassin, s. m. mezzo damasco.
Damassure, s. f. ouvrage du linge damassé, *damascatura*, *opera*.
Dame, s. f. signora, *padrona*, *dama* - Notre-Dame, *la Madonna* - sorte d'interjection de surprise ou d'étonnement, *in verità! per certo! capperi! pape! co-spetto!* dame, si vous ne vous arrêtez! - au jeu de trictrac, petit morceau de bois plat et rond, *dama*, *dame* - jouer aux dames, *giuocare alle dame* - au jeu de carrés, *dame*, *donna*.
Damé, m. ée, f. part. *damato*, V. le verbe.
Dame-dame, s. m. *sorta di cacio*.
Dame-damée, s. f. *dama di qualità*.
Dame-jeanne, s. f. *anfora*, *fiascone*, et pop. *damigiana*.
Damer, v. a. au jeu des dames, mettre une autre dame par dessus, *damare* - aux échecs, *damer* un pion, *andar a dama* - fig. *damer* le pion à quelqu'un, termes burlesques, *far testa*, *fronte*.
Dameret, s. m. *damerino*, *ciciseo*, *zerbino*, *zerbino*, *zerbino*, *donnaio*, *donnaio*.
Dames-rabattues, sorte de jeu du trictrac, *scaricatasino*.
Damier, s. m. échiquier, *tavoliere*, *scacchiere*.
Damites, ou *Damiton*, subst. pl. toiles de coton de l'île de Chypre, *sorta di tele di cotone così dette*.
Damnabile, adj. *dannabile*, *riprovabile*, *perizioso*, *dannoso*.
Damnablement, adv. *dannabilmente*, *bisimvolmente*, *periziosamente*.
Damnation, s. f. *dannazione*, *dannazione*, *perdizione*.
Damné, s. m. qui est aux enfers, *dannato*.
Damné, m. ée, f. adj. c'est une ame damnée, *egli è uno scellerato*, *un pessimo*, *di perduta coscienza*, *uomo iniquissimo* - il souffre comme une ame damnée, *soffre come un dannato*.
Damné, m. ée, f. part. *dannato*, *perduto*, V. le verbe.

Damner, v. a. *dannare*, *condannare*, *mandare all'inferno* - se damner, v. a. *dannarsi*, *meritarsi l'inferno* - on dit *fam. et par exagération*, *sela me damne*, me ferait damner, *ciò mi fa disperare*, *arrabbiare*, *mi farebbe dare al diavolo*, *alle bertucce*.
Damoiseau, **Damoisel**, s. m. titre autrefois des jeunes princes, des jeunes gentilshommes, *donsello*.
Damoiselle, s. f. titre en France des filles nobles, dans les actes publics; hors de cet usage, on dit toujours *Demoiselle*, V.
Danché, m. ée, f. adj. T. de blas. *fatto a denti*, *dentato*.
Dandin, s. m. *fam. bescio*, *bambo*, *ciondolone*, *balordo*, *balocco*, *scimunito*, *uomo inetto*.
Dandinement, s. m. *ciondolamento*, *il ciondolare*.
Dandiner, v. n. *ciondolarsi*, *dondolarsi*.
Danger, s. m. *rischio*, *pericolo*, *periglio*, *azzardo* - T. de jurispr. la dixième partie - T. de mar. *scogli*, *banchi di sabbia*, *secche*.
Dangereusement, adv. *pericolosamente*, *gravemente*, *perigosamente*.
Dangereux, m. euse, f. adj. *periglioso*, *che espone al rischio*, *pericoloso*.
Dans, prép. de lieu et de temps, *nel*, *nello*, *nella*, *nei*, *negli*, *nelle* - dans la chambre, *nella stanza* - dans peu de jours, *di qui a pochi giorni*, *fra poco* - dans le dessein, *dans la vue*, etc. *colla mira*, *coll'idea*, ec. - dans le sens de Saint-Augustin, *secondo*, *giusta il senso di S. Agostino*.
Danse, s. f. mouvement du corps qui se fait à pas mesurés, *danza*, *ballo*, *canto*, *suono da ballo*, *maniera di ballare*, *o danzare*.
Dansé, m. ée, f. part. *dansato*, ec. - V. le verbe.
Danser, v. n. et a. *danzare*, *ballare*, *ridare* - prov. et fig. faire danser quelqu'un, *dar da fare* - maître à danser, *ballerino*, *maestro di ballo*.
Danseur, s. m. euse, f. *danzatore*, *ballerino*, *saltatore*, *dansatrice*, ec. - danseur de corde, *ballerino da corda*, *funambolo*.
Dante, s. m. animal d'Afrique, V. *Licorne*.
Daphnite, s. f. *certa pietra figurata*.
Daphnomancie, s. f. *dafnomanzia*, *indivination per mezzo dell'alloro*.
D'après, prép. T. de peint. dans le goût ou à l'imitation, *da*, *dal* - peindre d'après nature, *colorier d'après le Titien*, *a imitazione*, *sul gusto*.
Darcine, s. f. V. *Darse*.
Dard, s. m. arme de trait, *dardo*.
Dardanaire, s. m. ancien nom qu'on donnait à un monopoleur, *incettatore*, *monopolista*.
Dardé, m. ée, f. part. *dardeggiato*, ec. - V. le verbe.
Darder, v. a. *dardeggiare*, *tirar dardi*, *saettare* - blesser avec un dard, *ferir con dardi* - fig. lancer ou répandre ça et là, *saettare*, *vibrar raggi*, *sguardi*, ec.
Dardeur, s. m. euse, f. *saettatore*, *arciere*, *srecciatore*, *saettatrice*.
Datidas, s. m. T. de comm. *stoffs legiera di seta dell'Indie*.
Darians, s. m. pl. T. de comm. *tela di canapa di Sciampagna*.
Dariole, s. f. *berlingozzo*, *pasticetto*.
Dariolette, s. f. autrefois, confidente d'une héroïne de Roman, *cameriera*, *confidente d'una eroina de' romanzi*.
Darique, s. m. *antica moneta Persiana di uno de' Dari* - *darique*, *oro fino*.

Darnamas, s. m. T. de comm. la migliore bambagia di Smirne.
Darne, s. f. *jetta di pesce come di salomone*, *d'olosa*, ec.
Darse, s. f. ou *Darsine*, T. de mar. la partie intérieure d'un port, où l'on garde les navires, *darsena*.
Dartos, s. m. T. d'Anat. *darton*, *membrana muscolosa dello scroto*.
Dartre, s. f. maladie de la peau, *serpiginosa* et *empetigine*, *volatica* - sorte d'ulcère, *sorta d'ulcera che formasi sulla groppa de' cavalli*.
Dartreux, m. euse, fem. adj. *ch'è della specie delle volatiche*, *delle empetigine*.
Dasseri, s. m. ministro de religionne nelle Indie.
Dataire, s. m. officier de la cour de Rome, *datario*, *che presiede alla Dateria Romana*.
Date, s. f. ce qui marque le temps et le lieu d'un écrit, *data* - retenir une date chez un notaire, *firmare il giorno di un contratto* - fig. prendre ou retenir date, *pigiar tempo*.
Dater, v. a. mettre la date, *mettere la data* - fig. dater de loin, c'est parler d'une chose arrivée depuis long temps, *parlar di cose vecchie*, *lontane*.
Daterie, s. f. c'est l'office du dataire, et le lieu où il exerce sa juridiction, *dateria*, *luogo dove si spediscono gli atti per li benefizi*, ec.
Datif, s. m. T. de gramm. le troisième cas, *il dativo*, *il terzo caso*.
Dation, s. f. T. de droit, c'est l'acte par lequel on donne quelque chose sans qu'il y ait libéralité, *dazione*.
Dative, adj. f. tutelle dative, *tutela dativa*, *ciò data per autorità del giudice*.
Datte, s. f. *il frutto della palma*, *dattero*, *sorta di susina*.
Dattier, s. m. palmier qui porte les dattes, *palma*.
Dature, s. f. *sorta di pianta*, è una specie di stramonio, *e ne ha tutte le cattive qualità*. *Si coltiva non ostante ne' giardini per la bellezza de' suoi fiori*.
Davantage, adv. *più*, *di più*, *di vantaggio*.
Daube, s. f. *stufato*, *sorta d'ingingolo* - pour la viande assaisonnée, *carne stufata*.
Daubé, m. ée, f. part. *battuto*, ec., V. le verbe.
Dauber, v. a. battre à coups de poings; il est pop., *battere*, *dar de' pugni* - fig. *motteggiare*, *sparlare*.
Daubeur, s. m. euse, f. *fam. motteggiatore*, *mal'dicente*.
Daucus, s. m. V. *Carotte*.
Daugrebot, s. m. T. de mar. *sorta di piccolo bastimento da pesca*.
Davies, s. m. instrument de dentiste, *caudanti*, *cane* - T. d'imprim. petite patte de fer, qui sert à maintenir par en-bas le petit tympan dans l'enchâssure du grand, *dado*, *o pirrone*.
Dauphin, s. m. nom d'un poisson, et d'une constellation de l'hémisphère boréal, *delfino* - titre qu'on donnait au premier fils du roi de France, *delfino* - machine ancienne de guerre, V. *Corbeau*.
Dauphine, s. f. femme du dauphin, *sposa del delfino di Francia* - espèce d'étoffe, *delfino*.
Daurade, V. *Donade*.
D'autant, V. *Autant*.
De, prép. insép. *di*, *da* - un morceau de pain, *un tozzo di pane* - cela dépend de vous, *ciò dipende da voi* - parlons de cette affaire, *parliamo di*, *o circa questa faccenda* - de près, de loin, *da vicino*, *da lontano* - adv. de travers, *de côté*, *de concert*, *per*, *o di* - de

lor le ostrusioni - T. de guerre, *uscire, passare, valicare.*

Débouclé, m. ée, f. part. V. *sfiabiato*, ec. le verbe.

Déboucler, v. a. *sfiabire* - déboucler une jument, c'est ôter les boucles qu'on lui avait mises, pour empêcher qu'elle ne fût saillie, *sfiabire una cavalla* - déboucler les cheveux, *disfare i ricci.*

Débouilli, s. m. T. de teint. opération pour éprouver la qualité du teint d'une étoffe, *operazione che si fa a un drappo per accertarsi della tintura, saggio, prova.*

Débouilli, m. ée, f. part. *provato.*

Débouillir, v. a. faire un débouilli, *provare.*

Débouquement, s. m. *uscita.*

Débouquer, v. n. T. de mar. *uscir dall' imboccatura, da uno stretto.*

Débourber, v. m. *levare il fango, il loto, il limaccio.*

Débourgeoiser, v. a. peu usité, *togliere altrui la cittadinanza, V. Débourrer au fig.*

Débourré, m. ée, f. part. *sborrato*, ec. V. le verbe.

Débourrer, v. a. *sborrare, cavar la borra* - fig. et fam. *dirozzare, digrossare, ammaestrare, formare.*

Débours, s. m. *anticipata* - être en débours - *aver pagato danaro per un altro.*

Déboursé, s. m. ce qu'il en coûte d'argent comptant pour l'expédition d'une affaire, etc. *i danari sborsati, spesi, l'anticipata, ciò che si è pagato per la spedizione d'un affare.*

Déboursé, m. ée, f. part. *sborrato*, ec. V. le verbe.

Déboursement, s. m. *sborso, pagamento de' propri denari.*

Déboursier, v. a. *sborzare, pagare, mettere, cavar fuori i denari.*

Debout, adv. *in piedi, ritto, stante* - être debout, *essere uscito dal letto, esser levato* - absol. *débout, su su, levatevi* - T. de mar. *vento contrario di pruà* - *naviguer debout à la lame, croiser la lame, navigare di pruà al mare.*

Débouté, m. ée, f. part. *ricusato.*

Débouter, v. a. T. de part. rejeter la demande qu'on fait en justice, *dichiarar illegittima la domanda di alcuno.*

Déboutonné, m. ée, f. part. *sbottonato*, ec. V. le verbe - manger, *rire à ventre déboutonné, mangiare a crepapelle, sganasarsi delle risa.*

Déboutonner, v. a. *sbottonare* - v. a. *sbottonarsi.*

Débraillé, m. ée, f. part. *scoperiosi indecentemente.* V. le verbe.

Débrailler, se débrailler, v. r. se découvrir la gorge avec indécence, *spettinarsi, scoprirsi indecentemente.*

Débredouillé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Débredouiller, v. a. T. du jeu de trictrac, lever la bredouille, *guadagnar qualche punto onde non perder marcio.* Il se dit par extension de tout jeu.

Débridé, m. ée, f. part. *sbrigliato*, cui si è tolta la briglia. V. le verbe.

Débridée, s. f. *ciò che si paga all' osteria pel desinare di un cavallo.*

Débrider, v. n. *sbrigliare, levar la briglia al cavallo* - fig. travailler toute la journée sans débrider, *senza interruzione* - débrider son bréviaire, *dirlo in fretta, a precipizio.*

Débris, s. m. *gli avanzi di una nave naufragata* - fig. *avanzo, resto, relique* - dégât fait dans les hôtelleries, *frangimenti, danni, le cose spazzate.*

Débrouillement, s. m. action par laquelle on démêle, *scioglimento, dilucidazione.*

Débronniler, v. a. *sciogliere, diucidare, spianare* - fig. *distigare, sviluppere.*

Débruti, m. ie, f. part. *digrossato* ec. V. Débrutir.

Débrutir, v. a. *digrossare i cristalli, cominciare a pulirli.*

Débucher, v. n. sortir du bois, il se dit des bêtes fauves, *scovar la fiera: il s'emploie aussi subst.*

Débusqué, m. ée, f. part. *fatto uscir fuori, ec.* V. le verbe.

Débusquer, v. a. chasser quelqu'un d'un poste avantageux, *scacciare, far uscire.*

Début, s. m. *cominciamento del giuoco* - fig. *principio, introduzione, passo.*

Débuté, m. ée, f. part. et adj. *principiato, distolto.*

Débuter, v. n. *giuocar primo, cominciare il giuoco* - fig. *principiare, far il primo passo* - débiter, v. a. ôter du but, *cacciare, torre, portar via.*

Deçà, adv. de ce côté-ci, *di quà, da questa parte* - *deçà et delà, da una parte e dall' altra.*

Décacheté, m. ée, f. part. *disuggellato*, ec. V. le verbe.

Décacheter, v. a. *disuggellare, levar il suggello.*

Décade, s. f. *deca, decina, decade.*

Décadence, s. f. *scadimento, caduta* - au fig. *decadenza, declinamento, rovina.*

Décagé, m. ée, f. part. *sgabbiato*, ec. V. le verbe.

Décager, v. a. ôter de la cage, *sgabbiare, cavar della gabbia.*

Décagone, s. m. figure de dix angles, *decagone, figura che ha dieci angoli e dieci lati.*

Décaissé, m. ée, f. part. *scassato*, ec. V. le verbe.

Décaisser, v. a. *scassare, cavar dalla cassa le mercanzie.*

Décatalogue s. m. *il decalogo, i comandamenti della legge di Dio.*

Décameron, s. m. ouvrage qui contient les actions de dix journées, *decamerone libro di dieci giornate, opera classica del Boccaccio.*

Décampé, m. ée, f. part. *che ha levato le tende, il campo*, ec. V. le verbe.

Décampement, s. m. *il levare che si fa del campo, le tende, gli alloggiamenti.*

Décamper, v. n. *levare il campo, sloggiare* - fig. *ritirarsi, battersela, fuggire, far far-dello.*

Décanat, s. m. la dignité de doyen, *decanato.*

Décanisé, m. ée, f. part. *che ha fatto le veci del decano.* V. le verbe.

Décaniser, v. a. T. de pal. *far le veci del decano.*

Décanoniser, v. a. *scanonizzare.*

Décantation, s. f. T. de chim. *travasamento, decantazione.*

Décanté, m. ée, f. part. *decantato, travasato*, ec. V. le verbe.

Décarter, v. a. T. de chim. et de pharm. verser doucement une liqueur, au fond de laquelle il s'est fait un dépôt, *decartare, travasare.*

Décapé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Décapier, v. a. *levar il verdame dal metallo onde si forma.*

Décapité, m. ée, f. part. *decapitato*, ec. V. le verbe.

Décapiter, v. a. *decapitare, decollare.*

Décartelé, m. ée, f. part. *smattonato*, ec. V. le verbe.

Décarreler, v. a. *smattonare, levar via i mattoni.*

Décastyle, s. m. T. d'arch. édifice qui a dix colonnes de face, *edifizio di dieci colonne.*

Décasyllabe, adj. de t. g. *che ha dieci sillabe* - de dix syllabes, *decasyllabo.*

Décédé, m. ée, f. part. *defunto, morto.*

Décéder, v. n. mourir de mort naturelle, *morire.*

Déceindre, v. a. vieux mot, *scignere, discingere.*

Déceint, m. inte, f. part. *scinto, discinto.*

Décélt, m. ée, f. part. *palesato*, ec. V. le verbe.

Décèlement, s. m. *palesamento, scopriemento, rivelation d'un segreto.*

Déceler, v. a. *palesare, scoprire, rivelare un segreto.*

Décembre, s. m. dernier mois de l'année, *dicembre.*

Décemment, adv. *decentemente, convenevolmente, ac. onciamente.*

Décevoir, V. Décevrir.

Décevrir, v. a. *deceivire.*

Décevrir, s. m. *deceivirato.*

Décevrir, s. m. pl. dix magistrats de la République Romaine; ce mot n'est en usage qu'en parlant de l'histoire Romaine, où il se dit d'un des dix magistrats créés par la République en diverses occasions, *decevir*; on appelait *decevir* chacun d'eux.

Décece, s. f. *decece, decoro, convenienza, convenevolezza, buona grazia, bella maniera.*

Décece, m. ale, f. adj. qui dure ou qui revient tous les dix ans, *decennale, che ritorna ogni dieci anni, decenne, di dieci anni.* Era nome dato a certe feste, che si facevano ogni dieci anni per gl'Imperatori.

Déceur, m. ente, f. adj. *decente, convenevole, dicevole.*

Déception, s. f. T. de pal. *inganno, frode.*

Décerné, m. ée, f. part. *decretato*, ec. V. le verbe.

Décerner, v. a. ordonner par autorité publique, *decretare, ordinare, imporre.*

Décès, s. m. mort naturelle, *morte.*

Décevant, m. ante, f. adj. *ingannevole, fallace.*

Décevable, adj. *facile ad esser ingannato.*

Décevoir, v. a. *sedurre, ingannare, gab-bare.*

Déchainement, s. m. *furia, scatenamento, trasporto contro di alcuno.*

Déchainé, m. ée, f. part. *scatenato*, ec. V. le verbe.

Déchalner, v. a. *scatenare, trar di catena* - fig. *accanare, alzare, provocare* - fig. et réc. *scatenarsi, infuriare, imbestialirsi.*

Déchalander, V. Désachalander.

Déchalasser, v. a. T. d'écon. rust. ôter les échasses des vignes, *spalare, levare i pali.*

Déchant, s. m. ancien T. de mus. *Contrepoint, V.*

Déchanté, m. ée, f. part. *scemato*, ec. V. le verbe.

Déchanter, v. n. changer d'avis, diminuer de prix, *cambiar d'opinione, cullare, diminuire, scemare.*

Déchaperonné, m. ée, f. part. *discappellato*, ec. V. le verbe.

Déchaperonner, v. a. ôter le chaperon aux oiseaux de proie, *discappellare.*

Décharge, s. f. *scaricamento* - stanzino in una casa da riporvi masserizie di poco uso - sparo, *tiri d'arme da fuoco* - décharge de coups de bâton, *bastonato* - certain acte, *scarico, ricevuta* - *discolpa* - en parlant d'une fontaine, d'un étang, *sborco, uscita* - décharge des humeurs, *corso d'umori* - décharge de la conscience, *sgravio della coscienza* - T. de maçonnerie, *impostatura* - T. de serrurerie, *barra di ferro de' cancelli* - *Soulagement, V.*

Déchargement, s. m. *scaricamento, discarico.*

Déchargé, m. ée, f. part. *scaricato*, ec. V. le verbe.

Décharger, v. a. *scaricare, alleggerire.*

sgrappare - décharger sa colère, *sfogar la collera* - décharger, pour tenir quitte, *liberare, far quitansa* - se décharger, à l'égard d'une rivière, *scaricarsi, metter foce* - une couleur se décharge, *singere, scolorirsi* - T. de mar. décharger une voile, *voltar la vela sì che la gonfi il vento* - T. de boulanger. décharger un levain, *stempare il lievito*.
 Déchargeoir, s. m. T. de tisser. *rullo de' tessitori a cui s'avvolge la tela*.
 Déchargeur, s. m. celui qui scarica i battelli.
 Décharmer, v. a. *torre, disfar l'incantesimo*.
 Décharné, m. ée, f. part. V. le verbe - *adjar, scarno, magro, stenuato, spolpato*, ec. - style décharné, *stile incolto, privo di grazie*.
 Décharner, v. a. *scarnare, spolpare, levar la polpa - smagrar, dimagrar*.
 Déchaumé, m. ée, f. part. roto, *scassato*. V. le verbe.
 Déchaumer, v. a. T. d'écon. rust. ouvrir une terre, *rompere, scassare*.
 Déchaussé, m. ée, f. part. *scalzato*, ec. V. le verbe.
 Déchaussé, m. ée, f. part. V. le verbe, adj. épithète des pièces jouées par les Mimes, chez les anciens Romains, parce que les acteurs y jouaient sans chaussure, *epiteto di certe opere teatrali*.
 Déchaussement, s. m. *lo scalzamento degli alberi*.
 Déchausser, v. a. *scalzare, cavare scarpe, o calze - scalzar alberi o viti* - il se dit aussi des dents et d'un mur, *disunire i denti dalla gengiva, scavare un muro*.
 Déchaussoir, s. m. instrument de chirurgie pour séparer les gencives d'autour des dents, *scalzatoio*.
 Déchéance, s. f. *perdita di diritto*.
 Déchet, s. m. diminution de prix, *calo, diminuzione, diminimento, scemamento, consumo* - T. de mar. *deriva*.
 Déchevelé, m. ée, f. part. *scapigliato*, ec. V. le verbe.
 Décheveler, v. a. *arruffare i capegli, scapigliare*.
 Déchiffirable, add. de t. g. qui può decipherarsi.
 Déchiffré, m. ée, f. part. *diciferato*, ec. V. le verbe.
 Déchiffrement, s. m. *spiegazione, dichiarazione della cifra, e l'atto del decipherare*.
 Déchiffrier, v. a. *diciferare, dichiarare, decipherare, spiegare la cifra - fig. sviluppare, spianare, penetrar addentro*.
 Déchiffreur, s. m. *decif-ratore, decif-atore, che spiega, che dichiara la cifra*.
 Déchiqueté, m. ée, f. part. *aminuzzato, stagiato*, ec. V. le verbe.
 Déchiqueter, v. a. *aminuzzare, tagliuzzare, stagliare* - T. de potiers de terre, faire plusieurs trous à une pièce, *bucare*.
 Déchiqueture, subst. f. en parlant d'une étoffe, *cinischio, frastaglio*.
 Déchirer (bois de), s. m. c'est à Paris le bois des vieux bateaux que l'on dépèce, *sorta di legname, che si ricava dalle barche vecchie*.
 Déchiré, m. ée, f. part. *stracciato*, ec. V. le verbe.
 Déchirement, s. m. *stracciamento, laceramento* - fig. à l'égard du cœur et de la conscience, *squarciamento, strazio, rimorso, rimprovero, tormento, ambascia*.
 Déchirer, v. a. *stracciare, lacerare* - fig. *offendere, oltraggiar con maldicenza, calunniare, tormentare, squarciare, lacerar le viscere, il cuore per compassione*.
 Déchireur, s. m. T. de riv. *venditore di legna ricavata da barche vecchie disfatte*.
 Déchirure, s. f. *squarcio, squarciatura*.
 Déchoir, v. n. *decadere, venir in deca-*

densa - affrallirsi, diventare infermiaccio; il se dit des choses - Diminuer, V.
 Déchoué, m. ée, f. part. *scagliato, fatto tornare a galla*, ec. V. le verbe.
 Déchouer, v. a. T. de mar. *scagliare, far ritornare a galla un bastimento iacagliato*.
 Déchu, m. ue, f. *decaduto*, ec. part. du verbe Déchoir, V.
 Décidé, m. ée, f. part. *deciso*, ec. V. le verbe - homme décidé, *uom fermo, invariabile*.
 Décidément, adv. *decisivamente, risolutamente*.
 Décider, v. a. *decidere, deliberare, risolvere - terminare, decidere arditamente* - se décider, *risolversi, determinarsi per una cosa*.
 Décimable, adj. de t. g. qui si può decimare, *decimabile*.
 Décimal, m. ale, f. adj. T. d'arith. calcul décimal, *aritmetica decimale, calcolo decimale, aritmetica decimale* - T. de jurispr. *decimale, di decima*.
 Décimateur, s. m. qui a le droit de lever la dime, *decimatore, che leva la decima*.
 Décimation, s. f. *decimazione, l'atto del decimare*.
 Décime, s. f. la dixième partie des revenus ecclésiastiques, *la decima parte delle rendite ecclesiastiche, levata per bisogni pubblici, decima*.
 Décimé, m. ée, f. part. *decimato*, ec. V. le verbe.
 Décimer, v. a. prendre au sort chaque dixième soldat d'un corps qui a failli, *pour le punir, decimare, levar la decima*.
 Décimes, s. m. pl. *decima sovra i benefizi ecclesiastici*.
 Décintré, m. ée, f. part. *disfatto*, ec. V. le verbe.
 Décintrer, v. a. *disfare, tor via le centine d'un volto*.
 Décintroit, s. m. T. de maçon. sorte de marteau, *gravina a penna*.
 Décirer, v. a. ôter la cire, *levar la cera*.
 Décisif, m. ive, f. adj. *decisivo*.
 Décision, s. f. *decisione, sentenza*.
 Décisionnaire, s. m. T. inusité, *decisore*.
 Décisivement, adv. *decisivamente, d'una maniera decisiva*.
 Décisoire, adj. m. T. de prat. *decisivo*.
 Déclamateur, s. m. *declamatore*.
 Déclamation, s. f. *declamazione - discorso, orazione, aringa, diceria* - pour invective, V.
 Déclamatoire, adj. *declamatorio*.
 Déclamé, m. ée, f. part. *declamato*, ec. V. le verbe.
 Déclamer, v. a. *declamare, recitare ad alta voce* - v. n. *gridar contro, fur invettiva*.
 Déclancer, v. a. *déclancer une porte, alzar il saliscendo d'una porta - er aprirla*.
 Déclaratif, m. ive, f. adj. T. de prat. *declaratorio*.
 Déclaration, s. f. *dichiarazione - legge, ordine, editto*, ec. - T. de prat. *Dénombrément*, V.
 Déclaratoire, adj. T. de prat. c'est un certain acte, *atto, per cui si dichiara giuridicamente qualche cosa, declaratoria*.
 Déclaré, m. ée, f. part. *dichiarato*, ec. V. le verbe.
 Déclarer, v. a. *dichiarare, palesare, manifestare, scoprire - dichiararsi*, ec.
 Déclaveler, v. a. T. de musiq. *cambiar chiave*.
 Déclie, s. m. sorte d'ariete a foggia di mazzeranga, *che tirato in alto si lascia cader sopra i pali per affondarli*.
 Déclin, s. m. *decremento, scemamento, decadenza, fine* - le ressort d'une arme à feu, *molla del cane*.
 Déclinable, adj. T. de gramm. *declinabile*.

Déclinaison, s. f. T. de gramm. et d'astr. *declinazione* - de l'aimant, *declinazione dell'ago calamitato*.
 Déclinant, adj. m. il se dit d'un cadran, *declinante, che declina*.
 Déclinatoire, s. m. T. de gnomon. sorte d'instrument concernant un cadran, *strumento che serve a determinare l'inclinazione e declinazione d'un quadrante, declinatore*.
 Déclinatoire, s. m. et adj. T. de prat. il se dit des moyens allégués pour décliner une juridiction, *declinatorio*.
 Décliné, m. ée, f. part. *declinato*, ec. V. le verbe.
 Décliner, v. a. *declinare, calare, cominciare a mancare* - T. de gramm. faire passer un nom par tous ses cas, *declinare - decliner son nom, dir il suo nome* - T. de prat. *declinare, appellare per illegittimità di giurisdizione* - T. gnomon. *declinare, piegare*.
 Déclivité, s. f. *pendio, chinata, china*.
 Décloré, v. a. *aprire, torra la chiudenda, le siepi, o altro, che attornia un orto, o simili*.
 Déclos, m. ose, f. part. qui n'est pas clos, *aperto*.
 Décloué, m. ée, f. part. *schiodato*, ec. V. le verbe.
 Déclouer, v. a. *schiodare*.
 Décoché, m. éc, f. part. *scoccato*, ec. V. le verbe.
 Décochement, s. m. *scocco, lo scoccare una freccia*.
 Décocher, v. a. lancer une arme de trait, *scoccare, lanciare*; il se dit aussi au figuré.
 Décoction, s. f. *bollitura, decotto, decozione*.
 Décognoir, s. m. T. d'imprim. *bielta da strignere, ed allargar la forme*.
 Décoiffé, m. ée, f. part. qui è stata tolta la cuffia, *scapigliato*, ec. V. le verbe.
 Décoiffer, v. a. *torre la cuffia, o altri ornamenti dal capo - scapigliare - decoiffer une bouteille, sturare*.
 Décollation, s. f. il ne se dit que du martyre de Saint Jean-Baptiste, *decolazione*.
 Décollé, m. ée, f. part. *decollato*, ec. V. le verbe.
 Décollement, s. m. T. de charpent. *intaccatura - lo scollare, o scollarsi, staccamento di cosa incollata*.
 Décoller, v. a. *decollare, mozzar la testa - scollare, staccar le cosa incollate* - au jeu du billard, *décoller une bille - scostar dalla mattonella* - v. r. *scollarsi, staccarsi*.
 Décolleté, m. ée, f. part. *scollacciato*.
 Décolleter, v. a. *scollare, scoprire, snudar il collo, il seno*.
 Décolleur, s. m. *marinajo che taglia la testa d' merluzzi a misura che si pescano*.
 Décoloré, m. ée, f. part. *scolorito, scolorato*, ec. V. le verbe.
 Décolorer, v. a. *scolorire, stignere, tor via il colore, scolorare*.
 Décombré, m. ée, f. part. *netto, sgombrato da rottami, da' rimasugli d'una fabbrica*, ec. V. le verbe.
 Décombrer, v. a. ôter les décombrés, *nettare, torre i rimasugli d'una fabbrica*. V. *Décombrés*.
 Décombrés, s. m. *muriccia, maceria, rottame, rimasugli di fabbrica*.
 Décomposé, m. ée, f. part. *scomposto*, ec. V. le verbe.
 Décomposer, v. a. T. de chim. *analyser, scomporre, disfare, ridurre un corpo a suoi principj - en mécan. scomporre il movimento d'un corpo - T. de mathém. division d'un tutto in più parti*.

Décomposition, s. f. T. de chim. *discoglimento, risoluzione d'un misto ne' suoi principj - en mécan. division d'un mouvement - T. de méd. scioglimento, dissacimento, rapporto agli umori del corpo - T. de mathém. division di un tutto in più parti.*
Décompté, m. ée, f. part. *scontato, ec. V. le verbe.*
Décompte, s. m. *sconto, sottrazione, somma da sbattere da un conto - T. de Palais, lista, nota dello speso da un debitore per i creditori, ec.*
Décompter, v. a. *scontare, dedurre da una somma - fig. seulement à l'infinifit, dedurre, calare, scemare.*
Déconcerté, m. ée, f. part. *sconcertato. V. le verbe.*
Déconcertier, v. a. *sconcertare, sturbare un concerto - fig. guastar i disegni, sturbare - au réc. sconcertarsi, ec.*
Déconfire, v. a. T. vieux, *sconfiggere, disfare, rompere in battaglia l'esercito del nemico.*
Déconfit, m. ite, f. part. *sconfitto, ec.*
Déconfiture, s. f. *sconfitta, rotta, strage - fig. fallimento, ruina.*
Déconfort, s. m. T. vieux, *conforto.*
Déconforté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Déconforter, v. a. *scoraggiare, disanimare - au récip. scoraggiarsi, affliggersi, sconsolarsi, disperarsi.*
Déconseillé, m. ée, f. part. *sconsigliato, ec. V. le verbe.*
Déconseiller, v. a. *sconsigliare, dissuadere, distorre, stornare, rimuovere.*
Décontenance, m. ée, f. che ha perduto il contegno, interdetto, imbarazzato, ec. part. qui a perdu contenance, V. le verbe.
Décontenance, s. f. lo scomporsi, turbamento.
Décontenancer, v. a. *imbarazzare, confondere, turbare - au récip. confondersi, imbrogliarsi, non saper più che dire, nè che fare, turbarsi.*
Déconvenue, s. f. fam. *isventura, mala sorte, cattiva riuscita.*
Décorateur, s. m. *chi fa decorazioni, teatrali, o simili.*
Décoratif, m. ite, f. adj. *atto ad abbellire, ornare, ec.*
Décoration, s. f. *ornamento, abbellimento, decorazione, esornazione, ornatura, decoramento - en parlant du théâtre, apparato da scena - des personnes, dignità, titolo d'onore, decoro, ec.*
Décoré, m. ée, f. part. *sciolto.*
Décorer, v. a. *disfare una corda.*
Décoré, m. ée, f. part. *decorato, abbellito, ec. V. le verbe.*
Décorer, v. a. *par rapport aux théâtres, p. l. c. s. etc. decorare, ornare, abbellire - aux titres, dignités, etc. illustrare, conferir titoli, o dignità.*
Décorcation, s. f. *action d'écortcer ou peler des branches, racines, etc. scorticamento, lo scorticciare, sbucciare.*
Décorum, s. m. du lat. *garder le decorum, decoro; il est fau.*
Découché, m. ée, f. part. *sciacciato dal suo letto.*
Découcher, v. a. et n. *dormir fuori di casa - cet homme ne découché point d'avec sa femme, dorme sempre colla moglie.*
Découdre, v. a. et n. *discuire, sciucire, sdruccire - il en faut découdre, prov. et fam. bisogna venir alle strette, alle mani - découdre, en T. de mar. schiavare una tavola, schiudere un pezzo di verginola, o serrata - l's affaires sont fort décousues, gli affa' vanno alla peggio - v. r. scucirsi, disciorsi.*
Découtant, m. ante, f. adj. *il n'a d'usage*

qu'au sém. la terre sainte était décollante de lait et de miel, scorrente, colante.
Découlement, s. m. *colamento, distillamento, scorrimento.*
Découler, v. a. *colare, scorrere, stillare - il se dit fig. des choses morales.*
Découpé, m. ée, f. part. *tagliato a pezzi, ec. V. le verbe. - en T. de blas. seminato, sparso.*
Découper, v. a. *tagliare a pezzi, tagliuzzare, sminuzzare, trinciare - on découpe aussi des étoffes, des cartes, etc.*
Découpeur, s. m. *euse, f. che frastaglia, frappa, cincischia.*
Découplé, m. ée, f. part. *sguinagliato, ec. V. le verbe - cet homme est bien découplé, fam. svelto, vigoroso, ben fatto.*
Découpler, v. a. *il ne se dit que des chiens courans, sguinzagliare, sciore i bracci, distaccare - subst. le découpler, lo sciogliere, il distaccare i cani - fig. mandar dietro, spedire.*
Découpoir, s. m. *ciseau pour découper la gaze, forbici da frastagliare la garza.*
Découpure, s. f. *taillade faite pour ornement sur des étoffes, sur du papier, etc. frastaglio, ritaglio - il se dit aussi de la chose même découpée, cosa tagliata, ritaglio.*
Découragé, m. ée, f. part. *scoraggiato, ec. V. le verbe.*
Découragement, s. m. *perte de courage, viltà, pusillanimità, abbattimento d'animo.*
Décourager, v. a. *ôter le courage, scoraggiare, invillire, disanimare, disconcertare, far perdere il coraggio, abbattere, sbigottire - au récip. scoraggiarsi, sconsolarsi, disanimarsi, sbigottirsi, sgomentarsi, smarrirsi, o perdersi d'animo, ec.*
Décours, s. m. *décroissement de la lune, scemamento di luna, luna scema - en parlant des maladies, declinazione delle febbri.*
Décousu, m. ne, f. part. *sdruccito, scucito, ec. V. Découdre - style décousu, stile rotto, non ben concatenato.*
Décousure, s. f. *endroit décousu, sdruccito, sdruccio, lo scucito - T. de vén. par rapport aux chiens blessés du sanglier, sguarcio, ferita fatta colla zanne.*
Découvert, m. ite, f. part. V. le verbe - T. de prat. on dit: offrir une somme d'argent à deniers découverts, deniers à découvert, danari contanti - à découvert, allo scoperto - au fig. apertamente, chiaramente, ec. - à visage découvert, a faccia svelata, senza rigiri, ec.
Découverte, s. f. *scoperta, ricerca, trovato, invenzione - T. de guerre, andare a riconoscere il paese nemico.*
Découvrir, v. n. *scoprire, scovochiare - snudare - se découvrir, cuarsi il cappello, la berretta - T. de guer. découvrir la frontière, provvedere, sfornire - fig. scoprire, riconoscere, accorgersi - palesare, dichiarare, svelare - scorgere, cominciar a ravvisare - scoprire e ritrovare, parlando di nuovi paesi e cognizioni.*
Décrampiller, v. a. T. de teint. *sviluppare, distrigar la seta.*
Décrassé, m. ée, f. part. *ripulito, nettato, ec. V. le verbe.*
Décrasser, v. a. *ripulire, nettare, torre il sudiciume, sciacquare, risciarquare - fig. cet homme a acheté une charge considérable pour se décrasser, quest' uomo ha comprato una carica per nabi itarsi.*
Décrédité, m. ée, f. part. et adj. *discreditato - étoffe décréditée, non più alla moda.*
Décréditement, s. m. *discreditio.*

Décréditer, v. a. *screditare, discreditare - fig. far perder la stima, l'autorità, ec. - il est aussi récip.*
Décrépit, m. ite, f. adj. *decrepito, assai vecchio.*
Décrépitation, s. f. T. de chim. *scoppietto, scoppio de' sali sul fuoco - calcinazione de' sali.*
Décrépit, m. ée, f. part. *disseccato, calcinato, ec. V. le verbe.*
Décrépiter, v. a. T. chim. *disseccare, calcinare, bruciare il sal comune.*
Décrépitude, s. f. *decrepità, estrema vecchiezza.*
Décret, s. m. *decreto, giudizio, ordine, comandamento - sentenza - le décret; recueil d'anciens canons, de conciles, constitutions, sentences, collection d'antichi canoni, di concilj, costituzioni, ec. decreto.*
Décrétale, s. f. *épître d'un Pape, decretale; et plus souvent, decretali.*
Décrété, m. ée, f. part. *decretato, ec. V. le verbe.*
Décréter, v. a. T. de Pal. *decretare, ordinar per decreto.*
Décrétiste, s. m. T. de jurispr. *canoniste, decretalista.*
Décreusement, **Décreusement**, s. m. *prima cocitura che si fa alla seta per torle via la gomma.*
Décreuser, v. a. T. de teint. *cancer la seta, risciarquare, a ulla minarla a freddo.*
Décri, s. m. *bando, proibizione - fig. discreditato, disistima, scapito nel credito, nella reputazione.*
Décrié, m. ée, f. adj. *homme décrié, uomo sreditato, di mal nome, di reputazione cattiva, di fama cattiva - conduite décréditée, biasimato, vituperato, disapprovato.*
Décrié, m. ée, f. part. *discreditato, difamato, ec. V. le verbe.*
Décrier, v. a. *vietare, proibire per via di bando - fig. sreditare, diffamare, dir male d'alcano.*
Décrire, v. a. *descrivere, rappresentare, dipignere con parole.*
Décrit, m. ite, f. part. *descritto, ec. V. le verbe.*
Décroché, m. ée, f. part. *staccato, spiccato, ec. V. le verbe.*
Décrochement, s. m. *l'action de décrocher, staccamento.*
Décrocher, v. a. *staccare, spiccare - en T. de fonderie de caractères, cavare, distaccare la lettera dalla forma.*
Décroire, v. a. *ne croire pas, negare, discredere, dir di no - je ne crois, ni ne décrois, nè credo, nè discredo.*
Décroiser, v. n. T. de chap. *mutar le pieghe alle falde.*
Décroissement, s. m. *décroement, scemamento, diminuzione.*
Décroître, v. n. *décroscere, calare, scemare, diminuire.*
Décrotté, m. ée, f. part. *ripulito dal fango.*
Décrotter, v. a. *nettare, levar il fango.*
Décrotteur, s. m. *colui che netta le scarpe.*
Décrottoire, s. f. *spazzola da ripulir le scarpe.*
Décrotté, m. ée, f. part. *che ha ripulita la testa, parlando del cervo. V. le verbe.*
Décrouter, v. a. T. de vén. *par rapport aux ceris, ripulir la testa.*
Déru, m. ne, f. part. *scemato, ec. V. le verbe Décroître.*
Décrusé, m. ée, f. part. *preparato con lisciva, ec. V. le verbe.*
Décruer, v. a. *cuocere e il filo.*
Décrument, s. m. *action de décruer, di cuocere il filo per prepararlo alla tintura.*
Décrusé, m. ée, f. part. *meso a bollire, ec. V. le verbe.*

Décrusement, s. m. lo immergere i bossoli nell' acqua bollente per isvolgerne la seta.
Décruser, v. a. metter i bossoli nell'acqua bollente per isvolgerne la seta.
Déçu, m. ue, f. sedotto, ingannato, ec. part. du verbe **Décevoir**, V.
Décuire, v. a. et r. faire qu'une chose soit moins cuite : il ne se dit guère que des sirops et confitures, qui, faute d'avoir été assez cuits, se liquent, liquescent per difetto di cottura.
Décuit, m. ite, f. part. liquefatto per difetto di cottura, ec. V. le verbe.
Décuple, s. m. et adj. dix fois autant, decuplo.
Décupler, v. n. aumentar del decuplo.
Décurie, s. f. compagnie de dix personnes, decuria.
Décurion, s. m. decurione, caporale di dieci.
Décussation, s. f. T. d'opt. et de géom. incrocicchiamento di raggi, di linee.
Dédaigné, m. ée, f. part. disdegnato, ec. V. le verbe.
Dédaigner, v. a. et n. disdegnare, disprezzare, aver a vile.
Dédaigneur, adj. m. pris subst. et T. d'anat. qui se dit du muscle abducteur de l'œil, indignatorio.
Dédaignusement, adv. disdegnosamente, sprezzantemente.
Dédaigneux, m. euse, f. s. et adj. disprezzante, sdegnante.
Dédain, s. m. dispregio, disdegno, sprezzamento.
Dédale, s. m. labyrinthe, labirinto.
Dédame, m. ée, f. part. sdamato. V. le verbe.
Dédamer, v. n. au jeu de dames, sdamare.
Dedans, adv. de lieu, dentro, entro - au dedans, al di dentro - prép. dentro, per entro, per mezzo, il passa par-dedans la ville - être ui dedans, ni dehors, essere ancora in forza - T. mar. mettre les voiles au dedans, serrar le vele, mettere a secca.
Dedans, s. m. l'intérieur, il di dentro - par rapport au courses de bagues, avoir deux ou trois dedans, portar via due volte o tre l'ancile.
Dédicace, s. f. consécration d'une église, dedicazione, dedicamento - la fête annuelle qui se fait en mémoire de la consécration d'une église, il giorno anniversario della dedicatione di un tempio, o d'una chiesa - il se dit aussi de l'adresse d'un livre, dedicatione, la dedicatoria, lettera dedicatoria.
Dédicatoire, adj. il n'est d'usage que pour éptre dédicatoire, V. Dédicace.
Dédie, m. ée, f. part. dedicato, destinato, ec. V. le verbe.
Dédier, v. a. dedicare, consacrare - destinare, stabilire - dédier un livre, un ouvrage à quelqu'un, c'est le lui adresser par un épître ou par une inscription à la tête de l'ouvrage, dedicare.
Dédire, v. a. disdire, disapprovare, negare - v. r. ricusare di stare agli altrui patti, o parole avanzate a nostro nome - disdirsi, ritrattarsi - mancur di parola - fig. il ne peut s'en dédire, non può far a meno, non può tornare indietro, egli è nella rete.
Dédit, m. ite, f. part. disdetto, ec. V. le verbe.
Dédit, s. m. révocation d'une parole donnée, disdetta - la peine contre celui qui se déditra, disdetta.
Dédommagé, m. ée, f. part. risarcito, ec. V. le verbe.
Dédommagement, s. m. compensazione, compensamento, risarcimento, riparazione del danno.

Dédommager, v. a. risarcire, rifar dei danni, compensare il danno, riparare.
Déodoré, m. ée, f. part. disodorato, ec. V. le verbe.
Déodoriser, v. a. disodorare, torre l'indoratura.
Dédouble, m. ée, f. part. V. le verbe.
Dédoublet, v. a. ôter la doublure, che ha scucita la fodera, ec. - discucire la fodera - T. de carrière, dédoublet une pierre, spartire in due una pietra per lo lungo.
Dédouction, s. f. soustraction, il togliere, il difalcare, lo scemare - énumération en détail, narrazione, esposizione.
Déduire, v. a. dedurre, sottrarre, difalcare, lor via - esporre, minutamente raccontare, dedurre, cavare.
Déduit, m. ite, f. part. dedotto, ec.
Déduit, s. m. dilecto, divertimento, trastullo; ce mot n'est pas du bel usage.
Déesse, s. f. dea, diva.
Défâché, m. ée, f. part. placato.
Défâcher (se), v. r. s'apaiser après la colère, T. peu usité, depour l'ira, lo sdegno.
Défaillance, s. f. deliquio, svenimento, sfinimento, smarrimento di spiriti - en chim. scioglimento, liquefaction - astron. Eclipse, V.
Défaillant, s. m. ante, f. T. de prat. qui manque de comparaitre en justice, chi, citato per cause civili, non comparisce - ligne défailante, linea di famiglia estinta, che manca.
Défaillir, v. n. mancare, finire - svenire, cadere in deliquio, venir meno.
Défaire, v. a. disfare, destruggere, abbattere, uccidere - scostare, cacciare, tiberarsi, spacciarsi - se défaire d'un bénéfice, d'un homme, d'une chose, etc. dar congedo, rimandare, vendere, cacciare, deporre, rinunciare un beneficio, ec.
Défait, m. aite, f. part. disfatto, distrutto, ec. V. le verbe - homme défait, pallido, macilento, smorto, sfigurato, interriato, affittato, estenuato.
Défait, s. f. sconfitta, rotta, sterminio, disfatta, disfacimento d'un' armata - on dit que certaines choses sont de défaire, pour dire qu'elles seront faciles à débiter, facile ad esser venduto, o spacciato - pour une excuse artificieuse, pretesto, scusa speciosa.
Défaix, s. m. T. de cout. riserva, luoghi di riserva.
Défalcation, V. Soustraction.
Défalqué, m. ée, f. part. difalato, dedotto, sottratto. V. le verbe.
Défalquer, v. a. difalcare, dedurre, sottrarre, sbattere.
Défaveur, s. m. disfavore, discredit, disgrazia.
Défavorable, adj. de t. g. che non è favorevole, disfavorevole, contrario.
Défavorablement, adv. d'una maniera disfavorevole, disfavorevolmente.
Défaut, s. m. difetto, vizio, imperfectione - au défaut, in vece di, in mancanza - T. de prat. mancanza di comparire - T. de chasse : les chies sont en défaut, perder il sito, smarrir la traccia - défaut des côtes, l'estremità delle coste.
Défécation, s. f. T. de chim. et de pharm. lo schiarirsi d'un liquore, il purgarsi, il porre giù la feccia.
Défectif, m. ive, f. adj. T. de gramm. verbe défectif, difettivo - T. de mathém. V. Déficient.
Défection, s. m. abbandono di un partito - T. d'astrolog. V. Eclipse.
Défectueusement, adv. difettuosamente.
Défectueux, m. euse, f. adj. difettoso, imperfetto, mancante, guasto, manchevole - en style de prat. che ha nullità, che non ha le condizioni prescritte.

Défectuosité, s. f. difetto, menda, pecca, magagna.
Défendant, part. actif, faire une chose à son corps défendant, con ripugnanza, contro sua voglia.
Défendeur, s. m. resse, f. T. de Pal. celui, celle à qui on fait une demande en justice, reo, rea, difenditrice.
Défendre, v. a. difendere, conservare, riparer, resistere al nemico - proteggere, sostenere, patrocinare - victare, prohibere - v. r. difendersi colla forza - piastre, non accordarsi circa il prezzo delle merci - difendersi, scolararsi - ripararsi, preservarsi - je ne saurais me défendre de l'aimer, non posso a meno di non amarlo.
Défends, s. m. T. de jurispr. qui regarde les bois; un tel bois est en défends, il taglio di quel bosco è proibito, i bestiami non possono entrarvi a pascolare.
Défendu, m. ue, f. part. difeso, proibito, vietato, ec. V. le verbe.
Défensable, adj. T. de jurispr. qui se dit d'un héritage, che non è comune, non è permesso condurvi al pascolo i bestiami.
Défense, s. f. difesa, protezione, sostegno, riparo - divieto, proibizione - défeuses, au pl. T. de prat. difese, risposte, scritture - sentenza di sospensione dell'esecuzione d'un'altra sentenza - T. de fortif. difese, fortificazioni, ripari - défeuses, ou boute-hors, T. de mar. buttafuori da allargare - bouts de mâts, de câbles ou de cordes, paglietti - les deux dents en bas qui sortent de la gueule du sanglier, et dont il se sert pour se défendre, zanna, sanna, scana.
Défenseur, s. m. difensore, difenditore, protettore.
Défensif, m. ive, f. adj. armes défensives, armi difensive - subst. être, se tenir sur la défensive, star sulla difesa, difendersi - défensif, se dit encore de certains remèdes topiques, difensivo.
Déléqué, m. ée, f. part. puro, purgato dalla feccia. V. le verbe.
Déléquer, v. a. T. de chim. ôter les impuretés d'une liqueur, purgare, levar la feccia.
Déferant, m. ante, f. adj. condescendente, docile, pieghevole.
Déférence, s. f. condescendenza, rispetto, osservanza, ossequio compiacimento.
Déferent, m. te, f. adj. T. d'astron. cercles déferents sont ceux qui portent la planète avec son épicycle, circoli deferenti sono quelli, che portano il pianeta col suo epicyclo, secondo il sistema di Tolomeo, deferente - vaisseaux déferents, en anat. vasi deferenti - déterent, subst. T. de monnaies, marca della zecca.
Déferer, v. a. condescendere, secondare, compiacere - andare a verso, alla seconda, ubbidire ossequiosamente - v. a. dare, a scrivere, decretare onori, ec. - déferer le serment, proporre il giuramento - pour Dénoncer, V.
Déferlé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Déferler, v. a. T. de mar. déployer les voiles, spiegar le vele.
Défermé, m. ée, f. part. sferrato, ec. V. le verbe.
Déferre, v. a. ôter le fer du pied d'une bête de monture, sferrare - fig. et fam. turar la bocca, confondre, sconcertare - au récip. sferrarsi, turbarsi, ec.
Défets, s. m. pl. T. de librairie, esemplari imperfetti.
Défi, s. m. disda, sfidamento, provocazione.
Défiante, s. f. diffidenza, timore, sospetto.
Défiant, m. ante, f. adj. diffidente, sospettoso, ombroso, sospicioso, ombroso, ombroso.

Déficit, s. m. du lat. T. usité au Palais, *manca*, à manquant, non si trova; la telle pièce est en déficit.

Défie, m. ée, f. part. *sfiato*, ec. V. le verbe.

Défier, v. a. *sfidare, disfidare, chiamar l'avversario a battaglia* - dans un sens plus doux, je vous défie de deviner, *scommetto che non indovinate* - au réc. *disfidare, non fidarsi, sospettare* - défier l'aurore du bord, *difender l'ancora dal bordo* - défier du vent, *portar in piano*.

Défiguré, m. ée, f. part. *sfigurato*, ec. V. le verbe.

Défigurer, v. a. *disfigurare, sfigurare, diformare, evitare*.

Défilé, s. m. chemin étroit à travers lequel les troupes ne sauraient passer qu'en défilant, *strette, gola, angustia de' passi*.

Défilé, m. ée, f. part. *sfilato*, V. le verbe.

Défiler, v. a. *sfilare* - v. r. *sfilarsi*, *uscir d'un filo, cordoncino*, ec. - v. n. en parlant d'une marche de troupes, *marciare alla sfilata*.

Définit, m. le, f. part. V. le verbe - *definito*, ec. T. de gramm. *preterito perfetto, definito*.

Définir, v. a. *determinare, fissare, assegnare* - *definire, circoscrivere* - *definire, decretare, determinare, decidere*.

Définiteur, s. m. celui, parmi les religieux, qui est assesseur, ou conseiller du général ou du provincial, *definitore*.

Définitif, m. ivo, f. adj. *definitivo* - *definitivo, determinativo* - en définitive, *adv. definitivamente*.

Définition, s. f. *definizione* - *decisione, determinazione*.

Définitivement, adv. *definitivamente, in modo definitivo*.

Définitoire, s. m. lieu où s'assemblent les principaux officiers d'un chapitre général ou provincial, *definitorio* - l'assemblée des officiers de l'ordre, *definitorio*.

Déflagration, s. f. T. de chim. *abbruciamento, incendio*.

Déflagration, s. f. il purgare, *rettificare*, il tor via la flemma da una sostanza.

Déflagmé, m. ée, f. part. *rettificato*, *purgato*, *rafinato*, ec. V. le verbe.

Déflagmer, v. a. T. de chim. *rafinare, tor via la flemma, purgare*.

Défléur, m. ie, f. part. *sflorito*, V. le verbe.

Défléur, v. n. *sflorire*, *perder il fiore* v. a. *disflorare, torre il fiore*.

Déflexion, s. f. T. de phys. *piegatura, torcimento* : la déflexion des rayons de lumière.

Défloration, s. f. *deflorazione, svergiamiento, lo sverginare*.

Déflorer, v. a. V. Dépuceler.

Défluer, v. n. T. d'astron. en parlant d'une planète, *scostarsi*.

Défoncé, m. ée, f. part. *sfondato*, ec. V. le verbe.

Défoncement, s. m. l'atto dello sfondare, *sfondamento*.

Défoncer, v. a. *sfondare una botte* - T. de corroyeurs, *fouler aux pieds son cuir pour en ôter les fosses, calcare, concalcare* - v. r. *sfondarsi* - T. de jardin. *sogrogolare*.

Déformé, m. ée, f. part. *guasto nella forma, nella figura, disformato*.

Déformer, v. a. ôter la forme des chapeaux et des souliers, *guastar la forma, la figura*.

Défouré, m. ée, f. part. *scioltto dalla funicella*, ec. V. le verbe.

Défourter, v. a. T. de relieurs, c'est ôter la ficelle qui a servi à fourter le livre, *torre, sciogliere la funicella*.

Défourné, m. ée f. part. *sformato*, ec. V. le verbe.

Défourner, v. a. *difornare, sfornare, cavar dal forno* - T. de billard, *scostar la biglia*.

Défrai, s. m. paiement de la dépense d'une maison, d'un équipage, etc. *spesa*.

Défrayé, m. ée, f. part. *spesato*, ec. V. le verbe.

Défrayer, v. a. payer la dépense de quelqu'un *spesare, dare o far la spesa* - fig. *intrattenere con facezie, motti*, ec. *défrayer une compagnie de bons mots*.

Défriché, m. ée, f. part. *dissodato, coltivato*, ec. V. le verbe.

Défrichement, s. m. il dissodare, *lavorare un terreno incolto*.

Défricher, v. a. *dissodare, lavorare un terreno incolto* - *spianare, spiegare una qualche cosa*.

Défricheur, s. m. chi dissoda un terreno.

Défrisé, m. ée, f. part. *guasto ne' ricci*, ec. V. le verbe.

Défriser, v. a. *disfare i ricci, guastarli*.

Défroncer, v. a. *disfar le pieghe* - *défroncer le sourcil*, se dérider le front, *rasserenar la fronte, prendere un'aria serena, lieta*.

Défroque, s. f. déponille d'un moine, *spoglio, spoglie* - il se dit par extension de la succession mobilière des autres personnes, *mobili, eredità*.

Défroqué, m. ée, f. part. *sfratato*, ec. V. le verbe.

Défroquer, v. a. ôter le froc, *sfratere* - fig. *spogliare* - v. r. *quitter le froc, sfratarsi*.

Défuner, v. a. T. de mar. *scappellare gli alberi delle sue manovre*.

Défunt, m. unto, f. s. et adj. *defunto, morto*.

Dégagé, m. ée, f. adj. et part. *riscosso, liberato, libero, sciolto* - cet homme a le corps bien dégagé, *des airs bien dégagés*, *uomo disinvolto, che tratta con soverchia familiarità* - en arch. ces chambreres sont dégagés, *stanze disimpegnate, libere*.

Dégagement, s. m. *distaccamento, libertà, scioltezza* - dans une maison il se dit d'un escalier dérobé, *scala secreta*.

Dégager, v. a. retirer une chose qui était engagée, *risuolare, ritirar un pegno* - fig. pour débarrasser, *délivrer, détacher*, V. - dégager un soldat, sa parole, *ottenir il congedo ad un soldato, ritirar la parola data* - pour tenir sa parole, je vous avais promis votre argent, je viens dégager ma parole, *mantener la parola* - dégager un appartement, *disimpegnare una stanza* - dégager la tête, la poitrine, *scaricare la testa*, ec.

Dégâlue, s. f. T. vieux, qui ne s'emploie que prov. dans cette phrase : il s'y prend d'une belle dégâlue, *con mala grazia, senza garbo, disadattamente, rozza mente*.

Dégâlné, m. ée f. part. *sguainato*, ec. V. le verbe.

Dégâlnuer, v. a. *sguainare, sfoderare la spada* - fig. *cavar danaro di tasca*.

Dégâlnuer, s. m. *spadaccino*.

Déganté, m. ée, f. part. *che non ha guanti, senza guanti*.

Déganter, v. a. et réc. *cavar i guanti*.

Dégarni, m. ie, f. part. *squernito, sgombarato*, ec. V. le verbe.

Dégarnir, v. a. ôter la garniture de quelque chose, *sguernire, evar le guernizioni* - *sgomberare, spogliare de' mobili* - dégarnir une place, *sforinare, sprovvedere* - se dégarnir, *alleggerirsi di panni*.

Dégât, s. m. *guasto, ruina, danno, disertamento, consumation de denrées, de vivres, sans économie, strage, consumo, sciupio*.

Dégauchi, m. ie, f. part. *dirizzato, accostato*, ec. V. le verbe.

Dégauchir, v. a. T. d'artiste, dresser un ouvrage en bois, en pierre, etc. *addirizzare, accostare*.

Dégauchissement, s. m. *concia, pareggiamento*.

Dégel, s. m. *struggimento, scioglimento del ghiaccio*.

Dégélé, m. ée, f. part. *didiacciato*.

Dégeler, v. a. *sciogliere il diaccio* - v. m. et r. *didiacciare, struggersi il diaccio* - impers. il dégèle, *didiuccia*.

Dégénération, s. f. *degenerazione, deteriorazione, deterioramento*.

Dégénérer, v. n. *degenerare, tralignare, imbastardire, mutarsi, convertirsi, scemar di perfezione, decadere dalla prima bontà*.

Dégingandé, m. ée, f. ad. *mezzo rotto, dislogato* - au fam. homme de mauvaise contenance, *disadatto, sguajato, sciannato*.

Déglier, v. a. ôter la glu, *spianarsi, disvischiarsi* - se dégluer les yeux, *fregarsi gli occhi*.

Dégliution, s. f. T. de méd. *degliutazione*.

Dégobillé, m. ée, f. part. *vomitato*, ec. V. le verbe.

Dégobiller, v. a. vomir ce qu'on a pris avec excès ; il est bas, *vomitare, recere, far getto, cacciar fuori, gettare, gettare*.

Dégobillis, s. m. il vomito, *la materia vomitata*.

Dégoiser, v. a. il se dit des oiseaux, *garrire, cantare* - fig. et fam. *straparlare, ciarlare*.

Dégomme, V. Décreusement.

Dégorgé, m. ée, f. part. *netto*, ec. V. le verbe.

Dégorgeage, s. m. T. de chapel. *diguazzamento*.

Dégorgement, s. m. *sbocco, sgorgimento*.

Dégorgeoir, s. m. T. d'artill. *fil di ferro che serve a nettare il fuoco del cannone*.

Dégorger, v. a. et n. déboucher un passage engorgé, *sgorgare, nettare, sturare* - T. de chapel. et de teint. *guazzare, risciacquare una stoffa*.

Dégourdi, s. m. ie, f. part. *ravvivato, sciolto dall'intormentimento*, ec. V. le verbe - subst. c'est un dégourdi, *scaltro, accorto, svelto*.

Dégourdir, v. a. ôter l'engourdissement, *ravvivare, torre l'intormentimento, ec. sciorre la membra intormentita* - faire dégourdir de l'eau, *intiepidirla alquanto* - fig. et fam. *dégourdir un jeune homme, dirizzare, impraticare, scozzonare* - on le dit aussi au récip.

Dégourdissement, s. m. *ravvivamento, riscolamento, scioglimento delle membra indolente, intormentite*.

Dégout, s. m. *disgusto, nausea, svogliatezza* - fig. *ripugnanza, alienazione, fastidio, aversione*.

Dégoutant, m. ante, f. adj. *stomachevole, nauseoso, nauseante, fastidioso* - fig. *increscévole, stomachevole, affittivo, penoso*.

Dégouté, m. ée, f. part. *che non ha appetito, innappetente, disgustato* - sul-st. faire le dégouté, *far lo svogliato, il delirato*.

Dégouter, v. a. *svogliare, far perdere il gusto, l'appetito, far venire a noia* - fig. *disgustare, generar fastidio, stomacare* - v. r. *disgustarsi, venire in odio*.

Dégouttant, m. ante, f. adj. *gocciolante, grondante a stilla a stilla, che gocciola, che casca a gocciolate*.

Dégoutté, m. ée, f. part. *gocciolato, ec.* V. le verbe.

Dégoutter, v. n. *gocciolare, stillare, gocciolare*.

clare, cascar a gocciolate, grondare a stilla a stilla, a goccia a goccia - les cheveux, le front lui dégouttent de sueur, gli cola il sudor dai capelli, gli gronda il sudor dalla fronte.
Dégradation, s. f. spogliamento, privazione d'un grado, d'una dignità - danno, guasto - affaiblissement de la lumière, des couleurs, degradamento.
Degradé, f. m. *éc.*, f. part. *degradato*, *ec.* V. le verbe.
Dégrader, v. a. *degradare, deporre* - dans un sens plus doux, *avilir, deprimer* - dégrader un bois, une maison, etc. ruiner, daneggiare, distruggere, spogliare - T. de peint. *degradare, sfumare* - confondre i lumi, i colori - T. de mar. spogliare un bastimento vecchio.
Dégrasé, m. *éc.*, f. part. *sffibbiato*, *staccato*, *ec.* V. le verbe.
Dégraser, v. a. détacher une agrafe, *staccare, sffibbiare*.
Dégraisse, s. m. il digrassare le pelli.
Dégraisé, m. *éc.*, f. part. *digrassato*, *ec.* V. le verbe.
Dégraisser, v. a. digrassare, levar il grasso - dégraisser un habit, cavar le macchie di grasso, o d'unto.
Dégraisseur, s. m. cavamacchie.
Dégraisseur, s. m. T. de manuf. sorta di cavilajo per isgrondar la lana prima di pettinarla.
Dégras, s. m. T. de chamois, l'olio di pesce dopo che ha servito a scamsciar le pelli.
Dégravelé, m. *éc.*, f. part. *neutato*, *ec.* V. le verbe.
Dégraveler, v. a. T. d'hydraul. *nettar i doccioni, i condotti d'acqua*.
Dégravement, s. m. effet d'une eau courante qui dégravoie, scavamento, scalamento fatto dall'acqua corrente.
Dégravoyé, m. *éc.*, f. part. *scavato*, *ec.* V. le verbe.
Dégravoyer, v. a. *scalzare, scavare, e disciogliere dell'acqua corrente*.
Degré, s. m. scala - scalino - fig. *grado, diminità* - degré de parenté et de consanguinité, grado di parentela.
Degréé, m. *éc.*, f. part. *disarmato*, *ec.* V. le verbe.
Dégrément, s. m. état d'un vaisseau dont ont a ôté les agrès, *disarmamento*.
Dégréer, ou *desagréer*, v. a. *disarmar une nave, torre ad essa vele, sarte, ec.*
Dégringolé, m. *éc.*, f. part. *che ha saltato le scale a precipizio*, *ec.* V. le verbe.
Dégringoler, v. a. saltare, scender le scale a precipizio.
Dégrossage, s. m. T. de tireurs d'or, assottigliamento delle verghe d'oro, o d'argento.
Dégrossier, v. a. T. de tireurs d'or, V. *Dégrossir*.
Dégrossi, m. *io*, f. part. *sgrossato*, *ec.* V. le verbe.
Dégrossir, v. a. ôter le plus gros de la matière, *sgrossare, digrassare, sbazzare* - T. de batteurs d'or, *battere a mazzetta* - T. de tireurs d'or, *far passare le lastre d'oro, o d'argento alla trafilà* - fig. il se dit aussi des affaires, sciences, etc. *rischiare, dilucidar alquanto*.
Déguelleux, s. m. T. de d'archit. hydr. se dit à de gros masques de pierre ou de plomb, dont on orne les cascades, *mascherone*.
Dégueulé, m. *éc.*, f. adj. *che ha gli abiti stracciati, lacari, stracciato, lacero, cenicioso, brutto*.
Déguepî, m. *ie*, f. part. *che ha abbandonato un'eredità*, V. le verbe.
Déguepir, v. a. T. de prat. *abbandonare un'eredità* - fig. et fam. *déguepir d'un lieu, fuggirsi, sloggiare*.

Déguepissement, s. abandonamento, *cessione*.
Dégueulé, m. *éc.*, f. part. *vomitato*, *ec.* V. le verbe.
Dégueuler, v. n. il est bas, vomitare, *recere*.
Déguisé, m. *éc.*, f. part. *travestito, mascherato, simulato, finto*. V. le verbe.
Déguisement, s. m. travestimento - fig. *finzione, finta maschera, dissimulazione*.
Déguiser, v. a. *travestire, mascherare, immascherare - contraffare* - fig. *celare, nascondere* - se déguiser, *mascherarsi, fingere, dissimulare*.
Dégustation, s. f. assaggio, assaporamento, *gustamento*.
Déhalé, m. *éc.*, f. part. *cui è renduta bianca la pelle imbrunita dal sole*. V. le verbe.
Déhaler, v. a. n. r. *render bianca la pelle imbrunita dal Sole*.
Déhanché, m. *éc.*, f. adj. *sciancato, che va ancajone*.
Déhardé, m. *éc.*, f. part. *scioltto*, *ec.* V. le verbe.
Déharder, v. a. T. de chasse, *sciogliere i bracchi legati a quattro a quattro, o a sei a sei*.
Déharnaché, m. *éc.*, f. part. *cui son levati gli arnesi*, *ec.* V. le verbe.
Déharnacher, v. a. *levar via gli arnesi del cavallo di tiro*.
Dehors, adv. de lieu, fuori - dehors, s. m. il di fuori, l'esteriore - fig. les dehors, les apparences, V.
Déjà, adv. de temps, già, di già - pour auparavant, V.
Déicide, s. m. T. qui ne se dit qu'en parlant des Juifs, *deicidio*.
Déjection, s. f. de méd. *egestione, escrement d'un ammalato*.
Déjeté, m. *éc.*, f. part. *incurvato*, *ec.* V. le verbe.
Déjeter (se), v. r. il se dit du bois, *piegarsi, incurvarsi*.
Déjeûné, ou *Déjeûner*, s. m. *colazione, colazione, asciolvere, déjeuner-dîner, gran colazione*.
Déjeûner, v. n. *far colazione*.
Déification, s. f. *deificazione, deificamento, divinizzazione, apoteosi*.
Déifié, m. *éc.*, f. part. *deificato, divinizzato*, V. le verbe.
Déifier, v. a. *deificare, divinizzare*.
Déinclinant, ou *Déincliné*, m. te, *éc.*, f. adj. *declinante*.
Déjoindre, v. a. *distaccare, disgiungere* - v. r. *distaccarsi, ec.*
Déjoint, s. m. *inte, f. part. disgiunto*, *ec.* V. le verbe *Déjoindre*.
Déjouer, v. n. T. de mar. en parlant d'un pavillon, *sventolare*.
Déisme, s. m. système de ceux qui pour toute religion croient qu'il y a un Dieu, *deismo*.
Déiste, s. m. et f. qui reconnaît un Dieu, mais qui ne reconnaît aucune religion révélée, *chi riconosce un Dio, ma non riconosce alcuna religione rivelata*, *Drista*.
Déité, s. f. T. de poésie, *divinità, deità*.
Déjuc, s. m. T. vieux, *il tempo dello svegliarsi degli uccelli, o degli uomini*.
Déjucher, v. n. par rapport aux poules, *uscir di pollajo* - fig. et fam. *se déplacer d'un lieu haut et élevé, snidiare, far venir giù*.
Dela, adv. V. *La*.
Délabré, m. *éc.*, f. part. *disfatto, scompigliato, stracciato, lacero*, V. le verbe.
Délabrement, s. m. *disfacimento, scompiglio*.
Délabrer, v. a. *déchirer, mettre en lambeaux, lacerare, stracciare* - fig. par rapport à une armée, *dissipare, guastare, disertare, rovinare*.

Délacé, m. *éc.*, f. part. *distacciato, ec.* V. le verbe.
Délacer, v. a. *défaire un lacet qui est passé dans les oeillets d'un corps de jupe, distacciare, allentare la stringa*.
Délai, s. m. *ritardo, indugio*.
Délaissement, s. m. *abbandonamento, abbandono, derelizione* - T. de prat. *cessione, abbandono di beni*.
Délaisser, v. a. *abbandonare, lasciare, volger le spalle* - T. de prat. *cedere* - délaisser une poursuite commencée, *desistere*.
Délardé, m. *éc.*, f. part. *scantonato*, V. le verbe.
Délarder, v. a. T. d'arch. *scantonare, tagliar a sbico una pietra, o martellarla*.
Délaté, m. *éc.*, f. part. *ripasato, ec.* V. le verbe.
Délassement, s. m. *ricreazione, riposo, sollievo, sollazzo*.
Délasser, v. a. *riposare, torre la stanchezza* - v. r. *ricrearsi, sollevarsi, ripigliar forze, ristorare*.
Délateur, s. m. *delatore, accusatore*.
Délation, s. f. *accusa, denunzia*.
Délatté, m. *éc.*, f. part. *cui son tolte le ossicelle*, V. le verbe.
Délatter, v. a. *torre le ossicelle d'un tetti*.
Délavé, m. *éc.*, f. adj. par rapport aux couleurs, *dilavato, sbiadato, pallido*.
Délayant, s. m. il se dit d'un certain remède, *che rende gli umori più fluidi, diluente*.
Déluyé, m. *éc.*, f. part. V. le verbe.
Déluyement, s. m. *stemperamento, liquefaction*.
Déluyer, v. a. *stemperare, diluere, disciogliere*.
Déléateur, s. m. T. d'imprim. *segno di levare*.
Délectable, adj. de t. g. *dilettevole, diletto*.
Délectation, s. f. *dilettezione, diletto, diletanza, diletamento, piacere, gusto*.
Délecté, m. *éc.*, f. part. *dilettato*, *ec.* V. le verbe.
Délecter, v. a. *dilettare, ricreare* - se délecter, *fam. compiacersi, dilettarsi*.
Délégation, s. f. *delegazione* - acte de transport, *assegnamento, cessione*.
Déigné, m. *éc.*, f. part. *delegato, ec.* V. le verbe.
Déléguer, v. a. *delegare, deputare* - en parlant de fonds qu'on assigne, *assegnare*.
Déléstage, s. m. lo scarico della savorra.
Délésté, m. *éc.*, f. part. *scarico della savorra, ec.* - V. le verbe.
Délester, v. n. *scaricar la savorra d'un bastimento*.
Délesteur, s. m. *quegli che fa scaricar la savorra*.
Déliaison, s. f. *sconnessione*.
Délibératif, m. *ive*, f. adj. T. de rhét. qui raisonne, qui persuade, *deliberativo*, così si chiama uno de' generi dell'orazione, di cui si serve l'oratore per persuadere, o dissuadere una cosa posta in deliberazione - voix *délibérative*, voce *délibérative*, voce di suffragio nelle deliberazioni di qualche società, o adunanza.
Délibération, s. f. *consiglio, deliberazione* - pour Résolution, V.
Délibéré, m. *éc.*, f. adj. *sciolto, facile, spedito, libero, franco* - de propos *délibéré*, *a bello studio* - T. de prat. il est s. m. *sentenza, giudizio*.
Délibérément, adv. *speditamente, con franchezza, deliberatamente*.
Délibéré, m. *éc.*, f. part. V. le verbe - au subst. *ardito, risoluto*.
Délibérer, v. n. et a. *deliberare, consultare, esaminare - risolvere, desinviare*.

- T. de prat. *diliberare* sur le registre, *venir ad una sentenza finale*.

Délicat, m. ate, f. adj. *delicato*, *esquisito* - esprit *delicat*, *ingegno sottile e acuto* - fig. *difficile à contenter*, *schizzinoso*, *difficile* - pour *délié*, fin, *fino*, *gentile* - chose *délicate* à manier, *fragile* - fig. manière *délicate* à traiter, *pericoloso*, *rischioso* - *délicat*, *faible*, *debole*, *stranuccio* - *sommeil délicat*, *sonno leggero* - homme *délicat* sur l'amitié, *sensibile*, *geloso* - fig. cette personne a la conscience *délicate*, *scrupoloso*, *delicato di coscienza*.

Délicaté, m. ée, f. part. *caressato troppo*, ec. - V. le verbe.

Délicatement, adv. *delicatamente*, *dilicatamente*, con *delicatezza*.

Délicater, v. a. *careggiar troppo*, *trattare con soverchia delicatezza* - il est aussi *récip.*

Délicatesse, s. f. *delicatezza*, *gentilezza*.

Délices, s. f. pl. *delizia*, *piacere*, *diletto* - au sing. il est masc. c'est un grand *délice*.

Délicieusement, adv. *deliziosamente*, d'une manière *deliziosa*.

Délicieux, m. euse, f. adj. *delizioso*, *dilettevolissimo*, V. *Voluptueux*.

Délicoter (se), v. r. T. de manège, *scapetrarsi*.

Délié, m. ée, f. part. V. le verbe - adj. *sottile*, *fino* - fig. *acuto*, *disinvolto*, *fino*, *sottile*, *accoro*, *smaiziato*.

Déliennes, s. f. pl. fêtes à Athènes en l'honneur d'Apollon, *Delie*, feste che si celebravano in Atene in onore d'Apollon, denominato *Delio* dall' isola di Delo, dove adopravasi.

Délir, v. a. *disciorre*, *slegare*, *snodare* - fig. *Absoudre*, V.

Délinéation, s. f. *delineazione*.

Délinquant, m. ante, f. adj. *delinquente*, *reo*, *colpevole*; il n'est guère en usage qu'au subst.

Délinquer, v. n. T. de prat. *fallire*, *peccare*, *cader in contravvenzione*: il n'a guère d'usage, qu'au prétérit.

Déliquescente, s. f. T. de chim. *deliquescente*, *strugimento*.

Déliquescent, m. ante, f. adj. *deliquescente*, *deliquefatto*.

Délire, s. m. *delirio*, *farneticamento*.

Délit, s. m. T. de prat. *délitto* - être pris en flagrant *délit*, *esser colto sul fatto*, *esser praso in flagranti*.

Délité, m. ée, f. part. *posato in altro piano dal naturale*, ec. V. le verbe.

Déliter, v. a. *posar le pietre in altro piano che il naturale dalla falda*.

Délitescence, s. f. T. de méd. *reflusso dell'umor morbifico di fuori in dentro*.

Délits, s. m. pl. *commessure nelle masse di pietra nelle cave*.

Délivrance, s. f. *liberazione*, *libertà* - *consegna* - on dit qu'une femme a eu une heureuse *délivrance*, *parto felice*.

Délivre, s. m. *arrière-faix*, *secondina*.

Délivré, m. ée, f. part. *liberato*, *salvato*, ec. - V. le verbe.

Délivrer, v. a. *liberare*, *salvare*, *tor dalle mani*, ec. *compere* - *consegnare* - *délivrer des ouvrages*, *dare* - pour *Acconcher*, V. - v. r. se *débarrasser*, *liberarsi*, *esimersi* - *s'accoucher*, *partorire*.

Délièvre, s. m. *garçon de stable* che distribuisce la biada per i cavalli.

Délogé, m. ée, f. part. *che ha sgomberato*, *mutato casa*, ec. - V. le verbe.

Délogement, s. m. *sgombramento*, *mutazione di casa* - T. de guer. *uscita degli alloggiamenti*.

Déloger, v. n. *sloggiare*, *mutar casa* - T. de guer. *uscir dagli alloggiamenti* - v. a.

disloggiare, *far abbandonar una casa* - faire sortir quelqu'un d'une place commune où il s'était mis, *scacciare*, *fare uscir di un posto*.

Délouger, v. a. T. de faucon. *sciogliere la lunga ad un uccello*.

Délot, s. m. T. de mar. *sorta d'anello concavo di ferro, che mettesi in un anello di corda, tagliata da quella che si fa entrare*.

Déloyal, m. ale, f. adj. *disleale*, *fellone*, *perfido*, *mistrale*, *staleo*, *traditore*, *infedele*, *bisaleale*.

Déloyalement, adv. *dislealmente*, *perfidamente*, *fellonescamente*, *infedelmente*.

Déloyauté, s. f. *dislealtà*, *fellonia*, *perfidia*, *infedeltà*.

Délophium, s. m. V. Pied d'alouette.

Deltoïde, adj. il se dit d'un muscle qui sert à élever le bras en-haut, *deltoïde*, *muscolo*, che serve a levare in alto il braccio.

Déluge, s. f. *inondation générale*, *diluvio*.

Déluté, m. ée, f. part. *slutato*, *sturato* - V. le verbe.

Déluter, v. a. T. de chim. *torre il luto da un qualche vaso*, *slutare*, *sturare*.

Démagogie, s. f. *affezione al partito popolare*, *fazione popolare*.

Démagogue, s. m. T. grec. *capo d'una fazione popolare*.

Démagri, m. ie, f. part. *assottigliato*, *piallato*, ec. - V. le verbe.

Démaigrir, v. a. T. de charp. et de maçon. *assottigliare*, *piallare*, *attenuare*, *smaigrir*, *consumare*.

Démaigrissement, s. m. *assottigliamento*, *attenuazione*, *sottigliamento*, *sminuimento*, *attenuazione*.

Démaillotté, m. ée, f. part. *sfasciato*.

Démaillotter, v. a. *sfasciare un bambian*.

Demain, adv. de temps, *domane*, *domani* - au subst. *avant que demain soit passé* - après-demain, *posdimane*, *dimani l'altro*.

Démanché, m. ée, f. part. *che è senza manico*, ec. - V. le verbe.

Démancher, v. a. *ôter le manche*, *cavare il manico* - v. r. *uscir del manico* - fig. *commencer à mal aller*, *collar nel manico*.

Demande, s. f. *domanda*, *richiesta*, *interrogazione* - T. de charp. et de mar. *la demande du bois*, la *richiesta d'un legno per le sue dimensioni* - T. de mathém. *dimanda*, *postulato*.

Demandé, m. ée, f. part. *domandato*, *richiesto*, ec. V. le verbe.

Demander, v. a. *domandare*, *chiedere*, *interrogare*, *cercare*, *bramar*, *esigere*, *addimandare*, *pregare*, *inchiedere* - *demandar son pain*, *mendicare*, *limosinare*.

Demandeur, s. m. *demanderesse*, f. T. de pal. qui intente en justice une action contre un autre, *attore*, *dimandatore*, *petitore*, *dimandatrice*, *qutrice in giudizio*.

Demandeur, s. m. euse, f. qui demande, *importun*, *dimandatore*, *importuno*, *accallone*, *dimandatrice*, *importuna*.

Démangeaison, s. f. *pizzicore*, *prurito* - fig. *voglia di far una cosa*.

Démanger, v. n. et r. *pizzicare*, *aver prurito*, *voglia di grattarsi* - on le dit aussi prov. et fig.

Démantelé, m. ée, f. part. *smantellato*, *diroccato*, ec. V. le verbe.

Démantèlement, s. m. *demolizione*, *spianazione*, *spianamento*, *lo smantellare*, *il demolire*.

Démanteler, v. a. *smantellare*, *demolire*, *spianare*, *diroccare*.

Démantibulé, m. ée, f. part. *smascellato*, ec. V. le verbe.

Démantibuler, v. a. autrefois rompre la mâchoire, *smascellare* - à présent, *languastare*, *rovinare*, *mandar a male*, *graccare*, *rompere* - cette montre est *démantibulée*, *questa mostra è guasta*.

Démarche, s. f. *andatura*, *passo* - fig. *andamento*, *portamento*, *costume*, *modo di procedere*.

Démarié, m. ée, f. part. *cassato*, ec. V. le verbe.

Démarrer, v. a. *cassare*, *annuller un matrimonia* - on dit aussi, se *démarrer*.

Démarqué, m. ée, f. part. *cui si è tolta il segnale*, ec. V. le verbe.

Démarquer, v. a. *torre il segno*, *la marca*.

Démarquisé, m. ée, f. part. *privé del titolo di marchese*.

Démarquiser, v. a. *priver altrui del titolo di marchese*.

Démarrage, s. f. T. de mar. *strappare degli ormeggi*.

Démarré, m. ée, f. part. *che ha strappato gli ormeggi*, *sciolto*, ec. V. le verbe.

Démarrer, v. a. T. de mar. *sciogliere*, *distaccare* - pour *changer de place*, *partire*, *sgombrare* - en parlant des vaisseaux qui partent du port, et dans ce sens il est neut. *sciogliere*.

Démasqué, m. ée, f. part. *smascherato*, ec. V. le verbe.

Démasquer, v. a. et r. *smascherare*, *lever la maschera* - fig. *scoprire*, *apalesare*, *far conoscere*, *mettere in chiaro*, *smascherare*, *tor la maschera*.

Démastiquer, v. a. *lever il mastico*, *distaccar dal mastico*.

Démâté, m. ée, f. part. *disarborato*, ec. V. le verbe.

Démâter, v. a. et n. *abattre le mât d'un vaisseau*, *disarborare*, *abbattere*, *rompere l'albero d'una nave*, ec.

Démêlé, s. m. *risa*, *contesa*, *querela*, *disputa*.

Démêlé, m. ée, f. part. *svilupato*, ec.

Démêler, v. a. *sviluppare*, *separare* - *dichiarare*, *divifferare* - fig. se *démêler d'une affaire*, d'un combat, etc. *disbrigharsi*, *uscir felicemente da...*

Démembré, m. ée, f. part. *smembrato*, ec. V. le verbe.

Démembrement, s. m. *smembramento*.

Démembrier, v. n. *smembrare*, *sbransare* - fig. *separare*.

Déménagé, m. ée, f. part. *sgomberato*, ec. V. le verbe.

Déménagement, s. m. *sgombramento*, *lo sloggiare*.

Déménager, v. a. *transporter ailleurs des meubles*, *sgombrare* - fig. et fam. *sloggiare*, *sgomberare*.

Démence, s. f. *pazzia*, *folia*, *stoltizza*.

Déméné, m. ée f. par. *agitato*, ec. V. le verbe.

Démener, v. n. *dimenarsi*, *agitarsi*.

Démenti, s. m. *mentita* - fig. *onta*, *scorno*.

Démenti, m. ie, f. part. *amentito*, ec. V. le verbe.

Démentir, v. a. *smentire*, *dare una mentita* - *negare*, *far vedere il contrario* - fig. *démentir sa naissance*, *profession*, etc. *non operar secondo la sua nascita*, *professione*, ec. - se *démentir*, fig. *non durar nel bene*, *rallentarsi* - en parlant des bâtiments, et d'autres ouvrages, *cambrare*, *guastarsi*.

Démérité, s. m. *demerito*.

Démériter, v. n. *demeritare*.

Démésuré, m. ée, f. adj. *smisurato*, *eccessivo*.

Démésurément, adv. *smisuratamente*, *strabocchevolmente*, *eccessivamente*, *sgregiatamente*, *fuor di misura*, *fuor di regola*.

Démettre, v. a. *ôter un os de sa place*, *dislogare* -

dislogare - se démettre, *deporre*, *disfarsi*, *rinunziare*.
Démis, m. i. e. f. part. *dislogato*, *dimesso*, ec. V. le verbe.
Démeuble, m. ée, f. part. *sgomberato*, ec. V. le verbe.
Démeublement, s. m. *sgombero*, *sgombro*, l'atto di sgombrare.
Démeubler, v. a. *sgomberare* - *smobigliare*.
Demeurant, m. ante, f. adj. *abitante*.
Demeure, s. f. *domicilio*, *stanza*, *soggiorno*, *dimora*, *ritardo* - T. de palais, un homme est en demeure avec ses créanciers, *essere in ritardo*, *indietro*.
Demeuré, m. ée, f. part. *abitato*, ec. V. le verbe.
Demeurer, v. n. *abitare*, *stare*, *dimorare*, *alloggiare*, *soggiornare* - fig. *durare*, *persistere* - *restare*, *avanzare*, *rimanere* - *tardare*, *star gran tempo a fare*, *a dire*, ec. - *fermarsi*, *aspettare* - *demeurer dans une harangue*, *dans un sermon*, etc. *impuntare*, *venir meno*, *manca la memoria nel recitare*, ec.
Demi, m. ie, f. adj. sing. *messo*, *messo* - en dit, *entendre à demi-mot*, *capir a mezza voce* - *demi-dieux*, *semidei* - *demie*, f. absolut. au subst. *la mezz'ora* - au pl. *le mezz'ore* - à demi, *adv. per metà*, *a metà*.
Demi-cercle, s. m. instrument de mathématique, *mezzo cerchio*.
Demi-clef, s. f. T. de mar. c'est un certain nœud, *voilà simple*.
Demi-couleuvrine, *colubretta*.
Demi-fléuron, V. *Fléuron*.
Demi-lune, s. f. T. de fortif. *mezza luna*.
Demi-métal, s. m. substance minérale, *mezzo metallo*, *come l'antimonio*, *l'arsénico*, *lo zinco*, ec.
Demi-mort, m. te, f. adj. *semivivo*.
Demi-nerveux, m. euse, f. s. et adj. *semi-nervoso*.
Demi-saison, s. f. *primavera*, *e autunno*.
Demi-setier, s. m. petite mesure de liquides, *mezzettino*, *mezza foglietta*.
Démission, s. f. *dimissione*, *rinuncia*.
Démisionnaire, s. et adj. *colui a cui vien data una rinuncia*.
Démissoire, V. *Dimissoire*.
Démisse, s. f. espèce d'étoffe de coton, *dimito*.
Démocrate, V. *Démocratique*.
Démocratie, s. f. gouvernement populaire, *democrazia*, *governo popolare*.
Démocratique, adj. *democratico*, *che appartiene alla democrazia*, *di democrazia*.
Démocratiquement, *adv. democraticamente*, *a popolo*.
Demoiselle, s. f. femme ou fille de gentilhomme; Il se dit aussi de toutes les filles d'honnête famille, qui ne sont pas mariées, *damigella* - encore de certains insectes volans, *chavalletta* - pièce de bois ronde dont les paveurs se servent pour enfoncer les pavés, appelée autrement *bie*, *mazzerranga*.
Démoli, m. ie, f. part. *demolito*, ec. V. le verbe.
Démolir, v. a. il ne se dit que des bâtimens, *ruinare*, *spianare*, *dirozzare*, *demolire*.
Démolition, s. f. *demolizione*, *abbattimento* - *calcinaccio*, *rostami*, *rimasugli di fabbrica*.
Démon, s. m. *demonio*, *diavolo* - *l'âme faire le démon*, *far il diavolo*, *imperversare* - selon les anciens, *géme*, *esprit*, soit bon, soit mauvais, *demonio*, *genio*.
Démoniaque, s. et adj. *indemoniato*, *spiritali*, *demoniaco*, *ossesso* - fig. *furioso*, *bestiale*, *indiafolato*, *infuriato*, *imperversante* - *ch'è fuori di sé*.

Dict. Franc. - Ital.

Démonographe, s. m. qui a écrit sur les démons, *demonografo*, *autore che ha scritto sopra i demonj*.
Démonomaie, s. f. traité sur les démons, *demonomania*, *trattato sui demonj*.
Démonstrable, adj. de t. g. che si può dimostrare - T. dogmat. *dimostrabile*.
Démonstrateur, s. m. *dimostratore*, *lettore di notomia*, *a di botanica*.
Démonstratif, m. ive, f. adj. *dimostrativo*, *dimostrante*, *atto a dimostrare*.
Démonstration, s. f. *dimostrazione* - *attestato*, *espressione*, *prova*.
Démonstrativement, *adv. dimostrativamente*, *con dimostrazione*, *in modo dimostrativo*.
Démonté, m. ée, f. part. *scavalcato*, ec. V. le verbe.
Démonter, v. a. ôter à quelqu'un sa monture, *torre la cavalcatura* - ce cheval a démonté son homme, *scavalcare*, *scavallare*, *far cader da cavallo* - par rapport à toutes sortes d'ouvrages de main, *disfare* - démonter un canon : *smontar un cannone* - démonter un gouvernail, T. de mar. *issare fuori il timone* - fig. *confondre*, *sbranciare*.
Démontrable, adj. de t. g. che si può dimostrare, T. didact. *dimostrabile*.
Démontré, m. ée, f. part. *dimostrato*, ec. V. le verbe.
Démontrer, v. a. *dimostrare*, *provare all'evidenza* - en anat. *far una dimostrazione anatomica*.
Démordre, v. n. *lasciar ciò che si era preso co' denti* - fig. et fam. *cedere*, *canbiarsi d'opinione*, *desistere*.
Démouvoir, v. a. T. de pal. *smuovere*, *dissuadere*, *diviare*, *distornare*.
Dénu, m. ue, f. part. *smosso*, ec. V. *Démouvoir* : il est vieux.
Démuni, m. ie, f. part. *sprovveduto*, *parlandosi d'une piazza*.
Démunir, v. a. *levar il fornimento*, *le disse d'une piazza*.
Démuré, m. ée, f. part. *smurato*, ec. V. le verbe.
Démurer, v. a. *smurare una porta*, *o finestra*.
Dénaire, adj. *decenario*, *di dieci*.
Dénaté, m. ée, f. part. *strecchiato*, ec. V. le verbe.
Dénatter, v. a. *strecchiare*, *disfar le trecce*.
Dénaturalisé, m. ée, f. part. *privato del privilegio di naturalità*, V. le verbe.
Dénaturaliser, v. a. *mot factice*, *priver altrui del privilegio di naturalità*.
Dénaturé, m. ée, f. part. *che ha venduto*, *o permutato i propri beni* - adj. *inumano*, *disumano*, *barbaro*, *fiero*, *crudelo*, *spietato*.
Dénaturer, v. a. *far vendita*, *o permuta de' propri beni*.
Dendrite, s. f. T. d'hist. nat. sorte de pierre, *dendrite*, *alberina*.
Dénégiation, s. f. action par laquelle on dénie en justice, *negazione*, *disdetta*.
Dénétal, s. m. *modèle per le monete*.
Déni, s. m. *refus d'une chose due*, *negazione*, *refuto*.
Déniaisé, m. ée, f. part. *dirozzato*, ec. V. le verbe - subst. *accorto*, *furbo*, *malizioso*.
Déniaissement, s. m. *burla*, *inganno*.
Déniaiser, v. a. *rendre quelqu'un moins niais*, *scaltrire*, *pulire*, *dirozzare* - le tromper, *beffare*, *ingannare*.
Déniaiseur, s. m. *peu usité*, *celui qui déniaise les autres*, *astuto*, *ingannatore*, *che rende astuto*.
Déniché, m. ée, f. part. V. le verbe.
Dénicher, v. a. *snider*, *cavar del nido* - fig. *caclare* - *au neut. fugire*, ec.
Dénicheur, s. m. *chi snidia gli uccelli* -

fig. et fam. *dénicheur de merles*, *do fauvelles*, *uom accorto*, *e sollecito*.
Dénié, m. ée, f. part. *negato*, *ricusato*, ec. V. le verbe.
Dénier, v. a. *negare* - *ricusare*, *dir di no*.
Denier, s. m. *denaro*, *denajo*, *sorta di piccola moneta*, *e sorta di peso di 24 grani* - *denari contanti* - *interesse*, *parledenier-à-Dieu*, *caparra*.
Dénigré, m. ée, f. part. *diffamato*, ec. V. le verbe.
Dénigrement, s. m. *diffamazione*, *il diffamare*.
Dénigrer, v. a. *diffamare*, *screditare*, *offendre*, *denigrare*, *macchiare*.
Dénombrément, s. m. *enumerazione* - *numération*, *description*, *censo*.
Dénominateur, s. m. T. d'arith. *denominatore*.
Dénommatif, m. ive, f. adj. *denominativo*.
Dénomination, s. f. *denominazione*, *appellazione*, *nominatione*.
Dénommé, m. ée, f. part. *denominato*, ec. V. le verbe.
Dénommer, v. a. T. de prat. *denominare*, *designare a nome*.
Dénoncé, m. ée, f. part. *denunziato*, ec. V. le verbe.
Dénoncer, v. a. *denunziare*, *far noto*, *intimare*, *accusare*, *denunciare*.
Dénonciateur, s. m. *accusatore*.
Dénonciation, s. f. *denunziazione*, *intimazione*, *accusa* - T. de prat. *inibitorio*.
Dénotation, s. f. *denominazione*, *indizio*, *indirazione*, *notificazione*, *significamento*.
Dénoté, m. ée, f. part. *denotato*, *significato*, ec. V. le verbe.
Dénoter, v. a. *denotare*, *significare*, *accennare*, *denotare*, *far conoscere*, *notificare*, *dimostrare*, *indicare*, *palesare*, *dar segno*.
Dénoté, m. ée, f. part. *sciolto*, *snodato*, ec. V. le verbe.
Dénouement, s. m. fig. ce qui développe le nœud d'une pièce de théâtre, *scioglimento*, *snodamento* - il se dit aussi en parlant des intrigues, et des affaires de cabinet, *fine*, *termine*, *conclusionne*.
Dénouer, v. a. *défaire un nœud*, *disnodare*, *snodare*, *sciorre un nodo*, *dinodare* - fig. *sciogliere*, *render più agile*, *snello*, ec. - *snodare*, *spiegare*, *manifestare* - au récip. *sciorsi*, *slacciarsi* - fig. *diventar più agile*, ec. - *cet enfant se dénoue*, *snodarsi*.
Denrée, s. f. *derrata*, *vettovaglia*, *vittuaglia*, *grascia*, *viveri* - *mauvaise denrée*, *cattiva mercanzia*.
Dense, adj. T. didact. *denso*, *spesso*, *condensato*, *contrario di raro*.
Densité, s. f. *densità*, *spessezza*.
Dent, s. f. *ossicino*, *attaccato alle mascelle dell'animale che serve per incidere*, *e masticare gli alimenti*, *dente* - être sur les dents, *essere consumato*, *indebolito*, *distrutto* - avoir une dent contre quelqu'un, *aver uno sulla corna* - fig. *manger de toutes ses dents*, *mangiar a due palmets* - *montrer les dents*, *mostrare i denti*, *resistere* - être sur les dents, *essere dibattuto*, *distrutto* - malgré lui et ses dents, *a suo marcio dispetto* - dent, se dit aussi de plusieurs choses : les dents d'un peigne, d'une scie, herse, etc. *dente*, *dentello*.
Dent-de-chien, s. f. sorte de plante, *dente canina*.
Dent-de-lion, s. f. V. *Pissenlit*.
Dent-de-loup, s. f. *barra di ferro*, *che attraversa i cignoni della berlina*.
Dentaire, s. f. *plante*, *dentaria*.

Dentale, adj. il se dit de la prononciation de certaines consonnes, *dentale* - s. f. *specie di conchiglia* - sorte de poisson, *dentice*.

Denté, m. ée, f. adj. *dentato*, *che ha denti* - T. de botan. il se dit des pétales, feuilles, etc. *merlato, fatto a denti*.

Dentée, s. f. *dentata*, *morso*.

Dentelaire, ou herbe aux cancers, ou plaubage, s. f. *piante*, *piombaggine*.

Dentelé, m. ée, f. adj. *dentato*, *tagliato a foglia di denti* - *che ha denti*, *fatto a denti*, T. de blason, *dentellato*, *tagliuzzato*, *intagliato*.

Dentelée, s. f. *sorta di tulipano*.

Denteler, v. a. *tagliare a foglia di denti*.

Dentelle, s. f. *merlito di seta*, o *filu*.

Dentelure, s. f. ouvrage de sculpture dentelée, *dentello*.

Denticule, s. f. sorte d'ornement d'architecture, *dentello*, *ornamento in architettura*, *che si fa d'ordinario alla cornice dell'ordine jonico*.

Denticulé, m. ée, f. adj. T. de blas. *dentellato*.

Dentier, s. m. T. vieux, *dentatura*, *ordine di denti*.

Dentifrice, s. m. *medicamento da ripulire i denti*.

Dentiste, s. m. *chirurgo qui ne s'occupe que de ce qui concerne les dents*, *cavamenti*.

Dentition, s. f. T. de méd. *il mettere i denti*, *lo spuntar d'i denti*.

Denture, s. f. *dentatura*, *ordine de denti*, *componimento de denti*.

Dénudation, s. f. T. de chir. *scoprimiento d'un osso*.

Dénué, m. ée, f. part. *privato*, *mieux*, *privo* - adj. *dépourvu*, V.

Dénuement, s. m. *privazione*, *s pogliamento*.

Dénuer, v. a. *spogliare*, *sforzare*, *denudare*, *privare*.

Dépaqueté, m. ée, f. part. *aperto*, *sciolto*, ec. V. le verbe.

Dépaqueter, v. a. *aprire*, *sviluppare un pacchetto*, *un piego*, *un invoglio*, *un fascetto di cose minute*.

Déparager, v. a. *far decadere di nobiltà*.

Déparcillé, m. ée, f. part. *dispaïato*, *scompagnato*, ec. V. le verbe.

Dépareiller, v. a. *dispaïare*, *scompagnare*.

Déparé, m. ée, f. part. *sparato*, *sguernito*, ec. V. le verbe.

Déparer, v. a. *sparare*, *sguernire* - *rendere men vistoso*, *vago*, ec. *far scomparire*.

Déparié, m. ée, f. part. *dispaïato*, ec. V. le verbe.

Déparier, v. a. *dispaïare*, *scompagnare*.

Déparler, v. n. *cesser de parler*; il ne se dit qu'avec la négative et *fam.* non *cesser di parlare*.

Départ, s. m. *partenza*, *andata*, *partita*, *il partire*, *l'andare* - T. de chim. *spartimento*, *separazione dell'oro dall'argento*.

Départager, v. a. T. de pal. *ôter le partage*, *torre l'uguaglianza de' pareri*.

Département, s. m. *distribuzione*, *ripartimento*, *partimento*, *dipartimento*, *division du territoire de la France*, et du Royaume d'Italie, *avoir le département de la guerre, marine, etc.* *aver il maneggio, il governo degli affari della guerra, marineria, ec.* - *quartiere d'alloggio* - se dit aussi des lieux distribués, *distretto*.

Départi, m. ie, f. part. *ripartito*, ec. V. le verbe.

Départie, s. f. T. vieux, V. **Départ**.

Départir, v. a. *ripartire*, *spartire*, *dispartire*, *distribuire* - v. r. *se départir de son devoir*, *mancai al proprio dovere*.

Dépassé, m. ée, f. part. *cavato*, *tirato*, ec. V. le verbe.

Dépasser, v. a. *ôter une chose d'un lieu*

où elle était passée, *cavare, tirare*, *torre* - au jeu de billard, *doppiare* - passer outre, *oltrepassare il tornavira*, o *sia il cavo slante*.

Déparé, m. ée, f. part. *cui è disfatto il selciato*, *smattonato*, ec. V. le verbe.

Dépaver, v. a. *lever i selci*, *il pavimento*.

Dépayser, v. a. *faire sortir quelqu'un de son pays*, *spatriare* - fig. en matière de dispute, *dépayser quelqu'un*, *far perdere la tramontana*, *sviare*.

Dépécé, m. ée, f. part. *fatto in brani* - *tagliato a pezzi*, *sbranaio*, ec. V. le verbe.

Dépècement, s. m. *lo sbranare*, *il tagliar a pezzi*, *il far in brani*.

Dépécer, v. a. *tagliar a pezzi*, *sbranare*, *spezzare*, *sboconcellare*.

Dépéceur, s. m. *mercante di barche vecchie*, *che le spezza per venderle il legname*.

Dépêche, s. f. *dispaccio*, *spaccio*, *spedizione*, *lettera*.

Dépêché, m. ée, f. part. *spedito*, ec. V. le verbe.

Dépêcher, v. a. *sbrigare*, *spedire* - *invier*, *mandare* - *dépêcher quelqu'un*, *ammassare*, *uccidere*, ec. *lavorar presto*, *malamente* - se *dépêcher*, v. r. se *Hâter*, V.

Dépeindre, v. a. *dipingere*, *representare*, *descrivere con parole*.

Dépeint, m. ie, f. part. *rappresentato*, *descritto con parole*, ec. V. le verbe.

Dépenaillé, m. ée, f. adj. *cencioso*, *lacero*, *straccione*.

Dépèndamment, adv. *soggettamente*, *con dipendenza*.

Dépèndance, s. f. *dipendenza*, *soggesione*, *subordinazione* - il se dit aussi de terres qui dépendent d'une autre, *pertinenza* - *dépèndances*, ce qui fait partie d'un tout, *pertinenza*, *dipendenza*.

Dépèndant, m. ante, f. adj. *dipendente*, *subordinato*, *soggetto*, *che dipenda* - qui relève, V. **Relever** - T. de mar. ce vaisseau vient, *tombe en dépèndant*, *venir addosso collo stesso vento*, *arrivar con piccola vele*.

Dépèndre, v. n. *dipendere*, *esser soggetto*, *sottoposto* - pour **Relever**, *provenir*, *s'en suivre*, *dépèndre*, V. **Dépèndre**, v. a. *distaccare*, *calare*, *spiccare una cosa appesa*.

Dépèndu, m. ue, f. part. *dipenduto*, ec. V. le verbe.

Dépens, s. m. pl. T. de prat. *spese*.

Dépense, s. f. *spesa*, *dispendio* - *dispenda*, *guardaroba*.

Dépensé, m. ée, f. part. *spaso*.

Dépenser, v. a. *spendere*.

Dépensier, m. ière, f. adj. *prodigo* - *che ama di spendere* - subst. m. *spenditore*.

Dépèrdition, s. f. *perte qui cause dépèrissement*, *deperditione* - en chim. par rapport à l'or, l'argent, etc. on dit qu'il y a *dépèrdition*, *calo*, *consumo*, *perdita*.

Dépéri, m. ie, f. part. *deteriorato*, ec. V. le verbe.

Dépérir, v. n. *deteriorare*, *scminuire*, *perire* - *peggiore*, *decadere* - *scemar di vigore*, *debilitarsi*, *consumarsi*, *logorarsi*: et on dit les dettes *dépèrissent*, pour dire qu'elles deviennent plus difficiles à recouvrer.

Dépèrissement, s. m. *peggioreamento*, *scadimento*, *ruina*, *deteriorazione*, *scernamento*.

Dépètré, m. ée, f. part. *dispaïato*, *distragato*, ec. V. le verbe.

Dépètrer, v. a. *débarasser*, en parlant des pieds, *dispaïare*, *distragare* - fig. et *fam.* *délivrer*, *libérer*, ec. Il est aussi réc. *distragarsi*, *liberarsi*.

Dépèuplé, m. ée, f. part. *spopolato*, ec. V. le verbe.

Dépèuplement, s. m. *spopolazione*.

Dépèupler, v. a. *spopolare*, *disertare un paese* - *dépèupler un étang de poissons*,

un pays de gibier, etc. *distraggere*, *disertare*.

Dépèhlegmation, s. f. *operazione chimica*, *per cui si sfiema un licore*.

Dépèhlegmer, v. a. T. de chim. *diminuire la parte acquia d'un licore*.

Dépètié, m. ée, f. adj. *aggiunto che si dà a panni cardati ben eguali*.

Dépèlitif, m. ive, f. adj. *che fa cadere i peli*, *depilatorio*.

Dépèlition, s. f. *depilazione*, *il depilare*, *l'otto*, o *l'effetto di depilare*.

Dépèlitoire, s. m. *depilatorio*, *che fa cadere i peli*.

Dépèilé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Dépèiler, v. a. *depilare*, *depilare*, *far cadere i peli*.

Dépèligner, v. a. *lever gli spilli*.

Dépèlquer, v. a. *addolcire*, *disaccharare*, *consolare*, *calmare*, *disasprire*.

Dépèit, s. m. *dispetto*, *corrucio*, *rugine*, *disegno*, *sizza* - en *dépèit*, *a dispetto*, *nonostante*.

Dépèité, m. ée, f. part. *adirato*, ec. V. le verbe.

Dépèitor, v. a. et r. *dispettare*, *adirarsi*, *stizzarsi*.

Dépèiteux, m. ense, f. adj. *fastidioso*, *disdegnoso*, *arrapinato*, *collegico*, *stizzoso*.

Dépèlacié, m. ée, f. part. V. le verbe - pour mal placé, *fuor di luogo*, *mal situato*.

Dépèlacement, s. m. *rimovimento d'una cosa dal suo luogo*.

Dépèlacier, v. a. *rimuovere*, *torre una cosa dal suo luogo* - fig. *lever un impiego*, *una carica* - T. de prat. *sgomberare*.

Dépèlaine, v. n. *dispiacere*, *disgustare*, *dar noia*, *far dispiacere* - v. r. *increscare a se stesso*, *contristarsi* - par rapport aux animaux, *soffrire*, *patire* - fig. on dit que des plantes se *dépèlaint* en un endroit, *non alligner volentieri*, *intristire*.

Dépèlissance, s. f. **Dégout**, V. - *prendre quelque'un en dépèlissance*, *disgustarsi*.

Dépèlissant, m. ante, f. adj. *dispiacevole*, *molesto*, *fastidioso*, *discaro*, *sazievole*, *importuno*, *increscevole*, *grave*, *gravoso*.

Dépèlaiser, s. m. *dispiacere*, *afflizione*, *disgusto*, *crepacuore*, *trambusto*, *dolore*, *amarrezza*.

Dépèlânté, m. ée, f. part. *spiantato*, ec. V. le verbe.

Dépèplanter, v. a. *spiantare*.

Dépèplanoir, s. m. *strumento ad uso di spiantare*.

Dépèlié, m. ée, f. part. *spiegato*, *disteso*, ec. V. le verbe.

Dépèlier, v. a. *spiegare*, *distendere*.

Dépèlissé, m. ée, f. part. *disjetto dalle pieghe*.

Dépèlorable, adj. de t. g. *lagrimevole*, *deplorando*, *deplorabile*, *compassionevole*.

Dépèlorablement, adv. *deplorabilmente*, *misericordabilmente*, *infelicitemente*.

Dépèloré, m. ée, f. part. *deplorato*, *compianto*, ec. V. le verbe - fig. T. de Pal. *affaire déplorée*, *disperato*, *che non può riuscire*.

Dépèlorer, v. a. *compiangere*, *deplorare*.

Dépèloyé, m. ée, f. part. *spiegato*, *disteso*, ec. V. le verbe.

Dépèloyer, v. a. *spiegare*, *distendere*, *sciocinare* - fig. *dépèloyer toute son eloquence*, *tout son savoir*, *far mostra*, *spiegare*, *far pompa della sua eloquence*, *sciocinare*, ec. - *rire à gorge déployée*, *sganasciare delle risa*.

Dépèlumé, m. ée, f. part. et adj. *spennato*, *senza piume*.

Dépèlumer, v. a. et r. *spennare*, *spennare*, *perder le penne*.

De plus, adv. *oltre*, *inoltre*.

Dépècher, v. a. *lever la malasse di sacc del sacco*.

Dépointer, v. a. tagliare i punti d'una pezza di panno.

Dépôir, v. a. torre il lustro, appannare.

Déponent, adj. m. T. de gramm. on le dit à certains verbes, verbo deponente.

Déposable, adj. de t. g. che può esser deposto.

Dépopulation, s. f. spopolazione.

Déport, s. m. T. de prat. payer sans déport, payable sans déport, senza dilazione, immaninanti, issafatto - déport, droit de jouir, la première année, du revenu des cures vacantes, annata, diritto di godersi il primo anno del provenuto de' benefizj vacanti.

Déportation, s. f. sorte de bannissement chez les anciens Romains, deportazione, bando, relegazione, esilio.

Déportement, s. m. condotta, modo, maniera di vivere, di trattare.

Déporter, v. r. T. de Palais, desistere, astenersi, cessare.

Déposant, m. ante, f. adj. testimonio, che depone in giudizio.

Déposé, m. ée, f. part. deposto, privato della dignità, della carica, ec. V. le verbe.

Déposer, v. a. deporre, privar uno di dignità - depositare, metter in deposito, affidare - testificare, render testimonianza.

Dépositaire, subst. depositario - chez les religieux, camarlingo - dépositaire des secrets de quelqu'un, confidente.

Déposition, s. f. deponimento, la privazione d'una carica, uffizio, ec. - deponizione, testimonianza in giudizio.

Dépossédé, m. ée, f. part. cacciato, levato di possesso, V. le verbe.

Déposséder, v. a. spogliare uno de' beni, cacciare dal possesso.

Dépossession, s. f. T. de prat. privazione, spogliamento de' beni.

Déposter, v. a. cacciare d'un posto, spostare.

Dépôt, s. m. deposito - deponizione, il depositare - depositaria, luogo di deposito, magazzino di deposito - T. de méd. il se dit d'un amas d'humours, sarcua - dépôt d'urine, sedimento, che fa l'urina.

Dépoter, v. a. T. de jard. torre qualche pianta dal testo.

Dépoudré, m. ée, f. part. spolverato, ec. V. le verbe.

Dépoudrer, v. a. spolverare, levar la polvere da' capelli, o dalla parrucca.

Dépouille, s. f. spoglia, pelle, vecchio cuojo della serpe, degli insetti, scaglia, ec. - dans le style soutenu, pelle di belva ferace - le corps d'un homme après sa mort, la spoglia mortale - ce qu'on remporte des ennemis, preda di spoglie - la récolte des fruits de l'année, il raccolto - fig. lo spoglio.

Dépoillé, m. ée, f. part. spogliato, ec. V. le verbe.

Dépouillement, s. m. spogliamento, privazione volontaria d'ogni cosa - ristretto d'un inventario, d'un processo, ec.

Dépouiller, v. a. spogliare, nudare, svestire, ignudare - en parlant des animaux, scorticare - de ceux qui quittent leur peau, spogliarsi, por giù il vecchin cujo - de tout ce qui découvre la chair ou les os, scorticar fino al vivo, scoprir l'ossa - des arbres, depor, far cader le foglie - fig. se dépouiller des passions, etc. spogliarsi - pour recueillir les fruits de la terre, raccogliere - dépouiller un compte, un inventaire, far un ristretto d'un conto, d'un inventario, V. Priver.

Dépourvoir, v. a. sornire, sprovvedere, privare.

Dépourvu, m. me, f. part. sprovvveduto, ec. V. le verbe - au dépourvu, alla sprovvista.

Dépravation, s. f. corruzione, depravazione.

Dépravé, m. ée, f. part. corrotto, depravato, perversito, vizioso. V. le verbe.

Dépraver, v. a. gâter, corrompere, depravare, perversire, guastare, vizinare.

Déprécatif, m. ive, f. adj. de théol. formule déprécatrice, à l'égard des Sacrements, deprecativo.

Déprécation, s. f. figure oratoire, deprecation, imprecation - fig. oratoria, per cui si prega del bene, o del male ad alcuno.

Déprécié, m. ée, f. part. svilto, spregiato, sprezzato. V. le verbe.

Déprécier, v. a. abbassare il prezzo, svilire.

Déprédateur, s. m. ladro, predatore.

Déprédation, s. f. vol, saccheggio, ruberia, depredazione, guasto.

Déprédé, m. ée, f. part. depredato, ec. V. le verbe.

Dépréder, v. a. depredare, metter a sacco, a ruba, far saccomanno, saccheggiare.

Déprendre, v. a. distaccare, separare - au récip. staccarsi, separarsi - fig. ricredersi.

De près adv. vicino, allato.

Dépresser, v. a. torre il lustro a' panni.

Dépression, s. f. T. de phys. depressione, abbassamento - vivre dans la dépression, umiliazione, abiezione, avvilito, depressione.

Dépressoir, s. m. stromento di chirurgia per comprimere la duramadre.

Dépri, s. m. T. de prat. diminuzione che si chiede a un signore di ciò che se gli dee per vendita, o appodiazione.

Déprié, m. ée, f. part. disinviato. V. le verbe.

Déprier, v. a. opposé à prier, disinviare, mandarsi a scusare presso g'invitati - compare, convenire della diminuzione del censo, ec. V. Dépri.

Déprimé, m. ée, f. part. depresso, abbassato, avvilito, ec. V. le verbe.

Déprimer, v. a. deprimere, avvilito, abbassare.

Dépris, m. ise, f. part. V. Déprimer.

Déprisé, m. ée, f. part. sprezzato, ec. V. le verbe.

Déprier, v. a. disprezzare, biasimare, spregiare, rinviare.

Dépromette (se), désespérer du succès dont on se flattait, perder la speranza - se dédire, disdirsi.

Déropriement, s. m. T. usité dans l'Ordre de Malte, testamento del gran Maestro di Malta.

Dépucelé, m. ée, f. part. sverginalo, spulzellato, ec. V. le verbe.

Dépuceler, v. a. sverginare, spulzellare.

Dépucellement, s. m. sverginalo, deflorazione.

Depuis, prép. de temps, de lieu et d'ordre, dopo, da - depuis peu, non ha gran tempo, depuis que vous m'avez quitté, dal tempo che, da che, ec.

Déuration, s. f. T. de méd. de chim. depuratione, purificazione, purgamento.

Dépuratoire, adj. atto a depurare.

Dépuré, m. ée, f. part. V. le verbe.

Dépurer, v. a. depurare, purificare, purgare.

Députation, s. f. deputazione - i deputati, la deputazione.

Député, s. m. deputato, delegato.

Député, m. ée, f. part. deputato, delegato, ec. V. le verbe.

Députer, v. a. envoyer avec commission, deputare, delegare.

Déquiller, v. a. faire sortir de la place la quille la plus proche du but, rimuover il brillo più vicino al segno.

De quoi, interrog. qui signifie, de quelle chose, di che, di qual cosa? de quoi parlez vous hier au soir? - sans interrog. il

signifie quelque chose, qualche cosa; cet homme a bien de quoi.

Déraciné, m. ée, f. part. sradicato, svelto, ec. V. le verbe.

Déracinement, sradicamento, sveltimento.

Déraciner, v. sradicare, sveltire, sbarbare - diradicare, diradicare - fig. estirper, guarire affatto.

Dérader, v. n. T. de mar. srostarsi dalla spiaggia dopo aver salpato, abbandonar la spiaggia.

Dérason, s. f. maniera di pensare contraria alla ragione.

Dérasonnable, adj. de t. g. sragionevole, spropositato, irragionevole, ingiusto.

Dérasonnablement, adv. irragionevolmente, spropositamente, ingiustamente, senza ragione, scioccamente.

Dérasonner, v. n. ragionar da sciocco, da stolto, tener discorsi privi di senno.

Déranguer, v. a. T. de mar. torre le ralinghe alle vele.

Déranger, v. a. défaire les cabanes pour retirer les cocons, sbossolare.

Dérangé, m. ée, f. part. sconcertato, disordinato, ec. V. le verbe.

Dérangement, s. m. disordine, confusione, sconcerto, scompiglio.

Déranger, v. a. disordinare, confondere, disporre, scompigliare, sconcertare - au fig. scompigliare, ingarbugliare - déranger, démailler la bonette, T. de mar. sfibbiare, o sferire lo scopamare.

Dérapé, m. ée, f. adj. T. de mar. se dit d'une ancre qui est au fond de l'eau, mais qui n'est plus accrochée à la terre.

Déraper, v. n. T. de mar. ritirar l'ancora dall'acqua.

Dératé, m. ée, f. part. senza mita - adj. et quelquefois subst. destro, scaltro.

Dérater, v. a. torre la mita.

Dérature, s. f. solco che spartisce due campi.

Dérêchaf, adv. di nuovo, da capo, un'altra volta.

Déréglé, m. ée, f. part. sregolato, ec. V. le verbe - adj. dissoluto, sviato.

Déréglement, s. m. sregolatezza, disordine, sconcerto, sregolamento, dissolutezza.

Déréglé, v. a. et. r. sregolare, sconcertare, scomporre, turbare, guastare, disordinare.

Dérider, v. a. far sparire le rughe, le grinze.

Dérision, s. f. derisione - tourner en dérision, metter in ridicolo - dire par dérision, dire in dispregio.

Dérivatif, m. ive, f. adj. T. de méd. saignée dérivative, derivativo.

Dérivation, s. f. derivazione - T. de méd. et d'hydraul. derivazione degli umori - via che si fa prendere all'acqua.

Dérive, s. f. T. de mar. sillage, deriva, declinazione dalla strada.

Dérivé, m. ée, f. part. derivato, ec. V. le verbe - au subst. c'est un T. de gramm. i derivati.

Dériver, v. n. T. de mar. s'éloigner du bord, du rivage, scostarsi da una nave, o dalla spiaggia - derivare, declinar dal cammino - venir de tirer son origine, venir da trarre origine - T. de gramm. derivare - pour faire dériver, v. a. derivare, far derivare.

Dermologie, s. f. T. d'anat. qui traite de la peau, dermatologia, la parte della sommatologia, che tratta della pelle.

Dernier, m. ère, f. adj. ultimo - l'année dernière, l'anno scorso, prossimo passato - le dernier des hommes, il più vile, indegno - s. m. ne vouloir jamais avoir le dernier, fam. voler sempre aver l'ultima - en dernier lieu, adv. per ultimo, finalmente.

Dernièrement, adv. de temps, ultimamente, non è guari, non è gran tempo, poco fa.

Dérobé, m. ée, f. part. involato, ec. V. le

verbe - escalier dérobé *scala segreta* - fèves dérobées, auxquelles on a enlevé la première peau, *fave sgusciate* - faire quelque chose aux heures dérobées, *in ore libere dalle ordinarie occupazioni* - à la dérobée, adv. *furtivamente*.

Dérober, v. a. *rubare, involare, torre* - se dérober, *sostrarsi, sfuggire, scansare*.

Déroché, m. ée, f. part. *trurupato*, ec. V. le verbe.

Dérocher, v. a. T. de fancon. par rapport aux grands oiseaux, qui poursuivent des bêtes à quatre pieds, *trurupare, precipitare da rupi, e balze*. Si dice di certi uccelletti da preda che piombano dall'alto, e perseguitano animali da quattro piedi.

Dérogation, s. f. *derogazione, deroga*.

Dérogatoire, adj. *derogatorio, che deroga*.

Dérogance, s. f. action par laquelle on déroge à la noblesse, *azione, per cui si deroga alla nobiltà, derogazione, deroga*.

Dérogant, m. ante, f. adj. *derogante, che deroga*.

Dérogé, v. n. statuer quelque chose de contraire à ce qui avait été statué, *derogare* - faire quelque action indigne de sa profession, *far disonore*.

Déroidir, v. a. *ammorbidire*.

Dérompoir, s. m. T. de papet. *strecchio, ferro da tagliar i cenoi*.

Dérompre, v. a. T. de faucon. il se dit d'un oiseau de proie, *dar di petto, ed affondar l'uccello*.

Dérompu, m. ue, f. part. *urtato, parlando di un uccello*.

Déroquer, v. a. V. Dérocher.

Dérougi, m. ie, f. part. *scolorito*.

Dérougir, v. a. *torre il rosso* - v. n. et r. *diventar men rosso*.

Dérouillé, m. ée, f. part. *strugginito*, ec. V. le verbe.

Dérouiller, v. a. *strugginare, dirugginare, pulir dalla ruggine* - au récip. *strugginarsi* - fig. et fam. par rapport à un jeune homme point façonné, *pulire, dirozzare*.

Déroulé, m. ée, f. part. *svolto*, ec. V. le verbe.

Dérouler, v. a. *svolgere, sviluppare*.

Déroute, s. f. perte d'une armée, *rotta, sconfitta, disfatta, disfacimento d'un esercito*. fig. *rovina, perdita, ec.* - mettre un homme en déroute dans une dispute, dans une conversation, *metter in sacco, strignere, o convincere altrui*.

Dérouté, m. ée, f. part. *sviato*, ec. V. le verbe.

Dérouter, v. a. *distornare, traviare, fare smarrire la strada, disviare, sviare* - fig. *disviare, storre*.

Derrière, s. m. il *posteriore d'una cosa, il di dietro-culo, chiappe, natiche* - adv. après les autres, *dietro, addietro, dopo* - prép. qui régit l'accus. à couvert de, *dietro, alle spalle* - sans devant derrière, *alla rinfusa* - faire rage des pieds de derrière, *far ogni sforzo possibile* - fig. on dit : cet homme a toujours quelque porte de derrière, *egli ha sempre qualche sotterfugio*.

Dervis, ou Derviche, subst. m. espèce de moine chez les Turcs, *Dervis, monaco tra' Turchi*.

Des, particule, *delli, delle, de', dalli, dalle, da'* - partitif, certis, *diversi*, et s'emploie par ellipse : il y a des hommes, qui... des savans qui... *alcuni, certi, diversi* - pour plusieurs, *parecchi, molti, varj, alcuni* ; il a été des années sans le voir.

Dés, prép. de temps et de lieu, *da, fin da, dal, dillo, dalla* - dès que, conjunct. *tosto che, come prima* - *giacchè, postochè* - *dès-là*, V. Là.

Désabusé, m. ée, f. part. *disingannato*, ec. V. le verbe.

Désabusement, s. m. *il disingannare, disinganno*.

Désabuser, v. a. et r. *disingannare, sgannarsi*.

Désaccorde, s. m. *disunione di sentimenti*.

Désaccorde, m. ée, f. part. *scordato*, ec. V. le verbe.

Désaccorder, v. a. *scordare, rompere, distruggere l'accordo delle corde degli strumenti musicali*.

Désaccoupler, v. a. *disinguare, scoppiare, scompagnare, separare*.

Désaccoutumance, s. f. *disuso, il veillit*.

Désaccoutumé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Désaccoutumer, v. a. *disusare, disvezzare* - avec le pron. pers. *disusarsi, ec.*

Désachalandé, m. ée, f. part. *che non ha avventori*.

Désachalander, v. a. *torre, sviar gli avventori da una bottega, tirar sassi alla colombaja*.

Désaifleur, v. a. T. d'archit. donner à deux corps l'un près de l'autre une taille différente, *disconguagliare, non cordeggiare*.

Désafourcher, v. n. T. de mar. *lever la seconda ancora di posta*.

Désagencer, v. a. *sconciare, disordinare*.

Désagréable, adj. de t. g. *sgraziato, spiacevole, discaro*.

Désagréablement, adv. *spiacevolmente, con dispiacere, d'una maniera spiacevole*.

Désagréer, v. n. *dispiacere, non andar a genio, a verso, non esser gradito*. T. de mar. V. Dégrier.

Désagrément, s. m. *disgusto, noja, dispiacere, fastidio, cosa nojevole, spiacevole, disgustosa, difetto, imperfezione nella persona*.

Désajusté, m. ée, f. part. *guasto, sconciato*, ec. V. le verbe.

Désajuster, v. a. *guastare, sconciare, torre dall'assetto* - ce cheval est tout désajusté, *sconciato*.

Désaltéré, m. ée, f. part. *dissetato*, ec. V. le verbe.

Désaltérer, v. a. *dissetare, cavar la sete*.

Désancrer, v. n. *salpare, lever l'ancore*.

Désappareiller, v. V. Dépareiller.

Désappliquer, v. a. *distrarre dalle occupazioni*.

Désappointé, m. ée, f. part. *licenziato*, ec. V. le verbe.

Désappointer, v. a. *licenziare, cassar dal ruolo un soldato, un ufficiale*.

Désapprendre, v. a. *disimparare*.

Désappris, m. ise, f. part. *disimparato*.

Désappropriation, s. f. *spropriazione* - en morale, *rinunzia di se medesimo*.

Désapproprié, m. ée, f. part. *spropriato*, ec. V. le verbe.

Désapproprier, v. a. se désapproprier, v. r. *spropriarsi, abbandonar ogni cosa*.

Désapprouvé, m. ée, f. part. *disapprovato*, ec. V. le verbe.

Désapprouver, v. a. *disapprovare, biasimare*.

Désarborer, v. a. T. de mar. *calar la bandiera, calare abbassare l'insegna, contrario d'innalberla*.

Désarçonné, m. ée, f. part. *scavallato*, ec. V. le verbe.

Désarçonner, v. a. *scavallare, gittar di sella, e dicesti de' cavalli* - fig. di fam. confondre quelqu'un dans une dispute, *metter in sacco*.

Désargenter, v. a. *torre l'argento dalle cose inargentate* - fig. *sforzar di denari*.

Désarmement, s. m. *disarmamento*.

Désarmé, m. ée, f. part. *disarmato*, ec. V. le verbe.

Désarmer, v. a. *svestire ogni armadura, metter giù l'arme* - *disarmare* - v. a. di-

sarmare, levar il campo - *disarmar un vassello* - au fig. *disarmare, placare, addolcire*.

Désarrimer, v. a. T. de mar. *distivare*.

Désarroï, s. m. avec les prép. en et dans, *pauvre état, équipage, désordre dans les affaires, etc. disordine, scompiglio, cattivo stato*.

Désassemblé, m. ée, f. part. *disgiunto, scomnesso*, ec. V. le verbe.

Désassembler, v. a. *disgiungere, staccare, scommettere*.

Désassocier, v. a. *sciogliere una società*.

Désassorti, m. ie, f. part. *scompagnato*, ec. V. le verbe.

Désassortir, v. a. *scompagnare*.

Désassurer, v. a. *render incerto, dubbioso*.

Désastre, s. m. *disastro, sventura*.

Désastreux, m. euse, f. adj. *funesto, infelice, calamitoso*.

Désatrister, v. a. *rallegrare, dissipar le malinconia*.

Désavantage, s. m. *svantaggio, incomodo - danno, perdita*.

Désavantageusement, adv. *con svantaggio, male, con discapito, pregiudizievolemente*.

Désavantageux, m. euse, f. adj. *svantaggioso, pregiudizievole*.

Désaveu, s. m. *dénégation, negazione* - fig. *cambiamento*.

Désaveuglé, m. ée, f. part. *disingannato*, ec. V. le verbe.

Désaveugler, v. a. fig. *aprire gli occhi* - *disingannare, illuminare*.

Désavoué, m. ée, f. part. *negato*, ec. V. le verbe.

Désavouer, v. a. *nier d'avoir dit ou fait quelque chose, negare* - ne vouloir pas reconnaître une chose pour la sienne, *riputare* - déclarer qu'on n'a pas donné ordre, *disapprovare*.

Descellé, m. ée, f. part. *spionbato*.

Desceller, v. a. *détacher ce qui est scellé en plâtre, spionbare*.

Descendance, s. f. *discendenza, stirpe, lignaggio, razza, nascita, linea*.

Descendant, m. ante, f. adj. *scendente, che scende* - fig. les descendants, s. m. pl. *schietta, posterità, progenie, discendenti*.

Descendre, v. n. *discendere, calare - declinare, scadere, abbassarsi* - pour être issu d'un père commun par une suite de générations, *discendere, venire* - T. de guerre, *descendre la garde, la tranchée, smontare la guardia* - pour faire une irruption à main armée, *scendere, entrar con impeto* - V. a. *calare, portar giù*.

Descendu, m. ue, f. part. *disceso, calato*, ec. V. le verbe.

Descente, s. f. *discesa, calata* - à la descente, *allo scadere, mentre discende* - *scesa, pendio - impeto, scorraia di nemici* - descente de Croix, *immagine che rappresenta il modo con cui G. C. fu deposto dalla Croce* - T. de méd. *allentatura* - T. d'archit. *tubo, cannone per condur acqua*.

Description, s. f. *descrizione, inventario, ragguaglio*.

Décrois, s. m. vieux mot de marine, *stretto*.

Désemballage, s. m. T. de comm. *to sballare*.

Désemballé, m. ée, f. part. *sballato*, ec. V. le verbe.

Désemballer, v. a. *sballare, aprire, disfare le bal'e di mercanzie*.

Désembarquement, s. m. *sbarco*, V. Débarquement.

Désembarquer, v. a. *sbarcare*, V. Débarquer.

Désembourbé, m. ée, f. part. *cavato dal fango*, ec. V. le verbe.

Désembourber, v. a. *cavar dal fango*.

Déséparé, m. ée, f. part. andato via, partito, ec. V. le verbe.
Désespacement, s. m. abbandono, partenza da un paese.
Déséparer, v. n. partirsi, sbrattar il paese - abbandonare un luogo - déséparer un vaisseau, disarmar una nave, torre via gli arredi.
Désespenné, m. ée, f. adj. vieux mot, spennato, senza piuma.
Désespéré, m. ée, f. part. cui è tolto l'amido, la selda. V. le verbe.
Désespérer, v. a. tor l'amido, la selda.
Désempli, m. ie, f. part. voiato in parte, ec. V. le verbe.
Désemplir, v. a. volare in parte - sa maison ne désemplit point de monde, la di lui casa è sempre piena di persone - se désemplir, scemare, consumare.
Désempoigner, V. Dépointer.
Désenprisonné, m. ée, f. part. sprigionato, ec. V. le verbe.
Désenprisonner, v. a. fam. sprigionare.
Désenchâtrer, v. a. scatenare.
Désenchantement, s. m. il torre l'incantesimo, la magia.
Désenchâtrer, v. a. lever l'incanto - fig. guarir uno della sua passione.
Désencloué, m. ée, f. part. schiodato, ec. V. le verbe.
Désenclouer, v. a. schiodare.
Désenflé, m. ée, f. part. sgonfiato, ec. V. le verbe.
Désenfler, v. a. n. et r. sgonfiare, sgonfiarsi.
Désenflure, s. f. sgonfiamento, lo sgonfiare.
Désenvivré, m. ée, f. part. fatto uscire dall'ubbrichezza, ec. V. le verbe.
Désenvivrer, v. a. far passare l'ubbrichezza - v. n. ne désenvivrer point, esser sempre ubbriaco.
Désennuyé, m. ée, f. part. ricreato, ec. V. le verbe.
Désennuyer, v. a. recreare, cacciar la noia, la melinconia - se désennuyer, v. r. sollazzarsi, ricrearsi.
Désennuyé, m. ée, f. part. sciolto, ec. V. le verbe.
Désenrayer, v. a. ôter la corde ou la chaîne qui empêche que la roue d'une voiture ne tourne, sciogliere le ruote.
Désenrhumé, m. ée, f. part. guarito dal raffreddore.
Désenrhumer, v. a. guarir il raffreddore.
Désenrolement, s. m. congedo da' soldati.
Désenrôler, v. a. dar il congedo a' soldati.
Désenroué, m. ée, f. part. V. le verbe.
Désenrouer, v. a. guarir dalla raucedine, dalla fiocchezza.
Désenseveli, m. ie, f. part. dissepellito, disottarrato, ec. V. le verbe.
Désensevelir, v. a. disotterare, dissepellire, cavar dalla sepoltura.
Désensorcelé, m. ée, f. part. cui è levato l'incanto, ec. V. le verbe.
Désensorceler, v. a. V. Désenchâtrer.
Désensorcellement, s. m. V. Désenchâtement.
Désentété, m. ée, f. part. disingannato, ec. V. le verbe.
Désentêter, v. a. faire cesser l'entêtement, disingannare, sgannare.
Désentortiller, V. Dértortiller.
Désentraver, v. a. torre la pastoie ad un cavallo.
Déséquiper, V. Désarmer.
Désert, m. erte, f. adj. lieu qui n'est point habité ou très-peu fréquenté, deserto, solitario - au subst. m. deserto, solitudine.
Déserté, m. ée, f. part. abbandonato, disabitato.
Désertier, v. a. et n. disertare, scappare, lasciare - T. de mar. abandonar alcuno contro sua voglia in terra straniera.
Déserteur, s. m. soldat qui quitte le ser-

vice sans congé, disertore - fig. eretico, che ha abbandonato la vera fede.
Désertion, s. f. il disertare - désertion d'appel. T. de prat. scadimento dal giur di poter appellare da un giudicato.
Désesjérade, s. f. à la désesjérade, alla disperata, alla dirotta, disperatamente.
Désespéré, m. ée, f. adj. part. et subst. desperato.
Désespérément, adv. desperatamente, perdutoamente - smodatamente, alla cieca.
Désespérer, v. n. desperare - v. a. cavar di speranza - v. r. desperarsi.
Désespoir, s. m. disperazione - être au désespoir, rincrescere, dolere, spiacer molto di non poter fare, dire, ec.
Désahabillé, s. m. abito da camera negletto delle donne - sorta d'abito particolare, ed ancor proprio, che le signore portano in casa.
Désahabillé, m. ée, f. part. spogliato, svestito, ec. V. le verbe.
Désahabiller, v. a. spogliare, svestire, cavar i vestimenti di dosso - v. n. et r. spogliarsi.
Désahabité, m. ée, f. adj. disabitato, deserto, solitario.
Désahabitué, m. ée, f. part. disassuefatto, svezato, disvezato, ec. V. le verbe.
Désahabitué, v. a. svizzare, disusare, far perder l'usanza - v. r. disusarsi, disvezarsi.
Désahérence, s. f. T. de droit, il giur che ha un signore sovra i beni di cui muore senza legittimo erede.
Désahérité, m. ée, f. part. et adj. diseredato, direddato, ec.
Désahériter, v. a. disereditare, diseredare, direddare, privare dell'eredità.
Désahonnête, adj. disonesto, osceno, vergognoso, brutto, laido, indecente, infame, sconio, sozzo, vituperoso.
Désahonnêtement, adv. disonestamente, vergognosamente, indecentemente, sconvenientemente, sconvenervolmente, disonorevolmente, sconvenervolmente, ec.
Désahonnêteté, s. f. disonestà, oscenità, laidezza, villania.
Désahonneur, s. m. disonore, infamia, vergogna.
Désahonorable, adj. vergognoso, obbrobrioso.
Désahonoré, m. ée, f. part. disonorato, ec. V. le verbe.
Désahonorer, v. a. disonorare, svergognare, infamare, disonestare.
Désahumaniser - v. a. disumanare.
Désignatif, m. ive, f. adj. indicante.
Désignation, s. f. designazione, indicazione, contrassegno.
Désigné, m. ée, f. part. disegnato, ec. V. le verbe.
Désigner, v. a. disegnare, indicare - assignare - désigner à quelque dignité, charge, etc. nominare.
Désimbringer, v. a. T. de jurispr. affranchir un héritage de quelque charge, liberare da un peso.
Désincorporé, m. ée, f. part. scorporato, ec. V. le verbe.
Désincorporer, v. a. scorporare, smembrare.
Désineuce, s. f. T. de gramm. V. Terminaison.
Désintatné, m. ée, f. part. disingannato, ec. V. le verbe.
Désintatner, v. a. disingannare.
Désinfector, v. a. purgare dall'infezione.
Désinfection, s. f. la purgare qualche luogo dall'infezione.
Désintéressé, m. ée, f. part. disinteressato.
Désintéressement, s. m. disinteresse.
Désintéresser, v. a. far che alcuno rinunci all'interesse, che avea in un negozio - n. p. se désintéresser, disinteressarsi.
Désir, s. m. desiderio, vaghezza, brama

- T. de prat. au désir de la coutume, a tenore dell'ordinanza, ec.
Désirable, adj. de t. g. da desiderarsi, ec. desiderabile.
Désiré, m. ée, f. part. desiderato, ec. V. le verbe.
Désirer, v. a. desiderare, bramare.
Désireux, s. m. euse, f. cupido, bramoso, vago, desideroso.
Désistement, s. m. il desistere, cessamento, rinunzio.
Désister (se), v. r. abbandonare, desistere.
Dés-lors, adv. da quel tempo, da quell'ora
T. de Pal. dès-à-présent comme dès-lors, adesso per allora.
Désmologie, s. f. T. d'anat. qui traite des ligaments, quella parte della notomia, che tratta de' ligamenti - desmologia.
Désobéi, m. ie, f. part. disubbidito, ec. V. le verbe.
Désobéir, v. n. disubbidire, esser disubbidiente.
Désobéissance, s. f. disubbidienza.
Désobéissant, m. ante, f. adj. disubbidiente.
Désobligé, m. ee, f. part. disobligato, ec. V. le verbe.
Désobligamment, adv. disobligatamente, scortesemente, ruvidamente, incivilmente, villanamente.
Désobligeant, m. ante, f. adj. disobbligante, incivile, scortese, rustico.
Désobliger, v. a. disobbligare, usare scortesia, inciviltà, far qualche dispiacere.
Désoccupation, s. f. disoccupazione, oziosità, ozio.
Désoccupé, m. ée, f. part. disoccupato, ozioso, scioperato, sfaccendato.
Désoccuper (se), v. r. disoccuparsi.
Désœuvré, m. ée, f. adj. scioperato, sfaccendato, ozioso, che non si occupa.
Désœuvrement, s. m. ozio, oziosità.
Désolant, m. ante, f. adj. atteristante, desolante, doloroso, contristativo.
Désolateur, s. m. desolatore, distruttore.
Désolation, s. f. desolazione, guasto, rovina - dolor eccessivo, afflizione estrema.
Désoler, v. a. desolare, distruggere - atteristare, angustiare grandemente.
Désopilatif, m. ive, f. adj. T. de méd. destruttore, disopplativo.
Désopilation, s. f. scioglimento delle ostruzioni.
Désopilé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Désopiler, v. a. disopplare, disciogliere le ostruzioni.
Désordonné, m. ée, f. adj. disordinato, confuso, al battuffolito - Excessif, V.
Désordonnement, adv. disordinatamente, s'apestratamente, licenziosamente.
Désordre, s. m. disordine, sconcerto, confusione, scompiglio - turbamento, passione o commovimento d'animo, dissolutezza di costumi.
Désorienté, m. ée, f. part. che ha perduto la tramontana, V. le verbe.
Désorienter, v. a. far perdere la tramontana - fig. sconcertare, confondere.
Désormais, adv. d'or innanzi, in avvenire.
Désorner, v. a. torre gli ornamenti.
Désossé, m. ée, f. part. dissossato, ec. V. le verbe.
Désosser, v. a. dissossare, cavar le ossa, tirar l'ossa dalla carne.
Désourdi, m. ie, f. part. cui si è disfatto l'ordito, ec. V. le verbe.
Désourdir, v. a. defaire ce qui a été ourdi; il a peu d'usage, disfar l'ordito.
Desponsation, s. f. promessa di matrimonio, sponsalizio - On dit mieux Fiancailles, V.
Despotat, s. m. état, pays gouverné par un despote, stato governato dispoticamente.
Despote, s. m. qui gouverne despoticement, avec un pouvoir absolu, despota, despoto.

Despotique, adj. *dispotico, signorile, assoluto*.
Despotiquement, adv. *dispoticamente, con autorità assoluta*.
Despotisme, s. m. *autorité absolue, despotisme*.
Despumption, s. f. T. de chim. *despumatione*.
Despumé, m. ée, f. part. *spumato*, V. le verbe.
Despumer, v. a. *spumare, tor la schiuma*.
Desquamation, subst. f. du lat. il *torre la squame*.
Dessaigné, m. ée, f. part. *dissanguinato*, ec. V. le verbe.
Dessaigner, v. a. T. de hongrois; tremper les cuirs dans l'eau pour les nettoyer du sang, *dissanguinare*.
Dessaissine, s. f. T. de jurispr. cout. *Dépossession*, V.
Dessaissir (se), v. r. relâcher quelque chose qu'on a en sa possession, *rilasciare, abbandonare, cadere, lasciar prendere, abbandonare*.
Dessaississement, s. m. *rilascio, dimissione*.
Dessaissonné, m. ée, f. part. *cui è cambiato l'ordine*, ec. V. le verbe.
Dessaissonneur, v. a. T. d'agric. *cambiar l'ordine nella cultura delle terre*.
Dessalé, m. ée, f. part. *dissalato*, ec. V. le verbe - subst. m. *ruso, scaltro, astuto*.
Dessaler, v. a. *lever il sale, dissalare*.
Dersanglé, m. ée, f. part. *allentato nelle cinghie*, V. le verbe.
Dessangler, v. a. *allentare le cinghie*.
Dessaoulé, m. ée, f. part. *che non è più ubriaco*, V. le verbe.
Dessaouler, v. a. *digerir la crapula* - v. n. il ne dessaoule jamais, egli è sempre ubriaco. *Souler*, V.
Desséchant, m. ante, f. adj. *disseccante, dissecativo*.
Desséché, m. ée, f. part. V. le verbe.
Desséchement, s. m. *disseccamento, dissecassione, assicagione*.
Dessécher, v. a. *prosciugare, dissecare, seccare, render secco, rasciugare, tor l'umidità* - fig. *inardire* - T. d'alfnage, c'est désunir le plomb et l'étain d'avec le cuivre qui a servi à l'alfnage, *spartire*.
Dessein, s. m. *disegno, intenzione, proposito* - schizzo, *delineazione, disegno* - scenografia, *piano, disegno d'una fabbrica* - l'idea, il progetto.
Dessellé, m. ée, f. part. *dissellato*.
Desseller, v. a. *ôter la selle, disseller*.
Desserre, s. f. dur à la *desserre, tenace*.
Desserré, m. ée, f. part. *allentato, allargato*, ec. V. le verbe.
Desserrer, v. a. *relâcher ce qui est serré, allentare, allargare* - *desserrer les dents, un coup de pied, un soufflet, etc. ouvrir les dents, dar un buon calcio*, ec.
Dessert, s. m. le dernier service de table, *la frutta e altre cose dopo pasto*.
Desserte, subst. f. gli *avanti dopo tavola* - l'action de desservir une charge, ou un bénéfice, *assistenza*.
Desservant, s. m. qui dessert un bénéfice au lieu du titulaire, *assistente ad un beneficiario*.
Desservi, m. ie, f. part. *sparacchiato*, ec. V. le verbe.
Desservir, v. a. *sparacchiare la tavola* - *desservir, nuocere, far cattivo ufficio* - *amministrare un beneficio*.
Dessicatif, m. ive, f. adj. *disseccativo, atto a dissecare*.
Dessication, f. T. de chim. *disseccazione*.
Dessiné, m. ée, f. part. *aperto, parlando d'occhio*, V. le verbe.
Dessiller, v. a. *aprir gli occhi* - fig. *demiler les yeux à quelqu'un, disingannare*.
Dessinateur, s. m. *disegnatore, delineatore*.

Dessiné, m. ée, f. part. *disegnato, delineato*, V. le verbe.
Dessiner, v. a. *disegnare, delineare*.
Dessolé, m. ée, f. part. *cui è cavata l'ungheia*, V. le verbe.
Dessoler, v. a. *cavar l'ungheia d' cavalli, e simili* - *Dessaillonner*, V.
Dessoudé, m. ée, f. part. *distaccato*, ec. V. le verbe.
Dessouder, v. a. *distaccare, torre la saldatura* - *se dessouder, disfarsi la saldatura*.
Dessous, adv. *sotto* - subst. m. le dessous, *il di sotto* - au-dessous, *prép. al di sotto*.
Dessus, adv. *sopra*, su, di sopra - subst. m. le dessus, *il di sopra* - la suscription la *soprascritta* - T. de mar. *gagner le dessus du vent, il vantaggio del vento* - T. de mus. un dessus, un beau dessus, un soprano, un bel soprano - par-dessus, *prép. et adv. sopra, oltre, di più* - au-dessus, *prép. al di sopra, più su, sopra* - *oltre, al di là, eccedente o superiore in qualche cosa* - on dit, qu'un homme se met au-dessus de tout ce qu'on peut dire de lui, *non curarsi, non prendersi fastidio di ec. là-dessus, circa ciò, in quel mentre, con ciò*, ec.
Destin, s. m. *destino, fatalità, sorte*, V. *Destinée*.
Destination, s. f. *destinazione, deliberazione* - *idea, volontà, intenzione*.
Destiné, m. ée, f. part. *destinato*, ec. V. le verbe.
Destinée, s. f. *destino, sorte, pianota*.
Destiner, v. n. *destinare, determinare* - v. a. *destinare, assegnare, costituire*.
Destinable, adj. *che ha un impiego amovibile, che può esser rimosso, privato di una carica*.
Destiné, m. ée, f. part. *rimosso, deposto, privo*.
Destituer, v. a. *deporre, privar d'un impiego*.
Destitution, s. f. V. *Déposition*.
Destrier, s. m. *viens mot, cheval de main, de bataille, destriero*.
Destructeur, s. m. *distruttore, estermisateur, desolatore*.
Destructif, m. ive, f. adj. *distruttivo*.
Destruction, s. f. *distrusione, desolazione, estermio, rovina, abbattimento* - *difacimento, devastamento, estirpazione*.
Désudation, s. f. T. de méd. *petits boutons, qui exulcèrent la peau, prurra, riscaldamento*.
Désuétude s. f. (on prononce l' S comme s'il était double) *disuso, dissuetudine*.
Désuni, m. ie f. part. V. le verbe.
Désunion, s. f. *separazione, disgiunzione* - *disunione, dissensione*.
Désunir, v. a. *disgiungere, dividersi, separare, staccare*.
Détaché, m. ée, f. part. *staccato*, ec. V. le verbe - T. de fortif. *pièces détachées, opere esteriori*.
Détachement, s. m. *distacco, alienazione* - T. de guerre, *distacco di truppe*.
Détacher, v. a. *staccare, distaccare, spiccare, slegare* - *separare* - fig. *rimuovere* - *scostare* - T. de peint. *far risaltare, tondeggare* - *couvrir le maocchie*, v. f. *distaccarsi, sciorsi*, ec. - *scostarsi*, ec.
Détacheur, V. *Dégaissieur*.
Détail, s. m. T. de comm. *vendre en détail*, V. *Détailler* - par rapport aux affaires, *récius*, etc. *particularità, racconto* - en détail, *adv. a minuto, spessatamente*.
Détaillé, m. ée, f. part. *smiusato, ragguagliato*, ec. V. le verbe.
Détailler, v. a. *couper en pièces, smiusare, spezzare, tagliar a pezzi* - *vendre en détail, vendere al minuto* - *détailler une affaire, circostanziare bene*,
narrare partitamente, raccontare, ragguagliare.

Détailleur, s. m. T. de comm. *chi vende al minuto, al ritaglio*.
Détalé, m. ée, f. part. *separato*, ec. V. le verbe.
Détaler, v. a. *ôter la marchandise qu'on avoit exposé en vente, sparare, chiudere bottega* - fig. et pop. *partirsi, battersela*.
Détolinguier, v. n. T. de mar. *sciogliere il canapo dell' ancora*.
Détaper, v. a. *lever la stoppaccio d'un cannone*.
Déteindre, v. a. *stignere, scolorare* - *an récip. vanire, scolorarsi*.
Déteint, m. einto, f. part. *stinto, scolorato*, ec. V. le verbe.
Dételé, m. ée, f. part. *distaccato dalla carrozza*, ec. V. le verbe.
Dételer, v. a. *distaccare i cavalli, ec. dalla carrozza, dal carro*.
Détendre, v. a. *relâcher ce qui était tendu, allentare, sciurre, rilassare* - *ôter les choses qui sont tendues, distaccare, sparare* - en parlant des pavillons, *lever spiantar la tenda*.
Détendu, m. ne, f. part. *allentato*, ec.
Détenir, v. a. *ritenere, usurpare, occupare, possedere, impadronirsi* - *mais il ne se dit qu'en ces phrases: détenir le bien d'autrui, quelqu'un en prison, ritener, usurper l'autrui, tener prigione, detenere*.
Détente, s. f. ce qui fait lâcher le ressort d'une arme à feu, *grilleau* - l'action que fait cette sorte de ressort, *lo scattare, scoccare*.
Détenteur, s. m. *trice*, f. T. de prat. *détenteur, possessore, possédiateur, posséditrice*.
Détention, s. f. *cattività, prigionia* - *détention d'un bien, ritenzione, possessione ingiusta de' beni altrui*.
Détenu, m. ue, f. part. *detenuto, imprigionato*.
Déterger, v. a. T. de méd. *detergere, purgare, mondare, lavare, forbire, nettare*.
Détérioration, s. f. *peggioreamento, deterioramento*.
Détériorer, v. a. *peggioreare, ridarre in cattivo stato* - *deteriorare*.
Déterminatif, m. ive, f. adj. T. de gramm. *determinativo*.
Détermination, s. f. *determinazione, risoluzione, deliberazione*.
Déterminé, s. m. *uomo scellerato*.
Déterminé, m. ée, f. adj. et part. *ardito, risoluto, animoso, arrichante* - *chasseur, joueur, laveur déterminé, cacciatore, giocatore, bevitore di professione*.
Déterminément, adv. *risolutamente, costantemente* - *determinatamente, arditamente, coraggiosamente*.
Déterminer, v. a. *determinare, prescrivere, stabilire, decretare, decidere, conchiudere, deliberare* - T. de philos. *fixare, muovere, dirigere* - *déterminer un mot à une signification, assegnare, stabilire*.
Détérré, m. ée, f. part. *disotterato*, ec. V. le verbe - au subst. *morto disotterato*.
Détérrer, v. a. *disotterrare, dissepellire, cavar dal sepolcro* - fig. *scoprire, trovare*.
Détersif, m. ive, f. adj. T. de méd. *astensivo*.
Détestable, adj. de t. g. *abominabile, eccorand, detestabile, execrabile, pessimo*.
Détestablement, adv. *pessimamente, malissimo*.
Détestateur, s. m. de l'ital. *detestatore, che detesta*.
Déstestation, s. f. *detestazione, abominazione*.
Déstété, m. ée, f. part. *detestato*, ec. V. le verbe.
Déstester, v. a. *detestare, execrare, bestiam-*

miare, abbinare, abborrire, aver in orrore, in abbinazione.
 Détigner, v. a. scapigliare.
 Détiré, m. ée, f. part. stirato, disteso, ec. V. le verbe.
 Détirer, v. a. tendere, en tirant, stirare, distendere.
 Détiser, v. a. rimuovere i tizzoni dal fuoco.
 Détonation, s. f. T. de chim. strepito fatto da minerali scoppiando nell'infiammarsi ad un tratto.
 Détoner, v. a. T. de chim. s'enflammer subitement avec bruit, purgare i minerali nel crogiuolo, e farli infiammarsi con strepito.
 Détonné, m. ée, f. part. stuonato, suor di tuono, ec. V. le verbe.
 Détonner, v. a. ne pas chanter juste, stuonare, scordarsi - au fig. esser dissonante, poco consonevole.
 Détordre, v. a. détortiller une chose tordue, storcere, sviluppare, svolgere - se détordre le pied, le bras, etc. slogarsi, storcarsi.
 Détorquer, v. a. détortuer un passage, torcere, stravolgere il senso della scrittura, esporla a suo modo.
 Détors, m. orse f. part. V. Détordre.
 Détorse, v. a. Kstorse.
 Détortillé, m. ée, f. part. storto, svolto ec. V. le verbe.
 Détortiller, v. a. défairece qui était tortillé, storcere, svolgere.
 Détoqué, m. ée, f. part. sturato.
 Détoquer, v. a. sturare, levar la stoppa ad una bottiglia, ec.
 Détoquilloné, m. ée, f. part. dibruscato, ec. V. le verbe.
 Détoquillonner, v. a. couper les petites branches inutiles d'un oranger, dibruscare, tagliar il secume dagli aranci.
 Détour, s. m. giro, sinuosità - circuito, giravolta, amandirivanti, rigiro - un endroit qui va en tournant, giri, rigiri, viottole, piegatura - le détour d'un chemin qui s'éloigne du droit chemin, circuito - fig. giro di parole, digressione - ciurmeria, rigiro, facione.
 Détourné, m. ée, f. part. rivoltato, traviato, ec. V. le verbe - rues détournées, strade poco frequentate, rimote - fig. prendre des chemins détournés, vie storte, oblique - louange détournée, lode ingegnosa, fatta con spirito.
 Détourner, v. a. revoltare, traviare, allontanare - rimuovere - distrarre, dissuadere, scostare - v. m. piegare a destra o a sinistra, lasciar la strada diritta - v. r. lasciare, sviersi, scostarsi.
 Détracter, v. n. mormorare, detrarre, levar la fama, diffamare, misdire, infamare, dir male.
 Détracteur, s. m. maldicente, sparlatore, maledica, mormoratore, calunniatore, sussurrone.
 Détraction, s. f. maldicenza, diffamazione, mordacità, sussurrione.
 Détraqué, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Détraquer, v. a. faire perdre à un cheval son allure ordinaire, sconcertar un cavallo - en parlant d'une montre, etc. disordinare, guastare - fig. cet aliment détraque l'estomac, stemperare lo stomaco - fig. détourner d'un train de vie réglée, etc. rimuovere dalle azioni virtuose, pervertire - v. r. scomporsi, guastarsi, sviersi.
 Dêtrempé, s. f. T. de peint. guazzo, acquarello - peindre un dêtrempé, acquarellare, toccar i disegni con acquarelli - prov. et fam. un mariage en dêtrempé, matrimonio finto.
 Dêtrempé, m. ée, f. part. stemperato, ec. V. le verbe.

Dêtrempé, v. a. stemperare, infidare - dêtrempé de l'acier, levar la tempera, far perdere la tempera.
 Dêtrempé de viandes et de poissons, T. de mar. l'ajutante del cuoco incaricato di metter in molle, e dissalare le provisioni salate.
 Dêtrese, s. f. cordoglio, ansietà, trambaselamento, affanno, doglia, malinconia.
 Dêtriment, s. m. detrimento, danno, pregiudizio.
 Dêtritum, s. m. mot. lat. pour exprimer des amas de coquilles réduits en morceaux, frantumi, rottami.
 Dêtroit, s. m. stretto, braccio di mare - istmo - distretto di giurisdizione.
 Dêtrompé, m. ée, f. part. disingannato, ec. V. le verbe.
 Dêtromper, v. a. disingannare, sgannare, trar d'errore - v. r. disingannarsi, ricredersi.
 Dêtrôné, m. ée, f. part. deposto dal trono.
 Dêtrônner, v. a. deporre un sovrano, cacciarlo dal solio.
 Dêtroussé, m. ée, f. part. lasciato andare, abbassato, ec. V. le verbe - faire visite en robe dêtroussée, collo strascico, in abito di rispetto.
 Dêtrousser, v. a. défaire une chose troussée, lasciare andare, abbassare - les dames se dêtroussent, le dame lasciano andar giù lo strascico - fig. rubare, assassinare.
 Dêtrousseur, s. m. ladrone, malandrino, il est viciux.
 Dêstruire, v. a. distruggere, demolire - fig. guastare, rovinare - far perder la stima, sreditare.
 Dêtruit, m. ito, f. part. distrutto, demolito, ec. V. le verbe.
 Dette, s. f. chose due, debito - dette active, credito - dette passive, debito - dettes criardes, mercede degli operai, debiti vergognosi - fig. debito, dovere.
 Dévalé, m. ée, f. part. portato giù, discusso, ec. V. le verbe.
 Dévaler, v. a. descendere, portar giù; ce mot est bas.
 Dévalisé, m. ée, f. part. svaligiato, ec. V. le verbe.
 Dévaliser, v. a. voler, svaligiare, rubare.
 Devancé, m. ée, f. part. precorso.
 Devancer, v. a. precedere, precorrere, andare avanti, prevenire - fig. superare, avanzare.
 Devancier, s. m. predecessore, antecessore - au plur. i nostri antenati.
 Devancière, s. f. colai che ha preceduto in una carica, ec.
 Devant, prép. loc. vis-à-vis, dirimpetto, innanzi - prép. d'ordre et de rang, prima, davanti - alla presenza, al cospetto, dinanzi - adv. ci-devant, innanzi, poco sopra - devant, subst. m. il dinanzi - aller au-devant de quelqu'un, andare incontro - au fig. prévenir l'autrui brama prendere le devant, les devants, precorrere, anticipare, preoccupare.
 Devantier, s. m. pop. grembiale, grembiule.
 Devantière, s. f. goanella aperta dietro ad uso di cavalcare.
 Devanture, s. f. il dinanzi d'una soggetta, d'una mangiatoia.
 Dévastation, s. f. saccheggiamento, guasto, disertazione, ruina, distruzione, devastazione.
 Dévaster, v. a. desolare, devastare, distruggere, saccheggiare, rovinare.
 Développé, m. ée, f. part. sviluppato, ec. V. le verbe.
 Développée, s. f. T. de géom. evoluta.
 Développement, s. m. disegno, scioglimento, strigamento, sviluppo, T. de géom. sviluppo, a evoluzione.

Développer, v. a. sviluppare, dispiegare, sciogliere, aprire, svolgere, distendere, fig. sciorire, rischiare.
 Devenir v. n. divenire, congiarsi - devenir à rien, ridursi a nulla.
 Deventer, v. a. T. de mar. strignere, piagare, bolger le vele.
 Dévergondé, m. ée, f. adj. fam. sfacciata, senza freno di vergogna.
 Dévergondé (se), v. r. perder la vergogna, il rossore, darsi alla dissolutezza.
 Déverrouiller, v. a. aprire il catenaccio.
 Devers, prép. de lieu, verso - par devers soi, presso di se, dal canto suo.
 Devers, m. erse, f. adj. inclinato, che piega, che non è a piombo - T. de charpent. marquer le bois suivant son devers, la sinistra del legno.
 Déversé, m. ée, f. part. piegato, inclinato - du bois déversé, storto, curvato.
 Déverser, v. n. volgere, piegare, non essere a piombo.
 Déversoir, s. m. l'endroit auprès d'un moulin où l'eau trop abondante va se perdre, risclacquojo.
 Dévêtir, v. a. avec le pron. pers. svestire, alleggerirsi d'abiti - T. de prat. vendre, spropriarsi d'alcuna cosa, cedere.
 Dévétissement, s. m. T. de jarp. rinunzia, cessione.
 Dévêtu, m. ue, f. part. alleggerito d'abiti, svestito, ec. V. le verbe.
 Déviation, s. f. sviamento, deviameto, l'andar giù di strada.
 Dévidé, m. ée, f. part. dipanato, innaspato, ec. V. le verbe.
 Dévider, v. a. innaspere, avvolgere il filato in sul naspo - dipanare, aggomitolare traendo il filo dalla matassa.
 Dévideur, m. ense, f. adj. chi innaspa, chi dipana.
 Dévidoir, s. m. naspo, guindolo, trecolajo.
 Deuil, subst. m. duolo, tristezza, pianto - gramaglia, corruccio, lutto - prendre le deuil, vestirsi a lutto, prendere il bruno.
 Devin, s. m. indovino, divinatore.
 Deviné, m. ée, f. part. indovinato, ec. V. le verbe.
 Deviner, v. a. indovinare, presagire, conghietturare.
 Devineresse, s. f. indovina, divmatrice.
 Devineur, s. m. fam. pour Devin, V.
 Dévirer, T. de mar. scorre - le cable dévire de dessus le cabestan, la gomana scorre.
 Devis, s. m. crocchio, chiaccherata, ciarleria, cicalamento, familiare trattenimento - il est vieux et bas - lista delle spese, piano delle cose da eseguirsi.
 Dévisagé, m. ée, f. part. svisato, diformato, ec. V. le verbe.
 Dévisager, v. a. défigurer, svisare, diformare, sgraffare.
 Devise, s. f. impresa, union d'un corpo figurato, e d'un motto - la figure qui est le corps de la devise, la figura dell'impresa - les paroles qui en sont l'ame, il motto.
 Deviser, v. n. T. vieux, discorrer familiarmente, star a crocchio, chiaccherare.
 Dévoilement, s. m. diarre.
 Dévoilé, m. ée, f. part. svelato V. le verbe.
 Dévoilement, s. m. svelamento, lo svelare, torre il velo.
 Dévoiler, v. a. alzar il velo ad una monaca - sciogliere da' voti una monaca - fig. svelare, scoprire, manifestare.
 Devoir, v. a. dovere, essere debitore - esser obbligato, tenuto - les modernes ne doivent rien aux anciens, non le cadono, non sono inferiori - à la vie qu'il mène il doit être bien riche, far di mestiere, convenire.
 Devoir, s. m. dovere, debito, carico, ob-

bligations - T. de collège, *il tema, ed altre cose ordinate dal maestro* - les derniers devoirs, *gli ultimi ufficij*.
Dévole, s. f. T. du jeu des cartes, faire la dévole, *perder tutto*.
Dévolu, m. ue, f. adj. *devoluto*.
Dévolu, s. m. provision obtenue du Pape pour un bénéfice vacant par nullité du titre, ou l'incapacité du titulaire, ainsi on dit, obtenu un dévolu, un bénéfice tombé en dévolu, un *devoluto*, *devoluto*.
Dévolutaire, adj. *chi ottiene un devoluto*.
Dévolutif, m. ue, f. adj. il se dit principalement d'un appel qui donne la connaissance d'une affaire à un Juge supérieur, *di devoluto*.
Dévolution, s. f. *acquisto di un dritto devoluto*.
Dévorant, m. ante, f. adj. *divorante* - che divorza, *che ingoja* - air dévorant, *aria sottile*.
Dévorer, v. a. *divorare*, *ingojare* - fig. *consumare, rovinare* - dévorer des yeux, *dévorer un affront*, un livre, *divorar cogli occhi, desiderare vivamente, dissimulare un affronto, leggere speditamente un libro*.
Dévoreur de livres, s. m. *chi legge i libri con prestezza, e avidità*.
Dévo, m. ote, f. s. et adj. *divoto* - faux dévot, *bachettone, torcicollo, graffasani, ipocrito, chiosolastro*.
Dévotement, adv. *divotamente, con divozione*.
Dévotieusement, V. *Dévotement*.
Dévotieux, m. euse, f. s. et adj. *V. Dévot*.
Dévotion, s. f. *divozione* - être à la dévotion de quelqu'un, *dependere dall'altrui cenno*.
Dévo, m. ée, f. part. *dedicato, consagrato*, ec. V. le verbe - être entièrement dévoué à quelqu'un, *dato, pronto al servizio di alcuno*.
Dévouement, s. m. *divozione, ossequio, oblazione, consecrazione, sacrificio di se stesso per ben altrui*.
Dévouer, v. a. *dedicare, consagrare, offrire* - v. r. *darsi tutto, consagrarsi, dar la vita, sacrificarsi all'altrui bene*.
Dévo, m. ée, f. part. V. le verbe - T. de maçon. tuyau de cheminée dévo
obliquo, piegato, che non va per diritto - a. m. il se dit de ceux qui ne sont pas dans la bonne voie pour le salut, et alors on dit ramener les dévo
conduire i travaiati.
Dévo, v. a. *viare, trar di via, arviare*; il vieillit - *cagionar la diarrea, la soccorrenza*, ces fruits l'ont dévo
Déutérionome, s. m. le cinquième livre du Pentateuque, *deuteronomio, il quinto libro del Pentateuco*.
Deux, adj. *due* - s. un deux, un *due* - donner des deux, *dar di sproni con forza* - au jeu, porter ses deux, *giocar solo contro due* - fig. et fam. *esercitar due funzioni diverse* - au trictrac, amener un double deux, *duino* - à deux fois, la seconde volte - deux à deux, adv. *a due a due*.
Deuxième, adj. *secondo*.
Deuxièmement, adv. *in secondo luogo, secondariamente*.
Dextérité, s. f. *destrezza, destrezza, attitudine* - fig. *accortezza, destrezza, sagacità*.
Dextre, s. f. main droite, *destra* - T. de blas. *braccio*.
Dextrement, adv. *fam. con destrezza, dextrement, ingegnosamente, industriosamente, sottilmente*.

Dextribord, Tribord, Estribord, Tienbord, s. m. T. de mar. *la parte destra della nave, considerando l'uomo a poppa voltato, e guardando in pua*.
Dextrochère, s. m. T. de blason, *braccio destro*.
Dey, s. m. le chef du gouvernement de l'unis, *il Dei*.
Di, Dis, T. de gramm. particule ou préposition inséparable, par exemple, paraître, disparaître, etc. *comparire, disappearire, ec.*
Di, interj. mot des charretiers et laboureurs pour faire aller leurs chevaux et bœufs à gauche, *a sinistra*; comme ils disent hulah pour les faire aller à droite, *a destra* - prov. il n'entend ni à dia, ni à hubah, *non intende ragione*.
Diabètes, s. m. maladie qui empêche de retenir son urine, *diabete, diabetica, malattia, che impedisce di ritenere l'urina*.
Diabétique, adj. qui a la maladie appelée diabète, *diabetico*.
Diable, s. m. *diavolo, demonio, spirito infernale, angelo ribelle, a presso Dante, angelo nero* - pop. et fam. cette chose est allée à tous les diables, *il diavolo l'ha portata via* - le diable est au vaches, *il diavolo v'ha cacciato la coda* - dire le diable de quelqu'un, *dir tutti i mali d'una persona* - il n'est pas si diable qu'il est noir, *ei non è il cattivo come mostra all'apparenza* - tirer le diable par la queue, *stentar a vivere* - fig. ainsi on dit : faire le diable, faire le diable à quatre, *far il diavolo e peggio*; et quelquefois : *far prodigi, far il possibile* - c'est-là le diable, la difficulté consiste, *ec.* - c'est un bon, un pauvre diable, *un buono, un bravo uomo, povero uomo* - au diable celui qui le fera, *sfido il diavolo a far la tal cosa* - en diable, adv. *forte, all'eccesso*.
Diablement, adv. *fam. eccessivamente, stranamente, somnamente, vivamente*.
Diablerie, s. f. *diavoleria, sortilegio, malificio, fattura* - cattivo umore, *ca; riccio*.
Diabliesse, s. f. T. d'injure, *diavolessa, donna oltre misura impertinente* - bonne, pauvre diabliesse, *buona, povera femmina*.
Diablezot, sorte d'exclamation, vous conseillez de faire cela, *diablezot, se fossi sciocco a far una tal cosa*.
Diablotin, s. m. *diavoletto* - fig. *facinale, fanciullo insolente* - diablotins, *pastiche di cioccolata*.
Diabolique, adj. *diabolico, da diavolo* - fig. *infernale, pessimo*.
Diaboliquement, adv. *diabolicamente, perversamente*.
Diabotanium, s. m. sorte d'emplâtre, *diabotano*.
Diacartame, s. f. T. de méd. *diacartamo, elettuario sodo, purgativo, la cui base è il cartano*.
Diachilon, s. m. *enpiastro di mucilaggine*.
Diacode, s. m. médicament de suco de paversi blancs.
Diaconat, s. m. *diaconato, ordine sacro, che precede immediatamente il presbiterato, o sacerdozio*.
Diaconesse, s. f. *diaconessa* - nella primitiva chiesa portava questo nome una o vedova, o fanciulla destinata a certi ministeri ecclesiastici.
Dia, s. m. *diacono, chi è promosso al secondo degli ordini sacri*.
Diadème, s. m. *diadema, corona*.
Diagnose, s. f. connaissance que l'on peut avoir par des signes de l'état présent d'un homme malade ou en santé, *diagnosi*.
Diagnostique, adj. T. de méd. signes qui indiquent la cause des maladies, *diagnostico, indicativo*.

Diagonal, m. ale, f. adj. et s. f. T. de math. sorte de ligne, *diagonale*.
Diagonallement, adv. *diagonalmente*.
Diagrede, s. f. *diagridio, solutivo gagliardo di scamonica*.
Dialecte, s. m. langage particulier, *dialeto*.
Dialecticien, s. m. *dialettico, logico, loico*.
Dialectique, s. f. *dialettica, logica, loica*.
Dialectiquement, adv. *logicamente*.
Dialogiste, s. dialo, ista, che; *a dialoghi*.
Dialogue, s. m. *dialogo, conferenza*.
Dialogue, m. ée, f. part. *dialogizzato*. V. le verbe.
Dialoguer, v. a. au seul passif, *dialogizzare, far parlare in dialogo*.
Dialthée, s. m. onguent, *dialtea*.
Diamant, s. m. pierre précieuse, *diamante, i poeti dicono anche adamante* - diamant rosette, ou rose, *diamante sfaccettato*.
Diamantaire, s. m. *gioiellieri*.
Diamargariton, s. m. *medicamento, di cui le perle sono la base*.
Diamétral, m. ale, f. adj. *diametrale*.
Diamétralement, adv. d'un bout du diamètre à l'autre, *diametralmente* - fig. *diametralmente contrario*.
Diamètre, s. m. ligne droite, qui, passant par le centre d'un cercle, le divise en deux parties égales, *diametro*.
Diamorum, s. m. *syrop de mûres, diamorum, sirroppo con sugo di more*.
Diane, s. f. batterie de tambour à la pointe du jour, *diana* - battre la diane, *batter la diana*.
Diantre, s. m. T. très-fam. pour éviter de dire Diable, V.
Dianicum, s. m. rob fait avec des noix vertes et du miel, *robbo, rob fatto con sugo di noci verdi, e del mele*.
Diapalme, s. m. onguent, *diapalma, unguento disseccativo*.
Diapasme, s. m. *polvere odorifera*.
Diapason, s. m. T. de mus. étendue de sons, depuis le ton le plus bas jusqu'au ton le plus haut, *diapason*.
Diapedese, s. m. T. de méd. *uscita di sangue dai pori de' vasi del corpo*.
Diapente, s. f. T. de mus. quinte, la seconde des consonnances, *diapente*.
Diaphane, adj. *diafano, trasparente, trachiano*.
Diaphanéité, s. m. *diopantità, trasparenza*.
Diaphorix, s. m. électuaire purgatif, *diaphnico, diaphnico, elettuario purgativo, la cui base sono i datteri*.
Diaphorèse, s. f. évacuation par les pores de la peau, *diaporesi*.
Diaphorétique, adj. *diaphoretico, sudorifico*.
Diaphragme, s. m. T. d'anat. muscle qui sépare la poitrine d'avec le bas-ventre, *diaphragma, diafragma, diaphragma* - *trattandosi di siliquo, spartimento*.
Diaphragmatique, adj. *del diaframma*.
Diaprè, m. ée, f. part. du verbe diaprèr qui n'est point usité, T. de blas. *picchiato di varj colori* - prunes diaprées, *sorta di susine*.
Diaprun, s. m. électuaire de prunes, *diapruno, diaprunis*.
Diaprrure, s. f. T. vieux, *varietà di colori*.
Diarrhée, s. f. *diarrea, soccorrenza*.
Diarrhodon, s. m. composition où entrent les roses rouges, *diarodon*.
Diarthrose, s. f. T. d'anat. sorte d'articulation mobile, *diartrosi*.
Discordium, s. m. opiat fait de scordium, *discordio*.
Diasebeste, s. m. *elettuario purgativo di sebesten*.
Diaséné, s. m. électuaire de séné, *diasena*.
Diasotique, s. f. nom de la médecine préservative, *la diasotica, medicina preservative*.

Diastase, s. m. T. d'anat. V. Luxation.
Diastole, s. f. c'est quand le cœur se dilate, *diastole*.
Diastyle, s. f. édifice dont les colonnes sont éloignées l'une de l'autre de trois de leurs diamètres, *diastilo*.
Diatesaron, s. m. *composizione di quattro drache - sorta di teriaca - T. de musiq. quarte*, la troisième des consonances, *diatesaron*.
Diatonique, adj. qui procède par les tons naturels de la gamme, *diatonico*.
Diatrégante, s. m. électuaire dont la gomme de ce nom fait son principal ingrédient, *diatrégante*.
Diatribe, s. f. dissertation en mauvaise part; critique amère et violente, *diatriba*, *dissertazione in cattiva parte*.
Diatriopipéreon, s. m. remède composé de trois sortes de poivres, *diatriopipéreon*.
Dicélie, s. f. pl. *dicelie*, *scene libera*.
Dicéliste, s. m. qui joue des scènes libres, *dicelista*.
Dichotome, adj. T. d'astron. la lune est dichotome, lorsqu'on n'en voit que la moitié, *dichotomo*, *dispartito*.
Dichotomie, s. f. état de la lune lorsqu'on n'en voit que la moitié, *discomomia*, *spartimento in due parti*.
Dictame, s. m. sorte d'herbe, *ditlamo* - dictame de crête, V. Fraxinelle.
Dictamen, s. m. T. dogm. *dictamen della coscienza*.
Dictateur, s. m. souverain magistrat chez les anciens Romains, *dictatore*, *supremo maestro dell' antica Roma*, *che nominavasi in certe occasioni importanti, e per un dato tempo*.
Dictature, s. f. *dictatura*, *dignità del dictatore*.
Dicté, m. éc. f. part. *dettato*, ec. V. le verbe.
Dictée, s. f. *lesione che si detta agli scolari*, o *altri*.
Dieter, v. a. *dettare* - *suggerire* - fig. *insegnare*, *dattare*.
Diction, s. f. *disione*, *elocuzione*, *maniera*, *modo di dire* - *detto*, *molto*, *sentenza*.
Dictionnaire, s. m. *diccionario*, *vocabolario*, *lessico*, *raccolta di tutti i vocaboli d'una lingua posti per ordine alfabetico*.
Dictionnaire, s. m. *autore d'un dictionario*.
Dicton, s. m. *detto*, *proverbio sentenzioso*.
Dictum, s. m. T. de pal. *decreto*, *ordinanza*.
Didactique, adj. *didascalico*, *istruttivo* - la didactique, s. f. l'art *didascalica*, *istruttiva* - le didactique, s. m. le genre *didascalico*.
Diérèse, s. f. opération chirurgique, *dièresi* - T. de gramm. division d'une diphthongue en deux syllabes, *dièresi*.
Dierville, s. m. sorte d'arbuscello venuto dall' America, *che produce fiorellini di color giallo*.
Dièse, ou **Diésis**, s. m. T. de mus. sorte de marque qui étant mise devant une note, fait hausser la note d'un demi-ton, *diési*.
Diète, s. m. *dieta*, *regola di vitto* : assemblées de quelques états et de quelques ordres religieux, *dieta*, *assemblea* - T. de chanc. Rom. *dieta*, *cammino d'un giorno*.
Diététique, adj. *dietaetico*, *sudorifico*, *ed essiccante* - s. f. la partie de la médecine qui a pour objet de conserver par la diète la santé, la *dietaetica*.
Dieu, s. m. l'Ente primo e supremo, per cui tutti gli altri sono e sussistono, *Dio*, *Iddio* - bon Dieu! grand Dieu! exclam. *oh Dio!* *oh Dio buono!* - les Dieux, *gli Dei* *dei gentili* - Dieux! exclam. *oh Dei!* *oh Ciel!* *oh stelle!*

Dieu-donné, adj. m. surnom de quelques princes qu'on croit que Dieu a accordés aux prières de son peuple, *Deodatu*.
Diffamant, m. ante, f. adj. *vituperoso*, *diffamatorio*, *ignominioso*, *che diffama*, *che offende la reputazione*, *che reca infamia*, *vergognoso*.
Diffamateur, s. m. *maldicente*, *sparlatore*, *maledico*, *mormoratore*.
Diffamation, s. f. *diffamazione*, *mormorazione*, *maldicenza*, *mormorazione*.
Diffamatoire, adj. *infame*, *diffamatorio*.
Diffamé, m. éc. f. part. *diffamato*, ec.
Diffamer, v. a. *diffamare*, *screditare*, *infamare*.
Différemment, adv. *differentemente*, *diversamente*, *d'una maniera diversa*.
Différence, s. f. *differenza*, *divario* - en logique, *differenza*, *spesia*, *distinzione*.
Différencié, m. éc. f. part. V. le verbe.
Différencier, v. a. *diffenziare*, *distinuer*, *diversificare*.
Différend, ou **Différent**, s. m. débat, contestation, querelle, dispute, rissa, litigio, contesa, *differenza*, *questione*.
Différent, m. ente, adj. *différente*, *dissemblable*, *discord*.
Différentiel, m. elle, f. adj. T. de mathémat. quantité différentielle, calcul différentiel, *quantità differenziale*, *calcolo differenziale*.
Différé, m. éc. f. part. *differito*, ec. V. le verbe.
Différer, v. a. et r. *differire*, *indugiare*, *ritardare*, *prolungare*, *menar in lungo*, *procrastinare* - v. n. sans différer, *subito*, *senza indugiare*.
Différer, v. a. *differire*, *esser dissimile*.
Difficile, adj. *difficile*, *malagevole*, *difficoltoso*, *ardu*, *laborioso* - homme difficile, *uomo difficile*, *strano*, *bizarro* - faire le difficile, *fare il prezioso*, *il difficoltoso*.
Difficilement, adv. *difficilmente*, *malagevolmente*.
Difficulté, s. f. *difficoltà*, *gravanza*, *ostacolo* - *obbezione*, *dubbio* - *differenza*, *contesa* - faire difficulté de quelque chose, *esser ritroso* - sans difficulté, *adv. senza fallo*, *certainement*.
Difficultueux, m. euse, f. adj. *difficoltoso*, *inquiète*, *capriccioso*, *stetico*, *remetive*, *fisico*, *incontentabile*, *che muove dubbi*, *difficoltà in ogni cosa*.
Difforme, adj. *difforme*, *mostruoso*, *contraffatto* - fig. *deforme*, *sozzo*, *laide*.
Difformé, m. éc. f. part. *difformato*, ec. V. le verbe.
Difformer, v. a. T. de pal. *difformare*, *tor la figura*.
Difformité, s. f. *difformità*, *bruttezza*, *laidesse*, *sproporzione*.
Diffraction, s. f. T. d'opt. *diffrazione*, *inflexione de' raggi nel correre sulla superficie d'un corpo*.
Diffus, m. use, f. adj. *diffuso*, *prolisso*.
Diffusément, adv. *diffusamente*, *prolissamente*, *alla distesa*.
Diffusion, s. f. *diffusione*, *diffondimento*, *sparimento* - par rapport à un discours *prolix*, *prolissid*.
Digastrique, adj. certains muscles qui ont comme deux ventres, *digastrico*.
Digéré, m. éc. f. part. *digerito*, ec. V. le verbe.
Digérer, v. a. et n. *digerire* - fig. *ordinare*, *dilucidare* - *sopporare con pazienza un' ingiuria*, *affrontare*, ec.
Digeste, s. m. recueil des décisions des plus fameux jurisconsultes Romains, composé par ordre de l'Empereur Justinien, qui leur donna force de loi, *digesto*, *pandette*.
Digesteur, s. m. sorte de vase propre à cuire promptement des viandes, et à tirer

de la gelée des os mêmes, *digestore*.
Digestif, m. ive, f. s. et adj. *digestivo*, *che ajuta la digestion*.
Digestion, s. f. *digestione*, *smaltimento* - fig. un mauvais traitement est de dure digestion, *difficile a tollerare*.
Digestoire, V. Digesteur.
Digitale, s. f. plante, *digitello*.
Digitation, s. f. manière dont deux muscles sont tendus par leur extrémité opposée s'étendent l'un dans l'autre, *digitazione*.
Digne, adj. *degn*, *meritevole*.
Dignement, adv. *degnamente*, *meritamente*, *egregiamente*, *eccelementemente*, *con grazia*.
Dignitaire, s. m. *dignità*, *canonico fregiato di qualche dignità*.
Dignité, s. f. *dignità*, *grandezza* - *dignità*, *titolo*, *posto*, *autorità* - *dignità*, *maestà*, *splendore* - *dignités*, dans les chapitres, *dignità*, *grado*.
Digon, ou **Dignon**, s. m. T. de mar. *bastone di banderuola*.
Digressif, m. ive, f. adj. T. de gens de lettres, *digressivo*.
Digression, s. f. discours qui sort du principal sujet, *digressione*, *intramessa*, *incidenza*, *interrompimento*.
Digue, s. f. amas de terre, pierres, etc. principalement contre les flots de la mer, *argine* - pour le fig. V. *Obstacle*.
Diguer, v. a. diguer un cheval, *spronare*.
Dilacération, s. f. *lacerazione*, *stracciamento*.
Dilacéré, m. éc. f. part. *lacerato*, ec. V. le verbe.
Dilacérer, v. a. *lacerare*, *smembrare*, *dilaniare*, *dilacerare*, *stracciare*, *squarciare*, *mettere in pezzi*, *far in brani*, *sbranare*.
Dilapidation, s. f. *scialacquatura*, *dilapidamento*, *scialacquamento*.
Dilapidé, m. éc. f. part. *dilapidato*, *scialacquato*. V. le verbe.
Dilapider, v. a. *dilapidare*, *scialacquare*, *spender profusamente*, *consumare*, *gettare*.
Dilatabilité, s. f. T. de phys. *dilatabilità*.
Dilatable, adj. *dilatabile*, *che può essere dilatato*, *slargato*, ec.
Dilatateur, s. m. nome di alcuni muscoli, *che dilatano*.
Dilatation, s. f. *dilatazione*, *dilatamento*, *dilatanza*.
Dilatatoire, adj. pris subst. instrument de chirurgie, *dilatatore*, *speculo*.
Dilaté, m. éc. f. part. *dilatato*, ec. V. le verbe.
Dilater, v. a. *dilatare*, *ampliare*, *allargare* - *rarefare*.
Dilatior, adj. T. de pal. qui fait différer, *dilatior*.
Dilayé, m. éc. f. part. *differito*, ec. V. le verbe.
Dilayer, v. a. *differire*, *ritardare* - v. n. *procrastinare*.
Dilection, s. f. *dilezione*, *amore*, *carità*.
Dilemme, s. m. *dilemma*, *argomento cornuto*.
Diligemment, adv. *diligentemente*, *attentamente*, *prestantemente*, *sollecitamente*.
Diligence, s. f. *diligenza*, *sollecitudine* - *esaltanza*, *attenzione* - faire ses diligences contre quelqu'un, *littigare con calore* - voiture établie en plusieurs endroits de la France, *la diligenza*.
Diligent, m. ente, f. adj. *diligente*, *esatto*, *prompt* - *vigilante*, *studioso*, *attento*, *laborioso*.
Diligenter, v. n. et r. *affrettare*, *sollecitare*, *avacciare*, *spedire* - *far con diligenza* : quelquefois actif.
Dimachère, s. m. sorte de gladiateur, *che combatteva con due spade*, o *pugnali*.
Dimanche, s. m. premier jour de la semaine, consacré au service de Dieu, *Dimanica*.
Dime, s. f. la dixième partie des fruits, etc.

quel'on paye à l'église, la decima - grosses dimes, *decime del grano*, evino - menues dimes, *decime sul bestiame minuto*, e su le biade dal grano in fuori - vertes dimes, *decime dei legumi, canapa, lino, ec.*
 Dimé, m. ée, ée, f. part. *decimato*, ec. V. le verbe.
 Dimension, s. f. *dimensione, misura*.
 Dimer, v. a. *decimare, riscuoter la decima*.
 Dimeur, s. m. *esattore di decima*.
 Diminué, m. ée, f. part. *diminuito*, ec. V. le verbe.
 Diminuer, v. a. *diminuire, sminuire, stenuare, alleggerire* - au n. *diminuire, e diminuirsi, calare*.
 Diminutif, m. ive, f. adj. et s. m. *diminutivo* - cette chose est le diminutif d'une autre, *questa cosa è in piccolo, ciò ch'è nel grande l'altra*.
 Diminution, s. f. *diminuzione, scemamento*.
 Dimissoire, s. m. lettre que donne un évêque à son diocésain, laquelle lui permet d'être ordonné par un autre prélat, *dimissoria*.
 Dimissorial, m. ale, f. adj. lettres dimissoriales, *dimissorie*.
 Dinanderie, s. f. *utensili d'ottone*.
 Diandier, s. m. *ottonajo*.
 Diude, s. f. poule d'Inde, *pollanca*.
 Dindon, s. m. *pollo d'India*.
 Dindonneau, s. m. *pollo d'India giovane*.
 Dindonnère, s. f. *custode de' galli d'India* - par mépris, *dammigella usata, allevata in campagna*.
 Diné, m. ée, f. part. *desinato*.
 Dinée, s. f. *il pranzo, la spese pel medesimo, e per le cavalcatte; ed il luogo ove si pranza viaggiando*.
 Dîner, ou Diné, s. m. *il desinare, il pranzo*.
 Diner, v. a. *desinare, pranzare*.
 Dineur, s. m. *desinatore* - c'est un beau, un grand dineur, *mangiatore, ghiottone lecone, pappachione*.
 Diocésain, s. m. aine, f. *diocesano* - évêque que diocésain, adj. *il vescovo diocesano*.
 Diocèse, s. m. territoire de la juridiction d'un évêque, *territorio della giurisdizione spirituale d'un vescovo, diocesi*.
 Dionysiaques, s. f. pl. *feste presso i Greci in onore di Bacco, dionisiache*.
 Dioptré, s. m. instrum. de chir. *speculo, o dilatatore* - dioptrés, en T. de mar. trous percés dans les pinnules de l'alidade d'un astrolabe, *diostra, riguardo*.
 Dioptrique, s. f. science de la réfraction de la lumière, *dioptica, parte dell'ottica che spiega gli effetti della rifrazione della luce* - adj. ce qui a rapport à la dioptrique, *diotrico*.
 Diospyre, s. m. *sorta d'arbusso*.
 Diphtongue, ou Diphtongue, s. f. T. de gramm. *union de plus vocales, che non formano che un suono e una sola sillaba d'usa, dittongo*.
 Diplôé, s. m. T. d'anat. substance spongieuse qui sépare les deux tables du crâne, *diploide, sustanza spugnosa, che separa le due tavole del cranio*.
 Diplomatique, s. m. *diplomatico*.
 Diplomatique, s. f. l'arte di conoscere i diplomi autentici, *diplomatica*.
 Diplôme, s. m. *diploma, rescritto, patente*.
 Dipsade, s. f. sorte de serpent, *dipsa, serpente velenosissimo, che si trova specialmente in Africa, e in Arabia alle rive del mare*.
 Diptère, s. m. T. d'Arch. *che ha due ailes, palais che han due ordini di colonne*.
 Dire, v. a. *dire, parlare, ragionare* - en poésie, *cantare in versi, celebrare, vantare* - dire sa leçon, son chapelet, *recitare* - dire la Messe, *celebrare* - prov. cela s'en va sans dire, *non c'è ch'è dire, certamente* - c'est-à-dire, *vale a*

dire, cloè - qui est-ce à dire? *che vuol dir ciò?* c'est tout à dire, *non si può dir di più* - cela vous plaît à dire, *è la vostra bontà, che vi fa dir questo* - pour offrir, *offerire, esibire* - pour juger, *giudicare* - trouver à dire, *riprendere* - ne dit rien, *non serve a nulla, nulla significa*.
 Dire, s. m. T. de prat. *il detto, a detta* - le dire des témoins, *le deposizioni de' testimoni* - au dire des experts, *a detta de' periti* - prouver son dire, *provar ciò che si afferma* - le bien dire, *l'ornato parler* - soi-disant, T. de pal. *soi-disante, che si dice*; un tel soi-disant docteur.
 Direct, m. ecte, f. adj. *diretto, volto per linea retta* - seigneur direct, *signor diretto, immediato* - seigneurie directe, *ditto feudale, signoriale*.
 Directe, s. f. *il distretto d'un feudo*.
 Directement, adv. *direttamente* - fig. a *dritura*.
 Directeur, s. m. *direttore* - confesseur.
 Direction, s. f. *direzione, amministrazione* - fig. la direction de l'intention, *il dirigere l'intenzione* - la direction de l'aimant, *la direzione della calamita*.
 Directoire, s. m. *direttorio, ordinario, calendario ecclesiastico*.
 Directrice, s. f. *direttrice*.
 Dirigé, m. ée, f. part. *diretto*, ec. V. le verbe.
 Diriger, v. a. *reggere, comandare, dirigere, governare* - diriger ses pas, ses regards, etc. *volgere, dirizzare il passo, gli sguardi, ec.*
 Dirimant, m. ante, f. adj. T. de droit can. empêchement dirimant qui emporte la nullité d'un mariage, *dirimente, parlando d'impedimento che porta la nullità d'un matrimonio*.
 Discale, s. m. T. de comm. déchet du poids d'une marchandise qui se vend au poids, *calo, consumo*.
 Discale, v. n. T. de teint. *sminuire, e dicesi del peso della seta dopo esser colla*.
 Disceputation, s. f. *discessazione, disputa*.
 Discerné, m. ée, f. part. *distinto*, ec. V. le verbe.
 Discernement, s. m. *distinzione* - fig. discernimento, *giudizio*.
 Discerner, v. a. *discernere, distinguere*.
 Disciple, s. m. *discepolo, scolare*.
 Disciplinable, adj. *disciplinabile, disciplinabile, docile*.
 Discipline, s. f. *disciplina, magistero, ammaestramento* - regola, modo di vivre - sorte de fouet et ses coups, *disciplina*.
 Discipliné, m. ée, f. part. *ammaestrevole, addottrinevole, pieghevole*, V. le verbe.
 Discipliner, v. a. *disciplinare, ammaestrare, instruire, educare* - disciplinaire, *percuote, o percuotersi colla disciplina*.
 Discobole, s. m. *sorta di atleta destinato agli esercizi del disco*.
 Discontinuation, s. f. *discontinuazione, intermissione, interrompimento, intercalamento, interruzione*.
 Discontinué, m. ée, f. part. *intralasciato, discontinuato*, V. le verbe.
 Discontinuer, v. a. *discontinuare, intralasciare* - au neut. *cessare*; la plaie a discontinué.
 Disconvenance, s. f. *disproporzione, discordanza, differenza*.
 Disconvenir, v. n. *discrepare, discordare, non esser d'accordo, essere di differente sentimento*.
 Discorde, s. m. T. vieux, V. Discorde.
 Discordant, m. ante, f. adj. qui n'est point d'accord, *dissimile, contrazio, discorde, discrepante, differente*.

Discorde, s. f. *discordia, dissensione, divisione*.
 Discorder, v. n. T. de mus. *discordare*.
 Discours, s. m. *euse, f. cicalone, ciaciatore, linguacciuto, parolajo, greciatore, allingato, parolone, parabolone, ciarlatrice*.
 Discourir, v. n. *discorrere, ragionare*.
 Discours, s. m. *discorso, favella, parlare, orazione, predica e simili*.
 Discourtois, s. m. *oise, f. T. vieux, scortese, incivile*.
 Discourtoisie, s. f. T. de dérision, *scortesia, rustichezza, inciviltà*.
 Discrase, s. f. l'opposé de crase, mauvais état du sang, *discrasia, cattivo stato del sangue*.
 Discredit, s. m. *discredito*.
 Discredité, m. ée, f. adj. *discreditato*.
 Discret, m. ée, f. adj. *discreto, circonspecto, prudente* - T. de mathém. *quantité discrète, est celle qui est opposée à la continue, quantité discrète*.
 Discrètement, adv. *discrètement, prudemment, sagement*.
 Discrétion, s. f. *discrezione, circospezione, avvertenza* - se remettre à la discrétion de quelqu'un, *rimettersi all'altrui giudizio, discernimento, arbitrio* - se rendre à discrétion, *darsi a discrezione* - vivre à discrétion, *vivere a spese altrui* - âge de discrétion, *gli anni della discrezione*.
 Discretore, s. f. lieu où se tiennent les assemblées des supérieurs de certaines communautés, *discretorio*.
 Disculpé, m. ée, f. part. *discolpato*, ec. V. le verbe.
 Disculper, v. a. et r. *disculparsi, scusarsi, scagionare*.
 Discursif, m. ive, f. adj. T. de log. *discorsivo*.
 Discussif, m. ive, f. adj. T. de méd. *il se dit des remèdes, risolvende*.
 Discussion, s. f. *discussione, disamina, controversia* - T. de prat. *discussione, vendita*.
 Discuter, v. a. *discutere, esaminare, considerare sottilmente* - discuter les biens d'un débiteur, *discuter un homme, staggire i beni d'un debitore, e venderli all'incanto*.
 Disert, m. erte, f. adj. *ornato dicatore, facendo*.
 Disertement, adv. *ornatamente, con scelta di voci*.
 Disette, s. f. *penuria, carestia, inopia, scarsità, bisogno, necessità, indigenza*.
 Disetteux, s. m. *euse, f. adj. T. vieux, bisognoso, disagio*.
 Diseur, s. m. *euse, f. qui dit, disant de bons mots, mottegevole, giocoso, burlesco, motteggiatore, faceto, piacevole* - diseur de rien, *de sornettes, cienciato, bagastelliere, che dice delle baje, inutilità, freddure, inesie* - diseur de bonne aventure, *astrologo*.
 Disgrâce, s. f. *perte des bonnes grâces d'une personne puissante, disgrazia, sdegno* - disgrazia, *sciagura, infelicità*.
 Disgracié, m. ée, f. part. *caduto, venuto in disgrazia* - on dit, *cet homme est disgracié de la nature, disarvenente*.
 Disgracier, v. a. *priver della grazia, prostestione, ec.*
 Disgracieusement, adv. *incivilmente, scortosamente*.
 Disgracieux, m. *euse, f. adj. duro, aspro, arderbo, grave a comportare, nojevolo, fastidioso, spiacevole, disobbligante, incivile*.
 Disgrégation, s. f. T. de philos. le blanc cause la disgrégation de la rue, *c'est-à-dire, la bléss et l'égaré, la cause*

des rayons qui la frappent de tous les côtés, *disgregamento*.
Disjoindre, v. a. V. Séparer.
Disjoint, m. ointe, f. part. *disjointo*.
Disjonctif, m. ive, f. T. de gramm. particule disjonctive, *particella disgiuntiva*.
Disjonction, s. f. *disgiunzione, separazione*.
Dislocation, s. f. déboitement d'un os, *dislocazione*.
Disloqué, m. ée, f. part. *dislogato*, ec. V. le verbe.
Disloquer, v. a. *dislogare, cavar di luogo* - v. r. *dislogarsi* - fig. et fam. cela lui a disloqué la cervelle, *gli ha fatto voltar il cervello*.
Disparate, s. f. de l'Espag. V. Écart - adj. variété des choses bien disparates, *disparato, disgiunto, dissimile*.
Disparité, s. f. *disparita, differenza, divario, disuguaglianza, dissimiglianza, disconvenienza; varietà, diversità*.
Disparition, s. f. *sparizione, dilaguo, recesso*.
Disparaître, V. Disparoitre.
Disparoitre, ou Disparaître, v. n. *spirare, dileguarsi dalla presenza di alcuno* - au fig. *esser sparito, non trovarsi*.
Disparu, m. ue, f. part. *disparito*.
Dispendieusement, adv. peu usité, *dispendiosamente*.
Dispendieux, m. euse, f. ad. *dispendioso*.
Dispensaire, s. m. livre dans lequel est décrite la composition des médicaments, *ricettario*.
Dispensateur, s. m. *dispensatore*.
Dispensation, s. f. *dispensazione*.
Dispensatrice, s. f. *dispensatrice*.
Dispense, s. f. *dispensa, licenza, privilegio*.
Dispensé, m. ée, f. part. *dispensato*, ec. V. le verbe.
Dispenser, v. a. *dispensare, permettere, dar licenza* - *dispensar-moi de faire cela, perdonatemi, scusatemi* - *dispensare, distribuire* - T. de pharm. *pesare e scompartire gli ingredienti*.
Dispersé, m. ée, f. part. *disperso*, ec. V. le verbe.
Disperser, v. a. *sporgere, dispergere, sparpagliare, sparnicciare, distribuire in più parti*.
Dispersion, s. f. *dispersione, dispergimento*.
Disponible, adj. T. de droit, *beni di cui si può disporre*.
Dispos, adj. m. *avolto, sciolto di membra, fresco, destro, agile, snello, gagliardo*.
Disposé, m. ée, f. part. *disposto*, ec. V. le verbe.
Disposer, v. a. *disporre, assettare, accomodare, mettere in ordine, in assetto, indurre, persuadere, preparar l'animo di alcuno* - v. n. *disporre, comandar da padrone, alienare*.
Dispositif, m. ive, f. adj. T. de méd. *preparativo* - subst. T. de Pal. l'*enunciativa d'una sentenza*.
Disposition, s. f. *disposizione, ordine, accomciamento* - il *disporre s'è disposto, alienare vendendo o altramente* - *potestà di dare, arbitrio* - *attitudine, inclinazione a far agevolmente checché si sia* - *disposizione, pensiero, volontà* - *disposizione, apparecchio, indizio* - ces *fluxions* là sont des *dispositions* à la goutte - être en *bonne*, ou en *mauvaise disposition*, c'est se porter bien, ou mal, *esser in buona, o in cattiva disposizione*.
Disproportion, s. f. *disproporzione, divario, disparità, diversità, disuguaglianza*.
Disproportionné, m. ée, f. adj. *disproporzionato, disuguale, dispari, dissimile, improporzionato*.
Disproportionnement, adv. *sproporzionalmente*.

Disproportionner, v. a. *sproporzionare*.
Disputable, adj. *disputabile*.
Dispute, s. f. *disputa, contesa, rissa, bisticciamento, litigio, gara* - *controverbia, quistione, difesa*.
Disputé, m. ée, f. part. *disputato*, ec. V. le verbe.
Disputer, v. n. et a. *risarre, altercare, contrastare* - *disputare, gareggiare* - fig. *disputer le terrain, difendere vivamente la sua ragione, le sue cose*, ec. - *contendere, non cederla in bellezza, bruttezza, bontà, fierezza*, ec. - *disputare, difender la propria opinione impugnando l'altrui*.
Disputeur, s. m. *disputatore, contenzioso*.
Disque, s. m. espèce de palet dont les anciens jouaient, *disco, specie di piastrella, che gli antichi gettavano lontano per far mostra di lor forza, e destrezza* - on le dit aussi en parlant des astres, *disco solare, lunaire*, ec. - et de la partie des fleurs radiées, qui en occupe le centre, *disco*.
Disquisition, s. f. T. didact. *disquisizione, esame diligente*.
Dissecteur, V. Disséqueur.
Dissection, s. f. *disseccazione, incision del corpo umano*.
Dissemblable, adj. *dissimile, diverso, discorde*.
Dissemblance, s. f. *disuguaglianza, dissimilitudine, dissimiglianza, diversità, disparità*.
Dissension, s. f. *dissensione, discordia, contrasto*.
Disséqué, m. ée, f. part. *inciso, notomizzato*, ec. V. le verbe.
Disséquer, v. a. T. de chirurg. *notomizzare, incidere*.
Disséqueur, s. m. *anatomista, che fa sezione, iacitura di cadaveri*.
Dissertateur, s. m. qui disserte, *dissertatore, disputatore, che sta sulle dissertazioni*.
Dissertation, s. f. *discours savant, dissertatione*.
Dissertier, v. a. *far una dissertazione, discorrere, scientificamente*.
Dissident, s. m. en Pologne, celui qui professe une autre religion que la Catholique, *dissidente*.
Dissimilaire, adj. T. didact. *dissimilare*.
Dissimulateur, s. m. *dissimulatore, infingitore*, T. peu usité.
Dissimulation, s. f. *dissimulazione, finzione, doppiezza*.
Dissimulé, m. ée, f. part. *dissimulato*, ec. V. le verbe - adj. et quelquefois subst. *uom simulato, finto, doppio*.
Dissimuler, v. a. *dissimulare, finger astutamente* - *infingere di non vedere, udire*.
Dissipateur, s. m. *trice, f. dissipatore, dissipatrice*.
Dissipation, s. f. *dissippamento, sciarramento, sprecazione, disfatia, sciocchezza, distruzione* - *distrazione, divagamento*.
Dissipé, m. ée, f. part. *dissipato*, ec. V. le verbe - esprit *dissipé, distrait, disattento*.
Dissiper, v. a. et r. *dissipare, sciarrare, ridur al nulla, disfare*.
Dissolu, m. ue, f. adj. *dissoluto, impudico, srenato*.
Dissolvant, m. ante, f. s. et adj. T. de chim. *dissolvente, dissolutivo*.
Dissoluble, adj. T. de chimie, *dissolubile*.
Dissolument, adv. *dissolutamente, srenatamente, alla scapestrata, alla discola, licenziosamente*.
Dissolution, s. f. *dissoluzione, scioglimento* - la dissolution du corps et de l'ame, la *separazione dell'anima dal corpo* - la dissolution d'un mariage, lo *sciogli-*

mento del matrimonio - *déréglement de vie, dissolutezza, srenatezza, disonestà, srenata licenza*.
Dissonance, s. f. T. de mus. *discordanza*.
Dissonant, m. ante, f. adj. T. de mus. *dissonante*.
Dissoudre, v. a. et r. *disciogliere, stemperare* - fig. *dissoudre un mariage*, etc. *sciogliere un matrimonio*.
Dissous, m. oute, f. part. V. Dissoudre.
Dissuadé, m. ée, f. part. *dissuaso*, ec. V. le verbe.
Dissuader, v. a. *dissuadare, sconsigliare, stornare, distornare, rimuovere, sconsigliare*.
DissuasEUR, s. m. fam. *disconsigliatore*.
Dissuasion, s. f. *dissuasione*.
Dissyllabe, adj. T. de gramm. *che è di due sillabe, dissillabo*.
Distance, s. f. *distanza, intervallo* - fig. *differenza*.
Distant, m. ante, f. adj. *distante, discosto*.
Distendre, v. a. T. de méd. *distendere, stirare*.
Distension, s. f. T. de chir. *stiramento*.
Distillateur, s. m. *distillatore*.
Distillation, s. f. *distillazione*.
Distillatoire, adj. *distillatorio* - art *distillatoire, la chimica*.
Distillé, m. ée, f. part. *distillato*, ec. V. le verbe.
Distiller, v. a. *distillare, lambiccare* - v. n. *distillare, gocciolare* - fig. *spargere* - se distiller en larmes, *dispari in lagrime* - distiller son esprit, *lambiccarsi il cervello*.
Distinct, m. incte, f. adj. *distinto, diverso, separato* - *distinto, chiaro*.
Distinctement, adv. *distintamente, chiaramente*.
Distinctif, m. ive, f. adj. *distintivo*.
Distinction, s. f. *distinzione, divisione, separazione* - *differenza* - *accoglienza, cortese, onori particolari* - *homme, action, emploi, charge de distinction, ragguardevole, di molta considerazione*.
Distingué, m. ée, f. part. V. le verbe - adj. *distinto, ragguardevole*.
Distinguer, v. a. *distinguer, discernere, ravvisare* - *differenziare, separare* - la vertu, le mérite, etc. *distinguent un homme, innalzare, rendere ragguardevole* - se distinguer par sa valeur, *segnalarsi*.
Distique, s. m. il se dit de deux vers qui renferment un sens, *distico, due versi greci, o latini che racchiuggono un sentimento*.
Distorsion, s. f. *storcimento*.
Distractif, m. ive, f. adj. *atto a distrarre*.
Distraction, s. f. *distrazione, svagamento* - en parlant des affaires, *distrazione, alienazione, separazione*.
Distraindre, v. a. *distrarre, svagare* - *distogliere, frastornare* - *dividere, smembrare, separare*.
Distratt, m. aite, f. part. V. le verbe - adj. *disapplicato*.
Distribué, m. ée, f. part. *distribuito*, ec. V. le verbe.
Distribuer, v. a. *distribuire, dividere* - *ordinare, disporre*.
Distributeur, s. m. *trice, f. distributore, distributrice*.
Distributif, m. ive, f. adj. *distributivo, che dà ad ognuno il suo, ciò che gli tocca*.
Distribution, s. f. *distribuzione, dispensazione, divisione* - T. d'impr. lo *scomporre la lettera* - T. de peint. *chiaroscuro bene scompartito, accordato, pittura ben ordinata*.
Distributivement, adv. il est opposé à *collectivement, distributivamente*.
Distriet, s. m. T. de prat. *étendue de*

jurisdiction, *distretto* - fig. *della m'est pas de mon district, non tocca a me il giudicare.*

Dit, s. m. bon môt, *dello, molto, sentenza, massima, ap. tegma.*

Dit, m. ite, f. part. du verbe Dire, V. - *detto, soprannomato*; Charles V, dit le sage, Carlo V, *soprannominato il saggio.*

Dithyrambe, s. m. sorte de poésie en l'honneur de Bacchus, *dithyrambo, poesia in onore di Bacco.*

Dithyrambique, adj. *dithyrambio, che appartiene al dithyrambo.*

Dito, adj. indécl. T. de négoce, *detto, sud-detto, lo stesso giorno, ec.*

Diton, s. m. T. de mus. intervalle composé de deux tons, *ditono, intervallo composto di due toni.*

Divagner, v. n. *vagare, divagare, sbalestrare, uscire del seminato.*

Divan, s. m. c'est le Conseil du Grand Seigneur, *Divano.*

Divanistes, s. m. pl. ceux qui composent le Divan, *Divanisti.*

Dive, adj. f. mot vieux, *Divine, V.*

Divergence, s. f. T. de géom. état de deux lignes qui vont en s'écartant, *divergenza, nome che si dà a due linee che si allontanano l'una dall'altra.*

Divergent, m. ente, f. adj. *divergente.*

Divers, m. erse, f. adj. *diverso, differente, dissimile, vario.*

Diversément, adv. *diversamente, differentement, in vario modo.*

Diversifiable, adj. *che si può variare.*

Diversifié, m. ée, f. part. *diversificato, variato, ec. V. le verbe.*

Diversifier, v. a. *diversificare, variare.*

Diversion, s. f. *diversione.*

Diversité, s. f. *diversità, varietà, differenza.*

Diverti, m. ie, f. part. *distornato, ec. V. le verbe.*

Divertir, v. a. *divertire, distornare; en ce sens il veillit - frastornare, involare, celare - ricreare, sollazzare - au récip. divertir, ec. - se divertir de quel'un, prendersi giuoco.*

Divertissant, m. aute, f. adj. *dilettevole, ricreativo.*

Divertissement, s. m. *divertimento, spasso, ricreazione, passatempo, sollazzo, trastullo - dans un opéra et dans une comédie, intermezzo, ballo - divertissement de deniers, de fonds - distrazione di denaro.*

Dividende, s. m. T. d'arith. *dividendo, numero da dividere - par rapport aux compagnies de commerce, il signifie le produit d'une action, il prodotto.*

Divin, m. iue, f. adj. *divino, di Dio - fig. divino, celeste, singolare, eccellente.*

Divination, s. f. *divinazione, augurio, predizione.*

Divinatoire, adj. de la divination, *indovinatorio - subst. f. bachetta indovinatoria.*

Divinement, adv. *divinamente, per virtù di Dio - fig. et fam. divinamente, ottimamente, per eccellenza.*

Divinité, m. ée, f. part. *divinizzato, ec. V. le verbe.*

Diviniser, v. a. *divinizzare, far divino.*

Divinité, s. f. *divinità - la Divinité, l'Idio - la divinité de Pagan, i falsi dei - fig. abusivement en poésie, en parlant d'une belle femme, c'est une divinité, alla è una divinità, una bellezza celest.*

Divis, s. m. T. de prat. le contraire d'indivis, *posséder par divis, aver ciascuno la sua parte.*

Divise, s. f. T. de blaz. *divisa.*

Divisé, m. ée, f. part. *diviso, ec. V. le verbe.*

Diviser, v. a. *dividere, separare - fig. dis-unire, separare, scindere.*

Diviseur, s. m. T. d'arith. *numero che divide un altro maggiore, divisore.*

Divisibilité, s. f. T. didact. *divisibile, qualità di ciò che può esser diviso.*

Divisible, adj. *divisibile, separabile.*

Division, s. f. *divisione, spartizione, distribuzione, ammassamento - au fig. divisione, dissestione - T. d'archit. divisione, partizione.*

Divorce, s. m. *divorzio, separazione tra marito e moglie - simple brouillerie entre mari et femme, et aussi entre amis, dissension, contrasto, disputa, disunione - fig. divorzio, alienazione.*

Diurétique, s. m. et adj. *apéritif, qui provoque l'urine, diuretico, apurativo, che muove l'urina.*

Diurnal, s. m. livre de prières qui contient une partie de l'office canonial de chaque jour, *diurno.*

Diurne, adj. T. d'astr. *diurno, del dì.*

Divulgarion, s. f. *divulgazione, pubblicazione, divulgamento.*

Divulgué, m. ée, f. part. *divulgato, ec. V. le verbe.*

Divulguer, v. a. *divulgare, far noto al pubblico, far comune.*

Dix, adj. *numéral, dieci, dieci - pour dixième, decimo - s. m. le dix du mois, i dieci, o a' dieci del mese.*

Dix-huit-cent, nombre, *mille a ottocento.*

Dixième, adj. *nombre d'ordre, decimo - subst. m. il a un dixième dans cette affaire, la decima parte.*

Dixièmement, adv. *in decimo luogo.*

Dixme, V. Dime.

Dix-neuf cents, nombre, *mille a novacento.*

Dix-sept cents, nombre, *mille a settecento.*

Dizain, s. m. *senza di dieci-versi.*

Dizaine, s. f. *decina, in numero di dieci.*

Dizeau, s. m. *dieci covoni, o dieci fascelli di stame, o fieno arcoliti insieme.*

Dizenier, s. m. *chef d'une dizaine, capodici, caporale di quartiere.*

D-la-ré, s. m. T. de mus. c'est le ton de la ré a-la-re.

Do, subst. m. T. de mus. syllabe que les Italiens substituent en soluant à celle d'ut, *do.*

Docile, adj. *docile, addottrinevole, disciplinabile, ammaestrabile, insegnabile, disciplinabile.*

Docilement, adv. *con docilità, attentamente di buona voglia, volentieri, con animo attento.*

Docilité, s. f. *docilità, bontà, attitudine, facilità ad imparare.*

Docimase, Docimastique, s. f. T. de chim. l'art d'essayer en petit les mines, *la docimastica, arte di saggiare in picciola maniera, onde sapere che metalli contengono.*

Docte, adj. *dotto, scientifico, erudito, scienziato - subst. les doctes, i dotti.*

Doctement, adv. *dottoamente, eruditamente, sapientemente, saggiamente, scientificamente.*

Docteur, s. m. *dottore, laureato - docteur-régent, dottore, professore, cattedrante - fam. uomo dotto, sacciente, abile.*

Doctoral, m. ale, f. adj. *dottorale, di dottore.*

Doctorat, s. m. *laurea dottorale, dottorato.*

Doctorerie, s. f. *tesi, esame pubblico di chi vuol ricevere il dottorato.*

Doctrinaires, s. m. pl. *clercs réguliers de la doctrine chrétienne, d'itinerarij.*

Doctrinal, m. ale, f. adj. *in materia de doctrine, dottrinale.*

Doctrine, s. f. *dottrina, sapere, massime, insegnamenti, scienza, erudizione.*

Document, s. m. T. de prat. *documento, titolo, prova.*

Dodécagone, s. m. T. de géom. *decagone, di dodici lati.*

Dodécahédre, s. m. T. de géom. *dodécacdro, di dodici pentagoni regolari.*

Dodinage, s. m. *sorta di stacio.*

Dodiner, v. m. T. d'horlog. *avoir du mouvement, muoversi, dimenarsi - au récip. se dodiner, fam. crogiolarsi, careggiarsi, portarone, poltrire, vivere nella mollezza.*

Dodo, s. m. T. enfantin, *andare a dormire - faire dodo, far la nanna.*

Dotu, m. ue, f. adj. *grassotto, paffuto, grassoccio, pingue, corpulento.*

Dogat, s. m. *dignità di Doge - tempo, o durata di tal carica.*

Doge, s. m. autrefois chef de la République de Venise ou de Gènes, *Doge una volta di Venezia, o di Genova.*

Dogmatique, adj. *qui regarde les dogmes, dogmatico, che riguarda i dogmi della religione.*

Dogmatiquement, adv. *dogmaticamente.*

Dogmatiser, v. a. *dogmatizzare - far il saputello, il ser sacciente.*

Dogmatiser, s. m. *disseminatore di falsi dogmi.*

Dogmatiste, s. m. *colui che dogmatizza.*

Dogme, s. m. *maxime de religion ou de science, dogma, dogma, massima di religione, o di scienza.*

Dogue, s. m. *gros chien courageux, alano.*

Doguer, v. a. *il se dit avec le pron. pers. des héliers et des montans qui se heurtent, cossare, urtare della testa l'un contro l'altro parlando di montoni, ec. a fig. contrastare, ec.*

Dogues, s. m. pl. *T. de mar. certi buchi sulle navi per passarvi le corde della vele.*

Doguin, s. m. *Dogaine, f. le petit du dogue, alano giuine.*

Doigt, s. m. *partie de la main ou du pied de l'homme, dito - mesure égale à la grandeur du travers d'un doigt, dito, misura - toucher au doigt, toccar con mano - savoir une chose sur le bout du doigt, aver una cosa sulla dita - mettre le doigt entre le bois et l'écorce, trovarsi tra l'incudine e l'incudine - avoir de l'esprit au bout des doigts, saper giuocar di mano - être pensé au doigt et à l'oeil, esser servito con tutta puntualità - T. d'astron. doigt, c'est la douzième partie du diamètre du soleil ou de la lune, dito.*

Doigter, s. m. *ditale.*

Dol, s. m. T. usité au Palais seulement, *dolo, V. Fraude.*

Dolé, m. ée, f. part. *piattato, ec. V. le verbe.*

Dolérance, s. f. *du style fam. et miex au pl. doglianza, doglianza, querela, querimonia lamenta.*

Doleau, s. m. *sorta di mannaia per tagliar la lavagna.*

Dolement, adv. *dogliosamente, lamentosamente.*

Dolent, m. ente, f. adj. *dolente, afflito, accorato, addolorato.*

Doler, v. a. T. d'art. *piallare - squadrare.*

Dolman, s. m. *abito turchesco che s'usa in teatro.*

Doloire, s. f. *outil de tonnelier, mannaia - c'est aussi une pièce du lison, ascia sensu manico.*

Dom, ou Don, titre d'honneur qui vient du latin Dominus, *Don titolo d'onore dal lat. Dominus, e ne bassi scoli Dominus.*

Domaine, s. m. *demanio, patrimonio, eredita - possessione - absol. le domaine, il regio patrimonio.*

Domanial, m. ale, f. adj. *domaniale.*

Dôme, s. m. *cupola* - en chimie, c'est un vaisseau de terre nommé aussi Réverbère, V.

Domerio, s. f. *titolo di alcune Badie*.

Domesticité, s. f. *qualità di domestico, di servitore*.

Domestique, adj. *domestico, casareccio, di casa, casalingo, domestico* - il se dit aussi des animaux privés qui demeurent dans les maisons, *domestico* - subst. *servidore, famiglia* - collect. il a changé tout son domestique, *la famiglia, i servidori* - pour l'intérieur de la maison : je ne veux point qu'on se mêle de mon domestique, qu'on sache ce qui se fait dans mon domestique, *gli affari di casa, ciò che si fa in casa*.

Domestiquement, adv. *a maniera di servo - domesticamente, familiarmente, domesticamente, con domestichezza*.

Domicile, s. m. *domicilio, abitazione, dimora, albergo, ricetto, ostello*.

Domicilié, m. ée, f. part. *stabilito, abitante*.

Domicilier (se), v. r. T. de prat. *fixer il domicilio, stanziarsi, abitare*.

Domification, s. f. T. d'astrol. *il far l'oroscopo, o la nascita*.

Dominant, m. ante, f. adj. *dominante, signoreggiante, predominante*.

Dominante, s. f. T. de mus. *dominante, la quinta sopra la nota tonica - et sous-dominante, sotto-dominante, la quarta*.

Dominateur, s. m. *dominatore, sovrano, signoreggiatore*.

Dominion, s. f. *dominio, signoria, imperio, dominatione - ordine anglico*.

Dominaé, m. ée, f. part. *dominato, signoreggiato, ec* V. le verbe.

Dominer, v. a. *dominare, signoreggiare - fig. sovrabbandare, predominare - soprastare, dominer - des choses spirituelles, comandare, tener l'imperio*

Domical, m. ale, f. adj. *dominicale, del Signore* - lettre dominicale, c'est dans le calendrier la lettre qui marque le dimanche, *lettera dominicale* - on dit, prêcher la dominicale, *predicare l'annuale*.

Domino, s. m. *camail noir que les ecclésiastiques portent pendant l'hiver, cappuccio* - une sorte d'habit de bal, *cappuccio, bauta* - on donne aussi ce nom à un jeu qui se joue avec des espèces de dés, *dévoire on d'os, où les points ne sont marqués que sur une des faces*.

Dominoter, s. f. *carte colorate*.

Dominotier, s. m. *chi vende carte colorate*.

Domage, s. m. *danno, scapito, scucio, pregiudizio, discapito, lesione, detrimento, nocumento, perdita* - c'est domage, *egli è gran danno, egli è un peccato che...*

Domageable, adj. *dannoso, avvantaggioso, nocivo, nocivo, pregiudiciale, esiziale, pernicioso, dannevole*.

Domptable, adj. *domabile, domevole, che si può domare*.

Dompté, m. ée, f. part. *domato, V. le verbe*.

Dompter, v. a. *domare, sottomettere, vincere, sottomettere* - on le dit des animaux, *domare, addomesticare, far mansueto* - des passions, *domare, frenare, mortificar le passioni*.

Dompteur, s. m. *celui qui dompte; on appelle Hercule le dompteur des monstres, dompteur*.

Dompte-venin, ou *Asclepias*, s. m. *plante, asclepiade, pianta che preserva dal veleno*.

Don, s. m. *dono, presente, regalo, donazione, donativo - dono, facoltà, facilità, privilegio*.

Donataire, adj. *donatario, celui, o colci, a cui si fa una donazione*.

Donateur, s. m. *trice, f. donatore, donatore, donatrice*.

Donatif, s. m. *présent qu'on fait à une personne, donativo*.

Donation, s. f. *donations, dono fatto per atto pubblico*.

Donc, particule qui sert à marquer la conclusion d'un raisonnement, *dunque, adunque*.

Dondou, s. f. on le dit à une femme belle et grasse, *badalona, tarchiata, polputa, grassotta, cresciolaccia*.

Donilage, V. Douillage.

Donjon, s. m. *lieu en forme de tour, le plus fort et le plus élevé d'un château, torre, torricella d'una rocca*.

Donjonné, m. ée, f. adj. T. de blas. *torricellato*.

Donnant, m. ante, f. adj. *libérale, généreux, che dà volentieri*.

Donné, m. ée, f. part. *donato, ec* V. le verbe.

Donner, v. a. *dare, donare - consegnare, rimettere - cagionare, procurare - accordare, permettre - ascrivere, attribuire - donner assurance, prestar fede, credere - donner des bornes à ses desirs, à son embition, mettre frein, limiter - donner des cassades, il est fam. dar bagiane, ficcar carote - donner assignation, fissare, assegnare il giorno, l'ora, dar un appuntamento - se donner le soin, la peine, la patience, pigliarsi l'incomodo, ec. - se donner à quelqu'un, darsi, attaccarsi ad alcuno - donner l'alarme, metter in allarmi, atterrire - donner, dans un sens neutre, dare, urtare, battere, percuotere, intippare, abbattere - donner, absol. et simpl. assuffarsi, attaccar battaglia - donner dans les bâtimens, les tableaux, etc. spender volentieri in fabbriche, pitture, ec. - donner dedans, absol. et fam. dar nella trappola, incorrere nell'agguato - donner, en parlant des fruits de la terre, signifie rapporter abondamment, produrre in copia*.

Donneur, s. m. *euse, f. fam. datore, datrice*.

Dont, particule qui se met au lieu du génit. et de l'abl. du pron. relat. lequel, *donde, di cui, di che, del quale, dal quale, della quale, dalla quale, dai quali, delle quali, dai quali, dallo quali*.

Donzelle, s. f. T. de mépris et fam. *donzella, ma detto per molteggio - il est aussi un poisson de mer*.

Dorade, s. f. *sorte de poisson de mer, orata - une constellation, V. Xiphias*.

Doradillo, V. Cétérac.

Dorage, s. m. T. de chap. *il mettere una passa o fianchetti a' cappelli per farli rompar più fini - T. de pâtissier, il color giallo che si dà sopra la pasta*.

Doré, m. ée, f. part. *indorato - dorato, biondo come oro, biondeggiante - T. de véné. fumées dorées, fatte gialle*.

Dorénavant, adv. *d'or innanzi, da quinci innanzi, nell'avvenire*.

Dorer, v. a. *dorare, indorare, distendere, applicar l'oro, metter l'oro - T. de pâtissier, dar l'uovo per ingiallir la pasta - les moissons commencent à se dorer, le messi cominciano a biondeggiare*.

Doreur, s. m. *euse, f. doratore, indoratore, metalluro*.

Dorien, adj. m. il se dit d'un des modes de la musique, et d'un dialecte des Grecs, *dorio, nome di uno de' modi della musica degli antichi, e d'un dialetto della lingua Greca*.

Dorique, adj. c'est le second ordre d'architecture, *dorico, il secondo ordine dell'architettura*.

Dorloté, m. ée, f. part. *careggiato, lusingato, ec* V. le verbe.

Dorloter, v. a. *fam. careggiare, lusingare*.

- au récip. *coreggiarsi, viver negli agi, cercar i suoi comodi*.

Dormant, m. ante, f. adj. *dormiente* - a subst. il ne se dit que des martyrs qu'on appelle les sept dormans, *i sette dormienti - eau dormante, acqua stagnante* - châssis dormant, *finestra che non apre - pont dormant, ponte levatoio* - a non s'alse.

Dormeur, s. m. *euse, f. dormiglione, dormiglione*.

Dormilleuse, s. f. V. Torpille, *sorta di cuffi*.

Dormir, v. n. *dormire, riposare, pigliar il sonno* - fig. agir négligemment, *lasciar trascurare* - il faut dormir dessus, *bisogna dormire sopra, riflettere, farsi l'un considerare* - prov. et figur. dormi comme un sabot, *dormire come un ghio* - dormir, fig. par rapport aux eaux stagnantes, non iscorrere, *inpaludare* - dormir, l'emploi quelquois substant. f. *dormir, il dormire, riposo, sonno*.

Dormitif, adj. et s. m. *sonnifère, narcotique, addormant, che fa dormire*.

Doroir, s. m. *petite brosse avec laquelle on dore la pâte, etc. pennello a uso d'indorare la pasta*.

Doronic, ou *Doronic*, s. f. *plante radice, doronic*.

Dorsal, m. ale, adj. T. d'anat. *dorsale, che appartiene al dorso; e s'intendono i muscoli che concorrono al moto del braccio sulla spalla*.

Dortoir, s. m. *dormitorio*.

Dorure, s. f. *doratura, doramento, indoramento, indoratura*.

Dorychnium, s. m. *pianta leguminosa, dorychnium*.

Doryphores, s. m. pl. *dorifori, o guardie imperiali*.

Dos, s. m. *dosso, schiena* - prov. faire le gros dos, *fare il grosso* - avoir bon dos, *aver buona spalla* - tourner le dos, *fuggirla* - par mépris, *volger le spalle* - disprezzare - avoir quelqu'un à dos, se mettre quelqu'un à dos, *avere, o farsi un nemico* - dos, se dit aussi fig. le dos d'un couteau, *la costola d'un couteau* - le dos d'une chaise, *siège à dos, spalliera* - toit en dos d'âne, *tetto a schiena d'asino* - dos-à-dos, adv. *a spalla, contro spalla, a spalla unite*.

Dose, s. f. *certaine quantité de drogues qu'il faut pour un remède; par extension, il se dit aussi d'autres choses, dose, dose*.

Dose, s. f. T. de charp. *afasciatura*.

Dossieret, s. m. T. d'arch. *plastrino*.

Dossier, s. m. *partie d'une chaise, d'un banc, d'un lit, spalliera, dorsière, cuipoletto* - en prat. plusieurs pièces ou procédures attachées sous une même cote ou étiquette, *le scrittura*.

Dot, s. f. (le T se prononce tant au pluriel qu'au singulier,) bien qu'une femme apporte en mariage, ou une fille en religion, il n'est guère d'usage au pluriel, *dote, dote*.

Dotal, m. ale, f. adj. *dotale* - deniers dotaux, *denari dotali, portati in dote*.

Dotation, s. f. *dotazione, assegnazione*.

Doté, m. ée, f. part. *dotato, ec* V. le verbe.

Doter, v. a. *dotare, dar la dote - assegnare una rendita*.

Doterelle, s. f. *sorta di piovire*.

Douaire, s. m. *usufrutto, rendita assegnata alla moglie in caso di vedovanza*.

Douairier, s. m. T. de prat. *chi riannunzia ai beni paterni, contentandosi degli assegnati alla madre*.

Douairière, s. f. *vedova che gode de' beni assegnati dal marito*.

Douane, s. f. *dogana, gabella della dogana*.

Donaner, v. a. *consegnar la merci alla dogana, e pagarne la gabella.*
Donanier, s. m. *doganiere, ufficiale di dogana.*
Doubion, s. m. T. de comm. la soie plus grosse du Piémont, *doppio.*
Doublage, s. m. T. de mar. *fodero di navi.*
Double, adject. *doppio* - au fam. on dit : double coquin, double fripon, etc. *briccone, surfantaccio* - au fig. *doppio, simulato, finto, traditore* - mot à double entente, *parole di diversi intendimenti* - au subst. le double, au double, *il doppio, due volte tanto, assai più.*
Double, s. m. espèce de monnaie, *doppia, sorta di moneta.*
Double, m. ée, f. part. V. le verbe - en mathém. raison doublée, ou raison de carrés, *ragion doppia* - doublé en cuivre, T. de mar. *foderato, fasciato di rame.*
Doubléau, s. m. T. d'arch. arc-doubléau, *arco doppio.*
Double croche, s. f. T. de mus. *biscroma.*
Double-duite, ou Montade, s. f. T. de drap. *fila doppia di ripieno.*
Double-feuille, s. f. autrement, Ophis, sorte de plante, *ofrio.*
Doublement, adv. *doppiamente, duplicatamente, al doppio, a doppio* - il doppio.
Doublement, s. m. T. de prat. dont on se sert dans les enchères, pour dire, une fois autant, *raddoppiatamente.*
Doubler, v. a. *addoppiare, raddoppiare, doppiare, duplicare* - doubler le pas, *accelerare il passo* - T. de mar. doubler le cap, *passare, oltrepassare* - doubler, par rapport à une étoffe, etc. *soppannare, foderare* - doubler en cuivre, T. de mar. *fasciar di rame un bastimento* - au théâtre, doubler un rôle, un acteur, *far la parte d'un altro, o far due parti* - au jeu de paume, la balle a doublé, neutre, *toccar due volte terra.*
Doublet, s. m. *pietra falsa, gioja artificiale* - au jeu de trictrac, *pariglia.*
Doublette, s. f. *uno de' tasti dell'organo.*
Double-vallon, s. m. périphrase poétique, *il Parnasso.*
Doubleur, s. m. euse, f. *filatore, filatrice*, che doppia la lana o la seta per farne stoffe.
Doubli, V. Sous-doubli.
Doublour, s. m. T. de manuf. en soie, *addoppiatojo.*
Doublon, s. m. pistole, monnaie d'Espagne, *doblone* - T. d'impr. faute de composer deux fois de suite un ou plusieurs mots, *duplicatura.*
Doublure, s. f. *fodera, soppanno* - T. de mar. *fasciamento di rame* : dicesi anche di altre intonacature, dorature, ec.
Douc, s. m. *sorta d'animale che ha della scimmia.*
Douce, s. f. V. Solanum.
Douceâtre, adj. *dolcigno, sdolcinato, amacato.*
Doucein, s. m. *sorta di melo, che tien molto del melo paradiso.*
Doucement, adv. *adagio, pian piano, lentamente, a passi lenti, con poca forza* - on dit après de grandes douleurs qu'on est doucement, *esser molto sollevato, alleviato da un dolore.*
Douceux, m. euse, f. adj. *sdolcinato, smaccato* - fig. *bellimbusto, smansioso, attilluzzo*, *dolce di sale, scipito, affettuzzo, scipito*, che sta sull'attillatura - vers doucereux, *lettere doucereuse, choses doucereuses, vers, lettere, cose insipide, sdolcinato* - au subst. cet homme fait le doucereux auprès des femmes, *far il serbino, il galante, il vago.*
Doucet, m. ette, f. s. et adj. dim. fam. *faire le doucet, la doucette, far il bello,*

il ci-ci-tino, e aver alquanto del diletto, scemo.
Douceur, s. f. *dolcezza* - au fig. *piacere, gusto, diletto, agio* - *grazia, affabilità, dolcezza, amabilità, bonté* - conter, dire des douceurs à une femme, *paroline dolci, piacevolzze galanti, moti amorosi.*
Douche, s. f. épanchement de certaines eaux minérales qu'on fait tomber sur une partie malade, *doccia, docciaatura*, si dice di certe acque calde minérales, che si fanno cadere da alto sopra una parte inferna per sollevarla, e guarirla.
Douché, m. ée, f. part. V. le verbe.
Doucher, v. a. *dociare, dar la doccia, il doccia.*
Douciu, s. m. T. de mar. l'eau douce mêlée avec l'eau de la mer, *dolcigno.*
Doucine, s. f. T. d'arch. certaine moulure, *modanatura ondeggiante, metà convessa e metà concava, gola, onda, intavolato, sima* - T. de menuis. espèce de rabot, *incorazatojo, pialletto da scorniciare.*
Doué, m. ée, f. part. *dotato, fornito, fragiato, correduto*, ec. V. le verbe.
Douelle, s. f. T. d'arch. il se dit de la coupe des pierres propres à faire des voûtes, de la courbure d'une voûte, *spigolo.*
Douer, v. a. T. de prat. *assicurar alla moglie l'usufrutto d'una parte de' propri beni* - *dotare, fregiare, adornare, arricchire, privilegiar specialmente.*
Douger (ciseau), *scalpello, scarpello.*
Douillage, s. m. T. de manuf. *cattiva qualità d'una stoffa per la diversità delle trame.*
Douille, s. m. manche creux, *manico di bajonetta, picca, ec. canna, cannella, tubo, occhio dove s'incontra il manico d'un martello.*
Douillet, m. ette, f. adj. *mollet, doux* à l'attachement, *morbido, pastoso, morbido, molliccio* - par rapport aux personnes qui affectent trop leur sise, *effeminato, delicato* - au subst. il fait le douillet, c'est un douillet, *lezioso, che si crogiuola, si careggia.*
Douillettement, adv. *mollemente, morbidalemente, delatamente, leziosamente.*
Douleur, s. f. *dolore, affanno, amarezza, doglia, cordoglio, cruciamento, angoscia, pena, attristamento.*
Douloir (se), v. réc. vieux mot, *dolersi.*
Douloureusement, adv. avec douleur, *dolorosamente, acerbamente, amaramente, affannosamente, aspramente.*
Douloureux, m. euse, f. adj. *doloroso, amaro, acerb* - par rapport aux parties du corps, *sensitivo, sensibile.*
Doute, s. m. *dubbio, incertezza* - timore, *apprensione, sospetto* - *Scrupule*, V.
Douter, v. n. *dubitare, essere in dubbio* - homme qui ne doute de rien, *ardito risoluto*, ec. - avec le pron. pers. conjecturer, *soupçonner, sospettare, aver indizio d'una cosa, insospettirsi, avvedersi.*
Douteusement, adv. *dubbiosamente, incertamente.*
Douteux, m. euse, f. adj. *dubbioso, incerto* - pour Ambigu, V. - Monnaie douteuse, *moneta dubbia, che si teme non sia falsa.*
Douvain, s. m. *legna da far doghe.*
Douve, s. f. *doga, legname da far boti* - espèce de ranuncolo, o più cervino - T. d'hydraul. *mur d'un bassin contre lequel l'eau bat, muro interiore d'una vasca.*
Doux, m. ouce, f. adj. *dolce, grato, soave, gustoso* - par rapport aux viandes, à un potage, etc. *dolce di sale, insipido* - *taille-douce*, *taillies-douces*, *rame, rami intagliati per far stampe* - *faire les yeux doux, occhieggiare, far all'amor, vagheggiare* - *cheval doux, cavallo che non istanca, quieto, non ombroso* - *voiture douce, dolce, che non conquassa* - *pluie douce, pioggia*

minuta, arquerella - *doux, pour tranquillité, douce, tranquillo, placido* - fig. *dolce, affabile, umano, benigno, ec.* style *doux, stile facile, andante, naturale* - *vue douce, vista amena, grata, giocondo, dilettevole* - *billet doux, vigiletto amoroso* - *doux pour agréable, dolce, gradito, lieto, gustoso, dilettevole, gentile, soave* - en parlant des métaux, *trattabile, pieghevole, agevole a lavorarsi* - tout doux, *adv. pian piano, adagio* - entre doux et bagard, *prov. fra brusco e dolce, nè ben nè male.*
Douzain, s. m. petite pièce de monnaie valant douze deniers tournois, *sorta di moneta francese, che valeva dodici denari tornesi, o un solin.*
Douzaine, s. f. collect. *dossina, dodici* - fig. et fam. un poète, un peintre à la douzaine, *poetuzzo, poeta, pittor dozzinale, da dossina.*
Douze, nombre, *dodici* - pour douzième, le douze du mois, de la lune, Louis douze, V. Douzième - T. de libr. un livre in-douze, *libro in dodici.*
Douze cents, nombre, *mille e dugento.*
Douzième, adj. *dodicesimo, duodecimo, dodécimo*, subst. *una dodicesima.*
Douzièmement, adv. *in duodecimo luogo*, par la duodecima volta.
Doxologie, s. f. T. de Brév. *il gloria patri, e l'ultimo versetto d'un inno.*
Doyen, s. m. *decano, il più anziano.*
Doyenné, s. m. *decanato, dignità del decano, e la sua casa* - *poires de doyen*, V. Poire.
Drachme, s. f. (pron. dragme) *dramma antica moneta, ad ora peso, ch'è l'ottava parte d'un oncia.*
Draconite, s. f. pierre fabuleuse, *dracinite, pietra favolosa, che alcuni han preso trovarsi nella testa del dragone.*
Dracuncule, s. m. ou Crinon, petit ver qui s'engendre sous la peau, *crinone, vermicello che si genera sotto la pelle.*
Dragan, s. m. *l'estremità della poppe d'un galea.*
Dragée, s. f. *piccoli confetti, chicche, dolci, zuccherini, tragées* - menu plomb, *ceandrine, miglieruole, palline* - mélange de divers grains qu'on laisse croître pour les chevaux, *ferrano.*
Drageoir, s. m. *scatola da confetti* - T. d'horlog. *intaccatura.*
Dragon, s. m. *bourgeon qui pousse au pied des arbres et des plantes, figliuoli, rimessitiici, viticci.*
Dragonner, v. n. *pousser des dragons, pullulare, riflagiare.*
Dragon, s. m. *dragone, drago, specie di mostro, à cui la favola da degli artigli, dalle ale, e una coda di serpente* - fig. et fam. *uomo stizzoso, indavolato, bisbetico* - *dragone, soldato che combatte a piè e a cavallo* - *dragon ailé, specie di lucertola alata* - *dragon de mer, ragana, dragone marino*, à anche una costellazione dell'emisfero boreale, *dragone*. - *Capo di drago sono i due punti opposti, dove l'eclittica è tagliata dall'orbita della luna.*
Dragonnade, s. f. *dragonata, o esecuzione militare contro de' calvinisti.*
Dragonneau, V. Dracuncule.
Dragonné, m. ée, f. adj. T. de blas. *dragonnato, con coda di dragone.*
Drague, s. f. *outil qui sert à tirer du sable des rivières, cucchiaja* - T. de mar. *cavo da ritener i cannoni, e da pescar un'ancora perduto nel fondo del mare* - *drague d'avirons; tre remi legati insieme* - T. de pêche, *rato da pigliar ostriche.*
Dragué, m. ée, f. part. V. le verbe.
Draguer, v. a. T. de mar. *passer l'ancora perduto* - T. de rivière, *nettoyer le fond*

Fun canal avec la drague, mettere il fondo d'un canale, d'un fiume colla cucchiara.
Dramatique, adj. il se dit des ouvrages de théâtre, *drammatico, dicasi dalla opere da teatro.*
Drame, s. m. pièce de théâtre, *dramma.*
Dragnet, s. m. T. de pêche, filet traîné en mer par deux hommes, *sorta di furascio o rete, che due uomini gettano in mare inoltrandovisi più che possono.*
Drap, s. m. panno di lana, lenzuolo - *drap d'or, de soie, drappo, stoffa d'oro, di seta* - drap mortuaire, panno funebre, di mortorio - drap d'or, se dit d'une sorte de coquillage, *specie di nicchio.*
Drayant, s. m. T. de papet. planche carrée, *ponidore.*
Drapé, m. éo, f. part. V. le verbe - *bas drapés, saise faltrats* - T. de botan. lanuginoso.
Drapeau, s. m. cencio, straccio di panno, lino o lano - drapeaux, pezzi, fasce - drapeau, enseigne, stendardo, bandiera, insegna, vessillo - T. de méd. et de chirurg. maladie des yeux, suffusion - *fig. se ranger sous les drapeaux de quelqu'un, abbracciare il partito di alcuno.*
Draper, v. a. coprir di bruno, o da lutto una carrozza, *lettiga, ec.* - T. de peint. et de sculpt. draper une figure, *panneggiare* - *fig. motteggiare, dilleggiare, schermire alcuno, cardare, scardassare, battere la cassa addosso ad uno.*
Draperie, s. f. drapperia, drapparia - T. de peint. et de sculpt. *panneggiamento.*
Drapiet, s. m. pannajuolo, fabbricatore, o mercante di panni.
Drastique, adj. il ne se dit que de certains remèdes, *che agisce prontamente, e con violenza.*
Drave, ou Draba, s. f. plante crucifère, *druba.*
Drayer, v. a. T. de corroyeurs, *scarnare le pelli.*
Drayoire, s. f. colliello da scarnare le pelli.
Drayure, s. f. rogure de cuir tanné, *carnicio.*
Drèche, s. m. marc de l'orge, *ciò che resta dell'orzo dopo che se n'è spremuta la birra.*
Drège, s. m. T. de pêche, *sorta di rete* - T. d'économ. rust. espèce de peigne de fer qui sert à séparer la graine du lin de la tige, *sorta di pettine con cui si distacca il linseme dalla pianta.*
Dreger, v. a. T. d'économ. rust. distaccare il linseme dalla pianta.
Drelin, s. m. mot inventé pour imiter le son d'une clochette, *drelin, parola inventata da Molieri per esprimere il suono d'un campanello.*
Drenne, s. f. espèce de grive, *V. Litorne.*
Dressé, m. ée, f. part. dirizzato, addirizzato, ec. V. le verbe.
Dressée, s. f. T. d'épinglier, *filo d'ottone passato all'argano.*
Dresser, v. a. dirizzare, addirizzare, risare, alzare, levar su - *appianare, uguagliare* - dresser un lit, une tente, une batterie de canon, un échafaud, assietter un letto, planter une tenda, une batterie, *alzare un palco* - dresser un mouchoir de cou, de rabats, etc. *V. Repasser* - dresser un buffet, le potage, le fruit, ou du fruit, *apparecchiar la credenza, la minestra, le frutta pel pranzo, ec.* - dresser un piège, une embuscade, *tendere insidie, agguati* - dresser un plan, le plan d'ouvrage, la minute d'un acte, un contrat, etc. *distendere, mettere in iscritto, formare, comporre* - dresser, *vulgar, dirizzare* - addistrare, formare, instruire - T. de graveurs en pierres fines, *lustrare, lustrare* - T. de paveurs, *masse-*

rangere - de charpent. *menais, etc. pulire, metter a filo, affacciare* - de chapel. *stirare per mettere in forma* - de serrur. *far pari, eguagliare.*
Dresseur, s. m. T. de cardiers, certain tuyau de fer creux, *dirizzatojo.*
Dressoir, s. m. T. de graveurs en pierres fines, *lastra di ferro, su cui si lisciano le pietre fine.*
Drille, s. m. mot de mépris, *cattivo soldato, soldatello* - on dit fam. c'est un bon drille, *uomo gioviale, buon compagno, buon camerata* - un pauvre drille, *meschino* - un vieux drille, *soldato veterano.*
Drille, s. f. cencio, straccio da far carta - T. de bijout. serrur. etc. espèce de porteforet *trapano a mano.*
Driller, v. n. il est bas, *correr presto, velocemente, e con leggerezza.*
Drillier, s. m. T. de papet. qui ramasse les drilles, *cenciuolo, celui, che raduna cenci per farne della carta.*
Drisse, s. f. T. de mar. sorte de cordage, *dirizza.*
Drogman, s. m. dragomano, interprete.
Drogue, s. f. droga, ingrédiente - *fig. et fam. cattiva roba, mercanzia, moneta, ec. cattiva.*
Drogué, m. ée, f. part. che ha preso molti rimedi.
Droguer, v. a. dar troppe medicine, *caricar di rimedi.*
Droguerie, s. f. drogheria.
Droguet, s. m. espèce d'étouffe, *droghetto.*
Droguler, s. m. armadio di droghe, *gabinetto di storia naturale - scatola da trasportar ingredienti.*
Droguiste, s. m. droghiere, droghiero, *che vende droghe.*
Droit, m. oite, f. adj. dritto - *perpendiculaire* - rito a piombo - ce qui est opposé à gauche, *destro, destra* - *fig. giusto, sincero, onorato* - à droite, *adv. à main droite, a destra, a man destra.*
Droit, s. m. diritto, *ciò che è giusto, e ragionevole* - giustizia, *il gius* - giurisprudenza, *leggi* - diritto, *potestà, gius* - prov. et *fig. c'est le droit du jeu, etc. l'uso, lo stile, ciò che si pratica* - droit, *gabella, dazio, dogana* - à bon droit, *adv. con ragione, meritamente* - à tort ou à droit, *adv. in ogni modo, a torto, a ragione.*
Droit, adv. dritto, *a dirittura* - *fig. faire marcher droit, tener in dovere.*
Droite, s. f. la mano destra - donner la droite à quelqu'un, *dar la mano destra per fargli onore.*
Droitement, adv. con giustizia, con rettitudine, *debitamente, rettamente - senza tentamente, saviamente, giudiciosamente, con giustezza.*
Droitier, m. ère, f. adj. che si serve della man destra.
Droiture, s. f. dirittura, *equità, schiettezza, rettitudine, probità, candidezza, d'animo* - en droiture, *adv. dirittamente, a dirittura, addirittura, per la via ordinaria.*
Drôle, adj. fam. piacevole, giocoso, faceto, gioviale, gustoso, festevole, mottegevole, burlesque - au subst. un drôle de corps, *un uom mottegevole, burliero* - c'est un drôle, *furbo, maliziato, mariuolo, saccente, scozzonato.*
Drôlement, adv. fam. con garbo, piacevolmente, *con bella grazia, gustosamente.*
Drôlerie, s. f. fam. piacevolezza, buffonerie, scherzo, *galanteria, motto.*
Drôlesse, s. f. cortigiana, putanella - cortigiana, *femmina di cattiva vita, da conio.*
Dromadaire, s. m. espèce de chameau, *dromedario, specie di cammello, ma più piccolo, e che ha due gobbe sul dosso.*

Drops, s. m. sorte d'emplâtre, *depilatorio, merdocco.*
Drossart, s. m. nom du chef de Justice en Hollande et à Liège, *Capo giustiziere.*
Drôsse, s. f. T. de mar. cordage du canon, *cordame marinaresco.*
Drosseur, s. m. T. de manuf. *battilana e cardatore.*
Drouillettes, s. f. pl. T. de pêche, sorte de filets, *reto da prender alici.*
Drouine, s. f. bisaccia, tasca de calderai, che vanno in giro, dove mettono i loro stromenti.
Dru, m. ue, f. adj. il se dit des oiseaux prêts à s'envoler du nid, *uccellino atto a snidiare* - *fig. et fam. vivace, vigoroso, gaio, allegro, giovioso, gagliardo, sano* - par rapport aux blés, herbes, etc. *folto, denso, spesso, serrato, abbondante* - dru et menu, *adv. copiosamente, spesso e minuto, a fusone, a noia* - autrefois, *drudo, druda.*
Druide, s. m. druido, *Sacerdote appresso gli antichi Galli* - vieux druide, *uomo vecchio accorto, sperimentato, savio.*
Dryade, s. f. nymphes des bois, *Druides, ninfa de' boschi.*
Dryopteride, s. f. V. Fougère.
Du, particule, dello, della, del.
Dû, s. m. ce qui est dû, *il debito attivo, il credito* - il dovere, l'obbligo.
Dualisme ou Dithéisme, s. m. dualismo, o manichéisme, *sistema che ammette due principj, un buono, ed un cattivo.*
Dubitation, s. f. T. de rhéor. *dubitatione.*
Duc, s. m. autrefois chef d'armée, *Duca, Capitano, o condottiere d'eserciti* - aujourd'hui, *Prince Souverain et titre de dignité, Duca - sorte d'oiseau, allocco.*
Ducal, m. ale, f. adj. ducale.
Ducales, s. f. pl. T. de manuf. en laines, *rasca dette ducali.*
Ducat, s. m. espèce de monnaie, *ducat.*
Ducaton, s. m. autre espèce de monnaie, *ducatone.*
Ducenaire, subst. m. officier des armées Romaines qui commandait deux cents hommes, *ducenario.*
Duché, s. m. terre, seigneurie avec titre de duché, *duca, duchea, ducato - duché-femelle, duchea, che passa alle femmine.*
Duchesse, s. f. duchessa.
Duette, adj. il ne se dit que des métaux, *duetile, che regge al martello.*
Ductilité, s. f. dutilità, *propriété de métaux di reggere al martello, di assottigliarsi, ec.*
Duègne, s. f. femmina attempata o brutta, *proposta alla custodia delle giovani.*
Duel, s. m. combat singulier, *duello* - T. de gramm. Grec, nombre des noms et des verbes, *duale.*
Duelliste, s. m. qui se plaît à se battre en due, *duellanti.*
Duire, v. n. vieux mot, *fam. aggradare, piacere, convenire, accomoder* - cela ne me duit pas, *ciò non m'aggrada, non mi accomoda.*
Duite, s. f. filo di ripieno.
Duits, s. m. pl. chiusa di palli e pietre all'imbocatura d'un fiume.
Dulcamara, ou Douce-amère, V. Solanum.
Dulcification, s. f. dolcificazione, *addolcimento.*
Dulcifié, m. ée, f. part. addolcito, *dolcificato, V. le verbe.*
Dulcifier, v. a. T. de chim. *addolcire, dolcificare.*
Dulie, s. f. culte qu'on rend aux Saints, *dulla, culto, che si rende a' Santi.*
Dûment, adv. T. de prat. *debitamente, convenevolmente, secondo ogni regola.*

tenir di ciò ch'è prescritto, come conviensi.
Dune, s. f. ordinairement dunes au plur. duna, monticello di rena che si estende lungo le rive del mare.
Dunette, s. f. l'état le plus élevé de la poupe d'un vaisseau, cassero.
Duo, s. m. T. de mus. duetto, canto, suono a due voci.
Duodenum, s. m. duodeno, il primo degli intestini tenui, così detto dalla sua lunghezza, che è di dodici traversi di dita.
Dupe, s. f. corvino, merlotto, balordo, uccellato, minchione, facile ad esser ingannato; il n'y a point de mot Italien qui corresponde précisément aux différentes phrases françaises où ce mot est employé - dupe est aussi le nom d'une sorte de jeu de cartes, sorta di giuoco.
Dupé, m. ée, f. part. ingannato, gabbato, ec. V. le verbe.
Duper, v. a. ingannare, uccellare, piantarla ad uno, gabbare.
Duperie, s. f. inganno, frode, furberia, beffa, truffa, baratteria.
Duplicata, s. m. seconde expédition de quelque acte, il duplicato, copia.
Duplication, s. f. T. de géom. duplicazione.
Duplicature, s. f. T. d'anat. doppiatura.
Duplicité, s. f. duplicata - au fig. doppiatezza, simulazione, duplicata, ingegnimento.
Duplicque, s. f. T. de prat. risposta, replica, contrarriposta.
Dupliquer, v. n. T. de prat. contrarispondere, rispondere al rispondente.
Dur, m. ure, f. adj. duro, fermo, sodo - fig. duro, acerbo, grave, mulesto, crudele, rigido, ec. - vie dure, vita stentata, austera, disagiata - dur à émonvoir, à digérer, difficile a commuare, a digerire - dur à souffrir, inopportuna - pinceau dur, morceau d'architecture dur, rude, grossolano - tête dure, via dur, etc. V. ces mots.
Dur, adv. V. Durement.
Durable, adj. det. g. conservable, conservabile, che starà, che resterà, durevole, durabile, permanente, stabile.
Duracine, s. f. espèce de pêche, persico duracino.
Durant, prép. par, nel, durante, in tempo.
Durci, m. ie, f. part. indurato.
Durcit, v. a. indurare, addurare, far duro, render duro - v. n. et r. indurire, divenir duro, fortificarsi.
Dure, s. f. coucher sur la dure, sulla terra, per terra.
Durée, s. f. durazione, lunghezza, durata.
Durement, adv. duramente - fig. rozza-mente, crudelmente, con mala grazia.
Dure-mère, s. f. la membrane qui enveloppe le cerveau, duramadre, la membrane extérieure del cervello.
Durer, v. a. durare, sussistere, conservarsi - continuer, soutenir, résister.
Duret, m. ette, f. adj. dim. fam. duretto, un peu dur.
Durété, s. f. durezza, durezza - poët. duracalco, durata - avoir durété d'oreille, esser surdista - fig. durété de style, stile incolto, stentato - durété de pinceau, maniera stentata, grette - durétés, parole dure, ruvide, villane.
Durillon, s. m. callo, durezza.
Duriscule, adj. dim. durito, alquanto duro.
Dutrea, s. m. sorta di pianta Americana; il suo seme è simile a quello del melone, se si mescola col vino cagiona una gioia insensata, e fa perire la memoria.
Duvet, s. m. la plume des oiseaux, penna molle, colagine, colagine, peluria - fig. language, prima barba, lanugine dei frutti.

Duveteux, m. ense, f. adj. T. de fracon. qui se dit des oiseaux qui ont beaucoup de duvet, pieni di peluria.
Duumvirat, s. m. duumvirat.
Duumvirs, s. m. pl. nom. de différents magistrats de l'ancienne Rome, duumviri.
Dynamique, subst. f. la scienza delle forze moventi.
Dynaste, s. m. signore, o Principe precario, Dinasta.
Dynastie, s. f. suite de Rois d'une même race qui ont régné dans un pays, dinastia, serie di Re o Principi d'una stessa razza, che han regnato in un paese.
Dyptiques, s. m. pl. registres des anciens où l'on conservait le nom des consuls et des magistrats, diptici, registri dove si conservano i nomi dei Consoli, Magistrati, ec. V. n'orano anche nelle Chiese antiche.
Dyscole, adj. qui s'écarte de l'opinion reçue, ou une personne avec qui il est difficile de vivre, discrepante, discordante.
Dyspepsie, s. f. T. de méd. digestion laborieuse, difficile.
Dyspnée, s. f. T. de méd. dispnea, difficulté de respiration.
Dysenterie, s. f. dévoiement avec douleur d'entrailles, dissenteria, soccorrenza condolor di viscere.
Dysenterique, adj. dissenterico, che appartiene alla dissenteria.
Dystochie, s. f. parto laborioso.
Dysurie, s. f. difficulté d'uriner, disuria, disuria, difficoltà d'urinare.

E

E, subst. m. cinquième lettre de l'alphabet, et la seconde des voyelles, E on distingue dans la langue trois sortes d'e, l'e ouvert, l'e muet, et l'e fermé, e aperto, e muto, e l'e stretto, come per esempio fermé, il primo è aperto, il secondo muto, e l'e terzo stretto - on distingue encore deux e ouverts, le grave, tel qu'il est dans sucs, et l'aigu, tel qu'il est dans la seconde syllabe de différent.
Eau, s. f. acqua - eau blanche, bevande - prov. eau bénite de Cour, buona parole ma inconcludenti - pour la pluie, acqua, pioggia - pour la mer, rivière, lac, étang, etc. mare, fiume, lago, palude, ec. - fig. battre l'eau, péter l'acqua in un mortajo - prov. mettre de l'eau dans son vin, moderar il suo temperamento, le sue pretensioni - prendre les eaux, prendre, bere le acque, ciné di miniera - pour sueur, acqua, sudure - pour urine, faire de l'eau, lâcher de l'eau, far acqua, orina, urinare, pisciner - eau-de-vie, aquaviva - suc, en parlant de quelques fruits, sugo - faire de l'eau, T. de mar. far acqua, provvedersi d'acqua douce - couleur d'eau, color d'acqua, azzurigno.
Eaux et forêts, s. m. pl. fiumi e boschi.
Ébahi, m. ie, f. part. attonito, sorpreso.
Ébahir, (s'), v. r. il vieillit, stupirsi, smarrirsi, meravigliarsi.
Ébahissement, s. m. stupore, sbalordimento, meraviglia, ammirazione.
Ébarbé, m. ée, f. part. sbarbato, V. le verbe.
Ébarber, v. a. dibarbare, tosare, tondare, spuntare, T. de graveur, rinettare i tratti del bulino.
Ébarboir, s. m. cesello, ciappola da rinettare, tosare, ec.

Ébaroui, m. ie, f. adj. T. de mar. desséché, basimento accontentato.
Ébat, s. m. fam. et au secul plur. divertissement, sollazzo, ricreazione, passatempo, trastullo, spasso.
Ébatement, T. vieux, V. Ébat.
Ébattre (s'), v. r. T. vieux, sollazzarsi, divertir, spassarsi, diporarsi, trastullarsi.
Ébaubi, m. ie, f. adj. pop. attonito, intro-nato, stupefatto, sbalordito, ec.
Ébauche, s. f. abbozzo, schizzo, bozzetto, bozza, macchia.
Ébauché, m. ée, f. part. abbozzato, ec. V. le verbe.
Ébaucher, v. a. abbozzare, adombrare, digrossare.
Ébauchoir, s. m. soarpello da digrossare.
Ébaudir (s'), v. r. T. vieux qui ne s'emploie qu'en plaisantant, se réjouir avec excès, esultare, menar festa.
Ébaudissement, s. m. gioia, esultazione.
Èbe, s. f. T. de mar. riflusso.
Èbene, s. f. bois dur et compacte de la Cochinchine, ebano.
Èbène, v. a. dare al legno il color d'ebano.
Èbénier, s. m. ebano, albero.
Èbéniste, s. m. qui travaille en èbène, ebamista.
Èbénioxyte, s. m. arbre de la Cochinchine, qui fournit l'èbène, sorta d'albero, che dà il legno d'ebano.
Èbertander, v. a. far la prima oimatura al panno.
Èbionites, s. m. pl. hérétiques, Èbioniti.
Èbloui, m. ie, f. part. abbagliato, ec. V. le verbe.
Èblouir, v. a. abbagliare, abbagliare, appannar la vista, abbarbagliare, offuscare - au fig. incantare, far travolare, infiacchiare, impaniare.
Èblouissant, m. ante, f. adj. abbagliante, che abbaglia.
Èblouissement, s. m. abbagliamento, abbagliare, offuscamento divisa - bagliore, travagliare.
Èbourné, m. ée, f. part. losco, senza un occhio.
Èborgner, v. a. ravar un occhio, far losco - on dit au fig. qu'un mur, un arbre èbourné une maison, une chambre, torce la vista, il lume.
Èbonilli, m. ie, f. part. consumato al fuoco per soverchia bollitura.
Èbouillir, v. n. diminuer à force de bouillir, consumare, emacer troppo, diminuire per troppa bollitura.
Èboulement, s. m. chute de terre et de murailles, frana, scoscendimento, sfondamento, affondamento.
Èbouler (s'), v. r. tomber en ruine, par rapport aux terres, bâtiments, etc. ammortare, smottare, franare, scoscendersi.
Èboulsé, s. m. chose qui s'est éboulée, frana, scoscendimento, il luogo franato.
Èbourgeonné, ée, f. part. spampantato, ec. V. le verbe.
Èbourgeonnement, s. m. l'action d'ôter des bourgeons, spampantazione, lo spampantare, il tor via i germogli inutili.
Èbourgeonner, v. a. spampantare, tor via i germogli inutili.
Èbouriffé, m. ée, f. adj. arruffato, disordinato, sparpagliato.
Èbouriffer, v. a. il se dit du vent qui met en désordre les cheveux, etc. arruffare, disordinare, sparpagliare.
Èbourrer, v. a. T. de chap. levar la borra.
Èbousiné, m. ée, f. part. spogliato della parli tenere, ec. V. le verbe.
Èbousiner, v. a. T. de maçon. ôter le bousin d'une pierre, spogliar delle parli tenere una pietra.

Ébrésoir, s. m. espèce de pelle pour tirer la brasse des fourneaux, *paletta*.
Ébranché, m. ée, f. part. *diramato*, V. le verbe.
Ébranchement, s. m. il *diramare*, troncar i rami.
Ébrancher, v. a. dépouiller un arbre de ses branches, *diramare*, *diramare*.
Ébranlé, m. ée, f. part. *scosso*.
Ébranlement, s. m. *scossa*, *crollo*, *crollamento*, *conquasso*, *scuotimento*.
Ébranler, v. a. scuotere, smuovere, crollare, *conquassare* - au fig. *smuovere*, commuovere - en parlant des trompes, *piagare*, *dar la spalla al nemico*, *esser presso a volgersi alla fuga*, *a mettersi in fuga*.
Ébrassement, s. m. T. d'arch. *strembatura nella grossezza d'un muro*.
Ébrasser, v. a. T. d'arch. *strembar*.
Ébrêché, m. ée, f. part. *guasto nel taglio*, *intaccato*, ec. V. le verbe.
Ébrêcher, v. a. faire une brèche à un coateau, etc. *far scacco*, *guastare il taglio d'un coateau*, ec.
Ébrêné, m. ée, f. part. *nettato*, *rinetto*, *ripulito*, ec. V. le verbe.
Ébréner, v. a. *nettare*, *ripulire dalle merde un fanciullo*.
Ébrillade, s. m. T. de manège, *sbrigliata*.
Ébrouement, s. m. T. de manège, *sbuffo*.
Ébrouer (s') v. r. *sbuffare*, *e dicasi del cavallo*.
Ébroué, m. ée, f. adj. *palo alsato*.
Ébrué, m. ée, f. part. *divulgato*, *pubblicato*, ec. V. le verbe.
Ébruiter, v. a. et r. *divulgare*, *pubblicare*, *vociferarsi*, *dirsi*, ec.
Ébuard, s. m. *soppa*, o conio da spaccar legne.
Ébullition, s. f. *ebollizione del sangue*. - en chimie, *bollemento di una materia* - raréfaction que le feu cause dans les liquides, *ebollimento*.
Écaché, m. ée, f. part. *acciscolato*, *ammaccato*, ec.
Écachement, s. m. *ammaccamento*, *infrangimento*.
Écacher, v. a. *acciscolare*, *ammaccare*, *soppestare*, *affrignare*.
Écacheur, s. m. *artefice*, *che soppesta l'oro*.
Écafer, v. a. T. de vannier, *scemare i vinchi per ordire costis*, ec.
Écaillage, s. f. T. de salines, *lo sgrofare la caldaia*.
Écaille, s. f. *squama*, *scaglia di pesce* - absol. *cova*, *guscio di testuggine*, *ostrea* - une boîte d'écaille, *una scatola di tartaruga* - T. de peint. il se dit des petites parties de couleur qui se détachent d'un tableau, *scaglia*, *crosta* - chez la plupart des ouvriers, *scaglia di marmo*, o *di pietra*, *di ferro*, *di ramina*, ec.
Écaillé, m. ée, f. part. à qui on a ôté les écailles, *scagliato* - dans un sens contraire, convert d'écailles, *squamoso*, *coperto di scaglia*, *scaglioso*.
Écailler, s. m. ère, f. qui vend des hâtres à l'écaille, *ostriajo*.
Écailler, v. a. et r. *scagliare i pesci* - s'écailier, v. r. on dit qu'un tableau s'écaille, qu'un enduit d'or, de blancs, d'amar, etc. s'écaille, *scagliarsi*.
Écailleux, m. euse, f. adj. *scaglioso*, *che va in scaglia*, *che si scaglia*.
Écaillon, s. m. *apiomo*, *sampone de cavalli*.
Écale, s. f. coque ou couverture extérieure de certains fruits, des œufs, légumes, etc. *guscio*, *guscio d'uovo*, *baccollo*, ec.
Écalé, m. ée, f. part. *sgusciato*, *cavato dal guscio*, ec. V. le verbe.
Écaler, v. a. et r. *sgusciare*, *cavar dal guscio*, *sgusciarsi*.
Écang, s. m. T. d'économ. rust. morceau de bois dont on se sert pour écanguer le

lin, chanvre, etc. *scotola*, *strumento di legno da battere il lino*, *la canapa*, ec.
Écanguer, v. a. ôter la paille du lin, chanvre, etc. par le moyen de l'écang, *scotolare*, *squotolare*.
Écanguer, s. m. qui écangue le lin, le chanvre, etc. *chi scotola*, *chi batte il lino*, ec. *per torse via la paglia*, *la parte legnosa*.
Écaqueur, s. m. *colui che stiva le aringhe nei barili*.
Écarbouillé, m. ée, f. part. *ammaccato*, ec. V. le verbe.
Écarbouillet, v. a. pop. *ammaccare*, *pestare*, *schiacciare*.
Écarlate, s. f. *colore scarlatto* - *scarlattino*, *panno scarlatto*.
Écarlatine, adj. *febbre scarlattina*.
Écarlingue, v. Carlingue.
Écarner, V. Écharner.
Écarquillé, m. ée, f. part. *che ha allargato gli occhi*, *le gambe*, ec. V. le verbe.
Écarquillement, s. m. *fam. lo allargare*, *aprir bene gli occhi*, o *le gambe*.
Écarquiller, v. a. *fam. écarquiller les yeux*, *les jambes*, *aprire gli occhi*, *allargare le gambe*.
Écart, s. m. action de s'écarter, *salto* - *sbalso* - fig. faire un écart dans un discours, *traviare*, *anasanare* - en parlant des cartes, *scarto*, *lo scartare* - écart long, T. de mar. *parellatura*, *parella* - écart simple au carré, T. de charp. *ugnatura*, *intestatura* - à l'écart, *adv. in disparte*, *da banda*.
Écartable, adj. T. de fauc. *dicasi dagli ucelli*, *che pel caldo prendono il volo*.
Écarté, m. ée, f. part. *allontanato*, *scartato*, ec. V. le verbe.
Écartelé, m. ée, f. part. *squartato*, ec. V. le verbe.
Écarteler, v. a. *squartare* - v. n. T. de blas. *inquartare*.
Écartelure, s. f. T. de blas. *inquartatura*.
Écartement, s. m. *allontanamento*.
Écartet, v. a. *allontanare*, *soostare*, *sviare*, *rimuovere*, *frastornare* - à certains jeux de cartes, *scartare*.
Écatir, v. a. T. de drap. *strignere*.
Écatoir, s. m. sorte de ciselet, *ciappola*.
Échoblique, adj. il se dit d'un remède, *echolico*, *che accelera il parto*.
Eccanthis, s. m. *escrescenza carnosa nel canto dell'occhio*.
Echymose, s. f. T. de chir. *contusion légère*, *ecchimosi*, *contusioncella*.
Ecclésiaste, s. m. un des livres de la Bible, *Ecclésiaste*, *uno de' libri della Scrittura*.
Ecclésiastique, s. m. et adj. *ecclesiastico* - di chiesa - un des livres de l'Écriture Sainte, *Ecclésiastico*.
Ecclésiastiquement, *adv. ecclesiasticamente*, *da ecclesiastico*, *a maniera d'ecclesiastico*.
Eccope, s. f. T. de chir. *taglio*, *troncamento di parte guasta*, o *superflua*.
Eccoprotique, adj. T. de pharm. *purgante douce*, *lento*, *solutivo*.
Eccorithaque, adj. T. de pharm. *disoppliativo*, *e sudorifico*.
Eccrimologie, s. f. la science des excréments, *ecrinologia*, *scienza che tratta delle escrezioni*.
Écervelé, m. ée, f. adj. sans jugement, *diservellato*, *corvellino*, *girellajo*, *scervellato*, *svantato* - au subst. *civetino*, *frasea* - *farfallino*, *farfalla*, *frittella*.
Échafaud, s. m. ouvrage de charpenterie, *ponte*, *tavolato*, *palcò*.
Échafaudage, s. m. construction des échafauds, *il far ponti*, *palcò*, ec.
Échafaudé, masc. ée, f. part. *guernito di ponti*, ec.
Échafauder, v. n. dresser des échafauds, *far ponti*, *palcò*, ec.

Échalas, s. m. bois pour soutenir un cep de vigne, etc. *paio*, *broncone*.
Échalassement, s. m. il *ficcar pali in terra*.
Échalassé, m. ée, f. part. *pslato*, ec. V. le verbe.
Échalasser, v. a. garnir d'échalas, *palare*.
Échalier, s. m. clôture d'un champ faite de fagots liés ensemble, *chiudenda*, *chiusa*, *siège*.
Échalote, v. f. espèce d'ail, *cipollina*, *cipollino*, ec.
Échampeau, s. m. *estremità delle lenze da pescar il merluzzo*.
Échampi, m. ie, f. part. *campito*.
Échampir, v. a. T. de peint. couronner, *campire*.
Échancré, m. ée, f. part. *incavato*, ec. V. le verbe - en T. de botan. *spaccato*.
Échancier, v. a. couper une étoffe, de la toile, du cuir, etc. en forme de croissant, *incavare*.
Échancrure, s. f. coupure faite en dedans en forme de demi-cercle, etc. *incavatura*, *taglio incavato*, *incavo*.
Échandole, s. f. T. de galbre, la chambre de l'argousin, *escandola*, *scandolaro* - T. de couvreur, *petit ais à couvrir des toits*, *assicella*.
Échange, s. m. *cambio*, *permuta*.
Échangé, m. ée, f. part. *caminto*, *cangiao*, *permutato*, ec. V. le verbe.
Échanger, v. a. *cambiare*, *permutare*, *scambiare*, *cangiare*, *far cambio*, o *permuta*.
Échangiste, s. m. T. de pal. *permutatore*.
Échanson, s. m. officier qui présente à boire au Roi, ou à un Prince, *coppiere*, *mesclor di coppa*, *pincerna*.
Échaussonnerie, s. f. lieu où l'on garde la boisson du Roi, d'un Prince, et le corps des officiers qui ont soin d'une telle boisson, *bottiglieria*.
Échantiller, V. Échantillonner.
Échantillon, s. m. morceau de quelque chose, qui sert de montre, *mostra*, *scampolotto* - fig. par rapport aux choses d'esprit, *mostra*, *prova*, *squarcio* - T. de charp. *grossezza delle staminare*. T. de mode, *mostra di capelli presso le orecchie*.
Échantilloné, m. ée, f. part. *conferito*, *adv. conferito*, *conferito*, *adv. V. le verbe*.
Échantillonner, v. a. conférer un poids, une mesure avec sa matrice originaire, *confrontare*, *conferire*.
Échanvrer, v. a. *torre fu liscia alla stoppa della canapa*.
Échanvroir, s. m. *strumento per tor la liscia alla canapa*.
Echappade, s. f. T. de grav. en bois, *sil lon tracé par accident avec l'outil sur une partie déjà gravée*, *fregio*.
Echappatoire, s. f. *sulterfugio*, *scampo*, *scusa*, *rigiro*.
Echappé, m. ée, f. part. *scappato*, *scampato*, *sfuggito*, *salvato*, ec. On appelle échappé de barbe un cheval qui est engendré d'un barbe, et d'une cavale du pays, *cavallo generato da un barbero*, o *da una cavalla delle nostre contrade*. V. le verbe.
Échappée, s. f. action imprudente d'un jeune homme qui sort de son devoir, *scappata* - faire quelque chose par échappées, pour dire par intervalles, *far come il grillo*, *che or salta, or sta fermo* - échappée de vue, *viata rincolata*, *fuga*, *lontananza*.
Échappement, s. m. T. d'horlog. *scappamento*.
Échapper, v. a. *scampare*, *scappare*, *fuggire*, *salvarsi*, *schivarsi*, *sfuggire*, *non esser veduto o colto* - échapper de la mémoire, de la main, *uscir dalla memoria*, *cader di mano* - on dit que rien n'échappe à la prévoyance, aux lumières de quel-

qu'un, *badare a tutto, antivodare, ec.* - au récip. pour s'emporter contre la raison à dire ou à faire, etc. *scappare, trasandare, uscire dal convenevoli* - act. échapper le danger, la potence, V. éviter prov. l'échapper belle, *scansare, sfuggir fortunatamente un gran pericolo.*

Échara ou Eschara, s. m. *madrepore reticulata.*

Écharbot, s. m. ou châtaigne d'eau, *sorta di pianta.*

Écharde, s. f. petite épine, ou éclat de bois qui entre dans la chair, *svessa, scheggia.*

Échardoné, m. ée, f. part. *ripulito dai cardoni.*

Échardonner, v. a. ôter les chardons, *torre i cardoni.*

Échardonnier, s. m. *strumento per tagliare i cardoni dalla terra.*

Écharner, v. a. *scarnar le pelli.*

Écharnoir, s. m. *strumento da scarnare.*

Écharnuire, subst. f. *orniceu che si toglie dalla pelli.*

Écharpe, s. f. grande pièce de taffetas, d'étoffe, etc. que l'on portait autrefois en forme de baudrier, et depuis en forme de ceinturon, et sorte de vêtement que les femmes mettaient sur leurs épaules, *ciarpa, fig. changer d'écharpe, pour dire changer de parti, voltar bandiera, cambiar partito* - bande qui sert à soutenir le bras blessé ou saigné, *fascia* - on dit un coup qui va en écharpe, *un traverso, un manrovescio.*

Écharpé, m. ée, f. part. *sfregiato, ec. V. le verbe.*

Écharper, v. a. *dar una spadacciata, un fendente, fare uno sfregio, sfregiare.*

Écharpir, v. a. *sfilacciare.*

Échars, m. arse, f. adj. trop épargnant, T. vieux, V. Chiche - échars, adj. m. pl. T. de nar. *vento che giuoca, ma sempre stretto, o di pru.*

Écharchement, adv. V. Chichement.

Écharser, T. de mar. *giuocar che fa il vento di pru.*

Écharsté, s. f. *scarsenza, difetto d'una moneta scarsa.*

Échasses, s. f. plur. ce sont deux longs bâtons, sur lesquels on pose le pied pour être plus élevé en marchant, *trampoli.*

Échauboulé, m. ée, f. adj. *pien di cossi, di rossori, di danaj.*

Échauboulure, s. f. petite élevation rouge sur la peau, *rossore, riscaldamento, danajo.*

Échaudé, m. ée, f. part. *risciacquato con acqua calda. V. le verbe.*

Échaudé, s. m. *ciambella.*

Échauder, v. a. *scinguare, spruzzare, scottare con acqua calda.*

Échaudoir, s. m. lieu où l'on échaude, *luogo dove si danno le scottature, e le caldaie, che servono a tal uopo.*

Échauffaison, s. f. mal causé par une chaleur excessive, *bollore, riscaldamento.*

Échauffant, m. ante, f. adj. *che riscalda.*

Échauffe, s. f. T. de tanneurs, *stufa per far cadere le pelli au cuoi.*

Échauffé, m. ée, f. part. *riscaldato, ec. V. le verbe* - au subst. sentir l'échauffé, *exhaler une certaine odeur, aver stio di riscaldato.*

Échauffement, s. m. l'atto del riscaldare, *o l'effetto di quest'azione, riscaldamento.*

Échauffer, v. a. *scaldare, riscaldare* - fig. *infiammare, accendere il sangue, la bile* - au neut. *scaldarsi, prender calore* - avec le pron. pers. *s'échauffer, scaldarsi* - s'échauffer sur la voie, *inseguir la fiera con calore* - au fig. *invalenirsi, accendersi, infiammarsi d'ira, d'amore* - v. r. *scaldarsi.*

Échauffourée, s. f. *fam. émotion, entre-*

prise mal concertée, agitazione, impresa mal concertata, iresca.

Échauffure, s. f. petite rougeur, élevation rouge sur la peau, *riscaldamento, rossore, danajo.*

Échauguette, s. f. *guérite, vedetta, valetta.*

Échauler, V. Chauler.

Échéance, s. f. le terme où échoit le paiement d'une chose, *scadenza, termini.*

Écheaux, s. m. pl. *fosse per lo scolo delle acque.*

Échec, s. m. T. du jeu des échecs, *scacco* - échec et mat, *scacco matto* - fig. tenir des troupes, une place en échec, *badaluccare, tener a bada, trattener, retardare, far mostra di voler assediare* - échec, se dit fig. d'une perte considérable que font des troupes, *ritta, sconfitta, perdita* - on dit aussi fig. c'est un grand échec à sa faveur, à sa fortune, etc. *diagnasia, colpo sfortunato, crollo, scossa* - échecs, pl. sorte de jeu, *scacchi.*

Échelette, s. f. petite échelle que l'on attache à côté du bât d'un cheval, *scalletta.*

Échelier, s. m. *scoletta a guisa di rastrello.*

Échelle, s. f. *scala* - a piouli, *scala portatile di legno* - dans les cartes géographiques et dans les plans, *scala di pirdi, braccia, o altra misura* - pour une place de commerce sur les côtes, dans les mers du Levant, *scalo, scali di Levante* - une parure de rubans en forme d'échelle, *guarnizione di nastri.*

Écheller, v. a. *porre in berlina.*

Échellettes, s. f. pl. *spesie di dabbudda.*

Échelon, s. m. pièce de bois qui traverse l'échelle, *pioulo di scala portatile* - fig. *scalino, gradino.*

Échenal, Écheneau, et Échenet, s. m. *troncava di legno ne' tetti.*

Échenillé, m. ée, f. part. *senza bruchi.*

Échoniller, v. a. ôter les chenilles, *levar i bruchi.*

Échenilloir, s. m. T. de jardinage, *strumento a uso di levare i bruchi, cesoje per levare i nidi de' bruchi.*

Écheno, s. m. bassin de terre très-sèche où le métal tombe pour couler delà dans le moule, T. de fond. *bacino, vasca di terra asciutissima, dove cade il metallo fuso per colare nella stampa, o forma, fossa.*

Écheveau, s. m. *matassa di filo, seta, ec.*

Échevelé, m. ée, f. adj. *scarmigliato, seapigliato, arruffato ne' capelli.*

Échevin, s. m. sorte d'officier, *scabbino.*

Échevinage, s. m. *consolato, carica dello scabbino.*

Échif, m. ive, f. adj. T. de véné. *vorace, ingordo.*

Échiffre, s. m. mur rampant, *muro da scala.*

Échillon, s. m. nuage qui puise l'eau de la mer, *scione.*

Échine, s. f. *schiena*. On appelle par railerie, longue échine, *maigre échine* une personne grande et maigre, *spilungone, mingherlino* - pour un membre d'architecture, *V. Ove.*

Échiné, m. ée, f. part. *dilombato, ec. V. le verbe.*

Échinée, s. f. *schiena, pezzo di schiena di porco.*

Échiner, v. a. *dilombare, romper la schiena* - fig. *uccidere, battere oltraggiosamente, accoppare a forza di colpi.*

Échinite, s. f. oursins fossiles pétrifiés, *echinite.*

Échinophora, s. f. *pianta ombellifera, che è riquadrata come una pastinaca spinosa, echinofora.*

Échinopus, s. m. *pianta. Ve n'ha di dus*

specie, il grande e il piccolo. Si adopera- nora entrambi nella pleurite. Sono sudorifici, echinopo.

Échiquet, m. ée, f. adj. *scacato, fatto a scacchi.*

Échiquier, s. m. *scacchiere, tavoliere* - sorte di Tribunale in Inghilterra.

Éhium, s. m. V. Vipérine.

Écho, s. m. son réfléchi et redoublé par quelque corps, *eco, ecco* - il se dit aussi du lieu où se fait l'écho, *eco, luogo che fa eco, dove la voce riparcossa ritorna alle orecchie.*

Échoir, v. a. *toccare la sorte, venire, cader in mano, in potere* - prov. si le cas y échoit, *se occorre, se avviene, se si presenta, l'occasione* - le paiement doit échoir, la lettre de change est échue, *scadere cadere* - rencontrer fortuitement, *capitar bene, o male, avvenirsi, abattersi.*

Échome, Échéomes, T. de mar. *caviglia di legno, u di ferro.*

Échoppe, s. f. petite boutique en appentis, et, adossée contre une muraille, *botteguccia* - échoppe d'orfèvre, *ciappoletta* - des sculpteurs et des graveurs, *cesellino, o stiletto* - des serruriers, *tagliuolo.*

Échopper, v. n. *servirsi della ciappola.*

Échoué, m. ée, f. part. *arrenato, incagliato, dato in secco, ec. V. le verbe.*

Échouement, s. m. l'arrenare che fa un bastimento, *l'incagliarsi.*

Échouer, v. n. donner sur le sable, sur un écueil, *arrenare, incagliare, dar in secco, toccare, dar sulle secche* - actif, ce pilote échoua son vaisseau, *quel pilote fece naufragar la nave* - fig. *inciampare, non riuscire, incagliare, intoppare, arrenare, dar in nulla, mancare.*

Échroïdes, s. f. V. Vipérine.

Échu, m. ue, f. *toccato in sorte caduto in mano, in potere, ec. part. du verbe échoir, V.*

Écimé, m. ée, f. part. *scoronato, parlandosi d'alberi. V. le verbe.*

Écimer, v. a. *dicimare, scoronar gli alberi.*

Éclaboussé, m. ée, f. part. *pien di schizzi, saccherato.*

Éclabousser, v. a. faire réjaillir de la boue, *schizzar il fango, saccherare.*

Éclaboussure, s. f. boue qui réjaillit sur une personne, *sacchera, schizzo di fango.*

Éclair, s. m. *baleno, lampo* - poétiq. et fig. les éclairs des yeux, *il folgorar degli occhi* - en chim. lumière étincelante à la surface du bouton d'or ou d'argent qui reste sur la coupelle, *splendore.*

Éclairci, m. ie, f. part. *schiarato, rischiato, ec. V. le verbe.*

Éclaircie, s. f. T. de mar. *chiarezza nel cielo.*

Éclaircir, v. a. *schiarare, rischiare, lustrare, ripulire, dar lucentezza* - en parlant de choses liquides, *render più fluido* - pour diminuer le nombre, *scemar il numero, troncare una parte* - fig. *dilucidare, spiegare, schiarare, appianare* - éclaircir quelqu'un, c'est l'instruire de ce qu'il doutait, *istruire, informare, schiarare.*

Éclaircissement, s. m. *schiaramento, dilucidazione, spiegazione, dichiarazione, schiarimento, conferenza per dire ognuno le sue ragioni.*

Éclaircisseur, s. m. T. de mépris, *sacconatore.*

Éclaire, s. f. plante dite autrement chélidoine, *celidonia, o cenerognola maggiore, e minore.*

Éclairé, m. ée, f. part. *rischiarato, ec. V. le verbe* - fig. *istruito, datto - maison, jardin trop éclairés, troppo scoperti, troppo esposto alla vista.*

Éclairer, v. n. *impers. balenare, lampeg-*

giara, folgorare, folgoraggiare, oscurare - v. a. illuminare, dar luce - fig. illustrare la mente - neut. far lume - T. de peint. lumeggiare.

Éclaircissement, s. f. *calidonia, o cenerognola minore.*

Éclanche, s. f. *lacchetta, coscia di castrato.*

Éclat, s. m. morceau de bois brisé, scheggia - s. m. splendore, lampeggiamento, vivacité de lume, lustre - fig. gloria, magnificenza, spicco, splendore - se dit aussi des sons, strido, strepito, romore - un éclat de rire, scintille di riso.

Éclatant, m. ante, f. adj. *splendido, rilucente, luminoso - strepitoso, sonoro.*

Éclaté, m. ée, f. part. *schiantato, spezzato*, ec. V. le verbe.

Éclater, v. n. et r. *schiantare, spezzarsi, scoppiare - scoppiare, far romore, scintillare, risplendere, scintillare* - fig. s'éclater de rire, scintillare delle risa - éclater en injures, etc. proromper in ingiurie, ec. - éclater, venir tout d'un coup à la connaissance de tout le monde, manifestarsi - on dit qu'une personne éclate, dar nelle furie, far palese il suo disegno - par rapport à l'esprit, à la gloire, etc. comparire, rilucere, risplendere.

Éclétique, adj. il se dit des philosophes, aggiunto de' filosofi, che senza particolare sistema, scelgono le opinioni più varisimili.

Éclétisme, s. m. nom donné à la philosophie éclectique, et qu'on appelle aussi le platonisme réformé, eclettismo.

Écligme, s. m. sorte d'electuario ambivolt.

Éclipse, s. f. obscurcissement d'une planète, eclisse, eclissi, deliquio - fig. et fam. un homme a fait une éclipse, il a disparu, egli è sparito.

Éclipsé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Éclipser, v. a. *eclissare* - fig. oscurare - récip. *eclissarsi, abbuiarsi, perdere il lume, sparire, dileguarsi dinanzi.*

Écliptique, s. f. ligne ou milieu du zodiaque, et que le soleil ne quitte jamais, eclittica - adj. de t. g. qui a rapport aux éclipses, eclittico, che ha rapporto agli eclissi.

Éclisse, s. f. petit ais que les chirurgiens appliquent sur les parties fracturées, stecca - petit rond d'osier, sur lequel on fait des fromages, graticeo.

Éclissé, m. ée, f. part. *cul à adattare la stecca per frattura*, V. le verbe.

Éclisser, v. a. *mettere, adattare la stecca a una frattura.*

Écloppé, m. ée, f. part. *impedito d'un piede, sclancato, zoppetto, malaticcio* - T. de blas. rotto.

Éclorre, v. n. à l'infinitif, en parlant des animaux qui naissent d'un œuf, et des fleurs, *schiodere, nascere, venir alla luce - schiodere, allargarsi, aprirsi, sbocciare* - fig. le jour vient d'éclorre, il di è spuntato, comincia a spuntare - par rapport aux pensées, desseins, etc. apparire, mostrarsi.

Éclos, m. ose, f. *schiuso, sbocciato*, ec. part. du verbe *Éclorre*, V.

Écluse, s. f. *cateratta, enterattoia, pescaja, imposta, sportello della enteratta.*

Éclusee, s. f. cette eau qui coule après avoir taché l'écluse, l'acqua della gora - ce train de pierre, de charpente qui entre dans les différentes écluses, fodero.

Écluser, s. m. *custode della cateratta.*

Écnephis, s. m. sorte d'ouragan, ecnefio.

Écobas, V. *Ecubiers.*

Écobuage, s. f. *bruciamiento del terreno.*

Écobue, s. f. *marra.*

Écobuer, v. a. *starpere, bruciare, e ripulir il terreno.*

Écocher, v. a. *accorciare.*

Écofrai, **Écofroi**, s. m. grosse table, sur laquelle plusieurs artisans taillent et préparent leur besogne, banco.

Écoinson, s. m. *pietra riquadrata, che forma l'angolo del vano d'una porta o finestra.*

Écolâtre, s. m. ecclésiastique qui enseigne la théologie, *Tenogato, nome che in alcuna chiesa cutted-ali si dà a un Ecclesiastico, destinato a insegnare la Teologia.*

École, s. f. scuola - petites écoles, le scuola basse - écoles pie, ordine religioso detto delle scuola pie, o piaristi.

Écolier, s. m. ère, f. *scolaro, studente - scolaro, discepolo, principiante, soro-fam.* prendre le chemin des écoliers, andar per la : più lunga.

Éconduire, v. a. *refuser ce qu'on demande, recusare, dinagare.*

Éconduit, m. ite, f. part. *ricusato, dinagato, recusato*, ec.

Économat, s. m. office d'économe, *economato.*

Économe, adj. *economo*, ec. V. *Ménager* - s. m. et l. *economo, spenditore, economa, spenditrice.*

Économie, s. f. *economia, risparmio, ordine, arte nell'amministrare gli affari domestici - economia, prudenza - economia, ordine, bella disposizione - tessitura d'un discorso, disposizione di un disegno*, ec.

Économique, adj. *economico, che concerne l'economia, il governo d'una famiglia*, ec. - au subst. cette partie de la philosophie morale qui regarde le gouvernement d'une famille, l'economica.

Économiquement, adv. *economicamente, con economia.*

Économisé, m. ée, f. part. *amministrato a dovere*, ec. V. le verbe.

Économiser, v. a. *amministrare a dovere.*

Écope, s. f. pelle creuse à rebords, pour vider l'eau des bateaux, *gotazza.*

Écoperche, s. f. machine pour élever les poids, *falcone con taglia che s'aggiunge a un ingegno.*

Écorce, s. f. *bucchia, corteccia, scorsa, guscio* - fig. *superficie, apparenza, corteccia esteriore.*

Écorché, m. ée, f. part. *scortecciato, dibucato, scorsao*, ec. V. le verbe.

Écorcer, v. a. *scorsare, sbucciare, dibucare.*

Écorché, m. ée, f. part. *scorticato, scuoiato*, ec. V. le verbe - T. de blas. par rapport aux animaux rouges, *rosseggiante.*

Écorche-cu (à), adv. en glissant, en se traînant sur la derrière, il est bas, *a sdrucciolo.*

Écorcher, v. a. *scorticare, scuoiare, parlare* - fig. *exiger beaucoup plus qu'il ne faut pour des droits, salaires, etc.* *scorticare, far pagar più del dovuto - fam.* écorcher le Français, le Latin, etc. *cominciar a parlare una lingua, barbagliarla, parlarla male* - mot écorché du latin, *vocabolo preso, tolto dal latino, e non ancora ben ricevuto.*

Écorcherie, s. f. lieu où l'on écorche les bêtes, et au fig. *hôtellerie*, où l'on fait payer plus qu'il ne faut, *scorticatojo.*

Écorcheur, s. m. *scorticatore.*

Écorchure, s. f. *scorticatura.*

Écore, s. f. *escarpement d'une côte, costa dirupata.*

Écorné, m. ée, f. part. *scornato*, ec. V. le verbe.

Écorner, v. a. *rompre une corne, scornare* - en parlant des choses qui ont des angles, *scantonare, smussare* - au fig. *ominuire, troncure.*

Écornille, m. ée, f. part. *serocciato*, V. le verbe.

Écornifier, v. a. *fam. chercher de franches lippées, seroccare.*

Écornifierie, s. f. action d'écornifier, *serocco, lo seroccare, il fare il parassito.*

Écornifleur, s. m. *euse, f. parassito, seroccone.*

Écornure, s. f. éclat emporté de l'angle d'une pierre, etc. *smusso.*

Écossé, m. ée, f. part. *sgusciato*, ec. V. le verbe.

Écosser, v. a. *sgusciare, cavar del guscio.*

Écosseur, s. m. *euse, f. colui, tolei che sguscia, che cava del guscio.*

Écot, s. m. ce que chacun paye de sa part pour un repas, *scotto* - la compagnie des personnes qui mangent ensemble dans un cabaret, *brigata, compagnia di persone che mangiano in un'osteria, in una taverna*, ec. - tronc d'arbre où il reste encore des bouts de branches coupées, *toppo.*

Écoté, m. ée, f. adj. T. de blas. par rapport aux trocs, et aux branches, *monderoso.*

Écouane, s. f. *lima da aggiustar le monete.*

Écouané, m. ée, f. part. *aggiustato con lima*, ec. V. le verbe.

Écouaner, v. a. *aggiustar le monete colla lima.*

Écouets, V. *Conets.*

Écouille, s. m. *sorta di nibbio.*

Écouillé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Écoulement, s. m. *scorrimento, colamento, flusso, effusione, corso, flusso* - fig. *effusione.*

Écouler, v. a. *scorrere, colare, passare, spandersi, correre, effondersi* - fig. *scorrere, svanire, dileguarsi* - on dit qu'une chose s'est écoulée de la mémoire, *fugir dalla memoria.*

Écourgeon, s. m. orge carré, ou d'autrême, ou de printemps, *orzo.*

Écourté, m. ée, f. part. *accorciato*, ec. V. le verbe.

Écourter, v. a. *accorciare, scortare, scorcicare* - écourter un chien, un cheval, etc. *tagliar la coda e le orecchie.*

Écoutant, m. ante, f. adj. *ascoltante, che ascolta.*

Écoute, s. f. lieu d'où l'on écoute sans être vu, il est plus ordinaire au plural, *sorta di tribuna - être aux écoutes, spiare, por mente - sœur-écoute, dans les monastères des filles, l'ascoltrice-écoutes*, s. m. pl. T. de mar. certains cordages, *scotte.*

Écouté, m. ée, f. part. *ascoltato*, ec. V. le verbe - T. de manège, mouvements écoutés, *movimenti aggiustati del cavallo.*

Écouter, v. a. *ascoltare, sentire, porger orecchio* - dar udienza, *orecchio* - *udir volentieri* - écouler la raison, *dar ascolto, arrendersi.*

Écouteux, m. euse, f. adj. en parlant d'un cheval, *disattento.*

Écouille, s. f. sorte d'ouverture dans un vaisseau, *boccaporto.*

Écouillions, s. m. pl. *sportelli da boccaporto.*

Écouvette, s. f. vieux mot, V. *Vergette* - écouvette de boulangers, *gravalino col manico.*

Écouvillon, s. m. *écouvillon du four, du canon, spazzalojo, lanata per spazzar il forno, il cannone.*

Écouvillonné, m. ée, f. part. *spazzato*, ec. V. le verbe.

Écouvillonner, v. a. *spazzare il forno, passar la lanata, o ripassar il cannone.*

Éphracique, adj. il se dit des remèdes qui débouchent les vaisseaux, *aperitivo, deostruente.*

Écran, s. m. sorte de meubles, *parafuoco,*

Écrasé, m. ée, f. part. *schacciato, pesto*, ec. V. le verbe - il se dit de même au fig. il a le nez écrasé, le comble de cette maison est trop écrasé, *schacciato*.
Écraser, v. a. *schacciare, stacciare, pestare, guaiare, ammaccare, infrangere* - pour le fig. V. Ruiner.
Écrémé, m. ée, f. part. *cosa, da cui s'è tolto il meglio, il fiore*.
Écrêmer, v. a. *levar il fior del latte* - fig. et fam. *sforare, torre il meglio*.
Écrêner, v. a. T. de fonder. de caract. *votare, il torre il riccio*.
Écrénor, s. m. *liscio pel riccio*.
Écrété, m. ée, f. part. *dicimato*, ec. V. le verbe.
Écrêter, v. a. ôter le sommet d'une muraille, palissade, etc. *dicimare, spuntare, tor via la cima*.
Écrevisse, s. f. sorte de poisson, *gambero, granchio* - un des signes du zodiaque nommé autrement le cancer, *granchio, cancro* - yeux d'écrevisse, T. de méd. *occhio di gambero* - prov. on va à reculons comme les écrevisses, *andar a dietro come i gamberi*.
Écrier (s'), v. r. *esclamare, gridare*.
Écrille, s. m. clayonnage dont on ferme les décharges des étaux pour empêcher les poissons d'en sortir, *cannuccio*.
Écrin, s. m. petit coffre, *scrigno*.
Écrire, v. a. *scrivere, scrivere lettere* - fig. composer quelque ouvrage d'esprit, *scrivere, comporre, mettere in iscritto, lasciare per iscritto*.
Écrit, m. ite, f. part. *scritto*. on dit aussi, il est écrit, pour dire, il est décidé, *sta scritto, è scritto, è deciso* - Il signifie quelquefois, marqué, *scritto, dipinto*. V. le verbe.
Écrit, s. m. *scritto, scrittura, obbligo in iscritto - écrit, manoscritto, manuscritto, gli scritti, le lezioni dettate dal Professore, Lettore, ec.*
Écriture, s. f. *cartello, iscrizione*.
Écriture, s. f. *calamejo*.
Écriture, s. f. *scrittura, scritto, caratteri* - T. de prat. les écritures, la *scrittura*, gli atti - l'écriture, l'écriture-sainte, les écritures, la *scrittura*, la *scrittura santa*, la *sagra carte*.
Écrivain, s. m. *maestro di scrittura - scrittore - autore d'un libro - scrivano d'un vascello*.
Écrou, s. m. *chiocciola, cavo della vite* - T. de mécan. *madrevite, dado, galletto* - article du registre des emprisonnements, *registro dei carcerati*.
Écroué, m. ée, f. part. *registrato nel libro del carceriere*.
Écrouelles, s. f. pl. tumeur maligne, *scrofole, scrofe, gangole*.
Écrouer, v. a. *registrare le carcerazioni sul libro del carceriere*.
Écroues, s. m. pl. *articolo della lista, o nota delle provisioni da bocca della Casa reale*.
Écroni, m. ie, f. part. *indurato*.
Écronir, v. a. *battere un metallo a freddo, indurirlo, battendolo a freddo*.
Écrouissement, s. m. *il battere a freddo un metallo, il suo indurimento*.
Écroulé, m. ée, f. part. *affondato, sprofondato*, ec. V. le verbe.
Écroulement, v. r. *Eboulement*.
Écrouler (s'), v. r. *tomber, en s'affaissant, affondare, profundarsi*.
Écroulé, m. ée, f. part. *scrostato*, ec. V. le verbe.
Écrouler, v. a. *scrostare, scrostacciare*.
Écru, s. m. f. ue, adj. fil *écru, soie écru*, *crudo*.
Écarcome, s. m. *escrescenza carnosa*.
Écithèse, s. f. *ecesi, o edito d'Éracle*.
Écorpion, s. m. V. *Érailement*.

Étylotique, adj. il se dit de certains remèdes, *corrosivo, proprio per consumare la callosità*.
Égypte, s. f. T. d'antiq. *immagine di rilievo*.
Écu, s. m. espèce de bouclier, et la figure de ce bouclier, sur lequel se peignent les armoiries, *scuto, pavese, palvese* - espèce de monnaie, *scudo* - on dit prov. d'un homme riche, que c'est le père aux écus, *danajoso*.
Écubier, s. m. trou rond au côté de l'avant du vaisseau, *cubia* - il se dit encore des pièces de bois où le trou est percé, *bitoni da cubie, e traversi da cubie*.
Écuell, s. m. *scoglio, secca* - au fig. *cosa pericolosa per la virtù, fortuna, riputazione, ec. scoglio*.
Écuelle, s. f. *scodella* - fig. et fam. *rogner l'écuelle à quelqu'un, scorciare la pietanza* - on dit prov. celui, qui s'attend à l'écuelle d'autrui, a souvent mal dit, pour dire qu'on ne doit guère compter sur les autres, *chi per man d'altrui s'imbocca tardi si satolla* - archer de l'écuelle, *birri, che arrestano i mendicanti per condurli allo spedale*.
Écuellée, s. f. *una scodella piena, una scodella*.
Écuissé, m. ée, f. part. *schiantato, stiantato*.
Écuissier, v. a. *schiantare, stiantare un albero*.
Éculé, m. ée, f. part. *scalagnato*, ec. V. le verbe.
Éculer, v. a. *gâter la chaussure par le derrière, scalagnare* - au récip. *scalagnarsi*.
Éculon, s. m. *vaso di rame de cerajuoli*.
Écume, s. f. *schiuma, spuma, spiuma, stumina, bava*.
Écumé, m. ée, f. part. *schiumato*, ec. V. le verbe.
Écumer, v. n. *schiumare, spumare, fare schiuma, dischiomare, spumeggiare* - actif *schiumare, levar via la schiuma* - écumer les mers, les côtes, exercer la piraterie *corsaggiare, andare in corso* - au fig. et fam. *écumer les marmites, fare lo scorchino, lo scrocature, lo scroccone*.
Écumeur, s. m. qui écume, au fig. un écumeur de marmite, *parassito* - de mer, *corsaro, pirata*.
Écumeux, m. euse, f. adj. *spumoso, schiumoso*.
Écumoire, s. f. *ustensile de cuisine, schiumarola*.
Écuré, m. ée, f. part. *nettoyé, ripulito*, ec. V. le verbe.
Écurer, v. a. *sforbire, lavare, ripulire, nettar gli utensili di cucina*.
Écurette, s. f. *rostiatojo*.
Écureuil, s. m. petit animal sauvage, quadrupède, *sciojettolo*.
Écureuse, s. f. femme qui écure la batterie de cuisine, *guattara*.
Écurie, s. f. *stalla - l'equipaggio d'un prince, scuderia*.
Écusson, s. m. *écu d'armoiries, scudo* - une manière d'entrer, *impiastrazione, innesto a occhio*.
Écussonné, m. ée, f. *annestato a occhio*, part. V. le verbe.
Écussonner, v. a. *entrer en écusson, impiastarer, impiastare, annestare a occhio*.
Écussonnoir, s. m. *colletto da far gli annesti a occhio*.
Écuyer, s. m. *scudiere - gentiluomo, patrio* - qui a la charge de l'écurie d'un prince, *scudiere* - qui apprend le manège - *scudiere, cavallerizzo* - qui donne la main à une dame, *cavaliere servente* - *écuyer tranchant, scalco di principe* - de cuisine, *capocuoco nelle corti de' grandi*.
Edda, s. f. nom d'un célèbre recueil mythologique des peuples du nord, *Edda*.

nom d'une famosa collezione mitologica de' popoli settentrionali.
Édent, s. m. *il paradiso terrestre*.
Édenté, m. ée, f. part. *sdentato, che non ha denti, che ha perduto i denti*, V. le verbe - une vieille édentée, *vecchia sdentata*.
Édenter, v. n. *sdentare, rompere i denti d'una sega, d'un pettine, ec.*
Édifiant, m. ante, f. adj. *edificante, esemplare, edificatorio, di buon esempio*.
Édificateur, s. m. *edificatore*.
Édification, s. f. *edificazione* - au fig. *edificazione, buon esempio*.
Édifice, s. m. *edificio, edifizio, fabbrica*.
Édifé, m. ée, f. part. *edificato*, V. le verbe - il s'en retourne très-édifié du sermon, *edificato, commosso, commosso* - on dit mal édifié, pour dire, *scandalisé*, V. *Édifier*.
Édifier, v. a. *edificare, fabbricare, alzare, ergere un tempio, un grande edificio, costruire* - au fig. *edificare, dar buon esempio - appagare, contentare*.
Édile, s. m. magistrat Romain, qui avait inspection sur les édifices publics, *Edile, magistrato Romano, che aveva l'ispezione degli edifizj pubblici*.
Édilité, s. f. *dignité des Édiles, editià*.
Édit, s. m. *editto, ordine del principe*.
Éditeur, s. m. qui a soin de l'impression de l'ouvrage d'un autre, *editore*.
Édition, s. f. *edizione, impressione d'un libro, pubblicazione per via delle stampe*.
Éditue, s. m. celui à qui la garde des temples du Paganisme était confiée, *edituo, sagrestano*.
Édoiser, v. a. T. de parcheminier, *spremer l'acqua dalla superficie delle pelli*.
Édredon, s. m. *lanugine di corti nocelli del norte, di cui si fanno coltricine*.
Édulcoration, s. f. *addolcimento, innacquamento*.
Édulcoré, m. ée, f. part. *addolcito con acqua* V. le verbe.
Édulcorer, v. a. *annacquare per addolcire*.
Éducation, s. f. *educazione, allevamento*.
Éfaulé, m. ée, f. part. *sfilato, sfilacciato*, part. V. le verbe.
Éfauler, v. a. *tirer le fil, on la soie d'un ruban, d'un bout d'étoffe, etc. sfilacciare, sfilare*.
Éffaçable, adj. de t. g. *che può scancellarsi*.
Éffacé, m. ée, f. part. *scancellato*, ec. V. le verbe - épaules bien effacées, *spalle proporzionate*.
Éffacer, v. a. *cancellare, scancellare, casare, spungere* - par rapport à la beauté, *fare amarrare, perdere* - fig. en parlant de la gloire, et de plusieurs autres choses, *sorpassare, oscurare, vincere, superare* - effacer le corps, une épaule, etc. dans la danse, l'escrime, le manège, *stare bene in guardia - effacer, en baguetant, T. de chapel. mescolar bene la materia*.
Éffacement, s. f. *cancellatura, cassazione, cancellamento, frago*.
Éffaner, v. a. V. *Éffeuiller*.
Éffaré, m. ée, f. part. *stravolto, spaventato*.
Éffarer, v. a. *turbar alcuno, ond'èbbi l'aria feroca, l'aspetto d'uom turbato, truce, istissito*.
Éffarouché, m. ée, f. part. *spaventato, ec.* V. le verbe.
Éffaroucher, v. a. *spaventare, sgomentare* - fig. *disgustare, dar avversione*, prov. *effaroucher les pigeons, pour dire, éloigner d'une maison ceux qui apportent du profit, tirar sassi alla colombaja, spiar gli avventori*.
Éffectif, m. ive, f. adj. *effettivo* - homme effectif, *nom di parola*.
Effectivement, adv. *effettivamente, realmente, infatti, con effetto, effettivamente*.

Effectué, m. ée, f. part. *effettuato, eseguito*, V. le verbe.

Effectuer, v. a. *effettuare, eseguire*.

Effémation, s. f. *effeminazione, rilassamento, rilassatezza*.

Efféminé, m. ée, f. part. *effeminato, rilassato*, ec. V. le verbe - adj. cœur, air *efféminé, seminale, lezioso, delicato, molle*.

Effémiser, v. a. *effeminare, ammolire, rilassare, ammorbire, dissolvere il vigor dell'animo*.

Effendi, s. m. homme de loi chez les Turcs; Achmet effendi, veut dire Achmet homme de loi, Reis effendi, le chef des hommes de loi, ce qui répond à Chancelier, *Effendi*.

Effervescence, s. f. *effervescenza*.

Effet, s. m. ce qui est produit par quelque cause, *effetto* - en parlant d'un tableau, on dit, voilà un bel effet de lumière, *bel risalto di luce* - pour l'exécution d'une chose, *effetto, esecuzione, successo* - pour le bien d'un particulier, *beni, roba, mercante* - en effet, adv. Réellement, V. - en matière de conjonction, *invero, in fatti* - à quel effet? *a che? perchè?* - à l'effet de, *per, effine, affinché, all'effetto di* - à cet effet, *perciò, per questo, per tal effetto*.

Effeuillé, m. ée, f. part. *sfolgiato, sfrondato*, ec. V. le verbe.

Effeuiller, v. a. et r. *sfolgiare, sfrondare, sfolgiarsi*.

Efficace, adj. de t. g. *vigoroso, possente*, *che produce il suo effetto nell'operare*, *efficace* - potente - subst. f. *efficacia, virtù, possanza*.

Efficacement, adv. *efficacemente*, *con efficacia*, *d'una maniera efficace*.

Efficacité, s. f. *efficacia, forza, virtù, valore, possanza*.

Efficent, m. ente, f. adj. cause efficiente, *causa efficiente*.

Effigie, s. f. *effigie, immagine, ritratto*.

Effigé, m. ée, f. part. *impiccato in effigie*, V. le verbe.

Effigier, v. a. exécuter en effigie, *impiccare, arrotare, ec. in effigie*.

Effilé, m. ée, f. part. *sfilato, sfilacciato*, V. le verbe - avoir la taille *effilée*, le visage *effilé, sotile, gracile, sfilato*.

Effilé, s. m. il se dit d'un certain hnge, *manichetti sfilati, da luto*.

Effiler, v. a. défaire un tissu fil à fil, *sfilare, sfilacciare*.

Effiloque, s. f. et adj. *seta sfilacciata*.

Effiloquer, v. a. effiler une étoffe de soie pour en faire de la ouate, *sfilacciare un drappo di seta*.

Effilure, s. f. fils étés d'un tissu; d'une toile ou d'une étoffe, *sfilaccia*.

Effolé, m. ée, f. part. *sfoliato, sfolgiato*, ec. V. le verbe.

Effolier, v. a. *sagare, o sfogliar il grano che lussureggia, perchè va in soverchio rigoglio*.

Effanqué, m. ée, f. part. *dimagrato, stenuato*, V. le verbe.

Effanquer, v. a. *dimagrire, stenuar un cavallo*.

Effeurage, s. f. lo scalfeire le pelli.

Effleuré, m. ée, f. part. *scalfo, V. le verbe*.

Effleurer, v. a. ôter un peu de la superficie de quelque chose, de la peau, *scalfeire, callerire* - effleurer la terre, etc. *muovere, sollevare leggermente* - fig. *toccar, passer légèrement, alla sfuggita*.

Effleuri, m. ie, f. part. *che ha fatto muffa*, V. le verbe.

Effleurir, v. n. T. de chim. *far fiorata, muffa, venir in efflorescenza*.

Efflorescence, s. f. changement qui arrive à une substance minérale, *efflorescenza*.

Efflotté, m. ée, f. adj. T. de mar. *allontanato della flotta*.

Effluves, s. m. pl. *effluvi*.

Effondré, m. ée, f. part. *affondato, scavato*, ec. V. le verbe.

Effondrement, s. m. T. de jard. *affondamento, scavamento*.

Effondrer, v. a. *affondare, scavare la terre concimando - sfondare, spazzare, ec. - sbudellare, cavar le interiori a' volatili*.

Effondrilles, s. f. pl. les ordures au fond d'un vase, *fondigliuolo, posatura*.

Efforcer (s'), v. r. *sforzarsi - procurare, far il possibile per.... tentare, dar opera, far ogni sforzo*.

Effort, s. m. action faite en s'efforçant, *sforzo, nio* - on dit qu'un cheval a un effort, pour dire, qu'il s'est blessé en faisant un effort, *sconciatura*.

Efforceau, s. m. *carretta formata d'un timone e di ruote, barrucola*.

Effraction, s. f. *frattura, rottura fatta da un ladro per rubare*.

Effraiser, v. a. *turare con forza sciolta i crepacci delle piante*.

Effrayant, m. ante, f. adj. *spaventoso, orribile, spaventevole, che fa paura, impaurante*.

Effrayé, m. ée, f. part. *spaventato, sbigottito*, ec. V. le verbe.

Effrayer, v. a. *spaventare, sbigottire, atterrire, impaurire, spaurire, metter terrore - au récip. atterrirsi, inorridire, sbigottirsi*.

Effrénié, m. ée, f. adj. au seul fig. *sfrénato, licenzioso*.

Effrité, m. ée, f. part. *sfruttato*.

Effriter, v. a. user une terre, *sfruttare un terreno*.

Effroi, s. m. *spavento, terrore, paura, spaventamento*.

Effronté, m. ée, f. adj. *sfacciato, petulant, sfrontato - au subst. uno sfacciato, un impudent, spavaldo, protervo*.

Effrontement, adv. *sfacciatamente, protervamente, impudentemente, sfrontatamente*.

Effronterie, s. f. *sfacciatezza, ardezza, tracotanza, svergognatezza, sfacciataggine, petulanza, baldanza*.

Effroyable, adj. *spaventevole, orribile, orrendo, spaventoso, terribile - par exagération, bruttissimo*.

Effroyablement, adv. *eccessivamente, oltramodo, emisuratamente, oltre misura*.

Effumer, v. a. peindre les objets moins sensibles, *toccar leggermente, tingere con poco colore e molta tempera, sfumare*.

Effusion, s. f. *effusione, spargimento, sfondamento, versamento - au fig. effusion de cœur, effusion di cuore, confidenza*.

Egagropile, s. f. *pallottola di pelli, crini, o sete, che si forma nello stomaco de' quadrupedi*.

Égal, m. ale, f. adj. *eguale, pari* - fig. *inalterabile* - pour uni, *uguale, piano, ilscio* - subst. il n'a pas son égal, *non ha l'uguale*.

Égalé, m. ée, f. part. V. le verbe - *eguagliato, uguagliato*, ec. adj. T. de faucon. *piechiettato, macchiato*.

Également, s. m. certaine distribution qui se fait entre des enfans héritiers de leur père ou mère, *uguagliamento*.

Également, adv. d'une manière égale, *egualmente, a un modo, a un pari, ugualmente*, pour Autant, V.

Égaler, v. a. *aguagliare, render eguale, adeguare, ridurre in piano, paraggiare, appianare - adeguare, andar del pari - égaler quelqu'un à un autre, paragonare, confrontare*.

Égalisation, s. f. dans le seul style de prat. *aguagliamento, adeguamento*.

Égaliser, v. a. *aguagliare, far eguale*.

Égalisures, s. f. pl. les restes de la poudre qu'on a tamisée, *polverino*.

Égalité, s. f. *uguaglianza, proporzione, conformità* - pour Uniformité, V.

Égalures, s. f. pl. *macchie bianche che i fuochi hanno sul dosso*.

Égard, s. m. *consideration, riguardo, rispetto, considerazione, dimostrazione di stima, d'ossequio* - en égard, *per rispetto* - à l'égard, *in quanto a...* - riguardo, a confronto - à différens égards, *in vario aspetto* - maîtres et gardes, pour maîtres-égards parmi les marchands, *approvatori* - égard, c'est à Maite un certain tribunal, *tribunale che per deputazione giudica le liti de' Cavalieri*.

Égaré, m. ée, f. part. *traviato, sviato*, ec. V. le verbe.

Égarément, s. m. *smarrimento di strada, sviamento, traviamiento - au fig. errore, traviamiento - disordine, dissolutezza*.

Égarer, v. a. *traviare, sviare, forviare, fare smarir la strada* - fig. *far uscir della dritta via, indurre in errore - smarrir, perdere* - au réc. *smarrirsi, sviarsi, uscir di strada* - errare - forviare, uscir di proposito - égarer la bouche d'un cheval, *guastar la bocca d'un cavallo*.

Égaroté, m. ée, f. adj. en parlant d'un cheval, *scritto nel garreto*.

Égayé, m. ée, f. part. *rallegrato*, ec. V. le verbe.

Égayer, v. a. *rallegrare, divertire, tener allegro, ricreare* - on dit, qu'un homme, un auteur s'égayé, *uscir di proposito a bel diletto per divertire* - égayé un ouvrage, *son style, son sujet, etc. render più giocondo, più ameno, sollazzevole* - égayé un bâtiment, *un tableau, une broderie, etc. adornare per render più leggiadra, più all-grea una fabbrica, una pittura, ec.* - égayé son deuil, *cominciar a portare l'ipiccol bruno* - égayé un arbre, *sciaccare, sfrondare*.

Égide, s. f. *egida, scudo di Pallade*.

Égilops, s. m. *ulcere all'angolo maggiore dell'occhio*.

Églantier, s. m. *rosa canina, pianta*.

Églantine, s. f. *rosa canina, flore*.

Église, s. f. *chiesa - temple consacré à Dieu, chiesa, templo - homme d'Eglise, ecclesiastico, del clero - cour d'Eglise, giurisdizione ecclesiastica*.

Eglogue, s. f. *egloga, poesia pastorale*.

Egoger, v. a. T. de tanner, *tagliare le estremità superflue delle pelli*.

Egonine, s. f. *scie à main, piccola sega*.

Egoiser, v. n. parler trop de soi, *magnificar sopra modo le cose sue, favellarne troppo, aver cattivi vicini, menar vampo*.

Egolame, s. m. *egoismo, disordinato amor di se stesso, per cui altri riferisce a se ogni cosa - opinioni di alcuni filosofi, che non ammettono altra certezza, che quella della propria esistenza*.

Egoïste, s. m. *egoista, colui che ha il visio, o seguita la dottrina dell'egoismo*.

Égorgé, m. ée, f. part. *scannato*, ec. V. le verbe.

Égorger, v. a. *scannare, sgozzare, strozzare, strangolare, metter a fil di spada, uccidere* - fig. *ruiner la réputation, la fortune, etc. de quelqu'un, ridurre in cattivo stato, conciar male, rovinare, spiantare*.

Égosiller, v. a. avec le pron. pers. *sfatarsi per lo soverchio gridare* - il se dit aussi d'un oiseau qui chante beaucoup, *ammazzarsi di cantare*.

Égout, s. m. *grondaia, cadute d'acqua da alto, chivacia, fogna, smaltitoio*.

Égoutté, m. ée, f. part. *sgrondato*, ec. V. le verbe.

Egouttoir, v. r. faire écouler peu à peu l'eau de certaines choses, *sgrondare*, *sgocciare*, *asciugare* - donner la façon à un chapeau avec la pièce de cuivre, *spalettare*.

Egouttoir, s. m. T. de cartonnier, ustensile de cuisine, *sgocciolatoio*.

Egrainer, V. *Egrener*.

Egrainoir, s. f. sorte de gabiaz.

Egrappé, m. ée, f. part. *sgranellato*, ec. V. le verbe.

Egrapper, v. a. *sgranellare*, *spiccar gli acini*, o i granelli dell'uva dal grappolo.

Egrappé, m. ée, f. part. *graffiato*, *agraffito*, *scalfito*, V. le verbe.

Egratigner, v. a. *graffiare*, *sgroffiare*, *scalpire* - faire une certaine façon sur quelques étoffes de soie avec la pointe d'un fer, *ciucchiare* - il se dit aussi d'une manière de peindre à fresque, *dipignere a sgrafito*, o a *sgrafito*.

Egratigneur, s. m. euse, f. il se dit des peintres, *sgroffatore*.

Egratignure, s. m. *graffiatura*, *graffio*, *sgrafio*, *scalfitura*, *marginia*, *segno d'una graffiatura*, *leggier ferita*, *ferita in pelle in pelle*.

Egravillonné, m. ée, f. part. *cavato d' terra*, ec. V. le verbe.

Egravillonner, v. a. T. de jardin. *cavar le piante dalla terra colle sue solle*, o *scalzarnale alquanto prima di trapiantarle*.

Egrené, m. ée, f. part. *sgranato*, *sgranellato*, ec. V. le verbe.

Egrener, v. a. *sgranare*, *sgranellare* - il est aussi réc.

Egrillard, m. arde, f. adj. et subst. *destro*, *vivace*, *snello*, *svelto*, *gaio*.

Egrilloir, s. m. grille pour empêcher que le poisson ne sorte d'un étang, *inferriata*, *graticola*.

Egrisé, m. ée, f. part. *lavorato*, ec. V. le verbe.

Egrisée, s. f. *polvere de diamant*.

Egriser, v. a. *sfregare il diamante greggio*, *lavorarlo*.

Egrisoir, s. m. boîte dont on se sert lorsqu'on égrise les diamans, *tagliuolo*.

Egrugeoir, s. m. mortajetto pour franger il sale.

Egrugé, m. ée, f. part. *acciaccato*, ec. V. le verbe.

Egruger, v. a. *acciaccare*, *pestare*, *sbriciolare*.

Egrugeuse, s. f. *residuo d'un corpo duro ridotto in polvere*, *raspatura*.

Eguéer, v. a. tremper du linge dans l'eau claire, V. *Aigayer*, ou *Aigayer*.

Eguelé, m. ée, f. part. *sboccato*, ec. V. le verbe.

Egueuler, v. a. casser le haut d'un goulot d'un vaisseau de terre ou de verre, *sboccare*, *romper il collo d'un vaso*.

Egyptiac, adj. m. T. de pharmacie, *egyptiaco*.

Egyptien, s. m. enne, f. *Zingani*, *Zingari*, sorte de vagabonds appelés aussi Bohémiens, V. *Bohème*.

Eh, interj. *eh! oh!*

Ehanché, V. *Débranché*.

Eherber, V. *Sarcler*.

Ehonté, m. ée, f. adj. T. vieux, *sfrontato*, *vergognato*, *gaglioffo*.

Ehoupé, m. ée, f. part. *scoronato*, ec. V. le verbe.

Ehouper, v. a. couper la cime d'un arbre, *scoronare*, *dicimar un albero*.

Ejaculateur, adj. m. il se dit de ces parties qui ont rapport à l'éjaculation de la semence, *ejaculatorio*.

Ejaculation, s. f. émission de la semence, *ejaculatione* - *giaculatoria*, *orazione giaculatoria*.

Ejaculatoire, adj. V. *Ejaculateur*.

Ejamber, v. a. *separar la costa delle foglie del tabacco*.

Ejarrer, v. a. T. de chapel. *cavare i peli vani*.

Ejection, s. f. éjection des excréments, *il mandar fuori gli escrementi*, *uscita degli escrementi*.

Elaboration, s. f. *elaboratezza*.

Elaboratoire, s. m. T. de chim. *elaboratorio*, *fonderia*.

Elabouré, m. ée, f. part. du verbe *elabourer*, qui n'est plus en usage; artistement *elabouré*, *artificiosamente lavorato*, *elaborato*.

Elagué, m. ée, f. part. *diramato*, *rimondato*, ec. V. le verbe.

Elaguer, v. a. *diramare*, *rimondare*, *potare* - fig. *truncar la soverchie cose*, *ripulire*.

Elagueur, s. m. *potatore*.

Élan, s. m. *alce*, *gran bestia*, *animale*, *che trovasi ne' paesi settentrionali*.

Élancement, s. m. impression d'une douleur subite et de peu de durée, *spasmo*, *dolor acuto*, *intense* - mouvement affectueux et subit de l'âme vers Dieu, V. *Élans*.

Élancé, m. ée, f. part. *lanciato*. V. le verbe - adj. il se dit proprement d'un cheval, *stenuato*, *sparuto*, *dimagrato* - et par dérision d'une personne, *segaligno*, *sottile*, *sparutello*, *mingherlino*, *spilungone*, *sparuto*.

Élancer, v. n. causer une douleur aiguë, *spasimare*, *dar dolore*, *spasimo* - au réc. *s'élancer*, *lanciarli*, *sbalsare*, *saltare*, *avventarsi*, *scagliarsi*.

Élans, s. m. *lancio*, *salto*, *gran salto* - il se dit aussi de l'âme, *lancio*, *movimento affettuoso verso Dio*, *spasimo*.

Élargi, m. ie, f. part. *allargato*, *ampliato*, ec. V. le verbe.

Élargir, v. a. *allargare*, *slargare*, *far più largo*, *ampliare*, *dilatare* - au réc. *ingrandirsi*, *distendersi*, *accrevere*, *ampliare un giardino o possessione*, ec. - *scarcerare*, *mettere in libertà*, *sprigionare*, *far uscir di prigione* - neut. le visage lui est *élargi*, *è ingrossato*.

Élargissement, s. m. *allargamento*, *ingrandimento per largo* - *sprigionamento*, *rilascio*, *liberazione dal carcere*.

Élargissure, s. f. *ceci* que si aggiugne per allargare una veste, *una gonnella*, ec.

Élasticité, s. f. *elasticità*.

Élastique, adj. qui a du ressort, ou qui le produit, *elastico*.

Élatrium, s. m. T. de pharmac. suc de concombres sauvages, épaissi par évaporation, *elotario*, *sugo di cirinolo salvatico*.

Élatine, V. *Velvete*.

Élégance, s. m. sorte d'arbrisseau, *elegano*.

Électeur, s. m. trice, f. *elettore*, *elettrice*, *la moglie dell'elettore*.

Électif, m. ive, f. part. *elettivo*, *che si fa per elezione* - royaume électif, *regno elettivo*, *il cui re si fa per elettori*.

Élection, s. f. *elezione*, *scelta* - un certain tribunal, *magistrato delle gravasse*, *dazj* - *distretto*, *giurisdizione dello stesso magistrato*.

Électoral, m. ele, f. adj. *elettorale* - prince électoral, *le fils aîné d'un électeur*, *principe elettorale*.

Électorat, s. m. *elettorato*.

Électrice, s. f. *elettrice*, *la moglie di un elettore*.

Électricité, s. f. *elettricità*, *virtù elettrica*.

Électrique, adj. *elettrico*.

Électrisé, m. ée, f. part. *elettrizzato*, *cui è stata comunicata la virtù elettrica*. V. le verbe.

Électriser, v. a. *elettrizzare*, *comunicare la virtù elettrica*.

Électromètre, s. m. instrument pour connaître l'électricité, *elettrometro*, *strumento per conoscere l'elettricità*.

Électrophore, s. f. T. de physiq. *elettroforo*, *macchina*, *con cui si ridesta e conservasi l'elettricità*.

Électuaire, s. m. espèce d'opiat, *elettuario*, *elettuario*, *latruaro*, *lattuario*, *lattuario*.

Élégamment, adv. *elegantemente*, *con eleganza*, *delicatamente*.

Élégance, s. f. *eleganza*, *delicatezza*, *pulcritudine di lingua* - *leggadria*, *grazia*, *eleganza*.

Élégant, m. ante, f. adj. *elegante*, *ornato*, *pulito* - *gentile*, *leggadro*.

Élégiaque, adj. *elegiaco*, *che appartiene all'elegia*.

Éléie, s. f. sorte de poésie, *elegia*.

Éliographe, s. m. *elegiaco*, *scrittore d'elegie*.

Élément, s. m. corps simple, *elemento*, *corpo semplice*, *che entra nella composizione de' corpi misti* - *elementi*, *elementi*, *principj*.

Élémentaire, adj. *elementare*, *elementale*, *elementario*.

Élémi, s. m. résine d'Amérique, *elemi*.

Éléosaccharum, s. m. en chimie, sorte d'huile, *olio essenziale*, *incorporato con dello zucchero*.

Éléphant, s. m. la plus grande des bêtes à quatre pieds, *elefante*, *lofante*.

Éléphantiasis, s. f. espèce de lèpre, *elefantiasi*, *spesie di lebbra*, *che rende la pelle rugosa come quella dell'elefante*.

Éléphantin, m. ive, f. adj. *elefantino*, *che ha rapporto all'elefante*.

Éléphas, s. m. sorte de plante.

Élévation, s. f. *elevazione*, *elevamento* - par rapport à un terrain, *altezza*, *eminenza*, *elevatezza*, *prominenza* - élévation du poulx, *battement plus fort qu'à l'ordinaire*, *elevazione del polso* - par opposition à plan, *alzata*, *disegno della facciata*, *prospetto di un edificio* - fig. *esaltazione* - *innalzamento dell'anima verso Dio* - *grandezza*, *nobiltà d'animo*, *di coraggio* - en parlant du style, *elevatezza*, *sublimità di stile*.

Élévatoire, s. m. certain instrument de chirurgie, *elevatore*.

Éleve, s. m. *allievo*, *alunno*, *scuolaro*.

Élevé, m. ée, f. part. *innalzato*, ec. V. le verbe - avoir le poulx élevé, *aver il polso più frequente*.

Élever, v. a. *elevare*, *alsare*, *innalzare*, *levar in alto*, *ergere* - fig. *innalzare*, *promuovere*, *sollicare* - *allevare*, *nudrire un fanciullo* - *allevare*, *cultivare animali*, *alberi*, *piante*, ec. - fig. *educare*, *disciplinere*, *istruire*, *formare* - on dit qu'une tempête, un orage s'est élevé, *sorgere*, *sollevarsi una tempesta* - s'élever, neut. et réc. en parlant de la peau, *gonfler*, *generar bollicelle*.

Élévure, s. f. petite bulbe qui vient sur la peau, *bolla*, *enfato*, *bollicella*, *enfamento*.

Électroïde, adj. certaine membrane des testicules, *vaginale*.

Élide, m. ée, f. part. V. le verbe.

Éluder, v. a. retrancher une lettre, *elidere*, *sottrarre una lettera*, *fare un'elisione* - au réc. cette lettre s'élide, *s'est-à-dire*, *souffre elision*, *s'elide*, *si tronca*.

Éligibilité, s. f. *capacità di poter essere eletto*.

Éligible, adj. *eligibile*, *eleggibile*.

Élimé, m. ée, f. *logorato*, *sdrucito*, ec. part. V. le verbe.

Élimer (s'), v. r. *logorarsi*, *sdrucirsi*.

Élingue, s. m. T. de mar. *braca*, *corda con cappio per alzar pesi*.

Élinguer, v. a. T. de mar. *cacciare la*

merci colla braca per imbarcarlo e sbarcarlo.
 Élinguet, s. m. scontro dell'argano.
 Élire, v. a. eleggere, trascegliere, far elezione.
 Élision, s. f. suppression d'une voyelle à la rencontre d'une autre, élision, suppression d'une vocale per l'incontro d'un'altra.
 Élite, s. f. le meilleur de quelque chose, scelta, fiore, diletto.
 Élixation, s. f. T. de pharm. opération par laquelle on fait bouillir un remède dans une liqueur convenable et à petit feu, elissazione, operazione farmaceutica, la quale consiste nel far bollire un rimedio a fuoco lento in licore opportuno.
 Élixir, s. m. liqueur spiritueuse, elisir, elisirite - fig. il fiore, il più scelto, il più squisito.
 Elle, pron. pers. f. essa, ella, lei, colei.
 Éllebore, s. m. erba medicinale, eraduta propria per guarire dalla pazzia. V. n'ha del bianco, e del nero, ellebore - on dit prov. il a besoin d'ellebore, pour dire qu'il a l'esprit trouble et qu'il n'est pas dans son bon sens, egli ha bisogno dell'elébore per cavarli la pazzia del capo.
 Élleborine, s. f. plante, elleborina, pianta che ha le foglie simili a quelle dell'elébore.
 Élipse, s. f. retranchement d'un ou de plusieurs mots, comme la saint Jean, pour dire: la fête de saint Jean, *ellissi* - il se dit aussi en géométrie, d'une certaine courbe, *ellisse, ellipse*.
 Éliptique, adj. *elittico*.
 Élme (feu S.), s. m. il se dit de certains feux qui voltigent sur la surface des eaux: les anciens le nommaient Castor et Pollux, fuoco santi' Elmo, o santi' Ermo.
 Élocher, v. a. ébranler une chose qui tient par les racines, scuotere, amuovere.
 Élocution, s. f. élocution, stile, dicitura.
 Éloge, s. m. elogio, encomio, panegirico, lode, loda, lode.
 Élogiste, s. m. auteur d'elogi.
 Éloigné, m. ée, f. allontanato, lontano, ec. part. V. le verbe - on dit qu'un homme est bien éloigné de faire une chose, *egli è assai lungi dal fare, ec.* - causes éloignées, cause rimote.
 Éloignement, s. m. allontanamento, rimozione, distacco, lontananza, distanza, recesso, dilagun, alienazione.
 Éloigner, v. a. allontanare, srossare, slontanare, separare, rimuovere - on dit en peinture, qu'une figure s'éloigne bien dans un tableau, *suggir bene, sfondar a dovere* - on dit aussi qu'une personne ne s'éloigne pas de quelque chose, *non ripugnare, non aver difficoltà di...* - éloigner, signifie encore donner de l'aliénation, *dar aversione, alienare*.
 Élongation, s. f. angle compris entre le lieu du soleil, vu de la terre, et le lieu d'une planète, aussi vu de la terre, allontanamento, ossia lontananza apparente d'un pianeta dal sole.
 Élonger, v. a. T. de mar. mettersi a randa.
 Éloquentement, adv. eloquentemente, faccandamente, con eloquenza.
 Éloquence, s. f. eloquenza, faccanda, copia di dire, pulitezza nel parlare.
 Éloquent, m. ente, f. adj. eloquente, faccando, ornato dicatore, buon parlatore, ben parlante.
 Éloquentissime, adj. sup. eloquentissimo.
 Élu, s. m. en matière de religion, prédestiné à la vie éternelle. *electo, pr. destinato* - élu, élue, sorte d'officier, *ufficiali del maestro d'arxi e gabelle, ec. la moglie d'alcuno d'essi*.

Élucidation, s. f. T. peu usité, schiarimento.
 Éluclucration, s. f. elucubrazione, opera faite con tutta diligenza.
 Élué, m. ée, f. eluso, ingannato, ec. V. le verbe.
 Éluder, v. a. et r. eludere, scansare, ingannare, schivare, sfuggire.
 Éluo, s. f. la moglie di un ufficiale così chiamato, V. Élu.
 Élusion, s. f. inganno.
 Élysée, s. m. T. de mythol. le séjour des héros et des hommes vertueux, *l'éliso, gli elisi* - des champs élysées, ou les champs élyséens, i campi elisi.
 Élytres, s. m. pl. étuis qui convrent les écailles des insectes à étuis, *elitre*.
 Émail, s. m. composition faite de verre calciné, de sel, de métaux, etc. smalto - pour l'ouvrage, émaillé, opera, lavoro di smalto, smaltatura - porcelaine d'un bel émail, di bella vernice, di bei colori - fig. l'émail des dents, lustro, smalto de' denti - émaux au pl. se dit des couleurs, et des métaux en armoiries, *smalti*.
 Émaillé, m. ée, f. part. smaltato, coperto di smalto, V. le verbe.
 Émailler, v. a. smaltare, coprir di smalto - fig. Embellir, orner, V.
 Émailleur, s. m. smaltista, smaltatore.
 Émaillure, s. f. l'arte dello smaltare - pour l'ouvrage de cet art, smaltatura, smalto.
 Émanation, s. f. emanazione, derivazione, dipendenza.
 Émanché, m. ée, f. adj. il se dit de certaines partitions de l'écu, *inchianato*.
 Émancipation, s. f. emancipazione, mancipazione.
 Émancipé, m. ée, f. part. emancipato, mancipato, V. le verbe.
 Émanciper, v. a. mettre un fils hors de la puissance paternelle, et un mineur en état de jouir de ses revenus, *emancipare, emancipare, mancipare* - avec le pron. pers. *affrattarsi, uscir del dovere, prendersi troppa libertà*.
 Émané, m. ée, f. part. emanato, ec. V. le verbe.
 Émaner, v. a. emanare, procedere, derivare.
 Émargement, s. m. lo scrivere in margine.
 Émarger, v. a. scrivere, notare in margine.
 Émabouiné, m. ée, f. part. allattato, ec. V. le verbe.
 Émabouiner, v. a. amuser quelqu'un d'espérances chimériques, *lam. allattare, lusingare, uccellare, dare il comino, carucolare, impostocchiar, inguagliare, inuagliare*.
 Emballage, s. m. lo imballare, e l'involto, in cui si legano le mercanzie.
 Emballé, m. ée, f. part. imballato, ec. V. le verbe.
 Emballer, v. a. imballare, legare in balla.
 Emballeur, s. m. celui qui fa le balla - pop. *parabolano, carotajo, bubbolano, appallone*.
 Embanqué, T. de mar. être embanqué, esser giunto al banco di terra nuova.
 Embarcadère, Embarcadour, s. m. luogo d'imbarco degli Spagnuoli nel mar pacifico.
 Embarder, v. a. T. de mar. scostarsi, allargarsi.
 Embarcation, s. f. sorta di diversi navicelli.
 Embargo, s. m. de l'Espagn. mettre un embargo, serrare il porto e metter l'imbarco sopra i bastimenti, ciò che lor vieta la sortita.
 Embarrillé, m. ée, f. part. rinchiuso in barile, V. le verbe.
 Embariller, v. a. renfermer dans un baril, rinchiuder in un barile.

Embarqué, m. ée, f. part. imbarcato, V. le verbe.
 Embarquement, s. m. imbarco, imbarcoamento.
 Embarquer, v. a. imbarcare, metter nella nave - s'embarquer, imbarcarsi, entrar nella nave - fig. imbarcare, impegnare - au récip. imbarcarsi, impegnarsi, intrigarsi.
 Embarras, s. m. imbarazzo, imbroglio, impedimento, intrigo, difficoltà, ostacolo - fig. confusione, intrigo, nodo, impaccio, frangente, inquietudine, irresoluzione, affanno di spirito.
 Embarrassant, m. ante, f. adj. incomode, che dà impaccio.
 Embarrassé, m. ée, f. part. imbarassato, V. le verbe.
 Embarrasser, v. a. imbarazzare, ingombrare - impedire, scomodare, torre la libertà, la facilità di far qualche cosa - fig. imbrogliare, intralciare - inquietare, molestare - avec le pron. pers. s'embarasser de tout, darsi briga, pensiero d'ogni manoma cosa - ne vous embarrasser point dans cette affaire-là, de cette affaire-là, non v'intrigate in quell'affare, non ve ne pigliate pensiero, briga - on dit d'un homme malade, que sa tête, sa poitrine s'embarasse, il capo, il petto incomincia ad aggravarsi.
 Embarrure, s. f. espèce de fracture du crâne, certa frattura del cranio, in cui una scheggia sotto l'osso sano comprime la dura madre.
 Embase, s. f. T. de maréchal grossier, risalto.
 Embasement, s. m. espèce de piédestal d'un bâtiment, basamento, base, imbasamento.
 Embatage, s. m. lo metter cerchioni di ferro ad una ruota.
 Embâté, m. ée, f. part. imbastato.
 Embâter, v. a. fare un basto - fig. charger quelqu'un d'une chose qui l'incomode, mettere, caricare il basto addosso a uno.
 Embatre, v. a. mettere, adattare un cerchione di ferro ad una ruota.
 Embattes, s. m. pl. vents réglés, venti regolari, che spirano sul mediterraneo dopo la canicola.
 Embattu, m. ue, f. part. ribadito.
 Embauché, m. ée, f. part. impegnato, V. le verbe.
 Embaucher, v. a. fam. impegnare una lavorante, un garzone per un dato tempo in una bottega - indurre con arte qualcuno a farsi soldato, ad arrolarsi.
 Embaucheur, s. m. chi obbliga un giovine ad una bottega, o l'induce ad arrolarsi, a farsi soldato.
 Embaumé, m. ée, f. part. imbalsimare, V. le verbe.
 Embaument, s. m. lo imbalsamare.
 Embaumer, v. a. imbalsamare, imbalsimare, dar odore, oliare, gettare, rendere buon odore, spirare gran fragranza, profumare.
 Embéguiné, m. ée, f. part. inabuccato, ec. V. le verbe.
 Embéguiner, v. a. mettre un béguin, inabuccare, camuffare, mettere altrui il boccucco, la cuffia, ec. - envelopper la tête de linge, etc. incappucciare, inbavagliare - fig. et fam. entêter, persuader, imbertonnare, cacciar in capo, ec. V. Entêter.
 Embello, s. f. partie du vaisseau, parte dell'opera morta detta da un discolato all'altro.
 Embelli, m. ie, f. part. abbellito, ec. V. le verbe.
 Embellir, v. a. abbellire, ornare, adornare, fregiare, affazzonare, accanzare,

imbellire, far bello, dar garbo - v. n. devenir bello, farsi bello, abbellarsi.
Embellissement, s. m. abbellimento, ornamento, fregio.
Emberlucoquer (s'), v. r. pop. imbertornarsi, incapricciarsi.
Embesogné, m. ée, f. part. du v. inusité *embesoguer*, lam. affucendato, agosioso, faccendiere, pieno di brighe, brigante.
Embichetage, s. m. T. d'horlog. sorta di misura presso gli oriuolaj.
Emblavé, m. ée, f. part. ringranato, ec. V. le verbe.
Emblaver, v. a. seminare un terreno a grano, ringranare.
Emblavure, s. m. terreno seminato a grano.
Emblée, s. f. en fort peu de temps: ce mot ne se dit pas seul: prendre une ville d'emblée, prendere una città di prima giunta, di lancio, all'improvviso - au fig. emporter une affaire d'emblée, in un tratto, di subito.
Emblématique, adj. emblematico.
Emblème, s. m. espèce de figure symbolique, emblema.
Embler, v. a. ravir avec violence, ou par surprise, vieux mot, rubare, involare.
Emblis, adj. m. pl. T. de comm. espèce de myrobolans, emblici.
Embodinure, s. f. T. de mar. cicala dell'ancora, ghirlanda.
Emboire, v. r. T. de peint. imboversarsi, procacciarsi, incuppersi.
Emboisé, m. ée, f. part. adescato. V. le verbe.
Emboiser, v. a. pop. adescare, tirar con vezzi e lusinghe, ciurmare, civettare, incarruolare.
Emboiseur, s. m. euse, f. ciurmatore, incantatore, ciurmatrice, incantatrice.
Emboité, m. ée, f. part. incastrato, ec. V. le verbe.
Emboitement, s. m. incastrato, incastratura.
Embolter, v. a. incastrare - consegnare, commettere un tubo dentro l'altro, imboccare.
Emboute, s. m. incassatura, cavità - incastrato - au plur. embouteures, assicelle che sono in copo e in fondo d'un uscio.
Embolisme, s. m. intercalation, embolismo, embolismo, embolismo.
Embolismique, adj. intercalaire, embolismico.
Embonpoint, s. m. grassezza, freschezza di carnagione.
Emborduré, m. ée, f. part. incorniciato. V. le verbe.
Embordurer, v. a. incorniciare.
Embossé, v. a. T. de mar. amarrer un vaisseau de manière qu'il ne puisse éviter; legar un vascello, in modo che non presenti la prua al vento.
Embossure, s. m. T. de mar. noeud sur une manœuvre auquel on ajoute un amarrage, intagliatura di un cavo con un altro.
Embouché, m. ée, f. part. trombato, ec. V. le verbe - T. de blas. che ha il beccuccio di un altro colore.
Embouchement, s. m. action d'emboucher, imboccatura.
Emboucher, v. a. trombettare, strombettare, dar fiato a una tromba - au fam. imboccare, metter in bocca le parole, struire di ciò che si dee dire - homme mal-embouché, sboccato - s'emboucher, v. r. il ne se dit que d'une rivière, imboccare, riuscire, metter capo, o foca, sboccare.
Embouchoir, s. m. forma da allargare gli stivali.
Embouchure, s. f. imbocatura, foca, bocca di una bafa, di un pozzo - imbocatura,

frase del cavallo - imboccatura, beccuccio degli instrumenti da fiato.
Emboundinure, V. Embodinure.
Emboullété, adj. T. de mar. franc bord emboullété, bordo coperto di legnami gli uni dentro gli altri.
Embouquer, v. n. T. de mar. imboccare.
Embourbé, m. ée, f. part. infangato, ammollato, impantanato, V. le verbe.
Embourber, v. n. infangare, gettare in un pantano - avec le pron. pers. ammemmare, impantanarsi - fig. embourber quelqu'un dans une mauvaise affaire, impegnar uno malamente, avvilupparsi in un intrigo, perder la scherma, essere più intrigato che non è il sarto a vestire un gobbo.
Embourrer, v. a. V. Rembourrer.
Emboutir, v. a. T. de chaud. et d'orfèvr. far un lavoro convesso da una parte, e concavo dall'altra.
Emboutissoir, s. m. T. d'orfèvr. bottoniera - T. de serruriers, etc. chiodaja.
Embraqué, m. ée, f. part. imbraccato, tirato a forza di braccia, V. le verbe.
Embraquer, v. a. T. de mar. imbraccare, tirar una funa a forza di braccia.
Embrassé, m. ée, f. part. abbruciato, arso, incendiato, accoso, ec. V. le verbe.
Embrasement, s. m. incendio, combustione, abbruciamento.
Embraser, v. a. abbruciare, ardere, accendere, incendiare, infiammare, affamare, infocare - avec le pron. pers. accendersi, infiammarsi.
Embrassé, s. f. abbracciamento, abbracciatura, abbracciata.
Embrassé, m. ée, f. part. abbracciato, V. le verbe.
Embrasement, s. m. abbracciata, abbracciamento - pour la conjonction de l'homme et de la femme, congiungimento.
Embrasser, v. a. abbracciare, strignere colle braccia - fig. contenere, comprendere - incaricarsi di un affare, assumere, accollarsi, addossarsi, caricarsi, prender sopra di sé.
Embrasure, s. f. ouverture d'une muraille par laquelle on pointe le canon, cannoniera - vano d'una finestra, d'una porta - sguancio, schienale.
Embréné, m. ée, f. part. smerdato, V. le verbe.
Embrènement, s. m. lo smerdare, imbrattamento.
Embrener, v. a. T. bas, smerdare, imbrattare, insudiciare di sterco, di merda.
Embreuvé, m. ée, f. adj. T. de charp. intaccato, indentato.
Embreusement, s. m. T. de charp. indentatura, intaccatura.
Embrocation, s. f. T. de chir. espèce d'arosement et de fomentation, embrocatione, docciatura, embrocca.
Embroché, m. ée, f. part. infilzato, ec. V. le verbe.
Embrocher, v. a. infilzare, porre nello schidione, nello spiedo - basement, passar da banda a banda colla spada.
Embrouillé, m. ée, f. part. imbrogliato, ec. V. le verbe.
Embroûlement, s. m. imbroglia, confusione, scompiglio, impaccio, intrigo, disordine, guasabuglio, avviluppamento.
Embroûiller, v. a. imbrogliare, intrigare, confondere, avviluppare, intralciare.
Embruné, V. Bruné.

Embruné, m. ée, f. adj. tempo fosco, et nebbia folta.
Embrunir, m. ie, f. part. abbrunato, V. le verbe.
Embrunir, v. a. abbrunare, caricare di colore scuro.
Embryologie, s. f. trattato sopra il feto.
Embryon, s. m. embrione, feto informe, abbozzo del parto - au fig. ou dit d'un petit homme, ce n'est qu'un embryon, omicciattolo.
Embryonomie, s. f. dissezione anatomica d'un embrione, d'un feto.
Embryulkie, s. f. embriulchia, estrazione del feto ne' parti non naturali.
Embu, m. ue, f. part. il se dit des couleurs d'un tableau, prosciugato.
Embusca, s. f. il est plus usité au pl. imboscata, insidia, aguato.
Embuscade, s. f. imboscata, appostamento.
Embusqué, m. ée, f. part. V. le verbe.
Embusquer (s'), v. r. imboscarsi, stare, mettersi in aguato.
Éméché, m. ée, f. part. ammendato, riformato, corretto, V. le verbe.
Émender, v. a. ammandare, correggere, riformare.
Émeraude, s. f. pierre précieuse, smeraldo.
Émergent, adj. les rayons émergens, qui sont ceux qui sortent d'un milieu après l'avoir traversé, emergente.
Émeri, s. m. pierre ferrugineuse, fort dure, smeriglio, pietra da ripulire metalli.
Émerillon, s. m. oiseau, smeriglio, smeriglione.
Émerillonné, m. ée, f. part. du v. inusité *émérillonner*, vivace, festo, svelto, brioso, destro come uno smeriglio.
Émérite, adj. che ha servito, che ha il suo congruo, che ha meritato il riposo, e gli stipendi.
Émersion, s. f. il se dit des planètes, qui, après avoir été cachées, commençant à reparaitre, emersione.
Émerveillé, m. ée, f. part. meravigliato. V. le verbe.
Émerveiller, v. a. meravigliare, fare strabillare, recare, cagionare stupore, meravigliare - fam. au récip. meravigliarsi, trascolare.
Éméris, V. Séné bâlard.
Émétique, s. m. et adj. certain vomitif, emetico.
Émeto-cathartique, s. m. et adj. sorta di purgativo.
Ément, s. m. T. de fauc. cacatura d'uccelli.
Émente, s. f. ammutinamento, sollevazione, commovimento, sedizione, tumulto, abbottinamento.
Émeutir, v. a. cacciare, parlandosi d'uccelli da preda.
Émeutition, s. m. l'azione di chiedere una dignità.
Émié, m. ée, f. part. stritolato, sminuzzato. V. le verbe.
Émier, v. a. froisser entre les doigts, stritolare, sminuzzare, tritare, abricolare.
Émiotté, m. ée, f. part. ridotto in bricioli. V. le verbe.
Émietter, v. a. émier, abricolare, ridurre in bricioli.
Émincé, m. ée, f. part. tagliuzzato, sminuzzato, ec. subst. une émincée de poulet, una fettolina.
Éminoer, v. a. sminuzzare, tagliare a piccole fette, tagliuzzare, far bracioline.
Éminentement, adv. eminentemente, eccellentemente, in grado eminente, eccellenza in supremo grado - dans le style didact. par opposition à Formellement, V.
Éminence, s. f. eminanza, altezza, collina, altura - pour un titre d'honneur, Eminenza.
Éminent,

éminent, m. ente, f. adj. *eminente*, *eccelsa*, *solevato*, *alto* - fig. *eccellente*, *grandissimo* - pour *imminent*, *imminente*, *prossimo*.

Éminentiel, m. elle, f. adj. T. d'algèbre, *eminenziale*.

Éminentissime, adj. sup. titre des Cardinaux, *eminentissimo*.

Émir, s. m. titre chez les Mahométans, qu'on donne à ceux de la race de Mahomet, *emir*.

Émissaire, s. m. *mandatario*, *emissario*, *spia* - bouc émissaire, dans l'ancien Testament, c'était un bouc que l'on chassait dans le désert, après l'avoir chargé des malédictions qu'on voulait détourner de dessus le peuple, *capro emissario*.

Émission, s. f. *emissione*, *il mandare*, *lo spingere fuori* - émission des vœux, *professione religiosa*, *il fare i voti solenni*.

Emmagasiné, m. ée, f. part. *riposto nel magazzino*.

Emmagasiner, v. a. *porre in un magazzino*.

Émaigrir, v. a. *amaigrir*, *V. Amaigrir*, etc.

Émaillotté, m. ée, f. part. *fasciato*, etc. V. le verbe.

Émaillotter, v. a. *fasciare*, *acconciare un bambino nelle fasce*.

Emmanché, m. ée, f. part. *che ha il manico* - T. de blas. *manicato*, *che ha il manico*.

Emmanchement, s. m. T. de dessin, *assemblatura*.

Emmancher, v. a. *porre*, *mettere il manico*.

Emmancheur, s. m. *chi pone i manichi agli strumenti*.

Emmanequiner, v. a. *porre in una cesta la racine d'une plante col suo pane*.

Emmantelé, m. ée, f. adj. *corneille emmantelée*, *cornacchia di color mezzo bigio e mezzo nero*.

Emmariné, m. ée, f. part. *mariné*, etc. V. le verbe.

Emmariner, v. a. *garnir un vaisseau de l'équipage nécessaire*, *marinare* - gens *emmarinés*, T. de mar. *marinari fatti*.

Emmarquiser (s'), v. r. *prendre il titolo di Marchese*.

Emménagé, m. ée, f. part. *posto in ordine*, etc. V. le verbe.

Éménagement, s. m. *lo metter in ordine i mobili in una casa in cui si va ad abitare*.

Éménagement (s'), v. r. *disporre a loro luogo i mobili in una casa - provvedersi di mobili ed utensili di casa*.

Éménagement, s. m. pl. *medicamenti che promuovono i menstrui*.

Éméné, m. ée, f. part. *condotto via*, V. le verbe.

Emmener, v. a. *condurre via*, *portare, menare*, *trarre seco*.

Éménologie, s. f. *trattato de' menstrui*.

Emmeuotté, m. ée, f. part. *legato colle manette*.

Emmenotter, v. a. *porre le manette*.

Emmiellé, m. ée, f. part. *conciato con miel* - fig. *paroles emmiellées*, *parole, parolete, paroline dolci, melate*.

Emmieller, v. a. *ungere de miel* - *condir di miel* - *emmieller un étai*, T. de mar. *riempire uno straglio*.

Emmiellure, s. f. *cataplasme per gli enfati o emmacature de' cavalli*.

Emmitouffé, m. ée, f. part. *imbavagliato*, etc. V. le verbe.

Emmitouffer, v. a. *envelopper, imbavagliare, commuovere, imbacuccare* - on dit qu'une femme s'emmitouffe dans ses coiffes, *imbacuccarsi, coprirsi*.

Emmortaisé, m. ée, f. part. *intaccato, incavato a dent*, etc. V. le verbe.

Emmortaiser, v. a. *intaccare, incavare a dente in terzo*.

Emmotté, m. ée, f. adj. *arbre emmotté*, *albero stradicato colla zolla nel ceppo*.

Emmuselé, m. ée, f. part. *incapestrato*.

Emmuseler, v. a. *mettere, porre la musoliera*.

Énuoi, s. m. T. vieux, *affanno*, *inquiétude*, *fastidio*, *pena*, *cura*.

Emollient, m. ente, f. adj. *emolliente*, *mollificativo*.

Émolument, s. m. *emolumento*, *profitto*, *guadagno*, *utile* - au pl. pour les profits et avantages casuels, *i casuali*, *gli utili*.

Émolumenter, v. n. *guadagnare*, *cavar del profitto*, *profittare*, *avvantaggiarsi*.

Émonctoire, s. m. au pl. *glandole escretorie* - l'anus, le nez, la bouche, les pores sont les émonctoires, *emuntorio*.

Émonde, s. f. *stanco degli uccelli di rapina*.

Émondé, m. ée, f. part. *potato*, *rimondato*, V. le verbe.

Émouder, v. a. *potare*, *rimondare*, *rinettare gli alberi*.

Émondes, s. f. pl. *franche d'alberi* - émondes d'oliviers, *libbie*.

Émorceller, v. a. *sminzare*, *ridurre in pezzi*.

Émotion, s. f. *emozione*, *mozione* - il y a de l'émotion dans le peuple, *sommossa*, *commovimento*, *tumulto*, *agitazione*.

Émouvoir, v. a. *romper le sommeil*.

Émouché, m. ée, f. part. *ch' à senza mosche*.

Émoucher, v. a. *cacciar le mosche*.

Émouchet, s. m. nom du mâle de l'épervier, *V. Tiercelet*.

Émouchette, s. f. *rete o copertina da cacciar le mosche a' cavalli*.

Émoucheur, s. m. *celui qui scaccia le mosche*.

Émouchoir, s. m. *queue de cheval attachée à un manche, cacciamosche*.

Émoudre, v. a. *arrotter*, *affiler*, *aguzzare coltelli, ciseaux*, etc.

Émouleur, s. m. *arrotino*, *che aguzza coltelli*, etc.

Émoulu, m. ue, f. part. du verbe *émoudre*, *V. affilato*, *arrotato*, *aguzzato* - combattre à fer emoulu, *battersi a spada tratta*.

Émoussé, m. ée, f. part. *ottuso*, *rintuzzato*, *spuntato*.

Émousser, v. a. *ôter la pointe à un instrument*, *rintuzzare*, *spuntare*, *rendere ottuso* - au réc. les ferrements s'émoussent, *perdere il filo*, *spuntarsi*, *divenir ottuso* - fig. *indebolire*, *abbattere* - en parlant des arbres, *ôter la mousse*, *levar la borrhaccia*.

Émouvoir, v. a. *smuovere*, *ecitare*, *agitare*, *commuovere*, *scommuovere*, *sollevare*, *accendere* - au réc. *turbarsi*, *alterarsi* - *émouvoir à compassion*, *muovere a compassione*.

Empaillé, m. ée, f. part. *impagliato*, *couvert de paille*, V. le verbe.

Empailler, v. a. *impagliare*, *avvolger*, *empir*, *coprir di paglia*, *acconciare nella paglia*.

Empaillure, s. m. *euse*, f. *che copre sedie con paglia*.

Empalé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Empalement, s. m. *sorte de supplice*, *parmi les Turcs*, *impalazione*.

Empaler, v. a. *ôcher un pal aigu dans le fondement d'un homme et le faire sortir par les épaules, ou par le crâne*, *impalare*.

Empan, s. m. *longueur de la main ouverte*, *palm*.

Empanché, m. ée, f. part. *ornato di pennacchi*.

Empanacher, v. a. *guarnir di pennacchio*.

Empaner, v. a. T. de mar. *mettre le vele in panna*.

Empanon, s. m. T. de charp. *corte travicello*.

Empaqueté, m. ée, f. part. *affardellato*, etc. V. le verbe.

Empaqueter, v. a. *affardellare*, *fare un pigo*, *un fardello*, *un rinvolto* - v. r. *avvolgersi ne' panni*, *o simile* - par rapport aux personnes qui sont pressées dans un carrosse, coche, etc. *essere stivato*.

Emparer (s'), v. r. *impadronirsi*, *usurpare*, *appropriarsi*, *impadronirsi*, *soprapigliare*, *insignorirsi* - fig. en parlant des passions, *dominare*, *signoreggiare*.

Empasme, s. m. *polvere profumata*.

Empâtelier, v. a. T. de teint. *impiumer di guado*.

Empâté, m. ée, f. part. *impastato*, *impastricciato*, *intriso*, etc. V. le verbe.

Empâtement, s. m. *épaisseur de maçonnerie*, *qui sert de pied à un mur, noeu*, *o imbasamento d'un edificio* - pièces de bois qui servent de base à une grue, *bighe d'une grue*, *o macchina ad alberare*.

Empâter, v. a. *impastricciare*, *impastare*, *intridre*, *imbrattare* - *ingrasser il pollame con pasta d'orso*.

Empâtüre, s. f. T. de mar. la jonction de deux pièces de bois, mises à côté l'une de l'autre, la *parellatura*, *combaggio*, la *parella* - faire des empâtures, *apparellare*.

Empaumé, m. ée, f. part. *impalmato*.

Empaumer, v. a. *ricever la palla nella palma della mano*, *e rispingerla fortamente* - fig. *empaumer une affaire*, la parole, *aver la chiave d'un negozio*, *pigiar la parola* - *empaumer la voie*, T. de chasse, *trovar la traccia*.

Empaumure, s. f. *le haut de la tête du cerf*, ou du chevreuil, *palco*.

Empeau, s. m. *innesto fatto nella cortecce dell'albero*.

Empêché, m. ée, f. part. *impedito*, etc. V. le verbe - au fam. pour embarrassé, occupé, V. ces mots.

Empêchement, s. m. *impedimento*, *impaccio*, *ostacolo*, *opposizione*.

Empêcher, v. a. *impedire*, *impacciare* - s'empêcher de... *astenersi*, *contenersi*, *far di meno*, *rimanersi di fare*, *trattenersi*, *ritenersi*.

Empeigne, s. f. la partie de dessus d'un soulier, *tomajo*.

Empellement, s. m. *cateratta nelle cartiere* - *imposta di cateratta*.

Empelotté, adj. m. *uccello che non digerisce ciò che ha trangugiato*.

Empenné, m. ée, f. part. *impennato*, *guarnito di penne*, V. le verbe.

Empennelle, s. f. *petite ancre*, *ancora da pennello* - mouiller l'empennelle, *appennellare*.

Empennellées, adj. f. pl. T. de mar. *ancore appennellate*.

Empenner, v. a. *garnir des flèches de plumes*, *impennare*, *guarnire di penne*.

Empereur, s. m. *mouarque*, *chef souverain d'un Empire*, *Imperadore*, *Imperatore*.

Empesage, s. f. *l'inamidare*, *il far la solda*.

Empesé, m. ée, f. part. *inamidato*, *cui si è dato la solda*, V. le verbe - fig. *style empesé*, *affettato*, *freddo*, *ricercato*.

Empeser, v. a. *accommoder le liège avec de l'empois*, *inamidare*, *dar la solda*, *dar l'amido* - T. de tisser. *imbozzimare* - T. de mar. *empeser une voile*, *bagnare la vela*.

Empesqueur, s. m. *euse*, f. *chi inamida*, *chi dà la solda*, *la bossina*.

Empesé, m. ée, f. part. *appesato*, *infetto*, etc. V. le verbe.

Empeser, v. a. *appesare*, *infettare*, *im-*

pestare, appiccar la peste - fig. *ammorbare, pulir di pessimo odore*.
Empêtré, m. ée, f. part. *impastojato*, ec. V. le verbe.
Empêtrer, v. a. et r. embarrasser les pieds, *impastojare* - en parlant des chevaux, *rimbalzare* - fig. *intrigare, imbarazzare, impedire, ingombrare*.
Empetrum, s. m. sorte de plante, *empetrum*.
Emphase, s. f. expression fort significative, *enfasi*.
Emphatique, adj. *enfatico*.
Emphatiquement, adv. *enfaticamente*, con enfasi, in modo enfatico.
Emphrastique, ou **Emplastique**, adj. il se dit des médicaments visqueux, *emplastico*.
Emphisème, s. m. maladie qui fait enfler le corps, tumeur formée d'air, *enfisema*, *enfato prodotto da aria rinserrata in alcuna parte del corpo*.
Emphytose, s. f. *enfiteusi*, livello.
Emphitote, s. m. et f. *enfiteuticario*, *livellario*.
Emphitotique, adj. *enfiteutico*.
Empiétant, m. te, f. adj. T. de blas. il se dit d'un oiseau de proie, *afferrante*.
Empiété, m. ée, f. part. *usurato*, ec. V. le verbe.
Empiéter, v. a. usurper dans l'héritage d'autrui, *usurare, allargarsi, distendersi, usurpando sull'altrui possessioni* - la mer empiète sur les côtes, *distendersi* - fig. *usurare, metter piede*.
Empiffré, m. ée, f. part. *impinzato*, ec. V. le verbe.
Empiffrer, v. a. faire manger excessivement, *impinzare, empiere fino alla gola, far mangiar a crepa pelle* - au fam. il s'est bien empiffré depuis peu, *ingrassarsi*.
Empilé, m. ée, f. part. *stivato*, ec. V. le verbe.
Empilement, s. m. l'ammucchiare, *accumulamento*.
Empiler, v. a. stiver, *ammucchiare, mettere una cosa sull'altra*.
Empirance, s. f. T. de comm. mar. V. Déchet, Corruption.
Empire, s. m. *imperio, regno, dominio, monarchia* - il se dit aussi de la raison, des passions, etc. *imperio, comando, autorità, podestà*.
Empiré, m. ée, f. part. *peggiolato*, ec. V. le verbe.
Empirer, v. a. *peggiore, deteriorare, far peggiore* - v. n. *peggiore, divenir peggiore*.
Empirique, adj. qui ne s'attache qu'à l'expérience dans la médecine : médecin empirique, *medico empirico* - subst. un Empirique, V. Charlatan.
Empirisme, s. m. caractère de l'empirique, *empirismo*.
Emplacement, s. m. espace de terre, où on peut faire bâtir, *sito, luogo, posto* - l'action de placer certaines choses, *collocazione, il porre alcuna cosa in qualche luogo*.
Emplaigner, V. Lainer.
Emplastration, s. f. l'action de couvrir une plaie d'un emplâtre, *impiastro* - T. de jard. *innesto a occhio*.
Emplâtre, s. m. *impiastro, impiastro*.
Emplâtrer, v. a. *innestare le pelli per attaccarvi l'oro*.
Emplâtrier, s. m. *luogo da ripor gli impiastri*.
Emplette, s. f. *compra, incetta*.
Empli, m. ie, f. part. *empiuto, riempito*, ec. V. le verbe.
Emplir, v. a. *empiere, riempire, colmare, ricolmare, fornire, rifornire* - au récipient, *empiere, riempirsi*.

Emploi, s. m. *impiego, uso, carica, ufficio, ufficio*.
Employé, m. ée, f. part. *impiegato, che ha impiego*, V. le verbe - au subst. *ministro, ufficiale*.
Employer, v. a. *impiegare, adoperare, adoperare, mettere in uso, in opera* - avec le pron. pers. *occuparsi, applicarsi, servirsi, valersi, far uso*.
Emplumé, m. ée, f. part. *implumato, guernito di piume*, V. le verbe.
Emplumer, v. a. garnir de plumes, il se dit d'un clavecin, *guernir di piume*.
Empoché, m. ée, f. part. *imborsato, intascuto*, V. le verbe.
Empocher, v. a. il est fam. *imborsare, intascare*.
Empoigné, m. ée, f. part. *impugnato, accollato*, ec. V. le verbe.
Empoigner, v. a. *impugnare, accollare, abbrancare, aggavignare, agguantare, aggrappare*.
Empointer, v. a. *far la punta agli spilli*.
Empointeur, s. m. *aguzzatore, che fa la punta agli spilli*.
Empois, s. m. espèce de colle d'amidon, *solda, amido*.
Empoisonné, m. ée, f. part. *attossicato, avvelenato*, V. le verbe.
Empoisonnement, s. m. *attossicamento, avvelenamento, attossicazione*.
Empoisonner, v. a. *avvelenare, attossicare, dar morte - attossicare di odore, ammorbare, appestare* - fig. *avvelenare, corrompere, travolgere il senso dell'altrui parole, dar una cattiva interpretazione*.
Empoisonneur, s. m. euse, f. *avvelenatore* - fig. *avvelenatore, facinale, uom pernicioso*.
Empoisser, V. Poisser.
Empoisonné, m. ée, f. part. *pien di pesci*.
Empoisonnement, s. m. il porre in un serbatoio, *canale, ec. pesci o pesciatelli*.
Empoisonner, v. a. *mettere pesciatelli in uno stagno, ec. accidia moltiplicino*.
Emporté, m. ée, f. part. *trasportato*, ec. V. le verbe - adj. *impetuoso, stizzoso, furioso*.
Emportement, s. m. *impeto, trasporto* - emportement de colère, *furor, impeto di collera*.
Emporte-pièce, s. m. instrument propre à découper, *stampo* - au fig. *satirico, mordace*.
Emporter, v. a. *portar via, trasportare - strascinare, condurre a forza* - au fig. en parlant des passions, *trasportare, far uscir de' gangheri - s'emporter, absol. incollerirsi, adirarsi* - emporter, avec le pronom, *superare, vincere, prevalere* - peser d'avantage, *sbilanciare* - emporter une place, *impadronirsi* - pour Attirer, *Eutalner*, V.
Empoter, v. a. *por piante, ec. in un vaso*.
Empouille, s. f. T. de Pal. *frutti pendenti non ancor raccolti*.
Empoulette, s. f. V. Ampoulette.
Empourpré, m. ée, f. part. *tinto, colorito in porpora*, V. le verbe - du raisin, des fleurs *empourprées, uve, fiori porporini*.
Empourprer, v. a. en poésie, colorer de rouge ou de pourpre, *colorir di porpora, tigner di porpora*.
Empreindre, v. a. *imprimare, stampare* - au fig. *imprimare, scolpire*.
Empreint, m. einte, f. part. *impresso, stampato, improntato, scolpito*, V. Empreindre.
Empreinte, s. f. *impressione, stampa* - au fig. *impronta*.
Empreintes, s. f. pl. pierres sur lesquelles on trouve la figure de plantes, de poissons, etc. *impronte, così chiamansi certe*

pietre su cui si trovano figure di piante di pesci, ec.
Empressé, m. ée, f. part. V. le verbe - adj. *diligente, sollecito, attivo, affannoso*.
Empressionement, s. m. *premura, cura, diligenza, sollecitudine*.
Empresser (s'), v. r. *affrettarsi, esser sollecito, premuroso*.
Emprairie, s. f. cuve où l'on met le cuir en coudeurement, *truogolo*.
Emprisonné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Emprisonnement, s. m. *incarcerazione, la imprigionare*.
Emprisonner, v. a. *imprigionare, ingabbiare, incarcerare*.
Emprunt, s. m. *prestito* - fig. une beauté, des vertus, etc. d'emprunt, *che non è naturale; preso in prestito o a prestanza*.
Emprunté, m. ée, f. part. *chiesto, o ricevuto in prestito* - on dit qu'un livre a paru sous un nom emprunté, *nome finto* - avoir un air emprunté, *aver l'aria d'uomo imparciato*.
Emprunter, v. a. *chiedere, o ricevere in prestito* - fig. *emprunter le nom, le bras, la plume, etc. de quelqu'un, servirsi, valersi* - emprunter une pensée d'un auteur, *rubacchiare*.
Emprunteur, s. m. euse, f. *chi prende in prestito*.
Empuant, m. ie, f. part. *fetido, che put*.
Empuantir, v. a. *puzzare, putire*.
Empuantescent, s. m. *pozzi, cloaca*.
Empyème, s. f. sang épanché dans quelque partie du corps, et particulièrement dans la poitrine, *empiema, sangue sparso in qualche parte del corpo, e specialmente nella cavità del petto*.
Empyrée, subst. et adj. m. *il cielo empyreo*.
Empyreumatique, adj. *empyreumatico, che ha odor di bruciato*.
Empyreume, s. m. *empyreuma, odore di liquore bruciato*.
Ému, m. ue, fem. part. *commosso, ec. V. Emouvoir*.
Émulateur, s. m. *emulo, emulatore, rivale, concurrente, antagonista*.
Émulation, s. f. *emulazione*.
Émule, s. m. *emulo, rivale, antagonista*.
Émulgent, m. ente, f. adj. il se dit de certaines artères, *emulgent*.
Émulsion, s. f. sorte de potion rafraîchissante, *emulsione*.
Émulsionné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Émulsionner, v. a. *apparechier a guise d'emulsion, far un'emulsion*.
En, prép. in, dentro, tra, da, nel, nello, nella - être en manteau, en deuil, prendre un malheur en patience, etc. *esser coperto con mantello, esser vestito a bruno, sopportar con pazienza una disgrazia* - agir en roi, en maître, etc. *far da re, da padrone* - en tant que, in quanto, per quanto, come.
En, pron. rel. ou particule relative, qui répond à De, et qui sert à désigner une chose dont on a déjà parlé, et fait la même effet que si on répétait cette même chose; cette affaire est délicate, le succès en est douteux, c'est-à-dire, le succès de cette affaire est délicat, *questo affare è delicato, l'esito ne è dubbio, cioè, l'esito di questo affare è dubbio*.
Enallage, s. f. T. de gramm. lat. *enallage*.
Enarbrer, v. a. T. d'horlog. *fermare una ruota sul suo albero*.
Enarrhement, V. Arrhement.
Enarrher, V. Arrher.
Enarthrose, s. f. cavité d'un os dans laquelle est reçue la tête d'un autre os, *enarthrosi, cavità d'un osso, ov'è ricevuta la testa d'un altro*.
Enas, ou **Enas**, s. m. *colomba ealyatica*

Encabement, s. m. rientrata della banda nell'opera morta di una nave.

Encadré, m. ée, f. part. incorniciato, ec. V. le verbe.

Encadrement, s. m. lo incorniciare.

Encadrer, v. a. incorniciare.

Engagé, m. ée, f. part. ingabbiato, ec. V. le verbe.

Engager, v. a. ingabbiare, metter in gabbia - par plaisanterie, mettre en prison, ingabbiare, imprigionare.

Encaisé, m. ée, f. part. incassato, ec. V. le verbe.

Encaissement, s. m. lo incassare.

Encaisser, v. a. incassare, adottare, accionciar nelle casse.

Encan, s. m. cri public, incanto.

Encanaillé, m. ée, f. part. sordido, che vive con canaglia.

Encanailler (s'), v. r. vivere, trattare con persone vili, con canaglia.

Encanthis, s. m. T. de méd. sorta di tumore.

Encantrer, v. a. T. de manuf. de soie, ranger les canons dans la cantre, impancare.

Encapé, m. ée, f. adj. T. de mar. esser fra due o più capi.

Encapélé, m. ée, f. adj. T. de mar. fermato, legato.

Encapuchonné, ée, f. part. incappucciato, imbuccato, ec. V. le verbe.

Encapuchonner (s') v. r. fam. imbaccucarsi, incappucciarsi.

Encaqué, m. ée, f. part. acconciato ne' barili, ec. V. le verbe.

Encaquer, v. a. mettere, acconciar le aringhe ne' barili - en parlant des gens, stiavare, calcare.

Encartonner, v. a. T. d'impr. mettre des cartons dans un livre, mettere i cartoni o le cartucce.

Encastelé, m. ée, f. part. rattappato, incastellato, ec. V. le verbe.

Encasteler (s') v. r. il se dit d'un cheval qui a le talon trop serré, rattapparsi, o sia incastellarsi.

Encastelure, s. f. douleur dans le pied du devant d'un cheval, incastellatura.

Encastillage, V. Accastillage.

Encastré, m. ée, f. part. incastrato, incassato, ec. V. le verbe.

Encastrement, s. m. incastratura.

Encaster, v. a. incastrare, incassare.

Encavé, m. ée, f. part. posto in cantina, V. le verbe.

Encavement, s. m. l'action d'encaver, lo mettere in cantina.

Encaver, v. a. en parlant du vin ou des autres boissons, mettre in cantina.

Encaveur, s. m. chi ripone i vini, o simili nella cantina.

Encaume, s. m. bella, e cicatrice di scaturatura.

Encastique, adj. il se dit d'une peinture, d'un tableau dont les couleurs sont préparées avec de la cire, encaustico, pittura a fuoco.

Encéindre, v. a. cingere, circondare, attorniare di mura, fossi, ec.

Enceint, einte, f. part. circondato, cinto, ec. V. Encéindre - adj. femme enceinte, donna incinta, gravida.

Enceinte, s. f. recinto, circuito, giro.

Encénies, s. f. pl. fêtes chez les Juifs, en mémoire de la Purification du Temple par Judas Machabée, encenia, encenie.

Encens, s. m. incenso - fig. Louange, V.

Encensé, m. ée, f. part. incensato, V. le verbe.

Encensement, s. m. incensamento, l'incensare.

Encenser, v. a. incensare, dar l'incenso,

fig. adulare, lusingare, incensare, dar l'incenso.

Encenseur, s. m. au fig. chi dà incenso, adulatore, lusinghiero.

Encensoir, s. m. incensiere, turibulo - Encensoir, costellazione dell'emisfero australe. Si chiama anche Autel V.

Encéphale, adj. il se dit des vers qui s'engendrent dans la tête, encéfali, vermi, che si generano nel capo.

Encéphalite, s. m. sorta di pietra.

Enchaîné, m. ée, f. part. V. le verbe.

Enchaînement, s. m. serie, seguito, connessione, V. Liaison.

Enchaîner, v. a. incatenare, mettere in catena, legar con catena.

Enchaîneur, s. f. incatenatura, legamento con catena.

Enchanté, m. ée, f. part. incantato, ec. V. le verbe.

Enchantel, v. a. metter sopra i cantieri.

Enchantement, s. m. incantesimo, magia, fattura, incanto, stregoneria - au fig. incanto, meraviglia.

Enchanter, v. a. incantare, ammaliare, affaturare - au fig. lusingare, ciurmare, ellettare, far parere una cosa per un'altra.

Enchanteur, s. m. eresse, f. incantatore, incantatrice, maliardo - fig. ciurmadore, ec.

Enchaper, v. a. racchiudere un barile di polvere da fuoco in un altro barile.

Enchaperonné, m. ée, f. part. incappucciato, ec. V. le verbe.

Enchaperonner, v. a. il se dit seulement des cérémonies funèbres, incappucciare - en T. de fauconnerie, incappellare.

Encharboté, m. ée, f. adj. scompiagliato.

Enchâssé, m. ée, f. part. incastrato, incassato, V. le verbe.

Enchâsser, v. a. incastrare, incassare, - au fig. attaccare.

Enchâssure, s. f. incastratura, incastellatura, commettitura.

Enchaussé, adj. T. de blas. V. Chapé.

Enchaussener, v. a. T. de mégis. mettre les peaux dans la chaux, incalcinare.

Enchausser, v. a. T. de jardin, il se dit des légumes, ricorciare.

Enchaussuoir, ou Enchaux, s. m. T. de mégis, pila da riporvi le pelli colla calcina.

Enchenots, s. m. pl. canaletti di legno nelle cave di lavagna.

Enchère, s. f. augmentation de prix qu'on fait à l'envi les uns des autres, incanto, accrescimento - folle-enchère, ciò che si paga dall'offerente in una vendita all'incanto, allorché non può soddisfare a quello che gli ha offerto - on dit, pour payer la folle-enchère de quelque chose pour dire, porter la peine de sa témérité, etc., tagliarsi la lingua addosso.

Enchéris, m. ie, f. part. V. le verbe.

Enchéris, v. a. faire un offre au-dessus de quelqu'un, offrir all'incanto - au fig. superare, vincere, far più - rendre une marchandise plus chère, rincasare, far caro - neutre, devenir chère, rincasare, crescer di prezzo.

Enchérissement, s. m. il rincasare, l'aumento del prezzo.

Enchérisseur, s. m. qui met une enchère, colui, che accresce il prezzo nell'incanto.

Enchevauchure, s. m. jonction de quelque partie ou pièce de bois, inavalcatura, soprapponimento.

Enchevêtré, m. ée, f. part. incapestato, ec. V. le verbe.

Enchevêtrer, v. a. incapestare - s'enchevêtrer, en parlant d'un cheval, incapestarsi - fig. allacciarsi.

Enchevêtrure, s. f. assemblage de deux fortes solives, commessura, travatura, impalcatura fatta a modo da poter reggere

le gole de cammini - par rapport à un cheval, quel male ch'ei si fa nell'incapestarsi.

Enchifrené, m. ée, f. part. molestato, travagliato da corizza, da gravedine.

Enchifrenement, s. m. embarras dans le nez, corizza, gravedine.

Enchifrenier, v. a. embarrasser le nez, caploger una corizza, una gravedine.

Enchiridion, s. m. T. grec, libricciuolo portatile, manuale.

Enchymose, s. f. effusion soudaine du sang dans les vaisseaux cutanés, enchimosi, spandimento improvviso di sangue ne' vasi cutanei.

Enclave, s. f. les bornes d'une terre, d'une juridiction, distretto - terreno che si stende dentro un'altra terra - cette paroisse est une enclave d'un tel évêché, annesso, dipendente.

Enclavé, m. ée, f. part. rinchiuso, ec. T. de blas. incassato.

Enclavement, s. m. lo unire un terreno, un distretto ad un altro.

Enclaver, v. a. il ne se dit que d'une pièce de terre, chiudera, serrare, comprendere una cosa, una terra in un'altra.

Enclitasse, s. m. T. d'horlog. il moto che fanno insieme vari ordinali negli orologi.

Enclin, m. ine, f. adj. inclinato, dedité proclive, portato, soggetto.

Enclitique, adj. T. de gramm. grecque, une enclitique est un petit mot que l'on joint au mot qui le précède, enclitico.

Enclôtrer, v. a. racchiudere in un chiostro.

Enclôtre, v. a. chiudere, attorniare di mura, di siepi, assiepare, affossare, on dit enclôtre les faubourgs dans la ville pour dire, donner une plus grande enceinte à la ville, en sorte que les faubourgs en fassent une partie, ingrandire la città col mettere i borghi nel suo recinto.

Enclos, m. ose, f. part. rinchiuso, V. Enclôtre.

Enclos, s. m. recinto, spaccato, siapaglia.

Enclôir, v. n. T. de chasse, intanarsi.

Enclôture, s. f. oratura del recinto.

Encloué, m. ée, f. part. inchiodato, V. le verbe.

Enclouer, v. a. inchiodare un cavallo - inchiodare la artiglierie.

Encloué, ou Encloués, s. f. pl. uncineti che sostengono le gronde.

Enclouure, s. m. inchiodatura d'un cavallo.

Enclume, s. m. incudine - osselet de l'organe de l'orte, ancudine.

Enclumeau, ou Enclumot, s. m. T. d'arte méc. ancudinetta, tassello - tasso, o tassetto a mano.

Encoche, s. f. V. Coche.

Encoché, m. ée, f. part. incoccato V. le verbe.

Encochement, s. m. l'incoccare.

Encocher, v. a. mettre la corde d'un arc dans la coche d'une flèche, incoccare.

Encocher, s. f. T. de mar. intarcatura.

Encoffré, m. ée, f. part. incassato, V. le verbe.

Encoffrer, v. a. incassare - fig. imprigionare.

Encoignare, s. f. cantonata, angolo.

Encollage, s. m. il dar la colla alle pelli.

Encoller, v. a. dar la colla di timbellucci - imbalsamare.

Encollure, s. f. unione di vari pezzi di ferro attaccati insieme.

Encolure, s. f. il collo, l'aspetto del cavallo - fig. et fam. mais en mauvaise part, aria, cera, apparenza.

Encombre, s. m. vieux mot V. Empêchement.

Encombré, m. ée, f. part. ingombro V. le verbe.

Encombement, s. m. ingombro, imbarazzo.

Encombrer, v. a. *ingombrare, riempire*.
 Encontre, s. m. vieux mot, *incontro, avventura*.
 Encoquer, v. a. T. de mar. *intaccare*.
 Encorbellement, s. m. T. d'arch. *saillie, sporto, piombatojo*.
 Encore, adv. de temps, *ancora, tuttavia - di nuovo, un'altra volta - encore que conj. ancorchè, quantunque*.
 Encornail, s. m. T. de mar. trou au haut d'un mât, *cavo, intaglio*.
 Encornailler, (s'), v. r. T. burlesque *prender in moglie una donna sospetta*.
 Encorné, adj. fam. *cornuto, javart encorné, javart qui vient sous la corne du cheval, giarda*.
 Encorner, v. a. *guernir di corna le due estremità d'un arco*.
 Encorneter, v. a. *mettre qualcosa dentro cartoci*.
 Encouloire ou Couloire, ou Poitrinière, s. f. T. de manuf. de drap, *sbarra*.
 Encouragé, m. ée, f. part. *incoraggiato, inanimito, ec. V. le verbe*.
 Encouragement, s. m. *incoraggiamento*.
 Encourager, v. a. *incoraggiare, animare, eccitare, inanimitare, dar animo*.
 Encourir, v. a. *incorrere, tirarsi addosso*.
 Encourtrier, v. a. *incortinare, circondar con cortina*.
 Encouru, m. ue, f. part. *incorso*.
 Encrassé, m. ée, f. part. *macchiato - insudiciato, sporco, V. le verbe*.
 Encrasser, v. a. *macchiare, insudiciare - s'encrasser, insudiciarsi - fig. et fam. avvilirsi*.
 Encre, s. f. *inchiostro*.
 Encrénée, adj. f. pris subst. T. de grosses forges, *ferro sodo*.
 Encre, v. a. distribuer l'encre sur une planche, *inchiostrare*.
 Encrier, s. m. *calamajo*.
 Encroiser, v. a. T. de manuf. *incrociare*.
 Encroix, s. m. T. de manuf. *incrociatura*.
 Encroué, adj. il se dit d'un arbre abattu et tombé sur un autre, *impacciato ne' rami d'un albero*.
 Encuirassé, m. ée, f. part. *indurito, incuajo, V. le verbe*.
 Encuirasser (s'), v. r. il se dit de la peau, du linge, des habits, etc. *crasseux, indurirsi, incuajare, far callo*.
 Enculasser, v. a. T. d'armurier, *mettre la culatte ad un'arma da fuoco*.
 Encuvé, m. ée, f. part. *messo nel tino, V. le verbe*.
 Encuvement, s. m. *il metter nel tino*.
 Encuver, v. a. *mettre in un tino*.
 Encyclopédie, s. f. enchaînement de toutes les sciences, *enciclopedia*.
 Encyclopédique, adj. *enciclopedico, che appartiene all'enciclopedia*.
 Endécagone, s. m. T. de géom. *endecagono, di undici angoli*.
 Endémique, adj. de t. g. *endemio, proprio d'un paese*.
 Endente, s. f. *commessura di due legni che entrano l'uso dentro l'altro*.
 Endenté, m. ée, f. adj. T. de blas. *dentato*.
 Endenter, v. a. *porre i denti alle ruote d'un mulino ed altre*.
 Endetté, m. ée, f. part. *indebitato, V. le verbe*.
 Endetter, v. a. *indebitare, cagionar debiti au récip. indebitarsi, contrarre debiti*.
 Endévé, m. ée, f. adj. pop. *colerico, stizzoso*.
 Endéver, v. n. pop. *arrovellarsi, arrabbiare, stizzire, adirarsi*.
 Endiable, m. ée, f. adj. et s. fam. *indivoltato, infuriato*.
 Endimanché, m. ée f. part. *vestito, conciato dal di delle feste, V. le verbe*.
 Endimancher (s'), v. r. fam. *vestirsi, avvisarsi dal di delle feste*.

Endive, s. f. plante *indivia, endivia*.
 Endoctriné, m. ée, f. part. *addottrinato, ammaestrato, instruito, V. le verbe*.
 Endoctriner, v. a. enseigner quelque doctrine, *addottrinare, instruire*.
 Endommagé, m. ée, f. part. *danneggiato, V. le verbe*.
 Endommager, v. a. il ne se dit que des choses, *danneggiare, nuocere, danneggiare*.
 Endormeur, s. m. fig. *Flatteur, V.*
 Endormi, m. ie, f. part. *addormentato, V. le verbe - esprit endormi, stupido*.
 Endormir, v. a. *addormentare, conciliar sonno, assonnare - fig. tenere a bada, trattener - avec le pron. pers. addormentarsi, assonnarsi - fig. et fam. annehittirsi, infingardirsi - s'endormir dans le vice, les voluptés, etc. marcire nel vizio, ec.*
 Endosse, s. f. le faix et toute la peine de quelque chose, *l'am. addossamento, pena, incomodo, fatica*.
 Endossé, m. ée, f. part. *addossato, V. le verbe*.
 Endossement, s. m. ce que l'on écrit au dos d'un acte, il se dit sur-tout des lettres de change, *girata*.
 Endosser, v. a. le harnois, la cuirasse, *addossare - fig. et fam. dar il carico, lasciar la cura, ec. - endosser une lettre de change, far la girata*.
 Endosseur, s. m. qui met son nom sur le dos d'une lettre de change, *giratario*.
 Endouzinier, v. a. *far le dussina di corde di budello*.
 Endroit, s. m. *luogo, posto, parte - fig. lato, conto, verso - T. de prat. chacun endroit soi, ciascuno per se, dal canto suo*.
 Enduire, v. s., couvrir d'un enduit, *intonicare, intonacare, dar l'intonaco*.
 Enduit, m. ie, f. part. *intonicato, intonacato, V. le verbe*.
 Enduit, m. s. couche de chaux, plâtre, etc. *intonco, intonacatura, intonaco, intonacato*.
 Endurant, m. ante, f. adj. qui souffre tout sans murmurer, *tollestante, paziente - homme mal endurant, impasiente, intollerante*.
 Endurci, m. ie f. part. *indurito, afforzato, ec., V. le verbe*.
 Endurcir, v. a. *indurire, indurare, far duro afforzare, render robusto - render tollestante della fatica, pena, ec. - inasprire, incrudelire, indurire - au récip. indurire, devenir duro - s'endurcir au travail, à la peine; aussi, dans le vice, au crime; encore, aux misères d'autrui, aversarsi, ac. ostinarsi, indurirsi, devenir crudelle*.
 Endurcissement, s. m. fig. *induramento, ostinazione - durezza di cuore*.
 Enduré, m. ée, f. part. *tolletrato, sopportato, V. le verbe*.
 Endurer, v. a. *sopportare, tollerare, comportare, patire, soffrire - pour Permettre, V.*
 Éacoreme, s. f. *encorema, spesa di panno che scorgesi nell'orina*.
 Énergie, s. f. *energia, efficacia, forza*.
 Énergique, adj. *energico, che dice con energia, che ha energia*.
 Énergiquement, adv. *energicamente, con energia, con efficacia, con forza*.
 Énergumène, s. m. et f. *energumeno, ossesso, indemoniato, invassato, arretizzato*.
 Énervation, Débilitation, V. - T. de méd. *interruzione tendinosa de' muscoli retti dell'addome*.
 Énervé, m. ée, f. part. *snervato, ec., V. le verbe*.
 Énerver, v. a. *snervare, indebolire, infiacchire, enervare, affievolire, affralire*.
 Enfaîté, m. ée, f. part. *coperto con embri, con lastre, V. le verbe*.

Enfaîteau, s. m. *tuile creuse, tegola, tegolo, tegoletto, tegolino*.
 Enfaîtelement, s. m. *lastre di piombo per la copertura de' tetti*.
 Enfaîter, v. a. *coprir una casa con embri, o lastre di piombo*.
 Enfance, s. f. *infanzia, puerizia - tomber en enfance rimbambire*.
 Enfant, s. m. *figlio, figliuolo - bambino, fanciullo, infante, ragazzo - enfants de France, les pituces, enfants légitimes des rois, et ceux qui descendent des aînés, i reali di Francia - enfant de Paris, de Venise, de Rome, etc. nativo - enfants de la balle, figliuoli che seguono a far la professione del padre - enfant de chœur, cantori - enfants trouvés, fanciulli esposti - belle enfant, s. f. bella ragazzina*.
 Enfanté, m. ée, f. part. *partorito, ec. V. le verbe*.
 Enfantement, s. m. *parto, il partorire*.
 Enfanter, v. a. *partorire, dare alla luce un bambino - fig. produrre, dare alla luce un'opera*.
 Enfantillage, s. m. *bambinaggine, fanciullaggine, ragazzata, bumbonaggine, frascoria, puerilità*.
 Enfantin, m. ine, f. adj. *infantile, fanciullesco, bambinesco, puerile*.
 Entariné, m. ée, f. part. *infarinato, V. le verbe - fam. homme enfariné de quelque chose, science, etc. essere infarinato, avere una mediocre cognizione di chercchia*.
 Entariner, v. a. et r. *infarinare*.
 Enter, s. m. *inferno - il se dit aussi plur. fig. i demonj, la potestà d'ille tenebre - T. de chim. enfer de Boyle, circolatorio, sorta di vaso*.
 Enfermé, m. ée, f. part. *chiuso, riposto, ec. V. le verbe*.
 Enfermer, v. a. *chiudere, serrare dentro - cingere, attorniare, serbare ec., riporre dentro una cosa che si chiuda - s'enfermer, chiudersi in casa; dans un cloître, serrarsi in un chiostro - enfermer, fig. pour Compt-nir, Comprendre, V.*
 Enfermé, m. ée, f. part. *infilato, passato con un ferro, V. le verbe*.
 Enterrer, v. a. et r. *infilare, infilarsi, passar da banda a banda, passar con un ferro - fig. dire quelque chose contre soi-même, confondersi*.
 Enéciler, v. a. *mettre le cordon ad un cappello*.
 Enfilade, s. f. *riscontro, fuga di stanze, stanze in fila - fig. une longue enfilade de discours, agitata, cicolata*.
 Enfilé, m. ée, f. part. *infilato, infilato, V. le verbe*.
 Enfillement du cable, s. m. *avvolatura della gomera*.
 Enfiler, v. a. *infilare, infilzare - enfiler un chemin, andar diritto per una strada - fig. et fam. enfiler un discours, infilzare, far un'agitata*.
 Enfin, adv. *finalmente, in fine, in somma*.
 Enflammé, m. ée, f. part. *infiammato, arreso, V. le verbe*.
 Enflammer, v. a. *infiammare, accendere - fig. au récip. affocarsi, ardere d'amore, di collera, ec.*
 Enflé, m. ée, f. part. *gonfio, ec. V. le verbe - abs. un homme enflé, idropico*.
 Enfléchures, s. f. pl. T. de mar. *certaines cordes, griselle*.
 Enfler, v. a. *gonfiare, enfiare - fig. enfler le cœur, le courage, allargare il cuore, augmenter il coraggio - pour énorger, l'ir, insuperbire, far devenir vanaglorioso - enfler son style, scrivere in stile gonfio, anpolloso - nut, et récip. enfiare, gonfiarsi*.
 Endure, s. f. *enfagione, gonfissa, gon-*

famento, gonfo, enfato, enfazione, enfiatura - fig. l'enflure du style, du cœur, amplosità, enfiatura di mente, superbia.

Enfonçage, s. m. T. de tonneliers, il metter il fondo alle botti.

Enfoncé, m. ée, f. part. affondato, sommerso, V. le verbe - avoir les yeux enfoncés dans la tête, aver gli occhi affusati, incavati.

Enfoncement, s. m. ce qui paraît de plus éloigné, lontananza, sfondato - l'action d'enfoncer, rompiement, atterramento.

Enfoncer, v. a. affondare, immergere, conficcare, far entrare - abbattere, sfondare, rompere - enfoncer un tonneau, son chapeau dans sa tête, mettere, aggiustare il fondo alle botti, calcare il cappello in capo v. m. attuffarsi, andar a fondo - au récipient, internarsi, inoltrarsi - fig. abbandonarsi, ingolfarsi - enfoncer un bataillon, un escadron, etc. sbaragliare, sconfiggere.

Enfonceur, s. m. il n'a guère d'usage que dans cette phrase, enfonceur des portes ouvertes, gonfianugoli, arcifanfano, sopportiere, sferra.

Enfonçoir à tête, s. m. T. de mégis. sorta di pestone.

Enfonçure, s. f. collect. fondo, legname che fa il fondo delle botti, assi d'una lettiera che sono commesse in piano per sostegno delle materasse, ec.

Enforçer, m. ie, f. part. efforzato, rin vigorito, V. le verbe.

Enfortir, v. a. rinforzare, rin vigorire, afforzare, inforsare, infortire - neut. et récipient. infortire, devenir aceto.

Enformer, v. a. matter nella forma.

Enfoui, m. ie, f. part. sotterrato, nascosto sotto terra, V. le verbe.

Enfourir, v. a. sotterrare, nascondere sotterra - fig. il ne faut pas enfourir le talent, nascondere, lasciar infruttuosi i talenti.

Enfourché, m. ée, f. part. inforcato, ec. V. le verbe.

Enfourchement, s. m. sorta di marsa - T. d'arch. spigoli degli angoli.

Enfourcher, v. a. fam. monter à cheval jambe delà, jambe deçà, inforcare gli arcioni, la sella.

Enfourchure, s. f. T. de chasse, diceci delle corna di cervo terminata a foglia di forca.

Enfourné, m. ée, f. part. infornato, V. le verbe.

Enfourner, v. a. informare, mettere in forno - fig. et fam. bien ou mal enfourner, indirizzare bene o male una cosa.

Enfrayeur, s. f. T. de drap. dirossatura.

Enfreindre, v. a. violare, trasgredire, contravenire.

Enfreint, m. ente, f. part. violato, trasgredito, V. le verbe.

Enfroqué, m. ée, f. part. incappucciato, V. le verbe.

Enfroquer, v. n. il ne se dit qu'en plaisanterie, inceppucciare, far frate.

Enlur (s'), v. r. fuggire, buttarseli, scappare, darsi alla fuga, ingannare, calcagnare, dar delle calcagne, scapolare, svignare - smucciare, sbiettare - on dit fig. une liqueur s'enlur, pour dire qu'elle écoule d'un pot, etc. troolare, versare, spillare.

Enfuné, m. ée, f. part. affumicato, V. le verbe.

Enfumer, v. a. affumicare, affumare, dar fumo.

Enfutailler, v. a. ripur mercanzia dentro botti.

Engagé, m. ée, f. part. impegnato, ec. V. le verbe - sub-t. un nouvel engagé, un nuovo arruolato.

Engageant, m. ante, f. adj. attrattivo, lusinghiero.

Engagement, s. m. pegno, promessa, accordo, obbligo - arruolamento d'un soldato, d'un marinaio.

Engager, v. a. impegnare, ingaggiare - dur in pegno - obbligare, mettere in dovere di... - on dit qu'une chose engage la poitrine, opprimere, aggravare - au récipient. impegnarsi, obbligarsi, arrolarsi - pour s'endetter, s'embarrasser, V. - s'engager dans un bois, dans un défilé, impegnarsi, andar troppo innanzi.

Engagiste, s. m. chi tiene in pegno.

Engalné, m. ée, f. part. inguinato.

Engainer, v. a. inguinare, porre nella guaina.

Engallage, s. f. T. de teint. l'ingallata.

Engaller, v. a. ingallare.

Engé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Engéance, s. f. race de certaines espèces d'animaux, razza, specie, sorta - rapport aux hommes, maudite engéance, engéance de vipères, maledetta razza, razza di vipere.

Engelure, s. f. enflure des mains et pieds causée par le froid, pedignone.

Engendré, m. ée, f. part. generato, prodotto, V. le verbe.

Engendrer, v. a. generare, produrre, dar l'essere - au récipient. l'ors s'engendre dans les entrailles de la terre, formarsi - fig. en mauvaise part. generare, indurre, far venire, nascere, esser cagione - les procès s'engendrent aisément dans les familles, nascere, sollevarsi.

Enger, v. a. vieux mot, V. Embarrasser.

Engerbé, m. ée, f. part. accovonato, ec. V. le verbe.

Engerber, v. a. mettre en gerbe, entasser des choses les unes sur les autres, accovoner - ammontare, accumulare, ec. V. Entasser.

Engin, s. m. vieux mot, ingegno, industria, organo - engins de guerre, macchine militari, strumenti bellici.

Englobé, m. ée, f. part. conglobato, riunito, V. le verbe.

Englober, v. a. riunire, conglobare.

Englouti, m. ie, f. part. inghiottito, ingojato, trangugiato, ec. V. le verbe.

Engloutir, v. a. inghiottire, trangugiare, ingoliare, ingojare - fig. dilapidare, dissipare - apprestare.

Englué, m. ée, f. part. impaniato, ec. V. le verbe.

Engluer, v. a. impaniare, invescare, intridire di pania.

Engoncé, m. ée, f. part. mal vestito, ec. V. le verbe.

Engoncer, v. a. se dit des habits qui montent trop haut, esser mal fatto, parlandosi di abiti.

Engorgé, m. ée, f. part. ingorgato, turato, ec. V. le verbe - en parlant d'un cheval, impedito, che ha crepacci - moulin engorgé, ingorgato, che non può girare.

Engorgement, s. f. ingorgamento, imbarazzo.

Engorger, v. a. ingorgare, turare, impedir il varco a' fluidi.

Engoué, m. ée, f. part. affogato, ec. V. le verbe.

Engouement, s. m. état d'une personne engouée, affogamento, soffocazione, soffocamento.

Engouer, v. a. affogare, soffocare, soffogare - fig. s'engouer d'une personne, incapricciarsi, imberlucarsi.

Engouffrer (s'), v. r. il se dit des tourbillons de vent, ingolfarsi, rinserrarsi - des rivières ou ravines d'eau, sprofondarsi, abissarsi.

Engoulé, m. ée, f. part. ingollato, ingojato, V. le verbe.

Engouler, v. a. pop. ingojare, inghiottire, ingollare.

Engourdi, m. ie, f. part. intormentito, ec. V. le verbe.

Engourdir, v. a. intormentire, indolensire, intirizzire, aggranchiarsi, stupefare - fig. anneghiottire - au récipient. agghiacciarsi, assiderarsi pel freddo.

Engourdissement, s. m. intirizzamento, assiderazione, stupore, raggrinzamento, agghiadamento - au fig. stordimento, indolenza.

Engrais, s. m. erbaio, pascolo - ciò che si dà al pollame per ingrassarlo - letame, concime.

Engraisé, m. ée, f. part. concimato, ingrassato, V. le verbe.

Engraissement, s. m. ingrassamento delle terre - assembler par engraissement, T. de charp. congiunzione forzata di due legni dell'intaglio col dente.

Engraisser, v. a. ingrassare, impinguare - concimare, letamare - souiller de graisse, insudiciare, lordare - v. m. et r. devenir grasso, impinguarsi, insudiciarsi - fig. et fam. arricchire - en parlant de vin et de certaines liqueurs, passare, incarcionare, guastarsi.

Engrangé, m. ée, f. part. riposto nel granajo, V. le verbe.

Engranger, v. a. riporre il grano nel granajo.

Eugravé, m. ée, f. part. arrenato, incagliato, V. le verbe.

Engraver, v. a. engager un bateau dans le sable, arrenare, incagliare - au récipient. arrenarsi.

Engrêlé, m. ée, f. adj. T. de blas. dentelato, spinato.

Engreler, v. a. ricamare a guisa di picciol merletto.

Engrelure, s. f. petit point, que l'on met à une dentelle, smerlatura - T. de blas. dentatura.

Engrenage, s. m. incastratura, imboccatura de' denti d'una ruota con un'altra.

Engrené, m. ée, f. part. posto nella tramoggia per essere macinato, V. le verbe.

Eugrener, v. a. porre il grano nella tramoggia per macinare - fig. et fam. il a bien engréné, il réussira dans cette affaire - là, chi ben comincia ha la metà dell'opera.

engrener, mettre en bon point les chevaux, engrasser - il se dit aussi neut. et récipient. des dents d'une roue, qui entrent dans ceux d'une autre, incastrare - engrener la pompe, agglorare la tromba - fisché lasci, e non prenda più.

Engreneur, s. f. T. d'horlog. incastro, imboccatura.

Engri, subst. f. specie di tigre della bassa Etiopia.

Eugrossé, m. ée, f. part. ingravidato, impregnato, V. le verbe.

Eugrosser, v. a. fam. ingravidare, impregnare, rendere incinto.

Eugrumelé, m. ée, f. part. aggrumato, qua gliato, V. le verbe.

Eugrumeler (s'), v. r. se mette en grumeaux, aggrumarsi, quagliarsi, aggrumarsi, rappigliarsi in grumi.

Euguchure, s. f. imboccatura del cornò da carcà.

Engyscope, v. Microscope.

Enhardi, m. ie, f. part. incoraggiato, V. le verbe.

Euhardir, v. a. incoraggiare, inanimitare, dar animo, far coraggio, avvalorare, rincorare, animare.

Enharmônique, adj. qui procède par quarts de ton, enarmônico.

Enharnachement, s. m. bardamento.

Enharnacher, Enharnaché, mettre les harnois à un cheval, V. Harnacher, etc.

En-haut, adv. sopra, su, all'insù.

Enhuze, V. Huche.
Enjabler, v. a. mettre les fonds des tonneaux dans leurs jables, *caprugginare*.
Enjaler, ou **Enjauler**, v. a. T. de mar. *porre il cippo all' ancora*.
Enjambé, m. ée, f. part. *che ha fatto un gran passo*, V. le verbe.
Enjambée, s. f. espace qui est entre les deux jambes, *spazio del passo*.
Enjambement, s. m. il se dit lorsqu'un vers enjambe sur un autre, *il passar che la sentenza fa d'uno ad un altro verso*.
Enjambrer, v. n. étendre les jambes, *far un gran passo - marcher à grands pas, spacciare il terreno, andar rotto - enjambrer le ruisseau, accavalciare un ruscello*. *fig. stendersi, inoltrarsi - vers qui enjambe sur le vers suivant, verso rotto, interrotto*, ec.
Enjavélé, m. ée, f. part. *ammanato, accovonato*, ec. V. le verbe.
Enjaveler, v. a. mettre en javelles, *ammanare, accovonare, fare i covoni*.
Enjauler, ou **Enjaler**, v. a. T. de mar. *attaccar il cippo all' ancora*.
Enjeu, s. m. ce que l'on met au jeu, en le commençant, la posta, la partie *che ogni giocatore mette fuori al cominciare del giuoco*.
Enigmatique, adj. *enigmatico*.
Enigmatiquement, adv. *enigmaticamente*.
Enigme, s. f. *enigma, enigma, indovinello - fig. enigma, parlare oscuro*.
Enjoindre, v. a. *ingiungere, imporre*.
Enjoint, m. inte, f. part. *ingiunto, imposto*, V. le verbe.
Enjolivement, s. m. *abbellimento, ornamento, abbellitura, adornatura, accosciatura, affazzonamento*.
Enjoliver, v. a. *abbellire, affazzonare, ornare, adornare*.
Enjoliveur, s. m. *adornatore*.
Enjolivre, s. f. *ornamento, fregio*.
Enjolé, m. ée, f. part. *adescato*, V. le verbe.
Enjoler, v. a. *abbindolare, adescare, ingannocciare, uccellare, carucolare*.
Enjoleur, s. m. *euse, f. ciarmadore, bindolo, bindolone, arguento da cancheri*.
Enjoué, m. ée, f. adj. *lieto, festivo, leggiadro, ameno, giocondo, piacevole*.
Enjouement, s. m. *allegria, giucondità, piacevolezza*.
Enivré, m. ée, f. part. *ubriaco, briaco*, ec. V. le verbe.
Enivrement, s. m. au seul fig. *ebbrezza, offuscamento, ubriachezza, delirio*.
Enivrer, v. a. *ubriacare, inebbrare, inebbrir, imbriccare, far divenir briaco - au récip. imbricarsi - fig. inebbrir, dar nel capo, far girare il capo*.
Enkiridion, s. m. petit livre contenant des remarques, préceptes, etc. *enichiridio, manuale*.
Enkisté, m. ée, f. adj. T. de méd. *chiuso in una pellicola, o membrana*.
Enlaccé, m. ée, f. part. *allacciato, annodato*.
Enlacement, s. m. *allacciamento, annodamento, allacciatura, legatura*.
Enlacer, v. a. *allacciare, annodare, intralciare, intrecciare, affibbler, legare, strigner con laccio - enlacer des papiers, infisare*.
Enlaider, m. ie, f. part. *difformato*.
Enlaider, v. a. *difformare, svisare, sformare, travisare, far brutto - neutre, devenir-bruto, imbrutire, rimbrutire*.
Enlaidissement, s. m. *il divenir brutto*.
Enlangué, m. ée, f. adj. T. vieux, *eloquent*.
Enlarme, s. m. *rami di ligastro, con cui si gueriscono le negosii*.
Enlarmier, v. a. *aggiungere alla rete una ammagliatura di junicille*.

Enlaster, v. a. T. de charpent. *far un foro per impiantare la intaccatura a dente in terzo, o a maschio, e femmina*.
Enlasure, s. f. *foro in cui s'impierne una cavicchia nell'insaccatura a maschio, e femmina*.
Enlevé, m. ée, f. part. *rapito*, ec. V. le verbe.
Enlèvement, s. m. *rapt, ratto, rapimento*.
Enlever, v. a. *innalzare, alzare, portare in alto, mandar all'aria - rapire, tirare, prendere, portar via - enlever un quartier, un régiment, une place, sorprendere, assalire il nemico alla tenda, investire una piazza*, ec. - au fig. *pour Ravir, charmer*, V. ces mots.
Enleveurs, s. m. pl. *soldati che assaliscono i nemici nel lor campo*.
Enlevure, V. Eleuvre.
Enlié, m. ée, f. part. *collegato*.
Enlier, v. a. *joindre les pierres ensemble en élevant un mur, colligare*.
Enligné, m. ée, f. part. *pari, spianato*.
Enligner, v. a. *réduire la surface des corps à une même ligne, pareggiare, spianare, congiungere, adeguare, far pari*.
Enluminé, m. ée, f. part. *colorito, alluminato*, V. le verbe.
Enluminer, v. a. *colorire, alluminare, miniare rami, carte geografiche, ec. - tingere, far rosseggiare le guance - prov. et bas. s'enluminer la trogne, far il naso rosso, assuffarsi col vino*.
Enlumineur, s. m. *neuse, f. miniaturiste di rami, stampe, ec.*
Enlumineur, s. f. *miniatura, l'arte di colorir rami, ec. rami, stampa miniata, ec.*
Ennéagone, s. m. *figure de neuf côtés, ennagone, figura di nove lati*.
Ennemi, s. m. ie, f. *nimico, nemico, inimico, avversario - il se dit aussi des choses, nemico, contrario, opposto, avverso*.
Ennobli, m. ie, f. part. *nobilitato, illustrato*, V. le verbe.
Ennoblier, v. a. *nobilizzare, illustrare, ingentilire, annobillare, splebair*.
Ennoie, s. m. *serpent à deux têtes, an-fesibena, serpente a due teste*.
Ennuai, s. m. *noja, tadio, rincrescimento, fastidio, annojamento*.
Ennuyant, m. annuye, f. adj. *nojos, fastidioso, importuno, increvable, stucchevole, molesto*.
Ennuyer, v. a. *annojare, inquietare, stucare, attedier, nojare, infastidire, infradier, rustuocare, far asfa, seccare - au récip. annojarsi, ec.*
Ennuisement, adv. *nojosamente, increvablement, stucchevolmente, fastidiosamente, con noja*.
Ennuieux, m. euse, f. adj. V. *Ennuyant*.
Ennoiseler, v. a. T. de faucon. *ammaestrare, addestrar l'uccello*.
Enoncé, m. ée, f. part. *enunciato*, ec. V. le verbe - on dit un simple *enoncé*, un faux *enoncé*, un *simple detto*, una *falsità avanzata*.
Enoncer, v. a. *annunciare, esprimere, allegare - avec le pron. pers. spiegarsi, esprimersi*.
Enonciatif, m. ive, f. adj. *enunciativo*.
Enonciation, s. f. *enunciazione, espressione, locuzione*.
Enorgueillii, m. ie, f. part. *insuperbito, invanito*, ec. V. le verbe.
Enorgueillir, v. a. *gonfiare, render superbo, orgoglioso, far montare in superbia - au récip. insuperbirsi, invanire*.
Enorme, adj. *enorme, eccessivo, sterminato - fig. nefando, disonesto*.
Enormément, adv. *enormemente, smisuratamente, grandemente, sterminatamente*.
Enormité, s. f. *enormità, smisurata gran-*

dezza - au fig. atrocità, eccesso, grandezza, ferocità.
Enouer, v. a. T. de manuf. *des draps, torra i gruppi ai panni*.
Enouesues, s. f. pl. *artigiane, che tolgono, i gruppi alle stoffe di lana*.
Enquérant, m. auto, f. adj. *fam. curioso indagatore*.
Enquérir (s'), v. r. *informarsi, investigare, interrogare, inquisire, indagare*.
Enquerre, v. a. *vieux mot qui signifie enquerir, et il n'est usité que dans le blason; armes à enquerre, che danno luogo ad indagare l'origine, a cercare il principio*.
Enquerre, s. f. *ricerca, investigazione*.
Enquête, s. f. *inquisizione, ricerca, investigation, investigamento, informazione, inchiesta giuridica - chambre des enquêtes, magistrato per le cause d'appellazione*.
Enquêter (s'), v. r. *informarsi, chiedere nuove d'una persona, d'una cosa, prov. il ne s'enquête de rien, non curarsi di nulla*.
Enquêteur, s. m. *juge qui fait une enquête, giudice, inquisitore*.
Enquis, m. ise, f. part. *du verbe enquérir, en style de prat. interrogato*.
Enraciné, m. ée, f. part. *abbarricato, alligato*, V. le verbe.
Enraciner (s'), v. r. *au fig. abbarbicare, allignare, radicare, barbicare, far radice, alleficare, inveterare*.
Enragé, m. ée, f. part. *arrabbiato, rabbioso*, V. le verbe - *fam. un mal enragé, une douleur, enragée, fierissimo, crudelissimo - au subst. cet homme est un enragé, disperato*.
Enrageant, m. eante, f. adj. *fam. desperato, crudel, duro*.
Enrager, v. a. *arrabbiare, direnir rabbioso - fig. et fam. arrabbiare, morir di dolore, morir di voglia, aver gran desiderio di ... stizzarsi, incollerirsi, acciappare, arruovellare, scorrubbirsi, invelenirsi, disperarsi*.
Enrayé, m. ée, f. part. *commesso, incassato*, ec. V. le verbe.
Enrayer, v. a. *commettere, incassarsi rasti delle ruote nel mozzo - legare, arrestar le ruote - fig. frenare l'impeto, la vivacità di alcuno - en agricul. assolare*.
Enrayure, s. f. *legame con cui si fermano le ruote d'una carrozza, a simile nelle scander per una china troppo rapide*.
Enrégimenté, m. ée, f. part. *ridotto in reggimento*.
Enrégimenter, v. a. *fare un reggimento*.
Enregistré, m. ée, f. part. *registrato*, V. le verbe.
Enregistrement, ou **Enregistrement**, s. m. *registrazione, l'atto di registrazione, registrazione*.
Enregistrer, v. a. *registrare, porre a registro*.
Enrhumé, m. ée, f. part. *infreddato*, V. le verbe.
Enrhumer, v. a. *causer du rhume, infreddare, accattarrare, cagionare infreddatura - au récip. infreddarsi, ec.*
Enrhumer, v. a. T. d'épingl. *mettre la capochia agli spilli*.
Enrichi, m. ie, f. part. *arricchito, ornato, fregiato*, V. le verbe.
Enrichir, v. a. *arricchire - au fig. ornare, fregiare, abbellire*.
Enrichissement, s. m. au propr. et au fig. *ricchezza, fregi, abbellimento, ornamento, adornamento, adornatura*.
Enrochement, s. m. *fondamento sopra un terreno paludoso*.
Enrolé, m. ée, f. part. *arruolato*, V. le verbe.
Enrôlement, s. m. *arruolamento, ruolo*.
Enrôler, v. a. *arrolare, assoldare, arruolare*.

alla banca - au récip. *arrolarsi per soldato* - par extension, *impegnarsi*.
Enroué, m. ée, f. part. *affocato, rauco* - il parle enrouté, *parlare con voca rauca, o ruca, foca*.
Enrouement, s. m. *focaggine, affocatura, affocamento, focogione, fochessa, ruccidine*.
Enrouer, v. a. *cagionar fochessa, raucedine* - au récip. *s'enrouer, affucare, arrucare*.
Enrouillé, m. ée, f. part. *arrugginito*, V. le verbe.
Enrouiller, v. a. *arrugginire, irrugginire, inrugginire, far rugginoso* - au récip. *arrugginarsi* - fig. *l'oisiveté enrouille l'esprit, arrossire, far rosso*.
Enroulement, s. m. il se dit de ce qui est tourné en spirale, *spira, voluta*.
Enrouler, v. a. *rouler une chose dans une autre, avvoltoiare*.
Enrue, s. m. sillon fort large fait par la charrue, *porca*.
Ensablé, m. ée, f. part. *arrenato, incagliato*, V. le verbe.
Ensalement, s. m. *banco d'arena fatto da un fiume*.
Ensabler, v. a. et r. faire échouer sur le sable, *arrenare, incagliare*.
Ensché, m. ée, f. part. *insaccato*, V. le verbe.
Ensacher, v. a. *insaccare, mettere in sacco*.
Ensaler, v. a. *tigner col zafferano*.
Ensaïné, m. ée, f. part. *ricognosuto*, ec. V. le verbe.
Ensaînement, s. m. *ricognizione, ed approvazione d'un nuovo censuario, o livellario*.
Ensaïner, v. a. *ensaïner un contrat, ricognoscere, ed approvare un nuovo censuario, o livellario*.
Ensainglanté, m. ée, f. part. *insanguinato, lordo, imbrattato di sangue*, V. le verbe.
Ensainglant, v. a. *insanguinare, lordare di sangue*.
Enseigne, s. f. *insegna, segnale, bandiera, vessillo, stendardo* - la carica di *Alfiere* - enseigne de diamant, de pierrieres, penino di diamanti, o altre gioje - T. de mar. *bandiera di poppa*.
Enseigné, m. ée, f. part. *insegnato*, ec. V. le verbe.
Enseignement, s. m. *insegnamento, ammaestramento, documento, istruzione*.
Enseigner, v. a. *insegnare, addottrinare, ammaestrare, istruire, mostrare, additare*.
Ensillé, m. ée, f. part. du verbe *enseller*, qui n'est point usité, il se dit d'un cheval qui a le dos un peu enfoncé comme le siège d'une selle, *sellato*.
Ensemble, adv. *insieme, in compagnia* - subst. il y a de belles figures dans ce tableau, mais l'ensemble ne vaut rien, *l'insieme, il tutto, la composizione*.
Ensemencé, m. ée, f. part. *seminato*, V. le verbe.
Ensemencement, s. m. *seminamento, semenza*.
Ensemencer, v. a. *jeter de la semence sur des terres labourées, seminare, sementare*.
Enserré, m. ée, f. part. V. le verbe.
Enserrer, v. a. *Enfermer, Enclorre*, il est vieux, et n'a d'usage qu'en poésie, V. ces mots - mettre dans la serre, *mettere, chiudere, riporre nella stufa*.
Enseveli, m. ée, f. part. *sepolto*.
Ensevelir, v. a. *seppellire, dar sepoltura* - *riannarsi, immergersi*.
Ensevelissement, s. m. *sotterramento, il seppellire*.
Ensiorme, adj. T. d'anat. synonyme de *Xiphoidé, mucronato*.

Ensimage, s. m. *l'immollare la lana con olio*.
Ensimer, v. a. *conciar la lana con olio*.
Ensorcé, m. ée, f. part. *ammaliato, incantato*, V. le verbe.
Ensorcéler, v. a. *ammaliare, affaturare, incantare, indossare, affascinare*.
Ensorceleur, s. m. *maliardo, stregone*.
Ensorcèlement, s. m. *malitia, affaturazione, fascino, incanto, fattura, ammalimento* - fig. *incantesimo*.
Ensoulé, m. ée, f. part. *insolfato*.
Ensoulrer, V. Soufrer.
Ensouffrir, s. f. lieu où l'on expose les soies, etc. à la vapeur du soufre, *solfo-ratojo*.
Ensoyer, v. a. T. de cordon. *attaccar la setola all' estremità del filo per cucir le scarpe*.
Ensuble, V. Ensuple.
Ensuite, prép. après, ensuite de cela, ensuite de quoi, *dopo ciò, dopo di che* - adv. ensuite nous ferons le reste, etc. *dipoi*.
Ensuiuant, m. ante, f. adj. T. de prat. le dimanche ensuiuant, *seguinte, dopo*.
Ensuiivre (s'), v. r. *seguire, venir dopo, dietro* - *seguire, derivare, procedere*, ec. - il s'ensuit de là que... etc. *quindi ne segue*.
Ensuple, Ensuble, s. f. *subbio de' telaj da tessere*.
Entablement, s. m. *corona dell' edificio, cornicione* - l'architrave, la frise, et la corniche prises ensemble, *sopraornato*.
Entablé, m. ée, f. part. *intavolato*, V. le verbe.
Entabler (s'), v. r. T. de manège, *intavolarsi, esser intavolato*.
Entaché, m. ée, f. part. *macchiato, lordo, imbrattato*, V. le verbe.
Entacher, v. a. *infecter, sozzare, lordare, macchiar, imbrattare*.
Entaille, s. f. coche faite dans une pièce de bois pour y en emboîter une autre, *incavo, intaglio, incastro, intaccatura, tacca, taglia* - entaille carrée, *intaglio a quadrello*, o *ad ugnatura* - entaille perdue, ou à bouts perdus, à sifflet, *intaglio, o incastro a crescenza* - entaille pour limier les scies, *morsa da limar le seghe* - entailles, ou dents d'assit de bord, *dente del letto da cants*.
Entaillé, m. ée, f. part. *intagliato*, ec. V. le verbe.
Entailler, v. a. *tailler, creuser une pièce de bois en sorte qu'une autre puisse s'y emboîter, intagliare, fare una tacca o intaccatura in un legno*.
Entaillure, V. Entaille.
Entalinguer, V. Talinguer.
Entamé, m. ée, f. part. *scalfitto, calterito*, V. le verbe.
Entamer, v. a. *scalfire, calterire* - commencer à lever une partie de alcuna cosa, a *farne uso, a consumarla* - fig. cet homme se laisse entamer, *piegare, cedere, lasciarsi far torto* - entamer un corps de troupes, *cominciare a mettere in rotta il nemico*.
Entamure, s. f. *scalfitura, intaccatura* - le premier morceau qu'on coupe d'un pain, *orticcio* - l'entamure d'un jambon, *il cominciare a tagliare un prescittuto*.
En tant que, conjonction dont on se sert pour spécifier et pour restreindre quelque idée, quelque proposition, *in quanto, come, in qualità di, ec.*
Entassé, m. ée, f. part. *ammucchiato, ammassato*, V. le verbe.
Entassement, s. m. *mucchio, cumulo, amasso, monte, bica*.
Entasser, v. a. *ammonter, ammassare, ammucliar, ammoniticellare, accumulare*.
Eute, s. f. *innesto, nesto, morsa per annestare*.

Enté, m. ée, f. part. *innestato*, ec. V. le verbe.
Entement, s. m. *innestamento*.
Entéléchie, s. f. T. qui signifie la forme essentielle qui constitue un individu dans son espèce, *entelechia*.
Entendement, s. m. *intelletto, intendimento, intelligenza* - ingegno, mente, giudizio, senso, cognizione.
Entendeur, s. m. *intenditore*.
Entendre, v. a. *intendere, udire, sentire, ascoltare, porgere orecchio* - *comprendere, capire* - *avere spienza, esser pratico* - entendons-nous, *intendiamocela fra di noi*, andiamo d'accordo - entendre finere, *malice* à quelque chose, *pieglier a male*, *interpretar sinistramente* - pour consentir, approuver, s'emploie neut. avec la prép. à, *consentire, a-cordare, approvare* - donner à entendre, *laiser entendre, insinuer, mostrare di...*, *far capire* - s'entendre à quelque chose avec quelqu'un, *intendersi, aver cognizione, pratica di alcuna cosa, aver intelligenza segreta con qualcheduno* - pour vouloir, avoir intention : j'entends que vous fassiez cela, *voglio, è mia intenzione*.
Entendu, m. ue, f. part. et adj. *inteso*, ec. - un tableau, un habit bien entendu, *ben fatto, bene inteso, colle dovute proprietà* - faire l'entendu, *fare il saccente, il dottorello* - bien entendu que, espèce de conj. *a condizione che... purché*.
Entennes, s. f. pl. T. de mar. *appoggi e bighe della macchina da albarer*.
Eptente, s. f. *significato, senso* - pour le goût, l'esprit d'un peintre, *grazia, ordine, disposizione, accordo*.
Enter, v. a. *innestare, far un innesto* - au fig. *annestare, aggiungere* - T. de charp. *intester* - T. de sanc. *risquittire, rinestare le penne*.
Entériné, m. ée, f. part. *ratificato, dichiarato valido*, V. le verbe.
Entérinement, s. m. T. de prat. jugement qui approuve, reçoit une requête, ou des lettres de chancellerie, *ratificazione* - pour Vérification, Homologation, V.
Entériner, v. a. *ratificare, dichiarar valido*.
Entérocele, s. f. sorte d'hernie, *crapatura*.
Entérologie, s. f. T. de méd. *trattato su i visceri del corpo umano*.
Enterré, m. ée, f. part. *sotterrato, seppellito*, V. le verbe.
Enterrement, s. m. *esequie, funerali*.
Enterter, v. a. *seppellire, sotterrare i morti* - au fig. s'enterrer tout vif, *appartarsi, allontanarsi dal mondo* - enterter son secret, ses talens, *nascondere, tener celato* - pour enfouir, *sotterrare*.
Entes, s. f. pl. peaux d'oiseaux remplies de foin, *uccelli disseccati per adescar gli altri, e farli cader nella rete*.
Entéié, m. ée, f. part. *prevenuto, preoccupato, impressionato*, ec. - au subst. *capo parbio, ostinato, capone*.
Entêtement, s. m. *ostinazione, caparbia, caponeria, caponaggine, pertinacia, durezza*.
Entêter, v. a. *dar nel capo, stordire, offuscar la mente* - fig. *far insuperbire, invanire* - au récip. *intestarsi, incapricciarsi, ostinarsi* - entêter, absol. *esser uomo di prima impressione, preoccuparsi*, V. Préocuper.
Enthousiasme, s. m. *fièvre prophétique, ou poétique, entusiasmo, sollevazione di mente, estro, furor poetico*.
Enthousiasmé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Enthousiasmer, v. a. *rapire d'ammirazione, incantare* - au récip. *cet homme s'enthousiasme aisément, incapricciarsi, andar fuor di cervello, imbrionarsi, affatturarsi*.
Enthousiaste, s. m. et f. on appelait ainsi

certains hérétiques qui se croyaient inspirés, *entusiaste: divesi un tal nome a certi eretici, che si credevano ispirati.*

Enthymème, s. m. sorte d'argument, *enthymema.*

Eutiché, m. ée, f. part. V. le verbe.

Euticher, v. a. commencer à gâter; ils'emploie au part. *magagnare, intaccare, rompere.*

Entier, m. ère, f. adj. *intero, totale* - en son, en leur entier, *subst. in intero, illeso, saldo, sano, che è nel primo stato* - pour opiniâtre, *ostinato, caparbio*, V. Opiniâtre - un cheval entier, qui n'est pas hongre, *cavallo intero.*

Entièrement, adv. *interamente, affatto, totalmente, del tutto, pienamente, assolutamente, onninamente.*

Entité, s. f. ce qui constitue l'être, ou l'essence de quelque chose, *entia, entitade, cio che costituisce l'essere, o l'essenza di qualche cosa.*

Entoilage, s. m. *tela rada, e per lo più fatta a maglie per guarnizioni d'abiti, o d'ornamenti donnechi.*

Entoilé, m. ée, f. part. *incollato sulla tela.*

Entoiler, v. a. remettre de la toile à la dentelle d'une cravatte, d'un mouchoir de cou, etc. *aggiungere nuova tela* - entoiler une estampe, une carte de géographie, *incollar su la tela.*

Etoir, V. Giefloir.

Etoisé, m. ée, f. part. *fatto in mucchi per essere misurato, ec. V. le verbe.*

Etoiser, v. a. T. de maçon. *far mucchi in quadrato per misurarne il cubo.*

Etonné, m. ée, f. part. *imbottato, ec. V. le verbe.*

Etonnement, s. m. l'action d'entonner une liqueur, *l'imbottare i liquidi.*

Entonner, v. a. *imbottare, metter vino nelle botti* - *fam. cet homme entonne bien, bera soverchiamente* - il se dit aussi du vent, *ingolfarsi, rinserrarsi* - *entonner, v. a. mettre en ton, intonare, intunare, dar principio al canto.*

Entonnoir, s. m. *imbuto* - entonnoir de bois pour les tonneaux, *povera* - en anatomie, certaine cavité dans le cerveau, *infundibulo, imbuto* - certain instrument de chirurgie, *cannello.*

Entorse, s. f. ou Détorse, *stortilatura* - se donner une entorse, *stortersi un piede* - fig. donner une entorse à un passage, *stortere, travolgere.*

Entortillé, m. ée, f. part. *avviluppato, avvolto, ec. V. le verbe* - fig. période, style entortillé, *intralciato.*

Entortillement, s. m. *torcitura, avvolgimento* - au fig. *intrecciamento di stile.*

Entortiller, v. a. *avviluppare, avvolgere, iniluppate, attorniare, ravvolgere* - au récip. *avvilicchiarsi, attorcigliarsi, avvilicchiarsi, avvinchiarsi, attorcarsi* - fig. *intralciare, imbrogliare.*

Entour, s. m. *contorno, dintorno, vicinanza.*

Entouré, m. ée, f. part. *circondato, accerchiato, ec. V. le verbe.*

Entourer, v. a. *attorniare, cingere, accerchiare, circondare.*

Entournure, s. f. *échancrure d'une manche, incavo, giro d'una manica.*

Entraîné, s. m. *intermedio, intermezzo, spazio tra gli atti di un dramma, o comédie.*

Entr'accuser (s'), v. r. *accusarsi l'un l'autre.*

Entr'aider (s'), v. r. *ajutarsi vicievolmente, porgersi scambievolmente aiuto.*

Entrailles, s. f. *viscère, intestin, interiora* - au fig. *des lieux les plus profonds de la terre, viscère della terra* - *entrailles, affection, viscère, anima, cuore.*

Entr'aimer (s'), v. r. *amarsi scambievolmente, amarsi d'amor reciproco, mutuo, pigliarsi l'un l'autre.*

Entrainé, m. ée, f. part. *trascinato, V. le verbe.*

Entrainer, v. a. *trascinare, strascinare, trarre* - au fig. *attraere, rapire, tirar seco, cagionare, produrre.*

Entrait, s. m. T. de charp. *asticciuola.*

Entrant, m. ante, f. adj. *insinuant, T. peu usité, entrante.*

Entrapeté, m. ée, f. adj. T. d'archit. un pignon *entrapeté, pezzo di muro alla sommità del colmo di un edificio.*

Entr'appeler (s'), v. r. *chiamarsi l'un l'autre.*

Entravaillé, m. ée, f. adj. T. de blas. il se dit des oiseaux qui ont un bâton entre les ailes ou les pieds, *tormentato.*

Entravé, m. ée, f. part. *impastojato, ec. V. le verbe.*

Entraver, v. a. *mettre des entraves, impastojare, mettere le pastoie* - T. de fauc. *racconciare, adattare i getti dell'uccello.*

Entr'avertir (s'), v. r. *darsi scambievolmente avis, avvertirsi l'un l'autre.*

Entraves, s. f. pl. fers ou liens qu'on met aux pieds des chevaux, *pastoja* - au fig. *impedimento, ostacolo, V. Obstacle, empêchement.*

Entravou, s. m. *il cuoio delle pastoie in cui si serra il piè del cavallo.*

Entre, prép. *fra, tra, nel numero, in mezzo, con* - je le remettrai entre vos mains, *nel, nello, nella* - on le retire d'entre ses mains, *dal, dallo, dalla.*

Entré, m. ée, f. part. *entrato, V. le verbe.*

Entre baillé, m. ée, f. adj. *socchiuso.*

Entre-baiser (s'), v. r. *darsi scambievolmente baci, baciarsi vicievolmente, a vicenda, baciarsi l'un l'autre.*

Entrebandes, s. f. pl. *i due capi d'une pezza di stoffa di lana.*

Entrebas, ou **Entrebat**, s. m. *difetto nelle stoffe per l'inegalità della trama.*

Entrechat, s. m. sorte de saut, *caprio/a.*

Entrechoquer (s'), v. r. *urtarsi l'un l'autre, scontrarsi* - fig. *gareggiare, contraddirsi l'un l'autre con amarezza.*

Entre-colonne, ou **Entre-colonnement**, s. m. l'espace qui est entre deux colonnes, *intercolumnio, intercolonnio.*

Entre-coupé, m. ée, f. part. *taglieggiato, ec. V. le verbe.*

Entre-couper, v. a. *couper en divers endroits, tagliare* - fig. *style, discours entrecoupé de digressions, citations, etc. interrotto, troncato, mozzato* - les soupirs entrecoupent la voix, *troncare la voce* - s'entre-couper, en parlant des chevaux, etc. *darsi d'une gamba coll'altra camminando, offendersi nella gamba.*

Entre-deux, s. m. *tramezzo, il mezzo, spartimento, ciò che è tra due.*

Entredonner (s'), v. r. *darsi scambievolmente, mutuamente, farsi vicievolmente un qualche dono.*

Entrée, s. f. *entrata, ingresso, adito* - fig. *occasione, opportunità, agio* - à l'entrée de l'hiver, dès l'entrée de la table, *sul cominciamento dell'inverno, dal principio del desinare, o della cena* - *entrée de ballet, introduction, comparsa di ballo* - l'entrée d'une rivière, *imboccatura, bocca d'un fiume* - *entrée, sorte d'impôt, gabelle, dazio d'entrata* - il se dit aussi de certains mots, *antipasto.*

Entrefaites, s. f. pl. dans ces entrefaites, sur ces entrefaites, *intanto, in questo mentre, in questo tempo, in questo, in questa.*

Entre-frapper (s'), v. r. *battersi, percuotersi insieme.*

Entregent, s. m. *fam. disinvoltura, garbo, destrezza.*

Entr'égorgé (s'), v. r. *scannarsi l'un l'autre, sgozzarsi, svenarsi scambievolmente.*

Entrelacé, m. ée, f. part. *intrecciato, ec. V. le verbe.*

Entrelacement, s. m. *intracciamento, intreccio.*

Entrelacer, v. a. *intracciare, commettere insieme* - fig. *collegare.*

Entrelacs, s. m. certains ornemens dans l'architecture, *intrecciatura.*

Entrelardé, m. ée, f. part. *lardellato, ec. V. le verbe.*

Entrelarder, v. a. *lardellare* - fig. *mescler, mescolare, forre con ingredienti, condire* - fig. *entrelarder un discours de vers, de passages grecs, etc. inserire, infizzare, traporra, frammettere, ec.*

Entre-ligne, s. f. l'espace entre deux lignes, *interlinia, spazio che è tra verso e verso* - ce qui est écrit dans cet espace, *scritto interlineato.*

Entreluire, v. a. *tralucere, trasparire.*

Entre-manger (s'), v. r. *mangiarsi, divorarsi l'un l'autre.*

Entremêler, v. a. *frammischare, frammettere, frapporta, mescolare.*

Entremetteur, s. m. *euse, f. mezzano, mediateur* - au fém. il se prend ordinairement en mauvaise part, *ruffiana.*

Entremetteur (s'), v. r. *intramettarsi, frapports, intraporsi, impiegarsi, adoperarsi, impacciarsi, ingerirsi.*

Entremets, s. m. ce qui se sert sur table après le rôti et avant le fruit, *tramezzo.*

Entremis, m. ise, f. part. *frapposto.*

Entremise, s. f. *interposizione, tramezza* - *ministère, mediazione* - *entremises, riscontri, e riempimenti* - *entremises emmortaisées, T. de mar. riscoutri e riempimenti indentati, lungo i contraltormienti.*

Entre-neris, s. m. plur. T. de relieur, *lo spazio che è tra le correggiuole sul dorso d'un libro.*

Entrenuire (s'), v. r. *nuocersi l'un l'autre.*

Ent'ouir, v. a. *udire alquanto, sentir qualche cosa, intendere un poco.*

Entrepas, s. m. certaine allure d'un cheval, *trappasso.*

Entrepercer (s'), v. r. *ferirsi l'un l'autre.*

Entreposeur, s. m. *ministro, che distribuisce il tabacco a coloro, che il vendono a minuto.*

Entrepôt, s. m. *magazzino di deposito, luogo di conserva.*

Entreprenant, m. ante, f. adj. *ardito, audace, coraggioso, animoso, temerario, usurpatore.*

Entreprendre, v. a. *intraprendere, pigliare a fare, impegnarsi, obbligarsi* - *ingombrare, intiziare, aggravare* - pour *Attenter, V.*

Entrepreneur, s. m. *euse, f. appaltatore, imprenditore, intraprenditore, intrapren-sore, capo maestro d'una fabbrica* - au fém. *donna che ha molte lavoranti sotto di se.*

Entrepris, m. ise, f. part. *impresso, intrapreso, ec. V. le verbe* - adj. il signifie, *embarrassé, perclus, V. ces mots.*

Entreprise, s. f. *impresa, intraprendimento* - quelquefois, *usurpazione, attentato, violenza.*

Entre-quereller (s'), v. r. *piatre, bisticciare, batutare, dursene infino a d-mi.*

Entrer, v. n. *entrare, andare, penetrare d'entro* - la cour, le tribunal n'entre qu'un tel jour, etc. *aprirsi il tribunale, ec.* - le prédicateur, ne fait que d'entrer en chaire, le prêtre vient à l'autel, *cominciar la predica, la messa* - fig. *entrer dans le sens, dans la pensée d'un auteur, capire, penetrar il senso, il pensiero di alcuno* - *entrer dans une affaire, dans les affaires, aver parte, interesse in un affare* - *entrer dans les secrets, les plaisirs, la douleur, etc. de quelqu'un, entrare a parte, aver parte.* - Il y a un très-grand nombre d'autres phrases, qu'on placera ailleurs et qui presque

toutes se rendent en Italien par les mots, *entrare*, o *cominciare*.
Entre-répondre (s'), v. r. *rispondersi a vicenda*.
Entre-saunders, s. m. pl. T. de mar. la *folda*, o *tavola di folda tra gli sportelli*.
Entre-socourir (s') v. r. *ajutarsi, socorrersi scambievolmente, vicievolmente*.
Entre-sol, s. m. logement pratiqué dans la hauteur d'un étage, et plus communément, dans la partie supérieure du rez-de-chaussée, *soffitta, soffitto, messanino*.
Entre-suivre (s'), v. r. *seguirsi, succedersi, venir dietro, o di poi*.
Entretaille, s. f. c'est un certain pas de danse, *triaciata* - en gravure c'est une sorte de taille légère, *incisura più dolce*.
Entretailleur (s'), v. r. il se dit d'un cheval, *ferirà le gambe, darsi d'un piè contra l'altro*.
Entretailleur, s. f. blessure au pied d'un cheval qui s'entretaille, *ferita, piaga, che viene a' piè d'un cavallo che si urta, che si dà d'un piè contra l'altro*.
Entretiens, s. m. *intervallo, spazio di tempo, che passa tra un'azione e l'altra*.
Entretienement, s. m. subsistance, il est peu en usage, V. *Entretien*.
Entretienir, v. a. *reggere, congiungere, sostenere, tener collegato, tener insieme* - *entretenir, sostenere, reggerà a vicenda* - *entretenir, conservare, maintenir, intrattener, tenere a bada - nutrire, mantenere, sustentare, far le spese* - au récip *mantenersi a propria spese* - *s'entretenir du jeu, guadagnarsi giocando quanto basta per vivere* - *s'entretenir, ragionare, trattener, conversare, tener ragionamento, les amis s'entretiennent par lettres, gli amici discorrono, favellano insieme per via di lettere* - *s'entretenir de Dieu, avec Dieu, ragioner di Dio, delle cose di Dio, ecc. trattenerli con Dio* - *entretenir ses pensées, ses rêveries*, V. *Méditer, Réver*.
Entretenu, m. ne, f. part. *intrattenuuto, ecc.* - capitaine *entretenu*, *capitano che ha la paga senza avere la compagnie* - T. de blas. il se dit des chefs et autres choses pareilles, liées par leurs anneaux, *attaccato*.
Entretien, s. m. *manutimento, sostenimento - sussistenza, intrattentimento, sussidio, spesa di mantenimento* - ce que l'on donne à quelqu'un pour ses menus plaisirs, *spese minute - conversazione, ragionamento, conferenza, confabulazione* - *entretiens spirituels, trattamenti spirituali*.
Entretoile, s. f. espèce de réseau ou de dentelle, *reticello*.
Entretoise, s. f. pièce de bois mise entre d'autres pour les soutenir, *traversa, traverso* - *entretoise croisée, traversa e croce* - T. d'art. *calastrelli*.
Entretreuer (s'), v. r. *ammessarsi l'un l'autre*.
Entrevoir, v. a. *scorgere, vedere un poco, cominciare a vedere* - j'ai entrevu les desseins de cet homme, etc. *accorgersi, addarsi, avvedersi, veder in aria, prescintire* - *entrevoir, s'entrevoir, accortarsi, abboccarsi, far congresso* - se rendre visite, *visitarli*.
Entrevous, s. m. espace dans un plancher entre deux poutres, *spazio in un pulco, ak' tra una trave e l'altra*.
Entrevas, s. f. *conferenza, congresso, abboccamento, conversazione*.
Entroques, s. m. pl. sorte de pétrification animale, *entrocki, sorte di petrificazione animale*.
Entrouvert, m. erte, f. *mezzo aperto, socchiuto*, part. V. le verbe.
Entrouvrir, v. a. ouvrir à demi, *sochiu-*

dere, aprire a mezzo, per metà - au réc. la terre s'entrouvre, *schiodersi, spaccarsi, aprirsi, scendersi*.
Enture, s. f. l'endroit où l'on place une ente, *innestazione, innestamento* - *entures*, petites pièces de bois qui en traversent une grosse, *traverse*.
Envahi, m. ie, f. part. *sorpreso, invaso*, ec. V. le verbe.
Envahir, v. a. *sorprendre, usurper, impadronirsi, invadere*.
Evaler, v. a. T. de pêcheur, *tener il negozio aperto*.
Envelloter, v. a. T. de faucheur, *far mucchi di feno*.
Enveloppe, s. f. *invoglio, involto, invoglia, coperta* - T. de fortif. ouvrage qui en couvre un autre, *pareto*.
Enveloppé, m. ée, f. part. *involuppato, involto*, ec. V. le verbe - discours, raisonnement enveloppé, *oscuro, imbrogliato, intradito*.
Enveloppement, s. m. *involuppamento*.
Envelopper, v. a. *involuppare, involgere, avvolgere, riavvolgere, rinvolgere, nascondere, celare, mascherare, immaocherare* - fig. envelopper quelqu'un dans une accusation, dans une déposition, dans un crime, etc. *intrigare, comprendere alcuno in un'accusa, ec.*
Envenimé, m. ée, f. part. *avvelenato, attossicato*, V. le verbe.
Envenimer, v. a. *avvelenare, attossicare* - au fig. *inspire, irritare, inciprigire, incrudelire*.
Envoyer, v. a. T. de papet. *stendere a dovere i fogli di carta* - T. de vannier, *intrecciare con vetrici*.
Envoyé, m. ée, f. part. *che ha la vela inferita*, ec. V. le verbe.
Envoyer, v. a. attacher les voiles aux vergues, *inferire una vela, o fiorire* - *envoyer, tout proche de la vergue, sans laisser du jour entre-deux, inferir stretto, con buona volta noi manafiori*.
Envoguer, s. f. arrangement des voiles avec les vergues et les mâts, *situazione e dimensione de' pennoni* - étendue entre les deux extrémités des ailes déployées d'un oiseau, *lunghezza ch'è da un sommo all'altro dell' ali stese d'un uccello*.
Envorjare, s. f. T. de papet. i fili d'otone, di cui son composte le forme della carta.
Envers, prép. à l'égard de... *verso*. *Envers* et contre, *contro, contra*.
Envers, s. m. il verso, il rovescio - à l'envers, façon de porter, adv. *ander supino, a rovescio, col ventre, colla pancia in aria*.
Enversain, l. m. T. de drap. *spesio di sottigliume così detto*.
Envoyer, v. a. *dar l'ultima cordatura a' panni*.
Envi, s. m. il ne se dit qu'adverb. à l'envi, *a gara, a prova, in emulazione, a concorrenza, a competanza*.
Envie, s. f. *invidia - voglia, desiderio* - il se dit encore des marques que des enfants apportent quelquefois en naissant, *nascenza, voglia* - de certains petits flem qui s'entèvent de la peau autour des ongles, *razola, pèpia*.
Envié, m. ée, f. part. *invidiato, desiderato, ambito*, V. le verbe.
Envieilli, m. ie, f. adj. au fig. pêcheur envieilli, *habitudes envieillies, peccatore estimato, obli invecthiati*.
Envier, v. a. *invidiare, porter invidia - bramare, ambire, desiderare*.
Envieux, m. euse, f. adj. *invidioso, invido, astioso*.
Environ, prép. *circa, incirca, intorno*.
Environné, m. ée, f. part. *attorniato, circondato*, ec. V. le verbe.

Envirionner, v. a. *attorniare, circondare, cingere, accerchiare*.
Environs, s. m. pl. *contorni, confini, vicinanze, luoghi convicini, vicino*.
Envisagé, m. ée, f. part. *guardato in faccia*, ec. V. le verbe.
Envisager, v. a. *guardare in faccia, fissare in volto, guatare, mirare - considerare, riguardare, rimirare, osservare, esaminare*.
Enula-campana, s. f. plante, V. *Aunée*.
Énumération, s. f. *enumerazione, annoveramento, numerazione, noverazione, annovero*.
Envoi, s. m. *spedizione* - couplet qui termine la ballade, et qui sert à adresser l'ouvrage à celui pour qui il a été fait, *ripresa*.
Envoie, commandement au timonier, *il timone alla bandi, orza alla bandiera*.
Envoier, v. r. T. de serrar. se courber, *curvarsi*.
Envoler (s'), v. r. *volar via, fuggire, involar, scappar via, sbiettare*.
Envoisiné, m. ée, f. adj. *fam. che ha vicini*.
Envouter, v. a. *pretender di toglier la vita ad alcuno per mezzo d'un fantoccio di cera*.
Envoyé, m. ée, f. part. *invitato, mandato*, ec. V. le verbe - au subst. c'est un ministre d'un grade inférieur à celui d'ambassadeur, *invitato - envoyée, la moglie d'un inviato*.
Envoyer, v. a. *inviare, spedire, mandare*.
Eolipyle, s. m. boule creuse de cuivre, fer, etc. qu'on remplit d'eau et qu'on met près du feu pour en faire évaporer la fumée, *colipila, boccia di rame, di ferro, ec. che ha una piccola apertura, e che essendo riempita d'acqua, e avvicinata al suo orlo fa vento facché l'acqua sia totalmente evaporata*.
Eones, ou *Eons*, s. m. pl. mot tiré du grec, *secolo, eternità*.
Épacte, s. f. nombre de jours qu'on ajoute à l'année lunaire pour l'égaliser à l'année solaire, *epatta, numero di giorni che si aggiungono all'anno lunare per aggiugiarlo al solare*.
Épagnuel, s. m. eule, s. f. cane di *Spagna*.
Épais, m. aisse, f. adj. *spesso, grosso, sodo - folto, denso, fitto* - homme, cheval épais, *alticcio, faticcio, macianguero, corpacciuto* - cet homme a l'esprit épais, *stupido, rozzo, materiale - grosso, grossolano, di grossa pasta* - une pierre qui a deux pieux d'épais, *altezza, grossezza* - adv. *oette graine ne se doit pas semer si épais, non si dee seminare così fitto*.
Épaisseur, s. f. *grossesse, il grosso, lo spesso, l'altezza d'un solido* - l'épaisseur d'une forêt, des brouillards, de l'air, etc. *il folto, densità, spessezza*.
Épaisi, m. ie, f. part. *denso*, ec. V. le verbe.
Épaissir, v. a. *spessare, condensare, far denso* - peut. et récip. *spassire, divenir denso, spessirsi, spessare, spessarsi* - *ingrassare, divenir stupido, grossolano, grosso, materiale*.
Épaississant, m. te, f. adj. *ingrossativo*.
Épaississement, s. m. *condensamento, spessezza, lo spessire*.
Épampré, m. ée, f. part. *spempanato*, ec. V. le verbe.
Épamprer, v. a. *spempanare*.
Épamprer, v. a. ôter les pampres, *spempanare*.
Épanadiplose, s. f. figure de diction, *epanadiplosi*.
Épanaphore, s. f. T. de rhétor. *epanapora*.
Épanché, m. ée, f. part. *sperso*, V. le verbe.
Épanchement, s. m. *spandimento, spargimento, effusione*.
Épancher, v. a. *spargere, versare* - Google

dere - épancher son cœur, *aprire il suo cuore*.
 Épanchoir, s. m. buco per dove l'acqua si spande.
 Épandre, v. a. spargere, diffondere, dispergere, spargere - au récipient, les eaux s'épandirent par la campagne, l'acqua si stesero, inondarono, ec.
 Épandir, m. ue, f. part. sparso, ec. V. le Verbe.
 Épanorthose, s. f. fig. de rhét. emendazione.
 Épanoui, m. ie, f. part. schiuso, sbucato, V. le verbe.
 Épanouir (s'), v. r. se dit des fleurs, schiudersi, sbucciare, aprirsi, allargarsi - fig. son visage, son front s'épanouit, serenarsi.
 Épanouissement, s. m. aprimento, dilatazione - fig. épanouissement de rate, de cœur, allargamento.
 Éparcet, s. m. espèce de foin, *spesie di cedrangola, o trifoglio*.
 Éparer (s'), v. r. se dit d'un cheval, sprangar calci, trar calci.
 Épargnant, m. ante, f. adj. parco, che risparmia.
 Épargne, s. f. risparmio, parsimonia, economia.
 Épargné, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Épargner, v. a. risparmiare, spargnare - fig. épargner quelqu'un, aver riguardo, qualche rispetto, perdonarla - n'épargner personne, dir male di tutti, non la perdonar a nessuno.
 Éparpillé, m. ée, f. part. sparpagliato, ec. V. le verbe.
 Éparpiller, v. a. sparpagliare, spargere in qua, e in là.
 Épars, m. arse, f. adj. disperso, sparso.
 Éparvin, ou Épervin, s. m. tumeur dure aux jarrets d'un cheval, spavenio, spavento - pour Exostose, V.
 Épaté, m. ée, f. part. senza piede, ec. V. le verbe - T. de mar. ancre épatée, ancora, cui manca una morsa, un uncino.
 Épater, v. a. usité au seul part. épaté; au propre, il se dit d'un verre qui a le pied cassé, bicchiere senza piede - nez épaté, stacciato.
 Épave, adj. de t. g. il se dit des choses égarées, et dont on ne connaît point le propriétaire, che non ha padrone - droit d'épave, diritto d'impadronirsi de beni derelitti.
 Épaufrure, s. f. T. de maçon. scheggia di pietra.
 Épaulard, s. m. grand poisson de mer, *spesie d'orca, che ha la figura d'un delphino, ma è molto più grossa. Ve n'hanno di quelle che pesano fin mille libbre*.
 Épaule, s. f. spalla, onero - on dit fig. et et fam. prêter l'épaule à quelqu'un, fare spalla, porgere aiuto.
 Épaulé, m. ée, f. part. spallato, V. le verbe - on appelle fig. une fille qui s'est déshonorée, une bête épaulée, giovaneca.
 Épaulée, s. f. sforzo fatto collo spalla.
 Épaulement, s. m. T. de fortif. gabbionata, fascinata - T. d'arch. muraglia di sostegno - épaulement d'un tenon, taglio a spalla d'un pezzo di legname.
 Épauler, v. a. disloquer une épaule, spallare - au récipient. spallarsi - fig. spallargiare, aiutare, fare altrui spalla, sostenere, soccorrere.
 Épaulette, s. f. quella parte d'un busto, a cui s'offibbia le maniche.
 Épaulière, s. f. armure qui couvrait les épaules, spalluccio.
 Épéautre, s. m. ou froment locar, sorte de blé, farriello, speldin.
 Épauve, s. f. travicello con cui si fanno le panche nelle barche da fiume.

Épée, s. f. spada - coup d'épée, spadacchiata - fil d'épée, taglio della spada - bouterole de l'épée, puntale - traîneur d'épée, spadacchino.
 Épeiche, s. f. oiseau qu'on nomme aussi cul-rouge, picchio vario, picchio sarto.
 Épeignée, adj. f. doga rotta alla zina.
 Épelé, m. ée, f. part. compilato, V. le verbe.
 Épeler, v. a. nommer les lettres de l'alphabet, et en former des syllabes, compilare, accoppiare le lettere.
 Épenthèse, s. f. figure de diction, en gramm. apentesi.
 Éperdu, m. ue, f. adj. smarrito, stordito, stupefatto, sbalordito, attonito, trasognato, tratto di se.
 Éperdument, adv. svisceratamente, appassionatamente, vivamente.
 Éperlan, s. m. sorta di pesce.
 Éperon, s. m. sprone, sperone - fig. stimolo - rides au coin de l'œil des personnes qui vieillissent, grinse, rughe - ergo que quelques animaux ont au derrière de la jambe vers le bas, sprone del gallo, o del cane - pointe qui fait la proué des galères, sprone di galea - pointe de certaines fleurs, sperone.
 Éperonné, m. ée, f. adj. che ha gli sproni spronati - personne éperonnée, qui les yeux éperonnés, che ha grinzoso, rugoso l'angolo degli occhi - fleurs éperonnées, fiori a speronella.
 Éperonnier, s. m. celui qui fa, o vendi sproni.
 Épervier, s. m. oiseau, sparviere - sorte de filet à prendre du poisson, ritracine - en chirurgie, un certain bandage. fasciatura delle piaghe, e fratture del naso.
 Éphèbe, s. m. jeune homme à l'âge de puberté, giovanetto di quattordici anni, di primo pelo, di prima barba.
 Éphèdre, s. f. sorte d'arbrisseau, coda cavallina - subst. m. certain athlète chez les anciens, atleta che rimaneva senza antagonista, e che perciò era costretto a combattere coll'ultimo vincitore.
 Éphélides, s. f. pl. taches noires qui viennent au visage, lentigine, l'intigine - taches brunes grosses, chiose, danajo, chiazze.
 Éphémère, adj. qui ne dure qu'un jour, effimero, che dura un giorno.
 Éphémérides, s. m. pl. tables astronomiques, effemeride, diario, calendario, giornale.
 Éphestrie, s. m. sorte d'habit, sorta di abito usato nella Grecia - ancienne fête à l'honneur de Tirésias, effestrie, feste in onore di Tirésias - mascherate rappresentanti le feste di Tirésias.
 Éphètes, s. m. nom de certains magistrats Athéniens, magistrato in Atene, che sentenziava i micidiali.
 Éphialtes, ou Cauchemar, s. m. asihme, oppression nocturne, V. Cauchemar.
 Éphippium, s. m. sorta di conchiglia.
 Éphod, s. m. espèce de ceinture à l'usage des prêtres hébreux, efod, spesie di cintola a uso de sacerdoti Ebrei.
 Éphores, s. m. juges Lacédémoniens, efori, magistrato presso de Lacédemoni, istituito da Teopompo per tenere a freno l'autorità de Re.
 Épi, s. m. spiga del grano.
 Épiale, adj. fièvre épiale, spesie di febbre continua.
 Épian, vulg. pian, s. m. sorte de maladie, malattia endemica nell'Indie occidentali.
 Épicéume, s. m. ulcère che si forma nella pupilla dell'occhio.
 Épicarpe, s. m. sorte de topique, V. Péricarpe.
 Épice, s. f. spesie, aromato - pain d'épice,

pone pepato - épices, sportule, onorario de giudici.
 Épicé, m. ée, f. part. condito con aromati, con spesie, V. le verbe.
 Épicédion, s. m. pièce de poésie sur la mort de quelqu'un, epicedio, poesia in morte di qualcheduno.
 Épicène, adj. épireno, comune ai due sessi.
 Épicer, v. a. condire con spezzerie, con aromati - ce juge épico rudement, esigere grosse sportule.
 Épicérastique, s. et adj. il se dit de certains médicaments, epicerastico, addolcitivo.
 Épicerie, s. f. spezzerie, spesie, aromati.
 Épichérème, s. f. il se dit de certains syllogismes, epicherema.
 Épicière, s. m. ère, f. droghiere.
 Épicrâne, s. m. ce qui environne le crâne, epicranio, ciò che circonda il cranio.
 Épiciurien, s. m. au prop. un sectateur d'Épicure, et par extension, un voluptueux, epicureo, seguace di Epicuro.
 Épicurisme, s. m. epicurismo, morale di Epicuro - vita rilassata, voluttuosa.
 Épicycle, s. m. petit cercle dont le centre est dans un point de la circonférence d'un plus grand cercle, epicyclo, piccolo circolo, immaginato da alcuni astronomi il cui centro è in un punto della circonferenza di un circolo maggiore.
 Épicycloïde, s. f. T. de géom. sorte de courbe, epicycloïde.
 Épi-d'eau, s. m. plante aquatique, potamogeto.
 Épidémie, s. m. mal contagieux, epidemia.
 Épidémique, adj. de t. g. epidemico.
 Epidémium, s. m. spesie di pianta rinfrescante.
 Épiderme, s. m. la première peau de l'animal et la plus mince, epidemide, cuticola, la prima pelle e più sottile dell'animale.
 Épididyme, s. m. éminence qui s'élève autour de chaque testicule, epididimo, rilievo intorno a ciascuno de testicoli.
 Épié, m. ée, f. part. epigato, spiato, ec. V. le verbe.
 Épier, v. n. epigare, far la spiga - v. a. spiare, osservare, notare.
 Épierré, m. ée, f. part. purgato dalle pierres, ec. V. le verbe.
 Épierrément, s. m. il torre, o butter via le pierres.
 Épierrier, v. a. lever la pierre, purger dalla pierre un giardino.
 Épieus, m. spiedo da caccia del cinghiale, ec.
 Épigastre, s. m. partie supérieure du bas ventre, epigastrio, parte superiore del basso ventre.
 Épigastrique, adj. de t. g. che appartiene all'epigastrio, epigastro.
 Épigeonné, m. ée, f. part. ingessato.
 Épigeonner, v. a. T. de maçon. adoperar il gesso quasi sodo.
 Épiglotte, ou Luette, s. f. languette qui couvre et ferme la glotte, epiglottide, uola.
 Épigrammatique, adj. de t. g. ch'è della natura dell'epigramma, epigrammatico.
 Épigrammatiste, s. m. celui qui fa, che compone epigrammi, epigrammatorio, epigrammatico, epigrammatista.
 Épigramme, s. f. petite poésie, epigramma.
 Épigraphe, s. f. epigrafe, titolo, iscrizione.
 Épilepsie, s. f. epilessia, mal caduco, mal maestro, benedetto, battigia.
 Épileptique, adj. qui appartient à l'épilepsie, d'epilessia, che appartiene all'epilessia - au subst. sujet à l'épilepsie, epilettico, soggetto all'epilessia, che patisce d'epilessia.
 Épiler, V. Dépiler.
 Épiloge, s. m. épiloge, epilogos, epé-

Épilogue, m. ée, f. part. *criticato*, *censurato*. V. le verbe.
 Épilogueur, v. n. il n'est pas en usage dans le propre, au fig. censurer, *crivellare*, *apportare al sole*, *alle pandette*, *biasimare*, *criticare*, *censurare*.
 Épilogueur, s. m. fam. *censore*, *critico*.
 Épilomédium, s. m. sorte de pinta.
 Épinards, s. m. plur. sorte d'herbage, *spinace*.
 Épingle, Énouage, s. m. T. de drap. *riverdatura*.
 Épinceler, Épincer, Énouer, v. a. *riverdere il panno*, *pizzicare colle mollette*.
 Épincesues, s. f. pl. V. Énouesues.
 Épingoir, s. m. gros marteau fendu en angle par les deux bouts, *sorta di martello con bocca a penna tagliata ad angolo*, *piccone*.
 Épine, s. f. sorte d'arbre, *spino*, *pruno* - fig. *spina*, *pene*, *fastidi*, *difficoltà* - épine Arabe, sorte de plante, *specie di spina bianca* - épine-vinette, espèce d'arbrisseau, *berberi*, *crepino* - épinet, T. de chim. *lapilli*.
 Épinette, s. f. instrument de musique, *spinetta*.
 Épineux, m. ense, f. adj. *spinoso* fig. *malagevole*, *intralcio* - en parlant des personnes, *fisicoso*, *fantastico*, *capacensieri*.
 Épingare, s. m. pièce de canon qui ne passe pas une livre de balle, *spingardo*.
 Épingle, s. f. *spillo*, *spilletto*, *spilla* - fig. et fam. cet homme est tiré à quatre épingles, *affettatuzzo*, *attillatuzzo* - on le dit aussi d'un discours affecté, etc. *studiato*, *ricercato*, ec. - épingles, au fig. signifie le présent qu'on fait aux filles ou aux femmes lorsqu'elles ont rendu quelque service, *dono*, *mancia*, *spille*.
 Épinglette, s. f. *spillo da cannone*.
 Épinglier, s. m. ère, f. qui fait ou qui vend des épingles, *spillettaio*, *che fa*, *o vende spilli*.
 Épinier, adj. ce qui appartient à l'épine, du dos, *spinale*, *ciò che appartiene alla spina del dorso*.
 Épiniers, s. m. pl. bois ou fourrées d'épines, *macchione*, *spinetto*.
 Épinoche, s. m. *caffè di prima sorte*.
 Épinictides, s. f. pl. petites pustules qui s'élevaient la nuit sur la peau, *piccole ulcere*, *pustule*, *bolle*.
 Épiphanie, s. f. fête des Rois, *Epifania*.
 Épiphonème, s. m. fig. de rhét. *epifonema*.
 Épiphore, s. f. écoulement continu de larmes, *epifora*, *dimillazione*, *fussione*.
 Épiphyse, s. f. éminence cartilagineuse unie au corps d'un os, *epifisi*, *proluberanza cartilaginosa contigua ad un osso*.
 Épiplocèle, s. f. sorte d'ernie, *prodotto dalla caduta dell'epiploco nello scroto*.
 Épiplotque, adj. de t. g. *epiploico*, *che appartiene all'epiploco*.
 Épiplophale, s. f. *ernia ombellicale*.
 Épiploon, s. m. membrane qui couvre les intestins en devant, *epiploco*, *membrana sottilissima e finissima, che copre gli intestini dalla parte dinanzi*.
 Épique, adj. qui rapporte une action héroïque embellie des fictions et d'épisodes, on dit poème, poète, poésie épique, *poema eroico*, *epico*.
 Épiscopal, m. ale, f. adj. *episcopale*, *vescovile*.
 Épiscopat, s. m. *episcopato*, *vescovado*.
 Épiscopaux, s. m. pl. en Angleterre ceux qui tiennent pour l'épiscopat, *episcopali*.
 Épiscopier, v. n. aspirer au vescovado.
 Épisode, s. m. toute action détachée qu'un poète ou historien insère et lie à son action principale, *episodio*.
 Épisodier, v. a. *far episodi*, *ornare d'episodi*.
 Épisodique, adj. *episodico*.

Épispastique, adj. médicaments topiques, qui attirent les humeurs au dehors : *epispastico*, *medicamento topico*, *che attira forte gli umori al di fuori*.
 Épisser, m. ée, f. part. *impimbato*, ec. V. le verbe.
 Évisser, v. a. entrelacer une corde avec une autre, *impimbare un cavo*, *ingrossare una fune*, *intrecciare*.
 Évissoir, s. m. cornet à épisser, *caviglio da impimbare*.
 Évisserie, s. f. entrelacement de deux bouts de cordes, *impimbatura*.
 Épistémonarque, s. m. ancien titre d'officié dans l'église Grecque, *antico titolo d'un ufficiale della chiesa Greca*.
 Épistolaire, adj. *epistolare*, *pistolare*, *di lettera*, *di lettera* - au subst. il se dit des auteurs dont les lettres ont été recueillies, *epistolario*.
 Épistyle, s. f. *epistilio*, *architrave*.
 Épitaphe, s. f. *epitafio*, *epitaffio*, *sopra-scritto*, *o iscrizione sopra un sepolcro*.
 Épitase, s. f. *epitassi*, l'intreccio d'un *componimento teatrale*.
 Épite, s. f. T. d'art. *meccan. caviglia a conio*.
 Épithalame, s. m. *epitalamio*, *canto nuziale*.
 Épithème, s. m. sorte de remède, *pittima*, *epitima*, *epitima*.
 Épithète, s. f. adjectif qui, étant uni à un subst. y désigne quelque qualité, *epiteto*, *aggiunto*.
 Épithyme, s. m. sorte de fleur médicinale, *epitimo*, *epimio*.
 Épithymbre, s. f. *epitimbra*.
 Épitres, s. m. T. de mar. *cassetta da palle*.
 Épitrope, s. f. chaperon ou capuce des Prédicants à mortier, *simarra*, *samarra*, *sorta di veste che portavasi sotto la toga*.
 Épitoir, s. m. instrument de fer, *ferro da serrare le caviglie*.
 Épitome, s. m. *epitome*, *compendio*, *sommario*, *risretto* - on disait autrefois, *épitomer*, pour dire faire un abrégé, *epitomare*, ec.
 Épitomer, v. a. *abbreviare*, *compendiare*.
 Épître, s. m. *pistola*, *epistola*, *lettera* - cette partie de la Messe qui précède l'évangile, *epistola* - le côté de l'épître, *il corno destro dell'altare*.
 Épitrope, s. f. fig. de rhét. *epitrope*, *permessione* - s. m. espèce d'arbitre chez les Grecs modernes, *sorta d'arbitro*.
 Éplaigner, v. a. *cardare* *i panni*.
 Éplaigneur, s. m. *cardatore di panni*.
 Éploré, m. ée, f. adj. *lagrimoso*, *piangente*, *addolorato*, *lagrimante*.
 Éployé, m. ée, f. adj. T. de blas. *sigle éployée*, *spiegato*.
 Épluchage, s. f. T. de chapel. *scelta di pelli*.
 Épluché, m. ée, f. part. *mondato*, *netto*, ec. V. le verbe.
 Épluchement, s. m. *mondificazione* - *nettamanto d'erbe e grani*.
 Éplucher, v. a. *mondare*, *nettare*, *mondificare*, *scegliere*, *sbucchiare* - ôter le vermine, *spollinarsi* - fig. et fam. *éplucher* un ouvrage, la vie, les actions, etc. *investigare*, *esaminare*, *guardarla nel sottile* - T. de chapel. *accappare*, *scorre*, *svanare* - *éplucher* la laine, *spazzare*.
 Éplucheur, s. m. ense, f. qui épluche - au fig. aussi, *investigatore sottile*.
 Épluchoir, s. m. T. de vannier, *coltello da panieraj*.
 Épluchure, s. f. *mondiglia*, *marama*, *spazzatura*, *sceltume*, *pattume*.
 Épode, s. f. la troisième partie d'un chant divisé en strophe, anti. trope et épode. *epodo* - les épodes d'Horace, *l'ultimo libro del canzoniere d'Orasio*.
 Épointé, m. ée, f. adj. il se dit d'un cheval, d'un chien, etc. lorsqu'ils se sont cassés le os des cuisses, *sciaticato*.

Épointé, m. ée, f. part. *spuntato*, *che ha guasta la punta*, V. le verbe.
 Épointer, v. a. *spuntare*, *guastare la punta*.
 Épointure, s. f. *slogamento o rottura della coscia nei cani*.
 Épois, s. m. pl. *cornicelli in cima a' palchi d'un cervo*.
 Épomis, ou Épomide, s. f. *parte superiore della spalla*.
 Éponge, s. f. espèce de plante marine, *spugna* - fig. passer l'éponge sur quelque action, *obbligare alla restituzione*, *sopprimere*, *dimenticare*, ec. - éponge, ce qui forme le talon des animaux, *tuello* - une tumeur aux jambes des chevaux, *cappelletto*.
 Épongé, m. ée, f. part. *ripulito colle spugna*, V. le verbe.
 Éponger, v. a. *nettare*, *ripulire con una spugna*, *passar la spugna*.
 Épontille, Éspontille, s. m. T. de mar. *puntello* - épontilles, ou pontilles d'entre les ponts, *rolonnetta*, *puntellotti*.
 Épopée, s. f. caractère, genre de poème épique, *epopeja*.
 Époque, s. f. point fixe dans l'histoire, *epoca*.
 Épodré, m. ée, f. part. *spolverato*, *ripulito*, ec. V. le verbe.
 Épodrer, v. a. *spolverare*, *levar via la polvere*, *ripulire*.
 Épouffé, m. ée, f. part. *scappato via di soppiatto*, *nascostamente*, V. le verbe.
 Épouffer (s'), v. r. *scappar via*, *juggirsi nascostamente*, *svi,nare*.
 Épouillé, m. ée, f. part. *spidocchiato*, ec. V. le verbe.
 Épouiller, v. a. *spidocchiare*, *levar via i pidocchi*.
 Époullé, s. f. *filo incannato per riempir l'ordito*.
 Épouilleur, s. m. *operaio*, *che incanna il filo sopra i cannelli*.
 Époullin, Épouler, s. m. *cannello*, *spolc.*
 Époumonné, m. ée, f. part. *sfatato*, ec. V. le verbe.
 Époumonner, v. a. et r. fam. *sfatarsi*, *seccarsi i polmoni a forza di gridare*.
 Épousailles, s. f. pl. *spozalizio*, *sposamento*, *sponsalizio*, *celebrazione del matrimonio*.
 Épousé, m. ée, f. part. *spozato*, *impalmato*, V. le verbe.
 Épousée, s. f. celle qu'un homme vient d'épouser, ou qu'il va épouser, *sposa*.
 Épouser, v. a. *spozare*, *impalmare* - au fig. *darsi*, *attaccarsi*.
 Épouseur, s. m. fam. *scapolo*, *che è in grado di prender moglie*.
 Épousseté, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Épousseter, v. a. *spazzolare*, *scopettare*, *nettare colla spazzola* - fig. et fam. *spazzare*, *bastonnare*, *percuotere*.
 Époussetoir, s. m. *pennello da spazzolare il diamante*.
 Époussette, s. f. *spazzola*, *scopetta*.
 Éputi, s. m. petite ordure dans les draps, *lordura*.
 Époutier, v. a. *tor le macchie da' panni*.
 Époutieuse, s. f. *colei che netta i panni*.
 Épouvantable, adj. *spaventevole*, *orribile*, *impaurante*, *orrendo*, *spaventoso*, *straordinario*, *eccedente*, ec.
 Épouvantablement, adv. *spaventevolmente*, *terribilmente*, ec. V. Extrêmement, Excèsivement.
 Épouvantail, s. m. *spauracchio*, *spaventacchio*.
 Épouvante, s. f. *spavento*, *paura*, *terrore*, *spaventamento*.
 Épouvané, m. ée, f. part. *spaventato*, *atterrito*, V. le verbe.
 Épouvanter, v. a. *spaventare*, *atterrire* - *sbigottire*, *impaurare*, *spaurare*, *intimorire*.
 Époux, s. m. *ouse*, f. *spozo*, *sposa* - au plur. les époux, *marito*, *e moglie*.

Épandre, v. a. presser une chose, pour en tirer le suc, spremere.
Épreinte, m. einte, f. part. *spramulo*.
Épreinte, s. f. douleur qui donne de fausses envies d'aller à la selle, *pondi, dolor degli intestini* - T. de chasse, épreintes, *pasture della lontra*.
Éprendre (s'), v. r. *incapricciarsi, imberlonzarsi*.
Épreuve, s. f. prova, saggio, esperienza, tentativo - vertu qui est à l'épreuve de la médisance, *superiore* - être ou n'être pas à l'épreuve de la tentation, *resistere, o soggiacere alla tentazione* - épreuve. T. d'impr. bozzo, foglio stampato du corrigé - prove, prime stampe di un rame.
Épris, m. ise, f. part. *preso, invaghito, innamorato, acceso, infiammato*.
Éprouvé, m. ée, f. part. *provato, sperimentato*, V. le verbe.
Éprouver, v. a. Essayer, V. - pour faire expérience, *provare, sperimentare, fare prova, esperienza*.
Éprouvette, s. f. T. de chir. tenta, *tasta* - machine pour éprouver la force de la poudre, *provino, provetta*.
Éptacorde, s. m. lira di sette corde.
Éptagone, s. m. figure à sept côtes et à sept angles, *ettagono, figura di sette lati, a sette angoli*.
Épucé, m. ée, f. part. *spulciato, ec.* V. le verbe.
Épucer, v. a. *spulciare, tor le pulci*.
Épuisable, adj. de t. g. che può vuotarsi, esauribile.
Épuisé, m. ée, f. part. *esauisto, ec.* V. le verbe.
Épuisement, s. m. dissipation de forces, di esseri, *rafinamento, dissipazione, disseccamento, votamento*.
Épuiser, v. a. *disseccare, votare, cavar l'acqua, esaurire* - *rafinare, consumare*.
Épuiette, s. f. *reticella da uccelli*.
Épulis, s. f. excroissance de chair aux gencives des dents molaires, *epulide, escrescenza carnosa, che formasi alle gengive de' denti molari*.
Épulons, s. m. pl. certains prêtres de l'ancienne Rome, *epuloni*.
Épulis, s. m. et adj. il se dit de certains médicaments, *ricatizzanti*.
Épure, s. f. disegno in grande d'un édifice.
Épuré, m. ée, f. part. *purgato, purificato, affinato, ripurgato*, V. le verbe - sentiments épurés, *intenzioni rette, purgate*.
Épurer, v. a. *purificare, affinare, purgare, ripurgare* - épurer le goût, *rafinare il gusto, renderlo più squisito* - au récipient, *purificarsi, ec.*
Épurge, ou petite catapuce, s. f. herbe, *catapuzza*.
Équant, s. m. T. d'astr. *equante*.
Équarri, m. ie, f. part. V. le verbe.
Équarrir, v. a. *squadrare, quadrare*, rendre *quadrato*, *o ad angoli retti* - T. d'horl. *allargare*.
Équarrissage, s. f. T. de charp. *riquadatura, quadratura*.
Équarrissement, s. m. la quadratura d'un pezzo di legno.
Équarri-soir, s. m. T. d'horl. *allargatojo*.
Équateur, subst. m. équinoxial, un des grands cercles de la sphère, *equatore, equinoziale*.
Équation, s. f. T. d'astr. *equazione, pareggiamento* - T. d'horl. pendule ou montre à équation, *mostra a tempo medio*.
Équerre, s. f. instrument servant à tracer un angle droit, *squadra*, l'angle équerre, *squadra zoppa, pifferello* - équerre de bois à épaulement, *quartabono* - équerre, T. de mar. *parellatura, parrella*.

Équestre, adj. de t. g. statue, figure équestre, *statua, figura equestre* - l'ordre équestre, *ordine equestre, cavalleresco*.
Équianglé, adj. figure qui a les angles égaux, *equiangolo, che ha angoli eguali a quelli di un altro*.
Équicrural, adj. il se dit d'un triangle dont deux côtés sont égaux, *triangolo equicrura, isoscele, triangolo di due lati eguali*.
Équidistant, m. ante, f. adj. *ciò che in tutta la sua parti è lontano egualmente da un altro corpo*, *equidistante*.
Équignettes, ou Équilles de girouettes, s. f. pl. T. de mar. *spiloni da vena*.
Équilatéral, m. ale, f. adj. qui a les côtés égaux, *triangolo equilatero*.
Équilatère, adj. il se dit des figures dont les côtés sont égaux à ceux d'un autre, *equilatero che ha lati eguali*.
Équilboquet, s. m. T. de charp. instrument qui sert à vérifier le calibre des mortaises, *sorta di strumento*.
Équillibre, s. m. *equilibrio, contrappeso, equilibrio* - fig. mettre, tenir dans l'équilibre, *equilibrare* - ôter l'équilibre, *sbilanciare* - fig. faire l'équilibre, *pareggiare, adeguare*.
Équille, s. f. T. de salin. croûte qui se forme au fond des poëles par la grande ardeur du feu, *sgrofo*.
Équiller, v. a. *sgrofare*.
Équilleur, s. m. *sgrofatore*.
Équimultiple, adj. T. d'arith. *equimultiplice*.
Équinome, adj. il se dit des angles et côtés de deux figures, qui se suivent toujours dans le même ordre, *equinomio*.
Équinoxe, s. m. le temps de l'année où les nuits et les jours sont égaux, *equinoxio, tempo dell'anno, in cui il sole passando per l'equatore fa le notti, e i giorni eguali*.
Équinoxial, m. ale, f. adj. *equinoziale* - au subst. l'equinoziale, l'equatore.
Équipage, s. m. *equipaggio, treno, arredo, corredo* - on dit, il a un équipage, il est venu avec son équipage, pour dire il a un carrosse, il est venu avec son carrosse, *carrozza* - être en bon ou mauvais équipage, *essere bene o male in arnese* - au fig. *essere in buona o cattivo stato* - équipage, se dit de tous ceux qui montent un vaisseau, *equipaggio* - équipage d'atelier, *attrezzi, arnesi*.
Équipe, s. f. nombre de bateaux d'un même voiturier, *più battelli condotti insieme*.
Équipé, m. ée, f. part. *corredo, ec.* V. le verbe, *équipé en guerre, armato in guerra* - *ornato*.
Équipée, s. f. *impresa avvischiavole, temeraria, biasimevole*.
Équipement, s. m. armamento, *allestimento d'una nave*.
Équiper, v. a. *fornire, arredare, corredare*, au récipient, *mettersi in arnese* - en parlant d'une flotte, d'un vaisseau, etc. *allestire, armare*.
Équipollé, m. ée, f. part. *paragonato, compensato*.
Équipollence, s. f. *equipollenza* - équivalence.
Équipollent, m. ente, f. adj. *equipollenza, equivalente* - au subst. *equivalente, equivalenza* - adv. à équipollent, *a proportion*.
Équipoller, v. a. *equivalere, essere equivalente*.
Équitable, adj. *giusto, retto, ragionevole, equo, che opera con equità*.
Équitabement, adv. *giustamente, rettamente, con equità, giustizia, rettitudine*.
Equitation, s. f. la manière, o l'arte de cavalcar.
Équité, s. f. *equità, rettitudine* - *giustizia*.

Équivalement, adv. *equivalentemente*.
Équivalent, m. ente, f. adj. *equivalente, di valore, di pregio eguale* - subst. m. l'equivalence.
Équivalence, s. f. *equivalenza*.
Équivaloir, v. n. *equivalere, esser di valore, di pregio eguale*.
Équivoque, adj. de t. g. *equivoco, ambiguo* - *dubbio* - pour bérue, *inadvertence*, s. f. *equivoco, errore*.
Équivoquer, v. n. *valersi, servirsi d'équivoci* - au récipient. il est du style fam. *equivocare, sbagliare, dir una parola per un'altra*.
Érable, s. m. arbre, *acero, acera*.
Éradication, s. f. *stradicamento*.
Éradicator, m. ive, f. adj. il se dit de certains remèdes, *eradicativo*.
Éraillé, m. ée, f. part. *scalfito, scorciato, V. le verbe*.
Érailler, v. a. *scorcher légèrement la peau, scalfire, scorciare*.
Éraillure, s. f. *scalfitura, scalfito*.
Érailllement, s. m. T. de méd. *arrovassatura della palpebre inferiori*.
Éraillé, m. ée, f. part. *scarpellino, scarpellino*, che è *scarpellato*, V. le verbe - *coïl éraillé, colle palpebre di sotto arrovasiate*.
Érailler, v. a. il se dit des toiles et des étoffes de soie, dont le tissu est relâché, ou *ouïlé, ragnare*.
Éraillure, s. f. la marque qui reste à une étoffe de soie, ou à une toile, quand elle est éraillée, *il ragnare*.
Ératé, m. ée, f. part. *senza milza*.
Érater, v. a. *torre la milza*.
Ère, s. f. point fixe, d'où l'on commence à compter les années, *era, punto fisso donde cominciarsi a contar gli anni*.
Érecteur, s. et adj. m. nom. de certains muscles, *erettore*.
Érection, s. f. *erezione, istituzione, fondazione*.
Éreinté, m. ée, f. part. *dilombato*, V. le verbe.
Éreinter, v. a. *sfilar la reni, guastarsi il filo della reni, dilombare*.
Érémitique, adj. *eremitica* - de t. g. *solitario* - Vie érémitique, *vita solitaria, da romito, vita eremitica*.
Érésie, s. f. genre de plante monopetali.
Érésipélateux, V. *Erysipélateux*.
Érésipèle, V. *Erysipèle*.
Érétisme, s. m. *tensione violente delle fibre*.
Èrgo-glui, interj. façon de parler familière, dont on se sert pour se moquer des grands raisonnemens qui ne conduisent rien, *voce di derisione*.
Èrgot, s. m. pointe dure, qui vient au derrière du pied de quelques animaux. *sperone* - fig. et fam. se lever sur ses ergots, *entrar in collera* - ergot est aussi le nom d'une maladie qui attaque le seigle : seigle ergoté ou blé cornu, *alogliato*.
Èrgoter, v. n. *se disputer opiniâtrément contredire, pister, questionare, contraster, bisticciarsi, basterare, taccellare*.
Èrgoterie, s. f. *avvilimento, salsina*.
Èrgoteur, s. m. qui conteste mal-à-propos, *che contrasta mal-à-proposito*, V. *Poin-tilleux*.
Èridan, s. m. nom d'une constellation, *Eridano, nome d'una costellazione dell'emisfero australe*.
Èrigé, m. ée, f. part. *innalzato, eretto, ec.* V. le verbe.
Èriger, v. a. *ergere, innalzare, fabbricare, levar in alto, rizzare* - *èriger une tour en comté, marquisat, duché, stabilire, creare* - au récipient. s'attribuer une autorité, *un droit, etc. arrogarsi, ascribi, versi, farla da*.

Égène ou Ézime, s. m. petit instrument de chirurgie terminé par un crochet, *uncino*.
Érigeon, s. f. constellation de la vierge.
Érigone, la *virgine*, uno de' *dedici segni dello zodiaco*.
Érinacée, s. f. sorte d'arborescence.
Érisson, ou *Risson*, s. m. grappin de fer, ancre à quatre bras, *grappino*, *ancora di quattro marre*.
Ermin, s. m. *desio che si paga negli scali del Levante*.
Erminette, ou *Herminette*, s. f. sorte d'outil de menuisier et de charpentier, *piattella da pulire - erminette à marteau accetta da legnaiuoli, ascia torte*.
Ermitage, s. m. *monitorio, eremo, eremitario, eremitaggio, eremitorio* - fig. *luogo disabitato, solitario*.
Ermite, s. m. *romito, eremita, solitario, che vive ne deserti per servir a Dio*.
Érosion, s. f. T. de méd. *erosione, corrosione*.
Érotique - adj. *erotico, amatorio*.
Érotomanie, s. m. T. de méd. *delirio, frenetico amoroso*.
Errant, m. ante, f. adj. *errante, vagabondo, erratico, randagio, vagante, chi erra in materia di fede - au subst. eretico*.
Errata, s. m. du lat. liste des fautes survenues dans l'impression, *errata*.
Erratique adj. de g. T. de méd. *accidentel, irregolare, che non serva regola*.
Erre, s. f. aller grand erre, aller belle erre, pour dire, aller bon train, aller vite, V. *Traîn* - fig. aller grand'erre aller belle erre, *spender troppo, far troppo grande spesa - erres, pedate del cerco - fig. suivre, marcher, aller sur les erres de quelqu'un, segnar le tracce, camminar su l'orme di alcuno, battere l'istessa strada - reprendre les dernières erres, ricominciare, ripigliar un lavoro un affare interlassato - T. de mar. l'andar d'un vascello*.
Errements, s. m. pl. il ne se dit qu'au fig. et en parlant des affaires, V. *Erre*.
Erre, v. n. *errare, andar vagando all'aventura - errare, ingannarsi, sbagliare, prendere errore, o abbaglio*.
Erreur, s. f. *errore, eresia, falsa opinione*.
au pl. fig. colpa, falta, mancamento, abaglio - au pl. les *erreurs d'Ulysse, le avvenure d'Ulysse*.
Errine, s. f. *remède qu'on introduit dans les parotides, arino, arino*.
Erroné, m. ée, f. adj. *erroneo, erroneo*.
Ers, s. m. ou *vesce noire, plante légumineuse, erso, vaggiole, laro, orabo, rubiglia, moco*.
Erucagie, s. f. *plante, specie di rucchetta*.
Éructation, s. f. *eruttazione, il ruttare, il tirar ruiti*.
Érudit, m. ne, f. adj. *erudito, che ha dell'erudizione - il est aussi subst. erudit*.
Érudition, s. f. *erudizione, cognizione estesa in fatto di belle lettres, di scienza, ec.*
Érugineux, m. euse, f. adj. *ruggineux, che è coperto dalla ruggine, che ha della ruggine*.
Eruption, s. f. *eruzione, sortie, uscita*.
Eryngé, s. m. ou *Panicaut, ou Charclon à cent têtes, sorte de plante, eringe - éryngé marin, erisio marin*.
Erysime, s. m. *plante, erisimo*.
Erysipélateux, m. euse, f. adj. *erisipelatoso, appartenente a risipole*.
Erysipèle, s. m. *tumeur superficielle, inflammatoire, risipole*.
Erithroide, s. f. T. d'anat. *membrane qui enveloppe les testicules, erithroide*.
Es, mot fait par contraction de la prép. *en*, et de l'art. pl. *les*, pour signifier dans les; il n'a plus d'usage que dans cette locution; *maîtres des arts et en*

quelques autres du style de pratique, nel, nello.
Escabeau, s. m. *sgabello*.
Escabelle, s. f. le même qu'Escabeau, V.
Escache, s. f. *morao, frano di cavallo*.
Escadre, s. f. *squadra di vascelli di guerra*.
Escadron, s. m. *squadrona, schiera di soldati*.
Escadronner, v. n. *se mettre en escadron, schierarsi, unirsi a formare degli squadroni*.
Escalade, s. f. *assaut que l'on donne avec des échelles, scalata*.
Escaladé, m. ée, f. part. *escalato, ec. V. le verbe*.
Escalader, v. n. *se emporter par escalade, scalare - escalader une maison, une muraille, escalare, salire, montare con scala in una casa, ec.*
Escale, s. f. *faire escale dans un port, dar fondo in un porto, gettarvi l'ancora*.
Escalier, s. m. *grand degré, scala*.
Escalin, s. m. *piccola moneta de' paesi bassi*.
Escamote, s. f. *petite balle de liège qu'on prend habilement entre les doigts, sorte di pallottole di sughero, di cui si servono de' prestidigitatori de' bos-solotti*.
Escamoté, m. ée, f. part. *carpiro, rubato, ec. V. le verbe*.
Escamoter, v. n. *prendre subtilement entre les doigts l'escamote, fare sparire, giocare di mano, espilar, carpire, rubare*.
Escamoteur, s. m. *espilatore, che gioca di mano*.
Escampatinos, adv. pop. *subitivamente - faire des escampatinos, scappare furtivamente*.
Escamper, v. n. pop. *scappare, fuggire, scampare, darla a gambe, strattone il paese*.
Escampette, s. f. pop. il a pris le *pays de l'escampette, darla a gambe, strattone il paese, non istare a dire al cul, vienne, giocare, menarlo spedito a due gambe*.
Escandole, s. m. *chambre du comite dans une galère, escandola*.
Escap, s. m. T. de sanc. *faire escap, indiquer la preda all'uccello di rapina*.
Escapade, s. f. *scappata*.
Escappe, s. f. la partie inférieure d'une colonne, l'imo *scapo della colonna*.
Escarbille, s. f. il se dit de certaines dents d'éléphant du poids de vingt livres et au-dessous, *quario, denti d'elefante*.
Escarbillaire, m. arde, f. s. et adj. *fam. svelto, faceto, accorto, disinvolto, gracieux, sollozante*.
Escarbille, s. f. T. de mar. sorte de petit vaisseau de bois creusé, *corta casetta che serve per li viveri dell'equipaggio, e si dica gavetta*.
Escarbot, s. m. *sorte d'insecte, scarafaggio*.
Escarboucle, s. f. *espèce de rubis, car-bonchio*.
Escarcelle, s. f. T. de plaisanterie, *acarselle, borse, sacroccia, tasca*.
Escargot, s. m. *gros limaçon à coquille, lumaca, chiocciola - on dit d'un homme mal fait, il est fait comme un escargot, sguaiato, sformato, svenevole*.
Escarlange, ou *Contrequeue*, s. f. V. *Carluque*.
Escarmouche, s. f. *scaramuccia, badalucco, guerricciola*.
Escarmoucheur, v. n. *scaramucciare, badaluccare. fig. disputare - au récip. s'escarmoucher, difendersi leggermente*.
Escarmoucheur, s. m. *badaluccatore, che scaramuccia*.
Escarotiques, ou *Escharotiques*, s. m. pl. et adj. *remèdes caustiques, escarotico, rimedi caustici*.

Escarpe, s. f. s. c'est le pied de la muraille, *scarpa*.
Escarpement, s. m. T. de fortif. *scarpa, pendio*.
Escarpé, m. ée, f. part. et adj. *tagliato a scarpa - trarupato, acio, scosceso, a scarpa, dirupato*.
Escarper, v. n. *tagliare a scarpa*.
Escarpin, s. m. *souliers à simple semelle, escarpin - au pl. sorte de torture, stanghetta a dado*.
Escarpines, s. f. pl. *pièces d'artillerie, trombone da cavalletto*.
Escarpolette, s. f. *jeu bindolo, dondolo, strumento per dondolarsi*.
Escarte, s. f. *escara, crosta di piaga, spaccatura*.
Escarsé, V. *Echarsé*.
Escart, s. m. T. de comm. *escarto - scart d'once, cotone d'america*.
Escartable, adj. il se dit de l'oiseau qui est sujet à s'écarter, *falco, che si scosta troppo*.
Escande, s. f. *sorte de bateau, scoda*.
Escavasse, s. f. *secousse du caisson, trascinata di cavassone*.
Eschillon, s. m. *c'est un météore fort dangereux, tromba d'acqua marina*.
Escient, s. m. il vieillit, à son escient, *sciatemente - à bon escient, sapientemente, con cognizione di causa, senza fusione, daddovero, pensatamente, da senno*.
Esclaire, s. m. *sorte d'uccello de preda, che è assai lungo*.
Esclandre, s. m. *disgrazia che reca disonore, infamia*.
Esclavage, s. m. *schiaffitudine, schiavitù, servitù*.
Esclave, s. et adj. de t. g. *schiaivo, cattivo - fig. serpo, soggetto - en poés. amante, vago - n'être pas esclave de sa parole, mancator di parola*.
Escober, v. n. T. de boulang. *batter la pasta colla palma della mano*.
Escoffion, s. m. T. pop. et de mépris, *cuffia*.
Escogriffe, s. m. *scarapane, ladroncello, sfacciatto, colui che fa vento a ciò che d' trova senza chieder licenza, uomo d'alta statura e mal fatto, sciamannato, sgangherato, burlesque*.
Escome, s. f. T. de galère, *grasse cheville de bois où s'attache une grosse corde appelée astroc, scarmo*.
Escompte, s. m. *sconto, detrazione, defalco, difalco*.
Escompté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Escompter, v. n. *scontare, sbattere, defalcare, difalcare*.
Escopette, s. f. *macchina par alzar pesi - pertica per la costruzione de' ponti*.
Escopette, s. f. *espèce de schioppo ou carabina, che portavasi a ramocollo*.
Escopetterie, s. f. *saie d'archibute*.
Escortable, adj. T. de faucon. *che si scosta, e dicasi d'uccello di rapina, che si allontana dalla sua direzione*.
Escorte, s. f. *scorta, guida*.
Escorté, m. ée, f. part. *scortato, accompagnato, ec. V. le verbe*.
Escorter, v. n. *scortare, accompagnare per sicurezza*.
Escot, s. m. *la scotta della vela latina, la parte dell'angolo inferiore*.
Escouade, s. f. *squadra d'infanteria*.
Escoup, s. m. T. de mar. *palette pour gettar l'eau*.
Escourge, s. f. *securide, sferza*.
Escourgeon, s. m. *espèce d'orso marajuolo, che si fa mangiar verde a' cavalli*.
Escousse, s. f. *fam. mouvement, course qui sert à mieux sauter, rincorsa*.
Escrime, s. f. *scherma, schermo*.

Escrimer, v. n. et r. se battre avec des fleurets, *lirar di spada*, *giucar di scherma*, *schermire* - fig. *disputare*, *quistioneggiare* - s'escrimer de quelque chose, savoir s'en servir, *saper far uso di alcuna cosa*, *sapersene servire*.

Escrimeur, s. m. qui entend l'art d'escrimer, *schermidore*, *schermitore*, *chs sa l'arte della scherma*.

Eseroc, s. m. *scroccone*, *barattiere*, *truffatore*, *arcadore*.

Ecroqué, m. ée, f. part. *scroccato*, ec. V. le verbe.

Ecroquer, v. a. *scroccare*, *truffare*, *giuntare*, *auncicare*, *sgraffignare*, *carpire*, *bubblolare*.

Ecroquerie, s. f. *truffa*, *frode*, *inganno*, *barateria*, *gherminella*, *giunteria*.

Ecroqueur, s. m. *euse*, f. celui que *scrocca*, *rubacchiatura*.

E-si-mi, T. qui désigne le mode ou ton de mi, *mi*.

Espace, s. m. *spazio*, *distanza*.

Espacé, m. ée, f. part. *distinto con qualche spazio*, *spazieggiato*.

Espacement, s. m. T. d'arch. *spazio*, *distanza*.

Espaceur, v. a. *separare*, *porre qualche spazio*, *qualche distanza* - T. d'impr. *spazieggiare*.

Espade, ou **Espadon**, s. m. palette pour espader le chanvre ou le lin, *scotola*.

Espader, v. a. se servir de l'espade pour faire tomber les chenevottes, *scotolare*.

Espadeur, s. m. ouvrier qui affine le chanvre en le frappant avec le tranchant d'une palette, *scotolare*.

Epadon, s. m. grande et large épée, *spadone* - sorte de poisson, *pesce spada*, *glave*.

Epadonner, v. n. *maneggiare lo spadone*, *servirsi dello spadone*.

Espagnolette, s. f. sorte de rascia finissima - espèce de ferrure pour les fenêtres, *spagnoletta*.

Espace, s. f. certain espace dans une galère, *spalliera*.

Espaceur, s. m. le premier rameur d'une galère, *portolatto*, *spalliera* - rangée d'arbres fruitiers, *spalliera*.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espaceur, s. m. V. Jaugeage.

Espinace, s. f. T. de mar. sorte de vaisseau, *pinazza*.

Espingard, s. f. petite pièce d'artillerie, *spingarda*.

Espion, s. m. *spione*, *spla*, *spiatore*, *espionnato*.

Espionné, m. ée, f. part. *spiato*, *osservato*, V. le verbe.

Espionner, v. a. *spiare*, *osservare*, *codiare*.

Espionade, s. f. T. de tortif. *spianata*, *spianato*.

Espoir, s. m. *speranza*, *fiducia* - fauconneau, ou petite pièce de bronze qui est montée sur le pont d'un vaisseau, *boccaccia*, *tromboni*.

Espotilles, V. **Époutilles**.

Espoton, s. m. arme d'hast, *spuntone*, *arme in asta quasi messa picca*.

Espringalle, s. f. sorte de balestra.

Espirit, s. m. *spirito* - le Saint-Esprit, *lo Spirito Santo* - Esprits Célestes, *Spiriti Celesti*, *Angeli* - Esprits bienheureux, *Spiriti beati*, *anime* - esprit de ténèbres, *spirito delle tenebre*, *demonio* - esprit follet, *démon familier*, *spirito folletto* - esprit familier, bon ou mauvais génie, *spirito familiare*, *genio*, *demonio* - esprit, *spirito*, *virtù*, *potenza* - gracie, *favore*, *doni di Dio* - *spirito*, *anima*, *spirito*, *intelletto*, *ingegno*, *immaginativa*, *cervello*, *mente*, *giudizio*, *discernimento* - *genio*, *umore*, *abilità*, *disposizione*, *attitudine naturale* - beaux esprits, *bello spirito*, *bell'ingegno* - esprits forts, *spiriti forti*, *increduli* - esprit, *sens*, *caractère d'un auteur*, *spirito*, *mente*, *senso*, *pensiero*, *idea*, *carattere d'un autore*.

Esquain, **Esquein**, **Esclin**, s. m. T. de mar. *fodera di poppa*.

Esquit, s. m. petit canot, *schifo*, *lancetta*, *jola*, *viola*, *paliscamo*.

Esquille, s. f. petit éclat d'un os fracturé, *scheggia*, *scheggiuola d'osso*.

Esquiman, ou **Quartier-Maitre**, s. m. nom d'un certain officier marinier chez les Hollandais, *quartier maestro*.

Esquinancie, s. f. sorte de maladie de la gorge, *scheranzia*, *angina*, *schianzola*, *squinanzola*.

Esquine, s. f. cheval fort ou faible d'esquine, *cavallo forte*, *o debole di schiena* - sorte de plante, *V. Squine*.

Esquipot, s. m. espèce de petit tronc, *cassetta de' barbieri*.

Eskisse, s. f. *schizzo*, *concelto*, *abbozzo* - premier modèle d'un sculpteur, *bozzetto*, *schizzo*, *abbozzo*.

Esquissé, m. ée, f. part. *schizzato*, *abbozzato*, V. le verbe.

Esquisser, v. a. *schizzare*, *accennare con leggerissimi tocchi il primo concetto*.

Esquivé, m. ée, f. part. *schivato*, *evitato*, *scansato*, ec. V. le verbe.

Esquiver, v. a. et r. *schivare*, *evitare*, *eludere*, *sfuggire*, *scansare*, *schifare*.

Esquivet, s. m. pl. T. de raffinage de sucre, *pezzi di terra da modellare*.

Essai, s. m. *prova*, *saggio*, *sperimento*, *sperienza*, *cimento* - faire l'essai des viandes, du vin, etc. *assaggiare* - coup d'essai, *la prima prova*, *il primo saggio*.

Essaie, s. f. sorte de racine, *radice con cui si tigne di scarlatto nell'India*.

Essaim, s. m. volée de jeunes mouches à miel, *sciame*, *sciamo* - fig. *gran numero d'uomini*, *soldati*, ec.

Essaimer, v. n. *far lo sciame*.

Essangé, m. ée, f. part. *diguassato*, *sciacquato*, *risciacquato*, ec. V. le verbe.

Essanger, v. a. laver du linge avant que de le mettre à la lessive, *sciacquare o diguassare nell'acqua*, *sciaguattare*, *risciacquare*.

Essarté, m. ée, f. part. *dévolto*, *svelto*, ec. V. le verbe.

Essarter, v. a. défricher en arrachant bois, épinces, etc. *diverre*, *svellere*, *divellere*, *divigliare*, *sverre*, *sterpare*, *aradicare*.

Essayé, m. ée, f. part. *assaggiato*, *provato*, ec. V. le verbe.

Essayer, v. a. *assaggiare*, *proverare*, *sperimentare*, *tentare*, *cercare*, *saggiare*, *fare il saggio*, *la prova* - au récip. *provarsi*, *cimentarsi*.

Essayeur, s. m. affineur, officier de monnaies, *saggiatore*.

Esse, s. f. cheville de fer, tortue, acciurino, *ritegno dell'asse* - uncino - ganci della bilancia - picchetto da sollevare le pierres, *smuoverle*, *spezzarle*, ec.

Esseau, s. m. *incuranta*.

Essence, s. f. *essenzia*, *natura* - en chimie, *essenza*, *estratto*.

Esseniens, s. m. pl. fameuse secte de Philosophes Juifs, *Esseni*. *Le opinioni di costoro convenivano in molti articoli, con quelle di Pitagorici*.

Essentiel, m. elle, f. adj. *essenziale*, *assolutamente necessario* - importante, *di gran rilievo* - homme, *ami essentiel*, *uomo*, *amico da fama capitale*, *da constarvi sopra* - au subst. *l'essentiel*, *l'essenziale*.

Essentiellement, adv. *essenzialmente*, *in modo essenziale*.

Essera, ou **Sora**, s. m. pustule écaillée qui s'élève sur la peau, *ampolla*, *bolla escarotica*, *che si solleva dalla pelle*.

Essoulé, m. ée, f. adj. *abbandonato*, *lasciato solo*, *soletto d'connessioni ed amici*.

Essien, s. m. pièce de carrosses, etc. qui entre dans le moyeu des roues, *sala della carrozza*, *asse*.

Essimé, m. ée, f. part. *macerato*, *smagrito*, ec. V. le verbe.

Essimer, v. a. amaigrir un oiseau, *smagrire*, *macerare*.

Essonnier, s. m. T. de blas. *quadrato*.

Essor, s. m. certain vol d'un oiseau de proie, *volo*, *che prendono gli uccelli da preda*, *sollevandosi molto in aria*, *e abbandonandosi al vento* - fig. *donner l'essor à son esprit*, *à sa plume*, *dar carriera*, *lasciar libero il varco allo spirito*, *à la penna*.

Estorant, m. ante, f. adj. T. de blas. il se dit d'une certaine posture des oiseaux, *sorante*.

Essoré, m. ée, f. part. *seccato* - T. de blas. il se dit de certains toits, *tegolati*.

Essorer (s'), v. r. *spiccar un volo* - act. exposer à l'air pour sécher, *far asciugare*.

Essorillé, m. ée, f. part. *mozzato*, ec. V. le verbe.

Essoriller, v. a. *mozzar l'orecchie* - fig. et fam. *tagliare i capelli molto corti*, *tosare assai*.

Essouffé, m. ée, f. part. *anelante*, *ansante*, *trafettato*.

Essouffier, v. a. mettre presque hors d'haleine, *far perder il fiato*, *far cascare il fiato*.

Essourisé, m. ée, f. part. *cavallo colle froge tagliate*.

Essourisser, v. a. couper à un cheval un cartilage nommé Souris, *tagliar quella cartilagine ch'è nelle nari de' cavalli*, *e che li fa sbruffare*.

Essuqué, m. ée, f. part. *seccato*, ec. V. le verbe.

Essuquer, v. a. tirer le moût d'une cuve, *svinare*.

Essui, s. m. lieu propre à sécher quelque chose, *stenditojo*.

Essuie-main, s. m. *bandinella*, *asciugatoya*.

Essuyé, m. ée, f. part. *asciugato*, V. le verbe.

Essuyer, v. a. ôter l'eau, la sueur, etc. *asciugare*, *lorgare*, *asciugare*, *seccare* *logare*, *bruciare*, *conclusioni*.

- *fig. sopportare, essere esposto a . . . es-*
sayer des affronts, des reproches, etc.
tollerare, menar giù.
Essuyeux, *v. Ecouvillon.*
Est, *s. m. Orient, Levante - vent qui vient*
de l'Orient, Levante, euro - est-nord-
est, Greco-Levante - est-sud-est, Sci-
rocco-levante - est-quart-de-nord-est,
ou quart-au-nord-est, quarta di levante
a Greco - est-quart-de-sud-est, ou quart-
au-sud-est, quarta di levante a scirocco.
Estacade, *s. f. sorte de digue, palizzata -*
en T. de mar. estacade, ce sont plusieurs
grosses et longues pièces de bois, gar-
nies de fer et de chaînes que l'on met
à l'entrée d'un port pour le fermer,
catena, e s'intende d'una o più travi in-
catenate, o ferrate.
Estadon, *s. m. sega a mano.*
Estafette, *s. f. sorte de courrier, staffetta.*
Estaffier, *s. m. domestique qui porte la*
livrée, staffiere.
Estafilade, *s. f. sfregio, staffilata - fam.*
starcialura, squarcio.
Establade, *m. ée, f. part. sfregiato, ec.*
V. le verbe.
Establader, *v. a. sfregiare, far un taglio*
al viso.
Estains, *s. m. pl. T. de mar. ailette, travi.*
Estame, *s. f. certain ouvrage de fils de*
laine, stame.
Estaminet, *s. m. bottola da birra.*
Estaminoir, *s. m. osso coperto di lama di*
fero ad uso de' vetraj.
Estampe, *s. f. stampa, immagine, effigie,*
rumé.
Estampé, *m. ée, f. part. stampato, im-*
presso, ec. V. le verbe.
Estamper, *v. a. stampare, imprimere.*
Estampille, *s. f. stampatella, e impronta,*
o marq. della caria o di mercanzia.
Estampillé, *m. ée, f. part. marcat, ec.*
V. le verbe.
Estampiller, *v. a. marcare, imprimere, ap-*
porre la marca, l'impronta, il contrasegno.
Estanc, *adj. m. un navire estanc, ben*
chiuso.
Estances, *s. f. T. de mar. certains piliers,*
colonnettes, e punteletti - estance à ta-
quets, scala al puntello.
Estases, *s. f. pl. T. de soierie, staggi delle*
casse.
Estateur, *s. m. cedente, che cede i suoi*
beni a' creditori.
Estavillon, *s. m. pelle tagliata da formare*
un ganto.
Estéméraire, *s. f. T. de galère : pièces de*
bois qu'on ajuste aux extrémités des
madiers, staménale.
Ester, *v. n. on dit au Palais : ester en*
judgement, stare in giudizio - ester à droit,
comparire in giudizio, aver ottenuto il
rescritto, che si accorda a un contumace
che ha lasciato correr cinque anni dal
di di sua condannazione, di produrre le
prove di sua difesa.
Estère, *s. f. natte de jonc, stunja.*
Esterre, *s. f. T. de mar. espèce de petit*
port, V. Cale, ou Calangue.
Esterlet, *s. m. uccello di palude dell'Acadia.*
Esterlin, *s. m. peso di vent'otto grani e*
mezzo.
Eteuble, *s. f. V. Eteule.*
Estimable, *adj. de t. g. apprezable, sti-*
mable, pregevole.
Estimateur, *s. m. stimatore, apprezatore,*
prezzatore.
Estimation, *s. f. estimazione, stimazione,*
stima.
Estime, *s. f. stima, conto, pregio, ap-*
prezzamento, considerazione - T. de mar.
stima della distanza, e corso della nave.
Estimé, *m. ée, f. part. stimato, ec. V. le*
verbe.

Estimer, *v. a. estimare, stimare, ec. ap-*
prezzare, valutare - pregiare, conside-
rare, far conto - vedere, giudicare, pre-
sumere.
Estiomène, *adj. il se dit des ulcères cor-*
rosifs, corrosivo.
Estissures, *ou Broches, s. f. plur. T. de*
soierie, sticciuolette.
Estive, *s. f. il se dit principalement de*
galères, contre-poids, la stiva, la vera
stiva.
Estiver, *v. a. T. de mar. stivar in trave.*
Estoc, *s. m. stocco, punta della spada -*
stirpe, legnaggio, ceppo - chez les No-
taires, bien de côté estoc et ligne,
beni di famiglia - fam. dites-vous cela
de votre estoc? cela ne vient pas de
son estoc, da se - brin d'estoc, mazza
ferrata.
Estocade, *s. f. autrefois, une longue épée,*
aujourd'hui, un grand coup d'épée
alougé, stuccata, gran colpo di spada -
fig. fam. domanda di denari.
Estocader, *v. n. storcheggiare, battersi,*
ferire collo stocco - fig. et fam. disputer,
questionnare, tenz-nare vivamente.
Estocage, *s. m. sorta di diritto signorile.*
Estomac, *s. m. stomaco - Il se dit plus*
ordinairement de l'homme, stomaco -
bon estomac, stomacome - débile, sto-
macuzzo, stomaco debile - pour sein, poi-
trine, bocca dello stomaco.
Estomaqué, *m. ée, f. part. il est tout*
estomaqué, egli ha il broncio.
Estomaquer (*s'*), *v. r. fam. offendersi,*
recarsi per male, pigliar il broucio, aver
a male, tenersi offeso.
Estomper, *v. a. disegnare con colori in*
folvere.
Estouquieu, *s. m. certo anello in una*
serratura.
Estrac, *adj. m. il est vieux, un cheval*
estrac, stracco, sgropponato.
Estrade, *s. f. T. de guerre, battre l'es-*
trade, battere la strada, battere il cam-
mino - Bateurs d'estrade, V.
Estragon, *s. m. herbe odoriférante, ser-*
pentaria.
Estramaçon, *s. m. sorte d'épée - un coup*
d'estramaçon, stramazzone, fendente.
Estramaçoné, *m. ée, f. part. ferito di*
taglio, di fendente.
Estramaçonner, *v. a. point usité, dar di*
taglio, di fendente.
Estrapade, *s. f. corda, colla, supplizio*
della corda - strappata, tratto di corda -
double estrapade, c'est un certain tour
que font les danseurs de corde, Doppia
strappata.
Estrapadé, *m. ée, f. part. che ha avuto*
la corda, che è stato collato, che ha
avuto il supplizio della corda.
Estrapader, *v. a. dar la corda, la strappata,*
collare.
Estrapassé, *m. ée, f. part. strapazzato, ec.*
V. le verbe.
Estrapasser, *v. a. T. de manège, stra-*
pazzare un cavallo.
Estraper le chaume, *v. a. segar la stoppia.*
Estrapoire, *s. f. falciuola.*
Estrapontin, *ou Hamac, s. m. T. de mar.*
espèce de lit, strapunto che serve per
dormir nella branda.
Estrasse, *s. f. borsa di seta - en comm.*
straccia.
Estraqueulle, *s. f. T. de verrer. pala da in-*
formare.
Estrelage, *s. m. pedaggio pel sale.*
Estribord, *T. de mar. V. Stribord.*
Estrope, *T. de mar. V. Ftrope.*
Estropiat, *s. m. fam. pesante, stroppiato,*
o che finge di esserlo.
Estropié, *m. ée, f. part. stropiato, strop-*
piato, ec. V. le verbe.

Estropier, *v. a. stropiare, stroppiare, gua-*
star le membra - estropier un passage,
une pensée, etc. guastare un passo,
un pensiero, ec.
Esturgeon, *s. m. gros poisson de mer,*
storione.
Esule, *s. f. plante, esula.*
Et, (*on ne pron. pas le T*) *conj. ed, e*
- et cætera (ou pron. le T.) eccetera,
e simili, e altre persone e' resto.
Étable, *s. m. le louage d'une étable,*
stallaggio, e ancora quel che si dà per
obtenir la licenza di esporre in vendita
qualche mercanzia.
Étable, *s. f. stalla, stallaggio - étable à*
cochons, porcile - étable, T. de mar. piè
di ruota - s'aborder de franc étable,
abbordarsi di punta, dar di punta in una
goleira.
Étable, *m. ée, f. part. messo nella stalla,*
V. le verbe.
Établer, *v. a. mettre nella stalla, dare*
stalla.
Étableries, *s. f. pl. scuderie.*
Établi, *s. m. table des ouvriers, banco,*
da falegnami, fabbro ferajo e d'altri.
Établi, *m. m. ie, f. part. stabilito, ec.*
V. le verbe.
Établir, *v. a. stabilire, fissare, rendere*
stable e fermo, assicurare, posare - creare
- dar principio; avalorare - fondare -
établir une fille, maritare, collocare,
o stabilir in matrimonio - établir les voi-
les, V. Dresser les voiles - établir un
fait, l'état de la question, posare, sta-
bilire.
Établissement, *s. m. stabilimento - statuto*
- posto, carica, impiego - istituzione -
principe - l'établissement des quartiers,
distribuzione de' quartieri - l'établissement
d'un fait, d'une question, etc. fonda-
mento, esposizione.
Établère, *T. de mar. V. Étrave.*
Étadon, *s. m. strumento per fare i den-*
telli a' pettini.
Étage, *s. m. l'espace entre deux plan-*
chers dans un bâtiment, appartamento,
piano - fig. grado, ordine, condizione.
Étagé, *m. ée, f. part. raffilato, ec. V. le*
verbe.
Étager, *v. a. il se dit seulement de la*
coupe des cheveux, raffilare i capelli.
Étaque, *Étaque, Itaque, Itaque, T. de*
mar. V. Itacle.
Étai, *V. Étay.*
Étaie, *s. f. ce qui sert à étayer quelque*
chose, puntello - T. de blas. capriole
dimmezzato.
Étalement, *V. Étayement.*
Étain, *s. m. métal blanc, stagno - étain*
de glace, V. Bismuth.
Étal, *s. m. banco d'l beccajo.*
Étalage, *s. m. mostra di mercanzia - desio*
che pagasi per esporla a vendita - faire
étalage de son esprit, de ses richesses,
etc. far pompa, far mostra.
Étalé, *m. ée, f. part. esposto in vendita, ec.*
V. le verbe.
Étaler, *v. a. esporre, mettere in vendita -*
étaler son jeu, montrer le suo giuoco,
far vedere la sua carte - fig. spiegare,
far pompa, o mostra - étaler ses raisons,
son savoir, etc. produire, metter fuori
- T. de mar. étaler la marée, dar fondo
per la marea, o flusso.
Étaleur, *s. m. marciauolo.*
Étalier, *s. m. beccajo, che vende la carne*
al banco.
Étalinger, *V. Talinguer.*
Étalon, *s. m. cheval entier, stallone - mo-*
dèle prototype de poids, de mesures,
modallo, campione.
Étalonné, *m. ée, f. part. agguistato, por-*
landosi di peso o misura.

Étoilé, m. ée, f. part. V. le verbe - homme, cheval bien étoilé, uomo ben vestito, asieto, cavallo ricco di pelo.
Étoffer, v. a. garantir bene, corredare, fornire di stoffa.
Étoile, s. f. stella, astro - étoile du berger, ou du matin, Diana - étoile du soir, espère - prov. couchar à la belle étoile, dormire all'aria, allo scoperto.
Étoilé, m. ée, f. adj. stellato, sorenato.
Étoilé, s. m. fasciatura per la frattura dello sterno e la lussazioni degli oméri.
Étoilage, s. f. sorta di talipano.
Étole, s. f. ornement sacerdotal, stola.
Éton, s. m. table de boucher, banco de macellai.
Étonnement, adv. fam. meravigliosamente, stupendamente.
Étonnant, m. ante, f. adj. meraviglioso, stupendo, sorprendente, straordinario.
Étonné, m. ée, f. part. attonito, stordito, sbalordito, impaurito, ec. V. le verbe.
Étonnement, s. m. stupore, sorpresa - pour le fig. V. Ébranlement.
Étonner, v. a. sbigottire, impaurire - fig. scuotere, crollare - au récip. stupirsi, ec. meravigliarsi.
Étoqueresses, s. f. pl. sorta di scardasso.
Étoquian, ou **Étoqueau**, s. m. T. d'horlog. pivolo.
Étouffade, s. f. T. de cuisine, sorta d'intingolo.
Étouffant, m. ante, f. adj. che affoga, soffoca, taglia il respiro - anasante, anelante, strambasciante.
Étouffé, m. ée, f. part. soffocato, soffogato, affogato, ec. V. le verbe - T. de l'écriture sainte, viandes étouffées, carnes d'animale soffocate.
Étouffement, s. m. affogamento, soffocamento.
Étouffer, v. a. affogare, soffocare, soffogare, soffocare - neutre, far perdere il respiro - au fig. pour supprimer, détruire, V. ces mots - étouffer de rire, rire avec excès, sbellicarsi dalle risa, ridere smoderatamente.
Étoiffer, s. m. instrument pour éteindre des charbons, fornacelle.
Étoilage, s. f. T. de chap. pesse da raggiatura.
Étoipe, v. a. stoppa.
Étoipé, m. ée, f. part. stoppato, turato, ec. V. le verbe.
Étoiper, v. a. boucher avec de l'étoipe, ou avec quelque autre chose de semblable, stoppare, turare, intasare, rituare - T. de chap. raggiatura.
Étoiperie, s. f. tela di stoppa.
Étoipille, s. f. lucignolo artificiel.
Étoipiller, v. a. mettre gli stoppini d'fuochi d'artificio.
Étoipin, s. m. T. de mar. filasse per spigner la polvere ne' cannoni.
Étoirderie, s. f. stolidità, stupidità, stolidità, stoltizia, balordaggine, scempiaggine, bassaggine, scempiaggine.
Étoirdi, m. ie, f. part. V. le verbe - s. et adj. insensato, stupido, stulto, scempio, sfolto, sbalestrato, stordito, inconsiderato, imprudente - à l'étoirdie, adverb. V. Étoirdiment.
Étoirdiment, adv. storditamente, inconsideratamente, sbalestratamente, all'imprudenza.
Étoirdir, v. a. sbalordire, stordire - fig. far rimanere attonito - étoirdir sur quelque chose, divagarsi, svariarsi, distrarsi - étoirdir la grosse faim, la douleur, l'affliction, etc. calmar la fame, addormenter il dolore, far diversione, distrarre - cette viande n'est qu'étoirdie, ha avuto una leggera cottura, non ha avuto che un bollore.

Étoirdissant, m. ante, f. adj. che stordisce, assorda.
Étoirdissement, s. m. stordimento, sbalordimento, intronamento - fig. stupore.
Étoir neu, s. m. sorte d'oiseau, storno, stornello - cavallo stornello, grigio.
Étoir neu, s. m. T. d'horlog. cavicchia fitta alla ruota della soneria d'un oriuolo.
Étrange, adj. estraneo, forestiere, straniero - au fig. strano, stravagante.
Étranger, m. ée, f. part. scacciato, allontanato, ec. V. le verbe.
Étrangement, adv. stranamente, straordinariamente, d'une maniera strana, fuor d'ordine, fuor d'uso comune.
Étranger, m. ée, f. s. et adj. straniero, forestiero, che non è del casato, della compagna, ec. - ce fait est étranger à la cause, straniero, aggiunto, che non ha che fare con....
Étranger, v. a. et r. chasser d'un lieu, scacciare, allontanare, far fuggire, sviare, disavassare da andar in un luogo.
Étrangle, m. ée, f. part. strangolato, ec. V. le verbe - au fig. habit, pourpoint étranglé, troppo stretto, meschino.
Étranglement, s. m. resserrement de quelque chose, contrazione - il se dit aussi en parlant de certains insectes, tels que l'araignée, la guêpe, etc. dont le corps est composé de deux parties unies par un filet très-délié, nommé étranglement, strittura.
Étrangler, v. a. strangolare, strozzare, soffocare, soffogare, affogare - ristringer troppo, serrare - fig. étrangler une affaire, spacciare - spedire, giudicare con troppa fretta - neut. secourre-moi, j'étrangle, soccorremi, io affogo - étrangler de soif, morir di sete.
Étranguillon, subst. m. sorte de maladie, stranguglioni.
Étrape, s. f. petite faucille, falcello.
Étraper, v. a. tagliare le stoppie.
Étraque, s. m. T. de mar. larghezza del bordo.
Étrasse, V. Estrasse.
Étrave, Établire, ou Étable, s. f. T. de mar. ruota di prua.
Étre, v. r. et auxil. essere, stare, trovarsi, durare, trattenerli - fig. le bien-être, gli agi, comodi - quand il l'aurait maltraité, qu'en serait-il? occidere, risultare - pour appartenir, tout est à Dieu, ogni cosa è di Dio - c'est à vous à parler, tocca a voi a parlare, ec. - je suis tout à vous, io son tutto vostro, a' vostri comandi.
Étre, s. m. essere, ente - être de raison, ente di ragione - être réel, ente reale - le non-être, il nulla - étres, s. m. pl. il sait tous les étres de cette maison, il connaît les étres, luoghi, parti d'una casa.
Étreci, m. ie, f. part. stretto, ristretto, ec. V. le verbe.
Étreindre, v. a. et n. stringere, ristignere, ristignere, ristignere, ristignere in larghezza.
Étreindre, s. m. stringimento, ristignimento, strittura.
Étreindre, s. m. pl. T. de menuis. serrante, strumento da legnuolo.
Étreindre, v. a. stringere, serrare, ristignere, stringere.
Étreint, m. ointe, f. part. stretto, ristretto, serrato, ec. V. le verbe.
Étreinte, s. f. il est vieux, stretto, strittura, nodo.
Étrenne, s. f. présent qu'on fait le premier jour de l'année, regalo, mancia, strenna - fig. la prima vendita che nel dì o nella settimana fa un mercante - il primo uso che si fa di una cosa.
Étrenné, m. ée, f. part. regge sto, ec. V. le verbe.

Étrener, v. a. regolare, dar la strenna - recevoir le primo danaro, ec. - esser il primo a servirsi d'una cosa.
Étrésillon, s. m. puntello da sostenere muraglie.
Étrésillonné, m. ée, f. part. puntellato, ec. V. le verbe.
Étrésillonner, v. a. puntellar un muro che pende, o sbalsola.
Étrisses, s. f. pl. T. de cartier, fogli di carta incollati insieme.
Étrier, s. m. staffa - bas à étrier, calze a staffa - étrier, sorte de bandeage, fasciatura per la cavata di sangue dal piede - un des quatre osselets de la caisse du tambour, staffa - étriers, T. de mar. cavalletti impiombati.
Étrière, s. f. petite bande qui sert à attacher les étriers à la selle, staffile.
Étrille, s. f. espèce de peigne de fer, striglia, striglia da cavalli.
Étrillé, m. ée, f. part. straghiato, strigliato, ec. V. le verbe.
Étriller, v. a. froter avec l'étrille, straghiare, fregare, strigliare, ripulire colla striglia.
Étripi, m. ée, f. part. sventrato, ec. V. le verbe.
Étriper, v. a. sventrare, cavar le interiora - fig. aller à étripe cheval, andar a spron battuti.
Étrivière, s. f. la courroie des étriers, staffile.
Étroit, m. oite, f. adj. stretto, angusto - au fig. rigido, rigoroso - front, crâne, génie, esprit étroit, senza senso, ingegno corto, limitato - adv. à l'étroit, in luogo ristretto - fig. être à l'étroit, réduit à l'étroit, vivre à l'étroit, essere alle strette, vivere nella strettezza.
Étroitement, adv. strettamente, allo stretto fig. rigorosamente - espressamente, precisamente, singolarmente - étroitement joint, perfettamente congiunto.
Étron, s. m. matière fécale, stronso, stronsolo.
Étrononné, m. ée, f. part. soconato, ec. V. le verbe.
Étronçonner, v. a. T. de jard. soconare, legare a corona un albero.
Étropes, s. f. T. de mar. bouts de cordes épiées, avec une crosse de fer à l'extrémité, stoppelli.
Étroussé, m. ée, f. part. agghiudicato, ec. V. le verbe.
Étrousser, v. a. agghiudicare, assegnare per sentenza.
Étruffé, m. ée, f. adj. il se dit d'un chien assoppato, scioccato.
Étruffare, s. f. difetto d'un cane scioccato.
Étrusque, adj. T. d'artis. etrusco, diresti di un cert'ordine di architettura.
Étude, s. f. studio, lavoro, applicazione di spirito, lo studiare - cognizioni - fig. studio, arte, cura, diligenza particolare a fare alcuna cosa - studio, scrittojo, banco - scritture, che sono in deposito negli studi de' notaj o procuratori - il a vendu son étude domo mille francs, egli ha venduto la sua scrittura per dodici mila lire.
Étudiant, s. m. studente, studente, chi studia, che si applica collo spirito, ec.
Étudié, m. ée, f. part. studiato, ec. V. le verbe - adj. simulato, affettato - ben lavorato.
Étudier, v. a. studiare, imparare a mente, dar opera alle scienze, o alle lettere, applicarsi allo studio - fig. osservare, esaminare - avec le pron. pers. studiersi, ingegnarsi, procurare di....
Étudiolo, s. f. petit cabinet à plusieurs tiroirs, qui se place sur une table pour y serrer des papiers d'étude ou autre chose, studiolo, stipio.
Étui, s. m. cuccuccio, guaina - étui de che-

peau, à peigne, à couteaux, *cappelliera*, *pettiniera*, *coltelliera*.
 Étuve, s. f. stufa - Étuve de corderie, *stufa da corame per incotrare i fili*.
 Étuvé, m. ée, f. part. *fomentato*, ec. V. le verbe.
 Étuvée, s. f. sorte de cuisson de viandes, les viandes mêmes assaisonnées de la sorte, *stufato*.
 Étuver, v. a. il ne se dit guère que d'une partie malade, *fomentare*, *spruzzare*, *lavare*.
 Étuvement, s. m. *fumentazione*, *fomento*, *suffumigio*.
 Étuviste, s. m. barbier étuviste, *stufajuolo*.
 Étymologie, s. f. origine d'un mot, *etimologia*, origine d'un vocabolo.
 Étymologique, adj. *etimologico*, appartenant à l'étimologie.
 Étymologiste, s. m. *etimologista*, qui traite de l'étimologie.
 Eubages, s. m. pl. nom d'une classe de Druides.
 Eucharistie, s. f. le très-Saint-Sacrement, *Eucaristia*.
 Eucharistique, adj. qui appartient à l'Eucharistie, *Eucaristico*.
 Eucologe, s. m. livre où se trouve tout l'office des dimanches et des principales fêtes de l'année, *certo libro sacro*, qui contient la *domeniche*, le *feste principali dell'anno*.
 Eucrasie, s. f. T. de méd. *buon temperamento conforme all'età ed al sesso della persona*.
 Eufrasie, s. f. petite plante, *eufragia*.
 Eulogie, s. m. *eulogia*, o *pane benedetto*, secondo il rito degli antichi cristiani.
 Eumérides, s. f. pl. nom des furies d'enfer, *furie infernali*, *emenidi*.
 Eunuche, s. m. *eunuco*, *castrato* - espace de flûte qui n'a que trois trous, *sorta di flauto*.
 Eupatoire, s. f. *eupatorio*, *erba giulia*.
 Euphémisme, s. m. fig. de rhét. *eufinismo*.
 Euphonie, s. f. son agréable d'une seule voix, ou d'un seul instrument bien touché, *eufonia*, *suono gradevole d'un solo strumento musicale*.
 Euphorbe, s. m. plante et gomme médicinale, *euforbio*, *pianta della classe de timaghi*, e *gomma medicinale*.
 Européen, m. éenne, f. adj. *europeo*, *europea*.
 Eurus, s. m. le vent d'Est, *euro*.
 Eurythmie, s. f. bel ordre, belle proportion des parties d'un ouvrage d'architecture, *euritmia*, *convenienza*, *bell'ordine*, *alta disposizione*.
 Eustyle, s. f. T. d'arch. *fabbrica a colonne ben disposte*.
 Eutrapelie, s. f. vertu qui prescrit la manière de se divertir honnêtement, *eutrapelia*, *virtù che prescrive la maniera di trattenersi onestamente*, di *parlare con garbo*, con *grazia*, con *buon senso*.
 Eux, pl. de lui, essi, loro.
 Évacuant, ou Évacuatif, m. ant. et iv. f. adj. et subst. au m. *evacuativo*, *evacuante*.
 Évacuation, s. f. *evacuazione*, la *evacuazione*.
 Évacué, m. ée, f. part. *evacuato*, ec. V. le verbe.
 Évacuer, v. e. etr. *evacuare*, *espellere* - *actif*, *torre una guernigione*, *lasciar libera una città*.
 Évadé, m. ée, f. part. *suggito*, ec. V. le verbe.
 Évader (s'), v. r. échapper, *suggire*, *scappare*, *svignare*, ec.
 Évagation, s. f. *svagamento*, *distrattione*, *svagazione*.
 Évalonné, m. ée, f. part. *che ha abusato delle sue forze*, ec. V. le verbe.

Évaltonner (s'), v. r. fam. prendre des airs, des manières trop libres, *trattar con troppa familiarità*, o *abusare delle proprie forze*.
 Évalué, m. ée, f. part. *valutato*, ec. V. le verbe.
 Évaluation, s. f. *estimazione*, *il valutare*, *apprezzamento*.
 Évaluer, v. a. *stimare*, *valutare*, *apprezzer*, *dar la valuta*.
 Évangélique, adj. *evangelico*, *vangelico*, *del vangelo*.
 Évangéliquement, adv. *evangelicamente*, *d'una maniera evangelica*.
 Évangélisé, m. ée, f. part. *evangelizzato*, ec. V. le verbe.
 Évangéliser, v. a. *evangelizzare*, *vangelizzare*, *predicare il vangelo*.
 Évangélisme, s. m. ancien nom d'une fête de l'église chrétienne, *evangelismo*.
 Évangéliste, s. m. *evangelista*, *vangelista* - T. de pal. celui qu'on donne pour assistant à un rapporteur, *ajutante*.
 Évangile, s. m. *vangelo*, *evangelio*, *libro*, *che contiene la vita e la dottrina di G. C.*
 Évanoui, m. ie, f. part. *svanito*, ec. V. le verbe.
 Évanouir, v. r. *svenire*, *tramortire*, *venir meno*, *trambasciare*, *adilinquire*, *sincope* - *spaire*, *svanire* - T. d'algeb. faire évanouir une inconnue d'une équation, *far sparire un'incognita*.
 Évanouissement, s. m. *deliquio*, *svinimento*, *sfinito*, *tramortimento*, *sincope*, *sincope*, *smarrimento di spiriti*.
 Évaporation, s. f. *evaporazione*, *esalazione* fig. *vanità*, *leggerezza di mente*, *di cervello*.
 Évaporé, m. ée, f. part. *evaporato*, ec. V. le verbe - homme, esprit évaporé, *vano*, *leggiero* - au subst. c'est un évaporé, *dissipato*, *svantato*, *volubile*.
 Évaporer (s'), v. r. *evaporare*, *esalare*, *svuotare* - fig. cet homme s'évapore en vaines idées, *passarsi di chimere* - on dit absol. qu'un jeune homme s'évapore, qu'il commence à s'évaporer, *evaporarsi*, *cominciare a darsi al bel tempo*, *al piacere*, ec. - fig. évaporer son chagrin, *sa hile*, *svampare*, *calmare*, *mitigare*, *adulcerare*.
 Évasé, m. ée, f. part. *dilatato*, *allargato*, ec. V. le verbe - nez évasé, *naso di larghe nario*.
 Évasement, s. m. T. d'archit. *dilatamento*.
 Évaser, v. a. *dilatare*, *allargare*, *stargare*, *stombar*.
 Évasion, s. f. *fuga*, *scappata*, *repente partita*.
 Évêché, s. m. *vescovado*, *diocesi* - *vescovado*, *dignità vescovile* - *vescovado*, *città vescovile*, *palazzo vescovile*.
 Évêil, s. m. fam. *nuova interessante che giugne impensata*.
 Éveillè, m. ée, f. part. V. le verbe - *evogliare*, ec. - fig. Gar, Vif, V. - pour ardent, *soigneux*, *sollicite*, *ardente* - femme fort éveillée, *vananella*, *civettuola*.
 Éveiller, v. a. *svegliare*, *destare*, *riscagliare*, *rompere altrui il sonno* - fig. *scuotere*, *ravvivare*, *rallargare*, *dar beio* - au réc. *svegliarsi*, ec.
 Événement, s. m. *evento*, *avito*, *sucesso*, *accidente*, *avvenimento*, *avvenienza*, *gran caso*, *esito*, *riuscita*, *successo*, *succedimento*, *accadimento*, *riuscimento*.
 Évén, s. m. *sapor di vanto*, *di risentito*, *di rancido*, *di guasto* - mettre à l'évén, *sciortare*, *svantare* - fig. et fam. avoir la tête à l'évén, *essere svantato*, *volubile* - tête à l'évén, *cervel d'oca*, *uom. leggiero* - T. d'art. boulet qui a trop d'évén, *palla che ha assai poco diametro* - événements, s. m. plur. conduits formés dans la fondation des fourneaux des fonderies, *sfintumi*.

Éventail, s. m. *ventaglio* - *rosta*, *ventola*.
 Éventailiste, s. m. celui qui fait les éventails.
 Événatoire, s. m. plateau d'osier, *pamiera di vetrice*.
 Événé, m. ée, f. part. *ventilato*, *spiegato al vento*, V. le verbe - s. et adj. *avventato*, *svantato*, *stordito*, *cervellino*, *avventato*.
 Événement, s. m. *il ventilare*, *il far aria* - événement de vin, *vino sventato*.
 Événor, v. a. *ventilare*, *far aria*, *spiegare al vento* - donner de l'air, déboucher, ouvrir, *sventare*, *aprire*, *stancare*, *dar aria* - éventer le grain, *sventolare* - fig. éventer un secret, un complot, la mine, *scoprire*, *palesare*, *sventare la mina* - éventer les voiles, *dar le vele a venti* - s'éventer, *alterarsi*, *guastarsi*.
 Événiller (s'), v. r. T. de fauc. *dibattor l'alt*.
 Événir, s. m. gros éventail d'osier ou de plumes, *ventarola*, *ventarola*.
 Événir, m. ée, f. part. *ventarato*, ec. V. le verbe.
 Événir, v. a. *sventare*, *svistare*, *sbuolare* - figur. *sventare*, *far gli ultimi sforzi*, *far ogni sforzo*.
 Événuel, m. elle, f. adj. *eventuale*, *casuale*, *che è fondato su qualche evento incerto*.
 Événuellement, adv. *accidentalmente*, *casuale*, *per accidente*.
 Événue, s. m. *vescovo*.
 Événuer, v. a. T. de confiseur, *tinger di verde*.
 Événé, m. ée, f. part. *svenato*.
 Événir, v. a. T. de meute, *tagliar il filetto a un cane*.
 Événir, s. f. ruine d'une ville, d'un état, etc. *distrattione*, *sterminio*, *ruina*, *rovinia*, *eccidio*.
 Événir (s'), v. r. s'exciter soi-même, *sforzarsi*, *adoperarsi*, *mettere studio*.
 Évén, adj. terrain évén, *terreno che rinfaccia l'acqua*, *soggetto a impantarsi*, *rumoroso*, *morbidito*, ec.
 Évén, s. f. action d'évincer, T. de pal. *evincione*.
 Évén, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Événement, adv. *evidentemente*, *manifestamente*.
 Événence, s. f. *evidenza*, *chiarezza*, *certezza*.
 Événent, m. ente, f. adj. *evidente*, *chiaro*, *apparente*.
 Événissime, adj. sup. *molto nonvent* - est fort en vogue, *evidentissimo*.
 Événir, v. a. faire sortir l'empois qu'on a mis dans le linge en le frottant, *ramorbire*, *lever la sarda* - T. de tail. *incanare* - T. de fourbis. *svettar*, *tourner*, etc. *assottigliare*, *ritirare*.
 Évén, s. m. conduit par où s'écoulent les eaux, les immondices, etc. d'une maison, d'une cuisine, etc. *scappaja*.
 Évén, s. m. *sorta d'ebano*.
 Évén, m. ée, f. part. *ripetuto*, ec. V. le verbe.
 Évén, v. a. T. de pal. *ripetere il suo da altri posseduto*.
 Évén, m. ée, f. adj. T. de hies. *castrato*.
 Évén, adj. mot peu usité, *evitable*, *che può evitarsi*, *sconsigliato*, *sfuggibile*.
 Évén, m. ée, f. part. *schivato*, *evitato*, ec. V. le verbe.
 Évén, s. f. T. de mas. *canale da navigare in un fiume* - l'acqua che ha un bastimento - all'ancora per girare sulla gomina ed ormeggi - la scope che prende un *vesaglio* girando colla sua gomina intorno all'ancora.
 Évén, v. a. *evitare*, *schivare*, *fuggire*, *evitare*, *cansare*, *campare* - T. de max. *eviter au vent*, *mettere a presentare la prua al vento* - *eviter a matre*, *evitare la galea*, *evitare*.

Éternité, s. f. *eternità, chetā aoule principia, e non avrà fine.*
Évocable, adj. *che può essere evocato e condotto a un altro tribunale.*
Évocatoire, s. f. *il chiamar fuori l'ombra dei morti, i demonj, o altro spirito* - T. de pal. *lo avvocare una causa*
Évocataire, adj. *cédula évocatoire, codola a atto per cui si intima alla parte che la causa è avvocata a un altro tribunale.*
Évolution, s. f. *certain mouvement des troupes, evoluzione, evarasio militare.*
Évoqué, m. éo, f. part. *fatto venire, chiamato, ec. V. le verbe.*
Évoquer, v. a. *faire venir à soi, chiamare gli spiriti, l'ombra dei morti - avvocare, tirar a se una causa, chiamar al suo tribunale.*
Évulsion, s. f. *divellimento, sveltimento, stradicamento.*
Ex, prép. *du relat. qui entre dans la composition de plusieurs mots français, qui servent à marquer ce qu'une personne a été, le poste qu'elle a occupé, comme ex-provinciale, ex-recteur, ex-oratoire, etc. es.*
Exacorde, s. f. *instrument à six cordes, ou système composé de six sons, sorta di strumento di sei corde, e sistema armonico di sei suoni.*
Exact, m. acte, f. adj. *esatto, puntuale, assiduo, diligente, accurato, fedele, avvertito, sollecito.*
Exactement, adv. *esattamente, accuratamente, diligentemente, studiosamente, puntualmente.*
Exacteur, subst. m. *celui qui est commis pour exiger des droits et qui les exige au-delà de ce qui est dû, esattore, riscottor del pubblico, collettore.*
Exaction, s. f. *concessione, esazione ingiusta.*
Exactitude, s. f. *esattezza, puntualità, accuratezza, diligenza, cura, sollecitudine, sedulità, industria.*
Exaédre, V. Hexaédre.
Exagérateur, s. m. *amplificateur, esagerante.*
Exagératif, m. ive, adj. *esagerante, amplificante, che esagera, amplifica.*
Exagération, s. f. *esagerazione, amplificazione, iperbole.*
Exagéré, m. éo, f. part. *esagerato, amplificato, ec. V. le verbe.*
Exagérer, v. a. *esagerare, amplificare, aggrandir con parole, iperboleggiare, metter di bocca.*
Exagone, V. Hexagone.
Exaltation, s. f. *esaltazione, elevazione, esultanza - elevazione dei sels, des*
Exalté, m. éo, f. part. *esaltato, elevato, exalte verbe.*
Exalter, v. a. *esaltare, magnificare, lodare, non esaltare, aggrandire, innalzare perfèctim chimie, affinare, purificare, esaltare, purgare.*
Examen, s. m. *examen, discussione, disamina di teo à futur, disamina o esame.*
Examiné, m. éo, f. part. *esaminato, examinatus.*
Examiner, v. a. *guardare accuratamente, osservare con attenzione - v. r. faux, rivedere con attenzione.*
Exanthème, s. m. *eruption à la peau, efflorescenza.*
Exarchat, s. m. *poi d'Italie où commandait l'Exarque.*
Exarque, s. m. *celui qui commandait en Italie pour les Empereurs de Constantinople.*

Exarche, s. m. *celui qui résidait ordinairement à Ravenne, Exarco.*
Exarce, m. éo, f. part. *esarce, ec. V. le verbe.*
Exarcer, v. a. *esaudire, accordiscondere, pigarsi alle preghiere d'alcuno.*
Excavation, s. f. *scavamento, scavo.*
Excaver, v. a. *creuser, scavare.*
Excédant, m. ante, f. adj. *eccedente - au subst. il soprappiù, l'eccedente somma.*
Excédé, m. éo, f. part. *ecceduto, trapassato, ec. V. le verbe.*
Excéder, v. a. *eccedere, trapassare, trascendere, superare, passar il segno, oltrepassare, sfoggiare, dismodare, passare i termini ordinari, pressarsi - T. de pal. percuotere, offendere - dans le discours fam. un homme qu'on importune, dira, vous m'excédez, annojare, seccare, staccare - avec le pron. pers. on dit, qu'un homme s'est excédé de débâches, travail, etc. rovinarsi, stancarsi soverchiamente.*
Excellentement, adv. *eccellentemente, perfettamente, ottimamente, a meraviglia, per eccellenza, egregiamente.*
Excellence, s. f. *eccellenza, perfezione, singolarità - titre d'honneur, Eccellenza.*
Excellent, m. ente, f. adj. *eccellente, squisito, éminent.*
Excellentissime, adj. sup. *eccellentissimo, délicatissimo, squisitissimo.*
Exceller, v. n. *eccedere, superare, spiccare, soprassare, sopravanzare, vincere in pregio.*
Excentricité, s. f. *la distance qu'il y a entre le centre et le foyer de l'ellipse que décrit une planète, eccentricità.*
Excentrique, adj. *il se dit de deux ou de plusieurs cercles engagés l'un dans l'autre, qui ont un centre différent, eccentrico.*
Excépté, sorte de prép. *hors, fuorchè, salvo, eccettuato, tolto che, fuorchè, tranne, fuori che, fuor solamente, eccetto che.*
Excépté, m. éo, f. part. *eccettuato, escluso, V. le verbe.*
Excepter, v. a. *eccettuare, trarre, escludere.*
Exception, s. f. *eccezione, eccezzione, esclusione - à l'exception, V. Excepté.*
Excès, s. m. *eccesso, soprappiù, esorbitance, soprabbondanza, sfoggio - absol. dissolutezza, intemperance, disordine, T. de prat. offesa, insulto, oltraggio - à l'excès, oltremodo, fuor d'ogni misura - il se dit aussi da vice sans bornes, eccesso, disorbitance, dismisura, smoderatezza.*
Excessif, m. ive, f. adj. *eccessivo, soverchio, esorbitante, smoderato, smisurato, trasmodato, strabocchevole, stragrande, sterminato, sformato, sfoggiato - il est excessif en tout ce qu'il fait, egli va all'eccesso in tutto le sue cose.*
Excessivement, adv. *accessivamente, eccedentemente, smoderatamente, disordinatamente.*
Exciper, v. m. T. Pal. *dare, o oppor eccezione.*
Excipient, s. m. T. de pharm. *muilagine.*
Excise, s. f. *nom. d'un impôt mis en Angleterre sur la bière, le cidre, etc. assisa, o imposizione in Inghilterra sopra la birra, il sidro, ec.*
Excision, s. f. *risacamento.*
Excitateur, s. m. *trice, f. celui, celle qui dans les communautés révèle les autres, risvegliatore.*
Excitatif, m. ive, f. adj. T. de méd. *incitativo, provocativo, movente.*
Excitation, s. f. *eccitamento, esaltato, elevato, ec.*
Excité, m. éo, f. part. *eccitato, V. le verbe.*

Exciter, v. a. *eccitare - provocare, lavitare, incitare, stimolare, muovere - en parlant de choses morales, infiammare, invogliare, suscitare, invaghire, confortare, generar brama, accendere.*
Exclamation, s. f. *esclamazione, grido, selamanzone, schiamazzo.*
Exclm, m. mo, f. ou Excluis, m. use, f. part. *escluso, ec. V. le verbe.*
Exclure, v. a. *escludere, ributare - scacciar via, rimuovere.*
Exclusif, m. ive, f. adj. *esclusivo.*
Exclusion, s. f. *esclusione, esclusiva.*
Exclusivement, adv. *esclusivamente.*
Exclusivité, s. f. *esclusiva.*
Excommunication, s. f. *scomunica.*
Excommuniqué, m. éo, f. part. *inaghire, confortare, generar brama, accendere, V. le verbe - au subst. c'est un excommunié, uno scomunicato.*
Excommunier, v. a. *scomunicare.*
Excoriation, s. f. *escoriazione de la peau, escoriatione, scorticamento.*
Excorié, m. éo, f. part. *escoriato, V. le verbe.*
Excorier, v. a. *far una escoriatione, scorticare.*
Excrément, s. m. *escremento, feces - fig. par mépris, excrément de la terre, de la nature, du genre humain, fletta del popolo.*
Excrémenteux, m. eu e, f. adj. *escrementoso, fecinoso.*
Excrémentiel, ou Excrémentiel, m. lle, f. adj. V. Excrémenteux.
Excréteur, m. trice, f. adj. V. Excrétoire.
Excrétion, s. f. *escrezione.*
Excrétoire, adj. *il se dit des vaisseaux et des glandes, secretorio.*
Excroissance, s. f. *superfluité de chair, asproscenza.*
Excro, m. ue, f. adj. *arbre excro, albero cresciuto fuori del bosco ove si trova.*
Excubiteur, s. m. *garde du palais, guarding sentinella.*
Excursion, s. f. *scorreria, incursione.*
Excusable, adj. *excusabile, degno di scusa.*
Excusation, s. f. T. de jurispr. *discolpa, sgravio.*
Excuse, s. f. *sous, scusazione, discolpa, - faire des excuses à quelqu'un, chieder scusa, perdonare.*
Excusé, m. éo, f. part. *excusato, V. le verbe.*
Excuser, v. a. *sousare, scolpare, scagionare - ammettere le scuse, assolvere - pardonare, esimere - s'excuser de faire une chose, scusarsi, chieder perdon, licenza di...*
Excussion, s. f. *scossa, scuotimento.*
Ex-custode, s. m. *dans l'ordre de Saint François, religioso, che à già stato guardiano.*
Exéat, s. m. *du lat. permission par écrit qu'un évêque donne à un ecclésiastique son diocésain, pour aller faire, dans un autre diocèse, les fonctions de son ministère, exeat.*
Exécration, adj. de t. g. *detestabile, inique, scellerato, execrable, abominable - pessimo, cattivissimo.*
Exécration, s. f. *esecrazione, detestazione, imprecazione, maledizione, abominazione, abominio.*
Exécutoire, adj. *esecutorio.*
Exécuter, v. a. *detestare, abominare.*
Exécuté, m. éo, f. part. *eseguito, giustiziato, V. le verbe.*
Exécuter, v. a. *eseguire, effettuare, adempiere - sequestrare, strappare - giustiziaare - exécuter militairement, far un'esercuzione militare - musique bien exécutée, musica ben cantata, suonata.*

Exécuteur, s. m. *trioe*, f. *esecutore*, *ministrato* - exécuteur de la haute justice, V. Bourreau.

Exécution, s. f. *esecuzione*, *adempimento* - exécution de meubles, *sequestro* - exécution (soie), *légère*, *lourde*, etc. en parlant d'un peigné, d'un grènet, *maniera facile*, *franca*, *stabilita*, etc. - homme d'exécution, *uomo di risoluzione*.

Exécutoire, s. m. et adj. *esecutorio*.

Exèdre, s. f. salle d'assemblée des anciens, *lungo dove si ragionavano filosofi e retorici per fare la loro conferenza*.

Exègre, s. f. *narrazione*, *esposizione*.

Exégète, s. m. pl. *nome di certi giureconsulti di Atene*.

Exégétique, s. f. T. d'algebr. l'art. de trouver les racines des équations d'un problème, *esgetico*.

Exemplaire, adj. *esemplare*, *modello*, *che può servire d'esempio* - subst. m. *esemplare*, *idea*, *copie* - pour le prototype de chaque chose; V. Prototype - pour une copie d'un livre, ou écrit, *copia*, *esemplare*.

Exemplairement, adv. *esemplamente*, *con esemplarità*.

Exemple, s. m. *esempio*, *esempio*, *modello*, *esemplare* - faire un exemple de quelqu'un, *far che la punizion di alcuno serva d'esempio* - il se dit aussi d'une chose qui est pareille à celle dont il s'agit, et qui sert pour l'autoriser, la confirmer, *esempio*, *paragone* - par exemple, *od esempio*, seul, *per esempio*, *verbigrazia*.

Exempt, m. *ompte* et f. adj. *esente*, *immune*, *libero*, *franco*, *privilegiato* - ou subst. *privilegiato*, *non soggetto al riscatto di camera*, aussi *institute*, *caporale*.

Exempté, m. *ée*, f. part. *essentato*, *liberato*, ec. V. le verbe.

Exempter, v. a. *esentare*, *esimere*, *privilegiare*, *francare*, *far esente*, *liberare* - pour dispenser, V.

Exemption, s. f. (prom. le P) *esenzione*, *franchigia*, *privilegio*, *immunità*.

Exercé, m. *ée*, f. part. *esercitato*, ec. V. le verbe.

Exercer, v. a. *esercitare*, *avvezzare*, *addestrare*, *accostumare* - s'exercer, *esercitarsi*, *applicarsi* - fig. *exercer son eloquence*, *son esprit*, etc. *esercitare*, *impiegare*, *mettere in opera* - *exercer la patience de quelqu'un*, *cinquantare*, *provoquer* - pour pratiquer; *usare*, *exercer*, *exercer son droit*, *servirsi del suo diritto*, ec. - *exercer sa libéralité*, *praticare*, *mettere in pratica*.

Exercice, s. m. *esercizio*, *occupazione*, *lavoro* - au fig. *pensée*, *exercice*, *fatigue* - l'exercice de piété, *pratica*, *o esercizio pio* - l'exercice d'une charge, *la funzione d'una carica* - faire l'exercice, en T. de guerre, *far gli esercizi* - *exercer un docteur*, *esercitare un dottore*, *exercer un cavalier*, *esercitare un cavaliere*, *exercer un spirituel*, *esercitare un spirituale*.

Exercitant, s. m. qui fait l'exercice de la retraite dans une communauté, *esercitante*.

Exérèse, s. f. sorte d'opération chirurgicale, *operazione per cui si toglia dal corpo ciò che è estraneo, nocivo, o inutile*.

Exergue, s. m. petit espace au bas du type d'une médaille, *esergo*, *piccolo spazio*, *che è al basso d'una medaglia*, *e che è separato dal tipo per via d'una linea*.

Exfoliatif, m. *ive*, f. remède qui fait exfolier les es caries, *che fa sfaldare l'ossa*.

Exfoliation, s. f. *sfaldatura*.

Exfolié, m. *ée*, f. part. *sfaldato*, ec. V. le verbe.

Exfolier, v. r. il ne se dit proprement qu'en parlant des os, *sfaldare*.

Exfume, m. *ée*, f. part. V. le verbe.

Exfumer, v. a. T. de peint. *mostrare*.

Ex-général, s. m. *chi è già stato Generale*.

Exhalaison, s. f. *esalazione*, *vapore*.

Exhalation, s. f. T. de chim. *evaporazione*, *evaporamento*.

Exhalé, m. *ée*, f. part. *esalato*, V. le verbe.

Exhaler, v. a. et r. *esalare*, *mandar fuori* - *evaporarsi*, *sfumare*, *esalare*, *evaporare* - au fig. *sollevare*, *dissipare*, *alleviare*, *fare svanire*.

Exhaussé, m. *ée*, f. part. *innalzato*, V. le verbe.

Exhaussement, s. m. T. d'arch. *elevazione*, *innalzamento*.

Exhausser, v. a. il ne se dit qu'en T. d'arch. *innalzare*, *sollevare*.

Exhéredation, s. f. *diseredazione*.

Exhéredé, m. *ée*, f. part. *diseredato*, ec.

Exhéreder, v. a. T. de jurispr. *diseredare*, *diredere*, *esereditare*, *privare dell'eredità*, *diriditare*.

Exhibé, m. *ée*, f. part. *esibito*, *prodotto*, ec. V. le verbe.

Exhiber, v. a. représenter en justice des papiers, *esibire*, *produrre*, *presentare*.

Exhibition, s. f. *esibizione*, *presentazione*.

Exhilarant, m. *ante*, f. adj. *allegrante*.

Exhortation, s. f. *esortazione*, *consorto*, *confortamento*, l'esortare, *discorso*, *ragionamento pio*.

Exhorté, m. *ée*, f. part. *esortato*, ec. V. le verbe.

Exhorter, v. a. *esortare*, *confortare* - exhorter à la mort, *esortare alla morte*, *assistere a ben morire*.

Exhumation, s. f. *esumazione*, *disotterramento*, *il disotterrare*.

Exhumé, m. *ée*, f. part. *disotterato*, ec. V. le verbe.

Exhumer, v. a. *disotterrare*, *disseppellire un morto*.

Exigé, m. *ée*, f. part. *essito*, ec. V. le verbe.

Exigeant, m. *ante*, f. adj. qui est dans l'habitude d'exiger trop de devoirs, d'attentions, *esigente*.

Exigence, s. f. selon l'exigence du cas, du temps, des affaires, *esigenza*; secondo che il caso, il tempo, gli affari richiegono.

Exiger, v. a. *esigere* - *richiedere per forza*, *risuotere*, *dimandare*, *pretendere* - au fig. *esigere*, *dimandare*, *richiedere*.

Exigible, adj. de t. g. *che può esigersi*, *che può risuotarsi*, *esigibile*, *risuotabile*.

Exigu, m. *ue*, f. adj. fort petit, *fam.* et *en plaisant.* *piccolo*, *piccolissimo*, *modico*, *pocolino*, *esiguo*.

Exil, s. m. *esilio*, *bando*, *esiglio*, *sbandizione*, *sbandimento*, *sbandaggiamento*.

Exilé, m. *ée*, f. part. et subst. *esiliato*, *sbandito*, *sbandeggiato*, *mandato in esilio*.

Exiler, v. a. *esiliare*, *sbandire*, *mandare in esilio*, *sbandeggiare* - pour Reléguer V.

Exililé, v. a. *esiliare*, *leggerezza*.

Exinanition, V. Evacuation.

Existant, *ante* adj. qui existe, *esistente*, *che esiste*, *che è in atto*.

Existence, s. f. *esistenza*.

Exister, v. n. *esistere*, *essere* - dette qui n'existe plus, *debito soddisfatto*, *pagato*.

Ex-laquis, s. m. *che ha servito da larché*.

Exode, s. m. nom. du second des livres de l'ancien Testament, *Esodo*, *nome del secondo de' libri dell'antico Testamento*.

Exode, s. m. T. de poésie ancienne, sorte de poème, *intermezzo*, *esodio*.

Exoine, s. f. T. de jurispr. sorte de certificat, ou autre acte, *attestato*, *che dichiara non potersi presentare in giudizio una persona*, *che dovrebbe comparire personalmente*.

Exoluer, v. a. *exoluer* en justice, *presenter attestati di scusa per chi non può personalmente comparire in giudizio*.

Exoineur, s. m. qui propose l'exoine d'un autre qui ne comparait pas en justice, *chi vi presenta in giudizio per un altro non atteso che provando non poter comparire personalmente*.

Exomède, s. f. *vestiment des Grecs*, *sorte di veste vestita da senza maniche de' Greci*.

Exomologèse, s. f. T. d'ancienne histoire eccl. *confessione pubblica*.

Exomphale, s. m. et f. ou Omphalocète, *ornia umbilicale*.

Exophtalmie, s. f. sortie de l'œil hors de son orbite, *ecce metastasis dell'occhio*.

Exorable, adj. peu usité, *che si lascia volger da preghi*.

Exorbitamment, adv. *misuratamente*, *eccessivamente*, *esordatamente*, *smoderatamente*.

Exorbitant, m. *ante* f. adj. *esorbitante*, *smoderato*, *esordato*, *troppo grande*.

Exorcisé, m. *ée*, f. part. *esorcizzato*, ec. V. le verbe.

Exorciser, v. a. *esorcizzare* - exorciser l'eau, le sel, etc. *benedire l'acqua*, *il sale*, ec. - fig. et fam. *scorguare*, *scorgere*.

Exorcisme, s. m. *esorcismo*, *esorcismo*.

Exorciste, s. m. *esorcista*, *esorcizzatore* - un des quatre ordres mineurs, *esorcista*.

Exorde, s. m. première partie d'un discours oratoire, *esordio*, *la prima parte dell'orazione*, *o discorso oratorio*.

Exostose, s. f. tumeur qui s'élève sur la surface de l'os, *esostosi*.

Exotérique, adj. *volgare*, *comune*.

Exotique, adj. qui ne croît point dans le pays, *esotico*, *avvenisico*.

Expansible, adj. *espansivo*.

Expansion, s. f. *spandimento*, *dilatazione* - en anat. *espansione*.

Expatriation, s. f. *lo spatriare*.

Expatrié, m. *ée*, f. part. *spatriato*, ec. V. le verbe.

Expatrier, v. a. *spatriare*, *priver della patria* - au récip. *s'expatrier*, *abbandonare la patria*, *spatriarsi*.

Expectant, m. *ante*, f. adj. *aspettante*, *che è in aspettativa*, *che ha ragione di sperare*.

Expectatif, m. *ive*, f. adj. qui donne droit d'attendre, *aspettativo* - grève expectative, *grazia aspettativa*.

Expectation, s. f. *aspettazione*, *aspettativa*.

Expectative, s. f. *aspettativa*, *aspettativa* - il se dit aussi d'un acte de théologie, *qu'un étudiant soutient*, *lorsqu'un cenciel prend le bonnet de docteur*.

Expectant, m. *ante*, f. adj. *esp* - *me o lesi pubblica d'un licenziato*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expectation, s. f. *esurgencia*, *esurgencia* - *che spunga il petto*.

Expédition, s. f. *spedizione, prestanza* - *diligenza* - T. de prat. copia d'un atto, d'una scrittura giudiziale - *expédition militaire*, *expédition*, simplement, *spedizione, impresa militare* - *homme d'expédition*, *uomo speditivo*, attivo, franco - *expédition*, se dit aussi des dépêches, *spaccio, spedizione*.

Expéditionnaire, s. m. et adj. *spedizioniere* - *expéditionnaire* en Cour de Rome, *spedizioniere*.

Expérience, s. f. *sperienza, prova, pratica, cognizione*.

Expérimental, m. ale, f. adj. *sperimentale*.

Expérimenté, m. ée, f. part. *sperimentato*, ec., V. le verbe - adj. *esperto, versato*, instruit, che ha esperienza, *sperimentato*.

Expérimenter, v. a. *sperimentare, provare, esaminare, fare esperienza, o prove*.

Expert, m. et f. adj. *sperimentato, pratico*.

Expiation, s. f. *espiazione, purgazione di peccati*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Expier, v. a. *espierare, purgare*.

Exploiteur, s. m. *masso, staggiaro*.

Explorateur, s. m. qui cherche à découvrir un pays, ce qui s'y passe; et dans les cours étrangères, les sentiments, les manières de penser, etc. *esploratore, esplorante*.

Explosion, s. f. éclat, bruit que produit la poudre à canon, l'or fulminant, etc. lorsqu'ils s'enflamment, *scoppio, scoppiata*.

Explosion, s. f. fig. de rhét., *esplosione*.

Exponce, s. f. T. de jurispr. auto de remission, de cession di livello, di canone.

Exponentiel, m. elle, f. adj. T. de géom. transcendant. Il se dit d'une sorte de quantité, *esponenziale*.

Exportation, s. f. T. de comm. *asportazione, asportamento* il portar fuori.

Exportier, v. n. *asportare, portar fuori*.

Exposant, s. et adj. m. ante, f. T. de prat. *esponente*.

Exposé, s. m. *esposto, allegazione*.

Exposé, m. ée, f. part. *esposto*, V. le verbe.

Exposer, v. a. *esporre, metter fuori, in vista - situare, collocare - dichiarare, spiegare - arrischiare, avventurare - s'exposer à la mort, au hasard, etc., esporre, cimentarsi a ripentaglio - exposer de la fausse monnaie, spacciar moneta falsa - exposer un enfant, esporre, abbandonare*.

Exposition, s. f. *esposizione, situazione - narrazione, esposizione, interpretazione, spiegazione - en parlant des enfans, abbandonamento, lo esporre che si fa de' bambini*.

Exposé, m. esse, f. adj. *espresso, chiaro, preciso - au subst. un espresso, una persona mandata a posta per una cosa*.

Exposé, adv. à dessin, a posta, a bella posta, a bel diletto, a bello studio, scientemente, *appostatamente*.

Exposément, adv. *espressamente, segnatamente, determinatamente*.

Expressif, m. ive, f. adj. *espressivo, energico*.

Expression, s. f. *espressione, lo spremere i sughi, ec. espressione, locuzione*.

Exprimable, adj. de t. g. che può esprimersi *spiegarsi con parole*.

Exprimé, m. ée, f. part. *espresso, spremuto, ec. V. le verbe*.

Exprimer, v. a. *spremere, cavare, estrarre - esprimere, manifestar il suo concetto - dichiarare, descrivere al vivo*.

Ex-professo, adv. du lat. *ex professo, pienamente, per professione*.

Expulsé, m. ée f. part. *espulso, escluso, mandato fuori, cacciato, ec.*

Expulser, v. a. *espellere, mandar fuori, scacciare con violenza, estrarre*.

Expulsif, m. ive, f. adj. *espulsivo, che spigne fuori*.

Expulsion, s. f. *espulsione, cacciamento, estrusione, scacciamento*.

Expultrice, adj. f. T. de méd. force *expultrice, espultrice, che ha la forza di espellere, di spigner fuori*.

Expurgatoire, adj. catalogue de livres qui sont défendus à Rome jusqu'à ce qu'ils aient été purgés et corrigés, *espurgatorio*.

Exquis, m. ise, f. adj. *squisito, ottimo, prelibato, esquisito, eccellente, scelto - avoir le discernement exquis, esser uomo di finissimo giudizio*.

Exquisément, adj. *squisitamente, con squisitezza, eccellentemente*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Exsiccation, s. f. T. de chim. *essiccazione*.

Extant, m. ante f. adj. *esistente, che esiste, che è in natura*.

Extase, s. f. *estasi, rapimento di spirito - au fig. ravir en extase, far andare in estasi, fare strabillare, rapir d'ammirazione*.

Extasié, m. ée, f. part. *rapito in estasi*.

Extasier (s'), v. r. *esser rapito, divenir estatico, andar fuori di se per, le gioje, per lo stupore*.

Extatique, adj. *estatico, d'estasi, che è cagionato dall'estasi*.

Extenseur, adj. et s. m. il se dit de ces muscles qui servent à étendre les parties, *estensorio*.

Extensibilité, s. f. *qualità di ciò che è estensibile*.

Extensible, adj. *estendibile, estensivo*.

Extension, s. f. *estensione, distendimento, stiramento, stiratura - en parlant des nerfs, allentamento, distension di nervi - on dit extension de privilège, d'autorité, estensione, allargamento - au fig. l'estension d'une loi, d'une clause, estensione*.

Exténuatif, m. ive, f. adj. *che immagina, scena*.

Exténuation, s. f. *estenuazione, affievolimento, stenuazione, indebolimento delle forze - on dit aussi, l'esténuation d'un crime, d'un fait, etc. diminuzione - fig. de rhét. opposé à l'hyperbole, estenuazione*.

Exténué, m. ée, f. part. V. le verbe - avoir le visage exténué, esser scarso, macilento, stenuato.

Exténuar, v. a. *estenuare, affralire, indolire delle forze, minorare, scarare*.

Extérieur, m. ante, f. adj. *estere, esteriore, estrinseco*.

Extérieur, s. m. *esteriorità, l'esteriore - apparenza, l'esternale*.

Extérieurement, adv. *esteriormente, esteriormente, di fuori*.

Extérminateur, adj. et s. m. *estermiatore, che stermina*.

Extirmination, s. f. *estermio, distruzione, rovina - T. de méd. quercenza*.

Extirpé, m. ée, f. part. *estermiato, ec. V. le verbe*.

Extirminer, v. a. *estermiare, distruggere, mandar in rovina - au fig. sterminare, estirpare, sradicare*.

Extérne, adj. *esterno, estrinseco, esteriore*.

Externes, s. m. pl. ceux qui dans les collèges ne sont pas en pension, et qui viennent de dehors, *esterni, di fuori*.

Extinction, s. f. *estinzione, spegnimento - au fig. mancamento, cession totale - extinction d'une race, d'un crime, d'une rente, estinzione*.

Extirpateur, s. m. *estimatore, che estermine, che estirpa, che distrugge*.

Extirpation, s. f. *estirpazione - au fig. distruzione interne, sterminio*.

Extirpé, m. ée, f. part. *estirpato, ec. V. le verbe*.

Extirper, v. a. *estirpare, sradicare, au fig. dissipare, disperdere, sterminare*.

Extispice, s. m. inspection superstitieuse des anciens dans les entrailles des victimes, *estispicio, superstiziosa osservazione delle interiora delle vittime, pratica degli antichisti*.

Extispicine, s. f. *arte d'indovinare coll' ispezione delle interiora degli animali*.

Entorqué, m. ée, f. part. *scappato e forcé*, V. le verbe.

Entorquer, v. a. obtenir par violence, rapire, strappare, for, angariare - extorquer l'aveu d'un crime, far confessare un delitto a forza di tormenti.

Extorsion, s. f. *estorsione, estazione violenta, angaria, oppresso, angaria*.

Extraction, s. f. *certain operation de*

Factieux, m. euse, f. s. et adj. *fazioso*, capo di partito, sedizioso.

Faction, s. f. *fazione*, *attual servizio*, *sentinella* - être en faction ou de faction, *essere in sentinella* - faction, *fazione*, *partito*, *cabala*.

Factionnaire, adj. che è di *fazione*, che è in *sentinella*.

Factorage, s. f. T. de comm. *dritto di commissione*.

Factorerie, s. f. *fattoria*, *banco de' fattori della compagnia di commercio nell'Indie Orientali*.

Factotum, s. m. *fam.* qui se mêle, et s'ingère de tout dans une maison, *faccendiere*, *appaltone*, *meistolone*, *ser faccenda*.

Factum, s. m. *atti*, *allegazioni*, *esposizione d'una causa*, *d'una lite*.

Facture, s. f. état des marchandises qu'un marchand envoie à un autre marchand, *fattura*.

Facule, s. f. *marcchia luminosa che scorre qualche volta nel sole*.

Facultatif, m. ive, f. adj. *bref facultatif*, *bref Pontificio che dà facoltà, potere*.

Faculté, s. f. *facoltà*, *facoltà*, *potenza*, *potestà* - *facoltà*, *dono*, *talento* - *privilegio* - en parlant des plantes, *drogues médicinales*, *virtù*, *forza*, *propriété naturelle* - *faculté*, *la faculté*, *il corpo de' dottori*, *professori*, *ec.* - la *faculté*, *absol.* c'est la *faculté de médecine* - *facultés*, au pl. *facoltà*, *ricchezze*, *entrées*, *avere*, *beni di fortuna* - T. de prat. *diritto*, *gius.*, *ragioni*.

Fadise, s. f. *sciocchezza*, *stesia*, *fredura*, *gofferia*, *fraseria*, *bagattelle*, *chiappola*, *ghierabaldana*.

Fade, adj. *scipito*, *insipido* - se sentir le cœur fade, *essera stomacato* - fig. *couleur*, *l'ouange fade*, *colore smorto*, *lode nojevole*.

Fadur, s. f. *scipitezza*, *insipidezza* - fig. *spiacevolezza*, *seccatura*, *sciocchezza*, *fastidiosaggine*.

Fagara, s. m. *certo frutto delle Philippine*.

Fagot, s. f. *fascetto*, *fascetto* - *fagotto*, *fardello* - *legname affastellato ed apparecchiato per qualche opera*, *lavoro* - fig. et prov. *cet homme sent le fagot*, *pisino d'eretico* - *coûter des fagots*, *racconter favole*, *frôler*, *novelle*, *ficcar canoté*, *dir pansane*, *sciocchezze*. T. de mar. *barque*, *chaloupe en fagot*, *barca*, *lancia in pezzi*.

Fagotage, s. f. *lo affastellare*, *il lavoro che si fa affastellando*.

Fagotaille, s. f. *fascinata*.

Fagoté, m. ie, f. part. *affastellato*, *ec.* V. le verbe - prov. et fig. *voilà un homme bien fagoté*, *non disadatto*, *fastet mal legato*.

Fagoter, v. a. *affastellare*, *affasciare*, *far fascetto* - fig. et *fam.* *mettere alla rinfusa*, *a confascio*, *mescoler piti cose insieme*.

Fagotier, s. m. *l'ou qui lavora a far fascetti*, *l'ou che affascia*.

Fagotin, s. m. *singe habillé*, *bestiaccia vestita*, *brighetta*, *pagliaccio* - on dit fig. d'un mauvais plaisant, que c'est un *fagotin*, *egli è un zotico*, *un brighetta*, *un buffone*.

Fagot, ou **Fagone**, s. f. *glandule qui est au haut de la poitrine des animaux*: chez l'homme elle s'appelle *Thymus*; dans les vœux; *Ris du veau*, V. ces mots.

Faguenus, v. m. *odeur fade et mauveuse*, sortant d'un corps mal-propre et mal-disposé, *vafo*, *vafo*, *cattivo odore*, che *esala da un corpo sudicio*, o *infermo*, *lento*.

Faible, adj. de t. g. V. **Faible**, etc.

Faïde, s. m. *diritto di vendicare un omicidio*.

Falence, s. f. *sorte de poterie de terre vernissée*, *maïolica*, *stoviglie di terra invetriata*, *generamento a fondo bianco*.

Falencerie, s. f. *fabbrica della majolica*.

Faïencier, s. m. *l'ère*, f. *che fabbrica e vende la majolica*.

Failline, s. f. *saja di Borgogna così detta*.

Failli, m. ie, f. part. *fallito*, *errato*, *ec.* V. le verbe - au subst. *marchand qui a fait banqueroute*, *fallito*, *fallitore* - à coup *failli*, *al primo che lascia cader il volante*, *la palla*, *ec.*

Faillibilité, s. f. *fallibilità*, *il poter fallare*.

Faillible, adj. de t. g. *soggetto ad errore*, *che può ingannarsi*, *prendere errore*, *abbaglio*, *fallibile*.

Faillir, v. n. *fallire*, *errare* - *ingannarsi*, *prendre errore* - *finire*, *manicare*, *vanir meno* - *fam.* *le cœur me faut*, *il cuor mi manca*, *io svengo* - adv. *arriver à jour faillant*, *giugnere sulla sera* - *faillir*, se dit aussi des marchands qui sont banqueroute, *fallire*, *fallimento*.

Faillite, s. f. *banqueroute non fraudulente*, *fallimento*, *il far punto*.

Faillotte, s. f. T. de mar. *luogo del tramontar del sole*.

Faim, s. f. *fame*, *appetito grande* - *faim canine*, *bulimo*, *mala di lupa* - fig. *mourir de faim*, *morir di fame*, *esser misérable* - fig. *avidité*, *cupidité*.

Faim-valle, s. f. *maladie qui vient aux chevaux*, *mala dell'orsuolo*, *specie di mal caduco de cavalli*.

Faine, s. f. *le fruit du hêtre*, *faggiuola*, *seme*, *e frutto del faggio*.

Fainéant, m. ante, f. et adj. *infingardo*, *scioperato*, *poltro*, *perlone*, *pigro*, *sfaccendato*, *perdigierno*, *suggifatica*, *neghittoso*.

Fainéanter, v. n. *fam.* *impoltronire*, *star neghittoso*, *infingardire*, *fuggir la fatica*, *star ozioso*.

Fainéantise, s. f. *infingardaggine*, *pigrizia*, *infingardia*, *infingarderia*, *neghienza*.

Faineau, s. m. *dim. de faine*, *petit gland du hêtre*, *faggiolina*.

Faintise, s. f. *il est vieux*, V. **Tromperie**.

Faire, v. a. *fare*, *creare*, *formare*, *produire*, *fabbricare*, *comporre*, *scrivere*, *descriere*, *operare*, *eseguire*, *mandare ad effetto* - on dit, c'est un homme, à tout faire, *uomo capace d'ogni cosa*, *disposto al mal fare* - *faire*, *osservare*, *praticare*, *compiere* - *faire une chambre*, *un lit*, *la couverture*, *etc.* *ripaler una stanza*, *ri-far un letto*, *far la rimbeccatura*, *ec.* - *faire*, *suivi ou précédé de la prép. de*, *ou d'un équivalent*, *signifie*, *user*, *disposer*, *fare*, *servir*, *valersi* - *faire*, *avvezzare*, *formare*, *addestrare*, *ec.* - *se faire au bruit*, *à tout*, *etc.* - *faire*, *aver bisogno*; *je n'ai que faire de ce livre-là* - on dit aussi, qu'on n'a que faire d'une personne, d'une chose, *non far conto*, *non curarsi di...* *aver disarco*, *ec.* *cet homme ne fait que de sortir*, *que d'arriver*, *appena appena è uscita*, *è giunta or ora*, *ec.* - pour représenter, *représenter* - *faire semblant de...* *far mostra*, *vista di...* *finger* - *faire*, *rendre*, *far diventare* - *cagionare*, *recare*, *produire*, *eccitare* - pour pousser au-dehors, *laisser aller*, *écouler*, *faire de l'eau*, *faire du sable*, *une pierre avec l'urine*, *orinare*, *mander fuori* - *faire*, *adunare*, *raccolliere*, *ammassare* - T. de mar. *faire le nord*, *le sud*, *far totia e tramontana*, *a mezzo giorno* - *faire vent arrière*, *pour prendre vent en poupe*, *portare*, *o correre in poppa* - *faire pavillon*, *alzar bandiera* - *faire bon pour quelqu'un*, *esser mallevadore di alcuno* - *faire des derniers bons*, *obbligarsi a supplire del suo*, *al danaro che sia per mancare d'una somma promise* - *faire des soldats*, *etc.* *far levà di truppe*, *assoldar gente* - *faire sa mai-*

son, *son train*, *son équipage*, *en parlant d'un prince*, *d'un ambassadeur*, *etc.* *proverbersi di servidori*, *di carrozze*, *ec.* - *combien faites-vous cette étoffe-là?* *vous la faites trop cher*, *quanto vendete questo drappo?* *è troppo caro* - en parlant de ces jeux de cartes, *où chacun*, *tout à tour*, *est obligé de faire quelque chose*, *on dit*: à qui est-ce à faire? *a chi stà a far la carte?* *faire*, au neutre, *pour être convenable*, *bienséant*, *l'or fait bien avec le verd*, *far*, *convénir bene*, *accorder* - *faire impers.* *il fait nuit*, *jour*, *chaud*, *froid*, *ec.* *si fa notte*, *giorno*, *caldo*, *ec.* - *il fait cher vivre en ce pays-là*, *il y fait bon*, *etc.* *il vivrai son cart in quel paese*, *vi si bue bene*, *ec.* - *impers.* *au récip.* *il se fait bien des choses dont on ne peut pas rendre raison*, *se peut-il faire que vous n'en sachiez rien?* *essera*, *accendere*, *darsi* - *faire*, au subst. dans la peinture, *sculpture* et *gravure*, *maniera*.

Faisable, adj. de t. g. *factibile*, *facteable*, *che può farsi*, *che non è impossibile* - on dit, qu'une chose est *faisable*, *pour dire*, qu'il est permis de la faire, qu'on peut la faire avec justice, qu'elle ne s'épuise point à l'équité, *factibile*, *che può farsi senza ingiustizia*, *lecito*, *permesso*.

Faisan, s. m. *espèce de coq sauvage*, *fagiano* - *poule faisane*, *fagiana*.

Faisan-bruyant, s. m. *sorta d'anatro*.

Faisances, s. m. pl. *cib che il fittuario è tenuto di dare oltre il fitto*.

Faisandé, m. ée, f. part. *mortificato*, *ec.* V. le verbe.

Faisandeau, s. m. *fagianotto*, *fagiano giovane*.

Faisander (se), v. r. *il se dit du gibier*, *mortificare*, *lasciare stagionare la cacciagione*.

Faisanderie, s. f. *lieu où on élève des faisans*, *fagiania*.

Faisandier, s. m. *custode de' fagiani* - Il se dit aussi de celui qui chasse, ou vend des faisans, *cacciatore*, *venditore di fagiani*.

Faisceau, s. m. *fascetto* - *faisceaux*, *che les anciens Romains*, *fasci*, *fascio di verghe*, *con una scure nel mezzo*, *che portavasi innanzi al Console*, *e Dictatore Romano*.

Faiseur, s. m. *euse*, f. *faciliere*, *che fa*, *che lavora*.

Faiselle, ou **Fesselle**, s. f. *vaisseau à faire des fromages*, *fascella*.

Faisserie, ou **Fesserie**, s. f. *ouvrage de vannier à claire-voie*, *lavoro del panieraro*.

Faisrier, ou **Fessier**, s. m. *panieroin*.

Fait, m. aite, f. part. *fatto*, *ec.* V. le verbe - **Faire** - prov. *aussitôt dit, aussitôt fait*, *dello fatto* - *c'est fait*, *l'la è finita*, *spacciata*, *non vi è più luogo a dar indietro a ritrattarsi*.

Fait, s. m. *facto*, *action*, *opera*, *storia* - les hauts, les beaux faits d'armes, *illustre imprese*, *gesta* - *mettre*, *poser en fait*, *fam.* *part.* *poselone* - *donner son fait*, *dire à quelqu'un son fait*, *dar ad alcuno il fatto suo*, *il suo conto*, *dirgli il fatto suo* - *faits*, T. de jurisp. *fatti*, *prova* - en fait, *si fait*, *pop.* *tout à fait*, *adv.* *in fatto*, *in materia*, *sebbene*, *scusatemi*, *effatto*, *assolutamente*, *ec.* V. **Entièrement**.

Faitage, s. m. *pièce de bois qui fait le sommet de la charpente d'un bâtiment*; *trave che regge il comignolo*, *ec.* *l'asce del piumbo*, *che il copre*. T. de jurisp. *diritto*, *annua che pagavasi al Signore da' precuratori delle case per il comignolo*, *o colmo* - *e giu che avevano gli abitanti veri luoghi di prendere un pezzo di legname nel*

boschi del Signore per il comignolo delle case.
Faitard, s. m. il est vieux, V. Paresseux.
Faitardise, s. f. T. vieux, V. Fainéantise.
Falie, s. m. le comble d'un édifice, colmo, comignolo - en parlant des arbres, cima, sommità, vetta - fig. le faite des grandeurs, de la gloire, etc. il sommo, l'auge della grandezza, della gloria, ec.
Faltière, s. f. espèce de tuile courbe, dont on couvre le faite d'un toit, tegolo, tegolino - la faitière d'une tente, asta, faristo.
Faix, s. m. peso, carico, fascio, soma - ce bâtiment a pris son faix, il suo stabilimento, la sua fermezza - faix de pont ce sont de certaines planches, tavola di ponti indente, dette alle volte seconde corde.
Fakir, ou **Faquir**, s. m. espèce de Dervis, o religioso Maomettano.
Falac, s. f. pancone su cui, in Algeri e altrove, attaccansi coloro, a quali si vuol dare la bastonata, e la bastonata medesima.
Falaie, s. f. spiaggia alta.
Falaier, v. n. la mer falaie, rompere, il mare rompe alla spiaggia.
Falarique, s. f. espèce de dard chez les anciens, sorta di giavellotto, con artifi, lungo tre piedi, che lanciavasi colla balista per appiccare il fuoco alle bandes.
Falbul, s. m. certaines pesses d'étoffe, garnisone, balsane, felpala.
Falcade, s. f. T. de manège, sorta di maneggio detto da alcuni a repellone.
Falcaire, s. m. antro soldato armato di una specie di scimitarra.
Falcidie, quarte falcidie, s. f. T. de jurispr. certain droit d'un héritier, falcidia.
Faldivoire, s. m. faldistorio.
Falibourde, s. f. pop. bugia, favola, novella.
Fallace, s. f. T. vieux, la fallace d'un argument, fallacia d'un argument.
Fallacieusement, adv. fallaciously, con inganno, frodolentement, astutamente, furbesquement.
Fallacieux, m. euse, f. adj. fallace, ingannevole, frodolente, ingannatore, furbesco.
Falloir, v. n. impers. être de nécessité, de devoir, etc. bisognare, convenire, ec. - c'est en faire le faut, fam. ella è cosa di assoluta necessità - en parlant à un marchand, à un ouvrier, on dit: combien vous faut-il pour votre marchandise? quanto ci vuole, cosa pretendete? - si faut-il, fam. fa d'uopo, bisogna assolutamente - il s'en faut de beaucoup, assai meno - il s'en est peu fallu, mancò poco.
Falot, s. m. lanternene - vaso pieno di materia combustibile, che si tien acceso la notte ne' cortili dei principi per far lume.
Falot, m. ote, f. adj. ridicolo, stravagante, scapito, strambo, babbione, insulto, scodito.
Falotement, adv. scioccamente, impertinentemente, buffonesquement, ridicolosamente.
Falotier, s. m. officier qui met les falots, che ha cura dei lanternoni, de' vasi, ec. ne' cortili dei reali palazzi.
Falourde, s. f. gros fagot, fascello di quattro o cinque legna.
Falquer, v. n. faire falquer un cheval, far il maneggio detto del repellone, V. Falcade.
Falsificateur, s. m. falsificatore, falsario, falsatore.
Falsification, s. f. falsificazione - falsification.
Falsifié, m. ée, f. part. falsato, falsificato. V. le verbe.

Falsifier, v. n. falsificare, falsare, contraffare, alterare, falsare.
Faltranck, s. m. en Allem. nom général et collectif des vandrailleurs de Suisse, nome che gli Svizzeri danno a tutti i vandrarij in generale.
Falan, s. m. il se dit de coquilles brisées, frantume di nicchi. V. Falunière.
Faluné, m. ée, f. part. concimato con nicchi, V. le verbe.
Faluner, v. n. concimer la terre con frantumi di nicchi.
Falunière, s. f. amas de coquilles brisées, qu'on emploie en engrais, amassa di frantumi di nicchi, che trovasi sotto terra, e che serve di cencio alla terre.
Fame, s. f. rétabli en sa bonne fame et renommée, fama, riputazione, credito, buon nome.
Famé, m. ée, f. adj. T. de convers. cet auteur est bien-famé, mal-famé, essere in credito o diffamato, avere, o non avere buon nome, essere in buona, o mala riputazione.
Famélique, adj. famelico, affamato, famulento, pizzicato dalla fame - au sub. affamelluso, sparuto.
Fameux, m. euse, adj. famoso, rinomato, celebre, insigne, illustre.
Familiarisé, m. ée, f. part. divenuto familiare, ec. V. le verbe.
Familiariser (se) v. r. addomesticarsi, divenir familiare - absol. affratellarsi - par rapport à une douleur qu'on souffre constamment, aversarsi, abituarsi - se familiariser un auteur, une langue, studiar molto un autore, una lingua, sicchè quello o questa s'intenda bene.
Familiarité, s. f. familiarità, dimastichezza, intrinsechezza.
Familier, m. ée, f. adj. familiare, intrinseco, amico - abituale, consueto - au sub. dimestico, che usa con soverchia familiarità - familiers, s. m. pl. officiers de l'Inquisition, famigliari.
Familièrement, adv. familiarmente, domesticamente, famigliarmente, alla domestica, intrinsecamente.
Famille, s. f. coll. famiglia, casato, stirpe, schiatta - en parlant des grands d'Italie, famiglia, famiglia, serventi, servitori, d'un signore - familles, chez les naturalistes, c'est un assemblage de plusieurs genres ou espèces qui ont entr'eux des rapports, famiglia di piante, di nicchi, ec.
Familleux, m. euse, f. adj. T. de faucon. un faucon familleux, famulento, che ha sempre fame.
Famine, s. f. disette générale de blés, etc. fame, carezza, penuria di viveri - crier famine sur un tas de blé, prov. russolare, o scherzar in briglia.
Fanage, s. m. l'action de faner l'herbe d'un pré fauché, et le salaire de ceux qui y sont employés, il far seccare l'erba d'un prato dopo che il falciatore l'ha sagata, e l'salario che si dà agli oparaj che in ciò s'adoperano.
Fanaison, s. m. segatura del fieno, tempo di tale raccolta.
Fanal, s. m. grosse lanterne sur les vaisseaux, aussi feu allumé sur de hautes tours, ou à des ports de mer, fanale.
Fanatique, s. et adj. il ne se dit guère qu'en fait de religion, fanatico, visionario.
Fanatisme, s. m. erreur et secte de fanatiques, fanatismo - emêtement outré, caparbiaria, ostinazione, caponeria.
Fane, s. m. synonyme de Feuille, V. Fané.
Fané, m. ée, f. part. secco.
Faner, v. n. far seccare l'erba tagliata - pour Fécir, V. - au récip. appassir, dissecarsi - la beauté de cette femme

commence à se faner, helà che vien meno, sparisce, ec.
Faneur, s. m. euse, f. qui fane les foins, giornaliere che fa seccare il fieno.
Fanfan, s. m. T. enfantin, voce di cui le madri e le balie si servono per far vezzi ai fanciullini.
Fanfane, s. f. suoa di trombe, concerto di strumanti militari, clangore, trombata - sonner des fanfares, dar fiato d'orni de caccia.
Fanfaron, v. n. suonar di trombe, ec.
Fanfaron, m. ne. f. adj. millantatore, vantatore, ostentatore, vanaglorioso, esagerante, che fa spaccia da grande - arcifanfano - au sub. spaccone, smargiasso, ostentatore, burbanzoso.
Fanfaronnade, s. f. millanteria, vanto, ostentazione, jattanza, burbanza, vantamento.
Fanfaronnerie, s. f. ostentazione, boria, millanteria.
Fanfreluche, s. f. T. fam. et de mépris, ornement vain et de peu de valeur, ciangfrusaglia, misce, bassacola, ciangfruscole, bassacature, carabattolo.
Fange, s. f. fange, loto.
Fangeux, m. euse, f. adj. fangoso, lotoso, limoso, lolotente.
Fanion, s. m. étendard de serge qu'un valet porte à la tête des équipages d'une brigade, stendardo o bandiera.
Fanner, v. n. en parlant du papier de la Chine, c'est le coller, incollare.
Fanon, s. m. la peau qui pend sous la gorge d'un taureau, d'un bœuf, giogaja, pagiolaja - les barbes d'une baleine, barbe, o bargili - T. de manège. assemblage de crins, barbe - les deux pendans de la mitre des Evêques, bendone - T. de mar. prendre le tanon de l'artimon, terzozolo di massano, far il terzozolo alla messana - fanons s. m. pl. T. de chir. sorta di fasciatura nella frattura della gamba o della coscia.
Fantaisie, s. f. fantasia, immaginazione - pensiero, idea, mente - volontà, desiderio, capriccio - opinione, parere, senso - fantaisies musquées, prov. voglie, idee strane.
Fantastique, adj. bizzarro, lunatico, capriccioso, fantasico, strano, stravagante.
Fantastiquement, adv. fantasticamente, fastidiosamente, per capriccio, capricciosamente.
Fantassin, s. m. soldat à pied, fantaccino, fante, pedone.
Fantastique, adj. fantastico, fante - chimérico, vano, immaginario.
Fantastiquer, v. n. suivre sa fantaisie, immaginar, fantasticare.
Fantôme, s. m. spectre, befana, fantasma, fantasima, larva, ombra - chimera, idee vane, visioni - fantômes, au plur. en style didact. fantasime, immagini.
Fanton, V. Fanton.
Fanum, s. m. dulat. tempio, che i Pagani on gevano in onor d'un eroe, d'un imperadore.
Faon, s. m. carriatto, cervatto, cervinello, cerbidito, caprioleto.
Faouner, v. n. il se dit des biches et des femelles de chevreuils, fighare; ma dicesi solo della cervia, e della capriola.
Faquin, s. m. T. de mépris et d'injure, briccone, barone, furfante, ghiottone, mascalzone - certaine figure d'homme de bois, saracino, quintana, chinama.
Faquerie, s. f. fam. bricconerie, fuffanteria, saglioffaggine, azione rimproverabile, indegna.
Faquir, V. Fakir.
Farsillon, s. m. T. de mar. petit banc de sable séparé d'un plus grand par un petit canal, secca.

Farais, s. m. T. de pêche, *funicella con cui si fanno le reti per la pesca del corallo*.
Faraison, s. f. T. de vorrer. la prima forma che prende il vetro soffiando.
Farce, s. m. assaiouement de viandes hachées menu avec des herbes, *riempimento, ripieno* - espèce de petite comédie, *farsa* - au fig. *commedia*, cosa ridicola.
Farceur, s. m. colui che rappresenta commedia, *farsa* - au fig. *buffone*, *commediante*.
Farci, m. ie, f. part. *riempito*, *condito*.
Farcin, s. m. scabbia, *roga de cavalli*, ec.
Farciueux, m. euse, f. adj. *scabbioso*.
Farcir, v. a. remplir de farce, *empire di condimento* - au fig. *farci l'estomac de viande*, un livre de Grec, de Latin, de citations, etc. *impinzarsi*, *empire*, *carriar di Greco*, *di Latino*, ec.
Farcisieur, s. m. qui farcit, *chi riempie, salisciajo*.
Farcisment, s. f. *riempimento*.
Fard, s. m. composition que l'on met sur le visage pour l'embellir, *bellatto*, *liscio* - fig. *liscio*, *vano o falso ornamento in materia di lettere*.
Fardage, s. m. T. de mar. *unione di più fardelli*.
Fardou, s. m. *faix*, *peso*, *carico* - au fig. *cura*, *incarico*, *soma*.
Fardé, m. ée, f. part. *lisciato*, *imbellizzato*, ec. V. le verbe.
Farder, v. a. *farsiarsi*, *imbellinarsi*, *azzimarsi* - fig. *incorpellare*, *imbiaccare* - *abbellire con falsi o vani ornamenti*.
Fardeur, s. m. mot peu usité, *mercante* - *che liscia le sue merci*.
Fare, V. Phare.
Farfadet, s. m. *diavoleto*, *folletto* - fig. *uomo frivolo*, *leggeri*, *volubile*.
Farfourillé, m. ée, f. part. *frugato*, ec. V. le verbe.
Farfouriller, v. a. et a. fam. *fouiller*, *frugare*, *mercere*.
Fargues, s. f. pl. T. de mar. certaines planches ou cordages, *diffes du bord*.
Faribole, s. f. chose frivole, *fam. chiappola*, *beja*, *chiachera*, *chiappoleria*, *biachianche*, *ciance*.
Farine, s. f. *farina* - prov. et fig. gens de même farine, *qui sont sujets à mêmes vices*, *gente d'un pelo o d'una buccia*.
Farinac, v. a. *infarinare*.
Farinet, s. m. dé à jouer marqué sur une seule face, *farinaccio*.
Farineux, m. euse, f. adj. *infarinato*, *aspero di farina* - *farinaceo*, della natura della farina - subst. *farineux*, *i farinaci* - *farineux*, *farinaciolo*, *che si sfarina facilmente* - en peint. *coloris farineux*, *biancasto* - en sculp. *figure farineuse*, *basso*, *figura che ha bavette*.
Farinier, s. m. *farinajolo*.
Farinifère, s. f. *luogo dove si ripone la farina*.
Farinose, s. f. *allodola mattolina*, *petragiola*, *corriera*.
Farouche, adj. *feroce*, *fiera*, *salvatice* - *intransabile*, *scortese*, *ruvido* - *ritroso*, *schifo*, *solitario* - *mine*, *air farouche*, *volegoso*, *irato*.
Fasce, s. f. T. de blas. *fascia*.
Fasce, m. ée, f. adj. *fasciato*.
Fasciata, s. m. du Lat. muscle de la cuisse fort long, *fascia lata*.
Fasciatio, s. f. T. de pharm. *fiscetto*.
Fascie, s. f. T. de conchyliologie, *lista*, *strisciolina nelle conchiglie*.
Fascié, m. ée, f. adj. *liscato*.
Fasciange, s. m. ouvrage fait avec des fascines, *fascinata*.
Fascination, s. f. *fascinazione*, *fascino*,

malta, *fatura*, *fataccchiata*, *affasciamento*.
Fascine, s. f. *fascina*, *fastello da empiri* - *fassi o far ripari*.
Fasciné, m. ée, f. part. *affascinato*, *ammaliato*, ec. V. le verbe.
Fasciner, v. a. *affasciare*, *affasciare*, *ammaliare* - fig. *abbagliare*, *sedurre*, *affasciare*, *oscurare*.
Faséole, s. f. légume, *fagiolo*.
Fasier, v. n. T. de mar. les voiles *fasier*, *le vele non portano*.
Fassure, s. f. *quella parte del drappo tessuto che non è ancora al subbio*.
Faste, s. m. sans pl. *fasto*, *boria*, *alterigia*, *pompa*, *grandezza*, *superbia*, *ostentazione*.
Fastes, s. m. pl. *fasti*, *calendario degli antichi Romani* - *fastes consulaires*, *calendario dei Consoli* - fig. et dans le style soutenu - on appelle *fastes* les registres publics, ou *fastes sacrés* de l'Eglise, *fasti*, *publici registri*, *martirologio*, *sagri fasti*.
Fastidieusement, adv. *fastidiosamente*, *importunamente*, *tediosamente*.
Fastidieux, m. euse, f. adj. *fastidioso*, *importuno*, *noioso*, *tedioso*, *incresevole*, *seccante*.
Fastueusement, adv. *fastosamente*, *burbanzosamente*, *con burbanza*, *altezzosamente*, *alteramente*.
Fastueux, m. euse, f. adj. *fastoso*, *vanaglorioso*, *fastidioso*, *burbanzoso*, *vanaglorioso*, *borioso*, *altero*, *altezzoso*.
Fat, s. et adj. *sciocco*, *balordo*, *impertinente*, *moccicone*.
Fatal, m. ale, f. adj. sans pl. au mas. *destinato*, *fatale*, *inevitabile* - *decisivo* - *funesto*, *infelice*, *disgraziato*, *sventurato*.
Fatalement, adv. *fatalmente*, *destinatamente* per *fatalità* - *miseramento*, *sgraziatamente*, *infelicevolmente*.
Fatalisme, s. m. *fatalismo*, *dottrina di coloro che attribuiscono tutto al destino*.
Fataliste, s. m. sorte de philosophe, *fatalista*, *seguace del fatalismo*.
Fatalité, s. f. *fatalità*, *sorte*, *destino inevitabile*, *che non si può schifare*.
Fatidique, ad. usité dans la poésie sublime, *fatidico*, *indovino*, *che dice le cose avvenire*.
Fatigant, m. ante, f. adj. *faticoso*, *penoso*, *difficile* - pour *Ennuieux*, V.
Fatigué, s. f. *fatica*, *pena*, *malagevolezza*, *affanno*, *noia*, *stanchezza*.
Fatigué, m. ée, f. part. *stanco*, ec. V. le verbe - en peint. *ouvrage fatigué*, *couleurs fatiguées*, *affaticato*, *colori imbrattati*.
Fatiguer, v. a. *stancare*, *faticare* - fig. *tormentare*, *affannare* - neut. *affaticarsi*, *penare*, *stentare*.
Fatras, s. m. il se dit par mépris d'un amas confus de choses, *fascio*, *cumulo*, *monte di cose inutili* - fig. *un fatras de paroles*, *guazzabuglio di parole*.
Fatraser, v. a. *impiegare il tempo in cose da nulla*.
Fatuaire, s. m. *enthousiaste*, *uomo che si credeva ispirato da Dio ad annunziar le cose avvenire*, *o che si spacciava per tale*.
Fatuisme, s. m. *esprit et caractère de fat*, *fatuità*.
Fatuité, s. f. *fatuità*, *sciocchezza*, *stolidità*, *impertinence*, *babbaassaggine*, *stravaganza*.
Fatum, s. m. du lat. *fato*, *destino secondo la dottrina dei fatalisti*.
Faubert, s. m. T. de mar. *vadrouille*, *balai de vaisseau*, *retazza*.
Fauberter, v. a. T. de mar. *retazzare*.
Faubourg, s. m. la partie de la ville qui est au-delà de ses portes et de son enceinte, *borgo*, *subborgo*.

Fauchage, s. m. *tagliamento de' feni*, e' il salario del falciatore.
Fauchaison, s. m. *stagione della raccolta de' feni*.
Fauchard, s. m. *falcivola* con lungo manico, *falce fenaja*.
Fauché, s. f. *cio che un falciatore può segare in un giorno*.
Fauché, m. ée f. part. *falcato*, *segato con falce*, V. le verbe.
Faucher, v. a. *couper le foin avec la faux*, *falcicare*, *segar con falce*.
Fauchet, s. m. *râteau avec les dents de bois*, *rastrello*, *rastrellina*.
Faucheux, s. m. *falcitore*.
Faucheux, s. m. sorte di *ragno campeguolo* au *piccol corpo*, e di *gambe lunghissime*.
Faucher, s. m. *falcetto*.
Faucille, s. f. sorte d'instrument rural, *falcivola*.
Fauchon, s. m. *specie di falcivola*.
Faucon, s. m. oiseau de proie, *falcone*, *falco* - espèce de canon, *falcone*, *falconetto*.
Fauconnerie, s. f. *falconeria*, *la caccia del falcone*.
Fauconnier, s. m. *apprivoiseur d'oiseaux*, *falconiere* - *monter à cheval en fauconnier*, *salire a cavallo dalla parte destra*.
Fauconnière, s. f. espèce de sac, ou de gibecière de fauconnier, *tasca de falconieri*, *bolgia*, *bisaccia*, *o tascu da sella*.
Faudage, s. f. il *marchiare la stoffa piegata con un filo di seta*.
Fauder, v. a. *piegar una stoffa in modo che i due lembi si trovino uniti* - *marchiare una stoffa piegata con un filo di seta*.
Faudet, s. m. sorte di *graticcio nelle manifatture di stoffe di lana o panni lani*.
Faveur, s. f. *favore*, *grazia*, *beneficio*, *piacere*, *servizio*, *servigio*, *pregno*, *o segno d'affetto* - *stima*, *approvazione*, *benevolenza* - *amore*, *protezione*, *credito* - *lettere de faveur*, *lettere di raccomandazione* - en *favor de* ... in *riguardo*, *in considerazione di* ... e *pantaggio* - *à la faveur de* ... *coll'ajuto*, *col soccorso*, *per via di* ... *prendere faveur*, *farà credito*, *prender voga* - *faveur*, *est encore le nom de certains rubans très-étroits*, *nastro*.
Fenfel, s. m. espèce de noix, V. *Arec*.
Fenfilé, m. ée, f. part. *imbastito*. V. le verbe.
Fenfiler, v. a. *faire une fausse couture à longs points*, *imbastire*, *cucire a lunghi punti* - fig. *se faufileur avec quelqu'un*, *insinuarsi*, *mischiarsi*, *entrar in lega d'amici*, *d'interesse con alcuno*.
Fenides, s. f. pl. *fossés*, où l'on fait du charbon, *fossa da carbone* a *fori anche cetine*.
Fenudes, s. f. pl. *feste in onor di Fenno*.
Faune, s. m. *Dieu champêtre des Romains*, *Fauno*, *Iddio dei campi*.
Favorable, adj. de t. g. *favorevole*, *propicio*, *secondo*, *favorabile*, *prospero*, *cortese* - *blessure favorable*, *ferita leggiera*, *che non è pericolosa*.
Favorablement, adv. d'une manière favorable, *favorabilmente*, *cortesemente*, *favorevolmente*, *graziosamente*.
Favori, s. m. *ite*, f. *favorito* - *le favori d'un Roi*, *cagnotto di corte*, *favorito d'un Re*.
Favori, m. *ite*, f. adj. *favorito*, *grato*, *amato a preferenza*, *che riesce più gradito*, *più caro*.
Favorisé, m. ée, f. part. *favoreggiato*, ec. V. le verbe.
Favoriser, v. a. *favorire*, *aiutare*, *prote-*

gere, secondare, esser propizio, favoreggiare, difendere.
Fau-perdrieu, s. m. sorta d'uccello di rapina, che piglia le pernici.
Fausaire, s. m. falsario, falsatore, che altera gli atti, o ne fa de' falsi.
Fausé, m. ée, f. part. storio, piegato. V. le verbe.
Fausse-bras, a. f. T. de fort. falsabraca.
Fausse-couche, V. Couche.
Fausse-coupe, a. f. T. d'orlév. coppettino.
Fausse-équerre, s. f. instrument de charpentiers, squadra sopra, pifferello.
Fausse-étrave, s. f. T. de mar. certaine pièce de bois, contravolta di prua.
Fausse-fleur, a. f. flore imperfetto.
Faussement, adv. falsamente, con falsità.
Fausse-queue, s. f. T. de mar. contrachiglia.
Fausser, v. a. faire courber un corps solide, piegare, storcere - fausser une serrure, una clef, guastar g' ingegni, piegare - fausser sa loi, sa parole, etc. violare, mancar alla sua promessa, etc.
Fausse-lances, s. f. pl. on passe-volant, T. de mar. cannoni di legno.
Fausset, s. m. dessus de voix aigre, et ordinairement forcé, falsetto, soprano - petite brochette de bois, servant à boucher, et trou que l'on fait à un tonneau, soffo o spranga, da turare il foro dello spillo.
Fausseté, s. f. falsità, menzogna - doppiessa, malizia, ipocrisia.
Fausure, s. f. orlo inferiore della campana.
Faute, s. f. fallo, errore, trasgressione - difetto - bisogno, mancanza - fam. ne vous faites pas faute de cela, non vi risparmiat questa cosa - s'il arrivait faute, s'il venait faute de lui, se venisse a mancare, a morire - sans faute, senza fallo, sicuramente.
Fauteau, s. m. sorte de bœuf pour enfoncer des portes, ou abattre des murs, sorta d'ariete o bolcione da sfondar porte, abatter mura, etc.
Fauteuil, s. m. sedia a braccioli.
Fauteuil-de-poste, s. m. V. Trémoussoir.
Fauteur, s. m. qui favorise un mauvais parti, fauteur, favoreggiatore.
Fautif, m. ive, f. adj. fallace, fallibile - scorretto, difettoso, pieno d'errori, di falli.
Fautrice, s. f. fautrice.
Fauve, adj. salvo, rossiccio, di color leonino - bêtes fauves, salvaggine, animali selvaggi, come cervi, daini e caprioli - fauve, sorte d'oiseau des îles Antilles, sorta d'uccello acquatico.
Fauvet, s. m. le mâle de la sauvette, capinero.
Fauvette, s. f. sorte de petit oiseau, capinera.
Faux, s. f. falce, falce fenaja - en anat. faux de la dure-mère, c'est un certain repli de la lame interne, falce - être en faux, en parlant des planètes, falsato - faux, est aussi le nom d'un oiseau de la taille du héron, falsinello.
Faux, m. ausse, f. adj. falso, fallace, menzognero - supposito, alterato, falsificato, finto, contraffatto, artificioso - faux sel, sale di contrabbando - un faux exposé, T. de prat. un falso supposito, una falsa testimonianza - fausse pointe, concettino, argusia - fig. dans les ouvrages d'esprit, faux brillant, concettini, argusia - faux bond, faux pas, fausse démarche, rimbaltio in fallo, sdrucciolo, operazioni imprudentes - fig. et fam. faire faux bond à ses engagements, à son honneur, se dit d'un homme qui a manqué à quelque engagement, et d'une

femme qui a manqué à son honneur; mincar agli amici, al proprio onore - far fallo - fausse porte, dans une place de guerre, porta da sorcorso - faussicief, contra-hieu - T. de prat. argusia - une pièce de faux, s'inscrire en faux - asserire che una cosa è falsa, obbligarsi a provare la falsità d'una cosa - faux, adv. falso, falsamente - au subst. discerner le vrai du faux, distinguere il vero dal falso.
Faux-brillant, s. m. falso lustro, apparenza esteriore senza sostanza.
Faux-étambot, s. m. T. de mar. contravolta di poppa.
Faux-leux, s. m. pl. T. de mar. fuochi falsi.
Faux-jour, s. m. falso lume.
Faux-marcher, s. m. andatura storcia.
Faux-pi, s. m. cattiva piega in una stoffa.
Faux-pont, s. m. T. de mar. ponte a cassa.
Faux-racage, s. m. T. de mar. contra-trozza, o trozza da abbozzare i pennoni in combattimento, o sia catena da pennoni.
Faux-rinjet, V. Safran.
Faux-sabords, s. m. pl. T. de mar. contrasportelli.
Faux-saunage, s. m. vendita di sale di contrabbando.
Faux-saunier, s. m. contrabbandiera da sale, venditore di sale da contrabbando.
Faux-semblant, s. m. falsa apparenza, falsa dimostrazione.
Féage, s. m. contrat d'inféodation, et tenure en fief, appodizione e contratto d'inféodation.
Féal, adj. m. vieux mot, fido, fedele - on dit aussi, c'est son féal, c'est mon féal, pour dire, c'est son fidèle ami, son intime, mon intime, il est, du style familier, fido, caro, fedele, intime, intrinseco amico.
Fébricitant, m. te, f. adj. febbricitante febbricante, tormentato da febbre.
Fébrifuge, s. m. febbrifugo, buono a cacciare la febbre.
Fébrile, adj. febbrile, di, da febbre.
Fécale, adj. f. matière fécale, escremento, fecce, merda.
Fécer, v. n. se dit des liqueurs, laisser del sediment, della feccia.
Fèces, s. f. pl. feccia, fondigliuolo, sediment, posatura.
Féciaux, s. m. pl. nom. d'un collège de prêtres, feciale, nome d'un collegio di Sacerdoti, che consecravano gli atti di dichiarazione di guerra, trattati di pace e simili.
Fécond, m. onde, f. adj. secondo, fertile - copioso, abbondante.
Fécondation, s. f. fecondazione.
Fécondé, m. ée, f. part. fecondato, ec. V. le verbe.
Féconder, v. a. secondare, render secondo, fecondare.
Fécondité, s. f. fecondità, fertilità, abbondanza, feracità.
Fécule, s. f. polvere bianca che si ricava dalle radici del gichera, brionia, ec. - sédiment, posatura, fondigliuolo.
Féculence, s. f. fecce, posatura dell'orina.
Féculent, m. ente, f. adj. feccioso, impuro che genera feccia.
Fée, s. f. fata, incantatrice.
Féé, m. ée, f. part. incantato.
Féer, v. a. vieux mot, qui ne se dit qu'en cette phrase prise des vieux contes des fées: je vous féé et reléé, io v'incanto, e vi rincanto.
Féerie, s. f. fatatura, fatagione, mallo, incantesimo.
Feindre, v. a. fingere, ingannare, ingannare, simulare, far vista di - immaginare - v. a. avec la négative, dubitare, star in forse

- je ne feindrai point de vous dire, io non esiterò a dirvi.
Feint, m. feinte, f. part. finto, ec. V. le verbe on appelle porte feinte, colonna feinte, etc. la rappresentanza d'una porta, d'una colonna, ec. vano finto, colonna finta.
Feinte, s. f. fusione, doppiessa - en matière d'escrime, finta.
Feintise, s. f. il vieillit, V. Déguisement, feinte.
Félé, s. f. barre de fer creuse, canna di ferro per scalfare i vebri.
Fété, m. ée, f. part. scopolato, crepolato ec. V. le verbe - fig. et fam. cet homme a la tête félé, le timbre félé, aver il cervello fatto a orioli, aver un ramo di passia, aver dato il cervello a rimpendere.
Fêter, v. a. etr. fendre un vase, un cristall, etc. crepolare, fendarsi, rompersi, screpolarsi.
Félicitation, s. f. congratulazione.
Félicité, s. f. felicità, beatitudine, sommo contento.
Félicité, m. ée, f. part. congratulato, ec. V. le verbe.
Féliciter, v. a. congratularsi - au réciproque, se congratuler, provar contento, menar festa, provar soddisfazione, applaudirsi, gloriarisi, compiacersi di cosa ben fatta.
Felle, s. f. T. de verrer. morceau de fer en forme de canne, canna.
Félon, m. onne, f. adj. fellone, ribelle, traditore - pour cruel, il vieillit, fellu, scellerato, barbaro, malvagio, crudele spietato, inumano, ingiusto, di mal talento.
Félonnie, s. f. fellonia, ribellione.
Féluque, s. f. petit vaisseau à rames, feluca.
Félure, s. f. fessura, crepatura fenditura.
Femelle, s. f. le sexe qui conçoit et qui porte son fruit, femmina - femelle, T. de mar. anneaux qui portent le gouvernail, femminalle.
Femelle, adj. femmina; unserin femelle du chanvre femelle.
Féminin, m. ine, f. adj. femminino, femminile, da femmina, debolo, effeminato - T. de gram. féminin, di genere di femmina - terminaison féminine, terminazione, desinenzia femminina.
Féminisé, m. ée, f. part. reso femminino.
Féminiser, v. a. faire du genre féminin, far del genere femminino, dare una terminazione, o desinenzia femminina.
Femme, s. f. femmina, donna - moglie - prendre femme, marar moglie - bonne femme, buona donna, e donna attempata - femme de chambre, cameriera - femmes, au pl. absol. cameriere - femme de charge, donna di servizio.
Femmelette, s. f. dim. donnicciola, pettegola, donnuccia, berginella, badarla.
Fémur, s. m. mot. lat. femore, osso della coscia.
Fénaison, s. f. la falce, il tempo della segatura de' feni.
Fendace, s. f. fessura.
Fendant, s. m. il est vieux, fendente, colpo di taglio - fam. faire le fendant, fare il bravaccio, il rodomonte.
Fenderie, s. f. T. de forges de fer, l'arte e l'azione di fendere il ferro di lamiera - l'uo. o dove si fende, e se ne fan le verghe.
Fendeur, s. m. fenditore, chi spacca e fende - prov. et fig. fendeur de maseaux, spaccone.
Fendis, s. m. l'ultima porzione del cippo d'una pietra di laogena.
Fendoir, s. m. sorte d'outil, strumento da spaccare il vetri per far archi di botti, per panico, ec.

Fendre, v. a. fendere, spaccare, dividere, sfendere - aprire, squarciare, scolare - fendere la pressa, les barrières, etc. romper la calca, i battenti, farsi largo, ec. neutro, au fig. et dans ces phrases seulement: la tête me fend, ho un dolor di capo che m'uccide, mi sento lacerar il cuore - au réc. fenderai, aprirai, ec. **Fenda**, m. ne, f. part. fesso, aperto, solcato, ec. V. le verbo.

Fenêtrage, s. m. le fenestre d'un edificio - la disposizione o compartimento delle medesime.

Fenêtre, s. f. fenestra. Il y a la fenestre ovale et la fenestre, ronde la fenestre ovale, la fenestre rotonda.

Fenil, s. m. fenile, fontile.

Fenouil, s. m. finocchio, pianta, e la sua semenza.

Fenouillette, s. f. acquavite di finocchio - sorta di uale che ha il gusto del finocchio.

Fente, s. f. fesso, crepatura, fenditura, crepaccia - fentes, au pl. gersures ou intervalles vides de rocher, fissure, divisioni, fioni - fente capillaire, T. de chir. frattura capillare - à l'égard de la cavité d'un os, fenditura.

Fenton, ou **Fanton**, s. m. T. d'art. catena, o spranga a T per saldanza de' cannoni.

Fenu-grec, s. m. piante leguminose, fen-greco, fieno greco, sorta di piante leguminose di odor forte, ma grato.

Féodal, m. ale, f. adj. feudale - droit féodal, gius feudale.

Féodale, m. ale, f. adj. feudale.

Féodalité, s. f. feudalità.

Fer, s. m. métal dur, ferro - se battre à fer émoulu, battersi con arme affilato, o tagliato - fig. allearsi con tutto calore - fer, en style orat. et poet. ferro, acciaio, pugnale, spada, ec. - fer, absol. ferro da distender la biancheria - fers, au pl. ferri, ceppi, catene - fers à friser, à dorer, ferri da arricciare, da dorare.

Fer-blanc, s. m. sorte de fer en lame mince, latta.

Ferblancier, s. m. ouvrier qui travaille en fer-blanc, lattaio, che lavora in latta.

Fer-chaud, s. m. sorte de maladie, incendio.

Fer d'aiguillette, s. m. puntale d'aghetto.

Feret d'Espagne, s. m. sorte d'hématite, ferrato di Spagna, specie di matita, di lapis, d'ematite.

Férial, m. ale, f. adj. feriale, della feria.

Férie, s. f. on donne ce nom aux jours de la semaine qui suivent le dimanche, feria - chez les anciens Romains, aux jours, pendant lesquels il y avait cessation de travail, feria, giorno, in cui si cessa dal lavoro.

Férine, m. ine, f. adj. mafadie férine, malattia maligna.

Férir, v. a. vieux mot usité dans cette seule phrase: sans coup férir, senza arrischar, senza oventurar nulla.

Ferlé, m. ée, f. part. serrato nelle vele, V. le verbo.

Ferlier, v. a. T. de mar. serrare le vele.

Ferlet, s. m. sorte di strumento in uso nelle carriere.

Felin, ou **Fellin**, s. m. stoffa di lana, che si capita dall'Inghilterra.

Fernage, s. m. affitto, fitto.

Fernail, s. m. vieux mot qui s'est conservé dans le blason, fermaglio, borchia.

Fernailé, adj. m. T. du blas. écu fermailé, scudo rario di fermagli.

Fernailé, s. m. ferrata, inferiato.

Fernant, m. ante, f. adj. à jour fernant, à portes fernantes, al cader del giorno, al chiuder delle porte.

Ferme, adj. ferme, saldo, fesso, stabile - sicuro, franco, risoluto, sodo, immobile - forte, vigoroso, saldo, ferme, che non vacilla - sodo, duro - au fig. constanza, immutabile, durevole, imperturbabile, fesso - avoir le jugement, l'esprit ferme, giudizio saldo, sicuro, retto - ferme, adv. fermamente, saldamente, con franchezza - absol. ferme, coraggio, animo, stato saldo.

Ferme, s. f. bail d'héritage, affitto, allogazione, allogamento, locazione, appalto di un podere, d'una rendita, ec. - pour la chose donnée à ferme, podere, villa, possessione data ad affitto - pour la décoration du fond d'un théâtre, scena stabile - T. de charpent. cavalletto d'una tettoja.

Fermé, m. ée, f. part. chiuso, serrato, ec. V. le verbo.

Fernement, adv. fermamente, saldamente, vigorosamente, fortemente - risolutamente, immutabilmente, invariabilmente, costantemente.

Fernement, s. m. fermento, lievito.

Fernementatif, m. ive, f. adj. fermentativo, che ha la virtù di fermentare.

Fernmentation, s. f. fermentazione - au fig. bollor, dissensione, agitazione.

Fernmenté, m. ée, f. part. fermentato, lievitato, ec. V. le verbo.

Fernmenter, v. n. fermentare, fermentare, lievitare.

Fermer, v. a. chiudere, serrare - pour enclore, chiudere, serrar circondando, atorniar di mura, fossi, ec. - fermer, est aussi neutre, et signifie être clos, esser chiuso, serrato, serrarsi - il est aussi réc. chiudersi.

Ferneté, s. f. fermezza, sodezza, stabilità, saldezza, solidità, immobilità - au fig. constanza, immutabilità, forza, fermezza, stabilità.

Fernieur, s. m. il se dit du muscle orbiculaire des paupières, l' orbicolare, o ciliare.

Fernette, s. f. T. d'archit. cavalletto.

Ferneture, s. f. ce qui sert à fermer, serratura, chiusura - ferneture des ports, de bordage, le chiusa, o serratura dei porti, il primo rombo sotto le incinte.

Fernier, s. m. ière, f. affittajuolo, appaltatore.

Fernoir, s. m. agrafes qui servent à fermer des livres, tablettes, etc. borchia, fermaglio - T. de charpent. espèce de ciseau, scarpetto - fermoir à nez rond, scarpetto a sgobbia.

Fernures, s. f. T. de mar. tavola del vivo se è sotto l'acqua, e tavola d'opera morta se è sopra la grosse incinte - fernures de sabords, tavola d'opere morte.

Fernambouc, s. m. legno di fernambuco.

Féroce, adj. de t. g. crudela, atroce, terribile, feroce, fero - fig. spirito riotoso, caparbio, altiero, feroce.

Férocité, s. f. ferocia, ferocia, ferocità - au fig. si dice anche degli uomini.

Férocose, s. m. arbrisseau de Madagascar dont le fruit est bon à manger, sorta d'arboscello, del Madagascar, che produce un frutto buono da mangiare.

Ferrage, s. m. paga del bollo, e piombo de' panni.

Ferraille, s. f. coll. ferraccio, o ferro vecchio, sferra.

Ferrailleur, v. n. sur rumore colle spade schermandosi - battersi, far d'arme - fig. disputare, contrastare, contendere, piatire.

Ferrailleur, s. m. schermdore, ferravechio.

Ferrandine, s. f. sorte d'estoffe légère, ferrandina.

Ferrandier, s. m. setajuolo, che lavora ferrandina.

Ferrant, adj. m. qui ferre, meschal ferrant, maniscalco, ferratore, che ferre cavalli, muli, ec.

Ferré, m. ée, f. part. ferrato - can ferrée, acqua ferrata.

Ferrement, s. m. ferramento, ferri, arnesi di ferro da lavorare.

Ferrer, v. a. ferrare, consolar i ferri a cavalli - prov. et fig. farer la male, fare agresto, comprar per uno, e fargli pagar più caro del costo - ferrer des aiguillettes, mettere il puntale agli aghetti.

Ferret, s. m. dim. fer d'aiguillette, puntale d'aghetto, o stringa.

Ferretier, s. m. martello da battere i ferri da cavallo.

Ferreur, s. m. ferreur d'aiguillettes, colui che mette i puntali agli aghetti - T. de com. marcato de' panni.

Ferrière, s. f. sac de cuir qu'on porte en voyage pour le besoin d'un cheval et d'autres choses, ferriera, sacco di cuajo, che si porta per viaggio, anatroi il necessario per ferrare cavalli, ec.

Ferrou, s. m. colui che vende il ferro in barra.

Ferronnier, s. m. ière, f. marcatante di ferro.

Ferronnère, s. f. fabbrica, luogo dove si vende, o si lavora di ferro.

Ferrugineux, m. ée, f. adj. ferrigno, ferrugineo, ferrugineo.

Ferrure, s. f. ferratura, il ferrare i cavalli, ferratura de' cavalli - ferrure d'un vaisseau, il guarnimento di ferro, il ferro, o ferramenti d'un vascello.

Ferté, s. f. V. Forteresse.

Fertile, adj. fertile, fecondo, abbondante, ferace, fruttuoso.

Fertilement, adv. fertilmente, fertilmente, abbondantemente, con fertilità.

Fertilisé, m. ée, f. part. fertilizzato, fecondato, ec. V. le verbo.

Fertiliser, v. a. fertilizzare, fecondare, render fertile, fecondo.

Fertilité, s. f. fertilità, abbondanza, fertilità.

Fera, m. ne, f. part. ferito: il ne se dit qu'en badinant.

Fervement, adv. ferventemente, con fervore.

Fervent, m. ée, f. adj. fervente, veemente, intenso, fervoroso, fervido.

Ferveur, s. f. fervore, affetto, zelo, veemenza, ardore, calore.

Férule, s. f. forza, sferza - pour un coup de férule, sferzata - fig. dire sous la férule de quelqu'un, essere sotto la disciplina - férule, pianta ombellifera, sferula, pianta medicinale.

Ferte, s. f. T. de mar. ferro di tela da vela.

Fescennins, adj. pl. vers fescennini, sorte de vers libres et gaulois, fescennini, sorta di vers liberi e osanni, così datti dalla città di Fescennia.

Fesse, s. f. natica, chiappa - fosses d'un vaisseau, sedure del vascello - courir la poste sur ses fesses, correre la posta a cavallo.

Fessé, m. ée, f. part. sculacciato, ec. V. le verbo.

Fesse-chier, s. m. fam. chi fa il mestiere di registrare scritture, di farre inventario.

Fessée, s. f. fam. sculacciata, sculaccione.

Fesser, v. a. sculacciare - fam. cet homme fesse bien son vin, trincare, bere assai senza che il vino faccia danno - prov. et pop. fesser le cahier - registrare, notare in fretta le scritture.

Fesse-mathieu, s. f. fam. usuraio, prestatore.

Fesseur, s. m. ense, f. fam. sculciatore.

Fessier, s. m. pop. natica, chiappa, culé - adj. les muscles fessiers, glutei della se-

stiche - on le dit aussi de certaines veines et artères, *delle natiche*.
Fessu, m. ue, f. adj. *naticuto, che ha grosse natiche*.
Festiloge, s. m. *ragionamento, trattato sopra le feste, opera sopra le feste*.
Festin, s. m. *banchetto, convito, pasto* - on dit prov. il n'y avait que cela pour tout festin, non vi era altro per tutto trattamento, non vi era altro da mangiare che.
Festiné, m. ée, f. part. *banchettato, pasteggiato, V. le verbe*.
Festiner, v. a. fam. *banchettare, pasteggiare, trattare, tener corte, far banchetto, far trattamento*.
Feston, s. m. *sorte d'ornement, festone*.
Festonné, m. ée, f. part. *tagliato a festone*.
Festonner, v. a. *intagliar festoni, frastagliare a festoni*.
Festoyé, m. ée, f. part. *ricevuto con festa, ec.*
Festoyer, v. a. fam. *far festa ad alcuno, fargli grata accoglienza, ricever uno con festa*.
Fête, s. f. *festa, giorno festivo, giorno di festa* - la Fête-Dieu, ou la Fête du Saint Sacrement, *festa del Corpus-Domini* - fête, *festa, spettacolo, festino* - fig. troubler la fête, *guastar la festa* - faire fête à quelqu'un, *far buona accoglienza, accarezzare, far festa, far carezza ad alcuno*.
Fêlé, m. ée, f. part. *festeggiato, festato, V. le verbe* - fig. c'est un homme bien fêlé, *ben veduto, ben accolto*.
Fêter, v. a. *festeggiare, festare, celebrare, solenniser une festa* - prov. et fig. c'est un saint qu'on ne fête point, *egli è un Santo che non ha festa, parlandosi di uno che non ha né credito, né autorité*.
Fêteur, s. f. T. de méd. *setore, puzzo, lezzo*.
Fetfa, s. m. *mandement du muphti très-respecté même du grand Seigneur, mandamento del mufti*.
Fétiche, s. f. *nome dato ai diversi oggetti del superstizioso culto de' Negri* - idoli adorati da' Negri, in Italiano si direbbe *feticci*.
Fétide, adj. *fetido, puzsolente, fetidoso, fetente, fatisso*.
Fêtu, s. m. *festuro, festuca, fistuco, fuscellino di paglia* - tirer au court fêtu, pour dire, *tirer au sort avec plusieurs fêtus, tirar le buschette* - fêtu, *spesia di granigna*.
Fêtu-en-cu, V. *Paille-en-cu*.
Feu, s. f. *fuoco, elemento del fuoco* - pour cheminée, *fuoco, cammino* - pour le feu d'une cheminée, *fuoco d'un cammino* - pour un ménage, *une famille logée dans une même maison, fuoco, famiglia* - pour la simple lueur des flambeaux, torches, *faux, fuoco, lume* - ou lueur de feu, *ou di fincote* - feu Saint Elme, ce sont certains feux volans, *fuoco Sant'Elmo* - feux follets, *exhalaisons enflammées, fuochi fatui* - fig. brio, *splendeur, ardeur, calore, affetto, passion, appetito amoureux* - arder di cellera, *d'ira, ec.* - cet homme prend feu aisément, *involontiers, adirsi* - feu volage, *esèbe de darte, volatica, fuoco salvatico* - couleux de feu, *afocato*.
Feu, m. eue, f. adj. il se dit au seul sing. de ceux qui sont morts il n'y a pas longtemps, *fu, d-funto* - avec l'article il n'a point de féminin, ainsi quoiqu'on dise la *seu Reine*, il faut dire *seu la Reine, la sù Regina*, la *Regina defunta*.
Feudataire, s. m. et f. *feudatario*.
Feudiste, s. m. et adj. *feudista*.
Fève, s. f. *sorte de légume, fava* - prov. et pop. je lui donnerai des fèves, *gli*

renderò pan per foraccia - fèves de haricot, *fava mezzolana* - fève d'Egypte, *colocasia* - Fève, T. de Maréch, sorte de maladie des chevaux, V. Lampas.
Féverole, s. f. dim. *petite fève, fava sguiciata, e secca*.
Février, s. m. *espèce de plante épineuse d'Amérique, gledistia*.
Feuille, s. m. coll. *fogliame, frondi, frasche, frappe*.
Feuillaison, s. f. T. de botan. *il metter foglia, il rinnovare ogn'anno le foglie*.
Feuillantiue, s. f. *pasta sfogliata, berlin-gonzo*.
Feuillé, s. f. *partie de la plante, foglia* - du papier, *foglio di carta* - feuille volante, *foglio, o carta volante, foglia distaccata* - feuille, T. de chir. *falda, scaglia d'osso* - feuille, se dit encore des châssis d'un paravent qui se plient l'un sur l'autre, *quadrello di paraventi a libricino* - aussi de l'or, de l'argent, du cuivre, etc. *foglia d'oro, d'argent, di rame, ec.*
Feuillé, m. ée, f. adj. T. de blas. *fogliato*.
Feuillée, s. f. un couvert fait de branches d'arbres, *frascato*.
Feuille-morte, s. m. et adj. *color di foglia morta*.
Feuille, v. n. T. de peint. représenter les feuilles d'un arbre, *frappare, frap-paggiare*.
Feuiller, s. m. la manière dont un peintre rend les feuilles, *il frappeggiare*.
Feuilleret, s. m. *outil de menuisier pour former des feuillures, sponderuolo*.
Feuillet, s. m. *foglietto, mezzo foglio di carta*.
Feuilletage, s. m. *pâte feuilletée, sfogliata, sfoglia, pasta sfogliata*.
Feuilleté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Feuilleter, v. a. *tourner les feuillets d'un livre, squadernare, volgere* - *studier, consulter* - *far pasta sfogliata, fare sfogliar la pasta*.
Feuillets, s. m. *cantoni o angoli superiori d'una gioja*.
Feuilleter, adj. m. *uno de' titoli de' fabbricanti di carte, minchiata, ec.*
Feuilletis, s. m. *luogo della cava della lavagna, dove essa si sfoglia, o sfalda bene, e cavasi facilmente*.
Feuillette, s. f. certaine mesure de vin, *foglietta*.
Feuilla, m. ue, f. adj. *foglioso, frondoso, fogliuto, fogliato, fronsuto*.
Feuille, s. f. certaine entailure dans les fenêtres et les portes, *battente, o battutojo d'uscio, o finestra, scanalatura negli usci o finestre per chiuder giusto*.
Février, s. m. le second mois de l'année, *febbrajo, il secondo mese dell'anno*.
Feurre, s. m. *paglia d'ogni sorte*.
Feurs, s. m. pl. *spese fatte per la coltivazione delle terre*.
Feutrage, s. m. *il feltre, atto del feltre*.
Feutre, s. m. *espèce d'étoffe non tissée, feltro* - par dérision, *cappallaccio, cattivo cappello* - *bourre dont on remplit les selles, borra*.
Feutré, m. ée, f. part. *felttrato, ec. V. le verbe*.
Feutrer, v. a. *façonner du chapeau, feltre* - *remplir de bourre, riempir di borra*.
Feutrier, s. m. *celui qui prépare le feltre*.
Feutrière, s. f. T. de chapel. *pezza per imbastire*.
Fi, si donc, interj., T. de mépris, de dégoût, *via, via, oibò*.
Fiacre, s. m. *carrozza d'affitto in Parigi* - par mépris, *cattiva carrozza*.
Fiamette, s. f. *color di fiamma, che è un colore che tira al rosso*.
Fiançailles, s. f. pl. *promesse de mariage*

en présence d'un prêtre, sponsalia, sponsulisia.
Fiance, s. f. *fidanza, fede, fiducia*.
Fiancé, m. ée, f. part. *promesse in matrimonio, ec. au subst. fidanzato*.
Fiancer, v. a. *promettre en mariage en présence d'un prêtre, promettern, dar fede di matrimonio* - il se dit aussi du prêtre qui reçoit telle promesse, *celebrar gli sponsali, le sponsalizia*.
Fiat, T. latin, *Dio il voglia*.
Fiatole, s. f. *sorta di pesca*.
Fibre, s. f. *fibra, filo di canna, filettina d'alberi e di piante*.
Fibreux, m. eue, f. adj. *fibroso, che ha fibra*.
Fibrille, s. f. *fibrilla, fibratta, picciola fibra*.
Fic, s. m. *espèce de tumeur, qui ressemble à une figue, fico, creste, tattare*.
Ficella, s. f. *spago, cordicino*.
Ficelé, m. ée, f. part. *legato con lo spago, V. le verbe*.
Ficeler, v. a. *lagare con lo spago*.
Ficelier, s. m. *napso da spago, da annaspere lo spago*.
Fichant, m. ante, f. adj. T. de fortif. *feufichant, fuoco ricatante*.
Fiche, s. f. *mastietto, mastiellatura, ganghero* - la partie du pilotis, qui doit être enfoncée, *punta del palo* - certaines marques que l'on donne au jeu, *marche* ; très-improprement, *fisce*.
Fiché, m. ée, f. part. *fisto, ficeato*.
Ficher, v. a. *conficcare, cacciare dentro, ficcare* - *ficher des pieux, affond. r. p. a. r.*
Ficheron, s. m. *sorte de cheville de fer, punteruolo*.
Fichet, s. m. *morceau d'ivoire, qui sert à marquer les parties au jeu de tric-trac, stacca, o peruzzo d'avorio o altre che serve a segnare le partite di chi giuoca a tavola reale*.
Ficheur, s. m. *celui qui unisce collo smalto le commures delle pietre*.
Fichoir, s. m. *petit morceau de bois fendu qui sert à tenir à une corde les images qu'on expose en vente, cavicchio, legno fesso, ove si attaccano le immagini, che si mettono in mostra da vendersi*.
Fichu, m. ue, f. adj. T. bas, pour dire, *mal fait, impertinent, cattivo, ridicolo, sciocco, malfatto, impertinente, disadatto*.
Fichu, s. m. *sorte de mouchoir, fazzoletto da collo*.
Fichure, s. f. T. de mar. *espèce de trident, fociua*.
Ficoides, s. m. *plante exotique, ficoida*.
Fictif, m. ive, f. adj. *fatizio, fittizio, immaginario, finto*.
Fiction, s. f. *finzione, favola, invenzione favolosa, menzogna, bugia, fingimento, fizione*.
Fictionnaire, adj. *droit fictionnaire, fondato sopra finzioni di gius*.
Fidécômmiss, s. m. *fedecommissio, fidecommissio, fidecommissio*.
Fidécômmissaire, s. m. et adj. *fedecommissario, fidecommissario, fidecommissario*.
Fidélissus, s. m. T. de pal. *fidejussore*.
Fidélissus, s. f. V. Cautionnement.
Fidélissime, adj. sup. titre du Roi de Portugal, *fedelissimo*.
Fidélité, s. f. *fedeltà, lealtà, fedeltà, fede* - on peint la fidélité est l'exactitude à représenter jusqu'aux moindres détails de la nature, *esattezza, accuratezza*.
Fidèle, adj. de t. g. *fido, fidato, fedele, teale* - *veridico, esatto* - qui est dans la vraie religion, *fedele, Cristiano* - les fidèles, au subst. *i fedeli*.
Fidèlement, adv. *fedelmente, lealmente, con fedeltà*.
Fiduciaire, s. m. *fiduciario*.

Fidaciel, m. elle, f. adj. *fiduciale*.
Fief, s. m. *feudo* - franc-fief, *feudo accordato per real privilegio a persona non nobile, e perciò incapace di possederlo*.
Fiefial, m. ale, f. adj. *feudale*.
Fieffant, s. m. T. de pal. celui qui donne une terre à fief, à reute fioncière et perpétuelle, *consuetaire*.
Fieffataire, s. m. et f. celui ou celle qui prend une terre à fief, à reute fioncière et perpétuelle, *consuetaire*.
Fieffé, m. ée, f. part. V. le verbe - T. de pal. *uffiziale dipendente da un feudo* - adj. il ne se dit qu'avec des subst. qui marquent un vice, et il signifie, que ce vice est au suprême degré, *di prima riga, di primo rango*.
Fieffer, v. a. bailler en fief, *appodiare*.
Fiel, s. m. humeur contenue dans un petit réservoir attaché au foie, *fiele, fiele*, - fig. *fiele, amarezza, odio, rancore* - fiel de terre V. *Fumeterre*.
Fiente, s. f. excrément de bête, *stallatico, sterco, concio, simo, fimo, mola*.
Fienter, v. n. pousser dehors la fiente, *stallare, cacare*.
Fier, v. a. *affidare, confidare, fidare, commettere all'altrui fede, accedere, raccomandare* - avec lo pron. pers. *affidarsi, riposarsi sull'altrui parola, o fede*.
Fier, m. ère, f. adj. *fiero, altiero, foscio, audace, baldanzoso, tracotato, arrogante, presuntuoso, barroso, fastoso, orgoglioso* - T. de blas. il se dit d'un lion hérissé, *superbo* - T. de sculpt. du marbre et des pierres qui sont fort durs, *aspro, ed indomito*.
Fier-à-bras, s. m. T. pop. *fanfaron, taglia contoni, bravaccio, smargiasso, ammazzante, che fa del rodomonte*.
Fièrement, adv. *fieramente, alteramente, orgogliosamente, baldanzosamente*.
Fiertable, adj. il se dit des crimes dont les auteurs peuvent être admis à Rouen à lever la fierte de saint Romain, *delitto che non esclude il reo dall'aver grazia*.
Fierté, s. f. *fierazza, altarigia, protervia, superbia, alterezza* - en bonne part, *alterezza, nobile orgoglio* - la fierté du pinceau, *bravura di pennello*.
Fierte, s. f. *chasse d'un Saint* : il ne se dit maintenant que de la chasse de Saint Romain, Archevêque de Rouen, V. *Chasse*.
Fievre, s. f. *fermentation extraordinaire du sang et des humeurs, febbre* - fig. *alterazione, agitazione, inquietudine*.
Fievreux, m. euse, f. adj. qui cause la fièvre, *febbroso, febrilico, che induce febbre* - pour celui qui est attaqué de la fièvre, *febbroso, febricitante*.
Fievrotte, s. f. *febbicina, febricitatola, febbretta, febricella, februzzia*.
Fifre, s. f. sorte de petite flûte, *piffero* - pour celui qui joue, *sonneur di piffero*.
Figale, s. l. sorte de nave Indiana.
Fizement, s. m. *rappigliamento, coagulazione, coagulatione, isseimento, congelamento, congelazione*.
Figé, m. ée, f. part. *rappigliato, ec. V. le verbe*.
Figer, v. a. et r. *rappigliare, congelare, rappigliarsi, ispare*.
Figue, s. f. sorte de fruit, *fico, frutto dell'albero, che è anche detto fico* - prov. moitié figue, moitié raisin, *metà di buon grado, e metà per forza* - tra bene, e male, *coit, coul* - faire la figue, *far la fiche* - figue, espèce de coquillage, *sorta di nicchio della classe degli univalvi*.
Figuerie, s. f. lieu destiné pour les figuiers, *ficheto, luogo destinato a piantarvi de fichi*.
Figurier, s. m. *fico, ficaja* - albero che

produce fichi - figuier d'Adam, V. *Bananier*.
Figurant, s. m. ante, f. *figurante, ballerino*.
Figuratif, m. ive, f. adj. *figurativo, enigmatico, simbolico* - plan figuratif, *carta topografica*.
Figurativement, adv. *figurativamente, per modo di figura, sotto figura*.
Figure, s. f. *figura, forma, aspetto* - *immagine, impronta* - simbolo, *rappresentazione misteriosa, simbolica, mistica* - *figura rettorica* - figures, *figules, enlignes*, s. f. pl. T. de mar. certaines petites cordes, *grisselle*.
Figuré, m. ée, f. part. *figurato, ec. V. le verbe* - on dit de la copie d'un écrit, *copié trait pour trait jusqu'aux ratures et renvois*, que c'est une copie figurée, *copia esatissima, fatta a puntino*.
Figurément, adv. *figuratamente, metaforicamente*.
Figurer, v. a. *figurare, dipingere, scolpire* - avec le pron. pers. *figurarsi, idearsi, immaginarsi come simbolo* - V. n. *far buon accordo, star bene insieme, far simmetria*.
Figurines, s. f. pl. T. de peint. figures très-petites, *figurine, figurette*.
Figurisme, s. m. opinion de coloro, che riguardano come figurati tutti gli avvenimenti del vecchio Testamento.
Figuriste, s. m. et f. qui suit la doctrine du Figurisme, V. ce mot.
Fil, s. m. petit brin long et délié, tiré de diverses matières, *filo* - couper de droit fil, *tagliar a diritto filo, per diritto* - fil, se dit aussi du tranchant d'un instrument qui coupe, *filo, taglio* - donner le fil à un rasoir, à un couteau, *etc. dar il filo al rasoio, affilarlo* - il se dit aussi fil du courant de l'eau, *flo, filone dell'acqua* - au fig. encore, il signifie la suite ou le tissu d'un discours, *filo, tessitura, seguito di un discorso* - poët. le fil de la vie, *il filo della vita*.
Filadière, s. f. petit bateau à fond plat, *filadiere, picciol battello, battelletto a fondo piatto*.
Filage, s. m. *il filato, maniera di filare lino, lana, seta, ec.*
Filament, s. m. menus filets qui composent le tissu des chairs, nerfs, plantes, *etc. filamento, fibra, fibrilla*.
Filamenteux, m. euse, f. adj. *filamentoso, che ha filamenti*.
Filandière, s. f. *filatrice, donna che fila*.
Filandres, s. f. pl. certains fils blancs et longs qui volent en l'air dans les beaux jours d'automne, *filamento* - filets blancs qui paraissent dans les plaies des chevaux, *filandre* - longues fibres qui se trouvent dans la viande, *tiglio, filamento* - filandres, en T. de fauconn. *certi vermetti, che incomodano i falconi e altri uccelli nella gola, segato, polmoni, e reni, filandre*.
Filandreux, m. euse, f. adj. *filamentoso, che ha filamento*.
Filardeau, s. m. *piccolo luccio, pesce - albero giovine d'alto fusto, e diritto*.
Filardeux, m. euse, f. adj. il se dit des pierres, ou des marbres, *venato, che ha fili, che ha venuzze*.
Filarets, s. m. pl. T. de mar. *filaretti*.
Filaria, s. m. genre de plante à fleur monopétale, *filirea*.
Filasse, s. f. *stoppa di canapa, lino, ec. e filamenti della canapa, ec.*
Filassier, s. m. ère, f. *chi vende a uso filassa, o stoppa di canapa, lino, ec.*
Filatrice, s. f. *filatrice* - T. de comm. *stoffa fabbricata di accia, e seta*.

Filature, s. f. *filatura*.
File, s. f. longue suite de personnes, ou de choses, *fila, serie, ordine, filare*.
Filé, s. m. oro, argenteo *filato, passato alla trafilata*.
Filé, m. ée, f. part. *filato, ec. V. le verbe* - fig. et poët. jours filés d'or et de soie, *giorni felici, vita dolce, fortunata*.
Filer, v. a. *filare, attorcere il filo* - prov. et fig. *filer le parfait amour, vagheggiare, fare il cascamorto* - T. de mar. *filer le cable, les manœuvres, mollar, dur fune, lasciarla correre, mollar la manœvre* - on dit au jeu, *filer la carte, pour dire, escamoter une carte, far sparire una carta, e darna un'altra* - *filer ses cartes, les découvrir peu à peu, succhiellare* - *filer, au neutre, filare, scorrere con lenerezza* - *lam. filer doux, appiacerevole, andar colle buone, devenir mansueto* - *filer, pour aller de suite, sfilare, andar alla fila, un dietro l'altro*.
Filerie, s. f. *luogo dove si fila la canapa per farne del filato, o della funi*.
Filet, s. m. dim. *fil délié, filo sottile, filetto, filuzzo* - le ligament sous la langue, *filetto, scilinguagnolo* - petit fil des plantes et des herbes, *filo, filuzzo* - rets pour prendre du poisson ou des oiseaux, *rete* - tenir un cheval au filet, qui est une espèce de petite bride, *tenere un cavallo in filetto* - en parlant fig. des hommes, *tenir a dieta* - *filet, poët. d'une vis, spire, pani, o anelli del mastio d'una vite*.
Fileur, s. m. euse, f. *filante, filatore, filatrice, che fila*.
Fileux, ou **Taquets**, s. m. pl. T. de mar. crochets de bois à deux branches courbées en façon de croissant que l'on attache à un vibord pour amarrer les manœuvres, *bitte, ganci*.
Filial, m. ale, f. adj. *filiale, di, di figliuolo*.
Filialement, adv. *filialmente, a maniera di figlio*.
Filiation, s. f. *filiazione* - fig. *dipendenza, o filiazione d'una Chiesa*.
Filise, s. f. sorte di pietra figurata.
Fillicule, s. f. plante capillaire, *polipodio, selcequervina* : ha le foglie simili a quelle della felce, ma più piccole. *E' tenuto per pectorale, e di altre virtù*.
Filière, s. f. morceau d'acier percé d'un ou plusieurs trous inégaux, *filiera, trafil* - pièce de bois qui sert aux constructions des bâtiments, *corrente* - instrument qui sert à faire des vis, *madrevite, femmina per far le viti* - *filibre*, T. de carrières, *vena, o spaccatura a piombo nelle cave* - *filibre*, T. de fauconn. sorte de ficelle d'environ dix toises, *lunga*.
Filiformes, adj. pl. T. d'insect. nom des antennes simples qui ressemblent à un fil, ou *filet, filiformi*.
Filigrane, s. m. sorte d'ouvrage d'orfèvrerie, *filigrana*.
Filipendule, s. f. plante, *filipendula*.
Fille, s. f. *figlia, figliuola* - petite-fille, *nipote, nipotina* - arrière-petite-fille, *pronipote* - belle-fille, *nuora, signastra* - fille, pour marquer simplement le sexe féminin, *stella, ragazza, bombina* - par opposition à femme mariée, *stella, donzella, ragazza nubile, vergine* - filles d'honneur, *damigelle d'onore* - fille de joie, c'est une fille débauchée, *meretricia, puttana, donna da partito, femmina da conio* - filles de mémoire, selon les poètes, V. *Muse* - *file*, est aussi un terme qui se dit des Eglises, Abbayes, etc. dépendantes, *figlia, dipendente*.

Fillette, s. f. dim. fam. *petite fille*, *ragazzina*, *figliuola*, *danzellina*, *ragazzuccia*.

Filleul, s. m. enle, f. T. relat. *figlioccia*, *figlioccia*, *colui*, o *colei* che è stata *alzata al fonte battesimale* rapporto al *padre* o *madrina*, da cui è stata *alzata*.

Filou, s. m. *veine métallique*, *filone*, *traccia*, o *vena della miniera*.

Filosoelle, s. f. *seta foscia*, o *fiochetto*.

Filon, s. m. *mariuolo*, *borsajuolo*, *giocatore di vantaggio*, *scrocone*, *farinello*, *tagliaborse*.

Filouté, m. ée, f. part. *truffato*, ec. V. le verbe.

Filouter, v. a. *rubare accortamente* - *truffare*, *marolarlo*, *ingannare*.

Filouterie, s. f. *maroleria*, *truffa*.

Fils, s. m. T. relat. *figlio*, *figliuolo* - *ragazzo*, *fasciullo* - T. de l'écriture *sainte*, le *fil* de l'homme, se dit de Jésus-Christ, *figliuolo dell'Uomo*, Gesù Cristo - *petit-fils*, T. relat. *nipote*, *nipotino* - *arrière-petit-fils*, *pronipote* - *beau-fils*, s. m. T. relat. *genero*.

Filtration, s. m. *filtrazione*, *filtro*.

Filtre, s. m. *filtro*, *colatoio di feltro*, *panno*, *corta*, ec. - T. d'anat. *organi secretori* - *beuvage*, V. *Philtre*.

Filtré, m. ée, f. part. *filtrato*, ec. V. le verbe.

Filtrer, v. a. et t. *filtrare*, *colare*.

Filture, s. f. *il filtro*.

Fin, s. f. *fine*, *termine* - *scopo*, *mira*, *disegno* - *prov.* à *telle fin* *que de raison*, a *buon fine* - *faire une fin*, *finirsi*, *stabilirsi* - *ces fins*, *parce*, e *però*, *per tal motivo* - *fin*, la *morte*, *fine*, *morte* - *les quatre fins de l'homme*, i *quattro estremi dell'uomo*.

Fin, m. ine, f. adj. *fino*, *sottile*, *minuto*, *ottimo*, *eccellente* - *dilicato*, *spiritoso*, *aguisito*, *leggero* - *accorto*, *negace*, *scalro* - *herbes fines*, *erbe odorose*, *aromatiche* - *avoir la taille fine*, *taglio di vita sottile*, *ben fatto* - *on dit*, *des yeux fins*, *una physionomie fine*, *viso acuto*, *visionomia delicata* - *prov.* c'est un *fin renard*, un *gros fin*, *volpe vecchia*, *babbaccone*, *bagio*, ec. - *faire le fin* d'une *chase*, *in faire le fin*, V. *Rusé* - *au subst.* le *fin* d'une *affaire*, *l'essenziale*.

Finage, s. m. *érendae* d'une *jurisdiction*, *distretto*.

Final, m. ale, f. adj. *finale*, *ultimo*, *estremo* - *cause finale*, *causa finale*, *primaria*.

Finale, adv. *il vieillit*, *finalmente*, *in fine*, *in ultimo luogo*.

Finance, s. f. *argent comptant*, *danzo*, *somme d'argent* qui se *paye aux coffres du Roi*, *ciò che si paga al Sovrano per qualsivoglia cosa* - *finances*, *au pl.* *Regie rendite* - *écriture*, *chiffre* de *finance*, *carattere tondo*, *cifra romana*.

Financé, m. ée, f. part. *pagato al regio erario*, *al tesoro pubblico*, V. le verbe.

Financer, v. a. *fournir de l'argent*, *pagare al regio erario*, *alle regie finance*, - *au fam.* *pagare*, *sborzar danaro*, *spendere*.

Financier, s. m. *appaltatore*, *finanziere* - *adj.* *écriture financière*, *carattere tondo*.

Finaver, v. n. fam. *trattar con astuzia facile a scoprire*.

Finasserie, s. f. *astuzia inetta*.

Finasseur, s. m. *euse*, f. *chi vuol far da astuto*, e non può riuscire.

Finâtre, s. f. *seta di cattiva qualità*.

Finaud, m. aude, f. adj. *rusé* dans de *petites choses*, *fam.* *colui che vuol farla da astuto*, da *accorto*, da *smaliziato* in cose da nulla.

Finement, adv. *accortamente*, *finamente*,

astutamente, *sagacemente*, *con finezza*.

Finesso, s. f. *finezza*, *sottigliezza* - *acutessa*, *delicatezza*, *sottiglianza* d'ingegno - *savoir toutes les finesses d'une langue*, d'un *art*, la *delicatezza d'una lingua*, ec. - *en mauvaise part*, *astuzia*, *artificio*, *malizia* - *faire finesse* d'une *chase*, de tout, *far mistero d'ogni menoma cosa* - *entendre finesse* à une *chase*, *interpretar sinistramente*.

Finet, m. ette, f. adj. dim. *malizioso*, *furbetto*, *maliziato*.

Finir, m. ie, f. part. *finito*, *terminato*, *perfessionato*, ec. V. le verbe - *en parlant des tableaux*, et des *ouvrages d'esprit*, *fornito*, *condotto a perfezione*.

Finiment, s. m. T. de *peint.* *finimento*.

Finir, v. a. *finire*, *terminare*, *compiere*, *mandar a fine*, *concludere*, *fornire* - *finir un ouvrage*, *fornire*, *perfessionare*, *dar l'ultima mano* - *absol.* *finissez donc*, *finitela*, *spaditevi* - *au neut.* *venir a fine*, *manicare*, *restare*, *cessare*.

Finito, s. m. du lat. *salvo d'un conto*.

Finiteur, adj. m. *cercle finiteur*, l'*orizzonte naturale*.

Fiolant, s. m. *presuntuoso*, *prosozioso*.

Fiolatin, s. m. dim. *presuntuosetto*.

Fiole, s. f. *ampolla*, *boccia*, *fiala*.

Firmament, s. m. le *ciel* où sont les *étoiles fixes*, *firmamento* - *en T.* de *poésie*, *on dit*, les *seux du firmament*, *pour dire* les *étoiles*, *le stelle*.

Fisc, s. m. *trésor du prince*, de l'*État*, *fisco*, *camera*.

Fiscal, m. ere, f. adj. *procureur-fiscal*, *avocat-fiscal*, *fiscale*.

Fisolère, s. f. *il se dit* à *Venise* de *certain bureaux*, *fisolera*.

Fissipède, adj. *il se dit* des *quadrupèdes*, qui ont le *piéd divisé* en *plusieurs doigts*, *bisulco*, *fissipede*, *che ha l'agne fesse*.

Fissure, s. f. *fassura*, *fesso*, *spaccatura*.

Fistule, s. f. *certaine ulcère*, *fistola*.

Fistuleux, m. euse, f. adj. *infistulato*, *che e della natura della fistola* - *il se dit* aussi des *feuilles faites en tuyau*, *en flûte*, a *cannello*, *acartocciato*.

Fixation, s. f. *certaine opération de chimie*, *fissazione* - *pour la détermination du prix d'une charge*, *stabilimento*, *determinatione*.

Fixe, adj. *fisso*, *determinato*, *immobile*, *certo*, *stabile* - *on dit* *substant.* les *fixes*, *pour dire* les *étoiles fixes*, *le stelle fisse*.

Fixé, m. ée, f. part. *fissato*, *fermato*, ec. V. le verbe.

Fixement, adv. *regarder fixement*, *guardare fisamente*, *con attenzione*, *tener gli occhi fermi in una cosa*, *mirar fisso*.

Fixer, v. a. *fissare*, *fermare*, *stabilire* - *épaissir*, *coagular* - *au récip.* *fissarsi*, *proporsi*, *risolversi*, *determinarsi*, *stabilire*.

Fixité, s. f. T. de *chim.* *propriété qu'ont quelques corps de n'être point dissipés par le feu*, *fissenza*, *qualità per cui un corpo non può essere evaporato coll'azione del fuoco*.

Flaccidité, s. f. *il se dit* de l'*État* des *fibres relâchées*, *flacidità*.

Flache, s. f. T. de *charp.* *albore*, *ciò che si cava nella sfasciatura del legno*.

Flacheux, m. euse, f. adj. *legname che ha qualche poco della buccia*, *che ha mollo albore*.

Flacon, s. m. *espèce de petite bouteille*, *bocchetta*.

Flagellans, s. m. pl. *fanatiques* qui se *flagellaient* en public, *flagellanti*, *nome di certi fanatici*, *che si flagellavano in pubblico*.

Flagellation, s. f. *flagellazione*,

Flagellé, m. ée, f. part. *flagellato*, ec. V. le verbe.

Flageller, v. a. *flagellare*.

Flageolet, s. m. *sorte de petite flûte*, *zufolo*, *zufoloso*, *sampogna*.

Flageoleur, s. m. *sonator di sampogna* - *di zufolo*.

Flagoner, v. n. fam. *adulare*, *piaggiare* *diciendo male degli altri*.

Flagornerie, s. f. fam. *adulazione accompagnata da falsi rapporti*.

Flagorneur, s. m. *euse*, f. *chi per farsi bello*, *per adulare*, *dice male degli altri*.

Flagrant, adj. *flagrant délit*, *sul fatto*, *in flagranti*.

Flaino, s. f. *sorte di trazione*.

Flair, s. m. T. de *chasse*, *qualità del cane che ha buon sito*.

Flairé, m. ée, f. part. *fiutato*, *odorato*, *annusato*, V. le verbe.

Fleurer, v. a. *fiutare*, *odorare*, *annusare*, *annusare*, *sentire* - *fig. et fam.* *présentir*, *prevedere*.

Fleureur, s. m. fam. *soroccone*, *perassito*, *ghiotone*, ec.

Flambant, m. ante, f. adj. *fiammeggiante*, *fiammante*, *avvampante*, *ardente*.

Flambert, s. m. pl. *petits morceaux de bois allumés*, *que l'on pose à l'entrée du four*, *ardenti*, *petzetti di legna accesi* *che si pongono sulla bocca del forno*.

Flambe, s. f. *Iris* ou *Glaucol*, *certaine fleur*, *coltellino*, *ghioggiuolo*.

Flambé, m. ée, f. part. *abbrustolato*, ec. V. le verbe - *au fig. et par plaisanterie*, *ruiné*, *distrutto*, *presso*, *andato in rovina*, *andato a mala*.

Flambeau, s. m. *torchio*, *faco*, *fiaccola* - *candele di cera* o *di sego* - *il se dit* aussi des *chandelières* dans lesquels on met les *chandelles*, etc. *candelieri*, *dopî pierre*.

Flamber, v. a. *passer par le dessus du feu*, *abbruciacciare*, *abbrustiare* - *flamber* un *chapon*, des *alouettes*, etc. *faire dégotter du lard fondu* par *dessus les mêmes*, *pilotter* - *flamber*, *neutr.* *fiammeggiare*, *ardere*, *far fiamme*, *menar vampa*, *avvampare*.

Flamberge, s. f. *épée* : *mettre flamberge au vent*, *snudare*, *sfoderare*, *sganinar la spada*.

Flamboyant, m. ante, f. adj. *fiammeggiante*, *splendante* - T. de *peint.* *il se dit* de *certain contours* *couans*, *ondeggianti*.

Flamboyer, v. n. *briller*, *il est peu usité*, *scintillare*, *risplendere*, *brillare*, *sforillare*.

Flambures, s. f. pl. *taches*, *ou inégalités* dans une *stoffa teinte*, *macchia*.

Flames, s. m. *sorta d'anello*.

Flamino, s. m. *prêtre des idoles* chez les *Romains*, *flaminio*, *Secordote fra' Romani*, *così detto da un velo che aveva il diritto di portare a distintivo di sua dignità*.

Flammant, s. m. *sorta d'acello*.

Flamme, s. f. *fiamma* - *fig. et poët.* *fiamme amoureuse*, *passione amorosa* - T. de *mar.* *sorte de banderole*, *fiamma*, *banderuola* - *certain instrument d'acier*, *lancetta da cavar sangue d'un cavall*.

Flammèche, s. f. *étincelle*, *favilla*, *fata vesca*, *favolesca*.

Flammerole, s. f. *funco fatto*.

Flammette, s. f. *instrument de chirurgie*, *strumento per la coppette a taglio*.

Flammule, s. f. *plante*, *flamula*.

Flan, s. m. *sorte de tarte à la crème*, etc. *spezio di torta* - *petite pièce de métal taillé en rond*, *pezzo di metallo tagliato tondo*, *per ricevere il confo*.

Flanc, s. m. *flanco*, *lato*.

Flanchet, s. m. quella parte del merlazzo ch'è sotto l'ala.
Flanchis, s. m. T. de blas. piccola croce di S. Andrea.
Flanconade, s. f. T. d'escrime, stoccata di fianco.
Flandrelet, s. m. sorte de tarte, sortu di focaccia.
Flandrin, s. m. sobriquet que l'on donne aux hommes élanés, fam. mingherlino, laniernuto.
Flauolle, s. f. *fluella*.
Flaquant, m. ante, f. adj. T. de fortif. angle, bastion flaquant, fiancheggiante.
Flanqué, m. ée, f. part. fiancato, fiancheggiato, V. le verbe.
Flanques, v. a. T. d'arch. milit. fiancare, fiancheggiare - pop. flanquer un bon soniflet, sparare un bello schiaffo.
Flaque, s. f. poma, possanghera, laguna.
Flaqué, m. ée, f. part. sbruffato, spruzzato, V. le verbe.
Flaqué, s. f. fam. sbruffo, spruzzo, spruzzo.
Flaquer, v. a. jeter avec impétuosité de l'eau ou une autre liqueur contre quelqu'un, contre quelque chose, sbruffare, spruzzare, spruzzare, spruzzare.
Flaquière, s. f. parte della bardatura d'un mulo.
Flasqué, adj. fiacco, foscio, debole, snerve, frato, languido, passo, molle, sposato.
Flasque, s. f. borsa, fiaschetta da tenervi la polvere da fuoco.
Flasques, s. f. pl. T. d'artil. deux pièces de charpente qui composent les deux côtés d'un affût d'un canon, flasche d'una carretta da cannone.
Flatir, v. a. battre les carreaux ou les flans avec le flatoir, battere la moneta da coniare, ridurle a debita grossezza per esser contate.
Flatoir, s. m. espèce de marteau, martello da fer moneta - martellino da incisor.
Flâtre, m. ée, f. part. cui è applicato un ferro caldo, ec. V. le verbe.
Flâtrer, v. a. il ne se dit que des chiens, appliquer un ferro caldo su la fronte d'un cane morsicato da un altro cane arrabbiato.
Flâtrure, s. f. T. de chasse, lieu où le gibier, poursuivi par les chiens, s'arrête, macchia.
Flâté, m. ée, f. part. adulato, lusingato, ec. V. le verbe - portrait flâté, ritratto, abbellito più che il naturale, esagerato.
Flatter, v. a. adulare, piaggiare, lisciare, lusingare, grassare le orecchie - on dit qu'un peintre flatte une personne, abbellire, aggiugnere ornamenti - flatter, excuser par une mauvaise complaisance, scusare, andare a compiacenza - tromper en déguisant la vérité, ou par faiblesse, ou par crainte de déplaire, ou adacchar con parole, nascondere il vero - flatter, accarezzare - dare speranza - piacere, dilettere, riuscir grato - se flatter, lusingarsi, persuadersi - flatter un doulneur, som eunui, ingannare, passar la noia, ec. - prov. flatter le dé, trarre i dadi con malizia, artificiosamente.
Flatterie, s. f. adulatione, lusinga, careggiamento, piacentaria, soja, moine, blandimento.
Flateur, m. ense, f. s. adj. adulatore, lusinghiere, lusingatore, piaggiatore, piacentario, palpatore - miroir flateur, specchio mentitore, che inganna, adula - avoir les manières flatteuses, maniere dolci, carezzvoli - cet homme a toujours quelque chose de flateur à dire, cosa ob-

bligante, graziosa - Flateur, piacevole, carezzante, lusinghiere.
Flattusement, lusinghevolemente, carezzevolmente.
Flatueux, m. ense f. adj. flatuoso, che genera flat, parlando di alimenti, di cibi.
Flatuosité, s. f. flatuosità, ventosità, flat, venti.
Fléau, s. m. instrument qui sert à battre le blé, corraggiato - fig. flagello, tribulatione, calamità, disgrazia, grande avversità, castigo - verge de fer où sont attachés les deux bassins d'une balance, raggio pesatore, ferro a traverso della bilancia, da cui pendono i piatti o coppa - sorte de barre de fer, sbarra o spranga di ferro de' portoni.
Flèche, s. f. freccia, saetta, strale - flèche se dit aussi d'une longue pièce de bois cambrée, qui joint le train de derrière d'un carrosse avec celui de devant, timone - flèche, la parte più alto del campanile, terminata in piramide, saetta. V. Aiguille - en Géom. flèche d'un arc, la ligne qui passe par le milieu de l'arc, et qui est perpendiculaire à la corde, saetta, seno, verso T. de fortif. V. Bonnetto - flèche au Trictrac les figures coniques sur lesquelles on place des tables ou dames, scacco di tavola reale, dove si fa l'impostatura delle dame.
Fléchi, m. ie, f. part. piegato, ec. V. le verbe.
Fléchir, v. a. fléchir le genou, les genoux, inclinar il ginocchio, piegar le ginocchia - fléchir sous le joug, et absol. fléchir, piegare, sottomettersi, incurvarsi sotto il giogo - fig. à l'actif, piagare, commuovere, intenerire - neutre, piagare, cedure, arrendersi.
Fléchissement, s. m. genuflessione, adorazione, piegatura della ginocchia.
Fléchisseur, adj. et plus ordinairement subst. et il se dit de certains muscles, flessorio.
Flegmagogue, s. m. et adj. il se dit de certains médicaments, flegmagogo, che purga la pituita.
Flegmatique, adj. pituitux, flegmatico, pituitoso, che abonda di flemma - au fig. passiente, moderato, posato.
Flegme, s. m. pituite, flemma, pituita - au fig. passienza, moderazione, tranquillità.
Flegmon, s. m. tumeur remplie de sang, flemme.
Flegmoneux, m. ense, f. adj. flemmonoso.
Flet, ou Fletelet, V. Flex.
Fletan, s. m. poisson. V. Plie ou Limande.
Flétri, m. ie, f. part. appassito, difamato, ec. V. le verbe.
Flétrir, v. a. appassir, seccare, scolorire, torre la freschezza - au récip. appassir, ec. - fig. à l'actif, difamare, disonorare - est homme a été condamné à être flétri, marchiato ignominiosamente su la spalla con ferro rovente.
Flétrissure, s. f. emarrimento di colore, di bellezza, lo appassire, disseccamento - au fig. macchia, ignominia, disonore - T. de pal. segno fatto con un ferro infusato sulle spalle d'un reo.
Flette, s. f. legnetto, o barchetta di fume.
Fleur, s. f. flore - fleur de la passion, ou grenadille, plante, flor della passione - la fleur du teint, carnagione fresca, vermiglia, b'n colorita - au fig. il meglio, la parte più nobile, più bella, più cella - fleurs, au plur. pour fleurs, fiori, purga, menstruo - fleurs blanches, maladie des femmes, purghe bianche - à fleur, adv. a livello, a piano, a pelo,

a filo - à fleur d'eau, a fior d'acqua - cette médaille est à fleur de coin, medaglia ben conservata.
Fleurage, s. f. spolvero, o prima farina, che esce dalla crusca o tritello rimacinato.
Fleuraison, s. f. il fiorire, o il tempo o stagion del fiorire.
Fleur de lis, V. Lis.
Fleurdelisé, m. ée, f. part. ornato di gigli, ec. V. le verbe - adj. fleur fleurdelisé, plante en ombrelle, différent de la fleur en lis, a fiorito.
Fleurdeliser, v. a. usité au part. orner de gigli o floridisi.
Fleuré, Fleurété, Fleuronné, m. ée, f. adj. T. de blas. in fiorito, V. Trefflé.
Fleurée, s. f. T. de teint. certaine écume légère, fiorata, o crespé.
Fleurer, v. n. gettare, o render odore, olire, olzare.
Fleurét, s. m. espèce de fil tiré de la soie, fiorito, borra di seta - épée sans point et sans tranchant, garnie de gros bouton de cuir par le bout, fiorito, passuto - certain pas de danse, fiorito.
Fleurétis, s. m. pl. T. de mus. ornamenti del canto.
Fleurète, s. f. dim. petite fleur, T. de poésie pastorale, fiorito, fiorellino, fiorino - au fig. parole dolci, amoroze, vaghi, piacevolasse galanti.
Fleuri, m. ie, f. part. fiorito, fiorido - teint fleuri, guance colorite, carnagione fresca, vermiglia, colorita, incarnatina - en peint. couleur fleurie, colore fresco.
Fleurir, v. n. fiorire, produrre fiori, fur fiori - au fig. essere in credito, in grande riputazione.
Fleurissant, m. ante, f. adj. florido, fiorente, ch'è fiorito, che è adorno di fiori.
Fleuriste, s. m. fiorista, dilettante, o coltivatore di fiori.
Fleuron, s. m. espèce de représentation de fleur, servant d'ornement, rosone, fiorone - fleurs à fleurons, fiori a stella.
Fleuve, v. m. fiume, fumano.
Flevibilité, s. f. flessibilità, arrendevolezza, flessibilità, flessibilità.
Flexible, adj. flessibile, pieghevole, cedente - au fig. compassionevole, pietoso, arrendevole - esprit flexible, agiole, docile.
Flexion, s. f. flessione, curvatura, piegatura - mouvement opéré par les muscles fléchisseurs dans les os, flessione, flessura.
Flex, s. m. poisson de mer, sorta di pesce che si assomiglia al rombo.
Flibot, s. m. sorte de petit vaisseau, bastimento Olandese da 100 tonnellate.
Flibustier, s. m. sorte de pirates de l'Amérique, filibustiere.
Flia, s. m. pierre con cui si puliscono le spade: credevasi in antico, che fosse pietra del fulmine, a dicevasi Brontia in latino.
Flion, s. m. sorta di dattero di mare.
Flipot, s. m. T. de menus. rapport per coprire i difetti del lavoro.
Flocon, s. m. petite touffe de laine, de soie, etc. fiocco, bioccolo - il se dit aussi de la neige, fiocco, falda di neve, che cade quando fiocca.
Flodre, s. m. specie di piccol pesce.
Floraux, adj. m. pl. jeux floraux, giuochi in onore di Flora - nomi dell'Accademia di Tolosa.
Florençé, m. ée, f. adj. T. de blas. il se dit d'une pièce terminée en fleur de lis, fiorente.
Florentine, s. f. certo drappo di seta che si fabbricò in origine a Firenze.
Florer, v. a. T. de mar. spalmare col sego un bastimento, dar il sego ad un bastimento.

Flores, sorte d'adv. emprunté du lat. faire flores, *far bella, far grande spesa*.
Florilège, s. m. ce que les Grecs appelaient anthologie, *florilegio*. I Greci dicono, *Antologia*.
Florin, s. m. sorte de monnaie, *florino*.
Florissant, m. ante, f. adj. au fig. *florido*, che è in credito, che è in gran riputazione.
Flot, s. m. onda, *fiotto del mar agitato*, o che frange - on dit qu'un vaisseau est à flot, a galla, galleggiare - mettre un bâtiment à flot, scagliare un bastimento, metterlo a galla, farlo galleggiare - flots, au fig. pour foule, dans la poés. fam. *folla*, calca - le sang coule à grands flots, il sangue corre a torrenti - flot, c'est quand la mer monte, principio del flusso, jusan quand elle descend, V. ce mot - il y a flot, vi è marea alta - flot, T. de sell. *fiecco* - jeter du bois à flot perdu, gittar legnami sciolti in un fiume aceto la corrente gli stracini.
Flotres, s. m. pl. pezzi di panno su cui si mettono i fogli di carta nel levarli dalla forma.
Flottable, adj. il se dit des ruisseaux et des rivières, che può trascinar legnami sciolti, e sostener a galla foderi, e attettere.
Flottage, s. m. il condur legnami a seconda dell'acqua.
Flottaison, s. f. la partie du vaisseau qui est à fleur d'eau, la linea di fior d'acqua, il bagna e asciuga.
Flottant, m. ante, f. adj. *fluttante*, ondeggiant, che ondeggia, che fiotta, che galleggia - dubbioso, irresoluto, incerto, indeterminato, vacillante, titubante - T. de peint. draperie flottante, *svollo*, che svolazza.
Flotte, s. f. *fotta*, armata navale, e di marc.
Flotte, m. de, f. part. *agitato dall'onda*, o da' muros - voila un visage de bois flotté, sparuto, viso sgraziato, svenevole.
Flottement, s. m. T. de guerre, par rapport aux troupes, ondeggiamento.
Flotter, v. n. galleggiare, ondeggiare, *flottare*, mareggiare - faire flotter du bois, gittar legni in un fiume, perchè sieno portati a seconda - au fig. vacillare, titubare, dubitare.
Flottille, s. f. *piccola flotta*.
Flottiste, s. m. nom qu'on donne, en Espagne, à ceux qui font le commerce d'Amérique, par les vaisseaux de la flotte, negoziante che fa il commercio d'America per via della flotta e non dei gallioni.
Floù, sorte d'adv. T. de peint. *peindre floù*, maniera morbida, pastosa.
Flouette, V. Girouette.
Fluant, adj. m. papier fluant, carta senza colla.
Fluctuation, s. f. T. de chirur. *agitazione, flussione*.
Fluer, v. n. en parlant de la mer, *correre, scorrere* - par rapport aux humeurs, *colare, scorrere, spargersi, fluire*.
Fluet, m. uette, f. adj. *debole, frêle, melle, languido, effeminato, sparuto*.
Fluide, adj. et subst. *fluid*, corrente.
Fluidité, s. f. *fluidità, fluidessa, qualità di ciò che è fluido*.
Fluors, s. m. pl. cristalli coloriti molto simili alla gemme.
Flûte, s. f. sorte d'instrument de musique, *flauto* - sorte de gros bâtiment de charge, *bastimento da trasporto* - sorte de navette, *spuola de' lavoratori d'arazzi* - flûte de berger, V. *Damasonium*.
Flûté, m. de, f. adj. *armonioso, dolce* - fig. di taglio svelto, e snello.
Flûter, v. n. suonare il flauto.
Flûteur, s. m. ouste, f. *senator di flauto*.

Fluviatile, adj. *coquillage fluviatile*, conchiglia d'acqua dolce, *fluviatile*.
Flux, s. m. mouvement réglé de la mer, *flusso* - écoulement des excréments, *flusso, soccorrenza, cacajuala* - en certains jeux de cartes, suite de plusieurs cartes de même couleur, *frusso, frussi*.
Fluxion, s. f. *flussione*.
Fluxionnaire, adj. *soggetto a flussioni*.
Foarre, ou Foerre, s. m. *paglia lunga* - il n'est usité que dans cette phrase, prov. faire à Dieu barbe de foerre, *trattar le cose della Religione con indifferenza, frodar le decime al parroco*.
Focale, s. m. *fascia che gli antichi portavano al collo*.
Focile, s. m. T. d'anat. *due ossi del cubito, e della gamba*.
Foesne et Fouane, s. f. T. de mar. instrument de fer en forme de trident, *fiocina, strumento di ferro a forma di tridente, con cui si tira a' pesci*.
Fœtus, s. m. l'enfant qui est formé dans le ventre de la femme, *feto*.
Fofe, s. m. animale della Cina, che ha la figura d'uomo, e mangia carne umana.
Foi, s. f. la première des trois Vertus Théologiques, *fede, fe* - pour l'objet de la foi, *fede, religione, credenza in Gesù Cristo* - ma foi, par ma foi, façon de parler abusive, *in fede mia, alla fe* - foi, *fede, promessa, sicurezza, lealtà* - ce jeune homme est sur sa foi, sur sa bonne foi, pour dire, sans gouverneur, sans précepteur, *ha saltato la granata* - foi conjugale, *fede matrimoniale* - foi, *fede, credenza* - testimonianza - *fedella, omaggio, vassallaggio* - en bonne foi, à la bonne foi, de bonne foi, manières de parler, adv. di buona fede, candidamente, sinceramente.
Foible, ou Faible, *debole, fiacco, frêle, sotile, senza efficacia, senza virtù, dappoco, spassuto, affralito* - au fig. dans les choses morales, *tenua, di poco pregio e conto, difettoso, scarso* - au subst. il *debole, il difetto* - avoir du faible pour quelqu'un, V. *Faiblesse*.
Foiblement, ou Faiblement, adv. *debolmente, fievolemente, con debolezza*.
Foiblesse, ou Faiblesse, s. f. *fiacchezza, debolezza, fievolezza, fralezza* - pour défaillance, évanouissement, V. *man-canza di potestà, di forza* - fig. *debolezza, incostanza*, V. *Frailité* - avoir de la faiblesse ou du faible pour quelqu'un, *portar grande amore, aver una gran propensione per alcuno, amare teneramente*.
Foiblir, ou Faiblir, v. n. *rilasciarsi, rallentarsi, scemare di vigore, di forza, smarrir il coraggio, il brio, ec.*
Foie, s. m. un des viscères de l'animal, *segato* - foie de soufre, foie d'antimoine, c'est en chimie certaine combinaison, *segato di zolfo, d'antimonio*.
Foi-menteur, s. m. T. de cout. *fellone*.
Foi-mentie, s. m. T. de cout. *fellonia*.
Foi-mentir, v. n. T. de cout. *mancai di fedeltà al Signore diretto*.
Foin, s. m. fieno, *strame* - Il se dit de l'herbe avant qu'elle soit fauchée, *erbe, fieno da segare* - sorte d'interjection, qui marque le dépit et la colère, *fi, fi, ah, canchero!*
Foire, s. f. *fiara, mercato publico* - cours de ventre, fam. *cacajuala, diarrea, soccorrenza, flusso di ventre*.
Foirer, v. n. T. bas, *acquaccherare, escar liquido*.
Foireux, m. ense, f. adj. *che ha la cacajuala, la soccorrenza*.
Fois, s. f. *volta, fiata* - de fois à autre, di quando in quando, di tante in tanto,

da una volta all'altra - prendre, saisir un homme à fois de corps, per mezzo.
Poison, s. f. sans pl. *abondance, fam. copia, affluenza, dovizia, disorbinanza, gran quantità* - à poison, adv. in gran copia, *abbondevolmente, largamente, copiosamente, a fusone, a ribocco, in chiocce*.
Poissonner, v. n. *abbondare, soprabbondare* - on dit de certains animaux, qu'ils poissonnent beaucoup, *moltiplicare, crescere in quantità, riboccare, avere a ribocco*.
Foit, s. m. T. de mar. un grand foit de mat, *molta alteratura*.
Foi, ou Fou, m. olle, f. adj. *stolto, impazzato, folle, mentecatto, pazzo, setecco, maito, liato, gafo, faceto, babbeo, scempiato, pincorre, imprudente, stravagante, strambo* - on dit: un fou rire, *riso involontario*; de la folle farine, *friscello, fuscello*.
Folâtre, adj. *scherzevole, giocoso, allegro*.
Folâtrément, adv. *scherzevolmente, allegramente, giocosamente*.
Folâtrer, v. n. *scherzare, passeggiare, ruzzare, volere il chiasso, far la ferserina, far boje*.
Folâtrerie, s. f. mot peu usité, *seriocchese, inesia, boja, trastullo, scherzo*.
Folichon, m. oune, f. adj. - fam. V. *Folâtre*, badin.
Folie, s. f. *pazzia, stoltezza, stoltizia, menteria, bessaggio, demenza, imprudenza, stravaganza* - inesia, stranezza - passione, *mattezza, furore* - folies, *dissordis, dissolutezza*.
Folié, m. de, f. adj. T. de chim. *ridotto in sottilissime foglie*.
Folilet, s. m. T. de vén. *porco del cervo*.
Folio, s. m. du lat. folio recto, *folio verso*, la prima facciata, *e'l verso*, e'l recto del foglio - un livre in-folio, ou un in folio, *libro in foglio*.
Folioles, s. f. pl. T. de botan. *foglioline, foglietta, fogliettina*.
Foliot, s. m. la partie du ressort de certaines serrures, *bottona e gruccia*.
Folle, s. f. rete da pescar razze, *rombi, e simili*.
Follement, adv. *pazzamente, stolidamente, vanamente, inconsideratamente, follemente*.
Follet, m. ette, f. adj. dim. fam. *pazzarello, scherzevole, collazzarello, allegro, gioviale* - poil follet, *lanugine, prima barba* - feu follet, *fuoco fatuo* - esprit follet, ou simpl. un follet, *spirito folletto* - ouvrage qui n'est rempli que de feu follet, *inesie, ornamenti vani*.
Follicule, s. f. T. d'hist. *follicolo, folliculo* - subst. m. d'anat. *follicolo*.
Folliculeux, m. euse, f. adj. T. d'anat. *che è della natura de' follicoli*.
Fomahant, s. m. T. d'astron. *stella nella bocca del pesce austral*.
Fomentation, s. f. sorte de remède, *fomento, bagnaolo, fomentazione*.
Fomenté, m. de, f. part. *fomentato, ec.* V. le verbe.
Fomenter, v. a. *fomentare, applicare il fomento* - intrattener, *nodrire, far durare* - fig. *promuovere, incitare, mantenere, nodrire, alimentare*.
Foncailles, s. f. pl. *litiaca*.
Foncé, m. de, f. adj. fam. *denaroso, pecunioso, addannajo, ricco di contante* - profundo, *versato molto in una scienza, ec.* - couleur foncée, *colore carico, forte, oscuro, scuro, più cupo*.
Fonceau, s. m. T. de verrer. *tondo sopra cui si fanno le padelle*.
Foncée, s. f. certa fossa nelle cave di lavaggio.

Foncer, v. n. payer, fournir : prov. *foncer* à l'appointement, *fornire*, *sborzare* - T. de boissel. *far il fondo a uno stajo*, a un moggio, ec. - T. de pâties. *spianar la pasta da far il fondo a pasticci*, *torte*, ec. *stacciare*, *appianar la pasta del pane di zucchero*.

Foncel, s. m. nom d'un des plus grands bateaux de rivière, *piatta*, *chiatta* - T. de serrur. *copercello della serratura*.

Foncier, m. ière, f. adj. seigneur foncier, *il padrone del fondo*, *della terra*, ec. - rente foncière, *raddito d'un fondo*, *che si ricava da una possessione*, *da una tenuta* - homme foncier dans une science, dans son métier, etc. *profondo*, *molto versato*.

Foncierement, adv. *profondamente* - *intarnamente*, *molto addentro* - *essenzialmente*, *sostanzialmente*.

Fonction, s. f. *funzione*, *ministero*, *ufficio*.

Fond, s. m. *fondo*, *profondità* - la parte inferiore - *fond vassard*, *de vase*, *fondo di nota* - *fond de cale*, *stiva* - *de fond en comble*, *da cima in fondo*, *assutto* - *fond*, *estremità*, *centro* - l'essenziale, *il punto di un affare*, *di una lite*, *dottrina*, ec. - *faire fond sur quelqu'un*, sur quelque chose, *far capitale*, ec. - le *fond* du *carrosse*, *il di dietro interno della carrozza* - *fond*, en matière d'*étolfe*, de *tableaux*, *fondo*, *campo* - *à fond*, au *fond*, dans le *fond*, adv. *a fondo*, *a dentro*, *in sostanza*.

Fondamental, m. ale, f. adj. *fondamentale*, *che serve di fondamento* - au fig. *principale*, *essenziale*.

Fondamentalement, adv. T. de didact. *fondamentalmente*, *con buon fondamento*, *saldamente*, *stabilmente*, *fermamente*, *validamente*, *fondatamente*.

Fondant, m. ante, f. adj. *liquefatto*, *che si fonde*, *che si discioglie*, *solutivo*, *atto a sciogliere*, *a fondere*.

Fondateur, s. m. *trice*, f. *fondatore*, *fondatrice*.

Fondation, s. f. *fondamento* - *fondazione*, *legato pio*.

Fondé, s. m. *de*, f. part. *fondato*, ec. V. le verbe.

Fondement, s. m. *fondamento*, *o fosso del fondamento* - *fndamento*, *o muro sotterraneo sopra del quale si posa un edificio* - fig. *basse*, *sostegno*, *punto essenziale* - *motivo*, *ragione*, *causa* - pour l'*annee*, *fondamento*, *culo*.

Fonder, v. a. *fondare*, *gettare i fondamenti* - fig. *stabilire*, *opporre* - *fonder son espérance*, *fondare*, *fermare*, *riporre la sua speranza*.

Fonderie, s. f. *fonderia*.

Fondeur, s. m. *fonditore*.

Fondique, s. m. *fondaco*.

Fondis, s. m. espèce d'abîme qui se fait sous un édifice, *fondamento* - terre qui *fond* dans une carrière, *sprofondamento sotto una fabbrica* - *frana*, *scoscendimento nelle cave*.

Fondoir, s. m. *luogo dove i beccai liquefanno il grasso*.

Fondre, v. a. *fondere*, *struggere*, *liquefare*, *sciogliere* - *fondre une cloche*, *una statue*, etc. *gitar campana*, *statue*, ec. - on dit fig. *fondre la cloche*, *terminar*, *concludere un affare* - fig. *fondre un ouvrage dans un autre*, *chiuder in un opera ciò che si trova in un'altra* - neut. *liquefarsi*, *smagrire*, *discarnarsi* - *fondre en pleurs*, en larmes, *piagnere amaramente*, *sciogliersi in lagrime* - en *peint*, *fondre les couleurs l'une dans l'autre*, *unire i colori*, *la tinte* - *fondre*, *tomber impétueusement*, *se lancer avec violence du haut en bas*, *avventarsi*, *es-*

salire, *piombare addosso* - fig. *venire addosso*, *investire*, *lanciarli*.

Fondrière, s. f. ouverture dans la superficie de la terre, *frana* - *terrein marécageux*, *palude*, *padule*, *marais*, *terreno pantanoso*.

Fondrilles, s. f. pl. *lordure nel fondo del vasi*.

Fonds, s. m. *fondo* - biens-fonds, absol. *beni stabili* - fonds, somme considérable d'argent, *fondo di danaro* - capital d'un bien, *il fondo*, *il capitale* - le fonds et le très-fonds, *il fondo e le sue dipendenze* - fig. savoir le fonds et le très-fonds d'une affaire, *saper la quint'essenza d'un affare* - il se dit aussi fig. de l'esprit, des mœurs, *capitale*, *fondo*, *foras*.

Fondu, m. ue, f. part. *strutto*, *liquefatto*, *squagliato*, ec. - *jouer au cheval fondu* - sorte de jeu, *sorta di giuoco della gioventù* - on dit fig. qu'une personne est fondue, *spartito* - qu'une maison est fondue dans une autre, *i bei d'una casa stati uniti con quelli d'un'altra*.

Fongible, adj. de t. s. en jurispr. *commestibile*, *come che si consumano usandosi*, *e che si regolano a numero*, *peso*, *o misura*, *come grani*, *vino*, *olio*, ec.

Fongite, s. f. *pietra figurata*, *che imita il fungo*.

Fongueux, m. euse, f. adj. il se dit des chairs mollasses, *fungoso*, *che è della natura del fungo*.

Fongus, s. m. du lat. *fungo*, *escrescenza carnosa*.

Fontaine, s. f. *fontana*, *fonte*, *sorgente*. Fontanelle, s. f. endroit au haut de la tête où aboutissent les sutures, *fontanella*.

Fontange, s. f. *nœud de rubans que les femmes portent sur leur coiffure*, *fiocco di nastro*.

Fonte, s. f. action de fondre, *scioglimento*, *struggimento*, *liquefazione* - fer de fonte, *ouvrage de fonte*, *lavori di getto*, *di ferro strutto* - certaine composition de métaux, *metallo* - fonte, T. d'imprim. corps complet d'une même sorte de caractères, *caratteri* - on dit qu'un tableau est d'une belle fonte, *ben unito*, *unite bene unite*.

Fontenier, s. m. qui sait l'hydraulique, *fontaniere*.

Fonticulaire, s. m. *fontanella*, *caustario*, *rotorio*.

Fonts, s. m. pl. *fonte battesimale* - tenir un enfant sur les fonts, *tenere un fanciullo a battesimo*.

Foque de beaupré, s. f. T. de mar. c'est une voile à trois points, *focco* - *foques de misène*, ce sont deux voiles qu'on voit en Hollande, *trinchettina*, *quella di una lancia si dice pallaccone*.

For, s. m. pour ecclésiastique, extérieur, *foro ecclasiastico*, *esterno* - le *for* intérieur de la conscience, *il foro interiore*, *foro interno*.

Forain, m. aine, f. adj. *foraneo*, *forastiero*, *straniero* - au fém. traite foraine, *dazio sulle mercanzie estere*, *o che vengono di fuori stato*.

Forban, s. m. *ladro di mare*, *pirata*, *corsale*, *corsaro* - sentence de forban, en Bretagne, *sentenza di bando*.

Forçage, s. m. T. de monn. l'excédente peso di moneta più di quello che è prescritto da reali editti.

Forçat, s. m. *forzato*, *schiaivo condannato al remo*, *o alla galera*.

Force, s. f. *forza*, *robustezza di corpo*, *gagliardia*, *potere*, *possanza* - forces au pl. *forze*, *truppe armate* - *forza potenza d'un popolo*, *di uno stato* - *impeto*, *violenza dell'acqua*, *del vento*, ec. *solidità*, *sal-*

dezza d'una fabbrica, *trave*, *tela*, ec. - *force m'est*, *force lui est*, *lam. fu forza*, *d'uopo*, *è necessario* - *faire force de rames*, *de voiles*, *vogare con gran forza*, *a voga arrancata*, *invelarsi di tutte le vele*, *con vento fresco* - *force*, *forza*, *energia d'un vocabolo* - *capacité*, *pénétration d'ingegno* - *vigore*, *fortezza d'animo* - *force*, dans le *coloris*, *vivacité de colorito* - *prendre une ville de force*, *vincere*, *superar di primo assalto*.

Forcé, m. éc, f. part. *forzato*, ec. V. le verbe - cet homme est *forcé* dans toutes ses actions, *affittato* - style, vers *forcés*, *stille*, *versistementi*.

Forceau, s. m. T. de chasse, sorte de pique, *stogio*.

Forcément, adv. *forzatamente*, *malgrado*, *per forza*, *a marcia forza*, *a marcio dispetto*, *ad onta*, *a forza*.

Forcené, m. éc, f. adj. *forzennato*, *furibondo*, *infuriato*, *furiolo*, *smantato*.

Forceps, s. m. du lat. T. de chir. *forcipe*.

Forcer, v. a. *forzare*, *aforzare*, *astignere*, *obliger per forza*, *violenter* - *rumpere*, *prendre per forza* - *atterrera*, *sprazzare*, *abbattere*, *rompere* - *forcer une fille*, *une femme*, *violare*, *stuprere* - *forcer une clef*, *une serrure*, *piegare*, *guastare* - *forcer des voiles*, *far forza di vele*.

Forces, s. f. pl. sorte de grands ci-neux, *forbi* i, *cesajo*.

Forcettes, s. f. pl. *petites forces*, *forbicette*.

Forcières, s. f. pl. *prachiere*.

Forciore, v. a. il n'est en usage qu'au Pal. à l'infinitif et au part. *esciudere*.

Forclos, m. ose, f. part. *excluso*.

Forclusion, s. f. *esclusiva*.

Foré, m. éc, f. part. *bucato*, ec. V. le verbe.

Forer, v. a. *percer*, *forer une clef*, *un canon de pistolet*, *bucare*.

Forestier, s. m. *ufficiale de boschi*.

Forêt, s. f. grande étendue de pays, couvert de bois, *foresta*, *selva*, *bosco*, *boscaglia*.

Foret, s. m. *spillo*, *punteruolo* - *sacca*, *o punta di trapano* - *forbici da cimare il pelo d'une stoffa*.

Forfaire, v. n. *faire quelque chose contre le devoir*, *malfare*, *prevaricare* - *cette fille a forfait à son honneur*, *si è lasciata corrompere* - *forfaire un fief*, *rendere un fief non confisquable*, *soggetta a confiscation*.

Forfait, s. m. *délitto*, *inellateralità* - *marché par lequel on s'oblige de faire une chose pour un certain prix*, *à perte ou à gain*, *coltino*, *appaito*.

Forfaiture, s. m. *prevarication*.

Forfaite, s. m. fam. V. *Hablerie*, *charlatan*.

Forfanterie, s. f. V. *Hablerie*, *charlatanerie*.

Forge, s. f. lieu où l'on fond le fer, et la boutique d'un maréchal, *fucina*, *magona*, *ferriera*.

Forgé, m. éc, f. part. *lavorato in fucina*.

Forger, v. a. donner la forme au fer, *fabbricare alla fucina*, *lavorare*, *battere il ferro a caldo* - *cheval qui forge*, *cavallo che camminando torcia i ferri de' piedi di dietro* - fig. *inventare*, *immaginare* - *chimer*, *favole*, *sogai*, *ghiribizzare*, *girandolare*.

Forgeron, s. m. *ouvrier qui travaille aux forges*, *fabbro* - prov. en forçant on devient forgeron, *guastando s'impara*.

Forget, s. m. T. d'archit. *sporto*.

Forgeter, v. a. il se dit d'un bâtiment, *sporgere in fuori*, *uscir di linea*.

Forgeture, s. f. V. *Forget*.

Forgeur, s. m. qui forge le métal, *fabbro* - *inventatore*, *fabbricatore* - au fig. qui

invente quelque fausseté, *fabbro di falsità*.

Forhuir, v. n. *forhuir du cor*, suonare il corno per richiamare i cani.

Forhus, s. m. grido, o suono del corno per richiamare i cani.

Forjurer, v. n. *déguerpir un héritage*, adjuer, V. ces mots.

Forlancé, m. ée, f. part. scovato, ec. V. le Verbe.

Forlancer, v. a. *scovare la fiera, lever la lepre*.

Forlanchure, ou **Forlanchure**, s. f. défaut que l'on remarque dans les ouvrages de haute-liste, *malofata*.

Forlane, s. f. espèce de danse gaie, *forlana*, specie di ballo, o danza molto allegro.

Forligner, v. n. *dégénérer de la vertu de ses ancêtres*, T. vieux, *tralignare, degenerare*. Dans le style fam. on dit d'une fille qui a forligné à son honneur, qu'elle a forligné, *ella ha fatto fallo al suo onore*.

Forlonger, v. n. il se dit des bêtes, qui étant chassées, s'éloignent du pays ordinaire, *allontanarsi: si dice delle bestie, che essendo cacciate, si allontanano dal paese ordinario, esser molto lontano*.

Formaliser (se), v. scandalizzarsi, formalizzarsi, avvers. a male, biasimare, offendersi, avere, a oltraggio.

Formaliste, adj. *formalista*, che sta sulle formalità - cirimonioso, che è sempre sul convenevole, niunato osservatore del quinci e del quindi.

Formalité, s. f. *formalità*, formula.

For-mariage, s. m. T. de jurispr. *matrimonio di persone di condizione servile, contratta senza la debita licenza del signore, o con persona libera, o d'altra signoria, ec.*

Formarier (sa), v. x. *maritarsi con persona di miglior condizione*.

Format, s. m. la forma, il formato d'un libro, o della pagine.

Formation, s. f. *formazione*, composizione, creazione, *formamento*.

Forme, s. f. *forma*, figura, *sembianza* - maniera, *formalità* - T. de chasse, un lièvre en forme, *lepre al covo* - stales qui sont dans un chœur, *manganelle* - pour une tumeur calleuse qui vient au paturon d'un cheval, *formella* - T. d'imprim. Châssis dans lequel sont arrangés les caractères dont on se sert pour l'impression, *forma* - T. de mar. *bacino*, *canière* - forme à gargarisses, *forma di carioeci* - forme, T. de papet. une espèce de châssis couvert de fils de laiton, *forme da carta* - forme, modo di trattare, *guisa*, *maniera*.

Formé, m. ée, f. part. *formato*, ec. V. le Verbe.

Formel, m. ée, f. adj. *formale*, espresso, positivo, preciso.

Formellement, adv. *precisamente*, *espressamente* - *essenzialmente*, *sostanzialmente*.

Former, v. a. *dar forma*, *formare*, *creare*, *produire*, *generare* - *comporre*, *ordonner*, *fabricare*, *concepire*, *idre*, *un progetto*, *ec. fare*, *disporre*, *istituire*, *addre* - v. r. au prop. et au fig. *formarsi*, *esser prodotto*, *prender forma*.

Formieret, s. m. ar. d'una volta gotica.

Formez, nom générique, nome che i falconieri danno alle femmine degli uccelli di preda.

Formi, s. m. sorta d'infermità che viene al becco degli uccelli di preda.

Formicant, adj. m. T. de méd. il se dit d'un poula petit, faible et fréquent, *formicolante*.

Formidable, adj. *formidabile*, *spaventoso*, *terribile*, *spaventevole*, *ridottevole*, *ridottabile*.

Formier, s. m. celui qui se vend forme da scarpe.

Formort, s. m. *Formorture*, *Formouture*, *Formouture* ou *Fremeture*, f. T. de cout. *gius o diritto di successione per la morte di alcuno*.

Formué, m. ée, f. part. che è stato inchiuso, e dicesi degli uccelli.

Formuer, v. a. *faire passer la mue à un oiseau*, *mettere in chiusa*.

Formulaire, s. m. *formulario*, *formolario*.

Formule, s. f. *formula*, *formola* - de méd. *formula delle ricette*, *maniera di distendere le ricette*.

Formuler, v. n. *distendere*, *fare una ricetta*.

Fornicateur, s. m. *fornicatore*, che fornica.

Fornication, s. f. *fornicazione* - T. de l'écrit. *apostasie*, *fornicazione*.

Fornicatrice, s. f. *fornicatrice*, che fornica.

Forniquer, v. n. *fornicare*.

For-nouer, v. n. T. de tisserands, *sbagliare nell'anno dar i fili*.

Forpaier, **Forpaître**, v. n. T. de chasse, *andar alla pastura molto lontano dal covo, o dal macchione*.

Fors, prép. T. vieux, *salvo*, *eccetto*, *suorché*, *eccettuato*, *alla riserva*, *tolone*, *tranne*.

Forsennant, adj. *con veltro o braccio ardente nel correre dietro alla fiera*.

Fort, m. forte, f. adj. *forte*, *robusto*, *gagliardo*, *vigorouso*, *prode*, *nerborato* - *ai-tante della persona*, *membruto*, *atticiato*, *traversato*, *compresso*, *saldo*, *alto a reggere a un peso* - *soda* - *ben fortificato* - *malagevole*, *aspro*, *furioso*, *violento* - *potente*, *ben corredo d'amici*, *di ragioni* - *en parlant de bois*, *futo*: *de blés*, *inpagliato* - *prov.* et *fig.* *la jeunesse est forte à passer*, *la gioventù è un'età pericolosa* - *vin fort*, *liqueur forte*, *vin*, *licare generoso* - *putrefatto*, *che sa di forte* - *prov.* et *pop.* *cet homme est fort en gueule*, *pronto alle risposte*, *spiritoso* - *fig.* *dans les choses morales*, *grande*, *eccessivo* - *ben fondato*, *appoggiato*, *ec.* - *à plus forte raison*, *con più ragione* - *fort*, *fig.* *valente*, *sperimentato* - *se faire fort*, *star cauzione*, *promettere* - *on dit communément du fort au faible*, *le fort portait le faible*, *a cose uguali*, *uno portando l'altro*, *uno per l'altro* - *dans le fort de l'hiver*, *de la colèbe*, *ec.* *nel cuor dell'inverno*, *nel maggior impeto della collera*, *ec.* - T. de charp. *mettre le bois sur son fort*, *c'est mettre le cambre dessous pour résister à la charge*, *mettere il legno dalla parte del suo forte*.

Fort, s. m. il forte, la parte più forte di una casa - *fortezza*, *rocca*, *bastita*, *fortificazione*, *baluardo*.

Fort adv. *fortemente*, *forte*, *con forza*, *con veemenza*, *veementemente*, *gagliardamente*, *vigorosamente* - *devant l'adj.* *mollissimo*, *assai*, *al sommo* - *fort*, T. de mar. *pour halte*, *ne virez plus*, *forti*, *non virate*.

Fortement, adv. *fortemente*, *con forza*, *on dit*, *se mettre une chose fortement en tête*, *pour dire*, *se l'imprimer dans l'esprit*, *dans l'imagination*, *imprimersi vivamente una cosa in capo*, *cacciarsi in capo una cosa*, *ficcarsi in umore*.

Forteresse, s. f. *petite place très-fortifiée*, *fortezza*, *rocca*, *bastita*, *fortificazione*.

Fortifiant, m. ante, f. adj. *corroborante*, *che accresce la forza*. Si dice de rimedi e degli alimenti.

Fortificateur, s. m. *fortificare*, *che fortifica le piazze* - *sortitica intorno alle fortificazioni*.

Fortification, s. f. *fortificazione*, *rigaro*, *la fortificazione*, *l'architettura militare*.

Fortifié, m. ée, f. part. *fortificato*, *rafforzato*, *ec.* V. le verbe.

Fortifier, v. a. *fortificare*, *munire* - *affar-*

adre, *rafforzare*, *render forte*, *corrobore*, *raire*, *rinforzare* - *au récip.* *fortificarsi*, *divenir più forte*.

Fortin, s. m. *dim. rocca*, *castelletto*, *fortino*.

Fortitrer, v. n. *on dit*, *qu'un cerf fortitrer*, *scansare*, *sfuggir i cani*.

Fortraire, v. a. *mot vieux*, *involare*, *rubare*, *portar via*.

Fortrait, m. site, adj. *affralito*, *spossato*.

Fortraiture, s. f. *affralimento d'un cavallo*.

Fortuit, m. ite, f. adj. *fortuito*, *avvenuto a caso*.

Fortuitement, adv. *fortuitamente*, *a caso*, *fortunosamente*, *improvvisamente*, *inaspettatamente*.

Fortunal, s. m. *c'est un coup de mer*, *un orage*, *fortunale*.

Fortune, s. f. *fortuna*, *accidente*, *caso*, *disgrazia*, *avvenimento buono e cattivo* - *fortune de mer*, *tempo fortunale* - *fortune*, *stato*, *grado*, *condizione* - *fortune de vent*, *venti forsi* - *voile de fortune*, *la quadra di una tartana*, *di una galera*.

Fortuné, m. ée, f. adj. *fortunato*, *avventurato*, *ec.* - *fiets fortunées*, *le Canarie*, *le isole fortunale*.

Fort-vêtu, s. m. *uomo vestito con abiti più ricchi che non permette il suo stato*.

Forum, s. m. *dal lat. foro*, *piazza del mercato*, *delle adunanze*, *delle fiere*.

Forure, s. f. *foro*, *bucco fatto col trapano*.

Fosse, s. f. *fosso*, *fossa*, *fossato* - *formella*, *fogna per le viti* - *sepoltura* - *fosse aux cables*, *piattaforma*, *o pagliolo della gomena* - T. de tanneurs, *fossa*, *mortaja*, *canale* - *fosse-à-lion*, *de mar*. *H fondar d'prua* - *fosse aux mâts*, *refugio di tenare gli alberi in conserva* - *basse-fosse*, *cachot très-profond dans une prison*, *carbu-naja*.

Fossé, s. m. *fosse creusée en long*, *fossato*, *fossa*.

Fosset, s. m. *morceau de bois qui sert à boucher le trou fait à un tonneau*, *zaffo*.

Fossette, s. m. *dim. petit creux en terre*, *bura*, *fossella*, *fossina* - *petit creux au bout du menton*, *ou au milieu de la joue*, *pozsetta* - *espèce de chasse aux petits oiseaux*, *schiarria*.

Fossile, s. m. *il désigne les substances qui se tirent du sein de la terre* - *un fossile*, *les fossiles*, *un fossile*, *i fossili* - *adj.* *on le joint aux noms de substances qui se tirent de la terre* - *sel fossile*, *bois fossile*, *ec.* *selo fossile*, *legno fossile*, *ec.*

Fossoyé, m. ée, f. part. *affossato*, *attorniato con fossi*. V. le verbe.

Fossoyer, v. a. *affossare*, *attorniare*, *chiudere*, *cignere*, *fortificare con fossi*.

Fossoyeur, s. m. *qui fait les fosses pour enterrer les morts*, *becchiuorti*, *becchino*, *colui che scava fossi per sotterrare i morti*.

Fotok, ou **Poux de mer**, s. m. *pidocchio marino*.

Fou, s. m. *sorta d'uccello dell'Antille*, *chiamato pazzo* - *fou pour fol*, V.

Fouace, s. f. *focaccia*, *schiacciata*, *stiac-ciata*.

Fouacier, s. m. *lière*, *f. chi vende la focaccia*, *la stiacciata*.

Fouage, s. m. *impôt sur chaque feu*, *diritto signorile*, *che s'impose ad ogni famiglia*.

Fouaille, s. f. *part que l'on fait aux chiens après la chasse du sanglier*, *inerti de cani*.

Fouaillé, m. ée, f. part. *stafiato*.

Fouailler, v. a. *fam. stafiare sovente*, *dar sovente delle sferzate*.

Fouasse, **Fouassier**, V. **Fouace**, **Fouacier**.

Fouasse, s. f. V. **Fouace**.

Poudre, s. m. et f. *fulmine*, *fulgore*, *saetta* - *fig.* *i fulmini*, *le callera di Dio*, *d'un*

principe - grand vaisseau dont on se sert en Allemagne, sorta di grossa botte.
Foudroyement, s. m. fulminazione.
Foudroyant, m. ante, f. adj. fulminante, fulminatore, che fulmina.
Foudroyé, m. ée, f. part. fulminato, colpito dal fulmine, V. le verbe.
Foudroyer, v. a. frapper de la foudre, fulminare, colpire, percuotere col fulmine - fig. avveniar cannonate, ruinare a colpi di cannone - en parlant d'un orateur, fulminare, tuonare.
Fouée, s. f. sorte de chasse aux oiseaux, faite de nuit à la clarté du feu, frugnolo, frugnolo, formolo.
Fouet, s. m. sfera, frusta, staffile - il se dit aussi des coups de verges dont on châtie, staffilata, sferzata, frusta - on dit d'un criminel, qu'il a eu le fouet sous la custode, egli ha avuto la frusta in segreto, nella prigione.
Fouetté, m. ée, f. part. sferzato, frustato, staffilato, V. le verbe.
Fouetter, v. a. sferzare, staffilare, frustare, dare o percuotere con isferza - fouetter de la crème, sbattere - fouetter un livre, legar un libro colle cordicelle, per segnare gli appartamenti del dosso - T. de maçonn. far l'intonaco.
Fouetteur, s. m. staffilatore, ec.
Fougade, ou **Fougasse**, s. f. sorte de mine, ou de fourneau, mina.
Fouger, v. n. il se dit du sanglier, grufolare.
Fougère, s. f. ou **Dryopteride**, sorte de plante, felce.
Fougon, s. m. la cuisine d'un navire, focone.
Fougue, s. f. mouvement impétueux, ordinairement accompagné de colère, foga, furia, bollore, impeto, fervore, vivacità, ardore - les fougues de la jeunesse, giovanili errori, vaneggiamenti, trasporto, ardore, impeto, fuoco giovanile, estro, furor poetico - mâr, vergue, etc. de fougue, T. de mar. albero di mezzana - perroquet de fougue, albero di contramezzana.
Fougueux, m. euse, f. adj. focoso, impetuoso, violento, furioso, veemente, fervente, ardente.
Foui, m. ie, f. part. scavato, ec. V. le verbe.
Fouie, s. f. arbusto che serve alla tintura del nero.
Fouille, s. f. cavamento, scavamento, cavatura.
Fouillé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Fouille-au-pot, s. m. petit marmiton, quatterino.
Fouille-merde, s. m. sorta di scarafaggio.
Fouiller, v. a. et n. cavare, scavare - en parlant de certain animaux, grufolare - fouiller quelqu'un, dans les livres, les archives, etc. frugare, ricercare, investigare - fouiller, en sculpt. traforare - en peint. incupire la tinte, farla più oscura.
Fouine, s. f. grosse belette, faina.
Fouir, v. a. scavare, cavare - en parlant de la terre, vangare, zappare.
Foulage, s. m. prematura delle aringhe ne' barili - T. de drap. sodatura.
Foulant, m. ante, f. adj. pompe foulante, arumba follante.
Foule, s. f. folla, calca, moltitudine, turba, pressa, folla - fig. se tirer de la foule, contraddistinguersi, segalarsi - foule, aggravi, carico, oppressione - adv. en foule, à la foule, a folla, in abbondanza, a schiere, ec. - foule, T. de manuf. qualchiera, il sodare i panni - foule de chapelets, folla o fola.

Foulé, m. ée, f. part. calpestato, pigiato, ec. V. le verbe.
Foulée, s. f. de chamois, quantità di pelli stivate, a concie per la qualchiera - foulées, pl. T. de chasse, traccia, orme, pedate delle bestie.
Fouler, v. a. calpestare, pigiare, concucare - fouler des draps, des chapeaux, sodare i panni, follare i cappelli - fig. fouler aux pieds, concucare, trattar con sommo disprezzo - angariare, opprimere, scorticare - fouler pour blesser, se dit de certains animaux, quand la selle ou le bât les blesse, ammaccare, pigiare - T. de vén. laisser i cani, e far loro dare la caccia.
Foulerie, s. f. le lieu où l'on foule les draps, qualchiera, luogo, dove si sudano i panni.
Fouleux, s. m. celui che spremere, pigia l'uva.
Fouloir, s. m. instrument de canonniers, battipalle - autre instrument des ouvriers en draps, chapeaux, etc. rolletto, o bastone.
Fouloire, s. f. T. de chap. banco della folla.
Foulon, **Foulonnier**, s. m. artisan qui foule des draps, follone, purgatore, qualchierajo - torre à foulon, qualchiera, purgo.
Foulque, s. m. V. Poule d'eau.
Foulure, s. f. ammacatura, ammacamento, contusione - foulures, foulures, orme, pedate del cervo - T. de corroy. pigiatura.
Foupix, v. a. torre il lustro de' panni, spiegarre.
Four, s. m. forno, bottega dove è il forno - pièce de four, focaccia, o pasticcio, ec. che si cuoce al forno - four, fornace - le lieu où l'on cache ceux que l'on enrôle par force, nascondiglio, luogo dove si tengono nascosti quelli che sono arrolati per forza - four de campagne, c'est un four de cuire rouge portatif, fornello - les comédiens font four, c'est à dire, ils renvoient les gens parce qu'ils n'ont pas assez de monde pour jouer, rimandano gli spettatori allorché non sono in numero da poter rappresentare.
Four-banal, s. m. forno pubblico.
Fourbandrée, adj. f. se dit de la laine, lana mescolata con altra di diversa qualità.
Fourbe, s. f. furbata, inganno, fursanteria, baratteria, gherminella, giunteria, mariolieria, truffa - adj. furbo, truffatore - il est aussi subst. truffatore, barattiere, briccone, mariuolo, giuntatore.
Fourbé, m. ée, f. part. ingannato, barato, ec. V. le verbe.
Fourber, v. a. ingannare, barare, truffare, giuntare, camuffare, aggirare.
Fourberie, s. f. V. Fourbe.
Fourbi, m. ie, f. part. forbito, pulito, ec. V. le verbe.
Fourbir, v. a. forbire, pulire, nettare, tergere, lustrare e dare il pulimento, la lucentezza.
Fourbisseur, s. m. spadajo.
Fourbisseur, s. m. pulitura, lustro, ripulimento, lucentezza.
Fourbu, m. ue, f. adj. cavallo atterrato nelle gambe.
Fourbure, s. f. infermità del cavallo atterrato nelle gambe.
Fourcats, **Fourquets**, **Fours**, **Sanglons**, s. m. pl. T. de mar. certaines pièces de bois triangulaires, forcetti.
Fourche, s. f. instrument à trois branches, forca; ces branches s'appellent, rabbi - fourches patibulaires, forca, patibolo.
Fourché, m. ée, f. part. forcut, ec. V. le verbe - pied fourché, certo danio che pagasi in certi luoghi per l'introduzione del bestiame avendo il piè fesso.

Fourchée, s. f. forcata.
Fourcher, v. n. biforcarsi, diramarsi, spartirsi in due, in tre - fig. cette race, cette famille n'a point fourché, non ha prodotto che un tal ramo - la langue vous a fourché, avete detto una parola per un'altra, siete scilinguato, avete frammezzo la lingua, scambiato i nomi, ec.
Fourchet, s. m. apostème, furoncle, pustola fra due dita della mano.
Fourchette, s. f. utensile de table et de cuisine, forchetta, forcina, forchetta da cucina - certain endroit du pied du cheval, fetone - sorte d'instrument de chirurgie, forchetta.
Fourchon, s. m. c'est une des pointes de la fourche, ou de la fourchette, rebbio.
Fourchu, m. ue, f. adj. forcut, biforcuto - faire l'arbre fourchu, fare quercia, cioè aver il capo abbasso, ed i piedi in alto.
Fourchure, s. f. forcatara.
Fourgon, s. m. pièce de fer emmanchée qui sert à disposer le bois pour chauffer le four, forchetto, attizzatojo - espèce de charrette qui a un timon, carretta.
Fourgonner, v. a. rattizzare il fuoco, muovere i tizzoni del fuoco colle molle, e disordinarli - fig. et fam. scampigliare.
Fourmi, s. f. espèce d'insecte, formica, formicola.
Fourmilère, s. f. formicajo, formicolajo - fig. bulicame, multitude, gran numero, gran quantità.
Fourmi-lion, ou **Formica-leo**, s. m. sorte d'insecte, mirmecoleone.
Fourmillant, adj. m. T. de méd. se dit d'un poulx très-faible, formicolante.
Fourmillement, s. m. picotement, brulchi, infornicamento, formicolio.
Fourmiller, v. n. braticcare, buticare - il se dit aussi des erreurs dans un ouvrage, abbondare, esser in copia, in gran quantità - et d'un certain picotement entre cuir et chair, sentire un certo formicolio o brulchi.
Fournage, s. m. certain droit, stritto, o gius sul cuocimento del pane al forno del signore.
Fournaise, s. f. fornace.
Fourneau, s. m. vaisseau propre à contenir du feu, fornello - grand four où l'on fond le verre, fornace da vetro - creux fait en terre, et chargé de poudre, pour faire sauter une muraille, etc. mina.
Fournée, s. f. informata - prov. et pop. cet homme a pris un pain sur la fournée, aver avuto commercio con quella che si è poi sposata.
Fournette, s. f. petit four où l'on fait calciner l'émail, fornello.
Fournier, s. m. ière, f. fornajo - fournisseur, au jeu de billard, chi ha passato il segno colla biglia, spingendola con gran forza.
Fournil, s. m. la fabbrica o bottega dove è il forno.
Fourniment, s. m. flaschette da tenervi la polvere.
Fourni, m. ie, f. part. fornita, somministrato, ec. V. le verbe - bois bien fourni, bosco, selva folta.
Fournir, v. a. somministrare, fornire - porgere, provvedere, munire - T. de prat. fournir des défenses, dei griofi, produrre dare - fournir et faire valoir une dette, unerente que l'on a transportée à quelqu'un, esser mallevadore, evincere, sottoporci all'evizione - fournir, compte, finire, terminare - bastare, et en ce sens il est neutre.
Fournissement, s. m. fonds que chaque associé doit mettre dans une société, certg somma di danaro.

Fournisseur, s. m. *provveditore*.

Fourniture, s. f. *provisione, somministrazione, fornimento* - il se dit aussi des menues choses qui accompagnent celle qui est principale, *fornimento* - on appelle aussi *fourniture* les petites herbes dont on accompagne les salades, *erbetto dell'insalata*.

Fourrage, s. m. *foraggio, vettovaglia* - action de fourrager, *il foraggiare* - troupes qui soutiennent ceux qui vont au fourrage, *squadroni che assistono il foraggiare*.
Fourragé, m. ée, f. part. *foraggiato*, ec. V. le verbe.

Fourrager, v. n. *foraggiare, andare a foraggio* - actif, *saccheggiare, predare, far saccomanno, guastare, dare il guasto, predare*.

Fourrageur, s. m. *foraggiere, che va in foraggio*.

Fourreau, s. m. *fodero, guaina* - T. d'agric. *guscio delle biade prima che si veglia la spiga - pelle ond'* est coperto il membro del cavallo - *faux fourreau*, *sapropodero* - prov. *coucher dans son fourreau*, *dormir vestito*.

Fournelier, s. m. *chi fa i foderi*.

Fourné, m. ée, f. part. *fucato* - pays *fourré*, *paese ben imboschito, che ha di molta bosaglia* - *paix fourrée*, *pace finta - médaille*, *pièce d'or*, ou d'argent *fourrée*, *medaglia, moneta incanalicata* - fig. *coup fourré*, *contrattempo, cattivo affaio, disservizio*.

Fourrée, s. f. *sorta di soda*.

Fourrer, v. a. *ficcare, cacciare, introdurre, mescolare, metter dentro, inserire - donner en cachette et souvent, dar di soppiatto, di nascosto* - fig. *fourrer* quelque chose dans l'esprit, *la tête duquel* un, *cacciar una cosa in capo a uno - avec le pron. pers. s'écarter, cacciarsi, ec.* - *fourrer*, en parlant d'un faux monnoyeur, *incanalicar una moneta - se fourrer dans une affaire, impegnarsi in un affare* - *sourier, foderare, soppannare - se fourrir*, se bien *fourrir*, *impegnarsi* - *fourrer les câbles*, *les mâts et les manœuvres*, *fasciare, e fare la manica alle gonone*.

Fourreur, s. m. *pellicciaio, pellicciere*.

Fournier, s. m. *officier qui sert sous un maréchal de logis, ou à la Cour, ou à l'armée, foriere, foriero, Jurier*.

Fournière, s. f. *affaio nella Real Casa, che riguarda il provvedimento della legna* - il se dit aussi du lieu où l'on met les bois, *legnaia*.

Fourrure, s. f. *pelliccia, pelle* - *abito foderato di pelli col pelo lungo, manto foderato di pellicce*.

Fourvolement, v. Égarément.

Fourvoyé, m. ée, f. part. *traviato, uscito di strada*, ec. V. le verbe.

Fourvoyeur, v. n. et v. Égarer.

Foutéau, s. m. *hêtre, grand arbre, faggio*.

Foutelaie, s. f. *lieu planté des loutiaux, Jougato*.

Foyer, s. m. *focolare - foyer*, au pl. fig. *pour maison, casa, famiglia, fau-a*.

Fracas, s. m. *fratasso, rumore, chiasso, strepito, fragore*.

Fracassé, m. ée, f. part. *fracassato, spezzato*, ec. V. le verbe.

Fracasser, v. n. *fraccassare, spezzare, rompere, infrangere*.

Fraction, s. f. *frazione, rottura, fratura* - en parlant de nombres, *frazione, romo, o minuscia*.

Fractionnaire, adj. T. d'arith. *frazionario*.

Fracture, s. f. *frattura, rottura*.

Fracturé, m. ée, f. adj. T. de chir. *fratturato*.

Fragile, adj. *fragile, frate, soggetto a rom-*

persi, a spensarsi - fig. *caduco, passeggero, transitorio, fragile*.

Fragilité, s. f. *fragilità, fralezza, debolezza di forza, o d'animo*.

Fragment, s. m. *frammento, pezzo, cominciamento d'un'opera interrotta, non continuata*.

Frai, s. m. *fraga fregola - fragolo*, *uovo di pecori, li gettare nel fregolo, a mescolare con ciò che li rende secondi - i pascolatelli - diminuzione di peso dalla moneta a forza di fregazioni nel forno uso*.
Fraichement, adv. *sull'ora fresca, con aria fresca, in luogo fresco, sul fresco, ova sia buon fresco, nuovamente, di fresco, poco fa, poco avanti, novellamente*.

Fraicheur, s. f. *frescura, freschezza, fresco* - T. de mar. *vento su l'acqua*.

Fraichir, v. n. T. de mar. *raffrescare, rinfrescare, e dicasi del vento*.

Frairie, s. f. *fam. débauche, réjouissance, gozzoviglia, stravizzo, lo sguazzare, far tempone*.

Frais, m. alche, f. adj. *fresco, che ha freschezza - nuovo, di poco tempo - troupes fraîches, gente fresca, soldatesca non affaticata - visage, teint frais, viso fresco, colorito, vivace - frais, fresco, che non è secco o salato - au subst. piacevula, che ricrea* - T. de mar. *vent frais, bon frais, vento fresco, stato - beau frais, petit frais, buon vento, piccolo vento - frais, fraîche, adv. di fresco, poc' anzi*, ec. V. *Fraichement*, *Nouvellement*.

Frais, s. m. pl. *spesa, costo, dispendio* - fig. *recommencer sur nouveaux frais, ricominciare di nuovo un lavoro*.

Fraise, s. f. *espèce de fruit, fravola, fragola* - le méentère et les boyaux de veau et d'agneau, *rete, pannicolo, omento* - espèce de collet, *sorta di collare increspato alla Spagnuola* - rang de picux qui garnit une fortification de terre par dehors, *palizzata - espèce de foret pour faire des creux propres à noyer les têtes des vis, etc. pezzo intagliato in cima per piano, per incavare*.

Fraisé, m. ée, f. part. *increspato*, ec. V. le verbe.

Fraissement, s. m. *certa palizzata d'un ponte*.

Fraiser, v. n. *plisser à la manière d'une fraise, increspato* - T. de foruf. *palificare, far palificata*.

Fraisette, s. f. *piccolo collare alla Spagnuola*, V. *Fraise*.

Fraister, s. m. *fragaria, la pianta delle fragole*.

Fraisil, s. m. *cenere del carbone fossile, che si cava dalla cucina*.

Fraisoir, s. m. *espèce de foret, snatto d'un trapano - sorte de vilebrequin, trapano a petto che ha una piccola saettuzza per lavori gentili*.

Framboise, s. f. *espèce de petit fruit, lampione, lampone, mora di rovo*.

Framboisé, m. ée, f. part. *conciato con lamoni*, V. le verbe.

Framboiser, v. a. *accommoder avec du jus de framboises, conciar con lampioni*.

Framboisier, s. m. *plante épineuse, rovo idro, la pianta del lampione*.

Franc, s. m. *franco, lira tornese, sorta di moneta*.

Franc, m. anche, f. adj. *franco, libero, che è padrone, che ha signoria di se - essente, immune, che ha franchigia* - *jouer part franche, fare a salvar la posta - franc, sincero, leale, schietto, pien di candore, ingenuo* - *Franc-Gaulois, buon uomo - franc mâle, franc patois, etc. vero, schietto* - *un franc coquin, menteur, etc. un raro briccone, mentitore, ec.*

franc-intero, compito - il se dit aussi des arbres qui portent du fruit doux sans avoir été gressés, *albero dimestivo* - *enter franc sur franc, annessar di mestico sopra dimestico* - *enter franc sur sauvageon, annessar di mestico sopra salvatico* - *franc, adv. francamente, liberamente - assolutamente, affatto affatto, intero intero*.

Franc-allen, V. *Allieu*.

Franc-archer, V. *Archer*.

Francais, m. çaise, f. s. et adj. (l'Académie écrit *François*) *francese, francese, di Francie*.

Francais, s. m. *parler français, en bon français, parler francamente, chiaramente, arditamente, apertamente, senza barbozzare*.

Francatu, s. m. *sorta di mela poco buona, ma di lunga durata*.

Franc-étale, T. de mar. *on dit que deux vaisseaux s'abordent de franc-étale, abbozzarsi di punta, dar di sperone*.

Franc-gief, V. *Rief*.

Franc-fumin, V. *Fanjin*.

Franchement, adv. T. de prat. *franco e libero da ogni carico, servizio, ec. francamente, ingenuamente si acaramento, schietamente*.

Franchi, m. ie, f. part. *sormontato, passato, vaticato*, ec. V. le verbe.

Franchir, v. a. *salire, sormontare, superare, passare arditamente, valicare* - *franchir les bornes du devoir, de la pudeur, excéder, oltrepassare, eccedere, violare i limiti del dovere, della veracità, ec.* - *franchir toutes sortes de difficultés, non aver riguardo, non badare a cosa alcuna* - *franchir le mot, dir chiaramente, parlar schietto, dire apertamente, con vocabolo proprio ciò che la decenza, onestà non permette, risolversi a dire* - *franchir une roche, passare uno scoglio*.

Franchise, s. f. *franchigia, esenzione, privilegio di sicurezza* - pour *Sincérité, candeur*, V. ces mots.

Francisé, m. ée, f. part. *franceseggiato, che ha desinenza francese*, V. le verbe.

Franciser, v. a. *franceseggiare, dar una desinenza francese - avec le pron. pers. prendre le manière française*.

Francisquin, s. m. *monnaie d'argent en Toscane, franceschina*.

Francolin, s. m. *sorte d'oiseau, francolino*.

Franc-quartier, s. m. T. de blas. *quarto franco*.

Franc-réal, s. m. *sorta di pera, di poco pregio*.

Franc-salé, s. m. *droit de prendre la gabelle certaine quantité de sel sans payer, sorte di diritto di prendere eila gabella certa quantità di sale senza pagamento*.

Franc-taupin, V. *Franc-archer*.

Franc-tillac, V. *Tillac*.

Frangé, s. f. *frangia, cerro, balsano*.

Frangé, m. ée, f. part. *frangiato, guarato di frangia, di balsano*.

Franger, v. a. *guarnire, ornare di balsano, di frange*.

Franger, s. m. *chi fa o vende le frange, le balsano*.

Frangipane, s. f. *pièce de pâtisserie, marsepans - espèce de parfum, sorta di profumo*.

Frangipancier, s. m. *sorta d'albero d'America*.

Frangule, s. f. *frangula, arbusto*.

Frangue, adj. f. *langue frangue, certain jargon usité dans le levant, lingua frangue, maniera di parlare nel Levante, che è un misguglio di Francese, Italiano, Spagnolo, ec.*

Frangquette, fam. à la *frangquette*, V. *Franchement*.

Frappant, m. arte, f. adj. *sorprendente*, che reca stupore.
Frappant, s. m. Libertin, V.
Frappé, s. f. empreinte que le balancier fait sur la monnaie, *conte, impronta della medaglia, o moneta*.
Frappé, m. ée, f. part. *colpito, percosso*, ec. V. le verbe. *drap, portrait, des vers bien frappés, panno ben espresso, enargico, forte* - fig. voilà un homme frappé à un bon ou mauvais coin, *bene o mal edecato* - frappé d'étonnement, *sopraffatto dallo stupore* - vin frappé de glace, *risfrescato con diaccio*.
Frappement, s. m. Faction de Moïse, frappant le rocher pour en faire sortir de l'eau, *perforamento, l'azione di Mosè, che percussò la pietra per farne scaturire l'acqua*.
Frapper, v. a. *percuotere, battere, colpire dare* - l'heure à frappé, *l'ora è sonata* - frapper son coup, *far il suo effetto* - frapper de la monnaie, *des médailles, coiare, imprimer moneta o medaglie* - frapper, *ferire, toccare, muovere* - frapper à route, *richiamar i cani per rimetterli sulle fatte* - frapper une manœuvre, *issare una manovra* - frapper des lumières vives dans un tableau, *lumineggiar forte*.
Frappeur, s. m. euse, f. sam. *percussore, scortore*.
Fraser, s. f. sam. *caprosteria, vivace, cervellinaggine, soppata*.
Frate, s. m. du lat. *garzone chirurgo*.
Fraternel, m. ello, f. adj. *fraterno, fraterno, fratellero, fraterno*.
Fraternellement, adv. *fratellamente, da fratello*.
Fraterniser, v. n. *vivere come fratelli*.
Fraternité, s. f. *fraternità - dimestichezza, intrinsechezza fratellero, fratellanza*.
Fratricide, s. m. qui tue son frère ou sa sœur, *fratricida* - il se dit aussi d'un tel crime, *fratricidio*.
Fraude, s. f. *fraude, inganno, truffa, tranello, bratteria, gherminella*.
Fraudé, m. ée, f. part. *frodato, ingannato*, ec. V. le verbe.
Frauder, v. a. *froder, ingannare, gabbar, truffare, brattere*.
Fraudateur, s. m. euse, f. *frodatore, ingannateur, fraudolento, frodolento, frodatore*.
Frauduleusement, adv. *fraudolentemente, con frode, con maniera frodolenta, avistamente*.
Frauduleux, m. euse, f. adj. *fraudolento, ingannatore, pien di frode, ingannavole*.
Frazinelle, s. f. plante, *frassinella, ginocchietto, ditamo bianco*.
Frayer, m. ée, part. *aperto, parlando di cammino, di strada* ec. V. le verbe - chemin frayé, *via battuta*.
Frayer, v. a. *fare, battere, aprir la strada* - fig. se frayer le chemin à une dignité, à un emploi, *farli strada a una dignità, ad una carica* - pour frôler, *frotter contre quelque chose, sfregare, toccare leggermente* - v. n. il se dit des poissons, quand ils s'approchent pour la génération, *sfregare, andar in sfregola* - des choses qui s'usent, *sfregare, usare, consumar sfregando* - fig. et fam. *unirsi, accordarsi*.
Frayer, s. f. *spavento, terrore, paura, sbigottimento, spaventamento, smagn*.
Frayer, s. m. *segni che restano ne' tronchi degli alberi quando il cervo vi si è sfregato il capo*.
Frayer, s. f. action des cerfs qui frottent leur bois contre les arbres, *sfregatura*.
Fredaine, s. f. trait de libertinage, *fem.*

caprosteria, scappata, disordine, cattivanza.
Fredon, s. m. roulement de voix, *trillo*.
Fredonner, v. n. *svistare, gorgheggiare*.
Frégate, s. f. sorte de vaisseau de guerre, *fragata - frégate d'avis, corriere, fragata corriere - frégate, sorta di uccello marino*.
Frégaton, s. m. c'est un bâtiment Vénitien, *mariglatia*.
Frein, s. m. mors, *freno - morso - en anat. frenulo, fileto* - fig. *riregna - frein ou refrains, ribalzo e rincalzo delle onde, dei colpi di mare*.
Frelampier, s. m. T. de mépris, il est bas, *uomo da succiole, ciompo*.
Frélaïd, m. ée, f. part. *saturato*, ec. V. le verbe.
Frélatier, v. *fallutare il vino, almarolo*.
Frêle, adj. *fragile, frate, facile a rompersi, delicato*.
Frêler les voiles, v. a. les plier, V. Ferler.
Freloon, s. m. grosse mouche, *calabrone*.
Frêlache, s. f. petite houppe de soie, *focchetto, nappina*.
Frêluquet, s. m. fam. homme léger, *frasca, fraschetta, fritello, farfallino, falimbello*.
Frémir, v. n. *fremere, strepitare - frémir*, se dit aussi de l'eau ou autre liquide lorsqu'elle est prête à bouillir, *grillare - la mer frémit, fremere, romoreggiare*.
Frémissement, s. m. *fremilo, orrore - tremore, agitazione*.
Frêne, s. m. arbre, *frassino*.
Frénésie, s. f. *frènesia, delirio* - fig. *pensier fantastico, eccesso d'amore, di collera, ec.*
Frénétique, s. et adj. *frenetico, farnetico, furioso, delirante*.
Fréquemment, adv. *frequentemente, spesso, sovente, spessamente*.
Fréquence, s. f. *frequenza - la fréquence du pouls, celerità del polso*.
Fréquent, m. ente, f. adj. *frequente, che accade spesso*.
Fréquentatif, adj. m. T. de gramm. *fréquentatif*.
Fréquentation, s. f. *frequenzazione, conversazione*.
Fréquenté, m. ée, f. part. *frequentato*, ec. V. le verbe.
Fréquentier, v. a. *frequentare, conversare* - neut. *visitare sovente, usare, aver commercio*.
Fréquin, s. m. *boute de zucchero, da sciropo, e simili*.
Frère, s. m. *fratello - frères germains, jumeaux, fratelli germani carnali, gemelli - frère utérin, frate, frate, o bustardo - frère de lait, fratello di latte - frère, titre, nom que l'on donne à tout religieux claustral, Fra, Frate, Padre - frère lai, convers, fratello laico, cohers - bon frère, spensierato*.
Frerots, s. m. pl. nom que le peuple donnait à Paris aux Augustins déchaussés, *fratelli*.
Fressaie, s. f. espèce d'oiseau nocturne, *strige, uccello notturno, detto strige dalle stridera, che fa la notte*.
Fresque, s. f. *pittura a fresco*.
Fressure, s. f. parties intérieures de certains animaux, *frataglie*.
Fret, ou **Nolis**, s. m. *louage des vaisseaux, nolo*.
Frété, m. ée, f. part. *noleggiato*, ec. V. le verbe.
Frêtement, s. m. convention pour le louage d'un vaisseau, *noleggio*.
Fréter, v. a. *louer, ou prendre à louage un vaisseau, noleggiare*.

Fréteur, s. m. propriétaire d'un vaisseau qui le donne à louage, ou celui qui le prend, *noleggiatore*.
Frétilant, m. ante, f. adj. *lento, vivace, frugolo, frugolino, che non può star fermo*.
Frétille, s. f. il est vieux, *fastoso*.
Frétillément, s. m. *dimenamento, dimenio, guizzo*.
Frétiller, v. n. *dimenarsi, sguizzare, guizzare, agitarsi, muoversi*.
Frétin, s. m. *psicichini, psicichelli* - fig. *risuso, mondiglia, scottuma, seccia, quel che si scorta*.
Frette, s. f. *cerchio del mezzo d'una ruota - cerchio di ferro onde s'arma l'estremità superiore de' pati, perchè non si spaccino nell'affondarli*.
Fretté, m. ée, f. adj. T. de blas. *ocacallato*.
Fretter, v. a. *garnir de pièces de bois, etc. de cercles de fer, armare di cerchi di ferro*.
Freux, s. m. ou Grolle, sorte d'oiseau, *specie di cornacchia*.
Friabilité, s. f. *friabilità, qualità di ciò che è friabile*.
Friable, adj. *aminuibile, friabile*.
Friand, m. ante, f. adj. *gusto, lacerato, delicato, avido, o amante di buoni bocconi - moroso, metti friand, agitato, appetitoso, gustoso* - fig. *homme friand de nouvelles, comédies, etc. vago, brumoso*.
Friandise, s. f. *ghiosornia, succornia* - au pl. *cibi ghiotti* - fig. et fam. *cette femme a le nez tourné à la friandise, ciaravola*.
Fricandeau, s. m. tranche de veau landée, *braciolo*.
Fricassé, m. ée, f. part. *frizze, fatto in fricassée, V. le verbe*.
Fricassée, s. f. *viande fricassée, fricassée* - prov. et pop. *homme savant en fricassée, disgraziato a tavola - un fig. aggraviato nelle imprese*.
Fricasser, v. a. *friggere, far una fricassée* - fig. et pop. *biscossare, ruinarsi, consumare, bubblare, mander a male i suoi beni, dissiparli*.
Fricasseur, s. m. *cañiv oculo, cattivo cuciniere*.
Friche, s. f. *terreno sodo, non coltivato, en friche, adv. incolto, senza coltura, senza dissuade*.
Fricot, s. f. T. de chir. *fragemento, strepitiement, frégation*.
Frigeur, v. a. T. didact. *raffreddare*.
Frigidité, s. f. T. de juris. l'état d'un homme impuissant, *frigidità, impotenza*.
Frigorifique, adj. *frigorifico, che cagiona freddo*.
Frigoiter, v. n. *il cantare del fringuello*.
Frileux, m. euse, f. adj. *freddoloso, freddo, che teme il freddo*.
Friler, v. n. T. de teint *friggere, ma dicasi del vagello*.
Frimas, s. m. grésil, *brina, brinata, pruina*.
Frime, s. f. sam. le semblant, la mine que l'on fait de quelque chose; il n'en a fait que la frime, *non ha fatto che la mostra, ha solamente fatto vista di... ro*.
Fringant, m. ante, f. adj. *vivace, snello svelto, brioso, spiritoso* - fam. *un subit. ce jeune homme fait le fringant, cavazzuolo, sfacciatato, sfrontato*.
Fringué, m. ée, f. part. *accliquato*. V. le verbe.
Fringuer, v. n. T. de vieux, *saltellare, saltellare* - v. a. *fringuer une verre, accliquare un bicchiere*.
Friolet, s. m. *sorta di pera*.
Friou, s. m. *certo ferro attaccato all'aratro*.
Friou, s. m. T. de mar. canal, *passé, passaggio*.
Fripé, m. ée, f. part. *sciupato, guastato, ingorato, consumato, ec. V. le verbe*.

Friper, v. a. chiffonner, pour gâter, user, sciupare, guastare, logorare, rovinare - fig. sciataquare, dilapidare, dissipare, mandar à male, sciupare, consumare - pour manger avec avidité, il est bas et fam. ingojare, divorare, inghiottire, trangu-giare.

Friperie, s. f. mestier di rigattiere, la sua bottega - ciarpe, stracci, robe usate, robe da rigattieri, cenci, vecchiume - prov. et fig. se jeter sur la friperie de quelqu'un, avventarsi addosso a uno a malmenarlo, percuoterlo, oltraggiarlo, fargli villania, sparlare.

Fripe-sauce, s. m. T. bas, ghiottone.

Fripière, s. m. ière, f. qui fait le métier d'acheter et de vendre de vieux habits, rigattière.

Fripon, s. m. onne, f. truffatore, briccone, cialtrone, guidone, gaglioffo, ladro - fam. monello, birboncello, bricconcello, mariuolo - en badinant, bricconcello, furbetto, furbacchiuto - adj. air, ceil fripon, mine friponne, scaltro, svelto.

Friponné, m. ée, f. part. truffato, aggrato, V. le verbe.

Friponneau, s. m. dim. fam. bricconcello, furbantello.

Friponner, v. a. truffare, aggrare, barare, baratrer, camoufler, rubare, neut. birbonaggiare, darsi alla dissolutezza.

Friponnerie, s. braderie, surfanterie, marionnerie, truffa, froda.

Friquet, s. m. passera della più piccola specie.

Frise, v. a. friggere.

Frise, s. f. pièce d'architecture, fregio - certain ornement de sculpture et dans un valseau, frégiata - sorte d'étoffe de laine à poil frisé, rovescio - T. de guerre, cheval de frise, où appelle une certaine grosse pièce de bois pour défendre une brèche, cavallo di frisa - frise, espèce de toile forte et ferme, tela di frisa.

Frisé, m. ée, f. part. aricchiato, ec. V. le verbe - chou frisé, cavolo riccio, crespo.

Friser, v. a. aricciare, increspere, inanellare - fig. le vent frise l'eau, il vento increspa l'onda - friser, passare a fior di pelle - friser la corde, toccar la corda nel giro della palla - fig. et fam. cet homme a frisé la corde, egli ha fallito la corda, il l'ac-ta - T. d'impr. cette presse frise, duplicare, controstampare, doppieggiare.

Friseur, s. m. T. drap, accolamatore.

Friseur, s. m. sorta di cestello, e strumento da aricciar le stoffe.

Frison, s. m. T. de papet. stracci di rifiuto.

Frisotté, m. ée, f. part. inanellato, increspato, ec. V. le verbe.

Frisotter, v. a. friser menü, inanellare, far ricci folli, e minui.

Frisque, adj. mot burlesque, Joli mignon, débile, V.

Frisquette, s. f. T. d'impr. certain châssis, frasciella.

Frisson, s. m. brivido, ribrezzo di febbre - fig. raccapriccio, tremore, brivido, ghido, tremito.

Frissonnement, s. m. brivido, tremore, ribrezzo - fig. tremito, ghido, tremore.

Frissonner, v. a. tremare, sentir ribrezzo, brivido, o brividi, sentirsi ghiacciare il sangue - fig. aricciar di paura.

Frisure, s. f. l'inanellare, l'increspere, l'aricciamento de capelli, lo stato di ciò che è increspato, aricciato - riccinja, inanellamento.

Frit, m. ite, f. part. fritto.

Fritillaire, s. f. specie di tulipano.

Fritta, s. f. caisson de la matière du verre, frito, bollito.

Fritture, s. f. frittura, frittume.

Frivole, adj. frivolo, debole, vano, leggero, di poca importanza.

Frivolté, s. f. frivolezza, leggerezza.

Froc, s. m. cappaccio, cocolla - quitter le froc, sfratarsi, V. Apostasier.

Froid, s. m. freddo - fig. serio.

Froid, m. oide, f. adj. freddo - habit, manteau froid, leggieri, che non ripara dal freddo - fig. serio, grave, disappassionato, agiato, lento - faire froid, battre froid à quelqu'un, far un viso serio - fig. style froid, pointe, raillerie froide, stile freddo, incolto, freddura - à froid, adv. a freddo, senza fuoco.

Froidement, adv. freddamente, in maniera che si patisce il freddo - fig. lentamente, seriamente, con serietà.

Froideur, s. f. freddezza - fig. tiepidezza, indifferenza.

Froidi, m. ite, f. part. infreddato, ec. V. le verbe.

Froidir, v. n. et r. raffreddare, devenir froido, raffreddarsi.

Froidure, s. f. freddo, freddura, il verno, il ghido, il gelo.

Froidureux, m. euse, f. adj. fam. freddoloso.

Froissé, m. ée, f. part. ammassato, ec. V. le verbe.

Froissement, s. m. fregamento, schiacciamento, contusione.

Froisser, v. a. ammassare, infrangere - pour chiffonner, spieazzare, ec.

Froissure, s. f. ammassatura, lividore.

Frolé, m. ée, f. part. strisciato, tocco leggermente, V. le verbe.

Frolement, s. m. legger tocco passando.

Froler, v. a. toccar leggermente passando, strisciare.

Fromage, s. m. caseo, formaggio.

Fromager, s. m. vaso forato per far asciugare il caseo.

Fromager, s. m. ère, f. formaggiato.

Fromagerie, s. f. cascina.

Fromageux, m. euse, f. adj. caseoso.

Froment, s. m. formanto.

Froment-locar, s. m. V. Épautre.

Fromentacé, m. ée, f. adj. T. de botan. frumentaceo.

Fromentée, s. f. spezie di farinata fatta con latte e zucchero.

Fromçant, m. ante, f. adj. che increspa.

Froncé, m. ée, f. part. increspato, V. le verbe - robe froncée, sorte de robe que portent les Docteurs, toga.

Froncée, s. f. pl. grinza nella carta.

Froncement, s. m. cipiglio, increspamento della fronte.

Froncer, v. a. increspere, aggrattare la ciglia, accigliarsi, far cipiglio, guardar col viso dell'arme - piegare, raggrinzare, far le pieghe, ridurre in crespe, increspere.

Froncis, s. m. le crespe, le pieghe, increspatura.

Froncle, V. Furoncle.

Fronçure, s. f. V. Froncis.

Fronda, s. f. frombola, fionda, fromba, scaglia - T. de chir. fascia a quattro capi.

Fronde, m. ée, f. part. scagliato, gettato colla fionda, V. le verbe.

Fronder, v. a. scagliar pietra colla frombola - tirare, gettar addosso - fig. biasimare, censurare, sparlar, criticare, vituperare, lacciare.

Fronderie, s. f. cabale, fazione, cabale, partito.

Frondeur, s. m. qui jette des pierres avec une fronde, fromboliere, frombatoire - frondeurs, coloro che dicono male del Governo.

Frondisse, s. f. fromboletta, piccola fionda.

Frondiore, s. f. sorta di pianta marittima.

Front, s. m. fronte, la parte del viso che è dalla radice de capelli fino alla sopracciglia - fig. faccia, viso, volto, prospecto - de front, a fronte, izieme - front de

bandière; on dit qu'une armée est cantonnée en front-de-bandière, nella fila, in linea degli stendardi.

Frontail, V. Fronteau.

Frontal, s. m. bandeau qu'on met sur le front, benda, striscia, o fascia che s'avvolge al capo; frontale - frontal, Jane con pit nudi, con cui si strigne la fronte ad alcuno per fargli confessare un delitto, o altro - en anat. il est adj. frontale, della fronte.

Fronteau, Frontail, ou Frontal, s. m. sorte de bandeaux, que portaient les Juifs sur le front, avec certains mots écrits dessus, frontale - fronteau, ou frontail des chevaux; partie de la tête qui leur passe dessus les yeux, frontale.

Fronteval, s. m. sorta di tulipano.

Frontière, s. f. frontiera, confini, limite d'un stato - adj. limitrofo, che è sulle frontiere, che è a confini.

Frontignan, s. m. excellent vin de Languedoc, sorta di vino squisito.

Frontispice, s. m. la facciata, prospecta d'un edificio - frontispiz'o, frontespiz'a d'un libro.

Fronton, s. m. ornement d'arch. frontispiz'o. T. de mar. V. Miroir.

Frottage, s. m. fregamento, stroppciamento, fregatura.

Frotté, m. ée, f. part. fregato, stroppciato, soffregato, ec. V. le verbe.

Frottée, f. tranche de pain; couverte de beurre, fromage, miel, etc. fetta di pane, ec.

Frottement, confricazione, strofinamento, collisione.

Frotter, v. a. fregare, strofinare, nettare - soffregare - ugnere, impiastare - fig. et fam. se frotter à quelqu'un, usare, unirsi, legarsi, associarsi.

Frotteur, s. m. qui frotte des planchers, spazzino.

Frottoir, s. m. linge qui sert à frotter; furbajo, strofinaccio, sciugatojo, pezza da nettare i rasoi.

Frouer, v. n. faire un sifflement à la pipée pour attirer les oiseaux, zufolare, fischiare, fistiare.

Fructification, s. f. fruttificazione.

Fructifier, v. a. fruttare, fruttificare, fare o rendre fruit - fig. giovare, produrre.

Fructueusement, adv. fruttuosamente, utilmente, vantaggiosamente.

Fructueux, m. euse, f. adj. fruttuoso, utile, giovevole, che porta guadagno.

Frugal, m. ale, f. adj. frugale, sobrio, parco, temperato, moderato.

Frugalement, adv. frugalmente, sobriamente.

Frugalité, s. f. frugalità, sobrietà, temperanza, moderazione nel vivere.

Frugivore, adj. animaux frugivores, frugivoro, che si pasce di blade, ec.

Fruit, s. m. frutto, prole - fruit, le dessert; en ce sens, il est sans plur. le fruit en tavola - fruit monté, c'est un fruit décoré, trionfo - fruits, au pl. entrata, rendita - fruit, au fig. utile, lucro - progresso, avanzamento - effetto, prodotto - T. de maçon. assottigliamento o diminution di grossezza d'un muro nell'alzarsi.

Fruitage, s. m. toute sorte de fruits, fratta, fruite.

Fruité, m. ée, f. adj. T. de hist. corice di frutti, fruttifero.

Fruiterie, s. f. dispensa della frutta - officio di chi sovrintende alla frutta, e candele per servizio della Real Casa.

Fruiter, adj. m. fruttifero, fruttifico, fruttificante, fruttifero.

Fruiter, s. m. ière, qui vend du fruit, fruttajo, fruttajo, che vende frutta.

Fruquin, s. m. pop. i mobili, gli arredi, l'equipaggio.
Bruste, adj. il se dit d'une médaille, medaglia consumata, frusta.
Frustratoire, adj. frustratorio - au subst. vino concio con nocci moscada e zucchero.
Frustré, m. ée, f. part. *defraudato*, *deluso*, ec. V. le verbe.
Frustrer, v. a. *defraudare*, *frustrare*, *deludere*.
Fucas, s. m. sorta di pesce.
Fucus, s. m. sorta di pianta marina.
Fugitif, m. ive, f. adj. et subst. *fuggitivo* - pièce fugitive, opera di poco volume, operetta, opere distaccate.
Fugne, s. f. T. de mus. fuga.
Fui, m. ie, f. part. *fuggito*, du verbe *Fuir*, V.
Fuie, s. f. espèce de petit colombier, stanzolina di colombe, che serve di colombaia per tenervi certo numero di piccioni domestici.
Fuir, v. m. *fuggire*, *alzare i mazzi*, *andare a briglia sciolta*, *andar via*, *battersela*, *corsella*, *dalla alle gambe*, ec. *difendere* - ce tonneau fuit, versare, stillare, scapellare - *fuir*, v. a. *fuggire*, *sconsare* - fig. se fait soi-même, cercar di soffocar i rimorsi, di fuggir la noia.
Fuite, s. f. fuga, il fuggire, *fuggita* - fig. *abbandonamento*, *indugio*, *sutterfugio*, *tergiversazione*.
Fulguration, s. f. lampo, folgorazione.
Fulgineux, m. euse, f. adj. vapeurs fuligineuses, *filiginoso*, *fuliginoso*.
Fuliginosité, s. f. T. de chim. *filigine*, *fuligine*.
Fulminant, m. ante, f. adj. *fulminante*, *fragoroso*, *fulmineo*, *strepitante*, che *fulmina*.
Fulmination, s. f. T. de droit canon et de chimie, *fulminazione*.
Fulminé, m. ée, f. part. *fulminato*.
Fulminer, v. a. *fulminare* - *neut.adirarsi*, *tempestar*, *scorrucciarsi*, *sbuffare*, *alterarsi all'eccesso*.
Fumage, s. m. fummicazione, lo affumar l'oro a l'argento filato per colorirlo.
Fumant, m. ante, f. adj. *fumifero*, *fumoso*, *fumante* - fig. cet homme est tout fumant de colère, egli è grandemente incollerato.
Fumé, m. ée, f. part. *affumato* ec. V. le verbe.
Fumée, s. f. *summo* - odor de' cibi arrostiti - *esalazione*, *vapore* - *fumées*, au pl. *fumta*, *vapore* - T. de chasse, *pastura*, *fatte*.
Fumer, v. n. *fumare*, *far fumo* - *sfumare*, *esalar fumo*, *vapori* - fig. et fam. la tête lui fume, egli è acceso d'ira, è in collera - *fumer*, v. a. *fummicare*, *seccare al fumo* - *prendre du tabac en fumée*, *fumer*, v. a. *fumare* - *allettare*, *dar il concio alla terre*.
Fumeron, s. m. sizzo di carbone mal colto, fumaiuolo.
Fumet, s. m. odore, gusto gradevole del vino, o il salustio della cacciagione.
Fumeterre, s. f. fu coridale et fil de terre, pleste, *fumosterno*, *coridale*.
Fumeur, s. m. chi è avvezzo a fumare tabacco.
Fumeux, m. euse, f. adj. *fumoso*, che manda *fumi*.
Fumier, s. m. letama, letamaio, *fimo*, *concime stallatico*, *concio*, *fimo*.
Fumigateur, s. m. che fa suffumigi, *suffumigazioni*.
Fumigation, s. f. *suffumigio*, *profumo*, *profumico*, *suffumicazione*, *suffumicamento*, *suffumigazione*.
Fumiger, v. a. T. de chim. *suffumicare*.
Fumiste, s. m. chi sa levare il fumo a' capicelli, che sa fare in modo che i cammini non fumino.

Funambule, s. f. danseur de corde, *funambolo*, *ballerino da corda*.
Funèbre, adj. *funebre*, *funesto*, *ferale*, *funerale*, *funereo*.
 - fig. *lugubre*, *dolente*, *sapientevole*, di cattivo augurio, parlando d'uccelli, *orrido*, *ferale*.
Funer, un mât, le défuner, v. a. T. de mar. *guarnire un albero*, e *sguarnirlo*.
Funérailles, s. f. pl. *funerale*, *esequie*, *mortorio*, *pompa funebre*.
Funéraire, adj. *frais funéraires*, di *funerati*, *funereo*, *funerale*, *funebre*.
Funeste, adj. *funesto*, *pericoloso*, *infelice*, *infausto*, di cattivo augurio.
Funestement, adv. *disgraziatamente*, *infelicitamente*, *d'una maniera funesta*.
Funéur, s. m. T. de mar. V. Agréur.
Fungus, V. Fongus.
Funiculaire, adj. machine funiculaire, *organo*.
Funin, s. m. T. de mar. il cordame d'un bastimento - le funin d'un tel mât, d'une telle vergue, la manovra d'un albero, d'una vela, il suo guarnimento - *mettre un vaisseau en funin*, *guarnire un vascello* - *franc-funin*, *cavo piano*.
Fur, ou, au Fur et à mesure, adv. T. de prat. a misura che - on dit aussi à fur et à mesure, pour dire la même chose; il est du style familier.
Furet, s. m. petit animal dont on se sert pour prendre les lapins, *furetto* - fig. et fam. c'est un vrai furet, *curioso*, *indagatore*, *investigatore* - on appelle furet, certain émetique violent, *sorta d'emetic*.
Fureté, m. ée, f. part. *cacciato col furetto*. V. le verbe.
Fureter, v. a. *chasser au furet*, *andar a caccia col furetto* - *pour fouiller*, *frugare*, *indagare* - fig. *investigare*, *scrutinare*, *spiar*, *indagare*, *ricercare*, *rinvergere*.
Fureteur, s. m. chi va a caccia de' conigli col furetto - fig. *curioso*, *investigatore*, *inquisitore*, *colui che cerca di risapere i fatti altrui*.
Fureur, s. f. *furor*, *sdegno*, *frenesia*, *rabbia*, *mania*, *estro*, *furia*, *irritamento*, *impeto* - T. de l'Écrit. S. *furor divino*, *fra-sdegno*, *collera di Dio* - *fureur*, *vaneggiamento*, *insania* - *pazzo amore*, *ovglia*, *estro*, *entusiasmo*.
Furibond, m. onde, s. f. et adj. *furibondo*, *impetuoso*, *fersennato*, *rabbiato*, *smannante*.
Furie, s. f. *furia*, *sizza*, *impeto smoderato*, *rabbia* - *eccesso*, *trasporto*, *ardor violento* - *cette femme est une furie d'enfer*, *furia*, *megera*, *donna indavolata*.
Furieusement, adv. *furiosamente* - dans l'usage ordinaire, il signifie, *prodigieusement*, *extrêmement*, V. ces mots.
Furieux, m. euse, f. adj. *furioso*, *bestiale*, *pazzo*, *imperversato*, *smannante*, *infuriato*, *impetuoso*, *eccessivo* - *stupendo*, *straordinario*.
Furin, s. m. de mar. on dit mener un vaisseau en furin, *metter in mare*, *pillottare fuori un bastimento*.
Furilles, s. m. pl. *esalazioni inflammate*.
Furonche, s. m. vulg. clou, espèce de flegmon enflammé et douloureux, *fignolo*, *ciccione*, *furuncolo*.
Furtif, m. ive, f. adj. *furtivo*, *clandestino*, *secreto*, *occulto*, *nascoso*.
Furtivement, adj. *furtivamente*, *nascosamente*, *clandestinement*, *secretement*, *alla sfuggita*.
Fusain, ou *Bonnet à prêtre*, s. m. sorte d'arbrisseau, *fusaggine*, *sillo*.
Fusarille, s. f. T. d'arch. *fusajuolo*, *ornamento in forma di collare sotto l'ovolo de' capitelli*.
Fuseau, s. m. instrument pour filer, *fuso*

- autre instrument pour faire des dentelles, *trafusola* - on dit prov. avoir les jambes de fuseau, pour dire avoir les jambes extrêmement menues, *fusarignolo*, *gamba di ragno* - T. d'horlog. *ala di un rochetto*.
Fusée, s. f. un fuso pieno - prov. et fig. *démêler une fusée*, *sbrigliare la mar-tasse* - *fusée*, certaine pièce de feu d'artifice, *razzo* - T. d'horlog. petit cône cannelé, *pyramide* - *roue de fusée*, ou grande roue, *gran runta*, o *runta della pyramide* - *arrêt de la fusée*, *alletta della pyramide* - T. de maréch. *sopresso*.
Fuselé, m. ée, f. adj. T. de blas. *fusato*.
Fuser, v. n. T. de phys. et de méd. *dilatarsi*, *spandersi*, *allargarsi sciogliendosi*.
Fuserolle, s. f. *fuscelletto* che passa nella spuala.
Fusibilité, s. f. *qualità di ciò che è fusibile*.
Fusible, adj. *fusile*, che si può fondere.
Fusil, s. m. *fucale*, *battajuoco*, *arcierino*, *acciajuolo*, *acciajole* - *fucale*, *archibuso*, *schoppo*.
Fusilier, s. m. *archibustiere*, *schoppettiere*.
Fusillé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Fusiller, v. a. *archibugiare*, *passare per l'armi*.
Fusion, s. f. *liquefaction*, *fusion*, *l'azione di fondere*.
Fuste, s. f. sorte de vaisseau, *fusta*, *bastimento lungo e di busso bordo*, che va a vele, s. a remi.
Fustet, s. m. espèce d'un arbre, *scotano*, o *scotano*.
Fustigation, s. m. *frusta*, *frustatura*, *flagellation*.
Fastigé, m. ée, f. part. *frustato*, *flagellato*, V. le verbe.
Fastiger, v. a. *frustare*, *flagellare*, *dar la frusta*, *sferzare*, *scopare*.
Fustoc, s. m. sorte de legno da titure, o da certi lavori.
Fût, s. m. le bois sur lequel on monte un fusil, un pistolet, etc. *cassa da schoppo*, ec. - *fusto*, o *vivo della colonna* - *botte* - *fût d'orgue*, *cassa d'organi* - *fût* T. de vén. *fusto*, o *fuso de' rami*, o *palchi d'un cervo*.
Futric, s. f. *bosco d'arbrist d'alto fusto*.
Futaille, s. f. *vaisseau de bois*, *boute-collect*, *bottume*, *quantité de botti*.
Futaine, s. f. étoffe de fil de coton, *ustagno*.
Futainier, v. m. *lavorante di ustagno*.
Futé, m. ée, f. adj. *fin*, *rusé*, *fam.* V. ces mots - T. de blas. *fustato*.
Futée, s. f. *specie di mastice per riempire i fessi del legname difettoso*.
Fut-fa, T. de mus. *fu*.
Futile, adj. *futile*, *inutile*, *vano*, *di nullo valore*, *di nullo momento*.
Futilité, s. f. *inutilità*, *vanità*, *leggerezza*, *cosa da nulla*, *cosa vana*.
Futur, m. ure, f. adj. *futuro*, *veniente*, che sarà, che dee essere, che ha da venire.
Futurition, s. f. *ciò che ha da accadere*.
Fuyant, m. ante, f. adj. *en point*, che *sfugge*, che *fugge*.
Fuyard, m. arde, f. adj. *fuggitivo*, *timoroso*, *fuggiasco*, *sfuggiasco* - s. m. pl. *en parlant des gens de guerre*, i *fuggitivi*.

G. s. m. septième lettre de l'alphabet pour sa prononciation, consulter la grammaire.

Gab, s. m. raillerie, *gabbo*.

Gaban, s. m. sorte de manteau, *gabano*.
Gabare, s. m. sorte di bastimento da trasporto - *navicello* - barca della consegna sopra i fiumi - sorta di barca peschereccia - *espece de filet*, V. Steine.
Gabari, ou **Gabarit**, s. m. T. de mar. *garbo d'una nave* - modello d'onze di una nave.
Gabariet, s. m. conducteur d'une gabare, ou porte-iaix qui sert à la décharger, *navalestro*, *padrona*, o *conduttore d'un bastimento da trasporto*, *navichiere*, *fachino* che aiuta a scaricarlo.
Gabarit, V. Gabari.
Gabatine, s. m. fam. donner de la gabatine à quelqu'un, *ciurmare*, *infinochiare*, *dar ciancie*, *dar parole*, *dar a bere*, *dar finocchio*.
Gabatineur, **Gabatinier**, s. m. promettitore ambiguo.
Gabellage, s. m. spasio di tempo che l'ale deo star ne' granaj, e l' segno che si mette nel sale per riconoscere se sia sale di contrabbando, o di gabella.
Gabelé, m. ée, f. part. messo nel granajo, V. le verbe.
Gabeleur, v. a. *mettor il sale ne' granaj*.
Gabeleur, s. m. *gabelliere del sale*.
Gabelle, s. m. *gabella del sale* - *granajo del sale* - *pays de gabelle*, *paese sottoposto alla gabella del sale* - *frander la gabelle*, *far frode*, *non pagar la gabella del sale*, etc. - fig. et fam. *scansare*, *esimersi con destrezza da qualche cosa*.
Gabellum, s. m. *Entre-sourcil*, V.
Gaber, (se) v. r. vieux mot, qui entre quelquefois dans le burlesque, et signifie se moquer: il vient de l'italien, *gabbare*, *burlarsi*.
Gabet, s. m. *gironette*, *girotta*, *banderuola*.
Gabian (huile de), s. m. *spesie di petrolio ossia olio di sasso*.
Gabie, s. f. T. de mar. pour la hune qui est au haut du mât, *la coffa*.
Gabier, s. m. *guardia alla coffa* - *gabier du mât de misène*, *sentinella al trinchetto*.
Gabillaud, s. m. sorte di merlusso.
Gabion, s. m. espèce de panier en forme de tonneau qu'on remplit de terre, *gab-bione da riparo*.
Gabionade, s. f. ouvrage fait avec des gabions, *gabionata*.
Gabbionné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Gabbionnet, v. a. *gabbonare*, *riparar con gabioni*, *far gabbonata*.
Gabords, s. m. pl. T. de mar. i *torelli*.
Gaburons, s. m. pl. ou *Clamps*, V. Jumelle.
Gâche, s. f. en parlant d'une serrure, *bocchetta della stanghetta* - *gâche à scellement*, *bocchetta da ingessare*, o *da impiombare* - *Gâche*, T. de pâtiss. *spesie di matterello*, o *spianatoio da battere la pasta*.
Gâcher, v. a. *impastare*, *intridere il gesso*, *o lo smalto* - *faire bon marché de sa marchandise*, *vendere a vil prezzo*.
Gâchette, s. f. T. d'arquebus. *grilletto* - *noctolino che è fermo sulla piastra di una serratura*.
Gâcheur, s. m. *ense*, f. *mercante*, *mercantessa* che vende a vil prezzo.
Gâcheux, s. m. *ense*, f. *adj.* *guazzo*.
Gâchis, s. m. *ordure*, *guazzo*, *laguma*.
Gâchie, s. m. *fruit*, *uva spina*.
Gadélier, s. m. *arbre*, *arborescencia* che produce l' *uva spina*.
Gadonard, s. m. *volacezzo*.
Gadoue, s. f. *sterco*.
Gaffe, s. f. *uncino*, *graffio*, *raffio* - T. de mar. *gancio da lancia*.
Gaffé, m. ée, f. part. *uncinato*, etc. V. le verbe.
Gaffier, v. a. *uncinare*, *uncinare*, *dar*

d'uncino, *inganciare*, *araffare*, *incettare*.
Gagato, s. f. sorte di pietra.
Gage, s. m. *pegno*, *gaggio*, *ricordanza*, *sicurtà* - *ipoteca* - *attestato* - *gages*, au plur. *salario*, *stipendio*, *paga* - *casser aux gages*, *dar l'erba cassia*, *cassare*, *licenziare*.
Gagé, m. ée, f. part. *scommesso*, etc. V. le verbe.
Gager, v. a. *scommettere*, *fare una scommessa* - *salariare*, *stipendiare*, *tenere a suo soldo*.
Gagerie, s. f. *saisie-gagerie*, T. de prat. *sequestro di mobili*, *staggina*.
Gageur, s. m. *ense*, f. *scommettitore*, che sempre vuol fare scommessa.
Gageure, s. f. *scommessa* - fig. et fam. *soutenir la gageure*, *sostenere l'impegno*, *starfermo*, *durare*, *persistere* - *gageure*, il *pegno*, cioè che s'è scommesso.
Gagier, s. m. *marguillier d'un village*, *santese*.
Gagiste, s. m. *salariato*, *stipendiario* ch'è al soldo di alcuno, che tira stipendio.
Gagnable, adj. que l'on peut gagner, *guadagnabile*, *guadagnabile*.
Gagnable, s. m. il se dit des terres qu'on gagne à force de culture, *guadagnato a grande stento*.
Gaguage, s. m. *pascolo*, *bandita*, *pastura*. Questo vocabolo nelle leggi municipali si usa talvolta a designare i frutti della terra, e talora a denotare le terre medesime da cui si raccolgono i frutti.
Gagnant, s. m. ante f. celui ou celle qui gagne au jeu, *vincitor al giuoco*.
Gagné, m. ée, f. part. *guadagnato*, V. le verbe - *donner gagné*, *je vous donne gagné*, *darla vinta*, *ve la dà vinta*.
Gagne-denier, s. m. *facchino*, *bastaggio*, *portatore*.
Gagne-pain, s. m. ciò che dà da vivere a una persona - la truella d'un maçon est son *gagne-pain*, la *cassuola* è il *podere d'un muratore*.
Gagne-petit, s. m. *rémoleur*, *errotino*.
Gagner, v. a. *guadagnare*, *far guadagno* - *vinoere algiuoco* - *gagner sa vie* à filer, *chanter*, etc. *campar del filuto*, della *profession di cantare* - *gagner*, *ottenere*, *riportare*, *meritare* - *gagner quelque chose sur quelqu'un*, *sur l'esprit de quelqu'un*, *indurre alcuno a far qualche cosa* - *gagner les œuvres de misericorde*, *esercitare le opere di misericordia*, *meriturne il premio* - *gagner quelqu'un*, *vincerli il denaro al giuoco* - *gagner*, *insignorirsi*, *rendersi padrone* - *fig.* *cattivarsi il cuore*, l'amicizia, etc. - *gagner*, *giugnere*, *arrivare* - *neutre*, *avanzarsi*, *far progressi* - *gagner temps*, *du temps*, *acquistar tempo*, *indugiare* - *gagner chemin*, *pays*, *fare strada* - *gagner le devant*, *les devans*, *affrettarsi* - *gagner au pied*, *gagner la gâchette*, *le haut*, *les camps*, *le taillis*, *fugire* - *fig.* *gagner le dessus*, *cozzier il vantaggio*, *sormontare* - *gagner du vent*, *le vent*, *le dessus du vent*, *guadagnare sopravvento*, il *sopravento* - *prov. et fig.* *gagner quelqu'un de la main*, *vincer della mano*, *esser prima d'un altro a che si sia* - la nuit nous *gagne*, *si fa notte*.
Gagui, s. f. fam. *donna grassa*, *ben tarchiata*, *di buoni fianchi*, *schinttona*, *atticcata e fresconcia*.
Gai, m. *gaie*, f. *adj.* *gaio*, *allegro*, *giocondo*, *piacevole*, *festoso*, *lieto*, *festoso*, *illare*, *giovinale*, *brillo* - T. de blas. *cheval gai*, *cavallo senza sella e senza briglia* - *allons gai*, *adverbial*, *andiamo allegramente*, *presto*, *andiamo veloci*.
Gaiac, s. m. *guaicaco*, *legno santo*.
Gajan, s. m. *tordo marino*.

Gaiement, adv. *allegramente*, *festosamente* - *galement*, *gioiosamente*, *piacevolmente*, *di buona voglia*, *volontosamente*, *di buon grado*, *di buona voglia*.
Gaieté, s. f. *gaia*, *giubilo*, *festa*, *allegrezza*, *letizia*, *gaiezza*, *giulivà*, *contento*, *allegria* - *cat anteur a de la gaieté dans son style*, *egli ha uno stile ameno*, *piacevole* - *on dit*, *de gaieté de cœur*, *senza motivo*, *bisogno*, *fondamento* - *gaietés*, *scherzi*, *moti*, *trastulli da giovanotti* - *cheval qui a de la gaieté*, *fuoco*, *brío*, *spirito*.
Gaignières, s. f. pl. sorte di pecchie.
Gaillard, m. arde, f. *adj.* *giocoso*, *faceto*, *sano*, *vegeto*, *allegro*, *piacevole*, *grazioso* - *arischioso*, *strano* - *chanson gaillarde*, *canzone alquanto oscena* - *vent gaillard*, *vento gagliardo*, *freddo* - *Gaillard*, *subst.* *vivace*, *libero*, *alquanto dissoluto*.
Gaillard, s. m. T. de mar. certaine élévation dans un vaisseau, *castello* - le *gaillard d'avant d'arrière*, *castello di prua*, *cassero*.
Gaillarde, s. f. espèce de danse, et sorte de caractère d'imprimerie, *gagliarda*.
Gaillardettes, s. f. pl. il se dit de certains pavillons a borés, *gagliardette*, *de galera*, *de galeotte*.
Gaillardement, adv. *allegramente*, *lietamente*, *galement*, *giocondamente*, *festosamente*.
Gaillardet, s. m. sorte de petite gironette, *gagliardetto*, o *più di gallo*.
Gaillardise, s. f. *gaieté*, *il a fait cela par gaillardise*, *allegria*, *gaiezza* - V. *Gaieté*.
Gain, s. m. *profit*, *guadagno*, *utile* - *victoria* - *vincita*.
Gaine, s. f. étui de couteau, *guaina*, *fo-dero* - en botanique, *baccello*, *siliquo*.
Gainier, s. m. *che fa le guaine* - sorte d'arbre, *albero che produce il fere detto di S. Giuseppe*.
Gala, ou **Gale**, s. m. fête, réjouissance - *gala*, *un jour de gala*, *un habit de gala*, *giorno di gala*, *abito di gala*.
Galactite, s. f. espèce de jaspe, *galactite*, *specie di diaspro*, *jaspide*.
Galamment, adv. *galantemente*, *comptement* - *pulitamente*, *leggiadramente*.
Galanga, s. m. racine des Indes orientales, *galanga*.
Galant, m. ante, f. *adj.* *galante*, *garden*, *gentile*, *civile*, *grazioso*, *gaio* - fam. *galant-homme*, *galantuomo* - *homme galant*, *fort galant*, *che amoreggia*, *fa il galante*, *il bello l'attillato* - *femme galante*, *civetta* - *galant*, *se dit aussi de diverses choses*, *vago*, *di buon gusto*, *curioso*.
Galant, s. m. *amante*, *serbino*, *innamorato*, *vago*.
Galanterie, s. f. *galanteria*, *pulitezza*, *grazia* - *civiltà*, *cortesia* presso le donne - *galanteria amorosa*, *commercio carnale* - *amorevolezza verso le donne* - *regaluccio* - en parlant de ce qui est équivoque, et que l'on veut excuser, on dit, ce n'est qu'une pure *galanterie*, *azione*, *tratto di galanteria*.
Galantisé, m. ée, f. part. *vagheggiata*, etc. V. le verbe.
Galantiser, v. a. T. vieux, *vagheggiare*, *far all'amore*, *guazzare*, *fare il galante*, *fare il bello*, *l'attillato*.
Galaubans, **Galebans**, **Galans**, s. m. pl. ce sont, en T. de mar. des longues cordes, *patatassi*.
Galaxie, s. f. *via lactea*, *galassia*.
Galbanum, s. m. espèce de gomme, *galbano* - fam. *donner du galbanum*, *rendre du galbanum*, *dar molti baci*, *a pochi queruati*.

Galbe, v. m. en arch. un élargissement fait avec grâce, verbe.
 Gale, s. f. espèce de pustules, et maladie des végétaux, *roga*, *scabbia*.
 Galéace, s. f. sorte de vaisseau, *galéassa*, *bastimento d'una costruzione particolare*, che va a vela e a remi, ed è maggiore di una galea.
 Galée, s. f. T. d'impr. planche carrée avec un rebord, *vantaggio*.
 Galefretier, s. m. T. d'injure, et pop. *galione*, *manigoldo*, *gaglioffo*, *saccerdello*, *guidone*, *uomo vile*, *doppoco*, *pelapiedi*.
 Galéga, s. m. plante, *galega*, *capraria*.
 Galène, s. f. il se dit de la mine de plomb en général, *galena*.
 Galénique, adj. T. de méd. *galenico*.
 Galénisme, s. m. doctrine de Galien, *galenismo*.
 Galéniste, médecin attaché au galénisme, *galenista*.
 Galéopis, ou Chanvre bétard, ou Ortie rouge, s. m. plante *labiée*, *galéopis*.
 Galer, v. a. gaitar, avec le pron. pers. pop. *grattarsi*.
 Galère, s. f. galea, *galera* - la pona della galca, del ramo - espèce de gros rabot, ou - riflard, *piallone*.
 Galerie, s. f. *galleria*, *loggia* - *andito* - cette pièce du vaisseau qui est autour de la poupe, et qui est découverte, *galleria*, *balcone*; quando sono laterali sul quartiere e coperti, si dicono *botiglie* - une galerie du fond de cale, *galleria della stiva* - espèce d'allée couverte, d'où l'on regarde les joueurs de paume, *balcone* - *galeria d'acoute*, *galleria di ascolto*.
 Galérien, s. m. *galotto*, *forato*.
 Galerne, s. f. sorte de vent, *maestro*, *maestrale*.
 Galet, subit. m. certains cailloux polis et plats, *ghiaia* - sorte de jon, *morelle*.
 Galetas, s. m. étage pris dans un comble, *sotajo*, *suffiso*, *suffito* - tout logement pauvre, *stamberga*, *sopaja*, *una casa rudicio*.
 Galeto, s. f. *galesta*, *biscotto*, *focaccia*.
 Galeux, m. euse, f. adj. *ragnozo*, *scabbioso*; se; si ostende anche alla piante, *ragnozo*.
 Galimafrée, s. f. *fricassée*, *o polpetta di avanzati di carne*.
 Galimatias, s. m. discours embrouillé et confus, *enfamamento*, *discorso senza coerenza*, che non conclude.
 Galion, s. m. espèce de grand vaisseau, *galione*, *bastimento*, che faceva i viaggi della Spagna alla India Occidentale.
 Galioniste, s. m. T. de mar. qui commence par les galions, *galionista*.
 Galiole, s. f. sorte de bâtiment, *galiole* - long bateau couvert, *chiatta*.
 Galipot, s. m. résine liquide, *ragia liquida*.
 Gallo, s. m. T. de botan. *galla* - noix de galle, *noci di galla*.
 Gallican, m. anc. f. adj. français: le rit *gallican*, *rito gallicano* - Flandre *gallicane*, *la Fiandra Francese*.
 Gallicisme, s. m. construction propre et particulière à la langue française, des façons de parler, *francesismo*.
 Gallinapane, s. f. uccello Americano.
 Gallinasso, s. f. corvo del Messico.
 Gallium, s. m. V. Caille-lait.
 Galoches, s. f. espèce de chaussure de cuir, *galoscia* - T. de mar. sorte de poulie, *galoscia* - pièce de bois en demi-rond, qui sert à porter les taquets d'écoutes, *pasteca delle scotte* - trou à demi-couvert par une petite pièce de bois voûtée, *bucca da gomena nei boccaporti*.
 Galon, s. m. *gallone*, *guarnition d'oro*, di *argento*, di *seta*, *nastro* - galon de livrée, *passanaso*.

Galonné, m. ée, f. part. *guarnito di gallone*, *listato*, ec. V. le verbe.
 Galonner, v. a. *guarnir di galloni*, *listare* - *gallonnare*.
 Galop, s. m. certaine allure d'un cheval, *galoppo*, *galoppo* - cet homme s'en va le grand galop, *pop. se ne va per le poste*, *muore*.
 Galopade, s. f. il *galoppa*, *galoppata*.
 Galopé, m. ée, f. part. *andato di galoppo*, V. le verbe.
 Galoper, v. n. *galoppare*, *galoppare*, *andar di galoppo* - fig. et fam. *affrettarsi*, *correre* - *perseguire*, *inseguire* - galoper quelqu'un, *recarcar una persona in ogni luogo* - galoper un cheval, *attivo*, *far galoppare*, *far andar di galoppo*.
 Galopin, s. m. petit garçon, *fantas*, *servitoruccio*, *garzone che si manda a far certi servizi* - *quattiero*.
 Galopine, s. m. *donna volubile*, *da non farne capitale*.
 Galvande, m. ée, f. part. *bravato*, *sgirdato*, ec. V. le verbe.
 Galvauder, v. a. fam. *bravare*, *sgirdare*, *crivellare*, *fare una tagliata*, *o bravaia*, *sbarazzare*, *riprendere a ramente*.
 Galvaudeur, s. m. *pop. chi grida*, *riprende agramente*.
 Gambade, s. f. *scambietto*, *salto*.
 Gambader, v. n. *corvetare*, *balzare*, *saltarellare*, *saltellare*, *scambiettare*.
 Gambage, s. m. *gambellache* *pagasi per la birra*.
 Gambes de hune, s. f. pl. T. de mar. certaines petites cordes, *gambadona*.
 Gambeson, s. m. espèce de cote d'arme, *ghinzerrino*.
 Gambiller, v. n. *fretilier*, *gambettare*, *sgambettare*, *springare*, *guissar co' piedi*.
 Gambit, s. m. T. de jeu d'échecs, jouer le gambit, *muover due passi la pedina dell'alere*, *dopo aver fatto l'istesso colla pedina della Regina o del Re*.
 Gamelle, s. f. sorte d'équille de bois, *gavetta* - être, *manger à la gamelle*, *mangiare co' soldati o marinaj*.
 Gamme, s. f. table contenant les notes de musique, *soifa*, *soffa* - prov. et fig. chanter la gamme, *changer de gamme*, *cantar la soffa a uno*, *dare una sbrigliata*, *o una sbrigliatura*, *combiar modo di trattare di vivere*.
 Gamologie, s. f. T. didact. *discorso*, *trattato sulla nozze*, *o circa il matrimonio*.
 Ganache, s. f. la mâchoire inférieure du cheval, *ganascia* - fig. et fam. cet homme est chargé de ganache, il est une ganache, *grosso*, *gozzo*.
 Ganche, s. f. sorte de potence ou d'estrapade, dressée aux portes des villes en Turquie pour servir au supplice des malfaiteurs ou malheureux traités comme tels, *sorta di supplicio che usasi in Turchia*.
 Gandolin, s. m. *scioperone*, *sguejato*.
 Gandolinage, s. m. *qualità di scioperone*, di *scioperato*, ec.
 Gandoliner, v. n. *vivere da scioperone*, *da scioperato*, ec.
 Ganer, v. n. au jeu des cartes, *lasciar la base*, *non prendere*.
 Gangamon, s. m. *nodo du nombril*, *gangame*, *nodo del bellico*.
 Gangliforme, adj. T. d'anat. *gangliforme*, che ha la figura del ganglio.
 Ganglion, s. m. certain assemblage de plusieurs nerfs, *ganglio*, *corpo olivare*, *unione di più nervi che s'incontrano*, e *intrecciansi a maniera di gomito* - *tumori duri et ronds*, *gasso*.
 Gangrène, s. f. (pron. *Gangrène*) mortification totale de quelque partie du corps, *cancro*, *gangrena* - il se dit aussi au fig.

Gangrène, m. ée, f. part. *cancro*, *cancro*, ac. V. le verbe - fig. il a la conscience *gangrène*, *coscienza ulcerata*.
 Gangrener (so), v. r. *cancro*, *cancro*, *divenir cancro*, *farai cancro*.
 Gangreneux, m. euse, f. adj. *cancro*, *cancro*, che è della natura della cancro.
 Gange, s. f. *pietra metallica*.
 Ganif, V. Canif.
 Ganivet, s. m. instrument de chirurg. *coltello in asta curva*.
 Gano, adv. T. de jeu de l'homme, *lasciate andare*.
 Ganse, s. f. *trina*, *cappietto* - *cordocina* - *ganse de diamans*, *occhiello guernito di diamanti*.
 Gant, s. m. *guanto*.
 Ganté, m. ée, f. part. *languantato*.
 Gantée, V. Campanole.
 Gantlet, s. m. espèce de gant, *manopola* - T. de chir. sorte de bandage, *fasciatura della mano*, *o della dita a guisa di guanto*.
 Gantier, v. a. *mettere i guanti* - ces gants gantent bien, *guanti che s'adattano bene*, *che stanno assai bene*.
 Gantierias, *barres de hune*, T. de mar. *crocette mastre*.
 Ganterie, s. f. *guanti*, *o merci da guantajo*.
 Gantier, s. m. *lière*, *f. guantajo*, *colui che fa*, *o vende guanti*.
 Garagay, s. m. espèce d'oiseau de proie dell'America, che è della grandezza del nibbio.
 Garamautie, s. f. pierre précieuse, si presume che sia il granato - *garamautie*, V. Grenat.
 Garantage, s. f. T. de teint. la *tintura fatta colla robbia*, *il dar di robbia*.
 Garance, s. f. plante, dont la racine sert pour teindre en rouge, *robbia*.
 Garancé, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Garancer, v. a. *arrobbar*, *tinger con robbia*.
 Garanceur, s. m. nom de certains teinturiers de Rouen, *tintore*.
 Garant, s. m. ante, f. *sicurtà*, *mallevadore*, *cauzione*, *solo* - T. de mar. c'est un bout de cordage, *colonna* - tenir en garant, c'est retenir une corde d'une certaine manière, afin d'empêcher la force de la charge, *assicurar un peso*.
 Garanti, m. ie, f. part. *guarentito*, ec. V. le verbe.
 Garantie, s. f. *mallevoria*, *sicurtà*, *cauzione* - en matière de procès, d'affaires etc. *indennità*, *indennizzazione*.
 Garantir, v. a. *mallevare*, *entrar cauzione*, *guarentire*, *garantire*, *guarentire*, *salvare*, *preservare* - *guarentire*, *difendere*, *proteggere*.
 Garas, s. m. *sorta di tela di Suratte*.
 Garbe, T. de mar. V. Gabarit.
 Garbin, s. m. vent de sud-ouest, *gherbino*, *libeccio*, *garbino*, *agherbino*.
 Garbon, s. m. le gaillo della pernice.
 Garcailler, v. n. *puttaneggiare*, *frequentare i bordelli*.
 Garce, s. f. V. Putain.
 Gargette, s. f. *squadrinella* - *gargettes*, au pl. T. de mar. cordes faites de fil de carret de vieux cordage, *gashette*, *gerli*.
 Garçon, s. m. enfant mâle, *figliuolo maschio*, *ragazzo*, *fanciullo* - homme qui demeure dans le célibat, *scapolo*, *che non è maritato* - valet, dans les collèges, *comunautés*, *garzone*, *servidore* - pour ceux qui travaillent sous les maîtres, *fattorino*, *garzone di bottega* - *garçon d'écurie*, *stallone* - *garçon de bord*, T. de mar. *mozzi*, *che per età e capacità passano d'ordinari d'ultima classe*.
 Garçonnière, s. f. *bas*, *sfiaciatella*, *che ama i ragazzi*, *i giovani*.
 Garde, s. f. *guet*, *guardia*, *custodia*, *sen-*

tinella - corps-de-garde, corpo di guardia - garde, femme qui sert les malades et les accouchées, guardia, guardadonna - être, se tenir sur ses gardes, avvertito, accorto - prendre garde, se donner de garde, pigliarsi pensiero, usar cautela - ces fruits sont de bonne garde, conservarsi gran tempo - n'avoir garde de faire telle, ou telle chose, guardarsi, astenersi - garde, guardia, fornimento, elso della spada - gardes, au pl. se dit d'une certaine garniture dans une serrure, gardes du corps, gentiluomini arcieri, guardia del corpo - le régiment des gardes Suisses, ou absol. les gardes Suisses, l'un, la guardia Svizzera - garde-magasin, magazzino - garde des sceaux, c'est un des grands officiers de la couronne, guardasigilli - gardes des privilèges des universités, custodi e conservatori de' privilegi - les mariniers appellent gardes, les trois étoiles situées auprès de l'étoile polaire, le guardia.

Garde-bourgeoise, s. f. V. Garde-noble.

Garde-boutique, s. m. marchandise qu'on ne peut pas vendre, cattiva mercanzia, che non è di vendita, che non trova avventori.

Garde-corps, s. m. T. de mar. ce sont des nattes, ou des tissus que l'on fait avec des cordages tressés, rete d'impagliatura.

Garde-feu, s. m. grille de fer, ferrata di un cammino per impedire che i fanciulli non cadano sul fuoco - T. de mar. certaines caisses de bois, où on tient les gargousses remplies de poudre, guardacartocci.

Garde-fou, s. m. petit parapet ou barrière parapetto, sponda, spalletta, ripari ai ponti, agli argini, a moll per impedire che non si cada a basso.

Garde-magasin, s. m. magazzino, chi ha cura del magazzino, chi custodisce il magazzino.

Garde-manger, s. m. guarda vivande, moscajuola, dispensa.

Garde-marteau, s. m. officier, qui avec un marteau, marque les arbres qu'on doit couper dans le bois, guarda-martelli.

Garde-ménagerie, s. f. T. de mar. guardapoll, gallinajo, pollajo.

Garde-meuble, s. m. guardaroba.

Garde-noble, s. f. gius di succedere a' beni d'un padre o d'una madre, finché i figliuoli siano giunti a una certa età, con obbligo però degli alimenti.

Garde-robe, s. f. chambre destiné à y mettre les habits, le linge, et tout ce qui regarde les hardes, guardaroba, spoglia, abiti - garde-robe, cencioja, cesso, andare alla seggetta, al cesso - aller à la garde-robe, andare al dextro - garde-robe, ou cyprès, plante vivace, santolinc.

Gardé, m. ée, f. part. gardato, custodito, ec. V. le verbe au jeu de cartes, on dit: un roi gardé, un re accompagnato.

Garder, v. a. custodire, conservare, serbare - garder la maison, le lit, star in casa, tener in letto - garder son sang, mantener nel suo stato - garder la fièvre, un lavement, ritenere la febbre, un serviziale - T. de chasse, les chiens gardent le change, i cani stanno sulla jassata - prov. vous m'en donnez bien à garder, V. Accroire - garder, en parlant d'un prince, d'un roi, veiller à sa conservation, far guardia, vegliare alla custodia - d'un malade, d'une femme en couche, des prisonniers, des troupeaux, assistere, guardare, condurre al pascolo - conserver, difendere, pro-

teggere - liberare, assicurare - Dieu vous garde, Dio vi guardi, fam. Dio vi conservi - garder son ban, finir il tempo del suo esilio - garder des mesures, la bienséance, prendre delle misure, mantenere il decoro - garder, avec le pron. pers. preservarsi, avvertire.

Gardeur, s. m. euse, f. gardeur de cochons, guardiano di porci, porcajo, porcero - gardeuse de vaches, vaccara, guardiana di vacche, di giovenche.

Garde-vue, s. m. petit écran pour garantir les yeux du trop grand éclat de la lumière, vetriolo.

Gardien, s. m. ienne, f. gardiano, custode, difensore, protecteur - adj. lettres de garde gardienne, certaines lettres accordées par le roi à des particuliers, rescritto di delegazione.

Gardiennat, s. m. l'office de gardien dans l'ordre de S. François, guardianeria.

Gardiennerie, s. f. T. de mar. la camera de' cannonieri.

Gardon, s. m. petit poisson blanc, ghiossa, pesciatello d'acqua dolce - vous êtes frais comme un gardon, sano come un pesce.

Gare, impérat. du verbe garer, guarda, bada - subst. f. luogo su i fiumi da potersi tirare le barche, sicché ne impediscano la navigazione.

Garé, m. ée, f. part. che si è guardato, che si è preservato, V. le verbe.

Garenne, s. f. conigliera, luogo in campagna, dove si custodiscono i conigli - garenne forcée, conigliera artificiale - garenne, i dintorni o vicinanza del castello d'un signore.

Garennier, s. m. custode della conigliera.

Garer (se), v. r. guardarsi, preservarsi - actif, garer un bateau, legar una barca in luogo appropriato d'un fiume onde non ne venga impedita la navigazione.

Gares, s. m. pl. T. de mar. certaines cordes, ritiri.

Gargarisé, m. ée, f. part. gargarizzato, ec. V. le verbe.

Gargariser, v. a. se laver la gorge avec quelque liqueur, gargarizzare.

Gargarisme, s. m. gargarismo, licore fatto espressamente per guarire il mal di gola con gargarizzare.

Gargotage, s. m. pasta sporco, mal préparato.

Gargote, s. f. petit cabaret, bettola, osteria da buon mercato, taverna.

Gargoter, v. a. frequenter la bettola, abborracciarsi, mangiare a bora sporcamente frequentando le bettole.

Gargotier, s. m. ière, f. bottolier, tavernajo, osteria colui che tien bettola.

Gargouillade, s. f. balletto grottesco.

Gargouille, s. f. l'endroit d'une gouttière par où l'eau tombe, gronda - espèce d'anneau au bout des mors, estremità dell'asta del morso.

Gargouillement, s. m. gorgogliamento, gorgoglio.

Gargouiller, v. m. sgusser dall'acqua.

Gargouillis, s. m. gorgoglio.

Gargoulette, s. f. sorte di vaso o brocca di terra che usasi nell'Inde Orientale.

Gargousse, s. f. T. d'artil. cartoccio, carica di polvere, ravvolta in cartone a uso dei canons.

Gargoussière, s. f. sorte de gibecière, caniera.

Garites, s. m. pl. T. de mar. garotti.

Garnement, s. m. Libertin, Vaurien, V. Garni.

Garni, s. m. T. d'arch. milit. maçonnerie qui est entre les carreaux et les boutisses d'un gros-mur, ripiego - ressort d'un parapet, molla.

Garni, m. ée, f. part. garnin, provveduto, foggiato, ec. V. le verbe - chambre, mai-

son garnie, stanza mobigliata, fornita - plaider main garnie, litigare essendo in possesso della cosa per cui si litiga.

Garniment, s. m. guarnimento, fornimento.

Garnir, v. a. fornire, guarnire, ornare, provvedere, abbellire, frangere - avec le pron. pers. prendre, provvedersi - riparsi, difendersi.

Garnison, s. f. guarnigione, presidio, guarnigione.

Garnisseur, s. m. colui che guarnisce.

Garniture, s. f. guarnitura, fornimento, guarnizione, guarnizione, guarnimento - absol. guarnizione di nestri - en T. d'impr. margini, fregio, contorno, guarnitura, fornimento, ornamento.

Garchoir, s. m. sorte di fuoa attorcigliata nello stesso verso della fila.

Garot, s. m. stanghetta della soga.

Garou, s. m. loup-garou, V. Loup-garou ou loup-garou, en butan, petit arbrisseau, defnoide, bianche.

Garouage, s. m. aller, être en garouage, fam. andar in chiozza.

Garrabat, s. m. certain bateau de rivière, garabetto.

Garrer, v. a. T. de mar. spalmare.

Garrot, s. m. garrese, guidaleco, e spella del cavallo - fig. et fam. cet homme est blémé sur le garrot, ricever an' offesa nell'onore, nel credito - garrot, bâton court, randello - oiseau de mer, quat'occhi - garrot d'arçon, randello della sella.

Garrotté, m. ée, f. part. aggrattigliato, legato strettamente, ec. V. le verbe.

Garrotter, v. a. lier étroitement, aggrattigliare, legare strettamente - fig. et fam. garrotter quelqu'un, strignere.

Garum, s. m. salmouja.

Garus, s. m. sorte d'eluire buono per lo maco così detto dal nome del suo inventore.

Garvette, s. f. aloune bianco.

Gascon, m. onne, f. adj. et subst. on ne le met point ici comme un nom de nation, mais parce qu'on s'en sert quelquefois pour signifier un fanfaron, un habilleur, V.

Gasconisme, s. m. construction vicieuse, visioso modo di favellare de' Gascons, gasconismo.

Gasconnade, s. f. fanfaronnade, guesconade, troneria.

Gasconner, v. n. millanteria.

Gaspiillage, s. m. scipato, spaccato, scispato, scipazione, sparnazzamento.

Gaspillé, m. ée, f. part. sprecato, ec. V. le verbe.

Gaspiiller, v. a. sprecare, scialacquare, dissipare, bisacquare, fondare, sparnazzare - scipare, scipare, gaspiiller, comciar male.

Gaspiilleur, s. m. euse, f. scialacquatore, dissipatore, sparnazzatore.

Gastadour, s. m. pionnier, guastatore.

Gastalde, s. m. c'était autrefois un officier de la Cour de différents princes, maggiordomo.

Gaster, s. m. du grec, V. Bas-pantou, estomac.

Gastier, s. m. V. Messier.

Gastrique, s. m. et f. chi parte ispirando, sicché par cha il suono di sua voce si fermi nel ventre, gastriquoque.

Gastrique, adj. T. d'anal. synonyme de stomacal, gastrio; sugo gastrio diceci quello che i vasi escretori versano nello stomaco per servire alla digestione.

Gastrocnémien, s. m. pl. muscles jumeaux qui concourent au mouvement du tarse sur la jambe, gastrocnemio, muscoli gemelli, che concorrono al muoversi del tarse sulla gamba.

Gastrocolique, adj. ce qui a rapport à l'estomac et au colon, gastriocolico, che ha rapporto allo stomaco e al colon.

Gastro-épistomique, adj. qui appartient à l'estomac, et à l'épistome, *gastro epistomico*.

Gastrolâtre, s. m. *ghiottona*.

Gastromance, **Gastromantie**, s. f. sorte de divination, *gastromanzia*.

Gastromanie, s. f. *ghiottonia*.

Gastrophagie, s. f. *gastrophagia*, o suture della piaga dell'addome.

Gastrotomie, s. f. ouverture pratiquée au ventre, *gastrotomia*.

Gâté, m. de, f. part. *guasto*, *rovinato*, ec. V. le verbe - enfant gâté, fille ou jeune gâtée, fanciullo mal allevato, femmina fradicia di mal venero, infanciosata.

Gâteau, s. m. *berlingozzo*, *foacchio*, *sohiaciato*, *stucciato* - prov. et fig. avoir part au gâteau, entrar a parte di un utile, dividerlo - gâteau de miel, *fiale*, *favo* - gâteau, en sculpt. pezzo di coro, o di terra da modellare.

Gâte-métier, s. m. *guastamastieri*, celui qui lavora, a dà la sua mercé a vil prezzo.

Gâte-papier, s. m. en plais. *cattivo scrittore*.

Gâter, v. a. *guastare*, *rovinare*, *danneggiare*, *soipare*, *sciupare*, *sconciare* e *alterare*, *concitare*, o *mandar male* - *corrompere* - voilà un homme qui gâte bien du papier, imbrattar fogli, sporcicar di molta carta - gâter quelqu'un dans l'esprit d'un autre, nuocere all'altrui riputazione - avec le pron. pers. et aussi fig. *guastarsi*, *putrefarsi*, ec. *campiar di bene in male* - cet homme s'est bien gâté, *scorredarsi*.

Gatine, s. f. sorte de minéral, *minerale misto col ferro*.

Gatte, s. f. ou **Jatte**, **Agathe**, T. de mar. certain retranchement pratiqué au dedans d'un vaisseau, *cassa da cubia* - gattes, gâches, ce sont des planches, à l'encogiture, ou à l'angle commun que font les plat-bords et le pont, *masseroni*.

Gavache, s. m. T. d'injur. *uomo velle*.

Gavassino, s. f. T. de manuf. en soie, *stoffa*.

Gavassinier, s. f. T. de manuf. en soie, *funi dello scempio*.

Gauche, adj. qui est opposé à droit, *sinistro*, *manco*, *stanco* - fig. esprit gauche, *ingegno*, *intelletto cattivo* - cet homme a les manières gauches, egli ha modi scondi, *sgrossati* - pièce de bois gauche, *storto* - à gauche, adv. a sinistra, *dallo lato manco* - fig. prendre une chose à gauche, *sinistramente*, *in mala parte*.

Gauchement, adv. d'une manière gauche, *mal-adroite*, *fam.*

Gaucher, m. ère, f. s. et adj. *maniero*, *che si serve della manca in luogo della dritta*.

Gaucherie, s. f. *disadattaggine*, *atto sconcio*.

Gaucher, v. a. *piègarvi*, *schivare un colpo*, *scansare*, fig. *gaucher dans une affaire*, *non operar con ischiettezza*.

Gauchissement, s. m. il *piègarvi*, *schivamento*.

Gaude, s. f. plante pour teindre en jaune, *guado*, *erba guado*.

Gauder, v. a. *linguare col guado*.

Gaudir (se), v. f. T. vieux, *prendersi festa*, *giuocare*, *divertirsi*, *sollazzarsi*, *prendersi sollazzo*.

Goratte, s. f. lingot d'or, *vergata d'oro preparata per passarla per la filiera*.

Gaufre, s. f. rayon de miel *fiale*, *favo* - espèce de pâtisserie, *ciacida*, on dit fig. et fam. être la gaufre dans une affaire, pour dire, se trouver entre deux extrémités fâcheuses, entre deux personnes puissantes, *esser tra le forche e sotto la cattedra*, *tra l'ancudine e l'ortello*.

Gaufre, m. ère, f. part. *stampato*, ec. V. le verbe.

Gaufrier, v. a. imprimer sur des étoffes, *stampare le stoffe*.

Gaufreur, s. m. *stampatore di stoffe*.

Gautier, s. m. *forma di ferro da far ciacide*.

Gaufre, s. f. empreinte faite en gaufrier, *stampa*.

Gavidelle, s. f. plante, *gavidella*, *così detta da Gavidel, dotto botanico, ch'è stato il primo a scoprirla ne contorni di Montpellier*.

Gavion, s. m. pop. *Gosier*, V.

Gaviteau, s. m. morceau de bois, qui, flottant, marque l'endroit où est l'ancre, *gavilletto*.

Gaulé, s. f. *pericia*, *bacchio*, *battocchio*, *bacchetta*, *frusta da cavalli*.

Gaulé, m. ère, f. part. *bacchiato*, ec. V. le verbe.

Gauler, v. a. battre un arbre avec une gaule, *abbacchiare*, *bacchiare*.

Gaulette, s. f. *bacchetta*.

Gaulis, s. m. branches d'un taillis, *vettoni*.

Gaulois, m. oise, f. adj. il ne se dit pas ici comme un nom de nation, mais comme un mot d'usage - prov. c'est un bon gaulois, *uomo franco*, *sinegro* - *probité*, *franchiso gaulois*, *probità*, *schiettezza particolare* - cet homme a les manières gauloises, *fatto all'antica* - au subit. on dit d'un vieux mot en français, que c'est du gaulois, *voce antica*, *disusata*, *modo di dire antico*, *disusato*.

Gavous, s. m. T. de mar. *stanzino da poppa in una nave*.

Gavotte, s. f. T. de musique et de danse, *sorta d'aria musicale*, e l' *ballo istesso che si fa al suono di essa*, *gavotta*.

Gaupé, s. f. fam. *donna sudicia*, *sciatta*, *sciannotta*, *sporca*.

Gaures, s. m. plur. de l'Arabe, et synonyme d'infidèles, *viene dall'Arabo*, *adoratori del fuoco nella Persia*. Si dicono pure *Guebres*, *infedeli*, *miscredenti*.

Gausser (se), v. r. pop. V. *Bailler*, se *Moquer*.

Gausserie, s. f. *burla*, *baja*, *gabbo*, *beffa*, *buffa*.

Gausseur, m. euse, f. adj. *beffardo*, *beffeggiatore*.

Gaye, adj. il se dit d'une chose égarée, dont le maître est inconnu, *cosa perduta*.

Gayveton, s. m. grand oiseau du cap de Bonne-Espérance, *sorta di uccello*.

Gaz, s. m. la partie aromatique, volatile d'une plante - *aria più leggiera*.

Gaze, s. f. toile fort délicate, *velo*, *tocca*.

Gazé, m. ère, f. part. *coperto di un velo*, *di tocca*, ec. V. le verbe.

Gazelle, s. f. sorte de bête fauve, *gazella*.

Gazer, v. a. *mettre un velo* - fig. *gazer un conte*, *une histoire*, *velare*, *parlar coperto*, *sotto metafora*.

Gazetier, s. m. qui compose la gazette, *gazettiere*.

Gazetin, s. m. petite gazette, *gazettino*.

Gazette, s. f. *gazetta*, *foiillet d'avis* - s. m. fig. et fam. *cicaliere*, *novellista*.

Gazier, s. m. *chi fabbrica la tocca*, *il velo*.

Gazon, s. m. terre convertie d'herbe courte et menue, *terreno erboso* - *gazons*, au pl. *piote*, *solle di terra con erba*.

Gazonné, m. ère, f. part. *coperto d'erba*, *di piote*, *di solle di terra con erba*.

Gazonnement, s. m. il *far le piote*, *la solle di terra con erba*. V. *Gazon*.

Gazonner, v. a. *coprir di piote e d'erba*. V. *Gazon*.

Gazonnement, s. m. le bruit que font les petits oiseaux, *garrilo*, o il *garrir degli uccelli* - il se dit aussi d'un ruisseau coulant sur les cailloux, *il mormorio dell'onda*, *susurre*.

Gazoniller, v. n. *garrir*, e *dicasi degli uccellini*, *mormorare*, *susurrare* *de' ruscelli*.

Gazonillis, ce mot est vieux. V. *Gazonille*.

Geai, s. m. sorte d'oiseau, *gazza*, *gazzera*, *putta*.

Géant, s. m. ante, f. *gigante*, *gigantesca* - on dit fig. aller à pas de géant, pour dire, aller fort vite, faire de grands progrès dans quelque chose que ce soit, *camminar a passi di gigante*, *far grandi progressi*.

Geindre, v. n. *fam. gemere*, *lagnarsi*, *pi-golare*, *dolersi*, *lamentarsi*.

Geindre, s. m. nom donné par les boulangers de Paris à leur maître garçon, *maestro impastatore*.

Gélatineux, m. euse, f. adj. *gelatinoso*, *che ha della somiglianza col gelé*.

Gélaudar, s. m. nom d'un *stiffere* en *Persia*.

Gelé, m. ère, f. part. *gelato*, ec. V. le verbe.

Gelée, s. f. *gelo*, *ghiaccio*, *diaccio*, *gelata*, *gelata* - *gelée blanche*, *brina*, *brinata*, *pruno*, *rigiada congelata* - suc de viande congelée, *gelatina* - jus de quelques fruits cuits avec le sucre, *conserva*.

Geler, v. a. *geler*, *diacciare*, *agghiacciare* - neut. la rivière, les vignes ont gelé, *il fiume è agghiacciato*, *le viti sono riarate dal gelo* - impers. il gèle, il a gelé bien serré, *diaccia*, *gli è diacciato forte* - récip. l'eau se gèle, *gelarsi*, *agghiacciarsi*.

Geline, s. f. V. *Poule*.

Gelinotte, s. f. *pollastra ingrassata*, *pollastra ingrassata* - *gelinotte des boites*, *petite poule sauvage*, *gallina regina*.

Gélivire, s. f. *danno patito dagli alberi per la gelata*, *per gelicidio*.

Gémars, s. m. espèce de mulet généré par la copulation du taureau et de la jument, *sorta di mulo*.

Gémeau, s. m. il n'est usité qu'au plur. *il segno di gemini*, o *gemelli*, *uno de' dodici dello Zodiaco*.

Gemelles, s. f. pl. T. de mar. certaines pièces de bois, *lappasse*.

Géminé, m. ère, f. adj. T. de pal. arrêts, *commandemens géminés*, *reiterato*.

Gémir, v. n. *gemere*, *gemire*, *rammaricarsi*, *nicchiare*, *dolersi* - *gémir de ses péchés* devant Dieu, *piangere i suoi peccati*, *mostrarne rammarico*.

Gémissant, m. ante, f. adj. *gemente*, *gemebondo*.

Gémissement, s. m. *gemito*, *pianto*, *lamento*, *querela*, *doglianza*, *sospiri dolorosi*, *lai* - *gémissement de cœur*, *compunzione*, *il gemito d'un cuor compunto*, *dolore de' peccati*.

Gemme, adj. sel tiré des mines, du sel *gemme*, *sal gemma*, *dicasi del sale*, *che cavasi dalle miniere*.

Gémonies, s. f. pl. lieu destiné chez les Romains au supplice des criminels, *gemonie*, *luogo destinato da' Romani al supplizio de' rei*, e dove se n'esposavano i corpi.

Génel, m. ale, f. adj. la glande génele, *gonale*, *glandula salivale*.

Génuat, m. ante, f. adj. *incomodo*, *molesso*.

Gengive, s. f. *gengiva*, *gengia*, *gingia*.

Gendarme, s. m. *cavaliere ad almo*, *cavaliere di cavallata* - *cavallaggiera* - *improp. gendarme*, *uomo d'arme* - *gendarmes*, au pl. *soldati*, *uomini di guerra* - *bluettes* qui sortent du feu, *scintille*, *faville*.

Gendarmé, m. ère, f. part. *aditato per niente*.

Gendarmer, (se), v. r. s'emporter mal à propos, pour une cause légère, *fam. adirarsi per nulla*.

Gendarmerie, s. f. la *soldatesca a cavallo*, *pop. gendarmaria*.

Gendre, s. m. qui a épousé la fille de quelqu'un, *genero*.

Gène, s. f. *toritura*, *tormento*, *colla*, *corda*, *martirio*, *martoro*, *martorio* - au fig. *affanno*, *fastidio*, *incomodo*, *noja*, *pena*, *molestia*.

Géné, m. ée, f. part. *molestato*, *incomodato*, V. le verbe.

Généalogie, s. f. *genealogia*, *serie*, *numeratione degli antenati*, o d'altri parenti.

Généalogique, adj. *genealogico*.

Généalogiste, s. m. *genealogista*.

Génépi, s. m. *assenzio dell'Alpi*.

Géner, v. a. *molestare*, *incomodare*, *impedire i movimenti del corpo* - inquietare, porre in soggezione, dar noja, togliere la libertà, impacciare, dar impaccio, molestia.

Général, m. ale, f. adj. *universel*, *generale* - il se dit aussi de plusieurs charges, offices, etc. *generalé* - au subst. *général d'armée*, *general d'armata* - le supérieur général d'un ordre religieux, il *generale* - en général, adv. in *generale*, *comunemente* - T. de guerre, battre la générale, sonare a raccolta.

Généralat, s. m. *generalato*, *carica di generale*.

Généralement, adv. *universallement*, *generalmente*, *comunemente*, *universalmente*.

Généralisé, m. ée, f. part. *renduto generale*, ec. V. le verbe.

Généraliser, v. a. en mathém. et en phys. *generalizzare*, *rendere generale*, *universale*, *star sui generali*.

Généralissime, s. m. qui commande aux généraux mêmes, *generalissimo*.

Généralité, s. f. *generalità*, *universalità* - généralités, au pl. *generalità*, *cose generali*.

Générateur, s. m. *trice*, f. adj. subst. T. de géom. *generatore* - che genera.

Génératif, m. ive, f. adj. *generativo*, che appartiene alla generazione.

Génération, s. f. action d'engendrer, *generazione*, *ingenerazione*, *generamento* - la chose engendrée, la *génération de Noé*, la *generazione*, la *razza*, i *discendenti di Noé* - pour un peuple, une nation, en langage de l'Écrit. S. *generazione*, *nazione* - pour production, *generazione*, *produzione*; la *génération des plantes*, des *minéraux*, etc.

Généreusement, adv. *generosamente*, *nobilmente*, *cavallerescamente* - pour *Courageusement*, V.

Généreux, m. euse, f. adj. *generoso*, *nobile*, di grand'animo, *magnanimo* - pour Libéral, V. - poétiq. *généreux coursier*, *nobil destriero*.

Générique, adj. T. de gramm. *generico*.

Générosité, s. f. *generosità*, *nobiltà*, *liberalità*, *grandezza d'animo*.

Genèse, s. f. le premier des livres de l'Ancien testament, *Genesi*.

Genestrolle, s. f. plante pour teindre en jaune, *erba ginestra*, che serve a tignere in giallo.

Genêt, s. m. sorte d'arbuste, *ginestra* - espèce de cheval d'Espagne, *ginnetto*, *giannetto*, *cavallo di Spagna*.

Genethliaques, s. m. pl. espèce d'astrologue, *genethliaco*, *genetico*, *astrologo*, che fa altrui la *natività* - adj. poésies, discours genethliques, *poesie genethlia* che sopra la *ravità* è alcuna.

Genethliologie, s. f. part. d'expliquer l'horoscope, *genethliologia*.

Genette, s. f. *specie di gatto salvatico* - à la genette, adv. aller à cheval à la genette, *cavalcare colle staffe corte*, alla turca.

Genevrette, s. f. sorte de vin, *vino di ginepro*, o concio con *coccola di ginepro* - buono, o cattivo spirito, che secondo gli

antichi accompagnava gli uomini dal loro nascere al morire.

Genévrier, V. *Genièvre*.

Genie, s. m. bon, ou mauvais esprit, *genio* - on dit le *génie* de la peinture, de la poésie, etc. il *genio della pittura*, *della poesia*, ec. - *génie*, pour le talent naturel qu'une personne a à une chose platôt qu'à une autre, *ingegno*, *talento*, *spirito* - travailler de *génie*, *lavorar d'ingegno* - le *génie d'une langue*, il *genio*, il *gusto d'una lingua* - le *génie*, l'art de l'ingénieur.

Genièvre, s. m. arbuste, *ginepro*, *coccola del ginepro*.

Genipa, s. m. sorte d'arbre Américain ditto *genipa*.

Genisse, s. f. *giovance*, *vacca giovane*, che non è ancora stata *pregna*.

Génital, m. ale, f. adj. qui sert à la *génération*, *genitale*, che serve alla *generazione*.

Génitif, s. m. *genitivo*, il secondo caso.

Génitoires, s. m. *testicoll*.

Géniture, s. f. il est vieux, *prole*, *figliuolanza*.

Genou, s. m. *ginocchio* - se mettre à *genoux*, *flexir* les *genoux*, *essere a ginocchio*, *piegar le ginocchia* - fig. *flexir* le *genou* devant quelqu'un, *cedere*, *arrendersi*, *sottomettersi*, ec. - *genoux de fond*, de porques, de revers, de petits *bâtiments*, *prima stamiane*.

Genouillère, s. f. armure qui couvre le *genou*, *ginocchiello*, il *ginocchio d'uno stivale*.

Genouillère, s. m. certain ornement des évêques, V. *Grémial* - sorte de plante, V. *Grenouillet*.

Genouilleux, m. euse, f. adj. T. de bot. *nodoso*.

Genoïne, s. f. sorte de monnaie de Gènes, *Genovina*.

Genre, s. m. *genere*, *specie*, *sorta*, *maniera* - style, façon d'écrire, *genere*, *modo di scrivere* - dans la gramm. lat. il y a trois genres, le masculin, le féminin et le neutre, *generi dalla grammatica* en anat. genre nerveux, tous les nerfs pris ensemble, *genere nervoso*, i *nervi* - en botan. genre, l'assemblage de plusieurs plantes, *genere*, *famiglia di piante*.

Gent, s. f. nation, on ne s'en sert que dans la poésie, la *gent* qui porte le turban, i *turchi* - au plur. le droit des gens, il *gius delle genti* - dans la signification des personnes, il est masculin quand l'adjectif le suit, et féminin quand il le précède, *gente*, *persone*, *uomini* - on dit mille gens, cent mille gens, *mille persone*, *centomila anime* - il veut encore dire, les domestiques, i *famigli*, i *servitori* - les gens de lettres, d'église, de robe, etc. *la persona letterata*, *gli ecclesiastici*, i *magistrati*, ec.

Gent, m. ente, f. adj. vieux mot, *gentile*, *grazioso*.

Gentiane, s. f. plante, *gentiana*.

Gentil, m. ile, f. s. et adj. *gentile*, *pagano*, *idolatra*.

Gentil, m. ille, f. adj. (au masc. on le prononce sans l'L, au fém. comme fille) *gentile*, *grazioso*, *vago*, *leggiadro*, *avvenante*.

Gentilhomme, s. m. (pron. comme gentille) au plur. *gentilshommes* (pron. sans l'L) *gentiluomo* - *cavaliere* - *gentiluomo di camera*.

Gentilhommeerie, s. f. *gentiluominaria*, *nobiltà*.

Gentilhommière, s. f. petite maison de gentilhomme à la campagne, *casino*, *piccola casa di campagna*.

Gentilité, s. f. *gentilità*, *gentilesimo*.

Gentillâtre, s. m. petit gentilhomme, *gentiluomo per procuratore* : non si dice che in ischerzo, e per disprezzo, parlando di un gentiluomo, di cui si fa poco caso, che non conta nulla.

Gentillesse, s. f. *gentilezza*, *leggiadria*, *atti*, *modi piacevoli*, *graziosi* - *cosuocce curiose*, *vaghe*, *grazie*.

Gentiment, adv. T. de plaisant. et de déris. ainsi on dit d'une femme mal coiffée, vous voilà *gentiment coiffée*, *gentilmente*, *vagamente*, *ottimamente*.

Génuflexion, s. f. *genuflessione*, *ingnuochiazione*, l'atto del piegare il *ginocchio* fino a terra.

Géocentrique, adj. il se dit d'une planète vue de la terre, *Geocentrico*, che appartiene a un pianeta veduto dalla terra.

Géode, s. m. espèce de pierre d'aigle, sorte d'aetite, *pietra che racchiude della terra nella sua cavità inferiore*.

Géodésie, s. f. science qui enseigne à mesurer et à diviser les terres, *geodesia*, *scienza che insegna a misurare e partire le terre*.

Géodésique, adj. appartenente alla *geodesia*.

Géographe, s. m. *geografo* - *géographes*, *coloro che fanno le carte geografiche*.

Géographie, s. f. description du globe terrestre, *geografia*, *descrizione del globo terraqueo*.

Géographique, adj. *geografico*.

Geolage, s. m. sorte de droit, *cib che pagasi da'carcerati al carceriere*.

Geole, s. f. Prison, V.

Geolier s. m. qui garde les prisonniers, *carceriere*, *custode della carcere*.

Geolière, s. f. la moglie del *carceriere*.

Géomance, s. f. art de deviner par des points, *geomanzia*.

Géomancien, s. m. *ienne*, f. *geomante*.

Géomantique, adj. *geomantico*.

Géométral, adj. plan *géométral*, *piano geometrico*.

Géomètre, s. m. *geometra*.

Géométrie, s. f. science qui a pour objet tout ce qui est mesurable, *geometria*, *scienza che ha per oggetto tutto ciò che è misurabile*, le *linee*, la *superficie*, i *corpi solidi*.

Géométrique, adj. *geometrico* - esprit géométrique, c'est-à-dire, juste, méthodique, etc. *spirito geometrico*.

Géométriquement, adv. *geometricamente*.

Géorgique, s. f. qui a rapport à la culture de la terre, *georgica*, che ha rapporto alla *coltivazione della terra*.

Géoscopie, s. f. connaissance que l'on tire de la nature et des qualités de la terre, *geoscopia*.

Géostatique, s. f. T. de mathém. *geostatica*.

Géranium, ou hec de grue, s. m. sorte de plante, *geranio*.

Gerbe, s. f. faisceau de blé coupé, *cevone*, *manna* - fig. une gerbe d'eau, *molti galli d'acqua insieme*, un *fascio d'acqua*.

Gérh, m. ée, f. part. *accovonato*, ec. V. le verbe.

Gérhée, s. f. botte de paille où il reste encore quelque grain, *vigliola*, *pagliuolo*.

Gerber, v. a. mettre en gerbe, *accovonare*, *ammannare*, *far i coroni* - mettre le botti nella *cantina* une *sull'alere*.

Gerbière, ou Moule, s. f. *macchio a piramide di paglia*, che cuopre *fieno*, *grano*, ec. per *conservarlo*.

Gerce, s. f. insecte, *tignuola*, *tarme*.

Gercé, m. ée, f. part. *crepolato*, *aperto*, ec. V. le verbe.

Gercer, v. a. faire des petites fentes ou crevasses à la peau : on dit aussi, que le soleil, le hâle, la grande sécheresse

gercent la terre, *crepolare*, *spaccare*, *aprire*, *crepare*, *sfondare* - il est encore n. et r. *spaccarsi*, *sfondarsi*, *ec.*
 Gerçure, s. f. crevasse qui se fait sur la peau et sur le bois, ou dans la maçonnerie, *spaccatura*, *fessura*, *crepatura*, *screpolatura*, *screpolo*, *fesso*, *pelo*.
 Gêrer, v. a. et dériv. V. Gouverner, conduire.
 Gerfaut, s. m. oiseau de proie, *girfalco*, *gerfalco*, *girfalco*.
 Gerlon, ou Gerlot, s. m. tinozza da cartiere.
 Germain, m. aine, f. adj. il se joint tous jours avec cousin ou cousine; et il se dit de deux personnes qui sont les enfants de deux frères ou de deux sœurs, *germano* - issu de germain, *nato da fratelli* cugini, o *sorella* cugine - frère germain, c'est le frère du père et mère, *fratello germano* - au subst. il a le germain sur moi, *egli è cugino fratello di mio padre*, o *di mia madre*.
 Germandrée grande, ou germandrée aquatique, s. f. plante, *camedrio*, *calamandra*, *calamadrina*, *querciuola* - germandrée petite, *chêne verd*, plante, *querciuola*.
 Germe, s. m. germe, *germoglio*, *anima* - faux germe, la matière informe qui provient d'une conception défectueuse, *mola* - fig. *seme*, *cagione*.
 Germé, m. ée, f. part. *germogliato*, *germinato*, V. les verbes.
 Germer, v. n. pousser le germe, *germoglier*, *germinare* - fig. *fruttificare*.
 Germination, s. f. *germinazione*, il *germogliare*.
 Gerموir, s. m. luogo dove si fa germogliare l'orzo.
 Gérondif, s. m. T. de gramm. *gerundio*.
 Gersau, s. m. T. de mar. corde de poulie, *sbroppolo*.
 Gerzeau, s. m. méchante herbe qui croît parmi le blé, *erba cattiva*.
 Gésier, s. m. le second ventricule de certains oiseaux, *ventriglio*.
 Gésine, s. f. vieux mot, V. Couche.
 Gésir, Gir, v. n. irr. être, être couché, *stare*, *giacere*; il est vieux, V. Glt.
 Gésiole, s. f. T. de mar. V. Habitacle.
 Gesse, s. f. plante, *cicorchia* - gesse sauvage, V. Gland de terre.
 Gestation, s. f. sorte d'exercice pour le rétablissement de la santé, il *farai portare*, *che è una specie di esercizio per la sanità*.
 Gestatoire, adj. f. chaise gestatoire, *sedila portatile*.
 Geste, s. m. l'action ou le mouvement du corps, *gesto*, *atteggiamento* - menacer quelqu'un du geste, *minacciar con atti*.
 Gestes, s. m. pl. T. vieux, *gesta*, *gesto*, *impresa*, *fatto glorioso* - on dit en plaisantant, les faits et gestes, la *vita e miracoli*.
 Gesticulateur, s. m. *gesticulatore*, *che fa troppi gesti*.
 Gesticulation, s. f. *gesticulazione*, *atto di gestire*, *facendo troppi gesti nel discorso*.
 Gesticuler, v. n. *gestire*, *atteggiare*, *gesteggiare*, *far gesti*.
 Gestion, s. f. *amministrazione*, *maneggio*, *governo*, *gesto*, *cura*, *provvedimento*.
 Géum, s. m. sorte de plante *ulneraria* *che coltivasi nei giardini a cagion del suo fiore*.
 Gibbeux, s. m. ense, f. adj. T. de méd. bossu, *gobbo*, *gobbo*, *gibbosus*, *gibbuto*.
 Gibbosité, s. f. *gobba*.
 Gibecière, s. f. *carrière*, *carriera*, *carriero*, *cassa de cacciatori*, *de giocolari* - tour de gibecière, *giuoco di mano*.
 Gibelet, s. m. petit foret propre à goûter

le vin, *spillo*, *squillo* - prov. et pop. cet homme a un coup de gibelet, *avventatello*, *pazzarello*, *scimunitello*.
 Gibelins, s. m. pl. nom. d'une certaine faction, *Ghibellini*, *nome di fazione adottata agli Imperatori*, *a opposita a' Gueffi*, *fautori de' Papi in Italia nel corso de' secoli XII, XIII, e XIV*.
 Gibelot, Gibelet, s. m. T. de mar. c'est une pièce de bois de forme courbe, *capuccino dello sperone*.
 Gibelotte, s. f. *fricasse* de polli.
 Giberne, s. f. *tasca* di cortocci del soldato.
 Gibet, s. m. *forca*, *patibolo*, *giubbetto*.
 Gibier, s. m. *saccagione*, *salvaggina*, *salvaggiume* - menu gibier, *uccellame*, *uccellazione*.
 Giboulée, s. f. *ondée* de pluie subite, *nembo*, *rovescio*, *nimbo*, *repentina e vemente pioggia*.
 Giboya, s. m. grand serpent du Brésil; il est sans venin, *gran serpente del Brasile*.
 Giboyer, v. n. chasser avec l'arquebuse: *arquebuse à giboyer*, *poudre à giboyer*, *archibuso*, *munizione da caccia* - par plaisanterie on dit une épée à giboyer, *cinquadea*, *striscia*, *d'aghinassa*, *spadacina*.
 Giboyeur, s. m. qui chasse avec l'arquebuse, *cacciatura*, *colui che va a caccia collo schioppo*.
 Gigantesque, adj. *gigantesco*, *che tiene del gigante*.
 Gigantine, ou Farnesienne, s. m. sorte de plante.
 Gigantomachie, s. f. combat des géants contre les Dieux, *gigante*, *gigantomachia*, *guerra mossa da giganti agli Dei*, *secondo la favola*. *Si prende anche per la descrizione di tal guerra*.
 Gigot, s. m. éclanche de mouton, *laccchetta*, *coscia di castrato* - *gigots*, *le gambe di dietro del cavallo*.
 Gigtoté, m. ée, f. adj. T. de man. cheval, chien bien gigtoté, *cavallo*, *cane che ha le enco grosse*, *ben carnosse*.
 Gigtoter, v. n. tirer calci morande, *distender*, *allungar le gambe* - en parlant des enfans, *sgambettare*, V. Gambiller.
 Gigue, s. f. grande fille dégingandée, T. bas, *ragazza diadatta* - air de musique fort gai et la danse faite sur cet air, *giga*.
 Gigner, v. n. il est bas, *ballare*, *saltare al suono*, *sull'aria della giga*.
 Gilet, s. m. *giubbotino*, *Jarsetto*.
 Gille, s. f. *rese pschereccia*.
 Gilles, adv. faire gilles, pop. V. Fuir.
 Gimblette, s. f. *ciambella*.
 Gindant, Guindant, *ghindatura delle vele*.
 Gingembre, s. m. sorte de plante qui croît aux Indes, *sensero*, *sensavero*.
 Gingeole, s. f. *luogo nella galera*, *dove è situata la bussola*.
 Gingidum, s. m. sorte de plante.
 Ginglyme, s. m. T. d'anat. charnière, sorte d'articulation, *ginglino*.
 Ginguet, s. m. ette, f. adj. et s. *vinato*, *vinuccio*, *vinellino*, *vino sottile* - *A poco spirito*, *vino di poco corpo* - fig. *spirito debole*.
 Ginseng, s. m. *ginseng*, *sorta di radice*, *che si capita dalla Cina e del Canada*.
 Gipon, s. m. *fiocco*, *con cui i calcolaj incavano il cunjo*.
 Girafe, s. f. animal quadrupède de l'Afrique, *girafa*.
 Girande, s. f. *girandola d'acqua*, *o di fuochi artificiali*.
 Girandole, s. f. c'est la même chose que Girande, V. - *candlabro a più vicioci* - *pennino di diamanti o altra gioje* - *girandole*, ou lustre d'eau, *plante nommée aussi chara*, *sorta di pianta acquatica*.
 Girasol, s. m. pierre précieuse, *girasole*, *eliotropa*, *sorta di perdetrotta*.

Giraumont, s. m. *specie di zucca*, *o ci-triuolo Indiano*.
 Girofle, s. m. sorte d'épicerie, *garafane*.
 Giroflée, s. f. V. Violier.
 Giroffier, s. f. plante qui porte la giroflée, *viola*, *leucoja*.
 Giroffier, s. m. l'albero che produce l'aromato detto *garafano*.
 Giron, s. m. l'espace depuis la ceinture jusqu'aux genoux étant assis, *grembo*, *seno* - tendre le giron, *en T. de coné*, *consentire che altri ritolga una cosa*, *un podere che s'era arquistato* - *giron*, la larghezza degli escaliers d'une scala - *ramener au giron de l'église*, *ricondur al seno della Chiesa*.
 Gironné, m. ée, f. adj. T. de blas. en parlant d'un écu, *grembiato*.
 Gironner, v. a. T. d'orfèvre, *ritondare*.
 Girouette, s. f. pièce de fer blanc en forme de banderole sur un pivot en un lieu élevé, *banderuola* - fig. cet homme est une girouette, *incostante*, *banderuola*, *banderajo*, *succa al vento*, *carrucola*, *leggiero*, *leggieri* - *gironettes*, petites pièces d'étoffe qu'on met au haut des mâts des vaisseaux, *veno*.
 Gisant, m. ante, f. adj. *giacente* - vaisseau gisant, *bastimento incagliato*.
 Gisement, s. m. T. de mar. *situazione delle coste*.
 Glt, troisième personne du présent de l'indicatif du verbe *gésir*: on dit encore nous gisons, ils gisent, il gisait, *noi giacciamo*, *essi giacciono*, *egli giaceva*. *ci-glt*, ainsi on commence les épithètes, *qui giace* - fig. et fam. *glt*, *consiste*, *sta*, *à riposto*.
 Gite, s. m. lieu où l'on couche, *albergo*, *stanzza*, *alloggio*, *osteria*, *ricovero*, *domicilio*, *il collo della lepra* - la machine inferieure d'un mulin, *ciò quella che è immobile*.
 Gité, m. ée, f. part. *albergato*, *ec.* V. le verbe.
 Giter, v. n. pop. *albergare*, *dimorare*, *alloggiare*, *dormire*, *star di casa*.
 Givre, s. m. brina, *nebbia gelata*, *pruina*, *brinata*.
 Givre, s. f. T. de blas. *croce a testa di serpente*.
 Glace, s. f. *ghiaccio*, *diaccio* - *ferre des chevaux à glace*, leur mettre des fers cramponnés, *ferre a diaccio* - fig. homme ferré à glace, *molto versato in una cosa* - *fam.* rompre la glace, *rompere il diaccio*, *tentare il guado* - *glace*, *cristallo*, *specchio* - recevoir quelqu'un avec un sir-de-glacé, *accogliere freddamente* - *glaces*, *sorbets* ou *confetti diacciati*.
 Glacé, m. ée, f. part. *ghiacciato*, *diacciato*, *ec.* V. le verbe - il se dit aussi de plusieurs choses polies et luisantes, *lustrato*, *pulito* - *glacée*, *plante glacée*, V. Ficoides.
 Glacer, v. a. *ogghiacciare*, *ghiacciare*, *diacciare*, *congelare*, *aggelare*, *raggelare* - en peint. par rapport aux couleurs, *velare*, *dare una velatura* - *glacer des confitures*, *des fruits*, etc. *far una crostata di succhero* - *glacer la crème*, *rosolare* - *glacer une doublure de taffetas sur une étoffe*, *cucir fito e ben al pari una fodera di taffeta*.
 Glacieux, m. euse, f. adj. en parlant des pierrieres, *che ha macchie*.
 Glacial, m. ale, f. adj. *di ghiaccio* - mer, zone glaciale, *mar gelato*, *Zona glaciale* - au fig. air glacial, *réception glaciale*, *aspetto*, *accoglienza fredda*.
 Glacière, s. f. lieu pour y conserver de la glace, *ghiacciaja*, *diacciaja*.
 Glaciers, s. m. pl. amas de glace, *diac-ci perpetui*, *montagne di ghiaccio*, *cha*

sono in diversi luoghi della Savoia, del
Delfinato, e paese degli Svizzeri.
Glacis, s. m. talus, spalto, spinaia - en
peint. il se dit d'une couleur légère et
même transparente, *velatura*.
Glaçon, s. m. morceau de glace, diac-
ciuolo, pezzo di ghiaccio - au pl. banchi
di diaccio.
Gladiateur, s. m. gladiatore, accellatore,
accoltellatore, spadacino.
Glaiéul, s. m. plante, ghiaggiuolo, iridi-
- glaiéul punant, espèce d'iris sauvage,
spatula fetida.
Glaie, ou Glaye, s. f. T. de verrez. *sfogo
della fornace*.
Glaive, s. f. havy, catarro, amore viscido-
- chiara d'uovo, albume.
Glaizer, v. a. passer l'albume sulla coperta
d'un libro.
Glaireux, m. euse, f. adj. pieno d'umori
viscosi, o che genera catarro, o umori
viscosi.
Glaize, s. f. terre glaive, argilla, argiglia,
terra d'creta di stoviglie.
Glaizé, m. ée, f. part. coperto di creta.
Glaizer, v. a. intonacare d'argilla.
Glaieux, m. euse, f. adj. argilloso.
Glaissière, s. f. luogo onde cavasi l'argilla.
Glaive, s. m. il ne se dit que dans le style
soutenu, le glaive de la justice, *spada,
coltellaio* - il est dit, dans l'écriture
- que celui qui frappera du glaive, pé-
rira par le glaive, *coltello* - le glaive
spirituel, la giurisdizione ecclesiastica.
Glama, ou Lhama, s. m. montone del Pérù.
Glame, s. f. ordures aux yeux, caecolà.
Glanage, s. m. la spigolare.
Gland, s. m. le fruit que porte le chêne,
ghianda - fig. certain ouvrage de fil. *nap-
pina* - gland de terre, ou gosse sau-
vage, s. m. sorte de plante, calapazzo
- minore - gland de mer, espèce de co-
quille, balano - T. d'anat. l'extrémité
de la verge, ghianda, *sava*.
Glande, s. f. partie spongieuse, destinée
à filtrer quel que matière du corps, *glan-
dula* - pour certaines tumeurs acciden-
telles, ghiandola, *enfiato*.
Glandé, m. ée, f. adj. il ne se dit que
d'un cheval, *che ha le glandule enfiato,
inflammato*.
Glandée, s. f. raccolta delle ghiande - en-
voyer des cochons à la glandée, man-
dare i porci alle ghiande.
Glandulaire, adj. glanduläre.
Glandule, s. f. glanduletta.
Glanduleux, m. euse, f. adj. composto di
ghiande, *che ha delle ghiandole, glandu-
luloso*.
Glane, s. f. macez di épighe raccolte nel
rispigliare glane de poites de blanquette,
rano ben carico di peruzze - glane d'oi-
gaons, resta, mazzuolo di cipolle.
Glant, m. ée, f. part. spigolato, *ec. V.*
le verbe.
Glant, v. a. ramasser les épis épars dans
un champ moissonné, spigolare, rispig-
olare, ristoppiare - au fig. faire un petit
gain dans une affaire après que d'au-
tres y en ont fait de très-grands, rispig-
olare.
Glaneur, s. m. euse, f. spigolatore.
Glants, s. m. sorte di pesce.
Glanure, s. f. ce qu'on glane après la mois-
son faite, spigolatura.
Glapis, v. n. il se dit de l'aboi aggre des
petits chiens et des regards, schiattire,
gagnolare - fig. strillare, squitare.
Glapisant, m. ante, f. adj. che mugola,
gagnola.
Glapisement, s. m. mugolamento, mu-
golo, gagnolamento, gagnolo.
Glas, s. m. son de cloche qu'on rinte
- lorsqu'une personne vient d'expirer, ou

agonise, suono di campana per chi è
agonizzante, o morto.
Glaucium, s. m. V. Pavot cornu.
Glaucome, s. m. certaine maladie, *glau-
coma, suffusione, cataratta*.
Glaux, s. m. V. Merbe au lait.
Globe, s. f. du lat. le fond d'une terre:
les esclaves attachés à un domaine, à
une métairie, chez les Romains, s'ap-
pelaient esclaves de la globe, *schiavi
della globe* - en chimie, motte de terre
qui renferme quelque métal, ou miné-
ral, *globe, sotta*.
Globe, s. f. seno d'un osse.
Glenoïdale, adj. f. toute cavité qui sert à
l'embûtement d'un os dans une autre:
cavités glenoïdales, *seni glenoïdali*.
Glenoïde, adj. ce terme désigne la cavité
de l'omoplate qui reçoit la tête de
l'humérus, *cervice della scapola, gleno-
ide*.
Glette, s. f. T. allem. scorie, calcina, o
ktergiorio del piombo.
Glessade, s. f. sdrucciolamento, sdrucciolo.
Glessamment, adv. T. fam. sdrucciola-
mento.
Glessant, m. ante, f. adj. sdrucciolo-
- sdrucciolante, sdrucciolo, cadavolo, lu-
brico - on dit fig. d'une affaire où il y
faut beaucoup d'adresse, que c'est un
pas glissant, *pericoloso, critico*.
Glissé, s. m. certains pas de danse, *sorta
di passo di danza*.
Glissé, m. ée, f. part. sdrucciolato, *ec.*
V. le verbe.
Glissement, s. m. T. de phys. scorrimento.
Glisser, v. n. sdrucciolare, smucciare - l'é-
chelle glisse; cela m'a glissé des mains,
scorrere, fuggir di mano - fig. passer leg-
germente sopra qualche cosa, far molto di
alcuna cosa senza troppo arrestarsi sopra
- au récip. caninner pian piano, *entrar
di soppiatto in qualche luogo* - actif, *far
passare, porre alcuna cosa con destrezza,
senz'altrui saputa, in qualche luogo* -
glisser un mot dans un discours, *une
clause dans un contrat, insinuer una pa-
rola, una clausula, ec.* - pour le fig. V.
Insinuer.
Glissoire, s. f. chemin frayé sur la glace
pour y glisser sdrucciolo strisciola *fatta sul
ghiaccio per sdrucciolarsi*.
Globe, s. m. corps sphérique, globo, corpo
sferico, rotondo - boule d'or surmontée
d'une croix, *marque de dignité, globo,
palla*.
Globulaire, s. f. plante, *spesie di pratichina*.
Globule, s. m. dim. globetto, globellino,
piccol globo.
Globuleux, m. euse, f. adj. globuloso, com-
posé di globulini.
Gloire, s. m. gloria, onore, fama, celebrité
- *specchio, splendore, pompa* - en mau-
vaise part, vanagloria, orgoglio - gloire,
la beatitudine, la gloria celeste.
Glorieusement, adv. gloriosemente - *onora-
tamente, con gloria*.
Glorieux, m. euse, f. adj. glorioso, de-
gno di gloria, pieno di gloria - en mau-
vaise part, *bestioso, ambizioso, van-
glorioso*.
Glorieuse, s. m. pipistrella di mare.
Glorification, s. f. élévation de la créature
à la gloire éternelle, *glorificazione, la
glorificazione*.
Glorifié, m. ée, f. part. glorificato, *ec. V.*
le verbe.
Glorifier, v. n. *honorer, glorificare, lo-
dare, dar gloria, render gloria, onorare,
magnificare* - *se glorifier, vanagloriarsi,
vantarsi*.
Glosin, s. m. V. Pastenague.
Glorioté, s. f. gloriosità, *vanità*.
Glose, s. m. glosa, chiosa, commento,

note - *spazio di poesia, il cui ultimo verso
d'ogni strofa è cavato da un'opera, che s'è
presa per soggetto*.
Glosé, m. ée, f. part. chiosato, *ec. V.* le
verbe.
Gloser, v. a. glosare, chiosare *far chiosse*
- v. n. censurare, biasimare, trovare a ridire.
Gloieur, s. m. euse, f. chiosatore, censore,
biasimatore.
Glossaire, s. m. dictionnaire des mots
obscurs d'une langue corrompue, *glos-
sario*.
Glossateur, s. m. auteur qui a glosé un
livre, *glosatore, critico, chiosatore*.
Glosse, s. f. T. d'anat. V. Langue.
Glossien, m. enne, f. adj. il se dit de
toutes les parties de la langue, *glossio*.
Glossocatoche, s. m. instrument de chir-
urg. *speculo della bocca*.
Glossocome, s. m. instrument de chirurg.
cassette par la fracture e lussationi delle
ossois e delle gambe.
Glossographie, s. m. glossografo.
Glossographie, s. f. glossografia, descrip-
tion della lingua.
Glossologie, s. f. glossologia, discorso re-
giato circa la lingua.
Glossopètres, s. m. pl. dents de poissons
pétrifiées, *glossopetres*.
Glotte, s. f. petite fente du larynx,
*apertura della canna dei polmoni, della
glotta*.
Gloutier ou Gloutier, v. m. qui ex-
prime le chant d'un oiseau d'Inde, *il can-
tare dei gatinxoi*.
Glouton, s. m. la bruta que fait le vin
sortant d'une bouteille: le glouton de
la bouteille, *glou glou, strepito che fa il
vino cavandosi dal fiasco*.
Gloussement, s. m. cri de la poule qui
glousse, *il chiocciare della chiocciola*.
Glousser, v. n. *chiocciare, crocciare*.
Glouteron, s. m. V. Bardade.
Glouton, m. onne, f. a. et adj. ghiotto,
mangione, ghiottone, leccone, goloso,
vorace, pauchione, pappatore.
Gloutonnement, adv. ghiottamente, *con
avidità, con ghiottoria, con voracità*.
Gloutonnerie, s. f. ghiottoria, ghiottu-
ria, *golosità*.
Glu, s. f. vischio, visco, pania.
Gluant, m. ante, f. adj. viscoso, vir-
chioso.
Gluau, s. m. petite verge enduite, fro-
tée de glu, *ponione, panacea, panacea,
panassolo*.
Glue, m. ée, f. part. impeniato, invischiat,
ec. V. le verbe.
Gluer, v. a. inviscare, impeniare, *invis-
ciare, inviscare, impiastriare*.
Glué, s. m. petite de seigle dont on cou-
vre les toits, *grossa paglia di segale*.
Gluen, s. m. glutine, colla.
Gluinant, s. m. T. de méd. glutinatif.
Gluinatif, adj. et s. m. glutinatif.
Glutineux, m. euse, f. adj. glutineux, vi-
scoso, tenace, gabbioso, vischioso.
Glyconien, m. ienne, f. adj. nomi di certi
vers greci a latini.
Glyphe, s. m. T. d'arch. tout canal creusé
en rond ou en angle, qui sert d'orne-
ment, *glifo*.
Glyptographie, s. f. congnizione dell'inté-
rieur delle pietre preziose.
Gnapthidum, s. m. sorte de plante, *gna-
phidum*.
Gnomon - s. m. plante, *di cui si fa delle
carte*.
Gnome, s. m. nom donné par les phi-
losophes à certains génies, qu'ils disent
habiter dans la terre, *gnomo, fantasma,
demonio, o altre creature invisibili che
si calavisti suppongo abitare la terra per
custodie de' tesori*.

Gnomide, s. f. la femmina di que' demonj, ec. delli gnomi.
 Gnomique, adj. sentenzioso.
 Gnomon, s. m. T. d'astr. style d'un cadran solaire, gnomone, ago, stile d'un quadrante, d'un orologio a sole.
 Gnomonique, s. f. gnomonica, l'arte di far gli orologi a sole.
 Go (tout de go), expression pop. libéralement, senza cerimonia.
 Goconez, s. m. sorta d'albero dell'America.
 Gozil, s. m. T. de relat. castellano.
 Gobbe, s. f. boccone, che si dà a' cani per avvelenarli.
 Gobe, s. f. mot bas, cosa ghiotta, di gran sapore.
 Gobé, m. ée, f. part. inghiottito, V. le verbe.
 Gobelet, s. m. certain vase, ciotola, bicchiere, gatto, tazza - le gobelet, c'est le lieu où l'on fournit le pain, le vin et le fruit pour la bouche du roi; aussi, coll. les officiers qui servent au gobelet, certo lungo speltante alla real mensa, e chi serve per la medesima - gobelet, chez les joueurs de gibecière, bossoletto, bosso - fig. joueur de gobelet, ciurmador, trappolatore.
 Gobelins, s. m. pl. nom d'une célèbre manufacture de teinture et de tapisseries à Paris, gobelini.
 Gobelotter, v. n. sbavazzare, contellare, sbombettare, sbombettare, bura a cantellini, a zinzini, tenere il becco in motte.
 Gobe-mouche, s. m. espèce de lézard qui mange les mouches, specie di lucerta.
 Gober, v. a. fam. inghiottire, trangugiare, ingozzare, ingollare, ingojare - prov. et fig. chichillare, scherzare - fig. et fam. bersi una cosa - arruolare, accattare.
 Goberger (se), v. r. pop. se bloquer, se réjouir, V. ces mots.
 Goberges, s. f. pl. assi da sostenere il saccone d'un letto.
 Gobet, s. m. fam. beconer, bocconello che s'ingozza - fig. et fam. prendre un homme au gobet, V. Gober.
 Gobeté, s. m. ée, f. part. riturato con gesso, ec. V. le verbe.
 Gobeter, v. a. faire entrer du plâtre entre les joints des moellons d'un mur, riturare, empir di gesso i conventi delle pietre d'un muro.
 Gobeur, s. m. enue, f. qui avale tout d'un coup, inghiottire.
 Gobin, s. m. bosso, gobbo, gobbetto.
 Goblin, s. m. vernier, orre, bufana, bittores, trema vecchia, tranta canna.
 Goblin, v. n. fam. boire à plusieurs reprises, cionare, sbavazzare.
 Gode, s. m. sorta d'uccello.
 Godée, s. f. T. de papet. cattiva piega nella carta.
 Godelureau, s. m. fam. minchioncello, cirotone, smazzare.
 Godenot, s. m. fantoccio, burattino, bamboccio, uom contraffatto, strappato della persona.
 Goder, v. n. far una cattiva piega.
 Godet, s. m. vase à boire, sans pied ni anse, ciotola - cette partie d'une fleur qui soutient et renferme les feuilles, calicetto - T. de fondeurs, bocca principale della forma - chez les peintres, petits vaisseaux où ils mettent leur huile et leurs couleurs, alberello.
 Godin, s. m. veau de la fort, sorello.
 Godinot, s. m. vitellino latitante.
 Godinette, s. f. amante, maîtresse - il est vieux, V. ces mots - baiser en godinette, baciar amorosamente.
 Godivera, s. m. sorte de pâté, crestata.
 Godon, s. m. pi. en rond fait sur des man-

chettes emposées, piega, increspatura - orietura dal vasellame.
 Godronné, m. ée, f. part. increspato, ec. V. le verbe.
 Godronner, v. a. increspare biancheria - filettare, orlare il vasellame.
 Goémon, s. m. herbe, V. Varech, et Sart.
 Goes, ou Gouet, s. m. sorta d'uva bianca.
 Goésie, s. f. espèce de magie, goesia, sorta di magia nella quale s'invocavano i demonj per far del male agli uomini.
 Goétien, s. m. enue, f. chi esercita la goesia.
 Goétique, adj. appartenente alla goesia.
 Goëtre, s. m. V. Goltre.
 Goetreuse, s. f. V. Pelican.
 Goffe, adj. fam. goffo, sciocco, inetto, scimmio, disadatto, fastellone, babbuoso.
 Goffement, adv. goffamente, da bulcoto.
 Gogaille, s. f. pop. gozzoviglia, stravizzo - faire gogaille, gressare, gozzovigliare, star in gozzoviglia.
 Gogailier, v. n. pop. gozzovigliare, pusi-guare, stravissare.
 Gogo (à), adv. copiosamente, agiatamente vivre, être à gogo, fam. vivere negli agi, nell'abbondanza.
 Goguelu, s. m. ue, f. adj. fastoso, vano, che vive negli agi, nell'opulenza.
 Goguenard, m. arde, s. f. et adj. bas et mauvais plaisant, bafoloso, beffardo.
 Goguenarder, v. n. barlare, motteggiare, corbellare, cucullare, tanzonare, sojare, dar la soja.
 Goguenarderie, s. f. scherzo, burla.
 Goguer, (se), v. r. se réjouir, trastullarsi.
 Goguettes, s. f. pl. propos joyeux, moti, novelle, faccette - fam. être en goguettes, en ses goguettes, essere in surlo, di buon umore, squassare - chanter goguettes à quelq'un, svillaneggiare.
 Goujer, s. m. T. bas, bordelliere.
 Goiland, ou Goeland, s. m. espèce d'oiseau, laro, gabbiano.
 Goisfrade, s. f. T. buril. pasto da goloso.
 Goisfre, s. m. pop. mangione, goloso.
 Goisfrer, v. n. crapulare, pacchiare, mangiare sconciamente, abbracciare, cuffiare, diluviare, sbassoffare.
 Goisrerie, s. f. golosità, ghiottornia, ghiottornia.
 Goislan, s. m. sorta d'uccello.
 Goltre, s. m. tumeur grosse et spongieuse qui vient à la gorge, gozzo.
 Goltreux, m. euse, f. adj. gozzuto.
 Geldron, V. Goudron.
 Gelfe, s. m. bras de mer, gofo.
 Gelfiche, s. m. conchiglia liscia come la madreperla.
 Gellille, s. f. espèce de collet, collare, o bavero alla spagnuola.
 Gomme, s. f. T. de mar. gomma.
 Gomme, s. f. gomma.
 Gommé, m. ée, f. part. gommato, impiastro con gomma.
 Gommearabique, s. f. gommearabica; bamberaca.
 Gommer, v. a. ingommare - gommer une couleur, mettere un poco di gomma.
 Gommeux, m. euse, f. adj. gommoso, gommifero.
 Gommier, s. m. l'albero della gomma.
 Gomphe, s. m. T. d'ostéologie, espèce d'articulation immobile, gonfosi, conglavazione.
 Gongsre, s. f. podagra nelle ginocchia.
 Gond, s. m. (le d me se pron. pas) ar-pione, gampharo, cardino.
 Gondole, s. f. sorte de bateau, gondola - certains petits vaisseaux à voile, ciotolo o tonfano.
 Gondolier, s. m. gondoliere.
 Gonfalon, Gonfanon, s. m. bannière d'église, gonfalone.

Gonfalonier, Gonfanonier, s. m. gonfaloniere.
 Gonflé, m. ée, f. part. enfiato, gonfio, ec. V. le verbe.
 Gonflement, s. m. gonfiamento, enfiage, enfiamento, V. Enflure.
 Gonfler, v. a. gonfiare, enfiare, V. Enfler.
 Gongrone, s. f. V. Goltre.
 Gonin, s. m. pop. c'est un maître gonin, astuto, ec. V. Rusé.
 Goniométrie, s. f. arte di misurar gli angoli.
 Gonne, s. f. T. de mar. vaisseau plus grand que le baril, dans lequel on met les liqueurs qu'on embarque, gonnà.
 Gonorrhée, s. f. flux involontaire de semence, gonorrhée, scolarione.
 Gor, s. m. albero, i cui frutti somigliano alle castagne.
 Gord, s. m. pêcherie construite dans un riviere, giadello o pati piantati nell'acqua in modo, che guidino il pesce in un lungo ristretto, ov'è adattata la rete.
 Gordien, adj. m. nœud: gordien, nodo gordiano.
 Goret, s. m. petit cochon: on ne le dit qu'en plaisantant, porcello, porchetto, porcelletto, porcellino, porcelloito - espèce de balai dans les vaisseaux, fretassà di scopa o di stipa.
 Gorette, v. a. nettoyer avec un goret, frettare.
 Gorge, s. f. gola, fauci - canna della gola, strozza, strozzole, gorgozza, gorgozzule, gorgozzulo, petto, seno - couper la gorge, scannare, strozzare - fig. rovinare, o rovinarsi - rire à gorge déployée, sgansciar d'alle risa - rendre gorge, vomitare - et au fig. restituer - gorge de montagnes, gole, fauci - T. d'arch. gorge est une moulure concave, gola, cavetto, guscio.
 Gorge, m. ée, f. part. satollato, impinzato, empiato fino alla gola. V. le verbe - ou dit qu'un cheval a les jambes gorgées, gonfi.
 Gorgé, m. ée, f. adj. T. de blas. il se dit du cou de certains animaux, golato.
 Gorge-de pigeon, s. f. color cangiate.
 Gorgée, s. f. sors, sorsata.
 Gorgier, v. a. souler, satollar, impinzare, empir fino a gola - fig. en parlant des richesses, colmare, ec. Comblar, remplir, V.
 Gorgère, s. f. T. de mar. coupe-gorge, tail-lemer, tagliamare - gorgères, pl. pezzà di tagliamare.
 Gorgeret, s. m. instrument des lithotomistes, tanaglia dilatatrice.
 Gorgere, s. f. T. vieux, gorgiera, gorgieretta, gorgierina.
 Gorgerin, s. m. pièce de harnais pour défendre la gorge d'un homme d'armes, gorgiera - Gorgerin, ou Colarin, T. d'arch. le petite frise du chapiteau dorique, collarino.
 Gorge-rouge, s. f. pettirosso, uccello.
 Gorget, s. m. espèce de rabout, pialletto.
 Gorgonelle, s. f. sorta di tela.
 Gose, s. m. fattore del sorano in Russia.
 Gouier, s. m. la partie intérieure de la gorge, gola, strozza, goas, gorguzula, gorgiera, gorgozza - le canak d'oh sort la voix, canna della gola - cette femme a un beau gouier, ella ha una bella voce.
 Gossampin, s. m. albero della bumbugia, on l'appelle aussi fromager.
 Gosse, T. de mar. V. Cosse.
 Gothique, s. m. et adj. architectura, écriture gothique, architettura, scrittura gotica - il se dit aussi par mépris, de ce qui paraît trop ancien et hors de modes, gotico, antico, disusato.

Gouache, s. f. *pittura a guazzo, pittura a tempera.*
Goudron, s. m. *catrame.*
Goudronné, m. ée, f. part. *incatramato, spalmato, ec. V. le verbe.*
Goudronner, v. a. *spalmare, incatramare.*
Goulette, s. f. T. de mar. petit bâtiment à deux mâts, *goletta.*
Gouemon, T. de mar. V. *Varech.*
Gouet, s. m. *sorta d'uva.*
Gouffre, s. m. *voragine, baratro, gorgo, abisso.*
Gouge, s. f. T. vieux, V. *Gouine* - pour une espèce de ciseau, *sgorbia, scarpello a doccia.*
Gonger, v. a. *forare colla doccia.*
Goulette, s. f. dim. *sgorbiolina, piccola sgorbia.*
Goujat, s. m. valet d'armée, *galuppo, saccardo, bagaglione.*
Gouine, s. f. *cantoniera, V. Putain.*
Goujon, s. m. petit poisson blanc, *chiosso* - fam. faire avaler le goujon à quelqu'un, *trappolare* - T. d'arts. goujon, cheville de fer à pointe perdue, *pernio* - goujon de gond, *ago d'un arpione.*
Goujounet, v. a. *incavigliare, metter un pernio.*
Goujure, s. f. entaille faite autour d'une poulie afin d'encocher l'étrépe, *incanalatura* - Goujure de chouquet, *incastro.*
Gouldron, V. *Goudron.*
Goulée, s. f. grosse bouchée, T. bas, *buccola.*
Goulet, s. m. T. vieux, V. *Goulot* - pour l'entrée étroite d'un port, *imboccatura stretta d'un porto.*
Gouliafre, adj. et subst. *glouton, mangione, diluvione, pappacchione, pappalardo, ghiottone, divoratore.*
Goulot, s. m. *canna, bucciolo, collo d'un fiasco, o simile.*
Goulette, s. f. petite rigole, *canaletto, cavetto, guscio per servire allo scolo delle acque.*
Goulu, s. m. *certo animale della Laponia, ed uccello che divora il pesce.*
Goulu, m. ue, f. adj. *ghiott, goloso, ingordo, ghiottone.*
Goulument, adv. *avidamente, ghiottamente, ingordamente, go'osamente.*
Goupil, s. m. T. vieux, *volpe* - V. *Renard.*
Goupille, s. f. petite fiche qui sert à tenir les pièces d'une montre, etc. *punta* - sorte de petite clavette que l'on met dans les ouvertures des chevilles de fer pour les tenir fermes, *copiglia.*
Goupiller, *Goupiller*, v. a. mettre une goupille, *porre un cavigliolo.*
Goupillon, s. m. *aspersorio, aspergolo - spazzolo, o pennello.*
Goupillonner, v. a. nettoyer avec un goupillon, *spazzare.*
Gourd, m. ourde, f. adj. *intirizzito, indolenzito del freddo.*
Gourde, s. f. *zucca secca e vota, e uso di tenervi acqua, o vino.*
Gourdia, s. m. pop. gros bâton court, *bastone, batacchio, pillo, frusone.*
Gourdimier, v. a. donner des coups de *gourdin*, *bastonare, batacchiare, dar de colpi di batacchio.*
Goure, s. f. T. de drog. *droga, ingrediente alterato, contraffetto.*
Goureaux, s. m. *spesie di fico.*
Goureur, s. m. *colui che falsifica la droghe, Gourgandine s. f. V. Coureuse.*
Gourgane, s. f. petite fève de marais, *fava salvatica, fava dipadule huana o mangiare.*
Gourgoumaux, s. m. étoffe de soie travaillée en gros-de-Tours, *gorgonaro, drappo di seta, venusci dall'India.*
Gourmade, s. f. coup de poing, *sgugno, sgrugnare, sgrugnata.*

Gourmand, m. ande, f. s. et adj. *ghiottone, mangione, beuvone, parchione, pappacchione, leccardo* - branches gourmandes, ce sont celles qui poussent avec beaucoup de vigueur, et qui épuisent les autres, *rigoglio.*
Gourmandé, m. ée, f. part. *sgridato, ripreso, ec. V. le verbe.*
Gourmander, v. a. *bravare, sgridare, riprendere, dare una sbrigliata, una sbrigliatura* - gourmander la bouche d'un cheval, *tormentare un cavallo colla briglia* - fig. gourmander ses passions, *signoreggiare, frangere, domare, tenere a freno.*
Gourmandine, s. f. *sorta di pera.*
Gourmaudise, s. f. *golosità, ghiottoneria, ghiottonia, ec. V. Gloutonnerie.*
Gourmas, s. m. T. de salines, nom d'un des principaux réservoirs des salines, *agaccio.*
Gourme, s. f. humeurs impures qui surviennent aux jeunes chevaux, *cimorro* - ou dit fig. des enfans qui ont la gale, etc. qu'ils jettent leur gourme, *rognoso.*
Gourmé, m. ée, f. part. V. le verbe - fig. homme gourmé, *uomo posato, grave.*
Gourmer, v. a. mettre la gourmette à un cheval, *porre un barbassale* - battre à coup de poing, *far a pugni, batterli alle pugna.*
Gourmet, s. m. qui sait connaître le vin, *assaggiatore, che sa ben conoscere, gustare il vino.*
Gourmette, s. f. chaînette attachée au mors du cheval, *barbassale* - fig. et fam. lâcher la gourmette à quelqu'un, *rilasciar il freno* - gourmette, T. de mar. *ragazzo da scopa.*
Gournabler un vaisseau, v. a. T. de mar. *incavigliare a legno.*
Gournables, s. m. pl. T. de mar. *sorta di caviglie di legno, per le tavole di piano, o d'opera magna della nave.*
Gournal, s. m. *sorta di pesce.*
Goussant, ou *Goussant*, s. et adj. m. il se dit d'un cheval gros d'épaules, et court de reins, aussi, en T. de faucon, d'un oiseau trop lourd, *cavallo, uccello golfo.*
Gousse, s. f. l'enveloppe de certaines graines, *baccello, siliqua* - gousse d'ail, *spicchio d'aglio.*
Goussier, s. m. le creux de l'aisselle, sa mauvaise odeur, *diella, suo odore, sto boursier*, en dedans de la ceinture de la culotte, *borsellino* - pièce de toile à la manche d'une chemise à l'endroit de l'aisselle, *ghirone di tela* - espèce de petite console de menuiserie, *lista di legno, o assicciuolo.*
Goût, s. m. *gusto - sapore - odore, sùto* - au fig. *discernimento, intelligenza, amore, vaghezza, desiderio, inclinazione* - cela n'est pas de mon goût, *di mio piacere*, *gradimento, ec.* - cet ouvrage est de bon goût, *opera, lavoro ben fatto* - goût, en parlant d'un auteur, peintre, sculpteur, etc. *maniera, stile, gusto.*
Goûté, m. ée, f. part. *gustato, assaporato, assaggiato, V. le verbe.*
Goute-de-lin, s. f. *cuscuta, lino ginesirino.*
Gôuter, v. a. *gustare, assaporer, assaggiare, sentire, apprendre, discernere per mezzo del gusto - gustare per via dell'odorato, provare, sentire* - fig. je goûte bien ce que vous dites, *gradire, approvare, ec.* - je n'ai jamais pu goûter cet homme, *non potersi confare, non poter convivere, sopportare alcuno* - goûter la bride, T. de manège, *adattarsi alla briglia* - goûter, v. n. *merendare.*
Goûter, s. m. *merenda, pasto, che si fa tra l'pranzo e la cena. Non è in uso che parlando di fanciulli.*

Goutte, s. f. *gocce, stilla, goccia, poca quantità* - mère-goutte, le vin qu'on tire de la cuve, *crovalle* - goutte, T. de Fondeur, *saxio* - adv. ne voir goutte, n'entendre goutte, *non veder punto, non intendere niente affatto* - fluxion âcre et douloureuse, *gota, podagra* - la goutte des mains s'appelle, *chiragra* - gouttes, T. d'arch. certains ornemens ronds, *gocce o campanelle.*
Gouttelette, s. f. dim. *gocciolina.*
Goutte-mignardé, s. f. *sorta di gotta benigna.*
Goutte-sereine, s. f. mal qui avengle, sans apparence d'aveuglement, *certo malore agli occhi, che accieca, senza che comparisca la cecità.*
Goutteux, m. euse, f. adj. *gottoso, podagroso.*
Gouttière, s. f. petit canal par où les eaux pluviales s'écoulent à terre, *gronda, grondaia, canaletto, che serve a scaricare la pioggia dai tetti* - bande de cuir qui avance autour de l'impériale d'un carrosse, *striscia di cuoio* - cette coupe cylindrique creuse, donnée à la marge extérieure d'un livre, *guscio, riga, falletto* - gouttières - longues pièces de bois qu'on fait régner le long du pont, tout autour du vaisseau, en dedans, *tracatini* - certains trous dans le bois du vaisseau, par où l'eau passe, *ombrelli.*
Gouvernail, s. m. *timona di nave* - fig. tenir le gouvernail, *governare, governo, governare, reggere uno stato.*
Gouvernance, s. f. certaine dignité dans quelques villes des pays-bas, *governo, giurisdizione praticata, già stabilita in alcuni luoghi de' Paesi-Bassi.*
Gouvernante, s. f. *moglie del governatore, celui che ha il governo d'una provincia - governatrice, oja* - donna che ha cura degli affari domestici d'alcuno.
Gouverné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Gouvernement, s. m. *governo, impero - ministero, ministri - il palazzo del governatore.*
Gouverner, v. a. *régir, governare, regolare - aver la cura, il maneggio di alcuni cosa - educare - gouverner quelqu'un, aver credito, gran potere sopra il suo spirito* - on dit aussi fam. comment gouvernez-vous un tel ? *vivera, comportarsi, trattare* - se gouverner, *regolarsi, condursi* - gouverner les pleurs, T. d'honn. *gouverner, fare il calcinaj.*
Gouverneur, s. m. *governatore d'une province, d'una fortessa - governatore, oja.*
Gouvions, s. m. pl. V. *Goujon.*
Goyavier, s. m. *poirier des Indes, sorta di pero indiano* : son fruit se nomme *goyave.*
Grabat, s. m. *letticello, lettuccio, cattivo letto, canile.*
Grabataire, adj. *valetudinario, malesticio, malsano.*
Grabeau, s. m. il se dit des fragmens, criblures, etc. de quelque drogue, *rotame, frantumi, frammenti.*
Grabouiller, v. n. *mormorer, brontoler* - le peuple dit, les boyaux grabouillent dans mon ventre, lorsqu'il a beaucoup de faim, *brontolare.*
Grabuge, s. m. fam. *lisa, briga, litigio, garbuglio, contesa, V. Noise.*
Grâce, s. f. *grazia, favore* - être dans les bonnes grâces d'une personne, *esser favorito, amato, essere in grazia*, in credito - grâces, *grazia, garbo, gentilezza* - bonne grâce, petit rideau étroit au chevet d'un lit, *cortinaggio* - grâces, certaine prière faite à Dieu après le repas, *ringraziamento* - grâce, pardon que le

Prince accorde à un criminel, *grazia*, perdono - coup de grâce, le coup que le bourreau donne sur l'estomac à un homme roué vif, colpo di grazia - de grâce, adv. di grazia, in grazia.
 Graciable, adj. degno di grazia - de t. g. che merita grazia, perdono.
 Gracieux, m. ée, f. part. traité avec amorem, V. le verbe.
 Gracieusement, adv. graziosamente, gentilmente, piacevolmente, amorem.
 Gracieux, v. a. fam. trattare con amorevolezza, con affabilità, con cortesia, con gentilezza.
 Gracieuseté, s. f. fam. amorevolezza, civiltà, graziosità - regaluccio, donuzzo, presentazzo, regaluzzo.
 Gracieux, m. euse, f. adj. grazioso, cortese, amabile, gentile, grato, vago.
 Gracilité, s. f. gracilità, sottigliezza.
 Gradation, s. f. fig. de rhét. gradazione.
 Grade, s. m. grado, dignità, stato, posto d' honneur.
 Gradeau, s. m. sorte di pesca di mare.
 Gradin, s. m. scalino, scaglione - grado, gradino.
 Gradine, s. f. espèce de ciseau à plusieurs dents et fort abêré, gradina.
 Graduation, s. f. division en degrés, gradazione, gradazione - graduation, ou chambre graduée, fabbrica dove si fa svaporare l'acqua in cui si è disciolto il sale.
 Gradué, s. m. qui a des degrés en quelque faculté, graduato.
 Gradué, m. ée, f. part. V. le verbe - feu gradué, en chimie, fuoco graduale.
 Graduel, m. elle, f. adj. qui va par degrés, graduale - substitution graduale, sostituzione in gradi, o graduale - au subst. versets qui se chantent entre l'épître et l'évangile, et livre qui comprend tout ce qui se chante au lutrin pendant la Messe, il Graduale.
 Graduer, v. a. graduare, dividere i gradi - conferire i gradi - graduare.
 Graigner, v. a. il ne se dit que des chats, aggraffare, graffiare.
 Graissement, s. m. suono rauco.
 Grailler, v. n. suonare il corno per richiamare i cani.
 Graillon, s. m. rimasuglio, avanzo.
 Grain, s. m. grano, granello, acino d'uva, coccia di ginopro, bacca u orbacca d'alloro grain de chapelet, avemmarie - un grain d'encens, lagrima d'incenso - catholique à gros grain, cattolico, che pizzica dell'eratico - grains de petite vérole, bollicella, pustulella di vaiuole - on dit grains d'or les morceaux d'or très-purs qui se trouvent dans les rivières ou sur la surface de la terre, granellini, minuzoli d'oro - grains de vent, et simplement grains, en T. de mar. turbine improviso - grain pesant, ou grain qui pèse, T. de mar. nuvole di vento - grain, petit poids, grano.
 Grainailleur, s. m. marchand de son, cruciacu, che compra la crusca, il tritello per rivenderne la farina che ne ricava in una seconda staccata.
 Grain-de-beauté, s. m. petits trous, qui paraissent aux joues lorsqu'on rit, posticci.
 Grainé, s. f. seme, semenza, semenza, semente - fig. et fam. mauvaïse grainé, cattiva razza, cattiva genia, cattiva semenza.
 Graiser, v. m. V. Grenet.
 Grainetier, v. Grenetier.
 Graisse, s. f. grasso, sugna, adipi, untume, grassume - fig. il flore, il meglio d'una cosa.
 Graissé, m. ée, f. part. unto.

Graisser, v. a. ungere o ungere - fam. graiser ses bottes, far fagotto, fardello.
 Graisset, s. m. espèce de grenouille verte, rospo, botta.
 Graisseux, m. euse, f. adj. adiposo, pinguedinoso.
 Graissoir, s. m. T. de cardeur, truogolo.
 Gramaille, s. f. gramaglia, abito di lutto.
 Gramen, subst. m. nom générique de certaines plantes, graminia.
 Graminées, adj. che è della specie delle graminie.
 Grammaire, s. f. grammatica, gramatica.
 Grammaire, s. m. grammatico, gramatico.
 Grammatical, m. ale, f. adj. grammaticale, gramaticale.
 Grammaticalement, adv. grammaticalmente, gramaticalmente, secondo la regola della grammatica.
 Grammatiste, s. m. professor di grammatica, che insegna la grammatica.
 Granal, s. m. specie di pianta.
 Grand, m. ande, f. adj. grande, alto, largo, apaisio - il n'a pas grand argent; il y a un grand monde à ce spectacle-là, molto, grau quantita, gran numero - ils sont grands amis, essi sono amici stretti, amicissimi - le grand monde, il gran mondo, la corte, le persone d'alta distinzione - nous attendimes deux grandes heures, due grosse ore, più di due ore - on dit, trancher un grand seigneur, grandagiar, spacciarla da grande - grand, est un titre qu'on donne à quelques Princes, et alors l'épithète suit toujours le substantif et il est toujours précédé de l'article; Alexandre le Grand, Alessandro Magno - Louis le Grand, Luigi il Grande - Napoleon le Grand, Napoleone il Grande - lorsque le mot de grande est mis devant un substantif qui commence par une consonne, on supprime quelquefois l'e dans la prononciation, et même en écrivant, et l'on en marque le retranchement par une apostrophe, comme dans ces phrases; à grand'peine, faire grand'chère; c'est grand'pitié - en grand, adv. in grande, di grandezza naturale - fig. penser, agir, travailler en grand, pensare, trattare, lavorar nobilmente - à la grande splendidamente, con magnificenza.
 Grandalet, m. ette, f. adj. dim. fam. grandicello, grandetto, grandicciolo.
 Grandement, adv. grandemente, nobilmente - splendidamente, con magnificenza - pour extrêmement, il est fam. sommantement, molto, ec.
 Grandesse, s. f. qualità di Grande di Spagna.
 Grandeur, s. f. grandezza - la grandeur de Dieu, des Rois, eccellenza, sublimità, altezza, dignità - la grandeur d'un crime, gravessa, enormità - monseigneur, il plaira à votre grandeur: monsignore, Illustriss. e Reverendiss. si degnarsi, si compiacere.
 Grandi, m. ie, f. part. cresciuto, divenuto grande.
 Grandir, v. n. devenir grand, crescere, divenir grande.
 Grandissime, adj. sup. fam. grandissimo.
 Grand-merc, V. Merc.
 Grand-mère, V. Mère.
 Grand-œuvre, s. m. la pietra filosofale.
 Grand-oacle, V. Oncle.
 Grand-père, V. Père.
 Grands-jours, V. Jours.
 Grand-tante, V. Tante.
 Grange, s. f. lieu où l'on serre, et où l'on bat les blés, capanna, luogo ove si mette in serbo le biade, aja.
 Grangeage, s. m. affitto di qualche terra.
 Grangier, s. m. che ha la cura dell'aja, stallale.

Granit, s. m. pierre fort dure, granito.
 Granitelle, adj. il se dit du marbre, ressemblant au granit, granitella, marmo che somiglia il granito.
 Granivore, adj. et s. animal qui vit de grain, granivoro.
 Granulation, s. f. l'action de réduire les métaux en de petits grains, il far pallini, migliarole, o stinile di alcuni metalli.
 Granulé, m. ée, f. part. ridotto in minut gran.
 Granulé, v. a. mettre un métal en petits grains, ridurre in granellini, come migliarole, pallini, ec.
 Graphie, s. f. du grec, description, il entre dans la composition de plusieurs mots, comme Géographie, Hydrographie, etc. Grafi, che val descrizione.
 Graphique, adj. T. didact. grafico, descritto con figure.
 Graphiquement, adv. il se dit des choses dont on donne la peinture, graficamente.
 Graphoïde, s. f. appendice de l'os des tempes, l'apophyse stiloïde - appendice dell'osso delle tempie - pour l'extension du cerveau, il salmo scrittore - estensione del cervello simile ad una piuma da scrivere a una penna.
 Graphomètre, s. m. instrument pour mesurer des angles sur le terrain, grafometro - strumento semicirculaire, per misurare i gradi sul terreno.
 Grapignau, s. m. procuratore, che viscerà, e tradisce i clienti.
 Grappe, s. f. grappolo, raspo, grappo, racimolo - espèce de gâle aux pieds des chevaux, reste - grappe de mer, scoglio, detto raspo marino e cagione della sua figura.
 Grapper, v. n. racimolere i grappoli.
 Grappillé, m. ée, f. part. raspollato, ec. V. le verbe.
 Grappiller, v. n. cueillir les petites grappes laissées par les vendangeurs, raspollare - fig. et fam. far qualche piccola guadagno, rubachiere.
 Grappilleur, s. m. euse, f. chi raspolla - au fig. monello, mozzorecchi.
 Grappillon, s. m. dim. grappoluccio, racimolo, grappoletto, grappolino.
 Grappin, s. m. T. de mar. ferro di quattro marre, ancora di galea - instrument da fer à plusieurs pointes recourbées, ferro di brulotto - des grappins de main, grappini a mano - on s'en sert pour aller à l'abordage d'un vaisseau, grappin, hérisson, rissou, harpeau, grappino, ancorotto à cinque patte.
 Grappiner, v. a. T. de mar. aggrappare, uncinare le navi.
 Grappu, m. ue, f. adj. ramoso, pien di grappoli.
 Gras, m. asse, f. adj. grasso, pingue - dormir la grasse matinée, dormir tutta la mattina, alzarci molto tardi del letto - gras, unto, sudicio, imbrattato, impiastro, d'untume - huile, encre grasse, vin gras, olio, inchiostro, vino ispezzito - ce cheval a la vue grasse, vista corta - terre grasse, terra, o terreno limacioso, fertile, creta da lavar l'untume a' panni - jours gras, giorni in cui si mangia carne, giorni carnescaleschi - peindre gras, dipingere con morbi lezza, ritoccare a fresco - au subst. je veux du gras, amo il grasso - le gras de la jambe, polpa della gamba.
 Gras-double, s. m. tripe du premier ventricule de bœuf, trippa di manzo, di bue.
 Gras-fondure, s. f. affection inflammatoire du bas-ventre des chevaux, malfondure.
 Grassari, s. m. sorte d'uccello.
 Grassement, adv. vivre, payer, récompenser grassement, vivere comolmente.

pagar, ricompensar largamente, grassamente, copiosamente.
Grasset, m. ette, f. adj. fam. grassotto, grassoccio.
Grassette, s. f. piante, sorta di pianta.
Grassement, s. m. manière dont prononce une personne qui grasseye, il fastagiare, il frammetter lingua.
Grasseyer, v. n. parler gras, biasciar le parole, frastagliare, frammetter lingua.
Grasseyeur, s. m. euse, f. qui parle gras, tartagiare.
Grassin, s. m. sorta di milizia in Francia.
Grassouillet, m. ette, f. adj. dim. grassottino.
Grat, s. m. T. de campagne, luogo dove i polli gruzzolano.
Gratau, s. m. instrument de doreurs, rasiatojo.
Grateron, ou rièble, s. m. sorte de plante, aparine.
Graticuler, v. n. T. de peint. retare.
Gratifiant, m. ante, f. adj. accettabile.
Gratification, s. f. gratificazione, dono.
Gratifié, m. ée, f. part. gratificato, riconosciuto, ec. V. le verbe.
Gratifier, v. a. gratificare, riconoscere, gratuire.
Gratin, s. m. quella parte della pappa, o minestra, ec. che resta attaccata nel fondo della pignatta.
Gratiolo, ou petit digitale, s. f. plante, stancacavallo.
Gratis, adv. da lat. sans qu'il en coûte rien, gratis - fig. vous dites cela gratis, dite una cosa senza provarla.
Gratitude, s. f. gratitudine, riconoscenza.
Gratté, m. ée, f. part. grattato, ec. V. le verbe.
Grattebrosse, s. m. brosse de fils de laiton, grattabugia.
Grattebrosse, v. a. grattabugiar.
Gratte-cu, s. m. coccola rossa della rosa, che resta dopo caduta le foglie - on dit prov. qu'il n'y a point de si belle rose qui ne devienne gratte-cu, pour dire, qu'il n'y a point de si belle femme qui ne devienne laide en vieillissant, non v'è donna per bella che sia che invecchiando non diventi brutta.
Gratteux, m. euse, f. adj. scabbioso, che ha la volatica.
Grattelle, s. f. menue gale, scabbia, volatica.
Gratter, v. a. grattare - fregare, stropicciare, fregar la pelle coll'unghia per attuarne il pizzicore, rasolare, raspare - fig. grater le parchemin, le papier, scriivere per campare - gratter un vaisseau, raschiare.
Grattaire, s. f. V. Rugine.
Grattoir, s. m. rasiatojo.
Gratuit, m. uite, adj. gratuito, dato per grazia - T. de philos. supposition gratuite, supposizione, che non ha fondamento.
Gratuité, s. f. carattere di ciò che è gratuito.
Gratuitement, adv. gratuitamente, graziosamente, per grazia, senza pagamento - senza pagamento.
Gravater, s. m. charretier qui enlève les gravais, sorta di carrettiere, che trasporta le muriccie, i rottami di fabbriche.
Grave, adj. grave, fessona - serio, maestoso, autorevole - importante, di gran rilievo - accent grave, accento grave.
Gravé, m. ée, f. part. inciso, intagliato, ec. V. le verbe - avoir le visage gravé de petite vérole, et simpl. avoir le visage gravé, aver il vol o butterato.
Gravelle, adj. f. cendre gravelée, cenere di Toscana, o allume di feccia.
Graveleux, m. euse, f. adj. qui est sujet

à la gravelle, calcoloso - qui est mêlé de gravier, renoso, sabbionoso.
Gravelle, s. f. maladie, renella.
Gravelure, s. f. fam. obscenité, discorso libero, alquanto osceno.
Gravement, adv. gravemente, posatamente, con gravità.
Graver, v. a. intagliare, incidere, scolpire - graver dans sa mémoire, imprimere, scolpire una cosa nella memoria, nel cuore.
Graveur, s. m. intagliatore, scultore, incisore.
Gravier, s. m. ghiaja, rena, sabbia.
Gravir, v. n. arrampicarsi.
Gravitation, s. n. f. gravitazione, lo sforzo de' gravi.
Gravité, s. f. gravità, gravessa, peso, serietà, contegno - la gravité de la matière, du sujet, l'importanza della materia, del soggetto.
Graviter, v. n. gravitare, tendere, e pesare verso un punto.
Gravoir, s. m. strumento per far l'incanalatura alla cassa degli occhiali, e strumento de' cerajuoli.
Gravois, s. m. rimasugli, o mondiglie del gesso stacciato - calcinacci, rottami di fabbriche.
Gravure, s. f. intaglio, l'opera d'intaglio.
Gré, s. m. grado, volontà, voglia, arbitrio - il le fera de gré ou de force, ei lo farà di buon grado, o per forza - à mon gré, a vostro gré, gusto, piacere - fig. se laissez aller au gré des flots, du vent, etc. lasciarsi andare in balia dell'onde, del vento, ec. - avoir, recevoir, prendre en gré, gradire, aver in grado - prendre en gré, sopportar con rassegnazione - savoir gré, bon gré, mauvais gré à quelqu'un, saper buon grado, esser obbligato, esser o non essere contento o soddisfatto di alcuna cosa - on dit, bon gré, mal gré, per amore o per forza.
Grêbe, s. m. sorta d'uccello di palude, molto frequente sul lago di Ginevra, stimato assai per le sue piume del petto, che sono bianchissime.
Grec, m. greco, f. adj. et s. on dit, qu'un homme est grec en quelque chose, destro, valente, molto abile in alcuna cosa - y grec, l'è greco.
Gréciser, v. n. T. de mar. grecheggiare, lo spirare del vento greco.
Gréciser, v. n. grecizzare, scrivere secondo la costruzione della lingua greca.
Grécisme, s. m. grecismo.
Gréciste, s. m. grecista.
Gredin, m. ine, f. adj. gueux, guillo, gretto, vile, sordido, ec. - subst. briccone, barone, furfante, galeone, piccaro - gredins petits chiens à longs poils, specie di piccoli cani.
Gredinerie, s. f. sordidezza, stitichezza, V. Mesquinerie.
Gréé, m. ée, f. part. corredato, arredato, parlandosi di bastimento, ec. V. le verbe.
Gréement, s. m. T. de mar. gli arredi di una nave.
Gréer, v. a. T. de mar. arredar una nave.
Grefle, s. m. cancelleria.
Grefle, s. f. petite partie d'un arbre qu'on eute dans un autre, marza, nesta - greffe, en croix, en flûte, en arc, en approche, en écusson, annesso a croce, a anello, insinuazione, approssimazione, annesso a occhio.
Gréllé, m. ée, f. part. annessato, innestato, ec. V. le verbe.
Grefler, v. a. annestare, innestare, nestare, inserire.
Greffier, s. m. cancelliere - greffier à la peau, cancelliere che fa spedizioni in pergamena.
Greffoir, s. m. coltello da annessi.

Grège, adj. f. soie grège, seta greggia.
Grégeois, adj. m. feu grégeois, fuoco che brucia su l'acqua: si vuole che sia così detto da' Greci, che furono i primi ad usarne.
Grégorien, m. ienne, f. adj. il se dit d'un chant d'Eglise, et d'un calendrier, gregoriano, Canto, o Calendario, intradotto il 1. da Papa Gregorio I. il secondo, riformato nel 1582. sotto Gregorio XIII.
Grègue, s. f. espèce de haut-de-chaussée, T. vieux, il a bien mis de l'argent dans ses grègues, ha empito il borsellino, si è fatto assai ricco - il en a dans ses grègues, aver avuto disgrazia - tirer, laisser ses grègues, suggirsene, morire.
Grêle, adj. long et menu, sottile, gracile, delicato - voix, ton grêle, debole, acuto, sottile.
Grêle, s. f. grandine, gragnuola.
Grêlé, m. ée, f. part. guasto dalla grandine - visage grêlé, fam. butterato, pieno di butteri.
Grêler, v. impers. grandinare, tempestare piover gragnuola - actifs, flagellar, guastar colla grandine - ridurre la cera in fettucce.
Grêlet, ou Têtu, s. m. martello da muratori.
Grélin, s. m. le plus petit des câbles d'un vaisseau, gharlino.
Grêloir, s. m. bacile bucato da ridurre la cera in fettucce.
Grélon, s. m. grandine grossissima.
Grélot, s. m. petite sonnette de métal creuse et ronde, dans laquelle il y a une petite boule aussi de métal, sonaglio, sonagliuzzo, sonagliino - fig. et pop. trembler le grélot, tremar di freddo.
Grélotter, v. n. tremar di freddo, dibattere i denti - tremare come una verga, come una babbola.
Grélon, s. m. vaso forato per ridurre la cera in granelli.
Grélouage, s. m. il ridurre la cera in granelli.
Grélouer, v. a. ridurre la cera in granelli.
Grélouchon, s. m. fam. et libre, amant aimé et favorisé secrètement par une femme qui se fait payer par d'autres amans, berton.
Grémil, s. m. morceau d'étoffe qui fait partie des ornemens pontificaux, soraglia.
Gremil, s. m. plante, migliassola.
Grenade, s. f. sorte de fruit, granato, melagrano - certain petit boulet de fer, qui, étant chargé de poudre à canon, se jette avec la main, granata.
Grenadier, s. m. arbre, melagrano, granato - soldats qui jettent des grenades, granatieri.
Grenadière, s. f. giberna de granatieri.
Grenadille, s. f. V. Fleur de la passion.
Grenage, s. m. granitura della polvere da fuoco.
Grenaille, s. f. métal réduit en petits grains, granaglia.
Grenailé, m. ée, f. part. granagliato, ridotto in piccoli grani, ec. V. le verbe.
Grenailier, v. a. mettre un métal en petits grains, granagliare, ridurre un metallo in piccoli grani.
Grenat, s. m. sorte de pierre précieuse, granato - certain fruit dont on fait un sirop propre aux maladies des perroquets, sorta di frutto, che serve nella malattia de' pappagalli.
Grenant, s. m. espèce de poisson à grosse tête, muggine.
Grené, m. ée, f. part. granito, spigato.
Grenelé, m. ée, f. part. granito.
Greneler, v. a. faire paraître des grains sur quelque chose, granire.
Grener, v. n. produire de la graine, granare, granire - v. a. ridurre in granelli.

Grenetier, s. f. *truffio di biade, e d'bladignoli*.

Grenetier, s. m. *ière, f. biadajuolo, granajuolo - grenetier, giudice delle liti circa le gabelle del sale*.

Grenetis, s. m. *tour de petits grains au bord des médailles des monnaies, granitura della moneta*.

Grenettes, s. f. pl. *petites graines qui donnent la couleur jaune, cocciole di spin-cervino, per la tintura in giallo*.

Grenier, s. m. *granaio, soffitta - grenier à foin, à sel, fenile, magazzino e gabbella del sale - certa giurisdizione sopra tale gabbella - T. de mar. cassa per caricar u grano, o altri generi simili - charger un vaisseau de grains en grenier, caricar a cassa*.

Grenoir, s. m. *luogo dove si granisce la polvere, e stucco che si usa a tale effetto*.

Grenot, s. m. *sorta di pesce*.

Grenouille, s. f. *rana, ranocchia, ranocchia - T. d'impr. partie de la presse qui est dessus la platine et qui reçoit le pivot de l'arbre, dado del pironne*.

Grenouiller, v. n. pop. V. *Ivrogner*.

Grenouillère, s. f. *lieu marécageux où il y a bien des grenouilles, pantano - lieu grenouiller, luogo umido, pantanoso - une grenouillère, casa fabbricata in luogo umido, malsano*.

Grenouillet, ou *seau de Salomon*, s. m. *plante, ginocchio*.

Grenouillette, s. f. *plante, piede di leone*.

Grenu, m. ue, f. adj. *granito, granoso - fig. par rapport à certains cuirs, ben granito*.

Greque, s. f. T. de *relicurs, piccola sega*.

Grequer, v. a. T. de *relicurs, segare i libri sul dorso*.

Grès, s. m. *sorte de pierre, pietra bigia - espèce de poterie de terre, sorta di stoviglia fabbricata con creta rossa - les grosses dents d'en haut d'un sanglier, ganascie*.

Grésil, v. a. *rodere il vetro col gristatojo*.

Grésil, s. m. *petite grêle ou brouée, neve forte*.

Grésillé, m. ée, f. part. *nevicato, ec. V. le verbe*.

Grésillement, s. m. *nevaio, nevazzo*.

Grésiller, v. impers. il ne se dit qu'en parlant de grésil qui tombe, *nevicare - actif, il se dit au fig. de ce qui se fonce, rétrécisse, retire: le feu a grésillé ce parchemin, aggrovigliare*.

Grésillon, V. *Gruau*.

Grésillonner, v. n. lo *strider del grillo*.

Grésol, s. m. *certain instrument da vetrajo*.

Gre-sol, s. m. T. de *mus. gisoleutte*.

Gresserie, s. f. *coll. pietra bigia messa in opera - stoviglie fatte con creta rossa*.

Grève, s. f. *plage unie et sablonneuse, spiaggia - nome d'una piazza pubblica in Parigi*.

Grévé, m. ée, f. part. *danneggiato. V. le verbe - T. de jurisp. gravato, con obbligo di sostituzione*.

Grever, v. a. *nuocere, danneggiare, dannificare, manomettere, far danno, e torto*.

Gribane, s. f. *sorla di bastimento piccolo*.

Griblette, s. f. *tranche de porc, de veau, etc. rotte sur le gril, braciola lardellata*.

Gribouillage, s. m. *pittura, o scrittura nefsatta*.

Gribouillette, s. f. *jeu d'enfants, sorta di giuoco fanciullesco, che si fa col gettar alcuna cosa in mezzo ad un gruppo di ragazzi*.

Gribouri, s. m. *piccolo scarafaggio*.

Grièche, adj. V. *Ortie et Pic, auxquels ils se joint*.

Grief, m. éve, f. adj. *grand et sâchenx,*

grave, grande, fastidioso, doloroso, pericoloso - pour Enorme, V.

Grief, s. m. *torta, danno, pregiudizio, querela, doglianze - g. iels, atti, rimozioni contenenti ragioni, per cui si vuol appellare da una sentenza*.

Grièvement, adv. *gravemente*.

Grièvement, s. f. *gravessa, enormità d'un delitto, d'un peccato*.

Grillade, s. f. *serita che fa l'uccello di preda ferendo cogli artigli*.

Grille, s. f. *ongle crochu et pointa de cert. animaux, artiglio, braccia*.

Grillé, m. ée, f. part. *abbrucato, V. le verbe*.

Griffer, v. a. *prendere avec la griffe, abbrancare, pigliar cogli artigli*.

Griffon, s. m. *espèce d'oiseau de proie, grifone, griffo*.

Griffonnage, s. m. *écriture mal formée, scarabocchio*.

Griffonné, m. ée, f. part. *scarabocchiato, schiccherato, ec. V. le verbe*.

Griffonner, v. a. *écrire, dessiner mal, scarabocchiare, schiccherare*.

Grignon, s. m. *drliccio, crosta di pane più cotta*.

Grignoté, m. ée, f. part. *rosicchiato, ec. V. le verbe*.

Grignoter, v. n. *rosicchiare - fig. buscare, cavar qualche utile*.

Grigon, s. m. fam. *guidone, pilocco, guitto, piccaro, barone*.

Gril, s. m. (au fam. L'l ne se prononce point, et quand on le prononce, il se mouille) *ustensile de cuisine, grata, graticola, gratella*.

Grillade, s. f. *il cuocere su la gratella - en parlant des viandes grillées, carbonata, braciola arrostita - faire grillade, far riscaldar su la gratella carne già arrostita*.

Grillage, s. m. *opération du feu que si fa d'metalli prima di fonderli*.

Grille, s. f. *grata, inferriata, ferrata - grille, grille de feu, gratella - grille, T. de de chancellerie est un paragraphe en forme de grille, ghirigori che fanno i regi segretario nel sottoscrivere alcuna cosa - T. de blas. il se dit de certains barreaux qui sont à la visière d'un heaume qui empêchent que les yeux du chevalier ne soient offensés, gratoniere*.

Grillé, m. ée, f. part. *arrostito sulla gratella. V. le verbe*.

Griller, v. a. *arrostitre su la gratella - bruciare - en parlant du soleil, cuocere, riardere - fig. et fam. je grille d'impatience, ou absol. je grille, muojn, ardo d'impazienza, di voglia - griller, mettre une ferrata, una grata - griller une fille, fam. farla monaca*.

Grillet, s. m. ou *Grillette*, f. T. de blas. sonnette ronde, sonaglio.

Grilleté, m. ée, f. adj. T. de blas. *sonagliato*.

Grillon, s. m. *petit insecte, grillo - grillons, cordelettes à serrer les doigts aux criminels, fancelle*.

Grimace, s. f. *contorsion du visage, morfia, contorsione - fig. faire la grimace à quelqu'un, far cattiva accoglienza - on dit aussi d'un collet, d'un habit, ec. qu'il fait la grimace, bavero, abito che non istà bene, che ha cattiva grazia, che non campeggia bene - grimace, sorte de bolte, scatola, o guancialetto di spilli*.

Grimacer, v. n. *far morfie, contorsioni di volto - fig. ce collet, cet habit grimace, fa cattive pieghe, non campeggia bene*.

Grimacier, m. ère, f. s. et adj. *smorfoso, che fa smorfie, contorsioni - fig. V. Hypocrite*.

Grimaud, s. m. *écolier de basse classe, scolaretto delle scuole inferiori*.

Grime, s. m. T. de *mépris, fam. scolaretto*.

Grimelin, s. m. *il se dit à un petit garçon par mépris, balbuzino, mazzamarone, bamboccio - aussi, à un joueur de petit jeu, giocatore che gioca poco, e così timore*.

Grimelinge, s. f. *giuoco di poca considerazione - guadagnuzzo*.

Grimeliner, v. n. *giuocar poco e con timore - far un qualche piccolo guadagno*.

Grimoire, s. m. *sorte de livre superstitieux, libro di magia, libro di superstizioni - on dit fig. et pop. qu'un homme fait le grimoire, entend le grimoire, esser valente, capace in ogni cosa*.

Grimoires, s. m. pl. *fig. et fam. discorsi, cifre, scritti oscuri, ambulatori*.

Grimper, v. n. *arrampicarsi, inerparsi, rampicarsi, ripire, aggrapparsi - fig. salire a stento, camminare per l'erta*.

Grimpeau, s. m. *sorte de petit oiseau, picchio piccolo, picchio grigio, così detto dall'arrampicarsi di ramo in ramo su gli alberi*.

Grincement, s. m. *grincement de dents, stridor de denti*.

Grincer, v. a. *grincer les dents, digrignare i denti, ringhiare, strider co' denti*.

Gringolé, m. ée, f. adj. T. de blas. *serpentifero*.

Gringotter, v. n. *il se dit des petits oiseaux, garrir - et par plaisanterie des hommes, cantacchiare, canticchiare, cantarelare*.

Gringuende, s. f. *petite ordure, sudiciume, pilicchera*.

Gringuoter, v. n. *il cantar dell'usignuolo*.

Griotte, s. f. *sorte de curise, viscioia, amarsca, ma asca - espèce de marbre, miscio o mistio*.

Griottier, s. m. *arbre, amarsco, marasco, viscioio*.

Grip, s. m. *on appellait ainsi autrefois un petit bâtiment, grippo*.

Gripeller (se), v. r. T. de *tisserand, so Froucer, V.*

Gripper, s. f. fam. *bizzarria, capriccio, ticchio, fantasticherie, grillo, umore - fam. se prendre de grippe contre quelqu'un, prevenirsi contro ad alcuno: e anche una sorta di malattia così detta dal quasi adunghiare il malato*.

Grippé, m. ée, f. part. *adunghiato, arraffato. V. le verbe*.

Gripper, v. a. *attraper subtilement et avec rapidité, adunghiare, arraffare, arrappare, aggraffare, arraffare, acchiappare, ghermire - fig. et pop. rubare - les sergens ont grippé un homme, ghermire, arrenappare - gripper, au récip. se dit des étouffes, raggrinzarsi, incresparsi - des personnes, incapricciarsi, imbizzarrir*.

Grippe-sou, s. m. fam. *riscoittore della altrui entrate, che si contenta di poco per la sua opera*.

Gripure, s. f. T. de *manuf. en soie, crespa o grizza*.

Gris, m. ito, f. adj. *couleur mêlée de blanc et de noir, bigio - homme gris, un peu gris, tout gris, brilo, ciuchero, alquanto arso dal vino - canuto, incanuto - au subst. il bigio, il color bigio - gris cendré, brun, de more, bigio, ceneregnolo, nero, grigio - gris de perle, de lin, color perlato, gridellina - il fait gris, un temps gris, tempo fosco - T. d'impr. lettres grises, lettere con frigi d'intaglio in legno - verd-de-gris, verdamer - petit-gris, s. m. sorte de fourrure grise, vaio, vano*.

Grissaille, s. f. T. de *peint. chiaro-oscuro - mescolanza di rospigli bianchi e colori oscuri*.

Grissillé, m. ée, f. part. tinto di color bigio.
Grisailler, v. a. tingere di bigio.
Grisâtre, adj. bigiccio.
Grisé, m. ée, f. part. abbò.
Griser, v. a. inebbiare, V. Enivrer.
Grises, adj. f. pl. les sœurs grises, spazie d'orsoline.
Grivet, s. m. jeune chardonneret, cardellino.
Grisette, s. f. spazie di drappo ordinario di color bigio - donnicciuola, femmina plebea.
Grisettier, s. m. amante di femmine volgari.
Grioler, v. n. il cantar dell'allodola.
Grison, m. onne, f. s. et adj. canuto, vecchio - servitore travestito con abito di livrea bigia - pop. asino, V. Ane.
Grisonner, v. n. incanutire, diventar canuto.
Grive, s. f. sorte d'oiseau, tordo.
Grivelé, m. ée, f. adj. picchiato di bigio e di bianco.
Grivelé, m. ée, f. part. rubacchiato, ec. V. le verbe.
Grivelée, s. f. produit illicite qu'on fait dans un emploi, guadagno illicito, furto, ladronaggio, che si fa nell'amministrazione d'una carica.
Griveler, v. a. fam. rubare, rubacchiare, far guadagni illeciti.
Grivelerie, s. f. c'est la même chose que Grivelée, V.
Griveleur, s. m. ladroncello, furbo, che fa guadagni illeciti.
Grivois, s. m. bon drôle, bon compagnon, buon compagno, disinvolto, accorto.
Grivoise, s. f. vivandière, ou femme d'armée, donna sfacciata, ardita, baldanzosa, squaldrinella.
Grogard, s. m. arde, f. sgridatore, malcontento.
Grogne, s. m. cri des pourceaux, grugnito - fig. et fam. borbottamento, querimonia.
Grogement, s. m. grugnito - fig. borbottamento, borbogliamento, orzata.
Grogner, v. a. grugnire, grugnare - fig. et fam. borbottare, brontolare, gorgogliare, V. Gronmeler.
Grogneur, m. euse, f. adj. fam. borbottatore, querulo, borbottone, garrevole, bufonchino, calabrone.
Groin, s. m. museau de cochon, grugno, grifo.
Groison, s. m. creta bianca, polverizzata.
Grolle, V. Freux.
Grommeler, v. n. fam. borbottare, V. Gronder.
Grondable, adj. riprensibile, che merita di essere ripreso, sgridato, ec.
Grondé, m. ée, f. part. sgridato, ec. V. le verbe.
Gronlement, s. m. brontolamento.
Gronder, v. n. brontolare, fittare, bisonchiare, bufonchiare, aver il caldrone nel fiasco, parlar fra i denti - fig. le tonnerre, l'orage gronde, mormoreggiare, romoreggiare - gronder, v. a. sgridare, garrire, rampognare, riprendere con minacce, rabbuffare, bravare, rimproverare.
Gronderie, s. f. bravata, rimprovero, sgridamento, riprensione, sbrigliatura, rabbuffo, rampogna.
Grondeur, m. euse, f. s. et adj. garriatore, sgridatore - sorte de poisson, V. Rouget.
Gros, m. oste, f. adj. grosso, et quelquefois, grande - femme grosse, donna gravida, incinta - fig. et fam. être gros de savoir, de faire, de dire quelque chose, etc. aver grande voglia, sommo

desiderio - gros, grosso, grossolano - gros lourdaud, gros animal, grosse bête, asinaccio, bestiaccia, balordaccio - gros, numeroso, straordinario, grave - grosses paroles, parole ingiuriose, villane - gros temps, mer grosse, tempo burrascoso, mare agitato, in tempesta - au subst. il signifie la partie la plus grosse, le gros de l'arbre, de l'armée, il tronco d'un albero, il grosso dell'esercito - le gros du monde, la maggior parte, il maggior numero - gros, opposé à détail, il principale, il più notevole, il più essenziale - le gros d'un vaisseau, la pancia d'un bastimento - gros de Naples, gros de Tours, certaines étoffes de soie, grossagrana, grosso di Tours - gros, pour drachme, la huitième partie d'une once, un grosso, una dramma - coucher gros, au jeu, giocare grosso, mettere molto denaro sopra una carta - prov. et fig. coucher gros, offerir molto, asserir gran cose, arrischiare assai - en gros, adv. in grosso, all'ingrosso, confusamente.
Gros-bec, s. m. sorta di fringuello, frisona.
Groseille, s. f. petit fruit, ribes, uva spina.
Groseiller, s. m. arbrisseau, ribes, uva spina.
Gros-parangon, s. m. sorta di carattere di stamperia.
Grosil, s. m. T. de verrerie, rotame.
Grosse, s. f. douze douzaines, grossa, dodici dozzine - l'expédition d'une obligation, d'un contrat, etc. copia d'un contratto, ec.
Grosserie, s. f. grosseria di ferro - il ne fait que la grosserie, egli vende solamente all'ingrosso.
Grossesse, s. f. gravidanza, grossezza, pregnanza.
Grosseur, s. f. grossezza, spessezza, spessore - et quelquefois, grandezza.
Grossi, m. ie, f. part. ingrossato, ringrandito, ec. V. le verbe.
Grossier, m. ère, f. adj. épais, grosso, grossolano, matériel - donner une idée grossière d'une chose, darne un'idea sommaria, un'idea in grosso - grossier, grossolano, senza grazia, sconcio, rozzo, svenevole, incolto, senza pulitezza, incivile, rustico, villano - marchand grossier, mercante che vende all'ingrosso.
Grossièrement, adv. rozosamente, solitamente, grossolanamente, ruvidamente, rusticamente, incivilmente, alla semplice, grossolana - in grosso, sommariamente, al grosso.
Grossièreté, s. f. grossezza, rozchezza, materialità, rusticaggine, inciviltà, rusticità - parole grossière, villania, parola sconcia, ruvida, incivile.
Grossir, v. a. ingrossare, aumentare, ringrandire, accrescere, far parere più grosso (neutre) et réciproq. devenir gros, aumentare, farsi maggiore, ringrandirsi, devenir grosso.
Grossoyé, m. ée, f. part. stipulato in pergamena, ec. V. le verbe.
Grossoyer, v. a. faire la grosse, fare stipulare in pergamena una scrittura d'obbligo, un contratto, ec.
Grotesque, adj. figure capricieuse et ridicule, grottesco - au fig. ce qui est extravagant, bizarre, V. - subst. grottesco, ballerino.
Grotesquement, adv. ridicolosamente, stravagantemente, in maniera ridicola.
Grotte, s. f. grotta, antro, speo, tana, caverna, spelunca.
Grottilon, s. m. dim. piccola grotta, ec.

Grou, s. m. grouette, s. f. gromma e crosta che è su la superficie della terra.
Grouetteux, m. euse, f. adj. pietoso.
Grouillant, m. ante, f. adj. pop. brillant, che brulica, che si muove - on dit tout grouillant de vers, de vermine, che ha un bulicame di vermini.
Grouiller, v. n. pop. brulicare, bulicare, muoversi - personne ne grouille-t-il ici? non v'è chi si muove? - le ventre, la tête lui grouille, gorgoglia il corpo, gli intestini, tentennare per vecchiezza - cela grouille de vers, brulicare per li vermini, essere pieno di vermini.
Groupe, s. m. T. de comm. paquet d'or ou d'argent en espèces, gruppo, o gruppo.
Groupe, s. m. assemblage de plusieurs choses, gruppo, gruppo.
Groupé, m. ée, f. part. aggruppato, ec. V. le verbe.
Grouper, v. a. mettre en groupe, aggruppare - au neut. ces figures groupent bien ensemble, quelle figure stanno bene aggruppate insieme.
Gruau, s. m. avoine mondée et moulue grossièrement, orzo, o avena mondata - la bouillie faite avec cette avoine, polenta - espèce de farine grossière, tritello - les gruaux fins, c'est la farine au-dessous des gruaux fins, stacciatura, o tritellino - gruaux, sorte de machine, maccina da alzare gran pesi.
Grue, s. f. gros oiseau, gru, grua, grua - prov. faire le pied de grue, aspettar lungamente in piedi - fig. sciocco, babuino - pour une constellation, grua - machine de bois, grua, argano da alzar gran pesi.
Grue-de-mer, s. f. sorta di pesca, grua marina.
Gruerie, ou Grairie, s. f. Tribunale dei Giudici dei boschi e foreste - gius di giustizia che ha il Sovrano su i boschi di un particolare; on nomme ces bois, bois tenus en gruerie, tiers et danger.
Grugeoir, s. m. machine dans laquelle on brise le sel, le poivre, etc. mortajo di legno.
Grugé, m. ée, f. part. sgranocchiato, sbriciolato, ec. V. le verbe.
Gruger, sgranocchiare, sbriciolare - fig. et fam. rodere, divorare, mangiar le reste ad alcuno.
Gruller, v. n. tremar di freddo.
Grume, s. f. bois coupé qui a encore son écorce, legno colla buccia o scorza.
Grumeau, s. m. petite portion de sang et de lait caillé, grumo.
Grumel, s. m. farine de vena per sodare i panni.
Grumelé, m. ée, f. part. aggrumato.
Grumelet (se), v. r. aggrumarsi, raggrumarsi, formarsi in grumi.
Grumeleux, m. euse, f. adj. rochioso, ruvido, rostillioso, scabro, grumoso.
Gruyer, m. ère, f. adj. faucon, faisam gruyer, falcone addiestrato a volare alla grua, fagiano simile alla grua.
Gruyer, adj. m. seigneur gruyer, signore che ha gius su i boschi de' suoi vassalli - au subst. sorte d'officier, giudice di prima istanza per i delitti commessi ne' boschi o fumi di sua giurisdizione.
Gruyère, s. m. sorta di cascio.
Guai, adj. T. de mar. lascio, albero, o altro che va troppo lasso, troppo comodo.
Guairo, interj. certain cri à la chasse des perdrix, badato.
Gué, s. m. guido, guazzo, vado - fig. sonder le gué, tentare il vado, mettersi a qualche impresa.
Guéable, adj. de t. g. guadato, che si può guadare.

Guebres, s. m. pl. V. *Goures*.
Guède, s. f. ou *Destel*, plante en usage chez les teinturiers, *guado*, *glastro* - la cuve du guède, *vagello*.
Guédé, m. ée, f. part. *satollato*, ec. V. le verbe.
Guéder, v. a. soûler, T. bas, *satollar*. - T. de teintur. *dar il guado*, *impiumar di guado*.
Guédéron, s. m. T. de teint. *appanator d. guado*, *maestro di guado*.
Guêr, v. a. baigner, *guazzare*, *diguazzare*, *bagnare*, *lavar nell' acqua*.
Gueilles, s. m. pl. nom d'une certaine faction, *Gueffi*, i *Neri*, *fuziona ch sosteneva lungo tempo in Italia le pretensioni de' Papi*.
Guenbe, s. f. sorta di frutto del *Parauqui*.
Guenille, s. f. *cencio*, *straccio* - au pl. *passai frusti*, *consumati*, *logori*.
Guenillon, s. m. petite *guenille*, *straccio*, *cencio*.
Guenipe, s. f. *pettegola*, *donna villissima*, V. *Coarsue*.
Guenon, s. f. la femelle d'un singe, *bertueria*, *scimia* - pour une femme de mauvaise vie, V. *Putain*.
Guenuche, s. f. petite *guenon*, *bertueria*, *scimietta*, *monina* - fig. on dit d'une femme laide, et fort mal-parée. *que c'est une guenuche coiffée*, *scimia colta suffia*.
Guêpe, s. f. espèce de mouche, *vespa*.
Guépier, s. m. *vespaio*, *vespato*.
Guerdon, s. m. T. vieux, *guiderdone*, *salario*, V. *Salair*.
Guerdonné, m. ée, f. part. *guiderdonato*, *ricompensato*, ec. V. le verbe.
Guerdonner, v. a. *guiderdonare*, V. *Récompenser*.
Guerdonneur, s. m. il est vieux, *benefattore*.
Guère, ou *Guères*, adv. on s'en sort avec la négative, *poco*, *non molto*, *non troppo* - dans le sens de presque point, on le joint avec que : il n'y a guère que lui qui fût capable de faire cela, *do lui in fuori non v'è quasi altri che sia capace di far ciò*.
Guêret, s. m. terre labourée, et non ensemencée, *maggesi*, *maggiatico*, *maggiaticcio*, *campo acconciato a seme*.
Guéri, m. ie, f. part. *guarito*, ec. V. le verbe.
Guérison, s. m. sorte de meuble, *candelabra*, *candelieri*, V. *Écoupe*.
Guérir, v. a. *guarire*, *sanare*, *risanare*, *recitare la sanità* - v. n. *ricuperar la sanità* ; il se dit encore au fig.
Guérison, s. f. *guarigione*, *guarigione*, *guarimento*.
Guérissable, adj. de t. g. *che può guarire*, *sanabile*, *guaribile*.
Guérisseur, s. m. *che guarisce altrui*.
Guérite, s. f. petite loge, sur le rempart d'une place, *casino*, *a casotto da sentinella* - petits cabiuets ouverts de tous côtés, au haut des maisons, *lanterna a loggetta sopra tetto*.
Guerlandes, ou *Guirlandes*, s. f. pl. de mar. grosses pièces de charpenterie courbées, ou tournées en ceintre, *gole*.
Guerlin, V. *Grelin*.
Guerre, s. f. *guerra* - aller à la petite guerre, *andar a foraggiare* - au fig. *combattimento*, *contrasto*.
Guerrier, m. ére, f. adj. *guerriero*, *bellicoso*, *marziale* - au subst. *guerriero* - au fém. *amazzone*, *guerriera*.
Guerroyer, v. n. T. vieux, *guerreggiare*, *far la guerra*.
Guéroyeur, s. m. T. vieux, *guerriero*.
Guet, s. m. garde, *guardia*, *scolta*, *sentinella* - fig. être au guet, avoir l'œil,

l'oreille au guet, *spiare*, *star a occhio teso*, *all'erta* - guet de la mer, *guardia alle coste*.
Guet-apens, s. m. dessein prémédité de faire mal à quelqu'un, *agguato*, *tradimento*, *imboscata* - au fig. *insidia*, *trappolera*, *tranello*.
Guêtre, s. f. sorte de chaussure, *uosa* - fig. et pop. tirer ses guêtres, *farsela*, *andarsene*.
Guêtré, m. ée, f. part. *calzato d' uosa* ; V. le verbe.
Guêtrer, v. a. *calzar d' uosa*.
Guetté, m. ée, f. part. *adocchiato*, *guatato*, ec. V. le verbe.
Guetter, v. a. observer à dessein de surprendre, de nuire, *allockare*, *adocchiare per tendere insidie*, *spiare* - au fig. *appostare*, *aspettare al varco*, *attendere*.
Guetteur, s. m. *sentinella*, *spia*, *spiatore*.
Gueyer, v. a. se désaisir d'un fonds ou d'un héritage en faveur du seigneur féodal, *cedere un fondo o eredità in favore del signore feudale*.
Gueule, s. f. ouverture par où les animaux prennent des aliments, *bocca*, *gola* - donner sur la gueule à une personne, paumer la gueule, *dar una boccata*, *una cuffata*, *un pugno* - cet homme est venu la gueule enfarinée, *prov. baldanzosamente*, *presuntuosamente*, *con avventaggine* - pop. vous êtes une gueule ferrée, *largo di bocca* - mots de gueule, il est bas, *parole sporche* - la gueule d'un four, d'un sac, etc. *la bocca d'un forno*, *d'un sacco*, ec. - une futaillerie à gueule bée, *botta sfondata*.
Gueule, m. ée, f. part. *anfanato*, ec. V. le verbe.
Gueulée, s. f. grosse bouchée, *boccata* - paroles sales, *oscurità*.
Gueuler, v. n. habler, T. bas, *anfanare*, *anfaneggiare*, *aggrarsi in parola* - T. de chasse, *abboccare*, *addentare*.
Gueules, s. m. T. de blas. *rosso*.
Gueusaille, s. f. fam. *piebaglia*, *oburmaglia*, *canaglia*, *bordaglia*, *gentaglia*, *ribaldaglia*.
Gueusailleur, v. n. fam. *birboneggiare*, *batter la calcosa*, *paltoneggiare*, *baronnare*, *darsi a far la birba*.
Gueusant, m. ante, f. adj. c'est un gueux gueusant, une gueuse gueusante, *paltoniere*, *accattatoso*, *cialtrone*, *accattone*, *barone*.
Gueuse, s. f. pièce de fer fondu, qui n'est pas encore purifié, *ferraccia* - T. de billard, être en gueuse, *esser costretto a giuocar di mattonella* - gueuse, adj. V. **Gueux** - pour une femme de mauvaise vie, V. *Putain*.
Gueusé, m. ée, f. part. *pitoccatto*, ec. V. le verbe.
Gueuser, v. n. et a. *baronnare*, *pitoccare*.
Gueuserie, s. f. fam. *indigenza*, *povertà* - on dit fig. d'une chose vile, que ce n'est que de la gueuserie, *porcheria*, *pidocchieria*.
Gueuser, s. m. *ferraccia*.
Gueusette, s. f. *vasetto della tinta appresso il culsolaj*.
Gueux, m. euse, f. adj. indigent, néces siteux, qui est réduit à mendier ; il est fam. *pezzente*, *mendico*, *misero*, *povero* - mener une vie fort gueuse, *menar una vita stentata* - au subst. il se dit de qui demande l'aumône.
Ghur, s. m. de l'allem. terre métallique minutissime, *che trovansi nella superficie o nelle viscere della terra*.
Gui, s. m. sorte de plante, *vischio* - gui, T. de mar. V. *Guy*.
Guibara, s. m. sorte d'albero indiano.
Guilage, s. m. droit dû par certains habi-

tens pour la sûreté des chemins, *pedaggio*.
Guichet, s. m. petite porte pratiquée dans une grande, *sportello* - petite ouverture ou fenêtre dans une porte de cabaret, *finestrina*, *sportellino* - portes d'une armoire, *porticciola*, *sportello*.
Guichetier, s. m. valet d'un géolier commis à la garde des guichets, *servitore del carceriere*.
Guide, s. m. et f. *guida*, *scorta*, *conduttore* - il se dit encore au fig.
Guide, s. f. lanière de cuir qui sert aux cochers pour guider leurs chevaux, *redini*, *guinzaglio*.
Guide-âne, s. m. T. d'horlog. *guida del campano*.
Guidé, m. ée, f. part. *guidato*, *scorto*, *condotto*, V. le verbe.
Guider, v. a. *guidare*, *condurre*, *menare*, *mostrare la via*, *il cammino* - au fig. *governare*, *reggere*, *dirigere*, *regolare*.
Guide-des-pêcheurs, s. m. sorte de vettura.
Guidon, s. m. petite enseigne d'une compagnie de gendarmes, *bandiera*, *stendardo* - l'officier qui porte le guidon, *alfiere* - en musique, certaine marque que l'on fait au bout d'une ligne, *segno*, *chiamata* - guidon de renvoi, certaine croix, ou note, *chiamata*, *segno di nota raddoppiata* - guidon, T. d'artillerie, petit bouton pour guider la vue, *mira*.
Guignard, s. m. sorte di *uccello di passe del genere dei piovieri*.
Guignaux, s. m. pl. *penzi di legno*, *che lasciano nelle fabbriche l'apertura del cammino*.
Guigne, s. f. *spazio di chirurgia*.
Guigné, m. ée, f. part. *ammiccato*, *cul è fatto l'occholino*, V. le verbe.
Guigner, v. n. regarder du coin de l'œil, *far occholino*, *ammiccare* - lorgner, v. a. *guardar sott' occhio*, *sottecoo* o di *sottecchi*, *guardar colla coda dell' occhio* - fig. et fam. *far assegnamento*, *aver la mira ad alcuna cosa*.
Guignier, s. m. l'arbre qui porte des guignes, *ciliegio*.
Guignon, s. m. *disdetta*, *disgrazia*, *ritrosia*, *si dice particolarmente al giuoco*.
Guilboquet, s. m. T. de menuis. *graffetto comune*.
Guildivre, s. f. *acquavite di zucchero*.
Guilée, s. f. pluie soudaine et de peu de durée, *scossa*, *nembo*, *rovescio*.
Guillae, s. m. T. de brasserie, *fermentazione della birra*.
Guillame, s. m. sorte de rabut, *incorsatojo*, *o pialuzzo*.
Guilledin, s. m. cheval anglais qui va l'amble, *china inglese*.
Guilledou, s. m. courir le guilledou, *fam. andar a femmine*, *bordellare*, *andar in chiasso*, *in gattesco*, *andar a puttane*.
Guillemeys, s. m. T. d'imprim. doubles virgules, *virgolette doppie*.
Guilemot, s. m. oiseau, *piviere*.
Guillet, v. n. il se dit de la bière, *fermentare*, *bollire*.
Guilleret, m. ette, f. adj. *svelto*, V. *Éveillé*, léger - fig. cet habit et cet ouvrage sont un peu guillerets, *leggieri*, *sottili*.
Guilloché, m. ée, f. part. *rabescato*, ec. V. le verbe.
Guillocher, v. a. disposer des lignes, des traits avec symétrie, *rabescare*.
Guillochis, s. m. ornement formé par des lignes, des traits de différentes formes entrelacées les unes dans les autres, *rabeschi*.
Guimauve, s. f. *malv. pisco*, *bismalva*, *alta*.

Guimaux, s. m. pl. prati che si segano due volte l'anno.
Guimbarde, s. f. sorta di carro.
Guimèes, s. m. pl. T. de papet. bastoni a cui sono attaccate la corde negli stenditoi.
Guimpe, s. f. partie de l'habit d'une religieuse, *sggole*, et poët. *sacra benda*.
Guimper (se), v. s. monacarsi, farsi monaca.
Guindage, s. m. T. de mar. action d'élever des fardeaux, *ghindaggio* - scarica-
 enni da imbarcar pesi, ec. - partie du harnais des chevaux de carrosse, *contrac-*
signone.
Guindant, s. m. hauteur, longueur ou bat-
 tant d'un pavillon, *altezza della ban-*
diera, la sua *tombata*.
Guindas, **Guindeau**, V. Virevaux.
Guindé, m. ée, f. part. V. tirato in alto,
 ao. le verbe - discours, esprit guindé,
 etc. on le dit aussi d'une personne qui
 a l'air contrainte, qui veut paraître tou-
 jours grave - *far il contogoso, l'uom*
grave.
Guinder, v. a. Hausser, *tirar in alto per*
via d'argini - les marins disent, *is-*
sare, *ghindare* - fig. *sollevarsi*, *dar*
nel sublime - cet auteur est guindé, *stentato*,
affettato, *che va sulle nubi*.
Guinderesse, s. f. T. de mar. c'est un cer-
 tain cordage, *ghindessa* - la guinderesse
 de voile d'étai, autre sorte de cordage,
dirizza di vela di straglio.
Guinderie, s. f. V. Gène.
Guinderie, s. m. *ordigno per raddoppiar la*
sela filata.
Guinée, s. f. monnaie d'or, en Angle-
 terre, *ghinea*, moneta d'oro in Inghil-
 terra.
Guingois, s. m. travers, *sghebo*, *lortuo-*
sia - de guingois, adv. a *sghebo*, a
 traverso, a scancio, a sguancio, a *sohim-*
bescio - fig. et fam. avoir l'esprit de
 guingois, *aver il cervello per traverso* -
 guingois de l'esprit, *stravoltura*, *stra-*
volgimento.
Guingnette, s. f. petit cabaret hors de
 la ville, *bettola* - petite chaise roulante
 à deux roues, *sedia* - fig. et fam. ca-
 sino di campagna.
Guinguettier, s. m. *frequentator di bettola*
- oste, *tavernajo*.
Guiper, v. a. aggiungere un capo di seta
 sulla seta già tesa.
Guipoir, s. m. *strumento da far la frange*.
Guipon, s. m. T. de mégis. cencia attac-
 cuto ad un bastone per metter le pelli in
 calcina.
Guipure, s. f. *specie di merletto di refe o*
di seta, con oro filato.
Guirandina, s. m. sorta di grè.
Guirapanga, s. m. uccello del Brasile.
Guilande, s. f. *ghirlanda*, corona di fiori.
 T. de mar. V. Guerlandes.
Guise, s. f. chaque pays a sa guise,
 chacun vit à sa guise, *ogni paese ha i*
sui costumi, *ognuno vive a suo modo*,
ognuno ha la sua foggia - en guise, adv.
 a guisa, a modo.
Guison, s. m. gros. pinceau, lanata da
 calafato.
Guitare, s. f. instrument de musique, *chi-*
tarra, *chitarra*.
Guiterne, s. f. sorte d'arc-boutant, so-
 signedo, *reggilojo delle antenne di una*
meccchina.
Guitran, s. m. *caltrume*.
Givre, ou **Givre**, s. m. T. de blas. il se
 dit d'un serpent, *serpente*.
Givré, V. Vivré.
Guimè, s. f. T. de blas. le câble d'une
 ancre, *gomma*, *gomona*.
Guindelle, s. f. sorta di pianta.

Gusgunèche, s. f. *pietra fina di color ver-*
dicio carico.
Gustation, s. f. il gusto.
Gutte, adj. T. de comm. *gomma gutta*.
Gutturale, adj. *gutturale*, aspirato, pro-
 nunciato in gola.
Guy, ou **Gui**, T. de mar. *bastone di ran-*
diera di ghiso.
Gymnase, s. m. lieu où les Grecs faisaient
 des exercices du corps, *ginnasio*, *pa-*
lestra.
Gymnasiarque, s. m. chef du gymnase,
ginnasiarca, capo del ginnasio, della *pa-*
lestra.
Gymnaste, s. m. *maestro d'esercizio pa-*
lestri, *ginnastici*.
Gymnastique, s. f. l'art d'exercer le corps,
ginnastica - on dit la gymnastique mi-
 litaire etc. la *ginnastica militare*, ec.
Gymnique, adj. qui appartient aux exer-
 cices du corps, *ginnico*, che appartiene
 agli esercizi del corpo - au subst. la science
 de ces exercices, *ginnica*, la scienza di
 tali esercizi.
Gymnopedie, s. f. espèce de danse en usage
 à Lacédémone, *ginnopeda*, danza ch'era
 in uso presso i fanciulli degli Spartani.
Gymnosophistes, s. m. anciens philoso-
 phes Iudiens, *ginnosofisti*, filosofi In-
 diani.
Ginanthrope, s. m. hermaphrodite, qui
 a plus de la femme que de l'homme, *sorta*
d'ermaphrodito, che ha più della femmina,
 che dell'uomo.
Gynécée, s. m. endroit qui sert de retraite
 aux femmes, *gineceo*, luogo appartato di
 casa, dove si ritiravano le femmine.
Gynéciaire, s. m. qui travaillait dans le
 gynécée, *gineciario*, chi lavora nel
 Gineceo.
Gynécocrate, s. m. partisan de la gynéco-
 cratie, *ginecocrata*, fauteur della *gineco-*
crasia, del governo *donnesco*.
Gynécocratie, s. f. état où les femmes peu-
 vent gouverner, *ginecocrasia*.
Gynécocratique, adj. appartenante alla
 ginecocrasia, *ginecocratico*.
Gynécomome, s. m. censor delle donne in
 Atene.
Gypse, s. m. plâtre, gesso - gypses, ou
 pierres gypseuses, *pietre rannose*.
Gypseux, m. euse, f. adj. che è della natura
 del gesso, *rannoso*.
Gyromantie, s. f. divination qui se prati-
 que en marchant en rond, *giromanzia*.
Gyrovague, s. m. espèce de moines errans,
girovago.

H.

H, s. m. suivant l'ancienne appellation
 qui prononçait *Ache*; et masculin sui-
 vant l'appellation moderne qui pro-
 nonce cette lettre comme une simple
 aspiration, telle quelle est dans la pre-
 mière syllabe de *Heros*, C'est la huiti-
 ème lettre de l'alphabet. Voyez sa pro-
 nonciation dans la grammaire: on aura
 soin pourtant de marquer dans la suite
 à chaque mot, H. initial s'aspire; quant
 à ceux où il ne s'aspire point, on ne
 fera aucune remarque.
Ha (aspirez l'h), interj. de surprise, ha,
 vous voilà! ha ha! ah! ah!
Habascou, s. m. certa radice aperitiva della
 Virginia.
Habe, s. f. certo abito degli Arabi.
Habile, adj. abile, dotto, capace, valente,
 sufficiente, idoneo, attalenato, disposto,
 destro,

Habilement, adv. *accortamente, con abilità*,
destramente, con garbo.
Habilité, s. f. *abilità, idoneità, capacità*,
intelligenza.
Habilissime, adj. sup. fam. *abilissimo*.
Habilitation, s. f. *abilitazione*.
Habilité, s. f. T. de prat. *habilité à suc-*
céder, capacité à succéder.
Habilité, m. ée, f. part. *abilitato*, ec. V.
 le verbe.
Habiliter, v. a. T. de jurispr. *abilitare*.
Habilillage, s. m. T. de *rousseur*, *accou-*
ciatura de' volatili, ec. per arroilirli.
Habillé, m. ée, f. part. *vestito, coperto*,
 ec. V. le verbe.
Habillement, s. m. *abito, vestimento, veste*,
panni - *habillement de tête*, *armadura*
di capo, elmo.
Habiller, v. a. vêtir, fournir, donner des
 habits, *vestire* - ce tailleur, cette étoffe
 habille bien, *quel sarto e fa gli abiti ot-*
timamente; *questo drappo è manovole*,
si adatta bene sul corpo - s'habiller bien,
andar lindo, bene in arnese - habiller une
 faute, une mauvaise action, etc. *palliare*,
ricoprir ingenuamente - en parlant des
 animaux, habiller une carpe, *sventrare*,
nettare, preparare.
Habilleur, s. m. *conciator di pelliccia, pel-*
licciaio, pellicciere.
Habit, s. m. *abito, vestimento, vestito, veste*,
panni, *drappi* - absol. et simpl. prendre
 l'habit, porter, quitter l'habit, *piglier*
l'abito, portar, lasciar l'abito.
Habitable, adj. de t. g. *da potersi abitare*,
abitabile, *abitabile* - toute la terre habi-
 table, *tutta l'abitato*.
Habitacle, s. m. *abitacolo, domicilio, man-*
sione - sorte d'armoire, entièrement de
 bois, placée devant le poste du timonier
 vers l'artimon, *chiesola*.
Habitant, m. ante, f. adj. *abitante, dimo-*
rant, *abitatore* - au subst. les habitants
 de la campagne, de la ville, d'un bourg,
coloni, cittadini, borghigiani - poët. les
 habitants des forêts, de l'air, le belue,
le fere, gli augelli, gli abitatori delle foreste
dell'aria.
Habitation, s. f. *abitazione, dimora, stan-*
za, domicilio - en style de prat. on
 dit: avoir habitation avec une femme,
abitare, usare, aver commercio con fem-
mina.
Habité, m. ée, f. part. *abitato*, ec. V. le
 verbe.
Habiter, v. a. et m. *abitare, albergare*,
stanzare - habiter avec une femme,
 V. *Habitation*.
Habitation, s. f. *posto di Sacerdote assis-*
tente in una Parrocchia.
Habitude, s. f. *accoutumance, abito*,
abitudine, consuetudine - l'habitude du
 corps, *costituzione, temperamento, di-*
sposizione del corpo - *habitudes, famigli-*
rita, pratica, consuetudine - avoir une
 habitude, *aver dimensura con una*
donna.
Habitué, m. ée, f. part. *avesso*, ec. V.
 le verbe.
Habituel, m. elle, f. adj. *abituale, consuète*
convertito in natura.
Habituellement, adv. *abituamente, per*
abito.
Habituier, v. a. *abituare, avvezare* - avec
 le pron. pers. *abituarsi, avvezarsi* - ha-
 bituer, *dimorare, fermar la dimora*.
Hâbler, v. n. (asp. l'h, et dans les dé-
 rivées), *chiacchierare, anfanare, mil-*
lanarsi.
Hâblerie, s. f. *millanteria, vanto, jattanza*.
Hâbleur, s. m. *euse, f. grand parleur*,
arcifanfano, ciarlone, parabolo.
Hache, s. f. (asp. l'h, et dans les déri-
 vés), espèce de cognée, *asco, asco*

-hache d'armes, *picozza di punta e taglio, asse - livre imprimé en hache, libro stampato a colonne disuguali - les arpentiers disent : cet héritage fait hache sur un autre, scendere, avanzare - fig. et fam. cet homme a un coup de hache, aver dato le cervello a rimpendutela.*
Haché, m. ée, f. part. *smiazzato, tritato, ec. V. le verbe.*
Hachées, s. f. pl. V. Achées.
Hacher, v. a. *smiazzare, tritare - hacher avec la plume, le crayon, le burin, tratteggiare, incroccchiare i tratti - en parlant du dommage que la grêle fait quelquefois, pestare, rovinare - hacher, T. de charp. far delle tacche coll' ascia.*
Hachereau, s. m. dim. petite cognée, *picozzino, piccola seure, piccola accetta.*
Hachette, s. f. marteau tranchant d'un côté, *pennato, segolo.*
Hachis, s. m. certaine préparation de viandes, *ammorsellato.*
Hachoir, s. m. petite table sur laquelle on hache les viandes, *tagliere.*
Hachure, s. f. *inieglio - hachures, tratti incrociati, tratteggi.*
Hagard, m. arde, f. adj. (asp. l'h) *, feroce, sdegnoso, fiero - esprit hagard, intrattabile, rustico.*
Hagiographe, adj. et s. *libri sacri, scrittore sacro o di cose sante.*
Hagiologique, adj. *che riguarda i santi, o la cose sante.*
Hagleur, s. f. T. de fauc. *macchie sulle penne.*
Haha, s. m. (asp. l'h) *, apertura fatta al muro d'un giardino con una fossa di fuori, perchè la vista si possa stendere più lontano.*
Hahé, interj. (asp. l'h) T. de chasse, *voce per fermar i cani.*
Hal, m. le, f. part. *odiato, abominato, detestato, V. le verbe.*
Haie, s. f. (asp. l'h) *, siepe, fratta - haie vive, chiudende fulta con pruni, o simili - se mettre, se ranger en haie, être en haie, mettersi in fila.*
Haie, interj. (asp. l'h) *cri des charretiers pour animer leurs chevaux, haie, haie, voce de' carrettieri per incitare i cavalli - haie au bout, di più, di sovrappi.*
Haillon, s. m. (asp. l'h) *guenillon, ovecchio, straccio - homme couvert de haillons, uomo cencioso, mal vestito, vestito di cenci.*
Hain, ou **Ain**, s. m. amo.
Haine, s. f. (asp. l'h) *odio, rancore, maledicence, abborrimento - en haine, in odio - pour Aversion, Répugnance, V. Haineux, m. euse, f. adj. (asp. l'h) maligant, astioso, portato all' odio.*
Hair, v. a. (asp. l'h) *odiare, abominare, aver a noia, detestare, nauseare, non poter soffrire, essere alieno.*
Maire, s. m. (asp. l'h) *espèce de petite chemise faite de crin, ou de poil de chèvre, elicito, elicito, elicito.*
Haïreux, ou **Héreux**, adj. m. (l'h s'aspire) *temps haïreux, tempo freddo, e umido.*
Haïssable, adj. d. t. g. qui est digne de haine, *odio, sospiacevole, inerescevole, molesto, noioso, fastidioso, importuno.*
Hakim-bachi, s. m. *prima medico del Re di Persia.*
Halage, s. m. (asp. l'h) *l'action de haler, de tirer un bateau, allaggio, tonnage d'una nave.*
Halbran, s. m. (asp. l'h) *jeune canard sauvage, anitocco, anitocco salvatico.*
Halbréné, m. ée, f. adj. (asp. l'h) *il ne se dit qu'au fig. étant emprunté de la*

fauconn. che è stanco, lacero, mal in arnese.
Halbrener, v. a. T. de fauc. *andar a caccia degli anitoccoli.*
Hâte, s. m. (asp. l'h) *caldura, calor del sole, che abbronzia, dissecca.*
Hâté, m. ée, f. part. *noirci par le hâte, abbronzato, dissecato, ec.*
Hâte-à-bord, s. m. certaine corde, *alle a bordo.*
Hâte-bas, s. m. sorte de corde ou manœuvre, *caricabasso per i pennoni.*
Hâte-Boulines, s. m. nom que l'on donne par railerie à un nouveau matelot, *novizio al mare.*
Haleine, s. f. *aliquo, fiato, lena, respiro, alena, courte haleine, V. Asthme - fig. affaire, ouvrage de longue haleine, opera, affare di gran tempo - en haleine, in esercizio - fig. tenir quelqu'un en haleine, tener sulla corda, sull' incertezza.*
Halement, s. m. (h s'aspire) T. de mar. *corde con un gruppo da alzar pesi.*
Haleus, m. ée, f. part. *fiutato, V. le verbe.*
Halenée, s. f. l'air qu'on souffle par la bouche en une seule respiration; il se prend ordinairement en mauvaise part, *alito, suffio puzzolente.*
Halener, v. a. (asp. l'h) *pop. sentir l'haleine de quelqu'un, fiutare, annazare, odorare - fig. et fam. halener quelqu'un, esaminare uno, osservarlo, studiar il suo debole.*
Haler, v. a. (asp. l'h) *il ne se dit que d'un bateau, tirare a braccia - les marins disent : allare - pour exciter, il ne se dit que des chiens, aizzare, instigare - haler le canon à bord, tirer il cannone dentro, o fuori del bordo.*
Hâler, v. a. (asp. l'h) *et la première syllabe est longue) faire impression sur le teint en le rendant brun et rougeâtre, abbronzare, abbrustolire, annarir - au récip. esser abbronzato, annarito dal sole.*
Haletant, m. ante, f. adj. (asp. l'h) *ansante, anelante, affannoso, aneloso, suffoquant.*
Hâleter, v. a. *ansare, anelare, alitare, ansinare, ansiare.*
Haleur, s. m. batelier qui tire un bateau avec une corde, *alsajo.*
Hellme, s. m. sorte d'arbrisseau, *alemo.*
Hallage, s. m. (asp. l'h) *droit de halles, dazio che si paga per le merci sposte su i mercati, o fiere.*
Hellali, ori de chasse, *voce de' cacciatori per avvisar essere il cervo agli estremi.*
Halle, s. f. (asp. l'h) *place publique, piazza, mercato - fig. langage des halles, favella del volgo, della plebaglia.*
Hallebarde, s. f. (asp. l'h) *et dans ses dérivés) sorte d'arme, labarda, alabarda.*
Hallebardier, s. m. *alabardiere, lanzo armato di alabarda, che porta alabarda.*
Hallebroda, s. f. (asp. l'h) T. de mépris, *dannaccia scialta.*
Hallier, s. m. (asp. l'h) *buisson fort épais, machia, siepiglia, machione.*
Halo, s. m. T. de phys. *alone, ghirlanda di luce attorno ad un pianeta.*
Haloir, s. m. (asp. l'h) *luogo dove si fa seccare la canapa.*
Halot, s. m. (asp. l'h) *bucca, tana dei conigli.*
Halotechnie, ou **Halurgie**, s. f. (asp. l'h) *quella parte dell' alchimia che ha i sali per obbietto.*
Halte, s. f. f. (asp. l'h) *pause que font des gens de guerre dans leur marche, posa, fermata - faire halte, fermarsi - halte, T. milit. ferma, fermarsi -*

halte, pasto che si fa alla fermata - halte-là, o là, alto là.
Hamac, s. m. (asp. l'h) *espèce de lit, branda Americana, amaca.*
Hamade, ou **Hameyde**, s. f. T. de blas. *sorte de fasce : les hameydes sont des barrières de manège, de clôture, des chantiers, de cave, etc. amaidi.*
Hamadryade, s. f. *nymph fabuleuse des bois, Amadriada, ninfa favolosa de' boschi che credevasi abitare nelle querce.*
Hamanthus, ou **Hamagoue**, s. m. *sorte di pianta de' Pirenei, il cui effetto è molto simile a quello della salvia.*
Hameau, s. m. (asp. l'h) *borghetto, casale.*
Hameçon, s. m. *petit crochet de fer ou de fil d'archal, amo - fig. mordre à l'hameçon, lasciarsi prendere al boccone.*
Hampe, s. f. (asp. l'h) *le bois d'une hallebarde, asta, bastone dell' asta, di uno spiedo, ec. - hampe d'un pinceau, asticciola, manico del pennello - T. de chasse, hampe, il petto del cervo.*
Han, s. m. (asp. l'h) *V. Caravanseraïl.*
Hanap, s. m. (asp. l'h) *grande tasse à boire, T. vigneux, pecciere, ciutolone, tazza, a bicchier grande, majascolo.*
Hanche, s. f. (asp. l'h) *partie du corps humain, anca, coscia - T. de mar. la partie du vaisseau qui paraît en-dehors depuis le grand cabestan jusqu'à l'arcasse, il quartiere.*
Hanebaue, ou **Henebane**, V. Jusquiamme.
Hangar, s. m. (asp. l'h) *rimessa di carozze, carrette, ec - hangars, longs appentis dans les arsenaux et ateliers de construction, tettoja d'un arsenale.*
Hangard, s. m. *tugurio, capanna.*
Hanneton, s. m. (asp. l'h) *sorte d'insecte, scarafaggio - fig. c'est un hanneton, sventato, balordo, avventato, spavaldo - soucis de hanneton, cerra, o frangia con nodi.*
Hanouards, m. pl. les jurés hanouards, à Paris, *ufficiali che portano il sale.*
Hanscrit, s. m. (asp. l'h) *langue savante des Indiens, lingua Indiana in cui sono scritti i libri della religione.*
Hanse, ou **Hanse teutonique**, subst. masc. (asp. l'h) *sorte de société, V. Anseatiques.*
Hansière, s. f. (asp. l'h) T. de mar. *sorte de cordage, cavo di tonnage, da rimburcio, e cavi maneschi, cavi di ancora.*
Hanté, m. ée, f. part. *pratiqué journal-mante, ec. V. le verbe.*
Hanter, v. a. et n. (asp. l'h) *usare, praticar giornalmente, conversare, bezzicare, frequentare.*
Hantise, s. f. (asp. l'h) *usanza, pratica, familiarità, frequentazione, conversazione.*
Happe, s. m. (asp. l'h) *demi-cercle de fer, cerchio di ferro del mozzo.*
Happé, m. ée, f. part. *accepté, abboccatore, ec. V. le verbe.*
Happelopin, s. m. (h s'aspire) *cane da caccia molto ingordo.*
Happelourde, s. f. (asp. l'h) *il se dit d'une pierre fausse, gioia falsa - il se dit encore au fig. des personnes, et des animaux qui ont une belle apparence, et qui n'ont point d'esprit, ni de vigueur, bellimbusto - cattivo animale.*
Happer, v. a. (asp. l'h) *il se se dit d'un chien, acceptare, abboccare, imboccare, azzannare - fig. acciappare, afferrare, fermire.*
Haquenée, s. f. (asp. l'h) *cheval ou cavale de médiocre taille, facile au montoir, chinea, cavallo ambiante - cheval qui va la haquenée, cavallo che va di portante - on dit pop. qu'un homme est venu sur la haquenée des cordeliers, sul cavallo di S. Francesco.*

Haquet, s. m. (asp. l'h) espèce de charrette, *carretta*.
Haquetier, s. m. conducteur d'un haquet, *carrettajo*.
Haramé, s. m. (l'h s'aspire) *albero da cui stilla la gomma Taccamacca*.
Harangue, s. f. (asp. l'h) *aringa, aringo, ragionamento pubblico*.
Harangué, m. ée, f. part. *aringato*, V. le verbe.
Haranguer, v. a. (asp. l'h) *aringare - v. n. perorare, declamare, prosare*.
Harangueur, s. m. (asp. l'h) *aringatore, oratore - fig. grand parleur, gracchia, gracchione, berlingatore, bubbone, allungato, cornacchione, parolaio*.
Haras, s. m. (asp. l'h) lieu destiné à loger des étalons et des juments, *rassa, mandria*.
Harassé, m. ée, f. part. *stanco, sposato, snervato*, ec. V. le verbe - au fig. il se dit de l'esprit, *snervato, infacchito*.
Harasser, v. a. (asp. l'h) *lasser, affragner, spossare, straccare, affralire, allassare, snervare, accasciare*.
Harcelé, m. ée, f. part. *balastrato, afflito, tribolato*, V. le verbe.
Harceler, v. a. (asp. l'h) *agacer, provoquer, balastrer, dardeggiare, affligere, tribolare, vessare*.
Hard, s. m. (l'h s'aspire) T. de gantier, *ferro da ammorbidir le pelli*.
Harde, s. f. (asp. l'h) *branco di cervi, daini, caprioli*, ec. - lien qui attache les chiens six à six, *guinaglio*.
Hardé, m. ée, f. part. *accoppiato*.
Harder, v. a. (asp. l'h) *accoppiar cani quattro a quattro, sei a sei*.
Harderie, s. f. T. de peint. sur verre, V. Ferret.
Hardes, s. f. pl. (asp. l'h) *bagaglia, masserie, panni, equipaggio*.
Hardi, m. ie, f. adj. (asp. l'h) *ardito, coraggioso, franco, animoso, di gran cuore - style hardi, plume hardie, arditio, sollevato; penaa, mano franca - hardi, en parlant de certains ouvrages de l'art, arditio, nobile, straordinario*.
Hardiesse, s. f. (asp. l'h) *ardire, fiducia, coraggio, fermeté, sicurezza, animo - pour licence; excuses, si je prends la hardiesse, scusatemì, se mi tolgo licenza, libertà di... - pour témérité, insolence, petulanza, audacia, sfacciataggine*.
Hardiment, adv. (asp. l'h) *arditamente, sfrontatamente, francamente, liberamente*.
Hareng, s. m. (asp. l'h) petit poisson, *aringa*.
Harengades, s. f. petits poissons, V. Lasches.
Harengaison, s. f. (asp. l'h) *il tempo della pesca dell'aringhe, e la pesca delle madrasse*.
Harengère, s. f. (asp. l'h) *possivendola, rivenditrice d'aringhe o di altri pesci - fig. donna sboccata, sfacciata*.
Harengerie, s. f. *luogo dove si vendono le aringhe*.
Harenguière, s. f. *rets da prender aringhe*.
Hares, s. f. pl. V. Hart.
Hargner (se), v. n. et r. *arrossarsi, bisticiarsi, provarsi*.
Hargneux, m. euse, f. adj. *stizzoso, fisticoso, rissoso, incescevole, beccalite, accatibrighe*.
Haricot, s. m. (asp. l'h) plante, *fagiolo - espèce de ragout, insingolo fatto di carne di castrato, e rape*.
Haridelle, s. f. (asp. l'h) méchant cheval maigre, *boscaffana, rozza*.
Harle, ou **Herle**, s. f. espèce de plongeon, *marpo, oca, oca marina*.

Harmale, s. f. plante, *armora, rula salvatica molto odorosa*.
Harmant, s. m. T. de drap. *cimatura e garsatura per la prima*.
Harmonie, s. f. *armonia, melodia - fig. simetria, ordine, accordo, convenienza - T. d'arch. buona distribuzione*.
Harmonieusement, adv. *armoniosamente, armonicamente, con armonia*.
Harmonieux, m. euse, f. adj. *armonioso, canoro, armonico*.
Harmonique, adj. *armonico, melodioso*.
Harmoniquement, adv. *armonicamente, armoniosamente*.
Harnaché, m. ée, f. part. *bardato, fornito de' suoi arnesi, e dicasi d'un cavallo*.
Harnachement, s. m. (l'h s'aspire) *il metter gli arnesi al cavallo - bardatura, fornimento del cavallo*.
Harnacher, v. a. (asp. l'h) *mettre le harnais à un cheval de trait, bardamentare, mettere gli arnesi, il fornimento a un cavallo di tiro*.
Harnacheur, s. m. *sellaio, che fa selle, fornimenti da cavallo*.
Harnais, s. m. (asp. l'h) V. Harnois.
Harnois, ou comme l'on prononce, **Harnais**, s. m. (asp. l'h) *armure complète d'un cavalier, armatura, arma - endosser le harnais, abbracciar la milizia - blanchir sous le harnais, invectiver nel mestier della guerra - fig. et fam. s'échauffer dans son harnais, parler con calore - harnais, arnese, bardatura, fornimento d'un cavallo da sella, e da tiro - carrozza, carri, vettura - cheval de harnais, cavallo di tiro, da carretta*.
Haro, s. m. (asp. l'h) T. dont on se sert en France pour faire arrêter sur quelqu'un, ou sur quelque chose, et pour aller procéder sur-le-champ devant le juge, *voce del foro Francese - fig. et fam. crier haro sur quelqu'un, rimproverar uno*.
Harpail, s. m. V. Harde.
Harpailleur, v. a. (asp. l'h) *azzuffarsi, accapigliarsi, saltarsi agli occhi - au fam. se disputer avec indécence, svillaneggiarsi, vituperarsi, contrastare come le pettegole*.
Harpailleur, s. m. *vieux mot, ladro di contado*.
Harpé, m. ée, f. adj. *il se dit d'un certain lévrier, sorte di levrier*.
Harpe, s. f. (asp. l'h) *sorte d'instrument de musique, arpa, arpe - pierre d'attente qui sort d'un mar, morse - coquille bivalve, sorte di nicchio bivalve della figura d'un'arpa*.
Harpé, m. ée, f. part. *araffato, afferrato*, ec. V. le verbe.
Harpeau, s. m. V. Grapin d'aberdage.
Harpègement, s. m. de l'ital. T. de mus. *arpeggio, l'arpeggiare*.
Harper, v. a. (asp. l'h) *araffare, afferrare, ghermire - au récip. se harper, fam. afferrarsi, accapigliarsi - T. de manège; alzar le gambe di dietro senza piegare il garetto*.
Harpie, s. f. (asp. l'h) *oiseau fabuleux, arpia, uccello favoloso - au fig. arpia, uomo rapace, furia, diavolo in carne*.
Harpin, s. m. (h s'aspire) *gancio, rampino de' barcajoli*.
Harpon, s. m. (asp. l'h) *espèce de dard, ramponne, focina da punta, delphiniera - T. de Trailland. barre de fer plate ou carrée coudée par un bout, sprange, arpese*.
Harponné, m. ée, f. part. *colto col ramponne, colla focina*, V. le verbe.
Harponner, v. a. (asp. l'h) *lancier il ramponne, la focina, la delphiniera*.

Harponneur, s. m. *pêcheur choisi pour lancer le harpon, fociniere, che tira di focina*.
Hart, s. f. (asp. l'h) *lieu de fagots, ratoria, sprocco - la corde dont on étrangle les criminels, laccio - à peine de la hart, pena la forca*.
Haruspice, **Haruspicine**, V. **Aruspice**, etc.
Hasard, s. m. (asp. l'h) *et dans tous ses dérivés* *caso, sorte, evento, accidente, rischio, pericolo - on dit, à la paume, la balle fait hasard, follare - parler au hasard, a caso, inconsidératement - à tout hasard, adv. in ogni caso, ed ogni evento - par hasard, V. Fortuitement*.
Hasardé, m. ée, f. part. *assardato, avventurato*, ec. V. le verbe.
Hasarder, v. a. *azzardare, arrischiare, avventurare - prov. hasarder le paquet porre a repentaglio, tentare la sorte - au réciproq. arrischiarsi, esporsi, avventurarsi*.
Hasardusement, adv. *pericolosamente con rischio, con pericolo*.
Hasardeux, m. euse, f. adj. *arrischant, audace - assardoso, pericoloso*.
Hase, s. f. (asp. l'h) *coniglio, o lepre femmina - fig. et par mépris, vieille hase, vecchia donna con molti figliuoli*.
Hast, s. m. *arme d'hast, arma, o arme in asta*.
Hâte, s. f. (asp. l'h) *et dans tous ses dérivés* *fretta, sollecitudine, prestesse - avec hâte, en hâte, fretolosamente, prestamente - à la hâte, in fretta, in furia*.
Hâte, s. f. *sorta di misura di circa trenta passi*.
Hâté, m. ée, f. part. V. le verbe - *hâté, fretoloso - la saison est un peu hâté, la stagione è avanzata*.
Hâter, v. a. *sollecitare, stimolare - affrettare, far fare presto - hâter les fruits, dar calorà, o concio per far presto maturare i frutti - on dit le cerf hâte son erre, fuggire velocemente - hâtez-vous, spacciatevi*.
Hâteur, s. m. *certain officier des cuisines royales, cuoco, la cui ispezione è di cucinar l'arrosto*.
Hâtier, s. m. *sorta di grandi alari ad uso di reggere lo schidione*.
Hâtif, m. iye, f. adj. *il se dit des fruits et des fleurs, primaticcio, maturo di buon'ora, prematuro - fig. esprit hâtif, ingegno maturo avanti il suo tempo*.
Hâtiveau, s. m. *pera primaticcia*.
Hâtivement, adv. *prematuramente, non si dica che de' frutti e de' fiori*.
Hâtiveté, s. f. *il maturare a buon'ora, l'esser primaticcio*.
Hature, s. f. T. de terrar. *ferro che terra mina ad un chavistello*.
Havage, s. m. V. **Avago**.
Hauban, v. a. T. de mar. *c'est attacher à un piquet le hauban d'un engin, ecc. dar volta al vento di una grua, di una biga*.
Haubans, s. m. pl. (asp. l'h) T. de mar. *sartie, sarchie*.
Haubart, s. m. *sorta di pesce*.
Haubergeon, s. m. dim. (asp. l'h) *petit haubert, ghiassero*.
Haubergier, s. m. (h s'aspire) *celui qui tient un sief de haubert, feudatario*.
Haubert, s. m. (asp. l'h) *sorte de cuirasse ancienne, giaco, piastrone - sief de hauberte, fondo che obbligava il feudatario a servire il Re nelle guerre col gius di portare il piastrone, o giaco*.
Hâte, adj. (asp. l'h) *pâle, pallido, spaurito, macilento, smorto*.
Hâve, s. m. *uccino, o gancio*.

Havi, m. ie, f. part. *abbrustolato*, *abbrustolito*, ec. V. le verbe.
Havir, v. a. (asp. l'h) il ne se dit que de la viande, *abbrustolare*, *abbrustire*, *abbruciare* - neut. en récip. *abbrustirsi*.
Havre, s. m. (asp. l'h) port de mer, *porto*.
Havre-sac, s. m. (asp. l'h) sorte de sac, que les soldats portent sur leur dos, *biscaccia*, *tasca da soldati*.
Hausé, m. éa, f. adj. T. de blas. *alzato*.
Hausse, s. f. (asp. l'h) ce qui sert à hausser, *biotta*, *pietra*, a altro *pezzuolo di chiacchiera* che mettesi sotto ad alcuna cosa per far che sia più alta - prix mis au-dessus d'un autre dans les ventes publiques, *aumento*.
Hausé, m. éa, f. part. *alzato*, ec. V. le verbe.
Hausse-col, s. m. (asp. l'h) petite plaque, ordinairement de cuivre doré que les officiers d'infanterie portent au-dessous du cou, *gorgiera*, *gorgierina*, *gorsirino*.
Haussement d'épaules, s. m. (asp. l'h) *stretta*, o *strialmento di spalle* - T. d'Hydr. *alzata nelle operazioni del livello*.
Hausse-pied, s. m. T. de faucon. il primo uccello che assale l'airane - T. de chasse, *laccio corvojn*.
Hausser, v. a. (asp. l'h) *alzare*, *innalzare*, *far più alto*, *levare*, *solllevare* - hausser les épaules, *strignere le spalle* - le temps se hausse, *l'aria si rasserena*, si *racconcia* - fig. hausser le cœur, le courage de quelqu'un, *incorare*, *incoraggiare* - hausser, neut. *crescere* - T. de mar. *arrivar a scoprire un bastimento che si caccia* - T. de comm. *crescere*, *aumentare il prezzo* - T. d'orlèr. *engrosserie*, *disendere*.
Hausière, s. f. V. Hausière.
Haussoires, s. m. pl. *ordigno per fermar l'acqua ne' mulini*.
Haut, m. haute, f. adj. (asp. l'h) *alto* - profond, *basso* - crier les hauts cris, *stridare*, *declamare altamente* - le haut bout d'une chambre, d'une table, *il primo luogo*, *il posto d'onore* - tenir la bride haute, *tenere la briglia corta* - hauts pays, *i paesi più lontani dal mare*, o più vicini alla sorgente di qualche grand fiume - haut et puissant Seigneur, *il fuertissimo Signore* - haut, *eccellente*, *grande* - *égrejo* - haut appareil, *gran pompa*, *trono*; et en T. de chirurg. *operazione del taglio per la ranella* - haut, se dit aussi en mal: haute insolence, *injustice*, etc. *eccessivo*, *straordinario*, *enorme* - cet homme est haut en couleur, *pour dire échauffé*, *molto colorito*, *di faccia rossa* - absol. *homme haut*, *altiero*, *superbo*, *arrogante* - ce cheval fait des haut-le-corps, *andar trotando*, o *a balzi* - haut le pied, *ritrattarsi*, *partiamo* - renvoyer des chevaux haut le pied, *rimandar i cavalli ignudi* - arbres de haute tige, *alberi d'alto fusto* - haute lutaie, *bosco d'alberi d'alto fusto*.
Haut, s. m. pour la falte, le sommet, *l'alto*, *il sommo*, *il colmo*, *la cima*, *la vetta* - sur le haut du jour, *sul meriggio* - au jeu de l'ombre, et à quelques autres jeux de cartes on dit, *couper de haut*, *servire*, o *prendere con una carta superiore* - en haut, *adv.* aller, *monter en haut*, *andare*, *salire in alto* - traiter, *regarder quelqu'un de haut en bas*, *guardare con alterigia*, *villaneggiare*.
Haut-à-bas, s. m. porte-balle, petit mercier, *mercizuolo*.
Haut-à-haut, s. m. cri de chasse, *voce*

con cui i cacciatori chiamano un compagno nell'andar alla caccia del cervo.
Hautain, m. aine, f. adj. fier, *altiero*, *orgoglioso*, *arrogante*, *superbo*, *tracotato*, *baldanzoso*, *imperioso*.
Hautainement, *adv.* *superbamente*, *imperiosamente*, *alteramente*, *con alterigia*, *baldanzosamente*.
Hautbois, s. m. sorte d'instrument à vent, *chiarina*, *cannamella*; près les modernes, *oboe* - il se dit aussi de celui qui le joue: c'est un excellent hautbois, *è un eccellente suonatore d'oboe*.
Haut-bord, s. m. vaisseaux de haut-bord, *vascelli d'alto bordo*.
Haut-de-chausse, ou **Haut-de-chausses**, s. m. *brache*, *calzoni*.
Haute-contre, s. f. T. de musiq. *contralto*.
Haute-futale, s. f. *bosco d'alberi d'alto fusto*.
Haute-justice, V. Justice.
Haute-lice, s. f. *alto liccio*, *arassi d'alto liccio*.
Haute-licteur, ou **Haute-licier**, s. m. *fabbricatore d'arassi d'alto liccio*.
Haute-lutte, s. f. *emporter quelque chose de haute-lutte*, *portar via una cosa di propria autorità*.
Haute-marée, s. f. *marea alta*, *piena*, *acqua piena*.
Hautement, *adv.* au fig. *altamente*, *liberamente*, *arditamente* - *scopertamente*, *animosamente*.
Haute-paye, s. f. *solde plus grande que l'ordinaire*, *alta paga* - celui qui la reçoit, *chi gode della stessa*.
Haute-somme, s. f. *la colonna*, *il fondo di danaro del bastimento da non impiegarci che per il carico*.
Hautesse, s. f. le titre du Grand Seigneur, *Altezza*, *titolo del Gran Signore*.
Hauts-voiles, s. f. pl. les huniers et les perroquets, *le vele ad alto*.
Haute-voile, s. f. *voix moyenne entre la taille et la haute-voiture*, *tenore*.
Hauteur, s. f. *altezza*, *altura*, *altitudine*, *distanza*, *da basso ad alto* - *profondità* - dans les choses morales, *fermezza*, *costanza*, *vigore* - *arroganza*, *alterigia*, *orgoglio*, *alterezza*.
Haut-justicier, s. m. *celui que ha il diritto della giustizia superiore*.
Haut-le-pied, s. m. *ufficiale di bagaglio*.
Haut-mal, s. m. V. Epilepsie.
Haut-pendu, s. m. T. de mar. *navolo di buriana*, *da burrasca*.
Hauts d'un vaisseau s. m. pl. *il bordo alto di un vascello*.
Hauts-fonds, s. m. pl. T. de mar. *bassi fondi*.
Hauturier, adj. m. *pilote hauturier*, *pilote navigatore*, *osservatore*.
Haye, s. f. T. de mar. on dit haye de pierre, *chaine de pierre* ou *banc qui est à fleur d'eau*, ou sous l'eau, *piano*, *sacca a fior d'acqua* - *soldats en haye*, *soldati in parata*.
Hé, (asp. l'h), interj. *hé*, *viens ça*, *eh*, *ola* - *hé*, *que je suis misérable!* *ahi*, *oh*, *eh*, *olé*.
Héaume, s. m. (asp. l'h), *casque*, T. *vieux*, *elmo*, *elmetto* - T. de mar. *la manovella d'un timone ne' piccoli bastimenti*.
Hebdomadaire, adj. *d'ogni settimana*, *ebdomadario*.
Hebdomadier, s. m. *il se dit d'un chanoine*, *ebdomadario*, *canonico di settimana*.
Héberge, s. f. T. de pal. *altezza d'un edificio*.
Hébergé, m. éa, f. part. *albergato*, *alloggiato*, ec. V. le verbe.

Héberger, v. a. *albergare*, *alloggiare*, *ricoverare ad albergo*.
Hébété, m. éa, f. part. *istupidito*, *reso stupido*, *ottuso* - au subst. c'est un hébété, *stupido*, *grossolano*, *inragato*.
Hébéter, v. a. *rendre stupido*.
Hébraïque, adj. *ebraico*, *ebraeo*.
Hébraisant, s. m. *dottor nella lingua Ebraica*, e che intende bene il testo della Scrittura.
Hébraïsme, s. m. *ebraismo*, *maniera di parlare e particolare della lingua Ebraica*.
Hébreu, s. m. la langue hébraïque, *Ebreo* - le texte hébreu, *il testo Ebraeo*.
Hébricieux, s. m. *scrivano di porto*.
Hécatombe, s. f. *ecatombe*, *sacrifice de cento victimes*.
Hécatomphonie, s. f. *sacrifice de cento uomini*.
Héche, s. f. *espèce de barrière ou d'arrêt*, *sbarrà di un carro*.
Hédéracé, m. adj. T. d'anat. *plante pampiniforme*.
Hédériforme, T. d'anat. V. Pampiniforme.
Hédypoïs, s. m. *cicoria salvatica*.
Hédysarum, ou **Sainfoin d'Espagne**, s. m. *plante*, *edisoro*.
Hégire, s. f. de l'arabe, époque des mahométans, la première année de l'hégire répond à l'année 622 de J. C. *égira*, *epoca*, *che conta gli anni dalla fuga di Muametto*.
Héilique, s. m. *soldato*, *fantaccino unghero* - *servitore in Francia vestito a foggia de' soldati Ungheri*.
Hélas, interj. *ohimè*, *ahimè*, *omè*, *lasso me* - au subst. *il fit des grands hélas*, *ei mandò fuori alti lai*.
Héle, m. éa, f. part. *chiamato a parlamento*, V. le verbe.
Hélepole, s. m. *sorta di macchina da guerra usata ad' Greci per espugnare città*.
Héler, v. a. *appeler* - *héler un navire*, *chiamare a parlamento*.
Hélianthème, s. m. ou **Herbe d'or**, ou **Hysope de garigue**, *plante*, *panacea chironia*.
Hélique, adj. *eliaso*, *eliasa*, *il sorgere o il tramontar d'un astro ne' raggi del sole*.
Hélique, s. m. pl. *ancien sacrifice en l'honneur du soleil*, *eliasci*, *sacrifici in onore del sole*.
Héliastes, s. m. pl. *eliasci*, *certi giudici in Atena*, *che si radunavano in luogo aperto allo spuntar del sole*.
Hélice, s. f. T. de géom. et d'arch. *elica*, *spirale* - T. d'astr. *constellation*, *orsa maggiore*.
Hélichrysum, s. m. *plante*, *alteriso*.
Hélicoïde, adj. T. de géom. *parabole hélicoïde*, ou *spirale parabolique*, *certaine ligne courbe*, *elicoïde*.
Hélicon, s. m. *elicone*, *il monte Parnasso*.
Hélicosophie, s. f. *l'art de tracer des hélices*, *elicoïsta*.
Hélingars, ou **palombes**, s. f. pl. T. de cord. *strappoli*.
Hélocentrique, adj. *Epithète que les astronomes donnent au lieu d'une planète vue du soleil*, *eliocentrico*.
Hélicomète, s. f. ou **Comète du soleil**, *elicoimeta*, o *sia cometa del sole*.
Héliomètre, s. m. *sorte d'instrument*, *eliometro*, o *sia strumento del misurare il diametro degli astri*.
Hélioscope, s. f. *lanette pour regarder le soleil*, *elioscopio*, *telescopio*, *per osservare il sole*, *che ha per tal oggetto una lente affumicata*.
Héliotrope, s. m. ou **herbe aux verrues**, *plante*, *eliotropa maggiore* - pour tonner-sol, V. - *subst. f. pierre précieuse*, *eliotropia*.

Hélix, s. m. le circuit ou tour extérieur, de l'oreille de l'homme, *elice, il circuito esteriore dell'orecchio umano*.

Hellánodices, ou **Hellánodiques**, s. m. pl. officiers qui présidaient aux jeux olympiques, *ellanodici, furono detti coloro che presidevano ai giuochi Olimpici*.

Hellènes, s. m. pl. Grecs faisant partie du corps hellénique, *elleni, così detti coloro che componevano il corpo ellenico*.

Hellénique (corps), adj. *ellenico*.

Hellénisme, s. m. *ellenismo, grecismo*.

Helléniste, s. m. *ellenista, parlatore della lingua greca, o chi si adatta agli usi e costumi de' Greci*.

Helminthique, V. Vermifuge.

Helminthologistes, s. m. pl. espèce de trochantères, qui sont de vers pétrifiés, *elmintholiti, vermi petrificati*.

Hélose, s. m. maladie des yeux, V. Ectropion.

Hélotés, s. m. *servi pubblici, posti da' Lacedemoni a lavorar i campi, iloti*.

Helxine, s. f. plante, V. Paristaire.

Héliné-cissampelos, V. Liseron.

Hém, interj. *hem, hem, venez ça, oh, ecco, chi, venite qua*.

Hémagogue, s. m. V. Emménagogues.

Hémalopie, s. f. épanchement de sang dans le globe de l'œil, *emalopia*.

Hématite, s. f. sorte de pierre, *ematita, lapis, cinabro minerale*.

Hématocèle, s. f. hernie causée par du sang extravasé, *ematocèle*.

Hématose, s. f. action naturelle par laquelle le chile se convertit en sang, *ematosi*.

Hémérocale, s. f. *emerocala, giglio salvatico, il cui fiore non dura che un giorno - une autre espèce de lis, V. Martagon*.

Hémérodrome, s. m. *certain corriere degli antichi, che faceva un gran viaggio in un giorno*.

Hémi, prép. T. de mathém. qui entre dans la composition de divers mots de sciences, etc. *semi, o mezzo*.

Hémicycle, s. m. demi-cercle, *semicircolo*.

Hémine, s. f. vaisseau servant de mesure chez les Romains, *mina*.

Hémionite, ou **Émionite**, s. f. plante capillaire, *emionite*.

Hémiplégie, ou **Hémipléxie**, s. f. paralysie qui n'affecte que la moitié du corps, *sorita di paralisi, che attacca la metà del corpo*.

Hémisphère, s. m. la moitié du globe terrestre, *emisfero*.

Hémisphéroïde, s. m. la moitié d'un sphéroïde, c'est-à-dire, d'un solide qui approche de la figure d'une demi-sphère, *semisferoide*.

Hémistiché, s. m. *emistichio, mezzo verso*.

Hémistritée, adj. épithète donné à une sorte de fièvre, *febbre semisterzana*.

Hémoptique, adj. qui crache le sang, *che sputa sangue*.

Hémoptysie, s. f. *sputo di sangue, emottosi, spurgo sanguigno*.

Hémoptysique, adj. qui crache le sang, *che sputa sangue*.

Hémorragie, s. f. *emorragia, flusso di sangue*.

Hémorroidal, m. ale f. adj. *emorroidale, che appartiene alle vene, la cui dilatazione causa le morici*.

Hémorroidale, s. f. petite chélide, plante, *celidonia, o cenerognola minore*.

Hémorroides, s. f. pl. maladie à l'anus, *emorroidi, morici*.

Hémorroïse, s. m. *emorrolssa, donna inferma d'un flusso di sangue, e guarita da Gesù Cristo*.

Hémostasie, s. f. *ristagno universale del sangue*.

Hémodécagone, s. m. *endecagono, che ha undici lati*.

Hémodécasyllabe, adj. qui se dit des vers de onze syllabes, *endecasyllabo, che ha undici sillabe*.

Hennir, v. n. il se dit du cheval, *nietre, annitire, rignare*.

Hennissement, s. m. le cri du cheval, *nietre, annitro, annitire*.

Hépar, s. m. T. de chimie, *segato di zolfo*.

Hépatique, adj. *epatico, appartenente al fegato*.

Hépatique, s. f. sorte de plante, *epatica, lichene, fegatella - espèce de fleur printanière, erba trinità*.

Hépatite, s. f. pierre précieuse, *epatite, gemma del color del fegato - T. de méd. infiammazione del fegato*.

Héraldique, adj. science héraldique, la science du blason et des armoiries, V. Blason.

Hérait, s. m. (asp. l'h) officier d'un prince ou d'un État Souverain, qui est chargé des publications de paix et de beaucoup d'autres fonctions dans les cérémonies, *araldo, nunzio di pace, o di disfide; autrefois, buriasco*.

Herbacée, adj. f. il se dit de certaines plantes, des jeunes tiges de plantes, *erbale, erbaceo*.

Herbage, s. m. *erbaggio - pour l'herbe des prés, pastura, pascolo, erbaggio*.

Herban, s. m. cri public, *bando del Sovrano, per cui s'intima d'avassalli di prender l'armi, e l'ammenda che pagasi in caso di disubbidienza*.

Herbe, s. f. *erba, nome che si dà a tutte le piante, che non sono né albero, né arbustello, né arbusto*.

Herbé, m. ée, f. part. *esposto sull'erba*.

Herbe à l'épervier, s. f. V. Hieracium.

Herbe au chat, ou **Cataire**, s. f. plante vivace, *gallaria*.

Herbe au lait, s. f. ou glaux, plante, *glauz marittima, sorta di titimalo*.

Herbe aux épices, ou de toutes épices, s. f. *nigella*.

Herbe aux mites, s. f. plante, *blattaria*.

Herbe du Paraguay, ou de Saint Barthelemi, s. f. plante, *erba del Paraguay*.

Herbeiller, v. n. en parlant d'un sanglier, *pasturare, parlando del cignale*.

Herbeline, s. f. *pecora magra*.

Herber, v. a. exposer sur l'herbe: ou herbe de la toile, des cheveux, etc. *esporre, distender su l'erba*.

Herberie, s. f. *luogo da imbiancar la cera*.

Herbette, s. f. dim. en poésie, *erbetta, la molla erbetta*.

Herbeux, m. euse, f. adj. *erboso, fertile d'erba*.

Herbier, s. m. collection des feuilles de plantes mises entre deux feuilles de papier, *erbolajo, erbolato - le premier ventricule du bœuf et des autres animaux qui ruminent, il primo ventricolo degli animali ruminanti*.

Herbière, s. f. *rivendugliola d'erbe, treccola*.

Herbon, s. m. *coltello rotondo da conciar le pelli*.

Herborisation, s. f. *erborazione, il coglier l'erbe medicinali*.

Herboriser, v. n. *erborare, coglier erbe medicinali*.

Herboriste, s. m. *erbolajo, erbarolo, erbajuolo, simplicista*.

Herbu, m. ue, f. adj. *erboso, coperto d'erba*.

Herbo-tectonique, s. f. *l'arte di fortificare le piazze, trinceramenti, ec.*

Hercule, s. m. c'est le nom d'une constellation, *Ercole, costellazione dell'emisfero boreale*.

Hère, s. m. c'est un pauvre hère, *uomo povero, e senza credito - espèce de jeu de cartes, sorta di giuoco di carte*.

Héréditaire, adj. *ereditario, ereditabile, che viene dal diritto di successione*.

Héréditairement, adv. *per gius di eredità, per diritto di successione*.

Hérédité, s. f. *eredità, retaggio - avere, beni lasciati da chi muore*.

Hérésiarque, s. m. *eresiarca, capo, fondatore d'una setta eretica*.

Hérésie, s. f. *eresia, falso dogma contra la fede*.

Hérésialogue, s. m. *compilatore delle eresie, e chi ha scritto sopra di esse*.

Héréticité, s. f. *dogm. nota d'eresia, errore ereticale*.

Hérétique, adj. qui appartient à l'hérésie, *eretico, eretico, contenente eresia - au subst. celui qui professe, soutient quelque hérésie, eretico, chi professa qualche eresia*.

Mérit, m. le, f. adj. T. de gramm. et de juris. qui appartient au maître, *del padrone, domenicale - la puissance héritière, l'autorità d'un padrone sopra i servitori*.

Hérissé, ou **Hérissonné**, m. ée, f. part. *arreciato. V. le verbe - homme hérissé, fisco, bisbetico - fig. l'hiver hérissé de glaçons, un pédant hérissé de Grec et de Latin, coperto, ingombro, armato*.

Hérissier, v. n. *arreciarsi, sollevarsi i capelli per istizza, o spavento - v. n. recréer un mur de mortier, rintonacare*.

Hérisson, s. m. sorte de petit animal, *riccio - hérisson de mer, espèce de poisson, riccio marino - hérisson, T. de mécan. ruota dentata - ricciaja posticcia, sbarra armata di punte di ferro per chiudere un passo*.

Hérissonné, m. ée, f. adj. T. de blas. il se dit d'un chat, ou de quelque autre animal accroupi, *arreciato, arrizzato*.

Hérissonner, V. Hérissier.

Héritage, s. m. *eredita, retaggio - possession, averi, beni stabili, che altri possiede, patrimonio*.

Hérité, m. ée, f. part. *ereditato, ec. V. le verbe*.

Hériter, v. n. *ereditare, redare - hériter d'une grande succession, entrar erede di un gran patrimonio - il se dit encore au fig. - actif, il s'emploie tant au prop. qu'au fig.*

Héritier, s. m. *erede - fig. on dit d'une fille unique qui doit hériter d'une grande succession, que c'est une riche héritière, una ricca ereditiera*.

Hermaphrodite, s. m. et adj. *ermaphrodito, che ha i due sessi, e propriamente figlio di Mercurio, e di Venere - il est encore adjectif: tous les vers de terre sont hermaphrodites: tutti i lombrichi sono ermafroditi*.

Hermétique, adj. de t. g. ce qui a rapport à la science du grand œuvre, *ermetico*.

Hermétiquement, adv. *vasseau scellé hermétiquement, c'est-à-dire, de sa propre matière par le moyen du feu, vazo ermeticamente sigillato*.

Hermin, s. m. plante labiée, *sorta di pianta*.

Hermine, s. f. petit animal blanc, *ermellino - manteau doublé d'hermine, pelliccia d'ermellino*.

Hermine, m. ée, f. adj. T. de blas. *armellino*.

Hermine, V. Erminette.

Hermitage, V. Ermitage.

Hermite, V. Ermite.

Hermodacte, ou **hermodate**, s. f. sorte de plante, *ermodattilo*.

Herniaire, adj. *chirurgie que s'applique alla cura dell'ernie*.

Hernie, s. f. (asp. l'h.) *descente de boyaux, ernia*.

Hernieux, m. ense, f. adj. *ernioso*.
Herniole, s. f. turquette, ou herbe du Turc, plante qui est une espèce de renouée, *erniaria*.
Hérédians, s. m. pl. sectaires chez les Juifs, *Erodiani*. *Se n'è parlato, ma non si sono fatti precisamente conoscere*.
Héroïque, s. f. mot nouveau : caractère héroïque, *qualità eroica*, *eroicità*.
Héroïcisme, adj. *eroico*.
Héroïde, s. f. épistole portica sopra un eroe, *eroide*. *Tali sono le Eroidi del poeta latino Ovidio*.
Héroïfère, v. a. porte nel numero degli eroi, *annoverar fra gli eroi*.
Héroïne, s. f. femme qui a des vertus de héros, *eroina*, *Eroissa*, *deana illustre campionessa*.
Héroïque, adj. *eroico*, *d'eroe* - temps héroïque, *tema*, où vivaient les anciens héros, *tempi oscuri dell' antichità*.
Héroïquement, adv. *eroicamente*.
Héroïsme, s. m. *erotismo*.
Héron, s. m. (asp. l'h) grand oiseau, *aghinac*, *airone* - masse de héron, *panse d'airone*.
Héronneau, s. m. dim. *piccolo airone*.
Héronner, v. n. T. de fauc. chasser l'airone.
Héronnier, m. ière, f. adj. faucon héronnier, *falcone addestrato alla caccia dell' airone* - oiseau héronnier, *uccello scarro* - fauc. cause héronnière, *caccia asciutta e spolpata* - femme héronnière, *donna magra*.
Héronnière, s. f. *serbatoio*, o *uccelliera* per gli aironi.
Héros, s. m. (asp. l'h) eroe, *campione*, *uomo illustre in guerra*.
Herpe de plat-bord, s. f. T. de mar. c'est la coupe d'une lisse, *forma d'opera morta*, *forma di quartiere* - herpe d'éperon, ce sont des pièces de bois taillées en balustre, *voltigliole* - *herpes marines*, s. f. pl. *ricchezza del mare portata da esso sul lido*.
Hersage, s. m. *arpicamento*, *l'arpicare*.
Herse, s. f. (asp. l'h) certain instrument de laboureur, *arpece*, *craticcio* - espèce de grille ou de treillis à grosses pointes de bois ou de fer, *saracinesca* - sorte de chaudière d'église fait en triangle, *saeta* - herse de poulie, T. de mar. c'est un bout de corde épissé, qui entoure le moufle de la poulie, *stroppolo di bossello* - herse de gouvernail, *corde qui joint le gouvernail à l'étamhord*, *cattana del timone*.
Hersé, m. ée, f. part. *arpicato*, *epianato* coll' *arpece*, coll' *craticcio*. V. le verbe - T. de blas. en parlant d'un château représenté avec une herse, *saracinescato*.
Herser, v. a. *arpicare*, *epianar* coll' *arpece*.
Herseur, s. m. *chi arpece la terra*, *chi spiana la terra col craticcio*.
Hersillères, s. f. pl. T. de mar. il se dit de certaines pièces de bois courbes *solo curve*.
Hésitation, s. f. *esitazione*, *dubitazione*, *incertezza*, *esitamento*, *dubbio*, *dubbiezza*.
Hésiter, v. m. *esitare*, *dubitare*, *prendre vent*, *arretrare*, *star dubbioso*, *star in forse*.
Hespérus, V. *Julienne*.
Hétéroclite, adj. T. de gramm. *eteroclitico*, *che si declina contro le regole* - *fig. stravagante*, *strano* - *irregolare*, *contro regola*.
Hétérodoxe, adj. T. opposé à orthodoxe, *eterodosso*, *contrario di ortodosso*, *contrario ai sentimenti della religione*.
Hétérodoxie, s. f. *contrarietà d' sentimenti ortodossi*, o *cattolici*.
Hétérogène, adj. *eterogeneo*, *di diversa natura*.

Hétérogénéité, s. f. *eterogeneità*, *qualità*, *stato di ciò che è di diversa natura*.
Hétérosciens, s. m. pl. *abitanti delle Zone temperate*, *così detti dalla diversità dell' ombra*, *che mandano i corpi sul mezzo giorno*, *mandandola quella della temperata settentrionale a settentrione*, *e quelli della meridionale a mezzo giorno*.
Hétich, s. m. *radice che serve di cibo nel Brasile*.
Hétoudeau, s. m. gros poulet, *pollastro*, *capone giovane*.
Hêtre, s. m. (asp. l'h) grand arbre, dont le fruit s'appelle *faine*, *faggio*.
Heu, s. m. *certo bastimento* *chiatto*.
Heudrir, v. n. il se dit du linge sale qui se gâte, *muffare*.
Heur, s. m. *bonheur*, *mot vieux*, *fortuna* - prov. il n'y a qu'heur et malheur en ce monde, *la sorte*, *il caso decide della maggior parte delle cose*.
Heure, s. f. mesure de temps, ora - il est deux heures sonnées, *l'orologio ha sonato le due - heure*, *ora*, *tempo*, *momento*, *punto* - adv. tout à cette heure, *tout à l'heure*, *or ora*, *fra poco*, *fra breve istante* - pour l'heure, *fam. ora*, *a quest' ora*, *in questo punto* - les petites heures, *prime*, *tierce*, *sexe* et *none*, *le ore - heures*, *uffizio*, *ufficiuolo* - une paire d'heures, *fam. una uffiziulo* - prières de quarante heures, *le quarantore*.
Heureusement, adv. *felicamente*, *fortunatamente*, *fiustamente*, *beatamente*, *avventurosamente*, *avventuratamente*, *per buona ventura*.
Heureux, m. euse, f. adj. *felice*, *fortunato*, *beato*, *benavventurato*, *avventurato*, *venturoso* - heureux, *felicissimo*, *fortunatissimo* - heureux, *beato*, *tranquillo*, *contento* - *proprio*, *prospero* - *ntimo*, *singolare*, *eccellente* - d'heureuse mémoire, *en parlant d'un grand personnage qui est mort*, *di felice memoria*.
Heurt, s. m. (asp. l'h) choc, urto, *scossa*.
Heurté, m. ée, f. part. *urtato*, *ec. V. le verbe*.
Heurter, v. a. (asp. l'h) choquer, *urtare* - avec le pron. pers. *urtarsi* - fig. *heurter la raison*, *le sens commun*, *essere contrario alla ragione*, *al sano giudizio* - on ne peut faire aucune chose sans heurter beaucoup de gens, *offendere*, *disgustare* - ment. *heurter*, *absol. bussare*, *picchiare a una porta*.
Heurtoir, s. m. *martello della porta*.
Hense, s. f. le piston de la pompe, *stantofo*.
Hesdre, s. m. cube, T. de géom. corps compris sous six faces, *essedro*, *cubo*.
Hexagone, s. m. et adj. qui a six angles, *six côtés*, *esagono*, *di sei angoli*.
Hexaméron, s. m. *opera di sei giornate*, *Esamerone*.
Hexamètre, adj. vers latin de six pieds, *Esametro*.
Hexaples, s. m. certain ouvrage publié par Origène, *Esaplo*, *opera d'Origene*, *che contiene in sei colonne sei versioni greche del testo ebreo della Bibbia*.
Hexapodes, s. m. pl. insectes qui ont six pattes, *esapodi*, *di sei piedi*.
Hexastyle, s. m. qui a six colonnes de front, *esastilo*, *di sei colonne*.
Hiatus, s. m. du lat. *aprimiento*, *rompimento di più vocali*, *iato*.
Hibou, s. m. (asp. l'h) oiseau nocturne, *barbagianni*, *gufo* - fig. et fam. *taire le hibou*, *être un hibou*, *essere un gufo*.
Hibride, adj. il se dit des mots tirés de deux langues, et des animaux nés de deux espèces différentes : *colera-morbus* est un mot hybride, *vocaboli cavati da due lingue*, *animali nati di due specie*.

Hic, s. m. (asp. l'h) il se dit fam. du commencement d'une affaire, *voilà le hic*, *ecco il punto*.
Hicard, s. m. *uccello del Canada*.
Hidalgue, s. m. certain titre pris par les nobles en Espagne, *idalgo*.
Hide, ou Hyde, s. f. *quantité de terrain que un aratro può lavorare in un anno*.
Hideusement, adv. (asp. l'h) *orridamente*, *fieramente*, *spaventosamente*, *grandemente*.
Hideux, m. euse, f. adj. (asp. l'h) *orrido*, *spaventevole*, *irsuto*, *fiero*, *ispido*, *brutissimo*.
Hidrotrique, adj. mot qui désigne une sorte de fièvre, *febbre accompagnata da copiosi sudori* - pour Sendorifique, V.
Hie, s. f. (asp. l'h) ou demoiselle, instrument à battre le pavé, *masseranga*, *mozzapicchio* - hie mouton, *entre instrument à enfoncer les pilotes en terre*, *brida*, *becca*, *batipalo*.
Hièble, s. f. plante semblable au sureau, *abbio*, *abulo*, *pianta molto simile nelle foglie al sambuco*.
Hiémal, m. le, f. adj. de l'hiver, *temale*, *vernale*, *del verno*.
Hiement, s. f. T. de charpent. mouvement d'un assemblage de pièces de bois, *anssi*, *le bruit d'une machine*, *scricchiolata*.
Hiène, s. m. animal quadrupède semblable au loup, *iena*, *che somiglia molto nel naturale al lupo*; *ma che ha quattro sole dita a ciascun piede*, *ed ha una borse tra l'ano e la coda come il tasso*.
Hier, adv. de temps, *jeri*.
Hier, v. n. se servir de la hie, *affondar pali colla berla*.
Hieracite, s. f. *pietra per le emorroidi*.
Hiéracium, s. m. ou Herbe à l'épervier, *geracia*, *specie di lattuga selvatica*, *del cui sugo gli sparvieri tingono gli occhi*.
Hiérarchie, s. f. (asp. l'h) *gerarchia*.
Hiérarchique, adj. *gerarchico*, *che appartiene alla gerarchia*.
Hiérarchiquement, adv. *a modo di gerarchia*.
Hiérarque, s. m. *gerarca*, *capo di gerarchia di prelati fra Greci*.
Hière-picre, s. f. *sorta di lattuga purgante*, *ghiera*.
Hiéroglyphe, s. m. *geroglifico*, *simbolo*, *carattere*, *figura contenente senso misterioso presso gli Egizi*.
Hiéroglyphique, adj. *geroglifico*.
Hiéronique, adj. *jeux hiéroniques*, *chez les Romains*, *giuochi sacri*.
Hieronymites, s. m. religieux de Saint Jérôme, *geronimini*.
Hiérophante, s. m. qui révèle les choses sacrées, *maestro di sacre cerimonie*.
Hinguet, V. *Linguet*.
Hipparque, s. m. nom de deux officiers généraux chez les Athéniens, *Ipparca*.
Hippiatrique, s. f. art. de connaître et de guérir les maladies des chevaux, *etc. veterinaria*.
Hippocampe, s. m. pl. chevaux marins fabuleux, *ippocampi*.
Hippocentaure, s. m. animal fabuleux, *ippocentauro*, *animal favoloso*, *che si suppone mezz'uomo e mezzo cavallo*.
Hippocras, ou hypocras, s. m. sorte de liqueur, *ippocrasso*.
Hippocratisme, adj. *ippocratico*.
Hippocratisme, s. m. doctrine d'Hippocrate, *ippocratismo*.
Hippodrome, s. m. *ippodromo*, *antica piazza per la corsa de cavalli*.
Hippoglosse, s. m. V. *Laurier alexandrin*.
Hippogryphe, s. m. animal fabuleux, *ippogrippo*.
Hippolithe, s. f. pierre jaune qui se trouve dans la vésicule du fiel, *dans les in-*

testins et dans la vessie du cheval, *bel-suar nostrale*.
Hippomane, s. m. sorte de liqueur, *umor acre che mette in fraga le cavalle* - excoissance de chair que les poulains nouveaux nés ont quelquefois sur le front, *ippomane*.
Hippomane, s. m. arbrisseau, *ippofae*, sorta di frutice che cresce in Grecia e in Morea, *in poca distanza dal mare*.
Hippopheste, s. m. sorta di pianta.
Hippopotame, s. m. cheval marin ou de rivière, *ippopotamo*, *ippotamo*, *cavallo marino*.
Hironde, **Aronde**, s. f. T. de fortif. et de menuis. ouvrage ou assemblage à queue d'hironde, *opera*, o *intaccatura a coda di rondine*.
Hirondelle, s. f. *rondine*, *rondinella* - hirondelle de mer, *rondine di mare* - pierre d'hirondelle, *pietra di rondine*.
Hissé, m. ée, f. part. *alzato*, *issato*. V. le verbe.
Hisser, v. a. (asp. l'h) T. de mar. *alzare*, *issare*.
Histiodromie, s. f. *nautica*, o *sia arte di navigare per mezzo delle vele*.
Histoire, s. f. *istoria*, *storia* - *storiella*, *novella*, *avvenimento* - c'est une histoire, une longue histoire, *storia*, *discorso lungo* - voilà bien des histoires, *oh! quante istorie*, *quante cirimonie* - c'est une autre histoire, *questa è un'altra cosa*.
Historial, m. ale, f. adj. *almanach*, *calendrier historique*, *almanacco*, *calendario storico*, *storico*.
Historien, s. m. *istorico*, *storico*, *istoriografo*.
Historié, m. ée, f. part. *istoriato*, *ec.* V. le verbe.
Historier, v. a. son plus grand usage est au part. *storiare*, *digignere storie*.
Historiette, s. f. dim. *istorietta*, *storiella*, *storiella*.
Historiographe, s. m. *istoriografo*, *scrittore d'istorie*.
Historique, de t. g. *storico*, adj. *storico*.
Historiquement, adv. *istoricamente*, *storiamente*, *istorialmente*, a modo d'istoria, secondo la storia.
Histrion, s. m. *istrione*, *commediante*.
Hiver, s. m. *inverno*, *verno*, *invernata*, *vernata* - l'hiver de l'âge, *la vecchiaia*.
Hivernal, m. ale, f. adj. la partie hivernale du Bréviaire, *iemale*, *vernale*.
Hiverner, v. n. passer l'hiver: il ne se dit que des troupes, *invernare*, *vernare*, *vernare*, *vernare*, *passare il verno in qualche luogo* - s'hiverner, *avvezzarsi*, *esporsi al freddo*.
Ho, interj. *oh*, o, *ohi*, *oi*.
Hobereau, s. m. (asp. l'h) oiseau de proie, *albanello*, *alio* - il se dit fig. d'un petit gentilhomme de campagne, *genti uomo di campagna*.
Hobin, s. m. cheval qui va le pas qu'on appelle l'amble *ubino*, *spesia di cavallo che va l'ambio*.
Hoc, s. m. (asp. l'h) sorta di giuoco di carte.
Hoche, s. f. (asp. l'h) coche, entaillure, *tacca*, *intaccatura*.
Hoché, m. ée, f. part. *crollato*, *scosso*, *ec.* V. le verbe.
Hochement, s. m. (asp. l'h et dans tous ses dérivés) action de hoche: *hochement de tête*, *crollamento di capo*.
Hochepied, s. m. sorte d'oiseau da preda che si favola solo, o prima degli altri per dar la caccia all'airone.
Hochepot, s. m. espèce de ragoût, *ammorsellato di carne di bue con marroni*.
Hochequue, s. m. sorte d'oiseau, *cuteletto*, *cuteletto*.

Hoche, v. a. *crollare*, *scuolare*, *dimenare* - fig. *hoche* le mors, la bride à quel qu'un, *eccitare*, *stimolare*, *animare*, *pugnare*.
Hochet, s. m. petit instrument qu'on met entre les mains d'un enfant au maillot, afin qu'il s'en frotte les gencives, *sonaglio*, o *simil cosa*, che si dà a' bambini per agevolare l'eruzione de' denti.
Hogner, v. a. *gronder*, *pop. dolersi*, *rammaricarsi*, *guaire*, *gagnolare*.
Hoir, s. m. T. de prat. V. *Héritier* - pour des enfans hoirs procréés en légitime mariage, *figliuoli procreati di legittimo matrimonio*.
Hoirie, s. f. *eredità*, *successione*.
Hoirin, s. f. V. *Frin* - pour bouée, *grippia*.
Hola, (asp. l'h) interj. *ola*, *chi è là* - adv. *olà*, *basta* - au subst. *indécl.* *mette le hola*, *les hola*, *far cessare*, *disistere di batterli*.
Hollande, s. f. *tela di Olanda*.
Hollanué, m. ée, f. part. *acconciato*, *ec.* V. le verbe.
Hollander, v. a. *acconciar una penna da scrivere*.
Hollandaise (à la) adv. *aspramente*, *senza verun riguardo*.
Holocauste, s. m. *olocausto*, *sacrificio di tutta la vittima* - pour la victime sacrifiée, *olocausto*, *vittima* - pour sacrifice en général, *sacrificio*.
Holographe, s. m. il se dit d'un testament écrit et signé de la main du testateur, *olografo*, *testamento*, *scritto e firmato tutto di proprio pugno del testatore*.
Holomètre, s. m. sorte d'instrument de mathématique, *olometro*.
Holosteum, s. m. espèce de plantain, *olostio*.
Holothuries, s. f. pl. *animali marini infirmi*.
Holothurion, s. m. *ortica marina*.
Homard, s. m. (asp. l'h) *astéro*, *gambero marino* - à Rome on l'appelle, *leone* - à Livourne, *pescé amato*.
Hombre, s. f. sorte de jeu de cartes, *giuoco dell'ombre* - l'ombre, celui qui fait jouer, l'ombre.
Homélie, s. f. sorte de discours inst. netif sur la religion, *omelia*, *discorso fatto per spiegare al popolo le materie della religione*, e specialmente *il vangelo*.
Homériste, s. m. *seguaça d'Oméro*.
Homicide, s. m. meurtrier, *omicidio*, *uccisione d'homme* - meurtrier, *omicida*, *micidiale*.
Homicide, adj. de meurtre, meurtrier, *omicida*, *micidiale*.
Homicidé, m. ée, f. part. *ucciso*, *ec.* V. le verbe.
Homicider, v. a. T. vieux, *uccidere*, *ammassare*, *commettre un omicidio*.
Homiliaire, s. m. *raccolta d'omelia*.
Homiliaste, s. m. *compositore d'omelia*.
Homiose, s. f. T. de méd. coction du suc nourricier, *cozione*, *del sugo nutritivo*, che lo mette in istato di assimilarsi alle parti ch'egli dee nutrire.
Hommage, s. m. *omaggio*, *professione di vassallaggio* - fig. *rispetto*, *venerazione*.
Hommagé, m. ée, f. adj. *obligato a rendre omaggio*.
Hommager, v. a. *che dee omaggio*.
Hommasse, adj. de t. g. il ne se dit que d'une femme, *donnacchia*, *che ha dell'uomo*.
Homme, s. m. animal raisonnable, *uomo* - d'homme, en homme d'honneur, *d'onore* - *uomo*, *da galantuomo*, *da uomo d'onore* - bon homme, *buon uomo*, *buon vecchio* - le bon homme, *contadino*, *villano*, *uomo semplice*, *uomo che è*

giunto all'età virile - cela sent son homme me, *farle da uomo* - c'est mon homme, je ne suis pas leur homme, *egli è l'uomo ch'io voglio*, non son l'uomo ch'essi desiderano - homme de roi, *procuratore*, o *avvocato generale* - homme de loi, *uom di legge*, *avvocato* - homme d'affaires, *agente* - homme de chambre, V. *Valet*.
Hommeau, s. m. *omicciotto*, *omicciatolo*, *omicciuolo*, *ometto*.
Hommée, s. f. *il lavoro di una giornata di un uomo* - *carta misura di terreno*.
Homocentrique, adj. il se dit des cercles qui ont un centre commun, *concentrico*.
Homodrome, adj. T. de mécan. *levier homodrome*, *omodrome*.
Homogene, adj. qui est de même nature, *mogeneo*, *ch'è della stessa natura*.
Homogénéité, s. f. *omogeneità*, *qualità di ciò che è omogeneo*.
Homologation, s. f. approbation par autorité de justice, *omologazione*, *approvazione per pubblica autorità*.
Homologue, adj. T. de géom. il se dit des côtés, qui, dans des figures semblables, se correspondent, et sont opposés à des angles égaux, *omologo*.
Homologué, m. ée, f. part. *omologato*, *ec.* V. le verbe.
Homologuer, v. a. approuver par autorité de justice, *omologare*, *ratificare*.
Homonymie, adj. T. de gramm. qui a un même nom, *omonimo*.
Homonymie, s. f. état de plusieurs choses différentes comprises sous la même dénomination, *omonimia*, *stato di cose diverse comprese sotto lo stesso nome*.
Homophage, s. et adj. *omafago*, *mangiatore di carne cruda*.
Homophagie, s. f. *uso di mangiar carni crude*.
Homophonie, s. f. *concerto di varie voci d'un egual suono*.
Hongnette, s. f. T. de sculp. espèce de ciseau, *ugnetto*, *sorta di scarpello*, di cui servono principalmente gli scultori in marmo.
Hongre, adj. et s. m. cheval châtré, *cavallo castrato*.
Hongreline, s. f. sorte d'habillement de femme, *unkaresca*.
Hongré, m. ée, f. part. *castrato*, *ec.* V. le verbe.
Hongrer, v. a. (asp. l'h) châtrer un cheval, *castrare un cavallo*.
Hongreur, s. m. qui apprête le cuir de Hongrie, *conciatore di sugato*.
Honnête, s. m. l'oneste.
Honnête, adj. de t. g. *onorato*, *onesto*, *virtuoso*, *convenevole*, *decente* - excuse, prétexte *honnête*, *onorato*, *specioso* - présent, récompense *honnête*, *prasse discreto* - habit, dépense *honnête*, *etc. decente*, *confacevole* - naissance, condition *honnête*, *nascita*, *condizione mediocre*, *onesto* - *honnête*, *civil*, *galant*, *obligante*, *affabile*, *piacevole* - *honnête*, *homme*, *uomo dabbene*, *galant* - *uomo* - *honnêtes* *gens*, *persone onorate*, *oneste*, *ec.* - *honnête garçon*, *giovine ben nato*, *ben allevato* - *honnête débanché*, *amante di piaceri*, *ma non di sregolati costumi*.
Honnêtement, adv. *onestamente*, *decentemente*, *convenevolmente*, *discretamente*, *civilmente*, *coriosamente*, *onoratamente*.
Honnêteté, s. f. *onestà*, *convenienza*, *decentenza*, *modestia*, *convenevolezza*, *costumatezza*, *ciò che è onesto*, *convenevole* - modo di trattar *cortese*, *obligante* - faire une *honnêteté*, *far un regalo per riconoscenza*.

Honneur, s. m. *onore, rispetto onoranza* - honneurs funèbres, *cerimonie funebri, gli ultimi onori, onori che si rendono a' morti, ad un cadavere* - fig. faire les honneurs d'une personne, *far le parti d'una persona* - honneur, vertu, probité, *onore, integrità* - Chasteté, V. - estime du monde, la réputation, *gloria, fama, decoro* - se faire honneur de quelque chose, *recarsi ad onore* - honneur, dignité, charge, dans le seul pl. *onore, impiego, ufficio, dignità, carica, posto onorevole*.

Honni, m. ie, f. part. la divise de l'ordre de la jarretière en Angleterre porte ces mots: honni soit qui mal y pense, *vituperato sia chi mal pensa*.

Honneur, v. a. (asp. l'h.) vieux mot, V. Déshonorer - il est honni par-tout, *sfoggiato, vituperato*.

Honorable, adj. *onorevole, glorioso, onorifico, orrevole, splendido, nobile, ec.*

Honorablement, adv. *onorevolmente, nobilmente, orrevolmente, onoralmente, splendidamente*.

Honoraire, adj. d' honore, per onore - tuteur honoraire, *tutore preposto ad ingiungere agli interessi del pupillo, e da cui dee dipendere il tutore incaricato dell'amministrazione de' beni di esso*.

Honoraire, s. m. *onorario, mercede, pagamento*.

Honoré, m. ée, f. *onorato, ec.* part. V. le verbe.

Honorer, v. a. *onorare, riverire, fare o render onore, stimare, aver buon concetto* - illustrare.

Honores, (ad honores) adv. du Lat. *carica, titolo ad honorem*.

Honorifique, adj. *onorifico*.

Honte, s. f. (asp. l'h) *vergogna, rossore* - ôta, *ignominia, infamia, disonore* - faire honte à quelqu'un de quelque chose, *vergognare alcuno di alcuna cosa*.

Hontement, adv. *bruttamente, vergognosamente, villanamente, vituperosamente*.

Honteux, m. euse, f. adj. *vergognoso, confuso, veracundo, svergognato, vituperabile, disonesto, villano* - fam. le morceau honteux, *il boccone della vergogna, l'ultimo boccon che resta in un piatto* - artères et veines honteuses, *arterie e vene pudende* - parties honteuses, *le pudende, le parti vergognose*.

Hôpital, s. m. *spedale, ospedale*.

Hopite, s. m. *antico giostratore armato*.

Hoplitè, s. f. *sorta di pietra rilucente come l'acciajo*.

Hoquet, s. m. (h; s'aspire) *singhiozzo, singulto* - avoir le hoquet, *singhiozzare* - être au hoquet, *au dernier hoquet, essere agli estremi, al rutolo della morte, esser vicino a spirare*.

Hoqueton, s. m. (asp. l'h) *sorte de casaque brodée des archers, etc. casacca* - l'archer même qui la porte, *guardia*.

Horaire, adj. qui a rapport aux heures, *orario*.

Morde, s. f. *orda, truppa di Tartari erranti*.

Horée, s. f. *bonrrasque de pluie, burrasca*.

Horion, s. m. (asp. l'h) T. vieux, *coup rude, scappellotto, susorno*.

Horizon, s. m. *orizzonte* - horizon sensible, *orizzonte apparente* - horizon fin, *gras, orizzonte chiaro*, torbo.

Horizontal, m. ale. f. adj. *orizzontale, parallelo al piano dell'orizzonte*.

Horizontalement, adv. *orizzontalmente* - in situazione parallela all'orizzonte.

Horloge, s. f. *orologio, oriuolo* - monter une horloge, *caricare un orologio* - l'hor-

loge dort, *moud, l'oriuolo non corre, corre* - horloge de sable, *solaire, ampollette, oriuolo a polvere, a sole* - horloge d'eau, T. Clepsydre.

Horloger, s. m. ère, f. *orologiaio, orialajo*.

Horlogerie, s. f. l'art de tenir compte du temps, *orometria, l'arte di misurare, o di divider l'ore, e tener conto del tempo*.

Horoptère, s. m. *orotera, termine della visione*.

Horoscope, s. m. *observation faite de l'état du ciel au point de la naissance de quelqu'un, oroscopo, ascendente*.

Horreur, s. f. l'orreur, *terrore, raccapriccio, spavento, eccessiva paura* - l'horreur des supplices, *crudeltà, ferocità de' supplizi* - aversione, abhorrimento - certain saisissement de crainte ou de respect, *santo, segreto orrore, rispetto* - l'horreur des ténèbres, *de la solitude, spavento, sbragottimento* - horreur, l'énormité d'un delitto - horreurs, *fam. villania, infamia, maldicenza* - on dit aussi *fam. d'une personne fort laide, que c'est une horreur, persona bruttissima*.

Horrible, adj. *orribile, spaventevole, eccessivo, smisurato, spaventoso, orrendo*.

Horriblement, adv. *orribilmente* - grandissimamente.

Horripilation, s. f. *frissonnement, orripilation, arricciamento de' capegli*.

Hors, prép. (asp. l'h) *fuori* - nous voilà hors de l'hiver, *hors d'embarras, etc.* - eacciai fuori dell'inverno, *fuori d'impiccio, ec.* - hors, pour excepté, *hors cela, du ciò in fuori*.

Hors d'œuvre, s. m. *membro di casa separata del corpo dell'edificio* - piattellini di varie esserelle, *che si servono colle minestre* - dans les ouvrages d'esprit, *d'ingressione*.

Hortagiler, s. m. T. de relation, *tapezierie del Gran Signore*.

Hortolage, s. m. *quella parte d'un orto, in cui sono le ajuale e le piante basse*.

Hospice, s. m. *ospizio*.

Hospitalier, m. ière, f. adj. *ospitale, che usa ospitalità* - *spedaliere*.

Hospitalité, s. f. *charité, libéralité* qu'on exerce en recevant et logeant des étrangers ou passans, *ospitalità, liberalità nel ricevere i forestieri, diritto dell'ospitalità*.

Hospodar, s. m. *titolo di alcuni principi vassalli del G. Signore*.

Hostie, s. f. *ostia, vittima*.

Hostilement, adv. *ostilmente, nemichevolmente, ostilmente, da nemico*.

Hostilité, s. f. *ostilità, atto di nemico*.

Hôte, s. m. *hôte, f. oste, ostiere, albergatore, ospite, ostessa* - vivre, manger à table d'hôte, *mangiare a pasto* - hôte, se dit encore tant de qui l'one à quelqu'un une portion de sa maison, *que de celui qui la tient à loyer, l'affittatore, e l'affittavolo d'una casa*.

Hôtel, s. m. *palazzo* - l'hôtel Dieu, *de Ville, des Monnaies, spedale degli infermi, il palazzo della città, la secca* - hôtel, grande maison garnie, *palazzo, o gran casa mobigliata ad affitto* - style de prat. casa, *albergo* - maître d'hôtel, *maestro di casa*.

Hôtelier, m. s. ière, f. *oste, ostiere*.

Hôtellerie, s. f. *logis garni, ostiera* - dans les grosses abbayes, *forestaria, forestiera*.

Hotte, s. f. *gerla, sporta, cesta*.

Hottée, s. f. *una piena gerla, una piena cesta*.

Hottteur, s. m. euse, f. qui porte la hotte, *fascino, bastaggio* - hottense ou portense, *donna che porta la gerla come fasciati*.

Hou, s. m. *stercio della lepre*.

Houache, Houage, Ouache, s. m. *sillage de navire, trace que fait un vaisseau sur mer, traccia, acqua morta*.

Houard, s. m. (asp. l'h) V. Aigle de mer, ou Orfraie.

Houblon, s. m. (asp. l'h et dans les dérivés) *plante, lupolo specie di pianta, ch'entra nella composizione della birra, e ne promueve la fermentazione*.

Houblonné, m. ée, f. part. *conciò con lupolo*. V. le verbe.

Houblonner, v. a. *conciare la birra co' lupoli*.

Houblonnière, s. f. *terra pieno di lupoli*.

Houcre, T. de mar, V. Hourque.

Houe, s. f. (asp. l'h) *sappa, marra*.

Houé, m. ée, f. part. *sappato, pastinato, ec.* V. le verbe.

Houer, v. a. et n. *zappare, pastinare*.

Houille, (asp. l'h) *carbon di terra*.

Houlette, s. f. (asp. l'h) *pastorale, bacolo, bacchetta, verga da pastore* - *specie di mestola scavata per tirar le piante fuor della terra e trapiantarle nelle sue palle*.

Houille, s. f. (asp. l'h et dans ses dérivés) *vague longue et haute, ondata*.

Houilleux, m. euse, f. adj. *ondeggiante, fluttuoso, agitato*.

Houpé, m. ée, f. part. *chiamato, ec.* V. le verbe.

Houpée, s. f. T. bas, *l'élévation de la vague, on de la lame de la mer, ondata*, prendre la houpée, *prendere il tempo con l'ondata*.

Houper, v. a. (asp. l'h) T. de chasse, *chiamer le compagno*.

Houpier, s. m. *albre ébranché, arbre scopatozai*.

Houpe, s. f. (asp. l'h) *fiocco, nappa* - en parlant des plantes, *panocchia*.

Houppelande, s. f. (asp. l'h) T. hors d'usage, *sorte de casaque, sajone*.

Houtraillis, s. m. (asp. l'h) *multa di cattivi cani da caccia*.

Hourdage, s. f. (asp. l'h) *il fabbricare o murare alla grossa, alla rustica*.

Hourder, v. a. *murare alla rustica*.

Hourdi, lisse de hourdi, ou barre d'arcasse, s. f. (asp. l'h) T. de mar. le dernier des baux vers la poupe, *l'ultimo baglio di poppa*.

Houret, s. f. (asp. l'h) *cattivo cane da caccia*.

Houri, s. f. (asp. l'h) *nome dato da Maomettani a quelle femmine, di cui essi lusingansi godere in paradiso*.

Hourque, s. f. (asp. l'h) *sorte de vaisseau orca, bastimento Olandese*.

Hourvari, s. m. (asp. l'h) *voce de' cacciatori con cui richiamano i cani che hanno smarrito la traccia del cervo per farli tornare sulla passata* - grand bruit, *chiasso* - certain vent des fles de l'Amérique, *buriana di terra*.

Houard, V. Houassart.

Houé, m. ée, f. adj. (asp. l'h) *Crotté, mouillé, V.*

Houssaux, s. m. pl. (asp. l'h) *sorte de chaussure*, T. vieux: on dit prov. d'un homme qui est mort dans quelque occasion, *qu'il y a laissé ses houssaux, egli ha tirato i calzetti, le calze, il calzino*.

Houssillé, m. ée, f. part. *che ha fatto alle pugna, che si è abbaruffato, accapigliato, V. le verbe*.

Houssiller, v. a. (asp. l'h) *fam. tirare quelqu'un pour le maltraiter, fare alle pugna, abbaruffarsi, accapigliarsi* - fig. et *fam. tenzonare, disputare, combattere*.

Houssage, s. m. (asp. l'h) *lo spazzolare, nettare, ripulire con ispazzola d'agrifoglio, o simile.*
Houssaie, s. f. (asp. l'h) *luogo pieno d'agrifoglio, o smilaci.*
Houssard et Housard, s. m. (asp. l'h) *cavalier Hongrois, ussaro.*
Housse, s. f. (asp. l'h) *gualdrappa, copertina del cavallo - housse de lit, de chaise, de carrosse, coverta, sopracrociata di letto, di seggiola, di carrozza.*
Houssé, m. ée, f. part. *spazzolato - gualdrappato.*
Houssier, v. a. (asp. l'h) *spazzolare.*
Houssettes, s. f. pl. *sarrature di cofani, che si chiudono nel cader del coperchio.*
Houssières, s. f. pl. *luogo pieno d'arborescelli, di virgulti spinosi. V. Houssaie.*
Houssine, s. f. (asp. l'h) *verge ou baguette de houx ou d'autres arbres, scruscio, bacchetta, che si usa talvolta per far andare un cavallo.*
Houssiner, v. a. (asp. l'h), *batter con una bacchetta.*
Houssoir, s. f. (asp. l'h) *balai, spazzola d'agrifoglio, o simile.*
Housson, V. Houx.
Houstalar, s. m. T. de relation, *giardiniere del Gran Signore.*
Houx, s. m. (asp. l'h) *agrifoglio, alloro spinoso - houx frelon, petit houx et housson, sorte d'arbrisseau, rusco, pungitopo, brusco.*
Hoyau, s. m. (asp. l'h) *sorte de houe à deux fourchons, zappone - hoyau plat, V. Sarcle.*
Huche, s. f. (asp. l'h) *madia, arca in cui s'intre il pane - navire en huche, bastimento di poppa alta.*
Huché, m. ée, f. part. *chiamato ad alta voce, ec. V. lo verbe.*
Hucher, v. a. (asp. l'h) T. vieux, *chiamar ad alta voce o col fischio.*
Huchet, s. m. (asp. l'h) *corneo di cacciatore.*
Hue, interj. *voce de' carrettieri per animar i cavalli e farli andare a destra.*
Hué, m. ée, f. part. *gridato, fischiato, ec. V. le verbe.*
Huée, s. f. (asp. l'h) *schiamazzo, grido dietro il lupo - fig. schiamazzo, fischiato.*
Huer, v. a. (asp. l'h) *gridare al lupo - fig. schiamazzare, dar la baja, mettere a fischiate.*
Huette, V. Hilotte.
Huguenot, s. m. *otte, f. ugonotto, calvinista.*
Huguenotte, s. f. *spesie di fornello o fornello di terra cotta da cucinar vivande con poca spesa - ceufs à la huguenotte, ova cotte nel sugo di castrato.*
Huguenotisme, s. m. *calvinismo.*
Hui, adv. *de temps, mot vieux, oggi, il di presente.*
Huile, s. f. *olio - huile, dit absol. olio d'uliva - les saintes huiles, V. Chrême, Extrême Onction.*
Huilié, m. ée, f. part. *unto d'olio.*
Huiler, v. a. *ugnere d'olio, o con olio.*
Huileux, m. euse, f. adj. *olioso, oleoso, o'ceco, che ha untume, crasso - sausse huileuse, salsa mal rappigliata.*
Huillier, s. m. *stagnata, utello, ampollina, vaso da olio.*
Huillères, s. f. pl. T. de mar. *oliera.*
Huis, s. m. porte, T. vieux, *tenir l'audience à huis clos, à huis ouverts, tener l'udienza a porte chiuse, o aperte.*
Huisserie, s. f. *imposta d'una porta.*
Huissier, s. m. *sorte d'officier, usciere - huissier à verge, à cheval, sergent, messo, donzelin.*
Huit, adj. *numéral indéclin. (asp. l'h) otto - au subst. c'est aujourd'hui le huit*

du mois, gli otto del mese - un huit de cœur, de pique, un otto di cuori, ec.
Huit-vings, s. m. (asp. l'h) *cento e sessanta.*
Huitain, s. m. *poésie composée de huit vers, ottava.*
Huitaine, s. f. *otto giorni - en style de prat. à huitaine, fra otto giorni.*
Huitième, s. m. et adj. *ottavo, un ottavo - droit de huitième, dazio che pagasi dai tavernieri - le huitième du mois, il di otto del mese.*
Huitièmement, adv. *in ottavo luogo.*
Huitre, s. f. *poisson de mer du genre des testacées, ostrira - prov. et hg. on dit d'un homme stupide, que c'est une huitre à l'écaille, allorco, merlato, tondo di pelo, baggio, babbaccione.*
Huitrier, s. m. *oiseau, ostralega - vulg. beccaccia di mare.*
Hulot, **Ulot**, s. m. (asp. l'h) T. de mar. *buro della ruota del timone - hulots, ulots, sportelli nel pagliuolo delle gomen.*
Hulotte, ou **Huette**, s. f. (asp. l'h) *espèce de gros hibou, allorco.*
Humain, m. aine, f. adj. *umano, d'uomo - lettres humaines, umanità, lettere umane - plus qu'humain, sovrumano, sovra-naturale - humain, umano, dolce, affabile, clemente, cortese - humains, subst. dans le style soutenu ou poët. il genere umano, i mortali.*
Humainement, adv. *umanamente, a maniera d'uomo, benignamente, cortesemente, gentilmente.*
Humainisé, m. ée, f. part. *domesticato, ec. V. le verbe.*
Humani-er, v. a. *domesticare, domesticare, addomesticare, render umano, trattabile, proprio, favorevole - avec le pron. pers. addomesticarsi, diventare più sociabile - conformarsi, piegarsi.*
Humaniste, s. m. *umanista, che professa belle lettere.*
Humanité, s. f. *umanità, natura umana, benignità, amorevolezza, misericordia, commiserazione - humanités, l'umanità, le belle lettere.*
Humble, adj. *umile, modesto, rispettoso, sommo - supplichevole - basso, vile - obbietto, dispreziato - très-humble, umilissimo.*
Humblement, adv. *umilmente, umilmente con umiltà - rispettosamente, ossequiosamente - en poés. umilmente, bassamente.*
Humé, m. ée, f. part. *ingozzato, sorbito, V. le verbe.*
Humectant, m. ante, f. adj. *umettante.*
Humectation, s. f. *umettazione, inumolamento.*
Humecté, m. ée, f. part. *immollato, umettato, V. le verbe.*
Humecter, v. a. *umettare, inumidire, immollare - les gens d'un tempérament sec ont besoin de s'humecter, rinfrescarsi.*
Humer, v. a. *avaler quelque chose de liquide, en retirant son haleine: humer un bouillon, un ceuf, sorbire, ingozzare - humer l'air, le brouillard, respirer l'air, la nebbia - prov. quand le loup voit quelque personne le premier il lui hume l'haleine, il lupo fa perdere la voce, il fiato a quelli ch'ei vede il primo.*
Huméral, m. ale, f. adj. *qui a rapport à l'épaule, omerale - nom d'une petite artère, omerale.*
Humérus, s. m. *l'os qui forme le bras, omero.*
Humeur, s. f. *substance tenue et fluide; aussi certaine disposition du tempérament ou de l'esprit, umore - être en bonne humeur de travailler, de bien faire, etc. esser d'umore, in disposizione di lavorare, ec. - être un homme d'hu-*

mour, bell' umore, persona stravagante - n'avoir point d'humeur, esser complaisant, opportuno alla società civile.
Humide, adj. *de l. g. umido, acquoso - molle, insuppato - cet homme a le cerveau humide, cervello pituitoso, umoroso.*
Humide, s. m. *l'opposé de sec, umide, umidita - humide radical, l'umido radicale.*
Humidement, adv. *in luogo umido.*
Humidier, v. a. T. de batteur d'or, *c'est l'action d'ampolir des tenilles de vélin, umettare, rammurbidire.*
Humidité, s. f. *umidità, umidessa - humidités, au plur. umorosità, umidità, pituita, umori.*
Humiliant, m. ante, f. adj. *umiliante, che umilia.*
Humiliation, s. f. *umiliazione, avvilitamento, aggettamento - humiliations, pl. umiliazioni, mortificazioni.*
Humilié, m. ée, f. part. *umiliato, V. le verbe.*
Humilier, v. a. *umiliare, abbassare, mortificare, far umile, rinsusar l'orgoglio - humilier son cœur, son esprit devant Dieu, etc., umiliarsi innanzi a Dio - quiconque s'humilie sera exalté, chi si umilia sarà esaltato.*
Humilité, s. f. *umiltà - sottomissione, rispetto.*
Humoral, m. ale, f. adj. *qui vient des humeurs, umorale, d'umore.*
Humoriste, s. m. et adj. *umorista, fantas-tico, bisbetico, fisticoso - les humoristes, medici galenisti.*
Hune, s. f. (asp. l'h) *sorte de petit plancher qui est en saillie autour du mâc d'un vaisseau, coffa, gabbia - une grosse pièce de bois à laquelle une cloche est suspendue, cicogna.*
Hunier, s. m. (asp. l'h) *voile qui se met au mâc de hune, vela di gabbia, le gab-bie - hunier à mi-mât, gabbia a mezza albero, ammainate - avoir les huniers dehors, aver la gabbia alla vela - mettre le vent sur les huniers, mettere la gabbia in ralinga, far battere la gabbia, bracciare in jaccia.*
Huppe, s. f. *oiseau, bubbla, upupa - sa touffe de plumes, ciuffetto, cresta, upupa, elevezza di penna.*
Huppé, m. ée, f. adj. *alouette huppée, alodola capelluta - fig. et fam. les plus huppés y sont pris, i più scaltri rimangono ingannati.*
Hure, s. f. *testa di cignale - la hure d'un saumon, d'un brochet, il capo di un sal-mone, d'un luccio - hure, spazzola da spolverare gli arazzi - fig. et fam. c'est un homme qui a une vilaine hure, scapigliato, mal pettinato.*
Hurhaut (asp. l'h), interj. *mot dont les charretiers se servent pour faire tourner les chevaux à droite, a destra; c'est le contraire de Dia, V.*
Hurlement, s. m. *urlo, schiamazzo - urlo, urlamento, ulule.*
Hurler, v. a. (asp. l'h) *urlare, ululare, mugolare, gagnarare, strillare, guaire, abbajare.*
Hurluberlu, adv. T. pop. V. *Inconsidérément, Brusquement - adj. et s. m. c'est un homme hurluberlu et absol. un hurluberlu, avventato.*
Hurtiller, v. a. *se dit de l'accouplement des bœufs avec les brebis, montare, coprire.*
Hussard, V. Houssard.
Husso, s. m. *sorta di pesce.*
Hutte, s. f. (asp. l'h) *petite loge faite de la hâte, capanna.*
Hutte, m. ée, f. part. *ridotto a maniera di capanna, V. le verbe.*

Hutter, v. a. (asp. l'h) avec le pron. pers. *farsi una capanna* - hutter les vergues, *T. de mar. imbrancare i pennoni*.

Hyacinthe, s. f. plante, V. Jacinthe - sorte de pierre précieuse, *giacinto* - confection d'hyacinthe, *confusione di giacinto*.

Hyac, T. de mar. V. Jacht.

Hyades, s. m. pl. V. Pleiades.

Hydatide, s. f. grosse vessie pleine d'eau qui vient en différentes parties du corps, *idatide*, *vescicla piena d'acqua*, *che vengono in diverse parti del corpo tanto esternamente, che internamente*.

Hydragogie, s. f. la recherche des eaux pour les conduire dans un autre endroit, *idragogia*.

Hydragogue, s. m. et adj. médicament qui purge les eaux et les sérosités, *idragogo*, *medicamento per purgare le acque e la sierosità*.

Hydrargire, s. m. V. Mercure.

Hydrargirose, s. f. friction mercurielle, *idargirosi*.

Hydraulique, s. f. science qui enseigne la conduite des eaux, et le moyen de les élever, *idraulica* - adj. orgue hydraulique, *organo da acqua*.

Hydre, s. f. serpent d'eau, et nom d'une constellation, *idra*, *serpente d'acqua*, *a costellazione dell'emisfero australe* - fig. cette hérésie, faction, etc. est une hydre à cent têtes, *idra sempre rinascente*.

Hydréleon, s. m. huile commune et eau battue ensemble, *idroleo*, *olio comune ed acqua dibattuti insieme*.

Hydrentérocele, s. f. l'espèce d'hernie du scrotum, *idrenterocele*, *sorta d'ernia dello scroto*.

Hydrébèle, s. f. tuméfaction de la surpeau du scrotum, *gonfiamento della prima pelle dello scroto*, *cagionato da umori acquosi*.

Mydrocardie, s. f. hydropisie du péricarde, *idrocardia*, *idropisia del pericardio*.

Hydrocèle, s. f. idrocele, *ernia acquosa*.

Hydrocéphale, s. f. hydropisie de la tête, *idrocefalo*, *idropisia del capo*.

Hydrocotyle, Ecuelle d'eau, ou Herbe aux patagons, s. f. *sorta di pianta acquatica*.

Hydrographe, s. m. professeur d'hydrographie, *idrografo*, *professore d'idrografia*.

Hydrographie, s. f. description des mers, et art de naviguer, *idrografia*, *sciensa, descrizione dell'acqua*.

Hydrographique, adj. *idrografico*.

Hydrologie, s. f. description de la nature, et des propriétés des eaux, *idrologia*.

Hydromantie, s. f. divination par le moyen de l'eau, *idromanzia*, *arte di predir l'avvenire per mezzo dell'acqua*.

Hydromel, s. m. breuvage avec de l'eau et du miel, *idromelo*, *bevanda d'acqua e mele*.

Hydromètre, s. m. nom des instrumens qui ont rapport à l'eau, *idrometro*.

Hydrométrie, s. f. science qui traite de la nature de l'eau, *idrometria*.

Hydrométrique, adj. qui appartient à l'hydrométrie, *idrometrico*.

Hydromphale, s. m. *idromphalo*, *ernia nell'ombelico*.

Hydrophyllum, s. m. *sorta di pianta acquatica*.

Hydrophysocèle, ou Hydropneumatocèle, s. f. hydrocèle mêlée d'air, *idrocele*.

Hydrophobe, s. m. et f. qui a l'eau et tous les liquides en horreur, *idrofobo*, *che ha in orrore l'acqua e i liquidi*.

Hydrophobie, s. f. crainte de l'eau, *idrofobia*, *orrore che si ha per l'acqua e quasi voglia licore*.

Hydrophthalmie, s. f. hydropisie de l'œil, *idroftalmia*, *idropisia degli occhi*.

Hydropiper, s. m. *idropipe*, *pepe acquatico*.

Hydropique, s. et adj. *idropico*.

Hydropisie, s. f. sorte de maladie, *idropisia*, *gonfezza cagionata nel corpo umano per le acque che vi si formano, e spargonsi* - pour l'hydropisie montée jusqu'aux reins, V. Bourlet.

Hydropneumacèle, *ernia acquosa unita con dell'aria*. V. Hydropysocèle.

Hydropote, s. m. et f. *astemio*, *che non bee vino*.

Hydrosarque, s. f. tumeur aqueuse et charnue, *idrosarca*, *tumore acquoso e carnoso*.

Hydroscope, s. m. *clesidra*, *orologio d'acqua*.

Hydrostatique, s. f. science qui a pour objet le poids de tous les fluides, *idrostatica*, *sciensa che ha per oggetto il peso de' fluidi*.

Hydrostatique, adj. qui appartient à l'hydrostatique, *idrostatico*.

Hydrotique, adj. *sudorifico*, *che provoca il sudore*.

Hygiène, s. f. partie de la médecine qui traite des choses non naturelles, *igiene*, *quella parte della medicina che tratta delle cose non naturali*.

Hygrocirrocèle, s. f. *sorta d'ernia*.

Hygromètre, s. f. *igrometro*, *strumento per misurar l'umido*.

Hygrophobie, s. f. un des principaux symptômes de la rage qui est la crainte de l'eau, *igrofobia*, *uao de' sintomi principali della rabbia*.

Hymen (faites sentir l'N finale) et hyménée, s. m. divinité païenne, *imene*, *imeneo* - pour le mariage, *matrimonio* - certaine pellicule dans le cou de la matrice des vierges, *imene*.

Hymne, s. m. *inno*; en parlant des hymnes qu'on chante dans l'Eglise, il est ordinairement féminin.

Hymnodes, s. m. pl. nom donné par les Grecs à ceux qui chantaient des hymnes dans les fêtes, *innodi*.

Hymnographie, s. m. compositeur d'hymnes, *innografo*, *che compone inni*.

Hymnologie, s. f. chant des hymnes, *innologia*.

Hyoide, adj. m. l'os qui est à la racine de la langue, *ioide*, *osso che è alla radice della lingua*.

Hyosciamé, V. Jusquiame.

Hypallage, s. f. fig. par laquelle on fait un changement dans quelques expressions, *ipallage*.

Hypecoon, s. m. plante, *ipecoo*.

Hyperbate, s. f. figure qui consiste dans une transposition de mots, *iperbato*.

Hyperbole, s. f. exagération excessive, *iperbole*.

Hyperbolique, adj. *iperbolico*.

Hyperboliquement, adv. *iperboicamente*.

Hyperborée, ou hyperboréen, adj. il se dit des nations, des pays qui sont du côté du Nord, *settentrionale*, *iperboreo*.

Hypercritique, s. m. et adj. *cinico*, *merdace*.

Hyperdulie, s. f. culte d'hyperdulie, *culto d'iperdulia*; *ei si rende alla B. Vergine*.

Hypericum, V. Mille-pertuis.

Hyppète, s. m. *edifizio*, *tempio scoperto, senza tetto*.

Hypnobe, s. m. Somnambule, V.

Hypnotiques, V. Narcotiques.

Hypocauste, s. m. ce qui chauffe les étuves, *stufa*, *fornello*.

Hypociste, s. f. sorte de plante, *ipocistido*.

Hypocondre, s. m. *ipocondrio*, *region del fegato, o della milza* - on dit fig. abus. c'est un hypocondre, *fantastico*, *sofistico*.

Hypocondriaque, s. et adj. malade dont l'indisposition vient du vice des hypocondres, *ipocondria*, *ipocondriaco* - fig.

bisbetico, *capriccioso* - affection hypocondriaque, *ipocondria*, *ipocondro*.

Hypocras, s. f. breuvage avec du vin, du sucre et de la cannelle, *ipocrasso*, *bevanda composta di vino, zucchero e cannella*.

Hypocrisie, s. f. *ipocrisia*, *falsa apparenza di pietà*.

Hypocrite, s. et adj. *ipocrito*, *ipocrita*, *ipocritone*, *falso divoto*, *simulatore*.

Hypogastre, s. m. partie inférieure du bas ventre, *ipogastrio* ou *parte inferiore del basso ventre*.

Hypogastrique, adj. *ipogastrico*, *che appartiene all'ipogastrio*.

Hypoglosses, s. m. pl. il se dit des nerfs qui se distribuent à la langue, *ipoglossi*, *nervi che si distribuiscono per la lingua*.

Hypomochlion, s. m. point d'appui d'un levier, *ipomoclio*, *stanga*, *punto d'appoggio della leva*.

Hypophore, s. f. certain ulcère, *ipofera*, *ulcera aperta profonda, e fistulosa*.

Hypophthalmie, s. f. d'œil, *dolor nell'occhio* *sotto la cornea*.

Hypophyse, s. f. chute de cils, *ipofisi*.

Hypopion, s. m. abcès de l'œil, *sorta d'accesso nell'occhio*.

Hypostase, s. f. *ipostasi*, *sussistenza di persona* - en méd. *sedimento dell'urina*.

Hypostatique, adj. union hypostatique, l'union du Verbe avec la nature humaine, *unione ipostatica*, *unione del Verbo alla natura umana*.

Hypostatiquement, adv. *ipostaticamente*, *d'una maniera ipostatica*.

Hypothécaire, adj. *ipotecario*.

Hypothécairement, adv. *ipotecariamente*.

Hypothénar, s. m. muscle du petit doigt, *ipotenare*.

Hypothénuse, s. f. le côté opposé à l'angle droit dans un triangle rectangle, *ipotenusa*.

Hypothèque, s. f. droit acquis par un créancier sur les immeubles de son débiteur, *ipoteca*, *diritto acquistato dal creditore sui beni immobili del suo debitore*.

Hypothéqué, m. ée, f. part. *ipotecato*, *impegnato*, *ec. V. le verbe*.

Hypothéquer, v. a. *ipotecare*, *impegnare*, *sodare*, *dare in ipoteca*.

Hypothèse, s. f. supposition, *ipotesi*, *supposto* - système, *ipotesi*, *sistema*.

Hypothétique, adj. *ipotecico*, *suppositivo*, *fondato sul supposto*.

Hypothétiquement, adv. *ipotecicamente*, *per ipotesi*.

Hypotrachelion, s. m. T. de méd. la partie inférieure du cou - partie della colonna sur cui s'appoggia il capitello.

Hyotyposé, s. f. *iputiposi*, *narrazione al vivo*.

Hysope, s. f. plante aromatique, *isopo* - hysope de garigue, ou herbe d'or, V. Hélianthe.

Hystéralgie, s. f. douleur de matrice, *isteralgia*, *dolore della matrice*.

Hystérique, adj. *uterino*, *isterico*, *passione*, *affezione isterica*, *che appartiene all'utero* - hystériques, médicaments, propres à remédier aux passions hystériques, *isterici*.

Hystérocele, s. f. descente causée par le passage de la matrice à travers le péritoine, *isterocelo*, *allentatura cagionata dal passaggio della matrice a traverso del peritoneo*.

Hystérolite, s. f. pierre sur laquelle on trouve représentée les parties naturelles de la femme, *pietra su cui si trovano rappresentate le parti naturali della donna*, *isterolite*.

Hystéroloxie, s. f. *obliquité dell'utero*.

Hysterotomie, s. f. dissection de la matrice, *isterotomia*.
Hystérotomotie, s. f. T. de chirurg. *isterotomia*, *operazione Cesarea*.

I. ET J.

I, s. m. troisième lettre voyelle et la neuvième de l'alphabet français : J, consonne, abusivement ainsi appelé, en est la dixième lettre; voyez la grammairie pour sa prononciation.

Ja, adv. 1. vieux, *già*.

Jacoba, s. m. *santa di figliuolo del Brasile*.

Jabie, s. m. rainure faite aux douves des tonneaux, *caprugine*, *sina*.

Jablé, m. ée, f. part. *capruginato*. V. le verbe.

Jahler, v. a. *capruginare*, *incavar la sina*.

Jahloire, s. f. instrument pour faire le jarle des tonneaux, *zinatoja*, *strumento da incavare la sina*.

Jabot, s. m. gozzo degli uccelli - merleto, o striscia di tela messa per ornamento allo sparato delle caniche.

Jabotter, v. a. *lam. cicalare*, *gracchiare*.

Jacana, s. m. oiseau du Brésil, *jacana*, *santa di uccello del Brasile*.

Jacée, s. f. plante, *giacca*, *jacea*.

Jacent, m. ente, f. adj. T. de pal. biens jacens, succession jacente, *beni*, *che non han proprietario*, *beni giacenti*, *succession giacente*.

Jachère, s. f. état de repos d'une terre labourable, et la terre même, quand elle repose, *maggesi*, *novale*, *maggiatica*, *campo lasciato solo per seminare l'anno seguente*.

Jachéré, m. ée, f. part. *cui si è data la prima aratura*. V. le verbe.

Jachérer, v. a. *romper la terra*, *dar la prima aratura ad una terra*.

Jacht, ou **Jacq**, V. **Yacht**.

Jacinthe, ou **Hiacinthe**, s. f. plante bulbeuse, *giacinto*. La radice di questa pianta bulbosa è detergiva e astringente.

Jacobée, ou herbe de saint Jacques, s. f. plante, *giacobbea*, *erba di S. Jacopo*.

Jacobin, s. m. religieux, *Domenicano*.

Jactance, s. f. T. hors d'usage, vanterie, *giattanza*, *vanto*, *jattanza*, *vanagloria*, *millanteria*, *ostentazione*.

Jaculatoire, adj. Il se dit d'une prière fervente, *giaculatoria*, *orazione jaculatoria*, *fervorosa*.

Jade, s. m. *diaspro*, *melochite*.

Jadis, adv. autre volte, un tempo, a' tempi andati, *già*, *per il passato*, *a' tempi antichi*.

Jaillir, v. n. *sailir*, sortir impétueusement, *spicciare*, *sgorgare*, *sampillare*, *scaturire*.

Jaillissant, m. ante, f. adj. *sampillante*, *sgorgante*, *che spiccia*, *scaturisce*, *sampilla*.

Jaillissement, s. m. lo *scaturire*, *ec.*, *sampillamento*, *lo sampillar fuori dell'acqua*.

Jais, s. m. substance bitumineuse, solide, et d'un noir luisant, *lustrino* - certain verre qu'on teint de différentes couleurs, *corriere*.

Jalace, s. m. certain droit seigneurial, *dazio posto sul vino che si vend a minato*.

Jalap, s. m. plante appelée aussi merveille du Pérou, et Belle de nuit, *sciarrappa*, *jalap*.

Jale, s. f. catino.

Jalot, s. m. petit caillou rond, V. **Arbête**.

Jalonné, s. m. ée, f. part. *livellato con*

bastoni piantati all'oggetto, *ec.* V. le verbe.

Jalonner, v. n. et a. *planter bastoni da livellare*.

Jalon, s. m. *bastoni da livello*.

Jaloué, m. ée, f. part. V. le verbe.

Jalouser, v. a. *ingelosire*, *esser geloso*, *portar gelosia*, *invidia*, *invidiare*.

Jalousie, s. f. *gelosia*, *invidia* - rivalità, *sospetto*, *ombra*, *timore* - jalousie est aussi une certaine fenêtre treillisée diagonalement, *gelosia*, *ingraticolato di legno*.

Jaloux, m. ou se, f. adj. *geloso* - vaisseau jaloux, *bastimento che regge poco* - on dit, qu'une place est jalouse, qu'un poste est jaloux, *etc.* *geloso*, *delicato*, *pericoloso*, *esposto* - pour Envieux, V. - au subst. un jaloux, une jalouse, un uom geloso, una femmina gelosa.

Jamais, adv. de temps, *mai*, *giammai*, *unque mai* - à jamais, *per sempre*, *in sempiterno* - au subst. *fam.* à tout jamais, *mai*, *in niun tempo* - il se dit quelque fois sans être négatif : c'est ce qu'on peut jamais dire de plus fort, de mieux, *gli è cio che si può mai dir di più forte*.

Jambage, s. m. construction de maçonnerie, *plastro*, *sperona per sostenere una fabbrica* - jambage de cheminée, *pi-lastrino* - le jambage d'une porte, *imposta-tura d'una porta* - jambage, *dicono i maestri di carattere*, *e intendono le aste, o linee rette dell'm, dell'n, e dell'u, gamba*.

Jambe, s. m. pied, dans la versification Latine et Grecque, dont la première syllabe est brève, et la dernière longue, *jambico*, *pie'de di verso greco, e latino*, *che ha due sillabe, la prima breve, e l'altra lunga* - jambe, se dit aussi du vers, où il y a des jambes, *jambo*, *verso jambico*.

Jambe, s. f. partie du corps depuis le genou jusqu'au pied, *gamba* - prendre ses jambes à son cou, *pop.* V. **Fair** - jambe de forces, jambe sous poutre, en parlant d'un bâtiment, *puntoni*, *pietre*, *su cui s'appoggian le travi* - jambes de hune, V. **Gambes**.

Jambette, s. f. petit couteau qui se replie dans le manche, *coltello da tas-a*, *coltello a molla* - T. de charpent. certaine pièce de bois, *monachino* o *sostegno che serve a calzare i puntoni*.

Jambière, s. f. chaussure de fer, *gambiera*.

Jambiers, s. m. pl. muscles qui participent au mouvement du tarse sur la jambe, *tibiali gambieri*.

Jambique, adj. vers d'un pied, *jambico*.

Jambon, s. m. *prosciutto*, *presciutto*.

Jambonneau, s. m. dim. *piccolo prosciutto*.

Jan, s. m. T. de jeu du trictrac, petit, grand jan, jan de retour, *il pieno*.

Janaca, s. m. *animale dell'Africa*.

Janissaire, s. m. garde du Grand Seigneur, *Giannizzero*.

Jansénisme, s. m. doctrine de Jansénius, *giansenismo*.

Janséniste, s. m. défenseur du jansénisme, *giansenista* - sorte de jape de femme, *certa gonnella*.

Jante, s. f. pièce de bois courbée, *quarto d'una ruota*.

Jantiller, v. a. *applicar tavole ad una ruota da mulino*.

Jantilles, s. f. pl. *tavole applicate ad una ruota da mulino per ricevervi l'acqua*.

Janvier, s. m. le premier mois de l'année, *gennajo*, *così denominato da Giano, a cui era dedicato*.

Japon, s. m. *porcellana del Giappone*.

Japoner, v. a. *ricuocer la porcellana della Cina per farla comparir del Giappone*.

Jappement, s. m. *abbajamento*, *gagno'a-mento*, *gagmolto*.

Japper, v. n. il se dit du cri des petits chiens, *abbajare*, *gagnolare*, *guajolare*, *guaire*, *latrare*.

Jaqué, s. f. jaque de mailles, armure faite de mailles ou anelets de fer, *giaco*, *maglia*, *ghiazzerino*.

Jaquemart, s. m. *certa figura rappresentante un uomo armato con un martello alla mano, che ponesi su altetorri, perche batte le ore come il Mangio a Siena*.

Jaquette, s. f. *sajone* o *casacca de' contadini* - *gonnellino de' bambini*.

Jardin, s. m. *giardino*.

Jardinage, s. m. *giardini*, *terre coltivate a giardino* - l'arte di coltivare i giardini.

Jardiner, v. n. *coltivare il giardino*.

Jardinnet, s. m. *giardinetto*, *piccol giardino*.

Jardineuse, adj. f. émeraude *jardineuse smeraldo fosco*.

Jardinier, s. m. ière, f. *giardiniera* - *jardinière*, s. f. manchette brodée, *manichetto con un piccol ricamo*.

Jardons, m. pl. tumeurs caillieuses aux jambes d'un cheval, *giarda*, *giardone*.

Jargon, s. m. *lingua corrotta*, *gergo*, *lingua furbesca* - espèce de diamant jaune, *giargone*, *d'amarante giallo*.

Jargonner, v. n. et *lam.* *parlare in gergo*, o *gergare*, *favellar in maniera da non esser inteso*.

Jargonneur, s. m. *chi parla in gergo*, *chi favella in modo da non essere inteso*.

Jarlôt, s. m. T. de mar. *rubattaro*.

Jarre, s. f. grand vaisseau de terre pour conserver l'eau, *giara*, *coppa* - T. de chapel. *pelo vano*, *pennacchini*.

Jarrebonne, V. **Candelette**.

Jarret, s. m. partie postérieure où la jambe jambe se joint à la cuisse, *garretto*, *garretta* - T. d'arch. *tortuosita*, o *gomiti d'una vola*.

Jarreté, m. ée, f. adj. il se dit des quadrupèdes, *chi ha i garretti delle gambe di dietro così vicini che quasi si toccano*.

Jarretier, s. m. nom d'un muscle, *popliteo*.

Jarretière, s. f. lien avec lequel on attache ses bas, *legaccio* - en parlant de l'ordre de chevalerie d'Angleterre, *giarretiera*.

Jarreau, m. éuse, f. adj. *che ha peli vani*, *pennacchini*.

Jars, s. m. *maschio dell'oca* - on dit de l'homme qu'il entend le jars, pour dire qu'il est fin, et qu'il n'est pas aisé de lui en faire accroire. Il est populaire.

V. **Fin**, **Rusé**.

Jas, s. m. pièces de bois qui soutiennent l'ancre droite dans l'eau, *ceppo*.

Jaser, v. n. *cianciare*, *chiacchierare*, *ciar-lare*, *cicalare*, *cinguettare*, *berlingare*, *ciangolare*, *ciaramellare*, *ciappare*, *cornocchiare*, *gracchiare* - fig. et *fam.* *abbajare*, *cicalare*, *lasciar uscir di bocca un segreto* - il se dit de quelques oiseaux qui parlent, *favellare*, *parlare*.

Jaserie, s. f. *Babil*, *caquet*, V.

Jaseur, s. m. *euse*, f. *Causeur*, *babil-lard*, V.

Jasmin, s. m. *gelsomino*, *pianta e fiore*.

Jaspachate, s. f. sorte di *pietra preziosa*.

Jaspe, s. m. pierre dure et opaque, *diaspro*, *jaspide* - jaspe fleuri, *diaspro di Sicilia*, *ossia fiorito di Sicilia* - jaspe sanguin, *diaspro sanguigno*; il primo è un miscchio di differenti colori, il secondo è arricchito di rosso.

Jaspé, m. ée, f. part. *dipinto*, o *scorzato* come il *diaspro*, *marazzato*.

Jasper, v. a. *mazzare*, *scorzare*, *pignera a macchie come il diaspro*.

Jaspirer, v. n. mot bas, parler à tort et à travers, *dire spropositi*.

Jaspure,

Jaspure, s. f. scresciatura a guisa di diaspro.
Jatroleptique, s. f. parte della medicina concernente la guarigione delle infermità per via di rimedi esteriori.
Jatrochimie, s. f. l'art de guérir les maladies par des remèdes chimiques, sorta d'arte di guarire le malattie con rimedi chimici.
Jatte, s. f. piatto, piattello - T. de mar. encinte de planches mises vers l'avant du vaisseau, cassa da cubie.
Jattée, s. f. un piatto pieno.
Javaris, s. m. sortu di cinghiale Americano.
Javart, s. m. tumeur dure au bas de la jambe des chevaux, giarda.
Javeau, s. m. isoletta in un fiume.
Javelé, m. ée, f. part. ammannato, parlando di biade.
Javeler, v. a. ammannare le biade - neut. le bié javelle, il grano secco ad iniallisse - avoine javelées, biade tagliate, danneggiata dalle piogge nel seccarsi.
Javeleur, s. m. ammannatore, colui che ammanca le biade.
Javeline, s. f. espèce de dard, chaverina.
Javelle, s. f. plusieurs poignées de blé scié, manna, manella, manata - petit faisceau de sarment, manata di sarmenti.
Javelot, s. m. arme de trait, giavelotto, dardo.
Jauge, s. f. la juste mesure que doit avoir un vaisseau fait pour contenir quelque liqueur ou quelque grains, staza, misura di bastimento e di vini di licore - art de réduire à une mesure connue ou cubique la capacité inconnue de certains vaisseaux, l'arte di misurare.
Jaugé, m. ée, f. part. stazato, ec. V. le verbe.
Jaugeage, s. m. stazatura - la paga data agli stazatori.
Jauger, v. a. mesurer un vaisseau, stazare.
Jaugeur, s. m. stazatore, che staza, che per via dello staglio trova la tenuta, la capacità di una botte, o simili.
Jaumière, s. f. T. de mar. buco del timone.
Jaunâtre, adj. gialliccio, giallognolo.
Jaune, adj. couleur d'or, giallo - au subst. le jaune, il giallo, il color giallo - jaune d'œuf, V. Moÿen.
Jaunet, s. m. forette giallo de prati.
Jauni, m. ie, f. part. ingiallito, ec. V. le verbe.
Jaunir, v. a. ingiallire, signor di giallo, far giallo - neut. ingiallire, diventare giallo, ingiallire, gialleggiare, biondeggiare.
Jaunisse, s. f. maladie, itterizia.
Jauteaux, V. Joutereaux.
Jibx, s. m. stambèche, capra selvaggia.
Jibis, oiseau d'Egypte, ibi, ibide, uccello d'Égypte, distruttore de serpenti: è una specie di cicogna.
Jicui, m. icelle, f. pron. costui, costel.
Jichneumon, s. m. rat de Pharaon et mangouste, animal quadrupède, ienoume, topo di Faraone - on donne encore ce nom à un certain insecte, sorta di insetto.
Jichographie, s. f. plan d'un édifice, iconografia, disegno, piano d'una fabbrica.
Jichographie, adj. iconografico, appartenente all'iconografia.
Jichor, s. m. f. pron. ikor V. de méd. icore, stero che cola dalle ulcere.
Jichoreux, m. euse, f. adj. (pron. iko-reux) pour ichoreux, tumeur ichoreuse, icoreux, sterio.
Jichovide, s. f. moiteur, sueur, dite malsaine, icoride.
Jichyolites, s. m. pl. poissons pétrifiés ou pierres chargées d'empreintes de poissons, icidioli, pesci impietrizi, o pietre, in cui è impressa la figura di qualche pesce.
Jichyologie, s. f. description des poissons,

ictiologia, quella parte della Storia Naturale che tratta de' pesci.
Ichtyologiste, s. m. scrittore della storia de' pesci, ictiologista.
Ichtyopètre, s. m. oocchio di serpente.
Ichtyophage, s. m. qui ne vit que de poissons, chi non si ciba che di pesci.
Ici, adv. de lieu, qui, costà, in questo luogo - adv. de temps, c'est ici la trentième année, è questo il trentesimo anno.
Icoglan, s. m. page du Grand Seigneur, Icoglano, paggio del G. Signore.
Iconoclaste, s. m. briseur d'images, iconoclasta.
Iconographie, s. f. description des images, tableaux, etc. iconografia.
Iconographique, adj. iconografico.
Iconolâtre, s. m. nom donné par les Iconoclastes aux Catholiques, Iconolatra.
Iconolâtrie, s. f. adoration des images, iconolatria, adorazione delle immagini.
Iconologie, s. f. explication des images, monuments, etc. antiques, iconologia.
Iconologique, adj. iconologico.
Iconologiste, s. m. iconologista.
Iconomaque, s. m. qui combat le culte des images, Iconomaco, che combatte il culto delle immagini.
Idère, s. m. débordement de bile, itterizia.
Idérique, adj. remède contre la jaunisse, itterico.
Idéal, m. ale, f. adj. ideale - chimerico, fantastico.
Idealisme, s. m. système des philosophes qui voient en Dieu les idées de toutes choses, Idealismo, sistema di filosofi che credono di vedere in Dio le idee d'ogni cosa.
Iéaliste, s. m. défenseur de l'idéalisme, idealista, difensore dell'idealismo.
Idee, s. m. perception de l'ame par l'organe des sens, idea - pour l'exquise d'un ouvrage, dessein, abbozzo, disegno, progetto - cet homme n'a point d'idée, senza idea, senza invenzione - idée, idea, rimembranza, fantasia - fig. chimera, immaginazione, fantasia.
Idem, du lat. le même, on s'en sert au palais, idem, l'istesso.
Identifié, m. ée, f. adj. identificato, part. V. le verbe.
Identifier, v. a. comprendre deux choses sous une même idée, identificare, comprendere due cose sotto una istessa idea.
Identique, adj. de t. g. qui ne fait qu'un avec un autre, identico.
Identiquement, adv. identicamente, con modo identico.
Identité, s. f. ce qui fait que deux ou plusieurs choses ne sont qu'une, identità, medesimezza.
Ides, s. f. pl. idi, il giorno decimoquinto di alcuni mesi, e l'undicesimo d'altri.
Idiocrase, s. f. c'est ce qui est propre d'une chose, d'une substance animale, minérale, ou végétale, idiocrasia.
Idiome, s. m. langue propre à une nation, idioma, linguaggio.
Idiomorphes (pierres), adj. pierres qui ont une figure déterminée dans leur espèce, idiomorfi.
Idiopathie, s. m. maladie propre à quelque partie du corps, idiopatia - en morale, inclinazione particolare per qualche cosa.
Idiopathique, adj. idiopatico.
Idiosyncrase, s. f. particularité de tempérament, idiosincrasia.
Idiot, m. iote, f. adj. idiota, ignorant et stupide.
Idiotisme, s. m. idiotismo, vizio nel parlare o nello scrivere.
Idoine, adj. on ne s'en sert qu'au barreau, idoneo, abile, capace.

Idolâtre, s. et adj. idolatre, adorator d'idol - fig. être idolâtre d'une femme, de ses opinions, ouvrages, etc. idolatrare, inavghirsene.
Idolâtré, m. ée, f. part. idolatrato, onorato qual idolo. V. le verbe; il n'est en usage qu'au fig. cette femme veut être idolâtrée, quella donna vuol essere adorata.
Idolâtrer, s. m. idolatrare, onorer d'idol - actif, au fig. amare appassionatamente, amare passamente, avisceratamente.
Idolâtrie, s. f. idolatria - fig. aimer une femme jusqu'à l'idolâtrie, amar una donna passamente, adorarla, idolatrarla.
Idolâtrique, adj. idolatrico, che conviene, che appartiene all'idolatria.
Idole, s. f. idolo, figura, status représentant une qualche divinité da adorare.
Idylle, s. f. petit poème égayé, idillio, componimento in versi, che ha d'ordinario per soggetto delle cose pastorali e amorse, e tien molto della natura dell'egloge.
Je, subst. pron. sing. de la première personne, io.
Jecitation, s. f. tressaillement au poulx d'un malade, sbalzo.
Jectisses, adj. f. pl. terres jectisses, terres remuées, ou rapportées, gettata, terre trasportata, scavata, o smossa.
Jecuba, s. m. albero del Brasile.
Jehovah, s. m. nome di Dio in favella Ebraica.
Jejunum, s. m. le second intestin grêle souvent vide, jejuno, digiuno, il secondo intestino tenue.
Jérémiade, s. m. fam. plainte fréquente, lamentazione, querela, doglianza, lament.
Jérophore, s. m. colui fra Greci, che portava le cose sacre.
Jésus-Christ, s. m. Gesù Cristo.
Jet, s. m. un jet de pierre, d'un filet, un tiro di pietra, un gitto di rete - acheter le jet d'un filet, comperar tutto il pesce preso in un gitto di rete - jet de lumière, d'eau, d'abeilles, raggio di luce, zampillo d'acqua, nuovo sciame di pecchie - calculer au jet et à la plume, calcolare col segno, e colla penna - jet, en parlant d'arbres, rampollo - voilà une canne d'un seul jet, massa, bastone senza nodi - jet de voiles, l'appareil complet de toutes les voiles d'un vaisseau, gioco di vele.
Jeté, s. m. sort de passo di danza.
Jété, m. ée, f. part. gettato, ec. V. le verbe.
Jetée, s. f. digue, ou muraille faite dans la mer, molo, gettata - amas de cailloux, sable, etc. jeté dans un mauvais chemin pour le rendre praticable, ghiaia.
Jeter, v. a. gettare, tirare, buttare, lanciare - cela jette dans de grands embarras, portare, porre, esser cagione - jeter des propos, gettar molti parole - jeter, en parlant d'arbres, et de plantes, gettare, sborciare, metter fuori le massa - jeter, se dit aussi de l'eau qui jaillit avec impétuosité, des ulcères, apostèmes, etc. verser, gettar marcia - il se dit encore d'un cheval lorsqu'il a un écoulement par les naseaux, aver il cinnuro - ce cerf jette sa tête, deporre, porre giù i palchi, la corna - jeter une draperie, T. de peint. pannelleggiare bene - jeter un navire sur un banc, investire una nave in terra.
Jeton, s. m. vogni per contare o per giocare, brimoli, gettuni.
Jeu, s. m. divertissement, récréation, giuoco sollasso - prendre quelque chose en jeu, pigliar una cosa per burla - cela passe, la

jeu, *questa è più che burla* - certain exerce, qui a ses règles, et auquel on risque ordinairement de l'argent, *giuoco*, *gioco* - jouer gros jeu, c'est hasarder de grandes sommes, *giuocar grosso giuoco* - tenir le jeu de quelqu'un, *giuocar per un altro* - couper jeu, se retirer avec gain, *lasciar di giuocare* - fig. cet homme sait bien cacher son jeu, *occulcar bene i suoi disegni* - faire bonne mine à mauvais jeu, *dissimulare, far buon viso e nasconder l'affanno* - fig. et prov. le jeu ne vaut pas la chandelle, *la cosa, l'affare, ec. non merita la spesa* - jeu, ce que l'on met au jeu, *la posta* - le lieu où l'on joue, *il luogo, dove si giuoca* - ce qui sert à jouer : un jeu de cartes, *un mazzo di carte* - jeu, pour la manière dont on touche les instruments, et dont un comédien représente, *suonare, maniera di suonare, di rappresentare* - un jeu d'orgues, les jeux de l'orgue, *organo, tasto* - prov. c'est un jeu joué, *ella è una cosa concertata* - jeu de mots, *bisticci, conceitini* - jeu de prix, d'esprit, *giuochi di premio, coaserelle ingegnose, spiritose* - jeu de la nature, *scherzo di natura* - faire jeu parti, c'est, quand de deux ou de plusieurs personnes qui ont part à un vaisseau, il y en a une qui veut rompre la société, *stralcio, fare stralcio*.

Jeu, s. m. *giovedì* - jeudi absolu, *giovedì santo*.

Jeuner, s. m. T. de charbons, *modello di quarti delle ruote*.

Jeun (à), adv. *a digiuno, senz'aver mangiato fra'l giorno*.

Jeune, adj. *giovane, giovine, che è sul fiore dell'esser suo* - un jeune enfant, garçon, homme, une jeune fille, *giovinetto, giovinetta* - dans mon jeune âge, temps, saison, *nella giovinezza, nella prima florida età* - poétiq. jeunes desirs, jeune ardeur, courage, etc. *desiderj giovanili, ardor giovanile, ec.* - jeune, vigoureux, *vivido, giovane, robusto* - pour cadet, un tel le jeune, *il più giovane, il minore*.

Jeune, s. m. *digiuno, astinenza*.

Jeunement, adv. *nouvellement, il ne se dit qu'en cette phrase; un cerf de dix cors jeunement, recentemente, di fresco*.

Jeûner, v. n. *digiunare* - fig. et prov. jeûner à feu et à sang, *far un digiuno rigorosissimo* - jeûner, signifie aussi manger peu, ou même moins qu'il ne faut, soit par une abstinence volontaire, soit par une abstinence forcée, *digiunare, far fare astinenza, tenere al filetto*.

Jeunesse, s. f. *giovinessa, gioventù, giovinezza, gioventudine, età giovanile* - de jeunesse, pour, dès la jeunesse, *fin dalla giovinezza* - jeunesse signifie aussi ceux qui sont dans l'âge de la jeunesse, et même se dit pareillement des personnes qui sont dans l'enfance, *gioventù, quantità, moltitudine di giovani, o fanciulli* - jeunesse se dit quelquefois des folies de la jeunesse, *errori, macamenti di gioventù, imprudenza, error giovanile, giovanesco*.

Jeunet, s. m. *ette, f. adj. fam. giovinetto, giovinotto, giovanotto, giovanello, giovanotto*.

Jeuneur, s. m. *euse, avec l'adj. grand, gran digiunatore*.

If, s. m. arbre toujours vert, *tasso*.

Ignare, adj. *fam. c'est l'homme du monde le plus ignare, ignaro, ignorante, illettrato*.

Ignée, adj. T. didactique, *igneo, che ha qualità di fuoco, che è di fuoco*.

Ignicole, adj. *adorateur di fuoco*.

Ignition, s. f. T. de chim. *état d'un métal rougi au feu, infocamento del metallo*.

Ignoble, adj. *ignobile, vile, scuro, basso*.

Ignoblement, adv. *ignobilmente, bassamente, in modo ignobile*.

Ignominie, s. f. *ignominia, infamia, scorno, obbrobrio, vituperio, vergogna, biasimo*.

Ignominieusement, adv. *ignominiosamente, vituperosamente, obbrobriosamente*.

Ignominieux, m. euse, f. adj. *ignominioso, obbrobrios, infame, vituperoso, vergognoso*.

Ignoramment, adv. *ignorantemente, rozamente*.

Ignorance, s. f. *ignoranza, mancanza di sapere, ignorataggine* - ce livre est plein d'ignorances grossières, *libro pieno d'errori madornali, d'ignorataggini*.

Ignorant, m. ante, f. adj. *ignorante, illetterato, grosso, goffo, rozso* - T. de pal. il est ignorant du fait, *ignora, non è informato della cosa*.

Ignoré, m. ée, f. part. *ignorato, non saputo, non cognito, V. le verbe*.

Ignorer, v. a. *ignorare, non sapere* - fam. c'est un homme qui ignore de rien, *egli è un uomo che sa di tutto*.

Iguana, s. m. sorte de lézard amphibie, *iguana o lucertola acquatica*.

Il, pron. m. qui désigne la troisième personne, *egli, ei, e', esso, quegli, e questi* - au sing. avant les verbes impersonnels, il n'est point relatif, *il neige, il tonne, etc. nevica, tuona, ec.*

Ille, s. f. *isola, spazio di terra circondata per ogni parte dall'acqua*.

Illes, s. m. pl. os des fles, *ossa innominate*.

Ileum, ou Iléon, s. m. *intestino, ileo, ultimo degli intestini tenui*.

Iliade, s. f. poème d'Homère, *iliade* - une iliade de malheurs, *una quantità di sventure*.

Iliaque, adj. *passion iliaque, passion iliaca, doli dell'intestino ileo* - muscle qui fait mouvoir l'os de la cuisse sur le bassin, *iliaque* - il se dit encore de certaines artères, *iliara*.

Ilion, s. m. l'un des trois os qui forment les os innominés, *ileo, ilio*.

Illaps, s. m. *estasi*.

Illation, s. f. *conséquence, illazione*.

Illégal, m. ale, f. adj. qui est contre la loi, *illegale*.

Illégitime, adj. de t. g. *illegittimo, non legittimo*.

Illégitimement, adv. *illegittimamente, injustement, irragionevolmente*.

Illégitimité, s. f. *illegittimità, difetto di legittimità*.

Illettré, m. ée, f. adj. *illetterato*.

Illicite, adj. *illicito, vietato, proibito, illicito*.

Illicitement, adv. *dans le style de prat. illicitamente*.

Illimité, m. ée, f. adj. *illimitato, amplissimo*.

Illuminatif, m. ive, f. adj. *la vie purgative, illuminative, unitive, la vita purgativa, illuminativa, unitiva*.

Illumination, s. f. *illuminazione, illustramento*.

Illuminé, m. ée, f. part. *illuminato, ec. V. le verbe* - en matière de religion, au subst. *visionario* - illuminés, certains hérétiques, *setta degli illuminati*.

Illuminer, v. a. *illuminare, schiarire* - accender lumi o fuochi - fig. *svegliare, far chiaro*.

Illusion, s. f. *illusione* - errore, chimera - sogno, idea.

Illusoire, adj. *illusorio*.

Illusoirement, adv. *illusoriamente, per maniera illusoria*.

Illustration, s. f. *illustrazione, distindere d'onore, rapporto a una famiglia*.

Illustre, adj. *illustre, chiaro, celebre* - au subst. *uomo famoso, rinomato* - celebre per infamia.

Illustré, m. ée, f. part. *illustrato, ec. V. le verbe*.

Illustrer, v. a. *illustrare, rendere illustre, far celebre, far chiaro, dare onorata fama*.

Illustrissime, adj. *sup. fam. illustrissimo*.

Ilot, s. m. *isolette, isolotta*.

Image, s. f. *image, immagine, poet. imago, effigie, simulacro* - idea, figura dipinta, o di rilievo, *impronta, ritratto, rappresentazione, simiglianza, sembianza* - discours rempli de belles images, *pieno di belle descrizioni, o pitture*.

Imager, s. m. ère, f. *venditor d'imagini*.

Imaginable, adj. de t. g. *che può immaginarsi, ideale, immaginabile*.

Imaginaire, adj. de t. g. *che non è che nella immaginazione, immaginario, finto*.

Imaginatif, m. ive, f. adj. qui imagine aisément, *immaginativo, che immagina facilmente, immaginante, fertile in trovare, in ideare mezzi, spediti*.

Imagination, s. f. *immaginazione, fantasia* - pensiero, idea, *immagine, capriccio* - chimera, *fantasia, stravaganza, idea scolta*.

Imaginé, m. ée, f. part. *immaginato, imaginato, ec. V. le verbe*.

Imaginer, v. a. *immaginare, ideare* - inventare - avec le pron. pers. *immaginarsi, figurarsi, idearsi, rappresentarsi* - cacciarsi in corpo, *darsi a credere, persuadersi*.

Iman, s. m. *ministro della religione presso i Turchi*.

Imaret, s. m. *spedale de' Turchi*.

Imbécille, s. et adj. *imbecille, debole, sciocco, balordo, scioccone, mentecatto, disennato*.

Imbécillité, s. f. *imbecillità, debolezza, frchezza*.

Imbibé, m. ée, f. part. *imbevuto, inzuppato, immollato, ec. V. le verbe*.

Imbiber, v. a. *inzuppare, imbevare, ammollare, immollare* - au récip. *imbevversarsi, inzupparsi* - l'huile s'imbibe dans le drap, *l'olio imbevuto dal panno*.

Imbibition, s. f. *inzuppamento*.

Imbrique, adj. *fam. V. Ivre*.

Imbricée, adj. f. il se dit des tuiles concaves : tuile imbricée, *tegolo, tegolino*.

Imbroille, s. m. de l'ital. *imbroglio, V. Embrouillement*.

Imbroorbassi, s. m. *cavallerizzo maggiore del Gran Signore*.

Imbu, m. ue, f. adj. *au fig. imbevuto, prevenuto*.

Imitable, adj. de t. g. *da imitarsi, che si può imitare, imitabile*.

Imitateur, s. m. *trice, f. imitatore, imitatrice*.

Imitation, s. f. *imitazione, copia* - à l'imitation, *ad imitatione, ad esempio*.

Imité, m. ée, f. part. *imitato, ec. V. le verbe*.

Imiter, v. a. *imiter, seguir l'esempio* - copiare.

Immaculé, m. ée, f. adj. *immacolato* - l'immaculée Conception de la Vierge, ou la Conception immaculée, *l'immacolata Concezione*.

Immanent, m. ente, f. adj. qui est constant, *immanente*.

Immanquable, adj. de t. g. *che non può mancare, certo, sicuro*.

Immanquablement, adv. *certainement, infailliblement, inmanquabilmente*.

Immarcessible, adj. de t. g. *immarcessibile, incorruttibile.*
Immatalistisme, s. m. et f. nom que l'on donne à des nouveaux athées, *immatalista.*
Immatalité, s. f. *immatalità.*
Immatal, m. elle, f. adj. *immatal.*
Immatallement, adv. *immatalmente.*
Immatalriculation, s. f. *il matricolare.*
Immatalricule, s. f. enregistrement, *matricola, tassa.*
Immatalriculé, m. ée, f. part. *matricolato, V. le verbe.*
Immatalriculer, v. a. *matricolare, registrar alla matricola.*
Immatal, m. late, f. adj. qui agit sans moyen, *immediato, che agisce senza mezzo - qui suit, précède sans milieu, immediato, senz'altro di mezzo.*
Immatalment, adv. d'une manière immédiate, *immediatamente, d'una maniera immediata - immédiatement après, subito dopo immediato.*
Immatal, m. ale, f. adj. il se dit d'une chose dont on ne peut dire le commencement, *immemorabile, che passa la memoria d'uomo - possession immémoriale, possesso antichissimo, immemorabile, di cui non s'ha memoria.*
Immense, adj. *immanzo, infinito - sterminato - eccessivo, dismisurato, di smisurata grandezza.*
Immensement, adv. *immensamente, smisuratamente.*
Immensité, s. f. *immensità - vastità, smisuratezza, grandezza.*
Immersif, m. ive, f. adj. T. de chim. calcination immersive, *calcimazione immersiva.*
Immersion, s. f. action par laquelle on plonge dans l'eau, *immersione.*
Immeuble, s. m. et adj. il se dit des biens en fonds, *immobili, stabili.*
Imminent, m. ente, f. adj. *imminente, soprastante, vicino ad accadere.*
Immiscer (s'), v. r. T. de pal. *mischiarsi, ingerirsi, intrigharsi.*
Immiscericordieux, m. euse, f. adj. T. nouveau, *che non ha misericordia, che non ha compassione, che non compatisce.*
Immixtion, s. f. *l'ingerirsi, l'intrigharsi.*
Immobile, adj. de t. g. *fermo, costante, immoto, immobile, stabile.*
Immobilier, m. ére, f. adj. T. de prat. che concerne gl'immobili, *i beni immobili.*
Immobilité, s. f. *immobilità, stato di cosa che non si muove.*
Immodération, s. f. T. *insulté, immoderanza.*
Immodéré, m. ée, f. adj. *immoderato, eccessivo, senza modo, eccedente, sregolato.*
Immodérément, adv. *immoderatamente, eccessivamente, smisuratamente, ec. smoderatamente, disordinatamente.*
Immodeste, adj. de t. g. *svergognato, immodesto - indecente, inverecando.*
Immodestement, adv. *immodestamente, svergognatamente, indecentemente.*
Immodestie, s. f. *immodestia, indecenza.*
Immolateur, s. m. *sacrificatore.*
Immolation, s. f. *immolazione, sacrificio, lo immolare una vittima.*
Immolé, m. ée, f. part. *immolato, ec. V. le verbe.*
Immoler, v. a. *immolare, sacrificare - fig. immoler quelqu'un à sa haine, à son ambition, immolare alcuno al proprio odio, ambizione, ec. s'immoler pour la patrie, sacrificarsi, esporsi per la patria.*
Immonde, adj. de t. g. il ne se dit qu'en matière de religion, *impuro, immondo - esprits immondes, i demoni.*

Immondices, s. f. pl. *immondizie, sozzure, sporchie, brutture.*
Immoral, m. ale, f. adj. *immorale.*
Immortalisé, m. ée, f. part. *immortalato, ec. V. le verbe.*
Immortaliser, v. a. *immortalare, fare immortale.*
Immortel, m. elle, f. adj. *immortale - fig. eterno, perpetuo - au subst. on dit poétiq. l'Immortel, l'Immortale Iddio.*
Immortelle, s. f. *sorta di pianta, e di fiore - immortelle dorée, elicriso.*
Immortification, s. f. en matière de dévotion, *lo stato d'una persona immortificata, che non sa mortificarsi.*
Immortifié, m. ée, f. adj. *immortificato.*
Immuable, adj. *immutabile, invariabile, inalterabile, che non può mutarsi.*
Immuablement, adv. *immutabilmente.*
Immunité, s. f. *immunità, esenzione.*
Immuitabilité, s. f. *immutabilità, stabilità, immutazione.*
Impair, adj. *impari, casso, cassa.*
Impalpable, adj. de t. g. *che non fa alcuna impressione sensible al tatto.*
Impanation, s. f. T. de théol. une des opinions des Luthériens, *impanazione.*
Impardonnable, adj. de t. g. *indigne di perdono, imperdonabile, irremissibile.*
Imparfait, m. aite, f. adj. *imperfetto, non finito - che è mancante di qualche cosa - T. de gram. le prétérit imparfait, ou simplement l'imparfait, l'imperfetto, il prétérit imperfetto.*
Imparfaitement, adv. *imperfettamente, difettuosamente.*
Impartable, adj. de t. g. *impartibile, individuo, che non si può dividersi, indivisible.*
Impartial, m. ale, f. adj. *imparziale, non parziale, che non ha parzialità.*
Impartialement, adv. *senza parzialità.*
Impartialité, s. f. *imparzialità.*
Impartibilité, s. f. T. *jurispr. indivisibilité.*
Impartible, adj. *indivisibile.*
Impassibilité, s. f. *qualité de ce qui est exempt de souffrir, impassibilità.*
Impassible, adj. de t. g. *che non può patire - qui est incapable de souffrir, impassibile.*
Impastation, s. f. T. de maçon. *impasto, impastamento.*
Impatiement, adv. *impasientemente, intollerabilmente, molestamente, malvolentieri, a malincuore, difficilmente, noiosamente.*
Impatience, s. f. *impazienza, intolleranza.*
Impatient, m. ente, f. adj. *impaziente, intollerante, inquieto, sdegnoso.*
Impatienté, m. ée, f. part. *fatto dare in impazienza.*
Impatenter, v. a. *far perdere la pazienza - au récip. impazientirsi, dare in impazienza, uscire di gangheri.*
Impatronisé, m. ée, f. part. *impadronito.*
Impatroniser (s'), v. r. fam. *impadronirsi, insinuarsi, farsi da padrone.*
Impayable, adj. de t. g. fam. qui ne se peut trop payer, *impagabile, che non può pagarsi quanto vale.*
Impeccabilité, s. f. *impeccabilità, incapacità di peccare.*
Impeccable, adj. de t. g. *incapace di peccare - impeccabile - che non può maculare.*
Impeccance, s. f. *lo stato di chi non commette peccato.*
Impénétrabilité, s. f. *impenetrabilità - fig. l'impenetrabilité des secrets de Dieu, incomprendibilità de segreti di Dio.*
Impénétrable, adj. *impenetrabile, fatal - fig. les conseils, les desseins de Dieu sont impenetrables, impenetrabili sono i disegni di Dio - homme impenetrable, uom segreto.*

Impénétrablement, *impenetrabilmente, d'una maniera impenetrabile, impenetrabile.*
Impénitence, s. f. *endurcissement dans le péché, impenitenza.*
Impénitent, m. ente, f. adj. *impenitente, indurito nel peccato.*
Impense, s. f. T. de prat. am pl. *impenses et améliorations, spese, e miglioramenti.*
Impératif, m. ive, f. adj. *imperativo - T. de gramm. il s'emploie au subst. l'imperativo, il modo imperativo - disposition impérative, T. de prat. disposizione imperativa, comandativa.*
Impérativement, adv. *imperativamente, con modo imperativo.*
Impératoire, s. f. *angélique française, ou benjoin sauvage, plante ombellifère, imperatoria.*
Impératrice, s. f. la femme d'un Empereur, ou princesse qui de son chef possède un Empire, *imperatrice, imperadice.*
Imperceptible, adj. de t. g. *imperceptibile, che non si può scorgere, che non si conosce, discerne, ec.*
Imperceptiblement, adv. *imperceptibilmente insensibilmente.*
Imperdable, adj. de t. g. fam. *che non si può perdere.*
Imperfection, s. m. *imperfessione, difetto.*
Imperforation, s. f. *clôture des organes qui doivent naturellement être ouverts, imperforazione.*
Impérial, m. ale, f. adj. ce qui appartient à l'empire, *imperiale - les Impériaux, gl' Imperiali, le soldatesche dell' Imperatore - i ministri dell' Imperadore - aigle impériale, l'aquila imperiale, l'aquila con due teste - couronne impériale, ou impériale, absol. espèce de fleur printanière, giglio paonazzo - prune impériale, espèce de grosse prune longue, specie di susina.*
Impériale, s. f. *il cielo d'una carrozza, d'un letto - sorta di giuoco di carte detto l'Imperiale.*
Impérieusement, adv. *imperiosamente, alteramente, burbanzosamente, altezzosamente, orgogliosamente.*
Impérieux, m. euse, f. adj. *imperioso, altiero, superbo, arrogante, altezzoso, burbanzoso.*
Imperissable, adj. de t. g. *che non può venir meno, che non può perire.*
Impérit, adj. *imperito, ignorante.*
Impéritie, s. f. *imperizia, ignoranza, insufficienza.*
Imperscrivable, adj. de t. g. *non soggette a prescrizione.*
Impersonnel, m. elle, f. adj. T. de gramm. *verbe impersonnel, verbo impersonale.*
Impersonnellement, adv. *impersonalmente, d'una maniera impersonale.*
Impertinément, adv. *mal-à-propos, impertinennement, scioccamente, inconvennientemente.*
Impertinence, s. f. *sottise, impertinenza, sciocchezza, sconvolevolezza, insolenza.*
Impertinent, m. ente, f. s. et adj. *impertinente, insolente, arrogante, impudente, sciocco, avventato, stempiato - sconcio, improprio - T. de prat. c'est un fait, un article impertinent, impertinente, che non ha che fare col soggetto di che si tratta.*
Imperturbabilité, s. f. *imperturbabilità, imperturbazione.*
Imperturbable, adj. de t. g. *imperturbabile, tranquillissimo.*
Imperturbablement, adv. *imperturbabilmente, d'una maniera imperturbabile.*
Impétrable, adj. de t. g. *impetratorio, impetrabile, che si può impetrare.*
Impétrant, s. m. ante, f. T. de prat. *impetrante.*

Impétration, s. f. *impetratio*, *impetratio*.
Impétré, s. m. ée, f. part. *impetrato*. V. le verbe.
Impétrer, v. a. *impetrare*, *ottenere*.
Impétueusement, adv. *impetuosamente*, *violatamente*, *empituosamente*, *rovinosamente*.
Impétueux, m. euse, f. adj. *impetuoso*, *violento*, *furioso*, *focoso*, *furibondo*, *veemente*, *gagliardo*, *precipitoso*.
Impétuosité, s. f. *impetuosità*, *violenza*, *vivacità*, *furia*, *impeto*, *empito*, *veemenza*.
Impie, s. et adj. *empio*, *sacrilego*, *irreligioso*, *acclerato*, *nequitoso*, *malvagito*.
Impiété, s. f. *empietà*, *malvagità*, *sacrilegio*, *iniquità*, *irreligiosità* - faire, dire des impiétés, *fare*, *dire cose empie*, *irreligiose*.
Impitoyable, adj. de t. g. *atroce*, *crudo*, *inumano*, *fero*, *duro*, *rigido*, *severo*, *spietato*, *crudele*, *barbaro*.
Impitoyablement, adv. *spietatamente*, *fieramente*, *duramente*, *barbaramente*, *crudelmente*.
Implacable, adj. de t. g. *che non si può placare*, *implacabile*.
Implanter (s'), v. r. *impiantarsi*.
Impléxe, adj. de t. g. il se dit d'un sujet de poésie dramatique, *iscriato*, *che non è unico*.
Implication, s. f. engagement dans une affaire criminelle, *implicazione* - T. d'école, pour contradiction, *implicanza*, *ripugnanza*, *disattensione*, *trascuraggine*.
Implicite, adj. de t. g. *implicito*, *che non è espresso*.
Implicitement, adv. *implicitamente*, *in modo implicito*.
Impliqué, m. ée, f. part. *implicato*, *impacciato*, V. le verbe.
Impliquer, v. a. envelopper, engager, *impacciare*, *implicare*, *avviluppare* - T. d'école, cette chose, idée, etc. implique contradiction, *contenere cose contraddittorie*, *contraria*, *implicare contraddizione*.
Implorable, adj. de t. g. *che può implorarsi*.
Implorant, m. ante, f. adj. *che implora*, *invoca*, *domanda*, *chiede istantemente*, *umilmente*.
Imploration, s. f. V. *Implorer*.
Imploré, m. ée, f. part. *implorato*. V. le verbe.
Implorer, v. a. *implorare*, *chiedere umilmente*, *istantemente*.
Impoli, m. ie, f. adj. *incivile*, *scortese*, *villano*, *rosso*, *ruvido*.
Impoliment, adv. sans politesse, grossièrement, *incivilmente*, *scortesemente*, *villanamente*.
Impolitesse, s. f. *inciviltà*, *rustichezza*, *villante*, *rozzezza*, *ruvidezza*, *rusticità*, *atto scortese*, *invivile*.
Impolitique, adj. *politico*.
Importamment, adv. *d'una maniera importante*.
Importance, s. f. *importanza*, *peso*, *rilievo* - il fait l'homme d'importance, *ci va sul grave*, *sa il grande*, *il signore*.
Important, m. ante, f. adj. *importante*, *di conseguenza*, *di gran conto*.
Importation, s. f. action de faire arriver dans son pays les productions étrangères; il est opposé à exportation, *importazione*.
Importer, v. n. à l'infinitif, être de conséquence, *importare*, *rilevare*, *essere di molto*, *o di poco momento* - absol. n'importe, qu'importe? *non importa*, *che importa?*
Importun, m. une, f. s. et adj. *importuno*, *molesto*, *noioso*, *piacevole*, *fastidioso*, *ininteressante*, *sazievole*, *seccaggineoso*.

Importuné, m. ée, f. part. *importunato*, V. le verbe.
Importunément, adv. *importunamente*, *importunatamente*, *con importunità*.
Importuner, v. a. *importunare*, *molestare*, *noiare*, *infastidire*.
Importunité, s. f. *importunità*, *seccaggine*, *molestia*, *importunanza*, *noia*, *fastidio*, *seccaggine*, *fracidume*.
Imposable, adj. de t. g. T. des aides, *soggetto al catasto*.
Imposant, m. ante, f. adj. *grave*, *autorevole*.
Imposé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Imposer, v. a. mettre dessus, imposer les mains, *far l'imposizione delle mani* - imposer, *imporre*, *assegnare*, *prescrivere* - ingiungere - imposer un tribut, des droits, la taille, *porre aggravj*, *mettere imposizioni* - imposer quelqu'un à la taille, *scrivere all'estimo* - imposer un uom, *dar un nome* - imposer, *imporre*, *attribuire a torte*, *accusar falsamente* - imposer du respect, ou absol. *imporre*, *inspirare rispetto* - la mine de cet homme impose, *l'apparenza*, *l'aspetto inganna* - en imposer à quelqu'un, V. *Tromper*, *abuser* - pour Mentir, V.
Imposition, s. f. action d'imposer, l'imposition des mains, *imposizione di mani* - fig. *imposizione di qualche gravoso impiego* - *dazio*, *gabella* - *imposizione di nome* - *aria di superiorità*.
Impossibilité, s. f. *impossibilità*.
Impossible, adj. de t. g. *che non si può fare*, *impossibile*, *difficilissimo* - réduire un homme à l'impossible, *esigere l'impossible* - aussi, en logique, *mettere in sacco*.
Imposte, s. f. la dernière pierre du pied droit d'une porte, ou d'une arcade, faisant saillie sur les autres pierres, *imposta*.
Imposteur, s. m. *impostore*, *ingannatore*, *furbo* - *ipocrita*.
Imposture, s. f. *impostura*, *calunnia* - *illusione*, *inganno de' sensi* - *ipocrisia*, *maschera*.
Impôt, s. m. *imposizione*, *gravanza*, *gabella*, *estimo*, *imposta*, *dazio*, *tributo*.
Impotent, m. ente, f. adj. *impotente*, *attratto*, *privé dell'uso d'un braccio*, *di una gamba*, etc.
Impraticable, adj. de t. g. non trattabile, *impraticabile*, *intrattabile*, *fantastico* - maison, appartement *impraticable*, *inabitabile*.
Imprécatif, m. ive, f. adj. *imprecative*.
Imprécation, s. f. *imprecazione*, *malediction*, *esecrazione*.
Imprécatore, adj. de t. g. *jurement imprécatore*, *giuramento esecratorio*.
Imprégnation, s. f. action par laquelle les sels ou autres particules d'un corps se dissolvent dans un liquide, *imprégnamento*.
Imprégné, m. ée, f. part. *impregnato*, ec. V. le verbe.
Imprégné, v. a. charger une liqueur d'une substance, de quelques particules étrangères, *impregnare un liquido*, *una sostanza di qualche cosa*.
Imprenable, adj. de t. g. il ne se dit que des places de guerre, *insuperabile*, *invincibile*, *insuperabile*.
Imprescriptibilité, s. f. *qualità*, *o privilegio di ciò che è imprescrittibile*.
Imprescriptible, adj. qui n'est pas sujet à prescription, *imprescrittibile*, *che non è soggetto a prescrizione*.
Impresses, adj. V. *Intentionnelles*.
Impression, s. f. *impressione*, *impronta* - l'alambic laisse toujours une impression

de feu dans les eaux distillées, *resto* - J'en parlant des livres, *stampa*, *impressione* - belle, vilaine impression, *bella*, *brutta stampa* - impression, fig. *impression*, *ciò che si forma*, *e s'imprime nello spirito*.
Imprévu, m. ue, f. adj. *improvviso*, *improvisto*, *non preveduto* - à imprévu, adv. *all'improvviso*.
Imprimé, m. ée, f. part. *impresso*, *impresso*, V. le verbe.
Imprimer, v. a. *imprimare*, *improntare*, *comunicare* - *stampare* - fig. *calzare*, *scoprire* - *imprimer des toiles*, *mesticare*, *dar l'imprimatura*.
Imprimerie, s. f. *stampa*, *impressione* - *stamparia* - *imprimerie en taille-douce*, *stampa di rami*.
Imprimeur, s. m. celui qui exerce l'art de l'imprimerie, *stampatore*.
Imprimure, s. f. enduit d'une toile pour servir aux peintres, *imprimatura*, *mestica*.
Improbable, adj. *che non ha punto di probabilità*, *improbabile*.
Improbation, s. f. *disapprovazione*.
Impromptu, s. f. du lat. *improvvisata*, *poesia fatta all'improvviso* - faire des *improptus*, *far delle improvvisate*, *cose non pensate*, *non prevedute*.
Impropre, adj. de t. g. *che non conviene*, *che non è giusto*, *improprio*, *improprio*.
Improprement, adv. *impropriamente*, *impropriamente*.
Impropriété, s. f. *improprietà*, *improprietà*.
Improvvisateur, s. m. *improvvisatore*.
Improvviser, v. n. composer, et réciter sur-le-champ, *improvvisare*, *comporre*, *e recitare all'improvviso*.
Improviste (à), all'improvviso.
Impruvé, m. ée, f. part. *riproverato*, *condannato*, V. le verbe.
Improuver, v. a. *riproverare*, *disapprovare*, *condannare*.
Imprudemment, adv. *imprudently*, *incautamente*, *inavvertitamente*, *inavvedutamente*, *senza considerazione*.
Imprudence, s. f. *imprudenza*, *inavvertenza*, *errore*, *fallo*.
Imprudent, m. ente, f. adj. *imprudente*, *incerto*, *malasorte*, *inconsiderato*, *seccagliato*, *inavveduto*.
Impubère, s. et adj. *impubère*, *impube*, *che non ha ancora gli anni della pubertà*.
Impudemment, adv. *impudicamente*, *sfacciatamente*, *sfacciatamente*, *vergognosamente*.
Impudence, s. f. *impudenza*, *sfacciataggine*, *arroganza*, *arditezza*, *vergognatezza*.
Impudent, m. ante, f. adj. *impudente*, *sfacciatato*, *arrogante*, *insolente*, *ardito*, *gaglioffo*, *vergognato*, *sfacciatato*.
Impudicité, s. f. *impudicizia*, *disonestà*.
Impudique, adj. *impudico*, *disonesto*.
Impudiquement, adv. *impudicamente*, *disonestamente*.
Impugné, m. ée, f. part. *impugnato*, V. le verbe.
Impugner, v. a. *impugnare*, *oppugnare*, *contrariare*.
Impuissant, adv. *impotentemente*.
Impuissance, s. f. *impotenza*, *inabilità* : si dice più particolarmente dell'inabilità alla generazione.
Impuisant, m. ante, f. adj. *impotente*, *debole* - *inutile*, *vano*, *fevole*, *che non ha forza*.
Impulsif, m. ive, f. adj. *impulsivo*.
Impulsion, s. f. *impulsione*, *spinta* - fig. *incitamento*, *persuasione*.
Impunément, adv. *impunemente*, *senza castigo*, *danno*, *o incomodo*.
Impuni, m. ie, f. adj. *impunito*, *incastrato*, *impunito*, *s. f. impunito*.

Impur, m. uro, f. adj. *impuro, incommodo* - fig. pour impudique, V.
Impurité, s. f. *impurità, lordura* - fig. *disonestà, impudicizia*.
Imputation, s. f. déduction d'une somme sur une autre, *compensazione* - accusation sans preuves, *imputazione di colpa*.
Imputé, m. ée, f. part. *imputato*, V. le verbe.
Imputer, v. n. *imputare, incolpare* - T. de finance, *scontare, sbattere*.
In, prép. lat. in-folio, in-quarto, etc. en parlant des formats des livres, *in-folio, in-quarto*, etc. on conserve la même prép. dans cette phrase: on a mis ce religieux in-paço, in una prigione perpetua.
Inabordable, adj. de t. g. *dove non si può approdare, inaccessibile* - au fig. *inaccessibile*.
Inaccessible, adj. de t. g. *dove non si può andare, inaccessibile* - fig. *inflessibile*.
Inaccommodable, adj. de t. g. *che non si può accomodare, accomodare*.
Inaccostable, adj. de t. g. *inaccessibile, intrattabile*.
Inaccoutumé, m. ée, f. adj. *insolito, inusitato*.
Inactif, m. ive, f. adj. *non attivo, inetto ad agire*.
Inaction, s. f. cessation de toute action, *inazione, cessamento dall'azione, riposo, indigenza*.
Inadéquaté, adj. *non adeguato* - en philos. *imperfetto*.
Inamissible, adj. de t. g. *che non può ammettersi - qui n'est point recevable, inamissibile*.
Inadvertence, s. f. *inavvertenza*.
Inaliénable, adj. de t. g. *inalienabile*.
Inalliable, adj. de t. g. il se dit des métaux, *che non può unirsi, allegarsi*.
Inaltérabilité, s. f. *inalterabilità*.
Inaltérable, adj. de t. g. *inalterabile, immutabile*.
Inaltérablement, adv. *inalterabilmente*.
Inamissibilité, s. f. qualité de ce qui est inamissible, *l'inamissibilità*.
Inamissible, adj. de t. g. qui ne se peut perdre - grâce inamissible, *grazia inamissibile*.
Inanimé, m. ée, f. adj. *inanimato, sans' anima* - fig. *senza brío, niente spiritoso*.
Inanition, s. f. *inedia, rifinimento*.
Inapplicable, adj. de t. g. *che non è applicabile*.
Inapplication, s. f. *disapplicazione, disattenzione, trascuratezza*.
Inapplicable, m. ée, s. adj. *disapplicato, disattento, sbadato, trascurato*.
Inappréciable, adj. de t. g. *che non ha prezzo inestimabile*.
Inaptitude, s. f. *disadattaggine, mancanza d'attitudine*.
Inarrivable, adj. de t. g. *inarrivabile, impareggiabile*.
Inarticulé, m. ée, f. adj. *inarticolato, indistincto, mal articolato*.
Inattaquable, adj. de t. g. *che non può essere assalito, insuperabile*.
Inattendu, m. ue, f. adj. *improvviso, non pensat, inaspettato*.
Inattentif, m. ive, f. adj. *disattento, disavveduto, disapplicato, sbadato, trascurato*.
Inattention, s. f. *inattenzione, inavvertenza, trascuratezza, disavvedimento*.
Inattentivement, adv. *disattentamente*.
Inauguration, s. f. cérémonie ou couronnement des Souverains, *inaugurazione*.
Incagner, v. a. fam. défier avec courage quelqu'un, *disfidare, provocare* - en style comique, *incagner le destin, la fortune, incassarsi del destino, della fortuna*.

Incarnération, s. f. T. de la chanc. apostolique, *incarnazione, confiscazione*.
Incarnéré, m. ée, f. part. *incarnato*, V. le verbe.
Incarnérer, v. a. unir quelque terre au domaine eccl. *incarnare, confiscare*.
Incarnation, s. f. *incarnesimo, incarnazione, incarnamento, incarnio*.
Incappable, adj. de t. g. *non idoneo, incapace, inabile, inetto*.
Incapacité, s. f. *incapacità, inabilità*.
Incarnadin, m. ine, f. s. et adj. sorte de couleur rouge, *incarnatino, scarnatino*.
Incarnat, m. ate, f. s. et adj. espèce de couleur, *incarnato*.
Incarnatif, m. ive, f. adj. et subst. au masc. *incarnativo, rimedio che fa nascere, cresser la carne*.
Incarnation, s. f. union du fils de Dieu avec la nature humaine, *incarnazione* - T. de chirurg. *l'incarnare*.
Incarné, m. ée, f. part. *incarnato*, V. le verbe.
Incarnier (s'), v. r. en parlant de l'incarnation du fils de Dieu, *incarnarsi* - T. de chirurg. *incarnare*.
Incartade, s. f. espèce d'insulte, *insulto, affronto, sbrigliatura, stravaganza, pazzia*.
Incendiaire, s. m. et f. *incendiario*.
Incendie, s. m. *incendio, combustione*.
Incendier, v. a. *incendiare, divampare, mettre a fuoco*.
Incensurable, adj. de t. g. *che non si può censurare, incensurabile*.
Incensurablement, adv. *incensurabilmente*.
Incération, s. f. lo incorporar cera con altra materia.
Incertain, m. aine, f. adj. *dubbioso, incerto, indeterminato* - au subst. quitter le certain pour l'incertain, *lasciare il certo per l'incerto*.
Incertainement, adv. *dubbiosamente, con incertezza*.
Incertitude, s. f. *incertezza, incertitudine* - en parlant du temps, *incostanza, mutabilità del tempo*.
Incassamment, adv. *subito, senza indugio* - pour continuellement, *il vieillit, continuamente, senza cessare*.
Incassable, adj. T. de jurisp. *che non può cedere*.
Inceste, s. m. conjonction entre ceux qui sont parents, *incesto* - inceste spirituel, conjonction entre ceux qui sont alliés par une affinité spirituelle, *incesto spirituale*.
Incestueusement, adv. *incestuosamente*.
Incestueux, m. ewe, f. s. et adj. *incestueux*.
Incidentement, adv. *incidentemente*.
Incidence, s. f. T. de géom. *incidenza* - angle d'incidence, *angolo d'incidenza*.
Incident, s. m. événement, *avvenimento, caso, accid. nte* - en parlant de poème dramatique, c'est un certain événement considérable, *episodio* - en matière de procès, c'est un point à débattre, *incidente, punto a discutere* - incidents, ce sont aussi des contestations qu'on fait naître dans les disputes, dans les parties de plaisirs etc. *dubbio, contesa, discussione*.
Incident, m. ente, f. adj. il se dit de certaines difficultés qui surviennent, *incidente, sopravveniente* - en optique rayon incident, c'est le rayon réfléchi on romps, *raggio incidente*.
Incidentaire, s. m. V. Chicaneur.
Incidenter, v. m. *far sorgere, nascere incidenti*.
Incineration, s. f. *riduzione in cenere*.
Incircconcis, m. ise, f. adj. *incircconciso, non circconciso*.
Incircconcision, s. f. au fig. *l'incircconcision du cœur, incircconisione*.

Incisé, m. ée, f. part. *inciso*, ec. V. le verbe.
Inciser, v. a. *incidere, tagliare, tagliare, cinciare*.
Incisif, m. ive, f. adj. T. de méd. *incisive* - incisifs, *i muscoli del labbro superiore*.
Incision, s. f. *incisione, taglio* - incision cruciale, en chirurgie, double incision dont les taillades se croisent, *incisione*.
Incitatif, m. ive, f. adj. *incitativo*.
Incitation, s. f. *incitazione, incitamento, istigazione*.
Incité, m. ée, f. part. *incitato*, ec. V. le verbe.
Inciter, v. a. *incitare, stimolare, istigare*.
Incivil, m. ile, f. adj. *incivile, scortese, ruvido, rustico* - demande, prière incivile, *disonestà, sconvolgente*.
Incivilement, adv. *incivilmente, rusticamente*.
Incivilité, s. f. *inciviltà, rozzezza, villania, rustichezza, rusticaggine*.
Inclemence, s. f. l'inclemence de l'air, du temps, de la saison, *intemperie, asprezza del verno, della stagione*.
Inclinaison, s. f. inclinaison d'un plan, *inclinazione d'un piano* - l'angle d'inclinaison, *l'angolo d'inclinazione*.
Inclinant, m. te, f. adj. il se dit des cadrans solaires, *declinazione*.
Inclination, s. f. action de pencher, *inchino, inclinazione* - en chimie, on dit : verser par inclination, *versare per inclinamento* - inclination, *inclinazione, attitudine, naturat disposizione* - affection, amour, propension - la casa o la persona amata - ainsi, on dit boire aux inclinations de quelqu'un, *bere alla salute della persona, che altri ama*.
Incliné, m. ée, part. *inclinato*, ec. V. le verbe.
Incliner, v. a. *inclinare, incurvare, piegare* - chinare, *rinclinare* - neutre, *essere inclinato, portato, pendere*.
Inclus, m. use, f. part. du verbe inclure, *inclus* - enfermé : la lettre ci-incluse, *la lettera qui inclusa* - au subst. on dit absol. l'incluse, *la inclusa*.
Inclusive, s. f. T. de la cour de Rome, réception dans le conclave fermé, *l'inclusiva*.
Inclusivement, adv. *inclusivamente*.
Incoactif, m. ive, f. adj. *incoattivo, che comincia*.
Incognito, adv. de l'Ital. il exprime qu'une personne est dans un lieu, sans vouloir y être connue, *incognito, incognitamente* - on dit au subst. garder l'incognito, *tenere l'incognito*.
Incombustibilité, s. f. *incombustibilità*, stato di ciò che è incombustibile, *che non si può abbruciare, ardere*.
Incombustible, adj. de t. g. *che non può abbruciare* - qui ne peut être brûlé, *incombustibile*.
Incommensurabilité, s. f. *incommensurabilità, stato, e carattere di ciò che è incommensurabile*.
Incommensurable, adj. de t. g. *che ha una comune misura, incommensurabile*.
Incommodé, adj. *fastidieux, incomodo, molestoso, grave*.
Incommodé, m. ée, f. part. *incomodato, infastidito*, ec. V. le verbe - homme incommodé, *indisposto* - vaisseau incommodé, *danneggiato*.
Incommodément, adv. *incomodamente*.
Incommoder, v. a. *incomodare, infastidire, nuocere, sconfortare, disagiare, importuner, nojare*.
Incommodité, s. f. *incomodità, disagio* - ce vaisseau a donné le signal d'incommodité, *navi, che ha dato il segno di*.

danneggio - pour indisposition, ou Maladie, V.
Incommunicable, adj. de t. g. *incomunicabile*, che non si può comunicare.
Incommutabilité, s. f. *incommutabilità*, stabilità, fermezza.
Incommutable, adj. de t. g. *stabile* - T. de prat. *propriétaire*, possesseur incommutable, *incommutabile*, fermo.
Incommutablement, adv. *incommutabilmente*, stabilmente.
Incomparable, adj. de t. g. *incomparabile*, senza pari, che non ha pari.
Incomparablement, adv. *incomparabilmente*, senza paragone, senza comparazione.
Incompatibilité, s. f. l'antipathie des humeurs et des esprits, *incompatibilità*, repugnanza.
Incompatible, adj. de t. g. *incompatibile*, impossibile ad unirsi, da non potersi con giungere.
Incompétamment, adv. *incompetentemente*, fuor d'ordine.
Incompétence, s. f. *incompetenza*, mancanza di giurisdizione.
Incompétent, m. ente, f. adj. *incompetente*, che ha incompetenza.
Incomplaisance, s. f. *ritrosia*.
Incomplaisant, adj. *ritroso*.
Incomplet, m. ente, f. adj. *non completo*, incompiuto.
Incomplexe, adj. en algèbre, on dit: une grandeur *incomplexe*, *incompleso*, semplice.
Incompréhensibilité, s. f. *incomprensibilità*.
Incompréhensible, adj. de t. g. *inconcevabile*, qui ne peut être compris, *incomprendibile*, *inconcepibile*, che non si può comprendere.
Incompressible, adj. de t. g. *che non si può comprimere*.
Inconceivable, adj. de t. g. *inconcepibile* - il est inconcevable combien on lui dit d'injures, non si potrebbe credere, immaginare, ec.
Inconcevablement, adv. *incomprensibilmente*.
Inconciliable, adj. de t. g. *inconciliabile*.
Inconcluant, adj. *inconcludente*.
Inconduite, s. f. *cattiva condotta* - *cattiva regola*.
Incongru, m. ue, f. adj. qui est contre les règles de la syntaxe, *incongruente*, *incongruo* - fig. et en plaisant. cet homme est fort incongru, *tesla balzana*, *spavaldo*.
Incongruité, s. f. *faute contre la syntaxe*, *incongruità*, *incongruenza* - fig. *laute contre le bon sens*, la bienséance, *indecenza*, *inconvenienza*.
Incongruent, adv. *incongruamente*, *inconvenientemente*, contro le regole.
Inconnu, m. ue, f. s. et adj. *sconosciuto*, *incognito*, *uomo da nulla*.
Inconsequent, adv. *incoerentemente*.
Inconséquence, s. f. *inconseguenza*, *irregolarità nel favellare*, *trattare*.
Inconséquent, m. ente, f. adj. *che non ragiona, né opera a dovere*, che opera, o favella all'opposto de suoi principi, *irregolare*.
Inconsidération, s. f. *inconsiderazione*, *imprudenza*, *bulordaggine*, *scempiaggine*, *inavvertenza*, *sciocaggine*, *sconsiderazione*, *inconsideratezza*.
Inconsidéré, m. ée, f. s. et adj. *inconsiderato*, *imprudente*, *sconsigliato*.
Inconsidérément, adv. *inconsideratamente*, *imprudentermente*, *inavvertitamente*, *acuso*, *alla spensierata*, *all'avventata*, *alla balorda*, *alla cieca*, *senza riflessione*.
Inconsistent, m. ente, f. adj. il se dit dans le sens moral d'une chose qui ne s'accorde pas avec une autre, *inconsistente*.

Inconsolable, adj. de t. g. *che non può consolarsi*, *inconsolabile*.
Inconsolablement, adv. *inconsolabilmente*, senza ricevere consolazione.
Inconstant, adv. con incostanza.
Inconstance, s. f. *incostanza*, *instabilità*, *inconstanza*, *leggerezza*, *volubilità*.
Inconstant, m. ante, f. adj. *incostante*, *volubile*, *mutabile*.
Inconstitutionnel, m. lle, f. adj. *contrario alle leggi dello stato*, *incostituzionale*.
Inculte, adj. qui est certain, *incontestabile*, *indubitato*.
Incontestablement, adv. *certainement*, *incontestabilmente*, *certainemente*, *indubitabilmente*, *incontrastabilmente*.
Inconteste, m. ée, f. adj. *incontrastato*, *indubitato*.
Incontinence, s. f. *incontinenza*, *imprudenza* - en parlant de l'urine qu'on ne peut retenir, *impotenza di ritenere l'orina*.
Incontinent, m. ente, f. adj. *incontinent*, *imprudente*, *sferzato*, *licenzioso*, *disoluto*, *lussurioso*.
Incontinent, adv. *immanentemente*, subito.
Incontrovertible, adj. de t. g. *incontrovertibile*.
Inconvenient, s. m. *inconveniente*, *difficoltà*, *disordine*.
Inconvertible, adj. de t. g. *che non si può convertire*.
Incorporalité, s. f. T. dogm. *incorporalità*.
Incorporation, s. f. *incorporazione*, *unione*.
Incorporel, m. elle, f. adj. *incorporeo*, *incorporale*, *che non ha corpo*.
Incorporé, m. ée, f. part. *incorporato*, V. le verbe.
Incorporer, v. a. *incorporare*, *mescolare* - *incorporer des terres au domaine*, *incorporare*, o far incorporo di beni a beneficio del fisco.
Incorrect, m. ente, f. adj. *scorretto*.
Incorrectement, adv. *scorrettamente*.
Correction, s. f. *manca di correzione*.
Incorrigibilité, s. f. *incorrigibilità*, *incurigibilità*, *incurigibilità*.
Incorrigible, adj. *incurigibile*, *incurigibile*, *incurigibile*, *incurigibile*.
Incorrompu, m. ue, f. adj. *incorrotto*.
Incorruptibilité, s. f. *incorruptibilità* - fig. *integrità d'uomo*, che non si lascia corrompere.
Incorruption, s. f. *incorruzione*.
Incorruptible, adj. de t. g. *incorruptibile* - fig. *incorrotto*, *integerrimo*.
Incrassant, m. ante, f. adj. T. de méd. *incrassante*.
Incrasser, v. a. T. de méd. *ispessire il sangue*, *gli umori*.
Incrédibilité, s. f. *incredibilità*.
Incrédule, s. et adj. *incredulo*, *miscredente*.
Incrédulité, s. f. *incredulità*, *miscredenza*.
Incréé, m. ée, f. adj. *increato*, *non creato*, eterno.
Incroyable, adj. de t. g. *incredibile*, *da non credersi*, *quasi maraviglioso* - *inexplicabile*, *straordinario*, ec. V. Excessif.
Incroyablement, adv. *per usità*, *incredibilmente*.
Incrustation, s. f. *sorte d'ornement d'architecture*, *incrostatura*.
Incrusté, m. ée, f. part. *incrostato*, ec. V. le verbe.
Incruster, v. a. *couvrir de marbre*, *jaspe*, etc. *una muraille*, *un pilastre*, etc. *incrostare*.
Incubation, s. f. *action des volatiles qui couvent des œufs*, *covatura*, *covazione*, *incubazione*, *il covare degli animali ovipari*.
Incube, s. m. *sorte de démon qu'on s' imagine abuser des femmes*, *incubo*, *sorta di demônio*, che secondo l'error popolare, *credevasi abusare delle femmine*.

Incuit, m. ite, f. adj. *non cotto*.
Inculpation, s. f. T. de pal. *accusa*, *imputazione*.
Inculpé, m. ée, f. part. *inculpato*, *accusato*, V. le verbe.
Inculper, v. a. *inculpare*, *accusare*.
Inculqué, m. ée, f. part. *inculcato*, ec. V. le verbe.
Inculquer, v. a. *répéter*, *inculcare*, *imprimare*, *persuadere*, *ripetere sovente*, *replicare con veemenza*.
Inculte, adj. *inculto*, *trasmutato* - *esprit inculte*, *sozzo*, *materialista* - *inculte incultes*, *costumi villani*, *feroci*, ec.
Incurabilité, s. f. *l'essere incurabile*.
Incurable, s. et adj. *incurabile*, *insanabile*.
Incurie, s. f. *incuria*, *trascuranza*, *negligenza*, *indolanza*, *incuriosaggine*.
Incurion, s. f. *course de gens de guerre en pays ennemi*, *scorrevia*, *correria di soldati nelle terre nemiche*.
Incuse, adj. f. il se dit des médailles, *medaille incuse*, *medaglia coniate d'incavo*.
Incussion, s. f. T. de phil. et méd. *incussione*.
Inde, s. m. *couleur bleue que l'on tire de l'indigo*, *indero*.
Indécemment, adv. *indécemment*, *scorrevole*, *inconveniente*, *con mala grazia*, *scostumatamente*.
Indécence, s. f. *scorrevolezza*, *inconvenienza*.
Indécet, m. ente, f. adj. *indecente*, *disdicevole*, *inconveniente*.
Indéchiffable, adj. *inestrigabile*, che non si può leggere, *diciferrare* - fig. *incomprendibile*, *oscuro*, *imbrogliato*.
Indécis, m. ise, f. adj. *indeciso*, che non è deciso - *homme indécis*, *irrisolto*, *incerto*, *ch'è ancor in dubbio*.
Indécision, s. f. *incertezza*, *irrisoluzione*.
Indéclinable, adj. *che non ha casi*, *indéclinable*.
Indécorable, adj. de t. g. T. de rell. qui se dit des régens de collèges, *ordinariamente crutés*, *pedantesco* - *animal indécorable*, *rustico*.
Indéfectibilité, s. f. T. de dogm. *l'indéfectibilité de l'église*, *qualità di ciò che non può mancare*.
Indéfectible, adj. de t. g. T. de dogm. *l'égglise est indéfectible*, che non può mancare.
Indéfendu, m. ue, f. adj. *indifeso*.
Indéfinit, m. ie, f. adj. *indéfinito* - T. de gramm. V. *Prétérit* et *pronon*.
Indéfiniment, adv. *indéfiniment*.
Indéfinissable, adj. de t. g. *che non si può definire*.
Indélébile, adj. de t. g. qui ne se peut effacer, *indélébile*, che non si può cancellare.
Indélibéré, m. ée, f. adj. *indéliberato*.
Indemne, adj. de t. g. qui est acquitté ou dédommagé de quelque chose par une autre personne, *indenne*.
Indemniser, m. ée, f. part. *indennizzato*, V. le verbe.
Indemniser, v. a. *payer les dommages*, *indennizzare*, *e indennizzare*.
Indemnité, s. f. *dédommagement*, *indennità*, *indennizamento* - l'acte par lequel on promet d'indemniser, *scritto d'obbligo di compensare i danni* - T. de jurispr. *ciò che pagasi dalle persone di manomorta al Signore*, *in occasione di mutazione*.
Indémontrable, adj. *indimostrabile*, che non può dimostrarsi.
Indépendamment, adv. *indépendamment* - senza riguardo alcuno - *senza riflesso ad altra cosa*.
Indépendance, s. f. *indipendenza*.
Indépendant, m. ante, f. adj. qui ne dépend de personne, *indépendant*, *non soggetto ad alcuno*, *libero*.

Indépendantisme, s. m. la *sella degl' indipendenti*.
Indestructibilité, s. f. *qualità e stato di ciò che non si può distruggere*.
Indestructible, adj. de t. g. *inoppugnabile d'esser distrutto*.
Indétermination, s. f. *irresoluzione, incertezza*, V. Irrésolution.
Indéterminé, m. ée, f. adj. *indeterminato, indefinito* - pour Irrésolu, V.
Indéterminement, adv. *indeterminatamente, senza specificare*.
Indévoit, m. ée, f. adj. *indivoto, indevoto*.
Indévotement, adv. *con poca divozione*.
Indévotion, s. f. *indévotione, indivozione*.
Index, s. m. du lat. *tavola, indice, repertorio di un libro* - index expurgatoire, un catalogue de livres défendus à Rome, l'*index* - index, le doit le plus proche du pouce, l'*indice*, il dito indice.
Indianisme, s. m. *religione degl' Indiani*.
Indicateur, s. m. *muscle de l'index, indicatoire*.
Indicatif, s. m. le premier mode de chaque verbe, *indicativo*.
Indicatif, m. ive, f. adj. *indicativo, indicaste*.
Indication, s. f. *indicazione, indizio, segno, contrassegno*.
Indice, s. m. *indizio, argomento, segnale*.
Indicible, adj. de t. g. *inesplicabile, indicibile, inaffabile*.
Indiction, s. f. *convocation, indizione, convocazione d'un concilio, ec.* - espace de quinze années, *indizione*.
Indienne, s. f. *toile peinte, indiana*.
Indifféremment, adv. *indifféremment, froidement, indistinctement, également*.
Indifférence, s. f. *indifferenza, stato di chi è indifférent*.
Indifférent, m. éte, f. adj. *indifférent, uguale* - actions, choses indifférentes, *azioni, cose indifferenti* - indifférent, *che non tocca, non muove, non dà interesse* - indeterminate - *freddo, lento, insensibile* - au sub. il n'y a que les indifférents qui puissent juger sainement, *le persone indifferenti, che non hanno interesse in alcuna cosa*.
Indigénat, s. m. V. Naturalité.
Indigence, s. f. *indigenza, povertà, necessità, bisogno*.
Indigène, s. m. *nativo d'un paese, paesano*.
Indigent, m. éte, f. adj. *indigente, necessitoso, bisognoso, mendico, povero*.
Indigeste, adj. *indigesto, crudo* - fig. non pestionato, *non messo in ordine*.
Indigestible, adj. de t. g. *che non si può digerire, indigestibile*.
Indigestion, s. f. *défaut de coction des aliments dans l'estomac, indigestione*.
Indigète, s. m. *nom que les anciens donnaient aux Dieux du pays, et aux héros, Dei tutelari, e uomini messi nel numero degli Dei*.
Indignation, s. f. *indignazione, sdegno*.
Indigne, s. et adj. *indigno, immeritevole, sconservabile, vergognoso* - *cattivo, vituperoso* - c'est un indigne, *fam. egli è un indigne*.
Indigné, m. ée, f. part. *sdegnato, ec.* V. le verbe.
Indignement, adv. *indegnamente, con indignité*.
Indigner, v. a. *sdegnare, provocare* - au réc. *sdegnarsi, adirarsi*.
Indignité, s. f. *indignità - enormité - outrage, insulto, affronto, villania*.
Indigo, s. m. *plante des Indes; aussi, sa couleur, ou une couleur pareille, anil, pianta dell' Induco* - la couleur que l'on tire de cette plante, *indaco*.
Indigoterie, s. f. *luogo dove si prepara l'indaco*.

Indiqué, m. ée, f. part. *indicato, mostrato*, V. le verbe.
Indiquer, v. a. *indicare, accennare, mostrare, dintrare* - *assegnare, convocare, far sapere*.
Indire, s. m. T. de hief, *gius che ha un Signore, in certi casi, di far pagare a suoi vassalli il doppio di ciò che gli è dovuto*.
Indirect, m. éte, f. adj. *indiretto* - voie, *vues indirectes, via cattiva, messi sconservevoli, fini nascosti, segreti*.
Indirectement, adv. *indirettamente, di rimbalzo*.
Indisciplinable, adj. de t. g. *indocile, indisciplinabile*.
Indisciplinée, s. f. *mancaza di disciplina*.
Indiscipliné, m. ée, f. adj. *indisciplinato, ignorante*.
Indiscret, m. éte, f. s. et adj. *indiscreto, imprudente* - loquace, *ciarliero* - regards indiscrets, *sguardi imprudenti*.
Indiscrétion, s. f. *indiscrétion, imprudence, indiscrezione, indiscrettezza*.
Indiscrètement, adv. *indiscrètement, imprudentemente*.
Indispensable, adj. de t. g. *indispensabile, necessario*.
Indispensablement, adv. *indispensabilmente, necessariamente*.
Indisponible, adj. *si dice de' beni, di cui le leggi non permettono di disporre in testamento*.
Indisposé, m. ée, f. part. *alienato, ec.* V. le verbe - adj. *malade légèrement, indisposto, ammalato*.
Indisposer, v. a. *alienare, irritare, provocare, aizzare, disgustare, farsi nimico*.
Indisposition, s. f. *altération de la santé, indisposizione, indisposizioncella, mala sanità, mala disposizione* - *alienazione, aversione*.
Indisputable, adj. de t. g. *che non è soggetto a disputa, incontrastabile*.
Indissolubilité, s. f. *qualité de ce qui est indissoluble, indissolubilità* - au fig. l'*indissolubilité du mariage, l'indissolubilità del matrimonio*.
Indissoluble, adj. de t. g. *non può sciogliersi* - qui ne peut se dissoudre, *indissolubile*.
Indissolublement, adv. *indissolubilmente*.
Indistinct, m. éte, f. adj. *qui est confus, indistinto*.
Indistinctement, adv. *indistinctamente, confusamente* - *indifféremment, indistinctement, alla rinfusa, senza distinzione*.
Individu, s. m. *être particulier de chaque espèce, individuo*.
Individuel, m. éte, f. adj. *individuale*.
Individuellement, adv. *individualmente*.
Indivis, m. éte, f. adj. *qui n'est point divisé, indiviso* - par indivis, *in comune*.
Indivisibilité, s. f. *indivisibilità*.
Indivisible, adj. de t. g. *individuo, indivisible, inseparabile*.
Indivisiblement, adv. *indivisibilmente, inseparabilmente*.
Indix-huit, s. m. T. de libraires, *libro in diciotto*.
Indocile, adj. de t. g. *che non è docile, indottrinabile, indocile, restio*.
Indocilité, s. f. *indocilità, mancaza di docilità*.
Indocte, **Indoctement**: ce sont des termes hors d'usage, V. Ignorant, etc.
Indoctissime, adj. sup. *fam. indotissimmo*.
Indolence, s. f. *indifférence paresseuse, indolenza, V. Nonchalance* - pour insensibilité, *insensibilità, privation di dolore*.
Indolent, m. éte, f. s. et adj. *indolente, indifferente, insensibile* - tumeur, *humour indolent, tumeur, umor che non fa male, che non dà dolore*.
Indomptable, adj. de t. g. *che non si può domare, indomabile*.

Indompté, m. ée, f. adj. *indomito, fiero* - cet homme est d'un courage indompté, *coraggiosissimo*.
Indouze, s. m. T. de libr. *libro in dodici*.
Indu, m. ée, f. adj. *indebito, inemptivo, impropro*.
Indubitable, adj. de t. g. *da non mettersi in dubbio, indubitabile, certissimo*.
Indubitavelmente, adv. *indubitabilmente, certamente, senza dubbio*.
Induction, s. f. *induzione, persuasione, conseguenza*.
Induire, v. a. *indurre, persuadere* - *dedurre una conseguenza*.
Induit, m. éte, f. part. *indotto, persuaso*, V. le verbe.
Indulgement, adv. *con indulgenza, cortesemente*.
Indulgence, s. f. *indulgenza, indulgentia, condiscendenza, bontà, clemenza*.
Indulgent, m. éte, f. adj. *indulgent, condiscendente, buono*.
Indult, s. m. *grâce accordée par le Pape, pour faire ou obtenir quelque chose contre la disposition du droit commun, indulto, permissioe* - *dazio del Re di Spagna sulle merci d'America*.
Indultaire, s. m. *qui a droit à un bénéfice en vertu d'un indult, indultario, che ha diritto a un beneficio in virtù d'un indulto*.
Indûment, adv. *indebitamente*.
Induration, s. f. *c'est une des cinq terminaisons des tumeurs humérales, induramento*.
Industrie, s. f. *industria, ingegno, destrezza, arte* - chevalier d'industrie, *V. Chevalier*.
Industrieusement, adv. *industriosamente, ingegnosamente, con arte*.
Industrieux, m. ée, f. adj. *industrioso, ingegnoso, destro*.
Induts, s. m. pl. T. *qui s'emploie dans les églises de Paris, ecclésiastiques che assistono alla Messa con camice e tunicella, e servono il Diacono e'l Soddiacono*.
Inébranlable, adj. de t. g. *immoto, immobile, saldissimo* - fig. *fermo, costante, risoluto, invariabile*.
Inébranlablement, adv. *fermamente, costantemente, saldamente, immobilmemente, incommutabilmente*.
Ineffabilité, s. f. *l'impossibilité d'exprimer quelque chose par des paroles, ineffabilité, impossibilità di esprimere una cosa con parole*.
Ineffable, adj. *qui ne peut être exprimé par aucunes paroles, ineffabile, inenarrabile, inesplorable*.
Ineffaçable, adj. de t. g. *indelabile, da non potersi torre, cancellare, ec.*
Inefficace, adj. de t. g. *che non ha forza de produrre il suo effetto, inefficace, debole*.
Inefficacité, s. f. *inefficacia, debolezza*.
Inégal, m. éte, f. adj. *ineguale, disuguale, incostante, instabile* - en parlant d'un terrain, *d'un chemin, scabroso, aspro*.
Inégalement, adv. *disugualmente, inegualmente, disegualmente*.
Inégalité, s. f. *ineguaglianza, scabrosità, inparità, disuguaglianza*.
Inélegant, m. éte, f. adj. *inelegante, incolto*.
Inéligible, adj. de t. g. *che non può essere eletto, ineligibile*.
Inénarrable, adj. de t. g. *inenarrabile, indicibile*.
Inépte, adj. de t. g. *inetto, disadatto, non atto* - sciocco, *goffo, ridicolo*.
Ineptie, s. f. (pron. le T comme une S) *inezia, sciocchezza, goffaria, sciocchezza, sproposito*.
Ineptitude, s. f. *défaut de capacité pour quelque chose, ineptitudine*.

Inépuisable, adj. de t. g. *inesausto, indeficiente, perenne, inesiccabile*, che non può venir meno, *inesauribile* - cet homme a des richesses inépuisables, un fonds inépuisable de science, *gran copia di ricchezza, di dottrina*.

Inertie, s. f. (pron. le T comme une S) T. didactique, force d'inertie, *inersia, proprietà che hanno i corpi di restare per se stessi nel loro stato di quiete o di moto, fin tanto che non ne siano tratti da qualche causa straniera*.

Inespéré, m. ée, f. adj. *insperato, inaspettato*.

Inespérément, adv. *insperatamente, inaspettatamente*.

Inestimable, adj. de t. g. *che non ha prezzo, inestimabile*.

Intendu, m. ue, f. adj. *non esteso*.

Incident, m. ente, f. adj. *non evidente, oscuro*.

Indétable, adj. de t. g. *da non potersi evitare, inevitabile*.

Indétablement, adv. *inevitabilmente, necessariamente*.

Inexact, m. acte, f. adj. *negligente, trascuranza, poco esatto*.

Inexactement, adv. *con poca esattezza*.

Inexactitude, s. f. *incuria, negligenza, trascuranza*.

Inexorable, adj. de t. g. *che non può essere s-usato, inescusabile*.

Inexorablement, adv. *inexcusabilmente*.

Inexorable, adj. de t. g. *che non si può esequire, non eseguibile*.

Exécution, s. f. *mancanza d'esecuzione*.

Inexoré, m. ée, f. adj. *inesoritato, che non ha esortatio*.

Inexistence, s. f. *il non esistere*.

Inexorable, adj. de t. g. *inesorabile, implacable*.

Inexorablement, adv. *inesorabilmente*.

Inexpérience, s. f. *inesperienza, imperitia*.

Inexpérimenté, m. ée, f. adj. *inesperto, che non ha pratica*.

Inexpiable, adj. *inaspiable*.

Inexplicable, adj. de t. g. *inexplicabile*.

Inexplicablement, adv. *inexplicabilmente*.

Inexpressible, adj. de t. g. *che non si può esprimere, indicibile*.

Inexpugnable, adj. de t. g. *inespugnabile, invincible*.

Inextinguibilité, s. f. *qualità di ciò che non si può estinguere*.

Inextinguible, adj. de t. g. *inestinguibile*.

Inextricable, adj. de t. g. *inestricabile*.

Inextricablement, adv. *inestricabilmente*.

Infailibilité, s. f. *infailibilità*.

Infailible, adj. de t. g. *infailibile, certo*.

Infailiblement, adv. *infailibilmente, certamente*.

Infaisable, adj. de t. g. *che non si può fare*.

Infamant, m. ante, f. adj. *diffamante*.

Infamation, s. f. *infamazione*.

Infame, adj. qui est diffamé, *infame* - lien infame, *porribolo, bordello* - infame, *vilupereux* - *apero, sudicio* - au subst. c'est celui qui est diffamé par la loi, *infame*.

Infamie, s. f. *infamia, disonore-vargogna, vitupere* - *vllania, indignité*.

Infant, s. m. ante, f. titre des enfans pués des rois d'Espagne et de Portugal, *infante*.

Infanterie, s. f. *gens de guerre qui marchent et qui combattent à pied, infanteria, soldat à pied*.

Infanticide, s. m. meurtre d'un enfant, *infanticidio*.

Infatigable, adj. de t. g. *infaticabile, indefesso*.

Infatigablement, adv. *infaticabilmente, instancabilmente*.

Infatuation, s. f. *prévention excessive et ridicule en faveur de quelqu'un ou de*

quelque chose, provocation, preoccupazione.

Infatué, m. ée, f. part. *preoccupato, ec. V. le verbe*.

Infatuer, v. a. *prévenir jusqu'au point d'abuser, preoccupare, prevenire fino al punto d'ingannare*.

Infécond, m. onde, f. adj. *infecondo, stérile, infruttuoso*.

Infécondité, s. f. *stérilité, infecondité*.

Infest, m. ecte, f. adj. *infesto, ammorbato, infestato, puzolente, guasto, corrotto, contagieux, appuzzato, fétide*.

Infesté, m. ée, f. part. *appesato, infestato, ec. V. le verbe*.

Infester, v. a. *infestare, appesare* - fig. *corrompre, guastare*.

Infection, s. f. *puzo, fétore* - *lezzo, pessimo odore* - *infezione, contagione*.

Infélicité, s. f. *infelicità*.

Inféodation, s. f. *inféodation*.

Inféodé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Inféoder, v. a. *donner une terre pour être tenue en fief, inféoder*.

Inféré, m. ée, f. part. *conchiuso, dedotto, ec. V. le verbe*.

Inférer, v. a. *inferire, dedurre, concludre*.

Inférieur, m. eue, f. s. et adj. qui est placé au dessous, *inferiore, più basso* - qui est inférieur en science, en dignité, etc. *inferiore in scienza, in dignità, ec.*

Inférieurement, adv. *men bone, men degnamente*.

Infériorité, s. f. *inferiorité*.

Inferral, m. ale, f. adj. *infernale, d'inferno* - pierre infernale, en T. de chim. *caustico attuale*.

Infertile, adj. de t. g. *stérile, infecondo*.

Infertilité, s. f. *stérilité*.

Infesté, m. ée, f. part. *infestato, tribolado, ec. V. le verbe*.

Infester, v. a. *infestare, tribolare, mettre a ruba-molestare, incomodare*.

Infidélité, s. f. *infidélité, perfidia, inconstance* - infidélité de mémoire, *debolezza, mancanza di memoria* - en parlant de religion, *infidélité, errore*.

Infidèle, s. et adj. *infedele, disleale* - mémoire, récit infidèle, *manchevole alterato* - pour qui n'a pas la vraie foi, *infedele, miscredente*.

Infidèlement, adv. *infedelmente, dislealmente*.

Infiltration, s. f. *l'azione d'un fluide que s'insinua par i pori d'un solido*.

Infiltre, m. ée, f. part. *insinuat, ec. V. le verbe*.

Infiltre ('), v. r. *passer comme par un filtre, insinuarsi, penetrare, passare come per feltro*.

Infini, m. ie, f. adj. et subst. au masc. sans commencement et sans fin, *infinito* - pour innombrable, *infinito, innumérable* - à l'infini, adv. *in infinito, all'infinito*.

Infinitement, adv. *infinitamente, senza fine*.

Infinitaire, s. m. partisan de l'arithmétique des infinis, *infinitario*.

Infinité, s. f. *infinità, moltitudine innumérable*.

Infinitésimal, m. ale, f. adj. T. de géom. calcul infinitésimal, *calcolo degli infinitamente piccoli*.

Infinitif, s. m. T. de gramm. *infinitivo, infinito*.

Infirmité, s. f. *ivo, f. adj. qui rend nul: un arrêt infirmité d'une sentence, che annulla, invalida*.

Infirme, adj. de t. g. *mal-sain, cagionevole, infermiccio* - au subst. c'est un infirme, *indisposto, malato* - infirme, faible, *infermo, debole*.

Infirmité, m. ée, f. part. *invalidato, annullato, V. le verbe*.

Infirmer, v. a. ôter la force à un acte, *invalidare, annullare* - infirmer une preuve, un témoignage, *indebolire, scemar la forza*.

Infirmerie, s. f. *infermeria*.

Infirmité, s. f. *faiblesse, maladie du corps, défaut de l'esprit, infermita, malattia, arciarco* - cette infirmité tourne à la mort, *minaccia la morte*.

Inflammabilité, s. f. *disposizione ad infiammarsi*.

Inflammable, adj. de t. g. *accendibile, eccensibile, infiammabile*.

Inflammation, s. f. *infiammazione, infiammazione, infiammamento, accendimento*.

Inflammatoire, adj. *infiammatorio* de t. g., *infiammatorio*.

Inflexibilité, s. f. *inflexibilità, rigore, fermezza*.

Inflexible, adj. de t. g. *inflexibile, inesorabile*.

Inflexiblement, adv. *inflexibilmente, ostinatamente*.

Inflexion, s. f. *inflexion de voix, flession, pieghevolezza di voce* - inflexion du corps *piegamento, incurvamento* - T. de gramm. l'inflexion des noms, des verbes, *inflexione*.

Infliction, s. f. *condannazione a pena afflittiva*.

Inflicteur, s. f. qui est, ou qui doit être infligé, *di condannazione*.

Inligé, m. ée, f. part. *condannato, ec. V. le verbe*.

Infliger, v. a. il se dit des peines que les juges prononcent contre les criminels, *condannare ad una pena corporale, od ammenda*.

Influé, m. ée, f. part. *influito, V. le verbe*.

Influence, s. f. *influenza, influxo*.

Influer, v. a. *influire* - absol. *contribuire, concorrere*.

Infoliation, V. *Incrustation*.

Information, s. f. T. de prat. *informative, informazione* - aller aux informations, *prendre des informations, prendere informazione*.

Informe, adj. de t. g. *informe*.

Informé, m. ée, f. part. *informato, ragguagliato, V. le verbe*.

Informier, v. a. *donner la forme, informare* - *ragguagliare*.

Infortiat, s. m. nom du second volume du digest, compilé sous Justinien, *informato*.

Infortune, s. f. *infornio, sventura, disgrazia*.

Infortuné, m. ée, f. adj. *sfortunato, aggraziato, sventurato, infelice, infortunato*.

Infracteur, s. m. *transgressore, trasgressore, violator della legge*.

Infraction, s. f. *transgression, violazione, trasgressione, infrazione*.

Infructueusement, adv. *infruttuosamente, senza pro, senza frutto*.

Infructueux, m. eue, f. adj. *infruttuoso, stérile* - fig. *inutile*.

Infus, m. use, f. adj. *science, sagesse infuse, scienza infusa*.

Infusé, m. ée, f. part. *infuso, messo in infusione, V. le verbe*.

Infuser, v. a. *infondere, mettere in infusione*.

Infusible, adj. de t. g. *infusibile, che non può fondersi*.

Infusion, s. f. *infusione*.

Ingambe, adj. *agile, snello*.

Ingénérable, adj. de t. g. *ingenerabile*.

Ingénier ('), v. r. *fam. ingegnarsi, idustriarsi*.

Ingénieur, s. m. *certain officier qui sert à la guerre, ingegnere*.

Ingenieusement, adv. *ingegnosa*, *industriosamente*, *maestrevolmente*.
Ingenieux, m. euse, f. adj. *ingegnoso*, *destro* - *artificioso*, *maestrevole*.
Ingenue, m. ue, f. adj. *ingenuo*, *schietto*, *franco*, *candido*, *sincero*.
Ingenuité, s. f. *ingenuità*, *schiettezza*, *franchezza*, *sincerità*, *candore*.
Ingenument, adv. *ingenuamente*, *candidamente* - *francamente*, *schiettamente*.
Ingrér (s'), v. r. *ingerirsi*, *intrigarsi*, *intramettarsi*, *impacciarsi*.
Ingrat, m. ate, f. adj. *ingrato*, *sconosciuto* - fig. *sterile*, *ingrato*, *infertile* - en parlant des choses, qui ne fournissent rien à l'esprit, *fastidieux*, *spéciale*.
Ingratissime, adj. sup. *ingratissimo*.
Ingratitude, s. f. *ingratitude*, *sconoscenza*.
Ingrédient, s. m. ce qui entre dans la composition de quelque chose, *ingrédiente*.
Ingression, s. f. T. de jurispr. *ingresso in Religione*.
Ingréssable, adj. de t. g. che non si può *guarire*, *incurabile*.
Inguinal, m. ale, f. adj. (pron. l'U) T. de chirurg. *bandage inguinale*, *hernie inguinale*, *fasciatura*, *ernia inguinale*.
Inhabile, adj. de t. g. T. de jurispr. *inabile*, *incapace*.
Inhabilité, s. f. *incapacità*, *inabilità*.
Inhabitable, adj. de t. g. non *abitabile*, *inabitabile*.
Inhabité, m. ée, f. adj. *disabitato*.
Inhérence, s. f. il se dit de la jonction des choses inséparables par leur nature, *inerenza*.
Inhérent, m. ente, f. adj. *inerente*.
Inhibé, m. ée, f. part. *inibito*, *violato*.
Inhiber, v. a. T. de Pal. *inibire*.
Inhibition, s. f. *inibizione*, *divieto*.
Inhibitoire, adj. *inibitorio*.
Inhospitalité, s. f. *inospitalità*.
Inhumain, m. aine, f. adj. *inumano*, *disumano*, *féroce*, *crudele*, *spietato*, *atroce*, *barbare*.
Inhumainement, adv. *inumanamente*, *spietatamente*, *barbaramente*, *fieramente*, *aspramente*, *crudelmente*.
Inhumanité, s. f. *inumanità*, *barbarie*, *spietatezza*, *fieressa*, *immanità*, *atrocità*, *empiété*, *crudelté*.
Inhumation, s. f. *sepoltura*, *sotterramento*.
Inhumé, m. ée, f. part. *sepolto*.
Inhumier, v. a. *seppellir*, *sotterrare*.
Injactation, s. f. douleur spasmodique, et violente de l'estomac, accompagnée de l'immobilité du corps, *spasmo*.
Injcté, m. ée, f. part. *schizzato*, ec. V. le verbe.
Injecter, v. a. jeter avec une seringue quelque liqueur dans une plaie, *schizzare*.
Injection, s. f. *iniezione*, lo *schizzare* - il *fiore* con cui si *schizetta*.
Imaginable, adj. de t. g. *immaginabile*.
Imitabile, adj. de t. g. *imitabile*.
Imitité, s. f. *imicizia*, *inimicizia* - *antipatia*, *ripugnanza*.
Imintelligibilité, s. f. *difetto d'intelligibilità*.
Intelligible, adj. de t. g. *intelligibile*.
Injonction, s. f. *ordine*, *comando*.
Inique, adj. *iniquo*, *ingiusto*, *malvagio*.
Iniquement, adv. *iniquamente*, *ingiustamente*.
Iniquité, s. f. *iniquità*, *ingiustizia*.
Initial, m. ale, f. adj. lettre initiale, lettres initiales, *lettere*, o *lettere iniziali*, *capitali*.
Initiation, s. f. admission à certains mystères, *iniziazione*.
Initié, m. ée, f. part. *iniziato*, V. le verbe.
Initier, v. a. admettre à la participation

de quelque chose secrète, *iniziare* - *istruire* ne' *misteri della Religione* - fig. *dar le prime lezioni*, *istruzioni*, ec. on dit dans le même sens : être initié dans une société, compagnie, etc. *ricevere*, *ammettere*.
Injure, s. f. *ingiuria*, *oltraggio* - *villania*, *vitupero* - fig. *l'injure*, les injures du temps, de l'air, *ingiurie del tempo*, *dell'aria*, ec.
Injurié, m. ée, f. part. *ingiuriato*, V. le verbe.
Injurier, v. a. *ingiuriare*, *oltraggiare* con parole, *svillaneggiare*, *schernire*, *dir villania*.
Injuriusement, adv. *ingiurosamente*, *vituperosamente*, *oltraggiosamente*, *villanamente*.
Injurious, m. euse, f. adj. *ingiurioso*, *oltraggioso*, *contumelioso*, *obbrobrioso*, *schernivo* - fig. *la fortune injurieuse*, le sort injurieux, *la fortuna*, *la sorte iniqua*, *ingiusta*, *aversa*.
Injuste, adj. de t. g. *iniquo*, *ingiusto*, *irragionevole*.
Injustement, adv. *ingiustamente*, *iniquamente*.
Injustice, s. f. *ingiustizia*, *iniquità*.
Injustissime, adj. sup. *ingiustissimo*.
Inné, m. ée, f. adj. qui est né avec nous, *innato*.
Innocemment, adv. *innocentemente*, *integramente*, *senza peccato*.
Innocence, s. f. *innocenza*, *nettesse di colpa* - *dabbennaggine*, *scempiaggine*.
Innocent, m. ente, f. adj. *innocente*, *senza peccato* - che non può nuocere - *senza malizia*, *puro* - au subst. il a laissé trois ou quatre petits innocents, *bambini*, *fanciullini* - les Saints Innocents, i *Santi Innocenti* - innocent, *semplice*, *bambino* - on a servi à table des innocents, *piccioni*.
Innocenter, v. a. *assolvere*, *dichiarar innocenti*.
Innombrable, adj. de t. g. *innumerabile*, *infinito*.
Innomé, adj. m. (prononcez les deux N) T. de droit, contrats innomés, ceux qui n'ont point de dénomination particulière, *contratti innominati*.
Innomisable, adj. de t. g. che non *denominarsi*.
Innomés (les os), adj. m. pl. sont deux os, qui, s'unissant ent' eux antérieurement, et avec l'os sacrum postérieurement, forment ce qu'on appelle le bassin, *la ossa innominate*.
Innovateur, s. m. *innovatore*.
Innovation, s. f. *innovazione*.
Innové, m. ée, part. *innovato*, V. le verbe.
Innovier, v. n. introduire quelque nouveauté dans un usage déjà reçu, etc. *innovare* - actif, il ne faut rien innover.
Innumérable, V. Innombrable.
In-octavo, s. m. T. de libr. *in ottavo*.
Inobservation, s. f. *inosservanza*, *trasgredimento*, *trasgressione*.
Inoculateur, s. m. trice, f. qui fait l'opération de l'inoculation, *colui*, *colei* che *annesta il vajuolo* - on dira bientôt, *inoculatore*, *a inoculatrice*.
Inoculation, s. f. (de la petite vérole) *innesto del vajuolo* - dans peu on dira, *inoculazione*.
Inoculé, m. ée, f. part. *cui si è annestato il vajuolo*, V. le verbe.
Inoculer, v. a. *annestare il vajuolo* - l'usage peut autoriser le mot, *inoculare*.
Inoculiste, s. m. partisan de l'inoculation : anti-inoculiste, c'est l'adversaire de la même, *chi è partigiano dell'inoculazione*.
Inodore, adj. encycl. substance inodore, *inodorabile*, *inodorifero*.

Inofficieux, m. euse, f. ad. on donne ce nom à un testament où l'héritier légitime est déshérité sans cause par le testateur, *testamento inofficioso*.
Inofficieux, s. f. l'action d'inofficieux est une plainte formée par un fils contre le testament de son père, *inofficiosità*.
Inondation, s. f. *inondazione*, *allagamento*, *l'a. que dilagare*, *inondamento*, *allagazione*, *piana*, *rotta*, *fiumana* - fig. *inondation de Barbares*, *inondazione di Barbari* - une inondation d'écrits, de brochures, etc. *una piena di scritti stampati*, *di cattivi libri*, ec.
Inondé, m. ée, f. part. *inondato*, V. le verbe.
Inonder, v. a. *inondare*, *dilagare*, *allagare*.
Inopiné, m. ée, f. adj. *inopinato*, *improvvisato*, *non pensato*, *improvviso*.
Inopinément, adv. *inopinatamente*, *inaspettatamente*, *improvvisamente*, *all'improvviso*, *all'improvvisa*.
Inoui, m. ie, f. adj. *inaudito*, *nuovo* - il est inoui, *è cosa stranissima*.
In-pace, s. m. prison des moines, *prigione*.
In-promptu, V. *impromptu*.
Inquart, s. m. T. de chim. V. *Quartation*, qui est son synonyme.
In-quarto, s. m. T. de libr. *in quarto*.
Inquiet, m. ète, f. adj. *inquieto*, *agitato*, *travagliato*, *turbato* - *cheval inquiet*, *inquieto*, *ardente*.
Inquietant, m. aute, f. adj. *inquietante*.
Inquiétude, m. ée, f. part. *inquietato*, ec. V. le verbe.
Inquiéter, v. a. et r. *inquietare*, *tormentare*, *molestare*, *turbare* - *infestare*, *travagliare*.
Inquiétude, s. f. *inquietudine*, *perturbazione*, *agitazione*, *tristezza*, *passione*, *travaglio* - il se dit aussi de certaines petites douleurs qui donnent de l'agitation et de l'impatience, *incomodamente*.
Inquisiteur, s. m. *inquisitor*.
Inquisition, s. f. recherche : en ce sens il n'est point usité, *investigazione*, *ricerca* - nom d'un Tribunal, établi pour rechercher et punir ceux qui ont des sentiments contraires à la loi, *l'inquisizione*, *il Santo Uffizio*.
Insatiable, s. f. *insaziabilità*, *ingordigia*, *incontentabilità*, *bramosia*, *avidità*, *moderate* - il se dit aussi au fig.
Insatiable, adj. de t. g. che non si può *saziare*, *insaziabile*, *contentabile*.
Insatiatement, adv. *insaziabilmente*, *senza saziarsi*, *insaziabilmente*.
Inscription, s. f. *iscrizione*, *sopraiscrizione* - inscription en faux, *atto giudiziale per provare la falsità d'una scrittura*, o *simile*.
Inscrire, v. a. et r. *scrivere* le nom de l'un ou de l'autre *pubblici registri* - s'inscrire dans la matricule, *farsi matricolare* - s'inscrire en faux, *accusare di falsità* - par extension, on dit : je m'inscris en faux contre ce que vous dites, *io nego esser vero ciò che voi dite*.
Inscrit, m. ite, f. part. *inscritto*, ec. V. le verbe.
Inscrutable, adj. *impénétrable*, *imperscrutabile*.
Insu, ou *Insu*, s. m. T. usité seulement dans ces manières adverbiales : à mon, à votre *insu*, à l'*insu* de toute la compagnie, *senza che io li sapessi*, *senza saputa di voi*, *della compagnia*.
Insecte, s. m. sorte de petit animal, *insetto*.
In-seize, s. m. T. de libr. *in sedici*.
Insené, m. ée, f. a. et adj. *insensato*, *passo*, *insulto*, *disenno*, *bighellone*, *cervellino*, *pascibietolo*.
Insensibilité, s. f. *insensibilità*, *stupidità* - il se prend aussi fig.

Insensible, s. et adj. *insensibile*, che non ha sentimento - *impercettibile*, che non apparisce.
Insensiblement, adv. *insensibilmente*, a poco a poco.
Inséparable, adj. de t. g. che non si può separare, *inseparabile*, *indivisibile*.
Inséparablement, adv. *inseparabilmente*, *indivisibilmente*.
Inséré, m. ée, f. part. *inserito*, *tramescolato*, V. le verbe.
Insérer, v. a. *inserire*, *tramescolare*.
Insertion, s. f. *inserzione*.
Insersion, s. f. T. de méd. demi-bain qu'on fait préparer avec des herbes émollientes, etc. *insersione*.
Insidieusement, adv. en style soutenu, *insidiosamente*, *occultamente*, *astutamente*.
Insidieux, m. ée, f. adj. en style soutenu, et de Palais, *insidioso*, *fallace*.
Insigne, adj. de t. g. *insigne*, *famoso*, *segnalato*, *illustre*.
Insinuant, m. ante f. adj. *insinuante*, *lusinghier*.
Insinuatif, s. m. certo regalo che facevasi da' chierici al loro Vescovo.
Insinuation, s. f. *insinuazione* - *registro degli atti pubblici*, V. *Euregistrement*.
Insinué, m. ée, f. part. *insinuato*, V. le verbe.
Insinuer, v. a. et r. introduire doucement, *insinuare*, *far entrare*, *introdurre* - l'air s'insinue dans le corps, *l'aria s'insinua ne' corpi* - fig. *dimostrare*, *metter nell'animo* - s'insinuer dans l'esprit, dans les bonnes grâces de quelqu'un, *insinuarsi nell'amicizia di alcuno* - T. de prat. insinuer ou faire insinuer une donation - un testament, *registrare*, o *far registrare*.
Insipide, adj. *insipido*, *seipito* - *scioco*, *sgraziato*, *sopenevole*.
Insipidité, s. f. *insipidesza*, *seipidesza* - fig. l'insipidité de ces railleries, *insipidesza*, *sciochezza*.
Insister, v. m. *insistere*, *far istanza*, *soliciter*, *persistere*, *proseguire* a chierdere, *star fermo in una cosa* - pour ap payer, *insistere*, *fondarsi*.
Insociabilité, s. f. *incompatibilità*.
Insociable, adj. de t. g. lâcheux, *incommode*, *insociabile*, che non può unirsi, che non può vivre con alcuno.
Insolation, s. f. T. de chim. exposition au soleil de matières contenues dans un vaisseau, *il soleggiare*.
Insolément, adv. avec insolence, *insolentamente*, *arrigantamente*, *sfacciatamente*, *presuntuosamente*, *burlesquement*.
Insolence, s. f. *insolenza*, *arroganza*.
Insolent, m. ée, f. s. et adj. *insolente*, *arrogante*, *superbo*, *temerario*.
Insoler, v. a. T. de chim. *esporre al sole*.
Insolite, adj. T. de prat. clause, procédure insolite, *insolito*, *inusitato*, *nuovo*.
Insolvabilité, s. f. *impossibilità di pagare*.
Insolvable, adj. de t. g. che non può pagare.
Insoluble, adj. *insolubile* - en chimie, *infusibile*.
Insomnie, s. f. *indisposition qui consiste à ne pouvoir dormir*, *veglia*, *o vigilia*.
Insoudable, adj. de t. g. qu'on ne peut sonder, *che non se ne può trovare il fondo*.
Insouciance, s. f. *noncuranza*.
Insouciant, m. ante, f. s. et adj. *noncurante*.
Insoutenable, adj. de t. g. *insostenibile* - *insufferibile*.
Inspecteur, s. m. *visitatore*, *ispettore*.
Inspection, s. f. *ispezione*, *considerazione*, *esame* - *ufficio*.
Inspiration, s. f. *ispirazione*, *suggerimento*

- action par laquelle l'air entre dans le poulmon; expiration s'y oppose, *spira-zione*, *l'ispirare*.
Inspiré, m. ée, f. part. *inspirato*, V. le verbe.
Inspirer, v. a. *ispirare*, *infondere*, *mettere in cuore*.
Instabilité, s. f. *instabilità*, *incostanza*.
Installation, s. f. action par laquelle on est installé, *stabilimento* - au fig. *posse-sso*, o *sia stabilimento in possesso d'un beneficio*, d'une *parrocchia*.
Installé, m. ée, f. part. *stabilito*, *messoin possesso*, ec. V. le verbe.
Installer, v. a. mettre quelqu'un en possession de quelque charge, etc. *stabilire*, *mettere in possesso d'un ufficio*, ec.
Instamment, adv. *istantemente*, *caldamente*, *stantemente*, *caldamente*, *premu-rosamente*.
Instance, s. f. *istanza*, *dimanda* - de t. g. *importunità*, *veemenza*, *forza*, *calore* - T. d'école, *obbezione*.
Instant, m. ante, f. adj. *istante* sollicitation, *istantes prières*, le point est instant, V. *Pressant*.
Instant, s. m. *istante*, *attimo*, *momento di tempo* - à l'instant, adv. *incontanente*, *or ora*, *subito*, *adesso*, *adesso*, *in un momento*.
Instantané, adj. *istantaneo*, *istantaneo*, *dell'istante*.
Instar (à l'), adv. du lat. T. de prat. *aguisa*, *a similitudine*, *nell'istesso modo*, *come*.
Instauration, s. f. *Établissement*, V. - *instauration des jeux olympiques*, *rin-novazione dei giuochi olimpici*.
Instigateur, s. m. *instigatore*, *incitatore*, *istigatore*, *solicitatore*, *ecitatore*, *con-fortatore*, *autore*, *incenditore*, *accendi-tore*, *persuasore*, *promoteur*.
Instigation, s. f. *instigazione*, *ecitamento*, *stimolo*, *aizzamento*, *sospignimento*, *provocamento*, *suggestione*, *impulso*, *in-citazione*.
Instigué, m. ée, f. part. *instigato*, *isti-gato*, ec. V. le verbe.
Instiguer, v. a. *instigare*, *incitare*, *spro-nare*, *spingere* *altri a checchessia*, *sfor-zare*, *importunare*.
Instillé, m. ée, f. part. *instillato*, ec. V. le verbe.
Instiller, v. a. *instillare*, *gocciare*, *stillare*, *infondere a stilla a stilla* - fig. *instiller une fausse doctrine*, *insinuare*, *instillare*.
Instinct, s. m. *instinto*, *istinto*, *inclina-zione* - *ispirazione*, *presentimento*.
Instituteur, subst. m. T. de jurispr. action qu'exerce un commis contre son maître, pour raison de ce qu'il a fait en son nom, *insultoria*.
Institué, m. ée, f. part. *istituito*, V. le verbe.
Instituer, v. a. *Établir de nouveau*, *istituir*, *istituire*, *dar principio*, *stabilire*, *fondare*.
Institut, s. m. règle qui prescrit un certain genre de vie, *istituto*, *costituzione*, *regola*.
Institulaire, s. m. T. de gramm. et de jurispr. *professeur d'instituta*, *institutiata*.
Institutes, s. f. pl. les principes du droit Romain, *instituta*.
Instituteur, s. m. *trice*, f. *istitutore*, *fondatore* - *preceitore*.
Institution, s. f. *istituzione*, *istituzioni*, *fondazione* - *istruzione*, *educazione*.
Instructif, m. ée, f. adj. *istruittivo*, *istru-tivo*, *che istruisce*.
Instruction, s. f. *istruzione*, *ammaestramento*, *addottrinamento* - *insegnamenti*, *i precetti stessi che si danno* - *informa-zione*, *documento* - l'Instruction d'un procès, *formazione d'un processo* - ins-

traction, pour les ordres et les mémoires qu'un prince donne à son ambassadeur, *envoyé*, etc. *instruzione*.
Instruire, v. a. *istruire*, *addottrinare*, *ad-distrare*, *avvisare* - *instruire un pro-cès*, *formare*, *ordinare un processo* - *instruire le procès à quelqu'un*, *far un processo ad alcuno*.
Instruit, m. ée, f. part. *istruito*, V. le verbe.
Instrument, s. m. *istrumento*, *ordigno* - au fig. *lo strumento*, *il mezzo*, *aiuto* - *instrumento*, *contratto* - *instrument de paix*, *trattato di pace*.
Instrumental, m. ée, f. adj. *strumentale*.
Instrumentatif, m. ée, f. adj. qui sert à instrumenter, *instrumentativo*.
Instrumenter, v. n. *rogare un istrumento*, *un contratto*, o *simile*.
Insuffisance, s. f. *insufficienza*, *insufficienza*, *incapacité*, *fralesza*, *debolezza*.
Insuffisant, m. ante, f. adj. *insufficiente*, *incapace*, *debile*.
Insufflation, s. f. T. de méd. action de souffler dans quelque cavité du corps, *soufflement*.
Insulaire, adj. de t. g. habitant d'une île, *isolano*, *abitante d'un'isola*. Il est aussi substantif: les insulaires, *gli isolani*.
Insultable, adj. de t. g. che si può insultare, *esposto agli insulti*.
Insultant, m. ante, f. adj. *oltraggioso*.
Insulte, s. f. *autrefois*, m. *insulto*, *oltraggio*, *ingiuria*, *offesa*, *befleggiamento*, *soperchieria*.
Insulté, m. ée, f. part. *insultato*, V. le verbe.
Insulter, v. a. *insultare*, *oltraggiare*, *bef-leggiare*, *fare insulti*, *soperchierie* - *goder delle altrui avversità*, o *miseria*.
Insupportable, adj. de t. g. *incomportabile*, *intollerabile*, *intollerando*, *insopportabile*, *insoffribile*.
Insupportablement, adv. *insopportabilmente*, *incomportabilmente*.
Insurgens, s. m. pl. troupes de Hongrie, qu'on lève extraordinairement, *certi corpi di truppe Ungarè*, *straordinariamente assolate nei bisogni dello Stato*.
Insurmontable, adj. de t. g. *invincibile*, *insuperabile*.
Intabuler, v. a. *scrivere il nome di alcuno ne' pubblici registri*.
Intact, m. ée, f. adj. *intatto*, *puro*.
Intactile, adj. de t. g. che non si può toc-care, *intangibile*.
Intarissable, adj. *inossicabile*, *inossauribile*, *indifecibile*, *inossauito* - la vaine de ce poète est intarissable, *vena poetica indeficiente*.
Intégral, m. ée, f. adj. T. de mathém. *calcul intégral*, *calcolo integrale*.
Intégrale, s. f. *l'intégrale d'une quantité différentielle*.
Intégralement, adv. V. *Entièrement*.
Intégrant, m. ante, f. adj. il se dit des parties qui entrent dans la composition d'un tout, *integrante*, *integrale*.
Intégration, s. f. opération qui se fait par le calcul intégral, *integrazione*.
Intègre, adj. de t. g. *non contaminato*, *incorrotto*, *integro*.
Intégrer, v. a. T. de mathém. trouver l'intégrale d'une quantité différentielle, *intégrare*.
Intégrité, s. f. *integrità*, *probità* - *intere-sa*, *perfezione*.
Intégrament, s. m. *membrane qui couvre les parties internes du corps*, *integument*.
Intellect, s. m. T. didactique, *entendement*, *intelletto*, *senna*.
Intellectif, m. ée, f. adj. appartenant à l'intellect; la faculté, la puissance in-

tellective, la *facoltà*, la *potenza intellettuale*.

Intellection, s. f. action par laquelle l'entendement comprend quelque chose, *intelligenza*.

Intellectivo, s. f. *intellettivo*.

Intellectualité, s. f. T. d'école, V. *Intellectuel*.

Intellectuel, m. et f. adj. *intellettuale*, *intellettivo*.

Intelligemment, adv. *con intelligenza*, *dottamente*.

Intelligence, s. f. *intelletto*, *intendimento* - *cognitione*, *idea* - *corrispondenza*, *concordia* - *sostanza incorporea* - *intelligenza*, *accordo*.

Intelligent, m. et f. adj. *pourvu de la faculté intellectuelle*, *intellettuale* - *pour pénétrant*, *intendente*, *savio*, *dott.*.

Intelligibilité, s. f. *intelligibilità*, *chiarezza*.

Intelligible, adj. de t. g. *che si può intendere*, *intelligibile*, *chiaro* - *être intelligible*, en T. d'école, *ento intellettuale*, *intellettivo*.

Intelligiblement, adv. *d'une manière intelligible*, *intelligibilmente*, *chiaramente*, *manifestamente*.

Intemperamment, adv. *intemperatamente*, *disordinatamente*.

Intempérance, s. f. *intemperanza*, *inconcinenza*, *eccesso* - *fig. intemperance de langue*, *soverchia licenza nel favellare* - *il y a de l'intempérance à trop étudier*, à vouloir trop savoir, *intemperanza*, *sregolatezza*.

Intéperant, m. et f. s. et adj. *intemperante*, *immoderato*, *incontinent*, *sregolato*, *disordinato*.

Intéperé, m. et f. adj. *intemperato*, *immoderato*, *incontinent*.

Intéperie, s. f. *dérèglement*, *mauvaise constitution*, *intemperie*, *sregolamento*, *disordine*.

Intendance, s. f. *podestaria*, *intendenza* - *il tempo che dura la carica di un Podestà* - *Il distretto del medesimo* - *la sua casa*.

Intendant, s. m. et f. qui est préposé pour avoir la direction de certaines affaires, *Podestà* ou *Intendente*, la *moglie del Podestà* ou *Intendente*.

Intense, adj. *chaleur*, *amour intense*, *intenso*, *accessivo*, *verveux*.

Intensité, intensión, s. f. T. didactique, le plus haut degré, auquel puisse monter une qualité, *intensione*, *il più alto grado*, *a cui possa salire una qualità*.

Intensivement, adv. *intensivamente*.

Intént, m. et f. part. *intento*, ec. V. le verbe.

Intenter, v. a. *intenter une action*, un procès contre quelqu'un, *intenzare*.

Intention, s. f. *intenzione*, *disegno*, *propontimento*, *volontà*, *fine*, *oggetto*, *pensiero*, *scopo* - *faire une chose à l'intention de quelqu'un*, *far una cosa a riguardo di alcuno*.

Intentionné, m. et f. part. *il ne se dit qu'avec bien*, *mal*, *ou mieux*, *bene*, *o male* *intenzionato bene* ou *male* *disposto*.

Intentionnel, m. et f. adj. qui appartient à l'intention, *intenzionale*, *che appartiene all'intenzione*.

Intentionnel, s. adj. f. pl. espèces intentionnelles, ou impresses: les anciens nomment ainsi les atomes qu'ils supposent sortir des corps pour frapper les sens, *intenzionali*.

Inter-articulaires, adj. f. pl. T. d'anat. *cartilagini fra mezzo le articolazioni*.

Intérecadence, s. f. ce terme et le suivant se disent du poulx, *sregolatezza del polso*.

Intercedant, m. et f. adj. *polso sregolato*.

Intercalaire, adj. qui est inséré et ajouté: il se dit proprement du jour que l'on ajoute au mois de février dans l'année bissextile, *intercalare*, *il giorno propriamente*, *che si aggiunge a febbrajo nell'anno bisesto* - *bissextile* - *il se dit aussi de certains vers*.

Intercalation, s. f. *intercalazione*, *addizione di un giorno al mese di febbrajo negli anni bisestili*.

Intercalé, m. et f. part. *cui si è aggiunto un giorno*, V. le verbe.

Intercaler, v. a. *aggiungere un giorno al mese di febbrajo negli anni del bisesto*.

Interceder, v. n. *intercedere*, *interpori*.

Intercepté, m. et f. part. *intercetto*, *tolto*, *sorpreso*.

Intercepter, v. a. *surprendre*, *sorprendere*, *intercellare*.

Interception, s. f. *il se dit d'une chose dont le cours direct est interrompu*, *intercessione*.

Intercesseur, s. m. *intercessore*, *mezzano*, *mediatore*.

Intercession, s. f. *intercessione*, *pregio*.

Intercostal, m. et f. adj. *ce qui est entre les côtes*, *intercostale*, *cio che è tra le coste*.

Intercurrent, m. et f. adj. *fièvre intercurrente*, *febbre che si aggiugne ad altra malattia* - *pouls intercurrent*, *polso ineguale*.

Intercutanée, adj. qui est entre la chair et la peau, *intercutaneo*, *che è tra carne e pelle*.

Interdiction, s. f. *suspension des officiers*, *interdetto* - *on dit aussi interdiction du commerce*, *proibizione*, *divieto*.

Interdire, v. a. *interdire*, *viatare* - *suspendre des ecclésiastiques de leurs fonctions*, *punire*, *punir d'interdetto* - *étonner*, *troubler*, *stupefaire*, *turbare*, *stordire*, *sbigottire* - *interdire le feu et l'eau*, *formule des Romains*, quand ils bannissaient, *assiliare*.

Interdit, s. m. sentence ecclésiastique, qui suspend les ecclésiastiques de leurs fonctions, *interdetto*.

Interdit, m. et f. part. *interdetto*, ec. V. le verbe - *adj. turbato*, *stupefatto*, *sbalordito*, *spantato*, *embarassé*, *attonito*, *stupido*.

Intéressant, m. et f. adj. *interessante*, *che interessa*.

Intéressé, m. et f. s. et adj. *interessato*, *partecipante*.

Intéressé, m. et f. part. *interessato*, *fatto partecipe*, V. le verbe - *être intéressé à une chose*, à faire une chose, *aver interesse*, *correr obbligo* ou *impegno* - *homme intéressé*, *uomo interessato*, *dato al guadagno*.

Intéresser, v. a. *interessare*, *far partecipe*, *tirer dalla sua* - *cela ne vous intéresse en aucune façon du monde*, *cio non vi pregiudica in niun modo* - *cette affaire intéresse tout le corps de la noblesse*, *toute une Province*, etc. *interessare*, *premere*, *essere vantaggioso* ou *svantaggioso alla nobiltà*, *a una Provincia* - *au récip. intéressarsi*, *entrar a parte degli interessi di alcuno*.

Intérêt, s. m. *interesse*, *utile*, *vantaggio* - *tirer un homme d'intérêt*, *hors d'intérêt*, *risar de danni*, *pagar la spesa ad alcuno* - *prendre intérêt à une personne*, à une affaire, *interesse*, *parte* - *intérêt*, *lucro*, *amor del guadagno* - *vantaggio*, *merito*, *che si riscuote de danari prestati* - *quelquefois*, *danno*, *pregiudizio*.

Interjection, s. f. l'une des parties de l'oraison, comme, ha! hélas! *interiezione*, *improghiesione*, *interpenimento* - T. de

prat. *interjection d'appel*, *appellazione*, *appellazione*, *appellamento*.

Interjeté, m. et f. part. *interposto*, *appellato*, ec. V. le verbe.

Interjeter, v. a. *interjeter appel*, un appel, *appellare*, *dimandar taglio di sentenza*, *chieder nuovo giudizio*.

Intérieur, m. et f. adj. *interiore*, *interno* - *on dit en termes de spiritualité*, qu'un homme est fort intérieur, *uomo molto raccolto*, *pensoso*.

Intérieur, s. m. l'intérieur, la partie interne - *Dieu seul connaît l'intérieur*, *Dio solo conosce l'interno*, *il segreto del cuore*.

Intérieurement, adv. *interiormente*, *internamente*, *di dentro*.

Interim, s. m. du lat. *interim*, *instanto*, *fattanto*, *in questo*, *tra questo mezzo*.

Interligne, s. m. l'espace blanc qui reste entre deux lignes, *interlinea*, *spazio che è tra verso e verso*.

Interlinéaire, adj. de t. g. *scritto tra linea e linea*, *tra verso e verso*, *interlineare*.

Interlinéation, s. f. T. de gramm. *lo scritto interlineare*.

Interlobulaire, adj. T. d'anat. *che è tra i lobi del polmone*.

Interlocuteur, s. m. *interlocutore*.

Interlocution, s. f. T. de prat. *giudizio interlocutorio*.

Interlocutoire, s. m. et adj. T. de prat. *interlocutorio*.

Interlope, s. m. sorte de vaisseau marchand, *contrabbandiere*.

Interloqué, m. et f. part. *cui è stata data una sentenza interlocutoria*, V. le verbe.

Interloquer, v. n. T. de prat. *dare una sentenza interlocutoria*.

Intermède, s. m. ce qu'on donne en spectacle entre les actes d'une pièce de théâtre, *intermezzo*, *intermedio* - *en chimie*, *sostanza che s'aggiugne ad un'altra che si vuol distillare*.

Intermédiaire, adj. de t. g. *che è di mezzo*, *di mezzo*.

Intermédiaire, m. et f. adj. le temps intermédiaire, *frattempo*, *tempo di mezzo* - dans les Sociétés Religieuses, on appelle *Congrégations intermédiares*, les assemblées qui se tiennent entre deux chapitres, *Congregazioni intermedie*.

Interminable, adj. de t. g. *che non ha termine*, *interminabile*.

Interminablement, adv. *senza termine*.

Intermission, s. f. *intermissione*, *intermissione*, *interrompimento*.

Intermittence, s. f. *interruption*: l'intermittence du pouls, *intermissione del polso*.

Intermittent, m. et f. adj. qui discontinue, et reprend par intervalles; pouls intermittent, *fièvre intermittente*, *polso, febbre intermittente*.

Interne, adj. de t. g. *interno*, *interiore*.

Interannonce, s. m. envoyé extraordinaire du Pape, *internuncio*.

Internonciature, s. f. la dignité dell'internuncio.

Interosseux, adj. de t. g. muscles qui servent à mouvoir les doigts, *interosseo*.

Interpellation, s. f. *sommation de répondre sur un fait*, *interpellazione*.

Interpellé, m. et f. part. *interpellato*, *intimato*, V. le verbe.

Interpeller, v. a. *sommer quelqu'un*, *interpellare*, *intimare*, *chiamare con alto giuridico*.

Interpolateur, s. m. qui ajoute quelque chose à un écrit ancien, *colui che altera una scrittura antica*, *inserendo qualche parola*, *o aggiugnendo una frase*, ec.

Interpolation, s. f. choses ajoutées à un ancien écrit, *alterazione d'una scrittura antica*. V. *Interpolateur*.

Interpolé, m. ée, f. part. *alterato*, V. le verbe.

Interpolar, v. a. ajouter quelque chose à un écrit ancien, *alterare una scrittura con inserirvi qualche parola*, o *aggiungervi una frase*.

Interposé, m. ée, f. part. *interposto*, ec. V. le verbe.

Interposer, v. a. *interporre*, *frapporre*, *intraporre*, *inframmettere*, *tramettere*, *fammettere*, *intramettere*.

Interposition, s. f. *interposizione*, *infram-messa*.

Interprétatif, m. ive, f. adj. *interpretativo*.

Interprétation, s. f. *interpretazione*, *esposizione*.

Interprétativement, adv. *in modo interpretativo*.

Interprète, s. m. et f. *interprete*, *traduttore*, *torcimanno* - *espositore della Santa Scrittura*, di *Platone*, ec. - *interprete degli Dei*, della *volontà del Principe*.

Interprété, m. ée, f. part. *interpretato*, ec. V. le verbe.

Interpréter, v. a. *interpretare*, *volgarizzare* *esporre*, *dichiarar il sentimento delle cose* - *interpréter un arrêt*, *interpretare*, *spiegare* - *interpréter*, *interpretare*, *prendere in buona o cattiva parte qualche cosa*.

Interrègne, s. m. temps pendant lequel il n'y a point de roi, *interregno*.

Interrex, s. m. mot Latin en usage en Pologne, *vicere durante l'interregno*.

Interrogant, adj. point interrogant : il est figuré ainsi ? *punto interrogativo*.

Interrogat, s. m. T. de prat. *question*, *interrogazione*.

Interrogateur, s. m. trice, f. *interrogatore*, *interrogatrice* - non si dice che per ischerzo a chi interroga con importunità.

Interrogatif, m. ive, f. adj. *interrogativo* : quand ? où ? *quando ? dove ?*

Interrogation, s. f. *interrogazione*, *domanda*.

Interrogatoire, s. m. *question d'un juge sur certains faits* ; aussi, le *procès verbal du même*, *interrogatorio*.

Interrogé, m. ée, f. part. *interrogato*, ec. V. le verbe.

Interroger, v. a. *interrogare*, *ricercare*, *domandare*.

Interroi, s. m. titre du *primit du royaume en Pologne*, *interrex*.

Interrompre, v. a. *interrompere*, *disturbare*, *togliare la strada*, *impedir la comunicazione*, *far discontinuare*, *attraversare*.

Interrompu, m. ue, f. part. *interrotto*, ec. V. le verbe.

Interrupteur, s. m. qui coupe la parole à quelqu'un qui parle, *interruttore*.

Interruption, s. f. *interruzione*, *interrompimento*.

Intersection, s. f. point où deux lignes se coupent l'une l'autre, *intersecazione*.

Interstice, s. m. *intervalle de temps réglé par les lois*, *interstizio*, *intervallo*, *spazio* - *distanza di mezzo*.

Intertransversaire, adj. T. d'anat. *intertransverso*.

Intervalle, s. m. *distance qui est entre deux extrémités*, *intervallo*, *distanza che è tra due estremità*.

Intervenant, m. ante, f. s. et adj. *che interviene*.

Intervenir, v. a. *intervenire*, *essere presente* - *frapporsi*, *entrar mediatore* - *interporre la sua autorità*.

Intervenu, m. ue, f. part. *intervenuto*, *entrato mediatore*, ec. V. le verbe.

Intervention, s. f. *intervento*, *intervento*.

Intervention, s. f. *renversement*, *dérangement d'ordre*, *inversione*, *stravolgimento*.

Intervertébral, m. le, f. adj. qui est placé entre deux vertèbres, *intervertebrale*.

Interverti, m. ie, f. part. *stravolto*, *disordinato*, V. le verbe.

Intervertir, v. a. *déranger*, *renverser*, *stravolgere* - *disordinare*, *sconvolgere*, *rovesciar l'ordine*.

Intestat, adj. sub. et adv. T. de prat. qui meurt sans faire testament ; mourir *intestat*, *morire intestato* - *héritier ab intestat*, *essera erede ab intestato*.

Intestin, m. ine, f. adj. *intestinal*, *interno* fig. *guerre*, *discorde intestine*, *guerra*, o *discordia intestina*, *dimestica*.

Intestin, s. m. *intestino*, *budello*.

Intestinal, m. ale, f. adj. *intestinale*, *degli intestini*.

Intimation, s. f. *intimazione*, *citazione*.

Intime, adj. *intimo*, *intrinseco*, *viscerato*.

Intimé, m. ée, f. part. *intimato*, *citato*, ec. V. le verbe.

Intimement, adv. *intimamente*, *strettissimamente*, *intrinsecamente*.

Intimer, v. a. T. de prat. *intimare* - *citare per causa d'appellatione* - *intimer un concile*, assigner le lieu et le temps au concile, assigner le lieu et le temps auquel se doit tenir un concile, *intimare un concilio*.

Intimidation, s. f. *l'impaurire*, *l'azione d'intimorire*, *minaccia*.

Intimidé, m. ée, f. part. *intimorito*, *impaurito*, ec. V. le verbe.

Intimider, v. a. *intimorire*, *impaurire*.

Intimité, s. f. *liaison intime*, *affratellanza*.

Intitulation, s. f. *titolo*, *iscrizione*.

Intitulé, m. ée, f. part. *intitolato*, V. le verbe.

Intituler, v. a. *donner un titre*, *intitolare*.

Intolérable, adj. *intollerabile*, *insoffribile*.

Intolérablement, adv. *intollerabilmente*.

Intolérance, s. f. *intolleranza*, *insofferenza*, *impazienza*.

Intolérant, m. te, f. s. et adj. *intollerante*, *impaziente*, *insoffrente*.

Intolérantisme, s. m. *sentiment de ceux qui ne veulent souffrir aucune autre religion que la leur*, *setta*, *dottrina*, o *opinione*, onde si pretende di non soffrire alcun'altra religione fuorchè la loro propria.

Intolérants, *intolérans*, s. m. c'est le nom de ceux qui excluent toute autre religion que la catholique Romaine, *gli intolleranti*.

Intonation, s. f. *intonazione*, *intonatura*.

Intrados, s. m. ou *douelle intérieure*, T. d'arch. la *facca concava degli spigoli delle volte*.

Intraduisible, adj. de t. g. *che non si può tradurre*.

Intraitable, adj. de t. g. *intrattabile*, *ruvido*, *rustico*, *scortese*, *fiero*.

Intransitif, m. ive, f. adj. T. de gramm. *intransitivo*.

Intransitivement, adv. T. de gramm. *intransitivamente*.

Intransit, s. m. qui dans chaque nation de l'université de Paris est choisi pour l'élection du recteur, *corte elettore*.

Intrépide, adj. de t. g. *impavido di gran cuore*, *incapace di temere ne' pericoli*, *intrepido*.

Intrépide, adv. *intrepidamente*, *impavidamente*, *francamente*, *arditamente*.

Intrépitude, s. f. *intrepidità*, *intrepidezza*, *imperturbabilità ne' pericoli*.

Intrigant, m. ante f. s. et adj. *impigliatore*, *faccendiere*, *appaltone*, *mestatore*.

Intrigue, s. f. *pratique secrète pour faire réussir une affaire*, *intrigo*, *maneggio*, *pratica* - dans le *dramatique*, *intraccio* - dans le style fam. *intrigo*, *imbroglio* - *commercio segreto ed amoroso*.

Intrigué, m. ée, f. part. *intrigato*. V. le verbe.

Intriguer, v. a. *intrigare*, *intracciare*, *intricare*, *avviluppare*, *impigliare* - v. r. et cet homme s'intrigue par-tout, *intrigarsi*, *impacciarsi*, *cacciarsi* - au neutre ; c'est un homme qui intrigue continuellement, *fare intrighi*, *maneggiarsi*.

Intrigueur, s. m. euse, f. qui fait des intrigues, *intrigatore*.

Intrinsèque, adj. de t. g. de *philos.* *qualités*, *propriétés intrinsèques*, *bonté intrinsèque*, *qualità*, *proprietà intrinseche*, *bontà intrinseca* - *valeur intrinsèque*, c'est la *valeur des espèces par rapport à leurs poids*, *valore intrinseco*.

Intrinsèquement, adv. *intrinsecamente*, *intrinsecamente*.

Introduiteur, s. m. trice, f. *introduttore*, *introduttrice*.

Introductif, m. ive, f. adj. *introduttivo*.

Introduction, s. f. *introduzione*, *introducimento* - fig. *introduction d'une instance*, *introduzione d'un'istanza*, *principio di lite*.

Introduire, v. a. *introdurre*, *mettere dentro*, *condurre* - fig. *mettere in uso*, *dar cominciamento*.

Introduit, m. ite, f. part. *introdotto*, ec. V. le verbe.

Introït, s. m. certaines prières de la Messe *introïto*.

Intromission, s. f. T. de phys. *intromissione*.

Intronisation, s. f. *intronizzazione*.

Intronisé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Introniser, v. a. il se dit d'un Evêque qu'on met dans son siège épiscopal, *intronizzare*, *mettere in trono*.

Introuvable, adj. de t. g. *fama che non si può trovare*.

Intrus, m. use, f. part. du verbe *intrudere*, *inusus*, *intruso*, non *legittimamente eletto*.

Intrusion, s. f. *jouissance d'un bénéfice*, d'une charge, etc. sans titre, *intrusione*.

Inuitif, m. ive, f. adj. la vision intuitive de Dieu, la *visione intuitiva di Dio*.

Intuition, s. f. la vision claire et certaine des bienheureux à l'égard de Dieu, *intuizione*.

Intuitivement, adv. d'une vision intuitive, *intuitivamente*, *con visione intuitiva*.

Intumescence, s. f. *gonfiatione*, *enfazione*, *gonfessa*, *gonfiamento*, *enfiamiento*, *intumescenza*.

Intus-susception, s. f. *introduzione d'un suc*, etc. dans un corps organisé, *succhiamento*, *introduzione d'un sugo d'altra materia in un corpo organico*.

Invaincu, m. ue, f. adj. *invitto*, *che non è stato vinto*.

Invalide, s. m. et adj. *invalido*, *infermo* - fig. *infficace*, *nullo*.

Invalidé, m. ée, f. part. *invalidato*, V. le verbe.

Invalidement, adv. *invalidamente*, *d'una maniera invalida*, *senza forza*.

Invalider, v. a. T. de prat. *invalidare*, *far invalido*, *far nullo*.

Invalidité, s. f. *invalidità*, *mancaenza di validità*.

Invariable, adj. det. g. *che non cambia*, *invariabile*, *immutabile*.

Invariement, adv. *invariabilmente*, *d'una maniera invariabile*.

Invariabilité, s. f. *inmutazione*, *invariabilità*.

Invasion, s. f. *action par laquelle on vahit*, *invasione*.

Invective, s. f. *investiva*, *bravata*, *garriemento*, *rabbuffo*, *ramanzina*.

Invectiver, v. n. *déclamer contre quelqu'un*, *bravare*, *sgridare*, *garrire*, *fare un rabbuffo*, *un cappellaccio*, *proverbiere*.

Invenda, m. ne, f. adj. *non venduto*.
Inventaire, s. m. dénombrement par écrit de meubles et papiers, *inventario - inventaire*, *vendita pubblica all' incanto*.
Inventé, m. ée, f. part. *inventato*, ec. V. le verbe.
Inventer, v. a. *inventare*, *esser il primo autore*, *rinvenire*, *trovar da prima*.
Inventeur, s. m. trice, f. *inventore*, *inventice*.
Inventif, m. ive, f. adj. qui a le talent d'inventer, *ingegnoso*, *che ha facile l' inventiva*.
Invention, s. f. *invenzione*, *inventiva*, *trovata*, *ritrovamento*.
Inventorié, m. ée, f. part. *inventariato*, ec. V. le verbe.
Inventorier, v. a. *inventariare*.
Invisible, adj. de t. g. *che non può rovesciarsi*.
Inverse, adj. de t. g. il se dit d'une manière de faire la règle de trois, ou de proportion, et qui semble être renversée, *inverso*.
Inversion, s. f. T. de gramm. transposition, *inversione*.
Investigateur, s. m. *investigatore*.
Investi, m. ie, f. part. *investito*, V. le verbe.
Investir, v. a. *investire*, *concedere il dominio - assaiere*, *assediare* - T. de mar. *investire*, *urtare negli scogli*.
Investissement, s. m. l' *investire*, *assalto*.
Investure, s. f. *investura*.
Invétéré, ée, f. part. *inveterato*, *antico*, *radicato*.
Invétérer (s'), v. n. et r. devenir vieux, *invecchiare*, *inveterare*.
Invincible, adj. de t. g. *invincibile*, *insuperabile*, *invitto*.
Invinciblement, adv. *invincibilmente*.
Inviolable, adj. de t. g. *che non si dee violare*, *inviolabile*.
Inviolablement, adv. *inviolabilmente*, *inviolatamente*.
Inviolé, m. ée, f. adj. du lat. *inviolato*.
Invisibilité, s. f. *invisibilità*.
Invisible, adj. de t. g. *che non può vedersi*, *invisibile* - fig. devenir invisible, *sparire*, *dileguarsi*.
Invisiblement, adv. *invisibilmente*.
Invitation, s. f. *invito*, *invitatione*.
Invitation, s. m. l'antienne qui se chante avec le *Venite exultemus*, *invitatorio*.
Invité, m. ée, f. part. et adj. *invitato*.
Inviter, v. a. *invitare*, *far invito*, *convitare*, - fig. *incitare*, *allettare*.
Invocation, s. f. *invocazione*, l' *invocare*.
Involontaire, adj. de t. g. *involontario*.
Involontairement, adv. *involontariamente*.
Involation, s. f. qui enferme en soi plusieurs embarras, difficultés, *involuzione*, *aggiramento*.
Invoué, m. ée, f. part. *invocato*, V. le verbe.
Invouer, v. a. *invocare*, *chiamare in ajuto*.
Insulé, m. ée, f. adj. *insolito*, *strano*, *inaspettato*, *straordinario*, *disusato*.
Insulte, adj. *insulte*, *insultuoso* - de t. g. *insultare*, *disultare* - homme *insulte*, *insulte*, *disoccupato*.
Inutilement, adv. *inutilmente*, *disutilmente*, *infruttuosamente*.
Inutilité, s. f. *inutilità* - c'est un homme qu'on laisse dans l'inutilité, *egli è un uomo lasciato nell' inazione* - pour chose superflue, s'emploie au pl. *futilità*, *leggeria*.
Invinérabilité, s. f. *salutaria*.
Invulnérable, adj. *invulnerabile*, *salato*, *che non può esser ferito* - fig. rapport à l'ame, au cœur, *costante*, *fermo*.
Joaillerie, s. f. l' *arte del gioielliere*, *traffico di gioie*.

Joaillier, s. m. ière, f. *gioielliere*.
Job, v. Larme-de-Job.
Jobelin, s. m. T. bur. V. Sot.
Jobber, v. n. pop. *railler*, *burlare*, *beffare*, *beffeggiare*.
Jocrisse, s. m. T. injurieux, et bas, bêt, *uccellone*, *bielolone*.
Jodelet, s. m. *uomo scherzevole*.
Joie, s. f. *gioia*, *allegrezza*, *giubilo*, *allegria*, *letizia*, *fešta*, *contento*, *giocondità*, *rallegramento* - fille de joie, V. Putain.
Joignant, m. ante, f. adj. *attenant*, *toccante*, *unito* - prép. qui joint, *attiguo*, *prossimo*.
Joindre, v. a. *congiungere*, *attaccare*, *accoppiare* - neut. *giungere*, *accostarsi* - *aggiungere*, *unire* - *raggiungersi*, *trovarsi*, *incontrarsi* - joindre un homme, *raggiungere*, *trovare*, *accostare*.
Joint, m. jointe, f. part. V. le verbe - à mains jointes, *a mani giunte*.
Joint, s. m. *giuntura*, *commettitura*, *congiuntura*, *commessura* - il se dit aussi de quelques autres choses, *convento delle pietre*, *commettitura del legname*.
Jointé, m. ée, f. adj. il ne se dit qu'en parlant d'un cheval : un cheval court-jointé, long-jointé, *cavallo giuntato corto*, *o lungo*.
Jointée, s. f. autant que les deux mains ensemble peuvent contenir, *giomella*, *giumella*.
Jointif, m. ive, f. adj. qui est joint, *compresso*, *a combaciato*.
Jointoyé, m. ée, f. part. *legato*, *unito*.
Jointoyer, v. a. *riempire i conventi delle pietre con calcina*.
Joint que, conj. T. vieux, *oltre che*, *tanto più che*, *stante*, *massime che*.
Jointure, s. f. *giuntura*, *articolazione*.
Jokai, **Joquai**, **Joquet**, s. m. jeune homme qui sert de postillon, *fantino*.
Joli, m. ie, f. adj. *leggiadro*, *vago*, *vesoso*, *bello*, *gentile*, *avvenente*, *avvenevole*, *garbato*, *avvisato*, *aggraziato* - c'est un joli homme, *uomo di garbo* - on dit ironiquement, c'est joli, *bella cosa* - il s'est fait, il s'est rendu joli garçon, *egli si è fatto bravo* - au subst. le beau est au-dessus du joli, *la bellezza vince la leggiadria*.
Joliet, m. ette, f. dim. il n'a guère d'usage qu'au fém. et fam. *bellino*, *belluccio*, *vaguetto*.
Joliment, adv. *leggiadramente*, *avvenementemente*, *garbatamente*, *galantamente*, *bellamente*.
Jolivetés, s. f. pl. *cosarelle*, *lavori gentili* - pour gentilleses, enfantines, V. Gentillesse.
Jombarde, s. f. V. Tambourin.
Jonc, s. m. plante, *giunco* - jonc marie, *specie di giunco coi fiori gialli* - espèce de bague dont le cercle est égal partout, *verga*.
Joncaire, ou **Juncaria**, s. f. petite plante ramusee, qui est une espèce de garence, *specie di robbia*.
Jonchaie, s. f. lieu rempli de joncs, *giuncaia*.
Jonché, m. ée, f. part. V. le verbe.
Jonchée, s. f. toute sorte d'herbes, de fleurs, et de branchages, *erbe e fiori con cui si giuncano la strada, e la Chiesa*, *in certi di solenni* - sorte de petit fromage, *giuncata*.
Joncher, v. a. parsemer de fleurs et de branchages, *giuncare* - fig. joncher la campagne de morts, *coprir di cadaveri la campagna*.
Jonchets, s. m. pl. certains petits bâtons, *bindolo*, *bastoncello da giuocare*.
Jonction, s. f. *congiunzione*, *giuntura*, *riunimento*, *unione*.

Jonglerie, s. f. *ciarlataneria*.
Jongleur, s. m. *autrelois*, espèce de Ménestrier, V. - à présent, joueur de tours de passe passe, V. Bateleur.
Jonhaspi, s. m. *sorta di pianta*.
Ionique, adj. de t. g. *Ionico* - la secte Ionique, la secte de Thales, *la setta Ionica*.
Jouque, s. f. sorte de vaisseau, en usage dans les Indes, *giunca*.
Jonquille, s. f. sorte de fleur, *giunchiglia*.
Jonthiaspi, s. m. espèce de plante à tiges sarmenteuses *laspi lanuginoso*.
Josselassar, s. m. *conte di Smirne così detto*.
Jota, s. m. lettre de l'alphabet Grec, avec la négative, au fam. on s'en sert pour dire, pas la moindre chose, rien, *jota*, *niente*, *nulla*, *zero*.
Jotavilla, s. f. *sorta di lodola*.
Jotte, **Jottes**, V. Jouis.
Jottereaux, V. Joutereaux.
Jouailler, v. n. fam. *giuocare di poco per trattamento*.
Jouaillerie, s. f. *gioia*, *traffico di gioie*.
Jouaillier, s. m. ière, f. *gioielliere*.
Joubarbe, ou **Jombarbe**, s. f. plante, *semprevivo*.
Joue, s. f. partie du visage de l'homme, *guancia*, *gota* - couvrir, tendre la joue, *dare una guancia*, *presentar la guancia* - coucher en joue, V. Coucher.
Joué, m. ée, f. part. *giuocato*, ec. V. le verbe.
Joué, s. f. *grossazza del muro nel vano d'una finestra*.
Jouer, v. n. se récréer, avec le pron. pers. *giuocare*, *sollazzarsi*, *giuocare*, *ricrearsi*, *trastullarsi*, *divertirsi* - se jouer de quelque chose, *far una cosa così per giuoco*, *farla facilissimamente* - fig. *abusare*, *piacersi* *giuoco d'alcuna cosa* - se jouer de quelqu'un, *dar la baja*, *gabbari d'alcuno*, *farneza beffa*, *trastullarsene*, *esserne padrone*, *beffare*, *scoccare*, *veggiare*, *dar il glambo*, *dar la soja* - on dit, en T. de prat. qu'un seigneur peut se jouer de son fief, *smembrare*, *vendere una parte d'un feudo* - fig. et fam. se jouer à quelqu'un, *assaiere*, *provocare alcuno* - ne vous jouez pas à cela, *ne vous y jouez pas*, *non state ardito a segno di far ciò*, *perche ve n'avreste a pentire* - jouer à... *esporri*, *mettersi a pericolo* - jouer, se divertir à un jeu qui a des règles, *giuocare* - jouer au fin, et au plus fin, *badare al giuoco*, *e tener buono in mano* - jouer de son reste, des gobelets, *far del resto*, *fare in bossolotti* - fig. *barattare*, *attrappare* - jouer des mains, de la prunelle, *fare scherzi*, *giuochi di mano*, *occhieggiare* - jouer sur le mot, *parlar con equivoci* - jouer, actif, jouer un jeu, jouer un coup, *giuocare a un giuoco*, *saperlo giuocare*, *giuocare una partita* - jouer quelqu'un, *giuocare con qualcheuno* - *infranchiare*, *acceccharla* - prov. jouer une pièce, un tour à quelqu'un, *barbaria*, *caricarla a uno* - jouer une pièce de théâtre, un rôle, fig. un grand rôle, *rappresentare una commedia*, *tragedia*, *rappresentare*, *far una parte*, *una gran figura* - jouer la comédie, fig. *finire* - jouer l'affligé, l'homme d'importance, *infringersi affitto*, *spacciarla da grande* - jouer, neutre, *suonare* - actif, jouer un air sur le violon, jouer un menuet, *cantare*, *ballare* - jouer du drap, *far il giunco di badaria* - jouer de la griffe, de la poche, du ponce, pop. *rubare*, *pagar del proprio*, *cantare danari per pagare* - jouer, se dit aussi d'un ressort, d'une machine, *giuocare*, *muoversi facilmente*, *molleggiare*.

bens - jouer sur ses ancrs, V. Ancre - le mât joue, T. de mar. l'albero à lasco, giuoca.

Jouereau, s. m. (pron. jôureau) fam. sbarcia, o chi non sa giuocare, o giuoca di poco.

Jouet, s. m. petite bagatelle pour amuser les enfants, trastullo, balocco - fig. favola - T. de manège, petit chafnette, catenella - au pl. T. de mar. certaines plaques de fer de différentes longueurs, pami o dadi ferro.

Joueur, s. m. euse, f. qui joue, ou s'ébat - un rude joueur, chi tresca, si trastulla con mala grazia, che fa mala a coloro con cui si ricrea - qui joue à quelque jeu qui a des règles, giuocatore - joueur d'instrument, sonatore - joueur de farce, de gobelets, de marionnettes, etc. commediante, giocolare, cantabarro, etc.

Joufflu, m. ue f. a. et adj. fam. qui a de grosses joues, paffuto, poccioso, carnaccio.

Joug, s. m. giogo - fig. servitù, soggezione - le joug du mariage, giogo marital.

Jovial, m. ale, f. adj. gioviale, allegro.

Joujou, s. m. jouet d'enfant, trastullo.

Jour, v. n. godere, fruire, possedere, avere la rendita, l'usufrutto - jour de quelqu'un, gonderela con qualcuno, pigliar diletto della compagnia d'alcuno.

Jouissance, s. f. godimento, possesso, uso, fruizione - on dit, avoir la jouissance d'une femme; il est fam. et un peu libre: usar con donna, aver commercio con femmina.

Jouissant, m. ante, f. adj. godente, possedente, che gode, che possiede.

Jour, s. m. clarté répandue par le soleil sur l'horizon, giorno, lume - petit jour, l'alba - fig. mettre une pensée dans son jour, esporre una cosa in tutto il suo lume - le jour ou les jours, finestre, vani, spiragli - chiari d'un quadro - percé à jour, lavorato di stoffa - forato - fig. se faire jour, farsi largo, aprirsi una strada - mettre un livre, un ouvrage au jour, dare alle stampe - mettre au jour, far consensuale, mettere al fatto - pour Divulguer, V. - jour naturel, l'espace de vingt-quatre heures, comprenant le jour et la nuit; jour artificiel, se prend depuis le lever jusqu'au coucher du soleil; jour civil, se prend, parmi les Français, depuis minuit jusqu'au minuit suivant, giorno, di - il fait grand jour, petit jour, egli è di chiaro, il giorno appena spunta - faire son bon jour, andarsi a confessare o comunicare - T. de jurispr. jour de coutume, fenêtre que le propriétaire d'une maison fait ouvrir dans un mur, contre lequel son voisin n'a pas de bâtiment adossé, finestra - jour de servitude, fenêtre faite dans un mur en vertu d'un titre, servitù d'una finestra - jours, au pl. signifie vie, âge: à la fin de nos jours, il fine di nostra vita.

Journal, adj. m. livre journal, papier journal, giornale, diario - au subst. diario - journal, pour Arpent, V.

Journalier, m. ière, f. adj. giornaliero, quotidiano, cotidiano, d'ogni di, vario, incostante - au subst. operaio, lavorante alla giornata.

Journaliste, s. m. qui fait un journal, giornalista.

Journée, s. f. termine d'un giorno, giornata - durée du jour artificiel; le chemin qu'on fait d'un lieu à un autre dans l'espace d'une journée; le

jour de la bataille, ou la bataille même, giornata.

Journellement, adv. giornalmente, quotidianamente, colididamente, continuamente, ogni giorno, in ciascun di.

Jouant, V. Jusan.

Jouër, s. f. combat à cheval d'homme à homme avec des lances, giostra - combat de certains animaux, combattimento.

Jouër, v. n. combattre avec des lances, giostrare, armeggiare con lancia a cavallo - faire jouër des coqs, des caillies, etc. far combattere galli, quaglie, etc. - fig. et fam. contrastare.

Joutereaux, Joutereaux, Joutereaux, s. m. pl. T. de mar. certaines pièces de bois courbes, mastiette.

Jouër, s. m. giostratore, giostrante - fig. et fam. rude jouër, uomo valente, formidabile, in materia di contesa.

Jouve, s. f. uccello Affricano.

Jouvence, s. f. jeunesse, mot vieux, la fontaine de Jouvence, selon les poètes, la fontana della gioventù.

Jovenceau, s. m. on le dit en plaisant. giovinello, giovinetto, giovanetto, giovanotto, giovinotto, giovanello, giovincello, giovanettino.

Jouvencelle, s. f. mot burl. giovinetta.

Jouxte, prép. mot vieux, V. Proche.

Joyau, s. m. T. de Notaire, sorte d'ornement, gioja, giojello.

Joyeusement, adv. allegramente, liatamente, gioiosamente, festolmente, giocondamente.

Joyuseté, V. Plaisanterie.

Joyeux, m. euse, f. adj. allegro, giocondo, ginjoso, lieto, contento, gajo, festante - bande joyeuse, brigata d'amici, cricca - on dit en style de formule, le joyeux avènement, lieta assunzione al trono.

Jpécacuanha, s. m. racine de l'Amérique, ipecaquana.

Ipsa facto, adv. du lat. il se dit de tout ce qui suit infailliblement de quelque fait, issafatto.

Irascible, adj. de t. g. appétit, la partie irascible, l'appetito, la parte irascibile, l'irascibile.

Ire, s. f. mot vieux, ira, collera, stizza, sdegno.

Iris, s. m. vulg. arc-en-ciel, iride, iri, arco celeste, arco baleno - iris, ou flamme, sorte de plante, coltellino, ghiaggiuolo, iride, ireos - iris, la partie colorée de l'œil qui environne la prunelle, iride dell'occhio - iris, s. f. ou pierre d'iris, espèce de pierre, iris - iris, ou vert d'iris, sorte de couleur, verdagiglio.

Ironie, s. f. fig. de rhét. ironia.

Ironique, adj. de t. g. ironico, che ha dell'ironia, che dice il contrario di quel che vuol fare intendere.

Ironiquement, adv. ironicamente, con ironia.

Irradiation, s. f. irradiazione, irradiazione, illuminamento, irraggiamento - pour le fig. V. Rayonnement.

Irraisonnable, adj. de t. g. irragionevole, privo di ragione, irragionevole, irrazionabile, irrazionabile, irrazionale, irrazionale.

Irrationnel, m. elle, f. adj. T. de géom. il se dit des quantités qui n'ont aucune mesure avec l'unité, irrazionale, o sordo.

Irréconciliable, adj. de t. g. che non si può riconciliare, irconciliabile, implacabile.

Irréconciliablement, adv. irconciliabilmente, implacabilmente.

Irréductible, adj. de t. g. il se dit d'une chaux métallique, irriducibile, che non può ridursi in metallo.

Irréformable, adj. de t. g. che non può riformarsi.

Irrefragable, adj. de t. g. irrefragabile, da non potersi confutare.

Irregularité, s. f. irregolarità, irregolarità, sregolatezza.

Irregulier, m. ière, f. adj. irregolare, fuor di regola, sregolato.

Irregularément, adv. irregolarmente, irregolarmente, sregolatamente.

Irreligieusement, adv. irreligiosamente, senza rispetto, religione.

Irreligieux, m. euse, f. adj. il ne se dit guère que des choses, irreligioso, iareligioso, empio.

Irreligion, s. f. irreligione, irreligiosità, irreligiosità.

Irremédiable, adj. de t. g. inremediabile, senza rimedio, irremediabile, insanabile.

Irremédiablement, adv. irremediabilmente, senza che vi sia luogo a rimedio.

Irremissible, adj. de t. g. irremissibile, impardonabile.

Irremissiblement, adv. irremissibilmente, senza remissione.

Irreparable, adj. irreparabile, che non può risarcirsi.

Irreparablement, adv. irreparabilmente, senza riparo, rimedio.

Irrepréhensible, adj. de t. g. inreprobabile, irreprobabile, irreprezabile.

Irreprochable, adj. integro, senza colpa - témoin irréprochable, testimone incorrotto, irreprezabile.

Irreprochablement, adv. senza meritar rimprovero.

Irrésistibilité, s. f. quantità d'una cosa, a cui non si può far resistenza.

Irrésistible, adj. de t. g. cui non si può resistere, irresistibile.

Irrésistiblement, adv. irresistibilmente.

Irrésolu, m. ue, f. adj. irresoluto, dubbio, indeterminato.

Irrésoluble, adj. de t. g. insolubile.

Irrésolument, adv. incertamente, dubbiamente, d'una maniera irresoluta.

Irrésolution, s. f. irresoluzione, incertezza.

Irreveremment, adv. irreverentemente.

Irreverence, s. f. irreverenza.

Irreverent, m. ente, f. adj. irreverente.

Irrevocabilité, s. f. irrevocabilità.

Irrevocable, adj. de t. g. irrevocabile, irrevocabile, inretrattabile.

Irrevocablement, adv. irrevocabilmente, irrevocabilmente.

Irrision, s. f. il est vieux V. Moquerie.

Irritant, m. ante, f. adj. che annulla, invalida.

Irritation, s. f. irritazione, irritamento.

Irrité, m. ée, f. part. irritato, V. le verbe - on dit fig. les flots irrités, la mer irritée, l'onde agitée, commossa.

Irriter, v. a. irritare, provocare, insprire, istigare, aizzare, esasperare, accaneggiare, invelenire - les sautes irritent l'appétit, le jambon irrita la soif, irritare, aguzzare, eccitare, muovere - T. de phys. et de méd. irritare, rendere irritante, incrudelire.

Irroration, s. f. arrovement, T. de méd. embrocation.

Irruption, s. f. course faite dans le pays ennemi, incursione, irruzione, scorreria.

Isabelle, adj. de t. g. couleur moyenne entre le blanc et le jaune, il se dit du poil des chevaux, isabella, seuro.

Isa, s. m. gran Ciambellano de' Turchi.

Isatis, V. Guêdo.

Ischiatique, adj. échancrure faite par l'os ilion et le pubis, l'incavatura sciatica.

Ischio-caverneux, s. m. muscle du clitoris et de la verge, erettore.

Ischion (os), s. m. l'un des trois os qui forment les os innominés, ischio, uno delle tre ossa innominate.

Ischurétique, adject, il se dit des remèdes

propres à guérir l'ischurie, *iscuraleo*, *che giova all' iscuria*.
Ischurie, s. f. suppression totale d'urine, *iscuria*, *suppressione totale d'urina*.
Isiaque, adj. il se dit d'un monument de l'antiquité où sont représentés les mystères d'Isis, *monumento dell' antichità, in cui sono rappresentati i misteri della dea Iside, Isiacco*.
Islamisme, s. m. islamismo, *Maomettismo, pnesse di religion Maomettana*.
Isocèle, adj. T. de géom. *isoscele*, *e equi-crura*.
Isochrome, adj. T. qui désigne des mouvements faits dans le même temps, *isocrono*.
Isolé, m. ée, f. part. *isolato* - fig. et fam. c'est un homme isolé, *uomo isolato*, *scapolo*, *indipendente*.
Isolément, adv. T. d'arch. *staccamento d'una colonna, statua, ec.*
Isoler, v. a. *rendere isolato*.
Isométrie, s. f. opération d'arith. et d'alg. *riduzione de' resti sotto un istesso denominatore*.
Isopérimètre, adj. T. de géom. avec lequel on désigne des figures dont les circonférences sont égales, *isoperimetro*.
Israélite, s. m. nom de nation, lequel entre dans cette phrase : c'est un bou Israélite, *un uomo dabbene, leale*.
Israélites, s. m. pl. les hébreux, *Israeliti*.
Issant, m. ante, f. adj. T. de blas. qui se dit des lions, aigles, etc. dont il ne paraît que la tête, *uscante*.
Issas, V. Drissas.
Isser, v. a. V. Hisser.
Issa, m. ue, f. part. du verbe Issir, *innuité, nato, uscito, disceso, procreato*.
Issue, s. f. sortie, *uscita, sfogo* - les issues d'une ville, *gli esteriori* - adv. à l'issue du conseil, du sermon, *al fine, all' uscita* - fig. *evento, termine, conclusione, riuscita* - mezzo, modo, *spediente, compenso* - issues, par rapport à quelques animaux, *frangiglie* - T. de boulangers, les sons et le fleurage, *staccature*.
Isthme, s. m. langue de terre, qui en joint deux et sépare deux mers, *istmo, lingua di terra tra due mari* - chez les anatomistes, c'est sur-tout cette partie étroite de la gorge qui est située entre les deux grandes thyroïdiennes, *istmo*.
Ethmien, m. eune, f. adj. *d'istmo*, *che appartiene all' istmo*.
Itacle, Itagle, Itague, ou Étaque, s. f. T. de mar. c'est un cordage amarré le bout d'en-haut au milieu d'une vergue, contre les racages, et qui va passer par l'encornail, *amante*.
Ita est, du lat. il est ainsi, *cosi è, formulario di una specie di certificato in Parigi, e talvolta si da quel nome a chi lo spedisce*.
Italianiser, v. a. affecter les manières italiennes, *italianizzare, che usa, imita, affetta la maniera italiana*.
Italianisme, s. m. locution italienne, *italianismo, locuzione italiana*.
Italien, m. enne, f. s. et adj. dell' Italia, *italiano*.
Italique, s. et adj. sorte de caractère un peu couché, *carattere corsivo*.
Item, adv. du lat. de plus, *item, di più, inoltre* - on l'emploie fam. au substant. *voilà l'item, ecco il punto*.
Itératif, m. ive, f. part. T. de prat. *iterato, e reiterato*.
Itérativement, adv. *iteratamente, e reiteratamente*.
Itérato, s. m. arrêt ou sentence d'itérato, *nuovo ordine di pagare, dato dal Giudice ad un debitore, sotto pena d'esser fatto prigione*.
Itinéraire, s. m. et adj. description d'un

voyage; aussi, certaines prières dans les livres d'église, *itinerario, descrizione d'un viaggio*.
Itypnale, s. f. espèce d'amulette que les anciens portaient au cou, *itifallo*.
Ityphalique, s. adj. sorte de vers, *verso itifallico*.
Jubé, s. m. espèce de tribune dans les églises, *tribuna* - prov. venir à jubé, *tornare al quila, star in dovere*.
Jubilatoire, V. Jubilé, adj.
Jubilatoire, s. f. *giubilo, festa, bombansa, letizia, allegrezza, gioia*.
Jubilé, s. m. solennité parmi les Israélites, et, dans la Religion Chrétienne, c'est une indulgence plénière, solennelle et générale, *giubbileo, jubileo*.
Jubilé, adj. m. dans les convents, et parmi les chanoines et les docteurs, on appelle jubilé ceux qui ont cinquante ans de profession, de service ou de doctorat, et d'un ancien domestique exempt du service, *giubilato*.
Jabiler, v. a. *essentiar dal servizio un domestico*.
Juché, m. ée, f. part. *appollajato, andato a pollajo*, V. le verbe.
Jucher, v. n. et r. il se dit des poules, et de quelques oiseaux, *appollajarsi, andar a pollajo* - fig. *abitare, albergare ne' luoghi più alti e più cattivi di casa* - il se dit fig. et pop. encore d'un homme, où s'est-il juché? *dove s'è egli ito a cacciarsi? dove è andato ad appollajarsi?*
Juchoir, s. m. *posatejo, o partica per i polli in un pollajo*.
Judaïque, adj. *giudaico, giudaesco*.
Judaïser, v. n. suivre le judaïsme, *giudaizzare, seguitare e praticare in qualche punto le cerimonie della legge giudaica*.
Judaïsme, s. m. religion des Juifs, *giudaismo*.
Judée (bitume de Judée), s. m. *bitume giudaico, asfalto, bitume che si trova alla superficie del mar morto, o lago asfaltite nella giudea*.
Judelle, s. m. oiseau, sorte d'uccello di palude.
Judicatum, s. m. T. de prat. le jugé, *il giudicato* - *judicatum solvi*, du lat. *caution judicatum solvi, cauzione, mallevadore, che si dà dare da un forestiere, che intenda una lite, per la sentenza che potrebbe venir pronunciata contr' esso*.
Judicature, s. f. profession de ceux qui servent à rendre la justice, *giudicatura, magistrato, uffazione, professione di giudice*.
Judiciaire, s. f. jugement, *giudizio, sentenza*.
Judiciaire, adj. de t. g. *giudiziaria, giudicaria, giudicario, giudiciale* - astrologie judiciaire, art de juger de l'avenir par les astres, *astrologia giudicaria*.
Judiciallement, adv. *giudicialmente, giudicatamente*.
Judiciusement, adv. *giudiciosamente, giudiziosamente, assennatamente*.
Judicieux, m. euse, f. adj. *giudizioso, prudente, assennato, saggio, giudizioso, savio, avvertito*.
Ive musquée, Ivette, ou Chamepitis, s. f. petit pin, plante rampante, *iva*.
Jugal, m. ahe, f. adj. T. d'anat. *jugale, zigomatico*.
Juge, s. m. *giudice, arbitro, giudicatore* - les Juges, on appelle ainsi le septième livre de l'ancien testament, *il libro de' giudici*.
Jugé, m. ée, f. part. *giudicato, ec.* V. le verbe.
Jugement, s. m. décision prononcée en justice, *giudizio, sentenza, giudicato* - le jugement, le jugement dernier, uni-

versel, le grand jugement, le jugement final, *giudizio, giudizio finale, universale* - jugement particulier, *giudizio particolare* - pour avis, sentiment, *giudicio, parere, opinione* - la faculté de l'âme qui juge des choses, *giudizio, senso, intelletto*.
Jager, v. a. *giudicare, sentenziare, decidere il litigio di alcuno* - *giudicare, pensar bene o male di alcuno* - pour Conjecturer, V. - pour croire, estimer que, être de sentiment que, etc. *giudicare, stimare, pensare, reputare, credere* - pour se figurer, s'imaginer, *figurarsi, immaginarsi*.
Jugulaire, adj. qui appartient à la gorge, *jugulare, jugulare* - veine jugulaire, *vena jugulare, jugulare*.
Juif, s. m. Juive, f. *giudeo* - au fig. il se dit d'un homme avide d'argent, et qui prête à usure, *ebraeo, interessato, usuraio*.
Juillet, s. m. le septième mois de l'année, *luglio*.
Juin, s. m. le sixième mois de l'année, *giugno*.
Juube, s. f. sorte de fruit, *gluggiola*.
Juibier, s. m. sorte d'arbre, *giuggiale*.
Juiverie, s. f. ghetto, *quartiere d'una città abitato da' Giudei*.
Jule, s. f. sorte d'insecte, sorte d'insatiable - nom d'une monnaie, *Giulio, Paolo*.
Julep, s. m. potion douce, *giulebbo, giulebbo, pozione medicinale fatta con acque distillate, e altri ingredienti*.
Julienne, s. f. plante, *giuliana, asperide, viola matronale*.
Jumart, s. m. animal engendré d'un taureau et d'une ânesse, d'un âne et d'une vache, d'un cheval et d'une vache, d'un taureau et d'une jument, *animale, che si vuol generato da un toro e da un'asina, o da un asino e da una vacca, a da un toro e da una cavalla*.
Jumear, m. elle, f. s. et adj. il se dit de deux ou trois enfants nés d'un même accouchement, et de deux fruits joints ensemble, *gemello, binato* - jumear, deux petits muscles qui concourent au mouvement de la cuisse, *i gemelli ou quadrigemi, y comprenant le pyriforme et le carré*.
Jumelé, m. ée, f. adj. T. de blas. *gemellato*.
Jumeler, v. a. fortifier le navire par des jumelles, *lappazzare*.
Jumelles, s. f. pl. deux pièces de bois qui entrent dans la composition des pressoirs, *cosce* - T. de blas. *gemello* - T. de mar. certaines pièces longues de bois de sapin arrondies et croisées, *lappasse* - jumelles de presse d'imprimerie, *cosce del torchio*.
Jument, s. f. cavale, *cavalla, giumenta*.
Juncago, s. m. sorte de plante aquatique.
Juncaire, s. f. sorte de piane.
Junte, ou Jonte, s. f. *giunta*, *nome di alcuni Tribunali nella Spagna*.
Ivoire, s. m. dent d'éléphant, *avorio, avorio*.
Ivorier, s. m. celui qui travaille en ivoire, *e mercante d'avorio*.
Jupe, s. f. habillement de femme, lequel descend de la ceinture jusqu'aux pieds, *gonna, gonnella, gonnellina, gonnellino* - corps de jupe, V. Corps.
Jupiter, s. m. l'une des planètes, *Giove, il padre degli Dei, secondo la favola, ed uno de' pianeti del nostro sistema* - T. de chim. *lo stagno*.
Jupon, s. m. courte jupe en-dessous des autres, *gonnellina, sollana, gonnellino*.
Ivraie, s. f. *loggio* - fig. *zizzania*.
Juraude, s. f. certaine charge de juré,

et le corps des jurés, *uffizio annuo di chi prende cura degli affari d'un corpo d'artefici - il corpo degli uffiziali d'un'arte*.
Jurat, s. m. V. Consul, ou Échevin.
Juratoire, adj. sorte de serment fait en justice: caution juratoire, *cauzione giuratoria*.

Ivre, adj. ebro, ebbro, ubriaco, inebriato, caldo, riscaldato dal vino, cotto, avvinazzato - être ivre mort, ivre noyé, essere ebbriissimo, pien di vino - fig. acceso, invasato, pazzo.

Juré, m. ée, f. adj. chi ha prestato il giuramento per esercitar un'arte: giurato - ennemi juré - nemico giurato, irconciliabile.

Juré, m. ée, f. part. giurato, ec. V. le verbe.

Jurement, s. m. giuramento, sagramento, *saram-nto* - au pl. pour Blasphèmes, imprécations, V. ces mots.

Jurer, v. a. et n. giurare, affermar con giuramento - pour Blasphémer, V. - jurer fidélité à son ami, promettere, giurar fedeltà all'amico - fig. au neutre, discordare, non istar bene insieme, far brutta vista - ce violon, ce luth, etc. jure, discordare.

Ivresse, s. f. ebbrezza, abrietà, ubbriacchezza, briacchezza, imbricchezza - au fig. offuscamento di mente, oscurità, confusione - pour l'enthousiasme de la poésie, estro.

Jureur, s. m. bestemmiaatore, chi bestemmina. **Jurisdiction**, ou **Jurisdiction**, s. f. giurisdizione, *giurisdizione* - distretto d'una giurisdizione.

Juridictionnel, adj. giurisdizionale.

Juridique, adj. de t. g. juridico, secondo la legge, *giuridico*.

Juridiquement, adv. giuridicamente, giuridicamente, con modo juridico, con giurisdizione.

Jurisconsulte, s. m. giureconsulto, *legista*, *jurisperito*, *giurisconsulto*.

Jurisprudence, s. f. giurisprudenza.

Juriste, s. m. nom des docteurs du droit *giurista*, *jurista*, *giurisprudente*.

Ivrogne, s. et adj. imbriccone, bevone, beone, cingiolino, gorgione, moscione, taverniere, trincone, cloncatore, tracannatore, vinolento, avvinazzato.

Ivrogner, v. n. imbricarsi spesso, sbevazzare, cloncare, crapulare, bombettare.

Ivrognerie, s. f. imbricatura, crapula, vinolenza, bevoria.

Ivrognesse, s. f. pop. donna data al vino, bevitrice.

Ivroie, s. f. V. Ivraie.

Juron, s. m. façon particulière et affectée de jurer, giuramento.

Jus, s. m. sugo, succo, suco.

Jusant, s. m. reflux de la marée, *riflusso*, *mare scemo* - flot et jusan, *flusso*, e *riflusso*.

Jusque, prép. et Jusques avec une S à la fin, quand une voyelle suit, *insino*, *sino* - jusqu'à, *jusqu'aux*, *esindio*, *altrai*. **Jusqu'au**, ou **Hanebane**, s. f. sorte de plante, *giusquiamo*, *jusquiamo*.

Jussion, s. f. du lat. commodément du Roi par lettres scellées, adressées à certains juges, *comando*, *jussione*.

Justaucorps, s. m. espèce de vêtement à manches, *giustacuore*, *guardacore*, *busto*.

Juste, adj. de t. g. debito, giusto, convenevole, retto - subst. il giusto, l'uomo giusto - juste, proprio, esatto, confacente - il est chaussé trop juste, stretto, serrato - juste, adv. proporzionato, che è a dovere - pour précisément, voilà tout juste l'homme qu'il nous faut, *giustamente*, *precisamente* - au juste, adv. per l'appunto.

Juste, s. m. giubba da contadina.

Justement, adv. giustamente, precisamente, a dovere.

Justesse, s. f. giustizia, precisione, regolarità.

Justice, s. f. giustizia, rettitudine - *ragione*, il giusto - rendre, faire justice, *render ragione*, *amministrare la giustizia*, *far giustizia*, *giustiziare* - justice, le forche - i giudici, la Corte - gens de justice, genti, ministri della Corte - justice, pour jurisdiction, *giustizia*, *giurisdizione* - haute, moyenne, basse justice, *certaine jurisdiction*, *giustizia superiore*, *media*, *ed inferiore* - la justice de ce Seigneur, de cette terre, *il distretto della giurisdizione* - justice, dans le style de l'écriture, *giustizia*, *rettitudine*, *osservanza della legge* - la rectitude intérieure que Dieu met dans l'ame par sa grâce, *giustizia*.

Justiciable, adj. de t. g. soggetto alla giustizia, alla giurisdizione.

Justicié, m. ée, f. part. giustiziato, impiccato, V. le verbe.

Justicier, v. a. giustiziare, impiccare, arrotare, ec.

Justicier, s. m. giusto, amante della giustizia - *giustiziere*, che ha gius di far rendere giustizia.

Justifiant, m. anie, f. adj. la grâce, la foi justifiant, la grazia, o la fede giustificante.

Justificatif, s. m. ive, f. adj. giustificativo, che serve a giustificare, cioè a provare che una cosa è tal quale fu esposta.

Justification, s. f. giustificazione, scolpimento - T. d'impr. lunghezza delle linee.

Justificatoire, adj. alto a giustificare.

Justifié, m. ée, f. part. giustificato, ec. V. le verbe.

Justifier, v. a. giustificare, scolpare, assolvere - *verificare* - T. d'impr. giustificare le linee.

Justine, s. f. monnaie de Venise, *giustina*.

Justissime, adj. sup. giustissimo.

Juxta-position, s. f. T. de phys. opposé à intus-susception, *soprapponimento*.

Ixia, s. f. plante bulbeuse, *camalione*, pianta bulbosa, il cui fiore, ch'è bellissimo, spunta di Primavera.

K.

K, s. m. lettre consonne, la onzième des lettres de l'alphabet français: on s'en sert en quelques noms propres, et en quelques mots tirés des langues étrangères, tels que les suivants:

Kabak, s. m. espèce d'estaminet en Moscovie, sorte de bettola o bottega in Moscovie, dove si vende vino, birra, acquavite, carte, ec.

Kabin, s. m. sorte de mariage parmi les Mahométans, *matrimoni fra'Maomettani per un dato spazio di tempo*.

Kaey, s. m. albero della Nigrizia, di cui si fanno barchetti.

Kahouanne, s. f. espèce de tortue, *specie di tartaruga*.

Kali, s. m. ou soude, plante qui croît au bord de la mer, *cali*, *erba cali*, le cui ceneri entrano nella composizione del vetro e del sapone.

Kamichy, s. m. uccello de'Brasiliani detto anihima, e nella Guinea kamischy.

Kan, s. m. Prince, commandant, *Can de' Tartari*.

Kaolin, s. m. nom Chinois d'une terre qui entre dans la porcelaine, *terra onde formasi la porcellana*.

Karabé, V. Carabé.

Karat, V. Carat.

Karala, s. m. sorta di aloè, dell'America, delle Antille, e della Giamaica.

Karmesse, s. f. così chiamansi in Olanda e ne' Paesi Bassi certe fiere annue. Queste fiere si celebrano con processioni, mascherate, danze ed altre cose straordinarie.

Kas, s. m. T. de papetiers, *teletta*.

Kattequî, s. f. bambagina di Suratte così detta.

Kasine, s. f. il tesoro, o erario del Gran Signore.

Kieiri, ou **Giroffier jaune**, V. Violier.

Keratoglosse, s. m. muscle attaché à une partie de la racine de la langue, *ceratoglossa*.

Keratophilon, ou **Keratophyte**, s. m. plante qui croît dans la mer, *ceratophyta*.

Kermès, s. m. ou coccus, *chermas*, *chermiti*, grana di scarlatto - certaine préparation d'antimoine, *preparazione di antimonio*.

Kiastre, s. m. T. de chirurg. fasciature pel rotolo fratturato per traverso.

Kinancie, s. f. maladie qui empêche la respiration, *scheranzia*.

Kiosque, s. m. du Turc: il se dit de certains pavillons qui sont dans les jardins sur des terrasses, *khiosco*.

Korates, s. m. pl. grosses toiles de coton qui viennent de Suratte, *tela grossolana dette korati*.

Kouan, s. m. plante, basse, *piantarella*, col di cui seme si fa il carmino.

Kremlin, s. m. nome del palazzo del Cser.

Kurtchis, s. m. Pl. certo corpo di cavalleria Persiana composto dell'antica nobiltà nazionale.

Kyrielle, s. fem. litanie, *litanie* - fig. et sam. serie, infilzata - faire une kyrielle d'injures, etc. *fare una grida lunga, noiosa, fare un'agliata*.

Kyseri, s. m. sorte de petit pois, sorte di pisello Indiano.

Kyste, s. m. sorte de membrane en forme de vessie qui renferme certaines humeurs contre nature, *sorta di membrana o pellicola*, a modo di vescica, che contiene certi umori contro natura.

Kystique, adj. ciò che concerne o guarisce i tumori chiusi in una membrana.

Kystéotomie, ou **Kystiotomie**, s. f. opération faite à la vessie lorsqu'on en veut tirer l'urine, *sorta d'operazione chirurgica*, che si fa col forare il perineo per cavar l'orina dalla vescica.

L.

L, s. m. selon l'appellation nouvelle qui prononce le; et l'ému. suivant l'ancienne qui prononçait alle, lettre consonne, la douzième des lettres de l'alphabet français - caractère du chiffre Romain, qui signifie 50.

La, art. f. et pron. rel. V. Le.

La, s. m. note de musique, la sixième de la gamme, *la*.

Là, adv. démonstr. là, colà - ça et là, *qua e là* - là-haut, là-bas, *lassù*, *leggiù* - celui-ci, celui-là, *questi*, *quelli* - que dites-vous là? *che è mai quel che dite?* - delà, da ciò - prép. au-delà, de delà, par delà, di là, oltre, oltre, et absol. au-delà, al di là, oltre, di più - en delà, più lungi, più oltre - de ce temps-là, da quel tempo, *punto*, *giorno*, *d'allora* - dès-là, ciò essando, *stando*, *posto ciò* - jusque-là, *fin là*, *fino a quel segno*, *punto* - là où, *là dove* - là là fam. su via, *orsù*, *basta così* - là là, adv. ch. così così.

Labrum, s. m. du lat. l'étendard sur lequel Constantin fit mettre le monogramme de J. C. *labaro*, *stendard*, *o stendardo*, su cui Costantino *M.* fece porre le iniziali del nome di Cristo.

Labour, s. m. travail, - ces terres sont en labour, *terreno acconcio a seme* - T. d'impr. il se dit des ouvrages considérables et tirés à grand nombre, *lavoro*, *opera lunga*.

Labourer, v. n. opérer, *operare*, *lavorare*.

Labial, m. ale, f. adj. lettre labiale, qui se prononce avec les lèvres, *lettera che si pronunzia colle labbra*, come : B, P, V, F, M, *labiale* - au palais, *ofres labiales*, *oferte fatte di bocca*, di viva voce.

Labie, m. ée, f. adj. il se dit de certaines plantes, *fori divisi in due labbra*.

Labile, adj. de t. g. mémoire labile, *memoria labile*, *infedele*.

Labia, s. m. espèce d'ambre jaune, *specie di succino della Carolina*.

Laboratoire, s. m. certain lieu chez les chimistes, *laboratorio*, *fonderia*.

Laborieusement, adv. *laboriosamente*, *stentatamente*, *con gran fatica*.

Laborieux, m. euse, f. adj. *laborioso*, *faticoso*, *operoso*, *affaticante*, *faticante*, *malagevole*, *difficile*, *affaticoso*, *travagliante*.

Labour, s. m. arature - pièce de terre en labour, *terreno acconcio a seme*.

Labourable, de t. g. propre ad essere coltivato per produrre grano, *ec. terres labourables*, *terre coltivate*.

Labourage, s. m. *agricoltura*, *cultura*, *aramento* - il *lavoro* della terra.

Labouré, m. ée, f. part. *arato*, *coltivato*, *ec. V. le verbe*.

Labourer, v. a. cultiver la terre, en la remuant, *arare*, *lavorare*, *coltivare*, *sendere o svolgere*, *cavare o esercitar la terra* - fig. et fam. *durer fatica*, *stentare* - T. de mar. on dit, que le vaisseau, l'ancre labouré, *il vascello strascica*, *tocca fondo*, *l'ancora ara*.

Labourer, s. m. *bifolco*, *ag. icoltore*, *lavoratore*, *aratore*.

Liburne, s. m. ou Aubours, arbre, qui est une espèce de cytise, *majo*, *majella*, *avornio*, *avornio*.

Labyrinth, s. m. lieu coupé de divers chemins, d'allées où il y a beaucoup de détours, en sorte qu'il est très-difficile d'en trouver l'issue, *labirinto*, *labirinto* - fig. *imbroglio*, *intrigo*, *involuppo* - une des cavités dans l'oreille de l'homme, *labirinto*.

Lac, s. m. *lago*, *laguna*.

Lacé, m. ée, f. part. *allacciato*, *legato*, *V. le verbe*.

Lacer, v. a. serrer avec un lacet, *allacciare*, *legare*, *stringere con lacciolo*, *o stringa* - lacer du ruban, *guarnir di nastri* - lacer, se dit d'un chien qui couvre sa femelle, *coprire* - T. de mar. *allaccare la vela all'antenna*.

Lacération, s. f. *lacerazione*, *laceramento*, *stracciamento*.

Lacéré, m. ée, f. part. *lacerato*, *stracciato*, *V. le verbe*.

Lacérer, v. a. *lacerare*, *squarciare*, *stracciare*.

Lacert, s. m. T. de charpent. petite tarrière, *succhietino*, *passatore*, *verrina* - T. de serrurerie, espèce de piton à vis, *anello a vite* - *anello da fermare la spagnoletta sul telaio*.

Lacerne, s. m. habit grossier des anciens Romains, pour se garantir de la pluie, *casaca*, *palandrano*, *mantello*, *palandrano*, *gubbanella*.

Laceron, V. *Laiteron*.

Lacert, s. m. poisson de mer, *lacerta di mare*.

Lacet, s. m. cordon, *stringa*, *lacciolo* - *laccio*, *pieciola*.

Lâche, adj. qui n'est pas tendu, *lento*, *allentato*, *rallentato*, *molle*, *morvido* - avoir le ventre lâche, *avere il ventre lubrico* - lâche, fig. *neghittoso*, *languido* - temps, style lâche, *tempo unido*, *stile debole*, *saervato* - pour poltron, V. *Poltron* adj. et subst. vile, *codardo*, *infame*, *svergognato* - *brutto*, *disonesto*, *vituperoso*, *infame*, *laido*, *deforme*, *indegno*, *indecente*.

Lâché, m. ée, f. part. *allentato*, *abbandonato*, *ec. V. le verbe*.

Lâchement, adv. *vigliaccamente*, *neghittosamente*, *codardamente*, *debilmente*, *lentamente*, *effeminatamente*, *bruttamente*, *vilmente*, *bassamente*, *disonorevolmente*, *vituperosamente*, *turpemente*, *ontosamente*.

Lâcher, v. a. *allentare*, *mollare*, *rilassare*, *lentare*, *rallentare*, *calumare*, *lasciare*, *abbandonare* - fig. lâcher la bride à ses passions, *darsi interamente in preda*, *abbandonarsi affatto a...* - lâcher le pied, V. *Fuir* - au récip. *allentarsi*, *ec.* - lâcher les chiens, *sciogliere i cani* - lâcher un homme après un autre, *far inseguire*, *correre dietro*, *dar molestia ad alcuno* - lâcher de l'eau, un vent, *orinare*, *spetere* - ce malade lâche tout sous lui, *cicarsi sotto* - lâcher un coup, un coup de poing, de pistolet, *scagliare un colpo*, *dare un pugno*, *una pistoletata* - lâcher une parole, un mot, *lasciarsi uscire di bocca qualche parola* - lâcher, à certains jeux de cartes, v. n. *lasciar andare* - on dit fam. se lâcher, *temer ragionamenti imprudenti*, *disonesti*.

Lâcheté, s. f. *vigliacheria*, *dappocaggine* - au pl. *viltà*, *indignità*.

Lacinié, m. ée, f. ad. il se dit des plantes, *laciniato*, *tagliuzzato*.

Lacis, s. m. *reticella fatta di filo*, *o di seta*.

Laconique, adj. de t. g. *alla maniera de' Lacedemoni*, *o Laconi*, *conciso*, *laconico*.

Laconiquement, adv. *laconicamente*.

Laconisme, s. m. *laconismo*, *parlar breve e succinto*.

Lacrymal, m. ale, f. adj. *lacrimale* - fistule, *caruncula lacrymale*, *fistola*, *caruncula lacrimale*, *il lacrimatoio*.

Lacrymatoire, s. m. vase, chez les anciens Romains, qui servait à recueillir, et y conserver les larmes qui avaient été versées aux funérailles, *lacrimatorio*, *vase*, *o ampolla dove gli antichi Romani raccoglievano, e conservavano le lacrime versate ne' funerali*.

Lacrymule, s. f. *lacrimuzza*.

Lacs, s. m. *laccio*, *rappio* - *lacciuno da pigliar uccelli*, *ec.* - *fune da atterrar i cavalli* - fig. *passion*, *embarras*, *laccio*, *catena*, *vincolo*, *agguato* - lacs d'amour, certains cordons, *node*.

Lactaire, s. m. colonne dans Rome, où l'on apportait les enfants trouvés pour leur avoir des nourrices, *nome di certa colonna in Roma*, *costi denominata dal recarvi i bambini ritrovati per dar loro nutrice*.

Lactaire, adj. qui a du lait, *latteggiant*, *latteo*.

Lactée, adj. f. voie lactée, trace blanche dans le ciel, formée par un nombre infini d'étoiles très-éloignées, *via lattea* - et veines lactées, *le vene lattee*.

Lactifères, adj. il se dit des plantes, *lattefero*.

Lactification, s. f. *formazione o generazione del latte*.

Lacune, s. f. vide dans un livre, un écrit, *lacuna*.

Ladanum, ou *Labdanum*, s. m. matière gommeuse, *laudano*, *materia gommosa e resinosa*, *che cola dalla pianta detta* *Ledum*, *volg. imbrunina*.

Ladre adj. *leproso*, *lebbroso* - fig. et fam. *insensibile* - *spilorcio*, *pilaichera*, *cucastecchi*, *mignattu*, *guille*, *avaro*, *misero*, *che non darebbe un puntal di stringa* - au subst. il fait au fém. *ladresse*.

Lalrière, s. f. *lepre*, V. - fig. *spilorceria*, *sordidezza*, *misericordia*, *pidocchieria*, *a. arisia estrema* - pour les hôpitaux des lépreux, V. *Léproserie*.

Ladresse, s. f. V. *Ladre*.

Lady, s. f. de l'angl. titre donné aux femmes des personnes de qualité, *lady*, *parola inglese*, *titolo d'onore*.

Lagenite, s. f. *sorta di pietra*.

Lagetto, s. m. *albero della Giamaica*.

Lagias, s. f. toiles peintes qui se fabriquent au Royaume de Pégu, *tela Indiana così detta*.

Lagopède, ou *Lagopode*, s. f. *romoso o lagopo bianco*, *detto anche pernice bianca di montagna*.

Lagophtalmie, s. f. *malattia degli occhi*, *per cui la palpebra superiore non può unirsi coll'inférieure*.

Lagopus, V. *Pied-de-lièvre*.

Lague, s. f. ou *sillage*, T. de mar. *scia*, V. *Sillage*.

Lagune, s. f. espèce de petit lac, *lacuna*, *laguna*, *lagume*, *acquitrino*.

Lahma, V. *Glama*.

Lai, m. laie, f. adj. *laïque*, *laico*, *secolare* - frère lai, *moine lai*, *laico*, *converso* - sœurs laies, *converse* - au subst. un laïc, un *suolare*.

Lai, s. m. mot vieux, *complainte*, *lament*, *doglianza*, *lai*, *lamentazioni*.

Laiche, s. f. espèce de mauve heibe, *carice*.

Laid, m. laide, f. adj. *brutto*, *sozzo*, *deforme*, *laido*, *cazzoso*, *disavvenente* - laide bête, en parlant d'une femme extrêmement laide, *brutta quanto il diavolo*, *orrida*.

Laideron, s. f. *donna*, *o ragazza brutta*, *ma con qualche avvenenza*.

Laidur, s. f. *bruttezza*, *deformità*, *laidesse*, *sozzore* - fig. *laidesse*, *vituperio*, *immondizia*, *diformità*.

Laie, s. f. la femmina del cignale - *viottolo in una selva*.

Lainage, s. m. marchandise de laine, *lanifizio* - la façon qu'on donne aux draps, *cordatura*.

Laine, s. f. *lana* - laine de Moscovie, *lana di Moscovia* - *pelo vano di casorio* - bêtes à laines, *bestiame minuto* - couverture de laine, *boldrone*.

Lainer, ou *Laner*, v. a. *cardare*.

Laineur, ou *Laneur*, s. m. *cardatore*.

Lainerie, s. f. *lanifizio*, *arte lanifica*.

Laineux, m. euse, f. adj. qui a beaucoup de laine, *lanoso*, *lanuto*, *che ha molta lana*.

Lainier, s. m. marchand de laine, *lanajuolo*, *mercante di lana*.

Laïque, s. et adj. *laico*, *secolare*.

Lais, s. m. T. de juris. *querriuno*.

Laissade, s. f. T. de mar. *spazio delle ruote di poppa e di prua*.

Laisse, s. f. corde à mener des lévriers, *guinzaglio* - fig. et fam. mener quelqu'un en laisse, *menare altrui per lo naso* - laisse, *certo cordone da cappello* - laisses et relais, T. de mar. *ricolmi*.

Laissé, m. ée, f. part. *lasciato*, *abbandonato*, *ec. V. le verbe*.

Laissées, s. f. pl. la fiente du loup, et des autres bêtes noires, *fette*.

Laisser, v. a. quitter, *lasciare*, *abbandonare*, *plantare* - se laisser aller à la douleur, *abbandonarsi*, *o darsi in preda al dolore* - laisser au soin, à la discrétion, *ec. affidare*, *rimettere una cosa alla cura*, *alla discrezione*, *ec. di alcuno*.

- on dit qu'une fille s'est laissé aller, *lasciarsi andare* - T. de chasse, laisser courre les chiens, *lasciare, sciogliere i cani* - on dit absol. laissez, laissez, *basta, basta, lasciate, cessate, fermatevi* - laisser, *lasciare per testamento, tacere, omettere, lasciar di dire, traslasciare, passar sotto silenzio*.

Laisser-courre, s. m. T. de chasse, il luogo o il tempo in cui si sciogliono i cani.

Lait, s. m. liqueur blanche, latte - jeune. vieux lait, *latte fresco, giovane, latte vecchio, stantio* - dents de lait, les premières dents qui viennent aux enfants, *lattaiuolo* - avoir une dent de lait contre quelqu'un, *aver il tarlo con alcuno* - petit lait, ou lait clair, *siero di latte* - lait-coupé, *latte tagliato*, cioè con dell'acqua - soupe de lait, c'est la couleur de certains chevaux, et de certains pigeons, *color tra bianco ed isabella, bianco isabella* - voie de lait, T. d'astr. V. Voie - lait de lune, ou fleur d'argent, T. de chim. certaine terre blanche qui se dissout dans l'eau, *latte, o fior d'argento* - lait virginal, c'est une sorte de liqueur artificielle, *latte virginale*.

Laitage, s. m. *latticini*.

Laitance, **Laité**, s. f. *latte di pesce*.

Laité, m. ée, f. adj. *che ha il latte, parlando di pesci*.

Laiterie, s. f. lieu où l'on serre le lait, *cascina*.

Laiteron, vulg. *lacion*, s. m. plante laiteuse, *crispignolo, cicorbata*.

Laiteux, s. m. euse, f. adj. il se dit de certaines plantes, et de certaines pierres, *lattiero, lattinoso*.

Laitier, s. m. T. de fonderie, *scoria*.

Laitière, s. f. donna che vende latte - on dit d'une vache, et aussi, fam. d'une nourrice, qui ont beaucoup de lait, que ce sont de bonnes laitières, *buone lattaje*.

Laiton, s. m. sorte de cuivre, *ottone*.

Laitue, s. f. sorte d'herbe potagère, *lattuga* - laitue sauvage, *endivia*.

Laize, s. f. larghezza del panno, della tela, etc.

Lak, ou **Laks**, s. m. monnaie de compte du Mogol, qui signifie cent mille roupies, *lark*.

Lama, s. m. *Lama*, nome de' Sacerdoti presso de' Tartari.

Lamanage, s. f. T. de mar. *lavoro*, e mestiere de' loratieri.

Lannneur, s. m. ou Locman, pilote qui connaît particulièrement l'entrée d'un port, *pilota, locatiero*.

Lamantin, s. m. poisson vivipare, sorte de poisson vivipare, che ha due braccia, e due mammelle, e che trovasi alle foci de' aran fiumi.

Lambdoïde, adj. il se dit d'une des suture des os du crâne, *lambdoïde*, *lambdoïde*, così chiamasi una delle suture degli ossi del cranio, che ha la forma della lettera lambda (L), dell' alfabeto Greco.

Lambeau, s. m. morceau d'une étoffe déchirée, *brano, pezzo, brandello, strambello, gherone, straccio* - fig. en parlant des ouvrages d'esprit, *pezzo, squarcio* - T. de chap. *stampa per l'imbastitura*.

Lambel, s. m. T. de blas. certaine brisure, *lambello*.

Lambin, s. m. ine, f. fam. qui agit fort lentement, *tentennone, infingarduccio, badalone, perdigiuni*.

Lambiner, v. n. fam. agir lentement, *andare alla lunga, tentennare, dimorarsi nel manico* - *cinciachiare, cinciatiare, trippellare*.

Lambis, s. m. sorte de coquillage, *spesie di grosso nicchio Americano, del genere delle buccine*.

Lambourde, s. m. m. pièces de bois de charpente, *piana, travicello* - pierre tendre qu'on trouve près d'Arcueil, *sorta di pietra*.

Lambrequins, s. m. pl. T. de blas. ornements, *lambrequini, fogliami, ornamenti che pendono dall' elmetto intorno allo scudo*.

Lambris, s. m. plafond, ornement de menuiserie, etc., *soffitto, volto, cielo d'una camera* - *fregio, ornamento che ricorre intorno alle stanze* - revêtement fait avec de la latte et du plâtre, au dedans de la couverture d'un galetas, d'un grenier, *suffita, solajo, soppalco*.

Lambrissage, s. m. *impiallacciatura, intavolato, o intonaco d'un solajo, o d'un fregio*.

Lambrissé, m. ée, f. part. *suffittato, impiallacciato*, V. le verbe.

Lambrisser, v. a. *suffittare, impiallacciare, intavolare*.

Lambruche, ou **Lambrusque**, s. f. espèce de vigne sauvage, *lambrusca, lambrusco, raveruso, ruviscolo*.

Lame, s. f. *lama, lamina, piastra di metallo* - lames, *laminae, strisciglina d'oro o d'argento* - on appelle fig. et pop. une femme fine et rusée, une bonne lame. une fine lame, *una donna scaltra, maliziata, volpe vecchia* - lame, T. de mar. *ondata, onda*.

Lamentable, adv. det. g. *lamentabile, lamentevole, lagrimevole* - querulo, compassionevole.

Lamentablement, adv. *dolorosamente, di un tuono lamentevole, lamentevolmente*.

Lamentation, s. f. *lamento, compianto, rammaricazione, lamentazione, gemito, lai*.

Lamenté, m. ée, f. part. *compianto*, ec. V. le verbe.

Lamenter, v. a. *compiagnere, il vieillit - au récip. lamentarsi, lagnarsi, rammaricarsi, guajolare, far pianto, far lamento, dolersi*.

Lamettes, s. f. pl. T. de soierie, ce sont certaines petites lames de bois, d'une ligne d'épaisseur, *regoletti*.

Lamie, s. f. monstre marin, *lamia, mostra marino* - lamies, certains démons imaginaires, *lamia, strepa*.

Lamier, s. m. *colui, che riduce l'oro, o l'argento in laminiette*.

Lamirage, s. m. *il ridurre in vergucci un metallo*.

Lamié, m. ée, f. part. *ridotto in piastre*.

Laminer, v. a. *ridurre in lastre o lamier*.

Laminoir, s. m. *strettojo da ridurre in lamina un metallo*.

Lamon, s. m. bois de Brésil. *verzino*, legno che ci capita dalla baia d'Ognissanti.

Lampadaire, s. m. sorte d'officier, *uffiziale, che portava le lampane, etc.* - *per far lume all'Imperadrice, ec.* - sorte d'instrument, *strumento sostenente lampade*.

Lampadistes, s. m. pl. parmi les Grecs, ceux qui s'exerçaient à la course des flambeaux, *lampadisti, juron diti da Greci coloro, che si esercitavano al corso delle faci*.

Lampadophore, s. m. du Grec, *lampadifero*.

Lampadophories, s. f. pl. *feste che si celebravano colle faci*.

Lampant, m. ante, f. adj. *trasparente*.

Lamparilles, ou **Nomparrilles**, s. f. pl. petits camelliers qui se fabriquent en Flandre, *camellotti, detti lampariglie*.

Lampas, s. m. maladie au palais du cheval, qu'on appelle aussi du nom de

fièvre, lampasio - sorte d'étoffe de soie de la Chine, *lampasso*.

Lampassé, m. ée, f. adj. T. de blas. lion lampassé de gueules, c'est-à-dire, avec la langue qui sort, *lampassato*.

Lampe, s. f. *lampada, lucerna* - cul-de-lampe, certain fleuron mis à la fin d'un livre, chapitre, etc. *fregio, fiore*.

Lampée, s. f. pop. un bicchierone pieno di vino.

Lamper, v. a. *bere gran bicchieri di vino neut, et pop. triacare, sbavazzare, lioncare*.

Lamporon, s. m. petit tuyau qui tient la mèche dans une lampe, *lumineiro*.

Lampion, s. m. petite lampe, *luminario, lucernuzza* - vase de verre suspendu au milieu des lampes, *piattello di lampade*.

Lamproie, s. f. poisson, *lampreda*.

Lamproyon, s. m. dim. *lampredotto*.

Lampsane, ou **Herbe aux mamelles**, s. f. plante, *lampasana*.

Lance, s. f. *lancia, asta* - poignée d'une lance, *impugnatura* - *lam* et prov. rompre des lances pour quelqu'un, *difendere uno contro gli aggressori* - main de lance, *la mano d'una lancia*, o sia la destra d'un cavalier - lance de Moriceau, *lancetta per ferire il capo del feto morto nell'utero* - lance de drapeau, d'étendard, *asta dell' bandiera, dello stendardo* - lance à feu, espèce de fusée, *razzo a foggia di lancia* - lance, certain météore ignée, *lancia* - lance d'eau, un jet d'eau d'un seul ajutage, de peu de grosseur, *lancia d'acqua*.

Lancé, m. ée, f. part. *lanciato, ec.* V. le verbe.

Lancellée, V. **Lonchitis**.

Lancer, v. a. *lanciare, vibrare, avventare, scagliare* - se lancer, *lanciarsi, avventarsi* - fig. lancer des oeilades, des regards, etc. *dare o gettar ocellate, sguardi* - lancer le cerf, *scovare il cervo* - lancer un vaisseau à la mer, *varare un bastimento* - lancer une manœuvre, *gettare un ravo* - ce navire lance babord ou tribord, *questo bastimento svelta - v. l. lanciarsi*.

Lancette, s. f. inst. de chir. g. *lanciuola, lancetta*.

Lancier, s. m. cavalier armé d'une lance, *lancia, cavaliere armato di lancia*.

Langoir, s. m. petite vanne qui arrête l'eau d'un moulin, *cateratta, chavica*.

Landan, s. m. arbre des îles Moluques, sorte d'altère delle Miniche; *quel'isolani del midollo di esso ne fanno una specie di pane*.

Landé, s. f. *landa, pianura, gran tratto di paese di terreno incolto*.

Landgrave, s. m. juge d'un pays, nom de quelques Princes d'Allemagne, *langravio*.

Landgravat, s. m. *langraviato*.

Landgravine, s. f. *moglie del langravio*.

Landi, s. m. nom d'une foire, *nome d'una fiera vicino a Parigi onorario de' littori*.

Landier, s. m. grand chenet de cuisine, *alare* - fig. *uomo freddo*.

Landres, s. f. pl. T. d'anat. V. *Nymphes*.

Laneret, s. m. le mâle du lanier, *laniera maschio*.

Langage, s. m. *linguaggio, favella* - stile, modo di dire, *ragionare, favellare, ec.*

Lange, s. m. *pannolini, pannicelli de bambini*.

Langourenement, adv. *languidamente, devolmente, fievolemente, d'una maniera languida*.

Langoureux, m. euse, f. adj. *languido, illanguidito* - faire le langoureux auprès d'une femme, *far l'innamorato, il casamorio*.

Langouste, s. m. locusta di mare, gambero marino.
Langrenus, s. m. una delle macchie della luna.

Langue, s. f. petite pièce de chair dans la bouche de l'animal, lingua, piccola parte carnosa e mobile, che è nella bocca dell'animale, e che è l'organo principale del gusto per tutti gli animali, e della parola per gli uomini - avoir la langue bien pendue, bien affilée, fam. non morir a uno la lingua in bocca, parlar molto e facilmente - cet homme a la langue grasse, pronuncia l'R malamente, ha difficoltà di lingua - avoir bien de la langue, avoir la langue épaisse, ne savoir tenir sa langue, fam. over la lingua lunga - fig. et fam. donner du plat de la langue, lusingare, lisciar per ingannare prendre langue, informarsi a langue, lingua, idioma, favella - enfants de langue, giovinetti mantenuti di Principi nell'Oriente, perché imparino le lingue Orientali - langue vivante, lingua viva, che si parla - langue morte, lingua morta, che non è se non nei libri - langue, pour Nation, lingua, provincia - langue de voile, guaina della vela - langue de carpe, T. de serrur. et sorte d'outil, cesoje large.

Langue-de-bouc, V. Vipérine.
Langue-de-cerf, ou Scolopendre, ou Phyllis, s. f. plante de la famille des capillaires, f. liliide, lingua di cervo.
Langue-de-chien, ou Cynoglosse, s. f. plante, cinoglossa, lingua di cane.

Langue-de-serpent, s. f. plante, erba lucica, lingua serpentina.

Langue-de-terre, s. f. lingua di terra, o pezzo di terra lungo e stretto, istmo.

Langue, m. ée, f. adj. T. de blas. il se dit des oiseaux, aigles, etc. linguato.

Langnette, s. f. certaines petites pièces de métal, chiave d'un instrumento da fiato - languette de ballon, anima del pallone - un appelle languettes ce qui est taillé, décomposé ou connu en forme de petite langue au bord d'une toile ou d'une étoffe, tagliato a foggia di languette - languette, T. d'impr. petite pièce de fer muove, attachée hors d'œuvre du chassis de la frisurette, manopola - languette, ou aiguille, petite pièce de fer d'une balance, qui sert à marquer l'équilibre, lingua, o ago della bilancia - languette, petit morceau d'argent ou d'or, laissé, par les orfèvres, en saillie à chaque pièce qu'ils tondent, bottoncino lasciato dagli orefici pel segno de' lor lavori.

Langueur, s. f. languore, languore, langua, debolezza, lassazione - angoscia, ansietà.

Languey, m. ée, f. part. cui è esaminata la lingua, V. le verbe.

Langueyer, v. a. examiner la lingua d'un porc pour veder se sia sano.

Langueyeur, s. f. chi è proposto a visitare i porci per veder se sieno sani.

Langui, s. m. lingua di porc concia, o seccata.

Languir, v. n. languire, svenire, illanguidire, venir meno di forze, devenir languido - fig. morir di noia, stentare, soffrire - les affaizés languissent, andar in lungo - la nature languit, toutes les choses languissent pendant l'hiver, appassire, perdere il vigore - un discours, un ouvrage d'esprit languit, languire, esser senza brin, senza spirito - les nouvelles, les plaisirs languissent, scemare, venir meno.

Languissement, adv. languidamente, faticosamente, debolmente.

Languisant, m. ante, f. adj. languido, languente, egro, illanguidito, afralito, saervato, consueto - style, discours languissant, sguardi languidi, amorosi.

Langice, adj. avec le mot de bourre; bourre langice, torra di lana.

Langière, s. m. la lemelle du laneret, oiseau de leurre, langiere femmina, specie di falco.

Langière, s. f. bande de cuir, correggia, striscia di cuoio, staffila - langière de l'arçon, V. Cuiret.

Langière, adj. qui porte de la laine; il se dit de certains animaux, et de quelques plantes, lanifero, che produce lana, o sostanza lanuginosa. Si dice degli animali e di alcune piante.

Langiste, s. f. T. d'antiq. maestro di gladiatori.

Languière, s. f. peau en forme de bouret, qui soutient un homme sur l'eau, certa pelle.

Langissade, s. m. V. Anspessade.

Lansquenet, s. m. autrefois, c'était un fantassin Allemand, lanzo, lanzichenecco - c'est aussi une sorte de jeu, sorte di giuoco di carte.

Lanter, ou Lenter, v. a. T. de chaud. batter il rame a colpi distinti.

Lanterne, s. f. sorte d'ustensile de verre, corne, toile, etc. transparente, à conserver la lumière, lanterna - T. d'archit. une forme de tourelle ordinairement en dessus d'un dôme, lanterna, pergama - gabinetto, o tribuna attornia di gelose - lanterne magique, sorte de machine d'optique, lanterna magica - lanternes, fig. et fam. sandonie, novelle, chiappole, boje, canzoni - prov. cet homme veut faire croire que des vessies sont des lanternes, vender vesciche per lanternes - lanterne à mitraille, T. d'artil. c'est un bois rond concave en forme de boîte, pigne, sacchetti, lanterne da metraglia - T. de mécan. rochetto - custodia della bilancia - espèce de cuiller pour charger le canon, cucchiara con manico lungo - fam. et en style révolutionnaire, porter, envoyer à la lanterne, portare, o mandare ad essere impiccato - simplement, à la lanterne, alla morte.

Lanterneau, s. m. T. de salines, piccola alata di terra.

Lanterné, m. ée, f. part. chi si è divertito, ec. impiccato, ec. V. le verbe.

Lanterner, v. n. s'amuser à la bagatelle, badare, stare a bada - actif, importer, nojare, infastidire, seccare - fam. impiccare.

Lanternerie, s. f. fam. scioccherie, sanfaluiche, boje, frascherie, giammengole, ch'apole.

Lanternier, s. m. ière, f. lanternajo, che fa, o vende lanternes. Non è molto in uso al proprio - fig. homme impertinent, fastidioso - qui a soin d'allumer les lanternes; aussi l'ouvrier des mêmes, lanternajo - diseur de fadaïses, fig. et fam. carolajo, taccolino - homme irrésolu, lento, irresoluto.

Lantione, s. f. bâtiment de mer qui est en usage chez les Chinois, lantione.

Lantiponnage, s. m. discours frivole, importun, pop. importuna, discorsi sciocchi, inutili, fastidiosi.

Lantiponner, v. n. pop. tenir des discours inutiles, nojare, tediar con frascherie, importunare con seccature, freddure, ec.

Lanture, s. f. l'action de lanter, il batter il rame a colpi distinti.

Lanturlu, s. m. fam. voce che esprime un rifiuto sprezzante - à ce que vous me dites, je réponds lanturlu, di quanto dite non ne credo niente.

Langueux, m. euse, f. adj. T. de botan. lanuginoso. Si dice di tutte le parti delle piante, come foglie, ec. che sono coperte di pelo, o specie di cotone simile alla lana.

Lanusure, s. f. T. de plombier, lastra di piombo, che si mette sotto il colmo d'una fabbrica.

Lanzani, s. m. animale Africano.

Lapatum, ou Parcelle, V. Patience.

Laper, v. n. boire, il se dit proprement du chien, lambire, bere come beono i cani.

Lapereau, s. m. jeune lapin, coniglietto.

Lapidaire, s. m. gioiellier, lapidario - style lapidaire, qui se dit de celui des inscriptions sur le marbre, cuivre, etc.

Lapidaire, s. f. lapidaire, che è quello delle antiche iscrizioni in marmo, in bronzo, ec.

Lapidation, s. f. sorte de supplice, lapidazione, allapidamento.

Lapidé, m. ée, f. part. lapidato, V. le verbe.

Lapider, v. a. assommer à coups de pierres, lapidare, uccidere con sassi, o sassate - fig. biasimare, gridar addosso.

Lapidification, s. f. petrification.

Lapidifier, v. a. T. chim. impietir.

Lapidifique, adj. lapidescente, atto ad impietir, petrifico.

Lapin, s. m. ine, f. petit animal sauvage, coniglio, la sua femmina.

Lapis, s. m. espèce de pierre précieuse, lapislazzulo, lapislazzuli, lapislazzari.

Lapmude, s. f. nome che si dà alle pellicce del Norte.

Laps, s. m. T. de droit, laps de temps, decorso di tempo, andar del tempo, trascorrimiento di tempo.

Laps, m. se, f. adj. tombé, il se dit de celui qui a quitté la Religion Catholique, et il n'est usité qu'avec le réducatif, lasso.

Laquais, s. m. lacchè, staffiere.

Laque, s. f. sorte de gomme, lacca - il se dit aussi, au m. du beau vernis de la Chine, vernice della Cina.

Laraire, s. m. nom, chez les anciens Romains, d'une petite chapelle destinée à placer les Dieux Lares, cappelletta, o tabernacolo nelle case degli antichi Romani dove riponevansi i Lari, ossia Numi caserecci.

Larcin, s. m. furto, rubamento, ruberia, levaldina, ladroneccio, latrocinio, plagio - il furto, la cosa rubata.

Lard, s. m. graisse ferme qui est entre la peau, la couenne et la chair du porc, et des autres animaux, lardo, grasso, sugna.

Lardé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Larder, v. a. lardare, lardellare - fig. et fam. larder de coups d'épée, trafiggere con più colpi di spada - larder la bonnette, T. de mar. c'est la piquer d'étaupe, ou l'enduire de cendres etc. insérer i coltellacci, gli scopamari.

Lardoire, s. f. petit instrument à larder, lardatojo - T. d'hydraul. puntazsa.

Lardon, s. m. petit morceau de lard coupé en long, lardello, lardellino.

Lardure, s. f. T. de drap. les endroits où la duitte passe plusieurs fils de chaîne de suite, scacchini, o trapassetti.

Larenier, s. m. T. de menus. sporto della invatriate per impaire che entri l'acqua, gocciaio.

Lares, s. m. Dieux domestiques chez les Païens, Lari, Dei dei Jocolari, Numi caserecci.

Large, adj. de t. g. largo, lato - au subst. larghezza, largo - fig. et fam. gagner le large, et prendre le large. V. s'Enfuir - on dit en peinture, des contours, draperies, lumières larges, magnifico, svelto - au large, adv. V. Spacieusement - fig. être, mettre au large, esser negli

agi, ec. arricchire, colmar di beni - au long et au large, adv. in lungo e in largo - il en a eu, on lui en a donné du long et du large, egli ne ha toccato, è stato bastonato di santa ragione.
Bargement, adv. liberalmente, largamente, copiosamente, abbondantemente, a ribocco, ampiamente.
Largesse, s. f. liberalità, larghezza, donativi - pièces de largesse, danari che il Re fa distribuire in certi di solenni.
Largeur, s. f. larghezza, il largo.
Largo, adv. de l'ital. T. de mus. mot mis à la tête des airs, largo.
Largue, s. m. T. de mar. prendre, tenir le large, pigliar il largo, l'altura - adj. vent large, vent de quartier, vento a mezza nave, vento a quartiere - alleg vent large, ou de vent large, andar di vento largo, o lasco - à la large, loin des autres vaisseaux, alla larga.
Largué, m. ée, f. part. moliato, allentato, V. le verbe.
Larguer, v. a. lâcher une manoeuvre, mollare, allentare - on dit aussi, qu'un vaisseau a largué, aprirsi in qualche luogo - allargarsi per non combattere.
Larigot, s. m. espèce de flûte, zufolo.
Larix, V. Mélèze.
Larme, s. f. lagrima, lacrima, stilla di pianto - gocciola - larmes, T. d'archit. V. Gouttes.
Larme de Job, s. f. sorte de plante, dont les grains s'ensuient, et on en fait des chapelets, idrosporno, lagrima di giobbe.
Larmier, s. m. pièce de bois mise en saillie au bas d'un châssis, gocciolatoio - larmier dans une corniche, c'est la partie qui est le plus en saillie, grondaio, cordone.
Larmières, s. f. pl. fessi sotto gli occhi del cervo, d'ond' esce un liquor giallo, chiamato: larmes de cerf.
Larmiers, s. m. pl. quella parte della testa del cavallo che è tra l'occhio, e l'orecchie.
Larmoyant, m. ante, f. adj. lacrimante, lagrimante, lagrimoso.
Larmoyement, ou Larmolement, s. m. lagrimazione.
Larmoyer, v. n. lagrimare, piagnere, versar lagrime.
Larron, s. m. esse, f. ladro, rubatore, ladrone, mariuolo, involatore - au fem. ladra, involatrice - on dit prov. au plus larron la bourse, laisser la perruque à la garde all'orso - T. de libraire, on appelle larron, le pli d'un feuillet qui, quand on a relié le livre, n'a pas été rogné, piego.
Larronneau, s. m. petit larron, qui ne dérobe que des choses de peu de valeur, mot peu usité, ladronecello, ladrino.
Larves, s. m. plur. nom. donné par les poètes aux âmes des méchants qu'on croyait errer sous des figures hideuses, larve, larva. Gli antichi davano questo nome alle anime d' cattivi, che credevano comparire, e andare errando sotto forme scissose.
Laus, s. m. sorte d'oiseau, gabbiano.
Laryngotomie, s. f. V. Broncotomie.
Larynx, s. m. part. e supérieure de la trachée-artère, laringe, parte superiore della trachea, o asper arteria.
Las, interj. plaintive, V. Hélas.
Las, m. lasse, f. adj. stanco, stracco, lasso, infastidito, annoiato.
Lascif, m. ive, f. adj. lascivo, lussurioso, libidinoso - osceno, disonesto.
Lascivement, adv. lascivamente, impudicement, libidinosamente, oscenamente.
Lasciveté, s. f. lascivia, lascività, carnalità, libidine - oscenità, disonestà.

Laserpitium, s. m. plante ombellifère, laserpisio, silfio.
Lessant, m. ante, f. adj. stanchevole, che allassa.
Lasser, v. a. stancare, sfaccare, straccare, sposare, affragner, allassare - r. stancarsi - T. de mar. lasser une voile, passer i gerli ad una vela per serrarla bene.
Lassitude, s. f. lassessa, stracchezza, straccaggine, stanchezza - fievolezza, languore, infralimento - lassitudes spontaneées, selon les médecins, sont celles dont la cause n'est point apparente, accablement, offantura.
Laste, ou Last, s. m. lasio, misura Olandese.
Latania, s. m. espèce de palmier, sorta d'albero Brasiliano e dell' Antille, della cui cortecchia si fanno panieri, e del legno arme ed utensili caserecci.
Latent, m. eute, f. adj. vices latens, certaines maladies des chevaux, latente, occulto.
Latéral, m. ale, f. adj. laterale, de' fianchi - latéralement, adv. lateralmente, di fianco.
Latéré (à), adv. V. Légar.
Lacticlave, s. m. tunique que portaient, à Rome, les Sénateurs, laticlavio, tunica senatoria.
Latin, s. m. lingua latina, il latino - Latins, i Latini, coloro che sono della Chiesa Latina - du latin de cuisine, latino cattivo e basso - piquer en latin, star male in sella, cavalcare con poco garbo - voilà un homme qui est au bout de son latin, uomo che non sa più da che parte s'abbia a voltare - il a perdu son latin, egli ha lasciato la coda al diavolo, ha gettato via l'anno e l' sapone - un homme est bon latin, buon latinante.
Latin, m. ine, f. adj. latino - discours latin, ragionamento latine - langue latine, lingua latina - fig. le pays latin, le scuole - voile latine, c'est une voile faite en forme de triangle rectangle, vela latina.
Latineur, s. m. espèce de pédant, marchand de latin, pedante.
Latinisation, s. f. il latinizzare, il far latino, dar una terminazione latina a una parola, a un verbo d'un'altra lingua.
Latinisé, m. ée, f. part. latinizzato - Grec latinisé, Greco che s'è unito ai sentimenti della Chiesa Latina.
Latiniser, v. a. latinizzare, render latino, portare al latino un vocabolo, od altro, che appartiene ad altra lingua.
Latinisme, s. m. latinismo, maniera latina.
Latiniste, s. m. et f. latinista, che intende, che parla bene il latino.
Latinité, s. f. langage latin, latinità, lingua latina.
Latité, m. ée, f. part. che è stato nascosto, ec. V. le verbe.
Latiter, v. a. T. de Pal. nascondere, occultare, trasfugare.
Latitude, s. f. T. de Géogr. et d'Astron. latitudine, la distanza d'un luogo per rapporto all'equatore.
Latomie, s. f. latomia, prigione formata in una cava di marmi.
Latrie, s. f. culte de latrie que l'on rend à Dieu seul, latria, latria.
Latrines, s. m. pl. lieu à décharger le ventre, latrina, cesso, cacatoio, cistio, privato, zambra.
Latte, s. f. pièce de bois de fente, longue, étroite et plate, corrente o pancello - lattes à baux, T. de mar. ce sont des petites pièces de bois fort minces, latte.
Laté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Latter, v. a. assettare, inchiodare i correnti, o pancelli - T. de mar. passare dei regoli fra più tavole perché si consorvino.

Lattis, s. m. pancancellatura, intevalatura.
Lavage, s. m. lavamento, lavanda, lavatura, guazzo - brodo, cosa troppo brodosa - gran bevuta d'acqua, o simile.
Lavande, s. f. plante aromatique, spige, lavendola, lavanda.
Lavandier, s. m. ière, f. officier du roi qui a soin de blanchir le linge, lavandajo, lavandaja.
Lavage, s. f. amas de neige, qui se détache tout-à-coup des montagnes, valanga.
Lavaret, s. m. sorta di pesce fluviale.
Lavaron, s. m. sorta di pesce di mare.
Lavasse, s. f. il se dit d'une grande pluie qui tombe, coule à grands ruisseaux, acquijone, rovescio, acquazzone, nembo.
Laudanum, s. m. estratto d'oppio.
Laudé, s. f. ginestra spinosa.
Laudes, s. f. pl. partie de l'office divin, laudi.
Lave, s. f. matière fondue qui sort du sein des volcans, lava.
Lavon, m. ée, f. part. lavato, ec. V. le verbe - adj. il se dit des couleurs peu vivres et peu chargées, dilavato, sbiadato, chiaro, debole, smorto.
Lavée, s. f. cumulo di lana cavata dall'acqua.
Lavège, s. f. certa pietra da far stoviglie.
Lavemain, s. m. petit réservoir d'eau, catinella.
Lavement, s. m. l'action de laver: le lavement des autels, des pieds, lavamento degli altari, dei piedi - pour clystère, serviziale, cristeo, argomento.
Lavender, s. m. espèce de linge ouvré, spésie di rinfranto così detto.
Laver, v. a. lavare, nettar con acqua - se laver d'un crime, purgarsi d'un delitto - laver, en parlant d'un fleuve, etc., bagnare, dilagare - laver un dessin, acquerellere - T. de charpent. laver une pièce de bois, sgrasser una tavola.
Laveton, s. m. sorte de grosse laine restée dans les moulins, borra.
Lavette, s. f. petit bout de torchon, strofinaccio, stragiaciolo.
Laveur, s. m. euse, f. lavatore, guattolo.
Lavignon, s. m. petit coquillage de mer, jaitola.
Lavis, s. m. T. de dessin, arquerello.
Lavoir, s. m. réservoir d'eau, lavatoio.
Laure, s. f. eramo.
Laureat, adj. m. il ne se dit que de quelques poètes couronnés, laureato.
Lauréole, s. f. plante, cameleo, muscreeon, difnoide.
Laurier, s. m. sorte d'arbre, alloro, lauro - laurier-rose, oleandro, nerio - laurier-thym, alloro salvatico - laurier-cerise, spésie d'alloro che produce coccole rosse - laurier alexandrin, espèce de frêlon, lauro, o alloro alexandrin.
Lauriot, s. m. T. de boulang. possetta in cui s'immolla lo spassatojo.
Laus (pron. l'S), s. m. il ringraziamento della tavola sotto dai fanciulli.
Lavure, s. f. de la lavure des écueller, sricquatura, lavatura di scodelle - lavures, parmi les orfèvres et monnoyeurs, osmaraccio.
Laxatif, m. ive, f. adj. lubricativo.
Laxité, s. f. cohésion des parties de la fibre, qui est susceptible d'un changement capable de l'allonger, allentatura.
Laye, s. f. T. de jeux d'orgue, cassa dell'organo - espèce de marteau, martellina da maestri di scarpello.
Layé, m. ée, f. part. scarpellato colla martellina, V. le verbe.
Layer, v. a. tracer une laye, une pierre, aprir dei viottoli in una selva, scarpellare una pietra nella martellina.

Eryetier, s. f. l'arte del bossolajo.

Layetier, s. m. bossolajo, cassettajo.

Layette, s. f. tiroir d'armoire où l'on serre des papiers, *cassella* - petit coffret de bois, *scigno* - tout ce qui est destiné pour un enfant nouveau né, *masserise e pannilini*, per un bambino nato di fresco.

Lasagnes, s. f. pl. sorte de pâte, *lasagne*, sorte di pasta a forma di nastro.

Lazaret, s. m. hôpital pour ceux qui sont infectés ou soupçonnés de peste, *lazzaretto*, *lazzaretto*, sorte di spedale, dove si ammettono gli appestati, o sospetti di esserlo.

Lazzi, s. m. de l'Ital. *lazzi*, atti ridicoli, che si fanno ne' teatri nel rappresentare la commedia.

Le, article masc. la, f. les, au pl. il, lo, la, li, i, gli, le: le roi, le même, la reine, les fils, les rois, les hommes, les reines, il re, lo stesso, la regina, li figliuoli, i re, gli uomini, le regine, le, la, les, pronoms adj. et relatifs: voilà un bon livre, lisez-le, ecco un buon libro, leggetelo - vous avez la clef, donnez-la moi, voi avete la chiave, datemela - quand vous aurez les écus, vous me les donnerez, quando avrete gli scudi, me li darete.

Lé, s. m. larghezza d'une tela, d'un panno - demi-lé, mezza larghezza.

Léans, adv. de lieu, mot vieux, là entro, là dentro.

Léard, s. m. V. Peuplier.

Lechesche, ou Sud-Ouest, s. m. vent, li-baccio.

Leche, s. f. fam. *fetta*, *fettolina*.

Léché, m. ée, f. part. *leccato*, V. le verbe. - tableau, ouvrage trop léché, *pittura di buon colorito, ma di poco gusto, affettato* - fam. un homme mal fait, un homme grossier, on l'appelle un ours mal léché, *orsucchio mal leccato, fastellone*.

Lecheffrite, s. f. ustensile de cuisine, *ghiotta*, *leccarda*, vaso per ricevere il grasso, che cola dall'arrosto.

Lécher, v. a. passer la langue sur quelque chose, *leccare*.

Leçon, s. f. *lezione*, *istruzione pubblica*, *precepto*, *ammaestramento*, *informazione*, *rimprovero* - fig. et fam. *divario*, *diversità nel racconto di alcuna cosa*.

Lecteur, s. m. *lettore*, *leggitore* - *lecteurs*, *lettori*, *dottori*, *che insegnano la filosofia, la teologia* - *lecteur*, *lettore*, uno de' quattro ordini minori - *lecteur*, *lectrice*, *lettore*, *leggitrice* - *quel religioso o religiosa que legge ne' refettori*.

Lectiaire, s. m. *portator di lettiga presso i Romani*.

Lectionnaire, s. m. *libro delle lezioni nell'Ufficio divino*.

Lectisternes, s. m. festins auxquels les anciens Romains invitaient les Dieux dont les statues étaient posées sur des lits autour d'une table, *lectisternio*, *banchetti a' quali gli antichi Romani invitavano gli Dei, le cui statue erano posate sopra letti intorno ad una tavola*.

Lectrice, s. f. *religiosa che legge alla mensa*.

Lecture, s. f. *lettura* - pour étude, V.

Lecythe, s. m. il se disait d'un certain vase, *orcio*, *utello*.

Lède, ou **Lédum**, s. m. sorte d'arbrisseau qui est une espèce de ciste, *imbrentina*.

Légal, m. ale, f. adj. qui concerne la loi, qui est selon la loi, *legale*.

Légalement, adv. *legalmente*, d'une maniera legale.

Légalisation, s. f. *legalità*, *autenticazione*.

Légalisé, m. ée, f. part. *autenticato*, ec. V. le verbe.

Légaliser, v. a. *autenticare*.

Légalité, V. Loyauté.

Légar, s. m. Cardinal proposé par le Pape pour gouverner quelque province, *Legato* - *Légar* à latéré, Cardinal envoyé extraordinairement par le Pape auprès de quelque Souverain, *Legato a latere*.

Légataire, s. m. et f. celui ou celle à qui on fait un legs, *legatario*.

Légatine, s. f. sorte d'étoffe, *sorta di stoffa*.

Légation, s. f. *legazione*, *ambasciata*.

Légaire, adj. on nommait prov. légataires les provinces dont l'Empereur lui-même était Gouverneur, *provincia legatarie*.

Lège, adj. T. de mar. *nave scarica, vota*.

Légendaire, s. m. *scrittore di leggenda, o leggendario*.

Légende, s. f. *legenda de' Santi*, *leggendario* - légende, dit par dénigrement, *leggenda*, *lungagnuola*, *diceria* - pour l'inscription gravée autour d'une pièce de monnaie, ou médaillon, *iscrizione d'una moneta*, ec.

Léger, m. ère, f. adj. *leggiere*, *lieve* - monnaie légère, *moneta scarsa* - léger, en peint., en architect., en sculpt., etc. *svelto*, *fatto con bella maestria*, *campato in aria* - pour aisé à supporter, *facile a sopportare* - en parlant des alimens, *facile a digerire* - pour dispos et agile, *suelto*, *prato*, *destro*, *suelto* - voix légère, *voce pieghevole* - léger, fig. *leggeri*, *incostante*, *volubile*, *passarello* - *frivolo*, *di poco momento*, *di niun conto* - *sottile*, *lieve* - *superficiel*, *légère idée*, *tinture*, etc. *scarsa*, *superficiale idea*, *tintura*, ec. - léger repas, *frugale* - *sommeil léger*, *sonno soave* - avoir la conversation légère et aisée, le style léger et facile, *scioltto*, *andante*, *piacevole*, *spedito* - à la légère, adv. au propr. armato, *vestito alla leggiera* - au fig. V. Inconsidérément.

Légerement, adv. *leggermente*, *leggermente*, *con leggerezza* - courir légèrement, *correre velocemente* - pour à la légère, V. Léger.

Légereté, s. f. *leggerezza* - pour Vitesse, V. - légreté de main, *prontezza*, *speditezza di mano* - légreté dans la voix, *voce pieghevole*, *armoniosa* - légreté, figur. *incostanza*, *volubilità* - pour imprudence, V.

Légit, s. m. écharpe dont on couvre le pupitre sur lequel on chante l'Evangile, *pallio del leggio*.

Légion, s. f. certain corps de gens de guerre, parmi les Romains, *legione*, *squadra* - fig. *schiera*, *gran numero*.

Légionnaire, s. m. *legionario*, *soldato d'una legione*.

Légis, adj. f. l'épithète qu'on donne aux soies de Perse, *sete legis*, *aggiunto dato alla seta di Persia*.

Législateur, s. m. *trice*, f. *legislatore*, *legislatrice*, *statuario*.

Législatif, m. ive, f. adj. pouvoir législatif, puissance législative, faculté de faire des lois, *legislativo*, *si unisce sempre a potere, facoltà*, ec.

Législation, s. f. droit de faire des lois, *legislatura*, *legislazione*, *diritto di far leggi*, *facoltà*, *potestà legislativa*.

Légit, s. m. *legista*, *giurisperito*.

Légitimation, s. f. acte par lequel on rend légitimes des enfans naturels, *legittimazione*.

Légitime, adj. *legittimo*, *secondo la legge*, *giusto*, *convenevole*, *buono*.

Légitime, s. f. la portion que la loi attribue aux enfans sur les biens de leurs pères et de leurs mères, *legittima*, *porzione che la legge attribuisce ai figli sui beni del padre e della madre*.

Légitime, m. ée, f. part. *legittimato*, ec. V. le verbe.

Légitimement, adv. *legittimamente*.

Légitimer, v. a. *legittimare*.

Legs, s. m. libéralité laissée par un testament, *legato*, *lascito*, *lascio*.

Légué, m. ée, f. part. *legato*, *dato in lascito*.

Léguer, v. a. donner par testament, *legare*, *far legati*, *o lasciti*.

Légume, s. m. *legume*, *civaja*: si dice propriamente di certi piccoli frutti freschi, che nascono in baccelli, *como piselli*, *zucca*, ec. - *camangiare*, *erbaggio*.

Légumier, ou **Potager**, s. m. *jardin orto*.

Légumineux, m. ense, f. adj. de la nature des légumes, *leguminoso*, *o parlando di fiori*, *papilionaceo*.

Leiche, s. f. herbe qui blesse la langue des animaux, *sorta d'erba, che punge la lingua degli animali*.

Lemma, s. m. sorte de plante aquatique.

Lemme, s. m. T. de mathém. sorte de proposition préparatoire, *lemma*.

Lemma, s. m. sorte de topo campestre, *di Liponia*.

Lemniscate, s. f. T. de géom. courbe en forme d'un 8 de chiffre, *lemniscato*.

Lémancule, s. m. sorte de barca peschereccia.

Lémures, s. f. pl. *larve*, *fantasme*, V. Larves.

Lémuries, ou **Lémurales**, s. f. pl. *festa in onore delle larve, delle fantasime*.

Lendemain, s. m. l'indimani, il giorno dopo, il di seguente, *la dimane*.

Lendore, s. m. et f. un homme lent et paresseux, *pop. uno avogliato, uno addormentato, un accidioso, un poltrone, un'oca impastojata*.

Lénifé, m. ée, f. part. *mitigato*, ec. V. le verbe.

Lénifier, v. a. *lenificare*, *mitigare*, *calmare*, *lenire*, *ammollire*, *mollere*, *addolcire*.

Lénitif, s. m. *lenitivo*, *lenificativo* - fig. et fam. *lenimento*, *consolazione* - sorte de composition médicinale, *eletuario lenitivo*.

Lent, m. Lente, f. adj. *lento*, *pigro*, *tardo*, *languido*, *neghittoso*, *stipido*.

Lente, s. f. œuf dont naissent les poux, *tendine*.

Lentement, adv. *lentamente*, *pigramente*, *adagio*, *con lentezza*, *a stento*.

Lenteur, s. f. *lentezza*, *pigrizia*, *tardanza*, *tardità*.

Lenticulaire, adj. de t. g. T. de dioptrique, *che ha la forma di lente*, *lenticolare*.

Lentille, s. f. espèce de légume, *lente*, *lenticchia* - *lenticilles*, taches de rousseur qui viennent aux mains et au visage, *lentiggine* - *lentille*, verre convexe des deux côtés, *lente* - *lentille d'eau*, op. de marais, *lente palustre* - *lentille de pendule*, *lente del bilanciere*.

Lentilleux, m. euse, f. adj. semé de taches, on lenticilles, *lentiginoso*, *lentiginoso*, *che ha lentiggini*.

Lentisque, s. m. arbre, *lentischio*, *lentisco*.

Lentissime, adj. sup. *lentissimo*.

Léonesses ou **Léonesses**, adj. f. on appelle ségovies léonesses les plus belles laines du royaume de Léon, *leonisse*, *la più bella lana del regno di Leon*.

Léonia, m. ine, f. adj. société léonine, c'est une société où le plus fort tire tout l'avantage de son côté, *leonico* - vers léonins, *versi leonini*.

Léontopétalon, s. m. sorte de plante, *pianta di leone*, *leontopetalum*.

Léopard, s. m. sorte de bête féroce, *leopard* - T. de blaz. *leopard lionné*, *leopard*.

pardoo illeonto - et lion léopardé, *leons illoopardito*.
 Léopardé, s. m. picciol leopardo.
 Lepas, s. m. ou Patelle, coquillage univalve, *lepade*.
 Lépidium, V. Passerage.
 Lépidoeide, Lépidoeide, adj. f. T. d'anat. *sutura temporale*.
 Lépre, s. f. laderie, *lebbra*, *lepra*.
 Lépreux, m. euse, f. s. et adj. *lebbroso*, un *leproso*.
 Léproserie, s. f. *speziale per li lebbrosi*.
 Lequel, m. laquelle, f. pron. rel. *il quale*, la *quale*.
 Lerot, s. m. rat dormeur, *topo bianco*, *ch'è una specie di ghiro*.
 Les, plur. des articles le et la, *gli*, *li*, *le*.
 Lèse, adj. f. il n'est en usage qu'avec le mot de majesté: crime de lèse majesté, *delitto di lesa maestà*, e simplement, *di maestà*, V. Majesté.
 Lésé, m. ée, f. part. *leso*, ec. V. le verbe.
 Léser, v. a. *offendere*, *danneggiare*, *nuocere*, *ledere*.
 Lésine, s. f. épargne sordide, *lasina*, *risparmio eccessivo*, *spilorcita*.
 Lésiner, v. n. épargner, *assottigliare*, *risparmiare*, *essere spilorcio*.
 Lésion, s. f. *lesione*, *danno*.
 Lesse, s. f. corde à accoupler des chiens, *guinzaglio* - sorte de cordon uni, *cordone di cappello*.
 Lesive, s. f. *ranno*, *lisciva*, *bucato*.
 Lessivé, m. ée, f. part. *imbucato*, ec. V. le verbe.
 Lessiver, v. a. *far il bucato*, *imbucare*.
 Lest, s. m. pierre, sable qu'on met au fond du vaisseau, *savorra*, *stiva*.
 Lestage, s. m. le *savorrare*, il *prendre* o *puer* la *stiva*, la *savorra*.
 Leste, adj. *galante*, *pulito*, *assetato* - fig. *lesto*, *svelto*, *agile*.
 Lesté, m. ée, f. part. *stivato*, V. le verbe.
 Lestement, adv. *ornatamente*, *assetatamente*, *assetatamente*, *acconciamente*, *attillatement*, *galamment*, *bellamente*, *pulitamment*, *agilmente*, *speditamente*.
 Lester, v. a. *stivare*, *savorrare*.
 Lesteur, s. m. bateau qui sert à transporter le lest, *savorrante*.
 Lestrigons, s. m. pl. nom d'un peuple de la Campanie, que les poètes anciens nous ont représentés comme des antropophages, *Lestrigoni*, *popoli della Campania*, *che i poeti ci han dipinti come antropofagi*.
 Letchi, s. m. sorte de fruit, *frutto di cui i Cinesi son molto ghiotti*.
 Létch, ou Létèque, V. Létche.
 Léthargie, s. f. *letargo*, *letargia*, *sonnolenzia continua*.
 Léthargique, adj. *letargico*, *che tiene della letargia*.
 Létiche, Létich, ou Létèque, s. m. *carta misura per le cose secche presso gli Ebrei*.
 Lettre, s. f. figure, caractères, ou trait de plume, *lettera*, *carattere* - lettre dominicale, c'est la marque du dimanche dans l'almanach perpétuel, *lettera domenicale* - traduire à la lettre, *tradurre letteralmente* - lettre, pour épître, *lettera*, *epistola* - lettre de change, *combiale*, *lettera di cambio* - lettre circulaire, se dit de plusieurs lettres de même teneur, adressées à différentes personnes, *lettera circolare* - lettre de cachet, *ordine regio*, *per cui s'impose ad alcuno di andar in esiglio* - les lettres de mer sont des patentes qu'on obtient pour naviguer, *patente mercantile*, *passaporto* - lettres de santé, *patente di sanità* - lettres de représailles, *lettere di marco*, *patente di corso* - lettres, *lettere*, *scienza*, *erudizione*, *dottrina* - belles-

lettres, la *grammaire*, *l'éloquence*, la *poésie*, *belle lettere* - les saintes lettres, *l'écriture sainte*, *la sagra carta*, ec.
 Lettré, m. ée, f. adj. *scienziato*, *dotta*.
 Lettre canine, s. f. la lettre R, qui s'appelle ainsi, parce que sa prononciation est fort dure, *lettera canina*.
 Lettrine, s. f. T. d'imprim. *letteruzza che serve di chiamata* - la *lettere majuscole* *che sono in fronte di ogni pagina d'un dizionario*.
 Levain, s. m. *lievito*, *fermento* - germe, *semenza* - levain de premier, *ritocco*, *rinfrasco* - levain de second, *sconcia* - *lievito dello stomaco*, o *sia digestivo* - fig. en choses morales, *fomite*.
 Levant, m. ante, f. adj. qui se lève: je serai là à soleil levant, *io mi troverò là allo spuntar del sole* - le soleil levant regarde sa maison, *la sua casa è a levante*.
 Levant, s. m. c'est l'orient, *levante*, *orient*.
 Levantin, m. ine, f. s. et adj. qui est né au levant, *levantino*, *che è nato in levante*.
 Levantins, s. m. plur. nom des galères Turques, *levanti*.
 Levantis, s. m. *soldati sulle galere Turchesche*.
 Leucacantha, s. m. ou Caméleon noir, *piante*, *ranajo*, *leucacanta*.
 Leucanthème, s. f. plante, *leucantemo*.
 Leucographe, s. f. sorte de pistrin.
 Leucoium, V. Girolier.
 Leucoma, s. m. tache blanche qui se forme sur la corne, *panno*, *albugine*.
 Leucophlegmatie, s. f. maladie qui est le plus haut degré de la cachexie, *leucophlegmasia*.
 Lève, subst. f. espèce de cuiller à long manche pour jouer au mail, *maglio a cucchiara*.
 Levé, m. ée, f. part. *levato*, *alzato*, V. le verbe - aller par-tout tête levée, *andar da per tutto colla fronte alzata*, *scoverta*.
 Levée, s. f. récolte de grains, *raccolta*, *ricolta* - il se dit encore des soldats qu'on lève, *leva* - aussi d'une digue, d'une chaussée, *argine*, *dicoe*, *terrazzo* - levée, *fine d'une session* - levée d'un siège, *levata d'un assedio* - T. de jeu des cartes, une main qu'on a levée, *bate* - T. de mécan. et d'horlog. *lieva* - il y a de la levée, T. de mar. les vagues s'élèvent, *la mer n'est pas unie*, *marella*, *vi è della maratta*.
 Lever, v. a. *levare*, *alsare* - lever à demi *sottalzare*, *alsare alquanto* - on dit au jeu de cartes, lever une main, *far una base*, e *ritirar la carta*, *prender la sua base* - se lever, *alzarsi*, *sorgere*, *levarsi su*, *uscir dal letto* - au palais: la Cour se lève, la Cour est levée, *finire*, *chiudere la sessione* - fig. et fam. lever la crête, *insuperbirsi* - lever le camp, la garde, la sentinelle, *levar la tenda*, *la guardia*, *la sentinella* - lever, *torre*, o *tor via* - *rimuovere* - *rivocare* - *prendere da un tutto* - lever des étoiles, des habits, *comperare* - lever les impôts, la dime, les fruits d'une terre, *raccolgere*, *far la raccolta*, o la *colletta* - lever un arrêt, une sentence au greffe, un contrat chez le notaire, *fare spedire una sentenza*, *far rogare un contratto*, ec. - lever un corps saint, *estrarre solennemente un corpo santo dalla sua tomba*, *ed esporlo alla pubblica venerazione* - lever boutique, ménage, *far bottega*, *metter casa da se* - lever un enfant, *portar all'ospedale un esposto* - lever les impôts, les fruits, *rac-*

colliare, *far la colletta* - lever un office, *comperare una carica* - lever l'ancre, *sarpere* - lever une ancre, *disarmeggiare di una cima* - lever les terres, en reconnaître la situation, *rilever le coste* - lever, neutre, se dit des plantes, et des grains, *germogliare*, *spuntare*.
 Lever, s. m. *levata*, *il levarsi* - le lever du soleil, des étoiles, *lo spuntar*, *il levarsi del sole*, o *de' pianeti*, *levamento*, *il nascere del sole*, *delle stelle*.
 Leveurs, s. m. pl. T. de papet. ouvriers qui lèvent les feuilles de dessus les leutres pour les placer sur le drapant, *levadori*.
 Lévier, s. m. *lieva*, *stanga da sollevare pesi* - lévier d'eau, *leva d'acqua*, o *sifone*.
 Lévigation, s. f. *stritolamento d'un corpo duro che si riduce in polvere impalpabile*.
 Lévigé, m. ée, f. part. *polverizzato*, *ridotto in polvere impalpabile*, V. le verbe.
 Léviser, v. a. *polverizzare*, *stritolare*, *ridurre la polvere impalpabile*.
 Levis, adj. m. pont-levis, *ponte levatoio*.
 Léviite, s. m. de la tribu de Lévi, *levita*, *della tribù di Levi* - s. f. *sorta di gunna*.
 Lévitique, s. m. le troisième livre du Pentateuque, *Levitico*, *il terzo libro del Pentateuco*.
 Leur, prop. pers. m. et f. *loro*, *essi*, *quelli* - pron. adj. *loro*, *suoi* - leurs, subst. signifie, leurs parens, leurs amis, ceux qui leur sont attachés, *i loro*, *i suoi*, *i parenti propri*.
 Leurant, s. m. *lepratto*, *leprettino*, *leprosto*, *leprone*, *laprattino*, *leproncello*, *lepreto*.
 Lèvre, s. f. *labbro*, au pl. *labbra*, *poet. labbia*.
 Levrette, s. f. la femelle du lévrier, *levriera*, *veltra*.
 Levretter, v. n. *far la caccia della lepre*.
 Levretterie, s. f. *arte d'addestrare i levrieri*.
 Levriche, s. f. femelle d'un petit levrier, *levrierina*.
 Lévrier, s. m. sorte de chien, *levriere*, *levriere veltra*.
 Levron, s. m. dim. *cagnolino della razza dei levrieri*, *spazio di levriere di razza piccola*.
 Leurre, s. m. T. de faucon. certain morceau de cuir rouge façonné en forme d'oiseau, *logoro* - *acharner*, *décharner* le leurre, *attaccar un pezzo di carne al logoro*, *levarlo dal medesimo* - fig. *allettamento*, *esca*, *lusinga* - se laisser prendre au leurre, *lasciarsi prendere al boccone*.
 Leurré, m. ée, f. part. *addestrato*, *parlandosi d'un falcon*. V. le verbe.
 Leurrier, v. n. *addestrer un falcon* au logoro - fig. *adescare*, *allettare*.
 Levure, s. f. écume que fait la bière, quand elle bout, *fermento*, *lievito della birra* - ce qu'on lève de dessus et de dessous le lard, à larder - *cotanne del lardo*.
 Lexiarque, s. m. magistrats chez les Grecs chargés d'examiner la conduite de ceux qu'on admettait au rang des Prytanes, *lessiarca*, *magistrato in Grecia*, *dal quale esaminavasi la condotta di coloro che si ammettevano al grado di Pritani*.
 Lexicographe, s. m. *lessicografo*, *vocabolista*.
 Lexique, s. m. du Grec, *lessico*, *dizionario*, *vocabolario*.
 Lex, adv. à côté de, proche de, tout contre: le Plessis-les-Tours, Saint-Germain les-Paris, etc. *vicino*, *allato*, *accanto*.

Lizard, s. m. espèce d'animal ovipare, lucerola, lucerta, ramarro.
Lézarde, s. f. crevasse dans un mur, pelo, crepatura, fesso, gocciaola.
Liage, s. f. brin de soie qui tient la soie, ou la dorure des étoffes brochées, pelo di brocco.
Liais, s. m. sorte de pierre dure, pietra forte, che cavasi nelle vicinanze di Parigi - T. de tisser. il se dit des longues tringles de bois qui soutiennent les lisses, stagghe.
Liaison, s. f. commensura, collegamento, congiunzione, unione, commessione, congiuntura, congiungimento, attaccamento incatenatura - fig. concatenazione, commessione - unione, vincolo d'amitié, d'intérêt, ec. - en parlant d'une pièce de théâtre, on dit, que la liaison des scènes est bien observée, la tessitura, il seguito delle scene - liaison, T. de fauconn. gli artigiani del falcone, e l' modo con cui adunghia, o offera la preda - maçonnerie en liaison, muraglia in piano collegata - liaison, stucco da riempire i conventi delle pietre - en écriture, unione delle lettere - T. de cuisine, ciò che serve a rappigliare, o ad ispessir un savor.
Liaisonné, m. ée, f. part. unito, collegato, congiunto, V. le verbe.
Liaisonner, v. a. T. de maçon. collegare, unire.
Liane, ou **Lene**, s. f. on appelle ainsi en Amérique un grand nombre de plantes sarmenteuses, sorta di pianta Americana, di cui son molte specie.
Liard, s. m. piccola moneta di Francia, che vale tre denari.
Liasse, s. f. amas de plusieurs choses liées ensemble, fascetto, mazzo.
Libage, s. m. gros moëllon mal-taillé, sassatelli che s'adopero a riempire delle fondamenta di un edificio.
Libanotis, s. m. plante dont la racine a l'odeur de l'encens, rosmarino.
Libation, s. f. effusion de la liqueur que les Païens offraient à leurs Dieux, libagione, libamento, lo spargere del vino, e altro liquore, che facevano i Gentili in onore de' loro Dei.
Libby, s. m. lino, ed olio di Libby delle isole Filippine.
Libellatique, s. m. T. d'hist. eccl. qui se disait de ceux qui se rachetaient de la persécution, libellatici, dicevasi di coloro, che per liberarsi dalla persecuzioni pagavano certa somma, onde avere da' magistrati un biglietto di salvaguardia.
Libelle, s. m. libello, libello injuratorio.
Libellé, m. ée, f. part. spiegato, ec. V. le verbe.
Libeller, v. a. libeller un exploit, demander, spingere una richiesta fait in Tribunale - libeller un mandement, une ordonnance, specificare l'uso d'una somma di danaro, di cui si presenta l'ordine di pagamento.
Libéral, s. m. ale, f. adj. libérale, splendide - arts libéraux, l'arti liberali, le belle arti.
Libérement, adv. libéralmente, largamente, nobilmente, splendidamente.
Libéralissime, adj. sup. fem. libéralissimo.
Libéralité, s. f. liberalità, generosità, dono, regalo, largità, cortesia.
Libérateur, s. m. trice, f. libératrice, libérateur.
Libération, s. f. liberazione, liberamento.
Libéré, m. ée, f. part. liberato, V. le verbe.
Libérer, v. a. liberare, salvare, esentare, sottrarre.
Liberté, s. f. libertà, franchigia - indi-

pendance - facoltà di fare, di dire alcuna cosa permessa dalle leggi - ardire, licenza - liberté de langue, de parole, d'action, de burin, etc. facilità, agilità, buona disposizione - liberté d'esprit, libertà di mente - liberté de ventre, solatezza di ventre - libertés, au pl. liberté, immunità - prendre des libertés, usare con soverchia familiarità, prendersi della licenza.
Libertin, m. ine, f. s. et adj. licenzioso, dissoluto, scapestrato, dato al libertinaggio, alle dissolutezze, sviato - petit libertin, baroncello - c'est un libertin, essere un dissoluto, un discolo - incredulo, senza religione - c'est une libertine, essere una femmina di mondo, sfacciata, ec.
Libertinage, s. m. libertinaggio, dissolutezza, disordine, empietà, incredulità - leggerezza, incostanza.
Libertiner, v. n. fam. bricconeggiare, menar una vita licenziosa.
Gibette, s. f. sorta di piccolo insetto.
Libidineux, m. euse, f. adj. libidinoso, lascivo, dissoluto, lussurioso, carnale.
Libouret, s. m. ligne à pêcher des maquereaux, lenza.
Libraire, s. m. librajo - mercante di libri.
Librairie, s. f. l'art, la profession de libraire, libreria - pour Bibliothèque, V.
Libration, s. f. il se dit d'un certain mouvement de la lune, librazione.
Libre, adj. libero, indipendente, che è in libertà, sciolto, agito - être libre avec quelqu'un, vivere familiarmente, senza cerimonia - libre, en parlant des mers, chemins, etc. sgombro da nemici, corsari, ec. - il s'emploie aussi pour délivrer avec un régime, esente, immune - pour Licencieux, indiscret, et Téméraire, V. - à l'impers. il vous est libre de faire, d'aller, etc. voi siete libero, padrone di fare, di andare, ec.
Librement, adv. libramente, francamente, senza rispetto, all'un riguardo, schiettamente, alla libera - vivre, parler librement, vivere a suo capriccio, parlar sinceramente, francamente, liberamente.
Liburne, s. f. espèce de frégate légère, liburna.
Lice, s. f. carriè e où combattaient les anciens chevaliers, izza - lices, au pl. strecato, aringo - fig. entrer en lice, et fuir la lice, entrare in aringo, schivar la disputa, ec. - il se dit aussi d'une sorte de fabrique de tapisserie qu'on appelle de haute-lice, arazzi d'alto licio - absol. une haute, une basse-lice, arazzo d'alta, o basso licio - on appelle lice la femelle d'un chien de chasse, sorta di cagna - on dit qu'une lice est nouée quand elle a été couverte, et quelle a retenu, cagna pregnata.
Licence, s. f. licenza, permission - presumption, troppe liberté - s'effronterie, liberté excessive de costumi, dissolutezza - en poés. en peint. licenza poetica, pittorica - il se dit aussi des lettres qu'on prend dans les universités, licenzatura.
Licencié, m. ée f. part. on ommiato, V. le verbe - subst. qui a fait sa licence, qui a pris ses degrés de licence dans les universités, licenziato.
Licencier, s. m. licencierement de troupes lors qu'on n'en a plus besoin, le licenziamento, congedo.
Licencier, v. a. licenziare, accomiatere, congédiare - se licencier, v. r. prendersi la libertà di far o dire alcuna cosa, aver l'ardire di...
Licencieusement, adv. licenziosamente, s'effrontemente, disonestamente, perdutamente, con pieno libertinaggio.

Licencieux, m. euse, f. adj. licenzioso, dissoluto, scoperto, scapestrato, s'effrontato.
Liche, s. f. sorte de poisson de mer, V. Pelamide.
Lichen, ou pulmonaire de chêne, s. f. plante parasite, muschio arboreo, porra-cina - lichen pétréus, V. Hépatique.
Licitation, s. f. vente au plus offrant d'un fonds appartenant à plusieurs par indivis, vendita e offerta all'incanto.
Licite, adj. de t. g. licito, lecito, permesso.
Licité, m. ée, f. part. messo all'incanto.
Licitement, adv. licitamente.
Liciter, v. a. poursuivre une action de licitation en justice, mettere all'incanto.
Licol, ou **Licou**, s. m. liem pour attacher des animaux, sauvagé qui naît dans la Haute-Ebiovie, et qui selon quelques relations, a me come au milieu du front, et du reste est assez semblable à un petit cheval, cavazza, cajestro.
Licorne, s. f. sorte d'animal, licorno, unicorno - sorte de poisson, licorno marino.
Licteur, s. m. officier qui servait à Rome auprès du Consul et des autres grands Magistrats, litore, biro, messo.
Lide, s. m. machue à jeter des pierres, dont on se servait à la guerre, sorta di macchina da lanciar pietre, in uso presso gli antichi.
Lie, s. m. la partie la plus crasse du vin, de l'huile, etc. feccia, fondaccio, foudaia, capo morto - de la lie, absol. feccia del vino - fig. la lie du peuple, feccia del popolo, canaglia, genaglia - lie, adj. vieux mot, faire chère lie, du style fam. far bombonza, far gos-sueglia.
Lié, m. ée, f. part. legato, V. le verbe - matières liées, dans le langage des médecins, materie viscidæ - jouer à deux parties liées, giocare a due partite obbligate.
Liège, s. m. espèce de chêne vert, sughero, cortecia del sughero - une des parties de l'arçon d'une selle qui est à chaque côté du pomméau, i sugheri dell'arcone.
Liégé, m. ée, f. part. guernito di sughero, V. le verbe.
Liéger, v. a. liéger un filet, guernir di sughero.
Lien, s. m. legame, legaccio - par rapport à un prisonnier, liens, catena, ribotte, ceppo - fig. et poét. vincolo, catena amorosa, schiavitù, noia - double lien, T. de juris. doppio vincolo, doppia parentela - T. de serrur. de papet. de charpent. et autres, staffe, stuffoni, carichi di ferro, sostegni.
Lienne, s. f. les fils de la chaîne dans lesquels la trame n'a point passé, s'arco.
Lienterie, s. f. espèce de dévoiement, lenticeria.
Lier, v. a. legare, stringere con fune, o simili - on dit qu'un faucon lie la perdrix, le gibier, artigliare, gharnire - lier, annodare, aggruppare - collegare, unire - cette composition, cette sausse se lie, elle est liée, rappigliarsi - lier les lettres, legar le lettere, scrivere colla convenevole legatura - fig. lier une partie de promenade, de divertissement, etc. stabilire, concludere un divertimento, passeggio, ec. - lier amitié avec quelqu'un, fare amicizia con alcuno - lier conversation, société, etc. entrar in conversazione, stringer familiarità - lier, pour unir ensemble, fig. legare, unire con vincolo d'affetto, di parentela, ec. - pour asseindre, obligeare, costringere - dans le langage de l'Écri-

Lieue, s. f. pièce de bois qui sert à entretenir deux poignons sous le faîte d'un comble, *anticomble*.

Lierre, s. m. plante qui rampe, *edera*, *cliterra*, poët. *edra* - lierre terrestre, *ellera* - terrestre - de lierre, *ederaco*.

Liesse, s. f. joie, fam. vivre en joie et en liesse, *meser visa giocunda e lieta*.

Lieu, s. m. l'espace qu'un corps occupe, *luogo*, *sito*, *parte* - lieu sauvage, agréable, bricci, *luogo ameno* - en ces bas lieux, poët. in questa valle di piante, *guaggià* - n'avoir ni feu, ni lieu, *man-aar al terreno sotto i piedi* - vider lieu, mauvais lieux, *bordello*, *postribolo* - lieu, en géom. c'est une certaine ligne droite ou courbe, *luogo* - en premier lieu, etc. en dernier lieu, *in primo luogo*, *co. finalmente* - être au lieu et place de quelqu'un, *essere in luogo e vece d'un altro* - cet homme vient de bon lieu, de bas lieu, *esser di buona casa*, *di buona nascita*, *di condizione*, *stirpe*, *casa oscura*, *vila* - j'ai appris, je tiens cela de bon lieu, *da buona parte*, *da persona degna di fede* - il y a lieu de faire quelque chose, *v'è opportunità*, *soggetto di fare*, etc. - lieu, pour le passage d'un livre, *passo d'un libro* - en rhét. lieux oratoires, lieux communs - les sources générales d'où un orateur tire les moyens de traiter son sujet, *luoghi retorici o oratori*, *luoghi comuni* - lieux, les Letrines, V. - au lieu de... *in luogo di*... *in vece di*... - au lieu que... *mentre che*... *quando che*... *in vece che* - cela lui tient lieu de tout, *quella cosa gli serve a tutto*.

Lieue, s. f. mesure de chemins, *lega*, mesure de strada, *che contiene più, o meno braccia secondo i diversi usi delle provincie o de' paesi*.

Livre, s. f. extrait d'un papier terrier qui sert au recouvre pour faire payer les redevances seigneuriales, *corte estratto*, *o copia autentica*.

Lieur, s. m. celui que le gâti covoni.

Lieure, s. f. june da legar il carico d'una carretta - T. de mar. lieure ou saisine, ce sont plusieurs tours de corde, *trinae del bompresso* - lieures au pl. V. de charp. et de mar. pièces de bois courbes par un bout, *bargnette di una lancia*.

Lievre, s. m. sorte d'animal, *lepre* - fig. et prov. prendre le lievre au corps, *aporsi, dar nel vivo*, *toccar il punto*, etc. - c'est là où gît le lievre, *qui sta il punto* - lievre, nom d'une constellation, *lepre*.

Lievretan, s. m. *lepre da latte*.

Lieutenance, s. f. *luogotenenza*, *ufficio del luogotenente*.

Lieutenant, s. m. *tenente*, *luogotenente* - lieutenant civil, *Prefetto per le cause civili* - criminel, *bargello* - lieutenant, s. f. la moglie di un luogotenente.

Ligament, s. m. T. d'anat. il se dit de certains tendons, *ligamento*, *legamento*, si dice di certi tendini che servono ad attaccare qualche parte del corpo ad un'altra, e a sostenerla.

Ligamenteux, m. euse, f. adj. T. de botan. aggiunto di quelle piante, le cui radici sono grosse ed allargate a guisa di funi.

Ligature, s. f. bande de drap, dont les chirurgiens se servent dans l'opération de la saignée, *benda*, *legamento*, *che praticano i chirurghi nell'operazione del salasso* - T. d'impr. ligatures, sont plusieurs lettres liées ensemble, *grappe*.

Lige, s. m. certain droit de relief que le seigneur prend sur son vassal, à cause du tieu qu'il tient de lui, *livello* - adj. il signifie, qui, d'ait. le droit de lige à un seigneur, *vassallo*, *livellario*.

Ligement, adv. *co. franchezza di livello*.

Ligence, s. f. stato di vassallo soggetto a livello.

Lignage, s. m. coll. il vieillit, *legnaggio*, *schiatto*.

Lignager, s. m. *chi è dello stesso lignaggio*, *o famiglia* - adj. avec le mot Re-trait, V.

Ligne, s. f. *linea*, *riga*, *verso* - mettre un mot à la ligne, *cominciar il verso*, *scrivere a capo della linea* - en parlant de cérémonial: être ou marcher sur la même ligne, *andar del pari* - mettre, tirer en ligne de compte, *scrivere a libro*, *in conto*, etc. - écrire, mettre hors de ligne, *scrivere in margine*, *fuor di linea* - ligne, ficelle, ou tissu de crin, avec un hameçon au bout, pour prendre du poisson, *lenza*, *lansa* - il se dit aussi de la disposition d'une armée, *linea*, *fila* - vaisseau de ligne, ce sont des grands vaisseaux de guerre, *vascello di linea* - ligne équinoxiale, ou simplement ligne, autrement l'équateur, *equatore*, *linea equinoziale* - ligne, *linea*, *riga*, *fessure delle mani* - ligne de l'eau, T. de mar. la linea di fior d'acqua - ligne de sonde, certain cordon pour mesurer la profondeur de l'eau, *sagola di scandaglio* - ligne, en T. de géom. *linea*, *lignaggio*, *razza*, *discendenza* - corda, *archipenzolo* - ligne dormante, *lenza immobile*.

Liguée, V. Race, Extraction.

Ligner, v. a. T. de chasse, *coprire una lupa*.

Lignette, s. f. *cordicella da far reti*.

Ligneul, s. m. sorte de fil ciré, *spago impeciato*, *o incerato*, de cui si servono i calzalai ne' loro lavori.

Ligneux, m. euse, f. adj. *lineo*, *legnos*.

Ligniperda, s. f. sorte de tarlo, *che serve d'esca a' pescatori*.

Ligue, s. f. *lega*, *confederazione* - *fazione*, *congiura* - lignes, trois communautés qui composent le corps des Grisons, *lega*, *alleanza*, *confederamento*.

Ligué, m. ée, f. part. *collegato*, *allegato*, etc. V. le verbe.

Ligner, v. a. *collegare*, *far lega* - au réc. *collegarsi*, *confederarsi*.

Ligueur, s. m. euse, f. il ne se dit que de ceux qui étaient de la ligue du temps de Henri III, et de Henri IV, *fusiato*, *parlandosi di chi componeva la lega ai tempi di Enrico III e IV*.

Lilas, s. m. sorte d'arbre, *ghianda unguentaria* - sorte de couleur semblable au gris-de-lin, *lilla* - lilas clair, pourpre, *lilla chiaro*, *gridulino*, *lilla cupo*.

Liliacée, adj. T. de botan. *gigliaceo*.

Litium, s. m. liqueur à faire rappeler les esprits d'un malade très-faible, *liquore spiritoso che giova a far riavere a un infermo gli spiriti smarriti*.

Limace, s. f. ou vis d'A. chimède, machine pour élever l'eau ou une autre liqueur, *chiocciola*, *o vite d'Archimede*.

Limacé, s. m. sorte d'insecte, *lumaca*, *chiocciola* - partie osseuse du labyrinthe de l'oreille, *cochlea* - escalier en limaçon, *scala*, *o chiocciola* - pièce de la quadrature d'une montre ou d'une pendule à répétition, *lumaca*.

Limaille, s. f. *limatura* - limaille d'or, *catta*.

Limande, s. f. sorte de poisson de mer, *lima*.

Limas, s. m. Limace, f. limaçon sans coquille, *lumaca*.

Limbe, s. m. T. de mathém. bord, le limbe d'un instrument, *orlo*, *estremità* - en parlant du bord du soleil, ou de la lune, on dit, le limbe supérieur, inférieur du soleil, de la lune, *limbo* - limbes, s. m. pl. limbe, *seno d'Abraham*.

Lime, s. f. sorte d'outil à polir ou à couper le fer, *lima* - lime sourde, c'est une lime garnie de plomb, *fagnone*, *lima sorda* - lime douce, lime dont les entailles sont fort peu enfoncées, *lima dolce* - fig. passer et repasser la lime sur quelque ouvrage, *limare*, *perfezionare* - lime à dossier, ou à écaler, *portallime* - lime à charnière, *lima da egualire* - lime à arrondir, *lima mezza tonda da volare* - lime à efflanquer, *lima da roccetti*, *o sia per far le fiancate*, *a' roccetti* - lime à pivot, *lima a punte* - lime à lardon, *lima per far gli ardoni alle potenze* - lime à timbre, *lima a tamburo*, *o da strisciare i tamburi* - lime à étirer, *spesia di brunitojo* - lime couteau, en couteau, *rastatojo*, *lima a coltello* - lime plate, *scaletta* - limes demi-rondes, carrées, à tiers-point, rondes, ou à queue de rat, *lime mezza tonda*, *quadrilatera*, *triangolari*, *tonde o da stragoro* - lime, s. f. sorte de petit citron qui a une eau fort douce, *lima dolce* - lime de la mer, *linea del lido* - fig. et fam. *fagnone*.

Limé, m. ée, f. part. *limato*, *perfezionato*, *condotto a perfezione*, V. le verbe.

Liménaire, s. m. capitaine du port.

Limer, v. a. *limare*, *pulir colla lima*, *assottigliare* - fig. *limare*, *perfezionare*, *elaborare*.

Limier, s. m. sorte de gros chien de chasse, *bracco da seguito*.

Liminaire, adj. qui est au commencement d'un ouvrage, il vieillit, *preliminare*.

Liminaire, s. m. T. d'hist. *ufficiale delle frontiere*.

Limitatif, m. ive, f. adj. *limitativo*, *che limita*.

Limitation, s. f. *limitazione*, *restrizione*.

Limité, m. ée, f. part. *limitato*, V. le verbe.

Limiter, v. a. *limitare*, *porre i limiti* - *restringere*, *risicare*.

Limites, s. f. pl. *limite*, *confine*, *termine*.

Limitrophe, adj. *limitrofo*, *confinato*, *contiguo*, *vicino*, *convicino*, *che è sui confini*, *alla frontiera*.

Limodore, s. m. plante, *limodoto*.

Limoine, s. m. plante, *limonio*.

Limon, s. m. sorte de citrou, qui a beaucoup de jus, *limona* - bone, *fango*, *bellezza*, *poliglia*, *monta pièces de devant d'une charrette*, *stanga*, *timone della carretta* - certaine pièce de bois, *colonna*, *che sostiene da un capo i gradi d'una scala a chiocciola*.

Limouade, s. f. sorte de breuvage, *limonca*, *bevanda composta di sugo di limone, acqua e zucchero*.

Limonaier, s. m. *liere*, f. *acquacetratojo*, *sorbettiere*, *caffettiere*.

Limoner, v. n. si dice di un legno, *essere assai grosso da fare stango*.

Limoureux, m. euse, f. adj. *bourbeux*, *fungoso*, *limoso*, *limaccioso*.

Limotier, s. m. arbre, *limone* - le cheval qu'on met aux limons, *cavalle delle stango*.

Limosine, s. f. sorte d'aumône.

Limousin, s. m. maçon qui fait des murailles avec du moellon et du mortier, *muratori limosini*.

Limousinage, s. m. *lavoro*, *opera de' muratori limosini*.

Limousiner, travailler grossièrement, *v. e. acciappare*.

Limpide, adj. de t. g. *trasparente, translucido, limpido, chiaro*.
Limpidité, s. f. *limpidessa, trasparenza, purezza, chiarezza*.
Limure, s. f. *limatura, il limare - il liscio, il pentimento della lima*.
Lin, s. m. sorte de plante, *lino - grise-lin, sorte de couleur, gridellino*.
Linaire, s. f. ou *Lia sauvage, plante, linaria, osiride*.
Linceul, s. m. *lensuolo*, V. **Drap**.
Linçours ou **Linçours**, s. m. pl. *traverse che servono a sostenere i travicelli*.
Linéaire, adj. de t. g. *T. didact. lineare, di linea*.
Linéal, s. m. ale, f. adj. T. de jurisp. *successione per linea*.
Linéament, s. m. *lineamento, faltàzza, lineazione*.
Lingart, ou **Courant**, s. m. fil de chaine qu'on dévide sur une bobine, *comandole o riannodo*.
Linge, s. m. toile mise en œuvre, *pennilini, biancherie - linge blanc de lessive panno di bucato*.
Linger, s. m. ère, f. *chi fa o vende biancherie*.
Lingerie, s. f. *l'arte di chi fa o vende pennilini - bottega di chi vende pennilini*.
Lingot, s. m. barre d'or ou d'argent, *verga d'oro o d'argento - petit cylindre de fer ou de plomb, dont on charge quelquefois le fusil, piombo in verga o cannone, che s'usa talvolta per caricare il fucile*.
Lingotière, s. f. certain vaisseau de chimie, dans lequel on coule les métaux fondus, *pretella - verge lingotière*, V. **Verge**.
Lingual, s. m. ale, f. adj. *linguale, appartenente alla lingua*.
Lingue, s. m. sorte di *baccaia*.
Linguet, s. m. T. de mar. pièce de bois attachée sur le tillac, *mulinello, vaso chimico da colarvi i metalli fusi*.
Linrière, s. f. terre seminata di lino.
Linifère, s. m. *l'arte di lavorar il lino*.
Liniment, s. m. onction pour adoucir ou humecter, *lenificamento, lenimento, unzione*.
Lion, s. m. autrefois Liomple, sorte de toile fort déliée, *tela reusa, reusa*.
Linot, s. m. le mâle de la linotte, *fanello*.
Linotte, s. f. sorte de petit oiseau, *fanello, la femmina del fanello - cet homme a une tête de linotte, capocchio, cervellino, cervel di gatta*.
Linsoirs, s. m. pl. T. de charp. *traverse che servono a sostenere i travicelli*.
Linteau, s. m. bois mis en travers au-dessus d'une porte, fenêtre, etc. *listello, l'architrave d'une porta, ec.*
Linuise, s. f. la graine du lin qu'on destine à ensemencer une linrière, *il seme del lino che si destina alla seminazione, linseme*.
Lion, s. m. animal féroce, *leone, lion* - prov. coudre la peau du renard à celle du lion, *unir l'astuzia alla forza - battre le chien devant le lion, fare un rabbuffo ad alcuno alla presenza di persona più ragguardevole, accio se ne faccia l'applicazione - on appelle lion, le cinquième signe du Zodiaque, leone*.
Lion-marin, s. m. sorte de monstre marin, *specie di mostro marino, così detto dal somigliare il leone; se ne prendono al capo di Bona Speranza; è animale anfio.*
Lionceau, s. m. dim. *lioncello, leoncello*.
Lionne, s. f. *leonesa, lionessa*.
Lionné, m. ée, f. adj. T. de blas. *illeano*.
Lionbe, s. f. T. de charpent. de vaisseau, *innesto, incastro di un albero rotto*.

Lipogrammatique, adj. il se dit des ouvrages où l'on affecte de ne pas faire entrer quelques lettres particulières de l'alphabet, *lipogrammatico*.
Lipome, s. m. sorte di *tumore adiposo*.
Lipothymie, s. f. défaillance des esprits, *mancazza di spiriti, lipotimia*.
Lippe, s. f. lèvre d'enbas, quand elle est trop grosse ou trop avancée, *labbro inferiore sproportionato*.
Lippée, s. f. fam. V. Bouchée - pour repas avec l'épithète de franche: il a eu là une franche lippée, *ha mangiato senza spendere - chercheur de franchises lippées, scroccone, parasite*.
Lippitude, s. f. T. de méd. *lippitudine, cipoosità, ottalmia*.
Lippu, m. ue, f. s. et adj. qui a une grosse lippe, *che ha il labbro di sotto troppo grosso*.
Liquation, s. f. séparation de l'argent contenu dans le cuivre, en y joignant du plomb, *liquefazione - les gâteaux de cuivre mêlés avec du plomb, s'appellent pièces de liquation, panni - liquation pour Rensuage, V.*
Liquéfaction, s. f. *liquefazione, scioglimento, distemperamento, struggimento, il liquefare, fondere*.
Liquéfié, m. ée, f. part. *liquefatto, stemperato, ec.* V. le verbe.
Liquéfier, v. a. *liquefare, stemperare - v. r. liquefarsi*.
Liqueur, s. f. *licore, liquore - vino prelibato - liqueurs fraîches, rinfreschi*.
Liquet, s. m. ou la Vallée, espèce de petite poire, *sorta di perusina*.
Liquidambar, s. m. sorte de résine liquide, *liquidambar, resina liquida, chiara, rosiccia, di grato odore, che cola da una pianta della nuova Spagna, ed è in uso in Medicina*.
Liquidation, s. f. T. de prat. *calcolo, computo, liquidazione, adeguamento di conti intralciati - il liquidare, il porre in chiaro*.
Liquide, adj. *liquido, fluido, flessibile* - les lettres L, M, N, R, s'appellent en grammaire des consonnes liquides, *consonanti liquide - au subst. i liquidi, gli alimenti liquidi - en parlant de bien et d'argent, liquido, chiaro, senza eccezione*.
Liquidé, m. ée, f. part. *liquidato, messo in chiaro*, V. le verbe.
Liquidement, adv. *liquidamente, chiaramente*.
Liquider, v. a. T. de prat. *liquidare, mettre in chiaro*.
Liquidité, s. f. *liquidessa, fluidità, liquidité, fluidessa*.
Liquoreux, m. euse, f. adj. il ne se dit que de certains vins, *che ha del licore*.
Lire, v. a. *leggere - studiare - on dit à un écolier, quel auteur lisez-vous dans votre classe? leggere, dichiarare, spiegare - fig. conoscere a contrassegni, penetrare le intenzioni, ec.*
Liron, V. **Loir**.
Lis, s. m. *giglio, flore, fardaliso - giglio, pianta del giglio - lis-asphodèle, autre sorte de plante, falangia, falangite - on appelle poétique la France, l'empire des lis, la Francia, l'impero de' gigli - fleur de lis, sorte de châiment en France, marchio con cui si fioriscono le spalle a' tagliaborse e simili - lis bleu, giglio pavonazzo - lis S. Bruno, giglietto*.
Lisat, s. m. sorte de toiles, qui viennent des Indes, *specie di tela bambagina così detta*.
Liser, v. a. T. de tient. *liser la soie c'est la tremper dans un bain de teinture, dar volta alla seta, ligare*.

Lisérage, s. m. ouvrage de broderie autour de quelque chose, *specie di ricamo*.
Lisé, m. ée, f. part. *ricamato*, V. le verbe.
Lisérer, v. a. broder avec un cordonnet d'or ou de soie, *ricamare con cordoncini d'oro o di seta*.
Liseron, **Liset**, s. m. ou **Helminé-lisampelos**, plante, *vilucchio*.
Liset, ou coupe-bourgeon, s. m. insecte, *asuro, taradore*.
Liseur, s. m. euse, f. *lettore, leggitore, che legge*.
Lisible, adj. de t. g. *leggibile*.
Lisiblement, adv. *in maniera leggibile, intelligentemente, agevole a potersi leggere*.
Lisière, s. f. l'extrémité de la largeur d'une étoffe, *orlo del panno e corda, lembo - lisères, certains cordons qui sont attachés à la robe d'un petit enfant, qui servent à le promener, certe strisce di panno - lisères, les extrémités d'une province, d'un pays, striscia di terra e' confini di una provincia, considerata come limitrofa d'un altro - les lisères d'une forêt, d'un bois, le extrémità, i confini d'una selva, d'un bosco*.
Lisoirs, s. m. pl. T. de teint. bâtons sur lesquels on lise la soie, *perrucelli*.
Lisse, adj. *liscio, polito*.
Lisse, s. f. T. de mar. V. Ceintes - la lisse de vibord, ou carreau, *cordone, incinta di discolato - lisses, longues pièces de bois en divers endroits, sur le bout des membres des côtes du vaisseau, cordoni - lisse, T. d'ourdissage, assemblage de fils disposés sur des triangles de bois qui embrassent les fils de chaine, licei*.
Lissé, m. ée, f. part. *lisciato, spianato*, V. le verbe - amandes lissées, *mandorle insuccherate, confettate*.
Lisser, v. a. *lisciare, spianare - lustrare, brunir*.
Lisserons, s. m. pl. T. d'ourdiss. *regoli sui cui passano i licei*.
Lisseur, s. m. *Lisseuse, f. T. de papet. cartiers, etc. lisciatore, brunitore*.
Lissoir, s. m. *Lissoire, f. instrument qui sert à liser le linge, le papier, etc. liscia, brunitojo, strumento di vetro, di marmo, d'avorio, ec. che serve a lisciare la tela, carta, ec. - la lissoire du bourselier s'appelle, lisciojo*.
Lissure, s. f. *polissure faite avec une lissoire, lisciamento*.
Liste, s. f. *lista, catalogo, nota*.
Listel, s. m. T. d'arch. *liste, listella, regoletto, regolo - listel, ou réglé de l'architrave, lista, o cimasa dell'architrave - listel du bas de la colonne, imo scapo della colonna - listel, pianuzzo, o lista, che traversa i canali o strie della colonna scanalata*.
Liston, s. m. T. de blas. *lista, striscia*.
Lit, s. m. *letto, lettiera - garder le lit, essere obbligato al letto - être au lit de la mort, essere moribondo - lit nuptial, il talamo nuziale, toro geniale - lit de repos, lettuccio - lit de camp, ou lit brisé, autre sorte de petit lit, letto da campo - lit d'ange, tour de lit dont le bois n'a point de quenouilles, et dont les rideaux se retroussent, letto senza colonne - lit de plume, coltre, coltrine - pour mariage, figuoli del primo, e secondo letto - on dit que le roi est dans son lit de justice, qu'il est séant en son lit de justice, trono reale in parlamento - mourir au lit d'honneur, morir in guerra - lit, fig. letto, fondo, canale d'un fiume - fig. suolo, strato*.

lit de pierre, de moëllon, *strato*, *spianato* - tenir le lit du vent, *far vela secondo la direzione del vento* - lits de marine, *striscia di corrente*.
 Litany, s. f. pl. certaine prière qu'on chante dans l'église, *litanie, letanie letane* - litanie, fam. et au sing. pour Légende, V. *far le letanie, lughiera, un'agliata*.
 Lite, s. f. gomme, o *ragia dell'isola di Madagascar*.
 Liteau, s. m. pl. covo del lupo nel giorno.
 Liteaux, s. m. pl. righe, *strisce turchine* - agli orli di alcune salvielle.
 Litter, v. a. *metter il pesce ne' barili uno strato su l'altro*.
 Litharge, s. f. sorte de composition de plomb, *litargio, litargio*.
 Lithiasie, s. f. formation de la pierre nel corpo umano - *litiasta, nome di certa malattia delle palpebre*.
 Lithocolle, s. f. stucco, *composizione da incastrear la pierre*.
 Lithographe, s. m. auteur qui a écrit sur les pierres, *litografo, scrittore intorno alle pierre*.
 Lithographie, s. f. c'est la description des pierres, *litografia, descrizione delle pierre*.
 Litholabe, s. m. T. de chir. *mollète per estrarre la pierre dalla vescica*.
 Lithologie, s. f. la connaissance des pierres, *litologia*.
 Lithologue, s. m. naturaliste, qui écrit sur les pierres, qui les connaît, *litologo che scrive sulle pierre, che le conosce*.
 Lithontriptique, adj. il se dit de certains médicaments, *che scioglie la pietra nella vescica, e la fa uscire disfatta in renella coll'urina*.
 Lithophage, s. m. petit ver, *litofago, vermicciuolo, che trovasi nell'ardesia e la rode*.
 Lithophite, s. m. corps marin de la nature de la pierre, *litofito, corpo marino della natura della pierre*.
 Lithotome, s. m. instrument de chirurgie, *litotomo*.
 Lithotomie, s. f. opération de la taille pour tirer une pierre de la vessie, *litotomia*.
 Lithotomiste, s. m. litotomista, *noceiro*.
 Litière, s. f. *strame, paglia che si mette sotto la bestie* - sorte de voiture, *lettiga*.
 Litigant, m. ante, f. adj. *litigante*.
 Litige, s. m. litigio, *lite*.
 Litigieux, m. euse, f. adj. *litigioso, contensioso*.
 Litispérance, s. f. *corso, tempo d'una lite*.
 Litorne, s. f. espèce de grive, *tordella, tordaccio*.
 Litote, s. f. fig. de rhét. *sorta di figura rettorica, per cui altri si serve d'una espressione debolo per destar l'idea del più*.
 Litre, s. f. grande bande ou ceinture noire *fascia funebre intorno a una Chiesa: è anche una misura de' liquidi*.
 Litron, s. m. certaine mesure, *quartuccio, ramajuolo*.
 Littéraire, adj. *litterario, erudit*.
 Littéral, m. ale, f. adj. *littérale, letterale* - pour algébrique, *calcolo algebrico, o letterale*.
 Littéralement, adv. *letteralmente, alla lettera*.
 Littérateur, s. m. *letterato, scienziato*.
 Littérature, s. f. *litteratura, dottrina, erudizione, scienza di lettera, sapere*.
 Lituite, s. f. sorte di pietra formata in un nicchio.
 Liturgie, s. f. il se dit de toutes les cé-

rémonies qui concernent le service et l'office divin, *liturgia, cerimonia che concernano il servizio e ufficio divino*.
 Liturgique, adj. *liturgico*.
 Liturgiste, s. m. il se dit de ceux qui ont recueilli les différentes manières de célébrer l'office divin, *liturgista*.
 Liture, s. f. rature, *litura*.
 Lituus, s. m. T. d'hist. anc. bâton augural, *lituo, bastone proprio degli auguri antichi*.
 Livarde ou Lardasse, s. f. corde d'étonpe, autour de laquelle on tortille le fil pour le rendre plus uni, *parama*.
 Livèche, ou Hache de montagne, ou Sarmementaire, s. f. plante, *levistico, ligustico*.
 Livide, adj. qui est de couleur plombée et tirant sur le noir, *livido, nericcio*.
 Lividité, s. f. *lividessa, lividore*.
 Livraison, s. f. *presentazione, consegna, d'una mercanzia venduta*.
 Livre, s. m. libro, volume - opera - livre en blanc, *libro sciolto* - tenir un livre en partie double, *tenir un libro per bilancio* - livres apocryphes, ceux que l'église ne reçoit pas, *libri apocryphi* - chanter, *traire à livre ouvert, cantare a libro aperto, cioè senz'aver bisogno di studiar la nota, tradurre all'apertura del libro, cioè, intenderne perfettamente la lingua*.
 Livre, s. f. poids, *libbra* - pour monnaie de compte, *lira*.
 Livrée, s. f. on dit, chez le Roi, que tels officiers ont tant de livrée, tant pour leur livrée, c'est-à-dire, pour leur subsistance et leur entretien, *taglia, salario, stipendio che si dà ad alcuni impiegati alla corte per i loro panni* - livrée, habits de couleur dont on habille certains valets, *livrea, divisa, assisa, foggia, taglia* - gens de livrée, *servidori di livrea* - livrée, pris collect. *la livrea, i servidori* - la livrée de la noce, de la mariée, certains rubans de couleur que l'on donne aux noces de village, *livrea*.
 Livré, m. ée, f. part. *dato, consegnato, ec.* V. le verbe.
 Livrer, v. a. *dare, consegnare, dar nella mani, rimettere* - livrer bataille, *assaut, présenter la battaglia, dare un assalto, venire a fatto d'armi, affrontar il nemico, far giornata* - on dit fam. je vous livre cet homme chez vous à telle heure. *io v'assicuro che condurrò quest'uomo da voi alla tal ora* - se livrer entièrement à quelqu'un, *abandonarsi, darsi interamente* - livrer le cerf aux chiens, *lasciar i cani dietro al cervo*.
 Livret, s. m. dim. *libretto, libricciuolo, libretto, libricino*.
 Lixivation, s. f. opération chimique, lavature delle ceneri per cavarne i sels alkalis.
 Lixiviel, adj. m. il se dit des sels alkalis, tirés des cendres, *lissiviale, lissivioso*.
 Lobe, s. m. pièce du poumon et du foie, *lobo* - il se dit aussi des semences et des fruits de certaines plantes, *lobo de' semi, e de' frutti che sono divisi naturalmente in due parti eguali*.
 Lobule, s. m. dim. *lobulo, lobetto, lobo piccolo*.
 Local, s. m. toutes les parties d'un lieu, *sito, luogo*.
 Local, m. ale, f. adj. *locale che appartiene al luogo, che ha rapporto al luogo*.
 Locande, Locante selon l'acad. s. f. *locando*.
 Locar, le froment locar, s. m. V. *Épeautre*.
 Locataire, s. m. et f. qui tient une maison à louage, *pignionale, affittuale, pigionante, colui che tien casa a pigione* -

celui, qui reloue à d'autres une portion de maison qu'il a du propriétaire, *s'appelle principal locataire, il principal pignionale*.
 Locati, s. m. *cavallo d'affitto*.
 Locatif, m. ive, f. adj. avec le mot répartition, *che spetta al pignionale*.
 Location, s. f. *locazione, affitto, fuso, alloggiamento*.
 Loch, s. m. morcean de bois, pour mesurer la vitesse d'un vaisseau, *loche*.
 Loche, s. f. sorte de petit poisson, *poisicello di fiume, forse detto cavedine*.
 Locher, v. n. il ne se dit que d'un fer de cheval, *tentannare, crocchiare, chiacchiere* - prov. et fig. avoir toujours quelque fer qui loche, *essere ammalato*.
 Lochies, s. f. pl. vidanges, flux de sang qui arrive aux femmes après l'accouchement, *lochii*.
 Locman, V. *Lamaneur*.
 Locuste, V. *Sauterelle*.
 Locution, s. f. façon de parler, *locuzione, modo di dire*.
 Lodies, s. m. couverture de lit, *coltrone, schiavina, coltre*.
 Lods, s. m. T. de prat. le droit de lods et ventes, *landemio*.
 Lof, s. m. T. de mar. la parte del vento, o il sopravento - aller au lof, *andar all'orza, di burina* - tenir le lof, *stringere la burina, orzare stretto* - tener le vento, *guardar il sopravento* - être au lof, *essere all'orza* - lof, le point d'une basse voile, qui est vers le vent, *la mura di una vela*.
 Logarithme, s. m. T. de mathém. *logarithmo*.
 Logarithmique, adj. de t. g. *logarithmico* - au subst. f. la logarithmique, *la logarithmica*.
 Loge, s. f. sorte de hutte, *capanna, tegurio, capannuccia, capannella* - appartemens des officiers inférieurs dans un vaisseau, *camarino* - petit réduit, fait de cloisonnage, *casotto, botteguccio* - loges, réduits où l'on enferme les fous, les bêtes féroces, *stansine per i pazzi, chiusa delle fiere ne' serragli* - loge, le lieu où sont les soufflets des orgues, *cassa de' mantici d'un organo, pancane*.
 Logé, m. ée, f. part. *alloggiato, abitato, ec.* V. le verbe.
 Logeable, adj. de t. g. *abitabile, dove si può alloggiare commodamente*.
 Logement, s. m. *abitazione, stanza, alloggio, albergo, ostello, quartiere ove si abita*.
 Loger, v. a. *habiter, demeurer dans une maison, abitare, alloggiare, dimorare, star in casa* - dar alloggio, *ricapito, ricetto, ricoverare in casa* - adormer, *acconciare, abbellir la casa* - on dit fam. il en est logé là, *egli è di sua testa, egli non si paga di ragione, d'un ostinato*.
 Logette, s. f. dim. *capannuccia, ec.* V. *Loge*.
 Logicien, s. m. *logico, loico, dialettico*.
 Logie, s. f. du Grec, discours, traité : il entre dans la composition de plusieurs mots Français, comme *chronologie, théologie, etc. logia, discorso, trattato*.
 Logique, s. f. *logica, loica, dialettica, arte di ragionare*.
 Logis, s. m. *albergo, casa, ostello, alloggio, abitazione, alloggiamento* - ostale - maréchaux de logis, *quartier-maître, ufficiali, che soprintendono alla distribuzione de' quartieri di coloro che accompagnano, e servono il Sovrano in viaggio, o all'armata*.
 Logistes, s. m. pl. magistrats d'Athènes, dont les fonctions répondaient à celles de nos Chambres des Comptes, *certi Giudici Ateniesi*.

Logistique, s. f. la logistique spéciale, autrefois l'alzèbre, c'est l'art de faire un calcul avec des caractères représentatifs, *logistica*, o l'aritmética speciosa.

Logographe, s. m. énigme qui consiste à prendre en différents sens les différentes parties d'un mot, *logografia*, *specie di enigma*.

Logomachie, s. m. dispute de mot, *contesa*, *contrasto di parole*.

Loi, s. f. *legge* - gens de loi, *i dottori*, *i periti della legge* - faire la loi, *dettar la legge*, *dar legge*, *comandar a barchetta* - n'avoir ni foi, ni loi, *non aver nè fé, nè legge* - loi, pour puissance, autorité, *legge*, *autorità*, *imperio* - au plur. *obbligo*, *dovere* - loi, en T. de monnaie, *lega*, *fiatella che deve avere il metallo d'una moneta*.

Loin, adv. de lieu, *lunai*, *discosto*, *lontan* - fig. en matière de science, d'affaires et de questions délicates, aller loin, *far gran progressi*, *andar molto innanzi in un affare*, *impegnarvisi grandemente*; et on dit qu'un homme va plus loin qu'un autre, *aver maggior penetrazione*, *acutezza che un altro* - cette chose va plus loin qu'on ne pense, *questa cosa è di maggior rilievo*, *importanza*, *ec. che altri non crede* - porter, pousser loin sa haine, son ressentiment, *etc. odiar a morte*, *V. Oultré* - au loin, *adv. lontano*, *in paese lontano* - loin, *adv. de temps, tempo remoto* - vous dates de loin, *vui mi parlate di cose vecchie* - loin à loin, *de loin à loin*, *adv. di distanza in distanza*, *di tanto in tanto*, *da luogo a luogo* - loin, bien loin, avec les verbes, soit à l'infinitif, avec la particule de, soit au subjonctif, avec la particule que, *lungi da...* *in vece di...*

Loinain, s. m. T. de point. éloignement d'un tableau, *lontananza*, *sfondato*.

Loinain, m. aine, f. adj. qui est fort éloigné, *lontano*, *remoto*, *distante*, *discosto*.

Loir, s. m. sorte de petit animal, *ghiro*, *animaletto simile al topo*, *che vive nelle caviglie degli alberi*, *e dorme tutto l'inverno*.

Loitme, adj. de t. g. il vieillit, *lecito*, *permesso*.

Loisir, s. m. agio, ois, *comodo*, *tempo*, *opportunità*, *resquizzo* - à loisir, *a suo bell'agio*, *a suo comodo* - pensez-y à loisir, *seriamente*, *ec. V. Mûrement* - au plur. dans la poésie, *heureux loisirs*, *ozi fortunati*, *ore felici*.

Lok, s. m. de l'Arabe, sorte d'électuaire, *loc*, *loco* - T. de mar. *V. Loch*.

Lombaire, adj. de t. g. qui appartient aux lombes, *che appartiene ai lombi*, *lombare*.

Lombard, s. m. établissement dans plusieurs villes de Flandre, où l'on prête sur gages de l'argent à un intérêt réglé par le Magistrat, *lombardo*, *stabilimento in alcune città delle Fiandre*, *dove prestasi col pegno alla mano del danaro con un interesse fissato dal Magistrato*.

Lombes, s. m. pl. partie inférieure du dos, *lombi*.

Lombis, s. m. *grosso nicchio vermiglio*.

Lomboyer, v. a. saler.

Lombrical, adj. T. d'anat. il se dit des quatre muscles qui font mouvoir les doigts de la main, *lombricate*.

Lonchitis, ou Lonkite, ou Lancelée, s. f. plante, *lonchite*.

Londre, s. f. sorte de navaglio, *lontro*: è anche una specie di panno.

Londrin, s. m. sorte de drap, *londrino*.

Longo, m. *longue*, f. adj. *lungo*, *tardo*,

pigro - habit long, *sottana*, *veste lunga* - au subst. prendre le plus long, *andar per la più lunga* - il faut mettre cela de long, *bisogna metter quella cosa per lungo* - longue, au subst. *una lunga*, *una sillaba lunga* - voilà un homme qui observe les longues et les brèves, *star ritratto*, *andar per filo e per segno* - fam. il ne la fera pas longue, *egli non fa la lunga vita* - de long, du long, au long, prép. de lieu, *lungo*, *rasente*, *accosto* - pour prép. de temps, *V. Durant* - au long, *adv.* signifie encore amplement, *alla distesa*, *diffusamente*, *a parte a parte* - de longue main, *adv. già da gran tempo* - à la longue, *adv. alla lunga*, *col tempo*.

Longanime, adj. qui supporte long-temps toute sorte d'offenses, *tolerante*, *sofferente*.

Longanimité, s. f. il se dit proprement de la clémence de Dieu, qui diffère la punition des méchants, *longanimità*, *toleranza* - en parlant des Rois dans le style soutenu, *longanimità*, *clémence*.

Longe, s. f. la partie du veau depuis les côtes jusqu'à la queue, *lombata* - morceau de cuir coupé en long, *guinzaglio*, *correggia*, *striscia di cuajo*, *staffile*, *scottin* - petite lianière qu'on attache aux pieds d'un oiseau de proie, *lunga*.

Longé, m. ée, f. part. *che ha camminato*, *ch'è marciato lungo un fiume*, *ec. V. le verbe* - il se dit aussi en T. de blas. de certains oiseaux, *con la lunga*.

Longer, v. a. T. de guerre et de chasse, *marciare*, *camminar lungo un fiume*, *lungo un bosco*, *ec.*

Longimétrie, s. f. art de mesurer les longueurs, *longimetria*, *arte che insegna a misurare le lunghezze*.

Longis, s. m. faisceaux de fils qui ne sont point tortillés, *canapa lunga* - T. pop. qui se dit des gens froids et paresseux qui sont longs à faire tout ce qu'ils entreprennent, *tardo*, *lungo nell'operare*, *pigro*, *lento*.

Longitude, s. f. T. de géogr. et d'astron. *longitudine*, *la prima si prende sull'equatore e su' circoli paralleli all'equatore*, *andando da ponente a levante*, *la seconda sull'eclittica*; *quella riguarda la distanza de' luoghi*, *questa delle stelle*.

Longitudinal, m. ale, f. adj. *longitudinale*, *disteso per longitudine*.

Longitudinalement, *adv. per lungo*, *in lunghezza*.

Longpan, s. m. la maggior lunghezza di un tetto.

Longrines, s. f. pl. T. d'archit. *hydraul.* *i panconi laterali della palafitta per un solajo*, *o pavimento di cateratta*.

Long-temps, *adv. gran tempo*, *lungo tempo*.

Longnement, *adv. lungamente*, *lung'anni*, *per lungo spazio di tempo*.

Longuet, s. m. sorte de marteau chez les facteurs de clavecins, *martellino*.

Longuet, m. ette, f. adj. dim. et fam. *lunghetto*, *alquanto lungo*.

Longueur, s. f. *lunghezza* - *durazione*, *continuazione*, *lentezza*, *tardanza*.

Lopin, s. m. pop. morceau de quelque chose à manger, *pezzo*.

Loque, s. f. il signifie proprement pièce: cet habit s'en va en loques, *fam. straccio*, *brano*, *brandello*, *pezzo*.

Loquet, s. m. petit morceau de fer qui sert à fermer une porte, *saliscendo*.

Loqueteau, s. m. petit loquet qui se met au haut des volets et contre-vents, *saliscendo sul palatio*.

Loquette, s. f. dim. pop. petit morceau, *pezzetto*, *pezzettino*, *pezzuolo*, *straccio*.

Lord, s. m. de l'Angl. titre d'honneur en Angleterre, *lord*, *signore*,

Loré, m. ée, f. adj. T. de blas. il se dit des nageoires des poissons, *aletta*.

Lorgné, m. ée, f. part. *guardato di bieco*.

Lorgner, v. a. *guardar di traverso*, *sott'occhio*, *colà coda d'ell'occhio*, *far nechiolino*, *guardar sotterreo*, *o sotterchi* - on dit *fam.* et en plaisantant, qu'un homme lorgne une femme, *vagheggiare* - lorgner une charge, une maison, *adocchiare*.

Lorgnerie, s. f. *fam. guardatura amorosa*, *o di traverso*.

Lorgnette, s. f. sorte de petite lunette, *occhialino*.

Lorgneur, s. m. lorgneuse, f. *quegli che guarda di bieco*, *che vagheggia*, *ec.*

Loriot, s. m. oiseau jaune et verdâtre, *rigogolo*.

Lormerie, s. f. ouvrage de lormerie, T. c. cloutiers, *lavori o opere piccole di ferro de' chiodajuoli*.

Lormier, s. m. qui fait des ouvrages de lormerie, *chiodajuolo*.

Lors, joint avec que, conj. *quando*, *allorché* - lors de son élection, de son mariage, *al tempo*, *all'occasione* - dès lors, *d'allora in poi* - pour lors, *allora*, *a quella stagione*.

Los, s. m. mot vieux, *Louange*, *V.*

Losange, s. f. figure à quatre côtés égaux, *rombo* - T. de blas. *losanga* - vitre taillée en losange, *vetro a mandorla*.

Losangé, m. ée, f. adj. T. d'armoiries, *losangato*, *ammandolato*.

Lot, s. m. portion d'un tout partagé entre plusieurs personnes, *porzione*, *parte* - ce que gagne à une loterie celui à qui il échoit un bon billet; aussi, le billet même, *polizza benefiziata*, *polizza che guadagna*.

Loterie, s. f. sorte de banque où les lots sont tirés au hasard, *lutto* - *sorta di giuoco - impiego*.

Loti, m. ie, f. part. *diviso in più porzioni*, *ec. V. le verbe* - on dit par ironie de celui qui a fait un mauvais choix: le voilà bien loti, *gli è toccato un buon lotto*.

Lotier, s. m. plante, *sorta di trifoglio detto aromatico*.

Lotion, s. f. en chimie, *lavatura*, *lavamento*.

Lotir, v. a. faire des lots, des portions, *far le parti*, *dividere in più porzioni*.

Lotissage, s. m. opération de docimastique, *operazione del saggio del minerale ridotto in polvere*, *prendendone equal porzione in diversi lati d'un mucchio*.

Lotissement, s. m. action de faire des lots, *spartimento*, *scompartimento*, *divisione*.

Lotophages, s. m. plur. peuples d'Afrique qui se nourrissent du lotus, *lotofagi*, *papoli d'Africa*, *che si cibano de' frutti del loto*.

Lotte, s. f. poisson de rivière fort délicat, *sorta di pesce d'acqua dolce*.

Lotus, *Lotos*, s. m. plante, *loto*.

Louable, adj. de t. g. *laudevole*, *laudabile*, *lodevole*, *degno di lode* - titre d'honneur que les assemblées des cantons Suisses se donnent, *lodevole*, *onorato*, *signore*.

Louablement, *adv. laudabilmente*, *lodevolmente*, *laudvolmente*.

Louage, s. m. *fitto*, *pigione*, *affitto*, *appigionamento*.

Louange, s. f. *lode*, *elogio*, *laude*, *encomio*, *vanto*.

Louangé, m. ée, f. part. *encomiato*, *laudato*, *ec. V. le verbe*.

Louanger, v. a. en plaisantant seulement, *Louer*, *V.*

Louanger, s. m. euse, f. en méprisant

seulement, lodatore, encomiastore, panegirista.

Louccerve, s. f. la femelle du loup-cervier, la femelle du lupo cerviere.

Louche, adj. qui a la vue de travers, guercio, stralunato, bieco, berilocchio, bircio - phrase, expression louche, oscuro, ambiguo - vin louche, torbido, che ha dato la volta.

Loucher, v. a. avoir la vue de travers, esser guercio, guardar bieco, o biecamente.

Louchet, s. m. sorte de hoyau, vanga.

Louchette, s. f. strumento per raddrizzare la vista.

Loudier, v. Lodier.

Loué, m. ée, f. part. lodato, ec. V. le verbe.

Louer, v. a. donner à louage, affittare, appigionare, dar a fitto - prendre à louage, affittare, appigionare, pigliar a fitto.

Louër, v. a. honorer et relever le mérite de quelqu'un, lodare, encomiare, laudare, commendare, celebrare - v. r. se louer de quelqu'un, ou de quelque chose, lodarsi d'uno, esserne contento, soddisfatto, trovarsi bene dell' effetto di una cosa.

Lové, m. ée, f. part. allungato.

Lover, v. a. lover un câble, allungare più duglie di gomene.

Loueur, s. m. euse, f. affogatore, affittatore - lodatore, encomiastore, adulatore, lodatrice, ec.

Louis, s. m. pièce de monnaie de France, luigi d'oro.

Loup, s. m. animal sauvage et carnassier, lupo - cet homme a crié au loup, il a vu le loup, esser raucio, non poter parlare - marcher à pas de loup, camminar quatto quatto - tenir le loup par les oreilles, tener un lupo per gli orecchi, non sapere a qual partito appigliarsi - loup, sorte d'alcère qui vient aux jambes - corba - espèce de masque de velours noir, maschera di velluto - saut de loup, fossa larga - loup, chez les libraires, est un instrument de bois aplati, stecca - on appelle loup, une constellation de l'hémisphère austral, lupo.

Loup-cervier, s. m. espèce de loup, cerviere, lupo cerviere.

Loupe, s. f. tumeur enkistée, tumore nella testa, e nel collo - verre convexe qui grossit les objets à la vue, lente, vetri convesso che serve ad ingrossare gli oggetti - T. de joailler, gioja naturelle, ed imperjella.

Loupeux, s. m. euse, f. adj. qui a des loupes, bitorzolato.

Loup-garou, s. m. homme que le peuple suppose être sorcier, versiera, lupo mannaro, trentavecchia, bitorso - fig. et fam. uom salvatico.

Loup-marin, s. m. espèce de poisson de mer, lupo marino.

Lourd, m. de, f. adj. pesant, grave, pesante, difficile a muoveri - fig. scapito, grossolano, capocchio, babben, stupido - on dit d'une peinture faite avec peine, que sa touche est lourde, ses contours sont lourds, stentato - aussi d'une composition sans grâces, cette composition est lourde, sgraziato, gretto - Jou d, au fig. pour difficile et rude à faire, une lourde besogne, une lourde tâche, grave, penoso, faticoso, difficile.

Lourdaut, s. m. aude, f. grossier, goffo, marsocco, allocco, bescio, stordido, in trona, pecorone, sivate, tambellone, moscolone, paschibietta, babluino.

Lourdement, adv. Rudement, V. - figur. grossièrement, gofamente, grossolanamente.

Lourdier, s. f. fam. balordaggine, goffag-

gine, babbuassaggine, baccellaria, eastroneria, melonaggine, malensaggine, peccoraggine, stupidessa.

Lourdise, s. f. danse grave qui se bat à deux temps, sorta di danza.

Louré, m. ée, f. part. legato, trattandosi di note musicali, V. le verbe.

Lourer, v. a. T. de mus. legare le note.

Loutari, s. m. sorta di pesce del Madagascar.

Loutre, s. f. animal amphibie, lontra - un loutre, cappello di lontra.

Louve, s. f. la femelle du loup, lupa - c'est une louve, lupa, meretrice, V. Putain - sorte d'outil de fer, ulivella.

Louver, v. a. louver une pierre, far una buca nella pietra, che si vuol tirar all' alto coll' ulivella.

Louvet, m. ette, f. adj. il se dit d'un cheval, lupino, di color di lupo.

Louveteau, s. f. petit loup, lupacchino, lupicino, lupatino, lupotto - luveteaux, T. d'arch. conj. dell' ulivella.

Louveter, v. n. fare i lupotti.

Louveterie, s. f. l' équipage pour la caccia del lupo - il luogo destinato per tale caccia.

Louvettier, s. m. grand louvettier, sorte d'officier de la maison du roi, cacciatore maggiore per la caccia del lupo.

Louveurs, s. m. pl. sorte d'ouvriers, ch' fa le buche nella pierre per poterle alaire coll' ulivella.

Louvoyer, v. n. T. de marine, bordeggiare, star sulla volte - louvoyer à petite bordée, bordeggiare, star su i bordi - far piccole bordate - louvoyer sur onze points, andar largo di undici rombi, di undici quarte.

Louvre, s. m.ouvre, palazzo Imperiale in Parigi - palazzo superbo, grandioso - les honneurs du louvre, onori della corte.

Loxodromie, s. f. T. de mar. la route oblique d'un vaisseau, lossodroma, traccia obliqua tenuta da un bastimento, seguitando semprelo stesso rombo di vento.

Loxodromique, adj. qui a rapport à la loxodromie, lossodromico, che ha rapporto alla lossodroma.

Loyal, s. m. ale, f. adj. legale, giusta la legge - T. de prat. les frais et loyaux coûts, spese legittime - un bon et loyal inventaire, buono e fedele inventario - il se dit aussi des personnes pleines d'honneur et de probité, leale, onesto, galantuomo, retto.

Loyalement, adv. lealmente, fedelmente, onoratamente.

Loyauté, s. f. lealtà, probità, fedeltà, integrità.

Loyer, s. m. pigione, fitto - donner une ferme à loyer, dar a fitto, affittare - pour récompense, mais au sing. seulement, salario, ricompensa.

Lu, m. lue, f. part. letto, du verbe Lire, V. Luberne, s. f. la femelle du léopard, leoparda.

Lubie, s. f. fantaisie impertinente, fam. capriccio, fantasia, ghiribizzo.

Lubieux, m. euse, f. adj. T. peu usité, capriccioso, ghiribizzoso.

Lubin, s. m. ou Lubine, f. pesce ragno.

Lubricité, s. f. lubricité, lussuria, lascivia, lubrichezza, impudicizia, inclinazione al vizio della lascivia.

Lubrifier, v. a. lubrifier, render lubrico, sdrucciolevole.

Lubrique, adj. de s. g. lussurioso, lubrico, lascivo, impudico.

Lubriquement, adv. lascivamente.

Lucarne, s. f. sorte de fenêtre au toit d'une maison, fenestrella, abbaino.

Luciole, s. f. mouche luisante, lucciola.

Lucide, adj. avoir des intervalles lucides, c'est-à-dire, raisonner bien en certains

moments, avere lucidi intervalli, ragionare bene solamente in certi momenti.

Lucie (bois de Sainte), V. Mahaleb.

Luciter, s. m. l'étoile de Vénus quand elle précède le soleil, lucifero - nom d'un chef des démons, Lucifero.

Lacratif, m. iue, f. adj. lacrate, lacrativo, utile.

Lucre, s. m. luaro, guadagno, avanzo, utilità, civanza.

Lucumo, s. m. sorta d'albero del Perù.

Luette, s. f. morceau de chair mollassé à l'extrémité du palais, ugoia, uvula.

Lueur, s. f. clarté faible, bagliore, balume - fig. apparence, raggio.

Lugubre, adj. lugubre, funebre, fatal.

Lugubrement, adv. misérablement, in modo lugubre, in suono lugubre, dolente.

Lui, pron. m. de la troisième personne, egli - au plur. eux, essi, loro.

Luire, v. n. rilucere, risplendere, scillare, luicicare, splendore, bralacere, lampeggiare, sfavillare, dar lume, chiarere.

Luisant, m. ante, f. adj. lucente, risplandante - au subst. il lustro, il luicido.

Luites, s. f. plur. taticoli del segnale.

Lumachelle, s. f. marbre rempli d'un amas de petites coquilles, lumachella.

Lumbricau, v. Lumbricau.

Lumière, s. f. lume, splendore, luce, chiarezza, chiara - Angles, enfans de lumière, Angeli, figli di luce - mettre un livre, un ouvrage en lumière, dare alla luce, pubblicare - lumières bien entendues, en peinture, lumières disposées, pittura ben lumeggiata - la lumière d'une arme à feu, c'est un petit trou à la culasse, forone - lumière, imbecillité d'une canna d'organe nel pance - T. de mar. lumière de la pompe, l'ouverture, e la luce della tromba - lumière, fig. perspicacité, pénétration, acume d'ingegno, chiarezza di mente - lume, principio di musica, indio, sentore - on dit d'un homme, qu'il est la lumière de son siècle, lura, gloria, ornement - splendore di suo secolo - T. de blas. il se dit des yeux de certains animaux, luci, occhi.

Lumignon, s. m. lucigolo, stoppino - mocolino, mocolino.

Luminaire, s. m. Dica fit deux grande luminaires, Dio fece due grandi lumières - pour un terme collect. luminaires, quantité de lumières - prov. le luminaire, la vista.

Lumineux, m. euse, f. adj. lumineux, lucido, splendido, lucente, lampeggiant, fulgent, risplandante, sfavillante, sforgante - fig. chiaro, sublime, excellent.

Lunaire, adj. de t. g. lunare - cadran lunaire, oriuolo a luna.

Lunaire, s. f. sorte de plante, lunaria.

Lunaison, s. f. révolution de la lune - lunazione, tutto il tempo che passa dal rinnovellarsi al finire dell' ultimo quarto della luna.

Lunatique, adj. au propre, il ne se dit que d'un cheval, lunetico, parlando di cavallo soggetto a flussioni d'occhi, che cresce e diminuisce al crescere o scemare della luna - au fig. et am. fam. il se dit d'une personne capricieuse, lunatico, ec. V. Fantastique - subst. le lunatique de l'évangile, c'est un lunatique, il lunatico del Vangelo, egli è un lunatico, uom più lunatico che i granoli.

Lundi, s. m. le second jour de la semaine, lunedì.

Lune, s. f. planète la plus proche de la terre, luna - on dit prov. prendre la lune avec les dents, e arar col muro, dare un pugno in cielo - avoir des lunes, esser fantasico - fig. et am. cet homme

M.

M, s. m. selon l'appellation moderne qui prononce *Me*; et f. selon l'ancienne qui prononçait *Emme*: lettre consonne, la treizième des lettres de l'alphabet français; par rapport à sa prononciation voyez la grammairie. *M*, caractère du chiffre Romain qui signifie mille.

Ma, pron. pers. fém. *mia*, le masculin est mon, *mio* - devant les mots qui commencent par une voyelle, quoique au fém. on dit, mon, mon ame, mon épée, la *mia anima*, la *mia spada*.

Macaf, s. m. trait qui joint deux mots ensemble dans l'écriture Hébraïque; par exemple en français, qu'a-t-il fait, *V. Tiret*.

Macaron, s. m. sorte de biscottini.

Macaronée, s. f. certaine pibce de vers en style macaronique, *maccheronea*.

Macaroni, s. m. de l'ital. il ne se dit guère qu'au pl. petits morceaux de pâte, *maccheroni*.

Macaronique adj. de t. g. il se dit d'une sorte de poésie burlesque, *maccheronica*, si dice di certa poesia burlesca, dove si fanno entrare delle parole in lingua volgare dandosi loro una terminazione latina.

Macaronisme, s. m. *poesia maccheronica*.

Machiavelisme, s. m. système politique de Machiavel, *machiavellismo*.

Machiaveliste, s. m. et f. partisan de Machiavel, *machiavellista*.

Macer, s. m. albero di *Barbaria* colla scorza amarissima.

Macération, s. f. T. de dévot. *macerazione*, il macerare - T. de chim. *macero*.

Macéré, m. ée, f. part. *macerato*, mortifié, *V. le verbe*.

Macérer, v. a. *macerare*, mortificare - T. de méd. et de chim. *ammollire*.

Macéron, s. m. plante, *macerone*.

Machabées, s. m. pl. deux livres de l'ancien Testament, *Maccabei*, i libri dei *Maccabei*.

Machacoite, V. *Macque*.

Machamona, s. f. sorte de succe d'*Afrasia*.

Machao, subst. m. *urcello Brasiliano detto macao*.

Mâche, s. f. sorte de petite herbe, *su valeriana domestica*.

Mâché, m. ée, f. part. *masticato*, divorcé, *ec. V. le verbe*.

Mâcheoulis, V. *Mâchicoulis*.

Mâchefer, s. m. scorie qui sort du fer à la forge, au fourneau, *rosticci*, *scoria* che si separa dal ferro rovente al batterli sull'ancudine.

Mâchelière, adj. et s. f. *mascellare*, dents du lato.

Machemoure, ou *Machemorre*, s. f. *maszomuro*, roitame di biscotto.

Mâcher, v. a. *masticare* - pop. *divorare*, *mangiar molto e ingordamente* - prov. es fig. ne point mâcher une chose à quelqu'un, *parlar fuori de' denti, senza mettersi su né sal* - fam. *mâcher* de haut, *masticacchiare*, *mangiar senza appetito*.

Mâcheur, s. m. euse, f. pop. *mangiatore*, *mangione*, *mangiatrice*.

Mâcheur de tabac, s. m. *masticator di tabacco*.

Mâchicatoire, s. m. ce qu'on mâche sans l'avaler, *che si mastica senza inghiottirlo* - prendre du tabac en mâchicatoire, *masticar tabacco*.

à fait un trou à la lune, *dare un còno per pagamento* - T. de chim. pour lune, on entend l'argent, *luna*, *argento* - lune de mer, poisson, *V. Rond de mer*.

Luels, s. m. pl. T. de blas. il se dit de quatre croissans appointés, *lunette*.

Lunette, s. f. sorte de verre, qui soulage la vue, *occhiale* - lunettes, deux verres assemblés dans une même enclasure, *occhiali* - lunette d'approche, de longue, ou à longue vue, *cannocchiale* - lunette estroptique, *V. Telescope* - en arch. lunettes, ce sont des petits jours, des petites ouvertures réservées dans le berceau d'une voûte, dans la flèche d'un clocher, *lunetta* - lunette, chez les horlogers, *cerchio di sopra della cassa d'un orologio* - lunettes, certains petits ronds de feutre à côté des yeux des chevaux de manège, *paraochi* - fer à lunette, on parlant d'un fer de cheval, *ferro a mossa luna* - lunette, *forchetta del petto d'un pollo*, d'un capone, *ec.* - on appelle aussi lunette, un rond percé dans un ais, *foro* - au jeu de dames, on dit, mettre dans la lunette, *metter tra due tavole* - au jeu des échecs, donner une lunette, *dar a due pezzi*.

Lunetter, v. n. T. burlesq. *usar occhiali*.

Lunettier, s. m. faiseur, marchand de lunettes, *occhialajo*, *che fa, e vende occhiali*.

Lunolaire, adj. de t. g. ce qui est composé de la révolution du soleil et de celle de la lune, *lunisolare*, *ch'è composto della rivoluzione del sole e della luna*.

Luniste, s. m. *che crede alle influenze della luna*.

Lunule, s. f. la figure d'un croissant, *lunula*.

Lupercales, s. f. pl. fêtes annuelles, chez les Romains, en l'honneur du dieu Pan, *lupercalia*, *feste annue*, *che facevansi in Roma in onore del Dio Pan*.

Lupin, s. m. plante à fleurs légumineuses, *lupino*.

Luquoise, s. f. sorte d'étoffe de soie, *lucchesina*, *sorte di drappo di seta*.

Luserne, s. f. sorte de plante, *medica*.

Lusia, ou *Luzin*, s. m. T. de mar. c'est un menu cordage, *lessino*.

Lustral, m. ale, f. adj. eau lustrale, eau dont les prêtres Palens purifiaient le peuple, *lustrale*, *acqua lustrale*, *di cui si servivano i sacerdoti de' Gentili per purificare il popolo*.

Lustration, s. f. chez les palens, *sagrificio d'aspiatione o purgazione*.

Lustre, s. m. lustro, pulimento - *splendore*, *nobiltà* - *lumiera* - lustro, spazio di cinque anni - de deux lustres, *bilustre* - après trois lustres, *dopo tre lustri*, *in capo a quindici anni*.

Lustré, m. ée, f. part. *lustrato*, *V. le verbe*.

Lustrer, v. a. *lustrare*, *soppressare*.

Lustreur, s. m. euse, f. *che dà il lustro*, *che pulisce*.

Lustrine, s. f. étoffe de soie à fleurs, *lustrino*.

Lustroir, s. m. *brunitojo da sperchi*.

Lusture, s. m. T. pop. et de mépris, *impudente*: quel lustre ! *che impudente*.

Lut, s. m. parmi les chimistes, mélange de blanc d'œuf et de chaux, *loto*, *luto*.

Lutation, s. f. *lutatura*, *il lutare*.

Luté, m. ée, f. part. *lutato*, *V. le verbe*.

Luter, v. a. enduire de lut, *lutare*, *lutare*.

Luth, s. m. sorte d'instrument de musique, *lauto*, *luto*.

Luthéanisme, s. m. *Luteranismo*, *dottrina ereticale di Lutero*.

Luthérien, s. m. enne, f. *Luterano*.

Luthériens, s. m. pl. *Luterani*.

Luthier, s. m. *chi fa i leuti, violini, ec.*

Lutin, s. m. esprit follet, selon le peuple, *folletto* - en parlant d'un jeune enfant insolent, on dit, que c'est un lutin, un vrai lutin, *nabizzo*, *fistolo*, *facinale*, *cavallino*.

Lutiné, m. ée, f. part. *inquietato*, *ec. V. le verbe*.

Lutiner, v. a. et n. fam. *fare il folletto*, *il diavolo*, *inquietare*, *tormentare*.

Lutrin, s. m. certain pupitre, *leggio*.

Lutte, s. f. sorte d'exercice, de combat, *lutta*, *lotta* - fig. et fam. emporter, on faire quelque chose de haute-lutte, *fare, o portar via alcuna cosa di viva forza, per prepotenza*.

Lutter, v. n. *lottare*, *giocare alla lotta* - au fig. il se dit de toute sorte de combat, *V. Lutteur*, s. m. *lottatore*.

Luxation, s. f. *lussazione*, *slogamento di un osso*.

Luxe, s. m. lusso, *magnificenza eccessiva*.

Luxé, m. ée, f. part. *slogato*, *dislogato*, *V. le verbe*.

Luxer, v. a. *slogare*, *dislogare un osso*.

Luxure, s. f. *lussuria*, *incontinenza*, *libidine*, *lascivia*.

Luxurieusement, adv. T. hors d'usage, *lussuriosamente*.

Luxurieux, m. euse, f. adj. *lussurioso*, *incontinent*, *lascivo*, *libidinoso*.

Luzerne, s. f. plante à fleurs légumineuses, *medica*, *cedranga*, *trifoglio*.

Luzernière, s. f. terre seminata, *trifoglio*.

Luzin, V. *Lusin*.

Ly, s. m. mesure itinéraire, de la Chine, dix lys sont une lieue française, *misura itineraria Chinesa*, *che è la decima parte della lega francese*.

Lycanthrope, s. m. homme qui a l'imagination blessée et qui croit quelque fois être loup, *licantropo*, *uomo di fantasia alterata*, *e che s'immagina qualche volta di esser lupo*.

Lycanthropie, s. f. maladie de celui qui est lycanthrope, *licantropia*.

Lyce, s. f. *cagna da caccia* - il se dit au fig. d'une femme effrontée, *femmina sfrontata*, *senza pudore*.

Lycée, s. m. lieu public chez les Grecs où l'on faisait des exercices de corps, aussi, secte ou école philosophique, *liceo* - par extension, tout lieu où s'assemblent les gens de lettres, *liceo*, *università*.

Lychnis, s. m. plante, *licnide* - *lychnis des prés*, *V. Véronique*.

Lycium, s. m. sorte d'arbrisseau épineux, *lilio*. Il fruit de quest'arbriste serve à tingere in giallo.

Lycopersicum, s. m. V. Pomme dorée.

Lycopus, ou *Marrube aquatique*, s. m. plante, *marrobbio acquatico*.

Lymphatique, adj. il se dit des vaisseaux qui portent la lymphe, *linfatico*.

Lymphé, s. f. T. d'an. t. humeur aqueuse chargée d'une portion gélatineuse, répandue dans tout le corps de l'animal, *linfa*.

Lyncurion, s. m. espèce d'ombre qui attire les plumes, *spazio d'ombra*.

Lyngode, adj. ets. f. *febbre detta lyngode*.

Lynx, s. m. certain animal sauvage, *lince*, *carviere*, *lupo carviere* - fig. avoir des yeux de lynx, *avere guardo acume*, *un occhio linceo*, *una vista acuta*.

Lyre, s. f. instrument de musique à cordes, et nom d'une constellation, *lira*.

Lyrique, adj. il se dit d'une sorte de poésie, *poesia lirica*, *versi lirici*.

Lysimache, s. f. Souci d'au, *Corneille*.

Percebusse, ou *Chasse-busse*, plante, *lisciantha*.

Macicot, s. m. *cantor d'una chiesa.*
Macicotier, v. n. dans l'Eglise de Notre-Dame de Paris, c'est chanter un seul verset, *cantar un sol versetto.*
Mâchicoulis, ou **Mâcheoulis**, s. m. ouvertures dans la saillie des galeries des anciennes fortifications, *caditoie.*
Machial, m. ale, f. adj. *macchinale.*
Machinalement, adv. *macchinamente, da automatico, senza che vi abbia parte la volontà.*
Machinateur, s. m. *macchinatore.*
Machination, s. f. *macchinazione, astuzia.*
Machine, s. f. engin, *macchina, ingegno, ordigno, gingillo* - fig. *mole, opera* - il se dit de toutes les choses qui se meuvent d'elles-mêmes. *automatic, macchina* - machine à mâter, T. de mar. *macchina da alberare.*
Machiné, m. ée, f. part. *macchinato*, V. le verbe.
Machiner, v. a. projeter quelque mauvais dessein, *macchinare, jormare, progettare qualche rea disegno.*
Machiniste, s. m. *macchinista, inventore, ritrovatore, factore di macchina.*
Machinoir, s. m. outil de cordonnier pour blanchir les points, *liscipiante.*
Mâchoire, s. f. l'os dans lequel les dents de l'animal sont emboîtées, *mascella, ganascia* - fam. avoir la mâchoire pesante, une grosse mâchoire, *stupido, grossolano* - mâchoires, chez les artisans, deux pièces de fer pour serrer quelque chose, *bucche, ganasca* - mâchoire, la partie du chien du fusil qui serre et porte la pierre, *mascella del cane d'un archibugio.*
Mâchonné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Mâchonner, v. a. *masticacchiare, denticchiare, binciare.*
Machurar, s. m. T. d'impr. imprimer sujet à barbouiller les feuilles qu'il tire, *stampatore poco pratico.*
Machuré, m. ée, f. part. V. le verbe.
Machurer, v. a. pop. *sporcare, macchiare.*
Macis, s. m. écorce intérieure de la noix muscade, *mace.*
Macie, s. m. espèce de châtaigne aquatique, *tribolo acquatico* - T. de blas. *lanza a vota* - Macles ou Maques, T. de mar. *muglie di reti di poppa, di arrembaggio.*
Macier, v. a. T. de verrerie, *mescolare, dimenar il vetro col pappatojo* - fer à macier, *pappatojo.*
Maçon, s. m. *muratore* - aide à maçon, *bardotto* - fig. ouvrier qui travaille grossièrement, *ciabattino*, c'est un maçon, un vrai maçon.
Maçonage, s. m. *opera di muratore.*
Maçonné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Maçonner, v. a. *fabbricare, murare* - fig. *uccidiare.*
Maçonnerie, s. f. l'ouvrage du maçon, *fabbrica, struttura* - maçonnerie en échiquier, en liaison, *legatura di mattoni a scacchi, muraglia in piano collegata* - maçonnerie maillée, *muraglia reticolata* - maçonnerie, ou mur de remplage, *muraglia di getto* - maçonnerie, sorte de juridiction, *Tribunale, che giudica le liti concernenti le fabbriche.*
Macque, s. f. instrument à briser le chanvre, *maciulla.*
Macqué, m. ée, f. part. V. le verbe.
Macquer, v. a. *maciullare.*
Macreuse, s. f. sorte d'oiseau de mer, *folaga.*
Macroule, s. f. *folaga maggiore.*
Maculature, s. f. T. d'impr. *foeli guasti, venuti male, cartacee* - par extension, *foelio che serve d'involuppo ad una rivista di carta.*

Macule, s. f. tache dans le soleil et taches de sang sur le fœtus, *macola, macchia.*
Maculé, m. ée, f. part. *maculato, macchiato*, V. le verbe.
Maculer, v. a. et n. il ne se dit que des feuilles imprimées, *maculare, macchiare.*
Madame, s. f. au pl. mesdames, titre d'honneur qu'on donne aux femmes mariées et aux religieuses de quelques communautés, *madama, signora* - aux femmes du peuple, *madonna* - jouer à la madame, se dit des petites filles et des petites bourgeoises qui affectent des airs de qualité, *dameggiare, far la dama.*
Madarose, s. f. T. méd. chute des poils des paupières, *caduta de' peli delle palpebre.*
Madéfaction, s. f. T. de pharm. *ammollimento, immollamento.*
Mademoiselle, s. f. titre qu'on donne ordinairement aux filles, *madamigella, damigella, la primogenita una volta del fratello del Re.*
Madriers, s. m. pl. T. de mar. certaines pièces de bois, *madieri, certi pezzi di legno inchiodati a eguale distanza sulla carena di una galera.*
Madrague, s. f. la pêche des thons, *tonnara.*
Madré, m. ée, f. adj. *tacheté, screziato, sprizzato, chinzato, picchiato, biscoloro, mischio, o mistio* - bois, léopard, etc. *madré, marezato* - fig. et fam. et aussi subst. *rusé, matois, astuto, sagace, tristo, scaltro, accorto, malizioso, volpe.*
Madrépore, s. m. corps marin pierreux, *madrepore.*
Madrier, s. m. sorte d'ais fort épais, *pancone, asse grossa, tavolone.*
Madrigal, s. m. petite pièce de poésie, *madrigale, madriale.*
Madrigalet, s. m. dim. *madrigaletto.*
Madrigalier, s. m. *che fa madrigali.*
Madrure, s. f. tache, ou marque sur la peau de quelque animal, ou veines qui paraissent sur du bois, *macchia sulla pelle di certi animali, e marezzo, o vene di alcuna sorta di legname.*
Maëstral, s. m. nom du vent de nord-ouest, *maestro, maestrale, vento maestro, coro, ponente.*
Maëstraler, ou **Maëstréliser** est plus usité, v. n. T. de mar. tourner à l'ouest, *maestraleggiare, declinare all'occidente.*
Mailé, m. ée, f. s. et adj. *fam. paffuto, curacciuto.*
Magalaise, s. f. *certo minerale.*
Magasin, s. m. *magazzino, fondaco* - marchand en magasin, *mercante all'ingrosso* - il se dit aussi des paniers qui sont au devant et au derrière d'un coche, *paniera.*
Magasinage, s. m. *quel tempo in cui le merci stanno in magazzino.*
Magasiner, v. a. *riporle merci in magazzino.*
Magasinier, s. m. *magazziniere, guarda magazzino.*
Magdaléon, ou **Magdalion**, s. m. petit cylindre de soutre ou d'onguent, *bastioncello di zolfo, o d'unguento.*
Mage, ou **Maje**, adj. juge-mage, titre en plusieurs provinces de la France, *luogotenente del siniscalco.*
Mage, s. m. nom que les Orientaux donnaient à certains hommes savans dans l'astrologie et dans la philosophie, et qui avaient l'intendance de la religion, *mago: au pl. magi, nomi che gli Orientali davano a certi uomini sapienti in astrologia e filosofia, e che soprintendevano alle cose della religione.*
Magicien, s. m. *lenno, f. mago, stregone, uaga, strega, fattueschiera.*

Magie, s. f. magie noire, pop. *magia, stregoneria, fattura* - magie naturelle, ou blanche, science qui, par des opérations secrètes, produit des effets qui paraissent surnaturels, *magia naturale, bianca* - fig. *magia, lucente* - on dit, la magie d'un tableau, du style, quand il en résulte de l'illusion, *magia d'un quadro, dello stile quando ne risulta dell'illusione.*
Magique, adj. *magico, appartenente alla magia.*
Magisme, s. m. la religion de' Magi Persians.
Magister, s. m. du lat. *maestro di scuola, pedantuzzo.*
Magistère, s. m. la dignité et le gouvernement d'un Grand-Maitre de Malte, *magistero, dignità e governo d'un Gran Maestro dell'ordine di Malta* - T. de chim. certaine poudre médicinale très-fine, *magistero di corallo, perle, ec.*
Magistral, m. ale, f. adj. *magistrale, imperioso* - commanderies magistrales, dans l'ordre de Malte, *comande maestrali* - compositions magistrales, en médecine, sont les médicaments composés sur-le-champ, par opposition à ceux que l'on tient tout prêts dans les boutiques, qu'on nomme compositions officinales, *composizioni magistrali* - ligue magistrale, T. des ingén. *luoga magistrale, la principale della carta.*
Magistralement, adv. *magistralmente, d'una maniera magistrale.*
Magistrat, s. m. *magistrato, giudice, quegli che esercita il magistrato, o maestralato.*
Magistrature, s. f. *magistrato, carica, ufficio, tempo in cui si esercita il magistrato.*
Magma, s. m. T. de pharm. *pasta, pastello d'odore fatto di fecce d'unguenti.*
Maganimie, adj. de t. g. *che ha l'anima grande, magnanimo.*
Magnaniment, adv. *magnanimamente, con magnanimità.*
Magnanimité, s. f. *magnanimità, grandezza d'animo.*
Magnat, s. m. dignité en Pologne et en Hongrie, *magnate, principale.*
Magnésie, s. f. pierre fossile, ou terre absorbante, *magnesia, marcessita.*
Magnétique, adj. de t. g. qui tient de l'aimant, *che ha della calamita, che appartiene alla calamita, magnetico.*
Magnétisme, s. m. *magnetismo, virtù magnetica.*
Magnificence, s. f. *qualità del magnifico, grandezza, magnificenza, pompa.*
Magnifier, v. a. il est vieux, et ne se dit que de Dieu, *magnificare, esaltare.*
Magnifique, adj. *magnifico, splendido, altiero* - *suntuoso, pomposo, superbo, magno, eccelso*, style *magnifique, stile sollevato, sublime* - promesses *magnifiques, promesse grandi.*
Magnifiquement, adv. *magnificamente, con magnificenza.*
Magot, s. m. gros singe, *simioe, bertuccione* - fig. et fam. *babouin, uomo brutto* - figure, *a figurine alla Chinoise, figura da cembolo, mascherone, figura del calotta, rifilo, stampa da castagnucci.* fam. un amas d'argent caché, *gruzzolo* - faire un magot, *raggruzzolare.*
Magoterie, s. f. pop. *sparutezza, goffagine.*
Mahaleb, ou Bois de Sainte Lucie, s. m. sorte d'arbre, *maaleppo.*
Maheutre, s. m. vieux mot, *soldato di quelli del partito della lega al tempo di Enrico III.*
Mahometan, m. ne, f. s. et adj. *maometano*

Ma, *segna della dottrina di Maometto*.
Maomettano, s. m. *Maomettismo*, *macco-*
mettismo, *maomettanismo*, *islamismo*,
la religion di Maometto.
Mahone, s. f. *maona*, *sorta di nave Tur-*
chesca.
Mahot, et **Mahot d'herbe**, s. m. *sorta di*
arbuscelli dell'Antille, la cui cortecia
è buona a fare diverse funi - le mahot
d'herbe n'a pas l'écorce si forte.
Mahute, s. f. *l'attaccatura dell'ali di un*
uccello di preda.
Mai, s. m. *cinquième mois de l'année*,
maggio - mai signifie aussi un arbre
qu'on coupe, et qu'on plante au pre-
mier jour de Mai devant la porte de
quelqu'un pour lui faire honneur, en
italien on dit: appiccare il mayo, o ap-
piccar mayo.
Maidan, s. f. *maidan*, *nome dato nel*
Livante a un mercato.
Maière, s. f. *les branches des saules et*
des peupliers dont on s'est servi dans
la loi Salique, rami de salice de pioppi.
Majesque, s. m. *T. de jurispr. gius esclusivo*
di vendere il suo vino nel mese di
maggio.
Majesté, s. f. *maestà - decoro, grandezza*,
dignità, eccellenza - titre qu'on donne
aux Empereurs, Rois, etc. Maestà.
Majestueusement, adv. *maestrosamente*,
con maestà, con decoro, maestevolmente.
Majestueux, m. euse, f. adj. *maestoso*,
augusto, grande, magnifico.
Majeur, m. euse, f. adj. *maggiore*, - *les*
majeurs, absol. *gli Ordinî sacri, gli*
Ordinî maggiori - nos majeurs, gli an-
tenati - majeure, T. de log. la première
proposition d'un syllogisme, la maggiore.
Meiur, pour **Maire**, V.
Maigre, adj. *magro, macilento, smunto* -
terroir maigre, terra magra, arido,
sfruttato - maigre auteur, etc. cattivo
autore ec. - style maigre, stile incolto
- jours maigres, giorni di digiuno.
Maigre, s. m. *la partie de la chair où*
il n'y a point de graille, il magro -
faire manger maigre, aimer le maigre,
astenersi dalla carne, amare il magro.
Maigre, s. m. *poisson de mer, ombra*.
Maigretet, m. ette, f. adj. dim. *fam. ma-*
gretto, sparutello, sparutino.
Maigrement, adv. *fam. au fig. magramente,*
porcamente.
Maigret, m. ette, f. adj. dim. *magretto*
un po' affilato, alquanto smunto.
Maigreur, s. f. *magrezza, estenuazione*.
Maigri, m. ie, f. part. *ammagrito*, V. le
verbe.
Maigrir, v. n. *ammagrire, stecchire, strug-*
gersi, smagrire, divenir magro.
Mail, s. m. *espèce de petite masse de*
bois à long manche dont on se sert
pour jouer en poussant une boule de
buis, maglio - le même jeu, et le lieu
où on le joue, pallamaglio.
Maille, s. f. *espèce de petit anneau,*
dont plusieurs ensemble font un tissu,
maglia - T. de mar. il voto, ch'è fru le
manivare - atbugine, macchia d'occhio
- maglia, sorta di piccola moneta che
vale la metà d. danajo - cela ne vaut
pas une maille, non vale un bolo -
avoir maille à partir, aver bria, lite -
maille, en T. d'orfèvres, sorta di pic-
col peso, ch'è la quarta parte d'un
uncia.
Mailé, m. ée, part. *coperto di maglia,*
V. le verbe - fer mailé, inferriato a
graticolo, ingratiolato.
Mailleau, s. m. *sorte de petit instrument,*
leva delle escoje da cimaré i panni.
Mailier, v. a. *il se dit des chiens qu'on*

mène à la chasse du sanglier, amare,
coprir di maglia - T. d'agric. il signi-
fic, le noûd où se forme le fruit,
ainsi on dit que le raisin blanc maille
bien plus près que le noir, allegare -
v. r. ingrossare.
Maillet, s. m. *espèce de marteau à deux*
têtes, maglio, mazza da palo, mazzuolo,
mazzapicchio.
Mailletage, s. m. *T. de mar. la super-*
ficia del fodero d'une nave ricoperta
di chiodi.
Mailleter, v. a. *ricoprir di chiodi il fodero*
d'une nave.
Mailloche, s. f. *gros maillet de bois,*
mazzuolo, mazzapicchio.
Maillet, s. m. *couche, langes et bandes,*
dont on enveloppe un enfant en nour-
rice, fasce, pannicelli d'un bambino.
Mailletin, s. m. *T. du plus bas peuple,*
bambino in fasce.
Mailleur, s. f. *T. de fauc. macchia, serai*
sulle penne degli uccelli.
Main, s. f. *partie du corps humain, mano*
- pour l'écriture, caractère, scrittura,
mano - pour une levée de cartes, base -
tours de main, giuoco di mano - être
en main, essere in luogo comodo di fare
alcuna cosa - fam. cet homme a la main
chaude, essere in fortuna - acheter de
la viande à la main, comprar senza pesa-
re - on dit. fam. faire sa main, rubare
quando se n'ha il comodo - mettre la
main sur quelqu'un, sur le collet à
quelqu'un, alzar le mani, percuotere,
porre la mani addosso a uno, farlo pri-
gione - T. de pal. user de main-mise,
sequestrare - sans main-mettre, senza
spesa, costo, fatica - imposer les mains,
consecrer, ordinar un Vescovo, un
Prete coll'imposizione delle mani - saisir
entre les mains de quelqu'un, se-
questrare - plaider la main garnie,
littiger a possesso pieno - en main tierce,
in mano di un terzo - fam. avoir la main
légère, esser facile a dare, e percuo-
tere - homme de main, intraprendente
- on appelle à la guerre coups de main
toutes les attaques qui se font avec les
armes qu'on tient toujours à la main,
primo assalto, colpo di mano - être aux
mains, en être aux mains, esser alle
mani, combattre - combat de main,
ou de main à main, duello, pugna -
faire main basse, non dar quartiere -
faire une chose haut à la main, fare
una cosa imperiosamente - tenir la main
haute, traiter severement - donner la
main, fig. ceder le luogo - en poésie,
sposer - ironiquement, ah, pour cela
je vous baise les mains, je n'en ferai
rien, oh per questo, io vi bacio le ma-
ni, vi son servo - on dit fig. et prov.
que les mains dérangent à quelqu'un,
le mani gli pasticcano - main, T. de
mar. c'est une espèce de petite fourche
de fer, forchetta - en an tourne-main,
in un momento - main, morceau de fer
où l'on passe l'anneau du seau, molletta
- au plur. les pièces de fer, dans les-
quelles sont passées les soupentes d'un
carrosse, maniglia - pour les cordons,
cordoni - pour le pied des oiseaux,
piède, artiglio - de main en main, di
mano in mano - de longue-main, adv.
gran tempo - à pleines mains, adv. lar-
gemente - fait à la main, fatto a posta.
Main-de-Christ, s. m. *T. de pharmacie,*
manuscript.
Main-de-Dieu, s. m. *espèce d'emplâtre*
vulnéraire résolutif, manus-Del.
Main-d'œuvre, s. f. *il n'a point de plur.*
le travail de l'ouvrier, opera, lavoro.
Main-forte, s. f. *assistance qu'on donne*

a quelqu'un, et sur-tout à la justice,
aiuto, soccorso.
Main-levée, s. f. *T. de just. permission*
de vendre i beni e mobili sequestrati.
Main-mise, s. f. *V. Saisie*.
Main-mortable, adj. *T. de pal. che è di*
mano morta.
Main-morte, s. f. *on donne ce titre aux*
fonds des gens d'église, mano morta -
gens de main-morte, les habitants de
certain lieux qui sont dans quelque
sorte de servitude, persone di mano
morta.
Maint, m. mainte, f. adj. *collect. plu-*
sieurs, molti, varj, più, diversi - main-
telois, più volte, spesso volte, spesso fiato,
sovente; il est vieux.
Maintenant, adv. *ora, adesso, nel pre-*
sente, al presente, presentemente.
Maintenir, v. a. *mantenere, conservare*
sostenere, protéger, défendre, affer-
mare, accertare, asserire - au récip. mon-
tenersi, sostenersi, conservarsi.
Maintenu, m. ue, f. part. *mantenuto*, V.
le verbe.
Maintenue, s. f. *T. de prat. certain acte,*
possession, mantenimento in possesso - en
matière bénéficiaire, sorte de jugement,
sentenza definitiva di mantenimento in
possession d'un beneficio - dans cette ma-
tière, la maintenue provisoire s'appelle
Récréance, V.
Maintien, s. m. *mantenimento, conserva-*
sione, conservazione, conservamento,
sembiante, ciera, aspetto, vista, con-
tegno, condotta.
Major, s. m. *sorte d'officier de guerre,*
Maggiore - adj. état-major, certain état
dans lequel sont compris certains offi-
ciers, stato maggiore - tierce, quatrième,
quinte major, etc. dans le jeu du
piquet désigne qu'on a trois, quatre,
cinq cartes d'une même couleur, tersa
maggiore, quarta maggiore, ec.
Majorat, s. m. *sorte de fideicommiss gradu-*
el, successif, perpétuel, indivisible,
majorasco, e majorascato.
Majordome, s. m. *de l'ital. maître d'hô-*
tel, maggiordomo, maestro di casa.
Majorité, s. f. *l'état d'un maggiore-di 25*
ans, carica, dignità di Maggiore.
Maire, s. m. *primo ufficiale del corpo mu-*
nicipale - maire du palais, celui qui
antiquement régéva gli affari dello stato,
prefetto del palazzo.
Mairie, s. f. *dignité, ufficio del primo*
ufficiale municipale - durata di detto uf-
ficio - palazzo di sua residenza.
Mais, conj. *adv. ma, però, per altro s'*
tuttavia - elle sert aussi à marquer
l'augmentation ou diminution, ma an-
cora - avec le verbe pouvoir: si cela
est arrivé, en puis-je mais? è forse mia
la colpa se ciò è accaduto? - je n'en
puis mais, io non so che farci - mais,
subst. il ne loue sans quelque mais,
egli non sa lodare senza qualche ma.
Mais, ou blé de Turquie, s. m. *sorte de*
plante dont le grain, qui est farineux,
sert de nourriture, grano d'India, mais:
questa specie di grano serve di nodimento
a una gran parte dell'Asia, dell'Africa
e dell'America; è coltivato in Francia,
ma principalmente per ingrassare i va-
lanti. Il pane, che se ne fa, è pesante.
Maison, s. f. *case, magione, famiglia -*
collegio - stirpe, legnaggio, schiatta - pour
tous les officiers de la maison du Roi,
la Casa reale - la maison du Roi, royale,
le ruardie reali, la Casa reale - maisons
royales, real palagio, la case reali -
maison de ville, il palazzo della città,
e gli ufficiali di città - les douze mai-
sons du soleil, i dodici segni del Zodiaco

on appelle à Paris, petite maison, l'ospedale de' pazzi - fig. et fam. faire maison nette, neuve, piglier la granata, scacciare tutti i suoi domestici, mandar via tutta la servitù, e pranderne dell'altra.

Maisonnée, s. f. tutto un casato, tutta la famiglia.

Maisonnette, s. f. casuccia, casetta, casettina, casipola, casupola, casuzza.

Maitre, s. m. padrone, signore, - maestro di scuola - dotto, perito, - principale, maggiore - maitre à danser, de musique, etc. maestro calzolaio, di musica, ec. - maitre cordonnier, tailleur, maçon, etc. maestro calzolaio, sartore, muratore, ec. - maitre-ès-arts, titolo che si dà a coloro, i quali hanno ricevuto i gradi per cui è loro permesso d'insegnar la belle lettere e la filosofia - on dit, qu'un homme est un maitre homme, est un maitre sire, un uomo di garbo, un valentuomo - maitre aliboron, pop. saccentone a credenza, imbroglione, guastamestieri - maitre Pierre, Paul, etc. se dit aux artisans et gens de boutique, ainsi, on appelle maitre-valet, garçon, etc. celui qui est le premier entre ses compagnons, il primo servidore, garzone, ec. - compter de cleric à maitre, contare rigorosamente - maitre du Sacré Palais, c'est un religieux de Saint Dominique, chez le Pape, maestro del sagro Palazzo - maitre de chambre, officier du Pape, maestro di camera - grand maitre, gran Maestro negli ordini equestri - maitre des hautes-œuvres, V. Bourreau - maitre des basses-œuvres, vata-cessi - Maitre-autel, Altar maggiore - petit-maitre, civettino, serbino, damerino.

Maitresse, s. f. padrona, signora, innamorata, vage, bella - c'est sa maitresse, la sua innamorata - fam. la sua gansa - maitresse femme, donna di garbo - petite maitresse, civettolina, donna vanarella - on appelle la pièce principale d'une machine, la maitresse pièce trave maestra, ec.

Maitrisant, T. peu usité en prose, signoreggiante.

Maitrise, s. f. qualità di maestro di qualche arte.

Maitrise, ou Grande Maitrise, s. f. l'ufficio, o la dignità di gran maestro - maitrise des eaux et forêts, sorte de juridiction, tribunale degli uffiziali de' boschi e fiumi.

Maitrisé, m. ée, part. dominato, V. le verbe.

Maitriser, v. a. signoreggiare, padroneggiare, dominare, governar da padrone.

Majuscule, s. f. et adj. lettre, caractère majuscule, lettera majuscola.

Mal, m. male, f. adj. il entre dans la composition de quelques mots, comme. malheur, mal-aise, maleconcontre, etc. au fem. male-rage, male- peste, male-mort, etc. V. ces mots.

Mal, s. m. male - difetto - visio, imperfectione - danno - danneggiamento, calamità, malattia; plus particulièrement, dolore - mal de mer, de terre, T. de mar. mal di mare, scorbuto - mal d'enfant, dolori del parto - mal - caduc, haut-mal, pop. mal de S. Jean, ou absol. mal. de Saint, V. Epilepsie - tourner, rendre une chose en mal, fort mal, volgere in mal senso, aver per male - dar una sinistra, una cattiva interpretazione, mal. adv. malamente, sgraziatamente, male, con mala grazia, con poco garbo.

Malabathrum, s. m. sorte de feuille qui

entre dans la thériaque, malabastro, folio Indico.

Malachite, s. f. pierre qui est une vraie mine de cuivre, malachite, pietra verde opaca, che non è poi altro che miniera di rame.

Malacie, s. f. appétit, désir excessif de certains aliments, voglia eccessiva delle gravide di mangiar cose straordinarie.

Malacoderme, adj. T. d'hist. nat. che ha la pelle vizza, floscia.

Malacoide, s. f. plante, malaca, sorta d'erba i cui fiori son simili a quelli della malva, ed ha quasi le stesse virtù.

Malactique, s. m. et adj. il se dit des médicaments émolliens, ammolliente, emolliente.

Malade, s. et adj. ammalato, infermo, malato, egro, infermato - cette personne a la couleur malade, parere un interriato, essere smorto - fig. voilà du vin qui a la couleur malade, vino che ha i piedi gialli - fam. vous voilà bien malade, ve n'han fatto una bella, voi siete ben delicato.

Maladie, s. f. malattia, infermità, male, cagione, indisposizione, morbo - fig. furore, passione.

Maladif, m. ive, f. adj. malaticcio, infermiccio, cagionevole, malazzato, baecaticcio, cañonoso.

Maladrie, s. f. spedale de' leprosi.

Mal-adresse, s. f. défaut d'adresse, goffagine, disadattaggine - fig. malafatta, rozzezza.

Mal-adroit, m. oite, f. s. et adj. qui manque d'adresse, disadatto, goffo, balordo, moccione, inetto, dappoco - fig. scioeco, balordo, pecorone, malavveduto, malacorto.

Maladroitement, adv. disadattamente, sconciamente, goffamente, imperitamente.

Malagame, s. m. impiastro, mollitivo.

Malaguetto, s. m. espèce de poivre, nommé aussi graine de paradis, cardamome, cardamome.

Malai, s. m. nome della più pargata favella dell' Indie Orientali.

Malaire, s. m. nom de deux apophyses de l'os de la pommette et de l'os maxillaire qui s'articule avec cet os, malare.

Mal-aise, s. m. disagio, noia, incommodità, fastidio.

Mal-aisé, m. ée, f. adj. malagevole, difficile - scomodo, disagiato - malagiato, scarso.

Mal-aisément, adv. malagevolmente, difficilmente, appena, a gran fatica.

Malandres, s. f. pl. espèces de crevasses aux plis du genou d'un cheval, malandra - on dit fam. d'un homme âgé, qu'il n'a ni suros ni malandres, non patisce verun incomodo.

Malandreux, m. euse, f. adj. bois malandreux, legname importito.

Malapre, s. m. T. d'imprim. ouvrier qui a de la peine à lire, stampatore di poca capacità.

Mal-avisé, m. ée, f. s. et adj. imprudent, mal accorto, incauto.

Malaxé, m. ée, f. part. impastato, V. le verbe.

Malaxer, v. a. T. de pharm. impastare.

Mal-bâti, m. ée, f. adj. particone, malfatto, fastellone, sconcio, disadatto - fam. je me sens tout mal-bâti, io mi sento male.

Mal-content, m. ente, f. adj. malcontento, V. Mécontent.

Mal-d'aventure, s. m. sorte de petite apostème, panareccio.

Mal de saint-main, s. m. sorta di rogna.

Mâle, s. m. maschio, di sesso mascolino - fam. c'est un laid mâle, figurina da fonsane - adj. enfant, perdrix mâle, figliuolo

maschio, pernice maschia - mâle, vu fig. maschio, virile - en parlant du style, et en peinture, forte, energica.

Malebête, s. f. fam. uomo mal'agio, facidanno - T. de mar. V. Patarasce.

Malebosse, s. f. grosse bosse, gobbe - le bubon de la peste, carbonchio.

Malédiction, s. f. maledizione, maledizione, imprecacione, esecracione.

Maléfice, s. m. mal-ficio, malice, malfettoria, malfizio, malificio.

Maléficié, m. ée, f. adj. mal-ficiato, emmalato.

Maléfique, adj. de t. g. T. d'astrol. judic. malefico, maligno.

Malemort, s. f. mort funeste, tragique, mala morte.

Maleconcontre, s. f. T. vieux, disgrazia, cattivo incontro.

Maleconcontreusement, adv. T. vieux, sventuratamente, per mala sorte.

Maleconcontreux, m. euse, f. fam. sventurato, di cattivo augurio.

Malengin, s. m. T. vieux, inganno, frode, V. Tromperie.

Malenpoint, adv. in cattivo stato.

Malentendu, s. m. equivoco, errore, sbaglio - atti o parole sinistramente interpretate.

Malepeste, s. f. sorte d'imprecation, canchero, rabbia, cospetto, saetta.

Male-rage, s. f. il a la male-rage de faim, egli è disperato per la fame.

Males-grâces, s. f. pl. il est bas, inimicizia, disgrazia, dispetto.

Malévole, adj. de t. g. malevolo, maligno, invidioso.

Malfaçon, s. f. ce qu'il y a de mal fait dans un ouvrage, pecca, difetto nella fattura - au fig. mancamento, magagne, trecceria, malafede.

Malfauteur, s. m. malfauteur, scellerato.

Mal-faim, s. f. faim mauvaise, cruelle; style burlesque, fame canina.

Mal-faire, v. a. à l'infinitif, être enclin à mal faire, il ne se plait qu'à mal faire, esser inclinato al malfare, compiacersi delle cattive azioni.

Mal-fait, m. site, f. part. malfatto.

Mal-faisant, m. ante, f. adj. malique, cattivo, triste, nocivo, ec. V. Nuisible.

Mal-famé, m. ée, f. adj. fam. che ha cattivo nome, che è in cattiva riputazione, difamato.

Mal-gracieusement, adv. il vieillit, scorrescamente, villanamente, incivilmente, ravidamente.

Mal-gracieux, m. euse, f. adj. rude, incivil, qui traite malhonnêtement, il est fam. scortese, incivile.

Malgré, prépos. malgrado - malgré moi, toi, etc. mio, tuo malgrado - prov. malgré lui, malgré ses dents, a suo marcio dispetto, a suo malgrado - il se dit aussi des choses, et signifie Nonobstant, V.

Mal-habile, adj. de t. g. poco atto, che ha poca intelligenza u capacità, inetto, incapace - on dit, par manière de reproche, d'injure, vous êtes un mal-habile homme d'avoir dit, fait, etc. voi avete torto di.... ec.

Mal-habileté, s. f. mancanza d'abilità, di capacità, di maestria.

Malherbe, s. f. plante, spesie di simolea, in uso per tignare di giallo; è comune nella Linguadoca e nella Provenza.

Malheur, s. m. d'isgrazia, mala sorte, sorte avversa, sventura, malanno, traversia - on s'en sert aussi par imprecation, malheur à vous, à moi, etc. guai a voi, a me, ec. - malheur sur eux, guai a loro.

Malheureusement, adv. disgraziatamente, sventuratamente, sciaguratamente, per mala sorte, avversamente, malavventurosamente.

Malheureux, s. m. disgraziato, sventurato, malavventurato.

Malheureux, s. m. disgraziato, sventurato, malavventurato.

Malheureux, s. m. disgraziato, sventurato, malavventurato.

Malheureux, s. m. disgraziato, sventurato, malavventurato.

Malheureux, s. m. disgraziato, sventurato, malavventurato.

Malheureux, s. m. disgraziato, sventurato, malavventurato.

Malheureux, s. m. disgraziato, sventurato, malavventurato.

Malheureux, s. m. disgraziato, sventurato, malavventurato.

Malheureux, m. euse, f. *adipitabile, sventurato, sciagurato - misero, calamitoso, tristo - disgraziato, sfortunato, topino - pour malheureux, malheureuse* rencontre, etc. *giorno sfortunato, incontro sinistro, ec.* - avoir quelque chose de malheureux dans le visage, *aver un certo che di sinistro nel volto - un malheureux auteur, un autore povero, vile, misero, da nulla - avoir la mémoire malheureuse, aver la memoria infatire - je n'ai que deux malheureux chevaux, io non ho che due cavalli, che due cattivi cavalli - il m'a qu'un malheureux valet, egli ha appena un servidore - au subst. il signifie: sventurato, miserabile - ribaldo, perverso.*

Malhoneste, adj. *disdicevole, sennocio, disonesto - indecente, inconveniente - pour l'écrit, V.* - avant le subst. comme *malhonête homme*, il signifie: *briccone, fustante.*

Malhonnêtement, adv. *villanamente, scortemente, aggraziatamente, scondamente, incivilmente.*

Malice, s. f. *malizia, malignità, perversità - Iniquità, cattiva azione - malice noire, azione indignantissima, perfidia nera - malice, se dit des tours de gaieté qu'on fait pour se divertir, pour badiner, cella, astuzia, scherzo.*

Malicieusement, adv. *maliziosamente, maliziatamente, a malizia, a ingegno.*

Malicieux, m. euse, f. adj. *malizioso, astuto, vizioso, fallace, scaltrito, ingannevole.*

Malicorium, s. m. *scorza del pomo granato.*

Malignement, adv. *malignamente, malvagiamente - interpréter malignement quelque chose, torcere a sinistro senso, intendere maliziosamente.*

Malinité, s. f. *malizia, malizia, malvagità.*

Malin, m. ique, f. adj. *maligno, malvagio, tristo - nocivo, cattivo, pernicioso - avoir du malin vouloir contre quelqu'un, malvolere, odio, cattiva intenzione - le malin, absol. et fam. il diavolo.*

Maline, s. f. les temps des grandes marées à la nouvelle et la pleine lune, *marea massima.*

Malingre, adj. il se dit d'une personne qui a peine à recouvrer sa santé après une longue maladie, *fam. mingherlino, stenuato, macilente, sparuto.*

Mal-intentionné, m. ée, f. s. et adj. *malvagio, malevolo.*

Malitorne, s. et adj. *mal-adroit, fam. disadatto, balordo, goffo, balbaccio, baccallo, grossolano, bestio.*

Mal-jugé, s. m. *faute du juge, sentenza illegittima, nulla.*

Mallard, s. m. *piccola mola du arrotino.*

Malle, s. f. *baule, valigia, bagia - sorte de grand panier où les petits merciers portent leurs marchandises, botteghino - trousseur en malle, V. Trousser.*

Malleabilité, s. f. *qualità di ciò che è malleabile.*

Malleable, adj. *malleabile, che regge al martello.*

Mallémothe, s. m. *sorta d'arborescence del Malabar.*

Malle-molle, s. f. *mosolina, che ci capita dalle Indie orientali.*

Malléole, s. f. T. d'anat. l'os de la cheville du pied, *malleolo, nocca, o nocce del piede.*

Malletier, s. m. *valigia.*

Mallette, s. f. dim. *valigetta, bagia, cassette.*

Mallier, s. m. *cavalle che porta la valigia, cavalle delle stranges.*

Malmené, m. ée, f. part. *maltrattato, malconco, ec. V. le verbe.*

Malmené, v. a. *malmenare, maltrattare,*

condolar male, bistrattare, travagliare, lantassare.

Malmoine, adj. f. T. de vénerie, *fatte del cervo mal digerite.*

Mal ordonné, m. ée, f. adj. T. de blas. *mal ordinato.*

Malotru, s. et adj. m. T. de mépris, *insulto, meschino, disadatto, villano, infacato, sottico, insipido, goffo, scaccio.*

Mal-plaisant, m. ante, f. adj. *goffo, spiacevole, fastidioso, sazievole, dispiacente.*

Mal-propre, adj. *sporco, puzzolento, lordo, suido, brodososo, sudicio, guitto, sozzo.*

Mal-proprement, adv. *sporcamente, brutalement, scondenevolmente, sordidamente, schifamente - cet ouvrier travaille mal-proprement, gretamente, rozzamente.*

Mal-propreté, s. f. *sordidezza, b. attura, grettezza, sporcia, sporcheria, schifezza, sudiciume.*

Mal-sain, m. aine, f. adj. *infermiccio, indisposto, debile - mal futo, insalubre - côte mal-saine, en T. de mar. fondo mal sicuro, segatori.*

Mal-séant, m. ante, f. adj. *indecente, scondenevole, disdicevole, inconvenevole, inconveniente.*

Mal-semé, adj. T. de vén. *palehi de' cervi, daini, ec. in numero impari.*

Mal-sonnante, adj. il se dit en théologie de quelques propositions condamnées, *propositioe condannata.*

Mal-subtil, s. m. T. de vénerie, espèce de phthisie des oiseaux, *mal sottile.*

Malt, s. m. orge préparé pour en faire de la bière, *orzo preparato per far della birra.*

Mal-talent, s. m. *mauvaise volonté que l'on a contre quelqu'un, mal talento.*

Malthé, s. f. espèce de ciment, *maltia.*

Maltote, s. f. *exaction indue, malatolta, concussione.*

Maltotier, s. m. qui exige des droits qui ne sont point dûs, ou qui ont été imposés sans autorité légitime, *gabellieri, esattore, cavalcocchio.*

Maltraité, m. ée, f. part. *maltrattato, ec. V. le verbe.*

Maltraiter, v. a. *maltrattare, strapazzare, usar villania, oltraggiare, straziare, travagliare - pregiudicare, far torto.*

Malvacées, adj. f. pl. T. de botan. plantes comprises dans la classe des mauves, *malvacee.*

Malveillance, s. f. *malivolenza, odio, cattiva volontà.*

Malveillant, s. m. *malevolo, che ha cattiva intenzione.*

Malversation, s. f. *faute notable et punissable dans l'exercice d'une charge, d'un emploi, prevaricazione, concussione, esazione ingiusta, ladronccio.*

Malverser, v. n. *prevaricare, far guadagni illeciti in un impiego, ec.*

Malvoisie, s. f. *sorte de vin fort doux, malvagia.*

Mal-voulu, m. me, f. adj. *odiato, malvisto, spiacevole.*

Maman, s. f. *mamma, madre - maman teton, bella, nudrice.*

Mamelle, s. f. *teton, la partie charnue et glanduleuse du sein des femmes, où se forme le lait, mamella, poppa, tetta - mamelles flasques, bussacchioni, poppe viziose.*

Mamelon, subst. m. le petit bout des mamelles, *capessolo, papilla, mammella - mamelons, petites parties très-déliées et glanduleuses, élevées sur la peau de l'animal, papille, papillotte - mamelon d'un goud, ago d'un opione - mamelon, le bout d'un fruit, gemma - en général il se dit de l'extrémité arrondie de quelques pièces de fer ou de bois, ago, pernuizzo, arpione.*

Mamela, m. ue, f. s. et adj. *che ha gran mamelle, poppato.*

Mammaire, adj. il se dit des deux artères qui portent le sang aux mamelles, et des deux veines qui l'en rapportent, *monumario, dicasi delle due arterie, che portano il sangue alle mamelle, e delle due vene che nel riportano.*

Mammillaire, adj. nom. de deux petites éminences sous les ventricules antérieurs du cerveau, *tubercoli mammillari sotto i ventricoli anteriori del cerebro.*

M'amour, s. m. m'amie, f. usités dans le burlesque, *cuor mio.*

Manaca, s. m. *arborescence del Brasile.*

Manant, s. m. en style de prat. les manans et habitans de telle paroisse, *dimoranti ed abitanti, ec. - manant, absol. villano, contadino, rustico.*

Mancelle, s. f. *entelle attaccata al collo dei cavalli da vettura.*

Mancenillier, s. m. arbre des Antilles, dont le fruit est très-vénéneux, *sorta d'albero dell' isole Antille, simile ad una mela appia, ed è velenosissimo.*

Manche, s. m. ce qui sert à prendre, à manier, *manico - le manche de la charue, d'une éclanche, d'une épaupe de mouton, attache dell' aratro, attache del quarto d'un castrato - branler au manche, ou dans le manche, fig. et fam. dimenarsi nel manico, non esser costante in una risoluzione - manche de couteau, espèce de coquillage bivalve, manico di coltello.*

Manche, s. f. partie du vêtement, *manica - manches pendantes, maniconi, maniconi de fanciulli - gentilshommes de la manche, sorte d'officiers, gentiluomini destinati ad accompagnare i figliuoli del Re di Francia - gardes de la manche, sorta di guardie del corpo - manche, T. de mar. une longueur de mer entre deux terres, canale - manche d'un bataillon, T. de guerre, banda, ala di un battaglione.*

Mancheron, s. m. *stiva, manico dell' aratro.*

Manchette, s. f. *ornement attaché au poignet de la chemise, manichino.*

Mauchon, s. m. *sorte de fourrure en façon de manche, manico.*

Manchet, s. m. *ote, f. manco, manco, storiato d'une mano, manno, moncherino, moncone.*

Mancie, ou **Mance**, s. f. mots tirés du Grec qui signifient divination: il entre dans la composition de plusieurs mots, comme, *chiromancie, nécomancie, etc. en ital. ce mot se rend toujours par celui de manzia, ainsi on dit: chiromanzia, negromanzia, ec.*

Mandarin, s. m. titre de dignité à la Chine, *mandarino, titolo di dignità Ha China.*

Mandat, s. m. *recrit du Pape, en T. de jurispr. procuracion, mandato - et en T. de com. c'est un ordre de payer, mandato di pagamento.*

Mandataire, s. m. celui en faveur de qui le Pape a expédié un mandat, *mandatario - en style de jurispr. qui est chargé d'une procuracion, mandatario, procuratore.*

Mandé, m. ée, f. part. *aviso, ec. V. le verbe.*

Mandement, s. m. *mandamento, ordine, bando - dans les lettres-patentes du Roi on dit: si donnons en mandement, ecc. comandiamo, ordiniamo - il signifie aussi, ordine, viglietto all' ordine, mandato.*

Mander, v. a. *aviser, avertir, far sapere, dar notizia, dar parte, ragguagliare, far consapevole, partecipare - mander quelqu'un, convocare, chiamare a se - il a mandé ses équipages, carrosses,*

chevaux, etc. *ordinare che sia condotta la carrozza, i cavalli, ec.*
Mandibule, s. f. *mascella, mandibola.*
Mandile, s. f. *casacca di lacchè.*
Mandoline, s. f. sorte de petite guitare. *mandolino, specie di piccola chitarra.*
Mandore, s. f. espèce d'instrument de musique à plusieurs cordes, *mandola.*
Mandragore, s. f. sorte de plante, *mandragola: ve ne è di due sorte, maschio e femmina, bianca e nera.*
Mandrin, s. m. certain outil des serruriers, *soina - des tourneurs et tabletiers, caviglia - des doreurs, tailleria.*
Mauducation, s. f. T. de théol. *il cibarsi della Siera Eucaristia.*
Manège, s. m. T. de mar. *lavoro a mano, cui i marinaj son tenuti far senza mercede.*
Manège, s. m. l'exercice d'un cheval, *maneggio, ammaestramento, esercizio de' cavalli - le lieu de cet exercice, cavallerizza - fig. rigiri, artificio, maneggio, negozio coperto.*
Manequinage, s. m. T. d'arch. *scultura delle fabbriche.*
Mânes, s. m. pl. selon les anciens, *anime de' morti, le ombre.*
Manganèse, s. f. certain minéral ferrugineux, *manganeso - magnesia.*
Mangeable, adj. *manegerccio, buon a mangiare.*
Mangeaille, s. f. ce dont on nourrit quelques animaux, et sur-tout les oiseaux, *cibo, esca - fam. ce que mangent les hommes, cibo, alimenti.*
Mangeant, m. ante, f. adj. *mangiante, che mangia, che manuca.*
Mangeoire, s. f. l'auge des chevaux, *mangiatota - fig. et prov. tourner le cul à la mangeoire, mangiare, o prendere il porro per la coda, mettere il carro innanzi a' buoi.*
Mangé, m. ée, f. part. *mangiato, cc. V. le verbe.*
Manger, v. a. *mangiare, manucare, cibarsi - desinare o cenare - corrudere, struggere a poco a poco - une forge manger bien du charbon, consumare - manger le blanc des yeux, querreller fortement, fam. mangiarsi uno, sopraffarlo con bravate - on dit fig. qu'une planche gravée, qu'une écriture est mangée, consumato, cancellato - fig. aussi et fam. manger quelqu'un des yeux, non istaccar gli occhi d'addosso a uno - on dit en T. de gram. qu'une voyelle finale se mange, elidere.*
Manger, s. m. *vivanda, mangiare, cibo, alimenti.*
Mangerie, s. f. pop. relever mangerie, *ricominciar a mangiare - au fig. malattia, estorsione, ruberia.*
Mangeur, s. m. euse, f. *mangiatore, mangione, pappone, ghiottone, diuvione - fam. mangeur de chrétiens, de charrettes ferrées, de petits enfans, mangione, mangiaferro, divoramonti, taglia-cantoni - on dit fig. et fam. d'un faux dévot, mangeur de crucifix, d'images, de saints, grassiasanti, picchiapetto, archiodacristi, bariapite.*
Mangeure, s. f. endroit mangé d'un drap, d'une étoffe, etc. *rosure, rasura.*
Mangle, s. m. sorte d'albero d'Africa.
Mangouste, v. Ichneumon.
Maniable, adj. *maneggiabile, maneggevole, agevole, arrendevole - au fig. trattabile, docile.*
Maniaque, s. et adj. *maniaco, furioso.*
Manichéen, s. m. sorte d'hérétique, *Manicheo.*
Manichordion, s. m. sorte de clavecin, sorte d'ognaccordo, *vulgarmente detto, pianoforte.*

Manicles, s. f. ou Menottes, *fors aux mains des prisonniers, manette.*
Manie, s. f. *mania, pazzia, mattezza, smania, passione eccessiva.*
Manié, m. ée, f. part. *maneggiato, tocco, cc. V. le verbe - on dit qu'une phrase est bien maniée, qu'elle n'est pas encore assez maniée, usato.*
Maniement, s. m. *maneggiamento, toccamento - uso, movimento del braccio, della gamba - maniement des armes, esercizio dell'armi - au fig. amministrazione, maneggio.*
Manier, v. a. *maneggiare, toccare - fig. governare, amministrare, reggere, regolar bene - manier un esprit, volgere a suo talento una persona - fig. cet auteur a bien manié son sujet, trattar bene un soggetto - v. n. ce cheval manie bien, cavalla docile al maneggio - manier à bout, T. de couvreur, togliere gli embrici e i tegolini vecchi, e rimetterne de' nuovi - T. de paveurs, rifar un lastro - au manier, adv. en maniant, al tutto, maneggiando.*
Manière, s. f. *maniera, guisa, modo, foggia - manière pompeuse, enfasi - étriller de la belle, de la bonne manière, dare una buona streghitura - il vint une manière de demoiselle, il fut abordé par une manière de valet-de-chambre, venne una sorta, una specie di damigella, di cameriere - manières, au pl. modi, manière, atti, cortesia, contegno - trop de manières, affettazione - par manière de dire, ou d'entretien, adv. per modo, per maniera di dire.*
Manié, m. ée, f. adj. *affettato, ricercato, studiato, ammanierato.*
Maniériste, s. m. *pittore affettato ne' suoi lavori.*
Manifestation, s. f. en matières de religion, *manifestazione, apparizione, apparimento, apparita, manifestamento.*
Manifeste, adj. de t. g. *evidente, aperto, notorio, chiaro, divulgato, appariscente, manifesto, palese.*
Manifeste, s. m. écrit public, *manifesto, scritto pubblico, nel quale si rende ragione della propria condotta in affari d'importanza.*
Manifesté, m. ée, f. part. *manifestato, V. le verbe.*
Manifestement, adv. *manifestamente, apertamente.*
Manifeste, v. a. *manifestare, palesare, scoprire.*
Manigance, s. f. fam. mauvaise ruse, *artificio, stratagemma, astuzia, tratto artificioso, invensione astuta, furberia, birbolteria.*
Manigancé, m. ée, part. *ordito, macchinato, V. le verbe.*
Manigancer, v. a. fam. *ordire, macchinare.*
Manigquette, v. Malgouette.
Manile, s. f. T. du jeu d'homme, du quadrille et du tri, c'est en noir le deux, et en rouge le sept de la couleur dans laquelle on joue, *maniglia.*
Manioque, s. m. arbrisseau d'Amérique, *manioc, arboscello delle cui radici si fa il pane di cassava.*
Manipulation, s. f. manière d'opérer en chimie, et en plusieurs arts, *manipolazione.*
Manipulaire, s. m. *soldato gregario, manipulare appresso i Romani.*
Manipule, s. f. *manipolo, fascetto - petite bande d'étoffe que les officiers ecclésiastiques portent au bras gauche, manipolo - chez les anciens Romains, banda, compagnia di soldati - T. de méd. manipolo, manata.*
Manipuler, v. a. *manipolare.*

Manique, s. f. défense, ou couverture que quelques artisans se mettent à la main, *manopola, guardimano.*
Maniveau, s. m. petit plateau d'osier: *maniveau d'éperlans, cestella, paniera.*
Manivelles, s. f. pièce de fer ou de bois, qui se replie deux fois à angles droits, *manovella, manubrio, maniglia, maniglione.*
Manne, s. f. (prou. mâne) drogue médicinale, aussi nourriture que Dieu fit tomber du ciel, *manna.*
Manne, s. f. (l'A est bref en ce sens) - espèce de panier d'osier plus long que large, *panniera di vetrice, canestro - manne d'enfant, panier en forme de berceau, cuna, culla.*
Mannequin, s. m. sorte de panier, *cesta, paniera - certaine figure d'homme, faite de bois ou d'osier servant de modèle aux peintres, modello - on dit mannequiné, affecté, ammanierato.*
Manœuvre, s. m. propr. qui travaille des ses mains, mais on ne s'en sert qu'en parlant d'un aide à maçon, à couvreur, etc. *manovale, operario.*
Manœuvre, s. f. sorte de cordage, *manovra, travaglio, lavoro, funi di bastimento - tout ce qui se fait pour le gouvernement d'un vaisseau, manovra - esercizio militare - fig. maneggio, pratica di modo.*
Manœuvrer, v. n. et a. T. de mar. *laire la manœuvre, manovrare, lavorare, far andare le funi - far l'exercizio militare - au fig. lavorar soll'acqua, tener prateche.*
Manœuvrier, s. m. *marinajo intelligente.*
Manoir, s. m. T. vieux, *abitazione, abituro, albergo, casa.*
Manomètre, s. m. T. de phys. sorte d'instrument, *manometro.*
Manople, s. f. pl. gantelets en usage dans les anciens jeux, *quanto, cesto.*
Manoque, s. f. rouleau de tabac, *corde di tabacco.*
Manouvrier, s. m. *giornaliero, lavorante alla giornata, operaio.*
Manque, s. m. *diffalta, difetto, mancanza - on a trouvé dix écus de manque dans un sac de mille francs, si è trovato il sacco mancante di dieci scudi - adv. pour faute, V.*
Manqué, m. ée, f. part. *mancato, V. le verbe.*
Manquement, s. m. *mancanza, colpa, delitto, errore.*
Manquer, v. n. *mancare, errare, percare fallire, difettare - aver mancanza, penurire, lasciar di far ciò che si dee, far fallo - non esser a numero, a sufficienza - restar di fare, omettere - cette arme à feu manque, non prende fuoco - cette maison manque par les fondemens, cascare, rovinare, venir giù - il a manqué d'être tué, poco mancò che non sia stato ucciso, V. Failir - ce marchand a manqué, fallire, cc. V. Failir - manquer son coup, une perdrix, fallire il colpo, andare a voto, perdere un'occasione, non cogliere una pernice - il l'a manqué belle, pour dire il a échappé à un grand danger, ha schivato un gran pericolo.*
Mansarde, s. f. il se dit d'un toit dont le comble est presque plat, et les côtés presque à-plomb, *tetto alla mansarda.*
Manstemi, s. m. sorte d'uccello delle Antilles.
Mansionnaire, s. m. officier ecclésiastique, *mansionario, ufficiale ecclesiastico.*
Manustipation, ou Manustipation, s. f. T. de méd. sorte de pollution: quelques-uns l'appellent onanisme.
Mansuétude, s. f. T. peu usité, *mansuetudine, piacevolezza, dolcezza, umanità.*
Mante, s. f. grand voile noir que por-

tent les dames de haute qualité dans certaines cérémonies, et certain habit de religieuses, *manto*.

Manteau, s. m. *mantello, cuppa, inbarro postrano, manto, annunzio, paludamento*. R. als - manteau de chemise, *ca, anno del cammino - fig. pretesto, coperchiella, ricoperta, scusa* - dans le même sens, vendre des livres sous le manteau, *vendere di nascosto*.

Mantelé, m. ée, f. adj. T. de blas. *mantellato*.

Mantelet, s. m. *mantelletta* - en parlant des carrosses, grande pièce de cuir, *stajo* - T. de guerre, espèce de machine, composée de plusieurs mardriers, *mantelletto* - T. de mar. mantelets, ou contre-sabords, fenêtres qui ferment les sabords, *contrasportelli*.

Manteline, s. f. *mantellina*.

Mantelure, s. f. *mantillo d'un cane*.

Mantounet, s. m. T. de serrur. petite pièce de bois ou de fer, ayant un cran, ou une entailure, *monachetto*.

Manœuvre, s. f. T. de mar. *scossa del mare*.

Manuel, m. elle, f. adj. *manuale*, *che si fa con mano* - distribution manuelles, parmi les chaboines, etc. *distribuzione manuale* - au subst. m. il sert de titre à plusieurs livres ou abrégés qu'on peut porter à la main, *manuale*.

Manuellement, adv. *manualmente, da mano a mano*.

Manufacture, s. f. *manifattura, fabbrica, fattura*.

Manufacturé, m. ée, f. part. *lavorato, fabbricato*, ac. V. le verbe.

Manufacturier, v. a. *lavorare, fabbricare*.

Manufacturier, s. m. *manifattore, lavorante*.

Manumission, s. f. action d'affranchir les esclaves, *manumissione, liberazione da servitù*.

Manuscrit, m. ite, f. adj. *manoscritto, manuscritto*.

Manuscrit, s. m. *manuscritto, manoscritto*.

Manutention, s. f. maintien, conservation en son entier, *conservazione, mantenimento*.

Mappemonde, s. f. représentation des deux hémisphères, *mappamondo*.

Maquereau, s. m. poisson de mer, *sgombero* - au plur. taches qui viennent aux jambes, et aux cuisses, quand on s'est chauffé de trop près, *vacche - maquereau, ruffiano*.

Maquereillage, s. f. *ruffianesimo, ruffianeria*.

Maquereille, s. f. *ruffiana, mezzana*.

Maquignon, s. m. *cozzone, mezzano, sensale di cavalli* - fig. et fam. *sensale, mezzano* - et par plaisanterie, *cozzone*.

Maquignonage, subst. m. *senzeria, opera da cozzoni* - fam. *senzeria segreta, maneggio*.

Maquignoné, m. f. part. *raffazzonato*, V. le verbe.

Maquignonner, v. a. *raffazzonare i cavalli, arruffianarli per isbarazzarsene* - fam. *far maneggio, pratica*.

Maquilleur, s. m. bateau de simple tillac qui va à la pêche du maquereau, *battello per pescare sgomberi*.

Marabout, s. m. prêtre Mahométan qui dessert une mosquée, *marabuto* - voile de galère pour le beau temps, *marabuto*, *sorta di vela* - le peuple appelle marabouts ceux qu'il trouve extrêmement laids, V. *Laid*.

Maraboutin, s. m. la voile grande d'une galère.

Maraicher, s. m. jardinier qui cultive un marais, *ortolano*.

Marais, s. m. terres basses et humides, *stagno, palude* - orle o terreno a Parigi

ove si coltivano orbaggi - marais salans, saline.

Marander, v. n. T. de mar. signifie gouverner, *tener l'asserva*.

Marasme, s. m. *marasmo, somma magrezza*.

Marâtre, s. f. *matrigna - madre cattiva, disamorata*.

Maraud, s. m. aude, f. *briccone*, V. *Fripion*.

Maraudaille, s. f. nom collect. *bricconi, canaglia, plebaglia, buzzaglia, mar-maglia*.

Maraude, s. f. action de butiner, *scorreria, il predare*.

Marauder, v. n. *predare, scorrere il paese, fare scorreria*.

Maraudeur, s. m. *soldato che va a predare, che si spanda per predare*.

Maravedis, s. m. petite monnaie de cuivre en Espagne, *maravedi*.

Marbre, s. m. sorte de pierre calcaire extrêmement dure et solide, qui reçoit le poli, *marmo* - table de marbre, ce sont à Paris certaines juridictions, *i tribunali del contestabile, dell'ammiraglià, e del commissario de' boschi, e de' fiumi*.

Marbré, m. ée, f. part. *dipinto di color di marmo - mazzato*.

Marbrer, v. n. *dipignere a foglia di marmo, dare il colore del marmo, dar il mazzato alla carta, a' libri, mazzare*.

Marbreur, s. m. *artigiano che dà il mazzato alla carta*.

Marbrier, s. m. *marmorario, artigiano che lavora il marmo*.

Marbrière, s. f. *cava del marmo*.

Marbrure, s. f. *mazzato, imitazione del marmo sopra carta, e fascia d'un libro*.

Marc, s. m. *marco, sorta di peso, di ott' oncie* - poids de marc, *libbra di sedici oncie* - on dit au palais, au marc la livre, *pro rata, o pro rata* - marc, ce qui reste des fruits, et des herbes dont on a tiré le suc, *seccia* - marc d'olives, *sansa* - marc lubs, monnaie de compte à Hambourg et en Danemark, *il marco lubs* - monnaie de cuivre, de Suède, *marco*.

Marcaige, s. m. *dazio che si paga per la vendita del pesce di mare*.

Marcassin, s. m. *porchetto di cignale che va ancor dietro alla madre*.

Marcassite, s. f. certaine pierre minérale, *marcassita, pietra minerale composta di ferro, o rame e di solfo, di figura angolos.*

Marchand, s. m. aude, f. *mercante, mercantessa* - aventur, *compratore* - adj. *mercantile, vendibile* - place marchande, *sito, luogo di traffico* - fig. et fam. se mettre en place marchande, *esporri alla vista di tutti* - on dit que la rivière est marchande, *il fiume è navigabile*.

Marchandé, m. ée, f. part. *tenuto in mercato*, V. le verbe.

Marchander, v. a. *far mercato, chiedere il prezzo, trattar del prezzo, tener un mercato*.

Marchandise, s. f. *mercantanzia, mercanzia, merce - traffico, commercio*.

Marche, s. f. autrefois, frontière d'un état, *marche Trévissane, d'Ancone, etc.* *marca Trivigiana, d'Ancona, ec.* *mar-che, scalino, gradino, marcia, mossa, cammino, viaggio* - fig. cacher sa marche, *nascondere il suo giuoco* - marche, *aria musicale per la marcia de' soldati* - marches, T. de tisserands, etc. *cal-ole, pedana*.

Marché, s. m. *mercato, piazza di mercato* - presso - j'étais en marché, *io era in trattato del prezzo* - sortir d'un péril à bon marché, *uscire a buon conto, senza quel danno che si credeva* - fig. et fam. avoir bon marché de

quelqu'un, *vincere facilmente, venir facilmente a capo* - on dit prov. qu'un homme n'amende pas son marché, *non migliora la sua condizione*.

Marche pied, s. m. espèce d'estrade, de marche, *predella, sgabello* - marche-pieds, les bords des rivières, *marciapiede*.

Marcher, v. n. *camminare, andare, muoversi di un luogo all'altro, brucare* - prov. marcher sur une mauvaise herbe, *essere disgraziato* - marcher droit, *andar dritto*, *sur il suo dovere* - marcher sur des épines, *andare col calzar del piombo*; à plein pas - marcher à grands pas à l'évêché, aux dignités, à la gloire, etc. *avviarsi a gran passi al vescovato, alle dignità, alla gloria* - marcher sur les pas, les traces de ses ancêtres, des grands hommes, etc. *premiera le vestigia degli avi, de' grand'uomini, ec.* - actif, marcher l'étoffe d'un chapeau, *calcare*.

Marcher s. m. *andamento, portamento, modo di camminare, andatura*.

Marchette, s. f. petit bâton qui tient en état une machine sur laquelle l'oiseau venant à marcher, se prend, *baracocchio*.

Marcher, s. m. euse, f. qui marche peu, ou beaucoup, bien, ou mal, *camminatore, camminatrice, che cammina, che ha buona gamba*.

Marcolières, s. f. pl. *reti da pigliar uccelli di mare*.

Marcotte, s. f. branche d'une plante qu'on met en terre pour lui faire prendre racine, afin de la transplanter, *barbattelle, propaggine* - les rejetons des oeillets s'appellent aussi marcottes, *mar-gotto*.

Marcotté, m. ée, f. part. *margottato, propagginato*.

Marcotter, v. a. coucher des marcottes, *margottare, far le barbattelle*.

Mardelle, V. *Margelle*.

Mardi, s. m. le troisième jour de la semaine, *martedì* - mardi-gras, *il martedì del carnosiale*.

Maré, s. f. *lacuna, pantano, laguna, lama, acqua stagnante*.

Maréage, s. f. certaine convention, *accordo de' marinari a un tanto per mese*.

Marécage, s. m. *palude, lagune, acquitrino, laguna, luogo paludoso, marenna*.

Marécageux, m. euse, f. adj. *maremmano, paludoso, pantanoso, palustre* - air marécageux, *umido, malsano*.

Maréchal, s. m. artisan qui ferre les chevaux et qui les panse quand ils sont malades, *maniscalco* - il se dit aussi de plusieurs grands officiers en divers royaumes, *maresciallo* - grand maréchal, *gran maresciallo, o maggiordomo* - maréchal de France, officier de la couronne, qui commande les armées, *maresciallo di Francia* - maréchal-des-logis, sorte d'officier, *quartiermaestro per gli alloggiamenti della Corte*.

Maréchaussée, s. f. juridiction, V. *Con-nétable* - compagnie de gens à cheval, *specie di pattuglia, o compagnia di gente a cavallo per la sicurezza pubblica*.

Marée, s. f. le flux et reflux de la mer, *marèa, mara* - mar. *crescente* - pesca di marè, *che non è salato* - fig. et fam. avoir vent et marée, *casar l'uliva nel pan-niere, avere il vento in poppa* - chambre de la marée, certaine juridiction à Paris, *Tribunale che giudica le liti relative a' pesci di qualunque sorta*.

Marfil, ou *Morfil*, s. m. dents d'éléphant. *avorio non lavorato*.

Margajat, s. m. T. de mépris, *fam. re-gassaccio*.

Margejatte, s. f. pop. *femminuccia sparuta*.
Margaritique, ou Morganitique, *adject.*
epiteto dato in Germania d' matrimonj di coloro che sposano una donna d' inferior condizione.

Margaritini, s. m. pl. petites pièces de composition, diversement colorées pour faire des chapelets, colliers, etc. *margaritini.*

Marge, s. f. le blanc qui est autour d'une page imprimée ou écrite, *marginé, margo, vivagno* - fig. et fam. avoir de la marge, *aver campo.*

Margé, ée, f. part. *che ha margine*, V. le verbe.

Margelle, s. f. *sponda, pietra dell' orlo del pozzo.*

Margeoire, s. m. T. de verrerie, pièce avec laquelle on ferme la lunette de chaque arche, *chiusuro.*

Marger, v. a. *far belle margini* - *marger un four, turare i forni da vetro.*

Marginal, m. ale, f. adj. *marginale*, *che è in margine.*

Margot, s. f. V. Pie.

Margotter, v. n. *garrir delle quaglie prima di cantare.*

Margouillis, s. m. gâchis plein d'ordures, *panlano, pozzanghera, luogo guazzoso, fangoso.*

Margrave, s. m. certaine dignité en Allemagne, *margravio.*

Margraviat, s. m. *stato, dignità del margravio.*

Marguerite, s. f. petite fleur, *margheritina, pratellina* - reine marguerite, sorte de plante, *sorta d'asteroide* - marguerite pour perle : il ne se dit qu'en cette seule phrase de l'écriture-sainte : il ne faut pas jeter les marguerites devant les pourceaux, *gettar la margherite a' porci.*

Marguillerie, s. f. la carica di chi ha la cura di una Chiesa, *che ne è santese.*

Marguillier, s. m. *santese, che ha cura d' una Chiesa.*

Mari, s. m. époux, celui qui est uni à une femme par le lien conjugal, *marito, consorte, sposo.*

Mariable, adj. de t. g. *da marito, in età propria da prender marito.*

Mariage, s. m. *matrimonio, maritaggio* - nozze, *spozalizio* - la dote - mariage de conscience, *matrimonio segreto* - prov. mariage de Jean des Vignes, *tanti tenui, tant payé, ou mariage en détrempe, matrimonio finto, simulato.*

Mariaud, s. m. aude, f. il se dit par plaisanterie d'un enfant joli et éveillé, *bambino vago, vivace.*

Marié, s. m. ée. f. *sposo, sposa* - fig. et prov. se plaindre de ce que la mariée est trop belle, *cercare miglior pan che di grano* - rimes mariées, *rime accoppiées, unites.*

Mariée, f. sorte de danse, *sorta di danza.*

Marier, v. a. *sposare, maritare, congiungere in matrimonio* - *far, procurare un matrimonio* - fig. allier deux choses ensemble, *sposare, maritare, accoppiare* - au réciproq. *maritarsi, amogliarsi.*

Marin, s. m. homme de mer, *marinero, marinaio, marino.*

Marin, m. ine, f. adj. qui est de mer, *marino, marittimo.*

Mariade, s. f. *intingolo di carne marinata.*

Marine, s. f. ce qui concerne la navigation, *la marina, la navigazione, l'arte di navigare* - tout les corps des officiers destinés au service de la mer, les vaisseaux de guerre, et tout ce qui fait la puissance navale d'une nation, *ufficiali della marina, la potenza navale d' una nazione* - odeur, goût de la mer, *odor*

di mare, sapor marino - marine, *marina, spiaggia, costa di mare* - en T. de peint. *marina, veduta di mare.*

Mariné, m. ée, f. part. *marinato* - *danneggiato dal mare, per essersi stato troppo.*

Mariner, v. a. assaisonner du poisson en telle sorte qu'il puisse se conserver très-long-temps, *marinare, conciare il pesce in maniera da potersi conservare molto tempo* - *cucinar a guisa di marinaro.*

Maringuin, s. m. sorte de mouche, *sorta di zanzara dell' America.*

Marinier, s. m. *marinajo, barcaruolo.*

Marjolaine, s. f. herbe odoriférante, *majorana, persa, sansuco, amaraco* - marjolaine à petites feuilles, *persa gentile, maggiorana bianca.*

Marjolet, s. m. T. de mépris, pop. et fam. *serbinotto, damerino, saputello, saccettino, civettino.*

Marionnette, s. f. poupée qui se remue par ressort, *burattino, fantoccio di cenci, o di legno.*

Marisque, s. f. espèce de figue grosse et sans goût, *sorta di fico.*

Marital, m. ale, f. adj. T. de prat. *maritale, di marito.*

Maritalement, adv. *da marito, a guisa di marito.*

Maritime, adj. *marittimo, marino.*

Marlie, s. f. petit craux qu'on remarque au-dessous de la moulure d'une pièce, *canaletto.*

Marmaille, s. f. nom. coll. *marmaglia, ragassaglia, bruzzaglia, bordaglia.*

Marmelade, s. f. confiture de fruits, conserve - marmelade de coings, de pommes, *colognato, melata* - cette chose est en marmelade, *cosa colta a guisa di pappa.*

Marmenteau, adj. il se dit des bois qu'on réserve pour la décoration d'une terre, *aggiunto d' un bosco non cedua, riservato per l'ornamento d'una villa signorile.*

Marmite, s. m. *marmitta, ramino, pentola, pignatta* - nez fait en pied de marmite, *naso stacciato, rincagnato* - écumeur de marmite, *parassito.*

Marmiteux, m. euse, f. adj. piteux, *povero in canna, malazzato, spacciato, spedito*, *che è per le fratte* - subet. *miserio, miserabile.*

Marmiton, s. m. le plus bas valet de cuisine, *guattero.*

Marmonné, m. ée, f. part. *borbottato*, V. le verbe.

Marmonner, v. a. murmurer tout bas, *borbottare, brontolare, bufonchiare, gorgogliare, rimborsare.*

Marmot, s. m. espèce de singe, *scimia, o bertuccione* - *che ha la coda* - une petite figure grotesque de pierre, de bois, etc. *scimia, figura ridicola* - fig. et fam. on appelle par mépris, un petit garçon, un marmot, *scimiotto, babbuino.*

Marmotte, s. f. sorte de gros rat de montagne, qui dort durant l'hiver, *marmotta, topo di montagna che dorme tutto l' inverno* - fig. et fam. on appelle par mépris, une petite fille, une marmotte, *marmotta, una merdosa.*

Marmotté, m. ée, f. part. *borbottato, brontolato*, ec. V. le verbe.

Marmotter, v. a. *borbottare, brontolare*, *dire i paternostri della bertuccia*, *avere il calabrone nel fianco.*

Marmottier, subet. m. nom. injurieux que donne le peuple aux curieux qui font un cabinet de plusieurs pièces rares et antiques, qu'il appelle des marmots, *faute de s'y connaître, antiquarin.*

Marmouset, s. m. *caricatura, figurina contrattata, grottesca* - on le dit aussi par dérision, d'un petit garçon, d'un petit

homme mal-fait, *caricatura, cazzate, bossacchiuto, caramaggio.*

Marmouton, s. m. machine militaire, *macchina militare*, *che si usava prima dell' invenzion dell' artiglieria.*

Marne, s. f. espèce de terre grasse et calcaire, *marga, marna; terra grassa e calcare, che serve di concime a' terreni.*

Marné, m. ée, f. part. *concimato con marna*, V. le verbe.

Marner, v. a. *concimar colla marga.*

Marneson, s. m. ouvrier qui tire la marno des carrières, *colui che scava la marga.*

Marnière, s. f. cava di marga.

Marnois, s. m. espèce de bateau pour la rivière de Marne, *sorta di battello.*

Maroquin, s. m. cuir de bouc, apprêté, *marroccino* - fig. pop. homme de peu, *suggettino, uomo da poco.*

Maroquiné, m. ée, f. part. *conciato a guisa di marroccino*, V. le verbe.

Maroquiner, v. a. *conciar a guisa di marroccino.*

Maroquinerie, s. f. l'art de concier le marroccino.

Maroquinier, s. m. *conciator di marroccino.*

Marotique, adj. il se dit du style du poète Marot, *Marotico.*

Marotte, s. f. *certo bastone con una figurina, che si portava da chi faceva il personaggio di passo* - fig. et fam. *pazzia, passione.*

Marouchia, s. m. sorte de pastel de mauvaise qualité que l'on fait de la sixième récolte des feuilles de la plante qui produit cette drogue, *guidone.*

Marouffe, s. m. T. d'injure et de mépris, *gaglioffo, cialtrone, guidone* - pour une sorte de colle, V. Marouffier.

Marouffé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Marouffier, v. a. *applicare una tela che si vuol dipignere sopra legno, gesso, o pietra con una certa colla detta dai Francesi, Marouffe.*

Maroute, s. f. plante qu'on nomme aussi camomille fétide, *amarella, cotula fetida.*

Marquante, adj. f. T. de jeu, cartes marquantes, *carte che servono a far dei punti.*

Marque, s. f. *marchio, impronta, segno, indizio, nota, contrassegno* - payer le droit de marque, *pagar il dazio per cagion del marchio* - marque des coins, de la petite vérole, *lividura, cicatrice, butteri del vajuolo* - marque, il se dit de certaines taches ou signes apportés en naissant, *voglia, macchia* - d'un certain ornement, *insegna, distintivo* - homme, lettres de marque, *uomo di prima riga, di alto affare, certe patenti, o diploma regio* - marque, se dit aussi de ce qu'on emploie pour se souvenir de quelque chose, *segno per ricordanza, per memoria* - jetons, fiches, etc. qui servent, dans le jeu, à marquer les points et les parties qu'on gagne, *segnal, marche* - marque, *testimonianza, prova, contrassegno* - marque que j'ai fait cela, *è in prova aver io fatto quella cosa.*

Marqué, m. ée, f. part. *indicato, contrassegnato*, V. le verbe - on dit d'un enfant qui, en naissant, a apporté quelque signe, qu'il est marqué, *aver qualche voglia sul corpo* - on dit aussi prov. qu'un homme, qu'un ouvrage est marqué au bon coin, *uomo valeroso, debbene, opera eccellente* - papier, parchemin marqué, *carta bollata.*

Marquer, v. a. *marchiare, marcare, contrassegnare, bollare con un'impronta*, *con un marchio* - *segnare, lasciar la traccia* - mettre un segno per memoria - *indicare, mostrare, dar a conoscere* - *collare*

allée nouvellement plantée commence à marquer, *gli alberi hanno preso radice* - spécifier, *notificare*, *avvisare*, *far sapere* - témoigner, *testificare*, *dar segni*, *prove*.

Marquesbec, s. m. sorte de filet des pêcheurs de Provence, *sorta di rete*, *che usano i pescatori di Provenza*.

Marqueté, m. ée, f. part. *picchiattato*, *indanajato*, s. v. le verbe.

Marqueter, v. a. marque de plusieurs taches, *indanajare*, *picchiattare*, *punteggiare*, *macchiar di varj colori*: en ce sens, son plus grand usage est au participe *picchiattato*, *brizzolato*, *punteggiato*, *acraziato*, *indanajato* - T. de menuis. *intarsiare*, *lavorar di tarsia*.

Marqueterie, s. f. sorte d'ouvrage, *tarsia*, *intarsiatura*, *lavoro di tarsia*.

Marquette, s. f. pane di cera vergine - T. de sculpteur, *modello di terra degli scultori*.

Marqueur, s. m. celui qui marque, *chi marchia* - celui qui, au jeu de paume, a soin de marquer les chasses et compter les jeux, *marcatore*.

Marquis, s. m. autrefois, seigneur préposé à la garde des frontières d'un état, aujourd'hui, certain titre de dignité, *marchese*.

Marquisat, s. m. titre de dignité, attaché à une terre, la terre même qui a ce titre, *marcheseato*.

Marquise, s. f. *marchessa* - parmi les gens de guerre, c'est une tente de toile qu'un officier fait tendre par dessus sa tente, *sorta di tenda*, *che chiamarebbero sopra-tenda* - sorte di pera.

Marraine, s. f. T. relat. celle qui tient un enfant sur les fonts de Baptême, *marina*, *santola*, *colui che tiene un bambino a battesimo*.

Marre, s. f. espèce de houe dont se servent les vigneron, *marra*, *specie di sappa*, *che usano i vignajuoli per istarpere l'erbe e radici cattive*.

Marri, m. ie, f. adj. fâché, il vieillit: *penito*, *dolente*.

Marron, s. m. espèce de grosse châtaigne, *marrone* - cheveux frisés en marrons, *grossi ricci* - on dit dans les colonies d'Amérique, qu'un Nègre est devenu marron, on le dit aussi des animaux qui, de domestiques, sont devenus sauvages, *schiavo fuggitivo* - T. d'impr. *opera stampata alla macchia*, o furtivamente - T. de maréch. poil de cheval, *castagno*.

Marronné, m. ée, f. part. *innanellato*, ec. V. le verbe.

Marronner, v. a. *innanellare*, *arreciare* *con grossi ricci i capegli*.

Marronnerie, s. m. friseur de cheveux, T. du menu peuple, *innanellatore di capelli*.

Marronnier, s. m. arbre qui porte les marrons, *castagno*, *albero che produce i marroni*.

Marrube, s. m. plante labiée, *marrobbio*, *prassino*.

Marrubiasire, ou Faux Marrube, s. m. plante labiée, *marrobbio nero*, *marrobbiasiro*.

Mars, s. m. nom d'un faux Dieu, *Marte* - nom d'une planète - T. de chim. il signifie le fer, *ferro* - mars, le troisième des mois de l'année, *marzo* - mars, s. m. pl. les menus grains qu'on sème au mois de mars, *biade marsuole*.

Marsaquis, s. f. espèce de filet, *rete per la pesca dell'aringhe*.

Marsault, s. m. espèce de saule, *specie di salcio*.

Marsboche, s. f. nom que l'on donne à l'orge en plusieurs provinces, *orzo*.

Marsillane, s. f. bâtiment en usage dans le golfe de Venise, *marsigliana*, *bastimento in uso nel golfo di Venezia*.

Marsouin, s. m. porco marin - fig. pop. *uomo brutto*, *e deforme*, *berluccione*, *cagnasso*.

Martagon, s. m. *giglio rosso*, *salvatico*.

Marteau, s. m. outil de fer qui sert à battre, *martello* - sorte d'arme offensive appelée *marteau d'armes*, *azza*, un des os de l'oreille, *malleolo* - *marteau à emboutir*, T. de bijoutiers, *martello da mettere in fondo* - *marteau*, T. et outil de teint. *martello con bocca quadrata*, *e penna tagliante a guisa di scure* - *marteau à frapper devant*, T. de serrur., *arquebus*, etc. *martello grosso d'ancudine*, o *martello da tasso* - *marteau d'établi*, *rivoir*, *semi-rivoir*, etc. *martello da banco* - *marteau à planer* ou à étirer, T. de chaudr. *cortola da mettere in fondo* - *marteau à dresser*, *martello colla bocca tonda per ispinnare* - *marteau d'une porte*, *anello*, *ma tello d'una porta* - on dit fig. et fam. *graisser le marteau*, *ugner le carrucolo*, *dar la mancia al portinajo*.

Martel, s. m. *marteau*, *martel en tête*, *aver martello in capo*, *essere tormentato da gelosia* - *martel*, inquiétude donnée par des soupçons, *martello*, *gelosia*, *sospetto*, *inquietudine che si soffre per qualche sospetto*.

Martelage, s. m. marque faite par les officiers des eaux et forêts avec leur *marteau aux arbres qui doivent être abattus*, *martellata*, *segno*, *che si fa da soprintendenti delle acque e foreste agli alberi che s'hanno a tagliare*.

Martelé, m. ée, f. part. *martellato*, V. le verbe - T. de vèner. *fonte del cervo che pajano martellate in punta*.

Marteler, v. a. *battere à coups de marteau*, *martellare*, *percuotere col martello* - T. de serrur. *cesillare*.

Martelot, V. Martinet - T. de couvr. et autres arts. *martello da conciatelli*, ec. - T. d'orfèvr. *martellino*.

Marteleur, s. m. *chi lavora col martello*.

Martelline, s. f. T. de fonderie, et de sculpt. *martellina*.

Martial, m. ale, f. adj. *marziale*, *bellicoso*, *guerriero* - en chim. et en pharm. c'est un synonyme de *Ferrugineux*, V.

Marticles, ou Lignes de Trelingage, s. f. pl. T. de mar. petites cordes disposées par branches ou pattes, en façon de fourches, *branche di trelingaggio* - petites cordes qui embrassent les voiles qu'on ferle, *gerli*.

Martinet, s. m. espèce d'hirondelle, *ron-done* - espèce de petit chandelier-plat, *sorta di bugia* - *marteau* qui est mu par la force d'un moulin, *masso*, *maglio*, - discipline, *sferza*, *disciplina* - T. de mar. la manœuvre ou corde qui commence à la poulie nommée cap de mouton, ou moque de martinet, qui est au bout des marticles, *dirizza della corda di messano*.

Martinet pêcheur, Martin-pêcheur, s. m. oiseau bien, *tordo marino*, *uccello di S. Martino*, *rosignuolo di riviera*.

Martingale, s. f. sorte de courroie, *sviscia di cuajo*, *che s'attacca da un capo alle cinghie*, *e dall'altro alla muscuola del cavallo* - jouer à la martingale, *rad-doppiare sempre la posta*.

Martre, s. f. espèce de fouine, *martora*, *martore* - la peau de cet animal, *pelle di martora* - *martre-zibelline*, *albellino* V. Zibeline.

Martyr, s. m. se, f. qui a souffert la mort pour la véritable religion, *fig.*

qui a beaucoup souffert, et souffre pour l'amour d'un autre, *martire*, *chi ha sofferto la morte per la vera religione* - *tornamento* - *martyr de la faveur*, *martira del favore*, *della grazia di alcuno* - on dit fam. qu'un homme est du commun des martyrs, pour dire, qu'il ne se fait distinguer par aucun talent, par aucune qualité, *egli è del comune de' martiri*.

Martyre, s. m. souffrance de la mort en soutenant la vraie religion, *martirio*, *martiro*, *martirizzamento*, *il soffrire per sostenere la vera religione* - fig. par exagération, *dolore*, *tormento*, *affanno* - abusiv. *pena*, *passione amorosa*.

Martyrisé, m. ée, f. part. *martirizzato*, V. le verbe.

Martyriser, v. a. *martirizzare*, *martoriare*, *crucciare*, *torturare*.

Martyrologe, s. m. *martirologio*, *leggendario de' Martiri*, *ed altri Santi*.

Marum, s. m. plante aromatique, *maro*, *scarsapepa*, *gattacia* - *marum-mastic*, *sorta di majorana*.

Marzeau, s. m. excroissance de chair dans le gosier des cochons, *usc. escenza de' carni nella gola de' porci*.

Mascarade, s. f. *mascherata* - sorte di ballo tra più persone immascherate.

Mascaret, s. m. reflux violent de la mer dans une rivière proche de son embouchure, *riflusso impetuoso del mare in un fiume vicino alla foce*.

Mascaron, s. m. tête grotesque aux portes, fontaines, etc. *mascherone*.

Masculin, m. ine, f. adj. masculin, *masculino*, *sculino*, *maschile*.

Masculinité, s. f. *mascolinità*.

Masque, s. m. faux visage de carton, de cire, etc. *maschera* - on appelle aussi masque, ceux qui portent des masques, *maschera* - fig. lever le masque, *cavarsi la maschera*, *torre il velo* - fig. être toujours sous le masque, *far la maschere*, *andar finto* - masque, *teste*, *figure*, *mascherato* - *maschera*, *forma* - fig. Prétexte.

Déguisement, V. - masque, *fem. et pop. auceja*, *donna brutta*, *vecchia*, *grinzosa*.

Masqué, m. ée, f. part. *mascherato*, *travistato*, ec. V. le verbe - batterie masquée, V. Masquer.

Masquer, v. a. *mascherare*, *immascherare* - au récip. *mascherarsi*, ec. fig. *nascondere*, *celare* - T. de guerre, masquer une batterie, porte, place, un pont, *appostar soldati*, o *fortificare un posto*.

Massacre, s. m. *uccisione*, *macello*, *strage*, *scempio*, *becceria*, *tagliamento* - on dit fig. de quelque chose de précieux qui aura été gâté par mégarde, ou d'un ouvrier qui travaille mal: c'est un massacre, *è un peccato che si sia infranto*, *egli è un giobattino* - T. de vèner. la tête du cerf, *la testa del cervo* - T. d'armoiries, une tête de cerf avec son bois, *massacro*.

Massacré, m. ée, f. part. *trucidato*, *foito in pezzi*, V. le verbe.

Massacrer, v. a. tuer, assommer des hommes qui ne se défendent point, *trucidare*, *tagliare a pezzi*, *macellare* - on le dit aussi fig. et fam. *rovinare*, *mandar a male*, *guastare* - c'est un ouvrier qui massacre tout ce qu'il fait, *acciabattare*, *il fare a strepazzo*.

Masse, s. f. *massa*, *mole*, *monte*, *cumulato*, *bica* - *fondo di danaro* - masses, en peinture, se dit de plusieurs parties considérées comme ne faisant qu'un tout, *macchia* - masse, espèce d'arme avec laquelle on assomme - c'est aussi un instrument dont on se sert pour jouer au billard, *massa* - masse, ce que l'on rétient sur la paye de chaque soldat pour l'habillement, *massa* - espèce de

gros marteau de fer, *mazzo*, o *mazzuolo* di ferro - masse, avec l'A long, certaine somme d'argent que l'on met aux jeux de hasard, la posta - masse, sorte de plante, *mazza sorda*.
Masselotte, s. f. *metallo*, che resta attaccato alle forme.
Masse-more, s. f. *biscotto pesto per nutrimento* di bestiami sulle navi.
Massepain, s. m. sorte de pâtisserie, *mazzapane*, certo composto di mandorle peste e di zucchero.
Masser, v. a. (l'A est long), faire une masse au jeu, *raddoppiare la posta* - masse tant, *masse* à qui dit, *masse la poste*, io dico, io raddoppio, etc.
Masseter, s. m. muscle qui sert à tirer la mâchoire inférieure en haut, *masseterio*, muscolo che serve a tirare in su la mascella inferiore quando si mangia.
Massétérique, adj. artère qui se distribue au masseter, *masseterico*, arteria che si distribuisce per il masseterio.
Massicot, s. m. mélange de verre et de chaux d'émail, *vetrina*, miscuglio di vetro e di calce di stagno, di cui si fa la vernice per lo stoviglie di terra - T. de chim. et de peint. *giallo di vetro*.
Massier, s. m. sorte d'officier, *mazzier*.
Massit, m. ive, f. adj. *massiccio*, forte, grosso - fig. *grossolano*, V. Lourd - il se dit aussi subst. - massif, en parlant des jardins, *gruppo d'alberi folti*.
Massivement, adv. *sodamente*, grossolanamente.
Massorah, ou **Massore**, s. m. de l'Hébr. tradition. On appelle ainsi une critique du texte de l'écriture-Sainte par les docteurs Juifs; on nomme *massorettes* ceux qui ont travaillé à la massore, et *massorétique* ce qui y a rapport, *tradizione*.
Massue, s. f. *clava*, *mazza ferrata* - fig. coup de massue, *gran rovescio di fortuna*, colpo disgraziato, sinistro accidente.
Mastic, s. m. gomme du lentisque, et sorte de composition pour coller, *mastic*, *mastico*.
Mastication, s. f. *masticazione*, *masticamento*.
Masticatoire, s. m. T. de méf. composition faite de plusieurs ingrédients acres pour mâcher, *masticatorio*.
Mastigadour, s. m. sorte de mors qu'on place dans la bouche des chevaux pour leur exciter la mastication et les faire écumer, *sorta di morso*, per facilitare la masticazione, e per eccitare la schiuma alla bocca de' cavalli.
Mastigophore, ou **Porte-Verge** s. m. huisier des Hellanodices préposés aux jeux, *mazzier* degli Ellanodici.
Mastiqué, m. ée, f. part. *appiccato col mastic*, V. le verbe.
Mastiquer, v. a. *appicare*, unir col mastic, *immasticare*.
Mastoid, adj. c'est le muscle qui sert à baisser la tête, *mastoid*, *muscolo che serve per abbassare il capo*.
Masulipatan, s. m. toile de coton des Indes, très-fine, *bambagina finissima*, dell'India, *cotto della dal paese*, onde ci capita.
Masulit, s. m. sorte di scialuppa Indiana.
Masure, s. f. ce qui reste d'un bâtiment tombé en ruine, *casa diroccata* - fig. *casolare*, *casa cattiva*, che minaccia rovina.
Mat, m. matte, f. adj. il se dit des métaux qui ne sont pas polis, *metallo che non è brunito* - en peint. *coloris mat*, couleur matte, aussi broderie matte, *colore smontato*, *ricamo troppo massiccio*.
Mat, s. m. se dit au jeu des échecs du

coup qui fait gagner la partie, *scacco-matto*, *matto* - lorsqu'on a donné échec et mat à quelqu'un, on dit qu'il est mat, et dans la même acception, on dit, le voilà mat, je m'en vais le faire mat en deux coups, *egli è matto*, *egli è scaccomatto*.
Mât, s. m. arbre des vaisseaux qui porte les voiles, *albero di nave* - le grand mât, l'*albero maestro* - mât d'avant, ou de misaine, d'arrière ou d'artimon, de beaupré, V.
Matador, s. m. au jeu de l'hombre, spardille, manille et baste sont les trois premiers matadors, *mattadore*.
Matations, s. m. pl. T. de mar. petites cordes comme des aiguillettes, *matafoni*.
Matamore, s. m. *bravaccio*, *mazzasette*.
Matamore, s. f. certaine prison souterraine, *ergastolo*.
Matasse, s. f. *matassa di seta*.
Matassuade, s. f. action folâtre, *mattaccinata*, *buffoneria*.
Matassiner, v. n. folâtrer, *fare il mattaccino*, *il buffone*, *il giullare*.
Matassius, s. m. espèce de danse, *mattaccinata* - ceux qui font cette danse, *mattaccini*.
Maté, m. ée, f. part. des verbes *Mater* et *Mâter*, *cui è dato scacco matto*, *ovv. alterato*, *parlandosi di navi*, ec. V. - Navire *mâté*, *bastimento alberato*.
Matelas, s. m. une des principales pièces d'un lit, *materasso*, *coltrice* - petits coussins piqués d'un carrosse, *cuscinetto*.
Matelassé, m. ée, f. part. *guarnito di cuscini*.
Matelasser, v. a. *guarnir una carrozza di cuscini*.
Matelassier, s. m. ouvrier qui fait et rebat des matelas, *materassajo*.
Matelot, s. m. qui sert à la manœuvre d'un vaisseau, *marinajo*, *marinero* - en une armée navale, il se dit aussi d'un certain vaisseau de secours, *conserva*.
Matelotage, s. m. le salaire des matelots, *stipendio de' marinari*.
Matelote, s. f. certaine manière d'accommoder le poisson, *certa maniera d'apparechiar il pesce a guisa de' marinajo* - à la matelote, adv. *alla foggia de' marinari*.
Mater, v. a. (l'A est bref) T. du jeu des échecs, *mattare*, *dare scaccomatto* - fig. *mortificare*, *confondere*, *umiliare*.
Mâter, v. a. (l'A est long) garnir un navire de mâts, *alberare* - parmi les mariniers, mettre quelque chose sur le bout, comme un muid, une barrique, *metter diritto*, *inalberare*.
Mâtereau, **Mâterel**, s. m. *alberetto*, *picciol albero di bastimento*.
Matérialisme, s. m. *materialismo*, opinion de chi non ammette altra sostanza che la materia.
Matérialiste, s. m. *materialista*.
Matérialité, s. f. *materialità*.
Matériaux, s. m. pl. *materiali* - fig. disposer ses matériaux, *disporre la sua materia*.
Matériel, m. elle, f. adj. *materiale*, composé di materia - *grossolano*, *massiccio* - fig. *rosso*, *semplice*, *babbione*, *mazzamarone* - T. d'école, il est opposé au formel: en ce sens il est subst. *matériale*.
Matériellement, adv. *materialmente*, *con materialità*, *grossolanamente*.
Maternel, m. elle, f. adj. *materno*, da madre - côté maternel, *lato materna*, *canto di madre*.
Maternellement, adv. *maternamente*, da madre.

Maternité, s. f. *maternità*, *qualità di madre*.
Mâteur, s. m. qui fait des mâts de vaisseau, *maestro fabbricante d'alberi*, *inalberatore*.
Mathématicien, s. m. *matematico*, che professa, che sa la matematica.
Mathématique, s. f. *matematica*, scienza che ha per oggetto la grandezza in generale, cioè, tutto ciò che è suscettibile di accrescimento, di diminuzione, e ne considera le proprietà, il est plus usité au pl. et quelquefois il est adj.
Mathématiquement, adv. *matematicamente*, per via di matematica.
Mati, m. ie, f. part. du verbe. *matir*, V. *clutilo*, ec.
Matière, s. f. ce dont une chose est faite, *materia* - T. de méd. *secca*, *escrementi*, *marcia*, *postema* - *soggetto*, *argomento*, *proposito* - *motivo*, *cagione* - homme enfoncé dans la matière, *goffo*, *grossolano*, *materiale* - en matière, adv. *in fatto*, *sul soggetto*.
Mâtin, s. m. espèce de chien, *mastino*.
Matin, s. m. le commencement du jour, *mattina*, *mattino* - il se lève matin, *egli si alza per tempo* - on dit en poés. le matin de la vie, *i primi anni della fanciullezza* - matin, se prend aussi pour tout le temps qui s'écoule depuis minuit jusqu'à midi, *mattina*.
Matinal, m. ale, f. adj. *che si leva per tempo*, *mattutino*, *che si leva a buon'ora*.
Mâtineau, s. m. *piccolo mastino*.
Mâtiné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Mâtinée, s. f. *mattinata*, *tutta la mattina* - dormir la grasse matinée, *dormir tutta la mattina*.
Mâtiner, v. a. il se dit d'un matin qui couvre une chienne de plus noble espèce, *coprire* - fig. et fam. *fare una ripassata*, *tormentare*, *agitare*.
Matines, s. f. la première partie de l'Office divin, *il mattutino* - cet homme est étourdi comme le premier coup de matines, *balordo*, *cofatto*, *che non sa se sia vespero o mattina* - on dit fig. et prov. que le retour est pis que matines, ou le retour vaut mieux que matines, *le conseguenze sono peggiori, e migliori che il cominciamento*.
Matineux, m. euse, f. adj. *che è avvezzo a levarsi di buon'ora*, *ad alzarsi di letto per tempo*.
Matinier, m. ière, f. adj. l'étoile matinère, *la stella mattutina*, *Venere*.
Matir, etc. V. *Amatir*, etc.
Matite, s. f. sorte di pietra figurata.
Matoirs, s. m. pl. T. de bijout. orf., etc. *ceselli*, *e cesellini di varie foggie*.
Matois, m. oise, f. s. et adj. fam. *rusé*, *astuto*, *scaltro*, ec. V. *Rusé*.
Matoiserie, s. f. fam. *accortezza*, *sagacità* - *malizia*, *scaltrizza*, *astuzia*, *astuzia*, *scaltrimento* - pour Tromperie, V.
Matou, s. m. chat entier, *gatto*, *gattaccio*.
Matras, s. m. pour une sorte de trait d'arbalète, il est vieux, *bolcione*, *bolzone* - vase de verre à long cou, chez les chimistes, *matracchio*.
Matricaire, s. f. plante radiée, *camamilla*, *matricale*.
Matrice, s. f. T. d'anat. la partie de la femme, où se fait la conception, *matrice*, *vulva*, *la parte della donna*, *dove si concepisce e si nutre il feto*, T. de fond. empreinte en creux, qui rend le type en relief, *madre*, *pila* - étalon des mesures, *modello*, *campione* - T. d'impr. *matrice*, *forma per fondere i caratteri*.
Matrice, adj. f. Église, langue matrice, *Chiesa madre*, *madre lingua* - *contenue*, *matrices*, *colori primitivi*.

Matrioïde, s. m. qui a tué sa mère, *matricida*, *uccisor della madre* - de crime, *matricidio*.

Matricule, s. m. celui dont le nom est dans la matricule, *matricolato*.

Matricule, s. f. le rôle dans lequel on écrit le nom des personnes qui entrent dans quelque société, compagnie, etc. *matricola*, *registro su cui stanno scritti i nomi delle persone che appartengono a una società, a un'arte*.

Matrimonial, m. ale, f. adj. T. de prat. *matrimoniale*.

Matrisylva, s. f. plante, V. Chèvre-feuille.

Matronales, s. f. pl. fêtes des dames Romaines, *matronali*, *feste in onore dell'antica matrone Romana*.

Matrone, s. f. T. de prat. sage-femme; *levatrice*, *comare* - matrone Romaine; c'est-à-dire, dame Romaine, *matrone Romana*.

Matte, s. f. parmi les Français, l'herbe du Paraguay, V. Herbe - en métallurgie. *il metallo impuro che ricavasi dalla prima fusione del minerale*.

Matté, m. ée, f. part. *stancato*, *faticato*, V. le verbe.

Matteau, s. m. T. de comm. *matello*, *più massalino di seta unite insieme*.

Matter, v. a. *stancare*, *faticare* - *macerare*, *matificare*, *umidiarsi*.

Maturatif, m. ive, f. adj. il se dit de certains médicaments, *maturativo*, *maturante*.

Maturation, s. f. T. d'alchim. *maturazione*, *maturamento*.

Mature, s. f. coll. *alberatura* - *legname da far alberi di nave* - *luogo da fabbricarli*.

Maturité, s. f. l'état de tous les fruits mûrs, *maturità*, *maturanza* - au fig. la maturité de l'âge, de l'esprit, *età perfetta*, *saviezza*, *soddisza* - avec maturité, *con giudizio*, *cautela*.

Mautinal, m. ale, f. adj. *muttinale*.

Mauvêche, s. f. sorte d'oiseau du genre des beccasseaux, *gambetta viparina*.

Mavali, s. m. gros poisson de l'Inde.

Maudire, v. a. *maledire*, *esecrare*, *maledire* *pregar male altrui* - quand on dit que Dieu maudit, ce mot signifie Réprover, Abandonner, V.

Maudisson, s. m. fam. *malediction*, V.

Maudit, s. m. *riprovato*, *prescinto*.

Maudit, m. ite, f. part. *maladetto*, *esecrato* - adj. *cattivo*, *pessimo*.

Maugères, ou **Mauges**, s. f. pl. T. de mar. ce sont des bourses de cuir, ou de grosse toile goudronnée, qui ressemblent à des manches ouvertes par les deux bouts, *maniche da carabinieri*, *specie di borse di cuoio, o tela grossa incatramata che somigliano a maniche aperte da due capi*.

Maugré, v. n. pop. *bestemmiare*, *dire i cattiverii della bertuccia*.

Maupiteux, m. euse, f. adj. autrefois cruel, impitoyable, mais à présent il se dit dans cette phrase, faire le mau-piteux, *far il povero*, *fare il pacco*, *far mostra di essere tribolato, d'essere miserabile*.

Maure, V. More.

Mausole, subst. m. tombeau magnifique, *sepolcro magnifico*, *casi denominato da quello che Ariemisia fece alzare al suo sposo Mausolo* - *mausoleo* - *catafalco*.

Mausade, adj. *sgarbatto*, *spiacevole*, *surido*, *ruzzo*, *senza grazia*.

Mausadement, adv. *inconciamente*, *sgraziatamente*, *sgarbatamente*, *con mala grazia*.

Mausaderie, s. f. *sgarbatanza*, *sudiceria*, *mala grazia*.

Mauvais, m. aise, f. s. et adj. *cattivo* -

nucleo - *funesto*, *tristo* - *mauvais* *village*, *cattivo*, *brutto* *aspetto* - *mauvais* *esprit*, *garnement*, etc. *cattivo*, *maligno*, *malagato*, *indiscret*, *fastidioso* - *faire le mauvais*, *fam. imperversare*, *imbastardir* - il faut prendre le bon et le mauvais d'une affaire, *biso, na prendere il buono e 'l cattivo* - sentir mauvais, *adv. appesante*, *puzzare* - *adv. et fam.* il fait mauvais, *ella è cosa pericolosa* - *trouver mauvais*, *Désapprouver*, V.

Mauve, s. f. plante, *malva*.

Mauviette, s. f. *alcolata*, *panterana*.

Mauvis, s. m. *tordu*, *viscada*, *zicchio*.

Maxillaire, adj. de t. g. *mascellare*.

Maxime, s. f. *massima*, *principio*.

Maximum, s. m. du lat. T. de math. le plus haut degré auquel une grandeur puisse atteindre, *massimo*, *il più alto grado*, *a cui possa arrivare una grandezza*.

May, ou **Maï**, s. m. T. de mar. grand espace de bois, grillé par le foud, où l'on met égoutter le cordage nouvellement goudronné, *madia*.

Mayenne, V. Mclougène.

Mayeur, V. Maire.

Mazza, s. m. *pane d'orzo arrostito*.

Mèche, subst. f. méchant petit cheval, *caudaccio*, *rozza* - il se dit aussi par mépris d'un homme qui ne sait pas jouer à quelque jeu d'esprit ou d'adresse, *stercia*.

Mé, s. m. et f. pron. pers. qui signifie, je, moi, me, *io mi* - vous m'aimez, *voi amite me*, *io voi mi amate* - je me flatte, *io mi lusingo*.

Méandre, s. m. en poés. pour dire, les sinuosités d'une rivière, *meandro*, *fiume, avvolgimento intricato*.

Méandrite, s. f. ou Cerveau de Neptune, *gota di madrepora fossile*.

Méat, s. m. *meato*, *dutto*.

Mécanicien, s. m. *meccanico*, *professor di s'ienza meccanica*.

Mécanique, s. f. partie des mathématiques, *meccanica*, *parte della matematica, che ha per oggetto le leggi del moto, quelle dell'equilibrio, le forze moventi, ec.*

Mécanique, adj. il se dit des arts qui ont principalement besoin du travail de la main, *arte meccanica* - pour ignoble et bas, *meccanico*, *vile*, *abbietto*.

Mécaniquement, adv. *meccanicamente*.

Mécanisme, s. m. la structure d'un corps, suivant les lois de la mécanique, *il meccanismo*, *la struttura d'un corpo secondo le leggi della meccanica*.

Mécène, s. m. il se dit d'un homme qui en courage les sciences, lettres, et les arts, *Mecenate*, *nome proprio, divenuto appellativo, e significa un uomo che incoraggia le scienze, le arti, ec.*

Méchamment, adv. *malamente*, *empialement*, *perversamente*.

Méchanceté, s. f. *iniquità*, *scelleratezza*, *malizia* - *bricconeria*, *perversità*, *ingiustizia* - *caponneria*, *baje*, *biffe*, *burle*.

Méchant, m. ante, f. adj. *cattivo*, *pessimo*, *perverso*, *maligno* - *malizioso*, *iniquo* - cet homme a un méchant air, une méchante mine, *humour*, etc. *aria ignobile*, *cattivo aspetto*, *umor maligno*, etc. - méchante tête, langue, *ostinato nel male*, *lingua maledica*, *mordace* - on dit fam. faire le méchant, *dar nelle furie*, *amaria*, etc. V. Mauvais.

Mèche, s. f. cordon de fil, de coton, de chanvre, etc. qu'on met dans l'huile, ou qu'on couvre de suif ou de cire, *stoppino* - matière préparée pour prendre facilement feu, *esca* - corde faite d'étoffe broyée et sèche, *mitria*, *corda* - fig. éteindre la mèche, *sventar la mina*

- mèche, la flèche spirale d'acier qu'est à un tire-bouchon, *vite* - mèche d'un vilebrequin, d'une vrille, et autres outils, *sembliables*, *ferro da verrina*, *foreta*, *sacetta d'un trapano* - mèche de mât, T. de mar. *la minchia dell'albero*, *l'anima d'ill'albero* - la mèche du gouvernail, *l'anima*, *il maschio del timone*.

Méché, m. ée, f. part. *sofforato*.

Méchef, s. m. T. vieux, V. Malheur.

Mécher, v. a. *fare una sollatura ad una botte*.

Méchoacan, s. m. ou Rhubarbe blanche, sorte de grosse racine, *meoacan* ou *rabarbaro bianco*; è una grossa radice di color cenerino, e d'un gusto insipido, che si viene dalla nuova Spagna.

Mécompte, s. m. *error nel conto* - trouver bien du mécompte, *averla sbagliata a gran partito*.

Mécompter, (se), v. n. et r. *fare errore*, *ingannarsi nel conto*, *prendere abbaglio*.

Méconnaître, etc. V. Méconnoître, etc.

Méconium, s. m. opium, et en T. de méd. excrément qui s'amasse dans les intestins du fœtus pendant la grossesse, *meconio*, *escremento bruno e denso, che si aduna negli intestini del feto durante la gravidanza*.

Méconnoissable, ou **Méconnaissable**, adj. *traviato*, *che non può essere conosciuto*.

Méconnaissance, ou **Méconnaissance**, s. f. T. vieux, *sconoscenza*, *ingratitude*.

Méconnoissant, ou **Méconnaissant**, m. ante, f. adj. *sconosciuto*, *ingrato*.

Méconnoître, ou **Méconnaître**, v. a. *misconoscere*, *non conoscere*, *non ravvisare* - fig. *far vista di non conoscere i suoi parenti* - dans le même sens avec le pron. pers. *obliare qual era la propria nascita, o stato*.

Méconnu, m. ue, f. part. *non conosciuto*, *non raffigurato*, V. le verbe.

Mécontent, m. ente, f. adj. *malcontento*, *poco soddisfatto* - au subst. on se sert du plur. et il se dit de ceux qui ne sont pas satisfaits du Gouvernement, du Ministère, etc. *i malcontenti*.

Mécontenté, m. ée, f. part. *disgustato*, V. le verbe.

Mécontentement, s. m. *offanno*, *disgusto*.

Mécontenter, v. a. *disgustare*, *far dispiacere*.

Mécréant, s. m. *miscredente*, *infedele*, *incrdulo*.

Médaille, s. f. *medaglia* - T. d'arch. certain bas-relief de figure ronde, *medaglione*.

Médailleur, s. m. cabinet de médailles, *museo o armadio in cui si conservano le medaglie*.

Médailleur, s. m. *medagliata*, *dilettante di medaglie*.

Médailleur, s. m. *medaglione*.

Médecin, s. m. *medico*, *fisico* - *médecin* d'eau douce, *medico da succiolo*, *medicastro*, *medicastro*.

Médecine, s. f. l'art de conserver la santé et de guérir les maladies, *medicina*, *l'arte di conservare la salute, e di curare le malattie* - pour remède, *medicamento*, *bevanda*, *rimedio* - *médecine* douce, *medicina solutiva*.

Médecin, m. ée, part. *medicento*.

Médeciner, v. a. *dar medicina*, *prescrivere rimedi*.

Médiane, adj. f. la veine médiane, qui est celle qui paraît dans le pli du coude, *vena mediana*, *o comune*.

Médianoche, s. m. de l'Espagn. repas en gras après minuit, lorsqu'un jour gras commence à la suite d'un jour maigre, *sabbatina*.

Médiane, s. f. T. de mus. la tierce au-dessus de la note tonique, *mediante*.

Médiastin, s. m. membrane qui sépare la

poitrine en deux parties, *mediastino*, membrana che separa il petto in due parti.
Médiastine, s. f. nom de ces artères et veines qui se distribuent au médiastin, *mediastina*, arterie e vena che si distribuiscono al mediastino.
Médiat, m. ate, adj. *mediato*, interposto.
Médiatement, adv. *mediatamente*, mediate.
Médiateur, s. m. *mediatore*, intercessore, *mezzano* - sorte de jeu de quadrille, *quartiglio*.
Médiation, s. f. *mediazione*, *interposizione*.
Médiatrice, s. f. *mediatrice*, *conciliatrice*.
Médicage, s. m. plante, V. Luzerne.
Médical, m. ate, f. adj. *medicale*, *medico*.
Médicamente, s. m. *medicamento*, *medicina*, *rimedio*, *posione*.
Médicamenteux, adj. de t. g. *codice medicamentario*, *ricettario*, *libro di medicina*.
Médicamenté, m. ée, f. part. *medicato*, *curato*, ec. V. le verbe.
Médicamenter, v. a. *medicare*, *curare*.
Médicamenteux, m. euse, f. adj. *medicamentoso*, *medicinale*.
Médicinal, m. ale, f. adj. *medicinale*, *medicamentoso*.
Médecinier, s. m. sorte d'arbuste, *Pignon*, V.
Médiété, s. f. T. d'arithm. *medieta*.
Médimne, subst. f. sorte di misura di sei maggi presso de' Greci.
Médiocre, adj. de t. g. qui est entre le bon et le mauvais, le grand et le petit, *mediocre*, *mezzano* - bien médiocre, *al d-sotto del mediocre*, *men che mediocre*.
Médiocrement, adv. *mediocrement*, *mezzanamente*.
Médiocrité, s. f. *mediocrità*, *mezzanità*.
Médionner, V. Compenser.
Médire, v. n. *mormorare*, *sparlare*, *dir male*, *insidiare*, *batter la cassa*, *tagliar le calze*, o le legna addosso.
Médiance, s. f. *maldisenza*, *sparlamento*, *diffamazione* - pour Calounie, V.
Médissant, m. ante, f. adj. *maldisente*, *sattirico*.
Méditatif, m. ive, f. s. adj. *pensoso*, *che medita*.
Méditation, s. f. *meditazione* - *orazione mentale*.
Médité, m. ée, f. part. *meditato*, V. le verbe.
Méditer, v. a. *meditare*, *ruminare*, *considerare* - *filosofare*, *riflettere* - v. n. *meditare* - *immaginare* - *meditare*, *far la meditazione*.
Méditerranée, adj. *mediterraneo*, *che è dentro terra* - mer Méditerranée, *mare mediterraneo* - subst. f. il ne se dit que de cette mer; la Méditerranée, *il mediterraneo*.
Méditullium, du lat. T. d'anat. le diploé, autrement substance spongieuse, *meditullio*, sostanza spugnosa che separa le due parti del cranio.
Médium, s. m. plante, sorte di pianta detta da alcuni, *viola marina* - pour un T. de philos. V. Milieu.
Médoc, s. m. certain caillou, *pietra lucente che si trova in Francia nel Medoc*.
Médonner, v. a. *dar male* le carte.
Médullaire, adj. de t. g. qui est de la nature de la moelle, *che appartiene alla midolla*, o che ha la natura di midolla.
Méfaire, v. n. T. vieux, *far del male ad alcuno*, *nuocere*, *pregiudicare*, *far torto*, o danno.
Méfait, s. m. *misfatto*, *azione rea* - il se dit puni pour ses méfaits, *egli è stato punito per i suoi misfatti*.
Méfiance, s. f. *diffidenza*, *sospetto*.
Méfiant, m. ante, f. adj. *diffidente*, *sospettoso*, *sospicioso*, *sospicionoso*, *sospetioso*, *ombroso*, *ombroso*, *ombroso*.
Méfier, v. n. d. *fidare* - récip. se méfier, *non fidarsi*.

Mégalographie, s. f. peintures qui représentent de grands sujets, comme des batailles, etc. *gran pittura*, *gran soggetto*.
Mégarde, s. f. *inavvertenza*, *sconsideranza* - par mégarde, *inavvertentemente*, *per errore*.
Mégère, s. f. *megera*, *furia*, *donna indisciplinée*.
Mégie, s. f. l'arte di conciar la pelli in alluda.
Mégisserie, s. f. l'arte e l' commercio delle pelli concie in alluda.
Mégissier, s. m. sorte d'artisan, *conciator di pelli in alluda*.
Meige, V. Mézance.
Meigle, s. f. espèce de pioche, *zappone*.
Meilleur, m. cure, f. adj. *migliore*, *più eccellente* - rendre, devenir meilleur, *bonificare*, *bonificare* - sup. c'est le meilleur homme du monde, *egli è il miglior uomo del mondo*.
Meistre, s. m. maître, *abre de meistre*, *albero maestro d'una galera*.
Mélapirum, V. Blé de Vache.
Mélanagogue, adj. et s. m. *rimedio che purga l'atrabie*.
Mélancolie, s. f. *melanconia*, *malinconia*, *malinconia*, *tristezza*, *affanno*, *duolo*.
Mélancolier, v. r. T. bas, *burlesque*, *penusité*, *accorarsi*.
Mélancolique, adj. de t. g. *malinconioso*, *ipocondria*, *malinconico*, *malinconico* - dolente, *affetto* - *puscure*, *che inspira malinconia* - subst. *laissons-là ce mélancolique*, *lasciammo star quest'ipocondriaco*.
Mélancoliquement, adv. *malinconicamente*, *dolentement*, *tristamente*.
Mélange, s. m. *mescoluglio*, *mescolanza*, *mistura*, *mescolato*, *miscellanea*, *raccolta* - *congiungimento d'animali di diversa specie*, *mescolamento di colori*.
Mélangé, m. ée, f. part. *mescolato*, V. le verbe.
Mélanger, v. a. *mescolare*, *mischiare*, *far una mistura*.
Mélans, ou Melons, s. m. vers noirs qu'on trouve dans les prés, *lombrichi de prati*.
Melasse, s. f. *melasso*, *residuo del zucchero raffinato*.
Mélé, m. ée, f. part. *mischiato*, *mescolato*, V. le verbe - on dit d'un homme, qui a trop bu, qu'il a les dents mêlées, *barbugliare le parole*.
Mêlée, s. f. *mischia*, *zuffa*, *baruffa*, *rissa* - fig. *subuglio*, *litigio*.
Mêler, v. a. *mescolare*, *mesclere*, *mischiare*, *meschiare*, *confondre* *più cose insieme* - mêler du fil, des écheveaux, *imbrogliar le matras* - mêler les cartes, *mischiare le carte* - fig. et fam. *imbrogliar gli affari* - mêler une serrure, *guastar una serratura* - se mêler dans la foule, *parsi* *les ennemis*, *carciarsi*, *impegnarsi nella calce* - mêler quelqu'un dans une mauvaise affaire, *intrigare* - mêler, fig. *unire*, *congiungere* - se mêler ensemble, *en parlant de certains animaux*, *accoppiarsi*, *congiungersi* - se mêler de quelque chose, *impacciarsi*, *canclar* *il naso*, *intramettarsi*, *pigliarsi cura* o *briga* - *intrigarsi*, *ingerirsi* - mêler un cheval, T. de manège, *confondre un cheval*.
Melet, s. m. poisson de mer, long d'un pied et seulement gros comme le petit doigt, c'est peut-être le même que les Romains nomment *laterino*.
Mêleze, ou Larix, s. m. arbre, *larice*, *albero resinoso*, *alto come l'abete*.
Mélanthe, s. m. plante d'Afrique, sorte di pianta sempre verde, *che ci è stata recata dall'Africa*.
Mélica, s. f. espèce de millet, qui pousse des tiges jusqu'à la hauteur de trois pieds, *melica*.

Mélicérès, s. m. sorte de tumeur, *meliceride*, sorte d'ulcère, du cui esce una materia spessa e bianchiccia.
Mélicrate, Hydromel, V.
Mélicne, s. f. espèce de terre médicinale, *terra melia*.
Mélot, ou Mirlilot, s. m. sorte de plante, *melilot*, *meliloto*, *saffola*, *erba vetulina*, *tribolo* - *Mélot Egyptien*, V. Alchimelec.
Mélinet, s. m. ou Cérinthée, plante, *cerinta*.
Mélinum, sorte de terre très-blanche, *melino*, *terra bianchissima in uso fra pittori*.
Méliorati, s. m. une des trois sortes d'organes de Bologne, *miliotati*.
Méliorer, v. a. *Mélioration*, etc. s. f. T. de gramm. et de jurispr. *migliorare*, *miglioramento*, V. Améliorer, etc.
Mélisse, s. f. plante, *melissa* - *mélisse des Canaries*, V. Moldavique.
Mélitite, s. f. espèce de galactite, pierre, *melitite*.
Mellè, s. f. sorte de fécule.
Mellier, ou Psautier, s. m. *ventricino degli animali ruminanti*.
Mélocacte, ou Melon-Chardon, s. m. sorte di papone Americano.
Mélochita, s. f. plante qui est une espèce de betterre, sorte di *barbaticola Egiptiana*.
Mélochite, ou Pierre d'Arménie ou Arménienne, s. f. pierre d'azur bleue et verte à l'usage des peintres, *melochite*.
Mélodie, s. m. *melodia*.
Mélodieusement, adv. *melodiosamente*, *con melodia*.
Mélodieux, m. euse, f. adj. *melodioso*, *melodico*, *pieno di melodia*.
Melon, s. m. fruit d'été et rampant, *papone* - *melon d'eau*, sorte de melon, dont la chair est rouge, ou verdâtre, ou blanche, *melone*.
Mélongène, Mayenne, ou Aubergine, s. f. plante d'Amérique, *patisoniana*, *potironciana*, *potironciana*.
Melonier, s. m. qui vend des melons, *melonajo*, *che vende meloni*.
Melonnière, s. f. lieu où l'on élève des melons, *potonajo*, *luogo piantato di meloni*.
Melote, s. f. peau de brebis avec la laine, *la pelle di pecora colla lana*.
Mémarchure, s. f. *stortatura*, *starcimento di piedi d'un cavallo*.
Membrane, s. f. *membrana*, *pellicola* - T. de jardin. - *pellicola*, *buccia sottile*.
Membraneux, m. euse, f. adj. T. d'act. *membranoso*.
Membre, s. m. partie extérieure du corps de l'animal, *membro* - *membre viril*, *membro virile*, *genitale*, *cotale*, *picciuolo*, *la parte dell'uomo che serve alla generazione* - au fig. *membre d'une période*, *de maison*, *d'un corps politique*, etc. *membre d'un periodo*, *parte di casa*, *membre* - *membres* ou *côtes d'un vaisseau*, *ossame*, *scalmi d'un bastimento*.
Membre, m. ée, f. adj. T. de blas. *membrato*.
Membreu, m. ue, f. f. adj. *membruto*, *di grosse membra*, *compleso*, *atticcato*, *macchiaghero*, *granito*, *traversato*, *faticcioso*, *mastracato*, *nerburato*.
Membrane, s. f. pièce de bois épaisse dans laquelle on enchâsse les panneaux, *cornice di legname* - sorte de mesure, *misura per le legna*.
Même, pron. rel. *medesimo*, *istesso* - adv. *esandio*, *anzi*, *dipiù*, *altrési* - je vous dirai même - *mettre*, *laisser à même*, *façon de parler* adv. *mettre*, o *lasciar nel caso di fare alcuna cosa* - *pop. boire à même la bouteille*, *à même le seau*, etc. *bere al fiasco*, *alla secchia*, etc. - de même, tout de même, *de même*

façon, de même manière, de la même sorte, nell'istesso modo, del pari, medesimamente, parimente.

Môvement, adv. T. vieux, *parimente*, *egualmente*, *similmente*, *a un modo*, *del pari*, *medesimamente*.

Mémoire, s. f. *memoria*, *ricordanza* - *commemorazione* - *rimembranza*, *reminiscenza* - vulg. et en T. de droit, réhabiliter, partager la mémoire d'un défunt, *purgare la memoria d'un defunto* - en poés. les filles de Mémoire, *la Muse* - le temple de Mémoire, *il tempio della Gloria*.

Mémoire, s. m. certain écrit, *progetto in iscritto*, *istruzione*, *riassetto*, *notizia di alcuna cosa per iscritto*, pour un état sommaire, *nota*, *lista* - mémoires, au pl. *notizie*, *memorie*.

Mémorable, adj. de t. g. *degno di memoria*, *memorabile*, *memorabile*.

Mémoratif, m. ive, f. adj. qui se souvient, T. vieux, *ricordativo*.

Mémorial, s. m. placet, *memoriale*, *supplica* - mémoriaux, dans la chambre des comptes à Paris, *registri de reali diplomi*.

Mémorialiste, s. m. auteur de *memoria*.

Ménageant, adv. *minacciosamente*.

Ménageant, m. ante, f. adj. *minaccioso*, *minaccievole*, *minacciente*.

Ménage, s. f. *minaccia*: il est plus usité au pl.

Ménacé, m. ée, f. par. *minacciato*, V. le verbe.

Menacer, v. a. *minacciare* - fig. *dar indizio*, *far temere* - fam. *promettere*, *far sperare*.

Ménade, s. f. nom des femmes qui célébraient les fêtes de Bacchus, *Menadi*, *Baccanti*, *donne che celebravano le feste di Bacco*.

Ménage, s. m. gouvernement domestique, *la cura delle faccende domestiche*, *e tutto ciò che spetta al mantenimento d'una casa* - mettre une fille en ménage, *maritare una figliuola* - faire bon, mauvais ménage, *comportarsi bene, o male, vivere d'accordo, o in dissensione* - toile, pain, etc. de ménage, *telajo, pane*, etc. di casa - ménage, *masserizie*, *utensili di cucina* - *astuccio pieno di varie bagattelle* - collect. pour toutes les personnes d'une famille, *famiglia* - gîte ménage, s. m. *questamestieri*, *chil reca danno a servidori*.

Ménagé, m. ée, f. part. *maneggiato*, gouverné con economia, V. le verbe.

Ménagement, s. m. *riguardo*, *considerazione*, *ritegno*, *ritenutezza*, *circonspezione* - le ménagement des esprits, *l'arte di regolare gli spiriti*.

Ménager, v. a. *maneggiare*, *regolar bene*, *governar con risparmio*, *con buona economia* - fig. *ménager ses forces*, *sa santé*, *ses amis* etc. *misurar le sue forze*, *usarne con prudenza*, *risparmiare la sua sanità*, *i suoi amici*, etc. - se ménager, *aver cura del suo corps*, *trattarsi bene* - *comportarsi*, *regolarsi bene* - *conduire*, *maneggiar* - *con prudenza* - ménager ses paroles, les termes, *pesar le parole*, *fiavellet riserbato* - ménager bien le temps, l'occasion, *sa voix*, *prendre il suo tempo*, *dar allo paila quand'ella balza*, *maneggiar*, *regolar bene la sua voce* - ménager une entrevue; je lui ai ménagé une pension, *procurare*, *far avere* - ménager un terrain, une étoffe, etc. *risparmiare*, *prendre bene la misura*, etc. - ménager un escalier, un cabinet, etc. dans un bâtiment, *cavar il luogo per una scala*, *per un gabinetto*, etc. *senza guastar il disegno principale*.

Ménager, m. ère, f. s. et adj. *economio*, *massajo*, *che risparmia*, *che fa roba*, *parro* - homme bien ménager du temps,

de sa santé, etc. *uomo che sa far, buon uso del tempo*, *che ha cura della sua salute* - ménager, *massajo*, *serva*, *fante*.

Ménagerie, s. f. lieu en campagne pour y engraisser des bestiaux, volailles, etc. *menageria* - autre lieu chez les princes, où on tient des animaux étrangers et rares, *seraglio*.

Mendiant, m. ante, f. s. et adj. *mendico*, *accattatosi*, *barone* - religieux mendians, *mendicanti* - on appelle, les quatre mendians, quatre sortes de fruits secs, qu'on mange ordinairement en carême, les figues, les avelines, les raisins et les amandes, *fichi secchi*, *nocciole*, *uve passa* e *mandorle*.

Mendicité, s. f. *mendicità*, *miseria*, *povertà estrema*.

Mendé, m. ée, f. part. *accattato*, *limosinato*, ec. V. le verbe.

Mendier, v. a. *mendicare*, *limosinare*, *birbonaggiare*, *paltoneggiare*, *baronnare*, *accattare*, - *ricercare*, *procacciarsi* - mendier une saisie, une intervention, en T. de prat. *mendicare una spiaggia*, etc.

Mendole, s. f. ou Cagarel et Suscle, poisson de la Méditerranée, *menola presso i Romani*, *e sclava sulle coste dell'Adriatico*, *sorta di pesce del Mediterraneo*.

Mené, m. ée, f. part. *menato*, *condotto*, *guidato*, V. le verbe.

Meneaux, s. m. pl. T. d'arch. ce sont dans les croisées, les montans et les traverses, *regoli e traverse*.

Mende, s. f. secrète et mauvaise pratique, *pratica*, *maneggio* - suivre la mende, en T. de ven. *seguir la traccia*, *esser sulle fatte del cervo*.

Mener, v. a. *menare*, *condurre*, *guidare* - mener le deuil, *condurre la comitiva funebre alla Chiesa*, *ai funerali* - fig. mener quelqu'un, *regolare*, *governare uno a suo talento* - fam. se laisser mener par le nez, *lasciarsi menare per lo naso come un bufalo*, - prov. mener quelqu'un à la baguette, *trattar male*, *comandar alla bacchetta* - fig. cela ne me mène à rien, *c'è non riesce a nulla* - on dit, en parlant des ennemis, qu'on fait fuir, les mener battant, *cacciare*, *far fuggire precipitosamente* - mener doucement un homme, un esprit, *trattare*, *governar con dolcezza* - on dit aussi, qu'une médecine a mené doucement ou rudement quelqu'un, *operar con dolcezza*, *o con violenza* - je le menerai loin, comme il faut, rudement, *lo tratterò come merita* - le jeu, la débauche, les femmes mènent bien loin, *il giuoco, le dissolutezza*, *le d'una conducono a mal partito* - cela peut ou ne peut pas nous mener bien loin, *potere o non poter durar lungo tempo* - ou dit, mener la maison, le négoce, le ménage, *aver il governo*, *la direzione*, *trattare*, *regolare*, *dirigere* - mener, pour Voitureur, V. - mener une dame, *accompagnare una dama*, *prendre una dama per danza* - mener la danse, un branle, *menar la danza*, *guidar il ballo* - mener beau, grand bruit, *fare un gran chiasso*.

Ménétrier, s. m. T. vieux, autrefois, toute sorte de joueurs d'instrumens, *sonatore* - aujourd'hui en raillerie, un joueur de violon, *sonator di violino*.

Meneur, s. m. *conduttore* - meneur, meneuse, celui, ou celle qui a cura di carcer balie e menare a Parigi.

Meneuse de Table, s. f. T. de cartier, c'est une fille qui trie les cartes et qui en forme des jeux, *sceltitrice*.

Méniane, s. f. T. d'arch. *Hom. loggia*, *poggiuolo*, *palco*, *specie di balcone*, *o di galleria*, *che sporge infuori d'un edificio*.

Ménianthe, ou Trèfle d'eau, s. m. sorte de plante, *trifoglio acquatico*, *pianta che cresce negli acquedotti*.

Ménil, s. m. T. vieux, V. Hameau, village, etc.

Ménil, s. m. il se disait des hommes de qualité attachés particulièrement à la personne de Mgr. le Dauphin, de Mgr. le Duc de Bourgogne, etc. *gentiluomo del Delfino*, ec.

Méninque, s. f. il se dit de deux membranes qui enveloppent le cerveau, *tunica*, *o membrana che avvolge il cervello*; *ve n' hanno due*, *che si chiamano*, *una, la pia-madre*; *l'altra, la dura-madre*, *meninge*.

Meningophylax, s. m. sorte di strumento chirurgico.

Ménippée, adj. f. sorte de satire, *satira*, *menippea*.

Ménisque, s. m. *vetro convesso da una parte, e concavo dell'altra*.

Ménologe, s. m. Martyrologe ou Calendrier de l'Eglise Grecque, *menologio*, *calendario de' Greci diviso in dodici parti per rapporto a' dodici mesi dell'anno*.

Menon, s. m. animal quadrupède, sorte di becco, del levante, la cui pelle è propria per farne de' marrochini.

Menotte, s. f. dim. et fam. il se dit des mains d'un enfant, *manine* - au pl. anneau de fer aux poignets d'un criminel, *manette*.

Mense, s. f. proprement, table où l'on mange; mais il est plus usité dans ces phrases: mense abbatiale, conventuelle, commune, *mensa abbaziale*, *conventuale*, *ec.* *ciò entra in abbazia*, *ec.*

Mensonge, s. m. *bugia*, *menzogna* - fig. *errore*, *illusione*, *vanità*.

Mensonger, m. ère, f. adj. *menzognero*, *menzognere*, *mendace*, *che menzisce*, *che mente*, *bugiardo*, *mentitore*.

Menstrue, s. f. T. de chimie, certaine liqueur propre à dissoudre, *mestruo*, *licore proprio a sciogliere i metalli per cavarne le tinture*, *gli estratti*, *le parti più sottili*, etc.

Menstruel, m. elle, f. adj. le sang menstruel, les purgations menstruelles des femmes, *sangue mestruale*, *purgazioni menstruali*.

Menstrues, s. f. pl. les purgations que les femmes ont tous les mois, *mestruai*, *mesi*, *urghie di sangue*.

Mensurabilité, s. f. *qualità di ciò che può essere misurato*.

Mental, m. ale, f. adj. *mentale*, *che si fa colla mente*, *e senza parlare*.

Mentalement, adv. *mentalmente*.

Menterie, s. f. *bugia*, *menzogna*, *falsità*, *buobola*.

Menteur, m. euse, f. et adj. *bugiardo*, *mentitore* - il se dit aussi des choses, *fallace*, *ingannevole* - menteur, se prend aussi subst. et signifie qui ment, qui est accoutumé à mentir, *mentitore*, *bugiardo*, *bilingue*, *bugiardaccio*, *carotajo parabolano*.

Menthe, s. f. plante labiée et odoriférante, *menta*, *erbi Santa Maria*.

Menthe - Coq, s. f. plante aromatique, *pseudocostus del Malindi*.

Mention, s. f. *menzione*, *commemorazione*, *memoria*.

Mentionné, m. ée, f. part. *mentovato*, ec. V. le verbe.

Mentionner, v. a. T. de pratique, au part. *menzionare*, *menzonare*, *mentovare*.

Mentir, v. n. *mentire*, *dir bugie* - il a menti par sa gorge, *mentir per le canne della gola* - *mentir per lagata*, sans mentir, à ne point mentir, *in verità*, *in dir vera*.

Menton, s. m. partie inférieure du visage.

mento - élévation de figure ronde qui est sous la lèvre postérieure du cheval, *barbozza* - menton de galoche, *chi ha il mento in fuori*, et *revolto in su*.

Mentonnet, s. m. *piccolo mento*.

Mentonnet, s. m. T. de mecan. *leva*.

Mentonnière, s. f. *pezzo di tela che si agguagna al mento delle maschere* - T. de docimastique, certaine plaque de ter, *lastruccia* - il se dit aussi adj. des parties relatives au menton, *del mento*.

Mentor, s. m. nom propre qui est devenu appellatif, *nome proprio, che è divenuto appellativo*, come quello di *Mezenate*, *Mentore*, *governatore*, *ajo*.

Mentule marine, s. f. *specie di sanguisuga di mare*.

Menu, m. ue, f. adj. *minuto, sottile, gracile, piccolo, tenue* - de la menue monnaie, *piccola moneta*, *moneta bassa* - le menu peuple, *il volgo*, la *picche* - trésorier des menus plaisirs, ou absol. trésorier des menus, *tesoriere per le spese dei minuti piaceri della Real Casa* - au subst. compter par le menu, par les menus, *minutamente, per minuto* - le menu d'un repas, *lista, nota d'un pasto* - on a mis à la lessive tant de paquets de menu, *biancherie minute* - menus suffrages, en style de plaisanterie, certaines oraisons qui se disent après l'office, aussi, petits profits qui sont attachés à une charge, etc. la *commemorazione dei Santi dopo l'Offizio*, *casuali* - menus droits, les issues ou extrémités d'un animal, *prodotti, sommolli, frattaglia* - menu plomb, *pallini* - menu, adv. *minutamente* - fam. il pleuvait dru et menu, *spesso e minuto* - marcher, trotter dru et menu, *andar ratto, e a passi corti* - se donner du menu, *darsi buon tempo* - menu rôti, *arrosto di uccellame*.

Mennaille, s. f. fam. *minutaglia di monete, quantita di pesiolini, di cose minute, marame*.

Mennet, s. m. certain air à danser; il se dit aussi de la danse, *minuetto*.

Mennise, s. f. ou cendrée, la plus petite espèce de plomb à giboyer, *pallini, o migliarole*.

Menniserie, s. f. l'arte del falegname - *legname, lavoro di falegname* - *menniserie d'étain, opere, lavori di stagno, tollone le piastrelle*.

Mennuier, s. m. *falegname, legnamaro, legnajuolo*.

Menu-vair, T. de blas. il se dit de l'écu chargé de vair, *minuto vario*.

Méplat, adj. il désigne une certaine forme de corps, *alquanto stacciato* - subst. m. en T. de peint. il signifie l'indication des plans des différens objets, *ciò che des essere stacciato, o parer tale*.

Méprendre (se) v. r. *sbagliare, errare, ingannarsi, far errore, equivocare*.

Mépris, s. m. *dispregio, disprezzo, noncuranza* - *scherno, motteggio, villania, oltraggio, insulto* - au mépris, *ad onta, senz'aver riguardo*.

Méprisable, adj. *disprezzabile, dispregevole, spregevole, disprezzabile*.

Méprisablement et **Méprisamment**, adv. *disprezzabilmente, in maniera spregevole, con disprezzo*.

Méprisant, m. ante, f. adj. *sprezzante, schivo, disprezzatore, disprezzatore*.

Méprise, s. f. *errore, abbaglio, fallo, equivoco, sbaglio*.

Méprisé, m. ée, f. part. *disprezzato, ec. V. le verbe*.

Mépriser, v. a. *dispregiare, disprezzare, adognare, vilificare, avere a schifo, e a vile, a scherno, a schifo, far poco conto*.

Mer, s. f. l'amas des eaux qui environ-

nent la terre, *mare - la mer a perdu, il mar è cauto, abbonacciato* - il y a de la mer, *il mare è grosso* - temps de mer, *mare furioso* - coups de mer, *scosse del mare* - la mer roule, *brûle, cavalloni ruzzolano, il mare è infuocato* - mettre à la mer, *far vela* - mettre un vaisseau à la mer, ou le mettre à l'eau, *varare un bastimento* - tirer à la mer, *mettere la pua al mare, al largo* - la mer est courte, longue, *ondate corte, lunghe* - la mer brise, *il mare frange* - la mer mugit, blanchit, ou moutonne, *il mare muggisce, fa le pecore* - la mer étale, rapporte, *il mare è fermo, il mare risale* - la mer se creuse, *il mare cresce, aprendosi per vibrare cavalloni* - la mer va chercher le vent, *il mare corre al vento* - la mer va contre le vent, *il mare chiama il vento dopo la burrasca*.

Mercadent, s. m. T. de mépris. *povero mercadente, mercantuzzo, mercaute di poco credito*.

Mercantile, m. ille, f. adj. *mercantile*.

Mercantille, s. f. *piccolo traffico*.

Mercantilement, adv. parler, écrire *mercantilement, parlare, scrivere alla mercantile, secondo lo stile dei mercanti*.

Mercelot, V. **Mercerot**.

Mercenaire, s. et adj. *mercenario, mercenajo, servile* - homme mercenaire, *interessato, venale*.

Mercenaiement, adv. *mercenariamente, venamente, per mercede*.

Mercerie, s. f. *mercuria - la merceria, il corpo de' merciaj*.

Mercerot, s. m. *merciajuolo*.

Merci, s. f. sans plur. *misericordia, pietà, compassione* - je vous prie merci, *io vi chiedo mercè, perdono, pietà* - être à la merci de quelqu'un, *essere in balla, in potere di alcuno* - grand merci, *fam. io vi ringrazio, grazie* - voilà le grand merci que j'en ai, *ecco la ricompensa, la gratitudine* - merci de ma vie, *pop. cospetto, cospetto di Bacco* - Dieu merci, *grazie a Dio* - l'Ordre de la Merci, de Notre-Dame de la Merci, *l'Ordine della Mercè, della Redenzion degli schiavi*.

Mercier, s. m. ière, f. *merciajo, merciajuolo* - fig. et prov. petit mercier, petit panier, *non bisogna distendersi più che il lenzuol non è lungo*.

Mercredi, s. m. le quatrième jour de la semaine, *mercoledì, mercoledì*.

Mercure, s. m. une des planètes, et nom d'un Dieu de la fable, *Mercurio* - le titre de plusieurs livres, *mercurio* - le vif argent, *mercurio, argento vivo, idrargiro* - fixer le mercure, *assodare il mercurio* - fig. *ruffiano* - mercure de vie, *poudre d'Argoroth*, T. de chim. *precipitato d'antimonio* - T. d'art héraldique, *pavonnasso, pannasso*.

Mercuriale, ou **Foïrole**, s. f. plante, *mercorella* - mercuriale, se dit aussi d'une Assemblée du Parlement de Paris, et d'un discours fait dans la même, *ingresso del Parlamento di Parigi dopo S. Martino, o dopo Pasqua, e il discorso che si recita in tal funzione* - fig. pour **Réprimande**, V.

Mercuriel, m. elle, f. adj. *mercuriale, di mercurio*.

Mercurification, s. f. *estrazione del mercurio da' metalli*.

Merdaille, s. f. T. pop. et injur. *ragazzaglia*.

Merde, s. f. *merda, sterco, escremento* - *merde d'oie*, sorte de couleur, *verde giallo* - merde de fer, V. **Mâcheter**.

Merdoux, m. eue, f. adj. *merduoso, smerdato, imbruttito di merda*.

Mère, s. f. *madre, genitrice* - mal de mère

vapeur de mère, male isterico, uterino - on dit fig. notre Mère S. te Eglise, la *Santa Chiesa nostra Madre* - mère, une religieuse professe, *madre* - cause, *cazione*, origine - Belle-Mère, V. **Grand-Mère**, V. - aïeule, Mère nourrice, *madre di latte*, la *balia*, la *nutrice* - T. d'hydraul. *madre tromba* - mère goutte, mère laine, mère perle, *presmone*, il vino più puro, *che coia naturalmente dalla tina*, la *miglior lana*, *madre perla* - langue mère, *lingua madre, primitiva* - Dure, *Pie-mère*, V. ces mots.

Méreau, subst. m. certaine marque qu'on donne aux ecclésiastiques pour faire connaître qu'ils ont été à l'office, *sestino*.

Mérelle, ou **Marelle**, s. f. espèce de jeu des enfans et des écoliers, *tavoleta*.

Mérellé, m. ée, f. adj. T. de blason, *scaricato, fulto a scacchi*.

Méridien, s. m. grand cercle de la sphère qui passe par le pôle du monde et par le zénith, *meridiano, gran circolo della sfera, che passa per li poli, e pel zenit*.

Méridien, m. eune, f. adj. *meridiano, di mezzo giorno*.

Méridienne, s. f. ou ligne méridienne, adj. f. T. d'astr. *meridiana, linea retta tirata dal nord al sud nel piano del Meridiano* - faire la méridienne, dormir après le dîner, *fig. far la marigiana, dormir dopo pranzo*.

Méridional, m. ale, f. adj. *meridionale* - cadran méridional, *orinale a sole, che è in faccia al mezzodi*.

Méringues, s. f. pl. sorte de marzapane.

Merise, s. f. espèce de fruit, *visiolo, frutto*.

Mérisier, s. m. l'arbre des mérisés, *visiolio, albero*.

Mérite, s. m. *merito* - *pregio, vanto*.

Mérité, m. ée, f. part. *meritato*, V. le verbe.

Mériter, v. a. *meritare, esser degno di...* - mériter quelque faveur à un autre, *meritare, acquistare altrui, far meritevole*.

Méritoire, adj. *meritorio, degno di premio, ricompensa, ec.*

Méritoirement, adv. *meritoriamente, con acquisto di merito*.

Merlan, s. m. poisson de mer, *asello*.

Merle, s. m. sorte d'oiseau, *merlo, uccello di piuma brune col becco giallo* - sorte de poisson, *merlo di mare* - on dit fam. d'un homme fin et matois, *que c'est un fin merle, pulita scodato, formica da sorbo, gatta di masino, sorcio, ricotta, pipistrella vecchia*.

Merlesse, s. f. la femelle d'un merle, *merla, uccello*.

Merlet, s. m. *merlo di muro*.

Merlette, s. f. T. de blas. petit oiseau sans pied ni bec, *merlo, merlotto*.

Merlin, s. m. petit cordage ou ligne à deux ou trois fils, *merlino* - espèce de hache, *asse da spaccar legna* - sorte de massue pour assommer les bœufs, *merello di legno*.

Merliner, v. a. *merliner une voile, rettingare con merlino*.

Merion, s. m. la partie du parapet entre deux embrasures, *merlo d'un parapetto*.

Merlot, sorte de poisson, V. **Merle**.

Merluche, s. sorte de morue sèche, *merluzzo, baecala*.

Merlut, s. m. peaux en merlut, peaux des boucs, chèvres, moutons, en poil et laine, qu'on fait sécher à l'air, sur des cordes, *pelle di capra*.

Merrain, s. m. bois de charpente propre à plusieurs choses, *legname da doghe, ec.* - T. de vèner. la *materia della corna del cervo*.

Merveille, s. f. chose rare, surprenante,

meraviglia, *maraviglia*, cosa *maravigliosa*, che reca stupore, prodigio - on dit poët. une jeune *merveille*, *giovinetta assai bella* - à *merveille*, ou à *merveilles*, adv., a *maraviglia*, *nirabilmente* - pas tant que de *merveille*, *fam. non molto, non troppo*.

Merveilleusement, adv. *maravigliosamente, egregiamente*.

Merveilleux, m. *euse*, f. adj. *maraviglioso*, *prodigioso*, *stupendo*, *singolare*, *peregrino*, *eccezionale* - *fam. et par ironie*, vous êtes un *merveilleux homme*, *straordinario*, *strano* - il est aussi subst. le *merveilleux*, *il maraviglioso*, *il mirabile*, en parlant d'un poème, etc. la *noblesse*, la *sublimité* *dello stile*, *delle espressioni*, etc.

Mes, particule qui entre dans la composition de plusieurs mots français et qui en change la signification en mal, c'est aussi le plur. du pron. poss. mon, ma; mes biens, mes filles, *i miei beni*, *le mie figliuole*.

Mésair, s. m. sorte d'allure d'un cheval, *andatura del cavallo*, tra la *corveta* et la *radioria*, *mezzo aria*.

Mésaise, V. Malaise.

Mésalliance, s. f. mariage avec une personne d'une condition fort inférieure, *cattivo parentado*, *matrimonio con persona d'infior condizione*.

Mésallié, m. *ée*, f. part. *male apparentato*.

Mésallier, v. a. marier à une personne d'un rang trop inférieur, *apparentarsi male*, *far casaccia*, *contrarre matrimonio con persona d'infior condizione* - avec un pron. pers. il est plus usité.

Méange, s. f. sorte de petit oiseau, *cin-galiera*.

Mésain, s. m. espèce de corail, *sorta di corallo*.

Mésaraique, adj. il se dit des veines du mésentère, *mesenterico*.

Mésarriver, v. n. *impers. arriver*, o *incoglier male*.

Mésaventr, v. n. *impers. Mésarriver*, V. *Mésaventure*, s. f. *disavventura*, *infortunio*, *disgrazia*.

Mésaule, s. m. T. d'archit. *cortile fra due corpi di palazzo*.

Mésentère, s. m. T. d'anat. c'est une production du péritoine, en forme de fraise *mesenterio*.

Mésentérique, adj. qui appartient au mésentère, *mesenterico*.

Mésestime, s. f. Mépris, V.

Mésestimé, m. *ée*, f. part. V. le verbe.

Mésestimer, v. a. *aver a vile*, *disprezzare*, *aver in dispregio*, *non far conto*, *apprezsar meno di quel che una cosa vaglia*.

Mésintelligence, s. f. *disapore*, *discordia*, *dissensione*, *disunione*.

Mésocolon, s. m. partie du mésentère attachée aux gros intestins, *mesocolon*, *parte del mesenterio*, *attaccata ai grossi intestini*.

Mésosoffir, v. n. *offrir meno del giusto valore*.

Mésolabe, subst. m. certain instrument de mathématique, *mesolabio*, *strumento di matematica per trovare due medie proportionali*.

Mésothénar, s. m. nom. d'un muscle, V. *Antithénar*.

Mesquin, m. *ine*, f. adj. *chiche*, qui fait une dépense fort au-dessous de sa condition, *avaro*, *sordido*, *misero*, *scasso*, *stentato*, *greto*, *meschino*, *sconcio* - avoir l'air *mesquin*, la mine *mesquine*, *aver un'aria ignobile*, *vile*, etc.

Mesquinement, adv. *meschinamente*, *scarsamente*, *sordidamente*, *gettatamente*.

Mesquinerie, s. f. *spilorceria*, *sordidezza*, *miseria*, *pidocchieria*, *sudicoria*.

Message, s. m. *messaggio*, *ambasciata*, *imbasciata*, *annuncio*.

Message, s. m. *messaggiere*, *messo* - *messaggio*, *ambasciadore* - fig. *nunzio* - *messaggio* - *procaccio* - *message* de l'Université de Paris, *sorta d'ufficio nell'università di Parigi*.

Message, s. f. *messaggiera*, *ambasciadrice* - selon les poètes, la *messagère* de Junon, du jour, du Soleil, *Iride*, la *messagère* de Giunone, *Aurora*, la *messagère*, la *nunzia del di* - les *messagères* du printemps, *le rondinella*, *nunzia della primavera*.

Message, s. f. la *carica* - la *qualità* de *proaccio* - l'albergo del *proaccio*.

Messalines, s. f. pl. *tele del Levante dette messoline*.

Messamine, s. f. sorte de raisin commun dans la Virginie, *sorta di uva*, *comune nella Virginia*.

Messe, s. f. le Sacrifice du Corps, et du Sang de N. S. Jésus-Christ, *Messa* - Grand *Messe*, *messa cantata* - la *Messe-Rouge*, *Messa*, *che si celebra coll'assistenza del Parlamento vestito di porpora*, *il di che si riapre il Tribunale*.

Messance, s. f. *indecenza*, *inoiviltà*, *sconvenienza*, *sconvenevolezza*.

Messant, m. *ante*, f. adj. *disdicevole*, *sconvenevole*.

Messeigneurs, s. m. pl. V. *Monseigneur*.

Messeoir, v. n. *disdire*, *essere sconvenevole*.

Messer, s. m. de l'Ital. V. *Messire*.

Messeure, s. f. *misura*, *paga dei mietitori*.

Messie, s. f. le Christ promis de Dieu, dans l'ancien Testament, *Messia*.

Messier, s. m. certain paysan, *guardiano della vigna*.

Messieurs, s. m. le pl. de Monsieur, V.

Messire, s. m. titre d'honneur, que prennent les nobles dans les actes qu'ils passent, *Messere*, *Sere* - poires de *messire-jean*, *sorta di pera serotina*.

Mestre-de-camp, s. m. celui qui commande un Régiment de cavalerie ou de dragons, *maestro di campo*.

Mesvendre, v. a. V. *Méventre*.

Mesvente, s. f. V. *Mévente*.

Mesurable, adj. de t. g. *che si può misurare*, *misurabile*.

Mesurage, s. m. *misuramento* - *dasio* *che pagasi al signore per il misurato*, e *mercede del misuratore* - *misura*, *estimo d'un terreno*.

Mesure, s. f. ce qui sert de règle pour déterminer une quantité, *misura*, *cio che serve di regola per determinare una quantità*. T. de musique: *tempo*, *battura* - en poés. *misura de vers* - T. d'escrime, être à la mesure, *essere in misura*, *fuor di misura* - mesure, fig. *precaution*, - rompre les mesures, d'un homme, *guastare*, *oppori a' disegni di alcuno* - ne garder aucune mesure sur rien, *essere sfrenato* - ne point garder de mesure avec quelqu'un, *non aver nessun riguardo per chicchessin* - à mesure que, ou absol. à mesure, et en T. de prat. au fur et à mesure que, *a misura che*, *a misura*, *secondo che* - outre mesure, *adv. fuor di misura*.

Mesuré, m. *ée*, f. part. *misurato*, V. le verbe - par rapport à une harangue, à une période, etc. *sonoro*, *che ha numero*, o *armonia*.

Mesurer, v. a. *misurare*, *cercar a conoscere una quantità per mezzo di una misura*. fig. *regolare* - mesurer un homme des yeux, *guardar da capo a piedi* - prov. mesurer les autres à son aune, V. *Aune* - fig. mesurer son épée avec quelqu'un, avec celle de quelqu'un, *battersi* - se mesurer avec quelqu'un, *far paragone*, *mettersi*

a *confronto* - fig. *mesurer ses discours*, *actions*, etc. *misurare*, *pesare*.

Mesureur, s. m. sorte d'officier, *misuratore*, *che ha diritto di misurare certe mercanzie*.

Méuser, v. n. *abuser*, *soprusare*, *misuser*, *far cattivo uso*.

Métacarpe, s. f. la seconde partie de la main entre les doigts et le carpe ou le poignet, *metacarpo*.

Métacentre, s. m. le point de la plus grande hauteur à laquelle on puisse porter le centre de gravité d'un navire, *incentro*, *il punto della maggiore altezza*, *a cui si possa portare il centro d'una nave*.

Métachronisme, s. m. rapport d'un fait à un temps antérieur à celui auquel il est arrivé, *specie d'anacronismo*.

Métacisme, s. m. déaut dans la prononciation de l'M, *metacismo*.

Métairie, s. f. espèce de ferme, *villa*, o *podere affittato*.

Métal, s. m. corps minéral, *metallo*.

Métalent, s. m. défaut de talent, *incapacità*.

Métalepse, s. f. figure par laquelle on prend l'antécédent pour le conséquent, ou le conséquent pour l'antécédent, il a vécu pour dire il est mort, c'est l'antécédent pour le conséquent, *metalepsi*.

Métalléité, s. f. T. de chim. *qualità di metallo*.

Métallique, adj. *metallico*, di *metallo* - la *métallique*, s. f. synonyme de *Métallique*, *scienza*, *storia della medaglia*.

Métallisation, s. f. T. de chim. *riduzione in metallo*.

Métallisé, m. *ée*, part. *ridotto in metallo*.

Métalliser, v. a. T. de chim. *ridurre in metallo*, o *in forma metallica*.

Métallurgie, s. f. art. *métallique*, ou la *métallique*, T. didact. certaine partie de la chimie, *metallurgia*, *parte della chimica*, *che si occupa de' lavori metallici*, e della maniera di cavarli della mine.

Métallurgiste, s. m. qui travaille à la métallurgie, *metalliere*, *colui che studia la metallurgia*.

Métamorphose, s. f. transformation, *metamorfosi* - fig. *cambiamento improvviso* - les *metamorphoses*, *le metamorfosi d'Ovidio*.

Métamorphosé, m. *ée*, f. part. *trasformato*, V. le verbe.

Métamorphoser, v. a. *trasformare* *mutar la forma* - fig. se *metamorphoser* en toutes figures, *trasformarsi*, *travarsarsi*.

Métaphore, s. f. fig. de rhét. *metafora*, *traslato*.

Métaphorique, adj. *metaforico*, *che appartiene alla metafora*.

Métaphoriquement, adv. *metaforicamente*, *per metafora*.

Métaphysicien, s. m. *metafisico*, *professor di metafisica*.

Métaphysique, s. f. science qui considère les êtres spirituels, *metafisica*.

Métaphysique, adj. *metafisica*, *metafisica*, *astratto*.

Métaphysiquement, adv. *metafisicamente*, *in modo metafisico*.

Métaphysiquer, v. a. *trattar un argomento metafisico*.

Métaphysiqueur, s. m. il se dit en badinant, *uomo cavilloso*, *sofistico*.

Métaplasme, s. m. retranchement dans un mot d'une lettre ou d'une syllabe, *metaplasma*, *conversione*.

Métastase, s. f. T. de méd. transport d'une maladie qui se fait d'une partie du corps dans une autre, *metastasi*, *trasporto di una malattia che si fa d'una parte del corpo in un'altra*.

Métatarse, s. m. partie du pied entre le coude-pied et les orteils, *metatarso*.

Métatarsien, s. m. partie du pied entre le coude-pied et les orteils, *metatarsio*.

Métatarsien, s. m. partie du pied entre le coude-pied et les orteils, *metatarsio*.

Métatarsien, s. m. partie du pied entre le coude-pied et les orteils, *metatarsio*.

Métathèse, s. f. transposition d'une lettre, comme : beilan pour brelan, *metatesi* - changement de place d'une cause morbifique, *metatesi*.

Métayer, s. m. ère, f. qui cultive et fait valoir des terres, d'une métairie, *castello, fattura*.

Méteil, s. m. froment et seigle mêlés ensemble : du blé-méteil, *grano mescolato* - passe-méteil, *grano mescolato con un terzo di segale*.

Méteil, s. m. espèce de Stramonium, V. Métempsychose, s. f. T. de philos. passage d'un âme dans un corps, autre que celui qu'elle animait, *metempsychosi, trasmutazione, passaggio d'un' anima da un corpo all'altro*.

Métempsychose, s. f. ce qui marque l'équation solaire, *equazione solare*.

Méteore, s. m. phénomène qui se forme et qui paraît dans l'air, *meteora, fenomeno che si forma nell'aria*.

Météorisme, s. m. météorisme, o sia gonfiatura e tensione dolorosa dell'addomine.

Météorologie, s. f. la science des météores, *meteorologia*.

Météorologue, adj. qui concerne les météores, *meteorologico, che concerne la meteorologia*.

Météoroscope, s. m. nom donné par les anciens mathématiciens à ses instruments dont ils se servaient pour observer et marquer les distances, les grandeurs et la situation des corps célestes, *meteoroscopo*.

Méthode, s. f. *metodo, ordine, regola* - *abito, costume, moda*.

Méthodique, adj. *metodico, con regola, in regola* - médecine méthodique, par opposition à empirique, *medico metodico*.

Méthodiquement, adv. *metodicamente, con metodo, con regola*.

Métier, s. m. *metiera, arte meccanica* - le corps dell'arti e mestieri - fig. faire métier, et marchandise, *far professione d'una cosa* - gâle-métier, *guastamestieri* - homme de tous métiers, *uomo buono a tutto* - métier, espèce de machine qui sert à certaines manufactures, *telajo* - petit métier, ou simpl. métier, espèce de gaulle, *ciadla*.

Métis, m. isse, f. adj. personne née d'un Européen et d'une Indienne, ou d'un Indien et d'une Européenne, *meticcio* - il se dit aussi des chiens, *cane procreato da due di diversa specie*.

Métonique, adj. année métonique, espace de dix-neuf ans inventé par Méton, *certo spazio di tempo di diciannove anni inventato da Metone, detto anche numero d'oro*.

Métonomie, s. f. changement de nom propre par la voie de la traduction, *Metonimia*, pour Schwarzerdt, qui en Allemand, signifie terre noire, etc. *metonimia*.

Métonymie, s. f. figure par laquelle on met la cause pour l'effet, le sujet pour l'attribut, le contenant pour le contenu, etc. par ex. il vit de son travail, pour dire il vit de ce qu'il gagne en travaillant, etc. *metonimia, fig. retorica*.

Métope, s. f. T. d'arch. *spazio tra l'uno e l'altro triglifo, e suoi capitelli dell'ordine dorico*.

Métopion, s. m. espèce de férule d'où découle la gomme ammoniac, *metopion*.

Métoposcopie, s. f. l'art de conjecturer par l'inspection des traits du visage ce qui doit arriver à quelqu'un *metoposcopia, arte d'indovinare per via della fronte*.

Métoyerie, s. f. T. d'arch. *muro comune* - être en métoyerie, *aver un muro comune*.

Mètre, s. m. *metro, verso* - unité principale des nouvelles mesures, la dix mil-

lionième partie de l'arc du méridien terrestre, compris entre le pôle boréal et l'équateur, environ trois pieds onze lignes et demie, *metro*.

Métrète, s. f. mesure ancienne des liquides, *metreta, mezzaruola*.

Métrique, adj. art métrique, l'arte di far versi, *arte metrica*.

Métrolite, s. f. il se dit des pierres engendrées dans des coquilles, *metrolite, pietra generata nelle conchiglie*.

Métromanie, s. f. la manie de faire des vers, *metromania, trasporto al far versi*.

Métromètre, s. f. machine à déterminer le mouvement d'une pièce de musique, *metrometro*.

Métropole, s. f. autrefois, ville capitale, présentement, ville avec siège archiepiscopal, *Metropoli*.

Métropolitain, m. aine, f. s. et adj. Archevêque, *metropolitano, arcivescovo*.

Mets, s. m. tout ce qu'on sert sur la table pour manger, *vivanda, cibo, intingolo, camangiare*.

Mettable adj. *che si può mettere* - habit, linge, manteau qui n'est pas mettable, *che non si può portare, che è passato di moda*.

Metteur en œuvre, s. m. sorte d'ouvrier, *gioielliere*.

Mettre, v. a. *mettere, porre, collocare* - mettre le dessus d'une lettre, *far la soprascritta d'una lettera* - T. de palais, mettre quelqu'un en cause, *chiamar in giudizio per cagione di mallevola* - appointer à mettre, *assegnare la parte*, perché rimetta le scritture al relatore - mettre un homme en justice, *procedere criminalmente* - mettre en métier, en apprentissage, *far imparare un mestiere* - se mettre dans les tableaux, bronzes, porcelaines, etc. *applicarsi a far raccolta di pitture, medaglie, ec.* - mettre du latin en français, *tradurre del latino in francese* - mettre quelqu'un au fait, en peine, *istruire, informare, dare, o cagionare, inquietudine* - mettre bas, en parlant des chiennes, et de quelques autres animaux, *partorire* - il s'est mis tout de bon à étudier; depuis qu'il s'est mis à jouer il a entièrement quitté l'étude, *egli si è dato daddovero a studiare; dachè egli si è dato al giuoco, ec.* - fam. se mettre après quelqu'un, *gittarsi, avventarsi addosso a uno* - se mettre à la voile, *far vela* - mettre les voiles dedans, ou mettre à sec, ou mettre à mâts et à cordes, *serrar le vele* - mettre hors de la règle, en balance, auprès, dessus, avec, *eccettuare, belicare, applicare, appropriare, appressare, ec.*

Meuble, adj. terre meuble, *terra facile ad arare* - T. de prat. biens meubles, *beni mobili*.

Meuble, s. m. il se dit de tous les biens qui se peuvent remuer et transporter, *mobile, bene mobile, arnesi, masserizie, suppellettili, bagaglia* - meubles meublans T. de prat. mobile, *arnesi, masserizie, suppellettili*.

Meublé, m. ée, f. part. *mobilitato, addobbato, ec.* V. le verbe - fam. bouche bien meublée, *bocca ben fornita di denti*.

Meubler, v. n. *arredare, addobbare, mobilitare, fornire di mobili, guarnire di arnesi, di suppellettili*.

Meubleur, s. m. *chi offerta di riempir la casa di truppe suppellettili*.

Méventre, v. a. *vender meno di quel che vale una cosa, scapitare nella vendita di una mercanzia*.

Méventu, m. uc, f. part. *venduto meno del prezzo, che vale una cosa, V. le verbe*.

Mévente, s. f. *vendita fatta a vil prezzo, scapito*.

Meuglement, Meugler, V. Beuglement, Beugler.

Meule, subst. f. corps solide qui sert à broyer, *macina, macina, mola* - meule courante, *coperschio* - meule gisante, *fondo* - roue de grès qui sert à aiguiser, *mola, ruota, cote* - monceau de toin qu'on fait dans les prés, *muocchio, eatusta, colmo di feno* - la racine dure et raboteuse du bois du cerf, *radice delle corna del cervo*.

Meulière, s. f. pierre de meulière, pierre dont on fait les meules de moulin, *alberese* - pierre de meulière, une sorte de moellons de roche, *travertino* - meulière, *cava del travertino*.

Meulon, s. m. *monte, o bica di canape* - en T. de sal. *muocchio, o monta di sale*.

Méum, ou Méon, s. m. plante ombellifère, *finocchio*.

Meunier, s. m. *mugnajo, mulinajo* - sorte de poisson, *cefalo* - meunier en blanc, certaine maladie des arbres, fleurs, etc. *melati*.

Meunière, s. f. *la mugnaja, la moglie del molinajo*.

Meurtre, s. m. *omicidio, uccisione d'uomo* - fig. et fam. crier au meurtre, c'est un meurtre, *dolersi altamente di qualche ingiustizia, egli è un peccato, un gran danno*.

Meurtre, m. ie, f. part. *ammaccato, schiacciato, ec.* V. le verbe.

Meurtrier, s. m. ère, f. *micidiale, omicida, uccisore*.

Meurtrier, m. ière, f. adj. *micidiale, che ha commesso, o cagione omicidio* - les armes à feu sont meurtrières, *poitici* - l'épée meurtrière, *micidiale, spada micidiale, omicida, che dà morte*.

Meurtrière, s. f. ouverture dans le mur d'une fortification, par laquelle on peut tirer à couvert sur les assiégeans, *fortoja, bombardiera* - T. de mar. meurtrières ou jalouses, les trous d'un vaisseau par où l'on peut tirer, *travajera*.

Meurtir, v. a. *tuere*, il est vieux : à présent faire une contusion, et en parlant des fruits, froisser, *ammaccare, schiacciare* - en peint. adoucir la trop grande vivacité des couleurs avec un vernis, *mortificare*.

Meurtissure, s. f. *contusione, ammaccatura, ammaccatura*.

Meute, s. f. T. collect. nombre de chiens courants, *muta* - clefs de meute, *ii migliori cani di una muta* - fig. et fam. on dit d'un homme qui a beaucoup de crédit dans une compagnie, dans un parti : c'est une clef de meute.

Meydan, s. m. *mercato in Persia*.

Mérial, s. m. T. de blas. *la fascia, o il mezzo dell'elmo*.

Mésair, s. m. demi-air, action placée au rang des airs relevés dans le manège, *mezz'aria*.

Mézanse, s. f. T. de galère, la chambre où se met le comite, *mezanis*.

Mézellerie, V. Léproserie.

Mézéréon, s. m. V. Larréole.

Mezzabout, s. m. *certa vela di galera*.

Mezzanine, s. f. certain ordre d'architecture, qui comprend deux étages dans sa hauteur, *mezzanino, mezzado*.

Mezzo-tinto, s. m. de l'italien; en français estampe en manière noire, *mezzatinta*.

Mi, partic. adv. qui se s'emploie jamais seule, *mezzo*; mi nuit, mi-carême, etc.

- subst. m. note de musique, la troisième de la gamme, *mi*.

Miasme, s. m. exhalaison qui s'échappe

pent des corps infectés, *miasma*, *esalazioni*, *che sfumano da' corpi infetti*.
Miasme, *m. ante*, f. adj. *che miagola*, *che gnaula*, *che fa la vore del gatto*.
Miaulé, f. T. pop. *midolla del pane ammollata in vino dolce*, o *simile*.
Mialement, s. m. *il miagolare, il gnaulare del gatto*.
Miauler, v. a. faire des mialements, *miagolare, gnaulare*.
Mi-bis, adj. *mezzo bigio*.
Mica, s. m. espèce de pierre brillant feuilletée, *mica*, *talcu*.
Micace, m. ée, adj. *micaceo*, o *talchino*.
Mication, s. f. *fuoco della mora*.
Miche, s. f. *pan lungo*, *pagnotta*.
Miomac, s. m. intrigue, manigance, *fam. pratica*, *maneggio*.
Micoconlier, s. m. arbre, *sorta di loto da alcuni detto bagolaro*.
Mi-côte, s. m. ou demi-côte, le terrain qui est mitoyen entre le haut d'une côte et le pied de la même, *seno di salita*.
Microcosme, s. m. petit monde, *microcosmo*, *picciol mondo*. *Con tal nome fu chiamato una volta l'uomo*.
Microcosmique (sel) adj. *salo microcosmico*, o *sia sale proprio dell'urina*.
Microcoustique, il se dit des instruments propres à augmenter le son, *microfonio*, *si dice degli strumenti propri per accrescere*, il suono.
Micrographie, s. f. description des objets fort petits, *micrografia*, *descrizione di piccolissimi oggetti*.
Micrologie, s. f. T. que Guy d'Arezzo a donné à son ouvrage sur le chant, *micrologia*, *titolo dato da Guilielm d'Arezzo ad una sua opera*.
Micromètre, s. m. instrument qui mesure les petites distances, *micrometro*, *strumento da misurare le piccole distanze*.
Microphone, s. m. c'est la même chose que microcosmique, *microfonio*, *lo stesso che Microcosmique*, V.
Microscope, s. m. instrument qui grossit les objets, *microscopio*.
Microscopique, adj. ce qui est propre à être examiné par les microscopes, *microscopico*, *où ch'è proprio ad essere esaminato col microscopio*.
Midiemier, s. m. T. de droit, la moitié delle spese fatte da uno de congiunti in matrimonio, *per i beni dell'altro*.
Midi, s. m. *mezzodi*, *mezzogiorno* - il mezzodi, la parte opposta al settentrione - en plein midi, di pien meriggio, *pubblicamente*, di bel meriggio - on dit pour chercher midi à quatorze heures pour dire, chercher des difficultés, où il n'y en a point, *cercare cinque piedi al montone*, *cercare*, o *far nescere il nodo nel giunco*.
Midi-douaire, s. m. pension fixée communément à la moitié du douaire que l'on accorde dans certains cas à une femme sur les biens de son mari, *certo assegnamento fatto dal magistrato ad una donna*.
Mie, s. f. *midolla del pane* - partic. nég. et prép. pas, point, *mica*, *niqa*, *non punto* - pour un T. de carasse, *mia carie*, *mia amica*.
Miel, s. m. suc doux que font les abeilles, *miele*, *miele mercarial*, *violat*, *rusat*, *miele mercariale*, *rosato*, *ec.*
Mielat, s. m. sorte d'exhalaison qui tombe à la pointe du jour, *spezie d'esalazione*, *che cade sull'arba*.
Mielleux, s. m. *euse*, f. adj. qui tient du miel : cette liqueur a un goût mielleux, *adulcinato*, *smaccato* - fig. ton mielleux, *melato*, *insipido*.
Mien, m. enns, f. adj. posses. et relat.

mie, *mia* - subat. au sing. il signifie le bien qui m'appartient, *il mio*, *cio che è mio*, *il mio bene* - les miens, au plur. mes proches, mes alliés, *i miei*, *i miei parenti*.
Miette, s. f. particule de pain émié, *briciola*, *briciolo*, *briciolette*, *truttolo*, *minuzolo* - *fam.* un très-petit morceau de quelque chose à manger, *miccino*, *pez-zolino*, *pochino*.
Mièvre, adj. *fam.* il se dit des enfans éveillé et un peu malicieux, *viziato*, *cavezza*.
Mièverrie, **Mièvreté**, s. f. *malisia*, *vivacità*, *petulanza*.
Mieux, adv. *miglio*, *in miglior modo*, *più* - il vaut mieux, à meglio - *absol.* être mieux, *star meglio* - *adverb.* à qui mieux mieux, *a gara*, *a prova* - *fam.* du mieux, le mieux, tout du mieux. tout le mieux que, le mieux de monde, tout au mieux, *il meglio*, *nel miglior modo*, *non si può meglio*, *ec.* - adj. pour meilleur, plus convenable, *migliore* - *sub.* il fera de son mieux, c'est le mieux que vous puissiez faire, *far il possibile*, *il meglio che si può*, *a tutta prova*.
Mignard, s. m. arde, f. adj. *fam.* *grazioso*, *vezzoso*, *gentile*, *leggiadro*, *vago*, *vagucio*, *battucio*, *leggiadretto*.
Mignardé, m. ée, f. part. *vezzeggiato*, V. le verbe.
Mignardement, adv. *leggiadramente*, *gentilmente*.
Mignarder, v. a. *vezzeggiare*, *careggiare*, *amorozeleggiare*, *far vessi*.
Mignarderie, s. f. le même que Mignardise, V.
Mignardise, s. f. au sing. *delicatezza*, *leggiadria*, *de' lineamenti del volto* - au plur. *vessi*, *lusinghe*, *moine* - *vaignardise*, fleurs, *sorta di viola o garofano di color gridellino*.
Mignature, V. Miniature.
Mignon, s. m. le bien-aimé, *il prediletto*, *il favorito* - T. de flatterie, *carino* - on dit par dérision : c'est un joli mignon, *arrogantello*.
Mignon, m. onne, f. adj. *mignons*, *cagnotto*, *leggiadro*, *gentile*, *garbato* - *vago*, *benfatto*, *polito* - *papa-mignon*, *maman mignonne*, *babbo mio*, *mamma mia* - *fam.* argent, péché mignon, *dandaro lampante*, *peccato favorito*, *solito*.
Mignonne, s. f. T. de carresse, *carina* - caractère d'impr. entre la nonpareille et le petit texte, *sorta di carattere*.
Mignonement, adv. *delicatamente*, *leggiadramente*, *vagamente*, *garbatamente*.
Mignonnette, s. f. *sorta di merlette* - *sorta di garofuetto*, *onde si adornano i contorni delle ajuole ne' giardini* - *pepe acciaccato*.
Mignot, m. ole, f. adj. qui se fâche aisément, *ritroso*, *schizzinoso*.
Mignoté, m. ée, f. part. *accarezzato*, *lusingato*, *ec.* V. le verbe.
Mignoter, v. a. *accarezzare*, *lusingare*, *vezzeggiare*, *careggiare*, *far vessi*, *carrezze*, *moine*.
Mignoterie, s. f. *synon.* de Mignotise, V.
Mignotise, s. f. *vessi*, *carrezze*, *amorozeleggie*, *lusinghe*.
Migraine, s. f. douleur qui occupe une moitié de la tête, *emicrania*, *magruno*.
Migration, s. f. il se dit d'un grand peuple qui passe d'un pays dans un autre pour s'y établir, *trasmigrazione*.
Mijaurée, s. f. T. d'injure et de mépris, qui se dit d'une femme affectée et ridicule, *smorfosa*.
Mijoter, v. a. cuire lentement et à petit feu, *cuocere a fuoco lento*.
Mil adj. num. V. Mille.

Mil, ou Millet, s. m. (on mouille la lettre L) fort petit grain, *miglio*.
Milau, s. m. oiseau de proie, *nibbio* - poisson de mer volant, à nageoires épineuses, appelé aussi belugo, *pescorondine*.
Milandre, s. m. poissons de mer, V. Sargo.
Milaneau, s. m. *piccolo nibbio*.
Milaire, adj. semblable aux grains de mil, *fièvre miliaire*, *glandes miliaires*, *Febbri milari*, o *pescchiati*, *glandula milari*.
Milice, s. f. en parlant des anciens, *la milizia*, *l'arte militare* - collectif, *esercito*, *truppe*, *soldatesche*.
Milicien, s. m. soldato di milizia.
Milieu, s. m. *il mezzo*, *il centro* - le point milieu, *il punto di mezzo* - *utilieu*, *mezzo*, *cuore*, *centro* - être au milieu de l'été, de l'hiver, etc. *nel mezzo*, *nel cuor della state*, *dell'inverno* - *fam.* au beau milieu, *nel bel mezzo* - il est au milieu des plaisirs, des affaires, *egli è in mezzo a' diletti*, *immerso negli affari* - au milieu de tout cela, façon de parler adverbative, *con tutto ciò*, *ciò non pertanto* - milieu, fig. un certain tempérament pris dans les affaires, *compens.*, *mezzo*, *verso* - il n'y a point de milieu à cela, *non v'è altro compenso*, *altro partito da prendere*.
Militaire, adj. *militare*, *della guerra*, fig. exécution militaire, *esecuzione alla militare*, *senza formazione di processo*.
Militaire, s. m. *milite*, *uom d'arme*, *di guerra*.
Militairement, adv. *militarmente*, *a usanza de' soldati*.
Militante, adj. f. l'église militante, l'assemblée des fidèles sur la terre; par opposition à l'église triomphante qui est l'assemblée des fidèles dans le ciel, *la chiesa militante*.
Militer, v. n. *militare*, *esercitar la milizia*; mais en ce sens on ne s'en sert point, ne se disent qu'en T. d'école et de pal. *militare*; ce moyen, cette raison milite pour moi, *questa ragione fa per me*, *è in mio favore*.
Mille, adj. num. sans plur. (les deux L ne se mouillent point) dix fois cent, *mille* - dans la vappuration ordinaire des années, quand mille est suivi d'un ou de plusieurs autres nombres, on écrit toujours mil : l'an mil sept-cent, *l'anno mille settecento* - mille, pour un nombre incertain, mais fort grand, *mille*, *migliaja*, *gran numero*.
Mille, s. m. espace de chemin un peu plus d'un tiers de la lieue commune, *miglio*, *spazio di cammino*, *che comprende circa mille passi geometrici*.
Mille-feuille, ou Herbe à la coupe, s. f. aussi herbe au charpentier, ou herbe militaire, plante vulnérable fort commune, *millefoglie*.
Mille-fleurs, s. f. eau de mille-fleurs, c'est l'urine de vache qu'on prend en remède, et l'eau distillée de la bouze de vache, *acqua di millefiori* - huile, rosolis de mille-fleurs, c'est l'huile distillée de la bouze de vache, et une sorte de rosolis, où il entre quantité de fleurs distillées, *olio*, *aquavite di millefiori*.
Mille-tois, adv. *mil e volte*, *molto*.
Mille-graine, s. f. V. Piment.
Millenaire, adj. (les deux L se font sentir, mais ne se mouillent pas), *che contiene mille*.
Millénaire, s. m. en chronologie, dix siècles ou mille ans, *millenario* - millénaires, ceux qui croient qu'après le jugement universel les élus demeureront sur la terre à jouir de toutes

sortes de plaisirs, *millenarij*, sorte d'arétici.

Mille-pertuis, s. m. plante très-commune et très-salutaire, *iperico*, *ipericon*.

Mille-pieds, s. m. insecte des Antilles, *mitipiedi*, *insetto delle Antille*.

Millepore, s. m. espèce de madrepore semblable à un arbrisseau, *millipora*.

Milleret, s. m. espèce d'agrémens unis et festonnés, qui servent à garnir les robes des dames, *guarnizione*.

Millerole, s. f. mesure de Provence pour les vins et les huiles, sorte de mesure della Provenza, par l'olio, e per il vino.

Millésime, s. m. en parlant des monnaies et des médailles, il *millesimo*, *parlandosi di monete e medaglie*.

Millet, V. Mil.

Milliaire, adj. colonne milliaire, en parlant des colonnes que les Romains plaçaient auprès de leurs grands chemins, et sur lesquelles la distance des lieux étoit marquée en comptant par mille, *columna miliaria*. I Romains la ponevano sulle strade maestre per misurare la distanza de' luoghi, e cominciassasi a contare da mille.

Milliard, ou Billion, s. m. mille fois millions, ou dix fois cent millions, *billion*, *o nigtajo di milioni*.

Milliaste, s. f. grand nombre et incertain, *lam. millantissima*, *migliaja e miglaja*, un numero infinito.

Millième, adj. nombre d'ordre qui achève le nombre de mille, *millesimo*, di mille - une des parties d'un tout composé de mille parties, la *millesima parte*.

Millier, s. m. nom collect. *migliaja*, mille - mille livres pesant, un millier de tery de plomb, de fois, etc. mille libbre di ferro, di piombo, etc. mille fasci di fieno, etc.

Million, s. m. dix fois cent mille, *milione* - on dit, qu'un homme est riche à millions, *traviso*, *ricchissimo*, *ricco di milioni*.

Millionnaire, s. m. *ricco a milioni*.

Millionième, adj. num. nombre d'ordre qui achève le nombre d'un million, *millionesimo*.

Milouin, s. m. espèce de canard, *anatra penelope*, *bibbio*, *caporesse maggiore*, *moriglione*.

Milord, V. Lord.

Milort, s. m. sorte de serpent non venimeux.

Mi-mât, V. Hunier.

Mime, s. m. comédie chez les Romains, où l'on se permettait l'imitation libre et indécente des discours et des actions d'un particulier, *mimo*, *commedia*, *farsa* - les acteurs de ces sortes de pièces portaient aussi le nom de mimes, *mimo*, *buffone*, *stolone*, *biccherajo*, *commediante*.

Mimiame, s. m. sorte de vers libres et obscènes des mimes, *versi buffoni*, *che recitavansi da mimi*.

Mimique, adj. *buffonesco*, *buffone*, *che appartiene ai mimi*.

Mimographe, subst. et adj. qui joue, qui compose des mimes, *mimografo*, *scrittore*, *compositore di mimi*.

Mimologie, s. f. imitation pour contrefaire quelqu'un, *mimologia*, *imitazione per contraffare qualcheuno*.

Mimologue, s. et adj. exercé dans la mimologie, *mimologo*, *esercitato nella mimologia*.

Mimose, V. Sensitive.

Minage, s. m. *diritto che pagasi sui grani che si vendono in mercato*.

Minaret, s. m. *torretta delle moschee da cui si chiama il popolo alla preghiera*.

Minauder, v. n. affecter certaines mines et certaines manières, *far il bello*, *casar*

di vezzi, *far il grazioso*, *aver certe maniere affectate*.

Minauderie, s. f. mines et façons affectées, *smanceria*, *modi affectati*, *losie*, *leziosaggine*.

Minaudier, s. m. ière, f. qui est accoutumé à faire de petites mines affectées, *smanciere*, *lezioso*, *smanceroso*.

Mince, adj. *sottile*, *minuto*, *delicato*, *tenua*, *esile* - prov. et fig. mince comme la langue d'un chat, *sottilissimo* - raison, revenu, noblesse mince, *ragione debole*, *entrata scarsa*, *nobiltà di poco pregio* - avoir la mine bien mince, *aria*, *aspetto ignobile*.

Mine, s. f. physionomie, extérieur, air, *ciera*, *aspetto*, *sombianza* - avoir la mine bonne, fine, *esser a-pariscente*, *aver buon'aria* - cet homme a la mine d'être riche, fou, etc. *lam. egli ha l'apparenza o la mostra d'esser ricco*, *paggo*, etc. - mine, pour contenance, *ciera*, *atti*, *gesti* - prov. faire bonne mine à un mauvais jeu, *dissimulare accortamente* - faire mine de quelque chose, *far vista*, *mostra* - faire bonne, triste, grise mine à quelqu'un, *far buona ciera a uno*, *farli gata accoglienza*, *cattiva ciera*, *fredda accoglienza* - aussi, faire une laide mine à quelqu'un, *far brutto muso*, *far viso negro*, *brusco* - on dit d'une femme qu'elle fait des mines, *noine*, *smancerie* - mine, lieu où se forment les métaux, minéraux, etc. *miniera*, *mina* - vaisseau qui sert à mesurer, *mina*, sorte de mesure, *che è la metà dello stajo* - fig. et pop. il en a pour sa mine de fèves, *gliene costerà*, la paghera - mine, monnaie ancienne, chez les Grecs, *moneta del valore di cento dramma* - certaines cavités souterraines, *mina* - fig. éventer la mine, *sventar la mina*, *scoprire un disegno*.

Miné, m. ée, f. part. *minato*, ec. V. le verbe.

Miner, v. a. *minare*, *far una mina* - fig. *consumare*, *corrodere*, *distruggere insensibilmente* - pour Creuser, V.

Minéral, s. m. synonyme de mine, dans le sens où il signifie un métal combiné avec des substances étrangères, *miniera*.

Minéral, s. m. *minerale*, *materia di miniera*.

Minéral, m. ale, f. part. *minerale*.

Minéralisation, s. f. *combinazione della natura con lo zolfo o coll'arsenico*.

Minéralogie, s. f. science, connaissance des minéraux, *mineralogia*, *scienza*, *congnizione de' minerali*.

Minéralogiste, s. m. *mineralista*.

Miuët, m. ette, f. fam. *gattino*, *gattuccio*, *mucino*.

Miner, s. f. qui fouille la mine, qui travaille à une mine, *minatore*, *che scava alla mina*.

Miner, s. m. eue, f. qui est en minorité, *minore* - adj. l'Asie mineure, l'Asia minore - en matière ecclésiastique, les quatre ordres mineurs, ou absol. les mineurs, i quattro ordini minori - excommunication mineure, *comunicazione minore* - frères mineurs, autrement cordeliers, *frati minori* - T. de mus. ton mineur, tierce mineure, *minore*, *terza minore*.

Miner, s. f. la seconde proposition d'un syllogisme, la *minore* - mineure, ou mineure ordinaire, une thèse que celui qui étudie en théologie soutient durant la licence, *tesi*, *o esame pubblico per la licenza di teologia*.

Miniateur, s. m. V. Miniaturiste.

Miniature, s. f. (pron. *mignature*) sorte de peinture, *miniatura*, *sorta di pittura*, *in cui il pittore adopera colori stemperati in acqua*.

in cui il pittore adopera colori stemperati in acqua.

Miniaturiste, s. m. peintre en miniature, *miniaturista*, *che dipinge in miniatura*.

Minère, s. f. mine, *miniera*.

Minime, adj. qui est de couleur ternée, tort obscure, *tané*, *ottionato scuro* - T. de mus. nom d'une sorte de semi-ton, *minima* - minimes, s. m. pl. ordre religieux institué par S. François de Paul, i *minimi*.

Minimum, s. m. du lat. *minimo*.

Ministère, s. m. charge, *ministero*, *ministerio*, *opera*, *governo* - pour les ministres d'état, il *ministero pubblico*, il *magistrato*, i *giudici*.

Ministériel, m. elle, f. aj. qui appartient au ministère, *ministeriale*, *che appartiene al ministero* - T. de théol. il se dit du Pape que l'on qualifie de chef ministériel de l'église, par opposition à Jésus-Christ, qui en est le chef essentiel, *capo ministeriale*.

Ministériellement, adv. *in forma ministeriale*.

Ministre, s. m. qui sert à Dieu, au public, aux particuliers, *ministro* - parmi les Luthériens et les Calvinistes, c'est celui qui fait le prêche, *ministro*.

Minium, s. m. matière rouge faite avec une chaux de plomb, *materia rossa*, *che cavasi dalla calce di piombo*, *con fuoco a riverbero*, *minio*.

Minot, s. m. il se disait autrefois pour tout visage; aujourd'hui il ne se dit plus guère que du visage d'une jeune personne plus jolie que belle, il est fam. *bel visetto*, *vetto bellino*, *leggiadretto*.

Minon, s. m. nom donné par les enfans aux chats, *mucino*, *mosti mavi*, *muscino*, *mucia*, *muscia*.

Minoratif, s. m. il se dit d'un remède qui purge doucement, *minorativo*, *che leggermente evacua*.

Minoration, s. f. évacuation légère, *evacuazione*, *evacuazione leggera*.

Minorité, s. f. âge dans lequel on n'a pas l'administration de son bien, *età in cui le leggi non permettono l'amministrazione de' propri beni*, *minorità*.

Minot, subst. m. vaisseau qui contient la moitié d'une mine, sorte de mesure de grano - minot, boute-dehors, défense, T. de mar. longue pièce de bois avec un crampon de fer au bout, *batifueri*.

Minotaure, s. m. monstre fabuleux, demi-homme et demi-taureau, *minotauro*, *mostro favoloso*, *mezz'uomo e mezzo toro*.

Misait, s. m. le milieu de la nuit, *mezza notte*.

Minuscule, s. f. petites lettres dont les imprimeurs se servent, *minuscolo*, *minore* - ils les nomment aussi lettres du bas de la casse, ou absolument, lettres du bas, *lettere minori o ordinarie*.

Minute, s. f. la soixantième partie d'une heure, et de chaque degré d'un cercle, *minuto*, *la sessantesima parte dell'ora*, *o d'un grado del cerchio* - dans la conversation, un momento, un istante - lettre, écriture extrêmement petite, *scrittura minuta* - la minuta, o l'originale d'un contratto, d'une sentenza, o simile.

Minuté, m. ée, f. part. *disteso in minuta*, V. le verbe.

Minuter, v. a. dresser une minute, *disporre la minuta*, *o far una bozza di scrittura* - projeter quelque chose, *disegnare*, *macchinare*, *disporre in su mente*.

Minutie (pron. *minacie*), s. f. lagatelle, *minusia*, *cosiucella*, *minusiucola*, *bagatella*, *carabattola*.

Minutieux, m. eue, f. adj. *chi sta attento*,

nato alle miasie, che cosa il sottile del sottile.
Mi-partie, m. ie, f. adj. *diviso, spartito in due* - T. de blas. *semipartito*.
Mi-partir, v. a. pou usité, *divider per mezzo*.
Miquelets, s. m. sorte de bandits dans les Pyrénées, sorte di banditi, che vivono ne' Pirinei.
Miquelot, s. m. petit garçon qui va en pèlerinage à S. Michel, pellegrino di S. Michele - faire le miquelot, pop. far l'ipocrite.
Mirabelle, s. f. sorte di susina.
Miracle, s. m. miracolo, portento, prodigio - par exagération, cosa singolare, prodigio - à miracle, adv. il est fam. a meraviglia, ottimamente.
Miraclicque, adj. T. de raillerie et de mépris des catholiques Français, contre le Saint des Jansénistes, che fa miracoli.
Miraculeusement, adv. miracolosamente, per miracolo, d'una maniera sorprendente.
Miraculeux, m. ense, f. adj. miracoloso, portentoso, prodigioso, che ha del prodigio, meraviglioso, mirabile.
Mirailé, m. ée, f. adj. T. de blas. il se dit des ailes des papillons et des queues de paon, de différents émaux, scrozzato.
Miraillet, s. m. espèce de raie, V. Baie lise.
Mirander, v. a. riguardare.
Mircokion, s. m. animal gros comme une abeille, qui vit dans le sable, et qui dort tout l'hiver, sorte d'insetto, mirmecolone.
Mire, s. f. point où on vise pour tirer une arme, mira - on dit qu'un canonnier prend sa mire, porre, o prender la mira.
Miré, adj. m. il se dit d'un vieux sanglier, cixiale che ha le zanne torte.
Miré, m. ée, f. part. mètre, ec. V. le verbe.
Mirer, v. a. viser, mirare, prender la mira - avec le pron. pers. *specchiarsi*, *contempler* - fig. se mirer dans ses plumes, en parlent d'une jeune personne qui fait paraître une grande complaisance pour sa beauté et pour sa parure, il est du style fam. *parcomaggiarsi* - T. de mar. on dit que la terre se mire, la terre ritalzano, riflettono - on se mire dans cette vaiselle, *vazidisi, pukin*, da potervisi *specchiare*.
Mirlipot, s. m. infusione di orzo.
Mirliot, T. de botan. V. Melilot.
Mirhton, s. m. ancienne monnaie d'or de France, mirlitone.
Mirmidon, s. m. on appelle, en français, mirmidons, des jeunes gens de peu de considération, et de petite taille, un *nanerottolo*, un uom da *suciale* - homme qui s'oublie, et qui veut disputer quelque chose à des gens fort au-dessus de lui, fam. *spacchiello, petulante, che vuol insegnar al babbo a far figliuoli*.
Mirmillion, s. m. sorte de gladiateur qui avait une figure de poisson sur son casque, gladiatore, che portava sull'elmo una figura di pesce.
Miroir, s. m. *specchio, speira, bambola, cristallo* - fig. un miroir de vertu, de patience, T. vieux, *specchio, esemplare di virtù, di pazienza* - on appelle miroir ardent, une sorte de miroir, soit de verre, soit de métal, *specchio ardente, a ustorio* - miroir on fronton, T. de mar. se dit d'un cadie ou cartouche de menuiserie, placé à l'arrière du vaisseau, *la casa del timone* - oués au miroir, on œufs sur le plat, ce sont des œufs qu'on fait cuire sur un plat enduit de beurre sans les brouiller, *uova affriellate*.

Miroité, m. ée, f. adj. qui se dit des cheveux dont le poil véritablement bai présente des marques plus brunes ou plus claires : cheval bai miroité, ou bai à miroir, *a spechielliti*.
Miroiterie, subst. f. *traffico, commercio di specchi*.
Miroitier, s. m. *specchiajo, che fa o vende specchi*.
Miroton, s. m. sorte di manicaretto fatto di carna già cotta con intingoli.
Mirtille, s. m. V. Aïrelle.
Mis, m. ise, f. messo, ec. part. du verbe Mettre, V. - user de main-mise, V. Main.
Misaine, s. f. le second mât d'un vaisseau, mât de misaine, ou mât d'avant, albero di trinchetto - la misaine, c'est la voile du mât de misaine, *il trinchetto*.
Misanthrope, s. m. qui hait les hommes, *misanthropo, uomo di cattivo umore, che odia gli altri uomini, che è nemico della società*.
Misanthropie, s. f. la haine des hommes, *misanthropia, qualità e natura del misantropo*.
Miscellanée, s. f. du lat. recueil de différentes compositions, *miscela, raccolta di componimenti di diverso genere, miscellanea, raccolta*.
Mischio, subst. m. de l'Ital. une sorte de marbre de différentes couleurs, *mistio, o mischio, marmo di diversi colori*.
Miscible, adj. *miscibile, miscibile, che ha la proprietà di potersi mescolare con qualche cosa*.
Mise, s. f. dépense d'un compte, *spesa, o impiego del danaro speso* - ce qu'on met, soit au jeu, soit dans une société de commerce, soit à une enchère, la posta, *offerta all'incanto* - débit, cours de la monnaie, monnaie de mise, argent de mise, ces pièces-là ne sont plus de mise, *corso, uso, spaccio* - fig. et fam. c'est un homme de mise, *uomo di garbo, di vaglia* - cette raison, cette excuse n'est pas de mise, *ragione, scusa invalida, non accettabile*.
Misérable, adj. malheureux, *miserabile, infelice, sventurato* - méchant, il faut être bien misérable pour faire une action si honteuse, *bisogna essere ben malvagio, scellerato, per far un'azione tanto indegna* - mauvais dans son genre : un livre, un auteur misérable, *cattivo, che non val nulla* - au subst. il signifie celui qui est dans la misère, avoir pitié des misérables, *aver pietà de' miserabili, de' bisognosi* - on dit par injure, c'est un misérable, ce n'est qu'un misérable, *egli è un briccone*.
Misérablement, adv. *miserabilmente, pesantemente, miseramente*.
Misère, s. f. *miseria, calamità, infelicità, indigenza, povertà estrema, pena, affanno, noia* - fig. collier de misère, il est du style fam. *affitto, lavoro assiduo, o penoso a cui altri s'impegna*.
Misérré, s. m. il se dit de l'espace de temps qu'il faudrait pour dire le psaume cinquantième, je reviendrai dans un miséré, *io tornerò incontinento, io sarò qui in un momento, in un attimo, in un istante* - miséré, sorte de colique très-violente et très-dangereuse, dans laquelle on rend les excréments par la bouche, *dolor dell'intestino ileo*.
Miséricorde, s. f. *misericordia, commiserazione, pietà, compassione, carità* - *verdano* - être à la miséricorde de quelqu'un, *abbandonarsi alla discrezione di alcuno*.
Miséricordieusement, adv. avec miséricorde, *misericiosamente, misericordiosamente*.

Miséricordieux, m. ense, f. adj. *misericioso, pietoso, caritativo, compassionevole*.
Missel, s. m. livre qui sert à dire la messe, *messale, libro che contiene le preghiere e cerimonie della messa*.
Mission, s. f. envoi, charge, pouvoir qu'on donne à quelqu'un de prêcher l'évangile, ou de faire quelque autre chose, *missione, mandato* - faire la mission, s'employer à la conversion des infidèles, ou à l'instruction des Chrétiens, *far la missione* - les pères de la mission, c'est une certaine congrégation de prêtres réguliers, *i padri, i religiosi della missione* - la maison où ils demeurent, se dit aussi mission, la mission.
Missionnaire, s. m. ecclésiastique qui entreprend l'instruction et la conversion des peuples, *missionario, chi è impiegato nelle missioni per la conversione del popolo*.
Missive, s. f. c'est une lettre écrite pour envoyer à quelqu'un, *missiva*.
Missive, adj. f. lettre missive, *lettera missiva*.
Misy, s. f. pierre vitriolique, *misi, pietra vitriolica*.
Mitaine, s. f. sorte de gants sans séparation pour les doigts, hors pour le pouce, *quanto* - mitaine, est aussi en usage dans cette phrase populaire : de l'onguent miton mitaine, qui se dit de tout remède qui ne fait ni bien ni mal, *acqua d'occhi, rimedio inutile*.
Mite, s. f. petit insecte qui est presque imperceptible, *tarlo, vermicello, che si genera ordinariamente nel cacao*.
Mité, adj. m. *tarato, rose di tarlo*.
Mirelle, petite Mère, Sanicle ou Cornetuse d'Amérique, s. f. plante, sorte di *consolida*, o di *sanicula Americana*.
Mi-terme, s. m. la meta del termine.
Mithridate, s. m. espèce de thériaque, *mithridato, specie di teriaca, che serve di contravveleno* - vendeur de mithridate, charlatan, et fig. fam. homme qui parle avec ostentation, et faux, *venditor d'urvianno, parabolano*.
Mitigatif, m. ive, f. adj. *atto a mitigare*.
Mitigation, s. f. *mitigazione, mitigamento*.
Mitigé, m. ée, f. part. *mitigato, raddolcito*, V. le verbe.
Mitiger, v. a. *mitigare, temperare, addolcire, correggere, render più mite*.
Miton, s. m. sorte de gant qui ne couvre que l'avant-bras, *sorte di guanto*.
Miton-mitaine, adv. T. prov. V. Mitaine.
Mitomé, m. ée, f. part. *ban cotto, a fuoco lento*, V. le verbe.
Mitonner, v. a. il se dit proprement du pain mis dans un plat avec du bouillon, pour le faire tremper long-temps sur le feu, *far cuocere bene, o a fuoco lento* - récip. la soupe se mitonne, *la zuppa bolle a fuoco lento* - actif et fam. pour dorloter, *careggiare, cc.* - fig. et fam. mitonner une affaire, *disperare, preparare*.
Mitcu et **Matou**, s. m. *gatto*.
Mitoyen, m. enne, f. adj. *mur mitoyen, muro di mezzo, comune, divisorio* - fig. avis mitoyen, un *mezzo termine* - on dit aussi : parti mitoyen, *il partito di mezzo, un mezzo termine*.
Mitoyerie, s. f. *separazione di due eredità contigue*.
Mitraille, s. f. col. toute sorte de petites marchandises de clincailler, *china-glieria, piccole mercanzie d'ogni specie* - toute sorte de vieux fers, *rottami di ferro, mitraglia*, di cui si caricano cannoni, e altre arme da fuoco.
Mit e, s. f. ornement de tête des évêques, abbés réguliers, etc. *nitra, mitria* - sorte de coiffure ancienne en usage chez les

dames Romaines, sorte d'acconciatura antica presso le donne Romane, detta oggidì *barbantana* - mitre, T. d'arch. angoli di 45 radi - une seconde fermeture de cheminée, cappello.

Mitré, m. ée, f. adj. abbé crosé et mitré, abbaye crosée et mitrée, quitrato, che ha l'uso della mitra, e del pastorale.

Mitrer, v. u. mettre le cou et les mains entre deux aïs, comme à la tour du pilori des halles, mitrera, esporre alla bertina, mettere alla gogna.

Mitron, s. m. faun. garçon boulanger, garzone da fornajo.

Mixte, adj. misto, corpo misto.

Mixtiligne, adj. T. de géom. mistilineo.

Mixtion, s. l. *mistione*, mescolanza.

Mixtionné, m. ée, f. part. *mischiato*, V. le verbe - via mixtionné, vino *jaurato*.

Mixtionner, v. a. *mischiare*, mescolare, mescolare - eu mauvaise part. *fatturare*, far mistura, mescolanza.

Mixture, s. f. T. de pharm. *mistura*.

Mizquiti, s. m. arbre épineux de la nouvelle Espagne, sorta d'albero spinoso della nuova Spagna.

Mobile, adj. de t. g. che si muove, o si può muovere, mobile - fêtes mobiles, feste mobili - subst. en matière de mécan. le mobile, mobile, corpo mosso - mobile, ce qui meut, motore - le premier mobile, selon les anciens astron. il primo mobile - au fig. promoteur, auteur, primo agente - en parlant des passions, il principal motore.

Mobilier, ou Mobilier, adj. il se dit en général des meubles meublans, mobiliare, che appartiene a' mobili.

Mobilier, m. ière, f. adj. en style de prat. mobile - succession mobilière, successione a' mobili, erede de' mobili - subst. et au sing. seulement, i mobili - il a hérité d'un gros mobilier, egli ha avuto una eredità considerabile di mobili.

Mobilité, s. f. T. d'idée. *mobilità*, *mobilità*, *mobilità*, facilità a esser mosso.

Moca, s. m. il se dit du café qui vient de Moca, ville d'Arabie; du café de Moca, ou simpl. du Moca, caffè di Moca.

Mocade, s. f. sorta di panno di seta, Moquette, V.

Mochlique, adject. il se dit des purgatifs violents, purganti violentissimi.

Modale, adj. f. T. de log. *modale*, *condizionale*.

Mode, s. f. *moda*, *usanza*, *foggia* - bœuf à la mode, bue cotto con lardo - pour manière, prov. chacun vit à sa mode, ognuno vive a suo modo, a suo genio.

Mode, s. m. T. de gramm. *moef*, *modo di conjugare* - T. de filos. *modo*, *maniera d'essere* - T. de mus. *modo*, *suono* - mode majeur, mineur, *modo maggiore*, *minore*.

Modèle, s. m. *modello*, *mostro*, *esemplare*, *archetipo*.

Modèle, m. ée, f. part. *modellato*, V. le verbe.

Modeler, v. a. et quelquefois n. faire un modèle, un patron, T. de sculp. *modellare*, *far il modello*.

Modelleur, s. m. *plasticatore*.

Modenature, s. f. mot Ital. pour désigner l'assemblage des moulures d'un ordre d'architecture, *modinatura*.

Moderateur, s. m. trice, f. T. usité dans le style soutenu, *moderatore*, *governatore*, *regolatore*.

Moderation, s. f. *moderazione*, *equanimità* - *moderamento*, *modo*, *temperamento* - *diminuzione*.

Moderé, s. m. f. part. *moderato*, V. le verbe - adj. *prudente*, *riservato*, *temperato*; il se dit aussi des choses.

Moderément, adv. *moderatamente*, *con moderazione*.

Moderer, v. a. *moderare*, *mitigare*, *temperare*, *freinare*, *modificare*, *diminuire* - au récip. *moderarsi*, *calmarsi*, *ec.* - au fig. *contenersi*, *stare in cervello*.

Moderne, adj. *moderno*.

Modeste, adj. *modesto*, *ritenuto*, *costumato* - couleur *modeste*, *colore smorto*.

Modestement, adv. *modestamente*, *moderatamente*, *con moderazione*.

Modestie, s. f. *pudeur*, *retenue*, *modestia*, *moderazione*, *ritenutezza*, *pudore*.

Modicité, s. f. petite qualité, *piccolezza*, *tenuità*.

Modificatif, m. ive, f. adj. qui modifie; il se dit en gramm. de termes qui déterminent le sens des autres, *modificativo*, *che modifica*.

Modification, s. f. *modération*, *restriction*, *modificazione*, *mitigazione*, *restrizione*, *limitazione*, *temperanza*.

Modifié, m. ée, f. part. *modificato*, *adulcito*, *corretto*, V. le verbe - T. de phys. corps *modifié*, *modificato*, o *formato in tale o tal modo*.

Modifier, v. a. *modificare*, *temperare*, *adulcire* - donner un mode, un manière d'être, *modificare*, *dar un modo di essere*.

Modillon, s. m. T. d'arch. sorte de petite console, *modiglione*, *mutilo*.

Modique, adj. de t. g. *tenue*, *mediocri*, *piccolo*.

Modiquement, adv. *scarsamente*, *modicamente*, *poco*.

Modiste, adj. qui affecte des modes, *che ama le mode*.

Modulateur, s. m. du lat. qui règle la musique, *modulatore*.

Modulation, s. f. il se dit des changements d'un son à un autre suivant certaines notes, *modulazione*, *misura armonica*.

Module, s. f. T. d'arch. qui se dit du diamètre de la colonne, *modulo* - il se dit aussi du diamètre d'une médaille, *diametro d'una medaglia*.

Moduler, v. a. *modulare*, *preludere*.

Moède, ou Mohedor, s. m. sorta di moneta d'oro di Portogallo, che vale dieci scudi di Francia.

Moelle, s. f. *midolla*, *midollo* - on dit en anat. *moelle allongée*, ou *moelle épinière*, *midolla spinale*, o *sia midolla oblongata*.

Moelleux, m. euse, f. adj. *midoloso*, *piano di midollo* - on dit au fig. qu'un discours est *moelleux*, qu'une étoffe est *moelleuse*, *sugoso*, *mansueto*, *morbido*, *pastoso* - vin *moelleux*, voix *moelleuse*, vino *abboccato*, *amabile*, *voce piana e dolce* - *moelleux*, en peint. *morbido*, *pastoso*, *delicato*, *morbidezza*, o *pastosità del colorito*.

Moellon, s. m. sorte de pierre à bâtir, en usage dans les murs de clôture, *rotame di pietra che serve a murare nelle fabbriche*.

Moef, s. m. T. de gramm. c'est la même chose que *Mode*, V.

Mœurs, s. f. pl. *costumi* - avoir, n'avoir point de mœurs, *essere costumato*, *scostumato* - mœurs, la manière de vivre, les inclinations, les façons de faire, et les lois particulières de chaque nation, *costume*, *usanza*, *stile*, *foggia* - dans le didactique, on dit, les mœurs des animaux, *naturale*, *umore*, *indole*.

Mofette, V. *Moufette*.

Mogol, s. m. prince Mahométan, le plus puissant roi des Indes, *Mogol*.

Mohatra, adj. contrat usuraire, par lequel on vend trës-cher à crédit, ce qu'on rachète aussitôt à trës-vil prix, mais argent comptant, *moatra*, *sorta di con-*

tratto usurajo, nel quale si vende a caro prezzo e credenza ciò che si ricompra a prezzo vilissimo a contanti.

Moi, subst. synonyme réel de Je, pron. de la première personne, dont le pl. est nous, *io*.

Moignon, s. m. une petite partie de quelque membre, lorsque le reste est coupé, *moncone*, *moncherino*, *parte di qualche membro, di cui è tagliato il restante*.

Moil, V. *Sarmulet*.

Moindre, adj. comparatif, de t. g. *minore*, *più piccolo* - *meno sensibile*, *meno riguardevole*, *inferiore* - *di minore, d'inferior qualità*.

Moine, s. m. religieux institué pour vivre séparé du monde, *monaco*, *frate* - moine bourru, *lupo mannaro*, *la befana* - moine, *chanfle-lit* qui sert à prendre un réchaud, *tribiccolo*, *sorta di scaldaleito* - moine lai, *frate laico*.

Moineau, s. m. petit oiseau de plumage gris, *passero* - sorte de bastion dont la pointe fait un angle obtus, *sorta di bastione* - cheval moineau, celui auquel on a coupé les oreilles, *cordado*.

Moine-de-mer, s. m. espèce de porc marin, qui ressemble beaucoup au daphnia, *sorta di porco marino*; en lat. *tertio*.

Moinerie, s. f. coll. tous les moines, *la fraterie*, *i frati* - ceux qui parlent des moines avec mépris, disent, il y a bien de la moinerie en son fait; ce religieux n'a point de moinerie, *fratelli, spirito fratesco*.

Moinesse, s. f. T. de mépris, *monaca*, *religiosa*.

Moins, s. m. T. de raillerie, *fratello*.

Moins, adv. de comparaison, *meno*, *meno tanto* - bien moins, expression triviale en français, il n'est rien moins que sage, *egli è tutt' altro che saggio* - il n'y a rien de moins vrai que cette nouvelle, *quella nuova è falsissima* - vous concurrent n'aspirez à rien moins qu'à vous supplanter, *ei non è punto... ei pensa a tutt' altro* - il me le menace pas de moins que de lui rompre bras et jambes, *egli va sino a... le sue minacce si stendono fino a...* moins, subst. *il meno*, *la menoma cosa* - à moins de, à moins que, *a meno di... se non che, fuorchè* - à moins, absol. on rirait à moins, *di meno per meno* - au moins, du moins tout au moins, tout du moins, *almeno*, *per lo meno* - sur et tant moins, T. de prat. pour en déduction, *in deduzione* - en moins de rien, *in un attimo*.

Moire, s. f. étoffe toute de soie avec le grain fort serré, *moirra*.

Moiré, m. ée, f. adj. qui a l'œil de la moire, *ondato e mazzato*.

Mois, s. m. une des douze parties de l'année, *messe* - T. de prat. les parties viendront au mois, *fra un mese*, *nel termine d'un mese* - on dit d'une femme qui a ses règles, quelle a ses mois, *avere i suoi mesi, i mestrui*.

Moise, s. f. pièce de bois qui sert à lier ensemble d'autres pièces, *accellone*.

Moisi, s. m. la mufle.

Moisi, m. ie, f. part. *muffato*, *ec.* V. le verbe.

Moisir (se), v. r. se chaacier, *muffare*, *prender la muffa*, *coprirsi di certa panna*, *o lanugine*, *che t'indizi ui corrosione* - actif, c'est l'humidité du lieu qui a moisi ce pâté, *muffare*.

Moissure, s. f. altération d'une chose moisie, *muffa*, *alterazione di una cosa muffata*.

Moison, s. f. la moison d'une chaîne, ou sa longueur, *lunghezza della trama*.

Moison, s. f. certain bail-à-ferme, allogamento d'un podere ad un contadino che si obbliga di coltivarlo a metà.

Moissonnier, s. m. celui qui se tient de l'autre à la moitié de fruits d'un poudre.

Moisine, s. f. pampre de vigne avec les grappes attachées, *penisola d'uve attaccate al traliccio*.

Moisson, s. f. récolte de blés, etc. messe, raccolta - le temps de la moisson, la mietitura, il tempo della messe, della raccolta - fig. et poét. moisson de gloire, messe d'allori.

Moissonné, m. ée, f. part. mietuto.

Moissonner, v. a. faire la récolte des blés, etc. et les serrer, mietare, far la raccolta, legar le biade d'un campo - fig. et poét. moissonner des palmes, des lauriers, mietere palme e allori.

Moissonneur, s. m. case, f. mietitore, mietitore, il che mieto, che sega le biade.

Moite, adj. qui a quelque humidité, qui est un peu mouillé, umido, umido, che ha qualche poco d'umidità, che è alquanto bagnato.

Moiteur, s. f. humidité, umidità.

Moitié, s. f. partie d'un tout divisée en deux portions égales, metà, mezzo - être à moitié avec quelqu'un, fare a metà o a mezzo - de moitié, façon de parler adverbiale : une saumure trop poivrée de moitié, la metà più del dovere - moitié, fig. la consortie - il a perdu sa chère moitié, egli ha perduta la moglie.

Moitié, adv. mezzo, metà, in parte - étoffe moitié soie, moitié laine, mezza seta, e mezza lana - du pain moitié seigle, moitié froment, metà segala, metà formento - à moitié, adv. per metà a metà.

Moitir, v. a. T. de cartier, moitir le papier, inumidire.

Mol, adj. m. V. Mon.

Molaire, adj. il se dit des grosses dents, masticatore.

Moldavique, ou Málisse des Canaries, s. f. plante, melacitola, o cedronella della Canaria.

Môle, s. f. masse de chair informe et animée qui s'engendre quelquefois dans la matrice, mola - mola, lune de mer, mole-bouss, poisson de mer, timburo, V. Bond de mer - en T. de menuis. certain morceau de bois avec une rainure, modano.

Môle, s. m. jetée de pierres à l'entrée d'un port, molo, riparo di pietre fatto all'entrata d'un porto per una maggior sicurezza de' navili.

Moléculaire, s. f. petite partie d'un corps, molecola, particella.

Molène, s. f. V. Bouillon blanc.

Moler, v. n. faire vent arrière, pu prendre le vent en poupe, molare, prendere il vento in popa.

Molesté, m. ée, f. part. molestato, V. le verbe.

Molester, v. a. molestare, tormentare, annuire, angustiare, importunare, infastidire.

Molet, s. m. petite pincette d'orfèvre, mollette.

Mollette, s. f. partie de l'éperon en forme d'étoile, spronella - certaine maladie des chevaux, sorta di tumore alla giuntura di piedi dei cavalli - morceau de marbre taillé en canne, dont on se sert pour broyer les couleurs ou autres corps, macinello - mollette, neion, concombre, potiron, etc. mal veau, ammucato - petit instrument de bois doublé de chapeau, appelé aussi lustrin, qui sert à rechercher les glaces de grand volume après les avoir polies, lisciatolo - molettes, espèce de grandes pincettes acuplex chez les orfèvres, pinzette.

Molletier, v. a. T. de glaces, finir di ripulire a lasciar i cristalli.

Molliant, m. ante, f. adj. T. de chamois, corroy, et autres arts mécaniques, manovola, flessibile.

Mollière, adj. il se dit dans quelques provinces, de certaines terres grasses et marécageuses, fanghiglia, fitta.

Moline, s. m. lana molina di Spagna.

Mollasse, adj. de t. g. floscio, molle - en parlant d'une étoffe, molle, troppo morbido, che non ha corpo.

Molle, adj. f. V. Mou.

Mollement, adv. être couché mollement, morbidamente - mollement, debilmente, flosciamente, pigramente - fig. effeminatement, delicatamente, lesiusamente, femminilmente, donnescamente.

Mollesse, s. m. mollezza, morbidezza, tenerezza, flessibilità - fig. dappocaggine, effeminatezza, infingardia, rilasciatezza d'animo, delicatezza.

Mollet, m. éte, f. adj. dim. morbidetto, mollicello - avoir les pieds mollets, aver i piè deboli.

Mollet, s. m. petite frange qu'on met aux lits, aux sièges, etc. fiancia, trina - le mollet de la jambe, la polpa della gamba.

Molleton, s. m. sorte de petite étoffe, mollettona, panno luno assai morbido.

Mollié, m. ée f. part. ammolito, mollicello, V. le verbe.

Mollifier, v. a. T. de méd. ammolire, mollicellare.

Mollir, v. a. invincidire, devenir vizio, devenir molle - mancar le force, venir meno le vent mollit contre les voiles, mollir une corde, T. de mar. il vento molla, mollare un cavo - mollir, fig. piegare, cedere, ammolire.

Moluque, s. f. plante des îles Moluques, qui est une espèce de mélisse, specie di cedronella, delle isole Molucche.

Molusque, s. et adj. nom que l'on donne à des vers-insectes, molla.

Moly, s. m. plante, molo, moli.

Molybdène, s. f. substance noirâtre, brillante comme du plomb, matita nera.

Molybdite, s. f. sorte de pierre minérale.

Molybdolite, s. f. specie di miniera di piombo.

Moment, s. m. instant, momento, attimo istante, stante - un bon moment, un buon punto, un tempo favorevole - cet homme a l'esprit égaré, mais il a de bons moments, dei lucidi intervalli - moment, en T. de mécan. peso, forza, it-va - à tout moment, à tous moments, adv. ad ogni ora, ad ogni momento.

Momentanée, adj. momentaneo, passeggero, caduco, che non dura che un momento.

Momerie, s. f. mascarade : en ce sens il est vieux, son usage plus ordinaire est au fig. où il se prend pour déguisement de sentiments, finzione, dimostrazione, lustra, ingignimento - il se dit aussi des choses concertées pour faire rire, buffonerie, sannata.

Momie, s. f. corps embaumé d'une manière particulière par les anciens Égyptiens, on appelle aussi Momies les corps de ceux qui ont été enterrés sous les sables mouvants, qu'on retrouve desséchés, mumia, corpi imballinati d'una special maniera dagli Egizii; ed anche cadaveri rimasti sepoliti, e disseccati nelle rene di Etiopia.

Momon, s. f. défi au jeu des dés porté par des masques, posta fatta al giuoco da' dadi di qualche maschera - couvrir un momon, legare, accattare, tener la posta - pour la somme totale mise en jeu, lupnata.

Mon, adj. m. possess. mon livre, mon ami, il mio libro, il mio amico - au féminin il fait au féminin Ma, ma mère, ma

maison, mia madre, la mia casa : mais devant une voyelle, on dit mon, même au féminin. mon ame, mon épée, la mia anima, la mia spada - au plur. mes, m. et f. mes livres, mes sceus, i miei libri, le mie sorelle.

Monacal, m. ale, f. adj. appartenant à l'état de moine, monacale, appartenente allo stato di monaco.

Monacalement, adv. da monaco, a guisa di monaco.

Monachisme, s. m. (pron. monakisme), l'état des moines, monachismo, monacato, fratismo.

Monaco, s. m. monnaie du Prince de Monaco valant 54 sols de France, sorta di moneta, una volta del Principe di Monaco.

Monade, s. f. être simple et sans parties, dont les Leibnitiens croient que tous les autres êtres sont composés, monade, ente semplice, senza parti, onde i Leibniziani credono siano composti tutti gli altri.

Monarchie, s. f. le gouvernement d'un état par un seul chef, monarchia, signoria suprema - grand état gouverné par un Monarque, la monarchia.

Monarchique, adj. monarchico, monacale, che appartiene alla Monarchia.

Monarchiquement, adv. sovraneamente, da Sovrano.

Monarque, s. m. qui a seul l'autorité souveraine, monarca, supreme signore.

Monastère, s. m. couvent, monastero, monistero, monasterio.

Monastique, adj. monastico, che concerne i monaci.

Monaut, adj. qui n'a qu'une oreille, monco d'un orecchio.

Moubain, s. m. sorte de prunier, qui produit des prunes jaunes, sorta di prugno.

Moncayr, s. m. sorte d'étoffe noire d'une grande finesse, macajardo.

Monceau, s. m. tas, cumulo, mucchio, monte, bica, barca, massa, stipa.

Mondain, m. aine, f. adj. mondano, profano - subst. uomo attaccato alle cose mondane.

Mondainement, adv. mondanamente, alla mondana.

Mondanité, s. f. en style de dévotion, vanità mondana, del mondo; non si dice che nello stile di divozione.

Monde, s. m. l'univers, le ciel et la terre, et tout ce qui y est compris, mondo, universo, il cielo, la terra, e tutto quanto vi è compreso - il se prend plus particulièrement pour le globe terrestre, pour la totalité des hommes en général, mondo - le nouveau monde, le continent de l'Amérique, il nuovo mondo - monde, pour un certain nombre, et pour une grande quantité de personnes : il y a bien du monde à Paris : il a un monde d'ennemis sur le bras, molta gente, gran numero di persone, egli ha un mondo di nemici sulle braccia - monde, la société des hommes, ou une partie de cette société : fréquenter le grand monde, le beau monde, frequentare il gran mondo - traiterolla persona civile - savoir bien le monde, avoir, n'avoir pas du monde, esser civile, garbato, ben costumato, saper vivere, trattar bene, ovvero il suo contrario - la vie séculière, il mondo, il secolo - les domestiques de quelqu'un, et ceux qui sont engagés à sa suite, famiglia, corte, servidori - ceux qui sont sous les ordres de quelqu'un : ce capitaine n'avait que la moitié de son monde, gente, persone - T. augmentatif, il a dit de vous tout le bien du monde, egli ha detto di voi il maggior bene che si possa - on appelle l'autre monde, la vie future, l'autre monde, la vita avvenire - il est allé

à l'autre monde, *pop. ei se n'è andato all'altro mondo.*
Mondé, m. ée, f. part. *mondato*, V. le verbe.
Monder, v. a. *nétayer*: monder de l'orge, de la casse, les fruits, *brillare, mondare l'orso, la cassia, levar la pelle ai frusti.*
Mondificatif, m. ive, f. adj. *détersif*, T. de mcd. *mundificativo, detersivo*; si dice di rimedi, o unguenti che servono a rinfrescare una piaga, un'ulcera, ec.
Mondifié, m. ée, f. part. *purgato, nettato*, V. le verbe.
Mondifier, v. a. *déterger*, *mondifier* un ulcère, *mondificare, purgare, nettare, far mondo.*
Monétaire, s. m. il ne se dit que de ceux qui fabriquent les anciennes monnaies, les médailles, *monetiere*; non si dice che parla di quelli, che fabbricano le antiche monete, le medaglie, ec.
Monète, s. m. V. Fulque, et Poule d'eau.
Moniale, s. f. T. de droit canon. *monaca, religiosa.*
Moniu, s. m. pop. *singe, scimmia, monna.*
Moniteurs, s. m. pl. c-ux qui avertissent les jeunes gens des fautes qu'ils commettaient dans les fonctions de l'art militaire, *ammonitori.*
Monition, s. f. *avertissement juridique* fait par l'Évêque, avant qu'il excommunie, *monizione.*
Monitoire, s. m. lettres d'un official du juge de l'Église qui obligent les fidèles par censures ecclésiastiques, de venir déposer ce qu'ils savent des faits qui y sont contenus, *monitorio* - adj. des lettres monitoires, *monitoriale.*
Monitorial, m. ale, f. adj. lettres monitoriales, *monitoriale.*
Monnaie, ou comme on prononce, *Monnaie*, s. f. pièces d'or et d'argent marquées au coin, et aux armes d'un Prince, ou d'un état, *moneta* - on le dit plus particulièrement des petites espèces d'argent, ou de billon, *moneta bianca* ou *di rame* - payer, en monnaie forte, *fam. pagar in moneta vantarossa* à celui que la riceve - monnaie, le lin où on la fabrique, *secca* - payer en monnaie de singe, en gamba, *prov. farsi l'effe del creditore* - payer en même monnaie, *render la pariglia* - cour des monnaies, *Magistrato delle monete.*
Monnoyage, s. m. *ancien* monnaie, fabrication de la monnaie, *il batter moneta, monetaggio.*
Monnoyé, m. ée, f. part. *monetato*, V. le verbe.
Monnoyer, v. a. faire de la monnaie, *batter moneta, coniare, monetare.*
Monnoyère, s. f. V. Nummulaire.
Monnoyerie, s. f. le lieu où l'on marque la monnaie, *secca, luogo destinato a batter moneta.*
Monnoyeur, s. m. *monetiere, battinsecca monetatore*, - faux-monnoyeurs, *falsatori di moneta.*
Monocéros, s. m. V. Licorne.
Monochromaton, s. m. espèce de peinture, *monocromato, sorta di chiaroscuro.*
Monocle, s. m. lunette à un seul verre, *canonichiale monoculo, che non serve che per un occhio*, V. Loupe et Lorgnette.
Monocorde, s. m. instrument de musique qui n'a qu'une corde, *monocorda, che ha una sola corde.*
Monochrome, s. m. T. de peint. d'une seule couleur, *di un sol colore*, V. Camaleu.
Monocule, s. m. sorte de bandage, *allacciatura, o fasciatura per la fistola lacrimale.*
Monodie, s. f. chanson lugubre qu'on chantait à voix seule, *monodia, sorta*

di lamentazione lugubre, che cantavasi a una sola voce.
Monogame, s. m. celui qui n'a eu qu'une femme, *monogamo, chi non ha avuto che una sola moglie.*
Monogamie, s. f. état de celui qui n'a été marié qu'une fois, *monogamia, stato di chi non si è maritato che una sola volta.*
Monogramme, s. m. caractère factice, composé des principales lettres d'un nom, et quelquefois de toutes, *monogramma, carattere fittizio, composto delle lettere principali di un nome, e qualche volta di tutte.*
Monologue, s. m. scène, où on acteur parle tout seul, *monologo, scena, in cui parla un solo attore.*
Monomachie, subst. f. duel, *monomachia, duello, certame singolare.*
Monome, s. m. T. d'algèb. grandeur exprimée sans que celles qui la composent soient jointes par les signes plus ou moins, *monomio.*
Monopétale, adj. il se dit des fleurs qui n'ont qu'un seul pétale ou feuille, *monopetalo.*
Monopode, s. m. table à manger, qui n'avait qu'un pied, *tavola d'un sol piede.*
Monopole, s. m. abus de la faculté de vendre seul certaines marchandises, et toutes convention, iniques entre marchand, pour altérer ou encherir quelque marchandise, *monopolio monopolio* - tous les nouveaux droits sur les marchandises, et les denrées, *dazio, gabella.*
Monopoleur, s. m. qui seul fait le commerce de quelque chose, *monopolista* - pop. celui qui exige les droits, *esattore.*
Monoptère, s. m. *tempio rotondo degli antichi, sostenuto da un solo ordine di colonne.*
Monostique, s. m. poésie d'un seul vers, *monostico, poesia di un sol verso.*
Monosyllabe, s. et adj. qui n'est que d'une syllabe, *monosillabo, che è di una sola sillaba.*
Monosyllabique, *adjectif*. vers monosyllabiques, *versi composti di monosillabi.*
Monotone, adj. qui est presque toujours sur le même ton, *monotono, che è quasi sempre sullo stesso tuono.*
Monotonie, s. f. uniformité et égalité ennuyeuse de ton, *monotonia, uniformità, ed egualianza noiosa di tuono*, - fig. *una uniformità stucchevole.*
Monotriglyphe, s. m. espace d'un seul triglyphe entre deux pilastres, *monotriglypho, spazio di un sol triglypho tra due pilastri.*
Mons, s. m. abréviation méprisante du mot monsieur, *un ser tale.*
Monseigneur, s. m. titre d'honneur, *Monsignore* - messeigneurs, c'est son plur. *miei signori* - messeigneurs, T. pluriel dont on se sert en certaines requêtes publiques : au Roi et à Nosseigneurs de son conseil, *a sua Real Maesta e consiglio*, ec.
Monsieur, s. m. qualité, titre donné par honneur, civilité et bienséance, *Signore* - Messieurs, c'est son plur. *Signori* - on dit popul. c'est un gros Monsieur, *la spaccia da grande* - lorsqu'on dit, *Monsieur*, absol. et sans rien ajouter ensuite, on veut parler de l'aîné des frères du Roi, en italien on dirait : *sua altezza Reale il Duca, il Principe*, ec. *fratello del Re.*
Monson, V. Mousson.
Monsternie, s. m. tunique panachée d'un cramoiis vif sur beaucoup de blanc, *sorta di tulipao, listato di un vivo chermisi sopra molto bianco.*
Monstre, s. m. animal qui a une conformation contre l'ordre de la nature, *mo-*

stro - *monstre, persona bruttissima* - *monstre de nature, mostro di natura, persona crudele* - *monstre d'ingratitude, etc. mostro d'ingratitude, ec.* - on le dit encore au fig. on a servi des monstres sur une table, *pesci mostruosi, prodigiosi, grandissimi.*
Monstruement, adv. *mostruosamente, prodigiosamente.*
onstrueux, m. euse, f. adj. *mostruoso, prodigioso, straordinario* - *bestiale, eccessivo.*
Monstruosité, s. f. au propre, et au fig. *mostruosità, carattere, vizio di ciò che è mostruoso, si dice tanto al proprio che al figurato.*
Mont, s. m. grande masse de terre ou de roche, il ne se dit guère qu'avec un nom propre : le mont Etna, Cenis, Liban, etc. *il monte Etna, Cenisio, Libano*, ec. - les monts, absol. passer les monts, *passar i monti*, ou le Alpi - on dit fig. et fam. promettre monts et merveilles, *prometter monti e monti, promettere Roma e toma* - prov. par mont et par vauz, *per mare e per terra* - mont de pitié, certain lieu, où l'on prête à un intérêt fort modique, *monte di pietà* - mont-pagote, c'est à la guerre, une certaine éminence, où l'on se trouve en sûreté, *la montagna della pagnotta.*
Montage, s. m. *montamento, l'azione di ciò che si fa salire, o portare all'insù.*
Montagnard, m. arde, f. adj. au subst. il est plus usité, les montagnards, c'est un montagnard, *i montanari, egli è un montanaro.*
Montagne, s. f. *montagna, monte.*
Montagneux, m. euse, f. adj. pays montagneux, *paese montagnoso, di montagna.*
Montain, adj. m. pinson montain, pinson des Ardennes, oiseau de la grosseur d'un pinson, *fringuello montanino, montano.*
Montant, s. m. pièce de bois ou de fer en certains ouvrages de menuiserie, serrurerie, etc. *regolo d'appoggio o sostegno joint montant*, en maçonnerie, *comento o commessura perpendicolare* - les montans d'une raquette, *le corde d'una racchetta che vanno d'alto in basso* - via qui a du montant, *vino frizzante, generoso* - prendre le montant, en T. de faucon, *alzarsi col volo più su che un altro uccello* - montant, le total d'un compte, d'une recette, etc. *la somma totale d'un conto*, ec. - T. de blas. il se dit de certaines pièces, qui sont dressées vers le chef de l'écu, *montante* - montans, T. de bourreliers, *portamorso, sguancia* - on appelle montant, un ecclésiastique, un officier, à qui il appartient le droit de succession, *colui a cui spetta il succedere ad una carica.*
Montant, m. ante, f. adj. *ascendente, che monta, che sale.*
Monte, s. f. accouplement des chevaux et des cavales, et le temps de cet accouplement, *monta de cavalli.*
Monté, m. ée, f. part. *salito*, V. le verbe.
Montée, s. f. petit escalier, *pop. scala d'una casella* - une des marches d'un escalier, d'un degré, *pop. scalino gradino*, - fam. faire sauter la montée à quelqu'un, *cacciar vituperosamente da casa sua una persona far saltare la scala* - montée, *salita, erta, ascendimento, montata, l'alto del montare*, - T. de faucon. il se dit du vol de l'oiseau qui s'élève par degrés, *la colonnaia*; si dice del volo dell'uccello che si alza per gradi.
Monter, v. n. *salire, montare, poggiare, crescere, alzarsi, sollevarsi* - monter à l'assaut, à la brèche, *dar l'assalto, investire, montar sulla breccia* - monter

sur un vaisseau, monter un vaisseau, imbarcarsi sopra un vascello, comandarlo - monter, se dit aussi d'un officier de guerre, d'un magistrat, etc. ascendere ad un posto superiore - monter au trône, salir sul trono - monter, en parlant d'un écolier, passer ad una classe superiore - prov. et fig. monter sur ses grands chevaux, monter aux nues, entrar in collera, in bestia, imbestialire, - pour traiter quelqu'un avec des termes magnifiques, andar sulle cime degli alberi - monter sur ses ergots, alzar la voce - cette plante monte en graine, tallire; et il se dit encore au fig. et fam. d'une fille, invecchiare senza prender marito - monter, fig. montare, crescere di presso, rincrare - monter un cheval, un cavalier, cavalcare, essere a cavallo, provveder di cavallo - monter la garde, la tranchée, montar la guardia, la guardia alla trincea - monter, purement actif, montare, salire, o far salire, portar su - monter un ouvrage d'orfèvrerie, de menuiserie, etc. metter su, assettare, misare le parti d'un tutto - monter un diamant, une montre, un tourne-broche, etc. incastonare un diamante, legar diamanti, gioje, caricar un orologio, un girarrolo, etc. - monter au vent, bordeggiare per acquistare il vento - monter et démonter un gouvernail, mettere, e levare il timone - monter un métier, metter su un telajo, assettarlo - monter une guitare, une viole, etc. ricardare - monter une couleur, en T. de peint. caricar il colore.

Monteur, s. m. T. de drap. celui qui arrange les chardons et les attache sur la croix, colui che monta i cardì.

Monticule, s. m. monticello, monticellino, poggetto, collinetta.

Mont-joie, s. f. autrefois un monceau de pierres jetées confusément les unes sur les autres, mucchio di sassi per indicar la strada per segno di vittoria, etc. - subst. m. titolo d'un ufficiale della Corte di Francia.

Mont-joie Saint-Denis, ou simpl. Mont-joie, interj. cri de guerre usité, autrefois, parmi les Français dans les batailles, motto de' soldati.

Montoir, s. m. grosse pierre ou gros billot de bois qui sert à monter à cheval. cavalcatoio, montatoio, montatore, - le côté du montoir, le côté hors du montoir, il più della staffa, il piede o'l fianco destro del cavallo - cheval rude, assé au montoir, cavallo inquieto, o agevole e docile a chi lo cavalca, al montatore.

Montre, s. f. échantillon, mostra, scampolo - ce que les marchands exposent au-devant de leur boutique, insegna - parmi les orfèvres, sorte de boîte vitrée, bacheca - montre, apparenza, au fig. pompa, ostentazione - prov. belle montre, peu de rapport, assai pampani e poca uva - montre, revue des soldats, il est vieux, rassegna, mostra - la pace al tempo della rassegna - montre, oriolo da tasca - montre à répétition, oriolo a ripetizione, - montre à équation, mostra a temp. mediu.

Montré, m. ée, f. part. mostrato, V. le verbe - ce jeune homme a été bien montré, mal montré, quel giovane ha avuto un buon, o cattivo maestro.

Montrer, v. a. mostrare, indicare, accennare, additare, far vedere - dimostrare, prouver, far palese, far conoscere - se montrer, mostrarsi, presentarsi, apparire, farsi vedere, montrer les dents à quelqu'un, montrer les talons, fig. mostrare il viso, non cedere, alzar i maschi,

fuggire - fig. montrer quelqu'un au doigt, mostrare a dito - montrer, pour enseigner, insegnare.

Montueux, m. euse, f. adj. montuoso, alpestre, montagnoso, pieno di monti.

Monture, s. f. bête sur laquelle on monte, cavalcatura - monture d'un fusil, d'un pistolet, cassa d'un archibuso, o simile - la monture d'une tabatière, d'un étui, etc. assetto, incastratura - monture de bride, portamorso.

Monument, s. m. témoignage qui nous reste de quelque chose de grand, monumento - pour tombeau, dans le discours soutenu, monumento, monumento, ovella, tomba, sepultura.

Moque, s. f. T. de mar. espèce de moufle percée en rond par le milieu et qui n'a point de poulie, bigutta.

Moqué, m. ée, f. part. burlato, beffato, buffeggiato, V. le verbe.

Moquer (se), v. r. burlare, beffare, motteggiare, sberleffare, cuculiare, bertecciare, dar la berta, o la baja, o la soja, dar la quadra, mettere in canzone, burlarsi, farsi beffe, non far conto - fam. scherzare, celiare.

Moquerie, s. f. paroles ou actions par lesquelles on se moque, motteggio, scherno, derisione, burla, ludibrio, corbellatura, aorbellaria, pazzia, cosa ridicola, o sciocca.

Moquette, s. f. espèce d'étoffe de laine, mocchetta, sorta di panno lano, che somiglia il velluto.

Moqueur, s. m. uccello della Virginia che imita la voce umana.

Moqueur, m. euse, f. adj. beffardo, motteggiatore, beffatore, dileggiatore - au subst. uom. burlesque, piacevole, giocoso.

Moquiseau, s. m. cerise qui ne rougit point, sorta di ciriegia, che non arrossa.

Morailles, s. f. pl. espèce de tenailles des maréchaux, morso, tanaglia da maliscalco.

Morailon, s. m. morceau de fer attaché au couvercle d'un coffre, qui entre dans la serrure pour le fermer, maniglia, lucchetto.

Moraines, s. f. pl. sorte de vers des chevaux, vermini o lombrichi de cavalli.

Moral, m. ale, f. adj. qui concerne les mœurs, morale, che concerne i costumi - fable morale, apologo.

Morale, s. f. la doctrine des mœurs, la morale, l'etica, dottrina de' costumi.

Moralement, adj. moralmente, giusta le regole della sana ragione.

Moraliser, v. n. moralizzare, far riflessioni morali.

Moraliseur, s. m. T. usité en plaisantant, predicatore, che moralizza.

Moraliste, s. m. moralista, professor di morale.

Moralité, s. f. réflexion morale, moralità, insegnamento morale.

Morbide, adj. de t. g. si dice particolarmente della carnagione, T. de peint. morbido, pastoso.

Morbidessa, s. f. de l'ital. T. de peint. morbida.

Morbieu, et Morbleu, interj. sorte de jurement burlesque, cappia, capperi.

Morbifique, adj. morbifero, dannoso alla salute, che apporta malattie.

Morce, s. f. T. de bâtiment, morso d'un lastrico.

Morceau, s. m. partie d'une chose coupée et divisée, boccone - le morceau honteux, le morceau qui demeure le dernier au plat, fam. il boccone della vergogna - manger un morceau, faire un repas fort léger, manciar due bocconi - morceau, partie d'un corps solide et continu, pezzo, o parte di terra, o simile - partie séparée d'un corps continu, mor-

ceau d'étoffe, de bois, etc. pezzo, brano - partie d'un ouvrage d'esprit: il y a de beaux morceaux dans ce panegyrique, poème, etc. squarcio, parte - pièce entière qui ne fait point partie d'un tout: voilà un beau morceau de sculpture, peinture, orfèvrerie, etc. pezzo, opera, lavoro.

Morcelé, m. ée, f. part. smembrato, fatto in più parti, V. le verbe.

Morceler, v. a. diviser par morceaux, smembrare, far più parti di qualche cosa.

Mordache, s. f. espèce de tenaille, morsetto di legno - les serruriers ont une espèce de mordache qu'ils appellent scalletta masticiata.

Mordacité, s. f. qualité corrosive, mordacità, qualità corrosiva, mediante la quale un acido agisce sopra di un corpo solido, e lo scioglie - au fig. maldicezza, detrazione, mordacità.

Mordant, m. ante, f. adj. T. de chasse, bêtes mordantes, mordace, che morde - au fig. esprit mordant, mordente, pungente, mordace, mordicativo, mordicante.

Mordant, s. m. chez les doreurs, sorte de vernis, mordente - T. d'impr. guida - T. de peint. sorte de composition, mordente.

Mordicant, m. ante, f. adj. mordicante, acre, corrosivo, mordicativo - au fig. mordace, pungente, satirico, maldicente.

Mordicus, adv. T. lat. qui signifie avec les dents, ostinatamente.

Mordienne, à la grosse mordiennae, adv. sans façon, franchement, alla buona, con libertà.

Mordiller, v. a. dim. de mordre, morsocchiare.

Mordre, v. a. mordre, masticare, stringere co' denti - fig. et prov. l'en mordra les doigts, les pounces, morderai la dite di qualche cosa, penti-tene - fig. et pop. cette chose ne mord, ni ne rue, cosa che non fa nessuna male, che non reca verun pregiudizio - on dit en poésie, mordre la poussière, essere ucciso in guerra - T. de gravure, mordre une planche, ou faire mordre une planche, intagliar ad acqua forte - mordre, au neut. a les mêmes significations qu'actif, mordre dans du pain, à l'hameçon, morsocchiare, dar di dente - fig. et fam. cet homme mord à la grappe, acconsentire, accondiscendere volentieri alle proposizioni - dilettarsi, compiacersi molto di alcuna cosa - T. d'impr. cette vignette mord sur ses lettres, esser in fuori, non parggiare - l'eau forte mord sur de métaux, corrodere, consumare; encore, en parlant de la lime, du bûin, etc. - on dit fig. et fam. d'un homme qui ne peut comprendre une chose, qu'il n'y saurait mordre, egli non l'intende: ebbe in mille anni - on dit ausi, qu'un aveugle y mordrait, y pourrait mordre, fam. un orbo la vedrebbe - mordre, dir male, bastonare, censurare - T. de teint. et de chap. imbeveris, internarsi - l. de tourn. tagliar con isgorbia.

Mordu, m. ue, f. part. morduto, morso, masticato.

More, s. m. nom d'une nation, Moro - prov. traiter quelqu'un de turc a more, trattar duramente da turco a more - on dit, un cheval cap de more, ou cavasse de more, cavallo, cavassa di more - gris de more, bi io cupo, osuro.

Moreau, adj. m. un cheval moreau, de poil moreau, cavallo morello, di pel morello, di mustel morello.

Morelle, s. f. plante, espèce de solanum, morella, solatro, strigio, pianta molto comune, e ch'è una specie di solatro.

Moresque, adj. qui a rapport aux contumes des Mores, *moresco*, che ha rapporto ai costumi de' Mori - s. f. espèce de danse, la *moresca*, specie di ballo alla maniera dei Mori, - une sorte de peinture faite de caprice, *rabeschi*, *arabeschi*, sorta di pittura fatta a capriccio, che rappresenta d'ordinario fogliami, frasche e simili.

Morette, s. f. espèce d'anémone, sorta di fiore.

Morfil, s. m. parties d'acier, presque imperceptibles, qui restent au tranchant d'un rasoir, etc. *fil riccio*, *fil morto* - dents d'éléphant, *avorio*, o *dente di lion-fante*, che non è ancora in opera.

Morfondre, v. a. et quelquefois r. refroidir, *agghiadare*, *raltrappare*, *intirizzare*, *assiderare*, *infreddare* - on dit que de la pâte se morfond, *andar a mole* - aussi, fig. qu'un homme se morfond, *perdersi dietro a una cosa*, *consumare il tempo*.

Morfondu, m. ue, f. part. *agghiadato*, *intirizzato*, V. le verbe.

Morfolure, s. f. sorte de maladie des chevaux, *infreddatura*, *il mal dello infreddato*.

Morgeline, ou **Alsine**, s. f. plante; *morgelina*, *paperina*, *anagallide*, *orecchi di topo*, *centocchio*, *pizzagallina*, *alsina*.

Morgant, m. ante, f. adj. qui regarde fièrement, *arrogante*, *sfiacciato*, *bravaccio*, *bravozzo*.

Morgue, s. f. mine, contenance grave et sérieuse, où il paraît quelque fierté, *sguardo severo*, *austero*, *rigido* - avoir de la morgue, *star sostenuto* - savoir bien tenir sa morgue, *star sul grave* - morgue, sorte d'endroit à l'entrée d'une prison, *stanza dove si esaminano i prigionieri* - autre sorte d'endroit à Paris et dans quelques grandes villes, appelé aussi basse-geôle, *stanza dove i magistrati fanno esporre i cadaveri per essere riconosciuti*.

Morgué, m. ée, f. part. *rabbuffato*, *sgredito*, V. le verbe.

Morguer, v. a. braver quelqu'un, *bravare*, *rabbuffare*, *sgridare*, *minacciare alteramente*.

Morgueur, s. m. guichetier qui tient le guichet de la morgue, *carcereiro* - orgueilleux, *disprezzante*, *superbo*, *bravaccio*, *bravozzo*, *arrogante*.

Moribond, m. onde, f. adj. *moribondo*, *moriente* - être tout moribond, *spirante*, che è per spirar l'anima.

Moricaud, m. ande, f. adj. fam. noir, fort brun, *brunotto*, *brunazzo*, *nericcio*, *mo-retto*.

Morigéné, m. de, f. part. *costumato*, *disciplinato*, V. le verbe.

Morigénér, v. a. former les mœurs, *educare*, *allivar bene*, *costumare*, *disciplinare*, *addottrinare*, *correggere*, *castigare*, *tener in dovere*.

Morille, s. f. sorte de champignon, *spugnola*.

Morillon, s. m. sorte d'oiseau, *moretta* - T. de lapid. *ineraldo greggio* - sorte de raisin noir, *sorte di uva nera*.

Morine, s. f. plante dite *morina* dal nome di Morino, *medico rinomato*.

Murioga, s. m. albero del Malabar.

Morion, s. f. sorte d'armure de tête, *morione* - espèce de punition qu'on donne aux soldats, *sculacciata data col calcio del moschetto*, o *colli impugnatura di una labarda*.

Morme, **Mormo**, **Mormirot**, **Mormurot**, **Marme**, s. m. poisson de mer, *mormoro*, *mormo*.

Morne, adj. triste, *pensieroso*, *mesto*, *dolente*, *malinconico*, *maninconioso* - fig. *oscuro*, *nuveloso*, *fosco* - couleur *morne*, *solare saorto*.

Morné, m. ée, f. adj. T. de blas. il se dit des lions et autres animaux sans dents, bec, langue, griffes et queue, *nato morto* - des armes dont le fer était émoussé, *lancia spuntata*.

Mornifle, s. f. pop. coup de la main sur le visage, *guanciata*, *mostacciata*, *mostaccione*, *musone*, *palmate*.

Morose, adj. T. didactique, pensées *moroses*, *pensieri masti*, *tetri*, *gravi*, *affannosi*.

Morosif, m. ive, f. adj. *lento*, *trascurato*.

Morpion, s. m. sorte d'insecte, *piatlone*, *piattola*.

Mors, s. m. *morso*, *freno*, *imboccatura*.

Morsure, s. f. *morsura*, *puntura*, *morsicatura* - morsure de puce, *baccata di pulci*.

Mort, s. f. la fin de la vie, *morte*, *il fine della vita* - à mort, façon de parler adverbiale, *a morte*, *mortalmente* - hair à mort, à la mort, *odiar a morte*, *mortalmente* - chose qui déplaît à la mort, *cosa che spiace mortalmente* - mourir de sa belle mort, *morir di morte naturale* - avoir la mort sur les lèvres, *aver la morte sul volto* - mort, se dit par exagération des grandes douleurs, des grands chagrins, etc.

Mort, m. Morte, f. part. et adj. *morto*, *trapassato*, *defunto*, che ha lasciato di vivere - fam. frapper sur quelqu'un comme sur une bête morte, le frapper outrageusement, *dar come in terra*, *bastonar di mala maniera*, *dare senza discrezione* - bois mort, tout le bois qui est effectivement mort sur pied, et qui ne tire plus aucune nourriture de la terre, *legname morticino* - eau morte, c'est l'eau qui ne coule point, *acqua morta*, *stagnante*; et morte-eau, ce sont les marées quand elles sont les plus basses, par opposition au vif de l'eau, *mare scamo* - gens de main-morte, V. Main - mort, s. m. enterrer les morts, *seppellire i morti* - il a eu la charge du mort, *egli ha ottenuto la carica del morto* - prier Dieu pour les morts, *pregar Dio per i morti*, per i *trapassati*, per i *defunti* - le mort saisit le vif, T. de jurispr. V. Vif.

Mortadelle, s. f. espèce de gros saucissons, *mortadella*.

Mortallable, adj. *servo che non può far testamento*.

Mortaille, s. f. *stato*, *qualità d'un servo che non può far testamento*, e di que' *beni*, di cui il signore ha il diritto d'impadronirsi dopo la mort du possesseur.

Mortaise, s. f. T. de menuis. et de charp. sorte d'entailleure ou de trou, *femmina*, *cavo*, *intaglio*; quelques-uns disent: *mortisa*.

Mortalité, s. f. *mortalità*, la nature delle cose mortali - *pestitenza*, *morta*.

Mort-bois, s. m. sorte d'arbres de pen d'usage, comme épinés, ronces, genêts, etc. *spine*, *cespugli*, *ec. legname morto*.

Morte-eau, s. f. basse marée entre la nouvelle et la pleine lune, *basse acqua*, o *morte*.

Mortel, m. elle, f. adj. qui cause la mort, ou qui paraît la vouloir causer, *mortale*, *mortifero*, che cagiona la morte, o che sembra voglia cagionarla - qui est sujet à la mort, *mortale*, *soggetto a morte* - il est aussi subst. c'est un heureux mortel, les pauvres, les misérables mortels, *egli è un felice mortale*, *i poveri*, *i miseri mortali*.

Mortellement, adv. à mort, *mortalmente*, *a morte* - offenser, hair mortellement, *offendere gravemente*, *mortalmente*.

Morte-payé, V. Payé.

Morte-saison, s. f. *tempo in cui manca il lavoro agli artisti*.

Mortier, s. m. mélange de terre, sable ou

ciment, avec de l'eau, ou avec de la chaux éteinte dans l'eau, *smalto*, *calcina da murare* - sorte de vase pour piler certaines choses, *mortajo* - T. d'art. une certaine pièce de fonte qui est faite à peu près comme un mortier à piler, et dont on se sert pour jeter des bombes, *mortajo* - espèce de bonnet rond de velours noir, et bordé par en-haut d'un large galon d'or, *berretta di presidente*; présidents à mortier - mortier, ou mortier de veille, morceau de cire dans lequel il y a une mèche qu'on allume pour avoir de la lumière toute la nuit, *cero*, *lume*.

Mortifère, adj. de t. g. *mortale*, che dà la morte, che fa morire, *mortifero*.

Mortifiant, m. ante, f. adj. che mortifica cagionando dal disgusto, *mortificante*.

Mortification, s. f. *mortificazione*, *macerazione* - offiziosa, *disgusto*, *affronto*.

Mortifié, m. ée, f. part. *mortificato*, V. le verbe.

Mortifier, v. a. faire que de la viande devienne plus tendre, *strollare*, *far divenir frollo*, *ammollire il taglio* - au récip. se mortifier, *divenir frollo* - fig. *mortificare*, *macerare*, *affliggere*, *riunzare*, *reprimere la carne*, *i sensi*, *le passioni* - *accorare*, *addolorare*.

Mort-né, adj. *nato morto*.

Mortuaire, adj. *funebre*, *funerale* - registre mortuaire, *registro*, *libro de' morti*.

Mortuaron, subst. m. sorte de prune qui enivre, *sorta di prugna*, che fa divenir briaco.

Morne, s. f. espèce de poisson de mer, *merluzzo* - une poignée de morues, *due merluzzi accoppiati*.

Morve, s. f. humeur visqueuse qui sort par les narines, *moccio* - sorte de maladie contagieuse des chevaux, *moccio de' cavalli* - pourriture des laines, *infreddamento*.

Morveau, s. m. morve plus épaisse et plus recuite, *è parola che non suona bene*, *moccio*.

Morver, v. a. T. de jardin. *asser moccioso*, *parlandosi di piante*.

Morveux, m. ense, f. adject. qui a de la morve, *moccioso*, *moccioso* - cheval morveux, *cavallo travagliato dal moccio* - au subst. c'est un terme de mépris, qui se dit au fam. en parlant d'un jeune enfant, ou d'une fille, *mocciosa*, *ragazzaccio*.

Mosaïque, s. f. ouvrage de rapport, *mosaico*, *opera di rapporto*, composée de pierres dures, o di vetri a varj colori, disposti in modo da rappresentare figure, *rabeschi* e simili - on dit plus ordinairement, ouvrage de mosaïque, ou ouvrage en mosaïque, pour dire une mosaïque, *opera musaica*, *un mosaico*.

Moscateline, Herbe de musc, ou Herbe musquée, s. f. *piantarella che sa di muschio*.

Moscouade, s. f. sucre brut, *rottame*.

Mosette, s. f. espèce de chaperons que portaient les évêques, *mosetta*.

Mosquée, s. f. temple des Mahométans, *moschea*, *meschita*, *luogo*, ove si ragunano i *Mahomettani per far le loro preghiere*.

Mosse, s. f. certain animal de l'Amérique, *animale della grandezza di un bue*.

Mot, s. m. parole, terme, diction, *parola*, *voce*, *vocabolo* - il ne faut point arrêter à l'écorce de ces mots, *non bisogna fermarsi al materiale delle parole* - un mot, deux mots, s'il vous plaît, *fam. una parola*; *favorisca*, *signore*, *io ho da dire una parola* - ne s'enner mot, *fam. non dir nulla*, *non aprir bocca* - *abol. mot*, *mot*, taisez-vous, *tacete*, *non ne fare parola* - *mot*, *offerta*, *prezzo*, *valore d'une cosa che si compra* - *polizza*, o *certificat*

d'obbligo - sentenza, detto notabile, V. Apophthème - bon mot, motto, facciata, piacevolezza - il a toujours le mot pour rire, fam. egli abbonda in faccie - dire, se dire des mots nouveaux, dir parole troppo libera, cose indecenti, ingiuriarsi, dir villania - le mot d'une énigme, d'un logogriphe, la parola, la soluzione o spiegazione d'un enigma - on appelle mot les paroles d'une devise, etc. motto, impresa - en un mot, adv. in una parola, in breve, finalmente - en un mot comme en mille, alle corte, per dirvela in una parola - mot à mot, mot pour mot, adv. parola per parola - mot de guerre, parola, motto, contrassegno de' soldati - prov. se donner le mot, esser d'intelligenza.

Motacille, s. f. petit oiseau qui remue continuellement la queue, *cattella, cu-tretola.*

Moteille, **Motelle**, s. f. poisson d'eau douce, c'est une espèce de loche, *sorta di pesce d'acqua dolce che ha due barbe, come il barbio.*

Motet, s. m. psaume, ou paroles de dévotion mises en musique, *parole di divozione messe in musica, e che si cantano in Chiesa, ma non san parte dell' ufficio Divino, mottetto.*

Moteur, s. m. celui qui donne le mouvement, *motore, che dà il moto.*

Motif, s. m. motivo, impulsion, cagione, occasion - T. de musique, la principale pensée d'un air, *il principal pensiero di un' aria, e quello che costituisce il carattere del suo canto, e declamazione, motivo.*

Motion, s. m. dans le didact. *mosione, movimento.*

Motive, adj. f. cause motive, *causa efficiente.*

Motivé, m. ée, f. part. di cui si è spiegato, *addotto il motivo, V. le verbe.*

Motiver, v. a. alléguer les motifs d'un avis, arrêt, etc. *far il motivo, o il voto, spiegare i motivi.*

Motrice, s. f. il ne s'emploie guère qu'adjectif. celle qui donne le mouvement, vertu, puissance, faculté motrice, *virtù, potenza, facoltà motrice o movente.*

Motte, s. f. morceau de terre labourée, *solla, gleba - butte, colline, monticella, poggetto - portion de terre, aux racines des arbres, quand on les arrache, solla, pane - motte à brûler, c'est du tan qui ne peut plus servir à préparer les cuirs, scamosciatura.*

Motter (te), v. r. il se dit des perdrix, *nascondersi dietro le solle come usano le pernici.*

Motus, interj. expression fam. motus, ne parlez pas de cela, *sitto, tacete.*

Mou, s. m. poulmon de veau ou d'agneau, *pasto.*

Mou, m. molle, f. adj. qui cède facilement au toucher, *molle, pieghevole, soffice, tenero, morbido, trattabile - chairs, poires molles, flosce, visse, fradice, fradica, mezzo - temps, vent mou, tempo umido, vento caldo e umido - mou, fig. delicato, effeminato - debòle, fiacco - pour indolent, c'est un homme mou pour ses amis, indolente, freddo, insensibile - en peinture, une touche, une manière molle, maniera languida, dilatata.*

Mouchache, s. f. espèce d'amidon que l'on fait du suc de manioc, *amido di manioca, amido che si cava dal sugo di manioc, dissecato al sole.*

Mouchard, s. m. sorte d'espion, *spia del bargello.*

Mouche, s. f. petit insecte volant, *mosca*

- mouche à miel, *ape, pecchia, V. Abeille* - prov. et fig. homme tendre aux mouches, *uomo schizzinoso, ritroso - gober des mouches, pop. piglier l'uccellino, star colle mani in mano - fig. et prov. prendre la mouche, montare, saltar la mosca - on dit, fam. d'un homme très-rusé, que c'est une fine mouche, egli è una volpe vecchia - prov. faire un procès sur un pied de mouche, piatir per nulla - mouche, spia - encore, neo - nom d'une constellation, mosca - c'est aussi un jeu de cartes qui tient beaucoup de la triomphe, et de l'ombre, sorta di giuoco di carte.*

Mouché, m. ée, f. part. netato, V. le verbe.

Moucher, v. a. *sffiare, nettare il naso*, prov. et fig. qui se sent morveux, se mouche, *chi si sente colpevole, si faccia l'applicazione* - moucher, se dit encore d'une chandelle, bougie, etc. *smoccolare - moucher, espionner, codiara.*

Moucherolle, s. f. petit oiseau, *occhio di bue, uccelletto della grandessa di una capinera.*

Moucheron, s. m. *moscherino, moscarino - stoppino, lucignolo di candela.*

Mouchet, s. m. oiseau de proie, *moscardino, il maschio dello spaviera, moscardo.*

Moucheté, m. ée, f. part. *frastagliato, picchiato, V. le verbe - adj. moscato - T. de blas. mouchettato - on le dit aussi du blé qui a une poussière noire dans les poils, sprizzato di polve nociva.*

Moucheter, v. a. marquer au fond blanc de petits trous ou de petites taches noires sur une étoffe avec des fers, *stampare, frastagliare - moucheter de l'hermine, picchiettare, tempestare l'ermellino con pellicce nera.*

Mouchette, s. f. *larmier d'une corniche, V. Larmier - mouchette pendante, gocciolatoio col sottogordale - mouchette, T. de charpent. sorte d'outil, pialla col taglio a mezzo cerchin, bottaccio - T. de menuis. autre sorte d'outil semblable au rabot rond, bastone - mouchettes, s. f. pl. instrument pour moucher les chandelles, smocolatoio, smocolatoje.*

Moucheture, s. f. ornement qu'on donne à une étoffe, *punteggiatura, frastaglio - T. d'archit. il se dit des ornemens de fantaisie, ornamenti di capriccio, onde si abbelliscono i vani d'un' opera di scultura - T. de chirurg. calteritura, scalfitura - mouchetures d'hermine, macchiette, punteggiatura sulle peli d'ermellino - T. de blas. focchetto d'ermellino.*

Moucheur, s. m. *chi smoccola lumi al teatro.*

Mouchoir, s. m. linge pour se moucher, *pezzuola, moccichino - fazzoletto da naso - fazzoletto da naso - mouchoir de cou, pezzuola di seta o tala dipinta, fazzoletto da collo.*

Mouchure, s. f. *mouchure de chandelle, smocolatura.*

Moudre, v. a. *macinare - fig. pestare, am-macrar con percosse - avoir le corps tout moulu, être tout moulu, esser pesto, sentirsi doler tutta la vita.*

Moue, s. f. grimace, *smorfia, visaccio - faire la moue, fare un mal viso, come usano le pernici.*

Moué, s. f. *mischio di sangue di ceruo, latte, e pume, che si dà ai cani.*

Mouet, s. m. sorte de mesure par sale.

Mouette, s. f. oiseau de mer qui a des membranes entre les doigts, il entre dans les lacs et remonte fort loin dans les rivières, *gabbiano, muggino.*

Moufette, s. f. ou Mofettes, exhalaïson pernicieuse, *esalazione dannosa che sva-pora nei sotterranei delle miniere.*

Moufflard, s. m. arde, s. f. *viso paffuto, carnacciuto.*

Mouffle, s. f. mitaine, T. vieux, *quanto di cuajo, o di lana - moufle, ou caisse de poulie, T. de mar. bossello, et sur les galères, ghindazzo - T. de serrur. barres de fer, catena da jobbrica compia occhi.*

Mouffle, s. m. assemblage de plusieurs poulies, *polispasto, taglia - par mépris, gros visage, uom che ha guance paffute - en chim. sorte de vaisseau, muffola.*

Mouffé, m. ée, f. adj. on nomme poulies mouffées celles qui sont assemblées dans une même écharpe, *puleggia incassata in un bossello.*

Mouffier, v. a. prendre ensemble les lèvres et le nez à quelqu'un, en sorte qu'on fasse boursouffler ses joues, *far gonfiar le guance ad alcuno.*

Mouffettes, s. f. pl. ce sont deux morceaux de bois creusés en dedans, *manico, o impugnatura d'un strumento, con cui si cava il piombo strutto dal fuoco.*

Mouffi, s. m. V. Musti.

Mouillage, s. m. fond propre pour jeter l'ancre, *piaggia, luogo dove si può gettar l'ancre per mettersi in sicuro - T. de corroyeurs, c'est une certaine façon qu'on donne aux cuirs, ammollimento, immollamento, l'umettare che si fa del cuoj con acqua, per metterli in istato di ricevere altra concia che si voglia far dare.*

Mouillé, m. ée, f. part. *ammollato, bagnato, V. le verbe.*

Mouille-bouche, s. f. espèce de poire, *sorta di pera molto sugosa.*

Mouillée, s. f. T. de papet. la quantité de chiffons qu'on met à la fois au pourrissoir, *quella quantità di canci, che si mette in una volta nel marciotojo.*

Mouiller, v. a. tremper, humecter, amollir, *annaffiare, bagnare, immollare, umettare, irrigare, rigare, inumidire, intingere - mouiller l'ancre, on simpl. mouiller, dar fondo, gettar l'ancre, ancorarsi - mouiller la double LL, précédée d'un i, c'est la prononcer avec une sorte de mollesse, pronunziare con suono schiacciato.*

Mouillette, s. f. *fetolina di pane per intinguerla nella uova affogata.*

Mouilloir, s. m. petit vase, *sendellino da bagnarsi le dita.*

Mouillure, s. f. action de mouiller, *bagnatura, immollamento, bagnamento.*

Moulage, s. m. T. de menu. *macinatura - T. de juris. diritto di macinatura - T. d'arts mécan. il g. mare in forma.*

Moulant, s. m. *garzone d'un mugnaio che sa macinare il grano.*

Moule, s. f. petit poisson enfermé dans une coquille, *datters di mare - subst. m. matière creusée et préparée pour donner une forme à la cire, au plomb, etc. que l'on y verse fondu, l'orma, stampa - on dit prov. et basement, conserver le moule du point, pour dire, se conserver, se ménager dans les périls, scampare, o salvare la pelle - fig. se former sur le moule de quelqu'un, conformarsi ad alcuno.*

Moulé, m. ée, f. part. *gettato in forma, V. le verbe - lettre moulée, lettera stampata, stampatello, caractère que imita la stampa.*

Moulée, s. f. *polvere, e fango che trovasi sotto la mola de faraj.*

Mouler, v. a. jeter en moule, *gettare in forma - mouler un bas-relief, une statue, modellare, far modelli - fig. se mouler sur quelqu'un, prender altri per modello - muler du bois, misurar la legna*

secondo il prescritto de' magistrati - mou-
ler une faucille, etc. arrotare.
Moule ie, s. f. sorte d'atelier, la fabbacca,
il luogo dove si getta in forme.
Mouleur de bois, s. m. certain officier de
police, mouturier di legno - mouleur,
en général, c'est l'ouvrier qui se sert du
moulin, *gettatore in forma*.
Moulière, s. f. luogo dove si pescano i dat-
teri di mare.
Moulin, s. m. machine à moulin du grain,
etc. mulino, molino, macchina per maci-
nare il grano, ec. - prov. et fig. faire
venir l'eau à son moulin, tirare l'acqua
al suo molino - moulin à foulon, à huile
qualchiera, macinatojo - moulin à papier,
à tan, ou à écorce, cartiera, qualchiera,
macine per la scorsa - petit moulin à café,
mulinello - moulin à soie, filatojo.
Moulinage, s. m. préparation de la soie, en
la faisant passer au moulin, l'apparecchio
che si dà alla seta facendosi pas-
sare per il filatojo, il torcere che si fa
della seta al filatojo.
Mouliné, m. ée, f. part. *imporrato, intar-
lutato*.
Mouliner, v. a. T. de fleur. qui se dit des
vers quand ils creusent la terre, cavare,
scavare.
Moulinet, s. m. dim. de moulin, mulinello,
moulinello - espèce de tourniquet, bur-
bera, vericello - machine pour travail-
ler à la monnaie, castelletto - T. de ti-
reurs d'or, sorte de broche de fer, sorte
di rocchetto - faire un moulinet avec une
épée, avec un bâton à deux bouts, etc.
far il mulinello con una spada, o simile
per evitar colpi.
Moulinier, s. m. celui qui torce la seta al
filatojo.
Moulla, s. m. dottore, o sacerdote Maomet-
tano.
Moult, adv. T. vieux, molto, in abbon-
danza, abbondantemente.
Moulu, m. ue, f. part. macinato, du verbe
Moudre, V.
Moulure, s. f. espèce d'ornement d'archi-
tecture, modanatura, membretto.
Mourant, m. ante, f. adj. qui se meurt,
moribondo, moriente, che muore, che
spira, languido - T. de jurisp. et de prat.
homme vivant et mourant, quella per-
sona, che la manimorta debbono eleggere
perchè tenga in tutto le loro veci per le de-
bite recognizioni al feudatario - bien mou-
rant, cilestro - on l'emploie encore au
subst.
Mourgon, s. m. plongeur sous mer, pa-
lombaro, marangone.
Mourir, v. n. cesser de vivre, morire,
trapassare, cessar di vivere - mourir de
sa belle mort, morir di morte naturale -
mourir tout en vie, morir di malattia
violenta - mourir d'une belle épée,
recarsi a vanto il cedere a nobile nemico -
mourir, se dit aussi par exagération,
comme, mourir de chaud, de froid,
de chagrin, etc. morir di caldo, di fred-
do, d'affanno, ec. encore des choses mo-
rales, des passions, des arbres et des
plantes, etc. morire, cessare, estinguersi,
disseccarsi, inaridire, venir meno a poco
a poco, e per degradazione - au récip. il
signifie, être sur le point de mourir -
je me meurs, il se mourait, io mi muojo,
ci si moriva.
Mouron, ou Anagallis, s. m. petite plante,
erba degli uccellini, anagallide - espèce
de lézard jaune marqueté de taches
noires, sorta di ramarro giallo spazzato
di nero.
Mourre, s. f. sorte de jeu, giuoco della
mora, o delle cornes. Questo gioco si fa
in mostrando una certa quantità di dita al

suo avversario, che di rincontro, ed a un
tempo fa lo stesso.
Mousquet, V. Mousse.
Mousquet, s. m. arme à feu, moschetto.
Mousquetade, s. f. coup de mousquet,
moschettata, colpo di moschetto.
Mousquetaire, s. m. moschettiere, armato
di moschetto.
Mousqueterie, s. f. coll. décharge de plu-
sieurs mousquets, moschetteria, scarica
di molti moschetti.
Mousqueton, s. m. espèce de fusil, mos-
chettone.
Moussaut, adj. m. pain moussaut, pan di
tritello da cane.
Mousse, adj. il se dit des fers, obtuso,
spuntato.
Mousse, s. m. page de vaisseau, mosso di
vascello - s. f. espèce de petite herbe,
musso, porracina - ce qui vient sur la
tête des vieilles carpes, sorta di peluria,
o ciuffetto - certaine écume sur l'eau
et sur quelques liqueurs, schiuma,
spuma.
Moussé, m. ée, f. part. *spumante*.
Mousseline, s. f. toile de coton fort fine,
mussolina, tela di cotone finissima.
Mousser, v. n. il se dit des liqueurs sur
lesquelles il se forme de la mousse,
spumeggiare, spumare.
Mousserou, s. m. champignon qui vient
sous la mousse, prugnolo, specie di fun-
go, che nasce sotto il muschio.
Mousseaux, m. euse, f. adj. *spumeggiante*,
che spuma.
Moussoir, s. m. T. de papet. cilindro di le-
gno per istemper la pasta - frullino per
far spumare la cioccolata.
Mousson, s. f. saison dans laquelle souf-
flent certains vents réglés et périodi-
ques de la mer des Indes, appelés mou-
ssons, monson, venti regolari e periodici
del mare dell'Indie.
Moussu, m. ue, f. adj. muscoso, coperto,
plein de muschio.
Moussure, s. f. T. de potiers de terre,
espèce de barbe que le perçoir fait au-
tour des trous, riccio.
Moustache, s. f. barbe qu'on laisse au-des-
sus de la lèvre d'en-haut, basetta, mu-
stacchi - T. de tireur d'or, espèce de
manivelle, manubrio, maniglia - fig. en-
lever sur la moustache, jusque sur la
moustache de quelqu'un, pop. porter
via una cosa alla barba di alcuno - don-
ner sur la moustache à quelqu'un, dare
una mostacciata.
Moustille, s. f. sorte di donnola salvatica.
Moustique, s. f. sorte di zanzara dell'Af-
rica, e dell'America.
Moût, s. m. vin doux qui n'a point en-
core bouilli, mosto, vin dolce, che non
ha bollito.
Moutarde, s. f. la graine de senevé, et
composition faite avec la même, broyée
avec du moût ou avec du vinaigre,
mostarda, composto di semenza di senapa
con mosto, o aceto - prov. s'amuser à la
moutarde, attendere a fanfaluiche, stare
a badaiucro, pigliar l'uccellino, baluc-
carsi, chiacchirillare.
Moutardier, s. m. vasetto da mostarda -
chi fa, o vende la mostarda.
Monte, s. m. T. de cour. droit de monte,
molenda.
Moutier, s. m. (autrefois moustier) mener
au moutier, il est vieux, condurre una
ragazza alla Chiesa per maritarla.
Mouton, s. m. bœlier châtré, castrato, mon-
ton - sa peau préparée, pelle di montone
- prov. revenons à nos moutons, torniamo
a bottega, al proposito del discorso - on
dit fig. c'est un mouton, il est doux
comme un mouton, dolce, quieto come

un agnello - pain de mouton, V. Pain
- mouton, espèce de gros billot de bois
armé de fer, avec qui on enlève les
pieux, berta - moutons, quatre pi-
liers du train d'un carrosse, puntoni
- en parlant de la mer, vagues blanchis-
santes, cavalloni, onde, fiotto - mon-
ton, la grosse pièce de bois dans laquelle
sont engagées les anes d'une cloche,
cicogna - mouton marin, sorte de pois-
son, pesce montone.
Moutonnage, s. f. certain droit seigneurial,
dazio che si paga sui montoni che si
comprano, o vendono.
Moutonnée, m. ée, f. part. *increspato*,
arricciato, V. le verbe.
Moutonneau, s. m. *piccolo castrato*.
Moutonner, v. a. rendre frisé comme la
laine d'un mouton, increspare, arric-
ciare - la mer moutonne, sollevare caval-
loni, biancheggiare.
Moutonnier, m. ère, f. adj. qui a la na-
ture e le caractère des montons, che
ha la natura e il carattere dei montoni -
la multitude est moutonnaire, iam. le
multitudine fa come i montoni, dove ne
uno gli altri lo seguono.
Moutre, s. f. macinature, macinamento,
macinto - moutre économique, maci-
nature del tritello - prov. tirer d'un sac
deux moutures, farsi pagare due volte per
la stessa cosa.
Mouvance, s. f. servitù, dipendenza d'un
feudo da un altro feudo, o signoria.
Mouvant, m. ante, f. adj. qui a la puis-
sance de mouvoir, che ha la forza di
muovere - force mouvante, forza movente,
motrice - en parlant des ables et des ter-
res qui relèvent d'un seigneur, dépendante.
Mouvé, m. ée, f. part. *rimascolato*, V. le
verbe.
Mouvement, s. m. moto, movimento - T.
de mus. on dit, presser, ralentir le
mouvement, battere il tempo più o meno
presto - air de mouvement, aria in cui
le battute sono segnate - chanier, jouer
de mouvement, cantare, sonar bene, a
tempo, osservando le battute - mouve-
ments, dans l'art orat. ou poét. gli affetti,
il movimento degli affetti - dans le figur.
sedition, tumulto - se donner bien du
mouvement pour, ou dans une affaire,
darsi molta briga.
Mouvée, v. a. T. de jardin. *rimascolare*,
smuovere il terreno - T. de raffinerie de
sucre, dimenare o smuovere lo zucchero nel
raffinarlo.
Mouveron, s. m. T. de raff. de sucre,
specie di mestola, e palette da staccare,
smuovere lo zucchero.
Mouvoir, v. a. remuer, muovere, dar moto
- en parlant des facultés de l'ame et des
choses morales, commuovere, indurre,
eccitare, Exciter, V. - mouvoir une
querelle, attaccar briga, pigliarsela con
alcuno, far levar su, far risentire.
Moyen, m. enuz, f. adj. *mediocre, mes-
sano* - être de moyen âge, di mezza età
- la moyenne région de l'air, la mes-
sana regione dell'aria.
Moyen, s. m. ce qui sert pour parvenir à
quelque fin, mezzo, modo, espediente,
compens, verso, aiuto, facolta - eh le
moyen! eh quel moyen! e come poterlo
fare, e come s'ha da fare? - moyens,
ai pl. ricchezza, facolta, comodi, beni:
je ne connais pas ses moyens et ses fa-
cultés - moyen, et T. de prat. ragione -
au moyen, prép. mediante che, in virtù
di che, per mezzo di cui.
Moyennant, prép. mediante, col mezzo,
per via.
Moyenné, m. ée, f. part. *procurato*. V. le
verbe.

Moyennement, adv. T. vieux, *mediocramente*, così così, *messanamente*, tra bene e male.
 Moyenner, v. a. il vieillit, *procurare, conciliare*.
 Moyer, v. a. T. de maçon. *segare in due una pietra*.
 Moyne, s. m. le jaune d'un œuf, *tuorlo, rosso d'uovo* - espèce de prune, *sorta di susina*, di cui si fanno eccellenti confetti - cette partie du milieu de la roue où l'on emboîte les rais, *mosso d'una ruota*.
 Mozarabes, s. m. nom des chrétiens d'Espagne, venus des Mores et des Sarrasins, *Mozarabo, nome dato a Cristiani di Spagna discendenti da Mori e Saraceni* - se dit aussi Missel Mozarabe, dans cette phrase il est adjectif, *Messale mazarabo*. V. Mozarabique.
 Mozarabique, adj. de t. g. *Mozarabo, mazarabico*.
 Mu, m. ue, f. part. *mosso*, du verbe Mouvoir, V.
 Muable, adj. de t. g. *mutabile, volubile, instabile*.
 Muage, s. m. T. de jurisp. V. Mutation.
 Muance, s. f. T. de mus. *cambiamento d'una nota in un'altra*.
 Mucilage, s. m. matière crasse et visqueuse de certaines plantes ou herbes et de l'intérieur d'un coquillage, *mucilaggin, mucillaggin, mucellaggin*.
 Mucillaggin, m. euse, f. adj. *mucillagginoso, mucellagginoso*.
 Mucosité, s. f. *mucosité, viscosité, umore denso della natura del muco*.
 Mucré, adj. T. vieux, *relent, mucido*.
 Mude, s. m. *drappo di scorza d'alberi*.
 Mue, s. f. *mude degli uccelli* - déponilles d'un animal, *le spoglie* - le temps de la mue, *muda, mudagione, il tempo del mudare* - le lieu où l'on met un oiseau quand il mue, *muda, gran gabbia, o luogo chiuso* - lieu obscur et serré, où l'oiseau tient la volaille pour l'engraisser, *sila*.
 Mudé, m. ée, f. part. *mudato, cangiato*, V. le verbe.
 Muer, v. a. changer, *mutare, mudare, cangiare*.
 Muet, s. m. ette, f. adj. qui ne peut parler, *muto, muto, che non ha lingua, che non può parlare, che non parla* - T. de gramm. H muette, celle qui n'est point aspirée, *muto*.
 Muette, s. f. maison bâtie dans une capitainerie de chasses, *casa di caccia*.
 Mufle, s. m. l'extrémité du museau de certains animaux, *muso, ceffo* - certain ornement de sculpture, *mascheroni* - mufle de lion, sorte de petite fleur, *bocca di lion* - mufle de veau, plante, *antirrhino*.
 Multi, s. m. chef de la religion Mahométane, *Mufti, capo della Religione Mahometana*.
 Muge, s. m. poisson de mer, *muggine, ceffalo* - muge volant, faucon de mer, *sorta di pesce volante*.
 Mugie, v. n. *muggire, mugghiare* - fig. *strepitare, rom-reggiare, mugghiare, fare strepito, rimbombare*.
 Mugissant, m. ante, f. adj. *mugghiante*.
 Mugissement, s. m. *muggito, mugghiamiento, mugghio, mug*.
 Muguet, s. m. sorte de plante, *mughetto* - on le dit fam. de celui qui affecte d'être propre, galant, etc. *serbinotto, damerino, bellimbusto, civettino*.
 Mugueté, m. ée, f. part. *vagheggiato, ec.* V. le verbe.
 Muguetter, v. a. il se dit de celui qui fait le muguet auprès des dames, *vaghe-*

giare, fare il bello - fig. et fam. *adocchiare, por gli occhi addosso, ambire, cercar d'avere, procurar d'avere*.
 Muide, s. m. certaines mesures pour les liquides, grains, etc. *botta, moggio*.
 Muire, s. f. eau dont on fait le sel, *acqua, da cui si cava il sale*.
 Mulard, V. Souffleur.
 Mulâtre, adj. il se dit de qui est né d'un nègre et d'une blanche, ou d'un blanc et d'une négresse, *mulatto, nato d'un negro e d'una bianca, o d'un bianco e d'una negra*.
 Mulcte, s. m. multa, V. Amende.
 Multé, m. ée, f. part. *punito di multa*.
 Multier, v. a. *imporre una multa, punire*.
 Mule, s. f. pantoufle, *pantufola, mula* - espèce de chaussure sans quartier, *piarella* - femelle de même nature que le mulet, *mula* - mules, s. f. pl. sorte d'engleures, *pedignone* - mules traversières ou traversines, des fentes ou crevasses au derrière du boulet du cheval, *crepaccio*.
 Mulet, s. m. animal engendré d'un âne et d'une jument, ou d'un cheval et d'une ânesse, et qui n'engendre point, *mulo* - prov. garder le mulet, *aspettar qualcuno lungo tempo* - mulet, sorte de poisson de mer, *triglia*.
 Muletier, s. m. ître, f. *mulattiere, la moglie del mulattiere*.
 Mulette, s. f. gosier des oiseaux de proie, *ventiglio*.
 Mulle, s. f. la garance mulle est la moindre de toutes, *robba d'infior sorte*.
 Mulon, s. m. gran mucchio di sale ammassato sulla spiaggia del mare.
 Mulot, s. m. espèce de souris, *topo di campagna* - prov. endormir le mulot, *addormentar per ingannare, lusingare per ingannare*.
 Muloter, v. n. il se dit du sanglier qui fouille les caveaux des mulots, *scavare, che fa il cinghiale le tane de' topi di campagna*.
 Multilatère, adj. T. de géom. qui a plus de quatre côtés, *multilatero, che ha molti lati*.
 Multinome, s. m. T. d'algèbre, certaine grandeur, *multinomio, grandezza espressa da molti termini uniti per via de' segni, o meno*.
 Multiple, s. m. et adj. T. d'arith. nombre qui contient plusieurs fois exactement le simple, *multiplice* - T. de géom. point multiple, *punto multiplice, o d'intersezione comune* - poulie multiple, T. de mécan. *taglia, polipasto*.
 Multipliable, adj. de t. g. *che si può moltiplicare, moltiplicabile*.
 Multiplacande, s. m. nombre à multiplier par un autre, *moltiplicando, da moltiplicarsi per altro numero*.
 Multiplicateur, s. m. nombre par lequel on multiplie un autre, *moltiplicatore, attore*.
 Multiplication, s. f. augmentation en nombre, *moltiplicazione, molti, lico*.
 Multiplicité, subst. f. nombre indéfini de choses diverses, *moltiplicità*.
 Multiplié, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Multiplier, v. a. *moltiplicare, aumentare* - v. n. *creocere in numero, o in quantità* - répéter un nombre autant de fois qu'il y a d'unités dans un autre nombre donné, *moltiplicare*.
 Multirème, s. m. *nave con molti remi*.
 Multitude, s. f. *multitudine, folla, calca* - il volgo, la plebe.
 Multivalves, s. m. pl. coquilles composées de plusieurs pièces, *multivalvi*.
 Mungo, s. m. sorte de graine des Indes Orientales, *mungo, seme delle Indie*

Orientali della grossezza d'un coriandre seccho, nero nella sua maturità.
 Muni, m. ie, f. part. *munito*, V. le verbe.
 Municipal, m. ale, f. adj. qui appartient à la coutume d'un pays particulier, *municipale* - juges ou officiers municipaux, *giudici municipali, ufficiali d'una città*.
 Municipalité, s. f. *municipalità, il corpo degli ufficiali municipali*.
 Municepe, s. m. c'est le titre que portaient les villes du Latium et de l'Italie, qui avaient le droit de bourgeoisie Romaine, *municipio, città privilegiata del Lazio, che godevano del diritto della cittadinanza Romana, governandosi con leggi proprie*.
 Munificence, s. f. *munificenza, liberalità*.
 Munir, v. a. *munire, guarnire* - se munir, v. n. *munirsi, provvedersi*.
 Munition, s. f. *munizione, o provvisione da guerra e da bocca*.
 Munitionnaire, s. m. *munizioniere, ch'è incaricato delle munizioni*.
 Muqueux, m. euse, f. adj. *mucoso, che ha della mucosità*.
 Mur, s. m. ouvrage de maçonnerie, *muro, muregia, parete* - mur mitoyen, *muro divisorio, comune* - gros mur, *muregia maestra* - mur de refend, *muro di spartimento* - mur de clôture, *chiusura* - mur d'appui, *sponda, parapetto* - fam. mettre un homme au pied du mur, *stringere fra l'uscio e'l muro*.
 Mur, m. Mère, f. adj. *mature* - au fig. âge, homme, jugement, esprit *mûr, età matura, perfetta, uom maturo, prudente, savio, giudizioso* - mère délibération, *accurata deliberazione*.
 Murage, s. m. droit qu'on levait pour l'entretien des murailles de la ville, *certo dazio imposto per la manutenzione delle mura di una città*.
 Maraille, s. f. *muregia, muro, parete*.
 Mural, m. ale, f. adj. épithète d'une couronne, dont les Romains honoraient celui qui le premier avait sauté sur les murs des ennemis, *murale, corona che davano i Romani a chi fosse il primo salito sulle mura d'una città assediata*.
 Mûre, s. f. sorte de fruit, *mura, gelsa* - mère sauvage, le fruit de certaines ronces, *mora, prugnola*.
 Muré, m. ée, f. part. *murato, cinto di mura*.
 Mûrement, adv. au fig. *maturamente, ponderatamente, consideratamente, con maturità*.
 Murène, s. f. poisson de mer qui ressemble à une anguille, *murena, pesce di mare simile all'anguilla. Non ha scaglie, è nericio, spazzato di bianco*.
 Murer, v. a. *murare, chiudere con muro*.
 Murex, s. m. du lat. il désigne différentes espèces de coquilles hérissées de pointes, *muri*.
 Mûri, m. ie, f. part. *maturati*, V. le verbe.
 Muriche, s. m. palmier d'Amérique qui seul suffit à tous les besoins des habitants du pays, *palma Americana, che sola basta a' bisogni di qu'gli abitanti*.
 Mûrier, s. m. arbre, *moro, gelso*.
 Mûrir, v. n. *maturare, divenir maturo* - v. a. *maturare, ridurre a maturità*.
 Murmurateur, s. m. et adj. *mormoratore, borbottone*.
 Murmure, s. m. *mormorio, bisbiglio, susurro, mormorio, bucinamento, pissipissi - borbottamento, borbottamento*.
 Murmur, v. n. *borbottare, mormoreggiare, bucinare, susurrare* - murmurer contre quelqu'un, *mormorare, aver i calabroni nel naso, dir i paternostri della bertuccia* - il se dit aussi des eaux et des vents, *mormorare, susurrare*.

Murrhine, s. f. sorte de bevanda presso gli antichi.

Murucua, s. m. pianta della nuova Spagna, simile al fior di Passione.

Musaraigne, s. f. petit animal quadrupède, sorte de topi campanuolo.

Musard, m. arde, f. s. et adj. balocco, allecco, che va a sparabico, a sonzo.

Musars, s. m. pl. farceurs, spezie d'antichi commediants, che andavano divertendo il popolo colle loro farse.

Musc, s. m. sorte d'animal de la grandeur d'un chevreuil, gazzella - la liqueur qui sort de cet animal, et dont on fait du parfum, muschio - couleur de musc, sorte di colore oscuro - peau de musc, pelle moscata.

Muscade (noix), s. f. espèce de noix aromatique des Indes orientales, noce moscada - il est aussi adj. V. Muscat.

Muscadelle, s. f. espèce de poire, para moscadella.

Muscadet, s. m. il se dit d'une sorte de vin, vino che sa di moscatello.

Muscadier, s. m. arbre, l'arbre della noce moscada.

Muscadin, s. m. petite pastille, où il entre du musc, moscardino.

Muscari, s. m. plante bulbeuse, dont les fleurs sont en grelot, sorte di pianta il cui fior è odoroso, e alquanto simile al giacinto.

Muscat, m. ade, f. adj. raisin muscat, uva moscadella, ou simpl. moscadello - vin muscat, vino moscadello.

Muscle, s. m. partie charnue et fibreuse du corps des animaux, muscolo, muscolo.

Muscosité, s. f. espèce de mousse ou de velouté dans le ventricule des animaux qui ruminent, sprtie di felpa ne ventricoli degli animali ruminanti.

Musculaire, adj. de t. g. muscolare, muscolare.

Musculé, s. m. galerie couverte des anciens, sous laquelle les soldats s'assemblaient les murailles d'une ville, galleria dell'antica milizia sotto la quale i soldati scappavano le mura di una città - il se dit aussi des deux veines de la cuisse qui vont se rendre à la crurale, muscolo.

Musculux, m. euse, f. adj. muscoloso, muscoloso.

Musculites ou Mytilites, s. m. pl. moules fossiles ou pétrifiées, muscolite o mituliti.

Musculo-cutané, adj. nom de l'un des nerfs brachiaux, uno de' nervi brachiali.

Muse, s. f. divinité fabuleuse des anciens, qu'ils croyaient présider aux arts et aux sciences, dignité favolosa, che gli antichi credevano presiedere alle arti liberali, eo. musa - les nourrissons des muses, i favoriti delle muse - les muses, fig. la poésie, la belle lettre - T. de réver. muse, est le commencement du rut des cerfs, il principio dell'andar in caldo de' cervi.

Museau, s. m. partie extérieure de la tête de plusieurs animaux, muso, ceffo d'animale - il se dit quelquefois, mais par mépris, des personnes, et aussi en badinant, d'une jolie fille, muso, faccia, volto - museau de ciel, la partie du pauneron de la ciel dans laquelle les rateaux passent, mulinella della chiave - à regorge museau, adv. pop. a crepancia.

Musée, s. m. cabinet d'homme de lettres, museo, gabinetto di un letterato.

Museler, V. Emmuseler.

Muselière, s. f. ce qu'on met à quelques animaux pour les empêcher de mordre, ou de paître, musoliera, strumento che si pone al muso degli animali per impedire che mordano, o che pascano.

Muser, v. n. il se dit du cerf, cominciare a andar in caldo, in amore - qui refuse, muse, prov. chi troppo vuole, nulla ha.

Muserolle, s. f. partie de la bride d'un cheval, muserola, la parte della briglia d'un cavallo, che si pone sopra del naso.

Musette, s. f. sorte d'instrument de musique champêtre, cornamusa, piva, musa.

Museum, ou Muséon, s. m. lieu consacré aux muses, museo, luogo consacrato alle muse, alle scienze.

Musical, m. ale, f. adj. musicale, musico.

Musicalement, adv. musicalmente, in modo musicale.

Musicien, s. m. enne, f. celui ou celle qui sait l'art de la musique, musico, cantore, canterina, cantatrice.

Musique, s. f. la science qui traite du rapport et de l'accord des sons, la musica, la scienza dell'armonia de' suoni - l'art de composer des chants, des airs, musica - le chant, et un concert de voix et d'instruments, il coro dei musici - une compagnie de personnes qui font profession de la musique, i musici.

Musiqueur, s. m. mot de mépris, musicastro, cattivo musico.

Musqué, m. ée, f. part. che ha sapore, che ha odore di muschio, muschiato, muscato - paroles, fantaisies musquées, parole dolci, capricci.

Musquer, v. a. immoscadare, dar l'odor del muschio.

Musqué, m. ée, f. part. nascosto, V. le verbe Musser (se), v. r. il est vieux, nascondersi.

Mussoir, s. m. la partie saillante qui forme la pointe d'une écluse, la punta d'una cateratta.

Mustelle, s. f. poisson de mer, palombo.

Musulman, s. m. dénomination que prennent les Mahométans, et qui signifie, vrai croyant, vero credente, secondo i Turchi, Maomettano, Maomettista, Musulmano.

Musulmanisme, s. m. maomettismo, la legge, i costumi di Maometto.

Musurgie, s. f. T. de mus. arte di servirsi acconciamente delle consonanze, a dissonanze.

Mutabilité, s. f. mutabilità, instabilità, cambiamento.

Mutandé, s. f. le caleçon, ou l'habit de dessous, à l'usage des capucins, etc. mutande.

Mutation, s. f. T. de jasp. mutazione, mutamento - dans le style soutenu, variation, révolution, mutazione, mutamento, cambiamento.

Mutilation, s. f. mutilazione, troncamento, mutilamento.

Mutilé, m. ée, f. part. mutilato, mozzato, V. le verbe.

Mutiler, v. a. retrancher, mutilare, mozzare, troncicare, tagliare - absol. castrare.

Mutin, m. ine, f. s. et adj. opiniâtre, obstiné, caparbio, testardo, capone, proterve, pour Séditieux, V.

Mutiné, m. ée, f. part. ammutinato, sollevato - fig. en poés. les flots, les vents mutinés, congiurato.

Mutiner (se), v. r. ammutinarsi, sollevarsi - abbotinarsi - en parlant d'un enfant, stizzarsi.

Mutinerie, s. f. révolte, ammutinamento, abbotinamento, tumulto, sedizione - en parlant d'un enfant, ostinazione.

Mutlr, v. n. en parlant des oiseaux de proie, carare.

Mutisme, s. m. mut-za.

Mutuel, m. elle, f. adj. mutuo, scambiable, reciproco, vicendevole.

Mutuellement, adv. scambievolmente, vicendevolmente, mutuamente, reciprocamente.

Mutule, s. m. T. d'arch. mut-ulo, moëgliona.

Myagram, s. m. plante dont le fruit est en forme de poire renversée, miagro.

Mydriase, s. f. indisposition de l'œil, mi-driasi, mal d'occhicche fa dilatar la pupilla.

Myoglosses, adj. m. pl. il se dit des deux muscles qui naissent derrière les molaires, et s'insèrent à la base de la langue, miloglossa.

Mylohyoïdien, adj. m. il se dit d'un muscle placé transversalement entre les parties latérales internes de la base de la mâchoire, miloioïdeo.

Mylord, s. m. V. Lord.

Myographie, s. f. miografia o sia descrizione de' muscoli.

Myologie, s. f. partie de l'anatomie qui traite des muscles, miologia, ossia quelle parte della notomia, che tratta dei muscoli.

Myomancie, s. f. sorte de divination par voie de topi.

Myope, s. m. et f. qui a la vue fort courte, corto di vista, miopo.

Myopie, s. f. incommodité di chi ha vista corta.

Myosotis, V. Oreille de souris.

Myotomie, s. f. partie de l'anatomie qui a pour objet la dissection des muscles, miotomia, dissezione de' muscoli.

Myriade, s. f. nombre de dix mille, miriade, numero di diecimila.

Myrmécie, s. f. mirmecio, porro delle mani, o de' piedi.

Myrmécite, s. f. mirmecite, sorte di gemme.

Myrebolan, s. m. sorte de fruit des Indes, mirabolano, emblice.

Myrebolanier, s. m. arbre, mirabolano, albero, che produce i mirabolanti.

Myrrhe, s. f. sorte de gomme odorante, mirra, sorte di gomma odorosa, che s'illa da un albero dell'Arabia felice.

Myrrhinite, s. f. pierre qui a l'odeur de la myrrhe, mirrite, che ha l'odore della mirra.

Myrrhus, s. m. cerfeuil musqué, ou cicutaïre odorante, plante ombellifère, murride.

Myrte, s. m. sorte d'arbrisseau toujours vert, mortelia, mirto.

Mytiliformes (caracoles), adj. l. pl. T. d'anat. corps charnus qui sont dans l'endroit où a été l'hymen, caracole miriformi.

Mystagogue, s. m. qui explique les mystères d'une religion, mistagogo, che spiega i misteri d'una religione.

Mystère, s. m. misterio, mistero - fig. secret, arcano - intrigo amoroso - au pl. les saints mystères, il sacrificio della Messa - mystères de la nature, misteri, cause obscure, segrete operazioni della nature.

Mystérieusement, adv. misteriosamente, d'una maniera misteriosa.

Mystérieux, m. euse, f. adj. misterioso, che ha in se del misterio.

Mysticité, s. f. recherche profonde en fait de spiritualité, misticità, profonda ricerca in fatto di spiritualità.

Mystificateur, s. m. celui qui a l'art de mystifier, colui che ha l'arte di abusare della credulità d'alcuno per farlo burlare.

Mystification, s. f. action de mystifier, l'atto di abusare dell'altrui credulità.

Mystifier, v. a. abusar de la crédulité de quelqu'un pour le rendre ridicule, abusare della credulità d'alcuno per renderlo ridicolo.

Mystique, adj. mistico, allegorico, figurato.

Mystiquement, adv. mysticamente, allegoricamente.

Mystre, s. m. une des mesures des Grecs pour les liqueurs, sorte di misura de' Greci per li liquidi.

Mythologie, s. f. science ou explication de la fable, mitologia, spiegazione della favola.

Mythologique, adj. mitologico, che concerne in favola.

Mythologiste, Mythologue, s. m. qui traite de la fable, et qui en explique les allégories, mitologo, che spiega, che dichiara la favola.

Mytilus, ou **Miaca**, s. m. petit poisson à coquillage, mitula.

Myra, s. f. T. de pharm. il se dit de toutes les gélées que l'on fait avec des fruits, miva.

Myrus, adj. m. il se dit du pouls dont les pulsations s'affaiblissent peu à peu, epito dato a carto polse, il cui moto s'indebolisce a poco a poco.

N.

N, s. m. selon l'appellation moderne qui prononce ne; et f. selon l'ancienne qui prononçait enne: lettre consonne, la quatorzième des lettres de l'alphabet français, N. N. cette lettre ainsi ponctuée tient lieu d'un nom propre qu'on ne nomme point, un nome proprio non nominato, innominato N. N.

Nabot, s. m. ote, f. fam. et de mépris, personne de très-petite taille, nanerottolo, cazzatello, dicesti per disprezzo a persona di picciola statura.

Nacaire, ou **Nachère**, s. m. T. vieux, espèce de tymble de cavalier, naccchera.

Nacarat, m. ate, f. adj. il est aussi subst. la couleur nacarate, rancio, color d'arancio.

Nacelle, s. f. sorte de petit bateau, navicella, barchetta, battelletto - on dit fig. la nacelle de Saint Pierre, la navicella di S. Pietro e s'intende la Chiesa - nacelle, en T. d'arch. scanalatura.

Nacre, s. f. coquille lisse et comme argentée, madreperla.

Nactieux, m. euse, f. adj. T. usité à Paris, qui signifie une personne délicate, schizinoso, delicatuccio, delicatello.

Nadelle, s. f. nom d'une espèce d'anchois qu'on nomme autrement melet, laterino; sur l'Adriat. pignoletti; à Venise, marsicone.

Nadir, s. m. de l'Arab. le point du ciel qui est directement opposé au zénith, ou point vertical, nadir, il punto del cielo che è direttamente opposto al zenith, o punto verticale.

Naffe, s. f. eau de naffe, acqua lanfa, nansa, acqua d'odore.

Nage, s. f. à la nage, passer une rivière à la nage, pour dire en nageant, a nuoto, passar un fiume a nuoto - il est tout en nage, fam. egli è tutto molle - le voilà à nage pataud, en parlant d'un chien qu'on a jeté à l'eau, ou par plaisanterie d'un homme qui y est tombé, eccolo a bagno, a nuoto - c'est un homme qui est à nage pataud, pop. et fig. egli nuota nella roba.

Nageant, m. ante, f. adj. il se dit d'un poisson couché horizontalement ou le travers de l'écusson, nuotante.

Nagée, s. f. fragetto che si fa a nuoto.

Nageoir, s. m. lieu où l'on nage, luogo dove si nuota.

Nageoire, s. f. partie du poisson qui lui sert à nager, ala, pinna de pesci - T. de papet. espèce de niche de bois, lavaretto del lino - morceau de bois mince, rond et plat que les porteurs d'eau mettent sur leurs seaux pleins, coperchietto della serchie - ce qu'on se met sous les bras pour se soutenir sur l'eau, gonfiotto, ozerillo, o simile.

Nager, v. n. se soutenir sur l'eau, nuotare

sostenersi sull'acqua - fig. et fam. nager en grande eau, affogar nella roba, avere un subbisso, un mare d'ogni bene, riuscir ogni cosa a seconda, - nager entre deux eaux, star sospeso, in dubbio - nager, flotter sur l'eau, galleggiare - ramer, vogare, remare, remigare, dar de remi in acqua - nager la chaloupe à bord, T. de mar. vogare a bordo - nage de force, certain commandement, abbriva di forza, forza su i remi - T. de manège, faire un cheval à sec, impastojare una gamba in guisa che il cavallo abbia da canimmar su tre piedi.

Nageur, s. m. euse, f. notatore, nuotatore - rematore, vogatore, che remiga, che voga.

Naguère, ou **Naguères**, adv. qui vieillit, il y a peu, non è guari, non ha molto, teste, poco fa.

Naiade, s. f. fausse divinité qu'on croyait présider aux fontaines et aux rivières, Naiade, divinità, che credevasi presiedere a fontane, ed a fiumi.

Naif, m. ive, f. adj. naturel, sans fard, schietto, naturale - sincero, senz'artificio, franco - quelquefois, en mauvaise part, semplicito, grossarello, semplice, senz'arte, fantoccio.

Nain, m. Naine, f. s. et adj. qui est de taille excessivement courte, nano, caromogio, nanerello, nanerottolo, - œuf nain, sans jaune, uovo scemo, sterile.

Naire, s. m. nom que les Indiens du Malabar donnent à leurs nobles, sur-tout aux militaires, nome o titolo fra gl' Indiani del Malabar.

Naissance, s. f. sortie de l'enfant du ventre de la mère, nascita, natività - suivant les astrologues, oroscopo - en parlant des bonnes et des mauvaises qualités, avec lesquelles on est né, naturale, indole de la verdure, des fleurs et du jour, lo spuntare, il germogliare dell'erba, dei fiori, il nascer del giorno - fig. la naissance du monde, d'un état, etc. nascimento, principio.

Naissant, m. ante, f. adj. nascente - naissant, T. de jur. bien dont un fils a hérité de son père, beni acquistati dal padre.

Naître, v. n. venir au monde, nascere, uscir alla luce, venire al giorno - en parlant des végétaux, commencer à pousser, germogliare, spuntare - poétiq. le jour commence à naître, il di schiarisce, spunta il giorno, - naître, fig. commencer à paraître tout-à-coup: le tremblement de terre fit naître des fleuves où il n'y en avait jamais eu, sorgere, o apparire - naître, fig. prendre origine, être produit, avvenir, trarre origine - ce ruisseau naît tout près d'ici, questo ruscello scaturisce qui vicino - on dit fam. il est à naître que, pour dire, il n'est jamais arrivé que, non s'è mai veduto che, non c'è esempio che.

Naïvement, adv. schiettamente, naturalmente, ingenuamente, candidamente, sinceramente, bonariamente.

Naïveté, s. f. ingénuité, schiettezza, franchezza, sincerità, ingenuità, semplicità, naturalezza - scempiaggine, mellonaggina, castroneria, pcoraggine, bessaggine.

Nanan, s. m. fam. mot enfantin, chicche.

Nanna, s. f. plante qui croît en Amérique, ananas, pianta che cresce in America: essa produce un frutto eccellente, simile al carcioffo, la cui polpa sente di quella di una pera molto sugosa e squisita.

Nanti, m. le, f. part. assicurato con pegno, V. le verbe.

Nantir, v. a. donner des gages pour assurance d'une dette, dar pegno, assicurare con pegno - se nantir, fam. nuairsi, provvedersi - T. de prat. se nantir de l'effet d'une succession, impadronirsi, occupare.

Nantissement, s. m. naneo, stauria - pays de nantissement, paese dove le municipalità accordano il privilegio d'evizione sovra i beni d'un debitore ogni volta che il credito sia registrato che pubblici registri.

Napee, s. f. nymphe fabuleuse, Napea, ninfa favolosa.

Napel, s. m. plante prétendue venimeuse, nappello, pianta creduta velenosa.

Napel de Moïse, s. m. plante qui sert d'antidote contre le napel commun, sorta di pianta, che vuolsi d'antidoto contra il nappello.

Naphte, s. f. espèce de bitume, nafta, petroleo, olio di sasso, V. Pétrole.

Nappe, s. f. linge, qu'on étend sur une table pour manger, tovaglia - mettre la nappe, metter tavola, far tavola - nappe d'autel, de communion, tovaglia d'altare, della comunione - nappe, sorta di rete per le uaglie, allodole, e gli ortolani - nappe d'eau, certaine chute d'eau, nappo d'acqua - nappe, la peau du cerf, sur laquelle on fait la curée aux chiens, pelle del cervo.

Naquet, s. m. vieux mot, celui qui marquait le jeu à la paume, celui che segnava le cacce, V. Marqueur - pour laquais, staffiere, servitorino.

Naqueter, v. n. corteggiare servilmente, vilmente, da schiavo.

Naquette, s. f. colai che vende biancheria.

Narcisse, s. m. plante, narciso, tazzetta - on dit fam. d'un homme amoureux de sa figure, qu'il est un narcisse, bellimbusto, vagheggiando, uomo che sta sulla lindura, innamorato di se stesso.

Narcissite, s. f. narcissite, pietra di color del narcisso.

Narcotique, s. m. et adj. qui assoupit, narcotico, sonnifero, che induce sonno.

Nard, s. m. sorte de plante odoriférante, et de parfum, nardo: lo spigo è una pianta di questa specie.

Nargue, s. f. T. de raillerie, fam. usité sans article, via! canchera! saetta! al malanno! prov. et pop. cette chose fait nargue à une autre, vincer d'assai, esser migliore.

Nargué, m. ée, f. part. bravato, V. le verbe.

Narguer, v. a. fam. braviggiare, far delle bravate, o braverie, bravare disdegnosamente.

Narinaires, s. m. vers qui se forment dans le nez, sorta di vermi, che si formano nelle narici.

Narine, s. f. l'une des ouvertures du nez, narice, nari.

Narquois, s. m. oise, f. esprit fin, subtil, rusé, fam. furbo, scaltro, viziato, bindolo, bindolone, trincato, unguento da cancheri, - parler narquois, parlare in gergo.

Narrateur, s. m. narratore, dicitore.

Narratif, m. ive, f. adj. narrativo.

Narration, s. f. récit, narrazione, racconto, V. Narré.

Narré, s. m. discours par lequel on narre quelque chose, narrazione, ragguaglio.

Narré, m. ée, f. part. narrato, V. le verbe.

Narrer, v. a. conter, narrare, riferire.

Narval, s. m. gros poisson, sorta di balena, detta licorno marino.

Nasal, m. ale, f. adj. il se dit d'un son modifié par le nez, nasale - en gramm. il se dit des muscles, fentes, etc. qui font partie du nez, nasale, del naso.

Nasal, s. m. T. de blas. partie supérieure de l'ouverture d'un casque, d'un heaume, nasale, parte superiore dell'apertura d'un elmo.

Nasard, s. m. sorte de jeu dans les orgues, sorta di tasto dell'organo, che imita la voce d'un uomo che canti col naso.

Nasarde, s. f. chiquenande sur le nez, buffetto sul naso.

Nasarder, v. a. *dar de'buffetti sul naso*.
Naseau, s. m. ouverture du nez de l'animal, *nari, narici* - en parlant d'un cheval, *frigo* - feudeur de naseaux, *spaccamonti, rodonombr, smargiasso*.
Nasi, s. m. nom du président du Sanhédrin chez les Juifs, *presidente del Sinedrio presso gli Ebrei*.
Nasillard, m. arde, f. s. et adj. qui nasille, *che parla col naso*.
Nasiller, v. n. parler du nez, *profferire, parlar col naso*.
Nasilleur, m. euse, f. V. Nasillard.
Nasitort, s. m. nom du cresson aleois, *nasurtorio, agetto*.
Nasse, s. f. instrument à prendre du poisson, *bertovello, nassa, strumento tessuto di vinchi per prendere i pesci*.
Nasturce, ou Cresson d'Inde, s. m. plante nommée aussi petite capucine, ou câpres capucines, *nasturtium*.
Natal, m. ale, f. adj. natal, *natio, nativo*.
Natation, s. m. nuoto, il nuotare.
Mates, s. m. pl. deux protubérances circulaires de la substance du cerveau, *natiche*.
Natif, m. ive, f. adj. nativo, *nato, del paese* - or natif, *oro cavato schietto dalla terra, non dalla miniera*.
Nation, s. f. T. coll. *nazione, gente, popolo* - nations, T. de l'Écriture Sainte, *gl'infedeli, gl'idolatri, i gentili*.
National, m. ale, f. adj. nazionale, *d'una nazione, che appartiene alla nazione*.
Nativité, s. f. naissance, T. de dévotion, *la Natività di Gesù Cristo, della B. Vergine, di S. Giovanni* - T. d'astr. *natività, oroscopo*.
Natron, s. m. sel alkali naturel d'Égypte, *sorba d'alcali naturale d'Egitto*.
Natta, s. m. grosse tumeur charnue, qui est une espèce de bronchocèle, *natta, grosso tumore carnosio*.
Natte, s. f. tissu plat fait de trois brins de paille, etc. tortillés ensemble, *stuoja, staja* - on le dit aussi des autres choses défilées qui se tortillent en façon de natte, *traccia* - on appelle natte de cheveux, des cheveux tressés en natte, *treccia di capegli, capelli intrecciati a maniera di stuoja*.
Natté, m. ée, f. part. couvert de stuoje.
Natter, v. s. couvrir de nattes, *coprir di stuoja* - natter les chevaux, les crins d'un cheval, *intrecciare i crini d'un cavallo, far la trecca a un cavallo*.
Nattier, s. m. ière, f. chi fa e vende le stuoje.
Naturalisation, s. f. lo accordare il privilegio di naturalità.
Naturalisé, m. ée, f. part. naturalizzato.
Naturaliser, v. a. accordare il privilegio di naturalità - fig. en parlant des mots et des phrases, *adattare una parola, un vocabolo, una frase*.
Naturalisme, s. m. *naturalità, sistema della natura*.
Naturaliste, s. m. qui s'applique particulièrement à l'histoire naturelle, *naturalista, quegli che si applica particolarmente allo studio della storia naturale*.
Naturalité, s. f. état de celui qui est né dans le pays dans lequel il habite, *naturalità, stato di colui, che è nato nel paese che abita*.
Nature, s. f. tout l'univers, *natura, l'universo*, ou l'ensemble des forces de quantité et de contenu, *sorta, specie, razza, proprietà* - *temperamento, naturale, indole, istinto, disposizione delle cose* - *natura, parti genitali* - nourriture passe nature, *prov. l'educazione è più forte che il naturel* - dessiner, peindre d'après nature, *dipingere, ritrarre dal naturale* - on dit

que des meubles sont en nature, *mobili effettivi*.
Naturel, m. elle, f. adj. qui appartient à la nature, *naturale, della natura, che appartiene alla natura* - enfants naturels, *figli naturali, bastardi, non legittimi* - parties naturelles, *le parti naturali, o genitali* - en parlant d'un livre, d'un passage, on dit : prendre une chose dans son sens naturel, *interpretare secondo il senso vero, o naturale, o ovvio* - naturel, facile, *andante* - schietto, franco - ovvio, ordinaire.
Naturel, s. m. nativo, *naturale del paese* - *natura, indole, essenza* - *temperamento, complessione* - *genio, costume, affetto, tenerezza* - *talento, facilità, attitudine* - n'avoir point de naturel, *far ogni cosa con affettazione* - cet écrivain n'a rien de naturel dans ce qu'il écrit, *scrittore stentato, che non ha uno stile andante* - peint au naturel, *tiré sur le naturel, dipinto al naturale, ritratto dal naturale*.
Naturellement, adv. *naturalmente, in modo naturale, per natura* - *da se, di sua natura* - *al naturale, al vivo* - *schiettement* - écrire, parler, penser naturellement, *scrivere in stile piano, facile, andante, parler, pensar naturalmente* - s'expliquer naturellement, *spiegarsi, agevolmente, chiarissimamente*.
Naval, m. alle, f. adj. de t. g. qui concerne les vaisseaux de guerre, *il n'a point de plur. au masc. et navale, che concerne i vascelli da guerra*.
Navée, s. m. charge d'un bateau, *barella, navata, carico d'un battello*.
Nave, s. m. espèce de racine, *radice, navone*.
Navette, s. f. espèce de navet sauvage, et sa semence, *rapa, seme di rapa* - navette, certain petit vase d'or, de cuivre, d'argent, etc. fait en forme de petit navire, *picciol vaso d'oro, d'argento, di rame, ec. fatto in forma di nave, da riporvi l'incenso*, *navicella dell'incenso* - certain instrument de tisserand, *spola, spuolo* - fig. et fam. faire la navette, faire faire la navette, *fare, o far fare più gite* - sorte de petit bâtiment, *navarda* - T. d'hydraul. V. Saumon.
Nauffe, s. f. T. de tanneur, fosse remplie d'eau tannée, *fossa, mortajo, dove i cuojai tengono l'acqua destinata a conciare le pelli*.
Naufage, s. m. *naufragio, rompimento di nave per fortuna di mare* - fig. *disgrazia, rovina*.
Naufagé, m. ée, f. adj. *naufragato, naufragato, che ha fatto naufragio*.
Naviculaire (os), adj. m. c'est le troisième os du tarse entre l'astragal et les os cunéiformes, *naviculare*.
Navigable, adj. *oscurazione, oscuramento, navigabile*.
Navigateur, s. m. *navigatore, pilota, marinaro*.
Navigation, s. f. *navigazione* - *nautica*, l'art de enseigner à navigare, *la marinaresca*.
Naviguer, v. n. *navigare, veleggiare* - naviguer debout à la lame, *navigar di prua al mare*.
Navire, s. m. *nave, naviglio, navilio, vascello, bastimento* - navire Argo, une constellation de l'hémisphère austral, *la nave Argo, l'Argonavi, costellazione dell'emisfero australe* - la navire Argo, s. f. le vaisseau des Argonautes, *la nave Argo, o l'Argonavi, la prima nave, in cui navigarono gli Argonauti per la conquista del vello d'oro*.
Naulage, s. m. prix que les passagers paient au maître d'un vaisseau, *nolo, o nautolo*

de'passeggiar in una nave, e del barcajolo per vareare un fiume.
Naumachie, s. f. spectacle d'un combat naval, chez les anciens Romains, et le lieu où il se donnait, *naumachia, spettacolo di combattimento navale presso i Romani, ed il luogo in Roma, dove daveasi questo spettacolo*.
Navré, m. ée, f. part. *altamente piagato* - fig. *accorato, affittissimo*.
Navrer, v. a. blesser, il est vieux, *impiegare, ferire profondamente*.
Nausée, s. f. *nausea, schifo, rivolgimento di stomaco*.
Nautile, s. m. coquillage de mer univalve, *nautilio, sorta di conchiglia marina univalve*.
Nautique, adj. de t. g. che appartiene alla navigazione, *nautico*.
Nautonnier, s. m. *nocchiero, navicchiere, navicellajo, barcajolo*.
Naze, T. de pêche, V. Nasse.
Nazière, s. f. *luogo da porvi nasse per prender pesci*.
Ne, particule qui rend une proposition négative, et qui précède toujours le verbe, *non, ne* - je crains que mon ami ne meure, vous empêchez qu'on ne chante : dans ces phrases et autres semblables, la particule Ne n'est point une négative, *io temo che il mio amico muoja, voi impedisce di cantare*.
Né, m. ée, f. part. *nato* - on dit fam. qu'un homme est né prié, *egli non ha bisogno d'esser invitato, egli è stato invitato una volta per sempre* - bien né, m. ée, f. adj. *costumato, di buon indole* - mal né, m. ée, f. adj. *scostumato, incivile, malcreato, senza civiltà, senza garbo* - mort né, adj. *nato morto* - nouveau né, adj. *nato di fresco* - premier né, s. et adj. T. de l'Écriture-Sainte, *primogenito, anzinato*.
Néanmoins, conj. adv. *nondimeno, tuttavia, non pertanto, contuttociò*.
Néant, s. m. rien, *nulla, niente* - par exagération, *nulla, bassesse, viltà, nullità* - un homme, une chose de néant, *un uomo vile, di nian conto* - T. de pragmatique, une appellation à néant, *dichiarar nulla, invalida una appellatione*.
Nébulé, m. ée, f. adj. T. de blas. *nebuloso*.
Nébuléux, m. euse, f. adj. *avvoluto, nebuloso, nebbioso, fosco, turbato, oscuro*.
Nébulosité, s. f. *nebbia, caligine*.
Nécessaire, adj. *necessario, bisognevole, indispensabile* - on dit qu'une chose n'est pas nécessaire au salut, *ella non è una cosa assolutamente necessaria* - nécessaire, subst. signifie tout ce qui est nécessaire pour la subsistance, et il ne se dit point au plur. *il necessario, il bisognevole alla vita* - il signifie encore une boîte, un étui, qui renferme différentes choses nécessaires ou commodés en voyage, *cassette da viaggio*.
Nécessairement, adv. *necessariamente* - pour Infailliblement, V.
Nécessitante, adj. f. de nécessité nécessitante, *di necessità assoluta, per forza* - et dans cette acception, en théol. en parlant de la grâce, on dit : les Catholiques n'admettent point de grâce nécessitante, *i Cattolici non ammettono la grazia necessitante*.
Nécessité, subst. f. *necessità, obbligazione stretta* - *violenza* - *bisogno estremo* - pour Indigence, V. - nécessité n'a point de loi, *la necessità non ha legge* - nécessité, au plur. *il necessario, le cose necessarie alla vita, bisogni* - *le necessità del corpo* - aller à ses nécessités, *aver gran voglia di sgravare il ventre* - de nécessité, V. Nécessairement.

Nécessité, m. ée, f. part. *obligato, costretto*, V. le verbe.

Nécessiter, v. a. *necessitare, obbligare, violentare, sforzare, costringere*.

Nécessiteux, m. euse, f. adj. *necessitoso, bisognoso, penurioso, che trovasi in necessità, che penuria*.

Nécrologe, s. m. sorte de registre, *registro, o libro in cui si trova la data della morte de' vescovi, Abati, ed altre persone illustri*.

Nécromancie, s. f. ou **Négromancie**, le prétendu art d'évoquer les morts pour avoir connaissance de l'avenir ou de quelque autre chose de caché, *negromanzia, l'arte per cui si pretende di richiamare i morti a predir l'avenir, o rivelare cose nascoste - pour magie en général, V. Magie*.

Nécromancien, s. m. enne, f. *negromante, negromantesa - pour Magicien, V.*

Nécrose, s. f. mortification complète de quelque partie, *mortificazione completa di qualche parte del corpo, V. Sphacèle*.

Nectar, s. m. le bieuveage des Dieux fabuleux, et il se dit aussi de toutes sortes de liqueur agréable, *nettare, bevanda degli Dei della favola, e si prende per qualunque bevanda squisita*.

Nectarium, s. m. glandes des fleurs, *glandule dei fiori, dette dai botan. nettario*.

Neif, s. m. autrefois navire, *nave - partie de l'église, depuis le portail jusqu'au chœur, nave, navata d'una chiesa - vase de vermeil, en forme de navire, vaso d'argento dorato, fatto a guisa di barca, in cui si pongono le salviatelle per la real mensa - moulin à nef, mulino sopra una barca*.

Néfastes, adj. pl. T. d'antiq. jours néfastes, synonyme des jours détestés, *nefasti, giorni festivi, in cui era vietato il litigare, e il lavorare - le mot néfastes se prend ordinairement pour les jours de deuil et de tristesse, condamnés à l'inaction et regardés comme funestes, en mémoire de quelque disgrâce éclatante du peuple Romain, giorni infausti, funesti, di cattivo augurio, di tristezza, di duolo*.

Nesle, s. f. sorte de fruit, *nespolo*.

Neslier, s. m. arbre, *nespolo*.

Négatif, m. ive, f. adj. *negativo, che nega - on dit fam. qu'un homme a le négatif, egli ha l'aria di negar sempre ciò che gli è chiesto, di non dir mai niente*.

Négative, s. f. proposition qui nie, *negativa - pour Refus, V. - particule qui sert à nier, particola negativa*.

Négation, s. f. *negazione*.

Négligemment, adv. *negativamente*.

Négligé, m. ée, f. part. *trascurato, negletto, ec. V. le verbe - style négligé, stile incolto - subst. au sing. seulement, il signifie l'état d'une femme quand elle n'est point parée, abito succinto - on dit dans le même sens, eu peinture, un beau négligé plaît souvent plus qu'une froide correction, un certo che di trascurato, piace talvolta più che una fredda arcuatazza*.

Négligemment, adv. *negligentemente, trascuratamente, scioperatamente, con trascuraggine, con isoperatezza*.

Négligence, s. f. *negligenza, trascuraggine, scioperaggine, sbadattaggine - il y a quel quefois des négligences qui ont de la grâce, un certo che di negletto talvolta leggiadro*.

Négligent, m. ente, f. adj. *negligente, trascurato, spensierato*.

Négliger, v. a. *trascurare, trasandare, negliger, non far conto - se négliger, badar poco a se stesso - lavorar con trascuratezza*.

Négoce, s. m. *negozio, traffico, commercio*.

Négociable, adj. de t. g. *che può circolare in commercio, che si può negoziare*.

Négociant, s. m. *negoziante, trafficante*.

Négociateur, s. m. *negoziatore, procuratore, agente*.

Négociation, s. f. *negoziazione, trattato, affare, traffico*.

Négocié, m. ée, f. part. *negoziato, traficcato, V. le verbe*.

Négocier, v. n. *negoziare, trafficare, trattar un negozio*.

Nègre, s. m. esse, f. nom de nation, *Moro, della Nigritia, della Mauritania - traiter quelqu'un comme nègre, trattar uno da schiavo, malamente*.

Négrerie, s. f. *luogo dove si chiudono i Mori, di cui si fa traffico, per mandarli all' America*.

Négrier, adj. m. *bâtiments négriers, bastimenti che fanno il trasporto de' Mori*.

Négrillou, s. m. onne, f. *morettino, morettina*.

Négus, s. m. *l'Empereur des Abyssins, Grand-Négus, ou Prêtre-Jean, il Prete Gianni, l'Imperador degli Abissini*.

Neige, s. f. vapeurs gelées dans l'atmosphère, qui tombent par flocons blancs sur la terre, *neve, vapori congelati nell'atmosfera, che cadono inocchi bianchi - on dit prov. et pop. un bel homme de neige, un beau docteur de neige, uom da sucriolo, dottor de' miei stivali - neige, une certaine composition de sucre et de jus de certains fruits, sorbetto*.

Neiger, v. n. il se dit de la neige qui tombe, *navicare, nevare*.

Neigeux, m. euse, f. adj. temps neigeux, *saizon neigieuse, nevoso, da neve*.

Neille, s. t. T. de tonnel. chanvre ou ficelle décordée, *canapa o corda sfilacciata da riturar la caprugina*.

Néméens, adj. m. pl. on nommait ainsi les jeux établis par les Argiens dans la ville de Némée, *Nemai, certi giuochi instituiti per celebrare Ercole, uccisore del liono nella selva Nemes*.

Néméonique, s. m. *vincitore de' giuochi nemai*.

Nénias, s. f. chants funèbres aux funérailles des anciens Romains, *nenia, canti lugubri, che si facevano a' mortori*.

Nenni, interj. on s'en sert pour répondre négativement à une interrogation, *no, no signore, oibò - c'est un homme avec qui il n'y a point de nenni, uomo che non dice mai di no; et en parlant d'un marchand, mercante che ha di tutto*.

Nénufar, s. m. plante aquatique, *ninfæa, nenufar*.

Néocore, s. m. *nome che si diede prima a' custodi de' Tempj, poscia si estese estendo alle città e province, che fecero erger Tempj in onore di Roma, e degl' Imperatori, Neocori*.

Néographe, adj. pris subst. celui qui affecte une manière d'écrire nouvelle, et contraire à l'orthographe reçue, *neografu, chi affetta una nuova maniera di scrivere e contraria all' ortografia corrente*.

Néographisme, s. m. nouvelle manière d'écrire, et contraire à l'orthographe reçue, *neografismo*.

Néologie, s. f. du Grec, proprement usage de termes nouveaux, par extension, emploi des mots anciens dans un sens différent de la signification ordinaire, *neologia, l'arte del far uso de' vocaboli*.

Néologique, adj. *neologico, V. Néologie*.

Néologisme, s. m. habitude de se servir des termes nouveaux, ou d'employer les mots reçus dans des significations détournées, *neologismo, abitudine di usar termini nuovi*.

Néologue, s. m. celui qui fait un usage fréquent de termes nouveaux, *neologo, che fa uso frequente di termini nuovi*.

Néoménie, s. t. T. d'astron. ancienne, *neomenia, nuova luna - fête chez les anciens Romains, à chaque renouvellement de la lune, neomenia, o festa della neomenia, che facevasi ad ogni nuova luna*.

Néophyte, adj. *neofito, cristiano novellamente battezzato*.

Népenthes, s. m. remède cont e la tristesse, *nepente, sorta di pianta, che fu creduta un buon rimedio contro la tristezza*.

Néphrétique, s. et adj. colique néphrétique, sorte de colique causée par le gravier qui se détache des reins, *nefristico, che appartiene alle reni, e certo dolore cagionato dal distaccarsene la renella - il se dit aussi des remèdes propres aux maladies des reins, et à la colique néphrétique, antinefristico, contrario alla colica nefritica*.

Néphrotomie, s. f. sorte d'opération chirurgique, *operazione dell'estrazione della pietra dalla reni*.

Népotisme, s. m. de l'Ital. il se dit de l'autorité que les neveux du Pape ont eue quelquefois dans l'administration des affaires, durant le Pontificat de leur oncle, *nipotismo*.

Neptune, s. m. Dieu de la mer, selon la fable; en poésie, la mer, *Nettuno, il mare*.

Néréides, s. f. pl. divinités fabuleuses, *Nereidi, ninfe del mare*.

Nerf, s. m. nom des cordons dans l'intérieur du corps de l'animal, qu'on regarde comme l'organe des sensations, *nervo, nerbo - on dit au fig. discours sans nerf, et dans le sens contraire, discours plein de nerf, discorso debole, snervato, o al contrario, discorso nervoso, forte, robusto - les libraires appellent nerf, les cordelettes qui sont au dos d'un livre, cordoncini, o coragginioli d'un libro*.

Nerf-ferure, s. f. coup qu'un cheval a reçu sur le tendon de la partie postérieure des jambes, *malferuto, colpo ricevuto da un cavallo sul tendine delle gambe*.

Nérinde, s. f. toile de coton blanche des Indes, *sorta di bambagina delle Indie*.

Nérite, s. f. coquillage univalve, *nerite, conchiglia univalve*.

Nérolis, s. m. *essenza di fior d'arancio*.

Nerprun, s. m. sorte d'arbrisseau, *prugnolino, susino salvatico, spina crocassini*.

Nervai, m. ale, f. adj. *V. Nervin*.

Nervé, m. ée, f. part. *guarnito con nervi - T. de blas. à l'égard des plantes et des herbes, fibrato*.

Nerver, v. a. couvrir du bois avec des nerfs, *guarnir di nervi - nerver un livre, T. de reliers, adattare con colla i correggioli ad un libro*.

Nerveusement, adv. *con forza, con robustezza, energia*.

Nerveux, m. euse, f. adj. *nervoso, nerboruto, vigoroso - fig. nerboso, maschile - T. de méd. le genre nerveux, i nervi - demi-nerveux, en parlant des muscles fléchisseurs de la jambe, seminevoso*.

Nervin, adj. m. il se dit des remèdes bons pour les nerfs, *atto, proprio a corroborare i nervi, a rimetterli in forze*.

Nervure, s. f. nervure d'un livre, *armatura d'un libro - en architect. i rilievi degli archi, o volta, o simili - T. de brod. au métier, gambo d'un fiore ricamato*.

Net, m. nette, f. adj. *netto, rinetto, rimondo, proprio - liscio, pulito, senza macchia - net, pour Vide, V. - on dit au jeu, faire tapis net, vincer tutto il danaro, che è sulla tavola del giuoco - mettre au net un*

écrit, un dessin, un plan, etc. *mettere in pulito* - avoir la voix nette, *voce chiara, sonora* - net, au fig. netto, chiaro, facile - *liquido, spicco, non intralciato* - franco, achietto, leale - cet homme a l'esprit net, mente chiara - bien net, bene liquido, senza debiti - net, tout net, adv. uniquement, in un tratto, d'un colpo solo - fig. et fam. Franchement, V.

Nettement, adv. nettamente, pulitamente - fig. chiaramente, intelligibilmente - sinceramente, liberamente, francamente, con franchezza, con libertà.

Netteté, s. f. *nettesza*, *pulit-sza* - netteté de voix, d'esprit, de style, etc. *chiarezza di voce, mente, stile, etc.*

Nettoyé, ou **Nétoyé** m. ée, f. part. *nettato*, *ripulito*, V. le verbe.

Nettoyer, ou **Nétoier** v. a. *nettare, mondare, ripulire, aspergere, purgare* - nétoyer la mer de corsaires, les affaires, le bien d'une maison, *purgar il mare da corsari, stralciar gli affari, i beni d'una casa* - en point nétoyer les contours, *correggere i dintorni* - fig. et ironiq. nétoyer un lieu, *nettare, svaligiare*; et au jeu, nétoyer le tapis, *vincer tutto*.

Nettoyeur, ou **Nétoyeur** s. m. T. de drap. *ripulitore di cardì, piluccchino*.

Neveu, s. m. fils du frère ou de la sœur, *nipote* - neveu, à la mode de Bretagne, *il figlio del cugino o della cugina germana* - arrière-neveu, et petit-neveu - *bisnipote* - nos neveux, dans le style soutenu, et en pots, *i posterì, i nipoti, i discendenti, gli avvenire*.

Neuf, s. m. et adj. num. nombre impair, *nove* - nombre d'ordre, le Roi Charles neuf, *Carlo nono* - on dit d'une femme grosse, qu'elle est, ou entre dans le neuf, dans son neuf, *ella è, o entra nel nono mese di sua gravidanza*.

Neuf, m. neuve, f. adj. *nuovo, novo* - tout battant neuf, *pop. bell' e nuovo, affatto nuovo* - prov. il n'est rien tel que balai neuf, *i servidori fan come la granata nuova, che serve bene ne' primi giorni* - faire corps neuf, *riaversi, ritornar in salute, recuperare la sanità* - neuf, fig. *nuovo, soro, semplice, sempliciotto, inesperto, mal pratico* - à neuf, adv. refaire un bâtiment à neuf, tout à neuf, *risar una fabbrica tutta di nuovo* - de neuf, adv. cet homme a fait habiller ses gens de neuf, tout de neuf, *egli ha fatto fare abiti nuovi alla sua famiglia, egli ha vestito di nuovo i suoi servidori*.

Neure, s. f. sorte de bâtiment, *bastimento per la pesca delle aringhe*.

Névrétique, adj. il se dit des médicaments bons pour les nerfs, *neuretico, medicamento buono per il male de' nervi, che giova al male de' nervi*.

Névrographie, s. f. description des nerfs, *neurografia, descrizione de' nervi*.

Névrologie, s. f. traité des nerfs, *neurologia, trattato intorno ai nervi*.

Névrotomie, s. f. dissection des nerfs, *neurotomia, dissezione de' nervi*.

Neutralement, adv. T. de gramm. *neutralmente*.

Neutralisé, m. ée, f. part. *reso neutro*.

Neutraliser, v. a. T. de gramm. *render neutro*.

Neutralité, s. f. *neutralità, stato e qualità di neutrale*.

Neutre, adj. qui ne prend point de parti, *neutro, neutrale, indifferente che non prende parte né per una cosa, né per un'altra*, T. de gramm. qui n'est ni du genre masculin, ni féminin, *neutro, genere neutro, a neutrale* - verbes neutres, ceux qui

n'ont point de régime, *verbo neutro* - verbes neutres passifs, ceux qui ne se conjuguent qu'avec les pronoms personnels, et qui marquent action et passion dans le même sujet, *verbo neutro passivo*.

Neutriser, v. a. *render neutro*.

Neuvaine, s. f. T. d'Eglise, l'espace de neuf jours consécutifs, *novena, lo spazio di nove giorni consecutivi*.

Neuvième, adj. nombre d'ordre, *nonno, novesimo* - la neuvième partie d'un tout, la nona, la *novesima parte* - subst. m. il nonno.

Neuvièmement, adv. *in nonno, in novesimo luogo*.

Nez, s. m. organe externe de l'odorat, *naso* - le sens de l'odorat, *odorato, organo esteriore dell'odorato* - nez retourné, *camus, naso voltato in su, schiacciato* - nez aquilin, *borgoigné, naso aquilino, bitorzuto* - parler, chanter du nez, *parlare, cantar nel naso* - jeter quelque chose au nez, *buttare in faccia, rimproverare* - fig. et prov. mettre son nez, le nez, *prendersi brigha che non ci toccherà* - mener par le nez, *menar per naso* - au nez de quelqu'un, *lam. alla barba di alcuno, in sua presenza* - on dit prov. que quelqu'un a un pied de nez, *restare con tanto di naso, con un palmo di naso* - s'arracher le nez pour faire dépit à son visage, *cavar due occhi a se per trarne uno al compagno* - on lui a fermé la porte au nez, *gli è stata chiusa la porta in faccia* - avoir un masque sur le nez, *aver una maschera in viso* - cette odeur prend au nez, *quell'odore dà nel naso* - en parlant d'un jeune homme qui se veut mêler de quelque chose au-dessus de son âge et de sa capacité, on dit prov. par forme de reproche, qu'il est si jeune, que si on lui tordait le nez, il en sortirait encore du lait, *egli ha ancora il latte alla bocca* - nez, fig. *becco, punta della nave* - nez coupé, ou pistache sauvage, sorte d'arbrisseau, *stafilodendro, pistacchio salvatico, sorta di arbusto* - nez de potence, T. d'horl. V. Potence.

Ni, part. conj. et nég. *né*.

Niable, adj. de t. g. *che si può negare, che si può non ammettere, negabile*.

Niais, m. niaise, f. adj. il se dit des oiseaux de faucon. que l'on prend dans le nid, *uccello nidare* - fig. simple, soro, *alocco, barbagianni, scempi, scimunito, sciocco* - faire, ou contrefaire le niais, *fare il gattone, il nescio, l'Indiano, il nanni, l'addormentato, la gatta morta, o la gatta di Masino* - c'est un de ces niais de Solagne, qui ne se trompent qu'à leur profit, *egli è come la gatta di Masino, che chiudeva gli occhi per non veder passar i topi*.

Niaisement, adv. *goffamente, scempiatamente, scioccamente, da sciocco, da goffo*.

Niaiser, v. n. badiner, *baloccare, frascheggiare, pigliar l'uccellino*.

Niaiserie, s. f. badinerie, *baloccheria, bagattella, frascheria*.

Nice, adj. simple, niais, il vieillit, *semplicità, ec. V. Niais*.

Nicement, V. Simplement.

Nicette, adj. f. dim. *semplicità, ec. V. Nice*.

Niche, s. f. enfoncement pratiqué dans l'épaisseur d'un mur, *incavo fatto nella spessura di un muro all'oggetto di collocarvi una statua, nicchia* - petit réduit pratiqué dans un appartement, alcova; ou dans un jardin, *bugigattolo, stansino* - tour de malice ou d'espièglerie, *fam. burla, beffa, buffa*.

Niché, m. ée, f. part. V. le verbe.

Nichée, s. f. coll. les petits oiseaux d'une même couvée qui sont encore dans le

nid, *nidiate, nidata, gli uccelletti dello stesso parto, che sono an'ora nel nido* - on dit aussi une nichée de souris, *nidata di topi* - il se dit fam. et par mépris, de plusieurs personnes de mauvaise vie rassemblées en même lieu, *chiassi, bandita*.

Nicher, v. n. il se dit proprement des oiseaux, *nidificare, fare il nido* - on dit fig. et fam. qu'un homme s'est niché dans une bonne maison, *possi, annidarsi, cacciarsi in una buona casa*.

Nichet, s. m. œuf qu'on met dans les nids, pour que les poules y aillent poudrer, *guardanidio, endice, uovo* - he si pone nel nido, perché le galline vadano a deporvi le loro.

Nichoir, s. m. manière de cage particulière, *gabbia da far nidificare gli uccelli*.

Nicotiane, s. f. V. Tabac.

Nid, s. m. lieu préparé par les oiseaux pour y pondre et couvrir leurs œufs, *nido* - mine par nids, *miniera a zolle* - nid-de-pie, T. d'art. milit. sorte de petit logement, *casotto, detto nido di gassera*.

Nid d'oiseau, s. m. sorte de plante, *piantarella che cresce per la più a piè degli alberi, la cui radice è simile ad un nido d'uccellini*.

Nidoreux, m. ense, f. adj. qui a une odeur, et goût de pourri, de brûlé, *infansato, che manda un odore di bruciato ec.*

Nié, m. ée, f. part. *negato*, V. le verbe.

Nièce, s. f. fille du frère ou de la sœur, *nipote*, V. Neveu.

Nielle, s. f. plante, *neptella*, V. Herbe aux épices - cette maladie des grains, dont l'effet est quel'épave convertit, en entier, en poussière noire et sans odeur, *golpe, nebbia, carbone*.

Niellé, m. ée, f. part. *golpato*, V. le verbe.

Nieller, v. a. gâter par la nielle, *anacbiare, involpare*.

Nier, v. a. *negare, dir di no, non concedere*.

Nigaud, m. ande, f. s. et adj. sot et niais, *fam. balardo, sciocco, scimunito*.

Nigauder, v. n. faire des actions de nigaud, *baloccare* - pour s'amuser à des choses de rien, *baloccarsi*, V. Niaiser.

Naigauderie, s. f. *balordaggine, sciocaggine, scimunitaggine*, V. Niaiserie.

Nigoureux, V. Pièces de tuile.

Nigroil, ou **Néguil**, s. m. sorte de poisson de mer, *o. chiatà*.

Niké, s. f. petit filet rond qui sort du bois de la vigne quand elle est en fleur, *viticchio* - niles, T. de blas. V. Auilles.

Nillée, adj. f. T. de blas. *crocette ancorate*.

Nimbe, s. m. cercle de lumière autour de la tête des Saints, *diadema, aureola, cerchio luminoso, che si vede intorno al capo de' Santi*.

Nippe, s. f. T. usité au pl. il signifie habits, meubles, etc. *abiti, arnesi, masserizie*.

Nippé, m. ée, f. part. *corredato, fornito di panni*, V. le verbe.

Nipper, v. a. fournir de nippes, *corredare, fornir di panni, arnesi, masserizie*.

Nique, s. f. moquerie, *beffa* - faire la nique, *far le fche, avere in tasca*.

Nisane, s. f. racine médicinale de la Chine, *nisanna, certa radice medicinale della China*.

Nitouche, s. f. faire la sainte nitouche, *far il bacchitone*.

Nitro, s. m. ou Salpêtre, sorte de sel, *nitro*.

Nitreux, m. ense, f. adj. *nitroso*.

Nitrié, s. f. lieu, dove si cava il nitro.

Niveau, s. m. sorte d'instrument de mathématique, *livella, traguardo* - niveau d'air, à lunette, *livella a aria, col cannocchiale* - de niveau au niveau, *adv. a livello, al pari, a linea* - être de niveau,

cordeggere - au fig. être de niveau avec quelqu'un, *andar del pari*.
Niveld, m. ée, f. part. *livellato*, V. le verbe.
Niveler, v. a. mesurer avec le niveau, *li vellare*, *misurare col livello*.
Niveleur, s. m. *livellatore*, *che livella*, *che misura col livello*.
Nivellement, s. m. *livellazione*, *l'atto del livellare*, *del misurare col livello*.
Nivet, s. m. T. de rivière, remise faite par les marchands sur les ports et dans les chautiers, *ribasso*.
Nivette, s. f. sorte de pêche assez estimée. *sorta di pesca saporta*, *e molto stimata*.
Nobiliaire, s. m. catalogue des maisons nobles, *libro genealogico*, *o registro delle case nobili*.
Nobilissimat, s. m. dignité, *dignità di nobilissimo dell' Impero*.
Nobilissime, s. m. et adj. sup. certain titre d'honneur, *nobilissimo*.
Noble, adj. *nobile* - excellent, illustre, *raguardevole* - prov. il est fou, ou le Roi n'est pas noble, s'egli non è pazzo, il Re non è nobile - on appelle, le cœur, le foie, le cerveau, etc. les parties nobles, *le parti nobili*, *il cuore, il fegato, il cervello*, etc.
Noble, s. m. un noble, un cavalier.
Noblement, adv. *nobilmente*, *da cavaliere* - tenir noblement une terre, *posseder una terra a maniera di feudo*.
Noblesse, s. f. *nobiltà* - clarté de sang - pour un terme coll. la noblesse, la nobiltà, *i nobili* - une assemblée de noblesse, *una conversazione di cavalieri* - noblesse, fig. nobiltà d'animo, *ec. bonté, generosità, valore, eccellenza*.
Noce, s. f. mariage, en ce sens, il se dit au plur. *nozze*, *maritaggio* - *noce*, le festin, la danse, etc. qui accompagnent le mariage, *nozze*, la *solenità delle nozze* *il banchetto*, *le danze*, *ec. che l'accompagnano* - toute la compagnie qui s'est trouvée à la noce, *le persone che assistono alle nozze* - prov. tant qu'à des noces, pour dire Abondamment, V.
Rocher, s. m. pilote, *nocchiero*, *piloto*, *pilota*.
Noctambule, s. m. qui marche la nuit en dormant, *notturno*, *not vago*, *che cammina di notte in dormendo*.
Noctilque, adj. il se dit des corps qui donnent de la lumière la nuit, *notturno*, *che splende la notte*, *come le luciole* *ec.*
Nocturlabe, s. m. instrument pour trouver de combien l'étoile du nord est plus haute, ou plus basse que le pôle, *notturno*, *strumento per trovare di quanto la stella del nord è più alta, o più bassa del polo*.
Nocturne, adj. *notturno*, *di notte* - s. m. partie de l'office de matines, *notturno*, *parte dell' ufficio divino*.
Nocturnement, adv. peu usité, *notturnamente*, *di notte tempo*, *V. Nuitamment*.
Nodus, s. m. du lat. tumeur dure et indolente, sur les os du corps humain, *nodo*, *tumore duro e indolente sulle ossa del corpo umano*.
Noël, s. m. fête de la nativité de Notre-Seigneur, *natale*, *fiesta della nascita del Signore* - la bûche de Noël, une grosse bûche, qu'on met au feu le jour de Noël, *legna di natale*.
Noeud, s. m. enlacement fait de quelque chose de pliant, *nodo*, *cappio* - noeud de rubans, d'épée, *fucce di nastri*, *ciababò* - noeud coulant, *nodo scorritojo* - noeud scorsoja - noeud, fig. *nodo*, *difficoltà* - noeud gordien, une difficulté qu'on croit insurmontable, *nodo gordiano* - noeud, dans les pièces de théâtre, *intreccio* - pour attachement, *liazion*, *vincolo*, *le-*

game, *attaccamento* - pour bosse, excroissance, *nocchio*, *bernoccolo* - noeud, l'article de la jointure des doigts de la main, *nodi*, *nodelli*, *congiuntura delle dita* - noeuds, les os de la queue du chien, du chat, etc. *nodelli*, *ossicini della coda del cane, gatto, ec.*
Noguette, s. m. espèce de grand panier d'osier, très-plat, plus long que large, *sorta di panier, tessuta di vinchi, molto piano, e più lunga che larga*.
Noguette, s. f. rivenditrice de trine et sclerie.
Noir, s. m. le noir, le color nero - passer ou aller du blanc au noir, *passare da un estremo all' altro* - noir, signifie aussi Nègre, Moro, Negro - noir à noircir, ou de fumée, *nero di fumo* - fig. et prov. vendre du noir, *mostrare il bianco per il nero*.
Noir, m. noire, f. adj. *nero*, *negro* - *oscuro*, *bruno*, *joso*, *morello* - *livido*, *nericcio*, *inafonato* - *sporcio*, *sudicio*, *sucido*, *lordo* - au fig. il se dit des crimes, et des mauvaises actions, *azion nera*, *scellerata*, *atroce*, *iniqua* - *anima nera rea*, *nom pieno di mal talento, facinoroso, scellerato*, rendre noir, *affamare* - en musique, on appelle noire, une note qui n'a aucun blanc, *nero*.
Noirâtre, adj. qui approche du noir, *nericcio*, *bruno*, *che tira sul nero*.
Noiraud, m. aude, f. adj. qui a les cheveux noirs, et le teint brun, *neretto*, *che ha capelli neri e pelle bruna*.
Noirceur, s. f. *negrezza*, *nerazza*, *brunezza*, *macchia nera* - fig. *enormité*, *scelleratesse*, *scelleraggia*.
Noirci, m. le, f. part. *annerato*, *annerito*, V. le verbe.
Noircir, v. a. *annerare*, *abbrunare*, *ottembrare* - fig. *denigrare*, *infamare*, *calunnia* - se noircir, *diffamarsi*, V. *Diffamer* - noircir, n. et r. *annerirsi*, *divenir nero*, *imbrunire* - le temps se noircit, *il ciel s'abbruna* - noircir, T. de mar. et T. d'ouvriers en fer, *signer di nero*, *dar il nero*.
Noircisseur, s. m. T. de peint. ouvrier qui fait l'achèvement des noirs, *nerajuolo*.
Noircisseur, s. f. *anneritura*, *macchia nera*.
Noise, s. f. fam. querelle, *briga*, *contesa*, *lit.*, *litigio*, *disputa*.
Noisetier, s. m. arbre, *nociuolo*, *avellano*.
Noisette, s. f. fruit, *nociuola*, *avellana* - *noisette sauvage*, *baccucola*.
Noix, s. f. fruit, *noce* - noix de galle, *galla*, *gillossa* - noix, petite glande à l'épaule du bras, *noce della spalla del braccio* - l'os qui fait l'emboîtement de la cuisse avec la jambe, *nuce*, *o malleolo inferiore della tibia*.
Nolet, s. m. il se dit d'une sorte de tuiles creuses, *tegola*, *tegolino*.
Noliger, V. Fréter.
Noli me tangere, s. m. nom chez les Botanistes, *nome che i Botanici danno ad alcune piante spinose, che tocandole, cagionan danno o sorpresa* - espèce d'ulcère très-malin, *sorta d'ulcera molto maligna, che non si tocca senza molto pericolo, e dolor del l' ammalato*.
Nolis, ou **Nolissement**, s. m. fret ou louage d'un vaisseau, d'une barque, etc. *nolo*, *pagamento, che si fa per trasporto sopra bastimento di mercanzie, ec.*
Noliser, V. Nolis.
Nom, s. m. nom - *soprannome* - *fama*, *reputazione*, *credito* - *segno* - *autorité* - nom de guerre, *nome di guerra* - *che i soldati prendono nell' arrolarsi* - prov. je ne lui ai jamais dit pis que son nom, *io non gli ho mai detto nulla che il potesse offendere* - pour de la part de, au nom de, *a nome*, *in vece*, *per parte* - en mon, en son nom, etc. *a mio nome, a suo nome, ec.* - donner une bague au nom, ou en nom de *ma-*

riage, *dare un anello per cagione di matrimonio* - au nom de, pour en considération, *al nome di ... per riguardo di ...* - on dit, le nom Chrétien, Romain, Français, etc. *i Cristiani, i Romani, i Francesi, ec.* - nom, en gram. mot susceptible de nombre et de genre, *nome*.
Nomade, adj. errant, les Tartares sont des peuples nomades, *errante*, *che non ha abitazione fissa*, *nome che si dà ai popoli vagabonds*, *come sono i Tartari* - au subst. c'est un peuple de nomades, *egli è un popolo errante, un popolo che non ha luogo fisso da abitare*.
Nomance, ou **Nomancie**, s. f. l'art superstitieux de deviner, par le moyen des lettres du nom de baptême, la destinée de celui qui le porte, *nomancie*, *arte d'indovinare per mezzo delle lettere del nome di battesimo il destino di chi porta tal nome*.
Nomaique, s. m. officier qui gouvernait un Nome ou une région d'Égypte, *prefetto, o governatore di una regione dell' Egitto*.
Nombres, s. m. pl. *quella parte che si taglia* *trasmesso la coscia del curvo*.
Nombrant, adj. V. **Nombré**.
Nombre, s. m. *numero* - nombre nombrant, tout nombre considéré en lui-même, sans application à rien de déterminé, *numero numerante* - nombre nombré, application du nombre nombrant à quelque sujet que ce soit, *numero numerato* - T. de gram. nombre singulier, pluriel, *numero singolare, plurale* - le livre des nombres, le quatrième des livres de Moïse, ainsi nommé, parce qu'il contient le dénombrement du peuple Hébreu, *il libro de' numeri il quarto libro del Pentateuco*, *cosi detto perché contiene la numerazione del popolo ebreo*, on dit, au nombre, du nombre, *nel numero* - nombre pour quantité, *numero*, *multitudine* - il a nombre d'amis, *egli ha molti amici* - pour l'harmonie qui résulte d'un certain arrangement de paroles ou dans la prose, ou dans les vers, *numero*, *armonia del verso*, *o della prosa* - nombre d'or, la période au bout de laquelle le soleil et la lune reviennent à-peu-près au même point où ils se trouvaient environ dix-neuf années auparavant, *numero aureo*, *o d'oro* - *periodo, in capo al quale il sole e la luna ritornano a un di presso al punto medesimo, ove si trovavano diciannove circa anni prima* - aussi le chiffre dont on se sert pour marquer les années de cette période, *l' aureo numero*.
Nombré, m. ée, f. part. *numerato*, V. le verbe.
Nombreur, v. a. *numerare*, *contare*, *supputare*, *calcolare*.
Nombreux, m. euse, f. adj. *numeroso*, *copioso*, *armonioso*, *armonico*.
Nombril, s. m. noeud placé au milieu du ventre, *bellico*, *ombilico* - *nombril marin*, *chinciroia marina* - *nombril*, ou foyer, T. de geom. point de l'axe dans une ligne courbe, *fuoco*, *ombelico* - T. de blas. *bellico*, *centro dello scudo*.
Nome, s. m. du Grec, sorte de poèmes anciens des Grecs en l'honneur d'Apolon, *canzoni*, *inni in onore d' Apollo* - un chant ou un air assujéti à une certaine cadence chez les mêmes Grecs, *cantilena*, *cadenza* - *Nome*, dans un autre sens, synonyme de Préfecture, Gouvernement, *prefettura*.
Nomenclateur, s. m. sorte d'esclave chez les anciens Romains, *nomenclatore*, *colui che ricordava i nomi de' cittadini* - parmi nous, celui qui s'applique à la nomenclature d'une science ou d'un art, *nomenclatore*.

Nomenclature, s. f. la nomenclature amigüe à chacune des classes, ordres, genres et espèces des animaux, plantes, minéraux, etc. les noms qui doivent servir à les différencier, *nomenclatura, per distinguere le classi, gli ordini, i generi e le specie d'animali, piante, minerali ec. dando loro i nomi che ad essi convengono.*

Nomie, s. f. du grec, règle, loi, T. qui entre dans la composition de plusieurs mots tels qu'Astronomie, Anatomie, etc.

Nominales, adj. f. pl. prières nominales, *preghiere in cui si hanno da nominare i fondatori, o certe altre persone che han diritto di pretendere.*

Nominataire, s. m. et f. qui est nommé par le Roi à un bénéfice quelqu'il soit designé, *chi è nominato ad un beneficio.*

Nominateur, s. m. nominatore, *che ha gius di nominare ad un beneficio.*

Nominatif, s. m. T. de gramm. nominativo, primo caso d'un nome.

Nomination, s. f. nomina, gius di nominare ad un beneficio, carica, ec.

Nommé, m. f. l. part. nominato, V. le verbe - à point nommé, a buon punto, a buona stagione, molto a proposito - à jour nommé, al di prefisso, stabilito, assegnato.

Nommément, adv. spécialement, nominatamente, specialmente, in specie.

Nummer, v. a. nominare, imporre un nome - chiamar per nome - dichiarare, elegere; nommer quelqu'un son héritier; il le nomma son successeur à l'empire - nommer, est aussi réciproque, ainsi on dit comme se nomme-t-il? come si chiama egli? che nome ha?

Nomocanon, s. m. certain recueil, raccolta di canoni, e costituzioni impériales.

Nomophylace, s. m. nomoflacc, o sia conservator delle leggi.

Nomothète, s. m. nomoteta, o sia magistrato preposto a far le leggi.

Nompareil, m. eille, f. adj. impareggiabile, *che non ha pari, che non ha paragone, esimio, eminente, singolarissimo.*

Nompareille, s. f. il se dit en plusieurs arts de ce qu'il y a de plus petit, il più piccolo, il più minuto de' lavori o strumenti di alcune arti - d'une sorte de ruban fort étroit, nastro, nastro, fettuccia assai stretta - d'une espèce de dragée fort menue, zuccheroini - d'un des plus petits caractères de l'imprimerie, qui est entre la mignonne et la sédanoise ou la persienne, *nompareiglia* - grosse nompareille, c'est le plus gros caractère qu'il y ait après le triple canon, *grossa nompareiglia*.

Non, part. nég. *no*, *non* - on le redouble quelquefois pour donner plus de force à ce qu'on dit, *no no* - *non pas*, *non già* - *non toutefois* que je prétende... *non già ch'io pretenda* - *non*, s'emploie aussi subst. il m'a répondu un non bien sec, *egli m'ha dato un no spiatellato* - *non plus*, adv. *non più*, *niente più* - *non*, pour pareillement: vous ne le voulez pas, ni moi non plus, *voi nol volete, e nemmeno io.*

Non-âge, s. m. T. de jurispr. difetto di età, mancanza degli anni voluti dalle leggi.

Nonagénaire, adj. *nonagenario*, *che ha novant'anni.*

Nonagésime, adj. T. d'astr. le nonagésime degré, ou simple. le nonagésime, il novantesimo grado, ou simple. il novantesimo.

Nonagone, s. m. T. de géométrie, figure de neuf angles et de neuf côtés, V. *Ennéagone.*

Nonante, adj. num. dans le discours ordinaire, on dit quatre-vingt-dix, *no-*

vante - en mathém. quart de nonante, *quadrante.*

Nonanter, v. a. T. de jeu, faire un repic, *far novanta punti al picchetto.*

Nonantième, adj. dans le discours ordinaire, on dit quatre-vingt-dixième, *novantesimo.*

Nonce, s. m. ambassadeur du pape, *nuncio, nuncio - nonces*, certains députés de la noblesse, *deputati, delegati.*

Nonchalamment, adv. negligentement, *neghittosamente, trascuratamente, con trascuraggine, in modo trascurato.*

Nonchalance, s. f. paresse, négligence, *trascuraggine, sbadataggine, scioperatezza, incuria.*

Nonchalant, m. ante, f. adj. *svogliato, accidioso, negligente, pigro, trascurato.*

Nonciation, Nouvel Œuvre, s. f. sorte d'acte, *inibizione di continuar una fabbrica.*

Nonciature, s. f. *nunziatura*, dignité, *uffizio del nunzio.*

Non-conformiste, s. T. générique, celui en Angleterre qui s'écarte de la religion Anglicane, *discordante, non conformiste*, celui qui en Angleterre non suivait la religion de la païse.

None, s. f. heure canoniale après sexte, *nona*, une delle ore dell'uffizio divino, *dopo sesta.*

Nones, s. f. pl. le cinquième jour dans quelques mois, le septième dans d'autres, etc. toujours le huitième jour avant les ides, *none*, il quinto giorno in alcuni mesi, ed il settimo in altri: sempre però ottavo prima de' Ides.

Non-jouissance, s. f. T. de pal. Privation de jouissance, *privazione di possesso di un potere, d'una casa, ec.*

Nonuain, Nonne, s. f. religieuse T. de plaisant, *monaca.*

Nonnat, s. m. très-petit poisson de la Méditerranée, *pesce nuovi, bianchetti.*

Nonnette, s. f. jeune nonnain, *monachetta* - pour un T. d'ornithol. V. *Mésange.*

Non-obstacles, subet. f. pl. clause usitée dans les provisions de la Cour de Rome, *clausula derogatorie, usate nelle spedizioni de' brevi, ec. alla curia Romana.*

Nonobstant, prép. non ostante, *tuttochè, sebbene, quantunque, comechè.*

Non-ouvré, adj. m. il se dit particulièrement des métaux qui ne sont point travaillés, *in natura*, *che non è in opera: dicesi particolarmente de' metalli, che non sono lavorati, che sono ancor grezzi.*

Nonpair, adj. impair est meilleur, *impari, casso, dispari.*

Non-paiement, s. m. *mancanza di pagamento.*

Non plus ultra, adv. phrase prise du lat. dans le style fam. *il non plus ultra*, l'ultimo termina.

Non-résidence, s. f. *assenza dal luogo della residenza.*

Non-valeur, s. f. il se dit d'une serre, d'une ferme, *il non fruttare quando si converrebbe* - il se dit encore de certaines parties de tailles, ou autres impositions *qualità di certe cose da cui non si può esigere il balzello.*

Non-usage, s. m. *disuso.*

Non-vue, s. m. T. de mar. *nebbione*, *che impedisce il vedere.*

Nopage, s. m. l'action de noper les draps, *il toglier i gruppi e le lordure attaccate a' panni.*

Nopal, s. m. plante; *fico d'India.*

Noper, V. *Énouer.*

Nopes, s. m. pl. *gruppi*, o *lordure* *che si trovano a' panni.*

Nopense, V. *Énouense.*

Noquet, s. m. *docetta di pianto negli auguri delle tettoie di lavagna.*

Nord, s. m. la partie du monde, opposée au midi, *setentrione*, le nord, la tramontana, l'aquilon, le borea, la partie du monde directement opposée à *meszidi* - celui des pôles du monde, opposé au sud, *il setentrione*, le pôle arctique, o *aquilone* - on dit absol. le nord, pour le vent du nord, *aquilon, borea.*

Nord-est, s. m. partie du monde, entre le nord et l'est, aussi, le vent, entre le nord et l'est, *greco - nord-nord-est, greco-tramontana.*

Nordest, v. n. il se dit de l'aiguille aimantée de la boussole, *declinare verso Greco, parlando dell'ago calamitato della bussola.*

Nord ouest, s. m. partie du monde, entre le nord et l'ouest, *parte del mondo che è tra occidentale e setentrione - le vent, entre le nord et l'ouest, maestrale, maestro.*

Nardouester, v. n. il se dit de l'aiguille aimantée de la boussole, *declinare verso maestro dell'ago calamitato.*

Normal, m. le, f. adj. T. de géom. ligne normale, *perpendicolare.*

Norole, s. f. *specie di sfogliata.*

Nos, plur. de Notre, V.

Nosologie, s. f. partie de pathologie, qui traite des maladies en général, *nosologia, trattato delle malattie in generale.*

Nosologiste, s. m. *nosologista*, *che tratta de' morbi in generale.*

Nosseigneurs, s. m. pl. *i signori nostri.*

Nostalgie, s. f. espèce de mélancolie qui naît du désir de revoir sa patrie, *nostalgia, malinconia, che nasce dal desiderio di rivedere la patria.*

Nostoc, s. m. plante, *sorta di muschio.*

Nota, du lat. remarquez, *nota*, observé - au subst. une marque que l'on met à la marge d'un écrit, d'un livre, *nota, segno, chiamata.*

Notable, adj. *notabile, considerabile, osservabile, degno di essere considerato, osservato* - un notable bourgeois, *un ragguardevole cittadino* - au subst. les notables, *le persone più ragguardevoli, i maggiori di una città, provincia, i magnati - la rounanza dei notabili, cioè de' maggiori.*

Notablement, adv. *notabilmente, considerabilmente, segnalamente.*

Notaire, s. m. sorte d'officier public. *notaio, notaro.*

Notamment, adv. spécialement, *specialmente, individualmente, particolarmente, in maniera particolare.*

Notariat, s. m. charge de notaire, *notariato, carica del notaio.*

Notarié, m. ée, f. adj. acte notarié, *atto autenticato, o rogato da un notaio.*

Note, s. f. *nota, segno, postilla - annotation, osservazione, commento* - note d'infamie, ou infamante, ou simpl. *note d'infamia, macchia, marchio* - prot. et fig. changer de note, chanter sur une autre note, *cambiar di nota, cantare su un altro tuono.*

Noté, m. ée, f. part. *notato, considerato, avvertito*, V. le verbe - homme noté, c'est à dire, d'une mauvaise réputation, *notato, contrassegnato.*

Noter, v. a. *notare, considerare, avvertir* - taieciare, infamer, svergognare - noter un air, un chant, *scrivere, rappresentare con note.*

Noteur, s. m. *capitolo di musica.*

Notice, s. f. *notizia, ragguaglio.*

Notification, s. f. *notificazione, il notificare, il far sapere.*

Notifié, m. ée, f. part. V. le verbe.
Notifier, v. a. *notificare, manifestare, esporre, far sapere, far giungere a notizia*.
Notiomètre, T. de phys. V. Hygromètre.
Notion, s. f. *nozione, idea*.
Notoire, adj. *notorio, pubblico, palese, manifesto*.
Notoirement, adv. *notoriamente, pubblicamente, in maniera notoria*.
Notoriété, s. f. *notorietà, cognizione, conoscenza pubblica* - actes de notoriété, atti di notoriété per testimoni.
Notre, adj. pers. qui répond au pronom personnel nous : dans cette acception il se met toujours devant le substantif, il ne reçoit jamais d'article, et il fait nos au pluriel, *nostro* - notre père, *nostro padre* - notre mère, *nostra madre* - il est aussi poss. relat. lorsqu'il reçoit l'article, et ne se dit que par rapport à une chose dont on a déjà parlé : vos intérêts sont les nôtres, *nostri sono i vostri interessi* - leur maison est alliée de la nôtre, *la casa loro è parente della nostra*.
Nôtre, s. m. *il nostro, il nostro avere, ciò che ci appartiene* - ne voulez-vous rien du nôtre, façon de parler fam. des marchands, *non vi piace nulla di nostra mercanzia ; di ciò che abbiamo ?* - nôtres, au pl. ceux qui sont de notre parti, de notre compagnie, *i nostri, i nostri amici, parenti, quel che sono del nostro partito, della nostra compagnia*.
Notas, s. m. vent du midi, *noto, venti piovolo*.
Novale, s. f. terre nouvellement défrichée, *novale, maggese, maggiatica* - la dime levée par les curés sur cette terre, *decima, che riscuotevano i parroci sopra una terra posta in coltivazione*.
Novasse, s. f. nome moscada selvatica.
Novateur, s. m. qui introduit quelque nouveauté, *novatore, innovatore*.
Novation, s. f. T. de droit, *innovazione*.
Noue, s. f. tuile faite en canal, *doccia* - terre grasse et humide, qui est une espèce de pré, *pascalo, erbage*.
Noué, m. ée, f. part. *annodato*, V. le verbe - on dit d'un enfant, qu'il est noué, V. Rachitique - on dit d'une pièce de théâtre, qu'elle est bien ou mal nouée, *che ha un belio o un cattivo intreccio*.
Nouées, s. f. pl. T. de véner. faite du cerveau de maggio in agoslo.
Novelles, s. f. constitutions de l'Empereur Justinien, qui forment la quatrième et dernière partie du corps du Droit Romain, *novelle, le costituzioni dell'Imperator Giustiniano*.
Novembre, s. m. onzième mois de l'année, *novembre*.
Nouement, s. m. action de nouer : nouement d'aiguillette, phrase pop. *malfizio, per cui si pretende che s'impedica altrui la consumazione del matrimonio*.
Nouer, v. a. lier en faisant un nœud, *annodare, aggruppare, legare* - nouer l'aiguillette, *fare un malefizio, per cui s'impedisce a uno il consumare il matrimonio* - en parlant d'un cheval, *far degli sbilancioni* - fig. nouer amitié, une partie, *stringere amicizia, stabilire un divertimento, un passeggio, ec.* - nouer, en parlant des arbres à fruits, *allegare* - on dit : la goutte se noue, *annodare* - on dit aussi qu'un boyau se noue dans la colique de misérère, *aggrupparsi, aggruolarsi* - parlan-osi dell'effetto che producono - nouer la longe, T. de fau. *mettere in chiusa il falcone*.
Noues, s. f. pl. c'est une des quatre issues des mornes que l'on sale, *interiora de' merlussi*.

Nouet, s. m. nœud fait avec un linge contenant des drogues, *sacchetto d'uso di profumi, sostanze odorose*.
Noureux, m. euse, f. adj. il ne se dit que du bois, *nodoso, nocchiuto, nodoso, broscoso*.
Nougat, s. m. sans pl. espèce de gâteau, *mandorlato*.
Novice, s. m. et f. celui ou celle qui a pris nouvellement l'habit de religion, *novizio, chi ha preso di fresco l'abito religioso*.
Novice, adj. *novizio* - soro - par extension on dit quelquefois : une main, une plume novice, *una mano, una penna inesperta, imperita*.
Noviciat, s. m. *noviziato particolarmente fra' Religiosi* - fig. *tirocinio, i primi rudimenti*.
Nouilles, s. m. pl. *tagliarini di casa, tagliatelli*.
Novissimé, adv. du lat. *novellamente, di fresco, recentemente*.
Noulet, s. m. sorte de canal, *condotto fatto di doccioni di terra, piombo, ec.* - enfoncement de deux combles qui se joignent, *unione di due tetti nelle due estremità inferiori*.
Nourrain, petit poisson, V. Alevin.
Nourri, m. ie f. part. *nutrito, alimentato, sustentato*, V. le verbe - on dit par plaisant. être bien nourri, *essere bene in carne* - style nourri, *stile ricco, copioso* - les maîtres qui apprennent à écrire, disent : lettre bien, mal nourrie, *ben formata, troppo sciolta, troppo sottile* - T. de peint. couleur nourrie, *colore cupio* - trait nourri, *pennellata non troppo sciolta data con stento*.
Nourrice, s. f. *nutrice, balia, lattatrice, che allatta un bambino* - être, donner, prendre en nourrice, *essere, dare, torre a balia* - on dit qu'une province est la nourrice d'une ville, d'un pays, quand elle lui fournit de quoi subsister, *providitrice, che provvede, che fornisce viveri, vettovaglie ec. ad una città, ad un paese, ec.* - mère-nourrice, T. d'hydr. V. Mère.
Nourricier, s. m. le mari d'une nourrice, *balin, nutrice, il marito della balia*.
Nourricier, m. ère, f. adj. qui nourrit - s. nourricier, *sugo, umor nutritivo* - fig. et fam. en parlant d'un homme qui en fait subsister un autre, on dit, que c'est son père nourricier, *egli è il suo nutratore, colui che gli dà del pane*.
Nourrir, v. a. *nutrire, alimentare, sustentare* - maintenir, *far crescere e vegetare* - avec le pron. pers. *nutrirsi, alimentarsi, cibarsi* - nourrir, *spesare, dare il vitto, provvedere il sustentamento* - on dit, en parlant des personnes, ou des auberges, qu'on est bien, ou mal nourri, *si vive bene o male, si riceve buono o cattivo trattamento* - on dit aussi, qu'un pays en nourrit un autre, *un paese ne nodrisce un altro, somministrandoli i viveri* - le bois nourrit le feu, la pomme nourrit le teint, *la legna alimentano il fuoco, la manteca mantiene la carnagione fresca* - nourrir, *allaiter, dar la poppa dar da tettare ad un bambino* - fig. *allare, former i costumi, educare, alimentare* - T. de peint. dar di molto colore, *abbandare nel colore*.
Nourrissant, m. ante, f. adj. *molto nutritivo, che nutrice molto bene*.
Nourrisson, s. m. enfant qui est en nourrice, *allievo che è a balia, ch'è ancora in custodia della nutrice* - fig. et poét. les nourrissons des Muses, *alumni o favoriti della Musa, i poeti*.
Nourriture, s. f. *nutrimento, nutrimento*

nourriture, cibo - prendre nourriture, en parlant de quelques parties du corps, *riaversi* - en parlant des arbres et des plantes, *attecchire* - ne prendre point de nourriture, *aiudarsi, disaccarsi, restar privo d'umore* - faire des nourritures, *allevare bestiami o pollami in un podere* - nourriture, fig. en parlant de l'esprit, *alimento* - prov. nourriture passe nature, *l'educazione vince, supera natura*.
Nous, subst. pron. pers. de la première personne, *noi* - il s'emploie encore au lieu du sing. je et moi, par le roi, juges, évêques, et par les personnes qui ont caractère et autorité, *noi*.
Nouveau, ou **Nouvel**, **Nouvelle**, f. adj. *nuovo, novello* - le nouvel an, et l'an nouveau, *il principio dell' anno* - nouvel homme, et homme nouveau, *l'uomo rigenerato alla grazia* - nouveau Testament, partie de la Bible, *il nuovo Testamento* - passer titre nouvel, en style de prat. *rinnovare una scritta d'obbligo, di ricognizione, ec.* - de nouveau, *di bel nuovo, un'altra volta, un'altra faja* - un nouveau venu, *nuovo venuto*, une nouvelle mariée, *una persona venuta di fresco, maritata di fresco*.
Nouveauté, s. f. *novità* - *cosa nuova, insolite, straordinaria, senza esempio* - en parlant des pois, fèves, et de quelques autres légumes, fruits, etc. dans la primeur, *noveltà frutta primaticcia in primavera, parlandosi di piselli, fave, ec.*
Nouvel, m. elle, f. V. Nouveau.
Nouvelle, s. f. avis qu'on donne de bouche ou par écrit, *nuova, avviso, novella* - nouvelle apocryphe, *nuova apocrija, nuova che marita confermazione* - on dit quelquefois en plaisantant, je sais de vos nouvelles, *lo so qualche cosa de' fatti vostri* - nouvelle, pour une histoire agréable, un conte, *novella, favola*.
Nouvellement, adv. *novellamente, ultimamente, di fresco, recentemente, di recente*.
Nouvelleté, s. f. T. de Pal. *innovazione, novità*.
Nouvellette, subst. m. *novelliere, novellista, novellatore*.
Noyale, s. f. toile de chanvre écorne, très-forte et très-serrée dont on se sert pour faire des voiles, *tela da vela*.
Noyau, s. m. partie dure et solide de certains fruits, qui enferme leur semence, *nocciolo, osso delle frutta* - prov. il faut casser le noyau pour en avoir l'amande, *non si può aver la moglie ebba, e la botte piena* - noyau, sorte de vis, *colonna di punto fermo, o albero d'una scala a chiocciola* - parmi les fondeurs, certaine masse de terre à potier, et de fiente de cheval ou de piâtre et de brique, *anima* - T. d'artill. espèce de barre de fer longue et cylindrique, *anima del cannone* - c'est aussi dans l'artill. une sorte de moule, forme per la bombe e simili - *noyau*, T. d'archit. certaine maçonnerie, *ossatura d'una statua* - c'est aussi le nom de toute saillie brute, *ossatura degli aggetti, o cornici, e simili*.
Noyé, m. ée, f. part. *annegato, affogato*, V. le verbe - homme noyé de dettes, *des yeux noyés de larmes*, *affogato nei debiti, occhi molli a pias di lagrime* - ivre noyé, *ebbrissimo, cotto come una monna* - noyé, T. de mar. *batteria troppo bassa*.
Noyer, s. m. arbre, *noce*.
Noyer, v. a. faire mourir dans l'eau, etc. *annegare, affogare, far morire nell'acqua* - inonder, *allagare, inondare* - noyer, au jeu de la boule, se dit fig. lorsque la boule a passé une certaine ligne qui

est au-delà du but, *perdere* - T. de peint. on dit, noyer les couleurs, *confondere dolcemente* - se noyer, *annegarsi*, *affogarsi* - fig. immergersi, *tuffarsi* - se noyer dans un crachat, prov. *affogarsi in un bicchier di acqua*.

Noyon, s. m. sorte de ligne, *linea che serve di limite al giuoco delle palle* - foret à noyon, T. d'horl. foret à nocella.

Na, m. ue, f. adj. qui est tout découvert, nu, ignudo - aller sans pieds, nues jambes, nue tête, sans scarpe, senza calze, col capo scoperto - on dit subst. fig. et fam. un va-nus-pieds, un masculone, un pesante - nu, en parlant d'un cheval, cavallo, senza sella, e senza briglia - fig. nu, sans déguisement: c'est la vérité toute nue, egli ha la pura, a pretta verità - il lui a montré son ame toute nue, gli ha svelato il suo cuore tal quale egli è - sans ornement, nudo, semplice, schietto - nu, subst. en peint. et en sculpt. l'ignudo - vêtir les nus, vestire gli ignudi, i poveri - nu, adj. T. de chim. schietto, semplice - à nu, adv. à découvert, ignudo, scoperto - toucher un bras à nu, toccar un braccio ignudo - monter un cheval à nu, ou à dos nu, cavalcare à bardasso - fig. faire voir son cœur à nu, mostrare il suo cuore aperto.

Nuage, s. m. vapeur condensée, nube, nebbia, vapori condensati - fig. en parlant de la vue, nuvoletta, velo - de l'esprit tenebre, dubbi, dubbiosità, dubbia, perplessità - nuage, chez les médecins, substance légère et blancheâtre, nebbiolina che scorgesi nell'orina, V. Enéphème - ulcère assez léger de la cornée transparente, panno nella cornea trasparente.

Nuageux, m. euse, f. adj. nuvoloso, nebbioso - appannato, scolorito, senza lustro.

Nuaison, s. f. T. de mar. vultu quello spazio di tempo, in cui dura un vento uguale.

Nuance, s. f. adoucissement, diminution d'une couleur, gradazione dei colori - mélange, assortiment de plusieurs couleurs, accordo, mescolanza, union dei colori - les teints disent: *impiumo* - il se dit quelquefois, fig. de la différence délicate, et presque insensible, qui se trouve entre deux choses de même genre, gradazione insensibile.

Nuancé, m. ée, f. part. ben assortito, ben accordato, V. le verbe.

Nuancer, v. a. unire, e assortir bene i colori - au fig. unire, o accordar bene.

Nubécule, s. m. T. d'astr. certaine tache dans le ciel, nuvoletta, nuvoletto, nuvoletto - T. de chir. certain vice de l'œil, nuvoletta, panno, visio nell'occhio per cui si veggono gli oggetti come a traverso della nebbia - pour ce que l'on voit dans l'urine, V. Nuage.

Nubile, adj. de g. qui a atteint l'âge de se marier, nubile, che è arrivato all'età di maritarsi.

Nudité, s. f. état d'une personne qui est nue, sans vêtements, nudità - le vergogne, le parti vergognose.

Nue, s. f. nuage, nube, nuvola - fig. élever une personne, une action jusqu'aux nues, innalzare fin sulle nubi, lodar sommamente - se perdre dans les nues, fig. s'élever dans ses discours, ou dans ses raisonnements, uscir del seminato, andar sulle cime degli alberi - prov. faire sauter quelqu'un aux nues, far saltare in collera - tomber des nues, restar sorpreso.

Nué, m. ée, f. part. assortito ne' colori, V. le verbe.

Nuée, s. f. nube, nuvola, nuvolo, nugolo, nugolata, nugolaglia, nugolosità, fig.

gran quantità di persone - T. de lapidaires, macchina d'una gemma.

Nuer, v. a. assortir des couleurs, assortire i colori - les teinturiers disent: *impiumare*, dar l'impiumo - mêler des couleurs, mescolare i colori.

Nuesse, s. f. T. de jurispr. diretto, e immediaio.

Nuire, v. n. porter dommage, nuocere, danneggiare, pregiudicare, far danno, far torto, recar pregiudizio, offendere - avec la négative, être utile, giovare, prestar servizio.

Nuisance, s. f. T. de droit, danno.

Nuisible, adj. de t. g. pregiudizievole, pregiudiziale, nocente, nocitivo, nocevole, dannoso.

Nuisiblement, adv. nocevolmente, dannosamente.

Nuit, s. f. temps où le soleil est sous notre horizon, notte, tempo che il sole è sotto il nostro orizzonte - il fait nuit, gli è buio - se mettre à la nuit, porsi a riposo - d'esser colto da la notte - de nuit, pendant la nuit, di notte, in tempo di notte - prov. la nuit porte conseil, la notte è la madre de' consigli.

Nuitamment, adv. de nuit, en style de patsis, notte tempo, tempo di notte.

Nuitée, s. f. l'espace d'une nuit, nottolata - ce qu'on paye par nuit pour le gîte et pour la dépense, aussi bien que pour le travail d'une nuit, nottata.

Nul, m. Nulle, f. adj. niuno, nessuno, nullo, veruno, alcuno - en parlant d'un contrat, testament, etc. nullo, invalido - nulle part, in niun luogo.

Nulle, s. f. caractère superfin qu'on emploie dans les lettres en chiffre, lettera inutile, che non significa nulla, e che s'inscrivent nelle cifre per renderle più difficili a decipherare.

Nullement, adv. per niente, in niun conto, modo, in veruna maniera.

Nullité, s. f. nullità, invalidité.

Nûment, adv. nudamente, sinceramente, ingenuamente, apertement, schiettamente, senza maschera - on dit qu'un fiel relève nûment de la couronne, ou d'une telle seigneurie, immediata, immediatamente.

Numéraire, adj. numerario, moneta effettiva.

Numéral, m. ale, f. adj. numerale.

Numerateur, s. m. T. d'arith. numeratore.

Numeration, s. f. T. d'arith. et de prat. numerazione, nòvero, computo.

Numérique, adj. numerico, numerale.

Numériquement, adv. numericamente, con regola, e numero.

Numéro, s. m. au pl. numéros, il se dit du nombre du chiffre, numero, cifra - parmi les marchands, certaine marque particulière et secrète, marca, o numero che i mercanti pongono alle merci per ricordarsi del prezzo - on dit prov. qu'un homme entend le numéro, uomo che sa bene il suo mestiere.

Numeroté, m. ée, f. part. cui è apposto il numero, V. le verbe.

Numeroter, v. a. en langage de prat. ou de march. porre i numeri, segnare i numeri.

Numismales (pierres), adj. f. pl. qui ressemblent à de la monnaie, pietra numismali, che hanno una forma circolare e piana, e somigliano le monete.

Numismatique, adj. de t. g. qui a rapport aux médailles, che ha rapporto alle medaglie, numismatico.

Numismatographie, s. f. description des médailles, numismatografia, descrizione delle medaglie.

Nummulaire, Herbe aux écus, on à cent maladies, s. f. plante, nummularia.

Nuncupatif, adj. m. il se dit d'un testament fait de vive voix, nuncupativo, dicessi di testamento fatto a voce.

Nundinales, adj. fem. pl. nom des premières lettres de l'alphabet parmi les anciens Romains, nome delle otto prime lettere dell'alfabeto, che servivano al loro nome come a noi le lettere dominicali, per significare i giorni di mercato.

Nuptial, m. ale, f. adj. nuziale, maritale, appartenente alle nozze.

Nuque, s. f. le creux entre la tête et le chignon du cou, nuca, coppa.

Nutation, s. f. T. de botan. il piegarsi delle piante dalla parte del sole - nutations, se dit d'une espèce de mouvement qu'on observe dans l'axe de la terre, nutazioni, specie di moto, che osservasi nell'asse della terra.

Nutritif, m. ive, f. adj. nutritivo.

Nutrition, s. f. nutrizione.

Nutritum, s. m. T. de pharm. sorta d'alimento.

Nyabel, s. m. sorta d'albero del Malabar.

Nyctalope, s. m. et f. chi vede meglio di notte che di giorno, o di giorno che di notte.

Nyctalopie, s. f. certaine maladie des yeux, malattia d'occhi, per cui si vede meglio di notte che di giorno - T. de chir. il se dit aussi d'une maladie toute contraire, malattia, per cui la vista s'indebolisce sul cader del giorno.

Nymphé, s. f. sorte de divinité selon les Paëns, ninfa, divinità de' Pagani - en poésie, giovinezza leggiadra - en hist. nat. le premier degré de métamorphose dans la transformation des insectes, ninfa, crisalide - en anat. deux petits ailerons qui sortent hors des lèvres de la matrice ninfæ.

Nymphée, s. f. nome de' bagni pubblici presso gli antichi Romani.

Nymphomanie, s. f. ou fureur utérine, maladie de la matrice, furor uterino.

Nymphotomie, s. f. amputation d'une partie des nymphes ou du clitoris, ninfotomia.

O.

O, s. m. quatrième lettre voyelle, et la quinziesme de l'alphabet français; on dit prov. d'un homme propre à rien, que c'est un O en chiffre, egli è un uomo da nulla - ô, particule qui sert à l'apostrophe, ô mon Dieu, o mio Dio - ô, interj. ô temps! ô mœurs! ô âges! oh! oh! costumi! ô que ne suis-je au pouvoir de!... de! perché non posso io!... - les O de Noël, la antifone della novena di Natale, ciascuna delle quali comincia coll'o.

Obédience, s. f. en parlant des religieux, ubbidienza, obbidienza - ordre, congé par écrit, donné par un supérieur à un religieux, licenza.

Obédiencier, s. m. religieux qui dessert un bénéfice dont il n'est pas titulaire, ubbidienziere, religioso, che serve ad un beneficio, di cui non è titolare.

Obédientiel, m. elle, f. adj. obbedienziale.

Obéi, m. ie, f. part. ubbidito, V. le verbe.

Obéir, v. n. obbedire, obedire, ubbidire - au fig. cedere, piegare, non resistere, arrendersi - en parlant des passions, d'un prince, d'un état, etc. obbedire, star soggetto, esser soggetto.

Obéissance, s. f. obbedienza, obbedienza - ubbidienza, sommissione.

Obéissant, m. ante, f. adj. ubbidiente, obbediente - fig. soggetto, sottomesso, errandevole, maneggevole, pieghevole, che cade.

Obelo,

Obèle, s. m. petit trait semblable à une aiguille, segno presso gli autori Ercles- sastici indicante ciò ch'è stato aggiunto a una scrittura.

Obélisque, s. m. espèce de pyramide, obelisco, guglia - spera di piramide stretta a l'una, d'una sola pietra, innalzata per servire di monumento pubblico - T. d'hy draul. jet d'eau en forme d'obélisque, getto d'acqua a piramide.

Obéré, m. ée, f. part. indebitato, aggravato di debiti.

Obéter, v. a. aggravare di debiti.

Obésité, s. f. excès d'embonpoint, piuguedine, grassezza estrema.

Objecté, m. ée, f. part. obbiectato, opposito, V. le verbe.

Objecter, v. a. opposer une difficulté à une proposition, obbiettare, opporre, far un'obbiezione, un'opposizione.

Objectif, m. ive, f. adj. verre objectif, verre destiné à être tourné du côté de l'objet qu'on veut voir, vetro obbiectivo; plus ordinairement, un obbiectivo - Dieu est notre bonté objective, c'est à dire, Dieu est le seul objet qui puisse faire notre bonheur, obbiectivo.

Objection, s. f. obbiezione, opposizione.

Obier, Opier, ou Aubier, s. m. sorte d'arbrisseau, oppio.

Objet, s. m. obbiecto, oggetto, scopo, segno - mira, fine.

Obit, s. m. service fondé pour le repos de l'ame d'un mort, anniversario per il riposo dell'anima d'un morto.

Obituaire, adj. registre obituaire, libro, o registro degli anniversari fondati in una Chiesa - obituaire, subst. qui est pourvu en cour de Rome d'un bénéfice vacant par mort, ce qui s'appelle, per obitum, en T. de daterie, qui obtient une beneficium per obitum del beneficiario.

Oblat, s. m. autrefois un certain soldat, aujourd'hui, frère-lai, oblato, converso.

Oblation, s. f. obbiezione, offerta, profferta

Oblationnaire, s. m. officiale ecclesiastique qui recueille les oblations de' fedeli.

Obligation, s. f. obbligatione, dovere - obbligo, riconoscenza - scrittura d'obbligo - fête d'obligation, festa comandata, festa d'obbligo.

Obligatoire, adj. obbligatorio, d'obbligo, che ha la forza d'obligare secondo la legge.

Obligé, m. ée, f. part. V. le verbe - adj. pour Redevable, V. - s. m. acte entre un apprenti et un maître sous des conditions réciproques, obbligo, o scrittura tra un artigiano e un tutore.

Obligement, adv. obbligatamente, corresponsamente, gentilmente, ubbidientemente, officiosamente.

Obligéant, m. ante. f. adj. obbligate, gentile, cortese, officioso, amovibile.

Obliger, v. a. obbligare, ligare per scrittura - costringere, porre in dovere - impegnare, stimolare - prestar servizio, rendere obbligo alicui - obliger un apprenti, l'engager chez un maître, obbligare.

Obliquangle, adj. triangle obliquangle, triangle dont tous les angles sont obliques, triangolo obliquoangolo.

Oblique, adj. obliquo, torto, schiavo, traverso, bistojo, schimbiato, sganciato, bieco - il se dit encore au fig. - pour Indirect, V. - I. de gramma. il se dit de tous les cas, hors le nominatif, casi obliqui, obliqui.

Obliquement, adv. obliquamente, tortamente, in tralice, per traverso, per obliquo, biecamente, per isghembo, per fianco - ingenuamente, con astuzia - scitannamente, indirettamente.

Obliquité, s. f. T. usité en mathématique, obliquità, tortuosità, sghembo - l'obliquité de l'écliptique, en astr. c'est l'angle de la même avec l'équateur, l'obliquità dell'eclittica.

Obilité, m. ée, f. adj. svanito.

Oblong, m. ougue, f. adj. bislungo, più lungo, che largo.

Obole, s. f. autrefois petite monnaie de cuivrevalant la moitié d'un denier tournois: aussi, petit poids, qui pèse douze grains, obolo - une petite pièce de monnaie parmi les Athéniens, piccola moneta tra gli Ateniesi.

Obombré, m. ée, f. part. nascosto, V. le verbe.

Obombrer, v. a. obbumbare, nascondere, coprire.

Obreptice, adj. il se dit en T. de chanc. des grâces obtenues en taisant une vérité nécessaire; au lieu que les subreptices sont celles qui ont été obtenues sur l'exposé d'un fait faux, orrettizio, ottenuto con nascondere una verità necessaria a dirsi, ad esprimerla.

Obreption, s. f. T. de chanc. réticence d'un fait vrai qui aurait dû être exposé, orrezione, reticenza di un fatto vero, che si sarebbe dovuto esporre.

Obron, V. Aubron.

Obronnière, V. Aubronnière.

Obscène, adj. osceno, disonesto, sporco, impudico, laido.

Obscénité, s. f. oscenità, disonestà, bruttaria.

Obscur, m. ure, f. adj. oscuro, bujo, tenebroso - il fait obscur, il tempo è fosco - obscur, fig. asinuso, difficile - malagevole a intendersi, scabroso - poco noto, mal conosciuto - mener une vie obscure, être d'une naissance obscure, menar una vita privata, essere ignobile, di bassa condizione.

Obscurcir, v. a. oscurare, offuscare - an récip. oscurarsi, offuscarsi - la vue s'obscurcit dans la vieillesse, V. Affoiblir.

Obscurcissement, s. m. propre, et fig. oscurazione, oscuramento.

Obscurément, adv. oscuramente, d'una maniera oscura.

Obscurité, s. f. oscurità, bujo, tenebre - oscurità, tenebrosità, scurezza, scurità fig. en parlant des temps éloignés, de l'avenir, des écrits, discours, etc. l'oscurità de' tempi, dell'avenire, difficoltà di ciò che è inintelligibile - obscurité, vie cachée, vita privata - l'obscurité de sa naissance, famille, etc. fig. ignobilità, nascita vile.

Obscurcir, v. a. oscurare, offuscare - an récip. oscurarsi, offuscarsi - la vue s'obscurcit dans la vieillesse, V. Affoiblir.

Obscurcissement, s. m. propre, et fig. oscurazione, oscuramento.

Obscurément, adv. oscuramente, d'una maniera oscura.

Obscurité, s. f. oscurità, bujo, tenebre - oscurità, tenebrosità, scurezza, scurità fig. en parlant des temps éloignés, de l'avenir, des écrits, discours, etc. l'oscurità de' tempi, dell'avenire, difficoltà di ciò che è inintelligibile - obscurité, vie cachée, vita privata - l'obscurité de sa naissance, famille, etc. fig. ignobilità, nascita vile.

Obscérations, s. f. pl. chez les anciens Romains, ossecrazioni, preghiere, suppliche indirizzate a Dio.

Obsédé, m. ée, f. part. assediato, importunato, V. le verbe.

Obséder, v. a. assediare una persona, importunare, esser sempre attorno ad alcuno per venire a capo de' suoi disegni - il se dit aussi pour marquer ce que fait le malin esprit lorsqu'il s'attache à tourmenter une personne par des illusions, invasiare.

Obsèques, s. f. pl. esequie, funerali.

Observance, s. f. osservanza - observances légales, riti legali.

Observant, s. m. religioso dell'osservanza, o osservante.

Observateur, s. m. trice, f. osservante - inuagatore, ricercatore, esploratore, critico - au tém. observatrice.

Observatif, m. ive, f. adj. atto ad osservare.

Observation, s. f. osservanza, attenta considerazione - commento, note.

Observatoire, s. m. specola, osservatorio.

Observé, m. ée, f. part. osservato, considerato attentamente, V. le verbe.

Observer, v. a. osservare, ubbidire, non trasgredire la legge, considerare attentamente, notare, badare, por mente - spiare, esplorare - c'est un homme qui s'observe fort, uomo cauto - observer les longues et les brèves, les points et les virgules, V. Long, V. Virgule.

Obsession, s. f. action d'obséder, osessione, stato di persona, che si creda osesato dallo spirito maligno - assedio.

Obsidiane, s. f. pierre obsidiane, pietra ossidiana. Credi che gli antichi così denomi nassero un marmo nero, o un onice.

Obsidional, m. ale. f. adj. couronne obsidionale, couronne d'herbes que les Romains donnaient à celui qui avait fait lever le siège d'une ville, ossidionale, corona di gramigna, che gli ant chi Romani davano a chi aveva fatto levare l'assedio d'una città - monnaie obsidionale, monnaie frappée dans une place assiégée, moneta ossidionale.

Obsolète, adj. du lat. ce qui est hors d'usage, and no in disuso, disusato.

Obstacle, s. m. ostacolo, impedimento, ritogno.

Obstination, s. f. ostinazione, pertinacia, caponaggine, caponeità.

Obstiné, m. ée, f. part. ostinato, pertinace, caparbio - s. capone, testardo.

Obstinément, adv. ostinatamente, pertinacemente.

Obstiner (s'), v. r. ostinarsi, intestarsi - acif et lam. render ostinato, incaponire.

Obstruans, adj. m. pl. il se dit de certains remèdes, ostruenti, incrustanti.

Obstructif, m. ive, f. adj. ostruttivo, che induce ostruzione.

Obstruction, s. f. empêchement, qui se trouve au passage des humeurs dans le corps de l'animal, ostruzione, impedimento che trovasi al passaggio degli umori nel corpo animale.

Obstrué, m. ée, f. part. ostrutto, che soffre ostruzione.

Obstruer, v. a. ostruire, ragionare ostruzione.

Obtempérer, v. n. obéir, T. usité dans le Palais, ubbidire, obbedire.

Obtenir, v. a. obtenir, impetrare, conseguir quel che si desidera - obtenir un arrêt, ottenere una sentenza.

Obtention, s. f. Impétration, V.

Obtenu, m. ue, f. part. ottenuto, V. le verbe.

Obturateur, m. trice, f. adj. T. d'anat. obturateur.

Obturer, s. m. T. et inst. de chirurg. obturateur del palato.

Obturation, s. f. T. de chirurg. obturazione, rituramento.

Obtus, m. use, f. adj. il se dit d'un angle plus grand qu'un angle droit, ottuso - on dit fig. qu'un homme a l'esprit obtus, grossolano, stordito, materiale.

Obtusangle, adj. il se dit d'un triangle qui a un angle obtus, ottusiangolo, che ha un angolo ottuso.

Obvention, s. f. imposizione ecclesiastica.

Obvier, v. n. prendre les précautions pour empêcher un mal, ovviare, prevenire, andare incontro, prendere le sue misure per impedire un ma e.

Obus, ou Obusier, s. m. T. d'artill. sorte di mortai, che si spara orizzontalmente.

Oca, ou Oque, s. f. sorte de racine qu'on mange, et dont on fait une espèce de pâte, qui tient lieu de pain en quelquel endroit de l'Amérique, et ainsi préparée s'appelle Cavi, sorte di radice Americana.

Ocaigner, v. a. ocaigner des gants, profumar con certa composizione i guanti.

Occase, adj. amplitude occas, amplitudine occidentale.

Occasion, s. f. *occasione, opportunità, comodità, occasione, congiuntura* - *confronto et rencontre de guerre, pugna, zuffa* - *sujet, ragione, motivo*.
Occasionné, m. ée, f. part. *cagionare*, V. le verbe.
Occasionnel, m. elle, f. adj. T. didact. cause occasionnelle, *causa occasionale*.
Occasionnellement, ad. *incidentemente, accidentalmente, per accidente, a caso*.
Occasionner, v. a. occasionare, cagionare.
Occident, s. m. *occidente, occaso* - *ponente*.
Occidental, m. ale, f. adj. *occidentale*.
Occipital, m. ale, f. adj. T. d'anat. *occipitale*.
Occiput, s. m. le derrière de la tête, *occipite, nuca, collottola*.
Occire, v. a. T. vieux *uccidere, ammazzare*, V. Tuer.
Occis, m. ise, f. part. *ucciso*.
Occiseur, s. m. *uccisore*.
Occision, s. f. T. vieux, *uccisione*, V. Tuerie.
Occultation, s. f. disparition passagère d'une étoile, d'une planète cachée par la lune, *occultamento, spazizione passeggera d'una stella, d'un pianeta nascosto dalla luna*.
Occulte, adj. caché, *occulto, nascosto, segreto, celato*.
Occupant, m. te, f. adj. qui occupe, *occupante, che occupa* - *procureur qui occupe pour une partie dans un procès, procuratore*.
Occupation, s. f. *occupazione, impiego, negozio, faccenda* - *donner de l'occupation, dar impieci, dar da fare fig. de Rhét. prescupazione*.
Occupé, m. ée, f. part. *occupato*, V. le verbe - adj. c'est un homme fort occupé, *uomo affaccendato*.
Occuper, v. a. *occupare, ingombrare spazio, tener luogo* - *occuper une maison, la place de quelqu'un, abitare una casa, far le veci di alcuno* - T. de guerre, *insignorirsi, impadronirsi, impossessarsi*, - *occuper, impiegare, dar da lavorare* - V. n. T. de prat. *esser procuratore per alcuno* - au récip. *occuparsi, trattenersi, impiegarsi, esercitarsi*.
Occurrence, s. f. *occorrenza, incontro, occasione, caso, emergenza*.
Occurrent, m. ente, f. adj. *occorrente, emergente, che accade*.
Océan, s. m. la grande mer qui environne toute la terre, *oceano* - adj. il ne se dit qu'en cette phrase : la mer océane, *il mare Oceano, il gran mare che circonda tutta la terra*.
Oche, s. f. entaille que les ouvriers font sur des règles de bois, *tacca, coccia*.
Ocher, v. a. faire des oches, *intaccare, far delle tacche sul legno*.
Ochiocratie, s. f. gouvernement du bas peuple, *oclocrazia, governo del basso popolo*.
Ochrus, s. m. plante, *araco, fava salvatica*.
Occolin, s. m. perdrix de montagne, *sorta di starna del Messico, e del Brasile*.
Ocre, s. f. sorte de terre, *ocra, ocria, giallo di terra*.
Octaèdre, s. m. corps solide à huit faces, *ottaedro, corpo solido di otto facce*.
Octaétéride (cycle), *ciclo di ott'anni*.
Octant, s. m. T. d'astr. qui se dit d'un instrument ou secteur, *settore, strumento, o settore che contiene l'ottava parte, cioè 45. gr. d'un círculo*, - *certaine distance du soleil, distanza di quarantacinque gradi del Sole*, ainsi on dit, que la lune est dans les octans.
Octante, adj. num. il est vieux, on dit quatre-vingt, *ottanta*.
Octantième, adj. quatre-vingtième est plus moitié, *ottantesimo*.

Octaténque, s. m. *gli otto primi libri del vecchio testamento*.
Octave, s. f. les huit jours après certaines fêtes, *ottava* - le dernier jour de l'octave *ottava, il giorno dell'ottava* - il se dit aussi de certains sons de musique, et des stances de huit vers de poésie Italienne, *ottava, stanza*, - T. de comm. *l'ottava parte di una misura*.
Octavier, v. n. T. de mus. *far salire fino all'ottava*.
Octavine, s. f. sorte de petite épinette, *sorta di piccola spinetta*.
Octavo, V. In-octavo.
Octil, adj. aspect octil, la position de deux planètes, éloignées l'une de l'autre de quarante-cinq degrés, *ottavo, posizione di due pianeti, l'un de quali è distante dall'altro di 45. gradi*.
Octobre, s. m. dixième mois de l'année, *ottobre*.
Octogénaire, s. et adj. *ottuagenario, di ottant'anni*.
Octogone, adj. *ottangolo* - au subst. un *ottangolo*.
Octopore, s. m. sorte de litère ancienne, *sorta di lettiga portata da otto schiavi*.
Octopode, s. m. certaine bannière des Papes, divisée en huit flammes ou languettes, *sorta di stendardo de' Pontefici diviso in otto fiamme*.
Octostyle, s. m. face d'un bâtiment, *facciata d'otto colonne collocate in linea retta*.
Octroi, s. m. concession, T. de chanc. et de finan. *dono, concessione* - *denier d'octroi, danari che l'Re permette alla città pel mantenimento delle mura, ponti, strade, ec.*
Octroyé, m. ée, f. part. *conceduto, accordato, ec.* V. le verbe.
Octroyer, v. n. *concedere, accordare*.
Octuple, adj. *otto volte tanto*.
Oculaire, adj. témoin oculaire, *testimonio oculare, di veduta* - verre oculaire, et encore au subst. *oculare* - oculaire, adj. T. d'anat. qui appartient à l'œil, *oculare* - pierre oculaire, espèce d'opercule de coquille, *pietra oculata*.
Oculairement, adv. *ocularmente, oculatamente, di veduta, ad occhi veggenti, visibilmente*.
Oculation, s. f. l'action d'ébourgeonner, *il tagliar le gemme inutili delle viti*.
Oculiste, s. m. connaisseur des maladies de l'œil, *oculista, conoscitore delle malattie degli occhi*.
Oculus Christi, V. Œil de Christ.
Odalique, ou Odalique, s. m. nom des simples favorites du Grand-Turc, *la favorite del Gran Signore*.
Ode, s. f. sorte de poème lyrique, *ode, edacanzone*.
Odéum, ou Odéon, s. m. espèce de théâtre, *piccol teatro destinato alla musica, che Pericle fece fare in Atene*.
Odeur, s. f. *odore, fraganza* - on dit fig. qu'un homme est en bonne, en mauvaise odeur, *odore, fama, nominanza, riputazione*.
Odieusement, adv. *odiosamente, d'una maniera odiosa*.
Odieux, m. euse, f. adj. *odioso, esoso, nojoso, odievole, molesto, spiacevole*.
Odin, s. m. Divinité des anciens Danois, *nome fra gli antichi Danesi del loro Dio della guerra*.
Odometre, s. m. instrument à mesurer le chemin, *odometro, strumento da misurar le strade*.
Odontalgie, s. f. douleur des dents, *odontalgia, dolore de' denti*.
Odontalgique, adj. *atto a calmare il dolore de' denti*.

Odontoïde, adj. apophyse dans le milieu de la seconde vertèbre, *odontoïde*.
Odontologie, s. f. la partie de l'anatomie qui traite des dents, *odontologia, la parte della scienza che tratta de' denti*.
Odontopètres, V. Glossopètres.
Odontotechnie, s. f. la partie de l'art du dentiste, qui regarde les dents artificielles, *odontotecnica, trattato sopra i denti posticci, artificiali*.
Odorant, m. ante, f. adj. en poés. *odorante, odoroso, odorifero* - pour la prose, V. *Odoriférant*.
Odorat, s. m. *odorato, fiuto, il senso che ha per oggetto gli odori*.
Odorer, v. a. T. dogm. *odorare*.
Odoriférant, m. ante, f. adj. *odorifero, odoroso*.
Odysée, s. f. poème d'Homère sur les erreurs d'Ulysse, *Odissea, poema d'Omere intorno agli errori d'Ulisse*.
Œcuménicité, s. f. *qualità di ciò che è œcuménique*.
Œcuménique, adject. universel, Concile, évêque *œcuménique, œcuménico, universale*.
Œcuméniquement, adv. *in modo œcuménico*.
Œdémateux, m. euse, f. adj. *œdemateux*.
Œdème, s. m. sorte de tumeur, *œdema, sorta di tumore*.
Œdémotérique, s. f. espèce de tumeur d'une nature moyenne entre l'œdème, et le sarcome, *œdémotarca*.
Œil, s. m. au pl. yeux, l'organe de la vue, *l'organo della vista, occhio* - on dit fig. et fam. donner un coup d'œil à quelque chose, jeter un coup d'œil sur quelque chose, *dar un'occhiata, gettar uno sguardo* - avoir le coup d'œil excellent, *aver gli occhi di dietro, aver gli occhi in terra, essere oculato* - prov. et fig. avoir un œil aux champs et l'autre à la ville, *tenere un occhio alla padella, e uno alla gatta* - on dit fam. qu'une chose crève les yeux, *avere una cosa sul naso, cosa visibile, evidente* - manger, couvrir des yeux, V. Manger, Couvrir - on dit d'une grosse carpe, qu'elle a tant entre les yeux et la queue, *lunghezza dal capo alla coda* - œil, se dit aussi de diverses choses, par quelque sorte de ressemblance et de convenance; ainsi on appelle œil de chat une pierre précieuse, *occhio di gatto, asteria, bellocchio*; et yeux de chat, une plante sauvage, *antirrhoe, lionide salvatica, bocca di leone* - en T. de jardin. on dit aussi, œil pour bouton, et signifie une certaine petite croissance, *occhio, gemma* - enter à œil poussant, à œil dormant, *annestare a occhio, allorché gli alberi mettono, o allorché sono in surchio* - œil, se dit fig. du lustre des étoffes, de l'éclat des pierres, etc. *occhio, lustro de' panni* - *occhio, buco nel pane o nel formaggio* - œil de la volute, T. d'arch. *l'occhio, il mezzo della voluta* - œil de Christ, ou oculus Christi, s. m. plante, *œstéroïde* - Œil de bœuf, ou buphtalmum, s. m. plante à fleur radiée, *buphtalmus, œchio di bue* - œil de bouc, T. de mar. *occhio di becco, certo fenomeno che talvolta precede le tempeste dette uragani* - œil du monde, sorte de pierre précieuse, *onice di Germania, detto anche caledonia* - œil d'un ressort, T. d'horlog. *occhio d'una molla*.
Œillade, s. f. *occhiata, sguardo, colpa d'occhio, si piglia d'ordinario in buona parte*.
Œillader, v. a. *occhiare, dar delle occhiate frequenti*.
Œillère, adj. il se dit de deux dents canines de l'homme entre les incisives et les molaires, *dente canino, o occhiole, dante dall'uomo tra gli incisivi e i molari*.

an subst. c'est une petite pièce de cuir, attachée à la tête d'un cheval de carrosse, *parrocchi, striscia di cuoio, attaccata alla testiera d'un cavallo da carrozza*.
Œillet, s. m. trou fait à la lingie, à des habits, entouré de points de soie ou de fil, *occhietto, asolo* - sorte de fleur, et sa plante, *garofano, viola, vivuolo* - Œillets de poète, *garofanetti salvatici* - Œillet d'Inde, une sorte de fleur d'automne, *sanacolo* - Œillet d'étai, T. de mar. c'est une grande boucle qu'on fait au bout de l'étai vers le haut, *occhio di straglio* - Œillets de la tournevie, ce sont des boucles que l'on fait à chacun des bouts de la tournevie, *occhio del tornavire* - Œillet de mer, *garofano di mare*.
Œilleterie, s. f. luogo piantato di garofani.
Œilleton, s. m. rejeton d'œillet, *barbattella di garofano*.
Œilletonner, v. a. sorte d'opération faite à plusieurs plantes, *mondare, troncure i rimessitorij, o barbattelle, delle piante*.
Œnautha, s. f. plante de deux espèces, l'une se nomme *Silipendula aquatica*, *filipendula aquatica*; l'autre ressemble beaucoup à la ciguë, *sorta di pianta che cresce tra le pietre, ed è molto simile alla cicuta*.
Œnas, s. m. pigeon sauvage ou fuyard, *colombaccio, colombella, colombo salvatico, alquanto più grosso del domestico*.
Œneleum, s. m. T. de pharm. fomento composé de vin, *ed olio rosato*.
Œsophage, s. m. canal qui conduit les aliments à l'estomac, *esofago, canale che conduce gli alimenti allo stomaco*.
Œsophagotomie, s. f. opération faite à l'œsophage, *esofagotomia, operazione fatta all'esofago*.
Œsophagien, adj. m. un des muscles du pharynx, *esofageo, uno de' muscoli della faringe*.
Œsype, s. m. espèce de graisse axonge, adhérente à la laine des montons et des brebis, *lana sorda*.
Œuf, s. m. cette partie qui se trouve dans les femelles des animaux, dans laquelle leurs petits se forment, *uovo* - blanc d'œuf, *bianco dell'uovo* - jaune d'œuf, *V. Moyen* - œufs à la coque, *uova sfogate* - on dit fig. et prov. d'une femme, qu'elle a cassé ses œufs, *s'è sconciata*.
Œuvé, m. ée, f. adj. *pieno d'uova*.
Œuvre, s. f. opéra, *lavoro* - œuvre de la chair, *il peccato carnale, la fornicazione* - on dit, en T. de pal. qu'une femme est enceinte des œuvres de quelqu'un, *essere incinta, gravida d'un tale* - œuvre de marée, V. Radoub, Carénage - mettre en œuvre, *mettere in esecuzione, far uso* - en parlant des pierres, *legar gioje* - œuvre, parmi les joailliers et les orfèvres, *castone in cui si legano le gioje* dans œuvre, *hors-d'œuvre*, T. d'arch. *nel corpo dell'edifizio, o separatamente dall'edifizio* - on dit aussi, qu'une chambre, une salle a tant de pieds dans œuvre, *dalla grossezza interiore d'un muro all'altre* - travailler sous œuvre, T. d'arch. *per di sotto* - d'œuvre, *subst. au propr. et au fig. cosa inutile, superflua* - antipasto - maître des œuvres, des basses œuvres, *des hautes œuvres, opera, magistrato de' giuraj, votacessi, canefire, boja* - œuvre, se dit encore de toute sorte d'actions morales, *opera, azione, atto* - le grand œuvre, *la pietra filosofale* - œuvre en métallurgie, *piombo che ha d'la gente*.
Offe, s. f. espèce de jonc, qui vient d'Alricane en Espagne, et dont on fait usage pour faire des fiets à prendre du poison, *erba siramba, spartea*.
Offensant, m. aute, f. adj. *ingiurioso, oltrag-*

giato, villano, che offende, che oltraggia.
Offense, s. f. *villania, oltraggio, ingiuria, torto* - offense, *peccato, colpa*.
Offensé, s. m. celui qui a reçu une offense, *offeso, ingiuriato*.
Offensé, m. ée, f. part. *offeso, V. le verbe*.
Offenser, v. a. *oltraggiare, nuocere, far danno peccare, offendere* Iddio - pour blesser, *V. s'offenser*, *V. T. offendersi, aver a male, sdegnarsi*.
Offenseur, s. m. *offensore, che offende, che nuoce*.
Offensif, m. ive, f. adj. *armes offensives, ligue offensive, armi offensive, lega offensiva* - au subst. pour attaque, en T. de guerre, *offensiva*.
Offensivement, adv. *offensivamente, in modo offensivo*.
Offert, m. erte, f. part. *offerta, du verbe Offrir*, *V.*
Offerte, v. f. partie de la Messe, *offerta, offertorio*.
Offertoire, s. m. antienne qui précède l'offerte, *offertorio, antijona, che precede l'offertorio*.
Office, s. m. *ufficio, officio, uffizio, ufficio*, *obbligo, dovere* - *servizio, protezione, ministero* - carica, *impiego* - fig. *funzione* - agir, informer d'office, *operare, procedere ex officio* - office pour le service de l'église, les prières, cérémonies, etc. *l'ufficio divino, l'office de la Vierge, des morts, ufficio della Vergine, de' morti* - pour une partie du bréviaire, *ufficio, ora canoniche* - procureur d'office, *procurator fiscale* - saint office, la congrégation de l'inquisition établie à Rome, *sant'ufficio* - office, s. f. certain lieu dans une maison, *bottiglieria, credenza* - offices, lieux qui regardent le service de la table, *curia, ed altri luoghi concernenti la mensa*.
Official, s. m. juge de Cour d'Eglise, *ufficiale, ufficiale*.
Officialité, s. f. *giurisdizione dell'ufficiale* - tribunal dell'ufficiale.
Officiant, adj. m. qui officie à l'Eglise, *officiante, che uffizia alla chiesa* - subst. *il celebrante o colui che fa uffiziatura* - officiant, f. *monaca ebdomadaria*.
Officier, v. n. *uffiziare, officiare* - celebrare - on dit fam. qu'un homme officie bien, *mangiare bene, far bene il suo ufficio a tavola*.
Officier, s. m. qui a un office, une charge; sous ce nom on comprend tous ceux qui commandent dans les armées, *ufficiale, ufficiale* - qui a soin de l'office, *bottiglierie, o credenziero* - le mot officiers au pl. comprend encore le cuisinier et le maître d'hôtel, *cuoco, maggiordomo, ec.* officiers de la bouche, de gobelet, chez le Roi, *ufficiali di bocca, della bottiglieria*.
Officière, s. f. *monaca ufficiale*.
Officieusement, adv. *officiosamente, cortesemente, d'una maniera officiosa*.
Officieux, m. euse, f. adj. *offizioso, officioso, cortese, obbligato* - mensonge officieux, mensonge fait pour complaire, sans préjudice de personne, *bugia officiosa, detta per compiacere senza danno d'alcuno*.
Officinal, m. ale, f. adj. *compositions officinales, préparations pharmaceutiques* qui se trouvent toutes composées chez les apothicaires, *preparazione, o composizione farmaceutica*.
Offrande, s. f. don que l'on offre à Dieu, *offerta, oblatione* - par extension, *proferta, esibizione*.
Offrant, adj. celui qui offre: au plus offrant, *al maggior offerente*.
Offre, s. f. action d'offrir, ce que l'on offre, et la proposition faite de donner, ou faire une chose, sous quelque condition, *offerta, proferta, esibizione*.
Offrir, v. a. *offerire, oblatre, presentare* -

profferire - offrir à la vue, aux yeux, *esporre alla vista* - il se dit encore au fig. offrir à Dieu ses maux, ses douleurs, etc. *offerir, presentar a Dio i propri mali, dolori, o simili* - il s'emploie aussi au réciproque, *offerirsi, presentarsi, ec.*
Offusqué, m. ée, f. part. *offuscato, V. le verbe*.
Offusquer, v. a. *offuscare, oscurare, ostendere, parae il sole* - offusquer la vue, *impedir di vedere, o la vista, togliere il lume far ombra* - ces arbres offusquent votre maison, *parare, tor la luce, ombrare* - au fig. les vapeurs du vin offusquent le cerveau, les passions offusquent la raison, *dar al capo, turbare la mente* - surpasser quelqu'un, exceller par-dessus lui, *oscurare gli altri, sopravanzarli*.
Ogive, s. f. T. d'arch. arceau en forme d'arcète, *arco diagonale d'una volta*.
Ogre, s. m. espèce de monstre imaginaire: on dit fam. il mange comme un ogre, *mangiare come un lupo, a cr. pacorpo*.
Oh, et ho, interj. *oh! o!*
Oie, s. f. espèce d'oiseau aquatique, *oca* - tirer l'oie, *sorta d'esercizio per sollazzo de' barajuoli o navicellaj, e che si fa coll'attaccare un'oca ad una corda sopra un fiume, e ch'essi vanno a sbranare co' denti* - jeu de l'oie, *giuoco dell'oca* - contes de ma mère l'oie, contes pour amuser les enfans, *folle, cantafavole, sanfalsuche* - petite oie, *frataglia dell'oca* - au fig. il compimento d'un vestito - *schersi, sollazzi amorosi* - oie d'Amérique, ou Toucan, *sorta di costellazione, detta oca Americana* - oie monnette V. Gravan.
Oignement, s. m. peu usité, *unzione*.
Oignon, s. m. ou Bulbe, s. f. nom générique de la racine de quelques plantes, *cipolle, bulbo* - petit oignon, *cipollina* - on donne plus particulièrement le nom d'oignon à une certaine plante potagère, qui a une racine bulbeuse d'une figure ronde, de saveur et d'odeur forte, *cipolla* - chapelet d'oignons, *resta di cipolle* - être vêtu comme un oignon, *fam. essere ben impellicciato* - en rang d'oignon, *in fila* - se mettre en rang d'oignon, *mettersi a sedere del pari, co' superiori* - oignon, certaine dureté douloureuse, *callosità, o callo al piedi* - sorte de vousseur de la sole du cheval, *soprosso*.
Oignonnet, s. f. *orto o campo di cipolle*.
Oignonet, s. m. *sorta di pera, quasi rotonda, che matura nella state*.
Oille, s. f. de l'espagn. espèce de potage *sorta di pevero, o intingolo alla spagnuola*.
Oindre, v. a. *ungere, ungere* - en parlant des saintes huiles, *dar l'olio santo, amministrare l'estrema unzione* - *ungere un Re, un gran Sacerdote*.
Oing, s. m. vieux oing, *ugna di porco*.
Oint, m. ointe, f. part. *unto* - il est aint, subst. les Rois sont les oints du Seigneur, *l'unto del Signore*.
Oiseau, s. m. *uccello, augello* - plan à vue d'oiseau, T. de peint. *pianta d'un disegno veduto d'alto in basso* - à vol d'oiseau, *in retta linea* - oiseau branchier, celui qui n'a encore que la force de voler de branche en branche, *uccello ramingo* - oiseau dépéteur, celui qui ne revient pas quand il a perdu sa proie, *uccello ostinato* - oiseau de leurre, celui qui est dressé à revenir à leurre, *uccello addestrato al logoro, che torna al pugno* - on dit prov. ce n'est pas viande pour vos oiseaux, *non è boccone per i vostri denti* - il est battu de l'oiseau, *scoraggiato* - oiseau du paradis, *costellazione, costellazione, detta uccello del paradiso*.

oiseau, certaine petite machine, dont les manœuvres se servent pour porter le mortier sur leurs épaules, *vassojo*.
Oisielé, m. ée, f. part. *uccellato*, *addestrato*, *parlandosi di uccello di rapina*, V. le verbe.
Oiseler, v. a. *addestrare un uccello di preda* - v. n. *uccellare*, *tender le reti*, le *paretelle per prendere gli uccelli*.
Oiseleur, s. m. *uccellatore*, *che va a caccia di uccelli*.
Oiselier, s. m. *chi alleva e vende uccelli*.
Oisellerie, s. f. *uccellagione*.
Oiseux, m. euse, f. adj. il se dit en style de dévotion, *ozioso*, *sfaccendato*, *disoccupato*, *scioperato* - paroles oiseuses, *parole oziose*, *vane*, *inutili*, *discorso che non conchiude*, *che non significa nulla*.
Oisif, m. ive, f. adj. *ozioso*, *disoccupato* - il se dit aussi de certaines choses, *inutile*, *che non serve*.
Oisillon, s. m. *lam. ucellino*, *augellino*, *uccelletto*, *augelletto*.
Oisivement, adv. *oziosamente*, *scioperatamente*.
Oisiveté, s. f. *ozio*, *scioperatezza*, *oziosità*, *oziosaggine*, *acidia*, *scioperaggine*, *disoccupazione*.
Oison, s. m. *papero*, *osa giovane* - on dit fig. qu'un homme est un oison, un oison bridé, qu'il se laisse mener comme un oison, *paolino*, *nuovo paolino*, *nuovo uccello*, *nuovo pesce*.
Olampi, s. m. *sorta di gomma d'America*.
Oléagineux, m. euse, f. adj. *huileux*, *olioso*, *oleoso*.
Oléandre, ou **Rosage**, s. m. ou **Rosagine**, s. f. *arbrisseau aquatique*, *oleandro*, *nerio*, *alloro rosa*.
Olécrane, s. m. *apophyse postérieure du cubitus*, *olecrano*.
Olfactoire, adj. qui a rapport à l'odorat, *olfactore*, *che ha rapporto all'odorato*.
Oliban, s. m. *olíbano*, *incenso di prima sorta*.
Olibrius, s. m. T. burlesq. V. **Arrogant**.
Oligarchie, s. f. *gouvernement entre les mains d'un petit nombre de personnes*, *oligarchia*, *governo*, *che si amministra da pochi*.
Oligarchique, adj. *oligarchico*, *di oligarchia*.
Olim, adv. du lat. autrefois, *altre volte*, *un tempo* - on s'en sert pour désigner les anciens registres du parlement, *gli antichi registri del parlamento*.
Olinde, s. f. *sorte de lame d'épée*, qui vient de la ville d'Olande dans le Brésil, *sorta di lama di spada*.
Olivaire, adj. corps olivaires, deux éminences de la partie inférieure du cerveau, *corpi olivari o ganglii*, *due eminenze della parte inferiore del cervello*.
Olivaison, s. f. *stagione della raccolta delle olive*.
Olivâtre, adj. *olivastro*, *di color d'olivo*.
Olive, s. f. *sorte de fruit à noyau*, *oliva*, *oliva* - olive, pour Olivier, V. - en ce sens, les poètes disent fig. joindre l'olive aux lauriers, pour dire, faire la paix après des victoires, *unire* - *accoppiare l'olivo agli allori* - olive, en T. d'arch. certains ornements en forme d'olives, qui sont sur les astragales, *baccolletti*, *o barbe a l'oscia d'oliva* - coquille marine, *univalve*, *oliva*.
Olivète, s. f. *plante, sorte di pianta simile al fenugreco*.
Olivettes, s. f. pl. espèce de danse, *sorta di ballo usato da' Rovenzani*, *alla campagna sotto gli ulivi*.
Olivier, s. m. *arbre*, *olivo*, *olivo*.
Ollaire, adj. f. *sorte de pierre*, *pietra da fusa*, *stoviglia*.

Olographe, adj. testament *olographe*, *testamento olografo*, *vale a dire scritto dal testatore medesimo*.
Olympe, s. m. *montagne de Thessalie*, *olimpio*, *monte di Tessaglia* - en poésie, *il cielo*.
Olympiade, s. f. *espace de quatre ans*, à commencer d'une célébration des jeux olympiques à l'autre, *olimpiade*, *spazio di quattro anni a cominciare da una celebrazione de' giuochi olimpici all'altra*.
Olympiens, adj. pl. nom que l'on donnait à douze Divinités, appelées aussi simplement les Douze, *gli Dei dell'Olimpo*.
Olympique, adj. jeux olympiques, chez les Grecs, *giuochi olimpici*, *presso de Greci*.
Olyra, s. m. espèce de blé, *scandella*.
Omibelle, s. f. *partie de quelques plantes*, *ombrelle*, *pannocchia* - espèce de parasol sur les armes du Doge de Venise, *ombrello*.
Ombellifère, adj. il se dit de certaines plantes, *ombrellifère*.
Ombilic, s. m. synonyme de nombril, *ombellico*, *bellico*, *ombilico*, *umbilico*.
Ombilical, m. ale, f. adj. *umbiliculaire*, *ombellicale*.
Ombilique, m. ée, f. adj. qui est fait en forme de nombril, *ombellicato*, *fatto a forma del bellico*.
Ombre, s. m. *ombra*, *rezzo* - fig. *sospetto*.
Ombagé, m. ée, f. part. *ombrato*, *ombreggiato*, *addezzato*, V. le verbe.
Ombarger, v. a. *ombrare*, *ombreggiare*, *arrezzare*, *addezzare*, *far ombra* - on dit fig. et poét. d'un grand capitaine victorieux, que les lauriers ombragent sa tête, son front, *cinta egli ha d'allori la fronte*.
Ombreux, m. euse, f. adj. il ne se dit au propre que des chevaux, mulets, etc. *ombroso*, *che ombra* - au fig. *sospettoso*.
Ombre, s. f. *obscurité*, *ombra* - pour protection, *faveur*, *difesa*, *favore*, *protezione* - pour apparence, *apparenza*, *segno*, *dimostrazione* - prendre l'ombre pour le corps, *prender l'apparenza per la realtà* - pour signe, *figure d'une chose à venir*, en parlant de l'ancienne loi par rapport à la nouvelle, *figura*, *tipo*, *segno* - en poés. *ombre*, se prend pour l'âme séparée du corps, *anima*, *spirito de'morti*, *larva*, *spettro* - en peint. *ombra*, *soulo* - *terra d'ombra* - ombres, s. f. pl. *coloro presso i Romani*, *che i convitati conducevan seco a un convito* - ombre, jeu, V. **Hombre** - ombre, sorte de poisson, V. **Umbre**.
Ombre, m. ée, f. part. *ombreggiato*, *ombrato*.
Ombier, v. r. T. de peint. *ombreggiare*, *far l'ombra*.
Ombreux, m. euse, f. adj. *ombrifero*, *che manda a che fa ombra*.
Ombromètre, s. m. machine pour mesurer la quantité de pluie qui tombe chaque année, *ombrometro*, *macchina per misurare la quantità d'acqua che cade in ciasun anno*.
Oméga, s. m. la dernière lettre de l'alphabet grec, *omega*, *l'ultima lettera dell'alfabeto greco* - fig. la dernière partie de quelque chose, *fine*.
Omelette, s. f. *œufs battus et cuits dans la poêle*, *frittata*.
Omentum, s. m. grand sac membraneux, mince et très-fin, étendu sur les intestins grêles, *omento*, *zirbo*.
Omettre, v. a. *omettere*, *omettere*, *tralasciare*, *lasciar di fare*, *o dire*.
Omis, m. se, f. part. V. le verbe.
Omission, s. f. *omissione*, *ommissione*, *tralasciamento*.

Omniscience, s. f. on se sert de ce terme pour exprimer la connaissance infinie de Dieu, *onniscienza*, *terminée per esprimere la cognizione infinita di Dio*, *scienza di tutte le cose*.
Omoiate, s. f. os de l'épaule plat et large *scapula*.
Omphacin, m. ine, f. adj. T. de pharm. *huile omphacine*, *olio d'uliva immature*.
Omphalocèle, V. **Exomphale**.
Omphalodes, s. m. plante, *consolida minore*.
Omphaloptre, adj. T. d'Opt. V. **Lenticulaire**.
Omras, s. m. titre, *titolo de' gran signori della corte del Mogol*.
On, pron. pers. indéf. si - on dit que, si dice, o dicasi che - que dira-t-on? *che si dirà?* - pour la douceur de la prononciation, on met devant On l'article **Le**, dont l'E s'élide: si l'on nous entendait, *se almeno ci udisse*.
Onagra, s. f. plante de l'Amérique, *onagra*, *planta che si capita d'America*. *I suoi fiori gialli sono assai belli*. *Ve n'ha anche di color di rosa*; *ma delicati e di poca durata*.
Onanisme, s. m. V. **Manustupration**, *onanismo*.
Onc, Onques, adv. de temps, jamais, il est vieux, *unqua*, *mai*, *giammai*, *in un tempo*.
Once, s. f. sorte de poids, *uncia* - espèce d'animal doux et privé, *sorta d'animal quadrupedo della Persia*, *che ha la pelle tigrata*, *e con cui si va a caccia delle gazelle*.
Onciales, adj. f. pl. T. d'Antiq. grandes lettres, *lettere cubitali*.
Oncle, s. m. le frère du père ou de la mère, *zio* - grand-oncle, le frère du grand-père, ou de la grand-mère, *zio*, *fratello dell'avo* - oncle à la mode de Bretagne, le cousin germain du père ou de la mère, *fratello uigino del padre*, *o della madre*.
Oncion, s. f. *unzione* - Extrême-Onction, *Estrema-Unzione*, *Olio santo* - onction, au fig. les mouvements de la grâce, les consolations du Saint-Esprit, *unzione* - on dit qu'il y a de l'onction dans un sermon, dans un livre de piété, etc. *libro pieno d'unzione*.
Oncieux, m. euse, f. adj. *untuoso*, *olioso*, *grasso*.
Ontuosité, s. f. dans le didact. *untuosità*, *ontuosità*.
Onde, s. f. flot, *onda*, *futto*, *fosso*, *mezzo*, *cavallone* - en poés. l'eau en général, *acqua* - ondes, au plur. *onde*, *marezza*.
Ondé, m. ée, f. adj. *ondato*, *marezzato*, *fatto a onde*.
Ondée, s. f. grosse pluie, *acquazzone*, *nembo*, *rovescio d'acqua*.
Ondin, s. m. iue, f. *nome dato dai cabalisti ai pretesi genj abitatori dell'acqua*.
Ondoiement, s. m. Baptême fait sans cérémonies, *Battesimo fatto senza cerimonia* - con dar l'a qua solamente pronunciando le parole sacramentali.
Ondoyant, m. ante, f. adj. *ondeggiante*, *fluttuante* - il s'applique aussi fig. *en peinture*, aux contours, draperies, etc. *ondeggiante*.
Ondoyé, m. ée, f. part. *ondeggiato*, V. le verbe.
Ondoyer, v. n. *ondeggiare*, *sventolare* - v. a. *batteser un bambino senza cerimonia*.
Ondulation, s. f. en matière de physique, *undulazione*, *ondulazione*, *moto circolare in onde*, *giri*.
Ondirocritie, V. **Ohirocritie**.
Onéraire, adj. T. de prat. tuteur, *syndic onéraire*, *c'est-à-dire*, *comptable*, *onera-*

vario, che è obbligato a render conto dell'amministrazione de' beni d'un pupillo.

Ondreux, s. m. euse, f. adj. oneroso, gravoso, incomodo, pesante.

Ongle, s. m. espèce de corne au bout des doigts, unghia, uña - prov. et fig. rongner les ongles à quelqu'un, tarpare, o tagliar l'ali a qualcuno - avoir du sang aux ongles, avoir bec et ongles, aver sornaggio, cuore in petto, ingegno e valore - ongles, se dit des griffes de plusieurs animaux, artiglio, branca - saisir avec les ongles, artigliare - ongle, se dit aussi de deux maladies des yeux, unguis, o uña dell'occhio.

Onglé, s. m. ée, f. adj. armé d'ongles, unghiato, unghiuato, armato d'artigli.

Onglée, s. f. engourdissement douloureux au bout des doigts, causé par un grand froid, unghietta - excroissance membraneuse, unguis, uña.

Onglet, s. m. certaine bande de papier ou de parchemin, striscia, o lista di carta, o pergamena cucita al dosso d'un libro per appicarvi rami o fogli bianchi - assemblage à onglet, sorte d'assemblage de menuiserie, intaccatura a ugnatura - onglet, espèce de burin, bulino a scarpa, a ugnatura - sorte de poinçon, punteruolo a scarpa - onglet, s. m. T. d'impr. foglietto, o due carte ristampate per qualche error notabile corso nella stampa d'un libro.

Onglettes, s. f. pl. petits burins plats, bulino piano e a scarpa, ed anche, scarpe, assolutamente.

Onguent, s. m. certain médicament, unguento - autrefois on se servait de ce mot pour signifier des drogues aromatisées, et des essences, profumo.

Onirocritie, s. f. (prononcez Onirocritie) arte di spiegar i sogni.

Onirocritique, s. m. celui qui interprète i sogni.

Onkotomie, s. f. T. de chir. taglio, o apertura d'un tumore.

Onocrotale, s. m. oiseau de marais, grotto, onocrotalo, uccello di palude: è maggiore del cigno, e quasi tutto bianco. Ha sotto il becco come una sacoccia, ove ripone tutto quello che pesca, e nel cava all'occasione per cibarsene.

Onomatopée, s. f. figure de mots formés sur la ressemblance de la chose qu'ils signifient, onomatopeja.

Ononis, s. m. ananide, V. Arrête-bœuf.

Onosma, s. m. plante, onosma, è una specie d'ancusa in uso nelle tintorie.

Ontologie, s. f. science de l'être considéré en tant qu'être, ontologia.

Onyx, s. m. espèce d'agate, onice, niccolo - pour une maladie des yeux, V. Ongle.

Onze, adj. num. undici - subst. un undici - le onze du mois, il di undici.

Onzième, adj. nombre d'ordre, undecimo - subst. l'undecimo.

Onzièmement, adv. in undecimo luogo.

Oolites, s. m. pl. pierres formées de nicchi impicciati, di figura d'uova di pesci.

Opacité, s. f. qualité de ce qui est opaque, opacità, qual'è di ciò, che è opaco.

Opale, s. f. pierre précieuse, opalo, perdetto.

Opaque, adj. opaco, non trasparente, che non è diafano.

Opéra, s. m. certaine pièce de théâtre, opera, dramma - le lieu où se représente l'opéra, teatro - on dit fam. c'est un opéra, ella è una commedia, un imbroglio - on dit au jeu de la comète, faire opéra, faire l'opéra, far tutte le carte.

Opérateur, s. m. qui fait des opérations de chirurgie, operatore - charlatan qui

débite remèdes, drogues, etc. ciarlatano, empirico, cerretano, saltambanco, cantambanco.

Opération, s. f. l'action de qui opère, operazione, azione, opera - effetto, operazione d'un rimedio - T. de guerre, operazioni militari, spedizioni guerriere.

Opércule, s. m. couvercle dont le poisson se sert pour défendre l'entrée de la bouche de la coquille, opercolo.

Opéré, s. m. ée, f. part. operato.

Operer, v. a. faire, produire quelque effet, operare, porre ad effetto, fare, produrre, oprare, esercitare, mettere in opera - usare, agire, produrre effetto.

Opes, s. m. T. d'arch. buchi de travicelli, o delle travi rimanenti dopo che si è subbricato.

Ophidiens, s. m. pl. ou Serpens, genre de reptiles à corps allongés, sans pattes, dont quelques espèces sont armés de crochets à venin, ofidiani.

Ophiogènes, s. m. pl. mot dérivé du Grec, certaine race d'hommes, specie di cuntambanchi che si dicevano generati da un serpente.

Ophioglosse, V. Langue de serpent.

Ophite, adj. sorte de marbre en Egypte, ofite, pietra serpentina, dura quasi quanto il porfido, ma si spezza più facilmente.

Ophris, ou Double-Feuille, s. m. plante, ofrio - autre espèce d'ophris qui à trois feuilles, ofrio di tre foglie.

Ophthalmie, s. f. certaine maladie des yeux, oftalmia, malattia degli occhi, che consiste nell'infiammazione della congiuntiva.

Ophthalmique, adject. oftalmico - remèdes ophthalmiques, rimedj oftalmici, buoni per gli occhi.

Ophthalmographie, s. f. partie de l'anatomie qui traite de l'œil, oftalmografia, parte della notomia, che tratta dell'occhio.

Ophthalmoxiste, s. m. instrument de chirurgie pour scarifier les vaisseaux varicueux des paupières, oftalmoxisto, strumento chirurgico, che serve per iscarificare i vasi varicosi delle palpebre.

Opiat, s. m. sorte d'électuaire, oppiato - certaine pâte et poudre rouge pour nettoyer les dents, oppiato per i denti.

Opilatif, m. ive, adj. qui bouche les passages, les conduits des corps des animaux opilativo, che ha la qualità di turare i menti del corpo degli animali.

Opilation, s. f. opilazione, ostruzione.

Opilé, s. m. ée, f. part. V. le verbe.

Opiler, v. a. T. de méd. boucher, opillare, ostruere, riturare.

Opimes, adj. f. pl. dépouilles remportées par un général d'armée Romaine, qui avait tué de sa main le général de l'armée ennemie, spoglie opime, riportate da un generale dell'armata Romana sopra il generale nemico.

Opinant, s. m. opinante.

Opiner, v. n. opinare, dire il suo parere, dire il suo sentimento - on dit opiner du bonnet, dir come il compagno, esser del parere degli altri.

Opiniâtre, adj. entêté, ostinato, caparbio, protervo, pertinace, capiccio, capone - fig. combat, travail opiniâtre, pugna ostinata lavoro indefesso - au subst. il ne se dit que des personnes.

Opiniâtre, m. ée, f. part. ostinato, ec. V. le verbe.

Opiniâtement, adv. ostinatamente, costantemente.

Opiniâtrer, v. a. sostenere ostinatamente una cosa - on dit fam. opiniâtrer un enfant, rendere ostinato - auecpié. il signifie s'obstiner, V.

Opiniâtreté, s. f. obstination, ostinazione, caparbia.

Opinion, s. f. avis, sentiment, opinione, parere, sentimento - croyance probable, credenza - fausse opinion, errore - opinion pour Sentiment, V. - pour pensée, jugement, idea.

Opium, s. m. suc de pavot, oppio, sago di papavero che ha la qualità di far dormire.

Opobalsamum, s. m. suc, liqueur qui coule de l'incision qu'on fait au bamiar, arbre du Levant, balsamo, opobalsamo.

Opoponax, subst. m. gomme jaune que l'on tire par incision d'un arbre de l'ancienne Grèce, oppoponaco.

Opposum, ou, Oppasum, V. Philandre.

Opportun, m. une, f. adj. qui est à propos, selon le temps et le lieu, il vieillit, opportuno, comodo.

Opportunité, s. f. opportunità, buon'occasione.

Opposant, m. ante, f. adj. avversario, opponente - il se dit encore au subst.

Opposé, s. m. ée, f. part. opposo, opposito, contrario, V. le verbe - adj. contrario - en dialect. contraddittorio - subst. l'opposto, l'opposito, il contrario - opposées, se dit en blas. de deux pièces, opposto.

Opposer, v. a. opporre, contrapporre - mettre a fronta - fig. obbiettare, mettere di rimpetto, a riscontro - mettre in confronto - au récip. opporsi, contraddire, contrastare.

Opposite, adj. il vieillit, et ne s'emploie qu'au subst. opposito, contrario - à l'opposite, all' incontro, a dirimetto, dalla parte opposta.

Opposition, s. f. obstacle, opposizione, impedimento, contrarietà - T. de prat. obbiezione, contraddizione - en parlant d'un certain esprit de contrariété, contrarietà, antipatia - T. d'astron. l'opposito - en rhét. une certaine figure, opposizione.

Oppressé, s. m. ée, f. part. oppresso, soffocato, V. le verbe.

Oppresser, v. a. soffocare, opprimere, angustiar, non lasciar vivere, non dar luogo a respirare.

Oppresseur, s. m. oppressore, angariatore, prepotente, tiranno.

Oppression, s. f. oppression, aggravamento, travaglio, soffocazione, soffogamento.

Opprimé, s. m. ée, f. part. oppresso, ec.

Opprimer, v. a. opprimere, gravare, angariare.

Opprobre, s. m. ignominie, obbrobrio, vitupero, infamia, onta, scorno, vergogna.

Opras, s. m. ou Oyas, titre, titolo dei Magiati di Siam.

Opsigone, adj. il se dit de ce qui est produit dans un temps postérieur, ossigono, prodotto in tempo posteriore.

Optatif, s. m. mode en gramm. qui sert à faire quelque souhait, ottativo.

Opté, s. m. ée, f. part. scelto, eletto, V. le verbe.

Opter, v. a. scegliere, eleggere.

Opticien, s. m. ottico, che sa l'ottica.

Optime, adv. latin, très-bien, ottimamente.

Optimisme, s. m. système des philosophes qui soutiennent que le mieux possible se trouve dans tout ce qui est et qui arrive, ottimismo, sistema filosofico, che ammette il meglio possibile in tutto quello che accade.

Optimiste, s. m. ottimista, chi professa l'ottimismo.

Option, s. f. scelta, facoltà di scegliere.

Optique, s. f. science qui traite de la lumière et des lois de la vision, ottica, scienza che tratta della luce, e della visione.

Optique, adj. qui a rapport à la vision, ottico, che ha rapporto all'ottica - nom

de deux nerfs de la seconde conjugaison qui vont aux yeux, *otico*.
Opulemment, adv. *riccamente, splendidamente, magnificamente, sontuosamente, con opulenza*.
Opulence, s. f. *opulenza, ricchezza*.
Opulent, m. ente, f. adj. *opulento, dovizioso*.
Opuntia, s. f. plante, *opuntia, fico d'India*.
Opuscule, s. m. *opuscolo, operetta, trattatello*.
Or, partic. qui lie un discours à un autre, ora - or, pour revenir à ce que nous disions, ora, per tornar sul nostro proposito - partic. qui lie la majeure, et dunque, ora - partic. qui exhorte, or via, su dunque, dite i.
Or, s. m. le plus précieux de tous les métaux, il più prezioso di tutti i metalli - fig. Richesse. *opulenza*. V. - on dit d'un homme fort pécunieux, au lam. qu'ils est tout coulé d'or, egli è trarivro, ricchissimo - on dit qu'une chose est de l'or en barre, ella è oro sodo - c'est un homme qui vaut son pesant d'or, è un uomo che vale un tesoro - or moulu. V. Moulu - or blanc, V. Platine - on dit poétique. l'or des moissons, le biondeggiante, le dorate messi - aussi, jours filés d'or et de soie, giorni felici, di fortunatissimi - les chimistes, appellent or potable une liqueur qui est un or dissous radicalement par voie de chimie, oro potabile - nombre d'or, nombre, qui selon les astronomes et chronol. concerne le cycle lunaire, numero d'oro, aureo numero.
Or-sol, s. m. T. de banquiers, triplo, tre volte tanto.
Oracle, s. m. réponse que les Patens s'imaginaient recevoir de leurs Dieux, oracolo, risposta, che i Pagani s'immaginavano darsi dalle loro deità - la Divinité même, l'Oracolo, la stessa divinità, lo stesso Dio - fig. sentenza, o detto grave.
Orage, s. m. tempête, tempesta, procella, burrasca - fig. disgrazia, calamità - sgridata, rabbuffo.
Orageux, m. euse, f. adj. *burrasoso, procelloso, fortunoso, tempestoso*.
Oraire, s. m. nom ancien de l'étoile des prêtres et des diacres, stola.
Oraison, s. f. oratione, discorso, ragionamento, dicteria; communément, preghiera, prece, prego.
Orale, adj. f. qui passe de bouche en bouche, loi, tradition orale, non écrite, mais transmise de bouche en bouche, vocale, che passa di bocca in bocca.
Orange, s. f. fruit à pépin, melarancia.
Orangé, m. ée, f. adj. *rancio, dorato* - couleur orangée, color d'arancio - s. m. rancio.
Orangeade, s. f. sorte de boisson, aranciata, bevanda di sugo di melarancia.
Orangeat, s. m. espèce de confiture sèche, aranciata, scorze di melarancia confette.
Oranger, s. m. arbre, melarancio.
Orangerie, subst. f. lieu pour y serrer et mettre à couvert des oranges en caisses, stanza de gli agrumi, per metterli a coperto dell'intermette delle stagioni.
Orangiste, s. m. celui qui élève des oranges, celui que sa cultivar gli agrumi.
Orateur, s. m. oratore - l'Orateur Romain, le Prince des orateurs, l'Orator Romano, Cicerone.
Oratoire, adj. de t. g. oratorio, da oratore.
Oratoire, s. m. oratorio, cappellaia - la casa, e la chiesa de' Padri dell'Oratorio.
Oratoirement, adv. *oratoriamente, con maniera, con eloquenza, con facundia da oratore*.
Orbe, adj. T. de chirurg. coup orbe, colpo

che ammaccò, che acciaccò - mur orbe, muraglia senza usci, né finestra.
Orbe, s. m. T. d'astr. orbe, cerchio.
Orbulaire, adj. de t. g. che ha la forma dell'orbe, del cerchio, orbicolare, tondo.
Orbiculairement, adv. in giro, in cerchio.
Orbis, s. m. sorta di pesce rondondo.
Orbite, s. f. la route d'une planète, orbita, orbe, la strada che tiene un pianeta nelle sue rivoluzioni - en anat. l'orbite de l'œil, orchiaja, cassa dell'occhio.
Orcanette, s. f. plante, ancusa.
Orchestique, adj. (pron. Orkestique) du Grec, pris subst. quella delle due parti dell'antica ginnastica, concernente le cose appartenenti al ballo e alla pallacorda.
Orchestre, s. f. (prononc. Orkestre), orchestra, luogo nel teatro, dove sedevano i Senatori Romani, e fra noi, dove si colloca la sinfonia, orchestra.
Orchis, s. m. plante, testicolo di cane.
Ord, m. orde, f. adj. T. vieux, sporco, sudicieux, suido, sozzo, V. Sale.
Ordalie, s. f. sorte di prova per via degli elementi, usata dagli antichi Francesi.
Ordinaire, adj. ordinario, solito, consueto - comune, volgare, vile - on dit en T. de Pal. recevoir les parties en procès ordinaire, rendere civile una causa criminale - ordinaires, subst. la mensa, la tavola, il vitto quotidiano - la misura di vino che si dà ogni giorno ai servidori - la misura ordinaria per i cavalli - l'ordinario, il solito, il consueto - ordinaire de la Messe, prières qui ne changent jamais, ordinaro della Messa - ordinaire, l'ordinario, il vescovo Diocesano - le courrier qui part à certains jours précis, ordinaro; se dit aussi du jour où ce courrier part - ordinaires, les purgations ordinaires des femmes, mestruo, marches - à l'ordinaire, adv. al solito, giusta il consueto - d'ordinaire, adv. d'ordinario, per l'ordinario.
Ordinairement, adv. ordinarimente, d'ordinario, comunemente.
Ordinal, adj. m. ordinales, d'ordine.
Ordinand, s. m. celui qui se présente pour être promu aux ordres, ordinando, celui che si presenta per ricevere gli Ordini sacri.
Ordinant, s. m. l'ordinaire, il Vescovo, che conferisce gli ordini.
Ordination, s. f. ordinazione, l'atto, in cui il Vescovo conferisce gli Ordini sacri.
Ordo, s. m. du lat. ordre, petit livre à l'usage des ecclésiastiques, l'ordinario, o calendario per l'ufficio.
Ordonnance, s. f. ordinanza, ordine - legge, statuto, bando, editto, decreto, constitution - compagnies, habit d'ordonnance, compagnie distacée, l'uniforme dei soldati e degli ufficiali - ordonnance, les sergens et cavaliers de chaque brigade, ordinanza - T. de finances, polizza di finanza, mandato - au pal. testament - ce que prescrit le médecin, et son écrit, ordine del medico, ricetta.
Ordonnateur, s. m. ordonnateur, disponente, che ordina, che dispone - commissaire ordonnateur, il commissario più anziano che fa da intendente dell'armata, o della guerra - celui qui ordonne des payemens, celui che ordina i pagamenti.
Ordonnée, s. f. T. de géom. ligne tirée d'un point de la circonférence d'une courbe perpendiculairement à son axe, ordinata, linea tirata da un punto della circonferenza d'una curva perpendicolarmente al suo asse.
Ordonné, m. ée, f. part. ordinao, disposto, V. le verbe.
Ordonner, v. a. ordinare, disporre - commander, commettre - ordonner de quelque chose, servirsi di una cosa, disporre a piacere - ordonner, en T. de finan.,

ordinare il pagamento - pour conférer les ordres de l'église, ordinare, conferir gli ordini.
Ordre, s. m. ordine, ordinanza, collocamento, disposizione - grado, commission - ordre de créancier, l'état qu'on dresse de tous les créanciers d'un homme, d'une succession, nota graduata dei creditori di alcuno - ordre, ordine, stato - mal en ordre, in disordine, in cattivo stato - homme d'ordre, uomo ben regolato, les ordres des anges, coro degli angeli - on dit dans l'église, l'ordre hiérarchique, la gerarchia ecclesiastica - on dit fig. un esprit du premier ordre, ingegno di prima riga - ordre, dovere, discipline, comando, norme, molto - ordine, congregazione di religiosi - ordre des sénateurs, des chevaliers, des plébiens, ordine dei senatori, dei cavalieri, dei plebi - en France l'ordre de l'église, de la noblesse, et le tiers-état, l'ordine ecclesiastico, la noblesse, il tiers-ordre - T. d'arch. ordine, traccolla, invogue d'un ordre militaire - Ordre, un des sept Sacramens de l'église, Ordine - en sous-ordre, Subordonnement, V. - créancier en sous-ordre, creditore d'un creditore attualmente litigante.
Ordure, s. f. brutura, suidume, lordure, sporcizia, sozzura, marchia, spassatura, immondizia - fig. laidezza, vituperio - fig. et fam. disonesté, oscenité, impudicité.
Ordurier, m. ière, f. s. et adj. qui se plaît à dire des ordures, des deshonnetetés; il est fam. che si compiace di parlare con oscenità, di dire delle oscenità, sboccato.
Orée, s. f. T. vieux, estremité, confini d'un busco.
Oreillard, m. arde, f. adj. il se dit d'un cheval, d'une jument, qui a les oreilles mal plantées, cavallo trojano, cavallo, giumento difettoso nelle orecchie.
Oreille, s. f. l'organe de l'ouïe, orecchia, orecchio, l'organo dell'udito - on dit, qu'une chose chatouille, blesse l'oreille, soléicure, diléttare, offendre l'oreille - fig. et fam. fermer l'oreille à quelque discours, far orecchie da mercante, fingere di non intendere, esser rosso alle sautes - souffler aux oreilles de quelqu'un, fischiar all'ui negli orecchi - prov. et en mauvaise part, corner aux oreilles de quelqu'un, zupolar negli orecchi - on dit fig. et pop. d'un vin excellent, que c'est du vin d'une oreille, vino prelibato - et au contraire d'un mauvais vin, que c'est du vin de deux oreilles, vino pessimo - oreille de mer, espèce de coquillage, orecchia marina - oreille de souris, plante, orecchia di topo - oreille d'âne, V. Con-soude - oreille de lièvre, ou buplé-vum, ou perce-feuille, plante, marabuto - oreille d'ours, ou cortuse, petite plante, cortusa, orecchia d'ours - oreille de Judas, espèce de champignon, sorte di fungo - oreille de lièvre, T. de mar. vela latina - oreille de l'ancre, la largeur des pattes de l'ancre, orecchia dell'ancre - la larghezza delle nare dell'ancre - oreille d'homme, V. Cabaret.
Oreillé, m. ée, f. adj. T. de blas. orecchiato.
Oreiller, s. m. coussin à soutenir la tête, guanciale, capezzale, origlier.
Oreillère, V. Perce-Oreille.
Oreillette, s. f. petit cercle d'or ou d'autre métal, orecchino, pendente, cerchietto d'oro, o d'altro metallo, che le donne portano sospeso alle orecchie - les oreillettes du cœur, auricule del cuore.
Oreillons, ou Orillons, s. m. pl. les tumeurs des parotides, orecchioni, tumori delle parotidi.

Orémus, s. m. du lat. prière, fam. *Oremus*, orazione.
Oréon, s. m. V. *Frêle*.
Orexie, s. f. appétit presque continué dans l'état de santé, *orexia*.
Orfèvre, s. m. *orefice*, *orafa*, *argentiere*.
Orfèvrerie, s. f. l'art des orfèvres, *oreficeria* - l'ouvrage fait par l'orfèvre, *lavoro d'oreficeria*.
Orfraie, subst. f. espèce d'oiseau nocturne, *frosone*, *frusone*.
Orfroi, s. m. nom qu'on donnait autrefois aux étoffes tissées d'or, *ricamo*, *nome dato altre volte a' drappi tessuti d'oro*.
Organe, s. m. partie du corps, *organo* - avoir un bel, un bon organe, *aver un buon organo*, *una bella voce* - fig. *mezzo*, *strumento*.
Organeau, ou **Arganeau**, s. m. T. de mar. *orchio*, *o anello di ferro*.
Organique, adj. T. de phys. corps organique, *corpo organico*, *corpo che appartiene alla classe degli animali e de' vegetabili*.
Organisation, subst. f. *organizzazione* - par extension, l'organisation des plantes, la tessiture des plantes, la struttura delle loro parti.
Organiser, v. a. former les organes, *organizzare*, *articolare* - joindre un petite orgue à un clavecin, etc. *congiungere un organo a un gravicembalo*.
Organisé, m. ée, f. part. *organizzato*, V. le verbe.
Organiste, s. m. et f. *organista*, *sonatore*, *o suonatrice d'organo*.
Organsin, s. m. *seta torla*, *volgarmente detta organsino*.
Organisé, m. ée, f. part. *ridotto a organsino*, V. le verbe.
Organsiner, v. a. *torcere la seta a foggia d'organsino*.
Orgasme, s. m. de méd. agitation des humeurs, *orgasmo*, *agitazione degli umori*.
Orge, s. f. sorte de grain, *orzo* - prov. faire ses orges, faire bien ses orges, *far bene i suoi affari* - on dit, de la broderie, de la futsine à grains d'orge, *ricamo*, etc. *a grano d'orzo*, *a spina pesce*.
Orge, m. se dit dans cette seule phrase: Orge mondé, *orzo mondato* - *orsala*, *certa posizione*.
Orgeat, s. m. sorte de boisson, *orsata*, *sorta di bevanda*.
Orgeolet, V. **Orgueilleux**, s. m.
Orgies, s. f. pl. fêtes consacrées à Bacchus, *orgia*, *feste consacrate in onore di Bacco* - on entend aujourd'hui par ce mot des débauches de table; en ce sens il a un singulier, *stravizzo*.
Orgue, s. m. ou **Orgues**, s. f. pl. instrument de musique à vent, et le lieu où cet instrument est placé, *organo*, *strumento di musica a vento*, *ed il luogo, ove è collocato tale strumento* - orgue de mer, substance pierreuse qui croît dans la mer sur le rocher, *organo marino*, *sos'una petrosa che formasi sopra gli scogli* - orgue, espèce d'herse avec laquelle on ferme les portes d'une ville attaquée, *sorta di saracinesca* - assemblage de plusieurs pièces de canons, de mousquets joints ensemble, et dont les lumières se communiquent, *più canne di moschetto commesse insieme, e che comunicano per il focone*.
Orgueil, s. m. *orgoglio*, *alterigia*, *alterezza*, *hubbanza* - il se prend quelquefois en bonne part, un noble orgueil, *mobile orgoglio* - T. d'archit. grosse cale de pierre ou de bois, *birta*, *zappa*.
Orgueilleusement, adv. *orgogliosamente*, *superbamente*, *con alterigia*, *altieramente*.
Orgueilleux, m. euse, f. adj. *orgoglioso*,

balanzoso, *arrogante* - fig. et poét. *superbo*, *altero*, *sollennato*.
Orgueilleux, s. m. petit bouton qui vient sur la paupière de l'œil, *bottoncino*, *orzajulo*.
Orichalque, s. m. mélange de cuivre et de la pierre calaminaire, *oricalco*.
Orient, s. m. le point du ciel où le soleil se lève, *l'orient* - vent d'orient, *suro*, *apeliota*, *sussolano* - orient, *l'orient*, *la regione orientale*, *i popoli orientali*.
Oriental, m. ale, f. adj. *orientale*, *d'orient*.
Orientaux (les), s. m. pl. *gli Orientali*.
Orienté, m. ée, f. part. *disposto secondo la situazione che dee avere per rapporto alle quattro parti del mondo*, *Orientato*, V. le verbe - maison bien, ou mal orientée, *casa bene o male esposta*, *o situata*.
Orienter, v. a. disposer une chose selon la situation qu'elle doit avoir par rapport aux quatre parties du monde, *orientare* - un globe, *una carta*, etc. - T. de mar. orienter les voiles, *mettere le vele al vento*.
Orifice, s. m. *orificio*, *orificio*, *apertura*, *imboccatura* - *bocca*, *orlo d'un vaso*.
Oriflamme, s. f. étendard des anciens Rois de France, *orifiamma*, *stendardo degli antichi Re di Francia*.
Origan, s. m. plante, *origano*, *erba d'acchughe*.
Originaire, adj. de t. g. *originario*, *nativo*.
Originellement, adv. *originariamente*, *primitivamente*.
Original, m. ale, f. adj. *originale* - pensée originale, *pensier nuovo* - au subst. il se dit des contrats, écritures, etc. *l'originale d'una scrittura* - savoir une chose d'original, *saper una cosa di prima mano*.
Originalité, s. f. caractère de ce qui est original, *originalità*, *carattere*, *qualità di ciò che è originale*.
Origine, s. f. origine, principe, *sergente*, *nascita*, *lignaggio*, *estrazione* - pour Étymologie, V.
Original, m. ale, f. adj. qui est, qui vient de l'origine: justice, grâce originelle, *giustizia*, *grazia originale* - péché originel, péché contracté en la personne d'Adam, *peccato originale*.
Originellement, adv. *originalmente*, *secondo l'origine*.
Orignal, ou **Orignac**, s. m. V. *Élan*.
Orillard, m. arde, f. adj. il se dit d'un cheval on d'une cavale, *orecchiuto*, *e che erolla le orecchie*, *cavalla trojana*.
Orillon, s. m. petite oreille; on ne le dit qu'au fig. une écuille à orillons, *scodella delle orecchie* - bastions à orillons, *orecchione* - il se dit aussi au plur. d'une certaine tumeur qui vient aux enfans, *orecchioni* - Orillons, ou Oreillons, rognure des peaux dont on se sert pour faire la colle forte, *carnecci che servono per far colla*.
Orin, s. m. T. de mar. sorte de câble, *grippia*, *sorta di gomera*.
Orion, s. m. constellation, *orione*, *costellazione dell'emisfero australe*.
Oripeau, s. m. lame de cuivre, qui de loin a l'éclat de l'or, *orpello* - on dit généralement de toutes étoffes en broderie qui sont de faux or, ou argent, ce n'est que de l'oripeau, *oro falso*.
Orix, s. m. sorte d'animal cruel et farouche, *orige*, *specie d'animale feroce*.
Orle, s. m. T. de blas. *cinta*, *orlo dello scudo* - T. d'arch. *orlo*, *filetto* - T. de mar. *orlo delle vele*.
Orme, s. m. espèce de grand arbre, *olmo*.
Ormeau, s. m. jeune orme, *olmo giovane*.
Ormilie, s. f. plant de petits ornés, *olmato*.
Ormin, s. m. plante labiée, *gallurico*, *ormina*.

Ormoie, s. f. lieu planté d'ornes, *olmato*, *luogo piantato d'olmi*.
Orne, ou **Frêne sauvage**, s. m. arbre, *orno*.
Orné, m. ée, f. part. *ornato*. V. le verbe.
Ornement, s. m. *ornamento*, *abbellimento*, *fregio* - au pl. *ornamenti*, *vesti sacerdotali* - *arredi di chiesa*; et en ce sens il se dit encore au sing. fig. ce qui sert à rendre plus recommandable, *ornamento*, *fregio*, *lustro* - dans le discours oratoire, on appelle ornement les figures et autres choses qui embellissent le discours, *ornamenti*, *bellezze del discorso* - T. de blas. il se dit de tout ce qui est hors de l'écu, *ornamenti*.
Orner, v. a. *ornare*, *adornare*, *abbellire*, *fregiare* - orner son langage, *son discours*, etc. *esemplificare*, *ripulire il discorso*, *parlare in buona lingua e con grazia*.
Ornière, s. f. trace profonde faite dans les chemins par les roues d'un charriot, d'une charrette, d'un carrosse, etc. *rotaja*, *traccia profonda lasciata nel correre dalle carrozze*, etc.
Ornithogalon, s. m. plante, *ornitogalo*.
Ornithologie, s. f. partie de l'histoire naturelle qui se borne à la connaissance des oiseaux, et un traité sur cette matière, *ornitologia*, *parte della storia naturale, che si restringe a parlare degli uccelli*.
Ornithologiste, s. m. *ornitologo*, *che tratta degli uccelli*.
Ornithomanie, subst. f. divination par le moyen du vol des oiseaux, *indovinatorio per via del volo degli uccelli*.
Ornithopode, s. m. sorte de plante, V. *Pied d'oiseau*.
Orobanche, subst. f. plante, *succiamela*, *fiamma*, *orobanche*, *pisciavano*, *coda di leone*, *mal d'occhio*.
Orobe, s. f. plante, *orobo*, *erbo*, *rubiglia*.
Orpailleur, s. m. *chi cerca la sabbia*, *o sia pagliuolo d'oro ne fiumi*.
Orphelin, s. m. *line*, f. enfant en bas âge qui a perdu son père et sa mère, *orfano*, *orfano*, *orfanello*, *che ha perduto il padre e la madre*.
Orphelinage, s. m. *orfantù*, *stato di chi è rimasto orfano*.
Orpheline, s. f. œillet violet, *sorta di viola*.
Orphies, s. f. poisson de Normandie, *sorta di pesce molto simile all'anguilla*.
Orphilères, ou **Harenguères**, s. f. pl. nom de filets, *reti da pescar la aringhe*, etc.
Orpnique, s. m. nom de certains philosophes de l'école de Pythagore, *orfico*, *filosofa della scuola di Pitagora* - pris adj. se dit aussi des dogmes et des mystères ou fêtes religieuses dont Orphée passait pour auteur, *orfico*, *che appartiene ai dogmi, misteri, o feste religiose, delle quali credevasi institutore Orfeo poeta - vie orphique, vita morigerata*.
Orpiment, s. m. arsenic jaune, *orpimento*.
Orpin, s. m. plante, *savagello*.
Orque, V. **Epaulard**.
Orse, T. de mar. de Levant, pour dire babord, ou la gauche, *la sinistra*, *o sinistra* - T. de commandement, pour dire au lof, *orza*.
Orser, v. n. aller contre le vent, par le moyen des rames, *orcare*.
Orseille, s. f. ou **Tournesol**, espèce de mousse que les teinturiers emploient avec la chaux, *orcello*.
Ort, s. m. T. de march. peser ort, peser avec l'emballage, *tara*, *brutto*.
Orteil, s. m. doigt du pied, *pollice*, *o dito grosso del piede*.
Orthocératites, s. m. pl. corps pierreux, cylindriques, *ortoceratiti*, *corpi petrosi cilindrici*.

Orthodoxe, s. m. et adj. *ortodosso*, *che è nella vera credenza*.

Orthodoxie, s. f. conformité à la saine et droite opinion en matière de religion, *ortodossia*, *conformità alla sana e retta opinione in fatto di religione*.

Orthodoxographe, s. m. auteur des dogmes catholiques, *ortodosso,rafo*.

Orthodromie, s. f. route d'un vaisseau en droite ligne, *ortodromia*.

Orthogonal, m. ale, f. adj. T. de géom. V. Perpendiculaire.

Orthographe, s. f. l'art d'écrire les mots d'une langue, *ortografia*, *l'arte di scrivere bene una lingua*.

Orthographie, s. f. la représentation de l'élévation d'un bâtiment, *ortografia* le profil ou la coupe perpendiculaire d'une fortification, *il profilo, o lo spaccato d'una fortificazione*.

Orthographié, m. éc, f. part. *ortografizzato*, *scritto secondo l'ortografia*, V. le verbe.

Orthographier, v. a. écrire les mots correctement, *ortografizzare*, *scrivere correttamente*.

Orthographique, adj. *ortografico*.

Orthographe, s. m. *autore che tratta di ortografia*.

Orthologie, s. f. partie de la grammaire qui enseigne la prononciation ou l'art de parler, *ortologia*, *parte della grammatica che insegna a parlare correttamente*.

Orthopédie, s. f. art de corriger ou de prévenir dans les enfans les difformités du corps, *ortopedia*, *l'arte di correggere i difetti del corpo ne' fanciulli*.

Orthopnée, s. f. T. de méd. *difficoltà di respirare*, *il non poter respirare se non colla testa dritta*.

Ortie, s. f. plante sauvage, *ortica pungente* - fig. *jetter le froc aux orties*, *renoncier à la profession monacale, ecclésiastique, lasciar l'abito - ortie*, *certain morceau de cuir, ou mèche, pezzetto di cuoio, o sfilacciature, che i maliscalchi caricano per via d'incisione in diverse parti del cavallo per dare sfogo agli umori - sorta di pesce*.

Ortier, v. a. fouetter avec des orties, *orticchiare*, *battere con ortiche*.

Ortive, adj. il se dit de l'arc de l'horizon, qui est entre le point où se lève un astre et l'Orient vrai où se fait l'interjection de l'horizon et de l'équateur, *ortivo*.

Ortolan, s. m. petit oiseau, *ortolano*.

Orvale, ou Tente-Bonne, s. f. plante labiée, *schiera*.

Orviète, s. m. espèce de thériaque, *orvietano*, *spécie di teriaca*.

Oryctologie, ou Oryctographie, s. f. partie de l'histoire naturelle qui traite et décrit les fossiles, *orittologia*, *orittografia*, *parte della storia naturale che tratta de' fossili*.

Oryx, s. m. bouc sauvage d'Afrique, *orixe*, *bacco salvat ro dell'Alfia*.

Os, s. m. partie dure et compacte du corps de l'animal, *osso*; au plur. *ossi*, *ossa* - os de sèche, *ossicino della seppia* - on dit *lam*, qu'un homme ne fera pas vieux *os*, *egli moria giovane* - T. de vénerie, on appelle os les ergots du cerf, *spron del cervo*.

Oscabron, s. m. coquillage de la classe des multivalves, *sorta di conchiglia*.

Oscillation, s. f. mouvement d'un pendule, *oscillazione*, *vibrazione* - on attribue aussi un mouvement d'oscillation à toutes les fibres du corps humain.

Oscillatoire, adj. de t. g. *oscillatorio*.

Osciller, v. n. se mouvoir alternativement en sens contraire, il se dit particulièrement d'un pendule, *oscillare*, *muo-*

versi alternativamente in senso opposto, ch'è proprio del pendoli.

Oscitation, s. f. Baillement, V.

Osculateur, adj. m. T. de géom. *oscultatore*.

Osculation, s. f. T. de géom. ou Baisement, *osculatione*.

Osé, m. éc, f. adj. *ardito*, *audace*.

Oseille, s. f. plante potagère, *acetosa*.

Oser, v. n. avoir la hardiesse de faire quelque chose, *osare*, *ardire* - on dit, par forme de défi, de menace, vous n'osiez, *se vi dà l'animo, se avete cuore - osar*, *actif*, *arrischiare*, *avventurare*.

Oseraie, s. f. lieu planté d'osiers, *vincajo*.

Osier, s. m. a briséau, *vinco*, *verice* - pour ses jets ou scions, *vinco*, *vimine* - être pliant comme de l'osier, *docile*, *pieghevole* - être franc comme osier, *schietto*, *sincero*.

Osmonde-royale, ou Fougère à fleurs, s. f. *felce aquatica*.

Ossec, s. m. sentine, T. de mar. *sentina*, *la parte più bassa della nave*.

Osselet, s. m. petit os, *osserello*, *ossetto*, *ossicino* - osselets, petits os avec lesquels les enfans jouent, *aliozzo*, *ossicino per certo giuoco fanciullesco* - certains os attachés à de petites cordes, *ossicini infilati ad una fune, con cui si dà la tortura a' delinquenti per farli confessare* - tumeur osseuse sur la partie inférieure de la jambe d'un cheval, *soprosso* - osselets, de l'oreille, quatre petits os dans la caisse du tambour, *ossicini dell'orecchie*.

Ossements, s. m. pl. os décharnés, *ossame*, *quantità d'ossa scarnate*.

Osseux, m. euse, f. adj. T. didac. *osseo*.

Ossicule, s. f. V. Noyau.

Ossification, s. f. *ossificazione*, *il prodursi delle ossa*.

Ossifié, m. éc, f. part. *cangiato*, *ridotto in ossa*, V. le verbe.

Ossifier, v. a. changer en os les parties qui doivent être molles, *ossificarsi*, *cangiare in osso le parti del corpo che debbono esser tenere*, *molli*.

Ossitrague, s. m. c'est le grand aigle de mer, *ossifrago*.

Ossillon, s. m. *ossetto d'uccello*.

Ossu, m. ue, f. adj. *ossuto*, *fornito di grandi ossa*.

Ost, s. m. armée, T. vieux usité dans ce seul proverbe : si l'ost savait ce que fa. l'ost, l'ost battrait l'ost, *se il nemico sapesse ciò che fa il nemico, vincerebbe il nemico*.

Ostager, s. m. T. de jurispr. *debitore carcerato per sicurezza di ciò ch'egli dee*.

Ostéite, V. Étéocole.

Ostensible, adject. *ostensibile*, *che si può mostrare*.

Ostentation, s. f. *ostentazione*, *vanteria*, *vanto*, *millanteria*.

Ostéocole, s. f. pierre, ou racine d'arbre pétrifiée, *ostecolla*, *pietra*, *o radice di albero impletita*.

Ostéocope, s. m. il se dit de certaines douleurs aiguës, qu'en les souffrant il semble que les os se brisent, *ostecopo*, *dolore nel quale sembra che s'infrangano le ossa*.

Ostéogonie, s. f. description des changements qui arrivent aux os, *osteogonia*, *descrizione di cambiamenti che accadono alle ossa*.

Ostéographie, s. f. description des os, *osteo-grafia*, *descrizione delle ossa*.

Ostéolite, V. Ostéocole.

Ostéologie, s. f. traité des os, *osteologia*.

Ostéotomie, s. f. traité de la dissection des os, *osteotomia*.

Ostracée, adject. il se dit des poissons couverts de deux ou plusieurs écailles dures, *ostraceo*.

Ostracisme, s. m. du Grec, loi en vertu de laquelle les Athéniens bannissaient pour dix ans leurs citoyens, les suffrages se donnaient par bulletins, qui avaient été des coquilles, *ostracismo*, *bando usato tra gli Ateniesi*.

Ostracite, s. f. coquille d'huitre pétrifiée, *ostracite*, *conchiglia d'ostrica impletita*.

Ostrelin, s. m. *nome dato in alcune storie a' popoli Orientali rispetto all' Inghilterra*.

Ostrepectinities, s. f. coquille fossile, V. Anomie.

Ostrogot, s. m. nom donné aux Goths qui habitaient les parties orientales de leur pays, on dit *prov. vous me prenez pour un ostrogot, voi mi riputate un uomo che ignori gli usi e i costumi del paese*.

Otage, s. m. personne qu'on remet pour la sûreté d'un traité, d'une convention, qui regardent les affaires d'état, *ostaggio*, *stauco*, *stadio*.

Otalgie, s. f. douleur d'oreille, *dolor di orecchie*.

Ôté, m. éc, f. part. *tolto*, *ec. V. le verbe* - ôté, *adv. pour hormis, eccetto, toltone, in fuori*.

Otelles, s. f. pl. T. de blas. bouts de fer de lance, *mandorle pelate*.

Otenchyte, s. m. instrument de chirurgie, *sciringa per farle incisioni nell'orecchie*.

Oter, v. a. togliere, lever, rimuovere - *far cessare, far andar via, fare sparire* - pour Retrancher, V. - ôter du nombre, *ecclutere*, *levare dal numero* - ôter les défauts, *emendare*, *correggere i difetti* - ôter, *rubare, rapire*, *portar via per forza* - ôter l'honneur à quelqu'un, *diffamare, infamare, screditare*.

Ôtevent, s. m. assemblage de planches, au-dessus d'une boutique, pour la garantir du vent, etc. *auvent est plus usité, tavolato per riparo delle botteghe, ec.*

Othonne, s. f. espèce de jacobée, *sorta d'arborescente sempre verde*.

Ou, conj. altern. cela est bon, ou mauvais, *ciò è buono o cattivo* - pour autrement, la logique, ou la dialectique, *la logica, ossia la dialettica*.

Oh, adv. de lieu, en quel lieu, *ove, dove* - pour dans lequel et auquel, *dove, in cui* - pour à quoi : où suis-je réduit ? *a che son io ridotto ?* - joint avec la préposition de, *onde, donde* - à la préposition par, *da che parte, luogo*.

Ouaiche, s. m. *village d'un vaisseau, selce che fa un bastimento nel cingere* - V. Sil-lage - tirer un vaisseau en ouaiche, V. Remorqueur.

Ouaille, s. f. brebis, dans cette acception il est vieux, et il n'a plus d'usage qu'au fig. son plus grand usage est au plur. en parlant des hommes qui sont sous la conduite spirituelle d'un pasteur, *pecore, pecorelle*.

Ovaire, s. m. T. d'anat. *ovaja* - T. d'anat. ovaires, deux corps blanchâtres, ovales, aplatis, attachés aux côtés du fond de l'utérus, *ovaje*.

Ouais, sorte d'interj. *fam. ohi*.

Ovalaire, adj. il se dit du trou dont est percé l'os ischio, *il foro ovale*.

Ovale, s. m. et adj. *ovale, ovato*, *che ha la forma dell'ovu*.

Ouate, s. f. coton fin mis entre deux étoffes, *bambagia*, *che si usa per soppanno nelle vesti*.

Ouaté, m. éc, f. part. *imbottito di bambagia*.

Ouaier, v. a. *imbuire di bambagia*.

Ouatereau, s. m. fossé plein de boue, *fosse paludosa*.

Ovation, s. f. espèce de triomphe parmi les Romains, *o. usone, sorta di trionfo presso i Romani, nel quale il vincitore camminava a piedi*.

Oubier, s. m. una delle dieci principali specie di falconi.
Oubli, s. m. obblivione, dimenticanza, oblio, le fleur d'oubli, selon la fable, il fleur de Luth.
Oubliance, s. f. T. vieux, dimenticanza, il dimenticarsi, lo scordarsi.
Oublie, s. f. sorte de pâtisserie fort mince, de figure ronde et que l'on cuit entre deux feux, cialdone.
Oublié, m. ée, f. part. V. le verbe.
Oublier, v. a. scordarsi, uscir di mente, porre in obblin - dimenticare, lasciare qualche cosa in qualche luogo - omettere, trascurare - obliare una persona, lasciare indietro - oublier son devoir, s'oublier, trascurare, mancare al suo dovere - oublier qui l'on est, s'oublier, dimenticarsi di sua condizione - s'oublier, pour dire, négliger ses intérêts, non servir de l'occasione, non sapeuse approfittare.
Oubliettes, s. f. pl. autrefois, un cachot couvert d'une fausse trappe, trabocchetto, trabocchetto, insidia.
Oubleur, s. m. qui vend des oublies, cialdonaio, che fa o vende cialdoni.
Oublieux, m. ense, f. adj. smemorato, che si dimentica.
Ouvre, V. Hourque.
Ove, s. m. ornement taillé en forme d'œuf, ovolo, cimasio, ornato a forma d'uovo.
Ouest, s. m. partie du monde, au soleil couchant, Ponente - vent du côté du couchant, vento occidentale.
Ouf, interj. ahi.
Oui, partic. d'affirm. si - il se redouble quelquefois, si, si - il se prend aussi quelquefois subit. le oui et le non, il si et il nò - oui vraiment, oui certes - oui sans doute, si davvero - on dit fam. oui-dà, si volentieri, si davvero.
Oui, m. ie, f. part. uditi, V. le verbe.
Oulcou, s. m. sorte de boisson, bevanda in uso fra gli Americani, e gli Europei in mancanza del vino.
Ovule, s. m. T. d'arch. ovoletto.
Oui-dire, s. m. indécid. per bocca d'autri, per aver inteso dire.
Oule, s. f. sens par lequel on reçoit les sons, udito, organo dell'udito - dans ce sens il ne se dit qu'au sing. - Oules, s. f. pl. parties de la tête des poissons qui leur servent à la respiration, branch - fig. et prov. avoir les oules pâles, essere trisitante, costerato.
Ouille, V. Oille.
Oultr, v. a. entredre, udire, sentire - dar udienza, attendere - esaudire - être assigné pour être ouï, esser citato davanti al giudice per allegar la sua ragione.
Ovipare, adj. oviparo, che fa le uova, che si multiplica per mezzo delle uova.
Oviste, s. m. secte de philosophes qui soutiennent que les semelles de tous les animaux ont des ovaires, ovarista, filosofe, che pensa, che in tutte le femmine degli animali vi siano le ovaie.
Oupelotte, s. f. sorte de racine médicinale que ci capita da Suresse.
Oursagan, s. m. dell'indien, choc de plusieurs vents, oragano, burrasca, traversa di più venti.
Oursaque, s. f. conduit membraneux du fœtus, uraco, condotto membranoso del feto.
Ource, ou Hource, s. f. T. de mer. certaine corde, cappaucino, paranchineto di cappuccino.
Ourdi, m. ie, f. part. ordito, V. le verbe - à toile ourdie, Dieu envoie le fil, la Providenza è grande.
Ourdir, v. n. disposer les fils pour faire la toile, ordire, disporre le fila per tessere la tela, etc. - fig. ourdir une trahi-

son, macchinare un tradimento - ourdir un mur, rinsuffare.
Ourdisage, s. m. orditura.
Ourdisseuse, s. f. orditrice, che ordisce.
Ourdissoir, sub-t. m. outil de certains ouvriers, sur lequel ils mettent la soie et le fil lorsqu'ils ourdisent, orditojo.
Ourdissure, s. f. V. Ourdisage.
Ourdon, s. m. piroña sena.
Ourlé, m. ée, f. part. urlato, V. le verbe.
Ourler, v. n. urlare, far l'orlo.
Ourlot, s. m. repli, rebord fait à du linge, à des étoffes, orlo, orlatura - T. de d'hydraul. orlo, o connessura - T. d'arch. orlo - la lèvre repliée en rond d'un chéneau à bord d'une cuvette de plomb, orlo, sponda - c'est encore le nom d'un filot sous l'ové d'un chapeau, listello.
Ours, s. m. animal féroce qui habite les pays froids et qui se retire dans les montagnes et les forêts, orso.
Ourse, s. f. la femelle de l'ours, orsa - nom de deux constellations, la grande ourse et la petite ourse, le orse, cioè l'orsa maggiore, e l'orsa minore, constellations du polo boreal - ourse, en poés. pour Septentrion, V.
Oursin, s. m. riccio di mare.
Ourson, s. m. orsacchetto, orsicello, orsalto.
Ouvrier, interj. T. de véné. voce con cui si richiamano i cani, allorché il cerro ha dato volta.
Ouarde, s. f. gros oiseau de beau plumage, oca granaiaola, attardo.
Ouardeau, s. m. piccola attarda.
Outil, s. m. tout instrument dont les ouvriers se servent pour travailler, strumento, che serve agli operai per i loro lavori.
Outille, m. ée, f. adj. qui a des outils, bene, o mal provveduto di strumenti.
Oustrage, s. m. injure atroce, oltraggio, insulto, strapazzo.
Oustragé, m. ée, f. part. oltraggiato, V. le verbe.
Oustrageant, m. ante, f. adj. oltraggiente, vilano, che oltraggia, che insulta.
Oustrager, v. a. oltraggiare, offendere vllanamente, strapazzare, insultare.
Oustrageusement, adv. oltraggiosamente, villanamente, con mal garbo, in maniera che offende.
Oustrageux, m. ense, f. adj. oltraggioso, ingiurioso.
Oustrance, s. f. à oustrance, à toute oustrance, fuor di modo, fuor di misura, eccessivamente - autrefois on disait: combat à oustrance - un duel qui ne devait se terminer que par la mort d'un des combattans, duello fino all'ultimo sangue.
Outre, s. f. peau de bouc préparée et cousue, outre, otro, pelle di becco conca, e cucita a modo di sacco per vino o altro liquido.
Outre, préposit. de lieu, au-delà, outre-mesure, outre-mer, etc. outre, di là - adv. oltre, più là, più innanzi - d'outre en outre, da parte a parte, da banda a banda - outre, prép. outre, di più - pour par-dessus, en usage en matière de prat. et de négoce, di più, di soprappiù - en outre, il vieillit, in oltre, di più.
Outré, m. ée, f. part. afflicto, oppresso, V. le verbe - personne outrée de douleur, de dépit, etc. addolorata assai, indispettita - sentimens outrés, le caractère de ce personnage est outré, etc. che eccede i limiti della ragione.
Outrecuidance, s. f. T. vieux, tracotanza, etc. V. Témérité, Présomption.
Outrecuidé, m. ée, f. adj. temerario, audace, ardit, presuntivo.
Outrement, adv. excessivamente, strabocchevolmente.

Outremer, s. m. sorte de couleur, azzurro, olucamarino.
Outre-mesure, adv. oltramisura, V. Mesure.
Outre-moitié, adv. au-delà de la moitié, più della metà.
Outre-passe, s. m. abattis, taglio d'un bosco fatto oltre i limiti assegnati.
Outre-passé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Outre-passer, v. a. oltrepassare, trapassare, eccedere, andare al di là.
Outrer, v. a. accabler, affliccare, opprimere di soverchio - outrer un cheval, affliccare molto un cavallo - offenser quelqu'un avec excès, offendere gravemente - porter les choses au-delà de la juste raison, portar le cose all' eccesso.
Ouvave, s. m. sorte de canna del Madagascar.
Ouvert, m. erte, f. part. aperto, ec. V. Ouvrir - tenir table ouverte, tener corte bandia - on dit qu'un cheval est bien ouvert, ben fatto.
Ouvertement, adv. apertamente, francamente, chiaramente.
Ouverture, s. f. apertura, spaccatura, fessura, crepatura - ouverture, fig. ingresso cominciamento - la symphonie, en parlant des Opéras, par où commence le spectacle, entrata - faire une ouverture dans une délibération, proporre un nuovo mezzo, un nuovo spediente - en parlant d'un procès jugé en dernier ressort, en dit qu'il y a ouverture à requête civile, v'è luogo, è permesso, si può fare - ouverture, pour Occasion, V. - ouverture d'esprit, ingegno, sagacité, facilité de capir, acuité, perspicacité, perspicacia - ouverture de cœur, V. Franchise.
Ouvrable, adj. jour ouvrable, giorno di lavoro, giorno feriale.
Ouvrage, s. m. opera, fatica, lavoro - production dell'ingegno.
Ouvragé, m. ée, f. part. arricchito d'ornamenti, lavorato assai, abbellito.
Ouvrager, v. a. enrichir un ouvrage de divers ornemens, ornare, frangere, arricchire un'opera con frangi, con ornamenti.
Ouvrant, m. ante, f. adj. à porte ouvrante, all'apertura della porta - à jour ouvrant, alla schiarir dal giorno, sull'albeggiare e sullo spuntar del giorno, all'alba.
Ouvré, m. ée, f. part. lavorato, tessuto a opera - du fer, du cuivre ouvré, ferro, rame lavorato in opera.
Ouvroier, s. m. pl. aperture laterali delle fornaci di vetro.
Ouvrier, v. a. il vieillit, travailler, lavorare - ouvrir la monnaie, coniare, battere moneta.
Ouvreur, s. m. case, f. chi è destinato ad aprir i palchetti del teatro - ouvrier, ou ouvrier fabricant, T. de papet. lavorante al tino.
Ouvrier, s. m. ière, f. qui travaille de la main, operajo, artefice, lavorante, artigiano - il se dit de ceux qui font des ouvrages d'esprit, auteurs - adj. jour ouvrier, ou plutôt ouvrable, giorno di lavoro - cheville de fer, chiodo.
Ouvrir, v. a. aprire, schiudere, discorrere, dischiudere - ouvrir les ports, les mers, les chemins, aprire i porti, render liberi i mari, le strade - s'ouvrir un passage, aprirsi un varco, uno ajogo, farsi strada - ouvrir, pour entamer, fendre, percer, fendere, spaccare, tagliare - fig. pour commencer, cominciare - ouvrir un avis, esser il primo a dir il suo parere, il suo sentimento; et aux jeux de renvi on dit, ouvrir le jeu, esser il primo a invitare - ouvrir, neut. cette porte ne s'ouvre jamais, quella porta non s'apre mai; et au récip. cette porte ne s'ouvre pas facilement, quell'uscio non s'apre facilmente - on dit

que les fleurs s'ouvrent au soleil, *schiusarsi, aprirsi, allargarsi* - fig. ouvrir l'esprit, *aprir lo spirito, rischiarearlo, illuminarlo*.

Ouvroir, s. m. boutique, *lavoratoio, bottega, fondaco, dove si lavora*.

Oxalme, s. m. vinaigre imprégné de saumure, *aceto impregnato di salamoia*.

Oxyacantha, s. m. c'est une espèce de genévrier, *ossicidro, specie di genepro*.

Oxyerat, s. m. mélange d'eau et de vinaigre, *ossicrato, mistura d'acqua e di aceto*.

Oxyerater, v. a. laver, avec du vinaigre, *lavar coll' ossicrato*.

Oxycrocéum, s. m. composition qu'on emploie en emplâtre, *ossocroasio, certa composizione, in cui entra l'aceto e si adopera per impiastro*.

Oxifrage, s. m. et adj. sorte de rimedio, *che addolcesce i sali acidi del corpo*.

Oxygone, adj. il se dit d'un triangle qui a tous ses angles aigus, *acutiangolo*.

Oxymel, s. m. mélange de miel et de vinaigre, *ossimelo, mele mescolato coll' aceto*.

Oxymegmie, s. f. T. de méd. *acidessa dello stomaco*.

Oxyrrhodin, s. m. liniment d'huile rosat, et de vinaigre rosat, *ossirodo, unzione d'olio e d'aceto rosato*.

Oxys, s. m. plante, trifoglio acotoso, *luggiola, lufola*.

Oxysaccarum, s. m. mélange de sucre et de vinaigre, *ossisacchera, sussacchera, mistura di zucchero e aceto*.

Oyent, m. ante, f. adj. T. de prat. *colui o colei a cui si rende conto*.

Ozène, s. m. ulcère putride, *osena, ulcera che si genera dentro del naso*.

P.

P, s. m. lettre consonne, la seizième de l'alphabet Français, *P* - quand H suit un P, ces deux consonnes se prononcent comme F.

Paca, s. m. sorte d'animal du Brésil, *paca, specie d'animale del Brasile*.

Pacage, s. m. pascolo, *pastura, pasco, il pascolare*.

Pacager, v. n. T. de coët. V. Paltre.

Pacul, s. m. albero Americano.

Pace, v. In pace.

Pacé, ou Pafi, s. m. le grand pacé, la grande voile, la plus basse voile qui est au grand mât, *pacifico* - le petit pacé, la voile de quai, V. ce mot.

Pachytniques, adj. remèdes incassants, *rimedi incassanti*.

Pacifère, adj. qui annonce la paix, *pacifero, che annuncia la pace, che reca, apporta la pace*.

Pacificateur, s. m. *pacificatore, pacere, colui che pacifica, che procura la pace*.

Pacification, s. f. l'appaciar, *il pacificare, pacito*.

Pacifier, m. fe, f. part. *pacificato, appaciato, V. le verbo*.

Pacifier, v. a. *pacificare, appaciar, calmare*.

Pacifique, adj. d. t. g. *pacifico, tranquillo*.

Pacifiquement, adv. *pacificamente*.

Pacos, s. m. animal du Pérou, *paro, animale del Perù*.

Pacosero, s. f. albero del Brasile.

Pacotille, s. f. *piccolo fardello di merci per messo ed ogni marinaio d'imbarcare per se sopra una nave*.

Pacta-Convanta, s. m. expression latine, convention entre le Roi et la Républ.

de Pologne, *pacta conventa, patti, di cui si è convenuto*.

Pacte, s. m. patto, *convenzione, accordo, appuntamento*.

Paction, s. f. V. Pacte.

Pactiser, v. n. T. de prat. faire un pacte, une convention, *patteggiare, convenire, fare un patto, un convegno, una convenzione*.

Padelin, s. m. T. de verrerie, creuset où l'on vitrifie la matière, *padella della frittura*.

Padou, s. m. ruban tissu moitié de fil et moitié de soie, *nastro d'accia e seta*.

Padouan, ou Padouen, s. m. pâturage commun de plusieurs, ou d'une paroisse, *pascolo comune, compascuo*.

Padouane, s. f. T. d'antiq. il se dit d'un nombre de médailles contrefaites d'après l'antique, par un graveur de Padoue, *padovana, numero di medaglie contraffatte sul gusto delle antiche da un Padovano*.

Padouantage, s. m. sorte de droit; *dritto di pascolo*.

Pagaie, s. m. sorte d'aviron, *sorta di remo, di cui servono i salvatici per le loro piroghe*.

Paganales, s. f. pl. *feste de' Pagani ne' villaggi*.

Paganisme, s. m. *paganesimo, gentilesimo*.

Page, s. f. un des côtés du feuillet de papier, *pagina, facciata d'un libro o carta* - écriture contenue dans la page même, *pagina*.

Page, s. m. jeune gentilhomme servant auprès d'un Prince, *paggio* - T. de mar. garçon qui sert les matelots, *mozzo*.

Pagne, s. m. morceau de toile de coton, dont les Nègres et les Indiens, qui vont nus, s'enveloppent le corps depuis la ceinture jusqu'aux genoux, *perizoma, tela di cotone, con cui i selvaggi, che van nudi, si coprono dalla cintola alle ginocchia*.

Pagnon, s. m. drap très-fin, fabriqué à Sedan, *panno nero di Sedano, detto pagnone dal suo fabbricatore*.

Pagnones, s. f. pl. pièces de bois qui forment la fusée, ou le rouet d'un moulin, *fusolo*.

Pagnote, s. m. poltron, *poltrone, endardo, vile* - on appelle à la guerre, mont-pagnote, un lieu élevé, et dans une distance assez grande pour regarder sans péril un combat, etc. *il monte della pagnotte*.

Pagnoterie, s. f. *codardia, poltroneria, viltà, vigliaccheria*.

Pagode, s. f. temple des idoles, *pagoda, tempio degl' Indiani* - idole qu'on adore dans le temple, *Pugode, idolo degl' Indiani* - monnaie d'or en usage dans les Indes, *Pagoda, sorta di moneta Indiana* - on dit fam. il remue le tête comme une pagode, *il fait la pagode, ei muove il capo come un burattino, ei fa il burattino*.

Pagré, s. m. sorte de poison de mer, *pesci di mare simile a una piccola orata*.

Pagur, ou Pagurus, s. m. gros cancer de la Méditerranée, *ganciporra, paguro*.

Palen, m. euec, f. adj. idolâtre, *pagano, gentile, infedele*.

Paillard, s. m. arde, f. adj. impudique, *lascivioso, libidinoso, lascivo, putaniero*.

T. qui étant trop libre, ainsi que les suivants, les honnêtes gens évitent de s'en servir.

Paillardier, v. n. *puttaneggiare, fare il bordello, bordellare*.

Paillardise, s. f. péché d'impureté, *lascivia, libidina, lussuria*.

Paillasse, s. f. amas de paille enfoncée dans de la toile, *pagliericcio, sarcone* - un solide de brigue ou de maçonnerie, dans les cuisines, sur lequel on entre-

tient les mets dans un degré de chaleur convenable, *fornellino della cucina*.

Paillasson, s. m. sorte de paillasse qu'on met au-devant des fenêtres, pour garantir une chambre du soleil, *stuoja che si pone innanzi alle finestre per riparo del sole*. T. de jard. quantité de paille, étendue avec de la scelle, le long de quelques perches, pour garantir les espaliers de la gelée, *stuoja fatta di paglia per difendere le spalliere di aranci, o simili dal freddo, o dal gelo* - T. d'ortév. amas de nattes de paille tournées en rond pour rompre l'effet du marteau, lorsque l'on frappe sur l'enclume, *stuoja che si mettono intorno all'incudine per rompere l'effetto del martello*.

Paille, s. f. le tuyau et l'épi des gros et menus blés, *paglia* - brin de paille, *bruscolo, fuscello* - paille d'avoine, *pula, loppe, lolla* - fig. et prov. rompre la paille avec quelqu'un, *rompere l'amiciizia* - tirer à la courte paille, *giuocar alle buschette, tirar a sorte* - paille, certain défaut de liaison dans la fusion des métaux, *soldatura, crepatura in lungo* - paille de fer, espèce d'écaillés qui tombent de ce métal quand on le forge à chaud, *scaglia di ferro* - pailles de bittes, T. de mar. longues chevilles de fer, *chiavara delle bitte*.

Paille en cu, ou Fém-en-cu, s. m. oiseau du tropique, *sorta d'uccello che vive sotto il tropico, simile a un piccione*.

Pailé, m. ée, f. adj. T. de blas. diapré, *picchiato, sprizzato, o schizzato di vari colori*.

Pailier, s. m. la cour d'une ferme où il y a des pailles, des grains, *pagliajo, cortile rustico, dove si radunano paglia, grano, ec.* Paillet, adj. m. il se dit que d'un certain vin, *vino coperto, coperto di colore*.

Paillette, s. f. autrefois papillotte, petite parcelle d'or, d'argent, d'acier, qui est ronde, mince et perdue, *bisanti, pagliuolo, particella d'oro, d'argento, d'acciaio* - certaines petites parcelles d'or, qu'on trouve parmi les sables de quelques rivières, *pagliuolo, minuscoli d'oro, che trovansi alle rive de' fiumi* - paillette, pour Etamine, v.

Pailleur, s. m. ense, f. qui vend ou voiture de la paille, *pagliuolo, chi porta, e vende paglia*.

Pailleux, adj. m. il se dit de certains métaux qui ont des pailles, *soldato*.

Paillier, s. m. paille fourragée qui n'est plus bonne qu'à faire litière et fumer, *pagliuolo, vigliuolo, strame*.

Paillo, T. de mar. V. Paillo.

Paillois, s. m. pl. petites feuilles carrées de cuivre battu très-minces et colorées d'un côté, *fogliu* - paillois de soudure, métal très-mince et allié, *soldatura*.

Pain, s. m. masse de pâte cuite, *pane* - pain mollet, *pan morbido*, *pan buffetto* - pain de gruau, ou pain moussant, *pan di rivello, pan di cani* - pain terre, *pane macchiato sotto* - prov. cet homme sait son pain manger, il sait mieux que son pain manger, *ei sa come si mangia il pane, ei sa il fatto suo, sa quanta vale il pane* - long comme un jour sans pain, *lungo come la quaresima* - manger son pain à la fumée du rôt, *prov. et fig. essere spettatore dei piaceri degli altri senza entrare a parte* - il a pris, il a emprunté un pain sur la fournée, *egli ha anticipato il mio imacio, cioè - mutuo commercio prima di sposare* - on dit prov. qu'un homme a mangé du pain du roi, *egli è sta o in prigione, o a galera* - faire perdre le goût du pain à quelqu'un, *per far morire* - pain d'épice, *bericoccolo, pan pepato* - pain à cacheter,

estie, ciado - pain à chanter la Messe, *ostia* - pain, en général, *il pane, il vitto, la nutrizione, il nutrimento, il cibo* - mettre à quelqu'un le pain à la main, *da da vivere, o di che vivere, di che sostentarsi, di che sussistere* - pain de liquidation, *T. de métallurgie, pane fatto di cenere di acciaio* - pain de cocu, ou ci clamen, plante, *pan porcino, pan terreno, artemisa* - pain de cocu, ou pain coucou, plante, c'est la même chose qu'on nomme aussi Alleluja, *V.*

Pain-d'épicer, s. m. celui qui fait et vend des pains d'épices, *confortinajo, bericucoloajo, canucicajo, celui che fa o vende il pan pepato.*

Pair, adj. m. pari, eguale, simile - de pair, façon de parler adverb. *del pari, di pari* - traiter quelqu'un de pair à compagnon, *tratar con droga familiarita, affrattellarsi, addimesticarsi* - pair, qui reçoit aussi un plar. *numero pari.*

Pair, s. m. l'un des Ducs ou Comtes qui avaient séance au parlement de Paris, *Pari di Francia, che avevano posto nel Parlamento.*

Faire, s. f. couple d'animaux de la même espèce, mâle et femelle, *paio, paro, coppia d'animali della stessa specie, maschio, e femmina* - il se dit aussi de deux choses de même espèce, *paio di guanti, di scarpe, etc.* - aussi d'une chose unique, mais composée essentiellement de deux pièces; une paire de ciseaux, de lunettes, etc. *un paio di forbicette, d'occhiali, etc.* - une paire d'heures, un livre de prières, *un orologio.*

Pairement, adv. T. d'arith. in numero pari.

Pairie, s. f. dignité de Pair, *dignità di Pari.*

Païra, s. m. T. de blas. qui se dit d'un certain pal, *pergola.*

Pair ou Non, s. m. sorte de jeu dans lequel on donne à deviner si le nombre de plusieurs choses est pair ou impair, *pari e azzo, sorta di gioco, in cui si propone a indovinar se la tal cosa è pari, o dispari.*

Païable, adj. placido, mansuetu, pacifico, quieto, tranquillo.

Païablement, adv. tranquillamente, pacificamente, placidamente.

Paissant, m. ante, f. adj. T. de blas. qui se dit des animaux représentés ayant la tête baissée, *pascente.*

Païse solitaire, ou Païse, s. f. passera solitaria.

Païseau, V. Échalas.

Païssomme, s. m. T. de mar. basso fondo ou *pos' acqua.*

Païsson, s. f. nom collect. *pastura delle bestie solitarie* - gius di far pascolare i suoi bestiami in qualche luogo - *païsson, T. de gant. et de peauss. ferro da dirompere le pelli per renderle più manevoli.*

Païssonner, v. a. T. de gant. et de peauss. dirompere, o allargare le pelli.

Paître, v. a. et n. pascolare, pasturare, pascer - et pop. envoyer paître quelqu'un, *ributtar uno con disprezzo, rimandarlo ou malgarbo* - *T. de lauc. paître un oiseau, dar a mangiare - paître, se dit fig. des Carés et des Evêques, pascolare, pascer la greggia di Gesù Cristo - se paître, v. t. il se dit des oiseaux carnassiers, cibarsi, pascersi, udirsi.*

Paix, s. f. l'état d'un peuple qui n'est point en guerre - *pace, stato di popolo che non è in guerra* - paix tourrée, plâtrée, *pace finta, simulata* - que non è durevole, *che non può durare* - paix, concordia, armonia, unione - tranquillità, serenità dell'anima - calma, quiete - baiser de paix, cérémonie qui se fait à la grand'Messe, *il bacio di pace, dar la pace* - on dit prov. qu'une personne est paix et aise; et si

elle est morte et qu'on l'ait connue, *Dieu lui fasse paix, esser negli agi fino alla gola; Dio l'abbia in gloria* - Paix, Déesse des païens, *la Dea della pace* - paix, là? eh paix donc? sorte d'interj. *silenzio, zitto, cheti, tacete* - paix, la patène que le prêtre donne à baiser, et cette plaque que l'acolyte porte à baiser, *la pace, patena, o altro che l'accolito dà a bacinare nella Messa solenne* - paix, l'os plat et large d'une épaule de veau ou de mouton, lorsque la chair en est ôtée, *palette.*

Pal, s. m. au pl. **paux ou pals, palo, pertica.**

Palade, s. f. T. de mar. remeggio, movimento dei remi, il remigare.

Paladin, s. m. paladino, cavalier errante - on dit d'un seigneur qui vent passer pour brave et galant, que c'est un vrai paladin, *egli è proprio un paladino.*

Palais, s. m. palazzo, palagio - casa grande e bella - palazzo, foro, senato, curia - jours de palais, *giorni non feriat* - gens de palais, *i curiali, i magistrati* - style de palais, *stile curiale* - palais, la partie supérieure du dedans de la bouche, *palato, la parte superiore dell'interno della bocca*, *T. de botan. lo spazio tra le due parti de' fiori divisi in due labbra.*

Palais de lièvre, s. m. plante, *V. Laiteron.*

Palamente, s. f. T. de mar. parlamento, o remeggio d'una galera.

Palan, s. m. T. de mar. assemblage de cordes de mouffes et de poulies, paranchino - petit palan, ou calebas, paranchino di straglio.

Palanche, s. f. spranga di legno per portar secchie piene d'acqua.

Palangre, s. f. T. de pêche, lignes garnies d'hameçons, filaccione, lenza con ami per pigliar pesci.

Palanque, s. f. espèce de fortification faite avec des pieux, *palancato, fortificazione fatta con palafitte* - *T. de mar. c'est un certain commandement, forte su i paranchini.*

Palanquer, v. a. se servir des palans, *alzare pesi co' paranchini.*

Palanquin, s. m. sorte de chaise portative des Indes, *segiola portatile in uso presso gli Indiani* - *T. de mar. petit palan, palanchino.*

Palanquinet, s. m. T. de mar. fune per muovere il timone delle galere.

Palardeux, s. m. pl. T. de mar. assicelli coperti di borra e catrame per turare i buchi d'una nave.

Palastre, s. m. boîte de fer, dans une serrure, *piastra a cassetta, o lastra della serratura.*

Palatale, adj. f. il se dit des consonnes D, T, L, N, R, qu'en les prononçant, la langue va toucher le palais. On les nomme aussi linguales, *Palatino, dicesi di lettere che per pronunziarle, la lingua dee toccare il palato, come sono D, T, L, N, R.*

Palatin, s. m. titre de dignité, *palatino, che ha influenza negli affari politici di palazzo, che s'ingriscie per diritto nelle cose di corte, chi la frequenta* - on appelle en anat. os palatins les os qui servent à former les fosses nasales et les maxillaires, *ossa palatine.*

Palatinat, s. m. Palatinato, dignità di Palatino - stato del Palatino.

Palatine, s. f. fourrure que les femmes portent sur leur cou en hiver, *palatina* - certains ornemens faits de réseau, *fazzoletto da collo, lavorato a traforo.*

Palato-pharyngien, s. m. nom de deux muscles du pharynx, *peristofilo faringeo, nome di due muscoli della faringe.*

Palato-staphylin, s. m. nom d'une paire de muscles qui viennent des os du palais et vont s'insérer à la lèvre, *palatio stafilino, nome d'un paio di muscoli, che vengono dallo ossa del palato, e vanno ad inserirsi nell'ugola.*

Palâtre, V. Palastre.

Palaut, V. Palot.

Pale, s. m. ce qui sert à couvrir le calice, *copertorio del calice, pop. animetta* - pièce de bois qui sert à une échelle, *imposta delle cateratte d'un mulino* - le bout plat d'une rame, *la palma d'un remo.*

Pâle, adj. blême, pallido, smorto, palliduccio, sbiancato, sbiadato, seuro, seolorito, interrito, squallido in volto - en parlant des couleurs, *dilatato, languido.*

Palé, adj. m. T. de blas. qui se dit d'un écu chargé également de pals, de métal et de couleur, *palato.*

Paléage, s. m. T. de mar. scarico de' grani da una nave.

Palée, s. f. rang de pieux enfoncés en terre, *palata.*

Palefrenier, s. m. palafroniere, palafroniere - mozzo, o garzon di stalla.

Palefroi, s. m. cheval de parade, *palafrono, cavallo di parata.*

Paleron, s. m. partie de l'épaule de certains animaux, *paletta della spalla.*

Palentine, s. m. caractère d'impr. qui tient le milieu entre le gros-parangon et le petit-canon, *palentina, carattere di stemperla.*

Palestre, s. m. T. d'antiq. nom des lieux publics où les jeunes gens se formaient aux exercices du corps, les exercices mêmes, *lungo pubblico, dove i giovinetti si formavano agli esercizi del corpo - gli stessi esercizi.*

Palétrique, adj. della palestra, che concerne la palestra.

Palet, s. m. pierre plate et ronde, avec laquelle on joue, *piastrella.*

Paletier, v. n. fam. jouer au palet, *giuocar alle piastrelle.*

Paletot, s. m. justaucorps d'étoffe grossière et sans manches qui ne vient que jusqu'aux genoux, *sorta di giubbone senza maniche.*

Palette, s. f. instrument de bois plat qui a un manche, et qui sert à jouer au volant, *mezzola* - petit ais fort mince, sur lequel les peintres mettent les couleurs, *tavolozza* - petit plat, où on reçoit le sang de ceux à qui on ouvre la veine, *scodellotta da ricevere il sangue che si fa cavare* - sorte de gros oiseau qui vit de poisson, *palettone* - peau à longs poils, *pennello stacciato de' doratori* - *T. d'horlog.* sorte de petite aile poussée par la roue de rencontre, *paletta* - d'impr. petite plaque de fer taillée en triangle, montée sur un manche de bois rond, *paletta con che si prende l'inchostro* - palette à forer, sorte d'instrument qui sert aux ouvriers en fer, *pettorale.*

Pâleur, s. f. pallore, squallor, squallidezza, colore smorto, seuro.

Pâli, m. ie, f. part. impallidito.

Palier, s. m. l'endroit d'un degré, d'un escalier où les marches sont interrompues par une espèce de plate-forme, *piancierotolo.*

Palification, s. f. il palificare.

Palindrome, s. m. sorte de vers ou de discours, toujours le même, soit qu'on le lise de gauche à droite, ou de droite à gauche, *palindromo, specie di verso, o discorso, ch'è sempre lo stesso, sia che si legga da dritta a sinistra, o da sinistra a dritta.*

Palindromie, s. f. le reflux des humeurs morbifiques vers les parties intérieures

nobles du corps, *palindromia*, il *reflusso degli umori morbosi verso le parti nobili del corpo*.

Palingénésie, s. f. régénération; selon quelques chimistes une certaine action qu'ils prétendent avoir observée dans les cendres et d'autres produits de l'analyse chimique des corps organisés, *palingenesia, rigenerazione*. Secondo alcuni Chimici una certa azione, che pretendono di avere osservato nelle ceneri, ed altri prodotti dell'analisi chimica de' corpi organizzati.

Palinod, ou **Palinot**, s. m. sorte de poésie, *componimento poetico in onore della Concessione della Vergine Maria immacolata*.

Palinodie, s. f. rétraction de ce qu'on a dit; chanter la palinodie, *palinodia, ritrattazione*.

Pallir, v. n. *impallidire, devenir pallido, allivire, sbiancare, discolorarsi* - v. a. *render pallido*.

Palis, s. m. pieu, *palo* - lieu entouré de palis, *palificata*.

Pallissant, m. ante, f. adj. *che diventa pallido*.

Palissade, s. f. clôture de palis, *palizzata* - pieu de la palissade, *palo della palizzata* - suite d'arbres plantés à la ligne, *spalliera d'alberi*.

Palissadé, m. ée, f. part. *impallissato*.

Palissader, v. a. entourer de palissades, *palificare, succedere a dresser des palissades, mettere alberi a spalliera*.

Palissé, m. ée, f. part. V. le verbe - T. de blas, *palificato*.

Palliser, v. a. attacher le long des murailles d'un jardin, les branches des arbres fruitiers, *legare rami d'alberi in spalliera alle mura d'un giardino*.

Pallisson, V. Pailsson.

Pallinre, s. m. sorte d'arbrisseau épineux, *palliro, sorta d'arborescenza spinosa*.

Pallissandre, s. m. bois violet, *sorta di legna pavonazzo, ottimo per li lavori di tornio, o di tarsia*.

Palladium, s. m. du lat. et dérivé du Grec, il signifie proprement un estatue de *Pallas*, *palladio, statua di Pallade, di cui si contano molte favole*.

Palliatif, m. ive, f. adj. qui pallie: remède palliatif, *cure palliativa, palliativo, cura palliativa, che mitiga, non risana* - il s'emploie aussi subst. un palliatif, *un palliativo*.

Palliation, s. f. déguisement, T. usité au fig. *palliamiento, il palliare*.

Pallé, m. ée, f. part. *palliato*, V. le verbe.

Pallier, v. a. *palliare, inorpellare, velare, ricoprir ingelosamente, ammantare, mascherare, invernare, imbellettare, imputicare, colorire, ammantellare* - pallier le mal, *guardar in apparenza*.

Pallio, ou **Paillo**, s. m. la stanza dello scrivano sopra una galea.

Pallium, s. m. du lat. sorte d'ornement bñit par le Pape, qui l'envoie aux Archevêques, *pallio, ornamento benedetto dal Papa, e mandato agli Arcivescovi* - T. de blas. espèce de croix, *pallio*.

Palmare, adj. nom. de deux muscles, *palmare*.

Palme, s. f. branche de palmier, *palma* - on dit qu'un homme a remporté la palme, *palma, vittoria, gloria* - palmes, bourgeois blancs qui sortent des saules avant la feuille, *messe, o occhi dei salici*.

Palme, s. m. mesure de l'étendue de la main, *palmi, spanna*.

Palme de Christ, s. f. espèce de ricin, V. Ricin.

Palmer les aiguilles, v. a. *staccare il capo d'un ago per far la cruna*.

Palmettes, s. f. petits ornemens d'archit. *palme, piccoli ornati d'architettura*.

Palmier, s. m. arbre qui porte les dattes *palma, palmisio, albero che produce datteri*.

Palmipède, s. m. il se dit de tout oiseau à pied plat, *palmipede, che ha il piè piano come l'oca*.

Palmiste, s. m. sorte de palmier des fles Antilles, *palmisto*.

Palmit, s. m. moelle des palmiers, *cervello, midollo della palma, che è una sostanza bianca come il latte quagliato, e d'un gusto dolce e gradevole*.

Palombe, s. m. oiseau de passage, *palombo*, **Palonneau**, V. Palonnier.

Palonnier, s. m. pièce du train d'un carrosse, *bilancia, bilancino*.

Palot, s. m. il se dit d'un villageois fort grossier, *villanzone, tanghero, rusticaccio*.

Palourde, s. f. espèce de coquillage de mer, *sorta di nicchio marino*.

Palpable, adj. de t. g. *che si può palpare, palpabile* - fig. *chiaro, evidente*.

Palpablement, adv. *evidentemente, chiaramente, da toccar con mano*.

Palpitant, m. ante, f. adj. *palpitante, che palpita*.

Palpitation, s. f. mouvement déréglé du cœur, *palpitazione, batticuore, battisfoga, battisfolla, battito, battimento di cuore*.

Palpiter, v. n. se mouvoir d'un mouvement déréglé et fréquent: la paupière lui palpite, *le cœur lui palpite, palpitare, muoversi d'un moto irregolare e frequente*.

Palplanche, s. f. certaine pièce de bois, *tavolone, palanca*.

Paltoquet, s. m. T. pop. c'est un franc paltoquet, *uom grossolano, ruvido*.

Palus, s. m. marais, les palus méotides, *les palus pomptines, palude, la paludi meotidi, le pontine*.

Pâmer, m. ée, f. part. *svenuto, tramortito*, V. le verbe - T. de blas. il se dit d'un poisson qui à la guenle béante, *spasmato, spirante*.

Pâmer, v. n. se pâmer, v. r. tomber en défaillance, *svenire, tramortire, cadere in deliquio, venir meno* - fam. *pâmer* - se pâmer de rire, de joie, *morir delle risa, lasciarsi trasportar dall'allegrezza*.

Pamoison, s. f. évanouissement, *deliquio, tramortimento, svenimento, smarrimento di spiriti*.

Pampe, s. f. le foglie del grano, dell'orzo, &c.

Pamphlet, s. m. Angl. qui s'emploie quelquefois dans notre langue, V. Brochure.

Pampiniforme, adj. vaisseaux pampiniformes, ce sont les veines et artères spermatiques contenues sous enveloppe commune, *pampiniforme, vasi pampiniformi sono chiamate le vene e le arterie spermatiche, contenute sotto un involucro comune*.

Pampré, s. m. *pamprano, tralcio di vite colle foglie*.

Pampré, m. ée, f. adj. T. de blas. *pampinoso*.

Pan, s. m. partie considérable d'un vêtement, *lembo d'una veste* - partie d'un mur, *ala d'un muro* - l'un des côtés, l'une des faces de tout ouvrage à plusieurs angles, *facciata, lato* - pan, en T. de chasse, V. Panneau - Pan de bois, *legami che formano la parte d'innanzi di una casa* - Pan, mesure de neuf pouces, *palmi*.

Panacée, s. f. remède universel, *panacea, panacea*.

Panache, s. m. assemblage de plumes, *pennacchio* - la partie supérieure d'une lampe, *il guscio superiore d'una lampada* - rayures de différentes couleurs

d'une fleur, *screscio, o varietà di colori ne' fiori*.

Panache, s. f. la femelle du paon, *panacea, la femmina del pavone*.

Panaché, s. m. ée, f. part. *brinato* - il se dit aussi de certains oiseaux, *macchiato*.

Panache de mer, s. m. plante qui croît sur les rochers le long de la mer, *pelepora, pianta che cresce sugli scogli lungo il mare*.

Panacher (se), v. r. et n. il se dit de certaines fleurs, *scresziarsi, o macchiarsi di più colori*.

Panade, s. f. *paneta, pan costo*.

Panader (se), v. r. il se dit de qui marche avec un air d'ostentation et de complaisance, *pavoneggiarsi*.

Panage, s. m. sorte de droit, *cioè che pagasi al proprietario d'una foresta per la pastura delle ghiande*.

Panais, ou **Pastenade**, s. m. plants potagers, *pastinaca*.

Panard, adj. m. il se dit d'un cheval, *cavallo che ha i due piedi dinanzi in fuori*.

Panaris, s. m. tumeur flegmoneuse qui vient au bout des doigts, *panareccio, paterccio*.

Panathénées, s. f. pl. nom de certaines fêtes, *feste solenni che si celebravano in Atene in onore di Minerva; quelle di maggior solennità si celebravano ogni cinque anni, le minori erano annue*.

Panachiers, s. m. choux de Panachiers en Piémont, *cavoli di Panachieri*.

Pancarpe, s. m. nom d'un certain jeu des Romains, *giuoco de' Romani, in cui gli uomini combattevano contro gli animali*.

Pancarte, s. f. placard affiché, *cartello, avviso al pubblico*.

Panchymagoge, s. m. et adj. il se dit des remèdes qui purgent toutes les humeurs, *purgante universale*.

Pancrace, s. m. sorte d'exercice, *pancrazio, cioè esercizio della ginnastica che comprendeva la lotta, e il pugilato*.

Pancratium, V. Scille.

Pancréas, s. m. une des glandes conglomérées, située derrière le fond de l'estomac, *pancreas, una delle glandule conglomerate, situata dietro al fondo dello stomaco*.

Pancrétique, adj. suc pancrétique, *sugo pancreatico* - conduit pancrétique, *canale pancreatico*.

Pancrético-Duodénale, s. f. artère qui se distribue au pancréas et au duodénum, *pancreatico-duodenale*.

Pandectes, s. f. pl. recueil des décisions faites par des anciens Jurisconsultes Romains: ce recueil se nomme aussi *Digeste*, *pandette, raccolta di decisioni fatte de' Giureconsulti Romani, alle quali Giustiniano diede forza di Legge. Si chiamano anche il Digesto*.

Pandémie, **Pandémique**, V. **Épidémie**.

Pandémique, s. f. T. de méd. violent mouvement des solides, appelé aussi extension, *distendimento, moto violento d' solidi* - l'inquiétude de cette extension et mal-aise, *stiracchiamento*.

Pandore, s. f. instrument de musique qui ressemble au luth, *pandora*.

Pandoure, s. m. nom de certi soldats *Ungheri*.

Pané, m. ée, f. part. *coperto di crostata di pana*, V. le verbe - *can pané, arguata battuta con pane*.

Panegyrique, s. m. *panegirico, orazione panegirica, componimento in lode di qualche uno*.

Panegyriste, s. m. orateur, *panegirista, chi è, o re: in panegirici*.

Paner, v. a. couvrir de pain émié, *fare una crostata di pana*.

Panerde, s. f. il nœud dit guère qu'en parlant des fruits, *un paniero pieno*.

Paneterie, s. f. le lieu où l'on distribue le pain chez le Roi, *panatelleria* - collect *gli uffiziali della panatelleria*.

Panetier, Grand-Panetier, s. m. autrefois grand-officier de la Couronne, *panettiere*.

Panetière, s. f. *panatiera*, *tacca da riporvi il pane*.

Panicant, ou Chardon-Roland, ou Chardon à cent têtes, s. m. V. Éringes.

Panicule, s. m. espèce d'épi, *pannicchia* - pour un T. d'anat. V. Pannicule.

Panicum, s. m. plante, *panico* - Il y a un *panicum* sauvage, dont les grains ne sont propres qu'à la nourriture des oiseaux, *vi ha un panico salvatico, i cui semi non son buoni che per il nutrimento degli uccelli*, *panico salvatico*.

Panier, s. m. ustensile de ménage, *paniere*, *cesta* - un panier de ruisseaux, de pêches, etc. - un *paniero piano* - panier de mer, *paniera*, *o cesta in cui si portano i pesci alla pescheria* - une voûte, une arcade à anses de panier, en T. d'arch. *arco*, *o volta a messa botte* - prov. et fig. être sot comme un panier, *esser più grosso che l'acqua dei maccheroni* - être un panier percé, un dissipateur, *aver le mani forate* - panier, espèce de jupon garni de cordes de baleine, *guardinfante, foldigia* - ruche de mouches à miel, *arnia* T. de pêche marine, espèce de mannequin d'osier, *cannajo*.

Panique, adj. terreur panique, frayeur subite, et sans fondement, *timore panico, sbigottimento improvviso e senza ragione*.

Panis, s. m. genre de plante fort semblable au millet, *panio*, *specie di pianta simile al miglio*.

Pannaire, s. m. certaine peau de basane, *pelle che cuopre il subbio, su cui s'arrotola il drappo nel tesserlo*.

Panne, s. f. sorte d'étoffe de soie fabriquée à-peu-près comme le velours, *felpa* - partie de la masse d'un marteau, *penna del martello* - cette gaine dont la peau du cochon et de quelques autres animaux se trouve garnie au-dedans et principalement au ventre, *sugna, strigolo* - avoir deux doigts de panne, *essere grasso braccato* - T. de charp. pièce de bois qui sert à soutenir les chevrons d'une couverture, *corrente* - T. de mar. mettre en panne, se dit d'un vaisseau qui dispose ses voiles de manière à ne pas continuer de faire route, *mettere in panne*.

Panneau, s. m. certaine pièce de bois ou de vitrage, *ossicella, o quadrello* - sorte de filet, *collejoala* - fig. tendre un panneau, donner dans le panneau, *tendere agguati, tramare insidio, tessere una frode, ordire un inganno, far trabocchetti, apporrecciar una macchina - dar nella rete, nella trappola* - T. de selliers, chacun des deux coussins, qu'on met aux côtés d'une selle, *paniottine* - T. d'arch. l'une des faces d'une pierre taillée, *faccia di una pietra* - T. de chapel: espèce de chevalet qui soutient une des extrémités de la corde de l'arçon, sur lequel pose la chanterelle, *cantarella*.

Pannelle, s. f. T. de blas. *foglia di pioppo*.

Panneton, s. m. m. *manafaja, o ingegno della chiave*.

Pannicule, s. f. T. d'anat. membrane qui est sous la graisse, *pannicolo, membrana ch'è sotto il grasso, e da cui sono avvolti i muscoli del corpo*.

Panonceau, s. m. écusson des armoires mis sur une affiche, *scudo*.

Panoplie, s. f. *armadura completa*.

Panse, s. f. fam. ventre, *pancia, trippa, bizzo*, *epa* - panse d'A, l'arrondissement d'un A : la panse de cette A est mal faite, *pancia di lettera* - panse d'une cloche, *quella parte della campana dove il batocchio percuote nel suonare*.

Pansé, m. ée, f. part. curato, *medicato*, V. le verbe - fig. et pop. cet homme est bien pansé, *egli è ben pesciuto*.

Pansément, s. m. action de panser quelqu'un, *cure, medicamento, l'atto del curare, del medicare qualcuno* - en parlant d'un cheval qu'on panse de la main, *cure, governo dei cavalli*.

Panser, v. a. panser une plaie, une blessure, *cure, medicare una piaga, una ferita* - en parlant d'un cheval, il signifie aussi l'étriller, brosser, nettoyer, etc. *governare un cavallo, stragghiarlo, lavarlo*.

Pansophie, s. f. science universelle, *sapienza universale*.

Pansu, m. ne, f. adj. *pesciuto* - il s'emploie au subst. m. un gros pansu, *uomo corpacciuto, grossa pancia*.

Pantaloon, s. m. habit et caleçon tout d'une pièce, *abito da Pantalone* - personnage de comédie italienne, *Pantalone* - il se dit encore au fig. et au fam. un homme qui prend toutes sortes de figures et qui joue toutes sortes de rôles pour venir à ses fins, *uomo che prende tutte le figure, e che rappresenta ogni sorta di personaggio per ottenere il suo intento, Pantalone*.

Pantalonnade, s. f. danse de Pantaloon, *bello da Pantalone* - toutes sortes de bouffonneries, *entrata da giocolare, buffoneria* - une fausse démonstration de joie, de douleur, de bienveillance, etc. *smorfia, artichimata*.

Pantelant, m. ante, f. adj. T. vieux, *ansante, anelante*.

Panteler, v. n. *ansare, anelare, ansimare, ansiare*.

Pantenne, s. f. voile en pantenne, V. Voile.

Panthée, adj. figure panthée, nom que les anciens donnaient aux statues qui réunissaient les symboles ou les attributs des différentes divinités, *panteo, nome che gli antichi davano alle statue che riunivano in loro i simboli di varie divinità*.

Panthéon, s. m. du grec: on donnait ce nom aux temples consacrés à tous les Dieux à la fois, et aux petites statues qui portaient les symboles de plusieurs divinités, *pantheon, tempio dedicato a tutti gli Dei*.

Panthère, s. f. sorte de bête féroce, *pantura*.

Pantière, s. f. espèce de filet, *pantera, rete da prendere uccelli*.

Pantime, ou Pantime, s. f. *più matasse di seta unite insieme per tingere*.

Pantins, s. m. pl. petites figures peintes sur du carton, *figurine di carta che si fanno muovere con un filo*.

Pantogonie, s. f. T. de géom. espèce de trajectoire, *panagonia*.

Pantographe, V. Singe.

Pantoiment, s. m. maladie qui rend le poulmon enflé aux oiseaux de proie, *gonfiassa di polmone negli uccelli di rapina*.

Pantomètre, s. m. T. de géom. instrument propre à mesurer toutes sortes d'angles, *pantometro*.

Pantomime, s. m. acteur qui, par des gestes et postures, représente toutes sortes de choses, *pantomimo, attore che a forza di segni e di gesti rappresenta ogni cosa*.

Pantomime, s. f. l'expression muette du visage, et des gestes, *pantomima*.

Pantomime, adj. ballet, divertissement, danse pantomime, *ballo, divertimento burlesco, figurato*.

Pantoufle, s. f. mule, *panofola, pianella* - bandage pour contenir le tendon d'Achille, lorsqu'il est cassé, *sorta di scarpa* - prov. et pop. raisonner pantoufle, *ragionar come uno stivale* - plaider, faire un siège en pantoufles, *a bell'agio, a suo comodo* - fer à pantoufle, *ferro di cavallo grosse in dentro e sottile di fuori*.

Paon, s. m. (pron. Pan) gros oiseau domestique, *pavone* - paon, nom d'une constellation, *pavone, nome di una costellazione* - poisson de mer, *verdane*.

Paonne, s. f. *pavonessa, la femmina del pavone*.

Paonneau, s. m. (pron. Paneau) *pavoncello, picciol pavone*.

Papa, s. m. T. dont les petits enfans se servent pour appeler leur père, *babbo* - grand papa, *avo*; presque tous les Orientaux ont donné ce nom aux souverains Prêtres de leur religion, *quasi tutti gli Orientali chiamano con tal nome il capo della lor religione*.

Papable, adj. m. propre à être élu Pape, *papabile, buono, proprio per essere eletto papa*.

Papal, m. ale, f. adj. *papale, pontificio*.

Papauté, s. f. *papato, pontificato, la dignità del Papa*.

Pape, s. m. chef de l'Eglise universelle, *Papa, Pontefice, il Vescovo di Roma, e capo della Chiesa universale*.

Papechien, V. Vanneau.

Papegal, s. m. autrefois, un perroquet, aujourd'hui, un oiseau de carton ou de bois peint, que l'on plante au bout d'une perche, pour s'exercer à tirer de l'arquebuse, etc. *pappagallo, segno, uccello, specie di bersaglio, a cui si tira per esercitarsi*.

Papelard, s. m. T. d'injure, *ippocrito, bacchante*.

Papelardise, s. f. fausse dévotion, fam. *ippocrista, divisione falsa, simulata*.

Papeline, s. f. sorte de étoffe de fiorito, etc.

Papelonné, m. ée, f. adj. T. de blas. *padiglionato*.

Paperasse, s. f. vieux papier, *cartaccia, scartafaccio*.

Paperasser, v. n. feuilletter, arranger des papiers, *scartabillare, mettere in ordine scrittura* - composer sans fin, faire des écritures inutiles, *fare scrittura su scrittura, non cessare di sporcar carta*.

Papeterie, s. f. manufacture de papier, *cartiera, fabbrica della carta* - commerce de papier, *traffico della carta*.

Papetier, s. m. qui fait commerce de papier, *mercante di carta* - qui le fait, *cartajo*.

Papier, s. m. feuille mince et artistement faite, sur laquelle on écrit, *carta, sottile foglio fatto artificiosamente, su cui si scrive in luogo del papiro, e della pergamena* - brouiller du papier, prov. *scarabocchiare* - fig. être sur le papier de quelqu'un, *esser debitore di alcuno* - papier, *giornale stracciafoglio* - papier terrier, volant, *registro, foglio volante* - papier, *papiers, abol. cambiali, lettere di cambio, scrittura, carte*.

Papilionacé, adj. T. de botan. légumineux, *papilionaceo, leguminoso*.

Papillaire, adj. il se dit d'une membrane de la langue, *papilla, o papilletta della lingua*.

Papilles, ou Caroncules papillaires, amas de petits canaux urinaires joints ensemble dans la partie intérieure des reins, *la sostanza papillare della reni*.

Papillon, s. m. espèce d'insecte volant, farfalla, papargione - sorte de jeu de cartes, giuoco simile a quello della cometa - papillons, ce sont les extrémités d'un certain bonnet, cannoncini di creste, o cuffie.

Papillonner, v. n. f. m. être toujours en mouvement à la manière des papillons, scorrere qua e là, alla maniera delle farfalle.

Papillote, s. m. il moto involontario della palpebre, e l'effetto che ne nasce - sudiumo, o macchiette nere intorno a' fogli che si stampano.

Papillote, s. f. morceau de papier dont on enveloppe les cheveux, carta entro a cui s'accartocciano i capelli per arricciarli, - faire les papillotes, far le carte, per avvolgerli i capelli.

Papillote, v. a. et n. mettre les cheveux en papillotes, far le carte all' oggetto di arricciare i capelli - il se dit aussi des yeux, battere, o muovere presto e involontariamente la palpebre - d'un tableau, esser troppo acceso, troppo carico di colori vivi - dans l'imprimerie, lorsque le caractère marque double, et est embrouillé, raddoppiare.

Papillotes, s. m. pl. petecchie.

Papisme, s. m. les protestants appellent ainsi la communion de l'Eglise catholique, papismo, così chiamano i protestanti la comunione della Chiesa Romana.

Papiste, s. m. et adj. avec ce nom les protestants désignent les Catholiques, papista, sono così denominati i cattolici dai protestanti.

Papules, s. f. pl. T. de méd. bolle, o pustole che vengono sulla pelle.

Papyrus, s. m. plante d'Égypte, papiro, la cui sottile corteccia fu già in uso prima dell'invenzione della pergamena e della carta.

Papyracé, adj. épithète d'une coquille extrêmement mince, papyracé, nome dato ad una specie di sottilissima conchiglia.

Paquage, s. m. arrangement du poisson salé dans les barils, et le poisson même, pesci accanci ne' barili.

Pâque, s. m. fête solennelle, Pasqua - on appelle pâques fleuries, le dimanche des rameaux, domenica delle palme - taire ses pâques, far la paqua, comunicare alla pasqua - on appelle pâque clos, le jour de quassimolo, la domenica in albis.

Pâquerette, subst. f. espèce de marguerite blanche, mara iina, pratellina.

Paquet, subst. m. assemblage de plusieurs hardes, ou papiers unis et enveloppés ensemble, fascio, plico, mazzo, tardello, pacchetto, plico, fig. et pop. beffa, burlo buffa, - donner un paquet à quelqu'un, prov. et fig. imputare una cosa mal fatta ad alcuno - prov. hasarder le paquet, arrischiarsi, esporsi a rischio, a pericolo.

Paquet bot, ou **Paquebot**, s. m. nom d'un certain bâtiment, nave da dispaccio, detta patascia, o palascia.

Par, prép. en, dans, durant, avec, per, nel, nella, da, mentre, con - par-là vous reconnaîtrez, da ciò voi riconoscerete - il faut labourer la vigne par le beau temps, bisogna zappare le viti, mentre il tempo è bello - où allez vous par cette pluie-là ? dove andate con questa pioggia ? - T. de mar. il signifie à nous étions par 30 degrés de latitude, noi eravamo ai 30 gradi di latitudine - de par le Roi, per parte, o d'ordine del Re - par-ci, par-là, adv. qua e là - il signifie aussi, de fois à autre : je vais le voir par-là, io vado a trovarlo qualche volta - par-deçà, par-delà les monts, di qua, di là da' monti - se retirer par-devers un juge, presso, dal canto -

par-auprès, pour dire de pas donner au but, vicino - par trop, beaucoup trop, dans la conversation, troppo, arancia m-nte troppo - on le prit par-dessous, ou par-dessus les bras, di sotto, o di sopra - par-dessus, subst. di sovrappiù, di giunta par-devant, T. de formule : par-devant davanti, alla presenza - par aventure, par hasard ; il est vieux, a caso, per accidente, ec.

Parabolains, s. m. pl. nom donné aux plus hardis des gladiateurs, et aux clercs qui affrontaient les plus grands dangers pour secourir les malades, parabolani, nome che davasi in addietro ai più arditi dei gladiatori, e a' cherici che affrontavano i maggiori pericoli per soccorrere gli ammalati.

Parabole, s. f. il ne se dit que des similitudes employées dans l'Écriture-Sainte, parabola, allegoria : non si dice che delle similitudini usate dalla S. Scrittura, - en géom. une certaine ligne courbe, parabola.

Parabolique, adj. T. de géom. parabolico.

Paraboloïde, s. m. T. de géom. paraboloide.

Paraboliquement, adv. allegoricamente, per via di parabole, di allegorie.

Paracétève, v. P. Ponction.

Parachève, m. ée, f. part. V. le verbe.

Parachèvement, s. m. perfezionamento, compimento d'un'opera, d'un lavoro.

Parachever, v. a. T. vieux, achever, finire, fornire, compire.

Parachronisme, s. m. espèce d'anachronisme, erreur de date, paracronismo, errore nella data.

Paraclet, s. m. consolateur, le St-Esprit, Paracletto, Spirito-Santo.

Parade, s. f. étalage de ce qui est plus beau, mostra, pompa, apparato, ostentazione, vanto, millanterie - rappresentazioni burlesche, che i giocolari fanno sulla porta, per invitare il popolo a' loro spettacoli - T. d'escrime et de mauège, parata - T. de guerre, mostra - lit, chambre de parade, letto di parata, e catafalco, camera di parata.

Paradigme, s. m. T. de gram. esempio, modello.

Paradigmatique, s. f. l'arte di far figure di gesso.

Paradis, s. m. jardin délicieux, paradiso, luogo delizioso - le séjour de bienheureux, il Paradiso, il Cielo - dans les théâtres, les places qui sont au-dessus des secondes loges, il Paradiso - oiseau de paradis, oiseau qui vient des Indes, uccello del paradiso, uccello che vi viene dalle Indie, - pomme de paradis, mela paradisa.

Paradoxal, m. ale, f. adj. di paradosso.

Paradoxe, s. m. et adj. proposition contre l'opinion commune, paradosso, proposizione contraria alla comune opinione.

Parafe, ou **Paraphé**, s. m. marque faite d'un ou de plusieurs traits de plume, segno, nota, ghirigoro.

Paralé, ou **Paraphé**, m. ée, f. part. segnato, V. le verbe.

Paraler, ou **Parapher**, v. a. mettre un parole à quelque acte, segnare, notare.

Parage, s. m. l. vieux qui signifiait extraction, qualité - dame de haut parage, dama di gran condizione - pour un T. de mar. spazio o tratto di mare in cui si trovano le navi nel loro corso.

Paragoge, s. f. allongement, c'est lorsqu'on ajoute une syllabe au bout d'un mot, allungamento.

Paragogue, adj. qui est ajouté, paragogico.

Paragon, s. m. T. vieux, V. Patron, modèle.

Paragraphe, s. m. petite section d'un discours, chapitre etc. piccola divisione di

un discorso, di un capitolo, ec. aussi, la maique opposée à cette section, paragraphe, il segno che si usa per indicare tal divisione.

Paraguant, s. f. fam. de l'espagn. présent que l'on fait à quelqu'un en reconnaissance de quelque service qu'il a rendu, paraguanto, mancia.

Paraison, s. f. partie de l'opération de souffler des bouteilles et des glaces, il soffiar fiaschi e cristalli.

Paraisonnier, s. m. T. de verrerie, colui che soffia i fiaschi.

Paraitre, v. n. V. Paroitre.

Parailpomènes, s. m. pl. titre d'un livre de la Bible, i Parailpomeni, titolo d'un libro del testamento vecchio.

Parailpe, s. f. fig. de rhét. pour fixer l'attention sur un objet, en feignant de le négliger, omissionne, trascuramento.

Parailaxe, s. f. l'arc du firmament compris entre le lieu véritable et le lieu apparent de l'astre qu'on observe, paralasse, l'arco del cielo compreso tra'l luogo vero e l'apparente d'un astro che si osserva.

Parailactique, adj. angle - machine parailactique, l'angolo della paralasse, macchina da descrivere i cerchi della paralasse.

Parailèle, adj. parailèle, equidistante.

Parailèle, s. m. bilancio, comparazione, paragone - mettre en parailèle, paragonare, agguagliare, mettere al confronto, confrontare.

Parailélépipède, s. m. T. de géom. parailélépipèdo.

Parailélisme, s. m. parailèlismo, equidistanza.

Parailélogramme, s. m. T. de géom. parailélogrammo.

Paralogisme, s. m. faux raisonnement, paralogismo, raziocinio falso.

Paralyse, s. f. sorte de maladie, paraliia.

Paralytique, s. et adj. paralitico, assiderato, attratto, rattratto.

Paramètre, s. m. T. de géom. ligne constante et invariable, parametro, linea costante, invariabile.

Paranète, s. f. corda di musica vicina all'altima.

Parangon, s. m. T. vieux, modèle, modello - pour Comparaison, V. - adj. un diamant parangon, diamante perfetto, senza difetti - parangon, en T. d'impr. caractère qui tient le milieu entre la palestine et le gros-texte, parangone - T. d'arch. marbre parangon, parangone, marmo nero.

Parangonné, m. ée, f. part. agguagliato, paragonato, V. le verbe.

Parangonner, v. a. comparer, paragonare, agguagliare, confrontare, comparare.

Paranite, s. f. espèce d'amatista.

Paranomasie, s. f. ressemblance entre des mots de différentes langues, qui peut marquer une origine commune, paranomasia.

Parant, m. ante, f. adj. che orna, abbellisce.

Paranymphaire, s. m. sorte de personnage, colui che fa il discorso in iode del promosso alla licenza o alla laurea.

Paranymphe, s. m. certain discours solennel, discorso che si fa nella promozione d'un licenziato o d'un laureato - chez les anciens Romains le nom de chacun des trois jeunes garçons qui conduisaient la mariée chez son époux, paranympho, giovani o che conduceva casa il marito la sposa.

Paranymphier, v. a. far un discorso il iode di un nuovo laureato.

Parapégme, s. m. nom de certaines tables de métal, tavole di rame, sopra le quali presso gli antichi, erano scolpiti gli editti ed altri pubblici bandi, e gli statuti etc.

pra tavolo simili scolpiscono le loro pretese regole.
Parapet, s. m. élévation au-dessus d'un rempart, *parapetto* - muraille à hauteur d'appui, *sponda*, *orlo*.
Paraphernaux, adj. m. pl. biens paraphernaux, ce sont des biens qu'une femme se réserve, qui ne font point partie de la dot, et dont le mari n'a pas l'administration, *paraferna*, *corredo*, *o sopradote*, *o le donora della sposa*, *beni parafernali*, *sopradotali*, *che una donna si riserva, che non son parte della dote, e dei quali il marito non ha l'amministrazione.*
Paraphimosis, s. m. maladie dans laquelle le prépuce est tellement renversé et gonflé, qu'on ne peut le rabattre pour couvrir le gland, *parafimosi*, *malattia del prepuzio*.
Paraphrase, s. f. explication d'un texte en termes plus clairs, et plus amples. *parafraasi*, *amplificazione* - fam. *interpretazione maligna*.
Paraphrasé, m. ée, f. part. *ridotto in parafraasi*, V. le verbe.
Paraphraser, v. a. *parafrasare*, *ridur in parafraasi* - *amplificare*.
Paraphraste, s. m. *parafraсте*, *che parafraasi*, *che amplifica*, *interprete*.
Paraplégie, s. m. paralysie de toutes les parties situées au-dessus de cou, *paraplessia*, *paralibia di tutte le parti poste sopra del collo*.
Parapluie, s. m. *ombrello*, *ombrellino per la pioggia*.
Parasange, s. m. mesure itinéraire chez les anciens Perses, *parasanga*, *misura geografica presso de' Persiani*, *che conteneva cinquanta stadij*.
Parascénium, s. m. il di dietro del teatro degli antiques, *dove gli attori si vestivano*.
Parasclène, s. f. apparence d'une ou plusieurs lunes autour ou à côté de la véritable, *parasclene*, *appariscenza d'una o più lune intorno, o a fianco della vera, apparsa di luna nella nuvola*.
Parasite, s. m. économeur, *parassito*, *scrocccone*.
Parasitique, s. f. l'arte del parassito, *dello scrocco*.
Parasol, s. m. *parasole*, *ombrello*.
Parastate, s. m. petit corps rond couché sur le dos de chaque testicule, *parastate*, *o epididimo*, *picciol corio rotondo, appartenente a' testicoli*.
Parastremma, s. m. distorsion convulsive, *storcimento convulsivo della bocca, o della faccia*.
Parathénar, s. m. T. d'anat. nom de certains muscles, *paratenare*, *nome di certi muscoli*.
Paratilaire, s. m. *chi fa le spiegazioni dette paratili*.
Paratiles, s. m. pl. explication des titres ou livres du Code ou du Digeste, *paratili*, *spiegazione de' titoli del Codice o Digesto*.
Parâtre, s. m. beau-père, *patrigno*.
Paravent, s. m. sorte de meuble pour se parer du vent, *paravento*.
Parbleu, et **Parbleu**, interj. jurement burlesque, *affé*.
Parbouillir, m. le, f. part. et adj. *sbogliantilo*.
Parbouillir, v. n. T. de méd. *sbogliantilo*.
Pa, s. m. grande étendue de terre, entourée le plus souvent de murailles, *parco*, *ba co*, *conservatorio d'animali* - *enduit où l'on place l'artillerie*, les munitions et les vivres, *parco* - *pâtis entouré de fossés où l'on met les bœufs pour les engraisser*, *parco*, *pascolo* - *clôture faite de claies où l'on enferme les montons en été*, *agghiarro*, *piccola* - *lien préparé pour y mettre des hûtres*, *riserva delle*

ostiche, *vivaio* - *enceinte de toile, où l'on enferme les bêtes noires*, *parco*, *barco di fiere*.
Parage, s. m. le séjour des montons parqués sur des terres labourables, *il fare stabbio*, *lo stabbicare*.
Parceau, s. m. V. *Pantime*.
Parcelle, s. f. *particella*, *piccola porzione*.
Parcener, s. f. sœur cohéritière, *sorella coerede*.
Parce que, conj. caus. et adv. *perchè*, *perciochè*.
Parchasser, v. n. finir la chasse, par la prise de la bête chassée, *finir la caccia*, *colla presa dell'animale cacciato*.
Parchemin, s. m. peau préparée, *pergamena*, *cartapecora* - *parchemin vierge*, *cartapecora fatta di pecora abortiva* - *alonger le parchemin*, *fig. menar in lungo un affare*, *menare il can per l'aja*.
Parcheminerie, s. f. *luogo dove si concia la pergamena*.
Parcheminier, s. m. *mastro di pergamena*, *o pergamenojo*.
Parcier, s. m. ère, f. qui partage quelque chose avec un autre, *che ha parte*.
Parclozes, s. f. certaines planches mobiles qu'on met dans le fond d'un vaisseau, *ussi mobili*, *che si pongono nel fondo d'un bastimento*.
Parçonner, m. ère, f. s. et adj. il se dit des personnes et des choses qui ont quelque chose de commun : *héritage parçonner*, *comune*.
Parcourir, v. a. *scorrere*, *percorrere*, *viaggiare*, *andar errando*, *girare*.
Parcours, m. ue, f. part. *scorso*, ec. V. le verbe.
Par-derrière, adv. *a dietro*, *di dietro*.
Par-dessous, par-devant, par-devers, prép. V. *Par*.
Par dessus, prép. et s. m. V. *Par*.
Pardon, s. m. *perdono* - *lettres de pardon*, *rescritto di grazia*, *di perdono* - *on dit, dans le style fam. je vous demande pardon*, *perdonatemi*, *vi domando scusa* - *pardon*, certaine prière, *l'avemmaria* - *pardons*, les indulgences que l'Eglise accorde aux fidèles, *le indulgenza*, *il perdono*.
Pardonnable, adj. *perdonabile*, *scusabile*, *compatibile*, *che è da perdonarsi*, *da compatirsi*.
Pardonné, m. ée, f. part. *perdonato*, *condonato*, V. le verbe.
Pardonner, v. a. *perdonare*, *condonare*, *far grazia* - *comme un terme de civilité*, et *on dit simplement* : *pardonnez-moi*, *vous me pardonnerez*, *scusatemi*, *perdonatemi*, *domando scusa*, pour épargner, ne s'emploie guère qu'avec ne, et à, *perdonare*, *risparmiare*, *spargnare*, *eccettuare* - *la mort ne pardonne à personne*, *la morte non la perdona a chicchessia*.
Paré, m. ée, f. part. *abbellito*, *aggiustato*, *acconciato*, V. le verbe - T. de prat. *on dit, qu'un titre est paré*, qu'il porte une exécution parée, pour dire, qu'il est en forme exécutoire, *in forma esecutoria* - *on dit que le cidre est paré*, lorsqu'il a fermenté, V. ce mot.
Paréage, ou **Parriage**, s. m. T. de jurispr. *léd. parità*, *uguaglianza di diritto* e di *giurisdizione*.
Paréatis, s. m. du lat. certaines lettres qu'on obtient en chancellerie, pour pouvoir mettre à exécution, dans le ressort d'un parlement, un arrêt rendu dans un autre parlement, *voce che designa certe lettere di cancelleria*, per dar esecuzione nella giurisdizione di un parlamento a un decreto emanato in un altro.
Paréau, **Paréaux**, **Parres**, s. m. T. de mar.

sorte de barque des Indes, *sorta di barca degli Indiani* - espèce de chaudière profonde et étroite, *caldaj di cerajuali* - *pareaux*, gros cailloux percés, qu'on attache le long de la coulure d'en-bas du filet, *pietre che si attaccano in fondo alle reti da pescare*.
Parégorique, adj. il se dit des remèdes qui calment les douleurs, *anodino*, *lenitivo*, *che calma i dolori*.
Pareil, m. eille, f. adj. *pari*, *simile*, *eguale* - *toutes choses pareilles*, *a cose eguali* - *subst.* c'est un homme qui n'a pas son pareil, *che non ha pari* - *rendre la pareille*, *adv.* et *fam.* *nell'istesso modo*, *scambievolmente*, *vicendevolmente*, *reciprocamente*.
Pareillement, adv. *similmente*, *anche*, *pure*.
Paréira-Brava, s. f. du Portug. *vigne sauvage*, *sorta di vite salvati a del Brasile*.
Parélie, s. f. représentation du Soleil dans une nuée, *parelio*, *rappresentanza del sole in una nuvola*.
Parelle, s. f. plante, V. *Patience*.
Parément, s. m. *paramento*, *frontale*, *o paliotto d'altare* - *maniche*, *o mostre d'una veste* - *paremens*, *le più grosse legne d'un fastello*, *o jascio* - et en T. de maçon. *la faccia esteriore d'una pietra* - *parement*, T. de rôtiss. *strigolo d'agnello*.
Parenchyme, s. m. la substance propre de chaque viscère, *parenchima*, *la sostanza propria di ciascun viscere*.
Parénésie, s. f. exhortation à la vertu, *discorso parenetico*, *o morale*.
Parénétique, adj. *parenetico*, *che esorta alla virtù*.
Parénsane, s. f. faire la parénsane, *mettere all'ordine per far vela*.
Paréut, s. m. ente, f. *pureté*, *consanguineo*, *congiunto*, *proprio* - *parens*, *i nostri maggiori*, *antenati*, *progenitori*, *avii* - *plus particulièrement*, le père et la mère, *i genitori* - *nos premiers parens* *Adam*, *et Eve*, *i nostri primi padri*.
Parentage, s. m. V. et dites, *Parenté*.
Parentales, devoirs funèbres, *essequi*, *mortorio*, *doveri funebri*, *che si rendono a' genitori o consanguinei defunti*.
Parenté, s. f. *parentado*, *parentela*, *consanguinità* - *collect.* *i parenti*, *il casato*.
Parentèle, s. f. V. et dites, *Parenté*.
Parenthèse, s. f. petit nombre de paroles intercalaires, et les marques, qui enferment les paroles d'une parenthèse, *parentesi*.
Parer, v. a. *ornare*, *abbellire*, *aggiustare*, *fregiare*, *adornare*, *azzimare* - *schermire*, *parare*, *schivare*, *fuggire* - *fig.* *parer un coup*, *une estocade*, *scansare*, *ribattere un colpo*, *una stoccata* - *parer un cap*, en T. de mar. *oltrepassare*, *passar di là da un capo* - *parer un câble*, *une ancre*, *preparar una gomena*, *un'ancora* - *parer*, avec de et contre, *difendere*, *riparare* - *on dit fig. dans le même sens*, il est difficile de se parer d'un ennemi convert, *è difficile il potersi difendere da un nemico nascosto* - *parer*, pour appréter, *parer un cuir*, *conciare* - *parer le pied d'un cheval*, *pareggiar l'unguista a un cavallo* - *parer*, v. n. *cet homme n'a fait que parer aux coups*, *parare*, *ribattere i colpi* - *on ne peut pas parer à tout*, *non si può prevedere ogni cosa* - T. de manège, *c'est un cheval qui pare bien sur les hanches*, *neutre*, *fermarla*.
Parère, s. m. sentiment de négocians sur des questions de commerce, *parere*, *sentimento di negozianti intorno a quistioni di commercio*.
Parerga, s. m. T. de peint. et d'archit. additions qu'on fait à un ouvrage, pour

l'orner, *parergo*, aggiunta che si fa a un lavoro per ornarlo.

Parasse, s. f. *pigrizia, negligenza, accidia, pigreria* - *svogliatezza, sfacchezza*.

Parasseux, m. euse, f. s. et adj. *poltrone, infingardo, pigro, negligente, accidioso* - on dit en médecine que l'estomac, le bas-ventre sont *parasseux*, *alquanto stitico*.

Parfaire, v. a. achever quelque chose, *finire, abbonire, compir a dovere* - en matière de finance: *parfaire un paiement*, une somme, *far un appunto, compire una somma*.

Parfait, m. aite, f. part. il doit toujours être précédé du participe fait: cela est fait et parfait, *ciò è fatto e terminato di tutto punto*.

Parfait, m. aite, f. adj. *perfetto, finito per ogni parte, intero, compito, ottimo, egregio, eccellente* - T. de gramm. *prétérit parfait*, *preterito perfetto*.

Parfaitement, adv. *perfettamente, interamente, compiutamente, egregiamente*.

Parflier, v. a. dépêcher des morceaux d'étoiles riches, brin à brin, *sfiacciare*.

Parfleur, s. f. *sfiacciatura d'oro o di seta*.

Parfois, adv. *qualche volta, talora, talvolta*.

Parfondre, v. a. T. de peint. en émail, faire fondre également, *smaltare*.

Parfourni, m. ie, f. part. *supplido in ciò che manca, fornito*, V. le verbe.

Parfournir, v. a. fournir en entier, *fornire, supplire ciò che manca*.

Parfum, s. m. *profumo, odor soave*.

Parfumer, m. ée, f. part. *profumato*, V. le verbe.

Parfumer, v. a. *profumare, o dare odor di profumo* - *immoscadare* - *parfumer une maison*, un lieu, *etc. profumare, suffumigare, spargere de profumi, fare de suffumigi*.

Parfumeur, s. m. euse, f. *profumiere*.

Parfumeur, s. m. petit coffre qui sert à parfumer, *profumiere, cassetteina a uso di profumare*.

Parhomologie, s. f. T. de rhét. *Concession*, V.

Par, s. m. gageure, *scommessa* - on dit, que le pari est ouvert, qu'une personne est de pari, *pud scommettere chi vuole, egli è fuori di scommessa*.

Parlade, s. f. *stagione in cui le pernici s'accoppiano* - *pajo di pernici accoppiato per stgliare*.

Parlage, s. m. *espèce de société, specie d'alleanza tra un Sovrano e un Signore meno potente, il quale ricerca protezione e sicurezza, e che perciò cede a quello una parte de' suoi diritti*.

Par-ici, adv. *di qui*.

Parier, v. n. faire un pari, *scommettere, fare una scommessa*.

Pariétaire, s. f. plante, *parietaria, vetriola*.

Pariétal, m. ale, f. adj. *murale, di muro*.

Parietaux, adj. m. pl. (les os) deux os fort minces qui forment la partie supérieure et les parties latérales du crâne, *parietali, o pariet del cranio*.

Parieur, s. m. euse, f. *scommettitore, scommettitrice*.

Parisienne, ou *Sédenoise*, s. f. caractère d'impr. plus petit que la *nonpareille*, *parigina*, certo carattere di *stamperia*.

Parisis, adj. *parigino, moneta antica Francese*.

Parité, s. f. *parità, egualità, eguaglianza, similitudine, paragone*.

Parjure, adj. de t. g. *spergiuro, che ha giurato il falso*.

Parjurer (se), v. r. violer son serment, *spergiurare, venir meno del sacramento, violare il giuramento, mancare a ciò che*

si è giurato - *faire un faux serment en justice*, *spergiurare, giurare il falso*.

Par-là, adv. et sorte de conj. *quindi, per quel luogo* - *da questo, per ciò*.

Parlant, m. ante, f. adj. *parlante, che parla, che favella* - T. de blason. *parlantes*, *arme parlanti, che esprimono il cognome della famiglia*.

Parlement, s. m. autrefois une assemblée des grands du royaume, *parlamento, adunanza de' Grandi di un Regno* - aujourd'hui, une cour de juges, *parlamento, senato*.

Parlementaire, s. m. *parlamentario, che è del partito del parlamento, o che è inviato a parlamentare*.

Parlementer, v. n. *parlamentare, capitolare* - *fig. entrer in trattato, intavolare una trattativa*.

Parler, v. n. *parlare, favellare, proférer* - *raisonner*, *discorrere* - *expliquer*, *dire il suo pensiero, comunicare le sue idee, il suo sentimento* - on dit prov. *parler de la pluie et du beau temps*, *ragionare, discorrere di cose indifferenti* - *parler au hasard*, à la *boulevée*, *parlare sconsideratamente, senza riflettere, senza pensarvi, alla balorda* - on dit, *parler des grosses dents* à quelqu'un, *parlare fur de' denti, minacciosamente* - prov. *parler à son bonnet*, *parlar con se stesso* - *parler, écrire, traiter, raisonner* - *parler, actif, parler une langue*, *parler français*, etc. *parlar una lingua, parlar francese*, etc. - on dit fig. qu'un homme parle *hébreu, haut-allemand, pour dire, qu'on ne comprend rien à ce qu'il dit, favellare in lingua inintelligibile, parlar in gergo* - on dit qu'un homme parle *chicane, blason*, etc. *parlare con vocaboli propri de' curiali, dell'araldica*, etc. - *parler légèrement, favellare senza considerazione* - au récip. la langue française se parle par toute l'Europe, *la lingua francese si parla per tutta l'Europa*.

Parler, s. m. *favella, linguaggio*.

Parlerie, s. m. fam. *chiacchiera, cicalata, tantafera, cialra*.

Parleur, s. m. euse, f. *parlatore, cicalatore, chiacchierone, cialriere*.

Parloir, s. m. lieu, dans les maisons religieuses, pour parler aux personnes de dehors, *parlatorio*.

Parmesan, s. m. *cacio Parmegiano*.

Parmi, prép. tra, fra, nel mezzo, nel numero - *parmi*, ne set met qu'avec un pluriel indéfini, ou avec un singulier collectif, *parmi les hommes, parmi le peuple*.

Parnage, V. Panage.

Parnasse, s. m. célèbre montagne de la Phocide: on le met ici comme un mot qui exprime plusieurs choses qui ont rapport à la poésie, *parnasso, parnaso*, si vuol intendere con questa parola molte cose che han rapporto alla poesia, la cui sede è sul monte di tal nome in Focide.

Parnassie, s. f. sorte di piante.

Parnassim, s. m. directeur d'une Synagoga.

Parodie, s. f. ouvrage en vers, fait sur quelque pièce de poésie connue, que l'on détourne à un autre sujet et à un autre sens, par le moyen de quelques changements, *parodia, opera in versi, che mediante qualche piccolo cambiamento fatto ad una poesia già nota, le fa prendere altro soggetto, o altro senso*.

Parodid, m. ée, f. part. *ridotto in parodia*.

Parodier, v. a. *fare una parodia*.

Parodiste, s. m. auteur d'une parodia.

Paroi, s. f. muraille, cloison, en ce sens il vieillit, *parete, muraglia* - les membranes qui environnent l'estomac, *le pareti tonache dello stomaco* - on dit aussi

les parois d'un vase, d'un tube, le pareti d'un vaso, d'un tubo.

Paroir, s. m. sorte d'instrument de *maréchal, rosola* - de chaud. *palo torto* - de corroy. *capra da ragguagliar le pelli* - T. de tonnel. certain outil de fer, *respetta*.

Paroisse, s. f. *parrocchia, pieve* - *chiesa parrocchiale* - gli abitanti d'une *parrocchia*, *popolani* - coq de paroisse, fig. il più ricco, *il più considerato d'una parrocchia di campagna*.

Paroissial, m. ale, f. adj. *parrocchiale*.

Paroissien, s. m. ienne, f. *parrocchiano*.

Paroître, v. n. (ou comme l'on prononce *Paraitre*) , *apparire, comparire, mostrarsi, farsi vedere, presentarsi* - *impers.* il *paraît* une comète, un beau livre, *è comparsa una cometa, si è dato alla luce un bel libro* - il y *paraît*, *si vede*, si conosce, *se ne veggono i segni, le tracce* - dans le style fam. on dit, il n'y a rien qui n'y *paraisse*, *ciò è chiarissimo, evidentissimo* - pour *briller, fur bella comparsa, risplendere, segnalarsi* - pour *sembler, impers. parere, sembrare, aver l'aria di...* il me *paraît* que... *mi sembra, mi pare, crederei che...* il *paraît* bien que... *ben si vede che*.

Parole, s. f. mot prononcé, *parola, voce articolata* - *loquela, favella, la voce*, il suono della voce, *molto grave, sentenzia, o detto notabile* - pour mot; ou discours, *parola, discorso* - et poétiq. *accenti d'ira, d'amore* etc. - porter la parole, *faire passer la parole de main en main, parlare a nome d'une compagnia, passar parola* - prendre la parole, *prendere a parlare, farsi a parlare, a discorrere* - pour assurance, promesse, *parola, promessa* - on dit qu'un homme a deux paroles, *bilingue, che ora parla in un modo, ed ora in altro* - pour une proposition que l'on fait, *proposizione, trattato* - parole d'accocommodement, de paix *trattato, proposizione di pace, d'accocomodamento* - se prendre de paroles, avoir des grosses paroles, etc. *venir a parole, venir a rissa, a contesa di parole, accapigliarsi*.

Paroli, s. m. T. usité dans certains jeux, le double de ce qu'on a joué la première fois, *paroli, o sia doppia posta* - la corne qu'on fait à la carte sur laquelle on joue le double, *quella piegatura che si fa alla carta per segno del paroli* - paroli de la campagne, *paroli fait par friponnerie avant que sa carte soit venue paroli volante* - faire paroli, rendre le paroli à quelqu'un, *pagar con usura*.

Paronomasie, s. f. fig. de rhét. par laquelle on renverse le sens d'un mot par un autre, *paronomasia*.

Parons, ou *Pairons*, s. m. pl. *genitori degli uccelli di rapina*.

Paronychie, s. f. V. Panaris.

Parotide, s. f. T. d'anat. glande située au-dessous des oreilles, *gangola, glandula situata sotto le orecchie* - la tumeur qui occupe ces glandes, *parotidi, orecchioni, tumore che occupa le glandule*.

Paroxisme, s. m. maladie qui renaît et qui reprend, *parossismo, parossismo*.

Parpillot, s. m. T. injurieux qu'on donne en France aux religieux, *ugacotte, calvinista*.

Parpaing, s. m. pierre, moellon qui tient toute l'épaisseur d'un mur, et dont on voit une face de chaque côté du mur, *leghe*.

Parque, s. f. Déesse de Payens qui présidait à la vie des hommes, *Parca, dea degli antichi, che presideva alla vita degli uomini. Se ne cantano tre, e sono, Cloto, Lachesi,*

Lechesi, v. *Atropo*, la più crudele, perché destinata a recidere il filo della vita.

Parqué, m. de, f. part. collocato in un riccio, V. le verbe.

Parquer, v. a. mettre dans une enceinte, mettre, collocare in un recinto, in un chiuso - en parlant des moutons et des chevaux, au neut. stabbiare, fare stare i moutoni, i cavalli in un parco.

Parquet, s. m. l'espace enfermé par les sièges des jurés, et par le barreau où sont les avocats; aussi le lieu où certains gens du Roi tiennent leur séance, foro, tribunale - les gens du Roi, lorsqu'ils tiennent le parquet, il foro - le lieu où les huissiers se tiennent pendant la séance des juges, stanza, o luogo degli uscieri - certain assemblage de pièces de bois dans les chambres et cabinets, palchetto - assemblage de bois appliqué sur le manteau d'une cheminée, impiallaccatura, o legname che mettesi sui cammini per porvi i cristalli.

Parquetage, s. m. l'intavolato, impiallaccatura.

Parqueté, m. de, f. part. intavolato, impiallacciato, V. le verbe.

Parqueter, v. a. intavolare, impiallacciare.

Parrain, s. m. patrino, compare, santolo.

Parricide, s. m. et f. qui tue son père, ou sa mère, ou son frère, ou sa sœur, ou ses enfants, parricide, patricida, uccisore del padre, o della madre, o della sorella, o del fratello, o de' propri figliuoli - le crime du paricide, se dit aussi de celui qui attente sur la vie du Souverain, parricidio, patricidio - adj. main, dessein parricide, mano scellerata, disegno nefando, progetto orrendo, che fa orrore.

Parsemé, m. de, f. part. sparso qu'à là, seminato, V. le verbe.

Parsemer, v. a. jeter ça et là pour orner, spargere, seminare, fempastare di fiori, gemme, ec.

Paris, V. Guêbe et Gaures.

Paraismonie, s. f. épargne, parsimonia, risparmio, economia.

Part, s. m. (pron. le t) l'enfant dont une femme vient d'accoucher, il n'est usité qu'en T. de droit: supposition, suppression de part, suppositio, suppressio, de parto.

Part, s. f. portion d'un tout, parte, porzione - avoir part au gâteau, fig. aver la sua parte di alcuna cosa - faire part à quelqu'un, lui donner part de quelque affaire, far parte, comunicare - part, pour lieu, luogo - je vais quelque part, io vado in qualche luogo - d'une part, d'autre part, ovvero, banda - de part et d'autre, de toutes parts, da un canto e dall'altro, da tutti i lati - ou dit, en matière de billets, de lettres de change, j'ai reçu le contenu en l'autre part, de l'autre part, di dietro, retro, dell'altra parte - à part, adv. a parte, separatamente, in disparte - ratiocine à part, daddovero, senza boala - à part moi, à part soi, fam. fra me, meco stesso, fra se o te, sommatutto - de part en part, de parte a parte, da una banda all'altra - cela vient de bonne part, va, non v'ha da buona parte, la cosa si fa da buon canale - de part de l'Empereur, d'ordine dell'Imperatore - T. de mar. la part, la porzione delle prede, che tocca all'equipaggio.

Partage, s. m. divisione, spartimento, ripartimento, parte, porzione - scrittura, strumento di divisione d'une héritage - au fig. ciò ch'è cercato in sorte a tutti gli uomini.

Partagé, m. de, f. part. diviso, ec. V. le verbe - partagé en deux, bipartito, partito in due.

Partager, v. a. dividere, spartire in due, o più parti - donner en partage, dare per sua porzione - je partage votre douleur, io entro a parte del vostro dolore, participo del vostro rammarico - en parlant des dons de la nature ou de la fortune, compartire, favorire, far dono - pour séparer en partis opposés, dividere in due partiti, far due fazioni opposte.

Partance, s. f. T. de mar. partenza - il se dit encore au fig. et fam. partita, separazione.

Partant, adv. plus fréquemment en style de prat. perciò, per conseguenza.

Parté (à), s. m. ce qu'un acteur dit à l'écart, a parte.

Parterre, s. m. jardin ou la partie d'un jardin découvert, giardino aajuole co' suoi spartimenti, parterre - parterre d'eau, getto d'acqua a spartimenti - parterre, partie du théâtre, où sont placés les auditeurs, et les auditeurs mêmes, platea, la platea, coloro che sono nella platea.

Parthénon, s. m. nom d'un temple de Minerve à Athènes, Partenone, nome di un tempio in Atene dedicato alla Dea Minerva.

Parti, s. m. union de certaines personnes, partita, parte, fazione, setta, unione di più persone per qualche oggetto, partito, risoluzione, determinazione - prendre le parti de quelqu'un, fig. abbracciare il partito, prender la difesa, interessarsi per qualcheuno - on dit absol. il a pris son parti, egli ha pigliato partito riciso - parti, pour Expédient, V. - pour condition, traitement qu'on fait à quelqu'un, partito, sorte, condizione - tirer parti de quelque chose, metter a profitto, far buon uso di una cosa, eavar partito da un affare - faire un mauvais parti à quelqu'un, trattar uno malamente - le parti de l'Eglise, de l'épée, lo stato ecclesiastico, la profession militare - prendre parti absol. pour s'enrôler dans des troupes, V. Enrôler - parti, pour une certaine troupe de gens de guerre, partita, banda di soldati che si manda per battere la campagna - parti bleu, banda di volontari, di militia non assoldata - parti, se dit aussi de l'établissement par mariage, partita, matrimonio, maritaggio - c'est un bon parti pour elle, è un buon partito per essa.

Parti, m. ie, f. part. spartito, diviso.

Partial, m. ale, f. adj. parziale, aderente, seguace, favorevole.

Partialement, adv. parzialmente, con parzialità, favorevolmente.

Partialiser (se), v. t. parzialitàggiare, mostrar parzialità, essere parziale.

Partialité, s. f. parzialità, passione, genio, favore.

Partibus (in), adv. on sous-entend, infidelium: phrase latine qui se dit de qui a un titre d'évêché dans un pays occupé par les infidèles, Vescovo in partibus, vescovo, cui è assegnata in titolo una diocesi ne paesi degli infedeli, vescovo che ha il carattere senza esercizio della giurisdizione spirituelle.

Participant, m. ante, f. adj. partecipe, partecipante, consapevole, compagno - en parlant d'un crime, s. m. complice - protonotaires participants, les cameriers en charge à la cour de Rome, protonotario partecipante.

Participation, s. f. partecipazione - cognitione, notizia - lettres de participation, parmi les religieux, fruellansa.

Particpe, s. m. membre de l'infinitif, en gramm. participio - T. de finance, partecipe.

Participer, v. n. partecipare, esser partecipe, interessarsi, essere a parte.

Particularisé, m. de, f. part. particolareggiato, V. le verbe.

Particulariser, v. a. particolareggiare, narrar minutamente, particolareggiare - en matière criminelle, procedere contro di un solo fra più delinquenti.

Particularité, s. l. particularità, singolarità, proprietà, specialità.

Particule, s. f. particella, piccola porzione.

Particulier, m. ière, f. adj. particolare, proprio, singolare, spiziale, separato - subst. le particulier d'un affaire, un particulier, particularità, il particolare, un particolare, una persona sola, un uomo privato - on dit qu'un homme est particulier, uomo solitario, che fugge la compagnia - en parlant d'un homme et d'une femme on dit, qu'il n'y a rien de particulier entr'eux, non v'è niente di male fra di loro - en particulier, adv. in particolare, particolarmente, separatamente - être, vivre en son particulier, esser solo nel suo gabinetto, vivere da se.

Particulièrement, adv. particolarmente, specialmente, in modo particolare, in ispezialità.

Partie, s. f. portion d'un tout, parte, porzione, partita - parties honteuses, parté vergognose, naturali - la partiesupérieure, inférieure, en parlant de l'ame, la ragione, la concupiscence - partie, au fig. ne se dit jamais seul, dote, parte, qualità; il a des bonnes parties - en musique, on appelle le dessus, la haute-contre, la taille et la basse, les quatre parties, le quattro parti della musica - tenir bien sa partie, fig. et pop. far bene il suo dovere, eseguir bene la sua parte - partie, une somme d'argent qui est due, partita, somma di danaro dovuta - T. de comptes et de finances, partie prenante, chi ha ricevuto, o dee riscuotere una somma di danaro - parties casuelles, certains deniers qui reviennent au Roi, partite casuali, corti d'nari che riven-gono al tesoro regio - parties, plusieurs personnes qui contractent ensemble, la parti, la persone che contrattano; et en parlant d'un marchand, d'un ouvrier, etc. conto, lista - coup de partie, colpo decisivo, colpo che decide - partie, projet de divertissement entre plusieurs personnes, et le divertissement même, partita di divertimento, divertimento, festa, festino, brigata di persone unite insieme per oggetto di divertirsi - nous allons faire telle chose, voulez-vous être de la partie, noi andiamo a fare la tal cosa, volete voi esser de' nostri, del nostro numero? - partie, partita, fazione, conventicola, ec. - V. Complot - partie, partie, uno de' deux litigants - la partie civile, eu matière criminelle, la partie civile, ossia l'accusatore - on dit qu'un plaideur prend son juge à partie, accusar il giudice di collusione - prov. qui n'entend qu'une partie, n'entend rien, odì l'altra parte, o credi poco - en partie, adv. parte, in parte, non interamente, non in tutto.

Partiel, m. elle, f. adj. parziale.

Partir, v. a. spartire, dividere in parti, ripartire.

Partir, v. n. se mettre en chemin, partirsi, andar via, diloggiare - darsi, prendre a corriere - on dit qu'un cheval part bien de la main; et fig. d'un homme, que dès qu'on lui parle, il part de la main, cavallo pronto alla mano, spedito, pronto a ciò che gli si dice - on dit aussi, dans le même sens, partir de barre - partir, en parlant de choses inanimées, s'accarer, avventarsi, uscir con impeto - da

certaines choses physiques, *partire*, *venire*, *derivare*, *trarre origine* - *trare la sorgente* - de choses morales, *emanare*, *V.* - subst. le partir du cheval, *le mosse del cavallo*.

Partisan, s. m. *partigiano*, *seguace* - par rapport aux affaires de finance, *gabelliciere*, *finanziere* - T. de guerre, *conduttore d'avventurieri*.

Partiteur, s. m. T. d'arith. *diviseur*, *partitore*, *divisore*.

Partitif, m. i. v. f. adj. T. de gramm. *partitivo*.

Partition, s. f. certaine composition de musique, et en T. de blas. division de l'écu, *partizione*.

Par-tout, adv. *dappertutto*, *dovunque*, *in ogni luogo*, *in ogni parte*.

Parvenir, v. n. *pervenire*, *giugnere*, *arrivare* - il se dit aussi absol. *innalzarsi*, *far fortuna*.

Parvenu, m. u. e. f. part. *giunto*, *arrivato* - V. le verbe - employé comme subst. *uomo che ha fatto fortuna in poco tempo*.

Parvis, s. m. *placo* devant la grande porte d'une église, *atrio* che è davanti una chiesa - chez les anciens Juifs, *lo spazio eh' era intorno al tabernacolo*.

Parulis, s. m. *infiammazione alla gengiva*.

Parure, s. f. ajustement, ornement, *abbigliamento*, *abbellimento* - *parure de diamans*, *de rubis*, etc. *guarnigione di diamanti*, *rubini*, etc. - on dit fig. en parlant d'un homme, d'un ouvrage, tout est de même *parure*, *tutto d'un colore*, *tutto simile* - *parure*, se dit en plusieurs arts de tout ce qui a été retranché, la *parure du pied d'un cheval*, la *parure d'une peau de veau*, *l'unghia tagliata dal piè del cavallo prima di ferrarlo* - *carnici*, *o scarnitura*.

Pas, s. m. *passo* - faire un faux pas, *far un passo falso*, *pigliar male le sue misure*, *non sapersi regolare* - pas de clerc, *V.* Clerc - on dit prov. qu'un homme va à pas de loup, *andar in punta de' piedi* - fig. avoir le pas, *avere il passo*, *la precedenza* - de ce pas, tout de ce pas, *in questo punto*, *subito*, *in questo momento*, *in questo istante* - pas, *movimento*, *gita* - *pedata*, *vestigio*, *traccia*, *orma del piede* - *luogo donde si passa tra due montagne*, *arettura di montagna*, *gola*, *fauci*, *strette* - on appelle un mauvais pas, un endroit par où il est dangereux, et difficile de passer, *cattivo passo*, *difficile*, *pericoloso* - on dit fig. c'est un pas bien glissant, *occasione pericolosa*, *passo disastroso*, *malagevole* - de même, fig. et pop. il a passé le pas, *egli è morto*, *è bastito* - fig. franchir le pas, *determinarsi*, *risolversi a fare*, *decidersi* - pas, *soglia*, *limite*, *liminare*, *passo della porta* - pas, *passo*, *misura* - pas d'une vis, *pari d'une vite* - en horlog. pas d'une fusée, *giri della piramide*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas, particule négative, je n'entends pas, *io non intendo* - pas, joint avec le mot un, signifie nul, *niuno*, *nessuno*, *nemmen uno*.

Pas-de-cheval, s. m. plante, *V.* *Cacalia*.

Pas-de-poulin, s. m. nom de deux coquillages multivalves, *spataco*, *nome di due conchiglie multivalve*.

Pasquin, s. m. nom d'une statue à Rome, *Pasquino* - fig. on le dit d'un esprit bouffon et satirique qui fait rire par ses saillies, *faceto*, *burlesco*, *molleggiatore*.

Pasquinade, s. f. raillerie satirique, *pasquinata*, *libello famoso*, *così detto dal trovarsi appiccato alla statua di Pasquino*.

Pasquiniser, v. a. *far pasquinata*.

Pasquiniseur, s. m. *gran maldicente*, *detrattore*, *satirico*, *mordace*.

Passable, adj. de t. g. che si può tollerare, *che può passare*, *mediocre*, *tollerabile*.

Passablement, adv. *mediocrement*, *tollerabilmente*.

Passacaille, s. f. T. de mus. emprunté de l'espagn. *sorta di composizione musicale*, *e di danza*.

Passade, s. f. passage d'un homme dans un lieu où il fait peu de séjour, *passata*, *passaggio* - on dit prov. cela est bon pour une passade, *questo è buono per una volta*, *ma non più* - demander la *passade*, *domandar la limosina*, *passando per una strada*.

Passage, s. m. action de passer, *passaggio*, *transito*, *atto del passare* - dans un sens moral, *mutazione*, *il cambiare* - en parlant du droit qu'on paye pour passer une rivière, un pont, etc. *passo*, *dazio* - d'un certain endroit d'un auteur que l'on a allégué, *passo*, *luogo di scrittura* - d'une certaine action mesurée et cadencée du cheval dans son allure, en T. de man. *spasseggio*.

Passagé, m. é. f. part. *passaggiato*. V. le verbe.

Passager, v. a. *passager un cheval*, le conduire et le tenir dans l'action du passage, *spasseggiare*, *passaggiare un cavallo*.

Passager, m. é. f. adj. *passaggiere*, *ch'è di passaggio* - fig. *momentaneo*, *transitorio*, *caduco*.

Passager, subst. m. qui s'embarque sur un vaisseau pour passer en quelque lieu, *passaggiere* - qui n'a point de demeure fixe dans un lieu, *viandante*, *che non ha domicilio stabile in un luogo*.

Passant, m. ante, f. adj. *chemin passant*, *rue passante*, *via battuta*, *strada frequentata* - T. d'armoiries, il se dit de tout animal représenté comme marchant, *passante*.

Passant, s. m. *passaggiere*, *viandante*, *che passa da un luogo*.

Passation, s. f. stipulation d'un contrat, *l'atto di far rogare un contratto*.

Passavant, s. m. sorte de billet, *polizza di tratta*.

Passe, s. f. petite somme qu'il faut ajouter à des pièces de monnaie, pour achever une certaine somme, *differenza* - au jeu de billard et de mail, *oct* archet ou porté par laquelle il faut faire passer sa bille ou sa boule, *segno* - on dit fig. et fam. qu'un homme est en passe d'avoir quelque emploi, charge, etc. *essere in riga*, *nel caso*, *in credito tale da poter ottenere un impiego* - *passo*, au brelan, et à quelques autres jeux, *parie*, - T. de mar. une sorte de canal de mer, *passo fra due banchi di sabbia* - T. de saint. *bagno* - faire donner une passe, la seconde passe, *mettere in un bagno nel secondo bagno*.

Passe, m. é. f. part. *passato*, V. le verbe - adj. le temps passé, *au temps passé*, *al tempo passato*, *un tempo*, *altre volte* - on dit, en T. de blas. *passé en sautoir*, en parlant de deux choses mises en sautoir, *passato in croce* di S. Andrea -

subst. le passé, *il passato*, *il tempo passato* - *ciò che s'è fatto*, *n detto altre volte*. **Passe-balle**, ou *passé-boulet*, subst. m. T. d'artill. certaine plaque de fer ou de cuivre, *calibrato*, *certa lastra di ferro in uso presso gli artiglieri per il calibro dei pezzi*.

Passe-base, s. f. sorte d'oiseau, *storpagnolo*, *uccello*.

Passe-corde, s. f. T. de bourrelet. sorte d'outil, *passacorde*.

Passe-dix, s. m. sorte de jeu de la sara, *passa-dix*.

Passe-droit, s. m. grâce accordée contre le droit et l'usage ordinaire, *grazia*, *privilegio accordato senza tramo di conseguenza* - plus ordinairement, espèce de tort, ou d'injustice faite à quelqu'un, en ne suivant pas l'usage ordinaire, *ingiustizia praticata col lasciar di seguire lo stile ordinario*.

Passée, s. f. *passo della beccacca* - *passata* - *traccia*.

Passe-fleur, s. f. plante et fleur, *anemone*.

Passéger, v. a. T. de manège, *passaggiare un cavallo*.

Passement, s. m. tissu plat, et un peu large de fil d'or, de soie, de laine, etc. *passamano*, *tessuto piano*, *alquanto largo di fil d'oro*, *di seta*, *di lana*, etc.

Passementé, m. é. f. part. *ornato di passamani*.

Passementier, v. a. *chamarrer de passements*, *ornare*, *o fornire di passamani*.

Passementier, s. m. ière, f. *chi fa o vende i passamani*.

Passeméteil, s. m. *grano maciolato con un terzo di segale*.

Passe-mur, s. m. sorte de colubrine.

Passe-parole, commandement donné à la tête d'une armée, qu'on fait passer de bouche en bouche jusqu'à la queue, *il passar parola*, *comando alla testa di un'armata*, *che si fa passare di bocca in bocca fino alla coda*.

Passe-par-tout, s. m. il se dit d'une certaine clef, *chiave comune* - on dit fig. et prov. l'argent est un bon *passo-par-tout*, *l'oro apre tutte le porte* - *passo-par-tout*, en T. de grav. et d'impr. *bianco*, *o voto che si lascia in un ramo per porre un'altra figura o lettera*.

Passe-passe, s. m. tours de *passo-passaggio*, *gherminella*, *giuoco di ranno*, *inganno* - à faire des tours de *passo-passé*, fig. et fam. *Tromper*, *fourber*, *V.*

Passe-pied, s. m. danse ordinaire, en Bretagne, *sorta di ballo viaceo*, *molto in uso in Bretagna* - l'air de cette danse, *l'aria di tal ballo*.

Passe-pierre, s. f. plante qu'on nomme aussi *perce-pierre* et *leucosilmarin*, *sasifraga*, *sasifragia*, *V.* *Christe-Mariae*.

Passe-poile, s. m. petit bordé d'or, d'argent, de satin, de taffetas, etc. que l'on met sur les coutures d'un habit, *pistagna*, *ornamento di oro*, *di seta*, etc. *che si pone sopra le cuciture di un abito*.

Passe-pomme, s. m. *pomme passade*, *sorta di pomo primitivo*.

Passe-port, s. m. *passaporto*, *bulletto di passaggio*.

Passer, v. n. *passare*, *transire*, *valicare* - *traversare*, *spirare*, *transire* - on dit fig. *passer par-dessus*, *toutes sortes de considérations*, *passer des plans*, *brevets*, *endroits*, *les défauts*, en parlant d'un livre, *non aver riguardo a cose alcune*, *non badare*, *non occuparsi non per mente* - *passer entre*, *passer outre*, *andar innanzi* - *proseguire*, *seguir a fare* - c'est bien savoir ce qui s'est passé avant nous, *ciò che è avvenuto*, *accaduto* - *comment s'est passé votre procès*, *volto viaggio etc.* *come è andato? come s'è cominciato* le

vestra litz, il vostro viaggio eo. passer en revue, passar mostra, o la rassegna - on dit, en passer par... comme, j'en passerai par où il vous plaira, io mi sottoporro, mi assoggetterò a tutto quel che vi piace, a quanto vorrete - il faut qu'il en passe par-là, egli non può far a meno di... gli è forza di passar per... à costretto a... passer, au jeu du billard, et de mail, passare - au jeu de l'homme, etc. dar passata - au jeu de piquet, un joueur dit à l'autre, voulez-vous passer de point? ou simplement, passe de point, dar passata al punto, non contare il punto - on dit fam. passe, sia, il voglio, acconsento, vada - passer à gué, à la nage, passare a guazzo, a guado, a nuoto, guardare - fig. passer le pas, morire - passer un ruban, infilare un nastro - passer son habit, sa robe, vestire, addossar l'abito - passer, fig. vincere, superare, accedare - on dit, passer son envie d'une chose, cavarai una voglia, appagarla - passer de la farine dans un tamis, stacciare - passer au bluteau, abburattare - fig. et fam. passer une chose au gros sa, bere grosso, non la guardar molto nel sottile - passer des rasoirs, couteaux, etc. sur la pierre, sur le cuir, sur la meule, affiler les rasoirs - passer, approvare, non avere in contrario - au fig. passer condamnation, confessare il suo torto - passer une pièce de monnaie douteuse, légère, spendere, disfarsi di una moneta dubbia, o calante - on dit que la pâte a passé son apprêt, pour dire, qu'elle a trop fermenté, la pasta ha passato di lievito - prov. passer à quelqu'un la plume par le bec, frustrare uno delle sue speranze - passer par les armes, passar per l'armi, far morire d'archibussate - passer au fil de l'épée, mettere a fil di spada - se passer, v. r. en parlant du temps, scorrere, passare, fuggirsi - des choses, venir meno, appassire, smarrir la bellezza - se passer, pour se contenter, contentarsi, soddisfarsi, esser pago - pour s'abstenir, V. - on dit, en passant chemin, strada facendo - absol. et fig. en parlant, di volo, così di fuga, alla sfuggita.

Passe-rage, s. f. ou Lépidium, s. m. plante, lepidio, ibride, et vulg. piperite.

Passe-reau, s. m. moineau, sorte de petit oiseau gris, passera, passero, passerino.

Passe-rose, s. f. plante, V. Passe-fleur.

Passe-temps, s. m. passatempo, spasso, sollazzo, dporto, divertimento, intertenimento piacevole.

Passe-velours, s. m. espèce de fleur, sciamito, amaranto.

Passe-vogue, s. m. redoublement d'effort pour voguer, voga arrancata, raddoppio di forse per vogare.

Passe-volant, s. m. faux soldat, passovolante, soldato supposto - fig. importuno, che s'introduce in una compagnia noioso, stucchevole - chiva all'opera senza pagare.

Passe-volants, s. m. pl. V. Fausses-lances.

Passeur, s. m. qui mène un bac, un bateau pour passer l'eau, navalestro, passaggio.

Passibilité, s. f. passibilità, qualità di chi è passibile.

Passible, adj. de t. g. dans le dogm. capable de souffrir, passibile, capace di patire, che può patire.

Passif, m. ive, f. T. de phys. opposé à l'actif. principe passif, qualité passive, che è opposto all'attivo, principio passivo, qualità passiva - T. de prat. dette passive, dette obligée envers quelqu'un, debito passivo, debito obligat. a. avere di qualche uno - en parlant d'une élection capitulaire, ou autre, on dit qu'un homme

a voix passive, pour dire capable d'être élu, voce passiva - verbe passif, T. de gramm. verbe qui marque l'objet de l'action, passivo - au subst. le passif d'un verbe, il passivo d'un verbo.

Passion, s. f. souffrance, passione, dolori, patimenti di N. S. Gesù Cristo - passione, predica della passione - la semaine de la passion, dimanche de la passion, la settimana di passione, la Domenica di passione - les médecins donnent le nom de passion à certaines maladies très-douloureuses, telles que les vapeurs hystériques, qu'ils appellent passion hystérique, la colique dite de miséréré, qu'ils nomment passion iliaque, etc. passione isterica, passione illica - passion, mouvement de l'ame excitée par quelque objet, passione, affetto d'animo - plus particulièrement la passion de l'amour, passione amorosa, ou simpl. passione, attaccamento-on dit d'une femme qu'elle a fait, elle a causé de grandes passions, donna che ha avuto molti amanti, che ha fatto innamorare, spasimare molti - passion brutale, brutalità, bestialità - passion, affection violente pour quelque chose que ce soit, inclinazione, voglia, o desiderio intenso, affetto grande per qualche cosa - T. de philos. impression reçue dans un sujet, et est opposée à action, passione, impressione ricevuta in soggetto, ed è l'opposto di azione.

Passionné, m. ée, f. part. et adj. appassionato, amoroso, preoccupato, trasportato dalla passione.

Passionnement, adv. appassionatamente, sinceramente, ardentamente, con trasporto.

Passionner, v. a. dans la musique ou dans les déclamations, esprimere gli affetti, o le passioni, render animato, affettuoso - se passionner, v. r. appassionarsi, accendersi, lasciarsi preoccupar da passione.

Passivement, adv. passivamente.

Passoire, s. f. ustensile de cuisine, ou d'apothicairerie, colatoio - T. de teint. instrument fait en forme de huche, barilla per lo saffron.

Passule, s. f. raisin séché au soleil, uva seccata al sole.

Pastel, s. m. sorte de crayon, pastello - pittura faite co' pastelli - pastel, autrement Guède, V. - Orangé pastel, sorte de couleur orangée, rancio scuro.

Pastenade, ou Tareronde, s. f. poisson de mer, pastiuoca, ferraccia, pesce colombo.

Pastèque, s. f. plante appelée aussi melon d'eau, cocomero, anguria.

Pasteur, s. m. qui garde des troupeaux, pastore, guardiano di pecore - ordinairement il ne se dit qu'au fig. Notre Seigneur est le bon pasteur, Nostro Signore è il buon pastore.

Pastiche, s. m. nom de certains tableaux, pasticcio, pittura d'imitazione, sul far di qualche rinomato pittore.

Pastille, s. f. certaine composition de pâte d'odeur, pastiglia, pasticca, certa compositione di pasta odorosa.

Pastoral, m. ale, f. adj. ce qui appartient aux bergers, ou qui regarde les pasteurs ecclésiastiques, pastorale - poésie pastorale, bucolica.

Pastoral, s. m. certain livre d'Eglise qui contient ce qui concerne un Evêque, pastorale, certo libro di chiesa, che contiene ciò che concerne un vescovo.

Pastorale, s. f. certaine pièce de théâtre, dont les personnages représentent des bergers, pastorale, bucolica.

Pastoralement, adv. pastoralmente, da pastore.

Pastoreau, s. m. elle, f. dim. pastorello, pastorella.

Pat, subs. indécl. T. de jeu des échecs, faire pat, far tavola, intavolare, pattare, impattare - pour un terme de faucon. s. m. V. Mangeaille.

Patache, s. f. sorte de vaisseau, nave da dispaccio, corriera - barca de' daj, o per la custodia del fumo.

Patagon, s. m. écu d'Espagne, sorte de monnaie d'argent, patagone, specie di moneta d'argento.

Pata-pata-pan, mot pop. le son du tambour, tarapatapan, suono del tamburo.

Pataraffe, s. f. traits informes, scarabocchio.

Patarasse, ou Malebête, s. f. T. de mar. scalpello da calafato.

Patard, s. m. petite monnaie ancienne, piccola moneta antica - cela ne vaut pas un patard, ciò non vale una patacca.

Patata, patate, mot pop. le galop du cheval, corso del cavallo.

Patate, V. Batate et Pomme de terre.

Pataud, s. m. jeune chien, cane giovane che ha i piè grossi - à nage pataud, V. Nage pataud - fig. et fam. uomo grasso e grosso.

Patauger, v. n. impantanarsi, affondarsi nel pantano.

Pâte, s. f. farine détrempée et pétrie, pasta - mettre de la viande en pâte, smiuzzolar la carne, e farne pasta - fig. c'est un homme de bonne pâte, une bonne pâte d'homme, egli è un uomo di buona pasta, di benigna, di buona natura.

Pâté, s. m. sorte de mets, pasticcio - pâtés d'hermite, pop. noci secche - pâté en pot, polpetta - pâté, fig. scarabocchio d'inchioistre - l'accrocher que si fa della carte per aver buon giuoco - T. d'arch. militaire, sorte de fortification, pasticcio - T. d'impr. une quantité de caractères mêlés et confondus, pasticcio di caratteri.

Pâtée, s. f. sorte de pâte dont on nourrit les jeunes dindons et quelques autres oiseaux, pasta, beverone, sorte di pasta, di cui si cibano i polli d'India e altri volatili - certain mélange de pain émietté et de petits morceaux de viande pour des animaux domestiques, pasto - dépôt que font les couleurs dans la cuve, il pastato.

Patelin, s. m. homme souple et artificieux, piaggiatore, lusinghiere, adulatore.

Patelinage, s. m. manière insinuante et artificieuse, piagenteria, lusinga, soia, maniera insinuante e artificiosa.

Pateliné, m. ée, f. part. lusingato, adulato, V. le verbe.

Pateliner, v. n. agiren patelin, piaggiare, gratier le orechie, adulare - actif, accarezzer, tirar dalla sua - maneggiare, trattar con destrezza un qualche affare.

Patelineur, m. ense, f. adj. qui est adroit et artificieux, piagenteiro, lusinghiero, accorto, scaltro.

Patelle, s. f. Lepas, oeil de bouc, coquillage univalve, lepad, patella, conchiglia univalva.

Patène, s. f. certain vase sacré, patena.

Paténôtre, s. f. pop. l'oraison dominicale, ou le Pater, il Pater nostro, l'oraison Domenicale - on dit pop. dire ses Paténôtres, dir la sue orazioni, fare la sue preghiere - dire la Paténôtre du singe, prov. et basement, gronder et murmurer entre ses dents, dire il Paternostri della bertuccia Paténôtres, Paternostri, Avemmarie della Corona.

Paténôtrier, s. m. Coronejo, che fa e vende corone.

Patent, m. ente, f. adj. T. de chanc. et de fin. acquit patent, *Regio viglietto per cui è accordata ad alcuno una gratificazione, e che serve di quittance a chi ne dee fare il pagamento* - lettres-patentes, toutes les lettres du Roi en parchemin, scellées du grand sceau, *lettre patente, una patente* - patentes, absol. lettres, brevets, commissions accordées par le Roi, par des corps, communautés, universités, etc. patenti.

Patelun, s. m. lue, f. hypocrite, ipocrito, bacchettone.

Pater, s. m. du lat. il dit son pater, *dire la sua preghiera* - savoir une chose comme le pater, *saper una cosa come il Paternostro* - je reviendrai dans un Pater, *io tornerò a momenti* - Pater, se dit aussi des gros grains d'un chapelet, *Paternostri*.

Patère, s. f. vase très-ouvert, dont on se servait dans les anciens sacrifices, *paterna, tazza de' sacrificj*.

Paternel, m. elle, f. adj. *paterno, paternale* - parens paternels, biens, paternels, *parenti dal canto del padre, beni paterni, o patrimoniali*.

Paternellement, adv. *paternamente, da padre*, come convien farsi da un padre, con affetto da padre.

Paternité, s. f. *paternità, la qualità di padre*.

Pâteux, m. euse, f. adj. pain pâteux, *pastoso, semicrudo* - bouche, langue pâteuse, *lingua pastosa, impiastricciata* - chemin pâteux, *strada fangosa, pantanosa*.

Pathétique, adj. qui émeut les passions, *patetico, che muove le passioni, gli affetti* - pathétiques, ou trochéléteurs, nom de la quatrième des dix paires de nerfs qui sortent de la moelle allongée, *patetici, nome del quarto delle dieci paia de' nervi, ch' escono dalla midolla allungata*.

Pathétiquement, adv. *pateticamente, in modo patetico*.

Pathétisme, s. m. *arte di muover gli affetti, di eccitar le passioni*.

Pathognomonique, adj. il se dit des signes propres et particuliers à la santé et à chaque maladie, et qui sont inséparables, *patognomonico, si dice dei segni propri e particolari alla salute e a ciascuna malattia, e che ne sono inseparabili*.

Pathologie, s. f. partie de la médecine qui apprend à connaître et à distinguer les maladies, *patologia, parte della medicina, che insegna a conoscere e distinguere le malattie*.

Pathologique, adj. *patologico, della patologia*.

Pathos, s. m. du Grec, passion, ou mouvements excités par l'orateur dans les auditeurs, *passione, o energia movente le passioni*.

Patibulaire, adj. fourches patibulaires, *le forche, il patibolo* - cet homme a la mine, la physionomie patibulaire, *viso da forca, faccia da impiccato*.

Patiement, adv. *patientemente, con pazienza*.

Patience, s. f. *pazienza, tolleranza, sofferenza* - patience, par manière d'adv. *pazienza* - hé bien, patience, *ebbene, pazienza* - patience ou pareille, ou lapathum, plante, *lapazio, romice*.

Patient, m. ente, f. adj. *paciente, sofferente, tollerante, dolce, mite, tranquillo* - on dit subst. dans le didact. l'agent et le patient, *l'agente e 'l' paziente*.

Patient, s. m. criminel qui souffre la mort, *il reo, il condannato e condotto a morire* - qui est entre les mains des chirurgiens, *l'ammaiato, il paziente*.

Patienter, v. n. *aspettare con pazienza, aver pazienza, tollerare*.

Patin, s. m. sorte de soulier fort haut, *patino, pianella* - certaine chaussure garnie de fer par-dessous, *patino* - ais fort épais qu'on met sous la charpente d'un escalier, *mensolone che sostiene l'armadura delle scale* - ler à patin, *ferro di cavallo a foggia di patino*.

Patiné, m. ée, part. *tasteggiare* - V. le verbe.

Patiner, v. n. manier indiscretement, *palpeggiare, tasteggiare* - *brancicare, gualcire, stazzonare*, v. n. *sdruciolare sul diaccio* coi patini.

Patineur, s. m. il est libre, *palgatore* - *chi sdruciola sul diaccio* coi patini.

Pâtir, v. n. *patire, soffrire, penure, provar dolore, affizione*.

Pâtis, s. m. le lieu où l'on met pâtre des bestiaux : pâturage indique quelque chose de meilleur que pâtis, *pascolo, pastura, luogo dove si menano a pascolare i bestiami*.

Pâtissé, m. ée, f. part. *fatto a pasticci*, V. le verbe.

Pâtisser, v. n. *far pasticci*.

Pâtisserie, s. f. pâte préparée et assaisonnée d'une certaine manière, *pasticceria* - l'art de faire de la pâtisserie, *l'arte di far pasticci*.

Pâtissier, s. m. ière, f. *pasticciere, pastelliere*.

Pâtissoie, s. f. certaine étoffe de soie de la Chine, façonnée en gros de Tours, de douze à quatorze fils, *sorta di grossa grana della Cina*.

Patois, s. m. langage rustique, *linguaggio grossolano, di persone rustiche* - par extension, certaines façons de parler, *modi di dire rossi, grossolani*.

Pâton, s. m. certain morceau de pâte, *pastelli da ingrassare il pollame* - morceau de cuir dont on renforce le bout d'un soulier en dedans, *cappelletto del tomaio*.

Patoréale, s. f. *sorta d'anitra del Chili*.

Patraque, s. f. machine usée, *macchina vecchia, squinternata, logora*.

Pâtre, s. m. qui garde des troupeaux, *pastore, mandriano, guardiano di armenti*.

Patriarcal, m. ale, f. adj. *patriarcale, appartenante al Patriarca*.

Patriarcat, s. m. *patriarcato, dignità del Patriarca*.

Patriarche, s. m. nom de plusieurs saints personnages de l'ancien Testament, *patriarca, uno de' primi padri* - titre de dignité dans l'Eglise, *patriarca* - nom des premiers instituteurs des ordres religieux, *patriarca*.

Patrice, s. m. titre de dignité, *patrizio, titolo di una dignità istituita nell'Impero Romano da Costantino*.

Patriciat, s. m. dignité de patrice, *patriziato, dignità di patrizio*.

Patricien, m. ienne, f. s. et adj. qui, parmi les Romains, était issu des premiers sénateurs institués par Romulus, *patrizio, chi era discendente dai primi senatori istituiti da Romolo*.

Patvie, s. f. le pays, où l'on est né, *patria* - c'est le patrie, *il paradiso*.

Patrimoine, s. m. bien qui vient du père, et de la mère, *patrimonio* - patrimoine des pauvres, biens qui ont été donnés à l'Eglise, *patrimonio de' poveri* - patrimoine de Saint Pierre, une partie du domaine que le Pape possédait en Italie, *il patrimonio di S. Pietro*.

Patrimonial, m. ale, f. adj. *patrimoniale, derivante da patrimonio*.

Patriote, s. m. qui aime sa patrie, et cherche à lui être utile, *patriotto, che ama la patria*.

Patriotique, adj. qui appartient au pa-

triot, *patriottico, che appartiene al patriotto*.

Patriotisme, s. m. caractère du patriote, *patriottismo, carattere del patriotto*.

Patrociner, v. n. T. vieux, parler longuement, pour persuader, *importunare, annojar con parole lunghe*.

Patron, s. m. ône, f. *padrone* - *patrocinatore, protecteur, avvocato* - patron d'un vaisseau marchand, d'une galère, etc. *il padrone, il capitano d'una nave* - patron, le prélat, ou seigneur laïque, qui a droit de nommer à un bénéfice, *padrone, che ha padronato* - modèle sur lequel certains artisans travaillent, *modello, esemplare, archetipo*.

Patronage, s. m. le droit qu'un prélat ou un seigneur laïque a de nommer à un bénéfice, *padronato* - sorte de peinture faite avec des patrons, *pittura fatta con modelli*.

Patronimique, adj. de t. g. nom commun à tous les descendants d'une race, et tiré de celui qui en est le père, *patronimico, nome comune a tutti i discendenti d'una stirpe, e cavato da quello, che n'è il padre*.

Patronner, v. n. T. de cartiers, enduire de couleur, au moyen d'un patron, *colorire col modello*.

Patrouillage, s. m. pop. saleté, *sudiceria, sporchezza, sudiciume, sporcizia*.

Patrouille, s. f. la marche que le guet ou une escouade de soldats fait pendant la nuit, *patuglia, scorta* - T. de boulang. V. *Écouvillon*.

Patrouillé, m. ée, f. part. *diguazzato nel fango, nel sudiciume*, V. le verbe.

Patrouiller, v. n. agiter de l'eau sale avec les mains, pieds, etc. *diguazzare nel fango, nel sudiciume* - actif, manier malproprement les choses auxquelles on touche, les gâter, les déranger en les maniant, *brancicare, sporcicare, stazzonare, maneggiare sconciamente*.

Patrouillis, v. *Patrouillage, Bourbier*.

Patte, s. f. il se dit du pied des animaux quadrupèdes, qui ont des doigts, des des ongles ou des griffes, *sampa, piede* - il se dit aussi d'une écrivasse, araignée, etc. *branca parlantosi di un gambero, di un ragno ec.* - faire patte de velours, en parlant d'un chat, *porger la sampa senza metter fuori gli unghioni* - patte d'oie, *più viali che metton capo in un medesimo luogo* - patte, se dit fig. des hommes, *mano* - être entre les pattes de quelqu'un, *esser nell'unghie d'alcuno* - patte pelue, homme dangereux, et dont il se faut défier, *bindolone, fantino* - graisser la patte à quelqu'un, *fig. et fam. le gagner par argent, ugnere le caracole* - pattes d'une ancre, *marre, uncin, o raffi dell'ancora* - patte, signifie aussi le pied d'un verre, d'une coupe, etc. *piede d'un bicchiere, base*.

Patte d'oie, s. f. plante, *piè d'oca* - *alice da conficcare* - pour le Bon-Henri, plante approchant de l'épinard, *chenopodio* - patte d'anémone, *cipolline, o radice degli anemoni*.

Patté, m. ée, f. adj. il n'est guère en usage que dans cette phrase du blason, *croix pattée, che ha sampa*.

Pattu, m. ue, f. adj. il se dit des pigeons qui ont des la plume jusque sur les pieds, *piccione calzato, che ha le piume anche sui piedi*.

Pâturage, s. m. *pascolo, pastura, nutrimento, alimento* - avoir droit de pâturage, *aver gius di pascolare*.

Pâturer, s. f. *nutrimento, pastura, pasto dei bestiami* - fig. *pascolo, alimento* - il faut donner de la pâture à son esprit, *bisogna nutrire il di lui spirito*.

Pâturer, v. n. *pasturare, pascolare, pascersi, mangiare.*

Pâtuteur, s. m. celui qui, à la guerre, mène des chevaux à l'herbe, *chi conduce i cavalli alla pastura.*

Pâturon, s. m. partie du bas de la jambe d'un cheval, *pastoja, pastorale.*

Pavage, s. m. lastrico, lastricatura, il lastricato, o selciato.

Pavame, s. m. V. Sassafra.

Pavano, s. f. sorte d'ancienne danse, *pavana, sorta di ballo antico.*

Pavaner (se), v. r. *pavoneggiarsi, andare con aria altiera, orgogliosa.*

Pavé, s. m. pierre, dure, carreau, etc. *selce, lastrico, pavimento* - chemin, terrain, lieu qui est pavé, *selciato, lastrico, pavimento insinciato* - du pavé, *absol. lastrico di ciottoli* - haut du pavé, *la parte della strada più vicina alle case* - être sur le pavé, *non saper dove albergare, esser senza impiego* - batteur de pavé, *scioperato* - fig. tenir le haut du pavé, *occupare il primo posto* - faire quitter le pavé à quelqu'un, *cacciar via alcuno per sempre* - tâter le pavé, *operar con cautela.*

Pavé, m. ée, f. part. *lastricato, acciottolato, insinciato*, V. le verbe.

Paver, v. a. couvrir de pavé un chemin, une salle, etc. *lastricare, acciottolare, insinciare, selciare.*

Paveur, s. m. qui travaille au pavé, *lastricatore, che lastrica, che selcia.*

Pavesade, s. f. toile ou étoffe tendue en dehors autour des bords d'une galère, le jour d'un combat, *impagliatura, pavesata.*

Pavie, s. m. (pron. Pavi) pêche qui ne quitte pas le noyau, *sorta di pesca, che non si stacca dal nocciolo.*

Pavillon, s. m. espèce de logement portatif, *padiglione, tenda, trabacca* - tour d'étoffe dont on couvre le tabernacle - *panno o drappo con cui si copre il tabernacolo* - espèce de bannière, que l'on met ordinairement au grand mât d'un vaisseau, *bandiera, stendardo* - l'extrémité évasée d'une trompette, d'un cor, d'une porte-voix, *l'estremità più larga d'una tromba, d'un corno da caccia, e simili* - T. d'anat. l'extrémité de la trompe fallope, *padiglione delle trombe, o tube del falloppio* - les faces principales qui occupent la culasse d'un brillant, *padiglione de' diamanti sfaccettati* - la partie évasée d'un entonnoir, *la campana dello imbuto* - un cours de bâtiment carré *padiglione.*

Pavlette, s. f. sorte de droit, *diritto, che gli ufficiali di toga pagano annualmente al Re, acciò la loro carica passi a' loro eredi in caso di morte.*

Paume, s. f. le dedans de la main entre le poignet et les doigts, *palma* - siffler en paume, *fischiar colla palma della mano* - paume, espèce de mesure, *palmo, sorta di misura* - le jeu de la paume, sorte de jeu, et quelquefois paume, *absol. giuoco della palla, la palla, e luogo dove si gioca alla palla* - paume d'un marteau, *peana.*

Paumelle, s. f. espèce d'orge, *sorta di orzo, assai comune nelle province della Francia* - paumelles, T. de serrur. sorte de gonds, *mastelletti.*

Baumer, v. a. il ne s'emploie que dans cette phrase : paumer la gueule, donner un coup de poing sur le visage, *dare una bocconata, uno sgrugnone* - v. n. T. de mar. V. Tourer.

Paumior, s. m. maître du jeu de paume, *padrone del giuoco della pallacorda* - ouvrier qui fait de tout ce qui sert au jeu de paume, *pallajo.*

Paumille, s. f. T. de faucon. certaine ma-

chine, sur laquelle on met un oiseau en vie pour meutir, *stanghe.*

Paumure, s. f. T. de vén. *estremità, o forcatura de' polci d'un cervo.*

Pavois, s. m. sorte de grand bouclier, *pavese, paliese, rotella* - T. de mar. tenture de toile, ou de drap qu'on met en certaines occasions autour du plat-bord d'un vaisseau, *pavesata.*

Pavoisé, m. ée, f. part. *circondato di pavesi.*

Pavoiser, v. a. garnir un vaisseau de pavois, *pavesare, circondar di pavesi*, V. Bastinguer.

Pavot, s. m. plante, *papavero* - les poètes disent : les pavots du sommeil, *il sonno, il dormire* - pavot épineux, V. Argemone - Pavot cornu, ou Plaucium, plante, *papavero cornuto; ve n'hanno de' gialli, de' rossi, e de' violati.*

Paupière, s. f. la peau qui couvre l'œil, *palpebra, la pelle che copre l'occhio* - fermer la paupière, *fig. dormire* - *morire* - paupière, signifie aussi seulement le poil de la paupière, *le ciglia.*

Pause, s. f. *pausa, posa, fermata.*

Pauser, v. n. *far pausa, fermarsi.*

Pauvre, adj. qui n'a pas de bien, *povero, bisognoso, meschino, mendico, indigente, necessitoso, gretto, penurioso* - par extension, *disagiato, che è in cattiva fortuna, scarso, mancante di...* le pauvre homme ! *povero ! mon pauvre ami ! o povero ragazzo ! mio caro amico !* - pauvre, dit par mépris, *cattivo, misero, disadorno, incolto* - di poco cuore, *troppo semplice, soro* - pauvre, au subst. *povero, mendico* - pauvres honteux, *poveri vergognosi* - T. d'écriture, *pauvre d'esprit* - *povero di spirito.*

Pauvrement, adv. *poveramente, meschinamente, bisognosamente, miseramente.*

Pauvret, s. m. éte, f. dim. et fam. *poveretto, poverino, cattivello.*

Pauvreté, s. f. *poverità, mendicizia, povertà, indigenza* - la pauvreté de la langue, *fig. scarsità di una lingua, di termini di un idioma* - il se dit encore de certaines choses basses et méprisables, *sciocchezze, viltà, meschinità, cose spregevoli.*

Payable, adj. de t. g. *che si ha da pagare, pagabile, da pagarsi.*

Payant, m. ante, f. adj. *che paga.*

Paye, s. f. ce qu'on donne aux gens de guerre pour leur solde, *paga, pagamento* - celui qui paye, *pagatore* - on dit prov. qu'il faut tirer d'une mauvaise paye ce qu'on peut, *dal mal pagatore, o aceto, o cercone* - haute-paye, solde plus forte que la solde ordinaire, *l'alta paga* - il se dit aussi de qui reçoit la haute paye, *chi riceve l'alta paga* - morte-paye, s. f. soldat entretenu dans une garnison, tant en paix qu'en guerre, *paga morta* - il se dit aussi d'un vieux domestique qu'on entretient dans une maison, sans qu'il y rende aucun service, *servidore che è paga morta, pagato.*

Payé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Payement, s. m. ce qui se donne pour acquitter une dette, *pagamento, paga* - l'action de payer, *pagamento, il pagare.*

Payer, v. a. s'acquitter d'une dette, *pagare, soddisfare, liberarsi da un debito* - payer pinte, chopine, *pagare un fiasco* - on dit prov. payer ric à ric, *pagar fino all'ultimo quattrino* - payer, avec la prép. De, payer d'ingratitude, *contraccambiare con ingratitudine* - payer de raison, *dare, allegar buone ragioni* - payer d'effronterie, d'audace, *fig. essere sfrontato, audace, far fronte, testa.*

Payeur, s. m. *pagatore, che paga, destinato a pagare.*

Pays, s. m. *paese, regione, provincia, contrada* - patrie, lieu de la naissance, *patria* - plat-pays, *campagna, pianura* - on dit à Paris, le pays latin, *il quartiere dell'università* - on dit aussi prov. qu'un homme est bien de son pays, *egli è ben semplice, mellone* - on appelle pays coutumier, celui où l'on fait une coutume provinciale et locale, *paese che si governa con leggi municipali* - tirer, pays, pop. V. Fuir - prov. parler ou juger à vue de pays, *parlare, o giudicar a prima vista* - aussi prov. faire voir du pays à un homme, *dar briga, impacci.*

Paysage, s. m. aspect d'un pays, *vista di un paese* - en peillant d'un tableau qui représente un paysage, *paesetto, paese.*

Paysagiste, s. m. peintre de paysages, *di tavole, di quadri rappresentanti paesi.*

Paysan, s. m. Paysanne, f. *contadino, contadina* - paysan, gros paysan, *villano, rustico, langhero* - à la paysanne, *alla contadinesca.*

Péage, s. m. droit qui se lève pour un passage, *pedaggio, guidaggio* - le lieu où l'on paye ce droit, *luogo dove si paga il pedaggio.*

Péager, s. m. *risortitore del pedaggio.*

Peau, s. f. la partie extérieure de l'animal, *pelle, cuoio, cute, la parte esteriore dell'animale* - la partie la plus délicate de la peau de l'homme, *epiderma* - prov. avoir la peau collée sur les os, *essere ossa, e pelle* - être gras à pleine peau, *grasso a crepa pelle* - fig. et fam. vous avez beau faire, il ne changera jamais de peau, *il montra dans sa peau, il lupo cangia il pelo, ma non il vizzo* - peau, fig. *pelle, uomo, persona, corpo, vita, ec.* - je ne veux point me charger de votre peau, *il a peur de sa peau* - peau corroyée, *peau crue, etc. pelle concia, pelle carne, ec.* - on appelle contes de peau d'âne, *de petits contes inventés pour l'amusement des enfants, fole, racconti di vecchierella* - peau, se dit aussi de l'enveloppe qui couvre les fruits, *oignons, etc.* ; encore, d'une espèce de croûte qui se fait sur du fromage, sur de la bouillie, sur des confitures, etc. *pelle, pellicola de' frutti, buccia, crosta.*

Peausserie, s. f. commerce de peaux, *pellicceria, commercio di pelli.*

Peaussier, s. m. qui vend ou qui prépare des peaux, *pellicciaio, pellicciere, chi vende, o accioncia le pelli* - muscle peaussier, en phys. *muscolo in alcuni animali, che serve a muovere la pelle.*

Peautre, subst. m. T. vieux, envoyer au peautre, *mandar al diavolo, cacciar via, mandar in malora.*

Peautré, m. ée, f. adj. T. de blas. qui se dit des poissons dont la queue est d'un email différent de celui du corps, *timonista.*

Pec, adj. m. hareng pec, c'est un hareng en caque, *aringa salata di fresco.*

Peccable, adj. de t. g. *soggetto a peccato, che è capace di peccare, peccabile.*

Peccadille, s. f. de l'esp. péché léger, *peccadiglio, peccato leggero, veniale.*

Peccant, m. ante, f. adj. humeur peccante, en T. de méd. c'est l'humeur qui pêche en quantité, ou en qualité, *l'umor peccante, umore che pecca in quantità, o in qualità.*

Peccavi, s. m. du lat. un bon peccavi, pour dire une bonne contrition, *fam. un buon peccavi, un buon atto di contrizione.*

Péché, s. m. transgression de la loi divine, *peccato, colpa, trasgressione, violazione della legge* - péché mignon, *peccato favorito, solito* -

Pêche, s. f. sorte de fruit à noyau, *persico*, *pesca* - pêche, art, action de pêcher, *pesca*, *pescagione* - le droit de pêcher, *la pesca* - le poisson qu'on a pêché, *pesca*, *cioè che si è pescato* - les perles, le corail qu'on prend dans la mer, *pesca delle perle*, *dei coralli*.

Pêché, **Pêché**, m. ée, f. errato, o *pescato*, part. des verbes Pêcher et Pêcher, V.

Pêcher, v. n. transgresser la loi divine, *peccare*, *errare*, *commetter peccato*, *transgredire la legge* - faillir contre quelque règle, *peccare*, *manicare*.

Pêcher, v. a. il se dit du poisson et de tout ce qu'on tire de l'eau, *pescare*, *cavar dell'acqua* - pêcher un étang, etc. *pescar tutto il pesce che è in uno stagno*, *pesciarla*, etc. - on dit prov. : où avez-vous pêché cela? *dunque v' avete cavata quella cosa?* - pêcher au plat, prov. et fam. *pescar nel piatto*.

Pêcher, s. m. arbre, *pesco*, *persico*.

Pêcheresse, s. f. V. Pêcheur.

Pêcherie, s. f. *pesceria*, *luogo dove si vende il pesce*.

Pêcheteau, V. Baudroie.

Pêcheur, s. m. Pêcheresse, f. qui commet des pêchés, *peccatore*, *peccatrice*, *che pecca*.

Pêcheur, s. m. qui fait métier de pêcher, *pescatore*, *che esercita il mestiere del pescatore* - l'anneau du pêcheur, *l'anello del pescatore*, *il sigillo pontificio*, *rappresentante S. Pietro in atto di pescare* - martinet-pêcheur, espèce d'oiseau, *folaga*.

Pécore, s. f. T. injur. *buaccio*, *sciocco*, *stolido*, *babbuccio*.

Pecque, adj. f. T. injur. fam. *monna scoccafuso*, *saputona*, *pocofila*.

Pecten, s. f. espèce d'huitre, V. Peigne - pour un T. d'anat. V. Pénul.

Pectinal, m. ale, f. adj. il se dit des poissons dont l'arête imite les peignes, *a foggia di pettine*.

Pectineus, s. m. troisième muscle de la cuisse, *pettineo*, *il terzo muscolo della coscia*.

Pectinite, s. m. la coquille appelée peigne, en lat. *pecten*, lorsqu'elle est fossile ou pétrifiée, V. Peigne.

Pectoral, m. ale, f. adj. *pettorale*, *buono per il petto* - croix pectorale, *croce vescovile* - pectoral, nom de deux muscles, *pettorale*.

Péculat, s. m. vol des deniers publics, *peculato*, *furto del danaro pubblico*.

Pécule, s. m. ce que celui qui est en puissance d'autrui a acquis, et dont il peut disposer, *peculio*, *cioè che si acquista da un minore per propria industria*, *e di cui può disporre*.

Pécune, s. f. T. vieux, *pecunia*.

Pécuniaire, adj. amende, peine, intérêt pécuniaire, *ammenda*, *pena pecuniaria*, *interesse pecuniale*.

Pécunieux, m. euse, f. adj. *pecunioso*, *ricco di contante*, *dannoso*.

Pédagne, s. m. l'appui des pieds des forçats qui tirent la rame, *pedago*, *appoggio a' piedi de' forzati che remano*.

Pédagnon, s. m. l'appui des pieds des forçats lorsqu'ils voguent en avant, *pedagnone*.

Pédagogue, s. f. *Istruzione*, *educazione di' fanciulli*.

Pédagogique, adj. de t. g. appartenente a *pedagogo*, *di pedagogio*.

Pédagogue, s. m. régent, maître, *pedagogo*, *istitutore di' fanciulli*.

Pédale, s. f. gros tuyau d'orgue qu'on fait jouer avec le pied, *pedali d'organo*.

Pédanée, adj. m. juges pédanées, ce sont des juges de village qui jugent debout, *giudice podanco*, *giudice inferiore*.

Pédant, s. m. T. injur. *pedante*, *pedagogo*, *pedantuzzo* - pédante, f. *monna saputona*, *monna scoccafuso*.

Pédant, m. ante, f. adj. qui tient du pédant, *pedantesco*, *che sente del pedante*.

Pédanter, v. n. T. injur. et fam. qui exprime la profession de ceux qui enseignent dans les collèges, *farla da pedante*.

Pédanterie, s. f. T. injur. la profession de ceux qui enseignent dans les classes, *pedanteria*.

Pédantesque, adj. qui sent le pédant, *pedantesco*, *che ha del prdante*.

Pédantesquement, adv. d'un air qui sent le pédant, *pedantescamente*, *in aria pedantesca*.

Pédantiser, v. n. faire le pédant, *far il pedante*, *il saccette*.

Pédantisme, s. m. air de pédant, *pedanteria*.

Pédéraste, s. m. qui est donné à la pédérastie, *soddomita*.

Pédérastie, s. f. amour honteux entre des hommes, *soddomia*.

Pédestre, adj. statue pédestre, *statua pedestre*.

Pédestrement, adv. aller pédestrement, *andar a piedi*.

Pédiculaire, adj. maladie pédiculaire, c'est une maladie dans laquelle il s'engendre une grande quantité de poux, *pediculare*, *malattia nella quale si genera una quantità enorme di pidocchi*.

Pédiculaire, ou Crête de coq, s. f. plante, *straffizacca*, *erba contro i pidocchi*.

Pédicule, s. m. T. de botan. *picciuolo*, *pedicciuolo*.

Pédieux, s. m. le second des muscles extenseurs du pied, *pedidio*, *il secondo dei muscoli estensori del piede*.

Pédiluve, s. m. T. de méd. bains pour les pieds, *pediluvio*, *bagni per li piedi*.

Pédomètre, V. Odomètre.

Pédon, s. m. courrier à pied, *pedone*, *procaccio*.

Pédotrophie, s. f. partie de la médecine qui concerne la nourriture des enfants, *pedotrofia*, *parte della medicina che concerne l'alimento de' bambini*.

Pégase, s. m. cheval fabuleux; aussi nom d'une constellation, *pegaso*, *cavallo favoloso*, *ed il nome d'una costellazione dell'emisfero boreale*.

Peigne, s. m. instrument qui sert à démêler les cheveux, *pettine* - autre instrument des vergetiers, *cardeurs* et *tisserands*, *pettine* - genre de coquillage bivalve, *pettine* - l'extrémité des douves, à commencer depuis le jable, *l'estremità delle doghe*.

Peigné, m. ée, f. part. *pettinato*, V. le verbe - on dit au fig. jardin, lieu, endroit, discours, etc. bien peigné, *ben tenuto*, *ben accorcio*, *assetato*, *troppo studiato*.

Peigner, v. a. démêler, arranger les cheveux avec un peigne, *pettinare* - peigner du lin, chanvre, etc. *pettinare lino*, *canapa*, etc.

Peigneur, s. m. sorte d'ouvrier, *pettinatore di canapa per le funi*.

Peignier, s. m. qui fait et vend des peignes, *pettinagnolo*.

Peignoir, s. m. linge en forme de manteau que l'on met sur ses épaules quand on se peigne, *mantellina*, *rocchetto*, *accappatoio*.

Peignon, s. m. T. de drap. laine courte et jarreuse qui s'amasse dans les peignes, *palmella* - T. de cord. paquet de chanvre affiné, *masso di canapa*.

Peignures, s. f. pl. *capelli caduti nel pettinare*.

Pailles, s. f. pl. T. de papet. vieux chiffons de lin et de chanvre, *cenci*, *stracci*.

Peillier, s. m. chiffonnier, *cenciajuolo*.

Peindre, v. a. *disegnare*, *pingere* - peindre en, ou à l'huile, *disegnare a olio* - peindre à fresque, en détrempe, *disegnare a fresco*, *a guazzo*, *a tempera* - peindre d'après nature, *disegnare al naturale* - peindre, pour faire un portrait, *ritrarre* - pour décrire vivement quelque chose, *disegnare*, *rappresentar con parole* - s'achever de peindre, *inabbiarsi* - finir de ruiner - à peindre, adv. en parlant d'un homme bien fait, ou d'une chose parfaitement bien faite, *ben fatto*, *dipinto a pennello*, *a meraviglia*; il est fait à peindre, cela vous va à peindre - peindre, pour farder, *imbellettarsi*, *assimarsi*, *lisciarsi*, *imbiacarsi*.

Peine, s. f. *pena*, *cura*, *tormento*, *inquietudine*, *difficoltà* - *gastio*, *condannazione*, *supplicio*, *tormento* - *fatica*; *stento*: il n'a pas fait cela sans peine - *ripugnanza*, *ribrezzo*: j'ai peine à lui dire ce qui se passe - *affanno*, *debolezza*, *impazienza*: je suis en peine de n'avoir point de ses nouvelles - se trouver en peine, *essere in impicci*, *in guai* - peine, *difficoltà*, *ostacolo*: il aura beaucoup de peine à gagner ce procès - on dit par politesse, prenez la peine de faire cela, *davvì l'incomodo di far la tal cosa* - fam. la chose en vaut bien la peine, ne vaut pas la peine, ce n'est pas la peine, *tenar conto*, *meritar la spesa*, *non tornar conto*, *non meritar la spesa* - à peine, adv. *appena*, *non che un momento*: à peine est-il hors du lit, à peine sommes nous entrés - à peine, pour presque pas, *appena*, *quasi che non*, *a mala pena*: à peine sait-il lire - à peine, conj. *appena*, *come prima*, *tosto che* - à peine le soleil était levé, *spuntava appena il sole*, *come prima il sole fu spuntato*, *tosto che il sole apparve* - on dit: à grande peine, *a mala pena*, *a grande stento*, *con grande*, *grandissima difficoltà*.

Peiné, m. ée, f. part. *stentato*, V. le verbe - ouvrage peiné, écriture peignée, trop peignée, *lavoro stentato*, *carattere stentato*.

Peiner, v. a. donner de la peine, *appenare*, *tormentare* - *stentare intorno ad un lavoro* - v. n. *penare*, *durar fatica* - v. r. *affannarsi*, *darsi briga*, *prender cura*, *pensiero*, *occuparsi seriamente*.

Peineux, m. euse, f. adj. *penoso* - il ne se dit qu'au fém. dans cette phrase: la semaine peineuse, *pop. la settimana santa*.

Peint, m. inte, f. part. *dipinto*, *pinto*.

Peintre, s. m. celui dont la profession est de peindre, *pittore*, *dipintore* - il se dit aussi de ceux qui représentent vivement les choses dont ils parlent: cet orateur est un grand peintre, *quest' oratore è un gran pittore*: *primo pittor delle memorie antiche*, *fu detto d'Omero* - prov. cet homme est gueux comme un peintre, *povero in canna*.

Peinture, s. f. l'art de peindre, *pittura*, *dipintura*, *l'arte di dipingere* - pour toute sorte d'ouvrage de peinture, *pittura*, *opera di pittura* - pour couleur en général, *colore*, *pittura* - fig. ces choses ne sont qu'en peinture, *in pittura*, *in apparenza* - fig. description vive et naturelle de quelque chose, *pittura*, *descrizione*, *rappresentazione viva con parole* - faire une mauvaise peinture d'un homme, *dipingere un uomo con cattivo ritratto* - peintures dans le jeu, *le figure delle carte*.

Peinturer, v. a. peindre ou couvrir d'une seule couleur, *colorare*, *colorire*.

Pelade, s. f. maladie qui fait tomber le poil, *petatina*, *alopetia*, *malattia che fa cadere i peli* - T. de lainage, *lana che si fa cadere dalle pelli a forza di calzare*.

Pélagé, s. m. qualité du poil d'une bête, *pelame*, *pelo*, *qualità del pelo d'un animale*.
Pélamide, s. f. poisson de mer, *pelamita*.
Pelard, adj. m. bois pelard, *legno che si scorza*.
Pelarde, **Pelardine**, s. f. femme qui n'aime les hommes que pour en tirer de l'argent, *femmina interessata*.
Pelauder, v. a. T. bas et pop. battre à coups de poing ou de main, *battere coi pugni*, o *colla mano*.
Pelé, m. ée, f. part. V. le verbe - il est tout pelé, *egli è calvo* - subst. *uno spacciato*.
Pêle-mêle, adv. confusément, *confusamente*, *scampigliatamente*.
Peler, v. a. ôter le poil, *pelare*, *spelare*, *spacciare* - ôter la peau d'un fruit, l'écorce d'un arbre, *mondare*, *pelare*, *rimondare*, *rinciare* - peler des langues de bœuf, de cochon, *peler du fromage*, etc. *pelare*, *levare la pelle* - peler la terre, *pelare la terra*, *levare l'erba dalla zolla*.
Pélerin, s. m. ine, f. *pellegrino*, *peregrino* fig. *accorto*, *scalitro*, *destro*.
Pélerinage, s. m. *pellegrinaggio*, *pellegrinazione*.
Pélican, subst. m. oiseau aquatique, *pellicano* - alambic bouché, garni de deux tuyaux, *sorta di limbeck detto pellicano* - pour un instrument de chirurgie, V. *Polican*.
Pelisse, s. f. habit de peau, *pellaccia*.
Pelle, s. f. outil de fer ou de bois large et plat, qui a un long manche, *pala*, *paletta* - prov. la pelle se moque du fourgon, se dit d'un homme qui a les mêmes défauts que celui dont il se veut moquer, *la padella dice al pajuolo, fatti in la che tu mi tingi*.
Pellée, **Pellerée**, **Pelletée**, s. f. *una palata*.
Pelleterie, s. f. art d'accommoder les peaux, *pellicceria* - les peaux dont on fait les fourrures, *pellicce*.
Pelletier, s. m. ière, f. qui prépare des peaux, *pellicciaio*, *pellicciaio*.
Pellicule, s. f. dim. *pellicola*, *pellicula*, *pelliccina*, *buciolina*, *cortecina*.
Peloir, s. m. T. de mégiss. petit bâton pour faire tomber la laine de dessus les peaux de moutons, *pelajojo*.
Pelote, subst. f. espèce de boule que l'on forme, en dévidant du fil ou de la laine, *gomitolo*, *cousinnet*, ou l'on fiche des épingles, *torciello*, *buzzo* - pelote de neige, *palla di neve* - pelote, marque blanche sur le front des chevaux, *macchia bianca in fronte a cavalli* - T. vétér. *polta*.
Peloté, m. ée, f. part. *palleggiato*, V. le verbe.
Peloter, v. n. jouer à la paume par amusement, *palleggiare* - peloter en attendant partie, prov. et fig. *far qualche cosa per trattamento*, *mentre si sta attendendo*, *di farle altrui daddovero* actif, *barbare*, *maltrattare* - fam. en ce sens, se bien peloter, *barbare*.
Peloton, s. m. petite pelote, *gomitolo* - sorte de balle à jouer à la paume, *palla*, *don copata di pelle o altro* - petit chausset, ou l'on fiche des épingles, *torciello*, *buzzo* - fig. petit nombre de personnes ramassées et jointes ensemble, *siusi on dit: ils étaient dans cette place par pelotons*, *casi erano a gruppi*, o *agglomerati su quella piazza* - T. de guerre, *peloton* se dit aussi d'un petit corps de troupes, *squadrone* - on dit encore: un peloton de mouches à miel, *dei pelotons de chettifles, d'araignées*, *un gruppo d'api, gomitali, nidj di bruchi*, etc.

Pelotonné, m. ée, f. part. *agglomerato*, V. le verbe.
Pelotonner, v. a. mettre en peloton, *agglomerare*, *far gomitalo*, *avvolgere in gomitalo*.
Pelouse, s. f. sorte de terrain, *terra coperta d'erba minuta e folta*.
Pelte, s. m. *pelta*, *scudo antico*.
Pelu, m. ue, f. adj. garni de poil, il n'est usité qu'en cette phrase familière: patte pelue - fig. homme adroit, *acqua cheta*, *mezzina*.
Peluche, s. f. sorte de panne, *felpa*, *peluzzo* - touffe de feuilles menues et déliées, *piuma de fiori*.
Peluché, m. ée, f. adj. *a guisa di felpa*, *che ha lungo pelo*, *velluto* - anémone peluchée, *anemone che ha la piuma*.
Peluro, s. f. bucia, *scorza della frutta mondale*.
Penailon, subst. m. haillon, *fam. cancio*, *straccio*, *brandello*.
Pénal, m. ale, f. adj. *penale*, *che soggetta a qualche pena*, *a qualche castigo* - s. m. espèce de mesure de grains en France, *sorta di misura dei grani*.
Penard, s. m. fam. vieux penard, *vecchione*, *vecchio scimunito*, *vecchio passo*.
Pénates, s. et adj. m. pl. *Penati*, *Dei domestici de' Pagani*, *Dei della famiglia*, *di casa*, *Lari*.
Penaud, m. aude, f. adj. qui est interdit, *attonito*, *intronato*, *abalordito*, *stordito*, *stupefatto*.
Pencer, v. a. T. de tanneurs, pincer la fosse, *volare fosse o mortai per rinnovarli* - pincer les plains, *risare i calcinaj*.
Penchant, m. ante, f. adj. *pendente*, *decliva* - fig. qui est dans le déclin, *cadente*, *che è sul finire*.
Penchant, s. m. pente, *pendio*, *china*, *declivio*, *pendice*, *pendenza* - fig. *propension naturelle de l'ame*, *pendenza*, *inclinazione*, *tendenza*, *propensione* - se tenir sur le penchant du précipice, *être sur le penchant de sa ruine*, fig. *ritenersi sull'orlo del precipizio*, *esser in procinto d'andar rovinato*.
Penché, m. ée, f. part. *piegato*, *inclinato* - vits penchés, *smancerte*, *lezi*, *smorfie*.
Penchement, s. m. *inclinazione*.
Pencher, v. a. et n. baisser quelque chose de quelque côté, *inclinare*, *pendere*, *piegare* - il se dit encore au fig. *esser disposto*, *inclinare*, *inclinato* etc.
Pendable, adj. qui mérite la potence, *ribaldo*, *da impiccare* - cas pendable, *degno di forza*, *che merita la forza*.
Pendaison, s. f. pop. *impiccatura*, *l'impiccato*, *l'impendere*, *pendere per la gola*.
Pendant, m. ante, f. adj. qui pend, *pendente*, *pendolo* - procès pendant, *lite che pende* - subst. pendant de baudrier, de ceinturon, etc. *pendaglio*, *pendans d'oreille*, *pendenti*, *orecchini* - T. de peint. *pendans d'oreilles*, ou absol. *pendans*, ce sont deux tableaux d'égale grandeur, et peints dans le même goût, *riscontri*.
Pendant, prép. *nel tempo* - adv. *mentre*, *nel mentre che*.
Pendard, s. m. ârde, f. *Vaurien*, *frapon*, *forca*, *ribaldo*, *scellerato*, *furante*, *barone*.
Pendeloque, s. f. parure de pierres ajoutées à des boucles d'oreilles, *pendente di orecchini*.
Pendentif, s. m. T. d'arch. *pendenza d'una volta*, *unri del pendicchio delle mura*.
Pendiller, v. n. *pendolare*, *star sospeso*, *star pendente in aria*.
Pendillon, s. m. T. d'horlog. *varga ribadita*, *col fusto dello scappamento*.
Pendoir, s. m. T. de charcutier, *corda da appendere il lardo*.
Pendrey, v. a. *appendere*, *respendere*, *mettere*

pendolanti, *impiccare*, *appicare per la gola* - se pendre, *impicarsi*, *attaccarsi ad un laccio* - on dit: dire pis que pendre d'un homme, lui dire pis que pendre, *dire il peggio che si può* - pendre, v. n. *essere appiccato*, o *sospeso*, *star pendente*, *pendere*, *pensolare* - on dit prov. autant lui en pend à l'œil, à l'oreille, *gli può accadere l'istesso*.
Pendu, m. ue, f. part. et subst. *appiccato*, *impiccato* - on dit fig. aussitôt pris, aussitôt pendu, *subito*, *di botto*, *d'improvviso*, *a un tratto*.
Pendule, s. m. poids attaché à une verge, à un fil de fer ou de soie, *pendulo*, *pendolo* - subst. f. horloge à poids ou à ressorts, *pendulo*, *orologio da tavola*.
Pène, s. m. morceau de fer, qui fait partie d'une serrure, *stanghetta*.
Pénétrable, adj. de t. g. *che si può penetrare*, *penetrabile*.
Pénétrabilité, s. f. *penetrabilità*, *qualità di ciò che è penetrabile*.
Pénétrant, m. ante, f. adj. *penetrante*, *che penetra*, *acuto* - esprit pénétrant, *ingegno perspicace*, *pronto*, *acuto*, *sottile*, *penetrativo*.
Pénétratif, m. ive, f. adj. *penetrativo*, *che penetra di leggieri*.
Pénétration, s. f. la vertu et l'action de pénétrer, *penetrasiione*, *penetramento*, - fig. la sagacité de l'esprit, et de l'intelligence, *perspicacia*, *acume*, *acutessa*, *sottiliezza d'ingegno*.
Pénétré, m. ée, f. part. *penetrato*, V. le verbe.
Pénétrer, v. a. *penetrare*, *passar da banda a banda*, *internarsi*, *entrare addentro* - fig. connaître à fond les choses, *sapere*, *apprendere* - toucher vivement, *commuovere*, *addolorare*, *accorare* - au neut. le coup pénétre dans la chair, *il colpo penetra nella carne*.
Pénible, adj. det. g. *tormentoso*, *penoso*, *faticoso*, *arduo*.
Péniblement, adv. *penosamente*, *faticosamente*.
Pénide, s. m. sucre d'orge, *zucchero d'orzo*.
Pénil, s. m. partie antérieure de l'os barré, qui est autour des parties naturelles, *la parte anteriore del pube*.
Péninsula, s. f. *penisola*, V. *Presqu'île*.
Pénitence, s. f. *penitenza*, *penitimento*, *contrizione* - *maceratione*, *mortificazione* - fig. punition imposée pour quelque faute, *penitenza*, *punizione* - fam. faire pénitence, pour dire, faire mauvais chère, *far penitenza*.
Pénitencière, s. f. charge, fonction, dignité de pénitencier, *penitenziaria*.
Pénitencier, s. m. prêtre commis par l'Évêque, pour absoudre des cas réservés, *penitenziere*.
Pénitent, m. ente, f. adj. *penitente*.
Pénitentiaux, adj. m. pl. il n'a point de singulier, psaumes pénitenciaux, *salmi penitenziali*.
Pénitentiel, s. m. rituel de la pénitence, *penitenziale*, *rituale della penitenza*.
Pennade, s. f. *calcio*.
Pennader, v. n. *dare un calcio*.
Pennage, s. m. T. de faucon. *piume degli uccelli di preda*.
Penne, s. f. T. de faucon. *penne*, *che gli uccelli di preda mutano ogni anno*.
Pennon, s. m. autrefois, sorte de bannière, *pennone*, *stendardo*, *insegna*.
Pénombré, s. f. la partie de l'ombre, éclairée par une partie du corps lumineux; il est principalement d'usage dans l'astronomie, *penombra*, *la parte dell'ombra illuminata da una parte del corpo lucido*.
Pensant, m. ante, f. ad. qui pense, *pensante*, *che pensa*.

Pensé, m. ée, f. part. *pensato*, V. le verbe - imaginé, ideato, immaginato.

Pensée, s. f. *pensiero*, *pensiere*, *pensamento* - idea - opinione - intensione - T. de peint. d'arch. etc. la première idée, l'esquisse, *schizzo* - pensée, sorte de petite fleur, *viola* - couleur de pensée, certain violet brun, *color di viola*.

Penser, v. n. *pensare*, *formarsi*, *nella mente l'idea di qualche cosa*, - pour Reasonner, V. - *badare*, *por mente* - *riflettere*, *considerare* - *immaginare*, *aver in mira* - *esser sul punto di* . . . - j'ai pensé à mourir, *poco mancò ah'io non morissi* - penser à mal, *pensar male* - penser, v. a. avoir dans l'esprit, *pensare*, *aver in mente* - pour imaginer, croire, Juger, V.

Penseur, s. m. *pensée*, il est vieux, *pensiero*.

Penseur, s. m. *pensatore*, *uomo avverso a pensare*, a *riflettere*.

Pensif, m. ive, f. adj. *pensieroso*, *pensoso*, *coitabondo*, *immerso ne' pensieri*.

Pension, subst. f. somme d'argent que l'on donne pour être logé et nourri, *pensione*, *dossina*, *denaro che si paga per essere alloggiato*, e *nutrito* - le lieu où l'on est nourri et logé, *locanda* - certaine portion à prendre sur les fruits d'un bénéfice, *pensione* - *appointement*, *stipendio*, *salario*.

Pensionnaire, adj. qui paye pension, *pensionario*, *dossante*, *che paga pensione* - qui jouit d'une pension, *pensionario*, *che gode pensione* - en parlant des affaires de la Hollande, *ministro*, *pensionario incaricato degli affari dell'Olanda*.

Pensionné, m. ée, f. part. *chi riceve la pensione*.

Pensionner, v. a. *fare*, e *assegnar una pensione*.

Pensum, s. m. (pron. Painsou) surcroît de travail, exigé d'un écolier, pour le punir, *pena*, *penitenza*, *che è un soprappiù del lavoro*, *che si esige da uno scolare per qualche fallo*.

Pentacorde, s. m. tyre à cinq cordes, *pentacordo*, *strumento musicale di cinque corde*.

Pentadécagone, V. *Quindécagone*.

Pentaglotte, s. f. *dizionario di cinque lingue*.

Pentagone, adj. T. de géom. *pentagono*, *quinguanangolo*.

Pentamètre, adj. m. vers pentamètre, vers Grec ou Latin, composé de cinq pieds ou mesures, *pentametro*.

Pentapaste, s. m. T. de mécan. machine à cinq poulies, *macchina di cinque rotelle*.

Pentapole, s. f. *Pentapoli*, *provincia di cinque città*.

Pentateuque, s. m. les cinq premiers livres de la Bible, *pentateuco*, *i primi cinque libri della Bibbia*.

Pentathle, s. m. du Grec, T. qui désigne la réunion des cinq espèces de jeux ou combats auxquels les Athlètes s'exerçaient dans les gymnases, *pentathlo*, *così chiamarono i Greci l'esercizio ginnastico, consistente in cinque sorte di giuochi pubblici*, cioè : la pugna, la lutte, le disco, il salto e la corsa.

Pente, s. f. *pendice*, *pendio*, *declivio* - *pendenza*, *propensione* - bande qui pend autour du ciel du lit sur le haut des rideaux, *pendantia*, *balsa*, *drappellona* - *pendes*, bandes d'étoffe, attachées aux planches de certaines tables, *drappelloni* - *pente*, T. de serrur. V. *Penture*.

Pentecôte, s. f. fête solennelle, que l'église célèbre le cinquantième jour après Pâques, *Pentecoste*, *la festa dello Spirito Santo*.

Penthèse, s. f. nom qu'on donnait, dans l'église d'Orient, à la fête de la Purification, *la festa della Purificazione*.

Pentière, s. f. grand filet pour prendre du gibier, *sorta di rete*, *da prendere uccellame*.

Penture, s. f. bande de fer qui sert à contenir les portes, ou les fenêtres, *bandella*.

Pénultième, adj. de t. g. *che precede immediatamente l'ultima*, *penultimo*.

Pénurie, s. f. grande disette, *penuria*, *carestia*.

Péotte, s. f. espèce de chaloupe vénitienne, *prota*.

Pépastique, adj. ou *Peptique*; il se dit des remèdes propres à mûrir les humeurs, et des médicaments qui facilitent la digestion des aliments, *maturante*, *digestivo*.

Péperin, s. f. sorte de pierre, dont on se sert à Rome, *peperina*.

Pépie, s. f. petite pellicule blanche et sèche qui vient au bout de la langue des oiseaux et des poules, pour avoir eu soif, *pipità*.

Pépier, v. n. qui se dit du cri naturel des moineaux, *pigolare*, *il grido naturale dei passeri*.

Pépin, s. m. semence qui se trouve au centre de certains fruits, *acino*, *granello*.

Pépinère, s. f. plant de petits arbres, *semenzajo*, *seminario*, *vivajo*; il a la même signification au fig. comme dans cette phrase, Paris est la pépinère des sciences.

Pépinieriste, s. m. *giardiniero*, *che fa semenzaj*.

Pepsie, s. f. coction des viandes, ou des humeurs du corps, *digestione*.

Peptique, s. m. et adj. il se dit de certains remèdes, *digestivo* a *maturativo*.

Péquet, s. m. réservoir de péquet, c'est le réservoir où le chyle est conduit par les veines lactées, *cisterna pquestiana*.

Perçant, m. ante, f. adj. qui perce, *pénètre*, *acuto*, *appuntato*, *pugnente*, *aguzzo*, *penetrante*, - on dit : un froid, un vent perçant, *intenso*, *ragliardo* - des yeux, *perçans*, *occhi perspicaci*, *occhi cervinari*, *vista acuta*, *sottile*.

Percé, m. ée, f. part. *forato*, *bucato*, V. le verbe - maison bien percée, *casa che ha molte finestre* - on dit prov. fig. et fam. d'un homme qui n'a plus guère de bien, qui dépense tout ce qu'il a, qu'il est bas percé, que c'est un panier percé, *pagli e al basso*, *egli ha le mani forate*.

Perce (en), adv. mettre du vin en perce, *mettere a mano una botte, sp. llare*.

Perce-bois, s. m. *sorta di perchina*.

Perce-bosse, s. f. plate, V. *Corneille*.

Perce-chaussée, s. m. *sorta di scarafaggio*.

Perce-sequille, s. f. plante ombellifère, *perforata*.

Perce-forêt, s. m. fam. *chasseur déterminé*, *cacciatore di professione*, *uomo appassionato per la caccia*.

Perce-lettre, s. m. petit instrument d'acier, *strumento da forar lettere*, *per infilarsi i cordoncini, o nastri dal sigillo*.

Perce-mont, s. m. certain chemin, *strada a pendenza appi d'una montagna*, *accio l'arqua abbia lo scolo*, e non dia *naja a coloro che lavavano nelle miniere*.

Perce-neige, s. f. petite plante, *piantarella che fiorisce in inverno anche in mezzo alla neve*.

Perce-oreille, s. m. petit insecte, *formicola pinzajola*.

Perce-pierre, s. f. V. *Passe-pierre*.

Perceptible, adj. de t. g. qui peut être aperçu, *che può esser compreso*, *perceptibile*.

Perception, s. f. recette, *raccolta*, *occasione*, *riscolimento* - sentiment produit dans l'ame par l'impression d'un objet, *percezione*, *comprensione*, *apprensione*, *pro-*

dotto nell'anima dall'impressione d'un oggetto.

Perceur, v. a. *forare*, *barare*, *foracchiare*, *perforare* - on dit d'un homme poignardé, qu'on l'a percé de coups, *crivellato di pugnate* - perceur un muid de vin, ou absol. perceur du vin, *metter mano a una botte*, *spillarla* - perceur, *pénétrer*, *penetrare*, *passare* - la pluie a percé tous ses habits, ou absol. ses souliers ne percent point, *neut. la pioggia ha ammollati i suoi abiti*; *penetrare*, *passare* - on dit par exag. d'un homme tout mouillé de la pluie, qu'il a été tout percé; percé jusqu'aux os, *tutto ammollato, bagnato da capo a piedi* - perceur les buissons, *halières*, *forêts*, *un escadron*, *bataillon*, etc. *passar per messo alle macchie, alla selva, farsi largo, aprirsi, un varco per messo alle schiere*, etc. - le soleil perce un nuage, *penetrare*, *passar per traverso* - on dit fig. perceur l'avenir, *penetrar negli arcani dell'avenire* - cela me perce le cœur, *traffiggere*, *accorare* - perceur les nuits à jouer, *studiare*, etc. *passar le notti intiere a giocare, studiare*, etc. - perceur, v. n. *venir fuori*, *spuntare*, *uscire* - cette maison perce dans deux rues, *perce d'un rue à l'autre, aver l'uscita in due strade*.

Percevoir, v. n. T. de prat. *raccoliere*, *risuotere*, *esigere*.

Perceur, s. m. celui qui perce, *foratore*, *colui che fora*, *che spilla*.

Perchant, s. m. T. d'oiseleur, *uccello di richiamo*.

Perche, s. f. sorte de poisson d'eau douce, *perca persica* - sorte de mesure, et la chose mesurée, *perica* - brin de bois, *perica*, *bastone lungo* - bois du cerf qui porte plusieurs andouillers, *palco d'un cervo* - perches, T. d'arch. goth. ce sont certains piliers ronds, menus et fort hauts, *pilastri* - se battre à la perche, en parlant d'un oiseau de proie, *dibattarsi all'*, *distenderlo come per volare*.

Perché, m. ée, f. part. *appollajato*, *andato a pollajo*, V. le verbe.

Percher, v. n. et r. se mettre sur une perche, *appollajare*, *appollajarsi*, *andare a pollajo* - il se dit par extension de tous les oiseaux, *andarsi a posare su gli alberi* - se percher, se dit aussi, par extension, en parlant de ceux qui se mettent sur quelque endroit élevé pour mieux entendre, *mettersi in alto per sentir meglio*, V. *Nicher*.

Perchis, s. m. T. de jardin. *chiusura fatta con perliche*.

Perchoir, s. m. lieu où l'on met percher les volailles, *pollajo*.

Perclus, m. use, f. adj. paralytique, *atretto*, *atrapato*, *ratrapato*.

Perçoire, s. m. sorte de foret, *foratojo*, *succhello*, *succhio*.

Perçoire, s. f. morceau de fer rond et troncé, ou espèce de gros virole percée à jour, *soffice*.

Perçu, m. use, f. part. *compresso*, du verbe *Percevoir*.

Percussion, s. f. T. didact. *percussione*, *colpo che da un corpo nel batter sopra un altro*.

Perdant, s. m. qui perd au jeu, *perdente*, *che perde al giuoco*.

Perdition, s. f. *perditione*, *dannazione* - *dissipamento*, *rovina*.

Perdre, v. a. *perdere*, *smarrire*, *restar privo di alcuna cosa* - fig. perdre de vue un dessein, une affaire, *non proseguire, lasciar andare* - perdre son temps, le chemin, *scialacquare il tempo*, *sviarsi* - perdre le fil d'un discours, *smarrir il filo d'un discorso* - perdre la tête, *essere decapitato* - au fig. *impassire* - perdre, être vaincu, avoir

avoir du désavantage, *perdere, far perdere* - ruiner, *rovinare, estermiare* - débaucher, *depravare, corrompere* i costumi - gâter, *eudommare, sciupare, rovinare, danneggiare* - au récip. se perdre, *smarrirsi, ac.* - ce vaisseau s'est perdu sur une côte, *come un rocher, incagliare in una spiaggia, rompere in uno scoglio* - les esprits de ces essences se perdent en l'air, *svanire, indebolirsi* - T. de billard, se perdre, *cacciare la propria palla nella buca* - perdre pied, *perdere terre, perdere il fondo, perder terra* - fig. non saper più dove si trovi - fam. je m'y perds, *io mi si perdo, non so cosa pensano*.

Perdreau, s. m. jeune perdrix, *perniciotto, starnotto, pernice giovane* - perdreaux, s. m. pl. d'artill. milit. *più granata con una bomba che partona a un tratto dallo stesso mortajo*.

Perdrigon, s. m. sorte de prune, *pernicone*.
Perdrix, s. f. sorte d'oiseau, *pernice* - perdrix grise, *starna*.

Perdu, m. ue, f. part. *perduto smarrito*, V. le verbe - puis perdu, V. Puits - tirer à coups perdus, *sparar colpi a caso senza coglier cosa alcuna di mira* - faire des fondations à pierres perdues, *far fondamenti di getto* - se jeter à corps perdu sur quelqu'un, *avventarsi, scagliarsi impetuosamente addosso a uno* - mettre de l'argent à fonds perdus, V. Fonds - heures perdues, *ore libere, d'osio* - T. de guerre, enfants perdus, *soldati esposti i primi in un assalto, in una battaglia* - sentinelle perdue, *sentinella, guardia avanzata* - homme perdu, *perdu de débauches, de dettes, etc. uomo perduto, rovinato, che si è rovinata la salute co' suoi stravici*, *che è carico di debiti* - prov. courir, crier comme un perdu, *correre a tutte gambe, gridar come un pazzo*.

Perdurable, adj. de t. g. *permanente, che dura, che continua ad esistere, perpetuo, eterno*.

Père, s. m. qui a un ou plusieurs enfans, *padre, chi ha uno, o più figliuoli, genitore* - nos pères, pour nos aïeux, ancêtres, *i nostri padri, i nostri maggiori, i nostri antenati*, V. ces mots - père nourricier, V. ce mot - en parlant du Pape, on l'appelle Saint-Père, etc. *Santo Padre, Beatissimo Padre* - pères de l'Eglise, les S. Docteurs, *Padri della Chiesa, Dottori della Chiesa* - pères conscrits, les sénateurs de l'ancienne Rome, *Padri conscritti* - père, est encore un titre qui se donne aux religieux, prêtres, etc. *padre* - père temporel, dans les ordres des mendiants, c'est le séculier qui a soin de recevoir les aumônes qu'on leur fait, *procuratore* - père du mensonge, le diable, *padre dello menzogna, il diavolo*.

Pérégrination, s. f. *peragrinazione, pellegrinazione, pellegrinaggio in paesi lontani*.

Péremption, s. f. T. de prat. qui se dit d'une instance périe, *istanza divenuta invalida, perchè non s'è proseguita al tempo debito*.

Péremptoire, adj. exception péremptoire, qui se dit des défenses qui consistent dans la seule allégation de la péremption, *eccezione del perentorio* - décisif, contre quoi il n'y a rien à alléguer, *perentorio, decisivo*.

Péremptoirement, adv. *perentoriamente, d'une maniera perentoria*.

Perfection, s. f. *perfessione, squisitezza, squisitezza, affinement* - pour l'achèvement, V.

Perfectionné, m. ée, f. part. *perfessionato, V. le verbe*.

Perfectionnement, s. m. *perfessionamento, perfessione*.

DICT. FRANÇ. - ITAL.

Perfectionner, v. a. et r. *perfessionare, migliorare, affinare, stagionare, abboinare*.

Perfidé, s. et adj. *perfido, traditore, disleale, fellone, indigne, inique, infido, misleale*.

Perfidement, adv. *perfidamente, fellonescamente, con perfidia*.

Perfidie, s. f. *perfidia, malvagità, fellonia, dislealtà, mislealtà, infedeltà*.

Perforant, adj. m. nom de deux muscles de la main et du pied, *perforante*.

Perforatif, V. Trépan.

Perforation, s. f. *perforamento, foratura*.

Perforé, adj. m. nom. de deux muscles des doigts de la main et du pied, *perforato*.

Pergolète, s. m. sorte de raisin, *pergolate, sorta d'uva, che viene assai bene sulle pergole*.

Pergoute, s. f. fleur blanche qui a quelque chose de la marguerite, *sorta di fiore*.

Péri, m. ie, f. part. *perito*, V. le verbe - on dit, en T. de blas. péri en bande, *péri en barre, posto*.

Péricarde, s. m. capsule membraneuse qui enveloppe le cœur, *pericardio*.

Péricardiale, adj. m. qui se dit des vers qui s'engendrent dans le péricarde, *vermi che nascono nel pericardio*.

Péricardine, adj. f. la membrane qui enferme le fruit d'une plante, *pericarpo* - T. de Pharm. épicarpe, *medicamento topico de' polsi della mano*.

Périclitter, v. n. être en péril, *pericolare, esser in pericolo, correr rischio*.

Péricondre, s. m. membrane qui recouvre certains cartilages, *pericondro, membrana che copre certe cartilagini*.

Péricrâne, s. m. membrane épaisse qui couvre le crâne, *pericranio*.

Péridot, s. m. sorte de pierre précieuse, *sorta di smeraldo bastardo*.

Périgée, s. m. endroit du ciel où une planète se trouve quand elle est le plus proche de la terre, *perigeo, punto del circo, in cui si trova un pianeta quando è più vicino alla terra*.

Périgieux, s. m. pierre noire, fort dure, *manxana del Perigord*.

Périgée, s. et adj. m. point de l'orbite d'une planète où elle est le plus près du soleil, *periclio*.

Péril, s. m. (pron. la dernière lettre mouillée) danger, *periglio, rischio, cimento*.

Périlleusement, adv. *perigosamente, rischiosamente, pericolosamente, con pericolo*.

Périlleux, m. euse, f. adj. dangereux, *periglioso, pericoloso, rischioso* - affaire périlleuse, *sant perilleux, affare delicato, salto mortale*.

Périmé, m. ée, f. part. *che ha passato il termine prescritto in giudizio*, V. le verbe.

Périmé, v. n. T. de prat. *passare il termine, a si dice d'istanza non proseguita in giudizio*.

Périmètre, s. m. T. de géom. *perimetro, ampiezza di qualsivoglia corpo o figura*.

Périnée, s. m. espace entre l'anus et les parties naturelles, *perineo, spazio tra l'ano e le parti naturali*.

Période, s. f. révolution, *periodo, corso periodico d'un pianeta* - certain espace de temps, *periodo* - portion d'un discours, composée de plusieurs membres, qui pris ensemble, renferment un sens complet, *periodo* - révolution d'une fièvre qui revient en certains temps réglés, *periodo, ordine, progresso delle febbri* - au fig. et m. le plus haut point où une chose puisse arriver, *periodo, termine*.

Périodique, adj. de t. g. *che ha i suoi periodi* - qui a ses périodes, *periodico* - style, discours périodique, *periodico*,

numérique - ouvrage périodique, *opera periodica, che compare di tempo in tempo*.

Périodiquement, adv. *periodicamente*.

Périociciens, s. m. pl. peuples qui habitent sous le même parallèle, *Perioeci, abitanti sotto lo stesso parallelo*.

Périoste, s. m. membrane fine qui couvre presque tous les os, *periostio, settil membrana che cuopre quasi tutte le ossa*.

Péripatéticien, m. ienne, f. adj. *peripatetico, aristotelico*.

Péripatétisme, s. m. *peripatetismo, la filosofia peripatetica, la filosofia d'Aristotele*.

Péripétie, s. f. changement subit et imprévu de fortune, *peripetia, cangiamento improvviso di fortuna*.

Péripnérie, s. m. contour d'une figure circulaire, *periferia, circonferenza*.

Péripnase, s. f. tour de paroles, *parfrasi, circonlocuzione*.

Péripnase, v. m. *perifrasare, usar circonlocuzione*.

Périphe, s. m. navigation autour d'une mer ou d'une partie du monde, *periplo, navigazione intorno ad un mare o ad una parte di mondo*.

Périploca, s. f. sorte de plante vénéneuse à quadrupède.

Péripneumonie, s. f. inflammation du poulmon, *peripneumonia, polmonite, infiammazione del polmone*.

Péripète, s. f. sorte d'édifice, *edifizio cinto da ogni parte da un ordine di colonne isolate*.

Périr, v. v. m. *perire, finire, distruggersi* - andar a male, *capitar male, rovinare* - périr in mer, *far naufragio, andar in ruina* - pour Périmé, V.

Périsiens, s. m. pl. nom des habitants des zones froides, *perisei, gli abitanti delle zone fredde*.

Périssable, adj. de t. g. *che passa, che non dura, transitorio, caduco*.

Périssologie, s. f. *superfluità nel discorso*.

Péristaltique, adj. il se dit du mouvement propre des intestins semblable à celui des vers qui rampent, *peristaltico*.

Péristile, s. m. sorte de galerie couverte, soutenue par des colonnes, *peristilio, specie di galleria coperta, sostenuta da colonne*.

Périsystole, s. f. intervalle entre la systole et la diastole, *perisistole, intervallo tra la sistole e diastole*.

Péritoine, s. m. membrane qui revêt intérieurement toute la capacité du bas-ventre, *peritoneo, membrana, che riveste internamente tutta la capacità del basso ventre*.

Perle, s. f. substance dure, blanche et ordinairement ronde, qui se forme dans certains poisons testacés, *perla* - perles en poire, *perle a perettine, a pera* - perle baroque, d'une belle eau, *perla scaramasce, di bel colore, bianche* - on appelle semence de perles, les plus petites perles qui se trouvent dans les huîtres ou coquilles de perles, *seme di perle* - on dit fam. d'un homme d'une très-bonne société, que c'est la perle des hommes, *egli è il fiore degli uomini* - perle, T. d'impr. sorte de caractère minutissime - T. de méd. *macchia o cataratta degli occhi*.

Perlé, m. ée, f. adj. orné de perles, *perlato, frangiato di perle* - on dit d'un excellent joueur de luth ou de théorbe, qu'il a un jeu perlé, *una cadence perlée, suono perfettissimo, armoniosissimo*.

Perloir, s. m. petit ciselet, ou poinçon gravé en creux, *cesello incavato*.

Perlure, s. f. *bitorsolletti, o disuguaglianza della cortecchia de' palchi d'un corpo*.

Permanence, s. f. T. dogm. la *permanence* du corps de Jésus Christ dans l'Eucharistie, *permanenza*, *perseveranza*.

Permanent, m. ente, f. adj. *permanente*, *stabile*, *immutabile*, *che non si muta*, *che non cambia*.

Perme, s. m. vaisseau Turc, en forme de gondole, *perma*, *lancia*, o *battello Turco* in f. rma di gondola.

Perméable, adj. il se dit d'un corps, dont les pores sont capable de laisser le passage à quelque autre corps, *permabile*, si dice di un corpo i cui pori sono capaci di lasciare il passaggio a qualche altro corpo.

Permettre, v. a. accorder, *permettere*, *concedere*, *comportare*, *acconsentire*, *consentire* - vous me permettez de vous dire, *lasciate ch'io dica* - s'il n'est permis de parler ainsi, *se m'è lecito di parlare così* - on dit tant à vous permis, *vi è permesso*, voi potete fare ciò che vi piacerà - se permettre beaucoup de choses, *arrogarsi*, *assumersi*, *la libertà*, *la facoltà di...* etc. - permettre, signifie aussi simplement, *tolérer*, *tolerare*, *sopportare*, *dar il comodo*, l'agio di fare alcuna cosa.

Permis, m. ise, f. part. *permesso*, *accordato* - V. Permettre.

Permission, s. f. pouvoir, *permissione*, *concessione*, *facoltà* - avec votre permission, *con vostra licenza*, *con vostra permissione*.

Permutant, s. m. *permutatore*, *che permuta*.

Permutation, s. f. échange, *permuta*, *ambio*, *baratto*.

Permuté, m. ée, f. part. *permutato*, V. le verbe.

Permuter, v. a. échanger, *permutare*, *ambiare*.

Pernicieusement, adv. *perniciosamente*, *dannosamente*, *con danno*, *con pregiudizio*.

Pernicieux, m. ense, f. adj. dangereux, *pernicioso*, *dannoso*, *nocivo* - dans un sens moral, *cattivo*, *peissimo*.

Péroné, s. m. il se dit de l'os extérieur de la jambe, *peroneo*, l'osso esteriore della gamba.

Per obitum, adv. du lat. par mort, *beneficio vacante per la morte di alcuno*.

Péronier, s. m. muscle de la jambe, qui vient depuis la tête jusqu'au milieu du péroné, *peroniero*, *muscolo della gamba che viene dalla testa fino alla metà del peroneo*.

Péronnelle, s. f. T. injur. *donnicciola*, *pettugola*.

Pérons, s. m. pl. T. de faucon. *i padri e le madri degli uccelli*.

Péroraison, s. f. la conclusion d'un discours d'éloquence, *perorazione*, *epilogo*.

Pétoit, s. f. certain arbre, *albero da taglio*.

Perpendiculaire, adj. de t. g. a *piombo* - qui pend à plomb, *perpendicolare* - en géom. tirer, élever, abaisser une perpendiculaire, *tirare*, *alzare*, *abbassare una perpendicolare*.

Perpendiculairement, adv. *perpendicolarmente*, *per linea perpendicolare*.

Perpendicularité, s. f. état de ce qui est perpendiculaire, *il perpendicolo*, *stato di ciò che è perpendicolare*.

Perpendicule, s. m. il *perpendicolo*, la *linea perpendicolare* - le perpendicule d'une horloge, d'un niveau, etc. *il perpendicolo*.

Perpétré, m. ée, f. part. *commesso*, V. le verbe.

Perpétrer, v. a. faire, commettre, *manovrare ad effetto*, *commettere*, *perpetrare*.

Perpètres, s. f. pl. *torce comuni*.

Perpétuation, s. f. T. didact. *perpetuazione*.

Perpétré, m. ée, f. part. *perpetrato*, V. le verbe.

Perpétuel, m. elle, f. adj. continué, *perpetuo*, *continuo*, *eterno*, *che non ha fine*.

Perpétuellement, adv. sans cesse, *perpetuamente*, *mai sempre*, *eternamente*.

Perpétuer, v. a. rendre perpétuel, *perpetuare* - au récip. *perpetuarsi*.

Perpétuité, s. f. *perpetuità*, *eternité* - à perpétuité, *adv. in perpetuo*, *per sempre*.

Perplexe, adj. qui est en doute, *perplesso*, *ambiguo*, *dubbio*, *dubbioso*.

Perplexité, s. f. *perplexità*, *esitamento*, *irrisoluzione*, *dubbietà*, *dubbietà*.

Perquisition, s. f. *perquisizione*, *ricerca*, *esamina*.

Perreau, s. m. sorte de coldaja stagnante.

Perrière, s. f. Carrière, V.

Perrique, s. f. petit perroquet, *sorta di pappagalio piccola*.

Perron, s. m. escalier découvert et en dehors, *verone*, *poggiuolo*.

Perronneau, s. m. *veroncello*, *poggiuolino*.

Perroquet, s. m. sorte d'oiseau, *pappagalio* - soupe à perroquet, *pane ammollato nel vino* - sorte de chaise à dos qui se plie, *sorta di seggiola pieghevole* - le mâle le plus élevé du vaisseau qui est arboré sur les hunes des autres mâts, *parrochetto*.

Parrots, s. f. pl. T. de drap. *malasse pel ripieno*.

Perruche, s. f. *specie di piccolo pappagalio*.

Perruque, s. f. coiffure de faux cheveux, *parrucca*, *perrucca*, *arnese da capo fatto di capelli finti*, *posticci*.

Perruquier, s. m. *perrucchiero*, *che fa e vende parrucche*.

Paro, m. erse, f. adj. T. vieux, qui est de de couleur entre le verd et le bleu, *parso*, *biadetto scuro*.

Per saltum, adv. du lat. par saut, on s'en sert en droit canonique, *per salto*.

Perse, s. f. belle toile peinte, *tele di Persia*.

Persécutant, m. ante, f. adj. *perseguitante*, *importuno*.

Persécuté, m. ée, f. part. *perseguitato*, *importunato*, V. le verbe.

Persécuter, v. a. *perseguitare*, *inseguire*, *tormentare* - importunare, *sollecitare vivamente*.

Persécuter, s. m. trice, f. *persecutore*, *perseguitatrice* - pour Importun, Incommoder, V. ces mots.

Persécution, s. f. *persecuzione*, *importunità*, *noia*, *molestia*.

Persée, s. m. constellation, *Persée*.

Persévérance, s. f. *perseveranza*, *permanenza*, *costanza*.

Persévérant, m. ante, f. adj. *perseverante*, *insistente*, *che persevera*.

Persévéra, v. m. *perseverare*, *persistere*, *continuare*.

Persicaire, s. f. plante aquatique, *persicaria*, *sorta di pianta aquatica*.

Persicite, s. f. sorte de pierre argilluse.

Persicot, s. m. liqueur spiritueuse, *rasolio di nocciuoli di persico*.

Persienne, s. f. sorte de jalousie, *persiana*, V. Abajour.

Persiflage, s. m. discours d'un persifleur, *ridicolosità*, *ragionamento di uno che mette ogni cosa in ridicolo*.

Persiflé, m. ée, f. part. *fischio*, *posto in ridicolo*.

Persifler, v. a. rendre quelqu'un victime de la plaisanterie, *far dire scincaggini a qualcuno per metterlo in ridicolo* - au neut. *sproporzionare*, *dir farfalloni*.

Persifleur, s. m. *chi mette altrui in ridicolo con fargli dire delle scempiaggini*.

Persil, s. m. plante potagère, *petroselinum*,

pressemolo, *petrosello* - on dit prov. et fig. gélir sur le persil, *esercitare la sua autorità*, *forza*, *ec. contro persona da nulla* - persil de bouc, de Macédoine, et de marais, plantes, V. Boucage, Ache.

Persillade, s. f. ragoût fait de tranches de bœuf avec du persil, *braciucola concesso con pressemolo*.

Persille, m. ée, f. adj. fromage persillé, *cacio verderogalo*.

Persique, adj. il se dit d'un certain ordre d'architecture, *persico*, *cet'ordine d'architettura*.

Persister, v. n. *persistere*, *perseverare*, *durare*, *continuare*.

Personnage, s. m. *personaggio*, *uomo raguard-vole*, *uomo d'alto affare* - un 10. a sot personnage, etc. *uno scinccone*, *ec.* - il se dit aussi du rôle que joue un comédien ou une comédienne, *attore*, *int'locutore* - fig. jouer un beau, un mauvais, un étrange personnage en quelque emploi, *far una bella*, *o una cattiva figura* - *tapisserie à personnages*, *arazzi a figure*.

Personnaliser, v. a. feindre que les caractères innamés agissent à la manière des hommes, *figere che le cose inanimate operino come uomini*.

Personnalité, s. f. qualité de personne, *personalità*, *qualità di persona* - trait piquant, et personnel contre quelqu'un, *mordacità*, *ingiuria*, *villania contro di alcuno in particolare*.

Personnant, s. m. bénéfice qui donne prébende sur les simples chanoines, *sorta di beneficio in alcuni chiese cattedrali*.

Personne, s. f. T. qui ne se dit que de l'homme et de la femme, *persona*, *non si dice che parlando d'uomo o di donna* - subst. m. nul, qui que ce soit, *persona*, *nessuno*, *niuno* - quelqu'un, mais avec une interrogation, *qualcheduno*, *alcuno* - on dit prov. il y a personne et personne, *bisogna far distinzione da persona a persona* - on dit aussi en T. de plat. signifier à personne ou domicile, *antificare alla persona*, *o al domicilio* - personne, se dit encore en parlant des conjugaisons des verbes, *persona dei verbi* - personne, avec les pronoms possessifs, *persona*, *corpo*, *figura*, *vita*, *se stesso*.

Personnées, s. f. pl. T. de botan. mot nouveau, dont on s'est servi pour désigner une famille de plantes, *larvale*.

Personnel, m. elle, f. adj. qui concerne la personne, *personale*, *che concerne la persona* - pronoms personnels, T. de gramm. les pronoms qui marquent la personne, comme moi, toi, lui, nous, vous, eux, pronoms personnels.

Personnellement, adv. *personalmente*, *in persona* - on dit en T. de prat. personnellement établi, *personalmente presente*.

Personnier, s. m. T. de jurispr. *compadrona*, *consiglieri*.

Personnifié, m. ée, f. part. *rappresentato come se fosse una persona* - V. le verbe.

Personnifier, v. a. attribuer alle cose la figura, i sentimenti, il favellare d'una persona.

Perspectif, adj. m. T. de peint. et de dessin, plan perspectif, *piano prospettivo*.

Perspective, s. f. partie d'optique, *prospettiva*, *scenografia* - certaine peinture, *prospettiva*, *veduta in prospettiva* - adj. *prospettivo di prospettiva* - l'aspect de divers objets vus de loin, *prospettiva*, *prospettiva* - au fig. il se dit de divers bonheurs ou malheurs de la vie, regardés comme étant presque certains, quoiqu'encore éloignés, *prospettiva*, *ve-*

dura in lontananza - en perspective, in lontananza, da lungi.
Perspicacité, s. f. *perspicacia*, acutezza d'ingegno, sagacità, facilità d'intendere.
Perspicuité, s. f. *evidenza*, chiarezza.
Perspiration, s. f. T. de méd. *transpiration* insensible, *perspirazione*, *traspirazione* insensibile.
Persuadé, m. ée, f. part. *persuaso*, V. le verbe.
Persuader, v. a. *persuadere*, *consigliare* - avec le pron. pers. *persuadersi*, *credere*.
Persuasible, adj. de t. g. *che si può persuadere*, *persuasibile*, *persuadevole*.
Persuasif, m. ive, f. adj. *persuasivo*.
Persuasion, s. f. *persuasione* - forma *credenza* - fig. avoir la persuasion sur les lèvres, *aver l'arte di persuadere*, di far credere.
Perte, s. f. dommage, *perdita*, danno, *pregiudizio* - ruine, dans les choses qui regardent le gouvernement, la fortune, etc. *rovina* - on dit dans le jeu, se retirer sur sa perte, *abbandonare il giuoco su la perdita* - perte de sang, d'esprit, *emorragia*, *dissipazione di spiriti* - à perte, *con perdita*, in *perdita* - à perte de vue, *lungchissimo*, *a perdita di vista*, *più oltre che non si può vedere* - raisonner, *discourir* à perte de vue, *fig. far filastrocche*, *filattere* - *lungherie* - courir à perte d'haleine, *correre a tutta lena a bustolena* - à perte, à pute perte, *in perdita totale*.
Pertinemment, adv. ainsi qu'il convient, *convenevolmente*, *acconciamente*, *siccome conviene*.
Pertinent, m. ente, f. adj. qui est tel qu'il convient, *pertinente*, *che è tal quale si conviene*.
Pertuis, s. m. trou, buco, foro, *perugio* - en géogr. *détroit*, *stretto tra un'isola e la terra ferma*.
Pertuisane, s. f. arme d'hast, *partigiana*, *daga*, *sorta d'arme in asta*.
Perturbateur, m. trice, f. s. et adj. *perturbatore*, *perturbatrice*, *che disturba*, *che scompiglia*.
Perturbation, s. f. T. didact. *perturbazione*, *commovimento*.
Pervenoche, s. f. plante, *pervinca*.
Pervers, m. erse, f. s. et adj. *perverso*, *malvagio*, *scorretto*, *scostumato*, *peccimmo*.
Perversion, s. f. *perversione*, *corrompimento di costumi*.
Perversité, s. f. *perversità*, *iniquità*, *scorrettezza*, *scostumatezza*.
Pervertir, m. ie, f. part. *pervertito*, *corrotto*, V. le verbe.
Pervertir, v. a. faire changer de bien en mal dans les choses de la religion ou de la morale, *pervertire*, *corrompere* - *pervertir l'ordre des choses*, et au fig. de sens d'un passage, *guistar l'ordine*, *metter rovescio*, *stravolgere*, *confondere*, *disordinare*, *pervertire*.
Pervivienne, s. f. T. de manuf. de soies, étoffe composée de deux chaînes de différentes couleurs, *rajo grave detto alla Peruviana*.
Pesade, s. f. l'un des airs relevés du cheval de manège, *posata*.
Pesamment, adv. *pesantemente*, *gravemente*, *lentamente*, *in maniera grave*, *lento*, *pesante* - parler, *scrivere pesamment*, *parlare*, *scrivere con intemperie*.
Pesant, m. ante, f. adj. *pesante*, *grave*, *aceroso* - on dit fig. qu'un homme a l'esprit pesant, qu'il est d'une conversation pesante, *ottuso*, *tardo d'ingegno*, *seccaggine*, *noioso*, *imposante*, *fastidioso* - avoir la tête pesante, *aver il capo aggruvato* - on dit, d'un homme âgé, qu'il devient pesant, *grave*, *lento*,

tardo - *scu d'or pesant*, etc. *scudo d'oro* - *peso* - en parlant d'un homme obligé, officieux, etc. on dit *fam.* qu'il vaut son pesant d'or, V. Or, Obligement, etc. - pesant, adv. deux mille livres d'argent pesant, *duemila lire di danaro effettivo*.
Pesanteur, s. f. *gravità*, *peso* - *stanchezza*, *gravessa di membri* - fig. *pesanteur d'esprit*, *tardità d'ingegno*, *ingegno ottuso*.
Pesé, m. ée, f. part. *pesato*, V. le verbe.
Pesée, s. f. l'action de peser, *il pesare*, l'au. di *pesare* - la quantité de ce qui a été pesé, *il peso*.
Pèse liqueur, s. m. sorte d'instrument, *pesiliquori*, *idrometro*, *strumento che serve a far conoscere la gravità specifica de' fluidi*.
Peser, v. a. *pesare*, *bilanciare* - fig. *considerare*, *compassare*, *misurar un discorso*, *esaminare* - *peser*, v. n. *pesare*, *gravitare* - on dit d'un cheval, et au fig. d'un homme, qu'il pèse à la main, *essere grave alla mano*, *appoggiarsi sul morso*, *uomo ottuso*, *goffo*, *tardo d'ingegno* - pour demeurer, *insister plus long temps*, comme: il faut peser sur cette note, sur cette syllabe, etc. *appoggiare*, *fermarsì*, *far forza sopra qualche cosa*, *insistere*.
Peson, s. m. sorte d'instrument pour peser, appelé autrement romaine, *stad. ra*.
Pessaire, s. m. remède soigné dont on se sert, dans différentes maladies des femmes, *pessario*, *pesso*, *rimedio per alcune malattie delle donne*.
Pesce, s. f. arbre, qui est une espèce de sapin, *picea*, *albero*, *che è una specie d'abete*.
Pesseau, T. d'agric. V. Échalas.
Pesselage, s. m. T. d'agric. *il palare*, *il porre de pali*.
Peste, s. f. sorte de maladie contagieuse, *pestilenza*, *peste*, *contagio* - on le dit encore au fig. ce citoyen est une peste publique, *peste pubblica*, *flagello*, *canchero* - *fam.* cette personne est un peu peste, *cattivuccio*, *alquanto maligno* - prov. dire la rage et la peste de quelqu'un, *dire ogni mal possibile di qualcuno* - peste, espèce d'imprécation, *erepi*, *venga il canchero* - espèce d'interj. peste, que cela est beau! oh, *com'è bello! vago! ec.*
Pester, v. n. s'emporter, *strapitzare*, *infuriare*, *moltarsi in collera*, *indracarsi*, *indivolarsi*, *indemoniarsi*, *inavipere*.
Pesterie, s. f. emportement, *strepito*, *fracasso*.
Pestilère, adj. de t. g. *pestifero*, *pestilenziale*.
Pestiféré, m. ée, f. s. et adj. infecté de peste, *appestado*.
Pestilence, s. f. *pestilenza*, *pestilenzia*, *moria*, *peste*.
Pestilent, m. ente, f. adj. *pestilento*, *contagioso*, *mortifero*, *pestilenziale*.
Pestilentiel, m. elle, f. adj. V. Pestilent.
Pestilentieux, m. euse, f. adj. V. Pestilent.
Pez, s. m. ventuosité du ventre, *peto*, *correggia* - sorte de baignets, *sorta di frictella*.
Pétale, s. m. nom des feuilles d'une fleur, qui servent d'enveloppe au pistil et aux étamines, *petalo*.
Pétalisme, s. m. forme de jugement à Syracuse, qui était à peu près la même chose que l'ostracisme à Athènes, *petalismo*, *forma di giudizio presso de' Siracusani*, *quasi lo stesso che l'ostracismo ad Atene*.
Pétarade, s. f. plusieurs pets de suite, *spettazzamento*, *lo spessaggiar le peta* - *strepito che si fa colla bocca per disprezzo di qualcuno*.

Pétarasse, subst. f. espèce de hache, *sorta d'ascia ad uso di ristappare le navi*.
Pétard, s. m. T. de guerre, c'est un petit canon, *petardo* - papier mis en plusieurs doubles garni de poudre à canon, *petardo*, *corta ripiegata ad avvolta a più doppi*, *entrovi polvere da cannone*, *che fa strepito sparandosi*.
Pétardé, m. ée, f. part. *battuto con petardo*, V. le verbe.
Pétarder, v. a. faire jouer un pétard, *sparrare un petardo*.
Pétardier, s. m. *chi fabbrica*, *o dà fuoco d'petardi*.
Petase, s. m. nom du chapeau ailé de Mercure, *petaso*, *cappello alato di Mercurio*.
Petasite, s. m. plante dont les fleurs paraissent avant les feuilles, *petasite*, *pianeta*, *di cui compariscono prima i fiori che le foglie*.
Pétand, s. m. la cour du roi Petand, *rosa mal regolata*, *luogo di congiunzione*, *dove ognun la fa da padrone*.
Pétaudière, s. f. T. de rail. et de plaisant. *luogo di congiunzione*.
Pétaure, s. f. roue posée en l'air sur un aisieu, par le moyen de laquelle deux hommes se balançant l'un l'autre, *petaura*.
Pétéchiale (fièvre), adj. f. T. de méd. *petecchiale*, *febbre accompagnata da petecchie*.
Pétéchies, s. f. plur. taches qui s'élèvent sur la peau dans les fièvres pétéchiales, *petecchie*.
Petenlir, s. m. robe courte, *sorta di veste da donna che va sino al ginocchio*.
Péténache, s. f. ou galette de cocole, *borra di seta d'inferior sorta che il fioretto*.
Peter, v. n. faire un pet, *spettescare*, *scorreggiare*, *spesseggiare le peta* - on dit prov. et bas, *peter plus haut que le cul*, *distendersi più che non è lungo il lenzuolo* - prov. il vous pètera dans la main, *egli vi mancherà al bisogno* - la guele du juge ou potera, *se ne vuol vedere la sentenza del giudice* - on dit *fam.* qu'une boîte, un fusil, un pistolet, etc. pètent bien, *scoppiare bene*, *far grande scoppio*.
Peteur, s. m. euse, f. qui pète, *petardo*, *che tira peta* - *peteuse*, V. Roisibie.
Pétillant, m. ante, f. adj. qui brille avec éclat, *ardente*, *vivace*.
Pétilement, s. m. *scoppio*, *strepito*.
Pétiller, v. n. briller avec éclat, *scoppiare*, *scoppiettare* - vin qui pétillie, *brillare*, *schizzare* - feux qui pétillent, *risplendere* - cet homme pétillie de faire quelque chose, *esser acceso di voglia di far una cosa*.
Petit, m. ite, f. adj. *piccolo*, *picciolo*, *corto* - fig. être réduit au petit pied, *esser ridotto in minore stato*, *fo tuna*, etc. - le petit peuple, *il popolo minuto*, *il volgo*, *la plebaglia* - la petite pointe du jour, *il primo spuntare del giorno* - petit, se joint aussi à plusieurs subst. *petit fils*, V. Fils - *petit-gris*, sorte de fourrure, *rojo* - *petit-lait*, *aiero del latte* - *petit-maitre*, V. Maître - *petit-métier*, *sorta di cialda* - *petit-neveu*, *petite-niece*, *pronipote* - *petite oie*, V. Oie - *petit-pied*, certains os, dans le sabot d'un cheval, *tuello* - *petite-verole*, *vajuolo* - en petit, *petit* - *petit*, adv. *in picciolo*, *poco a poco*.
Petit, s. m. animal nouvellement né, *figliolino*, *bimbo*, *bambino* - les petits d'une chienne, d'un oiseau, *cagnolini*, *puccini*.
Petitement, adv. *scarsamente*, *con iscarsità*.
Petitesse, s. f. *piccolezza*, *picciolezza*, *frivolazza* - en parlant des qualités du cœur, de l'esprit, etc. *piccolezza d'animo*, *di ingegno*, *debolizza*, *bassazza*, *viltà* - on

dit qu'un homme est plein de petitesse, quand il n'a qu'un esprit de mioutie et de bagatelle, *uomo pieno d'inesia*.

Pétition, s. f. T. de didact. pétition de principe, *petizione di principio*.

Pétitoire, adj. T. de jurispr. action pétitoire, certaine demande en public, *petitorio* - pétitoire, subst. m. il se dit pareillement d'une certaine instance, *petitorio* - gagner un procès au pétitoire, c'est être déclaré, par arrêt, légitime propriétaire de l'héritage en question, *vincer la lite nel petitorio*.

Peton, s. m. dim. petit pied, *pedino, picciol piede*.

Pétoncle, s. m. coquillage bivalve, sorte de conchiglia detta *petonchio*.

Petreau, s. m. T. de jard. c'est le peuplier qui croît au pied des poiriers et pommiers, *pollini, rimessicci de' peri e mali*.

Pétrée, adj. f. L'Arabie pétrée, l'Arabie petrosa.

Pétrél, s. m. oiseau qu'on nomme aussi pinçon de mer, *procellaria, è detto similmente fringuello di mare*.

Pétreux, s. m. T. d'anat. V. Rocher.

Pétri, m. ie, f. part. *impastato* - fig. cet homme est tout pétri de salpêtre, *uom collerico, pronto all'ira, che va facilmente in collera, estremamente collerico*.

Pétricherie, s. f. tout l'appareil pour la pêche des morues, *arredi per la pesca de' merluzzi*.

Pétrifiant, m. ante, f. adj. qui a la force de pétrifier, *petrifico, che ha la virtù di far impietrisce*.

Pétrification, s. f. corps converti en pierre, et l'action par laquelle il est pétrifié, *petrificazione, corpo convertito in pietra, e l'azione la forza della quale si è fatto impietrisce*.

Pétrifié, m. ée, f. part. *ridotto allo stato di pietra, V. le verbo*.

Pétrifier, v. n. changer en pierre, *impietrisce, cangiar in pietra*.

Pétrin, s. m. atermement Hucho, coffre dans lequel on pétrit le pain, *madia, arnese da intridervi la farina per farne pane*.

Pétrir, v. a. faire de la pâte pour en faire du pain, *impastare, intridere la farina facendone il pane*.

Pétrisseur, s. m. *impastatore, che impasta*.

Pétrole, s. m. bitume liquide et noir dans le sein de la terre, *petrolio, olio di asena*.

Péto-pharyngien, s. m. nom d'une paire de muscles du pharynx, *petro-faringeo*.

Petto (in), adv. de l'ital. en secret, *in petto*.

Pétulamment, adv. *sfrontatamente, protervamente, con petulanza*.

Pétulance, s. f. *petulanza, arroganza, insolenza, sfrontatezza, sfacciataggine*.

Pétulant, m. ante, f. adj. *petulante, sfrontato, protervo, sfacciato*.

Pétau, s. m. V. Tabac - on dit pourtant par une espèce de dénigrement c'est un preneur de pétun, *tabacchista, usato per termine di disprezzo*.

Pétuner, v. n. en dénigr. prendre tabacco in fumo, *detto similmente per disprezzo*.

Pétuné, s. m. sorte de pierre, *petunese, pietra che serve a fare la porcellana*.

Peu, adv. de quantité, *poco, non molto, in poca quantità* - prov. *peu ou prou, ni peu ni prou, poco o assai, nè poco nè molto* - peu ou point, *quasi nulla* - ni peu ni point, *niente affatto* - si peu que rien, *quasi nulla* - peu à peu, *appoco appoco* - dans peu, *fra poco* - peu, manière de parler abrégée, *poco, poca cosa* - si peu, *aussi peu, c'est poco* - un peu, tant soit peu, *un poco, un pochetto, alquanto* - à peu près, *à peu chose près,*

presso a poco, a un di presso, all'incirca, quasi - on l'emploie aussi subst.

Peuplade, s. f. coll. *popolazione, colonia* - T. de pêche, *pescolini da ripopolare una peschiera*.

Peuple, s. m. T. coll. *popolo, gente, nazione* - pour les habitants d'une ville, *cittadini* - la partie la moins considérable d'entre les habitants d'une ville, *il popolo, il volgo, la plebe* - du petit poisson qu'on met dans un étang pour le peupler, *pescolini da popolare una peschiera* - des rejetons qui viennent aux pieds des arbres et des plantes bulbeuses, *polloni, rimessicci*.

Peuplé, m. ée, f. part. *popolato* - adj. pays fort peuplé, *paese ben popolato, abbondante d'abitatori*.

Peuplier, v. a. et n. remplir un pays d'habitants, *popolare - moltiplicare, moltiplicarsi per via di generazione* - garnir un vide de pièces de bois, espacées à égale distance, *guarnire* - peuplier une étoffe en boutons, T. de lainage, *accotonare*.

Peuplier, s. m. arbre fort haut, *pioppo, oppio* - peuplier blanc, *gattero, o gatico* - le Tremble, V. ce mot.

Peur, s. f. crainte, frayeur, *paura, spavento, timore* - de peur que.... *per tema di, sul timore*.

Peureux, m. euse, f. adj. *pauroso, timido, timoroso*.

Peut-être, adv. *forse, per avventura* - subs. un peut-être, *un forse*.

Phaéon, s. m. ou Cabriolet, petit calèche à deux roues, *biroccino, picciol calesse a due ruote*.

Phagédénique, adj. rongeur; il se dit des ulcères malins, ulcère phagédénique, *ulcera corrosiva* - eau de chaux mêlée avec des corrosifs, *acqua di calce*.

Phalange, s. f. T. d'antiq. corps de piquiers des anciens, *falange, squadrone, battaglia, corpo d'infanteria* - les os qui composent les doigts de la main et du pied, *falange, le ossa, che compongono le dita delle mani e de' piedi* - espèce d'araignée venimeuse, *falangio, specie di ragno velenoso*.

Phalangeite, s. m. soldat de la phalange, *falangiaro*.

Phalangose, s. f. *rovesciamento della palpebra nell'interiore dell'occhio*.

Phalaris, s. m. ou Grain de Canarie, plante, *falarda, pianta detta pure grano delle Canarie*.

Phalène, s. m. papillon nocturne, *farfalla notturna*.

Phaleuc, Phaleuc, s. m. vers latin de cinq pieds, un spondée, un dactyle et trois trochées, *falescio, verso latino di cinque piedi, uno spondeo, un dattilo, e tre corci, o trochei. E' anche detto endecasillabo dalle undici sillabe, di cui è composto*.

Pharaon, s. m. espèce de jeu de cartes, *bassetta*.

Phare, s. m. espèce de grand fanal, *faro, lanterna, gran fanale, che serve di guida a' naviganti per prender terra*.

Pharisaïque, adj. *farisaeico, di fariseo*.

Pharisaïsme, s. m. caractère des Pharisiens, *farisismo, carattere de' Farisei* - pour Hypocrisie, V.

Pharisien, s. m. certaine secte chez les Juifs, *fariseo, setta dello più maligna tra' Giudei*.

Pharmaceutique, adj. de t. g. *farmaceutico* - subst. f. partie de la médecine qui traite de la composition des médicaments et de leur emploi, *la farmaceutica, parte della medicina che tratta della composizione de' medicamenti e del loro uso*.

Pharmacie, s. f. l'art de préparer et de composer les remèdes, *farmacia*.

Pharmacien, s. m. qui exerce la pharmacie, *speciale, venditor di medicina, e rimedi*.

Pharmacologie, s. f. science de pharmacie, *farmacologia*.

Pharmacopée, s. f. traité qui enseigne la manière de préparer les remèdes, *farmacopea, trattato che insegna a preparare i medicamenti*.

Pharyngée, adj. f. nom des artères qui se distribuent au pharynx, *faringeo, nome delle arterie della faringe*.

Pharyngo-staphilin, s. m. nom d'une paire de muscles de la lèvre, *faringo-stafilino, nome d'una paio de' muscoli dell'ugola*.

Pharyngotome, s. m. lancette cachée qui peut pénétrer jusque dans le fond de la gorge, *faringotomo*.

Pharynx, subst. m. l'orifice du gosier qui touche à la bouche, *faringe, l'orifizio della gola, che tocca la bocca*.

Phase, s. f. il se dit des diverses illuminations et des diverses apparences de quelques planètes, *fase, il variar di luce, e i diversi aspetti di qualche pianeta*.

Phasole, V. Fesole.

Phébé, ou Phœbé, s. f. T. de poésie, *la luna*.

Phébus, s. m. du lat. poët. *Febus, il sole* - parler phébus, *favellar con affettazione* - le style de cet homme est un phébus perpétuel, *stile offittato, ricercato*.

Phénicopâtre, V. Échère.

Phénigme, s. f. remède qui excite de la rougeur, et fait élever des vessies sur les parties du corps où il est appliqué, *vesicante*.

Phénix, s. m. oiseaux fabuleux, *fenice* - fig. cet homme est le phénix des orateurs, poètes, etc. *fenice, unico, singolare* - phénix, est aussi le nom d'une constellation, *fenice*.

Phénomène, s. f. tout ce qui apparaît de nouveau dans l'air, dans le ciel, *fenomeno, tutto ciò che apparisce di nuovo nell'aria* - par extension, il se dit au fig. de tous les différents effets qu'on remarque dans la nature, et des choses qui surprennent, *fenomeno, cosa rara, stupenda*.

Phérodacte, s. m. vers grec ou latin, composé d'un dactyle entre deux spondées, *ferocrate, verso greco, o latino, composto d'un dattilo tra due spondei*.

Philantrope, s. m. qui est porté à simer tous les hommes, *filantropo, amante degli uomini*.

Philantropie, s. f. *filantropia, amor verso gli uomini, umanità*.

Philantie, s. f. amour de soi-même, *filantia, amor visioso di se stesso*.

Philélie, s. f. sorte de chanson, *inno, canzone in onore d'Apollo*.

Phillirée, s. f. arbuste, *filirea*.

Philologie, s. f. érudition qui embrasse diverses parties des belles-lettres, et principalement la critique, *filologia, erudizione, che abbraccia diverse parti delle belle lettere, e specialmente la critica*.

Philologique, adj. f. *filologia, di letteratura*.

Philologue, s. m. *filologo, amante dello studio della critica*.

Philomèle, s. f. en poésie, *rosignol, filomela, filomena, rosignolo, usignuolo*.

Philonium, s. m. il se dit d'un opiat dont il y a deux sortes : le grand philonium ou le romain, et le persique, *filonia, opiato*.

Philosophale, adj. f. pierre philosophale, prétendue transmutation des métaux en or, la pierre *filosofale, trasmutazione presunta de' metalli in oro* - chose extrême-

ment difficile à trouver, cosa difficilissima a trovare come la pietra filosofale.
Philosophe, s. m. filosofo, amante della filosofia - homme sage, filosofo, uomo che mena una vita tranquille - absol. homme d'un esprit libérin, incrédule - les alchimistes se donnaient le nom de philosophes par excellence, ainsi on dit: l'or, la poudre des philosophes, filosofo, alchimiste.
Philosopher, v. n. filosofare, ragioner da filosofo - pris simp. speculere, carcer in sottile nel sottile.
Philosophie, s. f. science qui consiste à connaître les choses par leurs causes et par leurs effets, filosofia, scienza che consiste in conoscere le cose nella loro causa ed effetti - certains fermes et élévation d'esprit, filosofia, forza d'animo - T. d'imprim. caractère qui est entre le cicéro et le petit-romain, filosofia a lettura.
Philosophique, adj. de t. g. qui concerne la philosophie, filosofico, che concerne la filosofia.
Philosophiquement, adv. en philosophe, filosoficamente, da filosofo.
Philtre, s. m. certain breuvage, ou autre drogue, malia, bevanda che induce ad amara, filtro.
Phimosi, s. m. maladie du prépuce, qui est si resserré, qu'il ne peut se renverser pour découvrir le gland, fimosi.
Phiole, V. Fiole.
Phlébotomie, s. f. saignée, ou l'art de saigner, flebotomia, cavata di sangue, salasso, l'arte di cavar sangue.
Phlébotomisé, m. ée, f. part. cui si è cavato sangue, V. le verbe.
Phlébotomiser, v. a. saigner, flebotomare, cavar sangue.
Phlébotomiste, s. m. qui phlébotomise, ou partisan de la saignée, flebotomista.
Phlegmagogue, Phlegmatique, Phlegme, Phlegmon, Phlegmoneux, V. Phlegmogogue, etc.
Phlegmatic, s. f. chaleur violente, excitée par la fièvre, et espèce d'urine pituiteuse, Arumasia, calore violento, eccitato della febbre, e specie d'urina mucososa.
Phlogistique, s. m. ou Matière inflammable, flogistico, infiammabile.
Phlogose, s. f. inflammation interne ou externe sans tumeur, flogosi, infiammazione interna, e esterna senza tumore.
Phlyctènes, ou Phlyctènes, s. f. espèce d'ébullition qui produit des pustules, affezione cutanea con pustule.
Phénicule, s. m. oiseau qui est une espèce de rossignol, codirosso.
Pholoade, subst. f. espèce de coquillage de cinq pièces, sorta di conchiglia.
Phonascie, s. f. sorte d'art, l'arte di modérer la voix, e di ben pronunziare.
Phonique, s. f. la science des sons, V. Acoustique.
Phonologie, s. f. T. de mathém. partie de l'acoustique qui traite de la nature, les causes, les effets et les propriétés du son, fonologia, parte dell'acustica, che tratta della natura, delle cause, degli effetti, e delle proprietà del suono.
Phoronomie, s. f. la science des lois de l'équilibre, du mouvement des solides et des fluides, foronomia, la scienza delle leggi dell'equilibrio, e del moto de' solidi, e de' fluidi.
Phosphore, s. m. nom des substances qui ont la propriété de luire comme du feu, fosforo, materia lucida, che luocica.
Phrasé, s. f. assemblage de mots sous une certaine construction, frasse, modo di dire - homme qui ne parle que par des phrases, prassero, prassatore.

Phraser, v. a. T. de musique, esprimere bene una frase.
Phréusie, V. Frénésie.
Phrénétique, V. Frénétique.
Phrénique, adj. il se dit d'une artère et de quelques veines du corps humain à cause de leur passage par le diaphragme, frenica.
Phrygien (mode), adj. m. un des principaux et des plus anciens modes de la musique des Grecs, modo frigio.
Phthiriasis, s. f. Maladie péniculaire, V. Phthisie, s. f. toute sorte de maigreur et de consommation du corps, tisichessz, mal sottile, magrezza estrema, e consumazione del corpo.
Phthisique, adj. étique, tisico.
Phu, s. f. V. Valériane.
Phygelion, s. m. sorte de tumeur inflammatoire, enfiageone, principalmente di risipola.
Phylactère, s. m. morceaux de parchemin que les Juifs attachaient à leurs bras ou à leur front, et sur lesquels étaient écrits différents passages de l'Ecriture, flataria, carta pecora, che i Giudei portavano al loro braccio, e alla loro fronte su cui erano scritti alcuni passi della scrittura - chez les Païens, toute espèce de préservatif ou de talisman porté superstitieusement, pantacolo, amuleto, flataria.
Phylarque, s. m. ou Chef de tribu, un magistrat de l'ancienne Athènes, tribuno.
Phyllitis, s. f. ou Langue de Cerf, plante, filitide.
Phyme, s. m. sorte de tubercules ou tumeurs qui se forment sans cause externe, enfiageone quasi simile al ciccione.
Physicien, s. m. qui sait la physique, qui étudie en physique, fisico, studente di fisica.
Physico-mathématiques, adj. f. pl. parties de la physique dans lesquelles on réunit l'observation et l'expérience au calcul mathématique, fisico-matematiche.
Physiologie, s. f. traité des parties du corps humain dans l'état de santé, fisiologia, trattato delle parti del corpo umano nello stato di salute.
Physionomie, s. f. l'art de juger par l'inspection des traits du visage, quelles sont les inclinations d'une personne, fisonomia, l'arte di giudicare dai lineamenti del viso delle inclinazioni dell'uomo - plus ordinairement l'air, les traits du visage, fisonomia, aria, aspetto, fiessezza.
Physionomiste, s. m. fisonomista, che fa professione di conoscere la fisonomia degli uomini.
Physionotrace, s. m. macchina, e strumento da ritrarre, da far ritratti.
Physique, s. f. science des choses naturelles, fisica, scienza delle cose naturali - adj. naturel, fisico.
Physiquement, adv. fisicamente, secondo la fisica, d'una maniera reale.
Physitère, s. m. ou le Souffleur, espèce de balaine, fisitera, sprasie di balena.
Physocèle, s. f. V. Pneumatocèle.
Physolites, s. f. pl. nom générique des pierres qui ont la figure de quelque corps du règne végétal, fisoliti, nome generico delle pietre, che han la figura di qualche corpo del regno vegetale.
Phytologie, s. f. discours sur les plantes, fitologia, discorso sulle piante.
Piaculaire, adj. de t. g. che ha rapporto all'espiazione - espiatorio, purgativo.
Piaffe, s. f. fam. vaine somptuosité en habits, meubles, etc. sfoggio, fasto.
Piaffer, v. n. fam. andar gonfio, pompeggiare - en parlant d'un cheval: passer dans une seule et même place, sans

avancer, reculer, se traverser, far la ciambella.
Piaffeur, adj. et s. m. cavalier che fa la ciambella.
Piailler, v. n. fam. il se dit proprement des enfans, et aussi des grandes personnes, pigolare, schiamassare, gridare continuamente.
Piaillier, s. f. grido, schiamazzo, pigollo.
Piailleur, m. euse, f. adj. gridatore che grida, che schiamazza.
Pian, s. m. nom, en Amérique, de la maladie vénérienne, mal francese.
Piane-piane, adv. adagio, piano, pianamente.
Piano, T. de mns. de l'ital. doux, piano.
Piano-forte, s. m. nom qu'on donne à un clavecin d'invention moderne, pianoforte, o forte-piano.
Pias, s. m. T. opposé à étranger, discendant de alcuna delle antiche famiglie di Polonia.
Piastre, s. f. monnaie d'argent, de la valeur d'un écu ou environ, piastra.
Piaulard, s. m. arde, f. pop. pleureur, pleureuse, piagnante di continuo.
Piauler, v. n. il se dit des enfans et des gens faibles, piagnere sempre, rammaricarsi, pigolare, nicchiare.
Pic, s. m. instrument de fer courbé et pointu vers le bout, qui a une manche de bois, piccone - T. de jeu de piquet, picco - il se dit aussi de certaines montagnes très-hautes, picco - à pic, adv. a picco, perpendicolarmente.
Pica, s. m. appétit dépravé des femmes grosses, et de certaines filles, pica, fame depravata delle donne incinte, e di alcune fanciulle.
Picaveret, s. m. sorte d'uccello.
Picea, s. m. espèce de sapin, pezzo del mattiolo.
Pichet, ou Picher, s. m. petite cruche de terre à bec, dans laquelle on boit, orciuolo, brocca, boccale.
Picholine, s. f. sorte d'olive, oliva piccola.
Picolets, s. m. pl. T. de serr. deux petites pièces de fer rivées, piegatelli - des petits crampons qui soutiennent la pêne dans la serrure, pi-gatelli che tengono in guida la stanghetta.
Picorée, s. f. il ne se dit que des soldats, correria, scorre-ia, il predare - au fig. des abeilles, andar a saccheggio de' fiori.
Picorer, v. n. aller à la petite guerre, scorrere, battere il paese, depredare, dare il guasto, fare delle scorrerie - et en parlant au fig. des abeilles, andar a bottine de' fiori.
Picorreur, s. m. scorridore, predone.
Picot, s. m. petite pointe, scheggia rimasta attaccata a un pezzo di legno malamente tagliato - petite engreler au bas des dentelles et des points de fil d'or, de soie, etc. smerlo, smerlatura.
Picoté, m. ée, f. part. pizzicco - picoté de petite vérole, buterato.
Picoteur, s. m. impression incommode et un peu douloureuse, qui se fait sur la peau, et sur les membranes, pizzicore, pugnamiento, impressione incommoda, e alquanto dolorosa che si fa sulla pelle e sulle membrane.
Picoter, v. a. pizzicare, morder - beccare, bezzicare - fig. pugnare, offendere con detti - se picoter, bezzicarsi.
Picoterie, s. f. paroles malignes, mottetto, puntura, pugnamiento.
Picotin, s. m. sorte de mesure pour mesurer l'avoine que l'on donne aux chevaux, profenda, misura di biada.
Pie, s. f. oiseau de plumage blanc et noir, pica, gazza, gassera, putta - fromage à la pie, sorta di cacio - pie grièche, pie

plus petite que les autres, *falcinello* - au fig. donna igradatrice, *intrattabile*, *insolubile*, *che non si può soffrire* - cheval-pie, cheval blanc et noir, blanc et bai, *burrella*, *cavalo pazzato* - pie de mer, oiseau qui n'a point de doigt postérieur, *gussara*, o gassa marina - grillade d'une épaule de mouton, *braciola di castrato*.

Pie, adj. f. oeuvre pie, *opera pia*.

Pièce, s. f. partie d'un tout, *pezzo*, *pezza*, *parte*, *porzione* - être armé de toutes pièces, *armato di tutto punto*, *da capo a piedi* - fig. accommoder un homme de toutes pièces, *acconciare uno pel di delle feste*, *lacerarlo*, *tagliargli i panni addosso* - mettre tout le monde en pièces, *lacerar tutti*, *sparlare*, *dir male di tutti* - emporter la pièce, *levar via i pezzi*, *sparlare in un modo atroce* - pièce, mesure de la legna da lavoro - pièces de rapport, dans les ouvrages de marqueterie, *rapporti-pieces*, *stanze* - pièces d'honneur, *distintivi* - fig. il a dormi cette nuit tout d'une pièce, *egli non ha fatto che un sonno* - c'est un homme tout d'une pièce, *egli sta su come un palo*, *è inflessibile*, *rigido*, *inalterabile* - pièce, dit absol. certain morceau de quelque riche étoffe, dont les dames se servent, *pettiere* - une pièce de drap, de toile, etc. une *pezza di panno di tela* etc. - pièce de four, de pâtisserie, de vin, d'eau, etc. *lavoro*, *cibo di pasta*, *pasticcio*, *un barile*, *o una botte di vino*, *un serbatoio d'acqua*, *una peschiera* - ces chevaux-là coûtent cent écus la pièce, *que' cavalli costano cento scudi l'uno* - cela coûte cinq sols la pièce, *ciò costa cinque soldi per ciascuno* - ce fermier a tant de pièces de bétail, *tante bestie*, *tanti buoi*, *tante vacche*, etc. - pièce de théâtre, *st. absol.* pièce, *commedia*, *o tragedia*, *o dramma* - petite pièce, *commedia*, *burletta* - pièce, ouvrage d'esprit, *opera* - T. de prat. *scrittura*, *att.* - en parlant de la monnaie, *moneta* - au jeu des échecs, *pezzo del giuoco degli scacchi* - T. de chapel. sorte d'outil pour étamper les chapeaux, *paletta* - prov. cet homme est près de ses pièces, *egli ha pochi danari* - fig. et fam. jouer, faire une pièce à quelqu'un, *burla*, *beffa*, *giuoco*, *cifacca*, *biliera* - on dit d'une méchante personne, que c'est une bonne, *una fine pièce*, *buona lega* - pièce de chair, *macchina di carne*, *uon senza spirito*.

Pied, s. m. partie de l'animal, qui le soutient et lui sert à marcher, *pie*, *piè* - petits pieds, en fait de rôtisserie, *uccellamp* - mettre un cheval sur le bon pied, *addestrar un cavallo a galoppar a dovere* - vallets de pied, chez le Roi - *stofferi* - lâcher le pied, *gagner au pied*, *reculer*, *s'enfuir*, V. - on dit prov. faire le pied de grue, de veau, *aspettar lungamente in piedi*, *far delle sbertellate*, *dargli inchini* - aller pied à pied, de bon pied dans une affaire, *andar a passo a passo*, *di buon passo* - prov. prendre quelqu'un au pied levé, *pigliar in parole* - tenir pied à boucle, *star fermo*, *attaccato molto a qualche cosa* - tirer pied ou aile de quelque chose, *eavar cappa*, *o mantello da qualche cosa*, *trarne qualche profitto* - on dit, en parlant d'une rivière, il y a pied, ou y poud pied, *vi si può star in piedi*, *col capo fuori dell'acqua*, *vi si perde il fondo*, *manca il terreno sotto ai piedi* - en parlant de bâtiment, de logement, on dit qu'il y a tant de pièces de plain-pied, un plain-pied, un beau plain-pied, *stanza di fuco*, *tante camere sull'istesso piano* - pied poudreux, *nome da fiducioso poco*, *di oscura estrazione* - pied-bot, *piè torto* - pied-fourché, *dualo che si paga per l'ingresso in alcune*

cità di bestie di più fesso - pied, *pie*, *pedale*, *fusto d'albero* - *albero*, *pianta* - il y a plus de cent pieds d'arbres, *vi sono più di cento alberi* - un pied d'oeillet, *una pianta di garofani* - pied cornier, *albero alto che si lascia all'estremità d'un bosco che è en tagliata* - *ciancuno de' quattro pezzi principali dello scheletro d'una carrosse* - *pie*, *pie*, *saldo d'un monte* - base, *sostegno d'un edificio*, *d'un muro*, *d'une torre*, etc. - raser une maison rez pied, *rez terre*, *agguagliar al suol una casa* - pied, *pie*, *misura di dodici pollici* - *pie*, *misura d'un vers* - expliquer, prendre une chose du pied de la lettre, *spiegare letteralmente* - au pied de la lettre, *propriamente parlant* - var le pied, *adv.* *g. ragione*, *a proportion* - sur le pied où sont les choses, *costi stando*, *cost'essendo le cose* - d'arrache-pied, *continuamente* - capitaine, officier en pied, *capitano*, *ufficiale in attuale servizio* - fig. bon œil, *badate a voi*, *state attento* - faire haut le pied, *partirsi di nascosto* - pied de chèvre, sorte de levier de ter, *cavallette* - pied de veau, s. m. ou colocasia, s. f. sorte de plante, *gichero*, *jaro*, *colocasia* - pied d'alouette, ou de pelphinium, plante, *consolida reale*, *sa fleur*, *for cappuccio* - pied de chat, plante, *sorta d'erba simile al gajallo* - pied de lion, plante, *pie*, *pie* de leone - pied de lion, alchimille, *pie*, *pie* de leone, *stellaria*, *alchimilla* - pied de lièvre, ou lagopus, *pie*, *pie* de lepre - pied de pigeon, plante, *pie*, *pie* columbino, *pie*, *pie* de colombo - pied de griffon, *elleboro nero*, *fetido* - pied de bœuf, *sorta di giuoco fanciullesco* - pied de biche, T. d'horlogerie, *ritascio a piè di bisla* - pied-horaire, T. d'horl. *pie*, *pie* orario - pied de mouche, T. d'impr. sorte de caractère, *principi*.

Piédestal, s. m. piedestallo, *dado*, *acroterio*.

Pied-droit, s. m. T. d'arch. *pilastro*, *piè dritto*.

Pied fort, s. m. T. de monnaie, *moneta che serve di modello*.

Piédouche, s. m. petite base longue ou carrée en adoucissement avec moulures, *mensola*, *peducio*.

Pied-horaire, s. m. T. d'horlog. *pie*, *pie* orario, la terza parte della lunghezza di un pendolo.

Piege, s. m. instrument pour attraper des animaux, *trappola* - fig. artifice, pour tromper quelqu'un, *trappola*, *lacciuolo*, *agguato*, *insidia*, *laccio*.

Pie-mère, s. f. T. d'anat. membrane qui enveloppe immédiatement tout le cerveau, *pie madre*, *membrana che avvolge immediatamente tutto il cervello*.

Pieraille, s. f. amas de petites pierres, *mucchio di pietruccie*, *di sassolini*.

Pierre, s. f. pierre, *sasso* - pierre d'évier, *acquaio* - pierre d'attente, V. Attente - pierre d'autel, *la pietra sacra* - pierre à chaux, à plâtre, *alberasse*, *pietra da calce* - pierre de meule, ou pierre mollière, *macine* - pierre à fusil, *pietra focaja* - prov. faire d'une pierre deux coups, *pigliar due colombi a una fava*, *due rigogli a un fico*, *far un viaggio*, *e due servizi* - pierre d'aimant, V. Aimant - pierre de bézoard, *bezoar* - *Orientale*, sorte de pierre, *che si trova in corpo di uno di quegli animali*, *e che si pretende buona contra i veleni*, *e la febbre maligne* - pierre de jadis, *diaspro melochite* - pierre de mine, *pietra di miniera* - pierre-ponce, *pietra pomice* - pierre de touche, *pietra paragon* - pierre de coq, V. Alectorienne - pierre angulaire: il n'a d'usage qu'en parlant de Jésus-Christ, *pietra angolare*

- pierre d'achoppement, fig. toute occasion de faillir, *inciampo*, *intoppo* - pierre de scandale, *la pietra dello scandalo*, *cagion di scandalo*, *lo scandalo* - pierre, *pistra*, *ammasso di sabbia*, *ec. che si trova nella vessica* - en parlant de fruit, *nochi*, *durezza* - pierre philosophe, *pietra filosofale* - pierre infernale, une pierre de caustère, *pietra infernale* - pierres précieuses, ou absol. *pierrres*, *gemme*, *pietre preziose*, *gioje*.

Pierrée, s. f. conduit fait en terre, à pierre sèche, *chiassajuola*, *chiassajuolo*.

Pierreries, s. f. pl. gemme, *gioje*.

Pierrrette, s. f. dim. sassolino, *pietruzza*, *jouer à la pierrette*, *qui est un jeu d'enfants*, *giuocar alla polvere*.

Pierreux, m. euse, f. adj. *pietroso*, *petroso*, *sassoso*.

Pierrier, s. m. sorte de petit canon, *pierriera*, *sorta di picciol cannone*.

Pierrures, s. f. pl. T. de véné. *bitorzoletti delle corna de' cervi*, *daini*, *e caprioli*.

Piété, s. f. *pieta*, *religione*, *divotisme* - vénération, *ossequio*, *rispetto verso i parenti* - mont-de-piété, V. Mont - T. de blas. *pellicano*.

Piété, m. ee, f. part. *tenuto al segno*, *parlandosi di piede* - V. le verbe.

Piéter, v. n. T. dont on se sert en jouant à la boule ou aux quilles, *tener il piede al segno* - fig. et fam. se piéter, *prendre bene le sue misure*.

Piétiner, v. n. remuer fréquemment les pieds, *sgambettare*, *scalpitare*, *mouvoir fréquemment i piedi* - piétiner de colère, de rage, etc. *battere i piedi*, *dare in escandescenza*.

Piéton, s. m. homme qui va à pied; c'est un bon piéton, *egli è un buon pedone*, *uomo*, *o donna che ha buona gamba*.

Piètre, adj. fam. vil, méprisable, misero, *povero*, *vile*, *spregevole*.

Piétrement, adv. fam. *meschinamente*, *misérablement*, *villement*, *poveramente*.

Piétrerie, s. f. pop. chose vile et méprisable, *cosa vile*, *spregevole*, *mercanzia di nient pregio*, *sferze*.

Piette, s. f. o. Religieuse, et Nonnette blanche, oiseau aquatique, *falaride*, *uccello aquatico*.

Pieu, s. m. pièce de bois pointu par un des bouts, *pinolo*, *legno appuntato a una delle due estremità*.

Pieusement, adv. *plamente*, *religiosamente*, *santamente*, *d'une maniera devota*.

Pieux, m. euse, f. adj. *pio*, *divoto*, *timorato*, *religioso*, *santo*.

Piffre, s. m. esse, f. T. qui se dit, par injure, des personnes excessivement grossières et replettes, *mastacco*, *macciaghiero*, *attirciato* - T. de batteurs d'or, *martello grosso de' battitori*.

Piffrier (se), v. r. T. bas, on dit plutôt s'empiffrer, V.

Pigeon, s. m. oiseau domestique, *piccione*, *colombo* - pigeons au point du jour, *piccioni cotti in bianco*.

Pigeonneau, s. m. *piccioncino* ou *piccioncello*.

Pigeonner, V. Epigeonner.

Pigeonnier, s. m. *colombaja*, *luogo dove si allevano i colombi*.

Pigne, s. f. nom que l'on donne, au Pérou et au Potosi, à un certain argent, *argento che resta dopo lo svaporamento del mercurio*.

Pignet, s. m. V. Pesse.

Pignocher, v. n. manger sans appétit, *en ne prenant que de très-petits morceaux*, *spituzzicare*, *mangiare senza appetito*, *e come per ismorfa*.

Pignon, s. m. certain mur d'une maison, *quar che termina in parte, e regge il primo*

del tutto - avoir pignon sur rue, prov. *aver una cosa in proprio* - *aver beni stabiliti* - pignon, amande de la pomme de pin, *pinocchio* - petite roue dentée, dont les altes ou dents engrenent dans celles d'une plus grande roue, *roccetto*.
Pignonné, m. éc. f. adj. f. de blas. *aradato*.
Pignonneau, s. m. dim. de pignon, *pinocchio*.
Pignoratilf, adj. m. T. de jurispr. qui se dit d'une certaine contrainte, *pignorativo*.
Pilastre, s. m. pilier carré, *pilastr*.
Pilan, s. m. riz cuit avec du beurre, ou de la viande, *pilao*, *riso cotto con burro*, ou *carne*.
Pile, s. f. amas de plusieurs choses entassées avec quelque ordre, *mucchio*, *stipa*, *massa*, *monte*, *stiva* - pile de cuivre, amas de plusieurs poides de cuivre, *pesi* - il se dit aussi de la maçonnerie qui soutient les arches d'un pont, *pila*, *pilare*, *pilastr* *da ponti* - mettre quelqu'un à la pile au verjus, *aportare*, *dir mare*, *batter la cassa addosso a uno*, *persequitare*, *malmenare* - pile, un des côtés d'une pièce de monnaie, qui est celui où sont les armes du prince, il *rovescio della moneta* - prov. cet homme n'a ni eroix ni pile, *egli non ha un beco di quattrino* - jouer à croix et à pile, sorte de jeu de hasard, *giuocare a santi*, ou *a cappellotto*.
Pilé, m. éc. f. part. *pestato*, *infranto*. V. le verbe.
Piler, v. a. broyer, écraser quelque chose dans un mortier, *pestare*, *infrangere*, *stritolare* in un mortajo. - fig. et pop. manger, c'est un homme qui ne fait que piler, *egli macina a dur palmanti*.
Pilette, s. f. instrument à piler la laine, *pastello*, *maculla*.
Pileur, s. m. il se dit fig. et pop. d'un homme qui mange beaucoup, *mangione*, *pappone*, *poppatore*, *diluvione*, *gola dilatata*.
Pilier, s. m. ouvrage de maçonnerie, servant à soutenir un édifice, *pilastr*, *colonna* - pilier butant, *pilastr* *di rinforzo* - pilier se dit aussi des poteaux de justice, et des fourches punitives, *pilastrini*, *colonnini* - des poteaux qu'on met dans les écuries pour séparer les places des chevaux, *piliere della stalle* - piliers de bite. T. de mar. ce sont deux grosses pièces de bois posées debout, et entretenues par un traversin, *pilastr* *della bite* - piliers, T. d'horlog. espèce de petite colonne, *pilastrini*.
Pillage, s. m. *botino*, *preda*, *rubato*, *saccheggio*, *saccheggio*.
Billard, m. arde, f. s. et adj. *predatore*, *saccheggiatore*, *rubatore*, *che saccheggia*, *ruba*.
Pillé, m. éc. f. part. *rubato*, *saccheggiato*, V. le verbe.
Billier, v. a. *predare*, *porre a ruba*, *a sacco saccheggiare* - en parlant des chiens, *mordere*, *avventarsi ad lasso per mordere*, et voulant les exciter dans la chasse, on dit, *pille*, *prendilo* - piller une collation, un fruit, etc. *gittarsi addosso a qualcuno cosa*, *a chi può averne di più* - fig. et pop. v. r. se piller, *svillaneggiarsi*.
Pillierie, s. f. *rub. ria*, *rapina*, *saccheggio*.
Pillier, s. m. f. *predatore*, *rubatore*, *che ruba*, *che dà il sacco*.
Piloir, s. m. T. de Mégissier, sorte de bâton, *pessone*.
Pilon, s. m. instrument pour piler, *pessello* - pilon, ou petite écore. T. de mar. certaine côte, *costa poco alta*, *matracapota*.
Pilonner, v. a. pilonner la laine, *dimenare la lana nella caldaja per di grassaria*.

Pilori, s. m. machine qui sert à la punition des personnes diadémées, *berlina*, *gogna*.
Pilorid, éc. f. part. *legato alla berlina*, *posto in gogna*.
Pilorier, v. a. *legare alla berlina*.
Piloris, s. m. rat inusqué des Antilles, *topo muscato della Antille*.
Piloselle, s. f. plante, *pelosella*, *pianta che cresce in luoghi arsicciati*, *a montuosi*.
Pilot, s. m. tas de sel ramassé en vend dans un marais salant, *mucchio di sale*.
Pilote, s. m. ouvrage de pilotis, *palafrata*, *palafrata* - T. de mar. l'arte della navigazione.
Pilote, s. m. qui gouverne et conduit tout bâtiment de mer, *pilota*, *piloto*.
Piloté, m. éc. f. part. *palafrato*, V. le verbe.
Piloter, v. a. enfoncer des pilotis, *palafrare*, *pilant* *pali*, - on dit act. piloter un terrain, *palafrare un terreno*.
Pilotis, s. m. T. usité au seul plur. gros pieu, qu'on fait entrer avec force pour asseoir les fondemens d'un édifice, etc. *palo da far pilafite*.
Pillule, s. f. médicament en forme de petite boule, *pillola*, *bolle*, *boccone* - fig. dorer la pillule, *indorare la pillola*, *lusingare*, *careggiare nel ricusar una cosa*.
Pimbèche, s. f. on le dit par mépris, à une femme impertinente, qui fait la précieuse, *monna s'occafuso*, *monna merda*, *monna baderla*.
Piment, s. m. ou Millegraïne, s. f. plante, *bolri*, *pianta che cresce in luoghi umidi*, *e che non s'alan che mezzo piede* - piment, ou poivre d'Inde, autre sorte de plante, *pepe d'India*.
Pimpant, m. ante, f. adj. T. de rail. *attillato*, *assimato*, *acconcio*, *apparisciente*, *ben in arnese*.
Pimpesonde, s. f. fam. femme qui fait la délicate, *presiosa*, *suoriosa*, *che fa la delicata*.
Pimpelocher, v. a. *aggiustar i capegli con troppa affettazione*.
Pimprenelle, s. f. sorte d'herbe potagère, *pimpinella*, *salvastrella*.
Pin, s. m. sorte de grand arbre toujours vert, *pino* - le pin sauvage se nomme aussi *pinastre*, *pino salvatico*.
Pinacle, s. m. la partie la plus élevée d'un édifice, *pinacolo*, *comignolo*, la *parte più alta di un edificio* - mettre quelqu'un sur le pinacle, *fig. et fam. sopralodare con grandi encomj*, *lodare a cielo* - cet homme est sur le pinacle, *egli è nell'auge della fortuna*, *nel culmo della felicità*.
Pinasse, s. f. certain vaisseau, qui va à voiles, et à rames, *sappanta*.
Pinastre, s. m. *pino salvatico*.
Pince, s. f. bout du pied de certains animaux, *punta del piede* - le devant d'un fer de cheval, *punta*, ou *capo d'un ferro da cavallo* - les pince, *denti di latte del cavallo* - pince, pli fait à du linge, ou à de l'étoffe, *oreppa*, *piega* - homme, argent sujet à la pince, *sottoposto a rubare*, *ad essere ubato* - pince, sorte de barre de fer, *palo di ferro*.
Pincé, m. éc. f. part. *pissicato*, V. le verbe - adj. *Affecté*.
Pinceau, s. m. plume garnie par un bout d'un poil délié, *penello* - fig. donner un vilain coup de pinceau à quelqu'un, *dipigner un malamente*.
Pincée, subst. f. cette quantité qu'on peut prendre avec deux ou trois doigts, *pizzico*, *pissico*, *pizzicato*.
Pincelier, s. m. vase séparé en deux parties, *cassetina di pennelli*.
Pince-maille, s. m. fam. homme fort attaché à ses intérêts, *avaro*, *pilanchera*, *mignatto*, *cacastocchi*, *stretto di cintola*.

Pincer, verb. a. presser avec le bout des doigts, *pissicare* - T. d'agr. *troncare*, *morsar* *colle dita le massa delle viti*, *e simili per impedire il ripoglio* - en parlant de quelques instruments de musique à cordes, *sonare*, *dar pizzicato a uno strumento musicale* - T. de mar. pincer le vent, *accusarsi al vento* - pincer, fig. et lam. *riun-proverare*, *rinfracciare* *monteggiando* - pincer des deux, T. de manège, *spronar vivamente*, *toccar forte di sprone*.
Pincer, s. m. T. de manège, *toccar leggermente di sprone*.
Pincettes, s. f. pl. ustensile de fer, pour accommoder le feu, *mole*, *o molli* - on le dit quelquefois au sing. donnez-moi la pincette, *dazmi la molla* - certain instrument de fer dont on se sert pour arracher le poil, *mollette* - on appelle aussi pincettes, en divers arts, de petits instruments de fer à deux branches, *pissicette*, *mollette*.
Pinchina, s. m. étoffe de laine, sorte de grosso panno.
Piaçon, s. m. la marque qui reste sur la peau, lorsqu'on a été pincé, *segno sul pizzicento* - espèce de languette, que le marchand tire de la pince du fer en se forgeant, *punta de' ferri d'un cavallo*.
Pincute, s. f. *cattiva piega nel panno fatto dalla qualvera*.
Pindarique, adj. de t. g. *che è sul fare, sul gusto del poeta Pindaro*, qui est dans le goût de Pindare, *pindarico*, *pindaresco*.
Pindariser, v. n. parler avec affectation, *pindareggiare*, *prosare*, *parlar con affettazione*.
Pindariseur, s. m. qui pindarise, *prosatore*.
Pinde, s. m. poët. le Mont-Parnasse, immortelle consacrée aux Muses, *Pindo*.
Pinéale, adj. m. glande pinéale, petite glande au milieu du cerveau, *pincale*, *piccola glandula in mezzo al cervello*.
Pinéon, s. m. sorte d'une nère.
Pinéu, s. f. *marluzza di prima qualità*.
Pingoin, ou Pinguin, s. m. oiseau de mer, sorte d'uccello acquilite.
Pinne-marine, s. f. *pinnu marina*, *spesia di madreperla*.
Pinnule, s. f. instrument de mathématique, *braguardo*.
Pinoit, s. m. morceau de fer ou de métal dont le bout est arrondi en pointe, peut tourner facilement dans une crapaudine, ou dans une virole, *pernio*.
Pingue, s. f. T. de mar. sorte de bâtiment de charge, *pinen*, *barra*.
Pinson, s. m. sorte de petit oiseau, *fringuello* - prov. homme gai comme un pinson, *uomo gaio*, *allegro*.
Pinsonnée, s. f. *caccia notturna a piccoli uccelli*.
Pintade, s. f. espèce de poule, *gallina di faraone*.
Pinte, s. f. sorte de mesure, *misura di vino*, ou *simile*, *che è presso a poco come il bicale* - la quantité de liqueur contenue dans une pinte, un *biccale di vino*, ou *altro* - il se dit encore de certaines choses solides, *una misura d'olive*, *ec.*
Pinter, v. n. Boire en débauche, *bevazzare*, *ciannare*, *tracannare*, *bere a pinta sola*.
Pioche, s. f. sorte d'instrument, *suppa*, *marra d'apica* - pioche des maçons, *picocone a tinaja di botta*.
Piocché, m. éc. f. part. *coltivato coll'azappa*, *apitato*, V. le verbe.
Piocher, v. a. *as: pure*, *cavar la terra coll'azappa*.
Pioler, v. n. il se dit d'un très petit poullet, *pigolare*, *gridare de pulitini*.
Pion, s. m. une de petites pièces du jeu des échecs, *pedina* - damer le pion, V.

Damer-pion, pour un T. d'hist. nat. V. Bouvreuil.

Pionnier, s. m. sorte de travailleur dans les armées, *guastatore - marrujuno*.

Plot, s. m. T. dont on se sert en débauche, pour dire, du vin, *vino*.

Piote, s. m. petit bâtiment en usage à Venise, *peota*.

Pipeau, ou Pipeau, s. m. *diritto, che si riscuote sul vino*.

Pipe, s. f. sorte de grande futaie, botte-petit tuyau dont on se sert à prendre du tabac en fumée, *pipa*.

Pipé, m. ée, f. part. *fistato*, V. le verbe - des pipés, *dadi di pantiaggio*.

Pipeau, s. m. en poés. fûte champêtre, chalumeau, *sampogna, zufolo*.

Pipée, s. f. sorte de chasse d'oiseaux, *barcone, o fantoccio di mar-chia, palmone*.

Piper, v. a. contrefaire la voix des oiseaux pour les prendre au filet ou au gluau, *fisiare, zufolare, ucellare* - tromper au jeu, *mariolare, giuntare* - piper des dés, *metter dadi falsi*.

Pipesie, s. f. tromperie au jeu, *mariolaria frode, inganno usato nel giuoco* - pour toute sorte de tromperie, Fourberie, V.

Piperno, ou Piperino, s. m. nom d'une pierre regardée comme un grais, *pipe-rino, pipeigno*.

Pipeur, s. m. qui pipe au jeu, *mariuolo, giuntatore, che innanna al giuoco*.

Piquant, m. ante, f. adj. *pungente, acuto, penetrante* - vin piquant, *piccante, sa-porito* - sausse piquante, *salsa, savore piccante, forte* - piquant, fig. par rapport à un discours, *pungente, mordace, aspro* - par rapport à une jeune personne vive, *che piace, diletta* - en parlant des ouvrages d'esprit, *piccante, gradevole, ameno* - en peinture, *apparissante, vago, vivo*.

Piquant, s. m. il se dit des pointes de certaines plantes, *sprocco, punta, spine*.

Pique, s. m. sorte d'arme, *picca, bigordo* - certain soldat, *picchiere* - T. du jeu de cartes, *picca, uno dei semi delle carte* pique, s. f. brouillerie, *briga, contesa, inimicizia, nimistia, amarezza*.

Piqué, m. ée, f. part. *punto, guasto, marcito*.

Pique-boeuf, s. m. celui qui fait avancer les bœufs avec un aiguillon, *carrettieri, bifolco*.

Pique-nique, façon de parler adv. et subst. m. souper à pique-nique, faire un repas à pique-nique, c'est-à-dire, où chacun paye son écot, *cena, o desinare a lira e soldo, in cui ciascuno paga la sua parte*.

Piquer, v. a. percer, *pungere, punger, forare* - T. de chirurg. *pungere colla lancetta senza aprire la vena* - en parlant de la morsure de certains animaux, *pungere, morders* - piquer du taffetas, du tabis, *tagliuzzare, foracchiare* - piquer, faire certains points sur deux ou plusieurs étoffes mises l'une sur l'autre, *trapuntare, imbottire* - piquer des pierres, *subbiare, scarpellare pietre* - piquer de la viande, *lardellare* - piquer un cheval, ou absol. piquer, *spronare* - piquer des deux, *spronar vivamente* - piquer la masette, *cavalcare una rozza, essere sopra un cattivo cavallo* - piquer le coffre, *aspettare nell'anticamera de' Re, Principi, ec.* - piquer les tables, *scacciare, fare il parassito* - piquer les absens, marquer dans les chapitres et dans certaines compagnies ceux qui n'y ont pas assisté, *notare gli assenti* - en parlant de certain vin, fromage, etc. on dit: ce vin, ce fromage, etc. pique agréablement la langue, *frizzare, punger, esser forte, piccante* - et on dit, que du poisson pique, *saper di*

guasto - piquer, pour fâcher, irriter, V. - piquer quelqu'un d'honneur, *stimolare, accendere* - se piquer, *recarsi, pigliar a male, sdegnarsi* - pour se glorifier de quelque chose, *piccarsi, vantarsi, recarsi a gloria* - se piquer d'honneur, *entrare in picca, in gara* - se piquer au jeu, *ostinarsi al giuoco* - on dit que du bois, des étoffes se piquent, quand les vers s'y mettent, *intignare, essere roso dalle tignuole*.

Piquet, s. m. sorte de petit jeu, *piuolo, palicciuolo* - T. de guerre, *banda di soldati comandati per tenersi in pronto da partire* - lever le piquet, V. Décamper, - piquet, certain jeu de cartes, *picchetto* - T. de boulang. petit instrument de fer à trois pointes, *forchetta*.

Piquette, s. f. sorte de boisson, et par extension, du méchant vin, *sorta di bevanda, e per estensione di vino cattivo, acquarello, vinello*.

Piqueur, s. m. T. de véné. homme de cheval, *bracchiere a cavallo, il cui ufficio si è di seguitar uno stormo di cani per farli cacciare* - celui qui s'occupe à débarrasser les chevaux, *colui che scossona i cavalli* - homme qui a soin de tenir le rôle des maçons, tailleurs de pierre, manœuvres et autres ouvriers, de marquer quand ils sont absens, et de veiller sur l'ouvrage, *sopraintende* - celui qui larde les viandes, *colui che lardella le carni da cucinare*.

Piquier, s. m. soldat armé d'une pique, *picchiere, soldato armato di picca*.

Piqûre, subst. f. petite blessure, *puntura, trafittura* - certains ouvrages de fil, de soie, etc. qui se font sur de la toile, de l'étoffe, etc. *il trapunto, l'imbottito* - piqûre, absol. un corps de jupe non pas encore recouvert d'étoffe, *trapunto* - certaines figures faites sur du taffetas, du tabis, etc. en les perçant avec des petits fers, *frastagli*.

Pirate, s. m. écumeur de mer, *pirata, corsale, pirato, ladro di mare*.

Pirater, v. n. *corseggiare, far il corsale*.

Piraterie, s. f. mestier de pirate, *l'arte di corseggiare*.

Pire, adj. compar. et subst. *peggiore, più cattivo*.

Piriforme, adj. ou Pyramidal, le premier des muscles abducteurs de la cuisse, *piriforme*.

Pirogue, s. f. sorte de bateau fait d'un seul arbre creusé, *piroga, barchetta dei salvatici*.

Pirouille, s. f. plante, *pirola*.

Pirouette, s. f. sorte de joute, *girallo* - prov. et fig. qui a de l'argent, a des pirouettes, *col donaro si ha di tutto* - pirouette, tour entier fait de tout le corps en se tournant sur un pied, *giravolta* - une volte faite par un cheval sur sa longueur dans une seule et même place, *piroetta*.

Pirouetter, v. n. faire un tour entier de tout le corps, en se tenant sur un pied, *far giravolta, girare, dar una volta con tutto il corpo, tenendosi sopra un piede*.

Pirrhonien, m. ienne, f. adj. qui doute, ou affecte de douter de tout, *pirronista, che affetta di dubitare di tutto, seguace della dottrina di Pirrone, pirronto*.

Pirrhonisme, s. m. caractère, doute de Pirrhonien, *pirronismo, carattere del pirronista, del pirronto*.

Pis, compar. de l'adv. mal, plus mal, *peggio, peggiore, più cattivo* - subst. ce qu'il y a de pire, *il peggio* - faire du pis qu'on peut, *il peggio che si può* - il più che si può per nuocere, *per far male* - au pis aller, *al peggio andare* - c'est votie pis aller, *gli è il peggio che vi possa arrivare,*

succare, succedere - je serais votre pis aller, *se non trovate meglio, io ci sarò sempre* - qui pis est, *quel ch'è peggio* - de mal en pis, de pis en pis, adv. *di male in peggio*.

Pis, s. m. T. vieux, autrefois la poitrine: on le dit à présent en style de prat. en parlant d'une personne sacrée, dans cette phrase: mettre la main au pis, *mettere la mano al petto* - encore, de la tetine d'une vache, chèvre, etc. *tettola, tetta*.

Pisaspalte, s. m. mélange de poix et de bitume, *piassafalto, mistura di pece e d'as-falto*.

Piscantine, s. f. mauvais vin, *piacianelo, pisciarello*, V. Piquette.

Piscine, s. f. réservoir d'eau, *piscina, conserva d'acqua* - certain lieu dans les sacristies, *sacratio*.

Pissat, s. m. urine des animaux, et des hommes par quelque espèce de mépris, et quand elle est en quelque sorte corrompue, *piscio, urina, piscia*.

Pisse-froid, s. m. sérieux, indifférent, *serio, indifferente*.

Pissement, s. m. pissement de sang, *pi-scimento di sangue*.

Pissenlit, s. m. enfant qui pisse au lit, *pisciarillo, piscia in letto* - pissenlit, ou dent de lion, plante, *maderone, smirnaie*.

Pisser, v. n. *pisciare, orinare* - actif, *pisser le sang* tout clair, *pisciare il sangue schietto* - on dit d'un homme qui se mêle des moindres choses du ménage, c'est Jocrisse qui mène les ponles pisser, *uomo che è di soverchio attento alle cose minute di casa*.

Pisseur, s. m. euse, f. *chi ogni poco va a pisciare, che piscola sovente*.

Pissoir, s. m. lieu destiné pour y aller pisser, *pisciatoio, luogo destinato a pisciare*.

Pissote, s. f. canaletto di legno in fondo al tinello della lessiva.

Pissoter, v. n. *pisciare spesso, e in piccola quantità*.

Pissotière, s. f. fontaine, o getto che manda fuori poca acqua.

Pistache, s. f. sorte de fruit, *pistacchio* - petite plante de l'Amérique, dont les racines produisent des fruits qui s'appellent pistaches, *pistachio*.

Pistache sauvage, s. f. le fruit du staphylo-dendre, *pistacchio salvatico*.

Pistachier, s. m. l'arbre qui porte les pistaches, *pistacchio, l'albero che produce pistacchi*.

Piste, s. f. *pasta, pedata, orma, traccia, vestigio* - suivre un homme à la piste, *tenere dietro a uno, seguir le pedate di uno*.

Pistil, s. m. T. de botan. organe femelle de la fructification, *pistilio*.

Pistole, s. f. monnaie d'or, *doppia* - pistole, sans ajouter d'or, *dieci lire turches* - être coulé de pistoles, *esser trarico* - pistole volante, *doppia che è per tornare a chi l'ha spesa*.

Pistoler, v. a. *ammassare con pistolettate*.

Pistolet, s. m. sorte d'arme à feu, *pistoletto, arma da fuoco* - pistolet de poche, *torcetta*.

Pistoletter, v. a. *tirare con piccolo pistolet*.

Pistolochie, s. f. sorte de plante, *pistolochia, sorta di pianta*.

Piston, s. m. la partie mobile de la pompe, qui la fait jouer, *stantuffo, parte mobile che fa giuocare la tromba*.

Pitance, s. f. ce qu'on donne à manger à chaque repas dans les communautés, *pietanza* - aller à la pitance, *fam. andar a comperare la pietanza*.

Pitancier, s. m. officier qui distribue la pitance aux moines, *chi distribuisce la pietanza*.

Pitand, s. m. aide, f. T. de mépr. et fam. c'est un gros pitand, un franc pitand, villansone, rusticone, tanghero.

Pitauz, s. m. pl. autrefois nom de certains paysans, *contadini costretti a farsi soldati*.

Pite, s. f. petite monnaie hors d'usage, mezzo obolo - plante de l'Amérique, où elle tient lieu de chanvre et de lin, *pianta americana, che serve di lino e di canapa*.

Piteusement, adv. fam. compassionnevolmente, miseramente, d'une manière compassionnevole, da far pietà.

Piteux, s. m. euse, f. adj. digne de pitié, compassionnevole, miserabile, degno di pietà - faire piteuse mine, piteuse chère, far un viso di compassione, magro desinare.

Pitié, s. f. pitié, compassion - prov. c'est grande pitié que de nous, troppo è misera la condizione de' mortali - c'est grande pitié, è cosa degnissima di compassione - il raisonne à faire pitié, s' ragiona come uno stivale.

Piton, s. m. sorte de clou, chiodo con un foro nella testata, anello da piantare in un muro.

Pito-réal, s. m. sorta d'uccello, e sorta di erba del Perù.

Pitoyable, adj. pietoso, compassionnevole - miséricordioso - miserabile, pessimo, V. Méprisable - autrefois, lieux pitoyables, ospedale, luogo dove si raccolgono i misérabili.

Pitoyablement, adv. miséricordiosamente, compassionnevolmente, spregiabilmente.

Pitrepite, s. m. liqueur très-forte faite avec de l'esprit-de-vin, sorta di licore, fatto con spirito di vino.

Pitte, s. m. sorta d'aloe cost detto.

Pittoresque, adj. de t. g. pittoresco.

Pittoresquement, adv. in una maniera pittoresca.

Pituitaire, adj. de t. g. che ha rapporto alla pituita, pituitario.

Pituite, s. f. humeur, l'une des humeurs du corps humain, pituita, flemma, uno degli umori del corpo umano.

Pituiteux, m. euse, f. adj. pituitoso.

Pityte, s. m. d'hist. nat. legno de pino im-pietrito.

Pivert, s. m. oiseau, qui, avec son bec, creuse les arbres, picco verde.

Pivoine, s. f. plante, peonia - subst. m. petit oiseau, fringuello marino, ciuffolotto, zufolotto.

Pivot, s. m. morceau de fer ou d'autre métal arrondi par le bout, perno - fig. cordine - grosse racine d'arbre qui s'enfonce perpendiculairement en terre, radice maestra - pivots, T. d'horlog. punta del rochetto.

Pivoter, v. n. si se dit d's arbres, gattare profondamente, e a perpendi-olo la radice principale.

Placage, s. m. ouvrage de menuiserie, tarsia, impiattacciatura.

Placard, s. m. assemblage de menuiserie, qui fait les principales parties, et les ornemens d'une porte, telaio d'una sovrapporta - porte à placard, porta col suo telaio, o bussola ornata di scorniciature, e simili - placard, écrit ou imprimé, propre à afficher à une muraille, cartello - écrit injurieux qu'on applique au coin des rues, libello famoso, cartello diffamatorio.

Placardé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Placarder, v. a. afficher un placard, attaccare un cartello, affiggere un libello diffamatorio.

Place, s. f. espace, étendue de lieu, luogo, piazza, spazio - place marchande, città mercantile, sito opportuno per vendere, piazza del mercato - on dit, faire place à quelqu'un, far largo, luogo e uno, acciocché

passi - place, place, façon de parler, largo, largo; piazza, piazza - en parlant d'une bataille, on dit, qu'il est demeuré mille, deux mille hommes, etc. sur la place, son rimasti mille, o duemila uomini sul campo - sur la place, a terra, per terra, al suolo - T. de prat. subroger quelqu'un en son lieu et place, sostituire altrui in suo luogo e vece - place, fig. dignité, charge, etc. carica, impiego, dignità, posto - lieu public découvert et environné de bâtimens, piazza - la place aux herbes, la piazza delle erbe - place, absol. le lieu du change, de la banque, borsa, banchi, loggia o simile - jour de place, giorno di borsa, di banchi, ec. - place, tout le corps des banquiers d'une ville, piazza, l'universale de' mercanti - une ville de guerre, une forteresse, piazza, fortezza, città fortificata.

Placé, m. ée, f. part. posto, collocato, ec. V. le verbe - on dit: un cheval bien placé, cavallo che porta bene la testa - fig. avoir le cœur bien, mal placé, aver un bel, un cattivo cuore, essere portato a far del bene, a soccorrere i suoi simili nelle loro indigenze.

Placenta, s. m. T. d'anat. masse molasse, partie des enveloppes du fœtus, placenta, parte dell'invoglie del feto - T. de botan. corps placé entre les semences et leurs enveloppes, et qui sert à préparer leur nourriture, placenta.

Placer, v. a. situer, porre, collocare, accomodare in un luogo, assegnar un posto - placer bien la balle, son coup, mandar bene la palla, diriger bene la bolla - placer bien ce qu'on dit, ses aumônes, favellare con proprietà, applicar bene le sue limosine, far limosina con intelligenza.

Placet, s. m. sorte de siège, scannello, piccolo scanno, seggiola senza spalliera - demande succincte par écrit, memoriale, supplica.

Placité, m. ée, f. adj. approvato, che ha l'approvazione, il beneplacito del Sovrano V. Approuvé.

Plafond, s. m. le dessous d'un plancher, soffitta, volta.

Plafonné, m. ée, f. part. abbellito, ornato, V. le verbe.

Plafonner, v. a. couvrir, garnir le haut d'un plancher, ornare, abbellir il soffitto, la volta d'una stanza - on dit au neut. en T. de peint. qu'une figure plafonne, pittura collocata in buona prospettiva dal giù in su.

Plage, s. f. rivage, spiaggia, spiaggia, lido, lito - poët. paese, regione, luogo.

Plagiaire, adj. qui s'approprie ce qu'il a pillé dans les ouvrages d'autrui, plagiaro, chi si appropria quel che ha furato nelle opere altrui.

Plagial, s. m. action du plagiaire, plagio, azione del plagiaro.

Plaid, s. m. ce que dit un avocat pour la défense d'une cause, aringa fatta da un avvocato in difesa del cliente, difesa, patrocinio d'una causa; en ce sens il n'est usité que dans cette phrase prov. peu de chose, peu de plaid, l'affaire non merita la spesa di litigare - tenir les plaids, tener udienza, tener tribunale aperto - les plaids-tenans, il tempo dell'udienza del giudice - prov. être sage au retour des plaids, metter senno dopo aver litigato.

Plaidable, V. Plaidoyable.

Plaidant, m. ante, f. adj. qui plaide: avocat plaident, avvocato patrocinante. Plaidé, m. ée, f. part. patrocinato, difeso, V. le verbe.

Plaidier, v. n. litigare, piatre - patrocinare, difender l'altrui, e la propria causa

in giudizio - actif, cet avocat a bien plaidé la cause, orare, far una bella difesa - plaider, dans la conversation, fam. sostenere, contendere, disputare - plaider quelqu'un, muover lite, chiamar in giudizio.

Plaidieur, s. m. euse, f. litigante - litigioso, che litiga.

Plaidoirie, s. f. l'art, la profession de plaider, piate, il litigare, la professione, l'arte che insegna a sostenere una lite, una causa.

Plaidoyable, adj. m. jour où l'on peut plaider, giorno di piatre, in cui si può dijendere una causa.

Plaidoyer, s. m. discours fait au barreau pour défendre la cause d'une partie, aringa, difesa - fig. et fam. corrigez votre plaidoyer, réformez votre plaidoyer là-dessus, rivattatevi, tornate in dietro, dite in altro modo.

Plaie, s. f. piaga - cicatrice, margine d'une piaga - fig. desolazione, calamité.

Plaignant, m. ante, f. adj. T. de prat. querelante, che porta le sue doglianze a' tribunali.

Plain, m. sine, f. adj. piano, uguale - on dit, qu'une maison est en plain champ, en plaine campagne, in piano, in aperta campagna, in mezzo a un campo - chambres de plain-pied, stanze in piano, di seguito - il y a beaucoup de plain-pied dans cette maison, vi sono molte stanze in piano, a livello - étoffe plaine, linge plain, liscio, waite - plain-chant, canto fermo - plein ou plain, T. de tannerie, sorte de grande cuve de bois ou de pierre mastiquée en terre, calcinajo.

Plain-chant, s. m. canto fermo.

Plaindre, v. n. compatire, compaignere, aver compassion - plaindre sa peine, son temps, ses pas, etc. impiegare la sua pena, il suo tempo, i suoi passi, ec. con ripugnanza, e rincrescimento - ne plaindre point l'argent, la dépense, spendere volentieri, amar a spendere - cette homme plaint le pain à ses gens, l'avoina à ses chevaux, dare scarsamente, con mano avara - plaindre le pain que ses gens mangent, et jusqu'aux habits qu'on donne à ses enfans, rincrescere perfino del pane dato a' servitori, degli abiti somministrati a' proprii figliuoli - plaindre, récip. dolersi, lamentarsi, lagnarsi, dimostrare scontento - on dit, se plaindre toutes choses, privarsi per avarizia - T. de pal. quereler, intentar querela.

Plaine, s. f. campagne, planura - poët. la plaine liquide, il mare.

Plaint, m. ainte, f. part. compianto, ec. V. le verbe.

Plainte, s. f. doglianza, lamento, lagnanza, querela giuridica.

Plaintif, m. ive, f. adj. gémissant, gemente, che si duole, dolente, lamentevole, querulo, lagnoso.

Plaintivement, adv. lamentevolmente, in maniera lamentevole.

Plaire, v. n. agréer, piacere, apparare, soddisfare, andar a grado - on dit am. fam. cela vous plait à dire, cost ei piace di dire, a questo io mi ci oppongo - plait-il? cosa comandate, cosa volete, che dite? croyez, s'il vous plait, que je sais bien ce que je dis, credete pure, ch'io so benissimo quello che io dico - plât à Dieu, à Dieu ne plaise, volesse Dio, Dio nol voglia - plaise, T. de formule, piaccia, si degni - se plaise, récip. compiacersi, dilettarsi, provar gusto - on dit des animaux, qu'ils se plaisent en un lieu, star volentieri - fig. des plantes, venir innanzi, elefcare, parruir bene.

Plaisamment, adv. d'une manière plaisante, agréable, piacevolmente, faceta-mente - buffonescamente, ridicolosamente.

Plaisance, s. f. lieu, maison de plaisance, villa, o casa di campagna, deliziosa, amena, casino.

Plaisant, m. ante, f. adj. piacevole, gustoso, giocondo - ameno, delizioso, grato - burlesque, giocoso, sollazzevole, scherzevole - subst. buffone, sanni, arlecchino - plaisant, se dit aussi par manière de mépris, et pour signifier impertinent, Ridicule, V.

Plaisanter, v. n. buffonare, motteggiare - bizzare, scherzare - actif, canzonare, mettere in canzona, dar la berta, la baja, far celia.

Plaisanterie, s. f. faccetta, arguzia, motto, burla, piacevolezza, buffoneria, baja - prov. plaisanterie à part, a montele burle, senza burle, parlando sul serio.

Plaisir, s. m. piacere, diletto, gusto - sollazzo, spasso, ricreazione - jouer pour le plaisir, giuocare per puro passatempo - les plaisirs, absol. i piaceri, i diletti della vita - les plaisirs du Roi, étendue de pays, où la chasse est réservée pour le Roi, bandita della caccia - menus plaisirs, petites dépenses, faites pour son divertissement, minuti piaceri - plaisir, volonté - si c'est votre plaisir, s'è di vostra voglia - car tel est notre plaisir, formule de lettres de chancellerie, perchè tale è il nostro volere - plaisir, favore, grazia, beneficio - à plaisir, a bello diletto, a bella posta, studiosamente - contre fait à plaisir, favola, novella - par plaisir, adv. per divertimento, per sollazzo, et au fam. per piacere, per gusto.

Plamge, s. m. T. de tanneurs, certa preparazione del cuoio.

Flamée, s. f. espèce de chaux des tanneurs, concia, che si dà a' cuoi colla calce preparata a tal effetto.

Plamer, v. a. et r. dar certa concia a' cuoi.

Plamerie, s. f. luogo destinato per dar una certa concia a' cuoi.

Plan, m. ane, f. adj. T. de mathém. angle plan, surface, figure plane, angolo piano, superficie, figura piana - en arith. nombre plan, numero piano.

Plan, s. m. surface plane, piano, superficie piana - on dit en peint. la dégradation des plans, la degradazione degli scorci, lo sfuggire della figura in prospettiva - plan, en arch. la délimitation, le dessin d'un bâtiment, etc. tracé sur le papier, pianta - lever le plan d'un bâtiment, levar la pianta di un edificio - plan relevé, plan en relief, pianta in rilievo, pianta alzata d'una fabbrica - plan, fig. idee, disegno, progetto, d'un'opera - la tessitura, il progetto fatto per chechessia.

Planche, s. f. ais, morceau de bois scié en long, tavola, asse - fig. faire la planche aux autres, far la strada agli altri, esser il primo a tentar qualche cosa pericolosa, malagevole, ec. - s'appuyer sur une planche pourrie, fig. et fam. appoggiarsi a fragil canna, ad una persona debile, incapace di prestar soccorso - planche, morceau de bois plat, et plaque de cuivre où l'on a gravé quelques figures, pour en tirer des estampes, stampa - l'estampe tirée sur la planche, rame, figura stampata - T. de serrur. espèce de petit fonceur qui se place dans les serrures benardes, balassa - en matière de jardinage, petit espace de terre plus long que large, piccolo spazio di terra più lungo che largo, ajoula, ajoula - certain petit far

que l'on ajuste aux pieds des mulets, ferro da muli.

Plancher, s. m. piteco, o soffitta, pavimento incrostato, o impalcato, o ammattonato.

Plancher, v. a. T. de drap. spianare.

Planchette, s. f. dim. tavoletta, assicella.

Planchéyé, m. ée, f. part. impalcato con tavole, V. le verbe.

Planchéyer, v. a. garnir de planches, intavolare, impalcare con tavole.

Plançon, V. Plantard.

Plane, s. m. arbre appelé autrement platane, platano - s. f. outil tranchant et qui a deux poignées, pialla.

Plané, m. ée, f. part. librato sull'ale, V. le verbe.

Planer, v. n. il se dit proprement d'un oiseau qui se soutient en l'air sur des ailes étendues, sans qu'il paraisse les remuer, librarsi sull'ali - v. a. unir, polir, égalier, spianare, appianare, pialler, lisare.

Planétaire, adj. de t. g. che appartiene a' pianeti - qui appartient aux planètes, planetario - s. m. la représentation en plan du système des planètes, planetario, la rappresentanza in piano del sistema de' pianeti.

Planète, s. f. astre qui ne luit qu'en réfléchissant la lumière du soleil, et qui a son mouvement propre et périodique, pianeta, astro che risplende per luce non sua.

Planeur, s. m. T. d'orfèvr. pianatore.

Planimétrie, s. f. l'art de mesurer les surfaces planes, arte di misurare le superficie piane, planimetria, agrimensura.

Planisphère, s. m. carte où les deux moitiés du globe céleste sont représentées sur une surface plane, carta, in cui sono rappresentate sopra una superficie piana le due metà del globo celeste, planisferio.

Planoir, s. m. T. d'orfèvrerie grossière, pianatojo, cesellino.

Plant, s. m. scion tiré d'un arbre pour le planter, marza, pollone, piantons plant enraciné, barbatella - en parlant de vignes, d'un verger, etc. jeune, nouveau plant, piantata di viti, d'alberi, bosco giovane, nuovo.

Plantage, s. m. plantations de cannes de sucrier, di tabacco, ec.

Plantain, s. m. plante commune, piantaggine, petaciucola - plantain aquatique, alismo.

Plantaire, adj. un muscle extenseur du pied, plantare.

Plantard, s. m. plançon, les branches de quelques arbres choisies pour planter, piantone, ramucelli scelti per piantare.

Plantat, s. m. T. d'agric. viti giovani d'un anno.

Plantation, s. f. il se dit dans l'Amérique. des établissements de certaines colonies qui y plantent des cannes de sucre, du tabac, etc. piantagione, piantazione.

Plante, s. f. pianta, nome generico degli alberi - on le dit aussi fig. de la jeunesse dont on confie l'éducation à un maître, pianta, o plantarella, che convien coltivare - la plante des pieds, le dessous des pieds de l'homme, pianta.

Planté, m. ée, part. piantato, V. le verbe - T. de manège, poil planté, pelo arriccato.

Planter, v. a. piantare, ficare a terra - planter des échelles à une muraille, un soufflet au beau milieu de la joue de quelqu'un, attaccare, f. r. mare, appoggiare le scale a una muraglia, oppilar un schiaffo, una raffata - planter une personne en quelque endroit, piantar uno,

lasciarlo, abbandonarlo, separarsi da lui - fig. cet homme se plante bien, il est bien planté sur ses pieds, sur ses jambes, uomo che sta in buona positura, con garbo sulla persona - avoir les cheveux bien plantés, aver i capelli ben disposti, bella capigliatura - on dit qu'une statue, une figure, un pied, une maison, une terre est bien plantée, figura, statua collocata in atteggiamento nobile, leggiadro, casa fabbricata in bel sito, villa ben ordinata - fig. et lam planter quelque chose au nez de quelqu'un, rinfacciare.

Planteur, s. m. piantatore, iron. planteur de choux, gentiluomo di campagna.

Plautoir, s. m. outil pour faire des trous en terre, foratera, puola per piantare.

Planteusement, adv. abbondantemente, in abbondanza, in copia.

Planteux, m. euse, f. adj. abbondante, copioso.

Planure, subst. f. bois qu'on retranche des pièces que l'on plante, spallacciature, trucioli, bruciolli.

Plaque, s. f. table de tout métal, piastra - plaque de feu, de cheminée, frontone di cammino - plaque triangulaire, ronde, sorte d'instrument de chirurg. pala d'un couteau triangolare, palla rotonda d'un couteau actuel - plaque, T. d'horlog. quadrante - plaque d'une pendule, ou fausse plaque, falso quadrante - plaque, la partie de la garde d'une épée qui couvre la main, coccia della spada - plaque d'argent garnie de petit chandelier, piastra, o quadretto d'una ventola.

Plaqué, m. ée, f. part. V. le verbe.

Plaquer, v. a. appliquer une chose plate sur une autre, applicare, sovrapporre, attaccare, incrostare - plaquer un soufflet sur la joue, applicare uno schiaffo, schiaffeggiare - prov. plaquer quelque chose au nez de quelqu'un, rinfacciare, rimproverare.

Plaquette, s. f. monnaie de billon dans plusieurs pays, sorta di moneta erosa.

Plasme, s. f. émeraude brute, broyée, plasma.

Plastique, adj. en philos. ce qui a la puissance de former, plastico, che ha il potere di formare - plastique, ou plastic, T. de sculpt. la plastica.

Plastron, s. m. la pièce de devant d'une cuirasse, la parte davanti di una corazzina, piastra, piastrone - le plastron des arquebusiers et autres, pettorale - fig. cet homme est le plastron des railleurs, de tout le monde, lo scopo, il segno dei motteggi di tutti.

Plastronné, m. ée, f. part. armato di piastra, V. le verbe.

Plastronner (se), v. r. armarsi di piastra, d'un piastrone.

Plat, m. ate, f. adj. qui est plat, uni sans inégalité, piatto, spianato, schiacciato, piano, unito e senza ineguaglianza - plat pays, par opposition aux villes, aux places fortes, paese aperto - pays plat, par opposition aux pays de montagne, paese in pianura, in o posizione a pizzo di montagna - vaisseau, bâtiment plat, de bas bord, nave piatta - cheveux plats, capelli distesi - visage plat, nez plat, bouche, joue plate, viso, naso, bocca, ecc. schiacciata - fam. phrynomie plate, aspetto volgare - avoir le ventre plat, fam. aver il ventre vuoto - être défait à plat couture, V. ce mot - broderie plate, ricamo piatto - v. iselle plate, vaiselle d'une seule pièce sans soudure, par opposition à vaiselle montée, vasellame d'argento - vers à rimes plates, versi in rima unita - chevaux

plats, cavalli stretti di fianco - plat, se dit aussi fig des pensées, productions de l'esprit, etc. triviale, commune, basso, volgare - à plate terre, sulla nuda terra - *fam.* tombé tout plat, cadere, o esser disteso in piano sul letto.

Plat, s. m. sorte de vaiselle creuse, *piatto* - ce qui est contenu dans le plat, un *piatto* - un plat de fruit, etc. un *piatto* di frutta, etc. - plat d'entrée, de rôt, d'entremets, les plats dans lesquels on sert les entrées, le rôt, les entremets, *piatto d'antipasto, d'arrosto, ec.* - servir plat à plat, servire a tavola d'un *piatto* d'opéra - en parlant de certains appointements, on dit: le tel a tant pour son plat, *piatto, assegnamento per vivere* - plats de verre, lastre di vetro - plats de balance, coppe, gursi d'una bilancia - tout à plat, adv. V. Entièrement.

Plataue, s. m. V. Plane.

Plat-bord, s. m. T. de mar. bordo - legnami, che formano il bordo superiore della nave.

Plate, s. f. T. de blas. bisante, moneta d'argento - espèce de bateau plat, *piatta, chiatella*.

Plateau, s. m. le fond de bois des grosses balances, *piatto di bilancia* - nom de certains petits plats de la Chine, de bois vernissés, *vassajo* - T. de guerre, monéticello spianato, su cui si piantano cannoni in batteria - plateaux, T. de chasse, fatte di figura tonda, e stacciate.

Plate-bande, s. f. espace de terre garni de fleurs, d'arbustes, etc. cassette intorno a' quadrati, o ajunte de' giardini - la partie qui termine l'architecture de l'ordre dorique, *fascia, la parte che termina l'architettura dell' O. arch. Dorico*.

Platée, s. f. T. d'arch. massif de fondation, platée, piano del fondamento.

Plate-forme, s. f. plancher uni et à découvert dans un bâtiment, battuto, suolo d'un terrazzo, o simile - certain ouvrage de terre, sur lequel on met du canon en batterie, *piattoforma*.

Plate-longe, s. f. sorte de longe, dont on se sert pour empêcher les chevaux de ruer, *pastoja*.

Plat-eure, s. f. il se dit dans les mines d'une certaine couche ou d'un certain filon, strato, o filone che si stende orizzontalmente dopo d'essere stato obliquo, o perpendiculaire.

Plat-fond, V. Plafond.

Platine, s. f. sorte d'ustensile de ménage, *piastra di rame di figura tonda, e convessa, sostenuta da peducci di ferro, ad uso di rasciugare, o oppianar panini lini* - pièce à laquelle sont attachées toutes celles qui servent au ressort d'une arme à feu, *piastro, o cartella dell'accriano* - la partie de la presse qui foule sur le tympan, *prorre che imprime - plaque de fer attachée à une porte ou au-devant de la serrure, bocchetta della chiave, scudetto, frontone*.

Platine, s. f. ou or blanc, s. m. substance métallique blanche, oro bianco, sostanza metallica nuovamente scoperta nell'America.

Platitudo, s. f. qualité de ce qui est plat, soit dans les ouvrages d'esprit, soit dans la conversation, *scior hezza, goffaggine* - pour ce qui est plat, au *fam. freddura, iarsia, scempiaggine* - sorta di scatology.

Platonicien, m. enne, f. adj. *Platonico, che segue la filosofia di Platone*.

Platonique, adj. qui a rapport au système de Platon: amour platonique, affection qui n'a pour objet que le mérite, sans aucun égard au sens, amor platonico,

che ha rapporto al sistema del filosofo Platone - année platonique, révolution de tous les corps célestes, à la fin de laquelle on suppose qu'ils seront dans le même lieu où ils étaient à la création, anno platonico.

Platonisme, s. m. système de Platon, *platonismo, sistema di Platone*.

Plâtrage, s. m. sorte d'ouvrage, *opera di gesso*.

Plâtras, s. m. démolition de mur fait de plâtre, *rimasuglio, calcinaccio di fabbrica, rimasto nella demolizione d'un muro fatto di gesso*.

Plâtre, s. m. sorte de pierre, *gesso* - tirer un plâtre sur quelqu'un, *far la maschera di gesso ad alcuno per cavarne il ritratto* - plâtre, absol. ritratto di gesso - figure di gesso - fig. cette femme a deux doigts de plâtre sur le visage, *aver due dita di biacca, di liscio sul volto*.

Plâtré, m. ée, f. part. ingessato, coperto di gesso, incrostato di gesso, V. le verbe - paix, réconciliation plâtrée, *fig. pace, riconciliazione simulata, poco durevole*.

Plâtrer, v. a. ingessare, dare un intonaco di gesso - cette femme se plâtre, *imbellettarsi, imbiaccarsi* - plâtrer, *fig. inorpellare, coprir il viso*.

Plâtreux, m. euse, f. adj. il ne se dit que d'un terrain, *terreno gessoso, argilloso*.

Plâtrier, s. m. chi fa, o vende il gesso.

Plâtrière, s. f. cava delle pierres de gesso.

Plaubeage, V. Dentelaire.

Plaude, s. f. rochet, souquenille, sorta d'abito di tela, *roccetto*.

Plausibilité, s. f. T. dogm. plausibilità, qualità di ciò che è plausibile.

Plausible, adj. de t. g. che merita applauso, lode, encomio, *plausibile, lodevole*.

Plausiblement, adv. *plausibilmente, lodevolmente, con applauso, con lode*.

Plébien, m. enne, f. subst. et adj. *Plébeo, della Plebe*.

Plébisците, s. m. décret émané du peuple Romain, *plebiscito, decreto emanato dalla Plebe*.

Pléiades, s. f. pl. ou Hyades, on appelle ainsi six étoiles qui sont dans le signe du taureau, et qui étaient autrefois au nombre de sept, *plejadi, iadi, sei, altre volte sette stelle che sono nel segno del toro*.

Plaige, s. m. T. vieux, qui sert de caution, mallevadore.

Plaiger, v. a. cautionner en justice, mallevare, garantir, *guarentire*.

Plein, m. euse, f. adj. pieno, ripieno - on dit qu'une femme a la gorge pleine, *sono ben fatta, ripiena* - et d'une bête qui porte des petits, qu'elle est pleine, *pregna, gravida* - plein, abondant, copioso - en parlant au figur. des ouvrages d'esprit, des choses morales, *piano, colmo, ricolto* - être plein de soi-même, gonfi di se medesimo - T. de manège, des jarts pleins, gras, gasso, ripieno, carnaçiuo - des flancs pleins, par opposition à creux, retroussés, *fianchi pieni, ripieni* - plein, intérieur, assoluto - de notre certaine science, pleine puissance et autorité royale, *formale du Roi, di nostra certa scienza, assoluto potere, e reale autorità* - pleine lune, ou lune dans son plein, *subst. plenilunio, luna piena* - en plein jour, marché, etc. di giorno, in mezzo al mercato, ec. - arbre en plein vent, albero d'aria, o alto - être en pleine mer, essere in alto mare - à pleine main, a larga mano, misura, abbondantemente - à par et à plein, appieno, interamente - à pleines voiles, a vele gonfie - de plein droit, con tutta giustizia - franchir un fossé de plein saut, *passare con un salto da una parte all'altra d'un fosso* - avoir

du vin plein sa cave de l'argent plein ses poches, etc. *aver la cantina piena di vino, le tasche piene di danari, ec.* - à tout plein, in gran copia.

Plein, s. m. ce qui est opposé à vide, il pieno, l'opposto di *vuoto* - le plein et le vide, il pieno e l' *vuoto* - quand on tire au but et au jeu du ho-a, on dit: mettre dans le plein, gagner un plein, *cogliera nel bel mezzo, vincerà un pieno* - au jeu du trictrac, fai et son pl'in, *far il pieno, il ripieno* - T. d'écrit. largeur dans le trait de la plume, il grosso.

Pleinement, adv. appieno, pienamente, interamente, totalmente, *affatto*.

Plénière, adj. cour plénière, rémission entière de toutes les peines dues aux péchés, *plenaria*.

Pléni-potentiaire, s. m. ministre d'un Souverain, qui a plein pouvoir de traiter de quelque affaire d'importance, *plenipotenziario, ministro di una corte a quella di altro Principe*.

Plénitude, s. f. abondance excessive, ripienenza, abbondanza eccessiva, *sopra-bondanza* - plénitude d'humeurs, *ripienezza d'umori* - fig. plenitudine, pienezza.

Pléonasmе, s. m. pleonasmе, superfluité di parole: è anche una figura retorica.

Pléthore, s. f. abondance de sang et d'humeurs, *plethora, abbondanza di sangue e d'umori*.

Pléthorique, adj. abondant en humeurs, *pletorico, che abbonda di sangue e d'umori*.

Pleurant, m. ante, f. adj. piangente, che piange.

Plevre, s. f. membrane qui garnit intérieurement les côtes, *pleura, membrana che fascia internamente le coste*.

Pleuré, m. ée, f. part. pianto, pianto, ec. V. le verbe.

Pleurer, v. n. piangere, lagrimare, *plorare*, poët. - *fam.* pleurer comme une vache, un veau, pleurer excessivement pour une chose qui n'en vaut pas la peine, *piangere come un fanciullo* - on dit d'une vigne fraîchement taillée, qu'elle pleure, *stillaire, piagnere* - actif, pleurer la perte de ses amis, *piangere la morte degli amici, rammaricarsene*.

Pleurésie, s. f. sorte de maladie, *pleurisia, pleuritis, scarmana, mal di costa, malattia che attacca la pleura*.

Pleuréur, s. m. euse, f. *piagnitore, piagnutrice*.

Pleureux, m. euse, f. adj. qui pleure facilement de peu de chose: avoir les yeux encore tout pleureux, l'air pleureux, la mine pleureuse, *che piange per cosa da nulla, aver gli occhi molli di lagrime, esser addolorato in vista* - pleureuses, femmes louées pour pleurer la perte des morts, *piagnone* - sorte de manchettes, *lista di mussolina che si mettono su le maniche d'un abito di bruno ne' primi giorni del lutto*.

Pleur-pneumonie, s. f. pleurésie dans laquelle la pleurite et les pneumons sont enflammés, *pleur-pneumonia, infiammazione della pleura e de' polmoni*.

Pleurs, s. m. pl. larmes, *pianti* - pleurs de terre, *arguirino, gemito* - poët. les pleurs de l'aurore, *la rugiada*.

Pleuvir, v. n. piovere - *fig. v. n.* *cadere di sopra a similitudine della piova, uscir fuori l'abbondanza* - on dit: pleuv quand il pleuvrait des halebardiers, pour dire, quelque mauvais temps qu'il puisse faire, quand anche piovesse m. sc. ferrate dal Cielo.

Plexus, s. m. T. d'anat. lacs de plusieurs filets de nerfs les uns avec les autres, *plexo, intrecciamento di più nervi degli uni cogli altri*.

Plexus, s. m. T. d'anat. lacs de plusieurs filets de nerfs les uns avec les autres, *plexo, intrecciamento di più nervi degli uni cogli altri*.

Plexus, s. m. T. d'anat. lacs de plusieurs filets de nerfs les uns avec les autres, *plexo, intrecciamento di più nervi degli uni cogli altri*.

Plexus, s. m. T. d'anat. lacs de plusieurs filets de nerfs les uns avec les autres, *plexo, intrecciamento di più nervi degli uni cogli altri*.

Plexus, s. m. T. d'anat. lacs de plusieurs filets de nerfs les uns avec les autres, *plexo, intrecciamento di più nervi degli uni cogli altri*.

Plexus, s. m. T. d'anat. lacs de plusieurs filets de nerfs les uns avec les autres, *plexo, intrecciamento di più nervi degli uni cogli altri*.

Plexus, s. m. T. d'anat. lacs de plusieurs filets de nerfs les uns avec les autres, *plexo, intrecciamento di più nervi degli uni cogli altri*.

Plexus, s. m. T. d'anat. lacs de plusieurs filets de nerfs les uns avec les autres, *plexo, intrecciamento di più nervi degli uni cogli altri*.

Pleyon, s. m. petit brin d'osier, *vinco da legar le viti*.

Pli, s. m. un ou plusieurs doubles que l'on fait à une étoffe, etc. *piega, crespa, grinza, riga che s'imprime nella cosa piegata - pli de cable, giro di gomona - fig. donner un bon pli à une affaire, mettere un affare in un bel aspetto, in buon ordine - il a pris son pli, non si può correggere - prendre un bon ou un mauvais pli, prender buona, o mala piega - le pli du bras, du jarret, piegatura, snodatura - on dit, qu'un homme a des plis au front, ruga, grinza, piega, crespa - T. de man. pli de l'embouchure, snodatura del morso.*

Pliable, adj. de t. g. che si può piegare, *pieghevole, arrendevole, flessibile - agevole, maneggevole, docile - siège pliant, ou absol. un pliant, seggiola che si ripiega - au fig. pour Docile, V.*

Pliant, m. ante, f. adj. *pieghevole, che si arrende, V. Pliable.*

Pliage, s. m. *piegamento, piegatura.*

Plic, s. f. espèce de poisson, *passere, sorta di pesce simile al rombo.*

Plié, m. ée, f. part. *piegato, curvo - V. le verbe.*

Plier, v. a. *piegare - curvare, torcere, abbassare, inclinare - plier en arc, archeggiare - neut. devenir courbe, curvare - plier, fig. en parlant des troupes, cedere, non resistere, non reggere - plier bagage, piegare le tende; et au fam. morire - fig. plier son esprit, son humeur, assoggettare - plier sous l'autorité, les ordres de quelqu'un, sottomettersi - se plier à la volonté, à l'humeur etc. de quelqu'un, arrendersi, piegare all'altrui volere - en parlant d'un homme faible, on dit que c'est un roseau qui plie à tout vent, uom volubile, leggiero.*

Plier, s. m. euse, f. *piagatore, che piega, che abbassa.*

Plinger, v. a. *tuffare per la prima volta gli stoppini nella cera o sevo per far candele.*

Plinthe, s. m. et f. membre d'architecture, *plinio, soccolo, orlo, dado, membro d'architettura - au fém. il se dit aussi des petites bandes qui règnent dans les ouvrages de maçonnerie et de menuiserie, cintura, o fascia d'un edificio.*

Plioir, s. m. petit instrument, dont on se sert pour plier, *stecca da piegare.*

Plique, ou **Plica**, s. f. maladie dans laquelle les cheveux sont si mêlés, qu'on ne peut les démaïer, et lorsqu'on les coupe, il en sort du sang, *plica, malattia, nella quale i capelli sono rimescolati in modo da non potersi sviluppare, e tagliandosi n'esce sangue.*

Plissé, m. ée, f. part. *increspato, V. le verbe.*

Plisser, v. a. faire des plis, *incresparsi - neut. et récip. piegarsi, accresparsi.*

Plissure, s. f. *increspatura, piegatura.*

Ploc, s. m. sorte de composition, composition faite de vetro pesto, e pelo di vacca, che si mette nel fodero della nave per preservarle dal tarlo.

Ploceage, s. m. l'opération de carder la laine sur les ploqueresses, *cardatura.*

Plomb, s. m. (pron. plon) sorte de métal, *piombo - pelle di piombo - on dit d'un homme froid et sage, qu'il a du plomb dans la tête, uom freddo e savio - d'un laborieux et sédentaire, cul de plomb, uom laborioso e sedentario - plomb, sorte d'instrument chez les maçons et les charpentiers, archipensolo, perpendicolo, piombino, scandaglio - prov. jeter son plomb sur quelque chose, adocchiare una cosa, coglierla di mira - plombs, morceaux de plomb aplatis, dans les*

manches des habits, plombs delle maniche delle vesti - on dit qu'une muraille est à plomb, a piombo, a dirittura - à plomb est quelquefois en un seul mot, prendre l aplomb, les aplombs d'une muraille, piombare, adoperare il piombo per la dirittura d'un muro - plomb, sorte de maladie des vidangeurs, qui consiste dans une suffocation et une lipothymie, malattia de' votacessi, prodotta dalla malignità de' vapori delle fogne, e simili; C'est pourquoi ils disent de certaines fosses qu'elles ont le plomb, fosse appestate, fosse dand'esalano maligni vapori.

Plombagine, s. f. substance minérale de la nature du talc, *piombaggine, sostanza minerale della natura del talco.*

Plombateur, s. m. officier de la Cour de Rome, qui scelle les bulles en plomb, *impiombatore, ufficiale della Curia Romana - destiné ad apporter les sigilli in piombo.*

Plombé, s. m. T. de relieur, sorte de composition pour invernier les livres.

Plombé, m. ée, f. part. *invetriato, V. le verbe - avoir le teint, le visage plombé, squalido, livido, amorto.*

Plombée, s. f. sorte de composition, composition pour tigner rosso.

Plomber, v. a. vernir la vaisselle de terre avec de la mine de plomb, *invetriare - invernicare - appliquer un petit sceau de plomb sur les ballots, coffres, etc. impiombare, marcar balle, ac. col piombo, attaccar i piombi a' panni, o tele - marcher, trépigner, battre des terres, mazzaranga, battere un terreno smosso - certaine opération des dentistes, impiombare i denti.*

Plomberie, s. f. sorte d'art, *l'arte di stringere, e lavorare il piombo.*

Plombier, s. m. *artefice che lavora il piombo.*

Plombière, adj. f. pierre plombière, *piombaggine.*

Plongé, m. ée, f. part. *tuffato, attuffato, V. le verbe.*

Plongée, s. f. T. de fortif. la plongée du parapet, *la scarpata del parapetto dalla parte della campagna.*

Plongeon, s. m. sorte d'oiseau aquatique, *mergo, smergo, marangone - on dit d'un homme qui plonge, qu'il fait le plongeon, marangone, palombaro - faire le plongeon, au fig. abbassare il capo, senando lo scoppio d'un arma da fuoco - cedere, arrendersi in una disputa, darsi per vinto, - fuggire, andar via per timore.*

Plonger, v. a. enfoncer quelque chose dans un corps liquide pour l'en retirer, *ruffare, immergere, sommergere qualche cosa in un corpo liquido per poi ritirarla. fig. en beaucoup de façons de parler, cacciare, ficcare - plonger un poignard dans le sein, piantar un pugnale nel seno; et dans un sens encore plus figuré, dare una pugnata, una stoccata nel cuore a uno, addolorarlo, arrecargli una funesta nuova - plonger, aussi fig. immerger nel dolore, nella miseria - se plonger dans le vice, darsi in preda al vizio - plonger, v. a. attuffarsi nell'acqua, dar fondo - on dit, d'un coup d'épée qui va de haut en bas, qu'il va en plongeant, stoccato di alto in basso.*

Plongeur, s. m. qui a coutume de plonger dans la mer pour pêcher des perles, etc. *marangone, palombaro, diversi in taspie di chi si tuffa in mare per pescare le perle.*

Ploque, s. f. *fooglio di lana cardata, e cavata del pettine.*

Ploué, m. ée, f. part. *rimpiombato, ristopato ec. V. le verbe.*

Ploquer, v. a. garnir un vaisseau de ploc, *ristoppare una nave con una composition di gelo di vacca, e di vetro pesto.*

Ploqueresses, s. f. pl. sorte de cardis per carder la lana.

Ploquier, s. m. l'arbre de la meule, *fuolo, albero della mola.*

Ployer, v. a. fléchir, il se se dit que dans la poésie et dans le haut style, *V. Plier.*

Ployon, s. m. espèce d'osier qui sert à lier les cerceaux, etc. *vinco.*

Pluie, s. f. *pioggia, piova, il piovere.*

Plumage, s. m. coll. toute la plume qui est sur le corps de l'oiseau, *piume, penna.*

Plumart, s. m. *spazzola di piume.*

Plumasseau, s. m. petits bouts de plume dont on se sert pour divers usages, *piume - balai de plume, mazzo di piume - T. de chir. tampon de charpie applati, piomaccullo - il se dit aussi des plumes que les maréchaux introduisent par la barbe dans les naseaux des chevaux, piumat.*

Plumasserie, s. f. encycl. *l'arte di colorire, o sia tignere le piume.*

Plumassier, s. m. *mercante che vende le piume, e i pennacchi, e altre simili cose.*

Plume, s. f. ce qui couvre l'oiseau, *piume, penna, prov. et fig. passer la plume par le bec à quelqu'un, frustrare alcuno delle sue speranze, deludere alcuno dopo di avergli fatto sperare qualche cosa - la belle plume fait le bel oiseau, i panni rifanno le stanghe - jeter la plume au vent, determinarsi al caso - pop. être chargé d'argent, comme un crapaud de plumes, esser senza danaro - plume, absolut. penna da scrivere - plume, se dit fig. du style et de la manière d'écrire d'un auteur, et de l'auteur même, penna, stile, autore, scrittore - T. de botan. la partie d'une graine qui contient la plante au petit, et qui sort la première de terre, piuma.*

Plumé, m. ée, f. part. *spennato, spiumato, pelato, V. le verbe.*

Plumée, s. f. plumée d'encre, ce qu'il entre d'encre dans une plume pour écrire, *pennata, quanto entra d'inchiostro in una penna da scrivere.*

Plumer, v. arracher les plumes, *spennare, spennacchiare, spiumare, pelare - fig. et fam. plumer quelqu'un, et cela se dit de ceux qui tirent de l'argent de quelqu'un, spogliare, palare, mugnare, truffare altrui il denaro.*

Plumet, s. m. plume d'autruche mise autour du chapeau, *penna, pennacchio di struzzolo di guernizione al cappello - par raillerie il se dit d'un jeune homme qui porte un plumet, b. limbusio, zerbino - plumets de jilote, piume da conoscere il vento - plumet, facchino da carbone.*

Plumeté, adj. T. de blas. *moschettato.*

Plumetis, s. m. *quedernaccio, stracafaggio, scartafaccio.*

Plumette, s. f. sorte de stoffa di lana di poco valore.

Plumeux, m. euse, f. adj. *piumoso, piumato, pieno di piume.*

Plumitif, s. m. certain écrit public, l'original de registri delle sentenze, ordini, ac. d'un Magistrato.

Plumotage, s. m. nuovo impasto della terra per lo zucchero che si raffina.

Plumoter, v. a. *preparar la terra per raffinare lo zucchero.*

Plupart, *mairesis Pluspart. V. Plus.*

Pluralité, s. f. comparat. *pluralità - aa positif, signifie Multiplicité, V.*

Pluriel, m. eHe, f. adj. T. de gramm. *plurale - subst. il plurale, il numero del più.*

Plus, adv. de compar. *più, maggior quantità - il y a plus, v'è uno di più - plus, avec la nég. et absol. sans la même, il sert à marquer, en quelque sorte, cessation d'action, più - plus de larmes,*

plus des soupire, etc. non più lagrime, non più sospiri, etc. - de plus en plus, di più, grado a grado - au plus, tout au plus, tutto al più, al sommo - plus, aussi absol. più, di più, inoltre - de plus est, dans le même sens, di più, quel ch'è più, inoltre - plus ou moins, ni plus, ni moins que, più o meno, all'incirca, né più, né meno che, nell'istesso modo che - qui plus, qui moins, altri più, altri meno - d'autant plus, tanto più, tanto maggiormente - plus, subst. le plus que je puis faire, il più che io possa fare - la plupart (écritures plupart), la plupart des hommes, il più degli uomini - pour la plupart, la maggior parte - plutôt (écritures plutôt), plutôt mourir, que de faire une lâcheté, piuttosto morire, che... più presto, anzi, innanzi.

Plusage, s. f. l'action de pluser la laine. l'atto di ripulire, di rinettare la lana - plusage en maigre, spelassatura, o ripulitura della lana lavata - plusage en suint, ripulitura della lana in sudicio.

Pluser, v. a. T. de drap. épilucher de la laine, ripulire.

Pluseuse, s. f. femme qui pluse la laine, ripulitrice, donna che ripulisce la lana.

Plusieurs, adj. pl. absol. sans subst. ni relatif, molti, molte, o parecchie persone.

Plus-pétition, s. f. T. de prat. domanda irraisonnable, più del dovere.

Plusque-parfait, adj. et s. m. T. de gramm. piùchè parfait.

Plusôt, V. Plus.

Pluvial, s. m. autrefois espèce de manteau des évêques et des prêtres: aujourd'hui la chape qu'ils portent à certaines fonctions, una volta specie di mantello de vescovi et de prêtres, in oggi la cappa che portano in certe funzioni, pivialle.

Pluviale, adj. f. eau pluviale, acqua piovana, o di pioggia.

Pluvier, s. m. sorte d'oiseau, pivilere, sorte di uccello.

Pluvieux, m. euse, f. adj. abondant en pluie, piovoso, che abbonda di pioggia - qui amène la pluie, piovole, che porta la pioggia, e parlandosi di vento, ventipiovolo.

Pneumatique, adj. machine pneumatique, une machine avec laquelle on pompe l'air d'un récipient, macchina per cavar l'aria da un recipiente, macchina pneumatica, tromba d'aria.

Pneumatocèle, s. f. fausse hernie du scrotum, pneumatocele, falsa ernia.

Pneumatophale, s. f. fausse hernie du nombril, falsa ernia del bellico.

Pneumatologie, s. f. traité des substances spirituelles, pneumatologia, trattato delle sostanze spirituali.

Pneumotose, s. f. enflure de l'estomac.

Pneumonique, adj. il se dit des remèdes propres aux maladies du poulmon, pneumonico, rimedi propri per le malattie del polmone.

Pouillier, s. m. T. de fondeur, pezzo di rame che sostiene il cardine d'une campane.

Poche, s. f. sac de cuir, toile, etc. tasca, borsa, sac occia - prov. et fig. avoir les mains dans ses poches, tener le mani alla cintola - acheter chat en poche, comprar gatto in sacco - poche, g. and sac de toile, pour mettre du blé, sacco - sorte de filet, callajuola - petit violon que les maîtres à danser portent sur eux, violino da portare in tasca - prov. et pop. jouer de la poche, pagare, sborsare denaro - poche, jabot, gousso - sac, sinas qui se fait à un abès, dans une plaie, sa raja - poches, faux plis que font les habits mal taillés, plega, crepa, ruga -

poche, arrondissement que les maîtres à écrire font à certaines lettres, curvatura di una lettera.

Poché, m. ée, f. part. ammaccato, parlendosi d'occhi, V. le verbe - avoir les yeux pochés, aver gli occhi lividi - écrire toute pochée, scrittura piena di scabocchio - drafts pochés, uova affritellate.

Pocher, v. a. faire une meurtrissure avec enfiler; pocher les yeux à quelqu'un, ammaccar gli occhi a qualcuno - pocher, faire des arrondissements avec la plume au bout d'une lettre, spiegazzare.

Pocheté, m. ée, f. part. portato in tasca.

Pocheter, v. a. porter pour quelque temps dans sa poche, portare in tasca certe cose da mangiare, che credesi divengano migliori - laisser des truffes, olives, etc. neut. lasciare in tasca per qualche tempo i tartuffi, le olive, etc.

Pochette, s. f. dim. il visicill, borsellino - dans le sens de filet, callajuola.

Podagre, adj. fam. qui a la goutte aux pieds, podagroso, gottoso.

Podestat, s. m. titre d'un officier de justice et de police, podestà.

Podomètre, s. m. strumento con cui si contano i passi e giri d'una ruota di carrozza.

Poêle, s. m. drap mortuaire, panno da morto disteso sulla bara, o sul catafalco - certain voile qu'on tient sur la tête des nouveaux mariés, velo - dais, baldachino.

Poêle, s. f. sorte d'ustensile de cuisine, uno degli utensili di cucina a uso di friggere, padella - autre ustensile pour faire des confitures, bacino, caldujola, per farvi de confetti.

Poêle, on Poile, s. m. sorte de fourneau de terre ou de fonte, stufa.

Poëlier, s. m. qui fait les poëles, padellajo.

Poëlon, s. m. dim. padellino, picciola padella, casseruola.

Poëlonnée, s. f. autant qu'un poëlon peut tenir, padellata, quanto può capire in una padella.

Poème, s. m. ouvrage en vers, opera in versi, poema.

Poésie, s. f. l'art de faire des ouvrages en vers, poesia, arte di far versi, ed i versi medesimi.

Poète, s. m. qui fait des ouvrages en vers, che fa opere in verso, poeta, verseggiatore - en parlant d'une femme, on dit qu'elle est poète, poetessa.

Poëteau, s. m. mauvais poète, poetuzzo, poetaccio, poetastro, cattivo poeta.

Poétique, adj. qui concerne la poésie, poetico, che concerne la poesia, che appartiene alla poesia - s. f. traité de l'art de la poésie, poetica.

Poëtiement, adv. poeticamente, secondo la maniera de' poeti.

Poëtiser, v. n. fam. versifier, postare, poetizzare, compor poesie.

Poge, s. m. T. de mar. du Levant, le côté droit du navire, poggia.

Poids, s. m. peso, gravessa - fig. momento, peso, importanza, rilievo - cet homme, cette affaire est de poids, uomo di peso, riguardevole, di gran conto, affare di gran rilievo, di grande importanza - fig. soutenir le poids des affaires, portar il peso, la soma degli affari - examiner une chose au poids du Sancerroire, l'examiner selon les règles de la plus sévère conscience, esaminar una cosa col peso del S.antuario - poids, en parlant d'une horloge, et d'un tournebroche, morceaux de plomb, de pierre, etc. contrappesi - poids, morceaux de métal pour connaître combien une chose pese, peso - monnaie de poids, moneta di peso - poids de marc, peso di

marco - poids de roi, luogo ove si pesano le mercanzie - il dazio che pagano.

Poignant, m. ante, f. adj. V. Piquant.

Poignard, s. m. pugnale, stiletto, stilo - fig. on dit d'une triste nouvelle, que c'est un coup de poignard, una pugnata, una ferita nel cuore, un colpo mortale - avoir le poignard dans le cœur, aver il cuor trafitto da dolore.

Poignardé, m. ée, f. part. stiletato, V. le verbe.

Poignarder, v. a. stiletare, uccidere con pugnale - fig. causer une extrême douleur, accorare, addolorar sommamente, cagionare un dolore estremo.

Poignée, s. f. plein la main, pugnello, pugno - une poignée d'herbes, un pugnello d'erbe - fig. une poignée de gens, un piccolo numero di persone - poignée de verges, fascetto di verghe - poignée, adv. V. Abondance - poignée, la partie par où l'on prend une chose pour la tenir à la main, impugnatura, manico.

Poigner, s. m. l'endroit où le bras se joint à la main, la giuntura, o i polsi della mano - le bord de la manche d'une chemise, orlo delle maniche d'una camicia.

Poil, s. m. pelo - poil follet, calugine, lanugine - en parlant de certains animaux, et sur-tout des chevaux, poil signifie couleur, pelo del cavallo, colore - la barbe de l'homme, pelo, barba - on dit qu'un chien est au poil et à la plume, bracco da fermo e da sangue - on dit aussi fig. et fam. d'un homme, uomo valente nell'arme del pari che nelle lettere, che si distingue in opere di senno, e di mano - poil, nom d'une maladie assez ordinaire aux nourrices, qui vient d'un lait grumelé, malattia familiare alle donne che allattano bambini, e che procede da un latte aggrumato, cacità, - velours à trois, à quatre poils, velluto da tre, da quattro poili.

Poilet, s. m. vaso di ferro da riporvi il grasso.

Poiller, s. m. pelo della machine.

Poilloux, s. m. pop. et de mépris, un misérable, un homme de néant, pelapiédi, pitocco, miserabile.

Poilu, m. ve, f. adj. garni de poils, peloso, coperto di peli.

Poinçon, s. m. instrument pour percer, punteruolo, strumento da forare - espèce d'aiguille de tête, spillone da testa - instrument pour marquer la vuiselle, punsone - morceau d'acier gravé en bosse, punsone, o madre delle monete - autre morceau d'acier où les lettres sont gravées en relief, punsone de' caratteri - morceau de bois armé d'une pointe de fer, puaigolo - sorte de tonneau, qui tient à peu-près les deux tiers d'un muid, sorta di botte - la principale pièce de bois qui soutient les grues, engins et autres machines à élever des fardeaux, monaco.

Poindre, v. a. piquer, dans cette phrase prov. oignez villain, il vous poindra, poignes villain, il vous oindra, accarezzate un villano, e vi farà d'l male, fatteggi del male, e v'accarezzate - poindre, neut., en parlant du jour, des heures et de la barbe d'un jeune homme, spuntare, apparire, nascere.

Poing, s. m. main fermée, pugno; au pl. pugna, e pugni - toute la main, jusqu'à l'endroit où elle se joint au bras, manna - cet homme a été condamné à avoir le poing coupé, costui è stato condannato al taglio della mano - flambeau de poing, doppiere, torcia - oiseau de poing, l'oiseau che torna al pugno - mener une dame sur le poing, condur per mano una l. e.

Poiat, s. m. piqure faite dans l'étoffe avec

une aiguille enfilée, *punto* - ouvrages de point, *lavori fatti all'ago* - point, petite marque ronde, faite sur le papier avec la plume et l'encre, *puntino* - en musique, *punto* - en matière de jeux de cartes, *punto*, *pusto* - il se dit aussi des petits trous faits à des écrivains, courroies, soupentes de carrosse, etc. *fori*, *fo ame* - douleur piquant, qui se fait sentir en divers endroits du corps, *puntura*, *nal di punta*, *che si fa sentire con un vivo dolore in alcune parti del corpo* - question, difficulté, difficulté, question - ce qu'il y a de principal dans une affaire, *nodo*, *difficoltà d'un affare* - point, se dit aussi des parties qui sont la division d'un discours, d'un plaidoyer, d'une méditation, etc. *parte*, *capo*, *divisione d'un discorso*, *d'un'arringa*, *d'una orazione* - état, situation, disposition soit dans la santé, soit dans la fortune, *stato*, *condizione tanto di salute, che di fortuna* - degré, période, dans les choses morales, *segno*, *termine*, *periodo* - instant, moment, temps précis dans lequel on fait quelque chose, *momento*, *istante*, *in cui si fa qualche cosa* - venir à point, bien à point, *cadere a proposito*, *appunto*, *in acconcio*, *opportunamente* - on dit prov. tout vient à point à qui peut attendre, *col tempo e colla pazienza si viene a capo d'ogni cosa* - à point nommé, *appunto*, *al tempo preciso*, *a proposito* - point du jour, *l'alba*, *la sull'albeggiare*, *al far dell'aurore* - pigeons au point du jour, *piccioni cotti in bianco* - point de vue, *punto di vista* - de point en point, *appuntino*, *con tutta esattezza* - de tout point, V. Entièrement - équiper un homme de tout point, *fornire di tutto il necessario* - prov. accommoder quelqu'un de tout point, *compiere per di delle feste* - à son point, *a suo agio*.

Point, adv. de né. at. non, niente, *punto*, *no* - Pointage, s. m. désignation, qu'un pilote fait sur une carte du lieu où se trouve le vaisseau, *il carteggiare*, *il segnare che fa un pilota sulla carta il luogo ove trovasi nel suo corso il bastimento*.

Pointal, s. m. pièce de bois, qui, mise en œuvre à plomb, sert d'étai aux poutres qui menacent ruine, ou à quelque autre usage, *puntello*, *vivo*, *ritto*.

pointe, s. f. bout piquant et aigu de quelque chose, *punta*, *sprocco* - extrémité des choses qui vont en diminuant, *cima*, *sommità*, *estremità delle cose che van diminuendo* - saveur piquante et agréable du vin, *il frizzante*, *il raspante del vino* - être en pointe de vin, avoir de la gaieté, *essere attacin*, *ciuscherò* - cette saussure n'a pas de pointe, *non avere punto saporito* - il y manque une pointe de sel, *poivre*, *vinagre*, etc. *vi manca un tantino di sale*, *pepe*, *aceto*, etc. fig. points d'esprit, ou simp. point, *molto*, *vivezza*, *arguzia*, *facoltà* - la pointe de l'esprit, *l'acuzza*, *l'acume dell'ingegno* - la pointe du jour, *l'aurore*, *l'alba* - fig. poursuivre sa pointe, *perseguire la sua impresa*, *i suoi disegni colla stessa ardore* - pointe, absol. se dit de diverses choses; ou dit, en T. de guerre, avoir la pointe de l'aile droite, de l'aile gauche, *esser a un capo dell'ala destra*, *sinistra* - T. de fortif. la pointe d'un bastion, *punta*, *angolo saliente del bastione* - pointe, en T. de blas. la partie basse de l'écu, *punta dello scudo* - T. de chasse. il se dit du vol d'un oiseau qui s'élève vers le ciel, *colonnata* - pointe, T. de man. l'impression d'un naville - en point, *ader a punto*.

Pointé, m. ée, f. part. *puntato*, *traffito* V. le verbe - il se dit, en musique, d'un

note suivie d'un point, une blanche, une noire pointée, *puntato*.

Pointeau, s. m. T. d'horlog. sorte de poinçon, *puntino*, *o punteruolo*.

Pointement, s. m. T. de guerre, l'appuntar un cannone.

Pointer, v. a. porter des coups de la pointe, *ferire di punta*, *puntare*, *traffiggere* - diriger quelque chose vers un point, *appuntare*, *collimare* - s'élever vers le ciel, qu'il se dit, au neut. des oiseaux, *innalzarsi*, *sar la colonnata* - pointer, *punteggiare* - *appuntare*, *far la punta* - T. de mar. se servir du compas pour trouver sur la carte, *carteggiare*, *usare del compasso sopra la carta*.

Pointeur, s. m. sorte d'officier d'artillerie, celui qui appunta il cannone - chanoine pointeur, *canonico appuntatore*.

Pointicelle, s. f. T. de soierie, petite broche, qui retient la ramette dans la navette ou l'espolin, *punticello*, *fuscello* - *che tiene il canal del ripieno nella spola per uso di tessere*.

Pointillade, s. f. *albero esotico*, *cultivato in Europa*.

Pointillage, s. m. petits points dans les ouvrages de miniature, *punteggiatura*, *puntini nelle miniature*.

Pointille, s. f. *puntiglio*, *contesa per cose da nulla*.

Pointillé, m. ée, f. part. *punteggiato*, V. le verbe.

Pointiller, v. n. faire des points, *punteggiare* - fig. contester sur les moindres choses, *sostitire*, *cavillare* - acut, piquer, *molteggiare*, *pungere*.

Pointillerie, s. f. contestation sur des bagatelles, *puntiglio*, *dispute vane*, *cavillazione*, *sostiticherie*.

Pointilleux, m. éuse, f. adj. qui pointille, *litigioso*, *puntiglioso*, *beccatile*.

Pointin, m. ue, f. adj. *aguzzo*, *appuntato*, *affilato* - on dit fam. qu'un homme a l'esprit pointu, *uomo sofisticato*, *dato alle cavillazioni*, *avvezzo a dir freddure*, *o dire delle inesie*.

Pointure, s. f. T. d'impr. petite lame de fer, sur laquelle, à l'une de ses extrémités, s'élève perpendiculairement une petite pointe, *punta*, *registri* - T. de mar. raccourcissement de la voile dont on ramasse et tresse le point pour l'attacher à la vergue, et boursier la voile, *tasseruolo*.

Points, s. m. pl. T. de chappell. morceaux d'étoffe plus fins que le reste du chapeau, qu'on applique sur les capades, *bianchetti*.

Poire, s. f. fruit à pépin, *pera* - poire de bon chrétien, poire de beurré, blanquette, caillot-rosat, mouille-bouche, amadore, poire d'ambrette, etc. voici les plus communes en Italie, *pera bugiarda*, *bergamotta*, *roggia* ou *ruggine*, *carovella*, *muscadella* - poire d'angoisse, V. Angoisse - perle en poire, *perle a perelline* - prov. et fig. il faut garder une poire pour la soif, *risparmiare per i bisogni futuri* - petite bouteille de cuir bouilli, *borsa da polvere* - poires secrètes, sorte d'embouchure, *sorta d'imboccatura di cavalli*.

Poiré, s. m. sorte de boisson, *sidero di pere*.

Poireau, ou Porreau, s. m. plante potagère, *perero* - excroissance de chair sur la peau, *porro*, *bitorsolo*, *excrecenza carnosu*.

Poirée, s. f. ou Bette blanche, plante potagère, *bietta*, *bietola*.

Poirier, s. m. arbre, *pero* - prov. je l'ai vu poirier, *io l'ho veduto in basso stato*, *l'ho conosciuto fido*.

Pois, s. m. espèce de légume, *pisello* - pois sans cosse, ou pois goulus, *pis. li teneri che si cucinano col buccello* - pois de merveille, ou corindum, plante des Indes, *corindo* - on dit prov. et pop. s'il me donne des pois je lui donnerai des têtes, pour dire, s'il me fait de la peine je lui en rendrai la pareille, *io gli renderò pan per focaccia*.

Poison, s. m. venin, *veleno*, *veneno*, *tos-sivo* - il se dit encore au fig. *veleno*, *massime pernicioso*, *il veleno dell'eresia*.

Poissard, m. arde, f. adj. il ne se dit qu'en parlant de certains ouvrages modernes, *stirte del volgo*, *della m. n.uta gente*.

Poisarde, s. f. femme de la lie du peuple, *pescevendola*, *donna della fercia del volgo*, *Jemminella*, *donnicciola*, *donnaccia*.

Poisse, s. l. fascina *impeciata*.

Poisné, m. ée, f. part. *impeciato*, *impegolato*, V. le verbe.

Poisser, v. a. enduire de poix, *impeciare*, *impepolare* - gâter avec quelque chose de gluant, *impastriaciare*, *imbrattare*, etc.

Poisson, s. m. animal qui vit dans les eaux, *pesce* - poissons, pl. nom d'un des signes du Zodiaque, *pesci*, *uno de segni del Zodiaco* - poisson méridional, constellation, *pescem meridionale* - poisson volant, autre constellation, *pescce volante* - poisson, mesure contenant la moitié d'un demi-setier, *sorta di piccola misura di liquidi*.

Poissonaille, s. f. V. Fretin.

Poissonnerie, s. f. lieu où l'on vend le poisson, *pesccheria*, *luogo dove si vendono i pesci*.

Poissonneux, m. euse, f. adj. *pescoso*, *pescioso*, *abbondante di pesci*.

Poissonnier, s. m. ière, f. qui vend du poisson, *pescivendolo*, *pescivendolo*.

Poissonnière, s. f. ustensile de cuisine pour faire cuire du poisson, *navicella da pesce*.

Poitrail, s. m. la partie du devant du corps du cheval, *petto del cavallo* - la partie du harnais du cheval, *pettorale* - sorte de grosse poutre, *spranga da chiudere la porta*.

Poitrinaire, adj. qui a la poitrine attaquée, *che patis e di mal di petto*.

Poitrine, s. f. partie de l'animal depuis le bas du cou jusqu'au diaphragme, *petto* - on dit qu'un oiseau n'a point de poitrine, et qu'il a bonne poitrine, *poco petto*, *poca voce*, *buon petto*, *buona voce*.

Poitrinier, s. f. traversa, a cui si appoggiano i tessitori.

Poivrade, s. f. sorte de saussure, *poverada*, *salsa fatta con pepe*, *sala ad aceto*.

Poivre, s. m. sorte d'épicerie, *pepe* - poivre long, *pepe lungo di Guinea* - poivre d'Inde, V. Piment.

Poivré, m. ée, f. part. *impepato*, *condito con pepe*, *sparsa di pepe*, V. le verbe - pop. c'est un homme poivré, *egli è ben intrancinato*.

Poivre, v. a. assaisonner de poivre, *impepare*, *condir con pepe* - fig. et pop. *accorciare male*, *comunicar qualche male* - *infranciare*, *infranciare* - poivrer l'oiseau, T. de lanc. *lavar il falcone con acqua impeata*.

Poivrier, s. m. arbrisseau, l'arbre qui produit le pepe - petit vase à poivre, *pepajuola*.

Poivrière, s. f. petite boîte à divers compartiments, où l'on met du poivre, de la muscade, etc. *pepajuola*.

Poix, s. f. matière gluante et noire, *pece*, *materia glutinosa e nera*, *fatta con resina abbruciata*, *e flogigine del legno*, *donda si è cavata la resina* - poix résine, *caria* - poix de Bourgogne, sorte de poix d'un

blanc jaunâtre, *pece di Borgogna, d'un color bianco giallognolo*.
Polacre, ou **Polaque**, s. f. sorte de bâtiment en usage sur la Méditerranée, *polacca* - subst. m. cavalier Polonais, *cavaliere Polacco*.
Polaire, adj. de t. g. *che è vicino al polo, che appartiene ai poli del mondo, polare*.
Polastre, s. f. T. de fondeur, *bacino di rame da riporvi il fuoco*.
Pôle, s. m. l'une des deux extrémités de l'axe immobile sur lequel, selon Ptolomée, le globe entier du monde tourne en vingt-quatre heures, *polo - pôle arctique*, celui qui est du côté du septentrion, *polo arctico - pôle antarctique*, celui qui lui est directement opposé, *polo antarctico - pôle*, une des deux extrémités de l'axe immobile sur lequel tourne tout corps sphérique, *polo, ass.*
Polémarque, s. m. chez les Grecs, c'était un chef d'armée, *generale d'armata*.
Polémique, adj. de t. g. qui appartient à la dispute, *polemico, che appartiene alla disputa*.
Polémonium, s. m. plante, *polemonia*.
Polémoscope, s. m. espèce de télescope, *polemoscopio, specie di telescopio ricurve per vedere gli oggetti, che non sono direttamente opposti all'occhio*.
Poli, m. ie, f. part. et adj. *pulito, lustro - fig. civile, leggiadro, dolce* - subst. la *pulitura, il lustro*.
Polican, ou **Pélican**, s. m. instrument pour arracher les dents, *sorta di strumento da cavar denti*.
Police, s. f. ordre établi dans une ville pour tout ce qui regarde la sûreté et commodité des habitants, *politica, governo civile d'una città - juridiction établie pour la police, magistrato, uffiziali di politica* - contrat par lequel un négociant garantit des marchandises qui sont transportées par mer, *polizza, mercé la quale un negoziante garantisce le mercanzie che sono trasportate per mare - état qui règle le nombre de chaque caractère dont une fonte est composée, lista, nota, registro, stato di caratteri di stampa*.
Police, m. ée, f. part. *regolato, governato, V. le verbe*.
Policer, v. a. mettre la police dans un pays, *ordinare, governare, regolare, dar leggi*.
Polichinel, s. m. sorte de bouffon, *pulcinella, specie di buffone, e di maschera in carnevale*.
Poliment, s. m. *pulitura, lustro*.
Poliment, adv. *pulitamente, elegantemente, con bel garbo, con grazia*.
Polion, ou **Polium**, s. m. sorte d'herbe, *polio, caustolola*.
Polir, v. a. *pulire, ripulire, lisciare, lustrare - fig. adornare, abbeillir, render colto - polir un discours, un ouvrage d'esprit, ripulire, limare, ridurre a perfezione*.
Polisseur, s. m. *ense, f. pulitore, lisciatore, che ripulisce, che lustra*.
Polissoir, s. m. instrument pour polir, *lisciatoio, strumento da ripulire*.
Polissoire, s. f. sorte de décrotoire, *spazzola da ripulire le scarpe*.
Polisson, s. m. petit garçon mal-propre et libertin, *baroncello, ragazzo di piazza - tout homme qui fait ou dit des plaisanteries basses, buffone, monello*.
Polissonner, v. n. *farla da baroncello, dire o far cose da ragazzino vile*.
Polissonnerie, s. f. tour de polisson, *baronata, buffonaria villissima*.
Polissure, s. f. *pulitura, pulimento*.
Politesse, s. f. au figur. *politezza, cortesia, urbanité, civilté*.
Politique, s. et adj. *politico, civile - scaltro,*

avveduto - circospetto, prudente, cauto, riguardoso, politico.
Politique, s. f. l'art de gouverner un état, la connaissance de tout ce qui a rapport à cet art, *politica, l'arte di governare uno stato, cognizione di tutto ciò che ha rapporto a quest'arte - manière adroite dont on se conduit pour parvenir à ses fins, politica, maneggio, accortezza*.
Politiquement, adv. *politicamente, civilmente - accortamente, con riserva*.
Politiquer, v. n. fam. raisonner sur les affaires publiques, *ragionare, far da politico*.
Pollicitation, s. f. T. de droit, engagement contracté par quelqu'un, sans qu'il soit accepté par un autre, *promessa, offerta*.
Pollué, m. ée, f. part. *profanato, violato, V. le verbe*.
Polluer, v. a. profaner, *profanare, contaminare, violare* - se polluer, v. r. T. de casuiste, *corrompersi, cadere in polluzione*.
Pollution, s. f. *profanazione, contaminamento - T. de casuiste, polluzione*.
Polographie, s. f. description astronomique du ciel, *polografia, descrizione astronomica del cielo*.
Poltron, m. onne, f. s. et adj. lâche, *poltrone, codardo, vigliacco, dappoco* - T. de faucon, oiseau poltron, *falcone, a cui sono stati tagliati gli artigli delle dita di dietro*.
Poltronerie, s. f. lâcheté, *codardia, viltà, poltroneria, vigliaccheria*.
Polyanthée, s. f. recueil alphabétique des lieux communs, *poliantea, collezione per alfabeto de' luoghi comuni all'uso di parecchi autori*.
Polyanthée, adj. T. de botan. *che ha più fiori*.
Polycreste, adj. T. de pharm. *aggiunto de' rimedi propri a diversi usi, ed in particolare d'un sale purgativo*.
Poliédre, s. m. T. de géom. *poliedro, moltangolo, multilatero*.
Polygame, s. m. et f. *poligamo, che ha, o ha avuto plus d'une moglie*.
Polygamie, subst. f. état d'un homme qui est marié à plusieurs femmes en même temps, ou d'une femme qui est mariée à plusieurs hommes, *poligamia, stato d'un uomo, che ha sposato più donne, o di una donna, che si è maritata con più uomini*.
Polyarchie, s. f. gouvernement où l'autorité publique est entre les mains de plusieurs personnes, *poliarchia, governo, in cui la pubblica autorità è in mano di molti*.
Polyglotte, adj. qui est écrit en plusieurs langues, *poliglotta, opera scritta in più lingue*.
Polygone, s. m. et adject. qui a plusieurs angles, *poligono*.
Poligraphe, s. m. *poligrafo, chi ha scritto in molte materie*.
Polygraphie, s. f. *arte di scrivere in cifra, e di spiegare la cifra*.
Polynome, s. m. T. d'algèbre, *polinomio, multinomio*.
Polype, s. m. espèce d'animal marin, *polpo - petit animal d'eau douce, polpo d'acqua dolce* - excroissance de chair, ou espèce de loup, qui vient ordinairement dans les narines, *polipo, escro senza carnosità, che si genera d'ordinario nel naso*.
Polypétal, adj. il se dit des fleurs qui ont plusieurs pétales ou feuilles, *polipetalo, si dice de' fiori che hanno più foglie*.
Polypier, s. m. nom qu'on donne à la roche que les petits polypes de mer se sont construits pour leur domicile, *polipario,*

quelle specie d'arnia, che i piccoli polpi si sono fabbricati per lor domicilio.
Polypode, s. m. plante semblable à la fougère, *polipodio, polipodio quercino*.
Polyspaste, s. m. T. de mécan. *polispasto, macchina, che ha molte rotelle*.
Poly-syllabe, s. et adj. qui est de plusieurs syllabes, *polisillabo, multisillabo*.
Polysynodie, s. f. multiplicité de conseils, *molteplicità di consigli*.
Polythéisme, s. m. système de religion qui admet la pluralité des Dieux, *politeismo, sistema che ammette la pluralità degli Dei*.
Polythéiste, subst. m. qui professe le polythéisme, *politeista, che professa il politeismo*.
Polytrich, s. m. plante qui est une des cinq capillaires ordinaires, *politricho*.
Pommade, s. f. sorte de composition molle et onctueuse, *pomata, manteca* - T. de manège, certain tour qu'on fait à cheval, *giravolta a cavallo, fatta con tener una mano sul pomo della sella*.
Pommade, m. ée, f. part. *unto con pomata*.
Pommader, v. a. *dar la pomata a' capelli*.
Pomme, s. f. sorte de fruit à pépin, *mela, pomo* - pomme de reinette, de capendu, de calville, pomme poire, de rambar, d'api, *mela appiuola, casolana, paradisa* - fig. donner la pomme à une femme, lui donner le prix de la beauté, *dar il pomo a una donna* - pomme de pin, de chêne, d'églantier, *pina, galla, bacca delle rose salvatiche* - pomme dorée, ou d'amour, s. f. ou *Lycopersicum*, s. m. plante, sorte de plante que producit fructi rossi - pomme de merveille, ou momordica, plante armentense; son fruit s'appelle de même, *viticella, balsanino, pomo mirabile, momordica* - pomme épineuse, V. *Stramonium* - pomme-de-terre, ou batatte, *tartuffi bianchi* - pomme, se dit aussi des choux, laitues, de divers ornemens de bois, métal, etc. *cesto, grucolo del cavolo, pomo, pome, palla* - pomme d'Adam, *noda della gola, pomo di Adamo*.
Pomme, s. m. cidre fait avec des pommes, *sidro*.
Pomme, m. ée, f. part. *che ha preso forma di pome, V. le verbe - fig. et fam. un foz pommé, passo da catena*.
Pommeau, s. m. petite boule au bout de la poignée d'une épée, et au haut de l'arçon de devant d'une selle, *pomo della spada, pomo della sella*.
Pommelé, m. ée, f. part. temps *pommelé, cielo ingombro di piccole nuvole* - adj. cheval *pommelé, cavallo leardo, pommelato*.
Pommelet (se), v. r. il ne se dit que de certains petits nuages, *coprisi di piccole nubi* - et de certains chevaux, *prender colore di pommelato*.
Pommelle, s. f. table de plomb pleine de petits trous, *graticola*.
Pommer, v. m. se former en pomme, *d'venir capitulo*.
Pommerie, s. f. lieu planté de pommiers, *melco, pometo, lungo piantato di pomi*.
Pommeté, m. ée, f. adj. T. de blas. *pomato*.
Pommette, s. f. sorte d'ornement, *pomello, fiocco - enanat*, il se dit d'un certain os, *il pomello della gola* - pommettes, petits accouds de fil aux poignets des chemises, *manchettere, etc. smerlatura*.
Pommier, s. m. arbre, *mela* - sorte d'ustensile de terre ou de métal, *strumento da far cuocer le mele in farcia del fuoco*.
Pompe, s. f. *pompa, magnificenza, splendore, treno, apparato* - pompe funèbre, *pompa funebre, funerale* - pour une certaine manière des exprimer, *refuso, modo di dire pomposo* - pour vanité, *pompa, vanità* - pompe, machine à élever de l'eau, *tromba,*

Pompé, m. ée, f. part. *attinto colla tromba*, V. le verbe.

Pomper, v. a. puiser avec une pompe, *attigner acqua colla tromba* - il faut pomper, neut. *far giuocar la tromba*.

Pompeusement, adv. *pomposamente, con treno, con pompa, sfarzosamente, con isfuerzo*.

Pompeux, m. euse, f. adj. *pomposo, splendido, magnifico - enfatico* - manière pompeuse, *enfasi - galimatias pompeux, discorso intralciato, composto con parole ampollose*.

Pompholyse, ou **Pompholix**, s. m. T. de pharm. fleur d'airain, *pomfolige*.

Pompon, s. m. ornement de peu de valeur que les femmes ajoutent à leurs coiffures, *ornamento di poco valore, che le donne si mettono al capo, pennini, pennacchi da donne*.

Ponant, s. m. occident, *la parte ove tramonta il sole, ponente, oceano* - la mer du ponant, *l'Oceano*.

Ponantin, ou **Ponantais**, adj. m. ce qui concerne l'Océan, *ponentino*.

Ponce, s. f. pierre-ponce, *pomice* - T. de dessin, nouet d'un morceau de toile, plein de charbon bien pilé, ou de plâtre fin et sec, *spolverizzo*.

Poncé, m. ée, f. part. *spolverizzato, delineato collo spolvero*.

Pouceau, s. m. espèce de pavot sauvage, *papavero salvatico* - couleur rouge trèsvive et très-foncée, *color di fuoco* - petit pont d'une arche, *ponticello*.

Poncer, v. a. passer la ponce sur les dessins piqués, *spolverizzare* - poncer de la vaiselle, *pomiciare, stropicciare colla pomice*.

Ponche, s. m. de l'Angl. *Punch*, sorte de bevanda inglese così detta, che consiste in una mistura di acqua, sugo di limone, zucchero e rum, o acquavite.

Poncire, s. m. sorte de citron, *cedro*.

Poncis, s. m. dessin piqué, et sur lequel on passe du charbon, *spolvero, spolverizzo, spolveresso*.

Ponction, ou **Paracentèse**, s. f. certaine opération de chirurgie, *paracentesi, operazione chirurgica, mediante la quale si cavano le acque dal ventre d'un idropico, facendovi un'apertura*.

Ponctualité, s. f. *puntualità, esattezza*.

Ponctuateur, s. m. celui qui marque dans un chapitre les chanoines absents, *appuntatore*.

Ponctuation, s. f. *interpunctione*.

Ponctué, m. ée, f. part. *punteggiato*, V. le verbe.

Ponctuel, m. elle, f. adj. *puntuale, diligente, esatto, accurato*.

Ponctuellement, adv. *puntualmente, esattamente, con esattezza, o puntualità*.

Ponctuer, v. a. *punteggiare, puntare*.

Pondag, s. m. T. dont on se sert dans les mines de charbon de terre, *pendio, declivio della miniera, o degli strati del carbone*.

Pondage, s. m. *diritto che pagasi in Inghilterra per ogni tonnellata di merci*.

Pondération, s. f. T. de peinture, *il posare delle figure*.

Pondre, v. a. pousser ses œufs dehors, *far le uova, depor giù le uova* - prov. et fig. *pondre sur ses œufs, starsene a piè pari in pace e in ozio, godendosi il suo avere*.

Pondu, m. ne, f. part. du verbe *Pondre*, V.

Pont, s. m. *ponte* - pont-levis, *ponte levatojo* - pont-levis, en T. de manège, certains sauts du cheval, *sorta di salto del cavallo* - pont dormant, *ponte fixe*, et qui ne se hausse point, *ponte fisso* - pont volant, tournant, *ponte volante, ponte che gira* - prov. *laisser passer l'eau sous*

les ponts, *me sa mettre pas en peine de ce qui ne nous regarde pas, lasciar andare l'acqua per la china* - on appelle : Pont aux ânes, les réponses triviales faites par les plus ignorants aux questions qu'on leur propose, *risposta de' goffi, risposta trita, battuta e ribattuta*; et les choses communes que tout le monde sait, et qu'il est honteux d'ignorer, *cosa nouissima, comune, pubblica* - au jeu de cartes, on dit : faire un pont, *curvaré, piegare le carte a guisa di ponticello* - ponts et chaussées, *ponti e ghiaiate*.

Pontage, s. m. sorte de droit, *dasio che si paga passando i ponti*.

Pontal, s. m. hauteur ou cœur du vaisseau, *l'altezza, il cavo del vascello*.

Ponte, s. f. il ne se dit que de quelques oiseaux, *il tempo, la stagione del far l'uova, il nidio*.

Ponte, s. m. au jeu de l'homme, c'est l'as de cœur quand on fait jouer en cœur, et l'as de carreau quand on fait jouer en carreau, *punto* - au jeu de la bassette et Pharaon, c'est celui qui met de l'argent sur des cartes contre le banquier, *giuocatore che punta*.

Ponté, m. ée, f. adj. *vascello che ha un ponte*.

Ponté, s. m. T. de fourbisseur, *elsa della spada*.

Ponter, v. n. être ponte, jouer contre le banquier à la bassette ou au Pharaon, *puntare alla bassette*.

Pontereau, s. m. *ponticello*.

Pontière, s. f. ouverture par où la poule rend ses œufs, *culo della gallina*.

Pontile, s. m. *Pontefice, Papa*.

Pontifical, m. ale, f. adj. qui appartient au Pontife, *pontificale, che appartiene al Pontefice, del Pontefice*.

Pontifical, s. m. livre des prières, des cérémonies que l'Évêque doit observer, *pontificale, ceremoniale, libro di preghiere, di cerimonie che si debbono osservare dal Vescovo*.

Pontificalement, adv. *pontificalmente, in abito pontificale*.

Pontificat, s. m. dignité du grand Pontefice, *pontificatus, papato - durata del governo di un Pontefice*.

Ponton, s. m. pont flottant, composé de deux bateaux, et espèce de barque plate, *puntone* - ponton, se dit aussi, dans une armée, de certains petits bateaux de cuivre, *chiotte, zotte, zattere*.

Pontonage, s. m. sorte de droit, *dasio che si paga per passare un fiume*.

Pontonier, s. m. qui reçoit le droit de pontonage, *navalestro, barcajuolo*.

Poplitaire, adj. T. d'anat. V. *Poplité*.

Poplité, m. ée, f. adj. qui a rapport au jarret, *popliteo, che ha rapporto al garretto*.

Populace, s. f. collect. le bas peuple, *plabaglia, marmaglia, volgo, popolazzo*.

Populaire, adj. *popolare* - cet homme est populaire, il a l'esprit populaire, *affabile, cortese*.

Populairement, adv. *vivre, parler populairement, vivere popolarmente, favellar col popolo per cattivarsene l'affetto*.

Popularité, s. f. *popolarità, affabilità mostrata verso del popolo*.

Populéon, s. m. argent fait avec les boutons de peuplier noir, *populeone*.

Populo, s. m. T. pop. *bambino ben grasso*.

Poquer, v. a. jeter la boule en l'air de façon qu'elle ne roule pas, *gettar la boccia in alto*.

Poracé, m. ée, f. adj. il se dit des humeurs dont la couleur verdâtre tire sur celle du poireau, *prassino* - bile poracée, *colera prassina*.

Porc, s. m. cochon, sorte d'animal domestique, *porco* - soie de porc, *setola di porco* - filet de porc, *arista* - être comme le porc à l'auge, prov. et fig. *essere como un porco all'ingrasso*.

Porc-épic, s. m. animal semblable au hérisson, *porco spino, riccio*.

Porcelaine, s. f. sorte de terre très-fine, *porcellana* - il se dit aussi de tous les vases faits de porcelaine, *porcellana, stoviglie di porcellana*.

Porcellet, V. *Cloporte*.

Porchaïson, s. f. *tempo della cacciagione de' cinghiali*.

Porche, s. m. portique, *portico, atrio d'una chiesa* - porche, ou tambour d'une église, *bussola*.

Porcher, s. m. ère, f. qui garde les porcs, *porcajo, porcario*.

Porc-marin, s. m. Marsouin, ou Dauphin, sorte de gros poisson, *delfino*.

Porc-sanglier, s. m. V. *Sanglier*.

Porc, s. m. petit trou dans la peau de l'animal, *poro, meato*.

Poreux, m. euse, f. adj. qui a des pores, *poroso, pieno di pori*.

Porisme, s. m. T. de géom. V. *Lemme* - porisme, chez les anciens géom. corollaire, *porismo, corollario*.

Porosité, s. f. *porosità*.

Porphyre, s. m. sorte de marbre, *porfido*.

Porphyrisé, m. ée, f. part. *polverizzato nel porfido*, V. le verbe.

Porphyriser, v. a. T. de chim. *macinare, stritolare sul porfido*.

Porques, s. f. pl. T. de mar. pièces de charpentes posées sur le carlingue et parallèles aux varangues, *puttane*.

Porreau, V. *Poireau*.

Porrection, s. f. manière dont se confèrent les ordres mineurs, *estensione, il porgere, maniera, con cui si conferiscono gli ordini minori*.

Port, s. m. lieu propre pour les vaisseaux, et les lieux où les vaisseaux abordent, *porto, luogo proprio da gettar l'ancora i bastimenti, e starvi al sicuro - naufrager au port, prendre port, surgir au port, naufragar nel porto, approdare - port, fig. luogo di ricovero, sicurezza, riparo - il se dit aussi de différentes choses, par rapport à diverses significations du verbe porter : ce vaisseau est du port de tant de tonneaux, *portata d'un bastimento* - port, *porto, solo, vettura* - le port d'armes, de cartes, d'une personne, *porto, portatura, le carte che si riengono, si portano, portamento, andatura, sembianta* - le port d'une plante, la forme d'une plante - port de voix, adj. m. T. de mus. *aumento di voce insensibile, con cui si passa da un tuono all'altro*.*

Portable, adj. m. T. de coût. il y a des coutumes où le sens est portable, *portabile, da portarsi*.

Portage, s. m. action de porter, *porto, azione del portare, portatura* - sorte de droit des officiers de marine, *gius de marinaj d'imbarcare per conto loro un determinato peso di mercanzie - faire portage, porter la barca per terra, ove i fiumi hanno de' sali - portages, chutes d'eau, cataracte*.

Portail, s. m. la principale porte d'une église, *porta maggiore, maestra* - la façade entière d'une église, *facciata d'una chiesa*.

Portant, m. ante, f. adj. *portante, che porta* - l'un portant l'autre, *l'uno per l'altro, uno sull'altro, tutti insieme* - à bout portant, *da vicino*.

Portatif, s. m. ive, f. adj. qu'on peut aisément porter, *portatile, portabile, che si può facilmente portare*.

Porte, s. f. *ouverture pour entrer et sortir, uscio, porta - porte cochère. portone - porte de l'agrafe, femmina di un'uscio - porte, assemblage de bois ou de fer qui tourne sur des gonds, innastache - serra l'uscio - porte verte, châssis convert d'étoffe verte, paravento - refuser, donne la porte à quelqu'un, vietare ad alcuno l'ingresso, far passare innanzi alcuno nell'entrare in qualche luogo - être logé à la porte de quelqu'un, esser vicino di casa a un altro - fig. mettre un valet à la porte, mandar via - il se dit dans l'écriture, que les portes de l'enfer ne prévaudront pas contre l'église, le potenze infernali non prevaleranno contro della chiesa - porte de derrière, fig. faulxuyant, sutterfugio - à porte ouvrante, fermante, all'aprire, al chiudersi della porta - la Porte Ottomane, la cour de l'Empereur des Turcs, la Porta Ottomana.*
Porte, s. f. T. d'anat. *veine-porte, veine qui porte au foie le sang de différentes parties, vena porta, vena che porta il sangue al fegato da differenti parti.*
Porté, m. ée, f. part. *porté, V. le verbe - demeurez ici à dîner, vous voilà tout porté, restate a pranzo da noi, eccovi al più vicino.*
Porte-aiguille, s. m. *agorajo, cannello, bocciuolo per gli aghi.*
Porte-arquebuse, s. m. *sorte d'officier, ufficiale che porta l'archibugio del Re quando va a caccia.*
Porte-assiette, s. m. *trespolo, o cerchio per porvi i piatti sopra la mensa.*
Porte-bagnette, s. m. *anneau d'un fusil, d'un pistolet, bocciuolo dov'entra la baccchetta.*
Porte-balle, s. m. *merciojunlo.*
Porte-harres, s. m. pl. *certains anneaux de cordes, reggistanghetta.*
Porte-bougie, s. m. *sorte de canule, cannello, o guida della supposta per la dilatazione dell'urtra.*
Porte-chape, s. m. *colui che porta un piviale.*
Porte-collet, s. m. *pièce de carton ou de balaine, goletta del collare.*
Porte-crayon, s. m. *instrument d'or, d'argent ou de cuivre dans lequel on met un crayon, matitatojo.*
Porte-croix, s. m. *qui porte la Croix, chi porta la Croce innanzi al Papa, a un Legato, ec. o nelle processions, crociferno.*
Porte-crosse, s. m. *chi porta il pastorale.*
Porte-dieu, s. m. *le prêtre destiné à porter le Viatique aux malades, curato, o sacerdote che porta il Viatico.*
Portée, s. f. *ventrée, en parlant des femelles des animaux, parto, portato - en parlant des armes à feu, ou de trait, tiro - on dit qu'une chose n'est pas à la portée de la main de quelqu'un, esser fuor di mano - être à la portée de la voix de quelqu'un, essere a segno, o in luogo da poter udire la voce d'alcuno - cela n'est pas à la portée de ma vue, quella cosa è troppo lontana per la mia vista - fig. être à portée de quelque chose, essere in grado, in luogo opportuno da poter chiedere o ottenere alcuna cosa - portée, capacità, penetrazione d'ingegno d'une personne - force, stato, grado, condition, lunghezza, estension de un trave, ec. - T. de mus. l'cinque lines, su cui si scrivon le note.*
Porte-enseigne, s. m. *alfiere, vessillifero.*
Porte-épée, s. m. *pendons del cintarino d'una spada.*
Porte-éperon, s. m. *prezzo di cuojo, su cui s'appoixan gli sproni.*
Porte-étendard, s. m. *sorte de cavalier, che porta la bandiera à lungo dell'alfiere, o del cornetta - pièce de cuir attachée à la selle, anello di cuojo in cui si caccia*

l'asta della bandiera, quando si è a cavallo, p.e. sostennero.
Porte-étriers, s. m. *correggiola da suspendre le staffe.*
Porte-étrivière, s. m. pl. *anneaux de fer aux deux côtés de la selle, fibbie degli staffi.*
Porte-faix, s. m. *crochetour, facchino, bastaggio.*
Porte-feuille, s. m. *carton, plié en deux pour renfermer des papiers, cartella.*
Porte-lettre, s. m. *sorte d'étai ou de petit porte-feuille, portalettiere.*
Porte-manteau, s. m. *sorte d'officier du Roi, celui qui porta il mantello del Re, o de' Principi della real casa, quando escono - sorte de valise, portemanteau, portecap - morceau de bois attaché à la muraille, pour suspendre les habits, cappellinajo.*
Portement, s. m. *portement de croix, une peinture qui représente J.-C. portant la Croix, Gesù Cristo colla Croce.*
Porte-mors, s. m. *cuirs qui soutiennent le mors de la bride, portamorso.*
Porte-mouchettes, s. m. *strumento su cui si portano le smuoccolatije.*
Porte-mousqueton, s. m. *espèce de crochet ou d'agrafe, uncino da sorreggere il moschetto - uncinetto da oriuali.*
Porte-pièce, s. m. *strumento da rappazzar le scarpe.*
Porte-pierre, subst. m. *instrument fait en forme de porte-crayon, cannello per la pietra infernale.*
Porter, v. a. *avoir un fardeau sur soi, portare, apportare, arrecare - fig. favoriser, protéger - porter la mine d'avoir fait une chose, aver l'aria, il sembiante ec. - porter les deux, porter ses deux, au jeu de la boule, et à d'autres jeux semblables, far per due, o sia uno contra due - porter, transporter une chose, recare, trasferire da luogo a luogo - porter quelqu'un en terre, par terre, portar a sepellire, gettar per terra, distendere al suolo - porter, soutenir quelque chose de pesant, reggere, sostenere - avoir sur lui, tenir à la main, tener in mano, recar seco, aver seco - porter le deuil, portar bruno, esser vestito a bruno - on dit fam. un homme portant barbe, uomo fatto, uomo colla barba - porter une épée, cinquere spada - se faire porter la robe, la queue, far tenere alto lo strascico - porter le cordon de l'ordre, portare la tracolla - porter, se dit aussi des différentes manières de tenir son corps, sa tête, ses bras, etc. porter bien les bras en dansant, tener bene la braccia, danzando - ce cheval porte bien sa tête, quel cavallo porta bene la testa - on dit fam. qu'un homme le porte haut, proceder con fasto, essere altiero - porter, pousser, étendre, conduire, allungare, distendere, condurre - porter bonheur, guignon, recare fortuna, sventura - porter la main à l'épée, au chapeau, metter mano alla spada, dar di mano al cappello - porter un coup à quelqu'un, tirare, dare un colpo - on dit fig. d'une personne de considération, que tout ce qu'il dit, porte coup, ogni cosa ch'egli dice, è di peso - porter ses vues bien haut, bien loin, formar gran progetti, prevedere da lungi - porter une santé, bere alla salute di qualcuno - porter, portare, generare, produrre, tener nel ventre - les chevaux portent onze mois, le cavallo portano i suoi figliuoli undici mesi - porter, comportare, soffrire - indurre, incitare, pour Envier, Vi - porter la parole, témoignage, parlare, aringare a nome d'une compagnie, d'un corps, ec. rendere testi-*

monianza - porter, en parlant d'acte public et de lettres, contenere, ordinare - ingiugnere - porter beau, vilain jeu, avere buono, o cattivo giuoco - porter une couleur, portar più varie delle istesse semer, ritenerle in mano per giuocare - porter, neut. reggersi, posare, esser sostenuto - tout l'édifice porte sur ces colonnes, tutto l'edifizio si regge su quelle colonne - cette porte est à faux, trave che porta in falso - on dit que la selle d'un cheval porte sur le garrot, tocca e, ferrir - porter au sud, au nord, etc. far vela, strada verso i sud, il nord - porter, attendre, en parlant des pièces d'artillerie, ames à feu, etc. arrivare, jeter, calpe - tirer à bout portant, sparar il colpo colla bocca dell'arma sul petto del nemico - au fig. dire quelque chose à bout portant, dire in faccia qual che cosa di s. iacovite - en parlant d'un coup que l'on s'est donné à la tête en tombant, on dit, que la tête a porté, egli ha dato di capo, o del capo; et au jeu de la paume, que la balle porte au mur, ou absol. qu'elle porte, toccare, percuotere, dare di primo balzo contro del muro - porter, réc. reçoit diverses significations, comme: darsi, applicarsi, attendre a crechessia - comportarsi, operare - inclinare, esser propenso, mosso, o portato a qualche cosa - en parlant de la santé, on dit se porter bien, se porter mal, star bene, o male di salute - en termes de prat. se porter partie contre quelqu'un, intervenire in una lite contro qualcuno - se porter pour appellant, pour héritier, appellare da una sentenza, farla da erede.
Porte-tapisserie, s. m. *telaio da sostenere, gli arazzi sul vano d'un uscio.*
Porte-traitis, s. m. plur. *petit morceau de cuir plié en deux pour porter le trait des chevaux de carrosse, reggitrille.*
Porte-verge, s. m. *bedeau, massiera.*
Porte-vent, s. m. *tuyau de bois qui porte le vent des soufflets dans le sommier de l'orgue, tubo di legno che porta il vento de' mantici al casson degli organi.*
Porte-voix, s. m. *instrument qui porte la voix au loia, tromba marina, parlante.*
Porteur, s. m. *éuse, f. portatore, facchino, bastaggio - porteur de chose, et simpl. porteur, portanajo, seggittiere; et quelque part, bossolanjo - porteur de lettre de change, portatore di una cambiale - le porteur, le cheval sur lequel est monté le postillon, cavallo del vetturino, del postiglione.*
Portier, s. m. *portinajo, portinajo, portiere - l'ordre de portier, le premier des quatre ordres mineurs, l'ordine dell'ostiaro nella Chiesa, il primo cioè degli ordini minori, portinajo, ostiaro.*
Portière, s. f. *la religieuse qui a soin de la porte, portinaja - subst. certaine ouverture du carrosse - brieria d'una carrozza - ce qui sert à fermer cette ouverture, stangje - la place vis-à-vis de la portière, posto in faccia della portiere - espèce de rideau devant une porte, portiera.*
Portion, s. f. *porzione, rata - portion congrue, somme fournie aux curés pour leur subsistance, la congrua, somma accordata ai parrochi per il loro sostentamento.*
Portique, s. m. *portico, arcade - le portique, la secte de Zénon, il Portico, i discepoli di Zénon - lo stoico - espèce de jeu, sort de giuoco, che si fa con una specie di terricella.*
Portoir, s. m. *tavolella, su cui si portano le vivande ne' refettori.*

Portoir, s. m. vaisseau de bois ovale, *specie di tinassa da portar le uve, bignonia*.
Portor, s. m. sorte de marbre noir, *sorta di marmo nero venato d'oro*.
Portraire, v. a. faire un portrait, *ritrarre, far un ritratto al naturale*.
Portrait, s. m. image d'une personne, *ritratto, effigie, immagine, poet. 'imago, e image per la rima - portrait flatté, ritratto abbellito - portait, description d'une personne, d. scrizione, pittura*.
Portraiture, s. f. T. vieux, livre de portraiture, *libro che tratta del disegno*.
Portulan, s. m. livre qui traite des ports de mer, côtes, etc. *portulano, libro che tratta de' porti di mare*.
Posage, s. m. il lavoro e la spesa del mettere, o si allonger certa opere di legna-juoli, *magnani, e simili*.
Pose, s. f. T. d'arch. il posare, il collocare una pietra a suo luogo. T. de guerre, *sentinella che si mette dopo sonata la ritirata - caporal de pose, caporale destinato a porri tali sentinelle e cambiarle*.
Posé, m. ée, f. part. posato, collocato, V. le verbe. - cela posé, *cib supposto - posé le cas que cela fût, quand'anche ciò fosse - adj. posato, modesto, grave*.
Posément, adv. posatamente, *bellamente, con quiete, senz'affannarsi*.
Poser, v. a. placer, posare, collocare, mettre une chose sur un autre - *al conciare, adagiar una cosa a suo luogo - poser les armes, deporre, metter giù, por giù le arme - au fig. sur la pace o la tregua - pour établir, stabilire, accertar per vero, allegar come sicuro - poser en fait, asserire, assicurare, avanzare come cosa certa, asser. - supposer, supporre come veramente. être posé sur quelque chose, appoggiarsi, posare, esser appoggiato a qualche cosa*.
Poseur, s. m. chi posa pietra d'una fabbrica a suo luogo, o dirige il lavoro, *direttore d'una fabbrica*.
Positif, m. ive, f. adj. positif, *sicuro, certo - effettivo, reale - en alg. quantité positives, quantità positive - droit positif, diritto positivo, fondato sopra una legge espressa - s. m. en T. de gramm. la simple signification de ces adjectifs qui admettent comparaison, positivo - petit buffet d'orgues, la parte dinanzi d'un grand organo dov'è una piccola tastiera*.
Position, s. f. posizione, situazione - *regli de fausse position, en aith. sorta di rigoli di falsa supposizione - position, se dit de certains points de doctrine, punto di dottrina contenuto nelle tesi che si difendono - syllabe longue par position, en parlant de versification grecque ou latine, sillaba lunga per certa sua posizione - position, en T. de manège, p. satura del cavaliere a cavallo - T. de danse, certa posizione di piedi*.
Positivement, adj. positivamente, *certainement, realmente, in realtà, precisamente*.
Pospolite, s. f. pospolita, *è detta nella Polonia la nobilia raunata in corpo di esercito*.
Possédé, m. ée, f. part. posseduto - *indemoniato, energumeno, V. le verbe - possédé, subst. V. Démoniaque*.
Posséder, v. a. possedere, tenere, godere, *gimire - posséder les honnes grâces de quelqu'un, esser favorito, amato da alcuno, essere nella di lui grazia, godere il favore di una persona - être possédé du démon, essere invaso, ossesso, indemoniato - se posséder, rattenersi, moderarsi, tener in freno le proprie passioni - fam. cet homme ne se possède pas de joie, egli è fuori di se per la gioia - fig. posséder bien ce qu'on sait, sapere per-*

feltamente una cosa - on dit fig. que l'ambition, l'avarice, la colère, etc. possèdent un homme, e, li è dominato dall'ambizione, avarizia, ira, ec.
Possesseur, s. m. possessore, *che possiede, che ha il possesso, la padronanza di qualche cosa*.
Possessif, adj. m. T. de gramm. pronom possessif, *pronomo possessivo*.
Possession, s. f. possessione, dominio, *possession - godimento, invasamento*.
Possessoire, s. m. T. de prat. possessorio.
Possessoirement, adv. in modo possessorio.
Posseset, s. m. sorta di bevanda inglese.
Possibilité, s. f. possibilità, qualità di ciò che è possibile.
Possible, s. m. et adj. possible, *che può essere - pour peut-être, forse, per avventura - possible n'ira-t-il pas, forse non andrà*.
Post-communion, subst. f. oration que le prêtre dit dans la messe, *il postcommunione*.
Post-date, s. f. data posteriore alla vera data di un atto.
Post-dater, v. a. *mettere una data posteriore, a un atto, a una scrittura*.
Poste, s. f. lieu, où les courriers trouvent des chevaux tout prêts pour courir. *posta, luogo, ove i corrieri trovano cavalli pronti a correre - la maison où sont les chevaux et les voitures pour courir l. poste, posta, luogo dove in correndo la posta si mutano i cavalli - le courrier qui porte les lettres, il corriere - le bureau des lettres, la posta, il luogo dove si danno e si portano le lettere - à poste, à certains termes, acheter un bijou à poste, comprare un gioiello a condizione di pagarli in diversi pagamenti determinati - à sa poste, mette dei gens à sa poste en quelques endroits, appostare, porre alcune persone in qualche luogo per far loro fare ciò che si vuole - poste, se dit de certaines petites balles de plomb, pail. d'archibuxio, da pistoia*.
Poste, s. m. lieu propre à y placer des troupes, *posto, luogo per la truppa - pour emploi, fonction, poste, carica, impiego*.
Posté, m. ée, f. part. posto, collocato, V. le verbe.
Postels, s. m. et subst. m. pl. T. de drap. *chardons les plus forts après ceux qui n'ont pas encore servi, card di dirozzati*.
Poster, v. a. porre, collocare, porre in posto - *situare, allegare, asserire - fam. stabilire, dar un impiego, una carica, un ufficio*.
Postérieur, m. ieure, f. adj. *postérieure in ordine di tempo - deretano, che segue, che è dietro*.
Postérieurement, adv. *posteriormente, dopo*.
Postériorité, s. f. *posteriorità, qualità di ciò che è posteriore*.
Postérité, s. f. coll. *posterità, discendenza - i posteri, i discendenti*.
Posthume, adj. qui est né après la mort de son père, *postumo, nato dopo la morte del padre - ouvrage qui paraît au jour après la mort de l'auteur, opera postuma - subst. c'est un posthume, è un postumo*.
Postiche, adj. *posticcio - fuor di luogo*.
Postillon, s. m. valet qui conduit ceux qui courent la poste, *postiglione, cavalcante - T. de mar. corriere, nave da dispaccio*.
Postposer, v. a. *pen usità, posporre*.
Postposition, s. f. T. de littérat. l'action de mettre une chose derrière une autre qu'elle devait précéder, *posposizione*.
Postprédicament, s. m. T. de log. *pospredicamento*.
Post-scriptum, ou **Postscrit**, s. m. du lat. *ce qu'on ajoute à une lettre après la signature; en abrégé, P. S. poscrita, pos-*

critto, giunta fatta ad una lettera dopo la sottoscrizione.
Postulant, s. m. ante, f. qui demande avec instance, *postulante, concorrente, he fa istanza, che domanda con istanza - qui recherche une place dans une maison religieuse, candidato - T. de prat. praticien à qui il est permis de faire fonction de procureur dans une justice subalterne, praticante, praticista*.
Postulata, s. m. pl. en géom. *propositione évidemment certaines, postulati, proposizioni evidentemente certe*.
Postulation, s. f. T. de droit eccl. *postulazione - fonction d'un procureur postulant, funzioni di un procuratore postulant*.
Postulé, m. ée, f. part. *solicitato, chiesto con istanza, V. le verbe*.
Postuler, v. a. *insister pour obtenir quelque chose, postulare, dimandare, sollicitare, chiedere con istanza - postuler, en matière eccl. se dit des bénéfices d'Allemagne, nommer pour postulation - en termes de procureur, far da procuratore per qualcheuno*.
Posture, s. f. *postura, atteggiamento - être en bonne posture, auprès d'un prince, etc. esser in favore, o in grazia*.
Pot, s. m. vase, orcio, orciuolo, boccale, V. Pointe pot, pignatta, pentola - *pot de chambre, orinale - prov. être ensemble à pot et à rôt, abitare, usar la dimestichezza - essere di confidenza, in tutta familiarità - tourner autour du pot, prov. et fig. indugiare, cercar pretesti, aggirarsi in parole - pâte en pot, carne trita con marroni - pot pourri, manichetto di diverse vivande in guazzabuglio - mescolanza di fiori, e d'erbe odorose per profumare una stanza - fig. guazzabuglio, abito di più colori, mescolanza di più cose tutte da varj libri - prov. et fig. découvrir le pot aux roses, scoprire il segreto di qualche maneggio - parler comme un pot cassé, aver la voce di una canna fissa - payer les pots cassés, pagar la spesa - au jeu, de collin maillard, on erie: gare le pot au noir, bada, bada - au fig. bada à voi, guardate di non dar nella trappola - il a donné dans le pot au noir, egli ha dato nella ragna - pot de vin, porraguato, mancia, dono, regalo - pot à feu, une pièce de feu d'artifice, pentola di fuoco - pot, casque, elmo, elmetto, celata*.
Potable, adj. qui se peut boire, *potabile, che si può bere*.
Potage, s. m. soupe, minestre - *pour tout potage, prov. et pop. in tutto*.
Potager, s. m. sorte de foyer élevé, muricciolo nelle cucine dove sono i fornelli per cucinar le vivande *adj. jardin potager, orto - herbes potagères, erbagio, cumangiare - certain pot de terre ou d'étain, pentola, o ramajuelo da portar il desinare ai lavoranti*.
Potamoigeton, s. m. ou Épi-d'eau, plante, *potamoigeton*.
Posse, s. f. sel alkali mêlé d'autres sortes de sels, *potassa, sal alkali mescolato con altri sali*.
Pote, adj. f. main pote, *mano grossa, e gonfia, e mezzo assiderato*.
Poteau, s. m. palo, palanca - *stipite, e colonna di legno*.
Potée, s. f. ce qui est contenu dans un pot, *ciò che è contenuto in un orciuolo, in una pentola, ec. una pignatta piena - potée, stegno calcinato da pulire i metalli - potée d'éméri, polvere di smeriglio - potée, composition de terre préparée avec de la fiente de cheval, de l'argille et de la boue, terra acconcia per far la forme de gettar il bronzo*.

Potelé, m. ée, f. adj. il ne se dit que des jeunes personnes grasses et pleines, *puf-futo*, *grassotto*, *pienotto* - des joues potelées, *guance colle posselte*, *gotte puenotte*.

Potelets, s. m. pl. petits poteaux, *travertini*.

Potelear, s. m. chi vende il suo vino a fiaschi.

Potence, s. f. forza, *palibulo*, *giubbetto*, e al plur. *sem. giubetto* - le quani disposti in modo da misurare la statura degli uomini, e de' cavalli - *cavalletto* - *grucce*, o *stampella* - armée campée en potence, armata ordinata sopra due linee, una delle quali si stende direttamente verso il centro dell'altra - *potence*, eu T. de marine, quel legname, da cui si prende l'anello - pièce de liaison dans la cage d'une montre, *pot-nai*.

Potencé, m. ée, f. adj. T. de blas. croix potencée, croix qui a une traverse à chaque bout, *potenzato*.

Potentat, s. m. qui a la puissance souveraine dans un grand état, *potentato*, che ha il sovrano potere in un grande stato.

Potentiel, m. éle, f. adj. il se dit de certains remèdes, *potenziale*, si dice di certi rimedj.

Potentille, s. f. plante, *potentilla*.

Poterie, s. f. vaiselle de terre, *stoviglie*, *vasi di terra d'ogni sorta*.

Poterae, s. f. T. de fortif. fausse porte - porta *secreta*, di soccorso, fatta d'ordinario nell'angolo del fianco o della cortina per le sortite segrete nel fossato.

Potier, s. m. qui fait ou vend de la vaiselle de terre, ou d'étain, *pentolajo*, *vasajo*, *vasellajo*, *chi fa*, o vende *stoviglie*.

Potin, s. m. sorte de cuivre jaune, *rame gialla*.

Potion, s. f. posione, *vivanda*.

Pottion, s. m. sorta di fungo - sorta di *zucco bernoccolato*.

Pou, s. m. sorte de vermine, *pidocchio*.

Poua, ou **Pouas**, interj. *via via*, *aïda*.

Pouacre, adj. et s. T. d'auj. *pop. sporco*, *sudicio*, *sordido*.

Pouacrerie, s. f. il est bas puzze, *fetore*.

Pouce, s. m. le plus gros des doigts de la main, *pollice*, il dito più grosso della mano - fig. serrer les pouces à quelqu'un, lui faire violence, *stringer fra l'uscio d'i muro* - jouer du pouce, fig. et *pop. comar deauri*, *pigare* - pouce, mesure qui fait la douzième partie d'un pied, *dito*, *misura*, che è la dodicesima parte di un piede.

Pouce-pied, s. m. V. Pousse-pieds.

Poucier, s. m. espèce de doigtier, *ditale* - la pièce d'un loquet sur laquelle on appuie le pouce pour faire lever le battant, *saliscendo* che s'appre col pollice.

Pou-de-soie, s. m. sorte de serandine, *sorta di panno di seta*.

Pouding, s. m. pain d'un mets composé de mie de pain, de moëlle de bœuf, de raisin de Corinthe, et autres ingrédients, *podingo*, *sorta d'intingolo*, composto di mollica di pane, di midolla di bœuf, d'uva di Corinto ed altri ingredienti.

Poudingue, s. m. pierre composée d'un mélange de petits cailloux communément arrondis, très-purs, et de la nature du silex, *eumecide*, *eumee*, *cicacchina*.

Poudre, s. f. *polvere*, *polva* - jeter de la poudre aux yeux, imposer, *gittar la polvere negli occhi ad alcuno* - réduire en poudre une ville, un château, etc. *atterrare*, *ruinare*, *abbattere*, *far saltar in aria una città*, etc. - fig. et poët. mordre la poudre, *morire in guerra* - poudre à vers, *polvere contro i vermini* - en parlant d'un charlatan, *pop. poudole* de

perlimpimpin, *polvere di perlimpimpin*, *voce senza significato*, formata per farsi beffe dei ceretani - amidon pulvérisé, *polvere di Cipri* - poudre, *poudre à canon*, *polvere*, o *polvere da fusilo* - poudre à giboyer, *polvere d'archibugio*, du schioppo.

Poudré, m. ée, f. part. *impolverato*, *sparsi di polvere*, V. le verbe.

Poudrer, v. a. *impolverare*, *dar la polvere ai capelli*.

Poudreux, s. f. T. de jard. *sorta di letama dissécat*.

Poudreux, m. éuse, f. adj. *polveroso*, *aspero di polvere* - par mépris, *pié poudreux*, *pelapiédi*, *villanerie*.

Poudrier, s. m. sorte de petite boîte, qu'on emploie de poudre pour mettre sur l'écriture fraîche, *polverino*.

Poue, interj. pour exprimer le bruit d'une arme à feu. *sorta d'interiezione*, per esprimere il rumore che fa un'arma da fuoco nello sparare.

Pouf, interj. T. qui sert à exprimer le bruit sourd que fait un corps en tombant, *serve ad esprimere il rumore sordo che fa un corpo nel cadere*, *tonfo* - adj. du marbre *pouf*, *marbre che si schianta sotto lo scarpello*.

Pouffer, v. a. *pouffer de rire*, *scoppiare delle risa*.

Pouger, v. a. T. de mar. faire vent en arrière, avoir vent en poupe, *poggiare*, *avere il vento in poppa*.

Pouille, s. f. injure grossière, au pl. et au fam. *villania*, *vituperio* - chanter pouille, *dir villania*, *vituperare*, *biasimare*.

Pouillé, s. m. dénombrement des bénéfices qui sont dans un Diocèse, *stat. generale de beneficij d'una Diocesi*.

Pouillé, m. ée, f. part. *sviluppaggiato*, *vituperato*.

Pouiller, v. a. dire des pouilles, *pop. svilaneggiare*, *vituperare*.

Pouillier, s. f. *stanza negli ospedali ove si ripongono gli abiti degli infermi*.

Pouilleux, m. éuse, f. adj. *pidorchioso*, *che brucia di pidocchi* - bois pouilleux, bois qui se corrompt, *allupato*.

Pouillier, **Pouillis**, s. m. méchante hôtellerie, *osteria magra*, *bettoia*.

Pouillot, ou **Chantre**, s. m. nom qu'on donne au roitelet ordinaire, *regolo comune*.

Pouillail, s. f. *pollame* - *pouillailles sauvages*, *salvagge*.

Pouillail, s. m. lieu où les poules se retirent la nuit, *pollajo* - *marchand de volailles*, *pollajuolo*.

Poulain, s. m. cheval nouveau né, *puledro*, *puledro* - sorte de mal vénérien, *tincone* - *poulains*, T. de mar. ce qui tient l'étrave du vaisseau dans le temps qu'il est sur le chantier, *puntelli*.

Poulaine, s. f. *polena*, *tagliamare*, *sprone della nave*, *punta della prua*.

Poulan, s. m. T. des jeux de l'homme, *quadrille*, *tri*, etc. *la posta maggiore degli altri di chi fa le carte* - il se dit aussi des tours où l'on paye double la double poste.

Poularde, s. f. *pollastra*.

Poule, s. f. *gallina* - poule frisée, *gallina ricca* - poule de Barbarie, *gallina di Faraone* - poule faisane, la femelle du faisan, *fagiana* - poule d'Inde, la femelle du coq d'Inde, *pollo d'India* - poule d'eau, oiseau aquatique, *gallinella* - un tête poule, *pop. un homme qui se mêle trop du ménage des femmes*, V. *Pisser* - fig. et fam. être empêché comme une poule qui n'a qu'un poussin, s'embarrasser de peu de choses, *affogarsi ad un moero*, es-

sere un'oca impastojata - il est le fils de la poule blanche, *prov. egli è il primogenito della fortuna* - cuir, *peau de poule*, *cuoio sottile e sereno*, *pelle arricciata* - les soldats plument la poule, *prov. V. Picorée* - faire le cul de poule, *fam. arricciar la labbra* - faire une poule, jouer une poule au trictrac, et à quelques autres jeux, *par una posta*, *riunire la posta* - au jeu de renard, *le perdine*.

Poulet, s. m. le petit d'une poule, *pollastro*, *pollo* - *billot galeut*, *lettera amorosa*.

Poulette, s. f. jeune poule, *gallina giovane* - fig. et fam. *maitresse poulette*, *donna valente e impetiosa* - étrange, *dankorense poulette*, *donna scolaria*, *scatolina accorta*, e *maliziosa*.

Poulevrin, s. m. T. d'artil. *polvere d'archibuso ben p. et.*

Pouliche, s. f. cavale nouvellement née, *cavallina*.

Poulie, s. f. sorte de roue, *carrucola*, *girella*.

Poulier, v. a. *alzar un peso colla carrucola*.

Pouleur, s. m. de mar. celui qui fa le carrucolo.

Pouliner, v. n. il ne se dit que de la cavale, *far un puledro*, *partorire*, *non si dice che parlando della cavalla*.

Poulinière, adj. jument poulinière, *cavalla*, *che fa puledri*.

Pouliot, s. m. plante, *puleggio*.

Poultre, s. m. *pulpa*, *parte carnosa* - *polpa delle frutta*.

Poulpeton, s. m. (on ne pron. point l'L) sorte de raxût, *colpetta*.

Pouls, s. m. (on ne pron. point l'L) mouvement des artères, *polso*, *muoto della arteria*.

Poultre, s. f. V. *Poutre*.

Poumon, s. m. organe de la respiration, *polmone*, *organo del respiro* - *poumon marin*, sorte d'insecte de mer, *polmone marino*, *potta marina*.

Poumonnaires (vaisseaux), se sont ceux qui portent et rapportent le sang du cœur aux poumons, *polmonari*, *vasi che portano e riportano il sangue dal cuore ai polmoni*.

Poupard, s. m. enfant au maillet, *bambino*, *bimbo*, *puttino*, *bambinello ancora in fasce*.

Poupard, s. m. *granchio di mare squisito*.

Poupe, s. f. la partie du derrière d'un vaisseau, *poppa*, la parte di dietro d'un bastimento - avoir le vent en poupe, *fig. andare in poppa*, *di rondone* - poupe (l'os de la), V. *Coronal* - T. de chasse, *teste della femmine degli animali feroci*.

Poupée, s. f. petite figure humaine faite de bois, carton, etc. *piccola figura umana di legno*, *di carta*, etc. *che serve di trastullo ai fanciulli*, *bambola*, *fantoccio* - être une vraie poupée, *essere attillatuzzo*, *assetatuzzo* - on dit d'un homme qui prend plaisir à parer une petite maison, un cabinet, etc. qu'il en fait sa poupée, *oi ne fa il sun sollazzo*, *le sue delizia* - poupée, certaine partie du tour. *scrocco del torcio* - certaine manière d'enter, *annesso ammagliato*.

Poupelin, s. m. sorte de pièce de four qu'on fait imberber dans du beurre frais avec du sucre, *crostino*, *imbavuto di butirro fresco con zucchero*.

Poupelinier, s. m. bassin où l'on fait fondre du beurre pour beurrer les poupelins, *reglia*.

Poupetier, s. m. ière, f. marchand de poupées, *venditore di bambocci*, *di bambole*, *di fantocci*.

Poupie, s. f. *gallina grasse*.

Poupin, m. ine, f. adj. *atillato, essimato* - au subst. faire le poupin, fam. *far il serbino*, il bellimbusto, il vessegino.

Poupon, s. m. oune, f. jeune enfant qui a le visage pleuré et potelé, *bambino, bimbo* - au fém. *bambolina, bambina pulzula*.

Pour, prep. *per* - Dieu a créé toutes choses pour sa gloire, *Dio ha creato ogni cosa per la sua gloria* - en considération de, à cause de, *per, per amore, per rispetto, a cagione, in grazia* - eu égard à, par rapport à, *riguardo a* - proportion - la porte est trop étroite pour la maison, *l'uscio è troppo stretto riguardo alla casa* - en la place de, au lieu, *per, in vece di* - un tel officier sert pour un tel, *un tal ufficiale fa il servizio in vece del tale* - comme, de même que, en qualité, *per, come, in luogo di* - ils l'ont laissé pour mort sur la place, *lo hanno lasciato per morto sul campo* - pour, *per, in favore di* - plaider pour un tel, *orare, piutire per, o a favore di qualche uno* - pour, contre, *per, contro* - ce remède est bon pour la fièvre, *questo rimedio giova per, o contro le febbri* - pour moi, pour vous, pour lui, *quanto a me, a voi, a lui* - pour ce qui est de moi, de vous, etc. *per ciò che a me s'appartiene, per quel che vi riguarda* - pour cela, je le veux bien, *quanto a ciò, io acconsento* - pour, subst. il y a du pour et du contre dans cette affaire, *in quell'affare v'è il suo pro e contra* - pour lors, *adv. allora, in tal caso* - pour que, s'emploie après les adverbess assez et trop, vous m'avez rendu trop de services, pour que je puisse jamais douter de votre amitié, *tanti sono i servizi che voi m'avete prestati, che io non potrò mai dubitare della vostra amicizia* - pour peu que, V. Peu.

Pourceau, s. m. cochon, *porco* - étable à pourceau, *porcile* - pourceau de mer, *Marouin*, V.

Pourchassé, m. ée, f. part. *ricercato*, ec. V. le verbe.

Pourchasser, v. a. il est vieux, V. Rechercher.

Pourfendie, v. a. il est vieux, *fendere per mezzo colla scimiatra*.

Pourfendu, m. ne, f. part. *fesso per lo mezzo colla scimiatra*, V. le verbe.

Pouri, m. ie, f. part. *muffato* - V. le verbe - au subst. cela sent le pouri, *saper di muffato, di muffa*.

Pourir, v. n. *imputridire, marcire, guastarsi, corrompersi* - le jus de réglisse fait pourir le rhume, *il sugo di liquorizia fa maturare la tosse* - pourir e.t. aussi sotif, Altérer, gâter, V.

Pourrisoir, s. m. T. de papet. cuve de pierre, ou de bois, *marciatjo, tinazzo di legno o di pietra a uso delle cartiere*.

Pouri, re, s. k. corruption, *putrefazione, infiridamento, corruzione*.

Pourparier, s. m. conférence, *abboccamurta, colloquio, conferenza*.

Pourpier, s. m. plante potagère, *porcellana* - pourpier naissant, *porcellana tenera* - pourpier de mer, *arbrisseau, sorta di sanisifragia*.

Pourpoint, s. m. ancien habillement français, qui couvrait le corps depuis le cou jusque vers la ceinture, *giubba, foglia di vestimento antico, che copriva dal collo fino alla cintura* - prov. tirer un coup à brûle pourpoint, *prov. dire, le tirer à bout portant*, V. Porter - dire, s'approcher telle chose à brûle pourpoint, *rinfiacciar alcuna cosa di disavaro, rimproverare alcuno con degli della cosa spiacevoli*.

Pourpointerie, s. f. l'arte del sartore da giubbe.

Pourpointier, s. m. sartore da giubbe.

Pourpre, s. m. *porpora, color di porpora* - au fém. cette teinture précieuse, qui se tirait d'un petit poisson à coquille nommé pourpre, *porpora* - étoffe teinte en pourpre, en usage parmi les anciens, *porpora* - la dignité royale, dont elle était la marque, *la real porpora* - la dignité des Cardinaux, *la sagra porpora* - sorte de maladie, *petecchie*.

Pourpré, m. ée, f. adj. de couleur de pourpre, *porporino, vermiglio, di color di porpora* - lievre pourprée, *petecchiato*.

Pourpris, s. m. enceinte, l. vieux, *ricinto, circuito, chiuso*.

Pourquoi, conj. *caus. perché, per la qual cosa* - par manière d'interrog. *perché?* *per qual motivo* - au subst. je voudrais bien savoir le pourquoi de cette affaire, *il motivo, la ragione, il perché, lo imperché dell'affare*.

Pourrir, V. Pourir, etc.

Poursuite, s. f. *persecuzione, caccia* - sollicitazione, *istanza* - poursuites, au pl. V. Procédure.

Poursuivant, s. m. *postulante, sollecitante* - T. de prat. *sollicitatore*.

Poursuivi, m. ie, f. part. *inseguito, perseguitato*, V. le verbe.

Poursuivre, v. a. *inseguire, perseguitare, incalzare, seguire, proseguire* - poursuivre quelqu'un, *litigare contro* - poursuivre un procès, une affaire, un décret, etc. ou absol. *poursuivre, proseguir una lite* - sollicitare, *adoperarsi per ottenere* - poursuivre une fille en mariage, *il vieillit, chiedere in matrimonio* - poursuivre sa pointe, *proseguire, andar avanti con calore* - acheter, vendre, louer une maison, une terre, une ferme ainsi qu'elle se poursuit et comporte, en style de notaire, *nello stato in cui si trova*.

Pourtant, conj. néanmoins, *tuttavia, pure, nulladimeno, non pertanto*.

Pourtour, s. m. T. d'arch. *circuito, giro, compresa*.

Pouvoir, v. n. *provvedere, procacciare* - pouvoir à un bénéfice, à un office, etc. *conferire un beneficio, ecc.* - pouvoir, pour munir, garnir, V. - fig. *collocare, stabilire, maritare, dar un impiego* - se pouvoir, en T. de prat. *intenter azione, chiamar in giudizio*.

Pourvoyeur, s. m. *provveditore, che provvede*.

Pourvu, m. ue, f. part. *provveduto, procacciato* - V. le verbe *Pouvoir*.

Pourvu que, conj. *condit. purché, dove però, a condizione che*.

Pousse, s. f. sorte de breuvage, *limonata, limonata*.

Pouset, s. m. T. de teint. *il color rosso della grana di scarlatto*.

Pousse, s. f. jet des arbres, *messe, rampolli, germoglio* - maladie qui vient aux chevaux, *bolsaggine* - pop. certains corps d'archers, *sbirri, birri, sgherri* la sbraggia - la poussière ou le grabeau du poivre, etc. *polvo, o minussoli di spezierie, e simili*.

Poussé, m. ée, f. part. *spinto, sospinto, puntato* - V. le verbe - cheval poussé de nourriture, *cavallito che ha mangiato troppo* - vin poussé, *vino che si giusta*.

Pousse-belle, s. m. T. d'artill. *batipalle*.

Pousse-oul, s. m. pop. il se dit de ceux qui aident les sergents à mener des gens en prison, *birro, saggio*.

Poussée, s. f. *spinta, sospinta*.

Pousse-pieds, s. m. espèce de coquille multivalve et plat, *polipede, sorta di conchiglia multivalva*.

Pousser, v. a. *spingere, sospingere, puntare* - pousser quelqu'un du côté, *geonou, etc. toccare col gomito, ginocchio, ec.* - pousser les ennemis, *rispianere, fugare, incalzare il nemico* - pousser aux ennemis, neut. il ne se dit que de la cavalerie, *dar addosso al nemico colla cavalleria*, *investirlo* - Prov. et fig. pousser le temps avec l'épaupe, V. Temporer. pousser, *carciare, mandare, far muovere* - *cacciare dentro à viva forza* - pousser la porte au nez de quelqu'un, *chiudere la porta in faccia a uno* - pousser un coup de fleur, d'épée à quelqu'un, *portar una botta* - pousser, pour porter, avancer, étendre, V. ces mots, ainsi on dit, pousser un mur, un parterre, une allée, etc. plus loin, *distendere, allungare, portar più innanzi*; et qu'un prince a poussé ses conquêtes bien loin, *distendere, portar oltre le conquiste* - pousser jusqu'à un lieu, *perfino* - pousser la raillerie trop loin, *molteggiare, pungere troppo sul vivo* - pousser l'impudence, l'effronterie, etc. jusqu'au bout, *portare l'impudenza, sfacciataggine, ec. fino all'ultimo segno* - pousser trop loin ses pensées, son ambition, etc. *portar troppo oltre le sue idee, la propria ambizione, ec.* - pousser la voix, la pousser davantage, *alzare la voce, favellare più forte* - pousser des cris, *mettere strida, gridare, esclamare* - on dit par plaisant. qu'un homme pousse les beaux sentiments, *far l'innamorato* - pousser à bout, fig. *offendere, pungere sul vivo* - T. de dispute, pousser à bout quelqu'un, *strignere fra l'uscio e'l muro* - se pousser dans le monde, *far progressi, promunersi nel mondo, acquistar credito* - pousser, au fig. *incitare, sollecitare, ec.* - neut. en parlant des arbres, *germogliare, mettere* - des chevaux, *aleneare, respirare con difficoltà* - on dit qu'un mur pousse en-dehors, *sbonzolare, minacciar ruina*.

Poussier, s. m. *polvere, polviglio, minuzzime di carbone*.

Poussière, s. f. terre réduite en poudre, *polvere, polve* - faire mordre la poussière à son ennemi, *podt. uccidere il suo nemico, abbatterlo, farlo stramazare per terra* - on dit, par exagération, qu'une ville a été réduite en poussière, *città devastata, smantellata, ruinata, ridotta in polvere, annientata*.

Poussif, m. ive, f. adj. il ne se dit proprement que des chevaux, *bolsa* - et par extension, au subst. on dit d'un gros homme que c'est un gros poussif, *elenoso, smatiro, che respira difficilmente, che soffre, che patisce difficoltà di respirare, che respira affannosamente*.

Poussin, s. m. *pulcino*.

Poussinière, s. f. les Pléiades, constellation, *gallinella* - cage à enlerner les poulets, *stin, gabbia da rinchiudere i puli per ingrassarli*.

Poussoir, s. m. *strumento da cavar denti*.

Poussolane, ou *Pozzolane*, s. f. sable des environs de Pouzzol en Italie, *pazzolana, terra vulcanica, che si ha da Pouzzolo in Italia, donde ha preso il nome*.

Poutargue, V. Bontargue.

Pout de-soie, s. m. V. Pou-de-soie.

Poutie, s. f. *piccola macchia suiti abiti*.

Poutieux, m. euse, f. adj. qui a une trop grande effraction de propriété, *lido, che affetta di lido*.

Poutillage, s. f. opération qui consiste à tirer avec des pinces toutes les poutilles d'un drap, *molletta o tina rividire i drappi*.

Poutilles, s. f. pl. les petits corps étrangers qui restent adhérents au drap, *pinces, limoni*.

corpielli stranieri che restano aderenti al panno.

Poutre, s. f. grosse pièce de bois carrée, qui sert à soutenir les solives ou les planches d'un plancher, etc. *trave* - on appelle autrefois poutre ou poultrie, une jeune cavale qui a passé trois ans et qui commence à porter, *cavalla giovane che comincia a figliare.*

Poutrelle, s. f. travicello.

Pouvoir, v. n. *potere, aver possanza* - *sauve qui peut, campi chi può* - ne pouvoir pas de quelque chose, n'en pouvoir mais, *fam. egli non ci ha avuto parte, non è sua colpa* - *actif. potere, aver facoltà, autorità, etc. di fare - poter essere, esser possib.:* cela se peut, cela ne se peut, cela pourra être, *questo si può fare, questo non si può, ec.*

Pouvoir, s. m. *potere, potenza, possanza, forza, balla - pod. sta, commissione di fare per un altro* - l'acte. l'écrit par lequel on donne pouvoir d'agir, de faire, etc. *procura, mandato* - avoir des pouvoirs, en parlant d'un prêtre, *potesta, licenza di confessare.*

Pragmatique, s. f. acte contenant la disposition du souverain, *prammatica, atto che contiene le disposizioni del Sovrano.*

Pragmatique-sanction, adj. f. règlement en matière ecclésiastique, *prammatica sanzione.*

Prairie, s. f. grande étendue de terre en pré, *grand' estensione di terra a prato, prateria, prati.*

Praline, s. f. amande rissolée dans du sucre, *mandorla tostata, con zucchero.*

Praticable, adj. de t. g. *praticabile, possibile, fattibile.*

Praticien, s. m. qui suit le bureau, *uomo forense, curiale* - on dit d'un médecin qui a beaucoup d'expérience, que c'est un bon praticien, *medico pratico.*

Pratique, s. f. T. didact. *pratica* - uso, costume - *esperienza delle cose del mondo* - pratiques, *maneggi, trattati segreti* - pratiques, *chalandise, avventori* - exercice et emploi que les procureurs et les médecins ont dans leur profession, *pratica* - cet homme a bien de la pratique, ou lui donne bien de la pratique, *aver di molto lavoro, dar molto da lavorare a uno* - donner pratique à un vaisseau, lui permettre d'aborder, et de débarquer, *dar pratica ad una nave* - cet homme est une bonne, une méchante pratique, *uomo che paga bene, buon paga, cattiva paga, cattivo pagatore* - pratique, se dit encore de tous les papiers de l'étude d'un notaire, *scritture dello studio d'un procuratore, protocolli d'un notajo* - procédure et style des actes d'un procès, *lo stile del forn.* la *pratica curiale* - instrument dont les joueurs de marionnettes se servent pour changer le son de leur voix, *certo strumento.*

Pratique, adj. de t. g. *che opera, pratica, operativo.*

Pratiqué, m. ée, f. part. *praticato* - V. le verbe.

Pratiquer, v. a. *praticare, usare, esercitare, fare - conversare, trattare, aver commercio* - pour Solliciter, suborner, V. ces verbes - pratiquer des intelligences, *tener pratica, far maneggi.*

Pré, s. m. terro qui porte de l'herbe, *prato.*

Pré, du lat. *præ*, syllabe, qui se joint à plusieurs mots et leur donne un sens de supériorité, ou d'antériorité, comme : prédominer, prééminence, préexistant, etc. *predominare, preminenza, preesistente, ec.*

Préalable, adj. de t. g. *precedente, anteriore,*

preliminare - au préalable, *prima d'ogni cosa, precedentemente.*

Préalablement, adv. *antecedentemente, prima d'ogni altra cosa, di preferenza.*

Préambule, s. m. *preambolo, proemio, prefazione, introduzione.*

Préau, s. m. petit pré, *corail d'un chiostro o d'une prigione.*

Prébende, s. f. *prebenda, rendita di canonico, e lo stesso canonicato.*

Prébéndé, m. ée, f. adj. *prebendato, che gode della prebenda.*

Prébendier, s. m. *sorta di beneficiato che assiste al coro sotto i canonici.*

Précaire, adj. de t. g. *che dipende dall'altrui arbitrio, precario, per licenza, per tolleranza* - au subst. m. T. de pratique à titre de précaire, *per concessione, precariamente.*

Précairement, adv. *precariamente, in modo precario.*

Précaution, s. f. *precauzione, cautela* - pour Circonspection, ménagement, V.

Précautionné, m. ée, f. part. *cautelato* - V. le verbe - adj. *prudent, consilioso.*

Précautionner (se), v. r. *cautelarsi* - act. donner des conseils, *dar avvisi a preservazione da qualche male.*

Précédé, m. ée, f. part. *preceduto, ec.* V. le verbe.

Précédemment, adv. *precedentemente, anteriormente, innanzi.*

Précédent, m. ée, f. adj. *precedente, anteriore, che precede.*

Précéder, v. a. *precedere, andare avanti, innanzi, esser primo* - *aver la precedenza, il passo.*

Préceinte, V. Lisse.

Précenteur, s. m. premier, grand chantre, ou simpl. chantre dans les églises cathédrales et collégiales, *precentore, il primo, il gran cantore, e semplicemente, il cantore nelle Chiese Cattedrali, o Collegiate.*

Précepte, s. m. *precepto, insegnamento, regola* - *comandamento, ordine.*

Précepteur, s. m. *preceptore, maestro, instituteur.*

Préceptorial, m. ée, f. adj. *il nese dit qu'au fém. d'une prébende affectée à un maître de grammaire, prebenda preceptoriale, assegnata a un maestro di grammatica per l'istruzione de' clerici.*

Préceptoriat, s. m. *qualité de précepteur, preceptoriato, qualità di preceptor.*

Précession, s. f. *précession des équinoxes, le mouvement rétrograde des points équinoxiaux, il moto retrogrado de' punti equinoziali, precessione degli equinozi.*

Prêche, s. m. sermons parmi les protestants, *predica de' Calvinisti* - le lieu où ils s'assemblaient, *luogo dove s'adunano i Calvinisti per gli atti della lor religione.*

Prêché, m. ée, f. part. *predicato, evangelizzato* - V. le verbe.

Prêcher, v. a. *predicare, evangelizzare, dichiarer l'Évangile* - on dit aussi prêcher les Chrétiens, les Gentils, etc. *pred. ar la paro a di Dio ai Cristiani, ai Gentili, ec.* - au fam. *avertir, ammonire - lodare, celebrare, esaltare, decantare.*

Prêcheur, s. m. religieux Dominicain, *Domenicano, religioso dell'ordine de' Predicatori* - par dérision, pauvre prêcheur, *predicator dozzinale.*

Précieuse, s. f. *donna smorfosa, scputella.*

Précieusement, adv. avec grand soin, *studiosamente, diligentemente, con gran pensiero* - *con gran cura.*

Préleux, m. ée, f. adj. *prezioso - caro, amato, pregiato - affettato, ricercato, svenevole.*

Précipice, s. m. *precipizio, balza, dirupo* - au fig. *gran disgrazia, miseria, sventura, disavventura, calamité.*

Précipitamment, adv. *precipitosamente, a briglia sciolta, a precipizio.*

Précipitant, s. m. T. de chim. ce qui opère la précipitation, *precipitante, che opera la precipitazione.*

Précipitation, s. f. extrême vitesse, *precipitazione, furia, celcrita estrema* - au fig. *fretta, premura troppo grande* - T. de chim. la chute des parties les plus grossières d'un métal, d'une liqueur etc. au fond du vaisseau, *precipitazione, il cadere delle parti più grossolane d'un licore ecc. nel fondo del vaso.*

Précipité, m. ée, f. part. V. le verbe - subst. m. matière dissoute, séparée de son dissolvant, et tombée au fond du vaisseau, *precipitato, materia sciolta, separata dal suo dissolvente, e caduta nel fondo del vaso.*

Précipiter, v. a. jeter dans un lieu profond, *precipitare, trarare* - on dit qu'un torrent, un fleuve se précipite, *cadere rovinosamente, a trabocco*; qu'un homme précipite ses pas, une rivière précipite son cours, *correre velocemente* - précipiter, au fig. hâter trop, *accelerare troppo, frettolosamente* - T. de chim. *far andare in fondo.*

Préciput, s. m. avec la prép. Par, avantage d'un des cohéritiers par-dessus les autres, et ce qu'un de ceux qui sont en communauté, a droit de prendre avant le partage, *antiparte.*

Précis, s. m. abrégé, *sommario, compendio, ristretto.*

Précis, m. ée, f. adj. *preciso, fissato, determinato, assegnato - distinto, espresso, chiaro* - cet homme est fort précis dans ses discours, *laconico, preciso nelle parole.*

Précisément, adv. *precisamente, distintamente, particolarmente, esattamente, per l'appunto.*

Précision, s. f. exactitude dans le discours, et dans le didact. distinction exacte et subtile, *precisione, esattezza, nel discorso.*

Précoce, adj. m. avant la saison: il se dit encore fig. des choses dont il n'est pas encore temps de parler, *prematureo* - on dit qu'un enfant a l'esprit précoce, *anticipato, maturo anzi tempo.*

Précoçité, s. f. *anticipazione della maturità delle frutta.*

Précompté, m. ée, f. part. *sbatuto* - V. le verbe.

Précompter, v. a. compter par avance les sommes à déduire, *sbatere.*

Préconisation, s. f. déclaration qu'un sujet nommé à un évêché a toutes les qualités requises, *preconizzazione.*

Préconisé, m. ée, f. part. *preconizzato*, V. le verbe.

Préconiser, v. a. faire une préconisation, *preconizzare* - louer extraordinairement, *esaltare, predicare.*

Précurseur, s. m. il se dit principalement de St. Jean-Baptiste, *precursore* - dans le style fam. *annunziatore, che annunzia, messaggero* - et dans le souteux, *foriere, anticorriere.*

Préceder, v. n. T. de prat. *morire innanzi, prima.*

Précéder, s. m. mort de quelqu'un avant celle d'un autre, *morire antecedente.*

Prédéceseur, s. m. *predecessore, antecessore* - au pl. *antenati, maggiori.*

Prédestinationisme, s. m. hérésie concernant la prédestination, *predestinazionismo, eresia concernente la predestinazione.*

Prédestination, s. f. *predestinazione, elezione de' mortali alla gloria* - arrangement inamuable d'événements, *destino, predestino, ordine immutabile di avvenimenti.*

Prédestiné, m. ée, f. part. *predestinato* - V. le verbe.

Prédestiner, v. a. destiner de toute éternité au salut, ou à des grandes choses, *predestinare* - on étend encore cette signification à toutes les choses extraordinaires, et qui semblent fortuites, *predestinare*.

Prédestination, s. f. action par laquelle Dieu ment et détermine la volonté humaine, *predestinazione*, *predeterminazione*.

Prédestiné, m. ée, f. part. *predeterminato* - V. le verbe.

Pré-déterminer, v. a. *predeterminare*.

Prédial, adj. ce qui est relatif à quelque héritage, *prediale*.

Prédicable, adj. de t. g. T. de log. qualité que l'on donne à un sujet, *predicabile*.

Prédicament, s. m. catégorie où les philosophes rangent tous les êtres, selon leur genre et espèce, *predicamenti* - on dit qu'un homme est en bon ou un mauvais prédicament, *essere in buono o in cattivo predicamento*.

Prédicant, s. m. ministre de la Religion prétendue réformée, *predicante*, *ministro della religione pretesa riformata*.

Prédicateur, s. m. celui qui annonce la parole de Dieu, *predicatore*, *colui che annunzia la divina parola*.

Prédication, s. f. action de prêcher, *predicazione*, *l'atto del predicare* - sermon, *predica*.

Prédiction, s. f. *predizione*, *profezia*.

Pédiction, s. f. *pedizione*.

Prédire, v. a. *predire*, *profetizzare*.

Prédis, m. ée, f. part. *predetto*, ec. V. le verbe.

Prédominant, m. ante, f. adj. *predominante*.

Prédominé, m. ée, f. part. et adj. *predominato* - V. le verbe.

Prédominer, v. a. il se dit des passions; et en médecine des humeurs du corps humain, qui prévalent sur les autres, *predominare*, *signoreggiare*, *dominare*, *abundare*.

Prééminence, s. f. *preminenza*, *preminenza*, *eccellenza*.

Prééminent, m. ante, f. adj. il ne se dit que dans les choses morales, *preminente*, *che è più eccellente*.

Préexister, m. ante, f. adj. *preesistente*.

Préexistence, s. f. *preesistenza*, *qualità di ciò che esiste prima*.

Préexister, v. n. exister avant un autre, *preesistere*, *esistere prima d'un altro*.

Préface, s. f. *prefazione*, *proemio* - certaine partie de la Messe, *proemio*.

Préfecture, s. f. dignité de Préfet dans l'ancienne Rome, et en France, etc. administration d'un département, *prefettura*, *la dignità del prefetto*.

Préférable, adj. de t. g. *da preferirsi*, *preferibile*.

Préférentiellement, adv. *per preferenza*.

Préférer, m. ée, f. part. *anteposto*, *preferito*, ec. - V. le verbe.

Préférence, s. f. *preferenza*, *prelazione* - *gius di prelazione* - en style de prat. instance de préférence, *istanza di ripartimento graduale*.

Préférer, v. a. *preferire*, *anteporre*, *proporre*.

Préfet, s. m. celui qui possédait une préfecture chez les Romains, *prefetto* - Magistrats que le Gouvernement nomme pour administrer un département, *prefetto* - religieux qui a une inspection particulière sur l'étude de scoliers, *prefetto*.

Préfix, m. ée, f. part. *prefisso*, ec. V. le verbe.

Préfixer, v. a. T. de pol. *prefigere*, *fixare*, *assegnare un termine*.

Préfix, m. ée, f. adj. jour, terme *prefix*,

forma, *termine* etc. *stabilito*, *determinato* - douaire *prefix*, *sopradote fissato*.

Préfixion, s. f. T. de pal. *dilazione*, *termine*, *tempo fissato*, *assegnato*.

Préjudice, s. m. dommage, *pregiudicio*, *nocumeto*, *danno*, *pregiudizio*, *detrimento*.

Préjudiciable, adj. de t. g. *dannoso*, *nocivo*, *pregiudiciale*.

Préjudicial, adj. m. pl. T. de prat. frais judiciaires, *spese fatte in giudizio per aver mancata di comparire*.

Préjudiciel, m. ée, f. adj. T. de pal. question préjudiciale, *articolo d'una lite da giudicarsi prima della piena causa*.

Préjudicier, v. n. *pregiudicare*, *nuocere*, *arrecare pregiudizio*, *far danno*.

Préjugé, s. m. ce qui a été jugé dans un cas semblable, *sentenza data* - sentence interlocutoire, *giudizio che fa presumere una sentenza favorevole* - marque de ce qui arrivera, *segno*, *apparenza*, *motivo di conchiudere ciò che dee accadere* - préoccupation, *pregiudizio*, *prevenzione*.

Préjugé, m. ée, f. part. *cui è data una sentenza interlocutoria* - V. le verbe.

Préjuger, v. a. T. de pal. *dare una sentenza interlocutoria* - prévoir, *prevedere*, *conghietturare*, *indovinare*.

Prélat, ou **Prélat**, s. m. T. de marin. grosse toile goudronnée, qu'on met sur les endroits ouverts d'un vaisseau, *incerta*, *tela grossolana incatramata che ponsi sopra i luoghi aperti de' bastimenti*.

Prélat, s. m. celui qui a une dignité considérable dans l'église, *prelato*.

Prélation, s. f. droit des entans d'avoir par préférence les charges que leurs pères ont possédées, *prelazione*.

Prelature, s. f. dignité de prélat, *prelatura*, *dignità del prelato*.

Prelé, s. m. plante, coda cavallina, *equisetum*, *salicaria*, *rapreilla*.

Prelégs, s. m. certains legs particuliers, *prelegato*.

Prelégué, m. ée, f. part. V. le verbe, *prelegato*.

Preléguer, v. a. faire un legs payable auparavant le partage d'une hérédité, *fare un prelegato*.

Préler, v. a. T. de doreurs sûr bois, *stroppicare colla raspetella*.

Prelévé, m. ée, f. part. *levato*, *tolto avanti*, V. le verbe.

Preléver, v. a. *levare*, *torre avanti*.

Prelévation (droit de), s. f. droit que les seigneurs arrogèrent, autrefois, de coucher la première nuit avec les nouvelles mariées, leurs vassalles roturières, *prelibazione*, *diritto del ledere*.

Preliminaire, adj. il se dit en parlant des sciences, des doctrines et des négociations, *preliminare*, *premessa* - au sub. m. les préliminaires de la paix, *i preliminari della pace*.

Prelude, s. m. ce que les musiciens chantent ou jouent pour se mettre en train, *preludio* - fig. ce qui précède quelque chose, *preparazione*.

Preluder, v. n. sonner un prélude - *far preludi*, *provvisi a cantare*.

Prematuré, m. ée, f. adj. *premature*, *maturo* - avant temps - fig. un esprit prématuré, *ingegno prematuro*, *formato prima dell'età consueta* - entreprise, affaire prématurée, *precipitata*, *non ancora matura*.

Prematurément, adv. *prematuramente*, *avanti tempo*.

Prematurité, s. f. au fig. *qualità di ciò che è prematuro*.

Preméditation, s. f. *premeditazione*, *entrevue*.

Premédité, m. ée, f. part. *premeditato*, *esaminato innanzi*, *antiveduto*, V. le verbe.

Preméditer, v. a. *premeditare*, *esaminare innanzi*, *antivedere*, *considerare*, *meditare*, *appensare*.

Prémices, s. f. pl. les premiers fruits de la terre, ou du bétail, *primizie*, *primi frutti* - novellie, au fig. *prime cose in qualunque genere*.

Premier, m. ère, f. adj. *primiero*, *primo*, *primario*, *primajo*, *principale*, *più riguardante* - en parlant du premier écuyer du Roi, on dit d'ordinaire, monsieur le premier, *il primo scudiero del Re* - premier, *pristino* - recouvrer sa première santé, *ricuperare la pristina salute* - premiers, *principio*, *saggio*, *prima prova* - ce n'est là qu'une première idée, *quella non è che una prima idea*.

Premièrement, adv. *primieramente*, *prima*, *da prima*, *primamente*, *in principio*, *in primo luogo*.

Premier né, s. m. V. Né, part. de Nafre.

Premisses, s. f. pl. les deux premières propositions d'un syllogisme, *premisse*.

Premotion, s. f. action de Dieu agissant avec la créature, et la déterminant à agir, *premozione*, *predeterminazione*.

Premuni, m. ée, f. part. *munito preventivamente*, V. le verbe.

Premunir, v. a. *premunire*, *munire preventivamente*, *anticipatamente* - au récip. *premunirsi*, *provvedere* - se prémunir contre le froid, les mauvais airs, les mauvaises doctrines, *ripararsi*, *difendersi*, *armarsi*.

Prenable, adj. de t. g. cette ville, cette place est prenable, n'est pas prenable, *espugnabile*, *inespugnabile*, *che può*, *che non può esser presa* - cet homme est prenable, *corruptibile* - n'est pas prenable, *incorrupto*.

Prenant, m. ante, f. adj. qui prend, *pigliante*, *che prende*, *che piglia*.

Prendre, v. a. mettre en sa main, *prendere*, *pigliare*, *torre* - cogliere, *scogliere* - v. n. prendre à la gorge, au nez, *attaccare*, *far impressione* - absol. prendre parti, V. Enrôler - prendre son parti, *risolversi*, *determinarsi*, *deliberare* - prendre, en parlant des habits que l'on met sur soi, *vestire*, *porci indosso* - en parlant d'un homme qui a été regu docteur, on dit, qu'il a pris le bonnet, *egli è stato addottorato* - prendre, *involvere*, *rubare* - afferar con mano - absol. *arrestare*, *far prigione* - en parlant de chasse et de pêche, *prendere*, *far preda* - des places, *espugnare* - prendre pour dupe, V. Duper - il a été pris pour dupe, *egli è stato ingannato* - pour attaquer, *assalire*, ec. - surprendre, *sorprendere*, *cogliere sul fatto* - je vous y prends, *fam. io vi ci colgo* - prendre, fig. *capire* - prendre bien le sens d'un auteur, *entrar nel senso dell'autore*, *capirne il costrutto* - expliquer, *spiegare*, *interpretare*, *sviluppare* - vous prenez mal mes paroles, *voi prendete in mal senso le mie parole* - prendre une chose à la lettre, *spiegare letteralmente* - pop. prendre quelqu'un, quelque chose en grippe, *prevenirsi contro di alcuno*, *o contra qualche cosa*, *prenderne avversione* - prendre, recevoir, *prendere*, *ricevere* - fille qui prend, se vend, *donna che prende*, *si vende* - on dit d'un cheval, qu'il prend quatre ans, etc. *cavallo che entra, va su i quattro*, *su i cinque anni*, ec. - prendre sa bonne part de quelque chose, *averne avuta parte*, *esserne stilo partecipe*, *averne partecipato* - en parlant de chemins, on dit: prendre le plus court, son plus long ou son plus court, *andar per la più lunga*, *per la più corta*, *per la più breve*, *per la più spedita* - prendre la voie du message, *la voie de la*

Diligence, *andare col procurato, prendere la diligenza* - prendre la haute mer, *croisière* - *andare in alto mare* - prendre le vent, *presentare al vento* - prendre terre, *approdare, prendre terre* - prendre le large, *entrare al largo* - fig. *più la fuga* - on dit en faisant une narration: il faut prendre la chose de plus haut, *cominciare il filo della narrazione da più lontano* - prenez que, *prenons que*, *supponete, supponiamo* que... prendre sur sa dépense, etc. *levarsi dalla bocca, dagli occhi, risparmiare sulle spese*, etc. - prendre sur soi, *esser millievadore, esser garante* - cet homme prend trop sur lui, *egli lavora troppo, fatica più che non dovrebbe* - prendre sa parole, *incominare a parlare*, o *rispondere* - prendre la clef des champs, *prov. fuggire, salvarsi* - prendre son escoussé, *son élan, prendre la rincorsa, le slancio* - fig. *prendre le change sur un objet, dans une affaire, piglier equivoco, errore*, un *granchio, ingannarsi, sbagliare* - prendre pied, *en parlant de ceux qui naissent, toccare il fondo coi piedi* - prendre l'air, *più l'aria, stare, o andar in campagna* - on dit fig. et fam. d'une arme à feu, qu'elle a pris un rat, *quand elle n'a pas pris feu, non ha levato* - prendre garde à quelqu'un, *à quelque chose, aver cura, invigilare, badare, riflettere*; et dans le sens opposé, *gardarsi, star coll'occhio alla penna, difendersi, preservarsi* - prendre jour et heure, *prendre assignation, prendre l'appuntamento, farsi assignare il giorno e l'ora per ex.* - prendre du dé-lai, *temporeggiare* - fig. *prendre sa bi-que*, *più la palla al balzo* - prendre sa revanche, *volver la rivincita* - prendre à témoin, *chiamare in testimonio* - prendre faveur, *prendre vantage* - à tout prendre, *a bilanciare*: au jeu du lansquenet, *entrare en jeu* - prendre chair, *ingrasser* - prendre, *absol.* en parlant des arbres, *appigliarsi, abba-bicare, innancabile-mente* - *absol.* et *en outre, radier, prendre racine* - on dit, bien lui a pris d'avoir été averti, *buon per lui d'esser stato avvertito* - il lui prendra mal un jour de songer si peu à ses affaires, *quone succederà male un giorno dal badar così poco a suoi affari* - prendre, en parlant de l'eau qui vient à se geler, *à se glacer, diacciare, rippigliarsi, congelarsi* - se bien prendre à une chose, *più la mode, o alcuna cosa per son verso* - se prendre à... *dursi a... commercier a...* - en parlant des liqueurs qui viennent à se figer, *rippigliarsi, coagularsi* - s'en prendre à quelqu'un, *incorporer, imputer, attrai un fait* - se prendre de vin, *imbricarsi*.

Preneur, s. m. *euse*, f. *prenditore, prenditrice*, *che prende* - chez les notaires, *chi prende ad affitto* - adj. *vaissaux preneur, nve che ha fatto una preda*.

Prénom, s. m. nom chez les anciens Romains, qui précédait celui de famille, *antionome, prenome, nome presso i Romani antichi, che precedeva quello del casato*.

Prénotion, s. f. T. didact. *anticognizione, cognizione superficiale*.

Préoccupation, s. f. *prévention d'esprit, preventionne, preventionne d'animo*.

Préoccupé, m. ée, f. part. *preoccupato*, V. le verbe.

Préocuper, v. a. *prévenir l'esprit de quelqu'un, preoccupare, prevenire, prevenir l'animo di qualcuno - au récip. prévenir par qualcuno, o per qualcuno*.

Préopinant, s. m. *propinquant, il primo opinante, chi opina prima di un altro*.

Préopiner, v. a. *propinquare, opinare il primo*.

Préparant, adj. m. T. d'anat. *vaissaux préparans*, ceux qui servent à la préparation de la semence, *vasi, o canali préparanti*.

Préparatif, s. m. *apparato*.

Préparation, s. f. *apparecchio, preparazione*.

Préparatoire, adj. de t. g. *preparatorio, preparante, che prepara, che apparecchia*.

Préparé, m. ée, f. part. *preparato*, *apparecchiato*, V. le verbe.

Préparer, v. a. et r. *preparare, disporre, allestire, prepararsi, disporci*.

Prépondérant, m. ante, f. adj. *voix prépondérante*, *voix qui l'emporte, en cas de partage, voix prépondérante*.

Préposé, m. ée, f. part. *preposto*, V. le verbe.

Préposer, v. a. *preporre, costituire, mettre al governo, alla direzione di...*

Préposition, s. f. une des parties de l'oraison, *preposizione una delle parti indeclinables del discorso*.

Prépuce, s. m. la peau qui couvre l'extrémité du membre viril, *prepusio*.

Prérogative, s. f. *prerogativa, privilegio, esemption*.

Près, prép. *presso, appresso, vicino* - prov. être près de ses pièces, *essere quasi al fine de' suoi denari* - à cela près, *à telle chose près, da quella in fuori, eccettuato, senza badare a ciò, senza di quella* - on dit dans le même sens, qu'un homme n'en est pas à cela près, *non si rimettra per quello di fare, ecc.* - à peu près, *presso a peu, a un di presso* - près, *presque, environ, quasi, circa*.

P. sage, s. m. *presagio, pronostico, augurio*.

Présagé, m. ée, f. part. *presagito, predetto, augurato*, V. le verbe.

Présager, v. a. *presagire, predire, augurer - conghietturare, indovinare, pronosticare*.

Presbyter, s. m. et f. qui ne voit que de loin, *parce que les cristallins est aplatis, presbita, che non vede che da lontano per difetto del cristallino*.

Presbytéral, s. m. ale, f. adj. *presbiterale, sacerdotale - del presbiterio, maison presbytérale, la casa del Paroco*.

Presbytère, s. m. maison proche d'une Église pour loger ceux qui la desservent, *presbiterio, la casa destinata per alloggio del paroco*.

Presbytérianisme, s. m. secte des presbytériens, *presbiterianismo, setta de' presbiteriani in Inghilterra, che non riconosce l'autorité épiscopale*.

Presbytériat, s. m. dignité, fonction des Gens d'Église, *presbiterato, sacerdosio*.

Presbytérien, m. ienne, f. et adj. nom. en Angleterre, des Protestants qui ne reconnaissent point l'autorité épiscopale, *presbiteriano, che professa il presbiterianismo*.

Préscience, s. f. connaissance de ce qui doit arriver: il ne se dit que de Dieu, *prescienza, cognizione di quel che dee avvenire: è propria del solo Iddio*.

Prescriptible, adj. de t. g. qui peut être prescrit, *prescrittibile, che può esser prescritto*.

Prescription, s. f. T. de jurispr. *prescrizione*.

Prescrire, v. a. *prescrivere, ordinare, stabilir* - T. de jurispr. *acquérir droit de prescription, acquistare per prescrizione - act. venir a prescriptione*.

Prescrit, m. ite, f. part. *prescritto, ordina*, V. le verbe.

Pressance, s. f. (pronon presséance) *preedenza, passo, anzianità*.

Présence, s. f. *presenza* - droit de pré-

cence, *plus di esigere la distribuzione degli assistenti al coro* - présence d'esprit, *acutessa d'ingegno, prontezza di spirito*.

Présent, m. ente, f. adj. *presente, assistente* - on écrit, en style fam. aussitôt la présente reçue, *subito ricevuta la presente* - à tous présents et à venir, *salut: formule du style de chanc. a tutti i presenti, a futuri, salute* - on dit fig. qu'un homme a l'esprit présent, *la mémoire présente, aver l'ingegno pronto, acuto, la memoria felice, buona* - épouser par paroles de présent, *c'est lorsque deux personnes déclarent qu'elles se prennent actuellement pour mari et femme, sposare per parola de' presenti* - poison, *remède présent*, qui opère sur-le-champ, *veleno, rimedio presente* - à présent, *de présent*, pour le présent, *adv. al presente, di presente, ora, adesso* - présent, subst. T. de gramm. le premier temps de chaque mode d'un verbe, *il presente*.

Présent, s. m. *pr-sente, donativo, regalo*.

Présentateur, s. m. trice, f. qui a droit de présenter à un bénéfice, *presentatore, che ha diritto di presentare a un beneficio*.

Présentation, s. f. action de présenter, *presentazione, presentazione* - la présentation de la Vierge, *la festa della presentazione di Maria Vergine*.

Présenté, m. ée, f. part. *presentato*, V. le verbe.

Présentement, adj. *maintenant, presentemente, in questo punto*.

Présenter, v. a. *presentare, offrire, porger* - *presentare, condurre alla presenza* - présenter à un bénéfice, *nominare a un beneficio* - avec le pron. pers. se présenter devant quelqu'un, *presentarsi, comparire, condursi alla presenza* - cet homme, *cette femme* se présente bien, *presenterli con garbo* - se présenter de bonne grâce au combat, *andare con franchezza al a battaglia* - se présenter, en parlant de certaines choses, *affarsi, far bella-vista, aver bella apparenza al primo aspetto* - et en parlant des occasions, des affaires, etc. qui surviennent, *pararsi, presentarsi, incontrarsi, sopraggiungere, sovenire* - de l'acte qu'un procureur fait au greffe des présentations, *entrare alla presentazione*.

Préservatif, m. ive, f. adj. il se dit des remèdes, *preservativo, che preserva* - en subst. *preservativo, antidoto*.

Préservé, m. ée, f. part. *preservato*, V. le verbe.

Préserver, v. a. *preservare, difendere, frastornare un male*.

Présidé, m. ée, f. part. *preseduto*, V. le verbe.

Présidence, s. f. fonction de président, *presidenza, funzione del presidente, di chi presiede*.

Président, s. m. ente, f. qui préside à une compagnie, *assemblée, etc. presider, prefetto, capo, la moglie d'un presidente*, etc.

Présidentiel, m. ale, f. adj. ce qui concerne le président, *di presidente, che concerne, che riguarda il presidente*.

Présider, v. n. *presedere, soprantendere* - actif, *présider à une compagnie, presedere, aver la direzione d'una compagnia* - présider à quelqu'un, *esser superiore, procedere in dignità*.

Présidial, s. m. tribunal, dans quelques villes, pour y juger les appellations, *presidiale, sorta di tribunale*.

Présidial, m. lé, f. adj. *siège présidial, juges présidiaux, presidiale*.

Présidiallement, adv. *juger présidiallement* - c'est-à-dire sans appel, *presidialmente, senza appello*.

Présomptif, m. ive, f. adj. héritier présomptif, le plus habile à hériter ab intestat, *presuntivo, presuntivo, il più abile a succedere.*

Présomption, s. f. conjecture, *presunzione congettura, congettura* - vanité, *presunzione, arringa* &c.

Presumptivement, adv. *presuntuosamente, in modo presuntuoso.*

Pré-ompleux, m. euse, f. s. et adj. *presuntuoso, altero, ambizioso, arrogante.*

Pressé, adv. à peu près, quasi a un dispresso, *pressoché, poco meno.*

Pressuile, s. f. *penuria.*

Pressamment, adv. instantment, *premurosamente, instantmente, con premura.*

Pressant, m. ante, f. adj. sollicit, *premuroso, pressante, sollicito* - recommandation, *dolore pressante, raccomandazione* - *glio vider dolore amla - pressant, urgent, urgente, pressante, imminente.*

Presse, s. f. toute de personnes, *calca, folla, moltitudine di persone affollate* - *lam.* il n'y a pas grande presse, non c'è premura - *presse*, sorte de machine de bois.

strettoio, soppressa - fig. il est en presse, egli è alle strette - *presse*, autre sorte de machine, *torchio, torcolo, torcolare* - cet ouvrage est sous presse, pour dire, qu'il s'imprime actuellement, *quest'opera è sotto il torchio* - *presse*, sorte de pêche, sorte de presa che non si spece dall'osso.

Pressé, m. des f. part. *spremuta, compresso, V. e verbo* - adj. *prezioso.*

Pressé, m. m. T. de phys. *pression.*

Pressent, m. ie, f. part. V. le verbe.

Pressentiment, s. m. *presentimento, sentore* - *presentimento de fièvre, goutte, etc.* - *ribrezzo de febbre, attacco di gotta, etc.*

Pressentir, v. a. prévoir par un mouvement intérieur, *presentire* - découvrir indubitablement, *sentiments de quelqu'un, indugare, aver sentore* - *presentir* quelqu'un, *acti, sentire, lastire.*

Presser, v. a. *spremere, comprimere* - fig. il ne faut pas trop presser un bon mot, non bisogna guardarla troppo per sottile in un'arguzia, in una faccenda, in una cella, non bisogna inflzar le parole - *presser*, accuser, *scorrere* - fig. *perseguitare, inculcare* - en ce sens, il se dit des discours, *far premura, far viva insistenza* - *presser, affrattare, sollecitare* - douleur, maladie, occasion qui presse, *dolore, cruxia vivante, malattia violenta, occasione pressante* - être pressé par la nécessité, le faim, etc. *essere stimolato, angustiato dalla necessità, dalla fame, etc.*

Presser, s. m. *soppressore, che soppressa.*

Pressier, s. m. *ouvrier d'imprimerie, torcoliere.*

Pression, s. f. T. de phys. action de presser, *pressione.*

Pression, s. m. jus exprimé de la viande, de quelques herbes, *sugo, ucco, sugo espresso da carne, o erbe.*

Pressoir, s. m. *torchio, vincolo, torcolare, strettoio* - *pressoir d'héroïle, sinus de la dure-mère, torcolare d'Érifo.*

Pressurage, s. f. action de pressurer au pressoir, *struttura del torchio* - le vin qu'on fait sortir du marc, à force de pressurer, *vino del torchio, che si fa uscire dal grappo per mezzo dello strettoio.*

Pressuré, m. ée, f. part. *spremuta, ec. V. le verbe.*

Pressurer, v. a. presser des raisins, etc. *spremere, stringere colle mani collo strettoio* - fam. au fig. éprouver par des impôts, *prestanziare.*

Pressurier, s. m. ou *Pressurier*, *ouvrier qui travaille à faire mouvoir un pressoir, colui che lavora allo strettoio.*

Prestance, s. f. bonne mine, accompagnée

de gravité, *bella ciera, bella presenza, bel sembiante.*

Prestant, s. m. *prestante, uno de' messi dell'organo.*

Prestation, s. f. *prestation de serment, de loi et hommage, atto del giuramento, del prestare obbedienza e vassallaggio.*

Preste, adj. *presto, agile, destro* - fig. réponse *preste, risposta pronta, spiritosa* - adv. *d'exhort. subito, tosto.*

Prestement, adv. *prestamente, speditamente, subito, subitamente.*

Prestier, s. m. vent violent qui s'élève avec éclats et flammes, *prestere, vento furioso, che si eccita con lampi e fiamme.*

Prestesse, s. f. *prestessa, prestessa, leggierista* - fig. *vivezza, brio, vivacità.*

Prestige, s. m. *prestigio, illusione, incantamento.*

Prestigiateur, s. m. peu usité, *prestigiatore, che opera con prestigio.*

Prestinomie, s. f. T. de droit canon, *laicale, o rendita per mantenimento d'un sacerdote senza titolo di beneficio.*

Presto, adv. dell'Ital. *presto, prontamente, ec.* il se dit aussi en musique.

Prestolet, s. m. T. de mépris, *prezzuolo, prezzuolo.*

Présumé, m. ée, f. part. *presupposto, V. le verbe.*

Présumer, v. n. *presumere, presupporre* - *pretendere, arringar.*

Présupposé, m. ée, f. part. *presupposto.*

Présupposer, v. a. *presupporre.*

Pré-supposition, s. f. *presupposizione.*

Présure, s. f. ce qui sert à faire cailler le lait, *presame, aglutin, coagulo.*

Prêt, m. éte, f. adj. *pronto, apparecchiato, arconcio.*

Prêt, s. m. *prestito, prestanza* - la cosa; la sorte *prestata* - la paga de' soldati - *dannare* che si paga al rinnovarsi d'un appalto.

Prétantaine, s. f. fam. courir la prétantaine, *andar a zonzo, attorn, sembrare sapar dove, vagabondare.*

Prête, m. ée, f. part. *prestato, V. le verbe.*

Prête-jeu, v. Négus.

Prétendant, s. m. ante, f. *pretendente, che pretende.*

Prétendre, v. a. *pretendere* - v. n. aspirer à une chose, *aspirare* - être persuadé que... *sostenere una opinione* - avoir intention, *aver disegno, o voglia, intendere di fare, ec.*

Prétendu, m. ue, f. part. *preteso* - adj. *falso* - la Religion prétendue réformée, *la pretesa Religione riformata.*

Prête-nom, s. m. qui prête son nom dans un acte, *chi presta il suo nome in un atto.*

Prétention, s. f. *pretensione, disegno, speranza.*

Prêter, v. a. *prestare, dare in prestito* - prêter secours, aide, faveur, etc. *dare soccorso, aiuto, favorire* - *qualcheduno ajutarlo* - prêter main forte, *ajutare della forza della giustizia* - prêter son crédit, ses amis à quelqu'un, *soccorrere altrui col suo credito, per via de' suoi amici* - prêter sa voix, son ministère à quelqu'un, *parlare, o adoperarsi per altrui* - on dit fam. prêter le collet à quelqu'un, *presentarsi a lottare, o a duellare per un altro* - fig. *esser capace, pronto a far fronte contre d'un altro* - prêter le flanc à l'ennemi, *conspirer il fianco* - se prêter, s'adonner pour quelque temps, *consentir par complaisance, darsi per qualche tempo a qualche cosa, acconsentire, arrendersi* - prêter, au neut. se dit du cuir, des étoffes, etc. *allentarsi, cedere, strarsi.*

Préstit, s. m. T. de gramm. *prestito.*

Prétérition, s. f. fig. de rhét. *preterizione,*

apostrophe - T. de droit écrit, *pretermissione, omissione.*

Prétermisssion, s. f. fig. de rhét. *pretermissione.*

Préteur, s. m. certain magistrat, *pretore.*

Préteur, m. euse, f. s. et adj. qui prête à un autre, *prestatore, prestatore, che presta, che dà in prestito.*

Prétexte, s. m. *pretesto, scusa, colore, ragione apparente* - f. sorte de robe des consuls, chez les anciens Romains, *pretesta, specie di toga che usavasi dai magistrati Romani, e dai giovanetti fino a una certa età prima che prendessero la toga virile.*

Prétexté, m. ée, f. part. *fatto, addotto per pretesto, V. le verbe.*

Prétexter, v. a. *coprire con un pretesto, fingere.*

Prétaille, s. f. sorte d'ornement, *guarnimento di berretto, garze, riscontri, o simili sulle vesti donnesche.*

Prétailleur, m. ée, f. part. *ornato, ec. V. le verbe.*

Prétailleur, v. a. *ornare un abito da donna con berretto, garze, riscontri, ec.*

Prétoire, s. m. lieu où le préteur rendait la justice, *patorio, luogo, ove teneva tribunale il pretore.*

Prétorien, m. ieuse, f. adj. qui appartient ou dépend du préteur, *pretorian, pretoriano.*

Prêtre, s. m. *prete, sacerdote* - bonnet à prêtre, T. de loutif, sorte d'ouvrage extérieur, *doppia tanaglia.*

Prêtresse, s. f. femme attachée au service d'une fausse divinité, *sacerdotessa.*

Prétrise, s. f. sacerdoce, *sacerdotato.*

Prétura, s. f. charge de préteur, *pretoria, pretura, podestaria.*

Prévaloir, v. a. avoir l'avantage, *avere la superiorità, il vantaggio, prevalere* - au récip. *tirer avantage, valersi, approfittarsi.*

Prévaricateur, s. m. qui prévarique, *prevaricator, trasgressore.*

Prévarication, s. f. *prevaricazione, trasgressione* - en parlant de juges, d'avocats, etc. *collusione.*

Prévariquer, v. n. trahir, *prevaricare, tradire* - en parlant d'avocats, de procureurs, *usar collusione, ingannarsi colla parte contraria, tradire il cliente.*

Prévenance, s. f. manière obligeante de prévenir, *cortesie, buona maniera, maniera obbligante, cortesi.*

Prévenant, m. ante, f. adj. qui prévient: il se dit ordinairement de la grâce, *preveniente* - *prevenant, agréable, garbato, cortese, grazioso.*

Prévenir, v. a. *prevenire, anticipare, rubar la mosse* - prévenir le mal, les maladies, opporsi, *andare incontro a un male futuro, o a' pericoli* - prévenir les objections, *scagionare le obiezioni da farsi* - pour préoccuper l'esprit de quelqu'un, *preoccupare, quaquarare, conciliarsi, accattare la benevolenza.*

Prévenu, m. ue, f. part. *prevenuto, V. le verbe.*

Prévention, s. f. *prevenzione, anticipazione* - pour Préoccupation, V.

Prévision, s. f. vue des choses futures, *previsione, preconoscenza, cognizione del futuro.*

Prévoir, v. a. juger par avance qu'une chose doit arriver, *prevedere, presentire.*

Prévôt, s. m. nom que l'on donne à certains officiers et magistrats, *prevosto, podestà* - *beneficiario* qui est le chef d'un chapitre ecclésiastique, et pourvu d'une prébende, *proprio, prebendo* - prévôt des marchands, *il primo Console, V. Maire* - prévôt de salle, *sottomagistrato di sala* - prévôt des marchands, *magistrato, capo della*

della *pataglia* - *envoyer*, mettre au pré-
vôt, *mandare*, mettere agli arresti.
Prévôtal, m. ale, f. adj. cas prévôtal, cer-
taine crime, *dipendente dal preposto*, o
prevosto.
Prévôtalem, adv. *giudicato dal prevosto*.
Prévôté, s. f. carica, *ed abitazione del pre-
posto*, *prevostura*, *prepositura*.
Prévoyance, s. f. *prevédisimento*, *precon-
sidenza*.
Prévoyant, m. ante, f. adj. *provido*, di
grande *avvedimento*, *che vede le cose prima
che succedano*.
Préva, m. se, f. part. du verbe *Prévoir*, V.
prevéduto.
Preuve, s. f. ce qui établit la vérité d'une
proposition, d'un fait, *prova*, *prova*,
ciò che conferma, *che stabilisce la verità
d'una proposizione*, d'un *facto* - il se dit
des signes, *marques* et *assurances* de
la vérité de quelque chose, *segno*, *tes-
timonianza* - T. d'arith. de la vérification
d'une opération de calcul, qui se fait
par l'opération opposée, *prova*, *dimo-
stratione*, *verificazione* d'un calculo.
Preux, s. et adj. m. brave, valet, brave,
prode, *prò*.
Priape de mer, s. m. insecte de mer, de
forme cylindrique, *priapo marino*, *insetto
di mare di forma cilindrica*.
Priape, s. f. *poema osceno*.
Priapisme, s. m. érection continuelle et
douloureuse de la verge, *priapismo*, *ere-
ction continua e dolorosa della verga*.
Priapite, s. f. T. d'hist. nat. sorte de pie-
tra, *priapolite*.
Prié, m. de, f. part. *pregato*, V. le verbe -
am subst. *invitato*.
Prie-Dieu, s. m. *inginocchiatoio*.
Prier, v. a. *pregare*, *scongiurare* - *prier*
pour quelqu'un, *neut. pregare*, *interce-
dere per qualcuno* - *fam.* et *prov.* *prier*
quelqu'un de son désir, *chieder* a
quelqu'un de son désir, *che s'accordi mal co-
santi* - *prier Dieu*, *absol. pregare*, *orare*
- *prier la Vierge*, les Saints, s'adresser
à la Vierge, aux Saints, afin qu'ils inter-
cedent pour nous auprès de Dieu, *pre-
gar la beata Vergine*, i *Santi*.
Prière, s. f. *preghiera*, *supplica*, *richiesta* -
invocation faite à Dieu, *orazione*, *prego*,
preci.
Prieur, s. m. Prieure, s. f. supérieur, su-
périeure d'un monastère de religieux,
de religieuses et de quelques couvents,
prior, *priora* - *sous-prieur*, *sous-prieure*,
sottoprior, *sottopriora*, *vicar*, *vicaria*.
Prieuré, s. m. communauté religieuse sous
la conduite d'un prieur, d'une prieure,
priorato - l'église et la maison du prieur,
monastère, *e casa del priore*.
Primamensis, s. m. T. latin, *adunanza dei
teologi di Parigi al primo del mese*.
Primat, s. m. *pèlat* qui est au-dessus des
archevêques, *primato*, *che è superiore in
grado agli arcivescovi*.
Primal, adj. f. *égline primative*, celle
qui a pour chef un primat, *primale*,
chiesa che ha per capo un primato.
Primat, s. f. dignité du primat, *prima-
to*, *dignità di primato* - l'étendue de sa
jurisdiction, et le siège de la même,
*potere soggetto alla giurisdizione del pri-
mato*.
Primauté, s. f. *primato* - l'avantage d'être
le premier à jouer, *la mano*, *vantaggio
di essere il primo a giocare*.
Prima, s. f. la première des heures cano-
niques - sorte de jeu, *primaria* - avoir
prima, avoir quatre cartes de couleur
différentes, *aver primaria* - prime, en
T. de comm. mar. le prix de l'assurance
maritime, *prima d'assicurazione* - T. de

joillier, sorte de pierre qui sert de
base ou de matrice aux cristaux, *ma-
trice del cristallo* - prime d'émeraude,
d'améthyste, etc. *matrice di smeraldo*, *d'a-
metista* - de prime abord, *adv. fam.* a
prima vista.
Primer, v. n. tenir la première place : il
ne se dit au propre, qu'au jeu de la
pauze, en parlant de celui qui reçoit
le service, et de celui qui tient la droite
de l'autre côté, *cominciare il primo*, *incun-
ciare* - *fig. avanzare*, *superare*, *distin-
guersi*, *segnalarsi* - cet homme aime à
primer, *maggiorare*, *signoreggiare* -
actif, *primer quelqu'un*, etc. *voier so-
passare*.
Primerole, Primerère, s. f. sorte de fleur,
tassobacchus.
Primour, s. f. première saison de certains
fruits, *prima stagione di alcune cose*, *le
novellizie* - vins bons dans la primour,
vini buoni nel cominciamento dell'inverno,
subito dopo la vendemmia.
Primiceriat, s. m. dignité du primicerio,
certa dignité in une *chiesa cattedrale*.
Primicer, s. m. qui est revêtu d'une cer-
taine dignité dans l'église, *primicerio*,
chi è rivestito di tal dignità.
Primipile, s. m. premier centurion chez
les Romains, *primipile*, *primo centurione*.
Primitif, m. ive, f. adj. *primitivo*, *primo*,
il più antico - *caré primitif*, qui est ori-
ginairement *caré*, *curato primitivo* - mot
primitif, *primitivo*; il se prend aussi
subst.
Primitivement, adv. *primitivamente*, *da
prima*, *in prima*, *in primo luogo*.
Primo, adv. du lat. *primariamente*, *in prin-
cipio*, *primo*.
Primogéniture, s. f. droit d'aînesse, *prim-
ogenitura*.
Primordial, m. ale, f. adj. *primitif*, titre
primordial, *primordiale*.
Prince, s. m. nom de dignité, *principe* -
le prince, *absol. il principe*, *il Sovrano*
- le Prince des Apôtres, *il Principe degli
Apostoli*, *S. Pietro* - les Princes de l'é-
glise, *i Principi della chiesa*, *i cardina-
li*, *gli arcivescovi*, *e i vescovi* - prince,
se dit fig. de ceux qui ont été les pre-
miers, les plus excellents en certaines
choses, *principe*, *chi è stato il primo*, *il
più eccellente*, *il più distinto in qualche
cosa*.
Princerie, s. f. première dignité de l'é-
glise cathédrale de Metz, *sorte di dignità
e clericale, nella cattedrale di Metz*.
Princesse, s. f. fille ou femme de prince,
principessa.
Principal, m. ale, f. adj. capitaine, *prin-
cipale*, *primario* - les principaux de la
ville, de la troupe, de l'assemblée, *il
principali*, *i primari*, *e maggiori di una
città*, etc., *i magnati*.
Principal, s. m. le principal, l'essentiel,
il sostanziale, *il capitale di un fondo*, d'un
credito - *superiore*, *preferito*, *principale*
d'un collegio - T. de palais, *la prima istan-
za*, *l'istanza principale*.
Principalement, adv. *principalmente*, *par-
ticularmente*, *specialmente*, *in ispezie*, *in
teposiela*.
Principauté, s. f. sorte d'office, *carica di
superiore d'un collegio*.
Principauté, s. f. *principato* - principautés,
nom d'un des neuf Chœurs des Anges,
principati, *nome di uno de' nove cori degli
angeli*.
Principe, s. m. première cause : en ce sens
il ne convient qu'à Dieu seul, *principio*,
la causa prima. *In questo senso non con-
viene che a Dio* - en phys. origine, *ca-
gione* - principes, en chim. les corps
simples qui entrent dans la composition

de tous les mixtes, *principj* - *Ans les
arts*, les premiers préceptes, les pre-
mières règles des arts, *elementi*, *primi
preccetti* - principe, pour maxime, *moti-
vil*, etc. *nassima*, *motivo*, etc. - avoir des
principes, *absol. aver de' principj*, *buone
massime*, etc.
Principion, s. m. T. de mépris. Prince peu
considérable, *principetto*, *principe di poca
considerazione*.
P. incipionneau, s. m. T. d'un très-grand
mépris, *principinuzzo*.
Printanier, m. ière, f. adj. *di primavera*.
Printemps, s. m. *primavera* - *fig. primavera
dell'età*, *gioventù*.
Priorat, s. m. durée de l'administration
d'un prieur, *priorato*.
Priorité, s. f. antériorité, *priorità*, *ante-
riorità*.
Pris, m. ise, f. part. *preso*, du verbe *Pre-
ndre*, V. - un homme, un cheval bien
pris, *ben fatto*.
Prise, s. f. capture, enlèvement, inva-
sion, conquête, *presa*, *cattura*, *capi-
gnazione*, *conquista*, *invasione*, *rapin-
amento*, *ratto* - être en prise, *esposto ad
esser preso*, *involato*; et au jeu de bil-
lard, en parlant d'une balle, *che può
esser cacciata nella buca* - chose de bonne
prise, *cosa di buona presa* - lâcher prise,
rilasciare, *lasciar andare ciò che si è preso*
et par rapport à certains animaux, *ab-
bandonare ciò che s'è afferrato* ou *devi-
en* - en parlant de deux hommes qui dis-
putent opiniâtement l'un contre l'autre -
desistère, *far di disputare* - prise, *presa*,
manico, *impugnatura* - prise d'habit, ou
vêture, *prise de possession*, d'armes,
il prender l'abito religioso, *vestizione*, *il
prender possesso*, l'armé - *prise de corps*,
T. de prat. *presura*, *cattura*, *le imprigio-
nare* - prise à partie, certain acte, *atto
per cui si accusa un giudice di collusione*
- prise, *contesa*, *disputa*, *briga* - venir,
être aux prises, *venire alle armi*, *alle
mani*, *assuffarsi*, *lottare* - prise, en par-
lant de médicaments de drogues, *presa*,
dose - prise de tabac, *una presa di ta-
bacco*.
Prisé, m. de, f. part. *pregiato*, *appesato*,
valutato, V. le verbe.
Prisée, s. f. la valeur d'une chose estimée
par autorité de justice, *stima*, *stimo*,
prezzo fissato.
Priser, v. a. *appesare*, *stimare*, *valutare*
- *pregiare*, *tenere in conto*, *far capitale*.
Priseur, s. m. huissier qui met le prix aux
choses, *prezzatore*, *stimatore*, *colui che
fa il prezzo alle cose*.
Prismatique, adj. corps, figure prisma-
tique, qui a la figure d'un prisme, *corpo
prismatico*, *figura prismatica* - couleurs
prismatiques, les couleurs qu'on ap-
perçoit en regardant à travers un prisme
de verre triangulaire, *colori prismatici*,
del prisma.
Prisme, s. m. corps solide, terminé par
deux bases, qui sont deux surfaces égales
et parallèles, et par autant de parallé-
logrammes que chaque base a de côtés,
prisma - plus ordinairement, *prisma trian-
golare di cristallo*, *o vetro*.
Prison, s. f. *prigione*, *carcere* - en parlant
d'un homme rude et grossier, on dit,
*prov. il est gracieux comme la porte
d'une prison*, *cortese come l'uscio d'una
prigione*.
Prisonnier, s. m. ière, f. celui ou celle
qui est détenu en prison, *prigioniero*,
carcerato, *cattivo*.
Privatif, m. ive, f. adj. *privativo*.
Privation, s. f. *privazione*, *perdita*, *man-
ca*, *mencomento*, *penuria*, *disetto della
cosa necessaria*.

Privativement, adv. *privativamente, esclusivamente*.

Privauté, s. f. familiarité, domestichezza, familiarità, intrinsechezza, fratellanza.

Privé, m. é, f. part. *privato, spogliato*.
V. le verbe - adj. qui est simple, *privato, particolare* - en son propre et privé nom, *a suo proprio e privato nome* - privé, dimestico - familiare - s. m. *cesso, destro*.

Privément, adv. il commence à vieillir, *familiarmente, dimesticamente, con familiarità, con domestichezza*.

Priver, v. a. *privare, spogliare, togliere* - se priver, *privarsi, astenersi*.

Privilege, s. m. *privilegio, esenzione - prerogativa, immunità - dote, distinzione - facoltà, licenza* - T. de droit, *preferenza, ipoteca privilegiata*.

Privilegié, m. é, f. adj. *privilegiato - homme privilégié, favorito, padrone di far quel che vuole, che non dipende da aucun*.

Prix, s. m. valeur d'une chose, *prezzo, pregio, estimation, valore* - vendre à non pris, *vender a prezzo minore del prezzo corrente* - on dit qu'une chose est hors de prix, *carissimo, d'un prezzo esorbitant, eccessivo, enorme* - au fig. qu'un homme est sans prix, *uomo pregiabilissimo, che non si può apprezzare quanto basta, quanto conviene* - mettre la tête d'un homme à prix, *porre la taglia a una persona* - prix pour prix, *pel prezzo, a proporzione del prezzo* - au fig. en parlant des personnes, *a confronto, a paragone* - au prix, *a pello, in comparazione*, appo - prix, fig. *prezzo, costo* - il a acheté la victoire au prix de son sang, *egli ha comprato la vittoria a costo del proprio sangue* - à quelque prix que ce soit, *qu'importe à quel prix, a qualunque prezzo, in ogni modo* - prix, fig. *pregio, mérite, valeur, stime - premio* - prix de la course, *palia - rapporter le prix, vincere, guadagnare il premio*.

Probabilisme, s. m. *probabilismo - dottrina del probabilismo*.

Probabiliste, s. m. *probabilista, che sostiene l'opinion probable*.

Probabilité, s. f. *probabilità - la doctrine de la probabilité, il probabilismo*.

Probable, adj. de t. g. *ciò che ha della probabilità, della verisimiglianza, probabile, verisimile*.

Probablement, adv. *probabilmente, con probabilità, verisimilmente*.

Probante, adj. fém. en forme probante, *phrases du palais, in forme univoca, da far prova*.

Probation, s. f. *épreuve des novices, et le temps du noviciat dans une religion, noviziato, anni di prova*.

Probétique, adj. il ne se dit que de la piscine près de laquelle Jésus-Christ guérit le paralytique, *probatica, non si dice che della piscina presso cui G. C. guarì il paralitico*.

Probatoire, adj. *esame degli studenti*.

Probité, s. f. *droiture de cœur et d'esprit, intégrité de vie et de mœurs, probus, intégrité, bonté*.

Problématique, adj. *problematica, incerto, disputabile, che si può mettere in disputa, in dubbio*.

Problématiquement, adv. *problematicamente, in modo problematico*.

Problème, s. m. *proposition dont le pour et le contre se peuvent également soutenir, proposizione, di cui si può egualmente sostenere il pro ed il contra, problema* - proposition par laquelle on demande la raison d'une chose qui n'est pas connue, *proposta, questione* - proposition par laquelle il est demandé qu'on fasse une certaine opération sui-

vant les règles des mathématiques, et qu'on démontre qu'elle a été faite, *problema*.

Proboscide, s. f. *trompe, proboscide, naso dell'elefante*.

Procatartique, adj. il se dit des omnes manifestes des maladies, *procatartico*.

Procédé, s. m. *manière d'agir, modo di procedere, maniera di trattare, di agire* - en mauvaise part, *briga, contesa, quistione*.

Procédé, m. é, f. part. *proceduto, provato*, V. le verbe.

Procéder, v. n. *procedere, passare, provenire* - T. de prat. *agir en justice, procéder contre alcuno* - agir en quelque chose que ce soit, *operare* - il se dit aussi de la manière de se comporter envers les autres, *trattare, usare* - cela procède bien, en parlant d'un ouvrage d'esprit, etc., *cammina a dovere, è ben condotto*.

Procédure, s. f. *ordine giudicatoire, formalité d'une liti - alti, scritture d'une liti*.

Proclamaïque, s. m. *piéd de vers latin ou grec, composé de quatre brèves, proclamaïque, verso greco, o latino di quattro brevi*.

Procès, s. m. *processo, liti, litigio, piato, causa* - faire le procès à quelqu'un, *former un processo addosso a uno* - au fig. *accuser, condamner* - alcuno circa quelque chose, *ch'egli abbia detto, o fatto* - gagner ou perdre son procès, *fig. riuscir bene, o male in un'impresa* - procès, se dit encore de toutes les pièces produites par l'une et l'autre partie, *processo, scritture, alti d'une causa* - procès-verbal, c'est un narré par écrit, dans lequel un officier de justice rend témoignage de ce qu'il a vu ou entendu, etc. *processo giudiciale*.

Processif, m. ive, f. adj. *litigieux, cavillatoire*.

Procession, s. f. *cérémonie de religion, processione, processione* - fig. et fam. *multitude de personnes, che vanno per una strada* - on ne peut pas sonner et aller à la procession, *prov. non si può cantare, e porter la croce* - T. de théol. la procession du Saint-Esprit, la production éternelle du Saint-Esprit, qui procède du Père et du Fils, *processione*.

Processionnel, ou **Processional**, s. m. *certain livre d'Eglise, libro di preghiere, o inni, che si recitano, che si cantano nelle processioni*.

Processionnellement, adv. *processionalmente, in processione*.

Prochain, m. aine, f. adj. *prossimo, vicino, propinquo* - au subst. m. *il prossimo*.

Procheinement, adv. T. de prat. au terme prochainement venant, *prossimamente, di corte, testé, poco fa, peu anni, pur dianzi*.

Proche, adj. *prossimo, vicino, propinquo* - proche parent, *parente prossimo, stretto* au subst. c'est un de mes proches, *egli è uno de' miei parenti* - adv. c'est ici proche, *è qui vicino, qui allato* - de proche en proche, *di vicinanza in vicinanza, di luogo a luogo*.

Prochronisme, s. m. *erreur de chronologie : éloignement d'un fait plus loin de nous qu'il ne faut, errore di cronologia, procrismo*.

Proclamation, s. f. *publication solennelle, action par laquelle on proclame, proclama, bando, grida, pubblicazione*.

Proclamé, m. é, f. part. *proclamato, pubblicato*, V. le verbe.

Proclamer, v. a. *publier à haute voix, pubblicare, proclamare ad alta voce, pubblicare per bando*.

Procondyle, s. m. *l'extrémité de la der-*

nière phalange de chaque doigt, procondilo, l'estremità dell'ultima falanga di ciascun dito.

Proconsule, s. m. *celui qui gouvernait avec l'autorité du consul, proconsole*.

Proconsulat, s. m. *dignité de proconsul, proconsolato*.

Procréation, s. f. *procreazione, generazione*.

Procréé, m. é, f. part. *generato, procreato*, V. le verbe.

Procréer, v. n. *procreare, generare*.

Procurateur, s. m. *nom des principales dignités de la République de Venise, et de celle de Gènes, procuratore, procuratore*.

Procurator, s. f. *demande des procurateurs de Saint-Marc, à Venise, procuratoria, procuratoria*.

Procurator, s. f. *pouvoir d'agir pour autrui, procuracy, procura, facoltà d'agire per altri*.

Procuratrice, s. f. *celle qui a pouvoir d'agir pour autrui, procuratrice*.

Procuré, m. é, f. part. *procurato*, V. le verbe.

Procurer, v. a. *procurare, procurare, procacciare* - v. r. *ingegnarsi d'avoir*.

Procurer, s. m. *procurator, procuratore*.

Procurer, s. f. *fam. la femme d'un procureur, procuratrice*.

Prodigalement, adv. *prodigalmente, scialacquatement, con prodigalité, con scialacquagione*.

Prodigalité, s. f. *prodigalité, scialacquagione*.

Prodige, s. m. *prodigio, portento, miracolo* - excès dans le mal, *prodigio, male*.

Prodigieusement, adv. *prodigiosamente, straordinariamente, portentosamente, miracolosamente*.

Prodigieux m. é, f. adj. *prodigioso, mirabolante, sorprendente, portentoso, mostruoso*.

Prodigue, s. et adj. *prodigo, dissipateur, scialacquatore* - enfant prodigue, *fig. quel prodigo - fig. être prodigue de son sang, de sa vie, etc. non risparmiare il proprio sangue, la propria vita* - homme prodigue de paroles, de promesses, *uomo che promette assai, ma non attiene nulla, gran promettitore*.

Prodigue, m. é, f. part. *dissipato, scialacquato, profuso*, V. le verbe.

Prodiguer, v. a. *prodighizzare, dissipare, scialacquare, profondere, versare* - prodiguer son sang, sa vie, ses créances, etc. *esser prodigo del suo sangue, della sua vita, delle creanze, etc.*

Prodigieusement, adv. T. de pal. *prodigiosamente, o stadimento, in agguato*.

Prodrome, s. m. *avant-courant, prodrome che precede al corso*.

Productif, m. ive, f. adj. *atto a produrre*.

Production, s. f. *production, opere* - T. de prat. *présentation, esibizione*.

Produire, v. a. *produire, generare, creare* - il se dit aussi de l'utilité que rapporte une charge, une somme d'argent, etc. *fruttare, rendere* - en parlant des ouvrages de l'esprit et de l'art, *fare, dare alla luce* - exposer à la vue, à la connaissance, à l'examen, *addurre, apporre* - absol. *alléguer, présenter, énoncer, faire connaître, introduire, far conoscere* - en ce sens il s'emploie aussi en mauvaise part.

Productif, s. m. *nombre qui résulte de deux nombres multipliés l'un par l'autre, il prodotto, la somma totale, numero che risulta da due altri moltiplicati l'uno per l'altro* - se que quelque chose rapporte en argent, denrées, droites, etc. *il reddito, il frutto*.

Productif, m. ive, f. part. *produttivo, generativo*, V. le verbe.

Proème, s. m. *proemio*, *prefazione*, *prologo*.
Profanateur, s. m. *profanatore*, *violatore dell'uso sacro*, *che profana*, *che viola*.
Profanation, s. f. *profanazione*, *violazione delle cose sacre*.
Profane, s. et. adj. T. opposé à saint et sacré, *profano*, *empio*, *scellerato*, *irreligieux* - Il se dit encore des choses purement séculières, *laico*, *secolare* - et par manière de plaisant. des gens grossiers qu'on ne veut point admettre dans une société, *ignorante*, *profano*, *persona che non si vuol ammettere alla conversazione*.
Profané, m. et. f. part. *profanato*, *violato*, *ec. V. le verbe*.
Profaner, v. a. abuser des choses saintes et sacrées, *profanare*, *abusare delle cose sacre* - simpl. remettre à un usage profane, *rendere profano*, *disagere* - faire un mauvais usage d'une chose rare et précieuse, *far cattivo uso di alcuna cosa rara o preziosa*.
Profectif, m. i.ve, f. adj. T. de jurispr. biens *profectus*, *boni crediti da propri genitori*.
Proféré, m. et. f. part. *profertus*, *pronunziato*, *V. le verbe*.
Proférer, v. n. *profertur*, *pronunziare articulato*.
Profes, m. esse, f. adj. qui a fait les vœux de religion, *professo*, *professa* - au subst. un jeune profes, une jeune professe, un *professo*, une *professa* - au subst. un jeune profes, une jeune professe, un *professo*, une *professa*.
Profesé, m. et. f. part. *professato*, *V. le verbe*.
Professer, v. a. avouer publiquement, professer une religion, une doctrine, *professer una religione*, *esser attaccato a una dottrina* - professer un art, un métier, *esercitare*, *far professione* - enseigner publiquement, *insegnare pubblicamente*.
Professeur, s. m. *professore*, *lettore pubblico*.
Profession, s. f. déclaration publique, *professione*, *pubblica dichiarazione* - faire profession d'une religion, *far professione* - condition, *stato*, *matière*, *esercizio* - être dévot de profession - acte solennel par lequel un religieux ou une religieuse fait les vœux de religion, *la professione*, *i voti solenni*.
Professoire, s. m. l'année qui suit la profession chez les religieux, *professorio*.
Profil, s. m. trait et délimitation du visage d'une personne, vu par un de ses côtés soit en effet, soit en peinture : en ce sens il est opposé à face, *tratto o delineazione del viso d'una persona*, *veduta da uno de' lati*, *sia in realtà*, *sia in pittura* : in questo senso è opposto a faccia, *profilo*, *profilo* - l'aspect, la représentation d'une ville, ou de quelque autre objet ; en ce sens il est opposé à plan, *profilo*, *disegno in profilo d'una città* - la délimitation d'un bâtiment, et généralement toutes sortes d'ouvrages de maçonnerie et d'architecture. représentés dans leur élévation comme coupés par un plan perpendiculaire, *profilo*, *alzata d'un edificio*.
Profilé, m. et. f. part. *diagnosticare*, *o dipingere di profilo*, *V. le verbe*.
Profilier, v. a. dessiner ou peindre de profil, *profilare*, *profilare* : - on dit en art. obt. profiler une corniche, un entablement, etc. *profilare*.
Profit, s. m. *profito*, *guadagno*, *utilità*,

Profitable du poter servire lungo tempo - profit, progrès dans les études, dans les sciences, progresso negli studi, nella scienza, ec.
Profitable, adj. de t.-g. de profiter, profitabile, fruttuoso, giovevole.
Profrter, v. a. tirer du profit de quelque chose, approfittare, guadagnare, cavar del vantaggio da qualche cosa - faire profiter son argent, far fruttare, valere il suo danaro - profiter, profittare, ripavar utile, servirsi, valersi - giovare, esser vantaggioso, far progresso in virtù, in scienza, o simile - crescere, acquistar forza, robustezza.
Profrterotes, s. m. pl. potage fait avec des petits pains sans mie, séchés, mitournés et remplis de béatilles, specie di minestre.
Profond, m. onde, f. adj. profond, oupo - au fig. très-difficile à comprendre, di grande speculazione, astruso, difficile a intendersi - grand, extrême dans son genre, grande, sommo, estremo - profond silence, respect, albi silenzio, sommo rispetto - être profond, avoir l'esprit profond, esser profondo, scientiatissimo, esser di una grande perspicacia.
Profondément, adv. au prop. et au fig. profondamente, altamente.
Profondeur, s. f. profondità, fondo - en géom. la dimension d'un corps considéré de haut en bas, profandità, altezza dimension d'un corpo considerato dall'alto in basso - étendue en longueur, lunghezza - fig. la profondeur des jugemens de Dieu, des mystères, du savoir d'un homme, de son esprit, la sublimité de' giudizi di Dio, de' divini arcani, della dottrina d'un uomo, la profondità e penetration del suo ingegno.
Profondit, adj. m. T. de mar. profond : il se dit des vaisseaux qui tirent beaucoup d'eau, profondo, alto.
Profusément, adv. profusamente, con profusione.
Profusion, s. f. libéralité excessive, profusione, liberalità eccessiva, prodigalità.
Programme, s. m. sorte de placard pour inviter à quelque acte public, programma cartello che si fa affiggere, o si distribuisce per invitare a qualche atto pubblico.
Progrès, s. m. progresso, l'andare innanzi - incremento, avanzamento - on dit dans l'école, qu'il n'y a point de progrès à l'infini, non si dà processo in infinito.
Progressif, m. ive, f. adj. dans le didact. le mouvement progressif des animaux, et au fig. des planètes, il moto progressivo degli animal, de' pianeti.
Progression, s. f. mouvement de progression, mouvement en avant, moto di progressione.
Prohibe, m. ée f. part. proibito, ec. V. le verbe.
Prohiber, v. a. défendre, faire défense; il n'est guère d'usage qu'en style de chancellerie ou de pal. proibire, vietare.
Prohibitif, m. ive, f. adj. T. didact. prohibitivo, che proibisce, che vieta.
Prohibition, s. f. T. des anciennes ordonnances, proibizione, divieto.
Proie, s. f. pâture des animaux carnassiers, preda, bottino - oiseaux de proie, uccelli di rapina - fig. être en proie à ses vœux, esser rubato da' servidori - être en proie à ses passions, à sa douleur, abbandonarsi alle passioni, al dolore, lasciarsi andare senza ritegno.
Projectile, s. m. nom donné à tout corps pesant jeté en l'air, et abandonné ensuite à l'action de sa pesanteur, nome che si dà ad un pesante, gettato in

aria, e abbandonato in seguito all'azione della sua gravità, *projetto*.
Projection, s. f. sorte d'opération de chimie, *proiezione, getto* - poudre de projection, certa polvere con cui gli alchimisti pretendono convertir in oro i metalli - mouvement de projection, mouvement de ce qui est jeté en l'air, *moto di proiezione* - projection de la sphère, *rappresentazione, o figura lineare della sfera*.
Projecture, s. f. T. d'arch. saillie, *sporto*.
Projet, s. m. *progetto, disegno, proposito, idea* - T. de pêche de corail, l'un des corailleurs, *pescator di corallo che gestia l'ordage che serve a cavarlo fuori dal profondo del mare*.
Projeté, m. ée, f. part. *disegnato, proposto, V. le verbe*.
Projeter, v. a. préméditer, *disegnare, proporre, formar il progetto, ideare* - tracer sur un plan la sphère ou tel autre corps, *rappresentare con linee la sfera o altro*.
Prolation, s. f. T. de mus. *gruppo, trillo*.
Prolégomènes, s. m. pl. traités préparatifs pour disposer un lecteur à mieux entendre un livre, *prolegomeni, preambolo, per la migliore intelligenza di un libro di un trattato, ec.*
Prolepsis, s. f. fig. de rhét. par laquelle on prévient, et on réfute d'avance les objections que l'on pourrait essuyer, *prolepsis*.
Prolifique, adj. de t. g. che ha la virtù di generare, *fecundare - verba prolifica, virtù prolifica, generativa*.
Proluxe, adj. *profuso, lungo*.
Proluxement, adv. *profusamente, diffusamente, distesamente*.
Prolixité, s. f. trop grande étendue dans le discours, *profusità, lunghezza*.
Prolologies, s. f. pl. feste de l'Orac. che si celebravano prima della raccolta di Frutti.
Prologue, s. m. préface, *prologo, preambolo, proemio, prefazione* - ouvrage qui sert de prélude à une pièce dramatique, *prologo, opera che serve di preludio a un dramma*.
Prolongation, s. f. *prolungazione, prolungamento*.
Prolonge, s. f. fune de stracinar cannohi.
Prolongé, m. ée, f. part. *prolungato, V. le verbe*.
Prolongement, s. m. T. d'ant. la continuation de quelque partie, *prolungamento*.
Prolonger, v. a. *prolungare, diffardare - di-tendere - prolungar un vaisseau, metter un vascello sotto a costa, metterlo per conto ad un altro*.
Prolusion, s. f. composition que fait un auteur préférablement à d'autres, comme pour s'exercer, et essayer son génie, *saggio, prova, componimento che fa un autore in preferenza di altri, come per esercitarsi, e far prova del suo ingegno*.
Promenade, s. f. *passeggiata, passeggio, luogo di passeggio*.
Promené, m. ée, f. part. *passeggiato, V. le verbe*.
Promener (-se), v. p. *passeggiare, spaziarre, andare a spasso - attirer, menare a spasso, condurre a dipinto - promener un cheval, passeggiare un cavallo - tu fig. promener son esprit sur divers objets, andar vagando colla mente su varj oggetti - promener ses regards, menar gli occhi in giro*.
Promenoir, s. m. lieu où l'on se promène, *passeggio, luogo dove si passeggia*.
Promesse, s. f. *promessa, promissione - absol. obbligo, obbligato*.
Prometteur, s. m. ense, f. qui promet l'é-

gèrement, *promettitrice*, *promettitrice*, che promette di leggersi, e generalmente non attien la parola.

Promettre, v. a. *promettere*, dar parola, obbligarsi - on dit fig. d'un jeune homme, qu'il promet beaucoup; *fare sperare, essere di grande aspettazione* - et des fruits de la terre vers le printemps, qu'ils promettent beaucoup, *frutti, biade che hanno bella apparenza, che promettono copiosa raccolta* - prov. *prometter monts et merveilles, prometter nuovi e molti* - se promettre, pour espérer, *promettersi, ingannarsi, assicurarsi di poter fare, ottenere, etc.*

Promis, m. us. f. parte. *promesso*, os. V. la verbe - la terre promise; terre que Dieu avait promise à son peuple, *interra promessa, la terra di Canaan*.

Promission, s. f. la terre de promesse, la terre de Chanaan, *terra di promessa, la terra promessa* - on dit encore terre de promesse, un pays fort abondant, *terra fertilissima, abbondantissima*.

Promontoire, s. m. pointe de terre qui s'avance dans la mer, *promontorio, punta di terra che sporge in mare*.

Promoteur, s. m. qui prend le soin principal d'une affaire, et particulièrement qui fait la fonction de procureur d'office dans une juridiction ecclésiastique, *promotore*.

Promotion, s. f. élévation aux charges ou dignités, *promozione, innalzamento a cariche, a dignità*.

Promouvoir, v. a. élever à quelque charge ou dignité, *promuovere, conferir grado di dignità*.

Prompt, m. ample et adj. *pronto, presto, spedito* - sollecito, esatto, puntual - *colère, colerico, impetuoso, iracundo* - ce qui se passe vite, *veloce, subitaneo*.

Promptement, adv. *prontamente, speditamente, sollecitamente*.

Promptitude, s. f. *prontezza, prestezza, celerità* - *furia, impetuosità* - action de brusquerie, mouvement de colère subit et passager, au plur. *colère, furie, scandelosità*.

Promptuaire, s. m. abrégé : un promptuaire du droit, *compendio, ristretto*.

Prome, m. us. f. part. *promosso*.

Promulgation, s. f. *promulgazione, pubblicazione*.

Promulgué, m. us. f. part. *promulgato*, V. le verbe.

Promulguer, v. a. *promulgare, pubblicare*.

Pronateur, s. m. nom de deux muscles de la main, *pronatore*; nom de deux muscles du bras.

Pronation, s. f. mouvement de pronation, c'est quand on tourne la main, de manière que la paume soit tournée vers la terre, *moto di pronazione, che si fa quando si gira la mano in maniera che la palma sia volta verso terra*.

Prône, s. m. sorte d'instruction chrétienne, *predica, o spiegazione del Vangelo che fa il Curato alla Messa nei giorni di Domini* - *comotance importante, predica, avvertimento, riprensione*.

Prôner, m. us. f. part. *decanato, esaltato*, V. le verbe.

Prôner, v. a. *decanare, celebrare, innalzare con parole*, *decanare* - *laire de longs discours, d'ennuyeux récits, ciarlare, infasculare con filastrocche*.

Prôneur, s. m. *euse*, s. *onomiatore, vantatore, panegirista* - *ciarlone*.

Pronom, s. m. partie d'oraison, qui se met au lieu du nom, *pronome*.

Pronominal, m. ale, f. adj. verbe pronominal ou réciproque, *verbo pronominale*.

Prononcé, s. m. le prononcé de l'arrêt, le parole della sentenza.

Prononcé, m. de, f. part. *pronunziato*, V. le verbe - on dit, en fl. du peint, que les muscles, les nerfs d'une figure sont bien, sont trop prononcés, *i muscoli, i nervi son risentiti, ben espressi, troppo risentiti, troppo gagliardi*.

Prononcer, v. a. *pronunciare, pronunziare* - *articulare la lettera* - pour Réciter, V. - déclarer avec autorité juridique, *pronunziare, decretare, profferir una sentenza* - décider et ordonner, *dire, manifestare il proprio sentimento, decidere*.

Prononciation, s. f. *pronansia, pronunziatione, articolazione delle parole*.

Pronostic, s. m. *pronostico, segno, indizio di cosa futura*.

Pronostiqué, m. de, f. part. *pronosticato*, *predetto*, V. le verbe.

Pronostiquer, v. a. *pronosticare, predire*.

Pronostiqueur, s. m. *pronosticatore, che pronostica*.

Propagande, s. f. on appelle ainsi la Congrégation de propaganda fide, établie à Rome pour les affaires, qui regardent la propagation de la foi, *Propaganda, la Congregazione di propaganda*.

Propagateur, s. m. *propagatore, che propaga*.

Propagation, s. f. multiplication par voie de génération, *propagazione* - fig. la propagation de la foi, de la lumière, et du son, *la propagazione della fede, della luce, e del suono*.

Propager (se), v. r. il se dit de la manière dont le son et la lumière se répandent, *propagarsi, andarsi propagando*.

Propension, s. f. *propensione, tendenza* - au fig. *inclination, génie*.

Prophète, s. m. proprement celui qui prédit l'avenir par inspiration divine, *profeta*; celui qui prédit l'avenir par inspiration divine - il se dit aussi dans le discours ordinaire, *profeta, indovino*.

Prophétesse, s. f. celle qui prédit l'avenir par inspiration divine, *profetessa, che profeteggia, che predice l'avvenire*.

Prophétie, s. f. *profesia, predizione, vaticinio*.

Prophétique, adj. *profetico, di profeta*.

Prophétiquement, adv. *profeticamente, in maniera profetica, da profeta*.

Prophétiser, v. a. *profetare, profetizzare, profeteggiare, predire*.

Prôphétique, s. f. *quella parte della medicina che tratta del modo di conservare la sanità* - il se dit aussi adj. des remèdes qui entretiennent la santé, *conservativo*.

Propice, adj. *propizio, favorevole, indulgent* - *benigno, opportuno*.

Propine, s. f. certain droit que l'on paye au cardinal protecteur, pour tous les bénéfices qui passent par le consistoire *propina*.

Propitiation, s. f. sacrifice de propitiation, sacrifice offert à Dieu pour le rendre propice, *propitiatio*.

Propitiatoire, s. m. dans l'écriture sainte, une table d'or, qui était posée au-dessus de l'arche, *propitiatorio, tavola d'oro posata sopra l'Arca del Testamento*.

Propitiatoire, adj. qui a la vertu de rendre propice, sacrifice propitiatoire, *sacrifizio propitiatorio, che ha la virtù di render propizio*.

Propitiatique, s. f. l'art de faire des moules, *propitiaca, l'arte di far modelli di ciera*.

Propolis, s. f. espèce de cire rouge dont les abeilles à miel se servent pour boucher les fentes et trous de leurs ruches,

propoli, cera rossa, di cui si servono le api per turare le fessure e i buchi della arca.

Proportion, s. f. *proporzione, convenienza, misura, paragone* - à proportion, *adv. a proporzione, a misura*.

Proportionné, m. de, f. part. *proporzionato*, V. le verbe.

Proportionnel, m. ell. f. adj. T. de mathém. *proporzionale*.

Proportionnellement, adv. T. de mathém. *proporzionalmente, in proporzione*.

Proportionnement, adv. *proporzionamento, con modo proporzionato*.

Proportionner, v. a. *proporzionare*.

Propos, s. m. discours, entente, *discorso, parola* - proposition faite sur quelque matière, *proposta* - résolution déterminée, *proposito, proposizione* - à propos, *adv. a proposito, convenientemente, opportunamente* - mal-à-propos, *fuori di luogo* - à propos, *tant qu'on a dit* - *ad adj. on n'a pas jugé qu'il fût à propos, non si è stimato che fosse opportuno, opportuno, necessario* - lorsqu'on vient à parler de quelque chose dont on se souvient subitement, on dit : à propos, *a proposito* - *tant y ajoutera auquel régime, il signifie, sul proposito, sul soggetto* - à propos de rien, *à propos de boites, prov. et pop. fuori di proposito, fuori di luogo* - à tout propos, *ad ogni poco, ad ogni momento, a tutto posto, ognora* - de propos délibéré, *artificialmente, deliberatamente*.

Proposable, adj. de t. g. *che può esser proposto* - qui peut être proposé, *da proporsi*.

Proposant, s. m. jeune théologien de la religion prétendant se former, qui étudie pour être pasteur, *proponente*.

Proposé, m. de, f. part. *proposta*, V. le verbe.

Proposer, v. a. *proporre, esporre, dichiarare* - proposer un prix, une récompense, *promettere, offerire* - proposer une personne pour une charge, *proponere, nominare* - proposer quelqu'un pour modèle, *presentare, additare* - se proposer de faire quelque chose, *stabilire, determinare, risolversi*.

Proposition, s. f. *proposizione, proposta* - en mathém. *problema, teorema* - dans l'ancienne loi on appelait, pains de proposition, les pains qu'on mettait toutes les semaines sur la table dans le sanctuaire, *piani di proposizione, pani, che tutte le settimane si ponevano dagli Ebrei sulla tavola del Santuario*.

Propre, adj. qui est naturel et essentiel à quelque chose, *proprio, suo, che è naturale ed essenziale a qualche cosa* - même, *medesimo, istesso, proprio, preciso* - nom propre, *nome proprio, dal casato, della famiglia* - propre, convenable, *opportuno, confacente, conveniente* - qui peut servir, être d'usage à quelque chose, *capace, buono, giovevole, che serve, è fatto per* - net, *pulito, netto, mondo* - bien étant, bien arrangé, *assetato, agguastato, ben in ordine*.

Propre, s. m. la qualité particulière, qui désigne un sujet, et qui le distingue de tous les autres, *quello, particolarmente ecc. una sua soggetto, e che lo distingue da ogni altro* - ainsi on dit, que le propre des oiseaux, c'est de voler, *etc.* la propriété, *la naturale, etc.* - le propre d'un coulin est de... *etc.* le propre d'un solilo... *etc.* - propre, se dit aussi de certains biens qui appartiennent en quelque façon à une personne, *ben propri* - on dit, que les religieux d'un monastère en propre, pour dire en particulier, *etc.*

religiosi non hanno niente di proprio - et en manière d'office ecclésiastique, propre du temps, propre des Saints, *ufficio proprio del tempo, o dei Santi, o di certe chiese.*

Propriété, s. m. parmi les anciens Romains, le houssement du préfet, *vices-prefetto.*

Proprement, adv. selon l'exacte vérité, *secondo l'esatta verità*, proprement, *propriamente* - T. de gramm. nel senso proprio - parler, s'exprimer proprement, *parlare propriamente*, exprimer son vocabulaire sociétal - à proprement parler, *proprieamente parlando*, à parler justement - proprement, avec propriété, *giustamente*, pulchramente, *convenevolmente* - avec adresse, avec grâce, *garbatamente*, *econciatamente*, *desistatamente*, *con garbo*, *con grazia.*

Propre, m. et f. s. et adj. il se dit dans le style fam. de qui a une propriété affectée, étudiée, *affettata.*

Propreté, s. f. netteté, *pulitezza*, *mettezza*, *tiadura* - manière honnête, *pulitezza.*

Propriétaire, s. m. qui commande avec l'autorité du possesseur, *veiprotore.*

Propriétaire, s. des deux genres, qui possède une chose en propriété, *proprietario*, *padrone.*

Propriété, s. f. domaine, seigneurie de quelque chose, *proprietà*, *padronanza* - qualité et vertu particulière des choses matérielles, *qualità naturale di una cosa* - ce qui appartient essentiellement à une chose, *proprietà essenziale* - la propre signification, le propre sens, *proprietà delle voci*, *scelta dei vocaboli*, *significato proprio della parola.*

Propre, s. m. le poche, ou le vestibule d'un Temple, V.

Proquesteur, s. m. T. d'hist. Rom. vice-questeur, *proquestore.*

Prorata, du lat. au prorata, à proportion, *a proporzione*, *per rata.*

Prorogation, s. f. proroga, dilazione.

Prorogé, m. et f. f. part. *prorogato*, différé, V. le verbe.

Prorogé, v. a. *prorogare*, prolonger, différer.

Prosaïque, adj. ce mot ne se dit que pour condamner dans le poète un style qui tient trop de la prose, *prosaico*, *prosaico*, *parlandosi di stile in prosa che si accosta alla prosa.*

Proseur, s. m. *proseur*, *che scrive in prosa.*

Proscénium, s. m. la partie des théâtres des anciens, où les acteurs venaient jouer la pièce, *proscenio*, *parte dei teatri degli antichi*, *dove gli attori rappresentavano l'opera.*

Proscription, s. f. condamnation à mort, *proscrizione*, *condanna di morte senz'altro forma che quella di far affiggere il nome del condannato*, V. Proscrire.

Proscrire, v. a. condamner à mort sans forme judiciaire, et en publiant simplement par une affiche le nom de ceux qui sont condamnés, *proscribere* - en quelques états, on proscriit en mettant à prix la tête d'un criminel, aussi en forme judiciaire, *mettere la taglia* - pour éloigner, *obscure*, *senza arte*, *esiliare*, *bando* - au fig. on parlait des termes d'une langue, *esiliare.*

Proscrit, m. et f. f. part. et subst. *proscritto*, - au fig. *bandito.*

Prose, s. f. mot opposé à la poésie, *contrario di poesia*, *prosa.*

Prophète, s. des deux genres, dans l'écriture un homme qui a passé du Paganisme à la Religion Judéenne, aussi, un homme nouvellement converti à la

Foi Catholique, *proselito* - par extension, *nuovo autore*, *settatore*, *seguace.*

Prosodie, s. f. prononciation régulière des mots, conformément à l'accent et à la quantité, *prosodia*, *pronunciazione regolare dei vocaboli conforma all'accento e alla quantità.*

Prosodique, adj. di *prosodia.*

Prosopopée, a. f. fig. de rhét. par laquelle on fait parler ou agir une personne feinte, ou une chose inanimée, *prosopopea.*

Prospectus, s. m. du lat. programme dans lequel on donne une idée, on annonce le format, le caractère, etc. d'un ouvrage qu'on va imprimer, *programma.*

Prospera, adj. de s. g. dans le style soutenu, *prospero*, *propicio*, *amico*, *favorevole.*

Prosperer, v. n. *prosperare*, *avanzarsi in felicità* - *riuscir a buon termine.*

Prosperité, s. f. *prosperità*, *felicità.*

Prostaphérèse, s. f. différence entre le lieu moyen d'une planète, et son lieu vrai, *differenza tra il luogo medio d'una pianeta ed il vero*, *prostafesi.*

Prostates, s. m. pl. corps glanduleux situés à la racine de la verge, *prostatii.*

Prostatiques, adj. pl. il se dit de quatre muscles qui s'insèrent aux prostates, *corpi glandulosi posti alla radice della verga*, *prostatici.*

Prostration, s. f. *prosternazione.*

Prostratus, m. et f. f. part. *prostrato*, V. le verbe.

Prosternement, s. m. il *prosternarsi.*

Prosterner (se), v. r. s'abaisser en posture de suppliant, *prostare si.*

Prosthèse, s. f. espèce de métaplasme qui change le matériel d'un mot par une addition faite au commencement, sans en changer le sens, *prostesi.*

Prostitué, m. et f. f. part. *prostituito*, V. le verbe.

Prostituer, v. a. livrer à l'impudicité d'autrui, *prostituire*, *esporre a mal uso* - prostituer son honneur, en parlant d'une femme, d'une fille, mais plus ordinairement avec le pron. pers. *prostituire la sua pudicitia*, *far la puttana* - au fig. prostituer sa dignité, la magistrature, etc. se prostituer à la fortune, etc. *prostituire, venderai.*

Prostitution, s. f. abandonnement à l'impudicité, *prostituzione* - dans le sens de l'écriture, abandonnement à l'idolâtrie, *prostituzione, idolatria* - fig. la prostitution de la justice, des lois, etc. *prostituzione della giustizia, della leggi, ec.*

Prostyle, s. m. T. d'arch. anc. casa, o tempio con colonne nella facciata d'avanti.

Prosylogisme, s. m. T. de log. espèce de raisonnement qui renferme en cinq propositions la valeur de deux syllogismes, *prosylogismo.*

Protease, s. f. partie d'un poème dramatique, qui contient l'exposition du sujet de la pièce, *parte d'un poem drammatico, che contiene l'esposizione del soggetto della rappresentazione, prolati.*

Prote, s. m. T. d'impr. *prota* di stampere

Protecteur, s. m. *trice*, f. *protettore*, *difensore*, *assistitore*, *che protegge*, *che patrocinia.*

Protection, s. f. *protezione*, *patrocinio* - *difesa*, *appoggio*, *aiuto, nn.*

Protée, s. m. qui change continuellement de forme, *proteo*, *che cangia ad ogni tratta di forma*, de *Proteo guardiano dell'elemento marino.*

Protégé, m. et f. f. part. *protetto*, V. le verbe.

Protéger, v. a. *proteggere*, *difendere*, *assistere.*

Protêtant, s. m. nom donné aux Enthéistes, aux Calvinistes, *Protestante* - la religion protestante, les Princes protestants, c'est une ville protestante, *religione protestante, i Principi protestanti, ec.*

Protestantisme, subst. m. la croyance des Eglises protestantes, *la religione protestante*, *protestantismo.*

Protestation, s. f. *protesta*, *confessione*, *testimonianza* - *promessa*, *ascuramento* - *protestazione*, *dichiarazione.*

Protesté, m. et f. f. part. *protestato*, V. le verbe.

Protester, v. a. promettre fortement, assurer positivement, publiquement, *protestare*, *promettere*, *ascurare*, *ascurare* *promettere forte*, *ascurare positivamente*, *pubblicamente* - déclarer en forme juridique, neut. *protestare contro una révolution*, une délibération, etc. *protestare contro una ordinanza, ec.* - T. de pol. *protestare de violence*, de nullité, d'incompétence, de tous décrets, dommages et intérêts, *protestare di violenza, di nullità, di incompetenza, tutte le spese, danni e interessi* - *protestare*, en matière de lettres de change, faire un protesté, *protestare*, *far un protestato.*

Protêt, s. m. acte par lequel, faute d'acceptation ou de paiement dans une lettre de change, on déclare que celui sur qui elle est tirée et son correspondant, seront tenus de tous préjudices qu'on en recevra, *protesto.*

Prothèse, s. f. opération par laquelle on applique au corps humain quelques parties artificielles à la place de celles qui manquent; telles sont un œil artificiel, une jambe de bois, etc. *applicando per la quale si applica al corpo umano qualche parte in luogo di quella che manca*, *protesi.*

Prothyris, s. f. sorte particulière de chef de voûte, dont le gâble est à peu près la même que celui du modillon, *prothyris*, *chiave d'un arco.*

Protecanonique, adj. il se dit des livres sacrés, qui étaient nécessaires pour les y avoir même qu'on eût fait des oraisons, *protecanonico.*

Protocole, s. m. formulaire pour dresser des actes publics, et chez les sectateurs d'état, et chez les gauds, *protocollo*, formulaire contenant la manière dont ceux-ci traitent dans leurs lettres ceux à qui ils écrivent, *protocollo.*

Protonary, s. m. premier martyr, *protonary*, *il primo de Martiri.*

Protonaire, s. m. sorte d'officier de la Cour de Rome, *protonotario* - en France, simple qualité que le Pape donne, et qui n'a aucune fonction.

Protoplaste, s. m. titre d'Adam pour avoir été le premier homme formé des mains de Dieu, *protoplasta*, *titolo dato al primo uomo formato dalle mani di Dio.*

Protoplaste, s. m. *protoplasta*, *titolo dato al primo uomo formato dalle mani di Dio.*

Protypa, s. m. *prototipo*, *archetipo*, *originale*, *modello.*

Prothéaure, s. f. *eminence*, *protuberanza.*

Protuteur, s. m. *protutore*, *che fa le veci del tutore.*

Prou, adv. assez, beaucoup, T. vieux usé dans cette phrase, peu ou prou, ni peu ni prou, *prou a assai*, *ne poco né molto.*

Prose, s. f. l'avant d'un vaisseau, *prova*, *prua.*

Provediteur, s. m. titre de dignité dans l'ancienne République de Venise, *provveditore.*

Prouel, s. m. morceau de bois fourchu, pour attacher les bœufs à la charrette, *cavicchia, che serve per attaccare i buoi al carro.*

Provenant, m. ante, f. adj. *proveniente.*

Provende, s. f. *provianda, veltovaglia.*

Provenir, v. n. *provenire, derivare - produrre, ricavare utile.*

Provenu, m. ue, f. part. *provenuto, da verbo Provenir, V. au - subst. m. proveniente, frutto utile.*

Proverbe, s. m. espèce de sentence commune et vulgaire, *proverbio.*

Proverbial, m. ale, f. adj. *proverbiale, di proverbio.*

Proverbialement, adv. *proverbialmente, in, per proverbio, a maniera di proverbio.*

Pronesse, s. f. action de preux, action de valeur, en ce sens il est vieux et ne se dit que par plaisanterie, *prodanza.*

Pronface, adv. sorte de salut, *buon proffaccia.*

Provicair, s. m. *provicario.*

Provide, adj. *provoyant, provido, che provvede.*

Providence, s. f. la suprême sagesse par laquelle Dieu conduit toutes choses, *providenza, provvidenza, la suprema sapienza onde l'Idio conduce tutte le cose.*

Providu, m. ée, f. part. *propaginato, V. le verbe.*

Provingement, s. m. action de provigner, *propagginazione.*

Provigner, v. a. coucher en terre les brins d'un sep de vigne, *propagginare, coricare i tralci delle viti - au neut. multiplier, moltiplicare, propagarsi.*

Provin, s. m. rejeton d'un sep de vigne, *provignu, propaggione.*

Province, s. f. étendue considérable de pays, *provincia - les Provinces-Unies, sept provinces qui composaient la République de Hollande, la Provincie unite.*

Provincial, s. m. religieux supérieur d'une province de son ordre, *Provinciale.*

Provincial, m. ale, f. adj. qui est de Province, *provinciale.*

Provincialat, s. m. dignité de Provincial, *provincialato.*

Provisiur, s. m. *provveditore, superiore.*

Provision, s. f. amas et fourniture, *provisione, provvedimento - fig. faire quelque chose par provision, per provvisione, per modo di provvisione, fruttato - T. de Pal. avoir provision de sa personne, être mis hors de prison, en attendant le jugement définitif, esser rimesso in libertà, nel mentre si sta facendo il giudizio definitivo - au pluriel, attestati, lettere di provvisione.*

Provisionnel, m. elle, f. adj. *provvisionale.*

Provisionnellement, adv. *provvisionalmente, a modo di provvisione.*

Provisoire, adj. il se dit d'un jugement rendu par provision, *sentenza provvisoria.*

Provisoirement, adv. T. de Pal. par provision, *provvisoriamente.*

Provocatifs, s. m. pl. il se dit des remèdes irritants, *acres et chauds, provocativi, provocanti.*

Provocation, s. f. *provocazione, eccitamento, suaccitamento.*

Provoqué, m. ée, f. part. *provocato, eccitato, suaccitato, V. le verbe.*

Provoquer, v. a. inciter, *provocare, eccitare, irritare - provoquer le sommeil, conciliar il sonno, far dormire, addormentare.*

Prouvé, m. ée, f. part. *provalo, mostrato con ragioni - V. le verbe.*

Prouver, v. a. faire connaître la vérité de quelque chose, *provare, dar prova, mostrar con ragioni.*

Proxénète, s. m. courtier, *sensale, messano.*

Proximité, s. f. *proximità, vicinanza - attenzione, parentela.*

Prayer, ou **Prier**, s. m. oiseau, *stirilloso.*

Prude, adj. il ne se dit guère que des femmes, *che affetta l'onesta, che sta sul contegno, monna la contegnosa.*

Prudemment, adv. *prudentemente, saviamente, con prudenza.*

Prudence, s. f. *prudenza, saviezza, senno, giudizio.*

Prudent, m. ente, f. adj. *prudente, sensato, savio, cauto.*

Pruderis, s. f. affection de paraitre sage: il ne se dit qu'en parlant des femmes, *qualità di chi affetta saviezza, prudenza, onesta.*

Prud'homme, s. m. mot qui signifie un homme d'honneur et de probité; à présent, en T. de prat. un homme expert et versé dans la connaissance de certaines choses, *uomo perito, esperto, ou absol. perito, esperto.*

Prud'homme, s. m. il vieillit, *probita, onesta.*

Prune, s. f. sorte de fruit à noyan, *prugna, susina.*

Pruneau, s. m. prune sèche, *prugna, o susina secca - on dit prov. d'une fille qui a le teint fort brun, que cest un petit pruneau, ou un pruneau relavé, fanciulla brunotta.*

Prunella, s. f. *luogo pieno di susini.*

Prunelle, s. f. sorte de petite prune sauvage, *prugnola - l'ouverture qui paraît noire dans le milieu de l'œil, pupilla - prov. jouer de la prunelle, occhieggiare, far d'occhi, far l'occholino.*

Prunellier, s. m. l'arbrisseau qui porte les prunelles, *prugnolo.*

Prunier, s. m. l'arbre qui porte les prunes, *prugno, susino.*

Prurit, s. m. démangeaison vive sur la superficie de la peau, *prurito, pizzicore.*

Prussienne, s. f. espèce de gros-tour, dont la chaîne est ourdie d'un fil double d'une couleur, et un fil de l'autre, *reso detto alla prussiana.*

Pruyer, s. m. V. **Proyer.**

Pryapolite, s. f. pierre qui a quelque ressemblance avec la verge d'un homme, *pryapolite, pietra che ha alquanto di somiglianza colla verga d'un uomo.*

Prytanat, s. m. dignité des Arconti.

Prytanée, s. f. édifice public, *prytaneo.*

Prytanée, s. f. lieu de la Grèce où les Arconti faisaient raison, *che serviva pure ed altri usi.*

Prytanes, s. m. pl. magistrats d'Athènes pour les matières criminelles, *Prisani, maestri d'Atene per le materie criminali.*

Prytanide, s. f. *pritanida, vedova presso i Greci alla custodia del fuoco di Vesta.*

Psallète, s. f. *luogo dove s'insegna la musica ai giovani di coro.*

Psalmiste, s. m. c'est le titre qu'on donne à David, *Salmista, titolo dato a David come compositore della più parte de' salmi.*

Psalmodie, s. f. *salmodia, canto di salmi.*

Psalmodier, v. n. *salmeggiare, cantare o recitare salmi.*

Psaltérion, s. m. sorte d'instrument de musique, *saltorio.*

Psautier, s. m. sorte de cantique sacré, *salmi, cantico sacro - les Psautiers pénitenciaux, i sette Salmi, i Salmi penitenziali.*

Psautier, s. m. le livre des psautiers de David, *saltorio, salmista, il libro dei salmi.*

Pseudonyme, adj. qui prend un faux nom, *pseudonimo, che ha preso un nome falso.*

seigneur pseudonyme, c'est un auteur qui publie des ouvrages sous un faux nom, *che prende un nome falso.*

Pseudoprophète, s. m. *falso profeta.*

Pseudorexie, s. f. il se dit lorsque l'organe de la faim, venant à être touché par quelque humeur étrangère, cause la fausse faim, *pseudorexia, fame falsa.*

Psilothron, s. m. T. de méd. remède pour far cadere i peli, *depilatorio.*

Psos, s. m. nom de deux muscles du corps humain, le grand et le petit psos, *psos.*

Psora, s. m. synonyme de Gale, V.

Psorique, adj. *che è dalla natura della rogna, della scabbia.*

Psoroptalmie, s. f. *ottalmia pruriginosa.*

Psychomance, ou **Psychomancie**, s. f. *arte di richiamar l'anima dei defunti.*

Psychromètre, V. **Hygromètre.**

Psychologie, s. f. traité sur l'ame, science de l'ame, *psicologia, trattato dell'anima.*

Psyllium, s. m. herbe aux puces, *pulicaire, psillio, pulicaria.*

Pternique, adj. synonyme de sternutatoire: il se dit des médicaments qui font éternuer, *sternutatorio, medicamentum che fa sternutare.*

Pterygion, s. m. maladie de l'œil, membrane, *pellucida che si forma sulla congiuntiva.*

Pterigide, s. m. nom de deux apophyses de l'os sphénoïde, *pterigoida.*

Pterigoidien, m. ienne, f. adj. T. d'anat. *pterigoida.*

Pterigopharyngien, s. m. nom d'une paire de muscles du pharynx, *pterygopharyngei, nome d'un paio di muscoli della faringe.*

Pterigostaphilin, c'est le muscle interne de la luette, *pterygostaphilino, il muscolo interno dell'ugola.*

Ptyalagogue, s. m. et adj. il se dit des médicaments qui provoquent la salivation, *che promuove la salivazione.*

Ptyalisme, s. m. crachement fréquent et presque continuel, *ptialismo, ptialismo, lo spargersi frequente e quasi continuo.*

Ptylose, s. f. *caduta della ciglia.*

Pu, m. ue, f. part. du verbe **Puire**, et **Pouvoir**, V. - T. de fauc. *pascito - putato.*

Puamment, adv. avec puanteur, *fetidamente, puzzolentemente.*

Puant, m. ante, f. adj. *puzzolento, fetente - subst. c'est un puant, uom che puta.*

Puanteur, s. f. *puzza, fetore.*

Pubère, adj. T. droit, *ch'è in età di pubertà.*

Puberté, s. f. l'âge auquel la loi permet de se marier, *pubertà.*

Pubis (l'os), s. m. un des trois os innominés, *pube, pettignone.*

Public, m. ique, f. adj. *pubblico, publica, note, palese - au subst. m. tout le peuple en général, il pubblico, tutto il popolo - en public, adv. in pubblico, in vista di tutti.*

Publicain, s. m. parmi les Romains on appelait ainsi les fermiers des deniers publics, *publicano, gabelliere, appaltatore delle gabelle.*

Publication, s. f. *publicazione, promulgazione - en parlant d'un livre, pubblicazione, edizione d'un libro.*

Publiciste, s. m. qui écrit, ou fait des leçons sur le droit public, *che scrive, o fa lezioni di gius pubblico, publicista.*

Publicité, s. f. *pubblicità, notorietà.*

Publi, m. ée, f. part. *pubblicato, promulgato, V. le verbe.*

Publier, v. a. *pubblicare, promulgare, divulgare, bandire - publier un livre, dare alla luce, stampare un libro.*

Publiquement, adv. *pubblicamente, aper-*

inimicus, in faccia del pubblico, alla pal-
lesse.
Puce, s. f. sorte d'insecte, pulce - avoir,
mettre la puce à l'oreille, pour dire être
importun, mettre, o entrare una pulce
nell' orecchio, essere inquieto per qualche
cattivo rapporto.
Pucier, s. m. T. de plaisant. garçon qui
n'a jamais connu de femme, zittello.
Pucelage, s. m. T. fam. et un peu libre,
l'état d'une personne vierge, virginità,
puellaggio.
Pucelle, s. f. fam. fille vierge, puella,
pulcella, pulzella, zittella - sorte de pois-
son, sorta di pesce.
Puceron, s. m. sorte de vermine, mosche-
rin, bucheroncello.
Pucieux, s. m. T. de cord. espèce de grande
cuiller qui n'est quelquefois qu'un petit
baquet emmanché au bout d'une perche,
cuochera.
Pucher, s. m. V. Trombe.
Pudeur, s. f. pudor, modestia, verecundia
- timidità, peritanza, rossore - épargner,
ou ménager la pudeur de quelqu'un,
non offendere la verecundia di una persona.
Pudibond, m. onde. f. adj. fam. qui a
une pudeur naturelle, vergognoso, ve-
recundo.
Pudicité, s. f. pudicitia, onestà.
Pudique, adj. pudico, casto.
Pudiquement, adv. pudicamente, con pu-
dicia, onestamente.
Puer, v. a. puzzare, pâtre - actif, il put
le vin, le musc, puzzar di vino, saper
di muschio - on dit d'un homme dégoûté
de viande, de vin, etc. que la viande,
le vin lui put, la carne, il vino gli fa
nausea, gile è venuto a noia, n'è disgu-
stato.
Pueril, m. ff. f. adj. puerile, fanciullesco
- civilté puérile, titre d'un certain li-
vre, il Galateo, libro che insegna la ma-
niera di condursi con civiltà ai giovanetti.
Puerilement, adv. puerilmente, da ragazzo.
Puerilité, s. f. puerilità, fanciullaggine.
Puffin, s. m. oiseau qui surpasse en gros-
seur le pigeon domestique, uccello più
grosso d'un colombo domestico, puffino,
o procellaria equinoxiale, vulgair. berta
maggiore.
Pugilat, s. m. combat à coups de poings,
pugilato, il giuoco delle pugna.
Puis, s. m. arbrisseau, arboscello di mac-
chia.
Puisé, m. ée, f. adj. qui est né depuis un
de ses frères, ou une de ses sœurs, ca-
det, cadetto.
Puis, adv. de temps, ensuite, poi, dopo,
dappoi, dipoi, poscia, appresso, quindi.
Puisage, s. m. action de puiser, l'atti-
gnere.
Puisard, v. m. espèce de puits, smaltitojo,
spezie di pozzo.
Puiselle, s. f. cuochiaione da travasar il savo.
Puiser, v. m. prendre de l'eau avec un
vaisseau dans une rivière, fontaine, etc.
attignere il cavar, tirar acqua - fig. puis-
ser dans la source, dans les sources,
pour dire, lire les auteurs originaux,
cavar dalle sorgenti, assignare alle fonti.
Puisé, m. ée, f. part. attinto, V. le verbe.
Puisoir, s. m. T. de tapériers, instru-
ment fait en forme de grande cuiller,
cuochiajo.
Puisque, conj. giacché, poichè, imper-
ciocché.
Puisamment, adv. potentem. ntr, vigorosa-
mente, efficacement, possentemente, ga-
gliardamente - pour Beaucoup, extrê-
mement, V.
Puissance, s. f. potenza, possa, possanza,
potestà, potestà - potere, impero, signoria
- état souverain, potenssa, puissanca,

nom d'une des hiérarchies des Anges,
potestà, potestadi, nome di una delle
gerarchie degli Angeli - puissancé, en
parlant de certains remèdes, misériaux,
etc. possa, virtù, forza, proprietà; l'ai-
mant à la puissance d'attirer le fer - T.
de philos. potenza; un gland est un chêne
en puissance - T. de mécan. potenssa,
forza motrice - en mathém. potenssa, grado
- faculté, potenssa dell'animo, facoltà - au-
trictine, on dit prendre son coin par
puissancé, esser il primo a prender l'an-
golo del tavoliere - toute-puissance, s. f.
il ne se dit que de Dieu, onnipotenssa.
Puissant, m. ante, f. adj. che ha molto po-
tere, potente, possente - poderoso, ga-
gliardo, forte, efficace - ricchissimo, opu-
lente - robusto, vigoroso - haut et puis-
sant seigneur, très-haut et très-puissant
prince, titres, alto e potenssa signore,
ec., altissimo e potentissimo principe, ec.
- fig. femme, devenue puissante, donna
troppo grassa.
Puissant, s. m. les puissans du siècle, i
potenti del secolo - le Tout-puissant, il
ne se dit que de Dieu, l'Onnipotent.
Puits, s. m. trou profond, buca profonda,
incavata a uso di ricettacolo d'acqua per
attignere al bisogno, pozzo - fig. et fam.
cet homme est un puits de science, una
arca di scienza - puits, en T. de guerre,
fosse, buche - T. de mar. sentina - T. de
jard. cerchio.
Pululer, v. n. pullulare, germogliare, ger-
minare, pollinare, mettere.
Pulmonaire, adj. qui appartient au pou-
mon, polmonare, che appartiene al pol-
mone - au subst. f. sorte de plante, Con-
soude, V. - espèce de mousse, spesie di
muschio, che si appicca al tronco delle
quercie, de' faggi e qualche volta alla pia-
tre; quel delle quercie è d'uso in medicina,
polmonaria.
Pulmonie, s. f. maladie du poumon, ma-
lattia del polmone, polmonea.
Pulmonique, s. et adj. qui est malade du
poumon, che non ha sani i polmoni.
Pulpe, s. f. substance médullaire ou char-
nue des fruits, polpa delle frutta.
Pulsatif, m. ive, f. adj. il se dit d'un batte-
ment douloureux qui accompagne les
inflammations, pulsatorio, battito dolo-
roso che accompagna le infiammazioni.
Pulsatille, s. f. sorte de plante, pulsatilla.
Pulsation, s. f. T. didact. battement, pul-
sazione.
Pulsiloge, s. m. discours, représentation,
etc. par lequel on a désigné un instru-
ment propre à représenter les différen-
tes modifications du pouls, pulsilogio,
discorso, in cui viene indicato uno stru-
mento proprio a rappresentare le diverse
modificazioni del polso.
Pulvérin, s. m. sorte de poudre à canon,
polverino - espèce de poire où l'on met
cette poudre, vaso dove si tiene il polve-
rino.
Pulvérisation, s. f. polverizzazione, il pol-
verizzare.
Pulvérisé, m. ée, f. part. polverizzato, ri-
dato in polvere, V. le verbe.
Pulvériser, v. a. polverizzare - fig. distrug-
gere, annientare.
Pumicia, s. m. huile de palme, olio di
palma.
Punais, m. aise, f. s. et adj. qui a le nez
puant ou l'haleine, e qui est presque
privé de l'odorat, puzzolente, fetente, che
pute, che manda cattivo odore.
Punaise, s. f. sorte d'insecte, cimice.
Punaise, s. f. punzo, lezzo, fetore.
Puni, m. ie, f. part. punito, V. le verbe.
Punir, v. a. châtier, punire, castigare,
castigare.

Funissable, adj. de t. g. che merita castigo,
punizione, punibile.
Punition, s. f. punizione, castigo, castigo.
Papillaire, adj. qui appartient au pupille,
papillare, che appartiene al pupillo.
Papillarité, s. f. le temps qu'un enfant est
pupille, il tempo della tutela.
Papille, s. m. et f. fille, ou garçon impu-
ber, qui est sous l'autorité d'un tuteur,
pupillo, chi non è ancor giunto alla pu-
bertà, ed è sotto tutore - jeune enfant par
relation à son gouverneur, allievo, alunno
- la prunelle de l'œil, pupilla.
Papitre, s. m. petit meuble de bois fait
d'un ais incliné sur un rebord qui l'ar-
pète par le bas pour y poser des livres etc.
leggio.
Pur, m. ure, f. adj. puro, schietto, pretto,
semplice, mero - il se dit aussi des choses
morales, purgato, santo, incontaminato,
illibato - du style, terso - pur, sans ta-
che, senza macchia, immacolato, mondo
- chaste, casto - à pur et plein, adv.
in entier, assolutamente, appieno, pien-
namente.
Pureau, s. m. quella parte di tegola, che
rimane scoperta sul tetto.
Purée, s. f. sugo di piselli, lenticchie o si-
mili - un poage à la purée, zuppa, o mi-
nestra fatta col sugo di piselli, ec.
Purement, adv. sans mélange, purement,
nettement, schiettement, senza mesco-
lanza.
Purété, s. f. purità, purezza - intégrité, in-
nocenza, rettitudine, ec. - purété, abset.
chasteté, castità.
Purette, s. f. sable ferrugineux, sabbia fer-
ruginea, puretta.
Purgatif, m. ive, f. adj. purgativo, solutiv,
evacuatif - subst. purgante.
Purgation, s. f. évacuation par le moyen
d'un remède qui purge, et le remède que
l'on prend pour se purger, purga, pur-
gatione - purgations, évacuation de sang
des femmes, purghe, mestrui.
Purgatoire, s. m. lieu où les justes vont
expier les péchés dont ils n'ont pas fait
une pénitence suffisante en ce monde,
purgatorio.
Purgé, m. ée, f. adj. purgato, V. le verbe.
Purgeoirs, s. m. bassins chargés de sable,
par où les eaux des sources passent, et où
elles se purifient, smaltitojo.
Purger, v. a. ôter les mauvaises qualités,
ou impuretés d'un corps, purgare, net-
tare, evacare - purger l'état de voleurs,
de vagabonds, etc. sbarar lo stato di la-
dri, di vagabondi, ec. - purger son bien
de dettes, liberarsi da tutti i debiti - se
purger d'une accusation, d'un crime,
giustificarsi - purger sa conscience, pu-
rificare, mondare la coscienza - purger
son esprit de toute sorte d'erreurs, de
préjugés, disfarsi di ogni sorta d'errore,
di pregiudizj.
Purgerie, s. f. luogo dove s'imbranchisce il
zucchero.
Purification, s. f. purificazione, depuramento
- fête en l'honneur de la Sainte-Vierge,
appelée vulgairement la Chandeleur,
V. ce mot.
Purificatoire, s. m. certain linge dont les
prêtres se servent à l'autel, panno lino,
di cui si servono i Sacerdoti all'Altare,
purificatojo.
Purifié, m. ée, f. part. purificato, V. le
verbe.
Purifier, v. a. purificare, purgare, depu-
rare, rettificare - se purifier, purificarsi,
divenir puro.
Purisme, s. m. affectation nel parlar troppo
purgato, il parlar in punta di forchetta.
Puriste, s. m. celui que affecta une feuille
trop purgato, crassante, crassevole.

Puritains, s. m. pl. presbytériens rigides d'Angl. *puritains*, *presbiteriani rigorosi* d'Inghilterra.
Purpurin, m. ine, f. adj. *porporino*, *purpureo*, *vermiglio*.
Purpurine, s. f. bronze moulu qui s'applique à l'huile et au vernis, *bronzo macinato*, *che s'applica all'olio e alla vernice*.
Purpurites, s. f. pl. coquilles de mer, appelées pourpres, lorsqu'elles sont pétrifiées, ou fossiles, *porpore fossili*.
Purulent, m. ente, f. adj. qui est mêlé de pus, *marcioso*, *putrido*.
Pas, s. m. humeur putride, blanche et épaisse, *marcia*, *marciume*.
Pusillanmie, s. et adj. qui manque de cœur, *pusillanimo*, *timido*, *che manca di cuore*.
Pusillanimité, s. f. *pusillanimità*, *manca di spirito*, *timidità*.
Pustule, s. f. petite tumeur qui s'élève sur la peau, *picciol tumore che si alza sopra la pelle*, *pustola*, *cosso* - les pustules de la petite vérole, *le bolle*, *le bollicine del vaiuolo*.
Putain, s. f. fille ou femme prostituée, *puttana*, *meretrice*, *curtigiana*, *femmina che si è prostituita*.
Putanisme, s. m. vie ou condition de putain, *puttaneria*, *puttaneggio*, *condizione di meretrice*.
Putassier, s. m. qui est adonné aux putains, *puttaniere*, *bordelliere*.
Putatif, m. ive, f. adj. qui est réputé être ce qu'il n'est pas; il ne se dit que de S. Joseph, que l'on appelle le père putatif de Notre-Seigneur, *il padre putativo di Nostro Signore*.
Putois, s. m. animal sauvage de poil noir, *puzzola*, *animal selvatico di pelo nero*.
Putréfaction, s. f. *putrefazione*, *putredine*, *corruzione*.
Putréfait, m. site, f. adj. corrompu, *putrefatto*, *putrido*, *marcio*, *corrotto*.
Putréfié, m. ée, f. part. *putrefatto*, V. le verbe.
Putréfier, v. a. *putrefare*, *corrompere*, *guastare* - au récip. *imputridire*, *infracidire*.
Putride, adj. *putrido*, *marcio*, *corrotto*.
Pycnostyle, s. m. *spazio tra due colonne troppo stretto*.
Pycnotique, s. m. et adj. il se dit de certains médicaments, *che è proprio a condensare, a ristressare gli umori*.
Pygargue, s. m. espèce d'aigle, *elietto*, *o sia aquila pescatrice*.
Pygmée, s. m. petit homme, *pigmeo*, *pimiro* - un nain, *un nano*.
Pyloze, s. m. orifice inférieur de l'estomac, *piloro*, *orifizio inferiore dello stomaco*.
Pylorique, adj. il se dit des artères et veines qui se distribuent au pylore, *pylorico*, *si dice della vena ed arterie che si distribuiscono al piloro*.
Pyracante, s. m. V. Buisson ardent.
Pyramidal, m. ale, f. adj. *piramidale*, *di piramide*.
Pyramide, s. f. sorte de plante, *piramidale*.
Pyramide, s. f. corps solide qui s'élève en diminuant, et qui se termine en pointe, *piramide*, *corpo solido che si alza diminuendo, e va a terminare in punta* - T. de chir. pièce du trépan couronné, *piramide del trapano coronato*.
Pyrethre, s. m. plante de Barbarie, *pilastro*, *pirastro*.
Pyretique, s. m. et adj. médicament bon contre la fièvre, *febrifugo*.
Pyrisforme, V. Piriforme.
Pyrite, s. f. sorte de minéral, *pirite*.
Pyroloze, s. m. nom qu'on donnait chez

les Grecs à des hommes qui marchaient à la tête de l'armée, et tenaient dans leurs mains des vases remplis de feu comme le symbole d'une chose sacrée, *pyroforo*, *o sia portatore del fuoco*.
Pyroloze, s. f. plante vulnérable, *pirola*.
Pyromancie, s. f. divination par le moyen du feu, *piromanzia*, *indovinoamento per mezzo del fuoco*.
Pyromètre, s. m. instrument qui sert à mesurer l'action du feu sur tout corps solide, *pirometro*, *strumento che serve a misurare l'azione del fuoco sopra qualsivoglia corpo solido*.
Pyrophore, s. m. poudre faite d'alun et de farine, qui s'allume à l'air, *polvere che s'accende all'aria*.
Pyrotechnie, s. f. l'art de se servir des feux d'artifice, *pirotecnica*, *l'arte di fare e servirsi de' l'unchi d'artificio*.
Pyrotechnique, adj. *pirotecnico*, *appartenente alla pirotecnica*.
Pyrotique, adj. synonyme de Caustique, *Escarotique*, V.
Pyrrhique, s. f. danse militaire, *pirrica*, *ballata di gente armata, e a cavallo, simile alla nostra moretta*.
Pyrrhonien, V. Pirrhonien.
Pyrrhonisme, V. Pirrhonisme.
Pythagoricien, m. enne, f. s. et adj. *pitagorico*, *pitagorista*, *seguace della dottrina pitagorica*.
Pythagorisme, ou Pythagoricisme, s. m. philosophie de Pythagore, *pitagorismo*, *filosofia di Pitagora*.
Pythie, s. f. prêtresse de l'oracle d'Apollon à Delphes, *Pitonissa*, *sacerdotessa d'Apollon*.
Pythiques, adj. pl. jeux qui se célébraient à Delphes, en l'honneur d'Apollon surnommé Pythien, *pitici*, *giuochi che si celebravano a Delfo in onore di Apollino, soprannomato Pitio dall'uccisione del serpente pitone*.
Python (esprit de), s. m. esprit familier, qui aidait à prédire les choses futures, *Pitone*, *fitone*, *spirito indovino*.
Pythionise, s. f. nom dans l'antiquité de certaines devineresses, *Pitonessa*, *fitonissa*.

Q.

Q, s. m. lettre consonne, la dix-septième de l'alphabet Français; elle est toujours suivie d'un U, si ce n'est dans quelques mots où il est final, comme *cuq*, et il se prononce alors comme un K. **Quadrernes**, s. m. pl. plus ordinairement carmes: il se dit au jeu de trictrac, lorsqu'on du même coup de dés on amène deux quatre, *quadrerno*.
Quadragesaire, s. et adj. de quarante ans, *quadragenario*, *di quarant'anni*.
Quadragesimal, m. ale, f. adj. jeune quadragesimal, abstinence quadragesimale, *digiuno*, *astinenza*, *quaresimale*, *di quaranta giorni*.
Quadragesime, s. f. le Dimanche de la quadragesime, *la prima Domenica di Quaresima*.
Quadratin, V. Quatrain.
Quadran, V. Cadran.
Quadrangle, s. m. *quadrangolo*.
Quadrangulaire, adj. qui a quatre angles, *quadrangolare*.
Quadrat, s. m. T. d'impr. petit morceau de fonte plus bas que la lettre, qui sert à faire un blanc en imprimant, *quadretto*.
Quadrat, adj. m. T. d'astron. *quadrat as-*

pect, certain aspect des planètes, *aspetto*, *quadrato*, *quadratura*.
Quadratin, s. m. T. d'impr. petit quadrat de la largeur de deux chiffres, *quadrato tonde* - demi-quadratin, *quadrattino*.
Quadratique, adj. T. d'alg. équation quadratique, *quadrattivo*.
Quadratrice, s. f. T. de géom. sorte de courbe, *quadratrice*.
Quadrature, s. f. (pron. coua....) réduction géométrique de quelque figure curviligne à un carré, *quadratura* - T. d'astr. aspect de deux astres éloignés l'un de l'autre d'un quart de cercle, *quadratura*, *aspetto di due astri quando sono distanti l'uno dall'altro un quarto di circolo* - T. d'horl. (pronon. kadr....) la quadrature d'une horloge, certain assemblage de pièces, *quadratura*.
Quadre, V. Cadre.
Quadrer, v. n. *quadrare*, *accordarsi*.
Quadrifolium, s. m. sorte de plante.
Quadrifennal, m. ale, f. adj. qui dure quatre ans, V. Quatriennal.
Quadrige, s. m. (pron. coua....) char monté sur deux roues, et attelé de quatre chevaux de front, *quadriga*, *carro a due ruote, tirato da quattro cavalli di fronte*.
Quadrifumeaux, s. m. assemblage de quatre muscles, qui servent à tourner la mâchoire en dehors, *quadrigemi*.
Quadrilatère, s. m. (pron. coua....) figure de quatre côtés, *quadrilatero*, *figura di quattro lati*.
Quadrille, s. f. troupe de chevaliers, d'un même parti dans un carrousel, *quadriglia* - subst. m. espèce de jeu d'homme qui se joue à quatre, *quartiglio*.
Quadrillion, s. m. T. d'arith. nombre qui contient dix fois cent trillions, *quadrilione*.
Quadrinome, s. m. (pron. coua....) grandeur composée de quatre termes, *quadrinomio*.
Quadrupartit, adj. et s. m. partagé en quatre; c'est un célèbre ouvrage de Ptolémée sur l'astrologie judiciaire, *diviso in quattro parti: è un'opera celebre di Tolomeo sopra l'astrologia giudiciaria*, *quadrupartito*.
Quadrupartition, s. f. T. de math. *quadrupartizione*.
Quadrupède, adj. qui a quatre pieds, *quadrupede*, *che ha quattro piedi* - il est plus ordinairement subst. masc. les quadrupèdes, *i quadrupedi*.
Quadruple, s. m. (pron. coua....) quatre fois autant, *quadruplo*, *quattro volte tanto* - adj. vingt est quadruple de cinq, *quadruplo* - autrefois doubles pistoles d'Espagne, présentement, une pièce de quatre pistoles, *quadruplo*, *doppio da quattro di Spagna*.
Quadruplé, m. ée, f. part. V. le verbe.
Quadruple-croche, s. f. T. de mus. *quadruplicroma*.
Quadruplet, v. a. (pron. coua....) *quadruplicare* - neut. *quadruplicarsi*.
Quai, s. m. levée faite le long d'une rivière ou d'un port, *strada che da una parte ha l'acqua, e dall'altra casa, spiaggia*, *spunda*, *argine*.
Quaique, s. f. sorte de petite nave, *che non ha un ponte*.
Quaker, ou Quacre, s. m. (pron. kouacre) trembleur, nom d'une secte en Angleterre, *quacero*, *tramaite*, *nome d'una setta in Inghilterra*.
Qualificateur, s. m. nom qu'on donnait en Espagne et en Italie aux membres du saint office, *qualificatore*, *esaminatore del sant'ufficio*.
Qualification, s. f. *qualificazione*.

Qualifié, m. ée, f. part. *qualificato*, V. le verbe - *qualifié*, tort *qualifié*, *qualificato*, di *graz condizione* - crime *qualifié*, *delitto grave*.

Qualifier, v. a. *qualificare*, dar il titolo di - *qualifier* quelqu'un de *souabe*, d'imposteur, etc. *trattar da furbo*, *da impostore*.

Qualité, s. f. *qualità* - au fig. *dote*, *prego*, *doni della natura* - *condizione*, *legnaggio*, *nobiltà riguardevole* - *condizione*, *nascita* - T. de pal. les *qualités* d'un arrêt, il *dispositivo d'una sentenza*.

Quand, adv. de temps, lorsque, *quando*, allora, in quel tempo, in qual tempo? - conj. encore que, benché, sebbene, *quantunque*, *quando anche* - pour Si: quand vous auriez consulté quelqu'un sur votre ouvrage, vous n'auriez que mieux fait, se voi aveste, etc. - quand et quand, prép. avec, il est *pop. insieme*, nel medesimo tempo, con.

Quamquam, s. m. T. de coll. sorte de harangue, *arringa*, *discorso latino che suol farsi da alcuni oratori nel cominciarli certe difese di teologia*.

Quanguan, s. m. (pron. cancan) faire un quanguan, un grand quanguan de quelque chose, *far molto strepito*, un gran chiasso per niente, *far gran romore*.

Quant, adv. il se met avec la prép. à, in quanto a per quel che tocca, *sprita a*

Quantes, adj. f. pl. fam. toutes les fois que, *ogni qual volta*, tutte le volte che, *qualora* - quelquefois on dit absol. toutes fois et quantes, *sempre che*, ogni volta, *qualora*.

Quantième, adj. T. de demande, *quanto* - au subst. fam. le quantième jour, il *quanto del mese*, o della luna - ce qui désigne le rang, l'ordre numérique, l'ordine numerico.

Quantité, s. f. tout ce qui peut être mesuré, ou nommé, *quantità*, tutto ciò che può essere misurato o numerato - multitude, abondance, *abbondanza*, *multitudine* - T. de gramm. la mesure des syllables longues et breves, *quantità*, la misura delle sillabe lunghe e brevi.

Quarantaine, s. f. collect. fam. *quarantina*, *quarantina* - approcher de la quarantaine, *avvicinarsi ai quarant'anni*.

Quarante, adj. num. *quaranta* - les prières de quarante heures, ou absol. les quarante heures, le *quarant'ore*.

Quaranténier, s. m. T. de mer. sorte de petite corde dont on se sert pour raccommoder les autres cordes, *sorta di fune picciola, che serve a rassettare le altre funi*, *gerli*.

Quarantie, s. f. *quarantia*, Tribunale dei quaranta a Venezia.

Quarantième, adj. *quarantesimo*.

Quarré, V. Carré - T. d'anat. petit muscle plat et carré, situé entre la tubérosité de l'échion et le grand trochanter, *quadrateo*.

Quarre, V. Carre.

Quarreau, V. Carreau.

Quarrément, V. Carrément.

Quarrer (le), V. Carrer.

Quarrure, V. Carrure.

Quart, v. m. la quatrième partie d'un tout, il *quarto*, la quarta parte di un tutto - *prot.* conter ses affaires au tiers et au quart, *raccontar le sue faccende a quarto* - *s. a quello* - quart de cercle, *parte d'instrument de mathém.* *quadrante* - quart de vent, *quart de rumb*, T. de mer. *quarta di vento* - quart de rang, de convention, T. d'exercice militaire, *quarta di fila*, *quarto di conversione* - demi-quart, un *mezzo quarto*, l'ottava parte - fièvre *quarto*, *quartana*, *febbre*

quartana - fièvre doublé, *quarte*, *quartana doppia*.

Quartaine, adj. vos fièvres quartaines, on le dit pop. par imprécation, *quartana*, *febbri quartane*.

Quartanier, s. m. un sanglier de quatre ans, *cinghiate di quattro anni*.

Quartation, s. f. sorte d'opération de métallurgie, *operazione di unir tre quarti d'argento con un quarto d'oro per fare lo spartimento*.

Quartant, s. m. vaisseau tenant la quatrième partie d'un muid, *quarternala*, *vaso che contiene la quarta parte d'un moggio*.

Quarte, s. f. mesure contenant deux pintes, *quarta*, *misura di due pinte* - T. de mus. intervalle de deux tons et demi, *quarta* - T. d'escrime, la manière de porter un coup, en tournant le poignet en-dehors - *quarta* - *quarte falciade*, ou *falciadienne*, et *quarte trebellienne*, ou *trebellianique*, en T. de droit Romain, le quart des biens qui doit demeurer à l'héritier surchargé de legs, et le quart qui doit demeurer à un héritier chargé de rendre l'hérédité à un autre, *quarta falciada*, *e quarta trebellianica*.

Quartenier, s. m. V. Quartinier.

Quarter, v. a. T. de cocher, marcher entre deux omniers, et les éviter *camminar fra due rotaje senza inapparvi* - T. d'escrime, ôter son corps de la ligne, *mettersi fuor di linea*.

Quarteron, s. m. la quatrième partie d'une livre, la *quarta parte d'una libbra*, un quartier - la quatrième partie d'un cent dans les choses qui se vendent par compte, *quarta parte di cento*.

Quarteronome, adj. enfant né d'un Européen, et d'une Métisse ou Mulâtre, *san-ciullo generato da un Europeo, e da una Mesticiola, o Mulatta*.

Quartier, s. m. la quatrième partie de certaines choses: un quartier de veau, d'agneau, etc. un *quarto di vitello*, *d'agnello*, etc. - prov. et fig. il se mettrait en quartiers pour le service de ses amis, *egli si farebbe tagliar a pezzi pel servizio de' suoi amici* - un quartier de terre, de vigne, etc. la *quarta parte*, un *quarto* - un quartier de gâteau, d'orange, etc. un *quarto*, un *pezzo*, *una parte* - bois de quartier, *legno da bruciare spaccato in quattro* - un quartier de lard, un *lardone* - quartiers de pierre, gros morceaux de pierres, *massi* - quartier de soulier, les deux pièces de cuir qui environnent le talon, *quartiere* - faire quartier neuf, en parlant d'un cheval, *far cornu*, *o ugnà nuova* - quartier, en parlant d'une ville, *quartiere*, *riione* - T. de guerre, il a plusieurs significations: quartier d'hiver, *quartiere d'inverno* - quartier de rafraîchissement, *quartiere di rinfresco* - demander, donner quartier, *chiedere*, *dar quartiere* - on dit fig. demander quartier, et ne faire aucun quartier, ne point donner de quartier, *chiedere grazia*, *o trattar con tutto rigore* - quartier de la lune, la quatrième partie du cours de la lune, *quarto di la luna* - quartier, ce qui se paye de trois mois en trois mois pour les loyers, pensions, rentes, etc. *trimestre* - T. de blas. la quatrième portion d'un écu - son chargé d'armes entières, *quarto* - quartier de réduction, certain instrument de pilotage, *quarto di riduzione* - à quartier, adv. à l'écart, *a parte*, *in disparte*.

Quartier-maitre, s. m. sorte de bas-officier de vaisseau, *sotto-padrone*, *basso ufficiale di vascello*.

Quartier-mestre, s. m. maréchal des logis

d'un régiment de cavalerie étrangère, *quartiermastro*.

Quartile, adj. quartile aspect, certain aspect, V. Quadrature.

Quartuier, s. m. sorte d'officier de ville, *caporione*, *capitano di quartiere*.

Quartz, s. m. de l'Allem. roche de la nature du caillou ou du cristal, *sorta di pietra che trovasi nelle miniere: ha la natura della selce, o del cristallo*.

Quasi, adv. fam. *piesque*, *quasi*, *presso che*, *a un di presso*.

Quasi-contrat, s. m. un fait par lequel deux ou plusieurs personnes se trouvent obligées, les unes envers les autres, sans qu'il y ait eu de convention ni de consentement, un *fatto per cui due, o più persone si trovano obbligate le une verso delle altre, senza che vi sia stata né convenzione, né consenso, quasi contratto*.

Quasi-délit, s. m. dommage que l'on cause à quelqu'un par sa faute, sans avoir eu dessein de lui en faire, *danno*, *pregiudizio*, *che si fa ad alcuno per sua colpa, senza aver avuto intenzione di fargliene, quasi delitto*.

Quasimodo, s. f. du lat. le dimanche d'après Pâques, *la Domenica in Albis*.

Quatorzème, s. m. T. de pal. espace de quatorze jours, *spazio di quattordici giorni*.

Quatorze, adj. num. *quattordici* - quelquefois il se prend pour quatorzième, *quattordicesimo*, *decimo quarto* - au jeu de piquet il se dit subst. de quatre cartes qui valent quatorze points, *quattordici*.

Quatorzième, adj. *quattordicesimo*, *decimo quarto* - on dit quelquefois absol. et subst. le quatorzième, *il quattordicesimo giorno*.

Quatrain, s. m. certaine petite pièce de poésie, *strofetta*, *piena strofa*, *strofa* - *quatrain* vers qui font partie d'un sonnet, d'une strophe, *quaternario*, *quartina*, *stanza di quattro versi*.

Quatre, adj. num. *quattro* - les quatre-temps, *quattro tempora* - quatre-viings, *quattanta*; et quatre-vingt-dix, *novanta* - faire le diable à quatre, V. Diable - marcher à quatre pattes, *andar carpat* - subst. un quatre de chiffre, le caractère qui marque en chiffre le nombre de quatre, et une espèce de petite machine pour prendre des rats, un *quattro*, *trappola* - un quatre, aux jeux de cartes, et au jeu de dés, un *quattro*, *il quattro* - pour *Quatrième*, V.

Quatrième, adj. *quarto*, *quarta* - subst. nous sommes au quatrième du mois, de la lune, etc. *noi siamo al quattro del mese, della luna*, etc. - être d'un quatrième dans une affaire, *esservi per un quarto*, *esservi interessato per un quarto parte* - on dit d'un écolier que c'est un quatrième ne, qu'il est en quatrième, pour dire qu'il étudie dans la quatrième classe, *quarta* - quatrième, au jeu de piquet, une suite de quatre cartes de même couleur, *una quarta* - la quatrième de - enquêtes, la *quarta camera delle inchieste*.

Quat-ième, adv. *in quarto luogo*.

Quat-ième, m. ale, f. adj. f. *che dura un quadranno*, *lo spazio di quattr'anni* - trésorier quatriennal, *tesoriere per lo spazio di quattr'anni* - on le met quelquefois subst.

Quatrouillé, adj. m. il se dit du poil des chiens, *chiazato*, *variegato*, *parlandosi del pelo del cane*.

Quayage, s. m. T. de comm. de mer, certain droit, *diritto del ripaggio*, *duzio* - *che si paga nell'approdare*.

Que, pron. rel. de régime au verbe qui le suit; les gens que vous avez obligés,

la persona che voi, o le quali voi, ec. - il s'emploie quelquefois pour marquer plus particulièrement la qualité des choses dont on parle, *quale, quale, tel que je suis, tal quale io sono* - il se met quelquefois pour quelle chose, que faites-vous là ? *cosa fate voi?* - on dit fam. je n'ai que faire, *non ho affare veruno* - je n'ai que faire de lui, *io non bisogno di lui* - je n'ai que faire de vous dire, *non è necessario che io vi dica* - je n'ai que faire à cela, *io non ho parte alcuna in quella cosa* - Que, est aussi particule et sert à divers usages; que Dieu est puissant! *oh quanto, oh come Iddio è potente!* - que je meure si cela n'est, *possa io morire se ciò non è vero* - que ne se corrige-t-il? *perchè non si corregge?* - Que, se joint encore avec plusieurs noms. prép. conj. et adv. approchez que je vous parle, *accostatevi che v'ho da parlare* - je lui parlai qu'il était encore au lit, *io gli parlai mentre era ancora in letto* - le jour que cela arriva, *quel giorno in cui ciò accadde* - c'est là qu'il demeure *là è la casa ov'egli dimora* - Que, s'emploie aussi par ellipse en diverses façons de parler; qu'il fasse le moindre excès, *se egli si lascia andare a fare il menomo stravizzo*, ec. - qu'il perde, ou qu'il gagne son procès, il partirà, *sia ch'ei perdi la lite, sia ch'ei la guadagni*, ec. - Que, s'emploie encore par énergie, c'est une belle chose que de garder le secret, *una bella cosa il custodire il segreto* - Que, s'emploie de même dans une signification distributive; il s'acquitte de sa charge que bien que mal, *fam. un po' bene, un po' male, così così* - par redondance, que si vous m'objectez, *che se voi mi opponete*.

Quel, m. elle, f. adj. on s'en sert pour demander, *quale* - il se dit quelquefois par admiration; quel malheur! quelle bonté! *che sventura! qual bontà!* - on dit, quel que soit, quel qu'il soit, quelle que soit, quelle qu'elle soit, quels que soient, quels qu'ils soient, *qualunque sia, V. Loquel* - tel quel, *tal quale*.

Quelconque, adj. nul, aucun; il ne se met qu'avec la négative et toujours après le subst. *qualunque, qual si sia* - sans la négative, il a un plur. une ligne quelconque étant donnée, deux points quelconques étant donnés, *dato una qualunque linea, dati due punti qualunque sieno*.

Quellement, adv. fam. il fait son devoir, sa charge tellement quellement, *così così tra bene e male, passabilmente*.

Quelque, adj. *qualche, qualcheuno*, *alcuno* - pour marquer diminution de la chose dont on parle; il y a quelque difficulté dans cet affaire, *v'è un poco di difficoltà, vi ha qualche incontro, qualche ostacolo* - pour quelques soit le ... quelle que soit la ... *qualunque sia la ...* - comme, adv. avec un adj. à quelque degré que, *a qualunque, o a qualsivoglia segno, o grado che* - pour environ; il a quelque soixante ans, *egli ha circa sessant'anni*.

Quelque chose, V. Chose.

Quelquefois, adv. de foi à autre, *talora, talvolta, qualche volta, qualche fiata*.

Quelqu'un, s. m. une, f. *qualche, alcuni, parecchi*.

Quemander et Quemendeur, V. Calmander, et Calmandeur.

Quenotte, s. f. T. fam. qui se dit des dents des petits enfans, *dentini, denti piccoli di bambini*.

Quenouille, s. f. sorte de petite canne, ou de bâton qui sert à fêter, *connochia, rocca* - charger, monter une quenouille,

appennacchiare - ce dont une quenouille est chargée, *pennecchio* - on dit fig. qu'une maison est tombée en quenouille, *l'eredità tocca alla donna* - quenouille d'un lit, *colonnella di letto*.

Quenouillée, s. f. la charge d'une quenouille, *roccata, lucignolo, la quantità di lana lino o ad altro che avvolgesi d'una conochia*.

Quenouillettes, s. f. pl. T. de sondeurs, *mandriano*.

Queralt, s. m. arbre du Brésil, *quaraliba, albero del Brasile*.

Querelle, s. f. *quistione, disputa, contesa, alterazione, rissa* - querelle d'Allemand, *prov. contesa per cosa da nulla*.

Querellé, m. ée, f. part. *provocato con parole, rimproverato, rinproverato* - V. le verbe.

Quereller, v. a. *provocare con parole, rimproverare, rimprocciare, bravar* - on dit que des gens se sont querellés, *arrissarsi, contendere, contrastare, accapigliarsi*.

Querelleur, m. euse, f. s. adj. *rissoso, litigioso, arcattabrighe*.

Querimonie, s. f. certaine requête, *supplica che si presenta a un giudice ecclesiastico per ottenere la licenza di far pubblicare un monitorio*.

Querir, v. a. il n'a d'usage qu'à l'infinitif et avec les verbes, aller, venir, envoyer, *andare, venire, mandar a cercare, a portare, a condurre*.

Questeur, s. m. (pron. cues ...) magistrat de l'ancienne Rome, *questore* - dans l'université de Paris, sorte d'officier, *tesoriero dell'università*.

Question, s. f. interrogation, *quistione, domanda, proposta, interrogazione* - *dubio* - proposition sur laquelle on dispute, *quistione* - il est question, il n'est pas question de ... *si tratta, non si tratta* - question, torture qu'on donnait aux criminels, *tortura, corda, colla*.

Questionnaire, s. m. celui qui donnait la question aux criminels, *tortore, giustiziere, che dà la corda ai rei*.

Questionné, m. ée, f. part. *interrogato, colato* - V. le verbe.

Questionner, v. a. *interrogare, domandare, far quistioni* - *annoiare colle molte domande, collare, dar la corda*.

Questionneur, s. m. euse, f. *interrogatore, brucchevole*.

Questure, s. f. (pron. cues ...) charge dans l'ancienne Rome, *questoria, questura, carica dell'antica Roma*.

Quête, s. f. action par laquelle on cherche, *cercar, ricerca* - sorte de cueillette, *busca, accattamento* - aller à la quête, *andar alla cerca, all'acquisto* - T. de mar. saillie, élanement que fait l'étrave et l'étambot hors de la quille, *sporto delle runte di poppa, e di prua*.

Quêté, m. ée, f. part. *cacciato, braccato* - V. le verbe.

Quêter, v. T. de chasse, *braccare, cacciare* - fig. quêter des louanges, *mandicare lodi, applausi, accattare degli elogi* - quêter, demander et recueillir des aumônes, *accattare, far la carca*.

Quêteur, s. m. euse, f. *cercante, che va in cerca*.

Queue, s. f. la partie de quelques animaux qui est au bout de l'épine du dos, *coda* - queue de mouton, *coda di castrato*, *quarto di dietro dov'è attaccata la coda* - queue, en parlant des oiseaux, se dit des plumes qui leur sortent du croupion, *coda degli uccelli* - des poissons, serpens, et de quelques insectes, de la partie qui s'étend du ventre jusqu'à l'extrémité opposée à la tête, *coda*

di pesci - des fleurs, feuilles et fruits, de cette partie par laquelle ils tiennent aux plantes, *picciuolo, gambo* - il se dit encore de plusieurs autres choses qui ressemblent en quelque façon à une queue: la queue d'une lettre, d'une comète, du moulin, *gamba di una lettera, la coda, o crin di una cometa, stegola* - queue d'aronde, T. de menus. *coda di rondine* - queue, le bout, la fin de quelque chose, *coda, fine, estremità* - queue de la poêle, *manico* - l'extrémité d'un manteau, d'une robe, *strascico* - queue à queue, adv. *l'un dietro all'altro, alla sfilata* - queue, fig. la suite d'une affaire, *seguito* - subst. f. sorte de loutille contenant un muet et demi, *sorta di piccola botte* - demi-queue, *mezza botte* - queue de lion, s. f. ou Léonorus, s. m. plante, *sorta di pianta Africana, e Americana* - queue de cheval, V. Prêle - queue de pourreau, de souris, s. f. plantes, *peucedano, finocchio porcino, coda di topo* - queue, sorte de pierre à aiguiser, *cote* - T. de peumier, *stacca* - queue rouge, V. Rouge-queue - queue de rat, T. d'ouvriers, *lima da straforo* - queue de dragon, s. f. T. d'astr. c'est le noeud descendant de la lune, *coda del dragone* - queue de renard, s. l. *piancia, coda di vo'pe*.

Queux, s. m. T. vieux, *cuoco* - les traitres de Paris, *maitres-queux, capo cuoco*.

Qui, pron. rel. *chi, il quale, o la quale, i quali, o le quali* - précédé d'une préposition, il ne se dit que des personnes, autrement on se sert du pronom lequel, laquelle: l'homme de qui je parle, le cheval sur lequel je suis monté, *l'uomo di cui parlo, il cavallo ch'io cavalco* - il se met absol. en sous-entendant l'auté-que, voilà qui est beau, voilà qui me plaît, *seco che sta bene, ecco che mi piace* - on dit: qui que ce soit, qui que ce puisse être, qui que s'ait été, etc., *chiunque, chiunque si sia, chi si voglia, chiunque sia* - et quand il est mis avec une négation, il signifie nul, aucune personne, *nul, nessuno, ec.*

Quia (à), adv. du lat. être à quia, mettre à quia, *essere in sacco, non saper più che dire*.

Quiconque, pron. indéf. sans plur. *chiunque, qualunque*.

Quidam, s. m. Quidane, f. du lat. *un cert' uomo, una certa donna, quidam*.

Quiet, m. éte, f. adj. on le dit rarement, *quieto, tranquillo*.

Quétisme, s. m. sorte d'hérésie, *quiesismo, sorta di eresia*.

Quétiste, subst. de t. g. hérétique, *quiesista, seguace del quiesismo*.

Quétitude, s. f. *quiete, tranquillità*.

Quignon, s. m. pop. gros morceau de pain, *lazzo di pane*.

Quilboquet, s. m. *strumento di fufegname*.

Quillage, s. m. droit de quillage, *dzio che pa. ano h navi mercantili la prima volta che entrano nei porti della Francia*.

Quille, s. f. morceau de bois arrondi, et plus menu par le haut que par le bas, servant à un certain jeu, *birillo* - être reçu comme un chien dans un jeu de quilles, *prov. et pop. essere malamente accolto, essere mal ricevuto* - troubler son sac et ses quilles, *far fardelm* - quille, longue pièce de bois qui va de la poape à la proue d'un vaisseau, *legname lungo, che corre dalla poppa alla prua d'un bastimento e che gli serve come di fondamento, ruota, chiglia*.

Quiller, v. u. *tirare per vedere chi sia il primo al giuoc di birilli*.

Quillette, s. f. il se dit des osiers que l'on plante, vimine di vinco che si pianta, klaba.

Quillier, s. m. certain espace carré, spazio quadrato in cui si dipingono i birilli.

Quillon, s. m. T. de fourbisseur, else di spada.

Quinaire, s. m. T. d'antiqu. quinario, moneta, la metà d'un planoro Romano.

Quinaud, m. aude, f. adj. T. vieux, usité dans le sens barlesque: confus d'avoir été surmonté en quelque contestation, confuso, vergognoso, per essere stato vinto in qualche contesa.

Quincaille, s. f. collect. menue marchandise, mercanziaiole di ferro, rame, o simili.

Quincailleur, s. m. marchand de quincaille, mercatante di mercanziaiole di ferro, rame, latta, ec. chincagliere.

Quinconce, s. m. une certaine disposition de plant, ordine d'alberi piantati in fila che formano la figura della lettera V, che significa il numero cinque, sicché da ogni parte i filari rispondono a corda.

Quindécagone, s. m. figure de quinze côtés, quindecagone, figura di quindici lati.

Quindécemvirs, s. m. pl. T. d'antiqu. quindécemviri, i quindici sacerdoti che presidevano alla lettura, ed interpretazione de' libri Sibillini.

Quine, s. m. cinq numéros sortis de la loterie, cinquina, cinque numeri usciti nella tratta al lotto.

Quines, s. m. il se dit au jeu du tricartr, lorsque du même coup de dés ou amène deux cinq, cinquini.

Quinola, s. m. chinola, nome che si dà al fante de' cuori al giuoco detto roveseino.

Quinquagénai, s. et adj. (pron. cuin.... cona...), qui a cinquante ans, quinquagenario.

Quinquagésime, s. f. (pron. cuin, cona), le dimanche avant le premier dimanche de carême, quinquagesima, la domenica innanzi a quella di caresima.

Quinque, s. m. nom qu'en donne aux morceaux de musique qui sont à cinq parties récitant, quintetto.

Quinquennal, m. ale, f. adj. (pron. cuin, cuen), qui dure cinq ans, ou qui se fait de cinq en cinq ans, che dura cinque anni, o che si fa ogni cinque anni, quinquennale - quinquennales, annivers. fêtes qui se célèbrent au temps des Empereurs Romains au bout des cinq premières années de leur règne, et ensuite de cinq en cinq ans, quinquennali.

Quinquennium, s. m. un cours d'étude de cinq ans, corso di studi di cinque anni, quinquennio, cinquemio.

Quinquénoye, s. f. sorte de jeu, carta di giuoco che si fa con due dadi.

Quinquers, s. f. T. d'antiqu. prix disputé dans un même jour par le même athlète, à cinq sortes de combats différents, esercizio di cinque sorta di giuochi, dei pugni, della piastrella, della lotta, della corsa, del salto.

Quinquérma, s. f. galère à cinq rangs de rames, quinquere, galera a cinque ordini di remi.

Quinquille, s. m. jeu de l'homme à cinq, quingiglio.

Quinquina, s. m. écorce d'un arbre du Pérou, china, chinachina, cortecia d'un albera del Perù.

Quint, s. m. la cinquième partie d'un tout, il quinto - adj. Charles-Quint, empereur, Sixte-Quint, pape, Carlo-Quinto, imperadore, Sisto-Quinto, papa.

Quintadiner, v. a. T. de facteur d'orgues, discordare.

Quintaine, s. f. T. de manège, sorte de

poteau, quintana, palo che conficavasi in terra, contro del quale in addietro esercitavasi a correre colla lancia, o a tirar frecce.

Quintal, s. m. poids de cent livres, quintale, peso di cento libbre.

Quintau, s. m. quantité de gerbes, fagots, etc. assemblés, una quantità di fascelli, di covoni.

Quinte, s. f. intervalle de cinq notes consécutives, y compris les deux termes, quinta, diapente - espèce de violon, sorta di violino con cui si fa la quinta - au jeu de piquet, suite de cinq cartes de la même couleur, quinta - T. d'escrime, la cinquième garde, quinta - toux acre et violente qui prend par redoublement, tosse violenta - caprice, bizarrerie, qui prend tout d'un coup, fantasticheria - adj. fièvre quinte assez rare, qui revient tous les cinq jours, la febbre quinta.

Quinte-feuille, s. f. sorte de plante, pentastilo, cinquefoglio.

Quinter, v. a. marchier l'oro e l'argento dopo l'ottone il saggio.

Quintessence, s. f. ce qu'il y a de plus exquis, subtil, et pur dans les corps naturels, ciò che vi ha di più fino, di più squisito, di più puro nei corpi naturali, quintessenza - au fig. il migliore.

Quintessencié, m. ée, f. part. cui si è cavata la quintessenza, V. le verbe.

Quintessencier, v. a. cercare, cavare la quintessenza - voler sapere a fondo, assottigliare.

Quintoux, m. ense, f. adj. qui est sujet à des quintes, V. Fantasma.

Quintil, adj. m. quintil aspect, la position de deux planètes éloignées l'une de l'autre de 72 degrés, aspetto quintile.

Quintille, V. Quinquille.

Quintin, s. m. sorte de toile fine et claire qui se fait dans la ville de Quintin en Bretagne, tela di Quintino.

Quintuple, adj. cinq fois autant, quintuplo - subst. rendre le quintuple, rendere il quintuplo.

Quinzain, s. m. T. du jeu de la paume, aver quindici ciascuno.

Quinzaine, s. f. nombre collect. il numero di quindici - une quinzaine de pistoles, quindici doppie - quinzaine, absol. quindici di - la quinzaine de Pâques, i quindici giorni dopo Pasqua.

Quinze, adj. num. quindici - les quinze-vingts, hôpital à Paris fondé par Saint-Louis, l'ospedale da trecento ciechi - quinze, en T. de paume, le premier des quatre coups qu'il faut gagner pour avoir un jeu, quindici - quinze, sorte de jeu, il giuoco di quindici - prov. pop. un homme qui fait passer douze pour quinze, truffatore - quinze, pour Quinzaine, V.

Quinzième, adj. nombre d'ordre, quindicesimo, decimo quinto, quindicesimo - subst. le quinzième, pour le quinzième jour, une quinzième portion, il quindicesimo giorno, una quindicesima parte.

Quiossage, s. m. il lasciare, l'assottigliare i cuoi con una pietra da arrotare.

Quiosse, s. m. pierre da arrotar, con cui si lasciano i cuoi.

Quiosmer, v. s. T. de tanneur, lasciare i cuoi con una pietra da arrotare.

Quiproquo, s. m. du lat. fam. méprise, errore, sbaglio, granchio, quiproquo - prov. un quiproquo d'apothicaire, un rimedio per l'altra.

Quis, s. m. sorte de marcassite, marcassita di rame.

Quittance, s. f. déclaration, par écrit, par laquelle on décharge quelqu'un d'un

payement, d'une dette, dichiarazione in iscritto, in forza della quale viene sgravato taluno d'un pagamento, di un debito, quittance, fine.

Quittance, m. ée, f. part. quittance.

Quittancer, v. a. donner quittance au dos ou en marge d'un contrat ou d'une obligation, far quittance, quitare.

Quitte, adj. qui ne doit rien, libero, sciolto, esente - nous sommes quitte, siamo in pace - on dit dans le jeu, les affaires, les comptes que l'on se rend les uns aux autres, qu'on est quitte à quitte, pagati del tutto - faisons quitte à quitte, ou absol. quitte à quitte, fam. facciam pagato - quitte, qui est délivré, débarrassé de quelque chose, sgravato, disimpegnato, esente, libero; il est quitte de son service pour un mois.

Quitté, m. ée, f. part. lasciato, abbandonato, V. le verbe.

Quittement, adv. T. de prat. qui se dit pour marquer que la chose qu'on vend, qu'on achète, etc. est franche de toutes dettes: il lui a vendu un tel bien franchement et quittement, esso gli ha venduto la tal possessione franca e libera.

Quitter, v. a. laisser un quelque lieu, se séparer de quelqu'un, s'absenter, abandonner, lasciare, assentarsi da qualcuno - ôter quelque chose de dessus soi, levarsi qualche cosa d'indosso, deporre - fig. quitter la robe, l'épée, le lit, etc. rinunciare alla magistratura, al mestier dell'armi, por giù il cappuccio, sfrattarsi, ec. - pour céder, démissionner, V. - en certains jeux de renvi, comme le brelan, il signifie abandonner la vade que l'on a faite, il est neut. disdire la posta, non tener l'invito - quitter, exempter, affranchir, liberare, esder le ragioni - fam. je vous quitte de tous vos compliments, gemarrimens, etc. io vi dispenso da tutti i vostri complimenti, ec.

Quitus, s. m. arrêté définitif d'un compte, par lequel, après la correction, le comptable est déclaré quitte, quittance definitiva.

Qui-va-là, interj. cri d'une sentinelle dans une place, chi è là, grida della sentinella in una piazza - fig. et prov. avoir réponse à tout, hormis à qui-va-là, non essere in istato di rispondere a una difficoltà che ci si propone.

Qui-vive, interj. cri d'une sentinelle qui entend du bruit, chi viva, voce della sentinella al sopravvenire di gente - au fig. subst. être sur le qui-vive, être toujours sur le qui-vive, star in attenzione, esser sempre in timore, in allarmi.

Quoiller, v. n. il ne se dit que d'un cheval, dimanan la coda, non si dice che del cavallo.

Quocolos, s. m. pierre qui se convertit en verre, sorta di pietra, che si converte in vetro.

Quoi, pron. qui tient lieu du pron. relat. lequel, laquelle au sing. et au plur. dans les cas obliques: c'est un vice à quoi il est sujet; ce sont des choses à quoi vous ne prenez pas garde, è un vizio a cui, o al quale egli è soggetto, sano caso a cui, o alle quali voi non potete niente - subst. quoi qu'il en arrive, qualunque cosa che avenga - un je ne sais quoi, un certo non so che - T. de pal. quoi faisant, en quoi faisant, il che facendo - quel, interrog. sur quoi en êtes-vous là? di che si trattava? - admittat, quoi donc, ou hé quoi donc, vous m'avez résister en face! come! voi avete l'ardire di apporrei al mio volere! eh quoi! o che!

Quoique, conj. sebbene, quantunque, comechè, avvegnachè.

Quolibet, s. m. façon de parler qui renferme une mauvaise plaisanterie, *metto, successia, arguzia triviale, volgare, uozziale, plebea*.

Quote, adj. f. quoté part, part que chacun doit payer, ou recevoir dans la répartition d'une somme totale, *quota, porzione di pagamento, parte che ciascuno dee, agure, o ricevere nel ripartimento di una somma totale*.

Quotidien, m. enne, f. adj. qui se fait tous les jours, *quotidiano o c. c. c.*

Quotient, s. m. nombre qui résulte de la division d'un nombre par un autre, *quoziente*.

Quotité, s. f. la somme fixe à laquelle monte chaque quote part, *scuma stabilita per ogni quota, quota - en jurispr. quotité ou cens, somma del censo* - T. de droit, légataire d'une quotité, c'est-à-dire, d'une partie aliquote de la succession d'un défunt, *legatario d'un terzo, d'un quarto, ec. d'un'eredita*.

Quottement, s. m. T. d'horlogerie, *travoccare*.

R

R, s. m. selon l'appellation moderne qui prononce *re*, et f. selon l'ancienne qui prononçait *erre*, lettre consonne, la dix-huitième de l'alphabet français, *R*.

Rabachage, v. m. *anfamento, il ritornare sovente su ciò che si è già detto*.

Rabacher, v. m. fam. revenir souvent et inutilement sur ce qu'on a dit, *anfamentare, ritornare spesso su ciò che si è già detto*.

Rabacheur, s. m. euse, f. *anfatore, che ritorna spesso e inutilmente sulla stessa cosa*.

Rabais, s. m. diminution de prix, *diffalco, ribasso* - donner, mettre un ouvrage au rabais, *dar a cottimo, dar un lavoro a prezzo fermo* - rabais de monnaies, *calo d'il valore delle monete* - fig. mettre quelqu'un au rabais, *spregiare alcuno*.

Rabaissé, m. ée, f. part. *rabassato, V. le verbe*.

Rabaïssement, s. m. *calo della moneta, o diminuzione delle gravanze*.

Rabaïsser, v. a. mettre plus bas, *rabassare, rabassare* - rabaïsser la voix, *abbassar la voce* - pour diminuer, *V. - figur.* rabaïsser l'orgueil de quelqu'un, *umiliare, rintuzzare, reprimere l'orgoglio di qualcheuno* - fig. et prov. rabaïsser le caquet, *V. Caquet*.

Rabaner, v. a. T. de mar. passer des rabans dans quelque chose, *guarnir di nastaffoni*.

Rabans, ou Commandes, s. m. pl. T. de mar. petites cordes faites de vieux cables, *comandi a mano, funicelle fatte di vecchio cordame*.

Rabat, s. m. certain ornement de toile qu'on porte autour du cou, *collare, ornamento di tela che si porta intorno al collo* - T. d'un jeu de longue paume, *ribalto* - T. de teint. légère façon de teinture, *incupimento* - T. de commerce, escompte sur le prix de certaines marchandises, *ribasso* - T. de chasse, chasser au rabat, *cacciare col ropettojo, o coll'erpicatojo* - T. et outil de charron, il sert pour tracer les lignes droites, *gruffetto* - au jeu de quilles, rabat par opposition à venue, *mandar la palla dal luogo, ove si è fermata dopo il primo tiro*.

Rabat-joie, s. m. fam. cattiva nuova, sinistro accidente, *che turba, guasta la festa, interbida l'allegria* - c'est un rabat-joie,

en parlant d'un homme ennemi de la réjouissance, *guastinfesta*.

Rabattre, v. a. rabaisser, *torre, diminuire, scemare, diffalcare* - rabattre les courbettes, en T. de manège, *far fare le corvette in un sol tempo* - c'est un homme qui ne veut rien rabattre, *uomo che non vuole saper di nulla, che non vuol sentire, o dare orecchio a verun trattato* - on dit d'une personne qui a fait quelque chose qui donne lieu de l'estimer moins, qu'on en rabat beaucoup, et fam. qu'on en rabat quinze, *esserne molto meno stimato, perdere il credito* - rabattre un coup, et au figur. les coups, *ribattere, stornare, calmare, pacificare, ec. V. Adoucir* - T. de prat. rabattre un défaut, *far rinviare un decreto di contumacia* - rabattre, pour aplatis, *appianare, spianare* - pour abaisser, *abbassare, rintuzzare, umiliare, deprimere* - rabattre, neut. quitter un chemin, *lasciare a un tratto una strada, e prenderne un'altra* - rabattre le gibier, *batter la campagna per ranare la cacciagione* - se rabattre, *si dice lorsqu'après avoir parlé de quelque matière on change tout d'un coup de propos, venir a parlare* - rabattre, f. de teint. corriger une couleur trop vive, *ammortire*.

Rabattu, m. ne, f. part. *tolto, diffalato, diminuito, scemato*, du verbe *Rabattre*, V. - épée rabattue, *spada senza taglio* - dames rabattues, sorte de jeu, *scacchi-lasino* - prov. tout compté, tout rabattu, *ogni cosa ben pesata e ben esaminata*.

Rabbaniste, V. *Rabbiniste*.

Rabbin, s. m. titre des docteurs des Juifs, *rabbino, titolo de dottori de' giudei* - il s'écrivit sans N lorsqu'il précède immédiatement le nom du docteur juif : *Rabbi Maimonides*. etc. *Rabbi Maimonide*, ec. - on doit dire *Rabbi* en seconde personne : que dites-vous, *Rabbi? che dite voi Rabbi o Rabbino?*

Rabbinage, s. m. T. de mépris, *studio che si fa di' libri de' Rabbin*.

Rabbinique, adj. de t. g. *che appartiene al rabbino, di rabbino, rabbinico*.

Rabbinisme, s. m. la doctrine des Rabbins, *rabbinitismo, la dottrina de' Rabbi*.

Rabbiniste, s. m. qui suit la doctrine des Rabbins, *rabbinita, rabbinita, che seguita la dottrina de' Rabbin*.

Rabdoïde, ou Rhabdoïde (suture), la seconde suture vraie du crâne, *V. Sagittale*.

Rabdologie, s. f. calcul à l'aide de certaines baguettes, *rabdologia, calcolo che si fa con certe bacchette*.

Rabdomancie, s. f. divination par la baguette, *rabdomanzia, indovinoamento per mezzo di una bacchetta*.

Rabêti, m. ie, f. part. *renduto stupido, V. le verbe*.

Rabêtir, v. a. pop. *rendere stupido*.

Rabi, s. m. espèce de cerise qui a le goût des jujubes, *soria di ciliegia*.

Rabillage, V. *Rhabillage*.

Rabiller, V. *Rhabiller*.

Rable, s. m. partie de quelques animaux, *lombo, schiena di coniglio, o di lepre, e simili* - T. de chimie, *riavolo*.

Rablu, m. ne, f. adj. qui a le rable épais, *schienuto* - par plaisant. *robusto, forzuto, gagliardo*.

Rablure, s. f. T. de mar. cannelure, ou entaille, *scanalatura per i torcelli e per le incinte*.

Raboni, m. ie, f. part. *abbonito, migliorato, V. le verbe*.

Rabonir, v. a. *abbonire, migliorare, bonificare*.

Rabot, s. m. instrument de menuisier,

pialla - fig. passer le rabot sur un ouvrage de vers ou de prose, *limare, pulire* - autre sorte d'instrument, *marra di colina* - T. de londeurs de gros ouvrages, bande ou plaque de fer plat en forme de douve de tonneau, qui a un manche, *rastrello*.

Raboté, m. ée, f. part. *piallato, V. le verbe*.

Raboter, v. a. *piallare* - fig. et fam. *limare, ripulire*.

Raboteux, s. m. compagnon de chantier, *piallatore, scorniciatore*.

Raboteux, m. euse, f. adj. *scabro, nodoso, aspro, straboso, ineguale, ronchioso, rostiglioso, bitorsoluto* - au fig. *rozzo, incolto*.

Rabotier, s. m. *tavola scanalata ad uso dei montier*.

Rabougri, m. ie, f. part. *instristito, ec.* - V. le verbe - des arbres tous rabougris, *bisorto, mal cresciuto, contraffatto* - il se dit encore au fig. d'une personne de mauvaise mine, *sfornato, deforme*.

Rabougrier, v. n. et r. il se dit, au participe, des arbres et des plantes, *instristire, provenir male* - V. *Rabougri*.

Rabouillière, s. f. trou où les lapins font leurs petits, *covile, tana d' conigli*.

Rabouiti, m. ie, f. part. *rimandato, V. le verbe*.

Rabouir, v. a. pop. joindre des morceaux d'étoffe bout à bout l'un de l'autre, *rimandare, cucire lembo a lembo due pezzi di panno, o simili*.

Rabri, *Ranio*, *Ramai*, s. m. on désigne par ces noms le bol d'Arménie, *bolo Armeno*.

Rabrudé, m. ée, f. part. *ributtato, V. le verbe*.

Rabrouer, v. a. fam. rebuter avec rudesse et mépris, *ributare, fare uno scarbo a una persona* - plus ordinairement rejeter des propositions que l'on désapprouve, *più comunemente s'usa per rigettare delle proposizioni chesi disapprovano*.

Rabroueur, s. m. euse, f. *rimbrottatore, che rigetta scorbamente*.

Racage, s. f. T. de mar. assemblage des petites boules enfilées l'une avec l'autre, autour du mât, vers le milieu de la vergue, *vozza*.

Racaille, s. f. fam. *marmaglia, bruzzaglia, canaglia* - fig. *patumme, cose di poco pregio*.

Racambeau, s. m. T. de mar. anello di ferro per arrestare l'antenna.

Raccommodage, s. m. *raccomodamento, riconciamento, rassettamento*.

Raccommodé, m. ée, f. part. *rassettato, riconciato, V. le verbe*.

Raccommodement, s. m. *riconciliazione, pace*.

Raccommoder, v. a. *riporre, accorciare, accomodare, ristaurare, rassanare, ripulire, ritoccare, limare* - au fig. *riconciliare, pacificare*.

Raccommoder, s. m. euse, f. *parlere, riconciare, rappazzatore*.

Raccordé, m. ée, f. part. *ragguagliato, pareggiato, V. le verbe*.

Raccordement, s. m. T. d'archit. *ragguagliamento, pareggiamento*.

Raccorder, v. a. *ragguagliare, pareggiare, riunire, ricordare, rimettere le cose a uno strumento, accordarlo di nuovo*.

Raccorcier, m. ie, f. part. *accorciato, scorciato, V. le verbe* - à bras raccorcier, *ca T. de blas V. Alexé* - subst. T. de peint. *scorpio, empendio*.

Raccourcir, v. a. *scorciare, accorciare, accortare* - raccourcir le bras, *piegare, ritirare il braccio*.

Raccourcissement, s. m. *accorciamento, abbreviamento*.

Raccourti, m. ée, f. part. *accorciati*.

Raccôtrement, s. m. *racconciamento*, *rappezzamento*.

Raccôtrer, v. a. *raccommoder*, *racconciare*, *rappezzare*.

Raccôtreux, s. m. *euse*, f. V. *Raccommoder*.

Raccôché, m. *ée*, f. part. *racpiécato*, V. le verbe.

Raccrocher, v. a. *accrocher de nouveau*, *racpiécare* - fig. et fam. se *raccrocher*, *ripriender*, *ritogliere*, *racquistare il perduto*.

Race, s. f. coll. lignée, *razza*, *schiatte*, *stirpe*, *progenie*, *prospia*, *generazione* - en parlant des animaux domestiques. *razza*, *specie* - fig. et prov. cet homme *chasse de race*, *chi di gallina nasce, conviene che razzioli*.

Racer, v. a. T. d'oiseleur, *figliare*, *produrre il suo simile*.

Rachalander, v. a. remettre une boutique en chalandise, *rovviare una bottega*.

Rachat, s. m. recouvrement d'une chose perdue, *riscontro*, *ricompensa* - délivrance, *riscontro*, *liberazione*, *redenzione*.

Rache de goudron, s. f. T. de mar. *fecola del cutrame*.

Rachetable, adj. de t. g. *che si può ricattare*, *redimibile*.

Racheté, m. *ée*, f. part. *ricattato*, *redento*, V. le verbe.

Racheter, v. a. acheter ce qu'on a vendu, *ricomprare* - acheter une chose en la place d'une autre, *compensare* - délivrer, *riscontrare*, *liberare*, *redimere* - fig. racheter ses péchés par l'aumône, *soddisfare a' suoi peccati colla limosina*, *rendersene più facile il perdono mediante la limosina* - racheter ses défauts par ses agissements, *compensare i difetti per via delle grazie* - fig. fam. vous me rachetez la vie, *mi date la vita, voi mi fate rivivere*.

Rachitique, adj. il se dit des personnes atteintes du rachitis, *rachitico* - par extension, des blés avortés, V. *Rachitisme*.

Rachitis, s. m. du grec. (pron. raki et les suivants) maladie qui consiste dans la courbure de l'épine du dos, et de la plus part des os longs, dans les nœuds qui se forment aux articulations, et dans le rétrécissement de la poitrine: ou dit des enfants qui en sont atteints, qu'ils sont nœuds, *rachitide*.

Rachitisme, s. m. certaine maladie du blé, *sorta di malattia del grano, detta rachitismo, dalla somiglianza de' suoi effetti con quelli della rachitide*.

Racillage, s. m. décoction d'écorce, de feuilles de noyer, de coques de noix propre pour la teinture, *il far di buccia*.

Racinal, s. m. T. de charp. grosses pièces de bois, *vivi*, *sostegni*, *tratti*, *stili*.

Racine, s. f. la partie par où les plantes tiennent à la terre, *radice*, *barba*, *radica* - petite racine, *barbetta*, *barbicina*, *barbicella*, *barbicola* - pousser des racines, *radicare*, *far le radici* - racines des ongles, dents, cheveux, des cancers, *polypes*, etc. *radica*, o *radice dell'unghia*, *denti*, *capelli*, *de' canceri*, *polipi*, etc. - racine, fig. origine, principe, *cazione* - racine de la peste, s. f. V. *Pétesite* - racine sentant les roses, o rhodia, plante, *radice rosa*.

Raciner, v. a. T. de teint. *tinger con radici*.

Raclé, m. *ée*, f. part. *racciato*, *raso*, V. le verbe.

Racle-boyau, s. m. V. *Racleur*.

Racleur, v. a. *rasier*, *raschiare*, *radere*, *nettoyer* - on dit fig. d'un homme qui joue mal du violon, qu'il ne fait que *racler* le boyau, *segare*.

Racleur, s. m. mauvais joueur de violon, *passimo suonatore, che sega*.

Racloir, s. m. instrument pour *racler*, *raschia*, *rastiatolo* - racloir, dont un jardinier se sert pour *racler* des allées, *raschia*.

Racloire, s. f. planchette qui sert à *racler* la mesure du blé, *rasiera*.

Raciure, s. f. ce qui se détache d'un corps qu'un *racle*, *raschiatura*, *raditura*.

Raculage, s. m. *mestiere di arrolar soldati*.

Racoler, v. a. engager des hommes pour le service militaire, *fare*, *arrolar soldati*.

Racoleur, s. m. *chi fa professione di arrolar soldati*.

Racoté, m. *ée*, f. part. *raccontato*, *narrato*, V. le verbe.

Raconter, v. a. *raccontare*, *contare*, *narrare*, *riferire*.

Raconteur, s. m. *euse*, f. fam. *raccontatore*, *narratore*, *novellatore*, *novelliere*.

Racorni, m. *ie*, f. part. *indurito*, V. le verbe.

Racornir, v. a. rendre dur et coriace, *indurare*, *render duro* - au récip. *indurirsi*.

Racquitté, m. *ée* f. part. *risatto*, *impattato*, V. le verbe.

Racquitter (se), v. r. T. de jeu, *rifarsi*, *rinverire il perduto*, *impattare* - actif, *racquitter* quelqu'un qui avait perdu, *risare uno della perdita* - fig. *riguadagnare*, *ristorarsi d'un danno*.

Rade, subst. f. certaine étendue de mer proche des côtes, *spiaggia*, *estensione di mare vicino alla costa*, *da potervi gettar l'ancora*.

Radeau, s. m. assemblage de pièces de bois, formant une manière de plancher dont on se sert sur les rivières pour transporter des hommes, chevaux, etc. *fodero di legname*, *zatta*, *zattera*.

Radé, m. *ée*, f. part. *messo all'ordine per far vela*, V. le verbe.

Rader, v. a. mettre en rade, *mettersi all'ordine di far vela*.

Radeur, s. m. *misuratore di sale*, *che misura il sale*.

Radial, m. *ale*, f. adj. T. d'anat. et de géom. *radiale*.

Radiation, s. f. T. de finan. et de prat. action de rayer, *cancellamento*, *cancellatura* - effets des rayons de la lumière, envoyés par un corps, *radiazione*.

Radical, m. *ale*, f. adj. humide radical, cette humeur qu'on regarde comme le principe de la vie dans le corps humain, *umido radicale*, l'humor *che si riguarda come principio della vita nel corpo umano* - lettres radicales, certaines lettres d'un mot primitif, *lettere radicali* - signe radical, quantité radicale, en algèbre, *segno radicale*, *quantità radicale*.

Radicalement, ad. T. didact. *radicalmente*, *principalmente*, *affatto dalla radice*.

Radication, s. f. T. de botan. *radicazione*, *i metter radice*.

Radicule, s. f. T. de botan. *barbicella*, *barbicola*, *radicella*.

Radie, m. *ée*, f. adj. il se dit de certaines fleurs, comme le tournesol, *disposto a raggi*.

Radier, s. m. T. d'arch. grille propre à porter des planchers, *pavimento*, o *solajo della cattedra*.

Radieux, m. *euse*, f. adj. rayonnant, on ne s'en sert qu'en poésie, *radioso*, *raggiante*, *brillante*, *che manda raggi*, *che brilla*.

Radimètre, s. m. instrument pour prendre sur mer des hauteurs, *balistrigia*, *strumento per prender le altezze in mare*.

Radis, s. m. V. *Rajfort*.

Radius, s. m. du lat. l'un des deux os dont l'avant-bras est composé, *raggio*.

Radoire, s. f. instrument du radeur de sel, *rasiera per il sale*.

Radotage, s. m. V. *Radoterie*.

Radoter, v. n. parler ou raisonner mal à cause du trop grand âge, *vaneggiare*, *delirare*, *rimbambire*.

Radoterie, s. f. extravagance qu'on dit en radotant, *delirio*, *vaneggiamento*, *scioccheria*.

Radoteur, s. m. *euse*, f. qui *radote*, *vaneggiante*, *deliro*, *rimbambito* - un vieux radoteur, une radoteuse, *vecchio rimbambito*, *vecchia rimbambita*.

Radoub, s. m. réparation d'un vaisseau, *racconciamento d'una nave*, *il rimpalmare*, *il ristoppare d'un vascello*, *d'un bastimento*.

Radoubé, m. *ée*, f. part. *rimpalmato*, *ristopato*, V. le verbe.

Radouber, v. a. *raccommoder* le corps d'un vaisseau, *racconciare*, *ristoppare*, *rimpalmare una nave*.

Radouci, m. *ie*, f. part. *radolcito*, V. le verbe.

Radoucissement, s. m. *addolcimento*, *mitigazione* - au fig. *lenificamento*, *diminuzione*.

Raf, s. m. T. de mar. *forza forte e impetuosa*.

Rafaler, v. n. et r. s'abaisser, diminuer, *abbassarsi*, *sprofondarsi*.

Rafale, s. f. T. de mar. *soffio impetuoso d'un vento di terra*.

Rafar, s. m. sorte de raisin, qui est mauvais, *sorta d'uva*.

Raffermi, m. *ie*, f. part. *raffodato*, V. le verbe.

Raffermir, v. a. *raffodare*, *consolidare*, *indurire* - fig. *ristabilire*, *fortificare*, *rinfrancare* - v. r. *confermarsi*, *raffodarsi*, etc.

Raffermissement, s. m. *raffodamento*, *consolidazione*.

Raffinage, V. *Affinage*.

Raffiné, m. *ée*, f. part. *raffinato*, V. le verbe.

Raffinement, s. m. *raffinamento*.

Raffiner, v. a. *raffinare*, *affinare*, *affinare* - v. n. faire des recherches, des découvertes nouvelles, *raffinare*, *affinare* - v. r. *raffinarsi*, *purificarsi*, *perfezionarsi*.

Raffinerie, s. f. *luogo dove si raffina lo zucchero*.

Raffineur, s. m. *raffinatore*, *che raffina*.

Raffoler, v. n. se passionner follement, *impazzare*, *prender passione per qualche cosa*.

Raffolir, v. n. il est peu usité, devenir fou: vous me feriez raffolir, *voi mi fareste ammattire*.

Rafle, s. f. (quelques-uns disent Raffe, et d'autres Rape), gappe de raisin, sans grains, *racimolo* - au jeu de dés, *surprovis* et fig. faire *rafle*, fam. *portar via ogni cosa* - T. d'oiseleur et de pêcheur, sorte de filet triple ou contremallé, *tramaglio*.

Raffé, m. *ée*, f. part. *acchiappato*, *carpito*, V. le verbe.

Raffer, v. a. emporter tout, fam. *acchiappare*, *carpire*.

Rafrachir, v. a. rendre frais, *rafrancare*, *rafrancare* - rétablir les forces, en T. de guer. *riastorare*, *riposare* - fig. et fam. *riastorare*, *far piacere*, *calmar l'affanno* - renouer, couper, *riastorare*, *rafrancare* - renouer, *riastorare*, *rafrancare* - ment. devenir frais, *rafrancarsi* - récip. le temps, l'air se *rafrachit*, *rafrancarsi* - se rafraichir, boire un coup, faire collation, etc. *prender rinfresco*.

Rafrachissant, m. *auté*, f. adj. *rafrancante*, *rafrancativo*, *che rinfresca*.

Rafrachissement, s. m. *rafrancamento* - fig. recouvrement de forces, *riposare*, *riastorare* - au plur. en parlant des

vianes, liqueurs, fruits, etc. dont on régale, *riafreschi* - T. de mar. nuovo provvedimento di vettovaglin.

Rafraichissoir, s. m. vaso di rame, in cui si fanno raffreddare gli sciroppi.

Ragouillardi, m. ie, f. part. *rallegato*, V. le verbe.

Ragouillardir, v. a. fam. *rallegare*, riconfortare, ricreare.

Rage, s. f. *délire furieux*, *rabbia*, *rasmo*, *dell'ira furiosa*, spesso senza febbre, e che ritorna per accessi - *rage blanche*, c'est quand le chien enragé écume et mord, et *rage muet*, quand il écume et ne mord point, *rabbia muta* - *rage*, fig. *rabbia*, *stizza*, *furor* - fig. et fam. *aimer à la rage*, jusqu'à la rage, *esser abbozzo*, *pozza d'amore* - avoir la rage du jeu, de parler, d'écrire, etc. *aver il furore del giuoco*, *una gran voglia di parlare*, *una gran passione per lo scrivere*, etc. - *faire rage*, il se dit en bien et en mal, *far gran disordini*, *far il peggio che si può*, *far maraviglia*, *far per eccellenza* - *dice rage*, *dire la rage de quelqu'un*, *dir ogni male d'una persona*.

Ragot, m. otte, f. et adj. fam. qui est de petite taille et est et gros, *uom piccolo e ben complesso* - T. de chasse, *signale di due anni*.

Ragoter, v. n. *barbottare*, *brantolare*.

Ragout, s. m. *intingolo*, *manicarello* - fig. ce qui excite le désir, *stuzzica appetito*.

Ragoutant, m. ante, f. adj. *appetitoso*, *saporito* - qui flatte, *vago*, *leggiero*, *grato*, *gradevole*, *che fa piacere*.

Ragouté, m. ée, f. part. *invogliato*.

Ragouter, v. a. *radonner du goût*, *aguzzar l'appetito*, *invogliare a mangiare*, *dar appetito* - récip. se *ragouter*, *stuzzicar il proprio appetito* - fig. *réveiller le désir*, *invogliare*, *irriter l'appetito*.

Ragoter, v. a. et redupl. *rattacher avec des agrafes*, *affibbiare*, *allacciare di nuovo*.

Ragrandir, v. a. *allargare*, *dilatare*, *ringrandire*, *aggrandire di nuovo*.

Ragréé, m. ée, f. part. *ragguagliato*, *pareggiato*, V. le verbe.

Ragréer, v. a. *mettre la dernière main à un ouvrage de menuiserie*, *serare*, etc. *perfezionare*, *ragguagliare*, *uolere*, *pareggiare* - T. de mar. *joint au pron.* *pers. riprovedersi*, *riornarsi*.

Ragrement, s. m. *ragguagliamento*, *pareggiamento*.

Ragré, adj. T. de mar. il se dit d'un câble, *canapo logoro*, *a guasto*.

Raguet, s. m. *piccolo marluzzo verde*.

Rajace, ou **Rajasse**, s. f. *pietre dure*, *fort blanche* et *fort nette*, *sorta di pietra dura*, *molto bianca e netta*.

Raie, s. f. *trait tiré avec une plume*, un *pinceau*, etc. *linea*, *riga*, *tratto*, *lista*, *striscia* - étoffe à raies, *drappo rigato*, *o vergato* - *raie*, l'entre-deux des sillons, *soleo* - en parlant des cheveux, *dizziatura*, *apartimento* - à la raie, *adv.* *uno per l'altro*, *uno compensando l'altro* - *raie*, espèce de poisson de mer, *razza* - *raie lisse*, ou *marillet*, *occhiata* - *raie de turbot*, *rambo* - *raie étoilée*, *razza stellata*.

Rajeunir, v. n. et a. *ringiovenire*, *ringiovanire*, *riornare*, *divenir giovane*.

Rajeunissement, s. m. il *ringiovenire*, il *torner giovane*.

Raifort, s. m. sorte de plante, *radice*, *rafano*, *ravano*, *ravanello* - *raifort sauvage* ou *cran*, *ramolaccio*, *rafano*.

Raillé, m. ée, f. part. *motteggiato*, *beffato*, *Beilher*, v. a. *motteggiare*, *beffare*, *dar la soia*, *dileggiare* - *neut.* *bulare*, *schernire*, *farli beffe*, *deridere* - non dir da senno, *schernare* - récip. *ne pensez pas*

vous railler, ne voyez-vous pas qu'il se raille? non crediate dir per giuoco, non vedete voi ch'ei burla? - pour se moquer, *burlarsi*, *beffarsi*.

Raillerie, s. f. *plaisanterie*, *motteggio*, *scherzo*, *burla*, *celia*, *beffa*, *cilecca*, *ciancia*, *chiasso*, *giuoco*, *baja*, *bertes-giamento* - cela passe la raillerie, la burla è troppo forte, l'affaire diventa serio, è più che celia - cet homme entend raillerie, *uom piacevole*, *che sa motteggiar a dovere*, *che non s'offende delle burla* - cet homme n'entend point raillerie, *uom puntuale*, *esatto*, *che non soffre il menomo mancamento* - *austero*, *fisicoso*, *sensibile* - fam. c'est une raillerie, une plaisante raillerie, *è una baja*, *una frottato* - una cosa ridicola, un'assurdità - *raillerie à part*, *sans raillerie*, *da senno*, *senza burla*, *sul serio*.

Railleur, m. euse, f. adj. *motteggiatore*, *giocoso*, *burlatore*, *burlone*, *burliere*, *beffardo* - *subst.* *motteggiatore*, *beffatore* - souvent les railleurs sont railés, *prov.* spesso accade che chi vuol uccellare resti uccellato.

Rainceau, V. Rinceau.

Raine, s. f. T. vieux, *Grenouille*, V.

Raineau, s. m. *pezzi di legno da contenere le palafitte*.

Rainure, s. f. T. de menuis. certaine petite entaille, *scanalatura*, *incavatura*.

Raisonce, s. f. plante, *raparouzo*, *raponzolo*, *reperonzolo*.

Raire, ou **Réer**, v. n. il *gridare de cervi* - v. a. *raser*, il est vieux, *radare*.

Rais, part. *rasé*, *prov.* ne se soucier ni des rais, ni des tondus, *non curarsi di nessuno*.

Rais, s. m. pl. on l'a dit autrefois pour rayon, *raggio* - pièces qui entrent par un bout dans le moyen de la roue, et par l'autre, dans les jantes, *razzo*, *razuolo*, o *razza di ruota* - T. de blas. les pointes qui sortent d'une étoile, comme des rayons, *raggio*.

Raisin, s. m. fruit de la vigne, *uva* - le chasselas, *la luguetica* - *prov.* et fig. moitié figue et moitié raisin, *metà per forza*, *e metà di buon grado*, *in parte bene e in parte male*.

Raisin de mer, s. m. plante, *trago*, o *tragio*.

Raisin d'ours, s. m. plante, *uva d'orso*.

Raisin de renard, s. m. ou *Herbe Paris*, plante, *uva di volpe*.

Raisiné, s. m. sorte de confiture liquide, *sapa*, *mosto cotto*.

Raiznier, s. m. *albero delle Antille*.

Raison, s. f. puissance de l'ame, *ragione*, *razionalità*, *potenza dell'anima* - onde l'uomo distingue delle bestie, *ed ha la facoltà di tirare delle conseguenze* - le bon sens, *senno*, *mente*, *intelletto* - cet homme n'a point de raison à ..., et fam. il n'a point de raison à lui, *egli non ha due dita di cervello*, *non ha più testa* - sa conduite est pleine de raison *condotta savia*, *prudente* - *prov.* et fig. dans ce discours, ouvrage, etc. il n'y a ni rime, ni raison, *non avvi né capo*, *né coda* - *raison*, tout ce qui est de devoir, de droit, de justice *ragione*, *giusto*, *convenevole* - entendre raison, *pagarsi di ragione* - comme de raison, *come è giusto*, *ragionevole* - *raison*, *satisfaction*, *vol-disfazione*, *ricatto*, *giustizia* - il a tiré raison de cet affront, *egli si è venduto di quell'affronto* - se faire raison soi-même, *farli giustizia colle proprie mani* - et au lum. *faies-moi raison d'un tel*, *rendetemi conto del tale* - lorsqu'un homme boit une santé qu'on lui a portée, *on dit qu'il en fait raison*, *rispondere*

bevendo alla salute di chi invita a bere - livre de raison, chez les marchands, *libro di conti* - dans tous les articles précédents, *raison n'a point de pluriel* - *raison*, preuve par discours, par argument, *ragione*, *prova*, *argomento* : et dans cette acception il a un pluriel : point tant de raisons, *fam.* *non tante ragioni*, *non più tante parole* - *raison*, sujet, cause, *ragione*, *motivo*, *fondamento* - à plus forte raison, *per più forte motivo* - parler raison, *favellar saviamente*, *mettersi alla ragione* - à telle fin que de raison, *acciò riesca giovevole* ; et au lum. a ogni evento - pour raison de quoi, *a ragione di che* - os de raison, ou coronal, l'os du devant de la tête, *coronale* - à raison, *adv.* *a ragione di ... a ragguaglio di ...*

Raisnable, adj. de t. g. *fornito di ragione*, *che fa uso della ragione*, *ragionevole* - *giusto*, *convenevole* - *sufficiente*, *competente*.

Raisonnement, *adv.* *ragionevolmente*, *giustamente*, *con ragione*, *in modo ragionevole* - *Convenablement*, V. - *passablement*, *competentemente* - en plaisantant, elle est raisonnement laide, *ella è assai brutta*.

Raisonné, m. ée, f. part. *appuyé de raisons* et de preuves, *ragionato*, *soutenu*, *con ragioni*, *con prove*.

Raisonnement, s. m. la faculté ou l'action de raisonner, *la facoltà o l'atto di ragionare*, *raziocinio*, *discorso*, *ragionamento* - point tant de raisonnemens, *non tante scuse*, *non tanti pretesti* - *fam.* *faire des raisonnemens à perte de vue*, *ansanare*.

Raisonner, v. n. *far uso della ragione*, *ragionare*, *raziocinare*, *filosofare* - *discuter* *favellar* - ne raisonnez pas tant, *io non voglio tante scuse* - *prov.* et pop. *raisonner pantoufle*, *ragioner come uo stivale* - *raisonner en parlant d'un raisseau*, *far venire all'obbedienza un vazzello*, *farli mostrare i passaporti*.

Raisonneur, s. m. euse, f. *ragionatore*, *che ragiona*, *parlatore* - ordinairement *cicalone*, *ciarliere*, *parolajo*.

Rajusté, m. ée, f. *ricongiunto*, *pacificato*.

Rajuster, v. a. *ricongiungere*, *raccapeare*.

Râle, s. m. sorte d'oiseau, *francolino francese* - *râle d'eau*, *gallinella* - *petit râle d'eau*, *vallotino*, *gallinella*, *avotino* - les chasseurs appellent le râle de genêt, *le roi des caillies*, *re delle quaglie*.

Râle, s. m. action de râler et le bruit qu'on fait en râlant : le râle de la mort, *il rantolo della morte*.

Râlement, s. m. il *rantolo della morte*.

Ralentir, m. ie, f. part. *ralentato*, *allentato*.

Ralentir, v. a. *ralentire*, *rilassare*, *scemare* - au récip. *ralentarsi*, *affiezzarsi*, *ceair mono*.

Ralentissement, s. m. *ralentimento*, o *allentamento*, *rilassazione*.

Râler, v. n. rendre en respirant un son entoué, causé par la difficulté de la respiration ; il se dit proprement des agonisants, *aver il rantolo*.

Ralinguer, v. n. T. de mar. *far fronte al vento colle ralinghe*.

Ralingues, s. m. pl. certaines cordes, *ralinghe*, *corde* *che servono d'orientare alle vele*.

Raller, v. n. T. de chasse, *gridare*, o *dicere de cervi quando sono in caldo*.

Rallié, m. ée, f. part. *riunito*, *rannadato*, *raccolto*. V. le verbe.

Rallierement, s. m. T. de guerre, *il rannodarsi*, *la riunione delle truppe*.

Rallier, v. a. *rassembler des troupes*, *rannodare*, *riunire*, *raccolgere*, *ragunare*

- T. de mar. rallier le navire au vent, prendere il vento - se rallier à terre, accostarsi alla terra.

Rallongé, m. ée, f. part. allungato, ec. V. le verbe.

Rallongement, s. m. T. de charp. linea diagonale dal colmo sino al piede del sottile.

Rallonger, v. a. rendre plus long, rallungare, render più lungo - pour Alonger, V. le verbe.

Rallumé, m. ée, f. part. racciato, ec. V. le verbe.

Rallumer, v. a. ralluminare, raccendere, ravvivare - au récip. raccendere, ec.

Ramadan, V. Ramazan.

Ramadonier, v. a. radoucir quelqu'un en le caressant, raddolcire, allattare con carezze, con buone parole.

Ramadoux, s. m. sorte di topo d'India.

Ramage, s. m. frasco, rami - représentation de rameaux, feuillages, etc. sur une étoffe, lavoro, o opera a fogliame - le chant des petits oiseaux, canto d'uccelli.

Ramager, v. a. il se dit des oiseaux, cantare, canire.

Ramaigrir, m. ie, f. part. dimagrato, estenuato, V. le verbe.

Ramaigrir, v. a. rendre maigre de nouveau, dimagrar, estenuare, ammagrire - v. n. redevenir maigre, immagrire, struggeri.

Ramailler, s. m. T. de chamois, concia che si dà alle pelli prima di camosciarle.

Ramaillage, v. a. préparer le pelli per camosciarle.

Ramas, s. m. assemblage de plusieurs choses, cumulo, mucchio, fascio, ammasso.

Ramasse, s. f. espèce de traîneau, ramassa, ramaccia.

Ramassé, m. ée, part. accumulato, affasciato, V. le verbe - gens ramassés, troupes qui ne sont pas réglées, gente accogliticia, collettizia - on dit d'un homme trapu, qu'il est ramassé, corto e robusto.

Ramasser, v. a. ramassare, accumulare - raccogliere, radunare - fig. ramasser ses forces, raccorre, riunir le sue forze - ramasser, prendre ce qui est en terre, levare, alzar da terra - traîner dans une ramasse, arramacciare; fam. et basement, maltraiter, con fatti, o con parole.

Ramasseuse, s. m. guidatore delle ramasse.

Ramassis, s. m. fam. ammasso, mucchio, cumulo.

Ramazan, ou Ramadan, s. m. quaresime de Turchi, detta Ramadan.

Ramberge, s. f. espèce de vaisseau long, sorta di vascello usato già dagli Inglesi.

Rambour, s. m. pomme de rambour, specie di grossa mela che sa d'acido.

Rambourrage, s. m. apparecchio delle lane per far pinnai di diversi colori.

Rame, s. f. petit branchage, ramo, ramalongue pièce de bois dont on se sert pour voguer, remo - marinière de rames ou bonnes voglies, buonavoglia - fig. être à la rame, penure, stenter - rame de papier, rima di carta - mettre un livre à la rame, faute de débit, venderli libri a bottega.

Ramé, m. ée, f. part. palato, sostenuto con rami, parlandosi di piselli, fagioli, V. le verbe - balles ramées, boulets ramés, palle ramate - ramé, et T. de blas. V. Chevillé.

Rameau, s. m. petite branche d'arbre, ramuscello, ramicello - dimanche des rameaux, domenica delle palme - fig. rameaux, rami, rame, ramificationi delle vene, o arterie - rami, filoni della miniera - en généalogie, fig. rame di su-

miglia - T. d'archit. milit. ramo, braccio di mina.

Ramée, s. f. assemblage de branches, frascato - les branches coupées, frasco, frasconi.

Ramendage, s. m. T. de doreurs sur bois, pezzetti d'oro in foglia, che si applicano dove manca.

Ramendé, m. ée, f. part. ritoccato, racconciato, rimendato, V. le verbe.

Ramender, v. n. et a. baisser de prix, calare di prezzo - T. d'arts mécan. rimendare, ritoccare, racconciare.

Ramené, m. ée, f. part. riménato, ricondotto, V. le verbe.

Ramener, v. a. rimener, ricondurre - au jeu de dés, ramener sept, trarre sette - ramener une vieille mode, far rivivere una vecchia moda - ramener quelqu'un à la raison, à son devoir, far rientrare in se una persona, farla tornar al suo dovere - ricondurla alla ragione, farla ravedere, farla ricredere, ramener un homme, le radoucir, ridurre, addolcire, calmare - fig. ramener des affaires de bien loin, ristabilire interessi che erano a mal partito - se ramener bien, en parlant d'un cheval, portar bene la testa - ramener à la longue paume, ribattere, rimandare.

Rameneret, s. m. T. de charp. trait avec le cordeau, pour prendre la longueur des arêtiers, linea, o segno, che lascia il filo intatto nella sciopila.

Ramentevoir, v. a. et r. il est vieux, rammentare, ricordare, ricordarsi, rammentarsi.

Ramequin, s. m. espèce de pâtisserie, sorta di crespello fatto con casto.

Ramer, v. a. soutenir avec des rames, palare con rami le piante di piselli o simili - v. m. tirer à la rame, remigare, remare vogare - fig. prendre bien de la peine, stantare penare.

Ramereau, s. m. palombo giovane.

Ramette, s. f. T. d'impr. châssis de fer, sorta di telaio da stampare.

Rameur, s. m. ramatore, vogatore, che voge, che ramiga.

Rameux, m. euse, f. adj. ramoso, ramuto, frondoso, fronzuto.

Ramier, s. m. palombo, colomba palustico.

Ramification, s. f. il se dit d'une grosse veine ou artère, ramificazione, diramazione.

Ramifier (se), v. r. se partager en plusieurs branches, ramificare, diramarsi.

Ramilles, s. f. pl. branches d'arbres coupés, frasco, frasconi, rami tagliati.

Ramingue, adj. il se dit d'un cheval, cavallo rustico, che resiste allo sporone.

Ramoincir, v. a. rimpicciolire, appicciolire.

Ramolti, m. ie, f. part. ammolato, immolito, rammorbidato.

Ramollir, v. act. rendre moite, ammolare, rammorbidare, immollare, rammorvidare, rammorbidire, rammorvidire, render umido.

Ramolade, s. f. espèce de sauce, intinacolo.

Ramolli, m. ie, f. part. ramollito, mollicinto, V. le verbe.

Ramollir, v. a. ramollire, mollicicare - en faucon, ramollir un oiseau, rassellar le penna al falcone.

Ramolissant, m. ie, f. adj. emollient, V. le verbe.

Ramoné, m. ée, f. part. spassato, ec. V. le verbe.

Ramoner, v. a. ôter la suie d'une cheminée, spazzare il cammino.

Ramonneur, s. m. spazzacammin.

Ramonant, m. ante, f. adj. qui rampe, strisciante, serpeggiant - fig. cet homme

a l'ame rampante, cet auteur à le style rampant, vile, servile, abbaio, ec. stile basso - T. de blas. lion rampant, opposé à lion passant, liona rampante - arc rampant, T. d'arch. une descente, arco rampante, una scesa, o china, e pendenza.

Rampe, s. f. la partie d'un escalier par laquelle on monte d'un palier à un autre, branca di scala, la parte d'una scala per la quale si sale da un piano - rostellato all'altro - balustrade à hauteur d'appui, que l'on met le long de l'escalier, balustrata - plan incliné qui tient lieu d'escalier dans les jardins et les places fortes, china, scesa a pendio.

Rampement, s. m. lo strisciarsi, il serpeggiare.

Ramper, v. n. se traîner sur le ventre, au propre; il se dit des serpents, vers, etc. strisciare, serpeggiare, strascinarsi per terra - au fig. des personnes, qui sont dans un état abject, esser in basso stato - aussi de ceux qui s'abaissent devant les grands, umiliarsi, avvilirsi - style qui rampe, stile basso - ramper, se dit encore de certaines plantes, serpere, rampicarsi.

Rampin, adj. m. T. de manège, cavallo che posa su l'istesso pedale.

Ramure, s. f. le bois d'un cerf, rami, o palchi d'un cervo - toutes les branches d'un arbre, rami d'un albero.

Rance, adj. rancido, rancio, rancioso, vieto, stantio.

Rance, s. m. rancidessa, ranciduma, spor di rancido, di vieto, di stantio.

Ranche, s. f. piano d'una scala.

Rancher, s. m. sorte d'échelle, scala a piouli disposti a guisa di rastrello.

Ranchier, s. m. T. de blas. il se dit du fop d'une faux, faice.

Rancé, m. ie, f. part. rancido, muffato.

Rancir, v. n. devenir rancido, muffare.

Rancidure, ou Rancidité, s. f. rancidessa, ranciduma.

Rançon, s. f. prix qu'on donne pour la délivrance d'un captif ou d'un vaisseau pris par les ennemis, taglia, prezzo del riscatto.

Rançonné, m. ée; f. part. fatto pagare il riscatto, V. le verbe.

Rançonnement, s. m. action d'exiger des choses un prix plus haut qu'elles ne valent, ruberia, esazione ingiusta.

Rançonner, v. a. mettre à rançon, en parlant d'un vaisseau de guerre, ou corsaire, far pagare il riscatto - fig. exiger plus qu'il ne faut pour quelque chose, esigere più del dovere.

Rançonneur, s. m. euse, f. celui ou celle qui rançonne, fam. segaveo, ladro, che strappa i quattrini, che esige più di quel ch'è giusto.

Rancune, s. f. rancore, sdegno, rancura, odio coperto, inaspettato - rancune tenanti, fam. riconciliazione finita.

Rancunier, m. ière, f. s. et adj. costoso nell'odio, che conserva l'odio.

Randonnée, s. f. T. de chasse, giro d'una fiera in un medesimo luogo.

Rang, s. m. ordre, ordine, fila, filare - T. de tournoi, parafre sur les rangs, presentarsi alla pugna - fig. être sur les rangs, essere in grado da poter pretendere una carica, o simile - se mettre sur les rangs, porsi nel numero de concorrenti - rhire, rhare qualche cosa - rang, ordre de la séance ou de la marche, dans une compagnie, dans une cérémonie, suivant la dignité, l'âge, etc. passo, luogo - place qui convient à chaque chose, ou qu'une personne, une chose tient dans l'estime, l'opinione d'

hommes, luogo, posto - fig. degré d'honneur, grado, qualità, rango, ciuffiere - mettre au rang, ascrivere, o porre nel numero, no. erare - Niveau du premier rang, vaisseau à trois ponts, et qui porte plus grand nombre de canons qu'un autre : les vaisseaux du second, du troisième rang n'ont que deux ponts et un moindre nombre de canons, *vascello di primo ordine, del secondo, del terzo.*

Rauge, s. f. T. de paveur, *fila di ciottoli della stessa grandezza.*

Rangé, m. ée, f. part. ordinaro, assettato, disposto, V. le verbe - bataille rangée, battaglia ordinata - homme rangé, bien rangé, uomo regolato, uomo che ha quanto gli conviene.

Rangé, s. f. suite de plusieurs choses mises sur une même ligne, ordine, fila, serie di molte cose disposte sulla stessa linea.

Ranger, v. a. ordinare, assettare, disporre, allegare, collocare in ordine, dar sesto, mettere in assetto, novare, porre nel numero - mettre de côté, allegare, ritirare, dar, far luogo, ritirare da parte - au récip. scanzarsi, tirarsi da parte - se ranger autour de feu, d'une table, porsi, mettersi in ordine al fuoco, alla mensa - se ranger sous les étendards, et fig. sous l'obéissance d'un prince, arrolarsi sotto gli stendardi d'un principe, assoggettarsi - se ranger du parti, du côté de quelqu'un, andare a ricever gli ordini di qualcuno - se ranger à l'avis de quelqu'un, dichiararsi dal parere di qualcuno - le vent se range au nord, au sud, etc. il vento comincia a soffiare da tramontana, etc. - ranger la côte, navigar costa a costa - fig. ranger quelqu'un à la raison, à son devoir, fare star a dovere, et absol. ranger quelqu'un, le Béatifier, V. - ranger une ville sous ses lois, assoggettare.

Ranger, ou Rangier, s. m. V. Renne.

Rangette, s. f. T. de serrur. tôle commune qu'on emploie pour faire les tuyaux des poêles, lamiera, o ferro di lamiera - jeu d'enfants, castellina.

Ranguillon, s. m. T. d'imprim. puste per tener i fogli sul timpano.

Ranivé, m. ée, f. part. ravnivato, rinvigorito, V. le verbe.

Ranimer, v. a. ravvivare, rinvigorire, ridonare la vita, far tornare in vita, richiamare alla vita - fig. destare, scuotere - riacendere il coraggio, l'ardore, etc. - ranimer le teint, colorar le guance.

Ranulaire, adj. il se dit des veines et artères qui sont sous la langue, ranima, si dice delle vene ed arterie che sono sotto la lingua.

Raoule, f. tumeur oedémateuse située sous la langue, rancia, tumore edematoso sotto la lingua.

Rapace, adj. de t. g. rapace, avido - T. de métallurgie, corrodente.

Rapacité, s. f. rapacità, avidità.

Rapatille, s. f. tela di crini di cavallo.

Rapatriage, Rapatriement, s. m. fam. réconciliation, riconciliazione, riconciliamento, pace.

Rapatré, m. ée, f. part. V. le verbe.

Rapatrifier, v. a. ri-ancillare, pacificare, rapatriare - se rapatrier, rappacificarsi, riconciliarsi, rimettersi nella prima amicizia.

Râpe, s. f. certain ustensile de ménage, gattugia - râpe à tabac, raspi da tabacco - espèce de lime, raspa, scuffina.

Râpe, s. f. grappe de raisin de laquelle tous les grains sont ôtés, grappo, raspo - su pl. rappe, strappati da' cavalli,

Râpé, s. m. toutes les grappes de raisin avec leurs grains, qu'on met dans un tonneau de vin pour le raccommoder, vinaccia, il se dit aussi d'un tel vin, vino concio colle vinacce.

Râpé, m. ée, f. part. gattugiato, V. le verbe.

Râper, v. a. mettre en poudre avec la râpe, gattugiare, raspare.

Rapetassé, m. ée, f. part. rattoppato, V. le verbe.

Rapetasser, v. a. raccommoder grossièrement des hardes, rattappare, rappezzare, racconciare.

Rapetissé, m. ée, f. part. appiccicato, smunto - V. le verbe.

Rapetisser, v. a. rendre plus petit, appiccicare, smuntire - neut. et au récip. accorciarsi, scemare.

Rapide, adj. de t. g. rapido, velocissimo, prestissimo - fig. style rapide, stile energico, eloquente, furte.

Rapidement, adv. rapidamente, con rapidità, velocissimamente.

Rapidité, s. f. rapidità, velocità, celerità grande.

Rapiécé, m. ée f. part. racconciato, V. Rapiéceté.

Rapiécier, V. Rapiéceter.

Rapiécetage, s. m. ruppessamento, racconciamento.

Rapiéceté, m. ée, f. part. rattoppato, V. le verbe.

Rapiéceter, v. a. mettre des pièces à du linge, etc. rappezzare, racconciare, rattappare.

Rapière, subst. f. vieille et longue épée, spadaccia, draghinassa; quand on le dit par dérision, il ne signifie qu'épée: c'est un traîneur de rapière, il a mis une rapière à son côté, spada.

Rapine, s. m. l'action de ravir quelque chose par violence, rapina, rapimento, ratto - ruberia, ruba, ladronccio.

Rapiné, m. ée, f. part. rapito, rubato, V. le verbe.

Rapiner, v. a. fam. prendre injustement rapiner, rubare.

Rapineur, s. m. V. Filon, Fripon.

Rapistre, ou Raphanistre, s. m. plante, sorta di ramaolaccio.

Raporton, s. m. masse de pierre propre à fendre en ardoise, massa di lavagna.

Rappel, s. m. action par laquelle on rappelle, revocation de bando, richiamata, richiamo, perdono - T. milit. manière de battre le tambour, battere a raccolta - T. de droit, certaine disposition d'un testateur, richiamata.

Rappelé, m. ée, f. part. richiamato - V. le verbe.

Rappeler, v. a. appeler de nouveau, rappeler, richiamare, chiamar di nuovo - fig. et dans le style soutenu, rappeler à la vie, un homme à son devoir, far tornare in vita, far rivivere, risuscitare, far rientrare al dovere - rappeler, se représenter les idées des choses passées, rammentare, rappresentarsi alla mente, allo spirito, farsi risovvenire - rappeler sa mémoire, procurar di ricordarsi - on dit que du vin rappelle son buveur, accitire a bere - rappeler, battre le tambour d'une certaine manière, battere a raccolta - pour un T. de droit, V. Rappel.

Rappliquer, v. a. appliquer de nouveau, rappiccare, rattaccare, applicare di nuovo.

Rapportis, s. m. nom qu'on donne aux légères ouvrages tels que, clous, pattes, etc. et que les serruriers emploient, chiodetti.

Rapport, s. m. revenu, rendita annua, prodito annuo, entrata - ce nouveau plant de vigne n'est pas encore en rapport, questa novel vigneta non produce, non

questa novel vigneta non produce, non tutta ancora - cette ferme, charge, etc. est de grand, de bon rapport, di gran rendita, molto lucrativa - rapport, relazione, informazione, ragguaglio, rapporto, esposizione, testimonianza - connessione, congruenza, simiglianza, relazione - les actions d'un Chrétien doivent être faites par rapport à Dieu, le azioni d'un Cristiano debbono esser dirette a Dio, o fatte riguardo a Dio - rapport, en T. de mathém. relazione, proporzione - valeur inconnue, tutto, l'incognita - T. de palais, en parlant de cohéritiers, massa - rapport, se dit encore en plusieurs phrases: terres, pièces de rapport, terre transportée, lavoro, o opera di commesso - par rapport, pour ce qui est de... par proportion, quanto a, per rispetto, riguardo, a paragone, a confronto.

Rapportable, adj. de t. g. il se dit des choses que les héritiers en directe doivent rapporter à la succession de leurs ascendants, si dice delle cose che gli eredi direttamente debbono alla successione dei loro ascendenti, che si dee rappresentare, o portare in massa.

Rapporté, m. ée, f. part. rapportato - V. le verbe - ouvrage de pièces rapportées, opera, lavoro di commesso - ou dit la même chose d'un ouvrage d'esprit, opera composta di squarci e cecilii.

Rapporter, v. a. riportare, arrecar di nuovo, portare - rapporter des terres en un endroit, trasportar della terra in qualche luogo - on dit en fait de partages, qu'un fils qui a été avantagé par son père, doit rapporter, ou moins prendre, riportare in massa, o prender meno - rapporter, reciter, ragguagliare, riportare, ridire - rendre compte, informer - pour Alléguer, citer, V. - diriger, élécter, riferire, attribuire, dirigere, riconoscere da uno - on doit rapporter toutes ses actions à Dieu, si dee riferire tutte le sue azioni a Dio, alla gloria di Dio - rapporter, produire, rendre, produrre, fruttare - cette terre rapporte tant par an, rende, frutta, produce, etc. - T. de pal. rapporter, far la relazione d'una causa, riferire - un huissier a rapporté à la barre de la Cour un tel Procureur, chiamato giuridicamente un Procuratore che è assente dalla pubblica audienza del Magistrato - se rapporter, v. r. riferirsi, aver conformis, relazione - se rapporter à quelqu'un de quelque chose, s'en rapporter à quelqu'un, rapportarsi ad altri, rimettersi al giudizio di alcuno, archetarsi al di lui sentimento, seguirlo il di lui parere, et fam. je m'en rapporte à ce qui en est, et simplement je m'en rapporte, io starò a quel che se ne dice, o a quello che voi dite - V. n. rapporter, en parlant des chiens, portare.

Rapporteur, s. m. qui est chargé du rapport d'un procès, relatore d'una causa - grand rapporteur, referendario di memoriali.

Rapporteur, s. m. euse, f. qui fait de mauvais rapports, rapportatore, referendario, che fa de cattivi rapporti, dello cattive relazioni - certain instrument en géométrie, quadrante.

Rapprendre, v. a. a. prendre de nouveau, rimparare, tornar ad imparare, ad apprendere.

Rapprivoier, v. a. rendre privé un animal qui a été rattaché, addomesticare, ammansare, mansuovere.

Rapproché, m. ée, part. avvicinato, ricolto, V. le verbe.

Rapprochement, s. m. action de rapprocher,

cher, l'atto di avvicinare, di riconciliare, avvicinamento - fig. riconciliazione.
Rapprocher, v. a. *ravvicinare, avvicinare, accostare, appressare* - fig. rapprocher deux personnes, *riconciliare* - rapprocher un cerf, ou le parchasser, *accostarsi bel bello alla passata del cervo*.
Rapsodeur, s. m. celui qui chantait les poésies d'Homère, *chi anticamente cantava i versi d' Omere, rapsodo*.
Rapsodie, s. f. les anciens appelaient ainsi des morceaux détachés des poésies d'Homère : nous appelons, rapsodie, un mauvais ramas, soit de vers, soit de prose, *gli antichi così denominavano alcuni pezzi staccati delle poesie d' Omere: noi chiamiamo rapsodia un cattivo ammasso di versi che di prosa, rapsodia, rapsodia*.
Rapsodiste, s. m. qui fait des rapsodies, *rapsodo, rapsodista, che fa rapsodia*.
Rapt, s. m. (pron. le t) enlèvement d'une fille ou d'un fils de famille à marier, *ratto, rapimento*.
Râpre, s. f. ce qu'on enlève avec la râpe, *rachiatatura*.
Rapuroir, s. m. vaisseau ou futaie de bois ou de cuivre où l'on met le salpêtre de première cuite, *purgatore*.
Raque, s. f. *acquavite fatta col riso*.
Raqueur, s. m. *chi fa o vende racquette*.
Raqueton, s. m. *racchetta larga*.
Raquette, s. f. instrument pour jouer à la paume et au volant, *strumento per giocare alla palla e al volante, racchetta, lacchetta* - certaine machine que les sauvages du Canada attachent à leurs pieds, *sorta di scarpe a rete, in uso tra gli abitanti del Canada*.
Rare, adj. *raro, rado, singolare, prezioso, curioso, esquisito* - homme rare, chose rare, *uomo straordinario, cosa strana, bizzarra* - rare, T. de phys. opposé à compacte, *raro, rado, che non è denso* - T. de méd. il se dit du pouls, et il est opposé à fréquent, *raro, tardo, lento*.
Raréfactif, m. ive, f. adj. qui a pouvoir de raréfier, *rarificativo, che ha forza di rarefare*.
Raréfaction, s. f. T. didact. *rarificazione, rarefazione*.
Raréfié, m. ée, f. part. *raréfatto, V. le verbe*.
Raréfier, v. a. T. didact. *rarificare, dilatare, diradare*.
Rarement, adv. *raramente, rado volte, di rado*.
Rareté, s. f. *rarietà, scarsenza, particolarità, rarezza* - raretés, *cosa rare, singolari, enosità*.
Rarissime, adj. sup. *rarissimo*.
Rarrivé, s. f. T. de mer. *voltigliamento di una nave per prender il vento*.
Ras, s. m. ase, f. adj. qui a le poil fort court coupé jusqu'à la peau, *corto, raso, che ha il pelo tagliato fino alla pelle* - rase campagne, *campagna rasa, aperta, piana* - table, lame, plaque, pierre, etc. *rase, tavola, lama, ec. Nascia, nuda* - boisseau ras, *meure rase, stajo raso, misura raso* - bâtiment ras, *nave che non ha ponti*.
Ras, s. m. il se dit des étoffes croisées, fort unies, dont le poil ne paraît point, *ermisino - ras de chalons, soja*.
Rasé, s. f. verre de vin plein, *un pieno bicchiere*.
Rasant, m. ante, f. adj. qui rase, en T. de fortif. *rasante*.
Raseau, s. f. scorpion de mer, poisson, *prose scorpione*.
Rascette, s. f. nom des lignes du poignet à la jonction de la main avec le bras *rasezza, o ristretta, nome delle linee del pugno fino al riunirsi della mano col braccio*.

Rase, s. f. T. de mar. la poix avec du brai pour calfater les vaisseaux, *mistura da risoppare i bastimenti, entrame*.
Rasé, m. ée, f. part. *raso, V. le verbe*.
Rasement, s. m. démolition, *abbattimento, demolizione, il ragguagliare col suolo*.
Raser, v. a. abattre la barbe, les cheveux avec un rasoir, *radere, far la barba, tagliare i capelli - se raser soi-même, farsi la barba - se raser, farsi radere - raser, abattere rez pied, rez terre, demolire, spianare, atterrare* - fig. passer tout auprès avec rapidité : un coup de canon lui rase le bord de son chapeau, *radere, passar rasente o vicino - on dit qu'un cheval rase, quand il ne marque presque plus, neutre: cavallo che più non marca - T. de chasse, il est récip. accovacciarsi, schiacciarsi, accosciarsi*.
Rasette, s. f. petite étoffe, *sajetta*.
Rasibus, prép. T. pop. et bas tout contre, *rasente, vicino vicino*.
Rasoir, s. m. instrument d'acier, *rasojo*.
Raspatoir, s. m. instrument de chirurgie, qui sert à racleur un os; on l'appelle aussi *Rugine, rasiatojo*.
Rassade, s. f. espèce de verre ou d'émail, en petits grains pour faire des bracelets, des colliers, etc. *granelli di vetro di varj colori*.
Rassasiant, m. ante, f. adj. *sasievole, stucchevole, che sazia*.
Rassasié, m. ée, f. part. - *sasiato, satollato, V. le verbe*.
Rassasiement, s. m. *sasiato, nausea, fastidiosaggine*.
Rassasier, v. a. et r. *sasiare, satollare, sfamare* - fig. *infastidire, stuccare, ristuccare*.
Rassemblé, m. ée, f. part. *raccolto, accumulato, V. le verbe*.
Rassembler, v. a. accumulare, *raccorre, riunare, ragunare, mettere insieme* - en parlent des compagnies, au récip. *ragunarsi, congregarsi*.
Rasseoir, (se) v. r. s'asseoir une seconde fois, *rimettersi, riporsi a sedere* - en parlant des liqueurs, *riposarsi, dapporre le fuca - des humeurs, du sang, des esprits, racquiescer, calmar, fig. de l'esprit, tranquilliser, acquiescer* - actif, *raseoir ses esprits, acquiescer il suo spirito* - il se dit encore de certaines choses, *rimettere, rassellere*.
Rasséré, m. ée, f. part. *rasserenato, V. le verbe*.
Rasséréner, v. a. *rasserenare, far chiaro e sereno* - au récip. il vieillit, et au fig. il est de peu d'usage.
Rassiéger, v. a. *assediar di nuovo, por di nuovo l'assedio, strigner nuovamente d'assedio*.
Rassis, s. m. fer de cheval qu'on rassied avec des clous neufs, *ferro che si rinchiada a un cavallo*.
Rassis, m. ise, f. part. du verbe *Rassoir*, V. - adj. pain rassis, *pan raffermo* - on dit fig. de sang rassis, *a sangue freddo*.
Rassoté, m. ée, f. part. du verbe *Rassoter* inusité, infatigable, entêté, fam. et pop. *preoccupato, appassionato, prevenuto*.
Rassuré, m. ée, f. part. *rassicurato, rineorato, V. le verbe*.
Rassurer, v. a. *rassicurare, rincorare, dar cuore, animo, far coraggio, assodare, rinforzare una cosa* - fig. rassurer un homme dans la foi, *stabilire, riformare un uomo nella fede* - au récip. *raccecarsi, incoraggiarsi* - on dit, il faut attendre que le temps rassure, *bisogna aspettare che il tempo sia ben rasserenato*.
Rasure, s. f. coupe du poil ou des cheveux, *rasura*.
Rat, s. m. petit animal, *topo, sorcio, ratto* - mort aux rats, *veleno per i topi* - on

dit fig. et prov. il est gneux comme un rat d'église, *egli è povero in canna* - payer en chats et en rats, *pagar un debito con cattive mercanzie* - fig. cette arme à feu a pris un rat, *non ha levato fuoco* - être comme rats en paille, *essere in un luogo con tutti gli agi* - avoir des rats dans la tête, fig. et fam. *aver de' grilli, de' capricci* - rats de cave, pop. *gabbellieri, che visitano le cantine* - rat de Pharaon, V. *Ichneumon*.
Ratana, s. m. boisson composée d'eau-de-vie, de sucre, de fruits, etc. *amarasco, bevanda, o licore composto d'acquavite, zucchero, e frutta, come ciliege, ec.*
Ratatiné, m. ée, f. part. il ne se dit proprement que des personnes, *raggrinzato* - pomme ratatinée, *mela rizzata, appassita*.
Ratatinier (se), v. r. se raccourcir, *raggrinzarsi, accorciarsi*.
Rate, s. f. partie mollesse située dans l'hypochondre gauche entre l'estomac et les fausses côtes, *milza* - prov. et fig. éprouver la rate, *riarsare, divertire* - avec le pron. pers. s'épanouir la rate, *ridere, sollazzarsi, inbattersi, divertirsi*.
Râteau, s. m. instrument d'agriculture, *rastrello, rastro* - T. d'horlog. portion de roue située sous le coq des montres, *rastrello* - T. de serrur. garniture ou garde d'une serrure, *ingegni*.
Râtélé, m. ée, f. part. *rastrellato, ammassato col rastrello, V. le verbe*.
Râtélé, s. f. ce qu'on peut ramasser avec un râteau, *rastrellata* - prov. dire sa râtélé, *dire liberamente il suo parere, manifestare con franchezza il suo sentimento*.
Râtelier, v. a. amasser avec le râteau, *rastrellare*.
Râteleur, s. m. homme de journée qui râte des foin, avoines, etc. *giornaliere che rastrella, nella raccolta de' fieni, dello vena, ec.*
Râteux, m. euse, f. adj. T. vieux, *che è sottoposto al mal di milza*.
Râtelier, s. m. ce qui sert dans les écuries à mettre le foin, *rastrelliera, arnese che serve nella scuderia per porvi il fieno onde mangino i cavalli* - prov. et fig. manger à plus d'un râtelier, *ricavar utile da varj impieghi* - râtelier, deux pièces de bois attachées droites contre la muraille, et garnies de plusieurs chevilles où l'on pose des fusils, mousquets, etc. *rastrelliera*.
Rater, v. n. il se dit d'une arme à feu qui manque à tirer, *non levar fuoco* - on dit aussi fig. à l'actif, *rater son ennemi*, et dans le style fam. *rater une charge, mancare, fallire il colpo, non riuscire, fallire*.
Ratier, s. m. ière, f. pop. *capriccioso, bizzarro, fantastico, stravagante*.
Ratière, s. f. *trappola da ratti*.
Ratification, s. f. ratificamento, *ratificazione, il ratificare*.
Ratifié, m. ée, f. part. *ratificato, confermato, comprovato, V. le verbe*.
Ratifier, v. a. *ratificare, confermare, comprovare*.
Ratillon, s. m. petit rat, *piccolo sorcio, topolino*.
Ratine, s. f. espèce d'étoffe de laine, *rovescio, specie di panno leno*.
Ratiocinant, ad. m. *raziocinante, che raziocina*.
Ratiocination, s. f. T. de log. action par laquelle on exerce la faculté de raisonner, *raziocinio, atto, per cui si esercita la facoltà di ragionare*.
Ratiociner, v. n. user de son raisonnement, *raziocinare, far uso della ragione, del raziocinio*.
Ration, s. f. la portion des vivres, ou de

fouillage qu'on donne à des soldats, ou à des matelots, *porzione che si dà a' soldati, e a' marinai*.

Rational, s. m. morceau d'étoffe carré, que le grand prêtre des Juifs portait sur la poitrine, *razionale, ornamento del petto, che portava il gran Pontefice dei Giudei*.

Rationnel, m. elle, f. adj. horizon rationnel, le grand cercle qui coupe le ciel et la terre en deux hémisphères, *orizzonte razionale, il gran circolo, che taglia il cielo e la terra in due emisferi* - racine rationnelle, toute quantité commensurable qui est la racine d'un plus grand nombre, *radice razionale*.

Ratissé, m. ée, f. part. *raschiato*, V. le verbe.

Ratisser, v. a. racler quelque chose, *raschiare, levar la superficie, rasiare*.

Ratissoire, s. f. instrument avec quoi l'on ratisse, *rastra*.

Ratissure, s. f. ce qu'on ôte en ratissant, *raschiatura*.

Raton, s. m. espèce de pâtisserie, *sorta di torta*.

Rattacher, v. a. *rattaccare, ricongiungere*.

Rattindre, v. a. *giungere, raggiungere, ec.* V. Rattraper.

Ratteint, m. te, f. part. *giunto*, ec. V. Ratteindre.

Rattendir, v. a. *intenerire, far divenir tenero*.

Ratissier, v. a. raccommoder le feu, *ratizzare*.

Rattrapé, m. ée, f. part. *raggiunto*, V. le verbe.

Rattraper, v. a. *raggiungere, arrivare uno nel camminargli, o correrli dietro* - au fam. *riquadagnare* - attraper de nouveau, *riprendere*; on ne m'y rattrapera plus, bien fin qui m'y rattrapera, *fam. io non vi ci sarò più colto, io non mi esporrò mai più*.

Rature, s. f. *cancellatura, rasura*.

Raturé, m. ée, f. part. *cancellato*, V. le verbe.

Raturer, v. a. *cancellare, cassare, radere*.

Ravage, s. m. dégât, *guasto, strage, rovina, strazio, danno, male*; il se dit aussi des passions - dans le style fam. on dit: faire ravage, du ravage dans une maison, *far un gran chiasso, un gran romore in una casa*.

Ravagé, m. ée, f. part. *saccheggiato*, *depradato*, V. le verbe.

Ravager, v. a. faire un grand dégât, *saccheggiare, depredare, guastare, dare il sacco, far bottino*.

Ravalé, m. ée, f. part. *avvallato, inghiottito di nuovo*, V. le verbe.

Ravalement, s. m. le travail fait à un mur, lorsqu'étant élevé à hauteur, on le crépit de haut en bas, *arriciatura* - au fig. *depression, avvillimento* - clavecin à ravalement, *gravicembalo a più tasti*.

Ravaler, v. a. *inghiottire di nuovo* - au fig. j'avais un bon mot sur les lèvres, mais il a fallu le ravaler, *inghiottire la parola* - ravaler, rabaisser, *abbassare, calare* - ravaler un mur, *arriciare* - fig. pour Avilir, Déprimer, V.

Ravaloir, s. m. espèce de mandrin, avec lequel on ravale l'anneau d'une clef, *spina*.

Ravaudage, s. m. raccommodage de mécaniques hardes à l'aiguille, *rappazzamento, rattaccamento* - fig. *lavoro, opera mal fatta*.

Ravaudé, m. ée, f. part. *rappazzato, rattoppato*, V. le verbe.

Ravauder, v. n. raccommoder de méchantes ha des, *rappazzare, rattappare* - fig. tracasser dans une maison, *occuparsi a*

metter sossopra la casa, a rassellar mazzaria - actif, au fig. et fam. maltraiter de paroles, importuner, *bravare, sgridare, annojare, seccare, infastidire, ristuccare*.

Ravauderie, s. f. discours de miseries, *fam. inezie, sciocaggine, insipidesse, freddure*.

Ravaudeur, s. m. ense, f. qui recommande des bas, des vieux habits, etc. *conciacizette, rappazzatore* - fig. et fam. *seccatore, importuno, nojoso*.

Ravaux, s. m. pl. T. de chasso, *bastoni guerniti di rami per far cadere gli uccelli*.

Raucité, s. f. âpreté de voix, *raucedine, flocaggine*.

Raucoust, s. m. *droga ad uso de' tintori*.

Rave, s. f. plante, *rapa*, V. Raifort.

Ravelin, s. m. ou demi-lune, ouvrage de fortification, *rivellino, mezzaluna, opera di fortificazione*.

Ravenelle, s. f. sorte de fiori.

Ravi, m. ie, f. part. *rapito, incantato*, V. le verbe - être ravi d'admiration, ravi en admiration, être ravi d'étonnement, *estatico, stordito, sbalordito per lo stupore* - ravi de joie, *esultante, ebbro di gioia* - être ravi en extase, *andar in estasi, esser rapito in ispirito, assorto in Dio* - on dit par exagération, je suis ravi de cela, j'en suis ravi, *esser molto contento, rallegrarsi*.

Ravière, s. f. *terreno seminato di rape*.

Ravigote, s. f. sorte d'ingotolo.

Ravigoté, ée, f. part. *rinvigorito*, *che ha ripreso la forza di prima*, V. le verbe.

Ravigoter, v. a. remettre en force, *pop. ricicare, ristorare, rinvigorire, rimettere in force*.

Ravili, m. ie, f. part. *avvilito, depresso*, V. le verbe.

Ravilir, v. a. *avvilire, deprimer*.

Ravin, s. m. lieu cavé par la ravine, *burro, botro*.

Ravine, s. f. espèce de torrent, *torrente* - lieu que la ravine a cavé, *borro, riasolo* - petite ravine, *borroncello*.

Ravir, v. a. *rapire, rubare, ghermire*; en ce sens, au fig. *rapir l'onore, la gloria* - fig. en parlant de l'esprit, ou du cœur, *incantare, far stupire, cagionar gran diletto* - à ravir, *adv. bene assai, egregiamente, maravigliosamente, a maraviglia, per eccellenza*.

Raviser (se), v. r. changer d'avis, *cangiar di parere, mutar consiglio, variar sentimento*.

Ravissant, m. ante, f. adj. *rapace, che rapisce, che porta via* - merveilleux, *maraviglioso, stupendo* - on dit au fam. cet homme est ravissant, il est d'une humeur ravissante, *ameno, giocondo, piacevole, allegro, gioviale*.

Ravissement, s. m. enlèvement: le ravissement d'Hélène, de Proserpine, *il rapimento, il ratto d'Elena, di Proserpina* - en parlant de l'esprit, *estasi, ammirazione, ratto, rapimento* - le ravissement de St. Paul, *rapimento di S. Paolo*.

Ravisseur, s. m. qui ravit; qui enlève avec violence, *ratto, rapitore*.

Ravitailé, m. ée, f. part. *vettoviagliato*, V. le verbe.

Ravitaillement, s. m. *provvisione di viveri, di vettovia*.

Ravitailier, v. a. remettre des vivres et des munitions dans une place, *vettoviare, provvedere di vettovia, provvedere di viveri*.

Ravivé, m. ée, f. part. *ravvivato, riacceso*, V. le verbe.

Raviver, v. a. en parlant du feu, *racendere, ravvivare* - d'un élixir, *ristorare, rinvigorire, rifocillare gli spiriti* - d'un te-

bleau, des couleurs, etc. *far ricomprire, rifiorire*.

Ravoit, v. a. au seul infinitif, *riavere, ricuperare, farsi restituire* - se ravoit, fig. et fam. *riaversi, ricuperare la forma*.

Ravoit, s. m. T. de pêcheur en mer, *riserva di pesci, vivaio*.

Rauque, adj. il se dit du son de la voix, *roco, fcco, che ha contratto la rauchedine*.

Rayaux, s. m. pl. moules dans lesquels on jette l'or et l'argent dans les monnaies, *pietelle*.

Rayé, m. ée, f. part. *rigato, cancellato, raso*, V. le verbe - adj. étoffe rayée, *tafetas rayé, vergato a bastoncial* - arquee base rayé, *canna, o archibuzo rigato*.

Rayer, v. a. faire des raies, *rigare* - effacer, *scancellare, cancellare, radare* - rayer cela de vos papiers, *non far capitale di quella cosa*.

Rayon, s. m. *raggio, splendore* - au pluri: *raggi*; et poët. *rai* - fig. *particella, scintilla* - rais ou bâton d'une roue, *razzo*, *razza d'una ruota* - sillon qu'on trace en labourant, *solco, riga* - rayon de miel, *favo, fiale* - les marchands appellent rayons certaines séparations qui sont dans leurs armoires, *scansia, scaglie, o scompartimento di essi*.

Rayonnant, m. ante, f. adj. *radiante, raggiato* - fig. c'est un homme tout rayonnant de gloire, *raggiante, coronato di gloria, glorioso*.

Rayonnement, s. m. peu usité, *brillamento, splendore de' raggi* - mouvement des esprits qui du cerveau se répandent par tout le corps, *diffusione, scorrimento*.

Rayonner, v. n. *radiare, irradiare, gettar raggi* - en parlant des esprits animaux, *diffondere, scorrere*.

Rayure, s. f. la manière dont une étoffe ou une arquebuse est rayée, *striscia, riga*.

Raz, s. m. sorte de mesure pour le stoffe.

Re, ou Ré, particule qui sert à la composition de plusieurs mots; en Italien on se sert des particules *ri, o re*.

Ré, s. m. en musique, la seconde note de la gamme, *re*.

Réaction, s. f. résistance du corps frappé à l'action du corps qui le frappe, *reazione, resistenza del corpo percosso al corpo che lo percuote*.

Réalgal, v. Réalgal.

Réaggrave, s. m. dernier monitoire, *cedolone, ultima monitorio*.

Réaggravé, m. ée, f. part. *fulminato*, ec. V. le verbe.

Réaggraver, v. a. *fulminare la censura portata da un monitorio*.

Réajourné, m. ée, f. part. *ciato di nuovo*, *per la seconda volta*, V. le verbe.

Réajournement, s. m. T. de prat. *nuova citazione*.

Réajourner, v. a. *citare di nuovo, a comparire in giudizio*.

Réal, m. ale, f. adj. galère réelle, *la galera reale*, la capitaine - pavillon réal, *patron réal, medecin réal, ec. bandiera, reale, medico della reale, ec.* - subst. f. réelle, *absol. la galera reale*.

Réal, m. ale, f. au plur. Réaux, Réales y monnaies en Espagne, *reale di Spagna*.

Réalgal, s. m. arsenic rouge & *risigallo, sandracca minerale*.

Réalisation, s. f. *l'effettuare, l'atto di mandare ad effetto*.

Réalisé, m. ée, f. part. *effettuato, mandato ad effetto*, V. le verbe.

Réaliser, v. a. rendre réel et effectif, *effettuare, rendere reale, effettivo* - T. de pal. réaliser des offres, *far un' offerta col denaro alla mano*.

Réalité, s. f. existence effective, *realtà*.

esistenza effettiva - chose réelle, cost' affettiva, reale.
Rapposer, v. a. apposer de nouveau, riporre, rimettere.
Réappréciation, s. f. nuovo estimio.
Réarpentage, s. m. il rimisurare.
Réassignation, s. f. nuova citazione, nuova assegnazione.
Réassigné, m. ée, f. part. nuovamente citato, V. le verbe.
Réassigner, v. a. citar di nuovo - cambiar l'assegnamento.
Réatteler, v. a. riattecar i cavalli alla carrozza.
Reatu (in), adv. du lat. être in reatu, esser dichiarato, esser convinto reo d'un delitto.
Rebaiser, v. a. ribaciare, raddoppiare i baci.
Rebander, v. a. bander de nouveau, ritendere.
Rebaptisans, s. m. pl. certains hérétiques, ribattessanti.
Rebaptisation, s. f. ribattessamento.
Rebaptisé, m. ée, f. part. ribattessato, V. le verbe.
Rebaptiser, v. a. ribattessare.
Rebarbatif, m. ive, f. adj. fam. rude et rebutant, dispettoso, severo, brusco.
Rebâter, v. a. imbastare di nuovo.
Rebâtir, v. a. rifabbricare.
Rebatement, s. m. T. de blas. il se dit de diverses figures qui se font à fantaisie, multiplications.
Rebattre, v. act. raccommoder certaines choses en les battant, rifare, raccomodare - ripetere, replicare, ridire.
Rebatta, m. ue, f. part. rifatto - un matelas rebattu, materassa rifatta - un discours, un conte rebattu, discorsa, novella ricantata.
Rebandir, v. a. T. de chasse, accaressare i cani.
Rebec, a. f. T. vieux, violon, ribeca, ribeca.
Rebelle, adj. qui se révolte contre son souverain, ribello, rubello - subat. c'est un rebelle, è un ribello - fig. la chair est rebelle à l'esprit, la carne è rubella, nemica dallo spirito.
Rebeller (se), v. r. se soulever contre son Souverain, sollevarsi contra il suo Sovrano, ribellarsi - fig. les sens, les passions se rebellent contre la raison, i sensi, le passioni si ribellano contro la ragione.
Rebellion, subst. f. résistance ouverte aux ordres de son Souverain, ribellione, aperta resistenza agli ordini del Sovrano - fig. la rebellion des sens contre la raison, la ribellione dei sensi.
Rebénir, v. a. ribenedire.
Rebêquer (se), v. r. fam. répondre avec fierté à une personne à qui on doit du respect, rimbeccare, rispondere con orgoglio a chi si dee rispettare.
Rechier, v. a. donner un troisième labour à la vigne, tersare, dare un terzo lavoro ad una vigna.
Reblanchir, v. a. rendre la blancheur, ribianciare.
Reble, s. m. V. Grateron.
Reboire, v. a. ribere - bagnare, inumidire di nuovo.
Rebond, V. Rebondissement.
Rebondi, m. ie, f. adj. fam. rimbalzato, rigonfio - arrondi par embonpoint, pienton, paffuto.
Rebondir, v. n. faire des bonds, rimbalzare - fig. rigonfiare.
Rebondissement, s. m. rimbalzo.
Rebord, s. m. bord élevé, ajouté, replié, renversé, orlo, risalto, sponda - rebord d'une cheminée, sporto d'un cammino.
Rebordé, m. ée, f. part. orlato, V. le verbe.
Reborder, v. a. orlare di nuovo.

Rebotter, v. a. stivalare di nuovo - v. r. rimetterli gli stivali.
Rebouché, m. ée, f. part. rintuzzato, ripiegato, V. le verbe.
Rebouchement, s. m. action par laquelle une chose se rebouche, ripiegamento, ritarcimento.
Reboucher (se), v. r. rintuzzarsi, ripiegarsi - actif, boucher de nouveau, riturare.
Rebouillir, v. a. et n. ribollire, o far ribollire.
Rebousage, s. m. T. de chap. ripulimento, il rilavare i cappelli.
Reboucher, v. a. rilavare i cappelli.
Rebourgeonner, v. m. ripululare, metter nuovi germogli.
Rebours, s. m. le contre-poil, il rovescio, il contrappelo - au fig. dans le style fam. il contrario, l'opposto - à rebours, au rebours, adv. a contrappelo - au fig. al contrario, all'opposto, a rovescio, a ritroso.
Rebours, m. arse, f. adj. fam. ritroso, ec. V. Revêche.
Rebousonner, v. n. rigermogliare, ripululare.
Rebras, s. m. T. vieux, le rebord, le repli de quelque ajustement, rimboccatura.
Rebrassé, m. ée, f. part. T. de blason, bordé, bordato.
Rebrasser, v. a. il est vieux, Retrousser, V. Rebrider, v. a. rimetter la briglia.
Rebrodé, m. ée, f. part. ricamato di nuovo, V. le verbe.
Rebroder, v. a. broder sur ce qui est déjà brodé, ricamar di nuovo.
Rebrouiller, v. a. brouiller de nouveau, rimescolare, rimistare.
Rebrossé, m. ée, f. part. arruffato, V. le verbe.
Rebrousser, v. a. il se dit des cheveux et du poil, arruffare, scapigliare, scarmigliare, sparpagliare, abbaruffare i capelli, la barba - retourner subitement en arrière, ritornare, dare indietro - les rivières rebroussement contre leur source, i fiumi risaliranno alle sorgenti - à rebrousse-poil, adv. a contrappelo - fig. prendre une affaire à rebrousse-poil, en style fam. pigliar una cosa pel verso contrario.
Rebroussoir, s. m. strumento per arruffare il pelo del panno.
Rebroyer, v. a. rimacinare.
Rebrunir, v. a. ripulir di nuovo col brunitojo.
Rebuffade, s. f. fam. mauvais accueil, rabbuffo, rimproccio, sgarbo, cattiva accoglienza.
Rébus, s. m. sorte de jeu d'esprit, equivoco, concettino - motti, faccie scipite, arguzie stucchevoli.
Rebut, s. m. ripulsa, ributtamento - rifiuto, spazzatura - on dit d'un homme vil, que c'est le rebut du genre humain, feccia del popolo.
Rebutant, m. ante, f. adj. penoso, ingrato, spiacevole, disavvenente.
Rebuté, m. ée, f. part. ributtato, rispinto, rifiutato, V. le verbe.
Rebuter, v. a. ributare, rifiutare, respingere, rimuovere da se - ricusare - distorre, discurrere, scoraggiare - pour Choquer, Déplaire, V. - au récip. se Décourager, se Désoluer, V.
Recacher, v. a. nascondere di nuovo.
Recacher, v. a. sigillar di nuovo una lettera stata disugellata.
Récalcitrant, m. ante, f. adj. ricalcitrante, ritroso, caparbio, ostinato, testaceo, capone - il est récalcitrant à toute chose, egli si oppone a tutto - humeur récalcitrante, umore ritroso.
Récalcitrer, v. n. usité au seul part. résister avec opiniâtreté, ricalcitrare, opporsi, resistere ostinatamente.

Recalé, m. ée, f. part. V. le verbe - adj. accorto, scaltro, scaltrito, astuto.
Recaler, v. a. T. de menuis. piallare.
Recamer, v. a. ricamare.
Récapitulation, s. f. ricapitolazione, epilogatura, epilogo.
Récapitulé, m. ée, f. part. ricapitolato, V. le verbe.
Récapituler, v. a. recapitolare, riesplorare, ridire in succinto.
Recaroler, v. a. d'est remonter des carreaux, smaltinare di nuovo - en parlant des souliers et des bas, rattacher, mettre lacons alle scarpe, agiti stivali.
Recasser, v. a. T. d'agric. far la prima aratura ad un terreno dopo la mietitura.
Recassis, s. m. terreno dissodato dopo la mietitura delle biade.
Recéder, v. a. cedere ciò ch'era già stato ceduto.
Recélé, s. m. T. de prat. occultamento, sottrazione.
Recélé, m. ée, f. part. occultato, sottratto, V. le verbe.
Recèlement, s. m. l'action de receler, nascondimento, celamento, l'atto di occultare, di sottrarre.
Receler, v. a. garder et cacher le vol de quelqu'un, celare, occultare, e custodire una cosa rubata - détourner, cacher les effets d'une succession, sottrarre, rimuovere fraudolentemente - donner retraite chez soi à des personnes de mauvaise vie, dar ricovero a un ladro, a un assassino, ec. - receler un corps mort, tener celata la morte di alcuno.
Recéleur, s. m. euse, f. nasconditore, o ricettatore di furti.
Recentment, adv. recentemente, di fresco, di recente.
Recenté, m. ée, f. part. sentito di nuovo, ec. V. le verbe.
Recentement, s. m. nuova deposizione, o ripetizione de testimonj - verificazione, ricognizione di mercanzie.
Recentser, v. a. sentire di nuovo le deposizioni.
Récet, m. ente, f. adj. recente, fresco, nuovo.
Recepage, s. m. action de receper, tagliamento di rami, rimondatura d'alberi.
Receper, v. a. tailler une vigne, des bois jusqu'à un pied, saepolare, saettolare, scopazzare, tagliar a corna.
Récépissé, s. m. du lat. écrit d'avoir reçu, ricevuta.
Réceptacle, s. m. lieu d'assemblée, ricettacolo, ridotto, ricovero, ricetta.
Réception, s. f. action par laquelle on reçoit, ricevuta - accueil, accoglienza, ricevimento.
Rececelé, m. ée, f. adj. T. de blas. accerchiato.
Recette, s. f. ce qui est reçu en argent, etc. ciò che si è riscosso, in danaro - l'action de recevoir, riscossione, esazione - le lieu où l'on reçoit, luogo dove si ricevono le riscossioni, dove si pagano l'esazioni - la composition de certaines médecines et l'écrit qui enseigne cette composition, ricetta.
Recevable, adj. de t. g. che si può accettare, accogliere, accettare.
Recevoir, v. a. m. euse, f. ricevitore.
Recevoir, v. a. ricevere, accettare, esigere, riscuotere: il se dit aussi de toutes les nouvelles qualités qui surviennent à une personne, avere, risentire, provare - recevoir, retenir, ritenere, prendere, raccogliere - recevoir bien ou mal, accogliere bene o male - amirare, disapprovare - en parlant de choses, ag. èr, accettare, gradire, ammettere, approvare - donner retraite chez soi, ricettare, dar

ricovero - se soumettre, déferer à quelque chose, *assoggettarsi* - être susceptible de... *ricovero* - la cire reçoit toutes les impressions, *la cera riceve tutte le impressioni* - en parlant des affaires: c'est une proposition qui reçoit de la difficulté, ce passage-là peut recevoir divers sens, *una proposizione che può avere diversi sensi, che può ammettere della difficoltà, essere suscettibile di spiegazione*.

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

Rece, v. m. T. de droit public. *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.* *Rece, v. m. T. de droit public.*

peinture, etc. finire, perfezionare - T. de manège, rechercher un cheval, *multiplicare gli ajuti*.

Rechercheur, v. m. T. de manège, f. en mauvaise part seulement, ricercatore, si prende solo in cattiva parte.

Rechné, m. ée, f. part. et adj. visage rechiné, petite vieille rechinée, dissonance, arcigno, rinfrignato.

Rechné, v. n. fam. far il viso arcigno, digriagnare.

Rechoir, v. n. ricadere, ricasare - fig. riammalarsi - essere recidivo, ricadere nel peccato.

Rechu, m. ne, f. part. ricaduto, ricasato - du verbe Rechoir, V.

Rechute, s. f. ricaduta - fig. recidiva, ricasata nel peccato, nella malattia.

Récidive, s. f. recidiva, ricaduta, il ricadere nello stesso male, nello stesso peccato.

Récidiver, v. n. T. de pal. ricasar nel fallo.

Récipé, s. m. du lat. ordonnance d'un médecin, recipe, ricetta.

Réciptangle, s. m. sorte d'instrument, instrumento da misurare gli angoli.

Réciptendaire, s. m. quegli che deve esser ammesso a qualche ufficio.

Récipient, s. m. sorte de vase, recipiente.

Réciprocation, s. f. T. de phys. réciprocation du pendule, reciprocatione del pendolo, o sia vibratione reciproca - en gramm. la réciprocation des relatifs, la reciprocatione de' relativi.

Réciprocité, s. f. scambievolenza.

Réciproque, adj. reciproco, vicendevole, mutuo, scambievole - subst. je vous rendrai le réciproque, io vi rendo il contraccambio - verbes réciproques, verbes qui marquent l'action d'un sujet sur lui-même, verbi passivi - les verbes actifs s'emploient souvent réciproquement, s'aimer, se louer, etc. amarsi, lodarsi.

Réciproquement, adv. reciprocamente, vicendevolmente, scambievolmente, a vicenda.

Reciter, v. a. incener di nuovo, impiastriare nuovamente di ce d.

Recite, s. f. plante, V. Benoite.

Récit, s. m. narratione, racconto, ragguaglio - faire de grands récits de quelqu'un, dirne delle gran cose, lodare, vantare molto, encomiare - récit, tout ce qui est chanté par une voix seule, recitativo, tutto quel che si canta ad una voce sola.

Récitant, m. ante, f. adj. partie recitante, celle qui est chantée par une seule voix, ou jouée par un seul instrument, parte recitante, quella che è cantata da una sola voce, o suonata da un solo strumento.

Récitateur, s. m. qui récite quelque chose par cœur, recitatore, che recita qualche cosa a memoria.

Récitatif, s. m. sorte de chant, recitativo.

Récitation, s. f. recitazione, il recitare.

Récité, m. ée, f. part. recitato, V. le verbe.

Réciter, v. a. recitare, declamare - raccontare, narrare.

Réclamation, s. f. T. de pal. revendication d'un meuble, richiamo, reclamo.

Réclame, s. m. T. de faucon. richiamo del falcone - subst. f. T. d'impr. mot au-dessous d'une page, et qui est le premier de la pagesuivante, chiamata - T. de brev. la dernière partie d'un répons, laquelle se répète après le verset et après le Gloria patri, responsorio.

Réclamé, m. ée, f. part. implorato, invocato, V. le verbe.

Réclamer, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

Reclamare, v. a. implorare, invocare - pour Revendiquer, V. - réclamer un oiseau,

richiamare, far venire al pugno il falcone - au neutre, contredire, opporsi - on dit, se réclamer de quelqu'un, dichiararsi appartenente a qualcuno.

Reclamé, m. ée, f. part. risarcito, V. le verbe.

Reclamper, v. a. T. de mar. risarcire un albero, un pennone.

Réclinsion, s. f. T. de gnomon. situation d'un plan incliné sur l'horizon, inclinazione, situazione d'un piano inclinato sull'orizzonte.

Réclinant, m. ante, f. qui est incliné sur l'horizon, inclinante, che è inclinato sull'orizzonte.

Récliner, v. n. incliner sur l'horizon, n'être pas à plomb, inclinare, non essere a piombo sull'orizzonte.

Reclouer, v. n. inchioder di nuovo.

Reclure, v. a. et r. rinchiudere, serrare in un chiostro.

Reclus, m. use, f. part. rinchiuso in un chiostro, V. le verbe - subst. c'est un reclus, egli è un uomo solitario.

Reclusion, s. f. la demeure d'un reclus, clausura.

Recocher, v. a. recocher la pâte, rimener la pasta.

Recoché, m. ée, f. part. raspinto, V. le verbe.

Recoigner, v. act. pop. raspignere, V. Repousser.

Reconition, s. f. T. didact. disamina, discussione.

Recoiffer, v. a. rassettare i capegli, rifare i ricci.

Recoin, s. m. coin plus caché et moins en vue, cauteo, nascondiglio - fig. et fam. les recoins du cœur, i ripostoli del cuore.

Récolé, m. ée, f. part. ripetuto, trattandosi di testimonj, V. le verbe.

prières, aux aumônes des fidèles, *raccomandare qualche cosa alla preghiera, alle limosine de' fedeli* - et fig. et pop. cet homme a été bien recommandé au prône *gli sono stati ben tagliati i panni addosso* - en T. de compliment, se recommander à quelqu'un, *raccomandarsi, dare o mandare salute* - recommander, en style de prat. *far istanza che un prigioniero non venga rilasciato*.

Recommencé, m. ée, f. part. *ricominciato*, V. le verbe.

Recommencement, s. m. *ricominciamento*, il cominciare di nuovo.

Recommencer, v. a. *ricominciare* - recommencer un cheval, *rimettere un cavallo alle prime lezioni* - recommencer de plus belle, recommencer sur nouveaux frais *fam. ricominciare con maggior calore* - neut. la pluie, la guerre recommencé, *la pioggia, la guerra è ricominciata*.

Récompense, s. f. *ricompensa, mercede, guiderone, benemerenza, premio* - pour Compensation, V. - fig. castigo dovuto a une cattiva azione - en récompense, in contraccambio, in ricompensa.

Récompensé, m. ée, f. part. *ricompensato*, rimeritato, V. le verbe.

Récompenser, v. a. *ricompensare, premiare, remunerare, contraccambiare, rimettere* - fig. il a été justement récompensé des ses perfidies, *egli ha ricevuto il premio dovuto alle sue perfidie* - pour Dommages, V. - au récip. *ripararsi, ristorarsi* - récompenser le temps perdu, *riparar la perdita del tempo, rimettere il tempo perduto*.

Récomposé, m. ée, f. part. *ricomposto*.

Récomposer, v. a. et réc. *ricomporre, rifare*.

Récomposition, s. f. T. de chim. *il ricomporre un corpo, ridurlo nuovamente ne suoi composti*.

Recompter, v. a. *ricontare*.

Réconciliable, adj. de t. g. *che si può riconciliare* - avec la négat. *irreconciliable*.

Réconciliateur, s. m. *trice, f. conciliatore, mediatore, pacificateur, paciere*.

Réconciliation, s. f. *riconciliazione, pace* - la cérémonie de rebénir une église profanée, *nuova benedizione d'una chiesa*.

Réconcilié, m. ée, f. part. *ricongiunto, rappattumato, rappacificato*, V. le verbe.

Réconcilier, a. *ricongiungere, rappacificare* - au récip. *ricongiungersi, chiedere perdono* - reconcilier une église, *ribenedire una chiesa*.

Réconduction, s. f. T. de prat. *tacite reconduction, tacito affittamento, affitto*.

Reconduire, v. a. *accompagnare par civilité* quelqu'un dont on a reçu visite, *accompagnare sino all'uscio - en mauvaise part, eccitar via di casa*.

Reconduit, m. ée, f. part. *ricondotto fino all'uscio in segno di civiltà*, ec. V. le verbe.

Reconfesser (se), v. r. *riconfessarsi, confessarsi di nuovo*.

Réconfort, s. m. *conforto*.

Réconforté, m. ée, f. part. *riconfortato*.

Réconforter, v. a. *riconfortare*.

Réconfronté, v. a. *riconfrontare*.

Reconnaître, V. Reconnoître.

Reconnaissable, ou Reconnaissable, adj. de t. g. *che si può riconoscere, riconosceibile, manifesto*.

Reconnaissance, ou Reconnaissance, s. f. *ricoscenza, riconoscimento - gradimento - ricognizione, contraccambio - avon d'une faute, pentimento, ravvedimento, confessione d'un fallo - certain acte par écrit scrittura d'obbligo*.

Reconnaissant, ou Reconnaissant, m. ante, f. adj. *ricoscente, grato*.

Reconnoître, ou Reconnaître, v. a. *rico-*

noscere, conoscere, raffigurare - scorgere, scoprire - osservare, considerare, ponderare, esaminare, confessare - riconoscere son seing, *ricognoscere la sua firma* - reconnaître une redevance, une rente, *far una ricognizione livellaria* - reconnaître, mostrarsi, esser grato - contraccambiare, remunerare - se reconnaître, *ravvedersi, pentirsi - riaversi, ritornare in se* - se reconnaître, commencer à se reconnaître, *torner alla memoria, ripigliar l'idea smarrita di alcuna cosa, farsela risovvenire*.

Reconnu, m. ue, f. part. *ricosciuto*, V. le verbe.

Reconquérir, v. a. *ricquistare, ricuperare, rievolvere, ricovrare, riavere*.

Reconquis, m. ise, f. part. *ricquistato* - da verbe Reconquérir, V.

Reconstitution, s. f. T. de prat. *nuovo censo, o nuovo livello*.

Reconstruction, s. f. *riedificazione, reedificazione*.

Reconstruire, v. a. *riedificare, riedificare*.

Reconsulter, v. a. *prendere nuovo consiglio*.

Recontrer, v. a. *raccontar di nuovo*.

Recontracter, v. a. *contrattar di nuovo, far nuovo contratto*.

Reconvenir, v. a. T. de pal. *riconvenire*.

Reconvention, s. f. T. de pal. *action, demande que l'on forme contre celui qui en a lui-même formé une le premier*, *riconvenzione, azione, domanda, che si forma contro colui che ne ha esso stesso formata una per il primo*.

Reconvoquer, v. a. *convocar di nuovo*.

Recopier, v. a. *ricopiare, fare una nuova copia*.

Recoquillé, m. ée, f. part. *ravvolto*, V. le verbe.

Recoquillement, s. m. *ravvolgimento, viluppo*.

Recoquiller, v. a. *retrousser en forme de coquille, ripiegare, avviluppare, accartucciare* - se recoquiller, *aggravigliarsi, arronciarsi*.

Recordé, m. ée, f. part. *ripetuto*, ec. V. le verbe - exploits recordés, en T. de prat. *citationi da farsi alla presenza di due testimoni*.

Recorder, v. a. *répéter quelque chose afin de l'apprendre par cœur, recorder sa leçon, ripeter la lezione* - se recorder, *ricordarsi, richiamar alla memoria* - se recorder avec quelqu'un, *se concerter ensemble*, V. Conciter.

Recorrir, v. a. *ricorrere*.

Recors, s. m. *aide de sergent, testimonia, o ajutante d'un messo, o donzello*.

Recoucher, v. a. et r. *ricoricare*.

Recoudre, v. a. *ricucire*.

Recoupe, s. f. *ce qui s'emporte des pierres en les taillant schegge di pietra* - farine qu'on tire du son remis au moulin, *cruschello, tritello*.

Recoupé, m. ée, f. adj. T. de blas. *rispaciato*.

Recoupement, s. m. T. d'archit. *diminution d'une pierre*.

Recouper, v. a. *ritagliare, tagliar di nuovo*.

Recompette, s. f. *troisième farine qu'on tire du son des recoupes mêmes, farina di tritello*.

Recourbé, m. ée, f. part. *incurvato, curvo, ricurvo*.

Recourber, v. a. *courber en rond par le bout, curvare, torcere* - se recourber, *arronciarsi, ripiegarsi*.

Recourir, v. a. *courir de nouveau, recorrere - demander du secours, implorer aiuto, rifuggire, aver ricorso, ricoverare*.

Recourie, v. a. *il est vieux, ricuperare, rievolvere, ritogliere*.

Recours, s. m. *ricorso, rifugio, ricovero*.

Recons, m. ouise, f. part. *ricuperato, ricovrato* - du verbe Recourre, V.

Recousse, s. f. *ricossa, ricuprazione, ricoveramento*.

Recousu, m. ue, f. part. *ricucito*.

Reconvert, m. erte, f. part. *ricoperto* - du verbe Recouvrir, V. - on dit prov. pour un perdu, deux recouverts, *per un perduto, due ricuperati* - T. de menus. on appelle panneaux recouverts, des panneaux plus épais que les pièces d'assemblage.

Recouvrable, adj. de t. g. *che può ricuperarsi*.

Recouvré, m. ée, f. part. *ricuperato*, V. le verbe.

Recouvrement, s. m. *ricuperamento, racquisto* - la perception des deniers qui sont dûs, *ricossione, esazione*.

Recouvrer, v. a. *ricuperare, ricquistare* - faire la levée des deniers imposés, *ricuotere, esigere*.

Recouvrir, v. a. *ricoprire, coprir di nuovo*.

Recraché, v. a. *spulir di nuovo, rigettar dalla bocca*.

Récréance, s. f. *godimento provisionale de' frutti d'un beneficio che si litiga* - lettres de récréance, *ce sont des lettres qu'un Prince envoie à son ambassadeur, lettres di richiamati*.

Récréatif, m. ive, f. adj. *ricreativo, grato, dilettevole, che ricrea, che diletta*.

Récréation, s. f. *ricreazione, diporto, solievo, passatempo, divertimento, sollazzo*.

Récrédentiaire, s. m. *colui che gode provisionalmente d'un beneficio che si litiga*.

Récréé, m. ée, f. part. *ricreato, confortato*, V. le verbe.

Récréer, v. a. *ricreare, sollazzare, divertire, diletare, rallegrare, confortare*.

Récrement, s. m. *il se dit des humeurs telles que la salive, la bile, etc. recremento, è detto degli umori del corpo umano quali sono la saliva, la bile, ec.; ou les appelle aussi humeurs récrementales, récrementielles, umori recrementali*.

Récrépir, v. a. au simpl. et au fig. *maison recrépie, visage recrépi, arricciare, imbiancare, impiastriacciare di liscio, di belletto, di fattibello*.

Recreuser, v. a. *scavar di nuovo, fare dei nuovi scavi*.

Récribler, v. a. *crivellar più volte*.

Récrier (se), v. r. *esclamare, gridare, dolersi*.

Récrimination, s. f. *accusation, injure, etc. tendante à repousser une autre accusation, injure, etc. accusa ingiusta, ec. che tende a ribatterne un'altra, recriminazione*.

Récriminer, v. n. *il n'a guère d'usage qu'en cette phrase: en récriminant, per via di recriminazione*.

Récrire, v. a. *rescrivere, riscopiare* - rispondere a lettere.

Récrit, m. ite, f. part. *rescritto, ricopiato*.

Recroisé, m. ée, f. adj. T. de blas. *ricrocato*.

Recroître, v. a. *ricrescere, crescere di nuovo*.

Recroquevillé, m. ée, f. part. *raggrinzato, raggricciato*, V. le verbe.

Recroqueviller (se), v. r. *il se dit du parchemin qui se replie quand on l'approche trop près du feu, et des feuilles des plantes et des arbres qui se retirent, lorsque le soleil les a trop desséchés, raggrinzarsi, raggricchiarsi*.

Recrotté, m. ée, f. part. *inzaccherato, infangato di nuovo*, V. le verbe.

Recrotter, v. a. *affangare di nuovo, inzaccare, inzaccare*.

Recru, m. ue, f. adj. *stanco, snervato, spassato, languido, languente*.
Recrue, s. f. nouvelle levée de gens de guerre; *recluta, leva di gente di guerra*.
Recruté, m. ée, f. part. *reclutato*, V. le verbe.
Recruter, v. a. faire des recrues, *reclutare*.
Recta, adv. du lat. en droiture, *fam. a dirittura*.
Rectangle, s. m. et adj. figure qui a un ou plusieurs angles droits, *rettangolo, figura che ha più angoli retti*.
Rectangulaire, adj. qui a plusieurs angles droits, *rettangolare*.
Recteur, s. m. le chef d'une université, le supérieur d'un collège, *Rettore* - en quelques provinces, le Curé d'une paroisse, *Paroco, Curato* - adj. esprit recteur, chez les chimistes, la partie aromatique d'une plante, *spirito rettore*.
Rectification, s. f. certaine opération chimique, *rettificazione, purificazione, nuova distillazione* - en géom. rectification d'une courbe, *rettificazione d'una curva*.
Rectifié, m. ée, f. part. *rettificato*, V. le verbe.
Rectifier, v. a. *rettificare, riordinare* - rectifier des liqueurs, en T. de chim. *purificare* - en géom. rectifier une courbe, trouver une ligne droite qui lui soit égale en longueur, *rettificare una curva*.
Rectiligne, adj. il se dit des lignes terminées, par des lignes droites, *rettilineo, si dice di figure terminate da linee rette*.
Rectitude, s. f. équité, *rettitudine, giustizia, bontà*.
Recto, s. m. du lat. il se dit par opposition à verso, la prima pagina d'un *fo-glietto*.
Rectoral, m. ale, f. adj. che concerne il Rettore.
Rectorial, s. m. charge de Recteur, et le temps de sa durée, *rettoria, carica del Rettore, e la durata di essa*.
Rectorerie, s. f. la cure, la direction d'une paroisse administrée par un Recteur.
Rectum, s. m. du lat. nom d'un des trois gros intestins, *retto, o sia intestino retto*.
Reçu, s. m. quittance sous seing privé, *ricevuta*.
Reçu, m. ue, f. part. *ricevuto*, du verbe Recevoir, V.
Recueil, s. m. raccolta, collezione.
Recueillement, s. m. raccoglimento di spirito, di cuore.
Recueillir, m. ie, f. part. V. le verbe, *raccolto*.
Recueillir, v. a. *raccogliere, far la raccolta* - au fig. recueillir une succession, *entrare al possesso di una eredità, ereditare* - recueillir du fruit de quelque chose, *ricavare qualche frutto, far profitto* - recueillir, *racquare, mettere insieme - raccogliere, compilare* - recueillir ses esprits, son attention, *racorre gli spiriti, la mente - se recueillir en soi-même racogliersi* - recueillir les voix, les suffrages, etc. *racorre - inferre, dedurre, ricavare, raccogliere - recevoir humainement, accogliere, alloggiare umanamente, con cortesia, con gentilezza*.
Recueilleur, s. m. T. de cordier, pezzo di legna per avvolger lo spago.
Recuire, v. a. *ricuocere* - recuire du pain, *ricuocere, biscottar pane*.
Recuit, m. ie, f. part. *ricotto* - pour trop cuit: cela est cuit et recuit, *quella cosa è cotta e ricotta*.
Recuit, s. m. recuite, f. il *ricuocere, l'azione del ricuocere*.
Recuiteur, s. m. nom qu'on donne aux ouvriers des monnaies pendant leur apprentissage, *fattore, fattorino della zecca*.

Recul, s. m. (pron. l'L) le mouvement d'une chose qui recule, *rinculata, il rinculare, il muoversi di una cosa andando indietro*.
Reculade, s. f. action d'une ou plusieurs voitures qui reculent, *il retrocedimento di una o più carrozze, ec.* - fig. et fam. en parlant d'affaires, *allontanamento, ritardamento, l'incagliarsi di un affare*.
Reculé, m. ée, fem. part. *rincolato*, V. le verbe - éloigné, *lontano, remoto, estremo*.
Reculée, s. f. feu de reculée, *gran fuoco che fa tirar indietro le persone*.
Reculement, s. m. *retrocedimento, rincolata* - pièce du harnais d'un cheval, qui sert à le soutenir en reculant, *catena, che serve a sostenere un cavallo mentre rincula, mentre dà addietro*.
Reculer, v. a. *trarre addietro, allontanare, scostare* - fig. reculer les bornes, les frontières d'un état, *distendere, ampliare* - reculer, fig. éloigner, différer, *rimuovere, ritardare, menar in lungo* - neutre, aller en arrière, *rincolare, tirarsi indietro* - prov. et fig. il faut reculer pour mieux sauter, *bisogna saper temporeggiare*.
Reculons (à), adv. a ritroso, indietro - au fam. a rovescio, di male in peggio.
Recupérer (se), v. r. *ripararsi della perdita*.
Recurer, v. a. *far la terza aratura alle viti*.
Recurrent, adj. m. nom d'un nerf, *ricorrente*, nome d'un nerfo - vers *recurrens*, versi, che si leggono al contrario.
Recusable, adj. de t. g. che si può recusare, *recusabile - poco degno di fede*.
Recusation, s. f. *ricusa*, il recusare un Giudice, il protestarlo per sospetto, non voler essere giudicato da lui.
Recusé, m. ée, f. part. *ricusato*, V. le verbe.
Recuser, v. a. il se dit principalement d'un juge, *protestare per sospetto un Giudice, ricusarlo* - et de toute personne dont le témoignage est suspect, *ricusare, allargare per sospetto*.
Rédacteur, s. m. compilatore.
Rédaction, s. f. *redazione, compilazione*.
Redan, s. m. partie de fortification, la cui faccia si fiancheggiava reciprocamente.
Redanser, v. a. danser de nouveau, *riballare, danzare, ballare di nuovo, carolare da capo*.
Rédarguer, v. a. (pron. l'U) *redarguire, vituperare, riprendere, rimproverare*.
Rédation, s. f. en parlant d'une place - resa, *arrendimento* - en parlant d'un compte, *rendimento d'un conto*.
Redébattre, ou Débattre de rechef, *redéclarer, redédier, etc.* V. les verbes simples, Débattre, Déclarer, Dédier, etc.
Redemandé, m. ée, f. part. *reddomandato, richiesto*, V. le verbe.
Redemander, v. a. *reddomandare, raddimandare, richiedere, interrogar di nuovo - raIdomandare* ciò che si è dato ad altri.
Rédempteur, s. m. T. consacré à Notre-Seigneur Jésus Christ, *Redentore*.
Rédemption, s. f. le rachat du genre humain par Notre-Seigneur Jésus-Christ. *redenzione, riscatto del genere umano - la redempcion des captifs, il riscatto degli schiavi*.
Redépêcher, v. a. *Renvoyer exprès et en diligence, rispedito subito*.
Redescendre, v. a. *scendere di nuovo, raler più giù*.
Redevable, adj. de t. g. *debitore* - fig. tenu, obligé - au subit. je suis votre redevable, *io sono vostro debitore*.
Redevance, s. f. *rente fonsicore, on autre charge que l'on doit payer annuellement au seigneur d'une terre, d'un fief, etc.*

livello, canone che si paga ogn' anno al Signore d'un feudo.
Redevancier, s. m. ière, f. *censuario, livellario*.
Redevenir, v. n. *ritornare, ridursi nell'esser primiero*.
Redevu, m. ue, f. part. *ristornato all'esser di prima*, V. le verbe.
Redevider, v. a. *innaspar di nuovo*.
Redevoir, v. n. être en reste, *restar debitor*.
Redhibition, s. f. *azione del compratore contro il venditore di ripigliarsi la cosa malamente venduta*.
Redibitoire, adj. ce qui peut opérer la redhibition, *che può far luogo all'azione, di obligar il venditore a ripigliarsi la cosa malamente venduta*.
Rédigé, m. ée, f. part. *compilato, compendato, ridotto in compendio*, V. le verbe.
Rédiger, v. a. *compilare, compendare*.
Rédime, m. ée, f. part. *riscattato, ricattato*.
Rédimer (se), v. r. se racheter, *liberarsi, redimersi, affrancarsi*.
Redingote, s. f. de l'angl. espèce de casaque, *postrano*.
Redire, v. a. *ridire, replicare - pubblicare, palesare, censurare, biasimare*.
Rediseur, s. m. *ridicatore, che ridice, che replica*.
Redistribuer, v. a. *distribuire un'altra volta*.
Redistribution, s. f. la redistribution d'un procès, *il distribuir di nuovo un processo*.
Redit, m. ie, f. part. *ridetto, ripetuto*, V. le verbe.
Redite, s. f. répétition de ce qu'on a déjà dit, *ripetizione, ridimento*.
Redouter, v. a. *domare, soggiogar di nuovo*.
Redondance, s. f. *superfluité de paroles, ridondanza, superfluità di parole*.
Rédonant, m. ante, f. adj. *ridondante, che ridonda, che soprabbonda*.
Rédonder, v. n. *surabonder dans le discours, ridondare, soprabbondare nel discorso*.
Redonné, m. ée, f. part. *ridonato, ridato*, V. le verbe.
Redonner, v. a. *ridonare, ridare* - redonner du courage, la santé, *incoraggiare, guarire, au neutre, en T. de guerre, revenir à la charge, rassalire, rappiccar lauffa* - la pluie redonne de plus belle, *raddoppiare, crescere*.
Redorer, v. a. *indorar di nuovo*.
Redormir, v. n. *ripigliar il sonno, addormentarsi di nuovo*.
Redoublé, m. ée, f. part. *raddoppiato*, V. le verbe.
Redoublement, s. m. *accroissement, raddoppiamento, aumento, accrescimento del doppio* - en parlant de la fièvre, *raddoppiamento della febbre, accesso*.
Redoubler, v. a. *raddoppiare, reiterare, aumentare, aggrandire* - on dit prov. redoubler de jambes, *raddoppiare il passo* - redoubler, remettre une doubleure, *actif, s'appannare di nuovo, rimettere un nuovo soppanno*.
Redoutable, adject. de t. g. qui est fort à craindre, *fornidabile, terribile, che è molto da temere*.
Redoute, s. f. *pièce de fortification détachée, fortino*.
Redouté, m. ée, f. part. *temuto*, V. le verbe.
Redouter, v. a. *temere, paventare forte*.
Rède, s. m. *rete grande da prender le aringhe*.
Redressé, m. ée, f. part. *raddrizzato*, V. le verbe.
Redressement, s. m. *il dirizzare che si fa di qual che cosa*.
Redresser, v. a. *dirizzare, raddrizzare* - redresser vous, *state su, tenetevi dritto sulla*

personn - remettre dans le droit chemin, indirizzare, correggere, mettere nella buona via - pour attraper, iam. giutare, truffare, trappolare - dans le style fam. et ironique, on dit, redresser les torts, soccorrere gli oppressi - redresser, fam. en parlant d'une fille qui est affectée dans son ajustement, star sulle gale, et de tous ceux qui paraissent enorgueillis de quelque nouvel avantage, insuperbirsi.

Redresseur, s. m. T. des vieux Romans, riparatore - T. pop. truffatore, giuntatore.

Redressoir, s. m. instrument da raddrizzare i vasi di stagno acciaccati.

Redù, m. ue, f. part. rimasto debitore, du verbe Redevoyer, V.

Réductible, adj. de t. g. T. didact. ridicubile, che si può ridurre - T. de droit, che dee essere ridotto.

Réductif, m. ive, f. adj. qui réduit, riduttivo, che riduce.

Réduction, s. f. action de réduire, riduzione; riducimento all'obbedienza, il ridurre al dovere - en parlant d'une liqueur mise au feu, scemamento - de certaines pièces de monnaie, riduzione delle monete - des poids et mesures, riduzione de' pesi e misure - d'une sorte d'opération, en géométrie, par rapport à une figure, aussi, en peinture, à une copie d'un objet, appiccamento, accorciamento.

Rédution, s. f. état fâcheux, indigenza, stato di povertà, di bisogno - T. de log. par rapport à un certain argument, riduzione - en chirurg. et en chim. sorte d'opération, riduzione - réduction d'une rente, diminuzione.

Réduire, v. a. costringere, obbligare, sforzare - réduire quelqu'un à la mendicité, au désespoir, etc. ridurre alla mendicizia, alla disperazione, gettare nella miseria qualcuno - pour soumettre, ridurre, soggiogare, domare, sottomettere - réduire quelqu'un à la raison, le réduire à son devoir, etc. et simpl. le réduire, ridurre, ricondurre nella diritto via, rimettere nella buona strada, nel buon sentiero - réduire, résoudre une chose en une autre, risolvere, rangiare, trasformare - rédiger, compendier, fare un ristretto - on dit au si pour me réduire, je vous dirai per dirla in breve, per ristignermi - pour diminuer, faire diminuer, smuare, scemare, u. u. orare - réduire quelqu'un au petit pied, fig. et prov. ridurre in minore stato - au récip. aboutir, se terminer, ridursi, ristignersi, riuscire, tendere, risolversi, mettr. en capo.

Rédut, s. m. retraite, ridotto, stanzino, ritiro - un lieu pour converser, jouer, etc. ridotto, luogo di conversazione, di giuoco - T. de fortif. une petite demi-lune ménagée dans une grande, mezza luna.

Réduit, m. ite, f. part. ridotto, V. le verbe.

Reduplicatif, m. ive, f. adj. qui marque doublement, T. de gramm. reduplicativo.

Reduplication, s. f. T. de gramm. grecque, répétition d'une syllabe ou d'une lettre, raddoppiamento.

Rédification, s. f. riedificazione, riedificazione.

Rédifié, m. ée, f. part. riedificato, V. le verbe.

Rédifier, v. a. riedificare, riedificare, rifabbricare.

Rédit, s. m. celui qui fait réimprimer un ouvrage, colui che fa ristampare un libro.

Rédition, s. f. nuova edizione.

Réel, m. elle, f. adj. reale, effettivo, vero - fig. homme réel et effectif, uomo di parola - offres réelles, esibizione in danari contanti.

Réellement, adv. realmente, effettivamente, veramente, in realtà.

Réer, V. Raire.

Réfâcher, v. a. offender di nuovo.

Réfâçonner, v. a. raffazzonare, rabbellire.

Relaction, s. f. remise de l'excédent du poids des marchandises qui ont été mouillées, ribasso.

Relaire, v. a. rifare - riedificare, racconciare - ricominciare, far da capo - redonner des cartes, rifar carte - remettre en vigueur et en bon état, ristabilire, guarire au récip. rifarsi, ripigliar le forze, tornar in corse.

Relait, m. aite, f. part. rifatto, racconciato, ec. V. le verbe - on dit à de certains jeux au subst. m. c'est un refait, si è pattato, si è fatto tavola - tefait, en T. de chasse, nuove corna del cervo.

Refancher, v. a. faticare un'altra volta.

Réfection, s. f. réparation, riparazione - pour repas, refezione.

Réfectoire, s. m. lieu dans les couvents, où l'on prend le repas, refectorio.

Réfectoirier, s. m. ère, f. qui a soin de ce qui concerne le réfectoire, credenzieri.

Refend, s. m. mur de refend, muro di s. armento - bois de refend, qui est opposé à bois de brin, legname segato in lungo.

Refendre, v. a. fendere di nuovo - T. d'art. segare, spaccare per lo lungo.

Refendum, m. ue, f. part. festo di nuovo.

Référendaire, s. m. sorte d'officier, referendario.

Référent, m. ée, f. part. riferito, rapportato, V. le verbe - au s. m. en T. de pal. rapport, rapporto, relazione.

Référer, v. a. rapporter une chose à une autre, riferire, far attenere, riportare una cosa ad un'altra - attribuer, attribuire - T. de Palais, au neut. faire rapport, far il rapporto, l'esposizione di una cosa - T. de prat. référer le serment, le choix, à quelqu'un, rimettersi al giuramento di qualcuno - lasciar altrui la scelta di qualche cosa - au récip. avoir rapport, rapportarsi, riferirsi.

Refermer, v. a. fermer de nouveau, richiudere - T. de chir. cicatrizzare, rammarginare.

Referrer, v. a. remettre des fers, rimettere i ferri, riferare.

Refêter, v. a. ristabilire la festa d'un Santo già stata soppressa.

Rehcher, v. a. riconficcare - remaçonner, ristorare una muraglia vecchia.

Rehger, v. a. et r. coagulare di nuovo.

Reñn, s. m. seconde laine d'Espagne qu'on nomme aussi, ret-urt, refina, lana di Spagna di seconda qualità.

Reñxer, v. a. fixer une seconde fois, rifiggere.

Réiléchi, m. ie, f. part. riflettuto, considerato, ponderato, V. le verbe - en T. de gramm. verbes réfléchis, verbi relativi.

Réiléchir, v. n. réfléchir, considerare, meditare, ponderare - v. a. renvoyer, repousser, riflettere, ripercuotere, rimandare - neutre, essere ripercosso, essere riflesso.

Réiléchissant, m. te, f. adj. meditante, dedito a meditare - qui fait rejallir un corps, ripercussivo, che fa rimbalzare un corpo.

Réiléchissement, s. m. rejallissement, riflessione, riverbero.

Reñet, s. m. la réverbération de lumière, de couleur que fait un corps sur un autre, riflesso, ribattimento di luce.

Réñeté, m. ée, f. part. riflesso.

Reñéter, v. a. renvoyer la lumière et la couleur sur l'objet et le corps voisin, riflettere, rimandare la luce, il colore sull'oggetto e corpo vicino.

Refleuret, s. m. lana di Spagna di seconda qualità.

Refleurir, m. ie, f. part. rifiorito, V. le verbe.

Refleurir, v. n. rifiorire - fig. tornare in fiore, in buono stato.

Réflexibilité, s. f. T. de phys. riflessibilità, qualità di ciò che è riflessibile.

Réflexible, adj. de t. g. che può riflettere, riflessibile.

Réflexion, s. f. riflessione, considerazione attenta - pensiero, idea - riverbero.

Refouer, v. n. en parlant des eaux, rifluire, risalire, tornar indietro - on dit: la bile a reflué dans le sang, rifluire.

Refoux, s. m. retour des eaux de la mer, riflusso, ritorno della marea - fig. en parlant des choses humaines, refluxo, vicissitudine, vicenda.

Refondé, m. ée, f. part. rimborsato, V. le verbe.

Refonder, v. a. en style de pal. refonder les dépens de contumace, rimborsare, pagar le spese della contumacia.

Refondre, v. a. mettre à la fonte une seconde fois, rifondere - fig. en parlant d'un ouvrage d'esprit, et fam. d'un homme qui a des mauvaises habitudes, rifare, rifondere interamente, correggere alcuno.

Refondu, m. ue, f. part. rifusa, V. le verbe.

Refonte, s. f. il rifondere monete.

Reforcer, v. a. celui qui sollicite trop vivement ses convives à boire et à manger malgré eux, impinzare, sollecitare troppo vivamente i convitati a mangiare e bere a loro malgrado.

Reforger, v. a. ribattere il ferro a caldo.

Réformable, adj. de t. g. che è da riformarsi, riformabile.

Réformateur, s. m. riformatrice, f. riformatore, riformatrice, che riforma.

Réformation, s. f. riforma, riformazione - la réforme des abus, correzione degli abusi - réforme, ou prétendue réforme, changement introduit par les hérétiques dans la doctrine et discipline de l'Eglise, riforma, o la pretesa riforma - réforme, en parlant de gens de guerre, licenziamento, congedio delle truppe - en parlant des officiers réformés, on dit, qu'on leur a donné leur réforme, esser riformato colla continuazione della paga, sebben minore, - faire une grande réforme dans sa maison, riformare le spese, diminuirle, ristignersi, moderarsi nelle spese di casa - réforme, pour la régularité, dans les mœurs, dans la conduite, riforma, regolarità ne' costumi nella condotta del lavoro di vita.

Reformé, m. ée, f. part. riformato, V. le verbe - la religion prétendue réformée, les prétendus réformés, la religion protestante, i protestanti - lieutenant, capitaine, colonel réformé, tenente, cap. riformato, cui, bunché tale, vien continuata la paga, ma minore - réformé, subst. m. se dit de certains religieux, riformato.

Reformer, v. a. riformare, emendare, riordinare - troncare, correggere gli abusi, i vizj, ec. - réformer des troupes, les monnaies, riformare milizie, licenziarle, scemare, ristampare le monete.

Refouetter, v. a. ripercuotere con isfersa, sfersare di nuovo.

Refouiller, v. a. scavare di nuovo, fare un nuovo scavo.

Refoulé, m. ée, f. part. ricalcato, V. le verbe.

Refouler, v. a. ricalcare - bourrer une pièce de canon avec le refouloir, batter la carica del cannone - refouler la marée, andar contro la marea - neut. la marée refoule, la marea cala, discende.

Refouloir, s. m. sorte de bâton, bastone, con cui si carica il cannone.
Refourbir, v. a. riforbire, rinettare, ripulire.
Refournir, v. a. rifornire, riprovvedere.
Refraictaire, adj. contumace, disobbediente - en chim. eu parlant d'une substance minérale, ritrosa, difficile a struggerli.
Refraction, v. a. rifrangere - au n. rifrangersi.
Réfraction, s. f. changement de direction qui se fait dans un rayon de lumière, rifrazione, cambiamento di direzione che si fa in un raggio di luce nel passaggio da un mezzo raro ad un denso, e al contrario.
Refrain, s. m. reprise de quelque vers qui se repète à chaque couplet de chanson, ritornello - fig. chose qu'une personne ramène toujours dans le discours, ripetizione - le retour des houles ou grosses vagues, il rinfranto de' marosi, de' cavalli di mare.
Refranchir (se), v. r. on dit, qu'un vaisseau se refranchit, vatarci dell'acqua.
Réfrangibilité, s. f. il se dit des rayons de la lumière, rifrangibilità, proprietà di rifrangersi de' raggi della luce.
Réfrangible, adj. qui est susceptible de réfraction, refrangibile, che è suscettibile di rifrazione.
Refrapper, v. a. ripercuotere.
Refrayer, v. a. T. de potier, fisciare il vasellame col dito.
Refréné, m. ée, f. part. raffrenato, moderato, represso.
Refréner, v. a. il ne se dit que dans la morale, raffrenare, reprimere, moderare.
Réfrigérant, s. m. T. de chim. vaisseau pour condenser les vapeurs, refrigerante vaso da condensare i vapori per uso della distillazione - de méd. refrigerante, rinfrescativo.
Réfrigérant, m. ante, f. adj. refrigerante, rinfrescativo, che rinfresca.
Réfrigératif, m. ive, f. adj. et s. m. qui rafraichit, refrigerativo, infreddativo.
Réfrigération, s. f. T. de chim. refrigerazione, raffreddamento.
Réfrigent, m. ente, f. adj. en parlant des rayons de la lumière, rifrattivo.
Refrir, v. a. frirre, de nouveau, rinfrieggere.
Refriser, v. a. friser derechef, inanellare i capelli.
Refrigné, m. ée, f. part. increspato, V. le verbe.
Refroguement, s. m. increspamento della fronte, la arricciar il naso.
Refragner (se), v. r. increspere le ciglia, far casso, arricciar il naso - se refragner le visage, pris activ. increspar la fronte.
Refrroidi, m. ée, f. part. raffreddato, infreddato, V. le verbe.
Refrroidir, v. a. raffreddare, infredolare, rinfrescare - neut. raffreddarsi, divenir freddo - fig. a. n. et r. ralentir, rallentare, scemar il fervore, la passione, lo zelo, ec., divenir tasto, ec.
Refrroidissement, s. m. raffreddamento, rinfrescamento - infreddatura de' cavalli - fig. diminuzione d'affetto, di calore, delle passioni.
Refronter, v. a. rinfregare, soffregare di nuovo.
Refuge, s. m. rifugio, ricovero, asilo, luogo di sicurezza - il se dit fig. des personnes, appoggio, sostegno, rifugio - hospices des communautés religieuses, ospizi.
Réfugié, m. ée, f. part. rifugiato, ricoverato, V. le verbe. subst. c'est un réfugié - à un rifugiato.
Réfugier (se), v. r. rifuggire, ricoverarsi, ritirarsi in luogo di sicurezza.
Réfugiés, s. m. pl. Calvinist che uscirono dalla Francia all'occasione della revocation dell'editto di Nante.
Refuir, v. n. T. de vèner. il se dit du corf

et du gibier qui fuit devant les chasseurs, precorrere, dicesi del cervo e degli uccelli che fuggono il cacciatore.
Refuite, s. f. T. de vèn. viottoli della fiera nella macchia, o nel bosco - malizia del cervo cui si dà la caccia - fig. rigiro.
Refus, s. m. rifiuto, negativi, ripulsa - cosa rifiutata - T. de chasse, cerf de refus, cervo di tre anni.
Refusé, m. ée, f. part. recusato, rifiutato, rigettato, V. le verbe.
Refuser, v. a. rifiutare, recusare, rigettare, negare, non ammettere - prov. qui refuse, muse, tal ricusa, che poscia se ne pente - refuser la porte à quelqu'un, tener l'uscio ad alcuno - se refuser quelque chose, privarsi, astenersi - se refuser aux plaisirs, à la joie, fuggire i divertimenti, l'allegria - il est impossible de se refuser à la force de ses raisons, è impossibile il non arrendersi alla forza delle sue ragioni - T. de mar. le vent refuse, il vento è contrario.
Réfusion, s. f. T. de pat. réfusion de dépens, rimborso delle spese, risarcimento delle spese.
Réfutation, s. f. refutazione, confutazione.
Réfuté, m. ée, f. part. confutato.
Réfuter, v. a. confutare.
Regagné, m. ée, f. part. riguadagnato, recuperato, V. le verbe.
Regagner, v. a. riguadagnare, recuperare il perduto - regagner le dessus, l'avantage, riacquistare il vantaggio, ripigliare la superiorità - regagner le dessus du vent, ou regagner le vent sur l'ennemi, et on le dit aussi fig. guadagnare il vantaggio del vento, ristabilire i suoi affari, tornare in credito, ec. - regagner le chemin, le logis, l'amitié, les bonnes grâces de quelqu'un, rimettersi nella via che si era abbandonata, tornare a casa, riacquistare l'amicizia, la grazia, il favore di alcuno.
Regaillardir, v. a. réjouir, allegrare, ispirare l'allegria - en parlant d'un vent frais, ingaillardire, divenir più forte.
Regain, s. m. herbe qui naît après que la première a été fauchée, guaine, erba nata dopo che è stata segata la prima.
Régai, s. m. festin, banchetto, convito, pasto - fig. c'est un régai pour moi, je me fais un régai de le voir, fam. d'un gran piacere per me, mi reca sommo diletto il vederlo.
Régalede, s. f. boire à la régalede, verser la bevanda in bocca col capo rivolto in su.
Régale, s. m. un des jeux de l'orgue, regale, uno de' giuochi dell'organo - subst. f. droit qui appartient au Souverain sur les bénéfices, regalata, diritto del Sovrano sopra i benefici ecclesiastici - adj. eau régale, chez les chimistes, acqua regale.
Régalié, m. ée, f. part. ripartito per tassa, V. le verbe.
Régalement, s. m. imposition et distribution par tête d'une taxe, ripartimento della tassa - T. d'arch. agguagliamento del terreno.
Régaler, v. a. imposer par tête une taxe, ripartire la tassa - T. d'arch. agguagliare, mettere a livello - faire donner un régai, tener corte, trattare, far banchetto - par extension, regalar, allegrare, dar una festa - regalar, far un dono: en ce sens, il est vieux - pris en mauvaise part, maltrattare, conciar male: on le régala de vingt coups de bâton.
Régaleur, s. m. celui qui spleane e asseda en terreno.
Régalien (droit), adj. m. diritto regale, della sovranità.
Régaliste, s. m. qui est pourvu d'un bénéfice en régale, regalista, che è provveduto d'un beneficio dalla regalia.
Regard, s. m. sguardo, aspetto, occhiata - T. de peint. due quadri eguali - au regard, adv. il est vieux, per conto, rispetto, a comparazione.
Regardant, s. m. riguardante, speltatore, che sta a vèrre.
Regardant, m. ante, f. adj. dans le style fam. che la guarda nel sottile, che è troppo scrupoloso.
Regardé, m. ée, f. part. guardato, mirato, V. le verbe.
Regarder, v. a. guardare, mirare - se regarder au miroir, specchiarsi, rimirarsi - fig. regarder quelqu'un de haut en bas, de travers, de côté, de mauvais oeil, guardar di mal occhio - regarder quelqu'un favorablement, de bon oeil, guardar di buon occhio - regarder quelqu'un en pitié, guardare con occhio di pietà, o di disprezzo - regarder, en parlant de choses, signifie fig. être vis-à-vis, riguardare, rispondere, riuscire, esser voltato o rivolto - aussi, fig. riflettere, badare, osservare - considerare, disammar - speltare, toccare - cette succession, cette charge vous regarde, dover toccare, dover venire per diritto di successione.
Regarnir, v. a. guarnir di nuovo.
Regate, s. f. course de barques à Venise, corsa di battelli ad una meta, regatta, sincope di remigata.
Regater, v. a. porsi in regatta.
Regayer, v. a. passer le chavure par le regayoir, pettinare il lino o la canapa.
Regayoir, s. m. instrument par où on passe le chavure, pettina.
Regayure, s. f. lordura della canapa che resta nel pettine.
Regeler, v. n. tornar a diacciare, agghiacciarsi di nuovo.
Régence, s. f. gouvernement d'un état pendant la minorité ou l'absence du souverain, reggenza, governo - régence, se dit aussi du conseil proposé au gouvernement d'une ville, et du temps pendant lequel un homme enseigne publiquement dans un collège, reggenza.
Régénération, s. f. rigenerazione, il rigenerare.
Régénéré, m. ée, f. part. rigenerato, V. le verbe.
Régénérer, v. a. rigenerare, far rinascere - se régénérer; crescer di nuovo, rigenerarsi.
Régent, m. ente, f. adject. qui régit, che regge, che governa, reggente - docteurs régens, lettori pubblici - subst. le régent du royaume, d'un collège, reggente d'un regno, d'un collegio.
Régente, m. ée, f. part. chi è retto, cui è insegnato, V. le verbe.
Régenter, v. n. insegnare in qualità di regente in qualche collegio - actif, régenter la sixième, la rhétorique, etc. esser reggente, insegnare in una scuola, ec. - régenter, fig. au neut. et à l'actif, far del maestro, agnereggiare.
Regerner, v. a. rimangiare, metter nuovi germogli, nuovi rampolli.
Régi, m. ie, f. part. retto, ec. V. le verbe.
Régicide, s. m. crime de tuer un roi, assassinio di un re, regicidio - quicommet ce crime, regicida, parricida.
Régie, s. f. administration d'un revenu, amministrazione, governo; amministrazione d'une rendita pubblica, maneggio di beni dello stato.
Regimelement, s. m. ricalcitrimento, il ricalcitrare.
Regimber, v. m. il ne se dit que des bêtes de monture, ricalcitrare, tirar calci - fig. en parlant d'un inférieur qui résiste à son supérieur, ricalcitrare, disobbedire.
Régime, s. m. règle de vivre, regola, governo,

et de gibier qui fuit devant les chasseurs, precorrere, dicesi del cervo e degli uccelli che fuggono il cacciatore.
Refuite, s. f. T. de vèn. viottoli della fiera nella macchia, o nel bosco - malizia del cervo cui si dà la caccia - fig. rigiro.
Refus, s. m. rifiuto, negativi, ripulsa - cosa rifiutata - T. de chasse, cerf de refus, cervo di tre anni.
Refusé, m. ée, f. part. recusato, rifiutato, rigettato, V. le verbe.
Refuser, v. a. rifiutare, recusare, rigettare, negare, non ammettere - prov. qui refuse, muse, tal ricusa, che poscia se ne pente - refuser la porte à quelqu'un, tener l'uscio ad alcuno - se refuser quelque chose, privarsi, astenersi - se refuser aux plaisirs, à la joie, fuggire i divertimenti, l'allegria - il est impossible de se refuser à la force de ses raisons, è impossibile il non arrendersi alla forza delle sue ragioni - T. de mar. le vent refuse, il vento è contrario.
Réfusion, s. f. T. de pat. réfusion de dépens, rimborso delle spese, risarcimento delle spese.
Réfutation, s. f. refutazione, confutazione.
Réfuté, m. ée, f. part. confutato.
Réfuter, v. a. confutare.
Regagné, m. ée, f. part. riguadagnato, recuperato, V. le verbe.
Regagner, v. a. riguadagnare, recuperare il perduto - regagner le dessus, l'avantage, riacquistare il vantaggio, ripigliare la superiorità - regagner le dessus du vent, ou regagner le vent sur l'ennemi, et on le dit aussi fig. guadagnare il vantaggio del vento, ristabilire i suoi affari, tornare in credito, ec. - regagner le chemin, le logis, l'amitié, les bonnes grâces de quelqu'un, rimettersi nella via che si era abbandonata, tornare a casa, riacquistare l'amicizia, la grazia, il favore di alcuno.
Regaillardir, v. a. réjouir, allegrare, ispirare l'allegria - en parlant d'un vent frais, ingaillardire, divenir più forte.
Regain, s. m. herbe qui naît après que la première a été fauchée, guaine, erba nata dopo che è stata segata la prima.
Régai, s. m. festin, banchetto, convito, pasto - fig. c'est un régai pour moi, je me fais un régai de le voir, fam. d'un gran piacere per me, mi reca sommo diletto il vederlo.
Régalede, s. f. boire à la régalede, verser la bevanda in bocca col capo rivolto in su.
Régale, s. m. un des jeux de l'orgue, regale, uno de' giuochi dell'organo - subst. f. droit qui appartient au Souverain sur les bénéfices, regalata, diritto del Sovrano sopra i benefici ecclesiastici - adj. eau régale, chez les chimistes, acqua regale.
Régalié, m. ée, f. part. ripartito per tassa, V. le verbe.
Régalement, s. m. imposition et distribution par tête d'une taxe, ripartimento della tassa - T. d'arch. agguagliamento del terreno.
Régaler, v. a. imposer par tête une taxe, ripartire la tassa - T. d'arch. agguagliare, mettere a livello - faire donner un régai, tener corte, trattare, far banchetto - par extension, regalar, allegrare, dar una festa - regalar, far un dono: en ce sens, il est vieux - pris en mauvaise part, maltrattare, conciar male: on le régala de vingt coups de bâton.
Régaleur, s. m. celui qui spleane e asseda en terreno.
Régalien (droit), adj. m. diritto regale, della sovranità.
Régaliste, s. m. qui est pourvu d'un bénéfice en régale, regalista, che è provveduto d'un beneficio dalla regalia.
Regard, s. m. sguardo, aspetto, occhiata - T. de peint. deux quadri égaux - au regard, adv. il est vieux, per conto, rispetto, a comparazione.
Regardant, s. m. riguardante, speltatore, che sta a vèrre.
Regardant, m. ante, f. adj. dans le style fam. che la guarda nel sottile, che è troppo scrupoloso.
Regardé, m. ée, f. part. guardato, mirato, V. le verbe.
Regarder, v. a. guardare, mirare - se regarder au miroir, specchiarsi, rimirarsi - fig. regarder quelqu'un de haut en bas, de travers, de côté, de mauvais oeil, regarder di mal occhio - regarder quelqu'un favorablement, de bon oeil, regarder di buon occhio - regarder quelqu'un en pitié, regarder con occhio di pietà, o di disprezzo - regarder, en parlant de choses, signifie fig. être vis-à-vis, riguardare, répondre, réussir, esser voltato o rivolto - aussi, fig. riflettere, badare, observer - considerer, disammar - speltare, toccare - cette succession, cette charge vous regarde, dover toccare, dover venir per droit de succession.
Regarnir, v. a. guarnir di nuovo.
Regate, s. f. course de barques à Venise, corsa di battelli ad una meta, regatta, sincope di remigata.
Regater, v. a. porsi in regatta.
Regayer, v. a. passer le chavure par le regayoir, pettinare il lino o la canapa.
Regayoir, s. m. instrument par où on passe le chavure, pettina.
Regayure, s. f. lordura della canapa che resta nel pettine.
Regeler, v. n. tornar a diacciare, agghiacciarsi di nuovo.
Régence, s. f. gouvernement d'un état pendant la minorité ou l'absence du souverain, reggenza, governo - régence, se dit aussi du conseil proposé au gouvernement d'une ville, et du temps pendant lequel un homme enseigne publiquement dans un collège, reggenza.
Régénération, s. f. rigenerazione, il rigenerare.
Régénéré, m. ée, f. part. rigenerato, V. le verbe.
Régénérer, v. a. rigenerare, far rinascere - se régénérer; crescer di nuovo, rigenerarsi.
Régent, m. ente, f. adject. qui régit, che regge, che governa, reggente - docteurs régens, lettori pubblici - subst. le régent du royaume, d'un collège, reggente d'un regno, d'un collegio.
Régente, m. ée, f. part. chi è retto, cui è insegnato, V. le verbe.
Régenter, v. n. insegnare in qualità di regente in qualche collegio - actif, régenter la sixième, la rhétorique, etc. esser reggente, insegnare in una scuola, ec. - régenter, fig. au neut. et à l'actif, far del maestro, agnereggiare.
Regerner, v. a. rimangiare, metter nuovi germogli, nuovi rampolli.
Régi, m. ie, f. part. retto, ec. V. le verbe.
Régicide, s. m. crime de tuer un roi, assassinio di un re, regicidio - quicommet ce crime, regicida, parricida.
Régie, s. f. administration d'un revenu, amministrazione, governo; amministrazione d'une rendita pubblica, maneggio di beni dello stato.
Regimelement, s. m. ricalcitrimento, il ricalcitrare.
Regimber, v. m. il ne se dit que des bêtes de monture, ricalcitrare, tirar calci - fig. en parlant d'un inférieur qui résiste à son supérieur, ricalcitrare, disobbedire.
Régime, s. m. règle de vivre, regola, governo,

coram, dieta, regolamento di vita - vivre de régime, d'un grand régime, menor una vita regolata - T. de gramm. reggimento, caso - T. de pal. amministrazione - dans quelques maisons religieuses, governo, superiorità d'una casa religiosa.

Régiment, s. m. certain corps de gens de guerre, reggimento, corpo di gente di guerra in un dato numero - fig. grand nombre, au fam. truppa di gente, moltitudine.

Région, s. f. étendue de pays, regione, estensione di paese, paese, provincia - on dit dans le sens des philosophes, la basse, la moyenne, la haute région de l'air, la inférieure, la media, la superiore regione dell'aria - les anciens philosophes disaient, la région du feu, pour dire la partie de l'air la plus élevée, la regione del fuoco, la parte più elevata dell'aria, dove supponevano gli antichi la sfera del fuoco - T. d'anat. se dit de différentes portions du corps humain, regione: région épigastrique, hypogastrique, etc. regione epigastrica, ipogastrica, etc.

Région (è), adv. du lat. expression usitée en imprimerie en parlant des ouvrages en deux ou plusieurs colonnes correspondantes, di rispetto, di rincontro, a lato.

Régir, v. a. dans le style soutenu, reggere, regolare, governare - T. de part. amministrare, aver il maneggio, la condotta di... - T. de gramm. il se dit de la construction des verbes et des prépositions, qui ont un certain régime, reggere.

Régisseur, s. m. retore, amministratore, che regge, che amministra.

Régestre, s. m. custode de' registri.

Régestre, s. m. certain officier de la chancellerie Romaine, registratore, che registra.

Registre, s. m. (ou Registre) sorte de livre, registro - en parlant d'un orgue il se dit des bâtons qu'on tire pour faire jouer les différents jeux d'un orgue, registro d'organo - T. de chimie, certaines ouvertures, qui sont au fourneau, qu'on bouche et débouche, sfatolojo - T. d'impr. il se dit de la correspondance que les lignes des deux pages d'un feuillet ont les unes avec les autres, registro - vaisseau de registre, un vaisseau qui va aux Indes occidentales avec permission enregistrée à Cadix, nave di registro a nave che viaggia alle Indie orientali col permesso registrato a Cadice.

Registré, m. éc, f. part. registrato, V. le verbe.

Registrar, v. a. (ou Registrar) registrare, notare.

Règle, s. f. sorte d'instrument de mathém. riga, regolo - fig. legge, ordine, regola, massima, principio, obbligo - norma, esempio, modello - en parlant des lois humaines, regola, legge, usanza - préceptes qui enseignent les sciences et les arts, regole, principj, precetti, elementi, fondamenti - règle, en T. de méd. la purgation des femmes, mastrui, mesi, purghe di sangue - règle, statuts d'un ordre religieux, regola, statuti, costituzioni degli ordini religiosi - bénéfice en règle, beneficio che dee essere possédato da un regolare - bénéfice passé de règle en commendé, beneficio passato da un regolare a un secolare.

Règlé, m. éc, f. part. regolato, rigato V. le verbe - on dit, il est réglé que... et, cela est réglé, è stabilito, è deliberato - è conchiuso che... - réglé, comme adjectif, c'est un homme, un esprit réglé, uomo regolato, saggio, di buona condotta - prix,

pouls réglé, prezzo fissato, polso regolare - on dit, que des bois sont en coupes réglées, tagliate, regulate giusta il prescritto - femme réglée, donna che ha la sue purghe regulate - troupes réglées, troupes entretenues sur pied, truppe mantenute, in piedi, truppe regulate.

Règlement, s. m. ordre prescrit par des supérieurs, regolamento, ordine, legge, statuto, ordinanza - l'action de régler, comme, travailler au règlement des limites, lavorare al regolamento, allo stabilimento de' limiti - plaider en règlement des juges, plaider afin de faire décider à quel tribunal une affaire doit être portée, determinazione di tribunale, per decidere innanzi a qual giudice si debba portare una causa.

Règlement, adv. avec règle, regolarmente, regolarmente, con regolarità.

Règlementaire, s. m. sanitarista che ha la incumbenza di suonare il campanello alle ore prescritte.

Régler, v. a. tirer des lignes pour servir de règle, rigare, tirare linea, che d-bbono servire di regola - fig. regolare, guider, gouverner, reggere - se régler sur quelqu'un, regularsi, prender norma, o esempio, conformarsi - fièvre qui commence à se régler, febbre che comincia a farsi regolare - régler, déterminer, regolare, ordinare, prescrivere, decretare, risolvere, giudicare - régler les différends, decidere, arbitrare, terminar i litigi, le questioni - régler une affaire, un compte, le mémoire d'un ouvrier, regolare, ordinare, arconciare - T. de prat. régler les parties à écrire, et produire, imporre alle parti litiganti la esibizione delle scritture per un certo tempo.

Réglet, s. m. T. d'impr. petite règle de bois, stecca.

Régleur, s. m. euse, f. chi riga, o tira linea sulla carta.

Régliste, s. f. sorte de plante, regolizia, liquirizia.

Régloir, s. m. strumento per rigar la carta - brunitojo de' calcolaj.

Régnaut, m. ante, f. adj. regnante, che regna, che è sul trono - fig. le goût régnaut, l'opinion régnaute, il gusto, l'uso presente, l'opinion dominante.

Règne, s. m. gouvernement, administration d'un royaume par un roi, regno, imperio, governo, amministrazione d'un regno - fig. être en règne, esser in grido, in credito, in voga, in uso - on dit en physique, le règne animal, le règne végétal, le règne minéral, pour dire les animaux, les végétaux, les minéraux, il regna animale, animale, minerale - règne, se dit aussi de la tiare du Pape, et des couronnes suspendues sur le Maître-Autel d'une église: la tiare se nomme aussi trirègne, regno triragno, tiare.

Régner, v. n. régir, gouverner un état, regnare, signoreggiare, dominare, aver imperio, governare uno stato - fig. predominare, essere in voga, in credito - on dit, le vent, la maladie qui règne, il vento che regna, tira, soffia; la malattia che regna, corre.

Règnicole, subst. et adj. de t. g. (prou. le G durement) habitant naturel ou par privilège d'un royaume, regnicolo, del regno, abitante o per nascita, o per privilegio di un regno.

Régonnement, s. m. il se dit des eaux, rigonfiamento, ringorgamento, escrescenza d'acqua.

Régonfler, v. n. en parlant des eaux, rigonfiare, ringorgare.

Regorgement, s. m. ribocco, traboccamento, ridondamento, trabocco, ringorgamento.

Regorger, v. n. déborder, il se dit au propre de l'eau et des autres liqueurs, traboccare, sgorgare, ringorgare, ridondare - fig. en parlant des biens, soprabondare, avere in gran copia, a rinocco - regorger de santé, fam. abbondare di sanità.

Regoulé, m. éc, f. part. bravato - V. le verbe - on dit pop. j'en suis regoulé, te ne son satollo, sazio, risucato.

Regouler, v. a. pup. rabrouer, braver, ributtare con parole brusche.

Regouter, v. a. rassaggiare.

Regrat, s. m. vendita del sale al minuto, bottega, o simile dove si vende così - mero da rigatiere.

Regriaté, m. éc, f. part. venduto a minuto, ec. V. le verbe.

Regratter, v. a. gratter de nouveau, rigattare - racler des bâtimens de pierre de taille, raschiare, racconciare, rifare, ripulire - fig. et fam. au neut. far delle riduzioni sopra ogni menoma spesa - reggratter, faire le regrat, vender il sale a minuto.

Regratterie, s. f. merci da rigatiere.

Regrattier, s. m. ière, f. venditor del sale a minuto, rigatiere, rivendugliolo, barullo - fig. spilorcio, che la guarda nel sottile in ogni spesa.

Regreffer, v. a. greffer un arbre de nouveau, rinestare.

Negrès, s. m. droit de rentrer dans un bénéfice qu'on a résigné, regresso.

Regression, s. f. T. de rhét. figure qui fait revenir les mots sur eux-mêmes avec un sens différent, regressione.

Regret, s. m. rammarico, rincrescimento, dis gusto, dispiacere, dolore, pentimento, cordoglio - regrets, au pl. doglianze, querele, lai, lamenti, lamentazioni, doglianze - à regret, adv. mal volentieri, a fatica, a mala pena, a stento.

Regrettable, adj. de t. g. che merita rincrescimento.

Regretté, m. éc, f. part. compianto, ec. V. le verbe.

Regretter, v. a. dolersi, aver dispiacere, dolore, compiangere, rincrescere, provar rincrescimento, rammarico.

Reguinder, v. a. guinder une seconde fois, rialzare.

Régularité, s. f. conformité aux règles, regolarità - l'exacte observance des règles de chaque ordre religieux; et absol. l'état religieux, osservanza, regolarità.

Régulateur, s. m. le balancier et le spiral dans les montres, la verge et la lentille dans les pendules, regolatore.

Régule, s. m. la partie métallique pure d'un demi-métal, la parte metallica pura d'un semimetallo - on dit aussi, la partie réguline, regolo.

Régulier, m. ière, f. adj. qui est suivant une certaine régularité, regolare, secondo una certa regolarità - exact, regolare, puntuale, esatto, attento, diligente - on dit que les traits d'un visage sont réguliers, ben conformato, leggiadro - observance régulière, discipline pratiquée par les religieux, osservanza regolare - régulier, au subst. signifie un religieux, et alors il est opposé à séculier, regolare.

Régulièrement, adv. regolarmente, esattamente, con regolarità, con esattezza - pour règlement, regolatamente, con regola.

Réhabilitation, s. f. riabilitazione.

Réhabilité, m. éc, f. part. riabilitato, V. le verbe.

Réhabiliter, v. a. rétablir quelqu'un dans son premier état par un acte de réhabilitation, riabilitare, rimettere alcuno nel

suo primo stato per un atto di riabilitazione.
Réhabiter (se), v. r. reprendre une habitude, riassumere i vecchi abiti.
Réhabiller, v. a. sminuzzar di nuovo, ritrattare.
Réhanter, v. a. frequentar di nuovo.
Réhasarder, v. a. espor a nuovo pericolo.
Réhausser, m. ée, f. part. elevato, rialzato, V. le verbe.
Réhaussement, s. m. elevazione, rialzamento - le rehaussement des monnaies, des tailles, du prix des blés, aumento.
Réhausser, v. a. rialzare, alzare, elevare - fig. rehausser le courage à quelqu'un, rincorare, inanimare - rehausser les monnaies, les tailles, le prix du blé, aumentare, accrescere - rehausser, faire paraître davantage, fig. illustrare, dar un nuovo lustro, far risaltare - en parlant des ouvrages de tapisserie on dit, les rehausser d'or et de soie, ornare, ricamare con oro e seta per render più vago - fig. rehausser l'éclat, le mérite d'une action, illustrare, adornare.
Réhaussés, s. m. pl. les endroits les plus éclairés d'un tableau, lumi, riflessi, le parti più illuminate d'un quadro.
Réheurter, v. a. urtar di nuovo.
Réjaillir, v. n. en parlant des liquides, schizzare, spicciare, schizzare - des solides, et de la lumière, riflettere, ripercuotere - au fig. de l'honneur, du déshonneur, de la gloire, etc. ridondare, riflettersi, tornar ad onore, o a disonore, o a gloria, ec.
Réjaillissement, s. m. schizzamento, schizzamento, getto, salto.
Réjaunir, v. a. ritigire di giallo - v. n. diventare giallo come si era prima.
Rejet, s. m. T. d'agr. pollone, germoglio, germe, rimessiliocia - T. de banca, ripartimento - T. de prat. ributtamento, rifiuto.
Rejetable, adj. de t. g. che dep. essera rigettato, da rigettare.
Rejeté, m. ée, f. part. rigettato, V. le verbe.
Rejeter, v. a. rigettare, gettare, o lanciar di nuovo - rimandare, respingere, ripercuotere - en parlant des arbres qui repoussent après avoir été coupés, rigermogliare, ripullulare - rejeter, mettre quelque chose en un endroit, après l'avoir ôtée de l'endroit où elle était, portare, porre - il faut rejeter cette somme sur le compte de l'année prochaine - fig. rejeter une imposition sur une ville, far un nuovo ripartimento - rejeter la faute sur quelqu'un, incolpare uno per iscusare se stesso - rejeter, rebuter, fig. escludere, ributtare, non voler gradire, non voler ricevere, o ammettere.
Rejeton, s. m. nouveau bois poussé par un arbre, par une plante, germoglio, rampollo, pollone, brocco - il se dit aussi au fig. et en poésie, des enfants d'une maison illustre, nobles rejetons, illustri rampolli - rejeton inutile, bastardume, branca.
Rejetonner les arbres, les plantes, v. a. en arracher les rejetons, diradare alberi, piante.
Réimposé, m. ée, f. part. stato imposto un'altra volta, V. le verbe.
Réimposer, v. a. far una nuova imposizione.
Réimposition, s. f. nuova imposizione.
Réimpression, subst. f. edizione nuova, ristampa.
Réimprimé, m. ée, f. part. ristampato, V. le verbe.
Réimprimer, v. a. ristampare, far una nuova edizione, una ristampa.

Rein, s. m. rognon, viscère de l'animal, rene, arnione, arnione - reins, les lombes, et la région voisine, reni, rene, lombi - l'épine du dos, par rapport à la force, à la souplesse, etc. reni, schiena, la deretana parte - cet homme a les reins forts, il ne les a pas assez forts, fig. et prov. essere molto ricco, o poco ricco - on dit fig. et pop. qu'un homme a eu un tour de reins, gli fu fatto un gambetto, gli fu reso un cattivo ufficio - les reins d'une voute, en T. d'arch. fianchi d'un arco.
Reine, s. f. femme de roi ou princesse qui possède un royaume, regina, la sposa d'un Re, o Principessa che possiede un regno - et poët. reina - fig. la plus excellente en son genre, regina, signora: Rome est la reine des cités, la rose des fleurs, etc.
Reine-claude, s. f. sorte de prune, sorta di susina.
Reine des prés, s. f. ou ulmaire, plante, ulmaria.
Reinette, s. f. sorte de pomme, sorta di mela.
Reinfecter, v. a. produrre una nuova infezione, ammorbare d'un nuovo contagio.
Reinstaller, v. a. rimettere in possesso d'un ufficio, d'un beneficio.
Reinté, m. ée, f. adj. il se dit, en T. de véu, d'un chien, che ha buona rene, buona schiena.
Reintégrand, s. f. rétablissement dans la jouissance d'un bénéfice ou d'un bien dont on avait été dépossédé, reintegrazione, il ristabilire nel godimento di un beneficio di cui si era perduto il possesso.
Reintégré, m. ée, f. part. reintegrato, V. le verbe.
Reintégrer, v. a. remettre dans la possession, reintegrare, rimettere nell'antico possesso - reintégrer dans les prisons, rimettere in prigione.
Reinterroger, v. a. rinterrogare.
Reinviter, v. a. rinviare.
Rejoindre, v. a. riunire, rimettere insieme, rattestare, ricongiungere, raggiungere - rivedersi, trovarsi, arrivare, ragunarsi.
Rejoint, m. oint, f. part. raggiunto, rattestato, V. le verbe.
Rejoindre, v. a. T. d'archit. aggiungere i conventi, delle pietre di una fabbrica.
Rejouer, v. a. rigiocare.
Réjouir, m. ie, f. part. V. le verbe - dans le style fam. un gros réjouir, une grosse réjouie, subst. une personne gaie et de bonne humeur, allegro, giocondo.
Réjouir, v. a. rallegerare, dar diletto, ricareare, divertire - au récip. allegarsi, divertirsi, spazzarsi - pour Féliciter, V.
Réjouissance, s. f. démonstration de joie, allegrezza, allegria, festa, gioia - au jeu de lansquenets, quella carta che chi tiene le posia da agli altri dopo la sua.
Réjouissant, m. ante, f. adj. qui réjouit, allegro, gioioso, piacevole, che fa piacere, che fa allegria.
Rejouster, v. a. ricomballere alla giostra, tornar a giustare.
Réitération, s. f. reiterazione, rinnovamento.
Réitéré, m. ée, f. part. reiterato, rinnovato - V. le verbe.
Réitérer, v. a. reiterare, rifare, rinnovare.
Reitre, s. m. autrefois cavalier Allemand, soldato T. d'arco a cavallo - vieux reitre, il nase dit qu'un mauvais part, gallina, volpone, volpe vecchia.
Relâchant, m. ta, f. adj. et s. m. T. de méd. laxatif, rilassante, che rilassa.
Relâche, s. m. interruption, interruzione, discontinuazione, riposo, sollievo, rilascio, intermissione - on dit d'un créancier très-pressant, qu'il ne donne point de relâche, incalzare vivamente, non lasciar respirare, non dar tempo di prender respiro.
Relâche, s. f. T. de mar. luogo da potervi ancorare, da poter gettar l'ancora, da potersi dar fondo.
Relâché, m. ée, f. part. che ha dato fondo, V. le verbe - adj. lasso, rilassato: c'est un homme fort relâché, morale relâchée, uomo scostumato, morale rilassata.
Relâchement, s. m. certaine disposition d'une chose, du temps, allentamento, allentatura, addolcimento del tempo - fig. l'état de qui se relâche, rilassatezza - cessation de travail, ricrenazione, riposo.
Relâcher, v. a. faire qu'une chose soit moins tendue, allentare, rilassare, far che una cosa sia meno tesa - au récip. allentarsi - le temps se relâche, mitigarsi, addolcirsi - relâcher, rilasciare, liberare - cedere, abbandonare - au récip. il faut se relâcher un peu de ses prétentions, de ses intérêts, lasciar andare qualche cosa, non istar sul tirato - relâcher, aussi réc. diminuer de sa première ferveur, rilassarsi, rattrépidarsi, indebolire, sminuire - se relâcher l'esprit, actif, ricrearsi, riposarsi - relâcher, neut. en T. de mar. approdare, dar fondo, pigliar terra.
Relais, s. m. chevaux, équipages de relais, cavalli freschi, carrozza di ricambio - être de relais, fig. et fam. aver aria, essere disoccupato - relais, en parlant des chiens de chasse, muta di ricambio - donner le relais, lasciar i cani dietro la fiera - relais, le lieu où l'on met le relais, luogo dove si lascia le muta di rinfresco - T. de fortif. muricciuolo fatto nell'intérieur del baluardo per ritenere le terre che ammontano - chez les tapissiers, certaines ouvertures, vani dell'arazzo - nel ricambio.
Relaisé, adj. m. T. de chasse, stanco e spassato: il se dit d'un lièvre.
Relancé, m. ée, f. part. lanciato di nuovo, V. le verbe.
Relancer, v. a. lanciare di nuovo - fig. relancer quelqu'un, snidare, cercare, andar a trovar uno per farlo far qualche cosa - fam. bravare, sgridare, ributtare, rimproverare, garrire.
Relaps, m. se, f. adj. (pron. ps) qui est retombé dans l'hérésie, dans un péché: il est aussi subst. c'est un relaps, recidivo, ricaduto in colpa, lasso.
Relargir, v. a. élargir de nouveau, rallargare, allargare nuovamente.
Relaté, m. ée, f. part. riferito, rapportato.
Relater, v. a. rapporter, T. vieux, riferire, fare un racconto.
Relatif, m. ive, f. adj. qui a relation, relativo - pronoms relatifs, en T. de gram. sont: qui, lequel, pronomi relativi.
Relation, s. f. rapport d'une personne d'une chose à une autre, rapporto d'une persona, d'una cosa ad un'altra, relazione, conformità, congruenza, similitudine - avoir relation avec quelqu'un, aver intelligenza, corrispondenza - relation, ragguaglio, racconto.
Relativement, adv. d'une manière relative, relativamente, conformemente, d'una maniera relativa.
Relaté, m. ée, f. part. rilavato, ec. V. le verbe.
Relayer, v. a. rilavare.
Relaxation, s. f. relaxation des nerfs, rilassazione, distensione dei nervi, allentamento - T. de droit, relaxation des peines canoniques, remissione, diminui-

Relâcher, v. a. faire qu'une chose soit moins tendue, allentare, rilassare, far che una cosa sia meno tesa - au récip. allentarsi - le temps se relâche, mitigarsi, addolcirsi - relâcher, rilasciare, liberare - cedere, abandonare - au récip. il faut se relâcher un peu de ses prétentions, de ses intérêts, lasciar andare qualche cosa, non istar sul tirato - relâcher, aussi réc. diminuer de sa première ferveur, rilassarsi, rattrépidarsi, indebolire, sminuire - se relâcher l'esprit, actif, ricrearsi, riposarsi - relâcher, neut. en T. de mar. approdare, dar fondo, pigliar terra.
Relais, s. m. chevaux, équipages de relais, cavalli freschi, carrozza di ricambio - être de relais, fig. et fam. aver aria, essere disoccupato - relais, en parlant des chiens de chasse, muta di ricambio - donner le relais, lasciar i cani dietro la fiera - relais, le lieu où l'on met le relais, luogo dove si lascia le muta di rinfresco - T. de fortif. muricciuolo fatto nell'intérieur del baluardo per ritenere le terre che ammontano - chez les tapissiers, certaines ouvertures, vani dell'arazzo - nel ricambio.
Relaisé, adj. m. T. de chasse, stanco e spassato: il se dit d'un lièvre.
Relancé, m. ée, f. part. lanciato di nuovo, V. le verbe.
Relancer, v. a. lanciare di nuovo - fig. relancer quelqu'un, snidare, cercare, andar a trovar uno per farlo far qualche cosa - fam. bravare, sgridare, ributtare, rimproverare, garrire.
Relaps, m. se, f. adj. (pron. ps) qui est retombé dans l'hérésie, dans un péché: il est aussi subst. c'est un relaps, recidivo, ricaduto in colpa, lasso.
Relargir, v. a. élargir de nouveau, rallargare, allargare nuovamente.
Relaté, m. ée, f. part. riferito, rapportato.
Relater, v. a. rapporter, T. vieux, riferire, fare un racconto.
Relatif, m. ive, f. adj. qui a relation, relativo - pronoms relatifs, en T. de gram. sont: qui, lequel, pronomi relativi.
Relation, s. f. rapport d'une personne d'une chose à une autre, rapporto d'une persona, d'una cosa ad un'altra, relazione, conformità, congruenza, similitudine - avoir relation avec quelqu'un, aver intelligenza, corrispondenza - relation, ragguaglio, racconto.
Relativement, adv. d'une manière relative, relativamente, conformemente, d'una maniera relativa.
Relaté, m. ée, f. part. rilavato, ec. V. le verbe.
Relayer, v. a. rilavare.
Relaxation, s. f. relaxation des nerfs, rilassazione, distensione dei nervi, allentamento - T. de droit, relaxation des peines canoniques, remissione, diminui-

meno, rilassazione, scemamento, diminuzione, menomamento, sminuimento.
Relaxé, m. ée, f. part. rilassato, rilassato, V. le verbe - muscoli, nervi rilassati, allentati.
Relaxer, v. a. T. de prat. sprigionare, rilasciare, rimettere in libertà.
Relayé, m. ée, f. part. alternato, V. le verbe.
Relayer, v. a. en parlant des ouvriers, alternare, lavorare a vicenda, alternamente, alternatamente - v. n. cambiar cavalcatura, prender cavalli freschi.
Relégation, s. f. T. de jurisp. relegazione, bando, esilio, proscrizione, sfratto, sbandimento, sbandeggiamento.
Relégué, m. ée, f. part. rilegato, proscritto, sfrattato, V. le verbe.
Reléguer, v. a. relegare, rilegare, esiliare, bandire, sfrattare, dar bando, sbandeggiare, mandare in esilio, confinare.
Relent, s. f. mauvaise odeur d'une viande, nafo, cattivo odore.
Relerailles, s. f. pl. cérémonie qu'on fait à l'église après les couches d'une femme, cerimonia della purificazione.
Relève, m. ée, f. part. rilevato, rialzato, V. le verbe - subst un relevé, certain ouvrage d'un maréchal, il rinchiudere uno de' ferri di un cavallo - un relevé de compte, ristretto d'un conto - relevé d'une bête fauve, il tempo in cui la fiera è alla pastura.
Relève, s. f. T. de prat. le temps de l'après-dînée, il dopo pranzo.
Relèvement, s. m. action par laquelle on relève une chose, alzamento, rilevamento - T. de mar. bordo.
Relever, v. a. rilevare, rialzare, risorgere - se relever, absol. alzarsi, levarsi dal letto - relever de maladie, uscir di malattia, cominciar a star meglio, recuperare la sanità - relever un vaisseau, l'ancra, scagliare una nave, metterla a galla, tirar l'ancora e gettarla in altro posto - relever les cartes, le mains qu'on a faites, raccogliere le carte, ritirare le basi - relever, riedificare, et fig. ristabilire, rifare, rimettere in buono stato - relever le courage, le espérances, incoraggiare, rimettere in buono stato - relever le courage, le espérances, incoraggiare, ridonare speranza - relever, innalzare, alzare, rialzare, far più alto - relever en broderie, et en T. de sculpt. en bosse, ricamare, far di rilievo - relever la monnaie avec le fer, arricciare le basette, arricciare i mustarchi - fig et pop. relever la monnaie à quelqu'un, reprimere, far abbassare la cresta - relever sa condition, sa charge, une chose, une action, etc. illustrare, onorare, innalzare, vantare - le parre relève la bonne mine; et le vinaigre, le jus de citron, etc. relèvent une sauce, abbellire, esser gusto - relever un mot, quelque chose, far attenzione ad ogni parola, interpretar male - relever quelqu'un, les fautes d'un auteur d'un écrivain, riprendere, correggere - relever, en T. de guerre, cambiare, mutare - relever une sentinelle, et de sentinelle, cambiar la sentinella - relever une blessure, ricovere, riportare una ferita - relever un service, cambiare, levare i messi in tavola - T. de prat. relever, riabilitare, restituire in tempo - se faire relever de ses vœux, relever un appel, far dichiarar nulli i voti solenni, prender copia dell'atto d'appellazione - relever, en parlant de terres, de fiels, et aussi de personnes, dipendere - notif, relever un fief d'un seigneur, fare o pagare la rievigazione - relever, on re-

lever un défaut, en T. de vén. rimettersi sulla fatta.
Releveur, s. m. épithète donnée à certains muscles, erettore, rilevatore.
Reliage, s. m. action de relire, il legamento, il legare, il cerchiare.
Relié, m. ée, f. part. legato di nuovo, cerchiato, V. le verbe.
Relief, s. m. sorte d'ouvrage de sculpture, rilievo, rilveo - haut relief, ou relief entier, et demi-relief, bas-relief, opera di tutto rilievo, e mezzo rilievo, basso rilievo - fig. risalto, splendore, lustro, gloria, lume, magnificenza - relief, en T. de jurisp. et de prat. livello - rescritto ottenuto da un ufficiale assente per causa legittima, sicché possa ottenere le sue paghe - relief d'appel, appellation, o atto dell'appellazione - reliefs de table, T. de plaisanterie, rilievo, avanzo della mensa.
Relier, v. a. lier une autre fois, mettre ou remettre des cercles, des cerceaux, rilegare, arccherchiare, cerchiare di nuovo - relire des livres, legar libri.
Relieur, s. m. legatore di libri.
Religieusement, adv. religiosamente, esattamente, studiosamente, piamente, accuratamente, diligentemente, puntualmente, con esattezza.
Religieux, s. m. euse, f. religioso monaco; religiosa monaca.
Religieux, m. euse, f. adj. religioso, pio, devoto - regolare, esatto, puntuale, accurato, diligente.
Religion, s. f. religione, culto - fede, credenza, fe, probità - ordine, regola di religiosi - mettre une fille en religion, far monaca - religion, absol. religione, ordine di Malta - il se dit aussi, en plusieurs phrases où il a des significations différentes, comme: se faire une religion d'une chose, violer la religion du serment, surprendre la religion du prince, des juges, etc. recarsi ad onore una cosa, spergiurare, ingannare l'equità, la giustizia del principe, de' giudici, etc.
Religionsnaire, s. m. religionario, protestante, calvinista.
Relimer, v. a. ritoccare, ripulire, emendare, correggere.
Reliquaire, s. m. sorte de boîte, de coffret, de cadre, etc. contenant des reliques, reliquario, breves, reliquiere, brevicello.
Reliquat, s. m. T. de prat. et de négoce, resto di conto, di debito.
Reliquataire, s. m. chi dopo aver renduto conto di sua amministrazione, resta ancora debitore di qualche somma.
Relique, s. f. ce qui nous reste d'un saint après sa mort, des instruments de la passion de Notre-Seigneur, et de celle des martyrs, ciò che ci rimane d'un Santo dopo la di lui morte, degli strumenti della Passione di N. S. G. O. e di quella de' martiri, reliquin - reliques, au plur. et avec une épithète, des restes de quelque chose de grand, reliquia, rimasugli, avanzo.
Relire, v. a. rileggere, tornar a leggere ciò che si è letto.
Reliure, s. f. legatura de' libri.
Relocation, s. f. sorte de contrat, rilocazione, riasfitto.
Relods, s. m. pl. c'est la même chose que lods en vente d'héritages censuels, l'udemio.
Reloger, v. a. loger où on a déjà logé, riasitare, alloggiare dove si è alloggiato altra volta.
Relouage, s. m. tempo della frega delle aringhe.

Relouer, v. a. raffittura.
Relu, m. relue, f. part. riletto.
Reluire, v. n. rilucere, risplendere, scin, stillare, brillare, smagliare, folgorare, sfolgorare, sfolgoreggiare, raggiare - fig. comparire, fare spicco.
Reluisant, m. ante, f. adj. rilucente, splendido, sfavillante, brillante, risplendente, luido, fulgido, splendente, luminoso.
Reluqué, m. ée, f. part. guardato sott'occhio, ec. V. le verbe.
Reluquer, v. a. fam. guardar sott'occhio, sottocchi, guardare colla coda dell'occhio.
Relustrer, v. a. rilustrare.
Remaché, m. ée, f. part. rimasticato, biasciato, V. le verbe.
Remacher, v. a. rimasticare, biasciare.
Remaçonner, v. a. rimucare.
Remander, v. a. rimandare - richiamare.
Remanger, v. a. rimangiare.
Remanié, m. ée, f. part. riconciato, rifatto, V. le verbe.
Remaniement, s. m. action de remanier, ou l'effet de cette action, il rifare, racionciamento - T. d'impr. il rimangiare delle lettere già ordinate in pagine per la stampa.
Remanier, v. a. rimangiare, rassettare, riordinare, racconciare, cambiare - par ouvrage d'esprit, rifare.
Remarchander, v. a. marchander de nouveau, rifar mercato, trattar nuovamente del prezzo.
Remarcher, v. a. ricamminare.
Remarié, m. ée, f. part. rimaritato, V. le verbe.
Remarier (se), v. r. T. de juris. rimaritarci.
Remarquable, adj. de t. g. ragguardevole, notabile, insigne, segnalato, di gran conto, degno d'esser riputato.
Remarque, s. f. nota, osservazione.
Remarqué, m. ée, f. part. notato, osservato, ec. V. le verbe.
Remarquer, v. a. marcare di nuovo - osservare, notare, disaminare, riflettere - ravvisare, distinguere, raffigurare.
Remarqueur, s. m. T. de mépris, sector di note, di osservazioni - colui che alla caccia osserva dove posano le pernici.
Remasquer, v. a. mascherare di nuovo.
Remballer, v. a. rinvolgere in balta.
Rembarqué, m. ée, f. part. imbarcato, al nuovo, V. le verbe.
Rembarquement, s. m. nuovo imbarco.
Rembarquer, v. a. imbarcar di nuovo - au fig. impacciarsi, intricarsi, impegnarsi di nuovo in qualche cosa.
Rembarré, m. ée, f. part. respinto con forza, gagliardamente, V. le verbe.
Rembarrez, v. a. respingere gagliardamente con forza - fig. en style de conversation, rembarrer quelqu'un, rimbrogliare, ribattere con isdegno.
Rembellir, v. a. far più bello - v. n. divenir più bello.
Remblai, s. m. travail pour faire une levée, et aplanir un terrain, ou l'effet de ce travail, ghiaja.
Remblaver, v. a. resemare de blé une terre, ringrarnare.
Rembôlé, m. ée, f. part. osso rimesso a lungo, V. le verbe.
Rembôlement, s. m. il rimettere che si fa delle ossa dislocate.
Rembolter, v. a. rimettere le os désemboités, rimettere le ossa dislocate.
Rembourse, s. f. T. de drap. appret qu'on donne aux laines de diverses couleurs pour fabriquer des draps mélangés, mescolanza.
Rembourré, m. ée, f. part. ripieno di borra.

Rembourrement, s. m. *riempimento di borra*.

Rembourrer, v. a. *garnir de bourre, laine, crin, etc. riempire di borra, di lana, di erini* - cet homme a bien rembourré son pourpoint, fig. et pop. egli ha cavato il corpo di grinze, cioè, ha mangiato assai.

Remboursé, m. ée, f. part. *rimborsato, pagato*, V. le verbe.

Remboursement, s. m. *rimborso, pagamento*.

Rembourser, v. a. *rendre l'argent qui a été déboursé, rimborsare, pagare, restituire il denaro stato pagato* - rembourser une rente, pagare un capitale - rembourser un soufflet, un coup d'épée, fig. et fam. ricevere uno schiaffo, una storcata.

Rembraser, v. a. *rinfrummare, rinforcare*.

Rembrasser, v. a. *rabbracciare*.

Rembrocher, v. a. *rifilzar nello spiedo*.

Rembruni, m. ie, f. part. *abbrunato, abbrunito, renduto più bruno*, V. le verbe - air rembruni, fig. et fam. aria mesta, volto accigliato.

Rembrunir, v. a. *rendre plus brun, abbrunare, abbrunire*.

Rembrunissement, s. m. *abbrunamento, qualità di ciò che è abbrunito*.

Rembûché, m. ée, f. part. *rimboscato, inselvat*, V. le verbe.

Rembûchement, s. m. T. de vén. *il rimboscarsi del cervo, l'inselvarsì*.

Rembûcher (se) v. r. *il se dit des bêtes sauvages, rimboscarsi, inselvarsì, rientrar nel macchione*.

Remède, s. m. *rimedio, medicina, medicinale, medicamento* - pour Lavement, V. - le grand remède, il mercure - remède, fig. *medicinu dell'anima, riparo, provvedimento, compenso* - remède, T. de la fabrique des monnaies, *aggiunto di lega, o diminuzione di peso delle monete*.

Remédier, v. a. *rimediare* - fig. *riparare, provvedere, porre rimedio, o riparo*.

Remèler, v. a. *rimiscolare*.

Remembrance, s. f. *il est vieux, rimembranza, ricordanza, memoria*, V. Souvenir.

Rémémoratif, m. ive, f. adj. *qui sert à rappeler la mémoire* - les fêtes sont *rémémoratives*, le feste sono *rammemorative*, fanno *sovenire*.

Rémémorer, v. a. *remettere in mémoire, il est vieux, rammemorare, ricordare, rammentare* - an récié se *rémémorer*, il est vieux, *ridursi a memoria*.

Réméné, m. ée, f. part. *ricondotto*, V. le verbe.

Réménée, s. f. *le bombé d'un grand arc de cerce, moindre que la moitié, la curv d'un grand arco di arcolet, minore della metà, remenato*.

Remener, v. a. *rimenare* - *reportare, ricondurre*.

Remercé, m. ée, f. part. *ringraziata*, V. le verbe.

Remercier, v. a. *rendre grâces, ringraziare* - refuser honnêtement, *refutare, recusare, ringraziare* - quand le roi licencia des troupes, celui qui est chargé de l'exécution de cet ordre, leur dit: le roi vous remercie, *rimandare, licenziare* - en vous remerciaient, *fam. pour, je vous remercie, io vi ringrazio*.

Remerciement, s. m. *ringraziamento*.

Réméré, s. m. T. de part. *recouvrement d'une chose vendue: faculté de réméré, diritto, facoltà del riscatto* - rentrer dans son héritage en vertu du réméré, *ritornar al possesso d'un podere in virtù della facoltà del riscatto, o sta ricompensa*.

Remesurer, v. a. *rimisurare, misurare di nuovo*.

Remettre, v. a. *mettre de nouveau, rimettere, riporre* - remettre à la voile, *ridonar le vele a vento* - T. de chasse, cette perdrix se remet, s'est remise en tel endroit, *impuntare, posarsi, fermarsi* - remettre, fig. *rétablir, restituer, reintégrer, ristabilire nel primiero stato, nel possesso di ciò che si godeva in addietro* - remboiter des os disloqués, *rimettere le ossa dislocate* - remettre bien ensemble des personnes qui étaient brouillées, *riconciare, rappacière, apacière, mitigare, rappattumare* - se remettre, *riaversi, guarire, ricuperare la sanità, le forze smarrite* - se remettre d'une banqueroute, *etc. ristabilirsi, rifarsi d'une perdita, ec.* - rassurer, *rincolare, tranquillare, calmare, acchiare, riconfortare* - avec le pron. pers. se rassurer, *rimettersi dalla paura, dall'agitazione* - remettez-vous, *calmatevi, riposatevi* - rendre une chose à quelqu'un, *consegnare, restituire* - différer à un autre temps, *ritardare, procrastiner, temporeggiare* - refaire, *ricominciare, tornar da capo* - on dit au jeu des échecs, remettre une partie, et la partie est remise, *tralasciar la partita: et à certains jeux de cartes, la partie est remise, et absol. remise, pattare, impattare, far tavola* - remettre, faire grâce à quelqu'un de quelque chose, *rilasciare, abbandonare, rinunciare* - pardonner, *perdonare, rimettere* - remettre, et il vous sera remis, en sens de l'écriture, *perdonare, e vi sarà perdonato* - remettre, *depositer, affidare, consegnare, dare in custodia, dare in serbo* - remettre une affaire à quelqu'un, au jugement de quelqu'un, *rimettere un affare nelle mani di qualcheuno, rimettersi, rapportarsi ad autrui, riferirsi all'altrui giudizio* - remettre une charge, *rinunciare una carica, ec.* - remettre un criminel entre les mains de la justice, *consegnare un reo nelle mani della giustizia* - se remettre en prison, *risostituirsi prigione* - se remettre entre les mains de Dieu, *rassegarsi nelle mani di Dio* - se remettre quelque chose, de quelque chose à quelqu'un, ou s'en remettre à quelqu'un, *affidare, ricordarsi, rimettersi, rapportarsi*.

Remuebler, v. a. *fornir di nuovi mobili*.

Réminiscence, s. f. *reminiscenza, ricordanza, rimembranza*.

Remis, m. ise, f. part. *rimesso, riposto*, V. le verbe *Remettre*.

Remise, s. f. *rimessa per le carrosses* - carrosse de remise, *carrossa d'affitto, vettura da noleggio* - remise, *luogo dove impuntano le pernici, dove le pernici o lepri si ricoverano, ec.* - remise, *indugio, ritardo, dilazione, ritardo, sopratanti* - T. de négocians, *rimessa, tratta di danajo* - grâce que l'on fait à un débiteur, *cassione, quianza* - somme que l'on abandonne à qui est chargé de faire une recette, un recouvrement, *ciò che si accorda a chi riscuote donari, e che gli tien luogo di paga*.

Remiser, v. a. *mettre un carrosse dans la remise, rimettere, riporre una carrossa nella rimessa*.

Rémissible, adj. de g. *che si può perdonare, che si può scusare, remissibile, scusabile, compatibile, degno di perdono*.

Rémision, s. f. *remissione, perdono* - grâce faite à un criminel, *perdonanza, grazia* - miséricorde, *indulgence, remissione, pietà, condiscendenza, bontà* - point de rémission, *senza remissione, senza speranza di perdono* - c'est un homme sans

rémission, è un uomo implacabile, feroce, che non ammette scuse - les médecins disent, il y a de la rémission dans la fièvre, *diminuzione della febbre, il cedere della febbre*.

Rémissonnaire, s. m. T. de juris. *graziato, che ha ottenuto un rescritto di grazia, di perdono*.

Remmailoter, v. a. *rifasciar un bambino, rivoltarlo nuovamente ne pannicelli, nelle fascie*.

Remmancher, v. a. *mettre un manio nuovo*.

Remmené, m. ée, f. part. *ricondotto*, V. le verbe.

Remmener, v. a. *ricondurre*.

Rémolade, ou **Rémoulade**, s. f. *espèce de sauce, et de remède pour les foulures des chevaux, sorta d'intingolo, o saporito forte* - *medicamento per le ammaccature de cavalli*.

Remolar, s. m. *colui che ha cura de' remi d'une galera*.

Remole, s. f. T. de mar. *corice, moto rapido, o tortuoso dell'acqua*.

Remollitif, m. ente, f. *remollitif, m. ive, f. adj. T. de méd. emolliente*.

Remonte, s. f. *chevaux qu'on donne aux cavaliers pour les remonter, rimonti, cavalli che si forniscono alla cavalleria per rimontarli*.

Remonté, m. ée, f. part. *rimontato, riscolto*, V. le verbe.

Remonter, v. n. et v. a. *rimontare, risalire* - par rapport à un discours, *andare più in su, ripigliar le cose da lontano* - remonter la rivière, *andare contro la corrente del fiume* - remonter une compagnie de cavalerie, *rimontare, provveder di nuovi cavalli* - remonter un labourneur, *remontare una ferme, une métairie, riprovvedere, rifornire e del necessario* - remonter des bottes, *racconciare stivali* - remonter une montre, une pendule, *un tournebrotche, rimetter su un orologio, un girastro*.

Remontrance, s. f. *rimonstranza, rappresentazione d'inconvenienti, il far presente un disordine, un inconveniente, ammonizione, esortazione, avvertimento*.

Rémondé, m. ée, f. part. *rappresentato, esposto, posto in considerazione*, V. le verbe.

Remotiver, v. a. *représenter des inconveniens, rappresentare, esporre* - remonter à quelqu'un sa faute, son devoir, *ammonire, avvertire*.

Remora, s. m. et **Rémora**, f. *impedimento, ritardo, ritengo, remora; eo mot vient du latin remora - petit poisson auquel les anciens attribuaient la force d'arrêter les vaisseaux dans leur course, remora, pascolino, a cui gli antichi attribuivano la forza di fermare, o dar ritardo ai bastimenti*.

Remordre, v. a. *mordre une seconde fois, et attaquer de nouveau, en parlant de chiens, rimordere, e assaggiarsi di nuovo, parlendosi di cani* - fig. en parlant de troupes, *ritornare a appiccar la staffa* - en parlant des reproches de la conscience, *rimordere, aver rimorso, sentire i rimproveri della coscienza*.

Remordo, s. m. *rimordimento della coscienza, rimorso*.

Remorda, m. ue, f. part. *rimorso*, V. le verbe.

Remorque, s. f. *l'action par laquelle on bâtime à rames tire un navire, etc. rimorchiò, l'azione, per cui un bastimento a remi tira una gran nave, un vascello*.

Remorqué, m. ée, f. part. *rimorchiato*, V. le verbe.

Remorquer, v. a. *tirer un grand vaisseau par le moyen d'un bâtiment à rames, ri-*

morchiare, il tirare una nave a forza di remi.
 Remors, ou mors du diable, s. m. plante, morso di diavolo.
 Remotis (à), adv. du lat. fam. à l'écart, in disparte, da banda, a quattr'occhi.
 Remoucher, v. a. risoffiar il naso, soffiar di nuovo il naso.
 Remoudre, v. a. moudre une seconde fois, rimacinare, tornar a macinare - rédap. d'émoudre, V.
 Remouiller, v. a. ribagnare, tornar a bagnare.
 Remouleur, V. Gagne-petit.
 Remous, s. m. T. de mar. rivolgimento che fa l'acqua mentre passa una nave.
 Remplacement, V. Paquage.
 Rempaquer, v. a. rinviluppare, rinvolutare.
 Remparé, m. ée, f. part. fortificato, munito, V. le verbe.
 Remperer (se), v. r. fortificarsi, munirsi, terrapienare.
 Rempart, s. m. bastione, baluardo, terrapieno - courrouse de rempart, cantoniera, cortigiana, donna di mal affare - V. Putain - rempart, fig. difesa, riparo.
 Remplacé, m. ée, f. part. rimpiazzato, V. le verbe.
 Remplacement, s. m. nuovo collocamento, o impiego d'una somma di danaro.
 Remplir, v. a. faire un emploi utile des deniers, collocare, far un nuovo impiego d'una qualche somma di danaro - mettre à la place d'un autre, rimpiazzare, sorrogare, sostituire - fig. tener il luogo d'un altro.
 Remplage, s. m. T. des marchands de vin et des cabaretiers, riempimento delle botti - vin de remplage, vino da riempir botti, ec. - T. des maçons, gatto - mur de remplage, muraglia di gatto.
 Rempli, s. m. pli, ripiegatura, il ripiegare.
 Rempli, m. ie, f. part. riempito, V. le verbe - en parlant d'un indultaire ou d'un gradué, on dit, qu'il est rempli, lorsqu'il est pourvu d'un bénéfice assez considérable, provveduto, parlandosi di un graduato, che ottiene un beneficio considerabile - T. de blas. ripieno.
 Remplié, m. ée, f. part. ripiegato, rimbozzato - V. le verbe.
 Remplir, v. a. faire un pli à du linge, à une étoffe, etc. ripiegare, rimbozzare, fare una rimbozzatura.
 Remplir, v. a. riempire, riempire, empier, empier - fig. remplir une place, occupare un posto una dignità, ec. - remplir son devoir, ses obligations, fare, adempiere il suo dovere, il suo obbligo - remplir sa promesse, mantenere la parola - remplir l'attente, les espérances du public, edrispondere, soddisfare all'aspettazione, alla speranza del pubblico - cet homme a rempli son sort, sa destinée, il suo destino, la di lui sorte ha corrisposto alla idea, che si aveva della sua persona - remplir bien son temps, far buon uso del tempo, impiegare bene il tempo - en parlant des ouvrages de point, de dentelle et des tapisseries à l'aiguille, on dit: remplir du point, de la dentelle, riempire, quernire di punti.
 Remplissage, s. m. pour remplage, ripieno - sorte d'ouvrage que fait une ouvrière en fil, riempitura di punti - T. de mus. le remplissage, les parties du milieu, il ripieno.
 Remplissage, s. f. certaine ouvrière, donna che rarrancia i marletti.
 Remplis, s. m. collocamento, nuovo impiego d'una somma di danaro.
 Remployer, v. a. impiegare di nuovo.
 Remplumé, m. ée, f. part. rimpennato.
 Remplumer, v. a. regarnir de plumes, rim-

pennare un gravicembalo - au récip. il se dit des oiseaux, rimpennarsi, il metter nuove piume, nuove penne - on dit fig. et fam. qu'un homme commence à se remplumer, rimettersi in buono stato, ristabilirsi - riguadagnare, rifarsi.
 Rempocher, v. a. rimetter nella borsa, in tasca, in saccoccia.
 Rempoissonnement, s. m. il ripopolare di pesci un vivaio.
 Rempoissonner, v. a. porre pesciolini in un vivaio accio moltiplicchino.
 Remporté, m. ée, f. part. riportato, V. le verbe.
 Remporter, v. a. riportare - porter via - on le remporta tout percé de coups, fu portato via tutto piagato, crivellato di ferite - remporter, guadagnare, ottenere.
 Remprisonner, v. a. imprigionare di nuovo.
 Remprunter, v. a. chiedere, o ricevere di nuovo in prestito.
 Remuage, s. m. movimento, scotimento, scossa.
 Remuant, m. ante, f. adj. che si muove continuamente, che non ha membro che tenga fermo, secondo Dante - fig. esprit remuant, sedizioso, inquieto, turbolento, torbido.
 Remué, m. ée, f. part. mosso, risosso.
 Remuement, s. m. remuement d'humeurs, movimento, agitazione, commosione, commosione d'umori - fig. tumulto, sedizione - remuement de terres, trasporto di terra.
 Remue-ménage, s. m. dérangement de plusieurs meubles, fam. garbuglio, disordine - fig. et fam. cambiamento, mutazione, vicenda.
 Remuer, v. a. muovere, dimenare, agitare, scuotere, riscuotere - ne remuer ni pied ni patte, prov. star immobile - remuer de la terre, scavarla della terra, scavar - remuer un enfant, ripulire un fanciullo, cambiargli i panni lini - remuer, pour émuoir, smuovere, commuovere - exciter des troubles dans un état, fig. sollevare, eccitare qualche sedizione, fare degli ammutinamenti - avec le pron. pers. muoversi, far qualche cosa - faire remuer les puissances, far agire - on dit que l'argent se remue, corre.
 Remueur, s. m. colui che rivolge il grano.
 Remueuse, s. f. colui che ha la cura di cullar il figliuolo d'un gran signore.
 Remugle, s. m. sanfo, odor di muffato, odor di muffa.
 Remunerateur, s. m. remuneratore, che remunera, che premia, che ricompensa.
 Remunération, s. f. remunerazione, ricompensa, premio, guiderdone.
 Remunératoire, adj. T. de pal. remuneratorio, che serve di ricompensa.
 Remunéré, m. ée, f. part. remunerato, remunerato, ricompensato - V. le verbe.
 Remunérer, v. a. récomper, remunerare, guiderdone, ricompensare.
 Renacier, V. Renasquer et Renifler.
 Renaissance, s. f. au fig. rinascimento, il rinascere.
 Renaissant, m. ante, f. adj. rinascosto, che rinasco.
 Renaitre, v. n. rinascere, rivivere, tornar in vita.
 Renal, m. ale, f. adj. T. d'anat. qui appartient aux reins, renale, che appartiene alle reni.
 Renard, s. m. bête puante, maligne et rusée, volpe, animale schifoso, maligno, astuto - fig. et fam. volpone, astuto, malizioso, doppio, scaltro, scaltrito - faire la guerre en renard, guerreggiare da scaltro - queue de renard, sorte de plante, coda di volpe - on appelle renard, en parlant de canaux, les fentes, les trous, par où les eaux se perdent, fesso, spa-

catura, pelo - queues de renard, erbe, o radici che turano i canali, ec.
 Renarde, s. f. volpe femina.
 Renardé, m. ée, f. adj. T. de parf. guastato, alterato.
 Renardeau, s. m. volpicino, volpetta.
 Renardier, s. m. chi ha cura di pigliar le volpi.
 Renardièrre, s. f. la tana della volpi.
 Renasquer, v. n. faire certain bruit en retirant impétueusement son haleine par le nez, lorsqu'on est en colère, pop. sbuffare.
 Renaissement, s. m. T. de jard. il riporre di nuovo in una cassa.
 Renaisser, v. a. T. de jard. riporre in una cassa certa piante.
 Renchâtrer, v. a. rimetter in catena, metter nuovamente a ferri, incatenare di nuovo.
 Renchéri, m. ie, f. part. rincaro - faire le renchéri, la récherie, star sul contegno, far il contegno.
 Renchérir, v. a. et n. V. Enchérir.
 Renchérissment, s. m. rincaramento, l'aumento del prezzo.
 Rencontre, s. f. hasard, incontro, caso - sorte - marchandise de rencontre, mercanzia di riscontro - vaisseaux de rencontre, en chim. vasi di riscontro - niler ou revenir à la rencontre, andare, o venire all'incontro - rencontre, attouchement, concours, incontro, urto - en gramm. la rencontre des voyelles, riscontro di due vocali - choc de deux corps de troupes, par hasard, d'un combat singulier non prémédité, incontro, sussa, conflitto, un incontro, un caso - occasion, conjoncture, occasione, opportunità, congiuntura, emergenza - autrefois on laissait Rencontre masculin.
 Rencontre, s. m. T. de blas. animale posto di faccia, riscontro.
 Rencontre, m. ée, f. part. rincontrato, trovato, raffrontato, V. le verbe.
 Rencontrer, v. a. rincontrare, incontrare, trovare, raffrontare - se rencontrer, fig. incontrarsi nell'idea, aver gli stessi pensieri - rencontrer, abol. dire un ben mot, mottaggiare, dir delle faccende - T. de chasse, il se dit des chiens qui commencent à trouver la piste du gibier, trovare il sito.
 Rencontrer, v. a. il se dit d'une robe, rifare la vita d'una veste, rifoderare un busto, soppannarlo di nuovo.
 Rencontrage, v. a. rincorere, rinfrangere, far coraggio, dar animo.
 Rendant, subst. m. ante, f. qui rend un compte, chi rende conto.
 Rendette (se), v. r. contrar nuovi debiti.
 Rendez-vous, s. m. assignation, donnée pour se trouver en certain temps en un lieu, assegnazione, appuntamento - lieu où l'on se doit rendre, posto, luogo assegnato, luogo d'appuntamento.
 Rendonné, s. f. T. de vén. girare del terro assalito da' cani, giravole per sottrarsi dai cani.
 Rendormir, v. a. raddormentare - au récip. ripigliare il sonno, tornar a dormire.
 Rendormissement, s. m. il raddormentarsi, il ripigliar nuovo sonno.
 Rendorable, m. ée, f. part. V. le verbe.
 Rendoubler, v. a. remplir une étoffe pour la raccourcir, addoppiare, ripiegare un drappo per accorciarlo.
 Rendre, v. a. rendre, restituir, consegnare, rassegnare - en fait de mariage, on dit: rendre le devoir conjugal, rendere il debito conjugale - rendre la justice, far ragione - rendre service à quelqu'un, de bon, de mauvais offices, prestar servizio, far buoni, cattivi uffici - rendre, faire recouvrer, rendere, ridonare, far ricuperare, far rivivere - faire

devenir, *far diventare, cangiare, trasformare* - avec le pron. pers. se rendre catholique, *farsi cattolico* - produire, *fruttare, produrre* - cette orange rend beaucoup de jus, *fare, dare molto sugo* - livrer, *dar in mano, rimettere, consegnare* - rendre la main à un cheval, *lasciar la briglia, dar la mano a un cavallo* - rendre pour Traduire, V. - répéter: l'écho rend le son, les paroles; aussi, rendre un discours, *ripetere, ridire* - représenter, *rappresentare* - en parlant de ce que le corps rejette, *rasstiluire* - rendre gorge, *pop. V. Vomir* - fig. fam. *resultir per forza il mal toltto* - rendre l'esprit, *esalar lo spirito, morire* - rendre un arrêt, une sentence, témoignage, *pronunciare, testimoniare, far testimonianza, servire di testimone* - rendre à quelqu'un sa parole, *disimpegnare dalla promessa* - rendre, neut. et avec le pron. pers. aboutir: ce chemin rend à un village, les fleuves se rendent à la mer, *terminare, confluire, condurre, metter capo, foco, sboccare, rendere, portarsi, andare* - se rendre, *arrendersi, sottomettersi, cedere, non putere più, rendersi, darsi per vinto* - ce cheval se rend, *cavallo rifiuto, spossato*.

Rendu, m. ue, f. part. *reso, meglio, renduto* - V. le verbe - cheval rendu, *cavallo spossato, rifiuto* - pour arrivé où l'on voulait aller, *giunto, arrivato* - rendu, subst. en parlant d'un soldat d'une armée ennemie qui se rend à l'autre, *soldato che s'arrende* - absol. C'est un rendu, *fam. en parlant d'un tour qu'on vient de jouer à quelqu'un, pariglu, riscotto, prov. pan per focaccia*.

Renduire, v. a. V. *Eaduire*.

Rendurci, m. ie, f. part. *indurato, indurito*.

Rendurcir, v. a. rendre plus dur, *indurare maggiormente, render sempre più duro* - v. r. *peggiore, deteriorare, andare di male in peggio*.

Rène, s. f. courroie de la bride d'un cheval, *redina, redine* - les rênes de l'Empire, de l'Etat, etc. *le redini dell' Impero, dello Stato, ec. l'autorità, la potestà suprema*.

Renégat, s. m. ate, f. qui a renié la religion chrétienne, *rinneato, che ha abbandonato la religione cristiana*.

Reneger, v. n. *nevicar di nuovo, nevere, fiorare di nuovo*.

Renette, s. f. instrument pour couper l'ongle du cheval par sillons, *suranella, strumento che serve a tagliar l'ugna de' cavalli per solco*.

Renéité, m. ée, f. part. *rinallato, ripulito, V. le verbe*.

Renetter, v. a. couper le sabot par sillons, *rinettare, ripulir il piè del cavallo*.

Renettoyer, ou Renétayer, v. a. *rinettare, ripulire*.

Renfâté, m. ée, f. part. *raconciato, ec. V. le verbe*.

Renfalter, v. a. raccommode le fâle d'un toit, *raconciar un tetto*.

Renfermer, v. a. enfermer une seconde fois, *rinchiudere, rinchiudere un'altra volta* - comprendre, contenere, *abbracciare* - fig. restreindre, limiter, *ristringere* - se renfermer en soi-même, *racchiudersi, entrar in se stesso* - renfermer un cheval, T. de manège, *stringere un cavallo*.

Renflement, s. m. augmentation intensive du diamètre du fût d'une colonne depuis sa base jusqu'au tiers de sa hauteur, *entasi, accrescimento insensibile del diametro del fusto di una colonna dalla base fino al terzo della sua altezza*.

Renfler, v. n. *rigonfiare, gonfiarsi, divenir più grosso*.

Renforcement, s. m. effet de la perspective, *fondo, prospettiva di lontananza*.

Renfoncer, v. a. mettre le fondo alle botti.

Renforcé, m. ée, f. part. *rinforzato, rinforcheggiato* - en parlant des étoffes, *sodo, fitto* - au fig. bourgeois renforcé, *citadino ricco, ma di nascita oscura, che vuol allacciarla*.

Renforcement, s. m. *rinforzamento, rinforzo*.

Renforcer, v. a. *rinforzare, rafforzare, fortificare* - renforcer la dépense d'une nation, *aumentare, accrescere la spesa d'una casa* - au récip. *ingrassarsi, afforarsi*.

Renformir, ou Renformer, v. a. *rintonacare un muro*.

renformis, s. m. enduit ou crépi qu'on fait sur une vieille muraille, *intonaco, arriciatura, che si fa sopra un muro vecchio*.

Renformoir, s. m. T. de gantier, *strumento da allargare i guanti*.

Renfort, s. m. *rinforzo, ajuto, soccorso*.

Renfrognement, V. Refrognement.

Renfrognier (se), v. r. V. Refrognier.

Rengagé, m. ée, f. part. *arrolato di nuovo, V. le verbe*.

Rengagement, s. m. *la arrollarsi di nuovo*.

Rengager, v. a. *impiegare di nuovo*.

Rengainé, m. ée, f. part. *rimesso nel fodero, nella guaina, V. le verbe*.

Rengainer, v. a. *rimettere nel fodero* - fig. supprimer ce qu'on avait envie de dire, *fam. sopprimere ciò che si voleva dire*.

Rengorgé, m. ée, f. part. V. le verbe.

Rengorger (se), v. r. avancer la gorge et retirer la tête un peu en arrière, *gonfiarsi, andar pettoruto, ingalluzzarsi, rialluzzarsi* - fig. *star ritto come un pulo*.

Rengraissé, m. ée, f. part. *ringrassato*.

Rengraisser, v. a. *far ingrassare, o ingrassare di nuovo* - neutre, il a zengraissé, *egli è ringrassato*.

Rengré, m. ée, f. part. *aggravato, inasprito, parlando di qualche male, ec. V. le verbe*.

Reugrègement, s. m. T. vieux, *aggravamento, accrescimento di male, o di dolore*.

Rengréger, v. a. et r. accroître, *aggravar il male, inasprire, accrescerlo, farlo crescere*.

Rengréné, m. ée, f. part. *rimesso sotto il conio, sotto il punzone, V. le verbe*.

Reingrègement, s. m. action de reingréner, *il rimetter la moneta sotto il conio*.

Reingréner, v. a. *porre un'altra volta sotto la vite una moneta mal conata*.

Reniable, adj. de t. g. tous vilains cas sont reniables, *ricusabile, negabile, che si può ricusare, negare*.

Renié, m. ée, f. *rinneato, V. le verbe* - moins renié, *apostata*.

Renielement, s. m. *rinneamento*.

Renier, v. a. *rinneare, negare, rinunziare, abjurare* - renier Dieu, et abolir; et alors il se joint presque toujours avec le verbe blasphémer, *bestemmiare*.

Renieur, s. m. qui renie, *bestemmiatore, che bestemmia*.

Reniffler, v. n. retirer, en respirant un peu fort, l'humeur qui remplit les narines, *tirare il finto per le narici* - fam. en parlant de ceux qui marquent de la répugnance pour quelque chose, *torcersi il naso, arricciar il naso*.

Renifflerie, s. f. l'action de reniffler, *il tirar del finto per le narici*.

Renifleur, s. m. euse, f. qui renifle, *chi tira in su il moccio del naso*.

Renitence, s. f. résistance, réaction, *renitenga, resistenza, durezza*.

Renitent, m. ente, f. adj. *renitente, duro*.

Reniveler, v. a. *livellare di nuovo*.

Renno, s. f. ou Ranger, sorte d'animal,

animale simile al cervo, che nasce nella Lapponia.

Renoircir, v. a. *ritingere di nero*.

Renom, s. m. *fama, reputazione, rinomanza, rinomo, rinome* - mis tout seul, *buona fama, buon nome, gloria*.

Renommé, m. ée f. part. *rinomato, ec. V. le verbe* - adj. *rinomato, famoso, celebre, illustre*.

Renomade, s. f. *renom, fama, nome, ripulazione, rinomanza, rinomea, celebrità* - le bruit qui court dans le public, *fama, grido, voce pubblica*.

Renommer, v. a. précédé du verbe faire : nommer avec éloges, *rinomare, celebrare, vanzare, far menzione onorevole* - se renommer de quelqu'un, *avvalersi dell'altrui nome*.

Renonce, s. f. T. de certains jeux de cartes, pour marquer qu'on n'a point d'une couleur, *rinunsia* - se faire une renonce, *farsi uno scarto*.

Renoncé, m. ée, f. part. *rinunziato, V. le verbe*.

Renoncement, s. f. T. de morale, *rinunzia*.

Renoncer, v. n. *rinunziare, abbandonare, desistere* - lasciare, *rinunziare* - renoncer à soi-même, en style de dévotion, *svegliarsi dell'amor proprio, rinunziare a se stesso* - à certains jeux de cartes, mettre une carte d'une autre couleur que celle qu'on joue, quoique l'on en ait, *rinunziare* - manquer de quelque couleur : il renonce à pique, *non aver del seme che si giuoca* - actif, renier, désavouer, *rinunziare, dinviare*.

Rénonciation, s. f. T. de pal. certain acte, *rinuncia, rinunziagione*.

Renoncule, s. f. plante et sa fleur, *ranuncolo, ranuncolo* - renoncule des prés, ou grenouillette, *plante médicinale, piede di leone*.

Rénoper, v. a. l'opération de tirer du drap les petits corps étrangers, *dar l'ultima rivoltura al panno per levarne i corpi estranei*.

Rénovation, s. f. renouvellement, *rinovazione, rinnovazione*.

Renoué, m. ée, f. part. *rannodato, raggrupato, V. le verbe*.

Renouée, Centinode, ou Trainasse, s. f. plante, *sanguinaria, sanguinella, poligono, correggiuola, centonodi*.

Renouement, s. m. rétablissement, *rinovamento, ricominciamento*.

Renouer, v. a. nouer une chose dénouée, *rannodare, rifare un nodo* - fig. renouer un traité, une alliance, *ricominciare, rinnovare un trattato* - renouer amitié avec quelqu'un, et simpl. renouer une partie, la conversation, fig. et fam. *riavviare, rifare, ricominciare*.

Renouveau, s. m. *fam. la primavera, la nuova stagione*.

Renouveur, s. m. *chirurgo che rimette le ossa dislocate*.

Renouvelé, m. ée, f. part. *rinovato, rinovellato, V. le verbe*.

Renouvellement, s. m. *rinovellamento, rinnovamento* - pour Rénitération, V.

Renouveler, v. a. et r. *rinovare, rinovare, rinovellare, rinovellare* - renouveler un traité, une alliance, un bail, etc. *ricominciare, rinfrancare* - rinovarsi, *ricominciare, rifarsi da capo* - on dit *fam. et fig. qu'un homme renouvelle de jambes, rinfrancarsi, prender nuove forze, prender nuovo vigore*.

Renseignement, s. m. indice, *indizio, che giova a far riconoscere una cosa*.

Rensemencer, v. a. *riseminare, spargere della nuova semente*.

Reptamer, v. a. entamer une seconde fois, *scalare, tagliar di nuovo*.

Rentassé, m. ée, f. part. *ammucchiato di nuovo*, V. le verbe - *adjectif*. homme rentassé, *disadatto*, *attorcio*.

Rentasser, v. a. *ammucchiare di nuovo* - *enfermer* en peu d'espace, *riserrare*, *stringere*.

Rente, s. f. *rendu annuel*, *rendita*, *entrata* - *censo*, *livello*, *rendita*, *interesse*.

Renté, m. ée, f. part. *dotato*, *che ha rendita* - homme bien renté, *ricco*, *che ha buona entrata*.

Renter, v. a. assigner une rente, *fare una rendita*, un assignement, *dotare*.

Renterrer, v. a. *risutterare*.

Rentier, s. m. ière, f. *chi ha una rendita costituita su qualche comunità* - *censuario*, *livellario*.

Rentoilage, s. f. *nuova tela che si adopera in vece della logora*.

Rentoilé, m. ée, f. part. *cui è stata rimessa nuova tela*, V. le verbe.

Rentoiler, v. a. remettre de la toile neuve à la place de celle qui est usée, *rimettere nuova tela*.

Rentonner, v. a. mettre dans un tonneau une liqueur qu'on a tirée d'un autre, *rimbottare*, *mettere in una botte un licore che si è cavato da un'altra*.

Rentortiller, v. a. *riattorcere*.

Rentraîner, v. a. *strascinare di nuovo*.

Reutraire, v. a. faire une couture fine de deux pièces de diappointes bord à bord, *cucire*, *unire due pezzi di panno lembo a lembo*.

Reutraît, m. aite, f. part. *cucito*, *unito lembo a lembo*, V. le verbe.

Reutraiture, s. f. *cucitura di due pezzi di panno*.

Reurant, m. ante, f. *adjectif*. il se dit des angles dont l'ouverture est en dehors, par opposition aux angles saillants, *rientrante*.

Reutrairage, s. f. T. de drap. l'action de reutraire, et l'effet de cette action, *rimendatura*.

Reutraieur, s. m. ense, f. qui fait reutraire, *chi fa mestiere di cucire*, *o riunire i pezzi di panno lembo a lembo*.

Reutré, m. ée, f. part. *rientrato*, V. le verbe.

Reutré, s. f. *nuovo ingresso*, *apertura de' tribunali* - le retour des animaux dans le bois, *ritorno della fiera al marchione* - les cartes que l'on prend dans le talon, à la place de celles qu'on a écartées, *le carte che si son prese dopo avere scartato*.

Reutrer, v. r. *rientrare* - rentrer dans son devoir, en charge, dans le service, *rimettersi al suo dovere*, *rientrare in carica*, *nelle truppe*, *ec.* - rentrer en son bon sens, et au fig. en soi-même, *tornare in senso*, *in cervello*, *rientrar dentro a se*, *mutar costumi*, *o raccogliersi* - reutrer, on T. de gravure, *ritoccar a bulino* - il se dit aussi pour marquer les cartes qui viennent à la place de celles qu'on a écartées, *rientrare*.

Reuvahir, v. a. *rimpadronirsi*, *divenir nuovamente padrone*.

Reuvillapper, v. a. *ravvillappare*.

Reuvimer, v. a. *irritar nuovamente* - V. R. *guastarsi maggiormente*.

Renverse, s. f. on s'en sert adv. tomber, être couché à la renverse, *cadere*, *o esser disteso supino*, *o a rovescio*.

Renversé, m. ée, f. part. *rovesciato*, V. le verbe.

Renversement, s. m. *arrovesciamento*, *atterramento*, *rovina*, *distruzione*, *erectio* - fig. pour Défrangement, V. - T. de mar. transport de charge, *trasporto del carico d'una nave in un'altra* - T. de mus. certains accords, *roviamento* - T. d'horlog. la mécanique par laquelle on borne l'é-

tendue de l'arc de supplément, *il ribattere*.

Renverser, v. a. *abbattere*, *atterrare*, *rovesciare*, *ribaltare*, *traballare*, *gettare a terra*, *volgar sossopra*, *sconvolgere*, *scompigliare* - fig. *rovinare*, *distuggere* - T. de mar. *trasportare carichi*, *mercantia d'una nave in un'altra* - on dit, en T. de guerre, que des troupes ont renversé tout ce qui s'est présenté devant elles, *sbaragliare*, *disfare* - on dit : ce livre lui a renversé l'esprit, *guastar lo spirito*, *stravolgere le idee*.

Renvi, s. m. ce qu'on met à certains jeux de cartes, par-dessus la vade, *invito*.

Renvier, v. n. mettre une certaine somme d'argent au jeu du brelan, etc. par dessus la vade, *far l'invito*.

Renvoi, s. m. envoi d'une chose déjà envoyée à la même personne, au même lieu, *ritorno di mercanzia* - chevaux, carrosse, etc. de renvoi, *cavalli*, *carrosza*, *ec. di ritorno* - renvoi dans un livre, acte, écrit, note, *rimando*, *chiamata*, *postilla* - T. de pal. *sentenza per cui le parti son rimandate al giudice loro proprio*.

Renvoyé, m. ée, f. part. *rimandato*, *mandato indietro*, V. le verbe.

Renvoyer, v. a. *rimandare*, *inviare*, *restituire*, *riputare*, *mandare indietro* - renvoyer une personne, *rimandare*, *licenziare* - renvoyer des domestiques, un équipage, etc. *rimandare*, *far tornare indietro* - adresser, *inviare*, *indirizzare*, *mandare* - remettre à un autre temps, *differrir* - renvoyer, fam. *rimandare*, *ributtare*, *ricusare* - renvoyer, repousser, réfléchir, *ripercucolare*, *riflettere* : un mur renvoie la balle, l'écho renvoie les sons, la lune renvoie la lumière du soleil, etc.

Réordination, s. f. *nuova ordinazione*.

Réordonné, m. ée, f. part. *ordinato di nuovo*, V. le verbe.

Réordonner, v. a. conférer pour la seconde fois les Ordres sacrés, *ordinare di nuovo*, *conferire per la seconda volta gli Ordini sacri*.

Repaire, s. m. retraite des bêtes malfaisantes et féroces, et figur. des voleurs, scélérats, etc. *covile*, *tana*, *nido*, *nascondiglio di bestia feroci*, *di assassini*, *di ladri*, *ec.* - la hente des loups, lièvres, etc. *sterco di lupi*, *lepri*, *pastura*.

Répaissir, v. a. et n. *fare o divenir più denso*, *più spesso*, *più grosso*.

Repaître, v. a. et n. manger, prendre sa réfection, *mangiare*, *pascere*, *nudrirsi*, *cibiarsi* - fig. act. et avec le pron. pers. repaître quelqu'un d'espérances, chimères, fumées, etc. *pascersi*, *a pascersi*, *appagarsi*, *nudrirsi di speranze*, *chimere*, *di fumo*.

Répondre, v. a. *spargere*, *versare*, *spandere*, *effondere* - on dit à un homme qui porte un vase plein de quelque liqueur, prenez garde de répandre, et non pas de verser, *budate a non ispendere* - on dit néanmoins, à l'égard du sang et des larmes, verser ou répandre son sang, des larmes, *spargere*, *versare* - répandre du sang, *uccidere*, *o ferire* - et on dit prov. cet homme s'est laissé répandre, *egli a perduto di molto* - répandre, *comparire*, *distribuire* - étendre au loin, *disperner*, *spandere*, *diffondere*, *tramaudare* : dans ce sens il s'emploie avec le pron. pers. - répandre, fig. tant à l'actif, qu'au réciproque, à l'égard des opinions de la religion, du bruit, etc. d'un mal contagieux, *divulgare*, *spandersi*, *dilatarsi* - se répandre en longs discours, en compliments, etc. *diffondersi in parole*, *in complimenti*, *ec.*

Répandu, m. ue, f. part. *sperso*, *versato*, V. le verbe - être fort répandu dans le monde, *frequentar molto la compagnia*.

Réparable, adj. de t. g. *che si può riparare*, *rimediare*, *riparabile*.

Réparage, s. m. *seconda tosatura de' panni*.

Réparateur, v. n. V. *Reparoltre*.

Réparateur, s. m. il n'est usité qu'en parlant de N. S. Jésus-Christ, le Réparateur du genre humain, *riparatore*, *riparatore dell'uomo che avea peccato*, *Redentore* - on dit pourtant famil. *réparateur des torts*, *riparator de' torti*.

Réparation, s. f. *riparazione*, *restaurazione*, *riparatura* - la satisfaction d'une injure, *reparazione*, *espiazione* - réparations civiles, certaine somme qu'un criminel doit payer, *riparazioni civili*.

Réparé, m. ée, f. part. *riparato*, *restaurato*, V. le verbe.

Réparer, v. a. *riparare*, *ristaurare*, *rifare* - réparer une figure, *correggere*, *ritoccare*, *ornare* - réparer, dans le sens moral, *reparare*, *emendare*, *espiaire*, *abolire* - réparer l'honneur, la réputation de quelqu'un, le dommage que l'on a causé, *far riparazione d'onore*, *dar la debita soddisfazione per un'ingiuria fatta altrui*, *risarcire il danno* - réparer ses forces, *ristabilire*, *ristorare le forze*.

Répartition, s. f. T. d'astr. *nuova appartizione d'un astro*.

Reparler, v. a. *riparlare*.

Reparoltre, ou *Reparoltre*, v. n. *riapparire*, *ricomparire*, *fare una nuova comparsa*.

Repartie, s. f. *risposta*, *replica*.

Repartir, v. a. et quelquefois neut. répliquer, répondre sur-le-champ et vivement, *rispondere*, *replicare*.

Repartir, v. n. partir de nouveau, il se conjugue comme partir, *partir di nuovo*.

Répartir, m. ie, f. part. *ripartito*, *ec.* V. le verbe.

Répartir, v. a. Partager, Distribuer, V. - répartir la taille, des troupes, etc. *ripartire*, *distribuire le truppe*.

Répartition, s. f. *ripartimento*, *distribuzione*, *ripartizione*, *scompartimento*.

Repas, s. m. *pasto*, *desinare*, *o cena* - repas de cérémonie, *banchetto* - donner un repas, *banchettare*, *far banchetti* - repas prié, *pasto*, *convito*, *banchetto* - faire ses quatre repas, *acquiare*, *dinare*, *merendare*, *cenare*.

Repassage, s. m. T. de drap. opération de carder avec les repasseuses, *il cardare col cardati terzi*, *o messi cardati*.

Repassé, m. ée, f. part. *ripassato*, V. le verbe.

Repasser, v. n. *ripassare*, *passar più volte* - actif, *ripassare*, *passar di nuovo* - repasser des étoffes par la teinture, *ritingere* - repasser des coateaux, *rasoiare*, *canifs*, etc. *raffilare*, *rimettere in taglio* - fig. repasser quelque chose dans son esprit, dans sa mémoire, *riavvolgere nella mente*, *richiamar alla memoria* - repasser un sermon, un discours, *ripetere a memoria* - repasser du lingo, du raban, une étoffe, etc. *stirare* - repasser la lime sur quelques ouvrages de fers, etc. *lustrare*, *ripulire* - et fig. sur un ouvrage d'esprit, *ritoccare*, *riedere* - repasser quelqu'un, fig. et pop. *riedere le costole*, *bastirlo*, *riedergli le botte di santa ragione* ; et fam. *far una sciocchezza*, *un rabbuffo*, *aridirlo*.

Repasseresses, s. f. pl. T. de drap. sorte de cardes, etc. *cardi terzi*, *o messi cardati*.

Repaver, v. a. *ripare* l'lastrico, *il pavimento*.

Repaumer, v. a. T. de drap. rabattre dans l'eau un drap, *spalmeggiare*.

Repayer, v. a. *pagar un'altra volta*.

Repêché, m. é. f. part. *ripescato*, V. le verb.
Repêcher, v. a. retirer de l'eau une chose qui y est tombée, *ripescare, cavar dalla acqua una cosa che vi era caduta*.
Repeigner, v. a. raviver le copegli.
Repeindre, v. a. *ripingere, pingere di nuovo*.
Repêndre, v. a. *rappicare, rattaccare*.
Repenser, v. a. *ripensare*.
Repentance, s. f. douleur de ses péchés, *pentimento, ravvedimento*.
Repentant, m. aute, f. adj. *penitio, ravviato, ravveduto*.
Repenti, m. ie, f. part. les filles repenties, la convertie - bien confessé et bien repent, *confessato e penitito, o contrito*.
Repentir (so), v. r. avoir un véritable regret, *pentirsi, ripentirsi, aver un vero rincrescimento, un vero dolore*.
Repentir, s. m. *pentimento, dolore, disgusto, rincrescimento*.
Repercer, v. a. *forare un'altra volta, foracchiare*.
Repercussif, m. ive, f. adj. T. de méd. *ripercussivo* - subst. les *repercussifs* sont dangereux, *i ripercussivi sono pericolosi*.
Répercussion, s. f. il se dit des humeurs, *ripercussione, ripercotimento, parlandosi degli umori del corpo umano - aussi, des sons, de la lumière, chaleur, etc. riflessione*.
Répercuté, m. é. f. part. *ripercosso*.
Répercuter, s. m. en parlant des humeurs, *ripercotere, rimandar indietro - des sons, de la chaleur, lumière, etc. riflettere*.
Reperdre, v. a. *riperdere, perdere nuovamente*.
Reptre, s. m. T. d'arts et métiers, trait ou marque que l'on fait à différentes pièces d'assemblage, pour les reconnaître, *segno, linee per riconoscere due pezzi che si debbono congiungere*.
Répertoire, s. m. inventaire, table, recueil où les matières sont rangées en tel ordre qu'on les trouve facilement, *repertorio, inventario, tavola, raccolta dove le materie sono ordinate in modo da poterle facilmente trovare*.
Repeser, v. a. *ripesare, pesar di nuovo*.
Répété, m. é. f. part. *ripetuto, replicato*, V. le verbe.
Répéter, v. a. *ripetere, replicare* - dire ou faire en particulier plusieurs fois une même chose, *ripetere, dire fra se e se - redemander ce qu'on prétend qui a été pris contra les règles ordinaires, en T. de jurispr. rimandare, richiedere - à la mer, on dit répéter les signaux, replicar à segni - T. de prat. répéter des témoins, ripetere i testimoni*.
Répétiteur, s. m. qui fait profession de répéter à des écoliers, *repetitore, ripetitore, che ripete la lezione agli scolari*.
Répétition, s. f. *repetitione, ripetizione* - répétition, fig. de rhét. *repetitione* - pendule, montre à répétition, *orologio a ripetizione* - l'exercice des écoliers qu'on répète, *repetitione* - la répétition de toute chose, *repetitione, replica* - certaine action faite en justice, *azione per cui si rimandano, ripetono la spesa fatta per un altro, o ciò che si è pagato di sovrappiù - récit, qu'on fait en particulier, d'une grèce qu'on doit jouer en public, prova*.
Repoplé, m. é. f. part. *ripopolato*, V. le verbe.
Repeuplement, s. m. il *ripopolare*, l'introduire une nouvelle population in un paese.
Repeupler, v. a. *ripopolare, popolare un'altra volta* - repeupler un étang, *ripopolare di pesci un vivaio*.
Repic, s. m. T. du jeu de piquet, *rapico* - fig. et fam. faire quelque un repic, la faire repic et capot, *mettere in sacco*.

Repiler, v. a. *ripestare, pestare di nuovo, acciaccare nuovamente*.
Repiquer, v. a. piquer de nouveau, *imbottir di nuovo - ripugnare, pugnare, o pungere un'altra volta*.
Répît, s. m. relâche, délai, dilazione, tempo al pagamento, *respiro*.
Replacer, v. a. remettre une chose à sa place, *riporre, rimettere una cosa a suo luogo*.
Replaidier, v. a. et m. *ripiagliare una lite, litigare più volte, piastre nuovamente*.
Replancheier, v. a. faire de nouveaux planchers, *intavolar di nuovo, fare dei nuovi intavolati*.
Replanter, v. a. *ripiantare, piantare un'altra volta*.
Replâtrage, s. m. *rintonaco di gesso* - fig. et fam. moyen pour réparer une faute, *rimedio, rattaccamento, messo per riparare una mancanza, per torre un difetto*.
Replâtre, m. é. f. part. *intonicato di nuovo*, V. le verbe.
Replâtrer, v. a. remettre du plâtre, *intonacare di nuovo, rimettere dal nuovo gesso* - fig. et fam. chercher à réparer une faute, *rimpiastare, racconciare, cercar di rimediare a un mancamento*.
Replet, m. éte, f. adj. il ne se dit que des hommes, *grasso, grosso, pingue, paffuto*.
Réplétion, s. f. trop d'embonpoint, *riplezza, replezione* - l'état d'un gradué dont le droit a été rempli par un bénéfice, *replezione*.
Repletvoir, v. a. *ripiovere, piover di nuovo*.
Repli, s. m. pli redoublé, *piega, piegatura, fessitura, ripiegatura d'una patente* - il se dit au pl. de la manière dont les reptiles se meuvent, *giro tortuoso, serpeggiamento, che fanno muovendosi i rettili* - au fig. il se dit de ce qu'il y a de plus secret et caché dans l'âme, *nascondiglio, ripostiglio del cuore umano*.
Replié, m. é. f. part. *ripiegato*, V. le verbe.
Replier, v. a. *ripiegare* - on dit que le serpent, qu'un corps de troupes se replie, *attorcigliarsi, ripiegarsi* - et au fig. qu'un homme se replie quand il sait se retourner pour faire réussir un projet, *ripiarsi, raggirarsi per far riuscire un affare*.
Répliqué, s. f. T. de pal. *replica, risposta* - en musique, répétition des octaves, *repetitione*.
Répliqué, m. é. f. part. *replicato, ripetuto*, V. le verbe.
Repliquer, v. a. répondre, *replicare, rispondere, confutare, contraddire*.
Replisser, v. a. plisser de nouveau, *rincrespere*.
Replonger, v. a. plonger de nouveau, *rituffare, immerger di nuovo*.
Repolir, v. a. *riarbirare*.
Repolon, s. m. T. de manège, *volta del cavallo in cinque tempi*.
Repomper, v. a. *trombar di nuovo*, et fig. *riussorbire*.
Répondant, s. m. qui subit un examen et qui soutient une thèse, *difendente, chi sostiene un esame, che difende una tesi* - qui se rend caution pour quelqu'un, *mallevadore, sicario*.
Répondre, v. a. *rispondere, replicare* - répondre la messe, ou à la messe, *rispondere al sacerdote celebrante* - on dit qu'un valet, etc. qu'un écho répond, *replicare, rimbeccare, ripetere* - que deux ou plusieurs chœurs de musique se répondent, *risponderai alternativamente - répondre, écrire à quelqu'un, rispondere, o far risposta a una lettera - parler à ceux qui appellent, frapper à la porte, rispondere a chi batte alla porta, a chi bussa* -

réfuter, confutare - absol. soutenir des thèses, *far una difesa* - avoir rapport, *corrispondere, adeguare* - aboutir à quelquel endroit, *corrispondere, guardare, risuare, aver esito - rimbombare, risuonare, farsi sentire* - faire réciproquement de son côté ce qu'on doit, *corrispondere, adempiere il suo dovere* - être caution, au nent. *mallefare, garantire, entrar sicurtà, cauzione* - qui répond, *paye, chi è mallevadore paga* - on dit dans la conversation, je vous en réponds, *io ve n'assicuro, fidarsi della mia parola* - et ironiq. au fam. je vous en réponds, je t'en réponds, *non ne credo nulla*.
Répondu, m. ue, f. part. *risposto*, V. le verbe.
Répons, s. m. certaines paroles dans l'office de l'église, *responsorio*.
Réponse, s. f. *risposta, replica* - pour réfutation, V. - lettre en réponse, *risposta, lettera in risposta*.
Reportage, s. m. redevance qui consiste en la moitié de la dime, *la metà della decima*.
Reporter, v. a. porter une chose où elle était avant de l'avoir apportée, *riportare* - faire des rapports, *riferire, riportare*.
Repos, s. m. *riposo, requie, cessazione del lavoro - pace, quiete* - lit de repos, petit lit où l'on se repose le jour, *lettucinaio, lettuccio* - dormir en repos, *dormir quieto, tranquillo*, sodo - le repos éternel, l'état des bienheureux, *l'eterno riposo, lo stato de' beati, degli eletti* - sommeil, *riposo, sonno* - l'état où sont les armes à feu, lorsque le chien n'est ni abattu, ni bandé, *fermata* - en poésie, césure, *cessura, pausa del verso* - T. d'arch. papier d'un degré dans un escalier, propre à se reposer, *pianerottolo di scala*.
Reposé, m. é. f. part. *riposato*, V. le verbe - teint reposé, en parlant des femmes, *colorito fresco, caragione vivace*.
Reposée, s. f. le lieu où une bête fauve se repose, *covo, covacolo*.
Reposer, v. a. mettre en état de tranquillité, *riposare, posare, mettere in stato di quiete, di tranquillità* - cette chose repose le teint, les humeurs, *render più fresco, più vivace, calmare gli umori* - reposer, neutre, *adagiarsi, caricarsi, e per sincope, corcarsi, dormire, riposarsi* - *cessar dall'opera* - on dit, laissez reposer une terre labourable, un ouvrage, *lasciar riposare un terreno, un'opera* - en parlant d'un lieu où l'on met ordinairement le Saint Sacrement, des reliques des Saints, un homme mort, on dit que le Saint Sacrement y repose, des reliques y reposent, le corps d'un homme y repose, *riposare, esser riposto, stare, trovarsi, giacer morto* - se reposer, *recip. riposarsi, cessar dalla fatica* - fig. se reposer sur quelqu'un, de quelque affaire, *reclinarsi sopra uno, lasciargli tutta la cura, starsene a lui, o confidarsi in lui intoramente, abbandonarsi nelle di lui mani*.
Reposoir, s. m. autel qu'on élève le jour de la Fête-Dieu, pour y faire reposer le S. Sacrement quand la procession passe, *altare, cappella, che si alzano il giorno del Corpus Domini, per riposarvi il SS. Sacramento, tabernacolo*.
Répos, s. m. sorte de mortier, qui sert de sable et de ciment, *calcestruzzo*.
Réposer, v. a. épouser une seconde fois, *risposare, sposare la seconda volta*.
Repoussé, m. é. f. part. *risospinto, ributtato*, V. le verbe.
Repossement, s. m. il ne se dit guère que d'une

d'une arme à feu sale ou trop chargée qui repousse celui qui la tire, *spinta, rispinta, data da un'arma da fuoco, o sporcata, o troppo carica, e colui che la spara.*

Repousser, v. a. *rispingere, scacciare, escludere, ributtare indietro, respingere* - fig. repousser une injure, la calomnie, la raillerie, vendicare, far tacere la maledicence, turer la bocca al motteggiatore - on dit d'un ressort, qu'il repousse trop, qu'il ne repousse pas assez, neutre. *aver troppo furia, o troppo poca* - et d'une arme à feu, qu'elle repousse, *rispingere* - repousser, v. n. *rigermogliare, sorgere di nuovo* - act. cet arbre, cette plante a repoussé de plus belles branches, *rimettere*.

Repoussoir, s. m. sorte de cheville de fer. *cacciatojo* - chez les chirurgiens, *depressore* - par rapport aux maréchaux, V. *Betraille* - repoussoirs, T. des peintres, objets vigoureux de couleur ou très-ombrés, *pittura riccicata*.

Repréhensible, adj. de t. g. *degno di riprensione, riprensibile*.

Repiénition, s. f. *ripiensione, biasimo, rimprovero, rimbratto, robuffo*.

Reprendre, v. a. prendre de nouveau, *riprendere, rininciare, riassumere, ripigliare* - fig. reprendre le dessus, *riacquistare il vantaggio* - le rhume, la fièvre etc. a repris à quelqu'un, neut. et dans le même sens, actif, comme, la goutte, la fièvre, etc. l'a repris, *tornare ad essere attaccato da un qualche male* - reprendre, continuer quelque chose, *ripigliare, proseguire* - reprendre une histoire, un conte, etc. de plus haut, *ricominciare una storia, un racconto, ec.* da più lontano - on dit: reprit-il, il reprit, *aggiunse egli, rispose egli* - T. de pal. reprendre une instance, ses forces, son courage, continuer, *proseguire, riavere le forze, il coraggio, ec.* - reprendre un mur sous œuvre, par-dessous œuvre, *riabbricare le fondamenta* - reprendre une toile, étoffe, etc. *riucire, riscaricare* - reprendre, réprimander, *riprendere, correggere* - avec le pron. pers. *correggersi, ritrattarsi* - reprendre, critiquer, *biasimare, censurare, criticare* - au neut. en parlant des arbres, des plantes, et des griffes, *rallignare, rinviare, rinverdire, rimettere* - se reprendre, v. r. se rejoindre, par rapport aux blessures, aux chairs, qui ont été coupées, *onverre, separarsi, rannegarsi, risongiungersi, saldarsi*.

Reprouver, v. m. fam. qui trouve à redire à tout, *criticare, censurare, che trova che ridice su tutto, critico*.

Représailles, s. f. pl. prise, butin, *rapresaglia* - fig. user de représailles, *vallarsi del diritto di rappresaglia, rendendo la giuria per ingiuriabottino per bottino, ec.*

Représentant, s. m. *rappresentante, che rappresenta* - adj. ministres représentants, *ambasciatori, e stà ministri rappresentanti la persona del Sovrano*.

Représentatif, m. ive, f. adj. *rappresentativo, uno a rappresentante*.

Représentation, s. f. exhibition devant les yeux, *presentazione, il mettere sotto gli occhi* - en parlant des choses qu'on représente, soit pour la peinture, sculpture, etc. *rappresentazione, immagine, figura* - par rapport aux comédiens, *rappresentazione, rappresentanza scenica, dramma, teatrale, da teatro* - remontrance respectueuse, *rimostranza* - T. de jurispr. *rappresentazione* - absal. forme de cérémonie sur laquelle on étend un drap mortuaire, *catafalco, o mortorio* - homme

d'une belle représentation, *uomo di bella presenza, di bell'aspetto, d'una figura vantaggiosa*.

Représenté, m. ée, f. part. *rappresentato, V. le verbe*.

Représenter, v. a. exhiber, *rappresentare, mostrare, esporre, far vedere* - T. de prat. se présenter, *presentarsi in giudizio* - représenter les effets, *mettere fuori, restituire* - représenter, mettre dans l'esprit, dans l'idée, *rappresentare, figurare, destar l'idea* - se représenter, *rappresentarsi, figurarsi, immaginarsi* - représenter, être le type, la figure de quelque chose, *figurare, rapportare* - exprimer par le récit, discours, etc. *esprimere al vivo, in un discorso, in un ragionamento, in poesia* - imiter, *imitare* - on dit qu'un vice-roi, qu'un gouverneur de province, un ambassadeur représente le Souverain: qu'un homme chargé d'une procuration représente celui dont il a la procuration, *rappresentare la persona del Sovrano, tener le vaci di un altro* - représenter, s'emploie aussi absolument et sans régime, comme: cet homme représente bien, il représente avec dignité, *uomo che sa far buona figura, che mette tavola, che vive splendidamente* - représenter, pour Remontrer, V.

Repréter, v. a. *riprestare, prestar di nuovo*.

Repriser, v. a. *riprestare*.

Reprimande, s. f. *ripiensione - rimprovero, bravata, rinfacciamento, rabuffo*.

Reprimandé, m. ée, f. part. *ripreso, sgridato, rimproverato, V. le verbe*.

Reprimander, v. a. *riprendere, sgridare, rampognare*.

Reprimé, m. ée, f. part. *represso, rintuzato, tenuto in dovere, contenuto, ec. V. le verbe*.

Reprimer, v. a. en mor. *reprimere, rintuzare, raffrenare, contenere*.

Repris, m. ise, f. part. *ripresso, ripigliato* - V. le verbe *Reprendre* - cet homme a été repris de justice, *uomo diffamato per via di pena affittiva*.

Reprise, s. f. continuation de ce qui a été interrompu, *ripresa, proseguimento, continuazione di ciò che si era interrotto* - la seconde partie d'un air, d'une chanson, *ripresa, la seconda parte d'un'aria, d'una canzone* - T. d'arch. *riparo d'una muraglia cominciato dalla fondamenta* - en parlant d'une étoffe, dentelle, etc. qui, ayant été déchirée, a été raccommodée, *rassetatura, il rassetare* - T. de prat. ciò che la vedova e i figliuoli prendono dall'eredità prima d'ogni altra persona - T. de mar. *preda ritolta al nemico*.

Reprise, ou *Telephium*, plante détensive, *astringente et vulnérable, telephium*.

Repriser, v. a. *appressar di nuovo, dar un nuovo prezzo*.

Reprobation, s. f. il ne se dit que des reprochés de Dieu, *riprovazione*.

Reprochable, adj. de t. g. *degno di rimprovero, biasimevole* - par rapport aux témoins suspects, *sospetto, che può essere ricusato*.

Reproche, s. m. *rimprovero, rinfacciamento, biasimo* - homme sans reproche, *uomo irreprensibile* - reproches, au Palais, *saggi, motivi di allegar per sospetto un testimonio*.

Reproché, m. ée, f. part. *rimproverato, biasimato, V. le verbe*.

Reprocher, v. a. *rimproverare, rinfacciare, biasimare, opporre* - T. de procédure, reprocher des témoins, *ricusare, allegar per sospetto un testimonio*.

Reproduction, s. f. T. de botanique, *riproduzione di nuovi rami dalla radice, o di piante dalla semenza* - en parlant des

animaux tels que les écrevisses, etc. nouvelles pattes, etc. qui succèdent à celles qui ont été arrachées, *parlandosi di certi animali, come granchi, ec. la parti, le nuove branche che succedono alle staccate, riproduzione*.

Reproduire, v. a. *riprodurre*.

Repromettre, v. a. *ripromettere*.

Repromission, s. f. T. de l'Écrit. *repromissione*.

Reprouvé, m. ée, f. part. *riprovato* - V. le verbe - abandonner quelqu'un à son sens réprouvé, *lasciar uno nel suo errore* - au subst. il se dit de ceux que Dieu a rejetés, *riprovato, dannato, prescio*.

Reprouver, v. a. *riprovare, rifiutare, non ammettere*.

Reptile, s. m. et adj. qui se traîne sur le ventre comme les serpents, les vers, etc. *rettile, che si strascina sulla pancia, come le serpi, i vermi, ec.*

Repu, m. ue, f. part. *ripiaciuto* - du verbe *Repaître*, V.

Républicain, m. aine, f. adj. qui appartient à la république, *repubblicano, che appartiene alla repubblica* - ce qui favorise le gouvernement républicain, *repubblicano* - subst. qui est passionné pour la république, *repubblicano*.

République, s. f. état gouverné par plusieurs, *repubblica* - toute sorte de gouvernement, *repubblica, imperio, stato* - il se dit encore au fig. d'une famille, d'une maison, etc. la république des castors, des abeilles, etc. *la repubblica de' castori, delle api, ec.*

Répudiation, s. f. *ripudio*.

Répudié, m. ée, f. part. *ripudiato, V. le verbe*.

Répudier, v. a. renvoyer sa femme, *ripudiare, repudiare* - répudier une succession, *rinunziare a un'eredità*.

Repus, s. f. se dit en mauvais part des écornifleurs pour *Repas*, V.

Répuissance, s. f. *ripugnanza, avversione, antipatia*.

Répuissant, m. ante, f. adj. *ripugnante, opposto*.

Répugner, v. n. ne s'accorder pas, *repugnare, ostare, opporsi, contraddire, contraddire, contrariare* - on dit absol. cela répugne, *me repugne, ripugnare, portar contraddizione; io ho ripugnanza per quella cosa*.

Repulluler, v. a. *ripullulare, rigermogliare*.

Répulsif, m. ive, f. adj. T. de phys. qui repousse, *repulsivo, che respinge, respigne*.

Répulsion, s. f. *repulsione, il respingere*.

Répurger, v. a. *ripurgare*.

Réputation, subst. f. renom, *riputazione, fama, credito, grido, costo, rinomata*.

Réputé, m. ée, f. part. *riputato* - Censé, V.

Réputer, v. a. estimer, *riputare, tener in concetto, stimare, credere, giudicare*.

Requart, s. m. T. de pal. la quarta parte del quarto.

Requérable, adj. T. de cout. dans la plupart des coutumes, le cens est requérable, *livallo o censo che dee esser chiesto dal signore*.

Requérant, m. ante, f. s. et adj. T. de Pal. *richiedente in giudizio*.

Requérir, v. a. *richiedere, domandare* - T. de Pal. *far un'istanza* - on dit, cela requiert célérité, diligence, etc. *ausai, la necessità requirait que...* *ciò esige, ricerca celerità, diligenza, ec. la necessità voleva che...*

Requête, s. f. *supplica, memoriale* - fam. demande de vivo voix, *domanda, preghiera* - maîtres des requêtes, sorte de magistrats en France, *referendario, padri de requête, corte pasticcetto*.

Requêter, v. a. T. de chasse, *andar nuovamente in traccia della fiera*.
Requiem, du lat. messe de requiem, *Messa da requie, da morto*.
Requin, s. m. ou Chien de mer, gros poisson de mer très-vorace, *pescà cane*.
Requinqué, m. ée, f. part. ornato con affettazione, V. le verbe.
Requiescer (se), v. r. ironiq. et fam. il se dit des vieillies et quelquefois des vieillards, *ornarsi con affettazione*.
Requint, s. m. la quinta parte del quinto.
Requiper, v. a. rifar l'equipaggio.
Requis, m. ise, f. part. richiesto, ec. V.
Requérir - on dit: il a l'âge requis, les qualités requises, pour... egli ha l'età, le qualità richieste, proprie, convenevoli, necessarie per...
Requise, s. f. une chose sera de requise, *cosa che diventerà rara, che se n'avrà bisogno, che sarà richiesta*.
Requisition, s. f. requisizione, istanza.
Requisitoire, s. m. acte de requisition, *istanza, domanda giudiziaria, atto di requisizione*.
Resacrer, v. a. consacrar di nuovo.
Resaigner, v. a. cavar un'altra volta sangue, *fare un secondo salasso*.
Resaisir, v. a. ripigliare, raggiungere.
Resaluer, v. a. risalutare, render il saluto.
Resarcélé, m. ée, f. adj. T. de blas. sarchiato.
Rescindant, s. m. T. de prat. domanda per far annullare un atto, una sentenza.
Rescindre, v. a. annuler un acte, rescindere, cassare, annullare.
Rescision, s. f. cassation des actes, des contrats, rescissione, abolimento, abolizione d'un atto, d'un contratto, ec.
Rescisoire, s. m. et adj. l'arrêt, ou l'acte qu'il s'agit de casser et de rescinder, *rescissorio, il decreto, o atto che si tratta di cassare, di annullare*.
Rescription, s. m. mandement par écrit, *ordine di pagare una certa somma*.
Rescrit, s. m. autrefois la réponse des empereurs sur certaines matières: réponse du Pape sur quelque question de théologie, *rescritto o bolla pontificia, intorno a qualche punto teologico*.
Réséau, s. m. petit rets, *reticella, piccola rete* - certain ouvrage de fil, de soie, de fil d'or ou d'argent, en forme de rets, *reticino, lavoro traforato di refe, o seta, d'oro, ec.* - T. d'anat. entrelacement des vaisseaux sanguins, *reticolo, intreccio de vasi sanguigni*.
Rescher, v. a. rissicare, rasciugare.
Réséda, s. m. plante, *sorta di ruchetta*.
Reseller, v. a. rimetter la selle.
Resemer, v. a. riseminare, spargere una nuova semence.
Réservation, s. f. riservazione, riserva.
Réservé, m. ée, f. s. et adj. prudent, circonspect, *guardingo, cauto, diserto* - cette femme fait bien la réservée, *donna che fa la modesta, l'onesta* - cas réservés, *cas riservati al Vescovo, o al Papa*.
Réserved, s. f. action de réserver, *riserva, condizione, il riservare* - les choses réservées, *cio che si riserva, che vien riservato* - corps de réserve, *en T. de guerre, corpo di riserva* - T. de marine, la réserve, *navi di riserva* - réserves contumères, *en T. de cont. réserve delle leggi municipali, o sia beni di cui in virtù di essa non si può disporre per testamento* - à la réserve, *eccetto, traluce, tollone* - sans réserve, *senza eccezione* - en réserve, *da parte, in disparte* - réserve, *circonspection, riserva, moderazione* - considération, *avvertenza*.
Réservé, m. ée, f. part. riservato, conservato, *serbato*, V. le verbe.

Réservoir, v. a. riservare, conservare, serbare.
Réservoir, s. m. lieu où l'on réserve les eaux, les poissons, *serbatoio, vivajo* - le réservoir de la bile, *c'est la vésicule du fiel, il serbatoio della bile*.
Réseuil, s. m. espèce de réseau qui servait d'ornement à du linge, *balsana, specie di reticella che serviva d'ornamento alla biancheria*.
Résident, m. ante, f. adj. residente, che risiede.
Résidence, s. f. residenza, permanenza, dimora, *soggiorno* - l'emploi d'un résident, *ufficio, carica d'un residente* - T. de chimie, *fondigiuolo, posatura, fondata*.
Résident, s. m. qui est envoyé de la part d'un souverain vers un autre pour résider auprès de lui, *residente, chi è inviato a nome di un Sovrano presso qualche Corte*.
Résider, v. n. risiedere, stare, abitare, soggiornare.
Résidu, s. m. le restant, *restante, residuo, avanzo, rimanente, resto*.
Résignant, s. m. qui réigne un office, ou un bénéfice, *rassegna, che rassegna un officio, un beneficio*.
Résignataire, s. m. celui à qui on a résigné un office, etc. *rassegnatario, colui, al quale è rassegnato un officio, ec.*
Résignation, s. f. démission d'un bénéfice, d'un office, etc. *rassegnatione d'un beneficio, ec.* - abandonnement à la volonté de Dieu, *rassegnatione, conformità, conformamento alla volontà di Dio*.
Résigné, m. ée, f. part. rassegnato, V. le verbe.
Résigner, v. a. se démettre d'un bénéfice, office, etc. *rassegnare, rinunciare un beneficio, ec.* - résigner son ame à Dieu, *se résigner à la volonté de Dieu, rassegnarsi, uniformarsi alla volontà di Dio*.
Résiliation, s. f. T. de prat. annullatione.
Résilié, m. ée, f. part. annullato, V. le verbe.
Résilier, v. a. casser un acte, annuler, rescindere.
Résine, s. f. matière inflammable, grasse et onctueuse, qui coule des pins, sapins, etc. *resina, ragia, gomma, materia infiammabile, grassa e untuosa, che cola dai pini, abeti*.
Résineux, m. euse, f. adj. resinoso, résigioso, *gommoso*.
Répiscence, s. f. *resipiscenza, pentimento, ravvedimento*.
Résistance, s. f. *resistenza* - difesa, opposizione.
Résister, v. n. H se dit proprement d'un corps qui ne cède pas au choc, à l'effort d'un autre, *resistere, durare* - opposer la force à la force, *opporli, contrastare alla forza, far fronte* - s'opposer aux desseins de quelqu'un - *repugnare* - supporter facilement la peine, les travail, *reggere, soffrire*.
Résolu, m. ue, f. part. risoluto - du verbe.
Résoudre, V. - adj. Déterminé, *Hardi*, V. - subst. au fam. *risoluto, ardito*.
Résolvant, m. ante, f. adj. cho-scioglitte - au subst. *cio che scioglie*.
Résoluble, adj. de t. g. che può essere sciolto - qui peut être résolu, *solubile*.
Résolument, adv. *risolutamente, imperiosamente* - *s'acciatamente, intrepidamente, francamente*.
Résolutif, m. ive, f. adj. qui dissipe une humeur peccante, *solutivo, emplastico* - au subst. un bon résolutif, *un buon solutivo*.
Résolution, subst. f. décision d'une question, etc. *risoluzione, soluzione* - dessein que l'on forme, *deliberazione* - formé,

courage, ardire, animo, valore - T. de chim. réduction d'un corps en ses premiers principes, *resoluzione* - la résolution d'un bail, d'un contrat, V. Cassation - la résolution d'une tumeur, d'un calus, qui se résout, se dissipe, *resoluzione*.
Résolutoire, adj. T. de Pal. qui se dit de certaines conventions, *resolutorio*.
Résonnance, s. f. T. de mus. qui se dit d'un certain son. *résona, risonanza, suono riflesso*.
Résonnant, m. ante, f. adj. *risonante, rimbombant* - ante - voix résonnante, *voce sonora* - violon résonnant, *violino sonoro, che rende un buon suono*.
Résonnement, s. m. *risonanza, rimbombo*.
Résonner, v. n. retentir, *risonare, rimbombare, intronare, rintronare* - au fig. on dit qu'une voix, cloche, guitare, etc. résonne bien dans un certain lieu, *voce, campana, chitarra, ec. che ha buon suono in certi luoghi, che fa un bell' udire*.
Résoudre, v. a. décider une difficulté, *sciogliere, sciogliere, decidere, dichiarare* - rendre nul, *annullare, disfare* un contrat, ec. - *ammolir, dissiper*, en parlant des humeurs, *risolvere, dissolvere, dissipare* - déterminer quelqu'un à quelque chose, *determinare, muovere, portare* - il se dit aussi des choses, *stabilire, concludere* - se résoudre, *v. r. risolverli* - se déterminer - pour se réduire : le brouillard se résout en eau ; l'eau se résout en vapeur, en fumée ; le bois qu'on brûle se résout en ses premiers principes, *risolversi, sciorsi, discorsi, ridursi in acqua, in vapore, in cenere, in fumo* - pour s'Amolir, se Dissiper, V.
Résous, au part. du verbe Résoudre : il se se dit qu'au masc. et des choses qui se changent en d'autres, *risolto, strutto, sciolto*.
Respect, s. m. pour égard, rapport, il est vieux, V. - pour vénération, déférence, c'est son plus grand usage, *rispetto, osservanza, riverenza, onore, ossequio* - sauf le respect que je dois à la compagnie, *con rispetto, con licenza della compagnia* - on dit d'une place de guerre, qu'elle tient l'ennemi en respect, *fortezza che tiene il nemico in sùgeganza* - respect, égard qu'on a pour le jugement des hommes, *riguardo, rispetto, considerazione, stima* - assurer quelqu'un de son respect, *rendre ses respecti, presentare i suoi rispetti* - perdre le respect à quelqu'un, *perdere il rispetto*.
Respectable, adj. de t. g. che merita rispetto, *degno di considerazione, rispettabile, ragguardevole*.
Respecté, m. ée, f. part. *rispettato*, V. le verbe.
Respecter, v. a. honorer, *rispettare, riverire* - épargner *risparmiare, aver riguardo* se respecter, *garder la déférence, la bienséance, rispettare se stesso, osservare il decoro, la decenza*.
Respectif, m. ive, f. adj. réciproque, *reciproco, rispettivo, vicendevole, mutuo, scambievole, reciproco*.
Respectivement, adv. *rispettivamente, reciprocamente, scambievolmente, vicendevolmente*.
Respectueusement, adv. *rispettosamente, ossequiosamente*.
Respectueux, m. euse, f. adj. *rispettoso, riverente, ossequioso*.
Respirable, adj. de t. g. da potersi respirare *respirabile*.
Respiration, s. f. *respirazione, fiato*.
Respiré, m. ée, f. part. *respirato, ec.* V. le verbe.

Respirer, v. n. *respirare, rifatare* - tout ce qui respire, ogni creatura vivente - respirer, fig. prendre quelque relâche, *respirare* - *ricaricare*, riposarsi alquanto - actif, respirer un bon air, *respirare* - fig. marquer, témoigner, *mostrare*, *dar segno* : dans cette maison, tout respire la pitié, la joie - avec la négative, ne respirer que, *bramare vivamente, aver vaghezza, disiare, o desiderare con calore, aver ardente desiderio* - respirer après quelque chose, *sospirare, desiderare con gran calore*.

Resplendir, v. n. *risplendere, brillare, sforgare, sfolglare, scintillare*.

Resplendissant, m. ante, f. adj. *resplendente, sforgante, raggianti, brillante, sfolglante, scintillante*.

Resplendissement, s. m. *splendore grande, lampeggiamento*.

Responsable, adj. de t. g. qui doit être garant, *mallevadore, securità, cauzione, tenuto, obbligato*.

Responsif, m. ive, f. adj. T. de Pal. *responsivo*.

Responsion, s. f. *imposizione sulle comende di un ordine militaire*.

Resac, s. m. T. de mar. *scossa dell'onde contro terra, riacca*.

Resassé, m. ée, f. part. *ristacciato*, V. le verbe.

Resasser, v. a. sasser de nouveau, *ristacciare* - fig. resasser une affaire, les gens d'affaire, *ristacciare, esaminar di nuovo, investigare, rintracciare gli adimenti di qualcuno* - resasser un ouvrage, un compte, *esaminare attentamente, rivedere un conto, un'opera*.

Resaut, s. m. T. d'arch. *avance ou saillie, risalto, aggetto, sporto*.

Resauter, v. a. *sporgere in fuori, risalire*.

Ressemblance, s. f. *rassomiglianza, simiglianza, assomiglianza, confidenza, affinità* - ce fils est la vraie ressemblance de son père, *figlio ch'è il ritratto di suo padre*.

Ressemblant, m. ante, f. adj. *assomigliante, simigliante, assomigliante, rassomigliante* - voilà deux hommes bien ressemblants, ecco due uomini, che hanno molta somiglianza fra di loro.

Ressembler, v. n. *rassomigliare, assomigliare, somigliare, esser simile, simigliare rassomigliare* - ce peintre, ce musicien, etc. se ressemblent, *pitore, musico, che si ripete in tutte le sue opere*.

Ressemelé, m. ée, f. part. *risolato*, V. le verbe.

Ressemeler, v. a. mettre de nouvelles semelles à une vieille chaussure, *risolare, rimpedulare*.

Resseint, m. ie, f. part. en T. de peint. et de sculp. l'effet d'un sentiment réfléchi *resseint*.

Resseintement, s. m. faible attaque d'un mal qu'on a eu, *risentimento, resto di male* - le souvenir qu'on garde des bienfaits ou des injures, *risentimento, odio, sdegno, ira* - resseintement, absol. *desiderio di vendetta*.

Resseintir, v. a. sentir, *soffrire, patire, provare* - au récip. sentir quelque reste d'un mal qu'on a eu, *patire* - on dit dans le même sens, il se ressent de la mauvaise éducation qu'on lui a donnée, *egli si risente dell'educazione* - on se resseintir, avoir part à quelque chose de bien ou de mal, *partecipare, risentire* - se resseintir d'une injure, s'en resseintir, *non sopportare un'ingiuria, farne vendetta* - *richiamare, risentimento* - dans un sens opposé, il m'a fait un mauvais tour, mais il s'en resseintira, *egli se ne sentirà*, cioè, *non sarà punito*.

Resseinté, m. ée, f. part. *ristretto*, V. le verbe.

Resserrement, s. m. *ristrignimento, strettura*.

Resserer, v. a. *ristrignere, restringere* - fig. *legar maglie* - *abbraviare, rinchiudere* - en parlant d'un prisonnier, *stringere maggiormente un prigioniero* - garnison fort resserée, *phrasida molto ristretto dal nemico* - resserer le ventre, *ristrignere il ventre, indurir stitichezza* - le froid resserre les pores, *il freddo ristrigne i pori* - au récip. le ventre se resserre, les pores se resserrent, *ristrignarsi* - au fig. dans un temps de disette, on dit : chacun se resserre, *fam. ognuno scema la spese*.

Resif, ou Récif, s. m. T. de mar. *catena di scogli sott'acqua*.

Ressort, s. m. *elasticità, forza elastica* - ce corps fait ressort *molleggiar bene, restituirsi nel primo stato* - ressort, morceau de fer, de cuivre, etc. qui se rétablit dans la première situation quand il cesse d'être contraint, *molla* - grand ressort, *molla maestra* - fig. n'agir que par ressort, *operar solamente per l'altrui impulso* - ressort, fig. moyen, *mezzo, modo, espediente, compenso, rigito, verso* - faire jouer tous ses ressorts, *fare ogni sforzo* - ressort, étendue de juridiction, *giurisdizione* - cela n'est pas de mon ressort, *cio non è della mia sfera, di mia competenza* - cela est du ressort de la théologie, *cio riguarda la teologia* - juger en dernier ressort, *sentenziar definitivamente*.

Ressortir, v. a. *uscir di nuovo* - v. n. *dependere da qualche giurisdizione superiore*.

Ressortissant, m. ante, f. adj. *dependente da qualche giurisdizione superiore*.

Ressoudé, m. ée, f. part. *risaldato*, V. le verbe.

Ressouder, v. a. remettre la soudure où elle manque, *risaldare, saldar di nuovo rimettere dove manca la saldatura*.

Ressource, s. f. ce qu'on emploie pour se tirer de quelques affaires, *mezzo, verso, maniera onde liberarsi da un pericolo, covarsi d'imbarazzo, d'intrigo au fam. risorsa* - ce cheval a de la ressource, *cavallo che ha del vigore* - au fig. on dit, homme de ressources, *plein de ressources, uomo fecondo nell'ideare, nel trovar espedienti nel trovar mezzi, compensi per se, o per gli altri, faire ressource, au fam. racconciare i fatti suoi*.

Ressouvenir (se), v. r. *ricordarsi, racconciare, rammentarsi, rimembrare* - pour considérer, *pensare, riflettere, badare*.

Ressouvenir, s. m. *ricordo, memoria, rimembranza* - pour resseintement des maux dont on n'est pas bien guéri, *attacco, risentimento di male*.

Ressuage, s. m. *il risuadare* - certaine opération de métallurgie, *che consiste nel separare l'argento contenuto nel rame coll'ajuto del piambo, liquazione*.

Ressuer, v. n. *risuadare* - *gemere* - en métallurgie, *liquare, struggere*.

Resuil, s. m. *biancana, luogo dove la fiere vanno ad assolinarci o solleghiarsi dopo di esser state bagnate dalla pioggia o rugiada del mattino*.

Resuscité, m. ée, f. part. *risuscitato, risuscitato*, V. le verbe.

Resusciter, v. a. *risuscitare, richiamare alla vita* - en parlant d'un remède, d'une bonne nouvelle - *guarire, rallegrare* - fig. *revivare* - neant. revenir de la mort à la vie, *risorgere*.

Resuyer, v. m. sécher, *resciugare, asciugare*.

Restant, m. ante, f. adj. *restante, rimanente, resto* - il est aussi subst. mais on dit plus ordinairement, le reste.

Restaur, s. m. T. de commerce marit. *ricorso che gli assicuratori hanno l'uno sopra dell'altro, secondo la loro data*.

Restaurant, s. m. aliment qui restaure, et plus particulièrement, un consommé fort succulent, *ristorativo, alimento che ristora, che dà vigore, e propriamente un brodo molto sostanzioso*.

Restaurateur, s. m. qui répare, rétablit, T. usité dans le moral, *ristoratore, che ristora*.

Restauration, s. f. T. usité au moral, *ristorazione, ristabilimento*.

Restauré, m. ée, f. part. *ristorato, ricreato ristabilito*, V. le verbe.

Restaurer, v. n. *ristorare, restaurare, confortare, ricercare, ristabilire* - en parlant des ouvrages de sculpture, peinture, etc. *ristorare, rifare, rianovare*.

Reste, s. m. ce qui demeure d'un tout, *resto, avanzo, residuo* - et le reste, *eccetera* - les restes d'un homme illustre, des hommes, *le ceneri d'un uomo illustre, gli altri uomini* - joier de son reste prov. et fig. *far l'ultimo sforzo* - donner le reste à quelqu'un, fig. et fam. *multeggiare, punger sul vivo* - être en reste *restar debitore* - reste, *avanzo rifiuto* - au reste, *da reste, adv. al rimanente, nulladimeno, per altro, con tutto ciò, non ostante*.

Resté, m. ée, f. part. *rimaso, rimasto*, V. le verbe.

Rester, v. n. *restare, avanzare, rimanere* - *fermarsi* - *esser fermo in un luogo, dimorarvi* - rester sur la place, *restar morto sul campo* - rester, en T. de mar. être situé, *esser situato, posto, stare*.

Restituable, adj. T. de pal. *che può esser restituito, riposto nel primo stato*.

Restitué, m. ée, f. part. *restituito*, V. le verbe - médailles restituées, V. *Restitution*.

Restituer, v. a. *restituire, rendere* - restituer l'honneur, *riparar l'onore* - restituer un texte, un passage, *ristabilire un testo, ridurlo alla sua vera lezione* - restituer une personne en son entier, T. de pal. *ristabilire in intero*.

Restitution, s. f. *restituzione* - T. de pal. entièrement des lettres du Prince, *restituzione in tempo* - restitution du texte, d'un passage, *ristabilimento, o riducimento d'un testo alla sua vera lezione* - médailles de restitution, certaine médaille dont le type représente des monuments restaurés par les Princes, *medaglie di restaurazione*.

Restorne, ou Restourne, s. f. dissolution de la police pour quelque cause que ce soit, *ristorno, storno*.

Restreindre, v. a. resserer, *ristringere, restringere, ridurre, diminuire*, il n'est point usité au propre - au fig. diminuer, *ristringere, ridurre*.

Restreint, m. ée, f. part. *ristretto, ridotto, diminuito, ec.*

Restrictif, m. ive, f. adj. *restrictivo, limitativo*.

Restriction, s. f. *modification, restrizione, accellazione, limitazione*, - restriction mentale, *réserve, restrizione mentale, il riservarsi una parte di quel che si pensa, per indurre in errore coloro, a quali si parla*.

Restrignant, m. ente, f. adj. et subst. *stringente*.

Résultant, m. ante, f. adj. T. de prat. *ciò che risulta d'una lita*.

Résultat, s. m. ce qui s'en suit d'une délibération, conférence, etc. *risultamento, conclusione, somma, quel che viene in seguito d'una deliberazione, d'un abboccamento, ec.*

Résulter, v. n. s'ensuivre, *risultare*, nascere, *sequi*, provenire.
Résumé, m. ée, f. part. *epilogo*, *ripioglio*.
Résumer, v. a. T. dogm. et de jurispr. *riassumere*, *ripetere*, *epilogare*, *ripiagliare*.
Résumpté, s. f. dernière thèse soutenue par un docteur en théologie, *ultimo esame*, o difesa per il grado di dottore in teologia.
Résumé, adj. m. se dit du docteur qui a soutenu sa résumpté, *dottore in teologia*.
Résumption, s. f. action de résumer, *resunzione*.
Résure, s. f. T. de pêche, appât pour attirer la sardine, *sorta d'esca*.
Résurrection, s. f. retour de la mort à la vie, *resurrezione*, *risuscitamento*, *ritorno da morte a vita* - par extension, guérison inopinée, *guarigione inaspettata*.
Rétable, s. m. certain ornement d'architecture, *spesie di cornice*.
Rétabli, m. le, f. part. *ristabilito*, V. le verbe.
Rétablir, v. a. *ristabilire*, *ristorare*, *restaurare*, *riporre* in buono stato.
Rétablissement, s. m. *ristabilimento*, *restaurazione*, *ricambio*.
Retaille, s. f. *ritaglio*.
Retaillé, s. m. celui qui se fait ritaglier le prépuce pour ne pas être reconnu par circoncision.
Retaillement, s. m. le ritaglier.
Retailler, v. a. *ritagliare*.
Retapé, m. ée. f. part. *arricciato*, *parlandosi di cappello*, V. le verbe.
Retaper, v. a. retrousser les bords d'un chapeau, *arriciare* un cappello.
Retard, s. m. *ritardo*, *indugio* - le retard d'une pendule, *ritardamento d'un orologio*.
Retardation, s. f. V. Retardement.
Retardé, m. ée, f. part. *ritardato*, V. le verbe.
Retardement, s. m. *ritardo*, *dilazione*.
Retarder, v. a. *ritardare*, *differire*, *indugiare*, *procrastinare*, *menare in lungo* - empêcher d'aller, de partir, *fermare*, *arrestare*, *impedire*, *trattenere* - au neutre il se dit de ce qui va trop lentement : cet horloge retarde, la lune, la marée, la fièvre, etc. *retardare*, *ritardare*, *venir più tardi*.
Relater, v. a. *rimaneggiare* - *riassaggiare*.
Beteindre, v. a. *ritingere*, *ligner di nuovo*.
Bêteindre, v. a. éteindre de nouveau, *rispegnere*, *spegnere di nuovo*.
Reint, m. éteint, f. part. *ritinto*.
Retendeur, s. m. ouvrier qui étend et dresse les étoffes, *stenditore*.
Bêteindre, v. a. *distendere*, *sciocinare di nuovo*.
Retendre, v. a. tendre de nouveau, *ritendere*.
Retenir, v. a. ravoier, *riavere*, *ricuperare* - garder ce qui est à un autre, *ritenere*, *serbare* - conserver ce que l'on a, *custodire*, *conservare*, *aver cura* - réserver, *ritenersi*, *serbare* - T. d'arith. *retenir* un chiffre, *tenere*, *portare* - *retenir*, *s'assur* par p. é. caution d'une chose, *procurarsi*, *procurarsi* - *retenir* une date en Cour de Rome, *ritenere* o *prendere data* - *retenir* date, *passare*, *stipulare un contratto* - ce conseiller retient le bureau *fixare un giorno per la relazione d'una causa* - *retenir*, *arrêter*, *trattenere*, *arrestare*, *carcerare* - *impedire* - se *retenir*, *aggrapparsi*, *appigliarsi a qualche cosa* - réprimer, *contenere*, *raffrenare* - *modérer* - *imprimer dans sa mémoire*, *ritenere*, *tenere a mente* - en parlant des bêtes, concevoir, *concepere*, *retar* pre-

gno - se *retenir*, en parlant du cheval *resistere*.
Retenter, v. a. *ritentare*, *tentare*, *provare*, *cimentare un'altra volta*.
Rétentif, m. ive f. adj. T. de dogm. *ritentativo*, *ritentivo*.
Rétention, s. f. réservation, *ritenzione*, *riserva* - rétention d'urine, et absol. il est malade d'une rétention, *ritenzione d'urina*.
Rétentionnaire, s. m. qui retient ce qui appartient à d'autres, *ritentore che ritiene la roba altrui*.
Retentir, v. a. *rimbombare*, *risolare*, *rintonare* - au fig., ses louanges retentissent dans tout l'univers, *le sue lodi risuonano in ogni parte per l'universo*.
Retentissant, m. ante, f. adj. *risolante*, *rimbombante*.
Retentissement, s. m. *rimbombo*, *fragore*.
Rétentum, s. m. du lat. T. de prat. *articolo non espresso in una sentenza*, *ma che non lascia di far luogo alla sua esecuzione* - en style lam. *sutterfugio*, *scusa*, *tergiversazione*.
Retenu, m. ue, f. part. *ritenuto*, du verbe *retenir*, V. - adj. *circospect*, *ritenuito*, *cauto*, *modesto*.
Retenue, s. f. modération, *ritenutezza*, *discrezione*, *circospezione*, *prudenza*, *modo*, *temperamento* - certaine grâce que le Roi fait, *pensione che il Re accorda in luogo di sopravvivenza al titolare*, o agli eredi d'une personne possédant une carica - T. de jurispr. *diritto di ritenzione d'un potere*, o *simile in caso di vendita* - en parlant du retardement des règles d'une femme, *ritenuita*, *ritenimento*.
Rétières, s. m. pl. espèce de gladiateurs dont l'arme principale était un filet qu'ils jetaient sur leurs adversaires. *spesie di gladiatori*, la cui arme principale consisteva in una rete, entro la quale avvolgevano il loro avversario, *resiarj*.
Réticence, s. f. suppression volontaire d'une chose qu'on devrait dire, *reticenza* - fig. de rhét. par laquelle l'orateur fait entendre une chose sans la dire, *reticenza*, *apostrofe*.
Réticulaire, adj. T. d'anat. *il reticolato dell'vne*, *de' nervi*.
Rétif, m. ive, f. adj. qui s'arrête, il se dit des bêtes de monture, *restio* - on dit fig. et fam. qu'un homme fait le rétif, *ritroso*, *caparbio*.
Rétiforme, adj. V. Réticulaire.
Rétine, s. f. *retina dell'occhio*.
Retirade, s. f. T. de fortif. *bastia*, *stercato*.
Retiration, s. f. T. d'imp. action d'imprimer le second côté d'une feuille de papier, *ritirazione*, *stampa della seconda facciata d'un foglio*.
Retiré, m. ée, f. part. *ritirato*, V. le verbe - adj. *solitaire*, *rimoto*, *solitario*, *solingo*.
Retirement, s. m. contraction, T. de chirurgie, *contrazione*, *ritiramento dei nervi*.
Retirer, v. a. *tirare di nuovo* - fam. *retirer* son haleine, *ritirare*, *tirare in dentro* - *retirer*, tirer une chose d'un lieu, *cavare*, *levare*, *strappare* - *retirer* un seau du puits, *ripescare la secchia dal pozzo* - *retirer* sa parole, *fig. disimpegnarsi di sua parola* - *retirer*, en parlant des choses qui produisent du revenu, *ricavare*, *risuolare*, *racogliere* - *retirer* de la gloire, de grands avantages, *riportare*, *cavare* - *retirer*, donner asile, *ricevere*, *albergare*, *dar ricetto* - *retirer* une terre, la racheter, *ricomperare* - se *retirer*, *ritirarsi*, *pararsi* - avec la prép. de : se *retirer* de la ville, etc. *partirsi della città*, etc. fig. se *retirer* du désordre, de la débauche, etc. et absol. il s'est

retiré, il s'est tout-à-fait retiré, *ravvedersi*, *abbandonare il libertinaggio*, *ritirarsi dal mondo*, *rientrare in se stesso* - en ce sens on dit qu'un homme se retire, et qu'il est retiré quand il rentre et qu'il est chez lui le soir, *ritirarsi*, *ed essere in casa verso sera* - se *retirer* à, en, dans, sur, etc. *andare a stare*, *ritirarsi*, *ricoverarsi* - se *retirer* par devers un juge, un intendant, *parlare*, *indirizzare le istanze* - se *retirer*, se *raccourcir*, *ritirarsi*, *raccorciarsi*, *aggranchirsi* - on dit que la rivière se retire, et neutral. que la mer retire, *scemare*, *ritirarsi*.
Retoir, v. a. *rimisurar colla tasa*.
Retombé, m. ée, f. part. *ricascato*, *ricaduto*, V. le verbe.
Retomber, v. a. *cadere*, *ricadere*, *ricasare* - fig. et absol. *ricadere*, *riammalarsi* - dans les choses morales, il retombe toujours dans son péché, ou absol. il retombe toujours, *ricade sempre nel peccato*, *torna a peccare*.
Retordre, v. a. *ritorsare*, *tesare di nuovo*.
Retordement, s. m. T. de manufacture, action de retordre, ou l'effet de cette action, *torcimento della seta*.
Retordeur, s. m. ouvrier qui retord les fils avec des moulins à bras, *torcitore*.
Retordre, v. a. tordre une seconde fois, *ritorcere*, *torcere una seconda volta* - simpl. tordre, en parlant du fil ou de la ficelle, *torcere* - donner bien du fil à retordre à quelqu'un, *prov. dar briga*, *dar gatto a pelare*.
Retordu, m. ue, f. part. *ritorto*.
Retorqué, m. ée, f. part. *ribattuto*, V. le verbe.
Rétorquer, v. a. *ritorsare un argomento*, *ribattere la ragione*.
Retors, m. orse, f. adj. *risorto* - c'est un homme retors, *fig. scaltro*, *astuto*, *acorto*.
Rétorsion, s. f. T. de dialect. *ritorcimento d'argomenti*, *di ragioni*.
Retorsoir, s. m. *filatoio per far la cordicelle*.
Retorte, s. f. T. de chim. sorte de vaisseau, *storta*.
Retouché, m. ée, f. part. *ritoccato*, *emendato*, *corretto*, V. le verbe.
Retoucher, v. a. *corrigere*, *ritoccare*, *emendare*, *correggere* - *retoucher* une planche, *ritoccare a bulino*.
Retour, s. m. *giro*, *giravolta*; en ce sens, il ne se dit guère qu'au pl. et avec tous : les tours et retours d'une rivière, etc., *giri*, *giravolte d'un fiume*, etc. - *retour*, action de revenir, *ritorno*, *torata* - être sur son retour, *esser vicino a partire per ritornarsene* - *esser sul finire*, *sul rader dell'età*, *esser attempato* - faire un retour à Dieu, vers Dieu, sur soi-même, *convertirsi*, *rientrare in se stesso* - *retour*, *fig. cambiamento*, *vicenda* - si vous laissez passer cette occasion, il n'y aura jamais de retour, *se lasciate fuggir l'occasione*, *indarno l'aspettarete un'altra volta* - la fortune a ses retours, *la fortuna ha le sue vicende* - cet homme a des fréquents retours, V. Bizarre - on dit aussi d'un homme vindicatif, qu'il n'y a point de retour avec lui, *uomo implacabile* - à beau jeu, beau retour, *prov. render la pariglia* - en parlant des bâtiments, on dit : il y a un grand corps-de-logis en face, et une galerie en retour, et dans le même sens, *retour d'équerre*, *galleria che gira intorno ad angoli retti* - *retour*, *cambio*, *contraccambio*, *giunta*, *soprappiù*; quel retour me donnerez-vous ? vous me devez du retour - on le dit aussi adv. voulez-vous troquer votre cheval contre le mien ? je vous donnerai dix pistoles de retour, *volete voi cambiarsi il vostro ca-*

vello per il mio? io vi rifarò dieci doppie - fig. ricompensò, gratitudine.
Retourne, s. f. carte qu'on retourne à certains jeux, la carta che volta, che si volta.
Retourné, m. ée, f. part. *risornato*, V. le verbe.
Retourner, v. a. *risornare*, tornare, rivenire, *riandare* - *ripigliare*, rimettersi - à certains jeux de cartes, on dit: qu'est-ce qui retourne? il retourne cœur, pique, etc. qual è la carta che è voltata? - actif, *rirollare*, *rivolgere* - s'en retourner, *recip.* *andarsene*, partirsi, *ritornarsene* - fig. *prendere oltre misura* - retourner en arrière, *dar indietro*, *abbandonare un'impresa*.
Retracé, m. ée, f. part. *delineato*, *disegnato* di nuovo, V. le verbe.
Retracer, v. a. *delineare*, *disegnare* di nuovo - fig. raconter les choses passées, *ramemorare*, *narrare*, *ridire*, *referire*.
Retraction, s. f. action par laquelle on se dédit de ce qu'on a avancé, *ritrattazione*, il *disdarsi* di ciò che si era detto innanzi.
Retracted, m. ée, f. part. *ritrattato*, V. le verbe.
Retracter, v. a. déclamer qu'on n'a plus l'opinion que l'on avait avancée, *ritrattare*, *dichiarare* che non si è più del sentimento di prima - v. r. *ritrattarsi*, *disdarsi*.
Retraction, s. f. T. de méd. raccourcissement d'une partie, *contrazione*.
Retraindre, v. a. T. d'orfèvr. *battere una verga d'argento in modo che prenda la figura d'una bazza*, etc.
Retraire, v. a. T. de prat. retirer, *ritenere una cosa venduta per diritto feudale*, o di parentela.
Retrait, m. aite, f. part. V. le verbe **Retraire** - adj. et se dit des blés qui mûrissent sans se remplir, *annebbiato* - T. de blas. des bandes, paux et faces, *ritratto*.
Retrait, s. m. certaine action en justice, *azione per cui si pretende ritenere una possessione*, *case*, etc. *venduta altrui* - *retrait lignager*, *gius di ritenere per causa di parentela* - *retrait féodal*, *gius feudale di ritenere una cosa venduta* - *retrait conventionnel*, ou *rémercé*, et *retrait mûrier*, *gius*, o *diritto di ritenere in virtù di contratto*, o *condizione espressa* - *retrait*, certain lieu secret d'une maison, *cesso*, *latria*, *cacatoio*, *destro*.
Retraite, s. f. action de se retirer, *ritirata* - sonner la retraite, *sonar la raccolta*, la *ritirata* - *retraite*, *ritiro*, *solitudine* - *exercizj spirituali* - *asilo*, *ricettacolo*, *refugio*, *ricovero* - T. d'arch. la diminution d'épaisseur qu'on donne à un mur d'étage en étage, *ritirata* - chez les maréchs. une pointe de étou, *punta di chiodo rimasta nell'unguina del cavallo* - chez les militaires, *pension de giubilati*.
Retranché, m. ée, f. part. *scemato*, *diminuito*, *minorato*, V. le verbe.
Retranchement, s. m. diminution de quelque chose, *scemamento*, *diminuzione* - espace retranché d'un plus grand, *divisione*, *separazione* - sorte de travaux qu'on fait à la guerre, *trinceramento* - forcer quelqu'un dans ses retranchemens, *fig.* *mettere in sarco*.
Retrancher, v. a. séparer une partie du tout, *amminuire*, *levare*, *tagliare* - *diminuer*, *diminuire*, *minorare*, *stemuare* - ôter entièrement, *torre*, *troncare* - on dit, que les médecins ont retranché le vin à quelqu'un, *prohibere*, *vietare* - *retrancher un camp*, en T. de guerre, *trincerare*, *fare trinceramenti* - se retrancher, v. r. et absol. *ristrignersi*, *ridursi a meno*, *diminuire le spese* - *trincerare*

versi - fig. il se retranche toujours sur sa bonne intention, *scusarsi*, *difendersi*.
Retrayant, a. m. ante, f. chi ha gius di ritenere.
Rétréci, m. le, f. part. *ristretto*, *riserrato*, V. le verbe.
Rétrécir, v. a. *ristrignere*, *riserrare* - fig. au *recip.* *ristrignersi*, *soorciarsi*, *accorciarsi*.
Rétrécissement, s. m. *scorciamento*, *accorciamento*, *stringimento*.
Retremper, v. a. *rammollare*.
Retresser, v. a. *intreciare* di nuovo.
Rétribution, s. f. *retribuzione*, *salario*, *ricompensa* - *onorario*.
Rétriller, v. a. *étriller* de nouveau, *ripulire colla striglia*, *streggiare* di nuovo.
Rétroactif, m. ive, f. adj. qui agit sur le passé, *retroattivo*, che agisce sul passato.
Rétroaction, s. f. effet de ce qui est rétroactif, *retroazione*, *effetto* di ciò che è *retroattivo*.
Rétrocédé, m. ée, f. part. *ceduto* altrui, ec. V. le verbe.
Rétrocéder, v. a. T. de prat. *cedere* altrui un *diritto* che altrui ci aveva *ceduto*.
Rétrocession, s. f. T. de prat. il *cedere* altrui un *diritto*, ec. V. **Rétrocéder**.
Rétrogradation, s. f. T. d'astr. moto, onde i pianeti sembra che vadano contro l'ordine de' segni celesti, *retrogradazione*.
Rétrograde, adj. il se dit des planètes, *retrogrado*.
Rétrograder, v. n. retourner en arrière, il se dit particulièrement des planètes, lorsqu'elles paraissent aller contre l'ordre des signes célestes, *retrogradare*, *tornare indietro*.
Retroussé, m. ée, f. part. *ripiegato*, V. le verbe - avoir le bras retroussé jusqu'au coude, *essere abbracciato, aver le maniche rimboccate fino al gomito* - nez retroussé, nez un peu retroussé en haut, *naso arricciato* - flancs retroussés d'un cheval, *flanchi incavati*.
Retroussement, s. m. *ripiegamento*, *ripiogatura*.
Retrousser, v. a. rephier, relever en haut ce qu'on avait détroussé, *ripiegare*, *alzare*, *raccorre* - *retrousser ses cheveux*, son chapeau, ses manches, *arricciare*, *tirar su*, *rimboccare le maniche*, ec.
Retroussis, s. m. *lata*, *ala*, *vento del cappello*.
Retrouver, v. a. *ritrovare*, *riavvenire*, *raccattare*.
Rets, s. m. *filet*, *rete* da pesci, e da uccelli.
Rétudier, v. a. *ristudiare*.
Rétuver, v. a. étuver de nouveau, *fomentare* di nuovo.
Revaloir, v. a. rendre la pareille, *rendere la pariglia*, il *contraccambio*.
Revanche, s. f. action par laquelle on se venge, *ricatto*, *pariglia*, *vendetta* - en bonne part, *contraccambio*, *ricompensa*, *compensazione* - au jeu, *riscatto nel giuoco*, *rinvelta* - en revanche, *adv.* *in cambio*, per *contraccambio*.
Revanché, m. ée, f. part. *difeso*, V. le verbe.
Revancher, v. a. défendre quelqu'un qui est attaqué, *difendere*, *accorrere in ajuto* di alcuno - au *recip.* pour se défendre, V. - pour rendre la pareille, *ricattarsi*, *vendicarsi* del mala ricevuto - *rendere la pariglia*, *contraccambiare*, *rimettere d'un bene*.
Revancheur, s. m. qui revanche, *vendicatore*, *difensore*, *che rivendica*, *che difende*, che *accorre ad ajutare* altrui.
Réverser, v. n. en style fam. *sognare*, *esser molestato da frequenti sogni*.
Rève, s. m. *songe*, *idea*, *pensiero*, *imma-*

ginazione d'una persona che dorme, *visione*, *sogno*.
Révé, m. ée, f. part. *sognato*, *insognato*, V. le verbe: peu usité.
Revêché, adj. après au goût, *aspro*, *afre*, *sorbicco* - au fig. *ritroso*, *difficile*, *intrattabile*.
Revêche, s. f. sorte d'étoffe frisée faite de laine, *bajetta*.
Réveil, s. m. cessation de sommeil, *risvegliamento*, il *cessare di dormire* - pour Réveillematin, V.
Réveillé, m. ée, f. part. *risvegliato*, *svegliato*, *desto*, V. le verbe.
Réveillematin, s. m. sorte d'horloge, *svegliatojo*, *ovegliarino*.
Réveiller, v. a. ou **Éveiller**, *svegliare*, *destare* - réveiller quelqu'un d'un assoupissement, *risvegliare*, *risvegliare dalla sonnolenza*, *dalla letargia* - au fig. *risvegliare*, *suscitare*, *accitare*, ec. - se réveiller, ou s'éveiller, *destarsi*, ec. - il s'est réveillé de sa letargie, *egli si è destato*, *egli è sortito dalla sua letargia*, *dalla sua sonnolenza* - fig. se *Renouveler*, V.
Réveiller, s. m. qui a soin de réveiller les autres, *destatore*.
Réveillon, s. m. petit repas extraordinaire, *piccolo pasto*, *che si fa talora tra la cena e l'andar a letto* - en peint. certaines touches claires et brillantes, *lumi*.
Révélation, s. f. *revelazione*, *revelazione*, *avvelamento*, *palesamento* - inspiration de Dieu, *revelazione divina* - les choses révélées, *la revelazione*.
Révéler, m. ée, f. part. V. le verbe.
Révéler, v. a. *revelare*, *palesare*, *manifestare*, *appalesare*, *avellare*.
Revenant, m. ante, f. adj. qui plaît, *gradvole*, *che diletta* - au subst. un revenant, des revenans, *spiriti*, *fantasme*, *ombre*, o *apparizione di morti*.
Revenant-bon, s. m. *emulamento* - utile - au fig. *guadagno*, *profito* *casuale*.
Revendeur, s. m. *ense*, f. *rivenditore*, *rigatateur*, *bottegaio*, *rivenditore*, *rivendugliolo*.
Revendication, s. f. en style de prat. il dit *mandare le cose sue*.
Revendiqué, m. ée, f. part. *reclamato* come *proprio*, V. le verbe.
Revendiquer, v. a. réclamer une chose qui nous appartient, *dimandare le cose sue*.
Revendre, v. a. *rivendere* - on dit fig. et fam. quand on a abondance de quelque chose, que l'on en a à revendre, *averne più che più*, V. *Abondance*.
Revenir, v. n. *riavvenire*, *ritornare* - on dit, que des bois qui ont été coupés reviennent bien, *rimettere*, *ripululare* - que des esprits reviennent dans un lieu, *lungo dove si pretende veder apparizioni di spiriti* - que de certaines viandes reviennent, *ruttare*, *nauseare* - *revenir*, recommencer à faire, à dire, *tornare*, *ricominciare* - fig. *revenir à la charge*, *replicare*, *rinovare le istanze* - on dit: j'en reviens toujours là, *qu'il faut... persister*, *durare* - prov. *revenir à ses moutons*, *ritornare alla callaja*, *ciò*, a *riportar d'una cosa che preme* - *revenir*, *se rétablir*, *riavvenire*, *riaversi*, *ristabilirsi* - on dit que le vin, les liqueurs, etc. font *revenir le cœur*, *fam.* *confortare*, *assillare* - *revenir*, *fig.* *esser del parere d'un altro* - cet homme ne revient point, *egli è caparbio*, *testereccio*, *capone* - *revenir* de ses erreurs, *opinioni*, *disingannarsi*, *ricognoscere i suoi errori*, *i suoi falli* - *revenir* de ses débauches, *des égaremens* de sa jeunesse, *combiare*, *correggersi* - *revenir à soi*, *rientrar in se stesso* - fig. pour se *Reconcilier*, s'Apaiser, V. - *revenir*, *provaisire*, *devenir* - on dit, *cet*

habité revient à tant, *costare* - cette chose revient à l'autre, *una cosa torna uguale all'altra* - revenir, *piacere, confarsi, convenire, piacere* - une couleur revient, ou ne revient pas à une autre, *confarsi, convenire* - il me revient de toutes parts que... *mi vien detto, riferito, ec.* - faire revenir de la viande, *abbrustolare, far-mare la carne* - T. de prat. revenir sur quelqu'un, et revenir par opposition contre une sentence par requête civile, contre un arrêt, *intentar un'azione contro il mallevadore, chiedere revisione di una sentenza.*

Revente, s. f. *seconda vendita.*

Revenu, s. m. rente, récolte annuelle, *rendita, entrata, ciò che si ricava annualmente da un podere, da una carica, ec.*

Revenu, m. m. f. part. *rivenuto, ritornato* - du verbe *Revenir*, V.

Revenue, s. f. il se dit du jeune bois qui revient sur une coupe de taillis, *rimessa.*

Réver, v. a. et a. *sognare, vaneggiare, far sogni, immaginarsi, farneticare, delirare, spropositare - essere astratto, star sopra pensiero, aver il capo altrove, piantare una vigna, meditare, riflettere, star pensoso, ascoltare.*

Réverbération, s. f. il se dit de la lumière, et de la chaleur, *riverberazione, riverberamento, riverbero.*

Réverbère, s. m. feu de réverbère, *fuoco di riverbero* - espèce de machine, ajoutée à une lampe, à un flambeau, *riverbero.*

Réverbéré, m. ée, f. part. *riverberato, riverberato*, V. le verbe.

Réverbérer, v. a. et n. en parlant de la lumière et de la chaleur, *riverberare, riverberare, reverberare.*

Reverdi, m. ie, f. part. *rinverdito, rinverdito*, V. le verbe.

Reverdir, v. a. peindre de vert une autre fois, *ritingere di color verde* - neut. redevenir vert, *riverdeire, rinverdire, rinverdicare* - fig. en parlant de certains maux, *ripullulare, rinascere.*

Reverdissement, s. m. il *rinverdire.*

Révérencement, adv. *riverentemente, con riverenza.*

Révérence, s. f. *riverenza, rispetto, venerazione - saluto, inchino - sauf révérence, pop. con rispetto, o con riverenza parlando, con licenza.*

Révérenciel, adjectif. f. T. de pal. crainte révérencielle, *timor riverenziale.*

Révérencieux, m. euse, f. adj. T. burl. *cerimonioso, che sta sulle cerimonie.*

Révérend, m. ende, f. adj. *reverendo.*

Révérendissime, adj. sup. titre d'honneur plus relevé que celui de très-révérend, *reverendissimo.*

Révéré, m. ée, f. part. *reparito, rispettato*, V. le verbe.

Révéler, v. a. *riverire, enotare, rispettare, venerare.*

Réverie, s. f. pensée où se laisse aller l'imagination, *meditazione, pensiero - imagination extravagante, stravaganza, visione, vaneggiamento - delirio, farneticio.*

Revernir, v. a. *inverniciare di nuovo, dar nuovamente la vernice.*

Reverquier, s. m. sorte de jeu, sorte de jeu que si se talvolière.

Revers, s. m. coup d'arrière-main, *rovesciamento* - en parlant des monnaies ou des médailles, il *rovescio della moneta, o della medaglia* - le revers de la médaille, fig. il *contrario, l'opposto* - revers, la seconde page d'un feuillet, la *facciata di dietro, il verso del foglio* - un revers de fortune, ou simpl. un revers, *sventura, sinistro accidente* - le revers de pavé, la *parte superiore, più alta d'una strada* -

ouvrage vu, battu à revers, le revers de la tranchée, T. de guerre, *di dietro, il fianco del parapetto* - revers, T. de marin. manœuvres de revers, *manovre sotto vento.*

Réversal, m. ale, f. adj. il se dit d'un acte, d'une réponse qui se rapporte à un autre acte, à une autre proposition, *che si riferisce ad un altro* - en Allemagne, *réversaux, certi decreti derogatori.*

Réverseau, s. m. pièce de bois pour empêcher l'eau d'entrer dans la fenêture du châssis d'une porte croisée, *legno, che getta l'acqua in fuori.*

Reverser, v. a. *riversare, rifondere.*

Reversi, s. m. sorte de jeu de cartes, *rovescino.*

Reversibilité, s. f. T. de jurisprudence. *reversibilità.*

Reversible, adj. de t. g. il se dit en T. de prat. des biens, des terres qui doivent retourner, *reversibile, che dee tornare.*

Reversion, s. f. T. de prat. *reversione, ritorno di beni, di terre in certi casi al proprietario che ne ha disposto.*

Revêstaire, s. m. certain lieu séparé dans l'église, *sacristia, luogo separato nella chiesa, dove i sacerdoti si vestono degli abiti sacri per celebrare l'ufficio divino.*

Revêtement, subst. m. sorte d'ouvrage de pierre, de brique, ou de quelque autre matière solide, *rincalemento, rinforzo, opera di pietra, di mattone, o d'altra materia solida, con cui si riveste un fosso, un bastione, un terrazzo.*

Revêtir, v. a. donner des habits à quelqu'un qui en a besoin, *vestire, dar vesti, dar pane a chi ne ha bisogno* - en parlant des habits de dignité, de cérémonie, etc. *rivestire, vestire di panni orrevoli - des charges, bénéfices, etc. provvedere, munire* - revêtir un fossé, un bastion, une terrasse de gazon, une muraille de carreaux, de porcelaine, *incominciare, fortificare, coprire, ornare.*

Revêtu, m. m. f. part. *vestito*, V. le verbe.

Rêver, m. euse, f. s. et adj. qui rêve, *astratto, pensoso, pensieroso, che pensa, che medita* - on dit d'un homme extravagant : c'est un rêveur, un vieux rêveur, *vaneggiante, deliro.*

Revirade, s. f. T. de trictac, *far caso con una pedina già accoppiata.*

Revirement, s. m. T. de mar. il *voltar di bordo* - revirement des parties, en style de banque, V. *Virement.*

Revirer, v. a. *girare* - revirer de bord, neut. *voltar di bordo* - revirer, fig. et fam. changer de parti, *voltar casacca* - pour un T. de trictac, V. *Revirade.*

Reviser, v. a. *riverdere, esaminare di nuovo.*

Réviser, s. m. *revisore.*

Révision, s. f. *revisione.*

Revisiter, v. a. *rivisitare.*

Revivification, s. f. opération par laquelle on fait repartir, sous sa forme naturelle, un métal qui était masqué sous une forme différente, *revivamento, operazione, per cui si fa ricomparire sotto la sua forma naturale un metallo, ch' era mascherato sotto una forma differente.*

Revivifié, m. ée, f. part. *ravvivato*, V. le verbe.

Revivifier, v. a. *ravvivare, ristorare, ricinare, refoillare* - revivifier le mercure, c'est le séparer des minéraux, et le remettre en son état naturel, *ravvivare il mercurio.*

Revivre, v. m. revenir de la mort à la vie, *rivivere, risorgere* - au fig. *rivivere* - faire revivre, fig. *ravvivare, ristorare, ricinare, risuscitare* ; et en parlant de vieilles dettes, des anciennes prétentions, de charges supprimées, *far rivivere, rin-*

vangare debiti vecchi, lid antiche, ec. rî stabilire - d'une hérésie, d'une opinion, *far rivivere, far rinascere un'eresi, una opinione, ec.* - faire revivre l'amour, la haine, etc. *ravvivare, raccendere l'odio, l'amore, ec.*

Réuni, m. ie, f. part. *riunito*, ec. V. le verbe.

Réunion, s. f. *riunione, ricongiungimento* - au fig. *riunione, riconciliazione, il rappacificarsi.*

Réunir, v. a. rejoindre, *riunire, ricongiungere, assemblare, unire insieme* - réunir les lèvres d'une plaie, *rammarginare, saldare* - réunir, réconcilier, *riconciliare* - se réunir, il se dit de la réunion des chairs, *rammarginarsi, ricongiungersi* ; et des esprits, des volontés, *unirsi, accordarsi.*

Révocable, adj. de t. g. che si può *revocare, revocabile.*

Révocablement, adv. *in guisa revocabile.*

Révocation, s. f. *revocazione.*

Révocatoire, adj. *che rievoca.*

Révoir, V. *Regain.*

Revoir, v. a. *riverdere* - adieu jusqu'à revoir : *fam. a riverdersi* - revoir d'un corf, *ricognizione dell'età, e della forza del cervo* - revoir, examiner de nouveau, corriger, *riverdere, esaminare, correggere, riscontrare.*

Revoler, v. n. retourner en volant en quelque lieu, *rivolare, ritornare volando in qualche luogo.*

Revoler, v. a. *rubar di nuovo.*

Revolin, s. m. T. de mar. vent qui n'est pas direct, *vento indiretto, e pericoloso.*

Révolte, s. f. *rebellion, ribellione, sedizione, sollevazione, ammutinamento, abbottimento.*

Révolté, m. ée, f. part. *ribellato, sollevato*, V. le verbe - subst. *ribelle, rivoltuoso.*

Révolter, v. a. *ribellare, sollevare, ammutinare - provocare, esasperare, muovere a sdegno* - il se dit fig. dans les choses morales, *ribellare.*

Révolu, ue, f. adj. il se dit du cours des planètes, et des astres, et du temps, *finito, terminato, passato* ; après l'année *révolue*, etc.

Révolution, s. f. le retour d'une planète, d'un astre au même point d'où ils étaient partis, *ritorno d'un pianeta, d'un astro allo stesso punto, donde era partito, rivolgimento, revoluzione, giro* - révolution d'humeurs, mouvement extravagant des mêmes, qui altère la santé, *rivoluzione d'umori* - révolution, fig. changement dans les choses du monde, *cambiamento, vicenda.*

Revomi, m. ie, f. part. *rivomitato*, V. le verbe.

Revomir, v. a. *rivomitare.*

Révoqué, m. ée, f. part. V. le verbe.

Révoquer, v. a. *rivocare, richiamare* - *rivocare, ritrattare, annullare* - révoquer en doute, *richiamare, metter in dubbio*, voyager, v. a. *rimettersi in viaggio.*

Réussir, v. a. avoir un succès heureux, *riuscire, partire, aver effetto* - en parlant des fruits qui réussissent dans une terre, *provenire bene, prosperare.*

Réussite, s. f. bon succès, *riuscita, buon esito* - pour succès, en général, *effetto, successo.*

Revu, m. m. f. part. *riverduto.*

Revue, s. f. *revista, ricerca - rassegna, mostra de' soldati* - au fig. *ricerca, esame disamina.*

Révaloir, m. ive, f. adj. T. de méd. qui se dit des humeurs, *rivulso.*

Révalution, s. f. T. de méd. révolution d'humeurs, *rivulsione.*

Rex, prép. tout contre, joignant : *reg-*

Rez, rez terre, rasente, a livello, a fior di terra.
Rez de chaussée, s. m. livello del terreno - être logé au rez de chaussée, abitar a terreno - appartement de rez, ou à rez de chaussée, quartiere a terreno.
Rhabillage, s. m. raccomandage, fam. racconciatura, raccomandamento.
Rhabillé, m. de, f. part. rivestito, Y. le verbe.
Rhabiller, v. a. rivestire, vestir di nuovo - rivestire, far nuovi abiti - fig. et fam. racconciare, raccomandare, rassettare, rabberciare.
Rhagades, s. m. fentes ou crevasses qui surviennent aux lèvres, aux mains, et ailleurs, ragada, crepature delle labbra, delle mani, ec.
Rhapontic, V. Rhubarbe des moines.
Rheteur, s. m. rettore, rettorico.
Rhetoricien, s. m. restorico, rettore, studente di Rhetorica.
Rhetorique, s. f. art qui enseigne à bien parler, rettorica, l'arte, che insegna a ben parlare, a ben dire - la classe où l'on enseigne cet art dans les collèges et les traités du même, restorica, la scuola ove s'insegna il ben dire - au fam. tout ce qu'on emploie dans le discours pour persuader quelqu'un, rettorico, eloquenza, faccenda.
Rhingrave, s. m. comte du Rhin, reingravio, Conte del Reno.
Rhingravier, s. m. stato del reingravio.
Rhingravine, s. f. moglie del reingravio.
Rhinocéros, s. m. bête féroce, qui a une corne sur le nez, rinoceronte, bestia feroce dell'Africa, che ha un corno sul naso.
Rhisagre, s. m. strumento da' cavadenti.
Rhizophage, s. m. et f. risofago, o sia mangiatore di radici.
Rhodia, V. Racine.
Rhomba, s. f. balsamo di Madagascar.
Rhombe, s. m. losange, fig. géom. rombo, figura geometrica.
Rhomboïde, s. m. fig. géom. romboïde.
Rhopographe, s. m. pœsista, pittor di grotteschi, animali a simili, ropografo.
Rhubarbe, s. f. plante médicinale, rabarbaro, reubarbaro - rhubarbe des moines, plante nommée aussi rhapontic, rapontico.
Rhumatisme, s. m. douleur dans les muscles, dans les membranes, ou même dans le périoste, accompagnée de difficulté dans le mouvement volontaire, reumatismo, dolore ne' muscoli, nelle membrane, o anche nel periostio, accompagnato da difficoltà nel moto volontario.
Rhume, s. m. fluxion causée par une humeur âcre, reuma, catarro, flussione cagionata da unore acce.
Rhus, V. Sumac.
Rhythme, s. m. cadence, ritmo, numero, misura, cadenza.
Rhythmique, adj. de t. g. che concerne il ritmo, ritmico.
Riant, m. ante, f. adj. ridente, festoso, festolevo, lieto, allegro, gaio - ameno, vago, gradevole.
Ribaud, m. ande, f. s. et adj. impudique, lussurioso, bordelliere, impudico, dissoluto.
Ribauderin, s. m. ancien habillement militaire, veste militare antica.
Ribaudure, s. f. cattiva piega de' panni.
Riblette, s. f. espèce de ragoût qu'on prépare sur le grill, vivanda arrostita, arrosciana, carbonata.
Ribleur, s. m. T. vieux, et pap. vagabondo.
Ribord, s. m. bordo d'una nave che è più vicino alla chiglia.
Ribordage, ou Ribodage, s. m. T. de mar.

damno che lo scontramento d'una nave reca all'altra, nell'urtarsi in un porto.
Ribot, s. m. pilon d'une baratte pour faire du beurre, pestello d'una zangola.
Ribouture, Ribaudière, Ribotage, s. l. noms qu'on donne aux rides qui règnent dans toute la largeur d'une pièce de drap, accrespatura o grissa.
Ricanement, s. m. ghigno, sogghigno, riso di dispregio.
Ricaner, v. n. ghignare, sogghignare.
Ricaneur, s. m. euse, f. che ride scondamente, che ghigna, che sogghigna.
Ric-à-Ric, adv. fam. avec une exactitude entière, à la rigueur, con estrema esattezza, diligentissimamente, esattissimamente.
Rich, s. m. espèce de loup-cervier, sorta di lupo cerviero della Syasia, e della Polonia - chez les pelletiers, une espèce de lapin, sorta di coniglio, la cui pelle è assurrucica.
Richard, s. m. arde, f. fam. qui a beaucoup de bien, riccone, opulento, che possiede molti beni, trarico.
Riches, s. m. un ricco - le mauvais riche de l'Evangile, il ricco epulone.
Riches, adj. opulent, ricco - riche comme un Crésus, prov. ricchissimo, ricco al pari di Cresus - est assez riche qui ne doit rien, qui est content, è ricco chi non ha debiti, chi è contento - riche, fig. en parlant des biens du corps et de l'esprit, ricco di merito, di bellezza, ac. - riche taille, bella vita, bella statura - riche, abondant, fécond, fécond en idées, et images, ricco, secondo, fertile, abbondante, copioso - magnifique, ricco, magnifico, di gran pregio - en parlant de certains ouvrages de peinture, sculpture, architecture, ricco, molto ornato - rimes riches, rime sonore.
Richement, adv. riccamente, magnificamente, splendidamente - on dit par plaisant qu'une femme est richement laide, brutta quanto una Gabrina - V. Laid - et en parlant de versification, qu'un poète rime richement, poeta che rima bene.
Richesse, s. f. opulence, ricchezza, dovizia, bene - richesses, grands biens, ricchezza, beni - fig. la richesse d'une langue, ricchezza, copia d'una lingua - richesse, en parlant de certaines choses magnificenza d'abiti, d'ornamenti, e simili - de la justesse des rimes, esattezza della rime.
Ricin, s. m. ou palme de Christ, plante, ricino, palma Cristi.
Riciniolide, s. m. sorta di noce.
Ricochet, s. m. jeu d'enfant, risalito di pietra, che si gita nell'acqua - on dit prov. c'est la chanson du ricochet, pour dire, c'est toujours le même discours, è la favola dell'ucellina.
Ricochon, s. m. futor monétaire.
Ride, s. t. pli qui se forme sur la peau des animaux quand ils vieillissent, ruga, grinza, crepse, certe pieghe che si formano sulla pelle degli animali quando invecchiano - on dit fig. le vent forme des rides sur l'eau, sur la rivière, il vento increspa l'onda.
Ridé, m. ée, f. part. et adj. aggrinzato, rugoso, grimo.
Rideau, s. m. morceau d'étoffe, de toile, etc. qu'on emploie pour cacher, couvrir, entourer, ou conserver quelque chose, cortina, bandinella - tirer le rideau, nascondere, celare - rideau, petite élévation de terre, derrière laquelle on peut se cacher, monticello, poggetto, piccola elevazione di terra, dietro a cui si possa nascondere.

Riddes, s. f. pl. faite du corvo vecchio.
Ridelle, s. f. un des côtés d'une charrette fait en forme de râtelier, uno de' lati d'una carretta fatto in forma di rastrelliera, di grappia, ridolo.
Rider, v. a. faire, causer des rides, aggrinzare, increspare, corrugare - T. de mar. accourcir une voile avec des ris, prendre tasseruoli - aggrinzarsi, increspare.
Ridicule, adj. de t. g. digne de risée, ridicolo, schernevole, degno di riso - subet. c'est un ridicule, uomo ridicolo - pour ce qu'il y a de ridicule dans une personne, dans une chose, ridicolosità, cosa degna di scherno - tomber dans le ridicule, farsi causonare - farsi scorgere - se donner un ridicule, adv. avec le mot tourner, mettere in ridicolo, farsi beffe, ridersi di...
Ridiculement, adv. ridicolosamente, goffamente, in modo ridicolo.
Ridiculiser, m. ée, f. part. messo in ridicolo, beffato, schernito.
Ridiculiser, v. a. fam. beffare, rendere ridicolo.
Ridiculité, s. f. fam. cosa ridicole, azione ridicolosa.
Rièble, V. Grateron.
Rien, s. m. néant, niente, nulla - ne savoir rien de rien, ne dire rien de rien, fam. non saper nulla, non dire cos'alcuna - rien, par exagération, peu de chose, un niente, niente, poca cosa - on dit, il n'a rien que nous l'avons vu, è poco, non è gran tempo che l'abbiam veduto - en moins de rien, in pochissimo tempo - rien, signifie quelquefois quelque chose, qualche cosa - riens, au plur. toutes ces objections sont des riens, cosa da nulla, bagatelle - diseur de riens, ciarlario, ciarone, parolajo.
Rieur, s. m. euse, f. che ride - che ride volontieri - burlatore, giocoso, motteggiatore - avoir les rieurs de son côté, aver l'approvazione del maggior numero delle persone.
Riffard, s. m. pialla da sgrossare il legno.
Riller, v. a. pop. transgriare, ingrossare, divorare.
Riffoir, s. m. lima curva nella cima.
Rigide, adj. de t. g. rigido, severo, austero, fiero, rigoroso, aspro.
Rigidelement, adv. rigidamente, severamente, aspramente, con rigore, in maniera rigorosa.
Rigidité, s. f. rigidessa, asprezza, severità, austerità.
Rigodon, s. m. sorte de danse et son air, sorta di danza, forse detta ridda, e la sua aria.
Rigole, s. f. petit fossé, petite tranchée qu'on fait dans la terre, canaleto, fossatello.
Rigorisme, s. m. morale trop sévère, rigorismo, morale troppo severa, troppo rigida.
Rigoriste, s. m. sévère dans la morale, rigorista, severo nella morale.
Rigoureuse, s. f. V. Stage.
Rigoureusement, adv. rigorosamente, severamente, d'una maniera rigorosa.
Rigoureux, m. euse, f. adj. rigoroso, severo, rigido, austero.
Rigueur, s. f. rigore, severità, austerità, rigidessa - on appelle la loi de Moïse, la loi de rigueur, par opposition à la loi nouvelle, qu'on appelle la loi de grâce, legge di rigore - en matière bénéficiaire, on appelle mois de rigueur, les mois de janvier et de juillet, parce que le collateur ecclésiastique est obligé de conférer au plus ancien des gradués inamovibles à certains bénéfices, qui ont

vaqué dans l'un ou dans l'autre de ces mois, *mesi di rigore* - à la rigueur, à toute rigueur, en rigueur, *con tutto rigore*, *strettamente parlando*.

Rimaille, s. f. *cattivi versi*, *cattiva poesia*.
Rimailler, v. n. *far cattivi versi*, *far rime cattive*.

Rimailleur, ou Rimasseur, s. m. méchant poète, *poetastr*, *rimatore cattivo*, *verseggiatore da tre quattrini*, *proteuzzo*.

Rime, s. f. uniformité de son dans la terminaison de deux mots, *rima*, *uniformità di suono nella terminazione di due parole* - mettre en rime, en rimes, *mettere in rima*, *in versi* - prov. il n'y a ni rime, ni raison dans tout ce qu'il fait, *senza sugo e senza sale*.

Rimé, m. ée, f. part. *rimato* - bouts rimés, des mots qui riment, et qu'on donne à un poète pour faire quelque sorte de poésie, *rime date*, *o versi composti sulle rime date*.

Rimer, v. n. il se dit des mots dont les dernières syllabes ont la même terminaison, *rimare* - rimer, faire des vers, mais plus méchants que bons, *versificare*, *poeteggiare*.

Rimeur, V. Rimailler - excellent rimeur, celui qui n'emploie que des rimes très-riches dans ses vers, *buon rimatore*.

Rincé, m. ée, f. part. *sciacquato*, V. le verbe - pop. cet homme a été bien rincé, pour dire, fort mouillé, *egli è stato ben bagnato*.

Rinceau, s. m. feuille que l'on emploie dans les ornements de peinture et d'architecture : en blas. il se dit des branches chargées de feuilles, *fogliami*.

Rincer, v. a. *sciquare*, *lavare*, *ripulir* *lavando* - rincer sa bouche, *risciquare la bocca*, *i denti*.

Rincure, s. f. l'eau avec laquelle on a rincé quelque vaisseau, *sciacquatura*.

Ringard, s. m. sorte de barre de fer, *barra di ferro ad uso de' fabbri ferrai*.

Ringear ou Rinjot, s. m. T. de marin. *curva della ruota di prua*.

Ringrave, s. f. espèce de culotte, *specie di calsoni antichi*.

Rinstruire, v. a. *insegnare*, *dar nuove istruzioni*, *dar nuovi insegnamenti*, *preccetti*.

Rioter, v. n. fam. *sorridere*, *ridere* *alquanto*.

Rioteux, m. euse, f. adj. *litigioso*, *brigoso*, *arcattabrighe*.

Ripo, s. f. outil de maçon. *restatoio*.

Riper, v. a. *rastier*, *grattare* *col rastiatto*, *de' muratori*.

Ripaille, s. f. faire ripaille, pop. *gozzovigliare*, *fare stravizzo*, *gozzoviglia*, *gozzovigliata*, *sguazzare*.

Ripapé, s. m. T. pop. et par mépris, *scoloriture di vino* - *mescolanza di varj licori*, *intingoli*, *ec.* - on le dit encore fam. d'un discours mal composé, *guazzabuglio*.

Riposte, s. f. prompt réponse pour repousser quelque raillerie, il est fam., *botta risposta* - fig. et fam. *risposta per le rime* - T. d'escrime, une botte que l'on porte en parant, *risposta*.

Riposter, v. n. répondre, repartir vivement et sur-le-champ, *rispondere alle rime*, *ribadire il chindo*, *stare alle riscosse* - fig. et fam. repousser vivement quelque injure, *rispignere le ingiurie*, *ribattere le ingiurie* *convivialità* - T. d'escrime, parer et porter la botte du même mouvement, *rispondere*.

Ripuaire, adj. il se disait des anciens peuples des bords du Rhin et de la Meuse; et il se dit encore du code de leurs lois, *legge ripuaria*, *concernante*

gli antichi abitatori delle rive del Reno e della Mosa, *e si dice ancora del Codice delle loro leggi*.

Rire, v. n. *ridere* - éclater de rire, *sghi-gnazzare*, *sganasciar delle risa* - pincer sans rire, fam. *motteggiare*, *dar la baja*, *dar la berla* - senza far mostra di ridere - rire sous cape, rire dans sa barbe, *ghignare*, *provar un segreto piacere di quare che cosa* - prov. rire aux auge, on le dit de ceux qui, pour être transportés de joie, paraissent comme extasiés; et de ceux qui rient seuls et sans sujet *ridere agli angeli*, *ridere senza motivo* - rire, fig. tout rit dans cette maison de campagne, dans ces prés, etc. *ogni cosa è gaja*, *amena*, *dilettevole in quella casa*, *in quei prati*, *in quella campagna* - on dit aussi d'un homme heureux, que tout lui rit, *la fortuna arride*, *e favorevole*, *è propizia* - rite, railler, badiner, et au récip. ne se point soucier, *ridere*, *beffare*, *burlare*, *pigliar a gabbo*, *scherzare*, *ridersi*, *beffarsi*, *burlarsi*, *farsi beffe*.

Rire, s. m. action de rire, *riso* - rire fou, *ghignata* - rire forcé, V. Sardonique au mot Ris.

Ris, s. m. c'est la même chose que rire, *riso* - ris sardonique, ou sardonien, espèce de ris convulsif, *riso sardonico* - ris, sorte de grain, V. Riz - glandule qui est sous la gorge du veau, *animelle di vitello* - ris, plur. œilleux qui sont à une voile dans lesquels on passe de petites cordes pour raccourcir la voile quand le vent est trop fort, ce qui s'appelle, prendre des ris, *assicurar la vela*.

Risban, s. m. sorte de terre-plein, *terrapieno per la difesa d'un porto*.

Risdale, s. f. monnaie d'argent en Allemagne, *risdala*, *tallaro*, *moneta d'argento in Alemagna*, *che vale circa cinquanta soldi*.

Risée, s. f. *risata*, *ghignata* - cet homme est devenu la risée de tout le monde, *ludibrio*, *scherno*.

Risibilité, s. f. T. d'école, faculté de rire, *risibilità*.

Risible, adj. de t. g. qui a la faculté de rire, *che ha la facoltà di ridere* - l'homme est un animal risible, *l'uomo è un animale risibile* - dans le discours ordinaire: risible, qui est propre à faire rire, *ridicolo*, *faceto* - digne de moquerie, *ridicolo*, *schernevole*.

Risquable, adj. de t. g. *che fa correre rischio*, *rischioso*, *pericoloso*.

Risque, s. m. *rischio*, *risico*, *periglio*, *pericolo* - on dit. prov. au fém. à toute risque, *ad ogni evento*, *in ogni caso*.

Risqué, m. ée, f. part. *arrischiato*, V. le verbe.

Risquer, v. a. hasarder, *arrischiare*, *avventurare*, *cimentare*.

Rissole, s. f. sorte de menue pâtisserie, *rosolata*.

Rissolé, m. ée, f. part. *abbronzato*, *abbrustolito*, V. le verbe - cet homme a le visage rissolé, *abbronzato*, *incotto dal sole*.

Rissoler, v. a. cuire les viandes, etc. jusqu'à ce qu'on leur donne une couleur rousse, *rosolare*, *abbrustire* - réc. *abbrustirsi*.

Risson, s. m. T. de mar. *ancora a quattro marre*.

Rit, ou Rite, s. m. manière de faire les cérémonies de l'Eglise, *rito*, *la maniera di far le cerimonie della Chiesa* - on dit au plur. Rites.

Ritournelle s. f. petite symphonie, *ritornello*.

Rituel, s. m. livre des cérémonies, prières, instructions, etc. pour administrer des Sacrements, *Rituale*, *libro delle cerimonie*, *ec. della Chiesa*.

Rivage, s. m. *lido*, *spiaggia*, *sponda*, *lito*.

Rival, s. m. ale, f. concurrent en amour, *rivale* fig. - *emulo*, *concorrente*, *competitore*.

Rivalité, s. f. concurrence entre des amans, *rivoltita* - fig. *emulazione*, *gara*.

Rive, s. f. *riva*, *sponda*, *lido*, *lito*.

Rivé, m. ée, f. part. *ribadito*, V. le verbe.

River, v. a. abattre la pointe d'un clou sur l'autre côté de la chose qu'il perce, *ribadire*.

Riverain, s. m. *che abita lungo un fiume* - *che ha possessioni lungo un bosco*.

Rivesaltes, s. m. *sorta di vino moscadello*.

Rivet, s. m. pointe rivée du clou broché dans le pied d'un cheval, *ribaditura di chiodo*.

Rivière, s. f. *fleuve*, *fiume*, *fiumana*, *ri-viera* - oiseaux, *veaux*, vins de rivière, *anatre*, *vitelli di Normandia*, *vini di Sciam-pagna* - la côte de l'état de Gènes, la *ri-viera di Genova*.

Rivièreux, adj. m. faucon *rivièreux*, *che vola intorno a' fiumi*.

Rivure, s. f. T. des serrur. *serico che entra nella cerniera de' mastietti per unire le ali*.

Riz, s. m. plante et grain, *riso* - faire du riz, *far cuocere del riso col latte*.

Rize, s. m. T. de compte dans les États du Grand-Seigneur: le rize est de quinze-mille ducats, *moneta di conto*, *che vale quindici mila ducati*.

Rizière, s. f. *campagna seminata di riso*; en Piémont, *risiera*, *risaja*.

Rob, s. m. suc de fruits congelé, *sugo purgato di frutti cotti fino alla consistenza di mele*, *o di siroppo denso*, *rob*, *robbo*.

Robe, s. f. sorte de vêtement long ayant des manches, *veste*, *vesta*, *roba* - robe de magistrat, de palais, de docteur, *toga* - robe de chambre, *veste di camera*, *guarnacca* - robe de chambre pour les femmes, *andrienne* - les gens de robe, *i togati*, *le persone di magistratura* - juges de robe courte, certains prévôts des maréchaux, leurs lieutenans, et quelques autres officiers non gradués, *toga corta* - on dit: deux chevaux de même robe, *cavalli dell'istesso mantello* - avec le pronom possessif, *professione*, *stato*, *grado degli Ecclesiastici* - chien, chat, etc. d'une belle robe, *bella pelle*.

Robin, s. m. T. de mépris qui se dit d'un homme de robe, *uomo di toga* - Robin, nom propre qui est employé dans quelques phrases proverbiales, comme: il souvient toujours à Robin de ses fûtes; c'est un plaisant Robin, *la lingua batte dove il dente duole*; *uom da succiolo*.

Robinet, s. m. pièce d'un tuyau de fontaine, qui sert à donner l'eau et à la retenir, *chiave d'una fontana*, *parte di un tubo*, *o dozzione di fontana*, *che serve a dare, o ritenar l'acqua* - la seule clef du robinet, *chiave*.

Roboratif, m. ive, f. adj. *corroborante*, *che fortifica*, *che dà forza*, *vigore*.

Robuste, adj. *robusto*, *gagliardo*, *ardito*, *atante*, *forte*, *buono*, *nerbato*, *nerboruto*.

Robustement, adv. *robustamente*, *con gagliardia*.

Roc, s. m. *masso*, *rupe*, *roccia*, *balza*, *scoglio* - roc, ou tour, pièce du jeu des échecs, *rocco*.

Rocaille, s. f. collect. petits cailloux, coquillages, etc. *nicchi*, *spagne*, *e pietrusse con cui s'adornano le grotte*.

Rocailleux, s. m. qui travaille en rocaille, *sorta di fabbricatore, che con nicchi, spugne, pietrusse e simili fa lavori a grottesco*.

Rocamboles,

Rocambole, s. f. ou écholote d'Espagne, sorta di cipolletta che sa d'aglio - fig. et fam. il meglio, il istantiale in una cosa.

Roche, s. f. V. Roc - fig. un cœur de roche, cuor di macigno - roche d'émeraude, de turquoises, etc. rocca, cava di smeraldi, di turchine, etc. - homme, noblesse, amis de la vieille roche, fig. uomo di probità sperimentata, conosciuta - nobiltà antica, amici antichi.

Rocher, scoglio, rupe, roccia, balza, V. Roc - fig. parler aux rochers, parlare ai sordi - c'est un cœur de rocher, un rocher, cuor di macigno - rocher, dans les jardins, fontaines et grottes artificielles, nicchi, spugne, pistrusse, ec. delle grotte, fontane dei giardini.

Rochet, s. m. sorte de surplis à manches étroites, racchetto, roccetto - T. de mécan. roue à rochet, ruota dentata.

Rocou, Rocouler, V. Roucou, Roucouler.

Röder, v. n. tournoyer, courir ça et là, girare, andare attorno, ajato, andare a zonzo, giosrare.

Rôdeur, s. m. qui rode, vagabondo, che va a zonzo, che gira, va attorno di notte.

Rodomont, s. m. fanfaron, smargiasso, spaccone, bravaccio, cospettone, rodomonte, leglicantoni.

Rodomontade, s. f. fanfaronnade, smargiasserie, spaccata, millanteria, rodomontata, rodomonteria, trasoneria, sbracciata, sbraccio, burbanza, vanamento.

Rodouil, s. m. arbrisseau, dont les feuilles servent pour teindre en noir, sorta d'arborescalle, le cui foglie servono per tingere in nero.

Rogations, s. f. pl. prières publiques accompagnées de processions, preci pubbliche accompagnate da processioni, rogazioni.

Rogatoire, adj. il se dit de certaines commissions, qu'un juge adresse à un autre juge son égal, oratorio.

Rogaton, s. m. papiers de nulle importance, cartacce - rogatons, en style fam. mets communs ou réchauffés, restes de viandes ramassées, vivande grossolane, o riscaldate, rimasugli, avanzi.

Rogue, s. f. gale invétérée, rognia, scabbia.

Rogné, m. ée, f. part. riagiato, scortato, V. le verbe.

Rogne-pied, s. m. espèce de couteau de maréchal, incastro.

Rogner, v. a. riagiare, tosare, scortare, scemare, torre - rogner les ailes, des pistoles, des écus, tarpere, tagliar le ali, spuntarle, tosare le monete: il se dit encore au fig. troncare, diminuire.

Rogneur, s. m. euse, f. qui rogne les pièces de monnaie, tosatore, che tosa le monete.

Rognieux, m. euse, f. adj. rognoso, che ha la rognia, la scabbia.

Rognon, s. m. le rein d'un animal, arniona, rene - pour Testicule, V. - en métallurgie, mine en rognons, ou mine en marons, misiera a mucchi, a solle.

Rognouer, v. n. gronder, pop. brontolare, borbottare, masticarsela tra' denti, V. Grommeler.

Rognure, s. f. la partie qui a été rognée, ritaglio, gherone - rognures, fig. les restes des matériaux qui ne sont point entrés dans un grand ouvrage, ritagli, avanzi.

Rogue, adj. fam. superbo, altiero.

Roi, s. m. monarque, re, monarca - on dit d'un homme généreux et libéral, qu'il a un cœur de roi, uom liberale, splendido - être sur le pavé du roi, lungo di riserva, bandita - de par le roi, formule qui se met à la tête de divers actes publics, da parte del re - maison du roi,

officiers destinés pour la garde de la personne du roi et de sa maison, la real casa - bouche du roi, officiers qui apprennent à manger pour le roi, uffiziali, o ministri di bocca - main du roi, sa puissance, son autorité, la regia, o la reale autorità - coin du roi, morceau de fer gravé pour marquer la monnaie, impronta del sovrano - on dit fig. les coffres du roi, pour dire, les finances du roi, V. ce mot - le jour des rois, le jour de l'épiphanie, et faire les rois, se réjouir dans ce jour-là, il di, o la festa dell' epifania - roi, une figure de chaque couleur, au jeu de cartes, et la principale pièce des échecs, re - les ordres du roi, ordini di cavalleria - denier du roi, interesse del denaro permesso dagli editti del re - roi de la fève, il duca di maggio - roi d'armes, re d'arme, araldo - roi du bal, capo, direttore del ballo.

Roide, adj. qui est fort tendu, et qu'on a de la peine à plier, rigido, assiderato, inflessibile, aspro, techito, duro, che non può piegarsi - on dit fam. il est tombé roide mort, egli è caduto disteso morto - on dit d'une rivière qu'elle a le cours roide, corso rapido - de certains oiseaux qu'ils ont le vol roide, les ailes roides, volo rapido, ala forte - montagne, escallier qui est roide, erto, ripido, malagevole a salire - fig. inflessibile, ostinato, caparbio, rigido, capone, duro, testereccio.

Roide, adv. vite, pronto, veloce, presto.

Roideur, s. f. tension, tensione, rigidità, durezza - rapidité, forza, vigore, impeto, rapidità - en parlant d'une montagne, d'un escalier difficile à monter, ertezza, ripidezza - fig. inflessibilità, severità, rigore, costanza.

Roidi, m. ie, f. part. teso, disteso, tirato, V. le verbe.

Roidillon, s. m. petite élévation dans un chemin, monticello, piccola elevazione, che si può riguardare come una montagna che incontrasi per istrada.

Roidir, v. a. rendre roide, distendere, tirare, tendere, rendere teso, rigido - neut. et aussi réc. devenir roide, irrigidire, intirizzare, diventare duro, tirato - fig. tenir ferme, ostinarse, resistere, star forte, star saldo.

Roitelet, s. m. sorte de fort petit oiseau, reattino, lui - roitelet créé ou huppé, forrancio - roitelet de haie, re di siepe, o di macchia, scricciolo - roitelet, petit roi, il ne se dit qu'odieusement, picciolo re.

Rôle, s. m. une ou plusieurs feuilles de papier, de parchemin, collées bout à bout, rotolo, ruotolo, pergamena - T. de prat. un feuillet ou deux pages d'écriture, due pagine, foglietto - liste, catalogue, ruolo, registro - ce que doit réciter un acteur dans une pièce de théâtre, parte, personaggio - il joue toujours les premiers rôles, et fa sempre il primo personaggio, agli rappresenta sempre le prime parti - fig. cet homme joue bien son rôle, far bene, a dovere il suo uffizio - on dit aussi, il a joué un grand rôle, toute sorte de rôles, des rôles bien différents, etc. personaggio - rôle, se dit encore en général de tous ceux qui disent et font tout ce qu'il leur convient de dire et de faire pour leurs vues particulières, far il suo mestiere.

Rôler, v. n. T. de prat. fam. scrivere, registrare.

Rôlet, s. m. petit rôle, il n'est guère en usage qu'au fig. jouer bien son rôle, far bene la sua parte - être au bout de son rôle, non saper più che dire, nè che fare.

Romain, s. m. il se dit de certains caractères d'imprimerie, testo d'Aldo - petit romain, garamone - romain, caractères qu'on distingue de l'italique, tondo.

Romain, m. sine, f. adj. bréviaire, rituel, etc. Romain, église Romaine, Romano - on dit d'un homme de probité, et fort amant de sa patrie, que c'est un Romain, uomo di probità, amante della sua patria - beauté romaine, beltà maestosa - laitue romaine, lattugia romana.

Romaine, s. f. espèce de balance avec un seul poids, stadera.

Roman, s. m. ouvrage contenant des aventures fabuleuses, romanzo, opera che contiene avvenimenti favolosi.

Romaine, s. m. de l'espagnol, sorte de poésie, canzonetta istorica.

Romancier, s. m. auteur des anciens romans, romanziere, autore di antichi romansi.

Romanesque, adj. qui tient du roman, romanesco, strano, che ha del romanzo, dello strano, dello stravagante.

Romanesquement, adv. alla romanesca, alla maniera di romanzo.

Romaniser, v. n. compor romansi, contar storia come se fossero romansi.

Romaniste, s. m. et f. romanziere.

Romarin, s. m. espèce d'arbruste aromatique, rosmarino, ramerino.

Rombe, s. f. sorte di conchiglia.

Romes, s. f. pl. i due pezzi principali del telaio di bassoliccio.

Romescot, s. m. tribut d'un son par famille que l'Angleterre payait au Pape le jour de S. Pierre, il danaro di san Pietro, certo tributo d'un soldo per famiglia, che pagavasi in Inghilterra al Papa il di di San Pietro.

Rompement, s. m. rompement de tête, rompimento di capo, rompicapo.

Rompre, v. a. rompere, spezzare, infrangere, fiaccare - rompre un criminel, arrolare - rompre une lance, la lance, scortare - rompre en visière, dire in faccia qualche cosa di disgustoso - rompre un bataillon, un escadron, un enchantement, disfare, fugare, rompere, disfare l'incantesimo, la malta - fig. et pop. rompre la tête, les oreilles, importunare, molestare, nojare - se rompre la tête à quelque chose, applicarsi con calore, o inutilmente intorno a qualche cosa - pour arrêter, détourner le mouvement droit de quelque corps, arrestare, impedire, rivoltare, traviare - en dioptrique, rifranger - fig. rompre le fil de son discours, interrompere - rompre les couleurs, confondre, mesclare i colori - rompre l'amitié, la bonne intelligence, separarsi, far rottura - rompre un mariage, son voyage, frastornare un matrimonio, mutar proposito circa un viaggio - rompre le camp, une armée, licenziare un esercito - rompre une assemblée, une diète, sa maison, son train, licenziare, interrompre, licenziare i servidori - rompre sa table, son ménage, cessar di convivere, chiuder casa - T. de chasse, rompre les chiens, richiamare i cani - au jeu de dés, rompre le dé, le comp, interrompere il tratto - rompre l'eau à un cheval, interrompere un cavallo che beve - prov. et fig. rompre la glace, aprire il varco - rompre la volonté, l'humeur d'un enfant, opporsi alla volontà d'un fanciullo, avversarlo a esser docile - rompre le jeûne, son serment, guastare il digiuno, violare il suo giuramento - rompre un homme aux affaires, esercitare, avvezzare, formare, addestrare - v. n. cet arbre est si chargé de fruits qu'il en sompt, spezzarsi, rompersi - à tout

rompre, adv. fam. *al più al più, al paggio andare.*

Rompu, m. ue, f. part. *rotto, spezzato, infranto, sfaccuto*, ec. V. le verbe - on dit par exagération: cet homme est tout rompu de fatigue; *spossato, affranto* - bâtons rompus, certaines pièces de com. partiment dans des vitres, des tapisseries, etc. *bacchette intrecciate* - à bâton rompus, adv. *far una cosa interrottamente, in più volte, a più riprese.*

Ronce, s. f. espèce d'arbuste épineux - *rovo, rogo - arbusto spinoso* - au fig. spine, difficulté.

Ronceroi, s. m. endroit rempli de ronces, *roveto, spinajo, spineto.*

Rond, m. onde, f. adj. *rotondo, tondo* - T. de sculpt. figure de ronde bosse, *figura di tutto rilievo* - au fig. homme rond et franc, tout rond, *franco, schitto, sincero, ingenuo* - on dit qu'une voix est ronde, *voce piena, uguale, armoniosa*, *armonica, sonora* - que du fil est rond, bien rond, *grossotto* - que de la toile est ronde, *fiscio, uguale.*

Rond, s. m. cercle, *circolo, cerchio, il rondone, l'orbe* - danse en rond, *ballonchio, ridda* - s'asseoir en rond, *sedere in giro.*

Rondache, s. f. *scuto rotondo, rosetta, targa.*
Ronde, s. f. visite de nuit autour d'une place, dans un champ, et la troupe même qui la fait, *ronda, visita* *che si fa di notte intorno ad una piazza, in un campo, e la stessa truppa che la fa* - fig. faire la ronde, *andar in volta, spiare* - on dit à table: faire sa ronde, *bere in giro all salute l'uno dell'altro* - payer sa ronde, au lansquenet, *pagar la sua parte delle carte* - à la ronde, adv. *in giro* - boire à la ronde, c'est-à-dire, tour-à-tour, *bere a vicenda, un dopo l'altro.*

Rondeau, s. m. petite pièce de poésie, *specie di poesia francese col ritornello* - pop. *rondo.*

Rondelet, m. ette, f. adj. dim. de rond, qui a un peu trop d'emboupoint, *ritondetto, grassotto, che è molto in carne.*

Rondelle, s. f. sorte de petit bouclier rond, *rosetta, targa.*

Rondement, adv. *ugualmente, giustamente, lindamente* - au fig. *schiettamente, ingenuamente*, ec.

Rondeur, s. f. *ritondezza, ro'ondità, globosità.*

Rondin, s. m. morceau de bois de chauffage, rond, *legnetto* - gros bâton, *randedello.*

Rondon, s. m. T. de faucons. on dit qu'un oiseau fond en rondon, *gittarsi, scagliarsi addosso alla preda come il randione.*

Ronflement, s. f. bruit sourd, fait en ronflant, *russo, romor sordo, che si fa ruscando.*

Ronfler, v. n. faire un certain bruit de la gorge et des narines pendant le sommeil, *rusare* - ou le dit aussi d'un cheval quand il a peur, *sfiare*; et des instruments de musique, quand ils font grand bruit, *romoreggiare.*

Ronfleur, s. m. euse, f. qui ronfle, *che russa.*

Ronge, s. m. T. de véné. le cerf fait le ronge, *il cervo ruma.*

Rougé, m. ée, f. part. *roso, rosicchiato*, V. le verbe.

Ronger, v. a. *rodere, rosicchiare* - fig. ronger son frein, *rodere il freno, ritenere il suo dispetto al di dentro, senza risentirsene al di fuori* - donner un os à ronger à quelqu'un, *dar un impiego, da cui altri possa cavare qualche profitto - imbarazzar qualcuno* - l'eau forte et la rouille rongent le fer, le cuivre, etc. *rodere, distruggere.*

- on dit fig. qu'un procureur ronge ceux qui ont affaire à lui, *divorare le altrui sostanze* - une affaire rouge l'esprit, un remords, la conscience, le cœur, *rodere, consumare.*

Rongeur, adj. m. le vers rongeur, fig. le remords des coupables, *rimorso.*

Ronson, s. m. *specie di roto.*

Roquefort, s. m. ou Rocfort, nom d'un fromage du Languedoc, *cacio di Roc-forte.*

Roquelaure, s. m. *sorta di mantello.*

Rouer, v. n. T. du jeu des échecs, mettre son roc, sa tour auprès de son roi, *arroccare.*

Roquet, s. m. sorte de petit chien, *botolo, botolino.*

Roquetin, s. m. espèce de bobine, *rochetino.*

Roquette, s. f. plante, *ruchetta.*

Roquille, s. f. mesure de vin, *sorta di piccolissima misura per il vino.*

Rorelle, s. f. V. Rosée du soleil.

Rosage, s. m. ou laurier-rose, plante venimeuse, *oleandro, pianta velenosa.*

Rosaire, s. m. grand chapelet, *rosario* - sorte de vaisseau, *vaso da distillar l'acqua rosa.*

Rosasse, s. f. ou roseau, m. ornement d'architecture, en forme de rose, *rosone, ornamento d'architettura in forma di rosa.*

Rosat, adj. ce qui est composé de roses, *rosato, ciò che è composto di rose, come unguento rosato, mele rosato, ec.*

Rose, s. f. sorte de fleur, *rosa* - eau de rose, *acqua rosa* - bois de rose, *erisciro* - prov. et fig. découvrir le pot aux roses, *palesare un segreto, manifestare un arcano* - la rose d'or bénie par le Pape, *rosa d'oro, benedetta dal Papa, entovi delle reliquie* - rose de luth, de guitare, etc. l'ouverture qui est au milieu de leur table, *rosa di luto, di chitarrino, ec.* - rose, dans les églises d'architecture Gothique, *finestra tonda* - rose des vents et du compas, la figure où sont marqués les trente deux vents, *rosa de venti, della bussola, la figura, dove sono segnati i trentadue venti* - rose, poisson de rivière, *sorta di pesce flumatico.*

Rosé, adj. m. qui est de couleur rouge et vermeil, *che è di color di rosa, vermiglio* - du vin rosé, *vin rosato.*

Roseau, s. m. sorte de pinte aquatique, *canna* - fig. s'appuyer sur son roseau, *porre la sua fiducia in persona debole.*

Rose-croix, s. f. secte d'empiriques *setta di coloro che pretendevano aver trovata la pietra filosofale.*

Rosée, s. f. *rugiada, guazza-umore arqueo che esce dal piede del cavallo a cui è stata tagliata l'unghia.*

Rosée, du soleil, ou Rorelle, s. f. plante, *rujiada del sole.*

Roseraie, s. f. terrain plein de rosiers, *rosere, terreno piantato di rose.*

Rosereaux, s. m. pl. *pelliccia di Russia.*

Rosette, s. f. petite rose il se dit au fig. de certains ornements en forme de petite rose, *rosetta* - sorte d'encre rouge, *inchiostro rosso* - cuivre pur, *rame del primo zetto* - sorte de craie, *creta rossa.*

Rosier, s. m. arbuste qui porte des rosés *rosajo* - rosier sauvage, V. Églantier.

Rosière, s. f. poisson de rivière, *piccol pesce di fiume.*

Rossane, s. f. *pesca di color giallo.*

Rosse, s. f. cheval sans force, *brenna, rozza, carogna* - on dit prov. et fig. qu'il n'est bon cheval qui ne devienne rosse, pour dire, qu'il n'y a point d'homme si robuste, si vigoureux, ou d'un esprit si fort qui ne s'affaiblisse par l'âge, *ogni buon cavallo di età rozza.*

Rossé, m. ée, f. part. *bastonato, battuto*, V. le verbe.

Rosier, v. a. pop. *bastonare, battere.*

Roscieler, ou Rosicler, s. m. *sorta di miniera d'argento del Perù.*

Rossignol, s. m. petit oiseau, *rosignuolo, usignuolo* - poét. *fi-mi-tu* - on appelle ironiq. et pop. un âne, un rossignol d'Arcadie, *rosignuolo d'Arcadia* - rossignol, instrument qui ouvre toutes sortes de serrures, *grimaldello.*

Rossignoler, v. n. *imitar il canto dell'usignuolo.*

Rossinante, s. m. V. Rosse.

Rossolis, s. m. sorte de liqueur, *rosolio, sorta di licore composto d'acquavite, zucchero e alcuni profumi.*

Rostrale, adj. f. couronne, colonne, etc. rostrale, pour dire, qui est ornée de proues de navire, *rostrale, ornato di prue di bastimenti.*

Rot, s. m. ventosité qui sort de l'estomac par la bouche avec bruit, *rutto.*

Rôt, s. m. du rôtir, *arrosto* - prov. et fam. être à pot et à rôt dans une maison, *aver tavola in una casa.*

Rotateur, adj. m. T. d'anat. il se dit de certains muscles, *rotatorio.*

Rotation, s. f. T. de phys. et d'anatom. *rotazione, rivoluzione, giro.*

Rôt-de-bif, s. m. *arrosto della parte dretana, d'un castrato, agnello, ec.*

Rote, s. f. certaine juridiction de Rome, *rota, sorta di tribunale in Roma.*

Roter, v. n. faire un rot, *ruttare, eruttare, trar ruttii, arcoraggiare.*

Roteur, s. m. euse, f. qui rote, *eruttatore, che ruttia.*

Rôti, s. m. viande rôtie, *l'arrosto, vivanda arrostita.*

Rôti, m. ie, f. part. *arrostito.*

Rôtie, s. f. tranche de pain qu'on fait rôtir, *fetta di pane abbrustolata.*

Rotier, s. m. celui qui fabrique les rots ou peignes à l'usage des ouvriers qui travaillent à la navette, *pettinagnolo.*

Rotin, ou Rotan, s. m. roseau des Indes, *canna d'India.*

Rôtir, v. a. *arrostitire* - n. et r. *arrostitirsi, rancere in sulla aratilla* - il se dit aussi de l'effet de l'ardeur du soleil, *arrostitire, inaridire, seccare* - prov. rôtir le balai, *consumar più anni nell'esercizio di una carica senza acquistar verun credito* - en parlant d'une coquette qui a vieilli dans la galanterie, on dit, qu'elle a longtemps rôtir le balai, *donna che ha lungamente menata una vita dissoluta.*

Rôtisserie, subst. f. lieu où l'on vend les viandes rôties, *bottega di vendarrosto.*

Rôtisseur, subst. m. euse, f. qui vend des viandes rôties, *vendarrosto.*

Rôtissoir, s. m. orgeon per arrostitir molle carne in una volta.

Rotonde, s. f. bâtiment rond, il se dit particulièrement d'une Église de Rome, la *Rotonda.*

Rotondité, s. f. rondeur, *rotondità, rotondezza, tondessa.*

Rotte, ou Rotton, s. m. poids en usage dans le Levant, *rotto, o rottolo.*

Rotule, s. f. T. d'anat. *rotella del ginocchio, padella.*

Roture, s. f. état d'une personne ou d'un héritage qui n'est pas noble, *stato di una persona che non è nobile, ignobilità.*

Roturier, m. ière, f. adj. et s. ignoble, *plebeo* - il se dit aussi des biens, *beni ignobili.*

Roturièrement, adv. *ignobilmente* - villement, *da vile.*

Rotuable, s. m. espèce de fourgon pour attiser le feu dans les forges, *riavolo, attizzatojo.*

Rouage, s. m. collect. *le ruote d'una macchina*.

Rouan, adj. m. il se dit des chevaux, dont le poil est mêlé de blanc, de gris et de bai, *si dice di cavalla, il cui pelo è misto di bianco, grigio e bajo, ruspianato*.

Rouanne, s. f. instrument pour marquer les tonneaux, *gr. botto per le butti, o simili*.

Rouanné, m. ée, f. part. *segnato col graffetto*, V. le verbe.

Rouanner, v. a. *segnare col graffetto*.

Rouannette, s. f. ins. ruement pour marquer les bois, *graffetto d. le quajante*.

Rouant, adj. m. T. de blas. il se dit du paon qui étend sa queue, *rotante, pavone che distende la coda*.

Rouale, s. m. monnaie de Moscovie, qui vaut environ sept livres de France, *moneta d'argento di Moscovia*.

Rouche, s. f. carcasse d'un vaisseau, *guscio della nave sformata d'arredi*.

Roucon, s. f. rûde d'une odeur d'iris ou de violette, et la plante qui fournit cette pâte, *calana*.

Roucouler, v. n. il se dit du son que les pigeons font avec le gosier, *tubare, mormurare*.

Roue, s. m. *ruota* - fig. et fam. pousser à la roue, *dar ajuto* - on dit qu'un paon, qu'un coq d'inde fait la roue, *far la ruota* - la roue de la fortune, *fig. le umane vicende* - roue, certain supplice, *ruota*.

Roué, m. ée, f. part. *arruotato* - V. le verbe - T. de vèner. qui se dit du bois du cerf, *palehi poco dilatati* - fig. et fam. s. m. *disoluti, scapestrato*.

Rouelle, s. f. tranchée de certaines choses coupées, en rond, *fetta* - rouelle de veau, une partie de la cuisse d'un veau coupée en travers, *fetta di coscia di vitello*.

Rouer, v. n. punir du supplice de la roue. *arruotare, punire col supplizio della ruota* - fig. rouer un homme de coups de bâton, *bassonnare* - par exagération, cet homme a pensé être roué, *è mancato poco che non rimanesse scorticato fra le ruote d'un carro, ec.* - T. de mar. rouer un câble, une manœuvre, *piegare* - fig. être roué de fatigue, *essere stanco, sposato, per la fatica*.

Rouet, s. m. machine à roue, qui sert à filer, *filatoio* - en parlant de certaines armes à feu : une petite roue d'acier, *ruota* - cercle de bois qui se met au fond d'un puits, *ruota, o cerchio di legno che si mette in fondo a' pozzi*.

Rouette, subst. f. menue branche de bois pliant, *vinciglio, vincastro*.

Rouge, s. m. minio, liscio, *belleuo, fattibello* - il color rosso - sorte d'oiseau de rivière, et espèce de poisson, *sorta di uccello flammatico, e di pesce*.

Rouge, ad. rosso, *vermiglio, rubicondo* - fer rouge, *rovente, infuocato* - rouge bord, *bicchiera piena, colmo*.

Rougeâtre, adj. *rossastro, rossiccio*.

Rougeaud, m. aude, f. adj. et s. fam. *rubicondo*.

Rouge-gorge, s. m. petit oiseau, *pettirosso*.

Rongeole, s. f. sorte de maladie épidémique, *rosolia*.

Rouget, s. m. sorte de poisson de mer, *pesce cappone, triglia*.

Rougeur, s. f. *rossure, rossazza*.

Rougi, m. ie, f. part. *tingo di rosso, arrossato*, V. le verbe.

Rougir, v. a. *tingere di rosso* - neut. *arrossire, diventar rosso* - fig. *arrossire, aver vergogna, essere confuso*.

Rouguissure, s. f. *il color del rame*.

Roui, m. ie, f. part. *macerato* - on dit que la viande sent le roui, *carne che sa di cattivo*.

Rouille, s. f. espèce de crasse qui se forme sur le fer, *ruccina* - T. de botan. maladie qui attaque plusieurs plantes, *rugine, rubigine*.

Rouille, m. ée, f. part. *arrugginito, inrugginito*, V. le verbe.

Rouiller, v. a. faire venir de la rouille, *arrugginire, inrugginire* - réc. *arrugginirsi* - fig. en parlant de l'esprit, du goût, etc. *arrugginire, arruozzare*.

Rouillure, s. f. *rugine*.

Rouir, v. a. il se dit du lin et du chanvre, *macerare il lino o la canapa*.

Roulade, subst. f. fam. *il rotolare d'alto in basso* - T. de mus. *inflessione di voce, il gorgheggiare*.

Roulage, s. m. *vettura, il vetturare, facilià di far muovere la ruota de' carri, e simili*.

Roulant, m. ante, f. adj. *che è agevole a girare, a muoversi per via di ruote* - carrosse, chemin bien roulant, *agiato, comodo, agevole* - T. de chir. vaisseau roulant, *veine roulante, che sdrucchiola, scorre*.

Roulé, m. ée, f. part. *volato, rotolato*, V. le verbe.

Rouleau, s. m. paquet, *rotolo, viluppo, pigo* - gros bâton rond, *spina-tor* - il se dit aussi de certaines pièces de bois ronds, *truci* - de certaines pierres en forme de cylindre, *cilindro*.

Roulement, s. m. giro, *rivoltimento, ravigliamento* - en mus. *trillo* - roulement d'yeux, *stralunamento, o giro d'occhi* - roulement, en parlant des bas retroussés sur la culotte, *causa ripiegata sulle ginocchia*.

Rouler, v. a. et n. *rotolare, voltolare, girare, rivolgere, rovolgere, avvoltolare* - rouler les yeux, *volgere, o stralunar gli occhi* - rouler carrosse, *pop. aver carrossa* - fig. rouler sa vie, la rouler doucement, comme on peut, *fam. vivere, vivere agiato, scarsamente, alia meglio, come si può* - rouler de grands desseins dans sa tête, *macchinare* - rouler, *avvoltolare, avviluppare* - rouler des bas, *ripiegar le calze sulle ginocchia* - rouler, neutre, *girare, muoversi in giro* - il fait beau rouler, *la via è buona per la carrossa* - on dit fig. que l'argent roule dans un pays, *il danaro abbonda, gira*; et, qu'un discours, un livre, etc. roule sur une telle matière, *il discorso, il libro, ec. si rivolge, s'aggira, tratta* - tout roule là-dessus, *ogni cosa dipende, l'essenziale consiste, il tutto stà* - roulet, T. de mar. *ondeggiare, pendere or da una parte, or dall'altra* - fig. *aggirarsi, vagare, andare senza fermarsi* - on dit, fig. mille pensées différentes lui roulent dans l'esprit, *mille pensieri diversi si volgono nella di lui mente*.

Roulet, s. m. *strumento di legno per sollare i cappelli* - fil di ferro fasciato di cotone per avvolgerli i ricci; quelqu'un dit, *rouleau*.

Roulette, s. f. espèce de petite roue, *girella, giralletta* - roulette d'enfant, *caruccio* - roulette, sorte de petite chaise tirée par un homme, *sorta di seggetta con due ruote* - espèce de petite boule, *nocelle, o palle che fanno l'uffizio delle girelle per muovere un letto, una seggiola* - certains petits lits fort bas, *letticciuoli che si fanno correre sotto letti più grandi* - sorte de jeu de hasard, *sorta di giuoco*.

Roulier, s. m. charretier public, *carrettier*.

Roulis, s. m. l'agitation d'un vaisseau, *moto del vascello, temelamento*.

Rouloir, s. m. *strumento da rotolare le candele di cera*.

Roulon, s. m. bâton d'un échelon, V. Vi-dele.

Roumare, s. m. *sorta di pesce*.

Roupeau, s. m. *sorta d'arone*.

Roupie, s. f. *gocciola che perde dal naso* - sorte de monnaie, *sorta di moneta dell'Indie Orientali, rupia*.

Roupieux, m. euse, f. adj. *che ha spesso la gocciola al naso*.

Roupiller, v. n. fam. *sommeiller à demi, sonnerchiare, dormigliare*.

Roupilleur, s. m. euse, f. *dormiglione, che dorme volentieri*.

Roussâtre, adj. *rossiccio*.

Roussaud, s. m. homme qui a le poil roux, *di pelo rosso*.

Roussellet, s. m. *sorta di pera*.

Roussette, s. f. espèce de chien de mer, *sorta di pesce cane, in Roma detto, pesce gatto, e in Venezia, scorzone* - roussette, ou fauvette des bois, *sorte d'oiseau, passerà stipajuola*.

Rousseur, s. f. *rossazza, rossore*.

Roussi, s. m. sorte de cuir de Russie, *vacchetta, che si capita di Russia*.

Roussi, m. ie, fem. part. *arossato* - V. le verbe - subst. du roussi; cela sent le roussi, *puzza di cosa bruciata*.

Roussin, s. m. cheval épais et entier, *carvallo intero e furto*.

Roussir, v. a. et n. *far diventare rosso*.

Routailler, v. a. T. de chasse, *seguitar la fiera ho' braccia*.

Route, s. f. chemin qu'on tient pour aller en quelque lieu, *via, strada, sentiero, cammino* - fig. *via, verso, spedito* - fuir à van de route, il ne se dit que d'une troupe de gens de guerre, *precipitosamente, a rompicollo*.

Routier, s. m. livie qui marque, qui enseigne les routes de mer, *portolano, libro che insegna le strade da tenersi navigando per mare* - on dit fam. d'un homme qui a beaucoup d'expérience : c'est un vieux routier, *praticone, uomo di molta esperienza*.

Routine, s. f. capacité acquise plutôt par une longue habitude, que par le secours de l'étude, *uso, pratica, perizia, capacità acquistata più per abito, che per istruzione*.

Routiné, m. ée, f. part. et adj. qui est habitué à faire une chose, *abituato, avvezza a fare una cosa*.

Routiner, v. a. *addisare, avvezzare*.

Routoir, s. m. lieu où l'on fait rouir le chanvre, *maceratoio, luogo destinato alla macerazione della canapa*.

Rouverin, adj. m. du fer rouverin, *ferro senza tiglio, che è troncativo per tutti i versi*.

Rouvre, s. m. chêne gros et tortu, *rovere, rovero*.

Rouvrir, v. a. *riaprire*.

Roux, m. oussé, f. adj. et s. rosso, *rossiccio* - subst. m. rosso, *color rosso*.

Roux-vieux, s. m. espèce de gale, *sorta di ragna de' cavali*.

Royal, m. ale, f. adj. *reale, regale, regio* - attese royale, *titre, altezza reale* - chant royal, *sorta d'antica poesia Francese* - lettres-royaux, *regie patenti, rescritti, o simili* - royal, juste, généraux, etc. *reale, libero, sincero, giusto, splendido, onorato*.

Royalement, adv. *regalmente, splendidamente, nobilmente, da Re*.

Royliste, adj. qui tient, qui suit le parti du roi, *regalista, che tiene, che seguita il partito del Re*.

Royaume, s. m. état gouverné par un roi, stato, dove governa un Re, regno, reame, - le royaume des cieux, il regno de' cieli.

Royauté, s. f. dignité réelle, stato di Re.

Ru, s. m. canale d'un ruscello.

Ruade, s. f. action du cheval qui jette les pieds de derrière en l'air, calcio, calci.

Rubacelle, s. m. ou Rubace, espèce de rubis, sorta di rubino d'un color chiaro.

Ruban, s. m. fettuccia, nastro.

Rubaner, v. a. T. de cirier, V. Grêler.

Rubannerie, s. f. arte e commercio di fettucce, di nastri.

Rubancier, s. m. ière, f. tessitor di fettucce, di nastri.

Rubanté, m. ée, f. adj. guernito di nastri.

Rubasse, s. f. cristallo colorito.

Rubéfiants, adj. m. pl. il se dit des médicaments qui ont la propriété de rougir la peau, rubificanti, medicamenti che hanno la qualità di fare diventar rossa la pelle.

Rubéole, s. f. plante, sorta di pianta.

Rubican, adj. et subst. m. cheval noir, bai, ou alzan sur la robe, et sur-tout sur les flancs, rapicanato.

Rubicond, m. onde, f. adj. visage rubicond, rubicondo, rosseggiante, rosso.

Rubis, s. m. sorte de pierre précieuse, rubino - rubis balais, d'un rouge léger, rubino balascio - rubis spinel, rubis d'Orient, mêlé d'une légère teinte de jaune, rubino orientale.

Rubricaire, s. m. qui sait bien les rubriques, rubricista, che sa molto bene le rubriche.

Rubrique, subst. f. espèce de terre rouge, pour étancher le sang, et de craie rouge, pour marquer, rubrica, sinopia - titres qui sont dans les livres de droit civil, de droit canon, rubricas, titoli che sono nei libri di gius civile, di gius canonico, così detti, perchè furono segnati in rosso - certaines règles imprimées en rouge, qui sont au commencement, et dans le corps du bréviaire et du missel, rubriche - rubrique, fig. ruse, détour, astucie, malizia.

Ruche, s. f. panier en forme de cloche, où l'on met des mouches à miel, le panier, et les mouches qui sont dedans, arnia, capiglio, alveare, bugno.

Rudanian, m. ière, f. adj. homme grossier, rebatitatif, uom ruvido, salatico, grossolano, goico, tanghero.

Rude, adj. ruvido, ispido, disuguale - aspro, laszo, pontico - chemin rude, via aspra, disastrosa, alpestre, incomoda, scoscesa - rude, par extension, duro, penoso, molesto, sconsocio, aspro, fiero, gravoso, rigido, indocile, intrattabile - prononciation, pinceau, temps rude, pronunzia rozza, spiacevole, che annoja, che offende, pennello crudo, tempo cattivo.

Rudement, adv. rozosamente, aspramente, molestamente, noiosamente, ec. - V. Rude - aller rudement en besogne, prov. et fam. procedere con calore, con tutta l'applicazione.

Rudenté, m. ée, f. adj. il se dit de certains pilastres, che ha cannelli dalla parte da basso.

Rudenture, s. f. T. d'arch. cannelo d'una colonna dalla parte da basso.

Rudération, s. f. T. d'arch. la plus grosse maçonnerie d'un mur, il più materiale d'una muraglia.

Rudesse, s. f. ruvidezza, asprezza, scabrosità, inegualità - par extension, durezza, crudesse, bruscchezza, rozzezza.

Rudiment, s. m. petit livre, qui contient les principes de la langue latine, rudimenti, principj della lingua latina - on dit, fig. qu'un homme est encore au rudiment; il faut le renvoyer au rudiment;

ment, essere, o rimandare qualcheduno a' primi principj - les rudiments, rudimenti, elementj, principj.

Rudoyé, m. ée, f. part. trattato duramente, aspramente, V. le verbe.

Rudoyer, v. a. traiter rudement, trattare severamente, aspramente.

Rue, s. f. plante, ruta - rue de chèvre, V. Galega - rue, chemin, via, ruga, contrada, strada - avoir pignon sur rue, fam. aver beni stabili.

Rué, m. ée, f. part. scagliato, lanciato, tirato, V. le verbe.

Ruée, s. f. amas de litieres sèches, chaumes, etc. letamaio.

Ruelle, s. f. petite rue, vicolo, chiassolino - espace entre le lit et la muraille, spazio che è tra il letto e'l muro.

Rueller, v. a. rueller la vigne, far un'alzata di terra attorno le viti, rincalzare la terra intorno alle viti.

Ruer, v. a. jeter avec impétuosité, scagliare, lanciare, tirare - ruer de grands coups, fam. battere, percuotere forte - ruer à tort et à travers, spignere, urtare di quà, e di là - se ruer sur quelqu'un, sur quelque chose, avventarsi, scagliarsi addosso, andar alla vita - v. n. jeter les pieds de derrière en l'air avec force, sprangere, o tirar calci.

Ruhen, s. m. bordellière, puttaniera.

Rugine, s. m. instrument de chirurgien, pour ratisser les os, rasiatojo.

Ruginer, v. a. ratisser les caries d'un dente, di un osso.

Rugir, v. n. il se dit au propre du cri du lion, et au fig. d'un homme en colère, ruggire, ruggiare, far la voce del lionne.

Rugissant, m. ante, f. adj. un lion rugissant, leone ruggiante.

Rugissement, s. m. cri du lion, ruggito, ruggio.

Ruine, s. f. ruina, rovina, distruzione, distruggimento - battre une place en ruine, battere a cannonata - fig. battre quelqu'un en ruine, ridurre alle strette - ruine, se dit aussi de la perte du bien, de l'honneur, du crédit, etc. ruina, sterminio, eccidio, danno, perdita dell'onore, del credito, ec.

Ruiné, m. ée, f. part. rovinato, demolito, V. le verbe.

Ruiner, v. a. ruinare, atterrare, demolire - danneggiare, dissipare, dare il guasto - mandare in precipizio, impoverire; il se dit encore au récip.

Ruineux, m. euse, f. adj. qui menace ruine, rovinante, che minaccia di rovinare, che sta in procinto di rovinare - qui cause du dommage, annoso, che cagiona del danno.

Ruisseau, s. m. ruscello, rio, rivolo, rivuletto, piccol rivo - alveo del ruscello - il se dit encore des autres liquides, ruscelli, rivi di vino, sangue, ec.

Ruisseilant, m. ante, f. adj. che scorre come ruscello.

Ruiseler, v. n. couler en manière de ruisseau, scorrere, correre a modo, a guisa di ruscello.

Rumb, s. m. il se dit de chacune destrente-deux parties de la boussole, rumb, si dice di ciascuna delle trenta due parti della bussola.

Rumeur, s. f. certain bruit, rumore.

Ruminant, m. ante f. adj. ruminante, che rumina, che ruguma.

Rumination, s. f. rumugazione, il ruminare.

Ruminé, m. ée f. part. ruminato, V. le verbe.

Ruminer, v. a. remâcher, ruminare, rumigare - fig. penser et repenser à une chose, riconsiderare, riandar col pensiero.

Runique, adj. il se dit des caractères, de la langue, de la poésie, des monuments des anciens peuples de la Germanie et du Nord, runico, s'intende de caratteri, della lingua, della poesia, de' monumenti degli antichi popoli della Germania e del Nord.

Ruptoire, s. m. et adj. sorte de cautère potentiel, rottorio, cauterio.

Rupture, s. f. fracture, rottura, frattura, - hernie, descente des boyaux, rottura, crepatura, allentatura - fig. rottura, inimistia, inimizia - T. de peint. mescolanza delle tinte.

Rural, m. ale, f. adj. rurale, campestre - doyen rural, decano rurale.

Ruse, s. f. finesse, artifice, astuzia, accortezza, avvedutezza, malizia, scaltimento.

Rusé, m. ée f. adj. fin, adroit, scaltro, scalto, accorto, volpe, volpone, malizioso - on dit prov. et pop. d'un homme adroit, que c'est un rusé manœuvre, un rusé matois, volpone, gatto, volpe vecchia, gatto frugato - et au subst. que c'est un fin rusé, et d'une femme, que c'est une petite rusée, un volpone, uno smaltizato.

Ruser, v. n. usare astuzia, malizia.

Rustaud, m. aude, f. adj. rustico, grossolano - au subst. c'est un gros rustaud, egli è un villanaccio.

Rusticité, s. f. rustichezza, rusticità, rusticaggine.

Rustique, adj. rustico, villereccio, campestre - rustico, incolto, salvatico - au subst. rustique, fig. grossier, rustico, zottico, grossolano - T. d'arch. ordre, ouvrage rustique, ordine rustico, opera rustica.

Rustiqué, m. ée f. part. che imita il rustico, simile al rustico, V. le verbe.

Rustiquement, adv. rusticamente, ec. V. Rustique.

Rustiquer, v. a. T. d'arch. imitar il rustico.

Rastre, adj. et s. fort rustique, rustico, tanghero, barbaro, rosso, scortese, incivile.

Rustre, s. m. anciennement en blas. une sorte de lance, losanga forata.

Rut, s. m. il se dit des bêtes sauvages quand elles sont en amour, frega, fregata delle bestie selvaggie.

Rutoir, V. Routoir.

Rye, terme qui, dans son origine, signifie le rivage de la mer; toutes les villes de l'Angleterre, dont le nom renferme le mot de Rye, sont maritimes, marittimo.

Rythme, s. m. V. Rhythme.

S.

S, s. m. selon l'appellation moderne qui prononce se, et fém. selon l'ancienne qui prononçait esse; lettre consonne, la dix-neuvième de l'alphabet Français, S.

Sa, adj. possess. fém. sua, V. Son.

Sabbat, s. m. chez les Juifs le dernier jour de la semaine, sabbato, o sabato - selon le peuple, certaine assemblée nocturne, tregenda, notturno congresso di streche - fig. et fam. grand bruit, tel que l'on imagine être celui du sabbat des sorciers, chiasso, fracasso, strepito.

Sabbatine, s. f. petite dispute que les écoliers en philosophie font au milieu de la première année de leur cours, sabbatina.

Sabbatique, adj. année sabbatique, chez les Juifs, chaque septième année, *anno sabbatico, anno di riposo, che cadeva ogni sett' anni.*

Sabeck, s. m. *spesia d'astori.*

Sabaïsme, ou Sabaisme, s. m. sorte de religion, *religione de' Sabei, che adorano il fuoco, il sole, gli astri, sabaïsimo, sabaïsimo.*

Sabine, s. f. plante, *sabina, savina.*

Sable, s. m. *sabbia, arena, rena* - distiller au bain de sable, *stillare a rena, a bagno secco* - sable, certain gravier qui s'engendre dans les reins, *calcolo, renella* - sorte d'horloge de verre, *orologio a polvere* - T. de fondeur, composition où l'on jette en moule des monnaies, médailles, etc. *rena di tufo, o simile materia da formar la staffa* - T. de blas. le couleur noire, *nero.*

Sablé, m. ée, f. part. *coperto d'arena* - fontaine sablée, *paso in cui s'è posta della sabbia, acrid l'acqua si purifichi.*

Sabler, v. a. couvrir de sable, *coprir di sabbia* - on dit au fam. sabler un verre de vin, *trarrare un bicchier di vino.*

Sableux, m. euse, f. adj. *sabbioso, sabbioso, pieno di sabbia.*

Sablir, s. m. horloge de verre, V. Sable. Sablière, s. f. lieu dont on tire du sable, *renajo, cava di sabbione* - longue pièce de bois, entaillée par endroits, ou creusée tout du long, *corrente, o piana.*

Sablon, s. m. sable très-menu, *rena, arena.*

Sablonné, m. ée, f. part. *stropicciato, ripulito con rena, V. le verbe.*

Sablonner, v. a. écurer avec du sable, *stropicciare, ripulir con arena.*

Sablonneux, m. euse, f. adj. *sabbioso, arenoso.*

Sablonnier, s. m. qui vend du sablon, *renajuolo.*

Sablonnière, s. f. lieu d'où l'on tire du sablon, *renajo, luogo donde si cava la sabbia.*

Sabord, s. m. T. de mar. *cannoniera di una nave.*

Sabot, s. m. sorte de chaussure de bois, *scarpe di legno, soccolo* - certains ornemens de cuivre, *piedi d'uno stipo, o simile* - la corne du pied du cheval, *unguia del cavallo* - certain jouet d'enfant, *paleo, fattore, trottole* - sabot ou lardoire, T. d'arch. hydraul. espèce de pointe de fer, *puntazza* - espèce de coquille, *sorta di scicchio marino della figura della trottole* - sabot, *unguia del cavallo.*

Saboter, v. n. jouer au sabot, *giuocare al paleo.*

Sabotier, s. m. qui fait des sabots, *chi fa le trottole, o palei* - qui porte des sabots, *chi porta soccoli.*

Saboulé, m. ée, f. part. *strapazzato, calpestato, V. le verbe.*

Sabouler, v. a. pop. rouler par terre, fouler aux pieds, *strapassare, calpestare.*

Sabre, s. m. cimettre, *sciabla, sciabola, scimitarra.*

Sabré, m. ée, f. part. *ferito a colpi di sciabolo, V. le verbe.*

Sabrenaudé, m. ée, f. part. *acciabattato, V. le verbe.*

Sabrenauder, v. a. pop. travailler mal, *acciabattare.*

Sabrer, v. a. *dar colpi di sciabla.*

Sac, s. m. *sacco* - sac à blé, à charbon, *sacco da grano, da carbone, ec.* - sac de blé, de charbon, etc. *sacco di grano, di carbone, ec.* - on dit prov. et fig. prendre d'un sac deux moutures, *prendere doppia ricompensa* - se couvrir d'un sac mouillé, *apportare una cattiva scusa* - homme de sac et de corde, *briceone,*

forca, impiccatoio - sac de nuit, *sacco, o bisaccia da viaggio* - prov. trousse son sac et ses quilles, *far fardello* - sac, habit de pénitence, *sacco, o tonica di sacco* - on dit fam. mettre quelqu'un au sac, le convaincre, *metter in sacco* - sac, dépôt d'humeurs, de matière en quelque partie du corps, *sacco o saccaja* - cul-de-sac, V. Cul - sac, pillage entier d'une ville, *sacco, guasto.*

Saccade, s. f. prompt et rude secousse, qu'on donne à un cheval, *scossa, trinciata di briglia, o di cavazza* - au fig. secousse violente qu'on donne à quelqu'un *scossa* - fig. et fam. rude réprimande, *bravata, rabbuffo.*

Saccage, s. m. *diutto che pagasi ne' mercati per ogni sacco di grano.*

Saccagé, m. ée, f. part. *saccheggiato, V. le verbe.*

Saccagement, s. m. *saccheggio, sacco.*

Saccager, v. a. mettre à sac, *saccheggiare, mettere a ruba, dare il guasto.*

Saccatier, ou Saccatier, s. m. celui qui transporte le carbone nelle fabbriche.

Saccellaire, ou Saccellaire, s. m. *tesoriere del principe.*

Sacerdoce, s. m. prêtrise, *sacerdosio.*

Sacerdotal, m. ale, f. adj. *sacerdotale.*

Sachée, s. f. ce qu'un sac peut contenir, *un sacco, ciò che può esser contenuto in un sacco.*

Sache, s. m. petit sac, *sacchetto* - sorte de petit coussin, *sacchetto d'odori.*

Sacoché, s. f. deux bourses de cuir jointes ensemble, *bisacce.*

Sacome, s. m. T. d'arch. moulure en saillie, *argoma, medano.*

Sacquier, s. m. mesureur de sel, *sacchiere, misuratore del sale.*

Sacraire, s. m. *cappella, oratorio.*

Sacramentaire, s. m. nom de certains hérétiques, *sacramentario, nome di certi eretici.*

Sacramentale, m. ale, f. ou Sacramentel, m. elle, f. adj. *sacramentale, che appartiene al Sacramento, del Sacramento.*

Sacramentement, ou Sacramentellement, adv. *Sacramentalmente.*

Sacre, s. m. faucon d'une des dix espèces principales, *sacro* - action par laquelle on sacre un roi, un Evêque, *consecrazione* - la procession solennelle qui se fait le jour de la Fête-Dieu, *la processione del di del Corpus Domini.*

Sacré, m. ée, f. part. *sacrato, consecrato, V. le verbe* - adj. *sacro, sagro* - les lieux sacrés, les choses sacrées, etc. *i luoghi sacri, le cose sacre* - les ordres sacrés, *gli ordini sacri.*

Sacrement, s. m. *sacramento, sacramento* - s'approcher des sacrements, *accostarsi a' sacramenti, frequentarli* - le Saint Sacrement, *il Santissimo Sacramento, l'Eucaristia.*

Sacer, v. a. *sacrare, consecrare.*

Sacriste, s. m. il ne se dit que des anciens Juifs et des Gentils, *sacrista.*

Sacriste, s. m. *sacrista, sacrista.*

Sacrificat, s. m. *sacrificio, sacrificio* - on dit fig. faire un sacrifice à quelqu'un, *rinunziare, privarsi di qualche cosa per amore altrui.*

Sacrifié, m. ée, f. part. *sacrificato, V. le verbe.*

Sacrifier, v. a. offrir en sacrifice, *sacrificare, offerire un sacrificio* - on dit en galanterie, que l'on sacrifie une personne, quand on la quitte pour en aimer une autre, *abbandonare una persona per amare un'altra* - sacrifier tout à ses intérêts, *sacrificare, preferire* - sacrifier tout son

temps, tout son loisir à quelque chose, sa vie, soi-même pour quelqu'un, *sacrificare, impiegare il suo tempo, esporre la vita, sacrificarsi.*

Sacrilege, s. m. *sacrilegio* - celui qui commet un sacrilege, *sacrilego.*

Sacrilege, adj. *sacrilego, empio.*

Sacrilegement, adv. *sacrilegamente, indegnamente.*

Sacristain, s. m. *sagrestano.*

Sacristie, s. f. *sagristia, sagrestia* - arredi d'une sacristia.

Sacristine, s. f. *sagrestana.*

Sacro-lombaire, adj. T. d'anat. il se dit d'un des muscles de la poitrine, *sacro-lumbio.*

Sacrum (os), s. m. en anat. *osso sacro.*

Saducéens, s. m. pl. nom d'une secte fautive chez les Juifs, *Sadducei.*

Saducéisme, s. m. *la dottrina de' Sadducei, Sadduceismo.*

Safran, ou Cocus, s. m. plante bulbeuse, *safranero, gruogo* - safran de Mars, safran des métaux, etc. en chimie, certaines préparations faites avec du fer, *gruogo di Marte, ec.* - safran bâtard, V. Carthame.

Safrané, m. ée, f. part. *tinto o colorito con safranero* - avoir le visage safrané, fig. et fam. *giallo.*

Safraner, v. a. appréter, jaunir avec du safran, *ingiallire, o conciare con lo safranero.*

Safranier, s. m. ière, f. T. injur. et pop. *mercante fallito, uom rovinato, splantato.*

Safré, adj. goulé, *ghiotto, vorace, goloso, ghiottone, pappacchione, mangione, s. m. T. de chim. couleur bleue tirée du cobalt, turchino, o azzurro di smalto.*

Sagacité, s. f. *sagacità, avvedimento, accortezza, avvedutezza scaltrezza.*

Sagapenum, s. m. sorte de gomme, *sagapeno, sorta di gomma.*

Sage, adj. *savio, saggio, assennato* - *criniente, riservato, che tien a freno la sua passione* - en parlant d'un enfant, *posato, quieto* - d'une fille, *onestà, pudica* - il se dit encore des animaux: cheval, chien sage, *quieto* - sage, se prend aussi subst. le sage est maître de ses passions, *il savio, o l'uom savio è padrone delle sue passioni* - on appelle Salomon, le sage, pour marquer qu'il a mérité ce nom par excellence, *il savio, Salomone* - les sept sages de la Grèce, *i sette savi della Grecia.*

Sage-femme, s. f. celle qui fait profession d'accoucher les femmes, *levatrice, commare, mamma.*

Sagement, adv. *saggiamente, saviamente, prudentemente, avvedutamente, accortamente, con avvedutezza.*

Sagesse, s. f. *saviezza, senno, prudenza, avvedutezza* - modestia, *onestà* - pour Modération, retenue, V. - on dit qu'un enfant a de la sagesse, *quieto, savio* - connaissance des choses, *saviezza, sapienza.*

Sagette, s. f. ou flèche d'eau, plante aquatique, *sagittia.*

Sagittaire, s. m. archer, l'un des douze signes du zodiaque, qu'on peint sous la figure d'un centaure qui tient un arc prêt à tirer, *sagittario, uno dei dodici segni del zodiaco.*

Sagittale, adj. f. l'une des suture du crâne, *sagittale.*

Sagou, s. m. espèce de fécula desséchée d'une espèce de palmier qu'on nomme sagoutier, *sagà, specie di fecula dissecata d'una sorta di palmizio detto sagoutier.*

Sagouin, s. m. sorte de petit singe, *sorta di scimmietto* - fig. et fam. homme ou

femme mal-propre, *sporco, sucido, sudicio, sordido*.
Saie, s. f. sorte d'ancien vêtement, *sajo, sajone*.
Saignant, m. ante, f. adj. *sanguinante, sanguinolente*.
Saigné, m. ée, f. part. *cui è stato cavato sangue*, V. le verbe.
Saignée, s. f. *cavata, o emissione di sangue, salessa* - rigole que l'on fait pour tirer de l'eau de quelque endroit, *chias-sajuela*.
Saignement, s. m. écoulement de sang, *flusso di sangue dal naso*.
Saigner, v. a. tirer du sang en ouvrant la veine, *cavar sangue* - fig. exiger, tirer de l'argent, *cavar danajo* - suigner une rivière, *svolgere il corso d'un fiume* - saigner, neut. *venir fuori il sangue* - cette plaie saigne encore, *questa piaga è ancor fresca* - prov. et fig. saigner du nez, *manicar di coraggio nell'occorrenza* - *man-car di parola quando si tratta di spendere* - le cœur me saigne, *esser commosso, provar dolore di alcuna cosa*.
Saigneur, s. m. fam. médecin qui aime à ordonner la saignée, *medico sanguinario*.
Saigneux, m. euse, f. adj. *sanglant, sanguinoso, sanguinante* - bout saigneux de veau, mouton, etc. *collo mezzo, tagliato*.
Saillant, m. ante, f. adj. qui avance, *risorge in fuori* - angle saillant, oppose à angle rentrant, *angolo sagliente* - fig. cet ouvrage n'a rien de saillant, *questa opera non ha nulla di piccante, di vivo, brillante, ec.*
Sailli, m. ie, f. part. *sgorgato, scaturito*, V. le verbe.
Saillie, s. f. sortie impétueuse, faite avec irruption, *impeto, sgorgamento, trabocco* - pour Emportement, Boutade, V. - fig. pensée vive et spirituelle, *arguzia, motto* - l'avance d'une pièce hors du corps du bâtiment, *proietta, aggetto, sporto*.
Saillir, v. n. sortir avec impétuosité, en parlant des choses liquides, *zampillare, sgorgare, scaturire* - v. a. en parlant de l'action de quelques animaux, lorsqu'ils couvrent leurs femelles, *montare, coprire* - v. n. en parlant d'un balcon, d'une corniche, et d'autres ornemens qui déhordent le nu du mur, *aggettare, sporgere in fuori*.
Sain, m. aine, f. adj. de bonne constitution, *sano, senza malattia* - en parlant des parties du corps, *sano, senza magagna* - des fruits, plantes, etc. *sano, intero* - saine raison, saine critique, *sano, giudizioso* - saine doctrine, saines opinions, *sana dottrina, sane opinioni* - sains, salubre, *sano, salutare*.
Sain-doux, s. m. grasso di porco, *sugna, il grasso più molle dell'animale*.
Sainement, adv. d'une manière saine, *sanamente, d'una maniera sana* - fig. juger sainement, *sanamente, saggiamente*.
Sainfoin, s. m. foin de Bourgogne, ou simpl. de la Bourgogne, sorte d'herbe, *cedragnolo, trifoglio-sainfoin d'Espagne, V. Hedysarum*.
Saint, m. sainte, f. adj. *santo* - pio, religieux, *sacro* - le Saint-Sacrement, le très-saint Sacrement, l'Eucharistie - le Saint des Saints, lieu particulier dans le Tabernacle où l'Arche était renfermée, et ensuite dans le Temple de Salomon, *il Santuario, il Santo de Sinti* - Saint Père, le Pape, et en lui écrivant, Très-saint Père, *il Santo Padre, Santissimo, o Beatissimo Padre* - le saint siège, le siège de Rome, *la santa sede* - le saint-office, Y. Inquisition - la Terre sainte,

la Palestine, la Terra santa, *i Luoghi santi* - terre sainte, *il sagraio* - la semaine sainte, *la settimana santa, e uffiziale della settimana, santa* - l'année sainte, l'année du grand jubilé, *l'anno santo* - saint, subst. c'est un saint, *egli è un santo* - la saint Jean, Martin, etc. *l di di S. Giovanni, Martino, ec.* - l'Eglise saint Pierre, Paul, etc. *la Chiesa di S. Pietro, Paolo, ec.* - mal de saint Jean, ou mal de saint, V. Gague, ou flaut mal - prov. fig. et fam. employer toutes les herbes de la saint Jean, *far il pos bire* - la sainte Barbe, lieu dans les vaisseaux où l'on seire la poudre, etc. *la santa Barbara* - Saint-Augustin, sorte de caractère d'imprimerie, *si vivo*.
Saintement, adv. *santamente, con santità*.
Sainteté, s. f. *qualità di ciò che è santo, e anche titolo d'onore e di rispetto, che si dà presentemente parlando al Papa, o del Papa* - qualité de ce qui est saint, aussi, titre d'honneur et de respect, dont on se sert en parlant au Pape ou du Pape, *Santità*.
Saique, s. f. sorte de vaisseau de charge, *sacca, sorta di bastimento da carico*.
Saisi, m. ie, f. part. *preso, arrestato, staggito* - V. le verbe - ce volur a été trouvé saisi du vol; aussi, on a trouvé cet homme saisi d'une lettre qui, etc. *ladro che è stato colto con un furto; uomo, cui si è trovata addosso una lettera, che ec.* - au subst. en l. de plat. *deb tore chi è staggito* - tiers-saisi, celui entre les mains duquel on a fait une saisie-arrest, *staggitore*.
Saisie, s. f. acte par lequel on saisit les biens d'un débiteur, *questo staggina*.
Saisine, s. f. prise de possession d'un bien, *possessione* - droit de saisine, *diritto che passa per pigliar possessione*.
Saisir, v. a. prendre tout d'un coup et avec force, *prendere, riattare, staggire, torce* - fig. saisir tout d'un coup les choses, *intendere, capire agevolmente* - saisir l'occasion, le moment favorable, *profittar de l'occasione, cogliere il punto, il momento favorevole* - se saisir de quelque un, *arrestare* - saisir, en parlant des maux du corps, des passions, *sopraggiungere, prendere* - être saisi, absol. et récip. *esser preso, commosso da dolore, disusto, ec.* - saisir, en T. de pal. *staggire, sequestrare* - le mort saisit le vil, *l'erede entra possessore dell' eredità nel momento, in cui muore il padrone* - saisir un tribunal d'une affaire, *portar una causa a un tribunale*.
Saisissant, m. ante, f. adj. qui saisit, en parlant du froid, *freddo acuto, penetrante* - qui saisit par justice, *staggitore, che staggisce per giustizia*.
Saisissement, s. m. au fig. impression subite, causée par un grand plaisir, *ambascia, oppressione, avvenimento, impressione fatta sul momento a motivo di qualche gran dispiacere*.
Saison, s. f. stagione - la saison nouvelle, *la primavera* - saison, le temps propre pour faire quelque chose, *stagione, tempo acconcio a qualche cosa* - on dit dans les choses morales, ce que vous dites est hors de saison, *ciò che dite è fuor di proposito*.
Salace, adj. *salso, pien de sale*.
Salade, subst. f. sorte de casque, *celata, elmo, elmetto* - régiment de salade, par dénigrement, *nuovi reggimenti* - salade, sorte de mets composé d'herbes, légumes, etc. *insalata*.
Saladier, s. m. plat, jatte où l'on sert la salade, *piatto per l'insalata*.
Salage, s. m. *insalatura*,

Salair, s. m. *salario, mercede, paga, ricompensa, guiderdone*.
Salaison, s. f. action de saler, *insalatura* - viandes, pois-sons salés, *salamme, carne, pesci insalati*.
Salamelec, s. m. T. arabe qui signifie la paix avec vous, fam. révérence profonde, *salamalecche, riverenza, inchino, sberrettata*.
Salamandre, subst. f. animal amphibie du genre des lézards, *salamandra, animale amphibio di lin specie delle lucertole*. - *salamandres*, selon les cabalistes, les prétendus esprits du feu, *salamandrie*.
Salant, adj. m. marais, puits salans, *stagno, pozzo d'acqua salata*.
Salarié, m. ée, f. part. *salariato, remunerato*, V. le verbe.
Salarié, v. a. *salariare, remunerare*.
Salbotière, s. f. *sorbettiera*.
Salé, adj. *sporco, sordido, lordo, sudicio, sciatto* - il fait fort sale dans les rues, *le strade sono fangose* - sale, fig. *impuro, indecente, osceno* - un sale intérêt, actions sales, *un vile interesse, atti disonesti*.
Salé, s. m. *salamme, salato* - petit salé, *carne di porcella salata di fresco* - franc-salé, V. Franc.
Salé, m. ée, f. part. *salso, salato*, V. le verbe - adj. eaux salées, *acque salate, salmastre* - fig. raillerie, épigramme salée, *arauto, che ha il suo sale*.
Salément, a. v. *sporcamente, bruttamente, d'una maniera sporca, indecente*.
Salép, s. m. sorte de racine, *radice d'una specie di satirione*.
Saler, v. a. *salare, insalare, asperger di sale* - saler le pot, *far sale nella pigiatta* - pop. on dit qu'un marchand salé, bien tout ce qu'il vend, *far pagar salato, vender assai caro*.
Saleron, s. m. *quella parte di una saliera che contiene il sale*.
Salète, s. f. *sporcchezza, sudiceria, sudiciume, sporozia, lordura, immundezza* - fig. *laidetza, disonestà, dissolutezza*.
Saléur, s. m. celui qui sale.
Sali, m. ie, f. part. *imbrattato, sporcato, lordato*, V. le verbe.
Salinaire, s. f. plante, *lisimachia*.
Salicorne, s. f. petite écrevisse, *granchio-tiro di mare*.
Salicot, V. Christie-marine.
Salicun, adj. m. pl. poëmes en l'honneur de Mars, et les prêtres qui les chantaient, *Salii, versi in onore di Marte, ed i sacerdoti che li cantavano*.
Saliera, s. f. ustensile de ménage pour mettre le sel, *saliera* - salières, certains creux des yeux des chevaux et des hommes, quand ils sont vieux, et certains creux que des femmes ont quelquefois au haut du sein, de la gorge, *cavità Jossetta*.
Saligaud, s. m. aude, f. pop. qui est sale, *sporco, sucido, suzzo, lordo*.
Salicini, s. m. de l'ital. certain marbre difficile à tailler, *sorta di marmo difficile a tagliarsi*.
Saligon, s. m. pain de sel blanc, *pane di sale bianco*.
Salin, m. ine, f. adj. *salino*.
Saline, s. f. chair salée, poisson salé, *salamme, salume* - le lieu où se fait le sel, *salina, saliera* - mines d'où l'on tire le sel, *miniére del sale*.
Salique, adj. f. loi salique, *la legge salica, che escludeva le donne dalla corona di Francia*.
Salir, v. a. *sporcare, imbrattare, lordare* - se salir, récip. en parlant d'un enfant, *cacarsi sotto, farselo sotto* - figur. cette chose salit l'imagination, *sporcac l'immaginazione*.

ginazione, *presentar immagini oscene, impure, indecenti.*
Salissant, m. ante, f. adj. qui salit, *che insudicia, sporca.*
Salisson, s. f. pop. petit fille mal-propre, *zitella sporca.*
Salissure, s. f. ordure, *sporcizia, sudiciume, lordure.*
Salivaire, adj. glandes, conduits salivaires, *salivale.*
Salivation, s. f. écoulement de salive, *salivazione.*
Salive, subst. f. humeur qui coule dans la bouche, *saliva, scialiva, umore che cola nella bocca.*
Saliver, v. n. *salivare, fare saliva.*
Salle, s. f. principale pièce d'un appartement, *sala - salle du commun, tinello - salle, grand lieu dans les hôpitaux, où sont les lits des malades, salone, stanza - un lieu planté d'arbres qui forment une espèce de salle dans un jardin, sala d'alberi - salle d'armes, sala d'armi, arsenale.*
Salmi, s. m. sorte de ragoût, *manicaretto d'uccellini già cotti allo schidione.*
Salmigondis, s. m. espèce de ragoût, *manicaretto di più vivande riscaldate.*
Saloir, s. m. vaso di legno da tenervi il sale - *vaso da salarvi dentro d'alla carne.*
Salon, s. m. grande pièce dans un appartement, *salone, gran sala.*
Salope, adj. fam. *sporco, sudicio, sucido, sordido* - subst. c'est une vraie *salope, lechia.*
Salopement, adv. *sporcamente, sordidamente.*
Saloperie, s. f. saleté, grande mal-propreté, *sporcizia, lordessa, schifezza.*
Salorge, s. m. amas de sel, *mucchio di sale.*
Salpa, s. f. sorte di pesce simile al merluzzo.
Salpêtre, s. m. sorte de sel, *salnitro, nitro* - prov. et figur. faire peter le salpêtre, *spesseggiar le canonate, le archibugiate, cc.*
Salpêtrier, s. m. *chi lavora a purificar il salnitro.*
Salpêtrière, s. f. *luogo dove si lavora il salnitro - la Salpêtrière, à Paris, casa di correzione, ad ospedale in Parigi.*
Salsepareille, s. f. racine du Pérou, *salsapariglia, corticea lora del Perù.*
Salsifis, s. m. serie de racine, *scorzonera, sassifraga.*
Salsugineux, m. euse, f. adj. *salsuginoso.*
Saltimbanque, s. m. *ciarlatano, ciarlatano, cantambano - fig. cattivo oratore - pour Bouffon, V.*
Saluade, s. f. il vieillit, *saluto, riverenza.*
Salvage, s. m. droit de salvage, *lirio che pagasi per le mercanzie salvate da un naufragio.*
Salvations, s. m. pl. T. de prat. *difese, o risposte a difesa.*
Salubre, adj. det. g. *che arretra salute, che conserva la salute, salubre, salutare, buono.*
Salubrité, s. f. *salubrità, qualità di ciò che è salubre.*
Salve, s. f. décharge d'un grand nombre de canons et de mousquets tirés en même temps, *salva - le canon tire en salve, più canonate a un tratto.*
Salvé, subst. m. prière en l'honneur de la Sainte Vierge, *salve regina.*
Salué, m. ée, f. part. *salutato, V. le verbe.*
Saluer, v. a. *salutare, riverire, far di cappello - faire des civilités par lettres, salutare, pregar felicita - saluer, s'emploie aussi pour signifier les marques de déférence, de respect qui sont en usage dans les troupes, salutare, far il saluto coll' asta, colla spada, coll' cannone - on*

dit la mer salue la terre, *le navi che danno fondo in vista d'una fortezza son tenute a salutare.*
Salure, s. f. *saleté, salsedine.*
Salut, s. m. conservation dans un état heureux, *conservazione in uno stato prospero, salute, saleté, conservazione - la félicité éternelle, l'éternelle salut, la beatitudine éternelle, l'éternelle félicité - action de saluer quelqu'un, saluto, il salutare - saluts de mer, coups de canon, sauts de mer - à bon entendeur, salut, a buon intenditori poche parole - salut, certaines prières, sorta di preghiera, che si canta nelle chiese in certi di, dopo terminati i divini uffici.
Salutaire, adj. de t. g. *proficuo, profittevole, utile, salutare, salutifero, giovevole.*
Salutairement, adv. *salutatamente, in maniera salutare, in modo salutare.*
Salutation, s. f. action de saluer, *l'atto di salutare, saluto, sberrettata - salutation angélique, salutatione angelica, l'avemaria.*
Sambuque, s. f. instrument de musique, *sambuca.*
Samedi, s. m. le septième jour de la semaine, *sabbato - samedi salut, sabbato santo.*
Samequin, s. m. sorte di naviglio turchesco.
Samoureux, s. m. espèce de bâtiment long et plat qui navigue sur les eaux internes de Hollande, *sorta di bastimento lungo e piatto, che naviga per il canali interni d'Olanda, samoro.*
Sancir, v. n. couler bas: ce vaisseau a sancir sous ses amarres, *andar a fondo, sommersi, naufragare, far naufragio.*
Sanctifiant, m. ante, f. adj. *sanctifiant, che santifica - la grâce sanctifiante, la grazia che santifica.*
Sanctificateur, s. m. *sanctificatore, che santifica.*
Sanctification, s. f. *sanctificazione, il santificare.*
Sanctifié, m. ée, f. part. V. le verbe.
Sanctifier, v. a. *sanctificare, far santo - edificare col buon esempio - nous disons à Dieu, votre nom soit sanctifié, c'est-à-dire, loué, honoré, augmenté, sanctifié - sia il vostro nome, cioè, sia l'atto, onorato, degnamente - sanctifier le jour de dimanche, le célébrer suivant la loi, l'intention de l'église, sanctifier la dominica, cioè, celebrare la domenica secondo la legge, secondo l'intenzione della chiesa.*
Sanction, s. f. con titution sur des matières ecclésiastiques: il ne se dit guère qu'avec le mot pragmatique, *pragmatica sanzione - le prince, le public a donné la sanction à quelque chose, sanzione, confermazione, ratification.*
Sanctuaire, s. m. ou le saint des saints, lieu chez les juifs où reposait l'arche, *santuario - parmi les chrétiens, l'endroit de l'église où est le maître-autel, santuario - figur. il ne faut pas vouloir pénétrer dans le sanctuaire, non bisogna cercar di penetrare i segreti dei principi - peser au poids du sanctuaire, peser con tutto rigore.*
Sandal, s. f. bois des Indes dont on fait une couleur rougeâtre, *sandalo.*
Sandale, s. f. sorte de chaussure, *soccolo.*
Sandalier, s. m. *soccolajo, che fa soccoli.*
Sandarac, s. f. es pèce de gomme, *sandaraca, sandracca - on appelle ainsi encore l'orpiment rouge, risagallo, sandaraca.*
Sang, s. m. *sangue - on dit fig. d'un homme cruel, qu'il aime le sang, qu'il est altéré de sang, uom. crudele, sanguinario - d'un homme qui a fait un meurtre, qu'il a trempé ses mains dans le sang,**

bruttarsi, lordarsi, imbrattarsi di sangue - on dit, en T. de l'Ecriture Sainte, les affections de la chair et du sang, il sangue, la natura corrotta - baptême de sang, le martyre souffert sans avoir reçu le baptême, battesimo di sangue - sang, race, extraction, sangue, progénie, stirpe, lignaggio - on dit prov. et fam. bon sang ne peut mentir, il buon sangue non può di generare; et par ironie, chi di gallina nasce convien che razzoli - on appelle sang froid, l'état de l'ame qui n'est agitée d'aucune passion violente, sangue freddo, calma, tranquillità, stato dell'animo che non è agitato da alcuna passione violenta - tuer quelqu'un de sang froid, pour dire de dessein prémédité, a sangue freddo - T. de cuisine, pigeons, lièvres au sang, piccioni, o lepri cotte nel loro sangue.
Sang de dragon, s. m. plante, *sangue di drago - liqueur d'un arbre des Indes, sangue di drago.*
Sangiac, s. m. sorte de gouverneur en Turquie, *sangiaccio, governatore in Turchia - dans son origine il signifie, un étourdard, sangiacco.*
Sanglade, s. f. *sferzata ben applicata.*
Sanglant, m. ante, f. adj. *insanguiné, sparso, bagnato di sangue - combat sanglant, battaglia sanguinosa - mort sanglante, morte violente con spargimento di sangue - sacrifice non sanglant, le sacrifice de la messe, sacrificio incruento - sanglant, fig. atroce, féroce, crudele, che non ama, che non respira che sangue.*
Sangle, s. f. bande de cuir, de tissu de fil, de chanvre, etc. pour ceindre, *cinghia, cingia.*
Sanglé, m. ée, f. part. *cinghiato, legato con cingia, V. le verbe.*
Sanglier, v. a. *ceindre, cinghiare, cingere, legare, o strignere con cingia - fig. sanglier un comp de poing, de fouet, etc. fam. sprangare un pugno, tirar una sferzata, cc.*
San lier, s. m. porc sauvage, *cingiale, cingiale.*
Sanglot, s. m. soupir redoublé et entrecoupé, *singhiozzo, sospiro raddoppiato e interrotto, singulto.*
Sanglotant, m. ante, f. adj. *singhiozzante, che singhiozza.*
Sngloter, v. n. pousser des sanglots, *singhiozzare.*
Sangué, s. f. (pron. sans le G), insecte aquatique qui suce le sang, *mignatta, sanguisuga - on le dit au fig. des usuriers et autres, sotto tal nome s'intendono anche gli usurai.*
Sanguification, s. f. T. de méd. *sanguificazione.*
Sanguin, m. ine, f. adj. *sanguigno - color di sangue.*
Sanguinaire, adj. qui se plaît à répandre le sang humain, *sanguinario, che si compiace di spargere il sangue umano.*
Sanguine, s. f. mine de fer rouge, *sanguigna - sorte de pierre précieuse de couleur de sang, sorta di diaspro.*
Sanguinolent, m. ée, f. adj. teint de sang - *flegmes, crachats sanguinolents, sanguinoso.*
Sanhédrin, s. m. le principal des tribunaux des anciens juifs, *sin-dio, sanedrino, il principal magistrato degli antichi Giudei.*
Sanicle, s. f. plante, *sanicula.*
Sanic, s. f. pus séreux, *sanie, marcia sanguinolente.*
Sanieux, m. euse, f. adj. *sanioso, marcioso.*
Sannes, V. Sannes.
Sans, prép. exclusive, *senza - anc. et poët. senza.*

Sans que, conj. si ce n'est que, *se non*.
 Sanscretam, Sanscrit ou Samskret, s. m. *lingua antica della India detta sanscra, o sanscrita*.
 Sans-fleur, s. m. *sorta di pomo*.
 Sansonnet, s. m. *espèce d'oiseau gris-brun, stornello, storno - sorte de poisson de mer, sorta di sgombero*.
 Sans-prendre, s. m. T. de jeu d'homme, *il giuocar colle carte che si hanno in mano*.
 Santé, s. f. *sanità, salute - liem, maison de santé, ou asbol. la santé, l'assaretto - billet de santé, patente di sanità - à votre santé, boire à la santé de quelqu'un, boire la santé de quelqu'un, far brindisi, bere alla salute di qualcheduno*.
 Santoline, s. f. V. Garde-robe.
 Santon, s. m. *nom d'une sorte de moines chez les Turcs, santone, sorta di monaco, o solitario presso i Turchi*.
 Sanve, s. f. *sorte de plante, sorta di pianta che nasce nelle biade - sanve blanche, V. Lampsane*.
 Sapa, s. m. *môlt, suc de raisins cuits, espèce de rob, sapa, mosto*.
 Sapanjou, s. m. *sorta di scimmiotto*.
 Sapan, s. m. *sorta di legno del Giappone, che serve alla tintura*.
 Sape, s. f. *scavamento di trinciera - fosso, o trinceria*.
 Sapé, m. ée, f. part. *scavato, abbattuto, distrutto, V. le verbe*.
 Saper, v. a. *travailler avec le pic et la pioche, scavare le fondement per attarrer un edifizio - fig. abbattere, distruggere*.
 Sapeur, s. m. *qui est employé à la sape, marajuolo*.
 Saphène, s. f. *veine qu'on ouvre quand on saigne du pied, safena, vena che s'incide nel salasso del piede*.
 Saphique, adj. *vers saphique, d'onze syllabes, inventé par Sapho, saphico, verso greco e latino d'undici sillabe inventato dalla poetessa Saffo*.
 Saphir, s. m. *espèce de pierre précieuse de couleur bleue, saffiro*.
 Sapience, s. f. *sagesse, il est vieux, et ne se dit qu'en cette phrase: le pays de sapience, la Normandia*.
 Sapienciaux, adj. m. pl. *il se dit de certains livres de l'écriture, sapienciaux, certi libri della S. Scrittura*.
 Sapin, s. m. *grand arbre, abete - prov. il sent le sapin, egli puzza di morto*.
 Sapine, s. f. T. d'arch. *trave d'abete*.
 Sapinettes, s. f. pl. *petits coquillages qui se forment sous un vaisseau qui a été long-temps en mer, sorta di piccole conchiglie, che si formano sotto un bastimento, stato gran tempo in mare*.
 Sapinière, s. f. *lieu planté de sapins, abetaja, luogo piantato d'abeti*.
 Saponaire, s. f. *plante qui nétoie comme le savon, saponaria*.
 Saporifique, adj. de t. g. *qui appartient à la saveur, che appartiene al sapore, saporifico*.
 Sapotille, s. m. *frutto Americano detto, sapotiglia*.
 Sapotiller, s. m. *pianta Americana che produce il frutto detto, sapotiglia*.
 Sarabande, s. f. *espèce de danse grave, et son air, sarabanda*.
 Sarangousti, s. m. *sorta di mastiche della Indie*.
 Sarbacane, s. f. *long tuyau, carbotana - figur. parler par sarbacane, favellar per interposta persona*.
 Sarcobottière, s. f. *Salbottière*.
 Sarcasme, s. m. *fig. de rhét. raillerie amère et insultante, sarcasmo, ironia*.
 Sarcelle, s. f. *oiseau de rivière, farchetola, arnavele*.

Sarcle, m. ée, f. part. *sarchiato, V. le verbe*.
 Sarcier, verb. act. *arracher les méchantes herbes, sarchiare, ripulire il terreno dall'erbe cattive*.
 Sarcleur, s. m. *homme qui sarche, sarchiateur*.
 Sarcloir, s. m. *instrument pour sarcher, sarchiello, sarchio*.
 Sarclore, s. f. *ce qu'on arrache en sarchant, erbe sarchiellate*.
 Sarcocèle, s. m. *sorte de tumeur attachée aux testicules, etc. sarcocèle, ernia carnosa*.
 Sarcocolle, s. f. *sorte de gomme, sarcocolla*.
 Sarcopéplocèle, s. m. *hernie complète, sarcopéplocèle*.
 Sarcopépiphale, s. m. *hernie complète au nombril, sarcopépiphale*.
 Sarcro-hydrocèle, s. m. *sarcocèle accompagnée d'hydrocèle, sarcro-hydrocèle*.
 Sarcrologie, s. f. *en anat. traité des chairs et des parties molles, sarcrologia, trattato della carni e del mollame del corpo umano*.
 Sarcome, s. m. *sorte de tumeur, sarcome, sorta di tumore*.
 Sarcomphale, s. m. *excroissance charnue au nombril, sarcomphale*.
 Sarcophage, s. m. *chez les anciens, tombeau où on mettait les corps qu'on ne voulait pas brûler, sarcophago, tomba, sepulcro dove si ponevano i cadaveri, che non si volevano abbruciare - aujourd'hui, cercueil, tomba, o catafalco - il se dit encore, adj. et subst. des médicaments qui brûlent les chairs, caustico, medicamento, che brucia le carni*.
 Sarcotique, adj. *il se dit des remèdes qui accélèrent la régénération des chairs, sarcotico, o incarnativo, rimedio che fa rigenerare le carni*.
 Sardine, s. f. *sorte de poisson de mer, sardella*.
 Sardoine, s. f. *espèce de pierre précieuse, sardonico*.
 Sardonien, ou sardonique, adj. *rire sardonien, etc. forcé, moqueur, riso sardonico, riso sforzato, il ridere senza averne voglia, o per beffa*.
 Sarmant, s. m. *le bois que pousse le sep de vigne, sarmanto, sarmiento*.
 Saronide, s. m. *nom d'une classe de prêtres Gaulois, saronido, nome d'una classe di sacerdoti antichi delle Gallie*.
 Sarrasin, adj. m. et quelquefois subst. *blé sarrasin, ou blé noir, grano sarraseno*.
 Sarrasine, s. f. V. Herse.
 Sarras, s. m. *espèce de souquenille, gabano, palandrano*.
 Sarrette, ou Serrette, s. f. *plante, serratola*.
 Sarriette, s. f. *plante odoriférante, timbra, santoreggia, saturaja*.
 Sart, s. m. V. Gôdemon ou Varech.
 Sartie, s. f. *terme collectif, qui signifie toute sorte d'agres et d'appareux, sartie, sartiame*.
 Sas, s. m. *tissu de crin attaché à un cercle de bois qui sert à passer la farine, etc. staccio - passer une chose au gros sas, prov. examiner alla grossa - faire tourner le sas, faire une espèce de sortilège, far girare lo staccio*.
 Sassafras, s. m. *arbre du Brésil et de l'Amérique, sassafras*.
 Sasse, m. ée, f. part. *stacciato, V. le verbe*.
 Sassenage, s. m. *sorte de fromage du Dauphiné, sorta di cacio - pierre de sassenage, sorta di pietra che giova al mal d'occhio*.
 Saser, v. a. *passer au sas, stacciare - au*

fig. examiner attentivement, esaminare per minuto.
 Sasset, s. m. *petit sas, staccetto*.
 Sassoire, s. f. *pezzo di legname della parte anteriore d'una carrozza*.
 Satan, s. m. *nom dont l'écriture appelle le diable, satanasso, satana*.
 Satellite, s. m. *un homme qui porte l'épée, et qui est aux gages et à la suite d'un autre, satellite, tavolaccino, cagnotto - il se dit encore des petites planètes qui tournent autour d'une plus grande, satellite, picciol pianeta, che fa la sua rivoluzione intorno ad un maggiore*.
 Satiété, s. f. *saziété, satollezza, pienezza: il se dit encore au fig. fastidiosaggine, noja*.
 Satin, s. m. *sorte d'étoffe de soie, raso*.
 Satinée, s. f. *sorte de petite étoffe de soie très-mince, sorte di drappo sottilissimo, lavorato a foglia di raso*.
 Satinaire, s. m. *fabricator de raso*.
 Satiné, m. ée, f. part. *che ha il lustro del raso, V. le verbe - peau satinée, morbido, manevole*.
 Satiner, v. a. *donner à une étoffe, à un ruban l'oeil du satin, dar il lustro del raso*.
 Satire, s. f. *ouvrage moral pour censurer, et tout écrit ou discours piquant, satire*.
 Satirique, adj. *satirico, mordace, che puge*.
 Satiriquement, adv. *satiricamente*.
 Satirisé, m. ée, f. part. *satirizzato, V. le verbe*.
 Satiriser, v. a. *il est fort peu en usage, satiraggiare, mordere*.
 Satisfaction, s. f. *soddisfazione, contento, gioia*.
 Satisfactoire, adj. *satisfattorio, che satisfà*.
 Satisfaire, v. a. *soddisfare, appagare, contentare, che contenta - satisfaire ses créanciers, pagare il debito - satisfaire un homme qu'on a offensé, dar soddisfazione - satisfaire l'attente de quelqu'un, corrispondere all'aspettazione altrui - se satisfaire, contentarsi, cavarla si la voglia, prender vendetta d'un'ingiuria, etc. - satisfaire, v. n. avec la prép. à, faire ce qu'on doit, à l'égard de quelque chose, soddisfare*.
 Satisfaisant, m. ante, f. adj. *qui contente, soddisfacente, aggradevole*.
 Satisfait, m. aite, f. part. *soddisfatto, contentato, appagato*.
 Satrape, s. m. *ancien titre de dignité en Orient, antico titolo di dignità in Oriente, satrapo, governatore*.
 Satrapie, s. f. *satrapia, governo d'un satrap*.
 Satron, s. m. *petit poisson qui se sert de esc.*
 Setteau, s. m. *battello per la pesca del corallo*.
 Saturation, s. f. *saturatione, stato d'un liquido che è saturato*.
 Saturé, m. ée, f. part. *saturato, V. le verbe*.
 Saturer, v. a. T. de chim. *mettre dans une liqueur une substance qui s'y dissout en assez grande quantité, pour qu'il ne s'y dissolv plus rien, mettre in un licore una sostanza, che vi si scioglie in tanta quantità da non esser più il caso di farne sciogliere un'altra anche in minima parte, saturare*.
 Saturnales, s. f. pl. *fêtes en l'honneur de Saturne, saturnali, feste in onor di Saturno*.
 Saturne, s. m. *nom d'une planète, Saturno, pianeta, e Dio de' gentili - chez les chimistes, le plomb, saturno, piombo - sel de Saturne, sale di Saturno*.
 Saturnien, m. ienne, f. adj. T. *opposé à jovial, sombre, malinconico*.
 Satyre, s. m. *sorte de demi-Dieu, selon la fable, Satiro - vieux satyre, fig. vecchio satiro, vecchio lussurioso*.
 Satyre, s. m.

Satyre, s. f. *satira*, *poesia mordace*.
Satyrizais, s. m. érection continuelle de la verge, jointe au désir le plus violent du coït, *satirinis*.
Satyrion, s. m. V. Orchis.
Savamment, adv. *dottamente*, *eruditamente* - parler savamment, *per prova*, *con cognizione*.
Savant, m. ante, f. adj. *dotto*, *erudito*, *letterato* - *perito*, *istruito* - *informato* - subst. *sapiente*.
Savantasse, s. m. T. d'injure, *saccentone*, *ser saccente*.
Savate, s. f. vieux soulier fort usé, *ciabatta* - celui qui va à pied d'une ville à une autre porter des lettres, *pedone*.
Savaterie, s. f. *luogo dove si vendono le ciabatte*.
Sauce, s. f. *salsa*, *intingolo*, *savore*, *condimento* - donner ordre aux sauces, *dar ordine*, *o aver occhio alla cucina* - prov. il n'est sauce que d'appétit, *il miglior intingolo è l'appetito* - faire la sauce à quelqu'un, *rischiare un buccato a uno*, *sgridarlo*.
Saucé, m. ée, f. part. *intinto nella salsa*, *nell'intingolo*, V. le verbe.
Saucer, v. a. *intingere il pane nella salsa* - saucer quelqu'un, le Gronder, V.
Saucière, s. f. *vasello per la salsa*.
Saucisse, s. f. boyau de porc rempli de viande crue, hachée, et assaisonnée, *salsiccia* - longue charge de poudre mise en rouleau, *salsicciotto di polvere per dar fuoco a una mina*.
Saucisson, s. m. gros-saucisse, *salsicciotto*, *salsiccone* - sorte de grosse fusée, *rosso*.
Saveté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Saveter, v. a. f. pop. *acciarpare*, *acciabattare*, *strappazzar il mestiero*.
Savetier, s. m. ouvrier qui raccommode de vieux souliers; aussi, méchant ouvrier en quelque métier que ce soit, *cia battino*, *ciabattiere*.
Saveur, s. f. *sapore*, *gusto* - et fig. en parlant d'une composition d'esprit. où il n'y a rien d'agréable, de piquant, on dit, qu'il n'y a ni goût, ni saveur, *opera insipida*, *scipita*.
Sauf, m. auve, f. adj. *salvo* - sauf, par manière de prép. sans blesser: sauf le respect, votre honneur, etc. *con rispetto parlando*, ec. - sauf, sans préjudice, *senza pregiudizio* - T. de finance, *sauf pour Hormi*, V.
Sauf-conduit, s. m. certain écrit pour la sûreté d'une personne, *salvocondotto*, *carta di sicurezza per una persona*.
Sauge, s. f. sorte de plante odorante, aromatique, *salvia*.
Saugrenée, s. f. certain assaisonnement d'un mets, *sorta d'intingolo*.
Saugrenu, m. ue, f. adj. fam. impertinent, *assurdo*, *ridicolo*, *sciocco*, *spropositato* - *stravagante*.
Saule, s. m. sorte d'arbre, *salice*, *salcio*.
Saumache, adj. f. eau un peu salée, *acqua salmastra*.
Saumâtre, adj. eau saumâtre, *acqua salmastra*, *o salsa*.
Saumée, s. f. sorte de mesure de terrain.
Saumon, s. m. espèce de poisson de mer. *sermone*, *salomone* - maïse de plomb ou d'étain, telle qu'elle est sortie de la fonte, *lastra di piombo*, *o di stagno*.
Saumoneux, s. m. dim. *piccol sermone*.
Saumonné, m. ée, f. adj. il se dit de certains poissons de chair rouge, *che è del color del sermone*.
Saumure, s. f. liqueur salée, *salamoia*.
Saunage, s. m. débit, trafic de sel, *vendita*, *traffico di sale* - faux-saunage, *contrabbando di sale*.
Sauner, v. a. faire du sel, *far del sale*.

Saunerie, s. f. nom coll. *fabbriche di sale*, *saline*.
Saunier, s. m. qui travaille à faire le sel, et qui le débite, *lavorante alle fabbriche del sale*, *e venditor di sale* - prov. se faire payer comme un saunier, *farsi pagar con rigore* - faux saunier, *contrabbandiere di sale*.
Saunière, s. f. coffre où l'on conserve le sel, *cassa dove si conserva il sale*.
Savoir, v. a. *sapere*, *aver cognizione di una cosa* - on dit, je ne sache personne, *io non conosco alcuno* - savoir, avoir dans la mémoire, *sapere a memoria*, *a mente* - on dit prov. d'un homme très-ignorant, que c'est un homme qui ne sait ni A ni B, *non sapere l'abbici* - on dit, savoir gré, savoir bon gré, savoir mauvais gré à quelqu'un, *saper grado di chechessia*, *averne obbligazione* - savoir, absol. *sapere*, *esser doto* - savoir, avoir le pouvoir, l'adresse, le moyen, *sapere*, *potere*, *trovar modo* - être instruit, *sapere*, *esser informato* - faire savoir, *informare*, *far consapevole*, *far sapere*, *dar notizia* - on dit dans les proclamations, affiches, etc. on fait à savoir que tels et tels héritages sont à vendre, *si da avviso*, *si fa sapere*, *che*, ec. - c'est à savoir, à savoir, *ciò*, *vale a dire*, *resta a sapere*, *si dubita* - savoir, pour c'est-à-dire, *ciò*, *vale a dire*.
Savoir, s. m. au sing. érudition, *sapere*, *scienza*, *notizia*, *dottrina*, *erudizione*.
Savoir-faire, s. m. habileté, industrie, *abilità per far riuscire un'impresa*.
Savoir-vivre, s. m. *cognizione dell'uso del mondo*.
Savon, s. m. certaine pâte qui sert à blanchir le linge, à nettoyer, etc. *sapone*.
Savonnerie, V. Lichnis.
Savonnage, s. m. blanchissage par le savon, *saponata*, *l'insaponata*.
Savonné, m. ée, f. part. *insaponato*, V. le verbe.
Savonner, v. a. *insaponare*, *mettere col sapone* - savonner bien quelqu'un fig. et prov. *farli qualche riprensione*, *rischiare un buccato a uno*, *fare un buon lavaggio*.
Savonnerie, s. f. lieu où l'on fait le savon. *saponeria* - la savonnerie, une manufacture royale, *fabbrica d'arazzi*.
Savonnette, s. f. petite boule de savon purifié, *saponetta* - savonnettes, petites boules composées et préparées pour ôter les taches, *palle da lavar le macchie*.
Savonneux, m. euse, f. adj. qui tient du savon, *saponaceo*.
Savonnière, V. Saponaire.
Savourement, s. m. action de savourer, *assaggio*, *l'assaggiare*, *il gustare*.
Savouré, m. ée, f. part. *assaggiato*, *assaporato*, V. le verbe.
Savourer, v. a. goûter avec attention et plaisir, *gustare*, *assaggiare*, *assaporare*.
Savouret, s. m. un gros os de trumeau de bœuf, *osso midolloso da condire la minestrina*.
Savoureusement, adv. *saporitamente*, *saporatamente*, *gustosamente*.
Savoureux, m. euse, f. adj. *saporito*, *gustoso*, *saporoso*, *di buon sapore*.
Saupe, s. f. poisson de mer, *salpa*.
Saupiquet, s. m. espèce de sauce, *manicarella*, *intingolo*, *stuzzicappetto*.
Saupoudré, m. ée, f. part. *insaleggiato*, V. le verbe.
Saupoudrer, v. a. poudrer de sel, *insaleggiare* - saupoudrer de sucre, farine, etc. *asperger di zucchero*, *farina*, etc.
Saure, adj. de couleur jaune qui tire sur le brun, *sauro*, *di color giallo*, *che tende al bruno* - hareng saure, *aringa affumicata*.

- saure, en T. de faucon. *falcone d'un anno*.
Sauré, m. ée, f. part. *seccato al fumo*, V. le verbe.
Saurer, v. n. faire sécher à la fumée, *seccare al fumo*.
Saussie, s. f. lieu planté de saules, *saliceto*, *luogo plantato di salici*.
Saut, s. m. action de sauter, *salto* - saut périlleux, *salto mortale* - il a fait le saut, *fig. ei finalmente s'è determinato*, *risoluto*, ec. - fam. au saut du lit, *all'uscir del letto*, *sul levarsi* - saut, chute d'eau, *cateratta*, *gora d'un mulino* - saut, de loup, fossé, *fossa in capo a un viale che impedisce l'ingresso d'un giardino*.
Sautant, m. ante, f. adj. T. de blas. *saltante*, *che salta*.
Sauté, m. ée, t. part. *salsato*, V. le verbe.
Sauteler, V. Sautiller.
Sautelle, s. f. T. d'agr. serment qu'on transplante avec sa racine, *barbatella*.
Sauter, v. n. *saltare* - faire sauter un bastion, un vaisseau, la cervelle à quelqu'un *far andare in aria un bastione*, *una nave*, *la cervella a uno* - faire sauter un œil hors de la tête, *cavar un occhio* - fig. sauter au collet, à la gorge, aux yeux de quelqu'un, *avventarsi*, *scagliarsi addosso ad uno* - sauter aux yeux, aux nues, de branche en branche, *dar negli occhi*, *saltare in collera*, *di palo in frasca* - sauter, v. a. franchir, *saltare* - faire sauter le lâtôn à quelqu'un, *obbligare aluno a fare alcuna cosa a suo dispetto* - fig. omettre quelque chose, en lisant, en transcrivant, *saltare*, *lasciar di mezzo*.
Sauteur, s. m. dim. de sauteur: petits garçons qui roulent du haut d'une montagne en bas en faisant des culbutes, *ragazzi che saltellano e carolano giù per la china d'una montagna* - sauteurs de brie, certains sillons, *porche strette e alte che fanno balzare le carrozze che passano per mezzo ad esse* - sauteur, petite pièce de bois garnie d'une languette de plume dans un clavecin, *salterello*.
Sauterelle, s. f. sorte d'insecte, *cavalletta*, *grillo*.
Sauteur, s. m. *saltatore*, *ballerino* - un cheval de manège, *cavallo boccato* - par ironie, et fam. cet homme est un habile sauteur, *egli è un millantatore*.
Sautillement, s. m. *il saltellare*.
Sautiller, v. n. *saltellare*, *balzellare*, *andar saltellone*, *o saltelloni*.
Sautoir, s. m. pièce d'armoiries, qui ressemble à une croix de Saint André, *croce di Sant'Andrea*.
Sauvage, adj. *selvaggio*, *salvatico*, *feroce* au subst. il se dit de certains peuples qui vivent dans les bois, des animaux qui ne sont point domestiques, et des lieux déserts, etc. *selvaggio*, *salvatico* - fig. en parlant d'un homme qui se plaît à vivre seul, *salvatico*, *eremo*, *solitario* - de certaines plantes et fruits qui viennent naturellement, *salvatico*, *non domestico* - on dit fig. qu'une phrase, qu'une construction est sauvage, *barbara* - feu sauvage, une sorte de gale, *fuoco salvatico*.
Sauvageon, s. m. jeune arbre venu sans culture, *piantone*.
Sauvagin, m. ine, f. adj. et subst. un certain goût, une certaine odeur qu'ont quelques oiseaux, *super di salvatico* - sauvagine, subst. il se dit de ces sortes d'oiseaux, *salvagina*, *salvatrina*.
Sauve-garde, s. f. protection accordée par le prince, ou par ses principaux officiers, et un placard où sont les armoiries de qui a accordé la sauve-garde, *salvaguardia* - certaines lettres d'exemption, *salvaguardia*, *esenzione* - soldat qu'un gé-

néral envoie dans un lieu pour le garantir du pillage, *guardia, soldato mandato a far la guardia*.

Sauve garde, ou Tiro-veille de beaupré, s. f. T. de mar. *guardamano di bunsprea*.

Sauvé, m. ée, f. part. *salvato, posto in salvo, campato*, V. le verbe.

Sauver, v. a. *salvare, cunpare, liberare, scampare, sottrarre da un pericolo* - sauver une dépense, un voyage, *risparmiare, spargnare* - sauver le dehors, *salvar le apparence* - sauver, rendre éternellement heureux dans le ciel, *salvare, dar salute* - excuser, *scusare, sculpere, scagionare, giustificare* - T. de mus. sauver une dissonance, aussi, les défauts d'un ouvrage, *coprire* - on dit prov. et fig. sauver la chèvre et le chou, pour dire, vouloir ménager en même temps des intérêts différents et opposés qu'il est difficile ou impossible de concilier ensemble, *salvar la capra e i cavoli* - avec le pronom personnel, s'échapper, *salvarsi, scappare, andar via* - *ritirarsi, porsi in sicuro* - on dit fam. sauve qui peut, *darla a gambe* - pour se Dédommager, V.

Sauve-rabans ou Tordes, s. m. pl. T. de mar. anneaux de corde qu'on met près de chaque bout des grandes vergues, *feritori*.

Sauveté, s. f. vieux mot, être en lieu de sauve, *asilo, sicurezza, essere in salvo, in sicuro*.

Sauve-vie, ou rue de muraille, s. f. plante, *ruta parietaria*.

Sauveur, s. m. *conservatore, e liberatore* - le Sauveur du monde, *il Salvatore*.

Saxatile, adj. qui croît parmi des pierres, *che nasce tra le pietre*.

Saxifrage, adj. T. de méd. synonyme de lithontripique, *che spesso, o rompe la pietra della vesica* - subst. f. plante, *saxifraga, saxisifraga*.

Sbire, s. m. archer, *birro, sbirro, saffo*.

Scabellon, s. m. sorte de pedestal, *pedestallo*.

Scabieuse, s. f. plante, *scabbiosa, gallinella*.

Scabieux, m. euse, f. adj. qui ressemble à la gale, *scabbioso*.

Scabreux, m. euse, f. adj. *scabroso, pietroso, disastroso, sassoso* - fig. *pericoloso, malagevole*.

Scalène, adj. triangle scalène, c'est-à-dire, qui a les trois angles inégaux, *triangolo scaleno, che ha i tre angoli disuguali*.

Scalme, s. f. bout d'une pièce de bois, sur laquelle on appuie les rames, *scalmo*.

Scalpel, s. m. instrument d'anat. *scarpello*.

Scammonée, s. f. sorte de plante médicinale, *scamonea, pianta medicinale, la cui radice ha un sugo resinoso che serve a purgare*.

Scammonite, s. m. *vino di scamonea*.

Scandale, s. m. ce qui est occasion de tomber dans le péché; aussi, indignation qu'on a des mauvais exemples, *scandalo, scandalo* - éclat que fait une chose honteuse, *scandalo, pubblicità vergognosa*.

Scandaleusement, adv. *scandalosamente, d'una maniera scandalosa*.

Scandaleux, m. ense, f. adj. *scandaloso, scandaloso*.

Scandalisé, m. ée, f. part. *scandalizzato, scandalizzato*, V. le verbe.

Scandaliser, v. a. *scandalizzare, scandalizzare* - au réciproq. *scandalizzarsi*.

Scandé, m. ée, f. part. *misurato*, V. le verbe.

Scander, v. a. mesurer un vers, *scandere, misurare i versi*.

Scapulaire, s. m. partie du vêtement de plusieurs religieux, *capulire* - deux petits morceaux d'étoffe bénite, *scapolare, abito*.

Scarabée, s. m. petit insecte, espèce d'escarbot, *scarabeo, scarafugio, scarabone*.

Scaramouche, s. m. bouffon de la comédie Italienne, *scaramuccia*.

Scare, s. m. poisson de mer, *scaro*.

Scarificateur, s. m. espèce de boîte à laquelle étaient adaptées plusieurs lances, *scarificatore, strumento per copette da taglio*.

Scarification, s. f. sorte d'opération de chirurgie, *scarificazione, scalfitura*.

Scarifié, m. ée, f. part. *scarificato, scalfito*, V. le verbe.

Scarifier, v. a. faire plusieurs incisions sur la peau, *scarificare, scarnare, intaccare, scalfire*.

Scarlatine, adj. f. fièvre scarlatine, *febbre scarlatina*.

Scason, s. m. vers, dont le cinquième pied est un iambe, et le sixième une spondée, *scassone, nome di verso della poesia latina*.

Sceau, s. m. sigillo, *suggello* - l'empreinte même, *bolla, bullo, impronta del suggello* - officiers du sceau, *ministri di cancellaria* - fig. confier quelque chose sous le sceau de la confession, ou sous le sceau du secret, *confidar una cosa sotto sigillo di confessione o sotto sigillo del segreto* - sceau de Salomon, V. Grenouillet.

Scel, s. m. en T. de prat. et de chanc. sigillo, *suggello*.

Scélérat, m. ate, f. s. et adj. *scellerato, perverso, ribaldo*.

Scélératresse, s. f. *scelleratessa, malvagità, ribaldia*.

Scellé, s. m. la cire empreinte d'un cachet à quelque chose, par autorité de justice, *suggello, apposto a qualche cosa per autorità di giustizia*.

Scellé, m. ée, f. part. *suggellato*, V. le verbe.

Scellement, s. m. T. de maçonnerie, l'impionbare, ou *ingessatura*.

Sceller, v. a. *suggellare, sigillare, bollare* - T. de bâtimens, *impionbare, ingessare* - sceller un vase, une bouteille, *sigillar, tarar bene* - sceller hermétiquement, fermer le cou d'un vaisseau de verre, en le faisant fondre, *sigillare ermeticamente, ossia chiudere il collo d'un vaso di vetro col farlo fondere* - fig. *confermare, assodare, rassodare*.

Scelleur, s. m. officier qui scelle, celui qui oppose le sigillo.

Scène, s. f. la partie de théâtre où les acteurs représentent, *scena, la parte del teatro, ove rappresentano gli attori*.

Scène, s. f. mesure itinéraire, sorte de mesure itinéraire degli antichi.

Scénique, adj. *scenico, di scena, appartenente alla scena*.

Scénite, subst. m. et f. *che abita sotto la tende*.

Scénographie, s. f. perspective d'un objet en projection sur un tableau, *scenografia*.

Scénographique, adj. qui a rapport à la scénographie, *scenografico*.

Scénopégies, s. m. pl. la fête des tabernacles, *scenopegia, la festa de tabernacoli presso gli ebrei*.

Scepticisme, s. m. il se dit de la secte et du sentiment des Sceptiques, *sotticismo, opinioni adottate dagli scettici*.

Sceptique, adj. qui doute de tout: il ne se dit, que d'une secte de philosophes anciens, *scettico, filosofo che dubita di tutto* - au subst. qui fait profession de la philosophie sceptique, *gli Scettici, che fa professione della filosofia scettica*.

Sceptre, s. m. bâton royal, marque de la royauté, *scettro* - on dit fig. depuis le sceptre jusqu'à la houlette, *dal monarca*

et pastore, *dallo scettro alla spanna* - sceptre, la royauté même, *scettro, autorità reale*.

Schelling, s. m. petite monnaie d'argent en Angleterre, *scellino, piccola moneta di Inghilterra*.

Schismatique, adj. et subst. qui se sépare de la communion d'une certaine religion, *scismatico, chi si separa dalla comunione di una religione*.

Schisme, s. m. division, *scisma*.

Schiste, s. f. (pron chîte) il se dit des pierres qui se séparent par lames et par feuilles comme l'ardoise, *schisto*.

Schlich, s. m. de l'Allem. mot qui désigne le minéral écrasé, lavé et préparé, *minerale stritolato, e lavato*.

Schlut, s. m. T. de salin. matière qui se forme dans les chaudières, *grofo*.

Schloter, v. n. T. de sal. on dit que les eaux schlotent lorsque le schlot se forme, *imbancare*.

Sciage, s. m. travail de celui qui scie, *segatura* - bois de sciage, *legname da segare*.

Sciatrique, adj. qui montre l'heure par le moyen de l'ombre du style, *sciatrico, che segna l'ora mediante l'ombra dello stilo, o gnomone*.

Sciastique, s. f. et adj. goutte sciastique, *sciatica*.

Scie, subst. f. lame de fer avec des petites dents, *sega* - trait de la scie, *marque, striscia della sega* - ce que la scie emporte, *sfasciatura* - scies, certaines lames de fer montées en forme de scies, *seghe*.

Scié, m. ée, f. part. *segato*, V. le verbe.

Sciemment, adv. *scientemente, saputamente, con cognizione*.

Science, s. f. *scienza, cognizione, sapere, sciueza infusa, surnaturelle, scienza infusa*.

Scientifique, adj. de t. g. *che appartiene alla scienza, scientifico*.

Scientifiquement, adv. *scientificamente, in maniera scientifica*.

Scier, v. a. couper avec une scie, *segare* - en parlant des blés coupés avec la faucille, *miestero* - T. de mar. ramer à rebours, *segare*.

Scieur, s. m. qui scie, *segatore, falciatore, miestiere*.

Scille, s. f. plante bulbeuse, *pan-razio, scilla maggiore, squilla* - vin scillitique, *vino, in cui sia infusa la scilla maggiore*.

Scinque, s. m. ou schink, crocodile terrestre, petit animal, *coccodrillo terrestre*.

Scintillation, s. f. (pron. les deux LL sans les mouiller) *scintillazione*.

Scintiller, v. n. *scintillare, mandar scintille*.

Sciographie, s. f. représentation de l'intérieur d'un bâtiment, *siografia, rappresentanza dell'interno d'una fabbrica*.

Scion, s. f. petit rejeton d'un arbre, *bacchito, rimassiticio, vermena*.

Scissile, adj. de t. g. qui peut être fendu, *scissile, che può esser fesso, diviso, spaccato*.

Scission, s. f. séparation, *scissione, divisione, separazione*.

Scieur, s. f. ce qui tombe du bois quand on le scie, *segatura*.

Sclérophthalmie, subst. f. sorte de maladie dans le globe de l'œil, *sclerofthalmia*.

Sclérotique, s. f. membrane dure qui enveloppe l'œil entier, *sclerotica, membrana dura, che avvolge l'occhio*.

Scolarité, s. f. T. de jurispr. droit de scolarité, *scolarità*.

Scolastique, adj. de t. g. appartenant à l'école, *scolastico, appartenente alla scuola*.

Scolastiquement, adv. *scolasticamente*, in maniera scolastica.

Scoliasse, s. m. qui a fait des scolies sur quelque ancien auteur Grec, *scoliasse*, *chiosatore*, *che fa scoli*, *chioso*.

Scolie, s. f. note de grammaire ou de critique, pour servir à l'intelligence, à l'explication des auteurs classiques, *scolio* - T. de géom. remarque qui a rapport à une proposition précédente, et en ce sens il est masc., *scolio*, *nota che serve di intelligenza ad un autore*.

Scolopendre, s. f. plante, V. Langué de cerf - petit insecte, *scolopendra*.

Scorbut, s. m. sorte de maladie contagieuse, *scorbuto*.

Scorbutique, subst. et adj. *scorbutico*.

Scordium, s. m. plante, *scordio*.

Scorie, s. f. écume de métal, *scoria*.

Scorifié, m. ée, f. part. V. le verbe.

Scorifier, v. a. *ridurre in rustici i metalli*.

Scorification, s. f. *scorificazione*.

Scorificateur, s. m. l'ou écuelle à scorifier, *scorificatore*.

Scorpioides, V. Chenille.

Scorpiole, s. f. huile de scorpion, *olio di scorpiole*.

Scorpion, s. m. sorte d'insecte venimeux et un des signes du zodiaque, *scorpione* - huile de scorpion, de l'huile dans laquelle on a fait mourir des scorpions, *olio di scorpiole*.

Scorsonère, s. f. plante, *scorzonera*.

Scotie, s. f. T. d'arch. *trochilo*, *guscio*, *scotia*, *navicella*.

Scrabes, s. f. pl. rognures de pipe, *rottami*.

Scribe, subst. m. certain docteur chez les Juifs, *scriba*, *certo dottore degli ebrei* - copiste, *scrivano*, *copista*.

Scripteur, s. m. officier à Rome, qui écrit les bulles, *scrittore*.

Scrofulaire, s. f. plante terrestre, *scrofularia* - scrofulaire aquatique, ou herbe du siège, *scrofularia aquatica*.

Scrofules, s. f. pl. Écouelles, V.

Scrofuloux, m. euse, f. s. et adj. *scrofuloso*, *pieno di scrofole*.

Scrotum, ou **Scroton**, subst. m. vulg. les bourses : enveloppe commune des testicules, *scroto*, *borsa*, *caglia*.

Scrupule, s. m. petit poids de vingt-quatre grains, *scrupolo*, *picciol peso di ventiquattro grani* - exactitude à remplir ses devoirs, *scrupolo*, *esattezza* - difficulté, nuage qui reste dans l'esprit, après l'éclaircissement d'une question, d'une affaire, *dubbio*, *difficoltà*, *sospetto*.

Scrupuleusement, adv. *scrupolosamente*, *esattissimamente*, *appuntino*.

Scrupuleux, m. euse, f. s. et adj. *scrupoloso*, *esatto*, *delicato di coscienza* - fig. exactitude, recherche scrupuleuse, *esattezza*, *ricerca scrupolosa*, *severa*.

Scrutateur, s. m. T. de l'Écriture : Dieu est le scrutateur des cœurs, *Iddio è scrutatore dei cuori* - scrutateur, dans les élections des officiers municipaux, *coiui che assiste allo scrutinio*.

Scrutin, s. m. manière de procéder dans les élections par suffrages secrets, *scrutinio*, *scrutino*, *squittinio*, *maniera di procedere, nell'elezioni a voti segreti*.

Sculté, m. ée, f. part. *scolpito*, *sculto*, V. le verbe.

Sculpter, v. a. tailler des figures de pierre, bois, etc. *sculpire*, *incidere*, *intagliare*.

Sculpteur, s. m. sculpteur, *intagliatore*, *incisore*.

Sculpture, s. f. l'art de sculpter, l'ouvrage de sculpteur, *scultura*, *intaglio*.

Scurrite, adj. de t. g. *da buffone*, *buffonesco*, *scurrile*, *indecente*.

Scurrilement, adv. *bassamente*, *indecentemente*, *buffonescamente*.

Scurrité, s. f. *scurrilità*, *buffoneria*, *indecenza*, *bassezza*.

Scute, subst. f. petit esquif, *piccolo palis calmo*.

Seytale, s. f. bande de parchemin chez les Lacédémoniens, *scitula*, *striscia di pergamena pressa* - Lacédémoni che aveva un bastoncino cilindrico serviva di riscontro per far sapere una cosa, etc.

Se, pron. de la troisième personne, subst. de tout genre et de tout nombre : il précède toujours le verbe, comme : se rétracter, se donner du mouvement : aucun verbe n'est ou ne devient réciproque à la troisième personne sans ce pronom : il sert aussi à donner au verbe actif une signification passive : il se trouve là de belles choses, *si*.

Séance, s. f. droit de s'asseoir dans une compagnie réglée, *diritto d'assistere*, *d'avere luogo in un'adunanza* - le temps qu'une compagnie de juges, etc. est assemblée pour travailler aux affaires, *sessione di magistrati*, *adula* - séance rompuë, *sessione interrotta* - séance, assemblée d'une compagnie célèbre, *radunanza*, *ragunanza*, *adunanza*, *assemblea* - tenir séance, sa séance en un tel endroit, *adunarsi*, *tener udienza*, *o tribunale* - la séance des prisonniers, ou simpl. la séance, *udienza di favore che i magistrati danno incerti tempi ad alcuni carcerati*.

Séant, m. te, f. part. du verbe seoir qui n'est plus en usage : qui tient séance, *sedente*, *che tiene seduto* - subst. avec le pronom. possessif, il était couché dans le lit, on le fit mettre en son séant pour boire, *egli era disteso nel letto*, *e l'risarono*, *o il fecero sedere perchè potesse bere*.

Séant, m. ante, f. adj. qui sied bien, convenable, *decivole*, *decente*.

Seau, s. m. *serchia*, *secchio* - un seau d'eau, un seau de vin, *una secchia d'acqua*, *un secchio di vino* - il pleut à seaux, *viene giù la pioggia a secchie*.

Sébacée, adj. f. il se dit des glandes, dont l'humeur ressemble au suif, *sebaceo*, *si dice delle glande, il cui umore somiglia il sevo*.

Sébeste, s. m. fruit d'Égypte, dont l'arbre se nomme sébestier, *sebesten*, *frutto d'Egitto*, *il cui albero si dice sebestier*.

Sebile, s. f. vaisseau de bois des bouslangers, *scodilla* - ustensile de pressoir, *vaso che serve per lo strettajo*, *bigoncia*.

Sec, m. sèche, f. adj. *secco*, *asciutto*, *rasciutto*, *arido* - raisin sec, *uva passa* - sec, par opposition à moite, mouillé, à gras, *secco*, *seccato*, *disseccato*, *asciutti* - vin sec, qui n'a point de liqueur, *vino asciutto* - ce cheval a la tête sèche, *asciutto*, *magro*, *secco* - on dit quelque fois, argent sec, *denaro contante* - et en peinture, sculpture, etc. ouvrage sec, *opera secca*, *stentata* - compliment homme sec, réponse, réprimande sèche, *complimento duro*, *uomo scortese*, *risposta brusca*, *correzione ruvida* - on dit fam. la donner sèche, bien sèche, *dare una trista nuova una novella cattiva* - et fig. poët. auteur, style sec, *poeta*, *autore incolto*, *stile asciutto*, *disadorno* - dans le même sens, matière sèche, *materia arida*, *sterile* - sec, subst. une des quatre premières qualités : le sec et l'humide, le chaud et le froid, *il secco e l'umido*, *il caldo e il freddo* - sec, pour du fourrage sec, *fino* - employer le vert et le sec, *valersi di tutti i mazzi per venire a capo di un'impresa* - sec, adv. boire sec, *bere bene*, *o senza acqua* - mettre un étang à sec, *disseccare uno stagno* - les fossés sont à sec, *i fossi sono asciutti* - on dit

fig. le pauvre homme est à sec, les procès l'ont mis à sec, *essere ridotto al verde*, *avere i panni stretti alla vita*.

Sécable, adj. de t. g. T. didact. *divisibile*, *che si può tagliare, dividere*.

Sécante, subst. f. T. de géom. sécante d'un angle, *secante d'un angolo*.

Sèche, s. f. sorte de poisson de mer, qui jette une espèce de liqueur noire en certaines occasions, et qui a sur le dos un os dur et lisse, *seppia*.

Séché, m. ée, f. part. *seccato*, *inardito*, V. le verbe.

Séchement, adv. *seccamente*, *asciutamente* - fig. *aspramente*, *incivilmente*.

Sécher, v. a. *seccare*, *asciugare*, *appassare*, *inardire* - fig. sécher les larmes, *togliere, asciugare le lagrime*, *consolare* - on dit d'un homme accablé de tristesse, qu'il sèche sur pied, *consumarsi di dolore* - et par plaisanterie, d'une fille, qu'on fait attendre pour la marier, *restare senza prender marito*.

Sécheresse, s. f. *sechezza*, *siccità*, *aridità* - fig. manière de répondre avec dureté, *durezza*, *ruvidezza*, *asprezza* - et par rapport à un discours, à un ouvrage stérile, *sterilità* - T. de dévot. *tepidessa*.

Sécheron, s. m. *prato arido*, *riarsa*, *arsiccio*, *aridissimo*.

Sèches, s. f. pl. certains endroits que la mer laisse quelquefois à sec, *seche*.

Séchoir, s. m. carré de bois où l'on met sécher des pastilles, etc. *seccatoio*.

Second, m. onde, f. adj. num. d'ord. (pron. le C comme un G) *secondo* - second, s. m. *secondo*, *compagno*, *ajutatore*, *ajuto*.

Secondaire, adj. accessoire, *secondario* - planètes secondaires, celles qui tournent autour d'une autre planète, *planeti secondarij*, *quelli che girano intorno ad altra pianeta*.

Seconde, s. f. la soixantième partie d'une minute d'heure ou de degré, *un secondo*, *la sessantesima parte d'un minuto*, *o d'un grado* - la classe d'un collège qui précède la rhétorique, *seconda* - intervalle de seconde, en mus. l'intervalle d'un ton ou de deux demi-tons, *intervallo di seconda*.

Secondé, m. ée, f. part. *secondato*, V. le verbe.

Secondement, adv. *secondariamente*, *in secondo luogo*.

Seconder, v. a. aider quelqu'un dans une chose, *secondare*, *ajutare*, *o favorire*, *condiscendere* - tenir lieu de second, *far il secondo*.

Secondine, s. f. ou Secondes, pl. V. Arrière-taix.

Secoué, m. ée, f. part. *scosso*, *dibattuto*, *agitato*, V. le verbe.

Secouement, s. m. *scossa*, *dibattimento*, *agitamento*, *scuolamento*.

Secouer, v. a. *scuotere*, *dibattere*, *agitare*, *crollare* - prov. et fig. secouer les oreilles, pour dire, ne pas tenir compte de quelque chose, *scuotere le orecchie* - et fam. cette maladie a bien secoué son homme, *la malattia lo ha ben travolto* - secouer le joug, fig. *scuotere il giogo*, *sottrarsi dalla servitù* - secouer le joug des passions, *liberarsi dalle passioni*.

Secourable, adj. de t. g. *che soccorre*, *soccorrevole*, *officioso*, *pietoso*, *compassionevole* - passivement, *soccorrevole*, *che può ricevere soccorso*.

Secourir, v. a. assister, *soccorrere*, *ajutare*, *avvenire*, *prestare aiuto*, *assistenza*, *soccorso*.

Secours, s. m. assistance, *ancorso*, *ajuto*, *o sussidio* - *soccorso*, *rinforzo di truppe* - au secours, pour dire : venez à mon secours, *aiuto*, *soccorso*.

Secours, m. ne, f. part. *soccorso*, *ajutato* - du verbe *Secourir*, V.
Secousse, s. f. agitation, *scossa*, *scotimento*, *crollamento* - fig. par rapport à une maladie, à la fortune, *assalto*, *scossa*.
Secret, s. m. *segreto*, *arcano*, *cosa occultum*, *misteriosa* - être du secret, *essere a parti del segreto* - dire une chose dans le secret, *confidar una cosa con tutto segreto* - secret, moyen connu de peu de personnes pour faire certaines choses. *segreto*, *ricetta* - moyen pour venir à bout de quelque chose, *mezzo*, *modo*, *via*, *verso* - cache pratiquée dans un coffre fort, dans un cabinet, *nascondiglio*, *segreto*, *ripistiglio* - en secret, *adv. in segreto*, *segretamente*, *con segretezza*, *nascondosamente*, *occultamente*, *di soppiatto*, *di nascosto*.
Secret, m. ète, f. adj. *segreto*, *segreto*, *na scosto* - sciences secrètes, prétendues connaissances, qu'on se vante d'avoir sur l'alchimie, la magie, etc. *pretese cognizioni*, *che taluno si vanta di avere in alchimia*, *in magia*, *ec. scienza segreta* - escalier secret, porte secrète, *scala*, *porta segreta* - secret, en parlant des personnes, qui savent se taire, *segreto*, *che sa tacere* - on dit pop. il est secret comme un coup de canon, de tonnerre, *non sa tacere*.
Secrétaire, s. m. *segretario*, *secretario* - portafoglio, o cassetta di scrittura, *tavolino da scrivere*.
Secrétairerie, s. f. lieu où les secrétaires d'un ambassadeur, etc. font leurs expéditions, etc. *segreteria*, *luogo*, *da cui i segretari d'un Ministro fanno le loro spedizioni*, *ec.*
Secrétariat, s. m. emploi de secrétaire, *segretariato*, *impiego di segretario* - lieu où les secrétaires d'un Evêque, etc. font et délivrent leurs expéditions, *segreteria*.
Secrète, s. f. oraisons que le Prêtre dit tout bas à la Messe, *le segrete*, *orazioni che si dicono dal sacerdote con bassa voce alla Messa*.
Secrètement, adv. *segretamente*, *in segreto*, *con segretezza*.
Secrétion, s. f. T. de méd. filtration et séparation, *secrezione*, *separazione*.
Secrétoire, adj. il se dit en méd. de certains vaisseaux, *secretorio*, *separatorio*, *vaso che serve per le secrezioni*, *ec.*
Sectaire, s. m. qui est d'une secte condamnée, par l'Eglise, *settario*.
Sectateur, s. m. *settolatore*, *seguace*.
Secte, s. f. non collect. de ceux qui suivent les mêmes opinions, la même doctrine, *setta* - fig. faire secte, faire secte à part, *distinguersi dagli altri colla singolarità dell'opinioni*.
Secteur, s. m. partie du cercle et instrument d'astronomie, qui a moins d'étendue que le quart du cercle, *settore*, *parte del circolo e strumento astronomico, che ha minor estensione del quarto del circolo*.
Section, s. f. espèce de division d'un ouvrage, d'un livre, etc. aussi, la ligne qui marque les extrémités de la division d'un cône, cylindre, etc. *sezione* - point de section, l'endroit où deux lignes s'entre-croisent, *punto d'intersezione*.
Séculaire, adj. de t. g. qui se fait de siècle en siècle, *secolare* - unnée séculaire, l'année qui termine le siècle, *anno secolare*.
Sécularisation, s. f. action par laquelle ce qui était régulier devient séculier, *secolarizzazione*.
Sécularisé, m. 60, f. part. *secolarizzato*, V. le verbe.
Séculariser, v. a. *secolarizzare*.
Sécularité, s. f. *secolarità*.
Séculier, m. ièro, f. adj. qui vit dans le

siècle : il se dit tant des ecclésiastiques, par opposition aux réguliers, que des laïques, *secolare*, *secolaresco* - subst. il ne se dit que des laïques, *secolare*, *laico*, *mondano*.
Séculièrement, adv. *secolarescamente*, *do secolare*.
Sécurité, s. f. *sicurezza*.
Sédanoise, V. Parisienne.
Sédatif, m. iève, f. adj. T. de méd. Calmant, V.
Sédentaire, adj. *sedentario* - *fisso*, *permanente*.
Sédiment, s. m. ce qu'il y avait de plus grossier dans une liqueur, *sedimento*, *posatura*, *feccia*, *fondala*.
Séditieusement, adv. *sediziosamente*, *tumultuosamente*, *per maniera rivolta*.
Séditieux, m. euse, f. s. et adj. *sedizioso*, *scandaloso* - *turbulento*, *tumultuante*.
Sédition, s. f. émotion populaire, révolte contre la puissance légitime, *sedizione*, *sullevazione*, *ribellione*, *ammutinamento*, *tumulto*.
Séducteur, s. m. trice, f. celui ou celle qui fait tomber en erreur, *seduttore*, *seducente*, *fa cadere in errore*, *seduttrice* - qui porte à mal faire, *seduttore*, *corruptore* - adj. discours, esprit séducteur, *discorso seduttore*, *il diavolo*.
Séduction, s. f. *seduzione*.
Séduire, v. a. faire tomber dans l'erreur, *sedurre*, *far cadere in errore* - corrompre, débaucher, *sedurre*, *tirar al male* - pour Toucher, Plaire, Persuader, V.
Séduisant, m. ante, f. adj. qui séduit, *lusinghiero*, *seducente*, *che seduce*, *che fa cadere in errore*.
Séduit, m. iète, f. part. *sedotto*, *ingannato*, V. le verbe.
Segment, s. m. T. de géom. partie d'un cercle, comprise entre un arc quelconque et sa corde, *segmento*, *parte d'un circolo*, *compresa tra un arco qualunque e la sua corda*.
Ségrairie, s. f. bosco che si possiede in comune con altri.
Ségrais, s. m. bosco divisé d'un maggiore, e che si taglia separatamente.
Ségrayer, v. a. *chi possiede un bosco in comune con altri - riscoltore de' diritti dovuti da chi vende boschi*.
Ségrayer, s. m. *chi possiede un bosco in comune con altri - riscoltore de' diritti dovuti da chi vende boschi*.
Ségrégation, s. f. *separazione*.
Ségréger, v. a. séparer, *segregare*.
Ségle, s. m. sorte de blé, *segala*.
Seigneur, s. m. possesseur d'un pays, d'une terre, *signore*, *padrone* - *feudatario* - vivre en seigneur, en grand seigneur, *vivere nobilmente*, *da signore* - le Seigneur, il Signore Iddio - le grand seigneur, l'empereur des Turcs, *il gran signore*.
Seigneurie, s. m. droit d'un souverain sur la fabrication des monnaies, *diritto di coniar moneta*.
Seigneurial, m. ale, f. adj. qui appartient au seigneur, qui donne des droits au seigneur, qui donne des droits de seigneur, *signoresco*, *signorile*, *che appartiene al signore*, *che dà de' diritti da signore*.
Seigneurie, s. f. *signoria*, *dominio* - *signoria*, *diritto feudale* - seigneurie, à Venise, l'assemblée de ceux qui ont la principale part au gouvernement, *signoria* - terme d'honneur et de civilité : je baise les mains à votre seigneurie, *serviteur à votre seigneurie*, *bacio le mani a vossignoria*, *servo di vossignoria*.
Seime, s. f. fente ou division de l'ongle du cheval, *fellone*, *crepatura*, *crepacchio*, *o divisione dell'unghia del cavallo*.

Sein, s. m. partie du corps humain, *seno* - les mamelles des femmes, *seno*, *mammelle*, *poppe* - la partie où les femmes conçoivent, et portent leur fruit, *seno*, *ventre*, *utero* - le sein d'Abraham, le lieu du repos où étaient les âmes des élus avant la venue de N. S. J. C. *il seno d'Abramo* - fig. le sein de l'église, *il seno*, *il grembo della chiesa* - le sein de la terre, de la mer, *il seno della terra*, *del mare* - sein, l'esprit, ou le cœur de l'homme, *seno*, *cuore*, *anime* - un golfe, le sein Persique, *il seno il golfo Persico*.
Seinces, s. m. sorte de petit crocodile, *sorta di coccodrillo*.
Seine, s. f. sorte de filet qui se traîne sur les grèves, *scorticaria*, *sorta di rete, che si strascica per le sabbie*.
Seing, s. m. le nom que quelqu'un écrit par lui-même au bas d'un acte, d'un écrit, pour en confirmer la teneur, *scrittura* - autrefois, seing manuel, *scrittura fatta di proprio pugno* - seing privé, signature faite sans la présence d'un officier public, *scrittura privata* - blanc seing, papier signé, que l'on donne à quelqu'un pour le remplir à sa volonté, *bianco segno*.
Séjour, s. m. *soggiorno*, *dimora*, *abitazione*, *domicilio*, *abituro*.
Séjourner, adj. fam. reposé, *riposato*.
Séjourner, v. a. *soggiornare*, *dimorare*, *far dimora*, *abitare*.
Seize, adj. num. *sedici* - subst. le seize de mois, *il di sedicesimo del mese*.
Seizième, adj. *sedicesimo* - subst. seizième partie, *sedicesima parte*.
Seizièmement, adv. *in sedicesimo luogo*.
Sel, s. m. *sale* - faux sel, *sale di contrabbando* - jambon, ragoût, etc. de bon sel, d'un bon sel, *salato a dovere*, *ben accoscio* - roide de sel, *troppo salato* - manger quelque chose à la croque au sel, *mangiar qualche cosa condita solamente col sale* - fig. il y a du sel dans cet ouvrage, il est plein de sel, *opera ripiena di sale*, *di detti graziosi*, *di motti piacevoli*, *di facerie*, *di lepidessa* - il n'y a pas un grain de sel, *non v'è un grano di sale*, *nessuna grazia* - sel antique, manière fine de penser des Athéniens, *sale antico*, *maniera graziosa nel pensare a scrivere degli Ateniesi* - en chimie, on distingue un grand nombre de sels, sel acide, alkali, essentiel, etc. *sale acido*, *alcali*, *essenziale*, *ec.*
Sélenite, s. f. *sorta di salnitro*.
Séleniteux, m. euse, f. adj. *salnitroso*.
Sélenographie, s. f. description de la lune, *selenografia*, *descrizione della luna*.
Sélenographique, adj. *selenografico*, appartenant à la selenographie.
Selle, s. f. petit siège de bois, *scanno*, *scannello* - espèce de siège qu'on met sur le dos du cheval, *sella* - être bien en selle, *star bene in sella* - selle à tous chevaux, et il se dit encore au fig. *basto*, *sella a ogni dosso* - la première selle, *il miglior cavallo della stalla* - selle, évacuation qu'on fait en une fois quand on va à la garderobe, *egestione*, *escrementi* - aller à la selle, V. Garderobe - selle, en métallurgie, *scoria della miniera nel fondersi*, *rosticci*.
Sellé, m. ée, f. part. *sellato*, V. le verbe.
Seller, v. a. *sellare*, *metter la sella*.
Sellerie, s. f. *luogo dove si ripongono le selle*.
Sellette, s. f. petit siège de bois fort bas, sur lequel on oblige un accusé de s'asseoir quand on l'interroge pour le juger, *scannetto*, *dove sta seduto un accusato per rispondere alle interrogazioni*.

Sellier, s. m. ouvrier qui fait des selles, carrosses, etc. *sellaio, fabbricatore di selle, ec.*

Se on, prép. suivant, secondo, conforme, giusta.

Semaille, s. f. au plur. action de semer les grains *seminazione, seminatura, sementazione* - les grains semés, *sementi* - la saison de semer, *stagione, tempo della seminatura, sementa*.

Semaine, s. f. suite de sept jours, *settimana* - semaine sainte, *ufficio della settimana santa* - être de semaine, pour dire, être chargé d'office pendant la semaine, *esser di settimana* - prêter la petite semaine, *prestare a grossissima usura*.

Semainier, s. m. ière, f. officier qui est de semaine, *abdomadario*.

Semaque, s. m. sorte de bâtiment, *bastimento con un albero solo*.

Semblable, adj. *simile, somigliante* - s. m. c'est un homme qui n'a pas son semblable, *è un uomo che non ha l'uguale*.

Semblablement, adv. T. vieux, V. Pareillement.

Semblant, s. m. apparence, *sembiante, sembianza, mostra* - faire semblant de... *far vista... fingere di...*

Sembler, v. n. paraître, *sembrare, parere* - l'impers. il semble, à vous entendre parler, que, etc. *par, a udirti parlare, che, ec.* - ce me semble, ce semble, par manière de parenthèse, *mi sembra, crederei, sarci di sentimento, di parere* - il m'est semblé, *mi pare* - si bon lui semble, comme bon vous semblera, il nous a semblé bon, *se ben gli piace, come meglio vi piacerà, noi abbiamo giudicato... propositi, ec.*

Sémé, m. ée, part. *seminato*, V. le verbe fig. chemin semé de fleurs, d'épines. *strada sparsa di fiori, di spine* - T. de chasse, cerf mal semé, *cervo che non ha i palchi uguali*.

Séméiologique, ou Séméiotique, s. f. science qui traite des signes et des indications des maladies, et de la santé, *semejotica, semejologia, scienza che tratta de' segni o indicazioni delle malattie, e della sanità*.

Semelle, s. f. *suola della scarpe* - solette, o suolo de calze - battre la semelle, pop. voyager à pied, *viaggiare a piedi, spronar le scarpe*.

Semence, s. f. tout grain que l'on sème, *semenza, semente* - la matière dont les animaux sont engendrés, *compitura, seme* - fig. *sementa, cagione, origine, principio* - semence de perles, très-petites perles, *seme di perle*.

Semer, v. a. *seminare, spargere* il seme - semer un champ, *seminare un campo* - absol. il fait bon semer, *è la stagione di seminare* - fig. semer en terre ingrate, pour dire, faire du bien à qui n'a point de reconnaissance, lui enseigner sans qu'il ait les dispositions pour en profiter, *seminare in terreno ingrato* - semer de l'argent, *distribuire del danajo* - cet homme sème l'argent, *egli spande il danajo*, *è assai libérale* - semer la discorde, la zizanie, des erreurs, etc. *seminar la discordia, la zizania, errori, ec.* - semer des marguerites devant les pourceaux, *gettar le perle, la stragga a porci*.

Semestre, adj. de t. g. qui dure six mois, *che dura sei mesi* - conseiller d'état semestre, *che esercita la carica di sei mesi* - s. m. l'espace de six mois consécutifs, *semeestre* - la moitié d'une compagnie qui sert par semestre, *i ministri, o altri ufficiali che sono in esercizio nel seme-*

stre - servir son semestre, *servire nel suo semeestre*.

Semur, s. m. qui sème du grain, *seminatore, che semina* - fig. semur de discorde, zizanie, faux bruits, etc. *seminator di discordia, zizania, divulgatore di false nuove*.

Semi, du lat. demi: il ne se dit que lorsqu'il est joint à un autre mot: les semi-pélagiens un semi-ton, en musique, une fête semi-double, etc. *i semipelagiani, un semitono, una festa semidoppia, ec.*

Semillant, m. ante, f. adj. fam. extrêmement, vif, *habisso, facinale, che mai sia fermo, estremamente vivace, che non può star nella pelle*.

Séminaire, s. m. lieu destiné pour former et instruire des ecclésiastiques, *luogo destinato a formare, e istruire gli ecclesiastici, seminario* - tous les ecclésiastiques qui demeurent dans le séminaire, *seminario tutti i seminaristi, tutti gli ecclesiastici, che soggiornano nel seminario*.

Séminale, m. ale, f. adj. T. d'anat. *seminale*. Séminariste, s. m. qui est élevé, instruit dans un séminaire, *seminarista, chi è allevato in seminario*.

Semoir, s. m. espèce de sac, *sacro* *da porvi il grano che si semina* - machine pour semer avec plus d'exactitude, *seminatore*.

Semonce, s. f. invitation, *invito* - avertissement, *ammonizione*.

Semonceur, V. Semoneur.

Semondre, s. f. il vieillit: convier à quelque action publique: on ne l'emploie qu'à l'infinitif: *semondre à des obsèques, etc. invitare, ad assistere alle esequie*.

Semoneur, s. m. qui porte des billets pour certaines convocations, *invitatore, che porta biglietti per certi inviti*.

Semoule, s. f. pâte de farine la plus fine, réduite en petits grains *semola, semolino*.

Semper virens, s. m. du lat. *sorta di madre-selva, e caprifoglio sempre verde*.

Sempiternel, m. elle, f. adj. fam. une vieille sempiternelle, *sempiterno*.

Semple, s. m. composé d'un nombre de ficelles, proportionné au genre de l'étoffe qu'on veut fabriquer, *scempio*.

Semplen, s. m. plante, *sesamo, sisamo, giuggialina*.

Séant, s. m. assemblée de plusieurs personnes considérables, dans certains états, de magistrat, etc. *senato, assemblea di molte ragguardevoli persone in alcuni stati*.

Sénateur, s. m. qui est membre du Sénat, *senatore, chi è membro del senato*.

Sénatorial, m. ale, f. adj. qui appartient au Sénateur, *senatorio, che appartiene al senato*.

Sénatorien, m. enne, f. adj. di stirpe *senatoria*.

Sénatrice, s. f. la moglie del senatore.

Sénatus-Consulte, s. m. décision du Sénat *decret. del senato*.

Senau, s. m. sorte de naye *da corseggiare*. Séné, s. m. arbrisseau du Levant, *sena* - follicules de séné, *follicolo di sena*.

Séné bâlard, ou Emerus, s. m. *sena bastarda*.

Sénéchal, s. m. sorte d'officier, *siniscalco* - en quelques endroits, *balio, podestà*.

Sénéchaussée, s. f. la juridiction d'un sénéchal, *siniscalchia, siniscalcato* - le lieu où se tient le tribunal du sénéchal, *tribunale del siniscalco*.

Senecou, s. m. espèce de plante, *cardoncello, spellicioso*.

Senegali, s. m. petit oiseau du Senegal, *senegalino, uccelletto del Senegal*.

Sénégré, subst. m. ou Fenu-grec, plante, *finagrec, feno-greco*.

Senelle, s. f. sorte de petite prune, *sorte di piccola susina in Francia*.

Sénestre, adj. de t. g. gauche, *sinistro, manco*.

Sénestrier, m. ée, adj. T. de blas. *sinistrato*. Sénestrochère, s. m. T. de blas. par opposition à dextrochère, *braccio sinistro*.

Sénévé, s. m. plante, et sa menue graine dont on fait la moutarde, *senapa, semenzina, ch'entra nella composizione della mostarda*.

Sénieur, s. m. nom. du plus ancien, dans plusieurs communautés, *anziano, nome del più attemptato di una comunità, ec.*

Sens, s. m. organe corporel, *sensio, sentimento* - jugement, *sensio, intelletto, cervello*, *giudizio* - ne refuser rien à ses sens, mortifier ses sens, *abbandonarsi all'appetito de' sensi, mortificare gli appetiti sensuali* - sens commun, *giudizio, senso comune a tutti gli uomini* - sens, signification d'un discours, *sensio, significato* - opinion, *sentimento, parere, consiglio* - le côté d'une chose, *verso, lato, parte* - tournez-là de ce sens-là, *voltatela per quel verso*.

Sensation, s. f. *sensazione, impressione che si riceve dall'anima per via de' sensi*.

Sens dessus-dessous, sens devant-dérrière, adv. et fam. *sossopra, in un fascio, arrovesciato, sconvolto, scompigliato*.

Sensé, m. ée, f. adj. *sensato, assennato, giudizioso, savi*.

Sensément, adv. *sensatamente, giudiziosamente, con senso, con giudizio*.

Sensibilité, s. f. *sensibilità* - sensibilité sur le point d'honneur, pour la gloire, *delicatezza* - sensibilité du cœur, *tenerzza*.

Sensible, adj. de t. g. *sensato, sensibile, che cade sotto i sensi* - fig. *sensitivo, sensibile, vivo, delicato* - note sensible, la note qui fait un demi-ton au-dessous de la tonique, *nota sensibile*.

Sensiblement, adv. *sensibilmente, dolorosamente, vivamente, d'un modo sensibile*.

Sensitif, m. ive, f. adj. dans le didact. *sensitivo*.

Sensitive, s. f. espèce de plante, *sensitiva, vergognosa, mimosa*.

Sensorium, s. m. partie du cerveau, *sensorio, parte del cervello, dove si riuniscono quasi in un punto i nervi*.

Sensualité, s. f. *sensualità, voluttà*.

Sensuel, m. elle, f. adj. et s. *sensuale, voluttuoso, libidinoso*.

Sensuellement, adv. *sensualmente, in maniera sensuale*.

Sente, s. f. V. Sentier.

Sentence, s. f. dit mémorable, *sentenza, apoteama* - cet homme ne parle que par sentence, *sputasentenza, sputasentenza* - sentence, jugement, *sentenza, decreto, decisione* - condamna.

Sentencie, m. ée, f. part. *sentenzioso*.

Sentencier, v. a. condamner quelqu'un par une sentence, *sentenziare, pronunciare una sentenza*.

Sentencieusement, adv. *sentenziosamente, giudiziosamente, saviamente*.

Sentencieux, m. euse, f. adj. qui contient des maximes remarquables, *sentenzioso, grave, che contiene delle massime savi*.

Senteur, s. f. *odore* - absol. *senteurs*, au plur. parfum, composition qui rend une odeur agréable, *odori, profumi* - au sing. des eaux, de la poudre, etc. de senteur, *acqua d'odore, polvera odorifera, ec.*

Senti, m. ie, f. part: *sentito*, V. le verbe.

Sentier, s. m. chemin étroit au travers des bois, etc. *sentiero*, strada, via, calle - fig. suivre les sentiers de la vertu, *battere la via della virtù*.

Sentiment, s. m. *sentimento*, *sensu*, *sensazione* - sentiment d'honneur, de probité, d'amour, etc. aussi, absol. avoir des sentiments, *sentimento*, *stimolo* d'onore, d'ambition, d'affetto, etc. avoir sentiments d'honneur, stimuli d'onore, etc. - on dit par plaisanterie, pousser les beaux sentiments, *affettare di dire cose studiate*, *pellegrine*, o *da innamorato* - opinion, *sentimento*, *giudizio*, *concetto*, *opinione*, *parere*, *avviso* - connaissance de ce qui se passe dans notre âme, *sentimento interno* - eu parlant des chiens, odorat, *odorato de' cani*.

Sentine, s. f. la partie la plus basse du navire, *sentina*, *ogno della nave*, la *particella bassa* - en parlant d'une ville où l'on donne retraite à tous sortes de gens, on dit fig. que c'est la sentine de tous vices, *sentina*, *ricettacolo di tutti i vizii*.

Sentinelle, s. f. fantassin qui fait le guet. *sentinella*, *guardia* - fig. relever quelqu'un de sentinelle, *rimproverare*, *rinfrancare un fallo*.

Sentir, v. a. recevoir quelque impression par le moyen des sens, *sentire*, *provare*, *ricevere qual. he impressione per mezzo dei sensi* - fig. cet homme ne sent point les affronts, une perte, *sentire*, *esser sensibile*, *commosso*, *agitato* - sentir, flairer, *sentire*, *odorare* - exhiler, *sentire*, *esalare*, *mandar fuori un odore* - sentir mauvais, *puzzare*, *putire*, *appestare*, *ammorfare* - sentir, *sapere*, *aver sapore* - cette soupe ne sent rien, cette eau sent la terre, *quella zuppa non sa di nulla*, *quest'acqua sa di terra* - s'apercevoir, *sentire*, *conoscere*, *accorgersi*, *avvedersi* - cet homme sent de loin, *uomo accorto*, *che vede da lontano* - pour éprouver, V. - sentir, v. n. *aver l'aria*, *sapere*, *sentire*, *partecipare* - il sent l'homme, ou son homme de qualité; cette proposition sent l'hérésie, cette femme sent son bien, *ei sente dell'uomo di qualità*, *quella proposizione ha d'eresia*, *quella donna ha l'aspetto di persona ben nata* - se sentir, *sentirsi*, *riconoscere*, *avvedersi dello stato in cui si è* : ce jeune homme, cette jeune fille commence à se sentir - on dit d'une personne engourdie de froid, qu'elle ne se sent pas, *egli è intirizzito di freddo* - et fig. qu'un homme se sent, se sent bien, *conoscersi*, *saper quel che si può*, *quel che si dee* - se sentir de quelque chose, *sentire*, o *risentire gli effetti di qualche cosa* - il ne se sent pas de joie, *egli è lieto di se per la gioia* - se sentir de quelque mal, de quelque bien, *risentire gli effetti di qualche male*, di qualche bene - *partecipare ad un male*, o *ad un bene*.

Séoir, v. n. être sur un siège, *sedere*, *essere assiso* - être assésé pour délibérer, *sedere*, *assistere* - être convenable, *sta bene*, *convenire*, *essere conveniente* - cela ne lui sied point du tout, *questo non gli conviene niente affatto*.

Sép, s. m. le bois dans lequel on enclave le soc de la charrue, *dentale*.

Séparable, adj. de t. g. *separabile*, *che si può separare*.

Séparation, s. f. *separazione*, *spartimento*, *divisione*.

Séparatoire, s. m. T. de chim. vaisseau de figure oblongue, *separatorio* - T. de chir. *separatorio del pericranio*.

Séparé, m. ée, f. part. *separato*, V. le verbe.

Séparément, adv. *separatamente*, *apertamente*, *disunitamente*.

Séparer, v. a. et r. *separare*, *disgiungere*, *dividere*, *disunire*, *spartire* - *scernere*, *mettere a parte* - *acompanare* - *spartire*, *distribuire* : *séparer les cheveux sur le front*.

Sépeau, ou **Cépeau**, s. m. *ceppo da cunar le monete*.

Sédée, s. f. cesto d'alberi, V. **Cépée**.

Sépouler, v. a. T. de drap. *caricare i cannelli*.

Sépoules, s. f. pl. de drap. *cannelli*.

Sépouleses, s. f. pl. donne *che caricano i cannelli*.

Seps, s. m. sorte de lézard, *sorta di lucertola che sembra un serpente*.

Sept, adj. num. *sette* - pour septième, *settimo* : Charles sept, le sept du mois - subst. m. un sept, un *sette*.

Septante, adj. num. pour soixante et dix; il n'est guère d'usage, *settanta* - les Septante, absol. les interprètes qui traduisirent les livres de l'Ancien Testament, de l'hébreu en grec, *i Settanta*, *gli interpreti che trasportarono dall'ebraico nel greco i libri dell'Antico Testamento*.

Septembre, s. m. mois de l'année, *settembre*.

Septénaire, adj. nombre septénaire, le nombre de sept, *settenario*.

Septennal, m. ale, f. adj. *che viene ogni sette anni*.

Septentrion, s. m. nord, *setentrione*, *tramontana*, *norte*, *aquilone*, *borea*.

Septentrional, m. ale, f. adj. *settenzionale*, *boreale*, *del norte*.

Septième, adj. (le P ne se pron. point), nombre ordinal, *settimo* - subst. m. le septième du mois, de la lune, *il di sette*, o *il settimo del mese*, *della luna* - être dans le septième, ou dans son sept, en parlant d'une femme grosse, d'un malade, *esser nel settimo mese di sua gravidanza*, *nel settimo giorno della malattia*.

Septièmement, adverb. (le P ne se pron. point), *in settimo luogo*.

Septique, adj. il se dit, en méd., des tophiques qui font pourrir, *putrefattivo*, *che fa putrefare*.

Septuagénnaire, s. et adj. (le P ne se pron. point), âgé de soixante et dix ans, *settuagenario*.

Septuagésime, s. f. (le P ne se pron. point) le dimanche qui précède la Sexagésime, *Settuagesima*, la *domenica che precede immediatamente la Sessagesima*.

Septum, s. m. T. d'anat. mot latin qui signifie cloison; il se dit de certaines membranes, *spartimento*, *traverso* - *septum transversum*, *setto-traverso*, *diaphragma*.

Septuple, s. m. et adj. sept fois autant, *settoplo*.

Sépulcral, m. ale, f. adj. *sepulcrale*, *sepulcrale*, *che appartiene a sepolcro* - voix sépulcrale, fig. *voce teitra*.

Sépulcre, s. m. il ne se dit que des tombeaux des anciens, *sepulcro*, *avello*, *tomba*.

Sépulture, s. f. lieu où l'on enterre un corps, et l'inhumation même, *sepultura*, *sepultura*, *sepulcro*, *sotterramento*, *luogo*, *dove si sotterrano i morti*, e l'atto stesso di sotterrarli.

Séquelle, s. f. nom collect. fam. *aderenti*, *partigiani*.

Séquence, s. f. au jeu de cartes, suite de plusieurs cartes de même couleur, *seguito di più carte* - arrangement des cartes, *ordine*, *disposizione delle carte*.

Séquestration, s. f. l'action de séquestrer, *sequestro*, *l'atto di sequestrare*.

Séquestré, s. m. dépôt d'une chose litigieuse en main tierce, *sequestro*, *staggiamento*, *staggina*, *dispositio di cosa litigiosa in mano terza* - la personne à qui on a confié le dépôt, *il depositario delle cose sequestrate*.

Séquestré, m. ée, f. part. *sequestrato*, *staggiato*, V. le verbe.

Séquestrer, v. a. mettre en séquestré, *sequestrare*, *staggiare* - fig. écarter, séparer des personnes, ou des choses d'avec quelques autres, *sequestrare*, *appartare*, *allontanare*.

Séquin, s. m. sorte de monnaie d'or, *sechino*.

Sérail, s. m. palais qu'habitent les Empereurs des Turcs, et la partie du palais du Grand-Seigneur, nommé le Harem, où les femmes sont enfermées; il se dit encore de toutes les femmes qui sont dans le sérail, et de leur suite, *serraglio*, *palazzo d'abitazione dell'Imperatori Ottomani*, e la *parte di esso*, *chiamata Hare*, *dove alloggiavano le loro mogli*, *le quali col loro seguito hanno pure il nome di serraglio* - se dit aussi, abusivement, une maison où quelqu'un tient des femmes de plaisir, une basse-cour où l'on entérme des bêtes farouches, *serraglio*.

Séran, ou **Sérans**, s. m. outil pour préparer le chanvre, le lin, *scotola*, *strumento da preparare il lino*, *la canapa*.

Séraméc, m. ée, f. part. *pettinato*, *scotolato*, V. le verbe.

Sérancer, v. a. passer le chanvre, le lin par les sérans, *pettinare*, *scotolare*.

Sérancolin, s. m. sorte de marbre des Pyrénées, *marmo serancolino*.

Séraph, s. m. monnaie d'or de l'empire, *sorta di moneta Turca*.

Séraphin, s. m. esprit céleste de la première Hiérarchie des Anges, *Seraphino*.

Sérapique, adj. qui appartient aux Séraphins, *Seraphico* - on appelle le Séraphique, St-François d'Assise, et son ordre, l'ordre Séraphique, *Seraphico*.

Sérasquie, s. m. Général d'armée parmi les Turcs, *seraschiere*, *generale d'armata presso i Turchi*.

Serdeau, s. m. sorte d'officier, *sorta di ufficiale di buca nelle corti* - office de la maison du Roi, *dispensa*, *canova*.

Serein, m. eîne, f. adj. il se dit de la constitution de l'air, *sereno*, *chiaro* - fig. visage, esprit serein, etc. *lieto*, *allegro* - gouttes sereine, privation soudaine de la vue, *gotta serena* - subst. m. vaupour qui retombe au coucher du soleil, *sereno*.

Sérénade, s. f. concert de voix ou d'instruments que l'on donne le soir, la nuit, *serenata*, *concerto di voci*, o *strumenti che si dà sulla sera*.

Sérénissime, adj. sup. titre d'honneur, *serenissimo*.

Sérénité, s. f. état du temps, de l'air serein, *serenità* - il se dit encore figur. titre d'honneur, *serenità*.

Séreux, m. euse, f. adj. aqueux, *seroso*, *aqueo*.

Serf, s. m. erve, f. (pron. l'F), qui n'est pas libre, *servo*, *che non è libero*.

Serfouette, s. f. sorte de petit outil, *sappettino a due denti*.

Serfouir, ou **Serfouetter**, v. a. mouvoir la terre avec la serfouette, *smuovere la terra colla sappettina*.

Serge, s. f. sorte d'étoffe légère, *sercia*, *saja*.

Sergent, subst. m. bas officier de justice, *messio*, *se gante*, *birro* - certain officier d'armée, *sergente* - sorte d'outil pour tenir les pièces de bois qu'on veut cou-

ser, sergente, sorta di strumento, che serve a tener saldo il legname, che si vuol incollare.
Sergenter, v. a. presser par les moyens des sergens, citare, chiamare in giudizio - fig. et fam. importuner, molestar, sollicitar vivamente.
Sergenterie, s. f. ufficio di sergente.
Serger, s. m. fabbricante di saia, o raschia.
Sergie, s. f. fabbrica, e commercio di saia.
Sergette, s. f. serge légère et fine, sojesta.
Sergetterie, s. t. saie, e fabbrica di saie.
Sergie, s. f. T. de mathém. suite de grandeurs qui croissent ou décroissent, serie.
Sérieusement, adv. seriamente, seriamente, con serietà - da sennò, da vero - ealdamente, con tutto l'animo - prendere una chose sérieusement, offendersi di qualche cosa, prenderla sul serio.
Sérieux, s. m. serietà, gravità - prendere una chose dans le sérieux, au sérieux, prender per vera una cosa dedit per giuoco, offendersi, aversene per offeso.
Sérieux, m. euse, f. adj. serio, serio - importante, di conseguenza, di rilievo, vero, sincero, che non è da burla - contrait, traité sérieux, vero, non simulato.
Serin, s. m. ine, f. petit oiseau dont le chant est fort agréable, canarino, passero di Canaria.
Serinette, s. f. instrument duquel on joue par le moyen d'une manivelle, strumento per insegnare della ariette ai canarini, ghironda.
Seringat, s. m. sorta di fiore.
Seringue, s. f. sciringa, schizzetto.
Seringuer, v. a. sciringare, schizzettare.
Serment, s. m. giuramento, saramento - pour Jugement, V.
Sermenté, m. ée, f. adj. giurato, che ha preso il giuramento.
Sermentaire, s. f. V. Livèche.
Sermologe, s. m. libro di sermoni, V. Sermonaire.
Sermon, s. m. predica, sermone - fam. pour une remontrance importune, predica, riprensione, rimprovero, rabbuffo.
Sermonaire, s. m. libro di prediche, di sermoni.
Sermonné, m. ée, f. part. sermoneggiato, V. le verbe.
Sermonner, v. a. sermoneggiare, predicare, far lunghe ammonizioni.
Sermonneur, s. m. grand parleur, sermonatore, che agita sempre.
Sérosité, s. f. humeur aqueuse dans le sang et dans les autres humeurs, serosità, umor acquoso del sangue, e d'altri umori.
Serpe, s. f. instrument de fer pour couper du bois, etc. ronca, roncone - prov. et fig. ouvrage, homme fait à la serpe, cosa fatta colli' accetta, uomo mal fatto.
Serpent, s. m. serpe, serpente, bisia - œil de serpent, petite pierre dont on fait des bagues, oocchio di serpente - serpent, certain instrument de musique à vent, et celui qui le joue, Jagottin.
Serpentaire, s. f. sorte de plante, serpentina, dragonea - subst. m. certaine constellation, serpentario.
Serpente, s. f. espèce de papier pour faire des châssis, sortu di carta da fare delle impannate.
Serpenteaux, s. m. le petit d'un serpent, serpentello - serpenteaux, petites fusées enfermées dans une grosse fusée, razzi di fuoco artificiaux, chiusi in altro razzo maggiore.
Serpenter, v. n. en parlant des ruisseaux, serpeggiare, serpere - chemin qui va en serpentant, strada tortuosa.
Serpentina, adj. masc. marbre serpentina, marbre dont le fond est vert avec des taches rouges et blanches, serpentino,

sorta di marmo col fondo verde, e toccato di rosso e di bianco.
Serpentin, s. m. pièce de la platine d'un mousquet, serpentino d'archibugio - en chim. tuyau d'étain ou de cuivre étamé, tubo di stagno o di rame stagnato, serpentino da stillare.
Serpentine, s. f. sorte de pierre fine tachetée comme la peau d'un serpent, serpentino, sorta di pietra fine con macchie simili alla pelle d'un serpente - sorte d'herbe, dragonea - serpentine, adj. f. en parlant de la langue du cheval, agguato della lingua del cavallo, che la muove continuamente.
Serper, v. n. lever l'ancre, salpare, sarpare, levar l'ancora.
Serpette, s. f. petite serpe, falcello, falciuola.
Serpiller, v. a. T. de jardin. tondare, diramare, dirucare, dirucare.
Serpillière, s. f. grosse toile pour emballer des marchandises, invoglio, tela da avvolgerne le balle.
Serpolet, s. m. petite herbe odoriférante, sermolino, serpillio.
Serrages, s. m. pl. V. Vaigres.
Serre, s. f. lieu couvert où pendant l'hiver on serre les oranges, jasmains, etc. stufo - le pied des oiseaux de proie, branca, artiglio - l'action de serrer, de presser les raisins et autres fruits, sereitura, atto di spremere l'uva e gli altri frutti.
Serré, m. ée, f. part. stretto, ristretto, attavato, ec. - avoir le cœur, le ventre serré, spilorcio, avaro, stretto, pilacchera - serré, adv. avec bien, si: assai, grandement - on dit vulg. mentir bien serré, mentire sfacciatamente, impudentemente - et jouer serré, giuocar con prudenza, senza riscaldarsi.
Serre-banquiers, s. f. pl. T. de mar. longues pièces de bois sur lesquelles le bout est passé, dormiente.
Serre-file, s. m. soldat qui est le dernier de la file, l'ultimo della fila.
Serre-gouttières, s. f. pl. T. de mar. pièces de bois posées sur les bouts des baux, trincurini.
Serrement, adv. strettamente, scarsamente, sottilmente, con sottigliezza.
Serrement, s. m. strigiminto, strettura - serrement de cœur, ambascia, offanno, angoscia.
Serre-papiers, s. m. cabinet où l'on serre des papiers, scrittojo - tablette divisée en plusieurs compartimens, scansia, scaffale.
Serrer, v. a. strignere, legare, serrare, calcare, silvare, unire insieme - serrer les voiles, piegare le vele - serrer quelqu'un de près, premere, incalzare - fig. serrer son style, troncure la soverchia prolissità, rendre lacunoso, parler breve, succinto - serrer, rinchiudere, racchiudere - serrer les soins, les blés, etc. chiudere il fieno, le biade, ec. - serrer la demi-volte, en T. de manège, faire revenir un cheval avec justesse sur le terrain où il commence la demi-volte, strignere la mezza volta.
Serres de vaisseau, V. Vaigres.
Serrette, V. Sarrette.
Serron, s. m. boîte dans laquelle on apporte des drogues des pays étrangers, scatola, entrovi droghe recate da paesi esteri.
Serrure, s. f. serratura, toppa.
Serrurerie, s. f. l'arte del magnano - i lavori daddo stasso.
Serrurier, s. m. sorte d'ouvrier, magnano, toppallacchiave, chivajuolo.
Serse, s. f. modèle ou gabant, modello d'una nave.

Serte (le), l'action de sertir une pierre dans un chaton l'incastonnatura.
Serti, m. ie, f. part. incastonato, legato, V. le verbe.
Sertir, v. a. enchâsser une pierre dans un chaton, incastonnare, incassare, legare.
Sertissure, s. f. manière dont une pierre est sertie, incastonnatura, incastratura.
Servage, s. m. état de celui qui est serf, esclave, servitù, servaggio.
Servant, adj. m. servente - frères servants, dans les ordres religieux, fratello, taico, converso - sief servant, feudo dipendente da un feudo dominante.
Servante, s. f. serva, fantesca, fante - pour un T. de civilité, serva - une femme dit, je suis votre servante, pour dire, je ne suis pas de votre avis, io v'iso serva, non son della vostra.
Serveur, s. m. celui qui jette la paume à celui contre qui l'on joue, mandature, che manda la palla a colui, contro del quale si giuoca.
Servi, m. ie, f. part. servita, V. le verbe.
Serviable, adj. qui est prompt à rendre service, officioso, obbligante.
Serviablement, adv. officiosamente, cortement, con maniera obbligante.
Service, s. m. servizio, servigio, servitù - usage qu'on tire de certaines choses, servigio, uso - les jambes, l'estomac refusent le service, le gambe, lo stomaco ricusano di fare il loro ufficio - pour assistance, servigio, beneficio, assistenza - on dit par politesse à votre service, je suis à votre service, a' vostri comandi, per servirvi - service, absol. en parlant des gens de guerre, servigio, o servizio militare - de la maison de l'Empereur, uffiziali necessarii al Sovrano - de la célébration de l'office divin, de la Messe, etc. i divini uffizii, il servizio divino - des Messes hautes, et des prières publiques, requie, anniversario, Messe cantata per un defunto - d'un nombre de plats qu'on sert à la fois sur table, messo, portato - d'une certaine quantité de vaisselle ou de linge qui sert à table, argenteria di tavola, servigio di tavola.
Serviette, s. f. tovagliuolo, salvietta.
Servile, adj. de t. g. servile - fig. amo, esprit servile, servile, vile.
Servilement, adv. servilmente, da servo, da schiavo.
Serviotte, s. f. T. de mar. legno che serve a formar lo sprone d'una nave.
Servir, v. a. servire, ministrare ad altrui, far servitù - presenter, offerre - rendre servigio, ajutare, assistere - piovere, esser utile - au réc. servir, valersi, usare, adoprare - servir une table, les viandes sur la table, et absol. servir, imbandire la mensa, portare in tavola, servire - fig. et fam. servir quelqu'un à plate couverte, servir de couverture, far un cattivo uffizio di nasosto, servir di scusa, di pretesto - on dit poët. servir une dame, if vieillit, servir una dama - en parlant de l'artillerie, on dit qu'elle a été bien servie, mal servie, pour dire, qu'on a tiré, qu'on n'a pas tiré le canon avec beaucoup de diligence et d'adresse; ou dit de même, servir le canon, servir l'artillerie, far bene, o far male il suo uffizio, il suo dovere, il suo giuoco - servir, au jeu de ballon, de la paume, du volant, servir, mandar il pallone, o la palla - servir, à certains jeux de dés, mettre les dés dans le cornet de celui qui doit jouer, servire i dadi - v. r. user de...; servirsi, valersi, prevalersi.
Serviteur, s. m. servitore, servitor, servo, fante - ou dit fam. à quelqu'un, je suis votre serviteur, pour dire, je n'en veux

rien faire, *io non ne voglio far nulla, non ne vo' sapere* - et, serviteur à la promenade, *addio passaggio* - ou dit pop. à un petit garçon, faites serviteur, *fate la riverenza*.

Servitude, s. f. servitù, schiavitù, castività - *suggerione, obbligo, legame*.

Sérum, s. m. liqueur aqueuse dans le corps humain, *siero, umore acqueo nel corpo umano*.

Sésame, s. m. sorte de plante, *giuggiolina, sesamo*.

Sésamoïde, adj. il se dit en anat. de certains petits os, gros comme de la graine de sésame, *sesamoides*.

Sesban, s. m. sorte d'arborescence d'Égypte.

Séséli, s. m. plante qui est une espèce de fenouil, *seseli, seselio, specie di finocchio*.

Sesquialtère, adj. T. de mathém. raison sesquialtère, rapport de nombres qui sont entr'eux comme trois est à deux, *ragione emiolia, sesquialtera, rapporto di numeri che sono tra loro come tre è a due*.

Sesqui-double, s. f. T. de mathém. raison sesqui-double, c'est quand le plus grand de ses deux termes contient le plus petit deux fois, et une demi-fois; telle est la raison de quinze à six, de cinq à deux, *sesquidoppia, ragione che è quando il maggiore d' due termini contiene il minore due volte e mezza, come quindici a sei*.

Sesqui-tierce, subst. f. T. de géom. on dit qu'une quantité est la raison sesquitierce d'une autre quantité, quand la première contient la deuxième une fois, et un tiers de fois; telle est la raison de huit à six, de quatre à trois, *sesquiterza, quando di due quantità, la prima contiene la seconda una volta e un terzo*.

Session, s. f. séance d'un concile, et l'article qui renferme les décisions publiées dans la même, *sessione*.

Sesterce, s. m. monnaie des anciens Romains, *sestertio, moneta Romana antica*.

Setier, s. m. sorte de mesure, *setiere, stajo, sorta di misura di grani, e di liquidi* - setier de terre, autant de terre labourable qu'il en faut pour y semer un setier de terre, *uno stajo di terreno*.

Setioler, v. n. il se dit de certaines plantes, venir au troppo lungo e sottile.

Séton, s. m. petit cordon dont on se sert on plusieurs opérations de chirurgie, *setone, cordoncino per operazioni chirurgiche*.

Sève, s. f. l'humour qui nourrit les arbres, *succhio, sugo, umore che nutrice gli alberi, ec.* - qualité de vin : ce vin a une sève agréable, *vino abboccato*.

Sévère, adj. severo, rigido, rigoroso, grave, fiero, aspro, austero.

Sévèrement, adv. severamente, con severità.

Sévérissime, adj. sup. fam. severissimo.

Sévérité, s. f. severità, austerità, rigore.

Sévices, s. m. pl. T. usité au pal. rude traitement que fait un mari à sa femme, *cattivo trattamento d' un marito verso la moglie*.

Seuil, s. m. pièce de bois ou de pierre qui est au bas de l'ouverture de la porte, et qui la traverse, *soglia, limitare*.

Sévir, v. n. T. usité au pal. trattar duramente, punire severamente.

Seul, m. eule, f. adj. solo, unico.

Seulement, adv. solamente, unicamente, soltanto - il s'emploie encore dans d'autres exceptions, laissez-moi seulement reposer un demi-quart d'heure, *solamente, almeno* - il n'a pas seulement été malade, *egli non è nemmeno stato ammalato*.

Seulet, f. ette, f. adj. dim. de seul, T. des poésies pastorales, *solatio*.

Sevré, m. ée, f. part. *spoppato, slattato*, V. le verbe.

Sévrer, v. a. empêcher un enfant, des animaux de teter, *spoppare, slattare*, divozerre - fig. priver de quelque chose, priver, frustrare.

Sexagénaire, s. et adj. qui a soixante ans, *sessagenario*.

Sexagésime, s. f. le dimanche qui précède de quinze jours le premier dimanche de carême, *sessagesima*.

Sexangle, adj. qui a six angles, *sestagono, che ha sei angoli*.

Sexe, s. m. ce qui fait la différence du mâle et de la femelle, *Sesso* - le beau sexe, ou abs. le sexe, *il bel sesso, la donna*.

Sextant, s. m. instrument contenant la sixième partie d'un cercle, *sestante, strumento, che contiene la sesta parte d' un circolo*.

Sexte, s. f. une des heures canoniques, *setta, una delle ore canoniche*.

Sexté, adj. m. T. de gabelles, registre sexté, *libro degli obbligati alla gabella del sale*.

Sextil, m. ile, f. adj. il se dit pour marquer la distance de deux planètes éloignées l'une de l'autre de soixante degrés, *sestile, nome che significa la distanza di due pianeti l' uno dall' altro di sessanta gradi*.

Sextule, s. m. poids qui pèse quatre scrupules, *sestula, peso di quattro scrupoli*.

Sextuple, adj. de t. g. qui contient six fois, *sestuplo, che contiene sei volte*.

Shérif, s. m. (pron. schérif.) sorte d'officier en Angleterre, *schirra, uffiziale in Inghilterra, incaricato di far eseguire le leggi, nominare i giurati e fare spedire gli affari*.

Si, conj. condit. se, perchè, dove - il s'emploie quelquefois subst. et joint à mais, il signifie doute, condition, ou excuse : il a toujours un si ou un mais, *iam. egli ha sempre un se, o un ma* - pop. pour marquer un défaut dans la chose dont il s'agit : voilà un bon cheval, il n'y a point de si ! et prov avec un si, on mettrait Paris dans une bouteille, poudire, qu'avec de certaines suppositions, on rendrait tout possible, un se - si est-ce que, *tutavia, però* - dans le même sens : vous avez beau reculer, si faut-il que vous en passiez par là - si, pour quelque : si petit qu'il soit, *quintunque piccolo ci sia* - si tant est que... *fam. se è vero che* - si fait, *iam. davvero, sibbene* - si, part. dubit. *se* - si, suivi, d'un que pour tellement, *così, sì, intanto* - si bien que, adv. de sorte que, *in guisa che, talchè* - si, précédé de la conjonction, pour cependant, *oltre, con ciò* - si, particule affirmative, *si* - si, s. m. la septième note de musique, *si*.

Sialazogues, ou Salivans, adj. m. pl. il se dit de certains remèdes qui donnent un mouvement violent aux liqueurs lymphatiques et salivaires, et les font sortir par la bouche, *che promuove la saliva*.

Siamoise, s. f. étoffe de coton, fabriquée, à Siam, *siamese, drappo di cotone sul gusto de' fabbricati a Siam*.

Siampan, s. m. petit bâtiment de la Chine, *siampan, piccolo bastimento della China*.

Sibylle, s. f. nom donné par les anciens à plusieurs filles, auxquelles ils attribuaient le don de prédire, *nome dato dagli antichi ad alcune vergini, alle quali attribuivano il dono di predire l'avvenire*.

Sibyllin, adj. m. T. usité au plur. les livres, les vers sibyllins, *oracoli, libri, versi sibillini*.

Sicaire, s. m. nom de quelques voleurs de la Palestine, *sicario*.

Sicamor, s. m. T. de blas. V. Berceau.

Siccité, s. f. T. didact. *siccità, aridità, siccità*.

Sicilique, s. m. peso di due dramme.

Sicle, s. m. poids et monnaie des juifs, *sicla, peso e moneta presso gli Ebrei*.

Sidéral, m. ale, f. adj. année sidérale, le temps de la révolution de la terre d'un point de son orbite au même point, *anno sidérale, il tempo della rivoluzione della terra da un punto della sua orbita allo stesso punto*.

Sidération, s. f. T. de chir. *cancro per fellia*.

Sidérisme, s. f. V. Crapaudine.

Siccle, s. m. espace de cent années, *spazio di cent anni, secolo* - siècle d'or, d'argent, d'airain, de fer, les quatre différents âges du monde, selon les poètes, *secolo, età* - siècle, espace de temps indéterminé, *secolo, tempo, età* - aux siècles passés, à tous les siècles, aux siècles, T. de l'écriture, *ne' secoli andati, eternamente, ne' secoli de' secoli* - les gens du siècle, il est demeuré dans le siècle, *i mondani, i secolari, egli è rimasto nel secolo, nel mondo*.

Siège, s. m. meuble qui sert à s'asseoir, *sedile, sedile, scanno, seggio, seggiola* - banc de pierre, de gazon, dans les jardins, *seggio, sedile, muricciolo* - la place où le juge s'assied pour rendre justice, *tribunale, sede del giudice* - la chambre des juridictions, *tribunale, curia* - siège patriarcal, épiscopal, pontifical, et absol. cet évêque, à tous les sièges tant d'années, *sede patriarcale, vescovile, ec.* - le siège de Rome, le saint, la sainte *sede, la sede apostolica* - on dit fig. que le cerveau est le siège de la raison, *il cervello è la sede della ragione* - siège, quelquefois, fondement, il *sedere, le natiche, il culo* - T. de guerre, mettre le siège, *assediare, porre l'assedio*.

Siéger, v. n. *sedare, regnare* - tenir le *adunanza, il tribunale*.

Sien, m. ienne, f. adj. posses. et relat. *sua, sua* - subst. il signifie, son bien, il ne demande que le sien, *non mi chiede che la sua roba* - au plur. ses parents, héritiers, domestiques, etc. il a stipulé pour lui et pour les siens, *egli ha stipulato per se e i suoi* - Dieu connaît, protège, éprouve les siens, *Dio conosce, protegge i suoi* - faire des folies, fredaines, etc. *far delle sue*.

Sieste, s. f. de l'espagn. faire la sieste, *far la meridiana, cioè, dormire dopo pranzo*.

Sieur, s. m. espèce de titre d'honneur; aussi, T. de seigneurie, *signore, padrone* - sieur, titre, qui se donne dans les lettres missives et autres écritures, *messore, sire*.

Siffiant, m. ante, f. adj. qui siffle, *sibiloso, che ha sibilo, che sibila, che fischia*.

Siffilé, m. ée, f. part. *fischiato, en. V. le verbe*.

Sifflement, s. m. *fischiate, fischio, sibilo, soffio*.

Siffler, v. n. *fischiare, fistiare, sibilare, zufflare, soffiare* - fig. quelqu'un, l'insulteur de ce qu'il aura à dire ou à faire, *fischiare, fistiare altrui negli orecchi suggerire, insinuare segretamente qualche cosa a uno* - siffler, etc. désapprouver avec dérision, *far fischiate, scherzi, disapprovare con derisione*.

Sifflet, s. m. petit instrument avec lequel on siffle, *fischio, fusto, zuffolo* - tem-

la trachée-artère, *canna della gola*, *strossa*, *gorgonzola* - couper le siffet à quelq'un, *tagliare ad uno il gorgonzola* - au fig. *turargli la bocca* - siffet, une mauvaise opération que font quelques maréchaux aux chevaux, *foro che i maliscalchi sogliono fare a' cavalli bolai nella parte superiore dell' ano per la facilità della respirazione*.

Siffleur, s. m. euse, f. qui siffe, *fischiatore*, *sibillatore*, *che sibila*, *che fischia*.

Sigillée, adj. f. terre sigillée, terre marquée qui vient de l'Archipel, *terra sigillata*, *una specie di creta*, *che ci capita dall' Arcipelago*, *così detta perché d'ordinario improntata d'un sigillo*.

Signoïde, adj. cartilages signoïdes, certains cartilages qui ont la forme de la lettre grecque appelée sigma, *corte cartilagini*, *che han la forma della lettera greca*, *appellata sigma*, *signoïde*.

Signal, s. m. signe pour avertir, *segno*, *segnale*.

Signalé, m. ée, f. part. *segnalato*, V. le verbe - adj. *segnalato*, *insigne*, *eccellente* - en mauvaise part; un crime, un fripon signalé, *un delitto*, *un truffatore insigne*.

Signalement, s. m. description d'une personne, *segnale*, *ritratto in iscritto di una persona*.

Signaler, v. a. faire par écrit une description de la figure d'un soldat, *far una descrizione della statura e figura d'un soldato*, *perché serve di contrassegno a riconoscerlo* - rendre remarquable, *segnalare*, *illustrare* - avec le pron. pers. *segnalarsi*, *rendersi illustre*, *celebre*, *famoso* - en mauvaise part, *distinguersi per via di maléfacts*.

Signamment, adv. *segnatamente*, *specialmente*.

Signandaire, adj. T. de pal. il se dit des témoins capables de signer, *nome di certi testimoni*, *che sanno sottoscrivere*, *segnare*; *e che hanno sottoscritto*, *segnato*.

Signature, s. f. souscription, *firma*, *scripsione* - signature, en la cour de Rome, *segnatura* - T. d'impr. *registro*.

Signe, s. m. *segno*, *contrassegno*, *indizio* - cenne - le signe de la Croix, *segno della S. Croce* - signe, pour miracle, *segno*, *miracolo* - pour une des douze constellations du zodiaque, *segno celeste*, *segno del sodino*.

Signé, m. ée, f. part. *segnato*, *firmato*, *sottoscritto*, V. le verbe.

Signer, v. a. mettre son seing à une lettre, à un acte, etc. pour l'autoriser, *sottoscrivere*, *segnare*, *firmare* - signer à un contrat, *assistere a un contratto* - se signer, pop. il est vieux, *farsi il segno della Croce*.

Signet, s. m. (pron. sans le G) espèce de bonton d'où pendent plusieurs rubans, servant à marquer les pages qu'on veut trouver dans un bréviaire, *missel*, etc. *segnuolo* - petit ruban attaché à un livre, servant à en marquer l'endroit où l'on est demeuré, *brucio*, *nastro*.

Significatif, m. ive, f. adj. *significativo*, *espressivo*.

Signification, s. f. *significazione*, *significato*, *significansa* - T. de pal. *notificazione*.

Signifié, m. ée, f. part. *significato*, V. le verbe.

Signifier, v. a. *significare*, *denotare*, *esprimere*, *indicare*, *notificare*.

Signette, s. f. T. de maréchal, une sorte d'emboucheur, *seghetta*.

Sil, s. m. *terra minerata di cui gli antichi si servivano a far colori*.

Silence, s. m. *silenzio*, *il tacere* - on dit tout court, *silence*, *silenzio*, *tacete* - silence, fig. *silenzio*, *tranquillità*, *pace*.

Silencieux, m. euse, f. adj. *taciturne*, *taciturno*, *uomo di poche parole*.

Siliquastre, V. Piment.

Silique, s. f. l'envoloppe d'un fruit: les siliques des plantes légumineuses se nomment gousses, *siliqua*, *borcello*, *guscio* - silique, sorte de poids des anciens, *piccolissimo peso*.

Sillage, s. m. trace du cours d'un vaisseau, *solco*, *segno*, *che lascia la nave nel suo corso* - faire bon sillage, *navigar felicemente*, *con prospero viaggio* - ce vaisseau double le sillage d'un autre, *andar il doppio*, *più velocemente che un' altra nave*.

Sille, s. m. poème mordant chez les Grecs, *silla*, *poesia mordace presso i Greci*.

Siller, v. n. il se dit d'un vaisseau qui fend les flots, *solcar il mare* - coudre les paupières d'un oiseau de proie, *accigliare*, *oculare le palpebre d'un uccello di rapina*.

Sillet, s. m. petit morceau d'ivoire appliqué au haut du manche d'un violon, *luth*, etc. et sur lequel portent les cordes, *capotasto*.

Sillon, s. m. ouverture qu'on fait à la terre, en labourant avec la charrue, *solco* - rides, au palais des chevaux, *rughe*, *creste del palato de' cavalli*.

Silloné, m. ée, f. part. *solcato*, *assolato*, V. le verbe.

Sillonner, v. a. faire des sillons, *solcare*, *assolare*, *fare dei solchi* - fig. et poét. *sillonner les mers*, *solcar l'onda*, etc. V. Naviguer - fig. et poét. l'âge lui a sillonné le front, *rugare*, *aggrinzare*.

Silve, s. f. pièce de poésie composée dans un moment, *selva* - silves, recueils de pièces détachées, *selva*, *raccolta*.

Simagrée, s. f. fam. il se dit de certaines façons de faire affectées, *maniere affettate*, *smorfia*, *morfia*.

Simarouba, s. m. sorte d'arbre della Giamaïca, *e della Carolina*.

Simarre, s. m. antrefois, certain habitement long et traînant de femme, présentement, espèce de robe dont se servent les présidents, prélats, etc. chez eux, *simarra*, *samarra*.

Similaire, adj. de t. g. de la même nature, *similare*, *della stessa natura*.

Similitude, s. f. fig. de rhét. *similitudine*, *comparazione*.

Similor, s. m. mélange de cuivre et de zinc, *orpello*, *mistura di rame e di zinco*.

Simonisque, adj. chose, où il entre, ou il y a de la simonie; aussi, qui commet simonie, *è un simoniaco*.

Simonie, s. f. crime qu'on commet, quand on trafique des bénéfices ou des choses sacrées, *simonia*, *delitto*, *che si commette nel traffico di benefici ecclesiastici e di cose sacre*.

Simple, s. m. T. de mus. opposé à double: il se dit de toute pièce de musique, chantée et jouée suivant le chant naturel et tout uni, *il semplice* - nom général des herbes et plantes médicinales, *semplice*, *erba medicinale*.

Simple, adj. qui n'est point composé, *semplice*, *semplice*, *che non ha missione* - subst. parier le double contre le simple, *scommetter due conyo uno* - bénéfice à simple teneur, ou bénéfice simple, bénéfice sans charge d'âmes, qui ne demande point résidence, et qui peut être possédé par un clerc qui n'a que la tonsure, *beneficio semplice*, *chi può godersi anche da un Chierico*, *che ha solamente la tonsura*, *e che non obbliga a residenza* - simple clerc, simple prêtre, simple soldat, etc. *semplice chierico*.

co, *semplice prete*, etc. - le sujet de cette pièce de théâtre est simple, *soggetto semplice*, *senz' intrecci, episodi* - simple, sans ornement, *déguisement*, *malice*, *sucinto*, *schietto*, *ingenuo*, *innocente*, *innais*, *soro*, *incerto*, *simplicissimo*, *semplicato*, *sempio*.

Simplement, adv. *semplicemente*, *solamente*, *solanto* - il est très bien simplement, *egli è vestito succintamente*, *in abito semplice*, *schietto* - je vous raconterai la chose simplement, *io vi narrerò la cosa naturalmente* - c'est un homme qui procède bien simplement, *egli è un buon uomo*, *ci tratta alla buona*.

Simplette, s. f. fam. il ne demande qu'amour et simplette, *pace*, *quiete*.

Simplicité, s. f. *semplicità*, *ingenuità*, *candore*, *innocenza* - *schietchezza*, *castroveria*, *mellonaggine*, *semplicitaggine*.

Simplicissime, adj. sup. *semplicissimo*.

Simpliciste, V. Boianiste.

Simplicifié, m. ée, f. part. *renduto al semplice*, V. le verbe.

Simplifier, v. a. *ridurre al semplice*, *rendere men composto* - simplifier un bénéfice, *rendere semplice un beneficio*.

Simulacre, s. m. représentation d'une fausse divinité, *simulacro*, *statuo*, *immagine*, *rappresentanza di una divinità* - vain simulacre, *fantasma*, *spettro*, *visinne* - fig. ombre.

Simulation, s. f. T. de pal. *simulazione*, *finzione*, *duplicità*, *doppiezza*.

Simulé, m. ée, f. part. *simulato*, V. le verbe - vente, donation, etc. *simulato*, *vendita*, *donazione*, etc. *simulato*.

Simuler, v. a. T. de pal. *simulare*, *finzare*.

Simultanée, adj. dans le même instant, *simultaneo*, *dello stesso istante*, *del punto*, *del momento medesimo*.

Simultanité, s. f. concours de deux actions simultanées, *simultà*, *concorso di due azioni simultanee*.

Simapisme, s. m. médicament topique composé de substances chaudes et âcres, *simapismo*, *sinapismo*.

Sincère, adj. de t. g. *sincero*, *schietto*, *ingenuo*, *puro*, *candido*, *reale*.

Sincèrement, adv. *sinceramente*, *schietamente*.

Sincérité, s. f. *sincerità*, *ingenuità*, *schiettezza*, *candore*.

Sinciput, s. m. du lat. ou le sommet, partie supérieure de la tête, *sincipitis*, *o sinciput*, *la parte anteriore del capo*.

Sindon, s. m. en chirurg. un petit plumasseau de charpie, *piumacciolo che introdurre nell'apertura fatta dal trapano - lo linceu* dans lequel Jésus-Christ fut enseveli, *S adone*.

Singe, s. m. sorte d'animal, *scimia*, *scimmia*, *bertuccia*, *monna*, *babberino* - prov. payer en monnaie de singe, *en gambades*, *farai beffe del creditor* - singe, fig. qui imite les actions de quelque autre, *scimia*, *contraffattore*, *imitatore* - singe ou pantographe, instrument qui sert à copier mécaniquement des dessins, estampes, etc. *scimia*, *peraltulogrammo*.

Singerie, s. f. grimace, *buffonerie*, *sempio*.

Singulariser (se), v. n. *singularizzare*, *farai singolare*, *cercar di distinguersi*.

Singularité, s. f. *singularità*, *particolarità*.

Singular, m. ière. f. adj. *singolare*, *particolar*, *unico*, *raro*, *eccellente* - en mauvaise part, *straordinario*, *stravagante* - combat singulier, *battaglia corporale*, *duello* - en gramm. nombre singulier, par opposition à nombre pluriel, au subet. *il singolare*, *il numero singolare*.

Singulièrement, adv. *singularmente*, *par-*

sicolarmente, specialmente - en mauvaïse part, in modo strano, stravagante, affettato.

Sinistre, adj. malheureux, *sinistro*, funesto, sventurato - en chirom. et astrol. ligne sinistre, aspect sinistre des astres, linea sinistra, linea che presagisce disgrazie, aspetto sinistro degli astri, contrarii a benigno - cet homme a la physionomie, le regard sinistre, burbero, torbido, torbo, truce - sinistre, pour Méchant, Pernicieux, V.

Sinistrement, adv. sinistramente, malamente.

Sinon, adv. autrement, *altramente*, senza di che, caso che no - partic. except se non che, fuorché, eccetto, salvo.

Sinople, s. m. T. de blas. la couleur verte, il color verde nell'armi gentilizie.

Sinueux, m. euse, f. adj. tortueux, sinuoso, tortuoso, che ha seni.

Sinuosité, s. f. sinuosità, tortuosità, rigiro, ravvolgimento.

Sinus, s. m. en mathém. certaine ligne droite, *sino*, seno - en chirurg. espèce de poche, *borsa*, *saccaja* - en anat. le tronc de la veine porte, les plis des membranes, seno della vena porta, ec.

Siphon, s. m. tuyau recourbé dont les jambes sont inégales et dont on se sert pour faire passer une liqueur d'un vase dans un autre, *sifone*, *tubo ricurvo* - pour un T. de mar. tourbillon ou nuge creux qui descend sur la mer en forme de colonne, et qu'un nomme siphon dans l'idée qu'il enlève et pompe l'eau de la mer, V. Trombe - *sorta di cuffia*, e di acciatura posticcia, che usano le donne.

Siphonné, m. ée, f. adj. fam. scapigliato, che ha la chioma in disordine, che ha i capelli rabuffiti, scarmigliati.

Sire, s. m. autrefois, seigneur, *sire*, *sere*, *signore* - présentement, titre d'honneur, *Signore* - on dit, dans le style fam. beau sire, oui, beau sire, *bel signore*, *si signore* - Sire, abol. titre d'honneur qui se donne aux Rois, *Sire*.

Sirène, s. f. monstre fabuleux, *sirena*, mostra favolosa marina - on le dit aussi d'une femme qui chante bien, ou qui séduisait par ses attraits.

Sirerie, s. f. qualité de *signore* de certi feudi.

Sirius, s. m. étoile de la constellation du grand chien, *sirio*, il can celeste.

Siroc, s. m. nom d'un vent, *sirocco*, *scilocco*, vento, che spira tra levante e mezzodi.

Sirop, s. m. (on ne pron. point le P) liqueur composée du suc des herbes, fleurs, etc. avec du sucre, *sciloppo*, *sciropo*, *siropo*.

Siroter, v. n. pop. boire à petits coups, *bera a cantellini*, a piccoli sorsi.

Sirtes, s. f. pl. T. de mar. sables mouvans dans la mer, *sirti*.

Sirvante, s. m. poésie composée de tercets, *serventesa*, poesia in terzetti.

Sis, m. ise, f. part. du verbe Seoir, V. - adj. en style de prat. où il signifie, *situé*, *situato*.

Siserte, s. f. tordo maggiore o tordella.

Sison, s. m. plante, *sisone*.

Sistre, s. m. instrument de mus. des anciens, *sistro*, *alibattiofo*.

Site, s. m. T. de peint. situation, *sito*, *positura* - fig. état de l'ame, des affaires, *disposizione*, *stato dell'anima*, degli affari - en parlant des pièces de théâtre, changements subits, *vicenda*, *cambiamento improvviso di stato*.

Situé, m. ée, f. part. *situato*, V. le verbe. **Situer**, v. a. poser, *situare*, *collocare*.

Six, adj. num. *sei* - subst. un six de carreau, un *sei* - pour sixième, Charles six, le six du mois, *Carlo sesto*, il giorno sesto del mese.

Sixain, s. m. (pron. l'X comme Z) pièce de poésie de six vers, *sestina* - un paquet de six jeux de cartes, *sei massi di carte*.

Sixième, adj. (pron. l'X comme Z) nombre d'ordre, *sesto* - la sixième, c'est un sixième, en style de collège, la *sesta classe*, *scolaro che è in sesta* - subst. masc. la sixième partie, la *sesta*, ossia la *sesta parte* - subst. f. au jeu de cartes, une suite de six cartes de même couleur, una *sesta*.

Sixièmement, adv. in *sesto lungo*.

Sixte, s. f. intervalle de six sons de la gamme, *sesta in musica*.

Sixette, s. f. sorte de jeu de cartes, *sorta di giuoco*.

Skirrhe, s. m. sorte de tumeur, *scirro*.

Slée, s. f. machine avec laquelle les Hollandais tirent les vaisseaux à terre, *slea*, *macchina*, colla quale gli Olandesi tirano a terra i bastimenti.

Smalte, s. m. verre coloré en bien par le cobalt, *smalto*.

Smaragdîn, m. iue, f. adj. couleur d'émeraude, *smeraldino*, del colore dello smeraldo.

Smilax, s. m. plante sudorifique, *pianta sudorifica*, *ellera spinosa*, *smilace*.

Smectin, s. m. *sorta di terra grassa*, *terra saponaria*, che serve a lavare i panni.

Smille, s. f. martello da due punte.

Smiller, v. a. piquer les grès avec la smille, *scarpellare*.

Snof, s. m. tabacco.

Soave, adj. T. de mus. soave.

Sobre, adj. de t. g. *astinente*, *ritenuto*, *temperante*, *subrio*, *moderato*, parco - fig. être sobre à parler, *discreto*, *cauto*, *prudente*, *riservato nel parlare*.

Sobriement, adv. sobrement, *parcamente*, *moderatamente*, ec. - fig. parler sobrement, *discretamente*, *cautamente*, *prudentemente* - user sobrement de quelque chose, *temperatamente*, *con sobrietà*, *con parsimonia*.

Sobreveste, V. Soubreveste.

Sobriété, s. f. tempérance, *sobrietà*, *frugalità*, *temperanza* - on dit fig. d'après St Paul, qu'il faut être sage avec sobriété, *discrezione*, *ritenutezza*, *prudenza*.

Sobriquet, s. m. sorte de surnom, *soprannome dato per burla*.

Soc, s. m. instrument de fer qui fait partie d'une charrue, *strumento di ferro*, che fa parte di un aratro, vomero.

Sociabilité, s. f. bienveillance envers les autres hommes, *sociabilità*.

Sociable, adj. *sociabile*, *compagnevole*, *sociale*, che ama la compagnia.

Social, m. ale, f. adj. qui concerne la société, *sociale*, *sociabile*, *compagnevole* - guerre sociale, guerre que les peuples de l'Italie firent aux anciens Romains, *guerra sociale*, fatta dai popoli d'Italia agli antichi Romani.

Société, s. f. assemblage d'hommes unis par la nature ou par les lois, *società* - compagnie, *società*, *compagnia*, *unione* - société léonine, une société, où tous les profits sont pour l'un, et toutes les charges pour l'autre, *società leonina* - société, se dit aussi des gens assemblés pour des parties de plaisir, *società*, *brigata*, *conversazione*.

Socinianisme, s. f. hérésie des Sociniens, *socinianismo*, eresia de' Sociniani.

Socle, s. m. certain membre d'architect-

ture, *soccolo*, *plinto*, *orlo*, *dado* - sorte de petit piédestal, *soccolo*, *dado*.

Socque, s. m. espèce de chaussure de bois, *soccolo* - une chaussure basse, dont se servaient les anciens comédiens, *socco*.

Sodomie, s. f. péché contre nature, *sodomia*, *soddomia*, *soddomo*.

Sodomite, s. m. qui est coupable de sodomie, *sodomito*, *chi è reo di sodomia*.

Sœur, s. f. T. relat. *sorella*, *suora* - sœurs jumelles, *sorelle gemelle* - demi-sœurs, *fam. celles qui ne sont sœurs que de père ou de mère*, *mezzo sorella* - sœur naturelle, *sorella bastarda* - sœur de lait, la fille de la nourrice, par rapport au nourrisson qui a sucé le même lait, *sorella di latte* - sœur, se dit aussi des religieuses, et de certaines filles qui vivent en communauté, *suora*, *sorella* - sœurs laïes, *converses*, *sorelle converse*.

Sofa, s. m. espèce d'estrade fort élevée, et couverte d'un tapis; et sorte de lit de repos à trois dossiers, *sofà*.

Soffite, s. f. certain plafond ou lambrie de menuiserie, *soffitta*, *soffitto*.

Sofi, s. m. nom donné par les Occidentaux au Roi de Perse, *Sofi*, *nome dato dagli Occidentali al Re di Persia*.

Soi, pron. de la troisième personne, subst. seulement sing. *se*, *di se*, *a se* - être à soi, *esser padrone di se stesso*, *non dipendere* - soi-disant, T. de pal. *che si dice*, *si spaccia per* ... *se di ente* - de soi, *per se*, *di sua natura* - sur soi, *sul proprio corpo* - soi-même, *se stesso*.

Soie, s. f. certaine matière propre à filer, ou le fil produit par les vers à soie, *materia propria ad esser filata*, *ch'è il prodotto de' filugelli*, *seta* - soie grège, *seta greggia*, *come si ricava dai boscoli* - soie d'Orient, plante, *sorta di pianta che produce una specie di seta* - soie, poil long et rude de certains animaux, *setola* - partie du fer d'une épée et d'un couteau qui entre dans la poignée, dans le manche, *punta*.

Soierie, s. f. collect. marchandise, fabrique de soie, *saleria*, *mercanzia di seta*, *fabbrica di seterie*.

Soif, s. f. (pron. l'F même devant les consonnes) *sete* - soif, fig. *voglia*, *brama*, *desiderio*, *appetito ardente di qualche cosa*.

Soigné, m. ée, f. part. *curato*, V. le verbe.

Soigner, v. n. veiller à quelque chose : en ce sens il vieillit, *aver cura*, *badare*, *attendere*, *invigilare*, act. traiter avec beaucoup de soin, *servire diligentemente*, *non lasciar mancare di nulla* - soigner des enfans, *aver cura di fanciulli*.

Soigneusement, adv. avec soin, *attentamente*, *accuratamente*, *ossidatamente*, *diligentemente*, *esattamente*.

Soigneux, m. euse, f. adj. qui agit, avec soin, *attento*, *diligente*, *vigilante*, *esatto*, *sollecito*.

Soin, s. m. *cura*, *diligenza*, *applicazione*, *attenzione* - rendre des soins à quelqu'un, et, rendre de petits soins à une dame, *servire*, *corteggiare* - soin, peine d'esprit, *inquietudine*, *angoscia*, *pensiero*, *cura*, *sollicitudine*.

Soir, s. m. les dernières heures du jour, *il dopo pranzo*, *la sera*.

Soirée, s. f. le temps du soir, depuis que le soleil est couché, *serata*, *tempo della sera dal tramontar del sole in poi*.

Soit, conj. alternat. soit qu'il le fasse, soit qu'il ne le fasse pas, *sia* - soit, adv. *sia*, *così sia*.

Soixantaine, s. f. nombre coll. (pron. l'X comme deux SS, ainsi dans les suivans) *sessantina*.

Soixante, adj. num. *sessante*.

Solxanter, v. a. au jeu de piquet, faire un soixante, un pic, *contare sessanta punti*.
Solxantième, adj. *sessantesimo* - subst. m. la *sessantesima parte*.
Sol, V. Som.
Sol, s. m. terroir considéré suivant sa qualité, et en jurispr. il se dit du fonds, *suolo, terreno* - sol ou muraille, la partie de la roche sur laquelle une mine est appuyée, *suolo della miniera* - sol, T. de mus. la cinquième note de la gamme, *sol*.
Solaire, adj. de t. g. appartenant au soleil, *appartenente al sole*, *solare* - nom d'un muscle extenseur du pied, *plantare*.
Solandre, s. f. pl. ou malandre, maladie des jarrets, *malandra, malore che viene a' garretti del cavallo*.
Solanum, s. m. ou Dulcamara, ou douce-amère, plante, *solano, strigio*.
Solbatu, m. ue, f. adj. T. de maréch, *cavallo che ha il piè ammaccato*.
Solbature, s. f. contusions au pied du cheval.
Soldanelle, s. f. plante, *pianta su i lidi del Mediterraneo*.
Soldan (pron. Soudan), V. ce mot.
Soldat, s. m. soldato - adj. il a l'air soldat, *aria bellicosa, marziale*.
Soldatesque, s. f. *soldatesca, milizia*.
Solde, s. f. la paye des soldats, *soldo, stipendio* - le payement d'un reste de compte, *saldo d'un conto*.
Soldé, m. ée, f. part. *soldato*, V. le verbe.
Solder, v. a. solder un compte, *saldare un conto*.
Sole, s. f. certaine étendue de champ, *spazio di terra che si coltiva alternativamente* - le dessous du pied d'un cheval, mulet, etc. *suola* - sorte de poisson de mer qui est plat, et de figure approchant de l'ovale, *sogliola, sogliola*.
Solécisme, s. f. faute grossière contre la syntaxe, *solacismo, error di gramatica*.
Soleil, s. m. l'astre qui fait le jour, *sole* - marcher entre deux soleils, *viaggiare infra giorno, tra il levare e'l tramontar del sole* - coup de soleil, impression violente et quelquefois mortelle du soleil, *solata* - fig. adorer le soleil levant, *accarezzar i nuovi favoriti* - soleil, en chim. l'or, l'oro - un cercle d'or ou d'argent, garni de rayons, destiné à renfermer l'hostie consacrée, *raggio - sorte de fleur jaune à haute tige, girasole*, V. Tournesol.
Solen, s. m. coquillage long comme le doigt, *solene, cannella, specie di conchiglia*.
Solennel, m. elle, f. adj. (pron. solannel), ainsi dans les dérivés *solenne, pomposo - autentico*.
Solennellement, adv. *solennemente, con grande apparato*.
Solennisation, s. f. *solennizzazione*.
Solennisé, m. ée, f. part. *solennizzato, celebrato con pompa*, V. le verbe.
Solenniser, v. a. *solennizzare, celebrare*.
Solennité, s. f. *solennità, pompa, apparato - formula autentica*.
Solide, m. ée, f. part. *solleffiato*, V. le verbe.
Solifier, v. a. *cantar la solfa, solleffiare*.
Solidaire, adj. de t. g. qui produit la solidité entre plusieurs obligés, *solidaria, che produce la solidità tra molti obbligati insieme* - être solidaire, *essere obbligati in solido*.
Solidairement, adv. tous ensemble, et un seul pour tous, *in solido, allo'ntero, al tutto*.
Solide, adj. de t. g. *solido, sodo, saldo, stabile, massiccio* - fig. *solido, costante*,

fermo, durevole, permanente - subst. chercher le solide, aller au solide, *cerchar il solido, andar al sodo*.
Solidement, adv. *solidamente, saldamente, soderamente, solidità, con sodezza*.
Solidité, s. f. *solidità, saldezza, sodezza* - T. de prat. *obbligazione in solido*.
Soliloque, s. m. discours d'un homme qui s'entretient avec lui-même, *discorso d'un uomo che s'intrattiene con se stesso* - les soliloques de S. Augustin, *i soliloqui di S. Agostino* - dans les pièces de théâtre, on dit monologue.
Solipède, adj. il se dit des animaux qui n'ont qu'une corne à chaque pied, *solipede, che ha un'unghia sola per piede*.
Solitaire, adj. qui est seul, qui aime à être seul, *solitario, che è solo, che ama di esser solo* - des lieux retirés, *deserto, appartato, ermo* - au subst. un solitaire, *romito, anacoreta* - solitaire, nom d'un jeu, *sorta di giuoco che si giuoca solo*.
Solitairement, adv. *solitamente*.
Solitude, s. f. état d'un homme qui est seul, *solitudine, stato di un uomo che è solo* - lieu éloigné du commerce, de la vue des hommes, *solitudine, luogo deserto, solingo, ermo*.
Solive, s. f. pièce de charpente, *trave*.
Soliveau, s. m. petite solive, *travicello*.
Solle-battu, m. ue, f. adj. V. Solbatu.
Sollicitation, s. f. *sollecitazione, istigazione, tentazione, istanza, premura* - recommandation faite à des juges, *raccomandazione*.
Sollicité, m. ée, f. part. *sollecitato, istigato*, ec. V. le verbe.
Solliciter, v. a. *sollecitare, istigare, stimolare, tentare* - prendre cura, *promuovere*.
Solliciteur, s. m. qui sollicite un procès, une affaire, *che sollecita, sollicitatore, procuratore* - une sollicitieuse pressante, *sollicitatrice*.
Sollicitude, s. f. souci, soin affectueux : la sollicitude pastorale, *cura, sollecitudine pastorale* - les sollicitudes du siècle, *le cure delle cose temporali, delle cose del secolo*.
Solo, s. m. de l'ital. T. de mus. *solo*.
Solstice, s. m. temps auquel le soleil est plus éloigné de l'équateur, *solstizio, tempo in cui il sole è nella sua maggiore distanza dall'equatore*.
Solsticial, m. ale, f. adj. *solstiziale, del solstizio*.
Solvabilité, s. f. pouvoir, moyen de payer, *facoltà di poter pagare*.
Solvable, adj. de t. g. *che può pagare*.
Soluble, adj. de t. g. *che si può sciogliere, solubile - dissolubile, liquifattivo*.
Solution, s. f. dénouement d'une difficulté, *soluzione, sviluppo d'una difficoltà* - T. de prat. *pagamento, sborso* - en chim. l'action de se joindre à un liquide, *discretingimento, liquefazione*.
Somache, adj. V. Gaumâtre.
Somatologie, s. f. traité des parties solides du corps humain, *somatologia, trattato delle parti solide del corpo umano*.
Sombre, adj. qui est peu éclairé, *oscuro, opaco, ombroso, fosco, tetro, nero* - il fait sombre, *il tempo è fosco* - pour ténébreux, *atro, tenebroso* - fig. mélancolique, morne, rêveur, triste, *maninconioso, rupe, mesto*.
Sombrer, v. n. T. de mar. il se dit d'un vaisseau, *esser arrovesciato da un colpo di vento, e sommergersi*.
Sommaire, adj. *sommario, ristretto, breve, succinto, compendioso* - T. de prat. matière sommaire, *materia sommaria*, o di giudizio *sommario* - subst. *extrait, abrégé, sommario, estratto, compendio*.

Sommairement, adv. *sommarialement, compendiosamente, ristrettamente*.
Sommatton, s. f. *citazione, intimazione - poliziona di citazione* - T. de mathém. il *sommare, il raccorre i numeri*.
Somme, s. f. la charge d'un animal, *somma, carico* - quantité d'argent, *somma, quantità di denaro* - somme toute, adv. prov. et fig. pour en somme, *in somma, per fine, in conclusione* - somme, abrégé, *epitome, ristrett.*, *compendio* - subst. m. le repos d'un homme fatigué, *sonno*.
Somme, m. ée, f. part. *vicato, intimito* - V. le verbe - il se dit en blas. d'une pièce qui en a une autre au-dessus d'elle, *cimato*.
Sommeil, s. m. *sonno, il dormire* - *sonno, voglia di dormire*.
Sommeiller, v. n. s'assoupir, *sonnacchiare, dormigliare* - fig. travailler avec négligence, *accidarsi, acciappinare*.
Sommelier, s. m. ière, f. qui a la charge du linge, pain, vin, de la vaisselle, et des liqueurs dans une communauté, *botigliere, cantiniere, canovaro*.
Sommellerie, s. f. la fonction de sommelier, *impiego di botigliere* - le lieu où le sommelier garde le linge, la vaisselle, etc. *botiglieria*.
Sommer, v. a. interpellé, *citare, intimare* - trouver la somme de plusieurs quantités numériques, *ammare, raccorre i numeri* - sommer une place, *intimare la resa ad una piazza assediata* - sommer quelqu'un de sa parole, *esigere il mantenimento della parola data*.
Sommet, s. m. le haut, la partie la plus élevée, *l'alto, la parte più elevata d'una cosa, sommità, cima, apice, colmo, vetta* - la montagne au double sommet, *chez les poètes, parnaso, montagna di doppia cima, una delle quali si erompea pindo, l'altra, cirro* - fig. le sommet des grandeurs, de la gloire, *somma, apice d'He grandezza, della gloria*.
Sommier, s. m. cheval de somme, *sommiera, giumento* - sommier de chapelle chez certains princes, *ministro, chirico di capella* - sommier de fourbier, d'échansonnerie, etc. chez les mêmes, *sotto ajutante* - sommier, un matelas de crin, *mattoasso di crini* - espèce de coffre, *casson degli organi* - il se dit aussi de deux pièces de bois qui servent à soutenir le poids ou l'effort d'une presse d'imprimerie, *mozso della madrevite*.
Sommité, s. f. le bout des herbes, fleurs, arbustes, branches d'arbres, etc. *sommità, cima*.
Somnambule, subst. m. et f. qui se lève et marche en dormant, *sonnambulo, che st' alza di letto, e rammina dormendo*.
Somnifère, s. m. et adj. médicament qui provoque le sommeil, *sonnifero, narcotico, che induce sonno*.
Somptuaire, adj. il se dit des lois qui réforment le luxe, *legge concernante la spesa* - lois somptuaires, *leggi che riformano il lusso*.
Somptueusement, adv. *sontuosamente, splendidamente, con isfarzo, con lusso*.
Somptueux, m. euse, f. adj. *sontuoso, sprendido, magnifico*.
Somptuosité, s. f. *sontuosità, magnificenza*.
Son, m. sa, f. ses, pl. adj. *possess. suo, sua, suoi* : son père, sa mère, ses amis - son, masc. tient lieu de fem. lorsque le nom qui suit commence par une voyelle ou par h sans aspiration, comme son ami, son habitude, *la sua amicizia, ec.* - son, sa, sa fam. équivalent à l'article, joint au verbe sentir : il sent son homme de qualité.

Son, s. m. la partie la plus grossière du blé moulu, *crusca* - bruit, *suono*.
 Sonner, certaine pièce de violon, flûte, clarinette, etc. *sonata*.
 Sonde, s. f. plomb attaché à une corde, *scandaglio*; *piombino* - instrument de fer ou d'argent des chirurgiens, *sonda*.
 Solidé, m. de f. part. *scandagliato* - V. le verbe.
 Sonder, v. a. jeter la sonde, pour reconnaître la profondeur de l'eau, *scandagliare*; *fare scandaglio* - sonder le gué, le terrain, au fig. tâcher de connaître s'il n'y a point de danger dans une affaire, *tentare il guado* - en chirurg. chercher avec la sonde dans le corps humain l'état d'un mal caché, *tastare* - sonder un melon, un jambon, un bâtiment, etc. *assaggiare*, *provare* - en parlant des choses morales, *esaminare*, *ricercare*, *scandagliare*.
 Sondeur, s. m. celui qui sonde, celui qui *scandaglia*.
 Songe, s. m. rêve, idée, pensée, imagination d'une personne qui dort, *sonno*, *immagine*, *che si presenta alla mente nel tempo che si dorme* - en songe, adv. *in sogno*, *dormendo*.
 Songé, m. de f. part. *pentato* - V. le verbe.
 Songer, s. m. rêveur, pensif, mélancolique, *capitabondo*, *pensoso*.
 Songe-malice, subst. m. et f. malin, qui s'applique à faire quelques niches, etc. *maligine*, *facinale*.
 Songer, v. a. faire un songe, *sognare*, *fare un sogno* - v. u. *pensar*, *pensare*, *meditare*, *aver in idea*, *in mente* - songer s'expr. *passer a côté sans*, *meditare qualche cattivo progetto*.
 Songeur s. m. qui a reculé des songes, *sonatore*, *che recede i sogni* - au fam. *sonatore*, *vagabondo*, *che pensa*.
 Sonica, s. m. T. du jeu de la bécotte, qui se dit d'une tartre qui vient le plutôt qu'elle puisse venir, *subito* - dans la conversation, à point nommé, justement, *appunto*, *precisamente*.
 Sonnette, s. f. clochette attachée au cou des bêtes, *campanaccio*.
 Sonneiler, v. a. fam. tonner souvent, *scampinare*.
 Sonnant, m. ante, f. adj. *sonante*, *riso-nante* - horloge, montre sonnante, *orologio che suona le ore* - espèces sonnantes, *moneta d'oro, d'argento*, etc. - à l'heure sonnante, *all'ora precisa* - proposition mal sonante, *proposizione equivoca*, *che ha d'incerto*, *che suona male*.
 Sonné, m. de f. part. *sonato* - V. le verbe.
 Sonner, v. a. tirer ou rendre un son, *sonare* - sonner de la trompette, ou absol. *sonner*, *buonciare*, *convallettare* - en T. de gramm. on dit fig. faire sonner une lettre, *far sonare* - des vers, cette période sonne bien, *esser sonore*, *armonioso*, *armonica*, *grato a udire* - fig. et fam. faire sonner bien une action, une victoire, etc. *vanitare*, *esagerare* - sonner le premier, le d'abord coup de vèpre, de minuit, ou simple. sonner le premier, le dernier, *sonar il primo, il secondo di notte; del mattino* - sonner le sermon, *sonar la predica* - sonner ses gens, *sonar il campanello per chiamar i servitori* - on dit, en T. de chasse, sonner le débâcher, *sonare le laisser-courre*, sonner du gros ton, du grêle, etc.; et en T. de guerre, sonner la charge, la retraite, le boute-selle, à cheval, pour dire, sonner pour faire monter à cheval la cavalerie, etc. *sonare* - sonner la retraite, *sonar la ritirata* - ne sonner mot, fig. *che fam. non far motto*, *non profarir parola*.

Sonnerie, s. f. collect. le son de plusieurs cloches ensemble, le *campane d'una chiesa* = ses resorts, le timbre d'une montre, d'une pendule, *soneria di un oriuolo*.

Sonnet, s. m. pièce de poésie de quatorze vers, *sonetto*.

Sonnette, s. f. clochette qui sert à appeler, *campanello, campanella* - grelot. *sonaglio* - machine dont on se sert pour enfoncer des pilotis, *macchina da piantar pali, castello*.

Sonneur, s. m. qui sonne les cloches, *campanajo*.

Sonnez, s. m. au jeu de trictrac, lorsque le dé amène deux six, *seino, sino*.

Senore, adj. de t. g. *sonoro, canoro, armonioso, armonico, acceggitante*.

Senorement, adv. *sonoramente, armoniosamente*.

Sophisme, s. m. argument captieux, *sossima, sofismo, sofismo, argomento, fallace*.

Sophiste, s. m. autrefois, nom. des philosophes et des rhéteurs; présentement, qui fait des argumens captieux, *sufista, nome che davasi una volta ai filosofi, e ai retori, presentemente a chi fa argommenti fallaci*.

Sophistique, adj. captieux, trompeur, *sosfatico*.

Sophistiqué, m. ée, f. part. *cavillato, V.* le verbe.

Sophistiquer, v. a. *sosfizzare, cavillare* - frelater, fakifier une liqueur, une drogue, *fallurare, adulterare, falsificare*.

Sophistiquerie, s. f. fam. fausse subtilité, *sosfisticheria* - frelaterie, altération dans les drogues, etc. *misoglio, adulterazione, falsificamento*.

Sophistiqueur, s. m. celui qui vende drogue falsifiée.

Sophonistes, s. m. pl. certains magistrats d'Athènes, *sofonisti, certi magistrati d'Athene*.

Soporatif, m. ive, f. adj. et s. m. *sonnifero, che fa dormire - fig. et fam. discorso soporatif, discorso noioso, che fa dormire*.

Soporeux, m. euse, f. adj. *soporifero*.

Soporifère, ou Soporifique, s. m. et adj. *sonnifero, narcotico, che induce sonno*.

Sor, adj. m. hareng sor, V. Saure - faucon sor, *saure d'un anno*.

Sorbe, s. f. V. Corne.

Sorbet, s. m. sorte de composition, *sorbetto*.

Sorbier, V. Cormier.

Sorbonique, s. f. certaine thèse qui doit être soutenue par les bacheliers dans la maison de Sorbonne, *sorbonica*.

Sorboniste, s. m. docteur di Sorbona.

Sorbonne, s. f. la plus célèbre école de théologie, qui soit dans l'université de Paris, *Sorbona*.

Sorcellerie, s. f. *mallo, stregoneria, fascatura* - il se dit aussi de certains tours d'adresse.

Sorcier, s. m. ière, f. *stregone, ammaliatione, mahardo, fallacechiere, mago* - vieux sorcier, vieille sorcière, fig. *vecchio cattivo, vecchia cattiva* - prov. cet homme n'est pas grand sorcier, pour dire, qu'il n'est pas fort habile, *egli non è un grande stregone*.

Sordide, adj. de t. g. *sordido, avaro, stretto, spilorco* - en morale, avare, gain, intérêt sordide, *avarizia, guadagno, interesse sordido, vile*.

Sordidement, adv. *sordidamente, sconsuevolmente, d'une maniera sordida*.

Sordidité, s. f. *sordidazza, avarizia*.

Sorer, ou Sorir, v. a. il se dit des harengs, *seccare al fumo*.

Soret, adj. *dipietate*. qu'on donne aux harangs qu'on a fait sécher *aringa seccata al fumo*.

Sorgo, s. m. nom qu'on donne en Goutte au gros millet, *saggina*, *melica*, *miglio indiano*.

Sori, s. m. sorte de minerale, che ci veniva nuovaolta dalle miniere di rame in Egitto.

Sorin, s. m. celui qui fait l'art de sécher les harangs, et quegli che sa l'arte di seccare al fumo le aringhe.

Sornette, s. f. usité au pluri. discours frivole, *canafalola*, *ciacce*, *baje*, *chiacchiere*, *bicchierate*, *bagattelle*.

Sornettier, s. m. être, f. *chiacchierone*, *ciulone*.

Sott, s. m. destinée, hasard, sorte, *destino*, *fatal*, *vantura*, *caso*, *fortuna*, on dit fig. le sort en est jeté, pour dire, le parti en est pris: il dado è tratto - soit principal, en T. de part. il capitale - soit, *maleficio*, *malta*, *incantesimo*.

Sortable, adj. de t. g. qui est convertible, *convertibile*, *convertivo*, che è convertibile.

Sorte, s. f. sorte, *specie*, *qualità*, *genere* - sorte, *modo*, *forma*, *guisa*, *maniera* - parler de la bonne sorte à quelqu'un, *far una buona correzione* - sortes, chez les libraires, *libri di cui si ha il privilegio* - ceux dont ils ont pas le privilège, se nomment entr'eux, *assortiments*, *assortimento* - de sorte que, *in sorta* que, *adv. in modo* che, *salmanta* che.

Sorli, m. ie, f. part. *uscito*, *sortito*, V. le verbe.

Sortir, s. f. action de sortir, *uscita*, *esito* - pour transport, *uscita*, *trasporto* - fig. et fam. faire une sortie sur quelqu'un, à quelqu'un, lui faire une rude réprimande *e sciarquero un bucoio*, *far un rabbuffo* - sortie, *uscita*, *uscita*, *porte*, *uscio* - à la sortie, *adv. all'uscita*, *el*, *sul finire*; à la sortie, de l'hiver, *dal sermone*, *dal disacer*.

Sortilège, s. m. *sorcellagio*, *malta*, *fatura*, *maleficio*.

Sortir, v. n. *uscire* - fig. sortir d'un grand péril, d'un embarras, etc. *liberarsi da un gran pericolo*, *da un impaccio* - sortir d'une chose à son honneur, *riuscir con onore id. uscire aosa* - sortir de son devoir, de la bienséance, de la modestie, *mancarsi*, *traviarsi* - sortir de cadence, en T. de danse, *sortir de mesure*, en T. de mus. *uscire di misura* - sortir, pousser ou dehors, *uscire*, *pullulare*, *venir fuori* - en parlant d'un tableau, on dit fig. qu'une figure sort, *comparire* - être issu, *trarre l'origine*, *venire* - agir, sortir quelquefois d'une affaire désagréable, fâcheuse, *uscire*, *liberarsi*, *disimpegnarsi* - sortir un cheval, *far uscire* *condur fuori* - v. p. obtenir, avoir, en T. de pab. *ottenere*, *avere* - en T. de prat. et de métairie, on dit, qu'une somme de deniers, un effet mobilier sortira nature de propre, *essere considerato*.

Sot, m. otte, f. adj. et s. *sciocco*, *goffo*, *bambo*, *inchioma*, *inotto*, *stolido*, *scipito*, *stomulato* - une otte affaire, *impaccio*, *impaccio*, *cattivo affare* - on dit d'un homme absolument bête, que c'est un sot ep. trois lettres, *ignorabacchio*, un gran inchioma.

Sotie, s. f. *come dell'autista farsa del teatro Francese*.

Sottement, adv. *scioccamente*, *ingenuamente*, *imprudently*, *passamano*, *stoltamente*, *scioccamente*, *ingenuamente*.

Sottise, s. f. *sciocchezza*, *pausa*, *imprudenza*, *sciocchezza*, *brasseria*, *basse*, *goffo*.

glaneta, babbuassaglia, desingria, errore, farsallone - parole, azioni oscure, vance, disonesté - pour Fatuité, V.

Sottisier, s. m. racolta: di sottocchie - *favole, boje, ec.* - au fem. *uomo che spaccia frodole, che dice cose sonce, disonesté, ec.*

Sou, s. m. monnaie de compte, soldo - on dit d'un homme qui n'a point d'argent, qu'il n'a pas un sou, pas le sou, qu'il n'a ni sou ni double, ni sou ni maille, *ci non ha un becco di quattrine - mettere sou sur son, accumular denari.* - en T. de Pal. on dit, venir au sou la livre, *esser pagato a proportion delle somme che si trova da dividere.* on dit, qu'un financier a dans un traité deux sous en dehors, un sou en dedans, *aver diritto di riscuotere due soldi di più per ogni lire, aver una ventesima su l'imposizion totale.* - T. de mar. c'est la terre qui est au fond de l'eau, la terra, il fondo dell'acqua - *sou, s. f. c'est l'étable aux pourceaux, porcile.*

Soubarbe, s. f. coup donné sous le menton, colpo dato sotto il mento, la parte della testa del cavallo, sotto la quale si mette il barbesale - *alfront secret, affronta segreto.*

Soubaisement, s. m. espèce de pente au bas du lit, tornadeto - T. d'arch. espèce de piddallon continu, basamento, soccolo d'un edificio.

Soubresaut, s. m. saut subit, scossa, salto, salto - fig. cet homme a eu un terrible soubresaut, egli ha avuta una terribile scossa.

Soubrette, s. f. femme de chambre intrigante, cameriera confidente, serva, fante, fantesca - en parlant du théâtre, servetta.

Soubreveste, s. f. sorte de vêtement, sopravveste de marchettieri reali.

Souche, s. f. la partie d'en bas du tronc d'un arbre avec ses racines, et séparée du reste de l'arbre, capo, stipite, pedale - au fig. en parlant d'un homme, stupido, baccellone, melleme, scorseone, lambotton, mocino, paschibetola, bigellone, massamarro, bietalone - de celui d'où sort une suite de descendants, stipite, capo - *faire souche, faire stipite, commencer une descendance - succéder par souches, en T. de droit, succéder par droit de représentation - par souches, en T. de droit, successione per diritto di rappresentazione - souche de cheminée, capo di condotto di camino.*

Souchet, s. m. T. de maçonn. pierre que cavent di sotto all'ultimo strato delle cave - sorte de plante, giuncos odorato.

Souchetage, s. m. T. des eaux et forêts, il marcere a numerare gli alberi che si possono tagliare in una salva - visite per riconoscere gli alberi tagliati in un bosco.

Soucheteur, s. m. esperto, che assiste nel marcere gli alberi da tagliare.

Souchever, v. a. torse la pierre, che è sotto l'ultimo strato delle cave per farlo cadere in un colpo.

Souci, s. m. sorte de fleur jaune, forrancio souci d'eau, V. Lysimachie - souci, soin accompagné d'inquiétude, cura, inquietudine, sollicitudine, affanno, pensiero - sans-souci, spensierato.

Soucie, s. f. sorte de passera.

Soucier (se), v. r. s'inquiéter, pigliarsi pagliara, darsi briga, curarsi, inquietarsi, affannarsi.

Soucieux, m. euse, f. adj. inquiet, moine, affannoso, pensoso, mesto, pensieroso, impensierito, cupo.

Souclavier, m. bre, f. adj. qui est sous la clavicle, suclavia, che è sotto la clavicola.

Soucoupe, s. f. espèce d'assiette, specie di piatto, che ha un piede, e sul quale si servono d'ordinario bichieri, chicchère, tasse, sottocoppa - sorte de petites assiettes de porcelaine ou de faïence, scodellino, piattello di porcellana, e majolica.

Soudain, m. aise, f. adj. presto, improvviso.

Soudain, adv. subito, immanentement.

Soudainement, adv. Subitement, V.

Soudan, s. m. nom autrefois des généraux des armées du Calif; à présent, des Empereurs, Soldano, titolo una volta de' generali del Calif, ora de' soli Imperatori Turchi.

Soudard, s. m. T. fam. homme qui a long-temps servi à la guerre, vecchio soldato.

Soude, s. f. cendre de la plante nommée kali: elle sert à faire du verre, du savon, et à blanchir le linge, soda, cenere della pianta kali, che serve a far vetro, sapone, e curare i panni lini.

Soudé, m. de, f. part. soldato, congiunto, V. le verbe.

Souder, v. a. joindre des pièces de métal ensemble, saldare, congiungere.

Soudoyé, m. de, f. part. stipendiato, assoldato, V. le verbe.

Soudoyer, v. a. payer la solde aux gens de guerre, stipendiare.

Soudre, v. a. T. vieux, usité au seul didact. à l'infinitif, Résoudre, V.

Soudrille, s. m. fam. soldat libertin, fripon, soldato dissoluto.

Soudure, s. f. mélange de métaux et minéraux, qui sert à souder, saldatura - le travail de qui soude, il saldare - l'endroit par où les deux pièces de métal sont soudées, il luogo soldato - soudure d'or, crisola.

Souffert, m. erte, f. soufferto - part. du verbe Souffrir, V.

Soufflage, s. m. l'art et l'action de souffler le verre, il soffiare il vetro.

Souffle, s. m. soffio, soffiamento, il soffire fatto, respiro, alito - en parlant du vent, buffo, soffio.

Soufflant, m. ante, f. ad. qui souffla, soffiante, chesoffia.

Soufflé, m. de, f. part. soffiato, V. le verbe.

Souffler, v. n. faire du vent en poussant l'air avec force, soffiare, spirare - en parlant des hommes et des animaux, soffiare, ansare, ansolare, alizare - fig. le Saint-Esprit souffle où il veut, l'Idio comunica le sue grazie a chi gli piace - souffler aux oreilles de quelqu'un, soffiare negli orecchi ad alcuno, insinuare, ispirare - actif, souffler le feu, une chandelle, de la poussière, l'orgue, un veau, un mouton, etc. soffiare al fuoco per accenderlo, smorzare col soffio una candela, soffiare via la polvere, soffiare le mantici, gonfiare - souffler la discorde, le feu de la discorde, etc. fig. accender il fuoco della discordia, ec. - souffler quelqu'un, soffiare, suggerire - fig. souffler une charge, torse - souffler le chaud et le froid, darne una calda, e una fredda - on dit au jeu de dames, souffler une dame, prendre una dama - T. de mar. souffler un vaisseau, rinforzare, rifoderare una nave - souffler un exploit, briciofante d'un masso, o birra che dice d'aver fatta una citazione che non ha fatta - souffler, absol. chercher la pierre philosophale, soffiare, cercare la pietra filosofale - souffler au poil, chez les maréchaux, suppurare.

Soufflerie, s. f. i. mantici dell'organo, e il sito dove sono collocati.

Soufflet, s. m. instrument à souffler, soffietto, mantice, manteco - espèce de petite calèche, sorta di sedia, e palésio - coup du revers de la main sur la joue, guanciate, schiaffo, marrovascio - on dit prov. donner un soufflet à Ronsard, far un errore di gramatica.

Souffletade, s. f. soufflets déchargés coup sur coup, lo schiaffeggiare.

Souffleté, m. de, f. part. schiaffeggiato, V. le verbe.

Souffleter, v. a. donner des soufflets, schiaffeggiare, darre degli schiaffi.

Souffleur, s. m. euse, f. qui soufflette, chi schiaffeggia.

Souffleur, s. m. euse, f. qui souffle comme ayant peine à respirer, soffiatore, che soffi come chi ha della difficoltà di respirare - T. qui souffle continuellement le feu, soffiatore, uomo che continuamente soffi al fuoco - souffleur d'orgues, chi tira i mantici negli organi - souffleur, soffiatore - celui qui cherche la pierre philosophale, chimico - s. m. sorte de poisson, sorta di balana - adj. cheval souffleur, cavallo soffiatore.

Souffure, s. f. T. de fond. capita, e voti che si trovano talora nell'opere di gesso.

Souffrable, adj. de t. g. che si può sopportare, sopportabile.

Souffrance, s. f. état de celui qui souffre, dolore, pena, male, patimento, tormento, marino - T. de prat. sofferenza, tolleranza - T. de la Chambre des comptes, suspension - T. de cont. dilazione.

Souffrant, m. ante, f. adj. qui souffre, penante, che patisce - partie souffrante, dans la coupe humaine, la partie inferme - souffrant, pour patient, passiente, tollerante; il n'est pas d'une humeur souffrante.

Souffrir-douleur, s. m. qui a toute la peine et la fatigue, sofferendo, che ha tutto la fatica - cavetto, arroso de strapazzo.

Souffrissant, m. euse, f. adj. T. vieux, misero, canco, di miseria, decantato.

Souffrir, v. a. endurer, soffiare, patire, comportare, penare - souffrir du pied, de la tête, souffrir de la tête, au pied, au cou - souffrir de quelque chose, esser souffrir - souffrir, absol. patina, poter pena, e dolore - on dit, qu'un poutre, qu'une machine souffre, patire; esser danneggiato - souffrir, soffiare, ruggere, sopportare - tollerare, comportare - admettre, portare, esser sopportabile, ammettere.

Soufre, s. m. minéral qui s'endamme facilement, solfo, minerale che s'infiamme non facilmente.

Souffré, m. de, f. part. soffiato, insolfato.

Souffrer, v. a. endurer, esser, donner l'odeur de soufre, soffiare, insinicare di solfo, frigare con solfo, dar l'odore di solfo.

Souffrante, s. f. monnaie de fer en forme de demi-cercle qui est au-dessus de la détente d'une arme à feu, guardamane - en parlant d'une épée, guardamane.

Souffrage, s. f. morceau de cuir attaché à la tête d'un cheval lequel passe sous sa gorge et s'agale, b. sottogolo, striscia di cuojo attaccata alla testa d'un cavallo, che gli passa sotto la gola.

Souhait, s. m. mouvement de la volonté vers un bien qu'on n'a pas, desiderio - à souhait, adv. selon ses desirs, desideratamente, secondo il desiderio.

Souhaitable, adj. de t. g. désirable, desiderabile, appetibile.

Souhaité, m. ée, f. part. *desiderato*, V. le verbe.
Souhaiter, v. a. désirer, *desiderare*, *bramare*, *appetere* - saluer une personne, *augurare il buon giorno, viaggio, ec.*
Souille, s. f. lieu bourbeux, où se vautre le sanglier, *pozanghera*.
Souillé, m. ée, f. part. *lordato*, *sporcato*, V. le verbe.
Souiller, v. a. *imbrattare*, *lordare*, *macchiare*, *sporcare* - fig. le péché souille l'âme, *il peccato macchia l'anima* - souiller la couche nuptiale, *adulterare*.
Souillon, subst. fam. qui tache, engraisse ses habits, *sporcato*, *sudicio*, *sucido* - souillon de cuisine, ou simple : une souillon, *guetiera*.
Souillure, s. f. *macchia*, *sporchezza*, *bruttura* - fig. c'est une souillure à son honneur, *macchia*, *contaminazione* - souillures légales, parmi les Juifs, *immondizia legali*.
Soult, m. oûte, f. adj. *sasio*, *satollo*, *stucco*, *abbracciato* - fig. et fam. être soult de musique, de vers, de cet homme-là; etc. *sasio*, *annojato di musica*, *di versi, ec.* - soult, s. m. se met avec les promesses, mon, ton, son, etc. pour dire, autant qu'il suffit, j'en ai tout mon soult, il a bu et mangé son soult, *quanto basta* ; a plaisir - avec l'article Le. il a eu du mal, de la peine, tout le soult; si vous aimez les procès, il vous en donnera tout le soult, tout votre soult, *quanto mai, più che più*.
Soulagé, m. ée, f. part. *alleggiato*, *sollievo*, *ristorato*, V. le verbe.
Soulageant, m. ante, f. adj. qui soulage, *che solleva, dà alleggiamento*.
Soulagement, s. m. adoucissement de peine, *alleggiamento*, *sollievo*, *ristoro*.
Soulager, v. a. adoucir, diminuer la peine, le travail, le mal, etc. *alleggiare*, *sollevare*, *ajutare*, *consolare*, *ristorare*, *dar sollievo*, *recar conforto* - on dit qu'un homme s'est soulagé d'une partie de son travail, *alleggerirsi d'una parte del lavoro* - qu'on a soulagé une poutre, un plancher, *sgervar da un peso*.
Soulat, m. ante, f. adj. pop. *smacchevole*, *sastevole*, *noioso*.
Soulaz, s. m. vieux mot, *piacere*, *sollazzo*, *divertimento*, *passatempo*.
Soulté, m. ée, f. part. *sasiato* - *satollato*, V. le verbe.
Soulier, v. a. *sastare*, *satollare*, *contentar appieno* - soulier, absol. Enivrer, V.
Soulévé, m. ée, f. part. *sollevato*, *sollato*, V. le verbe.
Soulèvement, s. m. soulèvement de cœur, *sconvolgimento di stomaco*, *nausea* - le soulèvement des flots, *commozione*, *sollevamento dell'onde* - soulèvement, fig. révolte, *sollevazione*, *ribellione*, *sedizione*, *tumulto* - mouvement d'indignation, *degno*.
Soulever, v. a. élever, *sollevare*, *alzare*, *sollalzare* - au récip. en parlant de la mer, *sollevarsi*, *gonfarsi* - fig. au récip. révolter, *sollevare*, *ribellare*, *indurre a tumulto* - exciter l'indignation, *commuovere*, *irritare* - on dit au neut. que le cœur soulève à quelqu'un, *sconvolgere, voltar lo stomaco* - et au fig. qu'une chose fait soulever le cœur, *nauseare*.
Souleurer, s. f. fam. frayer subite, *spaventare, terrore*.
Soulier, s. m. chaussure du pied, *scarpa*.
Souliné, s. m. ée, f. part. *interlineato*, V. le verbe.
Souliner, v. a. tirer une ligne sous un ou plusieurs mots, *interlineare*.
Sonloir, v. n. T. vieux, employé à l'imparfait seulement, *solere*, *esser solito*.

Soumettre, v. a. *sottomettere*, *soggettare* - se soumettre, *sottoporsi*, *arrendersi*, *piegare*, *ubbidire*.
Soumis, m. ite, f. part. *sottomesso*, *umiliato*, *soggettato* - du verbe Soumettre, V.
Soumission, s. f. *sommessione*, *umillazione*, *ubbidienza* - au plur. il se prend pour certaines démonstrations respectueuses, *sommessioni*, *atti di rispetto* - en T. de prat. on dit : faire sa soumission au greffe, *far atto di sommissione in giudizio* - T. de finance, faire sa soumission, *offerire una somma di danaro*.
Soupape, s. f. sorte de languette dans une pompe, ou gue, etc. *animella*, *valvola* - tampon de forme conique dans un réservoir d'eau, *turaccino di forma conica in un serbatoio d'acqua*.
Soupatote, adject. un dit en badinant, l'heure soupatoite, l'ora della cena.
Soupçon, s. m. *sospetto*, *sospizione* - pour une simple conjecture, *dubbio*, *conghiettura*.
Soupçonné, m. ée, f. part. *sospettato*, V. le verbe.
Soupçonner, v. a. avoir du soupçon, *sospettare*, *presumere* - conjecturer simplement, *sospiccare*, *credere*, *conghietture*, *congetturare*.
Soupçonneux, m. euse, f. adj. défiant, *sospettoso*, *umbrato*, *d'infiducia*.
Soupe, s. f. potage, *suppa*, *suppa* - on dit fam. venez manger de ma soupe; j'irai demain manger votre soupe, *venite oggi a desinar meco; dimani io verrò a desinare con voi* - soupe de lait, couleur d'un cheval dont le poil est mêlé de roux et de blanc, *sorta di colore d'un cavallo* - soupe, tranche de pain coupée fort mince, *fetulina sottile di pane* - soupe au vin, soupe au perroquet, *suppa, pane intinto nel vino* - prov. et fig. ivre comme une soupe, *cotto, ebbriissimo*, *cotto come una monna*.
Soupée, s. f. il ne se dit que dans ce mot composé : l'après soupée, *dopo cena*.
Souperie, s. f. assemblée de plusieurs targes courtoises cousues l'une sur l'autre, *cignoni*, *molte larghe corrette ricucite insieme* - retranchement d'ais soutenu en l'air pour loger des domestiques, *sop-palco*.
Souper, v. n. prendre le repas du soir, *cenare*, *pasto della sera* - soupe sept-heures, *nom che cena a buon'ora*, *che sta ritirata*, *e solo la sera*, c'est un soupe sept-heures ; il est fam.
Souper, ou **Soupé**, s. m. le repas du soir, *cena*.
Soupesé, m. ée, f. part. *pesato colla mano sollevandolo*, V. le verbe.
Soupeser, v. a. lever un fardeau avec la main pour juger combien il pèse, *sollevare*, *pesare*.
Soupière, s. f. sorte de plat dans lequel on sert la soupe, *piatto da zuppa*.
Soupir, s. m. (l' r se prononce même devant une consonne) respiration plus forte et plus longue qu'à l'ordinaire, *sospiro*, *respiro più lungo e più forte dell'ordinario* - le dernier soupir, *l'ultimo momento della vita*, *l'ultimo respiro*, *l'ultimo fiato* - recueillir les derniers soupirs de son ami, *assistere negli ultimi momenti di sua vita* - soupir, en mus. une pause du tiers ou du quart d'une mesure, et la figure en forme de virgule qui marque cette pause, *sospira*.
Soupirail, s. m. sorte d'ouverture pour donner de l'air ou du jour, *spiraglio*, *apertura per dar aria, o luce*.
Soupirant, s. m. fam. *amant*, *sospirante*, *amante*, et vulg. *ganzo*.

Soupirer, v. n. pousser des soupirs, *sospirare*, *mandar sospiri* - soupirer pour une fille, *essere innamorato* - soupirer, pour désirer ardemment, *bramare*, *aspirare*, *ambire* - actif, soupirer ses peines, ses douleurs, *sospirare*, *lagnarsi*.
Soupireur, s. m. *sospiratore*, *che sospira*.
Souple, adj. de t. g. *che può piegarsi, flessibile*, *pieghevole*, *arrendevole* - par rapport aux personnes, et à certains animaux, *destro*, *agile* - fig. *docile*, *ubbidiente*, *compiacente* - prov. cet homme est souple comme un gant, *docilissimo*.
Souplement, adv. avec souplesse, *pieghevolemente*, *con docilità*.
Souplesse, s. f. *flexibilité de corps*, *agilità*, *rendevolezza*, *destrezza* - fig. *docilité*, *sommessione*, *condiscendenza* - tours de souplesse, *gherminezza*, *artificio*, *astuzia*, *stratagemma*, *raggione*.
Souquenille, s. f. sorte de casaque de tela usata da' cocchieri nella stalla.
Source, s. f. l'endroit où les eaux sortent de la terre, *sorgente*, *fonte*, *il luogo donde scaturiscono le acque* - au fig. principe, l'origine de quelque chose, *origine*, *principio*, *radice*, *causa* - cela coule de source, se dit de ce qu'une personne dit ou écrit d'une manière facile, et naturelle, *scrivere, operare naturalmente, facilmente*, *con naturalezza*, *con facilità*.
Sourcil, s. m. le poil qui est en demi-cercle au-dessus de l'œil, *ciglio*, *sopracciglio* - fig. froncer le sourcil, *aggrattare le ciglia*.
Sourciller, v. n. remuer le sourcil, *muovere le ciglia* - écouter une mauvaise nouvelle sans sourciller, *senza batter le ciglia*, *intrepidamente*, *senza commuoversi*.
Sourcilieux, m. euse, f. adj. fig. et poët. monts sourcilieux, rochers sourcilieux, *monti sublimi*, *altari*, *rupi orgogliose*, *sollevate*, *che quasi minacciano il cielo*.
Sourd, m. ourde, f. s. et adj. qui ne peut ouïr par le défaut de l'organe de l'oreille, *sordo*, *che non può udire per difetto dell'organo dell'udito* - rendre sourd, *astordare*, *introdurre* - sourd, fig. *dur*, *incorrigibile*, *inflexibile* - faire le sourd, faire la sourde oreille, *far orrecchio di mercante*, *non voler capire qualche proposizione* - frapper comme un sourd, *fam. dar bastonate da ciechi* - en parlant de certaines choses qui ne retiennent pas, *sordo*, *ottuso*, *ruco* - bruit sourd, *tumultuoso*, *marmorio*, *rumor cupo* - douleur sourde, *dolor interno* - lime sourde, *lima sorda*, *che non fa molto stridio* - sourdes pratiques, menées sourdes, *pratiche segrete*, *maneggi occulti* - en mathém. quantités sourdes, les quantités incommensurables, *quantità sorda*, *quantità incommensurabili* - sourd reptile, V. Salamandre.
Sourdaud, s. m. aude, f. fam. qui entend qu'avec peine, *sordastro*, *alquanto sordo*, *che non ode che con difficoltà*.
Sourdelline, s. f. espèce de musette, *cornamusa*.
Sourdement, adv. d'une manière peu retentissante, *sordamente* - fig. d'une manière secrète, *cachée*, *secretamente*, *di nascosto*, *di soppiatto*.
Sourdine, s. f. ce qui se met à certains instruments de musique, pour en affaiblir le son, *sordina*, *sordino* - dans une montre à répétition, un certain ressort, *orinale a ripetizione muta* - à la sourdine, *fam. occultamente*, *di soppiatto*.
Sourdre, v. n. sortir, jaillir, *scaturire*, *sgorgare*, *spicciarsi*, *sampillare* - au fig. il ne se dit qu'à l'infinitif, c'est une affaire dont on vit *sourdement*, *malheur*, *nascere*, *derivare*.

Souriceau, s. m. le petit d'une souris, *topino, topolino*.
Souricière, s. f. instrument pour prendre des souris, *trappola, strumento per prendere i sorci*.
Sourire, v. n. *sorridera, sogghignare* - sourire à quelqu'un, se prend toujours en bonne part, en avoir de l'intelligence, estime, affection, etc. *ghignare, mostrare col sorriso di avere intelligenza con alcuno*.
Souris, s. m. *sorriso, ghigno*.
Souris, s. f. petit animal plus petit que le rat, *sorcia, topo* - certain muscle charnu, *muscolo carnoso, attaccato alla giuntura d'un lacchetta di castrato, o simile* - un cartilage des naseaux du cheval, *frago - cheval sparis, cavallo color di topo*.
Sournois, s. m. oise, f. s. et adj. morne, *susornione, taciturno, cupo*.
Sous, prép. *sotto* - être sous le feu d'un bataillon, *bastion, etc. essere espusto, vicino, etc.* - on dit, fig. et fam. d'une fille extrêmement parée, qu'elle est sous les armes, *tutta assetata, ornata, addobbata* - pièce inventoriée sous la cotte A, sous la cotte B, etc. *esser notato A, B, etc.* - il s'emploie en plusieurs phrases figurées: sous prétexte de charité, sous le voile de la dévotion, *col pretesto di carità, sotto il manto della divisione* - plaider sous le nom de quelqu'un, *litigare a nome di qualcheuno* - sous, pour moyennant, *sotto, con, mediante, purché*.
Sous-affermé, m. ée, f. part. *sott'affittato*, V. le verbe.
Sous-affermé, v. a. donner, ou prendre à sous-fermer, *sott'affittare*.
Sous-âgé, s. m. vieillard en enfance, *vecchio rimbambito, vecchio barbogio*.
Sous-bail, s. m. *subaffittamento*.
Sous-bande, s. f. T. de chir. la prima benda che si applica nelle fratture.
Sous-barbe, V. Soubarbe.
Sous-berme, s. f. T. de mar. *accrescimento de' fiumi*.
Sous-clavier, m. ère, f. adj. T. d'anat. il se dit des muscles et des artères, *succlavio, nome che si dà a certi muscoli e arterie*.
Souscripteur, s. m. qui souscrit pour l'édition d'un livre, *soscrivente, che sottoscrive per la stampa d'un libro, etc.*
Souscription, s. f. *soscrizione, sottoscrizione* - cautionnement, *soscrizione, sicurtà, mallevata, mallevadoria* - la reconnaissance que le libraire donne à qui a souscrit, *soscrizione*.
Souscrire, v. a. *sottoscrivere, soscrivere, segnare, firmare* - fig. avec la prép. à: consentir, approuver, *acconsentire, approvare* - T. de libr. avancer de l'argent pour l'édition d'un livre, *sottoscrivere*.
Souscrit, m. ite, f. part. *sottoscritto, sottoscritto*, V. le verbe.
Sous-diaconat, s. m. le troisième des ordres sacrés, *suddiaconato*.
Sous-diacre, s. m. *suddiacono*.
Sous-double, adj. la moitié.
Sous-doublé, m. ée, f. adj. T. de math. en raison sous doublée, *semidoppio*.
Sous-entendre, v. a. *sottintendere*.
Sous-entendu, m. ue, f. part. *sottinteso*.
Sous-entente, s. f. *cosa sottintesa*.
Sous-ferme, s. f. sous-bail, *sott'affitto, appalto*.
Sous-fermé, m. ée, f. par *sott'affittato*, V. le verbe.
Sous-fermer, V. Sous-affermé.
Sous-fermier, s. m. ière, f. qui prend des héritages ou des droits à sous-ferme, *sott'affittatore*.

Sous-locataire, s. m. et f. qui loue une portion d'une maison d'un principal locataire, *sublocatore, che affitta una porzione di casa a lui affittata*.
Sous-louer, v. a. *subaffittare*.
Sous-maitre, s. m. *sottomaestro, che fa le voci del maestro*.
Sous-multiple, adj. nombre qui se trouve compris un certain nombre de fois exactement dans un plus grand nombre, *sottomultiplie, numero che si trova compreso un certo numero di volte esattamente in un numero maggiore*.
Sous-normale, s. f. T. de géom. certaine partie de l'axe d'une courbe, *sottanormale*.
Sous-ordre, s. m. T. de prat. ordre ou distribution d'une somme adjugée à un créancier dans un ordre, *sott'ordine* - en sous-ordre, se dit de tous ceux qui ne sont dans une affaire que subordonnement, en ce sens il est subst. pour signifier celui qui est soumis aux ordres d'un autre, qui travaille sous lui à une affaire, *impiegato subalterno*.
Sous-perpendiculaire, s. f. c'est le même que sous-normale, *sottoperpendicolare*.
Sousigné, m. ée, f. part. T. de formule, *sottoscritto*.
Sous-tangente, subst. f. la partie de l'axe d'une courbe comprise entre l'ordonnée et la tangente correspondante, *sottotangente*.
Sous-tendante, s. f. c'est la ligne droite d'un arc, menée d'une des extrémités du même à l'autre extrémité, *sottendente, sottesa*.
Soustraction, s. f. *sottrazione, sottrimento* - T. d'arith. *sottrazione, difalco*.
Soustraire, v. a. ôter quelque chose à quelqu'un par adresse ou par fraude, *sottrarre, tor via, involare* - soustraire les aliments à un malade, *scemare, diminuire il cibo a un ammalato* - au récipient se soustraire de la puissance paternelle, *sottrarsi, schivare, fuggire, liberarsi, scansare* - T. d'arith. ôter un nombre d'un autre nombre, *sottrarre, difalcare, sbattere*.
Soustrait, m. aite, f. part. *sottratto, tolto via, involato*.
Sous-traitant, V. Sous-fermier.
Sous-traité, V. Sous-fermé.
Sous-tylère, s. f. T. de géom. *linea dell'equinozio*.
Sous-ventrière, s. f. courroie attachée par ses deux extrémités aux deux limons d'une charrette, *cignone*.
Soutane, s. f. habit long à manches étroites, en usage des gens d'église et de quelques magistrats, *sottana* - fig. prendre, quitter la soutane, *abbracciare, lasciare lo stato ecclesiastico*.
Soutanelle, s. f. habit court des ecclésiastiques, *sottanello*.
Soute, s. f. somme qui se doit payer par l'un des copartageans, pour rendre les lots du partage égaux, *supplemento, saldo di conto* - paiement fait pour demeurer quitte d'un rete de compte, *supplemento, saldo di conto* - retranchement fait dans le plus bas étage d'un vaisseau, *stanea, in un bastimento, nella quale si rinchiodano la polvere ed il biscotto, pagliuolo*.
Soutenable, adj. de t. g. qui se peut soutenir par de bonnes raisons, *sostenibile, che si può sostenere* - qui se peut endurer, *sosfribile, che si può soffrire*.
Soutenant, s. m. *difendente, che sostiene, che difende*.
Soutènement, s. m. appui, *sostegno, appoggio, puntello* - raisons données par écrit pour soutenir les articles d'un

compte, *difesa, ragioni in difesa, per sostenere gli articoli d'un conto*.
Souteneur, s. m. qui soutient de mauvais lieux, *sostenitore, protettore di lupanari, e simili*.
Soutenir, v. a. *sostenere, reggere, appuntellare, puntellare, appoggiare* - fig. soutenir le faix des affaires, une maison, une famille, *portare il peso degli affari, mantenere una casa, una famiglia, farla sussistere* - soutenir, protéger, défendre, *soccorrere, aiutare* - fig. *reggere, durare nella spesa* - on dit au récipient se soutenir, *reggersi, tenersi su, sostenersi in piedi*; et fig. *mantenersi bene, in buona sanità, in buono stato* - on dit encore, au fig. qu'un discours se soutient bien, *discorso ben condotto, uguale, il di cui stile è sostenuto* - soutenir, affirmer, asserir - défendre par raison une opinion, une doctrine, etc. *difendere* - soutenir son rang, sa dignité, *trattare, o trattarsi nobilmente* - soutenir, résister, opposer, *difendersi, durare* - on dit qu'un homme a soutenu la question, qu'il y a des vins qui ne peuvent soutenir la mer, ne pouvoir soutenir un reproche, *sostenere, soffrire, reggere, comportare* - pour sustenter, *sostenere, alimentare*.
Soutenu, m. ue, f. part. *sostenuto, puntellato* - V. le verbe - discours, caractère soutenu, *discorso, stile, carattere sostenuto, uguale*.
Souterrain, m. aine, f. adj. *sotterraneo*; il est aussi subst. masculin.
Soutien, s. m. *sostegno, appoggio - difesa, protezione, patrocinio*.
Soutrage, s. m. action de soutrier, *travassamento del vino, ec.*
Soutrier, m. ée, f. part. *travassato*.
Soutrir, v. a. transvaser du vin, etc. *travassare il vino, ec.*
Souvenance, s. f. mémoire: le vieillit, *ricordanza, rimembranza, rammentanza, memoria*.
Souvenir, (se) v. r. *ricordarsi, risovvenirsi, rammentare, rimembrare, tornar, tener a mente, farsi risovvenire, farsi presente* - avoir soin, avoir cura - *impegnarsi* - me souvient d'avoir lu, *mi ricordo di aver letto*.
Souvenir, s. m. *memoria, ricordo, rimembranza* - ce qui rappelle le souvenir, *segno, ricordo, ciò che fa risovvenire*.
Souvent, adv. de temps, *sovente, spesso, frequentemente, spesso fiato, soventi fiato, spesso volte*.
Souverain, s. m. *Sovrano, Principe - sovrano, indipendente*.
Souverain, m. aine, f. adj. *sovrano, supremo, eccellente, ottimo* - *padrone assoluto, indipendente* - on dit de certains juges, qu'ils jugent au souverain, *giudicare definitivamente*.
Souverainement, adv. *sovraneamente, eccellentemente, ottimamente, al supremo grado - da sovrano*.
Souveraineté, s. f. *sovranità, diritto di Sovrano, dominio assoluto, Principato, stato d'un Principe sovrano*.
Soyeux, m. euse, f. adj. fin et doux comme de la soie, *morbida come seta* - plein de soie, *setoso, setoloso*.
Spacieusement, adv. *al larga, in luogo spazioso, ampio, comodo, vasto*.
Spacieux, m. euse, f. adj. *spazioso, ampio, largo, vasto*.
Spadassin, s. m. *bretteux, spadaccino*.
Spadille, s. m. à certains jeux, l'as de pique, *spadiglia, l'asso di picche*.
Spagyrique, ou Spagyrique, adj. f. il se dit de la chimie qui s'occupe de l'analyse des métaux et de la recherche de la pierre philosophale, *spagyrica, la chi-*

mica che s'occupa dell'analisi d' metalli e della ricerca della pietra filosofale.

Spahi, s. m. soldat Turc qui sert à cheval, spahi, soldato della cavalleria Turca.

Sparadrap, s. m. toile trempée dans un emplâtre lundu, *sparadrapo*.

Spasie, s. f. pl. tout ce que la mer jette vers le rivage, tutto ciò che il mare getta verso il lido.

Spasme, adj. f. il se dit des étoiles répandues dans le ciel hors des constellations: elles sont aussi appelées informes et sporades: ces trois adj. sont pris subst. *informe*, si dice delle stelle sparse nel cielo fuori delle costellazioni, si chiamano anche *informi* e *sporadi*: questi tre adjectivi si prendono anche come sostantivi.

Sparton, s. m. T. de mar. corda d'erba, detto, *sparteo*.

Spasme, s. m. convulsion, *spasmo*, *spasimo*, *spasimo*.

Spasmodique, adj. il se dit des mouvements de convulsions, et des remèdes propres aux convulsions, *spasmodico*, *antispassmodico*, *moio di convulsioni e rimedio per dette*.

Spasmodologie, s. f. traité des convulsions, *spasmodologia*, *trattato delle convulsioni*.

Spath, s. m. ou Spar, de l'Allem. sorte de pierre, *pietra che si sfalda facilmente*.

Spatule, subst. f. instrument rond par un bout, et plat par l'autre, *spatola*.

Spatular, v. a. T. de papet. *dimanar i canci con una portica*.

Spé, s. m. il più amano dei cantori della cattedrale di Parigi.

Spécial, m. ale, f. adj. *speciale*, *particolarmente*.

Spécialement, adv. *specialmente*, *particolarmente*.

Spécialité, s. f. expression, détermination d'une chose spéciale, T. de prat. sans que la spécialité déroge à la généralité, *senza che la specialità deroghi alla generalità*.

Spécieusement, adv. *spesiosamente*, *apparentemente*, *in apparenza*.

Spécieux, m. euse, f. adj. qui a apparence de vérité et de justice, *specioso*, *apparente*, *colorato* - arithmétique *specieuse*, ou *algebra*, l'*aritmética speciosa*, e sia l'*algebra*.

Spécification, s. f. *specificazione*, *distinzione*.

Spécifié, m. ée, f. part. *specificato*, V. le verbe.

Spécifier, v. a. *specificare*, *distinguere*.

Spécifique, adj. de t. g. propre spécialement à quelque chose, *proprio specialmente a qualche cosa* - différence, *qualité*, remède, etc. *spécifique*, *differenza*, *qualità*, etc. *specifica* - pesanteur *spécifique*, cette gravité particulière à chaque espèce de corps naturel, *gravità specifica* - au subst. le quinquina est un grand spécifique contre la fièvre intermittente, *la chinachina è un grande specifico contro la febbre intermittente*.

Spécifiquement, adv. *specificamente*, *particolarmente*.

Specillum, ou Speculum, s. m. instrument pour sonder et écarter les plaies, *tenta*, o *specillo*.

Spectacle, s. m. représentation théâtrale, et tout objet qui attire les regards, l'attention, *spettacolo* - être, se donner en spectacle, *essere esposto*, *esporre agli occhi del pubblico* - et, servir de spectacle, en mauvaise part, *servir di risata*, *rendersi l'oggetto della beffa del pubblico*, *essere il sarcino di piasa*, *servire di simbolo*.

Spéctateur, s. m. trice, f. qui est présent à un spectacle, *spettatore*, *spettatrice*,

che assiste a uno spettacolo - fig. *osservatore*, *testimone*.

Spectre, s. m. fantôme, *spettro*, *fantasma*, *fantasma*, *larva*, *ombra* - personne fort grande, have et maigre, *fantasma*, *uomo sommamente magro* - en phys. certaine image colorée et oblongue, *spettro colorato*.

Spéculaire, s. f. l'arte di fare *specchj*.

Spéculaire, adj. f. il se dit d'une pierre composée de feuillets brillans et transparents, *specolare*, si dice d'una pietra composta di fogliette brillanti e trasparenti.

Spéculateur, V. Observateur.

Spéculatif, m. ive, f. adject. *speculativo* - subst. *speculativo*, *politico*, *che specula*.

Spéculacion, s. f. *specolazione* - *osservazione* - *teoria*.

Spéculative, s. f. *speculativa*.

Spéculé, m. ée, f. part. *speculato*, *osservato*, V. le verbe.

Spéculer, v. a. observer curieusement, *speculare*, *osservare* - au neut. méditer attentivement, *speculare*, *méditare*, *attentamente*.

Spéculum Oculi, Uteri, Ani, Oris, s. m. du lat. instrument pour tenir l'œil ouvert, pour dilater le vagin et la matrice, l'anus, pour forcer un malade à ouvrir la bouche, *speculo*, *strumento a diversi usi*, per tener l'occhio aperto, per dilatar la vagina e la matrice, per obbligare un ammalato a tener la bocca aperta, etc.

Spé, ou Cépée, s. f. bois d'un an ou deux, *legno del primo, o del secondo anno*.

Spermatique, adj. vaisseaux dans lesquels coule la semence, *vasi spermatici*.

Spermatocèle, s. f. fausse hernie, *spermatocèle*.

Spermatologie, s. f. traité sur la semence, *spermatologia*, *trattato sul seme animale*.

Sperme, s. m. la semence dont l'animal est engendré, *compitura*, *sperma*.

Sphacèle, s. m. mortification entière de quelque partie du corps, *sfacelo*, *mortificazione totale di qualche parte del corpo*.

Sphacélé, m. ée, f. adj. *attaccato da sfacelo*.

Sphénoïdal, m. ale, f. adj. *che spetta all'osso sfenoide*.

Sphénoïde, s. m. ou Basilaire, nom d'un des os de la tête, *sferoide*.

Sphéno-pharyngien, s. m. muscle qui sert à la déglutition, *sfenofaringeo*, *muscolo che serve alla deglutizione*.

Sphère, s. f. corps solide parfaitement rond, *sfera*, *corpo solido*, *perfettamente rotondo* - sphère armillaire, machine ronde et mobile, dont les divers cercles représentent ceux qu'on s'imagine dans le ciel, *sfera armillare* - la disposition du ciel, suivant les cercles qu'on s'imagine, *sfera celeste* - fig. étendue de pouvoir, de talent, génie, etc. *sfera*, *stato*, *grado* - sortir de sa sphère, *uscir del suo stato*, *far più che non comporta la propria condizione*.

Sphéricité, s. f. qualité de ce qui est sphérique, *sfericità*.

Sphérique, adj. qui est rond comme un globe, qui appartient à la sphère, *sferico*, *sferale*.

Sphérickement, adv. en forme sphérique, *sfericamente*.

Sphéristère, s. f. *sferisterio*, *luogo dove si gioca alla palla*.

Sphéristique, adj. *sferistico*, appartenente aux exercices du jeu de la palla - au subst. *fém. sferistica*.

Sphéroïde, s. m. corps solide, dont la figure approche de celle de la sphère, *sferoide*, *corpo solido*, la cui figura si accosta a quella della sfera.

Sphéromachie, subst. f. espèce de jeu de

paume, dont les balles étaient de plomb, *sferomachia*.

Sphincter, s. m. il se dit de certains muscles qui servent à fermer, à resserrer des parties, *sfinctere*, *muscoli*, *che servono a chiudere, e aprire alcuna parte del corpo*.

Sphinx, s. m. et f. monstre imaginaire, qui avait, selon les poètes, le visage et les mamelles d'une femme, le corps d'un lion, et les ailes d'un aigle, *sfinge*, *mostro immaginario che secondo i poeti, aveva il viso e le poppe d'una donna, il corpo di leone, e le ale d'aquila*.

Spica, s. m. T. de chirurg. *sorta di fasciatura a foggia di spiga*.

Spicilege, s. m. recueil de pièces, d'actes, de scènes, etc. *spicilegio*, *raccolta*.

Spina-ventosa, s. m. expression latine qui désigne une carie interne des os, *spina ventosa*.

Spinelle, adj. il se dit d'un rubis d'une rouge pâle, *spinella*.

Spiral, m. ale, f. adj. *spirale*, *fatto a spira*.

Spirale, s. f. ligne courbe, qui monte en tournant et en se rapprochant de son centre, *spirale* - adject. ligne spirale, montre à ressort spiral, *spirale*, *fatto a spira*.

Spiralement, adv. *spiralmente*.

Spiration, s. f. il n'est d'usage que pour exprimer comment le St-Esprit procède du Père et du Fils, *spirazione*.

Spire, s. f. il se dit d'un seul des tours de la ligne spirale, et de la base d'une colonne, en tant que la figure de cette base va en serpentant, *spira*.

Spiritualisation, s. f. T. de chim. *riduzione de' corpi compatti in essenza, o spirito, per via della distillazione*.

Spiritualisé, m. ée, f. part. *raffinato*, *ridotto in essenza*, V. le verbe.

Spiritualiser, v. a. raffiner, *raffinare*, *ridurre in essenza un corpo misto*.

Spiritualité, s. f. théologie mystique, *spiritualità*.

Spirituel, m. elle, f. adj. *spirituelle*, *incorporeo* - *spirito*, *ingegnoso*, *vivace* - *spirituale*, *divoto* - au subst. il est opposé à temporel, *spirituelle* - *allégorique*, par opposition à littéral, *spirituale*, *allegorico*.

Spirituellement, adv. *spiritosamente*, *vivacemente*, *con spirito* - en esprit, communier spirituellement avec le prêtre, *spiritualmente*, *in spirito*.

Spiritueux, m. euse, f. adj. qui a beaucoup d'esprit, qui est volati, subtil, pénétrant, *spiritoso*, *volatile*, *sottile*, *penetrante*.

Spithame, s. f. sorte de mesure chez les Grecs, *splama*, *sorta di misura frai Greci*.

Splanchnologie, s. f. partie de l'anatomie qui traite des viscères, *splanchnologia*, *parte della anatomia, che tratta dei visceri*.

Splendeur, s. f. *splendore*, *lucentezza* - *magnificenza*, *pompa* - fig. *splendore*, *lustro*.

Splendide, adj. *splendido*, *magnifico*, *reguardevole*.

Splendidement, adv. *splendidamente*, *sonuosamente*, *magnificamente*, *senza risparmio*.

Splénétique, adj. il se dit de qui est atteint d'obstructions dans la rate, et de ses remèdes, *splenetico*, *che giova al mal della milza*.

Splénique, adj. *splenico*, *che appartiene alla milza*.

Splénium, s. m. c'est une paire de muscles, *splenio*.

Spode, v. f. ou Tatie, T. de chim. le zinc calciné par le feu, *spodio*, *lucia*, *zinc calcinato per via del fuoco*.

Spoliatur, s. m. qui vole, dépossède, *spogliatore*, *assessino*, *masandiro*.

Spoliation,

Spoilation, s. f. T. de pal. *spogliamento*, privazione.
Spolié, m. ée, f. part. *spogliato*, V. le verbe.
Spoller, v. a. *spogliare*, *privare*.
Spondaique, adj. vers spondaique, *spondaiquo*, si dice del verso eroico quando nella quinta sede, in luogo di un dattilo, vi è un spondee.
Spondée, s. m. mesure ou pied dans les vers grecs et latins, composé de deux syllabes longues, *spondeo*, mesure, o piede ne' versi greci e latini, composto di due sillabe lunghe.
Spondyle, s. m. nom générique donné à différentes espèces de coquilles, *specie di conchiglia* - spondyle, ou pied d'âne, une espèce d'huître, *sorta di ostrica* - col nerveux de la chair de l'huître, la parte carnosa, o collo dell'ostrica - anciennement, une vertèbre de l'épine du dos, *spondilo*.
Spondylolithe, s. f. sorte de pierre, *spondilolito*.
Spongieux, m. euse, f. adj. poreux, *spugnoso*.
Spongite, s. f. incrustations formées dans l'eau sur des végétaux ou des corps marins, *spongite*, *incrostamenti formati nell'acqua sopra vegetabili*, o corpi marini.
Spontané, adj. T. didact. *spontaneo*, *volontario* - en T. de méd. il se dit des mouvements qui s'exécutent d'eux-mêmes, et sans la participation de l'âme, *spon-taneo*.
Spontanité, s. f. le consentement de la volonté, *spontanità*, *il consenso della volontà*.
Spontan, V. Esponon.
Sporade, V. Sparsile.
Sporadique, adj. T. opposé à épidémique; il se dit des maladies qui ne sont point particulières à un pays, *sporadico*, si dice delle malattie, che non sono particolari d'un paese; è l'opposto di epidemico.
Sporte, s. f. certain panier, *sporta*.
Sportule, s. f. certain présent que les Romains faisaient au peuple, *sportula* - espèce de panier, *sportella*.
Spumosité, s. f. *spumosità*, *qualità di ciò che è spumoso*.
Sputation, s. f. T. de méd. *lo sputare*.
Squammeux, m. euse, f. adj. T. d'anat. qui se dit de la suture des temporaux et des pariétaux, *squamoso*, *scaglioso*.
Squelette, s. m. *scheletro*, *carrame*.
Squille, s. f. *squilla*, *specie di cipolla*.
Squinancie, V. Esquinancie.
Squaine, Esquaine, ou China, s. f. plante de la Chine, et des Indes Orientales, *radice straniera buona per l'idropisia*.
Squirrel, s. m. tumeur dure et non douloureuse, *scirro*.
Squirreux, m. euse, f. adj. tumeur squirreuse, *tumore scirroso*.
St, T. indéclinable, *zitto*, *silenzio*.
Stabilité, s. f. *stabilità*, *fermezza*, *saldessa* - *saldessa* - fig. *stabilità*, *costanza* - avoir droit de stabilité dans une religion, *aver diritto di permanenza*.
Stablat, s. m. *abitazione fatta nelle stalla*.
Stable, adj. *stabile*, *fermo*, *saldato* - fig. *stabile*, *costante*, *durevole*.
Stachis, s. f. sorte de plante, *stacchi*.
Stade, s. m. carrière, *stadion*, *luogo dove gli Atleti gareggiavano alla corsa*.
Stage, s. m. dans quelques églises, c'est la résidence que doit faire chaque nouveau chanoine, *residenza*.
Stagier, s. m. *canonico che fa la sua residenza*.
Stagnant, m. ante, f. adj. il se dit des eaux et des humeurs, *stagnante*, *che non scorre*, *parlandosi dell'acqua e d'umori*.
Stagnation, s. f. *stagnamento*, *ristagno*.

Staimbouc, s. m. espèce de chamois, *stambecco*, *specie di camoscio*.
Stalactite, s. f. pierre ou concrétion pierreuse, qui se forme dans les grottes et souterrains, *stalattite*, *concrezione petrosa*, *che formasi nelle grotte e ne' sotterranei*.
Stalagmite, s. f. espèce de stalactite ou d'incrustation en mamelons, *stalagmite*.
Stalle, s. m. sièges de bois qui sont autour du chœur, *sedie del coro*.
Stances, s. f. pl. ouvrage de poésie composé de plusieurs couplets, *stanse* - sing. chaque strophe des stances, *stanza*, *strofa*.
Stangue, s. f. T. de blas. *fusto d'un' ancora*.
Stauté, adj. m. T. de peint. *stentato*.
Staphilin, s. m. espèce d'insecte qui vit sur les fromens, *stafilino*, *specie d'insetto*, *che vive sul frumento*.
Staphisaigre, ou Herbe aux poux, s. f. plante, *stafisagra*, *stafiseca*.
Staphilome, s. m. petite tumeur qui s'élève sur la cornée, *stafiloma*, *picciol tumore*, *che viene alla cornea*.
Staroste, s. m. seigneur Polonois qui jouit d'une starostie, *staroste*.
Starostie, s. f. chef faisant partie des anciens domaines de Pologne, *starostia*.
Stase, s. f. séjour du sang ou des humeurs, *ristagno d'umori*.
Stathouder, s. m. mot hollandais qui signifie amiral et capitaine général, *Statoder*.
Stathouderat, s. m. dignité de Statoder.
Station, s. f. pause, T. eccl. qui se dit de certaines églises, où l'on va gagner les indulgences, *stazione* - faire une station, dans le style fam. *far una fermata in qualche luogo*, *riposarvisi* - donner une station à un prédicateur, *nominar per predicatore d'un avvento*, o d'une quaresima - station, l'état d'une planète lorsqu'elle paraît n'avancer ni ne reculer dans le zodiaque, *stazione*, *stato d'un pianeta quando pare che non vada, nè innanzi, nè indietro sul zodiaco*.
Stationnaire, adj. il se dit d'une planète, *stationario* - fièvres stationnaires, fièvres continues, qui règnent pendant une ou plusieurs années, *febbri stationarie*.
Stationnal, m. ale, f. adj. où l'on fait des stations, *stationale*.
Statique, s. f. science qui a pour objet l'équilibre des corps solides, *statica*, *scienza che ha per oggetto l'equilibrio de' corpi solidi*.
Statmeistre, s. m. nom d'un gentilhomme à Strasbourg, qui est admis à un gouvernement municipal, *governatore municipale*.
Statuaire, s. m. sculpteur qui fait des statues, *statuario*, *l'arte di fare statue*.
Statue, s. f. figure humaine de plein relief, *statua* - il se dit au figur. des personnes sans action et sans mouvement.
Statué, m. ée, f. part. *ordinato*, *prescritto*, *ec.*
Statuer, v. a. T. de prat. *statuire*, *deliberare*, *ordinare*.
Statute, s. f. la taille d'une personne, *statura*.
Statut, s. m. règlement, *statuto*.
Stéatite, s. m. marne très-fine et feuilletée, *stratite*, *marra finissima e a sfoglie*.
Stéatocèle, s. f. tumeur du scrotum, *steatocela*.
Stéatome, s. m. tumeur enkistée, *steatoma*.
Stéganographie, s. f. art d'écrire en chiffres et de les expliquer, *l'arte di scrivere in cifre e di spiegarle*, *steganografia*.
Stéganographique, adj. *steganografico*, *che appartiene alla steganografia*.
Stellion, s. m. espèce de lézard, *stellione*.

Stellionat, s. m. crime qui se commet en vendant ou hypothéquant des immeubles autrement qu'ils ne le sont en effet, *stellionato*.
Stellionataire, s. m. *chi commette il delitto di stellionato*.
Stéréographie, s. f. l'art de représenter les solides sur un plan, *l'arte di rappresentare i solidi sopra un piano*, *stereografia*.
Stéréographique, adj. *stereografico*.
Stéréomètre, s. m. instrument pour mesurer les solides, *stereometro*.
Stéréométrie, s. f. la science de mesurer les solides, *stereometria*.
Stérile, adj. *sterile*, *infertile*, *infecondo* au fig. sujet stérile, louanges stériles, gloire stérile, etc. *sterile*, *arido*, *infertile*, *inutile*.
Stérilité, s. f. *sterilità*, *aridità* - au fig. on dit : stérilité de nouvelles, de pensées, *sterilità*, *mancazza*.
Sterling, s. m. il ne se dit point seul, monnaie de compte en Angleterre, *sterlina*.
Sternutatif, m. ive, f. adj. V. Sternutatoire.
Sternutatoire, s. m. et adj. ce qui excite l'éternuement, *starnutatorio*, *che eccita lo starnuto*.
Sternum, s. m. du lat. partie osseuse qui s'étend de haut en bas de la partie antérieure de la poitrine, *sterno*, *parte ossea*, *che si estende d'alto in basso dalla parte anteriore del petto*.
Stibé, m. ée, f. adj. du lat. il se dit des remèdes tirés de l'antimoine, *stibato*.
Stigmates, s. m. pl. marques des plaies de Notre Seigneur J. C. *stigmati*, *stigma*.
Stigmatise, m. ée, f. part. et adj. *stigmatizzato*.
Stigmatiser, v. a. *segnar alcuno in fronte con ferro caldo*.
Stil de grain, ou de grun, s. m. couleur jaune, qui se fait avec du blanc de céruse, et des grenettes, *giallo di spincervino*.
Stiliforme, adj. nom qu'on donne aux apophyses de l'os sphénoïde, *stiliforme*.
Stimulant, m. ante, f. adj. *stimulante*.
Stinker, s. f. sorte de mouchoir de cou, à l'usage des femmes, *sorta di fazzoletto da donna*.
Stipendiaire, adj. *stipendario*, *stipendiato*, *assoldato*.
Stipendié, m. ée, f. part. *stipendiato*, V. le verbe.
Stipendier, v. a. il ne se dit guère que des soldats, *stipendiare*, *tenere a suo soldo*.
Stipulant, m. ante, f. adj. T. de prat. *stipulante*.
Stipulation, s. f. clauses, conditions et conventions qui entrent dans un contrat, *stipulazione*, *clausole*, *condizioni* a convngni ch'entrano in un contratto.
Stipulé, m. ée, f. part. *stipulato*, V. le verbe.
Stipuler, v. a. demander, exiger, faire promettre à quelqu'un en contractant, l'obliger à telle et telle chose, *stipulare*, *far contratto*.
Stoicien, m. enne, f. adj. nom d'une secte de philosophes : maxime stoïcienne, une maxime austère et sévère, *stoico*, *nome di filosofo*, *così detto dal portico in Atene* - subst. un stoïcien, un homme ferme, sévère, *stoico*, *severo*, *risoluto*.
Stoïcisme, s. m. fermeté, austérité, *stoicismo*, *la filosofia degli stoici*. Si prende anche per severità, austérité, durezza.
Stoïque, adj. qui tient de l'insensibilité, de la fermeté, *stoico*, *soldo*.
Stoiquement, adv. en stoïcien, *stoicamente*, *alla stoica*.
Stokfiche, s. m. nom de toute sorte de

pagnia dell' India, il cui impiego è di comparare a vendere le mercanzie di cui si dà ad esso incumbenza.

Subrécot, s. m. fam. le surplus de l'écot, ce qui reste à payer au delà de ce qu'on s'était proposé de dépenser, *il sopravpiù dello scotto* - fig. une demande qui vient par-dessus les autres, et à laquelle on ne s'attendait point, *sorrappiù*.

Subreptice, adj. obtenu par fraude, sur une fausse exposition, *surrettizio, ottenuto per frode sotto una falsa esposizione*.

Subrepticement, adv. d'une manière subreptice, *surrettizamente, d'una maniera surrettizia*.

Subreption, s. f. surprise par fraude, et sur un faux exposé, *sorpesa, surrezione*.

Subrogation, s. f. T. de prat. surrogation, substitution.

Subrogé, m. ée, f. part. surrogato, V. le verbe.

Subroger, v. a. substituer, surrogare, sostituire.

Subséquentement, adv. T. de prat. susseguentemente, *dopo, in seguito*.

Subséquent, m. ente, f. adj. qui suit, *sussequente, susseguivo*.

Subside, s. m. levée de deniers qu'on fait sur le peuple, *sussidio, imposizione* - secours d'argent qu'un prince donne à son allié, *sussidio, soccorso*.

Subsidiaire, adj. T. de prat. qui se dit des moyens surabondans qu'on allègue pour fortifier une cause, *sussidiario*.

Subsidiairement, adv. d'une manière subsidiaire, *sussidiariamente, ausiliariamente*.

Subsistance, subst. f. *sussistenza, mantenimento, alimento* - imposition affectée à la subsistance des troupes, *sussidio per il mantenimento delle truppe*.

Subsister, v. n. *sussistere, esistere, durare* - *esser in vigore - vivere, mantenersi*.

Substance, s. f. être qui subsiste par lui-même; aussi, toute sorte de matière, *sostanza* - ce qu'il y a de meilleur, de plus nourrissant en quelque chose, *sostanza, sugo, alimento, tutto quello che vi ha di migliore, di più nutritivo in qualche cosa* - ce qu'il y a de plus essentiel dans un discours, un acte, une affaire, etc. *sostanza, somma, ristretto, contenuto* - ce qui est absolument nécessaire pour la subsistance, *sostanza* - en substance, *adv. in sostanza, in ristretto*.

Substantiel, m. elle, f. adj. *sustanziale, sustanzioso* - fig. *sustanziale, essenziale* - T. de l'école, les formes substantielles, une substance qui détermine la matière à être une certaine chose, *le forme sostanziali*.

Substantiellement, adv. quant à la substance; dans le Sacrement de l'Eucharistie, on reçoit le Corps de Notre Seigneur, réellement et substantiellement, *sostanzialmente, quanto alla sostanza*.

Substantif, s. m. T. de gramm. *sostantivo*.

Substantif, adj. m. il se dit de tout nom qui signifie quelque être, quelque chose que ce soit, *sostantivo, sustantivo*.

Substantifier, v. a. prendre un adjectif en force de substantif.

Substantivement, adv. *sostantivamente*.

Substitut, m. ée, f. part. *sostituito*, V. le verbe.

Substituer, v. a. mettre une personne, une chose à la place d'une autre: laisser un héritage à quelqu'un pour en jouir après le premier héritier, *mettere una persona, una cosa in vece d'un'altra, sostituire*.

Substitut, subst. m. officier de judicature chargé de soulager, de remplacer le procureur général, le procureur du roi, *sostituto*.

Substitution, s. f. disposition par laquelle on substitue ses biens on une partie de ses biens, *sostituzione, disposizione, per cui si sostituiscono i suoi beni, o una parte di essi*.

Subterfuge, s. m. fuite et échappatoire en matière de chicane, *subterfugio, scampo*.

Subtil, m. ile, f. adj. *sottile, svelto, delicato* - *acuto, penetrante* - venin subtil, *veleno potente* - fig. adroit, *acerto, destro, sagace, malizioso* - en parlant des sens, de l'adresse, de l'esprit, on dit, ce l subtil, oreille subtile, pensée subtile, argument subtil, etc. *occhio acuto, orecchio fino, pensiero, argomento, ec. sottile, acuto, ingegnoso*.

Subtilement, adv. d'une manière subtile et adroite, *sottilmente, sagacemente, maliziosamente, con sottigliezza, con malizia*.

Subtilisation, s. f. T. de chim. action de subtiliser certaines liqueurs par la chaleur du feu, *sottigliamento*.

Subtilisé, m. ée, f. part. *assottigliato, affinato*, V. le verbe.

Subtiliser, v. a. rendre subtil, *sottigliare, affinare* - neut. chercher beaucoup de finesse dans une question, affaire, etc. *sottigliare, ghiribizzare, condursi per via di sottigliezza, di ghiribizzi*.

Subtiliseur, s. m. qui raffine trop, *raffinatore smoderato, incontentabile*.

Subtilité, s. f. *sottigliezza, finezza, industria, acuità d'ingegno*.

Subtriple, adj. T. de géom. il terzo d'un numero.

Subvenir, v. n. avec la prép. A, soulager, *sovenire, soccorrere, aiutare* - pourvoir, *suffire, provvedere, bastare*.

Subvention, s. f. secours d'argent, *sussidio, sovvenimento*.

Subvenu, m. ue, f. part. *sovenuto*, ec.

Subversion, s. f. au fig. renversement, *soversione, rovina, rovesciamento*.

Subverti, m. ie, f. part. *sovertito, rovinato*.

Subvertir, v. a. au fig. renverser, *sovertire, rovinare, rovesciare*.

Suburbicaire, adj. il s'est dit des provinces d'Italie qui composaient le diocèse de Rome, *suburbano, provincie d'Italia, che componevano la diocesi di Roma*.

Suc, subst. m. liqueur qui s'exprime de la viande, herbes, etc. *sugo, succo, licore* - *che si sprema dalla carne, dall'erbe, ec.* - fig. ce qu'il y a de bon dans un livre, *sugo, l'essenziale d'un libro, o simile*.

Succédané, adj. il se dit des remèdes qu'on substitue à la place de ceux qui ont été ordonnés et qu'on n'a pas, *succedaneo, rimedi che si sostituiscono a quelli che sono stati ordinati, e che non si hanno*.

Succéder, v. n. (pron. le premier C comme un K, le second comme S, et de même dans les dérivés) venir de suite, *succedere, seguitare* - recueillir une hérédité par droit de parenté, *succedere, ereditare* - pour Réussir, V.

Succès, s. m. succès, *evento, riuscita*.

Successeur, s. m. qui succède et entre en la place d'un autre, *successore*.

Successif, m. ire, f. adj. qui vient immédiatement l'un après l'autre, *successivo* - il se dit encore des choses qui arrivent à peu d'intervalle l'une de l'autre, *successivo, reiterato* - droits successifs, pour droits héréditaires, *diritti di successione*.

Succession, s. f. hérédité, *successione, eredità* - suite de plusieurs personnes d'une maison, *serie, successione di persone* - en parlant du temps, *successo, progresso de tempi*.

Successivement, adv. *successivamente*.

Succin, s. m. l'ambre jaune, *ambra gialla, succino, eletro, carabe*.

Succinct, m. incte, f. adj. *succincto, compendioso, breve, corto, laconico* - on dit fig. et par plaisant qu'un repas, un souper est succinct, *desinare, cena frugale, parco*.

Succinctement, adv. *succinctamente, brevemente, compendiosamente, in compendio, in ristretto* - dîner, souper succinctement *fam. frugalmente, parcamente*.

Succion, s. f. T. de phys. *succhiamento*.

Succomber, v. n. *soggiacere, succumbere, esser oppresso da un peso* - succomber sous le faix des affaires, sous le travail, *soggiacere, cedere, esser vinto dal peso degli affari, del lavoro, ec.* - succomber à la douleur, à la tentation, *succumbere, lasciarsi vincere* - succomber, fig. avoir du désavantage, *andarne collo svantaggio, restar sotto*.

Succube, s. m. sorte de démon, qui, selon le peuple, prend la forme d'une femme, pour avoir la compagnie charnelle d'un homme, *sucubo*.

Succulent, m. ente, f. adj. *sugoso, succoso*.

Succursale, adj. et subst. f. il se dit d'une église qui sert d'aide à une paroisse, *succursale, si dice d'una chiesa che è di ajuto ad una parrocchia*.

Sucé, m. ée, f. part. *succiato, succhiato*, V. le verbe.

Succement, subst. m. *succhiamento, succhiamento*.

Sucer, v. a. *succiare, succhiare, suggero*.

Suceur, s. m. on le dit de celui qui suce les plaies pour les guérir, *succiato, che succhia le piaghe per curarle*.

Sucoir, s. m. la partie concave d'un coquillage qui a la faculté de se resserrer pour s'attacher au corps environnant, et pour pomper l'eau, *tromba, proboscide, la parte concava delle conchiglie, che ha la facultà di chiudersi per attaccarsi ai corpi vicini, e suggero l'acqua*.

Suçon, s. m. élever qu'on fait à la peau on la suçait violemment, *succi, rosa*.

Suçoter, v. a. et redup. sucer à diverses reprises, *succiare più volte*.

Sucotrin, adj. m. aloès sucotrin, *aloès sucotrin*.

Sucotrine, s. m. médicament fait avec le suc d'aloès, *sorta di medicamento, fatto col sugo d'aloès*.

Sucre, s. m. certain suc extrêmement doux qui s'épaissit par le moyen du feu, *succherio* - sucre brut, non pas encore façonné, *succherio rottame* - sucre raffiné, *succherio chiarito* - sucre royal, *succherio raffiné* deux fois, *succherio bianco* - sucre noir, *succherio nero*, *o rottame* - sucre d'orge, composition faite avec du sucre et de l'eau d'orge, *pennito* - sucre rosat, *succherio rosato*.

Sucré, m. ée, f. part. *insuccherato* - V. le verbe - pois sucrés, *fam. zuccherati*; *ancien insuccherati* - prov. et fig. cette femme fait la sucrée, *essa fa la preziosa*.

Sucrer, v. a. mettre du sucre sur quelque chose, *insuccherare, spargere di zucchero qualche cosa*.

Sucrière, s. f. lieu où l'on fait le sucre, et où on le raffine, *fabbrica dove si fa, e dove si raffina lo zucchero* - certaines choses où il entre beaucoup de sucre, *i dolci, le cose condite con molto zucchero*.

Sucrier, s. m. pièce de vaiselle dans laquelle on met du sucre en poudre, *succheriera*.

Sucrin, adj. m. qui a le goût du sucre, épithète des melons, *succherino, che ha il gusto dello zucchero*.

Suction, V. **Succion**.

Sud, s. m. le midi, il sud, il mezzogiorno. absol. le sud, auster, osto, noto - sud-est, vento tra il sud e l'est, scirocco, scirocco - sud-ouest, libeccio, garbino - sud-sud-ouest, messogiorno, libeccio.

Sudorifère, et **sudorifique**, s. m. et adj. sudorifico, disforetico, che eccita il sudore, che fa sudare.

Suée, s. f. T. bas, inquiétude subite mêlée de crainte, spavento, paura, subita inquietudine mescolata di timore.

Svelte, adj. T. de peint. svelto.

Suer, v. n. et a. pousser quelque humeur par les pores, sudare - fig. travailler beaucoup, sudare, penare, affaticarsi, affannarsi - on dit, suer la vérole, pour dire, se faire suer pour guérir de la vérole, sudare, far sudare.

Suette, subst. f. espèce de maladie contagieuse, sudor maligno, specie di mal contagioso.

Sueur, s. m. humeur qui sort par les pores, sudore, umore ch' esce da' pori - gagner sa vie à la sueur de son visage, guadagnarsi il pane col sudor della sua fronte - sueur, fig. sudore, fatica, stento.

Suffettes, s. m. pl. magistrats de la république de Carthage, Suffeti, il primo magistrato appresso i Cartaginesi.

Suffire, v. n. pouvoir fournir, subvenir, satisfaire à quelque chose, bastare, essere abbastanza, a sufficienza - on dit fam. cela me suffit, cela suffit, et simpl. suffit, ciò mi basta, ne ho abbastanza, basta - imperf. il suffit de tant de blé pour tant d'hommes, basta tanto grano per tanta persona.

Suffisamment, adv. assez, sufficientemente, bastevolmente, abbastanza, bastantemente.

Suffisance, s. f. fam. ce qui suffit, ce qui est assez, sufficienza, bastevolezza - à suffisance, fam. adv. suffisamment, Assez, V. - suffisance, capacité, en style de chanc. sufficienza, capacità, idoneità, abilità - vanité, albagia, presunzione, vanità, alterigia, alterezza.

Suffisant, m. ante, f. adj. sufficiente, bastant, bastevole - prosuntuoso, superbo, altiero, altezzoso.

Suffoquant, m. ante, f. adj. suffocante, che soffoca.

Suffocation, s. f. étouffement, perte de respiration, suffogazione, suffogamento, perdita di respiro.

Suffoqué, m. ée, f. part. suffocato - V. le verbe. - viandes suffoquées, chair de bêtes dont on n'a point fait sortir le sang, carni suffocate.

Suffoquer, v. a. étouffer, soffocare - au neut. cet homme est prêt à suffoquer, il va suffoquer, egli soffoca, egli è presso a perdere il respiro.

Suffragant, subst. et adj. m. il se dit d'un évêque à l'égard de son métropolitain, suffraganeo, suffraganeo.

Suffrage, s. m. voix ou avis qu'on donne dans l'occasion d'une élection, d'une délibération, suffragio, voto - approbation, suffragio, approvazione - suffrages de l'église, des saints, prières que l'église, les saints font à Dieu pour les fidèles, suffragi della Chiesa, dei santi - suffrages, certaines prières que se disent en certains jours de l'année dans l'office à la fin des laudes et des vêpres, suffragi.

Suffumigation, s. f. fumigation, suffumigazione, suffumicazione.

Suffusion, s. f. il se dit du sang, ou de la bile qui s'épanche entre cuir et chair, suffusione, si dice della bile o sangue, che si spande tra carne e pelle.

Suggesté, m. ée, f. part. suggerito, proposto, V. le verbe.

Suggerer, v. a. insinuer, suggerire, proporre, istigare, mettere in cuore.

Suggestion, s. f. instigation, suggestion, persuasione, stimolo, tentazione.

Suggronde, s. f. saillie qu'on fait au bas des couvertures des toits, sporto, che si fa al basso della copertura de' tetti, sotto la grondaia.

Sugillation, s. f. meurtrissure, lividessa, lividore, contusione.

Suicide, s. m. meurtre de soi-même, uccisione di se stesso, suicidio, suicida.

Suie, s. f. matière noire et épaisse laissée par la fumée, fuligine, materia nera e densa, lasciata dal fumo.

Sujet, s. m. cause, raison, motif, motivo, cagione, ragione, causa, soggetto - matière sur laquelle on compose, ou parle, etc. soggetto, materia, argomento - l'objet d'une science, soggetto, obietto d'una scienza - une personne, par rapport à sa capacité et à ses talents; aussi en mauvaise part, par rapport aux mœurs ou à l'incapacité, soggetto, persona - qui est sous une domination, soggetto, suddito, vassallo.

Sujet, m. ette, f. adj. soggetto, sottoposto, dependente - tenir ses domestiques fort sujets, tenere in grande soggezione - cet emploi est fort sujet, pop. uffizio che occupa molto - sujet, qui est accoutumé de faire quelque chose, qui s'y trouve porté par inclination, ou par habitude, solito, avvezzo, soggetto, dato, inclinato, proclive, portato - être sujet au vin, aux femmes, à ses passions, esser inclinato al vino, ec. - on dit qu'un passage est sujet à plusieurs interprétations, passo suscettibile di diverse interpretazioni - qu'un homme est sujet à caution, prov. egli è soggetto a cauzione, non è da fidarsene.

Sujétion, s. dépendance, soggezione, soggezione, dipendenza - assiduité, soggezione, assiduità, attenzione - il se dit encore de certaines servitudes auxquelles une maison est sujette, servitù, disagio, soggezione.

Suif, s. m. sorte de graisse, sevo, sego.

Suiffe, V. Vandoise.

Suint, s. m. certaine humeur, sudicume, sudicume che s'attaca alla lana.

Suintement, s. m. stillamento, lo stillare, il trasudare.

Suintier, v. n. il se dit d'une liqueur d'une humeur, qui sort et s'écoule presque imperceptiblement, trapelare, stillare - aussi, du vase et de la plaie d'où la liqueur, l'humeur sort, stillare, versare.

Suisse, s. m. on nomme ainsi un domestique à qui l'on confie la garde d'une porte d'un hôtel, svizzero, guardaportone.

Suite, s. f. coll. seguito, caterva - seguito, comitiva, corteggio - carrosses, vin de suite, carrozze, vino de' servitori - suite, absol. seguito, ciò che vien dopo - en parlant de certains ouvrages d'esprit, continuazione d'un'opera - enchaînement de plusieurs choses, serie, ordine, progressione - d'un certain nombre de choses, une belle suite de livres, d'histoires, etc. serie, ordine di libri, d'istorie, ec. - de personnes : parmi ses ancêtres il compte une longue suite de Rois, egli numera fra i suoi antenati una lunga serie, o schiera di Re - suite, seguiti, esito, conseguenza - on dit absol. et en mauvaise part, cela peut avoir des suites, ciò può produrre cattive conseguenze - suite, liaison : il n'y a point de suite dans ce discours, concatenamento - au fig. cet homme n'a point

de suite dans l'esprit, ou il n'a pas un esprit de suite, uomo che non ha fermezza, che opera alla balorda, che opera senza pensarci, senza sapere quel che si fa - on dit, en T. de prat. que les meubles n'ont point de suite, i mobili non ammontano ipotica - suite, en T. de chasse, testicoli del cignale - être à la suite d'un Ambassadeur, de la Cour, du conseil, d'une affaire, esser alla corte d'un Ambasciadore, seguir la Corte, sollecitar una causa, proseguire un affare - marcher, entrer à la suite de quelqu'un, in seguito, dietro, dopo - de suite, adv. di seguito, un dopo l'altro, successivamente - secondo l'ordine proprio, secondo la serie che si conviene.

Suivant, m. ante, f. adj. seguente, che segue, demoielle suivante, et absol. suivante, cameriera - prov. et fam. cet homme n'a ni enfans, ni suivans, non ha nè figliuoli, nè parenti prossimi.

Suivant, prép. selon, secondo, a detta - suivant que, conj. secondo che, a proposione.

Suiver, v. a. suivre un navire, l'enduire de suif, unger di sevo.

Suivi, m. ie, f. part. seguito, seguitato, inseguito, ec. V. le verbe - on dit, prédicateur, professeur en Théologie, etc. fort suivi, predicatore, professore, ec. di grido, che ha molti seguaci delle sue opinioni - raisonnement, desein, etc. bien suivi, discorso, raziocinio ben condotto, ben tornito.

Suivre, v. a. suivre, suivre - inseguire, tener dietro, proseguire - suivre, accompagner, scortare - suivre son chemin, andar per la sua strada - fig. suivre le chemin, le sentier de la vertu, battere la strada, il sentiero della virtù - suivre sa pointe, fig. et fam. continuer, suivre ciò che si è intrapreso - suivre la cour, le barreau, un prédicateur, un homme dans un discours, darsi, esser frequente alle prediche d'un predicatore, star attento al discorso d'alcuno - suivre, suivre, continuer, venir dopo - s'abandonner à se laisser conduire à abandonnarsi, lasciarsi andare a se conformer à seguire, appigliarsi a qualche cosa - suivre l'évangile, la règle, etc. praticar il vangelo, osservare la regola, ec.

Sulfureux, m. euse, f. adj. sulfureo, che ha del solfo.

Sultan, s. m. titre de l'Empereur des Turcs et des Princes Tartares, Sultano, titolo dell'Imperatore de' Turchi, e de' Principi Tartari.

Sultane, s. f. titre des femmes du Grand Seigneur, Sultana, titolo de' He mogli de' Imperatori de' Turchi - sorte de vaisseau de guerre chez les Turcs, sultana, sorta di vascello da guerra presso i Turchi.

Sultanin, s. m. espèce de monnaie d'or de Turquie, sultanino, specie di moneta d'oro di Turchia.

Sumac, s. ou Vinaigrier, arbrisseau, sommaco, sommacco.

Super, v. n. T. de mar. se boucher : on dit qu'une voie d'eau a supé, pour dire l'ouverture s'est bouchée, turarsi.

Supération, s. f. T. d'astron. l'accident de l'moto d'un pianeta riguardo ad un altro.

Superbe, s. f. orgueil : il ne se dit que dans les matières de dévotion, superbie, orgoglio, alterigia, baldanza.

Superbe, s. et adj. orgueilleux, arrogant, qui s'estime trop, superbo, orgoglioso, altiero, baldanzoso - somptueux, superbo, magnifico, sontuoso.

Superbement, adv. superbemente, magni-

fiamente, sontuosamente - Magnificement, V.

Supercherie, s. f. fraude avec finesse, *supercheria*, inganno con astusia - V. Tromperie.

Superlétation, s. f. conception d'un fétus lorsqu'il y en a déjà un dans le ventre de la mère, *superfetazione*, concepimento d'un feto quando ve n'ha già un altro nell'utero della madre.

Superficialité, s. f. superficialità, leggerezza.

Superficie, s. f. selon les géomètres, longueur et largeur sans profondeur : dans l'usage ordinaire, la simple surface, *superficie*, *soprafaccia*, l'extérieure, il di fuori - fig. teinture légère, connaissance peu profonde : ne savoir que la superficie des choses, *non saper che la superficie delle cose, fermarsi alla cortecia*.

Superficiel, m. elle, f. adj. *superficiale*, esterno - fig. connaissance superficielle, homme superficiel, *cognizione superficiale*, uomo superficiale, che non s'interna nella cognizione delle cose, uomo leggero, che non va oltre la cortecia.

Superficiellement, adv. *superficialmente*, leggermente, poco a fondo.

Superfin, m. ine, f. adj. très-fin, *sopraffino*, *sopraffine* - subst. m. c'est du superfin, *sopraffino*.

Superflu, m. ue, f. adj. *superfluo*, *soverchio*, *erredente* - *superfluo*, *infruttuoso*, vano, inutile - s. m. le superflu, il superfluo.

Superfluité, s. f. *superfluità*, *sopraabbondanza*.

Supérieur, m. eue, f. adj. *superiore*, *sopraano* - génie supérieur, *ingegno sublime*; *elevato* - qui a autorité sur les autres, *superiore*, *che ha autorità*, *podestà sopra gli altri* - qui est au-dessus d'un autre en rang, dignité, mérite, etc. *superiore*, *che sovrasta*, *viuce*, *supera in numero*, *merito*.

Supérieur, s. m. eue, f. *superiore*, *principale*, *capo*.

Supérieure, adv. *superiormente*, *con superiorità*, *meglio degli altri* - cet homme pense, écrit *superieurement*, *nobilmente*, *eccellentemente*.

Supériorité, s. f. *superiorità*, *preminenza* - *elevazione*, *eccellenza* - emploi, dignité de supérieur, *carica*, *dignità di superiore*.

Superlatif, m. ive, f. adj. T. de gram. qui est au-dessus du comparatif, *superlativo*, *che è sopra il comparativo* - on dit sam. qu'une chose est bonne, ou mauvaise au superlatif, *buono o cattivo in supremo grado*.

Superlativement, adv. dans le style burlesque, *superlativamente*.

Superposition, s. f. *soprapponimento*.

Superpurgation, s. f. purgation outrée, *superpurgazione*.

Supersédé, m. ée, f. part. *sopraseduto*, *intralasciato*, *differito*, V. le verbe.

Superséder, v. n. surseoir est meilleur, *soprasedere*, *intralasciare*, *differire*, *intralasciare*.

Superstitieusement, adv. *superstiziosamente*, *in maniera superstiziosa* - fig. *scrupolosamente*, *con troppa esattezza*.

Superstitieux, m. euse, f. s. et adj. *superstizioso* - fig. *scrupoloso*, *troppo esatto*.

Superstition, s. f. *superstizione* - fig. excès d'exactitude, de soin, *scrupolosità*, *troppa accuratezza*.

Supin, s. m. cette partie du verbe latin qui sert à former plusieurs temps, *supino*.

Supinateur, adj. m. T. d'anat. muscles su-

pinoteurs, *muscoli che servono al moto di supinazione*.

Supination, s. f. mouvement de supination, c'est celui par lequel on tourne les dos de la main vers la terre, *moto di supinazione*, *per cui si gira verso terra la parte superiore della mano*.

Supplanteur, s. m. qui supplante, *scavalcatore*, *che soppianta*.

Supplante, m. ée, f. part. *soppiantato*, *scavallato*, V. le verbe.

Supplanter, v. a. user de force ou d'artifice pour se mettre à la place de quelqu'un, *soppiantare*, *dare il gambetto*.

Supplée, m. ée, f. part. *supplito*, V. le verbe.

Suppléer, v. a. ajouter ce qui manque, *supplire*, *compiere*, *aggiungere quel che manca* - sous-entendre, *sottintendere* - neutre, réparer le défaut de quelque chose, *supplire*, *sovenire al difetto*.

Supplément, s. m. *supplemento*, *supplemento*, *aggiunta*.

Suppliant, m. ante, f. s. et adj. *supplicante*, *supplichevole*.

Supplication, s. f. prière avec soumission, *supplica*, *scongiuro* - supplications, en style du Parlement, *rimostranza*.

Supplice, s. m. *supplicio*, *pena*, *castigo* d'infamie - condamner au dernier supplice, *condannare a morte* - supplices éternels, *la dannazione eterna* - supplice, par extension, *supplizio*, *torture*, *dolore* - fig. *supplicio*, *noia*, *fatica*.

Supplicié, m. ée, f. part. *giustiziato*, V. le verbe.

Supplicier, v. a. faire souffrir le supplice de la mort, *giustiziare*.

Supplié, m. ée, f. part. *supplicato*, *scongiurato*, V. le verbe.

Supplier, v. a. *supplicare*, *scongiurare*.

Supplique, s. f. T. de chanc. Rom. *supplica*, *memoriale* - requête présentée aux universités, *supplica*.

Support, s. m. ce qui soutient quelque chose, *appoggio*, *sostegno*, *puntello* - fig. *ajuto*, *protezione* - T. de blas. il se dit au plur. des figures qui soutiennent un écusson, *sostegno*.

Supportable, adj. de t. g. tolérable, *sopportabile*, *tollerabile*, *che si può sopportare*, *tollerare* - excusable, *scusabile*.

Supportablement, adv. *tollerabilmente*.

Supportant, m. ante, f. adj. T. de blas. *sostegnente*.

Supporté, m. ée, f. part. *sopportato*, *tollerato*, V. le verbe.

Supporter, v. a. *sopportare*, *reggere* - *tollerare*, *patire*.

Supposé, m. ée, f. part. *supposto*, *presupposto*, V. le verbe - *supposé* que, *suppostoché*, *purché*.

Supposer, v. a. *supporre*, *presupporre* - à l'abl. absol. cela *supposé*, *ciò supposto*, *premeso* - supposer, alléguer, *supporre*, *asserire per vero ciò che è falso* - supposer un enfant, vouloir le faire passer pour fils de ceux dont il n'est pas né, *parto supposto*.

Supposition, s. f. proposition qu'on tient pour vraie, pour possible : chose alléguée faussement : allégation en justice d'une pièce fausse, *supposizione* - supposition d'enfant, et dans le style du pal. supposition de prat. crime, *supposizione di figliuolo*, *supposizione di parto*.

Suppositoire, s. m. sorte de médicament solide qui tient lieu d'un lavement, *supposta*, *suppositorio*, *sorta di medicamento sodo*, *che tien luogo d'un cristallo*.

Suppôt, s. m. celui qui est membre d'un

corps pour lequel il remplit de certaines fonctions; et partisan de quelqu'un dans le mal, *membro*, *socio*, *aderente*, *partigiano*, *fautore* - *suppôt* de Satan, *Satan et ses suppôts*, *fautore*, *ministro di Satanao*.

Suppression, s. f. mot usité dans toutes les différentes acceptions du verbe *supprimer*, *suppressione* - T. de méd. défaut d'évacuation de quelque humeur : suppression d'urine, de mois par rapport aux femmes, *suppression* - T. de pal. suppression de part, *suppressione di parto*.

Supprimer, m. ée, f. part. *suppresso*, *ec*.

Supprimer, v. a. empêcher, ou faire cesser de paraître un écrit, un livre, etc. aussi, dérober la connaissance d'un acte, d'un contrat ou de quelque autre pièce, *supprimere*, *impedire che si pubblichi un libro*, *uno scritto ec la cognizione di un atto* - passer sous silence, *tacere* - abolir, *annullare*.

Suppuratif, m. ive, f. adj. et s. m. *suppurativo*, *maturativo*.

Suppuration, s. f. *suppurazione*, *maturazione di tumore*, *o simile*.

Supputer, v. n. jeter du pus, *suppurare*, *venir a suppurazione*.

Supputation, s. f. calcul, *supputazione*, *calcolo*, *computo*.

Supputé, m. ée, f. part. *supputato*, *calcolato*, *contato*, *sommato*, V. le verbe.

Supputer, v. a. calculer, *supputare*, *calcolare*, *contare*, *sommare*.

Suprématis, s. f. supériorité que les Rois d'Angleterre se sont attribuée d'être chefs de la Religion Anglicane, *supremazia*.

Suprême, adj. *supremo*, *sommo*, *superiore nel suo genere*.

Suprêmement, adv. *supremamente*, *in grado supremo*.

Sur, prép. de lieu, *sopra*, *sovrà*, *su* - pour joignant, tout proche : dans les villes qui sont sur la Seine; écrivez cela sur votre livre, *la città che sono lungo la Senna*; *scrivete ciò nel vostro libro* - avoir, porter sur soi, *seco* - sur, signifie quelquefois A : il a mis quatre chevaux sur sa chaise, *al, alto*, *alla* - sur ma conscience, *sur ma foi in coscienza mia*, *per mia fé* - sur, durant, environ, vers : il vint sur l'heure du dîner, *sur l'aube du jour, circa, verso*, *intorno* - on dit, sur toutes choses, pour dire, principalement, *soprattutto*, *specialmente* - sous et sur peine de la vie, *in pena la vita* - sur et tant moins, pour en déduction, *in deduzione*.

Sur, m. ure, f. adj. qui a un goût acide et aigret, *acido*, *aspro*, *acerbo*.

Sûr, m. être, f. adj. *sicuro*, *certo*, *indubitabile*, *infallibile*, *provato*, *sperimentato* - cet homme a un coup sûr, ce cheval a le pied sûr, la jambe sûre, *fiarco* - être sûr, *uomo fidato* - cette planche est sûre, *stabile*, *durevole* - il ne fait pas sûr en ce lieu-là, *non vi si è in sicuro* - à coup sûr, adv. *immancabilmente*, V.

Surabondamment, adv. *sopraabbondantemente*, *con sopraabbondanza*.

Surabondance, s. f. *sopraabbondanza*.

Surabondant, m. ante, f. adj. *sopraabbondante*, *eccedente* - pour Superflu, V.

Surabonder, v. n. on ne le dit que dans cette phrase de l'écriture : où le péché abondait, la grâce a surabondé, *dove abbondò il peccato, sopraabbondò la grazia*.

Suracheté, m. ée, f. part. *strepagato*, *pagato più del dovere*, V. le verbe.

Suracheter, v. a. acheter plus cher qu'il

ne faut, strapagare, comprare più caro di quel che vale.
Suraisu, m. ue, f. adj. T. de mar. molto arduo.
Sural, m. ale, f. adj. il se dit des parties relatives au gras de la jambe, surale, si dice delle parti relative al polpaccio della gamba.
Sur-aller, v. n. T. de chasse, il se dit d'un limier courant, qui passe sur la voie sans se rabattre et rien dire, far bandiera.
Sur-andouiller, s. m. T. de vén. ramo, o corno di cervo più alto che gli altri.
Surannation, s. f. T. de chanc. dans cette phrase seulement: lettres de surannation, rescritto per cui si ottiene dal principe che sia convalidato un altro rescritto che era divenuto invalido.
Suranné, m. ée, f. part. et adj. il se dit de certains actes publics, che ha smarrita la validità - de certaines concessions, che è divenuto invalido - des choses vieilles - invecthiato - disusato, antico - des personnes, vecchio, invecthiato: un galant suranné, una beauté surannée, etc.
Suranner, v. n. avoir plus d'un an de date, esser di vecchia data, non aver più vigore.
Sur-arbitre, s. m. arbitro scelto, per decidere fra due o più arbitri, i cui pareri sono divisi.
Surard, adj. m. vinaigre surard, vinaigre préparé avec des fleurs de sureau, aceto sambuchino, aceto preparato con fiori di sambuco.
Surbaissé, m. ée, f. adj. T. d'arch. arco staccato.
Surbaissement, s. m. T. d'arch. abbassamento d'un arco.
Surbände, s. f. T. de chir. benda esteriore.
Sur-case, s. f. T. de trictrac, casa di più di due dame.
Surceut, s. f. T. de jurisp. féod. livello feudale.
Surcharge, s. f. sopracarico, nuovo carico - giunta, aumento di male, d'aggravio, o simile.
Surchargé, m. ée, f. part. sopracaricato, sopraggravato, V. le verbe.
Surcharger, v. a. sopracaricare, sopraggravare - imporre nuovo aggravio.
Surchauffures, s. f. pl. T. de forge, défaut dans l'acier, scalfature.
Surcomposé, m. ée, f. adj. T. de gram. il se dit de certains temps, sopracomposti son detti que' tempi d'un verbo, in cui l'ausiliare Avere si trova raddoppiato: j'aurais eu fait, vous auriez eu dit - surcomposé, s. m. T. de chimie, corpo che risulta dalla combinazione d'altri corpi già composti.
Surcroissance, s. f. esrescenza.
Surcroît, s. m. augmentation, aumento, aggiunta, sopraggiù.
Surcroître, v. n. il ne se dit guère que de la chair, crescere di sopra.
Surdemande, s. f. T. de coât. dimanda eccessiva, irragionevole.
Surdent, s. f. dent hors de rang, et par dessus les autres, sopradente, dente nato fuor d'ordine e sopra gli altri.
Surdité, s. f. maladie de l'oreille, perte ou diminution considérable du sens de l'ouïe, sordità, malattia dell'orecchio.
Surdoré, m. ée, f. part. sopraindoré - V. le verbe.
Surdorer, v. a. dorer doublement, sopraindorare.
Surdos, s. m. bande de cuir qui porte sur le dos du cheval de carrosse, sopraschiena.

Sureau, s. m. espèce d'arbre moelleux, sambuco.
Sûrement, adv. avec sûreté, sicuramente, con sicurezza, d'una maniera sicura - pour Certainement, V.
Suréminent, m. ente, f. adj. sovremimente.
Surenchère, s. f. enchère faite sur une autre, offerta maggiore che si fa all'incanto.
Surenchérit, m. ie, f. part. cui si fa una maggiore offerta all'incanto, V. le verbe.
Surenchérir, v. a. faire une surenchère, fare una maggior offerta all'incanto.
Surrogation, s. f. ce qu'on fait de bien au-delà de ce qu'on est obligé de faire, surrogazione, il bene che si fa di più di quel che si è obbligato a fare - ce qu'on fait de plus qu'on a promis, sopraggiù, ciò che si fa oltre l'obbligazione.
Surrogatoire, adj. di surrogazione, di sopraggiù.
Suret, m. ette, f. adj. dim. de sur, agretto, acidito, acerbeto.
Sûreté, s. f. sicurezza, tranquillità, pace, riposo, cautela - sorte de caution, sicurtà, cauzione, cautela.
Surface, s. f. soprafaccia, superficie.
Surfaire, v. a. mettre une marchandise à un prix trop haut, domandar più che la cosa non vale.
Surfait, m. aite, f. part. venduto più del giusto prezzo.
Surfaix, s. m. sangle de cheval, qu'on met sur les autres saugles, sopracinghia.
Surfeuille, s. f. membrane qui couvre le bourgeon, membrana che copre il bottone, cuticola di bottone.
Surgarde, s. m. nouveau garde, nuovo custode aggiunto agli altri.
Surgeon, s. m. rampollo, rimessicchio, pollone - fig. germoglio, germe - surgeon d'eau, poila d'acqua, vena, scaturigine, sorgente.
Surgir, v. n. à l'inf. et il vieillit, arriver, approdare, giungere a riva.
Surhaussé, m. ée, f. part. fatto ad arco acuto, o composto, V. le verbe.
Surhaussement, s. m. il far un arco acuto, o composto.
Surhausser, v. a. T. d'arch. far un arco acuto, o composto - crescere il prezzo di una mercanzia che già vendevasi molto caro.
Surhumain, m. aine, f. adj. sovrumano, soprumano.
Surjet, s. m. couture ronde et relevée, sopraggiù, soprapunto.
Surjetant, s. m. T. de jurisp. enchérisseur, celui che cresce di prezzo.
Surjeté, m. ée, f. part. cucito a sopraggiù, V. le verbe.
Surjeter, v. a. coudre en surjet, cucire a sopraggiù.
Surintendance, s. f. sovrintendenza, soprantendenza - carica del soprintendente - casa del soprintendente.
Surintendant, s. m. inspecteur général, soprintendente.
Surintendante, s. f. la moglie del soprintendente - dama che ha la soprantendenza della casa della Regina.
Surlemmain, s. m. posdomani, dopo domani.
Surjonge, s. f. pièce de bœuf entre l'épaule et la cuisse, certo pezzo di bue, tra la spalla e la coscia.
Surmarcher, v. a. T. de chasse, ripassare.
Surmené, m. ée, f. part. affaticato senza discrezione, V. le verbe.
Surmener, v. a. excéder de fatigue les chevaux, etc. affaticare senza discrezione un cavallo, o altra bestia da soma.

Surmesure, s. f. ciò che sopravvansa alla misura.
Surmonté, m. ée, f. part. sopravanzato, superato, V. le verbe - T. de blas. pièce au dessus d'une autre, sormontato.
Surmonter, v. a. sopravanzare, superare, sormontare - absol. l'huile mêlée avec de l'eau surmonte toujours, l'olio vien sempre a galla - au fig. domare, soggiogare, vincere - surpasser quelqu'un en générosité, en bonté, etc. avanzare, sorpassare, sopraffare alcuno in generosità, bontà, etc.
Surmoût, s. m. vin tiré de la cuve sans avoir cuvé, ni été pressuré, mosto, vino squallato prima che fermenti.
Surmulet, s. m. poisson de mer, triglia.
Surmager, v. n. nager dessus: il ne se dit que des liqueurs, galleggiare, essere a galla.
Surnaître, v. m. sopranascere.
Surnaturel, m. elle, f. adj. sopranaturale, sovranaturale.
Surnaturellement, adv. sopranaturalmente, in modo sopranaturale.
Surueigées, s. f. pl. T. de chasse, tracce delle fiere sulla neve.
Surnom, s. m. soprannome, cognome.
Surnommé, m. ée, f. part. soprannomato, V. le verbe.
Surnommer, v. a. ajouter un nouveau nom à celui de famille, sopranommare, sopranominare, cognominare.
Sornuméraire, adj. sopranumerario.
Suron, s. m. syn. de charle dont la racine est ce qu'on appelle terenoix, pianta del bulbocastano - en T. de comm. balle ou ballot de sucre, etc. surrone.
Surois, s. m. tumeur dure sur la jambe du cheval, soprosso, tumor duro sopra la gamba del cavallo.
Surpartient, m. ente, f. adj. T. d'arith. et de géom. superpartiente.
Surpassé, m. ée, f. part. sopravansato, sorpassato, V. le verbe.
Surpasser, v. a. sopravanzare, sorpassare, trapassare, eccedere - fig. être au dessus de quelqu'un, superare, vincere.
Surpayé, m. ée, f. part. strapagato, pagato più del dovere.
Surpayer, v. a. payer, strapagare, pagar più del dovere.
Surpeau, s. f. V. Epiderme.
Surplus, s. m. sorte de vêtement d'église, colla.
Surplomb, s. m. difetto di ciò che non è a piombo.
Surplomber, v. m. être hors de l'à plomb, essere fuori di dirittura.
Surplués, s. f. pl. T. de chasse, tracce delle fiere dopo la pioggia.
Surplus, s. m. ce qui reste, il sopraggiù - au surplus, adv. au reste, del resto, del rimanente.
Surpoint, s. m. rastatura delle pelli nel dar l'ultima concia.
Surprenant, m. ante, f. adj. sorprendente, stupendo, meraviglioso, improvviso, inaspettato.
Surprendre, v. a. prendre quelqu'un sur le fait, à l'imprévu, au dépourvu, sorprendere, sopraprendere, sopraffare - pour Tromper, Abuser, V. - pour obtenir frauduleusement, ottenere con inganno - sorprendre des lettres, la confiance, le secret de quelqu'un, prender le lettere furtivamente, cogliere, cavare con artificio - sorprendre, attonare, sgomentare, turbare, attonire - on dit d'un mal qui arrive subitement, qu'on en a été surpris, esser colto, assalito, colpito, soprapreso da malattia, o simile.
Surpris, m. ise, f. part. sorpreso, etc.

Surprise, s. f. sorpresa, inganno, frode - stupore, sbalordimento.
Surquoï, adv. però, perciò.
Surrenal, m. ale, f. adj. renale, dicevole delle glandule.
Surseaut, s. m. soprassalto, sorpresa - mot usité dans cette seule phrase, s'éveiller en sursaut, destarsi dal sonno all'improvviso con su itaneo terrore.
Surseance, s. f. dilazione, sospensione.
Sursemé, m. ée, f. part. soprasseminato, V. le verbe.
Sursemer, v. a. semer un champ déjà semé, soprasseminare, seminare un campo che si è già seminato.
Surseoir, v. a. suspendre, soprassedere, suspendere, differire - surseoir au jugement d'une affaire, il sera surseis à l'exécution de l'arrêt, sospendere il giudizio, o l'esecuzione d'una sentenza.
Sursis, m. ise, f. surseyant, part. sospeso, suspendente, ec. - il se prend quelquefois subst. et signifie, Délai, V.
Sursolide, s. et adj. il se dit, en T. d'algèbre de la quatrième puissance d'une grandeur, *soprasolido*, la quarta potenza d'una grandezza.
Surtax, s. m. taux excessif pour la taille, *impressione recessiva* - plaider en surtax, litigare perché si pretende che la tassa d'un'imposizione sia eccessiva, *ingiusta*.
Surtaxé, m. ée, f. part. tassato con eccesso, più di quello che è giusto.
Surtaxer, v. a. tassare troppo, o ingiustamente.
Surtout, s. m. sorte de justaucorps fort large, *sinaria*; et vulg. *soprattutto* - espèce de charrette fort légère, *carretta* - grande pièce de vaisselle d'argent, de cuivre do é, etc. *specie di trionfo*, che si colloca in mezzo alle gran tavole dove si ripongono saliere, *zuccheriere*, ec.
Sur-tout, adv. principalement, principalmente, *soprattutto*, in ispezie.
Survécu, m. ue, f. adj. et part. de survivre, *sopravvivuto*, *sopravvissuto*.
Survillant, s. m. ante, f. custode, gardien, chi invigila.
Surveille, s. f. avant-veille, l'antivigilia.
Surveillè, m. ée, f. part. invigilato, V. le verbe.
Surveiller, v. n. invigiler - act. surveiller quelqu'un, invigilare sopra qual ch'uno, spiare di lui andamenti.
Survenance, s. f. sopravvenenza, qualità di ciò che sopravviene.
Survénant, s. m. ante, f. adj. qui survient, *sopravveniente*, *sopravveniente*.
Survendre, v. a. vendre trop cher, *sopravendere*, *vendere troppo caro*.
Survendu, m. ue, f. part. *sopravvenduto*.
Survénir, v. n. *sopraggiungere*, *sopravvenire*, *soprarrivare*, *sorvenire*.
Survente, s. f. venuta d'una cosa più ch'ella non vale.
Survenu, m. ue, f. part. *sopravvenuto*, *sopraggiunto* - du verbe *Survénir*, V.
Survétir, v. a. mettre en *sopravveste*.
Survèdè, m. ée, f. part. votato di ciò ch'è troppo, V. le verbe.
Survider, v. a. votare ciò ch'è di troppo in un vaso, sacco, ec.
Survie, s. f. T. de prat. il sopravvivere ad altre persona.
Survivant, m. ante, f. adj. qui survit à un autre, *sopravvivente*, *superstite*.
Survivance, s. f. *sopravvivenza*, diritto di succedere ad uno in una carica dopo la sua morte.
Survivancier, s. m. chi ha ottenuto una *sopravvivenda*.
Survivre, v. n. *sopravvivere* - il a survécu son fils, sa femme, etc. egli è soprav-

vissuto al figliuolo, alla moglie, ec. - survivre à son honneur, à sa fortune, etc. *sopravvivere al proprio onore, alla propria fortuna* - survivre à soi-même, se survivre à soi-même, *sopravvivere a se stesso, perdere, prima di morire, le facoltà naturali*.
Sus, prép. sur: il n'est usité que dans cette phrase: courir sus à quelqu'un, *su, sopra* - dans l'usage ordinaire, la moitié, le tiers, le quart en sus, est l'addition de la moitié, du tiers et du quart d'une somme, *la metà, il terzo, il quarto di più* - quatre et le quart en sus, font cinq, *quattro, e l' di più sono cinque* - sus, *interj.* est du style fam. *sus, mes amis, sus donc, levez-vous, orsù, su via*.
Sus-bec, s. m. certa malattia degli ucelli.
Susceivable, adj. de t. g. capable de recevoir en soi, *susceutibile, capace di ricevere in se* - atto a ricevere - au fig. en parlant d'une personne qui s'offense facilement, on dit, qu'elle est trop susceptible, *delicato, sensitivo, schizinoso*.
Susception, s. f. l'action de prendre les ordres sacrés, *ricevimento*.
Suscitation, s. f. suggestion, *suggestione, impulso, incitamento*.
Suscité, m. ée, f. part. *suscitato*, V. le verbe.
Susciter, v. a. faire naître, *suscitare, far nascere* - susciter lignée à son frère, en T. de l'écrit. *suscitar il seme al fratello suo* - susciter, se prend plus ordinairement en mauvaise part, *suscitare, far nascer brighe, liti, ec.*
Suscription, s. f. le dessus que l'on met à une lettre, *soprascritta*.
Susin, s. m. pont brisé, ou partie de tillac, *parte della coverta d'una nave, che è tra il cassero, e l'albero di maestro*.
Suspect, m. ecte, f. adj. *sospetto* - lieu, pays suspect, *luogo, paese sospetto di peste*.
Suspendre, v. a. *suspendere, appendere, appiccare* - fig. surseoir, différer, suspendre, differire, *prolungare* - il se dit encore, en parlant d'un ecclésiastique, que l'on interdit de ses fonctions pour un temps, *suspendere, si dica di un ecclesiastico, cui è vietato per qualche tempo di esercitare il ministero* - suspendre son travail, *suspendere, interrompere il lavoro*.
Suspendu, m. ue, f. part. *sospeso, differito, interrotto*, V. le verbe.
Suspens, adj. m. interdit: il se dit d'un prêtre qu'on a suspendu des fonctions de son état, *sospeso, interdetto, incorso nella sospensione* - en suspens, adv. en incertitude, *in forse, in dubbio, nell'incertezza* - cette affaire est demeurée en suspens, *indecisa*.
Suspense, s. f. censure qui prive pour un temps un ecclésiastique de son ministère, et l'état où il se trouve par cette censure, *sospensione, censura che priva per qualche tempo un ecclesiastico del suo ministero, e lo stato, in cui si trova per questa censure*.
Suspensif, m. ive, f. adj. qui suspend, *sospensivo, che sospende*.
Suspension, s. f. surseance, *sospensione, dilazione, ritardo* - fig. de rhét. qui consiste à tenir les auditeurs en suspens, *sospensione*.
Suspensoire, s. f. T. de chir. espèce de bandage, *brachiera*.
Suspicion, s. f. T. de prat. soupçon, *sospizione, sospetto*.
Sustentation, s. f. il ne se dit que des hommes, *sostentamento*,

Sustenté, m. ée, f. part. *sostentato, alimentato*, V. le verbe.
Sustenter, v. a. *sostentare, alimentare*.
Suture, s. f. jointure de deux parties du crâne, *sutura* - la couture pour réunir les lèvres d'une plaie, *curatura*.
Suzerain, m. aine, f. adj. T. de matière téod. *signore d'un feudo, de cui altri feudi dipendono*.
Suzeraineté, s. f. *qualità di signore d'un feudo, che ha altri feudi dipendenti*.
Sycamore, s. m. sorte d'arbre, *sicomore, puzienza*.
Sycophante, s. m. du Grec, fripon, coquin, *barattiere, furbo, accusator venale, sicofante, ingannatore*.
Syllabaire, adj. *alfabeto*.
Syllabe, s. f. partie d'un mot, *sillaba, parte d'una parola*.
Syllaber, v. a. et n. *compitare, sillabare*.
Syllabique, adj. *sillabico*.
Syllepse, s. m. fig. de gram. par laquelle le discours répond plutôt à notre pensée qu'aux règles grammaticales: il est six heures, au lieu de dire, il est la sixième heure, est une syllepse, *siltepsi*.
Syllogiser, v. a. T. de log. *sillogizzare, far sillogismi*.
Syllogisme, s. m. argument composé de trois propositions, *sillogismo, argomento composto di tre proposizioni*.
Syllogistique, adj. *sillogistico, appartenente al sillogismo*.
Sylphe, s. m. ide, f. nom de certaines génies, *nome che i cabalisti danno agli spiriti, o geni elementari dell'aria*.
Sylvain, s. m. Dieu champêtre des Romains, *Silvano, Dio campestre de' Romani*.
Symbule, s. m. espèce d'emblème, *simbolo, allegoria* - symboles sacrés, les signes extérieurs des Sacramens, *simboli sacri* - formulaire qui contient les principaux articles de la foi, *simboli* - le Symbule, absol. *il Symbulo degli Apostoli, il Credo*.
Symbolique, adj. *simbolico, del simbolo*.
Symboliser, v. n. avoir du rapport, *aver del rapporto, simbolizzare, simboleggiare*.
Symétrie, s. f. rapport de parité, *rapporto di parità, simmetria, proporzione* - il se dit encore au fig. de la disposition des parties d'un discours, *simmetria, disposizione della parti d'un discorso*.
Symétrique, adj. *compassuto, fatto con simmetria*.
Symétriquement, adv. *con simmetria*.
Symétriser, v. n. *far simmetria*.
Sympathie, s. f. correspondance des qualités entre certains corps, aussi, *convenance, rapport d'humeurs et d'inclinations, simpatia* - poudre de sympathie, *polvere simpatia*.
Sympathique, adj. de t. g. *simpatia*.
Sympathiser, v. n. avoir de la sympathie, *simpatizzare, aver della simpatia*.
Symphonie, s. f. concert d'instruments de musique, *sinfonia, concerto di strumenti di musica*.
Symphoniste, s. m. *musico*.
Symphyse, s. f. nom de la liaison ou connexion de deux os ensemble, *sinfisi*.
Symptomatique, adj. *simptomato*.
Symptôme, s. m. accident produit par une maladie et dont on tire quelque présage, quelque conséquence, *accidente prodotto da una malattia, e dal quale si cava qualche presagio, qualche conseguenza*, ec. il se dit encore au fig. par rapport aux états, républiques, ec. *simbolo, indizio*.
Synagogue, s. f. l'assemblée des fidèles sous l'ancienne loi, aussi, le lieu où les Juifs s'assemblaient hors du temple.

pour faire des lectures, *sinagoga*, l'assemblée de fidèles sous l'antique legge; e il luogo dove adunavansi gli Ebrei per farvi le loro lezioni fuori del tempio - présentement, il se dit des lieux où les Juifs s'assemblent pour l'exercice public de leur religion, *sinagoga*, tempio degli Ebrei - fig. prov. enterrer la synagogue avec honneur, *finir bene una rosa*.

Synalphe, s. m. élision ou réunion de deux syllabes en une seule dans deux mots, *sinalefa*, *sinaleffe*.

Synallagmatique, adj. il se dit des actes passés entre deux personnes, qui contractent des engagements mutuels, *sinallagmatico*, *atto passato tra due persone*, *che contraggono delle obbligazioni reciproche*.

Synanchie, ou **Synanche**, s. f. *scheransta*, *equinanzia*.

Synarthrose, s. f. nom de l'articulation de l'os qui se fait sans mouvement, *sinarthrosi*.

Synchise, s. f. confusion causée par des corps orbes, reçus sur l'œil, avec perte de la vue, *sinchisi*.

Synchondrose, s. f. symphise cartilagineuse, *sincondrosi*.

Synchrone, adj. il se dit des mouvements qui se font dans le même temps, *sinchrone*, *che si fa nel medesimo tempo*.

Synchronisme, s. m. rapport de deux choses qui se font ou sont arrivées dans le même temps, *sinchronismo*.

Syncope, s. f. défaillance, *sincope*, *sfinimento*, *smarimento di spiriti*, *svenimento* - retranchement d'une lettre ou syllabe au milieu d'un mot, *sincope* - certaine note de musique, *sincope*.

Syncopter, v. a. T. de mus. *far sincopatura*.

Syncrese, T. de chim. V. Union.

Syncretisme, s. m. conciliation de diverses sectes, *sincretismo*, *conciliazione di diverse sette*.

Syndérèse, s. f. remords de conscience, *sinderesi*, *rimorso della coscienza*.

Syndic, s. m. officier élu pour prendre soin des affaires d'une communauté, d'un corps, *syndaco*.

Syndical, m. ale, f. adj. avec le mot de chambre, *syndicale*.

Syndicat, s. m. la charge du syndic, *sin-dacato*.

Syndiquer, v. n. *sindacare*, *censurare*.

Synodique, s. f. figure par laquelle on fait entendre le plus en disant le moins, ou le moins en disant le plus, *sinodoché*.

Synérèse, s. f. T. de gram. contraction, réunion de deux syllabes en une seule dans un même mot, *sineresi*, *unione di due sillabe in una sola*.

Synévrose, s. f. symphyse ligamenteuse, *sinévrosi*.

Synodal, m. ale, f. adj. *sinodale*, appartenant au synode.

Synodalement, adv. *sinodalmente*, *in sinodo*, *o nel sinodo*.

Synode, s. m. assemblée d'ecclésiastiques, dans chaque diocèse, par ordre de l'évêque, aussi des ministres et anciens des prétendus réformés, pour ce qui regarde leur religion, *sinodo*, *assemblea di ecclesiastici, o di ministri de' pretesi riformati, per ciò che riguarda la religione*.

Synodique, adj. lettres synodiques, lettres écrites au nom des conciles aux évêques absents, *lettera sinodiche*, *lettere scritte in nome del sinodo a' Vescovi assenti* - en astr. mouvements synodiques de la lune, le mouvement de cet astre depuis une nouvelle lune jusqu'à l'autre; mois synodique, le temps qui s'écoule

entre deux lunes consécutives, *movimento sinodico*, *mesa sinodico*, *il tempo che passa tra due lune consecutive*.

Synodon, s. m. sorte de pesce.

Synonyme, s. m. et adj. mot d'une même ou semblable signification qu'une autre, *sinonimo*.

Synonymie, s. f. même sens, qualité, rapport de synonymes, *sinonimia*.

Synonymiste, s. m. qui traite des synonymes, *sinonimista*, *che tratta de' sinonimi*.

Synoque, adj. il se dit d'une fièvre continue sans redoublement, *sinoco*, *si dice di una febbre continua senza raddoppio*.

Synoviales (glandes), adj. f. pl. elles servent à séparer une humeur qu'on appelle, *synoviale*, *sinoviali*, *glandule*, *che servono a separare un umore detto sinovia*.

Synovie, s. f. liqueur visqueuse, dans toutes les articulations mobiles, *sinovia*, *umore viscoso in tutte le articolazioni mobili*.

Syntagme, s. m. disposition, ou arrangement de choses dans un certain ordre, *sinagma*.

Syntaxe, s. f. arrangement, construction des mots, et phrases selon les règles de la grammaire, *sintassi*, *disposizione*, *ordine delle parole*, *costruzione di voci*, *di frasi secondo le regole della gramatica* - *regole della sintassi* - *libro delle regole della sintassi*.

Synthèse, s. f. méthode de composition, *sintesi*, *metodo di composizione* - en chirurg. opération par laquelle on réunit les parties divisées, *sintesi*, *rammargnamento* - en pharm. composition des remèdes, *sintesi*, *composizione de' rimedi*.

Synthétique, adj. *sintetico*.

Synthétiquement, adv. *sinteticamente*, *procedendo per via di sintesi*.

Syphilis, s. m. T. de méd. *sifilide*, *morbo gallico*, *ec. V. Vérole*.

Syringa, s. m. sorte d'arborescello.

Syringotome, s. m. instrument, pour couper le sinus fistuleux à l'anus, *siringotomo*.

Syrop, V. Sirop.

Syssarcose, s. f. symphyse charnue, *sis-sarcosi*.

Systaltique, adj. qui a la vertu de reserrer, *sistaltico*, *che ha la virtù di rinserrare*.

Systématique, adj. *sistematico*, *di sistema*.

Systématiquement, adv. *con sistema*, *sistematamente*.

Système, s. m. assemblage de plusieurs propositions, principes, etc. sur lesquels on établit une opinion, dogme, etc. *sistema*, *unione di molte proposizioni, principj, ec. su i quali si stabilisce una opinione, un dogma, ec.*

Systole, s. f. mouvement naturel du cœur lorsqu'il se resserre, *sistole*, *moto naturale del cuore quando si chiude*.

Systyle, ou **Sistyle**, s. m. bâtimens où les colonnes sont placées moins près les unes des autres, *sistila*, *fabbricato*, *in cui le colonne sono collocate le une meno vicine delle altre*.

Szygie, s. f. conjonction : le temps de la nouvelle, et de la pleine lune, *congiunzione*, *il tempo della nuova, e piena luna*.

T.

T, s. m. lettre consonne, la vingtième de l'alphabet Français, T - il se prononce quelquefois comme un C, voyez la grammaire.

Ta, pron. poss. f. tua - on dit ton au fém.

quand le mot suivant commence par une voyelle ou par H non aspirée, ton adresse, ton épée, etc. Tes, au pluriel, tes affaires, tes maisons, *i tuoi affari, le tue case*.

Tabac, s. m. ou Nicotiane, s. f. plante, *tabacco*, *purgacapo*, *nicosiana*.

Tabagie, s. f. lieu destiné pour fumer du tabac, *stanza*, *dove più persone si ragunano a fumar tabacco* - sorte de petite cassette, *cassetta per conservare il bisognevole da fumar tabacco*.

Tabarin, s. m. farceur, *cantambanco*, *giullare*, *cerretano*, *ciarlatano*.

Tabarinage, s. m. bouffonnerie, *sannota*, *buffoneria*.

Tabatière, s. f. petite boîte, *tabacchiera*, *scatola da tener tabacco*.

Tabellion, s. m. notaire, mot en usage dans les campagnes, *notajo*.

Tabellionage, s. m. office de tabellion, *notariato* - droit de tabellionage, *diritto di creare un notajo*.

Tabernacle, s. m. *tabernacolo*, *padiglione*, *tenda*, *trabacca* - fig. *abitazione* - la tente où reposait l'arche de l'alliance chez les Juifs, *tabernacolo*, *la tenda ov'era riposta l'arca dell'alleanza presso gli ebrei* - chez les chrétiens, le lieu où l'on renferme le Saint Sacrement sur l'autel, *tabernacolo*.

Tabide, adj. qui est d'une maigreur excessive par phthisie, consomption, etc. *stenuto*, *macilente*, *smunto*.

Tabifique, adj. de t. g. *stenuativo*, *che fa cadere in consunzione*, *che fa divenir magro*, *macilente*, *che fa intisichire*.

Tabis, s. m. gros taffetas ondulé, *tabi*.

Tabisé, m. ée, f. part. *lustrato a onde*.

Tabiser, v. a. rendre une étoffe ondulée à la manière du tabis, *dare il lustro come il tabi*.

Tablature, s. f. arrangement de plusieurs lettres ou marques sur des lignes, pour marquer le chant à ceux qui chantent ou qui jouent des instrumens, *intavolatura*; il se dit encore au fig.

Table, s. f. meuble ordinairement de bois, *tavola*, *mobile*, *d'ordinario di legno* - particulièrement une table à manger, *tavola*, *mensa*, *berlengo* - tenir table, *far tavola*, *conviti*, *dar da mangiare* - *star huggamento a tavola* - tenir table ouverte, *tener corte bandita* - retrancher, réformer sa table, *scemar le spese della tavola*, *a rissar di farla* - couvrir, piquer les tables, *fam. scroccare*, *far il parasito* - sainte table, s'approcher de la sainte table, *la sagra mensa*, *la santa comunione* - table rase, table d'attente, table destinée pour graver quelque chose, *tavola liscia*, V. Ras - table, les deux lames osseuses qui composent le crâne, *tavola* - l'index d'un livre, *tavola*, *indice*, *elenco* - table des chapitres, *tavola*, *indice de' capitoli d'un libro* - table isiaque, V. Isiaque - toutes tables. sorte de jeu, *sharaglino* - table de luth, de clavecin, de basse, de viole, *fondo*, *o piano di legno d'un liuto, ec.* - table, est aussi un terme dont on se sert, en parlant de pierres; ainsi on appelle diamant en table un diamant taillé, de manière que la surface en est plate, *diamante in tavola*.

Tableau, s. m. ouvrage de peinture, *tavola*, *quadro*, *pittura* - représentation naturelle et vive d'une chose, soit de vive voix, soit par écrit, *pittura*, *descrizione*, *ritratto* - table, carte ou feuille, sur laquelle les noms des personnes qui composent une compagnie, sont écrits, *tavola*, *catalogo*.

Tabler, v. n. poser, arranger les tables

du tricot; en ce sens il est vieux, et on dit mieux, caser, *tabolaris* - fig. compter: vous pouvez tabler là-dessus, *voi potete contarvi sopra, aver qu'ella cosa per sicura.*

Tabletier, s. m. ière, f. qui fait des ouvrages de tablette ie, *ebanista, stipettajo.*

Tablette, s. f. planche posée pour mettre quelque chose dessus, *scansia, scaffale, pal-bello* - certaines pierres plates, *lastre di pietra* - con cui si terminano i muri d'appoggio e simili - sorte de planche de bois, ou pièce de marbre, *il piano, o la lastra di marmo, o simil posta in piano per ornamento d'un cammino* - composition de sucre et de drogues, en forme plate, *pasticca, pastiglia*, composition de sucre et de drogues en forme plette - tablette de chocolat, *lastrecca, bastoncino, bello* - tablettes, subst. fém. plur. des feuilles attachées ensemble pour y écrire les choses dont on veut se souvenir, *zavoletta, libretto dei ricordi, tarquinio* - ôtez cela de dessus vos tablettes, *prov. et fig. non si fatta capitale, non ci mettere su il cuore* - vous êtes sur mes tablettes, c'est-à-dire vous m'avez déjà donné sujet de me plaindre de vous, *io vi tengo scritto a libro, io me ne ricorderò.*

Tabletterie, s. f. art de faire des ouvrages de pièces de rapport, *l'arte, e il lavoro dell'ebanista, o stipettajo.*

Tablier, s. m. échiquier ou damier, il est vieux, *tavoliera, tavolieri* - pièce de toile, *taffetas, cuir*, etc. que les femmes et les artisans mettent devant eux, *grimbale, ran una tasca* - chacun des deux parties d'un trictrac, *ciascuna delle due parti d'un tavoliera* - ornement sculpté sur la face d'un piédestal, *ornamenti, o scultura del tronco del piedestallo* - tablier de timbale, *coperta d'un timbalo.*

Tabloin, s. m. plate-forme, *piattiforme* - faite de travi per piantare una batteria di cannoni.

Tabouret, s. m. petit siège à quatre pieds, sans bras, ni dos, *sgabello, sgabellotto* - plante, V. Bourse à pasteur.

Tac, s. m. certaine maladie contagieuse, *malattia contagiosa delle pecore, e dei castrati* - tac-tac, bruit réglé, *tac, voce che esprime un rumore regolato che si rinnova a tempi eguali.*

Tacamaca, s. m. sorte de gomme médicinale.

Tacet, s. m. du lat. T de mus. tenir, faire le tacet, *tacere in-tra gli altri cantano* - garder le tacet, *fam. star muto, non aprir bocca, star suto.*

Tache, s. f. souillure, *macchia, macagna, taccia, sudiciume sui panni* - marques naturelles qui paraissent sur la peau, et sur le poil de certaines bêtes, *macchia, dunaio, taccia* - trouver des taches dans le soleil, *appareare alle pandette* - tache, fig. *macchia, taccia, pecca.*

Tâche, s. f. ouvrage, travail qu'on donne à faire, *capito, opera, lavoro assegnato* - travailler, être à la tâche, etc. ou à sa tâche, *lavorare a prezzo fermo* - prendre à tâche de faire une chose, *impegnarsi a fare una cosa deliberatamente* - en bloc et en tâche, *adv. all'ingrosso.*

Taché, m. ée, f. part. *macchiato.*

Tachygraphie, ou Tachygraphie, s. f. art d'écrire par abréviation, *tachigrafia, l'arte di scrivere per abbreviature.*

Tacher, v. a. souiller, salir, *macchiare, sporcare, lordare, imbrattare, insudiciare, buttare* - fig. *maculare, disonorare.*

Tâcher, v. n. faire ses efforts pour venir à bout de quelque chose, *sforzarsi, impegnarsi, procurare* - avec la part. A, ou

l'équivalent, *pensare, aver in mira, adoprarsi per...* il tâche à me nuire - *pop. fam. il n'y tâchait pas, egli non vi pensava, lo ha fatto a caso.*

Tacheté, m. ée, f. part. *brinato, bilitato, taccato, screciato* - chien blanc tacheté de noir, *can bianco, picchiettato di nero.*

Tacheter, v. a. marquer la peau de diverses taches, *macchiare, variare, punteggiare, render la pelle brizzolata.*

Tacite, adj. de t. g. qui se peut sousentendre, *tacito, sottinteso* - pour l'acconction, V.

Tacitement, adv. sans parler, *tacitamente, in modo sottinteso.*

Taciturne, adj. de t. g. silencieux, *accigliato, non parlante, taciturno.*

Taciturnité, s. f. *taciturnità, silenzio.*

Tact, s. m. (pron. le c et le t) le toucher, *tatto* - fig. avoir le tact fin, sûr, etc. *aver il giudizio, discernimento fino, giusto.*

Tactile, adj. T. didact. qui se peut toucher, *tangibile, toccabile, che si può toccare.*

Taction, s. f. T. didact. *toccamento, il toccare.*

Tactique, s. f. art de ranger les troupes en bataille, *l'arte di schierare gli eserciti*

Tadorno, s. f. sorte de anatra.

Tael, s. m. monnaie de compte de la Chine, sorte de monnaie de banco nella Cina, *ch'vale circa un'oncia d'argento.*

Taffetas, s. m. sorte d'étoffe de soie, *taffeta.*

Tafia, s. m. eau-de-vie de sucre, *acquavite di zucchero.*

Tagarot, s. m. oiseau de proie d'Égypte, sorte d'uccello di rapina.

Taiant, interj. cri du chasseur, *grido del cacciatore per dar segno che vada la fiera.*

Taie, s. f. liège dont on couvre un oreiller, *fodera, guancia di guanciale* - pellicule blanche qui se forme sur l'œil, *albugine, macchia dell'occhio* - l'enveloppe du fœtus et de quelques viscères, *membrana, tenaca.*

Taillable, adj. de t. g. *soggetto alla taglia.*

Taillade, s. f. coupure, balafre dans la chair, *taglio, ferita, sfregio, squarcatura* - coupure en long qu'on fait dans de l'étoffe, des habits, etc. *frastaglio.*

Tailladé, m. ée, f. part. *frastagliato.*

Taillader, v. a. faire des taillades, *frastagliare i drappi* - *far tagli, ferite, o sfregi sulla carne.*

Taillanderie, s. f. art du taillandier, *l'arte del ferrojo - i suoi lavori.*

Taillandier, s. m. sorte d'ouvrier, *ferrojo, fabbro, ferrojo.*

Taillant, s. m. le tranchant d'une épée, hache, etc. *taglio, filo di lama.*

Taille, s. f. frapper d'estoc, et de taille, *ferir di punta, e di taglio.*

Taille, s. f. coupe, *taglio, taillatura, tagliamento* - cet habit est galonné sur toutes les tailles, *abito tutto coperto di galloni* - taille, division d'un marc d'or, ou d'argent en une certaine quantité de pièces égales pour en faire des monnaies - *taglio, tagliatura* - manière dont on coupe une plume pour écrire, *taglio della penna* - petit bâton fendu en deux parties sur lesquelles le vendeur et l'acheteur font des coches pour marquer la quantité de pain, vin, etc. que l'un fournit à l'autre, *tarca, taglia* - sorte d'opération de chirurg. incision, *operazione della pietra della vescica* - stature du corps, *taglia, statura, grandezza* - bois qui commence à revenir après avoir été coupé, *bosco tagliato, o che ripullula* - certaine imposition de deniers qui

se lève sur le peuple, *taglia, gravessa, imposizione* - T. de mus. celle des quatre parties qui est entre la basse et la haute-contre, *tenore* - c'est une belle, une bonnetaille, *un bello, un buon tenore* - haute-taille, basse-taille, *sopra-tenore, e sotto-tenore* - taille de violon, un violon sur lequel on joue la taille, *violino che accompagna il tenore* - basse-taille, en T. de sculpt. figures de peu de saillie, *basso rilievo* - taille-douce, *incisione in rame* - stampa di rame - tail e de bois, *intaglio in legno* - stampa su legno.

Taillé, m. ée, f. part. *tagliato, V. le verbe* - cet homme est bien taillé, *egli è di bella statura, ha un bel taglio di vita.*

Taille-mèche, s. m. T. de cieter, *strumento di tagliar gli stoppi alle candele.*

Tailler, v. a. couper, *tagliare, segare, fendere, potare, incidere, scarpellare* - fig. tailler en pièces une armée, *tagliare a pezzi, di fare un esercito, et au lam.* tailler des croupières à une troupe de gens de guerre, *scarpellare, fuggare* - proverb. tailler des croupières, de la beugue à quelqu'un, *suscitare brighe, impicci, dar da fare a qualcuno* - fig. et lam. tailler et rogner, *disporre a suo modo, accrescere, o sminuire a piacimento* - tailler, *tagliare, far l'operazione dell'estirpation della pietra della vescica* - en parlant de certains jeux de cartes, *tagliare, far il banco.*

Taillesse, s. f. donna qui aggrave la monnaie secondo il peso stabilito.

Taille-vent, s. m. certo uccello di mare, che vola rapidissimamente.

Tailleur, s. m. *tagliatore* - tailleur d'habits, de pierres, *scarpellatore, scarpellino.*

Taillis, adj. m. bois taillis, *bosco ceduo, che si taglia di tempo in tempo* - au subst. un taillis, au jeune taillis, *selve, bosco ceduo* - prov. et fig. gagner le taillis, *darla a gambe, fuggire.*

Tailloir, s. m. T. peu usité, assiette de bois, *tagliere, tagliero* - T. d'arch. une partie des colonnes, *abaco, cimasa.*

Tailon, s. m. imposition, *taglia, taglione, imposizione.*

Taillure, s. f. T. de broder, broder de rapport, *certo ricamo.*

Tain, s. m. feuille d'étein fort mince, *stagno, o fogli di stagno per gli specchi, sfoglia.*

Taire, v. a. *tacere, star cheto, star suto, non parlare* - cet homme ne se peut taire d'une chose, *egli non può tenere un segreto, aver la cagajola nella lingua (modo basso)* - V. r. *tacerai.*

Taiwan, s. m. blaiean, animal sauvage, *tasso.*

Talapoin, s. m. prêtre idolâtre, *prete indiano del regno di Siam e del Pegù, talapoino.*

Talc, s. m. sorte de pierre luisante, *talco, sorta di pietra che si trova nella cave del gesso, che è trasparente, e si cava per antilissima falda.*

Taled, sorte de voile, *taled, velo con cui gli Ebrei si coprono il capo nella sinagoga.*

Talent, s. m. certain poids d'or ou d'argent, *talento* - fig. don de la nature, *talento, abilità, dote, disposizione naturale, dono.*

Taler ou Daler, s. m. sorte de monnaie d'Allemagne et de Pologne, à peu près de la valeur d'un écu, *allero.*

Talion, s. m. punition pareille à l'offense, *taglione, contrappasso, talione.*

Talisman, s. m. pièce de métal, de marbres gravés de même que certaines figures, auxquelles on attribuait des vertus merveilleuses, *talismano.*

Talismanique, adj. de t. g. *che appartiene al talismano, di talismano.*

Tallipot, s. m. *albero dell'isola di Ceylan.*
Talmouse, s. f. *pièce de pâtisserie, sorta di pasticceria.*
Talmud, s. m. *certain livre des Juifs, talmude, libro che contiene la legge orale, la dottrina, la morale, e le tradizioni degli Ebrei.*
Talmudique, adj. *appartenente al talmude.*
Talmudiste, s. m. *talmudista, che seguita il talmude.*
Taloché, s. f. *coup de main sur la tête, scaprazzone, tempione.*
Talon, s. m. *le derrière du pied, d'un soulier ou d'une botte, tallone, calcagno - fig. et fam. être toujours aux ou sur les talons de quelqu'un, essergli alle spalle, seguirlo - faire montrer les talons à quelqu'un, farlo fuggire - talon, sorte de fer, calcio d'una labarda, picca, etc. - à certains jeux de cartes, il monte della carte da giuoco - T. d'archit. goletta.*
Talonné, m. ée, f. *incalzato, inseguito da vicino, part. V. le verbe.*
Talonner, v. a. *fam. poursuivre de près, importuner, incalzare, perseguitare, inseguire.*
Talonnier, s. m. *sorte d'ouvrier, artefice di talloni da scarpe.*
Talonnier, s. f. *scarpe alate, che, secondo i porti, portava ai piedi Mercurio.*
Talus, s. m. *pente qu'on donne au dehors des murailles, etc. pour les faire tenir plus fermes, scarpa, o pendio di muraglia.*
Taluté, ée, f. *part. fatto a scarpa.*
Taluter, v. a. *alzare un muro a scarpa.*
Tamarin, s. m. *arbre et fruit, tamarindo, dattiero d'India.*
Tamaris, ou **Tamarise**, subst. m. *sorte de plante, tamarisco, tamerice.*
Tambour, s. m. *caisse de forme cylindrique, dont les deux fonds sont de peaux tendues, tamburo, cassa di forma cilindrica, i due fondi della quale sono di pelle tesa - tambour de basque, une sorte de petit tambour, avec un fond de peau tendue sur un cercle de bois autour duquel il y a des plaques de cuivre et des grelots, tamburello, cembalo, cembalo - tambour, celui dont la fonction est de battre le tambour, tamburino - cylindre, sur lequel est roulée la corde ou la chaîne qui sert à monter une horloge, tamburo - porte au-devant de l'entrée d'une chambre, bussola, tamburo.*
Tambourin, s. m. *tambour moins large, et plus long que le tambour ordinaire, tamburino - air qui se joue sur le tambourin; celui qui joue du tambourin, aria, che si suona col tamburino; tamburino.*
Tambouriner, v. a. *battre le tambour ou le tambourin, il se dit proprement des petits enfants, sonare il tamburo, batter la cassa.*
Tambourineur, s. m. *T. de mépr. tamburino.*
Tamis, s. m. *espèce de sas, staccio, setaccio - passer per le tamis, venire esaminato ben bene, passar per la trafia.*
Tamisé, m. ée, f. *part. stacciato, passato per lo staccio, V. le verbe.*
Tamiser, v. a. *stacciare, passar per lo staccio.*
Tampon, s. m. *bouchon, turcozio, turaccuolo, zaffo.*
Tamponné, m. ée, f. *part. turato.*
Tamponner, v. a. *boucher, turare.*
Tan, s. m. *écorce de chêne mouline, pulvérisée de cendre per la prima preparazione dei cuoi.*
Tanaisie, s. f. *plante, tanacetum, atanasia.*
Tancé, m. ée, f. *part. sgridato, rampognato.*

Tancer, v. a. *fam. sgridare, rampognare, riprendere, V. Réprouander.*
Tanche, s. f. *poisson d'eau douce, tinca, pesce d'acqua dolce, la cui pelle è nerica e viscosa.*
Tandis, prép. *toujours suivie de que, mentre, frattanto.*
Tangage, s. m. *T. de mar. barcollamento, ondiciamento della nave da poppa a prua.*
Tangente, s. f. *T. de géom. certaine ligne, tangente.*
Tanguer, v. n. *il se dit d'un vaisseau, barcollare, ondegiare da poppa a prua - immergersi troppo nell'acqua dalla parte della prua.*
Tanière, s. f. *caverne, tana, covile, antro, caverna, tura - fig. et fam. être toujours dans sa tanière, star sempre in casa, uccine di raro.*
Tanne, s. f. *petite tuihe durcie, pustula.*
Tanné, m. ée, f. *part. conciato, parlando delle pelli, V. le verbe.*
Tanné, m. ée, f. *adj. et s. m. sorte de couleur, color castagno, lionato scuro, taré.*
Tannée, s. f. *tan usé, concia usata delle pelli.*
Tanner, v. a. *préparer les cuirs avec du tan, concier le pelli - fatiguer, ennuyer; c'est un homme tannant, il tanne, tam. nojevole, fastidioso, incescevole.*
Tannerie, subst. f. *lieu où l'on tanne les cuirs, la concia, luogo dove si conciano le pelli.*
Tanneur, s. m. *ouvrier qui tanne les cuirs, conciatore di cuojame grosso.*
Tanqueur, s. m. *T. de mar. facchino.*
Tant, adv. *tanto, cotanto - tant soit peu, tant et si peu qu'il vous plaira, alquanto, un pochetto, un tantino - tous tant que nous sommes, tutti quanti noi siamo - ce n'est pas tant manque de soin, que manque d'argent, non è tanto per mancanza di diligenza, quanto per mancanza di danajo - tant que, quanto, così lungi - tant que terre le pourra porter; tant que je vivrai, finché, fin tanto che - tant plus que moins, fam. a un dipresso, presso a poco - tant s'en faut que, tanto mancu, ben lungi che - tant y a que: il vieillit, chechè ne sia, comunque vada la cosa - si tant est, fam. supposto che, perché, se è vero che - sur et tant moins, V. Sur.*
Tante, s. f. *rel. sœur du père ou de la mère, zia, sorella del padre, o della madre - grand tante, sœur de l'aïeul, ou de l'aïeule, zia.*
Tantôt, adv. *de temps, or ora, fra poco, fra breve, poi anzi, testè - il se porte tantôt bien, tantôt mal, egli sta ora bene, ed ora male.*
Taon, s. m. *(pron. ton) sorte de grosse mouche, tafano, assillo - la première mouche qui le piquera, sera un taon. prov. et fig. se gli arriva la menoma disgrazia, egli è finito di rovinare.*
Tapabor, s. m. *sorte de bonnet, berretta per la campagna.*
Tapage, s. m. *fam. grand bruit, strepito, rumore, fracasso, schiamazzo, barabuffa, tofferuglio.*
Tapageur, s. m. *schiamazzatore, che schiamazza, che fa strepito.*
Tape, s. f. *pop. tout coup de la main, scaprazzone.*
Tapé, m. ée, f. *part. battuto - par rapport à certains fruits, stacciato e scacciato al forno.*
Tapeau, s. m. *sorte de bascule, alalemo.*
Taper, v. a. *frapper; en ce sens, il est pop. battre, dare un colpo - on dit, taper les cheveux, inersare i capelli - taper du pied, au neut. bussare col piede.*
Tapi, m. ie, f. *part. naspesto, appiustato.*

Tapinois, en **tapinois**, adv. *sourdelement, gatton gatton, cateilon cateilon, secrettement, V. Cachette - pour un homme rusé, et dissimulé, valpone, volpe vecchia, gatton.*
Tapion, T. de mar. *V. Marque, Tache.*
Tapir (se), v. r. *se cacher, accovacciarsi, acquattarsi, covigliarsi.*
Tapis, s. m. *pièce d'étoffe, ou de tissu de laine, de soie, etc. tappeto, strato - fig. mettre une affaire, une question sur le tapis, mettere in trattato, intavolar un affare, una quistione - tenir quelqu'un sur le tapis, parlar di uno, farne il soggetto della conversazione - amuser le tapis, trattenere la compagnia - tapis verd, fig. verdura.*
Tapisé, m. ée, fém. *part. parato, addobbato, ec. - V. le verbe - fig. et poët. la terre est tapissée de fleurs, la terre è smaltata, coperta di fiori.*
Tapisser, v. a. *addobbar con tappezserie, adornare con paramento, parare - par extension, parure.*
Tapisserie, s. f. *ouvrage fait à l'aiguille, sur du canevas, avec de la laine, de la soie, de l'or, etc. tappezzeria, arazzo, drappo, panno da far parati.*
Tapissier, s. m. *ière, f. tappeziere, che fa parati o arazzi all'ago, che lavora, e accancia tappezzeria.*
Tapon, s. m. *expression fam. il se dit des étoffes, linges, etc. qui se bouchonnent et se mettent tout en un tas, mucchio, cencio - T. de mar. turacciolo del cannone.*
Tapoté, m. ée, f. *part. lambussato, crochiato, V. le verbe.*
Tapoter, v. a. *fam. tambussare, dar delle busse, chioccare, crochiare.*
Tapure, s. f. *increspatura de capigli fatta col pettine.*
Taqué, m. ée, f. *part. paraggiato, V. le verbe.*
Taquier, v. a. *T. d'impr. passer le taquoir sur une forme, paraggiare il carattere colla battitoja.*
Taquet, s. m. *T. de mar. gancio, uncino - on dit aussi au pl. taquets, ou fileux, gancij, slitte - T. de jard. taquets, piquets, pivoli.*
Taquin, m. ine, f. s. et adj. *fam. vilain, taccagno, avaro, sordido, misero, spilorcino, piltimo, spizzecca, mignalla, gretto - opiniâtre, ostinato, caparbio, proterve, capone, capassone, capaccio.*
Taquinement, adv. *grettement, sordidement, d'une manière sordida.*
Taquinerie, s. f. *fam. avarice sordide, taccagneria, spilorceria, pidnecheria, guadagneria, grettezza - caractère opiniâtre, ostinazione, caponerie, caparbiaria, caparbiété, caponaggina.*
Taquoir, s. m. *T. d'impr. petite planche de bois tendre qui sert à faire entrer également dans le châssis les caractères d'une forme, battitoja.*
Taquin, s. m. *T. d'impr. pessuolo di carta, o simile, aggiunta al timpano, e sotto la forma, acciò l'impressione venga più bella, ossia quando il carattere è più basso.*
Tarabat, s. m. *instrument servant à réveiller les religieux dans la nuit, et tarabat en forme de crécelle, servant dans la semaine sainte pour avertir d'aller à ténèbres, taballa.*
Tarabusté, m. ée, f. *part. molestato, V. le verbe.*
Tarabuster, v. a. *fam. importuner, smurbare, molestare, disturbare, interrompere, importunare.*
Taragas, s. m. *animale nel cui ventricolo si forma il belzuar.*
Taraude, s. m. *sorte d'animal sauvage, gros comme un boeuf, sorta d'animale selvatico grosso come un bue: nasce nel*

persi più settentrionali, come in Lapponia, tarando.
Tarare, espèce d'interj. fam. *voce con cui si mostra di farsi beffe di ciò che altri dice, o di non prestarvi fede.*
Tarasque, s. f. animal chimérique, dont on effraie les enfans, *bejana, trentavecchia, orco.*
Taraut, s. m. T. de serrur. *mastio della madre vite.*
Tarauté, m. ée, f. part. V. le verbe.
Tarauter, v. a. *bucare, invitare la femmina d'una madre vite.*
Tard, adv. de temps, *tardi, fuor di tempo* - il vaut mieux tard que jamais, prov. è meglio tardi, che mai - T. de pal. venir à tard, *venire dopo spirato il termine* - tard, *in sull'ora tarda, verso sera* - subst. m. *tarado.*
Tarder, v. n. *tardare, indugiare, differire, fermarsi, trattenerli* - impers. il me tarde bien que je sois hors d'affaire, *mi par esset anni d'esser fuori d'intrigo, d'impicci, non veggio l'ora d'uscire, ec.*
Tardif, m. ive, f. adj. *tardo, lento - tardivo, serulino.*
Tardivement, adv. *lentamente, tardamente.*
Tardivité, s. f. *tardessa nel maturare, lentezza nel moto.*
Tardonne, s. f. espèce de canard, *sorta d'anitra.*
Tare, s. f. *tara, diminuzione, diffulco* - fig. Vice, Défaut, Défectuosité, V.
Taré, m. ée, f. adj. *guasto, alterato, magagnat* - fig. *homme taré, difformato.*
Tarentisme, s. m. sorte de maladie, *malattia prodotta dal morso della tarantula.*
Tarentule, s. f. espèce de grosse araignée, et de petit lézard, *tarantula.*
Tareronde, Pastinague ou Pastinaque, s. m. poisson de mer, *pastinaca, ferraccia, o peser colombo.*
Targe, s. f. sorte de bouclier, *targa, tavolaccio, brachiera.*
Targuette, s. f. petite plaque de fer, *paletto.*
Tarquer (se), v. r. fam. *prevalersi, farsi forte, alzar le corna, vane gloriarsi.*
Targum, s. m. commentaire del testo ebreo in lingua caldaica sopra il vecchio testamento.
Tari, s. m. liqueur tirée des palmiers et cocotiers, *legmi, licore, che cavasi dalle palme, e dal cocco.*
Tari, m. ie, f. part. *asciugato, seccato, V. le verbe.*
Tarier, V. Traquet.
Tarière, s. f. outil de fer pour faire des trous ronds dans le bois, *succhiello.*
Tarif, s. m. table qui marque le prix de certaines denrées, des monnaies, *tariffi.*
Tarité, m. ée, f. part. *ridotto a tariffa.*
Tarifier, v. a. *ridurre a tariffa.*
Tarin, s. m. sorte de petit oiseau, *luoherrin, versellino.*
Tarir, v. a. mettre à sec, *asciugare, seccare, prosciugare* - neut. *disseccarsi, inaridire* - fig. à l'act. et au neut. *venir meno, esser esauto.*
Tarissable, adj. de t. g. usité avec la négation, *che si può disseccare, votare.*
Tarissant, m. ante, f. adj. *disseccante.*
Tarissement, s. m. *disseccamento.*
Tarot, V. Basin.
Taroté, m. ée, f. adj. des cartes tarotées, *carte rigate come i tarocchi.*
Tarots, s. m. pl. sortes de cartes à jouer, *tarocchi, sorta di carte da gioco.*
Taroupe, s. f. quei peli, che crescono tra le ciglia.
Tarse, subst. m. la partie du pied qui est avant les doigts, *tarso, noma che si dà alla parte del piede che è avanti le dita.*
Tartane, s. f. sorte de bâtiment, *tarlano.*
Tartare, s. m. selon les poètes, le lieu, où les coupables sont tourmentés dans

l'enfer, *tartaro, luogo, secondo i poeti, in inferno, dove sono tormentati i colpevoli* - nom. des valets qui servent les troupes de la maison du roi en campagne, *bagaglione, galuppo.*
Tartareux, m. euse, f. adj. *che ha del tartaro, grommoso.*
Tartariser, v. a. T. de chim. *purificare, correggere col sal di tartaro.*
Tarte, s. f. pièce de pâtisserie, *tartara, taria.*
Tartelette, s. f. *torcellina, a modo di tartara, tariatello.*
Tartre, s. m. sel du vin, qui s'attache aux douves, destonneaux, *tartaro, gromma di botte* - ou simpl. *gromma* - tartre émetique, remède composé d'antimoine préparé, *tartaro emetico, rimedio composto d'antimonio preparato.*
Tartufe, s. m. faux dévot, hypocrite, *ipocrito, bacchettone, colto torto.*
Tartuferie, s. f. *bacchettoneria, ipocrisia* - v. Hypocrisie.
Tartuher, v. n. mot comique, *far l'ipocrite.*
Tarva, ou Taruga, s. m. *capra del Belsuar occidentale.*
Tas, s. m. amat, monceau, *mucchio, cumulo, monte* - petite enclume, *tasso* - commune, *tassello a mano.*
Tasse, s. f. sorte de vase, *tazza - chicchera.*
Tassé, m. ée, f. part. *ammucchiato, stivato, V. le verbe.*
Tasseau, s. m. T. de menus. *beccatello.*
Tassée, s. f. peu usité, *una tazza piena.*
Tasser, v. a. mettre des choses en tas, *ammucchiare, ammonter, ammonticchiare, stivare* - au neut. *croître, Multiplier, V.*
Tassette, s. f. c'est le nom de certaines pièces d'une armure, *casciali.*
Tatauba, s. f. *albero del Brasile.*
Tâté, m. ée, f. part. *tastato, palpato, palpeggiato, V. le verbe.*
Tâte-poule, s. m. qui s'amuse, aux petits soins du ménage, *farcendone.*
Tâter, v. a. *tastare, palper, palpeggiare, toccare - assaggiare, gustare, assaporare* - fig. *prover, far saggio - tentare, explorer, riconoscere* - tâter l'ennemi, le courage de quelqu'un; et avec le pron. pers. *esaminare, considerare, riflettere, esser sollicito, stare attento.*
Tâte-vin, s. m. *strumento da tirare il vino.*
Tâteur, s. m. euse, f. *tentennone, titubante.*
Tâti, s. m. *piccolo uccello delle Indie.*
Tatillon, subst. de t. g. *fac-vandera, appallone, che s'ingerisce in tutto, che si mischia di tutto.*
Tatillonnage, s. f. pop. *il guardarla per sottile, lo impacciarsi d'ogni inesia.*
Tatilloner, v. n. fam. *andar dietro a tutte le minuzie, ingerirsi in tutto, mischiarsi di tutto.*
Tâtonnement, s. m. *tastamento, lo andar al tasto.*
Tâtonner, v. n. chercher dans l'obscurité en tâtant, *andare tentone, andare al tasto, brancolare* - fig. *essere in forse, esitare, titubare, tentennare.*
Tâtonneur, s. m. *chi va a tentone, chi va brancolando.*
Tâtons, (à), adv. en tâtonnant dans l'obscurité, *tastone, tentone*: il se dit aussi figur.
Tatou, s. m. ou Armadille, sorte d'animal quadrupède, *tatua.*
Tan, s. m. T. de blas. *croce a foggia di T.*
Tavaiolle, s. f. sorte de linge garni de dentelle, *tavaglia.*
Taudion, pop. V. Taudis.
Taudis, s. m. petite maisonnette en mauvais état, *cattiva casurcia* - on le dit aussi d'une chambre, d'un appartement

mal-propre, *porcile, canile, stanza sporca, suida.*
Tavelé, m. ée, f. part. *punsecchiato, tempestato, tigrato.*
Taveler, v. n. et r. moucheter, *tacheter*, - il n'est guère en usage qu'en peinture, *punserchiare, chiazare.*
Tavelle, s. f. *sorta di passamano, stretto.*
Tavelure, s. f. *macchie, punsecchiature.*
Tavernard, s. m. *che frequenta le taverne.*
Taverne, s. f. T. de mépris. *taverna, osteria, bettola.*
Tavernier, s. m. ière, f. *tavernajo, oste, betuliere.*
Taupe, s. f. petit animal, *talpa, talpe* - espèce de tumeur, *sorta di tumore che si genera al capo.*
Taupe-grillon, s. m. espèce d'insecte qui fait beaucoup de dégât dans les jardins, *grilletalpa, succajuolo.*
Taupier, s. m. *cacciador di talpe.*
Taupière, s. f. *ordigno da prender la talpe.*
Taupin, m. ine, f. s. et adj. mot bas, qui se dit des personnes dont le teint et les cheveux sont noirs, *negretto, nero - taupins*, s. m. plur. les francs taupins, *nome d'un corpo di milizia francese a' tempi di Carlo VII.*
Taupinée, ou Taupinière, s. f. *mucchio di terra, fatto da una talpa scavando.*
Tauré, s. f. jeune vache, *giovenca.*
Taureau, s. m. bête à corne, *tora, tauro*, *bue* - l'un des douze signes du Zodiaque, *toro, tauro, uno de' dodici segni dello Zodiaco.*
Taurobole, s. m. espèce de sacrifice expiatoire, où l'on immolait un taureau en l'honneur de Cybèle, *taurobolo, specie di sacrificio expiatorio, nel quale immolavasi un toro in onore della dea Cibele.*
Taute, s. f. poisson, *seppia.*
Tautogramme, s. m. poème dont les mots commencent tous par la même lettre, *tautogramma, poesia, la cui parole cominciano tutte dalla stessa lettera.*
Tautologie, s. f. répétition inutile d'une même idée en différents termes, *tautologia, ripetizione inutile di una stessa idea in differenti termini.*
Tautologique, adj. *tautologico, di tautologia.*
Taux, s. m. prix établi aux denrées, *tassa, prezzo* - le denier auquel les intérêts de l'argent sont réglés, *tassa dell'interesse del danajo* - la somme taxée pour la taille, *tassa, impostazione.*
Taxeur, s. m. T. de pal. *colui che fa la tassa delle spese.*
Taxation, s. f. au plur. certains droits de quelques officiers qui maintient les deniers du Roi, *tassazione.*
Taxe, s. f. règlement pour le prix des denrées, *tassa, tasazione* - prix établi par le règlement, *tassa, prezzo stabilito* - imposition en deniers, *tassa, impostazione* - la somme portée par le règlement d'imposition, *tassa, rata.*
Taxé, m. ée, f. part. *tassato, V. le verbe.*
Taxer, v. a. régler le prix des denrées, etc. *lasciare* - faire une imposition, *ordinare* - taxer d'office, *tassare ex officio* - se taxer, se cotiser, V. - pour accuser, *tacciare, incolpare* - on dit dans la conversation, je ne taxe personne, *io non accuso nessuno.*
Te, pron. pers. V. Tu.
Té, s. m. T. de mineur, *più mine ordinato a foggia di T.*
Téca, s. m. *sorta di biada dell' Indie.*
Te Deum, s. m. un cantique de l'Eglise qui commence par ces mots, *Te Deum, T. deo.*
Technique, adj. il se dit principalement des mots affectés aux arts, *artificiale,*

tecnico, si dice principalmente delle voci proprie delle arti - vers techniques, vers tecnici, o consonanti.

Tégument, s. m. T. d'anat. *integumento, caprimento.*

Teigneuse, s. f. (pron. tignasse) pop. *par-rucaccia.*

Teigne, s. f. gale, qui vient à la tête, *tigna* - espèce de gale qui vient à l'écorce des arbres, *scabbia, rognia degli ulveri* - sorte d'insecte, *tignuola* - teignes, s. m. pl. maladie qui consiste dans la pourriture de la fourchette du pied du cheval, *grappe.*

Teignerie, s. f. *spedale de' tignosi.*

Teigneux, m. euse, f. adj. *tignoso, che ha la tigna* - balles teigneuses, T. d'impr. les balles dont le cuir est trop humecté, et sur lesquelles l'encre ne peut pas prendre, *muzzi troppo molli.*

Teille, s. f. *figlio, o buccia della canapa, o del lino.*

Teillé, m. ée, f. part. *gramolato.*

Teiller, v. a. rompre les brins de chanvre, ou de lin, *gramolare il lino, o la canapa.*

Teindre, v. a. *tignere, tingere, colorare.*

Teint, m. einte, f. part. *tinto, colorato, ec. V. le verbe teindre.*

Teint, s. m. *l'atto di tignere* - le grand, le petit teint, *la tintoria d'arte maggiore, di penna, cioè, la tintoria fatta con droghe di molto, di minor prezzo* - teint, le coloris du visage, *carminazione, colore, sangue, il colorito del viso.*

Teinte, subst. f. T. de peint. *tinta* - demi-teinte, une teinte faible, *mezza tinta.*

Teinture, s. f. liqueur préparée pour teindre; aussi, l'impression de sa couleur, *tintura, tinta, liqore preparato per tingere, o l'impressione del suo colore* - T. de chim. la couleur d'un minéral ou d'un végétal, *tintura, elisir* - fig. *tintura, superficial notizia* - impression.

Teinturier, s. m. iè e, f. *tintore* - teinturier du grand, du petit teint, *tintore d'arte maggiore, di penna.*

Tel, m. elle, f. adj. *tale, simile, così fatto, uguale* - il se construit avec *que* : il est tel que son père; cette étoffe est telle que vous la voulez, *tale quale, per l'appunto come* - son crédit est tel que... ; il dit lui-même *credito è tale, o tanto, ch'...* - tel, exprime souvent les comparaisons : il est tel qu'un lion, *egli è quale, o come un leone* - tel, se dit des personnes, lieux, choses qu'on ne peut marquer qu'indéterminément; il est tantôt chez un tel, tantôt chez une telle, *egli è ora dal tale, ora dalla tale* - on dit, dans le style fam. des gens tels quels, *persone volgari, di poco conto.*

Télamones, s. m. pl. sorte de figures, *figure umana sostenente cornici, mensola, ec.*

Téleologie, s. f. *teleologia, scienza delle cause finali.*

Téléphien, adj. ulcère malin qu'on nomme au si chitonien, *ulcere chironia.*

Téléphe, s. m. sorte d'oreiller.

Télescope, s. m. instrument d'astronomie, *telescopio* - télescope à tuyau, *cannocchiale.*

Télescopique, adj. nom de ces étoiles qu'on ne peut découvrir que par le secours d'un télescope, *stille telescopiche, certi astri che non si possono scoprire che coll'ajuta del telescopio.*

Teliement, conj. *talmente, di maniera, per modo, in tal guisa.*

Tellement que, conj. fam. *talmente che, in guisa che, di modo che.*

Tellement qu'ellemment, adv. *cosi così, meddamente.*

Telline, s. f. espèce de coquillage, *tellina, specie di conchiglia.*

Tellinite, s. f. la telline devenue fossile, *tellinita, o tellina fossile.*

Téméraire, s. et adj. *temerario, ardito, sfacciato, presuntuoso, imprudente, sfrontato.*

Témérairement, adv. *temerariamente, arditamente, audacemente, sfacciatamente, sfrontatamente - contro ragione.*

Témérité, s. f. *temerità, audacia, imprudenza, licenza, presunzione, sfrontatezza.*

Témoignage, s. m. rapport d'un ou de plusieurs témoins sur un fait, *testimonianza, testimonio, autorità* - preuve, *attestato, riprova, contrassegno* - indizio.

Témoigné, m. ée, f. part. *attestato, dimostrato, palesato, V. le verbe.*

Témoigner, v. a. *attestare, testificare, testimoniare* - *dimostrare, palesare, dar contrassegni, o prove d'affetto, d'odio, ec.*

Témoin, s. m. *testimonia, testimone* - ou le dit aussi au masculin d'une femme : prendre quelqu'un à témoin, *prendere in testimonio* - témoin muet, s'appelle une chose qui peut servir d'indice, ou d'une sorte de preuve, *testimonio mutuo* - pour marque, monument, *testimonio* - *contrassegno, prova, indizio* ; le Colisée est encore aujourd'hui un témoin de la magnificence romaine, *il Coliseo è anche al di d'oggi una prova della grandezza romana* - témoins, petits morceaux de tuile, d'ardoise, etc. aussi certaines buttes, ou élévations de terre, *testimonj, que' pezzi d'embrice o simile, sotterrati sotto i limiti, che spartiscono un terreno da un ait o monticelli lasciati per segnale dell'altezza della terra scavata all'intorno* - en témoin de quoi, adv. T. de prat. *in fede, in prova di che.*

Tempe, s. f. partie de la tête, *templa.*

Tempérament, s. m. constitution naturelle du corps de l'homme, *costituzione naturale dell'uomo, temperamento, complessione* - il se dit quelquefois du caractère, avec une épithète, un tempérament violent, *naturale violento* - aussi, absol. avoir du tempérament, *esser di naturale caldo, inclinato all'umore* - tempérament, fig. en matière de négociation, *compensazione, ripiego* - en mus. altération légère faite aux intervalles, *temperamento.*

Tempérance, s. f. vertu morale qui règle les passions et les désirs déréglés, *temperanza, astinenza, sobrietà.*

Tempérant, m. ante, f. s. et adj. *temperante, temperato, moderato, sobrio.*

Température, s. f. la constitution de l'air, *temperatura, temperamento, costituzione dell'aria.*

Tempéré, m. ée, f. part. *temperato, V. le verbe* - sévérité tempérée de douceur, *mista di durezza* - tempéré, adj. climat tempéré, *clima temperato, cioè, né freddo, né caldo* - tempéré, figur. Modéré, Sage, V.

Tempérer, v. a. *temperare, moderare, calmare, mitigare, correggere* - tempérer la bile, *raffrenare, reprimere la collera.*

Tempête, s. f. orage, *tempesta, procella, burrasca, temporale, fortuna* - fig. *disgrazia, sventura, pericolo, sfortuna.*

Tempêter, v. n. fam. *tempetare, imperversare, infuriare.*

Temple, s. m. édifice public consacré à Dieu, ou à ce qu'on révère comme Dieu, *tempio, edificio pubblico consacrato a Dio, o a chi si adora qual Dio* - temple, absol. il tempio di Silomone - on ne donne guère le nom de temple aux églises des chrétiens, si ce n'est en poésie, et dans le style soutenu, ou en parlant des lieux où les prétendus réformés s'assemblaient

pour l'exercice de leur religion, *temple, chiesa.*

Templier, s. m. on appelle templiers les chevaliers d'un certain ordre militaire et religieux, *templiere, templario* - on dit prov. boire comme un templier, *abbassare, bere soverchiamente.*

Temporal, m. ale, f. adj. qui a rapport aux temps, *temporale, che ha rapporto alle tempe* - au s. m. V. Crotaphite.

Temporalité, s. t. juridiction du tempore d'un Evêque, *Capitolo, ec.*

Temporel, m. elle, f. adj. T. opposé à éternel et à spirituel, *temporale, mondano, caduco, terrestre, opp. sto a eterno, a spirituale - séculier, temporale, secolare* - au subst. m. le revenu qu'un ecclésiastique tire de son bénéfice, *rendita d'un chierico benefiziato.*

Temporellement, adv. *temporalmente, a tempo.*

Temporiser, s. m. *temporeggiamento, indugio, rita do.*

Temporiser, v. n. différer, *temporeggiare, traccheggiare, ritardare.*

Temporisateur, s. m. *indugiatore, chi temporeggia.*

Temps, s. m. *tempo* - on dit fam. passer bien, mal le temps, son temps, et se donner du bon temps, *sollazzarsi, divertirsi, annojarsi, soffrire* - tuer le temps, fig. et fam. *fuggire l'ozio, occuparsi - impigliarsi in qualche cosa* - T. de prat. laps de temps, *trascorramento di tempo, processo di tempo* - cet homme, cet habit, ce chapeau, etc. a fait son temps, *egli ha finito, passato il suo tempo, ha durato quanto poteva durare* - délai, *dilazione, indugio* - loisir, *agio, opportunità, comodità* - conjuncture, *stagione, occasione, opportunità* - on dit qu'une chose n'a qu'un temps, *cosa che dura poco, che passa presto* - quatre-temps, troisjourns de jeûne, *quattro tempi, le quattro tempora* - temps, *tempo, età, secolo* - du temps de Moïse, des Patriarches, etc. *al tempo di...* - disposition de l'air, *tempo* - il fait beau temps, mauvais temps, temps pluvieux, *sereno, etc. fa buon tempo, cattivo tempo, piovoso, sereno, ec.* - prov. et pop. hausser le temps, *innalzare il belco, mettere il nero in mulle* - bère - gros temps à la mer, *tempo nero, burrascoso* - temps, dans la dame, l'es-crimé, la musique; aussi dans la gram-maire, se dit de certains mouvements, de certaine mesure, et des différentes inflexions dans les temps de verbes, *tempo* - T. de chasse, *revoir de bon temps, trovar l'orme fresca della fiera* - à temps, au même temps, adv. *a tempo, in tempo, nell'istesso tempo, nel punto medesimo, nel medesimo istante* - de tout temps, de temps en temps, de temps à autre, adv. *sempre, di quando in quando* - en temps et lieu, adv. *in congiuntura propria, a tempo e luogo.*

Tenable, adj. de t. g. il se dit, en guerre, d'un endroit, d'une place, où l'on peut être sûr, *sicuro, che può resistere, può esser difeso* - fig. d'un lieu où l'on ne peut demeurer commodément, mais avec la négative, *luogo incomodo, che non vi si può durare.*

Tenace, adj. de t. g. il se dit que des humeurs du corps humain, *tenace, viscoso* - figur. *avaro, spilorcio* - *ostinato, fermo nelle sue risoluzioni, nelle sue idee, caparzio, testaceo* - subst. au jeu de l'homme, *tenaglia.*

Tenacité, s. f. *tenacità, viscosità* - fig. *avarizia, tenacia, spilorceria, pidocchieria.*

Tensaille, s. f. on le dit plus ordinairement au plur. sorte d'instrument de fer, *te-*

baglia - certain ouvrage de fortification, opera a tanaglia, sorta di fortificazione - tenailles, le partie creuse et percée que plusieurs insectes ont au bout de la tête, tanaglia.

Tenaillé, m. de, f. part. *attenagliato*, V. le verbe.

Tenailleur, v. a. tourmenter un criminel avec des tenailles ardentes, tormentare un reo con tanagli infocate, *attenagliare*.

Tenaillon, s. m. ouvrage construit vis à vis l'une des faces de la demi-lune, lunema.

Tenancier, s. m. ière, f. qui tient des terres en roture, dépendantes d'un fief, *tenellario*, o *censuario*.

Tenant, s. m. colui che in una giostra faceva fronte a tutti gli assalitori - fig. chi la sua disputa sostiene solo contro tutti la sua opinione - colui ch'è difensore di alcuno - chi pratica molto in una casa, e che le fa du padrone - on dit, les tenants et aboutissants d'une terre, d'un héritage, *poderi adjacents, confinanti* - fig. savoir tous les tenants et aboutissants d'une affaire, connaître toute quelle que appartient ad un affaire, saper tutte le circostanze d'un affaire - tout en un tenant, di seguito, tutto unito - tenants, en blas. certains supports, *tenenti*.

Tenant, m. ante, f. adj. *tenente*, che tiene - tenere, *avere, laccagnò*.

Tenare, s. m. l' inferno, il tenaro.

Tendance, s. f. *tendenza*, *direction*, *propension*, *inclinatione*.

Tendant, m. ante, f. adj. *tendente*, che tende - che inclina.

Tendelet, s. m. T. de mar. petite tente, *tendurucolo*.

Tenderie, s. f. sorte de chasse, caccia che si fa con lacci, *trappole*, etc.

Tendeur, s. m. celui qui prend les oiseaux de proie au passage, chi prende al volo passaggio gli uccelli di rapina, *tenditore*.

Tendineux, m. euse, f. adj. qui a du rapport au tendon, *tendinoso*, che ha del rapporto al tendine.

Tendon, s. m. l'extrémité du muscle, *tendina*, l' estremità del muscolo - tendon d'Achille, corda magna, *tundine* d'Achille, *tendine* largo u forte, che serve a distendre il piede, e che va dal mossa della gamba al tallone.

Tendour, s. m. *tavolino coperto d'un tapetto con callamino sotto*.

Tendre, adj. de t. g. che può esser tagliato, *diviso*, sia da ferro, sia da qualche altra cosa simile, *tenere*, *mollo*, *arrendevole* : è opposto a duro - en parlant d'une viande, des herbes et légumes, du pain nouvellement cuit, *frollo*, *dilato*, *tenere* come ricotta, *pun fresco* - pour sensible, délicat, *tenerello*, *molle*, *fragile*, *délicat*, *sensitivo* - cheval tendre à l'éperon, *sensitivo*, *délicat* - fig. et fam. homme tendre aux mouches, *permaloso*, *tenero* - des ses plus tendres années, *fra degli anni più teneri* - avoir la vue tendre, les yeux tendres, la conscience tendre, *aver la vista debole*, *esser delicato di coscienza* - tendre, fig. *affettuoso*, *compassionevole*, *pieghevole* - *dolce* - on dit qu'un peintre a le pinceau tendre, *tenero*, *morbido* - tendre, subst. pour *Tendresse*, V.

Tendre, v. s. bander quelque chose avec effort, *tendere*, *distendere* - fig. tendre un panneau, un piège à quelqu'un, *tendere insidie*, *agguati*, ac. V. Piège - tendre un pavillon, une tente, *spiegare*, *plantar un padiglione*, *una tenda* - tendre un lit, une tapisserie, *acconciare*, *assolante un letto*, *una tappezzeria*; et absol.

on a ordonné de tendre dans toutes les rues, de tendre par-tout, *distendere tappezzerie*, *parare* - tendre de noir ou de deuil une chambre, *parare a bruno*, o *di nero una stanza* - tendre, *stendere*, *porgere*, *presentare*; tendre le dos aux coups, les main au ciel cet homme tend le cou, le ventre, *allungar il collo*, *portar il ventre in avanti* - fig. tendre les bras, les mains à quelqu'un, *ajutare*, *soccorrere*, *implorare il soccorso di alcuno* - tendre, neut. *metter capo*, *riuscire*; où tend ce chemin-là? - fig. tendre à la perfection : à quoi tendent vos desirs? *tendere*, *esser diretto*, *aver la mira* - ou dit qu'une maladie tend à la mort, *malattia mortale*.

Tendrement, adv. *teneramente*, *affettuosamente* - on peint *delicatamente*, *con morbidezza*.

Tendresse, s. f. *affection*, *tenerenza*, *amore*, *affetto*.

Tendreté, subst. f. il se dit des viandes, fruits, etc. *tenerenza*, *qualità di quel ch'è tenero*, *parlant de vivande, frutta, legumi, e simili* - *teneritudine*.

Tendron, s. m. il se dit de quelques arbres ou plantes, *tenerume*, *pianta tenera degli alberi*, o *delle piante* - on dit au fig. et au fam. c'est un jeune tendron, *una giovane tenerella* - tendron, cartilages à l'extrémité des os de la poitrine, *tenerume*.

Tendu, m. ue, f. part. *teto*, etc. - avoir l'esprit tendu, *esser sempre applicato*.

Ténèbres, s. f. *tenebre*, *bujo*, *oscurità*, *scurita*, *tenebrosità*, *buio* - en parlant de l'office de la semaine sainte, *uffizi della settimana santa*.

Ténébreux, m. euse, f. adj. *tenebroso*, *oscur*, *bujo*, *fosco*, *caliginoso*, *altro*, *adro* - on dit au fig. cet homme a l'air sombre et ténébreux, *torbido*, *cup*, *malinconico*.

Tènement, s. m. métairie dépendante d'une seigneurie, *tenimento*, *tenitorio* - sorte de prescription, *sorta di prescrizione ammessa in alcuni paesi*.

Tenesme, s. m. envie continuelle et presque inutile d'aller à la selle, *tenesmo*, *premiti assai dal vici con voglia pressoché continua di andare a destra*, *ma inutilmente*.

Tenette, s. f. instrument pour tirer la pierre de la vessie, *tanaglietta da cerussico*, *che serve a prendere, a tirar la pietra della vescica nell'operazione del taglio*.

Teneur, s. f. T. de prat. *tenore*, *contenuto*, *soggetto* - s. m. T. de négoce, *teneur de livres*, *giovane di banco*, *che tiene i libri*, *scritturale*.

Tenia, s. m. du lat. ver solitaire, *tenia*, V. Ver.

Tenir, v. a. avoir à la main, entre les mains. *tenere*, *ritenere*, *aver in mano*, *abbrancare* - fam. se tenir les côtés de rire, *agguasce di riso*, *scoppiare*, *smascelare delle risa* - prov. et fig. tenir quelqu'un au cul et aux chausses, *serrar il basto*, o *i basti*, *o i panni addosso altrui* - on dit absol. *tenez*, pour dire, prenez ce que je vous présente, et attendez, *prendete*, *badate* - pour dire, prenez garde : *tenez*, le voilà qui passe, *ecco appunto ch'egli passa* - prov. un tiens vaut mieux que deux tu l'auras, *è meglio picciune in mano, che tanto in frasca* - on dit fig. et prov. d'un homme à qui il arrive quelque chose de lâcheux, qui devient amoureux, et qui est ivre, il en tient, *egli ha la sua*, *è innamorato*, *ubriaco* - tenir un enfant sur les fonts de baptême, *tenere a battesimo*; et fig. tenir quelqu'un sur les fonts, *tagliar le legne addosso a uno* - pour posséder, *possedere* - tenir une terre à foi et hommage

de quelqu'un, par ses mains, *possedere a titolo di livello feudale*, *lavorare i propri beni* - ne tenir rien, et quelque chose de quelqu'un, *non dipendere*, *non esser soggetto*, *esser obbligato di qualcosa cosa ad uno* - *sapere*, *aver appreso una nuova*, etc. *da qualcuno* - tenir quelque chose de rare, de naissance, *ritrarre dal ceppo*, *aver una cosa di nascita, naturale* - tenir de son père et de sa mère, *assomigliare*, etc. - cet enfant a de qui tenir, *egli ha chi somigliare*; ce style tient un peu du burlesque, V. Participer - tenir, *tenere*, *occupare*, *abitare*, *distendarsi* - *esercitare* - tenir une maison, chambre garnie, boutique, son rang, etc. *abitare una casa*, *tenere locanda*, *bottega*, *occupare il suo luogo*, etc. - tenir bien son rang, son poste, *sostenere il decoro*, *esercitar degnamente il suo officio* - tenir banque, *far banco* - T. de prat. tenir prison, et autretrois, tenir le lit, la chambre, etc. *dimorare in prigione*, *stare in letto*, etc. - tenir le milieu dans une affaire, *trovare un compenso*, *prendere uno spediente* - tenir bien sa partie, *far a dovere la sua parte* - tenir, *tenere*, *adunare* : le Pape tenait consistoire, le roi tenait son lit de justice - tenir, *ri-orre*, *conservare*, *custodire* : il tient tous ses papiers sous la clef - tenir, *tenere*, *mantenere*, *conservare in buono stato* : tenir des chevaux en exercice - tenir, *capire*, *tenere*, *contenere* : ce muid, ce sceau, etc. tient bien l'eau - tenir, *tenere*, *formare* : il est si vil, qu'on ne le saurait tenir - tenir, *reprimere*, *por freno*; ainsi, *tenere*, *ritenere* : je ne sais à quoi il tient que je ne lui rompe en visière, *non so chi mi tenga*, etc. - il n'y a parenté, amitié, etc. qui tiennent, *né parentia*, *né amicizia* m'impedira, *mi riterrà di fare*, etc. - tenez-vous en repos - tenez-vous, *fermatevi*, *fnitela* - tenir quelqu'un de court, *tenere alcuno ristretto*, *trattarlo con rigore* - tenir, *trattenere* : il nous a tenus deux heures à rien faire - tenir, *stimare*, *giudicare*, *riputare*, *credere*, *far conto*, *esser d'opinione* : je tiens que cela a besoin d'explication, les Mahométans tiennent l'unité de Dieu, les Indiens, la Métémpsychose, etc. - tenir, avec le pron. pers. *riputarsi*, *stimarsi*, *credersi*, *tenere in conto* : dès qu'il apprit cela, il se tint pour perdu - tenir, un chemin, une route, *battere*, *seguir una strada*, et au fig. tenir une bonne et une mauvaise conduite, *governarsi bene o male* - tenir le parti de quelqu'un, *abbracciare il partito di alcuno* - tenir sa parole, sa promesse, *mantener la parola*, *le promesse* - tenir un traité, un marché, etc. *eseguire*, *osservare un trattato*, *un negozio*, etc. tenir un langage, *favellare* - tenir sa colère, *durare nella collera* - tenir sa gravité, sa morgue, *affettare gravità* - tenir table, chapelle, V. Table - Ohapelle - tenir la compagnie, *farla da segretario* - tenir tête à quelqu'un, *resistere*, *far fronte*, *non cederla* - fig. et fam. tenir pied à bonlie, *essere assiduo a un lavoro* - tenir la main à quelque chose, *aver cura*, *occhio*, *badare*, *avvertire* - faire tenir des lettres, de l'argent, etc. *far recapitare lettere*, *danari*, etc. tenir jeu à quelqu'un, *mantenere il giuoco* - et dans les jeux de renvi, on dit : je tiens tout, absol. je le tiens, je tiens, *tener la posta* - au trictrac, se dit aussi absol. tenir, *tenere il ripieno* - tenir, neutre, *star applicato*, *attaccato* : on ne saurait arracher ce clou, il tient trop - on dit d'un homme en prison pour dettes, et des choses en cage, qu'il

tient, qu'elles tiennent pour tant, *ear-
erato, impegnato per una tal somma -*
on dit fig. que quelque chose tient au
cœur, *stare a cuore - porter rancore,*
adagno - me voilà prêt à partir, je ne
tiens à rien, eccomi pronto a partire,
nulla m'impedisce, ec. - je vous paye-
rai, votre argent ne tient à rien, io vi
pagherò, il vostro danaro è pronto - tenir,
impers. à qui tient-il que nous ne par-
tions? il ne tient pas à moi, etc. cosa
impedisce che non partiamo? da me non
istà, ec. - il ne tient pas à quelqu'un
qu'une chose ne se fasse, non dipende
da lui che la tal cosa non si faccia - tenir,
essere contiguo, confinante: ma maison
tient la sienne - tenir pour quelqu'un,
essere del parere, del partito di alcuno -
tenir, reggere, resistere, durare, star
saldo: ce vaisseau ne saurait tenir à la
mer - fig. on ne peut pas tenir contre
les prières, les raisons de quelqu'un,
contre les charmes d'une belle per-
sonne; aussi, tenir bon, tenir ferme,
difendersi, tener sodo, forte, esser co-
stante - tenir, esser valido, stabile - ri-
manere in uno stato determinato - la fri-
sare ne tient pas, les instrumens ne
tiennent pas d'accord, i ricci si disfanno,
gli instrumeti non vanno d'accordo - T. de
guerre, les ennemis ne tiendront pas,
à nimici non aspetteranno - tenir, durare
- la foire de St.-Germain tient depuis
le trois lévrier ju-que vers la semaine
sainte, la fiera di San Germano dura da
tre di febbrajo fin verso la settimana santu
- se tenir, tenersi, offerarsi, appigliarsi,
appiccarsi, attenersi: il se tint à une
branche, aux crins du cheval - se tenir
au gros de l'arbre, figurer, et prov. stare
dalla miglior partita - on dit figur. se
tenir à quelque chose, tenersi, atten-
dersi, appozarsi, contentarsi, stare: je
m'en tiens là, et je n'en veux pas sa-
voir davantage - on jouant à certains
jeux de cartes, on dit: je m'y tiens, n.
ho abbastanza, non voglio altre carte - ze
tenir à son mot, star alla prima domanda
- se tenir à peu, se tenir à peu de
chose, à rien, badare a una cosa da nulla
- se tenir, restare, dimorare, fermarsi:
àvez-vous là, et n'en partez pas - se
tenir, stare, tenersi, mantenersi: se
tenir toujours propre - fig. se tenir les
bras croisés, star colle mani alla cintola
- se tenir, en parlant d'assemblées, te-
ner consiglio, adunarsi.
Tenon, s. m. bout d'une pièce de bois
qui entre dans une mortaise, *dente in*
terzo, maschio.
Tenor, s. m. T. de mus. de l'italien; en
franç. voix de taille, *tenore.*
Tension, s. f. état de ce qui est tendu, *ten-*
sione, stato di ciò che è teso - fig. applica-
zione, sforsamento dello spirito.
Tenson, s. m. T. de poés. *tenzone, gara,*
improvvisata di due poeti.
Tenant, m. ante, f. adj. *tenante, che*
tenta, che cagiona una voglia, un de-
siderio.
Tentateur, s. m. trice, f. *tentatore, tenta-*
rice - absol. il diavolo - adj. l'esprit
tentateur, lo spirito tentatore.
Tentatif, m. ive, f. adj. qui tente, *che*
induce, che tenta.
Tentation, s. f. *tentazione, istigazione,*
prurito, voglia grande.
Tentative, s. f. *tentativo, prova, sforzo.*
Tente, s. f. *tenda, padiglione, baracca,*
trabacca - petit rouleau de charpie
qu'on met dans les plaies, tasta, stucillo.
Tenté, m. ée, f. part. *tentato, assaggiato,*
sperimentato, cimentato - V. le verbe.
Tentement, s. m. T. d'esprime, il per-

cuotere due volte colla spada quella dall'
aversario.
Tenter, v. a. *tentare, assaggiare, cimen-*
tare, far prova, provare, sperimentare -
insigare al peccato - tenter Dieu, chin-
dar miracoli - tenter, donner envie, ec-
citare, allettare, accender la voglia, sus-
citar l'appetito.
Tenture, s. f. certain nombre de pièces
de tapisserie, *arazzi, tappezzeria.*
Tenu, m. ue, f. adj. T. didact. *tenero,*
sottile, delicato, sciolto,
Tenu, m. ue, f. part. *tenuto, V. le verbe*
- pour obligé à quelque chose, tenuto,
obligato.
Tenue, s. f. temps, pendant lequel cer-
taines assemblées se tiennent, *celebra-*
zione - assiette ferme d'un homme à
cheval, fermezza, saldezza in sella, e
cavallo, ec. - T. de mar. fond de bonne,
de mauvaise, tenue, buono o cattivo
fondo per ancorare - fig. le temps, cet
homme n'a point de tenue, il tempo non
è sicuro, è cupo, egli è volubile, inco-
stante - tout d'une tenue, tutto unito,
tutto d'un pezzo - tenue, T. de mus.
continuatione dello stesso tuono.
Ténuité, s. f. T. didact. *tenuità, sotti-*
glienza, qualità d'una cosa tenue.
Tenute, s. f. T. de féod. *distretto, dipen-*
danza d'un feudo.
Téorbe, s. m. V. Tuorbe.
Tercet, s. m. couplet de trois vers, *ter-*
zetto, ternario, terzino.
Térébenthine, s. f. résine, *trementina,*
resina, che cola dal terebinto.
Térébinthe, s. m. sorte d'arbre résineux,
terebinto, sorta d'albero resinoso, e
sempre verde, il cui frutto viene per grap-
poll, ed è grosso a un di presso quanto
una coccola di ginépro.
Térébration, s. f. action de percer un
arbre, *il forar gli alberi per cavarne la*
gomma, ragia, ec.
Tériabin, s. m. espèce de manne, *sorta*
di manna liquida di Persia.
Tergiversation, s. f. *tergiversazione, sut-*
terjugio, scusa.
Tergiverser, v. n. *tergiversare, schermirsi,*
usar sutterjugio.
Terjeter, v. a. transvaser le verre fondu
du pot dans les cuvettes qu'il avoisinent,
tragettare.
Terme, s. m. fin, borne, *termine, fine,*
meta - temps préfix de paiement, ter-
mine, tempo prefisso - terme, sans ar-
ticle, il se dit du temps au bout duquel
une femme doit accoucher, termine della
gravidanza - il se dit de même, des
semelles de quelques animaux - terme,
sorte de statue qui servait anciennement
de borne ou de limite, termine - mot,
diction, termine, vocabolo, voce, pa-
rola - on dit, aux termes du contrat,
vous êtes obligé à telle chose, a tenere,
secondo l'espressione del contratto, voi
siete tenuto alla tal cosa - je lui ai dit la
chose en propres termes, colle precise
parole - termes au plur. termini - stato,
grado, essere, punto: l'affaire d'un tel,
est en termes d'accoumodement.
Terminaire, s. m. religieux destiné à far
la cerce a predicare in un certo tratto
di paese.
Terminaison, s. f. *terminazione, desinenza.*
Terminé, m. ée, f. part. *terminato - limi-*
tato, V. le verbe.
Terminer, v. a. mettre des bornes, *termi-*
nare, limitare - achever, finire, por ter-
mine, recare a fine, a compimento - ter-
miner un procès, un différend, etc.
decidere, risolvere, giudicare una lite,
una quistione, o simile - v. r. se Passer,
s'achever, V. ces mots - il se dit aussi

de la désinence d'un mot, *terminare,*
aver la terminazione, e desinenza.
Terminthe, s. m. tubercule inflammatoire,
sorta di bitorcolo infiammatorio.
Ternaire, adj. le nombre ternaire, pour
dire, le nombre de trois, *il ternario,*
o ternario, il numero di tre.
Terne, adj. de t. g. qui n'a point l'éclat
qu'il doit avoir, *appannato, scolorito,*
senza lustro.
Ternes, s. m. c'est au jeu de trictac
lorsqu'on amène deux trois, *terno.*
Terni, m. ie, f. part. *appannato, scolorato,*
offuscato, V. le verbe.
Ternir, v. a. et r. rendre obscur, *appa-*
nare, scolorare, offuscare, oscurare -
fig. en choses morales, denigrare, oscu-
rare la fama, intaccare la reputazione.
Ternissure, s. f. *appannamento, appanne-*
mento, paano, oscuramento.
Terrage, s. m. T. de cout. sorte de decime
che si riscuote in frutti da alcuni signori,
V. Champart.
Terrager, v. u. lever le terrage, *riscuotere*
la decima de' frutti.
Terrageur, ou **Terragier**, s. m. che ha di-
ritto di riscuotere la decima de' frutti.
Terraignole, adj. il se dit d'un certain
cheval, *cavallo pesante, che non è punto*
agile.
Terraille, s. f. *vassellama.*
Terrain, s. m. espace de terre, *terreno,*
s. asio di terra - ménager le terrain, im-
piegare con vantaggio il poco spazio di
terra che si ha; et fig. servirsi con pru-
denza de' mezzi che si ha per riuscire in
un' impresa - terrain, s'emploie fig. en
plusieurs phrases, comme disputer le
terrain, connaître bien le terrain,
gagner le terrain, difendersi bene, co-
nocere il terreno, tentare il guado, acqui-
star terreno, avanzarsi a poco a poco in
un' affaire - terrain, se dit aussi de la
terre par rapport à certaines qualités,
terreno, terra.
Terral, s. m. T. de mar. *vanto di terra.*
Terraque, ou **Terraquée**, adj. mot pris du
latin, qui se dit du globe terrestre,
terragqueo.
Terrasse, s. f. levée de terre dans un jar-
din, *sterrato o alzato di terra nel giar-*
dini - jardin en terrasse, giardino a
suggia d'anticaltro - terrasse, sorte d'ou-
vrage de maçonnerie, terrazzo - certain
toit d'une maison, terrazzo, battuto -
en peint le devant des paysages, terreno.
Terrasé, m. ée, f. part. *terrapinnato,*
stramazzato, ec. V. le verbe - terrassé,
semp. erbato.
Terrasser, v. a. mettre de la terre pour
fortifier, *terrapinnare - jeter de force*
par terre, atterrare, stramazare - fig.
consterner, spaurire, sbalordire, disori-
mare - terrasser un homme à force de
raisons, convincere, metter in sacco.
Terrassier, s. m. sorte d'ouvrier, *chi fa*
sterrati, o alzati di terra, che lavora
agli scavi di essa, o al suo trasporto.
Terre, s. f. le plus pesant des quatre
éléments, *terra, il più pesante de quattro*
elementi - le globe de la terre, la terra,
il mondo - des diverses parties de la
même, terra, paese, contrada - de di-
verses natures de terre, terre grasse,
stérile, etc. terrano grasso, sterile,
arido, ec. - terre à potier, creta, argilla
on dit en T. de manège, qu'un cheval
va terre à terre, raddoppio - il se dit
encore au fig. d'un auteur qui à l'esprit
peu élevé, autore che è poco salutato -
être en terre, avoir été mis, ou porté
en terre, être enterré en terre sainte,
sotterrato, sepolto in sagrato - prov. cet
homme sent la terre, egli ha la bocca

sulla bora - terres, au plur. Pétendue d'un pays, terra, stato, regione, provincia; les terres de France, de l'Asie, etc. - terre, domaine, fond d'héritages, terra, podere, possessorio - cet homme n'a pas un pouce de terre, egli non ha un piumo di terra - terre ferme, tout le continent, sans être environné d'eau. *terra ferma* - terre, fig. ses habitants. *terra, mondo, abitati di della terra* - terre, fig. en T. de mor. chrét. terra, beni e diritti della terra, della vita presente - T. de chim. ce qui reste de plus terrestre d'un corps, terra, fondaccio.

Terré, m. é. f. part. nascosto sotto terra, V. le verbe.

Terreau, s. m. ou terre végétale, terriccio, concio macero e mescolato con terra.

Terreander, ou **Terroter**, v. a. emendar la terra con terriccio, o rincalzare le piante.

Terre-neuvier, s. m. sorte de pêcheur et de vaisseau, pesatore, che va alla pesca di Terranuova - et à l'adj. vaisseau terre-neuvier, nave che va alla pesca del merluzzo sul banco di Terranuova.

Terre-noix, s. f. plante ombellifère et bulbeuse, noce della terra.

Terre-plein, s. m. surface plate et unie d'un amas de terre élevée, terrapieno.

Terrer (se), v. r. il se dit de certains animaux, nascondersi sotto terra - des fous de guerre, ripararsi, fortificarsi.

Terrestre, adj. de t. g. terrestre - T. de mor. chrét. terreno, carnale, di questo mondo.

Terrestreités, s. f. pl. T. de chim. les parties plus grossières des substances, terrestreità, le parti più grossolane delle sostanze.

Terrette, s. f. edera terrestre.

Terreur, s. f. terrore, spavento, sbalottimento, paura grande - terreur panique, une terreur subite et sans fondement, terrore panico, paura improvvisa, e senza fondamento.

Terreux, m. euse, f. adj. mêlé, sali de terre, terreno - avoir le visage terreux, volto cadaveroso, squallido.

Terrible, adj. de t. g. terribile, spaventevole, orrendo, tremendo - fig. et fam. strano, straordinario, feroce: c'est une terrible humeur, on ne peut vivre avec lui - par dérision et mépris, c'est un terrible faiseur de vers, egli è un gran portaccio.

Terriblement, adv. terribilmente, orrendamente, spaventevolmente - au fam. pour Extrêmement, Excessivement, V.

Terrien, s. m. ienne, f. grand terrien, possessore di molte terre, o signorile.

Terrier, adj. m. papier terrier, registro de' cens e diritti dovuti a un signore - au subst. m. faire un nouveau terrier, far un nuovo registro, etc.

Terrier, s. m. cavité dans la terre, où certains animaux se retirent, covile, buco, tana, cavità nella terra, dove ricorrono certi animali, come lupi, volpi, e simili - fig. cet homme s'est retiré, il est allé mourir dans son terrier, egli si è ritirato dal mondo, è andato a morire al suo paese - prov. et pop. une toux de renard qui mène au terrier, cattiva tosse che conduce alla sepoltura.

Terrière, s. f. V. Tanière.

Terrine, s. f. sorte de vaisseau de terre, terrina - sorte de ragoût, sorta di manicaretto, che è servito a tavola in una terrina.

Terrinée, s. f. fam. plein une terrine, una piena terrina.

Terrir, v. n. pondre les œufs, et les recouvrir, far le uova, ma dicesi solo delle testuggini - T. de mar. prendre

terre après un long voyage, approdare a terra, prender terra dopo un lungo viaggio.

Territoire, s. m. l'espace de terre qui dépend d'une juridiction, territorio, distretto, giurisdizione.

Terroir, s. m. terre considérée par rapport à l'agriculture, terra, terreno, terra considerata per rapporto all'agricoltura - terroir humide, maigre, gras, etc.

terreno umido, sfruttato, grasso, etc. - ce vin sent, au fig. cet homme sent le terroir, vino che sa di terra, uomo che ha i difetti che s'attribuiscono a' suoi paesani.

Terrure, s. f. rincalsamento con nuova terra o terriccio.

Terser, v. a. ternare, arare la terza volta.

Terset, s. m. V. Tercet.

Tertre, s. m. éminence de terre, poggio, collinetta, monticello, poggetto.

Tesseaux, s. f. T. de mar. barreaux ou barres de hune, crocette.

Tesseraire, s. m. bas-officiers romain qui prenait à l'armée le mot du guet du Tribun écrit sur une tablette, et le portait au Centurion, tesseraio.

Tessons, s. m. pl. rotami di vasi di terra.

Test, s. m. de l'Angl. épreuve, sorta di giuramento in Inghilterra.

Testacée, adj. il se dit des animaux, tels que les coquillages, etc. testaceo - au subst. les testacées, i testacei, il genere de' testacei.

Testament, s. m. acte authentique par lequel on déclare ses dernières volontés, testamento, atto autentico, in cui si dichiara l'ultima volontà - testament olographe, inofficieux, militaire, V. ces mots - testament de mort, dichiarazione libera, e volontaria d'un reo condannato alla morte - l'ancien et le nouveau Testament, la Scrittura sacra.

Testamentaire, adj. qui concerne le testament: disposition, exécuteur testamentaire, disposizione testamentaria, esecutore testamentario, che concerne il testamento.

Testateur, s. m. trice, f. testatore, testatrice, che fa testamento.

Tester, v. a. testare, far testamento.

Testicule, s. m. partie double de l'animal qui sert à la génération, testicolo, engione.

Testimonial, m. ale, f. adj. qui rend témoignage, testimoniale, che rende testimonianza.

Teston, s. m. ancienne monnaie, testone.

Testonné, m. ée, f. part. pettinato, V. le verbe.

Testonner, v. a. il se dit des cheveux, pettinare, accennare i capelli.

Têt, s. m. et quelquefois tesson, morceau d'un pot de terre cassé, coccio, pezzo di vaso di terra rotto - sorte de vaisseau, V. Scorticatoire - crâne, 'mais il est vieux, teschio, cranio.

Tétanos, s. m. T. Grec, qui se dit d'une convulsion, tetano, convulsione, per cui il corpo è talmente irrigidito, che non può piegarsi da niuna parte.

Tétard, s. m. insecte noir qui vit dans l'eau, cazzola, insetto nero che vive nell'acqua.

Tétasses, s. f. T. de dénigr. mammelle viciées, bozzarechioni.

Tête, s. f. la partie supérieure, ou antérieure de l'animal, la parte superiore, o anteriore dell'animale, testa, capo - le crâne, testa, cranio - prov. grosse tête, peu de sens, grosso capo, poco cervello - tête de fou ne blanchit jamais, il capo d'un pazzo non inbianchisce mai - on dit qu'un homme a des affaires, des dettes par-dessus la tête, affogar nella faccenda,

ne' debiti - prov. et fig. à laver la tête d'un âne, on n'y perd que sa lessive, lisciar la coda al diavolo, pastar l'acqua in un mortajo, gettar via il ranno e l'sapone - cet homme va tête levée partout, egli può andar dappertutto colla fronte scoperta - on dit, par exagération, la tête me fend, me tourne, io ho un gran dolore di capo, mi gira il capo - et la tête a tourné à un homme, egli ha data la volta al canto, è impazzito, etc.

- fig. et fam. crier à pleine tête, a tu-tête, du haut de la tête, gridar quanto se n'ha nella gola - on dit prov. d'un vin gros et fumeux, que c'est du casse-tête, un vrai casse-tête, V. Casse-tête - tête de cerf, corna, o pichi del cervo - tête, portant trochures, palchi spartiti in somma, in più rami - succéder par tête, succedere in persona, non per giur di rappresentazione - tête, intelletto, ingegno, mente - cet homme est une bonne tête, egli è uomo di grande capacità - agir, jouer, payer de tête, faiso un coup, des coups de tête, operar con giudizio, con prudenza - et, il a fait un coup de sa tête, far a suo senno, operar di suo capo - en mauvaise part, operar senza giudizio - tête verte, écorvelée, évaporée, éventée, ou, à l'évent, une tête de linotte, de girouette, stravagante, cervel balano - avoir de la tête, avoir perdu la tête, essere assennato, di giudizio, aver perduto il cervello - fig. tenir, faire tête, et, mettre un homme en tête à quelqu'un, stare appetto, far testa, resistere - opporre altrui una persona, che possa stargli appetto - tête, au fig. en parlant des corps politiques et des assemblées, capo, il primo luogo; il porta la parole à la tête du clergé, être à la tête de la noblesse - la tête d'un défilé, la bocca, o l'entrata d'una stretta - tête, capelli, chioma, zazzera - il a une belle tête, la tête frisée, bei capelli, etc. - tête naissante, chioma cresciuta - tête, il rito d'una moneta, o d'una medaglia - courir les têtes, sorte d'exercice à cheval: il consiste dans quatre tours de manège au grand galop, correre le teste - tête, en parlant de certains arbres, légumes et de certaines plantes, cima, sommità, testa - on dit qu'un oranger fait bien sa tête, melerancio, che ha bei rami - la tête d'un oignon, d'un poireau, capo - il se dit aussi de certains fruits, quella parte di alcune frutta, opposta al picciuolo: cette pomme commence à se pourrir par la tête - la tête d'un clou, d'une épingle, d'une aiguille, capocchia, testa, la cruna d'un ago - la tête d'un compas, d'un mer-teau, d'une cognée, l'apertura delle seste, la bocca d'un martello - la tête d'une comète, cette lumière de figure ronde, qui forme le corps de cet astre, capo della cometa - tête morte, parties terrestres et insipides d'un corps qui a été distillé, capo morto, parti terree ed insipide di un corpo distillato - tête de mort, sorte de vaisseau, vaso da stillare, detto testa di moro - tête à tête, adv. et subst. testa a testa, a solo a solo, conversazioni segrete a quattr'occhi, sorta di vitiuma, o carrozzi da due sole persone - tête pour tête, adv. et fam. a ironia, rimpetto, di rimpetto.

Tête-châre, s. f. uccello nocturno.

Tête-cornue, s. f. plante, sorta di pianta

Tété, m. ée, f. part. V. le verbe.

Téter, v. a. tettare, poppare, succhiare il latte.

Tethye, s. f. espèce de zoophyte qui s'attache aux rochers et qu'on croit aux

autres: c'est un insecte marin, *tella*, specie di coniglio, che si attacca agli scogli, e talvolta alle ostriche: è un insetto marino.

Ténère, s. f. petite coiffe pour des enfans nouveaux nés, *cuffia* - cette partie de la bride, qui soutient le mors, *testiera*, parte del a briglia, che regge il mors.

Tétin, s. m. le bout de la mamelle, *capessolo* - toute la mamelle: en ce sens il est vieux, *poppa*, *mammella*, *sinna*.

Tétine, s. f. pis de la vache ou de la truie, *tetta di scrofa* ou *di vacca* - l'enfoncement qu'un coup de mousquet, de pistolet, etc. fait sur une cuirasse, lorsqu'il ne la perce pas d'outre en outre, *ammaccatura*.

Téton, s. m. il ne se dit proprement que des femmes, *mammella*, *poppa*, *sinna*, *tetta*.

Tétonnière, s. f. dentelle dont les jeunes filles se couvrent le sein, *merletto* che si porta sul petto dalle giovinette.

Tétracorde, s. m. lyre à quatre cordes, *tetracorde*, *liro di quattro corde*.

Tétradrage, s. m. monnaie grecque qui valait quatre dragmes, *tetradramma* moneta greca, che valeva quatt' o dramme.

Tétradynamie, s. f. classe qui comprend les fleurs hermaphrodites qui ont six étamines, mais dont quatre sont plus longues que les autres, *classe che comprende i fiori ermafroditi, che hanno sei stami, quattro de' quali sono più lunghi degli altri*, *tetradinamia* di Linneo.

Tétradrè, s. m. corps régulier, dont la surface est formée de quatre triangles égaux et équilatéraux, *tetraedro*, corpo regolare, la cui superficie è formata da quattro triangoli eguali ed equilateri.

Tétragone, s. f. et s. m. qui a quatre angles, et quatre côtés, *tetragono*, che ha quattr' angoli, e quattro lati.

Téragonisme, s. m. *tetragonismo*, ossia la quadratura del circolo.

Tétramètre, s. m. et adj. vers iambique de quatre pieds, *tetrametro*.

Tétrao, s. m. nom donné par Linnéus au genre d'oiseaux de l'ordre des poules, la galline.

Tétraples, s. m. pl. nom de la Bible rangée par Origène sur quatre colonnes, *tetrapla* di Origene, nome della Bibbia disposta in quattro colonne da Origene.

Tétrapole, s. f. nom qu'on donnait à di verses contrées où se trouvaient quatre villes qui avaient quelque relation ensemble, *tetrapoli*, nome che davasi a diverse contrade, dove si trovavano quattro città che avevano qualche relazione tra loro.

Tétrarchat, s. m. ou Tétrarchie, s. f. principauté d'un tétrarque, *tetrarchato*.

Tétrarque, s. m. titre de certains Princes subordonnés à une puissance supérieure, *tetrarca*.

Tétrique, adj. un homme, une humeur, une mine tétrique, *duro*, *austero*, *moesto*.

Tétrastyle, s. m. T. d'arch. edificio sostenuto da quattro colonne.

Tette, s. f. le bout de la mamelle des bêtes, *sinna*, *tettola*.

Téti, m. ad. f. adj. opiniâtre, *ostinato*, *peribace*, *caparbio*, *testereccio*.

Téti, s. m. merletto grosso da demolire - sorta di pesce.

Teuque, s. m. espèce de gaillard à l'arrière du vaisseau, *casseroletto*.

Tevertin, s. m. sorte de pierre dure, rousâtre ou grisâtre, sorta di pietra dura rossiccia, e alquanto grigia, *tevertino*.

Texte, s. m. les propres paroles d'un auteur, *testo*, la propria parola di un au-

teur - texte, absol. un passage de l'Écriture Sainte, *testo d'una predica*, o simile - gros, petit-texte, caractères d'imprimerie, *testo*, *testino*.

Textile, adj. de t. g. che può esser tessuto.

Textuaire, s. m. libro che contiene il semplice testo dell'autore.

Textuel, m. elle, f. adj. qui est dans le texte, ou suivant le texte, *testuale*, che è secondo il testo.

Texture, s. f. T. plus usité au fig. *testura*, *tessitura* d'un'opera.

Tezelle, s. f. filet placé à l'embouchure des petites écluses, *rete all'imboccatura delle pescoje*.

Thaim, s. m. provisions que la Porte fournit aux Princes à qui elle accorde un asile et aux ministres étrangers pendant leur route sur les terres de l'empire Ottoman, *assegnamento detto taim*.

Thalictron, s. m. plante, *pigamo*, *verdemarco*, *talitro*.

Thaulache, s. f. sorte d'armes des anciens Français, *specie di laburda* e di *sandu antico*.

Thaumaturge, subst. *taumaturgo*, *operatore di miracoli*.

Thé, s. m. arbrisseau de la Chine et du Japon, *te* - thé bou, *te seccato* al sole - thé vert, *te seccato al vento*.

Théandrique, adj. V. Hypostatique.

Théantropie, s. m. Mot pour désigner J. C. *teantropo*, parole per indicare G. C., che vuol dire, *Uomo-Dio*.

Théâtral, m. ale, f. adj. *teatrale*, di o da teatro.

Théâtre, s. m. sorte d'échafaud, *teatro* - changemens de théâtre, *mutazioni di scena* - monter sur le théâtre, *far il commediante* - au fig. le monde est un grand théâtre, cette province est le théâtre de la guerre, *il mondo è un gran teatro*, *quella provincia è il teatro della guerra* - lieu destiné, tant pour représenter, que pour voir les spectacles publics, *teatro* - une pièce de théâtre, les règles, la pratique du théâtre, *opera teatrale*, *le regole*, *l'uso del teatro* - coup de théâtre, au fig. *accidente inaspettato*, *caso improvviso* - théâtre, *teatro*, *opere comiche*, *tragiche*, o *drammatiche* di qualche autore - *raccolta di opere teatrali di qualche autore*.

Théière, s. f. vase pour faire infuser le thé, *vaso da tè*.

Théisme, s. m. admission de l'existence de Dieu, *teismo*, *ammissione dell'esistenza di Dio*.

Théiste, s. m. qui reconnaît l'existence de Dieu, *teista*, *che riconosce l'esistenza di Dio*, *deista*.

Thème, s. m. T. didact. *tema*, *argomento*, *soggetto*, *materia* - *tema*, o *traduzione d'un'arsi*, *offerta dallo scolare* - fig. prendre mal son thème, faire son thème en deux façons, *dire fuor di proposito*, *dire una cosa in due modi diversi* - thème céleste, ou simpl. thème, en T. d'astrol. certaine position des astres, *tema celeste*.

Thénér, s. m. mot grec. qui signifie la paume de la main ou la plante des pieds *tenore* o *addotto*, e, *voce greca*, che significa *la palma della mano*, o *la pianta del piede*.

Théocratie, s. f. gouvernement où les chefs de la nation ne sont regardés que comme des ministres de Dieu, *governo, in cui i capi della nazione non sono riguardati che come ministri di Dio*, *teocrazia*.

Théocratique, adj. qui a rapport à la théocratie, *teocratico*, *che ha rapporto alla teocrazia*.

Théogonie, s. f. naissance des Dieux, et tout système religieux imaginé dans le paganisme, *teogonia*, *nascita degli Dei* e qualunque sistema religioso immaginato nel paganesimo.

Théologal, s. m. chanoine qui prêcho, qui enseigne la théologie dans un chapitre, *teologale*.

Théologale, s. f. qualité, dignité de théologal, *prebenda teologale* - adj. f. il se dit des vertus qui ont Dieu principalement pour objet, *teologale*, *teologico*.

Théologie, s. f. science qui a pour objet Dieu, et les vérités que Dieu a révélées - chez les Païens, elle avait pour objet les choses de leur religion : la théologie des Païens, *teologia dei Pagani*.

Théologien, s. m. *teologo*.

Théologique, adj. *teologico*.

Théologiquement, adv. *teologicamente*.

Théorème, s. m. proposition d'une vérité spéculative, qui se peut démontrer, *teorema*, *proposizione d'una verità speculativa*, che si può dimostrare.

Théorie, s. f. spéculation : connaissance qui s'arrête à la simple spéculation sans passer à la pratique, *teoria*, *teorica*.

Théorique, adj. de t. g. della teoria, *teorico*.

Théoriquement, adv. *teoricamente*, *per via di teoria*.

Thérapiutes, s. m. pl. moines du Judaïsme, *terapeuti*, specie di monaci del Giudaismo.

Thérapeutique, adj. qui a rapport aux thérapiutes, *terapeutico* - subst. f. partie de la médecine, qui enseigne la manière de traiter les maladies incurables, *parte della medicina che insegna la maniera di curare le malattie incurabili*, *terapeutica*.

Thériacal, m. ale, f. adj. *teriacale*.

Thé-iaque, s. f. composition médicinale en forme d'opiat, *teriacale*, *triaca*.

Thermal, m. ale, f. adj. il se dit particulièrement des eaux minérales chaudes, *termale*.

Thermantique, s. m. et adj. il se dit des remèdes qui réchauffent, augmentent et raniment la chaleur naturelle, *che ha virtù di scaldare*.

Thermes, s. m. pl. bâtimens destinés, chez les anciens, pour les bains, *termi*, *bagni*.

Thermomètre, s. f. instrument fait pour indiquer les degrés de la chaleur ou du froid actuel, *termometro*.

Thermoscope, s. m. instrument qui fait connaître les changemens qui arrivent dans l'air, par rapport au froid et au chaud, *termoscopio*, o *termometro*.

Thésauriser, v. a. amasser des trésors, *tesaurizzare*, *tesoreggiare*.

Thèse, s. f. toutes sortes de propositions, de questions, *tesi* - toute proposition, qu'on soutient publiquement dans les écoles, *tesi* - la dispute des thèses, *disserta* - teaille imprimée, qui contient plusieurs propositions de philosophie, théologie, etc. *test di filosofia*, etc.

Thesmétète, subst. m. gardien des lois : titre de certains magistrats des républiques Grecques, *tesmeteta*.

Théurgie, s. f. espèce de magie, par laquelle on croyait entretenir commerce avec les divinités bienfaisantes, *teurgia*.

Thlaspi, s. m. plante, *tlaspi*, *senape salvatica*.

Thomisme, s. m. doctrine de S. Thomas d'Aquin, *tomismo*, *dottrina di S. Tomaso d'Aquino*.

Thomiste, s. m. théologien qui soutient le thomisme, *Tomista*, *teologo che sostiene il Tomismo*.

Thon, s. m. gros poisson de mer, *tonno*.

Thonnire, s. m. nom d'un flet pour prendre

prendre des thons, tonnara, rete da prendere i tonni.
Thonnée, T. de mar. V. Hune.
Thonnine, s. m. chair de thon coupée et salée, *tonnina, tonno fatto in file e salato.*
Thorachique, adj. qui est relatif à la poitrine, *che è relativo al torace* - il se dit des médicaments appelés aussi pectoraux, propres aux maladies de la poitrine, *toraci o, pectorale* - canal thorachique, un canal qui porte le chyle, *canal toracico, canale che porta il chilo.*
Thorax, s. m. du Græc, nom de la poitrine, *torace.*
Thrombus, s. m. *tumore, o gonfiata prodotta da un'emissione di sangue.*
Thuriféraire, s. m. clerc qui porte l'encensoir et la navette de l'encens, *thuriferario, cherico che porta l'incensiere.*
Thym, s. m. plante odoriférante, *timo, ermollina.*
Thymbre, s. m. plante odoriférante, *simbra, timbro.*
Thyméide, s. f. sorte de plante qui est un violent caustique, son fruit s'appelle cocus ou grain de guide, *timalea, sorta di pianta, che è un caustico violento.*
Thymique, adj. il se dit des artères et des veines qui se distribuent au thymus, *timico.*
Thymus, s. m. glande conglobée, située à la partie supérieure du thorax, *timo.*
Thyroarythénoidien, subst. m. T. d'anat. muscles situés au-dessous du cartilage thyroïdien, *tiroarintide.*
Thyro-hyoudien, m. enue, f. adj. il se dit de ce qui appartient au larynx, *tiroioide, che appartiene alla laringe.*
Thyroïde, s. m. cartilage le plus grand de tous ceux du larynx, *tiroide, cartilagine, la maggiore di tutte le altre della laringe.*
Thyrsé, s. m. javelot environné de pampre et de lierre, dont les Bacchantes étaient armées, *tiro.*
Tiare, s. f. ornement de tête autrefois en usage chez les Perses, Arméniens, etc. *tiara, ornamento da capo, in uso una volta tra Persiani, Armeni, ec.* - présentement un bonnet orné de trois couronnes porté par le Pape, *tieregno, tiara pontificale.*
Tibia, s. m. du lat. nom de l'os intérieur de la jambe, *tibia.*
Tibial, adj. m. muscle tibial, *appartenante alla tibia.*
Tibarin ou Tiburon, s. m. poisson cétacée qui est une espèce de gros chien de mer, *tuberina.*
Tic, s. m. maladie des chevaux, et de certains personnes, c'est une espèce de mouvement convulsif, *ticchio* - par extension, il se dit de certaines habitudes ridicules, *gesto vizioso, ed abituale.*
Tibble, s. m. lieu, où l'on met les ruches, *sciuma, sciamo, luogo dove si pongono gli alveari.*
Tiede, adj. *tiepido, tepido* - fig. pigro, lent, *debole.*
Tièdement, adv. au seul fig. *pigramente, freddamente, con freddezza.*
Tièdour, s. f. *tiepidità, tepidezza* - fig. *freddezza, lentezza.*
Tiédi, m. ie, f. part. *intiepidito, V. le verbe.*
Tiédir, v. n. devenir tiède, *intiepidire, divenir tiepido.*
Tien, m. ieune, f. pron. pos. relat. de la seconde pers. du sing. *voilà mes livres, où sont les tiens? ecco i miei libri, dove sono i tuoi?* - c'est là mon épée, *cherche la tienne, questa è la mia spada, tu cerca*

la tua - tien, au subit. *il tuo, ciò che a te s'appartiene* - tu veux le tien, *celest juste, tu vuoi il tuo, o il fatto tuo, ciò è giusto* - tiens, au plur. *i tuoi, i tuoi parenti, o alivati.*
Tiérau ou Tiersant, s. m. sanglier à la troisième année, *segnale di tre anni.*
Tiérsane, s. m. qui est du tiers ordre de quelque société religieuse, *terziario.*
Tierce, s. f. T. de mus. certain intervalle, *terza* - au jeu de piquet, il se dit de trois cartes d'une même couleur qui se suivent, *terza maggiore, terza inferiore, o bassa, ec.* - T. d'escrime, d'une certaine botte qu'on porte ayant le poignet tourné en dedans, *terza* - une des heures canoniales, *terza* - T. d'impr. une dernière épreuve que le Prote contère avec la précédente, pour être sûr que toutes les corrections sont exécutées, *terza bossa di stampa* - en T. d'astron. et de mathém. la seizantième partie d'une seconde, *terza* - tierce, adj. T. de blas. il se dit de l'écu divisé en trois parties, *interzuto.*
Tiercé, adj. m. T. de blas. *interzato.*
Tierce-feuille, s. m. T. de blas. qui se dit du treille avec une queue, *trafoglie.*
Tiercelet, s. m. le mâle de quelques oiseaux de proie, *terzuolo, il maschio di alcuni uccelli di rapina* - on dit au fig. et fam. un tiercelet de gentilhomme, de docteur, etc. *un mezzo gentiluomo, dottore, ec.*
Tiercement, s. m. une augmentation, une eûchère, *aumento del terzo del prezzo d'una cosa già aggiucata.*
Tiercer, v. n. *aumentare il terzo, V. Tiercement* - au jeu de paume, *servir di terzo.*
Tierceur, s. m. enchérisseur, *chi offerisce all'incanto un terzo più d'un altro.*
Tierçon, s. m. certaine mesure de liquides, *il terzo d'una misura intera di liquidi.*
Tiers, m. erce, f. adj. troisième, la tierce partie d'un tout, un tiers arbitre, *terzo, la terza parte d'un tutto, un terzo arbitro* - fièvre tierce, double tierce, et double tierce continue, *febbre tersana, ou simpl. tersana, tersana doppia, tersana doppia continua.*
Tiers, s. m. il survint au tiers, le droit du tiers, *terzo* - le tiers et le quart, *fam. questi e quello, il terzo e il quarto, ciascuno* - tiers et danger, certain droit domania, *diritto che riscuotesi in certe provincie, per gius di signoria nella vendita de' boschi.*
Tiers-point, s. m. le point de section qui est au sommet d'un triangle équilateral, *summita del triangolo, il punto di sezione, che è alla sommità d'un triangolo equilatero* - courbures des voûtes gothiques composées de deux arcs de cercles, *volta a centro acuto, comparsura delle volte gotiche, composte di due archi di circolo* - en T. d'horlog. *limo triangolare.*
Tige, s. f. partie d'un arbre, d'une plante, *tronco, fusto, ceppo, stipite, gambo, stelo* - on dit aussi, la tige d'une botte, *la gamba d'una stivale* - tige, en T. de géométr. la blanche principale à l'égard des branches cadettes qui en sont sorties, *ceppo, stipite, tronco, il ramo principale per riguardo a' rami de' cadetti che ne sono usciti.*
Tigé, m. ée, f. adj. T. de blas. *gambuto.*
Tigette, s. f. V. Camillecos.
Tigue, s. f. espèce d'insecte, *V. Teigne.*
Tiguon, s. m. la partie des cheveux des femmes, qui est derrière la tête, *tiguone, la parte de' capelli che la donna han*

dietro la testa - toute la coiffure des femmes du peuple, *capelli, o acconciatura di capo delle donne del popolo.*
Tignoné, m. ée, f. part. *accupigliato, pigliatosi a' capelli, V. le verbe.*
Tignoaner, v. r. fam. *pigliarsi a' capelli, accupigliarsi* - act. *manellare i capelli della collottola.*
Tigre, s. m. tigrasse, f. bête féroce, à poil moucheté, *un tigre, una tigre*; il se dit aussi d'un homme cruel et impitoyable, et d'une femme qui traite ses amans avec rigueur - adj. chevaux, chiens tigrés, *cavalli, cani tigrati, o pezzati* - tigre, une sorte d'insecte moucheté, *bruco che danneggia gli ulberi.*
Tigré, m. ée, f. adj. *tigrato.*
Tillac, s. m. le plus haut pont d'un vaisseau, *tolda, il ponte più alto d'un vascello.*
Tille, s. f. sorte de petite peau, *membrana sottilissima che si trova tra la corteccia e' il legno di taglio.*
Tillet, s. m. billet d'un libraire à un autre pour avoir des livres, *sorta di biglietto, o viglietto d'un librajo ad altro per avere de' libri.*
Tilleul, s. m. arbre fort commun dans nos climats, *tiglio.*
Timariot, s. m. soldat Turc qui jouit d'un bénéfice militaire, et ce bénéfice se nomme timar, *timarioto, soldato Turco, che gode d'un beneficio militare.*
Timbale, s. f. espèce de tambour, *timballo, taballo, naocchera* - on dit fig. parmi les soldats, faire bouillir la timbale, *far bullire la pentola* - timbale, sorte de gobelet, *sorta di bicchiere fatto a guisa di timballo* - timbales, petites raquettes couvertes de peau de deux côtés, *racchette, con cui si giuoca al volante.*
Timbalier, s. m. qui bat des timbales, *tamburino.*
Timbre, s. m. sorte de cloche, qui n'a point de battant, et qui est frappé par un marteau, *campana* - il se dit quelquefois au fig. de la voix, *voilà un beau timbre, cette voix a un timbre argentin, bella voce, voce sonora, chiara, ec.* - timbre, la marque imprimée et apposée au papier dont on se sert pour les actes judiciaires, *bolle, bolle* - en T. d'armoir. le casque qui est au-dessus de l'écu, *cimiero, elmo* - fig. le vin lui donne dans le timbre.
Timbré, m. ée, f. part. *bolliato* - fig. et fam. corvée, tête mal timbrée. *V. Eccevelé, Fou* - T. de blas. il se dit de l'écu, *ornato d'un cimier, o elmo.*
Timbrer, v. a. T. de blas. *porre un elmo* - T. de prat. *notare la data e' il sommario d'una scrittura* - timbrer du papier, du parchemin, *bolare.*
Timbreur, s. m. celui qui balle la carte.
Timide, adj. *timido, pauroso, paventoso* - avoir l'air timide, *modesto.*
Timidement, adv. *timidamente, paurosamente, con timore, con paura.*
Timidité, s. f. *timidezza, timore, peritanza.*
Timon, s. m. partie du train d'un carrosse, chariot, etc. *timone* - T. de mar. timon, ou barre du gouvernail, *timone, gubernaculo, governo* - fig. prendre le timon des affaires, *governo.*
Timounier, s. m. celui qui gouverne le timon d'un vaisseau, *timoniere.*
Timoré, m. ée, f. adj. *timorato, di buona coscienza.*
Timpe, subst. f. le fond ou le creuset des grosses forges, *scodella, crogiuolo delle grandi fucine.*
Tine, s. f. il est peu d'usage, espèce de tonneau, *V. Tinette.*

Tinette, s. f. petite cuve de bois, *secchione, bigoncia, tinazza*.

Tins, s. m. pl. grosses pièces de bois qui soutiennent sur terre la quille et les varangues d'un vaisseau, quand on le construit, *parati*.

Tintimarré, s. m. fam. bruit, tumulte accompagné de confusion, et de désordre, *baccano, chiasso, romore, tumulto accompagnato da confusione e disordine*.

Tintimarrer, v. n. pop. faire du tintimarré, *far buccano, o chiasso*.

Tinté, m. ée, f. part. *sonato a tocchi*, V. le verbe.

Tintement, s. m. le son d'une cloche, qui va toujours en diminuant dans l'air après que le coup a frappé, *tintinno, tintinnio, suono* - tintement d. l'oreille, espèce de maladie, *buccinamento, fischiamiento degli orecchi*.

Tintenague, V. Toutenague.

Tinter, v. a. faire sonner lentement une cloche, *sonare a tocchi, tintinnire* - tinter la Messe, le sermon, *sonar la Messa, la predica* - fig. et fam. vous n'avez qu'à tinter, nous sommes à vous, *non avete che ad aprir bocca, noi siamo a vostri comandi* - neutre. la cloche tinte, le sermon, la Messe tinte, *suonano i tocchi della predica, della Messa* - l'oreille tinte à quelqu'un, *gli suolano gli orecchi*.

Tintin, s. m. le bruit que font les verres quand on les choque les uns contre les autres, *tintin*.

Tintouin, s. m. fam. bourdonnement dans les oreilles, *zufolamento delle orecchie* - fig. et fam. batticuore, affanno, inquietudine.

Tique, s. f. insecte noirâtre, secce, sorte d'insecte nericiolo.

Tiquer, v. n. avoir le tic : il se dit des chevaux, *avere il vizio di appoggiarsi denti alla mangiatoia o al capestro*.

Tiqueté, m. ée, f. adj. *scresciato, picchiato, picchiellato, brizzolato*.

Tiqueur, s. m. cavallo vizio, *soggetto al ticchio*.

Tir, s. m. ligne suivant laquelle on tire, *tiro di cannone, di moschetto*.

Tirade, subst. f. il se dit d'un ouvrage en prose, ou en vers, *tirata, passo, o squarcio d'un'opera d'una certa lunghezza* - tout d'une tirade, *adv. et fam. di seguito, in un sol tratto*.

Tirage, subst. m. *tiramento, il tirare* - on a payé tant pour le tirage, *tiramento, trasporto, condotta* - le tirage de feuilles d'impression, *stampa* - le tirage d'une loterie, *estrazione, tratta*.

Tirailié, m. ée, f. part. *tirato, stirato*, V. le verbe.

Tiraillement, s. m. sorte de mal-aise ou de sensation importune, *stiratura, tiramento*.

Tirailleur, v. a. et fréq. tirer deçà et delà, *tirare, stirare* - fig. *farsi pregar molto, importunare* - m. et fam. *far un cattivo e frequente tirar d'archibugiato, sparare ininterrottamente e frequentemente*.

Tirailleur, s. m. soldat ou razziateur *che spasseggia i tiri d'archibugiato e tira male*.

Tirant, s. m. cordon servant à tirer, *cordellina, o nastrino* - barre de fer attachée à une poutre, et dont l'extrémité porte un œil qui reçoit un ancre, *chiave* - portions de nerfs qui se trouvent dans la viande, *nervo* - T. de mer. *fondo o altezza d'acqua, di cui una nave ha bisogno per essere a galla*.

Trasse, s. f. sorte de filet ou de rets, dont on se sert pour prendre des alouettes, des caillies, des perdrix, etc. *strascino, o erpicatino*.

Tirassé, m. ée, f. part. *cacciato sotto strascino*, V. le verbe.

Tirasser, v. a. et n. chasser à la tirasse, *cacciar collo strascino*.

Tire, s. f. voler à tire d'aile, *volare con tutta rapidità* - tout d'une tire, *fam. in un tiro, di seguito, continuamente, senza posa*.

Tiré, m. ée, f. part. *tirato, tratto* - V. le verbe - on dit, visage tiré, *smunto, squallido* - prov. ils en sont aux couteaux tirés, *essere nemici giurati*.

Tire-balle, s. m. instrument de chirurg. *tirapalle*.

Tire-botte, s. m. tissu de fil ou de soie, attachés aux deux côtés d'une botte, *fettuccia per calzar gli stivali, o legno per cavarceli* - chez les tapissiers, *fettuccia per orlare le tappezzerie*.

Tire-bouchon, s. m. instrument qui sert à déboucher des bouteilles, *rampinello per isturare i fiaschi, le bottiglie*.

Tire-bourre, s. m. instrument qui sert à décharger une arme à feu sans la tirer, *cavastracci, strumento, che serve a scaricare un'arma da fuoco senza spararla*.

Tire-clou, s. m. strumento da tirare i chiodi.

Tire-d'aile, s. m. volo, moto dell'ali volando - à tire-d'aile, *a volo, prestamente, rapidamente, velocemente*.

Tire-fiente, s. m. fourche à tirer du fumier, *forcella, forcone ad uso di cavare il letame*.

Tire-fond, s. m. instrument de chirurg. *strumento per cavar l'osso segato dal trapano* - anneau de fer qui aboutit en vis, chez les tonneliers, *campanella con vite per tirar su l'ultima doghe, acciò entrino nella zina*.

Tire-laisse, s. m. fam. lo esser frustrato delle sue speranze, *il perdere l'acconciatura, e la lisciatura*.

Tire-larigot, adv. pop. boire à tire-larigot, *bere eccessivamente, senza moderazione*.

Tire-ligne, s. m. instrument pour tirer des lignes, *stilo, o tiralinee*.

Tire-lire, s. f. petit tronc portatif, ayant une fente en haut, par où l'on met des pièces de monnaie, *salvadanaio*.

Tire-lirer, v. a. *far il grido della lodola*.

Tire-moelle, s. m. strumento da tavola ad uso di cavar il midollo dall'ossa.

Tire-pied, s. m. courroie qui sert aux cordonniers à tenir fermes les souliers qu'ils font, *pedale, capestro, savatto, che serve a calzolar per tener saldo le scarpe che fanno*.

Tire-planche, s. m. nom qu'on donne au titre d'un livre, lorsqu'il est gravé en taille-douce avec des ornements historiés, *frontispizio in rame*.

Tire-plomb, subst. m. rouet pour filer le plomb qu'on emploie aux vitres, *strumento da tirare il piombo, che si adopera per sostegno, e tessitura de' vetri*.

Tirer, v. a. *tirare, trarre* - fig. se faire tirer l'oreille, *farsi pregar molto* - tirer la langue, *cavare la lingua, allungarla* - tirer de l'eau, du vin, *cavar acqua dal pozzo, vino dalla botte* - tirer du sang, *tirare una vache*, V. Saigner, Traire - ce navire tire tant d'eau, *immergersi nell'acqua* - tirer ses chaussures, *ses guêtres*, prov. et pop. V. s'Enfuir - *tirer, cavare, levare, torra, estrarre* - prov. et fig. *tirer son épingle du jeu*, se tirer d'une mauvaise affaire, *uscir d'un cattivo affare, o negozio* - se tirer du pair, *contraddistinguersi* - se tirer d'affaire, d'embaras, etc. *cavarsi d'impaccio, uscir d'intrigo* - *tirer, tirare, liberare, disimpegnare*, V. Délivrer - *tirer, fig. ricavar, ritrarre* - *utilmente di... ottenere, ricevere* - *tirer parole, promesse*, etc. de quelqu'un, *farsi dar parola, cavar promessa*, etc. - ne savoir tirer de raison d'un homme, *non*

potersi ottenere da uno, che ei faccia di, a che è tenuto - *tirer vengeance, vanità d'une chose, vendicarsi, vanagloriarsi* - *tirer une lettre de change, irarre, far tratta* - *tirer, estrarre, spremere* - au fig. *raccolgere, cavare* - neutre, cette chose tire à conséquence, *portar conseguenza* - *tirer, stirare, allungare, distendere* - on dit, tirer l'or, l'argent, etc. *flar l'oro*, etc. - *tirer une corde, le tirer ferme*, et au neut. *corde tire, tendere ed esser teso* - fig. et prov. il faut bien tirer la courroie; et abol. il faut bien tirer, *bisogna usare una grande economia* - *tirer une ligne, un plan d'une fortresse sur du papier, tirare, segnare una linea, delineare una pianta d'un edificio*, etc. - *tirer l'horoscope d'un homme, far l'oroscopo* - *tirer, ritrarre, fare il ritratto* - *stampare, imprimare* - actif, *tirer un mousquet, un fusil, un pistolet*, etc. *tirare, sparare, scaricare* - *tirer un oiseau, un lièvre, tirer a un uccello, a una leppe* - fig. *tirer sur quelqu'un, dir male di alcuno, sparlare* - *tirer sur ses gens, tirare ai propri colombi*, o dir male di chi è interessato per noi - *tirer, trarre a sorte, o per sorte* - *tirer une loterie, estrarre le polizze d'un lotto* - fig. et fam. *tirer au bâton, au court bâton*, avec quelqu'un, neutre, *stare a tu per tu* - *tirer*, aussi neut. *andare, incamminarsi, inviarsi*: de quel côté tirez-vous - *fam. tirer de long, tirer pays, andar via, fuggire* - *tirez, tirez*, termes pour chasser un chien, *via, via* - *tirer*, encore neut. avec la prép. sur, *pungere, tirare, accostarsi a qualche colore*.

Tiret, s. m. petit morceau de parchemin tortillé servant à attacher des papiers ensemble, *pezzuolo di cartapercora, attorcigliata che serve ad attaccare delle carte insieme* - pour un certain trait de plume, appelé par les imprimeurs Division V.

Tiretaine, s. f. sorte de droguet, *bacharama, sorta di droghe-tro*.

Tire-tête, s. f. instrument qui sert à tirer hors de la matrice la tête d'un enfant mort, *tiratesta, strumento chirurgico, che serve a tirar fuori della matrice la testa di un bambino morto*.

Tire-veilles, s. f. pl. deux oordes au côté des échelles dont on se sert pour se soutenir lorsqu'on monte et on descend d'un vaisseau, *guardamani, due corde a fianco delle scale, che servono per sostenersi quando si sale, o scende una vascello*.

Tirour, s. m. celui qui tire: *tireur d'or, d'armes, de laine*, etc. *filaloro, maestro di scherma, rubamentelli* - *tireur, absol. carriatore salariato* - T. de commerce et de banque, *traente, chi fa tratta di danajo*.

Tiroir, s. m. espèce de layette emboîtée dans les séparations d'une armoire, d'un comptoir, *cassettino* - pièce à tiroir, *opera di teatro mal concatenata*.

Tironien, m. ienne, f. adj. il se dit des caractères et des lettres d'abréviation, *tironio, caratteri e lettere d'abbreviazione, di cui già inventore Tirone liberto di Cicero*.

Tisane, s. f. *tisano, acqua cotta*, in cui si è fatto bollire dell'orzo, regolia, o altre.

Tisard, ou Tisart, s. m. T. de verron. ouvertures par où l'on entretient le feu, *tizonnajo* - le tambour ou la cheminée du tisard, *stracalcatojo*.

Tison, s. m. pièce de bois à moitié brûlée, *tizzone* - garder les tisons, avoir le nez sur les tisons, *covar il fuoco, la cenere*.

Tisonné, adj. m. gris tisonné ou char-

bonné, cavallo di pelo bianco con man-
chia nera.

Tisonner, v. n. stuzzicare il fuoco, muo-
vere i tizzoni.

Tisonneur, s. m. euse, f. chi ama a stu-
zzicare il fuoco, a muovere i tizzoni.

Tissonnier, subst. m. outil pour remuer le
feu, attizzatoio.

Tissage, s. f. tessitura, testura.

Tisserand, s. m. tessitore, fabbricante di
panni - tisserand en drap, en soie, fab-
bricante di drappi di seta.

Tisser, v. a. tessere.

Tisseur, V. Tisserand.

Tissotier, V. Tissutier.

Tissu, m. ue, f. partecipe, tessuto - on dit
poëtiq. des jours tissus d'or et de soie,
di felici - tissu, s. m. fettuccia, nastro,
treccia - fig. le tissu d'un discours, or-
dine, un composto, ordito d'un discorso -
un tissu de grandes actions, serie di
grandi imprese.

Tissure, s. f. tessitura, testura - fig. ordine,
modo di comporre.

Tissutier, s. m. rubanier, nastrajo, fet-
tucciajo, che fa nastri, fettucce.

Tistre, v. a. faire des étoffes, ou de la
toile, tessere, far panni, tela, ec. - il
se dit encore au fig.

Tithymale, s. m. plante, tittimalo, tittima-
glio.

Titillation, s. f. T. de méd. titillamento, ti-
tillazione.

Titre, s. m. inscription, titolo, iscrizione.
denominazione - petit trait que l'on met
sur une lettre pour écrire en abrégé,
abbreviazione, abbreviatura - qualité ho-
norable, titolo, grado, dignità, nome -
titre clérical, titre patrimonial, titolo,
beneficio, titolo, o patrimonio di un ec-
clesiastico - la propriété d'une charge,
titolo, ragione, diritto - l'acte ou la pièce
qui sert à établir un droit, titolo, scrit-
tura, strumento - droit qu'on a de pos-
séder, demander, ou faire quelque
chose, titolo, ragione, diritto, jus - à
titre, en qualité, a titolo, sotto pretesto,
sotto colore - titre, en fait de monnaie,
et des autres matières d'or et d'argent,
grado di finezza dell'oro, e dell'argento,
delle monete - en titre d'office, adv. en
mauvaise part, notoriamente.

Titre, m. ée, f. part. titolato, intitolo, V.
le verbe.

Titrer, v. n. titolare, intitolare, dare un
titolo.

Titrier, s. m. T. odieux, nom de ceux
qui font de faux titres, falsario.

Titulaire, s. m. et adj. de t. g. titolare, ti-
tolato.

Tocane, s. f. vin nouveau fait de la mère
goutte, presmone.

Tocsin, s. m. certain bruit d'une cloche,
il sonare a stormo la campana del popolo -
sonare a martello, ad arcori uomo - la
cloche du tocsin, ou simpl. le tocsin -
campana dello stormo, o del comune - fig.
sonner le tocsin sur quelqu'un, sollevare
il popolo contro qualcuno.

Toge, s. f. habit des anciens Romains,
toga.

Toi, pron. pers. V. Tu.

Toile, s. f. tissu de fil, tela - toile peinte,
imprimée, italiana, tela mestriata - le
rideau qui cache le théâtre, tendone,
sipario - toiles, de grands filets, reti da
prender cervi, capriuoli, ec. - tende.

Toilé, s. m. le fond de la dentelle, il fondo
del merletto, tessuto, lavorato come la
tela.

Toilerie, s. f. marchandise de toile, tele-
ta, mercanzie di tela.

Toilette, s. f. toile qu'on étend sur une
table, tavoletta - toelette - tout ce qui

sert à parer un homme, une femme, et
la table chargée de cette parure, tutto
ciò che serve per la toilette, tavolino della
toiletta - dessus de toilette, tappeto, o
s. m. da coprir la toilette - faire sa toi-
lette, pettinarsi - pilier de toilette, lam.
uomo assiduo alla toilette delle donne -
vendeuses à la toilette, donne che portano
roba da vendere per le case - prov. plier
la toilette, involare le robe d'un uomo,
d'una donna.

Toilier, s. m. ère, f. che vende tele.

Toise, subst. f. mesure et longueur de six
pieds, tesa, misura a lunghezza di sei
piedi - toise courante, carrée, cube, mi-
sura corrente, tesa quadrata, cuba.

Toisé, s. m. misura fatta colla tesa - en
mathém. le toisé, la scienza, o l'arte di
misurare la superficie e i solidi.

Toisé, m. ée, f. part. misurato colla tesa
- fig. et pop. c'est une affaire toisée, af-
faire deciso assolutamente.

Toiser, v. a. misurar colla tesa.

Toiseur, s. m. misuratore, che misura colla
tesa.

Toison, s. f. la laine que l'on a tondue sur
une brebis, un mouton, lana che si è
tagliata ad un montone, tosona, vallo,
boldrone - laine en toison, lana in bioc-
coli - la toison d'or, la toison du bélier
sur lequel les anciens poètes feignent
que Phrixus et Hélios passeront la mer, il
vello, o toson d'oro - toison, certain or-
dre de chevalerie, tosona.

Toit, s. m. la couverture d'un édifice,
tetto, copertura d'un edificio - on dit fig.
d'après l'Évangile, prêcher une
chose sur les toits, dire altamente, pub-
blicamente - prov. et fig. servir un homme
sur les deux toits, agevolare altrui la via
onde conseguire il suo intento - toit à co-
chon, porcila, brago, et au fig. stanza
sudicia - toit, en parlant des mines,
la parte superiore della miniera.

Tokai, s. m. sorte de vin de Hongrie,
vino di Tokai, in Ungheria.

Tôle, s. f. plaques de fer battues, latta.

Tolérable, adj. de t. g. che si può compor-
tare, tollerabile, comportabile.

Tolérance, s. f. tolleranza, indulgenza.

Tolérant, m. ante, f. adj. tollerante, che
tollera, che comporta.

Tolérantisme, s. m. système qui porte à
tolérer toutes sortes de religiones dans
un état, tollerantismo, sistema che porta
a tollerare ogni sorta di religione in uno
stato.

Toléré, m. ée, f. partecipe, tollerato, V. le
verbe.

Tolérer, v. a. tollerare, sopportare, com-
portare, permettere.

Tollé, du lat. pris de l'Évang. crier tollé
sur quelqu'un, gridare crucifigatur.

Toman, s. m. somme de compte en Perse,
sorta di moneta immaginaria nella Persia,
che vale 46 lire di Francia.

Tombac, subst. m. sorte de métal factice,
tombacco, sorta di metallo artificiale.

Tombe, s. f. grande table de pierre, etc.
dont on couvre une sépulture, tomba,
tumulo - pour Sépulture, V.

Tombé, m. ée, f. part. caduto, cascato, V. le
verbe.

Tombeau, s. m. sepulchre, sepultura, avello,
fossa, - fig. fouiller dans le tombeau de
quelqu'un, noircir sa mémoire, rivan-
gar le ceneri d'un morto, infamarne la
memoria.

Tombellier, s. m. charretier qui conduit
un tombeureau, carrettajo.

Tomber, v. n. cadere, cascare - tomber de
son haut, cimbattolare, dar un cimbato-
lo per terra, stramazare, battere lo stra-
mazzone all'impers. il tombo de l' pluie,

de la grêle, etc. cader pioggia, grandine,
piovere, grandinare, ec. - tomber malade,
tomber roide mort, infermarsi, cadere
malato, morir di morte improvvisa - tom-
ber d'inanition, tomber en défaillance,
en syncope, cascar della fame, svenire -
tomber en démece, en enfance, impas-
sare, rimbambire - tomber dans le ridi-
cule, cascare, o dare nel ridicolo, farsi
ridere, farsi burlare - tomber dans les sens,
dans le sentiment de quelqu'un, con-
cordare, esser dell'istesso parere - prov.
et fig. tomber de son haut, et les bras
me tombèrent, cascare il fiato, le brac-
cia, le budella, rimanere sbalordito - tom-
ber des nues, restare attonito - essere
come trasognato, come uno smemorato -
cet homme est tombé des nues, egli è
sconosciuto, non si sa donde venga - on
dit, il faut laisser tomber cela, non bi-
sogna badare a quella cosa, farne conto,
bisogna dimenticarsela, ec. - tomber, ca-
dare, toccare in sorte: cette terre est
tombée en partage au cadet - tomber,
cadere, venire, dare, ec. - tomber dans
une embuscade à la guerre; à l'ouver-
ture du livre il tomba sur un tel cha-
pitre - tomber, venire in mente, appresen-
tarsi alla memoria: telle chose tombe
dans l'esprit - tomber, cadere, venire,
passare: les biens d'une maison sont
tombés dans une autre par un mariage
- tomber, sboccare, metter capo: ce che-
min, cette rivière tombe dans une autre
- tomber, quelquefois, cadere, cessare,
scemare, finire: le vent est tombé, et
fig. la conversation tombe - on dit aussi,
le jour tombe, il giorno s'abbassa, an-
noita - tomber, fig. cadere in discreditto,
perdere la riputazione - V. Déchoir - tom-
ber, cadere, pendre: ses cheveux lui
tombent sur les épaules.

Tombeureau, s. m. sorte de charrette, car-
rette per il trasporto delle immondizie,
della renna, ec. - ce qui est contenu dans
un tombeureau, carrettata.

Tome, s. m. livre relié, tomo, volume.

Tomie, s. f. du grec, action de couper,
l'atto del tagliare - il entre dans la com-
position de plusieurs mots, tels que li-
thotomie, phlébotomie, etc. è voce greca,
ch'entra nella composizione di più parole,
come litotomia, flebotomia, ec.

Ton, adj. possess. masc. dont le fém. est
ta, tuo - il se joint aussi avec les subst.
et les adj. fém. qui commencent par une
voyelle, ou par H sans aspir. ton ame,
ton habileté: il fait tes au plur. mas. et
fém.

Ton, s. m. certaine inflexion de voix,
tuono, verso, maniera, modo di pronun-
ciare, di cantare - fig. le prendre sur un
certain ton, prenderla a un certo modo,
su un certo fare, su un certo verso - on
le fera bien chanter sur un autre ton,
se gli farà cangiare stile, e' converrà che
cangi la solfa - être toujours sur un ton
doucereux avec les femmes, esser sem-
pre su lo stile de' cascamorti, de' cascanti
per vezzo, de' vaghegini colle donne -
il est toujours sur le ton plaintif, egli
fa sempre il piagnolo, il piagnisteo -
donner le ton à la conversation, padron-
neggiare, allacciarsi - demi-ton, ou
semi-ton, s. m. T. de mus. la moitié d'un
ton, semitono - ton de couleur, gra-
dazione di colore - unione armoniosa del co-
lorito - colore che domina in una pittura.

Tonalchile, s. m. una delle quattro spezie
del pepe della Guinea.

Tondaille, s. f. la laine qu'on a tondue de
dessus les moutons, l'action de tondre
les moutons, tonditura, l'azione di to-
sare i montani.

Tondeur, s. m. *tosatore*, che tosa - tondeur de draps, *cimaliore*.

Tondin, s. m. petite baguette ou astragale au bas des colonnes, *spira, tondino*.

Tondre, v. a. couper la laine ou le poil aux bêtes, draps, feutres, etc. *tosare, eimare, tagliare la lana, il pelo alle bestie, panni, feltri*, etc. - tondre les buis, le gazon, etc. *tosare, parraggiare* - pour Raser, V. - autrefois, tondre un homme, *far frate* - fig. je veux qu'on me tonde. si je fais telle chose, *mi sian tagliate le basette, tagliato il collo se io fo la tal cosa* - aussi, fig. et fam. être tondus sur le peigne, non essere accollati con tutto il suo bel dire - tondre sur un œuf, fig. et prov. *scrivere il pidocchio, risparmiare sopra ogni cosa*.

Tonda, m. ue, f. part. *tosato, cimato* - du verbe Tondre, V. - il n'y avait que trois tondus et un pelé, fig. et prov. *poca gente*.

Tonique, adj. il se dit du mouvement des muscles, qui sont dans une tension, contraction, convulsion permanente, et des remèdes qui rendent l'action aux muscles et fibres relâchés, *tonico, si dice dal moto de' muscoli, che sono in una tensione, contrazione, convulsione permanente, e de' rimedi che rendono l'azione ai muscoli, e alle fibre rilassate* - T. de mus. note tonique, *nota tonica, o sia fondamentale*.

Toulieu, s. m. *diritto di signoria che si paga per le mercanzie esposte in vendita nelle piazze in tempo di mercato*.

Tonnant, m. ante, f. adj. *tonante* - fig. voix tonnante, *voce forte*.

Tonne, s. f. grand vaisseau de bois, servant à garder du vin, botte grossa - tonne d'or, botte d'oro, *diranagli Olandesi, per esprimere una somma di centomila fiorini*.

Tonneau, s. m. grand vaisseau de bois, destiné à mettre des liquides, ou à enfermer des marchandises, *botte, doglio* - petit tonneau, *botticella* - tonneau, certaine mesure de liquides, *botte* - T. de mar. le poids de deux mille livres, *tonnellata*.

Tonnellé, s. m. ée, f. part. *preso al butrio*, V. le verbe.

Tonneler, v. a. prendre à la tonnelle, *prender gli uccelli col butrio* - fig. *prender negli agnati*.

Tonnellerie, s. f. *luogo, dove si fanno le botti - l'arte del bottajo*.

Tonnelet, s. m. *jalda d'un abito alla Romana*.

Tonneleur, s. m. *cacciatore col butrio*.

Tonnellier, s. m. *bottajo, che fa botti*.

Tonnelle, s. f. cabinet de verdure, *pergola* - espèce de filet pour prendre des perdrix, *butrio*.

Tonner, v. n. il se dit du bruit causé par les exhalaisons enflammées qui sortent de la nue avec effort, *tonare, romore agitato dalle esalazioni infiammate, che scapono con isforzo dalla nuvola* - fig. et par extension, *romoreggiare, invire* - ce prédicateur a tonné contre l'ambition, l'avarice, etc. *predicatore, che inveisce con molto zelo contro de' vizj*.

Tonnerre, s. m. bruit causé par une exhalaison enflammée qui sort de la nue, *tuono* - pour la foudre, *fulmine, folgore, saetta folgore* - le tonnerre est tombé sur cette tour - il se dit encore au fig. voix de tonnerre, *voce forte* - tonnerre, l'endroit du canon, d'un fusil, d'un pistolet, où se met la charge, *camera*.

Tonnes, s. f. pl. *conchiglia della globosa*.

Tonsure, s. m. certaine cérémonie de l'É-

glise, *tonsura* - bénédicte à simple tonsure, *benefficio semplice* - tonsure, couronne que l'on fait sur la tête aux clercs en leur rasant les cheveux en roud, *tonsura, corona, chierica*.

Tonsuré, m. ée, f. part. *tonsurato, che ha la tonsura* - V. le verbe.

Tonsurer, v. a. donner la tonsure, *tonsurare, dar la tonsura*.

Tonte, s. f. il *tosare, e la lana tosata* - il tempo del *tosare*.

Tontine, s. f. sorte de rentes viagères sur le roi, *tontina, sorta di rendita vitalizia sul Sovrano*.

Tontinier, s. m. ière, f. *chi ha parte nelle tontine*.

Tonture, ou Tontisse, s. f. ce que l'on tond, *cimatura, tontitura*.

Topaze, s. f. pierre précieuse de couleur jaune, *topazio, pietra preziosa di color giallo*.

Tope, espère d'interj. dont on se sert au jeu de dés, et au fig. lorsqu'on donne son approbation à quelque chose, *vada, tengo, sia, acconsento*.

Toper, v. n. T. de jeu de dés, *toppare, tener la posta* - fig. *acconsentire* - tope et tingue, nom d'une sorte de jeu de dés, *zara*.

Topinambour, s. m. plante, *tartufo bianco*.

Topique, s. m. et adj. remède topique, remède qu'on applique sur la partie malade, *topico, rimedio che si applica sulla parte inferma* - au subst. un topique, *un topico* - topiques, s. m. pl. les topiques d'Aristote, de Cicéron, le traité que ces auteurs ont fait des lieux communs d'où l'on tire des arguments, *topica*.

Topographie, s. f. description d'un lieu particulier, *topografia, descrizione d'un luogo particolare*.

Topographique, ad. *topografico, appartenente a topografia*.

Toque, s. f. sorte de chapeau à petits bords, *berrettone*.

Toquer, v. a. T. vieux, toucher: il ne se dit que dans cette phrase au fig. qui toque l'un, *toque l'autre, chi tocca, o chi offende l'uno, offende l'altro*.

Toquet, s. m. bonnet d'enfant, ou de femme du peuple, *berrettino*.

Toquette, s. f. ce sont des feuilles de tabac roulées en andouilles, *rotolo di tabacco*.

Toraille, s. f. espèce de corail brut, *corallo greggio d'infior qualivà*.

Torche, s. f. sorte de flambeau, *torcia, fiaccola*.

Torché, m. ée, f. part. *netto, forbito, ripulito*, V. le verbe.

Torche-cul, s. m. *cartaccia, cencio da forbirsi il culo* - fig. et pop. *cosa vile, spregevole*.

Torche-nez, s. m. sorte de corde ou ficelle, *juncicella con cui si stringe il labbro anteriore del cavallo per tenerlo su, volendolo medicare*.

Torche-pinceau, s. m. petit linge pour nettoyer les pinceaux, *straccio, per rinettare i pennelli*.

Torche-pot, V. Gimpereau.

Torcher, v. a. frotter, ôter l'ordure, *nettare, forbire, ripulire*.

Torchère, s. f. espèce de guérison fort élevée, *gran candelliere*.

Torchette, s. f. osier tortillé au milieu de la hotte, *rosella di vinco*.

Torchis, s. m. sorte de mortier, *toto con paglia e fieno, con cui fabbricansi muraglia in certi luoghi*.

Torchon, s. m. espèce de petite serviette de grosse toile, *strofinaccio, cencio* - fig. pop. *donna sudicia, soietta, sperca*.

Torcol, **Torcot**, **Torcon**, **Tarcot**, s. m. sorte d'oiseau, *torcicollo*.

Tordage, s. f. *torcitura della seta*.

Torde, s. f. T. de mar. *anello di corda*.

Tordeur, s. m. *ense, f. qui tord la laine; torciore, che torce la lana*.

Tordion, s. m. nom d'une ancienne danse, *tordinone, nome di una danza presso gli antichi*.

Tordre, v. a. *torcere, avvolgere* - tordre le cou, *strangolare* - tordre la bouche, *torcere la bocca*.

Tordu, m. ue, f. part. *torto, avvolto*, V. le verbe.

Tore, s. m. il se dit des gros anneaux des bases des colonnes, *toro, bastione*.

Toreumatographie, s. f. connaissance des basses-tailles et des reliefs antiques, *toreumatografia, cognizione de' rilievi antichi*.

Tormentille, s. f. plante, *tormentilla*.

Tormalin, s. m. V. Aubépine.

Tornado, s. m. du Portug. *venti furiosissimi e pericolosissimi*.

Toron, ou **Touron**, s. m. assemblage de plusieurs fils, *più fila attorte onde compunginsi le funi*.

Torpille, s. f. poisson qui engourdit la main de celui qui le touche, *torpida, torpedine, pesce che fa intormentire la mano di chi lo tocca*.

Torque, s. f. il se dit, en T. de blas. bouquet qui se pose sur le heaume, *cercine*.

Torquet, s. m. donner le torquet, du torquet à quelqu'un, *ciurmare, ingannare, trappolare* - cet homme a donné dans le torquet, *egli ha dato nella trappola*.

Torquette, s. f. certa quantita di pesce *avulto nella paglia*.

Torréfaction, s. f. *arrostimento*.

Torrifié, m. ée, f. part. *arrostito, abbrustolito*, V. le verbe.

Torrifier, v. a. griller, rôtir, *arrostire, abbrustolire, abbronzare*.

Torrent, s. m. *torrente, fiumana* - fig. un torrent de paroles, d'injures, de larmes, etc. *un torrente di parole, d'ingiurie, di lagrime etc.*

Torride, adj. brûlant, zone torride, *zona torrida, che abbraccia lo spazio del cielo, che è tra due tropici*.

Tors, m. orse, f. adj. *torto, storto* - on dit pop. au fém. *torte*: bouche, *jambe torte, bocca, gamba storta*.

Torse, s. m. statue tronquée, *torso di statua*.

Tort, s. m. ce qui est opposé à la justice et à la raison, *torto* - lésion, dommage, *torto, avaria, perdita, danno* - à tort, *adv. a torto, contra ragione, giustissimamente* - à tort et à travers, *disconsideratamente, disavvedutamente*.

Tortelle, V. Vêlar.

Torticolis, s. m. maladie qui empêche de tourner la tête, *malta al collo, malattia che impedisce di girare il capo* - qui porte le cou de travers, ou penché, *collo torto*; de cette attaque d'apoplexie, il est demeuré torticolis; en ce sens il est adj. *dopo quell'attacco d'apoplessia è rimasto col collo torto* - au fig. il se dit des faux dévots, *collo torto, bacchettoni, torcicollo, ipocrita*.

Torte, s. m. T. de blas. sorte de diadème dont est ceinte une tête de more, *banda*.

Tortillant, m. ante, f. adj. T. de blas. qui se dit du serpent et de la girre, *strisciante*.

Tortillé, m. ée, f. part. *bandato*, V. le verbe.

Tortillade, adj. f. T. de blason, *bandeau*, ou *tortil* d'une tête de more, *bandato, o fasciato*.

Tortillement, s. m. *attorcigliamento* - fig. et fam. *andirivieri*, *scusa*, *sutrefugi*.
Tortiller, v. a. *attorcigliare*, *attorcere*.
Tortillis, s. m. T. d'archit. *ornamento delle bosses dell'ordine rustico fatto a loggia di vermi*.
Tortillon, s. m. coiffure d'une fille du bas peuple, et petite servante de village, *cuffia da contadina - fantesia da povero*.
Tortionnaire, adj. T. de prat. inique, *iniquo*, *ingiusto*, *irragionevole*.
Tortus, s. m. T. vieux, espèce de guirlande, *corona di fiori* - assemblage de plusieurs fils, *tortiglio* - T. de blas. fil de perles qui entoure la couronne des Rois, *ghirlanda di perle*.
Tortoir ou **barrot**, s. m. bâton gros et court, *randello*, *bastone grosso a corto*.
Tortu, m. ue, f. adj. *tortuoso*, *torto*, s. hemb - avoir l'esprit tortu, fig. et fam. *storto*, *bistorto* - le bois tortu, *la vite*.
Tortue, s. f. espèce d'animal amphibie, *testuggina* - sorte de machine dont les anciens se servaient dans la guerre, *testuggina*, *macchina* di cui si servivano gli antichi nell'attacco d'una piazza per essere al coperto dei dardi dei nemici.
Tortué, m. ée, f. part. *reso storto*.
Torturer, v. a. et r. rendre tortu, *torcere*, *storcere*, *render torto*.
Tortueusement, adv. *tortuosamente*, *obliquamente*.
Tortuosité, s. f. *tortuosità*, *qualità di ciò ch'è tortuoso*.
Tortueux, m. eue, f. adj. *tortuoso*, *storto*, *bistorto*.
Torture, s. f. gêne, tourment qu'on fait souffrir, *tortura*, *corda*, *culla*, V. Question, qui est plus unité - au fig. donner la torture à son esprit, se donner la torture, *applicarsi a checcchia per iscesa di testa*.
Tory, s. m. fameux nom de parti en Angleterre donné aux partisans de Charles II, il est opposé à Wigh, *Tori*, *partito celebre in Inghilterra opposto ai Wigh*.
Toscan, m. eue, f. adj. l'ordre Toscan, en T. d'archit. *l'ordine Toscano*, *l'ordine rustico*.
Toste, s. m. il far brindisi alla salute d'una persona assente.
Tôte, s. f. T. de mar. bancs dans les chaloupes, *banco dove stanno i remiganti nello schifo*.
Tôté, m. ée, f. part. a cui si è fatto brindisi, V. le verbe.
Toster, v. a. et u. de l'Angl. *bere alla salute di persone assenti*.
Tôt, adv. de temps, vite, *tosto*, *presto* - tôt ou tard, *presto o tardi* - sitôt que, *tostochè*, *subito che*.
Total, m. ale, f. adj. *totale*, *intero* - s. m. il totale, il tutto.
Totalement, adv. *totalmente*, *inieramente*, *affatto*, *del tutto*.
Totalité, s. f. le total, *totalità*, *il totale*.
Toton, s. m. espèce de dé, *giro*.
Touage, s. m. action de touer, *il rimorchiare*.
Touaille, s. f. linge qu'on pend sur un rouleau et qui sert à essuyer les mains, *tovaglia*, *sciuto*.
Toucan, s. m. V. Oie d'Amérique.
Touchant, m. ante, f. adj. qui touche le cœur, émeut les passions, *mostrativo*, *che tocca il cuore*, *che muove le passioni* - fig. *temero*, *affettuoso* - en géom. point touchant, *toccante*, *tangente* - touchant, prép. *circa*, *rispetto*, *concernente*.
Touche, s. f. il se dit des divisions d'un clavier, ou du manche d'un luth, *tast.*, *bastiera*, *bischeri* - l'épreuve qu'on fait de l'or, ou de l'argent avec la pierre

de touche, *saggio*, *che si fa dell'oro o dell'argento colla pietra paragona* - pierre de touche, *pietra di paragona* - on dit pop. qu'un homme craint la touche, *bussa*, *battitura*, *bravati* - touche, fig. et fam. *disgrazia*, *danno*, *discapito* - touche, certain petit brin de bois, etc. *fuscello di cui si servono i fanciulli nel compitare* - T. de peint. *tocco*.

Touché, m. ée, f. part. *toccato*, *tastato*, *mosso* - dame touchée, dame jouée, aux jeux de dames, *toccato è giuocato* - jouer au gage touché, V. Gage.

Toucher, v. a. *toccare*, *tastare* - toucher dans la main, mettre sa main dans celle d'un autre, *toccar la mano* - toucher de la gaule, en T. de manège, *toccare colla bacchetta*, *o sruiscio* - faire toucher une chose au doigt et à l'œil, *far toccare con mano* - on dit fig. qu'une affaire ne touchera pas à terre, *far cenda che non incontrerà ostacolo* - toucher, en parlant de certains instruments de musique, *sonare* - hg. toucher la grosse corde, c'est une corde qu'il ne faut pas toucher, *toccare il tasto buono*, *non bisogna toccar quel tasto* - toucher de l'or, *saggiar l'oro* - toucher de l'argent, *ricever danari* - atteindre à quelque chose, *arrivare, ottenere qualche cosa* - fig. toucher à un certain temps, *esser vicino, accostarsi a un certo tempo* - frapper, et il se dit des bêtes, comme boeuf, chevaux, etc. *dare, percuotere* - toucher à quelque chose, *porre mano, torre, prendere* - pour exprimer, *esprimere*: ce poète, cet orateur touche bien les passions - toucher une chose, une matière, *parlare, accennare, far molto, discorrere brevemente* - on dit d'un tableau, qu'il est bien touché, *pittura ben pennellata* - fig. pour émouvoir, V. - concerner, *appartenere, riguardare* - appartenir par le sang, *toccarsi, avere affinità*; il me touche de près, il est mon cousin.

Toucher, s. m. le tact, *tatto*, *tocco* - avoir un beau toucher, un toucher délicat, brillant, il se dit des joueurs de certains instruments, *tastin*.

Toue, s. f. bateau pour passer les rivières, *barca*, *battello*, *per passare i fiumi* - l'action de touer un vaisseau, *il rimorchiare*, *il tirare*.

Toué, m. ée, f. part. *rimorchiato*, *rimborchiato*, V. le verbe.

Touer, v. a. T. de mar. *rimorchiare*, *tirare*, *rimborchiare*.

Touffe, s. f. assemblage de certaines choses, lorsqu'elles sont en quantité et près à près: touffe d'arbres, *marchia*, *cespo*, *o boschetto d'alberi* - touffe de cheveux, de plumes, etc. *ciocca di capelli*, etc.

Touffu, m. ue, f. adj. *felto*, *fronzuto*, *ramoruto*, *frondoso*.

Toug, ou **Touc**, s. m. demi-pique au bout de laquelle est attachée une queue de cheval avec un bouton d'or, *sorta di stendardo de' Turchi*, *che consiste in una mezza picca, in cima alla quale è appiccata una coda di cavallo con un bottone d'oro*.

Toujours, adv. de temps, *sempre*, *incessantemente*, *ognora* - sans exception, en toute rencontre, *sempre*, *in ogni tempo*, *in ogni occorrenza*, *in qualunque circostanza* - le plus souvent, *spesso*, *ordinariamente*, *per lo più* - en attendant, *fam. intanto*, *frattanto*: je vais sortir, travaillez toujours - pour au moins, *almeno*, *per lo meno*.

Toupet, s. m. petite touffe de diverses choses, *ciuffo*, *ciuffetto*, *ciocca* - il se

dit absol. de la touffe de cheveux qui est au haut du front, *toppè*.

Toupie, s. f. sorte de jouet de bois fait en forme de poire, *trotoia*.

Toupiller, v. n. fam. tourner comme une toupie, *girare*, *andare a jalo*.

Toupillon, s. m. petit toupet, *ciuffetto*, *ciocchetta* - rami inutili d'un melarancio.

Toupin, s. m. T. de corderie, espèce de cône avec des rainures pour mettre entre les fils qu'on veut commettre, *pigna*.

Tour, s. f. sorte de bâtiment élevé, *torre* - fig. tour de Babel, *torre di Babilonia*, *casa, luogo pieno di confusione*.

Tour, s. m. mouvement en rond, *giro*, *girata* - donner un soufflet à tour de bras, *dar un ferissimo mustaccione* - faire une chose en un tour de main, *fam. in un attimo*, *in un momento* - tour, *giro*, *spasseggiata*: il est allé faire un tour en ville, un tour dans son pays: allons faire un tour, etc. *egli è andato a fare una passeggiata in città, a far un giro fino al suo paese*, etc. - on dit à certains jeux, un tour de trictac, pour dire une partie de douze tours, *una partita a tavola reale*, *fare una partita* - tour, *giro*, *ciruito* - faire le tour d'une ville, d'un jardin, d'un bois, etc. - on dit le tour du visage, *fatezza del volto* - tour du chat, *spazio che si lascia tra muro e muro ne' luoghi dove sono forni, e fuochi* - tour de la souris, *spazio che è tra muro e muro dove è un cesso* - tour, *gala*, *berretta*, *treccia di capelli*: un tour de cou, de gorge, de bonnet, de cheveux - tour, *gherminella*, *giuoco di mano* - encore, au fig. et fam. *biffa*, *buria*, *azione*, *maniera* - un tour de maître gonin; tour du bâton, fig. et prov. *gherminella*, *binduleria*, *regalle*, *incerti* - tour, *azione*, *modo di trattare* - tour de fripon, vilain tour, il vous jouera d'un mauvais tour - on dit, donner un tour à une affaire, *colorire*, *esporre un fatto per farlo comparire a un certo modo* - tour, en parlant d'éloquence, de poésie, de style, de période, *maniera di formare un periodo*, *stile*, *modo di scrivere*, *di spiegarsi* - on dit, qu'un homme a un tour d'esprit agréahle, on a un tour agréahle dans l'esprit, *una mente chiara*, *un ingegno*, *che sa rappresentare le cose acconciamente* - tour, *volta*, *ordine*: ce n'est pas votre tour, je parlerai à mon tour - à tour de rôle, V. Rôle - tour à tour, adv. *a vicenda*, *alternamente*, *alternatamente*, *l'un dopo l'altro* - tour, sorte de machine, *torno* - tour en l'air, figure ovale, *torno a punti*, *a balse*, *a copaja* - bras, main, gorge faite au tour; aussi, homme, femme faits au tour, *braccia*, *mani*, etc. *fatto al tornio*, *fatto a dipingere*, *a maraviglia* - tour, une espèce d'armoire ronde et tournante, qui est posée dans l'épaisseur du mur, *ruota* - tour de reins, *diretato*, *sfilamento di rami* - fig. et fam. donner un tour de reins à quelqu'un, *dare un gambetto*, *nuocere* - tour de lit, *tornaletto*.

Touraille, s. f. le lieu où l'on fait sécher le grain pour faire la bière, *seccatoio*, *luogo dove si fa seccare il grano per far la birra*.

Tourbe, s. f. solle di terra ussa a far fuoro, *dessa anche torba*; la quale non va confusa col carbon fossile, *o carbone di pietra* - pour multitude confuse da peuple, il est vieux, *turba*.

Tourbillon, s. m. vent subit, rapide et tournoyant, *turbine*, *buffera* - quantité de matière qui tourne autour d'un astre,

vortice - figur. tout ce qui entraîne les hommes, *vortice, tumulto*.

Tourd, s. m. nom donné à plusieurs sortes de poissons de mer, *tordo, o pesce tordo*.

Tourdelle, s. f. V. Litorne.

Tourdille, adj. en parlant d'une certaine couleur d'un cheval, on dit : gris tourdille, *bigio sudicio*.

Tourdin, s. m. T. pop. sorte de mouvement du corps, *rotorione*.

Tourelle, s. f. petite tour, *torricciola, torricella*.

Touret, s. m. petit tour, ou roue, *sorta di tornio* - certain clou tourné en rond, *rotella di briglia*.

Tourière, s. f. religieuse chargée du tour, *ruotaja* - servante qui assiste au tour en dehors, *conversa*.

Tourillon, subst. m. gros pivot sur lequel tourne une porte cochère, un pont-levis ; il se dit aussi des parties rondes qui sont vers le milieu d'un canon, *orecchione, cardine*.

Tourmaline, s. f. *sorta di pietra elettrica detta tourmalina*.

Tourment, s. m. *tormento, cruccio* - peine d'esprit, *affanno, ambascia, crepacuore, angoscia*.

Tourmentant, m. ante, f. adj. *tormentoso, molesto, affannoso*.

Tourmente, s. f. orage, *tempesta, o fortuna di mare, burrasca*.

Tourmenté, m. ée, f. part. *tormentato, crucciato, V. le verbe*.

Tourmenter, v. a. *tormentare, crucciare, martoriare* - *travagliare, affiggere* - *molestare, amareggiare* - *agiter, affliccare, inquietar* - au récip. *tormentarsi, dimenarsi, tribolarsi, assicarsi, torsi briga, rimescolarsi, etc.* - on dit que du bois se tourmente, pour dire, qu'il se déjette, V. ce mot.

Tourmenteux, m. euse, f. adj. il aise se dit qu'en marine, *soggetto alle tempeste, alle lurasche*.

Tourmentin, s. m. T. de mar. *perrocchetto del bompresso*.

Tournaire, s. m. celui, cui tocca la nomina ad un beneficio vacante.

Tournant, s. m. lieu où l'on tourne, *volta del canto d'una strada* - *spazio da poter voltare colla carrozza* - ce cocher a mal pris son tournant, *cochiere che non volta largo a' canti* - tournant, certain endroit dans la mer, dans une rivière, *mulinello, gorgo* - adj. *che gira, che volta*.

Tourné, m. ée, f. part. *girato, volto, voltato, V. le verbe* - fig. et fam. cet homme est bien tourné, *uomo ben fatto, proporzionato, etc.* - esprit mal tourné, *spirito cattivo, che interpreta ogni cosa sinistramente* - esprit bien tourné, *uomo di buon carattere* - maison bien ou mal tournée, *casa situata bene, o male; aussi, bene, o male compartita, ordinata*.

Tourne, s. f. V. Soute.

Tourne-à-gauche, s. m. outil de fer qui sert comme de clef pour tourner d'autres outils, *licciavolua*.

Tournebout, s. m. espèce de flûte, *sorta di flauto*.

Tournebroche, s. m. sorte de machine, *girarrosto* - certain chien, *cane da girarrosto* - garçon qui tourne la broche, *menarrosto*.

Tourne-case, s. m. *sorta di giuoco da tavola reale che si fa con tre dame per parte*.

Tournée, s. f. voyage, course, *girata, giro, giravolta, viaggia*.

Tourne-feuillet, s. m. touffe de petits rubans attachés au haut de la tranche d'un livre, *segnacolo*.

Tourne-fil, s. m. T. de peigneux, instrument d'acier, *accisia*.

Tourne-gants, s. m. *bastone da revolver i guanti*.

Tournelle, s. f. petite tour, mais en ce sens il est vieux, *torricella, torretta* - chamb. établie dans les parlements, pour les causes criminelles, *sorta di tribunale che giudica le cause criminali*.

Tournemain, s. m. en un tournemain, in un momento, in un attimo, in un istante.

Turner, v. a. *girare, voltare, rivolgere* - fig. tourner le dos à quelqu'un, aux ennemis, *abbandonare uno, uarsi alla fuga, darla alle gambe, abiellare* - tourner tête, *voltar testa per far fronte al nemico* - tourner ses souliers, *guastare le scarpe* - tourner une personne à son gré, *fig. far fare altrui ciò che si vuole, far fare una persona a suo modo* - tourner bien ou mal une affaire, une chose, *dar un buono, o un cattivo colore a una cosa* - T. de guerre, tourner un poste, une montagne, etc. *prendere a rovescio* - fig. et fam. tourner casaque, *voltar mantello, o cangiar risoluzione, voltar cascacca* - ce cavalier tourne bride, *torrensene indietro* - tourner quelqu'un en ridicule, *porre in ridicolo* - tourner une chose en raillerie, *prender per burla* - *farli beffa* - tourner, pour Traduire, V. - façonner au tour, *torrire, torniare* - arranger des paroles, des pensées, *fare, ornare, formare, disporre, comporre* - se mouvoir à droite ou à gauche, *voltare, volgersi, piegare a destra, o a sinistra* - on dit d'un homme qui est devenu fou, que la tête lui a tourné, *egli ha dato la volta al canto, ha dato il cervello a rimpendulare* - fig. par rapport à un homme, à qui quelque malheur imprévu a troublé l'esprit, *egli è fuor di se, è uscito di cervello*; aussi d'un homme qui est embarrassé par beaucoup d'affaires, on dit que la tête lui tourne, *egli è sì intrigato che non sa dove s'abbia il capo* - la chance a tourné, figur. *le cose han cangiato di aspetto* - en parlant d'une affaire, elle a bien, mal tourné, *l'affaire è riuscito a buono, o a mal termine* - cette chose tournera à la honte, à la gloire de quelqu'un, à son honneur, déshonneur, etc. *quella cosa ridonderà in vergogna, o tornerà a gloria, ad onore, etc. di qualcheuno* - ce malade tournera tout d'un coup à la mort, ou sa maladie tournera à la mort, *la malattia si resse a un tratto mortale* - tourner, *guastarsi, alterarsi* - on dit à quelques jeux de cartes, il tourne cœur, carreau, etc. *voltare quadri, etc.* - tourner, récip. *cangiarsi, mutarsi* - tourner au bien, au mal, *prender una buona, una cattiva piega* - ce jeune homme se tourne bien dans le monde, *riuscir bene, fur una buona riuscita*.

Tournesol, s. m. ou *Corona solis*, soleil, plante à fleur radiée, *tornasole, girasole, eliotropio* - espèce de drogue qui teint l'eau en bleu, *oriceolo, specie di droga che tinge l'acqua in azzurro*.

Tournes, s. f. pl. V. Soute.

Tournette, s. f. petit instrument de bois qui tourne sur des pivots, *arcolajo*.

Tournevire, s. m. corde avec laquelle on tire l'ancre du fond de l'eau, *sorta di grossa corda, colla quale si leva l'ancora dal fondo dell'acqua*.

Tournevis, s. m. petit instrument de fer, *chiavetta da aprire, e serrare le viti*.

Turneur, s. m. certain artisan qui fait des ouvrages au tour, *turnajo, torniero, tornitore*.

Turniquet, s. m. crois de bois ou de fer mobile, et posée horizontalement sur un pivot, *arganella* - sorte d'instrument de chirurgie, *termicella, piccolo torchio*.

Tournisseur, s. m. euse, f. *che polisce il capogiri*.

Tournoi, s. m. autrefois une fête publique et militaire, *torneo, festa pubblica e militare, toiramento*.

Tournolement, s. m. *giramento, volgimento, rivolgimento* - tournolement de tête, *capogiro, capogirato, vertigine*.

Tournoir, s. m. T. de potier, *torcitoio*.

Tournois, adj. nom d'une monnaie qui se battait autrefois à Tours, présentement il se dit des livres valant vingt sous, et des sous valant douze deniers, *tornese*.

Tournoyer, v. n. *girare, agitare, avvolgersi* - fig. et fam. *tergersare, cercare scuse, sultar fagi*.

Tournure, s. f. fam. V. Tour.

Touron, s. m. V. Toron.

Tourte, s. f. espèce de pâtisserie, *torta*.

Tourteau, s. m. sorte de gâteau ; il est vieux, usité dans le blason, *torta*.

Tourtelets, s. m. pl. certains morceaux de pâte minces et larges, *ciambelle*.

Tourtereau, s. m. jeune tourterelle, *tor-torella, tortorella*.

Tourterelle, s. f. espèce d'oiseau, *tortore, tortore*.

Tourtère, s. f. sorte d'ustensile de cuisine, *forno, tegghia da pasticci*.

Tourtoire, s. f. T. de véné. sorte de housine, *scuriscio, bacchetta*.

Tourtourelle, s. f. V. Pastenaque.

Tourtoise, s. f. corde qu'on met au cou du patient qu'on pend, *capestro, corda, che porta al collo il paziente, che va ad essere impiccato*.

Tourtire, V. Tourterelle.

Touselle, s. f. sorte de grain, *tosella*.

Toussaint, s. f. la fête de tous les Saints, *Ognissanti, la festa di tutti i Santi*.

Toussant, m. ante, f. adj. *che tosse*.

Tousser, v. n. *tossire* - *far canno cal tossire*.

Tousserie, s. f. l'action de tossire.

Tousseur, s. m. euse, f. *che ha tosse*.

Tout, s. m. *il tutto* - le tout est plus grand que sa partie, *il tutto è più grande che la sua parte* - sans l'article, il veut tout avoir ; au jeu du brelan, va tout, faire va tout ; tout est en Dieu, et Dieu est en tout, *egli vuole il tutto, va il tutto; tutto, o ogni cosa è in Dio, e Dio è in ogni cosa* - on dit fam. se faire à tout, se prêter à tout, *avversarsi, accomodarsi tutto* - tout compté, tout rabattu, *ogni cosa ben considerata, ben esaminata* - ce n'est pas tout, *ciò non basta* - le tout ensemble, *l'insieme* - c'est le tout, *il tutto, l'essenziale, il principale* - à tout, adverb. dans certains jeux de cartes, *trionfo* - il est aussi s. m. jouer un atout, j'ai deux atouts, *giocar trionfi, io ho due trionfi* - parler tout haut, bas, tout doucement, *parlare a voce alta, sommesso, adagio adagio* - c'est tout un, *fam. è tutt'uno, è l'istesso*.

Tout, m. outo, f. adj. *tutto, tutta* - pour chaque : tout bien est désirable, toute peine mérite salaire, etc., *ogni bene è desiderabile, ogni fatica merita premio* - par toute terre, par tout pays, *in ogni luogo, in ogni dove* - tout beau, tout doux, tout de bon, tout-à-fait, etc. *adagio adagio, pian piano, davvero, affatto* - somme toute, *somma totale* - courir à toutes jambes, à toute bride, *correre a tutte gambe, a briglia sciolta*.

Tout, adv. tout sage, tout votre ami qu'il est, *tuttoché savio, quantunque vostro amico* - indiff. cette femme est tout œil et tout oreille, *tutto occhio, tutta orecchia* - rien, point du tout, *adv. nulla del tutto, punto punto* - après tout, *adv. in sostanza, ogni cosa ben pesata* - sur-tout, *adv. principalmente, sopra ogni cosa*.

Tout-bois, s. m. plusieurs plants différents dont on garnit les bosquets, ogni sorta d'alberi.

Toute-bonne, V. Orvale.

Toute-épice, V. Herbe aux épices.

Toutefois, conj. adv. tuttavia, nulladimeno, però.

Toutenague, Tintenaque, s. f. *composizione metallica di stagno e di bismuto*.

Toute-présence, s. f. il ne se dit que de Dieu, immensità, l'essere dappertutto, in ogni luogo.

Toute-puissance, V. Puissance.

Toute-saine, s. f. plante, sorta d'erba velenaria.

Toute-science, s. f. attribut de Dieu, onniscienza, attributo di Dio, il saper tutto.

Toute-table, s. m. sorte de jeu, sbaraglio, tavola.

Tou-ton, s. m. nom que les enfans donnent aux chiens, canellino, te, etc.

Tout-ou-rien, s. m. certaine partie de la répétition d'une montre, d'une pendule, tutto o nulla; il faut ajouter un tout-ou-rien à ma répétition.

Tout-puissant, V. Puissant.

Toux, s. f. maladie qui fait cracher avec effort, tosse, tosse, maleore, che fa spurgare con isforzo, e con istrepito.

Toxique, s. m. nom générique de toutes sortes de poisons, tossico, en poés. tossico, veleno, venereo.

Traban, s. m. sorte de soldat, lanzo, o soldato della guardia imperiale.

Trabée, s. m. robe que les généraux Romains portaient dans leurs triomphes, trovea, toga que portavano i generali Romani ne' loro trionfi.

Trac, s. m. passo o andamento del cavallo, mulo, etc. - pour Fiste, Tracé, V. mais il est vieux.

Tracannage, V. Tramanage.

Tracanner, v. a. dévider le fil ou la soie pour les mettre sur les roquets, straccannare, incannare.

Tracanoir, s. m. T. de fleur d'or, etc. sorte de machine, strumento, o macchina da straccannare.

Tracas, s. m. mouvement, trouble, etc. imbarazzo, imbroglio, turbamento - fig. le tracas du monde, des affaires, fau. impiglio, intrigo, impaccio, tresca.

Tracassé, m. ée, f. part. agitato, imbrogliato, V. le verbe.

Tracasser, v. n. s'agiter, se tourmenter, agitarsi, imbrogliarsi - actif, inquietare, molestare - en parlant des manières d'agir d'un esprit inquiet, indiscret, brouillon et malin, commetter mali, discordie, seminar zizzania.

Tracasserie, s. m. T. de la conversation, intrigo, contesa, disputa - zizzania.

Tracassier, s. m. ière, f. qui tracasse, accatibraghe, imbrogliatore, litigatore, turbolento - commettimale.

Trace, s. f. traccia, pedata, pessa, orma, vestigio - marque que laisse un charriot, un carrosse, etc. rotaja, striscia, segno de' carri, carrozza, etc. - impression dans le cerveau, alta impressione lasciata da ehechiesia nel capo d'una persona - fig. marque laissée par une chose, impressione - trace, se dit de même de certaines lignes, linee, o tratti distesi sul terreno per disegno d'un giarlino - aussi des premiers points d'aiguille, des premiers traits que l'od fait sur un canevas, disegno, il delineato.

Tracé, m. ée, f. part. tracciato, disegnato, delineato, V. le verbe.

Tracement, s. m. disegno, abbozzamento.

Tracer, v. a. tirer les lignes d'un dessin, d'un plan, delineare, disegnare, abbozzare, tracciare - fig. tracer le chemin à

quelqu'un, etc. - *mostrare la strada, dare esempio, adombrare, rappresentar con parole - neut. en parlant des arbres, crescere, serpeggiare, propagare.*

Traceret, s. m. outil de fer pointu, stile.

Tracheal, m. ale, f. adj. della trachea.

Trachée, s. f. trachea delle piante.

Trachée-arrière, s. f. canal qui porte l'air aux pommons, trachea, asperarteria.

Trachelie, s. f. genre de plante à fleur monopétale, trachelia de botanici.

Tracoir, s. m. pignon d'acier, stile.

Traction, s. f. l'action d'une puissance mouvante par laquelle un corps mobile est attiré, traimento, azione d'un corpo movente, per la quale è attirato un mobile.

Tractoire, ou Tractrice, T. de géom. ligne courbe que décrit une corde avec laquelle on tire un corps pesant, trattoria, linea curva, che descrive una fune, colla quale si tira un corpo pesante.

Tradition, s. f. T. de prat. et de jurisp. consegnazione - tradizione, fama - dans l'église catholique, tradizione divina - dottrina stabilita per tradizione.

Traditionnaire, s. m. il se dit des Juifs, tradizionarij, gli Ebrei, che spiegano la scrittura per via del Talmude.

Traditionnel, m. elle, f. adj. che è appoggiato alla tradizione.

Traditionnellement, adv. secondo la tradizione.

Traditive, s. f. cosa intesa per tradizione.

Traducteur, s. m. traduttore, traslatore, traduttore, traslatore, che traduce, che traslata.

Traduction, s. f. traduzione, versione, traslazione, trasportamento d'una lingua in altra.

Traduire, v. a. en style de prat. trasferire, trasportare da un luogo a un altro - traduire devant un juge, citare, o chiamare davanti a un giudice - traduire, tradurre, traslatore, volgarizzare - figur. traduire quelqu'un en ridicule, porre in ridicolo.

Traduit, m. ite, f. part. tradotto, trasferito, trasportato, etc.

Tráfico, s. m. traffico, negozio, commercio, - fig. pratica illecita.

Tráficouant, s. m. traficant, negoziante.

Tráficoé, m. ée, f. part. trafficato, negoziato, V. le verbe.

Tráficouer, v. n. trafficare, negoziare, esercitar la mercatura.

Trafusoir, s. m. T. de soierie, caviglia.

Tragacante, ou Adragant, s. m. plante, tragacanta, pianta, di cui s'incide il tronco e la grosse radici, onde cola una gomma detta adragante, o dragante.

Tragédie, s. f. certaine pièce de théâtre, tragedia - fig. caso funesto, accidente deplorabile.

Tragée, s. f. poudre aromatique grossière, mêlée avec du sucre, trocisco, traggeda, treggeda.

Tragi comédie, s. f. espèce de tragédie mêlée d'incidens comiques, tragicommedia, specie di tragedia mescolata d'incidenti comici.

Tragi-comique, adj. fam. on le dit de quelque accident fâcheux qui tient du comique, tragicomico, che ha del tragico e del comico, del serio e del ridicolo.

Tragie, genre de plante exotique, tragio del Mattiolo.

Tragique, s. m. genre tragique, il genere tragico, il tragico - auteur de tragédies, tragedo, autor di tragedie.

Tragique, adj. de t. g. tragico - fig. funesto, doloroso, crudel.

Tragiquement, adv. tragicamente.

Trahi, m. ie, f. part. tradito.

Trahir, v. a. tradire, mancar di fede, in-

genere - *scoprirsi da se - trad. trahi lui-de quelqun - intention. svelare un secreto.*

Trahison, s. f. tradimento - on dit en Angleterre : crime de haute trahison, delitto di lesa maestà.

Trajectoire, s. f. T. de géom. il se dit d'une courbe, trajezione, iperbatò.

Trajet, s. m. tragitto, tragitto.

Trajetet, V. Terjetet.

Traille, s. f. espèce de bacs, appelés aussi, ponts volans, barea grande, che serve a passare i fiumi.

Train, s. m. allure, andatura de' cavalli, e simili - ce cheval n'a point de train, e simili - ce cheval n'a point de train, non aver andatura regolata - on dit aussi cet homme va bon train, camminar, andar di buon passo - figur. mener un homme bon train, le faire aller bon train, beau train, grand train, non risparmiare, dargli quello che merita - train, parte davanti, e parte di dietro de' cavalli, buoi, e simili : ce cheval a le train de devant faible - train, pezzi di legname d'une carrozza, d'un carro - train d'artillerie, arnesi, o attrezzi de' pezzi d'artiglieria - train de la presse, carro del torchio da stampa - train, seguito, traun, livree, servidori - long assemblage de bois, trmino, fodero di legname - figur. modo, corso, via delle faccende : l'affaire est en bon train, va son train : il faut savoir le train des affaires, le train du monde - cette affaire va bon train, quella faccenda va bene innanzi, vi si lavora a furia - cet homme mène un train de vie réglé : il va toujours son même train, etc., maniera di vivere - être, mettre en train, essere in moto, in esercizio, etc. - honte-en-train, pop. uomo ch' eccita all'allegria.

Trainant, m. ante, f. adj. strascinante, che strascina - drapaux trainants, piques trainantes, dans les cérémonies lugubres et militaires, rovesciato, e a rovescio, bandiere, picche, etc. rovesciate, a rovescio nelle lugubri cerimonie e militari - fig. discours, style trainant, debòle, snervato, spossato, stucchevole, noioso, languido, fioco.

Trainasse, V. Renouée.

Traino, s. f. des perdreaux qui sont en traine, starnotti, che non volano ancora, da nidio - bateau qui est à la traine, battello tirato da un altro.

Trainé, m. ée, f. part. strascinato, V. le verbe.

Traineau, s. m. sorte de voiture sans roue, slitta - traineau pour porter des marchandises, traino, treggia, civeo - sorte de grand flet, strascino, o giacchio da caccia, e da pesca.

Trainée, s. f. petite quantité de blé, farine, cendre, etc. épanchée en long, striscia, piccola quantità di grano, farina, cenere, etc. sparsa in lunghezza - longue suite de poudre à canon, traeria della polvere - trace qu'on fait avec des morceaux de charogne, striscia, o traccia che si fa con pezzi d'animal morto per attrarre i lupi nell'insidia.

Trainé-malheur, s. m. sventurato, infelice, disgraziato, sfortunato.

Trainement, s. m. le mouvement ou la progression des limaçons, des vers de terre, etc. strascinamento, strascinio.

Trainé-potente, s. m. T. burl. uomo che porta disgrazia a chi ha che fare con lui.

Trainier, v. a. tirer après soi, tirer, trarre, o trarsi dietro, strascinare, condurre - la rivière traine bien des immondices, bien du sable, porro, mone immondizie, ghiaja - cet homme traine la jambe, et

Traineur, s. m. *traineur, cam-
minatore stento, aver l'aria rotta, o faticoso,
trahere una via languida, malhe-
tente, aver una via infelice, tribolata -
trahere les paroles, biassare le parole -
alonger, dilater, allungare, tirare in lungo - au-
deut. trascurare, lasciar le cose in disor-
dine; ces papiers ont trainé long-temps
dans mon cabinet; ce domestique laisse
tout trainer - trainer, se dit aussi d'un
homme qui ne peut se rétablir en santé,
et d'une affaire qui n'avance point,
monio infermiccio, malaticcio, cagionevole,
affare che non finisce mai, che mai non
dermina - ce discours traine, discorso
languido, freddo, che invita al sonno, che
fa dormire - trainer, en T. de billard,
strascicare.*

Traineur, s. m. *chasseur au traîneau, che
va a caccia colto strascino, col giac-
chiv - au fam. traîneur d'épée, spadach-
ino, vagabondo - il se dit aussi de cer-
tains soldats, soldato lento, e stracco -
T. de chasse, traîneurs, cani che non
seguono le mute.*

Traire, v. a. *tirer du lait de certaines fe-
melles d'animaux, mungere, spremere il
latte.*

Trait, m. s. *se, f. part. de l'or, de l'argent
trait; on le prend aussi subst. oro, ar-
gento filato.*

Trait, s. m. *flèche, dard, saetta, dardo,
freccia - gens de trait, arrieri, frecciatu-
ri - ces deux maisons sont à la portée d'un
trait d'arbalète l'une de l'autre, quelle
due case sono un trar d'arco discoste l'una
dall'altra - fig. un trait de satire, de
médisance, etc. colpo, puntura, trofi-
tura di maldicenza, di satira, ec. - les
traits de l'amour, gli strali dell'amore
- trait, longe de corde ou de cuir avec
quoi les chevaux tirent, tirella - T. de
chasse, guinzaglio - ce limier bande sur
le trait, cane che fa forza contro il gui-
naglio per voler aormare il corvo - trait de
corde, tratto di corda - trait de bateaux,
più barche attaccate insieme per andar su
per un fiume - trait de la balance, tratto,
equilibrio della bilancia - trait, ce qu'on
avale de liqueur en une gorgée, sorso,
sorsata - boire un trait de vin, boire à
longs traits, bere una sorsata, bere a gar-
ganella, a sorso a sorso - trait, ligne
qu'on trace avec la plume, tratto, linea
- copier trait pour trait, copiare fedel-
mente, esattamente - trait, lattezza, li-
neamenti del volto - tratto, tiro, atto cuti-
tivo, o buono - tratto d'ingegno, concetto,
motto, detto arguto - T. d'arch. taglio della
pierre employée nella fabbrica d'un edi-
ficio - trait de scie, tratto di sega -
l'avantage de jouer le premier, au jeu
des échecs, de dames, etc. donner,
avoir le trait, dare, aver il tratto, o
sia il vantaggio della mano - trait, en T.
de blas. une rangée de petits carreaux,
linea - dans la messe, certains versets
que l'on chante entre le gradual et l'é-
vangile, versetto, che si canta alla Messa
tra l'Graduale e l'Evangeliu, tratto - rap-
port d'une chose à une autre, rela-
zione, connessione d'una cosa coll'altra.*

Traitable, adj. de s. g. *trattabile, affabile,
maneggevole, accessibile, cortese, gentile,
dolce, facile, mansueto.*

Traitant, s. m. *nom de ceux qui prennent
les fermes du Roi, appaltatore della re-
gia rendite.*

Traite, s. f. *étendue de chemin, cammi-
nata, tratto, spazio, distanza di cammino
da un luogo ad un altro - transport de
certaines marchandises, tratta, trasporto,
traffico di certe mercanzie - le commerce*

*des banquiers, o d'uscita - T. de mou-
choir, o diminuzione del valore intrinseco
d'una moneta.*

Traité, s. m. *ouvrage sur une matière,
trattato, opera sopra un qualche soggetto,
che tratta di una materia - convention,
trattato, convenzione.*

Traité, m. ée, f. part. *trattato, ragio-
nato, o scritto sopra qualche materia,
V. le verbe.*

Traitement, s. m. *trattamento, accoglienza,
modo di trattar con alcuno - salario, qui-
dardone, stipendio - oneri, prerogative
onorifiques nel trattare, nell'accogliere certi
personne - repas que le Roi fait donner
en certaines occasions aux ambassa-
deurs, trattamento - soins d'un chirur-
gien à l'égard d'un malade, cura.*

Traiter, v. a. et n. *discuter, trattare, di-
scutere, ragionare, o scrivere sopra un
soggetto - négocier, trattare, interme-
ttersi, interpori, mettersi di mezzo, au-
perarsi per tirer a fine qualche negozio
entrer en négociation, trattare, nego-
ziare, entrare in un negoziato - traiter,
à l'actif, trattare, portarsi bene o male
con alcuno - traiter quelqu'un de prince,
etc. dar i titoli dovuti a una persona -
traiter de fat, de coquin, dar dello scioco-
co, del briccone - prov. traiter quelqu'un
de turc à more, trattar con tutto rigore
- traiter, trattare, pasteggiare, ec. V.
Régaler - absol. traiter en viande et en
poisson, servir di grasso e di magro -
se traiter bien, vivere lautamente con
l'autressa, splendidamente - pour panser,
medicament, curare, medicare.*

Traiteur, s. m. *cuisinier public, cuoco,
pasticciera - traiteurs, en Canada, cou-
reurs de bois, coloro che fanno la tratta
co' salvaticchi della Louisiana.*

Traitoir, s. m. *instrument de tonnelier,
cavefondo, strumento da botti-j.*

Traître, m. esse, f. s. et adj. *traditore,
ingannatore, perfido, disleale, iniqu -
prov. cet homme n'est pas traître à son
corps, uomo che si dà tutti gli agi, che
pensa a tutti i suoi comodi - traître, se
dit aussi de certaines choses, ces sor-
tes de maux-là sont traîtres, ce vin là
est traître, vino, male, che inganna, che
tradisce - on dit adv. prendre quelqu'un
en traître, prendere a tradimento.*

Traîtreusement, adv. *T. usité dans les
procédures criminelles, a tradimento,
proditoriamente, da traditore.*

Traite ou Traile, s. m. *V. Mauvis.*

Tramail, s. m. *sorte de filet pour prendre
du poisson, tramaglio, sorta di rete per
prendere i pesci.*

**Tramaux, Tramaurs, Tramats, Tramouil-
lons, ou Tramillions**, s. m. pl. *V. Drège.*

Trame, s. f. *fil passé entre la chaîne pour
faire de la toile et autres étoffes, trama
- fig. et poét. la trame de sa vie, de
ses jours, trama, stame - trame, fig.
complot, macchina, cospirazione, ma-
neggio occulto, pratica segreta, congiura.*

Tramé, m. ée, f. part. *V. le verbe.*

Tramer, v. a. *tramare, riempire la tela colla
trama - fig. macchinare, fur trattati se-
creti.*

Trameur, s. m. *operaio che dispone la trama
per la fabbricazione delle stoffe.*

Tramontane, s. f. *vent du Nord, tramon-
tana, aquilone, borra, vento del nord, di
settentrione - pour le côté, l'étoile du
Nord, tramontana, la stella tramontano
- fig. perdre la tramontane, en parlant
d'un homme qui se trouble, perdere la
tramontana, confondersi, restar confuso,
smarrirsi come i pulcini nella stoppa.*

Trancage, s. f. *opération qui consiste*

*- a transporter en parties égales la sole
qui reste sur quelques rochers, stracan-
natura.*

Tranchant, s. m. *le fil d'une épée, d'un
rasoir, etc. taglio, filo d'una spada, d'un
rasoio, ec. - costello da trinciare - hache
à deux tranchans, bipenne - du tran-
chant, taglientemente.*

Tranchant, m. ante, f. adj. *tagliente, ben
affilato - écuyer tranchant, l'officier qui
coupe les viandes, trinciante, scalco.*

Tranche, s. f. *il ne se dit guère que des
choses qu'on mange, fetta, tagliuolo -
T. de libr. taglio del libro.*

Tranché, m. ée, f. part. *tagliato - T. de
blas. trinciato.*

Tranche-artère, V. Campanule.

Tranchée, s. f. *sorte de fossé, fossa, ca-
nale - T. de guerre, trincea - douleurs
aiguës dans les entrailles, pondi, dolore
di ventre.*

Trancheble, s. f. *T. de relieur, capitale
d'un libro.*

Trancheblet, v. a. *ricoprir com sola i ca-
pitoli d'un libro.*

Tranchelard, s. m. *couteau fort mince,
costello per tagliar il lardo.*

Tranche-montagne, s. m. *spaccamonti.*

Tranche-plume, s. m. *canif, temperas.*

Trancher, v. a. *couper, scialier, trinciare,
affettare - trancher la tête à quelqu'un,
decapiter, decollare, mazzare il capo, ta-
gliar la testa - fig. trancher la difficulté,
sciogliere, tagliare il nodo della difficoltà
- trancher le mot, dare una risposta de-
cisiva - prorompere in ingiurie - traucher,
fig. decidere, troncare, dichiarare aorta-
mente - fam. trancher court, net, finire
in poche parole, venir alle corte, parlar
chiaro - trancher du grand seigneur,
grandeggiare, far del grande, farlo da
signore - on dit qu'une chose tranche
dans un discours, écrit, etc. cose di
stile troppo diverso.*

Trancher, s. m. *sorte d'outil, trincesto,
tagliuolo.*

Tranchis, s. m. *rang d'ardoises ou de
tuiles échancrées, anee rovesciata.*

Tranchoir, s. m. *espèce de plateau de
bois, tagliera.*

Trangles, s. f. plur. *T. de blas. fascie
stretta.*

Traquille, adj. *(ne mouillez pas les LL,
ni dans les dérivés) tranquillo, pacifico,
quieto, placido, fermo, in bonaccia.*

Tranquille, adv. *tranquillamente,
placidamente, pacificamente.*

Tranquilliser, m. ée, f. part. *tranquillato,
calmato, placato, ec. - V. le verbe.*

Tranquilliser, v. a. *tranquillare, calmare,
mitigare, placare, acchetare, attutire,
sedare, quietare, pacificare - se tran-
quilliser, riposare, tranquillarsi.*

Tranquillité, s. f. *tranquillità, quiete, pa-
cificenza, calma - giocondità, quiete, pace.*

Trans, prép. *empruntée du lat. et qui
entre dans la composition de plusieurs
mots français pour ajouter à leur signi-
fication naturelle celle de au-delà, à
travers, entre, comme transcendant,
transparent, etc. transcendente, transpa-
rente.*

Transaction, s. f. *(pron. tranzaction)
sorte d'acte, transazione, composizione,
patto.*

Transalpin, m. ine, f. adj. *transalpino,
che è di là dall'Alpi.*

Transcendence, s. f. *transcendenza, supe-
riorità.*

Transcendant, m. ante, f. adj. *il se dit
des attributs qui conviennent à toutes
sortes d'êtres comme un, vrai, bon,
transcendente - dans les sens d'élevé, su-
blime, il se dit particulièrement de*

T'esprit, et des choses qui y ont rapport, *eminente, singolare, esimo, insigne* - géométrie transcendante, celle qui emploie l'infini dans ses calculs, *geometria transcendente, quella che adopera l'infinito ne' suoi calcoli*.

Transcendental, m. ale, f. adj. *trascedente*.

Tranecolation, s. f. synonyme de Filtration, V.

Transcription, s. f. il copiare, il trascrivere la scrittura.

Transcrire, v. a. *trascrivere, copiare*.

Transcrit, m. ite, f. part. *trascritto, copiato*, V. le verbe.

Transe, s. f. frayeur, terreur, *spavento, apprensione, schiottimento, paura grande*.

Transcat, s. m. T. d'école et du pal. *passo*.

Transféré, m. ée, f. part. *trasferito, trasportato*, V. le verbe.

Transférer, v. a. *trasferire, trasportare, portare da un luogo all'altro*.

Transfiguration, s. f. la transfiguration de J.-C. *trasfigurazione, cangiamento di una figura in un'altra*.

Transfiguré, m. ée, f. part. *trasfigurato*, V. le verbe.

Transfigurer, v. a. il n'est usité qu'en parlant de J.-C. qui se transfigure sur le Thabor, *trasfigurare, mutar figura - v. r. trasfigurarsi*.

Transformation, s. f. *trasformazione, mutazione, cambiamento, il cangiar forma, figura*.

Transformé, m. ée, f. part. *trasformato*, V. le verbe.

Transformer, v. a. *trasformare, dar un'altra forma* - fig. se déguiser, *trasformarsi, cangiar forma*.

Transfuge, s. m. soldat fugitif, *desertore, trafiggiore*.

Transfusé, m. ée, f. part. *trasfuso*.

Transfuser, v. a. opération chirurg. faire passer le sang du corps d'un animal dans le corps d'un autre, *trasfondere il sangue dal corpo di un animale in un altro*.

Transfusion, s. f. *trasfusione, il trasfondere*.

Transgressé, m. ée, f. part. *trasgredito, violato*, V. le verbe.

Transgresser, v. a. *trasgredire, violare, disubbidire*.

Transgresseur, s. m. *trasgressore*.

Transgression, s. f. *trasgressione, disubbidienza, trasgredimento*.

Transiger, v. n. (pron. tranziger) passer un acte pour accommoder un différend, *aggiustarsi, far transazione*.

Transi, m. ie, f. part. *assiderato*, V. le verbe - fig. *spaurito*.

Transir, v. a. engourdir de froid, *assiderare, intirizzire, agghiadare* - fig. *accorare, strignere il cuore, venir meno per la paura, per l'affanno* - neut. il transit de froid, de peur, *intirizzire, agghiadare di freddo, di paura*.

Transissement, s. m. *assiderazione, agghiadamento*.

Transit, V. Passavant.

Transitif, adj. m. (pron. tranzitif) il se dit en gramm. de certains verbes, *transitivo*.

Transition, s. f. (pron. tranzition) *transizione, passaggio*.

Transitoire, adj. (pron. tranzitoire) T. didact. *transitorio, raduco, passeggero, fugace, caducato, labile*.

Translator, **Translaté**, **Translateur**, vieux mots, V. Traduire, etc.

Translation, s. f. *traslazione, trasferimento, trasporto*.

Transmettre, v. a. *trasmettere, tramandare, trasportare, dare, cedere* - *far passare, trasfondere*.

Transmis, m. ite, f. part. *trasmesso*, etc.

Transmigration, s. f. passage d'un peuple qui quitte un pays pour en aller habiter un autre, *transmigrazione, passaggio d'un popolo che lascia un paese per andare ad abitare in un altro* - la transmigration des âmes, V. Métempsyose.

Transmissible, adj. de t. g. *che si può trasmettere, trasmissibile*.

Transmission, s. f. *trasmissione, trasporto*.

Transmutable, adj. de t. g. didact. *trasmutabile, che si può trasmutare*.

Transmué, m. ée, f. part. *trasmutato*, V. le verbe.

Transmuer, v. a. il ne se dit que des métaux, *trasmutare, trasformare*.

Transmutabilité, s. f. *proprietà di ciò che è trasmutabile*.

Transmutation, s. f. dans le style didact., *trasmutazione, cambiamento*.

Transparence, s. f. *trasparenza, diafanità*.

Transparent, m. ente, f. adj. *trasparente, diafano, trasparente, translucento* - s. m. il se dit d'un papier où sont tracées plusieurs lignes noires, *filigrana, rixa* : il s'emploie aussi en parlant de décoration.

Transpercé, m. ée, f. part. *traffito*, etc.

Transpercer, v. a. *trasforare, trafiggere, passar da banda a banda* - fig. *transpercer le cœur de douleur, trapassare, trafiggere il cuore*.

Transpirable, adj. de t. g. T. didact. *traspirabile, che può traspirare*.

Transpiration, s. f. sortie imperceptible des humeurs par les pores de la peau, *traspirazione, l'uscire che fanno insensibilmente gli umori per i pori della pelle*.

Transpirer, v. n. sortir par transpiration, *traspirare, uscire fuori per traspirazione* - il se dit aussi des corps d'où les humeurs transparent, *traspirare, mandar fuori per traspirazione* - fig. le conseil est d'un grand secret, il ne transpire rien, *trasjare*.

Transplantation, s. f. *traspiantamento, il trapiantare*.

Transplanté, m. ée, f. part. *traspiantato*, V. le verbe.

Transplanter, v. a. déplanter une plante, et la planter dans un autre lieu, *trapiantare, trapiantare* - transporter, *trasferir popoli, colonie*, etc. - avec le pron. pers. changer de pays, *trasplantarsi, cambiar paese*.

Transport, s. m. action par laquelle on fait changer de lieu à une chose, *trasporto, trasferimento, azione per cui si fa cangiar luogo a una cosa* - l'action d'un juge qui va sur les lieux qui sont en contestation, *visita* - cession juridique de quelque droit, *cessione* - fig. il se dit des passions violentes, *agitazione, commozione d'animo*.

Transporté, m. ée, f. part. *trasportato, trasferito*, V. le verbe.

Transporter, v. a. *trasportare, trasferire* - en T. de prat. se transporter sur les lieux, *trasportarsi, portarsi su i luoghi* - transporter une créance, un droit à quelqu'un, *cedere altrui un credito, un diritto*, etc. - la colère, la joie transporte un homme, *l'ira, la gioia il trasporta*.

Transposé, m. ée, f. part. *trasposto*, etc.

Transposer, v. a. *trasporre, variar l'ordine, mutar di luogo* - en musique, *variar il tuono*.

Transposition, s. f. *trasposizione, variazione d'ordine* - en mus. di tuono.

Transubstantiation, s. f. changement miraculeux de la substance du pain et du vin en la substance du Corps et du Sang de J.-C. dans l'Eucharistie, *transustanziazione, cangiamento d'una sostanza in un'altra*.

Transubstantié, m. ée, part. *transustanziato, cangiato d'una sostanza in un'altra*, V. le verbe.

Transubstantier, v. a. T. dont la théologie se sert en parlant de l'Eucharistie, *transustanziare, mutar la sostanza*.

Transsuder, v. a. passer au travers des pores par une espèce de sueur, *transudare*.

Transvasé, m. ée, f. part. *travasato*, V. le verbe.

Transvaser, v. a. *travasare, transvasare*.

Transversal, m. ale, f. adj. ligne, section transversale, qui coupe obliquement, *trasversale, che taglia obliquamente*.

Transversalement, adver. *trasversalmente, obliquamente*.

Transverse, ou **Transversal**, adj. il se dit de plusieurs muscles, *trasversale*.

Trantran, s. m. mot factice et pop. *sille, corso, maniera di trattare, di procacciare in certi affari* : il sait le trantran du palais, des affaires, *egli è il faccendiere di palazzo*, etc.

Trapan, s. m. ripiano in capo alla scala.

Trapèze, s. m. fig. géom. *figura di quattro lati*, in cui ve n'hanno per lo meno due opposti, che sono paralleli, *trapezio, trapezo*.

Trapezoïde, s. m. fig. géom. *figura di quattro lati, due dei quali sono paralleli*, s. a due no, *trapezoido*.

Trappe, s. f. espèce de porte, ou de fenêtre, *botola, porta, e finestra a foglia di cateratta* - sorte de piège, *trabuccetto*.

Trapu, m. ue, f. adj. gros et court, *membruto, mastacco, atticiato, maccianghero*.

Traqué, m. ée, f. part. *attorniato*, etc. V. le verbe.

Traquenard, s. m. sorte d'embie, o di trappasso - sorte di danza allegra de' tempi passati - *trappola*.

Traque, v. a. T. de chasse, entourer, attorniar un bosco per prendere un lupo, una volpe, etc. on le dit par extension encore des personnes.

Trasket, subst. m. piège qu'on tend aux bêtes puantes, *trappola* - prov. et fig. donner dans le trasket, *dar nella ragna, nella trappola, nelle insidie* - *traquet*, claquet, *battagliuolo di mulino* - fam. la langue de cet homme va comme un trasket de moulin, *ciarlone, ciralone, taccolino*.

Trasi, s. m. espèce de souchet, *ciparo, cippero*.

Trastravat, adj. m. il se dit d'un cheval qui a des balzanes à deux pieds, qui se regardent diagonalement et en croix de S. André, *trastravato*.

Travade, s. f. il se dit de certains vents, *burrasca, o venti burrascosi*, che in mea d'un'ora fanno il giro della bussola.

Travail, s. m. il se dit de l'esprit comme du corps, *lavoro, opera, fatica, travaglio* - homme de travail, *giornaliero, operajodi giornata* - travail, au plur. fait travaux - chez les maréchaux, espèce de machine de bois à quatre piliers, entre lesquels on attache les chevaux vicieux pour les ferrer; dans cette acception, travail fait travaux au plur., *travaglio*.

Travaillé, m. ée, f. part. *lavorato, faticato*, V. le verbe - on dit qu'un cheval a les jambes travaillées, *indebolite, fatiche*.

Travailler, v. n. prendre quelque fatigue de corps ou d'esprit, *lavorare, faticare, travagliare* - on dit que le poulmon, l'estomac travaille, *patire, soffrire esser oppresso, non poter digerire* - qu'un mur, qu'une poutre travaille, *sforzarsi, m-*

abbonolare - que des ressorts travaillent, mola che è troppo tesa - travailler, en parlant du vin, et des autres liqueurs, qui fermentent, bollire, fermentare - travailler, v. n. tourmenter, travagliare, molestare, inquietare - pour Exercer, manier, façonner, V. ces mots - avec le pron. pers. *travagliare, tormentarsi, affaticarsi*.

Travailleur, s. m. *lavoratore, lavorante* - absol. il se dit des soldats qu'on emploie à certains travaux, *marrajuolo*.

Travaison, s. f. Entablement, V.

Travat, adj. m. il se dit d'un cheval qui a des marques blanches aux deux pieds du même côté, à la jambe de devant et à celle de derrière, *travato*.

Travé, V. *Trastravat*.

Travée, s. f. *spazio che è fra trave e trave* - travée de balustrades, de grille, *balustrata, inferriata*.

Travers, s. m. l'étendue d'un corps considéré selon sa largeur, *estensione d'un corpo considerato in larghezza*, *traverso* - le biais, l'irrégularité d'un lieu, d'une place, d'un jardin, etc. *obliquità, schimbascio* - fig. *bizzarrierie, caprice, bizzarria, capriccio, sconcio* - en travers, de travers, adv. *per, a traverso, trasversalmente, a, in isbieco, obliquamente* - al contrario, in verso contrario - fig. regarder quelqu'un de travers, *con occhio torvo, bieco* - à travers, au travers, prép. *per mezzo - da banda a banda, da parte a parte, ec.* - fig. avec les verbes voir, découvrir, etc. *a traverso, ec.* - ou dit d'un homme étourdi, qu'il parle à tort et à travers, *sconsideratamente, senza riflessione* - par les travers, T. de mar. *in vista, in faccia, di rimpetto, rimpetto*.

Traverse, s. f. pièce de bois qu'on met de travers, *traversa, sbarra messa a traverso* - T. de fortif. sorte de tranchée. *traversa* - chemin qui coupe d'un lieu à un autre, *tragitto, iscorciatoja* - fig. obstacle, *traversia, sventura, ostacolo, disgrazia, calamità, sfortuna* - à la traverse, adv. *a traverso, per traverso* - on dit au jeu, des paris de traverse, *fuori di giuoco*.

Traversé, m. ée, f. part. *traversato, attraversato*, V. le verbe - cheval bien traversé, c'est-à-dire, fort du dessous, et large du poitrail, *cavallo ben traversato*.

Traversée, s. f. trajet, ou voyage qui se fait par mer d'un lieu à l'autre, *traversa, viaggio, tragetto, tragitto, che si fa da un luogo all' altro per mare*.

Traverser, v. a. passer à travers, *traversare, attraversare* - percer de part en part, *passare da parte a parte, da banda a banda* - fig. susciter des obstacles, *contrariare, impedire, opporsi* - on dit, en T. de manège, qu'un cheval se traverse, *cavallo che opera su la spalla*.

Traversier, m. ière, f. adj. qui traverse, *che attraversa* - T. de mar. vent traversier, *traversia, vento direttamente contrario*; en ce sens, il est aussi subst. - barque traversière, *barcha da traghetto* - T. de mus. flûte traversière, dont on joue, en la mettant presque horizontalement sur les lèvres, *storia*.

Traversin, s. m. chevet, *capenzale, origliera, che prende tutta la larghezza del letto, su cui si riposa il capo*.

Travertin, s. m. ou pierre travertine, sorte de pierre, *travertino, sorta di pietra, che si trova nel territorio di Tivoli e in molte parti della Toscana: d'ordinario è grigia, e dura quasi quanto il marmo*.

Travesté, m. ée, f. part. *travestito, mascherato*, V. le verbe.

Travestir, v. a. déguiser, *travestire, mascherare* - avec le pron. pers. *travestirsi, mascherarsi* - fig. dissimuler, *ingannare*.

Travestissement, s. m. *travestimento, il travestirsi, il mascherarsi*.

Traumatique, adj. V. *Vulnérable*.

Travouil, *Travouiller*, V. *Dévidoir, Dévider*.

Travouillette, s. f. sorte de petit bois, *specie di piccol bastone per sostenere il fuso innaspando*.

Trayon, s. m. *capezzolo della poppe d'una vacca, capra, ec.*

Trébellianique, adj. f. Quarte Trébellianique, le droit qu'a l'héritier institué, de retenir sur les fideicommiss jusqu'à concurrence du quart de la succession qu'il doit toujours posséder librement. *la trebelliana, o trebellianica*.

Trébuchant, m. ante, f. adj. il se dit des monnaies, *trabocante, di buonissimo peso*.

Trébuchement, s. m. T. vieux, *trabocamento, caduta*.

Trébucher, v. n. faire un faux pas, *inciampare, intoppare, inciampicare, porre il piede in fallo* - fig. trébucher du faite des grandeurs, *precipitare dall' auge della grandezza* - trébucher, en matière de poids, *traboccare, esser traboccante*.

Trébuchet, s. m. petite machine pour attraper des oiseaux, *stacciata, schiaccia, trabocchetto* - fig. et prov. prendre quelqu'un au trébuchet, *cogliere, o giugnere alla schiaccia* - trébuchet, petite balance, *saggiuolo, bilancetta*.

Trécheur, ou *Trescheur*, s. m. (pron. trékeur) T. de blas. espèce d'orle, *cinta merlettata*.

Trefleau, s. m. certain tison ou souche, *coppo di Natale, ceppo che i contadini per effetto di superstizione fanno ardere la vigilia di Natale*.

Trèfle, s. m. herbe à trois feuilles, *trifoglio, trifoglio, medica* - trèfle d'eau, plante, *erba vetulina, tribolo acquatico* - une des quatre couleurs d'un jeu de cartes, *fiore, uno de' quattro semi delle carte*.

Tréflé, m. ée, f. adj. il se dit en T. de blas. de certaines croix, *trifogliato*.

Tréfoncier, s. m. certain seigneur, *quagli, a cui appartiene la signoria diretta di alcuni boschi*.

Tréfonds, s. m. de cont. Propriété, V. - fig. et fam. savoir le fond et le tréfonds d'une affaire, *esser informatissimo d'un affare*.

Treillage, s. m. assemblage d'échalas pour faire des berceaux, des palissades ou des espaliers, *pergola, pergolato*.

Treille, s. f. espèce de berceau de seps de vigne, *pergola* - seps de vigne montés contre une muraille ou contre un arbre, *vite*.

Treillis, s. m. assemblage de plusieurs petites pièces de bois, ou de fer, longues et étroites, passées les unes sur les autres, *cancellato, ferrata, inferrata, inferrata, graticciata* - sorte de toile gommée, lissée, et de grosse toile dont on fait des sacs, etc. *traliccio*.

Treillisé, m. ée, f. part. *ingraticolato*, V. le verbe - T. de blas. *inferrato*.

Treillisier, v. a. garnir de treillis, *ingraticolare, cancellare*.

Treizaine, s. f. il numero di tredici.

Treize, adj. num. *tredici*; quelquefois, *tredicesimo, decimo terzo, o terzo decimo*.

Treizième, adj. *tredicesimo, decimo terzo, tredicesimo, terzodecimo* - au subst. la treizième partie d'un tout, *il tredicesimo*.

Treizièrement, adv. *nel tredicesimo luogo, in decimo terzo luogo*.

Trelingage, s. m. T. de mar. cordage qui finit par plusieurs branches, *tralingaggio*.

Trelinguer, v. n. T. de mar. se servir d'un cordage à plusieurs branches, *servirsi delle branche di tralingaggio*.

Trelu, s. m. T. pop. avoir le trelu, *aver la vista torbida, aver le travagole, travedere, vedere una cosa altramente da quel ch'ell'è*.

Tréma, adj. il se dit des trois voyelles é, i, ü, sur lesquelles on met deux points, *due punti su qualche vocale per far conoscere ch'essa forma da se sola una sillaba* : on le fait quelquefois subst. il faut mettre un tréma sur cette voyelle.

Tremblaie, s. f. lieu planté de trembles, *albereta, albereto, luogo piantato di tremule*.

Tremblant, m. ante, f. adj. *tremante, tremoloso, che trema*.

Tremble, s. m. espèce de peuplier, *albereto, tremula, albero, alberella*.

Tremblement, s. m. *tremore, tremito*.

Tremblement de terre, s. m. *tremuoto, terremoto* - tremblement, en mus. *trillo* - tremblement, fig. grande crainte, *timore, paura*.

Trembler, v. n. *tremare, vacillare* - on dit pop. à l'actif, trembler la fièvre, *aver il tremito, o il brivido, il ribrezzo della febbre* - fig. craindre, *temere, aver paura* : je tremble de peur, *temo, ho paura*.

Trembleur, s. m. euse, f. au fig. *timido, pauroso* - trembleurs, en Angleterre, nom d'une espèce d'anabaptistes, *sorta d'anabattisti*.

Tremblotant, m. ante, f. adj. *tremolante, tremoloso*.

Trembloter, v. n. fam. *tremolare*.

Trémie, s. f. auge carrée, qui sert au moulin pour faire écouler peu à peu le blé sur les meules; aussi, mesure dont on se sert pour le sel, *tramoggia*.

Trémions, s. m. pl. T. de meunier, *sestegni della tramoggia*.

Trémioie, s. m. *legno che regge la tramoggia*.

Tremoussement, s. m. *tremito, dimanamento*.

Tremousser (se), v. r. se remuer, *dimanarsi, agitarsi* - fig. et fam. *adoperarsi, darsi briga, affrettarsi, avacciarsi, sollecitarsi* - neut. par rapport aux oiseaux, *tremare, o tremolare*.

Tremoussoir, s. m. sorte de machine, *ardigno di nuova invenzione per escarare il corpo senza uscire di camera*.

Trempe, s. f. action de tremper le fer, la qualité que le fer contracte quand on le trempe, *tempera, tempra, azione di temperare il ferro, e la qualità che acquista quando si tempera* - on le dit encore au fig. un esprit de bonne trempe, *uno spirito fermo, solido*.

Trempe, m. ée, f. part. *temperato, temprato*, V. le verbe - cet homme est trop trempé, il est tout trempé de sueur, *molle, insuppato d'acqua, grandante di sudore*.

Trempelement, s. m. T. hors d'usage, *immollamento*.

Tremper, v. a. mouiller une chose dans quelque liqueur, *ammollare, immollare, suffare, insuppere, imbevare* - tremper du fer, de l'acier, *temperare, dar la tempra* - la pluie a trempé la terre, *far molle la terra* - tremper son vin, *annacquare il vino* - fig. tremper ses mains dans le sang, *bruttare, o lordarsi le mani nell'altrui sangue* - tremper, neut. *macerare, immollare* - fig. tremper dans un crime, dans une conspiration, *aver parte, esser complice d'un delitto*.

Tremperie, s. f. T. d'imprim. *luogo dove si tagna la carta*.

Tremplin, s. m. espèce de planche, *asse posta a fuggia di piano inclinato per fare quello che i saltatori chiamano, salto mortale*.

Trempeure, s. f. poids, qui sert à faire moudre d'une certaine manière, *il on-trappasso d'una macina, che serve a fur marinare d'una maniera speciale*.

Trenière (rose), adj. f. espèce de mauve qu'on nomme aussi rose d'outremer, *malvarosa, malvone, rosone, rosa d'oltre mare*.

Trentain, T. du jeu de la paume, pour marquer que les joueurs ont chacun trente, *a due di trenta, termine de' giuocatori di palla*.

Trentaine, s. f. coll. trentina.

Trente, adj. num. contenant trois fois dix, *trenta - au jeu de paume, la moitié d'un jeu, trenta - trente et quarante, trenta e quaranta, sorta di giuoco*.

Trentième, adj. nombre d'ordre, *trentesimo - subst. la trentième partie, un trentesimo*.

Trépan, s. m. instrument de chirurgie, *trapano - son opération, la sua operazione*.

Trépané, m. éc. f. part. *trapanato* che ha sofferto l'operazione del trapano, V. le verbe.

Trépaner, v. a. faire l'opération du trépan, *trapanare, far l'operazione del trapano*.

Trépas, s. m. mort, *morte, il morire, il trapassare - aller de vie au trépas, morire, lasciar di vivere*.

Trapassé, m. éc. f. part. *morto, trapassato, che ha finito di vivere - subst. il est pâle comme un trépassé, egli è pallido come un morto - le jour des trépassés, il di de' morti, de' defunti*.

Trépasement, s. m. le trépasement de la Vierge, *il transito della Madonna*.

Trépasser, v. n. mourir de mort naturelle, *morire di morte naturale*.

Trépitation, s. f. T. d'astr. mouvement de trépitation, *moto di turbazione, per cui credevasi, dagli antichi, che il firmamento fosse bilanciato da settentrione, mezzodì, e da mezzodì a settentrione*.

Trépied, s. m. sorte d'ustensile de cuisine, *treppiedi, trepiede, trespolo - chez les anciens Grecs, le trépied de Delphes, d'Apollon, une espèce de siège à trois pieds, treppiedi di Delfo, d'Apollone, il tripode di Apolline*.

Trépigné, m. éc. f. part. *calpestato*.

Trépignement, s. m. il batter de' piedi.

Trépigner, v. n. batter de' pieds in terra, *infrangere, montare in collera, andar nelle furie*.

Trépoint, s. m. ou Trépointe, s. f. T. de cordonn. giro, *curitua di scarpa*.

Tréport, s. m. ou alonge de poupe, longue pièce de bois, *aletta di poppa*.

Trépudier, ou Tripudier, v. n. *tripudiare, gongolare, giubilare*.

Très, part. qui marque le superl. très-bon, très-bien, etc. *ottimo, savissimo, ec. - très-bien, très-sagement, etc. ottimamente, savissimamente, ec.*

Trescalan, s. m. V. Mille-pertuis.

Tréseau, s. m. assemblage de trois herbes ensemble, *fascio, stipa - demi quart d'once, un on gros, ottava parte u' oncia*.

Tréseler, v. n. sonner les campane pour quelque solennité.

Trésillon, ou Étrésillon, s. m. pezzo di legno che si mette tra asse e asse per farle seccare.

Trésor, s. m. amas d'or, d'argent, etc. mis en réserve, *tesoro, quantità d'oro, d'argento riposto - au fig. toutes choses*

pour lesquelles on a un grand attachement ou qui est d'une excellence, d'une utilité singulière, *tesoro - le lieu où l'on garde les reliques et les ornemens d'une Église; aussi, les archives, titres, papiers d'une communauté, tesoro d'una Chiesa, archivio*.

Trésorerie, s. f. le bénéfice du trésorier dans un chapitre; aussi, sa maison, *tesoreria*.

Trésorier, s. m. officier, qui manie les deniers des princes; celui qui est pourvu d'une dignité ecclésiastique, qu'on appelle trésorerie, *tesoriere, che maneggia il denaro dello stato*.

Tressaillement, s. m. émotion subite, *gricicio, gicriolo - tressaillement de joie, de peur, de nerfs, esultazione, battisoffia, tremor di nervi*.

Tressailli, m. ie. f. part. *che si è commosso, strabiliato - V. le verbe - nerf tressailli, nervo dislogato*.

Tressaillir, v. n. être subitement ému, *saltare, esser mosso, strabiliare - tressaillir de joie, de crainte, esultare, tremar di paura*.

Tresse, s. f. tissu plat, fait de petits cordons, fils, cheveux, etc. cheveux assujettis sur trois brins de soie, dont les perruquiers composent les perruques, *treccia*.

Tressé, m. éc. f. part. *intrecciato*, V. le verbe.

Tresser, v. a. cordonner en tresse, *intrecciare*.

Tresseur, s. m. euse, f. *intrecciante, che intreccia*.

Tressoir, s. m. instrument pour tresser, *sorta d'ago di testa, ad uso di far le trece, intrecciatojo*.

Tréteau, s. m. pièce de bois longue et étroite, portée ordinairement sur quatre pieds, *cavalletto*.

Trêve, s. f. *tregua, sospensione d'arme, armistizio - fig. relâche, tregua, riposo, pace - on dit fig. et communément, trêve de cérémonie, de complimens, de raillerie, etc. finiamo la cerimonia, i complimenti, lasciamo il motteggiare, ec.*

Trevier, s. m. T. de mar. maître des voiles, *colui che fa la vele, o che ne ha la cura*.

Treuil, s. m. sorte de machine pour élever des fardeaux, *verricello, macchina per alzar pesi*.

Trévir, s. m. magistrats Romains au nombre de trois: il y avait les tréviros monétaires et les capitaux, *triumviri monetarij e triumviri capituli*.

Triacleur, s. m. euse, f. T. vieux, *ciarlutano - fig. homme qui parle beaucoup, frapporteur, appaltone*.

Triage, s. m. choix, *scelta - T. d'eaux et forêts, cantone di selva che si taglia, rispetto ad altri che non si toccano per quell'anno*.

Triaire, s. m. pl. troisième corps de la légion romaine, *triarj, il terzo corpo della legione romana*.

Triangle, s. m. figure de trois côtés et trois angles, *triangolo, figura di tre lati, e tre angoli, il se dit aussi de deux constellations, si dice anche di due costellazioni*.

Triangulaire, adj. *triangolare, di triangolo*.

Triade, s. f. femme, qui abuse d'une autre femme, *tribada, donna impudica*.

Trihalle, s. f. carne de porc frite.

Tribar, s. m. espèce de collare composé de tre bastoni, *che si attacca al collo de' porci, per impedir loro l'entrata ne' glardini, ec.*

Tribomètre, s. m. machine pour mesurer

les frottemens, *tribometro, macchina per misurare il soffremento*.

Tribord, V. Stribord.

Tribraque, s. m. pied de vers, de trois syllabes brèves, *tribraço, piede di verso di tre sillabe brevi*.

Tribu, s. f. une des parties dont un peuple est composé, *tribù, una delle parti di cui è composto un popolo*.

Tribulation, s. f. *tribolazione, affizione, travaglio*.

Tribule, s. m. plante, *tribulo*.

Tribun, s. m. certain magistrat du peuple Romain, *tribuno, certo magistrato del popolo Romano*.

Tribunal, s. m. siège du juge, *tribunale - fig. le tribunal de Dieu, de la pénitence, ou confession de la conscience, il tribunale, la giustizia di Dio, il tribunale della penitenza, o della confessione, della coscienza*.

Tribunat, s. m. charge de tribun, *tribunato, carica del tribuno*.

Tribune, s. f. lieu élevé, d'où on haranguait le peuple chez les Grecs et les Romains, *luogo, dal quale dai Greci e Romani parlavasi al popolo, aringhiera, ringhiera tribuna-échafaud ou lieu élevé dans les Églises, tribuna*.

Tribunitien, m. ienne, f. adj. *tribunesco, tribunitio*.

Tribut, s. m. ce qu'un état paye à un autre de temps en temps pour marque de dépendance, *tributo - impôt, censo, imposizione - fig. stima, omaggio, rispetto, debito, dovere, fo - payer le tribut à la nature, pour dire, mourir, pagar il tributo alla natura, morire*.

Tributaire, subst. et adj. qui paye tribut à un prince, *tributario, obbligato a tributo*.

Tricennales, s. m. pl. *spazio di 30 anni*.

Triché, m. éc. f. part. *truffare, treccare, ingannare*, V. le verbe.

Tricher, v. a. fam. tromper au jeu, et au fig. en quelque chose que ce soit, *barare, treccare, truffare, ingannare*.

Tricherie, s. f. fam. tromperie au jeu, et au fig. en quelque chose que ce soit, *bararia, trecceria, truffa, inganno*.

Tricheur, s. m. euse, f. fam. baro, barro, *ingannatore, treccone, bindolo*.

Tricline, s. m. lieu où mangiaient les Romains, *triclinio, luogo dove mangiavano i Romani, così detto dai tre letti che vi erano per la mensa*.

Tricoises, s. f. pl. *lanaglia da maniscalco*.

Tricolor, s. m. plante à grandes feuilles, *amaranto screziato di rosso e giallo*.

Tricon, s. m. T. de certains jeux, qui se dit du jeu de celui qui a trois cartes semblables à celle qui retourne, *cicca*.

Tricot, s. m. fam. bâton gros et court, *bastone, frugone*.

Tricotage, s. m. il far lavori a maglie.

Tricoté, m. éc. f. part. *lavorato a maglie*.

Tricoter, v. a. far lavori di maglie - *far merletti*.

Tricotets, s. m. pl. *sorta di danza*.

Tricoteur, s. m. euse, f. *chi fa lavori di maglia*.

Tricouse, s. f. *sorta di stivaletti di panno, o di maglia*.

Tictac, s. m. sorte de jeu où l'on joue avec deux dés et trente dames ou tables dans un tablier, *tavola reale - le tablier même, tavoliere*.

Tride, adj. T. de manèg. vif, prompt, *serre, vivace, pronto*.

Trident, s. m. sceptre à trois dents, que les poètes ont donné à Neptune, *tridente, specie di scettro a tre denti, o rebbi che i poeti hanno dato a Nettuno, Dio del mare*.

Tridentule, s. f. glossopètres ou dents de poisson pétrifiées, *glossopetra*, *dente di pesce petrificato*.

Trié, m. ée, f. part. scelto.

Triennal, m. ale, f. adj. exercice, charge qui dure trois ans, *triennale*, *carica triennale*.

Triennalité, s. f. dignité, administration qui dure trois ans, *triennita*, *dignità*, *amministrazione*, *che dura tre anni*.

Triennat, subst. m. l'espace de trois ans, pendant lesquels on exerce une charge, *triennio*, *spazio di tre anni*, *nel quale dura una carica*, *un'amministrazione*.

Trier, v. a. tirer d'un plus grand nombre avec choix, *scegliere*, *scernere*, *fare scelta*, *cernere* - fig. prov. et fam. personnes, choses triées sur le volet, *selezione*, *cose scelte*, *trascelte*.

Tridérarque, s. m. T. d'antiq. capitano di galera.

Trigame, subst. et adj. qui a été marié trois fois, *trigamo*, *che si è maritato per la terza volta*, *che ha avuto tre mogli*.

Trigauie, s. f. troisième noce, *matrimonio per la terza volta*, *trigamia*.

Trigaud, m. aude, f. adj. fam. qui n'agit pas franchement, *furbo*, *ingannoso* - au subst. c'est un trigaud, *malizioso*, *tristo*.

Trigauder, v. n. m. n'agir pas franchement, *usar furberie*, *astuzie*.

Trigauderie, s. f. astuzia, *furberia*.

Triglyphe, s. m. ornement d'arch. dans la frise dorique, *triglypho*, *trisolco*, *corrente*, *glifo*, *ornamento d'architettura nel fregio dorico*.

Trigonométrie, s. f. partie de la géom. qui enseigne à mesurer les triangles, *trigonometria*, *parte della geometria*, *che insegna a misurare i triangoli*.

Trigonométrique, adj. *trigonometrico*, *della trigonometria*.

Trigonométriquement, adv. *trigonometricamente*, *in maniera trigonometrica*.

Trilatère, adj. qui a trois côtés, *trilatero*, *che ha tre lati*.

Trillion, s. m. T. d'arith. *trillione*.

Trimer, v. n. T. bas, aller vite, *correre*.

Trimestre, s. m. espace de trois mois, *trimestre*, *spazio di tre mesi*.

Trimètre, s. m. vers iambique, ou de trois pieds, *trimetro*, *verso iambico di tre piedi*.

Trin, adj. (pron. et écrivez trine) trin aspect, soit dit de deux planètes éloignées l'une de l'autre du tiers du zodiaque, *aspetto trino*, *si dica di due pianeti lontani l'uno dall'altro per un terzo dello zodiaco*.

Tringle, subst. f. verge de fer qu'on passe dans les anneaux d'un rideau, *verga di ferro* - sorte de baguette en usage dans la menuiserie, *regolo*, *beccatello di legno*.

Tringler, v. a. et n. T. de menuis. tracer une ligne droite sur une pièce de bois, avec un cordeau frotté de pierre blanche ou noire, *rigare*.

Trinité, s. f. un seul Dieu en trois personnes, Père, Fils et St.-Esprit, *Trinità*.

Tinome, s. m. quantité composée de trois termes, *trinomio*, *quantità composta di tre termini*.

Trinquart, s. m. battello per la pesca delle aringhe.

Trinquer, v. n. fam. boire en choquant le verre, et en se provoquant l'un l'autre *trincare*, *avvitandosi a bere l'un l'altro col toccare de' bicchieri*.

Trinquet, s. m. le second arbre enté sur le mât d'une galère, *trinchetto*.

Trinquetin, s. m. troisième voile d'un mât d'une galère, *trinchettina*.

Trinquette, s. f. voile de figure triangulaire, *trinchetta*.

Trio, s. m. composition de musique à trois parties, *trio*.

Triobole, subst. *triobolo*, *peso e moneta greca*.

Triole, s. m. pièce de poésie de huit vers, *sorta di poesia antica tra' Francesi*.

Triomphal, s. m. ale, f. adj. *trionfale*, *di trionfo*, *appartenente a trionfo*.

Triomphant, m. ante, f. adj. *trionfante*, *vittorioso*; pour pompeux, il commence à vieillir.

Triomphateur, subst. m. *trionfatore*, *che trionfa*.

Triomphe, s. m. cérémonie, ou entrée magnifique que faisait à Rome un général victorieux, *trionfo* - il se dit aussi des victoires et des grands succès de la guerre, *vittoria* - on dit fig. le triomphe de la vertu, de la loi, etc. *il trionfo della virtù*, *della fede*, etc. - aussi poét. le triomphe de l'amour, de la beauté, *il trionfo dell'amore*, *della bellezza*.

Triomphe, s. f. sorte de jeu de cartes, *sorta di giuoco di carte* - certaine couleur dont on joue, *palo*.

Triompher, v. n. il se disait d'un général victorieux qui traitait avec pompe et solennité dans Rome, *trionfare*, *ricevere l'onore del trionfo* - pour vaincre par la voie des armes, *vincere* - fig. triompher de ses envieux, de ses rivaux, etc. *trionfare degli invidiosi*, *dei rivali*, etc. - triompher de ses passions, *trionfare delle passioni* - triompher, exceller, *separare*, *vincere*, *sopravanzare*; Cicéron triomphe sur les louanges de Pompée - être ravi de joie, *godere*, *festeggiare* - faire vanité de quelque chose, *farsi gloria*, *menar vanto*; il triomphe de son crime, de sa perfidie.

Triaille, s. f. collect. *trippa*, *budellame*, *interiora degli animali*.

Tripartite, adj. f. divisée en trois: histoire tripartite, *diviso in tre parti*, *tripartito*.

Tripe, s. f. collect. boyaux des animaux et certaines parties de leurs intestins, *trippa*, *budella*, *busecchia*.

Tripe de velours, et absol. tripe, s. f. *stoffa di lana*, *o di filo*, *fatta in guisa di velluto*.

Tripe-madame, s. f. sorte d'herbe, *sedo*.

Triperie, s. f. luogo dove si vende il budellame.

Tripetale, adj. f. fleur à trois feuilles, *tripetalo*, *flore di tre foglie*.

Triptongue, s. f. syllabe composée de trois voyelles, *trittongo*, *silaba composta di tre vocali*.

Tripier, adj. *uccello di preda che non può agevolarsi*.

Tripière, s. f. femme qui revend en détail ce qu'on nomme les issues des animaux, *trippajuola* - grosse tripière, *donna molto grassa e panciuta* - on dit fig. et fam. couteau de tripière qui tranche des deux côtés, un homme qui dit du bien et du mal de la même personne, *tamburino*.

Triple, adj. *triple*, *triplice* - fig. cet homme est fripon, menteur à triple étage, *barone*, *mentitore arcisulenne*; il est encore subst.

Triplé, m. ée, f. part. *triplicato* - en mathém. raison triplée, le rapport qui est entre des cubes, *ragione tripla*.

Triplement, s. m. T. de finance, *aumento del triplo*.

Triplement, adv. *triplicemente*, *triplicatamente*.

Tripler, v. a. et n. rendre, devenir triple, *triplicare*.

Triplé, s. f. *triplicità* - en théol. on dit, dans la Trinité il y a tripléité de personnes, mais il n'y a pas tripléité

de substance, *triplicità di persone*, *non triplicità di sostanza*.

Tripliquer, v. a. T. de pal. *replicar la terza volta*.

Tripliques, s. f. réponse à des dupliques, *terza replica*.

Tripoli, s. m. sorte de craie ou de pierre blanche et tendre, *tripolo*, *sorta di creta*, *o di pietra bianca e tenera che serve a ripulire metalli*.

Tripolir, v. a. nettoyer avec du tripoli, *ripulir col tripolo*.

Tripot, s. m. lieu pavé ou entouré de murailles, où l'on joue à la courte paume, *giuoco di pallacorda* - maison de jeu, *bisazza*, *bisca* - cet homme est dans son tripot, *egli è nel suo centro*, *egli è come se fosse in casa sua*.

Tripotage, s. m. sorte de mélange, *mescolino*, *guazzabuglio* - fig. et fam. assemblage de choses, *guazzabuglio*, *imbroglio*.

Tripoté, m. ée, f. part. *mescolato*, *ec. V. le verbe*.

Tripoter, v. n. mêler plusieurs choses ensemble, *mescolare*, *fare un guazzabuglio* - actif, ils ont tripoté cette affaire, *l'abb. mangiare*, *trattare*.

Tripotier, s. m. ière, f. *padrone del giuoco di palla a corda*.

Trique, V. Tricot.

Trique-balle, s. f. T. d'artil. *ordigno*, *e macchina che serve al trasporto de' cannoni*.

Trique-houise, V. Triconse.

Trique-madame, V. Tripe-madame.

Trique-nique, s. f. affaire de néant, *bagattella*, *affare da nulla*.

Triquer, v. a. *scegliere la legna* - *misciare*, *confondere*.

Triquet, s. m. espèce de haitoir fort étroit, *sorta di paletta per giuocare alla palla*.

Trirème, s. f. T. d'antiq. *trireme*, *galera a tre ordini di remi*.

Trisaieul, s. m. eule, f. le père, la mère du bisaieul, ou de la bisaieule, *trisavolo*, *aravolo*.

Trisection, s. f. T. de géom. *trisezione*.

Trismégiste, s. m. nom d'un caractère, caractère de stampa tra 'l cannone e 'l cannonecino.

Trissyllabe, subst. et adj. de t. g. *trissillabo*, *di tre sillabe*.

Triste, adj. affligé, *afflito*, *tristo*, *mesto*, *malinconico*, *dolente* - mélancolique, *malinconico* - on dit par plaisant. faire triste mine, *far viso arcigno*, *fare il viso dell'arme*, *essere mesto* - faire triste mine à quelqu'un, *far viso brusco* - on dit qu'un homme a le vin triste, *uomo che è mesto*, *e come stupido*, *quand'ha bevuto più del solito* - pour chagrinant, douloureux, inerte, *luttuoso*, *spiacerevole*, *disgraziato* - faire un triste repas, *far un negro desinare*, *una negra cena* - une triste consolation, un triste divertissement, etc. *scarsa consolazione*, *piccolo divertimento*, *ec.* - pénible, douloureux, *penoso*, *affannoso*, *fiero* - il est triste de se voir traiter de la sorte, *egli è beninconevole di vedersi trattare in questa maniera* - triste, sombre, *malinconico*, *fosco*, *oscuuro*, *turbato*: cette maison est triste, cette étoffe est d'une couleur triste, ce temps est triste.

Tristement, adv. *tristamente*, *dolorosamente*, *inconevolmente*.

Tristesse, s. f. *tristezza*, *mestizia*, *dolore*, *travaglio* - *malinconia*.

Trition, s. m. sel. u la sable, Dieu marie, de figure humaine depuis la tête jusqu'à la ceinture, et qui se termine en poisson, *Tritone*, *Diu favoloso marino*, *di figura umana fin alla cintola e che finisce in pesce* - T. de m. *tritone*, *di tre nomi*.

Triturable, adj. de t. g. che può esser triturato, ed infranto.
Trituration, s. f. T. didact. broyement. *trituratione*.
Triturer, v. a. broyer, *triturare*, *sminzolare*.
Triviale, adj. carrefour où trois chemins aboutissent, *triviale*, *trebbio*, *crociocchio*.
Trivial, m. ale, f. adj. *triviale*, *comune*, *dozzinale*.
Triviallement, adv. *trivialmente*, *bassamente*.
Trivialité, s. f. *trivialità*, *cosa volgare*.
Triumvir, s. m. l'un des trois magistrats qui composaient le triumvirat, *triumviro*, *uno de' tre magistrati*, *che formavano il triumvirato*.
Triumviral, m. ale, f. adj. *triumvirale*, *de' triumviri*.
Triumvirat, s. m. l'association des triumvirs, *triumvirato*.
Troc, s. m. échange de meubles ou autres effets, *baratto*, *permuta*, *cambio di mobili o altri effetti* - troc pour troc, ou troc de gentilhomme, échange d'une chose contre une autre sans donner de supplément, de retour, *una cosa per l'altra*.
Trocar, s. m. ou trois quarts; instrument de chirurg. pour faire des ponctions, *trocarre*.
Trochaïque, adj. espèce de vers, *trocaico*, *verso composto di trochei*.
Trochanter, s. m. (pron. trokanter) il se dit de deux apophyses du fémur, où s'attachent les muscles qui font tourner la cuisse, *trochantere*.
Troches, s. m. pl. T. de chasse, *fatto del cervo nell'inverno*.
Trochée, s. m. T. de poés. pied de deux syllabes, une longue et une brève, *trocheo*, *piede di due sillabe*, *una lunga, e una breve*.
Trochet, s. m. T. de jard. *ciocca di fiori*, *o di frutta*.
Trochisque, s. m. pl. médicaments secs et solides, *trochiscos*, *trochisce*, *medicamenti*.
Trochoïde, s. f. V. Cycloïde.
Trochologique, s. f. science de la propriété du mouvement circulaire, *trocolica*, *scienza della proprietà del moto circolare*.
Trochomètre, s. m. T. de navig. instrument pour mesurer la célérité d'un corps en mouvement, *trocometro*, *strumento per misurare la celerità d'un corpo in moto*.
Trochure, s. f. T. de chasse, *palchi del cervo fatti a ciocca*.
Trocléateur, s. m. T. d'anat. muscle de l'œil, appelé autrement le grand oblique, *cervio muscolo dell'occhio*.
Troène, s. m. sorte d'arbrisseau, *ligustro*, *roviscico*.
Troglodites, s. m. pl. nom d'un ancien peuple d'Afrique qu'on donne singulièrement à ceux qui habitent sous terre, *trogoloditi*, *nome di alcuni popoli dell'Africa*, *che si dà singolarmente a coloro che abitano sotto terra*.
Trogne, s. f. il se dit par plaisant d'un certain visage, *viso bernoccolato*, *bitornolato* - *visaggio strano*, *contraffatto* - *rouge trogne*, *trogne enluminée*, *volto rubicondo*, *faccia da bionce*.
Trognon, s. m. le cœur, le milieu d'un fruit, d'une plante, *torso di pero*, *di mela* - on dit pop. mon petit trognon, *caro*.
Trois, adj. num. et subst. nombre impair, *tre* - pour troisième: page trois, Henri trois, etc. *pagina tre*, *Enrico terzo*, etc.
Troisième, subst. et adj. nombre d'ordre, *terza* - cet homme arriva lui troisième, *egli giunse in compagnia di due* - on dit dans un collège, la troisième classe,

terza - un bon troisième, *scolare della terza classe*.
Troisièmement, adv. *in terzo luogo*.
Trois-quart, s. m. V. Trocar.
Trôle, m. ée, f. part. conduit, *menato qua e là*, V. le verbe.
Trôler, v. a. pop. conduire, *menare qua e là* - au neut. cet homme ne fait que trôler, *vagare*, *scorrere*, *girandolare*.
Trôle, s. l. T. de vén. lo *sguinzagliare i cani perchè vadano in cerca della fiera*.
Trombe, s. f. tourbillon ou nuage creux, qui descend sur la mer en forme de colonne, *tromba*; on l'appelle aussi siphon, dans cette acception, il est masculin.
Trompe, s. f. espèce de cor, *tromba*, *specie di corno da sonare* - pour trompette: publier, crier à son de trompe, *pubblicare a suon di tromba* - au fig. publier une chose à son de trompe, *divulgar una cosa* - certaine partie du niveau de l'éléphant, *proboscide* - petite partie avec laquelle les mouches, coucous, etc. sucent et tirent leur nourriture, *tromba* - dans l'arch. une coupe de plusieurs pierres pour porter un édifice en saillie, *mensole* - un petit instrument de fer qui a une languette au milieu, appelé ordinairement trompe à laquais, *tromba* - certaines coquilles de mer, *trombe*.
Trompé, m. ée, f. part. *ingannato*, *truffato*, *gabbato*, *sorpreso*, *sedotto*, V. le verbe.
Tromper, v. a. *ingannare*, *barare*, *truffare*, *gabbare*, *sorprendere*, *sedurre*, *deludere*, *sorpassare* l'autrui *aspettazione*; il se dit encore au fig. en parlant de certaines choses: l'horloge nous a trompés, sa maladie a trompé tous les médecins - on dit poétiq. tromper son ennui; ses peines, *distrarsi*, *passar la noia*, *passar la malinconia* - se tromper, v. r. *ingannarsi*, *sbagliare*, *prendere errore*.
Tromperie, s. f. fraude, *inganno*, *frode*, *arte*, *lurberia*, *bindulita*.
Trompété, m. ée, f. part. *pubblicato a suon di tromba*, *trombettato*, V. le verbe.
Trompeter, v. a. publier à son de trompe, *trombettare* - au fig. et fam. divulguer ce qu'on voulait tenir secret, *divulgare*, *manifestare*, *palesare a tutti*.
Trompeteur, s. m. vieux T. d'anat. V. Buccinateur.
Trompette, s. f. instrument à vent, *tromba*, *trombetta*, *buccina* - il se dit encore au fig. entonner la trompette, *dar fiat alla tromba*, *dar nel sublime* - la trompette de la renommée, *la tromba della fama* - trompette parlante, ou porte-voix, espèce de grande trompette, dont on se sert pour faire entendre la voix de fort loin, *tromba parlante* - trompette marine, instrument d'une seule corde, *tromba marina*.
Trompette, s. m. celui qui sonne de cet instrument, *trombetta*, *trombettiere*, *colui che suona la tromba*.
Trompeur, s. f. *per bugiarda*.
Trompeur, m. eue, f. s. et adj. *ingannatore*, *fallace*, *truffatore*, *giuntatore*, *barattiere*, *maruino*.
Trompillon, s. m. T. d'archit. *piccol mensole*.
Troñc, s. m. (on ne pron. le C que devant les voyelles), le gros d'un arbre, *tronco*, *ceppo* - la seconde partie du squelette, *busto senza capo* - la ligne directe des ascendants et descendants, d'où partent les branches ou ligas collatérales, *stipite*, *la linea diretta degli ascendenti e discendenti*, *donde partono i rami*, *o la linea collaterale* - certaine boîte ou coffre de bois ou de fer qu'on pose dans les

églises, et qui a une ouverture, *cassella della limosina*.
Tronche, s. f. grosse pièce de bois de charpente, *legname non ancor messo in opera*.
Trouchet, s. m. gros billot de bois qui porte sur trois pieds, *trespolo*.
Tronçon, s. m. morceau coupé ou rompu d'une plus grande pièce, *troncone*, *pezzo*, *fetta*.
Trouçonné, m. ée, f. part. *tagliato a fetta*, *o a pezzi*, V. le verbe.
Tronçonner, v. a. couper par tronçons, *tagliare a pezzi*, *o a fetta*.
Trône, s. m. siège élevé, *trono*, *soffitto*, *solio* - pour la puissance souveraine, *trono* - Trône épiscopal, *sede vescovile*, *trônes*, un des neuf chœurs des Anges, *troni*.
Tronière, s. f. *apertura per tirare il cannone*.
Tronqué, m. ée, f. part. *troncato*, *tronco*, *mozzato*, *mozzo*, V. le verbe.
Tronquer, v. a. il se dit au propre que des statues, *troncare*, *mozzare*, *mutare*, *mozzicare* - au fig. il se dit en mauvaise part des livres, écritures, etc. *alterare un libro*, *una scrittura*, *levandone una parte*.
Trop, adv. de quantité, *troppo*, *di soverchio*, *soverchiamente* - pas trop, *non molto* - trop peu, *non abbastanza* - subst. ôtez le trop, *togliete il troppo*.
Trope, s. m. T. de rhét. emploi d'une expression en sens figuré, *tropo*, *figura retorica*, *in cui si usa una voce in senso figurato*, *e non proprio*.
Trophée, s. m. la dépouille d'un ennemi vaincu, et assemblage d'armes, élevées, et disposées avec art, *trofeo*, *le spoglie d'un nemico vinto*, *e unione d'arme inalzate e disposte con arte* - poétiq. victoire, *vittoria*, *trionfo*; tout fier de ses trophées - fig. faire trophée, *menar vampo*, *vantarsi*.
Tropique, s. m. petit cercle de la sphère parallèle à l'équateur, *tropico*, *circolo de' minori della sfera*, *parallelo all'equatore*.
Tropologique, adj. figuré, *tropologico*.
Troqué, m. ée, f. part. *barattato*, *combiato*, V. le verbe.
Troquer, v. a. échanger, *barattare*, *permutare*, *far cambio* - prov. troquer son cheval borgne contre un aveugle, *far un cattivo baratto*.
Troqueur, s. m. euse, f. *barattatore*, *combiatore*.
Trot, subst. m. sorte d'allure de certaines bêtes, entre le pas et le galop, *trotto*.
Trotte, s. f. pop. espace de chemin, *trotto*, *camminata*.
Trotter, v. a. aller le trot, *trottare*, *andar di trotto* - fig. marcher beaucoup, faire bien des voyages, *camminar molto a piedi*, *far più gite*.
Trotteur, subst. m. il se dit d'un cheval, dressé, à aller que le trot, *trottatore*, *che va di trotto*.
Trottin, s. m. pop. petit laquais, *servitorello*.
Trottoir, s. m. chemin élevé le long des quais et des ponts pour commodité, *marciapiede* - fig. et fam. cette fille, cette affaire est sur le trottoir, *quella ragazza è da marito*, *quell'affare è sul tappeto*.
Trou, s. m. buco, *perugio*, *forame* - fig. et fam. cet homme boit comme un trou, *bere assai* - boucher un trou, *pagare un debito* - faire un trou à la lune, *dare un canto per pagamento* - trou, au jeu de triotrac, l'avantage de doute points, que celui qui les gagne, marque par un ficher, qu'il met dans un trou, *buco*.
Troubadour, s. m. nom qu'on donne aux

anciens poëtes Provençaux, *trovatore*, *nome dato agli antichi poeti provenzali*.
Trouble, *adject.* en parlant de l'eau, du vin, etc. *torbido*, *torbo* - de l'air, du temps, *nugoloso*, *nuvoloso*, *fosco*, *oscuro* - du verre, *appannato*, *torbidico* - avoir la vue trouble, et voir trouble, *aver l'occhibagliato*, *veder fosco*.
Trouble, *s. m.* brouillerie, *dissensione*, *discordia* - au plur. en parlant des soulèvements, etc. *turbolenza*, *sedizione*, *ammutinamento* - pour iniquité, *perturbazione*, *alterazione*, *agitazione* - T. de jurisp. *molestia*, *lite* : garantir de tout trouble, *garantire da ogni sorta di lite*.
Troublé, *m. ée*, *f. part.* *intorbidato*, *turbato*, V. le verbe.
Trouble-eau, *s. m.* *certo strumento per la pesca*.
Trouble-fête, *s. m.* *fam.* importun, qui trouble la joie d'une compagnie, *guastafeste*, importun, *che intorbidata la gioia di una società*, *di una brigata*.
Troubler, *v. a.* rendre trouble, *intorbidare*, *turbare* - fig. apporter du désordre, *disturbare*, *mettere in dissensione* - inquiéter quelqu'un dans la possession de quelque bien, *turbare il possesso di qualche cosa* - interrompre, *guastare*, *scompiagliare* - se troubler, *v. r.* par rapport au vin, et autre liqueur, *intorbidarsi* - au temps, *ramugolarsi*, *oscurarsi* - on dit, qu'un accusé s'est troublé dans son interrogatoire, *imbrogliarsi* - qu'un orateur s'est troublé, *smarrir il filo del discorso*.
Trouchet, *s. m.* espèce de gros billot de bois construit comme le moyeu d'une roue; les tonneliers s'en servent pour déposer leurs douves, *scannello*.
Troué, *m. ée*, *f. part.* *forato*, *bucato*, V. le verbe.
Troué, *s. f.* espace vide, qui perce tout au travers d'un bois, *apertura*, *o via in un bosco*, *sentiero* - ouverture faite dans l'épaisseur d'une baie, *callaja*, *calla*.
Trouer, *v. a.* percer, *forare*, *bucare*.
Trou-madame, *s. m.* espèce de jeu, *giuoco di pallottoline*, *fatto entrar in certe buche*, *segnate con diversi numeri*, *e macchin* *che serve al detto giuoco*.
Troupe, *s. f.* multitude de gens assemblés, *truppa*, *brigata*, *turba*, *frotta*, *banda*, *schiera*, *multitudine di gente raccolta insieme* - en style de poés., la troupe céleste, immortelle, *i Dei del Paganesimo* - absol. troupes, au pl. *soldatesca*, *milizia*, *truppe* : on dit pourtant encore au sing. qu'un officier conduit bien sa troupe, *truppa*, *schiera*.
Troupeau, *subst. m.* troupe d'animaux de même espèce *greggia*, *mandra*, *mandria*, *branco* - fig. l'église est le troupeau de Jésus-Christ; le peuple d'un diocèse, d'une paroisse est le troupeau de l'Évêque, du Curé, la greggia di G.-C. del Vescovo, del Paroco.
Trouse, *s. f.* faisceau de plusieurs choses liées ensemble, *fardello*, *fastello*, *fascio*, *di molte cose legate insieme* - carquois, *fascia*, *turcasso* - étui de barbier, *borsa di barbiere* - trousse à peignes, *pettiniera* - troussees, *brucio de paggi* - aux troussees, *adv. alle spalle* - être aux troussees de quelqu'un, *essere alle spalle*, *inseguire*, *andar appresso*, *seguire* - en trousse, *adv. in groppa*, *portar qualche cosa in groppa*.
Troussé, *m. ée*, *f. part.* *accorciato*, *ripiegato* - V. le verbe - on dit, au *fam.* cet homme est un petit troussé, un petit homme troussé, *uomo piccolo di statura*, *ma ben fatto*, *ben proporzionato* - petite

maison bien troussée, et compliment bien troussé, *bel casino*, *bel compliment*.
Trousseau, *s. m.* petite trousse, un trousseau de clefs, de flèches, *masso*, *fasci di chiavi*, *di frecce* - trousse-eau, se dit aussi de tout ce qu'on donne à une fille lorsqu'on la marie ou qu'elle se fait religieuse, *corredo*, *paraferna*.
Trousse-galant, *s. m.* V. Coléra-morbus.
Trousse-queue, *s. m.* morceau de cuir, de toile, etc. *sovatto*, *sovattolo*, *soatto*, *o tela con cui si fascia la coda del cavallo*.
Trousse-quin, *s. m.* pièce de bois cintree, *arcione di dietro della sella*.
Trousser, *v. a.* il se dit ordinairement des habits, *accorciare*, *ripiegare*, *si dice d'ordinario delle vesti* - des personnes : troussez-vous, de peur de vous croquer, *alzarsi su la veste* - fig. troussez bagage, *far jagotto*, *scappar via* - troussez, fig. et *fam.* spacciate, *spedire in fretta* - cette maladie a troussé cet homme en deux jours, *uccidere*, *spacciare per le poste all'altro mondo* - troussez un homme en malle, V. Enlever.
Troussis, *s. m.* pli. *basta*, *giro*, *piega*.
Trouvable, *adj. de t. g.* *che si può trovare*, *ritrovabile*, *reperibile*.
Trouvaille, *s. f.* *fam.* chose trouvée heureusement, *trovato*, *cosa trovata*.
Trouvé, *m. ée*, *f. part.* *trovato*, *ritrovato*, *inventato* - V. le verbe - on dit, un enfant trouvé, *fanciullo esposto*.
Trouver, *v. a.* *trovare*, *ritrovare*, *abbattersi*, *incontrarsi in checchessia* - inventer - je trouve cela bon, *giudico che ciò sia buono* - je trouve bon, mauvais que vous fassiez cela, *acconsento che voi, &c.* - je lui trouve de l'esprit, bon visage, *mi pare, stimo, crederei, &c.* - se trouver mal, *sentirsi male*; aussi, *inventare* - il se trouva que, *avvenne che*, *si riconobbe che* - se trouver bien de quelqu'un, *esser contento*.
Trouverre, ou **Trouveur**, V. Troubadour.
Truand, *s. m.* ande, f. vagabond, T. vicux et pop. *accattone*, *birbone*, *barone*, *vagabondo*.
Truandaille, *s. f.* collect. *canaglia*, *birbi*, *cialtroni*.
Truander, *v. n.* gueuser, *accattare*, *birboneggiare*, *andar mendicando*.
Truau, *s. m.* sorte de rete da pescare.
Truble, *s. f.* petit filet attaché carrément au bout d'une perche, *bilancia*, *piccola rete attaccata in quadro ad una pertica*.
Trucheman, *s. m.* interprète, *turcimanno*, *interprete*; il se dit encore au fig.
Trucher, *v. n.* mendier par fauventise, *accattare*, *mendicare*, *birboneggiare per poltroneria*.
Trucheran, *s. m.* V. Mille-pertuis.
Truchet, *s. m.* petit morceau d'argent ou de cuivre, *pezzetto di metallo*, *del quale si servono i fanciulli per imparare a leggere*.
Trucheur, *m. euse*, *f. adj.* pop. *mendicant*, *birbone*, *cialtrone*, *accattone*.
Truelle, *s. f.* instrument de maçon, de couvreur, etc. *cazzuola*, *miestola*.
Truillée, *s. f.* une cazzuola pleine.
Truffe, *s. f.* plante ou masse charnue qui se trouve dans la terre, et qui ne pousse ni tige, ni feuilles, ni fleurs, ni racine *tartufo nero*, *tubero*.
Truie, *s. f.* la femelle d'un porc, *scrofa*, *porca* - prov. tourner la truie au foin, *mutar discorso per non rispondere altrui circa una cosa che ci sia domandata*.
Truite, *s. f.* poisson d'eau douce, *trouta*.
Truîté, *m. ée*, *f. adj.* il se dit de la couleur de certains chevaux, de certains

chiens, *goccioso*, *o picchiato a guisa di trutta*.
Trumeau, *s. m.* le jarret d'un bœuf, *cozza di bue* - T. d'arch. *spallata*, *o spazio di muro tra due finestre* - une gace entre deux fenêtres, *specchio tra due finestre*, *o sopra un cammino*.
Trusquin, *s. m.* T. de menuis. sorte d'outil, *graffetto*.
Tu, *m. tue*, *f. part.* du verbe Taire, V. Tu, toi, te, pron. subst. de la seconde personne, au singulier : tu, ne peut être que le nominatif du verbe, *tu*, *toi*, n'est jamais nominatif, à moins qu'il ne soit mis par opposition : toi qui fais tant le brave, tu oserais... *tu che fai tanto il valoroso*, *ardiresti tu...* - il s'emploie aussi absol. tais-toi, tais-fais-toi instruire, *fatti ammaestrare* - c'est toi, *tu sei quegli* - chez toi, à toi, de toi, etc. pron. subst. de la 2^e te, ne peut jamais être que le régime du verbe, et il s'élide devant une voyelle : je te donne cela, je t'en remercie, *io ti do quella cosa*, *io te ne ringrazio* - de ces pronoms, et aussi du pronom possessif ton, et du relatif tien, on ne s'en sert que quand on parle à des personnes ou soit inférieures, ou avec qui on est en très-grande familiarité.
Tuable, *adj.* *che può esser ucciso*.
Tuage, *s. m.* T. de tuerie de cochons, *ammazzamento* - paga di chi ammazza, *ed accaccia un porco*.
Tuant, *m. aute*, *f. adj.* *fam.* *penoso*, *noioso*.
Tu *autem*, *s. m.* *fam.* du lat. *il nodo*, *la difficoltà*, *il punto principale*.
Tube, *s. m.* tuyau, *tubo*.
Tubercule, *s. m.* excroissance qui survient à une teuille, à une plante, *escrescenza sopra una foglia*, *sopra una pianta*, *bozza*, *botzorio* - élevation qui survient à la peau, et petit abcès attaché à la superficie du pommun, *tubercolo*.
Tubéreuse, *s. f.* sorte de fleur, *tuberosa*.
Tubéreux, *m. euse*, *f. adj.* épithète de certaines racines, *tuberoso*, *epiteto che si dà a certe radici*.
Tubérosité, *s. f.* petite tumeur; aussi, éminence sur un os, où s'attachent les muscles, *tuberosità*, *piccol tumore*.
Tubilastre, *s. m.* fête chez les Romains où on parifait les instruments de musique et les trompettes qui servaient aux sacrifices, *tubilastro*, *festa degli antichi Romani*, *nella quale si purificavano gli strumenti di musica*, *e le trombe adoperate ne' sacrificj*.
Tubulaire, *s. f.* espèce de corps marin cannelé, et celluleux, *tubularia*.
Tubulé, *m. ée*, *f. adj.* qui est garni d'un tube : corne tubulée, *storta con un tubo*; on dit aussi, dans le même sens, *tubulure*.
Tubulite, *s. f.* *tubularia fossile*.
Tudesque, *subst.* et *adj.* il ne se dit que de la langue des Germains, *tedesco*.
Tué, *m. ée*, *f. part.* *ucciso* - fig. et *fam.* il n'est pas encore bien tué, *non è ancora persuaso*, *convinto*.
Tue-chien, V. Colchique.
Tue-loup, ou **Étrangle-loup**, *s. m.* plante qu'on nomme autrement *Aconit*, *aconito pardialanche*, *luparia*.
Tuer, *v. a.* *ammazzare*, *uccidere*, *tor la vita* - il se dit par exagération, de tout ce qui fatigue, incommode extrêmement, *strapazzare*, *molestare*, *stancare*, *seccare*, *annoiare*, *ristuccare* - on dit que le péché tue l'âme, et en sens de l'écrit, que la lettre tue, et que l'esprit vivifie, *il peccato dà la morte all'anima*, *la lettera uccide, e lo spirito vivifica* - *tuer*, *uo*

dit encore avec ses cas, et absol. des animaux qu'on assomme ou égorge, *uccidere, macellare* - *far morire* - des plantes, du feu, des chaudières, etc. pop. pour éteindre, *far morire, spegnere, estinguere, smorzare* - ou dit, tuer le temps, *fam. passar il tempo* - à tue-tête, *adv. crier, disputer à tue-tête, gridare quanto se n'ha in gola*.

Tuerie, s. f. carnage, *strage, macello, uccisione, beccheria*.

Tueur, s. m. celui qui tue les porcs, *colui che ammazza i porci, e li acconcia* - c'est un tueur de gens, *fam. et par plaisant. ammazzasette, tagliacantoni*.

Taf, s. m. sorte de terre blanchâtre et sèche, *tafo* - taf, ou tuffeau, certaine pierre blanche fort tendre, *tafo*.

Tuier, m. ière, f. adj. *che è della natura del tufo*.

Tuffeau, V. Taf.

Tuque, s. f. V. Teugue.

Tuilage, s. f. la dernière façon que l'on donne aux draps, *pianeggiatura*.

Tuile, subst. f. espèce de carreau de terre cuite qui sert à couvrir les maisons, *tegolo* - tuile plate, *embrice* - tuile creuse, *tegola*.

Tuileau, s. m. morceau de tuile cassée, *coccio, pezzo di tegolo rotto*.

Tuillée, adj. et s. f. coquille dont les cavités sont faites en forme de tuiles creuses, *imbricata*.

Tuiler, v. a. passer la tuile sur les draps. *pianeggiare, appianare, spianare*.

Tuilerie, s. f. lieu où l'on fait de la tuile. *fornace, luogo dove si fanno le tegole* - Tuileries, *uno de' reali giardini in Parigi. detto la Tuilerie*.

Tuilier, s. m. ouvrier, *fornaciaio, che fa le tegole*.

Tulipe, s. f. sorte de fleur, *tulipano* - tulipe panachée, *bordée, parrucchetto*.

Tulipier, s. m. gros arbre du Canada dont on fait des canots d'une seule pièce, *sorta d'albero del Canada*.

Tuméfaction, s. f. *tumefazione, enfazione, enfato*.

Tuméfié, m. ée, f. part. *gonfiato*, V. le verbe.

Tuméfier, v. a. *gonfiare, far gonfiare*.

Tumeur, s. f. *tumore, gonfiatura, bossa, enfazione*.

Tumulte, s. f. *tumulto, rumore, schiamazzo, strapito* - en tumulte, *adv. tumultuariamente, confusamente* - fig. le tumulte des passions, *impeto, agitazione delle passioni*.

Tumultuaire, adj. *tumultuario, confuso*.

Tumultuairement, adv. *tumultuariamente, a rumore*.

Tumultueusement, adv. *tumultuosamente, sediziosamente*.

Tumultueux, m. euse, f. adj. *tumultuoso, sedizioso, rivoltoso* - esprit tumultueux, *cervello, spirito turbolento, torbido*.

Tunicelle, s. f. petite tunique blanche que quelques religieux portent sous leur habit, *tonicella*.

Tunique, s. f. sorte de vêtement de dessous, *tonica, tonaca, gonnà, sottana* - certain habillement des évêques et des prêtres quand ils officient, *tonicella* - sorte de veste royale, *pludamento, mantello reale de' Sovrani, dr' Re di Francia il giorno della loro Sagra* - il se dit aussi de certaines pellicules ou membranes, *tunica, membrana, buccia*.

Turbe, s. m. espèce de luth à long manche, dont les cordes sont simples, *tiorba, specie di liuto a lungo manico, le cui corde sono semplici*.

Turban, s. m. certaine coiffure des Turcs, et de plusieurs autres peuples orien-

taux, *turbante* - prendre le turban, *farsi tur o*.

Turbe, s. f. T. de prat. enquête par turbes, c'est une enquête abrogée, mais qui se faisait autrefois pour constater les usages, les coutumes des lieux, *istanza civile per turba*.

Turbier, s. m. témoin dans les enquêtes par turbes, et dix turbiers ne faisaient qu'un seul témoin, *sorta di testimonio*.

Turbine, s. m. espèce de jubé, *sorta di tribuna nelle chiese*.

Turbiné, m. ée, f. adj. il se dit d'une sorte de coquillages univalve, *turbinato, sorta di conchiglia univalva*.

Turbinite, s. f. coquille en spirale, *turbine, conchiglia a spirale*.

Turbith, s. m. plante qui croît en l'île de Ceylan, *tossia, pianta che cresce nell'isola di Ceylan*.

Turbith mineral, s. m. certaine préparation, *preparazione gialla del mercurio*.

Turbot, s. m. poisson de mer, *rombo*.

Turbotin, s. m. *piccolo rombo*.

Turbulamment, adv. *turbolentemente, per maniera sediziosa*.

Turbulence, s. f. *turbolanza, turbamento, disordine, confusione*.

Turbulent, m. ente, f. adj. *turbolento, inquieto, sedizioso, rivoltoso*.

Turc, s. m. nom de nation qu'on n'emploie ici que dans les manières de parler suivantes; cet homme est fort comme un Turc, il est un vrai Turc, *uomo robusto, inesorabile* - traiter quelqu'un de Turc à More, *trattar con sommo rigore* - Turc, petit ver, *sorta di tarlo negli alberi* - chien turc, adj. une espèce de chien sans poil, *cane turco*.

Turcie, s. f. levée, pour empêcher l'inondation des rivières, *sassaja, pietre ammonticchiate insieme per impedire l'allagamento de' fiumi*.

Turcol, s. m. *rimortiro de' Bramini*.

Turcopolier, s. m. dignité dans l'ordre de Malthe du chef de la langue d'Angleterre, *turcopoliere*.

Turcot, s. m. *sorta d'uccello*.

Turelure, s. f. refrain de chanson, c'est toujours la même turelure, pour dire la même chose, la même façon, la favola dell'uccellino.

Turge-cence, V. Orgasme.

Turlupin, s. m. mauvais plaisant, bouffon, *buffone, giullare scipito, zanni, pagliaccio*.

Turlupinade, subst. f. plaisanterie fade et basse, *insipidezza, zannata, freddura, scipitezza, fanciullaggine*.

Turlupiné, m. ée, f. part. *detto con freddura*, V. le verbe.

Turlupiner, v. n. faire des turlupinades, *dir freddure, bergolinare* - actif, au fam. se moquer de quelqu'un, *beffare, motteggiare*.

Turlust, s. m. *sorta di indola*.

Turpitude, s. f. *turpitudine, ignominia, onta, vergogna*.

Turque, V. Turc - à la turque, *barbaramente, alla maniera de' barbari*.

Turquel, s. m. *sorti di cagnuolo* - sorte di grano.

Turquette, V. Herniole.

Turquin, adj. joint avec bleu, *turchino cupo, scuro*.

Turquoise, s. f. pierre précieuse de couleur bleue, et qui n'est point transparente, *turchina*.

Tutélair, adj. qui tient sous sa garde, sa protection, *tutelare* - Dieux tutélaires, chez les anciens Païens, *Di, o divinità tutelari*.

Tutelle, s. f. autorité donnée par la loi ou par le magistrat, pour avoir soin

de la personne et des biens d'un mineur, *tutela, autorità data dalla legge per aver cura della persona e de' beni d'un minore*.

Tuteur, subst. m. tuteur, f. qui est chargé d'une tutelle, *tutore, tutrice, chi è incaricato della tutela* - T. de jardin, une forte perche, *palo che serve di sostegno a un albero giovane*.

Tutie, V. Spode.

Tutoyé, m. ée, f. part. *cui è dato del tu*, V. le verbe.

Tutoyement, s. m. *il dar del tu*.

Tutoyer, v. a. user du mot de tu et de toi en parlant à quelqu'un, *dar del tu*.

Tutrice, V. Tuteur.

Tuyau, s. m. tube de fer, plomb, bois, etc. *canna, doccia, cannella, tubo* - l'ouverture de la cheminée, *gola del cammino* - tuyau dévoyé, *gola storta* - le canal d'un privé, *cannone d'un privato* - le bout creux de la plume des oiseaux, qui sert à écrire, *cannone della penna* - la tige creuse du blé et des autres plantes, *il fusto della biade*.

Tuyère, s. f. cette ouverture d'un fourneau, où l'on place les bcs des soufflets, *bucolare*.

Tympan, s. m. membrane mince et transparente dans l'oreille, *timpano dell'orecchio, membrana sottile e trasparente nelle orecchie* - T. d'impr. feuille de parchemin bandé sur un châssis de bois, *timpano di stamperia, steso sopra un telaio di legno* - en mécan. et en horlog. pignon emé sur un arbre, *timpano, rochetto che imbocca ne' denti della ruota*.

Tympanisé, m. ée, f. part. *discreditato, diffamato*, V. le verbe.

Tympaniser, v. a. décrier quelqu'un en public, *discreditarlo, diffamare*.

Tympanite, s. f. hydropisie sèche, *timpanite, idropisia ventosa*.

Tympanon, s. m. sorte d'instrument de musique, *salterio, saltero, sorta di strumento musicale*.

Type, s. m. modèle, dans le didact. *tipo, esemplare* - chez les théolog. *simbolo, figura*; on dit aussi dans ce sens, le type d'une médaille - type, en astron. pour description graphique, *tipo*.

Typhon, s. m. siphon, trombe, *dragone*.

Typique, adj. T. didact. *allegorico, tipico, figurativo*.

Typographie, s. m. V. Imprimeur.

Typographie, s. f. l'art de l'imprimerie, *tipografia, l'arte della stampa*.

Typographique, adj. det. g. *che appartiene alla stampa, tipografico* - bureau typographique, une invention moderne, *maniera nuovamente inventata d'insegnar a leggere ai fanciulli per via d'una tavola scompartita in più caselle, come quelle de' compositori di stampa*.

Tyran, s. m. Prince qui gouverne avec cruauté et injustice; aussi, qui a usurpé, envahi la puissance souveraine dans un état, *tiranno, Principe che governa con crudeltà, e ingiustizia* - il se dit encore de tous ceux qui abusent de leur autorité, *tiranno, inumano, ingiusto, crudele* - on dit fig. que l'usage est le tyran des langues, *l'uso è il tiranno delle lingue*.

Tyrannicide, subst. m. ce mot n'est point adopté, *tirannicida, uccisore del tiranno*.

Tyrannie, s. f. gouvernement d'un Prince injuste, cruel, d'un tyran, d'un usurpateur, *tirannia, tirannide, governo d'un Principe ingiusto, crudele* - toute sorte d'oppression, *tirannia, ingiustizia, crudeltà* - fig. *impero, potenza* - la tyrannie de la beauté, de la coutume, de la mode, etc.

Tyrannique, adj. de t. g. *del tiranno, tirannico, tirannesco, crudele, atroce*.

Tyranniquement, adv. *tirannicamente, tirannicamente*, da tiranno.
Tyrannisé, m. ée, f. part. *tiranneggiato*, V. le verbe.
Tyranniser, v. a. *tiranneggiare* - dans les choses morales, *signoreggiare, tiranneggiare*.

U. ET V.

U ET **V**, substantifs masc. le premier est la cinquième des lettres voyelles, et la vingt-unième de l'alphabet français; le second est consonne, et la vingt-deuxième de l'alphabet, *U, V* - le *V* est aussi une lettre numérale, qui vaut cinq, qu-quelquefois cinq cents; et quand il y a un tictet dessus, elle vaut cinq mille - *V*, en abrégé, signifie *Votre*, *V. M.* *Votre Majesté* - pour sa prononciation, *V*, la grammaire.

Va, adv. soit, *vada, sia* - on dit en quelques jeux, sept et le *va*, quinze et le *va*, etc. *sette volte, quindici volte la posta, il vada*.

Vacance, s. f. au sing. le temps pendant lequel un bénéfice, une place, etc. n'est pas remplie, *vacanza, vacazione, tempo, in cui un beneficio, un posto, ec. non è coperto* - au plur. le temps auquel les études cessent dans les écoles, *vacanze, in cui gli scolari cessano dagli studi* - en *T. de pal.* on dit *vacations*.

Vacant, m. ante, f. adject. qui n'est plus occupé, *vacante, che non è più occupato* - en parlant des maisons, etc. *volo, vacuo*.

Vacarme, s. m. grand bruit, *chiasso, fracasso, romore, bordello*.

Vacation, s. f. métier, profession, *mezziere, arte, professione* - *T. de prat.* *vacation* avenant, *in caso di vacanza d'una carica, d'un beneficio, ec.*

Vacations, s. f. pl. il se dit du temps que les tribunaux, les gens de justice cessent leurs offices, *ferie, vacanze* - chambre des vacations, *magistrato che amministra la giustizia nel tempo delle ferie* - il se dit encore des salaires, des honoraires qu'on paye, *onorario, mercede*.

Vache, s. f. la femelle du taureau, *vacca, la femmina del toro* - prov. et fam. il a mangé de la vache enragée, *egli ha patito assai nella guerra, ne' viaggi, ec.* - prov. bon homme, garde ta vache, *buon uomo, bada a te stesso* - prov. et pop. il a pris la vache et le veau, *nelli ha sposato una donna gravida* - il est sorcier comme une vache espagnole, *bue di punno, bacellaccio, baggio* - prov. le diable est aux vaches, *v'è un gran chiasso, disordine, ec.* - vache à lait, *persona da cui ricuvasi molto guadagno* - vraie, grosse vache, *donna troppo grassa* - la peau de vache corroyée, *vacchetta, cuojo di vacca* - *cassa di cuojo piena di roba, che si mette sopra le carrozze*.

Vacher, m. ère, f. *vacaro, bifolco*.

Vacherie, s. f. lieu destiné à retirer les vaches, *mandra, stalla delle vacche, luogo destinato a ricoverare le vacche*.

Vacit, s. m. *gincino vacino, vacinio degli antichi Romani*.

Vacillant, m. ante, f. adj. (pron. les deux LL fortement, aussi dans les deux m. s. suivants), *vacillante, vacillante, barcollante, titubante* - fig. *incerto, dubbioso, irresoluto, che non sa risolversi*.

Vacillation, s. f. *vacillamento, ondeggiamento, titubazione* - fig. *irresoluzione, incertezza, dubbiosità*.

Vaciller, v. n. *vacillare, traballare, fluttuare, ondeggiare* - en parlant de la langue, *biacciare le parole, tentennare, stentare a proferire* - fig. cet homme vacille dans ses réponses; aussi, il ne fait que vaciller, *titubare, esitare nelle risposte, essere un irresoluto*.

Vacuité, s. f. *T. peu usité, vacuità, vuotozza, voto*.

Vade, s. f. *T. de certains jeux, la somme dont un des joueurs ouvre le jeu, posta, invito, vada* - fig. et fam. dans cette affaire chacun y est pour sa vade, *in questo affare ognuno v'è per la sua parte*.

Vademanque, s. m. *T. de banque, diminuzione del fondo di danaro d'una cassa*.

Vademecum, s. m. du lat. *cosa che si porta volentieri seco, che si ha quasi sempre appresso*.

Vadrouille, s. f. *T. de mar. V. Guispon*.

Vagabond, m. onde, f. adj. *vagabondo, errante, ramingo* - au subst. il se prend en mauvais part, *birba, galeone, baroncello, birbone*.

Vagabonder, v. n. pop. *vagabondare, birboneggiare, batter la calenna*.

Vagin, s. m. canal qui conduit à la matrice, *vagina uterina, canale che conduce alla matrice* - ou simpl. *vagina*.

Vaginal, m. ale, f. adj. *vaginale, della vagina, che appartiene alla vagina*.

Vagissement, s. m. le cri des enfants, *vagito, il grido de' bambini*.

Vague, s. f. eau agitée et élevée au-dessus de la superficie par les vents, *onda, marea, flutto*.

Vague, adj. indéfini, *vago, indeto, minuto, indefinito* - terres vaines et vagues, *terre inutili, incolte, infruttuere, grilloje* - fig. pensées, discours, propositions, etc. *vagues, pensieri, discorsi, ec. verei, vanti, indeterminati* - au subst. en poés. les vagues de l'air, *il vano, l'aperto, lo spazioso campo dell'aria* - vague, en peint. *vago, leggiadro, grazioso* - couleur, lumière vague; et on l'applique aussi aux cieux, nuées, vapeurs répandues dans l'air, *colore, lume vago, vistoso*.

Vaguement, adv. dans le seul fig. *in modo vago, indeterminato, indeciso*.

Vaguemestre, s. m. sorte d'officier, *uffiziale che ha l'incumbenza della condotta del bagaglio d'un'armata*.

Vaguer, v. n. *T. peu usité, vagare, trascorrere, andare attorno*.

Vaigres, s. f. pl. *T. de mar. tavole per rinforzare interiormente una nave*.

Vaillamment, adv. *valorosamente, bravamente, virilmente, coraggiosamente, con coraggio*.

Vaillance, s. f. *T. usité dans la poés. et dans le style soutenu, valore, bravura, prodezza, valentia*.

Vaillant, m. ante, f. adj. *valeroso, bravo, prode, coraggioso* - vaillant homme, *uomo d'alto affare*.

Vaillant, s. m. le vaillant d'un homme, *valente de' beni d'una persona, il suo capitale* - adv. et fam. il n'a plus rien vaillant, *egli non ha più nulla* - il a dix mille écus vaillants, *egli ha il valente di diecimila scudi*.

Vaillantise, s. f. *T. vieux, prodessa*.

Vain, m. aine, f. adj. *vano, inutile, infruttuoso, superfluo* - *frivolo, chimerico* - *vanaglorioso, borioso, superbo, arrogante, orgoglioso* - vaine gloire, *vanagloria, orgoglio, burbanza* - temps vain, *tempo caldo, e nuvoloso* - en vain, *adv. invano, indarno* - *T. de man. cheval vain, cavallo spassato*.

Vaincre, v. a. *vindere, sconfiggere, abbattere* - *superare, aver vittoria in una tenzone, gara, ec. sopravanzare, rastar al*

di sopra - en parlant des passions, des obstacles qu'on surmonte, *sconfiggere, tener soggetta le passioni, superare gli ostacoli* - se vaincre soi-même, *domare, tener a freno le proprie passioni* - se laisser vaincre, *lasciarsi muovere a piecia, vincere dalla ragione*.

Vaincu, m. ue, f. part. *vinto, superato*, subst. le vaincu doit obéir, *il vinto des ubbidire*.

Vainement, adv. *invano, inutilmente, a voto, indarno*.

Vainqueur, s. m. *vincitore* - à l'égard des passions, des obstacles qu'on surmonte, *che è dominatore delle proprie passioni, che supera gli ostacoli* - en poés. au subst. vos yeux, mes vainqueurs, etc. *vincitori occhi che m'hanno fatto schivo* - adj. vos yeux vainqueurs, *le vostre pupille vincitrici, trionfatrici*.

Vair, s. m. en matière d'armoiries, un des émaux du blason, *vajo*.

Vairé, adj. qui imite le vair, *vajato*.

Vairde, s. f. sorte d'erba, a cui stanno attaccate le ostriche.

Vairon, adj. m. cheval, chien vairon, et se dit quelquefois des hommes dont un oeil est d'une façon, et l'autre d'une autre, *vajato, occhio vajato*.

Vaisseau, s. m. vase, ustensile destiné à contenir des liqueurs, *vaso, recipiente destinato a contenere liquori* - on dit dans l'écrit en parlant des réprobus, *vaisseaux de colere, d'iniquité*; et de Saint-Paul, *vaisseau d'élection, vase d'ira, d'iniquita, vaso d'ira*; dans ces phrases on dit ordinairement *vase* - *vaisseau*, se dit en général de toutes sortes de bâtimens, *nave, naviglio, legno, bastimento, vascello* - d'une église, d'un salon, et autres pièces d'un bâtiment considérées en dedans, *vase* - des veines, artères, etc. *vaso*.

Vaisselle, s. f. vaisseaux destinés au service de table, *vasellame, stoviglie a uso di tavola* - *vaisselle d'argent, argenteria*.

Val, s. m. espace de terre contenue entre deux côtes, *valle, spazio di terra contenuta tra monti* - o deux collines - *vaux, piar* - par monts et par vaux, *per monti, e per valli*.

Valable, adj. *T. de pal. valido, legittimo, buono, accettabile*.

Valablement, adv. *validamente, legittimamente, legalmente*.

Valant, part. du verbe valoir, *chevale* - un diamant valant mille écus, *un diamante che vale mille scudi*.

Valériane, s. f. plante, *valeriana, fu*.

Valet, s. m. domestique qui sert dans les bas emplois, *servidore, servitore, fante, famiglia* - valet d'armée, *galuppo, saccardo, bagaglione* - ou diti: je suis votre valet, quand on ne veut faire ou croire une chose, *io vi son servo, non ne vo' far nulla, non ne credo nulla* - valet, au jeu de cartes, *fante* - recevoir, traîner quelqu'un comme un valet de carreau, *accueillir, trattar male* - valet, poids qui pend avec une corde derrière une porte, *archipendolo* - instrument de fer pour terner le bois sur l'établi d'un menuisier, *barillet* - valet de miroir, *stacca per reggere uno specchio*.

Valetaille, s. f. multitude de valets: il se dit par mépris, *servitorama, moltitudine di servituri*.

Valet-à-patin, s. f. sorte de pincette de chirurgien, *pincette dentale da chirurgo*.

Valeter, v. n. faire le valet, *fare da fante, da servitore, fantaggiare*.

Valétudinaire, adj. *maladif, infermiocio, malotrico, contagioso*.

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

Valcur, s. f. *valore, prezzo, pregio, valore*

- pièces, papiers de nulle valeur, carte, *scrittura inutile* - on dit qu'une terre, une ferme est en valeur, *terreno ben coltivato, che frutta assai* - remettre des bois, des vignes en valeur, *far fruttare di nuovo* - valeur des termes, leur juste signification suivant l'usage reçu, *sensu, significato, forza d'un vocabolo* - la valeur exprime l'estimation qu'on fait à peu près de quelque espace de lieu, temps, etc. nous avons fait en nous promenant la valeur de deux lieues, *noi abbiamo fatto, passeggiando, circa due leghe* - il n'a pas été à l'église la valeur d'une heure, *egli non s'è fermato in chiesa lo spazio di un'ora* - valeur, bravoure, vaillance, *valore, bravura, prodezza*.
Valeureusement, adv. dans le style soutenu, *valorosamente, bravamente, da valoroso, da bravo, coraggiosamente, animosamente*.
Valeureux, m. euse, f. adject. *valoroso, pride, bravo, coraggioso, animoso*.
Validation, subst. f. il se dit de certaines lettres, *rescritto* - aussi de certains jugemens et arrêts, *validazione*: il a obtenu au conseil un arrêt de validation.
Valide, adj. de t. g. valable; il ne se dit que des contrats, actes et sacrements, *valido, legittimo* - pour sain, vigoureux: *mendicanti validi, mendicanti sani, che possono lavorare*.
Validé, m. ée, f. part. *convalidato, fatto o reso valido*.
Validement, adv. *validamente*.
Valider, v. a. *validare, convalidare*.
Validité, s. f. *validità, qualità di ciò, che è valido*.
Valise, s. f. espèce de long sac de cuir, *valigia, borsa*.
Vallaire, adj. f. T. d'antiqu. couronne vallaire, *corona vallare chiamavano i Romani quella, che davasi a colui che entrava il primo nelle trincee nemiche*.
Vallée, s. f. descente, *scesa, delivio, china*; en ce sens il ne se dit que dans ce proverbe: il n'y a point de montagne sans vallée, *non si da monte senza discesa* - vallée, *valle, vallata* - T. de dévotion, la vallée des larmes, *il mondo* - la Vallée, *luogo in Parigi dove si vende il pulame, o simili*.
Vallon, s. m. lieu bas resserré entre deux montagnes, *valle, vallata, luogo chiuso fra due montagne* - le sacré vallon, chez les poètes, *il Parnaso, il Pindo*.
Valoir, v. n. être d'un certain prix, *essere di un certo prezzo, valere* - on dit prov. d'un homme, d'une chose qu'on estime beaucoup: cet homme, cette chose vaut son pesant d'or, *uomo, persona che vale tant' ora come ella pesa* - le jeu ne vaut pas la chandelle, *prov. la cosa di cui si tratta non merita la spesa* - on dit d'un avec qui on ne veut point entrer en conversation, qu'il ne vaut point la peine qu'on lui réponde, *non merita risposta* - et d'une chose, d'une affaire de peu de conséquence, qu'elle ne vaut pas la peine d'y penser, *non v'è la spesa di pensarvi* - on dit aussi, cet homme, cette chose ne vaut rien, *vali è un ribaldo, un furfante; alla non vale nulla, un' arca - à l'orono, non può più servirsi* - cela ne vaut rien, *quella cosa non è buona, e necevole* - d'enia male, *è di cattivo augurio* - on dit impers. il vaut mieux, *è meglio*, torna meglio - valoir, *valere, significare, tener luogo di, etc.* - on dit prov. cela vaut fait; et la chose n'est pas encore faite, *mais autant vaut, tenetelo per fatto, state sicuro come se la cosa fosse fatta* - on dit des actes et des formalités qu'on fait par pure précaution, qu'on

les fait pour valoir ce que de raison, *perché vaglia, e abbia forza, secondo che di ragione* - valoir, *actif, valere, giovare, fruttare* - à valoir, T. de négoce et de finance, *a conto*: j'ai reçu telle chose ou telle somme à valoir sur... *a conto, o in deduzione, difalco di, etc.* - vaille que vaille, *a tutto rischio, ad ogni evento*.
Value, s. f. il ne se dit que dans cette phrase de prat. plus value, *soprappiù, o eccedente somma di valente d'una cosa*.
Valve, s. f. T. de conchyl. qui se dit pour écaille, et qui fait les mots univalve, bivalve et multivalve, *univalvo, bivaivo, multivaivo, parandosi di conchiglie*.
Valvulaire, adj. *pieno di valvule*.
Valvule, s. f. membrane qui empêche que les liquides dans les vaisseaux du corps ne retournent par le même chemin par lequel elles sont venues, *valvula, membrana, che impedisce che i liquori ne vasi del corpo umano non ritornino per la stessa strada, per cui sono venuti*.
Vampire, s. m. nom qu'on donnait en Allemagne à des êtres chimériques qui, suivant la superstition populaire, sucent le sang de qui est tombé en phthisie, *vampiro, nome che si dava in Germania a persone chimeriche, che secondo la superstizione popolare credevansi succhiassero il sangue di chi era caduto in tisisessa*.
Van, s. m. espèce de panier pour nettoyer le grain, ou le remuant et le jetant en l'air, *colo, vaglio*.
Vandoise, s. f. ou Dard, poisson d'eau douce, *lasra, pesce d'acqua dolce*.
Vangeron, s. m. poisson du lac de Genève, *specie di lasa del lago Lemano*.
Vanille, s. f. plante d'Amérique; son fruit, qui contient une multitude de petites semences noires, s'appelle de même, et il entre dans le chocolat, *vaniglia, seme di pianta americana dello stesso nome, che serve di droga, ed entra nella composizione della cioccolata*.
Vanissime, adj. sup. mot nouveau et fort usité, *vanissimo*.
Vanité, s. f. inutilité, peu de solidité, *vanità* - amour-propre, *superbia, boria, alberta* - sans vanité, *adv. et fam. senza vanità, non dico per vantarmi*.
Vaniteux, m. euse, f. adj. *fam. vano, borioso, vanaglorioso*.
Vanne, s. f. espèce de porte de bois aux moulins, aux pertuis des rivières, etc. *cateratta, chiusa d'un mulino, o simili*.
Vanné, m. ée, f. part. V. le verbe.
Vanneau, s. m. sorte d'oiseau, *pavoncella*.
Vanner, v. a. *ventolare, o sventare la biade*.
Vannerie, s. f. arte del panierajo.
Vannet, s. m. T. de blas. *conchiglia di S. Giacomo*.
Vannette, s. f. panier rond dans lequel on vanne l'avoine, *colo*.
Vanneur, s. m. celui qui sventa le biade.
Vannier, s. m. ouvrier qui travaille en osier, et qui fait des vans, corbeilles, hottes, etc. *panierajo*.
Vantail, s. m. *imposta d'un uscio a due battenti*.
Vantard, s. m. *fam. arrifanfano, millantatore, vanaglorioso, borioso*.
Vanté, m. ée, f. part. *vantato, esaltato, magnificato*, V. le verbe.
Vanter, v. a. *vantare, esaltare, magnificare* - suivi de la prép. de, ou précédé de la particule en, il signifie se glorifier de, *vantarsi, millantarsi, gloriarsi* - se faire fort de, *accertare, o assicurar di poter fare, etc.* il se vante de le faire consentir à cette affaire.
Vanterie, s. f. vaine louange qu'on se donne à soi-même, *vanto, millanteria, jattanza*.

Vanteur, V. Vantard.
Vantiller, v. n. T. de charp. *metter sfasciature, o grosse tavole per ritenere l'acqua*.
Vapeur, s. f. partie subtile qui s'élève des choses humides, *vapore, esolazione, parte sottile che si alza da materie umide, e altre* - vapeurs. affections hypocondriaques et hystériques, *vapori, affezioni isteriche* - vapeurs de mere, *brulioni, mal della matrice* - T. de chim. bain de vapeurs, c'est une distillation dans laquelle le vaisseau est échauffé par les vapeurs de l'eau bouillante, *bagno di vapori, o distillazione, nella quale il vaso è riscaldato dai vapori dell'acqua bollente, o bogliente*.
Vaporation, s. f. il se dit en chim. de l'action de la vapeur, *vaporazione*.
Vaporeux, m. euse, f. adj. *grasso, che cagiona vapori* - *soggetto a vapori*: il est aussi subst.
Vaquer, v. n. il se dit proprement des emplois, charges, dignités, etc. *vacare, esser vacante, si dice propriamente della dignità, cariche, etc.* - des logements, *asservito, disoccupato*: il y a une maison, un lit, etc. qui vaque - *vaquer*, se dit aussi des tribunaux de justice, *far sedia, riposarsi* - pour s'appliquer, *attendere, dar opera*; *vaquer à ses affaires, à l'étude*.
Varaigne, s. f. *apertura, per cui s'introduce l'orgue del mare nelle saline*.
Varander, v. a. T. de mar. *disseccare le aringhe prima di riportarle nell'aria*.
Varangais, s. f. nom qu'on donne dans le Levant aux Martilles, V.
Varangue, s. f. T. de mar. *costola di nave* - bâtiment à plates varangues, *nave che pesca perco a fondo*.
Vare, s. f. mesure qui contient une aune et demie, *vara*.
Varech, s. m. T. de mar. *ciò che il mare getta sulla spiaggia* - *nave sommersa*.
Varenne, s. f. certaine étendue de pays, *bandita della real caccia* - la varenne du Louvre, *giurisdizione del magistrato che giudica i delitti commessi nella bandita del Louvre*.
Variable, adj. de t. g. sujet à varier. qui change souvent, *che si cangia, che varia, variabile, instabile, volubile, mutabile, incostante, vario*.
Variant, m. ante, f. adj. il ne se dit qu'en ces deux phrases: esprit variant, *humeur variante, variabile, etc.* V. Variable.
Variante, s. f. diverse leçon d'un même texte; on l'emploie plus souvent au pl. *variazioni, lezioni diverse dello stesso testo*.
Variation, s. f. *varietà, cambiamento, incostanza, variazione*.
Varice, s. f. *varice, dilatazione di vena*.
Varicocèle, s. m. *varicocèle, tumore dello scroto cagionato da varice*.
Varié, m. ée, f. part. *variato, cambiato*, V. le verbe.
Varier, v. a. *variare, diversificare* - v. n. *mutare, cambiare*; le temps varie, *il tempo cangia*.
Variété, s. f. diversité *varietà, diversità*.
Varietur (Ne), adv. du lat. T. du pal. *ae variatur*: *accid non segua cambiamento*.
Varilles, s. f. pl. certains filets dans la vigne par lesquels elle s'attache aux échelons, *certe fila che nascono nella vite, viticci, caprioli*.
Variqueux, m. euse, f. adj. nom des tumeurs causées par des varices, et des veines trop dilatées, *varicosa, nome dei tumori cagionati da varici e da vene troppo dilatate*.
Variet, s. m. synonyme de Page, *al tempo*

dell' antica cavalleria *Francesca* questo vocabolo era sinonimo di *Paggio*.
 Varlope, s. f. sorte de rabot, *pialla*.
 Vartigué, adv. sorte de jurement burlesque et de paysan, *certamente*.
 Vasculaire, adj. ou Vasculaire, m. euse, f. T. d'anat. *vasculoso*.
 Vase, s. f. bourbe, *malma, melmetta, melletta, fango* - s. m. sorte d'ustensile - *vaso* - vases sacrés, *vasi sacri* - la sainte-écriture appelle S. Paul : vase d'élection, *vaso d'elezione*.
 Vaseux, m. euse, f. adj. *pieno di malma, di fango, melmoso, fangoso*.
 Vassal, s. m. ale, f. qui relève d'un seigneur à cause d'un fief, *vassallo*.
 Vassallage, s. m. état, condition de vassal, *vassallaggio, condizione del vassallo* - ce que le seigneur a droit d'exiger du vassal, *diritto di vassallaggio*.
 Vaste, adj. *vasto, ampio, spazioso, esteso* - fig. *smisurato, grande* - esprit vaste - vaste génie, vaste érudition, *ingegno vasto, capace*.
 Vastissime, adj. *super. vastissimo*.
 Vastité, s. f. *fam. vastità, ampiezza, smisuratezza*.
 Vatican, s. m. la Cour de Rome, *Vaticano*.
 Vaticination, s. f. il est vieux, *vaticinazione, predimento, predizione, profesia*.
 Va-tout, s. m. T. de jeu, qui signifie faire la vadeou le renvi de tout l'argent qu'on a devant soi, *va tutto, va il resto*.
 Vavasseur, s. m. vieux mot, arrière-vassal, *sotto-vassallo*.
 Vau de route (à), adv. V. Route.
 Vaudeville, s. m. chanson qui court par la ville, dont l'air est facile à chanter, *frottola, cantilena, cantafavola, canzonetta*.
 Vau-l'eau (à), V. Aval.
 Vaurien, s. m. *fam. fainéant, surfante, birhante, briccone, cialtrone, barone*.
 Vauteau, ou Rateau, Voteau, Honeteau, s. m. T. de drap. *rostellio*.
 Vantour, s. m. gros oiseau de proie, *avoltojo*.
 Vautrait, s. m. il ne se dit que de l'équipage du roi, *equipaggio per la caccia de' cignali*.
 Vautré, m. ée, f. part. *vollolato nel fango, impaltonato*, V. le verbe.
 Vautrer (se), v. r. se rouler dans la boue, *vollolarsi nel fango, impaltonarsi* - se vautrer sur le lit, *vollolarsi su pel letto* - fig. se vautrer dans le vice, etc. *abbandonarsi al vizio, ingolfarsi nel vizio*.
 Vayvode, s. m. titre d'honneur dans la Valachie, Moldavie, etc. *vaivoda*.
 Ubiquiste, s. m. T. usité dans la seule Université de Paris, *certo dottore di teologia*.
 Veau, s. m. le petit de la vache, *vitello* - eau de veau, *brodo di vitello* - on dit fig. et par plaisant. faire le pied de veau, *fansaggiare* - on dit aussi fig. adorer le veau d'or, *far la corte, cortare, corteggiare un ricco* - *fam. brides à veau, cantafavola, baie, baiuche* - veau, pelle, *cuojo di vitello* - veau-marin, ou loup-marin, sorte de gros poisson de mer, *vitello marino, foca*.
 Vecteur, adj. m. rayon vecteur, le rayon tiré du soleil à une planète, et à l'extrémité duquel la planète se trouve, *vettore, il raggio che si tira dal sole a un pianeta, e all'estremità del quale si trova il pianeta medesimo*.
 Védam, s. m. le premier ouvrage sacré des Brachmanes, *vedam*.
 Vélasse, ou Vaidasse, s. f. sel alcali fixe tiré des cendres d'une plante marine appelée guède ou vaide, *sai di guado*

Velette, s. f. cavalier détaché pour faire le guet pour la garde d'un camp, d'une place, etc. *vedetta, v-letta* - mettre en vedette, *porre a stare alla veletta* - vedettes, ces petits tourillons placés sur un rempart, *vedette, volette*.
 Végétale, adj. de t. g. qui peut végéter, *vegetabile, vegetativo, che può vegetare*.
 Végétal, s. m. ce qui végète, *vegetale*.
 Végétal, m. ale, f. adj. qui appartient à ce qui végète, *vegetale* - sel végétal, sel extrait des plantes, *sal vegetale* - terre végétale, terre qui est à la surface des champs, *terra vegetale, terra schietta* - végétaux, pl. les arbres, plantes, etc. *i vegetali*.
 Végétatif, m. ive, f. adj. *vegetativo, che vegeta*.
 Végétation, s. f. *vegetazione, il vegetare*.
 Végéter, v. n. croître par un principe intérieur, et par le moyen des racines. *vegetare, crescere per un principio interno, o per mezzo delle radici, parlando delle piante*.
 Véhémence, s. f. *veemenza, impeto, violenza, trasporto - furia, impetuosità* - cet orateur a de la véhémence, *oratore energico, forte nel suo ragionare*.
 Véhément, m. ente, f. adj. *veemente, violento, impetuoso* - cet orateur est véhément, *energico, forte*.
 Véhémentement, adv. T. de pal. très-fort. *fortemente, molto, con veemenza*.
 Véhicule, s. m. ce qui sert à conduire, à faire passer plus facilement, *veicolo* - fig. ce qui prépare l'esprit à quelque chose, *preparazione, introduzione*.
 Veillant, m. ante, f. adj. *vigilante, veghiano*.
 Veille, s. f. et veilles, pl. privation du sommeil de la nuit, *veglia, vegghia, vigilia* - espace du temps, pendant la nuit, *veglie della notte* - veilles, il vegghier, *fatica, e studio fatto vegghiando, o di notte* - veille, le jour qui en précède un autre, *la vigilia, il giorno innanzi* - fig. être à la veille de... *essere in procinto, sul punto di...*.
 Veillé, m. ée, f. part. *veggiato, vegliato*, V. le verbe.
 Veillée, s. f. assemblée de gens de village, *veglia, conversazione della sera*.
 Veiller, v. n. s'abstenir de dormir, *veggiare, vegliare* - absol. ne point dormir, *esser desto* - fig. prendre garde, *invigilare, badare, stare attento* - act. veiller un malade, un mort, *vegghiare, far la vigilia a un corpo morto* - au fig. veiller quelqu'un, *osservare, spiare* - T. de mar. veiller le câble, une drisse, une écorde de hune, *star attento alla gomina, tener pronto, tenere apparecchiato*.
 Veilleur, s. m. à Paris, un ecclésiastique qui veille auprès d'un corps mort, *chi veglia presso di un corpo morto*.
 Veilloir, s. m. T. de cordon. *tarola dei calcolaj per riporvi il lume, ec. quando vegliano*.
 Veillote, s. f. *monticello di fieno*.
 Veine, s. f. vaisseau qui reçoit le sang des artères, *vena, vaso che riceve il sangue dalle arterie* - fig. disposition, inclination, *voglia, genio, propensione* - veine, génie poétique, et absol. veine, *vena, vena di poesia* - veines, certains endroits longs et étroits dans et entre la terre, où elle est d'une qualité différente, et où se trouve le métal, *vena, filone* - les marques longues et étroites qui vont en serpentant dans les bois, ou dans les pierres dures, *vena del legno, delle pietre, e simili* - veine d'eau, *vena, o pila, di acqua*.
 Veiné, m. ée, f. adj. plein de veines;

mais il ne se dit que du bois, du marbre et de quelques pierres, *venato, pieno di vene; ma non si dice che d'ilegno, del marmo, e simili*.
 Veineux, m. euse, f. adj. plein de veines, *venoso* - artère, *velon* les anciens, *veineuse*, c'est la veine du poumon, *arteria venosa, secondo gli antichi, la vena del polmone*.
 Vélar, ou Érysime, s. m. ou Tortelle, s. f. plante très-commune, *erisima*.
 Velaut, interj. T. de chasse, cri dont on se sert pour exciter les chiens à la chasse du lièvre, *badilo, grido per eccitare i braccia alla caccia*.
 Vêler, v. n. il se dit d'une vache qui met bas, *figitare*.
 Velet, s. m. T. de religieuses, *fodera bianca del loro velo*.
 Vêlin, s. m. peau de veau préparée, *pergamena, carta pecora*.
 Vêlites, s. m. pl. soldats armés légèrement, *veliti, soldati armati alla leggera*.
 Vêlité, s. f. volonté faible et imparfaite, *velletà, volontà debbole e imperfetta*.
 Vêlocité, s. f. dans le style soutenu, *velocità, celerità, rapidità, prestezza*.
 Velours, s. m. étoffe de soie à poil court et serré, *velluto* - velours ras, *velluto liscio* - fig. chemin de velours, marcher sur les velours, *camminar sulla molle erbetta* - fig. et *fam. jouer le velours, giuocar coi danari vinti*.
 Velouté, m. ée, f. adj. qui est fait à la manière du velours, *vellutato, velloso* - il se dit aussi du vin d'un beau rouge et de certaines pierres d'une couleur foncée obscure, *vellutato, di color piceo*.
 Velouté, s. m. galon, sorte de galons tessuto a foggia di velluto.
 Velouter, v. a. T. de ruban. *lavorare alla foggia di velluto*.
 Velutage, s. m. *misura fatta collo staglio*.
 Velte, s. f. mesure qui contient six pintes, sorte de misura di liquidi, che contiene sei pinte - instrument qui sert à jaugeer les tonneaux, *staglio, strumento da stazzare le botti*.
 Velter, v. a. *misurar collo staglio*.
 Veltour, s. m. celui qui mesure la botti.
 Velu, m. ue, f. adj. plein de poil, *peloso, velluto*.
 Velvete, ou Étatine, s. f. plante qui croît dans les terres labourées, velue comme la vulve, *elatina*.
 Venaïson, s. f. chair de bête fauve, ou rousse, *salvaggina, salvaggina* - on dit les cerfs, les sangliers sont en venaïson, *i cervi, i cignali son grassi*.
 Vénal, m. ale, f. adj. qui se vend, se peut vendre, *venale, vendereccio, che si vende, che si può vendere* - fig. cet homme a l'âme vénale, *egli è mercenario, ha un'anima venale* - cet auteur est une plume vénale, pour dire, qu'il écrit pour de l'argent, *autor venale, che scrive per denaro, anche contro l'intero sentimento*.
 Vénélement, adv. T. inusité, *in modo venale*.
 Vénalité, s. f. *venalità, qualità di ciò, che è venale*.
 Venant, adj. allant et venant, *che va e viene, chi va e chi viene* - à tout venant, *a chiunque viene* - cet homme a dix mille livres de rente bien venant, *fisso, certo, sicuro*.
 Vendange, s. f. récolte de raisins, *vendemmia, raccolta d'uva* - vendanges, *le vendemmie, il tempo delle vendemmie* - on dit aussi prov. adieu paniers, les vendanges sont faites, et cela se dit non seulement pour quelque malheur arrivé aux vignes, mais encore de toutes les

choses dont on n'a plus affaire, *ell'è finita, ell'è spedita*.
Vendangé, m. ée, f. part. *vendemmiato*, V. le verbe.
Vendanger, v. a. faire la récolte des raisins, *vendemmiare* - fig. ruiner, *rovinare* : la pluie, la grêle, l'orage ont tout vendangé cette année, *la pioggia, la grandine, le tempeste han ruinato tutto in quest'anno*.
Vendangeur, s. m. euse, f. qui cueille les raisins, *vendemmiatore*, au m. et *vendemmianta*, pour les deux genres.
Vendeur, s. m. eresse, euse, f. *venditore*, *venditrice* : venderesse, n'est que du style de prat. - vendeur de marée et de volaille, *pescivendolo, e pollajuolo* - vendeur d'orviétan, de mithridate, *cantambanco, cerratano, ciarlatano*.
Vendication, V. Revendication.
Vendiquer, V. Revendiquer.
Vendition, s. f. T. de pal. vente d'héritages : il est vieux, *vendita*.
Vendre, v. a. *vendere, alienare, esitare, spacciare* - prov. à qui vendez-vous vos coquilles? *con chi pensate voi aver a fare?* - femme qui prend, se vend, *vendere il proprio onore, venderli* - vendre, signifie quelquefois, révéler un secret par quelque raison d'intérêt, *vendere, tradire*.
Vendredi, s. m. le cinquième jour de la semaine, *venerdì* - vendredi saint, le vendredi de la semaine sainte, *il venerdì santo*.
Vendu, m. ne, f. part. *venduto, spacciato, esitato*.
Véné, m. ée, f. part. *che ha cominciato a patire*. V. le verbe - voilà de la viande qui est un peu vénée, *ecco carne che comincia a patire*.
Vénéfice, s. m. T. usité dans les procédures criminelles, *avvelenamento, atosicismo*.
Venelle, s. f. T. vieux, petite rue, *vicolo* - prov. enfiler la venelle, *fuggir via, darla a gambe*.
Vénéneux, m. euse, f. adj. il ne se dit que des plantes, *venenoso, tossicoso*.
Vener, v. n. il ne se dit que des animaux domestiques, chasser, *accacciare*, o far correre cacciando un animale, *per renderla più frolla la carne* - vener la viande, *far mortificare la carne*.
Vénéral, adj. de t. g. *venerabile, venerale, venerando* - pour un titre d'honneur, *reverendo*.
Vénération, s. f. *venerazione* - *stima, rispetto, ossequio*.
Vénééré, m. ée, f. part. *venerato, rispettato*, V. le verbe.
Vénérer, v. a. il n'est en usage qu'en parlant des choses saintes, *venerare, rispettare*.
Vénérie, s. f. art de chasser, principalement aux bêtes fauves, *la caccia, la venagione* - tout ce qui concerne cet art, et particulièrement le corps des officiers qui servent chez le Roi à la vénerie; ainsi on dit : la vénerie est logée à tel endroit, les pages de la vénerie, l'équipage de la vénerie, etc. *equipaggio di caccia - casa de' uccistrini*.
Vénérien, m. euse, f. adj. on évite de se servir de ce mot, *venereo, libidinoso, lascivo* - maladie vénérienne, mal vénérien, *morbo, o male venereo, lue venerea*.
Veneur, s. m. chasseur, *cacciatore* - grand veneur, *capocaccia, o cacciator maggiore*.
Vengé, m. ée, f. part. *vendicato*, V. le verbe.
Vengeance, s. f. *vendetta* - tirer, prendre vengeance, *vendicarsi, fare, prender vendetta*.

Venger, v. a. tirer vengeance de qui on a été offensé, *vendicare, vendicarsi, fare, prender vendetta di chi ha offeso* - venger un outrage, un crime : aussi, son ami, sa patrie, etc. *vendicare un oltraggio, un delitto, l'amico, la patria, ec.*
Vengeur, s. m. vengeresse, f. qui venge, *vendicatore, ultore; vendicatrice, ultrice* - adj. Dieu est un Dieu vengeur, *Iddio è un Dio vendicatore* - main vengeresse, *mano vendicatrice*.
Véniat, s. m. T. de chanc. et de pal. ordre donné par le juge supérieur à un juge inférieur, de venir se présenter en personne pour rendre compte de sa conduite, *veniat*.
Vénial, m. elle, f. adj. il ne se dit que des péchés légers par opposition aux péchés mortels, *veniale, non si dice che de' peccati leggeri in opposizione a' gravi*.
Véniclement, adv. pécher véniclement, *peccar venialmente*.
Vénimeux, m. euse, f. adj. qui a du venin : il ne se dit que des animaux, *venenoso, tossicoso* - aussi des choses infectées du venin de quelque animal, *avvelenato, attossicato* - au fig. langue venimeuse, *lingua pungente, mordace*.
Vénin, s. m. sorte de poison : il ne se dit guère que de certaines liqueurs qui sortent du corps de quelques animaux, *veneno, tossico* - prov. et fig. à la queue le venin, *il veneno sta nella coda* - venin, se dit encore de certaines qualités qui se trouvent dans quelques maladies malignes, *veneno, malignita di alcune malattie* - venin, rancune, *stizza, rancura, rancore* - cet homme a jeté son venin; il est sans venin, *egli ha sfogata tutta la sua ira, la sua collera, la sua bile, si non ha fela* - venin, se dit au fig. de ce qui est contraire à la doctrine de l'Eglise : le venin de l'hérésie, *veneno dell'eresia*.
Venir, v. n. *venire* - *arrivare, giugnere* - les revenus viennent bien, *i redditi, le rendite, la entrata sono pagate regolarmente, sono sicure, fesse* - on dit au jeu de paille : laissez moi venir ce coup-là, *lasciatemi venire la palla* - venir, *sopraggiungere, sorvenire, capitare* - je mettrais à la loterie, si je croyais que le bon billet me dût venir, *io giocherai al lotto, se credessi che mi toccasse il buon pollazzino* - venir, *nascere, derivare, crescere, prosperare* - *procedere, provenire, aver origine* - *pervenire* - en venir aux reproches, menaces, injures, prises etc. *proverbiarsi, minacciarsi, cominciare a ingiurarsi, venire alle prese, ec.* - il en fallut venir à un procès, *venir là, convenne litigare, convenir venire a quel punto* - il en vint jusqu'à le menacer, *egli giunse a tanto di minacciarlo* - les choses vinrent à un point que... un tel point que... si avant que... *le cose andarono a tal segno, andarono sì oltre, vennero, o furono ridotte a tale che...* - venir au fait, à la question, etc. *venir al fatto, al punto della questione, ec.* - faire venir à la raison, *ridurre alla ragione* - on dit d'un enfant, qu'il est venu à terme, *venir a buon termine* - venir à rien, cette sauce viendra à rien si on la fait trop bouillir, et au fig. tous ses grands projets viendront à rien, *ridursi a nulla* - venir bien, *venir a bene, allignare* - cet habit, cette perruque, cette coiffure vient bien à sa taille, à l'air du visage, et prov. cette chose vient comme de cire, *affarsi, confarsi, star bene* - ces couleurs viennent bien ensemble, *convenire, accordarsi, star bene insieme* - venir à bout de ses desseins,

de ses entreprises, *venir a capo, riuscire* venir à la traverse, *opporli, frapporre ostacolo* - on dit fam. s'il allait venir faute de lui, s'il en venait faute, *se egli venisse a morire* - venir de, façon de parler ordinaire : je viens de la quitter, il ne vient que de partir, il vient d'expirer, et fam. il vient de venir, *io l'ho lasciata appena, egli è partito ora, egli è spirato testè, egli è giunto appena* - à venir, les temps, les siècles à venir, *i tempi, i secoli futuri* - venir, subst. l'aller et le venir, *l'andare e venire*.
Vent, s. m. air poussé d'un lieu à un autre, *vento, aria spinta da un luogo all'altro* - arbres en plein vent, c'est-à-dire, de haute tige, non pas plantés en espalier, *alberici arii lasciati a bosco* - flotter au gré, à la merci du vent, par rapport à un vaisseau, *esser portato in ballo del vento, andare a seconda del vento* - et à l'égard des cheveux, *ondeggiar sulle spalle agitati dal vento* - avoir vent arrière, *aver il vento in poppa, dritto in fil di ruota, navigar con vento favorevole* - avoir vent de bout, *aver vento contrario, a sventaglio, esser sotto vento* - avoir vent en poupe, *fig. esser la fortuna, aver la congiuntura propizia* - pincer, tenir le vent, et, aller au plus près du vent, ou seulement, aller au plus près, *andar sul filo del vento* - avoir le vent sur un vaisseau, être au vent d'un vaisseau, avoir le dessus du vent, gagner le vent, le dessus du vent à un vaisseau, *aver il vantaggio del vento, o il sopravvento, essere a stare sopravvento* - cette île était au vent de nous, et elle nous restait sous le vent, *esser sotto vento* - vent fait, frais, *vento fermo, che non varia, fresco* - vent forcé, *vento gagliardo, impetuoso* - avoir vent et marée, et au contraire, aller contre vent et marée, *aver vento, e flusso andar contro la corrente, e contro i venti* - au fig. *incontrare ogni ostacolo* - prov. selon le vent, la voile, si avais secondé le vent - aller selon le vent, tout d'un vent, d'un même vent, *dirigere la navigazione secondo il vento che soffia, andare, far vela con un medesimo vento* - au fig. *temporeggiare, adattarsi, accomodarsi al tempo* - on dit commun. porter au vent, porter le nez au vent, *portare alla testa* - vent, *aria, fiato, soffio, moto, agitazione dell'aria* - faire du vent, avec un soufflet, le vent d'un boulet de canon, *far del vento con un mantice, il vento d'una palla di cannone* - instruments à vent, *strumenti da fiato* - vent, *pelo, carezza*, lâcher un vent, des vents - vent, *onda, sito, sentore*, le sanglier prend le vent de tous côtés avant que de sortir de sa hauge; avoir vent de quelque chose, n'en avoir ni vent, ni nouvelles; ni vent, ni nouvelles, *fig. mai, sans plur. vento, vanità, fumo*.
Ventail, s. m. T. de blas. *visiera*.
Vente, s. f. aliénation à prix d'argent, *vendita; alienazione fatta per danaro* - vente, *luogo, o piazza pubblica dove si fa vendita delle mercanzie, o grasse* - vente, *tagliate* *che si fanno in un bosco* - *quella parte d'un bosco che è stata tagliée* - asséoir les ventes, *sezzar le tagliate da farsi* - vider, nettoyer les ventes, *portar via il legname tagliato* - et, jeunes ventes, *bosco che ripullula* - ventes, au plur. *ricognizioni, o censo dovuto al signore di un feudo per causa di vendita*.
Venter, v. a. faire vent, *ventare, soffiare, tirar vento, far vento* - prov. *qualcuno*

vent qu'il vente, *qualunque sia il vento che spiri.*
Venteux, m. euse, f. adj. *ventoso, esposto al vento, che genera ventosità nel corpo.*
Ventier, s. m. *mercante di legnami all'ingrosso.*
Ventilateur, s. m. *machine qui sert à remouvoir l'air dans un lieu fermé, ventilatore, macchina, che serve a cambiare l'aria d'un luogo chiuso.*
Ventilation, s. f. *estimo.*
Ventilé, m. ée, f. part. *ventilato, esaminato, V. le verbe.*
Ventiler, v. a T. de prat. *évaluer une ou plusieurs portions d'un tout, stimare, far un'estimo, calcolare una, o più parti d'un tutto - discuter une affaire, une question, ventilare, esaminare, discutere.*
Ventolier, adj. m. T. de faucon. *oiseau bon ventolier, uccello di preda che resiste al vento.*
Ventosité, s. f. *amas de vents dans le corps de l'animal, ventosità, flat.*
Ventouse, s. f. *sorte d'instrument de chirurgie, ventosa, coppette - ventouses sèches, ventose asciutte - ventouse, ouverture pratiquée dans un conduit, spiraglio, sfatatoio.*
Ventousé, m. ée, f. part. *ventosato, V. le verbe.*
Ventouser, v. a. *ventosare, applicare, appiccare la coppette.*
Ventre, s. m. *proprement, bas ventre, ventre, pancia, epa - prov. et fig. être sujet à son ventre, esser ghiotto, ingordo - boire manger à ventre débouonné, mangiar, a bere a crapapancia, a crapapelle - passer sur le ventre, V. Terrasser - ventre, se dit aussi de l'estomac qu'on appelle aussi petit ventre, ventriculo, stomaco - pour la capacité enfoncée sous les côtes, ventra supremo, il petto; l'on dit l'am. il lui arracha le cœur du ventre; et prov. tant que le cœur me battra dans le ventre, gli strappiò il cuor dal petto; finché il cuore mi palpitava in petto - fig. mettre le feu sous le ventre à quelqu'un, irriter, stuzzicare, provocare qualche duno - prov. faire rentrer les paroles dans le ventre à quelqu'un, far pentire delle cose dette - ventre, en parlant des femmes et des femmes des animaux, ventre, utero - T. de prat. créer un curateur au ventre, nominare un curatore al figliuolo, che dee nascere - ventre, venire, pancia, fianco; ce cheval n'a point de ventre, c'est-à-dire, il est serré de hors - cette muraille fait le ventre, c'est-à-dire, elle se déjette en dehors et menace ruine; cette bouteille, ce flacon, etc. a un gros ventre, pour dire une grande capacité, pancia.*
Ventrée, s. f. *tous les petits que les animaux font en une fois, ventrata, portato, parto.*
Ventricule, s. m. *il se dit de certaines capacités qui sont dans le corps de l'animal, ventricolo, si dice di certa capacità che sono nel corpo dell'animale - ventricule, absol. l'estomac de certains animaux, ventricolo, lo stomaco di certi animali.*
Ventrière, s. f. *longe de cuir, grande sangle qu'on passe sous le ventre d'un cheval de carrosse, sopraccinghia, striscia di cuoio che si fa passare sotto la pancia d'un cavallo da carozza.*
Ventriloque, subst. et adj. *che ha una voce rara, che è fono, che ha contratto la flogaggine.*
Ventru, m. ue, f. adj. *fam. panciauto, bus-*

zone - au subst. un gros ventru, une grosse ventru, panciauto.
Venu, m. ue, f. part. *venu, giunto, arrivato - du verbe Venir, V. - soyez le bien venu, la bien venue, siate il ben tornato, il ben venuto - homme nouveau venu, uomo giunto di fresco, arrivato da poco.*
Venue, s. f. *arrivée: en ce sens il vieillit, venuta, arrivo - croissance, crescimento, crescenza - cet arbre est d'une belle venue, pianta che vien bona, che è di bel crecimiento, che è di bella crescenza - il se dit aussi d'un homme grand et bien fait - on dit prov. d'un homme mal fait et d'une taille longue, qu'il est tout d'une venue, fuseragnolo, disavvenente, sguajato - venue, au jeu de quilles, par opposition à rabat, tiro della palla dal luogo stabilito.*
Vénule, s. f. *petite veine, venuzza.*
Vénus, s. f. *une des planètes, et nom d'une fausse divinité, uno de pianeti, e nome di una divinità della favola, Venera - en chim. cuivre, rame.*
Vêpre, s. m. *la fin du jour, T. vieux, vespero, vespro, sera.*
Vêpres, s. f. *pl. partie des heures de l'office divin, vespro, parte delle ore dell'ufficio divino.*
Ver, s. m. *petit insecte sans vertèbres, ni os, verme, bruco, piccolo insetto senza vertebre ed ossa - fig. tirer les vers du nez à quelqu'un, cavar di bocca altrui una cosa, scavare il sentimento di alcuno - ver luisant - lucciola - ver à soie, bigatto, baco, o baco filugello - ver du corps humain, verme, lombrico, baco - ver solitaire, un de ces vers qui est plat comme un ruban; on le nomme aussi ténia, tenia - ver-rongeur, dans le sens de l'écriture sainte, le remords des coupables, verme divoratoire.*
Véracité, s. f. *un des attributs de Dieu, veracità - par extension: attachement constant à la vérité, veracità, attaccamento costante alla verità.*
Veratrum, s. m. *ellébore blanc, veratro, ellebora bianco.*
Verbal, m. ale, f. adj. *qui vient du verbe, verbale - a bocca, a voce, di parola - procès-verbal, processo informativo.*
Verbalement, adv. *verbalmente, di viva voce.*
Verbaliser, v. n. *dire, produrre le sue ragioni - distendere un processo informativo - fam. chiacchierare, ciarlare, ciacolare.*
Verbe, s. m. *partie d'oraison, verbo - pour parole, voix: avoir le verbe haut, fam. aver la voce, il tuono alto - T. de théol. la seconde personne de la S. Trinité, il Verbo, il Figliuolo di Dio.*
Verberation, s. f. *il se dit de l'air frappé qui produit le son, percussion, si dice dell'aria battuta, che produce un suono.*
Verbeux, m. euse, f. adj. *verboso, diffuso, prolisso.*
Verbiage, s. f. *anfanla, ciarla inutile, inconcludente, baja, o enlata.*
Verbiager, v. n. *fam. employer beaucoup de paroles pour dire peu de chose, esser verboso, prolisso, far molte parole per non dir niente, per dir poco, per non concludere nulla.*
Verbiageur, s. m. *euse, f. fam. verboso, ciarlatore, ciarlone, chiacchierone.*
Verbosité, s. f. *caractère, vice de qui est verbeux, superfluità di parole, carattere di chi è verboso, di chi parla molto.*
Vercouquin, s. m. *sorte de ver, de chenille de vigne assu, insetto che rode i teneri occhi delle viti - espèce de ver dans la tête de certains animaux, qui leur*

cause une violente agitation et le fait enfin mourir, verme volativo, verme che si genera nella testa di certi animali, che cagiona in essi una violenta agitazione e li fa finalmente morire - c'est aussi une sorte de ver, qui s'engendre dans la tête des hommes, qui leur cause des vertiges, vermocane, verme che generato in testa degli uomini li fa esser soggetti a vertigini.
Verdâtre, adj. *qui tire sur le vert, verdicci, glauco.*
Verdée, s. f. *petit vin blanc de Toscane, verdée.*
Verdelet, m. ette, f. adj. *dim. de vert: vin verdelet, verdetto, bruschetto.*
Verderieule, s. m. *V. Verdier.*
Verderie, s. f. *étendue de bois, bosco, foresta soggetta a un capo bosrajolo.*
Verdet, s. m. *ou vert-de-gris, couleur verte tirée du cuivre, verderrame.*
Verdeur, s. f. *l'humeur, la sève du bois, verdezza, umidità del legno - l'acidité du vin, bruschezza, sapor di verdetto, robustezza, fior dell'età.*
Verdi, m. f. ie, f. part. *tinto di verde, V. le verbe.*
Verdier, s. m. *sorte d'officier, capo lascarajolo, o capo de' guardaboschi - espèce d'oiseau, verdone - verdier à sonnette, zigolo.*
Verdillon, s. m. *perche que les tisseurs passent dans les petites croisées de la chaîne, compistajo.*
Verdir, v. a. *digignere, o tignere di verde - v. u. verd-giatiere, rinverdire, mostrarsi verde, buttare fuori un color verde.*
Verd-montant, s. m. *sorte d'urcelletto.*
Verdoyant, m. ante, f. adj. *en poés. verdoyante.*
Verdoyer, v. n. *il est vieux, verdeggiare.*
Verdure, s. f. *plantes et feuilles vertes, verdura, versura - tapisserie de paysages, ou le vert domine, arazzi, o tappezzerie dipinte - verdure d'hiver, V. Pirole.*
Verdurier, s. m. *sorte de bas-officier, provveditore dell'insalate nelle Case reali.*
Véreux, m. euse, f. adj. *il ne se dit proprement que des fruits, verato, vermouso - fig. diffeutuo, cattivo - prov. et fam. dette, affaire véreuse, debito rancido, negozio spinoso.*
Vergadelle, s. f. *poisson de mer, salpa.*
Verge, s. f. *bâton menu, verga, fucchetta - sorte de baguette, que portent les haussiers et les sergens, et le bedeau dans l'église, mazza - sorte de mesure, verga - anneau sans chaton, anello - le membre viril, membro virile, verga - verges, pl. plusieurs menues briques de boulev, de genêt, d'osier, etc. verghe, sferze, staffile - fig. flagelli, triboluzioni - verge de fer, cuivre, etc. verga di ferro, rame, ec. - verge d'or, plante, erba giudaica - verge à berger, c'est le chardon à bonnetier, virga pastoris, verga del pastore, labbro di vene, erba salvatica.*
Vergée, adj. f. *il se dit de certaines étoffes, vergato - au subst. d'une mesure de terre, certo spazio di seminato.*
Verger, s. m. *lieu clos et planté d'arbres fruitiers, giardino, verziere.*
Vergeté, m. ée, f. part. *spazzolata, V. le verbe - teint vergeté, peau vergetée, verzato, listato - vergeté, en T. de blas. verghettato.*
Vergeter, v. a. *métayer avec des vergettes, spazzolare.*
Vergette, s. f. *T. de blas. verghetta - vergettes, s. f. pl. ustensile de ménage, spazzola, scoppetta.*
Vergettier, s. m. *ouvrier qui fait et rend*

des vergottes, *chi fa o vende le spassole, scopette, ec.*
Vergeure, s. f. (pron. verjure) T de pape-
 tior, *linea o righe che appariscono sulla*
larghezza della carta.
Vergue, s. m. petite pluie qui se glace en
 tombant, ou aussitôt qu'elle est tombée.
gaitidio, gelo, pioggia, che si gela ca-
dendo, o bosto che è caduta.
Vergogne, s. f. dans le burl. *vergogna.*
Vergue, s. f. antenne, *antenna* - ces deux
 vaisseaux, sont vergue à vergue, *queste*
due navi sono una a lato all'altra.
Véricle, s. m. de joaill. *pietra falsa.*
Véridicité, s. f. *veracità, caratura di chi è*
veridico, di chi dice la verità.
Véridique, adj. de t. g. *veridico, veritiero,*
verace.
Vérificateur, s. m. en justice, *verificatore*
di scrittura.
Vérification, s. f. *verificazione, il verifi-*
cato.
Vérifié, m. ée, f. part. V. le verbe.
Vérifier, v. a. *verificare, dimostrar vero* -
 vérifier un passage d'un auteur, une
 citation, *verificare, comprare una cita-*
zione, confrontare un passo d'un Autore.
Vérin, s. m. machine composée d'une vis
 et d'un écrou pour élever de fort gros
 fardeaux, *verricello.*
Vérine, s. f. *tabacco della miglior qualità;*
aussi, canna del barometro.
Vérifiable, adj. de t. g. vrai, *vero, germano*
 - qui contient vérité, *verace, veritiero* -
 pour Bon, Excellent dans son genre, V.
 ces mots.
Véritablement, adv. *veracemente, sicura-*
mente, sinceramente - veramente, real-
mente - véritablement, pour dire la
 vérité, *nel vero, in vero, per vero dire.*
Vérité, s. f. *verità, il vero - principio, as-*
sionia, massima - sincerità, schiettezza,
candore - dire à quelqu'un ses vérités,
santaria chiara, fuor de' denti, parlar
chiaro, dirlo come si sente, dar le carte
alla scoperta - en vérité, à la vérité, adv.
in verita, certamente, sicuramente, ver-
amente, a dire il vero.
Verjus, s. m. le suc acide des raisins qui
 ne son pas mûrs, aussi, le raisin, cueilli
 encore vert, *agreste, il sugo acido d'li'va*
non ancora matura, e l'uva stessa raccolta
ancora acerba - une certaine espèce de
 raisin, *sorta d'uva grosse, che diffi-*
cilmente matura.
Verjuté, m. ée, f. adj. *bruschetto, acidetto,*
agrestino.
Vermeil, m. eille, f. adj. il se dit princi-
 palement des fleurs et du teint, *vermiglio, rosso, acceso - vermeil, s. m. ar-*
gento indorato.
Vermeille, s. f. pierre précieuse d'un rouge
 cramoisi noirâtre, *vermiglia, pietra pre-*
ziosa d'un chermisino - nericio.
Vermicelle, s. m. de l'ital. (pron. vermi-
 chelle) espèce de pâte, *vermicelli.*
Vermiculaire, adj. de t. g. *vermicolare.*
Vermiculé, m. ée, f. adj. T. d'arch. *scac-*
cato.
Vermiformes, adj. pl. T. d'anat. appendices
 vermiformes, deux avances mitoyennes
 du cercelet, *vermiformi.*
Vermifuge, adj. T. de méd. il se dit des
 remèdes propres à faire mourir les vers,
antelmintico, contrario a' vermini, che
fa morire i vermini.
Vermiller, v. n. il se dit des sangliers,
grufolare, razzolar col grifo.
Vermillon, s. m. sorte de minéral, *vermiglione* -
 cette couleur vive et éclatante,
 qui se tire du vermillon, *minio* - la cou-
 leur vermeille des joues et des lèvres,
il vermiglio delle guance, delle gote.
Vermillonner, V. Vermiller.
Vermine, s. f. nom collectif, toutes sortes

d'insectes nuisibles et incommodes, *pi-*
docchi, pulci, cimici, e ogn' altro insetto
nocivo ed incommodo - fig. toutes sortes
 de gens de mauvaise vie, *ciurmaglia, ca-*
naglia, gentaglia, ogni sorta di gente di
cattiva vita.
Vermisseau, s. m. *vermicello, bacolino,*
bacherossolo.
Vermouler (se), v. r. être piqué des vers,
torlarsi, intarlare.
Vermoulu, m. ne, f. part. il se dit du
 bois, papier, etc. *torlato, intarlato.*
Vermoulure, s. f. dommage causé par les
 vers, *torlo, tarmatura, intarlamento.*
Vernal, m. ale, f. adj. de primavera, *che*
appartiene alla primavera.
Verne, s. f. V. Aune.
Verni, m. ie, f. part. *verniciato, verniciato,*
V. le verbe.
Vernir, v. a. enduire avec du vernis, *ver-*
nicare, verniciare.
Vernis, s. m. gomme qui sort du bois de
 genévre; aussi, une sorte de compo-
 sition un peu gluante, *vernice, gomma*
che cola dal ginepro, ed una composizione
alquanto viscosa - fig. et fam. donner un
 vernis, *vernice, colore, apparenza* - ver-
 nis, sorte d'arbrisseau, *appartenen* en
 Amérique, *sorta d'arborescello Americano,*
chiamato vernice, a cagion del sugo lattici-
nosu che se ne cava.
Vernissé, m. ée, f. part. *invetriato, V. le*
verbe.
Vernisser, v. a. il se dit de la poterie, *in-*
vetriare, dar l'invetriatura.
Vernisseur, s. m. *chi fa o da la vernice.*
Vernissure, s. f. *invetriatura.*
Vérole, s. f. maladie qui fait pousser des
 boutons au visage et par tout le corps:
 on l'appelle toujours petite vérole, *vaju-*
uolo - être marqué de petite vérole,
esser butturato - marque de la petite vé-
 role, *buttero, margine del vajuolo* -
 les médecins disent une petite vérole
 confluyente, discrète, volante, *vajuolo*
confluente, cioè, assai copioso, discreto,
quando i butteri non si toccano; benigno,
quando sono rari e senza malignità - la
 vérole est une maladie vénérienne qui
 consiste dans la corruption de la masse
 du sang, *marbo gallico, mal francese -*
sifilide, la venera, mal celtico.
Vérolé, m. ée, f. s. et adj. *infrancosato.*
Vérolique, adj. de lue *venera.*
Veron, s. m. petit poisson, *sorta di pe-*
scicelino di fiume, del genere de' ghiozzi.
Véronique, s. f. plante, *véronique terres-*
tre, veronica - véronique aquatique,
V. Bécabunga.
Verrat, s. m. pourceau mâle, *verro, porco*
maschio.
Verre, s. m. corps transparent et fragile,
vetro, corpo trasparente e fragile - verre
 dormant, *chassis à verre dormant, in-*
vetriato che non s'apre - verre, sorte de
 vase, à boire, fait de verre, *bicchiera,*
gotto - la liqueur que contient ou peut
 contenir un verre ordinaire; *verre d'eau,*
de vin, un bicchier d'acqua, di vino, il
liquore che contiene, o può contenere un
bicchiere ordinario.
Verreé, s. f. T. peu usité, *un bicchier*
pieno.
Verrierie, s. f. lieu où l'on fait le verre,
vetrajo, luogo dove si fa il vetro - l'art
 de faire du verre, *l'arte vetraria* - ou-
 vrages de verre, *lavori di vetro.*
Verrier, s. m. ouvrier qui travaille aux
 verres, *vetrajo, bicchierajo* - qui vend
 des verres, et qui est chargé de les por-
 ter, *vetrajo* - ustensile de ménage, des-
 tiné à mettre des verres, *portafiaschi.*
Verrière, s. f. ou verrine, termes vieux,
 morceau de verre qu'on met au-devant
 des châssis, tableaux, reliquaires, etc.

crystallo - verrières, T. de jardin. peti-
 tes serres construites de planches et cou-
 vertes par-dessus et par-devant de châs-
 sis de verre, *stufe.*
Verroterie, s. f. T. de négoce, *mercansiuola*
di vetro.
Verron, s. m. autrefois, *verrouil*, pièce
 de fer, plate ou ronde, qui sert à fer-
 mer une porte, *chiavistello, catenuccio,*
cattorcio.
Verrouillé, m. ée, f. part. *inchiaivistellato,*
col chiavistello, V. le verbe.
Verrouiller, v. a. fermer au verron, *inca-*
tenacciare, inchia-istellare.
Vernue, s. m. poireau, sorte de durillon
 et d'excroissance de chair, *porro, bitor-*
zolino, bitorzolo.
Vers, s. m. paroles mesurées et cadencées,
verso, parole di certa misura e cadenza -
vers libres, versi sciolti, senza rima.
Vers, prép. de lieu, *verso, dalla parte* -
 vers l'Orient, le Nord : tournez-vous
 vers moi, lui, etc. - vers, *al, allo, alla:*
 envoyé vers les Princes d'Allemagne -
 vers, *circa, intorno* : vers le commen-
 cement, *la fin.*
Versade, subst. f. il *rovesciarsi d'una car-*
rozza.
Versant, m. ante, f. adj. il ne se dit que
 des carrosses et autres voitures sembla-
 bles, *facile a rovesciarsi, a ribaltarsi, a*
dar la volta.
Versatile, adj. de t. g. en moral. *versatile,*
mutabile, inconstante, volubile.
Versatilité, s. f. *versatilità, mutabilità.*
Verse, (à) adv. il pleut à verse, *piove stra-*
buochevolmente, diluvia, piove dritta-
mente - on appelle en géom. sinus verse
 d'un angle, la différence du sinus total
 au sinus du complément de cet angle à
 90 degrés, *sino verso.*
Versé, m. ée, f. part. *versato, sparso - V.*
le verbe - adj. esercitato, sperimentato,
esperto, pratico - T. de blas. riversuto.
Verseau, subst. m. ou Aquarius, l'un des
 douze signes du Zodiaque, *Aquario,*
uno de' dodici segni dello Zodiaco.
Verser, v. a. épancher, *versare, spargere* -
 verser le sang innocent, *far trucidare*
un innocente, buttarli di sangue inno-
cente - verser, neutre, se dit aussi d'un
 carrosse, et de toute autre voiture sem-
 blable, *rovesciarsi, dar la volta, rilut-*
tarsi - encore, des bled sur pied, lors-
 que la pluie ou le vent les couche, *allat-*
tare il grano sul terreno.
Verset, subst. m. il ne se dit guère qu'en
 parlant des livres de l'Ecriture, *ver-*
sotto.
Versificateur, s. m. qui fait des vers, *ver-*
sificatore, che fa de' versi.
Versification, s. f. manière de tourner les
 vers, *versificazione, maniera di versifi-*
care, di verseggiare.
Versifié, m. ée, f. part. V. le verbe.
Versifier, v. n. faire des vers, *versificare,*
verseggiare, fare, compor versi.
Version, s. f. *versione, traduzione - tema,*
traduzione degli scolari.
Verso, s. m. du lat. la seconde page d'un
 feuillet; il est opposé à recto, *retro*,
dietro : vous trouverez ce passage, *folio*
36 verso.
Vert, m. verte, f. adj. qui est de la cou-
 leur des herbes, *verde, del colore del-*
l'erbe - il se dit aussi des arbres, qui
 ont de la sève, *verde - T. de fond. fonte*
verte, fusione di rame, e di stagno - vert,
 se dit aussi de ce bois qui n'a pas perdu
 son humidité naturelle depuis qu'il est
 coupé, *verde, fresco* - pierres vertes,
pietre di cava - cuir vert, cuojo in carne
vin vert, vino aspro - pois vertis, pi-
selli fr. schi - la verte jeunesse, la verte
 vieillesse, *la verde età, vecchiaja vegeta-*

viçorosa - vert, immaturo, acerbo - on dit qu'un homme a la tête verte, que c'est une tête verte, *testa sverniata* - vert, fig. c'est un homme vert, faire une réponse bien verte, *risoluto, deciso*, V. Ferme, Résolu.

Vert, s. m. la couleur verte, *verde* - vert-de-gris, ou verdet, *verderame* - vert de montagne, *verde porro* - vert d'azur, *verde assurro* - prov. et fig. employer le vert et le sec dans une affaire, *far ogni sforzo* - vert, se dit encore de l'acidité du vin qui n'est pas encore mûr, *brusco, bruschezza* - fig. prendre quelqu'un sans vert, phrase allusive à un certain jeu, *agliere all'improvviso* - jouer au vert, *giuocar al giuoco detto del verde*.

Vertébral, m. le, f. adj. *vertebrale*, di *vertebra*, appartenente alle vertebre.

Vertèbre, s. f. petits os, dont plusieurs de suite, composent l'épine du dos de l'animal, *vertebra, ossicelli, molti dei quali di seguito compongono la spina del dorso dell'animale*.

Vertement, adv. avec fermeté, *vivamente, saldamente, con fermezza*.

Vertenelles, s. f. pentures et gonds, *gangeri, che sostengono il timone*.

Vertevelles, s. f. pl. T. de serrur. *anelli di ferro, per cui passa il chiavistello in certe serrature*.

Vertical, m. ale, f. adj. *verticale, perpendicolare all'orizzonte*.

Verticalement, adv. perpendiculairement à l'horizon, *verticalmente, perpendicolarmente all'orizzonte*.

Verticillé, m. ée, f. adj. qui forme des anneaux; il se dit des fleurs, et des feuilles des plantes, *avvitichiate*.

Verticilles, s. m. pl. *viticchi dicerte piante, come viti, zucche, fagioli, ec.*

Vertige, s. m. tournoiement de tête, *vertigine, capogiro, capogiro, giracapo* - fig. *pazzia* - esprit de vertige, dans le style de l'écriture, *spirito d'errore, di travamento*.

Vertigineux, m. euse, f. adj. qui a des vertiges, *vertiginoso, che ha delle vertigini*.

Vertigo, s. m. fam. caprice, au pl. *vertigos*, fantaisie, *capriccio, ghiribizzo, ec.* - T. de man. *vertigine* du cavalier.

Virtu, s. f. habitude de l'âme, qui porte à faire le bien, *virtù, abito dell'anima, che porta a fare il bene* - qualité propre à produire un certain effet, *vigore, possanza, forza, qualità propria a produrre un certo effetto* - prov. n'avoir ni force, ni vertu, *non aver nè forza, nè vigore - niun eredito, nessuna capacità* - Vertu, un ordre dans la hiérarchie céleste, *Virtù* - en vertu, *in virtù, in conseguenza* - vertueux, vertu chou, vertu de ma vie, *cospetto, cospetto di barco*.

Vertueusement, adv. *virtuosamente, da virtuoso, in maniera virtuosa*.

Vertueux, m. euse, f. adject. *virtuoso* - femme vertueuse, *donna casta, pudica, onesta*.

Vertugadin, s. m. gros et large bourrelet, sorte de *piccola faldiglia, o guardinfante* - *che usavasi altre volte* - T. de jard. un glais de gazon en amphithéâtre, *spianata di verdura*.

Vertugadier, s. m. ière, f. sorte d'ouvrier, *chi faceva anticamente una specie di guardinfante*.

Verumnales, s. m. pl. *feste presso gli antichi Romani in onore del Dio Vertunno*.

Verve, s. f. espèce de fureur, d'émotion d'esprit, qui anime les poètes et tous ceux qui travaillent d'imagination, *estro poetico, specie di furore, di emozione che anima i poeti e tutti quelli che operano*

d'immaginazione - au fam. il se dit pour Caprice, Bizarrerie, V.

Verveine, s. f. plante que les anciens employaient dans les cérémonies religieuses, *verbena, erba colomina*.

Vervelle, s. f. espèce d'anneau qu'on met au pied d'un oiseau de fauconnerie, *anello, che si mette a piedi d'uccello di rapina*.

Verveux, s. m. sorte de filet à prendre du poisson, *negossa, negosso, rete da pesci* - certain panier d'osier noir, haut et rond, *certa paniera da trasportar frutta*.

Vesce, s. f. espèce de grain, et la plante qui le produit, *veccla* - vesce noire, V. Ers.

Vesceron, s. m. *vecchia salvatica*.

Vésicatoire, adj. qui fait venir des vessies, *vesicatorio*.

Vésicule, s. f. *vescicella* - en parlant des poissons, *notatojo*.

Vesoul, s. m. T. de sucr. *zucchero spremuto dalle canne macinate*.

Vespérie, s. f. le dernier acte de théologie que soutient un licencié avant que de prendre le bonnet de docteur, *difesa di un licenciato in teologia* - fig. et fam. pour Héprimande, V.

Vespérise, m. ée, f. part. *sgridato*, V. le verbe.

Vespériser, v. a. réprimander, *cantar il vespro a uno, sgridarlo, riprenderlo*.

Vesse, s. f. ventosité qui sort sans bruit, *vescia*.

Vesse de loup, s. f. faux champignon, *vescia*.

Vesser, v. n. lâcher une vessie, *far una vescia*.

Vesseron, V. Vesceron.

Vesseur, m. euse, f. adj. *che fa vescia*.

Vessie, s. f. sac membraneux qui reçoit et contient l'urine, *vescica, vescica* - petite ampoule sur la peau, *bollicina, bollicella, bolliciolata, bollicola* - T. de chim. la partie basse d'un alambic où l'on met la liqueur, *vescica, la parte bassa d'un lambicco, dove si pone il licore da distillare*.

Vessigon, s. m. certaine enfure, qui vient au jarret du cheval, *formella, gonfienza che viene al garetto d'un cavallo*.

Vessir, v. n. T. d'essayeur, qui se dit des vents que le feu et l'air font sortir de l'essai, *spetazzare*.

Vestale, s. f. vierge consacrée à la Déesse Vesta, *Vestale, vergine consecrata alla dea Vesta* - Vestale, parmi nous, une donna casta, pudica, di grande onestà.

Veste, s. f. habillement long des Orientaux, *veste, sottana* - manière de longue camisole, *giubbeita*.

Vestiaire, s. m. lieu en certains couvents où l'on serre les habits destinés aux religieux; aussi, dépense qu'on fait pour habiller un religieux, *vestiario*.

Vestibule, s. m. certaine pièce de bâtiment, *vestibolo, ingresso, atrio, anticorte* - la première partie de la seconde cavité de l'oreille, nommé encore le labyrinthe, *labyrintho, vestibulo del labyrintho*.

Vestige, s. m. dans le sens de l'empreinte du pied, il n'est usité qu'au pl. et dans le style soutenu, *vestigio, orma, traccia, pedata, pista* - certaines marques sur la terre de quelque monument de l'antiquité, *resto, avanzo, memoria* - en chir. d'une espèce de fracture des os plats, *frattura dell'ossa staccate*.

Vêtement, s. m. en poés. et dans le style soutenu, *veste, abito*.

Vétéran, s. m. ancien officier de magistrature, *veterano, anziano* - écolier qui étudie deux ans dans une même classe,

veterano, scolare, che studia due anni nella stessa scuola - vétérans, certains soldats chez les anciens Romains qui, après avoir servi un certain temps, obtenaient leur congé ou une récompense, *veterani*.

Vétérance, s. f. *anzianità*.

Vétérinaire, s. m. et adj. maréchal ferrant, *veterinario* - l'art, l'école vétérinaire, *che insegna a curare i cavalli, ec.*

Vétillard, s. m. arde, f. V. Vétillieur.

Vétulle, s. f. bagatelle, *bajo, bagattella, frascheria, inezia* - petits serpenteaux faits avec des cartes à jouer, *rassi*.

Vétiller, v. n. s'amuser à des vétilles, *balucare, attendere a fanfaluiche, passar il tempo in bagattelle*.

Vétillerie, s. f. *cavillazione, sofisticheria*.

Vétillieur, s. m. euse, f. *balocco, tempelone, tentennone, stitucuzzo*.

Vétilleux, m. euse, f. adj. *difficoltoso, sijnoso, malagevole*.

Vêir, v. a. *vestire* - avec le pron. pers. *vestirsi*.

Vêtu, m. ue, f. part. *vestito* - V. le verbe - cet homme est vêtu comme un oignon, *impellicciato*.

Vêtüre, s. f. certaine cérémonie pratiquée dans les couvents, il prend l'habit religieux, *vestizione* - vêtüre d'une religieuse, *monacazione*.

Vétusté, s. f. il ne se dit qu'on parlant des édifices, *vetusta, vecchietta*.

Veuf, s. et adj. m. qui a perdu sa femme *vedovo, cui è morta la moglie*.

Veule, adj. fam. mou, faible, *sottile, debole, molle* - T. de jard. il se dit d'une terre trop légère, *debole, lieve*.

Veuvage, s. m. *vedovanza, stato vedovile, stato di chi è vedovo*.

Veuve, s. et adj. f. qui a perdu son mari, *vedova, che ha perduto il marito* - parmi les fleuristes, une sorte de tulipe panachée de blanc et de violet, *sorta di tulipano*.

Vexation, s. f. *vessazione, molestia, tormento, strazio*.

Vexé, m. ée, f. part. *vessato, inquietato, tormentato*, V. le verbe.

Vexer, v. a. *vessare, inquietare, tormentare, molestare*.

Viable, adj. T. de méd. et de droit, *che può, che si spera possa vivere*.

Viager, m. ère, f. adj. qui est à vie, *vitalizio, avita* - subst. m. il n'a que du viager, *vitalizio*.

Viandes, s. f. la chair de ces animaux dont on se nourrit, *carne* - grosse viande, ou viande de boucherie, *carne grossa* - menue viande, ou viande blanche, noire, comme la volaille, le gibier, etc. *carne bianca, nera* - viande faisandée, hasardée, *carne vicina a putire, stagionata* - viande, se dit quelquefois en général de toutes les chairs, *cibo, vivanda* - aussi on appelle toutes sortes de poissons, même le riz, les fruits secs, les légumes, etc. - viandes de carême, *cibi quadragesimali* - fig. viande creuse, *cibi leggeri, di poca sostanza* - il se dit aussi des divertissements qu'on propose à un homme qui a besoin, *proporre sollazzi a chi ha fame* - se repaître de viandes creuses, *pascersi di chimere, pascersi di vento*.

Viauder, v. n. pâuer, T. de vén. *pascolare, andare alla pastura*.

Viandis, s. m. pâture du cerf, etc. *pastura del cervo, e simili*.

Viateur, s. m. homme mortel, *viatore, uomo mortale*.

Viatique, s. m. T. usité chez les religieux, provisions ou argent, *viatico, spesa del viaggio* - la communion qu'on donne

sex agonisants, *Viatice, il Santo Viatico* - il a reçu N. S. en Viatique, egli è stato comunicato per Viatice.
Vibord, subst. m. l. de mar. *parapetto di nave*.
Vibrant, m. ante, f. adj. corde vibrante, une corde sonore mise en vibration, corda vibrante, corda sonora messa in movimento.
Vibration, s. f. T. de phys. et de mus. vibrations d'pendoli, delle corde tese.
Vibrer, v. n. T. de mécan. vibrare.
Vicaire, s. m. qui est établi sous un supérieur pour tenir sa place en certaines fonctions, vicario, che fa le veci del superiore - le père vicaire, padre vicario - le vicaire de J.-C. il Sommo Pontefice, e in genere ogni vescovo.
Vicairie, s. f. cure desservie par un vicaire perpétuel, vicaria, vicariato.
Vicarial, m. ale, f. adj. di vicario.
Vicariat, s. m. fonction de vicaire, et le territoire sur lequel s'étend son pouvoir, vicariato, vicaria, funzione di vicario, e il territorio, su cui si estende il suo potere.
Vicarier, v. a. far da vicario d'una parrocchia.
Vice, s. m. défaut, visio, pecca, imperfection - faute, errore, colpa, mancamento - une habitude de l'ame qui porte au mal, visio, cattività - dans un sens plus étroit, l'impureté, disonestà, impurità - crouper dans le vice, marcire nel visio.
Vice-amiral, s. m. qui fait la fonction de l'amiral dans une armée navale, viceammiraglio, che fa le funzioni di ammiraglio in un'armata navale - le second vaisseau d'une flotte, il viceammiraglio, il secondo vascello di una flotta.
Vice-amiralut, s. f. charge, viceammiraglio, carica di viceammiraglio.
Vice-bailli, s. m. certain officier de robe courte, vicebalivo.
Vice-chancelier, s. m. vicecancelliere, che fa le veci del cancelliere.
Vice-consul, s. m. viceconsole, che fa le veci del console.
Vice-consulat, s. m. carica di viceconsole.
Vice-gérant, s. m. qui tient la place de l'officiel en son absence, vicegerente.
Vice légat, subst. m. prélat qui exerce les fonctions du légat en son absence, vicelegato, prelato che esercita le funzioni del legato in di lui assenza.
Vice-légation, s. f. vicelegazione.
Vicennal, m. le, f. adj. qui se renouvelle tous les vingt ans, vicennale.
Vice-président, s. m. vicepresidente.
Vice-reine, s. f. la femme du vice-roi, aussi, une princesse qui gouverne avec l'autorité d'un vice-roi, viceregina.
Vice-roi, s. m. gouverneur d'un royaume, viceré.
Vice-royauté, s. f. dignité de viceré - provincia, o regno ch'è sotto il governo d'un viceré.
Vice-sénéchal, s. m. officier, qui en quelques provinces exerce la même fonction que celle de vice-bailly, vicesiniscalco.
Vicié, m. ée, f. part. visiato - T. de méd. Gâté, Corrompu, V.
Vicier, v. a. T. de prat. rendre nul, défectueux, viciare.
Vicieusement, adv. viziosamente, difettosamente, imperfettamente, colpevolmente.
Vicieux, m. euse, f. adj. vizioso, difettoso - cattivo, tristo, malvagio, dissolut - au subst. les vicieux, i viziosi.
Vicissitude, s. f. changement, révolution, retour successif, aussi, l'instabilité, la mutabilité des choses humaines, vicissitudine, rivoluzione, vicenda.
Vicomte, f. m. tesse, f. seigneur d'une terre qui a le titre de viconté, visconte,

viscontessa - en quelque pays, comme en Normandie, certain juge royal, au-dessous du bailli, giudice.
Viconté, s. f. titre attaché à une terre viscontea, viscontato - le ressort et l'étendue de la juridiction des juges qu'on nomme vicontes, viscontaria.
Victimaire, s. f. T. d'antiqu. celui qui appartenait, o somministrava le vittime.
Vicomtesse, s. f. V. Vicomte.
Victime, s. f. on appelait ainsi les animaux qu'on immolait en sacrifice, vittima, ostia, così si chiamavano gli animali destinati ad essere sacrificati - fig. ceux qui sont sacrifiés à la haine, ou à quelque autre passion, vittima, dell'odio, o di qualche altra passione.
Victoire, s. f. avantage qu'on remporte sur les ennemis, sur un rival, concurrent, etc. vittoria, vantaggio, riportato sopra un rivale - fig. remporter la victoire sur ses passions, sur soi-même, vincere, trionfare delle proprie passioni - Victoire, chez les anciens Païens, fausse divinité, la Dea Vittoria.
Victorieusement, adv. au fig. vittoriosamente, d'une maniera vittoriosa.
Victorieux, m. euse, f. adj. vittorioso, vincitore - au fig. grâce victorieuse.
Victuaille, s. f. collect. et au pl. vivres qu'on charge sur les vaisseaux, viveri, grasse, provisioni da bocca.
Vidame, s. m. qui tenait des terres d'un évêché à la condition de défendre le temporel de l'évêque, et de commander ses troupes, vidame.
Vidamé, s. m. ou Vidamie, s. f. dignité del vidame.
Vidange, s. f. action de vider, votamento, il votare - l'état d'une chose qui se vide: ce tonneau est en vidange, botte che si vota - au plur. immondicie, che si cavano da qualche luogo - vidange, en T. de méd. lochii, purgazioni delle donne dopo il parto.
Vidangeur, s. m. votacesso, nettacessi, nettafogno.
Vide, adj. voto, vacuo - fig. cerveau, tête vide, capo senza giudizio, uom disennato - vide, subst. il vuoto, il vacuo - au fig. dans les choses morales, vacuo, mancanza; la mort de cette princesse fait un grand vide à la cour, la morte di questa principessa fa una grande mancanza alla corte - à vide, adv. a voto, senza nulla, nessuno.
Vidé, m. ée, f. part. votato, V. le verbe - ce cheval a les jarrets bien vidés, gambe ragionevolmente sottili.
Videlle, s. f. instrument des pâtissiers, strumento da tagliar la pasta.
Vide-bouteille, s. m. fam. casino con giardino vicino alla città.
Vider, v. a. rendre vide, votare, evacuare - vider un appartement, sgomberare - vider les bouteilles, les verres, fig. et fam. bere assai, tracannare, ingollare - vider une volaille, du gibier, du poisson, sventrare, sviscerare il pollame, la cacciagione, torre le interiora d' pesci - T. de fauc. vider un oiseau, purgare un uccello di preda - cette médecine a fait vider de la bile, de la pituite, etc. purgare, evacuare - vider une clef, un canon d'arquebuse, bucare, forare una chiave, una canna d'archibugio, etc. - vider les lieux, la province, le royaume, etc. sbrattare, nettare, votare il paese, andarsene - vider un procès, un différend, ses comptes, terminer una lite, una contesa, venire ad un accomodamento, acconciar i suoi conti.
Vidimé, m. ée, f. part. confrontata coll'originale, V. le verbe.

Vidimer, v. a. T. de prat. confrontare una copia coll'originale.
Vidimus, s. m. du lat. en style de prat. le jure a mis le vidimus à cet acte, il giuride ha confrontato la copia coll'originale, e s'ha posto il vidimus.
Vidierome, s. m. l'Allém. bicchierone, tonfano, gran bicchiere.
Viduité, s. f. vedovità, vedovanza, lo stato, la qualità d'una vidua.
Vie, s. f. l'état où est l'homme quand son ame est unie à son corps, vita, stato dell'uomo quando l'anima è ancora unita al corpo - sortir de la vie, ou, aller de vie à trépas, uscir di vita, morire, trapassare - à peine de la vie, pena la vita - fig. il y a bien de la vie dans cet homme, dans ce tableau, esser molto vivace, brioso - pittura animata, viva - ce discours est sans vie, languido, snerato - vie, le temps qui s'écoule depuis la naissance jusqu'à la mort, et une partie considérable de cet espace, vita, lo spazio del vivere, lo spazio che passa tra l'uscire e l'morire - on dit fam. de ma vie vivante je n'ai vu pareille chose, in vita mia, o a' miei giorni, io non vidi mai simile cosa - vie, l'état de l'ame séparée du corps: la vie future, l'autre vie, lo stato dell'anima separata dal corpo, la vita futura, l'altra vita - la vie éternelle, la vita eterna, beata, il Paradiso - vie, ce qui regarde la nourriture et la subsistance, vita, vitto, sussistenza - gagner sa vie; il a bien de la peine à gagner sa vie, guadagnare la vita sua per le braccia - prov. être de grande, de petite vie, mangiare assai, o poco - vie, la manière dont on se nourrit, on se traite: faire bonne, joyeuse vie, fam. ou absol. faire la vie, far buona, lieta vita, gozzovigliare - prov. il faut faire vie qui dure, regolarli nullo spendere, per poterla durar lungamente - vie, ce qui regarde l'usage, les commodités ou incommodités de la vie, vita - mener une vie douce, triste, menar una vita comoda, meschina - vie, ce qui regarde la conduite et les mœurs, vita, costumi, condotta, tenor di vita - mener une vie sans reproche; un homme de sainte vie, menar una vita irréprochable; un uomo di santi costumi, di santa vita - voilà son train de vie, ecco il suo modo o stile di vivere - on dit fam. d'une chose où un homme se plaît extrêmement, que c'est sa vie, è la sua passione - vie, se dit aussi des animaux, tandis qu'ils ont en eux un principe de sensation et de mouvement, et des plantes, pendant qu'elles ont un principe de végétation, vita - cet animal à la vie dure, quell'animale muore difficilmente, è malagevole a uccidere - eau-de-vie, une liqueur forte, acquavita - vie, pop. critique, aridata, sbrigliata, rimbruto; quand votre femme sera venue, elle vous fera une belle, une terrible vie, quando sarà venuta vostra moglie avete a sentire un terribil rabbuffo, una bella gridaia.
Viedase, s. m. T. injur. visage d'âne, rincone, castrone, collinello.
Vieil, ou Vieux, m. vieille, f. adj. qui est fort âgé, vecchio, antico, attempato - fam. cet homme ne fera pas vieux ou, non vivra longuement - vieil et vieux, se dit aussi sans aucun rapport à l'âge: un vieux ami, un vieux ivrogne, c'est-à-dire, un ami, un ivrogne qui l'est depuis long-temps, vecchio, apico, pour ancien, antique, vecchio, antico, vetusto; le monde est bien vieux, la vieille mode - par comparaison et par opposition à nouveau, du vin vieux,

vieille dette, *vino vecchio, vecchio debito*, etc. - en style de l'écriture, le vieil homme, *vieux Testament, il vecchio uomo, la concupiscenza, il vecchio Testamento* - vieux, homme qui fait une profession, métier, qui mène un certain genre de vie depuis long-temps, *esperto, pratico, sperimentato*; vieux magistrat, capitaine, etc. - vieux, se dit aussi des choses qui sont usées, *vecchio, usato, logoro*: vieil habit, vieux chapeau, etc. - vieille, suist. une femme, une pauvre vieille, *vecchia, donna vecchia*.

Vieillard, s. m. *vecchiore, vecchiaro*, uomo venerando par vecchiazza.

Vieillerie, s. f. *vecchiume, cosa vecchia, anticaglia*.

Vieillesse, s. f. le dernier âge de la vie, *vecchiazza, vecchietta*, l'ultima età della vita - pour vieilles gens, la vieillesse est chagrine, avaré, etc. *i vecchi, le persone vecchie sono fastidiose*, etc. - Il s'emploie quelquefois en parlant des animaux et des arbres, la vieillesse d'un cerf, etc. de ces choses, etc. *la vecchiazza d'un cervo, etc. la vetusta, l'antichità di queste quercie*, etc. - au fam. cette maison, ce bâtiment tombe de vieillesse, *casa, edificio che rovina per vecchiazza*.

Vieilli, m. ie, f. part. *invecchiato, attempato*, V. le verbe.

Vieillir, v. n. devenir vieux, *invecchiare, attemparsi, farsi vecchio* - paraître vieux, *parer vecchio, invecchiare* - en parlant d'une mode, *andar in disuso* - vieillir, actif, faire paraître vieux, *far diventare vecchio*; les chagrins l'ont bien vieilli, *i disastri l'hanno fatto diventare vecchio*.

Vieillot, s. m. otte, f. fam. et plaisant, qui commence à paraître vieux, *vecchiotto, vecchietto, vecchiarello*.

Vielle, s. f. instrument de mus. à cordes de boyau, *viola da orbo, o forse ghironda, o gironda*.

Vieller, v. n. jouer de la vielle, *sonar la viola da orbo, o la ghironda* - fig. aller lentement dans une affaire, *non trovar il verso di tirar a fine una faccenda*.

Vieilleur, s. m. euse, f. qui joue de la vielle, *chi suona la viola da orbo, o la ghironda* - pop. pistoles de vieilleur, *la più piccola moneta*.

Vierge, s. f. fille qui a vécu dans une continence parfaite, *virgine, pulcella* - la Vierge, la Sainte Vierge, la Beata Vergine, la Santissima Vergine - un des douze signes du Zodiaque, *Vergine, uno de' dodici segni del Zodiaco*.

Vierge, adj. garçon, fille vierge, *giovine, ragazzo, vergine* - or, argent vierge, *cete vergine, etc. oro, argento vergine, cera vergina*.

Vieux, V. Vieil.

Vieux-ving, s. m. *sugna di porco*.

Vif, s. m. il vivo, la carne viva - il faut couper toutes ses chairs jusqu'au vif, *conviene tagliare quella carne fino al vivo* - fig. couper dans le vif, *tagliare sul vivo, nella parte più sensibile* - être piqué, touché au vif, *essere trafitto vivamente, esser punto sul vivo* - il fut rompu vif, *egli fu arrotato vivo*.

Vif, m. ive, f. adj. qui a beaucoup de vigueur, d'activité, et qui sent vivement, *vivace, brioso, spiritoso, destro, ardente, fervido, che ha molto vigore, attività*, etc. c'est un enfant fort vif, *cet animal là est fort vif* - expressions vives, *espressioni vive* - esprit vif, *imagination vive, spirito, immaginazione pronta* - couleur vive, *une couleur fort éclatante, colore vivo, acceso* - teint vif, *carnagione fresca, ben colorita* - vif, se dit aussi de certaines choses, soit

naturelles, soit morales, *vivo, aruso, penetrante, sensibile, ardente*; un froid vif, *une foi vive*, etc. - attaque vive, *attacco violento* - bois, poutre à vivre arête, *legno, trave squadrata a canto vivo* - atelier vif, *laboratorio animato* - forêt vive, *selva ben folta d'alberi alti e belli* - molto abbondant di cacciagione - eau vive, eau qui coule de source, *acqua viva, acqua di sorgente, di fonte*.

Vif-argent, s. m. ou mercure, sorte de métal liquide, *argento, ariente vivo, mercurio* - fig. et fam. avoir du vif-argent dans la tête, *aver l'argento vivo addosso*.

Vigie, s. f. T. de mar. être en vigie, *esser di guardia, o di sentinella, stare alla vedetta, alla vedetta*.

Vigilamment, adv. *vigilantemente, attentamente, con diligenza, con attenzione, con vigilanza*.

Vigilance, s. f. *vigilanza, diligenza, attenzione, accuratezza*.

Vigilant, m. ante, f. adj. *vigilante, diligente, attento, sollecito, attivo*.

Vigile, s. f. veille de certaines fêtes, *vigilia, il giorno innanzi a certe feste* - vigiles des morts, *vigilie de' morti, mattutini e lodi dell'ufficio de' morti*.

Vigne, s. f. la plante qui porte le raisin, *vite, vigna, vitigno, cep de vigne, vite, ceppo di vite* - vigne, une grande étendue de terre, plantée de ceps de vigne, *vigna - vigne vierge, une plante dont les feuilles sont semblables à celles de la vigne, vite bianca, brionia, surca salvatica* - vignes, les maisons de plaisance aux environs de Rome et d'autres villes, *villa - vigne Borghèse, vigne Pamphile, la villa Borghese, villa Pamphila*.

Vignerou, s. m. *vignajuolo, vignajo*.

Vignette, s. m. petite estampe, *fregi che si mettono per ornamento ne' libri*.

Vignoble, s. m. étendue de pays planté de vignes, *vigneto, vigna, estensione di terra piantata di vigne*.

Vigogne, s. m. sorte d'animal qui tient du mouton et de la chèvre; aussi, sa laine, *vigogna, lana di vigogna, specie d'animale che ha del montone e della capra egualmente che la sua lana*.

Vigorte, s. f. *modello per le palle di cannone*.

Vigots de racage, T. de mar. V. Bigot.

Vigoureusement, adv. *vigorosamente, gagliardamente, d'una maniera vigorosa, gagliarda*.

Vigoureux, m. euse, f. adj. *vigoroso, gagliardo, robusto - coraggioso, ardito*.

Viguerie, s. f. charge de vignier, *vicariato, carica di vicario*.

Vigueur, s. f. force pour agir, *vigore, vigoria, gagliardia, robustezza* - vigueur d'esprit, *franchezza della mente, presenza di spirito - forza d'ingegno* - vigueur, fig. ardeur jointe à la fermeté, *calore, ardore, animo, fermezza* - il poussa cette affaire avec vigueur, *egli sollecitò con calore quella faccenda*.

Viguiet, s. m. sorte de juge en Languedoc et en Provence, *vicario, podestà*.

Vil, m. ile, f. adj. vile, abject, *spregevole, meschino* - cette chose est à vil prix, *mercenaria, cosa che vendesi a vile, basso, poco prezzo*.

Vilain, s. m. autrefois paysan, *villano, uomo da nulla* - prov. oignez vilain, il vous oindra, *batti il villano e sarai amico; ammazza il villano e sarai nemico*.

Vilain, m. aine, f. adj. qui n'est pas beau, qui déplaît à la vue, *brutto, mal fatto, disavvenante, spiacevole* - incommode.

fâcheux, *cattivo, disagiato, noioso, fastidioso, stucchevole* - sale, déshonnéte, amour méchant, *brutto, lordo, scario, osceno, impuro, infame, disonesto* - vilain homme: vilain discours: vilaine action: cela est vilain, etc. - vilain, dangereux, *pericoloso, cattivo*: voilà un vilain rhume - avaré, *spilorcio, avaro, pettevole cordiale*; et au subst. c'est un vilain, *avaro, signifiere*.

Vilainement, adv. *brutamente, vergognosamente, bassamente, noivolmente, duonestamente*.

Vilebrequin, s. m. outil d'artisan qui sert à trouver, percer du bois, de la pierre, du métal, etc. *tropano a mano*.

Vilement, adv. *vilmente, meschinamente, bassamente, spregevolmente*.

Viléné, adj. T. de blas. il se dit du lion dont on voit le sexe, *infamato*.

Vilenie, s. f. saleté, *bruttura, sozzura, sporcizia, sudiciume, surdume, immondizia, schizzezza* - paroles injurieuses, *villania, oltraggio* - obscénité, *oscenità, infamia, disonestà* - mauvaise nourriture, *porcheria, cattiva roba, cattivo cibo, un canchero*.

Vilét, s. f. bas prix d'une chose, *vilà, bassezza di prezzo, buon mercato* - le peu d'importance d'une chose, *poco pregio, poco rilievo, poca importanza d'una cosa*.

Vilipendé, m. ée, f. part. *vilipeso, dispreziato, sprezzato*.

Vilipender, v. a. (fam. *vilipandare, sprezzare, spregiare, avvilire*).

Village, s. f. (ne mouillez point les doigts dans les dérivés de ville), *gran città spopolata, sudicia, sporca, o mal fabbricata*.

Village, s. m. *villaggio, terra, borgo, casale*.

Villageois, s. m. pise, f. habitant de village, *borghigiano, contadino* - adj. air villageois, *maniera rustica, contadinesca*.

Villanelle, s. f. sorte di poesia pastorale con ritornello.

Ville, s. f. habitation nombreuse, ordinairement fermée de murs, *città, estensione di paese, dove abitano molti, regolarmente chiusa da mura* - le corps des officiers de ville, *ufficiali della città* - les habitants de la ville, *la città, i cittadini, gli abitanti d'una città*.

Villette, s. f. dim. *cittadella, piccola città*.

Villette, s. f. V. Veillotte.

Vimaire, s. f. T. d'eaux et forêts, *danno cagionato dalle procelles ne' boschi*.

Vin, s. m. vino - vin blanc, rouge, paillet, clair, *vino bianco, vermiglio, o nero, dorato, chiarito* - vin de deux, trois, quatre feuilles, *vino di due, tre, quattro anni* - vin de copeau, *vino del torchio* - vin doux, vin bourru, *vin dolce, musto, vino bianco che si mantiene dolce* - on dit, qu'un homme est en point de vin, *entre deux vins, esser alterico, chischero, o cottiaco* - qu'il est pris de vin, *bravo, ubriaco, rotto* - et, que le vin lui sort par les yeux, *bravura, pira di vino* - fig. avoir le vin mauvais, *gai, triste, etc. esser brioso, alleco, etc. quando si è alterato dal vino* - fig. mettre de l'eau dans son vin, *moderarsi, valnarsi* - vin qui a peu de vin, *beaucoup de vin, vino poco gagliardo* - pot de vin, *manica, stremna, paraguanto* - vin de messager, *an pal* - ciò che s'aggiudica a un litigante estraneo *che ha vinto una lite per risarcimento delle spese del porto di lettere*.

Vinage, s. m. certo diritto che pagasi in vino.

Vinaigre, s. m. aceto, *vino ag-o* - vinaigre d'estragon, *aceto di serpentaria* - fig. et pop. habit de vinaigre, *abito leggero per la stagione*.

Vinselgré, m. ée, f. part. et adj. *inaceto*, *condito con aceto*.

Vinaigrier, v. a. *inacettare*, *condire con aceto*.

Vinaigrette, s. f. sorte de sauce froide, *intingolo con aceto*, *olio*, *preziosole*, *e cipolle* - brochette ou petite chaise, *sedia con due ruote tirata da un uomo*.

Vinaigrier, s. m. *chi fa e vende l'aceto* - *carraffa per l'aceto*, V. Sumac.

Viucetoxicum, s. m. plante qui est un préservatif contre le venin, *vincetossico*, *asclepiade*.

Vindas, s. m. (pron. l's) ou Cabestan, T. de mar. *argano*.

Vindicatif, m. ive, f. adj. *vendicativo*, *che si vendica*, *che aspira alla vendetta a vendicarsi*, justice vindicative, la justice qui punit les crimes, *giustizia vendicativa*, la giustizia che punisce i delitti.

Vindicté, s. f. T. de jurispr. la vindicté publique, la poursuite d'un crime, *vendetta del pubblico*, il *procedere contro i delitti*, *come fanno i tribunali*.

Vinée, s. f. *raccolta di vino*.

Vinetier, s. m. arbrisseau; épine vinette, son fruit, *crespino*.

Vineux, m. euse, f. adj. il se dit proprement du vin, *generoso*, *spiritoso*, *forte* - qui a goût, *odeur de vin*, *vinoso* - rouge comme le vin, *vinato* - rouan *vineux*, *cavallo vinato*, *o ruberchio*.

Vingt, adj. num. *venti* - on dit quatre, six, et quelquefois, sept-vingts, huit-vingts, *ottanta*, *cento venti*, *cento quaranta*, *centosessanta*, mais jamais, deux, trois, cinq vingts, ni dix-vingts, *quaranta*, *sessanta*, *cento*, *duecento* - quinze-vingts, hôpital fondé par S. Louis. pour trois-cents aveugles, *spedale in Parigi de' trecento ciechi* - à vingt, dans la manière de compter suivante, et semblable, on ajoute toujours un s, cent quatre-vingts, six-vingts, etc. *cent ottanta*, *cento venti*: mais non pas dans celle-ci et semblable; quatre-vingt-deux, quatre-vingt dix, etc. *ottantadue*, *novanta*, *e simili* - vingt, pour vingtième, le vingt du mois, il di *venti*, *o il ventesimo*.

Vingtaine, s. f. nom collect. *ventina*, *numero di venti*.

Vingtième, adj. nombre d'ordre, *ventesimo*, *vigesimo* - on dit aussi, le vingt et unième, *il ventunesimo*, *o il di venti*; et sans l'et, le vingt-deuxième, troisième, etc. - subst. un vingtième, *una ventesima parte*.

Viol, s. m. attentat à la pudeur d'une femme, *stupro*, *violazione*, *attentato al pudore d'una zitella*.

Violat, adj. sirop, miel violat, *sciropo*, *mel violato*.

Violateur, s. m. trice, f. *violatore*, *prevaricatore*, *che viola*, *che prevarica*.

Violation, s. f. action d'enfreindre un engagement, *violazione della fede*, *del giuramento*, *l'atto di prevaricare*, *di violare*, *di rompere un contratto*, *un convenuto*, *un obbligo*.

Viole, s. f. instrument de mus. *viola*.

Violé, m. ée, f. part. *violato*, V. le verbe.

Violement, s. m. contravention, *violazione*, *trasgredimento*, *trasgressione*, *contravvenzione* - pour violence qu'on fait à une femme, V. Viol.

Violemment, adv. *violentemente*, *impetuosamente*, *con violenza*, *con impeto*.

Violence, s. f. *violenza*, *empito* - force, *estorsione* - fig. faire violence à la loi, *dar un'interpretazione stracciata*, *per eludere la legge*.

Violent, m. ente, f. adj. *violento*, *impetuoso* - mal violent, douleur violente, *male acuto*, *dolore atroce* - homme vio-

lent, *humeur violente*, *uomo furioso*, *umor furibondo* - passion violente, mort violente, *gouvernement violent*, *passione gagliarda*, *morte violenta*, *governo tirannico* - cela est violent, trop violent, *la cosa è troppo forte*.

Violenté, m. ée, f. part. *astretto*, *costrretto*, *violentito*, *forzato*, V. le verbe.

Violenter, v. a. *violentare*, *sforzare*, *astrigere*.

Violer, v. a. *enfreindre*, *violare*, *trasgredire* - violer les lois, le respect, qu'on doit à son souverain, *conculcar le leggi*, *mancai di rispetto al sovrano* - violer sa foi, son serment, sa promesse, *mancai di parola*, *rompere i patti* - violer, faire violence à une femme, *violare*, *sforzare*, *stuprare*, *attentare al di lei onore*.

Violet, m. ette, f. adj. et s. couleur de la fleur violette, *porpora*, *violato* - fig. et fam. faire du feu violet, *far un gran romore*, *un grande apparato per nulla* - voir des anges violets, *esser visionario*, *travedere*.

Violette, s. f. petite fleur printanière, *viola mammola*, *viioletta* - violette, une sorte de bois, *legno di violetta*.

Violier, s. m. ou girolier, plante qui vient sur les murs sans être cultivée, *viola*, *garofano*, *pianta che nasce su per le mura senza essere coltivata*.

Violon, s. m. instrument de mus. à quatre cordes, *violino* - donner les violons, *pagare i violini* - fig. et fam. cet homme se donne les violons, *egli è contento*, *pago di se stesso* - qui joue du violon, *violino*, *violinista*.

Violoncelle, s. m. (pron. violonchelle) instrument de mus. semblable au violon, mais beaucoup plus grand, *violoncello*.

Viorne, s. f. plante boiseuse, très-flexible, *viburno*, *brionia*.

Vipère, s. f. espèce de serpent, *vipera* - fig. langue de vipère, *lingua maledica*, *maliciante* - engance de vipères, dans l'évangile, *i Giudei*, *razza di vipere*.

Vipereau, s. m. le petit d'une vipère, *vipertino*.

Vipérine, ou Langue de bouc, s. f. ou Échium, m. plante que les reptiles venimeux abhorrent, *echio*, *pianta*, *da cui fuggono gli animali velenosi*.

Virago, s. f. T. de dérision, *viragine* - en poés. *virago*, *donna di aspetto maschile*, *donna di gran coraggio*.

Viré, m. ée, f. part. *girato*, V. le verbe.

Virelai, s. m. sorte d'ancienne petite poésie française qui est sur deux rimes et de vers courts, avec des refrains, *sorta d'antica poesia francese con ritornello*.

Virement, s. m. T. de banque et de commerce, *virement des parties*, *faire un virement*, *giramento*, *girare*, *far una girata di credito*.

Virer, v. n. aller en tournant, *girare* - actif, au fig. tourner et virer quelqu'un, *voltare uno per tutti i versi per cavargli alcuna cosa di bocca* - T. de mar. virer le cap au nord, le cabestan, le bord, *voltare* - virer partie, en T. de comm. *girare*, *far una girata d'una cambiale*, *o simile*.

Vires, s. m. pl. T. de blas. *anelli concentrici*.

Virevaud, s. m. T. de mar., *argano*.

Virevolte, s. f. *giravolta*.

Virevoussé, s. f. fig. et fam. pour Virevolte, V.

Virginal, m. ale, f. adj. *virginale*, *virgineo*, *di vergine* - lait virginal, certaine liqueur rouge, qui, étant jetée dans l'eau, la rend blanche, *latte verginale*.

Virginité, s. f. *virginità*, *pulcellaggio*, *stato e qualità di vergine*, *di pulzella*.

Virgouleuse, s. f. sorte de pera molto *sugosa*, *che si mangia nell'inverno*.

Virgule, s. f. petite marque dont on se sert dans la ponctuation du discours, *virgola*, *coma*, *piccol segno*, *che si usa nella punteggiatura*.

Virguler, v. a. mettre des virgules, *virgolare*, *apporre delle virgole*.

Viril, m. ile, f. adj. *virile*, *da uomo* - fig. ame virile, courage viril, *animo valoroso*, *coraggio maschile* - T. de droit, une succession a été partagée par portions viriles, *eredita che è stata divisa a parti uguali*.

Virilement, adv. *virilmente*, *valorosamente*, *da valoroso*.

Virilité, s. f. âge viril, et la puissance d'engendrer, *virilità*, *maschizsa*, *età virile*, *e attitudine a generare*.

Virole, s. f. petit cercle de métal au bout du manche d'un couteau, d'une canne, etc. *ghiera*, *viera*, *picciol cerchio di metallo*; *in cima del manico d'un coltello*, *d'un bastone*, etc. - virole de fusil, de pistolet, *gorbia*.

Virolé, m. ée, f. adj. T. de blas. *guarnito del cerchio*, *ec.*

Virtualité, s. f. T. didact. *virtualità*.

Virtuel, m. elle, f. adj. T. didact. *virtuale*, *potenziale*.

Virtuellement, adv. *virtualmente*, *potenzialmente*, *in virtù*, *in potenza*.

Virtuose, s. m. et f. de l'ital., homme ou femme qui a des talents pour les beaux arts, *virtuoso*, *uomo*, *o donna che ha dei talenti per le belle arti*.

Virulent, m. ente, f. adj. T. de chir. *virulento*, *marcioso*, *che ha del maligno*, *del velenoso*.

Virare, s. f. *fasciamo in giro della nave*.

Virus, s. m. di lat. (pron. l'S) T. de méd. et de chir. *virulenza*, *marcia*, *marciumo velenoso*, *maliano*.

Vix, s. f. (pron. comme Visse) pièce ronde de bois, métal etc. cannelée en ligne spirale, *vite* - genre de coquilles univalves qui se terminent en une longue pointe très-aiguë, *turbine*, *specie di conchiglia univalva*, *che termina in lunghissima punta* - vis d'escalier, un certain arrangement de marches autour d'un pilier, *scala a chioiolo*, *a lumaca* - arbre à vis, vis sans fin, T. d'horlog. *coppia*, *vite perpetua* - *chivistello del tamboro*.

Vis-à-vis, s. m. sorte de voiture, *sorta di carrozza per due persone*, *le quali siedono una rimpetto all'altra*.

Vis-à-vis de, prép. et adv. on supprime quelquefois le *de* au fam. *dirimpetto*, *rimpetto*, *in faccia* - on dit fig. et fam. qu'un homme s'est retrouvé vis-à-vis de rien, *egli s'è trovato con nulla*, *senza niente*.

Visa, s. m. du lat. certaine formule qui se met sur un acte, *il visto*, *o sia l'autentica* - en matière bénéficielle, certain acte d'un Evêque, *visa*, *o sia vista*.

Visage, s. m. la face de l'homme, *viso*, *volto*, *faccia* - l'air du visage, *aspetto*, *aria del volto* - visage d'excommunié, de désert, homme hâve, pâle et défilé, *faccia da scomunicato*, *da morto disottorato* - changer de visage, *cambiar di colore* - *mutar di viso*.

Viscérations, s. f. T. d'antiqu. Rom. *done che iudei di popolo delle viscere degli animali sacrificati nelle sepolture de' gran personaggi di Roma*.

Viscéraux (remèdes), adj. m. pl. propres à fortifier les viscères, *viscerali*, *rimedj atti a fortificare le viscere*.

Viscère, s. m. T. d'anat. *viscere*.

Viscosité, s. f. *viscosità*, *viscidità*, *viscidume*.

Visé, m. ée, f. part. *esaminato, riveduto*, V. le verbe.

Visée, s. f. direction de la vue à un certain point pour y adresser un coup, *mira, direzione della vista a un certo punto per tirarvi un colpo* - fig. et fam. changer de visée, *cangiar disegno*.

Viser, v. n. miter, regarder un but pour y adresser un coup de pierre, d'arme à feu, etc. *mirare, tor di mira, prender di mira* - fig. avoir en vue, attendre à quelque chose, *prefiggersi una meta, volger il pensiero - act. voir, examiner une expédition, et mettre dessus, vu, visa, et semblable chose, esaminare, rivedere, porre il vista*.

Visibilité, s. f. T. didact. *visibilità, qualità di visibile*.

Visible, adj. qui peut être vu, *visibile, che può esser veduto* - se rendre visible *apparire, presentarsi* - cet homme n'est pas visible, *egli non riceve visita* - pour évident, manifeste, *chiaro, appariscente, palpabile*.

Visiblement, adv. *visibilmente, palesemente - chiaramente, evidentemente*.

Visière, s. f. la pièce du casque qui se haussait et se baissait, *visiera, baviera* - rompre en visière, se disait quand un gendarme rompait sa lance dans la visière de celui contre qui il courait; et au fig. il signifie, *mostrare il muso, dire altrui villania*, aussi, donner la visière, de quelqu'un, *dar nel genio, entrar nelle di lui grazie* - petit bouton de métal au bout du canon d'un fusil, *mira, bottoncino di metallo verso la cima di una canna da schioppo*.

Visigot, s. m. nom de nation qu'on emploie pour dire grossier, sauvage, *grosolano, rustico, incivile, malcreato, rozzo, sottico*.

Vision, s. f. *visione, vista, il vedere* - vision béatifique, intuitive, celle par laquelle les bienheureux voient Dieu, *vision beatifica, intuitiva* - vision, *apparizione*, les visions des Prophètes - au fig. *immaginazione* - il a des visions cornues, V. Cornu - un homme à visions, *visionario*.

Visionnaire, subst. et adj. *visionario, vanezzante, fanatico, che s'ingegna di vedere quel che non è*.

Visir, V. Vizir.

Visitation, s. f. Visitation de la Vierge, fête de la Visitation, la *Visitazione* - l'Ordre de la Visitation, c'est un Ordre de Religieux, l'*Ordine della Visitazione*.

Visite, s. f. *visita* - rendre visite, la visite à quelqu'un, *visitare, far visita, render la visita* - aller voir si les choses sont dans l'ordre où elles doivent être, *visitare, far la visita* - examiner quelque chose avec soin, *visitare, esaminare, osservare*.

Visiteur, s. m. *visitatore*.

Visive, adj. f. T. de philos. schol. *visivo*.

Visorion, s. m. T. d'impr. petite planchette qui se place sur la casse, et sur laquelle le compositeur attache sa copie avec le mordant, *cavalietto*.

Visqueux, m. euse, f. part. *viscoso, glutinoso, attaccaticcio, tenace*.

Vissé, m. ée, f. part. *attaccato con vite, V. le verbe*.

Visser, v. a. *attaccar con delle viti*.

Visuel, m. elle, f. adj. T. de phys. *visuale, visivo*.

Vital, m. ale, f. adj. *vitale, che ha vita, che conferisce alla vita, al vivere*.

Vitalité, s. f. la faculté de vivre, *vitalità, la facoltà di vivere*.

Vite, adj. il ne se dit que des animaux, et de quelques choses inanimées, *veloce*,

leggero, spedito, pronto: cheval vite; il a le poulx fort vite, polso accelerato.

Vite, adv. *velocemente, presto* - cet homme va bien vite dans son affaire; et fam. il va vite en besogne, *egli va alla impazzata, la passa a guazzo*.

Vitelats, s. m. pl. sorte de pasticcio.

Vitement, adv. fam. vite, *prestamente, speditamente, con prestezza*.

Vitesse, s. f. célérité, *velocità, prestezza, affrettamento*.

Vitex, V. Agnus-Castus.

Vitonnières, ou Bittonnières, s. f. pl. T. de mar. anguilliers, *biscie*.

Vitrage, s. m. collect. *vetri, e vetrata d'una fabbrica, Chiesa, ec. - invetriata*.

Vitrail, s. m. grande fenêtre, *gran finestra di Chiesa*.

Vitraux, s. m. pl. *vetriere, o vetrate delle Chiese*.

Vitre, s. f. *vetriera, vetrata, invetriata* - vetro da finestra, o simili, panneau de vitres; il manque là une vitre, etc.

Vitré, m. ée, f. part. *vitreo, V. le verbe* - humeur vitrée, une des trois humeurs de l'œil, *umor vitreo, uno de' tre umori dell'occhio*.

Vitrec, s. m. ou Cul-Blanc, sorte de petit oiseau, *culo-bianco*.

Vitrer, v. a. *invetriare, invetrare*.

Vitrierie, s. f. l'art de la vitrajo.

Vitrescibilité, s. f. T. de chim. propriété de

ce qui peut vitrescisci.

Vitrescible, V. Vitriifiable.

Vitreux, m. euse, f. adj. T. de chim. *che ha del vetro*.

Vitrier, s. m. ouvrier qui travaille en vitres, *vetrajo, chi lavora a' vetri*.

Vitriifiable, adj. propre à être changé en vitre, *vetrificabile, atto ad esser cangiato in vetro*.

Vitrification, s. f. T. de phys. *vetrificazione, il vetrificare*.

Vitrifié, m. ée, f. part. *vetrificato, V. le verb.*

Vitrifier, v. a. T. de phys. *vetrificare, far vetro*.

Vitriol, s. m. sel formé d'un acide nommé vitriolique, *vitriuolo*.

Vitriolé, m. ée, f. adj. où il y a du vitriol, *vitriolato*.

Vitriolique, adj. qui tient de la nature du vitriol, *vitriolico, che ha della natura del vitriuolo*.

Vitupère, s. m. T. vieux, V. Blâme.

Vitupérer, v. a. vieux mot, V. Blâmer.

Vivace, adj. de t. g. il se dit des espèces et des individus, *vivace, di lunga vita, tanto parlandosi delle specie che degli individui* - par rapport aux plantes qui portent des fleurs plusieurs années de suite, *visace, rigoglioso, vergnente*.

Vivacité, s. f. activité, *vivacità, vivenza, attività* - par rapport aux passions, ardeur, ardenza, *calore* - aux couleurs, *vivezza, spicco* - avoir de la vivacité dans les yeux, *aver molto spirito, molto fuoco negli occhi* - fig. la vivacité de l'esprit, de l'imagination, *forza, prontezza, spiccia dell'ingegno* - vivacités, absol. impeto, *bizzarria, cervelli naggine* : il faut tâcher de réprimer ces vivacités.

Vivandier, s. m. ière, f. qui suit une armée, et y vend des vivres, *vivandiere, colui che seguita un'armata, e vi vende de' viveri*.

Vivant, s. m. il vivo, *il vivente, persona viva* - Dieu viendra juger les vivants et les morts, *Dio verra a giudicare i vivi, ed i morti* - fam. hon vivant, un homme d'une humeur facile et aisée, *buon compagno, allegro, alla mano* : encore, absol. vivant, vivante, *unno accorto, destro, scaltro* - c'est un vivant, c'est une vivante - mal vivant, T. d'ordonn.

mal vivente, uomo di mal affare, di cattiva vita.

Vivaut, m. ante, f. adj. qui vit, *vivente, chi ha vita* - par excellence, le Dieu vivant, pour marquer, qu'il n'a que Dieu qui vive, qui existe par lui-même, *il Dio vivente* - il n'y a ame vivante, non c'est anime viva, *nota, nessuno* - fam. de votre vie vivante, *in vita vostra, mai, in niun tempo* - quand des gens de main-morte acquièrent une terre en fief, on dit qu'il faut qu'ils donnent au Seigneur, un homme vivant et mourant, c'est-à-dire, *persona che si sostituisce a rappresentarne un'altra con tutti i rischi di vita e di morte* - on dit, du vivant de... *durante la vita, vivente il tale, a' giorni del tale, finché vive il tale*.

Vivat, interj. du lat. qui sert au fam. pour approuver, applaudir, *viva, serve ad approvare, ad applaudire*.

Vive, s. f. ou dragon de mer, poisson, *ragana, dragone marino*.

Vivelle, s. f. *reticino fatto coll'ago sulla tela per accomodar un buco*.

Vivement, adv. *vivamente, arditamente, ardentemente, appassionatamente, fogliardamente, con forza* - pour Sensiblement, V.

Vive sauge (à), adv. T. de jard. labourer à vive sauge, c'est-à-dire un peu avant, *richiedere*.

Vivier, s. m. pièce d'eau où l'on conserve du poisson, *vivajo, pescaja, porzione d'acqua o corrente, o ferma, dove si conservano pesci per l'uso giornaliero*.

Vivifiant, m. ante, f. adj. *vivificante, che vivifica, che riconforta* - T. de théol. esprit vivifiant, le St.-Esprit, *Spirito vivificatore, spirito, o grazia vivificante*.

Vivification, s. f. *vivificazione, ravvivamento, vivificamento, il vivificare, il ravvivare*.

Vivifié, m. ée, f. part. *vivificato, ravvivato*.

Vivifier, v. a. *vivificare, dar vita, ravvivare* - au fig. par rapport au soleil et à quelques autres agens naturels, *vivificare, ravvivare* - aussi, à l'égard des effets que Dieu produit dans l'ame par la grâce, *vivificare*.

Vivifique, adj. det. g. *che ha la proprietà di vivificare, vivifico*.

Vivipare, adj. il se dit des animaux qui mettent au monde leurs petits tous vivans, *viviparo, si dice degli animali, che mettono alla luce i lor parti viventi, a differenza degli ovipari, che si schiudono dall'ovo*.

Vivoter, v. n. vivre petitement, *vivere sottilmente, a stento, strettamente, staccatamente*.

Vivre, v. n. être en vie, *vivere* - on dit, par excellence, que Dieu vit de toute éternité, qu'il vit dans les siècles, *Idio vive fin da tutta l'eternità, egli vive ne' secoli de' secoli* - pour durer, subsister : un si grand Prince vivra éternellement dans l'histoire, *un si gran Principe vivrà eternamente nell'istoria* - vivre, se nourrir, *pasarsi, alimentarsi* - vivre de régime, *vivere regolatamente* - vivre à table d'hôte, *vivere all'osteria* - vivre, se dit, en parlant des fonds, et des moyens qui fournissent de quoi subsister : vivre d'emprunt, *viver d'acconto* - fam. vivre de ménage, *vivere con parsimonia* ; et en plaisant. *vivere d'abilità che si vendono* - on dit d'un artisan, qu'il vit au jour la journée, *vivere di per di, non aver assegnamenti, né provvisioni* - prov. et fig. *vivere spensierato* - vivre, se dit par rapport à la dépense qu'on fait pour sa table, ses habits, son train, etc. *vivere* - il se dit aussi,

par rapport à la manière de passer sa vie dans les divers états que l'on embrasse, etc. *vivere* - vivre, se conduire, se comporter bien ou mal, *vivere, condurri, regulari, comportarsi bene, o male* - vivre en bonne union, en disunion con qualcheuno - on dit, qu'on ne saurait vivre avec un tel, et qu'un homme est aisé à vivre, *egli è un uomo impraticabile, egli è affabile, buono* - le savoir vivre, la civilité, il modo di trattar colle persone - on donne tant aux soldats pour le bien vivre, *soprappaga che si dà a' soldati in certe occorrenze* - vivre, se dit encore par rapport au gouvernement politique, aux lois, aux usages du pays dans lequel on demeure, *vivere* - vivre-Dieu, *viva Dio* - vive le Roi, *vive un tel, viva il Re, viva un tale, egli è un galantuomo* - qui vive ? T. dont on se sert dans les armées qui sont en campagne, et dans les places, les sentinelles crient, qui va là ? *chi viva ? chi è là ?* - et on dit fig. d'un homme que quelque, qu'il faut être toujours sur le qui vive avec lui, *bisogna stare in guardia, badare a ee.*

Vivre, s. m. nourriture, *vitto, alimento, vittuaria* - vivres, au pl. *viveri, vettovaglie, grasse, viltaglia*.

Vivré, m. ée, f. adj. T. de blas. *increspato*.

Vizir, s. m. Vizirs, les principaux officiers du conseil du Grand Seigneur, et grand Vizir, le premier ministre de l'Empire Ottoman, *Visir*.

Vizirat, s. m. place, office de Vizir, *visirato, carica del Visir*.

Ulcération, s. f. formation d'ulcère, *ulcerazione, ulcerazione, esculcerazione, ulceramento, formazione dell'ulcera*.

Ulcère, s. m. ouverture dans les chairs ou dans quelques autres parties du corps, causée par la corrosion d'humeurs acres et malignes, *ulcera, apertura nelle carni del corpo, cagionata da corrosione d'umori acri e maligni*.

Ulcéré, m. ée, f. part. *ulcerato*, V. le verbe - cœur ulcéré, *cuore pieno di rancore*.

Ulcérer, v. a. *ulcerare, esculcerare, piagare*, fig. irriter, envenimer quelque chose.

Ulmier, s. m. ou reine des prés, plante, V. Reine.

Ulérieur, m. eare, f. adj. T. de géogr. opposé à citérieur, *ulteriore, che è di là* - T. de négoc. demandes ultérieures, *dimande ulteriori, e posteriori*.

Ultramontain, adj. T. de phys. au-delà du monde, *oltramontano, di là dal mondo*.

Ultramontain, m. aine, f. adj. qui est au-delà des monts, *oltramontano, di là dai monti*.

Umbelle, Umbellifère, Umbilic, Umbilical, etc. V. Ombelle, Umbellifère, etc. Umbilicquée, (coquille), adj. f. coquille contournée en forme de nombril, *ombellicata, conchiglia che ha il contorno a forma d'ombelico*.

Umbre, s. m. (pron. Omble) nom de trois espèces de poissons, *sorta di sermone del lago di Ginevra*.

Un, m. une, f. adj. num. uno, una - seul, unico, solo - fam. c'est tout un, non importa, *egli è tutt'uno* - aussi, surtout les une heure, *circa un'ora* - pop. il m'en a donné d'une, *m'ha ingannato, corbellato* - l'un portant l'autre, l'une portant l'autre, adv. l'une per l'altro - un, pour tout, quiconque, un Chrétien doit faire cela, *ogni Cristiano deve fare quella cosa*.

Un, adj. uno - au subst. il faut ajouter là un un, *bisogna aggiungerci un uno*.

Unanime, adj. de t. g. *uanime, concorde*.

Unanimement, adv. *unanimente, concordemente, d'una comun voce, d'un sentimento comune*.

Unanimité, s. f. *unanimità, concordia*.

Unciales (lettres), adj. f. pl. lettres dont on se servait pour faire des inscriptions et des épitaphes, *lettere unciali o capitali*.

Unguis, s. m. du lat. os unguis, ou os lacrymal, le plus petit des os de la face, *unguis, o uña dell'occhio, osso lacrymal*.

- la partie blanche au bout des feuilles, *la punta, o estremità bianchiccia delle foglie*.

Uni, adv. uniment, *uguale, unito*.

Uni, m. ie, f. part. et adj. unico - T. de manège, galop uni, *galoppo uguale* - Provinces-unies, les provinces qui composaient la République de Hollande, *le Provincie unite* - toile unie, *tela ben uguale* - fil uni, *filoliscia* - habit, linge uni, *abito succinto, biancheria liscia* - au fig. cet homme est tout uni, *uomo andante, schietto, che va alla buona* - à l'uni, adv. a livello.

Unicorne, s. m. V. Narval.

Unième, adj. num. avec les nombres de vingt, trente, quarante, etc. le vingt et unième du mois, *il ventunesimo del mese*.

Uniforme, adj. de t. g. qui est tout pareil, *uniforme* - style, ouvrage, conduite, mouvement uniforme, *stile unito, opera poco vaga, modo di vivere regolato, moto uguale*.

Uniformément, adv. *uniformemente, d'una maniera uniforme*.

Uniformité, s. f. *uniformità, relazione, convenienza, simiglianza, somiglianza, conformità*.

Uniment, adv. également, *uguale, liscio, unito* - sans façon, simplement, schiettamente, *succintamente, alla libera, senza cirimonie*.

Union, s. f. *unione, congiunzione* - union hypostatique, l'union du Verbe Divin avec une même personne, *unione ipostatica* - union, fig. *concordia*.

Unique, adj. de t. g. unico, solo - fig. et par exagération, solo, singolare ; c'était l'unique capitaine, orateur, théologien, etc. l'homme unique en son espèce, *singolare, unico* - T. de l'Écriture Sainte, l'unique nécessaire, *l'affare importantissimo della salute*.

Uniquement, adv. *unicamente, solamente, singolarmente* - sopra ogni cosa, più che altra cosa.

Unir, v. a. unir deux ou plusieurs choses en une, *unire, congiungere* - rendre égal, pareiller, *aggiuagliare, appianare, spianare, uguagliare*.

Unissant, adj. m. bandage qu'on nomme aussi incarnatif, *incarnativo*.

Unisson, s. m. T. de mus. accord, *unisono*.

Unité, s. f. principe des nombres, et qui est opposé à pluralité, *unità, principio de' numeri, e che è opposto a pluralità*.

Unitif, m. ive, f. adj. T. de dévotion mystique, usité au lém. la vie unitive, *la vita unitiva*.

Univalve, s. m. et adj. il se dit des poissons testacés, dont la coquille n'est composée que d'une pièce, *univalvo, si dice de' testacei, la cui conchiglia non è che d'un pezzo, stando per essa attaccati sugli smogli, come le patelle*.

Univers, s. m. le monde entier, *l'universo, il mondo* - dans un sens particulier, la terre, *il mondo, la terra*.

Universaliste, s. m. nom de théologien protestant, qui soutient qu'il y a une grâce universelle et suffisante, offerte à tous les hommes pour opérer leur salut, *universalista*.

Universalité, s. f. généralité, *universalità*.

generalità - T. de droit, totalité, *universalità* - T. de log. qualité d'une proposition universelle, *universalità, generalità d'una proposizione*.

Universel, s. m. T. de phys. ce qu'il y a de commun dans les individus d'un même genre, d'une même espèce ; en ce sens au pl. universaux, *lettere circolari del re di Polonia a' grandi del regno, e alle provincie per la convocazione delle diete*.

Universel, m. elle, f. adj. général, *universale, generale* - cet homme est universel, *uomo che sa di tutto* - esprit universel, en T. de phys. la matière la plus subtile et la plus agitée, *lo spirito universale*.

Universellement, adv. généralement, *universalmente, universamente, generalmente, comunemente*.

Université, s. f. corps de professeurs et d'écouliers, *università, corpo di professori e di scolari*.

Univocation, s. f. T. de scholast. *univocazione*.

Univoque, adj. de t. g. nom qui s'applique dans le même sens à plusieurs choses, *univoco*.

Vocabulaire, s. m. recueil alphabétique des mots d'une langue, *vocabolario, dizionario, collezione per alfabeto de' vocaboli d'una lingua* - *vocabolista*.

Vocabuliste, s. m. T. de peu d'usage, *vocabolarista*.

Vocal, m. ale, f. adj. prière, oraison vocale, *preghiera, orazione vocale* - vocaux, au subst. dans les communautés ecclésiastiques, *coloro che hanno voce, gius di eleggere*.

Vocatif, s. m. T. de gramm. cinquième cas de la déclinaison des noms, *vocativo*.

Vocation, s. f. grâce que Dieu fait quand il appelle quelqu'un à lui, *vocazione, chiamata di Dio* - un certain ordre de la providence que l'on doit suivre, *vocazione, destinazione* - la vocation des Juifs, des Gentils, les moyens dont Dieu s'est servi pour les appeler à la vraie religion, aussi la vocation d'Abraham, *la vocazione degli Ebrei, de' gentili, la vocazione d'Abraham*.

Vocaux, s. m. pl. dans les communautés des ecclésiastiques séculiers et réguliers *coloro che hanno gius di eleggere*.

Vœu, s. m. certaine promesse faite à Dieu, *voto, certa promessa fatta a Dio* - vœu de stabilité, V. Stabilité - vœu, offrande promise par un vœu, *voto, offerta fatta per voto* - on appelle aussi ces sortes d'offrandes des ex-voto, *quella tabella è un voto* - vœu, suffrage, *voto, voce, suffragio* - vœux, souhaits, *voti, brame, desiderj* ; c'est l'objet de ses vœux, *è l'oggetto delle sue brame*.

Voglie, V. Bonne-Voglie.

Vogue, s. f. impulsion, mouvement d'une galère, etc. causé par la force des rames, *voga, impulso, o moto di una galera, e altro bastimento dotato a forza di remi* - figur. crédit, estime, où est une personne, *fama, credito, stima* - il se dit aussi des choses qui ont grand cours : un tel jeu est présentement en vogue, *un tal giuoco è ora in voga, in moda*.

Vogue-avant, s. m. rameur qui tient la queue de la rame, et lui donne le branle, *portolatto, vogavanti*.

Voguer, v. n. être poussé sur l'eau à force de rames, *navigare, andare a forza di remi, essere spinto per arqua a forza di remi* - ramer, *vogare, rmarciare, remare* - prov. vogue la galère, *arivi chi pui* - voguer, T. de chapel. faire voguer l'étoffe, *tirare innanzi*.

Vogueur, s. m. rameur, *vognatore*, *rematore*, che remiga, remigante.

Voilà, prép. qui marque ce qui est présent, voisin, ecco, ecco qui.

Voie, s. f. chemin, route par où l'on va d'un lieu à un autre; en ce sens, il ne se dit qu'en parlant de certains chemins des anciens Romains, la voie Apennine, Flaminienne, la via Appia, Flaminia - et dans cette phrase prov. cet homme est toujours par voie et par chemin, egli è sempre in viaggio - on dit figur. la voie du Paradis, du Ciel, du salut, la via, la strada, il cammino del Cielo, della salute - Jésus-Christ a dit de lui dans l'Évangile, je suis la voie, la vérité et la vie, io sono la via, la verità, e la vita - on appelle dans l'Écriture, voie étroite, la voie du salut, voie large, le chemin de perdition, via stretta, via larga; et dans le même sens, signifie aussi les commandemens de Dieu, ses lois; encore, la conduite qu'il tient à l'égard des hommes: Seigneur, enseignez-moi vos voies, Signore, additatemmi le vostre vie; les voies du Seigneur sont incompréhensibles, le vie del Signore sono incomprendibili - fig. voie lactée, ou de lait; et vulg. le chemin de St-Jacques, un amas d'étoiles qui font une trace lumineuse dans le Ciel, la via lactea, galassia - pop. laisser une chose en voie, lasciar una cosa in libertà, senza chiuderla - voie, en T. de chose, traccia, fatte della fiera - voiture, via, vettura - pour Charrette, V. - voie d'eau, dar secchie d'acqua - en T. de mar. far acqua - voie, fig. strada, verso, mezzo, modo, compenso - voie, en chim. la via, il modo d'operare; on en distingue deux principales, la voie sèche qui emploie le feu, et la voie humide qui emploie les dissolvans - on dit: être en voie d'accommodement de faire quelque chose, essere in trattato d'acconcio, d'accomodamento.

Voilà, prép. qui marque ce qui est un peu éloigné, ecco, ecco là - voilà qu'on sonne, ecco che suonano.

Voile, s. m. pièce de toile ou d'étoffe destinée à cacher quelque chose, tela, o drappo destinato a nascondere qualche cosa, velo - on dit fig. qu'un homme a un voile devant les yeux, egli ha una benda agli occhi - est acciecat - poët. le voile de la nuit, le tenebre della notte - couverture de tête des religieuses, velo di monaca - prendre le voile, farsi monaca - pour un grand rideau, velo, cortina, tenda - fig. scusa, pretesto, colore, velo, manto - un scélérat qui se couvre du voile de la pitié, de la dévotion, uno scelerato, che si copre col manto della pietà, della divozione.

Voile, s. f. une grande pièce de toile attachée aux verges des mâts, pour prendre le vent, vela - mettre à la voile, spiegar la vela - faire voile, andare a vela - faire force de voiles, spiegar tutte le vele - fig. aller à voiles et à rames dans quelque affaire, far ogni sforzo, usar tutta la diligenza - voiles, au pl. nave - il parut cent voiles, comparvero cento navi.

Voilé, m. ée, f. part. velato - poët. le soleil voilé d'un nuage, il sole coperto da una nube.

Voiler, v. a. couvrir d'un voile, velare, coprire d'un velo - fig. ils avaient voilé leur révolte du prétexte de la religion, nascondere sotto pretesto, o colore alcuna cosa; il est aussi réciproque.

Voilerie, s. f. luogo dove si fanno, e racconciansi le vele.

Voilier, s. m. il ne se dit que d'un vaisseau, mais avec les épithètes bon ou mauvais: bon, mauvais voilier, nave veloce, spalmata, tarda, che veleggia male.

Voilure, s. f. non collect. tutte le vele d'una nave - quella quantità di vele, che una nave spiega a proporzione del vento che soffia, e secondo la strada, che vuol tenere.

Voir, v. a. connaître par les yeux, vedere, scorgere, conoscere per via degli occhi - je l'ai vu de mes deux yeux, io l'ho veduto col miei propri occhi - fig. et prov. ne voir pas plus loin que son nez, non distinguere un pruno da un melarancio - fam. vous n'avez rien à voir sur moi, rien à voir à cela, non avete autorità veruna sopra di me, da entrare ne' fatti miei - cette maison voit sur un jardin, voit une place, casa che dà, corrisponde sopra un giardino, domina una piazza - pop. et par mépris, voilà un beau venez-y voir, ve' la bella cosa - aller voir quelqu'un, c'est-à-dire, lui rendre visite, et dans ce sens un aveugle même dit: j'irai vous voir, andar a trovare, a far visita a qualcuno - voir ses juges, andar a sollecitare i giudici - j'ai vu l'heure que... j'ai vu le moment que... poco mancò che... - j'ai vu le temps que l'on faisait... io vidi il tempo, in cui si faceva... io fui al tempo, ec. - on dit, pour blâmer, il fait beau voir à l'âge que vous avez, vous amuser à ces bagatelles-là, ella è una bella cosa, alla vostra età, che voi vi occupate in quelle inezies - on dit qu'un livre, un ouvrage n'a pas encore vu le jour, libro, opera che non è ancor stata stampata - voir, rinirare, riguardare con attenzione, esaminare; voyez ce tableau, c'est une chose à voir: cette affaire a été vue et revue - voir, osservare, notare; j'ai vu dans Tite-Live, dans Corneille, dans Tacite, etc. - voir, scorrere, conoscere, frequentare, usare, praticare, trattare, conversare; c'est un homme qui a beaucoup vu; il faut voir le grand monde pour se former: qui voyez-vous à la Cour? - on dit d'un homme qui vit dans la retraite, qu'il ne voit personne, non riceve visite - on dit encore d'un homme qu'il ne voit point sa femme, egli non usa, non abita colla moglie - voir, fig. vedere, accorgersi; je vis bien qu'il me manquerait de parole - on dit, en T. de prat. assigner pour voir, dire et ordonner... citare per esser presente a ciò che sarà pronunziato, prescritto - voir, connaître par intelligence; et dans ce sens, on dit que Dieu voit, que les Anges voient, Dio vede, gli Angeli veggono, conoscono - les bienheureux voient Dieu face à face, i beati veggono Dio faccia a faccia - on dit prov. et par menace, je lui ferai bien voir à qui il se joue, à qui il s'adresse, io gli farò veder con chi egli ha da trattare - voir, provare, assagger, gustare - voyez si le vin est bon, voyez si cet instrument est d'accord, etc. - voir, chiedere, informarsi; voyez s'il est chez lui, s'il est venu.

Voire, adv. T. vieux et iron. pour nier ce qu'un autre vient d'affirmer, sì, anzi, veramente, appunto, per l'appunto.

Voirie, s. f. ufficio del mastro di strada; autrefois, strada pubblica; aujourd'hui, mondezajo, sterquilino, pubblico letamajo.

Voisin, m. ine, f. adj. vicino, prossimo - au subst. mon voisin, ma voisine, mio vicino, mia vicina.

Voisinage, s. m. collect. les voisins, vicinanza, vicinato - prossimità, vicinità.

Voisiner, v. n. fam. user molto coi vicini,

visitarli spesso, far loro delle visite frequenti.

Voiture, s. f. vettura - robe, persone da vettura - trasporto; on a tant payé pour la voiture de ces marchandises - on dit, en plaisant, qu'un homme est venu par la voiture des cordeliers, andare sul cavallo di S. Francesco.

Voituré, m. ée, f. part. vetturessato, V. le verbe.

Voiturier, v. a. transporter par voiture, vetturessare, trasportare per vettura - pour mener quelqu'un dans son carrosse, il est fam. portare, condur seco in carrozza una persona.

Voiturier, s. m. qui fait le métier de voiturier, vetturale, vetturino, che fa il mestiere di trasportare in vettura.

Voiturin, s. m. qui loue des chevaux, chaises, et les conduit, vetturino, che dà in affitto vettura, carrozze, ec. e le conduce.

Voix, s. f. son qui sort de la bouche de l'homme, voce, suono ch' esce della bocca dell'uomo - de vive voix, a viva voce - chanteur, chanteuse, cantatore, cantatrice - il se dit quelquefois des animaux: la voix du perroquet, la voix des oiseaux, la voix des chats-huans, etc. parait la voix d'un homme, voce, canto - T. de chasse, la voix des chiens, ho abbajare, il latrare, lo squittir dei cani - T. de dévot. voix intérieure, ispirazione - chez les poët. la Déesse aux cent voix, la fama - la voix de la renommée, la voce del pubblico - voix, suffrage, opinion; droit de suffrage, suffragio, voto; diritto, facoltà d'eleggere - tout d'une voix, ad una voce - voix active, le pouvoir d'élire; voix passive, la capacité d'être élu, voce attiva, passiva - avoir voix en chapitre, esser in credito - voix, sentimento, giudizio - il a la voix publique pour lui, contre lui, et abol. il a la voix publique, egli ha l'approvazione del pubblico.

Vol, s. m. action de l'oiseau qui s'élance, se meut et se soutient en l'air, volo, azione dell'uccello che si slancia, si muove, e sostiene in aria, il volare - fig. prendre un vol trop haut, imparla troppo alta - figur. et fam. avoir le vol pour telle et telle chose, pour les grands Seigneurs, aver la capacità per la tale, e per la tal altra cosa, riuscire, incomar bene presso de' grandi - il est parvenu de plain vol à cette dignité, egli è pervenuto di subito di primo volo a quella dignità - vol, brigata d'uccelli di rapina per la caccia; le vol pour le héron, pour la corneille - vol, caccia che si fa cogli uccelli di preda; se plaisir au vol de la corneille, de la pie.

Vol, s. m. furto, latrocinio, ruberia - la cosa rubata.

Volable, de s. g. da poter esser rubato - ce n'est pas un homme volable, non è uomo cui si possa agevolmente rubare.

Volage, adj. de t. g. inconstant, leggiero, volubile, incostante, instabile - seu volage, espèce de dattre, ou de gale, suco salernico.

Volaille, s. f. nom collect. poules, poulets, chapons, etc. pollame, polli - mettre une volaille au pot, porre un pollo, un cappon, ec. in pignatulo, in pentole.

Volant, s. m. petit morceau de bois, de liège, etc. garni de plumes qui sert à jouer en le poussant en l'air, volante - aile de moulin à vent, ala di mulino a vento - volant, sorte de surtoit sans doublure, svelta d'abito leggiero - T. d'horl. pièce de rectangle qui sert à régler, ventola.

Volant, m. ante, f. adj. *volante*, che vola, *volatore* - petite vérole volante, *vajuolo benigno* - assiette volante, *piattellino con manicarello* - camp volant, une petite armée qui tient la campagne pour faire des courses sur les ennemis, *campo volante*.

Volatil, m. ile, f. adj. T. de chim. opposé à fixe, *volatile* - sel, alcali volatil, *sal, alcali volatile*.

Volatile, s. m. animal qui vole, *volatile*, animale che vola - il se dit ordinairement au plur. *i volatili*.

Volatilité, s. f. fam. *uccallagione*, *eccitazione*.

Volatilisation, s. m. opération chim. *volatilizzazione*, *operazione chimica*, mediante la quale si rende volatile un corpo ch'era fisso.

Volatiliser, v. a. rendre volatil, *volatilizzare*, *rendere volatile*; on l'emploie aussi avec le pron. pers.

Volatilité, s. f. *volatilità*, qualità di ciò che è volatile.

Volcan, s. m. ouverture, gouffre sur les montagnes dont il sort des tourbillons de feu et de matières embrasées, *vulcano*, *apertura*, *voragine* che si forma nella terra, a più d'ordinario sulle montagne, dond' escono di tempo in tempo turbini di fuoco e di materie infiammante.

Vol-du-chapon, s. m. étendue de terre, amplex de terre appartenente al primogenito.

Vole, s. f. il se dit à quelques jeux de cartes, il sur tutte le basi.

Volée, s. f. le vol d'un oiseau, *volo*, *volata*; les hirondelles traversent quelquefois la mer tout d'une volée - collect. *stirno*, *brigata d'uccelli* - la volée de Mars, d'Adou, en parlant des pigeons, *nidiatu*; et en parlant des gens, au fig. et fam. *brigata*: il est sorti du collège une volée de jeunes écoliers - volée, aussi fig. et fam. *stato*, *grado*, *condizione*, *qualità*, *ordine*: c'est une personne de la haute volée - fig. une volée de canon, *una cannonata*, *una scarica di più cannonate insieme* - volée d'un canon, *portata del cannone* - sonner à toute volée, *sonare a distesa* - fam. volée de coups de bâton, *carpiccio*, *quantità di bastonate* - jouer de volée, ou de la paume et du ballon, *rimetter di posta* - donner de volée dans la grille, dans l'ais, *mandar la palla di posta* - encore, prendre une balle, prendre un coup entre bond et volée, *cogliere di primo balzo*; et au fig. *pigliare*, *o cogliere in buon punto* - prov. et fig. faire une chose tant de bond que de volée, *farla come si può, alla bella meglio* - volée, pièce de bois de traverse qui s'attache au timon d'un carrosse, fourgon, etc. *bianchina* - à la volée, adv. *imprudently*, *adinnovatamente*, *a caso*; il fait toutes choses à la volée.

Volé, m. ée, f. part. *rubato*.

Voler, v. n. se soutenir, se mouvoir en l'air par le moyen des ailes, *volare*, *muoversi*, *sostenersi in aria per mezzo delle ali* - fig. *volare*, *correre velocemente* - *divolgarsi*, *spargersi*; sa renommée volait par-tout - actif, chasser, en parlant de certains oiseaux de proie, *eccitare*; cet oiseau vole la pie, le héron, la perdrix, et en parlant des hommes, *carriere* *roali uccelli*: il se plaît à voler la corneille, le héron; j'irai voler aujourd'hui - prov. et fig. voler le papillon, *aver un cervello che volo*, *occuparsi in cose da nulla*.

Voler, v. a. *rubare*, *involare*, *portar via*, *furare* - ce valet a volé son maître, *quel servidore ha svaligiato il suo padrone* - fig. *rubare*, *servirsi dell'altrui invenzione*: il a volé cela d'un tel livre, *egli ha furato il tal autore, la tal opera*.

Volerie, s. f. T. de fauc. la caccia degli uccelli di rapina - haute, basse volerie, la caccia dell'airone, dell'anatre, delle grù col falcone, etc. la caccia delle starnes, etc. col falcone - volerie, fam. *ladronaccio*, *ruberia*, *furto*, *frode*, *assassinamento*.

Volet, s. m. pigeonnier, *colombaja* - certains ais, *asse* che è posta in piano all'ingresso della *colombaja* - certaine herbe à grandes feuilles qu'on voit nager sur l'eau, *sorta d'erba acquatica* - un ouvrage de menuiserie, *imposta delle finestre di legno*.

Volter, v. n. fréq. voler à plusieurs reprises, *svoltazzare*.

Voleur, s. m. euse, f. qui vole, *dérobe*, *ladro*, *rubatore*, *ladra*, *rubatrice*, *che ruba*, *che invola* - par exagéré. qui exige plus qu'il ne lui appartient, *ladro*: ce commis est franc voleur.

Volière, s. f. lieu où l'on enferme plusieurs oiseaux, *uccelliera*, *luogo*, *dove si chiudono molti uccelli* - une grande cage, *gabbia* - un petit colombier, *colombaja*.

Volige, s. f. *tavolata*, *assicella sottile*.

Volition, s. f. T. d'école, acte par lequel la volonté se détermine à quelque chose, *il volere*.

Volontaire, adj. de t. g. *volontario*, *libero*, *spontaneo* - subst. *caparbio*, *capassone*, *di sua testa* - *avventuriero*, *soldato volontario*.

Volontairement, adverb. *volentariamente*, *spontaneamente*, *di sua volontà*.

Volonté, s. f. faculté de l'âme, puissance par laquelle on veut, *volenta*, *arbitrio*, *facoltà*, *potenza dell'anima per cui si vuole* - les actes de cette faculté, *volontà*, *volere* - ce qu'on veut qui soit fait, *volere*, *benelapito*, *grado*, *piacere*, *talento*; est-ce là votre volonté? - au fam. billet payable à volonté, *biglietto pagabile a piacimento*, *o volontà del portatore* - faire ses volontés, *fare a suo senno*, *a sua posta*, *ciò che il capriccio, l'arbitrio suggerisce o detta* - les dernières, *volontés*, *il testamento di un uomo*.

Volontiers, adv. *volentieri*, *di buon grado*, *di buona voglia* - très-volontiers, *ben volentieri*.

Volte, s. f. T. de man. *volta*, *giro del cavallo*.

Volter, v. n. T. d'escrime, *voltare*, *scansar la botta*.

Voltigement, s. m. *svoltazzamento*, *lo svoltazzare*.

Voltiger, v. n. voler à petites et fréquentes reprises, *svoltazzare*, *volare a piccote e frequenti riprese* - on dit, que les chevaux, qu'un étendard, un volte, etc. voltigent au gré du vent, *ondeggiare*, *svoltazzare*, *avvoltole* - encore, au fig. d'un homme inconstant et léger, qu'il ne fait que voltiger, *vagante*, *che è sempre in moto* - ouvrir à cheval - et là: aussi, faire différentes sortes d'exercices sur le cheval de bois, *volteggiare a cavallo* - faire des tours de souplesse sur une corde élevée et attachée, mais tendue fort lâche, *voleggiare*, *far giravolte*.

Voltigeur, s. m. *chi volteggia a cavallo*, *chi fa delle giravolte* - *ballerino da circo*.

Voltigole, s. f. cordon de la pompe, qui sépare le corps de la gâtière de l'aisseau de pompe, *volatigione*.

Volubilis, s. m. aite de plante dont la tige monte et s'enroule, *volubile*,

sorta di pianta il cui fusto nel montare attortigliasi.

Volubilité, s. f. facilité de se mouvoir en rond, *volubilità*, *facilità di muoversi in giro* - la volubilité des roues d'une machine - articulation nette et rapide, *prestezza*, *speditezza di lingua*.

Volue, s. f. T. de tisserand, *cannoncio* che porta il filo e gira nella spola.

Volume, subst. m. l'étendue, la grosseur d'une masse, d'un corps, d'un paquet, *mole*, *volume* - livre relié ou broché, *volume*, *libro* - volume in-folio, in-quarto, etc. V. in.

Volumeux, m. euse, f. adj. *voluminoso*, *che è d'una certa mole*.

Volupté, s. f. plaisir corporel, *voluttà*, *diletto de' sensi*, *piacere sensuale* - quelquefois les plaisirs de l'esprit, *gusto*, *piacer della mente*; l'âme a ses voluptés comme le corps - la volupté, les voluptés, absol. les plaisirs débauchés, *libidine*, *lussuria*, *piaceri vietati*, *dissolutezza*.

Voluptueux, adj. T. de gramm. et de jur. il se dit, de ce qui n'est fait que pour l'agrément, et non pour l'utilité, *voluttuario*.

Voluptueusement, adv. *voluttuosamente*, *con diletto*.

Voluptueux, m. euse, f. adj. *voluttuoso*, *libidinoso*, *effeminato* - grato, *delizioso*, *dilettevole*, *dilatato* - il s'emploie quelquefois subst.

Volute, s. f. il se dit d'un certain ornement d'arch. et des coquilles marines, tournées en cône pyramidal, *voluta*, *si dice di certo ornamento d'architettura, e di conchiglie univalve a cono piramidale*.

Voluter, v. a. *avvolger il filo sui canoncini di metter nella spola*.

Volvulus, s. m. du lat. passion iliaque, *volvulo*, *passione iliaca*.

Vomer, s. m. du lat. l'os qui sépare le nez, dans sa partie postérieure, en deux narines, *vomero*, *l'osso che separa il naso nella sua parte posteriore in due narici*.

Vomi, m. ie, fém. part. *vomitato*, V. le verbe.

Vomique, adj. noix vomique, un poison pour quelques animaux, *noce vomica* - subst. f. abcès dans le poulmon, qui fait rendre du pus par la bouche, *vomica*, *postuma suppurata* - *avverso*.

Vomir, v. a. rejeter par la bouche, *vomitare*, *rcrare* - fig. et pop. vomir tripe et boyaux, *vomitare l'anima*: cela fait vomir, *fig. quella cosa è spiacevole, muove a stomaco*.

Vomissement, s. m. action de vomir, *vomitato*, *il vomitare*, *il rcrare*.

Vomitif, s. m. remède qui fait vomir, *vomitivo*, *vomitatorio*, *rimedio per far vomitare*.

Vomitif, m. ixe, f. adj. *vomitivo*, *vomitatorio*.

Vomitore, s. m. T. vieux, V. *Vomitif* - vomitoires, en parlant des théâtres des anciens Romains, *porte per le quali il popolo usava in tutta d'opra gli spettacoli*.

Vorace, adj. de t. g. vorace, *edace*, *rapace*, *ingordo* - oet homme est vorace, *ghiottol mangione* - estomac vorace, *stomaco bisognoso di molto cibo*.

Voracité, s. f. *voracità*, *ghiottoneria*, *ingordigia*, *avidità di mangiare*.

Vormiens (os), adj. m. pl. clefs du crâne, *l'osso di vomito*.

Volant, s. m. *volante*, *squittatore*, *che vota*.

Votation, s. f. action de voter, *ballottazione*, *atto di votare*.

Vôter, v. n. donner son suffrage, *dar il suo voto*.

Votif, m. ive, f. adj. qui appartient au vœu: tableau votif, *tavolatta votiva* - messe votive, *nessa votiva*.

Votre, adj. poss. avant le subst. il n'a aucun article, et il fait vos au plur. *vostro* - votre père, votre patrie, vos raisons, *vostro padre*, *la vostra patria*, *le vostre ragioni* - poses, relat. il reçoit l'article, et il fait vôtres au plur. *vostro*, di voi: il a pris ses vivres et les vôtres, *egli ha preso i suoi libri, ed i vostri* - quand votre précède le subst. l'o est bref, votre livre; et il est long quand il suit l'article, c'est le vôtre.

Voué, m. ée, f. part. *votato*.

Vouède, s. m. c'est la même plante que la Guède et le Pa-tel, V.

Vouer, v. a. consacrer, *dedicare*, *consacrar*, *votare* - promettre par vœu, *votare*, *far voto*, *prometter con voto* - fig. promettre d'une manière particulière, *promettere d'una maniera particolare* - vouer obéissance au Pape, ses services à un Prince, etc.

Vouge, s. f. T. de vén. *spiedo da caccia*.

Vouloir, v. a. *volere*, *aver volontà*, *intenzione* - prescrire, *esigere*, *ordinare* - désirer, *domandare*, *ricercare* - Dieu le veuille, *Dio il voglia*, *piaccia al Cielo*, a Dio - je voudrais, au lieu de je veux, marque modestement son désir, *bramerai*, *avrà*, *caro* - je veux bien que vous sachiez, marque une espèce d'autorité, *sappiuta* - vouloir du bien, du mal à quelqu'un, *amare*, *odiare* *qualcheduno*, *voler bene*, *voler male a qualcheduno* - en vouloir à quelqu'un, le haïr, *portar astio*, *rancore* a qualcheduno: encore, *fam. ricercare*, *desiderare*, *aver in mira*, *aver in vista*, *non perder di vista* - il en veut à cette charge - on dit, à qui en voulez-vous? *chi cercate?* *chi domandate?* aussi, *cosi chi l'ave?* - à qui en veut-il? *che ha egli*, *di che si duol egli?* - que veut dire cet homme? *che vuol egli quell'uomo?* *cos'è ch'ei pretende?* - vouloir, *volere*, *assentire*, *esser contento*: *acchetarsi* - oui, je le veux bien - vouloir, *esser necessario*, *esser dovere*, *richiedersi*, *convenire*: cette affaire veut être conduite avec ménagement - vouloir, en parlant des choses inanimées, *volere*, *potere* - cette machine ne veut pas aller, ce bois ne veut pas brûler, *quella macchina non vuol giuocare*, *quello legna non vogliono ardere*.

Vouloir, s. m. acte de la volonté, *atto della volontà*, *volontà*, *volere*, *benepiacito* - intention, dessein, *intenzione*, *disegno*, *talento*.

Voulu, m. ue, f. part. *voluto*, ec. - H est bien voulu, mal voulu dans cette maison, *ben veduto*, *amato*, *mal veduto*, *odiato*.

Vous, pron. pers. de la seconde personne du plur. voi.

Vousseurs, ou **Vousseaux**, s. m. pl. T. d'arch. *spigoli*, *produci della volta*, *sassi tagliati a punta di scarpello in volta*.

Voussure, s. f. T. d'arch. *altazza*, ou *curvatura d'una volta*.

Voûte, s. f. ouvrage de maçonnerie fait en arc, *volta*, *lavoro da muratori fatto in arco* - clef de la voûte, la pierre du milieu de la voûte, *la pietra di mezzo*, *che serve a chiuder la volta*, *serraglia* - poétiq. la voûte du ciel, et la voûte assurée, étoilée, céleste, *il cielo* - voûte du fer d'un cheval, *piegatura*, *curvatura di un ferro da cavallo*.

Voûté, m. ée, f. part. une église voûtée, *chiesa voltata* - un vieillard qui a le dos voûté, *vecchio incurvato*, *arcuato*, *ricurvo*.

Voûter, v. a. faire des arcades, *voltare*, *fabbricare a volta*, *far la volta a un edificio* - se voûter, en parlant des personnes dont la taille commence à se courber, *incurvarsi*, *piegarsi in arco*, *archeggiare*.

Voûtes, s. m. T. de mar. V. Voûts.

Voyage, s. m. le chemin qu'on fait d'un lieu à un autre éloigné, *viaggio*, *il cammino*, *che si fa per andare da un luogo ad un altro che è lontano* - toute allée et venue d'un lieu à un autre, *gita*, *camminata*, *andata*: j'ai fait deux voyages à Versailles - quelquefois séjour dans un lieu où l'on ne fait point sa demeure ordinaire, *dimora*, *soggiorno*: le voyage de la Cour à Fontainebleau sera de trente jours.

Voyager, v. n. faire voyage, *viaggiare*, *far viaggio*.

Voyageur, s. m. euse, f. *viaggiatore*, *viatore*, *viandante*, *che viaggia*.

Voyant, m. ante, f. adj. par rapport aux couleurs éclatantes, *vivace*, *vistoso*, *appariscente*, *di bella apparenza* - qui voit, *veggente*, *che vede* - subst. m. en T. de l'Écrit. le Voyant, en parlant de Samuel, *il Veggente*, *il Profeta*.

Voyelle, s. f. T. de gram. *vocale*.

Voyer, s. m. sorte d'officier, *maestro di strade*.

Vrai, m. ie, fém. adj. véritable, *vero* - homme vrai, *uomo veritiero*, *verace* - vrai, avant le subst. signifie, qui est tel qu'il doit être: le vrai Dieu, vrai ami, etc. *il vero Dio*, *vero amico* - la vraie cause, le vrai sujet, *la vera cagione*, *il vero motivo*, ec. - encore, voilà la vraie place de ce tableau, *ecco il vero, il convenevol luogo*, ec. - par exagération, cet homme est un vrai cheval, un vrai aingo, etc. *egli è proprio un cavallo*, *è una vera scimia* - vrai, au subst. signifie, *véritable*, *il vero*, *la verità* - à vrai, *adv. veramente*, *sinceramente*, *candidamente*.

Vraiment, adv. *veramente*, *in effetto* - oui vraiment, *si veramente*.

Vraisemblable, adj. *verisimile*, *apparente*: il est aussi subst. m.

Vraisemblablement, adv. *verisimilmente*, *probabilmente*, *apparentemente*.

Vraisemblance, s. f. *verisimiglianza*, *verisimilitudine*, *verisimile*, *apparenza di verità*.

Uranographie, s. f. description du ciel, *uranografia*, *scienza che insegna a descrivere il cielo*.

Uranométrie, s. f. *scienza di misurar il cielo*.

Uranoscope, s. m. poisson de mer, ainsi nommé, parce qu'il a les yeux placés au-dessus de la tête et tournés vers le ciel, *uranoscopo*, *pesce così detto perché ha gli occhi sopra il capo sempre voltato verso del cielo*.

Urbanité, s. f. politesse, *urbanità*, *civiltà*, *gentilezza*.

Ure, s. m. taureau sauvage, *sorta di bufalo*, *assai comune in Prussia*.

Urebec, s. m. sorte de bruto.

Ureder, v. m. aller et venir sans objet, *andare a sunso*, *andare ajona*, *girare*, *girandolare*.

Uretère, s. m. il se dit des deux canaux qui portent l'urine des reins à la vessie, *uretere*, *si dica de canali che portano l'urina dalle reni alla vescica*.

Utrère, s. m. le canal de la verge, *uretra*.

Urgent, m. ente, f. adj. pressant, *urgente*, *imminente*, *premuoso*, *pressante*.

Vrille, s. f. outil de fer propre à percer, *succhietta* - vrilles, certains lieux avec lesquels la vigne s'attache, *viticio*.

Vrillerie, s. f. *mercantiuola di ferro*.

Vrillier, s. m. ouvrier qui fait des vrilles, et autres petits instruments d'acier, *succhiallino*, *che fa succhielli*, *e altri strumenti d'acciajo*.

Urinal, s. m. sorte de vase, *orinale*.

Urinateur, V. Plosgear.

Urinaux, subst. m. pl. vaisseaux que les chimistes emploient pour distiller les mixtes, *orinali*, *vasi adoperati da Chimici per distillare i misti*.

Urino, s. f. sérosité saline, dont le vessie se décharge, *orina*.

Uriner, v. n. décharger sa vessie, *orinare*.

Urinaire, m. euse, adj. *urinario*, *urinoso*, *che fa orinare*.

Urne, s. f. sorte de vase, *urna*, *oreo*.

Urtication, s. f. *percuSSIONE con un mazzo d'urtiche*, *orticazione*.

Us, s. m. pl. usages, T. de prat. qui se joint toujours avec coutume, *uso*, *consuetudine*; les us et coutumes de la mer.

Usage, s. m. pratique reçue, *usanza*, *uso*, *consuetudine*, *costume* - l'emploi à qui on fait servir une chose, *uso*, *servizio*, *utilità* - faire un bon, un mauvais usage de quelque chose, *servirsi bene o male di checchessia* - usage, le droit de se servir personnellement d'une chose, *l'uso*, *la facoltà di adoperare checchessia* - avoir l'usage de quelque chose, *godere*, *giovire*, *aver l'uso di qualche cosa* - usage, certain droit, *gius di legare*, *di pascolare in certi luoghi* - chez les libraires, les livres dont on se sert pour le service divin, *libri d'uso*.

Usager, s. m. *chi ha gius di legare, e di pascolare in certi luoghi*.

Usance, s. f. T. vieux, usité en matière de lettres de change, *usanza*, *uso*.

Usante, adject. T. de prat. fille majeure usante et jouissante de ses droits, *donzella in maggiore età*, *usante*, *o godente de' suoi diritti*.

Usé, m. ée, f. part. *usato*, *consumato*, *logorato*, *consumato*, *stemato* - au fig. goût usé, pensée usée, passion usée, *gusto perduto*, *logoro*, *idea ricamata*, *usata*, *passione raffreddata*, *indebolita*, *annuita*.

User, v. n. faire usage de quelque chose, *usare*, *adoperare*, *mettere in uso*, *far uso*, *servirsi*, *valersi di checchessia* - user de menaces, de prières, etc. *usare*, *impiegare*, *servirsi* - user bien, mal de quelque chose, *far un buon uso*, *buon impiego*, *un cattivo uso*, *abusare di qualche cosa* - en user bien, mal avec quelqu'un, *comportarsi*, *trattare*, *usar bene o male con qualcheduno* - en user, *trattare*, *praticarsi*: il faut savoir comme on en use en ce pays-là, *conviene sapere come si costuma in quel paese* - user, actif, consommer, *usare*, *consumare*; on use bien des flambeaux durant l'hiver - détériorer imperceptiblement, *logorare*, *consumare*, *senza accorgersene*, *insensibilmente*, *come il ghiaccio al sole* - les enfans usent beaucoup d'habits et de souliers - dans la même acception il se dit encore au fig. il n'y a rien qui use tant un homme que la débauche, *non v'è nulla che rovini, indebolisca tanto un uomo quanto la dissolutezza* - diminuer, *consumare*, *lisciare*; les miroirs usent les glaces - user, en T. de chirurg. consumer la carne; il faut des poudres pour user les chairs - au récip. *l'gararsi*; les marbres, les pierres s'usent.

User, s. m. se dit, en parlant des choses qui durent long-temps, *uso*, *cotte d'officio*, ce drap est d'un bon user, *questo stoffa quel panno è d'un buon uso* - au fig. cet homme est bon à l'user, *en style fam. officioso*, *cortese*, *e coll' usar uso si riconosce migliore*.

Usité, m. f. s. f. adj. *usitato, usato, in uso*.
Usnée, s. f. plante qui croît sur le chêne et sur d'autres arbres, *sorba di uschio*, *che cresce sulle querce e sopra altre piante*.
Usnebac, s. m. sorte de licore composé ou lo *saffarano*.
Usensile, s. m. il se dit des petits meubles servant au ménage, *stovii, lin, utensili d'illa casa* - ce que l'hôte doit fournir au soldat qui loge chez lui, *utensili* - encore, des subsides que les paroisses sont obligées de payer pour l'assistance, *cio che si paga per gli utensili dell'alloggio de' soldati, quando dovendo alloggiare, non alloggiano* - billets d'assistance, *polizze pagabili con ciò che riscuotasi dal diritto d'utensili*.
Ustion, s. f. chez les chirurg. l'effet du cautère actuel, et chez les chim. une espèce de calcination, *ustione, presso i chirurgi, l'effetto del caustico attuale; e presso i chimici, la calcinazione*.
Usucapion, s. f. T. de jurispr. acquisition de la propriété d'une chose par la possession, et la jouissance pendant un certain temps prescrit par les lois, *usu-capione, acquisto della proprietà d'una cosa per il possesso e godimento durante un certo tempo prescritto dalla legge*.
Usuel, m. elle, f. adj. dont on se sert ordinairement, *usuale, ciò, di che si serve attualmente* - plantes usuelles, *tornes usuels, piante, vori usuali*.
Usufructuaire, adj. qui ne donne que la faculté de jouir des fruits, *che non dà che la facoltà di godere de' frutti, usufruttuario*.
Usufrait, s. m. jouissance des fruits, *usu-frutto*.
Usufruitier, s. m. ière, f. qui a l'usufruit, *usufruttuario*.
Usuraire, adj. *usurario, usuraio*.
Usurairement, adv. *da usurario, d'una maniera da usurario*.
Usure, subst. f. intérêt, profit illégitime qu'on exige d'un argent ou d'une marchandise qu'on a prêtée, *usura, profitto illecito, che si esige per denaro, o merce prestata* - déperissement qui arrive aux habits, meubles, etc. par le long usage qu'on en fait, *uso, logorasso, il logorarsi per l'uso* - les coudes de son justaucorps sont percés, c'est d'usure, *i gomiti del di lui giubbone sono così logori, che son forati*.
Usurier, s. m. ière, f. qui prête à usure, qui exige des intérêts illégitimes, *usuraio, che presta a usura, che esige de' profitti illeciti*.
Usurpateur, subst. m. trice, f. *usurpatore, usurpatrice*.
Usurpation, s. f. *usurpazione, appropriazione*.
Usurpé, m. ée, f. part. *usurato, V. le verbe*.
Usurper, v. a. s'emparer injustement du bien d'autrui, *usurare, appropriarsi, arrcarsi; attribuirsi*.
Ut, subst. m. la première des notes de la gamme, *ut*.
Utérin, m. ui, f. adj. *uterino, nato d'una medesima-mère e di diverso padre* - *furor utérine*, espèce de manie, *furor uterino*.
Utile, adj. de t. g. *utile, giovevole, profitabile, vantaggioso* - être utile, *disegnare* - subst. préférer l'honnête à l'utile, *preferir l'onesto all'utile*.
Utilément, adv. *utilmente, vantaggiosamente, profitabilmente*.
Utilité, s. f. *utilità, utile, profitto, vantaggio, pro, giovamento*.
Utonie, s. f. titre d'un ouvrage, fig. le plan d'un gouvernement imaginaire,

utopia, piano, progetto di un governo immaginario, la repubblica di Platone - l'utopie de Thomas Morus, *l'utopia di Tommaso Moro*.
Utricule, s. m. *piccol otre, orecello*.
Vu, m. vue, f. part. *veduto, ec.* - en T. de banque, cette lettre est payable à lettre vue, et plus ordinairement payable à vue, *pagabile a vista* - prov. juger, faire quelque chose à la boulevue, *V. Boule - vu*, en certaines formules de pal. et en style de chancel *visto, considerato; vu les arrêts énoncés* - et dans le langage ordinaire, *a cagnone, conciosissimosachè, in riguardo, atteso*; la récompense est petite, *vu son mérite - vu que, posto che, poichè, giacchè, stante che - vu*, est aussi quelquefois subst. ainsi on dit, en style de prat. le vu d'un arrêt, d'une sentence, *il fatto, l'esposto d'una sentenza, d'un editto* - cette chose s'est faite au vu de tout le monde, *a vista e saputo di tutti*.
Vue, s. f. la faculté de voir, *vista, la facoltà di vedere* - l'organe même de la vue, *la vista, gli occhi, lo sguardo, il guardo* - fig. donner dans la vue, *dar negli occhi, sorprendere - accendere, stuzzicar l'appetito, la voglia, il desiderio* - à perte de vue, *in grandissima lontananza* - au fig. faire des discours, des compliments à perte de vue, *lunguissimi discorsi, cerimonie superflue* - perdre de vue une chose, *dileguarsi dagli occhi, dalla vista* - perdre de vue une affaire, *non saperne più nulla* - fig. cette mère ne perd point sa fille de vue, *ella veglia, invigila attentamente su gli andamenti della figliuola* - la custodisco gelosamente - on dit, qu'on perd de vue un homme, quand il fait des discours trop élevés, *non potergli tener dietro colla mente* - avoir vue, la vue sur quelqu'un, etc. *aver ispezione sopra una persona, averle gli occhi addosso* - lunette longue de vue, *cannocchiale* - marcher, se conduire à vue de pays, *camminare a caso senza conoscere il paese, senza esser pratico delle strade* - fig. juger à vue de pays, *giudicare alla grossa* - vue, la manière dont on regarde un objet, *vista, veduta*; une vue de côté, de haut en bas, de bas en haut : on dit dans ce sens, un plan à vue d'oiseau, *piano d'un edificio veduto dall'alto in basso* - vue, toute l'étendue de ce qu'on peut voir du lieu où l'on est, *veduta, vista*, cette maison à une belle vue, *n'a point de vue* - point de vue, *vista, punto di vista* - fig. *scopo, veduta*; cette maison a de beaux points de vue, c'est là son point de vue - *vue, veduta, prospetto*; il a acheté un recueil des vues du château de Versailles, *ha fatto l'acquisto d'una collezione delle vedute di Versailles* - vue, *finestra, apertura, vista, veduta*; réduire les vues d'une maison aux us et coutumes de Paris - *vue, fig. vista, mira, disegno, idea, progetto, scopo, intenzione*; cet homme-là a des vues cachées - *vues, penetrazione, perspicacia d'ingegno, occhi della mente*; grandes vues, *vues bornées*.
Uvée, s. f. une des tuniques de l'œil, *una delle tuniche dell'occhio, uvea*.
Vulgaire, adj. *volgare, comune, comunale* - *dozzinale, ordinarie* - *triviale, vile*.
Vulgaire, s. m. *il volgo, il popolo, la plebe*; combattre les erreurs du vulgaire.
Vulgairement, adv. *volgarmente, comunemente, ordinarmente*.
Vulgate, s. f. version latine de l'écrit. S. en usage dans l'église catholique, *Vulgata, traduzione latina della S. Scrittura, in uso nella Chiesa Cattolica*.

Vulnérable, adj. de t. g. *che può esser ferito*.
Vulnérable, adj. il se dit de certains médicaments, *vulnerario, buono per le ferite* - s. m. il se sert des vulnérables, *egli si serve di rimedi vulnerari* - plante recommandée par les plaies et les blessures récentes, *vulneraria*.
Vulve, s. f. l'orifice du vagin, *vulva, orifizio della vagina*.
Wigh, s. m. nom de parti célèbre en Angleterre opposé aux Tories, *nome di un celebre partito in Inghilterra, che è il partito in oggi dell'opposizione. I Wigh erano opposti ai Tories, Wigh*.
Uzifur, s. m. en chimie, *cinapre, è lo stesso che il cinabro*.

X.

X, s. m. lettre consonne, la vingt-troisième de l'alphabet français, anciennement, on la nommait, *ics*, et aujourd'hui, *xe*, comme dans la dernière syllabe des mots, *axe, fixe, luxe*; pour sa prononciation, *V. la Grammaire - X*, lettre numérale, qui vaut dix.
Xanthium, s. m. plante, *lappola minore*.
Xénélasie, s. f. sorte d'interdiction : la Xénélasie était particulière aux Lacédémoniens, *divieto fatto dagli Spartani agli stranieri di soggiornare in una città*.
Xérophagie, s. f. nom donné dans la primitive église à l'abstinence des premiers chrétiens, *astinenza quadragesimale dei primi cristiani, nome dato nella primitiva Chiesa all'astinenza de' primi cristiani, che si cibavano unicamente di frutti secchi*.
Xérophthalmie, s. f. ophtalmie sèche, qui consiste dans une cuisson, une déman-gaison et rougeur dans les yeux, *ar-rofthalmia, mal d'occhi, che consiste in un cocore, prurito, e rassore negli occhi*.
Xiphias, s. m. *costellazione australe - T. de phys. meteora ignea che ha la figura d'una spada*.
Xiphoïde, adj. cartilage xiphoïde, c'est le cartilage qui est au bas du sternum appelé vulgairement, la fourchette, *cartilagine mucronata, cartilagine al basso dello sternum, volgarmente la forchetta*.
Xylon, s. m. plante, *la pianta che produce la bambagia*.
Xylosteum, s. m. arbrisseau, sorte d'ar-buste che trovai ne' Pirenei, ed altre mon-tagne selvose.

Y.

Y, s. m. on l'appelle I grec, c'est la vingt-quatrième lettre de l'alphabet français, tantôt simple, tantôt double; simple, elle n'a pas d'autre valeur que celle de l'i voyelle, comme dans hymen, hymne, physique, etc. aussi, York, Yach, Ynea, etc. double, ce sont deux I accolés, comme dans citoyen, employer, royal, etc. et c'est mal les écrire avec un i tréma - *Y adv. relat. signifie, en cet endroit-là, et quelquefois, il n'est qu'une espèce de particule expletive, n'elles pas-là, il y fait chaud, non andate là, et ci fa caldo; il y a des gens, v'ha delle persone, vi sono certuni - il signifie aussi, a ciò, a quella uomo; j'y répondrai dans la suite, c'est un honnête-homme, fiez-vous-y*.
Yacht, s. m. (pron. iaque) sorte de ba-

timement, en usage en Angleterre et en Hollande, *jachetto, sorta di bastimento, in uso in Inghilterra, e in Olanda.*

Yèche, V. Hèble.

Yeuse, s. f. V. Chêne-vert.

Yeux, le pl. d'œil, V. Œil.

Ypécacuanha, V. Ipécacuanha.

Yprésux, s. m. espèce d'orme venu, précédemment, des environs de la ville d'Ypre, *sorta d'ormo che ha le foglie larghe, venute la prima volta da Ypri.*

Ypiloide, une des sutures vraies du crâne, *sutura lambdoidea.*

Ysard, s. m. V. Chamois.

Z.

Z, s. m. lettre consonne, la vingt-cinquième et dernière de l'alphabet français : l'appellation ancienne la nommait *zède*, et la nouvelle, *ze*, comme dans la dernière syllabe des mots onze, douze, *Zeta* - pour sa prononciation, V. la Grammaire - on dit d'un homme tortu, il est fait comme un Z, et dans cette phrase on conserve la prononciation ancienne, *egli è fatto come una Z.*

Zacon, s. m. prunier de Jéricho, *sorta di prugno.*

Zaglia, s. f. sorte de javelot, *sagaglia, specie di g'avelotto, di cui si servivano i Mori combattendo a cavallo.*

Zagu, s. m. albero simile à la palme.

Zaim, s. m. soldat Turc, *Zaimo, sorta di soldato turco.*

Zaimet, s. m. fendo destiné pour la subsistence d'un Zaimo.

Zain, adj. m. il se dit d'un cheval tout noir ou tout bai, sans aucune marque de blanc, *cavallo zaino, cavallo o tutto nerello, o tutto baid senz' alcuna macchia di bianco.*

Zani, s. f. personnage bouffon dans les comédies en Italie, *zanni, buffone, pagliaccio.*

Zèbre, s. m. animal quadrupède du Cap de Bonne Espérance, *zebro, animal quadrupede del Capo di Buona Speranza.*

Zédoaire, s. f. plante, *zedoaria, seminario.*

Zélateur, s. m. trice, f. zelatore, zelatrice.

Zèle, s. m. affection ardeur pour quelque chose, *zelo* - ce qui regarde certaines obligations principales de la vie civile, *zelo, amore, affetto, stimolo dell' altrui, o del proprio bene, onore, o simile.*

Zélé, m. ée, f. s. et adj. qui a du zèle, *zelante.*

Zénith, s. m. le point vertical, ou le

point du ciel, élevé perpendiculairement sur chaque point du globe terrestre; il est opposé à nadir, *zenit, punto verticale, o punto del cielo elevato perpendicolarmente sopra ciascun punto del globo terrestre. Esso è opposto a nadir.*

Zéphyre, s. m. toute sorte de vents doux et agréables, *zefiro* - en poésie, et en parlant de ce vent comme d'une divinité de la fable, on écrit et on prononce Zéphire, et alors on le met sans article, et il n'a point de pluriel, *zefiro.*

Zéro, s. m. on appelle ainsi en arith. un o, qui, de lui-même, ne fait aucun nombre, *zero* - on dit prov. d'un homme inutile, que c'est un zéro, *uomo inutile, che è un zero.*

Zest, s. m. prov. et fam. entre le zist et le zest, *cost così, nè buono nè cattivo* - espèce d'interj. fam. il se vante de faire telle chose, *zest, gia, oibo* - l. de perruq. espèce de bourse de cuir ou de peau douce qui s'enfile et se resserre par le moyen d'une balaïne, *soffietto.*

Zeste, s. m. ce qui est au-dedans de la noix et qui la sépare en quatre, *zullo, ciò che è dentro della noce, e che la divide in quattro* - partie miue coupée sur les dessus d'un orange, etc. *pezzetto di scorza di melangolo* - cela ne vaut pas un zest, *fam. non vale una noce.*

Zététique, adj. T. didact. il se dit de la méthode dont on se sert pour résoudre un problème, en recherchant la raison et la nature d'une chose, *zetetico.*

Zeugme, s. m. T. de gramm. c'est une espèce d'ellipse, *zeugma.*

Zibeline, s. f. sorte de martre, *zibellino* - adj. martre zibeline, *martora zibellina.*

Zigoma, ou Sygomatique, s. m. communément os jugal, assemblage de deux apophyses, ou éminences d'os de la tête, *zigomatico, o jugale.*

Zigzag, s. m. sorte de machine, composée de plusieurs pièces de bois ou de fer, *sorta di macchina che s'allunga e s'accorcia a piacimento di chi la muove* - broderie en zigzag, *ricamo a ghirigori* - cette tranchée est faite en zigzag; ce chemin va en zigzag, *zigzag, serpeggiamento* - cette ivrogne fait des zigzags, *andar a onde, traballare.*

Zinc, s. m. ou Antimoine femelle, demi-métal qui rend le cuivre jaune, *zelenina, semimetallo, che tinge in giallo il rame* - fleur de zinc, du zinc sublimé par le feu, *fiori di zelenina, di giallina.*

Zinzolin, s. m. couleur rougeâtre, color tra rosso e pavonazzo - adj. du taffetas zinzolin.

Zist, V. Zest.

Zizanie, s. f. ivraie, *zizania, loglia* - fig. *disordia, dissensione, scandalo.*

Zocle, V. Socle.

Zodiacal, m. ale, f. adj. *zodiacale, appartenente allo Zodiaco.*

Zodiaque, s. m. c'est un des six grands cercles de la Sphère, *Zodiaco, uno dei cerchi massimi della sfera.*

Zoile, s. m. nom propre d'un ancien critique d'Homère, *Zoila, nome di un antico critico di Omero* - ici on l'emploie pour denoter un envieux, un mauvais critique, *invidioso, critico acuto.*

Zou, s. m. sorte d'interj. qui sert pour marquer la viciure avec laquelle on frappe une personne, *rimbombo.*

Zone, s. f. chacune des cinq parties du globe qui sont entre les deux pôles, *zona, ciascuna delle cinque parti del globo, che sono tra due poli* - T. de jard. ligne épaisse dentelée, placée horizontalement sur l'extrémité des feuilles des arbres, *lista, aratura.*

Zoographie, s. f. description des animaux, *zoografia, descrizione degli animali.*

Zoolatrie, s. f. adoration des animaux, *zoolatria, culto prestato agli animali.*

Zoolite, s. m. partie des animaux qui s'est changée en pierre, *zoolite, parte di animali cambiata in pietra.*

Zoologie, s. f. partie de l'histoire naturelle qui a pour objet les animaux, *zoologia, parte della storia naturale, che tratta degli animali.*

Zoophore, s. m. T. d'arch. V. Frise.

Zoophorique, adj. T. d'arch. colonne statuaire qui porte la figure de quelque animal, *sooforico.*

Zoophyte, s. m. corps naturel qui tient quelque chose de l'animal et de la plante, *zoofito, piantanimale.*

Zootomie, s. f. ou anatomie comparée : anatomie des animaux, *zootomia.*

Zopissa, s. f. ou poix navale, sorte de goudron, *zopissa, pecca raschiata dalle navi, la quale, macolata con cera, è purgata con sal di mare, rammargia le piaghe.*

Zopème, s. m. sorte de plante.

Zoroche, s. m. miniera d'argent semi-giante al talco.

Zoucet, s. m. oiseau, *sorta di amero.*

Zymosimètre, s. m. T. formé du Grec, qui est peu en usage : il signifie, mesure de la fermentation, *zymosimetro, sorta di termometro, che serve a misurare la fermentazione, e i diversi gradi di essa.*

Zymotechnie, s. f. partie de la Chimie qui s'occupe de la fermentation, *zymotecnica, parte della Chimica che si occupa a conoscere la fermentazione.*

TABLE DES ABRÉVIATIONS CONTENUES DANS LE DICTIONNAIRE GÉOGRAPHIQUE.

Afr.	Afrique	Dalm.	Dalmatie	Océ.	Océan
All.	Allemagne	Départ.	Département	Orient.	Orientale
Amér.	Amérique	Elect.	Electorat	Palat.	Palatinat
Anc.	Ancien ou Ancienne	Esp.	Espagne	Piém.	Piémont
Angl.	Angleterre	Eur.	Europe	Portug.	Portugal
Arab.	Arabie	Europ.	Européenne	Princ.	Principat
Archip.	Archipel	Fl.	Flouve	Prov.	Province
Asiat.	Asiatique	Fr.	France	Riv.	Rivière
As.	Asie	Hong.	Hongrie	Roy.	Royaume
Barb.	Barbarie	Ital.	Italie	Seign.	Seigneurie
Bourg.	Bourgogne	Lorr.	Lorraine	Sept.	Septentrional
Bret.	Bretagne	Mar.	Maritime	Tart.	Tartarie
Camp.	Campagne	Médit.	Méditerranée	Territ.	Territoire
Cant.	Canton	Mérid.	Méridional	Tosc.	Toscane
Capit.	Capitale	Mont.	Montagne	Ven.	Vénise
Champ.	Champagne	Norm.	Normandie	V.	Ville
Chât.	Château	Occid.	Occidentale	Vill.	Village

Les mots placés en caractère commun à la fin des articles qui concernent la France, en désignent le Département.

DICTIONNAIRE GÉOGRAPHIQUE, FRANÇAIS-ITALIEN.

A

AA

A, riv. de Fr. dans l'ancien pays de Brie, *A* - Loir et Cher.
AA, nom de plusieurs rivières en France, en Holl., en All., et en Courlande, *Ad.*
Aade, riv. du Brabant Hollandais, *Adas.*
Aar, riv. d'All. dans la Suisse, *Aar.*
Abacoa, île de l'Amér. sept. *Abacoa.*
Abano, vill. dans le Padouan, *Abano.*
Abbeville, V. dans la Basse-Picardie, *Abbeville*, chef-lieu de sous-préf. - Somme.
Abjiare, roy. des gr. Indes, *Abdiara.*
Abella-Vecchia, V. dans la camp. de Rome, *Abella vecchia.*
Abensberg, V. en Bavière, *Abensberg.*
Aberdeen, V. de la Grande-Bret. en Écosse *Aberdeen.*
Aberystwith, V. d'Angl. dans la prov. de Galles, *Aberiswin.*
Abissinie, roy. d'Afr. *Abissinia.*
Abo, V. mar. de Suède, cap. de la Finlande *Abn.*
Abrantes, V. de Portugal, dans l'Estramadure *Abrantes.*
Abruzzo, prov. du roy. de Naples, *Abruzzo.*
Acadie, ou nouvelle Écosse, presque l'île de l'Am. sept. *Acadia.*
Acambou, roy. d'Afr., côte de Guinée, *Acambo.*
Acapulco, V. et port d'Amérique dans le Mexique *Acapulco.*
Acerenza, ou Cirenza, capit. de la Basilicate, en Ital. *Aceransa.*, o *Cirenza.*
Accerra, V. du roy. de Naples, *Accerra.*
Achem, gr. V. capit. du roy. du même nom dans la part. sept. de l'île de Sumatra, dans l'Ind. Orient. *Achem.*
Açores, îles d'Afr. au nombre de neuf, Angra en est la capit. *Azorro.*
Acquapendente, V. d'Ital. dans l'Orvietan, *Acquapendente.*
Acqui, V. de l'Empire Franç. dans le ci-devant duché de Montserrat, chef-lieu d'une sous-préf. dans le départ. de Monténotte, *Acqui*, o *Aqui*, cap. di Provincia, o *aracitta di Francia.*
Acre, (S. Jean d') V. mar. de la Turquie Asiat. dans la Syrie, *Acri.*
Acron, pet. roy. d'Afr. sur la côte d'Or de Guinée, *Acron.*
Acsai, V. d'Asie à la Russie, *Acsai.*
Ada, V. de la Natolie, sur le Saugar, *Ada.*
Adda (l') riv. d'Italie, en Suisse, qui prend sa source au Mont-Brailis et se jette dans le Lac de Come, *Adda.*
Adel ou Zeila, roy. d'Afr. sur la côte mérid. du détroit de Babel-Mandel, *Adel* o *Zeila.*
Adem, ou Aden, V. de la Turquie Asiat. dans l'Arabie heureuse, *Adem*, o *Aden.*

ADE

Adembourg, V. d'Allem. *Ademburgo.*
Aderbijan, prov. de Perse, *Aderbiano.*
Aderno, V. de Sicile, *Aderno.*
Adiazso, ou Ajazzo, V. de la Natolie, *Adiazso*, o *Ajazzo.*
Adige, riv. d'Italie, *Adige.*
Adra, V. mar. en Esp. *Adra.*
Adria, V. dans le Pollésin de Rovigo, *Adria*, città nel Pollesine di Rovigo.
Adria, en poés. la mer Adriatique, le golfe de Venise, *Adria*, in poés. il mare Adriatico, il golfo, e la città stessa di Venezia.
Adriatique, absol. le golfe de Ven. *Adriatico*, e assol. diceasi per il golfo di Ven.
Ætna, mont. de Sicile, *Ætna.*
Afrique (S.t) pet. V. du Rouergue, chef-lieu de sous-préfecture du départ. de l'Aveyron, *San-Affrica.*
Afrique, une des quatre parties du monde, *Affrica.*
Afrique, V. d'Afr. en Barb. *Affrica.*
Agades, roy. et V. de la Nigritie, *Agades.*
Agac, roy. et V. d'Éthiopie, *Agac.*
Agde, V. dans le Bas-Languedoc, *Agde* - Hérault.
Agen, V. de Fran. capit. de l'Agénois, chef-lieu du départ. de Lot et Garonne, siège d'une cour d'appel; elle est aussi le chef-lieu d'une cohorte de la légion d'honneur, *Agen.*
Agénois, contrée de Fr. dans la Guienne, *Agnoese.*
Agnadel, V. du Milanais, *Agnadello*, città del Milanese, ora regno d'Italia.
Agnan, lac dans le royaume de Naples, *Agnano.*
Aguone, château dans l'Abruzzo, *Aguone*
Agosta, V. de Sicile, *Agosta.*
Agra, roy. d'As. dans l'Indostan, *Agra.*
Agia, capit. du roy. du même nom, en Asie, *Agra.*
Agréda, V. d'Esp. *Agrada.*
Agria, V. de la Hongr., *Agria.*
Agulha, île de la mer d'Éthiopie, *Agulha.*
Aguallo, V. de Corse, chef-lieu d'une sénatorerie et du dép. de Liamone et siège d'une cour d'appel. Elle est la patrie de NAPOLEON le Grand, Empereur des Franç. et Roi d'Italie, *Ajaacio.*
Ajazzo, Voyez Adiazso.
Aiguebelle, V. en Savoie, aujourd'hui V. de France, *Aiguebelle* Mont-blanc.
Ain, riv. et départ. de France formé de la Bresse, du Bugey et du pays de Gex; il a quatre arrondissements, Bourg chef-lieu, Nantua, Belley, Trévoux, *Ain*, fiume, e di part. di Francia.
Aisne, riv. de l'Île-de-France et dép. formé

AIX

d'une partie de la Picardie, de l'Île-de-France; il a cinq arrondissements, Laon, Saint-Quentin, Vervins, Soissons, Château-Thierry *Aisne*, fiume dell' Isola di Francia, ora dipartimento.
Aix, V. de Fran. capit. de la Provence, chef-lieu d'une sénatorerie et d'une cohorte de la légion d'honneur, siège d'une sous-préfecture et d'une cour d'appel, *Aix* - Bouches-du-Rhône.
Aix, V. en Savoie, *Aix*, città in Savoia, ora città di Francia - Mont-Blanc.
Aix, l'île sur l'Océan, pays d'Aunis, *Aix* - Charente-Inférieure.
Aix-la-Chapelle, V. de la Basse All. et à présent de l'Emp. Fr. chef-lieu du dép. de la Roër, *Aquisgrana.*
Alacranes, ou Alcranes, six petites îles de la nouv. Esp. *Alcarane*, o *Acrane.*
Aladuli, prov. de la Turquie Asiat. *Aladuli*, Prov. della Turchia Asiat.
Alais, V. de Fran. dans le Bas Languedoc, *Alise* - Gard.
Alanguer, V. de Portug. *Alanguer.*
Alatof, grande chaîne de mont. dans la Tart. *Alatof.*
Alatri, V. dans la camp. de Rome, *Alatri.*
Alava, prov. d'Esp. qui fait partie de la Biscaye, *Alava.*
Alba, V. du Piém. dans le Montserrat, capit. de la prov. de son nom, aujourd'hui V. de France, *Alba* - Marengo.
Albanie, prov. de la Turquie Europ. sur le golfe de Venise, *Albanta.*
Albano, V. dans la camp. de Rome, *Albano.*
Albanopoli, V. d'Albanie, *Albanopoli.*
Albarazin, V. d'Esp. dans l'Aragon, *Albarazin.*
Albe-Julie, ou Weissembourg, V. de Transilv., *Alba Giulia.*
Albengue, V. mar. dans l'État de Gènes, *Albenga*, città mar. nello stato di Genova, ora della Francia - Montenotte.
Albi, V. de de Fran. capit. de l'Albigeois chef lieu du dép. du Ta n *Abi.*
Albigeois, pays de Fran. dans le Languedoc *Albigese.*
Albion, nom poét. de la Grande-Bretagne, *Albione.*
Albona, chât. dans l'Istrie, *Albona.*
Albuteira, V. de Portug. *Albuteira.*
Albuquerque, V. d'Esp. dans l'Estramadure, *Albuquerque.*
Albusème, île de la Médit. sur la côte du roy. de Fex, *Albusema.*
Alca, île sur la côte du Tabarestan, *Alca.*
Alecia de Hénarez, V. d'Esp. dans la Castille, *Alecia* di Henares.

Alcantara, V. d'Esp. dans l'Estramadure, *Alcantara*.
 Alcarza, V. de la nouv. Castille, *Alcaraz*.
 Alcazar, V. de Hollande, *Alcazar*.
 Alençon, V. de Fran. en Norm. *Alençon* - Orne.
 Alentejo, entre le Tage et le Guadiana, prov. de Portug. *Alentejo*, o *fra'l Tago e Guadiana*.
 Alep, V. de la Turquie Asiat. dans la Syrie, *Aleppo*.
 Alessio, V. de la Turquie Europ. dans l'Albanie, *Alessio*.
 Aleutiennes (îles), à l'Est du Kamtschatka *Aleutiane*.
 Alexandrette, Scanderoun, V. de Syrie, en Asie, *Alessandretta*, o *Alessandria minore*.
 Alexandria, de la Paille, V. en Piém. capit. de la prov. de son nom, aujourd'hui V. de France, chef-lieu du dép. de Marengo, *Alessandria della Pualia*.
 Alexandria, V. d'Afr. dans l'Égypte, *Alessandria*.
 Alexandria, ou Bel-Haven, V. de la Virginie aux États-Unis en Amérique, *Alessandria*, o *Bel-Haven*.
 Allagues, port et îles à l'emb. de l'Ebre en Catalogne, *Allagues*.
 Alhidena, V. dans l'Abruzze, *Alfidena*.
 Algarve, prov. de Portug. *Algarve*.
 Alger, capit. du roy. du même nom, en Afr. *Algeri*.
 Algezire, V. d'Esp. dans l'Andalousie, *Algeziras*.
 Alghier, V. de l'île de la Sardaigne, *Alghero*, *Alghieri*.
 Alicante, V. d'Esp. dans le roy. de Valence, *Alicante*.
 Alicata, V. mar. de Sicile, *Alicata*.
 Alife, V. dans le roy. de Naples, *Alife*.
 Allemagne, partie d'Europe, *Allemagna*, *Germania*.
 Allier, riv. et Départ. de France, formé d'une partie du Bourbonn. et du Nivernais, *Allier*.
 Alméria, V. d'Esp. dans le roy. de Grenade, avec un bon port sur la Méditerranée, *Almería*.
 Alpes, très-hautes montagnes qui séparent l'Italie de la France et de l'All. Elles donnent leur nom aux trois dép. des Hautes-Alpes, Basses-Alpes, Alpes-Maritimes. Voyez ces mots. *Alpi*.
 Alpes-Maritimes, dép. de France, formé de l'anc. comté de Nice et d'une part. de la Haute-Provence; il a trois arrondissem. : Nice, chef-lieu, San-Remo, Puget-Théniers.
 Alphée, riv. de la Morée, *Alfeo*.
 Alsace, anc. prov. de Fran. qui forme aujourd'hui deux dép., ceux du Haut et Bas-Rhin, *Alsasia*.
 Alsen, île dans la mer Baltique, *Alsen*.
 Alsfeld, V. d'Allem. *Alsfeld*.
 Altamura, V. du roy. de Naples, *Altamura*.
 Altea, V. d'Esp. dans le roy. de Valence, *Altea*.
 Altembourg, ou Owar, V. et princ. d'All. dans la Haute-Saxe, *Altemborgh*.
 Altena, V. dans le Holstein, *Altena*.
 Altemberg, V. d'Allem. dans la Misnie, *Altemberg*.
 Altenbourg, V. de Transilvanie, *Altembourg*.
 Atin, V. et roy. en Asie dans la grande Tart. et l'Altiou, ville autrefois dans la Marche Tréviseuse, *Altino*.
 Amack, île près de Copenhague, *Amack*.
 Amalfi, V. dans le roy. de Naples, *Amalfi*.
 Amentia, ou Mantia, V. mar. dans la Calabre, *Amentia*, o *Menzia*.
 Amasia, prov. dans la Turquie Asiat., *Amasia*, o *Rum*.

Amatrice, V. et princ. dans l'Abruzze, *Amatrice*.
 Amazones, grand fleuve de l'Amér. mérid. *fium delle Amazzoni*.
 Amberg, V. du Palat. dans le Nordgau, *Amberg*.
 Ambleteuse, V. de Fran. en Picardie, *Ambleteuse* - Pas-de-Calais.
 Amboise, V. de Fran. dans la Touraine, *Amboise* - Indre et Loire.
 Ambournay, V. de Fran. en Bugey, *Ambournay* - Ain.
 Ambrières, V. de Fran. dans la prov. du Maine, *Ambrières* - Mayenne.
 Ambroix (St.), V. de Fran. en Languedoc, *S. Ambroix* - Gard.
 Ameland, île de Holl. proche les côtes de la Frise, *Amelanda*.
 Amelia, V. dans l'Ombrie, *Amelia*.
 Amérique, la quatr. partie du monde, *America*.
 Amersford, V. de la prov. d'Utrecht, *Amersford*.
 Amhara, roy. V. et et mont. d'Abissinie, *Amara*.
 Amiens, V. de Fran. capit. de Picardie. Elle est le siège d'une cour d'appel et le chef-lieu du dép. de la Somme, *Amiens*.
 Amis (îles des), dans la mer du Sud, V. Amsterdam, Middelbourg et Rotterdam.
 Amorgos, île de l'Archipel, une des Cyclades, *Amorgos*.
 Amour, grand-fleuve, mer, île et détroit du même nom, en Asie, *Amore*.
 Ampasa, petit roy. et V. d'Afr. sur la cote de Zanguebar, *Ampasa*.
 Ampurias, V. mar. dans la Catalogne, *Ampurias*.
 Amsterdam, V. capit. de la Hollande, *Amsterdam*.
 Amsterdam, nom de plus. îles aux Holl. dont une dans la mer glaciale, une dans la mer de la Chine, une dans celle des Indes, une dans la mer du Sud, et une, avec un fort aux grandes Indes, appelée aussi Caradiva, *Amsterdam*.
 Anagni, V. dans la camp. de Rome, *Anagni*.
 Aucober, petit roy. de la Côte d'Or en Guinée, *Aucober*.
 Ancône, capit. de la Marche du même nom, *Ancona*.
 Andalousie, prov. d'Esp. *Andalusia*.
 Audamans (îles des), dans le golfe de Bengale, *Audamans*.
 Andenas, île de la Norvège, dans le Norland, *Andenas*.
 André, (St.), île formée par le Danube, *S. Andrea*.
 Ander (St.), Santander, V. en Esp. et en Ecosse.
 Andria, V. du roy. de Naples, *Andria*.
 Andrinople, V. de la Turquie Eur. dans la Romanie, *Andrinopoli*.
 Andro, île de l'Archip. *Andro*.
 Aneth, l'une des îles Surlingues, *Aneth*.
 Angermans-Flodt, riv. considérable de la Suède, *Angermansflodt*.
 Angers, V. de Fr. capit. de l'Anjou chef lieu du dép. de Maine et Loire, et siège d'une cour d'appel, *Angers*.
 Angerville, V. de Fr., *Angerville* - Seine et Oise.
 Anghiera, V. dans le Milanais, *Anghiera*, *città nel Milanese ora regno d'Italia*.
 Angleterre, roy. considérable de l'Eur. *Inghilterra*.
 Angola, roy. de la côte occid. d'Afr. *Angola*.
 Angot, roy. et prov. d'Afr. dans l'Abissinie, *Angot*.
 Angoulême, V. de Fr. capit. de l'Angoumois, chef-lieu du dép. de la Charente, *Angoulême*.
 Angoumois anc. prov. de Fran. qui forme

aujourd'hui avec la Saintonge, le dép. de la Charente, *Angoumese*.
 Angra, capit. de l'île Terceira, et des Açores, *Angra*, *capit. dell'isola Terceira*, e delle is. *Azore*.
 Anguilara, V. d'Italie dans l'État Romain, *Anguillara*.
 Anhalt, princ. d'All. *Anhalt*.
 Anjou, anc. prov. de Fran. qui compose en grande partie les dép. de Maine et Loire et de la Sarthe, *Angiò*.
 Anne (St.e), trois îles d'Amér. sur la côte du Brésil, *S. Anna*.
 Anney, V. de Savoie dans le Genevois chef-lieu de sous-préf. *Annessy* - Mont-Blanc.
 Ansedonia, V. mar. dans la Tosc. *Ansedonia*.
 Anslu, ou Ofslo, ou Christiansa, V. capit. de Norvège, *Anslu*, o *Ofslo*, o *Cristiansia*.
 Anspach, V. d'All. *Anspach*.
 Antarctique, le pôle mérid. *Polo antarctico*.
 Antequera, V. d'Esp. au roy. de Grenade, *Antequera*.
 Antibes, V. de Fran. en Prov. *Antibo* - Var.
 Antiliban, mont. de Syrie séparé du Liban, et habitée par les Druses, *Antilibano*.
 Antilles, plusieurs îles de l'Amér. répandues dans le golfe ou l'Archip. du Mexique, *Antille*.
 Antilles Lucaies, proche de la Floride, *Antille Luccaje*, *presso la Florida*.
 Antilles Mexicanes, îles, *Antille Messicane*.
 Antilles Caraïbes, plusieurs îles de l'Archip. du Mexique, *Antille Caraibe*.
 Antioche, V. en Syrie, *Antiochia*.
 Antiocheta, V. de la Turquie Asiat. *Antiocheta*.
 Antipedes, nom des peuples, qui habitent les points du globe diamétralement opposés, *Antipodi*.
 Antivari, V. en Esclavonie, *Antivari*.
 Anvers, V. du Brabant, chef-lieu du dép. des Deux-Nèthes, *Anversa*, *ora città di Francia*.
 Aoste, V. en Piém. capit. de la prov. de son nom, chef-lieu de sous-préf. *Aosta*, *ora città di Francia* - Doire.
 Apalachie, roy. de l'Amér. sept. dans la Floride, *Apalachia*.
 Apennin, gr. chaîne de mont. qui partage l'Italie dans toute sa longueur. Elle donne son nom au dép. des Apennins formé d'une partie du territoire de la république Ligurienne; il a trois arrondissemens, Chiavari chef-lieu, Pontremoli, Sarzana, *Appennina*.
 Appenzel, V. de Suisse, capit. du canton de son nom, *Ap. inzel*.
 Apt, V. de Fr. en Prov. chef-lieu de sous-préf. *Apt* - Vaucluse.
 Aquila, V. dans l'Abruzze, *Aquila*.
 Aquileja, et Aquilée, V. dans le Frioul, Autr. *Aquileia*, o *Aquila*.
 Aquino, V. dans la Terre de Labour, *Aquino*.
 Aquitaine, anc. prov. de Fran. *Aquitania*, *ant. prov. di Franc. e divisio delle Gallie*. Voyez Guienne.
 Arabie Pétrée, prov. de l'Arabie dans la Turquie Asiat. *Arabia Petrea*.
 Aracan, roy. dans les Indes, *Aracan*.
 Arach, prov. de l'Asie, *Arac*.
 Aragon, partie de l'Esp. *Aragona*.
 Arau, V. de Suisse, *Arau*.
 Ashe, île et V. sur les côtes de la Dalm. *Arbe*.
 Arberg, V. de Suisse, dans le cant. de Berne, *Arberg*.
 Arbon, V. d'All. en Suisse, *Arbon*.
 Arbourg, V. dans le cant. de Bernes *Arburgo*.

Arcadia, petite V. de la Turquie Europ. dans la Mo. de *Arcadia*.
Archangel, V. de la Russie sept. capit. du gouvernement du même nom sur la Dwina près de la Mer Blanche, avec port, *Archangel*.
Archipel, partie de la Médit. *Archipelago*.
Archipel du Nord, formé d'îles, découvertes par les Russes, entre l'Asie et l'Amérique, *Archipelago del Nord*.
Arco, V. et chât. d'Ital. dans le Trentin, *Arco*.
Arcos, V. d'Esp. dans l'Andalousie, *Arco*.
Artique, le Pôle sept. *il polo artico*.
Ardeche, riv. de France qui donne son nom au dép. formé d'une part. du Languedoc et du Vivarais; il a trois arrond. Privas chef-lieu, Tournon, l'Argentière, *Ardeche fiume e dipart. di Francia*.
Ardee, ou Ardres, roy. d'Afr. dans la Guinée, *Ardea*.
Ardembourg, V. dans la Flandre, *Alem-burgo*.
Ardennes, grande forêt sur la Meuse, qui donne son nom au départ. formé d'une partie de la Champagne; il a cinq arr. Mézières chef-lieu, Rocroy, Sedan, Réthel et Vouziers, *Ardenna, gran foresta sulle sponde della Mosa, e dipart. di Francia*.
Ardes, V. de France en Auvergne, *Ardes - Puy-de-Dôme*.
Arдона, petite V. dans la Capitanate, *Ardon*.
Ardenburg, V. de l'Emp. Fr. dans le dép. de la Roer, *Ardenburg*.
Arensberg, V. d'All. *Arensberg*.
Arezzo, V. dans la Tosc. *Arezzo, città in Toscana*.
Argelles, V. de France, en Bigorre, *Argelle - Hautes-Pyrénées*.
Argen, V. et riv. de l'Emp. Russe dans la Tartarie, *Argen*.
Argences, V. de France en Norm. *Argences - Calvados*.
Argentac, V. de France dans le Limousin *Argentac - Corrèze*.
Argentan, V. de France, *Argentan - Orne*.
Argentière (l'), île de l'Archipel, près de celle de Milo, *l'Argentiera*.
Argentius, petite V. ou vill. dans la Calabre, *Argentina*.
Argenton, V. de Fr. en Normandie, *Argenton - Indre*.
Argow, Argovie, pays de la Suisse, sur l'Aar, *Argovia*.
Argun, V. et riv. de l'Emp. Russe dans la Tart. *Argun*.
Ariano, V. du roy. de Naples, *Ariano*.
Ariège, riv. et départ. de Frau. Ce dép. est composé du pays de Foix, et d'une partie du Languedoc; il a trois arrondissements. Foix, chef-lieu, Pamiers, Saint-Girons, *Ariège, fiume e dipart. di Francia*.
Arignan, chât. en Tosc. *Arignano*.
Arles, V. de Fran. dans la Provence, *Arles - Bouches-du-Rhône*.
Arles, V. du Roussillon, *Arles - Pyrénées-Orient*.
Armas, V. d'Irlande, une des grandes îles Britanniques, *Armas*.
Armagnac, anc. pays dans la Gascogne qui fait partie maintenant du départ. du Gers, *Armagnac, ant. territ. nella Guascogna*.
Arménie, prov. de l'As. *Armenia*.
Armos, pet. riv. de l'Arcadie qui se jette dans l'Alphée, *Armos*.
Arnheim, gros bourg, ou petite V. de la basse All. sept. *Arnheim*.
Arno, Fl. en Tosc. qui donne son nom au dép. dont le chef-lieu est Florence, *Arno, F. in Tosc.*

Arona, V. sur le Lac Majeur, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Arona*.
Arqua, dans le Padouan, *Arquà*.
Arreis, V. capit. de l'Artois, maintenant chef-lieu du dép. du Pas-de-Calais, *Arreis città capit. dell' Artesia*.
Artique, on appelle ainsi le pôle sept. *Artico*.
Artois, anc. prov. de Fr. dans les Pays-Bas, *Artois - Pas-de-Calais*.
Asaro, cant. de Sicile, avec titre de comté dans le val de Noto, *Asaro*.
Ascoli, V. dans la Marche d'Ancone, *Ascoli*.
Asie, une des quatre parties du monde, *Asia*.
Asinara, île près de la Sardaigne, *Asinara*.
Asna, V. d'Égypte, *Asna, città d' Egitto*.
Asola, terre dans le Bressan, *Asola terra nel Bresciano, ora regno d' Italia*.
Asolo, petite V. dans l'état de Vén. aujourd'hui roy. d'Ital. *Asolo*.
Assise, V. dans l'Ombrie, *Assisi*.
Asti, V. du Piémont, capit. de la prov. de son nom, aujourd'hui V. de France, chef-lieu de sous-préf. dans le dép. de Marengo, *Asti*.
Astorga, V. d'Esp. dans le roy. de Léon *Astorga*.
Astracan, roy. et V. dans la Russie Asiat. *Astracan*.
Asturies, prov. d'Esp. *Asturies*.
Athènes, V. dans la Grèce *Athene*.
Atlantique, surnom de l'Océan entre l'Afrique, et l'Amérique, *Atlantico, soprannome dell' Oceano tra l' Africa, e l' America*.
Atri, V. dans l'Abruzzi, *Atri*.
Atoc, V. et prov. de l'Indostan, *Atoc*.
Ava, capit. du roy. du même nom, dans les Indes Orient., *Ava*.
Ava (roy. d'), ou Empire des Birmans, grande contrée d'Asie, *regno d' Ava, Imp. del Birman*.
Avalon, V. de France, en Bourgogne chef-lieu de sous-préf. *Avalon - Yonne*.
Aube, riv. et départ. de Fr. formé d'une partie de la Champagne; il a cinq sous-préf. Troyes, chef-lieu, Arcis-sur-Aube, Bar-sur-Aube, Bar-sur-Seine, Nogent-sur-Seine, *Aube*.
Auch, V. de Fr. en Gascogne, cap. du ci-devant comté d'Armagnac, maintenant chef-lieu du département de Gers, *Auch città di Franc. in Guascogna*.
Aude, riv. et départ. de France formé d'une partie du Languedoc; il a quatre sous-préf. Carcassonne, chef-lieu, Castelnaudary, Limoux, Narbonne, *Aude*.
Aveiro, V. en Portug. *Aveiro*.
Avellino, V. d'Ital. entre Bénévent, et Salerne, *Avellino*.
Avenzo, petite riv. dans la Tosc. *Avenzo piccolo fiume nella Tose*.
Averne, ou Averno, lac d'Ital. dans la terre de Labour, au roy. de Naples, *Averno*.
Aveyron, riv. et départ. de France, formé du Rouergue; il a cinq sous-préf. Rodez chef-lieu, Espalion, Milhau, St.-Alrique, Villefranche, *Aveyron*.
Auge, anc. petit pays de France, *Auge - Calvados*.
Augusta, V. de la Géorgie, un des États-Unis de l'Amér. *Augusta*.
Augustaw, V. de la Podolie, bâtie par le Roi Sigismund-Auguste, app. à la Russie, *Augustaw*.
Avignon, V. de Fr. capit. du Comtat Venaissin, en Provence, chef-lieu du dép. de Vaucluse *Avignone città di Francia, capit. della Contea Venezana, nella Provenza*.
Avila, V. d'Esp., dans la Castille, *Avila*.

Annis (pays d'), anc. prov. de Fr. qui avec la Saintonge forme aujourd'hui le dép. de la Charente-Intérieure, *Annis*.
Avranches, V. de Frau. capit. de l'Avranchin, en Norm. *Avranches - Manche*.
Avrauchin, anc. pays de la Norm. en Fr. *Avrauchino*.
Aurick, V. d'All. *Aurich*.
Aurigny, île sur les côtes de Normandie, aux Anglais, *Aurigny isola sulla costa di Normandia appart. all' Inghilterra*.
Aurillac, V. d'Auvergne, chef-lieu du dép. du Cantal, *Aurillac città di Alvernia*.
Avrouzo, chât. dans le Cadourin, *Avronzo*.
Ausborg, capit. de la Souabe, en All. *Ausburg, Augusta*.
Ausonie, anc. nom de l'Italie, *Ausonia*.
Autriche, prov. d'All. *Austria*.
Autriche propre, ou l'Archiduché d'Autriche, *Austria propria, o Archiducato d' Austria*.
Autriche (Empire d'), sous cette dénomination on comprend tous les États de la Maison d'Autriche, *Austria*.
Autun, V. de Fran. *Autun - Saône et Loire*.
Auvergne, anc. prov. de Fran. qui forme aujourd'hui trois départ. 1.^o celui de la Haute-Loire, 2.^o celui de Cantal, 3.^o celui de Puy-de-Dôme, *Alvergnia*.
Auvillers, V. de Fr. en Gascogne, *Auvillers - Lot et Garonne*.
Auxerre, V. de Frau. dans le duché de Bourg. capit. de l'Auxerrois, chef-lieu du dép. de l'Yonne.
Auxerrois, anc. cant. de la Bourg. occid. *Auxerres*.
Auxois, anc. contrée de la Bourgogne, *Auxois - Côte-d'Or*.
Auxonne, V. de Bourgogne, *Auxonne - Côte-d'Or*.
Azem, Azem, ou Achem, roy. d'Asie, au Nord des États du roy. d'Ava, *Azemo, Azemo, o Acamo*.
Azenay, bourg du Poitou, *Azenai*.

B.

Baalbec, V. dans la Syrie, *Baalbec città di Siria*.
Babelmandel, île d'As. à l'entrée de la Mer-Rouge, *Babelmandel*.
Babylone, prov. et V. en As. *Babilonia*.
Bacseray, V. capit. de la presq. de Crimée dans la petite Tartarie, *Bacserai*.
Badajoz, V. d'Esp. capit. de l'Estramadure, *Badajoz*.
Bade, V. en Suisse, en Souabe, en Autriche, *Bade*.
Bade (État de), grand duché en All. qui fait part. de la Confédération du Rhin, *Baden*.
Bagdad, V. de la Turquie Asiat. dans l'Irac, *Bagdad*.
Bagnières, V. de Bigorre, en Gascogne, *Bagnères - Hautes-Pyrénées*.
Bagnone, ou Banone, chât. en Tosc. *Bagnone o Banone*.
Bains d'Abano, dans le Padouan, *Bagni d' Abano*.
Bains d'Agnano, dans la terre de Labour, *Bagni d' Agnano*.
Bains d'Astrugno, près de Pozzuolo, *Bagni d' Astrugno*.
Bains de Balicane, en Tosc. *Bagni di Balicane*.
Bains de Bracciano, là même, *Bagni di Bracciano, ivi*.
Bains de Britolin, dans la Terre de Labour, *bagni di Britolino*.
Bains du Lac, là-même, *bagni del Lago*.

Bains de S. Philippe, en Tosc. *Bagni di S. Filippo*.
 Bains de Salviati, dans la terre de Labour *Bagni di Salviati*.
 Bains de Stigliano, en Tosc. *Bagni di Stigliano*.
 Bains de Tivoli, dans la camp. de Rome, *Bagni di Tivoli*.
 Bains de Tritoli, dans la terre de Labour, *Bagni di Tritoli*.
 Baïonne, V. mar. dans la Galice, *Bajona*.
 Maïonne, V. de Fran. sur les côtes de la Gascogne, *Bajona* - Basses-Pyrénées.
 Balaguer, V. de Catalogne, *Balaguer*.
 Balbastro, V. d'Aragon, *Balbastro*.
 Bâle, V. en Suisse, *Basilea*.
 Baléares, îles dans la Médit. *Baleari*.
 Baltique, (mer) gr. golfe au N. de l'Allemagne, *Baltico*.
 Bamberg, V. dans la Franconie, *Bamberg*.
 Bambouc, ou Bambuck, roy. d'Afr. dans la Nigritie, *Bambu*, o *Bambuc*.
 Banda, sept îles d'Asie, *Banda*.
 Banza, ou St. Salvador, V. d'Afr. capit. du Congo, *Banza*, o *S. Salvadore*.
 Barbades, île de l'Amér. *Barbada*.
 Barbare, partie de l'Afr. *Barbata*.
 Barca, roy. V. et désert dans le roy. de Tripoli, *Barca*.
 Barca del Garigliano, dans la Terre de Labour, *Barca del Garigliano*.
 Barcelone, V. mar. d'Espagne, capit. de la Catalogne, *Barcellona*.
 Barceionette, V. dans le Dauphiné, *Barcellona* - Basses-Alpes.
 Barège, Bourg de Fr., connu par ses eaux minérales, en Bigorre *Barege* - Hautes-Pyrénées.
 Bari, V. d'Ital. capit. de la terre de même nom, *Barri*.
 Bar-le-Duc, et actuel. Bar-Sur-Ornain V. de Lorr. chef-lieu du dép. de la Meuse *Bar-le-Duc*, ora *Bar-sur-Ornain*.
 Barlette, V. dans la Terre de Bari, *Barletta*.
 Bar-sur-Aube, Bar-sur-Seine, V. de Fr. en Champ., tous deux chefs lieux de sous-préf. *Bar-sur-Aube*, *Bar-sur-Seine*.
 Barra, roy. d'Afr. sur la côte occid. *Barra*.
 Basilicate, prov. de l'Ital. mérid. *Basilicata*.
 Bassano, V. dans le Trévisan, *Bassano*.
 Basses-Alpes, dép. de Fr. formé de partie de la Prov. ; il a cinq arr. Digne, chef-lieu, Barcelonnette, Castillon, Sisteron, Forcalquier, *Basse-Alpi*, o *Alpi-inferiori*.
 Bastia, capit. de la Corse, maintenant chef-lieu du dép. du Golo, *Bastia*, capit. *della Corsica*.
 Bastia, V. mar. dans l'Albanie, *Bastia*.
 Batavia, V. d'Asie, dans l'île de Java, *Batavia*.
 Bataïa, roy. des Indes sur les côtes du Malabar *Batavia*.
 Bavière, roy. d'Allem. qui fait partie de la confédération du Rhin, *Baviera*, *Gran circolo d'Allem.*, ora *regno dello stesso nome*.
 Bayeux, V. de Normandie, chef-lieu de sous-préf., *Bayeux* - Calvados.
 Bazadois, anc. pays de Fr. en Gascogne, qui fait partie du départ. de la Gironde, *Bazadois*.
 Baza, V. de Fr. capit. du Bazadois, chef-lieu de sous-préf. *Baza* - Gironde.
 Béarn, anc. prov. de France qui fait partie du dép. des Basses-Pyrénées, *Bearn*.
 Beaucaire, V. du Languedoc, *Beaucaire* - Gard.
 Beauce, anc. pat. prov. de France qui fait part. au dép. d'Eure et Loire, *Beauce*.

Beaufort, V. de Fr. dans l'Anjou, *Beaufort* - Maine et Loire.
 Beaujeu, V. de Fran. dans le Beaujolais, *Beaujeu* - Rhône.
 Beaujoulais, anc. pays de France, qui fait part. du dép. d'Eure et Loire, *Beaujoulais*.
 Beauvais, V. de l'Île-de-Fran. capit. du Bauvois, actuell. chef-lieu du dép. de l'Oise, *Boves*.
 Beauvaisis, ou Beauvoisis, anc. pays de l'Île-de-Fran. *Bovesse*.
 Bédér, V. de l'Inde occid. *Beder*.
 Bedford, V. d'Angl. *Bedford*.
 Beira, prov. de Portug. *Beira*.
 Belcastro, V. dans la Calabre, *Belcastro*.
 Belgique, Voyez Pays-Bas.
 Belgrade, V. de la Turquie Europ. capit. de la Serbie sur le Danube, *Belgrado*.
 Belgrade de Romanie, pet. V. de la Turquie Europ. sur la mer Noire, *Belgrado di Romania*.
 Belley, V. de Fr. *Belley* - Ain.
 Bellinzona, V. de Suisse, chef-lieu de canton du Tessin, *Bellinzona*.
 Belvédère, V. capit. du pays de même nom dans la Morée, *Belvedere*.
 Bellune, V. de Frioul, dans l'État de Vén. *Belluno*.
 Bene, V. en Piémont, aujourd'hui V. de France, *Bene* - Stura.
 Bénévent, V. dans la Principauté ultérieure *Benevento*.
 Bengale, roy. de l'Inde - *Bengala*.
 Benguela, roy. d'Afr. *Benguela*.
 Bentivoglio, chât. dans le Bolonais, *Bentivoglio*, *castello nel Bolognese*, ora *nel Regno d'Italia*.
 Beig (duché de), pays d'All. sur le bord orient. du Rhin, *Ducato di Berg*.
 Bergame, V. dans l'État de Ven. *Bergamo*, *città nello stato Ven.*, ora *nel regno d'Italia*.
 Bergen, V. de Fr., dans le duché de Juliers *Bergen* - Roër.
 Bergen, V. capit. de la Norvège, et du Bergenhus, *Bergen*.
 Bergerac, V. de Fr. en Périgord, *Bergerac*.
 Berg-op-Zoom, V. des Pays-Bas, *Berg-op-Zoom*, *città de Paesi-Bassi nell' Olanda*.
 Berlin, V. dans le Brandebourg, cap. de la Monarch. Prussienne, *Berlino*.
 Bermudes (îles), îles de l'Amér. sept. *Bermude*.
 Berne, V. et cant. dans la Suisse, *Berna*.
 Berri, anc. prov. de Fran. qui forme aujourd'hui deux départ., celui du Cher et celui de l'Indre, *Berri*.
 Bersello, ou Bresello, V. du Modénais, *Bersello*, *città nel Modenese*, ora *nel regno d'Italia*.
 Bertinoro, V. en Italie, dans la Romagne, *Bertinoro*.
 Besançon, V. de Fr. capit. de la Franche-Comté, et maintenant chef-lieu du dép. du Doubs, et siège d'une cour d'appel *Besanzone*.
 Bessarabie, prov. de la Turquie Europ. *Bessarabia*.
 Bethléem, V. de la Palestine, *Betlemme*.
 Béziers, V. de Languedoc, *Béziers* - Hérault.
 Bielle, V. en Piémont, capit. de la prov. de son nom, aujourd'hui V. de Fr. *Biella* - Sésia.
 Bigorre, prov. de Fr. qui forme aujourd'hui le dép. des Hautes-Pyrénées *Bigorra*.
 Bilbao, V. d'Esp. capit. de la Biscaye, *Bilbao*.
 Biscaye, prov. d'Esp. *Biscaglia*.
 Biserte, V. d'Af. *Biserta*.
 Bisignano, V. de Calabre, *Bisignano*.
 Bismarck, roy. de l'Inde, *Bismarck*.
 Bithinie, prov. d'Afr. *Bitinia*.
 Blaie V. et port de Fran. dans le Bordelais, *Blaie* - Gironde.

Blanc (le), V. de Fr. en Berri, *Le Blanc* - Indre.
 Blois, V. dans l'Orléanais, chef-lieu du dép. de Loir et Cher, *Blois*.
 Bobbio, V. en Piém. aujourd'hui V. de Fr. *Bobbio* - Gènes.
 Bohême, prov. d'All. *Boemia*.
 Bologne, V. d'Ital. *Bologna*.
 Boléna, V. en Tosc. *Bolsena*.
 Bolzano, V. dans le Tyrol, *Bolzano*.
 Bombay, île d'Asie, aux Anglais, *Bombay*.
 Bonifacio, V. de Corse, *Bonifacio* - Liomone.
 Bonn, V. dans l'élect. de Cologne, *Bonn*, *città dell' elett. di Colonia*, ora *città di Francia* - Rhin et Moselle.
 Bonne, V. d'Afr. dans la Barb. *Bonna*.
 Bordeaux, V. et port de Fr. capit. de la Guienne, aujourd'hui chef-lieu du dép. de la Gironde, et siège d'une cour d'appel, *Bordo*, o *Bordeaux*.
 Bormio, V. des Grisons, aujourd'hui roy. d'Italie, *Bormio*.
 Bornéo, île, V. et riv. des Indes, *Borneo*.
 Bornholm, île de la Baltique, *Bornholm*.
 Bornou, V. et riv. d'Afr. *Bornou*.
 Bosa, V. de Sardaigne, *Bosa*.
 Bosna-Serai, ou Serajo, V. de Turquie, *Bosna Serai*, o *Serajo*.
 Bosnie, prov. de Turquie, *Bosnia*.
 Bosphore de Thrace, ou canal de Constantinople, détroit qui sépare l'Europe de l'Asie, et fait communiquer la mer de Marmara à la mer Noire, *Bojoro di Tracia*, o *canale di Costantinopoli*, *stretto di mare, che divide l'Europa dall' Asia*, e *congiunge il mar di Marmora col mar Nero*.
 Boston, V. d'Angl. et de l'Amér. sept. *Boston*.
 Bouchard (île), V. et île de France en Tourraine, l'Isle de Bouchard - Indre et Loire.
 Bouches-du-Rhône, départ. de France, un des quatre formés par la Provence ; il a trois sous préf. ou arrond. Marseille, chef lieu, Tarascon, Aix, *Bocche del Rodano*, *dispart. di Francia*.
 Bouillon, V. du pays de Luxembourg, *Buglione*, *città del territ. di Lussemburgo*, ora *città di Francia* - Ardennes.
 Boulogne-sur-Mer V. de France en Picardie, *Bologna-sul-Mare* - Pas-de-Calais.
 Bourbon (île de), aujourd'hui, de la Réunion, île d'Afr. *Isola di Bourbon*, *oggi della Riunione*.
 Bourbon-Archambault, V. du Bourbonnais, *Borbone-Archambault* - Allier.
 Bourbon-Lancy, V. de Fr. en Bourgogne, *Borbone-Lancy* - Saône et Loire.
 Bourbonne-les-Bains, V. de France, *Borbone i Bagni* - Haute-Marne.
 Bourbonnais, anc. prov. de Fr. qui forme aujourd'hui le dép. de l'Allier, *Borbonesse* ant. prov. di *Francia*.
 Bourdeaux, Voyez Bordeaux.
 Bourdelais, anc. pays de France. *Burdeles*.
 Bourg-Argental, V. de Fr. en Forez, *Bourg-Argental* - Loire.
 Bourg-en-Bresse, V. de Fr. chef-lieu du dép. de l'Ain, *Bourg-en-Bresse*.
 Bouges, V. de France, capit. du Berri, aujourd. chef-lieu du dép. du Cher, et siège d'une cour d'appel, *Bourges*.
 Bourget, V. et lac d'Ital. dans la Savoie, *Borghetto* - Mont-Blauc.
 Bourgfort, V. dans le duché de Mantoue, *Borgoforte*.
 Bourgoigne, anc. prov. de France qui forme aujourd'hui quatre dép. 1.° l'Yonne, 2.° la Côte d'Or, 3.° la Saône et Loire, 4.° l'Ain. Dijon en était la cap. *Burgogna*.
 Bourmont, V. du Barrois, qui fait partie

du département de la Haute-Marne, *Bourmont*.
 Bou-nereau, pet. V. du Poitou, qui fait partie du dép. de la Vendée, *Bournezeau*.
 Bowe, V. du comté de Dévon, en Angl. et qui doit son nom à l'arc qu'elle décrit, *Bowe*.
 Bouzonville, V. de Lorraine, dans le dép. de la Moselle, *Bouzonville*.
 Boynes, pet. V. de l'Orléanais, dans le dép. du Loiret, *Boines*.
 Bra, V. en Piém. *Bra*, città in Piemonte, ora città di Francia.
 Brabant, anc. prov. des Pays-Bas, et act. de l'Emp. Franç. Elle forme les dép. des deux-Nèthes et de la Dyle, *Brabant*.
 Bracciano, V. d'Ital. *Bracciano*.
 Bragance, V. en Portug. *Braganza*.
 Brague, V. de Portug. *Braga*.
 Branton, V. d'Angl. *Branton*.
 Brandebourg, V. d'All. dans la prov. de même nom, *Brand-burgo*.
 Bréda, V. du Brabant dans la Hollande, *Breda*.
 Brême, V. d'Allem. dans la Basse-Saxe, *Brema*.
 Brenta, riv. dans le Padouan, *Brenta*.
 Brésil, prov. d'Amér. *Brasil*.
 Breslaw, capit. de la Silésie en All. *Breslavia*.
 Bresse, anc. prov. de Fran. qui fait part. du dép. de l'Ain, *Bressé*.
 Brescia, V. dans l'Etat de Ven. aujourd'hui roy. d'Italie, *Brescia*.
 Brest, V. mar. de Fran. en Bret. *Brest* - Finistère.
 Bretagne, anc. prov. de Fran. qui forme aujourd'hui cinq dép. 1.^o celui de la Loire-Inférieure, 2.^o celui du Morbihan, 3.^o celui du Finistère, 4.^o celui des Côtes-du-Nord, 5.^o celui de l'Île-et-Vilaine. Rennes en était la cap. *Bretagna*.
 Bretagne (la grande), une des grandes îles Britanniques de l'Océan, en Europe, qui compr. les roy. d'Angleterre et d'Écosse, *gran Bretagna*.
 Bretagne (la nouv.), pays, et presque l'île de l'Amér. sept. au Canada, la nouv. *Bretagna*.
 Briançon, V. de Fran. dans le Dauphiné, cap. du Briançonnais, *Briançonn* - Hautes-Alpes.
 Briançonnais, anc. cant. du Dauphiné. *Briançonnese*.
 Brie, pays de France qui se partageait entre l'île de France et la Champagne; actuel. il fait part. des dép. de l'Aisne et de Seine-et-Marne, *Bria*, ant. terra di Francia.
 Brienne, V. de Fran. en Champ. *Brienne*, città di Francia nella S^a m^a ana - Aube.
 Brioux (Saint), V. de Fran. en Bret. chef-lieu du départ. des Côtes-du-Nord, *S^a Brioux*, città di Francia nella Bretagna.
 Brindes, V. mar. dans le roy. de Naples, *Brindisi*.
 Brinn, ou Brun, V. d'All. en Moravie. *Brinn*.
 Brisach (le vieux), V. d'All. l'antico *Brisac*.
 Brisach (le nouveau), V. d'Alsace, nuovo *Brisac*, città dell'Alzazia, ora città di Francia - Haut Rhin.
 Bristol, V. d'Angl. et d'Amér. *Bristol*.
 Brixen, V. d'All. dans le Tyrol, *Brixen*.
 Bromberg, V. et cercle de la Prusse occid. sur la Brahe, *Bromberga*.
 Brondolo, port proche de Ven. *Brondolo*.
 Bruges, V. des Pays-Bas, chef-lieu du dép. de la Dyle, *Bruges*, città de paesi bassi, ora città di Francia.
 Brugueto, V. de la riv. de Gênes, act. de Fran. *Bugnato* - Apennins.
 Brunswick, V. et Duché d'All. *Brunswich*, città, e ducato d'Allemagna.

Bruxelles, V. de la Basse-All., à présent V. de Fran. chef-lieu d'une sénatorerie et du dép. de la Dyle, siège d'une cour d'appel, *Brusselles*.
 Bude, V. cap. de Hongr. *Buda*.
 Budoa, V. mar. de la Turquie Europ. dans la Dalm. *Budoa*.
 Budrio, chât. dans la Romagne, *Budrio*.
 Bugey, prov. de Fran. qui forme part. du dép. de l'Ain, *Bugry*.
 Bulgarie, prov. de la Turquie Europ. *Bulgaria*.
 Bungo, roy. du Japon, *Bungo*.
 Burgos, V. d'Esp. dans la Castille, *Burgos*.
 Bussetto, chât. dans le Plaisantin, *Bussetto*, cast. nel Piacentino, ora cast. di Francia nella 28. divisione.
 Butrinto, V. de la Turquie Europ. dans l'Albanie, *Butrinto*.

C.

CABUL, V. d'Asie, cap. du Cabulistan occid. *Cabul*.
 Cabulistan, prov. de la Perse, *Cabulistan*.
 Cadix, V. et port de mer de l'Esp. dans l'Andalousie, *Cadice*.
 Cadore, ou Piéva de Cadore, petite V. du Frioul Vénit. *Cadura*, o *Pièva di Cadora*, picc. città del Friuli Ven., ora regno d'Ital.
 Cadorin, étendue de pays dans la marche Trévisane, *il Cadorino nella Marca Trevigiana*.
 Caen, V. de Fran. en Norm., act. chef-lieu du dép. du-Calvados, et siège d'une cour d'appel, *Caen*.
 Caffa, capit. de la Crimée, *Caffa*.
 Cafferie, partie de l'Afr. mérid. sur l'Océan, *Cafreia*.
 Cagliari, cap. de la Sardaigne, *Cagliari*.
 Cahors, V. de Fran. cap. du Quercy, dans la Guienne, à présent chef-lieu du dép. du Lot, *Cahors*.
 Caïre, ou le Grand-Caire, V. d'Egypte, dans la prov. de Békhris, *Cairo*, o *gran Cairo*.
 Calabre, prov. de l'Ital. mérid. *Calabria*.
 Calais, V. mar. de Fran. en Picardie, *Calais* - Pas-de-Calais.
 Calatrava, V. d'Esp. dans la nouvelle Castille. *Calatrava*.
 Calédoine, Voyez Scutari.
 Calcutta, V. à l'embouch. du Gange, au Bengale, *Calcutta*.
 Calepio, chât. dans le territ. de Bergame, *Calepio*, cast. nel Bergamasco, ora regno d'Italia.
 Calicut, V. et roy. dans les Indes Orient. *Calicut*.
 Californie, presque l'île dans l'Amér. sept. *Californa*, penis. nell'Amér.
 Calmaquie, prov. des États du grand Kan des Calmouks, *Calmachia*.
 Calmar, V. port et chât. de Suède, dans la prov. de Smaland, *Camars*.
 Galpe, Voyez Gibraltar.
 Calvados, rocher qui borde la mer, en Norm. et donne son nom à un des cinq départ. de cette prov.; il a cinq arrond. Caen chef-lieu, Bayeux, Pont-l'Évêque, Lisieux, Falaise et Vire, *Calvados*.
 Calvi, V. du roy. de Naples, et autre V. de Corse, *Calvi*.
 Camaldoli, vill. de Toscane, *Camaldoli*.
 Cambaie, V. d'As. dans les États du grand-Mogol, *Cambaja*.
 Camboye ou Camboge, V. d'As. capit. du roy. de même nom, dans les Indes, *Camboja*.
 Cambrai, V. dans les Pays-Bas, capit. du Cambresis, *Cambrai*, città d'Allem. ne

Puesi-Bassi, capit. del Cambrese, ora città di Francia - Nord.
 Cambresis, une des prov. de Fr. dans les Pays-Bas qui forme à présent part. du dép. du Nord, *Cambrese*.
 Cambridge, V. d'Angl. *Cambridge*.
 Camerino, V. dans l'état romain, *Camerino*.
 Gaminiec, V. de Pologne, capit. du Palat. de Podolie, *Gaminier*.
 Campagna, V. du roy. de Naples, *Campagna*.
 Campagne de Rome, prov. d'Ital. *Campagna di Roma*.
 Campen, V. avec port dans les Pays-Bas Holl. *Campen*.
 Campion, V. de la grande Tartarie, capit. du roy. de Tangut, *Campion*.
 Campotormio, vill. près d'Udine dans le Frioul Vénit. *Campo formio*, villaggio nel Friuli Veneto.
 Campopendente, dans le territ. de Rieti, *Campopendente*.
 Campo Gabbio, V. dans la camp. de Rome, *Campo Gabbio*.
 Campo-Marino, V. en Pouille, *Campo-Marino*, città in Puglia.
 Canada, ou la nouvelle France, prov. de l'Amér. il *Canada*.
 Canahar, V. marit. et roy. d'Asie sur la côte du Malabar, *Canahar*.
 Canaries, îles de l'Océan, *Canarie*.
 Candahar, V. d'As. dans la Perse, capit. de la prov. de même nom, *Candahar*.
 Candahar, prov. de la Perse, dans l'As. *Candahar*.
 Candie, île de la Médit. *Candia e Creta*.
 Candie, V. capit. de l'île de même nom, *Candia*.
 Candy, roy. et V. dans l'île de Ceylan dans l'As. *Cundy*.
 Cananor, V. marit. et roy. sur la côte du Malabar, *Cananora*.
 Canceau, capit. de la nouv. Écosse, *Canceau*.
 Candée, V. de Candie, *Canea*.
 Canet, V. et roy. d'Asie, *Canet*.
 Caneto et Canneto, chât. dans le territ. de Mantoue, *Caneto e Canneto*.
 Canina, prov. d'Épire, *Canina*.
 Canosa, V. d'Ital au roy. de Naples, *Canosa*.
 Canobin, couvent sur le Mont-Liban, résidence du patriarche des Maronites, *Canobin*.
 Cantal, mont. en Auvergne, qui donne son nom au dép. formé d'une part. de l'Auvergne; il a quatre arrond. Aurillac, chef-lieu, Mauriac, Murat, St-Flour, *Cantal*, montagna dell'Auvergne, ora alp. di Francia.
 Cantons Suisses *Cantoni Svizzeri*; ils étaient au nombre de treize, savoir : Appenzel, Bâle, Berne, Fribourg, Glaris, Lucerne, Schaffhouse, Schwitz, Unterwald, Uri, Zug, Zurich. Dernièrement on a ajouté 6 nouveaux cantons : Argovie, Saint-Gall, Grisons, Tessin, Thurgovie et Valud, V. ces mots à leur place.
 Cantorberi, V. d'Angl. dans la prov. de Sussex, *Cantorberi*.
 Caorte, île dans l'état de Vén. *Caorte*.
 Cap-Horn, dans l'Amér. Mérid. *Capo-Horn*.
 Cap d'Agde, sur la côte de Languedoc, *Capo d'Agde*.
 Cap de Béichtachi, dans la Romanie, *Capo di Besichtachi*.
 Cap de Bonne-Espérance, en Afr. dans la Caïrie, *Capo di Buona Speranza*.
 Cap de Cervéa, en Fran. sur les côtes du Roussillon, *Capo Cervera*.
 Cap de Faro, à la pointe orient. de la Sicile, *Capo di Faro*.
 Cap François (le), Port de l'île de Saint-Domingue, il *Capo Francese*.

Cap de Finistère, dans la Galice, *Capo di Finisterre*.
 Cap de Stilo, en Ital. dans la Calabre mérid. *Capo di Stilo*.
 Cap Janissaire, sur les côtes de la Natolie occid. *Capo Janissaro*.
 Cap de S. Dimitre, dans la Romanie, *Capo di S. Demetrio*.
 Cap de Saint-Vincent, dans le Portugal mérid. *Capo di S. Vincenzo*.
 Cap Spada, dans l'île de Landie, *Capo Spada*.
 Cap Verd, sur les côtes occid. d'Afrique *Capo Verde*.
 Capaccio, V. du roy. de Naples, *Capaccio*.
 Capitaneate, prov. de l'Ital. mérid. sur le golfe de Ven. *Capitanata*.
 Capo d'Istria, V. de l'Istrie, sur le golfe de Ven. *Capo d'Istria*.
 Capoue, V. dans la terre de Labour, *Capua*.
 Cappadoce, grande contrée de l'Asie min. en Natolie, *Cappadocia*.
 Capraia, île d'Eur. proche l'île de Corse, *Capraia*.
 Capri, île du golfe de Vén., *Capri*.
 Caprée, ou Capri, île dans le golfe de Naples, *Cuprea* ou *Capri*.
 Capri, V. du roy. de Naples, *Capri*.
 Carabusa, fort. et port de l'île de Candie, *Carabusa*.
 Caramanie, prov. de la Turquie Asiat. *Caramania*.
 Caravacca, château en Esp. *Caravacca*.
 Caravaggio, chât. dans le Milanais, à présent roy. d'Ital., *Caravaggio*.
 Carbonara, port à l'entrée du golfe de Cagliari, *Carbonara*.
 Carboniano, chât. dans la camp. de Rome, *Carboniano*.
 Carcassonne, V. de Fr. en Languedoc, chef-lieu du dép. de l'Aude, *Carcassona*.
 Cardiotissa, méchant écueil de la Médit. dans l'Archip. *Cardiotissa*.
 Cardonne V. en Catalogne, *Cardona*.
 Carélie, prov. de la Finlande Orient. *Carelia*.
 Caristi, V. du roy. de Naples, *Caristi*.
 Caribbe, profondeur dangereuse dans la mer de Sicile. *Cariddi sin profundo, e pericoloso nel mar di Sicilia*.
 Carignan, V. dans le Piémont, *Carignano* città nel Piemonte, ora città di Francia - Pô.
 Carinola, V. du roy. de Naples, *Carinola*.
 Carintie, pays d'Al. dans les États d'Autriche, *Carinsia*.
 Caristo, V. du Nègrepont, *Caristo*.
 Carlstadt, ou Carlswitz, V. de Hongrie, *Carlstadt*.
 Carlstadt, ou Carlstad, V. de Suède dans le Wesmeland, *Carlstad* ou *Carlstad*.
 Carlscroon, V. et fort. de Suède, en Blekingie, *Carlskrona*.
 Carlshaven, ou Carlshamm, V. et port de Suède sur la Baltique, *Carlsaven*.
 Carlsruhe, pet. V. d'Al. dans le cercle de Souabe, *Carlsruhe*.
 Carlstadt, V. de la Croatie, *Carlstadt*.
 Carlstadt, V. de Suède dans la West-Gothie, *Carlstadt*.
 Carmagnole, V. du Piémont, *Carmagnola* città del Piemonte, ora città di Francia - Pô.
 Carmel, mont. dans la Palestine, *Carmelo*.
 Carnero, partie du golfe de Vén. *Carnero*.
 Carniole, prov. d'Al., *Carniola*.
 Caroline, contrée de l'Am. sept. dans les États-Unis. *Carolina*.
 Caron, riv. d'Asie dans la Perse, *Caron*.
 Carcschi, cap. de la Tartarie en Eur. *Caroschi*.
 Carouges, V. de Savoie, aujourd'hui de la Fr., *Carouges* - Léman.
 Carpeschi, V. dans le comat Venaissin

Carpentras città nel contado Venesino - Vaucluse.
 Carpi, V. dans le Modenais, *Carpi*.
 Carrara, chât. en Tosc. *Carrara*.
 Carthage, (les ruines de) ancien. V. en Afr. *Cartagine*.
 Carthagène, V. mar. dans le roy. de Murcie, et V. de l'Amér. *Cartagena*.
 Carran, riv. de Perse dans Jerac Agémi, *Carsan*.
 Casal, V. capit. du Montferrat, à présent chef-lieu de sous-préf., *Casale, città capitale del Monferato, ora città di Francia - Marengo*.
 Casal-Maggiore, chât. au rivage du Pô dans le Milanais, *Casal-Maggiore, castello alle rive del Pô nel Milanese, ora nel regno d'Italia*.
 Casalmac, grande riv. de la Natolie, en Asie, *Casalmac*.
 Casau, roy. et V. d'Asie, gouvernement de l'Empire Russe, *Casan*.
 Case Nuove, V. dans la camp. de Rome, *Case Nuove*.
 Casentino, contrée de la Tosc. il *Casentino in Toscana*.
 Caserte, V. dans la terre de Labour, *Caserta*.
 Caspienne (la mer) grande mer d'Asie, entre l'Empire Russe, la Perse et la Tartarie, *Mar Caspio*.
 Cassumbasar, V. du Bengale, qui est le marché général des soies, *Cassumbasara*.
 Cassano, V. dans le Milanais, aujourd'hui roy. d'Italie, *Cassano*.
 Cassano, V. dans le roy. de Naples, *Cassano*.
 Cassaro, V. de Sicile, grande île voisine d'Ital. *Cassaro, città di Sicilia, grande Isola vicino all'Italia*.
 Cassel, V. en Flandre, *Cassel, città in Fiandra, ora città di Francia*.
 Cassel, V. d'Allem. capit. du langraviat de Hesse-Cassel, et à présent capit. du roy. de Westphalie, *Cassel*.
 Cassino, mont. dans la terre de Labour *Cassino*.
 Cassovic, V. de Hongrie, *Cassovia*.
 Castel Aragonèse, V. en Sardaigne, *Castel Aragonese*.
 Castel Baldo, lieu dans le Véronais, *Castel Baldo, luogo nel Veronese, ora regno d'Italia*.
 Castel Boulonnais, terre dans l'État ecclésiastique, *Castel Bolognese, terra nello stato Ecclesiastico, ora regno d'Italia*.
 Castel Duino, *Foggy Prosecco*.
 Castel Franco, dans la Marche de Trévise, et autre lieu dans le Bolonnais, *Castel Franco nella Marca Trivigiana, e altro luogo nel Bolognese*.
 Castel-Nuovo, V. dans la Dalm. *Castel Nuovo*.
 Castel di Sessola, dans la camp. de Rome, *Castel di Sessola*.
 Cast-lamare, V. et port dans la princ. citée. du roy. de Naples, *Castellamare*.
 Castille, prov. d'Esp. *Castiglia*.
 Castille (la vieille) *Castiglia la vecchia*.
 Castille (la Neuve) *Castiglia la nuova*.
 Castillon-Aretin, chât. en Tosc. *Castiglione Aretino, castello in Toscana*.
 Castillon des Stivères V. dans la Mantouan *Castiglione delle Stivere, città nel Mantovano, ora regno d'Italia*.
 Castres, V. en Languedoc, *Castres - Tarn*.
 Castro, V. dans l'État romain, cap. du duché du même nom, *Castro*.
 Castro, petite V. mar. dans la Terre d'Otrante, *Castro*.
 Catalogne, prov. d'Esp. *Catalogna*.
 Catanduanes, une des îles Philippines, *Catanduan*.

Catane, V. en Sicile sur un golfe au pied du mont Etna ou Gibel, *Catania*.
 Catagat (le) nom d'un golfe entre la Suède, et le Danemarck.
 Catholica, chât. dans l'Ombrie, *Catolica*.
 Cattaro, V. mar. dans la Dalm. *Cattaro*.
 Catty (le), nom des sept prov. sept. de la Chine, il *Cattai*.
 Cavado, riv. du Portugal, *Cavado*.
 Cavaillon, V. de Provence, *Cavaglione - Vaucluse*.
 Caucase, mont. de l'Asie, qui s'étend depuis la Mer Noire, jusqu'à la mer Caspienne, *Caucaso*.
 Caux, (le pays de), anc. cant. de Norm. dans le dép. de la Seine-Infér. Territ. de *Caux*.
 Caurzim, V. libre de Bohême, capit. du cercle de ce nom, *Caurzim*.
 Cayenne, V. riv. et île de l'Amér. mérid. *Cajenna*.
 Ceilan, île dans les Indes orient. *Ceylan*.
 Ceneda, V. dans le Trévisan, aujourd'hui roy. d'Ital. *Ceneda*.
 Cénis, (Mont) montagne de Savoie dans les Alpes, *Cenis - Mont-Blanc*.
 Cento, V. d'Italie dans le Bolonnais. *Cento*.
 Céphalonie, île sur la mer Ionique, *Cephalonia*.
 Cérigo, île de la Médit. *Cerigo*.
 Cervia, V. dans la Romagne, *Cervia*.
 Cesène, V. dans la Romagne, *Cesena*.
 Cève, V. du Piém. *Ceva, Montenotte, città del Piem., ora città di Francia*.
 Cevennes (les), mont. dans le Languedoc, *Cevenne*.
 Chabiais (le), anc. Pays dans la Savoie, dans le dép. du Léman il *Chablais*.
 Chalonne, V. de Fr. dans le Pays d'Anjou *Chalona - Maine et Loire*.
 Châlonnais, anc. territ. de Châlons-sur-Marne, *Sciannese*.
 Châlonnais, anc. territ. de Châlons-sur-Saône, *Sciannese*.
 Châlons-sur-Marne, V. de Fr. en Champ. chef-lieu du dép. de la Marne, *Sciallon sulla Marna*.
 Châlons sur Saône, V. de Fran. dans la Bourg. chef-lieu de sous-préf. dans le dép. de la Marne, *Sciallon sulla Sona - Saône et Marne*.
 Chambéry, V. d'Ital. capit. de la Savoie, à présent chef-lieu du dép. du Mont-Blanc, *Sciamberti, città d'Ital., capit. della Savoia, ora città di Francia*.
 Champagne, anc. Prov. de Fran.; elle forme aujourd'hui quatre dép. et qui sont : 1.° celui de la Haute-Marne, 2.° celui de l'Aube, 3.° celui de la Marne, 4.° celui des Ardennes, *Sciampagna*.
 Chabourg, chât. en Hongr. *Chaberg*.
 Charente, riv. de Fr. dans l'Angoumois, et dép. formé de l'Angoumois; il a cinq arrondissements, Angoulême, chef-lieu, Barbezieux, Cognac, Confolens, *Buffe Charente fiume di Francia nell' Angoumois, ora dipart. di Francia*.
 Charente-Inférieure, Dép. composé de l'Aunis, et d'une part de la Saintonge; il a sept arrondissements. Saintes, chef-lieu, Jonzac, la Rochelle, Marennes, Rochefort, St-Jean-d'Angely, *Charente inf.*.
 Charité (la), V. du Nivernais, qui fait partie du départ. de la Nièvre, sur la Loire, la *Carité*.
 Chaikow, V. et gouvernement de Russie, *Sciachow*.
 Charlemont, V. forte d'Irlande, *Charlemont*.
 Charlemont, V. d'Allem. dans le Mainaut, *Charlemont - Jemmapes*.
 Charleroi, V. dans les Pays Bas Autrichiens, auj V. de Fr. *Charleroi città di Paesi Bassi Autricci, ora città di Franc. - Jemmapes*.

Charleville, V. de Fr. en Champagne, *Carlevilla* - Ardennes.
 Charles-Town, V. des États-Unis dans l'Amér. sept., *Charles-Town*.
 Chartres, V. de Fr. dans l'Orléanais, capit. de la Beauce, et chef-lieu du départ. d'Eure et Loire, *Sciartres*.
 Château-Briant, V. de Fr. en Bretagne, *Castel-Briante* - Loire-Inférieure.
 Château-Dun, capit. du Dunois, *Castello-Dun* - Eure et Loire.
 Château-Roux, V. de Fr. en Berri, chef-lieu du départ. de l'Indre, *Castel-Rosso*.
 Châtillon, anc. vill. de Lorraine dans le Blainmontois, *Sciattillon*.
 Châtillon, anc. vill. de Bourg. dans le Pontois, *Sciattillon*.
 Chaumont, V. de Fr. en Champagne, dans le Bassigny, chef-lieu du dép. de la Haute-Marne, *Sciomont*.
 Chaumont, V. de Fr. dans le Vexin, *Sciomont* - Oise.
 Chaumont, V. en Savoie, *Schiomont*, *città di Savoia*, ora *città di Francia* - Léman.
 Chaumontois, anc. cant. de Lorr. *Sciomontese*.
 Cher, riv. de Fr. qui donne son nom au dép. formé d'une partie du Berri; trois arr., Bourges, chef-lieu, S.-Amand, Sancerre, Cher, fume, e. départ. di *Francia*.
 Cherasco, V. en Piém. *Cherasco*, *città in Piém.* ora *città di Francia* - Stura.
 Cherbourg, V. et port de Fr. en Norm. dans le Cotentin, *Sierborgo*. - Manche.
 Cherso, ile dans le golfe de Ven. *Cherso*.
 Cherson, V. dans la Tauride ou Crimée, *Cherson*.
 Chersonèse, presqu'île de Thrace, *Chersoneso*.
 Chester, V. d'Angl., *Chester*.
 Chiari, V. dans le Bressan, *Chiari*, nel *Bresciano*, ora *regno d'Italia*.
 Chiaromonte, V. de Sicile, *Chiaromonte*.
 Chiassi, V. de la Romagne, près de Ravenne, *Chiassi*, nella *Romagna*, presso di *Ravenna*.
 Chiavari, pet. V. dans le ci-devant État de Gènes, chef-lieu du dép. des Apennins, *Chiavari*.
 Chiavennes, V. dans le pays des Grisons, capit. du comté du même nom, *Chiavenna*.
 Chichester, V. dans l'Angl., *Chichester*.
 Chiari, V. dans le Piém. *Chieri*, *città del Piém.* ora *della Francia* - Pô.
 Chieti, V. dans l'Abrusse, *Chieti*.
 Chili, prov. dans l'Amér. mérid. il *Chil*, Chine, grand Empire d'Asie, *China*.
 Chiozza, V. dans l'État de Ven. *Chiozza*, *città dello Stato Veneto*.
 Chivasso, V. en Piém., aujourd'hui de la France, *Chivasso* - Pô.
 Chiusa, chât. dans le Frioul, autre dans le Vénétien, *La Chiusa*.
 Chiusi, V. en Tosc. *Chiusi*.
 Ghiataye, V. de la Turq. Asiat. capit. de la Nativité, *Cuteja*.
 Christianople, V. de la Suède, *Christlanapoli*.
 Cialis, roy. d'Asie, dans la Tass. indép. *Cialis*.
 Cielut, fort de Dalmatie, *Cielut*.
 Gidariso, V. en Dalmatie, *Gidariso*.
 Cilice, prov. d'As. *Cilicia*.
 Cingoli, V. de l'État ecclésiastique, *Cingoli*.
 Giotat (la) V. marit. de Provence, *Giotat* - Bouches-du-Rhône.
 Circau, prov. de Perse, *Circan*.
 Circassie, pays d'Asie, *Circassia*.
 Gircaster, V. d'Angl., *Gircaster*.
 Gèrene, ou Caïoran, V. dans le roy. de Marca, *Circan* o *Caïoran*.

Civita du Frioul, V. dans l'État de Ven. aujourd'hui de la France, *Civita del Friuli*.
 Civita-Vecchia, V. de l'État Romain, *Civita Vecchia*.
 Clagenfurt, V. cap. de la Carinthie, *Clagenfurt*.
 Clermont, V. de Fr. dans l'Île-de-France, *Clermont* - Oise.
 Clermont en Argonne, V. de Fr. dans le Verdunois, *Clermont in Argona* - Meuse.
 Clermont-Ferrant, V. de Fr. capit. de l'Auvergne, aujourd. chef-lieu du dép. du Puy-de-Dôme, *Clermont-Ferrand*.
 Clermont-Lodève, V. de Fr. dans le Bas-Languedoc, *Clermont-Lodève* - Hérault.
 Clèves, V. d'All. aujourd'hui de la France, *Clèves* - Roër.
 Clise, fort dans le Dalm. *Clise*.
 Cloud (S.) bourg de Fr. avec un château magnifique, à deux lieues de Paris, sur le bord de la Seine, *S. Cloud* - Seine et Oise.
 Cluni ou Clugni, V. du Mâconnais, en Bourg. *Cluni* o *Clugni* - Saône et Loire.
 Cluse, V. de Savoie, *Clusa*, *città della Savoia*, ora *della Francia* - Léman.
 Coblenz, V. d'All., à présent de France, chef-lieu du dép. de Rhin et Moselle, *Coblenza*.
 Cobourg, princip. d'All. en Franconie, *Coburgo*.
 Cochin, V. d'Asie sur la côte du Malabar, *Cochin*.
 Cochinchine, roy. de l'Inde Orientale, *Cochinchina*.
 Codogno, terre dans le Milanais, *Codogno*, *terra nel Milanese*, ora nel *regno d'Italia*.
 Coimbre, V. en Portugal, *Coimbra*.
 Coire ou Cur, V. capitale des Grisons, *Coire*, o *Cur*.
 Colberg, V. en All. *Colberg*.
 Colchester, V. en Angl., *Colchester*.
 Colmar, V. de Fr. en Alsace, chef-lieu du départ. du Haut-Rhin, et siège d'une cour d'appel, *Colmar*.
 Colmars, V. de Provence, *Colmars* - Basses-Alpes.
 Cologne, V. de l'All., aujourd'hui de la Fr., *Colonia*, *città dell' Allem.* ora *della Francia* - Roër.
 Cologne, V. de l'État de Venise, *Cologna*.
 Colonna, V. dans la camp. de Rome, *Colonna*.
 Colorno, dans le Parmesan, *Colorno*, nel *Parmigiano*, ora *della Francia*, nella 28. *Divisione*.
 Coloswar, V. dans la Transilvanie, *Coloswar*.
 Comacchio, V. et lac dans le Ferrarais, aujourd'hui roy. d'Italie, *Comacchio*.
 Coménolitari, ou la Thessalie, prov. de la Turquie d'Europe, *Comenolitari*, o *Tessaglia*.
 Comminges, anc. petite prov. de Fr. qui forme aujourd'hui partie du dép. de la Haute-Garonne, *Comminges*, ant. *pice. Prov. di Francia nell' Aquitania*.
 Como, V. dans le Milanais, *Como*, *città nel Milanese*, ora nel *regno d'Italia*.
 Compiègne, V. du Soissonnais, dans l'Île-de-France, *Compiègne* - Oise.
 Compostelle, V. d'Esp. en Galice, *Compostella*.
 Concordia, V. dans le Frioul, *Concordia*.
 Condé, V. de France, dans le Hainaut, *Condé* - Nord.
 Condé-sur-Noireau, V. de Fr. en Norm., *Condé* - Calvados.
 Condom, V. de Fr. en Gascogne, capit. du Condomois, *Condom* - Gers.
 Condomois, anc. prov. de France dans la Gascogne, *Condomense*.

Condros, cant. de la basse All., *Condros*.
 Conegliano, chât. dans la Marche Trévise, *Conegliano*.
 Confians, V. du comté de Bourg. sept., *Confians*.
 Confians, V. de Lorr., *Confians* - Meuse.
 Confians, V. de Savoie, *Confians* - Mont-Bianc.
 Confians, cant. du Roussillon qui forme partie du dép. des Pyrénées-Orientales, *Confians*.
 Congo, prov. d'Afrique dans la Guinée, *Congo*.
 Coni, V. de Piém. chef-lieu du dép. de la Stura, *Cuneo*, *città del Piém.* ora *della Francia*.
 Constance, V. et lac d'All. dans le Souabe, *Costanza*.
 Constantine, V. d'Afr., *Constantina*.
 Constantinople, capit. de la Roumanie, et de toute la Turquie Européenne, *Constantinopoli*.
 Conza, V. dans le roy. de Naples, *Conza*.
 Copenhague, capit. de l'île de Sésland, et de tout le roy. de Danemarck, *Copenhagen*.
 Coperberg, ou Fahlun, V. de Suède, capit. de la Dalécarlie, *Coperberg* o *Fahlun*.
 Coporie, V. de Russie en Finlande, *Coporia*.
 Corasan, prov. de Perse, *Corasan*.
 Corck, V. et port d'Irlande, *Cork*.
 Cordilières, mont. de l'Amér. mérid. *Cordigliere*.
 Cordoue, V. d'Esp. dans l'Andalousie, *Cordova*.
 Cordoue (la nouvelle) V. de l'Amér. mér., au Pérou, *Gordova nuova*.
 Corée (la) presqu'île d'Asie, entre la Chine et le Japon, *Corea*.
 Cortou, ile dans le golfe de Ven. *Corsù*.
 Corinthe, (l'isthme de) langue de terre qui joint la Morée avec la Grèce, *Corinto*.
 Corneto, V. dans l'État Romain, *Corneto*.
 Cornouailles, prov. mar. d'Angl., *Cornovaglia*.
 Cornouaille (nouv.) contrée de l'Amér. sept., *Cornovaglia*.
 Coromandel (la côte de) pays dans les Indes, *la costa di Coromandel*.
 Correggio, V. dans le Modénais, *Correggio*, *città nel Modenese*, ora del *regno d'Italia*.
 Corrèze, riv. de Fr. dans le Limousin, qui donne son nom au dép. Tulle est le chef-lieu; deux sous-préf. Brives et Ussel, *Corrèze*.
 Corse, ile d'Eur. dans la Médit. qui forme part. de l'Empire. Fr. et est divisée en deux départements, celui du Golo au N., et celui de Liamone au S. *Corsica*.
 Corse, capit. de la Côte-d'Or, en Guinée, *Corsica*.
 Corte, V. en Corse, *Corta* - Golo.
 Gortone, V. en Tosc. *Gortona*.
 Corvey, V. d'All. en Westphalie, *Corvey*.
 Corenza, V. d'Ital. capit. de la Calabrey, *Corenza*.
 Cossire, Pays d'Égypte, dans le Seld, *Cosir*.
 Costa-Bicca, prov. de l'Amér., dans la Nouvelle-Espagne, *Costa Rica*.
 Côte d'Abex, dans l'Afr. mérid., *Costa d'Abex*.
 Côte d'Ajan, dans l'Afr. mérid., *Costa d'Ajan*.
 Côte-d'Or, dép. de Fr. formé d'une part. de la Bourg; il a quatre arrond. Dijon chef-lieu, Châtillon-sur-Seine, Semur et Beaune, *Costa d'oro*.
 Côte-d'Or, contrée d'Afr. dans la Guinée, *Costa d'oro* *regione d'Africa*, nella *Ginea*.

Côtes du Nord, départ. de Fran. formé d'une partie de la Bretagne, S.t Brieux chef-lieu, quatre sous-préf. Lannion, Dinan, Loudéac, et Guingamp, *Coste del Nord*.

Coucuhoton, V. dans la grande Tart. *Cucuhoton*.

Courcelle, anc. vill. ou terre de plusieurs prov. de Fran. *Curselle*.

Courlande, pays dans la Livonie, *Curlandia paese della Livonia*.

Courtrai, V. de la Flandre-Austr. *Courtrai città della Fiandra-Austr. ora città di Francia* - Lys.

Coutances, V. en Norm. capit. du Cotentin, *Coutances* - Manche.

Crac, V. dans l'Arabie, *Crac*.

Gracovie, V. de Pologne, capit. du palat. de même nom sur la Vistule, *Cracovia*.

Crème, V. dans l'État de Ven., maintenant au roy. d'Ital. capit. du Crémasco, *Crema*.

Kremnitz ou Kremnitz, V. de la Haute-Hongrie, *Kremnitz*.

Crémone, V. dans le Milanais, *Cremona*.

Crémonais, (le), pays d'Ital. borné par le Mantouan, et le Bressan, *il Cremonese*.

Crète, Voyez Candie, *Crete*.

Creuse, riv. et dép. de Fran. formé de la Marche et d'une part. de l'Auvergne, Guéret chef-lieu, trois arrondiss. Aubusson, Bousssac et Bourgneuf, *Creusa*.

Crimée, (la) presqu'île de la petite Tart. sur la mer Noire, *Crima*.

Croatie, partie de la Turquie d'Europe dans la Dalmatie, *Croazia*.

Croisic, (le) port de mer en Bret. *il Croisic* - Loire-Inférieure.

Cronembourg, V. mar. dans l'île de Sée-land dans la mer Baltique, *Cronemburg*.

Crotone, V. mar. dans la Calabre, *Crotona*.

Cuba, grande île de l'Amér. septent. au golfe du Mexique, *Cuba*.

Cucullo, petite V. dans l'Abrusse, *Cucullo*.

Cuença, V. dans la nouv. Castille, *Cuenca*.

Cujavie, prov. dans la Pologne, *Cujavia*.

Culm, V. de Pologne, *Culm*.

Cumberland, prov. d'Angl. *Cumberland*, prov. d'Inghil.

Cuncan, roy. dans l'Inde, *Cuncan*.

Cupertino, V. au roy. de Naples, *Copertino*.

Curdes, peuple d'Asie, indépendant, et répandu dans l'Arménie Turque et Persane : il vit de son bétail et de son brigandage, *i Curdi*.

Curdistane, pays des Curdes, en Asie, *Curdistano*.

Curiga (le) pet. roy. de la presqu'île de l'Inde, *il Curiga*.

Curzola, île dans la Méditer. le long des côtes de Dalm. *Curzola*.

Curzolaire, îles dans le golfe de Patras, *le Curzolari*.

Cusco, V. du Pérou, autrefois capit. et siège des Incas, *Cusco*.

Cusistan, prov. de Perse, *Cusistan*.

Custrin, V. de Brandebourg, *Custrin*.

Cyclades, îles de l'Archip. *Ciclad*.

Cypre, île d'As. dans la Médit. *Cipro*.

D.

DABUL, gr. V. d'Asie sur la côte du Malabar, *Dabul*.

Daca, gr. V. des Indes, au roy. de Bengale. *Daca*.

Dace, prov. de l'Eur. *Dacia*.

Danisch-Eyland, île dans le Nord, près le pôle, *Danisch-Eiland*.

Daghestan, prov. d'Asie, *Daghestan*.

Dacho, île de la mer Baltique, sur la côte de Livonie, *Dago*.

Dagno, V. de la Turquie Europ., *Dagno*.

Dais-el Kamar, capit. du pays des Druses, dans la Turquie Asiat., *Dais-el-Kamar*.

Dalem, V. de Fr. *Dalem* - Ouarthe.

Dalmatie, partie de l'Esclavonie, *Dalmazia*.

Daman, V. mar. des Indes, au golfe de Cambaye, *Damano*.

Damas, V. de la Turquie Asiatique, capit. de la Syrie, *Damas*.

Damase (St.) ou Buciana, pet. île sur la côte de Sardaigne, *San-Damaso*, ou *Buciana*.

Damiette, V. d'Afr. en Égypte, *Damiete*.

Damut, roy. d'Abissinie, en Afr. *Damut*.

Dancele ou Dancali, roy. d'Afr. en Abyssinie, *Dancala*.

Danéberg, V. dans la basse Saxe, *Daneberg*.

Danemarck, roy. d'Europe, au Nord, *Danimarca*.

Danemarck (le nouv.) contrée des terres polaires, sur le bord de la mer Chrétienne, au Nord du Groënland, *la nuova Danimarca*.

Dantzick, V. de Pologne, *Dansica*.

Danube, Fl. d'All. et de la Turquie Europ. *Danubio*.

Dardanelles, deux anciens chât. dans la Turquie, sur le détroit de ce nom, *Dardanello*.

Darmstadt, chât. en All., *Darmstad*.

Dasser-Eylande, ou île des Daims, île au Cap de Bonne-Espérance, *Dasser-Eiland*, ou *isola dei Daini*.

Dauma, V. et roy. d'Afr. dans la Nigritie, *Dauma*.

Dauphiné, anc. prov. de Fr., aujourd'hui divisée en trois dép., celui des Hautes-Alpes, celui de la Drôme, et celui de l'Isère, *Delfinato*.

Debbi-Patam, bourg de la prov. d'Omie. dans l'Inde, fameux par le temple de la Déesse Debbi, à laquelle on offre des animaux, et quelquefois le bout de la langue que des dévots se coupent, *Debbi-Patam*.

Décan, roy. d'As. dans l'Inde, *Decan*.

Décaple, prov. de Palestine, *Decapoli*.

Déli, roy. et V. d'As. dans l'Inde, *Deli*.

Denbigh, V. d'Angl., *Denbigh*.

Dénia, V. mar. d'Esp. en Valence, *Denia*.

Denis (St.) V. de l'île de France, chef-lieu de sous-préf. du dép. de la Seine, à deux lieues de Paris, *San-Denis*.

Denis (St.) V. de Fr. en Languedoc, *San-Denis* - Ande.

Derbent, V. d'Asie en Perse, fondée par Alexandre-le-Grand, *Derbentu*.

Desenzano, dans le Bressan, auj. au roy. d'Italie, *Desenzano*.

Désirade (la) île de l'Amérique sept. *la Desiderata*.

Détroit de Babel-Mandel, entre l'Afr. et l'Asie, *Stretto di Babel Mandel*.

Détroit de Constantinople, ou le canal de la mer Noire, *Stretto di Constantinopoli*, ou *canale del mar Nero*.

Détroit de Gibraltar, entre l'Europe et l'Afr. *Stretto di Gibilterra*.

Deva, port d'Esp. sur la mer de Biscaye, *Deva*.

Deventer, V. dans les Pays-Bas hollandais, *Deventer*.

Deux-Ponts, ou Zweybruck, V. d'All., capit. du Duché et État du même nom, dans le cercle du Bas-Rhin, aujourd'hui de la France, *Due-Ponti*, ou *Zweybruck*.

Deux-Ponts, ou Zweybruck, V. d'All., capit. du Duché et État du même nom, dans le cercle du Bas-Rhin, aujourd'hui de la France, *Due-Ponti*, ou *Zweybruck*.

Deux-Ponts, ou Zweybruck, V. d'All., capit. du Duché et État du même nom, dans le cercle du Bas-Rhin, aujourd'hui de la France, *Due-Ponti*, ou *Zweybruck*.

Dhafar, ou Tacseb, V. de la Turquie As. dans l'Émèn, *Dhafar*, ou *Tacseb*.

Dhaun, ou Thau, V. de Fr. en Lorraine, *Dhaun*, ou *Dautre* - Itzin et Moselle.

Diacibisa, V. de la Natolie, fameuse par le tombeau d'Annibal, *Diacibisa*, *città d-Illa Notolia, famosa per il sepolcro d'Annibale*.

Diamant, V. de la grande Tartarie, *Diamante*.

Diano, V. de l'État de Gènes, aujourd'hui de la France, *Diano* - Montenotte.

Diabek, prov. d'Asie, *Diabec*.

Didier (St.) V. de Fr. dans le Velay, *San-Diدير* - Haute-Loire.

Didier (St.) V. de Fr. près de Lyon, *San-Diدير* - Rhône.

Die, V. de Fr. dans le Dauphiné, *Die* - Drôme.

Diephold, V. dans la Westphalie, *Diephold*.

Dieppe, V. de Normandie, *Dieppe* - Seine-Inférieure.

Diguano, dans l'Istrie, *Diguano nell'Istria*.

Digne, V. de Fr. en Prov. chef-lieu du dép. des Basses-Alpes, *Digna*.

Dijon, V. de Fr. capit. du Duché de Bourg. à présent chef-lieu du dép. de la Côte-d'Or, et siège d'une cour d'appel, *Dijon*.

Dijonais, anc. cant. de la Bourg. occid. *Dijonaise*.

Dinan, V. de Fr. en Bretagne, *Dinan* - Côtes-du-Nord.

Dinant, V. des Pays-Bas Austr. dans l'Évêché de Liège, aujourd'hui de France, *Dinant* - Sambre et Meuse.

Dionisiades, îles de la Méditer., près de Candie, *Dionisiadi*.

Dizier (St.) V. de Fr. en Champagne, *San-Dizier*.

Dodone, V. d'Épire, *Dodona*.

Dogai, anc. partie de l'État de Venise, *Dogado*.

Doire, riv. du Piém. qui donne le nom à un de ses dép.; il a trois arrond., Ivrea chef-lieu, Aoste, Chivasso, *Dora*.

Dole, V. de Fr. dans la Franche-Comté, *Dole* - Jura.

Dolo, vill. dans le Padouan, *Dolo*, vill. nel Padovano.

Dombe, cant. de la Bresse qui fait partie du dép. de l'Ain, *Dombes*.

Domingue (St.) île de l'Amér. *San-Domingo*.

Don, Fl. de la grande Russie, *Don*.

Donawert, V. dans le roy. de Bavière, *Donauert*.

Dunchev, V. dans la Champ. *Dunchev*.

Dorat, V. de Franc. dans la Marche, *Dorat* - Haute-Vienne.

Dorchester, V. d'Angl. capit. de la prov. du même nom, *Dorchester*.

Dordogne (la), riv. et dép. de Fr. formé d'une part. du Périgord; il a cinq sous-préfet. Périgueux, chef-lieu, Bergerac, Nontron, Riberae, Sarlat, *Dordogna*.

Dordrecht, V. de Hollande, *Dordrecht*.

Dornoch, V. de la grande Bret. *Dornoch*.

Dorsten, V. d'All. *Dorsten*.

Dortmund, V. d'All. *Dortmund*.

Down, V. de la Flandre France, chef-lieu d'une sous-préfet. et siège d'une cour d'appel, *Down* - Nord.

Doubs, riv. de Franc. dans la Franche-Comté, qui donne son nom au départ. formé d'une part. de la Franche-Comté; il a quatre arrond. Besançon, chef-lieu, Baume, Pontarlier, Saint-Mippolite, *Doubs*.

Doune, Fl. de la grande Russie, *Doune*.

Down, V. d'Irlande, une des grandes îles Britanniques, *Down*.

Down, V. d'Irlande, une des grandes îles Britanniques, *Down*.

Down, V. d'Irlande, une des grandes îles Britanniques, *Down*.

Down, V. d'Irlande, une des grandes îles Britanniques, *Down*.

Down, V. d'Irlande, une des grandes îles Britanniques, *Down*.

Down, V. d'Irlande, une des grandes îles Britanniques, *Down*.

Douro, Fl. d'Esp. *Douro*, F. di Sp.
Douves, V. mar. d'Angl. au pays de Kent, *Dovre*.
Dragoneira, petite île de Majorque, *Dragoneira*.
Draguignan, V. de Prov. chef-lieu du dép. du Var, *Draguignan*.
Drave, riv. d'All. *Drava*.
Dresde, V. dans l'All. capit. du roy. de Saxe, *Dresda*.
Drôme, nom de plus. riv. de Fr. dont une en Dauphiné, qui donne le nom au dép. formé de quatre arrond. Valence chef-lieu, Die, Montelimar, Nyons - *Droma*.
Drugesin, anc. cant. du pays Chartrain, dans l'île de Franc. *Drugesino*.
Dublin, V. cap. d'Irlande, *Dublin*.
Duché d'Aoste, *Voyez Aoste*.
Duché de Bracciano, *Voyez Bracciano*.
Duché de Bremen, *Voyez Bremen*.
Duché de Castro, *Voyez Castro*.
Duché de Clarence, *Voyez Clarence*.
Duché de Juliers, *Voyez Juliers*.
Duché de Lunebourg, *Voyez Lunebourg*.
Duché de Mantoue, *Voyez Mantoue*.
Dulcigno, V. mar. dans la Dalm. *Dulcigno*.
Duna, riv. de la Russie Europ., *Duna*.
Dunkerque, V. en Flandre, aujourd'hui de la Franc. *Dunckerque* - Nord.
Durance, riv. de Franc. près d'Avignon, *Durassa*.
Durante, chât. d'Ital. dans la Calabre, *Durante*.
Durazzo, V. dans l'Albanie, *Durazzo*.
Dusseldorf, V. d'All. capit. du duché de Berg, *Dusseldorf*.
Dwina, riv. de Russie, *Dwina*.
Dyle (la), riv. de Brabant, aujourd'hui dép. de Franc. formé de trois arrondiss. Bruxelles chef-lieu, Louvain, Nivelles, *Dila*.

E.

Ebre, riv. d'Esp. *Ebro*.
Ebreuil, petite V. d'Auvergne, sur la Sioule, *Ebreuil* - Allier.
Échelles, V. de Savoie, aujourd'hui de la Franc. *Echelles* - Mont-Blanc.
Ecija, V. d'Esp., *Ecija*.
Écosse, roy. de la gr. Bret. *Scotia*.
Édimbourg, V. de la grande Bret. capit. d'Écosse, *Edimburgo*.
Égina, île de la Turquie Europ. C'était une des Cyclades, *Egina, isola della Turchia Europ. Ella era una delle Cicladi*.
Egra, V. de Bohême, *Egra*.
Égypte, part. de l'Afr. *Egitto*.
Elbe, petite île dans la mer de Tosc. *Elba*.
Elbe, Fl. de l'All. *Elb*.
Eibing, V. de Prusse, *Eibing*.
Électorat de Trèves, *Voyez Trèves*.
Éléphant (île de), sur la côte du Malabar, *isola dell'Elefanta*.
Élicone, mont. en Béotie, *Elicona, monti in Boeotia*.
Ellespont, *Voyez Détroit de Gallipoli*.
Elme (Saint), chât. de l'île de Malthe, *S. Elmo*.
Elsen, ou Alm, riv. de Westphalie, *Elsen, o Alm*.
Elsen, bourg et chât. de Westphalie, *Elsen*.
Elsteben, cap. du comté de Mansfeld, et la patrie de Luther, *Elsteben*.
Elvas, V. de Portug. *Elvas*.
Emden, ou Emden, V. d'All. en Westphalie, *Emden*.
Emboli, V. de la Macédoine, *Emboli*.
Embrun, V. de Franc. en Dauphiné, *Embrun* - Hautes-Alpes.
Emmer, riv. de Westphalie, *Emmer*.

Empoli, V. de la Tosc. *Empoli*.
Enguien, ou Enguien, V. des Pays-Bas Autr. dans le Hainaut, aujourd'hui V. de France, *Enguien* - Jemmapes.
Entte-Douro et Minho, pays dans le Portug. *Fru'l Douro e Migo*.
Entrevaux, V. de Fr. en Provence, *Entrevaux* - Basses-Alpes.
Éphèse, V. de l'As. Mineure, *Efeso*.
Epinal, V. de Fr. en Lorraine, à présent chef-lieu du dép. des Vosges, *Epinal*.
Éprie, prov. de la Turquie Europ. *Epiro*.
Équateur, ligne équinoxiale qui partage le globe en deux parties égales, *Equatore, linea equinoxiale, che divide il globo in due parti uguali*.
Erekli, V. de la Turq. Asiat. dans la Carmanie, *Erekli*.
Erlfurt, V. d'All. dans la Saxe mérid. *Erford*.
Ere, Fl. en Tosc. *Era, in Tosc.*
Etisso, V. avec port dans la Macédoine, *Etisso*.
Erivan, ou Chirvan, V. d'Asie, capit. de l'Arménie Pers. *Erivano*.
Ertzgebirge, un des cercles du roy. de Saxe, *Ertzgebirge*.
Erzerum, V. de la Turquie Asiat. capit. de la grande Arménie, *Erzerum*.
Escaut, riv. dans les Pays-Bas, aujourd'hui dép. de Fr. un des neuf dép. de la Belgique, formé par le Hainaut la Flandre Autrich., le Brabant et le pays de Liège; il a quatre arrondiss. Gand chef-lieu, Oudenarde, Eecloo, Termonde, *Eico*.
Esclavonie, prov. de la Turquie Europ. *Schiavonia*.
Esclavons, peuples de l'Esclavonie, *Schiavoni*.
Escorial, bourg d'Esp. dans la nouv. Castille, fameux par un palais royal des plus magnifiques, *Escorial*.
Esino, riv. de l'Etat de l'Eglise, en Italie, *Esino*.
Eslingen, V. dans la Souabe, *Eslingen*.
Espagne, une des grandes parties mérid. d'Eur. *Spagna*.
Espernay, V. de Fr. en Champagne, *Espernay* - Marne.
Essen, V. d'Allem. au cercle de Westphalie, *Essen*.
Essex, prov. d'Angl. *Essex*.
Este, V. dans le Padouan, *Este*.
Estramadure Espagnole, prov. d'Espagne bornée par le roy. de Léon et la vieille Castille, *Estramadura Spagnuola*.
Estramadure Portugaise, prov. de Portugal bornée par la prov. de Beira, par l'Alentejo, et par l'Océan Atlant. *Estramadura Portuguesa*.
Estrehan, port de Normandie à l'embouch. de l'Orne, *Estrehan* - Calvados.
Estampes, V. de Fr. dans la Beauce, *Estampes* - Seine et Oise.
Étang de Bages ou de Sigéan, *Stagno di Bages o di Sigean*.
Étang de Lattes, en Languedoc, *Stagno di Lattis* - Hérault.
Étang de Leucate ou de Salces, *Stagno di Leucate, o di Salces*.
Étang de Thau, sur les côtes de Languedoc, *Stagno di Thau*.
État de Gènes, anc. prov. d'Italie, et républ. du même nom, aujourd'hui 28^e divis. de France, sous le nom de Ligurie, *Stato di Genova, ora detto Liguria*.
État de Finlande, grande prov. de Suède, *Stato di Finlandia*.
État de Venise, grande prov. de l'Ital. sept. le long du golfe de Ven. à la répub. du même nom, aujourd'hui roy. d'Italie, *Stato Veneto*.
États-Généraux, *Voyez Pays-Bas*.

États-Unis de l'Amérique, nom des Colonies anglaises qui se sont soustraites à l'Emp. Brit. en 1776, *Stati-Uniti d'America*.
Ethiopie, prov. d'Afr. *Etiopia*.
Étienne (St), V. de Fr. dans le Forez, *S. St Jean* - Loire.
Etna, la plus haute mont. de la Sicile, appelée aussi Mont-Gibei, *Etna, Mont-sibello*.
Étrurie, autrefois, État souver. en Italie avec titre de royaume, donné par traité de 1801 au fils du Duc de Parme, aujourd. grand duché de Toscane. *Eturia*.
Eu, V. de Fr. dans la Haute-Normandie, *Eu* - Seine Intérieure.
Eugubio, V. d'Ital. dans l'Ombrie. *Gubbio*.
Evisses (les), îles de la mer Médit. entre Majorque et la côte du roy. de Valence, *Evissa, o Ivisse*.
Evora, V. en Portug. dans l'Alentejo, *Evora*.
Euphrate, V. et cant. de Pensilvanie, *Euphrate*.
Euphrate, riv. dans l'As. *Euftrate*.
Eure, riv. de Fr. en Normandie, aujourd. départ. formé de part. de la Normand.; il a cinq arrondissements, Evreux chef-lieu, Bernay, les Andelys, Louviers, Pont-Audemer, *Eure*.
Eure et Loir, départ. de Fr. formé de l'Orléanais, et de la Beauce; il a quatre arr. Chartres, chef-lieu, Deux, Châteaudun, Nogent-le-Rotrou - *Eure e Loir*.
Evreux, V. de Franc. dans la Haute-Normandie, chef-lieu du départ. de l'Eure, *Evreux*.
Europe, une des quatre parties du monde, *Europa*.
Eustache (île St), pet. île de l'Amér. sept. la plus forte des Antilles par son assiette, *isola S. Eustachio*.
Eutin, V. d'All. dans le Holstein, *Eutin*.
Excester, V. d'Angl. *Excester*.
Éxilles, V. de Piém. aujourd. de la Franc. *Exilles* - Pô.
Eyland, petite V. de Pologne, *Eiland*.
Ezzar, prov. d'Afrique, *Ezzar*.

F.

Faarbourn, V. et port de Danemarck, *Faarburg*.
Fabriano, V. dans la Marche d'Ancône, *Fabriano*.
Faenza, V. dans la Romagne, *Faenza*.
Faisan (roy. de), état de l'intér. d'Afr. sa capit. est Mourouck, *regno di Fuisan*.
Falkenstein, comté d'All. dans le Bas-Palatinate, à prés. à la France, dép. du Mont-Tonnerre, *Falkenstein*.
Falerno, mont. dans la terre de Labour, *Falerno*.
Famagouste, ou Magoza, V. de l'île de Chypre, *Famagosta, o Magosa*.
Fano, V. mar. dans le duché d'Urbain, *Fano*.
Fantin, V. et petit roy. d'Afr. sur la côte d'Or de Guinée, *Fantin*.
Fare de Messine (le), détroit de la Médit. entre la Sicile et la Calab. Ultér. *Faro di Messina*.
Farellons (îles des), îles d'Afr. dans le pays des Nègres, *isole de Farelloni*.
Farod (îles de), îles au nombre de 21 entre la Norvège et l'Islande, *Farde*.
Fars, ou Faristan, prov. de Perse, bornée par le royaume de Kerman, le golfe Persique, et le Korasan, *Fars, o Faristan*.
Farsa, V. de la Turq. Eur. dans la Thes-

salie, où Pompée fut vaincu par César, *Farsa*.
 Favillana, île d'Ital. sur la côte occid. de la Sicile, *Favillana*.
 Faussigny, anc. pays de la Savoie dans les Alpes, *Faussigny* - Mont-Blanc.
 Feldkirchen, V. et comté d'All. dans le Tirol, *Feldkirchen*.
 Feltri, V. dans la Marche Trévis. *Feltri*.
 Fenestrelle, forteresse dans le Piémont, aujourd. de la Fr. *Fenestrelle* - Pô.
 Fer (île de), île d'Afrique, la plus occidentale des Canaries, *Isla di Ferro*.
 Ferentin, V. dans la camp. de Rome, *Ferentino*.
 Ferento, V. en Tosc. *Ferento*.
 Fermo, V. dans la Marche d'Ancone, *Fermo*.
 Fernambuco, V. de l'Amér. mérid. dans le Brésil, *Fernambuco*.
 Feroe, îles de l'Océan sept. au Nord de l'Irlande, en Danemarck, *le isole Feroe*.
 Ferrol (le), ou Ferrol, V. et port d'Espagne dans la Galice, *il Ferrol*.
 Ferrare, V. capit. du Ferrarais, auj. au roy. d'Italie, *Ferrara*.
 Ferrare (duché de), ou le Ferrarais, anc. prov. d'Italie dans les États de l'Église, à présent roy. d'Italie, *Ducato di Ferrara*, *o Ferrarese*.
 Fette, pet. roy. d'Afr. sur la côte d'Or de Guinée, *Fette*.
 Feu (terre de), nom de plus. îles du détroit de Magellan dans l'Amér. mérid. *Terra di Fuoco*.
 Feurs, V. de Fr. capit. du Haut-Forez, *Feurs* - Loire.
 Fez, V. d'Afr. dans la Barb. capit. du roy. de même nom, *Fez*.
 Fiano, V. dans le patrimoine de S. Pierre, *Fiano*.
 Fibreno, Fl. dans la camp. de Rome, *Fibreno*.
 Fichenuolo, terre dans le Ferrarais, *Fichenuolo*.
 Fiesole, V. dans la Tosc. *Fiesole*.
 Final, V. dans la riv. de Gènes, à prés. de France au dépt. de Montenotte, *Finale*.
 Finale de Modène, chât. dans le Modénais, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Finale di Modena*.
 Finistère, cap le plus occid. de l'Eur. en Esp. *Finisterra*.
 Finistère, partie occid. de la Bret. près les îles d'Ouessant au-delà de Brest, auj. dépt. de France, formé de cinq arrond. Quimper, chef-lieu, Brest, Châteaulin, Morlaix, Quimperlé, *Finisterra*.
 Finlande, pays de Suède, auj. cédé à la Russie, qui donne le nom aux États de Finlande, *Finlanda*.
 Fiorenzo (San) ou S. Florent, V. de Cerse au dépt. de Golo, *S. Fiorenzo*.
 Fiorenzuola, V. dans la Tosc. *Fiorenzuola*.
 Fiorenzuola, chât. dans le Parmesan, aujourd. de la Fr. *Fiorenzuola*.
 Firmiano, dans la Marche d'Ancone, *Firmiano*.
 Fitachi, ou Fitatz, roy. du Japon sur la côte orient. de l'île de Nippon, *Fitachi*, *o Fitats*.
 Fium, Fium, V. d'Afr. capit. de la prov. de ce nom en Égypte, *Fium Fium*.
 Flandre (la), prov. des Pays Bas qu'on divise en Flandre Austr. Holl. et Fran. La Flandre Franc. fait partie du département du Nord; la Flandre Austrich. a été réunie à la France en 1793, et divisée en départ. de la Lys et de l'Escaut, *la Flandra Austilica*, *Olandese*, *o Francese*.
 Flavigny, V. en Bourg. *Flavigny* - Côte d'Or.

Flèche (la), V. de Fr. en Anjou, *la Flèche* - Sarthe.
 Flensbourg, V. du Danemarck, capit. de la préf. sur le golfe de ce nom, *Flensbourg*.
 Flessingue, V. de Zélande dans l'île de Walcheren, *Flessinga* - Escout.
 Fleury, ci devant Perignan, bourg du Languedoc, *Fleury già Perignano* - Aude.
 Florence, V. capit. de la Tosc. chef-lieu du dépt. de l'Arno, et siège d'une cour d'appel, *Firenze*, *o Fiorenza*.
 Florentin (St.), V. de Fr. dans le Sénonais, *S. Florentino* - Yonne.
 Floride, prov. dans l'Amér. sept. *la Florida*.
 Flour (St.), V. de Fr. dans la Basse-Auvergne, *S. Flour* - Cantal.
 Fluvia, riv. de la Catalogne, *Fluvia*.
 Fobourg, V. d'All. sur le Danube, *Foburg*.
 Fochia-Nova, V. de la Natolie, avec port et château. Fochia-Vecchia, n'est qu'un vill. près de là, *Fochia Nuova*.
 Fochieu, V. de la Chine, dans la prov. de Fokien, *Fochien*.
 Focide, prov. de l'Achaïe, *Focide*.
 Fo-Kien, prov. de la Chine.
 Foelabrug, V. d'Autr. sur le Wecht, *Faelabrug*.
 Foggia, V. du roy. de Naples dans la Capitanate, *Foggia*.
 Foglia, riv. d'Ital. aux confins de la Tosc. *Foggia*.
 Foix, V. de Fr. capit. du comté de ce nom, et à prés. chef-lieu du dépt. de l'Ariège, *Foix*.
 Foligno, V. dans l'Ombrie, *Foligno*.
 Fombio, vill. sur le Pô, proche de Plaisance, *Fombio*.
 Fontainebleau, V. du Gâtinois, *Fontenebio* - Seine et Marne.
 Fontenoi, et Fontenai, noms de plusieurs terres et V. de Fr. *Fontenoe*, *Fontene*, *o Fontenai*.
 Fontenay-le-Comte, V. de Fr. en Bas-Poitou *Fontenay-le-Comte* - Vendée.
 Forcalquier, V. en Provence, capit. du comté de ce nom, *Forcalquier* - Basses-Alpes.
 Forchain, ou Forcheim, V. et baill. d'All. en Franconie, *Forcain*, *o Forcheim*.
 Forêts (dépt. des), départ. de Fr. formé du ci-devant duché de Luxembourg; il a quatre arron. Luxembourg chef-lieu, Bitbourg, Dieckirk, Neufchâteau, *departemento delle Foreste*.
 Forez (le), anc. prov. de Fr. traversée par la Loire, *Forez*.
 Forli, V. dans la Rom. *Forli*.
 Forlinpopoli, V. voisine de Forli, *Forlinpopoli*.
 Formentéra, île dans la mer de Majorque, *Formentera*.
 Formiano, chât. dans le duché d'Urbain, *Formiano*.
 Formose, grande île dans la mer de la Chine, *Formosa*.
 Fornasi, port de l'anc. État de Venise, à l'embouch. du Pô, *Fornasi*.
 Fornove, chât. dans le Parmesan, aujourd. de la Fr. *Fornovo*.
 Fort de Fuentes, forteresse d'Ital. dans la Valtelline, aujourd. au roy. d'Italie, *Forte di Fuentes*.
 Fort-Louis, aujourd'hui, Fort-Vauban, place forte de France, en Alsace, *Forte-Luigi*, *ora forte-Vauban* - Haut-Rhin.
 Fortunées (îles), ce sont les Canaries, *Isule Fortunatæ*.
 Fossano, V. dans le Piémont, aujourd'hui, V. de Fr. *Fossano* - Stura.
 Fossombrone, V. dans l'Ombrie, *Fossombrone*.

Fongères, V. de Bret. *Fagares* - Ille et Vilaine.
 France, grand État d'Europe, autrefois royaume; ci-devant république; aujourd'hui Empire Français, *France*.
 Cet Empire est partagé en 30 divisions militaires, qui n'en forment plus que 29, la dix-septième ayant été réunie à la première.
 La première division, dont le chef-lieu est à Paris, est composée des dépt. de la Seine, de Seine et Oise, de l'Aisne, de Seine et Marne, de l'Oise, du Loiret, et d'Eure et Loir.
 La deuxième, dont le chef-lieu est à Metz, est composée des dépt. de l'Ardenne, de la Meuse et de la Marne.
 La troisième division, dont le chef-lieu est à Metz, est formée des dépt. de la Moselle, et des Forêts.
 La quatrième, dont le chef-lieu est à Nancy, est composée des dépt. de la Meurthe et des Vosges.
 La cinquième, dont le chef-lieu est à Strasbourg, est formée des dépt. du Bas-Rhin et du Haut-Rhin.
 La sixième, dont le chef-lieu est à Besançon, se compose des dépt. du Doubs, de la Haute-Saône, du Jura et de l'Ain.
 La septième, dont le chef-lieu est à Grenoble, est formée des dépt. du Mont-Blanc, de l'Isère, de la Drôme, des Hautes-Alpes et du Léman.
 La huitième, dont le chef-lieu est à Marseille, est composée des dépt. des Basses-Alpes, des Alpes-Maritimes, de la Vaucluse, des Bouches-du-Rhône et du Var.
 La neuvième division, dont le chef-lieu est à Montpellier, se compose des dépt. de l'Ardèche, du Gard, de la Lozère, de l'Hérault, du Tarn et de l'Aveyron.
 La dixième, dont le chef-lieu est à Toulouse, est composée des dépt. de l'Aude, des Pyrénées-Orientales, de l'Ariège, de la Haute-Garonne, des Hautes-Pyrénées, du Gers, du Tarn et Garonne.
 La onzième, qui a pour chef-lieu Bordeaux, est formée des dépt. des Basses-Pyrénées, des Landes et de la Gironde.
 La douzième, dont le chef-lieu est à Nantes, se compose des dépt. de la Charente-Inférieure, des Deux-Sèvres, de la Vendée, de la Loire-Inférieure, de la Vienne.
 La treizième, dont le chef-lieu est à Rennes, est formée des dépt. d'Ille et Vilaine, du Morbihan, du Finistère et des Côtes-du-Nord.
 La quatorzième divis., dont le chef-lieu est à Caen, se compose des dépt. de la Manche, du Calvados et de l'Orne.
 La quinzième division, dont le chef-lieu est à Rouen, est composée des dépt. de la Seine-Inférieure, de la Somme et de l'Eure.
 La seizième division, dont le chef-lieu est à Lille, se compose des dépt. du Nord, du Pas-de-Calais et de la Lys.
 La dix-septième division réunie à la première. (*Voyez*.)
 La dix-huitième division, qui a le chef-lieu à Dijon, comprend les dépt. de l'Aube, de la Haute-Marne, de l'Yonne, de la Côte-d'Or et de Saône et Loire.
 La dix-neuvième division, dont le chef-lieu est à Lyon, embrasse les dépt. du Rhône, de la Loire, du Cantal, du Puy-de-Dôme et de la Haute-Loire.
 La vingtième, qui a le chef-lieu à Périgueux, se compose des dépt. de la Corrèze, du Lot, de Lot et Garonne, de la Dordogne et de la Charente.
 La vingt-unième, dont le chef-lieu

est à Poitiers, est composée des dép. du Cher, de l'Indre, de l'Allier, de la Creuse, de la Nièvre et de la Haute-Vienne.

La vingt-deuxième, dont le chef-lieu est à Tours, se compose des dép. de la Sarthe, d'Indre et Loire, de Maine et Loire, de la Mayenne et de Loir et Cher.

La vingt-troisième, qui a son chef-lieu à Bastia, est composée des dép. du Golo, de Liamone, de l'île d'Elbe et de l'île de Capraia.

La vingt-quatrième division, dont le chef-lieu est à Bruxelles, comprend les dép. de la Dyle, de l'Escaut, de Jemmapes et des Deux-Nèthes.

La vingt-cinquième division, dont le chef-lieu est à Liège, est composée des dép. de Sambre et Meuse, de l'Ourtie, de la Meuse-Inférieure et de la Roër.

La vingt-sixième qui a le chef-lieu à Mayence, est formée des dép. du Mont-Tonnerre, de la Sarre, et de Rhin et Moselle.

La vingt-septième division, dont le chef-lieu est à Turin, comprend les dép. du Pô, de la Stura, de la Sésia et de la Doire.

La vingt-huitième, qui a son chef-lieu à Gènes, renferme les dép. de Montenotte, des Apennins, de Gènes, de Marengo et du Taro.

La vingt-neuvième division, dont le chef-lieu est à Florence, est composée des dép. de la Méditerranée, de l'Arno et de l'Ombrone.

La trentième division, tout récemment formée du reste des Etats Romains réunis à l'Empire, dont le chef-lieu est à Rome, a deux dép., ceux du Trasymène et du Tibre.

Esance (île-de-), anc. prov. de Fr. dont Paris était la cap. Elle est divis. aujourd. en six dép. y compris une part. de la Picardie. 1.^o celui de l'Aisne, 2.^o celui de Seine et Marne, 3.^o celui de la Seine, 4.^o celui de Seine et Oise, 5.^o celui de l'Oise, 6.^o celui de la Somme.

Francfort-sur-le-Mein, V. d'All. dans la Francanie, *Frankfurt-am-Main*.

Franchie-Comté, ou comté de Bourgogne, anc. prov. de Fr. bornée par la Lorraine, la Suisse, le Basgny, la Bourgogne, et la Bresse. Elle forme aujourd. trois dép. 1.^o celui du Jura, 2.^o celui du Doubs, 3.^o celui de la Haute-Saône, *Francia Comata*, o *Comata di Borgogna*.

Franchimont, capit. du marquisat de ce nom, ci-devant à l'élect. de Cologne, aujourd'hui, à la France, *Franchimonte* - Oorthe.

Frankendal, V. d'All. dans les Etats de l'élect. Palatin. aujourd'hui à la France, *Frankendal* - Mont-Tonnerre.

Frankenstein, V. de Silésie, *Frankenstein*. **François** (les St.), îles de l'Amér. sept. dans le Canada, *Isole S. Francesco*.

Franklin, district de la Virginie, le 17^e des Etats-Unis de l'Amér. *Franklino*.

Francie, prov. ou cercle au centre de l'Allem. *Francia*.

Frascati, V. dans la camp. de Rome, *Frascati*, *città nella camp. di Roma*.

Frédérichsham, V. avec port, fondée par les Suédois à la place de Wekelax, à 30 lieues de Wiborg. Elle est aujourd'hui à la Russie, *Fredericksham*.

Freisingen, V. d'All. en Bavière, *Freisingen*.

Fréjus, V. de Fr. en Provence, sur le rivage d'Argens, avec un port consid. qui s'est comblé. C'est dans ce port que BONAPARTE (NAPOLÉON I^{er}.) descendit à son retour de l'Égypte, *Fréjus* - Var.

Freudenthal, V. et princ. de Silésie près de Troppau, *Fredental*.

Freyestadt, V. et seign. de la Haute-Autriche, *Freyestadt*.

Fribourg, V. d'All. capit. du Brisgau-Autr. *Friburgo*.

Fribourg, V. de Suisse, cap. du cant. de ce nom, *Friburgo*.

Friderichsborg, chât. et pal. du roi de Danemarck, dans l'île de Sélande, *Federisborgo*.

Frigenti, V. du roy. de Naples, près de Benevent, *Frigenti*.

Frioul, pays dans l'anc. État de Ven. *Friuli*.

Frise, l'une des Prov.-Unies, dans les Pays-Bas Holl. *Frisa*.

Frontignan, V. de Fr. dans le Bas-Languedoc, *Frontignan* - Hérault.

Fuchea, ou Funsai, capit. du roy. de Congo, à l'est du Japon, *Fuchea*, o *Funsai*.

Fuente d'Ivero, V. dans la Biscaye, *Fuente d'Ivero*.

Fulde, V. d'All. dans le cercle du Haut-Rhin, *Fulda*.

Fuligno, V. ou vill. dans l'Ombrie, *Fuligno*, *città, o vill. nell' Umbria*.

Funchal, ou Fonsalla, V. capit. de l'île de Madère, ou Portugal, *Fonsalla*.

Furtemberg, État Souv. d'All. dans la Souabe, *Furtemberg*.

Furstenfeld, V. et princ. de la Basse-Stirie, *Furstenfeld*.

Fussen, V. dans la Souabe, *Fussen*, *città nella Svezia*.

G.

GABARET, V. de Fr. en Gascogne, *Gabaret* - Landes.

Gabella, pet. V. de Dalmatie, *Gabella*.

Gabin, pet. V. de la Grande-Pologne, au Palat. de Rava, *Gabin*.

Gabon, roy. d'Afr. baigné par le golfe S. Thomas, *Gabon*.

Gabte, V. et port, dans la terre de Labour, *Gabte*.

Gagliano, V. de Sicile, *Gagliano*.

Gago, roy. d'Afric. avec une V. de ce nom, dans la Nigritie, *Gago*.

Gaillac, V. de l'Albigeois, chef-lieu de Sous-Préfecture du départ. du Tarn, *Gaillac*.

Gajola, île de la mer de Tosc. dans le golfe de Naples, *Gajola*.

Galace, prov. d'As. *Galazia*.

Galax, V. de la Turquie Europ. dans la Moldavie, *Galacs*.

Galata, faub. de Constantinople, est le séjour des envoyés des puissances, *Galata*.

Galice, prov. et roy. d'Esp. *Galizia*.

Galilée, prov. de la Palestine, *Galilea*.

Galindie, prov. de la Prusse, entre la Suévie, et la Moravie, *Galindia*.

Gall (St.), V. de la Suisse, dans le Haut-Thurgow, cap. du canton de son nom, *S. Gall*.

Gallagapos, ou Gallapes (les îles de), îles inhabitées de la mer du Sud, *Gallapagos*, o *Gallape*.

Gallera, ou Gallerato, chât. dans le Milanais, aujourd'hui roy. d'Italie, *Gallera*, o *Gallerato*.

Galles (les), peuples d'Afr. près de l'Abissinie, ils vivent de brigandage, i *Galliti*.

Galles (le pays de), prov. et princip. d'Angleterre, *provincia di Galles*.

Gallèse, V. et duché dans le patrimoine de St.-Pierre, *Gallèse*.

Galli, trois petites îles, ou écueils de la mer de Tosc. sur le golfe de Salerne, *Galli*.

Gallicie, (roy. de) nom donné à la partie orient. de la Pologne, *Gallizia*.

Gallipoli, V. dans la terre d'Otrante, *Gallipoli*.

Gallipoli, V. de la Turquie Eur. dans la Romanie, *Gallipoli*.

Gallisparg, île dans la mer Pacifique, *Gallisparg*.

Gallowai, V. d'Irlande, capit. du Com-naught, *Gallowai*.

Galmier, pet. V. du Forez, *Galmier* - Loire.

Galveas, pet. V. du Portugal, *Galveas*.

Galumbatz, pet. V. de la Turquie Europ. dans la Servie, *Galumbatz*.

Gambie, pet. roy. d'Afr. dans la Nigritie, aux Anglais, *Gambia*.

Gammalamme, V. considérable des Indes, l'une des Moluques, *Gammalamme*.

Ganara, V. et roy. d'Afr. dans la Nigritie, sur le Niger, *Ganara*.

Gand, V. capit. de la Fland. Austr. aujourd'hui, V. de France, chef-lieu du dép. de l'Escaut, *Gand*.

Gandie, V. et duché d'Esp. *Gandia*.

Gangara, pet. roy. d'Afr. dans la Nigritie, *Gangara*.

Gange (le), gr. fleuve d'Asie, dans l'Inde, *il Gange*.

Gaoga, roy. d'Afr. à l'extr. orient. de la Nigritie; il y a une V. capit. du même nom, *Gaoga*.

Gap, V. dans le Dauphiné, capit. du Gapençais, chef-lieu du dép. des Hautes-Alpes, *Gap*.

Gapençais, anc. pays dans le Dauphiné, *Gapense*, o *Gapensais*.

Garack, île consid. d'As. dans le golfe Persique, *Garack*.

Gard, riv. du Languedoc, près de Beaucaire, et départ. de France; il a quatre arrond. Nîmes, chef-lieu Alais, Uzès, Vigan, *Gard*.

Garde, V. du Vénétien, dans les anciens États de Venise, sur le grand lac du même nom, auj. au roy. d'Italie, *Gardu*.

Gardensée, pet. V. de Prusse, *Gardensee*.

Garigliano, pet. riv. dans la camp. de Rome, *Garigliano*.

Garillan, riv. du roy. de Naples, qui divise la terre de Labour de la camp. de Rome, *Garigliano*.

Garonne, fleuve, qui prend sa source dans les Pyr. aux front. de l'Arragon, et départ. de France, sous le nom de Haute-Garonne, formé d'une partie du Languedoc; il a quatre arrondis. Toulouse, chef-lieu, St.-Gaudens, Muret, Villefranche - Garonne.

Gascogne (la), anc. prov. de France dans le gouvernement de Guienne - Voyez

Guienne pour les départements, la *Gascogna*.

Gat ou le Cast, nom de plusieurs terres de France, *Gat*, o *Gast*.

Gâtinois, anc. Pays de l'Orléans, *Gâtinois*.

Gaudens (St.), V. de Fr. capit. du Nébousan, en Guienne, *S. Gaudens* - Haute-Garonne.

Gavi, forter. et V. de l'anc. État de Gènes (Ligurie), aujourd'hui de la France, *Gavi* - Gènes.

Gaure, anc. pays et comté en Gascogne, *Gaure*.

Gaza, V. dans la Palestine, *Gaza*, *città nella Palestina*.

Gemblioux, V. dans les Pays-Bas Austr. aujourd'hui, à la France, *Gemblioux* - Sambre et Meuse.

Gémund, V. d'All. dans la Carinthie, *Gemund*.

Gènes, V. d'Italie avec un bon port, autrefois capit. de la répub. de son nom; ci-devant capit. de la répub. Ligurienne, aujourd'hui cap. de la Ligurie, 28 divis. de France, chef-lieu du départ. de son nom, et siège d'une cour d'appel, *Genova*.

Gènes (l'État de), anc. répub. d'Italie,

qui comprenait la côte de Gênes, et l'île de Capraia, sur la côte de Toscane, *Stato di Genova, il Genovesato*.

Gênes (dép. de), formé de partie du Piémont, et de partie dell'Etat de Gênes; il a cinq Arrondissem. Gênes chef-lieu, Bobbio, Novi, Tortone, et Vozhera.

Genève, V. dans la Savoie, capit. du Genevois, ci-devant chef-lieu de la répub. de ce même nom, aujourd'hui à la Fr., chef-lieu du Dép. du Léman, *Geneva, n. Ginevra*.

Genèvre (le lac de), V. Léman.

Genevois, anc. cant. de Savoie, *Ginevrino*.

Genèvre, mont. et vill. du Dauphiné près de Briançon, *Ginevra* - Isère.

Genis (St.), bourg de France, *S. Genisio* - Charente-Inférieure.

Genosa, pet. V. ou vill. dans la Basilicate. *Genosa*.

Georgie, prov. d'Asie aux envir. du Caucase, *Georgia*.

Georgie (la nouvelle), un des États-Unis de l'Amér. septentr., *la nuova Georgia*.

Gergenti, V. de Sicile, *Gergenti, città di Sicilia*.

Gers, riv. et dép. de Fr. formé d'une part. de la Gascogne; il a cinq arrond. Auch, chef lieu, Condom, Lectoure, Lombez, Mirande, *Gers*.

Gex, V. de Fr. au pied du mont St.-Claude, *Gex* - Jéman.

Ghera, ou Anghiera, V. dans le Milanaise, aujourd'hui, roy. d'Italie, *Ghera, o Anghiera*.

Ghiocou (le grand), ruisseau de la Napolie occid. *Ghiocou, grande ruscello della Napolie occid.*

Gibel (la mont.), V. Etna.

Gibraltar, V. très-forte de l'Esp. dans l'Andal. auprès d'une mont., et sur la côte sept. du détroit du même nom, *Gibraltar*.

Gierapetra, pet. V. de Candie, *Gierapetra*.

Giesi, et Gasi, V. dans la Marche d'Ancone, *Giasi, o Gasi*.

Giglio, petite île proche la Tosc. *Giglio*.

Gilolo, gr. île d'Asie, avec une capit. du même nom, dans l'Archipel des Moluques, *Gilolo*.

Gingi, V. forte d'Asie dans les Indes, capit. du roy. de ce nom, *Gingi*.

Gingiro, roy. d'Asie dans la Cafrerie, *Gingiro*.

Giovenazzo, V. du roy. de Naples, *Giovenazzo*.

Giringomba, roy. d'Afr. dans la Basse-Ethiopie, *Giringomba*.

Gironde, riv. en Guienne, aujourd'hui départ. qui a six arrond. Bordeaux chef-lieu, Bazas, Blaye, la Réole, Lesparre, Libourne, *Gironde*.

Gironne, V. d'Esp. dans la Catalogne, *Girona*.

Gisors, capit. du Vexin-Norm. *Gisors*, capit. dell' *Vessinese-Norm.* - Eure.

Givet, V. de Fr. dans les Pays-Bas, *Givet* - Ardennes.

Giulia-Nova, V. au roy. de Naples dans l'Abruzzes, *Giulia-Nova*.

Glaudève, V. dans la Provence, *Glaudève* - Hautes-Alpes.

Glaris, beau et grand bourg de Suisse, chef-lieu du canton de son nom, sur la Linth, *Glaris, o Glarna*.

Glaris (la prov. de), Canton de la Suisse, *la prov. di Glaris*.

Glasgow, V. d'Ecosse, dans le Clydesdale, *Glasgow*.

Glatz, V. cap. du comté du même nom, sur les bords de la Neisse, aux front. de la Basse-Silésie, *Glatz*.

Glocester, V. d'Angl. *Glocester*.

Glocester-hire, prov. marit. d'Angleterre, *Glocestershire*.

Glogau, V. d'All. dans la Silésie, *Glogau*.

Gnesne, V. capit. de la grande Pologne, dans le Palat. de Calish, *Gnesna*.

Goa, V. d'Asie sur la côte occid. de la presqu'île en deçà du Gange, *Goa*.

Golle, c'est une partie de mer qui entre dans les terres, et qui est enlarmée tout à l'entour, excepté du côté de son embouchure, *Golfo*.

Golo (le), riv. de l'île de Corse, qui sort du lac Ino; aujourd'hui dép. de Fr.; il a trois arrond. Bastia chef-lieu, Calvi, Corté, *il Golo*.

Gonzaga, chât. dans le Mantouan, aujourd'hui, roy. d'Italie, *Gonzaga*.

Gorcopa, V. de la presqu'île de l'Inde, cap. d'un pet. roy. de son nom, *Gorcopa*.

Gorgonne, pet. île dans la Médit. *Gorgona*.

Gorice, V. dans la Carniole, *Gorizia*.

Gottard (le mont St.), une des plus hautes montagnes de la Suisse, près d'Altdorf, *S. Gottardo*.

Göthenbourg, V. et port de Suède, *Göthenburg*.

Gothië, prov. de Suède dans la Scandinavie, sur la Mer Baltique, *Gozia*.

Gothland (île de), dans la mer Balt. sur la côte orient. de Suède, *Gottlandia*.

Goto, roy. du Japon, *Goto*.

Göttingen, V. dans le Duché de Brunswick, *Göttingen*.

Gottorp, chât. de Danemarck, *Gottorp*.

Gottsberg, V. de Silésie, *Gottsberg*.

Gottschée, V. de la Carniole, *Gottsche*.

Gounave, V. dans la Norm. *Gounave*.

Gozzo, île d'Afr. *Gozzo*.

Gradisca, V. de Hongrie, capit. de l'Esclavonie, *Gradisca*.

Grado, V. et île sur la côte du Frioul Vénit. *Grado*.

Grafagnana, V. dans le Modenais, aujourd'hui aux roy. d'Italie, *Grafagnana*.

Grasivaudan, anc. cant. du Dauphiné, *Grasivaudan* - Isère.

Gran, ou Strigonia, V. dans la Hongrie, sur le Danube, *Gran, o Strigonia*.

Grand-Banc, banc dans l'Amér. sept. *il gran Banco, banco dell' America sett.*

Grand St. Bernard, une des Alpes Pennines, *il gran S. Bernardo, una dell' Alpi Pennine*.

Grand-Caire, V. d'Afr. capit. du pays de même nom, *Grand-Cairo*.

Grauville, V. marit. de Fr. en Normand. *Grauvilla* - Manche.

Grasse, V. de Fr. en Prov. *Grasse* - Var.

Gratz, V. capit. de la Stirie, *Gratz*.

Gravelines, V. de la Flandre Franç. *Gravelines* - Nord.

Gravesand, V. d'Angl. *Gravesand*.

Gravina, V. dans la Pouille, *Gravina*.

Gray, V. de Fr. en Franche-Comté, *Gray* - Haute-Saône.

Grèce, partie de l'Eur. *Grecia*.

Grenade, V. d'Esp. capit. du roy. de même nom, *Granata*.

Grenade (la nouv.), prov. de l'Amér. mérid. Esp. en terre ferme, *la nuova Granata*.

Grenoble, V. de Fr. capit. du Dauphiné, à prés. chef lieu du dép. de l'Isère, et siège d'une cour d'appel, *Grenoble*.

Grimbergue, V. dans l'élect. de Trèves, *Grimberga* - Sarre.

Gripswald, V. et port d'All. dans la Pomér. citér. *Gripswald*.

Grisons, peuple d'Italie dans les Alpes, l'un des XIX cant. de la Ligue Suisse, *Grigioni*.

Groenland, terre polaire sept. *Grønland, terra polare sett.*

Groningue, V. capit. de la prov. de son nom, avec port, et une des Provinces-Unies, *Groninga*.

Grottaferrata, ou Sainte Marie di Grotte

Ferrata, *Grottaferrata, o Santa Maria di Grotta Ferrata*.

Grunstadt, V. dans le palat. du Rhin, *Grunstad*.

Guadalajara, V. d'Esp. dans la nouv. Cast. et V. de l'Amérique septentr. dans la nouv. Esp. *Guadalajara*.

Guadalquivir, Fl. d'Esp. *Guadalquivir*.

Guadeloupe, une des Antilles Caraïbes, proche de l'Amérique, *Guadalupe, una delle Antille Caraibe*.

Guadiana, Fl. d'Esp. *Guadiana*.

Guatata, pays d'Afr. dans la Nigritie, *Guatata*.

Gualeor, V. de l'Indoestn, capit. de la prov. de son nom, *Gualeora*.

Guamanga, V. capit. de la prov. de son nom, au Pérou, *Guamanga*.

Guardamar, V. marit. dans le roy. de Valence, *Guardamar*.

Guastalle, V. dans le Mantouan, *Guastalla*.

Guatimala, pays et V. de l'Amér. dans le Mexique mérid. *Guatemala*.

Guayaquil, V. baie, et port. de l'Amér. mérid. au Pérou, *Guayaquil*.

Gubio, V. dans l'Ombrie, *Gubio*.

Gueldre, V. et pays de la Basse All. aujourd'hui de France: le pays forme partie des deux dép. de la Roër, et de la Meuse-Inférieure, *Gueldria*.

Guérét, V. de France, capit. de la Haute-Marche, à présent chef-lieu du dép. de la Creuse, *Gueret*.

Guiane (la), grand pays de l'Amér. mérid. *la Guiana*.

Guienne, anc. prov. de Fr.; elle forme aujourd'hui quatre départ. 1^o. celui des Landes, 2^o. celui du Gers, 3^o. celui de la Gironde, 4^o. celui du Lot et Garonne, *Guienne*.

Guinée (la), grand pays d'Afr. *la Guinea*.

Guinée (la nouv.), grande île de l'Océan orient. *la nuova Guinea*.

Guispooa, prov. dans la Biscaye, *Guispooa*.

Guise, capit. de la Thiérache, en Picardie, *Guise* - Aisne.

Guntberg, V. dans la Souabe, *Guntberg*.

Guttstadt, pet. V. de la Prusse orient. sur l'Alle, *Guttstadt*.

Gutzgow, pet. V. d'Allem. *Gutzgow*.

Guzrate, presqu'île de l'Indoestn, *Guzrate*.

H.

HAARTS, mont. d'All. entre l'Elbe et le Weser, *Haarts*.

Habsbourg, V. dans la Suisse, *Habsburgo*.

Hadeland, pays d'All. *Hadeland*.

Hagenau, V. de Fr. en Alsac. *Aghen* - Bas-Rhin.

Haie, nom de plusieurs terres ou vill. *Haie*.

Hailbron, V. d'All. en Souabe, *Hailbron*.

Haimbourg, V. en Autriche, *Haimbourg*.

Hainaut, prov. des Pays-Bas, aujourd'hui à la France; il était divisé en Hainaut Français, qui fait partie maintenant du dép. du Nord, et en Hainaut Autrich. qui forme le dép. de Jemmapes, *Hainaut*.

Haine, riv. du Hainaut, *Haine*.

Halbas, pays et V. d'Asie, prov. de l'Ind. *Halobas*.

Halberstadt, V. dans la Saxe, *Halberstedt*.

Halle, V. dans la Saxe, *Halle*.

Hallifax, V. de l'Acadie, dans l'Amér. Angl. avec port, ci-devant nommé Cheboucton, *Hallifax*.

Halmstad, V. de Suède, dans le Halland, *Halmstad*.

Nam, V. d'All. dans le duché de Holstein, *Hamburg, o Amburgo*.
Hamedanagar, V. d'As. dans l'Inde, capit. du roy. de Décan, *Hamedanagar*.
Hanover, ou Hanovre, V. et pays d'All. *Hannover*.
Harcourt, nom de plusieurs terres et vill. en Norm. *Harcourt*.
Harlem, V. dans la Hollande, *Harlem*.
Harlingen, V. mar. de la Frise, *Harlingen*.
Havane (la), V. et port dans l'île de Cuba, *l' Havana*.
Havre de Grâce, V. et port dans la Norm. *Havre di Grazia* - Seine-Intérieure.
Hautes-Alpes, dép. de France formé d'une partie du Dauphiné; il a trois arrondis. Gap chef-lieu Briançon, Embrun, *Alti Alpi*.
Haya, V. de Hollande, *Haja*.
Mébrides, îles de l'Océan, *Ebridi*.
Héde, pet. V. de Bret. *Hede* - Ile et Villaine.
Hehnstadt, V. dans la Saxe, *Hehnstadt*.
Heidelberg, V. de la Basse-All. capit. du Palat. *Eidelberga*.
Heildesheim, V. dans la Saxe-Inférieure, *Heildesheim*.
Heiligen-Lande, île de la mer d'All. *Heiligen-Lande, o Isola Santa*.
Heiligen-Have, V. et port d'All. sur la mer Balt. *Heiligen-Have*.
Heider, (le) V. et fort de Holl. *l' Elder*.
Helvétie, nom de la Suisse renfermée entre les Alpes, la Rhin, le Rhône, et le mont Jura, *Elvezia*.
Héraclée, V. de la Turq. Asiat. *Eraclae*.
Hérault, riv. de Fr. en Languedoc, aujourd'hui dép. de Fr.; il a quatre arrond. Montpellier chef-lieu, Béziers, Lodève, St. Pons, *l' Hérault*.
Hercule (les colonnes d'), deux mont. qui forment la détroit de Gibraltar, *le colonne d' Ercole*.
Hersford, V. d'Ang. dans le pays de Oalles, *Hersford*.
Hersford, V. d'All. *Hersford*.
Héri, riv. de l'Asie, en Perse, *Heri*.
Hermanstat, ou Gében, V. dans la Transilvanie, *Hermanstat, o Geben*.
Hesse, prov. d'All. *Assia*.
Hildesheim, V. d'All. dans la Basse-Hesse, *Hildesheim*.
Hoang, le plus grand Fl. de la Chine, *Hoang*.
Hoambo, ou la riv. Jaune, dans la Chine, *Hoambo, o fiume Giallo*.
Hollande, roy. d'Europe, qui a pris son nom d'une des prov. autrefois républ. comp. de sept Provinces. Il vient d'être réuni à l'Emp. Fr. *Olanda, Prov. dell' Al. inferiore*.
Hollande (la nouv.), aujourd'hui New-York, *Payez*. Il y a aussi une île dans les Terres Australes du même nom, *la nuova Olanda*.
Holstein, ou l'Olsace, pays dans l'Allem. *Holstein, o Olsasia*.
Honduras, prov. dans la nouv. Espagne, *Honduras*.
Honfleur, V. et Port de Fr. en Norm. *Honfleur - Calvados*.
Hongrie, roy. d'Eur. à la maison d'Autriche, prov. d'Eur. *Ungheria*.
Hont, grand bras de mer entre la Flandre, et la Zélande, *Hont*.
Hoorn, ou Horne, comté entre Liège, et le pays de Gueldres. aujourd'hui du dép. de la Meuse-Inférieure, *Hoorn, o Horne*.
Hoorn, ou Horne, V. et port des Prov.-Unies, *Hoorn, o Horne*.
Houssa, Houss, capit. d'un roy. en Afr. *Ussa*.
Houssaie, nom de plusieurs terres ou villages de France, *Houssai, nome di più terre, o villaggi di Francia*.

Hoy (l'île d'), une des Orcades, *l' Isola d' Hoy*.
Hudson, baie et détroit en Amér., vers les terres Arctiques, *Udson*.
Hue, ou Kehue, capit. de la Cochinchine, *Hue, o Chehue*.
Hui, petite V. du Pays de Liège, aujourd'hui V. de Fr. *Hui - Ourthe*.
Hull, V. en Angl. *Hul*.
Human, V. de Pol. *Human*.
Hurepois, cant. de l'Île-de-Fr. *Hurepoise - Seine et Oise*.
Hyères, V. de Fran. en Provence, *Jares - Var* - Les îles d'Hyères sont sur la côte de Provence, au nombre de trois.

I ET J.

Jaca, V. dans l'Aragon, *Jaca*.
Jaen, V. dans l'Andalousie, *Jaen*.
Jafanapatan, capit. d'un roy. aux Indes Orient. *Giafanapatan*.
Jalla, V. de la Turquie Asiatique, *Giaffa*.
Jago (St.), une des îles du Cap-Verd, *S. Giacomu*.
Jago (St.), V. capit. du Chili, *S. Giacomo*.
Jamaïque (la), île de l'Amér. sept. découverte par Colomb, *la Giamaica*.
Jamba, roy. de l'Indostan, *Jamba*.
Iannina, ou Ianna, V. dans l'Albanie, *Iannina, o Ianna*.
Japon, gr. pays et Empire dans la partie la plus orient. de l'Asie, composé de plus. îles, dont la plus consid. est Nippon grande île à la droite de la Chine, *Giappon e Giappone*.
Jassy, V. capit. de la Moldavie, *Jassi*.
Jato, V. de Sicile, *Jato*.
Java, nom. de deux îles, dans la mer des Indes, *Giava*.
Jawer, V. et prov. de la Basse-Silésie, *Giaver*.
Ibs, V. dans l'Archiduché d'Autriche, *Ibs*.
Iburgh, V. dans la Westphalie, *Iburgh*.
Idria, petite V. dans l'État de Ven. *Idria*.
Idumée, pays entre la Judée, l'Arabie et l'Égypte, *Idumaea*.
Jean de Maurienne (St.), capit. du comté de ce nom en Savoie, aujourd'hui V. de France, *S. Giovanni di Moriena*. Mont-Blanc.
Jedo, ou Jendo, capit. du Japon, *Giedo, o Giendo*.
Jemmapes, mont et vill. du Hainaut Autrich. qui donne son nom à un dép. de France, formé du ci-devant Hainaut Autrich. et du Tournaisis; il a trois Arrondis. Mons chef-lieu, Charleroi, Tournay, *Grimme*.
Jer-çi, île de Fran. dans l'Océan, *Gersei*.
Jérusalem, V. de la Turquie Asiat. dans la Palestine, *Gerusalemme*.
Jési ou le Fiumesino, petite riv. dans la Marche d'Ancone, *Jesi, o Fiumicino*.
Jeso, ou Jedso, grande île d'Asie, *Gieso*.
Iglaw, V. capitale. du cercle de ce nom, en Moravie, *Iglavia*.
Ilantz, V. des Grisons, capit. de la Ligue-Grise, *Ilantia*.
Ilchester, V. d'Angl. dans l'Ouestsex, *Ilchester*.
Ile Grande, sur les côtes du Brésil, *Isola grande*.
Ile-Jourdain, V. de Gascogne, dans l'Armagnac, *Isola Giordano*.
Ile de S. Maure, île de la Turquie Europ. dans la mer Ionienne, *Isola di S. Maure*.
Ile Belle, dans la Seine, *Isola Bella*.
Ile Longue, grande île de l'Amér. sept. *Isola Lunga*.
Îles de Lipari dans la mer Médit. *Isola di Lipari*.

Îles de Strivali, îles de la Turquie Europe. dans la mer Ionienne, *Isola di Strivali*.
Îles de Trémiti, dans le golfe de Venise, *Isola di Tremiti*.
Îles de Turluru, en Eur. dans la Méditer. *Isola di Turluru*.
Îles du Cap-Verd (les), îles de l'Océan Atlant. *Isola del Capo Verde*.
Îles Vesterne, petites îles Britanniques, *Isola Vesterne*.
Îlle, V. de Fran. dans le Roussillon, *Ille - Pyrénées-Orientales*.
Ille et Villaine, départ. de France, ainsi nommé de ces deux rivières qui le traversent. Il est formé d'une part. de la Bretagne, et il a six. arr. Rennes chef-lieu, Fougères, Montfort-sur-Meu, Redon, St. Malo, Vitré, *Ille e Vilaine*.
Ilistadt, V. dans la Bavière, *Ilistadt*.
Imerette, roy. d'As. près du Caucase, et de la mer Noire *Imerette*.
Imola, V. dans la Romagne, *Imola*.
Inde, grande partie de l'As. *India*.
Inde, ou Sinde riv. en As. *Indo*.
Indostan, pays des Indes Orient. qui comprend l'Empire du Mogol entre l'Inde et le Gange, *Indostan*.
Indre, riv. de Fran. et Département, formé d'une part. du Berry; il a quatre arron. Châteauroux chef-lieu, le Blanc, Issoudun, la Châtre, *Indre*.
Indre et Loire, départ. de Fran. formé de la Touraine, il a trois arrondis. Tours, Chinon, Loches, *Indre e Loire*.
Ingolstadt, V. en Bavière, *Ingolstadt*.
Inhabane, roy. d'Afr. sur la côte de la Cafre, *Inhabane*.
Inn (l'), riv. d'Allem. *l' Inn*.
Inowladislaw, Wladislaw, Inoulog, V. de Prusse, capit. de la Cujavie, *Inoulog*.
Inspruch, V. d'All. capit. du Tirol, *Inspruch*.
Joinville, V. de Champ. dans le Blésois, *Joinville, o Gienville* - Haute-Marne.
Joasaph, vallée de la Palestine, entre Jérusalem et le Mont des Oliviers, *Joasaph*.
Jourdain, Fr. en Palestine, *Giordano*.
Ippone, *Payez Bona*.
Ipsus, V. de Phrygie, *Ipsus*.
Ipswich, V. d'Angl. capit. de la prov. de Suffolk, *Ipswich*.
Irac, pays d'As. divisé en Irac-Arabi, ou Irac-Babylonienne, et en Irac-Agemi, ou Irac-Persienne, *Irac-Arabi, Irac-Agemi*.
Irati, V. d'Esp. frontière de la Navarre, *Irati*.
Irken, V. de la Tartarie, capit. de la Petite Bulgarie, *Irchen*.
Irkoutsk, V. d'Asie, capit. du gouvernement de ce nom, au Sud de la Sibérie, *Irkutsk*.
Ircanie, prov. de Perse, *Ircania*.
Irlande, ou la Petite-Bret. une des grandes îles Britanniques, *Irlanda o piccola Bretagna*.
Irinskia, roy. d'Asie, sur la ligne du Caucase, *Irinskia*.
Irwin, V. d'Écosse, capit. du Cunningham, *Irwin*.
Isabelle, île de la mer du Sud, *Isabella*.
Isabelle, V. sur la côte sept. de l'île d'Esp. ou St. Domingue, *Isabella*.
Issaurie, prov. d'As. *Issuria*.
Ischia, île du roy. de Naples, dans la mer de Tosc. et V. sur le golfe de Naples, *Ischia*.
Iselstein, V. dans les Pays-Bas, sur l'Yssel, *Iselstein*.
Isembourg, comté d'Allem. *Isemborg*.
Isé, petite V. dans l'État de Ven. *Iseo*.
Isér, Fl. d'Allem. qui prend sa source aux confins du Tyrol et de la Bavière, *Iser*.

Ière; riv. aux confins du Piém. et de la Savoie, aujourd'hui départ. de France, formé d'une part. du Dauphiné; il a quatre arrond. Grenoble, chef-lieu, la Tour-du-Pin, Saint-Marcelin, Vienne, l'Isère.

Iernia, V. dans le comté de Molise, *Isernia*.

Islande, grande île du Nord de l'Europe dans l'Océan, vis-à-vis la Norvège, *Islanda*.

Isola, V. dans la Tosc. *Isola*.

Ispahan, V. d'Asie, capit. de la Perse, *Ispahan*.

Issel, riv. dans les Pays-Bas, *Issel*.

Issel-Ouest, canal de la Basse-All. sept. il joint le Rhin à l'Issel, *Issel-Ost*, *canale della bassa All. settentr. che unisce il Reno all'Issel*.

Isthme de Corinthe ou d'Examilia, dans la Turquie Europ. entre la Livadie et la Morée, *Isthmo di Corinto*, o d'*Examilia*.

Isthme de Pérécop, dans la Turquie Europ. qui joint la Crimée avec le reste de la petite Tart. *Isthmo di Perecop*.

Isthme de Suez, qui joint l'Afr. à l'As. et sépare le Médit. de la Mer Rouge, *Isthmo di Suez*, *che unisce l'Afr. all'Asia, e separa il Medit. dal Mar Rosso*.

Istrie, prov. au fond du golfe de Ven. *Istria*.

Italie, une des grandes parties mérid. de l'Eur. *Italia*.

Italie (royaume d'), ci-devant répub. Cisalpin, ou Italienne; il comprend, outre l'anc. duché de Milan, une grande part. de l'anc. État de Venise, les États de Mantoue, de Modène, l'État de Bologne, le Ferrarais, le Novarais, la Valtelline, etc. *regno d'Italia*.

Itaque, île de la mer Ionienne, *Itacuo*.

Jucatan, prov. de l'Amér. *Jucatan*.

Juda, roy. de Guinée, *Guida*.

Judée, prov. d'Asie, la *Giudea*.

Judenbourg, V. dans l'Autriche, *Judenburgo*.

Jugora, prov. de la Moscovie, *Jugora*.

Juliers (le duché de), pays d'Allem. en Westphalie, *Giuliers*, à prés. de Fr. au dép. de la Roër.

Juliers, V. capit. du duché de ce nom en All. aujourd'hui V. de Fran. *Giuliers* - Roër.

Junsalam, port d'Asie, au roy. de Siam, *Giunsalam*.

Jura, mont, et départ. de France, formé d'une part. de la Franche-Comté; il a quatre arrond. Lons-le-Saulnier, chef-lieu, Dole, Poligny, St-Claude, *Jura*.

Ivrée, V. capit. du Ganavez en Piém. aujourd'hui V. de Fran., chef-lieu du dép. de la Doire, *Ivrea* - Doire.

Jutland, prov. du roy. de Danemarck, *Gutland*.

Izo, roy. du Japon, dans l'île de Nippon, *Izo*.

K.

KAMAKURA, île du Japon, *Camacura*.

Kabulistan, prov. de Perse, *Cabulistan*.

Kamienieck, V. capit. de la Podolie en Pologne, *Kamienisch*.

Karlskrona, V. capit. de la Blekingie, *Karlskrona*.

Keiserstul, V. en Suisse, *Keiserstul*.

Kell (le fort de) situé sur la rive droite du Rhin, *Kell* - Bas-Rhin.

Kelmütz, V. dans la Bavière, *Kelmütz*.

Keunitz, V. d'All. dans la Haute-Saxe, *Keunitz*.

Kempten, V. de Souabe, *Kampidonis*.

Kems, V. dans la Suisse, *Kems*.

Kent, prov. d'Angl. *Kent*.

Kerlbourg, V. d'All. *Kerlbourg*.

Kerman, prov. de Perse, *Kerman*.

Kertz, ou Kerds, V. et port sur le détroit de Tamen, *Khers*.

Késara ou Césarée de Cappadoce, V. de la Natolie, *Kesaria* o *Cesarea di Cappadocia*.

Kherson, port franc de la Russie sur la gauche du Nieper, *Kherson*.

Kherson (le vieux), anc. port. dans la presqu'île de la Crimée, *Kherson*.

Kiachta, V. sur les confins de Sibérie. pour le comm. entre la Russie, et la Chine, *Khiasta*.

Kiai, riv. dans la Natolie, *Kiai*.

Kiell, V. capit. du duché de Holstein, *Khiel*.

Kieratic, prov. de la Nigritie, *Kieratic*.

Kilan, prov. de la Perse, *Kilan*.

Kildare, V. et comté d'Irlande, dans la prov. de Leicester, *Khiildara*.

Kilkenny, V. et comté d'Irlande, dans la prov. de Leinster, *Khiilcheni*.

Kingale, V. et port d'Irlande, *Khiinsale*.

Kiowie, V. capit. de la Wornie en Pologne, *Khiowia*.

Kiow, V. capit. de Ukraine, *Khià*.

Kirkcivale, V. de l'île Mainland, une des petites îles Britanniques, *Kirkcivale*, *una delle piccole isole*, *Britanniche*.

Knockergus, ou Carrifergus, V. et port d'Irlande, *Knockergus* o *Karriefergus*.

Kolivan, V. et gouv. de Russie, près l'Oby, *Kolivano*.

Kom, une des plus grandes V. de Perse, *Kom*.

Konigsberg, cap. du royaume de Prusse, *Konigsberg*.

Komora, V. d'Hongr. *Komora*.

Koping, V. de Suède, *Koping*.

Koporie, pet. V. de Russie, près de Pétersbourg, *Koporie*.

Korasan, prov. de Perse, anciennement la Bactriane, *Korasan*.

Korgos, V. d'Asie, *Korgos*.

Korpona, V. de la Basse-Hongrie, *Korpona*.

Korsor, Korsor, ou Corseur, pet. V. de Danemarck, dans l'île de Sélande, *Korsor*, *Korsor*, o *Corseur*.

Krapka, V. de Bohême, *Krapka*.

Krasnolaw, V. d'Autr. sur la Viper, *Krasnolaw*.

L.

LABOUE (Terre de), prov. du roy. de Naples, *Terra di Lavoro*.

Labour, (le) pet. contr. de Fr. qui fait part. du dép. des Basses-Pyrénées.

Labrador, pays de l'Amér. septentr., *Labrador*.

Lac d'Abouillon, dans la Natolie propre, *Lago d'Abuglione*.

Lac de Camarana, en Sicile, *Lago Camarana*.

Lac de Come, dans le Milanais, *Lago di Como*.

Lac de Constance, en Allem. *Lago di Costanza*.

Lac de Garde, entre l'Ital. et l'All., *Lago di Garda*.

Lac d'Iseo, dans l'État de Venise, *Lago d'Iseo*.

Lacédémone, Voyez, *Misitra*.

Lac-Majeur, partie dans les Suisses, et partie en Ital. dans le Milanais, *Lago Maggiore*.

Lac de Pérouse, dans le Pérugin, *Lago di Perugia*.

Lac de Pié-di-Luco, dans l'Ombrie, *Lago di Pié-di-Luco*.

Lac de Riéti, dans la Sabine, *Lago di Rieti*.

Lac de Lugano, dans les Grisons, *Lago di Lugano*.

Laconie, prov. dans la Morée, *Laconia*.

Lac-Supérieur (le), au Canada, le plus grand lac qu'on connaisse: il a soixante de largeur, sur 800 de circuit, *Lago Supérieure*.

Ladenbourg, V. dans le Palat. du Rhin, *Lademburgo*.

Ladoga, V. et lac de Russie, dans l'Angrie, *Ladoga*.

Laholm, V. dans la Suède, *Laholm*.

Lahor, V. d'As. dans l'Audostan, et de la prov. du même nom, *Lador*.

Lambro, riv. près de Como, au roy. d'Italie, *Lambro*.

Lamégo, V. en Portug. *Lamego*.

Lampaque, aujourd'hui *Lapssak*, anc. V. de l'Asie min. à l'embouch. des Dardanelles, *Lampaeo*.

Lancastre, V. d'Angl. dans le pays de Galles, capit. du Lancashire, *Lancastro*.

Lanciano, V. dans l'Abrusse, *Lanciann*.

Landau, V. de Fran. dans la Basse-Alsace, *Landau* - Bas-Rhin.

Landes (les) pays de Fran. en Gascogne, aujourd. départ. de Fr.; il a trois arrond.

Mont-de-Marsan chef-lieu, Dax, Saint-Sever, *Landes*.

Lanebourg, Terre de Savoie, *Lanebourg*.

Langeland, île de Danemarck, *Langeland*.

Langres, V. en Champ. *Langres* - Marne.

Languedoc, anc. prov. de Fran. qui forme aujourd'hui huit dép. 1.° celui de l'Ar-dèche, 2.° de la Lozère, 3.° du Gard, 4.° de l'Hérault, 5.° celui du Tarn, 6.° de la Haute-Garonne, 7.° de l'Aude, 8.° de Tarn et Garonne, *Linguedoca*.

Laon, V. de l'île de Fran. capit. de l'anc.

Laonnais, aujourd'hui chef-lieu du départ. de l'Aisne, *Laon*.

Laponie (la), grand pays, au Nord de l'Eur. et de la Scandinavie, *Laponia*.

Laquedives, îles au Nord des Maldives, *Liquedive*.

Larache, V. mar. en Barb. *Larache*.

Larina, V. dans l'Abrusse, *Larina*.

Lataquié, Latichez, ou Laodicée, V. et port de Syrie, *Latachia*, o *Laodicea*.

Lavagna, petite V. de l'anc. État de Gènes, *Lavagna* - Apennins.

Laval, V. de France dans le Maine, aujourd'hui chef-lieu du département de la Mayenne, *Laval*.

Laubach, V. d'All. capit. de la Carniole, *Lobach*.

Lauban, V. de la Lusace, *Lauban*.

Lavello, V. dans la Pouille, *Lavello*.

Laurento, V. dans la camp. de Rome, *Laurento*, *città nella campagna di R. m.*

Lausanne, V. de Suisse, capit. du cant. de Vaud, *Losanna*.

Lawenbourg, V. et duché d'All. dans la Basse-Saxe, *Lawemborgo*.

Lawingen, V. dans la Souabe, *Lawingen*, *città nella Svevia*.

Lebeda, V. d'Afr. en Barb. *Lebeda*.

Cebus, V. dans la Haute-Saxe, *Lebus*.

Lecco et Lecci, V. dans la terre d'Otrante, *Lecco e Lecci*.

Lecco, chât. dans le Milanais, aujourd'hui au roy. d'Ital. *Lecco*.

Lech (le), rivière d'All. qui arrose la Souabe, etc. *il fiume Lech*.

Ledesma, V. d'Esp. *Ledesma*.

Legnago, V. forte sur l'Adige, dans le Véronais, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Legnago*.

Leicester, V. d'Angl. *Leicester*.

Leinster, prov. d'Irlande, *Leinster*.

Leipsic, V. d'All. dans la Misnie, *Leipsia*.

Leiria, V. en Portug. *Leiria*.
 Leith, V. en Ecosse, *Leith*.
 Léman (le lac), ou lac de Genève, *Le-mano*, o *Lago di Ginevra*.
 Léman, départ. de Fran. formé du territ. de Genève; il a trois arrond. Genève, chef-lieu, Bonneville, Thonon, *Le-mano*.
 Le Mans, *Foyes Mans*.
 Lemster, V. mar. d'Angl. *Lemster*.
 Lencicza, V. et fort. de Pologne, capit. du Palat. de ce nom, *Lencica*.
 Leugow, V. dans la Westphalie, *Langow*.
 Lens, V. d'Artois, sur le Souchet, *Lens* - Pas-de-Calais.
 Lentini, V. de Sicile, *Lentini*.
 Lenza, Fl. dans le Parmesan, aujourd'hui de la Fran. *Lenza*.
 Léon, V. d'Esp. capit. du roy. du même nom, *Leone*.
 Léon (le nouv. roy. de), dans la nouv. Esp. *Leone*.
 Leonardi, V. dans la Morée, *Leonardi*.
 Léonais, ou le cant. de S.t-Pol-de-Léon, anc. cant. en Bret. *Lionese*, o *cant. di San Paolo di Lione*.
 Léopold ou Lemberg, V. de Pologne, *Leopold*, o *Lemberg*.
 Léopoldstad, V. dans la Hongrie, *Leopoldstad*.
 Lépante, V. de la Turquie Europ. dans la Livadie, *Lepanto*.
 Le Puy, *Foyes Puy*.
 Lequios, nom de plusieurs îles de l'Océan orient., *Lequios*.
 Lergue, ou le Lierge, riv. de Languedoc, *Lergue*, o *Lierga*.
 Lerici, V. et port dans l'anc. État de Gènes, aujourd'hui de la Fran. *Lurici* - Apennins.
 Lerins, deux îles de la Médit. sur les côtes de la Prov. *Lerini*.
 Lérída, V. en Catalogne, *Lerida*.
 Larin, pet. V. d'Espagne dans la Haute-Navarre, *Lerin*.
 Lerne, V. dans la Castille, *Lerna*.
 Lescar, V. de Fr. dans le Béarn, *Lescar* - Hautes-Pyrénées.
 Lesina, petite île dans le golfe de Venise, *Lesina*.
 Lévendel, V. et vill. dans les Pays-Bas, *Lavendel*.
 Lévensa, île dans la Méditerranée proche de la Sicile, *Levensa*.
 Leyden, V. des Provinces-Unies, *Lida*.
 Liamone, riv. de Corse, qui donne son nom au dép. formé de la partie mérid. de cette île; il a trois arrondiss. Ajaccio chef-lieu, Sartène, Vico, *Liamone*.
 Liban, mont. en Syrie, *Libano*.
 Liban, place de Courlande avec port sur la Baltique, *Liba*.
 Libourne, V. du Bordelais, *Liborno* - Gironde.
 Lichtenstein, V. et comté de Misnie, *Lichtenstein*.
 Licosa, petite île de l'Italie mérid. dans la Médit., *Licosa*.
 Liège, grande V. d'All., aujourd'hui de Fr., chef-lieu du départ. de l'Ourthe, d'une sénatorerie, et siège d'une cour d'appel, *Liège*.
 Lisina, V. de Dalmatie, capit. de l'île du même nom, *Liesina*.
 Lieuvain, anc. pays de Fr. dans la Normandie, *Lieuvin*.
 Lignano, chât. dans le Milanais, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Lignano*.
 Ligny, V. de Fr. dans le Duché de Bar, *Ligni* - Meuse.
 Ligurie, anc. pays d'Italie à la républ. de Gènes, aujourd'hui 28.^e division de Fr. *Liguria*.
 Lille, capit. de la Flandre Française, au-

jourd'hui chef-lieu du dép. du Nord, *Lilla*.
 Lilliers, V. de Fr. sur le Navez, *Lilliers* - Pas-de-Calais.
 Limagne, anc. cant. de l'Auvergne mérid. *Limagna*.
 Lima, grande V. de l'Amér. mérid., cap. du Pérou, *Lima*.
 Lima, petit port d'Anglet., *Lima*, *piec. porto d'Ingh*.
 Limbourg, V. des Pays-Bas Austr., auj. V. de Fr., *Limburgo* - Ourthe.
 Limbrick, V. et comté d'Irlande, *Limbrich*.
 Limmat, riv. qui sort du lac de Zurich, *Limmat*.
 Limoges, V. de Fr. ci-devant capit. de la prov. du Limousin, aujourd'hui chef-lieu du dép. de la Haute-Vienne, et siège d'une cour d'appel, *Limoges*.
 Limoux, V. de Fr. en Languedoc, *Limoux* - Aude.
 Limisso, V. de Chypre, *Limisso*.
 Lincoln, V. d'Angl., *Lincoln*.
 Lindau, V. d'All., *Lindau*.
 Lingen, V. dans la Westphalie, *Lingen*.
 Lintz, V. de la Haute-Autr. sur le Danube, *Lintz*.
 Lipari, V. et île de la Médit., *Lipari*.
 Lippa, V. dans la Transilvanie, *Lippa*.
 Lippe, comté d'All., *Lippa*.
 Liptad, V. d'Allem. dans la Westphalie, *Lipstad*.
 Lisbonne, V. capit. du Portugal, *Lisbona*.
 Lisleux, V. dans la Norm., *Lisleux* - Calvados.
 Lisonzo, riv. de la Haute-Carinthie, qui se jette dans le golfe de Venise, *Lisonzo*.
 Lissa, île en Dalm., *Lissa*.
 Lithuanie, grande partie de la Pologne, *Lituanie*.
 Livadie, V. et prov. de la Turquie Europ., *Livadia*.
 Livenza, riv. dans l'État de Ven. *Livenza*.
 Liverpool, V. d'Angl., *Liverpool*.
 Livonie, prov. de l'Empire Russe, *provincia dell' Impero Russo*, *Livonia*.
 Livourne, V. mar. dans la Tosc. aujourd. réunie à la France, chef-lieu du dép. de la Méditerranée, *Livorno*.
 Liziers (S.t) V. de Fr. en Guienne, *San-Liziers* - Ariège.
 Lô (S.t) V. de Fr. en Normandie, à prés. chef-lieu du départem. de la Manche, *San-Lo*.
 Loango, roy. d'Afr. dans la Basse-Guinée, *Loango*.
 Locarno, V. dans la Suisse, *Lorarno*.
 Lodève, V. de Fr. en Languedoc, *Lodeve* - Hérault.
 Lodève, vill. dans le Milanais, *Lodeve*, *vill. nel Milanese*.
 Lodi, V. dans le Milanais, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Lodi*.
 Loir (le) riv. de France, *il Loir*.
 Loir et Cher, dép. de Fr., formé d'une partie de l'Orléanais; il a trois arrond. Blois, chef lieu, Romorantin, Vendôme, *Loir e Cher*.
 Loire (la) Fl. et dép. de Fr., formé du Forez, et d'une partie du Beaujolais; il a trois arrondiss. Montbrison, chef-lieu, Roanne, S.t-Étienne, *Loira*.
 Loire (Haute) dép. de Fr., formé du Velay et d'une partie de l'Auvergne; il a trois arrondiss. le Puy, chef-lieu, Brioude, Yssingeaux, *Loira Attata superiore*.
 Loire-Inférieure, dép. de Fr., formé de la partie la plus mérid. de la Bretagne; il a cinq arrondiss. Nantes, chef lieu, Ancenis, Châteaubriant, Paimbœuf, Savenay, *Loira Inferiore*.
 Loiret, riv. de l'Orléanais, et dép. de Fr., formé d'une partie de l'Orléan.

il a quatre arrond. Orléans, chef-lieu, Gien, Montargis, Pithiviers, *Loiret*.
 Lomagne (la) anc. pays de Fr. faisant partie de l'Armagnac, à prés. du dép. du Gers, *Lomagna*.
 Lombardie, anc. partie de l'Italie sept., *Lombardia*.
 Lomond, lac d'Ecosse, *Lomond*.
 Londonderry, V. d'Irlande, *Londonderry*.
 Londres, V. capit. du roy. d'Angleterre, de la Gr. Bretagne, et de tout l'Empire Britannique, *Londra*.
 Londres, V. de l'Amér. mérid. *Londra*.
 Longola, chât. dans la camp. de Rome, *Longola*.
 Lons-le-Saulnier, V. de Fr. sur le Solvan, chef-lieu du départ. du Jura, *Lons-le-Saulnier*.
 Loreto, V. dans la Marche d'Ancone, *Lorato*.
 Lorraine, anc. prov. et duché de France, qui forme aujourd. quatre dép., celui de la Meuse, de la Meurthe, de la Moselle, et des Vosges, *Lorena*.
 Lot (le) riv. du Gévaudan, et dép. de Fr. formé du Quercy; il a trois arr. Cahors, chef-lieu, Figeac, Gourdon, *il Lot*.
 Lot et Garonne, dép. de Fr. formé de la Guienne; il a quatre arrondiss. Agen, chef-lieu, Nérac, Marmande, Ville-Neuve-d'Agen, *Lot e Garonna*.
 Lothian, prov. mar. de l'Ecosse mérid., *Lothian*.
 Louans, V. de France en Bresse, *Lovans* - Saône et Loire.
 Loudun, V. du Poitou, *Ludun* - Vienne.
 Loudunois anc. contrée de France, entre l'Anjou et le Poitou, *Ludunaise*.
 Louisiane, partie de l'Amérique septent. *Luisiana*.
 Lourde, V. de Fr., capit. du Lavedan, en Gascogne, *Lurda* - Hautes-Pyrénées.
 Louvain, V. du Brabant - Austr., aujourd. V. de Fr., *Lovanio* - Dyle.
 Louvat, riv. de la Grande Russie, *Luvct*.
 Louviers, V. capit. de la Haute-Normandie, *Louviers* - Eure.
 Lozère, mont. des Cévennes, et dép. de Fr. formé du Bas-Languedoc, Mende, chef-lieu, Marvejols, Florac, *Lozera*.
 Lubben, V. capit. de la Basse-Lusace, *Lubena*.
 Lubbeck, V. d'Allem. dans la Basse-Saxe, *Lubecca*.
 Lublin, V. dans la Pologne Austr. *Lublin*.
 Lucania, îles de l'Amér. sept. dans la mer du Nord, *Luraje*.
 Lucanie, prov. dans le roy. de Naples, *Lucania*.
 Lucera; V. du roy. de Naples, dans la Capitanate, *Lucera*.
 Lucerne, V. de Suisse, capit. de son cant. *Lucerna*.
 Lucko, V. de Pologne, capit. de la Voïhinie, *Lucco*.
 Luco, V. dans l'Abrusse, *Luco*.
 Lucques, V. d'Italie, ci-devant capit. de la rép. de son nom, aujourd. principauté, *Lucca*.
 Lude (le), V. de Fr. en Anjou, *Lude* - Sarthe.
 Ludlow, V. d'Angl. *Ludlow*.
 Lugano, bourg, ci-devant baill. de la Suisse, Ital. aujourd'hui, un des huit districts du cant. du Tessin; elle est sur le lac du même nom, *Lugano*.
 Lugo, V. dans la Galice, *Lugo*.
 Lunden, V. capit. de la prov. de Schone, *Lunden*.
 Lunehou, V. d'Allem. dans le Hanovre, *Lunenburg*.
 Luneville, V. de Lorr. *Lanneville* - Meurthe.
 Lusace (la) prov. d'All. dans la Saxe, *Lusacia*. Digitized by Google

Luxembourg, V. dans les Pays-Bas Austr. capit. du duché de même nom, aujourd., V. de France, chef-lieu du dép. des Forêts, *Luxemburgo*.
 Laxeuil, ou Laxeux, V. de Fr. *Lusseuil-Haute-Saône*.
 Lyk, V. et riv. de Prusse, *Lic*.
 Lynn-Regis, V. et port d'Angl. dans le Norfolk, *Lin-Regis*.
 Lyon, V. de Fr., capit. du Lyonnais; à présent elle est le chef-lieu du dép. du Rhône, et le siège d'une cour d'appel, *Lions*.
 Lys (la), riv. des Pays-Bas Franç., aujourd., dép. de Fr. un des neuf départ. que forme la Belgique; il a quatre arrondiss. Bruges chef-lieu, Courtray, Furnes, Ypres, *La Lys*.

M.

MACAÇAR, V. et roy. des Indes, dans l'île des Célèbes, *Maccassar*.
 Macao, V. et port de la Chine, *Marco*.
 Macédoine, prov. de la Turq. Eur. *Macedonia*.
 Macerata, V. dans la Marche d'Ancone, *Macerata*.
 Mâcon, V. dans la Bourg. capit. du Mâconnais, à présent chef-lieu du dép. de Saône et Loire, *Macon*.
 Madagascar, gr. île d'Afr. sur la côte orient. *Madagascar*.
 Madelène, gr. riv. de l'Amér. dans la Louisiane, *Maddalena*.
 Madère, île de l'Océan Atlant. *Madera*.
 Madonia, mont. de Sicile, *Madonia*.
 Madras, V. des Indes, *Madras*.
 Madrid, V. capit. de l'Esp. *Madrid*.
 Madrigal, V. d'Espagne dans la vieille Castille, *Madrigal*.
 Maduré, V. des Indes orientales, capit. du roy. du même nom, *Maduro*.
 Maastricht, ou Mastrich, V. des Pays-Bas aux Provinces-Unies, aujourd'hui à la France, chef-lieu du dép. de la Meuse-Intérieure, *Mastric*.
 Maelstrandt, place forte de la Norvège, *Maelstrandt*.
 Magadoxo, roy. et V. d'Afr., *regno e città d'Afr. Magadoso*.
 Magdebourg, V. et duché dans la Basse-Saxe, *Magdeburgo*.
 Magellan, fameux détroit de l'Amér. mér. *stretto Magellano*.
 Magellanique (la Terre) nom de la pointe mérid. de l'Amér. *Magellanica*.
 Magliano, V. d'Italie dans la Sabine, *Magliano*.
 Magnavacca, une des embouchures du Pô, *Magnavacca*.
 Magnésie, prov. de la Thessalie, *Magnesia*.
 Magra, riv. qui sépare l'anc. État de Gènes de la Toscane, *Magra*.
 Mahometta, *Maometta*, *città nell'Africa*.
 Mahon, ou Port-Mahon, V. et port de l'île de Minorque, *Maon*.
 Majour (Lac), gr. lac qui appartient partie à la Suisse, et partie au Milanais, aujourd'hui, roy. d'Ital. *Lago Maggiore*.
 Maïza, bât. dans la Laconie, *Maina*.
 Maine, anc. prov. de France, dont le Mans était la capitale. Il fait partie aujourd'hui des départ. de la Mayenne et de la Sarthe, *Maine*.
 Maine et Loire, départ. de France, formé de l'anc. Anjou; il a cinq arrond., Angers chef-lieu, Segré, Baugé, Saumur, Beaupréau, *Maine e Loira*.

Mainland, île de l'Écosse, la principale des Orcades, *Mainland*.
 Maintenon, V. de Fr. en Beauce, *Maintenon* - Eure et Loire.
 Mainyngeon, ou Meinungen, V. d'All. en Franconie, chef-lieu d'un petit État, *Meininga*.
 Majorque, île et V. d'Eur. dans la Médit. *Maiorca*.
 Maire, riv. en Piém. *Maira*.
 Malabar (la Côte du), nom de la partie occid. de la presqu'île en deçà du Gange, *Malabar*.
 Malaca, V. roy. et presqu'île des Indes, *Malaca*.
 Malaga, V. au roy. de Grenade, *Malaga*.
 Malamocco, port de Ven., *Malamocco*.
 Maldives (les), îles des Indes Orientales, *Maldive*.
 Malines, V. des Pays-Bas Austr., aujourd'hui de la France, *Malines* - Deux-Nèthes.
 Malo, (St), V. dans la Bret. *S. Malo* - Ille et Villaine.
 Malouines, îles dans la mer du Nord, *Maluine*.
 Malthe, île de la Médit. entre l'Afr. et la Sicile, *Malta*.
 Malvoisie, V. et île de Grèce, en Morée, *Malvasia*.
 Mamers, V. de Fr. dans le Maine, *Mamers* - Sarthe.
 Manche (la), contrée d'Esp. dans la nouvelle Castille, *la Manca*.
 Manche (la) nom de la mer resserrée entre la France et l'Angleterre, aujourd'hui départ. formé de la partie occident. de la Normandie; il a cinq arrond. St-Lô, chef lieu de préf., Coutances, Avranches, Mortain, Valognes, *la Manica*.
 Manchester, V. et duché d'Angleterre, *Manchester*.
 Mandinga, prov. d'Afr. en Nigritie, *Mandringa*.
 Mandranelle, V. et roy. de l'Inde, *Mandranella*.
 Mandrea, riv. d'Esp. en Galice, *Mandrea*.
 Mandy, petite V. de la Morée, vers les sources de l'Alphée; c'est l'ancienne Mantinée où Epaminondas, général thébain, défit les Lacédémoniens et les Athéniens, l'an de Rome 391, *Mandi*.
 Mantredonia, V. d'Italie, capit. de la Capitanate, *Mantredonia*.
 Mangalor, V. dans les Indes, *Mangalor*.
 Mannheim, V. dans le Palat. *Minhcim*.
 Maniaco, chât. dans le Frioul, *Maniaco*.
 Manica, ou Mignica, V. et roy. dans la Calépie, *Manica*.
 Manille, V. la plus considérable des îles Philippines, *Manilla*.
 Manilles, *Foyez* les Philippines.
 Manresa, ancienne V. dans la Catalogne, *Mans* (le), V. de Fr., ci dev. capitale du Maine, à présent chef-lieu du dép. de la Sarthe.
 Mansfeld, V. d'All. dans la Thuringe, et V. dans la Saxe, *Mansfeld*.
 Mansoura, V. en Égypte, *Munsoura*.
 Mantes, V. de Fr., capitale du Mantois, *Manta* - Seine et Oise.
 Mantois, ou le Doyenné de Mantes, anc. cant. du diocèse de Chartres, *Mantese*, *o annesso del Manté*.
 Mantoue, V. forte, capit. du Mantouan, en Lombardie, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Mantova*.
 Maraguan, prov. de l'Amérique mérid. *Maragnan*.
 Maraguan, autrement la rivière des Amazones, Fl. de l'Amér. mérid. *Maraguan*, *Fiume delle Amazoni*, *F. dell' America meridionale*.
 Marasch, V. la Turquie Asiat. *Maras*.

Maravis, roy. de Calabrie, *Maravis*.
 Marbella, V. d'Esp., *Marbella*.
 Marche, anc. prov. de Fr., qui fait partie du dép. de la Creuse, *Marca*.
 Marche (la) ou les Mers, prov. de l'Écosse mérid. *la Marca*, *o i Mari*.
 Marche (la) V. de Fr. en Barrois, *Marca-Vosges*.
 Marche, V. des Pays-Bas Austr. aujourd. V. de Fr. *Marca* - Sambre et Meuse.
 Marche, V. Brandebourg.
 Marche d'Ancone, prov. d'Italie le long du golfe de Venise, *Marca d'Ancona*, *prov. d'Italia lungo il golfo di Venezia*.
 Marche Trévise (la) prov. d'Italie dans les États de Venise, *Marca*.
 Mark (la) V. et cercle d'All. en Westphalie, *la Marca*.
 Marcou, île de France sur la côte de Normandie, *Marcou*.
 Marengo, vill. du Piém. près d'Alexandrie, aujourd'hui départ. de France, formé d'une partie du Piémont; il a trois arr. Alexandrie chef-lieu, Asti, Casal, *Marengo*.
 Marétime, île d'Italie, sur la côte occid. de Sicile, *Maritimo*.
 Mariannes, ou îles des Larrons, îles de l'Océan oriental dans la mer du Sud, *Marianne*, *o Isola de Ladrone*.
 Marienberg, V. de l'élect. de Saxe, *Marienberg*.
 Mariembourg, V. dans la Prusse, *Mariembourg*.
 Mariembourg, fort. et V. d'All. en Saxe, *Mariembourg*.
 Marienthal, V. d'All. en Franconie, cap. de l'état et le siège du Grand - Maître de l'ordre Teutonique, *Mariental*.
 Marigliano, chât. dans la camp. de Rome, *Marigliano*.
 Marignano, terre dans le Milanais, aujourd. d'Italie, *Marignano*.
 Marigny, bourg en Normandie, *Marigny* - Manche.
 Marin (St.) petite mais forte V. d'Italie, capit. d'une petite républ. sur les côtes de la Rom. *S. Marino*.
 Marlborough, V. et duché d'Angl. en Wiltshire, *Marlboro*.
 Marle, V. dans la Picardie, *Marle* - Aisne.
 Marlow, V. dans la Basse-Saxe, *Marlow*.
 Marmande, V. de Fr. en Guienne, *Marmanda*.
 Marmara, île dans l'As. Min., *Marmara*.
 Marne (la) riv. de Fr. qui donne son nom au dép. forme d'une partie de la Champagne, et qui a cinq arrondiss. Châlons sur-Marne chef-lieu, Reims, St. Ménehould, Épernay, Vitry-sur-Marne, *Marne*.
 Marne (Haute) dép. de Fr. formé de la partie orientale de la Champagne, il a trois arrondiss. Chaumont, Langres, Vessey, *Marne-Aube*.
 Manno, vill. dans la campagne de Rome, *Manno*.
 Maroc, and Empire d'Afr. dans la partie la plus occid. de la Barbarie, *Marocco*.
 Maroc, V. d'Afr. en Barbarie, capit. du roy. de ce nom, *Marocco*.
 Marburg, V. d'All. dans la Hesse, *Marburg*.
 Marquis de Mendocce, îles de la mer du Sud, *Marchese di Mendosa*.
 Marrauc ou la Marranille, Fl. dans la camp. de Rome, *la Marrana*, *o Marranella*.
 Marro, Fl. dans la Calabre, *Marro*.
 Marsalla, V. de Sicile, *Marsalla*.
 Marsalquivir, V. et port d'Afr., *Marsalquivir*.
 Marsan, anc. pays de Gascogne, *Marsan*.
 Marseille, V. et port de Fr. dans la Provence,

vence, chef-lieu du dép. des Bouches-du-Rhône, *Marsiglia*.
 Marsico-Novo, V. dans la princip. citér. du roy. de Naples, *Marsico Nuovo*.
 Martaban, prov. d'As. au roy. de Siam, *Martaban*.
 Martihe (Ste) prov. de l'Amér. mérid., *S. Maria*.
 Martignac ou Martigui, vill. en Suisse, *Martignac*, o *Martigni*.
 Martignan, chât. en Tosc., *Martignano*.
 Martigues, V. mar. en Provence, *Martigues* - Bouches-du-Rhône.
 Martin (S.t) V. et port de Fr. dans l'île de Rhé, *S. Martino* - Charente-Inférieure.
 Martinique (la) Ile de l'Amér. sept., la princip. des Antilles Fran., *la Martinica*.
 Martorano, V. dans la Calabre citér., *Martorano*.
 Martvège, V. de Fr. en Languedoc, *Martvège* - Lozère.
 Maryland, un des États Unis de l'Amér. sept., *Maryland*.
 Mas, nom de plusieurs petites V. et vill. de Fr., *Mas*.
 Masanderan, prov. de Perse, *Masanderan*.
 Mascareigne, Mascarin, ou Ile-de-Bourbon, et depuis de la Réunion, Ile d'Afr. dans l'Océan Ethiopique, *Mascarino*.
 Masovie, prov. de Pologne, *Masovia*.
 Masox, vallée du pays des Grisons, *Masox*.
 Massa, cu Massa-Carrara, V. et duché en Toscane, *Massa-Carrara*.
 Massafra, V. dans le roy. de Naples, *Massafra*.
 Masserano, chât. et princ. en Piém., aujourd'hui de la Fr., *Masserano* - Sésia.
 Masulipatan, V. sur la côte de Coromandel, *Masulipatan*.
 Mastrich, Voyez Maestricht.
 Mataman, roy. dans la Basse-Ethiopie, *Mataman*.
 Mataram, V. et Emp. de la partie orient de l'île de Java, *Mataram*.
 Matelica, chât. dans la Marche d'Ancone, *Matelica*.
 Matéra, V. dans la terre d'Otrante, *Matéra*.
 Matsumay, V. capit. d'une princ. et port de mer de la terre d'Yesso, *Matsumai*.
 Maubeuge, V. de Fr. dans le Hainaut, *Maubeuge* - Nord.
 Mauléon, V. de Fr. en Gascogne, *Mauléon* - Basses-Pyrénées.
 Maure (Sainte), Ile du golfe de Venise, *S. Maura*.
 Maurepas, vill. de Fr. en Picardie, *Maurepas* - Somme.
 Maurepas (le fort), dans le gouv. du Canada, *Maurepas*.
 Maures (les), peuples d'Afr. qui sont les maîtres des port. de Maroc et de Fez, *i Mori*.
 Maurice (Port), V. de l'anc. État de Gênes. *Porto-Maurizio* - Monténotte.
 Maurice (Saint), V. de Savoie en Tarentaise, aujourd'hui V. de Fr. *S. Maurizio* - Mont-Blanc.
 Maurienne, cant. de Savoie, aujourd'hui de la Fr. *Maurienne*.
 Mayence, V. d'All. capit. de l'élect. du même nom, aujourd'hui V. de Fr., chef-lieu du dép. de Mont-Tonnerre, *Mayenza*.
 Mayenne, riv. de Fr. dans le Maine qui donne son nom au dép. formé d'une partie de l'Anjou; il a trois arrondiss. Laval chef-lieu, Mayenne, Château-Gontier, *Mayenna*.
 Mezzara, V. de Sicile, capit. d'un val de ce nom, *Mezzara*.
 Mazzarino, V. de Sicile, *Mazzarino*.

DICTIONNAIRE FRANÇAIS - ITAL.

Meaco, anc. capit. du Japon, *Meaco*.
 Meaux, V. de Fr. capit. de la Brie, *Meaux* - Seine et Marne.
 Mecklenbourg, duché d'All. dans la Basse-Saxe, *Mecklenbourg*.
 Mecon, grande riv. de la presqu'île au-delà du Gange, *Mecon*.
 Mecque (la), grande V. d'As. dans l'Arabie-Heureuse, *Mecca*.
 Mécraan, prov. mar. de Perse, *Mecraan*.
 Médellin, V. d'Esp. dans l'Estramadure, *Medellina*.
 Médelpadie, prov. mar. de Suède, *Medelpadia*.
 Médina-Céli, V. d'Esp. dans la vieille Castille, *M. Medina-Celi*.
 Médina-del-Campo, V. d'Esp. au roy. de Léon, *Medina del Campo*.
 Médina-Sidonía, V. d'Esp. dans l'Andalousie, *Medina-Sidonía*.
 Médine, V. de la Turquie Asiatique, dans l'Arab. *Medina*.
 Méditerranée (la mer), mer qui communique à l'Océan par le détroit de Gibraltar, et qui à l'Eur. au Nord, l'Afr. au Sud, et l'As. à l'Est, *Mare Mediterraneum*.
 Méditerranée, nom d'un des trois départ. du grand duché de Toscane, dont Livourne est chef-lieu; il a trois arrond. Livourne, Pise, Volterra, *Mediterraneo*.
 Médoc, fort. et contrée de Fian. dans le Bordelais, *Medoc* - Gironde.
 Mégare, prov. et V. dans l'Achaïe, *Megara*.
 Mégarsis, golfe de l'Archipel, *Megariso*.
 Mégésvard, V. dans la Transilvanie, *Megessvar*.
 Meinfeld, V. dans le Tirol, *Meinfeld*.
 Mein (le), grande riv. d'All. en Franco-nie, *il Mena*.
 Meissen, V. dans la Saxe, *Meissen*.
 Mekrar, ou Tis, V. et prov. de la Perse, *Mecrar*, o *Tis*.
 Mella, riv. près de Bresse, en Ital. *M. la*.
 Mélazzo, V. de la Turquie Asiatique, *Melazzo*.
 Meldola (la), princ. dans la Romagne, *Meldola*.
 Méléda, petite île dans le golfe de Venise, *Melèda*.
 Mèler, grand lac de Suède, *M. ler*.
 Melfi, V. en Basilicate, *Melfi*.
 Méliapour, V. d'As. sur la côte de Coromandel, *Meliapor*.
 Méliude, roy. d'Afr. sur la côte de Zanguebar, *Melinde*.
 Melille, V. dans le roy. de Fez, *Melilla*.
 Melissa, V. en Calabre, *Melissa*.
 Melle V. de Fr. en Poitou, *Melle* - Deux-Sèvres.
 Melsingen, V. de la Basse-Saxe, *Melsingen*.
 Melun, V. de l'Île-de-France, capit. du Hurepoix, chef-lieu du dép. de Seine et Marne, *M. lun*.
 Memel, V. forte du roy. de Prusse, près de la Baltique, *Memel*.
 Memmingen, V. en Souabe, *Memmingen*.
 Mende, V. de Fr. capit. du Gévaudan, chef-lieu du dép. de la Lozère, *M. nda*.
 Mendochino, V. ou vill. dans la Calabre, *M. ndochino*.
 Ménésould (Ste), V. de Fran. en Champ. *Santa Menchilde* - Marne.
 Ménail, nom de quelques villages et seigneuries de Fran. *M. nil*.
 Menin, V. dans la Flandre Autrich. aujourd'hui de la Fr. *Menin* - Lys.
 Menton, V. d'Ital. dans la princ. de Monaco, aujourd'hui V. de Fr. *Mentona* - Alpes-Maritimes.
 Mequinença, V. et fort. d'Esp. au roy. d'Aragon, *Mequinenza*.

Mer Adriatique (la), mer entre l'Italie et la Dalmatie, *mare Adriaticum*.
 Mer Arabe (la), sous le tropique du Cancer, *mare Arabico*.
 Mer Baltique (la) Voyez Baltique.
 Mer Blanche (la), qui borde la Russie, au Nord, *Mer Bianco*.
 Mer Caspienne, la mer de Bacu ou de Sala, entre la Russie, la grande Tartarie, la Perse et la Turquie Asiat. *Mar Caspio*, o *mar di Bacu*, o *di Sala*, *tra la Russia*, *gran Tartaria*, *Persia* e *Turchia Asiat.*
 Mer Glaciale, au sept. de la Norvège, de la Suède, et de la Russie, *Mar Glaciale*, *al sett. della Norvegia*, *della Svezia*, *della Russia*.
 Mer de Martigues, en Fr. sur les côtes de Provence, *mare di Martigue*.
 Mer du Nord, partie de l'Océan, entre l'All., l'Angl., le Danem. et la Norvège; c'est aussi le nom de la mer qui baigne les côtes orient. de l'Amér. *Mare del Nord*.
 Mer Pacifique, ou du Sud, grand Océan à l'Ouest de l'Amér. qui s'étend jusqu'à la Chine et aux Indes, *Mar Pacifico*, o *Mar del Sud*.
 Mer Rouge, ou la mer de la Mecque, entre l'Égypte et l'Arabie, *Mar Rosso*, o *mar della Mecca*.
 Mer de Marmara, des Dardanelles jusqu'à Constantinople, *mar di Marmara*, *dai Dardanelli*, *sino a Constantinopoli*.
 Mèran, V. et seigneurie du Tirol, *Mèran*.
 Mercœur, V. et duché de Fr. en Auvergne, *Mercœur* - Puy de Dôme.
 Mérida, V. d'Esp. dans l'Estramadure, *Merida*.
 Merincille, bourg et comté de Fr. sur la riv. du même nom, *Merincille* - Seine et Oise.
 Merioneth, prov. d'Angl. *Merioneth*.
 Mersbourg, V. dans la Saxe mérid. *Mersburg*.
 Mertola, V. forte de l'Alentejo en Portug. *Mertola*.
 Merville, V. de la Flandre Française, *Merville* - Nord.
 Mesched, V. en Perse, *Mesched*.
 Mesopotamie, Voyez Diarbeck.
 Messène, ou Chader, île considérable d'Asie, *Messene*, o *Cader*.
 Messin, (le pays), prov. de Fr. dont Metz était la cap.; à pres. il fait part: du dép. de la Moselle, *Messina*.
 Messine, V. de Sicile, *Messina*.
 Mestre, terre proche de Ven. *Mestre*.
 Mételin, île de l'Archipel, et V. dans la Médit. *M. teline*.
 Metz, V. de Fr. capit. du Messin en Lorraine, à pres. chef-lieu du départ. de la Moselle, d'une sénatorerie, et siège d'une cour d'appel. *Metz*.
 Meunia, V. d'Égypte, *M. unia*.
 Murs, ou Murs, V. et princ. en Westphalie, *Murs*.
 Meurthe (la), riv. en Lorraine, qui donne son nom à un dép. de Fr. qui a cinq arrond. Nancy chef-lieu, Château-Salins, Lunéville, Sarrebourg, Toul, *M. urthe*.
 Meuse (la), Fl. qui donne son nom à un départ. de l'Emp. formé de la part. or. de la Lorraine; il a quatre arrond. Bursur-Ornain chef-lieu, Commercy, Montmédy, Verdun, *la Meuse*.
 Meuse-Inférieure, départ. de Fran. formé de la Gueldre et du pays de Liège, il a trois arrond. Maestricht chef-lieu, Hasselt, Ruremonde, *Meuse inferiore*.
 Mewary, V. considér. du Japon, *Mewari*.
 Mexico, ou Mexique, gr. V. de l'Amér. sept. capit. de la nouv. Esp. depuis 1521, et anc. capit. de l'Empire du Mexique, *Messico*.

Mexique (l'Empire du), ou la Nouvelle Espagne, grand pays de l'Amér. sept. soumis au roi du Mexique avant que les Espagnols en eussent fait la conquête, *Messico*.

Mexique (nouveau), grand pays de l'Amér. sept. au Nord du Mexique, *il Nuovo Messico*.

Mexique (le golfe de), grand espace de mer sur la côte orient. de l'Amér. sept. *il golfo di Messico*.

Meyenfeld, V. dans les Grisons, *Meyenfeld*.
Mézères, V. de Fr. en Champ. chef-lieu du dép. des Ardennes, *Mezères*.

Michaelove, grande place de comm. en Moscovie, *Michelova*.

Middelbourg, V. des Pays-Bas, capit. de l'île de Walcheren et de la Zelande, avec deux ports, *Middelburgo*.

Middlesex, prov. de l'Angl. *Middlesex*.
Migdoine, prov. de Macédoine, *Migdonia*.

Milan, V. capit. du Milanais, aujourd'hui capit. du roy. d'Italie, *Milano*.

Milanais, anc. prov. et duché d'Italie, *Milanese*.

Milazzo, V. et port de Sicile, *Milazzo*.
Mileto, V. en Calabre, *Mileto*.

Millau, V. de Fr. en Rouergue, *Millau* - Aveyron.

Milo, V. en Grèce, *Milo*.
Milo, île dans l'Archip. *Milo*.

Mincio, riv. en Lombardie, aujourd'hui roy. d'Italie, *Mincio*.

Mindanao, une des îles Philippines, *Mindanao*.

Mindelheim, V. capit. d'un petit État en Souabe, *Mindelheim*.

Minden, V. capit. de prov. en Westphalie, *Minden*.

Mindore, une des îles Philippines, *Mindora*.

Mines (les), contrée consid. du Brésil, *le Mine*.

Mingrelie, prov. d'Asie, *Mingrelia*.

Minori, V. du roy. de Naples, *Minori*.
Minorque, île d'Esp. dans la Médit. *Minorca*.

Minski, V. en Lithuanie, *Minschi*.

Mirabel, V. de Fr. en Quercy, *Mirabello* - Lot.

Mirabel, V. de l'île de Candie, *Mirabella*.

Miranda de Duero, V. de Portug. capit. de la prov. de Tra-los-Montes, *Miranda di Duero*.

Mirande, V. de Fr. capit. de l'Astarac, *Miranda* - Gers.

Mirandole (la), V. et duché en Lombardie, aujourd. roy. d'Italie, *Mirandola*.

Mirebeau, V. de Fr. en Poitou, *Mirebò* - Vienne.

Mirecourt, V. de Fr. en Lorraine, *Mirecourt* - Vosges.

Mirepoix, V. de Fr. en Languedoc, *Mirepoix* - Ariège.

Mirevaux, V. de Fr. en Languedoc, *Mirevò* - Hérault.

Mise, riv. dans l'Ombrie, *Misa*.

Misène, V. en Morée, *Misene*.

Miseno, V. et mont. dans la terre de Labour, *Miseno*.

Misie, prov. d'Asie, *Misia*.

Misira, V. capit. de la Morée, *Misitra*.

Mississippi, grand Fl. dans l'Amér. sept. *Mississippi*.

Missouri, grande riv. de la Louisiane, *Missouri*.

Mistretta, V. et chât. en Sicile, *Mistretta*.

Mitène, mont. en Arcadie, *Mitena*.

Mittaw, V. dans la Courlande, *Mittaw*.

Mobile (la), riv. de la Louisiane, *la Mobile*.

Moca, ou Moka, V. de l'Arab. Heur. *Mocra*.
Modène, V. d'Italie, capit. du Modénais, aujourd. au roy. d'Italie, *Modena*.

Modigliana, ou Modiana, chât. dans la Romagne, *Modigliana*, o *Modiana*.

Modon, V. dans la Morée, *Modon*.

Mogol, gr. Empire d'Asie dans les Indes, *Mogol*.

Moldan (la), riv. consid. de Bohême, *Moldan*.

Moldavie, prov. d'Europe, *Moldavia*.

Molla, Fl. dans la principauté cit. *Molla*.

Molletta, V. dans la terre de Bari, *Molletta*.

Molina, chât. en Grenade, *Molina*.

Molingar, V. d'Irlande, *Molingar*.

Molise, prov. comté et V. d'Ital. au roy. de Naples, *Molissa*.

Molseim, V. de Fr. en Alsace, *Molseim* - Bas-Rhin.

Moluques (les), îles de la mer des Indes sous la ligne, *Moluche*.

Mommelian, Voyez Montmelian.

Mon, île en Angl. *Mon*.

Monaco, V. et princ. d'Ital. sur la côte de Gènes, aujourd. à la Fr. *Monaco* - Alpes-Maritimes.

Monalieri, V. dans le Piémont, aujourd. de Fr. *Moncalieri* - Pô.

Moncalvo, Moncal, V. du Piém. en Montserrat, aujourd. V. de Fr. *Moncalvo* - Marengo.

Monceltze, V. ou vill. dans l'anc. État de Ven. *Monselese*.

Moncontour, V. de Fr. en Poitou, *Moncontour* - Vienne.

Mondonedo, V. dans la Galice, *Mondonedo*.

Mondovi, V. dans le Piém. aujourd. V. de Fr. *Mondovi* - Stura.

Mondragon, bourg de la terre de Labour, *Monragone*.

Monmouth, V. d'Angl. *Monmout*.

Monomotapa, V. de l'Afr. mérid. capit. du roy. de même nom, *Monomotapa*.

Monopoli, V. en Pouille, *Monopoli*.

Montréal, V. dans l'All. Inférieure, *Monreale*.

Mons, V. aux Pays-Bas, capit. du Hainault Autr., aujourd. à la Fr. chef-lieu du dép. de Jemmapes, *Mons*.

Mont-Alban, fort. dans le comté de Nice, *Montalbano*.

Mont-Alcino, V. en Tosc. *Montalcino*.

Montagne-Blanche, fam. mont. de Bohême, près de Prague, *Montagna-Bianca*.

Montagne des Géants, gr. chaîne de mont. entre la Bohême et la Silésie.

Montagne de Saint-Hélie, dans l'île de Micouli, *Montagna di S. Elia*.

Montagne de Kentro dans l'île de Candie, *Montagna di Kentro*.

Montagne de Samson, sur les côtes de la Natolie occid. *Montagna di Sansone*.

Montagnes de la Sfachia, et de Sitié, dans l'île de Candie, *Montagna della Sfachia, e di Sitié*.

Montalto, vill. dans la Calabre, et V. dans la Marche d'Ancone, *Montalto*.

Montargis, V. de Fr. capit. du Gâtinois, *Montargis* - Loir.

Montauban, V. de Fr. en Languedoc, chef-lieu du nouv. dép. de Tarn et Garonne, *Montoban*.

Montauban, V. de Fr. dans l'Armagnac, *Montoban* - Gers.

Montauban, vill. de Fr. et anc. princip. en Bretagne *Montoban* - Ille et Villaine.

Montbaze, roy. d'Afr. *Montbaze*.

Montbazou, V. de Fr. en Touraine, *Montbazou* - Indre et Loire.

Montbéliard, V. et anc. prov. de Fr. *Montbéliard* - Haut-Rhin.

Mont-Blanc, dans le Faucigny, en Savoie, est la plus haute mont. de l'Eur. Elle donne son nom au dép. formé de la majeure partie de la Savoie qui a

quatre arrondiss. Chambéry, Annecy, Montiers, St-Jean-de-Maurienne, *Monte-Bianco*.

Monthbrison, V. de Fr. capit. du Forez, à présent chef-lieu du dép. de la Loire, *Monbrison*.

Mont Cassin, mont. au roy. de Naples, *Monte-Cassino*.

Mont-Cenis, haute mont. des Alpes et passage pour la communicat. entre la Fr. et l'Italie, *Mont-Cenisio*.

Mont-de-Marsan, V. de Fr. en Gascogne chef-lieu du dép. des Landes, *Monte Marsano*.

Monte-Christe, petite île, le long des côtes de Tosc. *Monte Crista*.

Monte-de-l'Olmo, V. dans la Marche d'Ancone, *Monte dell' Olmo*.

Monte-Falcoue, V. dans le Frioul *Montefalcone*.

Monte-Fiascone, V. dans la Tosc. *Montefiascone*.

Monteféscel, partie de l'Apennin, *Montefelscio*.

Monte Leone, V. de la Calabre Ulérieure, *Monteleone*.

Montelimar, V. de Fr. en Dauphiné, *Montelimare* - Drôme.

Montenero, chaîne de mont. en Dalmatie, *Montenero*.

Montenotte, mont. qui donne son nom au dép. formé d'une partie de la rivière de Gènes et du Piémont; il a quatre arrond. Savone chef-lieu, Acqui, Ceva et Port-Maurice, *Montenotte*.

Montepulciano, V. dans la Tosc. *Montepulciano*.

Mont-S.-Julien, mont. de Sicile, *Monte S. Giuliano*.

Montecavos, grande mont. de l'Afr. sept. *Montecavos*.

Monterey, port et fort. de l'Amér. sept. *Monterey*.

Montesquiou, V. de Fr. en Armagnac, *Monteschü* - Gers.

Monte-Verde, V. dans la princ. ult. *Monte-Verde*.

Monferrat, anc. prov. d'Ital. dans le Piémont, *Monferato*.

Mont-Louis, V. de Fr. dans le Roussillon, *Monte Luigi* - Pyrénées-Orientales.

Montmelian, V. dans le duché de Savoie aujourd. V. de Fr. *Montmeliano* - Mont-Blanc.

Montmorency, V. dans l'île de Fr. *Montmorenci* - Seine et Oise.

Montpellier, V. de Fr. en Languedoc, aujourd. chef-lieu du dép. de l'Hérault, et siège d'une cour d'appel.

Montreuil, V. de Fr. en Picardie, *Montreuil* - Pas-de-Calais.

Montreuil-Bellay, V. en Anjou, *Montreuil-Bellé* - Maine et Loire.

Montrichard, V. de Fr. en Touraine, *Montrichard* - Indre et Loire.

Mont-Rose, V. et port d'Ecosse, *Monrose*.

Monts-Crapacs, entre la Pologne et la Turquie Europ. *Monti-Crapacs*.

Mont-S.-Michel, V. très-forte de Fr. sur une roche dans la mer en Normandie, *Monte-S.-Michel* - Manche.

Mont-Terrible, Mont. de l'anc. évêché de Bâle qui a donné son nom à un dép. réuni à celui du Haut-Rhin.

Mont-Tonnerre, mont. qui donne son nom au dép. de Fr. formé d'une partie du Palatinat du Rhin, et des évêchés de Spire, Worms et Mayence; il a quatre arrondiss. Mayence, chef-lieu Spire, Kaiserlautern, Deux-Ponts, *Mont-Tonnerre*.

Mouviso, mont. dans le Piémont, aujourd. de la Fr. *Monviso* - Pô.

Monza, V. dans le Milanais, auj. au roy. d'Italie, *Monza*.
Morat, V. dans le cant. de Berne, *Morat*.
Morave, riv. de la Turquie Europ. *Morava*.
Moravie, prov. d'All. au roy. de Bohême *Moravia*.
Morbegno, chât. dans les Grisons, *Morbegno*.
Morbihan, golfe, lagune ou étang salé qui donne son nom au départ. formé d'une partie de la Bretagne; il a quatre arrondis. Vannes chef-lieu, Napoléonville, Lorient, Ploermel, *Morbihan*.
Morée, presqu'île de la Turq. Europ. *Moraea*.
Morlachie, partie de la Croatie, *Morlachia*.
Morlaix, V. et port de Fr. en Bret. *Morlaix* - Finistère.
Mortagne, V. du Perche, *Mortagne*, *città del Perce* - Orne.
Mortara, V. dans la Lomelline, aujourd'hui au roy. d'Ital. *Mortara*.
Morvan, contrée de Bourg., *Morvan*.
Moscovie, Voyez Russie, *Moscovia*.
Mosellane, anc. pays de Lorr. *Mosellana*.
Moselle, riv. de France qui donne son nom au départ. formé d'une partie de la Lorraine; le départ. a quatre arron. Metz, chef-lieu, Briey, Thionville, Sarguemines, *Mosella*.
Moskou, gr. V. autrefois capit. de la Russie, *Mosca*.
Mosul, V. de la Turquie Asiat. *Mosul*.
Moudon, V. dans le cant. de Vaud, *Moudon*.
Moulins, V. de France, ci-dev. capit. du Bourbonnais, à présent chef-lieu du départ. de l'Allier, *Moulins*.
Mounster, prov. d'Irlande, *Munster*.
Moustiers, V. de Provence, *Moustiers* - Basses-Alpes.
Moutiers, V. de Savoie, anc. capit. de la Tarantaise, aujourd'hui V. de Fr. *Moutiers* - Mont-Blanc.
Mouzon, V. de Fr. en Champ. *Mouzon* - Ardennes.
Muer (la) riv. d'All. dans la Carinthie, *La Muhr*.
Muggia, V. dans l'Istrie, *Muggia*.
Mula, V. d'Esp., *Mula*.
Multan, V. et prov. des Indes, au Gr. Mogol, *Multana*.
Munich, V. d'Allem. capit. du roy. de Bavière, *München, di Baviera*.
Munster, V. d'Allem. *Munster*.
Murano, vill. d'Ital. et île proche de Ven. *Murano*.
Murcie, V. d'Esp. capit. du roy. de son non, *Murcia*.
Muracra, V. et port. au roy. de Grenade, *Muragra*.
Muzon, V. de Hongrie, *Muzon*.
Myse, riv. en Bohême, *Misa*.
Mysoie, roy. de la presqu'île de l'Inde, *Mysora*.

N.

NAB, riv. d'Allem. *Nab*.
Naccaivan, prov. et V. de l'Arménie, *Naccaivan*.
Nadravie, prov. de Prusse, *Nadravia*.
Nærdén, V. dans les Pays-Bas Holl. *Nærdén*.
Nagéra, Naxera, V. duché, et fort. dans la vieille Castille, *Naxera*.
Nagracut, roy. et V. des Indes, au Gr. Mogol, *Nagracut*.
Namur, V. et prov. des Pays-Bas Autr.

aujourd'hui à la Fr. La ville est chef-lieu du départ. de Sambre et Meuse, *Namur*.
Nanchan, ou Nan-Tchang, V. de la Chine, capit. de la prov. de Kiam, *Nancano*.
Nancy, V. capit. de la Lorr. chef-lieu du départ. de la Meurthe, et siège d'une cour d'appel, *Nanci*.
Nanïo, île de l'Archipel, dans la mer de Candie, *Nanïo*.
Nangasacki, gr. V. du Japon, *Nangasacki*.
Nan-Kin, ou Kiam-Niu, V. et prov. de la Chine, *Nan-hino*.
Nantes, V. de Fr. en Bretagne, chef-lieu du départ. de la Loire-Inférieure, *Nantes*.
Naples, gr. V. d'Italie, capit. du roy. du même nom, *Napoli*.
Napoléon (île), nom récemment donné à l'île de la Réunion.
Napoléonville, nouvelle V. de Fran. dans le départ. du Morbihan. *Città Napoleone*.
Napoléon, V. de Fr. nouv. bâtie, chef-lieu du départ. de la Vendée.
Napoli, V. et port en Morée, *Napoli di Romania*.
Narbonne, V. de Fr. dans le Haut-Languedoc, *Narbona* - Aude.
Nardo, V. et duché en Terre d'Otranto, *Nardo*.
Narenta, V. de Dalmatie, *Narenta*.
Narni, V. dans le duché de Spolète, *Narni*.
Narva, Nerva, V. et port de Russie, *Narva*, *o Nerva*.
Narva, riv. de Livonie, *Narva*.
Nassau, V. et princ. d'All. dans le cercle de Westphalie, *Nassau*.
Nassau, port. sur l'Escaut, *Nassau*.
Natizza, riv. dans le Frioul, *Natizza*.
Natolie, Anatolie, ou Asie Mineure, gr. presqu'île de la Turquie Asiat. *Natolia*, *Anatolia*, *o Asia Minore*.
Navarin, V. et port dans la Morée, *Navarino*.
Navarre, roy. d'Espagne aux frontières de la France, *Navarra*.
Navarre (la Basse), pays de la France, séparé de la Haute-Navarre Espagnole par les Pyrénées. Aujourd'hui elle fait part. du départ. des Basses-Pyrénées, *Navarra la Basse*.
Navarreins, V. de Fr. en Béarn, *Navarreins* - Basses-Pyrénées.
Navigateurs (les des), dans la mer du Sud, *Isole dei Navigatori*.
Naumbourg, V. d'All. dans la Misnie, *Naumburgo*.
Naun, V. d'Asie en la Grande Tart. *Naun*.
Naxhou, V. et port de Danemarck dans l'île de Lalaud, *Nassou*.
Naxos, Naxie, île et V. au milieu de l'Archipel, *Nassia*.
Nazaire (St.), gros bourg et port de Fr. en Bret. *S. Nazaire* - Loire-Inférieure.
Nazareth, anc. V. en Palestine, *Nazaret*.
Nazzi, V. dans la Terre de Bari, *Nassii*.
Necker, riv. d'All. *Nether*.
Negapatan, V. des Indes sur la côte de Coromandel, *Negapatan*.
Negrepont, V. et île consid. de l'Archipel, en Grèce; l'Eubée des anciens, *Negroponte*.
Neisse, riv. d'Allem. *Neissa*.
Nellembourg, V. d'All. en Sonabe, *Nellemburgo*.
Nemours, V. du Gâtinois, *Nemours* - Seine et Marne.
Néocastro, fort dans la Romanie, *Neocastro*.
Neppi, V. dans le Patrimoine de St-Pierre, *Nepi*.
Nérac, V. de Fr. en Bazadois, *Nérac* - Lot et Garonne.
Nérisie, prov. de Suède, *Nerisja*.

Nésibin, V. de la Turquie Asiat. *Nesibin*.
Nèthes (deux), grande et petite, deux riv. du Brabant, qui donnent leur nom au départ. formé d'une partie du Brabant, Autrichien et Holl.; il a trois arrond. Anvers chef-lieu, Turnhout, Malines, *Duc Nethe*.
Nettuno, V. mar. dans la camp. de Rome, *Nettuno*.
Neubourg, V. en Bavière, *Neuburgo*.
Neubourg, V. de la Basse-Autriche, *New-burgo*.
Neubourg, ou Nybourg, V. et port de Danemarck, *Neuburgo*, *o Niurgo*.
Neuchâtel, V. et comté dans la Suisse, *Neuchâtel*.
Neuenbourg, V. en Brisgau, *Nevenbourg*.
Nevers, V. de Fran. capit. du Nivernais, chef-lieu du départ. de la Nièvre, *Nevers*.
Neufchâteau, V. de Fran. en Lorraine, *Neufchateau* - Vosges.
Neufchâtel, V. de Fran. en Normandie, *Neufchâtel* - Seine-Inférieure.
Neugard, ou Novogorod la grande, V. de la grande Russie, capitale de la prov. de son nom, *Neugard*, *o Novogorod la grande*.
Neustadt, nom de plus. V. en All. *Neustadt*.
Newcastle, V. d'Angl. capit. du Northumberland, *Newcastle*.
Neuve-Ségovie, V. des Indes-Orient. *Nuova Segovia*.
New-Jersey, un des États-Unis de l'Amér. septentr. *Nuova Gersai*.
Newport, bourg d'Angl. Havre, et chef lieu de l'île de Wight, *Nuovo porto*.
Newport, V. capit. de l'île, et de l'État de Rhode-Island, *Novoport*.
Neuw-York, V. de l'Amér. sept. capit. de l'État du même nom, *Nuova-York*.
Nicaragua, prov. mar. de la Nouv. Esp. *Nicaragua*.
Nicastro, V. dans la Calabre ultér. *Nicastro*.
Nice, V. sur la côte de Gènes, ci-devant. capit. du comté de son nom, aujourd'hui V. de Fr., chef-lieu du départ. des Alpes-Maritimes, *Nizza*.
Nicobar, nom de plus. îles, à l'entrée du Golfe de Bengale, *Nicobar*.
Nicolas (St.), l'une des îles plus remarquables du Cap-Vert; et île proche de Venise, *S. Nicolò*.
Nicolo (St.), la plus consid. des îles de Tremiti, *S. Niccolò*.
Nicomédie, V. dans la Natolie, *Nicomedia*.
Nicoping, V. de Suède, capit. de la Suédmannie, *Nicopinga*.
Nicopoli, V. dans la Turquie, *Nicopoli*.
Nicosie, capit. de l'île de Chypre, *Nicosia*.
Nicotéra, V. dans la Calabre Ultér. *Nicotera*.
Nidou, V. dans le cant. de Berne, *Nidou*.
Niemen, gr. riv. de Polog. *Niemen*.
Nienbourg, V. du duché de Brunswick, *Nienburgo*.
Nieper, gr. Fl. de la Russie, *Nieper*.
Niester, Fl. de Pologne, *Niester*.
Nièvre, riv. et département de France, qui compr. presque tout le Nivernais; il a quatre arrondis. Nevers, chef-lieu de préf., Château-Chinon, Clamecy, Cosne, *Nievre*.
Nieuport, V. de la Flandre Autr., aujourd'hui de la France, *Nieuport* - Lys.
Niger, ou Rivière de Guinée, gr. Fl. de l'intér. de l'Afrique, *Niger*.
Nigra-Cott, V. des Seiks, dans la prov. de Lahor, en Asie, *Nigra-Cott*.
Nigritie, gr. pays Afr. qui s'étend des deux côtés du Niger, *Nigritia*.

Nil, gr. Fl. d'Afr. en Égypte, *Nilo*.
 Nimègue, V. des Pays-Bas, capit. de la Gueldre-Holl. *Nimègue*.
 Nîmes, V. dans le Languedoc, chef-lieu du départ. du Gard, et siège d'une cour d'appel, *Nîmes*.
 Ninive, V. autrefois, capit. de l'Emp. d'Assyrie, *Ninive*.
 Niort, V. de Fr. en Poitou, chef-lieu du départ. des Deux-Sèvres, *Niort*.
 Nîsen, ou Nîni, ou Nîsi, Novogorod, ou le Novogorod intérieur, V. et duché et citad. de la Russie, *Nîsen*, o *Nîsi*.
 Nisitra, ou Nisida, île d'Ital. sur la côte du roy. de Naples, *Nisitra*, o *Nisida*.
 Nissa, V. de la Turquie Europ. *Nissa*.
 Nive, riv. de Fr. *Niva*.
 Nivelles, V. du Brabant, aujourd'hui de la Fr. *Nivella* - Dyle.
 Nivernais, anc. prov. de Fr. qui forme aujour d'hui le départ. de la Nièvre, *Nivernese*.
 Niulan, roy. de la Tart. orient. *Niulano*.
 Nizza de la Paille, V. dans le Montferrat. *Nizza della Palla*.
 Noailles, V. de Fran. dans le Limousin, *Noailles* - Corrèze.
 Nocéra, nom de plus. V. d'Ital. dans l'Ombrie, dans la Calabre, et dans la camp. de Rome, *Nocera*.
 Noirmoutier, V. et île de Fran. sur les côtes du Poitou, *Noirmoutier* - Vendée.
 Nole, V. en terre de Labour, *Nola*.
 Nomeny, V. de Lorr. *Nomeny* - Meurthe.
 Nona, V. mar. dans la Dalm. *Nona*.
 Norcia, V. au duché de Spolète, *Norcia*.
 Nord, départ. de Fran. qui comprend la Flandre, le Hainaut, le Cambrésis; il a six arrondis. Lille, chef-lieu de préf. Avesnes, Cambrai, Dunkerque, Douai, Haze-Brouck, *Nord*.
 Norden, V. et port d'All. dans la princ. d'Ost-Frise, *Norden*.
 Nordgau, cant. du Haut-Palat. *Nordgau*.
 Nordingen, V. dans la Souabe, *Nordingen*.
 Norfolk, prov. mar. d'Angl. *Norfolk*.
 Norimberg, V. d'All. *Norimberga*.
 Norma, V. dans la camp. de Rome, *Norma*.
 Normandie, ci-devant prov. mar. de la Fran. occid. Aujourd'hui elle forme avec le Perche, cinq départ. 1.^o celui de l'Orne, 2.^o de la Manche, 3.^o du Calvados, 4.^o de la Seine-Inférieure, 5.^o de l'Eure, *Normandia*.
 Northampton, V. et prov. d'Angl. *Northampton*.
 Northausen, V. dans la Saxe, *Northausen*.
 Northelm, V. dans le duché de Brunswick, *Northelm*.
 Northumberland, prov. mar. d'Angl. *Northumberlandia*.
 Norwège, roy. d'Europe dans la Scandinavie, *Norvegia*.
 Norwich, capit. de la prov. de Norfolk, en Angl. *Norwich*.
 Noto, V. de Sicile qui donne son nom au Val de Noto, *Noto*.
 Notre-Dame de Tiermes, V. en Esp. *Nostra Signora di Tiermes*.
 Nottingham, V. capit. de prov. en Angl. *Nottingham*.
 Nottinghamshire, prov. d'Angl. *Contra di Nottingham*.
 Noval, chât. dans le Padouan, *Novale*, cast. nel *Padovano*.
 Novalaie, vill. en Piém. au pied du Mont-Cenis, aujourd'hui vill. de Fran. *Novalesa* - Pd.
 Novare, V. capit. du Novarese, dans le Duché de Milan, aujourd'hui au roy. d'Ital. *Novara*.
 Novellara, chât. en Lomb. aujourd'hui au roy. d'Ital. *Novellara*.

Novi, V. de l'État de Gênes, aujourd'hui de la Fran. *Novi* - Gênes.
 Novigrad, V. de la Dalm. Turque, *Novigrado*.
 Novigrad, V. de Servie, *Novigrado*.
 Novigrade, V. et comté dans la Haute-Hongrie, *Novigrado*.
 Novogorod, deux villes de la Russie, *Novogorod*.
 Novogrodeck, V. et palat. dans la Russie-Blanche, *Novogrodecka*.
 Noyon, V. dans l'île de Fran. *Noyon* - Oise.
 Nozeret, V. dans la Franche-Comté, *Nozeret* - Jura.
 Nubie, roy. d'Afr. *Nubia*.
 Nuits, V. dans la Bourg. *Nuit* - Côte-d'Or.
 Numidie, prov. d'Afr. *Numidia*.
 Nura, Fl. dans le Plaisantin, la *Nura*.
 Nuremberg, V. d'All. capit. de la Francanie, *Nurimberga*.
 Nyland, prov. de Suède, *Nilandia*.
 Nymbourg, V. de Bohême, *Nimburgo*.

O.

OACO, prov. d'Afr. au roy. d'Angola, *Oaro*.
 Obdora, prov. de la Tart. Moscov. *Obdora*.
 Oby, grand Fl. d'Asie.
 Ocana, V. dans la nouv. Castille, *Ocana*.
 Occa, grande riv. de la Mosc. *Occa*.
 Océan, c'est toute l'étendue de l'eau qui environne la terre, *Oceano*.
 Oczakow, V. de Turquie dans la Bessarabie, *Oczakow*.
 Odensée, capit. de l'île Funen dans la mer Baltique, *Odensce*.
 Oder, riv. d'All. *Odera*.
 Oderzo, V. du Trévisan, *Olerzo*.
 Odessa, V. et port de Russie, dans la mer Noire, *Odessa*.
 Odenbourg, V. yez Sophron.
 Oeland, ou l'île du Foin, île de la mer Baltique sur la côte de Suède, *Oelandia*.
 Oels, V. et princip. en Silésie, *Oels*.
 Oetting, ou Oettingen, V. dans la Haute-Bavière, *Oettinga*.
 Oettingen, ou Oetting, V. et princ. en Souabe, *Oettinga*.
 Offen, V. yez Bude.
 Offanto, Fl. dans la Pouille, l'*Offanto*.
 Offenbourg, V. au cercle de la Souabe, *Offenburg*.
 Offenbach, V. d'Allem. cap. du comté d'Issemburg, *Offenbach*.
 Oglio, Fl. dans le Bressan, l'*Oglio*.
 Ohio, grande riv. et territ. de l'Amér. sept. *Offo*.
 Oise, riv. de Fran. qui donne son nom au départ. formé d'une partie de l'île-de-Fran. et de la Picardie; il a quatre arron. Beauvais, chef-lieu de préf. Clermont, Senlis, Compiègne, *Oisa*.
 Oldembourg, V. d'All. et duché en Westphalie, *Oldenburgo*.
 Oldembourg, ou Altenbourg, V. dans la Wagrie-Danoise, *Oldenburgo*, o *Altenburgo*.
 Oldendorf, V. d'All. au roy. de Westphalie, *Oldndorf*.
 Oldesmal, V. de Holl. *Oldensal*.
 Oléron, île de Fran. sur la côte d'Aunis, et Saintonge, *Olerona* - Charente-Inférieure.
 Oléron, V. de Fran. en Béarn, *Olerona* - Bases-Pyrénées.
 Olika, V. de Pologne, *Olica*.

Olinde, ou plutôt Fernambouc, V. au Brésil, *Olanda*.
 Olinto, V. en Macédoine, *Olinto*.
 Olite, V. en Navarre, *Olito*.
 Olivença, V. de Portug. *Olivenza*.
 Olivièrs, (la montagne des), mont de la Palestine, il *Monte Oliveto*.
 Olmutz, V. en Moravie, anciennement, sa capit. *Olmutza*.
 Olmitz, V. de Russie, *Olmissa*.
 Olonne, île, bourg, chât. V. et port de Fran. en Poitou, *Olonna* - Vendée.
 Olsatie, prov. de la Saxe, *Olsazia*.
 Olten, V. dans le cant. de Soleure, en Suisse, *Olten*.
 Olympe, mont. en Thessalie, *Olimpo*.
 Ombrie, pays. d'Ital. *Umbria*.
 Ombrone, riv. en Tosc. qui donne son nom à un des trois départ. de ce grand-duché; il a trois arrond. Siennese, chef-lieu. Grossetto, Montepulciano, *Ombrone*.
 Omer (Saint), V. de Fran. S. Omar - l'Asie-de-Calais.
 On, l'anc. Héliopolis, V. d'Égypte, *On*.
 One, cap. de Barb. *Ono*.
 Onega, riv. et lac de Russie, *Onega*.
 Oneille, V. sur la riv. de Gênes, aujourd'hui de la Fran. *Oneilia* - Montenotte.
 Ontario, gr. lac de l'Amér. sept. au Canada, *Lago Ontario*.
 Oppeln, ou Oppeln, V. et duché de Silésie, *Oppelana*.
 Oppenheim, V. dans le palat. du Rhin, *Oppenheim* - Mont-Tonnerre.
 Oppido, V. dans la Calabre Ultérieure, *Oppido*.
 Oran, V. mar. d'Afr. en Barb. *Oran*.
 Orange, V. de France et anciennement princ. en Dauphiné, *Orange* - Vaucluse.
 Orange, fort, dans les nouv. Pays-Bas, qui sont aujourd'hui New-York; dans l'Amérique septen. on l'appelle Albanie, *Orange*.
 Orbitello, V. dans la Tosc. au milieu d'un étang, *Orbitello*.
 Orcaades, îles Britan. au Nord de l'Ecosse, *Orcade*.
 Orchies, V. de Fran. en Flandre, *Orchies* - Nord.
 Ordningen, V. d'All. dans l'élect. de Cologne, *Ordlinga* - Roër.
 Orduña, V. en Biscaye, *Orduna*.
 Orebro, V. de Suède, capit. de la Néticie, *Orebro*.
 Oregund, V. et port de Suède, *Oregunda*.
 Orenbourg, V. et forter. de la Russie Asiat. *Orenburgo*.
 Orford, V. d'Angl. en Suffolck, *Orford*.
 Oria, V. dans la terre d'Otrante, *Oria*.
 Orgon, V. de Fran. en Prov. *Orgon* - Bouches-du-Rhône.
 Orihuela, V. d'Esp. dans le roy. de Valence, *Oriuela*.
 Oristagni, V. de Sardaigne, *Oristagni*.
 Oriza, prov. et roy. de l'Indostan, *Orissa*.
 Orlamunde, V. d'All. *Orlamunda*.
 Orléans, anc. prov. de Fran. qui avec le Blaisois, et le pays Chartrain forme aujourd'hui trois dép. 1.^o celui de Loir et Cher, 2.^o celui du Loiret, 3.^o celui d'Eure et Loir, *Orleanese*.
 Orléans, V. de Fran. ci-devant capit. de l'Orléans, à prés. chef-lieu du départ. du Loiret, et siège d'une cour d'appel, *Orleans*.
 Orléans (la nouvelle), V. de l'Amér. capit. de la Louisiane, *Orlean la nuova*.
 Ormas, V. mar. de Perse, *Ormus*.
 Ormans, V. de Fran. en Franche-Comté, *Ormans* - Doubs.
 Orne, riv. en Normandie, et départ. de Fran. formé d'une part. de la Normandie et du Perche; il a quatre arrond. Alençon chef-lieu, Argentan, Domfront, Mortagne, *Orna*.

Oronte, riv. en Syrie, *Oronte*.
 Orso, V. dans la Calabre, *Orso, città nella Calabria*.
 Ortelbourg, chât. fort, au roy. de Prusse, *Ortelburg*.
 Orit, V. dans le patrim. de S.-Pierre, *Orit*.
 Orione, V. dans l'Abrusse ultér. *Orione*.
 Orviète, V. capit. de l'Orviétan, au patrim. de S.-Pierre, *Orviète*.
 Osero, V. en Esclavonie, *Osero*.
 Osimo, anc. V. dans la Marche d'Ancone, *Osimo*.
 Osnabruck, V. d'All. au cercle de Westphalie, *Osnabruck*.
 Osoro, V. et île dans le golfe de Venise, *Osoro*.
 Ossimiana, V. et riv. de Lithuanie, *Ossimiana*.
 Ossuna, V. dans l'Andalousie, *Ossuna*.
 Ostende, V. et port de la Flandre Austr. aujourd. à la Fr. *Ostenda* - Lys.
 Osterland, canton d'All. dans l'élect. de Saxe, *Osterland*.
 Oste-Stade (Marche d'), district du duché de Brême, *Oste-stade*.
 Ost-Frise, ou le comté d'Embsen, pays d'All. aux confins des Prov.-Unies, *Ost-frisia*.
 Ostie, V. dans la camp. de Rome, *Ostia*.
 Ostrevant, anc. pays du Hainaut, *Ostrevant*.
 Ostrogothie, prov. de Suède, *Ostrogozia*.
 Ostuni, V. dans la Terre d'Otrante, *Ostuni*.
 Otrante, V. d'Ital. capit. de la terre de son nom, *Otranto*.
 Otricoli, V. d'Ital. en Ombrie, *Otricoli*.
 Ottenwald, V. dans le palat. du Rhin, *Ottenwald*.
 Ottingen, V. en Bavière, *Ottingen*.
 Oudenarde, V. en Flandre Austr. aujourd. V. de Fr. *Oudenarde*. - Ecaut.
 Over-Issel, une des sept Prov.-Unies de Hollande, *Over-Issel*.
 Ouessant, île de Fr. sur les côtes de Brest, *Ouessant*.
 Ougli, V. d'Asie dans l'Indostan capit. du roy. de Bengale, *Ougli*.
 Oviedo, V. d'Esp. capit. de l'Asturie, *Oviedo*.
 Ourals, Ouraliques, longue chaîne de montagnes en Russie qui forme la division naturelle de l'Eur. d'avec l'Asie, *montagne d'Urals*.
 Ouria, Voyez Orfa.
 Ourthe, riv. dans le Luxembourg, et dép. de Fr. formé d'une part. de l'Évêché de Liège, et du comté de Limbourg; il a trois sous-préf. Liège chef-lieu, Malmedy. Huy. *Ourthe*.
 Ouse, riv. d'Angl. *Ouse*.
 Oustiong, V. et prov. de la Russie, *Oustiong*.
 Owar ou Altembourg, V. d'All. *Owar, o Altembourg*.
 Owerre, ou Oveiro, roy. d'Afr. sur la côte mérid. de la Guinée, *Ovi-ro*.
 Ouscut, V. d'As. dans la grande Tart. *Ouscut*.
 Oxford, V. et prov. en Angl. *Oxford*.
 Ozu, gr. princ. du Japon, *Ossu*.
 Oye, V. de Fr. en Boulonnais, *Oja - Pas-de-Calais*.

P.

Pacy, V. de Fr. en Normandie, *Pacy-Eure*.
 Paderborn, V. d'All. en Westphalie, *Paderborna*.

Paderne, V. de Sicile, *Puderno*.
 l'adoue, V. capit. du Padouan, dans l'État de Venise, *Pudova*.
 Padstow, bourg marit. et port d'Angl. en Cornouaille, *Pudstovia*.
 Pailte, Fl. en l'osc. *Paglia*.
 Palamos, V. et port en Catalogne, *Palamos*.
 Palatinat, prov. d'All., divisée en Haut et en Bas Palatinat; le premier est aussi appelé, Palatinat de Bavière, et le second Palatinat du Rhin, ou l'électorat, *Palatinat*.
 Palazzolo, lieu en Lombardie, aujourd. au roy. d'Ital. *Palazzuolo*.
 Palazzuolo, V. de Sicile, *Palazzuolo*.
 Palencia, V. d'Esp. au roy. de Léon, *Palencia*.
 Paléocastro, V. de l'île de Candie, *Paleocastro*.
 Palerme, V. cap. et port de Sicile, *Palermo*.
 Palestine, prov. d'As. *Palastina*.
 Palestre, V. dans la camp. de Rome, *Palestrina*.
 Palacate, V. et port des Indes, sur la côte de Coromandel, *Palacate*.
 Palimbuan, V. et roy. dans l'île de Sumatra, *Palimbuan*.
 Palisse (la), V. de Fr. en Bourbonnais, *La Palisse* - Allier.
 Pallion, V. de la camp. de Rome, *Palliano*.
 Palma, ou Palmanova, V. et port en Frioul, *Palma, o Palmanova*.
 Palmeruola, petite île sur les côtes de la camp. de Rome, *palmeruola*.
 Palmi, V. de la Calabre ult. *Palmi*.
 l'almose, île de la mer Égée, *Palmosa*.
 Palombara, chât. proche du Tibre, *Palombara, cast. presso il Tevere*.
 Palos, capit. du roy. de Murcie, *Palos*.
 Palos, groupes d'îles de la mer des Indes, *Palos*.
 Palud, célèbre V. et princip. souv. en Asie, *Palud*.
 Palus Méotides (les), ou la mer de Zabache, gr. golfe, entre l'Eur. et l'Asie, *Paludi Meotides*.
 Palus Pontines, en camp. de Rome, le *Paludi Pontina*.
 Pamiers, V. de Fr. en Languedoc, *Pamiers* - Ariège.
 Pampelune, capit. de la Navarre Esp. *Pamplona*.
 Pampelune, V. de l'Amér. au roy. de Grenade, *Pampeluna*.
 Pan, ou Paham, V. et roy. dans la presqu'île de Malaca, *Pan, o Pam*.
 Panama, V. dans l'Amér. mérid. *Panama*.
 Panaro, petite riv. dans le Modénais, *Panaro*.
 Panarucan, V. et roy. dans l'île de Java, *Panarucan*.
 Paoy, grande île d'Asie, une des Philippines, *Panai*.
 Panches, prov. de Amér. Mérid. au nouv. roy. de Grenade, *Panchar*.
 Panga, V. au roy. de Congo, capit. de la prov. de Bamba, *Panga*.
 Pango, V. et prov. au roy. de Congo, *Pango*.
 Paunonie, Voyez Hongrie.
 Panorme, port de Grèce, dans la Canine, *Panormo, porto di Grecia nella Canina*.
 Pantalarie, île de la Médit. *Pantalasia*.
 Panuco, V. et prov. de l'Amér. septentr. *Panuco*.
 Paole, et Paule, V. en Calabre, *Paola, o Paula*.
 Paoting, V. de la Chine, *Paoting*.
 Paphlagonie, prov. de l'As. *Paphlagonia*.
 Papous, Voyez Guinée (nouv.)
 Pappenheim, V. d'All. en Franconie, *Pappenheim*.

Paragoya, ou Parago, gr. île de la mer des Indes, *Parago*.
 Paraguay, gr. pays de l'Amér. mérid. aux Espagnols, *Paraguay*.
 Paramaribo, capit. de la colonie de Surinam, *Paramaribo*.
 Parenzo, V. de l'Istrie, *Parenzo*.
 Paracacene, prov. de Perse, *Paracacene*.
 Parga, V. et port de l'Albanie Vénitienne, *Parga*.
 Paris, cap. de l'Empire Français, siège du Gouvernement. Elle est le chef-lieu du dép. de la Seine, de la 1.^{re} division militaire, et le siège d'une cour d'appel, *Parigi*.
 Parme, V. d'Italie, sur la riv. du même nom, ci-devant capit. de l'État et duché de Parme, aujourd. chef-lieu du dép. de Taro. *Parma*.
 Parnasse (le), mont. en Béotie, dans la Turq. Eur. appelé aujourd. Licaoura, *il Parnasso*.
 Paros, V. et île de l'Archipel, une des Cyclades, *Paros*.
 Parthenay, V. de Fr. en Poitou, *Parthenay* - Deux-Sèvres.
 Partie, Voyez Arach.
 Pas-de-Calais, canal qui sépare la Manche de la Mer du Nord, aujourd. dép. de Fr. formé de l'Artois et de la Basse-Picardie; il a six arrond. Arras chef-lieu, Saint-Omer, Saint-Pol, Montreuil, Boulogne, Béthune, *Pas-de-Calais*.
 Passau, V. et fort. d'Allem. dans la Basse-Bavière, *Passau*.
 Patane, roy. des Indes dans la presqu'île de Malaca, *Patana*.
 Pate, île, et roy. d'Afr. sur la côte de Zanguebar, *Pata*.
 Paterington, V. d'Angl. dans le Northumberland, *Paterington, V. d'Ingh. nel Northumberland*.
 Paterno, V. dans la camp. de Rome, *Paternon*.
 Pater-Noster, îles de la mer des Indes *Pater-noster*.
 Pati, V. et golfe en Sicile, *Pati*.
 Patino, île de la Médit. dans l'Archipel, *Patino, Is. del medit. nell'Arcipelago*.
 Patna, V. des Indes sur le Gange, capit. de la prov. de Bahar, *Patna*.
 Patras, V. de Morée, cap. du pays de Clarence, *Patrasso*.
 Patrimoine de S.-Pierre, prov. de l'État ecclésiastique, *Patrimonio di S. Pietro*.
 Pau, V. de Fr. capital du Béarn, aujourd. chef-lieu du dép. des Basses-Pyrénées, et siège d'une cour d'appel, *Pau*.
 Pavie, V. dans le Milanais sur le Tésin, aujourd. au roy. d'Italie, *Pavia*.
 Paul (S.), nom de plus. bourgs, et petites V. de Fr. *S. Paolo*.
 Paxo, une des Sept-Îles-Unies, *Paxo*.
 Pays Bas, cont. ée d'Europe, composée de dix-sept prov. dont huit formaient la ci devant rep. des Provinces-Unies, dont on a formé ensuite le roy. de Hollande, et qui tout récemment a été incorporé à l'Empire Français; et le neuf restantes qui étaient partagées entre la France et l'Autriche forment la Belgique qui est de même réunie à l'Empire Français.
 Pays des Amazones, dans l'Amér. mérid. *Pays des Amazones nell'Amér. mérid.*
 Payz, île de la Mer des Indes, *Pays*.
 Pazzi, V. de la Romanie, *Pazzi*.
 Pedena, V. dans l'Istrie Austr. *Pedena*.
 Pédir, V. et roy. des Indes, *Pedir*.
 Pado, chât. dans la camp. de Rome, *Pado*.
 Péene, riv. qui sépare la Poméranie Suéd. de la Pomér. Brandeb. *Péena*.
 Pegnaffor, V. dans l'Andalousie, *Pegnaffor*.
 Pegnaranda, V. et duché dans la vieille Castille, *Pegnaranda*.

Pérou, V. etroy. d'Asie sur la côte orient. du golfe de Bengale, *Pegu*.
 Pekeli, prov. de la Chine, *Pekeli*.
 Peking, ou Chou-tien, grande V. d'Asie, cap. de l'emp. de la Chine, *Pechino*.
 Pelew, ou nouv. Philippines, îles de la mer Pacifique, *Isola Pelew*, *o nuove Filippine*.
 Pembroke, port, chât. V. et prov. d'Angl. au pays de Galles, *Pembroche*.
 Pendera, hi, ou Eregi, V. de la Natolie propre, *Penderach*, *o Eregi*.
 Peniche, V. forte dans l'Estram. avec port et cit. *Peniche*.
 Péninsule, presqu'île, ou Chersonèse, nom, qu'on donne à une étendue de terre, entourée d'eau par tout, excepté d'un seul côté, *Peninsula*.
 Pensilvanie, prov. de l'Amérique sept. *Pensylvanie*.
 Penza, V. de Russie, cap. du Gouvern. de son nom, *Penza*.
 Pequigny, V. de Fr. en Picardie, *Pequigny* - Somme.
 Perche, ancienne prov. de Fr. qui fait la plus gr. part. du dép. de l'Orne, et partie de celui d'Eure et Loir, *Percuse*.
 Perche-gouet, ancien pays de Fr. dans l'Orléanais, qui fait part. des dép. de la Sarthe et d'Eure et Loir, *Perche-gouet*.
 Pergame, V. de Natolie, *Pergamo*.
 Périgord, anc. prov. de Fr. dans la Guiane, qui forme aujourd. le dép. de la Dordogne, *Périgord*.
 Pergole, chât. dans l'Ombrie, *Pergola*.
 Périgoureux, V. de Fr. dans la Guienne, anc. cap. du Périgord, à pres. chet-lieu du dép. de la Dordogne, *Périgoureux*.
 Perleberg, V. d'All. cap. la Marche de Priegnitz, *Perleburga*.
 Permaski ou Perme, V. de Russ. cap. d'une prov. de même nom, *Perma*.
 Perna, V. et riv. de Livonie, *Pernau*.
 Pernes, V. de Fr. en Artois, *Pernes* - Pas-de-Calais.
 Peronne, V. de Fr., ci-devant cap. du Santerre, *Peronna* - Somme.
 Pérou, grand pays de l'Amér. mérid. *Perù*.
 Pérouse, ou Perugia V. cap. du Pérugin, chet-lieu du dép. du Trasymène, *Perugia*.
 Perpignan, V. de Fr., ci-devant cap. du Roussillon, chet-lieu du dép. des Pyrénées-Orientales, *Perpi-nano*.
 Perse, roy. et une des grandes parties de l'Asie, *Persia*, *reg. ed una delle gran parti dell' Asia*.
 Persique (Golfe), gr. golfe entre la Perse et l'Arabie, *Persicus*.
 Pertois, anc. cant. de Champ. dans le dép. de Haute-Marne, *Pertese*.
 Pertuis, V. de Fr. en Provence, *Pertuis* - Vaucluse.
 Pézaro, V. mar. dans le duché d'Urbain, *Pezaro*.
 Pescara, forteresse mar. dans l'Abrusse, *Pescara*.
 Peschiera, forteresse dans le Véronais, *Peschiera*.
 Pesca, V. et riv. en Toscane, *Pescia*.
 Pesenas, V. de Fr. en Languedoc, *Pesenas* - Hérault.
 Pest, V. dans la Haute-Hongrie, *Pest*.
 Pesto, ou Pestum, V. dans la princ. ultér. du roy. de Naples, *Pesto*.
 Petcheli, ou Tcheli, ou Li-Pa-Fou, prov. sept. de la Chine, la prem. de l'Emp. *Petcheli*, *o Tcheli*, *o Li-Pa-Fu*.
 Pétersbourg (St.) V. dans l'Ingrie, cap. de l'emp. Russe, *Petersburga*.
 Petowaradin, V. dans la Basse-Hongrie, *Petowarslin*.
 Petigiane, chât. en Tosc. *Petigliano*.
 Petie, autrefois, cap. de l'Arab. Pétrée, *Petra*,

Petricaw, V. de la Pologne, *Petricaw*.
 Petrinia, V. de la Croatie Austr. *Petrinia*.
 Petronie, riv. dans la camp. de Rome, *Petronia*.
 Peyrusse, V. de Fr. en Rouergue, *Peyrusse* - Aveyron.
 Phaltzbourg, V. de Fr. entre l'Als. et la Lorr. *Faltsburgo* - Meurthe.
 Philadelphie, ou Allachars, anc. V. de Natolie, *Fidelfia*, *o Allocarsi*.
 Philadelphie, V. de l'Amér. sept. cap. de la Pensilvanie, *Fidelfia*.
 Philippe (Fort St.), V. Mahon.
 Philippeville, V. de Fr. dans le Hainaut, *Filippeville* - Ardennes.
 Philippi, V. de Macédoine, *Filippi*.
 Philippiine, fort. dans la Flandre Hollandaise, *Filippina*.
 Philippines (les), îles de la mer des Indes sous la zone torride, *Filippine*.
 Philippopoli, V. en Romanie, *Filippopoli*.
 Philipstadt, V. de Suède dans le Vermland, *Filistad*.
 Philipsbourg, V. d'All. dans le cercle du Haut-Rhin, *Filtsburg*.
 Pianosa, île dans la Tosc. *Pianosa*.
 Piave (la), Fl. d'Italie, qui prend sa source aux front. de Brixen, et se décharge dans le golfe de Venise, *la Piave*.
 Piazza, V. en Sicile, dans le val de Noto, *Piazza*.
 Picardie, anc. prov. de la Fr. aujourd. divisée en deux dép. celui de la Somme, et celui du Pas-de-Calais, *Picardia*.
 Piémont, belle prov. d'Italie, avec titre de princip., ci-devant au roi de Sardaigne, aujourd. à la Fr. dans la 27.^{ème} division; elle forme cinq départ. ceux de la Doire, du Pô, de Marengo, de la Sesia et de la Stura, *Piemonte*.
 Pienza, V. en Tosc. *Pienza*.
 Piétra-Santa, V. dans la Tosc. *Pietra-Santa*.
 Pietrikow, ou Petrikow, V. de la grande Pologne, *Petrocavia*.
 Pignerol, V. dans le Piémont, aujourd. V. de Fr. *Pinerolo* - Pô.
 Pilau V. fort. et port sur la Baltique, dans la Prusse, *Pilau*.
 Pilgram, V. royale en Bohême, *Pilgrama*.
 Pilnitz, château de plaisance en Saxe *Pilnitz*.
 Pinde, mont. en Macédoine, *Pindo*.
 Piombino, V. d'Italie, sur la côte de Tosc. cap. d'une princ. du même nom, entre le Siennois, et le Pisan, *Piombino*.
 Pipéri, île de la Turquie Eur. dans la mer Egée, *Piperi*.
 Piperno, V. de camp. de la Rome, *Piperno*.
 Pirano, V. et port dans l'Istrie Vénit. *Pirano*.
 Pisatello, petite riv. de l'état de l'Eglise, l'anc. Rubicon, *Pisatello*.
 Piscadores, ou Pescadores, grandes îles entre celle de Formose, et la Chine *Pescatorie*.
 Pise, V. en Tosc. cap. du Pisan *Pisa*.
 Pistoja, V. en Tosc. *Pistoja*.
 Pizzighetone, V. et chât. dans le Crémonais, *Pizzighetone*.
 Placencia, V. d'Esp. dans l'Estramadure, *Placenza*.
 Plaisance, V. d'Ital. cap. du duché de ce même nom, avec une citad. ci-devant au duc de Parme, aujourd. à la Fr. *Piacenza* - Tarô.
 Plaisance, V. et port de l'Amér. sur la côte mérid. de Terre-Neuve, *Piacenza*.
 Plaisance, pet. V. de Fr. *Piacenza* - Gers.
 Plata, ou Potosi, V. de l'Amér. mérid. cap. de la prov. de los Charcas, au Pérou, *Plata*.
 Plata (la), gr. riv. de l'Amér. mérid. la Plata.

Plan, V. chât. et lac d'All. dans le cercle de la Basse-Saxe, *Plau*.
 Plauen, V. d'All. au cercle de la Basse-Saxe, *Plauen*.
 Plessis, nom de plusieurs vill. et seign. de Fr. *Plessis*.
 Pleskow, V. de Russie, *Pleskow*.
 Plimouth, V. et port d'Angl. *Plimonth*.
 Ploesko, V. et palat. de la gr. Pologne *Ploesko*.
 Plombières, V. de Fr. en Lorraine, *Piombières* - Vosges.
 Plombières, vill. de Fr. en Dijonnais, *Piombières* - Côte-d'Or.
 Pô, le plus gr. fleuve d'Italie, aujourd. dép. de Fr. formé de la part. la plus occid. du Piémont et du Marquisat de Suze; il a trois arrond. Turin chet-lieu, Suze, Pignerol, Po.
 Podlaque, palat. et duché de Pologne, *Polachia*.
 Podolie, palat. de la pet. Pologne, *Podolia*.
 Poggio, bourg en Tosc. *Poggia*.
 Poissy, V. de l'île-de-Fr. *Poissi*.
 Poitiers, V. de Fr. cap. du Poitou, chet-lieu du dép. de la Vienne et siège d'une cour d'appel, *Poitier*.
 Poitou, anc. prov. de Fr. qui forme aujourd. trois dép. de la Vienne, des Deux-Sèvres et de la Vendée, *Poitou*.
 Pola, V. de l'Istrie Vénit. *Pola*.
 Polesin (le), prov. de l'anc. état de Venise, aujourd. au roy. d'Italie, *Polesine*.
 Policastro, V. dans la Calabre, *Policastro*.
 Polignano, V. dans la terre de Bari, *Polignano*.
 Poligny, V. de Fr. en Franche-Comté, *Poligni* - Jura.
 Polimur, V. et golfe en Natolie, *Polimuro*.
 Politio, V. de Sicile, *Politio*.
 Polockski, palat. du grand duché de Lithuanie, *Poloeschi*.
 Pologne, roy. d'Eur. divisé en trois parties, la grande, la pet. Pologne, et le gr. duché de Lithuanie, *Polonia*.
 Polotsk, V. cap. de son palatin. *Polotschia*.
 Pomégué, l'une des fles de Marseille, *Pomégué*.
 Poméranie, prov. et duché d'All. au cercle de la Haute-Saxe, *Pomerania*.
 Pomérelie, contrée de la Pologne, au roy. de Prusse, *Pomerelia*.
 Pompadour, anc. marg. de Fr. en Limousin, *Pompador* - Corrèze.
 Ponces, îles de la Médit. à l'entrée du golfe de Gaète, *Ponzie*.
 Pondichery, V. des Indes sur la côte de Coromandel, *Pondichéri*.
 Pons, V. de Fr. en Saintonge, *Pans* - Charente-Inférieure.
 Pons de-Tomiers, V. de Fr. au Bas-Languedoc, chet-lieu de sous pref. *Pons-de-Tomiers* - Hérault.
 Pont-de-l'Arche, V. de Norm. *Ponte dell'Arca*.
 Pont-à-Mousson, V. de Fr. en Lorraine, *Pont-a-Mousson* - Meurthe.
 Pont-Audemer, V. de Fr. en Norm., chet-lieu de sous-préf. *Pont-Aud-mer* - Eure.
 Ponte-Corvo, V. en Terre de Labour, *Ponte-Corvo*.
 Pont-de-Beauvoisin, V. de Savoie, aujourd'hui V. de Fr. *Ponte-Banciano* - Isère.
 Pont-de-Cé, V. de Fr. en Anjou sur la Loire, *Ponte di Sé* - Maine et Loire.
 Pont-du-Cardy, le célèbre pont de Languedoc sur le Gardon, bâti par les Romains, *Ponte di Gard*.
 Ponte-Stura, V. en Monferrat, au ca-

guent de la Stura, et du Pô, aujourd'hui V. de Fr. *Ponte Stura* - Marengo.
 Pont-Euxin, ou la mer Noire, mer entre la Turquie d'Eur., la pet. Tart. et l'Asie, *Ponte-Eusino*, o *mar Nero*.
 Ponthieu, anc. pays et chât. dans la Picardie, *Ponthieu* - Somme.
 Pontoise, V. de Fr. capit. du Vexin-Français, *Pontoise* - Seine et Oise.
 Pontremoli, V. forte en Tosc. *Pontremoli*.
 Ponce, la principale des îles de même nom, proche la camp. de Rome, *Ponza*.
 Popayan, prov. du roy. de Grenade en Amér. *Popayan*.
 Porca, V. et roy. des Indes, sur la côte du Malabar, *Porca*.
 Porentui, ou Bruntkout, V. de Suisse dans l'Elsgaw, ci-devant capit. des États de l'évêque de Bâle, aujourd'hui V. de Fr. *Porentui* - Haut-Rhin.
 Port aux Femmes, ou Sarantacopa, en Romanie, *Porto delle Doane*, o *Sarantacopa*.
 Portici, maison du roi de Naples à deux lieues de la capit. *Portici*.
 Port-Louis, V. et port de Fr. en Bret. *Porto-Louis* - Morbihan.
 Port-Mahon, Voyez Mahon.
 Port-Maurice, Voyez Maurice.
 Porto ou Oporto, V. de Portug. *Porto*, o *Oporto*.
 Porto, V. mar. dans la camp. de Rome, *Porto*.
 Porto, V. sur l'Adige, dans le Véronais, *Porto*.
 Porto de Atri, V. dans la princ. *Porto d'Atri*.
 Porto de Monte-Santo, V. mar. dans la Marche d'Ancone, *Porto di Monte Santo*.
 Porto-Ferrajo, V. d'Italie, dans l'île d'Elbe, *Porto-Ferrajo*.
 Porto-Fino, petite V. mar. sur la côte de l'État de Gênes, *Porto-Fino*.
 Porto-Gréco, petite V. mar. dans la Capitanate, *Porto Greco*.
 Porto-Gros, Voyez Hyères.
 Porto-Gruaro, V. dans le Frioul, *Porto Gruaro*.
 Porto-Hercule, V. et port sur la côte de Toscane, *Porto Ercole*.
 Porto-Longone, V. port, et fort. dans l'île d'Elbe, *Porto Longone*.
 Porto-Venere, V. de l'anc. État de Gênes à l'entrée du golfe de la Spezia, *Porto Venere*.
 Port-Royal, ou Annapolis, V. de l'Amér. sept. capit. de l'Acadie, *Porto-Realis*, o *Annapoli*.
 Portsmouth, V. duché et port d'Angl. *Portsmouth*.
 Portugal, roy. d'Eur. le plus occid.; il est divisé en roy. d'Algarve, et de Portugal proprement dit, *Portogallo*.
 Potenza, V. en Basilicate, *Potenza*.
 Potsdam, V. du roy. de Prusse, dans la moyenne Marche de Brandebourg, *Potsdam*.
 Pouille (la), prov. du roy. de Naples bornée par la mer Adriat., le golfe de Tarente, et l'Abrusse, *la Puglia*.
 Pozzuolo, V. chât. et port dans la terre de Labour, *Pozzuolo*.
 Pozzuolo, vill. ci-devant du Piém. aujourd'hui de Fr. *Pozzuolo*.
 Prachen (le cercle de), en Bohême, confine à la Bavière, et à l'Autriche, *Prachen*.
 Prades, V. de Fr. en Roussillon, *Prades* - Pyrénées-Orient.
 Prague, V. d'All. capit. du roy. de Bohême, *Praga*.
 Prato, V. en Toscane, *Prato*.
 Presbourg, ou Poson, V. capit. de la Basse-Hongrie, *Presburg*, o *Poson*.
 Preslaw, V. dans la Bulgarie, *Preslavia*.

Presqu'île de Crimée, ou de Précop, partie de la petite Tartarie, la *Penisola di Crimea*, o *di Precop*.
 Presqu'île au deça du Gange, dans les Indes orient. *Penisola di qua dal Gange*.
 Presqu'île au-delà du Gange, *Penisola di là del Gange*.
 Preston, V. d'Angl. en Lancashire, *Preston*.
 Pretteig, vallée des Grisons, *Pretteig*.
 Pretuzio, chât. dans l'Abrusse, *Petrusio*.
 Prevesa (la), V. d'Albanie, sur le golfe d'Arta, la *Prevesa*.
 Principautés (les deux), prov. d'Ital. au roy. de Naples, l'une appelée *citerieure*, bornée par la mer, et la Basilicate, l'autre *ultérieure*, bornée par la Capitanate, et la terre de Labour, *li due Principati*.
 Prisren, gr. V. de la Turq. Eur. aux confins de la Serbie, *Prisrene*.
 Pristina, gr. V. dans la Serbie, *Pristina*.
 Privas, V. de Fr. en Vivarais, chef-lieu du dép. de l'Ardèche, *Privas*.
 Propontide, Voyez Mer de Marmara.
 Prosecco, chât. en Istrie, *Prosecco*.
 Provence, anc. pays de la Fr. mérid. sur la Médit. qui forme aujourd'hui trois dép., celui du Var, celui des Bouches-du-Rhône, et celui des Basses-Alpes, *Provenza*.
 Province des Rois, pays dans le Pérou, *Provincia dei Regi*.
 Province de tous les Saints, pays dans le Brésil, *Provincia di tutti i Santi*.
 Provinces-Unies, Voyez Pays-Bas.
 Pruck, V. dans l'Autriche, *Pruch*.
 Pruck, V. de Stirie, *Pruch*.
 Pruck, deux villes de Bavière, *Pruch*.
 Prusse, pays d'Eur., divisé en Prusse roy. ou Polonoise, et en Prusse ducal, ou roy. de Prusse, *Prussia*.
 Pruth, gr. riv. de Pologne, qui traverse le Lemberg, et la Moldavie, *Pruth*.
 Puebla, V. d'Esp. dans l'Estramadure, *Puebla*.
 Pusan, V. et fort. de la Chine, la prem. de Quei-Chen, *Pusan*.
 Pulo-Condor, nom de plus. îles de la mer des Indes, *Pulo-Condor*.
 Pultawa, place forte de l'Ukraine sur le Wartslo, *Pultava*.
 Purmerend, V. de Hollande, *Purmerend*.
 Putelange, petit. V. de la Lorraine *Putelange* - Moselle.
 Putzig, ou Pautska, petite V. de Prusse, *Putzig*, o *Pautscha*.
 Puy (le), V. de Fr. en Languedoc, ci-devant capit. du Velay, aujourd'hui chef-lieu du dép. de la Haute-Loire, *le Puy*.
 Puy-de-Dôme, mont. d'Auvergne, en Limagne, et dép. de Fr. formé d'une partie de l'Auvergne et du Velay; il a cinq sous-préf. Clermont chef-lieu, Ambert, Issoire, Riom, Thiers, *Puy-de-Dôme*.
 Pyrénées, gr. chaîne de mont qui séparent la France de l'Espagne, *Pirenei*.
 Pyrénées (Basses-), départ. de Fr. formé du Béarn, et de la Navarre; il a cinq sous-préf. Pau chef-lieu, Bayonne, Mauléon, Oleron, Orthis, *Bassi-Pirenei*.
 Pyrénées (Hautes-), dép. de Fr. formé du Bigorre et des quatre vallées; il a trois sous-préf. Tarbes chef-lieu, Argeles, Bagnères, *Alti-Pirenei*.
 Pyrénées-Orientales, dép. de Fr. formé du Roussillon, de la Cerdagne, et d'une partie du Languedoc; il a trois sous-préf. Perpignan chef-lieu, Ceret, Prades, *Pirenei-Orientali*.
 Pyritz, V. de la Poméranie ultér. *Pyritz*.
 Pyseck, V. du roy. de Bohême, au cercle du Prachen, *Pisech*.

Q.

QUANG-CHÉU, V. de la Chine, capit. de la prov. de Quang-Ton, *Quangchau*.
 Quang-Si, prov. marit. et mérid. de la Chine, *Quangsi*.
 Quang-Ton, ou Canton, prov. mérid. et marit. de la Chine, *Quangton*.
 Quarner, golfe dans la mer Adriatique, *Quarnero*.
 Québec, V. de l'Amér. sept. capit. du Canada, *Quebec*.
 Queda, roy. d'Asie, près le détroit de Malaca, *Queda*.
 Quei-Chen, ou Koei-Tcheou, V. et prov. au milieu de la Chine, *Queicheu*.
 Quei-Ling, V. de la Chine, capit. de la prov. de Quang-Si, *Quiling*.
 Quei-Yang, V. de la Chine, capit. de la prov. de Quei-Chen, *Quelyung*.
 Quercy (le), anc. pays de Fr. dans la Guienne, qui actuellement forme le dép. du Lot, *Quarry*.
 Querfurt, V. et comté d'All. au cercle de la Haute-Saxe, *Querfurt*.
 Quéritig, bourg et fort. de Fr. chef-lieu du Donzean, *Querigut* - Ariège.
 Querquenez, îles de la Médit. sur la côte de Tripoli, *Querquenez*.
 Quiberon, presqu'île de Bretagne, *Quiberon* - Morbihan.
 Quiers, ou Chieri, V. du Piém. aujourd'hui, V. de Fr. *Chieri* - Pô.
 Quieto, pet. riv. d'Istrie, *Quieto*.
 Quillan, V. de Fr. en Languedoc, *Quillan* - Aude.
 Quillebeuf, V. de Fr. en Normandie, *Quillebeuf* - Eure.
 Quilloas, roy. d'Afr. sur la côte de Zanguebar, *Quilloa*.
 Quimper-Corentin, V. de Fr. en Bretagne, chef-lieu du dép. de Finistère, *Quimper-Corentin*.
 Quimperlay, V. de Fr. en Bret. chef-lieu de sous-préf. *Quimperlay* - Finistère.
 Quintin, V. de Fr. en Bret. sur la riv. de Goy, *Quintin* - Côtes-du-Nord.
 Quinto, V. et chât. d'Esp. dans l'Aragon, *Quinto*.
 Quipia, ou Alcibia, V. et port du roy. de Tunis, *Quipia*, o *Alcibia*.
 Quir (la terre de), pays des Terres Australes découvertes par Ferdinand Quirros, espagnol, *Quir*.
 Quirico (St.), V. en Toscane, *S. Quirico*.
 Quiremba, nom de plus. îles d'Afr. sur la côte de Zanguebar, *Quiremba*.
 Quoja (le roy. de), pays d'Afr. sur la côte occid. de Guinée, *le regno di Quoja*.

R.

RABASTÈNS, V. de Fr. dans le Haut-Languedoc, *Rabastens* - Tarn.
 Rachine, V. et pet. prov. de l'Indostan, *Racora*.
 Racon, V. du Piémont, aujourd'hui, V. de Fr. *Racconigi* - Stura.
 Radicolani, lieu dans la Tosc. *Radicosani*.
 Raamandorf, V. dans la Saxe, *Raamandorf*.
 Ragnel, V. de Prusse, *Ragnel*.
 Raguse, V. capit. de la ci-devant républ. du même nom, en Dalmatie, *Ragusa*.
 Rakonick, V. et cercle de Bohême, *Rakonick*.
 Ramsgate, V. et port d'Angl. *Ramsgate*.

Randazzo, V. de Sicile, *Randazzo*.
 Rapallo, V. de l'anc. État de Gènes, *Rapallo* - Apennins.
 Rasebourg, V. et havre de Suède sur le golfe de Finlande, *Rasebourg*.
 Rasadt, V. d'All. en Souabe, *Rasadt*.
 Ratisbonne, V. d'All. dans la Basse-Bavière, *Ratisbona*.
 Batzbourg, V. et princip. d'All. au cercle de la Basse-Saxe, *Ratzburg*.
 Rava, V. chât. et palat. de la gr. Pologne, *Rava*.
 Ravello, V. de la princip. citér. *Ravello*.
 Raveune, V. capit. de la Romagne sur le golfe de Venise, *Ravenna*.
 Ravensberg, comté dans la Westphalie, *Ravensberg*.
 Ravensburg, V. au cercle de Souabe, dans l'Algow, *Ravensburg*.
 Ravenstein, V. dans le Brabant, *Ravenstein*.
 Rawracie, anc. petit prov. de l'évêché de Bâle, *Rawracie*.
 Reading, V. en Pensilvanie, *Reading*.
 Rencanati, V. dans la Marche d'Ancone, *Rencanati*.
 Recco, V. sur la côte de l'anc. État de Gènes, *Recco* - Apennins.
 Recheig, comté libre en Souabe, *Rechberg*.
 Redon, V. de Fr. en Bret. *Redon* - Ille et Villaine.
 Regensberg, V. et baill. de Suisse au cant. de Zurich, *Regensberg*.
 Regensburg, ou Ratisbonne, *Regens.*
 Reggio, V. du roy. de Naples, dans la Calabre ultér. *Reggio*.
 Reggio, V. et duché dans le Modénais, aujourd'hui, au roy. d'Ital. *Reggio*.
 Reims, V. de Fr. en Champ, ci-devant cap. du Rémois, *Reim* - Marne.
 Remiremont, V. de Fr. en Lorraine, *Remiremont* - Vosges.
 Remo (St.), V. et port de l'anc. État de Gènes, *S. Remo* - Montenotte.
 Remois, anc. pays en Champ. *Remese*, *territ. nella Scampagna*.
 Remy (St.), V. de Fr. en Provence, *S. Remio* - Bouches-du-Rhône.
 Renauds (îles aux), groupe d'îles au nord-ouest de l'Amér. *Isole delle volpi*.
 Rendsbourg, V. et gr. baill. d'All. dans le duché de Holstein, *Rendsburgo*.
 Rennes, V. de Fr. ci-devant capit. de la Haute-Bret. à prés. chef-lieu du départ. d'Ille et Villaine, et siège d'une cour d'appel, *Rennes*.
 Rens, Reuns, ou Rêns, V. de l'arch. de Cologne, sur le Rhin, *Rens*, *o Rêns* - Rhin et Moselle.
 République des Sept-Îles, ou Septinsulaire, sur la côte de la Morée et d'Albanie, ci-devant aux Vénitiens, aujourd'hui, répub. dont le gouv. est arist. sous la protection de la France, *Repubblica delle Sette Isole*.
 Réthel, V. de Fr. en Champ. capit. du Réthelois, *Redel* - Ardennes.
 Rétime, V. et fort de l'île de Candie, *Retimo*.
 Reiz, chât. et vill. dans le comté Nantais, *Reiz* - Loire-Intérieure.
 Revel, V. et port de Russie, capit. de l'Estonie, dans la Haute-Livonie, *Revel*.
 Reuss, ou Russ, riv. de Suisse au Saint-Gothard, *Russ*.
 Rheineck, V. en Suisse, capit. du Rhintal, *Rheineck*.
 Rhin, gr. fleuve, qui tire sa source des Alpes dans les Grisons en Suisse, et sépare la Fr. de l'All. *Reno*.
 Rhin (Confédération du), nom d'une grande association politique de plusieurs princes d'Allemagne, formée sous la protection de l'Empereur des Franç.

Rhin (Bas-), dép. de Fr. formé d'une partie de la Basse-Alsace, et d'une portion du Palatinat; il a quatre sous-préf. Strasbourg, chef-lieu du dép., Saverne, Schlettstadt, Veissembourg, *Basso-Reno*.
 Rhin (Haut-), dép. de Fr. composé de la Haute-Alsace, des princip. de Porrentrui, de Montbéliard, et du pays de Mulhausen; il a cinq sous-préf. Colmar, chef-lieu du dép., Altkirch, Délemont, Poentruai, et Belfort, *Alto Reno*.
 Rhin et Moselle, dép. de Fr. formé d'une partie des élect. de Cologne et de Trèves, du Palat., du duché de Deux-Ponts, du Margraviat de Baden; il a trois arrond. Coblenz, chef lieu, Simmern, Bonn, *Reno e Mosella*.
 Rhin, pet. riv. de Fr. en Forez, *Reno*.
 Rhin, pet. riv. d'Italie, près de Bologne, *Reno*.
 Rhimberg, V. sur le Bas-Rhin, *Remberga* - Roer.
 Rhode Island, île de l'Amér. sept. *Rhode Island*, *o Isola Rodi*.
 Rhodes, île de l'Asie, sur la côte mérid. de la Natolie, *Rodi*.
 Rhône, gr. fleuve qui sort de la Suisse, et se jette dans le golfe de Lyon. Il donne son nom au dép. de Fr. formé du Lyonnais et du Beaujolais, qui a deux arrond. Lyon, chef lieu du dép., et Villefranche, *Rodano*.
 Ribas, V. de la nouv. Castille, *Ribas*.
 Ribel, golfe et embouchure d'une riv. de la Gr.-Bret. *Ribel*.
 Ribemont, dans la Picardie, *Ribemont*.
 Ribéra-Grande, V. capit. des îles du Cap-Verd, *Ribera-Grande*.
 Richelieu, V. de Fr. dans le Bas-Poitou, *Richelieu* - Indre et Loire.
 Richemont, V. et duché d'Angl. en Yorksire, *Richemont*.
 Riela, V. dans la Castille, *Riela*.
 Rié, île de Fr. en Poitou, et pet. riv. *Rié*.
 Rieti, V. dans l'État de l'Église, *Rieti*.
 Riga, gr. V. de la Russie, capit. de la Livonie, *Riga*.
 Rieux, V. du Languedoc, *Rieux*.
 Rille, riv. de Fr. en Norm. *Rilla*.
 Rimini, V. dans la Romagne, *Rimini*.
 Rio-Caminato, ou Rio di Mosso, pet. riv. de la camp. de Rome, *Rio Caminato*, *o Rio di Mosso*.
 Rio de la Plata, *Proy. Plata*.
 Rio-Grande, riv. de la Guinée sept. *Rio-Grande*.
 Rio-Grande, gr. riv. de l'Amér. mérid. au nouveau roy. de Grenade, *Rio-Grande*.
 Rio-Grande, riv. et capitain. au Brésil, *Rio-Grande*.
 Rio-Janciro, V. et capit. du Brésil, *Rio-Janciro*.
 Riom, V. de Fr. en Limagne, la seconde de l'Auvergne au dép. du Puy-de-Dôme, chef-lieu d'une sous-préfect. et siège d'une cour d'appel, *Riom*.
 Ripen, ou Bypen, V. de Danem. dans le Jutland sept. *Ripen*.
 Risano, V. mar. en Dalmatie, *Risano*.
 Riva, V. dans le Trentin, *Riva*.
 Riviera, pet. pays sujet des cant. Suisses, *Riviera*.
 Rivière de Gènes orient., et occid. pays d'Italie, *Riviera di Genova orient. e occid.*.
 Rivière de Salò, pays dans le Bresan, aujourd'hui, au roy. d'Italie, *Riviera di Salò*.
 Rivière de Neufchâtel, dans le pays de Caux, *Riviera di Nuovocastello, nel territorio di Caux*.
 Rivoli, chât. et vill. en Piémont, aujourd'hui, à la France, *Rivoli* - Pô.
 Rochefort, V. et port de Fr. au pays d'Annis, *Rochefort* - Charente-Intérieure.

Rochefort, cinq pet. V. de Fr. *Rochefort*.
 Rochefort, V. des Pays-Bas Austr., aujourd'hui, à la France, *Rochefort* - Sambre et Meuse.
 Rochefoucault (la), V. de Fr. dans l'Angoumois, *Rochefoucault* - Charente.
 Rochelle (la), V. et port de Fr. capit. du pays d'Annis, la *Rucella* - Charente-Intérieure.
 Rochers, ou Écueils de Pavonare, dans le détroit de Constantinople, *Isola, e scogli di Pavonara nello stretto di Constantinopoli*.
 Rochester, V. d'Angl. capit. de la prov. de son nom, *Rochester*.
 Rocroy, V. de Fr. en Rhétolois, *Rocroy* - Ardennes.
 Roda, V. d'All. *Roda*.
 Roda, V. en Catalogne, *Roda*.
 Rodosto, ou Rodosto, V. et port en Romanie, *Rodosto*, *o Rodosto*.
 Rodez, V. de Fr. ci-dev. capit. du Rouergue, chef-lieu du départem. de l'Aveyron, *Rodez*.
 Roer, riv. de Fr. au duché de Juliers, aujourd'hui départem. formé des prov. de Clèves, de Gueldre, et de Meurs; il a quatre arrond. Aix-la-Chapelle, chef-lieu, Clèves, Cologne, Cérvelt, *Ruer*.
 Rogiano, V. dans la Calabre, *Rogiano*.
 Roha, V. de la Turquie Asiat. *Roha*.
 Romague, prov. mar. d'Ital. sur le golfe de Venise, ci-devant à l'État de l'Église, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Romagna*.
 Romanie, ou Thrace, ou Romélie, prov. de la Turquie Eur. *Romania*, *o Tracia*, *o Romelia*.
 Rome, grande et fam. V. d'Europe, capit. du Monde Chrét en Italie, dans la campagne de son nom, aujourd'hui elle est réunie à la France, et déclarée ville libre et impériale, et la seconde de l'Empire Français. Elle est la résidence du préfet du dép. du Tibre, quoiqu'elle ne fasse point partie, non plus que l'Agr. *Romano*, des deux départem. (Libre et Transylvanie), formés du reste des États de l'Église, *Roma*.
 Romont, V. des Suisses, *Romont*.
 Romorantin, V. de Fr. en Orléanais, *Romorantino*, Loir et Cher.
 Ronciglione, chât. dans le patrimoine de St. Pierre, *Ronciglione*.
 Roquelaur, V. de Fr. en Armagnac, *Roquelaur* - Gers.
 Roquemaure, V. de Fr. en Languedoc, *Roquemaure* - Gard.
 Rosbach, V. du cercle de la Haute-Saxe, *Rosbach*.
 Roschach, bourg et port sur le lac de Constance, *Roschach*.
 Rosentfeld, V. dans la Souabe, *Rosenfeld*.
 Roses, V. en Catalogne, *Roses*.
 Rosette, Rousset, ou Raschild, V. d'Égypte, *Rosetta*.
 Rosie, ou Rosée, partie du territoire de Rieti, *Rosia*.
 Ross, prov. sept. de l'Écosse, *Rossia*.
 Rossano, V. dans la Calab. citér. *Rossano*.
 Rotembourg, V. sur le Tauber, ci-devant libre et imp., aujourd'hui au roy. de Bavière, *Rotemburgo*.
 Rotenburg, V. dans la Souabe, *Rotemburgo*.
 Rotterdam, V. en Hollande et port des Pays-Bas Holl. *Rotterdam*.
 Rottas, ou Rodasgar, V. forte de l'Inde, *Rotas*, *o Rodasgar*.
 Ronanne, ou Roanne, V. de Fr. dans le Bas-Forez, ou Roannais, *Roanne* - Loire.
 Roubière, V. dans le Modénais, *Rubiera*.
 Rouen, gr. V. de Fr. capit. de la Normandie, chef-lieu du dép. de la Seine-Inférieure, et siège d'une cour d'appel, *Rouen*.
 Roveredo, V. de Fr. dans le

Roveredo, V. du Tirol sur l'Adige, *Roveredo*.
Rouergue (le), anc. prov. de Fr. dans la Guienne, qui fut part. maintenant du dép. de l'Aveyron, *Rouergue*.
Rouge, (la rivière), en Louisiane, *Il fiume Rosso*.
Rovigno, V. de l'Istrie avec deux ports, *Rovigno*.
Rovigo, V. capit. du Polésin, ci-devant aux Vénitiens, aujourd'hui roy. d'Ital. *Rovigo*.
Roumois (le), anc. pays de Fr. dans la Haute-Normandie, qui forme part. des dép. de l'Eure et de la Seine-Inférieure, *il Romese*.
Roussillon, anc. prov. de Fr. dans les Pyrénées; aujourd'hui elle forme avec la Catalogne, part. du dép. des Pyrénées-Orientales, *Rossiglione*.
Routland, prov. d'Angl. *Rutland*.
Royan, V. de Fr. en Saintonge, *Royan* - Charente-Inférieure.
Roydrak, V. et prov. de l'Indostan, *Roydrak*.
Rubicon (le), *Voyez* Pisatello.
Rudolphswarth, Neustedel, V. d'Allem. dans la Carniole, *Rudolfswerda*.
Rugen, île de la mer Balt. *Rugen*.
Rugenwalde, V. et port de la Poméranie ultérieure, *Rugenwalde*.
Ruis, presqu'île de Bret. *Ruis*.
Rumésie, *Voyez* Romanie.
Rumilly, V. en Savoie, aujourd'hui de Fr. *Rumilly* - Mont-Blanc.
Rupelmonde, V. de la Fland. Austr. aujourd'hui à la Fr. *Rupelmonde* - Deux-Nèthes.
Rupin, ou *Rapin*, V. et cercle d'All. dans la moy. Marche de Brandeb. *Rupin*.
Ruremonde, V. de la Gueldre Austr. aujourd'hui à la Fr. *Ruremonde* - Meuse-Inférieure.
Russie, ou *Moscovie*, gr. Empire, partie en Asie, et partie en Europe, *Russia*, o *Moscovia*.
Russie occidentale, ou la petite Russie, prov. de Pologne, *Russia occidentale*, o *piccola Russia*.
Ruvo, vill. dans la princ. Ruvo.
Rueva, V. et prov. de Russie, *Rueva*.

S.

SAADAN, V. de l'Arab. Heur. *Saadana*.
Saba, V. de Perse, *Saba*.
Sabia, roy. dans la Calétrie orient. *Sabia*.
Sabine, prov. dans l'État de l'Église, *Sabina*.
Sabioncello, presqu'île de Dalmatie, dans la rép. de Raguse, *Sabioncello*.
Sabionetta, chât. en Lombardie, aujourd'hui au roy. d'Italie *Sabionetta*.
Sabléstan, prov. de Perse, *Sabléstan*.
Sabou, Saboe, petit roy. d'Afr. sur la Côte-d'Or de Guinée, *Sabou*.
Sacanie, partie de la Morée, prov. dans la Turquie Europ. *Sacania*, parte della *Morea*.
Sacremont (S.), gr. lac du Canada, *S. Sacramento*.
Sacremont, V. et colon. portugaise, sur la riv. de Plata, *S. Sacramento*.
Sagan, V. et princ. en Silésie, *Sagan*.
Sagrab, ou *Agram*, V. capit. de la Croatie, *Sagrab* o *Agram*.
Sagre, V. fort. et port de Portugal, dans l'Algarve, *Sagra*.
Saguenay, prov. de l'Amér. sept. *Saguenay*.
Sahagun, V. au roy. de Léon, *Sahagun*.

Sahid, V. d'Égypte, *Sahid*.
Said, nom de la Haute Égypte, *Said*.
Sain, petite île de Fr. vis-à-vis de la pointe méridionale de la baie de Brest, *Sain*.
Saint-Bernard (le grand), mont. de Suisse et de Savoie, entre le Valais et le Val d'Aoste, il *gran S. Bernardo*.
Saint-Bernard (le petit), mont. entre la Savoie et le Canavéz, *piccolo S. Bernardo*.
Saint-Brieux, *Voyez* Brieux (S.).
Sainte-Croix, mouillage de l'île de Madère *S. Croce*.
Saint-Donat, V. dans la camp. de Rome, *S. Donato*.
Saintes (les), trois petites îles de l'Amér. du gouv. de la Guadeloupe, *le Sainte*.
Saintes, V. de Fr. ci-devant capit. de la Saintonge, chef-lieu du départ. de la Charente-Inférieure, *Saintes*.
Saintonge (la), anc. prov. de Fr. qui aujourd'hui fait part. des départ. de la Charente et de la Charente-Inférieure, *Saintonge*.
Sala, ou *Saal*, V. de Suède, *Sala*.
Sala (la), riv. d'All. dans le duché de Salzbourg, *la Sala*.
Salamanque, gr. V. d'Espagne au roy. de Léon, *Salamanca*.
Salat, riv. des Pyrénées, *Salat*.
Salé, gr. V. au roy. de Fex, *Salé*.
Salemi, V. de Sicile, *Salemi*.
Salerno, V. au roy. de Naples, capit. de la princ. citée, *Salerno*.
Salice, V. dans la Marche-Trévisane, *Salice*.
Salins, V. en Franche-Comté, *Salins* - Jura.
Salisbury, ou *Salesbury*, V. d'Angl. en Wiltshire, *Salisbury*, o *Salesbury*.
Salm, ou *Salmes*, bourg, et anc. princ. de Fr. sur les frout. de la Lorr. et de l'Als. *Salm*, o *Salmes* - Vosges.
Salm, V. de Fr. en Luxembourg, *Salm* - Ourthe.
Salò, V. dans le Bressan, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Salò*.
Salobrena, ou *Selobrena*, V. port, et chât. au roy. de Grenade, *Salobrena*.
Salomon (îles de), dans la mer du Sud, *Isole di Salomone*.
Salon, V. de Fr. en Prov., *Salon* - Bouches-du-Rhône.
Salona, V. en Dalmatie, *Salona*.
Salonicki, Salonique, ou Thessalonique, capit. de la Macédoine, *Salonico*.
Salpe, V. dans la Capitanate, *Salpe*.
Salses, chât. et lac de Fr. en Roussillon, *Salses* - Pyrénées-Orientales.
Salso, gr. r.v. de Sicile, *Salso*.
Saltash, V. et port d'Angl. en Cornouailles, *Saltash*.
Saltz (la), riv. d'All. près des front. du Tirol, *Salza*.
Saltze, V. de la Basse-Saxe, *Salza*.
Salzbourg, V. d'All. au cercle d'Antr. *Salzburg*.
Salvador, ou *Banza*, gr. V. capit. du Conzo, *Salvatore* o *Banza*.
Salvador (S.), gr. V. capit. du Brésil, *S. Salvador*.
Salvages, deux îles d'Afr. *Salvaggie*.
Salvatierra, V. de Portugal dans la prov. de Beira, *Salvatierra*.
Saluces, V. et prov. du Piémont, auj. V. de Fr. *Saluzzo*.
Samaia (le cap) *Voyez* S. Domingue.
Samandracchi, île de l'Archipel, *Samandracchi*.
Samarcande, V. et roy. d'Asie, au pays des Usbeks, *Samarcandu*.
Samarie, V. en Palestine, *Samaria*.

Sambales, nom de grand nombre de pet. îles de l'Amérique, *Sambali*.
Sambhal, gr. V. de l'Inde, *Sambal*.
Sambre (la), riv. de Fr. dans les Pays-Bas.
Sambre et Meuse (départ. de) formé du comté de Namur; il a quatre arrond. Namur, chef-lieu de préf.; Dinant, Marche, S. Hubert, *Sambra*.
Samogitie, prov. de Pologne, *Samogitia*.
Samoièdes, peuples de la Russie asiat. *Samoièdi*.
Samos, île de l'Archipel, sur la côte de la Natolie, *Samo*.
Samothrace, ou *Samandracchi*, île de l'Archipel, *Samotracia*.
Samsche, prov. d'Asie, dans la Georgie, *Samsca*.
Samsoc, île de Danemarck, *Samsoc*.
Samsoue, V. et port de la Turq. Asiat. *Samsun*.
Sanaa, gr. V. d'Asie, capit. de l'Arabie Heur. *Sanaa*.
Sancerre, V. de Fran. en Berri, *Sancerre* - Cher.
Sancian, île de la Chine, *Sanciano*.
Sandau, V. et baill. du duché de Magdebourg, *Sandau*.
Sandwich, V. d'Angl. *Sandwich*.
Sandwich, groupe d'îles dans la mer Pacifique, *Sinduaic*.
Sangerhausen, V. chât. et baill. en Thuringe, *Sangerhausen*.
Sangro, riv. en terre de Labour, *Sangro*.
Sanguinara, riv. en Tosc. *Sanguinara*.
Santa-Cruz, V. port, et fort. dans la prov. de Suse, en Afr. *S. Croce*.
Santa-Cruz, gr. île de la mer du Sud, *S. Croce*.
Santa-Cruz de la Sierra, V. et prov. au Péron, *S. Croce della montagna*.
Santa-Cruz de Caravaca, *Voyez* Caravaca.
Santa-Fé, V. de l'Amér. sept. capit. du Nouv. Mexique, *Santa-Fé*.
Santa-Fé de Bogota, V. capit. du nouv. roy. de Grenade, *Santa-Fé di Bogota*.
Santarem, V. de Portugal dans l'Estramadure, *Santarem*.
Santerre, anc. pays de Fran. en Picardie, *Santerre* - Somme.
Santillane, V. d'Esp., capit. de l'Asturie, *Santillana*.
Santorini, ou *Saint-Erini*, île de l'Archipel, *Santorini*.
Saône (la), riv. de Fran. qui prend sa source aux monts des Vosges, *Saona*.
Saône, (Haute), départ. de Fran. formé de partie de la Franche-Comté; il a trois arrond. Vesoul, chef-lieu de préf.; Gray, Lure, *Alta Saona*.
Saône et Loire, départ. de Fran. formé de la part. mérid. de la Bourgogne; il a cinq arrond. Mâcon, chef-lieu de préf.; Autun, Châlons, Charolles, Louans, *Saona e Lora*.
Sapienza (îles de), sur la côte de la Morée, *Isole di Sapienza*.
Sarabat, riv. de la Natolie propre, *Sarabat*.
Saragosse, V. d'Esp. capit. de l'Aragon, *Saragossa*.
Sa. atof, ou *Sorato*, V. au roy. d'Astracan, *Saratovia*.
Saravi, prov. d'Afr. dans l'Abissinie, *Saravi*.
Sarbourg, V. de Lorr. chef-lieu d'une sous préf. *Sarbourg* - Meurthe.
Sardaigne, île, et roy. dans la Méditer. *Sardegna*.
Sare, ou *Sarine*, riv. du canton de Berne, *Sara*, o *Sarina*.
Sargans, comté et V. de Suisse, *Sargans*.

Sargel, V. et port d'Afr. au roy. de Maroc, *Sargel*.
 Sarguémine, V. de Fr. en Lorraine, *Sarguémina* - Moselle.
 Sari, V. de Perse, *Sari*.
 Sarlat, V. de Fr. en Périgord, *Sarlat* - Dordogne.
 Sar-Louis, V. de Fr. en Lorraine, *Sar-luigi* - Moselle.
 Sarmatie, prov. partie en Asie, partie en Eur. *Sarmatia*.
 Sarno, V. et duché au roy. de Naples dans la princ. citér. *Sarno*.
 Saros, chât. et cercle de Hongrie, *Saros*.
 Sarre, riv. de Fran. en Lorraine, et dép. formé d'une partie de l'électorat, de Trèves et du duché de Deux-Ponts; il a quatre arrond. Trèves, chef-lieu de préf.; Pirkenfeld, Prum, Sarrebruck, *Sarra*.
 Sarsina, V. dans la Romagne, *Sarsina*.
 Sartène, V. de Corse, *Sartena* - Liamone.
 Sarthe, riv. et départ. de Fran. formé d'une grande part. du Maine; il a quatre arrond. le Mans, chef-lieu de préf., la Flèche, Mamers, Saint-Calais, *Sarta*.
 Sarzane, V. de l'anc. Etat de Gènes, aujourd'hui à la Fran. *Sarzana* - Apennins.
 Saseno, pet. île de l'Épire, dans le golfe de Venise, *Suseno*.
 Sas-Ferrat, chât. en Ombrie, *Sassoferrato*.
 Sassari, V. de Sardaigne, *Sassari*.
 Sassuolo, ou Sassuolo, V. du Modénais, aujourd'hui au roy. d'Ital. *Sassuolo*.
 Satalie, V. et port en Natolie, *Satalia*.
 Savanah, V. de Géorgie, *Savana*.
 Savatopoli, V. en Mingrelie sur la mer Noire, *Savatopoli*.
 Sautre, riv. de Fran. en Berri, *Saudra*.
 Saxe, riv. d'Allem. *Saxe*.
 Savenay, V. de France en Bret. chef-lieu de sous-préf. *Saven* - Loire-Inférieure.
 Saverne, V. de Fran. dans la Basse-Alsace, *Saverna* - Haut-Rhin.
 Savillan, V. du Piémont, aujourd'hui V. de Fran. *Savigliano* - Stura.
 Saulieu, V. de Fran. en Bourgogne, *Saulieu* - Côte-d'Or.
 Sault, V. de Fran. en Prov. *Sault*, o *Salto* - Vaucluse.
 Saumur, V. de Fran. en Anjou, *Salmur* - Maine et Loire.
 Savoie, ci-dev. duché souverain d'Eur. entre la Fr. et l'Ital., maintenant réuni à l'Emp.; il forme le départ. du Mont-Blanc et les trois quarts de celui du Léman.
 Savolaxie, prov. de Suède, *Savolassia*.
 Savone, V. marit. sur la riv. occident. de Gènes, aujourd. à la Fran., et chef-lieu du départ. de Montenotte, *Savona*.
 Saxe, gr. pays d'All. divisé en duché ou cercle élect. de Saxe, et les cercles de la Haute et de la Basse-Saxe, *Sassonia*.
 Saxe (duché de) a été dernièrement érigé en roy.
 Sassenbourg, V. de la Haute-Carinthie, *Sassenburg*.
 Sassenbourg, chât. d'All. sur la riv. d'Unstrut, *Sassenburg*.
 Sassama, île, et roy. de l'Océan orient. dépendant du Japon, *Sassoma*.
 Sayda, V. de Mésirie, *Saida*.
 Sayde, *Foyez* Thébaidé.
 Sayn, ou Sejn, comté imméd., et V. d'All. *Sen*.
 Scafati, petite riv. qui sépare la terre de Labour de la princ. *Scafati*.
 Scalanova, ou Cousada, V. mar. de la Natolie occid. *Scala Nuova*, o *Cusada*.
 Scalona, V. en Souirie, *Scalona*.
 Scamachie, ou Sammaki, V. d'As. en Perse, capit. du Schirvan, *Scamachia*.
 Scanderon, *Foyez* Alexandrette.

Scandinavie, partie de l'Eur. qui comprend le Danemarck, la Suède, et la Norwège, *Scandinavia*.
 Scarborough, V., chât. et port d'Angleterre, *Scarburgo*.
 Scarpanto, île de l'Archipel, *Scarpanto*.
 Scarpe, riv. des Pays-Bas, dans l'Artois, *Scarpa*.
 Scella, prov. d'Abissinie, *Scella*.
 Schaffouse, V. capit. de son canton en Suisse, *Sciassusa*.
 Schalholt, V. capit. de l'Islande, *Schalolt*.
 Scharnitz, V. du Tirol, *Scharnizza*.
 Schanenbourg, comté d'Allem. en Westphalie, *Scalemborgo*.
 Schelestat, V. de Fran. dans la Haute-Alsace, *Schelestad*.
 Schemnitz, V. de la Haute-Hongrie, *Schemnizza*.
 Schening, V. de Suède, *Schening*.
 Schetlant, îles de la mer d'Ecosse, *Schotland*.
 Schifelbein, V. cercle, et chât. dans la Marche de Brandeb. *Schievelbein*.
 Schiras, V. de la Perse, capit. du Faristan, *Schiras*.
 Schnackenberg, V. et baill. de la princ. de Zell, *Schnachenborgo*.
 Schœnbora, comté en Franconie, *Schenborn*.
 Schœnbrunn, beau chât. de plaisance près de Vienne, *Schenbrunn*.
 Schœnberg, V. et duché d'All. dans le pays de Trèves, *Schembergo*.
 Schœnhausen, chât. roy. à deux lieues de Berlin, *Schœnhausen*.
 Schirvan, prov. de la Perse, *Schirvan*.
 Schonen, prov. de la Suède, *Schonen*.
 Schoonhove, V. et port des Prov.-Unies, *Schoonovia*.
 Schouten, îles de la mer du Sud, au nombre de quinze, *Schouten*.
 Schweidnitz, ou Scuenitz, prov., chât. et V. d'All. en Silésie, *Schweidnis*.
 Schwerin, V. chât., lac et princ. d'All. en Mecklenbourg, *Schwerin*.
 Schwitz, cant. de Suisse, *Schuita*.
 Sciaccia, port et V. de Sicile dans le Val de Mazare, *Sciaccia*.
 Scilly (îles de), *Foyez* Sorlingues.
 Scinouse, île dans l'Archipel, *Schinussa*.
 Scio, la plus célèbre des îles de l'Archipel près les côtes de la Natolie, *Scio*.
 Sciro, île, V. et port de l'Archipel, *Sciro*.
 Scitie, *Foyez* Tartarie.
 Scopélo, île de l'Archip. *Scopelo*.
 Scutari, V. de la Turquie Eur. capit. de la Haute-Albanie, *Scutari*.
 Scylla, rocher, V. et forter., sur les côtes de la Calabre ultér. *Scylla*.
 Sdiles, ou Délos, île célèbre de l'Archipel, entourée des Cyclades, *Delo*.
 Sébaste, c'est aujourd. la vieille Samarie, *Foyez*.
 Sébastien (St.), V. d'Esp. dans la prov. de Guipuscoa, *S. Sebastiano*.
 Sébénico, V. mar. en Dalm. Ven. *Sebenico*.
 Séchelles (îles), dans la mer des Indes, *Serelle*.
 Séchingen, V. dans le Souabe *Sechinga*.
 Sédan, V. de Fr. en Champagne, *Sedan* - Ardennes.
 Segedin, V. en Hongr. *S-gedin*.
 Ségelmessa, V. d'Afr. sur la riv. de Ziz, capit. du Ségelmessé, *S-gelmessa*.
 Ségeshourg ou Ségessar, V. dans la Transilvanie, *Segeshourg*, o *S-gessar*.
 Ségesswar, V. de la Transilvanie, *Segesswar*.
 Ségewold, V. de la Russie, *Segewold*.
 Ségni, ou Ségna, V. fort. et port dans la Morlaquie, sur le golfe de Venise, *S-gui*, o *Ségna*.

Ségorbe, V. et duché d'Esp. au roy. de Valence, *Segorea*.
 Ségovie, gr. V. d'Esp. dans la vieille Castille, *Segovia*.
 Seine, (la) V. de France au bord de la mer, *Senna* - Var.
 Seine (la), Fleuve de Fran. qui prend sa source en Bourgogne, et se jette dans l'Océan; aujourd. départ. formé d'une part. de l'île-de-France; il a trois arrons. Paris, chef-lieu de prêt., Saint-Denis, Seaux, *Senna*.
 Seine-Inférieure, départ. de Fran. formé en gr. part. de la Normandie, et du Perche; il a cinq arrond. Rouen, chef-lieu du départ., Dieppe, le Havre, Neufchâtel, Yvetot, *Senna-Inférieure*.
 Seine et Marne, départ. de France formé de la part. N. de l'île-de-France; il a cinq arrond. Melun, chef-lieu, Coulommiers, Fontainebleau, Meaux, Provins, *Senna e Marne*.
 Seine-et-Oise, départ. de Fran. formé dans l'île-de-France; il a cinq arr. Versailles, chef-lieu; Corbeil, Etampes, Mantes, Pontoise, *Senna et Oise*.
 Selingsstadt, V. d'All. dans l'électorat de Mayence, *Selingsstadt*.
 Seliwée, V. de la Turquie, *Seliwrea*.
 Selkirch, bourg et prov. d'Ecosse, *Selkirch*.
 Sèle, petite riv. dans la princ. *Selo*.
 Semigalle, duché de la Russie Eur. sur la rive gauche de la Duna, *Semigalla*.
 Semlin, V. et forter. sur la pointe de la Sirmie, *Semlino*.
 Sémol, riv. du pays de Luxembourg, *Semol*.
 Sempach, V. dans la Suisse, *Sempach*.
 Semur, V. de la Bourg. occid. capit. de l'Auxois, *Semur* - Côte-d'Or.
 Sandomir, ou Sandomir, V. de Polog. *Sandomir*.
 Sénégal, pays d'Afr. dans la Nigritie, *Senehal*.
 Sénégal, grand fleuve, qui n'est qu'une branche du Niger, *S-negol*.
 Seuz, V. de Fran. en Prov. *Seuz* - Bannes-Alpes.
 Sentlis, V. de l'île-de-France *Sentlis* - Oise.
 Sennar, V. et roy. d'Afr. *Sennar*.
 Senne, riv. du Hainaut, *Senna*.
 Sennais, anc. pays de Fr. en Champ. qui fait partie aujourd'hui du départ. de l'Yonne, *Sennese*.
 Sens, V. de Fr. en Champ. capit. du Sennais, *Sens* - Yonne.
 Sentine, V. dans l'Ombrie, *Sentina*.
 Sept îles (les), près de la côte sept. de la Br. entre Brest et St.-Malo, le *Sette Isole*.
 Sept-îles, nom nouvellement donné à une petite république, formée des îles de la mer Ionienne, près des côtes de la Grèce, *Sette Isole*.
 Serchio (le), riv. d'Ital. qui sort du Modénais et se jette dans la mer de Toscane, *il Serchio*.
 Seringapatam, V. capit. du Mysore, *Seringapatam*.
 Sermonéta, V. dans la camp. de Rome, *Sermoneta*.
 Serouge, gr. V. d'Asie, dans les États du Grand-Mogol, *Serangia*.
 Serpentaria, île en Sardaigne, *Serpentaria*.
 Serpens (îles des) à l'embouchure du Danube, *Isola de Serpenti*.
 Serre-Lionne, gr. riv. d'Afr. en Guinée, *Serra-Liona*.
 Serselly, V. port et citad. au roy. d'Alger, *Serselly*.
 Servie, prov. de la Turquie Eur. *Servia*.
 Servie (nouv.), partie de la Tartarie entre le Bog, et le Nieper, *nuova Servia*.

Sesia, riv. du Piém. qui sépare l'Emp. Français du roy. d'Italie, et donne son nom à un des cinq dép. formés du Piémont. Ce dép. a trois arrond. Verceil, chef-lieu, Bielle, Santhia, *Sesia*.
 Sessa, V. du roy. de Naples dans la terre de Labour, *Sessa*.
 Sestri du levant et Sestri du ponent, deux villes marit. de l'anc. État de Gênes, aujourd'hui de la Fr. *Sestri di levante, o di ponente*.
 Se-Tchuen, gr. prov. occid. de la Chine, *Secuen*.
 Setia, V. et mont. sur la côte sept. de Candie, *Setia*.
 Setines, *Vayra* Athènes.
 Sétubal, V. et port de Portug. dans l'Estremadure, *Sutubal*.
 Seveunes ou Cevennes, mont. de Fr. en Bas-Languedoc, *Sevenae*.
 Sever-Cap (Saint), V. de Fr. en Gascogne, *San Severcap* - Landes.
 Sévérina (St.), V. en Calabre, *S. Severina*.
 Séville, V. d'Esp. capit. de l'Andalousie, *Siviglia*.
 Séville, V. et port dans la partie sept. de la Jamaïque, *Siviglia*.
 Serre (Niortaise), riv. de Fr. en Poitou, qui se jette dans l'Océan, *Savra*.
 Sèvre (Nantaise), riv. de Fr. en Poitou, qui se jette dans la Loire, *Savra*.
 Sèvres (Seine), dép. de Fr. formé d'un tiers du Poitou, et une portion de la Saintonge; il a quatre arrond. *Sèvres*, Parisien de préf. *Sèvres*.
 Sewesck, gr. V. et prov. de la Russie dans le gouv. de Belgorode, *Sewesck*.
 Sozza, V. d'Ital. dans la camp. de Rome, *Sozza*.
 Shétland, la principale des petites îles Britanniques de ce nom. *Shetland*.
 Shonove, V. de Hollande, *Shonove*.
 Shornagorod, V. de la grande Tart. dans le roy. de Tangut, *Shornagorod*.
 Shrewsbury, V. d'Angl. *Shrewsbury*.
 Siam, V. d'As. dans les Indes-Orient., cap. du roy. de son nom. *Siam*.
 Siang-Yang, V. de la Chine, dans la prov. de Hu-Quang, *Siangyang*.
 Siara, V. et capitaine de l'Amér. mérid. au Brésil, *Siara*.
 Siba, prov. d'Asie dans les États du Mogol, *Siba*.
 Sibérie, contrée qui comprend la partie plus sept. de la Russie et de l'Asie, *Siberia*.
 Sicile, roy. et gr. île de la Médit. entre l'Afr. et l'Ital. *Sicilia*.
 Sicione, île dans l'Archip. *Siciona*.
 Sidra, île de la Turquie Eur. *Sidra*.
 Sienna, V. et prov. en Tosc. qui réunie à l'Empire Fr. forme le dép. de l'Ombrière dont Sienna est le chef-lieu, *Sienna*.
 Sierra, chaîne de mont. dans la partie orient. de la nouv. Castille, *Sierra*.
 Sierra-Leona, V. Serre-Lionne.
 Sieules (pays des), contrée de la Transilvanie, *Sicules*.
 Sigan, V. de la Chine, capit. de la prov. de Xensi, *Sigan*.
 Sigistan, prov. de Perse, *Sigistan*.
 Sigmaringen, V. comté et chât. en Souabe, *Sigmaringen*, o *Simmaringa*.
 Siguentra, V. dans la vieille Castille, *Siguentra*.
 Sile, dans l'État de Ven. *Silo*.
 Silénopole, V. en Perse, *Silenopolis*.
 Silésie, gr. duché d'All. *Silesia*.
 Silistria, ou Dorestro, V. et citad. dans la Bulgarie, *Silistria*, o *Dorestro*.
 Silopole, V. en Macédoine, *Silopolis*.
 Simbiack, V. et gouv. de Russie, *Simbiack*.

Simmern, V. chât. et princ. d'All. au Pal. du Rhin, *Simmern* - Rhin et Moselle.
 Sinaf, mont. de l'Arabie-Pétrée, *Sinai*.
 Sinde (le), ou Inde, *Voyez* Indes.
 Sinigaglia, V. chât. et port dans la Marche d'Ancone, *Sinigaglia*.
 Sion, mont. dans la Judée, *Sinn*.
 Sion, V. de Suisse, capit. du Valais, *Sion*.
 Sior, V. d'Asie, capit. du roy. de Corée, *Sior*.
 Sioule, riv. en Auvergne, *Siula*.
 Siout, gr. V. de la Haute-Égypte, *Siut*.
 Siponte, V. en Capitanate, *Siponto*.
 Siracuse, V. et port en Sicilie, *Siracusa*.
 Siradie, V. et palat. de la gr. Pologne, *Siradia*.
 Siras, V. de la Perse, *Siras*.
 Sirènes, îles dans le golfe d'Agripole, *le Sirène*.
 Sirfin, ou Sirfon, île dans l'Archip. *Sirfin*, o *Sirfione*.
 Siric, *Voyez* Soric.
 Sirmich, V. d'Esclavonie, *Sirmic*.
 Sirvan, prov. de Perse, *Sirvan*.
 Sissopoli, gr. V. dans la Romanie, *Sissopoli*.
 Sisteron, V. de Fr. en Prov., *Sisteron* - Basses-Alpes.
 Sitia, V. et golfe de Grèce, sur la côte sept. de l'île de Candie, *Sitia*.
 Sitonie, prov. de Thrace, *Sitia*.
 Sivas, V. en Natolie, *Siueheu*.
 Sivray, V. de Fr. en Poitou, *Sivray* - Vienne.
 Sleswick, V. et duché de Danemarck, *Sleswic*.
 Sluck, duché et gr. V. de Pologne, *Sluck*.
 Sluis, bourg et fort. de Hollande, *Sluis*.
 Smaland, prov. de la Suède, *Smaland*.
 Smalkalde, V. au cercle de Franconie, capit. de la princ. de Henneberg, *Smalkalde*.
 Smolensko, V. duché et pal. de Russie, aux front. de la Lithuanie, *Smolensko*.
 Smyrne, gr. V. et port de la Turquie Asiat. en Natolie, *Smirne*.
 Soana, anc. V. de Tosc. dans le Siennois, *Soano*.
 Sobrarve, princ. d'Esp. dans l'Aragon, *Sobrarve*.
 Société (les îles de la), dans la mer du Sud, *Isole della Società*.
 Soconusco, prov. de la nouv. Esp. *Socouusco*.
 Socotora, île entre l'Arabie-Meur. et l'Afr. *Socotora*.
 Sodome, V. en Palestine, *Sodoma*.
 Sofala, V. fort. et roy. d'Afr. dans la Cafre-rie, *Sofala*.
 Soignies, V. dans le Hainaut, *Soignies*.
 Soissons, V. de l'île-de-France, capit. du Soissonnais, *Soissons* - Aisne.
 Soldin, V. capit. de la nouvelle Marche de Brandebourg, *Soldino*.
 Soleure, gr. V. de Suisse, capit. du cant. de son nom, *Soleure*.
 Solfatara, lieu en terre de Labour, *Solfatara*.
 Solhapour, V. et vallée de l'Indostan, *Sollapour*.
 Solma, comté et bourg d'All. en Vétéralie, *Solma*.
 Sologne, anc. cant. de l'Orléanais, *Sologna*.
 Solobrena, V. et port du roy. de Grenade, *Solobrena*.
 Solpharino, pet. V. et anc. princ. d'Ital. près du Mantouan, *Solfarino*.
 Solsona, ou Salsena, V. d'Esp. en Catalogne, *Solsona*.
 Sommerton, V. d'Angl. capit. de la prov. de Somerset, *Somerton*.
 Somme (la), riv. de Fr. en Picardie, et

départ. formé de la partie occid. de la Picardie; il a cinq arrondis. Amiens, chef-lieu de préf., Abbeville, Doullens, Mont-Didier, Peronne, *Somma*, o *Summana*.
 Sommerset, prov. et duché en Angl. *Sommerset*.
 Sonde (les îles de la), dans la mer des Indes, *Isole della Sonda*.
 Sonde (détroit de la), entre Sumatra, et Java, *Sonda*.
 Sonnebourg, V. d'All. *Sonneborgo*.
 Sounino, V. et duché de la camp. de Romg, *Sonnino*.
 Sophène, prov. de l'Arménie-Majeure, *Soffene*.
 Sophie, V. de la Turquie Eur. capit. de la Bulgarie, *Sofia*.
 Sophie, V. dans le gouv. de Pétersbourg, *Sofia*.
 Sophie, ou Sardica, V. de Bulgarie, *Sofia*, o *Sardica*.
 Sophite, prov. des Indes, *Sofite*.
 Sophonia, île dans l'Archip. *Soffonia*.
 Sophron, V. et cercle de la Basse Hongrie, *Soffron*.
 Sora, V. et duché en terre d' - *Sora*, *marck*, *Soravina*.
 Sora, V. et seign. franche dans la Basse-Lusace, *Soravina*.
 Sorbonne, V. de Fr. en Champ. *Sorbonne* - Ardennes.
 Soret, prov. de l'Indostan, *Soret*.
 Soria, V. d'Esp. dans la vieille Castille, *Soria*.
 Sorgue, riv. de Fr. au ci-devant cercle Venassin, *Sorga*.
 Sorlingues, îles d'Angl. à huit lieues de la prov. de Cornouailles, au nom. de 145, *Sorlinghe*.
 Sorock, V. et chât. de Pologne, *Sorocco*.
 Sorrento, V. dans la terre de Labour, *Sorrento*.
 Sospello, V. du ci-dev. comté de Nice, aujourd'hui, V. de Fr. *Sospello* - Alpes-Maritimes.
 Sottovento, îles de l'Amér. *Sottovento*.
 Soubie, V. Suabe.
 Soubise, V. de Fr. en Saintonge, *Sobise* - Charente-Inférieure.
 Soule, anc. cant. de Languedoc, qui fait maintenant part. du dép. des Basses-Pyrénées, *Sule*.
 Soumenat, V. et prov. des Indes, *Sumenat*.
 Sour, V. et port en Syrie, c'est l'ancienne Tyr, *Sour*, o *Sur*.
 Soure, V. et riv. de Portugal, dans l'Estremadure, *Sura*.
 Sourie, autrement, Suristan, prov. de la Turquie Asiat. entre la Médit. et l'Euphrate, *Suria*, o *Suristan*.
 Souze, ou Suse, V. chât. port, et prov. d'Afr. au roy. de Tunis, *Susa*.
 Southampton, V. port, et duché d'Angl. dans le Hantsire, *Southampton*.
 Soutwarck, ou Soudrick, gr. bourg d'Angl. en Surrey, uni à Londres par un beau pont sur la Tamise, *Soutwarck*, o *Soudrick*.
 Spa, bourg d'All. au pays de Liège, *Spa* - Ourthe.
 Spalatro, V. marit. capit. de la Dalmatie Vénit. *Spalatro*.
 Spandau, V. forte d'All. dans le Brandebourg, *Spandau*.
 Spanheim, ou Sponheim, comté d'All. dans le Bas-Palat. *Spanheim*.
 Sparte, anc. V. en Morée, *Sparta*.
 Spello, fort. dans l'Ombrie, *Spello*.
 Sperlinga, V. de Sicile, *Sperlinga*.
 Spey, ou Spée (la), gr. riv. d'Ecosse, *Spea*.
 Spezza, ou Spécia, V. et port de l'anc. État de Gênes dans le golfe de son nom, *Spezia* - Appennins.

Spire, V. dans le Palat. sur le Rhin, *Spira* - Mont-Tonnerre.
 Spolette, V. chât. et duché dans l'état de l'Eglise, *Spoleta*.
 Sprée (la), riv. d'All. qui sort de la Lusace, et passe à Berlin, *Sprea*.
 Spremberg, V. et cercle dans la Basse-Lusace sur la Sprée, *Spremborga*.
 Squillace, V. et golfe dans la Calabre ultérieure, *Squillace*.
 Staden, V. dans la Basse-Saxe, *Staden*.
 Stafford, V. et prov. d'Angl. *Stafford*.
 Stagno, V. et port de Raguse sur le golfe de Ven. *Stagno*.
 Stalimène, ou Lemnos, île de l'Archipel, *Stalimeno*, o *Iemno*.
 Stampalie, île de l'Archipel, *Stampalia*.
 Stanchou, île de l'Archipel, *Stanchio*.
 Stégerberg, V. et port de Suède dans l'Ostrogothie, *Stegerborgo*.
 Stein, V. de Suisse sur le Rhin, district de Schaffhouse, *Stenio*.
 Stenay, V. de Fr. au ci-devant duché de Bar, *Stenay*, o *Stenaco* - Meuse.
 Stendal, V. capit. de la vieille Marche de Brandebourg, *Stendal*.
 Sterling, V. et comté dans le cercle de l'Alsace, *Sterlinga*.
 Stetin, V. capit. de la Poméranie antérieure, *Stetino*.
 Stetin (nouv.), V. et cercle de la Haute-Saxe en Poméranie, *nunyo Stetino*.
 Stigliano, V. en Basilic. *Stigliano*.
 Stirie, V. et duché d'All. dans le cercle d'Autriche, *Stiria*.
 Stockholm, V. capit. du roy. de Suède, *Stocolma*.
 Storace, riv. en camp. de Rome, *Storace*.
 Stormarie, princ. et pays d'All. au duché de Holstein, *Stormaria*.
 Stralsund, V. dans la Poméranie Suédoise, *Stralsunda*.
 Strasbourg, V. de Fr. capit. de l'Alsace, actuellement chef-lieu du dép. du Bas-Rhin, *Strasbourg*.
 Straubing, V. d'All. dans le cercle de Bavière, *Sirobinga*.
 Stromberg, V. et pays dans l'évêché de Munster, *Stromberga*.
 Stura, riv. en Piémont, aujourd'hui dép. de Fr. un des cinq formés par le Piémont; il comprend le ci-devant marquisat de Saluces et le district de Savigliano, et a cinq arrond. Coni, chef-lieu de préf., Alba, Mondovi, Saluces, Savigliano, *Stura*.
 Stutgard, V. d'All. au cercle de Suabe, capit. du roy. de Wurtemberg, *Stutgarda*.
 Suabe, gr. pays et cercle d'All. situé aux environs du Danube, *Suabia*.
 Subbiaco, V. dans la camp. de Rome, *Subbiago*.
 Succadano, V. et port de l'Inde sur la côte occid. de Bornéo, *Succadano*.
 Su-Chen, ou Su-Tcheu, V. de la Chine dans le Kiang-Nang, *Su-chen*.
 Suchuen, gr. prov. de la Chine, *Suchuen*.
 Sudbury, V. d'Angl. en Suffolk, *Sudbury*.
 Sudermanie, prov. de Suède, *Sudermania*.
 Suède, gr. roy. au sept. de l'Europe; il est divisé en Suède propre, Gothlande, Norlande, et Finlande, *Suesia*.
 Suen-Hea, gr. V. de la Chine, *Suenhoa*.
 Suez, V. d'Égypte, sur la côte sept. de la mer Rouge, *Suez*.
 Suffolk, prov. marit. d'Anglet. et prov. marit. de la nouv. Angl. dans l'Amér. sept. *Suffolk*.
 Sugalimèse, prov. d'Afr. en Barbarie, *Sugalimese*.
 Suisse, ou Helvétie, gr. pays d'Eur. borné

par le Tirol, la Souabe, la France, et le roy. d'Italie, *Swizzera*, o *Elvezia*.
 Sully, V. de France en Gâtinois, *Sully* - Loiret.
 Sulmona, anc. V. et princ. dans l'Abruzzo, *Sulmona*.
 Sulzbach, V. et princ. d'All. au roy. de Bavière, *Sulzbach*.
 Sumatra, île dans les Indes, *Sumatra*.
 Sumblu, prov. d'Afr. au roy. d'Angola, *Sumblu*.
 Sund, détroit du Danemarck, qui est la clef de la mer Baltique, *Sund*.
 Sunderbourg, V. duché et chât. de Danemarck, *Sunderborgo*.
 Sundswald, port, et V. de Suède, capit. de la Médelpadie, *Sundswald*.
 Sung-Kiang, gr. V. de la Chine, avec chât. *Sung-Kiang*.
 Suintgau, pays au midi de l'Alsace mérid. *Suintgau*.
 Supase, V. et petit roy. en Asie, *Supasa*.
 Surate, V. chât. et port des Indes au roy. de Guzarate, *Surate*.
 Surinam, pays d'Amér. dans la terre-ferme, *Surinam*.
 Suringa, gr. V. et prov. du Japon, dans l'île de Nippon, *Suringa*.
 Surrey, prov. et chât. d'Angl. *Surrey*.
 Sus, roy. ou prov. d'Afr. au roi de Massise, *Sus*.
 France, *Susa* - rôt. aujourd'hui de la Suisse, prov. marit. d'Angl. *Sussera*.
 Sutura, V. de Sicile, *Sutura*.
 Sutherland, prov. d'Angl. *Sutherlandia*.
 Sutri, V. dans l'état de l'Eglise, *Sutri*.
 Syracuse, V. chât. et port de Sicile dans la vallée de Noto, *Siracusa*.
 Syrie, Souristan, ou Cham, prov. de la Turquie Asiat. *Siria*.

T.

Ta, riv. de la Chine mérid. *il Ta*.
 Tabaco ou Tabago, prov. et île de la nouv. Esp. *Tabaco*.
 Tabarca, île au roy. de Tunis, *Tabarca*.
 Taboga, île de l'Amér. Esp. dans la mer du Sud, *Taboga*.
 Tabor, mont. de Bohême, *Tabor*.
 Tabristan (le), ou le Masanderan, autrefois Hircanie, prov. de Perse, *Tabristano*, o *Masanderano*.
 Tachou, V. de Chine, *Tachou*.
 Tashlet, roy. dans la Barb. *Tashlet*.
 Tage, Fl. qui sort de l'Aragon, traverse la nouv. Castille, une partie du Portugal et se jette dans l'Océan à deux lieues de Lisbonne, *Tago*.
 Tagliacozzo, V. d'Italie, *Tagliacozzo*.
 Taiping, V. de la Chine dans le Quing-Si *Taiping*.
 Taman, détroit qui sépare la mer Noire de celle d'Azof, *Taman*.
 Tamar, riv. en Galice, *Tamar*.
 Tamara (les îles de), ou les îles des Idoles, îles de l'Afr. sur la côte de la Haute-Guinée, *Isola di Tamara*, o *degl' Idoli*.
 Tamaraca, capitain. de l'Amér. mér. au Brésil, *Tamaraca*.
 Tamaraca, île, chât. et port au Brésil, *Tamaraca*.
 Tamara, riv. dans la princ. ultérieure, *Tamara*.
 Tamerton, V. d'Angl. *Tamerton*.
 Taming, V. dans la Chine, *Taming*.
 Tanaro, riv. du Piémont, qui a donné son nom à un dép. qui a été supprimé, et partagé entre les départemens voisins, *Tanaro*.
 Tanédo, vill. dans le Modenais, *Tanedo*.

Tanger, V. au roy. de Fez, *Tanger*.
 Tangier, riv. d'All. *Tanger*.
 Tangut, roy. dans la Tartarie Chinoise, *Tangut*.
 Tanjaour, V. d'As. sur la côte de Coromandel, *Tanjaour*.
 Taur, V. et roy. d'As. sur la côte de Malabar, *Taur*.
 Taormina, V. marit. de Sicile, *Taormina*.
 Tapacri, prov. au Pérou, *Tapacri*.
 Tarabosan, Voyez Trebisoude.
 Tarantaise, anc. pays dans la Savoie, *Tarantasia* - Mont-Bianc.
 Tarascon, V. de Fr. en Prov., *Tarascone* - Bouches-du-Rhône.
 Taracon, V. d'Esp. dans le roy. d'Arag. *Tarazona*.
 Tarbes, V. de Fr. en Gascogne, capit. du comté de Bigorre, et à présent chef-lieu du dép. des Hautes-Pyrénées, *Tarbes*.
 Tarente, V. dans la terre d'Otrante, *Taranto*.
 Targa, V. au roy. de Fez, *Targa*.
 Targovisk, ou Tarves, V. capit. de la Valachie, *Targovisko*, o *Turvis*.
 Tarille, V. de l'Andalousie, *Tariffe*.
 Tarku, V. d'As. capit. du Daghestan, *Tarku*.
 Tarn, riv. de Fran. en Languedoc qui donne son nom au départ. formé du Haut-Languedoc et de l'Albigeois; il a quatre arrond. Albi, chef-lieu de préf., Castres, Gaillac, Lavaur, *Tarn*.
 Tarpac, (départ. de) nouveau, (septembre 1808; il a trois arrond. Montauban, chef-lieu de préf., Moissac, Castel-Sarrasin.
 Taro, riv. du Parmesan, *Taro*.
 Taro, Fl. du Parmesan, qui donne son nom au dép. formé des états de Parme, et Plaisance. Ce départ. a trois arrond. Parme, chef-lieu de préf., Plaisance, et Borgo-St-Donnino.
 Taragone, V. et port en Catalogne, *Taragona*.
 Tarse, V. en Caramanie, *Tarso*.
 Tartarie, grand pays de l'As. Il est divisé en Tart. Mosc., Tart. Chinoise et Tart. indépendante, ou grande Tart. *Tartaria*.
 Tartas, V. de Fran. en Gascogne, *Tartas* - Landes.
 Tarudan, ou Sus, grande V. capit. du roy. de Sus, *Tarudan*, o *Sus*.
 Taso, ou Tasso, île dans l'Archipel, *Taso*, o *Tasso*.
 Tassing, île de Danemarck, *Tassinga*.
 Tatinou, île en Normandie, *Tatinou*.
 Tatomi, V. et roy. au Japon, *Tatomi* - Teruata, la principale des îles Moluques.
 Tata, V. capit. de la prov. de Sinde, ou de Tata, au grand Mogol, *Tata*.
 Tavastland, ou Tavastie, prov. de Finlande, *Tavastia*.
 Tavastus, ou Cronenbourg, V. de la Finlande Suéd. capit. du Tavastland, *Tavastia*.
 Tavila, ou Tavira, port, et V. capit. de l'Algarve, en Portug. *Tavila*, o *Tavira*.
 Tauranie, V. en Calabre, *Taurania*.
 Taurau (l'île du), dans la Bretagne, *Isola del Toro*.
 Tauris, V. capit. de l'Aderbïjan en Perse, *Tauris*, o *Tauride*.
 Taurus, grande chaîne de mont. d'Asie, *Taurus*, o *Taura*.
 Tay, autrement la Tuve, ou la Towée, riv. d'Écosse, *Tal*, *Tuve*, o *Turde*.
 Tayatal, V. et roy. dans l'Inde, *Tayatal*.
 Tébebel, prov. d'Afr. au milieu du Sahara, *Tébebel*.
 Tebestia, anc. V. d'Afr. au roy. de Tunis, *Tebestia*.
 Tebza, V. et prov. d'Afr. *Tebza*.

Vasto, bourg dans la terre d'Otrante, *Vasto*.
 Vatican, l'une des sept collines de Rome, *Vaticano*.
 Vatican (Cap), cap d'Ital. sur la côte de la Calabre, *Capo Vaticano*.
 Vaucluse, l'une des plus belles sources de l'Europe, qui donne son nom au dép. formé du comtat Venaissin, de la principauté d'Orange, et d'une partie de la Provence. Ce dép. a quatre arrondiss. Avignon chef-lieu, Apt, Orange, Carpentras, *Valchiusa*.
 Vaucluseurs, V. de Fr. en Bassigni, *Vaucluseurs* - Meuse.
 Vaud (pays de), anc. contrée de la Suisse, au cant. de Berne, aujourd'hui cant. de la rép. Hel. *Pays de Vaud*.
 Vaudemont, V. et ci-devant comté de Fr. en Lorraine, *Vaudemont*.
 Ubeda, V. dans l'Andalousie. *Ubeda*.
 Ubertingen, V. d'All. en Souabe, *Ubertingen*.
 Uchtland, partie des cant. de Berne, et de Fribourg, *Uchtland*.
 Udessa (le roy.), prov. de l'Emp. du Mogol, au-delà du Gange, *il regno di Udessa*.
 Udine, V. et chât. du Frioul Vénit. *Udine*.
 Veglia, lie et V. du golfe de Venise sur la côte de la Morlaquie, *Veglia*.
 Veientes, pays du patrimoine de S. Pierre, *Vejenti*.
 Veit (St.), V. chât. et port de l'Autriche près du golfe de Ven. *S. Veit*.
 Vely (le), anc. contrée du Languedoc, *Velay* - Haute-Loire.
 Velez-de-Gomère, V. chât. et port au roy. de Fez, *Velez di Gomera*.
 Vellétri, V. dans la camp. de Rome, *Vellétri*.
 Vénafro, V. en terre de Labour, *Venafro*.
 Venaissin, anc. pays et comté entre la Provence et le Dauphiné, *Venaisino*.
 Venasque, V. de Fr. en Provence, qui a donné son nom au Venaissin, *Venasca* - Vaucluse.
 Vence, V. de Fr. en Provence, *Venza* - Var.
 Ven-Chen, ou Ouén-Chen, V. et port de la Chine, *Vencheu*.
 Vendée, riv. de Fr. en Poitou, aujourd. départ. un de ceux formé par le Poitou; il a trois arrond. Napoléon, chef-lieu de préfet., Montaigu, les Sables d'Olonne, *Vandea*.
 Vendôme, V. de Fr. ci-devant capit. du Vendomois, *Vendome* - Loir et Cher.
 Vendra, port de Fr. dans le Roussillon, *Vendres*, Pyrénées-Orientales.
 Venezoela, prov. de l'Amér. mérid. Esp. en terre-ferme, *Venezuela*.
 Venise, V. marit. d'Italie, sur le golfe de son nom, autrefois capit. de la répub. et des États Vénitiens, ci-devant l'Autriche, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Venezia*.
 Vénosa, V. dans la Basilicate, *Venosa*.
 Véras, V. et port en Esp., *Vera*.
 Véra-Cruz, V. et port de la nouv. Esp. sur la côte du golfe du Mexique, *Vera-Cruz*.
 Véraqua, prov. de la nouv. Esp. *Veraqua*.
 Véra Pax, prov. de la nouv. Esp. *Vera-Pax*.
 Verbac, riv. en Souabe, *Verbac*.
 Verceil, V. et prov. en Piémont, aujourd. V. de Fr. chef-lieu du dép. de la Sécia - *Verelli*.
 Verdun, V. de Fr. ci-devant capit. du Verdunois, en Lorraine, *Verdun* - Meuse.
 Veria, prov. de Macédoine, *Veria*.
 Vermand, V. de Fr. en Picardie, ci-devant cap. du Vermandois, *Vermand* - Aisne.
 Vermeland, prov. de Suède, *Vermeland*.

Vermond, petit État de l'Amér. sept. *Vermond*.
 Verneuil, nom de quelques V. villages et terres de Fr. *Verneuil*.
 Vernon, V. et forter. de Fr. en Normandie, *Vernon* - Eure.
 Véroli, V. en camp. de Rome, *Veroli*.
 Vérone, gr. V. sur l'Adige, ci-devant cap. du Véronais, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Verona*.
 Versailles, V. de l'Île-de-France avec un magnifique chât., chef-lieu du dép. de Seine et Oise, *Versailles*.
 Vervins, V. de Fr. en Picardie, *Vervins* - Aisne.
 Vesoul, V. de Fr. en Franche-Comté, chef-lieu du dép. de la Haute-Saône, *Vesoul*.
 Vêuve, mont. en terre de Labour, *Vesuvio*.
 Vétéavie, prov. d'All. entre le pays de Hesse, le Bas-Rhin, la Westphalie, et la Franconie, *Veteravia*.
 Veray, V. de Suisse, dans le cant. de Vaud, *Vevay*.
 Vexin, anc. pays et comté de Fran. *Vexin* - Seine.
 Vézelay, V. de Fr. dans le Nivernais, *Vézelay* - Yonne.
 Ufa, V. sortit. de la Russie, cap. du Gouv. de ce nom, *Ufa*.
 Ugento, V. dans la terre d'Otrante, *Ugento*.
 Uglitsck, V. et prov. de Russie, *Uglitsck*.
 Viadana, chât. dans le Mantouan, *Viadana*.
 Vianden, V. de Fr. en Luxembourg, *Vianden* - Forêts.
 Viaregio, vill. et petit port dans la princip. de Lucques, *Viaregio*.
 Viatka, V. et prov. de Russie, *Viatka*.
 Vibrato, riv. de l'Abrusse nitr. *Vibrato*.
 Vic, V. en Catalogne, *Vico*.
 Vicens, V. d'Ital. capit. du Vicentin, *Vicensa*.
 Vico de Sorrente, V. en terre de Labour, *Vico di Sorrento*.
 Vienne, V. d'All. capit. de l'Autriche, sur le Danube, *Vienna*.
 Vienne, V. de Fr. en Dauphiné, ci-devant capit. du Viennois, *Vienna* - Isère.
 Vienne (la), riv. de Fr. qui donne son nom au dép. formé par le Haut-Poitou; il a cinq arrondiss. Poitiers, Châtelleraut, Loudun, Montmorillon, Civrai, *la Vienna*.
 Vienne (dép. de la Haute-), formé d'une partie du Limousin; il est divisé en quatre arrond. Limoges, chef-lieu, Bellac, Roche-Chouart, St. Yrieix, *Vienna*.
 Vierges (les), nom de plusieurs îles de l'Amér. sept. *le Verani*.
 Vierson, V. de Fr. en Berri, *Vierson* - Cher.
 Viesti, V. en Capitanate, *Viesti*.
 Vigan (le), V. de Fr. en Languedoc, *Vigan* - Gard.
 Vigevano, V. chât. et prov. dans le Milanais, ci-devant au Piémont, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Vigevano*.
 Vignola, V. dans le Modénais, *Vignola*.
 Vigo, V. fort. et port d'Esp. en Galice, *Vigo*.
 Vilex, petit État, et V. de l'Inde, au-delà du Gange, *Vilex*.
 Villaine (la), riv. de Fran. qui prend sa source dans le Maine, *Vilena* - Mayenne.
 Villach, V. d'All. dans la Haute-Carinthie, *Villach*.
 Villa di Castello, sur le fleuve Tibre, *Città di Castello sul fiume Tevere*.
 Ville des Anges, dans le Mexique, *Città degli Angeli*.
 Villefranche, V. de Fr. ci-devant capit. du Beaujolais, *Villafranca* - Rhône.

Villefranche, V. de Fran. en Roussillon, *Villafranca* - Pyrénées-Orientales.
 Villefranche, V. de Fr. ci-devant capit. de la Basse-Marche de Rouergue, *Villafranca* - Aveyron.
 Villefranche, V. et port au ci-devant comté de Nice, aujourd'hui à la Fr. *Villafranca* - Alpes-maritimes.
 Villefranche, V. dans le Piémont, sur le Pô, *Villafranca* - Pô.
 Villélavine, et Villélavinie, V. dans la camp. de Rome, *Città Lavina*, e *Clusà Lavina*.
 Villena, V. de Murcie, *Villena*.
 Villeneuve, V. de Piémont, aujourd'hui de la Fr. *Villanova* - Marengo.
 Villeneuve, nom de plusieurs V. ou vill. en Fr. *Villanova*.
 Villingen, V. d'All. dans le Brisgau, *Villingen*.
 Vilvorde, V. du Brabant, aujourd'hui de la Fr. *Vilvorda* - Dyle.
 Vimeux (le), anc. contrée de Fr. en Picardie, *Vimeu* - Somme.
 Vincent (St.), V. et prov. du Brésil, *S. Vincenco*.
 Vintimille, V. mar. dans la rivière occid. de Gènes, *Ventimiglia* - Alpes-Marit.
 Vire, V. et riv. de Fr. dans la Basse-Normandie, *Vire* - Calvados.
 Virginie (la), pays de l'Amér. sept. l'un des États-Unis, de la *Virginia*.
 Visapour, gr. V. et roy. des Indes, dans la presqu'île en-deçà du Gange, *Visapour*.
 Vistule (la), gr. Fl. qui sort des monts Krapach, en Silésie, passe par la Mazovie, et la Prusse roy., et se jette dans la mer Balt. *Vistola*.
 Viterbe, V. d'It. capit. du patrimoine de S. Pierre, *Viterbo*.
 Vitré, V. de Fr. en Bretagne, *Vitré* - Ille et Villaine.
 Vitri-le-Français, aujourd'hui Vitri-sur-Marne, V. de Fr. en Champ. *Vitrii Francese*, ora *Vitri sulla Marna* - Marne.
 Vittoria, V. d'Esp. en Biscaye, capit. de la prov. d'Alava, *Vittoria*.
 Vivarais, anc. pays de Fr. en Languedoc, *Vivarese* - Ardèche.
 Viviers, V. de Fr. au Bas-Languedoc, ci-devant capit. du Vivarais, *Viviers* - Ardèche.
 Vize, V. en Romanie, *Viza*.
 Ukraine, gr. contrée d'Eur. bornée par la Pologne, la Moscovie, la pet. Tart. et la Moldavie, *Ucrania*.
 Ulcam, ou Ulcum, roy. d'Afr. sur la côte de Guinée, *Ulcami*, o *Ulcuma*.
 Ulca, V. fleuve, et port de Suède dans la Bothnie-Orient. *Ulca*.
 Ulm, V. très-forte d'All. au cercle de Souabe, *Ulm*.
 Ulster, prov. d'Irlande, *Ulster*.
 Umas, V. et riv. de Suède dans la Bothnie occid. *Uma*.
 Umerapoura, V. et forter. d'Asie, capit. de l'Empire des Birmans, *Umerapoura*.
 Underwald, ou Underwalden, canton de Suisse, *Underwald*.
 Voerden, V. dans la Hollande, *Voerden*.
 Voghera, V. ci-devant au Piémont, aujourd'hui à la Fr. *Voghera* - Gènes.
 Vogtland, pays d'All. dans la Haute-Saxe, *Vogtland*.
 Volens (pays des), contrée des Indes au roy. de Marava, *Pays de Ladrone*.
 Volhinie, palat. de Pologne, *Volhynie*.
 Volmarck, V. de la Galicie, *Volmarck*.
 Volo, V. citad. fort. et golfe de la Turquie Eur. *Volo*.
 Volterra, V. en Toscane, *Volterra*.
 Voltorno, Fl. en terre de Labour, *Voltorno*.

Vomi, V. et roy. dans l'île de Nippon, *Vomi*.
 Vonnara, V. et port au Japon, *Vonnara*.
 Voronez, V. riv. et gr. gouv. de Russie, *Voroneje*.
 Vosges, gr. chaîne de mont. qui séparent l'Alsace et la Franche-Comté de la Lorraine, aujourd'hui dépr. de Fr. formé d'une partie de la Lorraine et de la principauté de Salm; il a cinq arrond. Épinal, chef-lieu de préf., Mircourt, Neufchâteau, Remiremont, St-Dié, *Vosges*.
 Uplande, prov. de Suède, bornée par la mer, la Westmanie, et la Gestrice, *Uplanda*.
 Upsal, gr. V. et chât. de Suède, dans l'Uplande, *Upsal*.
 Urupa, golfe, et prov. de l'Amér. en terre-ferme, *Urupa*.
 Uruguay, riv. de l'Amér. mér. *Uruguay*.
 Uranopole, V. en Macédoine, *Uranopoli*.
 Urbino, V. et ci-devant duché dans l'État de l'Église, aujourd'hui au roy. d'Italie, *Urbino*.
 Urgel, V. et comté en Catalogne, *Urgel*.
 Uri, cant. Suisse, *Uri*.
 Usbecks (pays des), ou Bucharie la grande, gr. pays d'Asie dans la Tartarie, *Pays d'Usbecks, ou la gran Bucharia*.
 Uscochia, gr. V. de la Serbie, *Uscochia*.
 Usiel, V. et chât. de Fr. en Limousin, *Ussel - Corrèze*.
 Ustica, île entre Palerme, et Lipari, dépendante de la Sicile, *Ustica*.
 Uto, roy. et prov. du Japon, *Uto*.
 Utrecht, gr. V. et prov. autrefois des Prov. Unies, aujourd'hui au roy. de Hollande, *Utrecht*.
 Vo-Tchang, gr. V. de la Chine, capit. de la prov. de Hon-Quang, *Vuchang*.
 Uzéda, V. chât. et duché de la nouv. Castille, *Uzeda*.
 Uzès, V. de Fr. ci-devant cap. de l'Uzègeois en Languedoc, *Uzes - Gard*.

W.

Waal, Fl. en Hollande, *Waal*.
 Waga, V. riv. et gouv. de Russie, *Waga*.
 Wagrie, pays d'All. au duché de Holstein, *Wagria*.
 Walcheren, île de Zélande, *Walcheren*.
 Waldshut, V. dans le cercle de Souabe, *Waldshut*.
 Waldstena, V. de l'Ostrogothie, *Waldstena*.
 Wallembourg, V. dans le cant. de Bâle, *Wallemburg*.
 Walpon, V. dans l'Esclavonie, *Walpon*.
 Walthheim, V. de Misnie, *Walthheim*.
 Wang-n, V. dans la Souabe, *Wangen*.
 Wangena, prov. d'Afr. *Wangena*.
 Waradin (le grand), V. de Hongrie, *gran Waradino*.
 Warberg, V. port de Suède, *Warberg*.
 Warthus, île, et V. de Norwège, capit. de la Laponie-Danoise, *Warthus*.
 Warrington, V. d'Angl. dans la prov. de Lancashire, *Warrington*.
 Warwick, V. et comté d'Angl. *Warwick*.
 Wasa, V. marit. en Suède, *Wasa*.
 Washington, ou Ville-Fédérale, ville nouvellement bâtie, lieu des séances du congrès des États-Unis de l'Amér. sept. *Washington*.
 Wasserbourg, V. au cercle de Bavière, *Wasserborg*.
 Waterford, V. et comté d'Irlande, *Waterford*.
 Weibstat, V. dans le cercle du Haut-Rhin, *Weibstat*.
 Weiden, V. au palat. de Bav. *Weiden*.

Weimar, V. de la Haute-Saxe, *Weimar*.
 Weissebourg, V. de Fr. en Alsace, *Weissebourg - Bas-Rhin*.
 Weissenbourg, V. d'All. au cercle de Franconie, *Weissenbourg*.
 Weissenbourg, V. de Saxe, *Weissenbourg*.
 Wéner, lac de Suède, *Wener*.
 Wertheim, V. en Franconie, *Wertheim*.
 Wesel, V. d'All. en Westphalie, *Wesel*.
 Weser, riv. de la Basse-Saxe, *Weser*.
 Westeras, V. de Suède, capit. de la Westmanie, *Westeras*.
 Westernes, Voyez Hébrides.
 Westervick, V. et port de Suède dans le Smoland, *Westervick*.
 West-Érse, Voyez Hollande.
 Westmanie, prov. de Suède, *Westmania*.
 Westminster, V. d'Angl. qui fait aujourd'hui partie de Londres, *Westminster*.
 Westmorland, prov. d'Angl. *Westmorland*.
 Westphalie, jadis l'un des cercles de l'Empire German. et maintenant royaume érigé en 1807, formé de huit départ. qui sont: l'Elbe, Magdebourg chef-lieu; la Fulde, Cassel chef-lieu, capit. du roy.; le Hartz, Heilingenstadt chef-lieu; la Leine, Goettingen chef-lieu; l'Ocker, Brunswick chef-lieu; la Saxe, Halberstadt chef-lieu; la Werra, Marbourg, chef-lieu; le Weser, Osnabruck chef-lieu, *Westphalia*.
 Weymouth, V. et port d'Angl. en Dorsetshire, *Wimutia*.
 Wibourg, V. et citad. de Russie, *Wiborg*.
 Wick, port et V. d'Écosse, *Wick, ou Vico*.
 Wicklow, V. et port d'Irlande, *Wicklow*.
 Williamsbourg, V. de l'Amér. sept. capit. de la Virginie, *Williamsbourg*.
 Wilna, gr. V. et pal. de Pologne, capit. du duché de Lithuanie, *Wilna*.
 Wiltshire, prov. d'Angl. *Wiltshire*.
 Winchester, V. d'Angl. *Winchester*.
 Wirtemberg, gr. pays et duché d'All. en Souabe, aujourd'hui royaume, *Wirtemberg*.
 Wisby, V. de Suède, capit. de l'île de Gothland, *Wisby*.
 Wismar, V. d'All. cap. du duché de Mecklembourg, *Wismar*.
 Witepski, V. et palat. de Lithuanie, *Witepschi*.
 Wittemberg, V. d'All. capit. du duché de Saxe, *Wittemberg*.
 Wlodsimers, V. et duché de la petite Pologne, dans la Volhinie supér. *Wlodsimeria*.
 Wolaw, V. et prov. en Silésie, *Volavia*.
 Wolfenbittel, V. de la Basse-Saxe, *Wolfenbittel, ou Huellerbittel*.
 Wolga (le), gr. riv. de Russie, il *Volga*.
 Wolgast, V. de la Haute-Saxe, avec un port sur la mer Balt. *Wolgastia*.
 Wolodimir, V. et duché de Russie, *Wolodimir*.
 Wologda, V. et duché de Russie, *Wologda*.
 Woolly, ou Ouly, roy. d'Afr. *Ouly*.
 Worcester, V. et princ. d'Angl. *Worcester*.
 Worms, ci-devant V. impériale d'All. aujourd'hui V. de Fr. *Worms - Mont-Tonnerre*.
 Wurtzbourg, gr. V. d'All. au cercle de Franconie, *Wurtzburgo*.

X.

Xacca, ou Sacca, V. chât. et port de Sicile, *Sacca*.
 Xantung, prov. de la Chine, sur le golfe de Gang, *Xantung*.
 Xativa, V. au roy. de Valence, *Xativa*.
 Xen-Si, prov. sept. de la Chine, *Xensi*.

Xerès de la Frontera, trois villes d'Esp. dans l'Andal, au Mexique, et dans la nouv. Gallice, *Xeres de la Frontera*.
 Xime, île du Japon, *Ximo*.
 Xoa, prov. d'Afrique, *Xoa*.
 Xucar, riv. d'Espagne, *Xucar*.
 Xunnuing, V. de la Chine, *Xunnuing*.
 Xylocastro, V. en Morée, *Xylocastro*.

Y.

Yale, V. et prov. de Ceylan, *Yala*.
 Yarmouth, V. et port d'Angl. en Norfolk, *Yarmout*.
 Yémen, Voyez Arabie-Heureuse.
 Yonne, riv. et départ. de Fr. formé d'une partie occid. de la Bourgogne et de la Champ; il a cinq arrondiss. Auxerre, chef lieu de préf., Sens, Joigny, Tonnerre, Avalon, *Yonna*.
 Yorch, gr. V. et prov. d'Angl. *Yorch*.
 Yorch (la nouv.), prov. de l'Amér. sept. *Nuova Yorch*.
 Yorch Town, V. de l'Amér. sept. en Virginie, *Yorch-Town*.
 Yoriman, prov. de la Guiane, *Jorimana*.
 Yougal, V. et port d'Irlande, *Joecalia*.
 Ypres, V. de la Flandre Austr. aujourd'hui V. de France, *Ipri - Lys*.
 Yries, V. de Fr. en Limousin, *Yries - Haute-Vienne*.
 Ysendick, V. de la Flandre Holl. *Isendick*.
 Yssel, riv. des Pays-Bas, *Issel*.
 Yssengeaux, V. de Fr. en Velay, *Issengio*.
 Haute-Loire.
 Ystad, V. et port de Suède, *Ystad*.
 Yverdon, V. du cant. de Vaud, *Iverdon*.
 Yvetot, V. de Fr. au pays de Caux, *Yvetot - Seine-Inférieure*.
 Yun-Nan, prov. de la Chine, front des États du roy. d'Ava, *Yunnan*.
 Yupi, roy. de la Tart. orient. *Yupi*.

Z.

ZABACHE, Voyez Palus-Méotides.
 Zahare, prov. d'Afr. *Zahara*.
 Zacatula, V. et port de la nouv. Esp. *Zacatula*.
 Zapara, ou Hélicon, mont. de la Livadie, *Zagara, ou Elicon*.
 Zagorolo, chât. en camp. de Rome, *Zagorolo*.
 Zaghawa, petit roy. d'Afr. *Zagawa*.
 Zaire, gr. fleuve du Congo, *Zairo*.
 Zamora, V. d'Esp. dans le roy. de Léon, *Zamora*.
 Zamora, V. du Pérou, *Zamora*.
 Zamoski, V. dans la Russie-Rouge, *Zamoschi*.
 Zanfara, roy. en Nigritie, *Zanfara*.
 Zanguebar, contrée de la Caférie, le long de la mer des Indes, *Zanguebar*.
 Zante, île de la mer de Grèce, près la côte occ. de la Morée, *Zante*.
 Zanzibar, île, et roy. de la mer des Indes, *Zanzibar*.
 Zapoteca, prov. de la nouv. Esp. *Zapoteca*.
 Zara, V. île, et port en Dalmatie, *Zara*.
 Zara-Vecchia, V. et port en Dalmatie, *Zara vecchia*.
 Zaresig, V. capit. du Sigistan, *Zaresig*.
 Za-law, V. dans le palat. de Volhinie, *Zislaw*.
 Zaimag, V. de la Haute-Hongrie, *Zaimat*.
 Zator, V. de la Pol. Austr. *Zator*.
 Zeb, Zebit, prov. d'Afr. en Barbarie, *Zeb, Zebit*.
 Zegies, Digitized by Google

Zegreg, roy. de Nigritie, *Zegseg*.
Zeila, V. capit. du roy. d'Adel, *Zeila*.
Zeithon, V. chât. et golfe de la Turq. Eur.
dans la Janna, *Zeithon*.
Zélande, prov. des Pays-Bas Holl. *Zelanda*.
Zélande (la nouv.), deux gr. îles de
l'Océan Pacifique séparées par le dé-
troit de Cook, *nuova Zelanda*.
Zell, V. et duché de la Basse-Saxe, *Zell*.
Zell, V. au cercle de Souabe, *Zell*.
Zemble (Nouv.), gr. île de Moscovie dans
l'Océan sept. *Nuova Zembla*.
Zeng, ou Ségna, V. et port dans la Dalm.
Zeng, o *Segna*.

Zia, une des îles Cyclades, *Zia*.
Ziegenheim, V. fort. et comté d'All. au
cercle du Haut-Rhin, *Ziegenheim*.
Zibt, V. en Arab. dans l'Émèn, *Zibt*.
Ziric-Zée, V. de la Zélande, à l'embouch.
de l'Escaut, *Ziric-Zee*.
Zitaw, V. dans la Haute-Lusace, *Zitaw*.
Znaim, V. de Moravie, *Znaim*.
Zoffingen, V. dans le canton de Berne,
Zoffingen.
Zolnock, V. et comté de la Haute-Hong.
Sulnoco.
Zoques, prov. de la Nouvelle-Espagne,
Zuques.

Zug, V. dans la Suisse, capit. du canton
de son nom, *Zug*.
Zulpha, V. près d'Isphahan, *Zulfa*.
Zurich, V. dans la Suisse, capit. du cant.
de son nom, *Zurigo*.
Zurzach, V. de Suisse sur le Rhin, au
cant. de Bade, *Zursar*.
Zutphen, V. de la Gueldre Holl. *Zutsen*.
Zwickow, V. de la Haute-Saxe, *Svicev*.
Zwol, V. des Pays-Bas Holl. *Zuval*.
Zuydersée, golfe de la mer du Nord,
Zuidersee.
Zytonniers, V. de Pologne, dans la Volhi-
nie, *Zytonniers*.

NOMS PROPRES

D'HOMMES ET DE FEMMES,

ALPHABÉTIQUEMENT DISPOSÉS.

A
ARON, m. *Aronne*.
Abel, m. *Abala*.
Abimelec, m. *Abimelecco*.
Abonde, m. *Abbondio*.
Abraham, m. *Abramo*.
Achille, m. *Achille*.
Achille, m. *Achilleo*.
Adam, m. *Adamo*.
Adelaide, f. *Adelaide*.
Adelgonde, f. *Adelgonda*.
Adeline, f. *Adelina*.
Adonis, m. *Adono*.
Adraste, m. *Adrasto*.
Adrien, m. *Adriano*.
Agamemnon, m. *Agamemnone*.
Agapite, m. *Agapito*.
Agathe, f. *Agata*.
Agnor, m. *Agenore*.
Agnès, f. *Agnese*.
Ajax, m. *Ajace*.
Agicole, m. *Agrocola*.
Alain, m. *Alano*.
Alaric, m. *Alarico*.
Alban, m. *Albano*.
Albert, m. *Alberto*.
Albin, m. *Albino*.
Alceste, f. *Alceste*.
Alexandre, m. et f. *Alessandro*, *Alessandra*.
Alexandria, m. *Alessandrina*.
Alexis, m. *Alessio*.
Alison, pour Louison, V.
Alphée, m. *Alfeo*.
Alphonse, m. *Alfonso*.
Ambroise, m. *Ambrogio*.
Amédée, m. *Amedeo*.
Amilcar, m. *Amilearo*.
Amphitrite, m. *Amfritrite*.
Anastase, m. *Anastasio*.

Anastase, f. *Anastasia*.
André, m. *Andrea*.
Andrée, f. *Andriana*.
Andronic, m. *Andronico*.
Ange, m. et f. *Angelo*,
Angela.
Angelique, f. *Angelica*.
Anicète, m. *Aniceto*.
Anne, f. *Anna*.
Annibal, m. *Annibale*.
Auselme, m. *Anselmo*.
Antelme, m. *Antelmo*.
Antoine, m. et f. *Antonio*,
Antonia.
Antoinette, f. *Antonietta*.
Antonin, m. *Antonino*.
Apolinaire, m. *Apollinare*.
Apolone, m. *Apollonio*.
Apollonie, f. *Apollonia*.
Arabelle, f. *Arabella*.
Archange, m. et f. *Arcangelo*, *Arcangela*.
Ariaume, f. *Arianina*.
Armand, m. *Amando*.
Arman, m. *Armano*.
Arnould, m. *Arnoldo*.
Asdrubal, m. *Asdrubale*.
Asthophe, Astolfe, m. *Astolfo*.
Athanase, m. *Atanagio*,
Atanasio.
Auguste, m. et f. *Augusto*,
Augusta.
Augustin, m. *Agostino*.
Augustin, ine, adj. m.
et f. qui est de l'ordre
de S. Augustin, *Agostiniano*,
Agostiniana.
Avit, m. *Avito*.
Aurée, f. *Aurea*.

Aurèle, m. et f. *Aurelio*,
Aurelia.
Aurélien, m. *Aureliano*.
Aurore, f. *Aurora*.

B.

B
BABET, Babiche, Babi-
chon, f. pour Barbe, V.
Bacchus, m. *Bacco*.
Belbin, m. *Balbino*.
Balthazar, m. *Baltassaro*.
Baptiste, *Battista*, V. Jean.
Barbe, f. *Barbara*.
Barnabé, m. *Barnaba*.
Barnabite, m. religieux
de l'ordre de S. Bar-
nabé, *Barnabita*.
Barthélemi, m. *Bartolo-
lomeo*.
Basile, m. *Basilin*.
Basilide, m. *Basilide*.
Bastien, m. Bastienne,
f. Sébastien, *Sebastien-
ne*, V.
Béatrice, f. *Beatrice*.
Bénédictin, m. ine, f.
adj. qui est de l'or-
dre de S. Benoît, *Bene-
dictino*, *Benedittina*.
Benjamin, m. *Beniamino*.
Benigne, m. *Benigno*.
Benoît, m. *Benedetto*.
Benoîte, f. *Benedetta*.
Bérénice, f. *Berenice*.
Bernard, m. *Bernardo*.
Bernarde, f. *Bernarda*.
Bernardin, m. ine, f.
Bernardino, *Bernardina*.

Bernardin, m. ine, f. adj.
qui est de l'ordre de S. S.
Bernard, *Bernardino*,
m. na, f. *Cisterciense*.
Berthe, f. *Berta*.
Bibiane, f. *Bibiana*.
Blaise, m. *Biagio*.
Blanche, f. *Bianca*.
Blancs-Manteaux, adj.
religieux de l'ordre de
S. Benoît à Paris, ha-
billés de blanc, *Bene-
dittini bianchi*.
Bonaventure, m. *Bona-
ventura*.
Boniface, m. *Bonifacio*.
Brigitte, f. *Brigida*, o
Brigitta.
Brise, m. *Brissio*.
Bruno, m. *Brunone*.

C.

C
CAÏE, m. *Cajo*.
Caïetan, m. *Caetano*,
Cojetano.
Caliste, m. *Callisto*.
Calvin, m. *Calvino*.
Camille, m. et f. *Camil-
lo*, *Camilla*.
Candide, m. et f. *Candi-
do*, *Candida*.
Cautian, m. snc, f. *Can-
siano*, *Canziana*.
Canute, m. *Canuto*.
Carme, Carmelite, Car-
melitan, m. snc, f.
adj. qui est de l'ordre
de N. D. de Mont-Car-
mel, *Carmelitano*, *Car-
mellitana*.
Carmes déchaussés, re-
ligieux, *Carmelitani
scalzi*.
Caroline, f. *Carlina*, o
Carolina.
Casimir, m. *Casimiro*.
Cassandre, m. et f. *Cas-
sandro*, *Cassandra*.
Cassien, m. *Cassiano*.
Castor, m. *Castore*.
Catain, Catau, Catin, f.
pour Catherine, V.
Cathérine, f. *Cattarina*.
Cécile, f. *Cecilia*.
Célestin, m. *Celestino*,
aussi religieux de l'or-
dre de ce nom, *Cele-
stino*.
Célie, m. et f. *Celio*, *Celia*.
Celse, m. *Celso*.
Cères, f. *Cerere*.
César, m. *Cesare*.
Césaire, m. *Cesares*.
Charles, m. *Carlo*.
Charlot, pour Charles, V.
Charlotte, f. *Carlina*,
Carlotta.
Chrétien, m. *Cristiano*.
Christine, f. *Cristina*.
Christophore, *Cristoforo*.
Chrysogone, m. *Criso-
gono*, e *Grisogono*.
Chrysostome, m. *Griso-
stomo*.
Claire, f. *Chiara*.
Clairon, pour Claire, V.
Claude, m. *Claudio*.
Claudie, f. *Claudia*.
Claudine pour Claudie, V.

Clément, m. ence, f. *Clemente, Clemenza*.
Clémentine, f. *Clementina*.
Clovis, m. *Clodoven*.
Colas, m. Colette, f. pour Nicolas, V.
Conrad, m. *Corrado*.
Constant, m. ence, f. *Costanzo, Costanza*.
Constantin, m. ine, f. *Costantino, Costantina*.
Corneille, m. et f. *Cornelio, Cornelia*.
Cosme, m. *Cosimo, Cosmo*.
Crépin, m. *Crespino*.
Crescence, m. *Crescenzo*.
Crispin, m. *Crispino*.
Cresus, m. *Creso*.
Cunegonde, f. *Cunegonda*.
Cybèle, f. *Cibele*.
Cyprien, m. *Cipriano*.
Cyrisque, m. *Ciriaco*.
Cyrille, m. *Cirillo*.

D.

DAGOBERT, m. *Dagoberto*.
Dalmas, m. *Dalmasso*.
Dame, m. *Damaso*.
Damien, *Damianno*.
Damosis, f. *Damorida*.
Daniel, m. *Daniele*.
David, m. *David*, o *Davidde*.
Débora, f. *Debora*.
Démétrie, m. *Demetrio*.
Denis, m. *Dionigi*, o *Dionisio*.
Diane, f. *Diana*.
Dider, m. *Didierlo*.
Dominique, m. et f. *Domenico, Domenica*.
Dominicain, m. sine, f. adj. qui est de l'ordre de S. Dominique, *Domenicano, Domenicana*.
Domitille, f. *Domitilla*.
Donat, m. *Donato*.
Dorothee, f. *Dorothea*.
Drusille, f. *Drusilla*.
Dyonise, V. Denis.

E.

EDITE, f. *Edita*.
Édouard, m. *Eduardo*, o *Edoardo*.
Éléonore, f. *Eleonora*, o *Leonora*.
Élisabeth, f. *Elisabetta*, o *Lisabetta*.
Élie, m. *Elia*.
Élise, m. *Eliseo*.
Éloy, m. *Eligio*.
Élire, f. *Elvira*.
Émile, m. lie, f. *Emilio, Emilia*.
Emme, f. *Enna*.
Epiphane, m. *Epifanio*.
Erasme, m. *Erasmus*.
Ernest, m. *Ernesto*.
Ester, f. *Ester*, o *Esther*.
Etienne, m. *Stefano*.
Evandre, m. *Evandro*.
Évangéliste, m. *Evangelista*.

Evartiste, m. *Evartista*.
Eudoxe, m. xie, f. *Eudossio, Eudossia*.
Eve, f. *Eva*.
Eufrasie, f. *Eufrasia*.
Eufrosine, f. *Eufrosina*.
Eugène, m. nie, f. *Eugenio, Eugenia*.
Eulalie, f. *Eulalia*.
Eularie, f. *Eularia*.
Euphémie, m. et f. *Eufemio, Eufemia*.
Evremond, m. *Evremondo*.
Eurydice, f. *Euridice*.
Eusèbe, m. *Eusebio*.
Eustache, m. *Eustachio*.
Eustasie, f. *Eustasio*.
Europe, m. *Eutropio*.
Eséchiél, m. *Esechielle*.

F.

FABIEN, m. *Fabiano*.
Fabius, m. *Fabio*.
Fabrice, m. *Fabrizio*.
Fauchon, pour Françoise, V.
Fantin, m. *Fantino*.
Faustin, m. ine, f. *Faustino, Faustina*.
Fauste, m. *Fausto*.
Félicien, m. *Feliciano*.
Félicité, f. *Felicita*.
Félix, m. *Felice*.
Ferdinand, m. *Ferdinando*.
Firmin, m. *Firmino*.
Flamine, m. nie, f. *Flaminio, Flaminia*.
Flave, m. *Flavio*.
Flavie, f. *Flavia*.
Flavién, m. *Flaviano*.
Filipote, f. *Filippa*.
Flora, f. *Flora*.
Florent, m. ence, f. *Florenzo, Fiorenza* o *Florenza*.
Florus, m. *Floro*.
Fortunat, m. *Fortunato*.
Franciscain, m. sine, f. adj. qui est de l'ordre de S. François, *Francescano, Francescana*.
François, m. oise, f. *Francesco, Francesca*.
Frédéric, m. *Federigo, Federico*.
Fulbert, m. *Fulberto*.
Fulgence, m. *Fulgensio*.
Fusce, f. *Fosca*.

G.

GABRIEL, m. elle, f. *Gabriele, Gabriela*.
Gal, m. *Gallo*.
Galerius, m. *Galerio*.
Gaspard, m. *Gaspere*.
Gaston, m. *Gastone*.
Gaudence, m. *Gaudensio*.
Gédéon, m. *Gedeone*.
Gédoïn, m. *Gedoino*.
Géminien, m. *Geminiano*.
Généviève, f. *Genavessa*.
Genifréde, f. *Genifredo*.
Geoffroi, m. *Gioffredo*.
Georges, m. *Giorgio*.
Gérard, m. *Gerrardo*.
Germain, m. *Germano*.

Germanicus, m. *Germanico*.
Gertrude, f. *Gertruda*.
Gervais, m. *Gervasio*.
Gilbert, m. *Gilberto*.
Gilles, m. *Gille*.
Godefroi, m. *Goffredo*.
Grégoire, m. *Gregorio*.
Grisogone, m. *Grisogono*.
Guy, m. *Guido*.
Guillaume, m. *Guglielmo*.
Guillelmine, f. *Guglielmina*.

H.

HARALD, m. *Araldo*.
Hector, m. *Ettore*.
Hedvige, f. *Eduige*.
Hélène, f. *Elena*.
Henri, m. ette, f. *Enrico, Enrichetta*.
Héraclius, m. *Eraclio*.
Hercule, m. *Ercole*.
Hermant, m. *Armando*.
Herménégilde, m. et f. *Ermeneigildo, Ermeneigilla*.
Hermine, f. *Erminia*.
Hervard, m. *Erardo*.
Hiéronime, m. *Geronimo*.
Hilaire, m. *Illario*.
Hilarion, m. *Illarione*.
Hippolite, m. et f. *Ippolito, Ippolita*.
Honoré, m. *Onfredo*.
Honoré, m. *Onorato*.
Horace, m. *Orazio*.
Hortense, m. et f. *Ortensio, Ortensia*.
Hubert, m. *Uberto*.
Hugues, m. *Ugo*.
Hugon, m. *Ugone*.
Hyacinthe, m. et f. *Giacinto, Giacinta*.
Hygin, m. *Igino*.

J.

JACINTS, V. *Hiacinthe*.
Jaco, V. *Jacques*.
Jacques, m. *Giacomo*.
Jacqueline, f. *Giacomina*.
Jacquette, f. *Giacomina*.
Janot, pour Jean, V.
Jannette, Janneton, f. pour Jeanne, V.
Janvier, m. *Gennaro*.
Jason, m. *Giasone*.
Javote, pour Geneviève, V.
Jean, m. *Giovanni*.
Jean-Baptiste, m. *Giovanni-Battista*.
Jeanne, f. *Giovanna*.
Jeanneton, Jeannette, pour Jeanne, *Giovanna, Giovannina*.
Jérémie, m. *Germila*.
Jérôme, m. *Geronimo, Gerolamo*.
Jésuite, m. religieux de la société fondée par S. Ignace de Loyola, *Gesuita*.
Ignace, m. *Ignazio*.
Inachus, m. *Inaco*.
Innocent, m. *Innocenzo*.

Joachim, m. *Gioachino*.
Joh, m. *Giobbe*.
Joconde, m. *Giocondo*.
Jonas, m. *Giona*.
Joseph, m. ephe, f. *Giuseppe, Giuseppa*.
Josias, m. *Giosia*.
Josué, m. *Giosue*.
Jovien, m. *Gioviano*.
Jovite, m. *Giovita*.
Irene, f. *Irena*.
Irenée, m. *Irenao*.
Iris, f. *Iride*.
Isaac, m. *Isacq*.
Isabeau, pour Isabelle, V.
Isabelle, f. *Isabella*.
Isaie, m. *Isaia*.
Isidore, m. *Isidoro*.
Ismaël, m. *Ismaele*.
Judas, m. *Guda*.
Judith, f. *Giuditta*.
Jule, m. et Julie, f. *Giulia, Giulita*.
Julien, m. enne, f. *Giuliano, Giuliana*.
Juste, m. *Giusto*.
Justin, m. ine, f. *Giustino, Giustina*.
Justinien, m. *Giustiniano*.
Juvenal, m. *Giovenale*.

L.

LACTANCE, f. *Lattansia*.
Lambert, m. *Limberio*.
Laure, f. *Laura*.
Laurent, m. *Lorenzo*.
Lazare, m. *Lazzaro*.
Léandre, m. *Landro*.
Lélie, m. et f. *Lelio, Lelia*.
Léon, m. *Lone*.
Léonard, m. arde, f. *Leonardo, Lionarda*.
Léonides, m. *Leonida*.
Léonore, f. *Eleonora*.
Léopold, m. *Lepoldo*.
Libéral, m. *Librale*.
Liboire, m. *Liborio*.
Lille, f. *Lilla*, o *Lelia*.
Lin, m. *Lino*.
Lisette, pour Louise, V.
Live, m. *Livio*.
Livie, f. *Livia*.
Lolote, pour Charles V.
Longin, m. *Longino*.
Louis, m. ise, f. *Luigi, Luigia*.
Louison, pour Louise, V.
Luc, m. *Luca*.
Lucie, f. *Lucia*.
Lucien, m. *Luciano*.
Lucius, m. *Lucio*.
Lucrèce, m. et f. *Lucrezio, Lucrezia*.
Ludovic, m. *Ludovico*.
Lydie, f. *Lidia*.
Lysim, m. *Lisiade*.

M.

MACABEE, m. *Macario*.
Matelaine, Magdelaine, f. *Maddalena*.
Mélion, pour Madeleine, V.
Melachie, m. *Malachta*.
Marc, m. *Marco*.
Marc Antoine, m. *Marcanonio*.

Marcel, m. *Marcello*.
Marcelin, m. *Marcellino*.
Margot, Margotou, pour Marguerite, V.
Marguerite, f. *Margherita*.
Marianne, f. *Mariana*.
Marie, m. et f. *Maria*.
Marin, m. ine, f. *Marino, Marina*.
Marinette, pour Marine, V.
Marion, Manon, pour Marie, V.
Marius, m. *Mario*.
Marthe, f. *Marta*.
Martial, m. *Marsiale*.
Martin, m. ine, f. *Martino, Martina*.
Mathias, m. *Mattia*.
Mathurin, m. *Maturino*.
Matthée, m. *Matteo*.
Matthieu, m. *Matteo*.
Maur, m. *Mauro*.
Maurice, m. *Maurizio*.
Maxime, m. *Massimo*.
Maximille, m. *Massimilla*.
Maximilien, m. *Massimiliano*.
Maximin, m. *Massimino*.
Médard, m. *Medardo*.
Médor, m. *Modoro*.
Melchior, m. *Melchior*.
Metilde, f. *Metilde*.
Michel, m. *Michele*.
Modeste, m. et f. *Modesto, Modesta*.
Moïse, Moïse, m. *Mossé*.
Monique, f. *Monica*.

N.

NANETTE, Nanow, pour Anne, V.
Napoléon, m. *Napoleone*.
Narcisse, m. *Narciso*.
Nazare, m. *Nazario*.
Néhémie, f. *Neemia*.
Nérée, m. *Nereo*.
Nestor, m. *Nastore*.
Nicéphore, m. *Nicoforo*.
Nicias, m. *Nicia*.
Nicodème, m. *Nicodemo*.
Nicolas, m. *Nicola, Nicolo*.
Nicole, pour Nicolas, V.
Ninus, m. *Nino*.
Noël, m. *Natale*.
Norbert, m. *Noberto*.

O.

OCTAVE, m. vie, f. *Ottavio, Ottavia*.
Octavian, m. *Ottaviano*.
Odon, m. *Odono*.
Olau, m. *Olaa*.
Olivier, m. *Oliviero*.
Olympe, m. vie, fém. *Olimpie, Olimpia*.
Olympius, m. *Olimpio*.
Omphale, f. *Onfale*.
Onaphre, *Onafrio*.
Onésime, m. *Onesimo*.
Onésiphore, m. *Onesiforo*.
Onophris, m. *Onafrio*.
Onuphre, m. *Onafrio*.
Oronte, m. *Oronto*.
Othon, m. *Otone*.
Ours, m. *Oreo*.

P.

P.

PACIFIQUE, m. et f. *Pacifico, Pacifica*.
 Pallas, f. *Pallade*.
 Pamphile, m. *Panfילו*.
 Pancrace, m. *Pancrasio*.
 Pantaléon, m. *Pantaleone*.
 Paschal, m. *Pasquale*.
 Patrice, m. *Patrizio*.
 Paul, m. *Paolo*.
 Paule, f. *Paola*.
 Paulin, m. ine, f. *Paolino, Paulina*.
 Pélagie, m. gie, f. *Pelagio, Pelagia*.
 Perette, Pericon, pour Pierre, v.
 Pernette, f. *Peronetta*.
 Perpétue, f. *Perpetua*.
 Pétrone, m. *Petronio*.
 Pétronille, f. *Petronilla*.
 Phénix, f. *Fenice*.
 Philibert, m. *Filiberto*.
 Philippe, m. *Filippo*.
 Phinée, m. *Fineo*.
 Phyllis, f. *Fille, o Filide*.
 Pie, m. *Pio*.
 Pierre, m. *Pietro*.
 Pierrot, pour Pierre, v.
 Placide, m. die, f. *Placido, Placidia*.
 Pollux, m. *Polluce*.
 Polycarpe, m. *Policarpo*.
 Pompée, m. *Pompeo*.
 Pontius, m. *Ponzio*.
 Prisce, f. *Prisca*.
 Priscille, f. *Priscilla*.
 Procope, m. *Procopio*.
 Procule, m. *Procolo*.
 Prosdocime, m. *Prosdocimo*.

P.

Q.

QUINTIN, m. *Quintino*.
 Quintilien, m. *Quintiliano*.
 Quirin, m. *Quirino*.

R.

RACHEL, f. *Rachele*.
 Raimond, m. *Ramondo*.
 Randalphe, m. *Randolfo*.
 Raoul, m. *Raolo*.
 Raphaël, m. *Rafaele*.
 Rebecca, f. *Rebecca*.
 Rédempt, m. *Redento*.
 Reine, f. *Regina*.
 Remy, m. *Remigio*.
 Renaud, m. *Rinaldo*.
 René, m. *Renato*.
 Robert, m. *Roberto*.
 Roch, m. *Rocco*.
 Rodolphe, m. *Rodolfo*.
 Roger, m. *Rugiero*.
 Roland, m. *Orlando*.
 Romain, m. *Romano*.
 Romuald, m. *Romualdo*.
 Rosalie, f. *Rosalie*.
 Rosamonde, fém. *Rosamanda*.
 Rose, f. *Rosa*.
 Rustique, m. *Rustico*.

S.

SABINE, f. *Sabine*.
 Salomon, m. *Salomone*.

S.

Samson, m. *Sansone*.
 Samuel, m. *Samuele*.
 Sare, f. *Sara*.
 Scévole, m. *Sevole*.
 Scipion, m. *Scipione*.
 Scolastique, f. *Scolastica*.
 Sébastien, m. enne, f. *Sebastiano, Sebastiana*.
 Second, m. *Secondo*.
 Sémiramis, fém. *Semiramide*.
 Semprouins, m. nie, f. *Sempronio, Sempronia*.
 Séraphin, m. ine, f. *Serafino, Serafina*.
 Serène, f. *Serena*.
 Servilie, f. *Servilia*.
 Sévère, m. *Severo*.
 Séverin, m. *Severino*.
 Sibylle, f. *Sibilla*.
 Sigismund, masc. *Sigismundo*.
 Silve, m. vie, f. *Silvio*.
 Silvestre, m. *Silvestro*.
 Siméon, m. *Simeone*.
 Simon, m. onne, f. *Simone, Simona*.
 Simphorose, f. *Sinfrosia*.
 Simple, m. *Simplicio*.
 Simplicie, m. *Simplicio*.
 Sixte, m. *Sisto*.
 Sophie, f. *Sofia*.
 Spiridion, m. *Spiridione*.
 Stanislas, m. *Stanislao*.
 Sulpice, m. *Sulpicio*.
 Suzanne, f. *Susanna*.
 Suzon, pour Susanne, v.
 Sylvère, m. *Silverio*.
 Symphorien, m. *Sinfioriano*.

T.

TANCÈRE, m. *Tanceredi*.

T.

Tècle, f. *Tecla*.
 Tèlesphore, m. *Telesforo*.
 Téobald, m. *Teobaldo*.
 Térance, m. et f. *Terenzia, Terenzia*.
 Termosiris, f. *Termosiride*.
 Théodore, m. et f. *Teodoro, Teodora*.
 Théodoric, m. *Teodorico*.
 Théodose, m. sie, fém. *Teodosio, Teodosia*.
 Théodule, m. *Teodulo*.
 Théophile, m. *Teofilo*.
 Thérèse, f. *Teresa*.
 Thétis, f. *Tetide*.
 Thomas, m. *Tommasso*.
 Tibère, m. *Tiberio*.
 Tiburce, m. *Tibursio*.
 Tiennette, f. *Tiennot, m. pour Étienne, v.*
 Timothée, m. *Timoteo*.
 Tite, m. *Tito*.
 Titien, m. *Tiziano*.
 Tobie, m. *Tobia*.
 Toinette, Toinon, f. *Antonietta*.
 Toussaints, m. *Ognisanti*.
 Triphon, Tryphon, m. *Trifone*.

U ET V.

VALENT, m. *Valente*.
 Valentin, m. ine, f. *Valentino, Valentina*.
 Valère, m. rie, f. *Valerio, Valeria*.
 Valérien, m. *Valeriano*.
 Ubald, m. *Ubaldo*.
 Venance, m. *Venansio*.
 Venceslas, m. *Venceslao*.

V. 459

Véronique, f. *Veronica*.
 Vertumans, m. *Vertunno*.
 Victoire, f. *Vittoria*.
 Victor, m. *Vittore*.
 Victorin, m. ine, f. *Vittorino, Vittorina*.
 Vigile, m. *Vigilio*.
 Vincent, m. *Vincenzo*.
 Violante, f. *Violante*.
 Virgile, m. *Virgilio*.
 Virgine, m. et f. *Virgilio, Virginta*.
 Vital, m. *Vitale*.
 Vite, m. *Vito*.
 Urbain, m. *Urbano*.
 Urie, m. *Uria*.
 Ursine, f. *Ursina*.
 Ursule, f. *Orsola*.

X.

XAVIER, m. *Saverio, o Zaverio*.
 Xénophon, masc. *Zenofonte*.

Y.

YVES, m. *Ivone*.

Z.

ZACHARIE, m. *Zaccaria*.
 Zachée, m. *Zacheo*.
 Zénobie, f. *Zenobia*.
 Zénon, m. *Zenone*.
 Zéphirin, m. ne, f. *Zefirino, Zeffirina*.



Noms des Nations anciennes et modernes.

A BISSIN, e, <i>Abissiniano</i> .	Caspien, ne, <i>Caspio</i> .	Grec, que, <i>Greco</i> .	Lydien, ne, <i>Lidiano</i> .	PIÉMONTAIS, e, <i>Piemontese</i> .
ACHAÏEN, enne, <i>Araiano</i> .	Cattes, <i>Cattese</i> .	GRISSON, ne, <i>Grisone</i> .	LYSTRIEN, ne, <i>Listriano</i> .	POLONAIS, e, <i>Polonese</i> .
AFRICAIN, e, <i>Africano</i> .	Celte, <i>Celto</i> .	HANNOVRIEN, ne, <i>Annoveriano</i> .	MACÉDONIEN, ne, <i>Macedone</i> .	PORTUGAIS, e, <i>Portoghese</i> .
ALBANAIS, e, <i>Albanese</i> .	Celtibère, <i>Celtibero</i> .	HÉBREU, <i>Ebreo</i> .	MAÏSAIS, e, <i>Maltese</i> .	PRUSSIEN, ne, <i>Prussiano</i> .
ALBIGEOIS, e, <i>Albigese</i> .	CHALDÉEN, no, <i>Caldeo</i> .	HELLÉVION, ne, <i>Ellevione</i> .	MALTAIS, e, <i>Maltese</i> .	RAGUSAIS, e, <i>Raguse</i> .
ALGÉRIEN, ne, <i>Algerino</i> .	CHERUSQUES, <i>Cerusciani</i> .	HÉLOTE, <i>Elotto</i> .	MAMERTIN, ne, <i>Mammertino</i> .	RHÊTE, } <i>Rexiano</i> .
ALLEMAND, e, <i>Tedesco</i> , o <i>Allemano</i> .	CHINOIS, e, <i>Chinese</i> .	HELVÉTIEN, ne, <i>Elvesio</i> .	MANDUBIEN, ne, <i>Mandubiano</i> .	RHÉTIEN, } <i>Rodiu</i> .
ALLUBROGE, <i>Allubroge</i> .	GILICÉEN, ne, <i>Gilicio</i> .	HERMION, ne, <i>Ermionio</i> .	MANDURIEN, ne, <i>Manduriano</i> .	RHODIEN, } <i>Rodiu</i> .
AMÉRICAIN, e, <i>Americano</i> .	GIMBRES, <i>Cimbri</i> .	HÉRULE, <i>Eruilano</i> .	MARCOMAN, ne, <i>Marco-Mauonn</i> .	ROMAIN, ne, <i>Romano</i> .
AMORRHÉEN, ne, <i>Amorreuo</i> .	CIRCASSE, } <i>Circassiano</i> .	HESSÉEN, ne, <i>Assiano</i> .	MÈDE, <i>Medo</i> .	RUSSE, } <i>Russo</i> , o <i>Russien</i> .
ANGLAIS, e, <i>Inglese</i> .	CIRCASSIEN, } <i>Circassiano</i> .	HÉTRURIEN, ne, <i>Etrusco</i> .	MÉRCEIN, ne, <i>Merciano</i> .	SABIN, e, <i>Sabino</i> .
ANGLOSAXON, e, <i>Anglo-sassone</i> .	CLUSIE, ne, <i>Clusiano</i> .	HIBERNIEN, ne, <i>Iberness</i> .	MESSINIEN, ne, <i>Messinese</i> .	SALENTIN, e, <i>Salentino</i> .
ANGIVARIEN, ne, <i>Angivariano</i> .	COLCHE, <i>Colchese</i> .	HIRCAN, <i>Ircano</i> .	MILÉSIEN, ne, <i>Milesiano</i> .	SAMARITAIN, e, <i>Samaritano</i> .
ARABE, <i>Arabo</i> .	CONGAI, } <i>Conghese</i> .	HOLLANDAIS, e, <i>Olandese</i> .	MILÉSIEN, se, <i>Milanese</i> .	SAMNITE, <i>Sannito</i> .
ARCAÏEN, ne, <i>Arcaide</i> .	CONGOLAN, } <i>Conghese</i> .	HONGROIS, e, <i>Unghero</i> .	MILÉSIEN, ne, <i>Milesiano</i> .	SAMOLEDE, <i>Samojede</i> .
ARCANIANEN, <i>Arcanianano</i> .	CORINTHIEN, ne, <i>Corinthiano</i> .	HUNS, <i>Unni</i> .	MINORQUIN, ne, <i>Minorchese</i> .	SARDE, <i>Sardo</i> .
ARGIEN, ne, <i>Argiano</i> .	CORYBANTE, <i>Coribanto</i> .	HURONS, <i>Uroni</i> .	MITYLÉNIEN, ne, <i>Mittile-neo</i> .	SARMATE, <i>Sarmate</i> .
ARMÉNIEN, ne, <i>Armeno</i> .	COSQUE, <i>Cosacco</i> .	JAPONAIS, e, <i>Giaponesse</i> .	MOSÉEN, ne, <i>Mesiano</i> .	SARRASIN, e, <i>Saracino</i> .
ARSACIDES, <i>Arsacidi</i> .	CRÉTOIS, e, <i>Cretense</i> .	JAVAN, ne, <i>Giavanno</i> .	MORE, ou Maure, <i>Moro</i> .	SAVOYARD, e, <i>Savojarde</i> .
ASIATIQUE, <i>Asiatico</i> .	CROTODIATE, <i>Crotoniano</i> .	IBÈRE, } <i>Ibero</i> , o <i>Iberibérien</i> , } <i>riano</i> .	MORAVE, <i>Moravo</i> .	SAXON, ne, <i>Sassone</i> .
ASMONÉEN, ne, <i>Asmono-neo</i> .	CURÛTE, <i>Cureta</i> .	IDUMÉEN, ne, <i>Idumeo</i> .	MOSCOWITE, <i>Moscovito</i> .	SCANDINAVIEN, ne, <i>Scandinavo</i> .
ASSYRIEN, ne, <i>Assirio</i> .	CURIACES, <i>Curiasi</i> .	ILLINAIS, e, <i>Illinese</i> .	MYRMIDON, <i>Mirmidone</i> .	SCLAVE, <i>Sclovone</i> .
ATHÉNIEN, ne, <i>Atheniese</i> .	CUTHÉEN, ne, <i>Cuteano</i> .	ILLYRIEN, e, <i>Illirico</i> .	NAPOLITAIN, ne, <i>Napolitano</i> .	SCYTE, <i>Scita</i> .
AUSTRIEN, ne, <i>Austrasiano</i> .	CYPRIEN, ne, } <i>Cipriano</i> .	INDIEN, ne, <i>Indiano</i> .	NORMAND, e, <i>Normanno</i> .	SIAMOIS, e, <i>Siamese</i> .
AUTRICHIEN, ne, <i>Austriaco</i> .	DACE, <i>Daciano</i> .	IRLANDAIS, e, <i>Irlandese</i> .	NORVÉGIEN, ne, <i>Norvegien</i> .	SIBARITE, <i>Sibarite</i> .
BABYLONÉEN, ne, <i>Babilonese</i> .	DAUOIS, e, <i>Dense</i> .	ISLAURIS, ne, <i>Isauriano</i> .	NUBIEN, ne, <i>Nubiano</i> .	SIBÉRIEN, ne, <i>Siberiano</i> .
BACTRIEN, ne, <i>Batriano</i> .	DOLOPPE, <i>Doloppo</i> .	ISLANDAIS, e, <i>Islandese</i> .	NUMANTIN, ne, <i>Numantino</i> .	SICILIEN, ne, <i>Siciliano</i> .
BARBARE, <i>Barbaro</i> .	DORIEN, ne, <i>Doriano</i> .	ISTEVON, ne, <i>Istevoniano</i> .	OBALIEN, ne, <i>Oebaliano</i> .	SITON, e, <i>Sitone</i> .
BATAVE, <i>Batavo</i> .	ÉCOSAIS, se, <i>Scossese</i> .	ISTRIN, ne, <i>Istriano</i> .	OSTROGOT, e, <i>Ostrogoto</i> .	SPARTIATE, <i>Sparsiote</i> , o <i>Spartano</i> .
BAVAROIS, e, <i>Bavarese</i> .	ÉDUEN, ne, <i>Eduano</i> .	INSUBRE, } <i>Insubriano</i> .	PALMYRÉNIEN, ne, <i>Palmireniano</i> .	SYRIEN, ne, <i>Siriaco</i> .
BELGE, <i>Belgio</i> .	ÉGYPTEEN, ne, <i>Egizio</i> .	INSUBRIE, } <i>Insubriano</i> .	PARTE, <i>Parto</i> .	SYRTES, <i>Sirti</i> .
BÉOTIEN, ne, <i>Beotiano</i> .	ÉLIMÉEN, ne, <i>Elimeano</i> .	ITALIEN, ne, <i>Italiano</i> .	PATAGON, ne, <i>Patagonio</i> .	TARENTIN, e, <i>Tarentino</i> .
BITHYNIEN, ne, <i>Bitiniano</i> .	ÉMÉSIEEN, ne, <i>Emesiano</i> .	ITHACIEN, ne, <i>Itaco</i> .	PÉLOPONÉSIEEN, ne, <i>Peloponnesiano</i> .	TARTARE, <i>Tartaro</i> .
BOHÉMIEN, ne, <i>Boemo</i> .	ÉPHÉSIEEN, ne, <i>Efesiano</i> .	JUÏF, ive, <i>Ebreo</i> , o <i>Giudeo</i> .	PENTAPOLITAIN, ne, <i>Pentapolitano</i> .	TEUTON, e, <i>Teutonico</i> .
BOURGIGNON, <i>Borghigno-ne</i> .	ÉPIDAURIEN, ne, <i>Epidauriano</i> .	LACÉDÉMONIEN, ne, <i>Lacedemonio</i> .	PERGAMÉNIEN, ne, <i>Pargaméniano</i> .	THÉBAIN, } <i>Tubano</i> .
BRANDEBOURGEOIS, e, <i>Brandeborghese</i> .	ÉPIROTE, <i>Epirota</i> .	LAOÏCÉEN, ne, <i>Laodicéen</i> .	PERRHÈBE, } <i>Perrebiano</i> .	THÉBÉEN, } <i>Tubano</i> .
BRAZIILIEN, ne, <i>Brasiliano</i> .	ESCLAVON, ne, <i>Schiavone</i> .	LAPITHE, <i>Lapithe</i> , o <i>Lapiziano</i> .	PERSÉEN, } <i>Persiano</i> .	THRACE, <i>Trace</i> .
BRETON, ne, <i>Bretone</i> .	ESPAGNOL, e, <i>Spagnuolo</i> .	LAPON, e, <i>Lappone</i> .	PÉRUVIEN, ne, <i>Peruviano</i> .	TOSCAN, ne, <i>Toscano</i> .
BIGANTE, <i>Brigantino</i> .	ESTANGLES, <i>Estangoli</i> .	LÉLÈGE, <i>Lebege</i> .	PEUCÈTE, <i>Peucete</i> .	TRIPOLITAIN, ne, <i>Tripolitino</i> .
BRUTIN, ne, <i>Brusiano</i> .	ÉTHIOPIEN, ne, <i>Etiopo</i> .	LENTON, e, <i>Leontino</i> .	PHÉNICIEN, ne, <i>Fenicio</i> .	TROYEN, ne, <i>Trojano</i> .
BULGARE, <i>Bulgaro</i> .	ÉTOLIEN, ne, <i>Etoliano</i> .	LESTRIGON, e, <i>Lestrigone</i> .	PHILISTÉEN, ne, <i>Filisteno</i> .	TUNISIEN, ne, <i>Tunisino</i> .
BYZANTIN, ne, <i>Bisantiniano</i> .	EUBÉEN, ne, <i>Eubeanno</i> .	LIBYEN, ne, <i>Libiano</i> .	PHIGÉNIEN, ne, <i>Flegiano</i> .	TUNQUINAI, e, <i>Tuchinese</i> .
CALÉDONIEN, ne, <i>Caledonio</i> .	EUROPÉEN, ne, <i>Europeo</i> .	LIGURIEN, ne, <i>Ligue</i> .	PHOCÉEN, ne, <i>Foco</i> .	TURC, <i>Turque</i> , <i>Turco</i> .
CANADIEN, ne, } <i>Canadese</i> .	FALISQUE, <i>Falisciano</i> .	LITHUANIEN, ne, <i>Lituanese</i> .	PHYRGIEN, ne, <i>Frigiese</i> .	TYRIEN, ne, <i>Tirio</i> .
CANADOIS, e, } <i>Canadese</i> .	FINLANDAIS, e, <i>Finlandese</i> .	LOCRE, } <i>Locriano</i> .	PICTE, <i>Pitte</i> .	VANDALE, <i>Vanda</i> .
CANANÉEN, ne, <i>Cananeo</i> .	FLAMAND, e, <i>Fiammingo</i> .	LOCRIEN, } <i>Locriano</i> .		VÉNITIEN, ne, <i>Veneciano</i> .
CANDIOT, e, <i>Candiatio</i> .	FRANC, che, <i>Franco</i> .	LOMBARD, e, <i>Lombardo</i> .		VISIGOTH, e, <i>Visigoto</i> .
CANNIBALE, } <i>Cannibale</i> .	FRANÇAIS, e, <i>Francese</i> .	LUCAIN, e, <i>Lucano</i> .		VOLSC, <i>Volco</i> .
CARRIBE, } <i>Cannibale</i> .	FRISON, ne, <i>Frisono</i> .	LUCQUAIS, e, <i>Lucchese</i> .		USBECK, <i>Uzbeki</i> .
CARIEN, ne, <i>Cariano</i> .	GALLOIS, e, <i>Gallese</i> .	LYCAONIEN, ne, <i>Licaoneo</i> .		WALLON, ne, <i>Fallone</i> .
CARTHAGINOIS, e, <i>Cartaginese</i> .	GAULOIS, e, <i>Gallo</i> .	LYCIEN, ne, <i>Liciano</i> .		

NOUVEAU SUPPLÉMENT A U DICTIONNAIRE

FRANÇAIS-ITALIEN,

CONTENANT

UN GRAND NOMBRE DE MOTS ET D'ACCEPTIONS DE MOTS,
OU OMIS DANS LES DICTIONNAIRES LES PLUS ESTIMÉS,
OU FRANCISÉS DEPUIS PEU, ET GÉNÉRALEMENT REÇUS;
AINSI QU'UNE IMMENSE QUANTITÉ DE NOUVEAUX TERMES DE SCIENCES ET D'ARTS,
DE CHIMIE, DE MÉDECINE, DE JURISPRUDENCE, DE BARREAU, etc., etc.



G È N E S,
CHEZ YVES GRAVIER, IMPRIMEUR-LIBRAIRE.

NOUVEAU SUPPLÉMENT AU DICTIONNAIRE FRANÇAIS-ITALIEN.

(N. B.) *Les Termes de Barreau ont été placés au commencement des articles en PETITES MAJUSCULES pour les distinguer des autres. Parmi ces Termes, il y en a qui sont posés ici, quoique déjà contenus dans le Dictionnaire, ayant jugé à propos de les répéter pour augmenter l'explication et la définition de leurs rapports, afin qu'ils soient d'une plus grande utilité.*

ABB

Abab, s. m. *marinaro, di cui si fa la levata in Turchia in mancanza di schiavi.*
ABANDON, s. m. V. **ABANDONNEMENT**, abbandono, abbandamento.
ABANDONNEMENT DES BIENS, s. m. abbandonamento dei beni: atto pubblico col quale un debitore fa una cessione generale di tutti li suoi beni a favore dei creditori.
ABANDONNEMENT, s. m. T. *de mar.* atto, in vigore di cui un proprietario di merci caricate sopra una nave le abbandona all'assicuratore.
ABANDONNER, v. a. abbandonare, lasciare una cosa in abbandono senza pigliarne cura.
ABANNATION, s. m. esilio di un anno.
Abat, s. m. azione di abbattere, di uccidere, parlando de' bestiami.
ABATTAGE, s. m. si usa nelle vendite de' boschi, e dinota la spesa, e la fatica del tagliarli, qual spesa è a carico del compratore, se non è altrimenti convenuto.
Abat-voix, s. m. *il cielo di un pergamo.*
ABDICATION, s. f. abdicazione: rinunzia volontaria di una dignità, carica, magistratura o commessione.
Abe, s. m. *sorta d'abito degli Orientali.*
ABEILLAGE, s. m. T. *vieux*, diritto signorile sopra le api, la cera, od il miele - talora il diritto di un feudatario sopra le api smarrite, ec.
ABEILLES, s. f. pl. api, insetti aligeri, che fanno il miele - le api collocate in una casa di campagna sono considerate come immobili e fanno parte dei fondi - le api smarrite o disperse anticamente appartenevano al padrone giudiziario del luogo, ed ora al proprietario che è in diritto di richiamarle.
ABEËNEVIS, V. **BENEVIS**.
ABIENNEURS, OU **ABIANNEURS**, s. m. pl. si chiamano così in Bretagna i commissari sequestrali, o depositarij di uno stabile fruttifero.
ABIGAT, delitto di chi porta via dalle stalle, od dagli armenti i bestiami, come buoi, vacche, montoni, cavalli, o altri per appropriarseli.
AB INTESTAT, adv. *ab intestato*, dicesi intestat chi è morto senza far testamento, onde *succession ab intestat*, chiamasi quella che è aperta senza che il defunto abbia fatto alcun valido testamento, e *habiter ab intestat* quegli che entra a una successione in virtù della legge, non di un testamento, V. **SUCCESSION LEGALE**.

ABI

AB-IRATO adv. parole latine che si applicano agli atti di liberalità, e causati principalmente dall'odio, o dalla collera, onde *testament ab-irato*, chiamasi una disposizione di ultima volontà fatta da un uomo irritato contro un altro.
AB-IRATO, (*testament*), adv. testamento di un uomo irato.
Abject, m. te, f. adj. *abbietto, vile, spregievole.*
Abjection, s. f. *abbiezione, viltà, spregio - dappocchezza di spirito, rifiuto.*
Abblactation, subst. f. *slattamento, spoppamento.*
Abiaquéation, s. f. *apertura fatta nel terreno per esporre le radici degli alberi all'azione del sole.*
Abblativo, T. bas, in un fascio, in un batuffolo, cumulativamente.
Abbligation, s. f. *sorta d'esilio a cui i Romani potevano condannare i loro figli.*
ABLOQS, s. m. pl. *on le dit des parpaings, ou murs de pierre, ou de brique, élevés de deux pieds ou environ, sur lesquels on dresse des solives pour bâtir des maisons de bois, leges, legamenti, o muri di pietra, o di mattoni dell'altezza di due piedi circa, sopra cui s'innalzano dei travicelli per fabbricarvi delle case in legno.*
ABOILLAGE, s. m. presso taluni per **ABEILLAGE**, V.
Abois, s. m. pl. *estremità - être aux abois, esser ridotto agli estremi, in gran miseria.*
Abolition, s. f. abolizione; dicesi dell'atto con cui una cosa è estinta, arrogata, annichilata - *lettres d'abolition*, chiamansi quelle del sovrano colle quali nella pienezza del suo potere, cancella, estingue un delitto irremissibile di sua natura, e libera il colpevole dalla pena inflitta dalla legge.
ABONNEMENT, s. m. convenzione, che stabilisce ad una somma certa alcuni diritti incerti, *abonnement pour le théâtre, appalto, qualche associazione.*
ABONNER, v. r. et att. accordare, estimare, ridurre ad un prezzo fisso, e determinato un diritto, le cui rendite sono incerte, ed arbitrarie, dipendenti dalla volontà di colui, al quale sono dovute.
ABORDAGE, s. m. T. *de mar.* abbordamento delle navi che s'incontrano, o si aggrappano.
ABOUGRI, OU **RABOUGRI**, m. ie, f. adj. T. *des rivières, des fleuves et des forêts*,

ABO

bistorto, mal cresciuto; dicesi di un albero di cattiva riuscita, di picciol tronco, pieno di nodi, che getta pochi rami.
Ab-ovo, adv. *dall'origine, abovo.*
Abouter, v. n. *giungere punta, a punta.*
ABOUTISSANT, m. TE, f. adj. terminato, finito, confinante, che mette capo, che tocca, che è vicino, che tocca da una estremità, o da un lato - *declarer les tenants et aboutissants d'un immeuble*, descriver per ogni parte i confini, e le coerenze di un podere.
Abrahamites, s. m. pl. *Abramiti, martiri del culto delle immagini.*
Abraquer, v. n. T. *de mar.* tirare un cavo di mano in mano.
ABREVIATION (les), s. f. pl. abbreviazioni; note, segni, o caratteri, che suppliscono a quanto si è reciso per abbreviare: gli antichi adoperavano spesso una lettera sola per esprimere una parola intera, V. *lettres* - l'uso delle abbreviazioni negli atti pubblici fu proscritto, e vietato sotto pena di nullità - abbreviazioni che si trovano ne' libri di giurisprudenza, V. *Citations*.
Abroger (S'), v. r. *quastarsi pel non uso.*
Abrouiti, m. ie, f. adj. T. *d'Eaux et Forêts* - dicesi degli alberi i cui polloni sono stati mangiati o guasti da bestiami, *bois abrouitis*.
Abscission, s. f. l'azione di recidere dal corpo una parte molle.
ABSENT, m. TE, f. adj. et subst. assente; colui, che già da qualche tempo è fuori del luogo di una ordinaria abitazione, e s'ignora dove sia - *absent en matière de prescription*, antic. colui che dimorava in una podesteria, o siniscalchia diversa da quella del proprietario dell'eredità sopra cui pretendeva l'acquisto di prescrizione: oggi dicesi di colui, che è domiciliato fuori della giurisdizione della Corte d'Appello, nel cui circondario trovansi i beni, ch'egli ha diritto di rivendicare - *absent pour causes nécessaires ou utiles à l'Empire*, antic. era considerato come presente; oggi non gode più di questo privilegio, *absent en matière criminelle*, è quegli, cui si forma il processo in contumacia.
ABSENTER (S'), v. r. ritirarsi, allontanarsi dagli altri, nascondersi, mettersi in salvo dalle ricerche giudiziarie.
ABSTENIR (S'), v. a. astenersi - *un juge s'est abstenu, et se désiste de la connaissance*,

et du jugement d'une affaire à cause de la parenté, ou de l'alliance, etc. astenersi, desistere, rinunciare alla causa - *en matière de réusation de juges, on dit que le juge (recusé) s'abstiendra de rapporter le procès, ou d'opiner*, desisterà dal trattare la causa, dal pronunziare il suo parere, ec.

ABSTENTION, *en matière de succession*, s. f. ripudio, rinunzia; la facoltà che ha un erede di rinunciare l'eredità; significa altresì l'omissione che fa un erede in linea collaterale, quindi la successione in linea diretta debbesi ripudiare con una rinunzia per atto pubblico, ed espresso, e nella collaterale basta soltanto lo astenersi dal prendervi parte.

Abstractif, s. m. i. v. e. f. adj. che esprime le idee astratte.

Abstraitement, adv. in modo astratto, astrattamente.

ABUS, s. m. abuso; uso illegale di qualche potere, o facoltà; in generale tutto ciò che si fa contro la volontà, o l'intenzione delle leggi.

ACAPTE, s. m. antico diritto d'entrata dovuto al feudatario in alcuni luoghi al decesso del proprietario di rendite, censi, o altro carico, da' suoi eredi per la investitura enfeudatua, ora abolito.

ACCAREMENT, s. m. compra di mercanzie proibite dalle leggi, monopolio sulle derrate.

ACCAPARER, v. a. comprare delle mercanzie proibite; comprare delle mercanzie per rivenderle a più caro prezzo.

ACCARLATION, s. f. *vieux terme de Pol.* confronto che ha luogo fra un reo, e i suoi complici, confronto di testimonj.

ACCEDER, s. n. T. *de droit public*. aderire agli impegni contrasti da altre potenze.

ACARER, v. n. et a. T. *espagn.* porre a confronto dell'accusato i testimonj, che hanno deposto contro di lui.

Acarus, s. m. sorta di verme, che vive nel formaggio.

ACASEMENT, s. m. infenzazione o affittamento fatto da un feudatario con laudemio - *sous-arasement*, infenzazione, o affittamento fatto da un enfiteutario, o proprietario senza laudemio.

ACASER, v. n. et a. significava qualche volta infenzare, dare un feudo: talora anche dare le rendite ad affitto.

Acule, adj. *suaus gambo*.

ACCENSEMENT, s. m. *ou sous-infondation*, accensimento, era il contratto per cui si prendeva uno stabile a censo, contratto di uno stabile preso a censo, o livello.

ACCEPTANT, m. TE, f. adj. et subst. accettante, colui che accetta, ed approva quanto si fa per lui, e ne fa la dichiarazione in iscritto.

ACCEPTATION, s. f. accettazione, consenso di colui che accetta - *acceptation de donation*, consenso del donatario verso il donatore - *acceptation de lettre de change*, promessa scritta appiè della cambiale da chi deve pagarla - *acceptation de succession* - atto per cui un erede presuntivo dichiara, che assume la qualità di erede - *acceptation de communauté*, atto per cui una vedova, dopo il decesso del marito, accetta la comunella de' beni che vi era fra di loro.

ACCEPTER, v. a. accettare, ricevere, aggradire il dono che ci vien fatto, od il carico, che ci viene imposto - *accepter un legs*, una donazione, una eredità, vuole accettare, aggradire il legato, la donazione, la eredità, ec. - *accepter une succession*, costituirsi erede.

ACCEPTATION, s. f. T. *vieux*, pagamento

immaginario presso gli ant. Romani, o cessione verbale concepita in certi termini, per cui sopra l'interrogatorio del debitore, volendo il creditore scioglierlo dall'obbligazione, rispondeva di aver ricevuto quanto, o non avea realmente ricevuto, o lo avea soltanto in apparenza, liberando per tal modo il suo debitore senza ricever nulla. Si può in oggi paragonare a questo vocabolo di *acceptation* la scrittura privata di un creditore a favore del suo debitore per quanto gli è dovuto. Il che è diverso da una quitanza, la quale non ha forza di liberare il debitore senza il pagamento effettivo da provarsi nel caso, che il creditore ritenga ancora l'obbligazione, o polizza fra le mani.

ACCESSION, s. f. T. *de droit public* si dice del consenso, che si dà a un impegno di già contratto da altre potenze - *accession* accrescione, accrescimento, aggiunta: modo di acquistare l'accessorio di una proprietà, o di quella principal cosa che ci appartiene.

ACCESSOIRE, s. m. accessorio, ciò che segue, o accompagna la cosa principale - *accessoire d'une chose léguée*, quello che non essendo la cosa medesima, vi ha però tanta connessione da non potersi separare, ed è considerato come parte del legato, benchè il testatore non ne abbia fatto menzione, come la cavazza di un cavallo, il balcone di una casa, ec.

ACCENS, s. m. pl. et *Præclotures*, s. f. pl. i confini, e le chiudende vicine di una tenuta signorile, che spettava al primogenito, ed era porzione della sua antiparte.

Acciper, v. a. T. *inus. pigliare*.

ACCISE, nome di una tassa, che si mette sul vino, la birra, ed altre bevande in Inghilterra.

Acclamateur, s. m. acclamatore, che acclama.

Acclimater, v. a. *avvezare al clima* - *au récip. avvezarsi*, ec.

ACCOLLER, v. n. fare una grappa colla penna nel margine di un libro, conto, memoria, o dichiarazione di spese, ec. per unire in un solo diversi articoli, o comprenderli sotto un medesimo computo, ed assoggettarli allo stesso giudicamento.

ACCOMMODEMENT, s. m. componimento, convenzione, accordo fra le parti avversarie in una lite per terminarla, o sopra qualche contesa non ancora recata in giudizio, onde prevenire il litigio, che potrebbe derivarne.

ACCOMMODER, v. a. e n. p. terminare un litigio, una querela, o prevenire con un accordo una contesa, ec. V. **TRANSACTION**, **CONVENTION**.

ACCORD, s. m. accordo, patto, convenzione fra persone che consentono sopra qualche oggetto - diceasi il più sovente di una mutua convenzione di tenersi reciprocamente liberi e sciolti da una qualche obbligazione.

ACCORDAILLES, s. f. pl. sponsalizio: cerimonia, o promessa di matrimonio, che si fa colla lettura, e sottoscrizione di un contratto nuziale in presenza de' parenti, e amici de' futuri sposi.

ACORDER, v. a. accordare, conciliare, mettere d'accordo, stabilire la pace, l'unione, e l'armonia fra i litiganti, fra chi fosse in procinto di litigare.

ACCOUCHEMENT, s. m. parto; i figli nascono ordinariamente nel nono mese dacchè furono concetti, alcuni talora nel principio del sesto mese, ed altri nel

decimo - quest'ultimo periodo di tempo è il più lungo termine della gravidanza di una donna, che non vada soggetta ad un qualche accidente straordinario: il termine più breve determinato dalla legge è di cento ottanta giorni, sei mesi, e il più lungo di trecento giorni, o dieci mesi.

Accourse, s. f. T. *de mar. passaggio da poppa a prua*.

ACCOUSSEMENT, s. m. *ou droit d'accroissement*, accrescimento, aumento: diritto fra i coeredi, o legittarij, per cui la parte del legato, o della successione che spetta a colui, che vi rinunzia, o non vi può pretendere, va in aumento della parte spettante agli altri: talora vien detto: *droit de non décroissement* - *accroissement de terres fait par la violence des eaux*, ingrandimento di terreni fatto dalla rapidità, o violenza delle acque: è un diritto di proprietà che varia a seconda dei casi.

Accroît (d'un troupeau), s. m. aumento del bestiame, il moltiplicare delle bestie.

ACCRUE, s. f. accrescimento, ingrandimento, aumento di una cosa per l'aggiunta di un'altra - *accrues*, s. f. pl. isolate, fotti, o alluvioni che insorgono nelle humane, rivierte, ec. V. *aussi le Dict.*

ACCUSATAIRE, adj. che accusa, accusante.

ACCUSATEUR, s. m. quegli che imputa a un altro un delitto, e ne richiede la riparazione in giustizia.

ACCUSATEUR PUBLIC, accusator pubblico, ufficiale del ministero pubblico, che era presso i tribunali per inquire.

ACCUSATEURS NATIONAUX, s. m. pl. accusatori nazionali, membri del tribunale di cassazione, incaricati di perseguire certe accuse innanzi l'Alta Corte di Giustizia.

ACCUSATION, s. f. accusa, V. *le Dict.* - *accusation calomnieuse*, accusa calunniosa, che si fa contro di alcuno - *l'idea di nuocergli con false incolpazioni*.

ACCUSE, EE, f. subst. et adj. accusato, quegli, a cui si ascrive qualche colpa, o delitto.

ACENSE, s. m. accensimento, era un retaggio, o appalto avuto da un feudatario a perpetuità, o per lungo tempo ad un prezzo convenuto in danari, o in censi, rendite, ec. V. **ACCENSEMENT**.

Acerbité, s. f. *acerbité*, asprezza, rurezza, durezza, crudeltà.

Acescent, adj. et s. m. T. *de Méd.* disposto all'acido che inacidisce.

Acété, m. EE, f. adj. agra, acerbato, acido.

Acétique, s. m. acido concentrato d'aceto - *adj. di aceto*.

Achaler, v. a. T. *inus. annojare*.

ACHAT, s. m. compera, contratto per cui il venditore promette, e si obbliga di dare, rimettere, o consegnare una cosa all'acquirente, mediante un prezzo fra di essi stabilito.

ACHAT-PASSE-LOUAGE, *ou VENTE-CASSE-RENTE*, *sorte d'adv.* voci usate in alcuni luoghi espressioni la facoltà che ha l'acquirente di una eredità, o chi ne fa investito, di espellere il locatario, salva ragione de' diritti, che gli competono: oggi l'acquirente di un fondo non può espellere il locatario, a meno che il locatore non si sia riservato questa facoltà nella locazione.

Achevoir, s. m. il luogo, il punto, in cui si termina una cosa.

Acidifiable, adj. T. *de chim.* che può inacidirsi.

Acidification, s. m. l'azione di inacidire.

Acidification, s. m. l'azione di inacidire.

Acidification, s. m. l'azione di inacidire.

Acidification, s. m. l'azione di inacidire.

Acidification, s. m. l'azione di inacidire.

Acidification, s. m. l'azione di inacidire.

Acidification, s. m. l'azione di inacidire.

Acidification, s. m. l'azione di inacidire.

Acidification, s. m. l'azione di inacidire.

Acidification, s. f. *ossigenazione*.

Acoupio, s. f. *donna, che ha un marito infedele*.

ACQUEREUR, s. m. *acquirente*, quegli che per un titolo traslativo di proprietà ha acquistato una cosa da un altro - *acquéreur de bonne foi*, acquirente di buona fede, è quegli che ha acquistato qualche cosa da chi non ne era il proprietario, ma che egli credeva tale - *acquéreur de mauvais foi*, acquirente di mala fede dicesi di colui, che sapeva di non acquistare da un legittimo proprietario.

ACQUERIR, v. a. *acquistare*, procurarsi, ottenere un titolo, per cui abbia il diritto di godere di una cosa in proprietà, o in usufrutto.

ACQUETS, s. m. pl. *acquisti*: gli stabili, e che si acquistano a titolo oneroso, e lucrativo, eccettuato per successione diretta o collaterale, o per donazione in linea diretta: le eredità lasciate in linea collaterale, eziandio per sanzione. - I beni confiscati che erano dati agli eredi presuntivi, non erano che *acquets*, e quelli che erano *propres* nella persona del condannato, divenivano *acquets* in colui a cui erano donati; così un'eredità che fosse dubbia, era reputata come un *acquet*, e non propria. - Oggi la legge non fa alcuna distinzione di *propres* et *d'acquets* nelle successioni legittime, o testamentarie. Chiamavansi *acquets* i beni acquistati senza comunanza, o prima del matrimonio, e quelli dopo prendevano il nome di *conquists*. Questa distinzione, or più non esiste. In fatto di donazioni fra marito, e moglie la voce *acquets* non si estende prima del tempo della loro comunanza.

ACQUIESCENCEMENT, s. m. *consenso*, approvazione, il consentimento, che si dà all'esecuzione di un contratto, o sentenza, per cui resta impedito d'insorgere contro in progresso di tempo.

ACQUISITION, s. f. *acquisto*, acquisto, la cosa che si acquista in forza di un titolo traslativo di proprietà.

ACQUIT, s. m. *DECHARGE, QUITTANCE*, V. **ACQUIT-A-CUTION**, *bolletta di transito*.

ACQUITTEMENT, s. m. *il pagare i debiti*, il francarsi.

ACQUITTER, v. a. *far quittance* - *s'acquitter*, v. n. p. *liberarsi di un debito*.

ACRE DE TERRE, s. f. *misura antica nella Normandia, che conteneva cento sessanta pertiche*.

ACROCHORDON, s. m. *pozzo, bitorsolo*.

ACROSTIQUE, s. f. *specie di falce*.

ACROUPTONS, adv. *lam. in sul groppone, in groppa*.

ACTE, s. m. *atto*: tutto ciò, che si fa per iscritto, tanto in giudizio, che alla presenza di Notajo, o altro ufficiale pubblico, o nelle pubbliche amministrazioni - *actes de l'Etat civil*, atti che servono a comprovare in forma autentica le nascite, i matrimoni, i divorzi, ed il decesso de' cittadini - *acte de notaire, ou notarié*, atto pubblico - *acte sous seing privé*, atto che segue fra due, o più persone senza l'intervento di un pubblico ufficiale - *actes administratifs*, atti amministrativi, o emanati da una qualche autorità costituita - *acte de notoriété*, atto di notorietà, per cui gli Uffiziali, o Giudici di un Tribunale, venendo consultati sopra un punto legale di pratica, o di usanze, rendono ragione degli usi loro, previo il parere di varj Avvocati, e Procuratori, che trattano presso di essi le cause. In oggi dicesi anche dell'atto spedito dal Giu-

dice di Pace sulla deposizione di sette testimoni per supplire all'atto giudiziale di nascita: dicesi ancora di un atto spedito dal Giudice di Pace sulla deposizione di quattro testimoni per comprovare l'assenza di un ascendente, il consenso di cui è necessario per la celebrazione del matrimonio - *acte respectueux*, atto di rispetto, a cui i figli di famiglia sono tenuti verso i genitori per ottenere il loro consiglio, od il consenso di matrimonio - *actes authentiques*, atti autentici, a cui si presta fede in giudizio, essendo rivestiti di tutte le forme prescritte dalle leggi, e stipulati da persone pubbliche - *actes rédigés par écrit*, atti stipulati per iscritto - *acte d'héritier*, atto di un erede presuntivo - *acte de navigation*, atto di navigazione - *actes judiciaires*, atti giudiziari - *actes légitimes*, atti legittimi - *acte public*, atto pubblico, è ogni atto nel quale interviene un ufficiale pubblico.

ACTE CONSTITUTIONNEL, s. m. *atto costituzionale*, costituzione della Repubblica Francese del 1793, 1795.

ACTIF, s. m. *l'attivo*: tutti i beni, mobili, ed immobili, gli averi, le azioni in generale, che si ha diritto d'intentare in giudizio per obbligazioni, promesse, pagherò, lettere di cambio, e simili - *actif d'une succession*, la massa generale di tutti gli averi di un defunto - *actif d'un failli*, tutti i suoi crediti, ec. - *actif d'une communauté*, tutte le sue ragioni, i suoi diritti, possessioni, ec.

ACTION, s. f. *azione* - diritto di evocare in giudizio un debitore, o altri, e reclamare quello che ci è dovuto, o ci appartiene - *action personnelle*, azione contro colui, che è personalmente obbligato a dare, pagare, o soddisfare qualche carico - *action réelle, autrement, revendication*, rivendicazione, azione reale per cui si agisce contro di chi non ha direttamente obbligo alcuno verso di noi; ma bensì pel diritto che abbiamo sopra qualche cosa di nostra spettanza, ch'egli ritiene in suo potere - *action pétitoire*, azione reale per cui si domanda il possesso di uno stabile, o fondo posseduto da altri - *action possessoire*, azione, che si concede a chi possiede un fondo contro altri che pretende intorbidargliene il possesso - *action confessorie*, azione per cui si pretende di avere un qualche diritto di servitù sopra l'altrui eredità, come quello di vista, di strada, e simili - *action négatoire*, azione contro chi pretende aver diritto di servitù sopra una proprietà, col negare che quel diritto gli appartenga - *action mixte*, azione mista, cioè parte reale, e parte personale - *action en partage d'une succession*, azione accordata ad un coerede per provocare la divisione d'una successione contro i suoi coeredi - *action de bornage*, azione mista, accordata al proprietario di una terra contro colui che vi confina, acciò i limiti che avesse ammessi sieno ristabili dall'autorità giudiziaria - *action hypothécaire*, azione ipotecaria: azione che si accorda al creditore ipotecario contro tutti i possessori di uno stabile vincolato, ed ipotecato in suo favore - *actions héréditaires*, azioni ereditarie, che passano dalla persona del defunto a quella dell'erede, e si dividono per assoluto diritto fra coeredi, in riguardo alla parte e porzione, per cui ciascuno di essi succede al defunto - *actions civile, et criminelles*, azioni

civile, e criminale; istanza, procedimento straordinario qualificato di azione criminale - *action de divorce*, azione in divorzio, domanda di un conjugato contro l'altro per ottenere lo scioglimento di matrimonio col divorzio - *action réhibitoire*, V. **REDHIBITION** - *action rescissoire*, V. **RESCISION** - *action préjudicielle*, azione pregiudiziale, per cui si domanda il previo giudizio di una questione incidente per determinare la sentenza principale. L'azione è altresì *mobilière*, mobiliaria, o *immobilière*, immobiliare, secondo che visa al possesso di un mobile, o di un fondo. Vi son nel diritto molte altre azioni, l'*action de réméré*, di redenzione - l'*action aquapluvialis arrendus* - l'*action ex locato*, e *empto* - l'*action pignoraticia*, *depositi*, *mandati*, etc. - *actions*, pl. diconsi talora azioni, i delitti attivi di qualche duno - *les créanciers se sont emparés de toutes ses actions*, i creditori sono impadroniti di tutti i suoi crediti attivi - *action publique*, azione pubblica, quella, che appartiene alla società per la conservazione dell'ordine pubblico.

ACTIONNER, v. a. *intentare una lite a qualcuno in materia civile* - *actionner un débiteur*, chiamare un debitore in giudizio.

Activer, v. a. *porre in attività*.

ACTOR SEQUITUR FORUM REI, assioma latino: l'attore segue il foro del reo; è un principio, una massima di diritto, per cui si debbe sempre seguire la giurisdizione del difensore, ossia reo convenuto, cioè chiamare il debitore, o quegli contro cui si fa una domanda personale, nanti il Giudice del suo domicilio.

Adamites, s. m. pl. *Adamiti*, eretici che imitavano la nudità di Adamo prima del peccato.

ADDITIONNEL, m. LE, f. adj. *addizionale*, che è stato aggiunto - *articles, centimes additionnels*, articoli, centesimi addizionali.

ADENERER, v. a. *voc. disus* fissare il prezzo, parlando dell'Asta pubblica.

Adeuillé, m. de, f. adj. T. de poés. *in tutto, che porta il tutto*.

ADHERENTANCE, ET DESHERITANCE, s. f. *voce ant.* adoperare in alcuni luoghi per significare: *saisine, possession et dessaisine*, certi atti spediti da feudatarij, o dagli ufficiali di giustizia inferiore in occasione di vendita, o compra dei regaggi, ovvero dei carichi su di essi, di modo che in vigore di tali atti il venditore era spossessato, e posto l'accompagnatore al possesso in sua vece.

Adjacent, m. te, f. adj. *adjacente*, che è vicino.

Adinérer, v. a. *ipotecare all'aria*.

ADJOINT, s. m. *aggiunto*, ufficiale municipale, che aiuta il *Maire* nelle sue funzioni.

Adipsie, s. f. *adipsia*, privazione della sete. **ADITION D'HEREDITE**, s. f. *atto solenne* presso gli ant. Romani, per cui un erede straniero dichiarava al Magistrato, che si faceva erede - in Francia dicesi per significare ogni sorta d'atti, da cui possa derivare in modo tacito od espresso, l'accettazione di una eredità.

ADJUDICATAIRE, s. m. *aggiudicatario*, l'ultimo, e miglior offerente, a favore di cui si accorda l'appalto, o la proprietà di una eredità, che si dà in affitto, o si vende giuridicamente.

ADJUDICATION, s. f. *aggiudicazione*, tutto ciò, che si accorda a qualcuno in giudizio, o si aggiudica in suo favore,

V. ADJUGER - *adjudication par décret d'un immeuble*, è la vendita, che si fa in giudizio, all'ultimo e miglior offerente.

ADJUGER, v. a. aggiudicare, concedere in giudizio all'ultimo e miglior offerente uno stabile venduto per decreto, o espropriazione: in generale vale accordare, riconoscere vere le pretese di alcune - *mes conclusions m'ont été adjugées*, ho vinta la lite.

ADMETTRE, v. a. ammettere, ec. *V. la Dict.* - *admettre*, nel foro vale lo stesso che *recevoir*; *on dit: un tel a été admis à faire preuve de ses faits justificatifs, pour dire qu'il a été reçu*, è stato ammesso, gli è stata accordata la facoltà di produrre le prove giustificative.

ADMINICULE, s. m. amminicolo, principio di prova, presunzione, prova imperfetta, congettura, circostanza che concorre a formar la prova, a corroborarla.

ADMINISTRATEUR, s. m. amministratore, colui che prende cura dei beni, o dell'altrui persona - membro di una qualche Amministrazione di Finanze - *administrateur public*, amministratore pubblico.

ADMINISTRATIF, m. ive, f. adj. amministrativo, incaricato di una parte dell'amministrazione.

ADMINISTRATION, s. f. amministrazione, lo amministrare, il prender cura di qualche affare, ec. - *administration de tutelle*, contratto obbligatorio fra il tutore ed il pupillo reciprocamente, benchè senza scritti, o convenzione verbale.

ADMINISTRATION CENTRALE, s. m. amministrazione centrale, corpo amministrativo in ogni dipartimento, che ora più non esiste.

ADMINISTRATION INTERMÉDIAIRE, s. f. amministrazione intermedia, corpo amministrativo di distretto, in ogni patimente cessato.

ADMINISTRATION MUNICIPALE, s. f. amministrazione municipale, corpo amministrativo in ogni municipalità, ora chiamato *Conseil municipal*, consiglio municipale.

ADMINISTRATIONS PUBLIQUES, amministrazioni pubbliche, denominazione generale delle compagnie incaricate della amministrazione dei beni e diritti dello stato, come l'amministrazione del registro, dei diritti riuniti, delle dogane, ec.

ADMISSIBLE, adj. ammissibile - *valable, recevable*, valevole, atto a ricevervi - *les faits sur lesquels on veut faire interroger une partie sont pertinents et admissibles*, i fatti sopra cui si vuole interrogare una delle parti, sono convenienti e ammissibili.

ADMEDIATEUR, s. m. affittuale, conduttore: colui che tiene un appalto di formento, o altra sorta di grano coll'obbligo di dividerlo col proprietario.

ADMEDIATION, s. f. *bail à ferme*, contratto di affitto, o appalto di uno stabile dato a metitatura, o a metà di rendita da dividersi fra l'appaltatore ed il proprietario.

ADOLESCENCE, s. f. adolescenza: l'età, che segue la pubertà e precede la maggioranza; l'età in cui s'incomincia ad essere discreto, ad acquistare discernimento, e giudizio: ella ha principio dai quattordici anni compiuti per le maschi, e dalli dodici compiuti per le femmine, sino a venticinque anni compiuti. In oggi la maggioranza, per cui termina l'adolescenza, è fissata all'anno vigesimo primo, *V. MARIAGE, MINEUR.*

ADOPTION, s. f. adozione: atto presso gli ant. Romani per cui taluno veniva riconosciuto, e adottato per figlio; quindi la proprietà del figlio si trascriveva nel padre adottivo, come s'egli avesse sopra di lui tutto il potere di un padre per natura. In oggi l'adozione non è altro che un contratto, ed un contratto sinallagmatico, che porta seco un obbligo reciproco, e per cui l'adottato dee portare il nome dell'adottante.

ADRESSE, s. f. indirizzo, lettera di congratulazione, d'adesione ad un'autorità superiore.

ADROGATION, s. f. arrogazione, voce antica di giurisprudenza Romana esprime l'adozione, che esercitavano i padri di famiglia verso i figli, che non erano sotto la potestà paterna, ed acconsentivano di venir adottati da essi, come figli per natura.

ADVENTICES, ET ADVENTIES, adj. et subst. m. pl. avventizj, dicesi dei beni, che un figlio di famiglia, soggetto alla potestà paterna, acquista con altri mezzi, che con quello dell'industria, e che non sono provenienti direttamente dal padre, come i beni che qualcuno acquista per successione collaterale, o per la liberalità di qualche estraneo. Oggi sotto tal denominazione non si intendono più i beni, che i figli acquistano col travaglio, o colla loro industria particolare.

Aduler, v. a. *adulare*, lusingare vilmente.

ADULTE, adj. et subst. s. m. adulto, che è giunto all'età della pubertà, ma non ha ancor quella della maggioranza, *V. PUBERTÉ, ADOLESCENCE.*

ADULTÈRE, s. m. adulterio: anticamente delitto capitale, ora delitto privato secondo le circostanze, grave più per la moglie, che per il marito; l'adulterio è semplice, allorchè uno dei due che lo commettono è maritato - il doppio è quello di un conjugato con un altro di talamo diverso.

ADULTERIN, m. ine, f. adulterino, figlio naturale, nato di adulterio.

ADVOUER, v. a. voce antica, che significava riconoscere qualcheduno per feudatario, e confessare di tenere da lui dei retaggi in feudo.

ADVOUES, s. m. pl. antica denominazione dei guardiani, protettori, vidami, e patroni dei benefici, delle abbazie, dei monasteri, o delle città, comunità, o villaggi dipendenti dalla protezione loro.

ADVOUEBIE, s. f. voce antica, che altre volte significava adozione: usavasi altresì per indicare il diritto dovuto ad un feudatario per la sua protezione.

Aérostateur, s. m. viaggiatore aerostatico, aerostatore.

AFFARE, s. m. era una voce usata nel Definito per significare tutte le dipendenze di un feudo.

AFFAIRE, s. f. contestazione, o lite che si ha con qualcuno sia in materia civile, o criminale, innanzi qualunque giudice che si sia.

AFFEAGER, v. a. era appodiare, alienare una parte delle terre nobili spettanti ad un feudo, per essere dall'acquirente tenute come ignobili, col carico di certa somma, e di un qualche livello, o canone.

AFFERER, v. a. vincolare, ipotecare uno stabile al pagamento d'un debito.

AFFERAGE, ou AFFORAGE, s. m. voce antica, esprime altre volte il prezzo d'una cosa venale stabilito dall'autorità del giudice.

AFFERENTE, adj. f. *part afferente*, dicesi di

quella parte, o porzione che, nello spartimento di una successione, o altra cosa di comune, appartiene a ciascuno dei coeredi, o cocondiventi.

AFFEREUR, si è dato questo nome a dei Collettori di multe. Si è ancor detto *Afférer* per imporre, ripartire, regolar la parte di ciascuno.

AFFERMER, v. a. dare o prendere in affitto, o appalto qualche terra, o qualche dritto, dacio, ec.

AFFILIATION, s. f. *T. de costume*, specie di adozione; dicesi in questo senso, *affilié*, colui a favore di cui si fa l'adozione - *affiliation*, usati ancora per accettazione della qualità di membro onorario, o residente di una società, ordine, o corpo - *affilié de l'ordre de la Toison d'or*, membro dell'ordine del Toson d'oro - *affilié à une société savante*, membro d'una società letteraria, ec.

AFFINITE, ou ALLIANCE, s. f. affinità, alleanza, unione che il matrimonio produce tra uno dei conjugi, ed i parenti dell'altro.

AFFIRMATION, s. f. affermazione, assicurazione che si dà con giuramento della verità d'un fatto - *affirmation des gardes champêtres*, è l'assicurazione, che devono dare con giuramento della verità del fatto contenuto nei loro processi verbali.

AFFIRMER, v. a. affermare - *affirmer en justice*, alzar la destra, e giurare esser vero quello che si afferma.

AFFOUAGE, s. m. dritto di prendere il legname da fuoco in una foresta, *V. aussi la Dict.*

AFFOUEMENT, s. m. stato dei focolari di ciascuna città, terra, o borgo per rapporto delle taglie e contribuzioni.

AFFRANCHI, *V. INGÈNU.*

AFFRANCHISSEMENT, s. m. *T. vieux*, esenzione che era accordata da un feudatario a taluno per certi caichi, o imposizioni reali, o personali - *affranchissement*, presso gli antichi Romani, era il dono della libertà, che il padrone faceva ad uno schiavo, sciogliendolo dalla sua potestà.

AFFRETEMENT, s. m. *ou CHARTRE-PARTIE*, *NOLISSEMENT*, noleggio, contratto marittimo per lo affitto di un bastimento.

AGASTIS, ou AGATIS, s. m. danno cagionato dai bestiami nelle possessioni circconvicine.

AGE, s. m. l'età dell'uomo in certi periodi della vita, che si dividono comunemente in quattro, cioè l'infanzia, l'adolescenza, la virilità, o la vecchiaia; l'infanzia comincia dalla nascita sino all'anno decimoquarto; la legge però distingue l'infante, il minore dal maggiore d'anni sette: il primo non può essere punito per delitti, può il secondo ricevere una punizione leggiera, entrando nell'età in cui s'incomincia ad essere capace di qualche riflessione. L'adolescenza, o pubertà comincia dall'anno decimoquarto per le maschi, e dal duodecimo per le femmine, terminando a venticinque anni compiuti, si per gli uni, che per le altre. La virilità comincia dall'anno vigesimo, e termina al cinquantesimo, quindi succede la vecchiaia, poscia la decrepità; l'età che si richiede per l'esercizio delle cariche giudiziarie è per l'ordinario a venticinque anni compiuti; ora però resta per legge del 16 ventoso anno XI fissata a 25 anni per giudici supplenti, e commissari del Governo (Procuratore Imperiale) al Tribunale di pri-

ma istanza, come pure pei *griffiers* (cancellieri attuari), e per gli *avoués* (procuratori) indistintamente; a trent'anni compiuti pei giudici di pace, e per quelli di commercio; a trentacinque pel presidente. La maggioranza anticamente a venticinque anni, è fissata dalla nuova legge all'anno vigesimo primo; l'età che si richiede per contrar matrimonio era anticamente quella della pubertà, ora è fissata a diciotto anni compiuti pei maschi, e per le femmine quindici.

ACCEMENT, s. m. *T. vieux*, usato anticamente in alcune provincie per esprimere un dono di nozze, e di sopravvivenza fatto per contratto di matrimonio dal futuro sposo in proporzione della dote secondo il convenuto; questo diritto praticato nei parlamenti di Bordò, e di Pau è lo stesso che l'aumento di dote che si pratica altrove, sotto però alcune differenze essenziali, *V. aussi le Dicit.*

AGENT, s. m. agente - *agent d'affaires*, *V. MANDATAIRE*, *PROCURATEUR* - *agent diplomatique*, agente diplomatico, quegli che ha un'incumbenza dal Governo presso le Potenze straniere - ambasciadore, inviato, delegato, incaricato di affari, commissario delle relazioni commerciali, ossia console.

AGENT MUNICIPAL, s. m. agente municipale, chi esercita le funzioni municipali.

AGIER, ou **AGRIER**, s. m. *T. vieux*, sorta di decima in frutti (*terrage*), o dritto di una certa quantità di covoni di grano (*champart*), che aveva il feudatario di levare dalle messi nelle terre a lui soggette.

Agglomération, s. f. *agglomerazione*, *muclio*, *riunione*, *ammasso*.

Agglomérer, v. n. *agglomerarsi*, *riunirsi*, *ramunarsi*, *ammucchiarsi*.

Agitateur, s. m. *che provoca una sedizione*.

AGNAT, s. m. agnato: dicesi de' discendenti collaterali in linea maschile da un medesimo stipite maschile.

AGNATION, s. f. agnazione, discendenza per linea maschile - presso gli antichi Rom. legame di parentela maschile consanguinea, *V. CONSANGUINITÉ*.

AGRARIÉ, adj. AGRARIA - aggiunto di legge. Questi termini di legge agraria significavano presso i Romani due sorta di leggi: quelle che ordinavano la divisione fra i cittadini delle terre conquistate sopra i nemici della Repubblica, e quelle che regolavano la massima porzion di terre, che ciascun cittadino poteva possedere; leggi agrarie dicesi generalmente quelle che hanno per oggetto la divisione, e distribuzione delle terre.

AGRESSEUR, s. m. aggressore, assalitore, quegli che ha fatto nascere una querela, sia ingiuriando, o minacciando, o percuotendo qualcheduno.

Agricole, s. m. et adj. *amante dell'agricoltura*.

Agriculteur, s. m. *agricoltore*.

Agronomie, s. m. *agronomia*, *versato nella teoria dell'agricoltura*.

Agronomie, s. f. *agronomia*, *teoria della agricoltura*.

Agronomique, adj. *agronomico*, *d'agronomia*.

Agropyne, s. f. *agripnia*, *insomnia*.

Aidean, s. m. *strumento da carpentiere*.

AIDES, s. f. pl. *T. vieux*, sussidj: questo termine prendevasi generalmente per tutti i danari che si raccoglievano dal Re pei bisogni dello Stato, come le ga-

belle, le taglie, le decime, e quanto si pagava sopra le derrate, mercanzie, ec. - propriamente intendevasi di quanto si paga pei dacti, e transito delle mercanzie tanto per l'interno, che pel fuori stato; per la gabella del vino, ec. ec. ed altri diritti che prima soppressi son stati successivamente ristabiliti; *V. Droits Réunis et Octroi*.

AIDE-CHEVEL, s. m. *T. vieux*, dritto dovuto dai vassalli al capo feudatario, da cui erano dipendenti. Questo diritto era di tre sorta. Primo; *l'aide de chevalerie* da pagarsi quando il primogenito del capo feudatario era fatto cavaliere: 2º. *aide de mariage*, allorchè la sua primogenita si sposava con un gentiluomo; 3º. *aide de rançon*, allorquando era fatto prigioniero guerreggiando pel suo Principe, ed una sol volta pendente la sua vita.

AIDE DE RELIEF, s. m. dritto signorile dovuto dai vassalli in caso di morte del feudatario immediato. Pagavasi a' suoi eredi per aiutarli a pagare la ricognizione del loro feudo al capo feudatario.

AIEUL, s. m. *V. ASCENDANT*.

Aigreurs, s. f. pl. *vapori degli alimenti mal digeriti* *T. de grav. intagli aspri*, in cui l'acqua forte ha morso di troppo.

Aigrotte, s. f. *sorta di ciriegio*.

Ailette, s. f. *T. de cordon*, *certo pezzo di corno per uso di calza aj.*

AINE, m. **AÎNÉE**, f. adj. et subst. primogenito, primogenita - il primo de' figli nato da legittimo matrimonio.

AÎNESSE, *V. DROIT D'AÎNESSE*.

AJOURNEMENT, s. m. *aggiornamento*, il rimettere ad altro giorno una deliberazione - l'atto con cui si cita una persona a comparire innanzi il Giudice a un dato giorno per procedere sulle conclusioni prese contro di essa: in tal maniera l'*ajournement*, è ciò che chiamasi altrimenti *assignation*, citazione.

AJOURNER, v. a. *aggiornare*, *rimettere ad altro giorno una deliberazione*.

Alarmiste, s. m. *allarmista*, *chi sparge al pubblico false e cattive nuove*.

A-l'aveugle, adv. *alla cieca*, *senza intelligenza*, *senza cognizione*.

Alberzatin, s. m. *lana di Spagna*, *alberzation*.

ALBERGEMENT, s. m. nel Delfinato era lo stesso che l'enfiteusi (*baill emphytéose*) praticato altrove: appodiazione, enfiteusi.

ALEATOIRE (contrat), adj. chiamansi *Contrats Aleatoires*, quegli atti che racchiudono certe convenzioni relative a degli avvenimenti incerti, come il contratto di assicurazione, quello di cambio marittimo (*prêt à grosse aventure*), il giuoco, e la scommessa, il contratto di rendita vitalizia.

Aleutir, v. a. *inuss. raddolcire*, *ritardare*.

ALEU, s. m. dicesi anticamente soltanto di fondo stabile di patrimonio, proprietà ereditaria; quindi venne adoperato per indicare una franchigia assoluta da qualunque obbligo feudale - usasi accompagnato dalla voce *franc*; così *franch-alieu*, vale un fondo stabile che non dipende da alcun feudo-terra immune.

Algédo, s. m. *accidente nella gonorrea*.

Algéroth, s. m. *preparazione di antimonio*, e di sublimato.

ALIENATION, s. f. alienazione: atto per cui si trasferisce una qualche proprietà a titolo lucrativo, come le donazioni: o a titolo oneroso, come le vendite, o permuta: questo termine preso in un significato più esteso comprende ancora l'enfiteusi, od il pegno, e l'ipo-

teca, ed anche il censo che si fa vincendo qualche fondo stabile. Si prende poi anche per la prescrizione, e generalmente per qualunque obbligo, che porti seco alienazione per mancanza di pagamento.

ALIGNEMENT, s. m. livellamento: linea formata, affinché un muro, strada, o vicolo siano costrutti in linea retta.

ALIMENS, s. m. pl. alimenti, sotto questo nome s'intendono le cose necessarie al sostentamento e alla conservazione della vita, secondo l'età, lo stato di sanità, o di malattia, la qualità delle persone e le facoltà di colui che è obbligato a prestarli, e sono il vitto, il vestire e l'abitazione - *alimens d'us par la disposition de l'homme*, alimenti che si danno per legato - *alimens d'us par disposition de la loi*, alimenti che per legge naturale, e positiva sono dovuti per vincolo di sangue, di parentela, o di alleanza, ed anco per titolo di riconoscenza, come quelli dei figli verso i lor genitori, e ascendenti, che trovinsi in bisogno.

Allasie, s. m. *grand albero della costa dell'Africa orient.*

Alléger, v. a. alleggerire, alleviare, smiunire. *Alléger un vaisseau*, en *T. de Mar.* levarli una parte del carico, alleggerirlo.

Alléger, v. a. *scemare in ogni modo*, *impicciolare*.

Allésoir, s. m. *strumento per ingrandire il calibro del cannone*.

ALLIANCE, s. f. alleanza, unione fatta in vigore di matrimonio fra i parenti dei conjugati, *V. AFFINITE*.

ALLODIAL, m. LE, f. adj. allodiale, qualità degli stabili, che si posseggono in franchigia, *V. ALEU*.

ALLUVION, s. f. alluvione, dicesi degli ammassi di terra, che si formano per grado, ed insensibilmente ne' poderi situati lungo i fiumi, rivi, ec.

Alouate, s. m. *scimmia urlante di Amer.*

Alpac, **Alpaca**, ou **Alpague**, s. m. *Lama selvaggio*.

Alphabétiquement, adv. *alfabeticamente*.

Alphaneste, ou **Alphanet**, s. m. *falcone di Tunisi, che serve al volo della pernice*, ed al corso della lepre.

Alphinée, s. f. *sorta di pianta aromatica dell'America merid.*

Altères, s. f. pl. *inquietudini*, *passioni veementi*.

ALTERNAT, s. m. dritto, che hanno due città, ec. d'esser a vicenda la sede di un'Amministrazione.

ALTERNATIVES, s. et adj. f. pl. *Obligations alternatives*.

ALTERNER, v. n. *alternare*, *esercitare il dritto dell'alternativa*.

Althæa, ou **Althéa**, s. f. *altea*, *malva-vischio*.

Alto, s. m. *quinte de viole*, *sorta di grosso violino*, *viola*.

Alumine, s. f. *terra*, *argilla pura*, *base dell'allume*.

Allumière, s. f. *luogo*, *in cui si lavora l'allume*.

Amadéiste, s. m. *Religioso Franceseano*.

Amarylles, s. f. *sorta di pianta coltivata pel di lui fiore*.

Ambact, s. m. *territorio*, *il cui Signore ha l'alta, e bassa giustizia*.

Amбалар, s. m. *sorta di carretto*.

AMBASSADEUR, s. m. ambasciatore, ministro pubblico di un Sovrano presso un altro per rappresentarlo, e trattare gli affari di stato, *V. AGENT DIPLOMATIQUE*.

AMBIGUITÉ, s. f. ambiguità, oscurità di parole, che le assoggetta a doppio senso, e si oppone alla cognizione della

volontà di chi le ha scritte, o profete.
Ambyode, s. m. sorta di musco.
Ambrée, s. f. ou l'amphibie, sorta di lumaca.
AMÉLIORATIONS D'IMMEUBLES, s. f. pl. miglioramenti, spese, ed ingrandimenti fatti ad un fondo stabile per renderlo migliore, od abbellirlo: si dividono in tre sorta: neces-*arj*, utili, e volutuarij.
AMELIOREX, v. a. spendere nel migliorare uno stabile per renderlo più proficuo, od ameno, ec.
AMENDER, s. f. ammenda, multa, pena pecuniaria portata dalle leggi contro chi le intransge, o non le osserva.
AMENDEMENT, s. m. amendamento, modificazione fatta ad un progetto di decreto, di legge, correzione, riforma che dimandavasi di una perizia, e anche di una sentenza.
AMENDER, v. a. migliorare, aumentare - talora trar profitto da una cosa, o negativamente - *les enfans d'un tel n'ont rien amende de sa succession*, la successione non fu vantaggiosa ai figli, V. *aussi le Dict.*
AMENE, s. m. ordine di condurre uno innanzi al Giudice.
Amenorrhée, s. f. amenorrea, mancanza di mestrui.
Amentacées, s. f. pl. famiglia di piante irregolari, o a stamiglie separate dal pistillo.
Ameurer, v. a. ridurre al suo giusto valore.
AMEUBLER, v. a. convertir la qualità di uno stabile nella qualità di fondo mobile, onde farlo entrare in comunella.
AMEUBLEMENT, s. m. stipulazione nei contratti di matrimonio, per cui uno stabile prende la qualità di fondo mobile, e cade in comunella.
Ameulonner, **Amuloner**, v. a. ammucciar, porra in mucchio del grano, del fieno, ec., coprendolo con paglia lunga per conservarlo.
AMIALEMENT, ou à l'AMIALE, adv. amichevolmente, per componimento fra le parti - *procès terminé amialement*, lite che fu terminata senza ricorso ai Giudici.
AMIAL (grand) uno dei grandi dignitarj dell'Impero.
AMIRANTE, s. f. ammiraglio, era un tribunale in cui rendevasi giustizia in nome dell'Amiraglio, e i di cui Giudici conoscevano privatamente di tutto ciò, che concerneva le costruzioni, gli armamenti, equipaggi, e vendite delle navi, ec. Ora più non esiste.
Ammonhyse, s. f. certa pietra preziosa.
AMNISTIE, s. f. amnistia, perdono generale accordato dal Governo per sollevazioni, diserzioni, o simili. V. **ENIGRE**.
Amorphe, s. m. ou indigo bâlard, pianta della Carolina.
AMORTIR, v. a. estinguere, annichilare, far cessare un dritto in modo che più non sussista, e ne sia liberato il debitore - *amortir une rente*, dicesi di un debitore, che estingue una rendita vincolata col riscatto, o col rimborso del capitale, e del creditore che lo riceve.
AMORTISSEMENT, s. m. estinzione, o riscatto di qualche debito, o di qualche dritto, V. **DROITS FÉODAUX**, **MAIN-MORTE**, **et** **SENS DE MAIN-MORTE** - *caisse d'amortissement*, cassa di ammortizzazione, stabilita dal Governo di Francia per ricevere in deposito le somme che si pagano dai funzionarj, ricevitori, *Notaj*, *Avoués*, uscieri, o altre persone di pubblico uffizio per cauzionamento che loro spetta.
Amphibole, s. m. *crystallo nero*.

Amphidiarthrose, s. f. *anfidiatrosi*, articolazione della mascella inferiore.
Amphipole, s. m. *Anfipolio*, antico magistrato di Siracusa.
Amusable, adj. m. et f. che può essere trastullato.
AN, s. m. anno, quello spazio di tempo, in cui il sole fa il giro del zodiaco, ovvero, secondo il moderno sistema, quello spazio di tempo, in cui la terra fa l'intero giro di se stessa sopra il proprio asse. L'anno comune, o gregoriano ha dodici mesi, e 365 giorni. Il bisestile, di quattro in quattro anni aliquoti, 366. L'anno Francese repubblicano fu diviso in 12 mesi di 30 giorni, e cinque complementari, coll'aggiunta di un altro giorno nel bisestile, V. **CALENDRE**, **ÈRE FRANÇAISE** - *an de gère*, anno di grazia, cioè l'anno che corre dopo la nascita di Gesù-Cristo - dal principio della rivoluzione, ossia dal primo di gennaio dell'anno 1789 nel computo degli anni prese la denominazione di anno primo della Libertà in aggiunta alla descrizione numerica (1789, anno 1.^o della Libertà), e così successivamente sino al 22 settembre 1792, epoca della fondazione della Repubblica. Da quel giorno in poi fu osservato il calendario repubblicano sino al primo di gennaio dell'anno 1806, tempo in cui fu ristabilito l'uso dell'era volgare - *an de civilté*, anno vedovile, è il tempo in cui gli eredi di un marito defunto sono in obbligo di somministrare l'abitazione, il vitto, e gli abiti di lutto alla vedova dal giorno del decesso. Anticamente era pure il tempo prescritto per la restituzione della dote. In oggi essa debbe aver luogo a richiesta, senza dilazione - *an de deuil*, anno di lutto, o vedovile. V. *ci-dessus*, *et le mot DEUIL*.
Anabrosis, s. m. T. de chir. *anabrosi*.
Anacamptique, adj. T. d'opt. *anacamptico*, riflesso.
Anaphrodisie, s. f. stato di un *anefrodit*.
Anaphrodite, adj. et s. *anefrodita*, che non è proprio alla generazione.
Anaplérose, s. f. *anaplerosi*, ristorazione delle carni.
Anastomatique, adj. *anastomatico*, che è contro la frattura delle vene.
ANATOCISME, s. m. *anatocismo*, nome che si dà a un contratto usurario, col quale si son riuniti i degli interessi colla somma principale, per formare del tutto un capitale che porti interesse.
ANCETRES, s. m. pl. antenati, avoli, predecessori e primogenitori della linea, da cui si discende. Non si usa che al numero plurale.
Anche, s. f. trama del drappo.
ANCIENS, adj. m. pl. *anciens et nouveaux cinq sols*, dritti che si riscuotevano in Francia sopra ciascuna botte (*muid*), o barile di vino all'entrata delle città, o borghi. Per quelli d'oggi, V. **OCTROI** **et DROITS-REUNIS**.
Ancillaire, adj. T. de chim. *preparatorio*.
Ancillarole, s. m. amante delle *fantesche*, *ancillarino*.
Ancipité, m. *éc*, f. adj. che ha due sponde opposte.
Ancon, s. m. sorta di armatura antica.
Ancroïde, adj. *ancroide*, si dice dell'opofai coracide della stropala.
Andromanie, s. f. *andromania*, furor uterino.
Anecdottier, s. m. chi fa degli *aneddoti*.
Anépigraphe, adj. *anépigrafo*, senza titolo.
Angelolatrie, s. f. *angelolatria*, culto degli Angeli.

Anglaise, s. f. *contraddanza*, e *aria di contraddanza Inglese*.
Anglomane, s. m. *anglomann*, ammiratore eccessivo dei costumi degli Inglesi.
Anglomanie, s. f. *anglomania*, furor di ammirare, e d'imitare gl'Inglesi.
Anguissier, v. a. *angosciare*, affliggere, infastidire.
Angoisseux, adj. m. T. *vieux*, aspro, rigido, molesto, fastidioso.
Angulairement, adv. *angolarmente*.
Angulé, m. *éc*, f. adj. che ha degli angoli di un numero indeterminato.
Ani, s. m. sorta d'uccello dall'America merid.
Animalisation, s. f. T. d'hist. nat. *animalizzazione*, l'*animalizzarsi*.
Animaliser (s'), v. r. T. d'hist. nat. *animalizzarsi*, *acquistar le proprie d'un animale*.
Animalité, s. f. *animalità*, stato d'un corpo animato.
Ankileblepharon, s. m. *anchiloblefarna*, malattia, per cui le palpebre restano chiuse.
ANNATE, s. f. rendita di un'annata, che il Papa riscuoteva negli Stati altrui sopra tutti i benefizj, di cui accordava la provvista, ora abolito.
ANNEE RÉPUBLICAINE, s. f. l'anno repubblicano di Francia, che cominciava nell'equinozio d'autunno.
ANNOTATION, s. f. chiamasi così la confisca dei beni di un accusato assente, decretato di cattura.
ANNUAIRE, s. m. calendario, almanacco.
Annulatif, m. *ive*, f. adj. *annullante*, che annulla.
ANOBLESSEMENT, s. m. lo annobilitare, nobilitare, rescritto, patente di nobiltà.
Anonner, v. n. *figliare un asinello*, V. *aussi le Dict.*
Anonnement, s. m. il partorire un osinello - *fig. et fam. il biasciare, lo smosciar le parole*.
Anosmie, s. f. *anosmia*, diminuzione, o perdita dell'odorato.
Anthère, s. f. *picciolo sarco*, che contiene la polvere *seminale*, e portato ordinariamente sopra il *flusso della stamenea*.
Anthèse, s. f. *antesi*, intero sviluppo di un fiore.
Antholite, s. f. sorta di frumento delle isole Canarie - *salaridi impietrisce nello scisto*.
Anthyllide, s. f. sorta di pianta leguminosa.
Anticipation (par), adv. *anticipatamente*.
ANTICRÈSE, s. f. *anticresi*, convenzione, per cui il debitore cede al creditore qualche stabile per sicurezza del debito, in forza del che questi ne percepisce i frutti, da computarsi annualmente in isconto degli interessi, se gli sono dovuti; quindi in deduzione del capitale.
ANTIDATE, s. f. *antidata*, data falsamente apposta a una lettera, e un atto col marcare un giorno anteriore a quello, nel quale l'atto è stato veramente stipulato, o la lettera è stata scritta.
ANTIDATER, v. a. *antidatere*, apporre una data anteriore al giorno, che dovrebbe realmente descriverli. Qualunque *antidata* è una falsità, e può avocarsi in giudizio per falsa inscrizione (*par inscription de faux*), V. **FAUX**.
Antigalactique, adj. *contrario al latte*.
ANTINOMIE, s. f. *antinomia*, contraddizione apparente, o reale fra due leggi.
Antinoüs, s. m. *Antinoos*, costellazione.
Antiphare, s. m. sorta di corallo.
Antonin, s. m. religioso di S. Antonio.
Aonides, s. f. pl. *Aonidi*, le Muse.
Aorant, m. *ante*, f. adj. T. *vieux*, *pragante*, *supplicante*.
APANAGE, s. m. *appanaggio*, assegnamento, corredo, provvisione.

APANAGEZ, APANEE, ou APARAGEZ, tutti questi termini indicano una figlia convenevolmente maritata.

Apangement, s. m. matrimonio convenevole, di convenienza.

Apatiste, s. m. *apatista*, insensibile, indolente.

Apérca, s. m. sorta di quadrupede.

Apéritoire, s. f. strumento da spillettoja.

Apétale, adj. *apetalò*, senza petalo.

Aphyllé, adj. *senza foglie*.

Apiétrir, v. n. *decrescere, amminuire, deteriorare, scemar di vigore*.

Apis, s. m. *Apis*, bus odorato dagli antichi Egizi.

Apitoyer, v. a. *simular di pità*.

Aplaner, v. a. *far venir la lava alle coste dei cardi*.

Apobomies, sub. fem. plur. *apobomie*, feste Gache.

A-poco, s. m. *baccellone*, uomo inetto, bulardo.

Apazon, s. m. ou *roi des rougets*, pesce delle sponde dell'Isola di Malta.

Apollonies, s. f. pl. *Apollonie*, feste di Apollo.

Apositie, s. f. *apostisa*, avversione agli alimenti.

Apostase, s. f. T. de méd. *apostasi*, saccuja critica, framenti di un ossa fratturato.

APOTUICAIRE, V. PHARMACIEN.

Apousées, s. f. pl. *famiglia di piante per la maggior parte ripiene d'un sugo lattoso*.

Appareillage, s. m. T. de mar. *il dare alla vela*.

Apparicuse, s. f. *donna che fa matrimoni*.

APPARITEUR, s. m. *uscier*, o messo; voce usata presso i Romani - *uscier* nelle giurisdizioni ecclesiastiche.

APPAROI, v. n. T. de palais, apparire, constare. Non si usa che all'inf. e alla terza persona sing. dell'indicativo, e impersonalmente, come quando si dice: *quell'atto par un tel acte que... appare da quell'atto che... è manifesto da quello atto che... ec.*

APPARTENANCES, s. f. pl. *ciò che appartiene a una cosa, e che ne dipende*.

APPEAUX, s. m. plur. *vieux T. de pratique*, che significava altre volte, ciò che intendesi ora per gli appelli interposti da una sentenza, che non è definitiva.

APPEL, s. m. appello, ricorso al Giudice supremo per far rievocare, o ripartire le sentenze di un Giudice subalterno: *interjection d'appel*, interiezione di appello - *acte d'appel*, atto significato alla parte che ha vinto la causa per dichiarargli, che si è appellato dalla sentenza resa a suo favore. TRIBUNAL D'APPEL, V. COUR D'APPEL.

Appendiculé, m. ée, f. adj. *circondato di appendici*.

Appétitif, m. ive, f. adj. *concupiscibile*.

Appétiv, s. m. pl. *cipollatte*.

Appècement, s. m. *rappesamento, racconciamento, il rastoppare*.

APPLÈGEMENT, s. m. *vieux mot de pratique*, che significava letteralmente cauzioneamento, ma nell'uso s'intendeva per la querela, che si dava in giudizio per acquistare o ricuperare una qualche possessione. La difesa di colui che era turbato in possesso, chiamavasi *contre-applègement*.

APOINTEUR, s. m. giudice, che ordina di produrre le difese in iscritto per favorire una delle parti.

APPORT, s. m. voce collettiva per indicare tutti i beni mobili, ed immobili posti da' conogati in comunella.

APPOSITION DE SCÈLLE, V. SCÈLLÉ.

Appréciation, s. f. *estimazione del valor di una cosa*.

Appréhensibilité, s. f. *apprensibilità, timidezza*.

APPRENTI, s. m. T. de cod. *apprendizzo*: colui che sta presso un mercante, o artigiano per apprendere il commercio, arte, o mestiere.

APPROPRIANCE, s. f. **APPROPRIEMENT**, m. significava in Betagna l'acquisto della proprietà di un qualche stabile fatto con triplice pubblicazione (*bannie*), o triplice pioclama in debita forma autentica tanto del contratto, per cui lo stabile fu ceduto, e trasferito, quanto del possesso attuale, che venne preso, ovvero col mezzo di un sol bando, o proclama, seguito da un possesso continuato per un decennio, o finalmente per un possesso non interrotto di quindici anni, con titoli, e senza alcuna pubblicazione.

Approximatif, m. ive, f. adj. T. didact. *approssimativo*.

Approximer, v. n. *approssimare, essere accosto, avvicinarsi*.

Appui-main, s. m. *bastoncello, sopra cui i pittori oppoggiano la mano*.

Après-que, adv. *dopo che*.

Après-quoi, adv. *dopo di che*.

Aquarelle, s. f. *pittura in colore all'acqua, acquarella*.

Arada, s. m. *arada*, uccello della Cajenna, celebre pel suo canto.

Araigne, s. f. *rete sottile, e tinta in bruno per la caccia del merlo*.

Araliacées, s. f. pl. *araliacee*, famiglia di piante di cotiledoni, polipetali, a stamigne inserite sul pistillo.

Araneides, s. f. pl. *araneidi*, famiglia d'insetti del genere de' *mancauti d'ale*.

Arang, s. m. *compagno che lavora poco*.

ARBITRAGE, s. m. specie di giurisdizione, che gli avvocati, ed altri particolari eserciscono in vigore del potere ad essi conferito dalle parti per la decisione delle loro contese.

ARBITRAIRE, adj. arbitrario, che dipende dalla volontà di ciascheduno - *une amende arbitraire*, ammenda, che dipende dalla volontà del giudice.

ARBITRATEUR, ou **AMIALE COMPOSITEUR**, s. m. arbitratore, conciliatore, colui, che è prescelto dalle parti per conciliarle nelle differenze loro, e terminarle all'amichevole, non per sentenza esecutoria.

ARBITRE, s. m. arbitro, colui che viene eletto dalle parti per decidere le differenze loro - è chiamato arbitro di diritto, perchè è in obbligo di seguire rigorosamente la prescrizione delle leggi, benchè la sua giurisdizione sia volontaria, e derivi soltanto dal consenso accordato dalle parti alla sua decisione.

ARBITRER, v. a. et n. *arbitrare*, decidere in qualità di arbitro - vale anche stimare, apprezzare, fissare il prezzo di una cosa - *les juges ont arbitré les déuns, dommages et intérêts à telle somme, les experts ont arbitré les dommages causés à telle chose*, etc. i giudici hanno fissate le spese, i danni, e gl'interessi a tanto; i periti hanno stimato i danni cagionati per tal cosa, ec.

ARBRE, s. m. albero: il maggiore, ed il primo di tutti i vegetabili, che ha un sol tronco principale, da cui sorgono i rami, e le foglie, e gettasi il legname; varie sono le leggi concernenti la piantagione, il taglio, ed il rimpiazzamento degli alberi tanto particolari, che pubblici, od in affitto.

ARBRE DE LA LIBERTÉ, s. m. albero della libertà, monumento repubblicano sulle pubbliche piazze, consistente in un albero spoglio de' rami, e della corteccia, con un berretto rosso sovrapposto, ed un piccolo vessillo tricolorato, cioè diviso in tre fasce, bianca, rossa, e turchina.

Archangelique, adj. *arcangelico, che ha dell'Arcangelo*.

Archiatre, s. m. *archiatra, medico in capo*.

Archibigote, s. f. *archibocchettone*.

Archichambellan, s. m. *gran ciambellano*.

ARCHI-CHANCELIER, s. m. *Archi-Cancelliere*.

ARCHI-CHANCELIER D'ÉTAT, nomi dei titolari di due delle grandi dignità dell'Impero Francese. L'Archi-Cancelliere di Stato fa le funzioni di Cancelliere per la promulgazione de' trattati di pace e di alleanza, e per le dichiarazioni di guerra. L'Archi-Cancelliere dell'Impero fa le funzioni di Cancelliere per la promulgazione dei Senatus-Consulti e delle leggi.

Archicœur, s. m. *cuor generoso*.

Archiepiscopat, s. m. *la dignità dell'Archievescovo*.

Archifou, m. olle, f. adj. *arcimatto*.

Archipédant, s. m. *arcipendente, pedante in grado superlativo*.

Archipoète, s. m. T. burlesq. *arcipoeta*.

ARCHI-TRESORIER, s. m. *Archi-Tesoriere*, nome del titolare di altra delle grandi dignità dell'Impero.

Architrône, s. m. T. burlesq. *trono superlativo*.

Archivilain, s. m. *avaro all'eccesso*.

Arctotides, s. f. pl. *sorta di corimbiferi d'Africa, che comprende delle erbe, e degli arborescelli*.

Ardisie, s. f. *Ardisia*, genere di piante, che comprende degli alberi, ed arborescelli dei tropici.

Ardoisier, s. m. *chi vende, chi lavora nello scavare la lavagna*.

Ardure, s. f. T. vieux, *scottatura*.

ARC, s. m. *arco*, unità delle misure di superficie, in Francia, circa due perliche quadrate di 22 piedi di fianco.

Aréa, s. f. *area*, malattia, che fa cadere i copegli.

Aréage, s. m. *arpentage, arimensura*.

Aréger, v. a. T. vieux, *s'arrangere, accomodarsi*.

Areng, s. m. *sorta di palme delle Molucche, che, incise, danno un licore dolce*.

Aréniforme, adj. *in foggia di arena, areniforme*.

Aréostatique, adj. *areostatico, in equilibrio*.

Argala, s. m. *specie grossissima di Airone d'Africa, e dell'Indie*.

Argo, s. m. *sorta d'insello - T. d'ant. la nave Argo, la nave degli Argonauti*.

Argophylle, s. m. *bell'arborescello della nuova Scozia*.

Aristé, m. ée, f. adj. *guernito di reste*.

Aristide, s. f. *genere di gramine esotiche a lunghe reste*.

ARISTOCRATE, s. m. *aristocrate, aristocratico*, partigiano dell'aristocrazia.

ARISTOCRATIE, s. f. *aristocrazia*, governo il cui potere viene esercitato da più persone ragguardevoli.

ARISTOCRATIQUEMENT, adv. *aristocraticamente*.

ARISTOCRATISER, v. a. *aristocratizzare*, stabilire l'aristocrazia; persuadere dell'eccellenza di quel governo.

ARISTOCRATIE, s. f. *aristodemocrazia*, stato, in cui i grandi, ed il popolo governano unitamente.

Aristotélisme, s. m. *aristotelismo, filosofia d'Aristotele*.

Armurier, s. m. *uffiziale di Abbazia*.

Arminianisme, s. m. *Arminianismo, setta*.

Armoirial, m. ale, f. adj. *appartenente alle armi di una famiglia*.

ARMOIRIES, s. f. pl. segni ereditarij di nobiltà nelle famiglie regolate dall'araldica, ossia arte del blasone, ed accordate, o approvate dal Principe.

ARÔME, s. f. nomenclatura.

ARÔME, s. m. T. de chim. aroma, anticam. spirito retore, principio odorifero, dissoluzione d'olio volatile nell'acqua.

ARPEGE, s. m. T. de mus. lezione, esempio di arpeggio.

ARPENTAGE, s. m. agrimensura, misura de' campi, boschi, ed altre proprietà rurali: essa dee praticarsi a seconda delle usanze del luogo, in cui sono situate le proprietà, e non altrimenti: per la sua denominazione, e divisione, V. **POIDS ET MESURES**.

ARPENTUSES, s. f. pl. ou Géomètres, sorta di bruchi di corpo lunghissimo.

ARQUEBUSERIE, s. f. mestiere di archibusi.

ARRÈRAGES, s. m. pl. arretrati, gl'interessi, le pensioni, entrate, o rendite fondiari, e costituite, o altri canoni, e livelli annuali, V. **INTERET**.

ARRESTATION, s. f. arresto, l'arrestar uno - mettere en état d'arrestation, mettere in istato d'arresto.

ARRET, s. m. sentenza, ordinanza di una Corte, o Magistrato supremo - arrêt de règlement des Cours supérieures, decisione suprema in forza di legge per tutti i paesi soggetti alla potestà loro, avvalorata dal consenso del Principe, o del Governo. In gener. arrêts, chiamansi le sentenze delle Corti e Trib. superiori.

ARRETE, s. m. decisione, ordinanza, risoluzione presa dal Governo, riguardo all'osservanza delle leggi, in forza del potere che gli dà la costituzione dello stato. In oggi non dicesi che di quegli atti, co' quali i Prefetti, e i Maires ordinano l'esecuzione delle leggi, o dei regolamenti di amministrazione pubblica, e ne prescrivono il modo; o coi quali i consigli di prefettura decidono sulle contestazioni di loro competenza.

ARRHES, ou **ARRÈS**, s. f. pl. arra, pegno, o caparra che l'acquirente dà al venditore o in danaro, o altra cosa, per comprovare che la vendita è stabilita, o per pagamento in abbuonconto dell'importare, o per compensare gl'interessi, se il contratto non ha il suo effetto: questi pegni, o caparre cadono o tutte, o in parte a beneficio del venditore, secondo il convenuto fra le parti.

ARRIÈRE-CAPTE, s. m. voce derivata da *acapte*, e praticata nella Linguadocca, e nella Guienna in vece di *relief* ou *rachat* praticati altrove: è un diritto fissato al doppio dell'*acapte*, compreso il censo ordinario - il dritto d'*acapte* era posto in vigore per la morte d'un feudatario diretto, e quello dell'*arrièrecapte* per la morte del tenementario: nè l'uno, nè l'altro di questi dritti apparteneva essenzialmente agli appalti a censo, ma doveano stipularsi espressamente.

ARRIÈRE-FERMIER, s. m. subaffittuale.

ARRIÈRE-GÔUT, s. m. sapore disgradevole, che lascia una vivanda.

ARRIÈRE-PANAGE, s. m. il tempo che si lasciano i porci alla pastura nella foresta dopo quello del *panage*.

ARRONDISSEMENT, s. m. circondario, parte in cui si divide un territorio, una città. *Arrondissement communal*, circondario comunale. *Arrondissement maritime*, circondario marittimo.

ARRUGIE, s. f. T. de minér. canale per lo scolo delle acque delle miniere.

ARS, m. risc, f. part. T. vieux, arso, abbruciato.

Arsenieux (acide), adj. m. arsenico combinato con una scarsa parte d'ossigeno.

Arsenico (acide), adj. m. arsenico pieno d'ossigeno.

Artemisies, s. f. pl. *Artemisia*, festa di Diana.

Arthrite, s. f. artrite, dolore esterno.

Arthrocece, s. f. ulcera tarlata dalla cavità di un osso.

Arthrodynie, s. f. artrodinia, dolore cronico delle articolazioni.

ARTICLES DE MARIAGE, s. m. pl. articoli, o capitoli di matrimonio, clausule, patti, condizioni convenute, e concordate tra futuri sposi per base del contratto di matrimonio: di questi articoli se ne spedisce copia a doppio sottoscritta da ambe le parti, e da' rispettivi genitori, o da chi per essi, serbandone copia ciascheduno presso di sé; il contratto di nozze dee stipularsi a tenore, ed in conformità di tali articoli, senza verun cambiamento, o diminuzione, se non vi concorre l'assenso, o l'ordine espresso delle parti; essi fanno talmente fede in giudizio, che un contratto di matrimonio anche posteriore alla celebrazione, sarebbe egualmente valido, purchè pienamente conforme, e non eccedente il dritto comune, e la pratica ordinaria secondo lo stato, e la qualità delle persone contraenti; questi articoli di matrimonio debitamente sottoscritti hanno forza di costringere le parti alla celebrazione, sotto pena delle spese, danni, ed interessi a carico di chi ricusasse effettuarla: in oggi siffatte convenzioni debbono farsi per mano di pubblico notaio prima della celebrazione delle nozze, e non possono dopo di essa soffrire alcun cambiamento: nel caso di variazione, prima delle nozze, ella dee farsi parimenti alla presenza del notaio, col consenso simultaneo di tutti quelli che sono intervenuti al contratto primitivo.

Artifices, s. m. pl. macchine di fuochi artificiali.

Artificier, s. m. ingegnere, che fa fuochi artificiali.

Arvale, adj. campestre.

AS, s. m. Asse, voce latina in uso presso gli antichi Romani per indicare la totalità di una cosa, che potea dividersi in dodici parti: questa totalità era considerata di dodici once componenti una libbra romana, così l'eredità, che divideasi, occorrendo, in dodici parti, veniva nel suo tutto chiamata asse.

Ascalonites, s. f. sorta di cipolline.

ASCENDANS, s. pl. ascendenti, antenati, parenti, da cui si discende: gli ascendenti in linea retta sono il padre, la madre, l'avo, il bisavo, la bisavola, l'arcavolo, e l'arcavola, e così risalendo: gli ascendenti in linea collaterale sono il padre dello zio, la madre della zia, e successivamente.

Ascertainer, v. a. accertare, certificare, assicurare.

Asclitique, adj. T. de méd. asclitico, idropico del basso ventre.

Asclépiés, s. f. pl. *asclépie*, feste di Esculapio.

ASILE, s. m. asilo, chiamasi così un luogo di rifugio, ove i debitori e rei, che vi si ritirano, sono al coperto delle ricerche dei loro creditori e della giustizia. In oggi le leggi non proteggono altro asilo, che quello che offre a ciascun cittadino la casa che egli abita.

Asparaginées, s. f. pl. ou *Asparagoides*, famiglia di piante monocotiledoni, apetal.

Asperement, s. m. aspersione.

Asphalite, s. m. T. d'anat. *asfalite*, la quinta delle vertebre de' lombi.

Asphodéées, s. f. pl. *asphodées*, famiglia di piante, che fanno parte della liliacee.

Asphyocique, *Asphyotique*, adj. *asfia*, *asflico*.

Asphyxié, m. ée, f. adj. che ha mancanza di pulso.

Aspiraux, s. m. pl. foro ricoperto da una inferriata praticato ne' fornelli di laboratorio.

Assa-fœtida dulcis, s. m. *assa-fœtida* dolce.

Assagir, v. a. *instruire*, *render saggio*.

Assainir, v. a. *render sano*, *risanare*.

Assassinement, s. m. T. vieux, assassinamento.

Asseau, s. m. assette, piccozza.

Assèchement, s. m. *seccamento*, il seccare.

Assécher, v. a. *asseccare*, *seccare*, *reuder s.oco*.

ASSEMBLÉE PRIMAIRE, s. f. assemblea primaria, ragunamento di cittadini per eleggere gli elettori, i giudici di pace.

ASSEMBLÉE COMMUNALE, s. f. assemblea comunale, radunamento di cittadini per eleggere gli agenti municipali, e i loro aggiunti.

ASSEMBLÉE ÉLECTORALE, s. f. assemblea elettorale, radunamento di elettori per nominare i membri del corpo legislativo, del tribunale di cassazione, ec.

ASSEMBLÉE CONSTITUANTE, s. f. assemblea costituente.

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE, s. f. assemblea legislativa.

Assemblément, s. m. l'unire, il congiungere insieme.

Assentiment, s. m. *assenso*, *assentimento*, *consentimento*.

Asservissement, s. m. *servaggio*, *schialtù*.

ASSESSEUR, s. m. assessore, ufficiale aggiunto a un giudice principale, per giudicare unitamente a lui. Vi erano prima in ogni giustizia di pace degli assessori, che doveano concorrere in numero di due ad ogni sentenza che vi fosse resa, ma sono stati soppressi.

Assie, s. f. *assia*, pietra, che conserva i corpi.

Assignable, adj. T. de mathém. *assegnabile*, che può assegnarsi.

ASSIGNAT, s. m. assegnato, carta monetata, o polizza di stato da pagarsi colla vendita de' beni nazionali, che fu creata per decreto del 21 Dicembre 1789, ed ebbe corso forzato sino al 6 Piovoso anno 5 della Repubblica (25 Gennaio 1797). V. **ARRÈRAGE**, **COMPENSATION**, **OBLIGATION**, **REMBOURSEMENT**, **TRANSACTION** ET **VENTES**.

ASSIGNAT, s. m. assegnamento, appanaggio, destinazione particolare di una eredità al pagamento annuale di una rendita.

ASSIGNATION, s. f. T. de procéd. assegnazione, citazione.

Assimilation, s. f. T. de rhét. *assimilazione*.

ASSISES, s. f. pl. in origine erano assemblee chesi tenevano annualmente a certi giorni indicati dai giudici superiori, per rendere pubblicamente la giustizia: sono ristabilite dal nuovo Cod. Crimin.

Asso, s. m. *asso*, pietra che abbrucia le carni.

ASSOCIATION, V. **SOCIÉTÉ**.

ASSOCIÉS, s. m. pl. soci: coloro che sono uniti d'interesse per causa d'una società fra di essi stabilita.

Assodés, s. m. *febbre ardente* colla regolarità terzana, accompagnata da una grande ansietà.

Assombrir, v. a. *offuscare*, *adombrare*.

Assommoir, s. m. *uccisore*, *oppressore*.

Assonant, m. ante, f. adj. *consonante di voce, simile nella desinenza.*
Assurement, s. m. *T. vieux, assicuranza.*
Asteïsme, s. m. *asteismo, sorta d'ironia delicata.*
Asthénie, s. f. T. de méd. *astenia, debolezza estrema.*
Asticotter, v. a. T. pop. *tormentare, contrastare sopra cose da nulla.*
Astrée, s. f. en poés. *la giustizia, Astrea, divinità mitologica.*
Astriction, s. f. *astrizione, effetto di un astringente.*
Astucieusement, adv. *astutamente.*
Astucieux, m. euse, f. adj. *astuto.*
ASTYMONIE, s. f. *astimonia, la politica, il governo civile d'una città.*
Asyndeton, s. m. T. de rhét. *asindeton, figura di elocuzione; scemamento delle congiunzioni copulative per rendere più rapido il discorso.*
Ataxique, adj. m. et f. *irregolare nelle crisi, o ne' giorni critici delle febbri.*
Atecnie, s. f. T. de méd. *atecnia, impotenza.*
ATERMOIEMENT, s. m. *dilazione, proroga di una rata, o scadenza del pagamento di un debito, che il creditore accorda al debitore a seconda di quanto resta fra di essi convenuto.*
ATTERISSEMENT, s. m. *alluvione, cumulo di terra, che si forma gradatamente, ed insensibilmente contro i terreni situati lungo le sponde di un fiume, o ruscello: dicesi anche di una parte del letto di un ruscello abbandonato, e lasciato allo scoperto.*
Atmosphérique, adj. *che appartiene all'atmosfera, atmosferico.*
Atournarese, s. f. *cameriera.*
Atournement, s. m. en style plais. *l'adornare una donna, adornamento, acconciatura.*
Atrocement, adv. *atrocemente.*
Atropos, s. f. *Atropo, una delle tre Parche.*
Attiquement, adv. *alla foggia degli Ateniesi, con atticismo, con eleganza.*
Atiseu, s. m. euse, f. *aiizzatore, incitatore, instigatore - parlant du feu, chi attizza.*
Attoucher, v. n. *appartenere, per consanguinità.*
Attrapette, s. f. pop. *busbaccheria leggiera, malizietà.*
AVAL, s. m. *sottoscrizione che si mette sopra una lettera di cangio, o sopra di un biglietto di commercio, e colla quale si obblighiamo di pagare la somma enunziata in questa lettera, o biglietto, nel caso che non venisse pagata dalla persona su cui la lettera è tratta.*
AVANCEMENT D'HOIRIE, s. m. *asseguamento, donazione anticipata fatta da un ascendente ai figli per lo stabilimento loro in deduzione della porzione di eredità che può loro spettare. In oggi non vi è più alcuna differenza fra le donazioni anticipate, e le donazioni pure e semplici.*
AVANTAGES ENTRE ÉPOUX, s. m. pl. *vantaggi fra gli sposi: essi possono, in vigore di contratto nuziale farsi reciprocamente, o l'uno dei due a favore dell'altro, tutte quelle donazioni che loro piace, sotto però le modificazioni dalle vigenti leggi a seconda delle varie circostanze - avantages directs et indirects, vantaggi, che si fanno direttamente, o indirettamente ad una persona inabile, o proibita dalla legge: i primi diconsi diretti, perchè fatti direttamente alla stessa persona; gli altri chiamati indiretti, possono seguire in due maniere;*

o per interposizione di un terzo, o col mascherare il contratto, che si fa colla persona proibita: gli uni, e gli altri sono contrari alla legge.
Avant-chemin, s. m. *strada aperta appié d'un jusso.*
AVANT-PART, s. f. *préciput, anticipata.*
Avant-pied, s. m. *la parte del piede che è sull'innanzi.*
AVARIE, s. f. *avarizia, danno arrivato a una nave, o alle mercanzie di cui è carica dopo la partenza fino al ritorno.*
AUBIN, V. ÉTRANGER. Questa parola significava ancora qualche volta in materia di feudalità un uomo, o una donna, che non essendo nati in una terra vi fossero andati a fissar la lor dimora.
AUBENAGE, s. m. *trattato reciproco tra i feudatari confinanti pel domicilio, e naturalizzazione degli stranieri nel loro paese, V. PARCOURS.*
AUBAINE, s. f. *Ubena - droit d'Aubaine, il diritto che ha lo Stato alla successione di uno straniero morto in Francia senza naturalizzazione.*
AUBERGISTE, s. m. *oste, locandiere, albergatore, quegli che tiene osteria, albergo, locanda, o affitta camere mobiliate; sono considerati, come i depositari degli effetti, che portano seco i viaggiatori, all'abitazione loro assegnata, e tenuti a pagare del proprio i danni, che tali effetti possono soffrire per colpa de' servitori, o per ladronaggio; eccettuati però li casi di forza maggiore, o forza armata.*
AUDIENCE, s. f. *udienza, l'adunanza dei giudici per udire la relazione degli atti, le parti, e le ragioni dei litiganti, sia in persona loro, che per mezzo degli avvocati, e procuratori che li rappresentano, e pronunzian sentenza.*
AUDIENCIER, (huissier) si dice di un ufficiale pubblico, che è presente all'udienza delle corti e dei Tribunali per chiamar le cause, far osservar silenzio, ricevere ed eseguire gli ordini del Giudice.
AUDITOIRE, s. m. *tribunale, luogo in cui si radunano i giudici per dare udienza.*
AUDITEUR, s. m. *uditore, funzionario pubblico stabilito presso i ministri, presso il consiglio di stato e le corti di giudicatura.*
AUDITION, s. f. *dicesi l'audition d'un compte, per esprimere l'azione di esaminare e di regolare un conto; e audition des témoins, per esprimere, l'azione di sentire i testimoni esaminati.*
AVENANT, s. m. T. vieux, la legittima, od il contingente de' propri beni, eredità e patrimonio, in cui una figlia poteva succedere ab intestato al padre, ed alla madre di nobile condizione - in forza di add. *mariage avenant, V. MARIAGE.*
Averages, s. m. pl. *lavori, fatiche, e servitù prestate dai villani colle bestie da tiro, e da soma.*
AVERS, s. m. pl. *dicesi nella Normandia, e nell'Inghilterra, degli animali domestici, e nel Delinato, delle bestie lanute: dal che nacque il vocabolo, averages, in uso presso gl'Inglesi per esprimere i lavori, e le servitù che i villani debbono prestare a' feudatari coi loro buoi, cavalli, ed altre bestie da tiro, o da soma.*
Averse, adv. *fam. copiosamente, in abbondanza.*
AVEU, autrefois, adveu, s. m. *ricognizione che il nuovo vassallo era in obbligo di passare al feudatario quaranta giorni dopo di avergli prestato sommissione di fedeltà, e omaggio, colla enumerazione, o descrizione di tutte le terre, e dritti ch'egli dichiarava possedere a titolo feudale verso di lui - aveu, dichiarazione, o ricognizione verbale, o per iscritti di aver fatto o detto qualche cosa; questa dichiarazione se è fatta in giudizio si chiama giudiziale, od estra-giudiziale, se fuori.*
Aveugle (en), adv. *inconsideratamente, sconsigliatamente, alla cieca.*
Augia, s. m. *albero che, inciso, dà la vernice della China.*
AUGMENT DE DOT, s. m. *aumento di dote; è un vantaggio che il marito accorda alla moglie, in caso ch'ella sopravviva, da prendersi sopra i suoi beni dopo il decesso di lui, avuto riguardo alla sua dote.*
Auguet, s. m. *piccola cavità.*
Augustement, adv. *in us. in modo augusto, altamente, sublimemente.*
Augustine, s. f. *religiosa.*
Avilisseur, s. m. *chi cerca di avvilire, di deprimere, di abbattere.*
AVIS, s. m. *avviso, parere - avis d'experts, avis du conseil d'État.*
Avivement, s. m. *avviso, opinione, pensiero.*
**Au-lof, interj. T. de mar. ordine al timoniere.
AVOCATS, s. m. pl. *avvocati, dottori in ambe le leggi: sono quelli che, avendo le qualità richieste, possono mantenere difendendo i diritti dei loro clienti, sia patrocinando, sia dettando le scritture, contratti, ec. o prestando assistenza alle parti coi loro consigli: questa classe fu mai sempre una delle più distinte nella società.*
Avoinerie, s. f. *luogo seminato di avena.*
Avoir de Guinée, s. m. *palma d'Afr. e di Amer. altissima, e molto spinosa, il cui frutto dà l'olio di palme, ed il butiro di Gallaam.*
AVOUE, s. m. *essendosi per legge del dì 20 marzo 1791 soppressa la compra, ed il retaggio delle uffizature dei procuratori, furono sostituiti gli avoués: le funzioni loro attribuite per legge del dì 20 marzo 1791 sono quelle di rappresentare i clienti, di essere incaricati e responsabili dei titoli e documenti, che loro vengono affidati, di stendere gli atti nelle debite forme per la regolarità, l'ordine giudiziario, e di porre le liti in istato da poter essere giudicate; essi potranno difendere le parti tanto verbalmente, quanto per iscritto, purché vengano da esse espressamente autorizzati: il che attribuisce agli avoués le funzioni non solo di procuratore, ma quelle ancora di avvocato; dimodochè l'avoué può patrocinare ogni questione di dritto, o di formalità senza il ministero dell'avvocato, ma questi non può dispensarsi del ministero dell'avoué, perchè incaricato di rappresentar le parti esclusivamente a qualunque altro: ciascuno di essi debbe scegliere, postulando la carica di avoué, quel tribunale presso cui egli vuole, venendo nominato dal Capo dello Stato, esercitare le sue funzioni. Per legge del dì 13 trimajo anno 9 (4 dicembre 1800) fu stabilita presso ciascun tribunale, eccettuati i tribunali criminali, una Camera di avoués per la loro interna disciplina: questa Camera è composta di membri presi fra gli avoués di ciascun tribunale, e nominati da essi; essa pronunzia per via di decisione, allorchè si tratta di pulizia, o di disciplina interna, e per formalità di semplice parere negli altri casi. Tutti i pareri, e le decisioni di questa Camera sono soggetti ad omologazione.***

zione, o descrizione di tutte le terre, e dritti ch'egli dichiarava possedere a titolo feudale verso di lui - aveu, dichiarazione, o ricognizione verbale, o per iscritti di aver fatto o detto qualche cosa; questa dichiarazione se è fatta in giudizio si chiama giudiziale, od estra-giudiziale, se fuori.
Aveugle (en), adv. *inconsideratamente, sconsigliatamente, alla cieca.*
Augia, s. m. *albero che, inciso, dà la vernice della China.*
AUGMENT DE DOT, s. m. *aumento di dote; è un vantaggio che il marito accorda alla moglie, in caso ch'ella sopravviva, da prendersi sopra i suoi beni dopo il decesso di lui, avuto riguardo alla sua dote.*
Auguet, s. m. *piccola cavità.*
Augustement, adv. *in us. in modo augusto, altamente, sublimemente.*
Augustine, s. f. *religiosa.*
Avilisseur, s. m. *chi cerca di avvilire, di deprimere, di abbattere.*
AVIS, s. m. *avviso, parere - avis d'experts, avis du conseil d'État.*
Avivement, s. m. *avviso, opinione, pensiero.*
**Au-lof, interj. T. de mar. ordine al timoniere.
AVOCATS, s. m. pl. *avvocati, dottori in ambe le leggi: sono quelli che, avendo le qualità richieste, possono mantenere difendendo i diritti dei loro clienti, sia patrocinando, sia dettando le scritture, contratti, ec. o prestando assistenza alle parti coi loro consigli: questa classe fu mai sempre una delle più distinte nella società.*
Avoinerie, s. f. *luogo seminato di avena.*
Avoir de Guinée, s. m. *palma d'Afr. e di Amer. altissima, e molto spinosa, il cui frutto dà l'olio di palme, ed il butiro di Gallaam.*
AVOUE, s. m. *essendosi per legge del dì 20 marzo 1791 soppressa la compra, ed il retaggio delle uffizature dei procuratori, furono sostituiti gli avoués: le funzioni loro attribuite per legge del dì 20 marzo 1791 sono quelle di rappresentare i clienti, di essere incaricati e responsabili dei titoli e documenti, che loro vengono affidati, di stendere gli atti nelle debite forme per la regolarità, l'ordine giudiziario, e di porre le liti in istato da poter essere giudicate; essi potranno difendere le parti tanto verbalmente, quanto per iscritto, purché vengano da esse espressamente autorizzati: il che attribuisce agli avoués le funzioni non solo di procuratore, ma quelle ancora di avvocato; dimodochè l'avoué può patrocinare ogni questione di dritto, o di formalità senza il ministero dell'avvocato, ma questi non può dispensarsi del ministero dell'avoué, perchè incaricato di rappresentar le parti esclusivamente a qualunque altro: ciascuno di essi debbe scegliere, postulando la carica di avoué, quel tribunale presso cui egli vuole, venendo nominato dal Capo dello Stato, esercitare le sue funzioni. Per legge del dì 13 trimajo anno 9 (4 dicembre 1800) fu stabilita presso ciascun tribunale, eccettuati i tribunali criminali, una Camera di avoués per la loro interna disciplina: questa Camera è composta di membri presi fra gli avoués di ciascun tribunale, e nominati da essi; essa pronunzia per via di decisione, allorchè si tratta di pulizia, o di disciplina interna, e per formalità di semplice parere negli altri casi. Tutti i pareri, e le decisioni di questa Camera sono soggetti ad omologazione.***

gazione, eccettuati i casi di pulizia, e disciplina interna, portati dall'art. 8 dell'organizzazione.

AVOYER, v. a. T. de mar. *incominciar a soffrire, a far vento d'un altro rombo.*

AVOYER, s. m. *cerio magistrato di Svizzera.*
AURORE, adj. *aurora, del colore dell'aurora.*

AUTEUR, s. m. autore: colui che ha composto una qualche opera, o libro appartenente alle scienze ed alle bell'arti, o fatta qualche utile scoperta, *F. INVENTION* - prima dell'anno 1777 non vi era alcuna restrizione per la proprietà degli autori; essi avevano il diritto esclusivo, e dopo di essi i loro eredi, di stampare, pubblicare, e vendere le produzioni loro a perpetuità. Per legge del 1777 fu stabilito di non più accordare privilegio alcuno a' libraj, e stampatori che per dieci anni: che gli autori avrebbero conservato il diritto a perpetuità, facendone uso personalmente, e stampando, pubblicando, e vendendo in nome proprio, ma cedendo altrui il loro diritto: il privilegio dei cessionari terminava colla morte degli autori. Con legge in data 19 febbrajo 1791 fu decretato, che le opere degli autori morti da cinque anni erano una proprietà pubblica, dimodochè i loro eredi non erano proprietari che per detto tempo; fu quindi per altra legge delli 19 luglio 1793 ristabilita questa proprietà esclusiva a dieci anni dopo il decesso. Quanto poi agli autori drammatici, oltre l'applicazione a loro favore delle summentovate leggi, ne furono promulgate varie altre, come gli art. 2, 3, 4 e 5 della legge in data 13 febbrajo 1791 sopra i teatri, che vieta il rappresentare le opere degli autori viventi, senza il loro formale consenso per iscritto, sotto pena di confisca del totale prodotto delle rappresentazioni a loro vantaggio. Le convenzioni fra gli autori, ed impresari non vanno soggette a tassa veruna, né ad aumento, o diminuzione del prezzo concordato, e la retribuzione non può essere sequestrata, o impedita dai creditori degli impresari. Dal giorno 29 febbrajo, anno 6 (19 dicembre. 1793) gli autori drammatici hanno eretto in Parigi un ufficio centrale, che tiene corrispondenza con tutti li Dipartimenti, da cui gli si rende conto del prodotto dei diritti spettanti agli autori, per le rappresentazioni delle opere loro sopra i rispettivi teatri; quindi ciascuno di detti autori riscuote dall'ufficio il pagamento della sua parte, a seconda dell'articolo di entrata aperta a suo favore.

AUTEUR, s. m. autore, ecc. dicesi ancora degli anatemi da cui si discende, o delle persone da cui si ha qualche diritto.

AUTHENTIQUE, adj. V. **ACTE AUTHENTIQUE**.
AUTHENTIQUE, s. f. T. *vieux*, autentica: collezione fatta da un autore anonimo delle ultime costituzioni dell'Imperatore Giustiniano, chiamate Novelle. *F. NOVELLES*.

AUTHENTIKES, s. f. pl. autentiche; questa voce che si usa al plur. significa gli estratti compendiali che l'Imperatore Giustiniano, e tramescolati colle leggi del Codice, alle quali erano correlativi; questi estratti non essendo in tutto conformi alle Novelle, ossia all'autentica, hanno perciò una denominazione diversa, e si chiamano autentiche.

AUTHENTIKER UNE FEMME, v. a. dichiarare, secondo l'uso antico, che quella

donna era incorsa, per causa di adulterio, nella pena dell'autentica *sed hodie*, riferita al codice *ad legem Juliam*, titolo de adulteriis. La legge del 20 settembre 1792 che autorizza il divorzio per causa di adulterio, ha fatto cessare in Francia la pena dell'autentica *sed hodie*: gli autori del codice civile si sono fatta premura di riformare questa legislazione viziosa, e distruggente; nello ammettere l'adulterio della moglie fra i motivi di divorzio, la legge pronunzia contro di essa la detenzione in una casa di clausura per un tempo maggiore o minore, a seconda della gravità del fallo, e proibisce alla medesima il matrimonio col suo complice.

AUTOCRATOR, s. m. trice, f. *sovrano assoluto.*

AUTORISATION, s. m. autorizzazione - *autorisation du mari*, approvazione che dà il marito all'atto stipulato dalla moglie concorrendo, od acconsentendovi per iscritto; questo consenso debbe risultare dall'atto medesimo colla parola espressa di autorizzare, sotto pena di nullità - *autorisation generale*, allorchè essa è apposta a un contratto di matrimonio, è una autorizzazione, che il marito dà a una moglie, per tutti gli atti che essa farà durante il matrimonio, all'effetto di non aver bisogno di verun'altra autorizzazione - *autorisation par justice*, autorizzazione che fa il giudice, *cognita causa*, in conseguenza del rifiuto fatto dal marito di autorizzare la moglie - *autorisation du conseil de famille*, autorizzazione che il consiglio di famiglia può dare ai tutori, permettendo loro l'alienazione de' beni immobili spettanti ai minori, dopo aver egli comprovato colla presentazione di un ristretto di conto, che i danari, gli effetti mobili, e le rendite sono insufficienti. Tale autorizzazione, per esser valida, debbe omologarsi a richiesta del tutore - *autorisation des Hospices*, ecc. gli amministratori degli Ospizi, degli stabilimenti di carità, o di utilità pubblica non possono accettare donazione alcuna a profitto di detti ospizi, ecc. senza l'autorizzazione del Governo.

AUTORITE, autorità, *autorité constituée* *autorité publique*, autorità costituita, pubblica, istituita, creata dalle leggi; *autorité administrative judiciaire etc. autorité*, si dice altresì qualche volta di ciò, che autorizza e prova quello, che si avanza: le opinioni dei giureconsulti, che hanno commentato le leggi, non fanno autorità.

Autorité (d'), adv. *autorevolmente, imperiosamente.*

AVANT-CAUSE, subst. pl. *avanti causa*: coloro che rappresentano qualche altra persona, ed hanno qualche diritto per essa direttamente, o indirettamente, ma non già per successione legittima; epperò l'uomo stipula per se stesso, *ses hoirs et ayants-cause*; per la voce *hoirs* (s. m. pl.) s'intende tutti gli eredi; per *ayants-cause* coloro che sotto altro titolo li rappresentano, cioè per legati, donazioni, acquisti, permuta, ecc.

B.

Baal, s. m. *Baal, Dio degli Orientali.*

Babau, s. m. *fantasma, ombra.*

BAC, s. m. specie di barchetta usata nel trasporto delle vetture, e pedoni da una

sponda all'altra del fiume col una corda che lo attraversa; barchette sono considerate come mobili.

Bacche, bacchique, s. m. *bacchi di verso greco, o latino.*

Bacchus, s. m. *Bacco, Dio del poès. jus de Bacchus, dicitur il vino.*

Bacelle, s. f. *donzella avvenente.*

Bachelard, s. m. *antico, mignone.*

BACHELIER, m. T. d'università, liere, è colui che ha riportato grado in una facoltà di teologia, di giurisprudenza o di medicina. L'addottoramento sono tre, il licenziato, la licenza e la laurea. On due altre facoltà, quella delle lettere e l'altra delle belle lettere.

Badail, s. m. *rete col manico, ch'è scesa in fondo all'acqua.*

Bagadai, s. m. *sorta di piccione.*

BAGUES, s. f. pl. anelli - *bagues* gioie, ornamenti, che servono setto alle donne, come smaltini, perle, monigli, pietre e simili: essi sono considerati come mobili.

Bailette, s. f. *sorta di drappo.*

BAIL, s. m. affitto, strumento di contratto, per cui si cede altrui frutto di una cosa, pendente qual tempo, col carico di corrispettivo al proprietario una certa somma, od alle more prescritte in contratto - *bail-a-ferme*, affitto di un fondo produttivo per coltivamenti, come vigne, campi, lagune, pasture, ecc. *bail-a-fitto* di una casa, o porzione di certo tempo mediante il prezzo dato, e le more secondo l'uso del contratto - *bail-a-rente*, per cui il proprietario di una casa ne spoglia, e rinunzia interamente a perpetuità alla proprietà di esso, trasferendola nella persona del conduttore, mediante una pensione, detta *RENTE FONCIERE*, *F. plus de neuf années*, anticano sorta di affitto portava seco alle parti epperò chi non era padrone di diritti non poteva fare simili contratti benchè gli spettasse la facoltà di restituire il proprio patrimonio civile in oggi vigente non prescrive una regola generale; per ciò la durata di questa sorta di affitto è convenzionale; e tutta la facoltà ai minori emanare simili contratti per un tempo maggiore di un mese sono altresì delle disposizioni ai mariti, ed alle mogli - *bail-a-ferme* - *ADMODIATEUR* - *bail emphyteutic* - *EMPHYTEOSE* - *bail-a-céptel*, *TEL* - *bail judiciaire*, affitto fatto dall'autorità del giudice - *bail a-vie*, affitto che si fa ad una o più persone per l'usufrutto di una cosa per il loro mezzo, vita natural durante, mediante una pensione annua, che i fittajuoli si obbligano corrispondere a favore del cedente - *à locataire perpétuelle*, V. *LOCAIRE*.

BAILLI, s. m. ufficiale che amministra la giustizia nell'estensione di un distretto.

Baillarge, s. m. *sorta di frumento.*

BAINS SUR BATHAUX, s. m. pl. bagni sopra i battelli: sono considerati come mobili, e per questo sono soggetti alle regole particolari.

dono, privilegio accordato a taluno dalla legge, o dal principe: vale anche talora, Profitto, Vantaggio - *bénéfice de division*, V. DIVISION - *bénéfice de cession*, V. CESSIO - *bénéfice d'inventaire*, beneficio d'inventario: privilegio che impedisce la confusione de' diritti attivi, e passivi di una successione, coi beni particolari dell'eredità, facendosi da lui l'inventario dei beni del defunto, nel tempo prescritto dalla legge, per lo che non è tenuto alla estinzione dei debiti del defunto, oltre la concorrenza portata dal contenuto nell'inventario - *lettres de bénéfice d'âge*, lettere di emancipazione, che accordavano la facoltà a un minore di amministrare il suo patrimonio, ed era perciò considerato maggiore: l'età per ottenerle era quella ordinariamente di 17 a 18 anni; esse venivano interinate sul parere de' congiunti paterni e materni in numero di sette, ed in mancanza di questi supplivano gli amici: l'uso di queste lettere è ora abolito, V. EMANCIPATION.

BÉNÉVIS, o **ABÉNÉVIS**, s. m. voce usata nel Lione e paesi vicini per indicare la cessione fatta da un feudatario, mediante un certo livello, o canone. Adoperavasi ne' tempi addietro specialmente per indicare la concessione delle acque necessarie al giro de' molini, od allo innaffiamento de' prati: usavasi pur anche in materia di decime; *dime abénévis*, decima appaltata.

Benjamin, s. m. fanciullo prediletto, *Beniamino*.

Benzoïque (acide), adj. acido estratto dal belzuino.

Béquenaude, subst. f. ingiuria, oltraggio, scherno.

Béquiller, v. n. usar le stampelle.

Bergeries, s. f. pl. poesie pastorali.

Bernardière, s. f. sorta di pera.

Bernicles, s. f. pl. bajucole, ciancie, baje.

Bernicles, adv. pop. rien, niente, nulla.

Bernique, expr. adv. fam. *dicesi quando, credendosi di avere qualche cosa, si ha nulla: vous comptez sur lui? bernique.*

Bertaud, s. m. castrato.

Bertauder, v. a. tosare malamente, inegualmente.

Besogne, v. n. far facende, operare, lavorare assai.

Bestiace, s. f. pop. pecorone, pecoraia, sciocco, scimmio.

BESTIAUX, s. m. pl. bestiame: animali, quadrupedi domestici, cioè cavalli, muli, asini, buoi, capre, pecore, e porci. Il bestiame era per lo addietro considerato indistintamente tra i fondi mobili: il nuovo codice ha stabilito, che gli animali lasciati dal proprietario di una possessione al fittajuolo, o a gualdo per la coltivazione de' terreni, stali o no estimati, debbano considerarsi immobili, finchè stanno uniti al fondo per lo esequimento della convenzione.

Bestourner, v. a. intorbidare, turbare.

Biaisur, s. m. chi va a sbieco, asiato, raggiratore.

Bicornes, s. f. pl. sorta di piante.

Bidoris, subst. cavalcatura degli ufficiali d'infanteria.

Bien-aise, adj. contento, soddisfatto.

Bien-que, conj. benchè, quantunque, sebbene.

BIENS, s. m. pl. beni: ogni sorta di possessione, e generalmente tutto ciò, e quanto compone le facoltà, cioè ciascun patrimonio. Altri sono mobili, ed altri immobili. Si dividono altresì in beni corporei, ed incorporei, quali sono le

servitù, gli obblighi, e le azioni, le rendite, e gli uffizj, V. MEUBLES ET IMMEUBLES - *Biens Adventices*, V. ADVENTICES - *Biens Paternels*, beni paterni, quelli che si vengono dal padre, a distinzione di quelli, che si vengono dalla madre, e diconsi *biens maternels*, beni materni, V. PATERNA - *PATERNIS*, MATERNA - *MATERNIS* - *Biens-Dotaux*, V. DOT - *Biens Paraphernaux*, V. PARAPHERNAUX - *Biens de la Communauté*, V. COMMUNAUTÉ - *Biens Substitués*, V. SUBSTITUTION - *Biens Vacans*, beni vacanti: generalmente ogni sorta di cose, mobili, o immobili, che non sono possedute da alcuno, e non hanno alcun padrone: più particolarmente però s'intendono per beni vacanti i beni immobili, come i retaggi rimasti in abbandono; le terre inabitate, quelle di cui non si è più curato il possesso, e furono abbandonate; le successioni vacanti per mancanza di eredi ammessi dalle leggi. Gli effetti mobili diconsi, *ÉPAVES*, V. Dopo la legge del primo dicembre 1790 questi beni appartengono allo Stato.

BIGAMIE, subst. f. bigamia è lo stato del bigamo, cioè di colui che è passato a un secondo matrimonio - *Bigamie* in materia criminale dicesi del delitto di una persona, che è maritata al tempo stesso con due altre; ed è punito dalle leggi.

Biffage, s. m. cancellatura, cancellamento.

BILAN, s. m. bilancio, libro in cui i banchieri, i mercatanti e negozianti scrivono tutto quello, che essi devono, o tutto quello che loro è dovuto. Allora che un mercante o negoziante diviene decotto, e che vuole transigere co' suoi creditori, egli deve presentar loro il suo bilancio, cioè a dire lo stato dei suoi affari. Egli deve contenere l'enumerazione e valore di tutti gli effetti mobili ed immobili del debitore, lo stato dei debiti attivi e passivi, il quadro dei profitti e perdite, e quello delle spese.

BILLET, s. m. biglietto, obbligo, scrittura, dichiarazione di un debito con promessa di pagamento fatta privatamente. Questi biglietti sono per lo più di tre sorta ordinarij, all'ordine, ed al presentatore, ordinarij, a ordine, au porteur. Li due ultimi sono considerati come effetti commerciali - *Billet de banque*, biglietto di banca.

BILLETE, s. f. dritto di pedaggio antico.

BILLOS, s. m. dritto antico sopra i vini della Bretagna.

BILLON, s. m. biglione, lega de' metalli *Monnaie de billon*; *Billonage*, s. m. specie di delitto che commettono quelli che fanno traffico di specie diverse da quelle che han corso nello stato - *Billonneur*, quegli che si rende colpevole di questo delitto.

Binette, s. f. strumento di agricoltura.

Bis-blanc, adj. m. mezzo bianco.

BIS-CAPIT, s. m. voce latina, che usa nei rendimenti di conto il verificatore per indicare, che vi è duplicazione di un articolo.

Bisergot, s. m. sorta di pernice.

Bisogne, s. m. T. vieux, soldato novello.

BISSEXE, adj. et subst. il giorno, che si aggiunge di quattro in quattro anni ali-quoti all'anno corrente, per collocare le sei ore eccedenti in ciascun anno sopra li 365 giorni, che lo compongono. L'anno a cui si aggiunge questo giorno si chiama bisestile (*bissextile*): ora, come prima del calendario re-

cano, viene aggiunto al mese di brajo; ne' tempi della repubblica mava il sesto giorno complementare ed era l'ultimo dell'anno.

Bivie, s. f. *Bivia*, *Don de' Gracichj*.

Bizaan, s. m. sorta di gatto d'America.

BLACHIA, s. f. T. vieux, terra, o sparso di quercie, o castagneti, e gli uni dagli altri in modo da poter lavorare comodamente.

BLADAGE, s. m. antico dritto sena l'Albigese, di unacerta quantità, che l'enfiteucario pagava per bestia da lavoro, che travagliava terreni infeudati.

BLAIRE, s. f. dritto feudale, in cui il feudatario giustiziava su concessa agli abitanti di far pascolare il loro bestiame sopra i terreni raccolti, mediante una certa ragione; questo dritto era ignoto a dritto scritto, in cui le eredità libere.

Blakouel, s. m. sorta d'arborescente di Madagascar, e dell'isola di Francia.

Blamuse, *Plamuse*, s. m. colpo da mano.

Blanche, s. f. nota musicale, bianca.

Blancher, s. m. pelacane.

Blanc-manteau, s. m. monaco Béné-

Blancs-battus, s. m. plur. sorta di tenti.

Blandissant, m. ante, f. adj. ingenuo, adulatore.

BLASME, s. m. T. vieux, contraddizione, un feudatario in opposizione alla signoria, e numerazione data dal sallo, sulla pretesa, che da questo ommesso qualche diritto, o tenimento pendente dal suo feudo.

Blasonnement, s. m. blason, ar-

Blattaire, s. f. herbe-aux-mites, er-

Blatti, s. m. albero del Malabar - *mirto*, di cui si mangia il frutto.

BLÉ, s. m. grano; pianticella che produce proprie spiche una sementa compatta, che è il miglior ali-mento dell'uomo: dicesi *blé par excellence* frumento puro per distinguerlo segala, ed altre sorta di grani, per i quali soglionsi seminare al mese di maggio come l'orzo, l'avena, i piselli, la cicia, e simili, detti comunemente *zaschi* - trattandosi di vendite sotto voce *blé*, (grano), s'intende se il solo frumento, e non mai *les blés* grani piccoli, esclusa anche segala, benchè più degli altri appende al frumento. Per legge del messidor anno 3 (21. giugno 1795) ogni qualunque vendita di grani (*en vert*), e pensili dalle radici, proibita sotto pena della confiscazione dei grani, e frutti venduti.

Blécher, v. n. inus. *divenire molle, o invincibile*.

Blémitif, s. m. che diviene poltoso, in-

Blénorrhée, s. f. blenorrea, scolo di m-

Blépharoptosis, s. f. blefarotisi, allentamento, o caduta delle pupille.

Blépharotie, s. f. blefarotide, infiammazione delle pupille.

BLOC, s. m. voce collettiva, che significa cose considerate tutte insieme in massa, monte - *merchandises*, o *des ventes en bloc*, metci, o dettate in massa, in monte - *faire un marché et bloc*, esser in tas, fare un tratto in monte, in massa; *cumulati* di tutte le mercanzie, derrate, o effetti esistenti in un qualche luogo, senza distinzione di qualità, numero, peso,

o trasferisce qualche suo diritto a favore di un altro, *V. TRANSPORT*.

Centurionnier, s. m. chi fa, e vende cinturini.

CELEBRATION DE MARIAGE, s. f. celebrazione di nozze, *V. MARIAGE*.

Cellite, s. m. cellita, ordine claustrale.

Celtique, adj. celtico, dicesi del linguaggio de' Celti.

Celluleux, s. m. cuse, f. adj. si dice dei frutti divisi internamente in parecchie cellette.

Cénobiarque, s. m. cenobiarca, superiore di monastero.

CENS, s. m. censo, annuo livello, o canone presso gli antichi Romani, dovuto dalle eredità situate nelle provincie: i censori erano gli agenti pubblici destinati al riparto dei censi, ed alla riscossione de' medesimi - per censo s'intende in oggi un livello, o canone annuo e signorile, fondiario, e perpetuo, del quale una eredità, o patrimonio, era debitrice verso il fisco, o chi per esso, e che per lo addietro era stato imposto dal feudatario nella concessione da lui fatta di quella eredità. Questo diritto è stato soppresso come tutti gli altri diritti feudali.

Censeur, s. m. Censore. Censeurs de livres, ufficiali incaricati, prima della rivoluzione, dal governo di esaminare i libri che erano da stamparsi. In oggi aboliti.

Censivement, adv. per dritto di censo.

Censure, s. f. censura, pena di disciplina, che la camera degli Avoués sono autorizzate a pronunciare contro i membri dei loro collegi, che mancano gravemente ai doveri delle loro funzioni.

Censivement, adv. per dritto di censo.

Centène, s. f. ufficio, dignità del centurione.

Centiare, s. m. centiaro, la centesima parte dell'aro, misura di superficie in Francia.

Centigramme, s. m. centigramma, la centesima parte del gramma, misura di peso di Francia.

Centilitro, s. m. centilitro, la centesima parte del litro, misura di capacità in Francia.

Centime, s. m. centesimo, moneta, che vale la centesima parte del franco.

Centimètre, s. m. centimetro, misura di lunghezza, la centesima parte del metro.

Centistère, s. m. centistero, la centesima parte dello stero, misura dei solidi in Francia.

CENTRALISATION, s. f. centralizzazione - centralisation des pouvoirs, riunione dell'autorità fra le mani di pochi.

Centraliser, v. a. centralizzare, riunire in un centro comune.

Centupler, v. a. centuplicare.

Centusse, s. f. cento soldi di moneta.

Céphalitis, s. f. cefalite, infiammazione del cervello.

Céphalopodes, s. m. pl. ordine di molluschi, la di cui bocca è circondata di appendici carnosse, che servono di piedi.

Céramique, s. m. ceramico, luogo in Atene per i funerali.

Cercosis, s. f. T. de méd. cercosi.

Cerdane, s. m. grand' albero del Perù.

Ceron, Suron, s. m. cerone, surrone, sorta di barile per certe merci, come cocciniglia, e simili.

CERQUEMANAGE, s. m. T. de cout. ufficio del misuratore esperto, che regola i limiti di un retaglio.

CERQUEMANEMENT, s. m. l'azione di regolare la misura, o piantare i limiti di un retaglio.

CERQUEMANIER, v. a. T. de cout. regolare la misura, o piantare i limiti di un retaglio.

CERTIFICAT, s. m. certificato, atto con cui si fa fede di alcuna cosa - *certificat de capacité*, richiedesi negli esami delle scuole di diritto - *certificat d'origine*, per le mercantie onde constatare la loro provenienza - *certificat de vie*, *de bonnes mœurs*, etc.

CERTIFICATEUR DE CAUTION, s. m. approbatore, *V. CAUTION*.

Cervoisier, Cervisier, s. m. che fa, o vende la cervogia.

César, s. m. nome proprio di un Imperatore Romano, divanuto, principalmente in poesia, sinonimo d'Imperatore.

CESSION, s. f. cessione - *cession de bail*, atto per cui un appaltatore, fittajuolo, o locatario, cede, e trasferisce a favore di un altro il suo appalto, locazione, ec. - *cession de droits de créance*, cessione dei diritti di un credito, che si possiede, *V. TRANSPORT* - *cession de biens*, cessione di beni: beneficio per cui un debitore sopracarico di debiti, ed inabile ad estinguerli, facendo una cessione, o rinuncia di tutti i suoi beni, o averi a' suoi creditori, resta libero da ogni molestia per parte loro. Da questo beneficio sono esclusi i debitori di mala fede.

CESSIONNAIRE, s. m. cessionario: dicesi in senso passivo di colui a favore del quale è stata fatta la cessione, o trasmissione di qualche credito, diritto, ec. o che si è fatto carico e causa propria di qualche debito, obbligo, ec. spettante ad altri - in senso attivo dicesi di colui, che ha ceduto ad altri i suoi crediti, beni o diritti, ec., ovvero ha trasportato a carico altrui qualche suo debito, obbligo, ec.

Cessite, s. f. pistrà, che rappresenta quegli che combatte col cesto.

Cestiphore, s. f. T. d'hist. anc. cestiforo, che combatte col cesto.

Cévadille, Sibadille, s. f. granello del Senegal, che si adopera per distruggere i pidocchi.

Cha, s. m. staffa di seta, che i Chinesi portano nella State.

Chahlage, s. m. la fatica ed il lavoro di colui, che aiuta i vetturali nel passaggio de' fiumi.

Chakusan, s. m. mossolina finissima di Bengala.

Chacunière, s. f. T. vieux, casa.

Chafée, s. f. ciò, che resta del grano, quando coll'acqua si è spremuto tutto il fiore del frumento: amido.

Chaserconées, s. f. pl. tele pinte dell'India.

Chafourer, v. a. imbrattare, scarabocchiare, sfigurare.

Chafoureur, s. m. scarabocchiatore, che imbratta, che sfigura.

Chagrinement, adv. angosciosamente, affannosamente.

Chalneau, s. m. canale in piombo, od in legno.

Chalné, m. ée, f. adj. T. de bot. formato di parti unite, punta a punta, incatenato.

Chaldéen, m. éenne, f. adj. et s. Caldeo, di Caldea.

Chale, s. m. scialo, sorta di vestimento da donna.

Chalemie, s. f. cornamusa.

Challir, v. a. T. vieux, scorsare.

Chalumer, v. a. bere.

Chalumet, s. m. estremità della pipia.

Chambellage, s. m. era un diritto dovuto al feudatario in caso di mutazione del vassallo.

CHAMBELAN (Grand), è oggi dopo il Grand-Aumônier, il primo dei grandi ufficiali civili della Corona.

CHAMBRE DE COMMERCE, s. f. Camera di

commercio; con decreto de' Consoli dell'3 nevozo anno XI furono stabilite diverse Camere di commercio nelle principali città della Francia; il numero ne fu accresciuto con decreti successivi; nelle città più popolate le Camere di commercio sono composte di quindici membri, e il Prefetto del Dipartimento n'è membro nato, e le presiede, quando assiste alle loro adunanze; nelle altre città sono composte di nove membri, il Maire n'è membro nato. Le Camere di commercio furono istituite per presentare al Governo le loro osservazioni sui mezzi di accrescere la prosperità del commercio; sono anche incaricate di vegliare alla esecuzione delle leggi relative alla navigazione, alle dogane, ec.

CHAMBRE DES AVOUÉS, s. f. *V. AVOUÉ*.

Champagne, s. f. T. de blas, campagna.

CHAMPART, s. m. talora anche **AGRIAGE**, ou **TERRAGE**, antico dritto de' feudatari di levare al tempo delle messi dai campi soggetti a questo carico, una certa quantità di grano, o altre derrate, e prodotti di un terreno fruttifero, purchè il possessore disponesse di quanto poteva spettargli.

Champé, m. ée, f. adj. T. de blas. dicesi d'un campo, o centro dello scudo.

Champeaux, s. m. pl. praterie, campi.

Chancel, Chancelau, s. m. T. d'arch. parte del coro di una chiesa.

CHANCELIER (Grand), de la Légion d'Honneur, Ufficiale del gran Consiglio della Legion d'Onore.

Chancelade, s. f. congregazione.

Chaucique, s. f. canica, linguaggio della Frigia orientale.

Chaufreindre, v. a. bucare, fare un buco a fuggia di cona.

Changeoter, v. a. et n. scambiare savene.

CHAPEAU DE ROSES, ou **CHAPEL DE ROSES**, s. m. cappello di rose: donativo, che i padri e le madri facevano alle figlie loro, in occasione di nozze, mediante il quale non potevano più essere ammesse alle successioni paterne, o materne; questa antica usanza, ch'era in vigore specialmente presso i gentiluomini, fu proscritta dalle vigenti Leggi.

Chapellerie, s. f. lo stato, il commercio di cappellajo.

CHAPERON, s. m. cappuccio, o berretto, sopra cui s'innalzava un cerchio, e gli sceudea una coda all'indietro: questo berretto, comune in Francia, fu abbandonato nell'anno 1449, e vi fu sostituito il cappello: continuò nullameno ad essere in uso presso le università, e presso i tribunali con qualche distinzione correlativa al rango di chi lo portava; nelle grandi udienze e ne' giorni di gala usavansi i così detti *chaperons herminés*, berretti armellinati; negli altri giorni i berretti semplici.

CHAPERON, s. m. T. de maçoa, la parte superiore di un muro di cinta, fatto in forma di tetto, cresta o schiena della muraglia. Il muro che ha la cresta soltanto da una parte, non è considerato come comune, o divisorio.

Chaponneau, s. m. capponcello.

CHAPEL, *V. CHEPTIL*.

Chara, s. f. costellazione.

Char-à-banc, s. m. vettura a quattro ruote lunghe, e bassa.

Charade, s. f. sorta d'enigma, in cui senza turbare l'ordine delle lettere, si scompone una parola in due, o più sillabe, che formano ciascuna un motto particolare, che ha il proprio significato, come la parola testa - mento.

Charbonneux, m. euse, f. adj. *che ha del carbone pestilenziale.*

Charbucle, s. f. sorta di golpe, o carbone nelle biade.

Charcuterie, s. f. stato, mestiere del piscicagnolo.

CHARGE, s. f. carico: dicesi di una condizione, che naturalmente dipende da un qualche contratto, o viene espressamente stipulata dalle parti - *l'on a vendu une terre à la charge d'une telle servitude, d'une telle redevance*, si è venduto un podere col carico di un certo peso, servitù, livello, ec.

CHARGES, s. f. pl. cariche: le servitù passive, e generalmente tutti gl'incomodi, a cui viene sottoposto tutto ciò, che si riceve a titolo gratuito, o che si acquista a titolo oneroso - *charges ou maîtres criminelle*, sono gl'indizj e prove che risultano dal processo contro un accusato.

Charlatanesque, adj. di ciarlatano, ciarlatanesco.

Charroyeur, s. m. carreggiatore.

CHARVE-PARTIE, s. f. contratto di noleggi, V. AFFRÈTMENT ET NOULSÈMENT.

CHARTRE-PRIVÉE, s. f. e talora **CHARTRE-PRIVÉE**, prigione senz'autorità giuridica: carcere, prigione privata.

Chartulaire, s. m. raccolta di antichi diplomi.

CHASSE, s. f. caccia, uccellazione: l'atto d'inseguire ogni sorta di uccellame; il primo mezzo di acquistare insegnato all'uomo dalla natura per nodrirsi; la facoltà di cacciare è regolata da leggi particolari, e vietata in certi tempi, e luoghi determinati.

Chasse-chien, s. m. cacciaccanti, bidello che ha sul cura.

Chasse-coquin, s. m. bidello che soaccia i mendicanti, ed i cani.

CHAÎTEAU, s. m. castello, in materia feudale ora la principale abitazione del feudo.

CHATELAIN, s. m. chiamavasi così il feudatario che aveva diritto di tenere un castello, ossia una casa fortificata, e che aveva una giustizia per ciò chiamata *châtellenie*.

CHATELET, s. m. era il nome che portava la prima giustizia ordinaria della città di Parigi.

Chat-huane, m. éo, f. adj. T. de fauc. *che ha le penna del gufo.*

Chatoyant, m. ante, f. adj. di color cangiante.

Chatoyer, v. a. T. de lap. irradiare.

Chatée, s. f. il tempo della gravidanza d'una gatta.

Chavana, s. m. uccello dell'Amer. merid. ora s'impiega a difendere il pollame contro gli uccelli di rapina.

Chauce-branche, s. f. lieva, stanga da sollassare.

Chauce-chasse, s. f. sollicitazione vivissima, persecuzione.

Chauf-chouf, s. m. *Chaufôte*, f. seta di Persia.

CHAUFFAGE, V. BOLS.

Chaute-lit, s. m. scaldaletto.

Chaulage, s. m. il dare la calce al grano per seminarlo.

Chausage, s. m. l'azione di tagliare la soppia, ed il tempo in cui si taglia.

Chéiropètra, s. m. pl. sorta di carni-vori, i cui piedi dell'innanzi sono congiunti a quelli di dietro per mezzo di una membrana, che loro serve d'ala.

Chélonides, s. f. pl. ou Tortues de mer, sorta di tartarughe con nautilo.

Chéloniens, s. et adj. m. pl. ordine di rettili di corpo ovale.

CHEMIN, s. m. strada: dicesi nel foro di quelle strade o pubbliche, o particolari, che servono per andare da un luogo all'altro; le pubbliche sono quelle che tendono alle città, borghi, fiumi, mari, ec., e chiamansi strade maestre; le private sono di proprietà privata per uso proprio de' particolari. Mettono dall'un capo sopra le strade maestre, e dall'altro hanno il loro confine coi poderi ai quali conducono: diconsi anche private, e più sovente ancora particolari quelle strade, che essendo soggette a qualche servitù, o cagione privata di passaggio fra' confinanti non è permesso di valerene, se non a chi ne ha il diritto.

CHEMIN DE HALLAGE, s. m. lungo i fiumi deve avere 24 piedi almeno di larghezza.

CHEMINS PUBLICS, GRANDS CHEMINS s. m. la loro manutenzione è a carico allo stato.

CHEMINS VICINAUX, s. m. pl. sono proprietà delle comuni, e la manutenzione è a loro carico.

Chémosis, s. f. T. de méd. *chemosi*, infiammazione, nella quale il bianco dell'occhio si gonfia, e s'innalza al di sopra della pupilla, che pare allora affossata.

Chembalis, s. m. cuojo di levante.

Chénopodées, s. f. pl. sorta di piante leguminose.

CHEPTEL, *ancienn* **CHEPTEL**, ou **CHEPTEIL**, s. m. socida, affitto di bestiami, contratto, per cui taluno lascia ad altri un fondo in bestiami, affinché lo tenga in custodia, lo nodrisca, e ne abbia cura sotto certi patti, e condizioni convenute. Simili contratti sono per lo più affitti sociali, benchè talora anche semplici. Si distingue in molte specie, il *cheptel* semplice o ordinario, il *cheptel* a metà, il *cheptel* accordato al fittavolo.

Cherconée, s. f. certa stoffa delle Indie.

Chérier, v. a. T. vieux, trattare con bontà.

Chétolier, s. m. fittajuolo di bestiami.

CHEVAGE, s. m. dritto annuo, che era prima dovuto al Sovrano in alcune provincie pei bastardi, o forastieri maritati nel paese. Coloro che assoggettavansi a questo dritto, erano chiamati *chevagniers*.

Chevaler, v. a. T. puntellare colle calzatoje - andare, venire per un affare.

Chevaleresque, adj. *chevaleresco*.

Chevauchable, adj. *che per cavalcare*.

Chévicerie, s. f. capiceriato, dignità, uffizio del capicerio.

Chever, v. a. T. de joill. *scravare una pietra al disotto per indebolirne il calore.*

Chevêtre, s. m. cavessa, certo pezzo di legno, che commette i travicelli d'un soffitto - *frasciatura per le fratture, e lussazioni della mascella inferiore.*

Chevreuse, s. f. fruit, pesca.

CHEVROTAGE, s. m. dritto, che in alcuni luoghi veniva imposto dal feudatario sopra ciascuno degli abitanti delle sue terre per le capre, che vi si nodrivano.

Cheviotement, s. m. cadenza a scosse con tremolio.

CHEZE, s. m. voce antica usitata in alcuni paesi per indicare un certo spazio di terreno all'intorno del palazzo feudale, detto in altre parti *vol di chapon*.

CHICANE, s. f. cavillo, abuso, che fa un litigante nell'ordine giudiziario per ritardare la sentenza, o sorprendere il Giudice e la parte contraria.

CHICANEUR, s. m. colui che ama i litigi, e che per abito inverteuto usa l'artificio, e l'astuzia per offuscare la verità, protrarre in lungo la causa, ed ottenere

colle formalità quanto dovrebbe perdere in sostanza.

Chicheté, s. f. T. inus. *avarizia, spilorcheria.*

CHIFFRES, s. f. pl. cifre, segni: le cifre in fatto di scrittura, se hanno un significato dubbio sono considerate in giudizio come nulle, e senza effetto. Se chiare, e patenti, sono riguardate come una scrittura privata, che serva di prova, o semipriva per iscritto, secondo le occorrenze.

Chillas, s. m. sorta di tela di cotone.

Chincapin, s. m. sorta di castagnone.

Chio, s. m. pezzo affisso con calce alla apertura di un forno di ghiacciaja.

Chipage, s. m. apparecchio, che i conciatori danno a certe pelli.

CHIROGRAPHALRE, adject. *chirografario* - *crétancier chirographaire*, colui, che non ha un titolo autentico del suo credito, ma una semplice strittura privata, come cambiali, biglietti, obblighi, semplici convenzioni, ec. Questi crediti non sono esecutori, e non portano ipoteca per se stessi: è necessario che sieno riconosciuti, e convalidati per sentenza in giudizio.

CHIRURGIEN, s. m. chirurgo: quando un chirurgo, o speziale per imperizia, od inavvertenza storpi, uccide, o reca danno altrui, è colpevole di quasi delitto, e tenuto a riparare i danni, interessi, e spese da esso cagionate.

Chise, s. f. *pepe del Messico*.

Chocailon, s. f. T. vieux et pop. *ubbriconna*, donna dedita al vino.

CHOMAGE, s. m. lo spazio di tempo che si sta senza lavorare; così *chomage d'un moulin*, intendi per il tempo che sta il molino senza macinare.

Choquant, s. m. specie di corvo delle alte montagne.

Choraux, s. m. pl. cantori, ragazzi che cantano in coro.

Chordaps, s. m. *cordapso*, colica che risiede ne' piccoli intestini.

CHOSE, s. f. cosa, nome generico, e per sotto di curia; uno delle tre oggetti spettanti al diritto, che sono le persone (o individui), le cose, e le persone, e le cose, considerate nelle correlazioni, che possono avere fra di esse. Vi sono due sorta di cose, 1.^o le cose che sono del nostro patrimonio, cioè che per natura, e per legge possono appartenere, o acquistarsi dai particolari; 2.^o quelle altre cose, che sono fuori del patrimonio, e non si possono per natura acquistare dai particolari, essendo comuni, o pubbliche, appartenenti a città, corpi, comunità, o sacre, ed in generale fuori di commercio - *choses mobilières*, mobili, cose mobiliarie, V. MEUBLES - *choses immobilières*, cose immobiliarie V. IMMEUBLES - *choses de pure faculté*, cose di mera facoltà; quelle che provengono dalla natura o dalla legge, e che non traggono l'origine da un obbligo, o contratto, di modo che sono affatto disponibili dalla volontà di chi le possiede - *choses jugées*, cosa aggiudicata: quella che è stata decisa per sentenza finale, inappellabile, o ai cui non può ammettersi l'appello sia perchè le parti vi hanno reciprocamente rinunziato, rendendosi tacite e contenti, come per essere soduto il tempo prefisso.

Chou-ret, s. m. bevanda Turca.

Chromate, s. m. *chromate*, sali formati dalla combinazione dell'acido cromico con la base.

Chromr, s. m. metallo recentemente sco-

perto di un bianco cinericio, molto duro, molto frangibile, e pochissimo fusibile.

Chronographie, s. f. T. de rhét. *crónografía*, descrizione.

Chrysis, s. m. ou **Chryside**, insetto, il cui corpo ha il lucido metallico, e il disotto del ventre è cinnabro.

Chryulée, s. f. *crisulea*, acqua regale, che scioglie l'oro.

Chuchotement, s. m. *Chuchoterie*, V. le Dct.

Cicerone, s. m. de l'Ital. *cicerone*, colui, che nell'Italia fu osservare quanto v'ha di curioso in una città.

Ciclamor, s. m. *orlo*, *cornice*, *fregio*.

Cigare, s. m. *tabaco da fumare dell' Isola d. Cuba*.

Cilié, s. m. *ée*, f. adj. T. de bot. *guernito di ciglia*.

Cimeux, m. *euse*, f. adj. *fatto a cigione*.

Cindre, s. m. *strumento da falegname*.

Cinéfaction, s. f. *cinefasione*, riduzione di un corpo in cenere.

Cinéher, v. a. *cinejare*, ridurre un corpo in cenere per via di fuoco.

Cingleau, s. m. *cordicella per misurare le colonne*.

Cinquain, s. m. *ordine di battaglia per cinque battaglioni*.

Ciou, s. m. *corpo solido fra le gavinie - ugnola gonfia - escrescenza carnosa*.

Cipolin, s. m. *marino che inclina sul verde*.

CIRCONSTANCES, s. f. pl. *circostanze*, particolarità che accompagnano un fatto, o un fondamento qualunque di ragione. In materia criminale le circostanze sono di una considerazione esenzialissima.

Circonvolant, m. *ante*, f. adj. *che vola attorno*.

Circulant, m. *ante*, f. add. *circolante, che circola*.

Cissotomies, s. f. pl. *cissotumies*, *feste di Cerere*.

Cistercién, s. m. *cistercense*, *monaco*.

Cistoides, s. f. pl. *famiglia di piante dicotiledonae, polipetali, a stamigne ipogine*.

CITATION, s. f. *citazione*, intimazione di comparire innanzi al Giudice, tribunale, o altra persona di pubblica autorità - *citation*, vale anche talora alligazione di qualche passo, per comprovare quanto si espone, o si asserisce.

Citole, s. m. *sorta di strumento musicale*.

CITOYEN ACTIF, s. m. *quegli, che può godere dei diritti di cittadino*.

Citragon, s. m. *melissa*.

Citrato, s. m. *citrato*, sale formato dall'acido di cedro unito alle basi.

Citrique (acide), adj. *vitrico*, *dicesi dell'acido estratto dal cedro*.

CIVIL, s. m. *civile*: dicesi nel foro per indicare l'ordine giudiziario in materia civile, quando non si tratta che d'interessi pecuniari; locchè è opposto al criminale.

Civilisation, s. f. *civilizzazione*, *il civilizzare*, e *stato di ciò che è civilizzato*.

CIVILISER UNE PROCEDURE, era il convertire in una azione civile un affare, che veniva agitato in criminale.

Cladenteries, s. f. pl. *cladunterie*, *feste di Bacco*.

Clairét, s. m. T. de joaill. *pietra di un colore troppo debile*.

Clair-soudure, s. f. *sorta di stagno*.

CLAME, s. f. voce già usata nel Delinato, e significava una citazione pubblica, e ad alta voce, fatta agli assenti, o contumaci.

CLAMER, v. a. termine usato in Normandia, e significava il pretendere di ritenere o rientrare nel possesso di una eredità per diritto di prossimità di parentela, lo che dicesi in oggi *retrait*

lignager, gius di ritenere per causa di parentela.

CLAMEUR, s. f. voce usata in Normandia, reclamo giuridico - *clameur lignagere*, reclamo, pretesa di ritenere, o rientrare nel possesso di una eredità - *clameur féodale* dicevasi nella Normandia per *retrait féodal*, gius feudale di ritenere una cosa venduta, o rientrarne al possesso - *clameur de haro*, sotto questo nome intendevasi in Normandia una usanza, in virtù della quale, senza alcun ordine o permissione di giustizia, si poteva al momento far comparire nauti il giudice qualunque.

CLANDESTIN, m. *INÉ*, f. adj. *clandestino*, aggiunto di tutto ciò che si fa secretamente, **MARIAGE CLANDESTIN**, V.

Clans, s. m. pl. T. de charp. *estremità dei pezzi di legno, che sono al di sotto d'altri pezzi curvi in punta destinati ad innalzare le sponde di un battello*.

Clapoteux, m. *euse*, f. adj. T. de mar. *Mutuosio*.

Clacade, s. f. *colpi replicati*.

Claqueter, v. n. *stridere, cantare, dicesi della ciuala*.

Clarissime, adj. sup. *chiarissimo, onorevolissimo*.

CLASSE, s. f. intendesi con questa parola l'ordine stabilito sulle coste e nelle provincie marittime per regolare il servizio dei marinaj.

CLASSEMENT, s. m. *classificazione, l'esser classificato*.

CLASSER, v. a. *classificare, distribuire in classi*.

Classiaire, s. m. *classario, soldato antico Romano di presidio ai luoghi marittimi, o alle rive dei fiumi*.

CLASSIFICATION, s. f. *classificazione, distribuzione in classi, e per ordine*.

Claveciniste, s. m. *suonatore di clavicembalo*.

CLAUSE, s. f. *clausola, o clausula*: disposizione particolare faciente parte di un trattato, di una scrittura, e di qualsivoglia atto pubblico, o particolare - *clause résolutoire*, clausula resolutoria: accordo particolare, per cui resta convenuto che un contratto sarà come non fatto, e rimarrà sciolto nel caso, che una delle parti non eseguisca quel tanto, a cui si è obbligata - *clause pénale*, clausula sotto pena; quella per cui resta convenuto, che se una delle parti non adempie a certe condizioni, ed in un certo tempo, dovrà pagare il doppio, o subire la pena prescritta - *clause dérogatoire*, clausula derogatoria; questa sorta di clausule, in fatto di testamento, soleano esprimere nel tenor seguente, e ne fu abrogata la facoltà dell'uso per decreto del 1735. « Io voglio, e intendo, che questo testamento sia eseguito, e vaglia, senza che possa rovocarsi da qualunque altro, ch'io potessi fare in appresso; » se non vi è inserita la clausula seguente: « Mio Dio, abbiate pietà di me » - *clause de disillaire*, clausula codicillare, che si appone dal testatore appiè del testamento, in vigor della quale dichiara, che se il suo testamento non può valere come tale, intende almeno, che abbia forza come codicillo, e nel miglior modo possibile - *clause irritante*, clausula annullante, che si esprime nei seguenti termini: *à peine de nullité*, sotto pena di nullità. Questa clausula è necessaria, allorchè la legge ingiunge semplicemente qualche cosa, per annullare tutto ciò e quanto venisse fatto in contrario.

CLERC s. m. *scritturale, scrivano, o comp-*

messo che scrive presso i tribunali, e nella pratica del loro - clercs de notaire, gioventù che lavora presso i notaj per imparare l'arte del notariato.

Clergeot, s. m. T. *vieux*, *chiericotto*.

CLERICAL, m. *ALE*, f. adj. *chiericale*, che appartiene agli ecclesiastici - *titre clerical*, titolo chiericale.

Clicher, v. a. T. de foud. *moltiplicare colla matrice senza l'aiuto della forma*.

Clidomancie, s. f. *clidomanzia*, divinazione per mezzo delle chiavi.

CLIENT, s. m. *cliente*: dicesi dagli antichi Romani di colui, che si metteva sotto la protezione di una persona grande e potente, a cui rendea certi doveri. Nel foro dicesi di un litigante, che ha posto la sua causa in mano di un avvocato, o procuratore (*avoué*), perchè venga da lui difesa. Dicesi anche, rapporto ai Giudici, de' litiganti, da cui sono direttamente sollecitati.

Climax, s. m. T. de rhétor. *gradinazione*.

Clinoides, adj. f. pl. *si dice di quattro apofisi interne dell'osso sfenoide, che formano una cavità chiamata sella del Turco*.

Clio, s. f. *Clio*, *musa, che presiede alle storie*.

Cliquettes, s. f. pl. *pietre focaje bucate ad uso de' pescatori*.

Cliqueur, s. m. *maruolo, spadaccino*.

Clisser, v. a. *incennucciare, guarire di gratifici*.

Cloisonner, v. a. *tramediare, chiudere, separare con palancato*.

Clonique (spasme), adj. m. *contrazione involontaria de' muscoli, o della fibre muscolari*.

Cloistr, s. m. *strumento da pancreajo*.

CLÔTURE, s. f. *chiamasi con questo nome le mura, siepi, o altro che rinchiudono una città, i giardini di una casa, o i poderi situati in campagne aperte*.

CLÔTURE DE COMPTE, s. f. *è la sentenza che interviene sopra l'istanza che si fa in materia di rendimento di conto*.

CLÔTURE D'INVENTAIRE, s. f. *chiusa d'inventario: antica solennità prescritta dall'uso di Parigi per impedire, che la comunella, ch'era frapposta tra il superstite de' congiunti, e chi lo avea preceduto, non fosse continuata tra l'usuperstite ed i figli, allorchè ve n'erao dei minori*.

Clôturer, v. a. *saldata, essiccare, terminare un conto, un inventario*.

Clonère, s. f. *piccola inculine*.

CLUB, s. m. *clubbo*, ragunamento di cittadini per discutere affari politici - *clubbo*, il luogo del ragunamento.

CLUBISTE, s. m. *clubbista*, membro del clubbo, si dice per ingiuria.

Glyse, s. f. *spirito acido tratto dalla distillazione dell'antimonio, ec.*

Collier (se), v. r. *collegarsi, unirsi in buon numero per opporsi altrui*.

Cobra-capelo, s. m. *serpente velenosissimo*.

Cobrisso, s. m. *minierra d'argento del Perù*.

Coccolithe, s. f. *composizione sassosa di un verde scuro*.

Coccus, s. m. *quercia verde, che produce la semenza di scarlatto, la semenza stessa*.

COCHÉ, s. m. *specie di carro coperto, il di cui corpo non è sospeso, e serve per viaggiatori*, V. **MESAGERIES**.

Cochéuillier, s. m. *albero, che porta la sua ciaglia*.

Cochicat, s. m. *grand' uccello del Messico*.

Cochois, s. m. *strumento di cerapulo*.

CO-CRANCIERS, s. m. pl. *concreditori: due o più individui, che sono costituiti creditori tutti insieme collettivamente*.

mente in modo che ne formano un solo, e la totalità è dovuta a ciascuno d'essi. Per esser tali fa d'uopo che la clausola sia espressa nell'atto; altrimenti coloro, che hanno imrostatato il danaro non sono creditori solidarij, ma ciascuno ha soltanto il dritto di agire contro il debitore per la sua parte.

CODÈ, s. m. codice: in generale significa una collezione di leggi, ordini, e decisioni del Governo - *codè*, detto semplicemente, è la raccolta delle costituzioni degli Imperatori Romani fatta per ordine di Giustiniano: quanto alle collezioni di leggi, che riguardano una sola materia del diritto, si chiamano altresì *codex*, ma vi si dà un aggiunto esprimente la materia di cui tratta ciascuna di esse: così, *code hypothécaire*, per esprimere la raccolta delle leggi concernenti le ipoteche, ec. - dicesi attualmente *code civil*, *code civile*, l'ultima metodica raccolta di leggi fatta per ordine di NAPOLEONE l. Imperatore de' Francesi, e di cui per legge porta or solo il nome. Chiamasi pure *code de procédure civile*, la raccolta delle leggi che riguardano la procedura nanzi i tribunali civili - *code d'instruction criminelle*, la procedura ne' tribunali criminali - *code des délits et des peines*, il codice penale - *code de commerce*, le leggi concernenti gli affari mercantili, il commercio e la navigazione.

CODÉTENTEUR, s. m. codetentore, compossessore: colui che è possessore di qualche effetto unitamente ad un altro, o ad altri.

CODICILLE, s. m. codicillo: atto di ultima volontà, che non è soggetto alle solennità de' testamenti. In oggi l'uso dei codicilli è abrogato.

CODONATAIRE, s. m. codonatario, colui che partecipa di una donazione unitamente ad altri.

COÛNDON, s. m. sorta d'istricq dell' America merid.

COÛCRIBLE, adj. T. de prat. *coercibile*, che può essere coestretto.

COÛVÈQUE, s. m. vescovo unitamente ad un altro.

COÛR (de bon, de grand), adv. *volontieri, volentierissimamente*.

COÛR (à contre), adv. *a malincuore, di malavoglia, malvolentieri*.

COÛR-à-COÛR, adv. *schiettamente, e senza riserva*.

CO-FIDÉJUSSEUR, s. m. cofidejussore, quegli, che unitamente ad altri ha risposto solidariamente per la somma dovuta da un principal debitore.

COGNATION, s. f. cognazione, generalmente chiamansi *cognats* quelli, che sono uniti per vincoli di parentela, ma qualche volta questo termine si applica singolarmente a quelli, che son parenti da canto di donne, e sotto il nome di cognazione intendesi l'unione di parentela che è fra tutti i discendenti da uno stesso stipite.

Cognet, s. m. rotolo di tabacco puntacuto a guisa di pan di zucchero.

COHABITATION, s. f. coabitazione, stato di due o più persone, che convivono assieme.

COHÉREMENT, adv. *coerentemente, in coerenza, corrispondentemente*.

COHÉRITIÈRE, s. m. coerede: colui che succede all'eredità di un defunto in partecipazione con altri.

COINDICAM, s. m. pl. T. de méd. *coindicianti*, che concorrono con indizj particolari alla malattia.

COINDICATION, s. f. *coindicazione, con-*

scenza di certi seguiti, che autorizzano l'indicazione presu.

Colaphiser, v. a. T. burl. *s. hioffeggiare*.

CO-LEGATAIRE, s. m. collegatario: quegli a cui è stato fatto un legato di partecipazione con altri.

Colérite, **Coléritum**, s. m. *licore, che serve a spermentar l'oro*.

Colètes, s. f. pl. *tele d'Olanda, e di Amburgo*.

Coli-Colir, s. m. *ispettore de' tribunali nella China*.

Collabescence, s. f. T. de méd. *collabescenza, debolezza, scaldamento di forze*.

Collaborateur, s. m. *trice, f. chi lavora di concerto con altri*.

Collage, s. m. *azione d'impregnare la carta di una colla di raschiatura di pelli di montone, e di pergamena*.

COLLATERAUX, s. m. pl. *collaterali*: dicesi di que' parenti, che sorgono da un medesimo stipite; ma non fanno parte della linea diretta, ascendente, o discendente.

COLLATION, s. f. confronto, riscontro di scitture: il confrontare una copia coll'originale; sotto di essa vi si appone la parola *collationné* per indicare, che, presentata, e confrontata la copia coll'originale, fu ritrovata conforme.

Collauder, v. a. *lodare insieme*.

COLLÈGE ÉLECTORAL, s. m. Collegio Elettorale, assemblea, le di cui funzioni sono di eleggere i candidati al Senato, o Corpo Legislativo.

Colletage, s. m. *certo dritto sopra il vino*.

Colletier, s. m. *collettajo*.

COLLOCATION, s. f. collocazione, l'ordine, e la classe in cui vengono collocati i creditori per essere pagati col prodotto della vendita, o riparto dei beni di un comun debitore.

COLLOQUER, v. a. collocare; porre ciascun creditore nella classe, e nell'ordine, che gli spetta per la distribuzione del prodotto della vendita, o riparto dei beni di un comun debitore.

COLLUDER, v. n. colludere: lo intendersi a vicenda con una parte a pregiudizio dell'altra, o di un terzo.

COLLUSION, s. f. collusione: contratto fatto fra due particolari in frode, e pregiudizio di un terzo. Dicesi ancora di qualunque accordo, o convenzione nascosta e secreta, che venga fatta fra quelli, che sono in lite l'uno contro l'altro, per ingannare con tal mezzo altre persone interessate nello stesso affare.

Colocase, s. m. *specie di trastullo*.

Colombe, s. m. il se dit en poésie dans le style sout. et dans l'écriture, *colombo*, *piccione* - *trava posta a perpendicolo in una pinna per fare una separazione*.

Colombeau, s. m. *colombo, piccione*.

Colombelle, s. f. T. d'impr. *sileito*.

COLOMBIER, s. m. *colombaja, o colombajo*: edificio fabbricato per custodire, e nodrirvi i piccioni, o colombi. I piccioni di colombaja sono considerati come immobili: quelli, che passano in altre colombaje senza esservi adescati o dalla frode, o dall'artificio, appartengono non più al primo, ma agli altri proprietari, per dritto di accensione.

Colombo, s. m. *radice dell'Indie, amara ed astringente*.

Colonage, s. m. *coltivazione dei poderi d'un colono*.

Colonisation, s. f. *stabilimento di una colonia, colonizzazione*.

Coloniser, v. a. *stabilire una colonia, colonizzare*.

COLON-PARTIAIRE, s. m. *colono a parteci-*

pazione, o parziario, V. ADMODIATEUR. **COMBAT DE FIEF**, s. m. *contrasto di feudo: disputa, contesa di due feudatarij, da cui veniva pretesa la stessa servitù (mouvance), ovvero dall'uno si pretendeva la signoria, e dall'altro la ricognizione (censive), ovvero quest'ultima da entrambi*.

Colyto, s. f. *Colito, Dea dell'impudicizia*. **Combattable**, adj. *che può essere combattuto*.

Combe, s. m. *sorta di misura per li grani*.

Combinatoire, s. f. *l'arte di paragonare*.

Comble (mesure), adj. *misura colmq.*

Comblement, s. m. *il colmare, colmata*.

Comessionation, s. f. *stravizzo, dissolutezza*.

Comestible, s. m. *commestibile, cibo, vianda*.

Comestible, adj. *commestibile, mangiativo*.

Comirs, s. m. pl. *comiri, specie di buffoni*.

COMITÉ, s. m. *comitato, ragunamento di persone incaricate di certe funzioni. Ve ne sono stati moltissimi, e con varie incumbenze*.

Comitial, m. ale, f. adj. *epiletico*.

Comitive (noblesse), s. f. *dicesi di certa nobiltà*.

COMMAND, s. m. *colui, che dà commissione ad un altro di acquistare per suo conto proprio qualche effetto all'asta pubblica, V. DECLARATION DE COMMAND*.

COMMANDE, s. f. *voce di vario significato - droit de commande*, dritto che il feudatario prendeva annualmente in alcuni luoghi sopra le vedove di condizione servile, pendente il tempo della loro vedovanza per riconoscimento de' suoi dritti di servitù - *commande de bestiaux*, *espèce de chéipet de bestiaux*, soccida, affitto di bestiami fatto ad un pastore, o coltivatore a condizione di nodrirli, e goderne per certo tempo, spirato il quale egli deve rappresentare il gregge per dividerne l'accrescimento col padrone.

COMMANDEMENT, s. m. *atto che fa un uscire in virtù di una sentenza, o altro titolo esecutivo, col quale egli ordina in nome della giustizia di pagare una somma*.

COMMANDITE, s. f. *società di commercio*. **Commémoratif**, m. ive, f. adj. *commemorativo*.

COMMENCEMENT DE PREUVE PAR ÉCRIT, V. *PREUVE*.

Commensalilé, s. f. *commensalità, dritto di commensali*.

Commentaires, s. m. pl. *commentarij, storia, annali*.

Commérage, s. m. *discorso, e condotta di comode*.

Commier, v. a. *comminare, minacciare*.

Commination, s. f. *figura retorica, che ha per iscopo d'intimorire colui, al quale si parla colla pittura de' mali, che lo minacciano*.

COMMIS, s. f. *confisca feudale: antico dritto, per cui il feudatario faceva confiscare a suo profitto il feudo dipendente dal suo dominio per fellonia, o dinagazione di servitù per parte del vassallo*.

COMMISSAIRE, s. m. *commissario - commissaire du gouvernement*, commissario, agente del governo presso i tribunali, ec., ora Procuratore Imperiale, V. *PROCURATEUR IMPÉRIAL*.

COMMISSAIRES DE LA COMPTABILITÉ NATIONALE, s. m. pl. *commissarij della contabilità nazionale, uffiziali incaricati di verificare i conti de' commissarij della tesoreria nazionale*.

COMMISSAIRES DE LA TRÉSORERIE NATIONALE

NALE, s. m. pl. commissarij della tesoreria nazionale, ufficiali incaricati di vegliare sulla percezione de' danari nazionali; le loro funzioni sono ora esercitate dal Ministro del Tesoro-Pubblico.

COMMISSAIRE DU DIRECTOIRE EXECUTIF, OU DU GOUVERNEMENT, s. m. commissario del direttorio esecutivo, o del governo, agente del governo presso ogni tribunale.

COMMISSAIRE GÉNÉRAL DE POLICE, s. m. commissario generale di polizia, primo ufficiale di polizia nelle città di 100,000 abitanti, ed al di sopra, si chiama ancora a Parigi *Préfet de Police*, *Préfet* di Polizia.

COMMODAT, s. m. comodato; ed anche, *prêt à usage*, prestito ad uso: contratto per cui taluno rimette ad altri una cosa, acciò se ne serva sotto l'obbligo di restituirne - tali prestiti sono gratuiti per essenza: quanto cade in commercio e non si consuma coll'uso, può essere l'oggetto di questa sorta di convenzioni.

COMMORIENTES, s. pl. T. lat. commorienti, coelunati: coloro, che muojono contemporaneamente per naufragio, incendio, o simili. V. **SUCCESSION** per le regole, che servono a determinare chi sia censito fra di essi defunto il primo.

COMMUNABLE, adj. m. et f. *mutabile, mutevole*. **COMMUN, m. NE**, f. adj. comune: dicesi delle cose, che son possedute da molti insieme e non divise, e di cui gli uni e gli altri han diritto di servirsi. Dicesi altresì de' conjugati, che si trovano sotto il regime di comunella - *un époux commun en biens*, etc. uno sposo, un marito in comunella di beni, ec. V. **COMMUNAUTÉ DE BIENS**.

COMMUNAUTÉ, s. f. comunità, riunione di gente, che abitano in un medesimo luogo sotto le stesse leggi, regole, e costumanze. V. **COMMUNES**.

COMMUNAUTÉ DE BIENS ENTRE CONJOINTS, s. f. comunanza di beni fra congiunti: società di beni fra marito e moglie, che si fa, e viene inserita per convenzione particolare espressa ne' contratti di matrimonio - ne' paesi regolati soltanto dalle consuetudini, ossia da leggi municipali la comunanza potea aver luogo per consenso tacito, *vi solius consuetudinis*, allorchè maritandosi non segue alcuna stipulazione di contratto - in oggi due futuri sposi possono soltanto dichiarare, in modo generale, che intendono maritarsi sotto il regime di comunanza, o sotto il regime dotale. In mancanza di stipulazione speciale, che deroghi al regime di comunanza, o lo modifichi, le regole stabilite sotto il titolo di comunanza legale, formano il diritto comune di Francia - il regime in comunanza si divide in legale, e convenzionale, ed ha principio tanto l'uno, che l'altro dal giorno dello spozializio fatto alla presenza dell' ufficiale dello stato civile, nè si può stipulare per altre epoche.

COMMUNAUX (Biens), beni comunali, quelli sulla proprietà o prodotto de' quali tutti gli abitanti di una o più comuni hanno un diritto acquisito.

COMMUNE, s. f. comune: riunione degli abitanti di una città, borgo, o villaggio, i quali hanno gli stessi magistrati, gli stessi usi, e godono degli stessi edifizj, o altri luoghi pubblici - dicesi ancora collettivamente di ciascun circondario ond'è composto un cantone - *la commune de Gènes*, etc. dicevasi in tempo di Repub. per la città, il comune di Genova, ec. - parlandosi de' luoghi,

che ne dipendono per la giurisdizione, il circondario di Genova, ec.

COMMUNE RENOMMÉE, s. f. è la voce pubblica che serve di prova in molte circostanze.

Communicativement, adv. in modo comunicativo.

COMMUNION, s. f. comunione: a Digione questo vocabolo indicava la porzione di dote entrata in comunanza.

Communiquant, m. te, f. adj. che comunica.

Compact, s. m. convenzione - bulle de compact, *bulle di convenzione*, per cui i Cardinali non possono conferire i benefici regolari che a dei regolari.

Comparager, v. a. T. vieux, paragonare, assimilare.

COMPARAISON D'ÉCRITURES, s. f. confronto, che si fa di due scritture l'una coll'altra per riconoscere, se esse sono scritte dalla medesima mano - *pièces de comparaison*, documenti riconosciuti, che vengono confrontati con quelli che sono a verificarsi.

Compaternité, s. f. alleanza spirituale tra il padrino, e la madrina, tra questi, e il padre e la madre del fanciullo.

COMPATIBILITÉ, s. f. compatibilità, questo termine s'impiega parlando di impieghi o cariche pubbliche, per marcare che due cariche, due impieghi possono essere posseduti nel tempo stesso dalla medesima persona.

COMPENSATION, s. f. compensazione, ed anche volgarm. *compensa*, o compenso: liberazione reciproca fra due persone, che sono debitorici, o creditorici l'una dell'altra.

Compitalice, adj. T. d' anat. *compitalisio*, appartenente alle feste Compitali.

COMPLAINTÉ, s. f. querela: azione possessoria, per cui il possessore di una eredità, o di un qualche diritto reale si lagna, e chiede di essere mantenuto nel possesso, e che si vieti qualunque molestia. Anticamente ve n'era di due sorta: 1.º *Complainte beneficiale*, querela beneficiale, che veniva intentata dal possessore de' benefici; 2.º *Altra in materia profana*, detta *complainte en cas de saisine ou de nouveleté*, querela nel caso di perturbazione di possesso - *complainte en matière de servitude*, V. **SERVITUDE** - *saisine* significa possessione, o l'immissione in possesso di un fondo o di una eredità, ec. - *nouveleté* è la perturbazione, e l'innovazione, che si fa nella nostra possessione.

Complaisamment, adv. con complacenza.

COMPLANT, s. m. vignajo, o vigneto - *baill à complant*, concessione dell'uso, o fruizione (volgarm. goduta) di un campo, che si accorda a taluno a titolo di usufrutto, sotto l'obbligo di piantarvi degli alberi, e particolarmente delle viti, col patto di corrispondere annualmente all'abitante una certa porzione de' frutti. Gli affittamenti a complant non danno al cessionario alcun diritto di proprietà sopra i beni, ma viene soltanto considerato come semplice litajuolo.

Complanteries, s. f. dritto sopra i vigneti, e gli alberelli.

COMPLEMENTAIRES, adj. pl. complementarij - *jours complémentaires*, i cinque, o sei giorni aggiunti a' dodici mesi dell'anno Repubblicano per compimento dell'anno solare, V. **AN**, et **CALENDRIER**.

Complet, s. m. Complément, V. **la Dict.**

Complétif, m. ive, f. adj. *completivo*.

Complexionner, v. a. T. de méd. *complexare*, formare una complessione.

Complexité, s. f. qualità di ciò, che è complesso, *complessità*.

COMPLÉMENTAIRE, s. m. *es T. de Com.* è colui, sotto il di cui nome si fa tutto il commercio di una società, e che ne firma solo gli atti.

Composant, m. te, f. adj. T. de chimie, *componente*.

Comptoteur, s. m. chi beve con altri, *convivatore*.

COMPROMETTRE, v. n. compromettere, fare un compromesso, passare una scrittura, o atto per iscritti, in vigore di cui resta convenuto dalla parte avversa in una lite già aperta, o sopra un fatto, o diritto soggetto a contesa, di stare alla decisione, o giudicato di uno, o più arbitri scelti, e nominati nella scrittura detta *compromesso*.

COMPROMIS, s. m. compromesso, l'atto, o scrittura, che si fa da' litiganti, o parti avverse che vogliono compromettere, V. **COMPROMETTRE** - quest'atto deve farsi legalmente, e sottoscriversi dalle parti.

Comptecteur, s. m. *comptectore*.

COMPTÉ, s. m. conto - lo stato attivo, e passivo delle riscossioni, e delle spese de' beni, e danari, o redditi, ec. di cui si ha il maneggio - *apostiller un compte*, apostillare, apporvi delle annotazioni, o postille per esaminare, e discutere gli articoli postillati - *vérifier un compte*, esaminarlo - *clorre un compte*, chiuderlo, concordare sopra le partite, che lo compongono, ed appuntarne il saldo - *affirmer un compte*, asserire, affermare con giuramento, che il conto è giusto, e veritiero in tutte le sue parti - *finir le compte*, il saldo che si fa d'accordo tra colui che dà il conto, e colui che lo riceve - *ligne de compte*, margine, o spazio in bianco, che si lascia a destra del conto per apporvi in cifre le somme portate a piene lettere (volgarm. in disteso, *ad extensum*) nel corso del medesimo - *reddition de compte*, rendimento di conto, si fa per atto, da cui appare di quanto è debitore colui, il quale rende conto della sua amministrazione, ovvero di quanto egli va creditor in forza della enumerazione, ossia computo delle riscossioni, e delle spese da lui fatte - chi rende il conto, dicesi *le rendant*, e quegli, a cui si rende, *le ayant-compte de tutelle*, conto di tutela, quello che rende il tutore dell'amministrazione dei beni del suo pupillo, in seguito all'atto di tutela, da cui ne venne incaricato.

Compulseur, s. m. T. de pal. *compulsatore*.

Comtal, m. le, f. adj. di conte, *appartenente ad un conte*.

Comtat, s. m. contea.

Concapitaine, s. m. *capitano con un altro*, *concapitano*.

Concélebrer, v. a. celebrare in comune.

Conchile, s. et adj. dicesi di una linea curva.

Conchyliologique, adj. *conchigliologica*, appartenente alla conchigliologia.

Conciliable, adj. m. et f. *conciliabile*.

Concordanciel, m. lle, f. adj. che comprende delle concordanze, fatto a modo di concordanza.

Concordant, adj. m. versai, che hanno parole comuni.

Concorder, v. n. concordare.

Concrescibile, adj. che può divenir concreto.

CONCU, adj. et s. m. concepito, concetto: ella è regola di dritto, che i figli concepiti sieno considerati come nati, allorchè si tratta dell'interesse, che loro spetta, quindi basta essere concepiti.

Tempo, in cui è aperta la successione per esservi ammesso; per poter ricevere una donazione tra vivi, basta essere concetto al momento della medesima - per essere capace di ricevere per testamento, basta essere concetto all'epoca del decesso del testatore - la donazione, ed il testamento non possono però avere il suo effetto, se non nel caso, che il figlio sia nato *viable*, da lasciar speranza di poter vivere. I principj che stabiliscono la validità del concepimento sono prescritti dalle leggi.

CONCUBINAGE, s. m. concubinato, voce, che, secondo l'uso, esprime l'unione di persone che non sono maritate insieme. Quando vien preso nel senso generale, comprende ogni sorta di unione illecita fra li due sessi, ma il suo vero significato dinota la pratica di un uomo e di una donna, che sono liberi, e potrebbero unirsi in matrimonio. In questo senso il concubinato è opposto all'adulterio, ed all'incesto.

CONCURRENCE, s. f. concorrenza, eguaglianza di dritto d'ipoteca, o di privilegio sopra una medesima cosa.

CONCUSSION, s. f. concussione, delitto che commette un ufficiale pubblico, rivestito d'una autorità qualunque, coll'esigere da quelli che dipendono dal suo ministero, maggiori diritti di quelli attribuitigli dai regolamenti.

CONDANNE A MORT, s. quegli che è condannato a morte - egli è decaduto dal suo stato, e dagli effetti civili, e tutti gli atti da lui passati anche nel tempo dell'appello, sono considerati come nulli, a meno che non venisse assolto dalla condanna per sentenza suprema. La condanna alla morte naturale porta seco la morte civile, e la privazione d'ogni diritto verso la società, *V. MORT CIVILE*.

CONDENNABILITÀ, s. f. proprietà, che hanno i corpi di poter essere condannati.

CONDENSALE, adj. che può essere condensato.

CONDITION, s. f. condizione - clausola inserita negli atti tra vivi, o nelle disposizioni di ultima volontà, che fa dipendere la sua validità da un evento futuro, ed incerto, dal che ne nasce, che l'esistenza della condizione espressa non può riferirsi né al passato, né al presente, ma soltanto all'avvenire - qualunque ella sia, debbe sempre essere correlativa alle leggi, nè mai contraria alle medesime, ed ai costumi; per avere il suo pieno effetto - *conditions apposées dans les contrats ou conventions*, condizioni apposte nei contratti, o convenzioni - sono certe clausole, o patti, sotto cui viene regolato da contraenti quanto si dee fare, nel caso di qualche evento da essi preveduto: ve n'ha di tre sorta, casuale potestativa, e mista: la casuale è quella, che dipende dal caso, e che non è per nulla in potere del creditore, o del debitore: potestativa è quella, che fa dipendere l'eseguimento della convenzione da un successo, che sta in potere dell'una, o dell'altra delle parti contraenti di promuovere, o d'impedire: la condizione mista è quella che dipende ad un temporesto dalla volontà di una delle parti contraenti, e dalla volontà di un terzo.

CONDUCTION, s. f. appigionamento, locazione.

CONFÉDÉRATIF, m. ive, f. adj. confederativo.

CONFESION, s. f. confessione, dichiarazione, o riconoscimento della verità di un fatto, *V. AVEU*.

CONFIDENTIEL, m. lle, f. adj. confidenziale.

CONFIDENTIELLEMENT, adv. *confidentemente*.

CONFIGURER, v. a. configurare.

CONFIRMATION, s. f. conferma - *confirmation d'un acte nul*, la conferma di un atto che non è valido: essa non impedisce, che se ne possa impugnare la nullità: una donazione, per ipotesi, che non sia insinuata, viene confermata inutilmente.

CONFISCATION, s. f. confisca: è l'aggiudicazione che si fa a beneficio dello stato dei beni di chi viene condannato a morte.

CONFISQUER, v. a. confiscare, aggiudicare a beneficio del fisco, o dell'aventi ragione per esso.

CONFLIT, s. m. conflitto - *conflit d'attributions*, conflitto di attribuzioni, contesa fra l'autorità amministrativa, e l'autorità giudiziaria per quanto da ciascuna d'esse viene preteso, che la cognizione di un affare s'appartenga.

CONFLIT DE JURISDICTION, contestazione fra molti Tribunali, ciascun de' quali vuole prendere cognizione di un affare.

CONFORMITÉ (en), adv. in conformità, in ordine.

CONFRONTATION, s. f. confronto; azione di mettere le persone in presenza le une dell'altre, per conoscerse convengono sul fatto di cui si tratta: dicesi particolarmente in materia criminale dei testimoni e dei rei.

CONFUSION, s. f. confusione: è un mezzo di sciogliere un obbligo pel concorso del credito, e del debito in una stessa persona, poichè allorchando le qualità di debitore e di creditore per una qualche eredità si riuniscono in un solo individuo, ne nasce la confusione dei dritti, per cui si estinguono li due crediti.

CONGÉ, s. m. congedo, termine che, secondo l'applicazione che riceve, suona diversamente come *T. d'armée*, è il permesso dato a un militare di assentarsi, o di abbandonare del tutto il servizio. Come *T. de marine* è il passaporto, che il capitano di nave è obbligato di prendere per uscir dal porto. Il congedo in fatto di appigionamento è la dichiarazione, che il proprietario, od il pigionante principale di una casa, o di una eredità fa verso di un pigionante, o sottopigionante, fittajuolo, e sottofittajuolo, che gli dà congedo, e che egli debba sgombrare i rispettivi luoghi, ed uscirne fra breve termine, od a tempo prefisso, secondo la qualità dell'eredità appigionata, o sottoappigionata.

CONGLUTINATIF, m. ve, f. adj. conglutinativo.

CONGRÈS, s. m. congresso. Questa voce ha pure differenti significati. Si chiama così una assemblea di deputati di differenti corti per trattar della pace, o di altri affari politici. Recentemente si è dato il nome di congresso al corpo legislativo degli Stati Uniti d'America. Era pure una prova giuridica, che si faceva anticamente nelle cause di matrimonio alla presenza de' chirurghi, e delle matrone, deputate dal tribunale ecclesiastico, allorchè se ne pretendeva la nullità per fatto d'impotenza. Questa specie di esperimento ignoto al gius civile, ed al gius canonico fu meritamente abolito in febbrajo dell'anno 1677.

CONJOINTS, s. m. pl. congiunti: dicesi di coloro, che sono uniti in matrimonio.

CONJECTUREUR, s. m. conghietturatore.

CONJONCTIF, s. m. T. de gramm. congiuntivo.

CONIROSTE, s. f. famiglia di passerii, che ha il becco a corno.

CONJUNGO, s. m. scrittura senza spazio.

CONNÉES, adj. f. pl. parti, che fanno corpo tra di loro.

CONNÉTABLE, s. m. contestabile; nome di un gran dignitario dell'Impero Francese.

CONNOTATION, s. f. significato confuso di una parola, oltre il significato distinto.

CONQUETS, s. m. pl. beni acquistati: dicesi degli immobili, che si acquistano dal marito e dalla moglie pendente la loro comunanza, cioè da tutti e due unitamente.

CONSANGUINITÉ, s. f. consanguinità: prendevasi dagli antichi Romani per agnazione, ma sotto questo vocabolo s'intende ogni sorta di parentela. La consanguinità è per conseguenza un legame, che esiste fra coloro, che discendono gli uni dagli altri, o da un medesimo stipite.

CONSANGUIN, s. m. consanguineo: diconsi fratelli consanguinei (*frères consanguins*), quelli, che nacquero da uno stesso padre, e non da una stessa madre; gli altri, che nacquero da una stessa madre, e non da uno stesso padre, diconsi fratelli uterini (*frères utérins*): i nati poi da uno stesso padre, e da una stessa madre si chiamano germani (*germans*).

CONSCRIPTEUR, s. m. T. d'ant. conscrittore, conscrittore, dottore incaricato di verificare gli avvisi.

CONSCRIPTION MILITAIRE, s. f. conscrizione militare, registro dei giovani al di sopra di venti anni per servizio militare. **CONSCRIT**, s. m. T. d'ant. senatore Romano.

CONSCRIT, s. m. coscritto: quegli tra Francesi, che essendo giunto all'età di vent'anni va soggetto, in sul cominciare di gennajo, alla disposizione del governo per completare con tal mezzo li diversi corpi di cui è composta l'armata. Il coscritto destinato per formare il contingente del suo comune, che, chiamato dalla legge al servizio della patria, non è comparso nel corso di un mese, alla presenza del capitano di reclutamento del suo circondario, è dichiarato *coscritto refrattario* dal prefetto, o sotto-prefetto del dipartimento, e condannato dal tribunale di prima istanza ad un'ammenda di 1500 franchi.

CONSUÉTION (*mois de*), s. m. spazio di ventinove giorni e mezzo tra due congiunzioni della luna.

CONSEIL, s. m. consiglio: parere che si dà o si riceve da altri: vale talora per un semplice consulto di avvocati, e dicesi parimente di una risoluzione, che si prende. Un consiglio dato da una persona per un affare, in cui non si ha alcun interesse, non è obbligatorio. Un consiglio dato per errore senza perfidia non va soggetto ad istanza, ma se vi entra l'astuzia e la malafede, se vi si scopre qualche interesse personale, viene allora considerato come doloso. In fatto criminale, colui che dà il consiglio per commettere un delitto, è punito colla stessa pena del delinquente - *conseil judiciaire*, consiglio giudiciario: dicesi talora di un avvocato, o altra persona nominata dal giudice per servire altrui di consiglio ne' suoi affari, non potendo senza l'assistenza della medesima intentare

alcun litigio - *conseil de famille*, consiglio di famiglia: riunione di i parenti, o amici, il di cui scopo è quello di vegliare agl'interessi di qualcheuno della famiglia, che sia o minore, o interdetto. Questo consiglio è composto del giudice di pace, di sei parenti, o affini, metà dal canto paterno, e metà dal materno, preferendo sempre i più prossimi nell'ordine di parentela. In mancanza de' parenti possono servire gli amici più intimi del padre, e della madre, o della famiglia. Le donne, se non sono fra gli antenati, o la stessa madre, sono escluse; come pure i minori, gl'interdetti, quelli che fossero in lite colla persona per cui si fa il consiglio, i condannati di pena infamatoria, o affittiva, coloro, la di cui cattiva condotta è manifesta, e finalmente quelli che fossero stati destituiti da una tutela - *conseil de tutelle*, consiglio di tutela: alla morte di uno dei coniugati la tutela de' figli minori appartiene di pieno diritto ai superstiti del padre, e della madre, tuttavia è lecito al padre di nominare per testamento alla sua madre superstite, e tutrice un consiglio speciale, senza il di cui parere ella non può fare alcun atto relativo alla tutela.

CONSEIL D'ÉTAT, s. m. consiglio di stato, corpo costituito, incaricato, sotto la direzione del Governo, di compilare i progetti di legge, che son quindi trasmessi al corpo legislativo per ottenerne la di lui sanzione.

CONSEIL DE PRÉFECTURE, s. m. consiglio di prefettura, riunione di cinque, di quattro, o di tre cittadini in ogni prefettura, o sia dipartimento. Decide in prima istanza, e salvo il ricorso al consiglio di stato di tutti gli affari contenziosi che son di competenza dell'autorità amministrativa.

CONSEIL DE DÉPARTEMENT, s. m. consiglio di dipartimento, composto di 11, di 20, ovvero di 16 cittadini.

CONSEIL D'ARRONDISSEMENT, s. m. consiglio di circondario, riunione di cittadini in ogni circondario, ossia sotto-prefettura.

CONSEIL MUNICIPAL, s. m. consiglio municipale, riunione di cittadini, al numero di 10 fino ai 30, giusta la popolazione, in ogni città, borgo, o villaggio formante comune.

CONSEIL DES ANCIENS, s. m. consiglio degli anziani; sezione del corpo legislativo, composta di 250 membri.

CONSEIL DES CINQ-CENTS, s. m. consiglio dei cinquecento; sezione del corpo legislativo, composta di 500 membri.

CONSEIL DE GUERRE, **CONSEIL DE GUERRE MARITIME**, Tribunali istituiti per giudicare i delitti de' militari.

CONSEIL DES PRISES, Tribunale eretto per giudicare delle prede fatte in mare sopra i nemici dello stato.

CONSEILLER D'ÉTAT, s. m. consigliere di Stato, membro del consiglio di Stato.

Conséquent, s. f. T. de mus. seconda parte della fuga.

CONSERVATEUR DES HYPOTHÈQUES, s. m. conservatore delle ipoteche, preposto dell'amministrazione della registrazione. Le sue funzioni sono quelle di ricevere le iscrizioni ipotecarie, e la trascrizione degli atti traslativi di proprietà, ad oggetto di conservare l'ordine d'ipoteca fra i creditori.

Conservatoire, s. m. conservatorio, luogo in cui si allevano fanciulle o scuola di musica, di pittura, ec.

Considèremment, adv. *consideratamente*, *discretamente*.

CONSIGNATION, s. f. consegna; deposito, che si fa presso una persona pubblica di una somma di danaro, in aspettativa della decisione di qualche differenza, o difficoltà, ovvero del successo di una condizione, o patto espresso - *consignation de dot*, consegna di dote; dichiarazione, secondo l'uso di Normandia, che si faceva dal marito, consegnando, e costituendo sopra tutti li suoi beni il denaro dato per dote a sua moglie.

CONSIGNATIONS (les), s. f. pl. luogo dei depositi giudiziari.

CONSOLIDATION, s. f. consolidazione, riunione dell'usufrutto alla proprietà dei beni, che ha luogo allorquando l'usufruttuario ne acquista la proprietà.

CONSORTS, s. m. pl. consorti, dicesi di coloro che hanno il medesimo interesse in un qualche affare.

CONSTATER, v. a. provare, stabilire un fatto, renderlo certo, costante, e indubitato.

CONSTITUANT, s. m. costituente, membro della prima assemblea nazionale, che fu detta costituente, perchè diede la costituzione alla Francia nel 1791.

CONSTITUER, v. a. costituire, stabilire, creare una rendita - *se constituer demandeur*, formare una domanda - *constituer procureur*, dare facoltà di reggere qualche affare - *constituer quelqu'un prisonnier*, far carcerare - *constituer avoué d'une cause*, autorizzare un avvocato a conchiudere nelle udienze, e far gli atti della causa.

CONSTITUT, ou PRÉCAIRE, s. m. costituito, o precario; atto di ricognizione, per cui risulta che si possiede naturalmente e corporalmente, senz'alcun diritto di proprietà, o di possesso civile, qualche cosa, o effetto a nome di un altro che ce ne ha dato l'usufrutto sotto quella condizione. La clausola del *constitué* ha luogo per lo più nelle donazioni, o nelle vendite di uno stabile, colla riserva dell'usufrutto durante la vita del donatore, o del venditore.

CONSTITUTION, s. f. costituzione. Questo termine si applica a molti oggetti. Qualche volta significa legge, ordinanza, regolamento. In un senso più limitato, e che dal 1789 è divenuto esclusivo, intendesi per costituzione l'atto, con cui una nazione, o l'autorità che la rappresenta, determina la forma del suo governo, e l'organizzazione dei poteri che lo compongono.

CONSTITUTIONNEL, m. ELLE, f. adj. costituzionale, conforme alle costituzioni dello Stato.

CONSTITUTIONNELLEMENT, adv. costituzionalmente, conforme alla costituzione.

CONSUL, s. m. console, nome che dava la costituzione dell'anno 8. ai tre magistrati supremi della Repubblica Francese. Il Primo Console esercitava solo tutta l'autorità di questa Magistratura.

CONSULAIRES, s. m. pl. consolari, quelli che furono consoli.

CONSULAT, s. m. consolato, consiglio dei tre consoli - consolato, il tempo della sua durata.

Consultat, s. m. consigliere commissario del papa - *ragguaglio che si rende al viceré al Re di Spagna di quanto si ha giudicato nel suo consiglio pel corso della settimana*.

CONSULTATION, s. f. consultazione, parere, consiglio; l'esame di una contro-

versia, e la deliberazione che ne risulta: dicesi anche del parere di uno, o più avvocati compilato, e disteso per iscritto.

Consultations, s. f. pl. camera degli avvocati.

Contadin, s. m. *contadino*.

Contaut, s. m. pezzo di legno al di sopra d'el cordone di una galea.

Contignation, s. f. ammasso di pezzi di legname.

Continentes, s. f. pl. T. de méd. febbri che conservano regolarmente la stessa forza senz'alcuna diminuzione.

CONTINUATION DE COMMUNAUTE, s. f. continuazione di comunanza: dicesi di una comunanza che esisteva tra padre, e madre prima del decesso d'uno di essi, e che continua fra l' superstita, ed i figli, allorchè ve n'ha dei minori, per non aver fatto il superstita l'inventario dopo la morte del defunto, e di averlo fatto chiudere, sia che passi, o no ad altre nozze.

CONTRADICTEUR, s. m. contraddittore, colui che ha una qualità, o diritto per contraddire, cioè per far valere degli interessi opposti a quelli di chi fa, o chiede un atto qualunque.

CONTRADICTOIRE, adj. contraddittorio, *V. JUGEMENT - en contradictoire*, adv. in contraddittorio.

CONTRAINABLE, adj. che può essere forzato, costretto.

CONTRAINT: s. f. sentenza, ordine; atto che giustifica un credito, in vigore di cui si può costringere per via giudiziale la parte avversa al pagamento, od a quanto è in obbligo di fare. Non v'ha che i soli atti notarjati, e le sentenze spedite in forma esecutoria che abbiano forza di *contrainte* - *contrainte par corps*, sentenza di arresto; dritto, che ha un creditore di costringere il debitore coll'arresto personale.

CONTRAT, s. m. contratto; convenzione fra due o più persone, in vigore di cui i contraenti, o ciascuno di essi si obbliga di dare, o di far qualche cosa. Ciò che forma un contratto è il mutuo, reciproco, e libero consenso delle parti contraenti - *contrat de mariage*, contratto di matrimonio; l'atto, o contratto che precede lo sposalizio, e contiene le convenzioni fatte rapporto al matrimonio. Si può dunque revocare la promessa di matrimonio fatta in vigor di contratto, intanto: nè la celebrazione del matrimonio sia stata fatta in presenza dell'ufficiale dello stato civile. Il contratto non è necessario alla validità del matrimonio, ma giova sempre il farlo precedere - *contrat pignoratit*, contratto pignoratit; dicesi per lo più di una vendita mista di riscatto, di rilocalione (*relocalion*), contratto per cui un particolare vende ad un altro la sua eredità colla facoltà del riscatto a perpetuità, o per un tempo determinato; e per la medesima scrittura l'acquirente retrocede al venditore la stessa eredità a titolo d'affitto, ed il prezzo della locazione va per l'ordinario del pari coll'interesse del prezzo di vendita. Il contratto pignoratit ha per oggetto il procurarsi l'interesse d'una somma pagata, mascherandolo sotto il nome di un altro contratto: così l'*anticiprèse*, benchè diverso in molte cose.

Contre-appeal, s. m. T. d'escriime, *controversia*.

Contre boutant, s. m. puntello in arco, o pilastro di pietra, che sostiene.

Contre-bouter, v. a. *puntellare, appoggiare un muro con un altro posto ad angolo retto.*
Contre-compone, adj. T. de blas. *dicesi dei composti corrispondenti alle fasce.*
Contre-dater, v. a. *apportare un'altra data.*
Contre-dégager, v. a. T. d'escrime, *disimpegnarsi nello stesso tempo dell'avversario.*
Contredisant, s. m. T. de pal. *confutatore.*
Contre-écaille, s. f. *il disotto, il rovescio della scaglia.*
Contre-espalier, s. m. *spalliere in faccia ad un altro, contro-spalliere.*
CONTRÉFAÇON, s. f. *contraffazione, l'azione d'imitare, e contraffare un lavoro, il qual è proprietà d'altri; dicesi dei libri, stampe, intagli, disegni, e simili.*
CONTRÉFACTEUR, s. m. *contraffattore, colui che imita, e contraffà un lavoro di letteratura, o d'intaglio: dicesi ancora di chi lo stampa, lo vende. La legge di contraffazione prescrive, 1.º La confisca a favore degli autori, o chi per essi di tutti gli esemplari dell'edizione stampata, od incisa senza la permissione loro per iscritto. 2.º Il contraffattore è tenuto a pagare al legittimo proprietario una somma equivalente al prezzo di tremila esemplari dell'edizione originale. 3.º Il venditore di un'edizione contraffatta, se non è riconosciuto contraffattore della medesima, sarà tenuto a pagare al legittimo proprietario una somma equivalente al prezzo di cinque cento esemplari dell'edizione originale. 4.º Gli autori di qualunque opera di letteratura, od d'intaglio sono in obbligo di depositarne due esemplari nella pubblica Biblioteca per l'azione in giudizio verso i contraffattori.*
Contre-fiches, s. f. pl. *pezzi di legname, che connettono degli altri.*
Contre-fruit, s. m. T. de maçonn. *aggiunta fatta ad un muro, contra-muro.*
Contre-gage, s. m. *cautele, sicurezza data ad un creditore.*
Contre-gager, v. a. *prendere delle cautele, dar sicurezza.*
Contre-garde, s. m. *ufficiale di zecca, contraguardia.*
Contre-indication, s. f. T. de méd. *contro indicazione, indizio contrario ai precedenti, accidente, che impedisce di fare quanto sembrava in sulle prime, richiedere la natura di una malattia.*
CONTRÉ-LETTERE, s. f. *contrallettera, contramandato: patto segreto opposto ad un contratto, con cui si deroga al medesimo, od alle clausole che vi furono espresse - contre-lettre en fait de mariage: contrallettera in fatto di matrimonio: dicesi di quelle convenzioni, che intaccano la sostanza, od il tenore del contratto di matrimonio, che ne distruggono le clausole, che le alterano, le restringono, o vi derogano. Queste lettere sono vietate dalla legge e non possono intaccare il contratto, se non son fatte avanti la celebrazione del matrimonio, e in presenza dei parenti che hanno sottoscritto il contratto, o almeno di quelli in pregiudizio di cui son fatte, e che sieno compilate appiè della minuta del contratto di matrimonio.*
CONTRÉ-MUR, s. m. *contrammuro: piccolo muro di rinforzo da costruirsi in certi casi per rafforzare un muro, affinché il vicino non soffra alcun danno*

dalle fabbriche, che si fanno in vicinanza.

Contre-pente, s. f. *contrappendenza, interruzione del livello di declivio.*
Contre-pleige, s. m. T. de prat. *certificatore per la cauzione.*
Contre-pleiger, v. a. T. de prat. *attestare, certificare per la cauzione.*
Contre-porter, v. a. Colporter, V. le Dict.
Contre-poseur, s. m. *operaio, che riceve la pietra dall'organo per metterla in linea.*
Contre-potencé, m. ée, f. adj. T. de blas. *dicesi delle potenze collocate diversamente, contrappotenziato.*
Contre-queue d'aronde, s. f. *contraccoda di rondine, certa opera di fortificazione.*
Contre-quille, s. f. *controchiglia, lungo pezzo di legno uguale, e opposto alla chiglia.*
Contre-rampant, m. te, f. adj. T. de blas. *rampante faccia a faccia.*
Contre-regarder, v. a. *contraguardare, guardare da un lato opposto.*
Contre-retable, s. m. T. d'arch. *contro-cornice, fondo di un altare, ove si pone un quadro, o un basso rilievo, e contro del quale è appoggiato il tabernacolo.*
CONTRE REVOLUTION, s. f. *contro-rivoluzione: seconda rivoluzione distruttiva della prima, e ristabilimento delle cose nel pristino stato.*
CONTRÉ-REVOLUTIONNAIRE, s. m. *contro-rivoluzionario, nemico della rivoluzione, che procura a rovesciarla - adj. projet, action, discours contre-révolutionnaire, progetto, azione, discorso controrivoluzionario.*
Contre-ronde, s. f. *seconda ronda, che si fa per vedere se le sentinelle sono al loro posto.*
Contre-salut, s. m. *risalutazione, modo di rendere il saluto, facendo sparare il cannone.*
CONTRÉ-SOMMATION, s. f. *azione in ricorso contro un mallevadore.*
CONTRÉ-SOMMER, v. a. *dinanziare al suo mallevadore una domanda in garanzia.*
Contre-tenant, s. m. *campione, che combatte con lui, che aveva fatta la prima sfida.*
Contre-terrasse, s. f. *terrazzo al di sopra di un altro, superiore soprastante.*
Contre-venter, v. n. *contrapporre, porre dei pezzi di legno obliqui nell'armatura di un edificio per resistere ai venti.*
CONTRIBUTION, s. f. *contribuzione, ripartizione di una cosa fra più persone - contribution aux dîtes d'un défunt, contribuzione per debiti di un defunto: riparti, che si fa tra coeredi di quanto la successione va debitrice, per pararne l'importo a ciascuno d'essi - contribution au marc la livre, contribuzione in proporzione di somma: riparto, che si fa tra i creditori del danaro proveniente dalla vendita de' mobili, ed effetti di un debitore nel caso d'insufficienza dei fondi per pagare la totalità de' loro crediti. Contributions publiques, imposizioni in danaro, che si levano d'ordine del Governo sopra tutti i cittadini per sovvenire ai bisogni dello stato. Contributions directes, indirectes. Contribution foncière (fondiaria) mobiliè, mobiliaria, personale, sulle porte e finestre*
CONTRÔLE, s. m. *controllo: antico dritto stabilito per provare le date degli atti stipulati alla presenza di notajo; vi fu surrogato quello di registrazione.*
CONTUMACE, s. f. *contumacia: rifiuto di comparire in giudizio.*
CONTUMACE, ou CONTUMAX, s. m. *colui, che rifiuta di comparire in tribunale alla presenza del giudice, da cui è chiamato.*

Contumélie, s. f. T. vieux, *contumelia.*
Contumélieusement, adv. *contumeliosamente.*
Contumélioux, m. se, f. adj. *contumelioso.*
CONVENTION, s. f. *convenzione: consenso di due, o più persone per formare qualche obbligo, impegno, od accordo fra di essi; si distinguono quattro sorta di convenzioni: 1.º il darsi reciprocamente una cosa a contrapposizione di un'altra per vendita, o per ricambio; 2.º operare l'uno per l'altro, incaricandosi questi di un affare, quegli di un altro; 3.º il dare per una parte, e l'operare dall'altra; fare un lavoro, o prestare qualche opera a certo prezzo; 4.º il dare, o fare di una parte senz'obbligo per l'altra; prender carico di un affare gratuitamente, o simili. Le convenzioni si fanno o verbalmente, o per iscrittura privata, o per atto pubblico, ed è il consenso reciproco, che le costituisce. La convenzione può essere un semplice patto, od un contratto: il patto è una convenzione, che non ha nè causa, nè nome, e produce un' obbligazione naturale, dipendente dalla buona fede: il contratto è quella condizione, che porta seco una causa, od un nome; per causa non s'intende il motivo della convenzione, ma l'adempimento dell'obbligo di una delle parti. Sotto la parola nome in fatto di contratti, s'intende quella denominazione particolare, che dal gius civile viene specialmente attribuita a qualche convenzione; dal che ne nasce un'azione denominata dal gius civile, la quale porta seco lo stesso nome del contratto, da cui essa deriva. La prima ha luogo ne' contratti di diritto delle Genii, ed in quelli di gius civile; l'altra appartiene ai contratti che si dicono nominati, od innominati - conventiones matrimoniales, convenzioni di matrimonio, V. MARIAGE, etc.*
CONVENTION NATIONALE, s. f. *convenzione nazionale, assemblea de' rappresentanti d'una nazione per darsi una costituzione, o per cambiare, modificare l'antica: convenzione nazionale, l'assemblea che governò la Francia dal mese di Settembre del 1792, sino ad Ottobre del 1795, dall'anno primo sino all'anno 3 della repubblica.*
CONVENTIONNEL, s. m. *convenzionale, membro della convenzione nazionale.*
Convertible, adj. *conversevole.*
Converseau, s. m. *quattro assi posti nei mulini al disopra delle serrature, due avanti, e due dietro.*
CONVERSIONS, s. f. pl. *conversioni: trasmutazione, cambiamento di un atto in un altro; così dicesi, conversion d'une obligation en une rente constituée, per esprimere il cambiamento, che fa il credito e col debitore di un obbligo in una erezione di censo, o simili.*
Convertible, adj. *convertibile, che può essere convertito.*
Convulsionnaire, subst. *convulsionario, nome di certi fanatici moderni.*
COOBLIGÉ, s. m. *coobligato: colui che è obbligato unitamente ad un altro, o ad altri a qualche pagamento o accordo.*
Coordonner, v. a. *combinare la disposizione, l'ordine, i rapporti, coordinare.*
Coartaxant, codividente, colui che divide con un altro.
**COPEMUTANT, V. ECHANGE.
Covernie, s. m. *macchia della luna.*
COPIÉ, s. f. *copià: scritto copiato da un altro scritto, che vien detto originale. Le copie, quando esiste l'originale, non***

fanno fede che pel contenuto nel medesimo, e se ne può pretendere la presentazione in ogni tempo.

Copique, s. m. *copico, moneta di Russia*.
CO-PROPRIETAIRES, s. m. *coproprietario*: quegli, che possiede in comune con altri la proprietà d'una casa, di un podere, o altro effetto stabile.

Copulative, s. f. *copulativa*.

Coquard, s. m. ou *Faisan hâtard, uccello meticcio, cui produce il fagiano colla gallina*.

Coquard, s. m. *vecchiardo, che fa il galante, il civettone, sciocco, scimunito, cialtrone*.

Coquardeau, s. m. *balocco, imbecille*.

Coquâtre, s. m. *gallo, a cui non si è lasciato che un testicolo*.

Coquelucher, v. n. *aver il male di castrone, la tosse castrina*.

Coques, s. f. pl. *pezzi di ferro di una serratura*.

Coquet, s. m. *picciolo battello, che si conduce dalla Normandia a Parigi*.

Coquillade, s. f. *lodola col ciuffo - sorta di pesce*.

Coquiner, v. n. *accattare, impoltronire, fare il mestiere dell'acconter*.

Corailleur, v. n. *gracchiare, dicesi del corvo*.

Corralloide, s. f. *semenza del corallo bianco - adj. somigliante al corallo*.

Corbine, s. f. *sorta di cornucopia*.

Corbivan, s. m. *sorta di corvo dell'Afr. merid.*

Cordé, m. ée, f. adj. *che ha la forma di un cuore*.

Cordelat, s. m. *certa stoffa di lana*.

Cordial, s. m. *cordiale, bevanda che rinvigorisce*.

Cordyle, s. m. *sorta di lucertola - grande albero dell'Afr. orient.*

Coriaire, adj. m. et f. *scorza, frutto che può impiegarsi alla concia*.

Corize, s. m. *colamento mucoso del naso*.

Gornaille, v. n. T. de *charp.*; ce tenon cornaille dans la mortaise, non entra in quadrato, e ad angoli retti.

Borné, m. ée, f. adj. *duro, e lucido come il corno*.

Corneur, s. m. *colui che suona il corno*.

Gornier, m. ère, f. adj. T. d'arch. *in un angolo - T. d'eaux et forêts, alberi per segnare i limiti del taglio de' boschi - T. de selliers, colonnette del cielo d'una carrozza*.

Cornuet, s. m. *pasticciera*.

Coroné, s. m. *eminanza dell'osso della mascella inferiore*.

Corporalité, s. f. *corporalità, stato di un corpo*.

CORPORATION, s. f. *corporazione - le comunità municipali*.

CORPS ADMINISTRATIFS, s. m. pl. *corpi amministrativi, assemblee incaricate dell'amministrazione*.

CORPS LEGISLATIF, s. m. *corpo legislativo, una delle primarie autorità della Francia costituita dalla costituzione dell'anno 3.^o (1795), composta di 750 membri, che poi è stata ridotta a 300 dalla costituzione dell'anno 8.^o Il Corpo Legislativo in Francia è l'assemblea dei deputati dei dipartimenti, nella quale risiede quella porzione del potere legislativo che consiste a decretare le leggi proposte dal Governo*.

Corpusculiste, s. m. *corpuscolista, partigiano dei corpuscoli*.

CORRECTION DES ENFANS MINEURS, s. f. *correzione de' figli minori: essa appartiene ai genitori, che la legge assiste a seconda de' casi, e dell'età*.

Correctionnel, m. èle, f. adj. *correggiale, che appartiene alla correzione*.

Correctoire, s. m. *correctorio - presso i Minimi, libro di penitenza*.

CORRESPONDANCE, corrispondenza, l'azione di corrispondere per mezzo di lettere missive o per mezzo di memorie colle persone, alle quali si danno degli ordini, degli avvertimenti, delle commissioni, o dalle quali se ne ricevono.

Corroboration, s. f. *corroborazione, l'azione di corroborare, ed i suoi effetti*.

Corruptif, m. ère, f. adj. *che corrompe*.

CORRUPTION, s. f. *delitto di cui si rendono colpevoli tutti quelli che sono investiti di qualche autorità, allorché cedono alla seduzione, e quelli altresì che cercano di corromperli*.

Corseiller, v. a. *corsegiare, trattar da corsaro*.

Cortès, s. m. *assemblea degli Stati in Spagna*.

Cortiqueux, m. èuse, f. adj. *si dice dei frutti tigiosi esternamente, e polposi nell'interno*.

CORVÉE, s. f. *servitù rusticale: antico diritto de' feudatari sopra i loro sudditi, per cui venivano obbligati ad impiegare a loro favore certo numero di giornate di lavoro a proprio costo, e spese; cioè, falciare, mietere, lavorar le terre, vigna e, votare i fossi, e le vasche del castello, o ripararle, e simili, senza veruna mercede*.

Corycée, s. m. *corico, luogo degli antichi Ginnasii, ove si giocava al pallone*.

Cosmique, adj. *cosmico; diretti dell'aspetto de' pianeti relativamente alla terra*.

Cosmiquement, adv. *cosmicamente, quando tocca il sole, e tramonta*.

Cosmopolitain, s. m. ne, f. *cosmopolitano, cittadino dell'universo*.

Cossa, s. m. *mosolina delle Indie*.

Costume, s. m. *modo di vestirsi proprio ad ogni nazione - abito distintivo d'un ufficiale di magistratura, o simili in esercizio*.

V. aussi le Dict.

Costumer, v. a. *vestire secondo l'uso*.

COTE, v. f. *quota; la parte che ciascheduno dee pagare per una spesa, debito, imposizione, o simili. Dicesi anche talora, quote-part - cote mal-taillée, staglio, computo alla grossa - fuire une cote mal-taillée, stagliare: dicesi dell'aggiustamento, che si fa di un conto, diffidando qualche cosa per parte, ed altra, senza esaminarlo esattamente - Cote morte, quota morta, ossia successione di un religioso curato regolare resosi defunto*.

Côte-blanche, s. m. *sorta di cacio*.

Côte-rouge, s. m. *sorta di cacio*.

Côte-rôtie, s. m. *sorta di vino*.

COTISATION, s. f. *tassa, quota: la divisione, o ripartimento di una somma, che si deve pagare da molti, per sapere quanto spetta a ciascheduno d'essi*.

Coua, s. m. *curcul di Madagascar*.

Coudonniér, s. m. *spesie di cotogno*.

Coudous, ou *Canna*, s. m. *sorta di grossissima gazzeia*.

Coudiau, s. m. *sorta di catrame*.

Coufle, s. f. *baila in cui si porta la senna del Levante*.

Cougourd, s. m. *gran quadrupede carnivoro d'America*.

Coulaye, fève *puante, s. f. fava delle Indie*.

Coulequin, s. m. ou *Bois de trompette, albero della Gujana, e delle Antille*.

Coupant, m. ère, f. adj. *che taglia*.

Coupé, s. m. *certa mossa di ballo*.

Couple, subst. m. *copia, parlando di due amanti, di due sposi*.

Courable, adj. T. de *chasse, che può esser ucciso, che gli si può tener d'etro*.

Coutcèle, s. f. *piccola corte*.

Courcier, s. m. *parte di una scialuppa*.

COUR D'APPEL, s. f. *Corte di Appello: Tribunale supremo che siede ne' principali luoghi dello stato secondo la divisione fatta dal Governo per istituire sugli appelli de' giudizj civili di prima istanza pronunziati da' Tribunali di Circondario, o di Commercio*.

COUR DE CASSATION, Corte di Cassazione, primo Tribunale dell'Impero Francese, istituito nel 1790; composto di 48 Giudici, e diviso in tre sezioni, che si chiamano - *section des Requêtes, section Civile, et section Criminelle*.

COUR CRIMINELLE, s. f. *Corte criminale, Tribunale stabilito in ogni dipartimento della Francia per applicare le pene pronunziate dalla legge contro i delitti portanti pena afflittiva, o infamante*.

Coureaux, s. m. *piccole barche, che servono sulla Garonna a caricar frumento*.

COUR MARTIALE, s. f. *Corte marziale, Tribunale militare per applicare le leggi penali sui delitti militari. Le Corti marziali sono state ultimamente soppresse*.

Couroir, s. m. *luogo in cui si corre*.

Couronne, s. f. *corona, o otto piccioli corpi disposti a corona sulla testa del cervo*.

Coursie, s. f. *Coursier, s. m. T. de mar. passaggio dalla prua alla poppa della galera*.

Coursière, s. f. T. de mar. *ponte levatoio*.

Court-bâton, s. m. T. de mar. *curve di legname, che sostengono le estremità dei banchi, e de' baglietti*.

Court-bouton, s. m. *cavicchio di legno per agganciare i buoi con un anello di legno attorto intorno al timone*.

Courte-boule, s. f. *giuoco di palla*.

Court-pendu, *Cajenda*, subst. m. *sorta di poma*.

COUSIN, COUSINE, cugino, cugina, termini con cui vengono designati quelli che son figli o di due fratelli, e di due sorelle, o di un fratello e una sorella - **COUSIN GERMAINS**, cugini in primo grado - **COUSINS PATERNELS, MATERNELS**, cugini da canto paterno, da canto materno.

Cousinète, Cousinote, s. f. *sorta di mela*.

Coutelline, s. f. *ciottolina, Indiana, o tela grossa di Saratte*.

Coutières, s. f. pl. *funt, che sostengono gli neri di una galera*.

COÛTUME, s. f. *uso, usanza, costume, costumanza - coutume selon le droit Romain, uso secondo il gius Romano. È un dritto non iscritto; un dritto municipale di qualche paese, città, o luoghi, introdottovi dall'uso, e dal tacito consenso di coloro, che vi si sottomisero spontaneamente: e tale uso dopo d'essere stato osservato per lungo tempo, ha contratto per se stesso forza ed autorità di legge - coutume suivant le droit François, uso secondo il gius Francese. Legge scritta a cui il Re, o capo dello Stato dà la forma, ed il carattere della legge; ma le disposizioni che le appartengono sono determinate, e stabilite dagli abitanti di una Provincia. Egli è dunque il concorso dell'autorità regia, ed il consenso del popolo, che forma ciò che in oggi vien detto coutume - coutumes d'estat et ligne, usanze dei beni di famiglia, quelle, in cui per succedere ai beni propri, ossia di famiglia basta essere parente del defunto dal canto, e linea d'un primo acquisto e senza esserne il discendente per linea retta - coutumes d'abolition ou de simple coutume, sono le usanze che ammettono semplicemente la regola paterna paterna*.

nis, materna maternis, senza alcun riguardo allo stipite, ed alla linea, da cui le eredità pervengono al defunto, ossia quelle che non hanno alcuna disposizione per la successione de' beni propri - *coutumes d'égalité*, usi di eguaglianza: quelli per cui non è lecito di fare alcun vantaggio, in qualunque modo, ad uno degli eredi tanto in linea collaterale, quanto in linea diretta - *coutumes locales*, usi locali, quelli che si osservano particolarmente in quel dato luogo, e non sono osservati negli altri luoghi, che ne compongono il comune - *coutumes alodiales*, usi alodiali: quelli, in cui l'immunità delle terre è ammessa di pieno dritto, e senza titolo - *coutumes muettes*, usanze morte; quelle, che non contengono alcuna disposizione sopra un caso deciso da altre usanze. Per legge del dì 30 ventoso, anno 12 (21 marzo 1804) gli usi generali o locali, gli statuti e regolamenti non hanno più forza di legge generale, e particolare, nelle materie che formano l'oggetto del codice civile, ma esse possono ancora essere invocate come ragion scritta sulle questioni che queste materie presentano, e che il codice civile non decide.

Contumacie, s. f. *risconson d'imposizioni*.
Contumacement, adv. *per usanza, secondo l'usanza*.

Coaturé, m. *ée*, f. adj. *che ha delle cuciture*.

Couvata, T. de Pal. che impiegasi in molte frasi - *couvrir la prescription*, significa interrompere la prescrizione con un atto di possesso o con qualche procedura - *couvrir la péremption*, fare un atto di procedura onde non possa più essere opposta - *couvrir une nullité*, rimoverla con una *fin-de-non-recevoir*, come quando colui che poteva attaccare di nullità un atto qualunque, lo ha approvato col procedere volontariamente.

Couverseau, s. m. *asse al disotto dello servante di un mulino*.

CHAIKTE, s. f. timore, paura: moto dello spirito cagionato da un pericolo presente, o avvenire. Il timore è diviso in due qualità: timor leggiero, che è quello di rendersi spiacevole, ed incorrere l'altrui disgrazia; timor grave, come quello della morte, del carcere, o della perdita dei beni. V'è inoltre il timore riverenziale, che nasce dal rispetto ispirato ne' figli verso i Genitori.

Cramailleur, s. m. T. d'horl. *astro dentato negli oruoli a ripetizione*.

Cramani, s. m. *cramano; nelle Indie, il primo giudice d'una città*.

Crancelin, s. m. T. de blas. *parte di coronata*.

Craspédon, s. m. *malattia dell'ugola*.

Crassemientum, s. m. *parte rossa del sangue*.

Crayonneux, m. *se*, f. adj. *della natura della matita*.

CRÉANCE, s. f. credito: quel tanto che è dovuto a qualcheduno, e di cui egli è in diritto di farsi pagare da colui, che ne è il debitore, all'epoca in cui il credito rimane esigibile.

CRÉANCIER, s. m. creditore: quegli a cui è dovuto qualche cosa, per cui gli compete il diritto di un'azione personale verso il suo debitore - *créanciers privilégiés hypothécaires*, creditori privilegiati ipotecari: secondo il gius antico, sono quelli, che vengono collocati, a tenore del vantaggio, che portano seco i loro privilegi, senza riguardo al tempo, in cui fu fatto il debito. Se-

condo le leggi della rivoluzione, o diritto intermedio s'intendono coloro, che avendo fatto iscrivere il loro credito all'ufficio delle ipoteche, nel caso, che non sieno dispensati dalla legge, hanno il diritto di essere collocati sopra l'importare degli stabili prima degli altri creditori, quantunque iscritti anteriormente. Questi privilegi sono descritti, e stabiliti per legge del dì 11 brumajo anno 7. (1 novembre 1798). Quanto al nuovo dritto, o gius civile, i crediti privilegiati ed ipotecari si trovano descritti nel codice de' privilegi, ed ipoteche - *créanciers chirographaires*, creditori chirografari: sono quelli, che non hanno altro titolo del loro credito fuorchè una semplice obbligazione, biglietto, lettera di cambio, o altra scrittura privata, le quali non hanno peranco acquistata l'autenticità per la condanna del debitore in giudizio, od in presenza del giudice mediante la ricognizione delle medesime.

Crédencier, s. m. *panettiere*.

Crémallère, s. f. *certo ingegno nella serratura*.

Créner, v. a. T. de fond. *incavare le parti sufficienti*.

Crénerie, s. f. T. de fond. *incavatura delle parti sufficienti*.

Crénulé, m. *ée*, f. adj. *che ha delle merlature piccole, e spesse*.

Crepage, s. m. *apparecchio che si dà al velo*.

Creusure, s. f. T. d'horl. *cavità*.

Criage, s. m. T. inus. *clamori, schiamasso*.

Criblier, s. m. *chi fa, e vende cribbi*.

CRIME DE LÈSE-NATION, s. f. delitto di lesa nazione, che offende la nazione, e che era giudicato dall'alta corte nazionale.

Grinal, s. m. *strumento di chirurgia per comprimere la fistola lagrimale*.

Griobole, s. m. T. d'ant. *sacrificio di un montone, di un bacco*.

Crisper (se), V. pron. *raggrinzarsi, provare de' raggrinzamenti*.

Cristallographe, s. m. *che sa la cristallografia, cristallografo*.

Cristallographie, subst. f. *descrizione delle forme, che riguardano i minerali*.

Crit, s. m. *pugnale*.

Crériterium, s. m. T. dogm. *criterio, prova, segno di verità*.

Crithé, s. m. *critho, tumore della grossezza d'un granello d'orzo, che viene sull'orlo della palpebra*.

Crithomancie, s. f. *critomanzia, divinazione per via dell'orzo*.

Critophage, adj. et subst. *critofago, mangiatore d'orzo*.

Croches, s. f. pl. *sanaglia d'un fabbro*.

Crocote, ou **Crocoton**, s. m. *vestito antico con frange, e fiori di colore purpureo*.

Crocotte, s. m. *meticcio, nato da una eagna, ed un lupo*.

Crocota, s. m. *jenna degli antipodi*.

Cromenare, s. f. *saluto ad uso de' Giapponesi*.

Croqueur, s. m. T. burlesco. *che piglia, che afferra, che sgretola*.

Crouchant, s. m. *pezzi di legno d'un battello, che servono a fare il rotondo, e la diminuzione dell'innanzi*.

Croupé, m. *ée*, f. adj. *che fa una bella grotta*.

Croupissement, s. m. *stato di diversa materia, che stagnano nel corpo umano*.

Croupon, subst. m. *cuoio di bus conciato senza testa, e senza ventre*.

Croutier, s. m. *barattatore di cavoli quadri*.

Cruciade, s. f. *cruciada, Bolla del Papa al Re di Spagna*.

CRUE, s. f. aumento, accrescimento: l'aumento del prezzo di ciascuna cosa stimata nell'inventario dei beni di un defunto, dicesi *ta'ora plus value*.

Cruceliser, v. a. T. burlesco. *trattare crudelmente*.

Crupellaire, subst. m. *crupellario, soldato Gallo armato da capo a piedi*.

Cryphonime, adj. et s. *crittonimo, che nasconde, o maschera il proprio nome*.

Crypho-portique, subst. m. *critto-portico, arco preso sott'opera in un muro vecchio*.

Crystallomancie, s. f. *cristallomanzia, divinazione sugli speechi*.

Cubicalaire, s. m. T. d'ant. *cubiculario, cameriere*.

Cubital, s. m. *sorta di banco imbottito per appoggiare le braccia, e i cubiti*.

Cubiane, s. m. *sorta d'uccello*.

Cucallaire, (muscle), adj. m. *muscolo fra l'occipizio, e la nuca del collo*.

Cuja, s. m. *quadrupede carnivoro del Chili*.

Cuider, s. m. *lungo cestello di frutti*.

Curvè, m. *ée*, f. adj. *ricoperto di una foglia di rame*.

Curvier, v. a. *imitar l'adoratura con del rame in fogli*.

Culbutis, s. m. *muocchio di cose rovinato*.

Cultivation, s. f. *coltivazione, coltura di uno stabile, di un terreno*.

CUMUL, s. m. accumulanza: antico dritto di certi luoghi, allorchando i mobili e gli stabili detti *acquets*, erano considerevoli, ed i propri in poca quantità. In questo caso gli eredi di uno stesso sangue chiedevano, che si accumulassero i mobili, e gli stabili (*acquets*) col loro propri, e che loro si concedessero i due terzi del totale.

Cupide, adj. *cupido, voglioso all'eccesso*.

Curaca, subst. m. *Curaca, governatore del Perù*.

CURATEUR, s. m. curatore, quegli che resta incaricato di reggere ed amministrare i beni altrui. I curatori si danno ai minori, quando sono sciolti dalla tutela ed emancipati, come pure in varj altri casi della prudenza, o dalla necessità prescritti, quando dopo la spirazione dei termini per far inventario e per deliberare non si presenta alcuno per richiamare una successione; che non vi è alcun erede conosciuto, o che gli eredi conosciuti vi hanno rinunciato; questa successione è reputata vacante; il tribunale di prima istanza nomina un curatore a questa successione sulla domanda delle parti interessate o del ministero pubblico.

Cure-môle, s. m. *macchina per estrarre la meina dal fondo dell'argua*.

Curionies, s. f. pl. T. d'ant. *curionie, sagrii fatti dalle curie*.

Cursive, s. f. *corsiva, scrittura corrente*.

Curvature, s. f. *incurvatura*.

Curucucu, s. m. *sorta di serpente*.

Cussonné, m. *ée*, f. adj. *si dice del legno rosso dei vermi, che si chiamano cussoni*.

Custodial, m. *le*, f. adj. *custodiale, che è in custodia*.

Cutamboles, adj. pl. *si dice di certi vermi, che strisciano sopra, o sotto la pelle, e di certi dolori scorbutici erranti*.

Custer, s. m. ou **Côte**, *naviglio Inglese con una vela*.

Cyanomètre, s. m. *cianometro, strumento di meteorologia per determinare l'intensità de' l'azzurro del Cielo*.

Cyclope, s. m. T. de myth. *cirlope, gigante da un occhio solo in mezzo della fronte*.

Cylindracé, m. *ée*, f. adj. *che si avvicina alla forma del cilindro*.

Cynarocéphales, s. f. pl. famiglia di una specie di piante.
Cysthéolithe, s. m. cisteolite, certa pietra di mare.
Cystitis, s. f. infiammazione della vescica.
Cystotomie, s. f. incisione della vescica per estrarne la pietra.
Cytérée, s. f. Citera, la Dea Venere.
Cygnai, s. m. sorta di cavallo selvatico dell'Asia.

D.

Dactyliomancie, s. f. dattilomanzia, divinazione col mezzo delle dita.
Dactylole, **Dactylogie**, s. f. dattilologia, arte di parlare, di conversare per via di segni.
Dairy, s. m. gran Pontefice del Giappone.
Damasseur, s. m. artefice di lingerie damascale.
Dames, s. f. pl. dighe di un canale - lingua di terra coperta di sabbia.
Daphnégorie, s. f. pl. dafnegorie, feste di Apollo in onore di Dafne.
Daphnéphages, s. m. dafnefagi, indovini, che mangiavano bacche d'alloro.
Daphnoides, s. f. pl. famiglia di piante dicotiledonae spetali a stamigne parigine.
Dapifer, s. m. Dapifero, ufficiale del basso impero, che portava la vivanda all'Imperatore.
Dariabadis, s. m. tela di cotone di Surrat.
Daruga, s. m. Daruga, ufficiale di polizia nella Persia.
DATE, s. f. data: indicazione del giorno, mese, ed anno, in cui una scrittura fu distesa, e stipulata, che si è fatto un decreto, spedita una sentenza, ec. dicessi, un homme est le premier en date, per indicare ch'egli è il primo fra i creditori ipotecari, seguendo l'ordine e la data de' loro crediti. La data degli atti notarjati e registrati, è quella, che vi fu apposta dal notaio il giorno della stipulazione; le scritture private non acquistano una data certa che in forza della registrazione, per la sua relazione in un atto autentico, o per la morte di uno de' contraenti, e non hanno perciò l'azione contro di un terzo, che sotto la data della registrazione, o dell'atto autentico.
DATION EN PAIEMENT, s. f. dazione in pagamento, atto col quale si dà una cosa in pagamento di un'altra che era dovuta; è in generale un contratto che equivale a una vera vendita, poichè vi si ritrova tutto ciò che è essenziale a una vendita, il consenso, la cosa e il prezzo.
Datisme, s. m. datismo, uso fastidioso di sinonimi.
Davéridion, s. m. olio di aspidio.
Daviesies, s. f. pl. Davisie, feste in Atene.
Dauphinelle, s. f. pianta rennuculacea.
Déalbation, s. f. dealbazione, mutazione di nero in bianco per l'azione del fuoco.
Débaclage, s. m. lo sbarazzare un porto, e l'opera di coloro, che lo sbarazzano.
Débaclement, s. m. Débâcle, V. le Diet.
Débadiner, v. a. T. de jeu d'impériale, torre il segno.
DÉBAIL, s. m. voce ant. dell'uso in certi paesi dicessi, il y a débail, per indicare lo stato di una donna, che ritorna ad esser libera per la morte del marito; all'opposto quando una femmina si marita, dicessi il y a bail.
Déballage, s. m. lo sballare.

Débandade, s. f. allentamento, rilasciamento.
Débarbouilleur, s. m. chi netta, chi lava la faccia.
Débarquer, s. m. il punto dello sbarco.
Débarras, s. m. disimpegno, scioglimento d'imbarazzo.
Débarrasement, s. m. il togliere d'imbarazzo, lo sbarazzare.
DÉBAT, s. m. contrasto, disputa, contesa che si ha con taluno in materia civile, e che la prudenza insegna di sciogliere all'amichevole - *débats de compte*, dispute, contese che si fanno da colui che riceve il conto sopra uno, o più articoli per duplicazione, o sbagli del suo contenuto, facendo istanza per la riforma. Alle scritture che appartengono a simili contese si dà pur anche il nome di *débuts*, e le risposte di chi ha dato il conto diconsi *soutienemens*, difese, ragioni di difesa.
DÉBATS, (*procédura criminelle*), chiamasi con tal nome ne' processi criminali quella parte dell'istruzione che si fa pubblicamente, e che consiste nella lettura dell'atto d'accusa, nell'interrogatorio che vien dato all'accusato, nell'esame dei testimoni tanto a carico, che a discarico, nelle accuse della parte querelante, nelle conclusioni del ministero pubblico, e nella difesa dell'accusato.
Débatelago, s. m. scaricamento di nave.
Débaucheur, s. m. euse, f. corrompitore, seduttore.
Débellatoire, adj. m. inus. *débellatorio*.
Débeller, v. a. T. inus. *débellare*.
Debutur, s. m. T. lat. quitanza, che ogni ufficiale di corte dava al Re nel ricevere il suo onorario.
Débillardement, s. m. sgrossamento.
DÉBITEUR, s. m. debitore: colui che è obbligato a dare, o far qualche cosa in vigor di contratto, o quasi-contratto verso qualcheuno, ovvero per delitto, o quasi-delitto. Non v'ha che quegli, il quale può essere forzato in giudizio a pagare un debito, che sia veramente debitore; perlocchè colui che può servirsi di un'eccezione perentoria contro la domanda di un creditore, non è veramente debitore.
Débitis, s. m. ordinanza, che permette di staggire.
Déblatérer, v. n. sparlar, declamare contro.
Débordoir, s. m. strumento da bottajo, e da lavoratore in picchio.
Débotter (le), s. m. il punto, in cui si scalzano gli stivali.
Déboucher (le), s. m. il punto, in cui si esce da un passo angusto, da una stretta.
Debout-à-terre, adv. T. de mat. dritto a terra, a terra tosto.
DÉBOUTER, T. de pal. significa dichiarare per sentenza che qualcuno è decaduto dalla domanda che avea intentata in giustizia.
Débridement, s. m. lo sbrigliare.
Débusquement, s. m. lo scacciare da un posto vantaggioso.
Déca, nome generico, dieci volte una cosa.
Décaidre, adj. *decadario*, attinente alla decade - *fête decadaire*, jours *decadaires*, festa *decadaria*, giorni *decadary*.
Décaidre, s. m. *decadurio*, storia in dieci libri, che appartiene alla d-ca.
Decade, s. f. *decade*, spazio di 10 giorni, la terza parte del mese della Repubblica Francese.
Décadi, s. m. il decimo giorno della decade.
Décaide, adj. diviso in dieci.

Décagramme, s. m. *decagramma*, misura di peso di 10 grammi.
Décalitre, s. m. *decalitro*, misura di capacità di 10 litri.
Décalquer, v. a. fare una controprova di un disegno.
Décamètre, s. m. *decametro*, misura di lunghezza di 10 metri.
Décanvryon, s. m. *catoplasma*.
Décanal, m. le, f. adj. *decanale*, che appartiene ad un decano.
Décantrie, s. f. (*dix époux*), *decantria*, la decima classe de' vegetali di Linné: ordine di piante, i cui fiori hanno dieci stamigne.
Décapitation, s. f. *decapitazione*.
Décastère, s. m. *decastero*, misura eguale a dieci steri.
Décannaire, adj. *decennario*, che procede per numero di dieci.
Décanales, s. f. pl. *decennali*, antiche feste a Roma.
Déceptif, adj. et s. m. inus. *trompeur*, ingannatore.
De-ce-que, conj. perchè, imperocchè, a ragione.
DÉCES, s. m. decesso, morte naturale di una persona; la legge ha disposto a seconda de' casi pel dritto de' superstiti, e così per quelli che vengono considerati essere morti i primi, o ultimi, quando fra i congiunti, o parenti vi muore più d'uno contemporaneamente.
Déchagriner, v. a. inus. *cacciare la malinconia*, l'affanno.
DÉCHARGE, s. f. scarico, sgravio, liberazione: atto, per cui si desiste dalle pretese contro di un terzo, o per cui si dichiara, che colui, il quale era incaricato di qualche contratto, titoli, carte, o simili, ne ha fatta la restituzione: dicessi pure della liberazione, che si ottiene in giudizio di un qualche debito, o di qualche peso, od incumbranza onerosa.
Décharpir, v. a. pop. *separare a viva forza della persona che si battono*.
Déchasser, v. a. far uscire a forza un cavicchio - T. de danse, v. n. fare una mossa a sinistra, dopo averla fatta a destra.
Déchaussures, s. f. pl. *luogo*, dove il lupo ha raspiato, e dove giace.
Déchevêtrer, v. a. togliere la covessa ad una bestia da soma.
Déchirant, m. te, f. adj. che strazia il cuore.
Déchiré, m. de, f. adj. si dice de' tre buchi della base del cranio.
Déci, nome generico, la decima parte di una cosa.
Décigramme, s. m. *decigramma*, la decima parte del grammo.
Décilitre, s. m. *decilitro*, la decima parte del litro.
Décime, s. m. *decima*, moneta che vale la decima parte del franco, o sia dieci centesimi, V. aussi le Dict.
Décimètre, s. m. *decimetro*, la decima parte del metro.
DÉCISIONS DE L'EMPEREUR JUSTINIEN, s. f. pl. dicessi de' cinquanta statuti, che furono decretati da quell'Imperatore dopo la pubblicazione del primo suo codice. Questi statuti contengono la decisione delle forti controversie insorte fra i Giureconsulti delle due sette Sabinarie, e Proculiane.
DÉCISIONS DU CONSEIL D'ÉTAT, decisioni del Consiglio di Stato, non hanno autorità, se non rivestite dell'approvazione dell'Imperatore, ma sono esecutorie, subito che l'Imperatore le ha approvato.

DÉCISIOE,

DÉCISOIRE, adj. decisivo, *V. SERMENT DECISOIRE*.

Décistère, s. m. *decistero*, la decima parte dello stero.

DÉCLARATION, s. f. dichiarazione, allegazione, che si fa della verità di un fatto.

DÉCLARATION DU ROI, s. f. dichiarazione del Re: ordinanza, per cui il Re interpretava, riformava, o annullava in tutto, od in parte un editto, o ordinanza precedente.

DÉCLARATION AU PROFIT D'UN TIERS, s. f. dichiarazione a favor di un terzo: atto, per cui quegli che accettò un'obbligazione dichiara di non pretendere alcun diritto, inquantochè la medesima non gli appartiene, ma bensì ad un terzo.

DÉCLARATION DE COMMAND, s. f. dichiarazione che si fa di un amico eletto per fare un acquisto all'asta pubblica, siccome la cosa da lui acquistata lo fu per commissione di un terzo, del quale manifesta il nome.

DÉCLARATION DE SUCCESSION, s. f. dichiarazione di successione, che si dee fare al ricevitore della registrazione de' beni mobili, ed immobili, che si sono ereditati per successione, in ragione di cui si percepisce un diritto proporzionale.

Déclination, s. f. allontanamento, giro, declivio.

DÉCLINATOIRE, s. m. domanda fatta da chi è tradotto innanzi un Giudice per essere rimandato davanti un altro. Questo rimedio può aver luogo in materia civile e criminale.

Déclinée, adj. *pinna*, onde gli ossetti vanno decrescendo dal primo all'ultimo.

Déclive, adj. *declino*, *declive*, che declina all'indietro.

Déclotré, m. *éc*, f. adj. *smonacato*, uscito dal chiostro.

Décommander, v. a. T. de mar. et de comm. *riovare l'ordine*, la commissione.

Déconcert, s. m. *sconcerto*, mala intelligenza.

Déconfiancer, v. a. *togliere la confidenza*.

DÉCONFITURE, s. f. insolubilità di un debitore, i cui beni sono sequestrati; che ha più creditori, a cui non è in caso di soddisfare dopo la discussione fatta di tutti i suoi beni.

Déconsidérer, v. a. *togliere la considerazione*, la stima.

Décor, s. m. T. d'arts, *decoro*, *fregio*, ornamento.

Décourageant, m. te, f. adj. *scoraggiante*, che toglie il coraggio.

Décourant, m. ante, f. adj. *che forma oggetto sopra il suo sostegno*.

DÉCRET, s. m. decreto: sentenza, secondo l'antico dritto, che permetteva di vendere, e aggiudicare gli immobili di un debitore staggiti per non aver soddisfatto alle cause dello staggimento reale, e delle opposizioni fatte dai creditori - *decret d'adjudication*, decreto d'aggiudicazione: sentenza, per cui veniva autorizzata la vendita in giudizio a favore dell'ultimo e maggiore offerente all'incanto dell'immobile staggito. Questi decreti erano di due sorta: decreto volontario, e decreto forzato. Il decreto volontario era quello, che si faceva col consenso delle parti sopra il venditore ad effetto di appurare le ipoteche, e porre il compratore in sicurezza. Il decreto forzato era quello, che si faceva all'istanza di un creditore sopra il debitore, di cui avea fatto staggire gli immobili, *V. EXPROPRIATION VOLONTAIRE ET FORCEE*, et le mot *ADJUDICATION*. Ai tempi dell'Assemblée Nationale erano in vigore due al-

tre sorta di decreti: *decret constitutionnel*, decreto costituzionale, dicevasi di quello che il Capo dello Stato accettava per farlo eseguire. *Decret legislatif*, decreto legislativo: quello, a cui il Capo dello Stato acconsentiva per farlo eseguire.

Décrochoir, s. m. *strumento per istaccare da un uncino*.

Décupeler, v. a. T. de chim. *versare dolcemente il licore, che galleggia sopra qualche materia*.

Décussoire, s. m. *strumento da chirurgo per far uscire il trancione dall'apertura, che ha fatta il trapano*.

Décuver, v. a. *spillare la botte*.

Dédicateur, s. m. *dedicante*, che dedica.

Dédormir (de l'eau), v. u. fam. *avvicinar l'acqua al fuoco per toglierla la crudeltà*.

Dédurcir, v. a. *impedire la durezza*.

DÉFAUT, s. m. T. de pratique; è la sentenza che vien resa sulla domanda di una delle parti senza che sia stata sentita l'altra.

Déficits, s. m. pl. T. de libr. *fogli stropicciati, difettosi, inutili*.

DÉFENDEUR, s. m. T. de prat. è quegli a cui si è fatta una domanda in giustizia, il reo convenuto.

Défendable, adj. *difendibile*.

DÉFENSES, s. f. pl. *proibizioni* portate dagli ordini, editti, dichiarazioni, e generalmente da tutte le leggi emanate dal Capo dello Stato. Diceasi anche delle proibizioni fatte per le usanze. Chiamansi pure *défenses* le proibizioni portate dalle ordinanze (*arrêts*), e regolamenti delle Corti supreme. I Giudici in generale non possono spedire ordinanze di proibizioni (*arrêts de défense*) alle Autorità amministrative, nè intimar loro l'esecuzione della sentenza - *defenses générales*, proibizioni generali: lettere, o sentenze, che anticamente si ottenevano dai debitori contro tutti i creditori, pendente un tempo determinato, per far omologare un contratto, e per fare l'interinazione richiesta.

DÉFENSEUR, s. m. difensore, quegli che è incaricato della difesa d'un cliente.

DÉFENSEUR DE LA PATRIE, s. m. difensore della patria, *V. MILITAIRE, ET PRESCRIPTION*.

Défensible, adj. *difendibile*, *defensivo*.

Défermer, v. n. T. inus. *sciogliere*.

Défeuillaison, s. f. *caduta delle foglie*.

Défeuilleur, v. a. *sfolgiare, sfrondare*.

Deffais, s. m. pl. *peschiere particolari*.

Défini, s. m. *il definito*, la cosa definita.

DÉFINITIF, adj. m. f. *IVE*, definitivo. Ciò che decide, che termina una contestazione. Una sentenza definitiva è opposta a una sentenza interlocutoria.

Défeurer, v. n. *allontanarsi viepiù, parlando d'un pianeta, che ha passata la congiunzione d'un altro più tardi*.

DÉFLORATION, s. f. *deflorazione*, azione colla quale si priva una figlia della sua verginità, *V. VIOL., RAPE*.

Défricheur, s. m. *lavoratore, che dissoda un terreno*.

Défructa, s. m. mot lat. *legno, frutta*, ec. che provvede colui, che dà in prestito la sua tavola per una cena, o pranzo in comune.

Déglutinateur, s. m. *muscolo della faringe*.

Déglutiteur, s. m. nome generico de' muscoli dell'esofago.

Dégoter, v. a. fam. *inciuciare dal posto, vincerlo sopra qualcheuno*.

DÉGRADATION, s. f. danno, deterioramento, che si fa ne' terreni per incuria

di coltivazione, o ne' boschi coll'atterrarli; nelle case, o edifici coll'non mantenerli in buono stato, e ripararli per tempo.

Dégraisement, s. m. *il digrassare*.

Dégrappiner, v. a. T. de mar. *ritirare una nave di sotto al chiaccio con i grappini*.

Degré décimal du méridien, ou grade, s. m. *grado decimale del meridiano*, o grado, la centesima parte del quarto del meridiano, la cui lunghezza è la base de' nuovi pesi, e misure: il grado decimale contiene 100,000 metri, ossia 51,313 tese, 1 piede, 9 dita, e 7 linee 1/9.

DÉGRES DE PARENTE, s. m. pl. gradi di parentela, la distanza che vi è tra quelli che sono uniti per legami di parentela; questa distanza si computa col numero delle persone generate, che si trovano da una persona all'altra. La prossimità della parentela viene stabilita dal numero di generazioni. Ciascuna d'esse chiamasi *grado* - la continuazione de' gradi forma la linea - *degrés en matière de substitution graduelle, et perpétuelle*, gradi per fatto di sostituzione graduale, e perpetua. Nel computo di questi gradi si calcola per generazioni, non già per teste; si contano soltanto quelli, che hanno realmente goduto della sostituzione, non già quelli, che non vollero, o non poterono entrarne in possesso. Le sostituzioni sono vietate dal nuovo codice civile.

DÉGUERPISEMENT, s. m. abbandono, o cessione di una eredità fatta dal possessore, che ricusa di riconoscere il censo, o passare un nuovo titolo di rendita fondiaria, o altri pesi di tal natura, de' quali è caricata l'eredità.

Déguignonner, v. a. *cacciare la disdetta, la fortuna*.

Dégustation, s. f. *saggio che si fa dei liquori col gustarli*.

Dégustateur, s. et adj. m. *ufficiale di pulizia incaricato di assaggiare le bevande*.

Déguster, v. a. *assaggiare i liquori, onde assicurarsi, ch'essi non siano alterati*.

Déharachement, s. m. *il togliere gli arnesi del cavallo*.

Dehors (par), adv. pr. *esteriormente*.

Déhouser, v. a. T. vieux, *spulciare*.

DÉJECTION, s. f. effusione di cose a pregiudizio di qualcheduno, *V. QUASI-DELIT*.

Délique, adj. m. et f. *deifico*.

Déi inil, m. le, f. adj. *divino ed umano*.

DÉLAI, s. m. dilazione: tratto di tempo accordato dalla legge o per convenzione, o per fare pagar qualche cosa. Le dilazioni, che riguardano la registrazione sono stabilite dalla legge dell'22 frimajo anno 7 (12 dicembre 1798) - *délais pour faire inventaire, et pour débiter*, dilazioni per procedere all'inventario e deliberare. Sono quelle che si accordano agli eredi, ed alla vedova per fare l'inventario de' beni della successione del defunto, e deliberare, se vogliano costituirsi eredi, o se una vedova accetterà la comunanza. La dilazione per l'inventario è di 3 mesi; quella per deliberare è di 40 giorni.

DÉLAISSEMENT, s. m. cessione, abbandono: voce collettiva che ha cinque sorta di applicazioni: 1.^a alla cessione dei beni, 2.^a alla rinuncia di una successione ovvero alla comunanza, 3.^a all'abbandono di un possesso, allorchè il possessore si trova compulsato da un'azione reale, 4.^a all'abbandono per ipoteca, 5.^a per cessione di una eredità, non volendo riconoscerne il censo, ec. come alla voce *Déguerpissement*.

DÉLAISSEMENT, s. m. *en T. de comm. marit.*, è l'atto col quale un negoziante che ha fatto assicurare delle mercanzie su qualche nave, denuncia la perdita di questa all'assicuratore, e gli abbandona gli effetti assicurati con intenzione di pagargli la somma assicurata.

Délardement, s. m. *T. d'arch. smagrimenti al disotto degli scagliani.*

DÉLEGATION, s. f. assegnamento: sorta di cessione per cui un debitore sostituisce un altro suo debitore in sua vece; il che mediante, quest'ultimo debitore delegato promette pagare il debito al creditore del primo debitore, e questi cessa in conseguenza di essere suo creditore.

Délétère, adj. *T. méd. deleterio, mortale.*

DÉLÉATION, s. f. smisuramento, distrazione che si fa di una certa cosa sopra la massa dei beni di una successione, o di una comunella, come dicesi del legato; *déléation hereditaire.*

DÉLIBÉRANS, s. m. pl. deliberanti, coloro, che hanno il diritto di deliberare in un'assemblea.

DÉLIBÉRATIVE (*voix*), adj. f. voce deliberativa, che ha il diritto di deliberare, dritto di suffragio.

DÉLIT, s. m. delitto: azione, che viene repressa dalle leggi, in quanto che ella reca pregiudizio a qualcheduno - chi porta danno altrui per qualunque fatto è in obbligo di ripararlo.

Délit (*arbres de*), s. m. *tagliato in frode, parlando d'alberi.*

DÉLIVRANCE, s. f. consegnazione - *délivrance de la chose vendue*, consegnazione, ossia trasporto della cosa venduta in potere, ed in possesso dell'acquirente - *délivrance de legs*, l'azione di rimettere al legatario il legato, che gli è stato fatto.

Delphinal, m. ale, f. adj. di *delfino*.

Delta, s. f. *delta*, lettera Greca, il D.

Deltoton, s. m. ou Triangle, *Deltoton*, o *Triangolo*, costellazione boreale.

DEMANDE, s. f. domanda, azione in giudizio per ottenere una cosa alla quale credesi di aver diritto. Quegli che forma questa azione chiamasi *demandeur* - *demande en déclaration d'hypothèque*, è quella che si fa da un creditore contro l'acquirente di uno stabile affetto, ed ipotecato ad una rendita, ovvero ad un debito che ha il venditore - *demande de plus qu'il n'est dû*, domanda oltre il dovere; ve n'ha di quattro sorta, rapporto alla cosa, o al tempo, o al luogo, o alla causa - *demande principale*, è quella con cui si apre una contestazione - *demande incidente*, quella che si è formata per ottenere qualche cosa che ha relazione all'oggetto principale.

Démarcation, s. f. *demarkazione*, linea inserviente di limite fra due Stati.

Démariage, s. m. divorzio.

DÉMEMBREMENT DE FEUF, s. m. smembramento di feudo. Consisteva a fare molti feudi di un solo, a separarne le differenti parti in maniera che non facessero più un sol corpo di feudo.

DÉMENCE, s. f. demenza: debolezza, o alienazione di mente, che serve d'ostacolo all'uso della ragione in colui che ne è assalito.

Demeurant (*au*), adv. fam. *del resto, d'altronde.*

DEMEURE, s. f. ritardo, ossia il tempo che decorre al di là del termine, dicesi: *tel est en demeure de remplir un engagement*, per indicare che il termine è trascorso senza che l'impegno abbia avuto adempimento - *mettre quelqu'un*

en demeure, notificargli l'intimazione di adempiere all'oggetto del suo impegno, affinché possa constare in giudizio del ritardo per parte di chi è obbligato all'adempimento - *dire en demeure*, essere in ritardo.

DEMEURE, s. f. dimora: alloggio, casa, luogo dove si abita.

Demi-circulaire, adj. *si dice di tre canali dell'orecchia interna.*

Demi-cylindrique, adj. *a cilindro da una parte, e piatto dall'altra.*

Demi-épineux, adj. *si dice di parecchi muscoli.*

Demi-orbitulaire, ou **Demi-ovalaire**, adj. *si dice al plur. di due parti del muscolo orbitulare delle labbra.*

Démis, m. se, f. adj. *deposto, dislocato.*

DÉMISSION, s. f. dimissione, demissione: dicesi degli uffizj, cariche, o commissioni, quando chi ne è provvisto vi rinuncia presso colui che ha l'autorità di conferirli, affinché da lui vi si provvegga altrimenti. Tale dimissione si chiama *dimission pure et simple*; quando poi una dimissione vien fatta a favore di un altro, allora dicesi *résignation* - *dimission de biens*, dimissione di beni: dimissione per cui un uomo spinto dall'affetto del sangue, coll'idea d'imitare l'ordine naturale delle successioni, e di prevedere la circostanza della sua morte, si spoglia, lui vivente, della totalità de' suoi beni per renderne padroni anticipatamente gli eredi presuntivi, e costituirli per tal mezzo possessori attuali, e proprietari dei beni d'una successione futura, di cui non avevano che la speranza.

DEMOCRATIE, s. m. democratico, partigiano della democrazia.

DEMOCRATIE, s. f. democrazia, attaccamento al governo popolare.

DEMONSTRATION, s. f. dimostrazione: indicazione di cui si fa uso per vie meglio far conoscere la persona, o la clausula che si vuol descrivere in un atto, ec. come la mia casa, o podere sito nel territorio di La falsa indicazione non rende difettivo il legato, purché la cosa legata sia esistente, e possa rimettersi al legatario, e che la volontà del testatore sia provata altronde.

Démoralisation, s. f. *il rendere immorale, demoralizzazione.*

Démoraliser, v. a. *demoralizzare, rendere immorale, senza morale.*

Démunir (*se*), v. r. *non custodire, non vegliare, non guardare.*

Dénantir (*se*), v. r. *T. de prat. spogliarsi, abbandonar la propria cautele.*

Denché, m. *é*, f. adj. *T. de blas. che ha dei piccoli denti.*

Dendromètre, s. m. *dendrometro*, strumento per misurare la quantità di legno che contiene un albero.

Dendrophores, s. m. *dendrofori*, coloro che portavano degli alberi in certe cerimonie Pagane.

DÉNÉGATION, s. f. denegazione: negativa, azione di negare il fatto esposto da una parte avversaria.

DÉNI DE JUSTICE, s. m. rifiuto che fa un giudice di decidere la contesa che le parti recano innanzi a lui, ovvero di aderire ad una giusta domanda fatta da una di esse.

DENIER, s. m. danaro: nome di antica moneta d'oro, o d'argente di valor diverso secondo i luoghi, ed i tempi: altra moneta di rame, di cui sei formano un soldo, coniata in Francia prima del sistema decimale - *denier*, usa-

vasi ancora anticamente per indicare l'interesse che produce un capitale - *prêter une somme au denier d x*, ou *denier-cinq*, *vingt-cinq*, etc. *imprestare una somma all'interesse di un danaro sopra dieci, sopra venti, venticinque, ec.* A tenore delle ultime ordinanze l'interesse legale è fissato a un danaro sopra venti, cioè al cinque per cento - *deniers*, dicevasi pure delle somme che entravano nella cassa del Re, o dello Stato - *deniers du Roi*, etc. - *denier a Dieu*, pezzettino di moneta che l'acquirente d'una casa dava al venditore, od il pignone al padrone della casa per contrassegno del consenso prestato al contratto di vendita, o di locazione da essi fatto verbalmente, sinché fosse stipulato per iscritto - *deniers* (al solo pl.), dicesi le somme di danaro in generale di qualunque specie, o moneta egli siasi - *deniers dotaux*, danaro che fa parte o totalità d'una dote - *deniers de la communauté*, il danaro che entra in comunella - *deniers pupillaires ou des mineurs*, le somme prodotte dalla vendita dei beni, e dalle esazioni spettanti ai pupilli, od ai minori - *deniers ameublés*, modo improprio per esprimere i danari che si sono posti dalla moglie in comunella in vigore del contratto di matrimonio, a distinzione di quelli che ha stipulati propri a se stessa con stipulazione chiara ed espressa - *deniers oisifs*, quelle somme, di cui i tutori, od altri amministratori non hanno fatto alcun impiego - *deniers francs ou francs deniers*, dicesi dei danari ch'erano esenti da ogni qualunque daffalco.

DENONCEMENT EN MATIÈRE FÉODALE, s. m. dichiarazione che il vassallo era tenuto a fare al feudatario dominante quaranta giorni dopo di avergli prestato fedeltà, e omaggio: questa dichiarazione, ossia *dénouement* andava sempre unita all'AVEU, F.

DÉNONCIATION, s. f. denunziamento: l'azione di far conoscere a taluno l'istanza che lo interessa, come l'usufruttuario verso il proprietario d'un fondo, sopra cui si commette qualche usurpazione da un terzo, e simili - *dénouciation*, dicesi pure in generale dell'atto col quale si dà cognizione di qualche cosa a un terzo - *dénouciation de nouvel œuvre*, azione per la quale qualcheduno si oppone in giudizio alla continuazione di qualche nuova intrapresa che crede essergli di pregiudizio - *dénouciation*, denunziamento, accusa: l'azione di far conoscere ai tribunali un delitto stato commesso, ed il suo autore.

Dentaire, adj. m. et f. *dentale*.

Dentelé, s. m. *certo muscolo*.

Dentelet, s. m. *T. d'arch. Denticule*, F. *le Dint*.

Dentiforme, adj. m. et f. *che somiglia a un dente, dentiforme*.

DÉPARTAGER, v. a. togliere l'uguaglianza dei pareri, o dei voti in un'assemblea, tribunale o corpo qualunque sia.

DÉPARTEMENT, s. m. dipartimento, ciascuna sezione principale della Francia: ogni dipartimento si suddivide prima in distretti, indi in cantoni, ed attualmente in circondari comunali.

DÉPARTEMENTAL, m. *ALE*, f. adj. dipartimentale, che ha rapporto ai dipartimenti della Francia.

DÉPARTIR (*se*), v. r. ritirarsi, cessare da una domanda, o pretesa, abbandonarla.

Dépendantiser, v. a. *togliere la rustichezza, il pedantismo.*

Dépense, s. m. lo stato di un censuoso.

DÉPENDANCE, s. f. dipendenza, ciò che dipende, che è l'accessorio di una cosa, di un diritto qualunque.

DÉPENS, s. m. pl. spese giudiziarie fatte nel corso di una lite, e che la parte soccombente deve pagare a quella che ha vinto la causa.

DÉPENSE, s. m. spesa, sborso, pagamento: il danaro che si spende, o s'impiega a qualche cosa - *dépenses publiques*, spese pubbliche, avvenne di tre sorta quelle che vanno a carico dello stato, dei dipartimenti e delle comuni.

Déphlogistiqué, adj. m. aria sciolta di ogni principio infiammabile. Egli è il nome che si era dato al gas ossigeno nel punto della sua scoperta.

DÉPIER, s. m. smembramento - *dépié de fief*, vale lo stesso che *démembrement de fief*: queste voci indicano l'azione di *dépier* o *démembrer un fief*, cioè smembrare un feudo, farne più d'uno.

Dépicer, v. a. smembrare.

Dépister, v. a. scoprire la peste.

Déplâtrer, v. a. levare il gesso.

Déplier, s. m. lo spiegare, il distendere: *dicesi dei drappi*.

Déploiement, s. m. lo spiegare, il distendere, il far mostra, far pompa.

DÉPOPULARISER, v. a. depopolarizzare, far perdere l'affetto del popolo.

DÉPOPULARISER (se), v. r. perdere il favore del popolo.

DÉPORT, s. m. vale talora dilazione, ritardo, indugio: ma si usa soltanto in forza d'avv. *payer sans déport*, pagare senza ritardo, isolatto - *déport*, antico dritto nella Normandia appartenente a gran vicarij, e consistente nel percevere i frutti, o proventi di una parrocchia pendente l'anno del decesso del parroco, coll'obbligo di farla amministrare in detto tempo da un prete idoneo, e non trasmandarne le riparazioni necessarie - *deport de minorité*, antico dritto, secondo gli usi di Anjou o Maine, in vigore di cui il feudatario godeva di due parti de' frutti di un'annata del feudo pel diritto di riscatto ch'egli avea sopra un minore, a cui il feudo apparteneva - *deport d'un juge*, chiamasi così l'atto con cui un giudice dichiara di astenersi dal giudicare in una causa per qualche impedimento, per cui potrebbe essere recusato.

DÉPORTATION, s. f. deportazione, bando, esilio dallo stato, in cui si ebbe l'origine: la pena della deportazione è la privazione dei dritti civili, ossia la morte civile, e la confisca.

DÉPORTÉ, s. et adj. m. deportato, sfrattato.

DÉPORTER, v. a. deportare, bandire fuori del territorio dello stato.

DÉPORTER (se), v. r. vale talora *s'abstenir*, astenersi, ma è di poco uso - *un juge se déporte de la connaissance d'une affaire*, un giudice si astiene dal prendere cognizione di un affare.

DÉPOSANT, s. m. colui che fa una deposizione, deponente - vale anche per colui che fa un deposito, depositante.

DÉPOSITION DE TEMOINS, s. f. deposizione di testimoni.

DÉPOSITAIRE, s. m. depositario, colui che è incaricato di un deposito.

DÉPÔT, s. m. deposito - atto, o contratto, per cui si dà qualche effetto in custodia a qualcheduno coll'obbligo di farne la restituzione a colui che l'ha depositato, o chi per esso, allorchando ne farà la domanda - *dépôt volontaire*, deposito

volontario fatto di piena spontanea volontà, e senza necessità alcuna per parte del depositante - *dépôt nécessaire*, deposito necessario che si fa per una qualche specie di necessità, che costringe il depositante a dare una cosa in custodia al primo che incontra, come ne' casi d'incendio, naufragio, tumulto, od altri accidenti non preveduti.

Dépréciation, s. f. abbassamento, svilimento del prezzo.

DÉPRÉDATION, s. f. depredazione, ruberia, rovina, saccheggio fatto con guasto, usi nel foro per esprimere l'azione del saccheggio, o dilapidazione che si fa in una successione o divisione, od in una distribuzione di danari.

Déprécier, v. a. togliere la preoccupazione.

Déprévenir, v. a. togliere la prevenzione - *au récip. abbandonare le prevenzioni*.

DÉPRI, s. m. *T. vieux*, dichiarazione che si faceva al *bureau des aides* dei vini, che si voleva far trasportare altrove, con sottomissione di pagarne quindi il dazio di *gros*, cioè la vigesima parte del prezzo di vendita: dicesi ancora in materia di dogane per la dichiarazione che si fa all'ufficio delle merci, per cui si dee pagare il dritto. In materia feudale significa la dichiarazione che si faceva al feudatario di una eredità, o possessione da lui dipendente, e di recente acquistata ad effetto di pagarne i dritti signorili col mezzo di qualche rimessa.

DÉPRIER, v. a. dichiarare, ne' significati di *DÉPRI*, *V.*

Dépucelage, s. m. *T. innu.* d'iflorescenza.

Dépuratif, m. i. v. f. adj. *depurativo*.

Dérester, v. a. lasciare in resto, in avanzo.

Dérisoire, adj. m. et f. *derisorio*.

Dermatoide, adj. che ha la consistenza della pelle.

Derme, s. m. pelle umana.

Dermestre, s. m. sorta d'insetti coleotteri, la cui larva devasta i gabinetti d'istoria naturale, le pellicce, ec.

Dérobement, s. m. *T. d'arch.* volta.

DÉROGATOIRE, adj. derogatorio, che deroga a qualche atto, o scrittura fatta precedentemente - *clause dérogatoire*, certa clausola, che anticamente inserivasi nel testamento, con dichiarazione che niun testamento posteriore avrebbe avuto forza, se quelle voci, o frasi non vi erano inserite.

DÉROGER, v. n. derogare, fare una cosa contraria ad una scrittura, ad una convenzione, ad un contratto, ec., vale anche talora rinunziare, *déroger à ses droits*, a son privilège: rinunziare ai propri diritti, al privilegio - *déroger à la loi*, contravvenire alla legge, fare delle convenzioni contrarie al disposto dalla medesima, per cui cesserebbe, s'elleno fossero eseguite.

Dérouillement, s. m. lo rugginire, il dirossare.

Déroulement, s. m. produzione di una curva colla disposizione d' raggi di un'altra.

Désaigri, m. i. e. f. adj. *disaccerbato*.

Désairer, v. a. strarre gli uccelli dall'aja, in cui si nutrivano.

Désallier (se), v. n. maritarsi senza convenienza de' costumi.

Désappairer, v. a. disaccoppiare, tor via il maschio, o la femmina di due uccelli accoppiati.

Désappétiser, v. a. far perdere l'appetito.

Désapprobateur, adject. et s. m. disapprovatore.

Désarranger, v. n. disordinare.

Désassiègement, s. m. il levar l'assedio.

Désavantager, v. a. recare svantaggio, danneggiare.

Désautiser, v. a. togliere l'autorità.

DÉSAYEU, s. m. dineazione, che faceva un vassallo di riconoscere il feudatario per colui, dal quale il suo feudo dipendeva, col pretendere di tenere il suo feudo da un altro signore, od in allodio - *désavou*, *T. de prat.* è l'atto col quale una parte pretende che un procuratore o altro ufficiale ministeriale, che ha avuto incarico di occupare per essa, ha oltrepassato i suoi poteri.

DESCENDANCE, s. f. discendenza, progressione di filiazioni relative ad un medesimo stipite, o padre comune.

DESCENDANS, s. m. pl. discendenti, coloro che sono nati da uno stipite comune, incominciando dal primo grado di filiazione, sino all'infinito, dicesi *descendants ou petits enfans* senza distinzione di sesso, o di grado.

Descension, s. f. *T. d'astron.* *descensione*.

DESCENTE SUR LES LIEUX, s. f. trasferimento del giudice sul luogo della contestazione, e visita che ne fa per istruirsi da per lui stesso della situazione dei luoghi onde giudicare.

Descriptif, m. i. v. f. adj. *descrittivo*.

Désenbarrasser, *V. le Dict.* *Débarrasser*.

DÉSEMPARER, v. a. et n. abbandonare il luogo dove si sta - *decider une question sans désenparer*, decidere una questione pria di finire la sessione.

Désendormir, m. i. e. f. adj. *mezzo svegliato*.

Désendormir, v. a. svegliare, far balzare dal letto.

Désenger, v. a. far perire, estinguere la razza.

Désengrener, v. a. sciogliere dei corpi incastrati uno dentro dell'altro.

Désenlacer, v. a. slacciare.

Désenseigner, v. a. insegnare il contrario.

Désenvener, v. a. togliere il valeno.

Déservoir, v. a. fendere sino al vivo lo sprone d'un cavallo per rompere delle vesiche piene d'acqua, che vengono alle gambe.

Déstourdir, v. a. torre lo sbalordimento.

Déstiner, v. a. levare i pie' di staffa.

DÉTÊXCOMMUNIER, v. a. restituire alla comunione.

DÉSHERENCE (*Droit de*), s. m. il dritto che ha lo stato di entrare al possesso delle successioni dei defunti senza eredi, o senza aver disposto dei loro beni, come pure de' beni acquistati sopra chi è condannato alla pena della morte civile, dopo ch'ella è incorso.

DÉSÉRITER, diseredare.

Désheurir, v. a. ricambiare le ore del lavoro.

Désignorant, m. ante, f. adj. *disonorante*.

Désignation, s. f. azione di denotare una cosa col mezzo della parole, a segni che la fanno conoscere.

Désincamération, subst. f. atto, per cui si smembrano dalla camera apostolica la terra, che le sono unite.

Désincamérer, v. a. smembrare dalla camera apostolica la terra, che le sono unite.

Désinviter, v. a. rinvocare un invito.

DÉSISTEMENT, s. m. il desistere, rinunziare ad un diritto, ad una azione, abbandonarla.

Désobligeance, s. f. disobbligazione, disobbliganza.

Désobstrucif, s. m. *disostruente*, rimedio che guarisce le ostruzioni.

Désobstruer, v. a. disostruire, guarire le ostruzioni.

Désopiler la rate, v. a. ricreare, far ridere.

DÉSORGANISATEUR, s. m. disorganizzatore,

che disorganizza, *adject. esprit, système désorganisateur*, genio, sistema disorganizzatore.

DÉSORGANISATION, s. f. disorganizzazione, il disorganizzare.

DÉSORGANISER, v. a. disorganizzare, distruggere, e l'organizzazione di un corpo politico, ec.

DÉSOSSEMENT, s. m. il desossare.

DESPARAGER, v. a. T. de rout. dans la Normandie & ailleurs, maritare una figlia ad una persona di condizione ineguale.

DESPOTICITÉ, s. f. T. inus. *despotismo*.

DESSAISSEMENT, s. m. l'azione di togliere il condimento.

DESSIN (à), adv. espressamente.

DESSERTIR, v. a. T. de jonil. togliere, levare dal suo assetto, dall'incastatura una tabacchiera, un gioiello, ec.

DESSIN, s. m. disegno, piano, progetto.

DESSICULER, v. a. dissipare l'ubriachezza - v. n. cessare di essere ubriaco.

DESTINATION, s. f. destinazione: disposizione relativa all'impiego che si vuol fare di una cosa.

DESTINÉE, s. f. V. la Dict. - finir sa destinée, cessare di vivere.

DISTRIBUTION, s. f. distribuzione, è per un ufficiale pubblico o un impiegato la privazione del suo impiego e delle funzioni che vi sono annesse.

DESTITUTION DE TUTELLE, V. TUTELLE.

DESTINABILITÉ, s. f. distruggibilità, qualità di ciò che può esser distrutto.

DÉSUÉTUDINE, s. f. desuetudine, si dice del non uso in cui trovansi una legge, una pratica, ec.

DÉTACHE-CHAÎNE, s. m. T. d'artill. petardo per infrangere una catena.

DÉTAILLÉ, s. m. chi vende a minuto, a ritaglio.

DÉTALAGE, s. m. lo sparare la bottega.

DÉTENTEUR, s. m. detentore, tenitore: colui, che ha il possesso di uno stabile per qualsivoglia diritto. Dicesi più particolarmente nel nuovo gen dell'acquistore di uno stabile, che non ne ha ancora appurate le ipoteche, ed i privilegi.

DÉTENTION, s. f. prigionia, stato di colui che è privo della sua libertà, sia per forza, sia per autorità di giustizia - *détention*, ritenzione, possesso di colui che ritiene un fondo.

DÉTENTIONS DES FILS DE FAMILLE, V. CORREPTION & PUISSANCE PATERNELLE.

DÉTÉRIORATION, s. fém. deterioramento, azione di dekadare una cosa, di lasciar cadere in rovina una eredità per fatto attivo o passivo.

DÉTÉRMINANT, m. ante, f. adj. che determina.

DÉTÉREUR, s. m. chi disontera.

DÉTournement, s. m. rivolgimento, traviamiento, allontanamento.

DÉTRIPLER, v. a. T. milit. di tre fila levarne una.

DÉTRITER (les olives), v. a. passar le olive sotto la marna, macinarle.

DETE, s. f. debito, quanto è dovuto a qualcuno. Ve n'ha di due sorta: dette attiva, e dette passive, debiti attivi, e debiti passivi. I debiti attivi di qualcuno, detti crediti (*récences*), esprimono le somme, che sono a lui dovute, ed i passivi, quelle, di cui va debitore egli stesso. Chiamasi dette m-bitere, il debito la di cui azione tende ad avere una cosa mobiliaria, o delle somme esigibili - dette immobiliere, quello la di cui azione tende a rivendicare un immobile - dette de successione, debiti di successione, quelli cioè, che furono contratti dal defunto, ed al cui

pagamento tutti i suoi eredi sono obbligati di contribuire - *dettes en matière de communauté*, debiti di comunella, V. COMMUNAUTÉ.

DÉVASTATEUR, s. et adj. trice, f. devastatore, devastatrice.

DÉVELOPPABLE, adj. T. de géom. spiegabile.

DÉVENIR, v. a. spandere, gittare, devenir l'opprobre, l'infamie sur quelqu'un.

DÉVIER, v. u. deviare, traviare - act. rimuovere.

DEUIL, s. m. lutto: sotto questo vocabolo s'intendono gli abiti, e l'equipaggio di lutto, che gli eredi di un defunto sono obbligati di dare alla vedova secondo il suo stato, e condizione.

DEVIS ESTIMATIF, s. m. stato apprezzativo, o estimativo: descrizione esatta dell'ordine, qualità, quantità, e prezzo di un'opera, o lavoro da eseguirsi - *devis de maçonnerie*, patto per iscritto, contenente tutte le clausole, e condizioni concordate, e convenute reciprocamente fra un impresario o capomastro muratore, ed un proprietario per la costruzione, o pel rifacimento di una fabbrica, colla descrizione dell'ordine, e disposizione dell'opera, la qualità dei materiali, il prezzo, e la quantità necessaria.

DEVOT EN MATIÈRE FÉODALE, s. m. dicevasi della fedeltà, ed omaggio dovuto al feudatario dal suo vassallo in ogni circostanza di cambiamento.

DEUTÉRO-CANONIQUE, s. m. et adj. deutero-canonic: libro della S. Scrittura, appartenente alla S. Scrittura.

DIACADMIAS, s. m. diacadmias, sorta d'impiastr.

DIACALUTOS, s. m. diacalutuos, sorta d'impiastr.

DIACAUTE, adj. diacante, che ha due pun-goli.

DIACARCINON, s. m. diacarcinon, antidoto contro la rabbia.

DIACAUSTIQUE, adj. diacaustico, caustico per refrazione.

DIACO, s. m. D'aco, cappellano dell'ordine di Malta.

DIACONAL, m. ale, f. adj. di diaconato, diaconale.

DIACONIE, s. f. diaconia, cappella, oratorio, beneficio di diacono.

DIACOPE, s. f. taglio, frattura profonda degli ossi piatti.

DIACOPÉE, s. f. frattura del cranio.

DIADÉLPHIE, s. f. (deux frères), diadelfia, seconda classe de' vegetali di Linneo - ordine di piante colle st. imigne di due compi.

DIAGLAUCIUM, s. m. sieffo in cui entra il sugo del papavero cornuto; collirio contro il mal d'occhi.

DIALOGIQUE, adj. dialogico, in dialogo.

DIALOGISER, v. a. T. inus. dialogizzare.

DIALOGISME, s. m. dialogismo, l'arte del dialogo.

DIALOGUEUR, s. m. ciarlone, cicaliere.

DIANDRIE, s. f. (deux époux), diandria, seconda classe de' vegetali di Linneo, ordine di piante composte di fiori a due stamigna.

DIAPHÉNIE, s. f. diaphna, elettuario, di cui i datteri sono la base.

DIAPHNODIQUE, s. m. et adj. rimedio per promuovere la traspirazione.

DIAPHRAGMITIS, s. f. infiammazione del diaframma, diaphragmitide, diaphramitide.

DIARIES, s. f. pl. diasie, feste di Giove propizio.

DIASTÈME, s. f. T. de mus. diastema.

DIASYME, s. m. T. de rhét. diasirma, forza sprezzante, o maligna.

DIATONIQUEMENT, adv. diatonicamente, nel genere diatonico.

Dichorde, s. m. T. de gramm. *dicorde*; piede greco, o latino composto di due corci.

Dicrote, adj. T. de méd. si dice di un pulsamento dell'arteria, che sembra doppio.

DIDASCAL, s. m. istruttore, insegnatore, esperto nell'arte didascalica.

DIDASCALIQUE, adj. m. et f. didascalico.

DIDYME, s. f. didmo, sorta di satirione - testicoli - *adject. composé de deux parties ovoidales*.

DIDYNAMIE, s. f. (deux puissances), didinamia, classe 34. de' vegetali di Linneo: ordine di piante composte di fiori didinamici.

DIÈSE, v. a. et m. serbare il diési.

DIÉTINE, s. f. dietina, dieta particolare.

DIÉTELET, s. m. piccol Dié, piccol Nome.

DIFFAMATION, s. f. diffamazione, azione di diffamare qualcuno, di portar pregiudizio al suo onore, e alla sua riputazione.

DIFFUSIF, m. ive, f. adj. diffusivo.

DIGESTÉ, s. m. digesto: compilazione, o riunione delle decisioni de' migliori giuriconsulti, fatta per ordine de' Imperatore Giustiniano, da Triboniano, e varj altri. Questa compilazione si chiama pur anche *pandectes*, *pandette*, *ecclia raccolta*, che abbraccia tutto. L'opera è composta di 50 libri, e divisa in sette parti.

DIGITÉS, s. m. pl. digitati, primo ordine della prima classe degli animali.

DIGLYPHE, s. m. T. d'arch. diglifo, consola, o peduccio a doppio intaglio.

DIGINIE, s. f. (deux époux), diginia, secondo ordine della 13 prime classi de' vegetali di Linneo, ordine di piante digine.

DILANIATEUR, m. trice, f. adj. dilaniatore, che strazia, diceasi dello sforzo della polvere nell'infiammarsi.

DILIGENCE, V. MESSAGERIE.

DILLE, s. m. falsetto.

DILUVIEN, m. enne, f. adj. diluviano, che ha rapporto al diluvio.

DIME, ou Dixme, V. la Dict.

DIME, s. f. decima, porzione di frutto, o di rendita, o profitto che si paga ai ministri del culto per concorrere alla sussistenza loro - *dimes insolites*, decime insolite, inusitate, che a ricordanza d'uomo non furono giammai pagate in una parrocchia, od in un territorio - *dimes inféodées*, decime inféodate, quelle, che furono alienate e date in feudo a persone laiche, e che sono da esse possedute come *champarts*, o altri beni prolaui.

DIMER, v. n. ou Dixer, aver diritto di levar la decima, V. aussi le Dict.

DIMERIE, s. f. ou Dixerie, estensione di un territorio, in cui si ha il diritto di levar la decima.

DIMÈTRE, adj. T. de poés. dimetro, che ha due misure, o di quattero piedi, parlando di versi greci o latini.

DISTOITE, adj. che ha rapporto al pranzo, che tiene luogo di pranzo.

DINDAN, s. m. suono di campana.

DIOCÉE, s. f. (deux maisons), diocia, classe 23 de' vegetali di Linneo. Ordine di piante, i cui fiori sono maschi, o femmine sopra due diversi individui.

DIONYSIA, s. f. diomisia, pietra preziosa.

DIOSCURES, s. f. pl. Dioscori, i Gemini, costellazione.

DIPLOME, add. diploico, della natura del diplode.

DIPLOMATE, s. m. diplomato, che sa la diplomazia.

DIPLOMATIE, s. f. diplomazia, scienza de' rapporti, e dell'interesse degli stati fra di essi.

Diplomatique, adj. *diplomatico*, di *diplomazia* - corps diplomatique, corpo di ministri stranieri in una corte.

Dipolies, s. f. pl. *dipolie*, feste di Giove.

Dipsas, s. m. sorta di vipera.

Dispacee, s. f. plur. *dispacee*, famiglia di piante.

DIRE, a. m. T. de pal. nome che si dà a certe scitture, alle osservazioni che vengono fatte al processo verbale di un giudice, di un perito. *Dire*, qualche volta prendesi per *estimation* - a dire d'esperti, secondo il detto di periti.

DIRECTE, s. f. T. di feudalità, che esprime la signoria, da cui dipendeva immediatamente un feudo, od una eredità posseduta da persona ignobile.

DIRECTE, adj. f. (*ligne*), linea diretta, *F. LIGNE*.

DIRECTEUR, s. m. direttore, membro del Direttorio esecutivo.

DIRECTEUR DU JURY D'ACCUSATION, s. m. direttore dei giurati d'accusa, ufficiale di giustizia, che distende l'atto d'accusa, giusta il quale il Giuri pronunzia.

DIRECTEURS-GENERAUX, s. m. plur. Consiglieri di Stato a cui son specialmente affidati certi rami dell'amministrazione generale.

Directif, m. ive, f. add. che dirige.

DIRECTOIRE EXECUTIF, s. m. direttorio esecutivo, consiglio di cinque membri, incaricato di far eseguire la legge.

DIRAMANT, m. ANTE, f. adj. dirimente - *empêchement dirimant*, difetto, che tragge seco la nullità del matrimonio.

Discouvenable, adj. sconvenevole.

Discrediter, v. a. discreditare.

Discrimen, s. m. *discrimen*, fasciatura pel salasso della fronte.

Disculpation, s. f. discolpa, scusa.

DISCUSSION, s. f. discussione, disamina: dicesi nel foro di un beneficio che si accorda ad una sicurezza, o acquistore di un debito, o di uno stabile ipotecato, di non poter essere costretto a pagare, se non dopo discussione fatta del principal debitore, o di colui, che ne ha la vendita, od il trasporto - *discussion introduite en faveur d'une caution*, discussione introdotta a favore di una sicurezza; beneficio di non poter essere costretto per via giuridica a pagare se non dopo la disamina, perquisizione, e discussione fatta di tutti i beni del principal debitore - *discussion de meubles*, staggiamento de' mobili.

DISCUTER, v. a. discutere, staggire - *discuter le principal débiteur*, sequestrare, e far vendere tutti i beni del proprio debitore, per rivolgersi nel caso d'impossibilità di pagare, contro il suo mallevadore.

Dispensatif, m. ive, f. adj. *dispensativo*, distributivo.

DISPENSE, s. f. dispensa - *dispense d'âge pour cause de mariage*, dispensa d'età per causa di matrimonio, *F. AGE* - *dispense de parenté pour mariage*, dispensa di parentela per matrimonio nei gradi proibiti dalla legge.

Dispendée, s. m. doppio spendere.

DISPONIBLE, adj. m. et f. disponibile, T. de pal. che si dice dei beni de' quali il possessore può disporre liberamente per testamento, donazione o altrimenti *F. PORTION DISPONIBLE*.

DISPOSITIF, s. m. è l'enunciativa di un editto, di una dichiarazione, di una sentenza per distinguere la disposizione dal preambolo che la precede. *Dispositif d'un arrêt*, d'un jugement, enunciativa di una sentenza.

DISPOSITION DE LA LOI, s. f. il disposto

della legge, tutto ciò che ordina la legge, o qualche altro regolamento.

DISPOSITION DE L'HOMME, s. f. quanto l'uomo dispone circa la sua persona, ed i suoi beni tanto per iscritti, che verbalmente. Ve n'ha di due sorta: *dispositions entre vifs*, od *dispositions de dernière volonté*, disposizioni tra vivi, o disposizioni per ultima volontà. Nel numero delle prime sono le donazioni tra vivi, ed altri atti, che hanno il loro effetto nei viventi: le ultime sono i testamenti, i codicilli, e le donazioni in occasione di morte, l'effetto di cui non incomincia che dopo il decesso del testatore, o donatore - *dispositions capitulaires*, disposizioni astute, ingannevoli, *F. SUGGESTION* - *dispositions caduques*, disposizioni caduche: istituzioni di eredi, o di legati, che non possono aver effetto.

Disputaillerie, s. f. T. pop. *disputa*, contesa disgradevole.

Disséminer, v. a. disseminare, spargere.

Dissidence, s. f. scissione, divisione.

Dissimilitude, s. f. dissomiglianza.

Dissolutif, m. ive, f. adj. dissolutivo.

DISSOLUTION, s. f. dissoluzione, questa parola è presa per l'aumento morale dello stato di una cosa, *dissolution de société*, scioglimento di società, *dissolution de mariage*, scioglimento di matrimonio - *dissolution de communauté*, scioglimento di comunella.

Dissyllabique, adj. m. et f. dissillabo.

DISTANCE, s. f. distanza, lo spazio, l'intervallo da un luogo all'altro. Le distanze, che da Parigi, residenza del Governo, separano ogni capo luogo di dipartimento furono pubblicate il dì 25 termidoro anno XI (13 agosto 1803): col mezzo della cognizione esatta di questa distanza si può conoscere il giorno, in cui la legge è esecutoria in ciascun dipartimento.

Distichiasis, s. f. *distichiasis*, o *distichiasis*, malattia delle pupille, in cui v'ha due ciglia soprannumerarie.

DISTRICT, s. m. distretto, divisione de' dipartimenti.

DIVERTIR, v. n. divertire, distrarre, trasportare via effetti con frode.

DIVERTISSEMENT, s. m. distrazione, trasporto di effetti con frode.

Divisi, s. m. fasciatura per assodare il capo, e tenerlo diritto.

Divisi, m. ive, f. adj. *divisivo*.

DIVISION, s. f. divisione, ripartimento d'una cosa - *benefice de division*, beneficio di divisione: eccezione per cui una sicurezza, o un coobligato al pagamento di un debito, pretende che il creditore non possa agire contro di lui per la totalità, ma soltanto per una parte, avuto riguardo al numero delle sicurtà, o coobligati.

DIVORCE, s. m. divorzio, separazione di due coniugati per lo scioglimento legale del matrimonio, *F. SEPARATION*.

DIVORCE, m. EE, f. part. *F. la verba* - *sub. t.* colui, o colei che ha fatto divorzio.

DIVORCER, v. a. far divorzio, ripudiare, il separarsi due coniugati.

Diurnaire, s. m. diurnario, officiale, che scrivera giorno per giorno quanto faceva il principe.

Divulsion, s. f. T. de méd. *divulsion*, separazione di membri, delle fibre, cagionata da una causa violenta.

Docètes, s. m. pl. *doceti*, antichi eretici.

Dodécandrie, s. f. (*douze époux*), d. d. candria, classe 12. de' vegetali di Lineo, ordine di piante di dodici stamini.

Dodécaparti, m. ie, f. adj. *diviso in dodici parti*.

Dodécapétalé, m. ée, f. adj. *che ha dodici petali*.

Dodécatermorie, s. f. *dodécatermorie*, la duodecima parte di un circolo.

Dodeliner, v. a. *brutler* con effeminatezza, accarezzare, vezzeggiare.

Dogesse, s. f. la moglie di un Doge, Dogessa.

Dogre, s. m. *dogre*, bastimento Olandese per la pesca delle uringhe.

Doigté, s. m. atto, il modo di alzare ed abbassare le dita sopra uno strumento musicale.

Doigter, v. a. *alzare*, ed *abbassar* le dita sopra uno strumento musicale.

Doit et avoir, s. m. T. de comm. *dare*, e *avere*, l'attivo, ed il passivo.

Doite, s. f. T. de tiss. *grossesse delle molasse*.

Doitée, s. f. T. de tiss. *picciola quantità di filo*, o seta.

DOL, s. m. duolo, astuzia, accortezza fraudolenta, di cui si fa uso per ingannare altrui - *del personnel*, dolo personale, quello che proviene per opera di qualche dano - *del réel*, dolo reale, quello, che nasce dalla cosa stessa.

DOLLER, s. m. dollaro, moneta di Germania di 5 franchi, e 60 cent. circa.

DOMAINE, s. m. dominio; questa parola significa in generale la proprietà di una cosa: si distinguono due sorta di dominio: b. proprietà, cioè il dominio diretto, e il dominio utile - *domaine direct*, ditto di superiorità sopra un fondo, senza il dritto della proprietà utile, come la riserva che fa il proprietario di un fondo nella alienazione di una parte della sua terra, sia a titolo di censo che di enfiteusi - *domaine utile*, fruizione di una eredità in conseguenza della proprietà utile, senza il titolo della proprietà diretta, come quella del vassallo, o prenditore a censo, od enfiteusi - *domaine du Roi*, demanio regio, quello che appartiene al Re in ragione della corona; si divide in fisso e casuale. Il primo è l'antico dominio del Re, che abbraccia le signorie, terre, possessioni, e dritti che spettano alla sovranità, il secondo comprende quanto appartiene al Re per conquiste, o per acquisti, come per diritto di successione, di uena, confisca, bastardigia, e mancanza di legittimi eredi - *domaine particulier du Roi*, demanio particolare del Re: beni posseduti dal Re quando perviene alla Corona, e non inerenti alla medesima, ma personali. In oggi i beni compresi sotto la denominazione generale di demanio son divisi in tre classi. La prima comprende i beni domaniali che formavano prima del 1789 la dotazione della corona. La seconda i beni che compongono la lista civile del monarca. La terza i beni nazionali.

Domenger, s. m. T. de cont. *gentiluomo*. **DOMESTIQUES**, s. m. pl. domestici, servi in una casa: tutte quelle persone, che percevano salario. I padroni non sono responsabili nel civile dei delitti commessi dai loro servi senza il loro consenso, se non per quanto concerne le funzioni, in cui vengono da essi impiegati.

Domestiquer, v. a. addomesticare.

Domicellaire, s. m. *domicellario*, grand' ufficiale in Alemagna.

DOMICILE, s. m. domicilio, luogo, in cui si è stabilita la propria dimora, il centro de' propri affari, la sede della pre-

pria fortuna - *domicile requis pour se marier*, il domicilio, che si richiede per maritarsi è stabilito a sei mesi di abitazione continua nella stessa comune.

Domifler, v. a. T. d'astr. *dividere il Cielo in dodici case*.

Dominicain, s. m. aine, f. *Domenicano*, dell'ordine di S. Domenico.

Dominicalier, s. m. T. de lit. *predicatore*.

DOMMAGE, s. m. danno, avana, che taluno soffre nei beni, e nell'onore; dicesi anche del guasto che fanno le bestie ne' prati, campi, vigne, e simili.

DOMMAGES ET INTERETS, s. m. pl. danni e spese: in generale la perdita, che si è fatta e la privazione dell'utile.

DON, s. m. dono, largizione, liberalità, in generale tutto ciò, che si dà gratuitamente - *don*, nell'uso, vale dono, o donativo, quanto si accorda gratuitamente al Principe, o dal Principe, ovvero quanto vien dato reciprocamente dal marito alla moglie, o da questa a quello, lo che differisce dalla donazione, la quale ha luogo tra particolari, e particolari.

DON D'AUBAINE, DE BATARDISE, DE DÉSHÉRENCE, s. m. dono di Ukena, di bastardigia, di mancanza d'eredità legittimi, dono che fa il Re a taluno fra i sudditi del diritto, che gli compete, e che gli è scaduto ad effetto di succedere a qualcheduno per dritto di Ukena, o simili.

DON DE CONFISCATION, s. m. dono di confisca fatto dal Re a qualcheduno fra' sudditi.

DON GRATUIT, s. m. dono gratuito, donativo, regalo di cospicue somme in danari, che anticamente si faceva al Re dagli Stati radunati di una Provincia. Simili doni facevansi anche dal Clero per conferma di privilegi o sgravio d'imposizioni.

DON MOBILE, s. m. donativo mobile, vantaggio che in Normandia si accordava a favor del marito sopra la dote della moglie.

DON MUTUEL, s. m. dono reciproco, o mutuo donativo: convenzione fatta tra marito, e moglie, in vigore di cui acconsentono, che il superstite godrà per usufrutto, sua vita natural durante, la metà dei beni di comunella appartenenti agli eredi del predefunto.

DONATION, s. f. donazione, liberalità, che non procede da alcun obbligo, ed è accolta da colui verso il quale viene praticata; ve n'ha di due sorta, *donation entre vifs*, e *donation à cause de mort*, donazione tra vivi, e donazione per ultima volontà. La prima può aver effetto vivendo il donatore, e la seconda soltanto dopo il suo decesso - *donation de tous biens présents et à venir*, donazione di tutti i beni presenti, e futuri - *donation entre vifs de tous les biens, que le donateur aura au jour de son décès*, donazione tra' vivi di tutti i beni, che il donatore avrà al punto del suo decesso - *donation entre futurs conjoints par contrat de mariage*, donazione tra futuri sposi per contratto di matrimonio - *donation entre conjoints pendant le mariage*, donazione fra coniugati pendente il matrimonio - *donation faite par l'un des conjoints par mariage aux enfans de l'autre*, donazione fatta da un coniugato ai figli dell'altro - *donation faite par un des conjoints à son beau-père ou à sa belle-mère*, donazione fatta da un coniugato allo suocero od alla suocera - *donation faite par un des conjoints à quelque collatéral de l'autre*, donazione fatta da un

coniugato ad un collaterale dell'altro. Simili donazioni sono valide e buone, quando non c'è prova di fedecommesso, o di suggestione - *donation à charge de retour*, donazione col carico di ritorno; quella che si fa a condizione che morendo il donatario prima del donatore, la cosa data ritorni in proprietà di questi - *donation conditionnelle*, donazione condizionale, *donation à rente viagère*, donazione a vitalizio, *donation onéreuse*, donazione onerosa quella che è fatta sotto carichi imposti al donatario, sia verso il donante, che a proibito di qualunque altro da lui designato - *donation rémunératoire*, donazione remunerativa, quella che si fa per ricompensa de' servigi prestati dal donatario al donatore - *donation par préciput, hors part, et sans partage*, donazione fatta per antiparte, separatamente, e fuori di divisione - *donation inefficace*, donazione inefficace, liberalità eccessiva contro il dovere della pietà, che assorbendo i beni del testatore, non lascia nè anche la legittima ai figli - *donation faite par un concubinaire à sa concubine*, donazione di un concubinario alla concubina, *V. Concubine* - *donation mutuelle*, donazione reciproca, liberalità, che si fa reciprocamente fra due, o più persone a favore del superstite.

Donatiste, s. m. *donatista*, settatore di Donato.

Données, s. f. pl. T. de math. *dati*, quantità conosciute.

DONNER ET RETENIR NE VAUT, adv. dare, e ritenere non serve a nulla; massima ricevuta nel gius civile, per cui si esprime che la disposizione, in vigore di cui si dà, e si riceve una cosa nello stesso tempo, non è valida.

Donte, s. f. il corpo del liuto, della tiorba.

Dormition, s. f. *dormizione*, l'apoteosi della Vergine.

Doser, v. a. *mettere la dose prescritta*.

DOTE, s. f. dote, tutto ciò, che la moglie, o altri per essa dà al marito per godere, e farne suoi propri i frutti pendente il matrimonio, ad effetto di sostenerne i pesi.

DOTATION, s. f. dotazione, atto col quale allorchè si fondò una chiesa, un ospedale o qualunque altro pubblico stabilimento se gli assegnano dei beni per adempire l'oggetto della sua destinazione.

DOUAIRE, s. m. usufrutto, assegnamento, vantaggio, che viene accordato alla moglie superstite sopra i beni del marito predefunto per un'onesta sussistenza a tenore dello stato, e condizione del medesimo.

DOUAIRIÈRE, s. f. vedova, che gode dell'usufrutto, dicesi per lo più delle donne di rango.

DOUAIRIERS, s. m. pl. i figli, che hanno rinunciato alla successione del padre, attenendosi all'usufrutto materno.

DOUANE, s. f. dogana, voce collettiva esprime i dritti a cui vanno soggette le mercanzie che s'introducono, ed escono dallo Stato. Dicesi anche dell'amministrazione per la percezione de' dritti, e così del luogo stesso, in cui se ne fa il pagamento.

Doubla, s. m. moneta d'Algeri e di Tunisi, vale circa 3 franchi.

Double, s. f. *ventra degli animali ruminanti*.

DOUBLE ÉCRIT, è un atto privato da cui ne è cavata fedelmente copia, che è rivestita delle medesime firme dell'altro scritto che ha servito di originale.

DOUBLE EMPLOI, s. m. è l'azione di im-

piegare due volte una medesima somma in un conto, tanto di introito che di esito.

Double-fleur, s. f. sorta di pera buona in composta: dicesi dell'albero, e del frutto.

DOUBLE-LIEN, s. m. doppio vincolo; quel vincolo di parentela, che esiste fra coloro, che sono parenti dal canto del padre e della madre, come i fratelli germani.

Douciette, s. f. fam. *che controffia la medesima*.

Doucetterment, adv. fam. *pian piano*.

Donilleux, m. euse, f. adj. T. de manuf. *che non è d'una larghezza uguale, parlando de' drappi in lana*.

Douvé (toie), adj. m. *corrotto, parlando del fregato*.

Douuble, s. f. *doghetta*.

Douzil, s. m. T. de tonnel. *zaffo, spranga d'una botte*.

Dracène, s. m. *pienta dell'Indie, che dà la radice conosciuta sotto il nome di sangue di dragone*.

DRITTO, s. m. dritto, diritto, jus, gius. Complesso di precetti che servono all'uomo di guida per condursi a seconda della giustizia, e dell'equità: l'arte del giusto, e dell'onesto, che ne dimostra la base, ed i precetti, affinché negli affari abbia ciascuno quanto gli è dovuto; il che differisce dalla giurisprudenza (*jurisprudencia*), che è la scienza di questi precetti medesimi. La giustizia è dunque una virtù, il dritto o gius è la pratica di tale virtù, e la giurisprudenza è la scienza del gius, o diritto medesimo - *droit divin*, dritto divino, quello che racchiude le leggi e i precetti che Dio ha rivelati agli uomini. *Droit positif*, dritto positivo quello che è emanato dalla volontà del legislatore - *droit naturel*, dritto naturale, quello propriamente che la natura insegna a tutti i viventi, ossia animali ragionevoli secondo gli antichi Romani, gli effetti del quale sono: il procurarsi, il desiderio naturale di travagliare alla propria conservazione, ed a perpetuare la loro specie, la cura particolare de' figli, l'amore della libertà, e la propria difesa: in Francia vien definito, *jus gentium primum*, il dritto, che Dio medesimo ha stabilito, ed insegna agli uomini col lume della ragione - *droit des gens*, dritto delle genti, quello, che la ragione naturale ha stabilito fra gli uomini tutti, ed è ammesso, ed osservato da tutte le nazioni. Si divide in *jus primum et secundarium*, il primo è quello che si è accennato di sopra, cioè la cognizione del bene, e del male, l'amore e la pratica della virtù, la religione, e la pietà, il rispetto verso i genitori, l'amor della patria, e l'adempimento del proprio dovere. Il secondo è quel dritto, che gli uomini, per raziocinio fondato sopra i comodi della vita, hanno stabilito in diversi tempi a seconda de' varj bisogni per fondamento, e conservazione della società umana; dal che derivano gli stabilimenti, le città, i domini, le monarchie, o repubbliche, ec., così la guerra, i contratti, ec. - *droit civil*, dritto, o gius civile: quello che spetta ad ogni popolazione in particolare, e viene statuito dal governo, senza che possa distruggere nè il dritto naturale, nè quello delle genti - *droit Romain*, dritto, o gius Romano, chiamato dritto civile per eccellenza; quello che fu compilato per ordine dell'Imperator Giustiniano, e comprende quattro

parti, o collezioni diverse: *l'istitutiva*, il *gesto*, o le *paradate*, il *codice*, e le *novelle*: questo diritto non ha più forza di legge in Francia; debbesi tuttavia considerare come ragione scritta, in vigore di cui vengono decise le controversie non espresse nel codice - *droit français*, dritto, o jus francese, quello che ha forza, e autorità di legge in Francia. Sotto la prima, e seconda schiatta del Re non vi fu quasi che solo due sorta di dritti, il Romano, ed il Francese, essendo quest' tutto compreso nella legge *Sulica*. e negli *Capitulari*: in oggi il jus francese si divide in *jus per iscritto*, ed in *jus non iscritto*: il *jus per iscritto* comprende, 1.^o gli ordini, o editti del Re, che sono le leggi generali del regno, 2.^o gli usi compilati per iscritto sotto l'autorità del Principe per le Province regolate dal dritto di costumanza, ossia dalle leggi municipali, 3.^o il dritto Romano per le provincie chiamate di *jus per iscritto*, 4.^o il corpo del giuscanonico per le materie ecclesiastiche, e di beneficio, in quanto che non sono contrarie agli antichi canoni, e licenze della Chiesa Gallicana, alla *pragmatica sanction*, al concordato, agli *usi*, ed alle regie costituzioni; per *jus non iscritto*, s' intende quel dritto che fu introdotto dall' uso di ciascuna provincia, che non fu compilato per iscritto dalla pubblica autorità, ed è perciò assai diverso dagli usi, che corrono in oggi, e fanno parte del *jus per iscritto* - *droit commun de la France*, dritto comune di Francia, quello che contenevano anticamente gli editti del Re, come pure il dritto Romano nei paesi di *jus per iscritto*, e gli usi di ciascun circondario nella propria giurisdizione per quelli di leggi municipali: in oggi il dritto comune di Francia non è altro, che quanto contiene il codice civile generalmente in vigore per tutto lo Stato - *droit étroit*, dritto rigoroso, la stretta, ed esatta obbedienza alle leggi scritte - *droit écrit*, legge scritta, e *jus per iscritto* - *droit coutumier*, leggi municipali, o *jus non iscritto* - *droit public*, dritto pubblico, quello che concerne più particolarmente lo stato, come la religione, la guerra, la pace, lo stabilimento de' magistrati, e le leggi - *droit privé*, dritto privato, quello, che ha per oggetto principale l' interesse di tutti, e di ciascuno de' sudditi, come i matrimoni, la podestà paterna, le tutele, i contratti, i testamenti, ed ogni altra cosa tendente al vantaggio diretto de' particolari in generale - *droit ancien*, dritto antico, sotto questo nome intendonsi oggi in Francia le leggi anteriori all' epoca del 17. Giugno 1789 - *droit intermédiaire*, dritto intermediario. Comprende questi le leggi emanate in Francia dal principio della rivoluzione in poi - *droit nouveau*, nuovo dritto quello che è stabilito dal codice Napoleone, dal codice di procedura, da quello di commercio - *droit maritime*, dritto marittimo; comprende le leggi, regole ed usanze che si osservano per la navigazione, commercio e guerra in mare - *droit d'accroissement*, V. ACCROISSEMENT - *droit annuel*, V. PAULETTE - *droit d'ancienneté*, dritto di anzianità, dritto di precedenza annuo al rango di ricezione, V. PRAESENCE - *droit d'Aubaine*, dritto d'Ubena, dritto del Principe, o del governo di succedere ai forestieri che muojono in Francia senza prole di legittimo matrimonio: in forza però delle vigenti leggi uno straniero può godere in Francia de-

gli stessi dritti civili accordati ai Francesi: dai trattati della Nazione a cui egli appartiene - *droit d'échelle*, dritto di scala, antico dritto di avere una scala, cioè una specie di gogna per segno di giustizia superiore, fu abolito nel 1790 - *droit de confiscation*, dritto di confisca, V. CONFISCATION - *droit de déshérence*, dritto per mancanza d'eredi, V. DÉSHÉRENCE - *droit de bâtardise*, dritto di bastardigia, antico dritto di succedere ad un bastardo morto senza testamento, e senza prole di legittimo matrimonio; fu abolito nel 1791 - *droits féodaux*, dritti feudali de' signori sopra le persone, ed i beni de' loro vassalli, come i dritti di laudemio, di censi, di prelazione, o di feudi confiscati. L'Assemblea nazionale ha oppresso senza indennizzazione quelli fra questi dritti, che avevano per origine l'usurpazione, ed il poter signorile, conservando quegli altri che avevano per principio una concessione primitiva di fondi senza abuso del potere feudale, ed accordò ai debitori la facoltà del riscatto - *droits civils*, dritti civili, quelli, che danno la facoltà a chi è nel caso di goderne, di fare tutti gli atti spettanti alla vita civile, cioè di contrarre matrimonio, essere tutore, stare in giudizio, acquistare, vendere, dare, ricevere, disporre, succedere, far transazioni, ec. La fruizione di questi viene regolata ad un tempo stesso dal dritto naturale, e dal dritto civile di ciascuna popolazione - *droits politiques*, dritti politici sono quelli, che si accordano a certa classe di cittadini, ad effetto di concorrere più o meno immediatamente all' esercizio del potere politico; questi dritti sono regolati da leggi particolari indipendenti dal dritto naturale, e formano un ramo particolare del dritto civile: tale si è in oggi la legislazione a questo riguardo: gli uni dunque sono indipendenti dagli altri, perchè varj ne' loro effetti - *droits de prendre des héritages pour la prise*, dritto di prendere eredità al prezzo di stima; antico dritto accordato ad un creditore anziano di prendere dal debitore una eredità in pagamento, al dire de' periti, senz'chè dai creditori posteriori se gli potesse frapportare impedimento. Questo dritto non ha più luogo dopo la legge del dì 11 brumajo anno 7 (1 novembre 1798) - *droit d'offrir*, dritto di offrire, provvedimento accordato a' creditori anteriori per impedire, che da' creditori posteriori non si facesse vendere le eredità del debitore a vil prezzo, o non se ne consumasse l'importo coll' immensità delle spese degli ordini, e dei decreti - *droit de réversion*, dritto di reversione, V. REVERSION - *droit de transmission*, dritto di trasmissione, V. TRANSMISSION - *droits litigieux*, dritti contenziosi: quelli, che sono contestati, e che dipendono dall' esito di una lite, della quale è d' uopo sperimentare l'esito per poterne godere, V. TRANSPORT - *droits, noms, raisons et actions*, dritti, nomi, ragioni, ed azioni: sotto queste denominazioni sono compresi tutti i dritti, e tutte le pretese di qualunque. *Droit*, significa ciò che appartiene di dritto a taluno in virtù di un titolo legittimo. *Nome*, significa titolo, e qualità per cui si agisce, o per cui si ha qualche pretesa. *Ragione*, significa tutta le pretese legittime. *Action*, si dice di una domanda che si promuove, o del dritto, che si ha di fare una domanda in giudizio.

DROITS-RÉUNIS, subst. m. pl. dritti riuniti. Nome collettivo de' dritti, che si pervengono in Francia sopra il vino, i liquori, le carte da giuoco, le barche, e battelli, le vetture pubbliche, il sale, il tabacco, le materie d'oro e d'argento, e simili.

DROUILLES, s. f. pl. piccolo regalo, che nel paese di *Forès* si faceva al feudatario oltre i laudemj in caso di vendite. Negli statuti di *Bresse*, e *Bugey* questa voce indicava le mancie che si davano agli ufficiali del feudatario, oltre l'importo della vendita, dette in altri luoghi *épingles*, ou *pot-de-vin*, mancie, o paragonati. Questi dritti sono aboliti.

Druidisme, s. m. *Druidismo*, dottrina dei *Druidi*.

Drymarrhizées, s. f. *drimarrizées*, famiglia di piante monocotiledoniche di stamigno epigine.

Dubitatif, m. ive, f. adj. *dubitativo*.

Dubitativamente, adv. *dubitativamente*, *dubitosamente*.

Ducale, s. f. *ducale*, decisione del Senato di Venezia.

Duché-pairie, s. f. titolo, dignità di *Duca* e *Par* anticamente in Francia.

Duisible, adj. *convenevole*.

Dulcificatif, m. ive, f. adj. *dulcificante*.

Dulcinée, s. f. T. burl. *dulcinée*, la bella, l'innamorata.

Dulcoré, m. ée, f. adj. *dulcificato*.

Duodì, s. m. *duodì*, secondo giorno della decade.

Dupeur, s. m. T. inus. *truffatore*.

DUPPLICATE, subst. m. il duplicato di una quittance, di un atto qualunque.

Durcisement, s. m. *durezza*, stato di ciò che è indurito.

Dusil, ou *Disil*, s. m. *cavicchio per otturare il buco di una botte*.

Duumviral, m. le, f. adj. *duumvirale*, appartenente alla magistratura de' *duumviri*.

Dyadique, s. f. T. d'anat. *diadico*, binario.

Dycinésie, subst. f. *dycinasia*, difficoltà del moto.

E.

E**AU**, s. f. acqua: nome che si dà a tutti i fluidi chiari, e liquidi, che sono sulla terra, come l'acqua del mare, de' fiumi, delle fontane, stagni, sorgenti, cisterne, e pozzi. Qualunque operazione attorno al corso delle acque pubbliche, che possa nuocere o al pubblico dritto, od al particolare resta vietata dalle leggi, che ne hanno fissato il regolamento.

Ébarbure, s. f. *picciola barba*, che si forma sulla lassa di un incisore ad ogni colpo di burino.

Ébénacées, s. f. pl. famiglia di piante dicotiledoniche monopetali di corolla perigina. **Ébénisterie**, s. f. *ebanisteria*, opera, commercio dell'ebanista.

Ébouqueuses, s. l. pl. donne, che tolgono i gruppi delle stoffe con delle piccole molle di ferro.

Ébourgneurs, s. m. pl. nome dato a certi uccelli, che mangiano le gemme degli alberi.

Ébruiné, m. ée, f. adj. *abbruciato dalla brina*.

Écalot, s. m. *noce*.

Écarlatin, s. m. *sidro*.

Écarri, v. A. T. de *vétér.* tagliare ad angoli ratti.

Écarri-sage, s. m. T. de *vétér.* stato di ciò, che è tagliato ad angoli ratti; *spica*, e *spesa* per l'operazione.

Écarissement, s. m. T. de vétér. l'azione di tagliare ad angoli retti.
Écarisseur, s. m. T. de vétér. colui, che taglia ad angoli retti.
Écarissoir, s. m. strumento di veterinaria per tagliare ad angoli retti.
Eccathartique, adj. *ecatarico*, purgativo.
Ecce-homo, s. m. preso del lat. quadro, che rappresenta G. C. innanzi a Pilato.
Ecce-homo.
Éclésiens, s. m. pl. *eclesiani*, partigiani della Chiesa.
Écédémique, s. f. *ecdemica*, malattia di certi paesi.
ÉCHANGE, s. m. cambio, baratto, permuta: contratto per cui si dà una cosa per averne un'altra. Il pri no fra contratti, che sia stato in uso tra i viventi. Invenuta quindi la moneta, si è fatto luogo alla fissazione del prezzo, ed in conseguenza alla compra, ed alla vendita. La permuta è più favorevole della vendita, in quanto che si può ritornare sopra la cosa data in scambio, qualora il compensante manca all'adempimento del convenuto.
Échappe, s. f. T. de fauc. la libertà, che si dà all'uccellame.
Écharpillerie, s. f. *regola per delineare*, sorta d'uccello - au pl. bastoni lunghi con staffe per camminare - T. de maçon. pezzi per costruir ponti.
Échauder (s'), v. r. *esser cotto, incalapparsi*.
ÉCHEANCE, s. f. scadenza, termine: giorno, in cui si dee pagare, o adempiere a qualche obbligo. Quanto è dovuto per un tempo fisso, non si può pretendere prima della scadenza, e le somme pagate in anticipazione non si possono ripetere - la scadenza, se non v'è clausula in contrario, è sempre considerata come stipulata a vantaggio del debitore. Non si può pretendere un pagamento, se non dopo spirato il giorno della scadenza. Nelle dilazioni di citazioni non è compreso il giorno della citazione, nè quello della scadenza.
Écheler, v. a. *apportare la scala*.
Échelier, s. m. pezzo di legno attraversato da cavic'j per sahre su le cavallette, ec.
ÉCHENILLAGE, s. m. è l'azione di distruggere i bruchi (*les chenilles*) che rodono gli alberi, e i nidi che racchiudono leova di questi insetti.
ÉCHEVINS, s. m. pl. davasi questo nome a quelli che erano incaricati della polizia e degli affari comuni di una città per un certo tempo, e godevano in diversi luoghi di una giurisdizione più o meno estesa.
Écherpiller, v. a. *rubare*.
Échiguole, s. f. *fuso da bottonajo*.
Echin, s. m. medico del serraglio.
Echinophthalmie, s. f. *echinofthalmia*, infiammazione delle palpebre.
ECHIQUEUR, s. m. erail titolo di una corte sovrana di Normandia che or più non esiste. Ervi ancora in Inghilterra un tribunale che porta questo nome, e che regola tutti gli affari di finanze.
Echomètre, s. m. T. d'arts, *ecometro*, strumento per misurare la durata de' suoni.
Échoniètrie, s. f. *ecomètria*, arte di far delle vate dove vi sia l'eco.
Éclairage, s. f. illuminazione di una città.
Éclaireur, s. m. esploratore, colui, che in tempo di guerra va a fare delle scoperte.
Éclo-ion, s. f. lo *schiodere*, lo sbucciare.
ÉCOLES, s. f. pl. scuole - *écoles de droit*, scuole giudicarie: luogo, in cui la gioventù è distinta a coprire le onorevoli cariche dell'ordine giudiziario, si ra-

duna per imparare la giurisprudenza.
Écoles centrales, s. f. pl. *scuole centrali*, destinate pel secondo grado d'istruzione pubblica. Havvene una per dipartimento.
École normale, s. f. *scuola normale* per formare all'arte dell'insegnamento i cittadini già istruiti nelle scienze utili.
École polytechnique, s. f. *scuola politecnica*, destinata a formare alunni per l'artiglieria, pel genio militare, e per gli altri rami del servizio pubblico.
Écoles primaires, s. f. pl. *scuole primarie*, destinate al primo grado d'istruzione pubblica. Havvene in tutte le regioni, e vi si insegna, a leggere, a scrivere, a calcolare.
Écoles de services publics, s. f. pl. *scuole di servizio pubblico*, relative alle diverse professioni unicamente consacrate al servizio pubblico, e che esigono cognizioni particolari nelle scienze, e nelle arti.
Écoles spéciales, s. f. pl. *scuole speciali*, dirette a perfezionare il pubblico insegnamento; esse formano il terzo, ed ultimo grado d'istruzione.
Écoleté, m. ée, f. adj. T. d'orfèvr. *incavato, ritondato, ristretto*.
Écolette, subst. f. T. d'orfèvr. *diminuzione nella circonferenza*.
ÉCOLIER, s. m. studente, discepolo, scolaro; colui, che va alla scuola, od al collegio per istruire. Le sole spese considerevoli, che si fanno per gli studenti, e portano seco uno stabilimento, come quello di addottorarsi in legge, od in medicina, possono essere portate a loro carico nella divisione di una eredità, o successione.
Économique, s. m. *esecutore testamentario*.
Économiste, s. m. *economista*, partigiano del sistema, che fa soprattutto consistere la prosperità d'uno stato nell'agricoltura, nella libertà del commercio de' grani, ec.
Écorcier, s. m. *edifizio d'un mulino da pelocane*.
Écotard, s. m. *grosso pezzo di legno per portare, e conservare le sartie*.
Écouer, v. a. *scodare*.
Écoupée, s. f. T. de mar. *scopa, granata*.
Écouteur, s. m. *ascoltatore*.
Écpièsmè, s. m. *epismo*, frattura al cranio con sfondatura delle schegge dell'osso.
Écracher les faux plus d'un drap, v. a. *torre le spiegasciature, o false pieghe d'un drappo*.
Écremoire, s. f. *pezzo di latta, che serve ai facitori di ju chi artificiali per radunare la materia sminuzzata*.
Écrenage, s. m. T. de toud. d'impr. *il notare, o torre il rievio*.
Écrisè, s. f. *polvere di diamanti*.
Écriturer, v. a. et u. *far delle copie, delle scritture*.
ÉCRITURES, s. f. pl. *scritture*: atti, caratteri particolari formati di mano propria d'una persona, i quali spiegano i suoi pensieri in vece del suono della voce, e delle parole. Ve n'ha di due sorta; pubbliche, e private. Le scritture pubbliche sono quelle, che si fanno per mezzo di persone preposte a compilare per iscritto la volontà de' particolari, ed a spedirne degli atti, come quelle de' notaj, ec. Le private sono quelle dei particolari, come le semplici convenzioni, promesse, obblighi, ec., ma queste non fanno fede in giudizio, se non dal giorno, che vi furono riconosciute.
Écriturier, s. m. *chi fa delle copie, delle scritture*.
Écrivainerie, s. f. *scribilleria, lo scrivere, il compor male, insassità di scrivere, di comporre*.

Écrivainleur, s. m. *scribilitore, scrittore, autor cattivo, insaziabile*.
Écrivéur, s. m. *maestro di scrittura*.
ÉCRU, s. m. articolo del registro di un carceriere che contiene il giorno e la causa per cui si è costituito qualcuno prigioniero.
Écrues de bois, s. f. pl. *bosco cresciuto recentemente sovra terreno arido*.
Éculipse, s. f. *elisione d'un M finale nei versi latini*.
Échymose, s. f. *ectimosi, agitazione, e dilatazione del sangue*.
ÉCUYER (*grand*), s. m. *grau scudiere, uno dei grandi ufficiali civili della corona, e grande ufficiale dell'Impero*.
Écumant, m. te, f. adj. *spumante*.
Écu-quart, s. m. *certa moneta di conto*.
Écuage, s. m. *il forbire, il nettare gli utensili di cucina*.
Édémateux, m. euse, f. adj. *edematoso, attaccato all'edema, della natura dell'edema*.
Edème, s. m. *edema, certo tumore molle, bianco, senza dolore*.
ÉDIFICE, s. m. *edifizio, fabbrica, casa*: l'edifizio è reputato come accessorio del fondo, sopra cui s'innalza. Perlocchè se taluno fabbrica co' propri materiali sopra un fondo altrui, il proprietario di quel fondo diventa pur anche proprietario dell'edifizio; parimenti chi fabbrica sopra il proprio suo fondo co' materiali di altrui spettanza, è considerato come proprietario dell'edifizio - *Edifices ad quos et solvès*, case fabbricate con legni, e travicelli. Negli usi d'Antichità era vietato a' creditori di abbattere simili edifizii, e sendo compresi nell'eredità posseduta in qualità di persone ignobili, senza il consenso del loro feudatario.
ÉDIT, s. m. *editto: ordine, che il principe fa pubblicare spontaneamente pel vantaggio dello Stato*. L'editto, che si chiama *ordonnance* fa fare qualche cosa, ovvero ordina, che si faccia, o si osservi qualche cosa: è sotto-critto dal Re, e controsegnaato dal cancelliere, o suggillato col gran sigillo in cera verde sopra cappi di seta verde e rossa per indicare, che sono perpetui ed inrevocabili di loro natura. Gli editti, e le dichiarazioni sono differenti fra loro. Gli editti contengono una legge primitiva, sono sottoscritti dal Re, e controsegnaati dal cancelliere, e suggellati col gran sigillo in cera verde sopra cappi di seta verde e rossa; non portano che la data dell'anno, e del mese. Le dichiarazioni sono *ordonnances* emanate sopra un qualche editto per darne la spiegazione, e l'interpretazione; hanno il gran sigillo in cera gialla sopra una doppia striscia di pergamena, e portano la data dell'anno, mese, e giorno - *édit des mères*, editto delle madri, emanato da Carlo IX nel 1567, e concernente la successione de' figli, la quale è devoluta alle madri in paese di legge scritta. Fu revocato con altro editto nel 1729.
ÉDUCATION DES ENFANS, s. f. *educazione della prole: dovere dei genitori, che deriva dal dritto naturale, e divino; ed è ancora, per rapporto ai costumi, ingiunto agli uomini dal dritto civile* - *éducation de mineurs*, educazione dei pupilli: essa appartiene ai loro tutori, o curatori.
Éduquer, v. a. *educare*.
EFFETS DE COMMERCE, s. m. *F. MATIÈRE COMMERCIALES*.
EFFECT RETROACTIF DE LA LOI, s. m. *effetto retroattivo*.

retroattivo, o azione della legge sopra il passato. Ella è massima generale, che la legge dispone soltanto per l'avvenire, e non ha alcuna forza sopra il passato: così la semplice disposizione della legge non può essere applicata, se non ai fatti che succedono dopo la promulgazione; ma il legislatore può dare alla legge un effetto, o forza retroattiva, ed in tal caso deve farlo per disposizione espressa - *effets mobiliers*, effetti mobili, *V. MEUBLES*.

Effeuillaison, s. f. sfrondamento.

Effeuoir, s. m. strumento da fabbriatore di pergamena.

Efflotter, v. n. separarsi, allontanarsi da una folla.

Effluence, s. f. T. de phys. *effluens*, emanazione de' corpi.

Effluent, m. te, f. adj. *effluens*, appartenente all'emanazione de' corpi.

Efformier, v. a. scaturire, uscir di terra.

Effrémement, adv. sfronamento.

Egalement, s. m. allegria.

EGALITÉ EN MATIÈRE DE SUCCESSION, s. f. eguaglianza in fatto di successione: i figli, e discendenti succedono al padre, alla madre, all'avo, avola, ed ascendenti per porzioni uguali, allorché sono tutti nello stesso grado. Quando poi v'è differenza ne' gradi, la successione si fa per stipe, e sempre per porzioni uguali ad ogni stipe.

Egorgour, s. m. scannatore, chi scanna, *gouge*, taglia la canna della gola.

ÉGOUR, s. m. servitù denominata nella pratica legale *jus stillicidii*, che dà ad una possessione il dritto di far passare le acque piovane sopra di un'altra possessione vicina.

Égrappoir, s. m. strumento per isgranellare.

Éjouissance, s. m. giubilo, allegrezza.

Elaborer, v. a. T. de méd. elaborare, preparare, perfezionare i sughi.

Élagage, s. m. diramazione, portatura - fig. tronciamento del soverchio, ripulitura.

Élaphabète, s. f. pl. T. d'ant. *Élaphabète*, festa di Diana in Aiene.

ÉLECTEUR, s. m. Elettore, l'eletto dalle Assemblee primarie in Francia. Gli Elettori eleggono fra loro i deputati al Corpo legislativo.

ÉLECTEUR (grand), grande Elettore, titolare d'una delle grandi Dignità dell'Impero Francese.

ÉLECTION, s. f. elezione. Nella accezione la più comune designa la scelta, che molte persone riunite fanno di una persona, sia per cuoprire una carica, la di cui nomina appartien loro collettivamente, sia per essere presentata con altri all'autorità, che è investita del dritto di nominare a questa carica.

ÉLECTION D'AMI, s. f. *V. DÉCLARATION DE COMMAND*.

ÉLECTION D'HERITIÈRE, s. f. nomina di un erede: scelta stata riserbata per contratto di matrimonio, o concessa a qualche uno dal testamento della persona, che lo ha istituito erede.

Électrifiable, adj. che può essere elettrizzato.

Électrisation, s. f. elettrizzazione, sviluppo della facoltà elettrica.

Élémentif, m. ive, f. adj. *elementatif*.

Éléonophories, s. f. pl. T. d'ant. *Eleonorie*, feste G. eche appo gli Ateniesi.

Éléphantin, m. ne, f. adj. *livres éléphantins*, tavolette d'avorio che contenevano gli atti del Governo dell'antica Roma.

Éléphantique, adj. dell'elefante, *elefantico*.

Éléuteries, s. f. pl. T. d'ant. *Eleuterie*, festa di Giove liberatore.

Éliminer, v. a. cacciare, mandar via - *éliminer les importuns*, cacciare gl'importuni, peu usité - T. d'algeb. *éliminer* una quantità, una inconnue, *farla svanire*, *spairare*.

Éliaant, m. te, f. adj. *éligente*.

Ellipsoïde, s. m. T. de géom. *ellissoïde*, solido formato dalla rivoluzione di una ellisse intorno ad uno de' suoi assi.

ELOQUENCE DE BARREAU, s. f. eloquenza del foro: ella debbe essere semplice, naturale, veemente, patetica, e tutta propria per l'azione, e pel conflitto. La vera eloquenza è pura, senza liscio, e splende senza pompa, e s'innalza maravigliosamente per virtù naturale; essa è l'arte di persuadere, illuminando le menti, e commovendo i cuori.

Élorse, s. f. éclair, lampo.

Élytrocéle, s. f. *elutrocele*, ernia della vagina.

Élytroïde, s. f. *elutroïde*, tunica vaginale.

Élu, m. ue, f. part. du verbe *Élire*, *V. le Dict*.

Emaciation, s. f. magrezza.

ÉMANCIPATION, s. f. emancipazione: atto, per cui i figli sono posti fuori della potestà paterna, e fatti capaci di esercitare per se stessi una parte dei dritti civili, che loro accorda la qualità di Francese - *émancipation en matière de féodalité*, emancipazione per fatto di feudalità: concessione, che si faceva anticamente dal feudatario a favore de' suoi servi della stessa libertà, prerogative, e franchigie medesime, di cui godevano quelli, che erano liberi.

Émascolation, s. f. *emascolation*, castratura.

Émasculé, m. ée, f. adj. *emasculato*, che ha i testicoli nel ventre.

Émasculer, v. a. *emasculare*, castrare.

Embarbé, m. ée, f. adj. *barbato*.

Embataillonner, v. a. T. mil. formare a battaglioni, unire ad un battaglione.

Embauchage, s. m. l'impegnare un operaio per un dato tempo, l'arruolare un soldato con arte.

Embellie, s. f. T. de mar. ritorno del tempo bello.

EMBLAVÈRES (terres), adj. f. pl. terre rinate: dicesi di quelle terre che sono cariche di grano già pullulato, a distinzione del vocabolo *ensemencées*, che dicesi di quelle, le quali sono seminate, senza che il grano abbia ancora germogliato.

Embobliner, v. a. *seducere*, ingannare.

Emboner, v. a. coprire, imbrattare di fango.

Embourrere, s. f. riempitura di borra.

Embreuver, v. a. indantare, incastrare un pezzo di legno dentro un altro.

Embrunner, v. a. soppiantare, ingannare.

Embrouilleur, s. m. imbrogliatore, scompigliatore.

Embrunner des chevrons, des solives, v. a. connettere tra di loro sulle altre - *conrir di tegole*, ec. *embriolare*.

Embuffler, v. a. ingannare, tener a bada.

EMENDER, T. de Pal. correggere, riformare. Usi questa espressione nelle Corti di Appello, allorché si ha luogo di riformare la decisione del Giudice Inferiore.

Émerveillable, adj. ammirabile, maraviglioso.

Émétique, s. f. *emetica*, virtù emetica, purgante assai forte.

Émétisé, m. ée, f. adj. et s. m. *emetizzato*, mescolato coll'emetico.

Émêtiser, v. a. *emetizzare*, mescolare coll'emetico.

Émettre, v. a. *emettere*, produrre, pubblicare.

Émigrant, m. te, f. adj. et s. *émigrante*, *émigratore*.

Émigration, s. f. *émigrasione*, l'*émigrare*, ed i suoi effetti.

ÉMIGRÉ, s. m. EE, f. *émigrato*; dicesi di ogni Francese, che ha abbandonata la Francia nel tempo della rivoluzione, e che non vi è più rientrato.

Émigrer, v. n. *émigrare*, lasciare, abbandonare il proprio paese per fissare la sua dimora altrove.

Emmaillotement, s. m. fasciatura, accosciatura d'un bambino nelle fasce.

Emmanteler, v. a. *circondare* con un muro.

Emmeublement, s. m. *Ameublement*, *V. le Dict*.

Enmeubler, v. a. *vendere*, *affittar* mobili.

Enmureur, s. m. *misuratore* del sale.

Énoëller, v. a. *smidollare*.

EMPARAGÉ, m. EE, f. adj. *voc. ant.* *esprimente joint et uni à son pareil*, congiunto ed unito ad un suo pari - *fitte emparagés notuement*, donzella maritata ad un suo pari in nobiltà.

EMPECHEMENT, s. m. impedimento, opposizione, ostacolo, che si frappone a qual che cosa - *empechement en fait de mariage*, *V. MARIAGE* et *NULLITÉ*.

Empenneller, v. a. T. de mar. *appennellare*.

Emphasé, m. ée, f. adj. *gonfio*, pieno d'infasi.

EMPHYTEOSE, s. f. *enfiteusi*: dicesi dell'affitto per molti anni di un podere col carico di coltivarlo, e migliorarlo, o di un fondo col carico di fabbricarlo, o di una casa a condizione di riedificarla mediante una certa pensione, o livello modico pagabile annualmente dal prenditore, ed estindio sol peso per lo più di una certa somma da sborsarsi al tempo del contratto dal prenditore medesimo.

Emplacer, v. a. *collocare*, *riporre in qualche luogo*.

Emplage, s. m. *empimento*.

EMPLOI DES DENIERS DES MINEURS, s. m. impiego dei danari de' pupilli: entrando un tutore in esercizio, eccettuato il padre, e la madre, il consiglio di famiglia debbe fissare la somma, da cui egli dovrà incominciare l'impiego del denaro eccedente delle entrate a fronte delle spese. È obbligo del tutore d'impiegare questa somma nello spazio di sei mesi dal giorno, in cui ella fu completata; spirato detto tempo, egli è obbligato a pagare gl'interessi del proprio, come pure nel caso ch'egli non abbia fatto determinare la somma, dalla quale debbe incominciare l'impiego del danaro - *emploi en fait de communauté de dot*, impiego in fatto di comunella di dotte, *V. RENPLOT*.

EMPRISONNEMENT, s. m. l'azione medesima per cui si mette qualcuno in prigione, e l'effetto che risulta da questa azione.

Emprosthotonos, s. m. *contrazione spasmodica*.

EMPRUNT, s. m. prestito, *V. FILS DE FAMILLE*, *MINEUR*, *PRET*.

Encablure, s. f. T. de mar. *distanza di cento venti braccia*.

Eucastillement, s. m. *incassatura*, *incastatura*.

Encastiller, v. a. *incassare*, *incastare*.

Encephalocèle, s. f. *encefalocelo*, ernia del cervello.

Euchauterie, s. f. *incantesimo*, *incantazione*.

Encharger, v. a. *incaricare*, *raccomandare vivamente*.

ENCHÈRE, s. f. incanto, subasta. È l'offerta che si fa al di sopra di qualcuno

per una cosa che si vende, o si delibera in giustizia al maggior offerente.

Encirer, v. a. *incirrare*.

Excise, s. f. è l'uccisione di una donna incinta e della creatura che porta.

Enclavure, s. f. *rinchiudimento, commettitura*.

Encoigner, Encoquer, v. a. T. de mar. *far scorrere un anello lunghesso l'antenna*.

Encomédiennier, v. a. T. burl. *arrolare fra' commedianti*.

Encomiaste, s. m. *encomiasta, panegirista, lodatore*.

Enconvenances, v. a. *fare un accordo, una convenzione*.

Encopé, s. m. *incope, amputazione di un membro poco considerevole*.

Encoupler, v. a. *incoppare*.

Encreper (s'), v. r. *vestirsi di un velo*.

Encyclique (lettere), adj. f. *lettera enciclica, circolare*.

Encyclopédiste, s. m. *enciclopedista, autore dell' enciclopedia*.

Endenture, s. f. *dentatura*.

Endiabler (faire), v. r. *far indiarvolare, importunare, tormentare*.

Eudiomètre, s. m. *endiometro, strumento per conoscere la purezza dell'aria*.

Eudolori, m. ie, f. adj. *dolorato*.

Endommagement, s. m. *deterioramento, peggioramento*.

Endormissement, s. m. *letargo*.

ENDOSSEMENT, s. m. è ciò che scrivesi dietro un atto, e che vi è relativo; ma più particolarmente dicesi dell'ordine che qualcuno passa a profitto di un altro, sopra una lettera di cambio, o un pagherò.

Endrach, s. m. *endracco, grande, e grosso albero del Madagascar, il cui legno è duro, pesante, e quasi incorruttibile*.

Enduison, s. f. *insonatura*.

Enéléum, s. m. *enelleo, miscuglio di vino, ed olio rosato*.

ENFANS, s. m. pl. figli, o prole - enfans, dicesi propriamente di coloro che sono in primo grado, cioè il figlio, o la figlia, che nacque immediatamente da qualcheuno; ma nel senso più generale, e più esteso, vengono pur anche chiamati enfans, tutti i discendenti di qualcheuno senza distinzione di gradi, ed allorché vuoi distinguere questi dai figli di primo grado, si dà loro il nome di *petits-enfans*, nipoti - *enfant légitime*, figlio legittimo, colui che nacque da legittimo matrimonio - *enfant naturel*, figlio naturale, chi nasce di due persone non unite fra di esse in matrimonio. Questi figli non sono eredi, la legge accorda loro soltanto dei diritti sopra i beni de' loro genitori defunti, ove sieno legalmente riconosciuti, e non compete ad essi alcun dritto sopra i beni dei parenti, del padre, e della madre - *enfans adultérins, ou incestueux*, figli d'adulterio, o d'incesto, V. ADULTÉRIN - *enfans abandonnés*, figli abbandonati, quelli che vengono esposti, e di cui non si sa chi sia né il padre, né la madre. Tutti gli ospizi civili, a seconda del disposto dalla legge, servono loro di gratuito asilo sotto la tutela del Maire - *enfant conçu, V. CONÇU* - *enfant viable*, il figlio vivente nel seno della madre: questa esistenza può prolungarsi pendente un numero di giorni indeterminati, senza che sia possibile di conservarla, ed è questa possibilità di scorrere la carriera ordinaria della vita che viene sott'intesa dalla frase *d'un viable*. Il figlio, che non è noto viable, non è capace di succedere - en-

fans trouvés, è lo stesso che *Enfans abandonnés*, V. - *Enfans légitimes*, V. LÉGITIMATION.

Enfieller, v. a. *tinger di fiele*.

Enfiéris (s'), v. r. *diventir fiero*.

Enfileur, s. m. *ch'infla l'ago, infilatore*.

Enfondre, v. a. *spazzare, rompere*.

Enforesté, m. ée, f. adj. *nascolato in una foresta*.

Enfouissement, s. m. *il nascondere in terra*.

Enfouisseur, s. m. *chi nasconde in terra*.

Enfourneur, s. m. *ch'informa, informatore*.

ENGAGEMENT, s. m. promessa, obbligo, che si contrae per convenzione, o verbalmente, od in iscritto, di fare, dare, o pagare qualche cosa, V. CONVENTION, MANDATAIRE, OBLIGATION. Ve n'ha di quelli, che risultano senza convenzione o dall'autorità della legge, come ne' casi de' proprietari confinanti, de' tutori, ed amministratori, i quali non possono ricusare le funzioni che loro vengono appoggiate, o per un fatto personale, che porta seco un obbligo derivante dai quasi-contratti, dai delitti, o quasi-delitti - *engagement d'imputables*, è generalmente un atto con cui si cede a qualcuno il godimento di un bene per un tempo.

Enganner, v. a. *ingannare*.

Engarrotté, m. ée, f. adj. T. de man. *ferito nel garrese*.

Engastriloque, s. m. *gastriloquo, che parla nello stomaco*.

Engastrimandre, s. m. *gastrimandro, che parla nel ventre*.

Engastronyme, s. m. *gastronimo, che parla nello stomaco*.

Engancer, v. a. *impacciarsi di qualcheuno*.

Engoncement, s. m. *impedimento, impaccio, parlando del taglio d'un abito*.

Engravenent, s. m. *arranamento di un battello*.

Engrosseur, s. m. *ingravidatore*.

Engrossir, v. a. *ingrossare*.

Engueniller, v. a. *coprir di cenci*.

Enherber, v. a. *metter in erba, parlando d'un terreno - ancienn. avvelenare*.

Enhortement, s. m. *esorazione*.

Enhorter, v. a. *esorare*.

Enjarreté, m. ée, f. adj. *che ha i piedi legati*.

Enjointé, m. ée, f. adj. *di corte gamba*.

Enivrant, m. te, f. adj. *che rende ubbriaco*.

Enlanguoré, m. ée, f. adj. *languente*.

ENLEVEMENT, s. m. ratto: azione violenta, e pronta, per cui si rapisce una persona alla di lei famiglia.

Enlignement, s. m. *pareggiamento, spianatura*.

Ennéadécatéride, s. f. *spazio di diciannove anni*.

Ennéandrie, s. f. (*neuf époux*), *enandria, classe 9. de' vegetali di Linneo, ordine di piante i cui fiori hanno nove petali*.

Ennuiter (s'), v. r. *indugiare*.

Enodé, m. ée, f. adj. *snodato, che non ha nodi*.

Enossé, m. ée, f. adj. *che ha un osso nella strozza*.

Enquadrupéder, v. a. *porre nel numero de' quadrupedi*.

ENQUÊTE, s. f. è un atto compilato per ordine, e in presenza di un Giudice che contiene le deposizioni dei testimoni sopra fatti de' quali si vuole avere la prova, sia con questo solo mezzo, sia per far concorrere questa prova testimoniale, con qualche prova per iscritto.

Enragement, adv. *rabbiosamente*.

Enragerie, s. f. *rabbia, arrabbiamento, tutto ciò, che la rabbia inspira*.

ENREGISTREMENT, s. m. *registrazione*: menzione che si fa in un registro pubblico autorizzato dal Governo di un atto o scrittura qualunque per accettarne la data, e l'integrità del contenuto: prima della rivoluzione in Francia dicevasi *contrôle*, controllo, dritto ch'era stato sostituito a quello di notificazione (*notification*), ch'era in vigore anticamente. Per legge del dì 5 dicembre 1790 furono aboliti i dritti di controllo, sostituendo quelli di registrazione. Circa la quota di pagamento per questi dritti varie furono le leggi promulgate; quelle che si osservano tuttavia sono in data dell' 22 frimajo anno 7, e 27 ventoso anno 9 (12 dicembre 1798 e 18 marzo 1801) - *droit d'enregistrement*, dritto di registrazione. È un dritto che si percepisce dal tesoro pubblico sulle mutazioni di proprietà e sugli atti.

Enrhumeur, s. f. *infreddatura*.

ENRÔLEMENT VOLONTAIRE, s. m. *arrolamento volontario*: azione di arrolarsi in un corpo di truppa senza esservi costretto da alcuna legge. Nessuno può arrolarsi volontariamente prima de' diciott'anni.

Enrôleur, s. m. *arrolatore*.

Egacheur, s. m. *colui che insacca*.

ENSAIEMENT DE RENTES CONSTITUÉES, s. m. *ricogazione di censi, o livelli*: formalità richiesta anticamente dagli usi di alcuni luoghi per dare al censo, o livello riconosciuto una preferenza, o anzianità sopra quelli che non lo sono. In certi paesi dicevasi *investiture*, *investitura*.

ENSAISINER, v. a. per fatto di feudalità, vale, mettere in possesso, ed usarsi riguardo ai beni ignobili, non dei feudi, poichè l'atto, per cui il signore di un feudo, da cui altri feudi erano dipendenti, dava il possesso di un feudo, si denominava *inféodation*, *inféudazione*.

Eseigneur, s. m. *indice*.

Ententif, m. ive, f. adj. *attento, intento*.

ENTÈNEMENT, s. m. *ratificazione, approvazione data dal Giudice alla forma, e tenore di un atto*.

Entéritis, s. f. *enteritide, infiammazione degli intestini*.

Entéro-épiplœcèle, s. f. *entero-epiplotica, ernia, in cui l'intestino, e l'epiplota sono caduti insieme*.

Entéro-épiplœmale, s. f. *entero-epiplotale, ernia umbilicale, in cui si trovano gli intestini, e l'epiplota*.

Entéro-hydrocèle, s. f. *entero-idrocele, idropisia dello scroto complicata per la caduta dell'intestino*.

Entéro-hydromphale, s. f. *entero-idrocele, ernia umbilicale, formata dalla caduta dell'intestino con ammasso di sierosità*.

Entéromphale, s. f. *enterofale, ernia dell'ombelico formata dal solo intestino*.

Entéroraphie, s. f. *enterorafia, sutura dell'intestino*.

Entéroschéocèle, s. f. *enteroscheocela, caduta dell'intestino nello scroto*.

Entérotomie, s. f. *enterotomia, sezione degli intestini*.

Enthlasis, s. f. *entlasi, abbassamento del cranio con infragimento dell'osso*.

Entomologie, s. f. *entomologia, trattato degli insetti*.

Entomologiste, s. m. *entomologista, chi s'occupa d'entomologia*.

Entomophage, s. m. *entomofago, che vive d'insetti*.

Entonation, s. f. T. de mus. *intonazione*.

Entourage, s. m. *accercchiamento*.

Enbournier, v. a. ornare, guernire di bandiera.

Entrainant, m. te, f. adj. strascinante, che strascina - au fig. che trae seco.

Entr'avertissement, s. m. avviso scambievole.

ENTRAVESTISSEMENT, s. m. sorta di antico dritto in *Aras*, *Beihune*, e *Bapau*, particolare fra' congiugati, in vigore di cui il superstita godeva dei mobili, ed immobili acquistati pendente il matrimonio quando vi era prole, il che chiamavasi *entravestissement de sang*. Vi era pur anche l'*entravestissement par lettres*, specie di donativo reciproco degli oggetti medesimi, risultante semplicemente da convenzione fra le parti.

Entre-baillet, v. a. socchiudere.

Entre-côte, s. m. pezzo di bua tagliato tra due coste.

ENTRECOURS, s. f. pl. voce antica signorile esprimente una specie di società fatta fra due signori, in vigore di cui i sudditi dell'uno potevano, senza rischio di perdere la propria franchigia, fissar domicilio nelle terre dell'altro.

ENTREE, s. f. entrata - *droit d'entrée*, dritto di entrata, V. la dict. au mot OCTROI.

Entre-nœud, s. m. internodio, spazio fra nodo e nodo.

Entre-parleur, s. m. interlocutore.

Entreposer, v. a. T. de comm. riporre mercanzie in un magazzino di deposito.

Entreposeur, s. m. commesso di un magazzino di deposito, V. aussi le Dict.

ENTREPÔT, significa in generale un luogo ove si mettono in deposito delle mercanzie che vogliansi portar più lungi. Ma nel linguaggio proprio alle Dogane gli *Entrepôts* son considerati sotto due aspetti differenti, ora come magazzini proibiti in una certa estensione, e ora come depositi, nelle quali mercanzie hanno il privilegio di restare per un tempo limitato senza pagare alcun dritto, di maniera che in questa circostanza elleno son riputate non essere ancora entrate nell'Impero, o esserne sorte con esenzione di dazi.

ENTREPRENEURS, s. m. pl. i capo-mastri impresarij, quelli che si assumono il carico di costruire una fabbrica, o fare qualche altro lavoro.

Entre règne, s. m. interregno.

Entre-soucil, s. m. interciglio, spazio fra ciglio, e ciglio.

Entreteneur, s. m. chi mantiene una donna.

Envahissement, s. m. usurpazione.

Envahisseur, s. m. usurpatore.

Enveloppeur, s. m. involgatore.

Enveillir, v. a. far parer vecchio.

Enviné, m. ée, f. adj. si dice di un vaso, che ha preso odor di vino.

Énumérateur, s. m. enumeratore.

Énumérer, v. a. enumerare.

ENVOI EN POSSESSION, s. m. immissione in possesso di qualche stabile per autorità de' giudici.

Envoutement, s. m. malefizio, atto per cui si pretende di togliere altrui la vita col mezzo di un bamboccio di cera.

Éolien, Éolique, adj. entio, dicesi del dialetto Greco.

Épagogue, s. m. epagogo, riunione naturale delle corni delle piaghe.

Éparpillement, s. m. sparpagliamento.

Épars, s. m. T. de charron, pezzo di legno, ch'entra nella barella e ne' ridoli delle vetture - T. de mar. asta, che sostiene la bandiera.

Épart, s. m. sorta di giarro da far canestri.

ÉPAVES, s. f. pl. secondo alcuni dicesi di cose mobili smarrite, e perdute, di

cui si ignora il proprietario; ma nel vero significato s'intendono quelle bestie, che non sono richiamate da alcuno, e non furono abbandonate da colui, al quale appartenevano - *épaves maritimes*, tutti quegli effetti, che il mare spinge, e rigetta a terra, che si trovano sopra la spiaggia, e non hanno padrone - *épaves de rivière*, gli effetti che si trovano abbandonati sopra i fiumi, ec.

Épautier, v. a. nettare il drappo dalle piccole brutture.

Épellation, s. f. compitazione.

Épenthétique, adj. epentetico, di epentesi.

Éperonner, v. a. spionare.

Épéter, v. a. usurpare sulla strada.

Épididrose, s. m. effidrosi, sudore abbondante.

Épicède, Épicédion, s. m. epicedio.

Épicrase, sub. m. epicrasi, miglioramento d'amori.

Épicyèse, s. m. epicesi, superfetazione.

ÉPIDÉMIE, s. m. epidemia: malattia che dipende da una causa comune, come la corruzione dell'aria, o degli alimenti, per cui la maggior parte della popolazione è infetta.

Épidémies, s. f. pl. T. d'ant. epidemia, feste per il ritorno di un amico.

Épiginésie, s. f. T. de méd. epigenesia, dottrina che insegna, che i corpi organizzati crescono per sovrapposizione: dicesi anche d'ogni sintomo, che succede ad un altro.

Épikie, s. f. epichia, che modera la legge.

Épilatoire, adj. epilatorio, dicesi di certa pasta, che stradica il pelo.

ÉPINGLES, s. f. pl. spille: quella somma che si dà per sovrappiù del prezzo di una vendita, in cui la moglie vi ha interesse; quando il contratto è concluso dal marito, dicesi, *pot-de-vin*.

Épinocher, v. a. mangiar lentamente, e senz'appetito.

Épipérrose, s. f. epiperosi, replezione eccessiva delle arterie.

Épiptitis, s. f. epiptitide, infiammazione dell'epiloon.

Épiplosarcomphale, s. f. epiplosarcomphale, ascrenza di carne aderente all'ombelico.

Épiscopisant, s. m. aspirante al vescovado.

Épistaphylins, s. m. pl. epistafilini, due muscoli dell'ugola.

Épistate, s. m. Epistate, capo de' senatori in Atene.

Épistaxis, s. f. epistasside, scolo di sangue dal naso.

Épistotonos, s. m. epistotonos, convulsione, per cui il corpo è curvato innanzi.

Épitríte, s. f. T. de poés. lat. epitríte.

Épizootie, s. f. epizootia, lue nella bestie bovine.

Épizootique, adj. epizootico, di epizootia.

Époinçonner, v. a. stimolare, punzeccare.

Époungier, s. m. carico di spugne.

Épouvantement, s. m. lo spaventare, spaventamento.

ÉPOUX, s. m. pl. sposi, congiugati: il marito, e la moglie uniti insieme col vincolo del matrimonio.

Équipondérance, s. f. equiponderanza, eguaglianza di tendenza di parecchi corpi verso un centro comune.

Équiries, s. f. pl. T. d'ant. equirie, feste Romane.

ÉQUITÉ, s. f. equità: giusto temperamento della legge che ne raddolcisce il rigore in contemplazione di qualche circostanza particolare di fatto.

ÉQUIVOQUE, s. f. et adj. m. et f. equivoco. Si intende per ciò che in una legge, in una sentenza, un contratto presenta qualche ambiguità, o doppio senso.

ÈRE FRANÇAISE, s. f. Era Francese, la quale ebbe principio il dì 22 settembre 1792, giorno della fondazione della repubblica Francese, e terminò il dì 10 nevoso anno 14 (31 dicembre 1805).

Ergotisme, s. m. ergotismo, cavillazione. **Ermailli**, s. m. ermaggio, colui, che lavora in capo nella fabbrica de' formaggi di Berna.

Érotidies, Éroties, s. f. pl. T. d'ant. Érotidie, feste di Cupido.

Érptologie, s. f. erpetologia, istoria naturale de' rettili.

ERREUR, s. f. errore, sbaglio, ignoranza, o mancanza di cognizione di un fatto, o di una cosa - *erreur de fait*, ignoranza di un fatto succeduto all'insaputa - *erreur de droit*, ignoranza di una decisione di diritto, non sapendo essere quella formalità necessaria - *erreur de calcul*, sbaglio, che si fa calcolando o apponendo un numero per un altro - *erreur dans la nom de l'héritier institué*, du *testataire*, ou de la chose léguée, lo sbaglio del nome dell'erede, del legatario, o della cosa legata, non rende viziosa l'istituzione, nè il legato, purché la volontà del testatore sia d'altronde certa la persona istituita bastevolmente descritta per qualche particolarità da non potersi dubitare, che sia quella stessa, ch'ebbe in mente il testatore - *erreur commune*, error comune; quello che passa per cosa certa, e sicura, per lo che molti atti, che sarebbero nulli, vengono convalidati.

Erronément, adv. erroneamente.

Erythème, s. m. eritema, rossore infiammatorio.

Esbanoyer (s'), v. r. abbandonarsi alla voluttà.

Escabellon, s. m. sorta di piedestallo.

Escadrille, s. f. squadriglia.

Escalé, s. f. calcio.

Escaler, v. a. dare un calcio.

Escarbouiller, v. a. T. pop. ammaccare.

Escarner, v. a. indurar cuojo, pelli.

Escarole, subst. f. escarola, pianta da mangiare.

Escarpiner, v. a. correre leggermente.

Escharpe, s. f. progetto, orlo interno.

Escharper, v. a. T. vieux, far de' progetti.

ESCHIQUE, s. m. sorta di commissarij delegati, che si teneva due o tre volte l'anno per riformare le sentenze de' Giudici inferiori nell'estensione di una provincia, quello, che da noi vien detto *assise* (*assises*).

ESCLAVAGE, s. m. stato della persona che è in servitù e sotto la podestà assoluta di un padrone.

ESCLAVE, s. m. schiavo: non vi sono schiavi in Francia. Tostochè uno schiavo vi entra, egli ricupera la libertà. Vi furono però sempre quelli che i Romani chiamavano *esclaves de pome*, e da noi sono i condannati alla galera perpetua, denominati *forçats*, ora condannati ai lavori pubblici.

ESCHOITE, s. f. voc. ant. dell'uso, indicante una successione a venuta in linea collaterale, a distinzione della successione che cade in linea diretta. Nelle provincie di *Bresse* e *Bugey* dicevasi ancora di que' retaggi che erano devoluti al signore per la morte del possessore senza prole, o senza partecipazione co' suoi eredi, vale a dire allorché l'avea goduta fuori di comunella (*sans indivis*).

Escoupe, s. f. pala de' minatori.

Esgarder, v. a. sguardare, osservare attentamente, considerare una persona con attenzione.

Eschimaux, s. m. pl. *eschimali*, selvaggi dell' Amer. sett.
Espagnoliser, v. a. *spagnolizzare*, imitare gli Spagnuoli.
ESPECER, s. f. specie; cioè il fatto, ed il caso particolare sopra cui fu emanata una decisione, od una legge: per ben intendere una legge bisogna ben comprendere la specie che essa racchiude.
Esperable, adj. *sperabile*.
Esperlucet, s. m. T. pop. *accorto*.
Espingoir, s. m. *martello per lustricare*.
Espingole, s. f. T. de mar. *spingola*, sorta di fucile.
Espionnage, s. m. *spiagione*, *spiamento*, il mestier di spia.
Espiré, m. ée, f. adj. T. vieux, che ha dello spirito.
Esquicher, v. a. T. de jeu, *schivare*.
Essai, s. m. *terreno dissodato*.
Essai, s. m. *prova*, *vente à l'essai*, *vendita a prova*.
Essayerie, s. f. T. de monn. *luogo*, dove si fa il saggio delle monete.
Esseliers, s. m. pl. T. de charp. *assicciuole*, *liste di legno*.
Essencier, v. a. *profumare d'essenza*.
Essoucher, v. a. *stradicare i ceppi*.
Estaches, s. m. pl. *pali sotto un ponte*.
Estamnet, s. m. *piccolo drappo di lana*.
Estampes, s. f. pl. T. de serr. *strumento per rhodire*.
Estampille, s. f. *impronta*.
ESTANT, adj. m. *terme des saux*, *et forêts*, dicesi del bosco che vegeta, che è in piedi, e s'innalza sulla radice.
ESTER en JUGEMENT, v. n. *comparire*, *stare in giudizio*, sia in qualità di attore, che di convenuto, o difensore - In sign. att. costituire procuratore per intentare o difendere una causa.
Estétique, s. f. *estetica*, *scienza delle sensazioni*.
Estimatif, m. ive, f. adj. T. de prat. *esimativo*.
Estimative, s. f. *estimativa*, *facoltà dell'anime per giudicare*.
Estival, m. ale, f. adj. *che nasce nella state*, *estivo*.
ESTOC, s. m. voce dal Tedesco *Stoc*, o Anglo-Sassone *stocca*, tronco: dicesi fig. del legame di parentela che procede da uno stipite comune, essendo l'estoc considerato come il capo di più persone discese per linea retta, come il tronco di un albero, da cui sorgono più rami. Anticamente maritandosi una figlia, i genitori stipulavano che i denari accordati in matrimonio sarebbero propri a elle et aux liens en estoc et ligne: e questa clausola comprendeva tutti i parenti che la figlia potesse avere dal canto del padre, o della madre che le assegnava la dote. Usavasi anche la frase di *estoc, côté et ligne* nelle successioni dei beni propri d'uno de' congiunti, ai quali succedevano i collaterali, quando veniva espresso che i beni propri del defunto dovessero appartenere agli eredi collaterali del canto, e linea del quale sono derivati, per successione diretta, o collaterale a quegli della cui successione si tratta. Nell'uso di Parigi *estoc et ligne* erano sinonimi, ma non già nelle usanze genealogiche, dette *souchères*.
Estompe, s. f. *involo di pilla per disegnare a povere, o a pastello*.
Estragale, s. m. *strumento da tornitore*.
ES RAYERS, s. m. pl. voc. ant. *beni* che rimanevano nel legno dopo che gli stranieri, a cui appartenevano, erano di caduti; come pure quelli dei bastardi morti senza prole.

Étagères, s. f. pl. *scaffali*, *scandole*.
Étaius, s. m. pl. T. de mar. *certi pezzi di legno*.
Étalé (mer), adj. *che non sale, e non scende; dicesi del mare*.
Étaminier, s. m. *artefice di stamigne*.
Étangue, s. f. T. de monn. *grossa tangia*.
ÉTAT, s. m. *stato*, *situazione nella quale si trova una cosa*, un *altare*: si dice di una lite, *le procès est en état*, per dire che son finiti gli atti e le produzioni necessarie per farla giudicare. Un *procès est mis hors d'état*, quando per qualche nuovo atto se ne differisce la sentenza.
ÉTAT DES PERSONNES, s. m. *stato*, *condizione delle persone*: il dritto naturale avea posto una specie di eguaglianza fra tutti gli uomini; ma il dritto delle genti, e 'l dritto civile hanno introdotto i diversi stati delle persone, che le distinguono rapporto alla libertà, al dritto di cittadino, ed a quello di famiglia. Lo stato dell'uomo è pubblico o privato: il pubblico comprende la libertà, e il dritto di cittadino; il privato comprende il dritto di famiglia che va soggetto a cambiamento - *état civil*, *stato civile*, V. ACTES DE L'ÉTAT CIVIL.
ET CETERA, adv. *eccetera*, voce che racchiude in se stessa il significato delle parole sott'intese, come se si dicesse *ed il rimanente*. Questa espressione fu mai sempre in uso presso i Notaj, che ne' loro atti dicevano: *promettendo ec. obbligandosi ec. rinunciando ec.*, ma il significato dell'*eccetera* è circoscritto, e limitato alla natura del contratto, in cui questa voce si trova inserita, e nulla più.
Étêles, s. f. pl. *copponi*, *toppe*.
Étendeur, s. m. T. de méd. *spenditore*.
Étisie, s. f. *phthisie*, *etica*, *tisichezza*.
Étoc, s. m. *vite morta*.
Étoilé, s. m. *specie di aghirone della Carolina*, V. lo Dict.
Étoiler (s'), v. r. T. de monn. *aprirsi negli angoli*, *screpolarli*.
Étourdeau, s. m. *capponcello*.
Étourdisse, s. f. *stordimento*.
ÉTRANGER, s. m. *ERA*, f. *straniero*, *estero*; chiamasi così colui che non è nato Francese, e non ne ha acquistato il titolo dopo la sua nascita, o che essendo nato tale ha cessato di esserlo, sia che risieda egli continuamente in Francia, o che ei non vi sia che come semplice viaggiatore. Gli stranieri finchè dimorano in Francia sono soggetti alle leggi Francesi, e godono degli stessi dritti civili che vengono accordati ai Francesi dai trattati vigenti colla Nazione, a cui ciascuno degli stranieri appartiene.
Étrécissure, s. f. *ristrignitura*.
Étrein, s. m. *strame de' cavalli*.
Étriqué, m. ée, f. adj. *ristretto*, *che ha poca ampiezza*.
Étrisé, m. ée, f. adj. T. de vén. *che ha i garretti ben formati*.
Étrivières, s. f. pl. *staffilate*.
ÉTROUSSE, s. f. voce usata nel paese di Forez: aggiudicazione dei frutti dei beni: dicevasi anche talora dell'aggiudicazione d'un affitto giudiziario, ed altre volte dell'aggiudicazione, o affitto dei beni di un pupillo.
Étymologiser, v. a. *etimologizzare*, *dare l'etimologia*.
EVALUATION, ESTIMATION, APPRECIATION, s. f. *estimo*, *estimazione*, *prezzo che si dà ad una cosa*.
Évantiller, v. a. *sminuzzare il valore di un rataggio*.

Évaporatif, m. ive, f. adj. *evaporativo*.
Évasité, ive, f. adj. *evasivo*.
Eucrase, s. m. *eucrase*, *gemma del Perù*.
Eucryphie, s. f. ou *chêne du Chili*, *eucryphia*, *albero di legno rosso, e quasi incorruttibile*.
Eudiomètre, s. m. *eudiometro*, *strumento che serve a misurar la purezza dell'aria*.
Eudiste, s. m. *eudista*, *membro d'una congregazione*.
Èvêchesse, s. f. *vescovessa*, *donna che avea degli uffizj nella primitiva Chiesa*.
Eventailleur, s. m. *mercante di ventagli*.
Éventeur, s. m. *sventatore*, *sventilatore*.
Èvexie, s. f. *buona abitudine del corpo*.
ÉVICTIOM, s. f. *evizione*: *privazione che un acquirente soffre per autorità del Giudice di uno stabile rivendicato da colui, che prova esserne il proprietario, o sopra di cui un creditore giustifica l'ipoteca*.
ÉVOCATION, s. f. *azione di levare al Giudice ordinario la cognizione di un affare, e di conferire ad altri Giudici il potere di deciderlo*.
EUNUQUES, s. m. pl. *Eunuchi*: coloro i quali per nascita, o per accidente, o per operazione chirurgica sono privi delle parti genitali. Nell'antico dritto gli Eunuchi non potevano contrar matrimonio, ed essere ammessi nel clero. Il silenzio del nuovo codice pare confermar questa legge.
Èvôlé, m. ée, f. adj. *sconsiderato*.
Eupepsie, s. f. *eupessia*, *buona digestione*.
Euphémie, s. f. T. d'ant. *eufemia*, *preghiera degli Spartani*.
Euphonique, adj. *eufonica*.
Euphorie, s. f. *euforia*, *libera evacuazione, sollievo dell'ammalato dopo di essa*.
Euripe, s. m. *canale per abbellimento di un luogo*.
Entrophie, s. f. *entrofia*, *buono ed abbondante nutrimento*.
Exacerbantes, s. f. pl. *esacerbanti*, *dicesi di certe febbri, o parossismi*.
Exacerbation, s. f. *esacerbazione*, *aumento d'un parossismo*.
Examination, s. f. *esaminazione*.
Exaspération, s. f. *esasperazione*, *esasperamento*, *esacerbazione*.
Exaspérer, v. a. *esasperare*, *esacerbare*.
Exaucement, s. m. *esaudimento*, *esaudizione*.
Exalcéation, s. f. *escalceazione*, *escalciamento*, *lo scalzare*.
Excédation, s. f. *eccedenza*.
Excellence (par), adv. *eccellentemente*, *per eccellenza*.
EXCEPTION, s. f. *eccezione* - *exception d'argent non complé*, *eccezione di non fatto pagamento*, ossia di danaro non ricevuto. Questa eccezione non ha luogo in giudizio, se non per *inscription de faux* - *exception de dot non reçue*, *eccezione di dote non ricevuta*. Le convenzioni matrimoniali essendo stipulate per mano di Notajo, l'asserzione del marito di aver ricevuta la dote fa piena fede sia contro lui, che contro un terzo. Non vi si può provveder contro altrimenti che per *inscription de faux*.
EXCES, s. m. *eccesso*: si piglia per via di fatto, di oltraggio, ferita, cattivo trattamento, ed insulto verso qualcuno. Gli eccessi, strapazzi, e ingiurie gravi di un marito verso la moglie, o di questa verso quello, sono causa di divorzio.
EXCES DE POUVOIR, è da canto di un Giudice o Tribunale l'atto con cui esce dal cerchio delle sue attribuzioni, e fa ciò che la legge gli proibisce, o non gli permette.
Excitement, s. m. *accitamento*, *ristabilimento*.

mento dell'azione del cervello interrotta dal sonno, ecc.

Exclamatif, m. ive, f. adj. *esclamativo*.

Exclusif, s. m. *chi possiede per esclusivo*.

EXCLUSION, s. f. esclusione: atto, per cui si esclude taluno dagli onori, da qualche carica, o da qualche dritto - *exclusion de tutelle*, esclusione dalla tutela - *exclusion de communauté*, esclusione dalla comunità di beni - *exclusion en matière de succession*, esclusione per fatto di successione, *V. INDIGNITÉ et SUCCESSION*.

EXCLUSIVEMENT, adv. esclusivamente: ad esclusione di certe cose, cioè che la cosa di cui si parla non è compresa, ed è fuori del conto, così quando si dice: dal mese di maggio sino al mese di ottobre *esclusivamente*, s'intende che il mese di ottobre non è compreso.

Excuseur, s. m. *colui che scusa*.

EXÉCUTEUR TESTAMENTAIRE, s. m. esecutore testamentario: quella persona, a cui il testatore, resosi defunto, ha commessa l'esecuzione del suo testamento, o atto di ultima volontà. Colui, che non può obbligarsi, non può essere esecutore testamentario.

Exécutif, m. ive, f. adj. *esecutivo*, che fa eseguire.

EXÉCUTION PARÉE, s. f. esecuzione parata. Chiamasi così l'esecuzione che può farsi in virtù dell'atto, tal quale egli è, senza aver bisogno di altre formalità.

EXÉCUTION PROVISOIRE DES JUGEMENTS, s. f. esecuzione delle sentenze provvisoria. Quantunque regolarmente l'appello sospenda l'esecuzione delle sentenze, rese da un giudice inferiore, non dimeno vi son delle sentenze, che si eseguiscano per provvisione, malgrado l'appello.

EXÉCUTOIRE, adject. m. et f. esecutivo. Questo termine dicesi d'ogni atto che dà la facoltà di procedere a una esecuzione giudiziaria, come di un contratto, una sentenza.

Exercitation, s. f. esercitazione.

Exercite, s. f. *esercizio*.

Exerciter, v. a. T. vieux, *esercitare*.

EXHÉREDATION, s. f. diseredazione: disposizione, per cui viene escluso dalla successione, o parte di essa colui al quale è dovuta, o pel disposto dalla legge, o per quello dell'uso - *exhéredation officieuse*, diseredazione officiosa; quella, che ridonda in vantaggio del figlio diseredato, e che le leggi Romane consigliano ai genitori saggi, e prudenti, nel caso che vi siano spinti dal suo irregolamento: la legge però ha riserbato a suo favore una porzione ereditaria, epperò, propriamente parlando, non è questa che una semplice disposizione regolata dal codice delle donazioni, e testamenti.

Exhortatif, m. ive, f. adj. *esortativo*, che esorta a qualche cosa.

EXIGIBLE, adj. esigibile: dicesi di un debito, il cui pagamento è scaduto, e si può riscuotere validamente.

Exiguer, v. a. *ripartire il bestiame dato a socida*.

Exiguité, s. f. *esiguità*.

EXIL, s. f. esilio: si prende talvolta per bannissement, bando; ma più comunemente per la *relégation*, relegazione. la quale viene ingiunta a taluno dal Principe, quandochè il bando si dice della condanna fatta in giudizio. Quegli che viene esiliato per ordine del Re senza condanna giuridica, non è morto civilmente, non perde i suoi diritti, e non incorre nè anco nell'infamia. Chi è bandito a perpetuità, perde la vita

civile, e chi lo è per un tempo, perde l'onore, ed è notato d'infamia.

Exiler (s'), v. r. *allontanarsi, ritirarsi*.

Existant, m. ante, f. adj. *esistente*.

Existimateur, s. m. *estimatore*.

Expansibilité, s. f. *espansibilità, facilità di dilatarsi*.

Expeller, v. a. *espellere, scacciare, mandar fuori*.

Expertise, s. f. *espertigia, visita e operazione de' periti*.

Expertisme, s. m. *espertismo, visita, e relazione de' periti*.

EXPLOIT, s. m. citazione: atto che fa un Usciere per citare qualcuno in giustizia.

Exploiter, v. a. *esplorare, esaminare*.

EXPONCE, s. f. abbandono volontario; atto, per cui il possessore di una eredità carica di censi, o livelli, l'abbandona, e ne fa cessione al censuario, o livellario.

Exportateur, s. m. *esportatore, che trasporta fuori*.

Expositeur, s. m. *euse, f. distributore di moneta falsa*.

Expressible, adj. *che si può spremere*.

Exprimitif, m. ive, f. adj. *esprimente*.

EXPROPRIATION, s. f. espropriazione: voce, che nell'uso ha rimpiazzata quella di decreto, di cui altre volte si faceva uso per indicare l'azione di far vendere in via giuridica lo stabile ipotecato per un debito - *expropriation volontaire*, espropriazione volontaria: è quella, che dipende dal debitore - *expropriation forcée*, espropriazione forzata: dicesi di quella, che viene ingiunta per sentenza del tribunale.

Expurgation, s. f. T. d'astr. *espurgazione, emersione*.

Exsanguin, m. ine, f. adj. *privo di sangue, esangue*.

Exsuction, s. f. *succhiamento, il succhiare*.

Exterminatif, m. ive, f. adj. *sterminativo*.

Extinctif, m. ive, f. adj. *che estingue, che spegne*.

Extirpable, adj. *che si può estirpare*.

Extoller, v. a. *estollere, innalzare*.

Extrac, adj. m. T. de man. *che ha poco corpo, e ventre*.

Extradition, s. f. *consegna de' prigionieri*.

Extravagation, s. f. *farneutichezza*.

Extrême, s. m. l'opposto, il contrario.

EXUBERANCE, autrement SURABONDANCE, s. f. esuberanza, sovrabbondanza: dicesi che un avvocato si è servito di un tal mezzo, o di una qualche scrittura, o atto per esuberanza, volendo significare che egli poteva vincere la lite senza di quello.

Exulceratif, m. ive, f. adj. *esulcerativo*.

Exutoire, s. m. *esutorio, ulcera artificiale per evacuare gli umori*.

Exotérique, adj. *esoterico, celato, oscuro*.

F.

Fabaries, s. f. plur. *fabarie, calende di giugno*.

Fablier, s. m. *fabuliste, favoleggiatore*.

Fabre, s. m. *fabbro*.

Fabriques, s. f. pl. T. de peint. *ruine*.

Fabriqueur, s. m. *officiate in un capitolo*.

Façon (mal), s. f. T. d'arts et mét. *cattiva forma, cattivo aspetto*.

Façonnerie, s. f. T. de manuf. *lavoro, maniera di lavorare, di ornare i drappi*.

Facturier, s. m. T. de manuf. *de toiles, fatturajo*.

FACULTE, s. f. facoltà, dritto di fare qualche cosa: la facoltà di contrattare, e di

obbligarsi, di alienare, di testare, ecc. dicesi talora di un dritto particolare, che si può esercitare in vigore di qualche privilegio, o convenzione consistendo nel prevalersene, o non farne uso. Quando la facoltà è personale non può passare agli eredi - *faculté de rachat ou de racheter*, facoltà di riscatto o di riconsistare: clausula, che i venditori inseriscono talora ne' contratti di vendita di un podere per stipulare, che sarà loro permesso di riacquistare quel podere fra un certo tempo, mediante la restituzione della somma da essi ricevuta.

Faillage, s. m. T. de monn. *amminuimento*.

Falencé, m. ée, f. adj. *simile alla majolica*.

Faillie, s. f. *fatto, errore, mancanza*.

FALLITE, s. f. fallimento, azione di colui, che si trova nella impossibilità di far fronte a' suoi impegni per infortunj, che non ha potuto sfuggire, e senza frode per parte sua. Il fallimento si distingue da quella, che dicesi vera bancarotta (*banqueroute véritable*), la quale è sempre dolosa, essendo questa volontaria, e quella forzata.

Faisander, v. a. *dare, far acquistare gusto, odore*.

FAIT, subst. m. fatto, cosa che succede, azione che si fa: si distingue nel foro il fatto dal diritto. Il fatto è quello che dà luogo alla contesa; il dritto è quello che debbe giudicarlo. Non si può fare applicazione del diritto, se non in quanto si ha cognizione del fatto - *faits du Prince*, fatti del Principe; debbono considerarsi come casi fortuiti, e di forza maggiore. Nessuno è tenuto alla garanzia dei medesimi, senza un patto espresso.

FALCIDIE, s. f. *falcidia, V. QUARTE FALCIDIE*.

Falciforme, adj. *in forma di falce, falciforme*.

Faligoterie, s. f. *baloccheria, sciocchezza*.

Falisque (vers), adj. *falisco, verso latino di quattro piedi*.

Falques, s. f. pl. *picciole formelle incastrate per innalzare le sponde di una nave*.

Falsifiant, m. ante, f. adj. *dialitico*.

Famil, adj. m. T. de fauc. *famigliare, dimestico*.

FAMILLE, s. f. famiglia: unione di più persone, che vivono sotto lo stesso capo, e la dipendenza medesima; il capo si chiama padre, o madre di famiglia, e quelli che ne dipendono, figli, o figli di famiglia. Famiglia, dicesi ancora delle persone, che essendo di uno stipite comune, sono unite insieme dal vincolo di parentela.

Fanatier, v. a. *fanatizzare, render fanatico, infanaticire*.

Farats, s. m. *ammasso di più cose, mucchio*.

Farcer, v. n. *far misceugli d'erba - compor furse, buffoneggiare*.

Farcereau, Farceur, *V. le Dict.*

Fardement, s. m. *lisciamiento, imbiaccamento, lo imbellattare, lo inorpellare, inorpellamento*.

Farinacé, m. ée, f. adj. *farinaceo, della natura della farina*.

Fasciculé, m. ée, f. adj. *affasciato, affastellato*.

Fataliser, v. a. *fatalizzare, abbandonare al destino*.

Fatisme, s. m. *ignorantismo, carattere d'un ignorante*.

Fatrasseur, s. m. *faccendone, che s'occupa di cose da nulla*.

Fatuosité, s. f. *Fatuismo, V. le Dict.*

Fauche, s. f. *segatura del fieno*.

Faucher, v. n. T. de manège, trascinare una gamba del davanti.

FAVEUR DES CONTRATS DE MARIAGE, s. f. prerogativa tutta particolare de' contratti di matrimonio, che li fa riguardare come la legge delle famiglie, alla quale le leggi stesse non apportano cambiamento, se non vi s' incontra qualche clausola contraria al buon costume.

Fausse-page, s. f. prima pagina d'un libro. Fausse-pleurisie, s. f. semi-pleurista.

Fausse-enseignes, s. f. pl. segni, indirizzi supposti.

Fausissimo, adj. sup. falsissimo.

FAUTE, s. m. colpa, negligenza, ignoranza, o imperizia, che nuoce a qualcheduno; ve n' ha di tre sorta: la lourde faute, ignoranza crassa; negligenza inescusabile che viene talora considerata come dolo, benché non lo sia, poichè manca di volontà - la faute légère, colpa leggiera: negligenza apposta alla diligenza esatta - la faute très-légère, colpa leggerissima; negligenza opposta alla diligenza la più esatta. Il nuovo codice non fa distinzione alcuna, non usando, che i sinonimi di faute et négligence; epperò l'applicazione resta all' arbitrio de' Giudici.

FAUX, m. FAUSSE, f. adj. et subst. falso, falsificato, alterato, contrafatto - un faux exposé; falso supposto, asserzione, espressione, testimonianza falsa - arguer une pièce de faux, inscrivere en faux, asserire, accusare di falsità - crime de faux, delitto di falsità che commette quegli, che si rende reo di una supposizione fraudolenta per nascondere od alterare la verità in pregiudizio altrui.

FAUX TÉMOIGNAGE, s. m. falso testimonio. Faux-comble, s. m. T. d'arch. picciol coimo sopra l'angolo d'un tetto.

Faux-coup, s. m. colpo a voto, in fallo.

Faux-étai, s. m. T. de mar. straglio aggiunto al grande.

Faux-frais, s. m. pl. spese inutili, spese minute.

Faux-frère, s. m. fratello sleale, traditore.

Faux-luyant, s. m. tergiversazione, sutterfugio, pretesto.

Faux-germe, s. m. concepimento di un feto informe.

FAUX-INCIDENT, s. m. incidente per far dichiarare uno scritto falso.

Faux-indigo, s. m. galega de' tintori.

Faux-lapis, s. m. smalto surchialo del cobalto.

Féable, adj. fedele.

FÉAGE, s. m. voce ant. dell'uso in Bretagna, esprime una cosa infeudata; una eredità tenuta in feudo; propriamente, contratto d'infeudazione, appodiazione.

FÉAL, m. ALE, f. adj. fedele, soggetto: colui, dal quale era dovuta la fede, e l'obbedienza a qualcheduno in qualità di vassallo; voce dis. fuorchè nelle lettere di cancelleria, inlittizzate dal Re a' suoi ufficiali, ch'egli chiamava, féaux, fedeli.

Féauté, s. f. fedeltà.

Fécondant, m. ante, f. adj. fecondante.

FÉDÉRAL (Gouvernement), adj. m. Federale, dicessi del Governo degli Stati Uniti d'America.

FÉDÉRALISER, v. a. federalizzare, far adottare il sistema federativo.

FÉDÉRALISME, s. m. federalismo, sistema del governo federale.

FÉDÉRALISTE, s. m. federalista, partigiano del governo federativo.

FÉDÉRATIF, m. IVI, f. adj. federativo - gouvernement fédératif, governo fede-

rativo; governo d'uno stato composto dei piccioli stati collegati fra loro per mezzo d' un'alleanza generale, sommessi in certi casi a comuni deliberazioni, e che si governano colle loro private leggi - état fédératif, république fédérative, stato federativo, repubblica federativa.

FÉDÉRATION, s. f. federazione, promessa reciproca, che parecchie persone si fanno, di confondere scambievolmente i lor interessi, i lor diritti, ec. - federazione, assemblea, cerimonia, che ha per oggetto questa promessa.

FÉDÉRÉ, s. m. federato, chi partecipa, chi assiste ad una federazione. Si dice massimamente di coloro, che furono deputati per assistere, in Parigi, alla cerimonia del 14 luglio 1790.

Féiture, s. f. forma.

Félapton, s. m. voce artificiale di logica.

Félatier, s. m. vetrajo.

FÉLONIE, s. f. felonìa, termine di feudalità esprime un'azione violenta del vassallo verso il suo feudatario. Eravi pure felonìa del feudatario verso il vassallo, quand' egli commetteva un misfatto, o dislealtà notabile a danno di lui.

Féminaux, adj. m. pl. dediti alle donne.

FEMME, s. f. dicessi in generale della femmina dell'uomo, femmina, donna. Per semplice ragione del sesso le femmine non possono esercitare una magistratura, o altre funzioni pubbliche, far testimonianza in un testamento, postulare in giudizio, ed essere tutrici, fuorchè de' loro figli, o del marito interdetto - femme mariée, femmina, donna maritata. o moglie: quella che pel sacro vincolo d' un matrimonio legittimo debbe partecipare dello stato, qualità, diritti, e prerogative del marito. Ella porta il cognome del marito, ma conserva quello di sua famiglia. Negli atti pubblici in Francia si scrive prima il cognome originario della donna, poi quello del marito, di modo che egli non si perde che nei figli - femme séparée, quella, che in vigor di sentenza è separata di abitazione, e di beni dal marito, o soltanto di beni - femme commune, quella, che essendosi maritata senza contratto di matrimonio, si trova soggetta alle regole di comunella legale - femme non commune en biens, quella, che si è maritata colla condizione che non vi sia comunella fra essa ed il marito - femme contraignable par corps, la sentenza di arresto non può aver luogo contro le donne maritate, o figlie, fuorchè nel caso di stellionato; ed in quelli di commercio, se hanno un negozio pubblico in loro particolare; se sono obbligate solidariamente col marito, o se, essendo vedove, si continua da esse lo stesso negozio del defunto - femmes prostituées, donne prostitute: quelle, che fanno il commercio infame della prostituzione; esse vanno soggette al commissariato di polizia - fra gli antichi Romani erano costrette a portare una veste così chiamata toga a distinzione delle altre, che portavano la stola, veste lunga.

Fémoral, m. ale, f. adj. femorale; si dica delle parti, che compongono la coscia.

FENÊTRE, s. f. finestra: apertura fatta nel muro per darvi luce. È vietato di aprirle nei muri divisorj in qualunque modo, sia con interriata, che a vetri chiusi, senza partecipazione, e consenso della persona con cui sono comuni: le finestre sono annoverate fra le servitù appartenenti,

Fenêtrer, v. a. costruire, aprire finestra.

FÉODAL, m. ALE, f. a' j. feudale, che appartiene alla feudalità.

Fer-à-cheval, s. m. T. d'arch. de fortif. ferro a cavallo, serretterchio.

FERS (P. in des), s. m. pl. una delle pene afflittive che si applicano ai delitti; è la più grave dopo la morte e la deportazione. I condannati a questa pena vengono impiegati a dei travagli o nelle carceri, o nei porti e arsenali, o allo scavo delle miniere, o al disseccamento delle paludi, o altri lavori pubblici.

Férier, v. a. T. vieux, Fiapper, V. le Dict.

Féret, s. m. strumento da fabbricatore di vetro, o di cera.

Férêts, s. m. pl. T. de cirier, cannoni di laita.

Fériabile, adj. feriabile, festivo, rallegratore, gradevole.

Férison, s. f. voce artificiale di logica.

FERNAGE, s. m. affitto, fitto: prezzo che dà annualmente il fittajuolo all'affittante in ragione dell'accordo, e fruizione dei beni, che tiene in affitto - gli affitti sono posti nel numero dei frutti civili, che l'usufruttuario ha il diritto di godere, e fra i crediti privilegiati.

Fermation, s. f. chiusura, chiudimento.

FERME, s. f. villa, podere, possessione consistente in campi, prati, vigne, boschi, ec. che si fanno valere per mezzo di un affittuale. Colui, che prende in affitto si chiama preneur, ou fermier, conduttore, o fittajuolo; e quegli che dà, si chiama bailleur, ou propriétaire, affittatore, locatore, o proprietario.

Fermentescibile, adj. disposto a fermentare.

FERNIER, s. m. affittajuolo, fittajuolo, fittuario, affittuale; colui, che tiene in affitto una villa, un podere - fermier partiaire, vale ADMODATEUR, F.

Ferrement, s. f. T. de mar. ferraria.

Perrette, s. f. T. vieux, spada.

Ferrex, m. euse, f. adj. ferrugineo.

Ferrification, s. f. ferrizzazione, mutazione in ferro, sua produzione.

Fesse-chambrière, s. f. V. le Dict. Ancillariole.

Fétichisme, s. m. fetichismo, culto degli Dei tutelari.

Fétilité, s. f. fecondità, fetore.

Fétoyer, v. a. accogliere, festeggiare qualcheduno.

FÊU, s. m. foco, incendio, F. INCENDIE.

FÉUDATAIRE, s. m. feudatario: termine di feudalità, che indicava un vassallo, che tiene un feudo dipendente dal signore dominante.

Feuilleton, s. m. fogliuzza - T. d'imp. regoletta sottile di legno.

Feuillière, s. f. vena terrestre.

Feuillir, v. n. fagiare, pendur le f. alle.

FEURS, s. m. pl. voce ant. esprime le spese fatte per la coltivazione delle terre, e produzione de' frutti - f. u. s., dicessi talora per le spese, e miglionieri (impenses); e feurres per la paglia, e foraggio. I letama sono anche compresi qualche volta sotto questo vocabolo.

Féurement, s. m. T. de teint. il feltore, feltramento.

Fi, s. m. fi, lepra de' buoi.

FIANCILLES, s. f. pl. sponsalizio: mota pronome di prendersi per marito, e moglie. Lo sponsalizio è un atto di convenienza, non di necessità.

Fiasque, s. m. fiasco, bottiglia.

Fibrine, s. f. fibrina, s. senza anima nella carne muscolare, e nel sangue.

Fichon, s. m. stiletto, puzza.

Michement, adv. ridicolosamente.

FICIONE, s. f. supposizione che fa la legge

col dare a taluno o una cosa, od una qualità, che non gli è naturale per stabilire in conseguenza una disposizione, la quale senza la *finezion* ripugnerebbe alla ragione, ed alla verità.

FIDECOMMISSIS, s. m. fedecommissio: disposizione per cui s'incarica un erede di restituire a qualcheduno la totalità di sua successione, ed allora il fedecommissio è *universale*; ovvero una sola parte di quella, o certa cosa particolare, come sarebbe un fondo, una casa, ec. ed in tal caso il fedecommissio è *particolare*. Havvi eziandio il fedecommissio condizionale, ed il tacito, per sostituzione, a seconda de' casi. Fedecommissio tacito intesi in due accezioni differenti: e primieramente del fedecommissio che senza essere ordinato in termini espressi, risulta necessariamente da qual' altra disposizione che lo suppone; ma il più delle volte intendesi una disposizione simulata, fatta apparentemente a profitto di qualcuno, ma con intenzion secreta di far passare il beneficio di questa disposizione a un' altra persona, che non è nominata nel testamento, o nella donazione. Tutti i fedecommissi sono ora proibiti.

FIDECOMMISSAIRE, s. m. fedecommissario: colui, al quale fu lasciata una successione col carico di restituirla ad un altro.

FIDEJUSSEUR, s. m. *autrement* CAUTION, fidejussore, mallevadore, sicurtà.

FIDEJUSSION, s. f. *la même chose* que CAUTIONNEMENT, fidejussione, mallevateria, cauzione, sicurtà.

FIDUCIAIRE, adj. fiduciario - *héritier fiduciaire*, erede fiduciario: colui, che fu incaricato dal defunto di retrodare, o restituire la totalità, o parte di sua successione; o la totalità, o parte dei legati fittizii.

Fiducie, s. f. T. de prat. fiducia, confidenza.

FIEF, s. m. feudo: possessione avuta dal Re, o da altro signore a fedeltà, ed omaggio, col peso di qualche altro dritto. Colui, che la possedeva, chiamavasi *vassallo*; e quegli, da cui dipendeva la possessione, era denominato *signore*. Egli si riservava perciò la proprietà diretta del feudo, e ne trasferiva soltanto al vassallo la proprietà utile col peso della fedeltà, e di qualche diritto di livello, canone, ec. Tutti li feudi chiamavansi altre volte *francs-fiefs*, ou *fiefs-francs*, feudi liberi per la franchigia, e le prerogative, che vi erano annesse, e di cui godevano i possessori. Ve n'era di più sorta: gli uni *militari*, che si davano alle genti d'arme; gli altri *civili* per qualunque persona, tanto cleriche, quanto laici. Venivano distinti in *feudi semplici*, o *feudi d'onore*, col solo obbligo di fedeltà, ed omaggio, ed in feudi condizionati, che, oltre la fedeltà, e l'omaggio, avevano il carico dei livelli, canoni, ec. descritti nelle infeudazioni. V'erano i feudi di dignità, quali sono i ducati, le contee, i marchesati, e i principati: gli altri feudi, senza dignità annessa, chiamavansi puramente *feudi*. Essi avevano parecchie altre distinzioni. *Fief simple*, feudo semplice, dicevasi quello, per cui dal vassallo non si dovea che la fedeltà, e l'omaggio al signore, da cui dipendeva, senza doveri personali, e militari, ma soltanto col carico di certi livelli, e prestanze in vece di dette servitù - *fief lige*,

feudo ligo, quello per cui, oltre la fedeltà, l'omaggio, e varj altri doveri personali, il vassallo era in obbligo di andare egli stesso in persona alla guerra per servizio del signore feudale - *fief noble*, feudo nobile: quello a cui spettava la giustizia superiore, la media, e l'infesore, o che ha il diritto di ricognizione, o di dipendenza da lui - *fief ruralier*, feudo ignobile: quello che è dipendente, e soggetto a ricognizione - *fief dominant*, feudo dominante: quello, da cui dipende un altro feudo; non è detto dominante che verso il suo dipendente, e può dipendere egli stesso da un altro - *fief servant*, feudo servente: quello che è dipendente da un feudo dominante, e soggetto alla fedeltà, ed omaggio verso il proprietario dell'altro feudo, da cui esso dipende. Siccome poi un feudo servente a riguardo di un feudo, può essere dominante a riguardo d'un altro, o all'opposto; distinguevansi perciò tre sorta di feudi, 1.^o *fief-suzerain*, feudo suzerano: quello da cui dipende un feudo, ed un retrofeudo; 2.^o *fief-médiat*, feudo mediato: quello da cui dipende un feudo, ed è egli stesso dipendente da un altro; 3.^o *arrière-fief*, retrofeudo, o feudo posteriore: quello, che dipende da un feudo già dipendente da un altro; e però ogni feudo dipendente da un altro è chiamato *arrière-fief*, riguardo al feudo, da cui esso dipende immediatamente - *fief couvert*, feudo coperto: quello, per cui il proprietario ha prestato fedeltà, e omaggio al signore, da cui dipende - *fief ouvert*, feudo aperto: dicesi quando non c'è vassallo al feudo, o quando il proprietario non ha prestato fedeltà, ed omaggio - *fief d'héritage*, redaggio: quello che consiste in terre, e non già in immobili fittizii - *fief en l'air*, feudo in aria: che non ha castello, o principale abitazione, e consiste soltanto in una ricognizione, canone, o livello, il suo dominio essendo stato interamente alienato a favore di un terzo colla riserva di fedeltà - *fief de danger*, feudo di pericolo: quello, di cui l'acquisitore non può prendere possesso, senza prima aver prestato fedeltà, e omaggio; che perciò non può alienarlo perchè soggetto a confisca - *fief abonné*, ou *amorté*, feudo appaltato: quello, le cui dipendenze o riscatti, dritti del quinto, e quinto del quinto, e talora l'omaggio stesso, sono cambiati, e convertiti in livelli, o canoni annuali pagabili in danari, o grano. Perlocchè questi feudi diconsi anche, *fiefs de moule*.

FIEFFÉ, m. EE, f. adj. aggiunto di ufficiali, o sergenti dipendenti da un feudo. Al tribunale del Castelletto in Parigi vi erano quattro uscieri *fieffés*.

FIEFFER, v. a. appodiare: dare in feudo una terra col carico di fedeltà e omaggio, e di qualche canone.

Fierté, m. ée, f. adj. T. de blas. poisson *fierté*, pesce, di cui si scorgono i denti.

Fieuv, s. m. fam. figlio.

Figurative, s. f. T. de gramm. grecque, figurativa.

Filagramme, s. m. T. de papet. *filagramma*, *figure delineata sulla carta*.

Filaire, s. f. *fiaria*, sorta di verme intestinale.

FILLET DE MUR, s. m. cresta, orlo, risalto di un muro posto superiormente: se vi è doppia cresta, il muro è comune;

se da una sola parte, esso appartiene in tutto a colui, dal canto del quale è collocata la cresta.

Filets, s. m. pl. *agguati*, *insidie*.

FILIATION, s. f. filiazione: discendenza da padre in figlio. La filiazione de' figli legittimi viene provata dagli atti di nascita inscritti sopra i registri dello stato civile. In difetto di questi, il possesso costante dello stato del figlio legittimo è sufficiente.

Fillage, s. m. *lo stato di ziella*.

Filière, s. m. T. vieux, *genaro*.

FILLE, s. f. figlia, figliuola: quella, tra i figli, che è di sesso femminile, non maritata, nè vedova.

Filotieres, s. f. pl. *orli*, *cornici*.

FILS, s. m. figlio, figliuolo: quello tra' figli, che è di sesso mascolino.

FILS, s. m. pl. FILLES, f. (*de famille*), figli, e figlie di famiglia. Essi vanno soggetti alla potestà paterna, non essendo emancipati, sino all'età di anni ventuno compiuti, che è quella della maggiore età. Possono in allora contrattare per se stessi, e sono perciò capaci di qualunque atto appartenente alla vita civile; ma non è loro permesso di contrar matrimonio senza il consenso de' genitori, o di chi per essi, prima di 25 anni compiuti quanto ai figli, e di anni 21 compiuti quanto alle figlie.

FIN, s. f. nello stile giudiziario questa parola significa generalmente scopo e oggetto.

FINS CIVILES, s. f. pl. dimande che non tendono, che a una condanna pecuniaria.

FIN-DE-NON-RECEVOIR, s. f. dicesi di una eccezione, in virtù della quale si sostiene in giudizio che l'avversario non è ammissibile ad intentare una azione, una domanda.

FIN-DE-NON-PROCÉDER, s. f. son mezzi di forma, coi quali si sostiene di essere dispensato dal progredire in una domanda, fino a che siasi giudicato su questi stessi mezzi.

Finassier, s. m. *uomo astuto*.

Findard, m. de, f. adj. T. vieux, *Rétif*, *V. le Dict.*

Finissem, s. m. *compimento*.

Finisseur, s. m. *operaio, che termina i movimenti d'orologio* - il est aussi T. d'épinglier.

Finitif, adj. m. Définitif, *V. le Dict.*

Fiquette, Figue (par ma), adv. per mia fé, in fede mia, per verità.

Firman, s. m. *firmanno; nelle Indie, permesso di trafficare*.

Fisc, s. m. fisco: tesoro del principe, secondo gli antichi Romani, ed il tesoro pubblico dicevasi erario, *erarium*; ma col tempo furono confusi insieme. Fisco, oggi di comprende, sotto il nome di tesoro pubblico, tutti i proventi dello Stato. Viene diretto da varie amministrazioni, come quella del demanio, della registrazione, delle dogane, dritti riuniti, e simili.

Fiscalin, m. ne, f. adj. *fiscato*, del fisco.

Fiscelle, m. f. *fiscella*, cestella, zana tenuta di vinchi.

Fixatif, m. ive, f. adj. *che determina, che stabilisce*.

Fixes, s. f. pl. *le stelle fisse*.

Flageol, s. m. T. vieux, *canale*, *fiatola*.

Flagner, v. n. pop. *baloccare*.

Flagneur, s. m. euse, f. *balocco*.

FLAGRANT DÉLIT, s. m. delitto in Flagranti, quello che è commesso pubblicamente; *accusé pris en Flagrant délit*, reo colto in Flagranti, sorpreso nell'atto del delitto.

Flamangel, s. m. *ingannatore, seduttore di ziette*.
Flammets, s. f. pl. *le fiamme, la pena dell'inferno*.
Flammetté, adj. *del color del fuoco*.
Flancs, s. m. T. de poés. *seno*.
Flatin, s. m. *coltello da tasca*.
Flatulence, s. f. T. de méd. *flatulenza*.
Flécher, v. a. T. d'agric. *pullulare*.
Fléchissable, adj. *pieghevole*.
Flegmasie, s. f. *Negmasia, o Flemmassia, infiammazione*.
FLETRISSURE, s. f. *marchio con un ferro caldo impresso sulla spalla di un reo convinto di delitto che meriti tal pena*.
Fleurisme, s. m. *curiosità, gusto, mania dei fiori*.
Fleuronner, v. a. *infiorare*.
FLEUYE, s. m. *fiume, quantità di acque dolci che scorrono in un solo alveo, e mettono foca nel mare, o si perdono in altri fiumi maggiori: alcuni sono navigabili, ed altri no, vanno tutti soggetti a leggi particolari, sia per la navigazione, che per la pesca, ed altre dipendenze*.
Flic-flac, adv. *voce per imitare il colpo della frusta*.
Floriture, s. f. *splendore*.
Floral, m. le, f. adj. *florale, che appartiene al fiore, o che l'accompagna*.
Floraison, **Florir**, v. le Dict. *Flouraison*, ec.
Flora, s. f. *flora, trattato de' fiori di un paese in particolare - T. de mar. s. m. sevo, sego*.
Floréal, s. m. *florile, secondo mese della primavera, ed ottavo dell'anno repubblicano di Francia*.
Floréales, s. f. pl. *fioreali, feste di Flora*.
Florée, s. f. *florea, sorta d'indaco medicea*.
Florence, s. m. *fiorenza, drappo di seta, o taffetà che si fabbrica oggi a Lione*.
Flottage, s. f. *il condurre il legname sull'acqua*.
Flouin, s. m. *sorta di nave*.
Fluctueux, m. euse, f. adj. *fluttuoso, agitato da moti violenti, e contrari*.
Fluoride (acide), adj. *fluorico, che scioglie il vetro, dicesi dell'acido*.
Flûtes, s. f. pl. *gambe smilze*.
Fluvial, m. le, f. adj. *fluviale, fiumale*.
Fluviales, s. f. pl. ou *Nalades, fluviali, o najadi, famiglia di piante monocotiledonio di stamigna ipogine*.
Fœtation, s. f. *concepimento*.
FOI, s. f. *fede, testimonianza, assicuranza, prova; il fait foi en justice, la fede, la prova in giudizio - bonne foi, buona fede; l'azione di agire con franchezza, sincerità, persuasione di non far nulla di contrario ai diritti altrui, e che quegli con cui si contratta ha la facoltà di contrattare - mauvaise foi, mala fede, colui che agisce in senso opposto alla buona fede*.
Foi, s. f. et **HOMMAGE**, m. *fedeltà, o omaggio, termine di feudalità esprime il dovere, che il vassallo era in obbligo di rendere al signore del feudo, da cui era dipendente quello, ch'egli possedeva*.
Foliacé, m. ée, f. adj. *fogliaceo, sottile, membranoso, della natura della paglia*.
Foliaire, adj. *fogliario, appartenente alla foglia*.
Foliation, s. f. *fogliastione, disposizione de' principj delle foglie rinchiuse nella gemma*.
FOLIE, s. f. ou **EXTRAVAGANCE**, follia, o stravaganza, alienazione di spirito, sregolamento della ragione, per cui più non si distingue il vero dal falso, e che per

effetto di un'agitazione continua non si può più dare alcun consenso fondamentale, **V. DÉMENGE**.
Folie (à la), adv. *appassionatamente*.
Folier, v. n. T. vieux, *folâtrer, V. le Dict.*
Foliforme, adj. *fogliiforme, che somiglia ad una foglia*.
Folipare, adj. *fogliipari, che non produce altro che foglie*.
FOLIO, s. m. *feuille, foglio, che contiene due pagine, dicesi folio recto, foglio retto, per indicare la prima pagina di un foglio, e folio verso, foglio verso per indicare l'altra parte, ossia seconda pagina*.
Folliculaire, s. m. *autore di fogli periodici*.
Fomentatif, m. ive, f. adj. *fomentativo, che fomenta*.
FONGIER, m. ère, f. adj. *fondiario, vale inerente ad un fondo, come una carica, od una rendita assegnata sopra un fondo, e non redimibile. I censi (cens) e le rendite fondiarie (rentes foncières), sono di questa natura*.
Foncier, s. m. *fundiario, carta dritto, che si paga in Francia sopra gli stabili*.
Foncière, s. f. *letto di Lavagna*.
FONCTIONNAIRE PUBLIC, s. m. *funzionario pubblico, cittadino rivestito d'una pubblica autorità in virtù delle funzioni, che esercita*.
FOND, s. m. *in materia di affari, di liti, di dottrina, ec. questa parola significa per ciò che v'ha di più essenziale e considerabile. En T. de pal. si dice che la ferme emporte le fond, per dire che le eccezioni perentorie fanno decadere l'attore dalla sua domanda. Conclure au fond, tendere a far decidere definitivamente la contestazione*.
FONDALITE, s. f. *Fondalità, è quel dritto di azione diretta, ossia feudale, o signorile, che appartiene al signore fondiario, e diretto*.
FONDATION, s. f. *fondazione, donazione di una somma in danari, di una casa, od altro stabile, ovvero di una qualche rendita, che si costituisce a favore di una Chiesa, col carico di qualche preghiera annuale, o altra Opera pia, ed anche a favore di qualche stabilimento di beneficenza, o di utilità pubblica, come gli Ospedali, le scuole, e simili*.
FONDS DE TERRE, s. m. *fondo, potere, possessione, tenuta; dicesi di una porzione di terreno, ossia ch'ella abbia per superficie un fabbricato, o no - fonds dotal, fondo dotale, V. DOT - fonds perdu, fondo perduto, V. RENTE VIAGERE*.
FONDE DE POUVOIR, s. m. *procuratore, quegli, a cui fu accordata la facoltà di agire a nome, e per conto di un altro, essendo perciò munito del potere necessario, V. PROCUREUR*.
FONGIBLE, adj. *aggiunto indicante commestibile - choses fongibles, dicesi delle cose corporee che non sono corpi certi, e determinati, e vengono regolati a peso, numero, e misura, come il grano, il vino, l'olio, e simili*.
FOR, s. m. *foro, voce aut. esprime giurisdizione, tribunale - for l'Evêque, luogo, dove si esercitava altre volte la giurisdizione temporale dell'Arcivescovo a Parigi*.
FORAGE, s. m. *voce antica feudale, dritto appartenente al signore sovra ciascuna misura di vino, allorchè veniva posto in vendita al minuto, mediante la sua permissione*.
Forbannir, v. a. T. vieux, *relegare, esiliare*.

Forbannissement, s. m. *esilio, bando*.
FORCE MAJEURE, s. f. *forza maggiore, V. CAS FORTUIT*.
FORCE DE CHOSE JUGÉE, s. f. *forza di cosa giudicata, V. CHOSE JUGÉE, CONSIGNATION*.
FORCE PUBLIQUE, s. f. *riunione delle forze individuali per mantenere i diritti di tutti, e assicurare l'esecuzione della volontà generale*.
Forcener, v. n. *infuriare, devenir forcenato*.
Forcerie, s. f. *stoltizia, passia, mezzetta*.
FORCLUSION, s. f. *esclusione della facoltà che si avea di produrre e contraddire in giudizio per non averlo fatto nel tempo prescritto dal Giudice o dalla legge*.
Forestier, m. ère, f. adj. *che ha delle foreste, che appartiene alla foresta - villes forestières, città forestiera*.
FORET, s. f. *foresta. V. BOIS ET FORÊTS*.
FORFAIT, s. m. *cortimo - marché a forfait, contratto, per cui si assume l'obbligo di fare una data cosa ad un prezzo determinato, V. DEVIS ET MARCHÉ*.
FORGAGE, s. m. *antico dritto del debitore, in Normandia, di ritrarre il proprio pegno stato venduto per autorità del giudice, col restituire il prezzo all'acquirente fra lo spazio di giorni otto da quello della vendita; dritto, che il debitore poteva cedere ad altri*.
FORGE, s. f. *Fucina, magona, ferriera, luogo dove si fa liquefare il ferro scavato dalla miniera, e se ne fa delle verghe - dicesi ancora del fornello inserviente all'uso de' magnani, mare-scalchi, orefici, ed altri simili operaj - il codice prescrive una distanza tra le fucine, ed i muri divisorj - quanto a quelle considerate come usines (V. ce mot) per la fondita del ferro, e riduzione in verghe, gli utensili necessari a tale oggetto sono considerati come immobili, fra quelli che diconsi per destinazione*.
Forger (se), v. n. *formarsi, figgersi in capo delle idee, delle chimere*.
FORLIGNER, v. n. *ascire dalla linea, dai limiti, tralignare, degenerare, dicesi ancora del maritarsi con una persona di condizione non convenevole*.
FORMALITES, s. f. pl. *formalità, formole, condizioni, di cui gli atti devono essere rivestiti, o voci, termini, espressioni da impiegarsi per rendere un atto perfetto, o per regolare l'ordine giudiziario*.
FOR-MARIAGE, s. m. *matrimonio che un uomo di condizione servile contraeva, senza la permissione del signore, con una donna libera, o di un' altra condizione, e giurisdizione diversa da quella della servitù, giurisdizione, e signoria, in cui egli si trovava; dicevasi pure di un matrimonio, che una figlia, o vedova, la quale era di mano-morta, contraeva fuori della terra di mano-morta del suo signore senza la permissione di lui, lasciando la propria dimora per seguire quella del marito*.
Formel, s. m. T. de théol. *il formale*.
Formiate, s. m. T. de chimie, *formiat, sale cavato dall'acido di formica*.
Formication, s. f. *formicazione, pizzicamento che si risente nel corpo, come puntura di formiche*.
Formique (acide), adj. m. T. de chimie, *formico, dicesi dell'acido di formica*.
FORMULE, s. f. *formola: questa parola presa nel suo vero significato è un modello d'atto contenente la sostanza e i termini principali*.

principali co' quali deve essere concepito.

Forpasser, v. n. T. vienx, uscire dai limiti.

Fortet-ferme, adj. vigorosamente, con forza, e non a torto.

FOAT DENIER. s. m. chiamassi così in un pagamento uno o due denari che il debitore è obbligato di perdere per non averne una moneta con cui soddisfare giustamente alla somma che egli deve.

Fortuites, s. f. pl. leggi non espresse.

FOSSÉ, s. m. fosso: cavo nella terra per chiudere uno spazio della medesima, o per farvi scorrere le acque. Tutti i fossi che sono posti fra due tenute, sono considerati divisoj, qualora non vi sia titolo o indizio in contrario, e devono conservarsi a spese comuni. Quel fosso, la cui alzata, o getto di terra si trova da una sola parte, è considerato come appartenente a colui dal canto del quale si trova l'alzata.

Fossoyge, s. m. lo scavar le fosse, il lavoro de' beccamorti.

FOUAGE, ou MANGE, s. m. antico dritto dovuto in alcuni luoghi al Re, od al signore sopra ciascun focolare, case, o famiglia; prendesi sopra ogni capo di famiglia, venticinque denari, e fuoco; non si poteva chiedere, che per cinque anni, e si pagava in danari, o grano, secondo gli usi. In altre parti chiamavasi fournage, a motivo de' forni, e dei cammini; fu abolito nel 1790 per legge del 15 marzo.

Foudre de guerre, d'éloquence, s. m. fulmine di guerra, di eloquenza - gran generale, grand' oratore.

Foudroyante, s. f. razzo, che imita il fulmine.

Fougeraie, s. f. felciaja, luogo in cui cresce la felce.

Fourbissime, adj. sup. astutissimo, gran furbo, gran briccone.

Fourche (à la), adv. trascuratamente, grossolanamente.

Fourche-fière, s. f. strumento da giardiniera.

Fourcheret, s. m. forcheretto, avvoltojo di merdore corporatura.

FOURNAIE, s. m. F. FOUAGE.

FOURNAU, s. m. fornello, e talora fornace: sono soggetti alle stesse regole delle fucine, F. FORGE.

FOURNIA ET FAIRE VALOIR, v. a. fornire, e far valere: dicesi dell'obbligo che ha ciascheduno di provvedere, e di soddisfare immediatamente al proprio impegno, e della facoltà, che gli spetta di far quindi valere i suoi diritti contro chi di ragione.

Fourque, s. f. T. de mar. pezzo di armatura in legno.

Fracturer, v. a. fratturare.

FRAIS DE JUSTICE, s. m. pl. spese di giudizio: quelle per cui viene conservato l'oggetto del litigio a favore del proprietario, del creditore, o di qualunque altro avente dritto o interesse. Tali sono le spese de' suggelli, d'inventario di vendita, o d'ordine e discussione de' mobili, immobili, e simili. Queste spese sono crediti privilegiati sopra la generalità de' mobili, e degl'immobili; non si possono percevere sopra il prezzo di questi, se non per insufficienza di quelli - *frais de vente*, spese di vendita. F. VENTE - *frais de la délivrance de l'ehosse vendue*, spese della consegna e trasporto della cosa venduta, F. DELIVRANCE - *frais d'inscription*, spese d'iscrizione, F. INSCRIPTION - *frais de transcription*, spese di trascrizione: esse

sono a carico dell'acquistatore - *frais de payemens*, spese di pagamenti: esse sono a carico del debitore - *frais funéraires*, spese funebri: quelle che si fanno per la sepoltura di un defunto; il lutto di una vedova, e quello dei famigli, tanto di essa, che del defunto, sono crediti privilegiati sopra i mobili, e gl'immobili, dopo le spese di giudizio, e non si percevano sopra quelli, se non per insufficienza di questi.

FRANC, s. m. franco, valore monetario: unità delle monete di Francia; contavasi per lo addietro in lire torinesi, ma secondo il nuovo sistema decimale, stabilito per legge dell'17 fiorile anno 7 (6 maggio 1799), tutte le scritture e stipulazioni debbono esprimersi in franci, *denrées*, et *centimes*, franchi, decimi, e centesimi; il franco vale dieci decimi, o cento centesimi, ed il decimo vale dieci centesimi. Franchi 80 equivalgono a lire 81 torinesi; epperò il franco vale una lira e denari tre torinesi.

FRANÇAIS, s. m. AISE, f. francese: colui, che è nato in Francia. Ogni francese gode de' suoi diritti civili; un figlio nato da un francese nell'estero, è francese. Se il padre ha perduta questa qualità egli può sempre recuperarla, assoggettandosi alle formalità prescritte. La forestiera, che si marita con un francese segue la condizione del marito. Un francese, può essere tradotto ai tribunali di Francia per gli obblighi contratti sull'estero, eziandio con uno straniero. Chi nasce in Francia da uno straniero può nell'anno susseguente alla sua maggiorità reclamare la qualità di francese, purché abitando nell'estero passi sotto missione di domiciliarsi in Francia, e vi si stabilisca nel decorso di un anno dal giorno della sottomissione. La qualità di francese si perde, 1.º colla naturalizzazione nell'estero; 2.º coll'accettazione senza autorizzazione funzioni pubbliche da un governo; 3.º per affiliazione a qualunque corporazione straniera, che porti seco distinzioni di nascita; 4.º per qualunque altro stabilimento nell'estero senza idea di ritorno. Il francese che ha perduta tale qualità, può recuperarla mediante l'approvazione del governo, col ristabilirsi in Francia, e rinunciando a qualunque distinzione contraria alle leggi francesi. Una donna francese, che si marita ad uno straniero, segue la condizione del marito: fatta vedova, recupera la qualità di francese, col ristabilirsi in Francia. Un francese che senza l'approvazione del governo prende il servizio militare nell'estero, o entra in una corporazione militare straniera, perde la qualità di francese; può recuperarla sotto le condizioni imposte dal governo, ma senza pregiudizio delle pene ingiunte dalla legge criminale verso chi porta le armi contro la patria. Qualunque atto dello stato civile di un francese, o straniero stipulato nell'estero, fa fede, purché nelle forme proprie di quel paese, ed è valido se è stato ricevuto a tenore delle leggi francesi, dagli agenti diplomatici, o dai commissari delle relazioni commerciali della Francia. Il matrimonio contratto nell'estero tra francesi, o francese, e straniera, è valido se fu celebrato nelle forme del paese, e preceduto dalle pubblicazioni, e condizioni prescritte dal codice Napoleone. Ritornando in Francia debbe essere inscritto ne' soliti registri del domicilio, fra lo spazio di tre mesi. Un francese

non può disporre a beneficio di uno straniero, che ne' casi, in cui lo straniero medesimo può disporre a favore di un francese. Un francese, trovandosi nell'estero può farvi testamento per iscrittura privata in disteso colla data, e firma di mano propria, o per atto autentico nelle forme consuete di quel paese.

FRANC ET QUITE, franco e libero: espressione che vedesi apposta ordinariamente nei contratti di vendita, per significare che i beni de' quali si tratta, sono liberi da qualunque onere ed ipoteca.

FRANC-ALLEU, s. m. allodio: bene allodiale, libero, esente da ogni diritto signorile, che non riconosce altro signore, talché l'acquistatore non è tenuto a rendere fedeltà, ed omaggio, e non ha alcun dritto da pagare per segno di signoria diretta, o conseguenza ad acquisto.

FRANC-FIEF, s. m. T. de *feudalites*, retaggio nobile, feudale, o allodiale posseduto da gente nobile, cioè libera, e esente da tutte le imposizioni, a cui andavano soggetti gl'ignobili, ovvero da persona ignobile mediante il dritto di certa finanza in danari detta di *franc-fief*, questo dritto al par degli altri di simil genere è stato abolito - *franc-fief*, rapporto alle genti di manomorta significava certa finanza che si pagava al Re dalle chiese, collegi, comunità ed altri di manomorta per le cose feudali, o censuarie, ovvero per altri immobili posseduti senza che fossero stati affrancati - *franc-fief*, in significato meno esteso, dicevasi altre volte di un feudo, il cui signore era esente dal prestar al signore, da cui dipendeva lo stesso feudo (*seigneur suzerain*), l'omaggio, ed il giuramento di fedeltà, senz'altro.

FRANCHISE, s. f. franchigia, immunità, esenzione: vale anche asilo; luogo di sicurezza in cui non è permesso di violentare alcuno.

Franc-homme, davasi anticamente questa denominazione a tutti quelli che possedevano dei feudi, senza distinzione di nobili o ignobili.

Franciade, s. f. la Franciade, poema.

Franciscain, s. m. francescano, dell'ordine di S. Francesco.

Frangon, s. m. piccola frangia.

Frangible, adj. frangibile, agevole a rompersi.

Frangier, s. m. frangiajo, che fa, e vende frangie.

Fràque, s. m. sorta d'abito.

FRARAGE, s. m. T. de suo *valid*, F. PARCAGE.

Frave, s. m. strumento d'arciajo.

Pratrisée, s. f. T. de poésie, rima ripetuta.

FRAUDE, s. f. frode, F. DOL - I creditori possono sotto il loro nome personale impugnare gli atti fatti in frode de' loro diritti dal loro debitore. I colombi, conigli, e pesci, che passano in altra colombaja, conigliera, o stagno, appartengono ai proprietari di tali effetti, purché non vi sia frode, od artificio per adescarli.

Frayant, m. te, f. adj. costoso.

Frédonnement, s. m. trillo, gorgheggiamento.

Freindre, v. a. T. vienx, infrangere.

Frélatérie, s. f. frélatérie, alterazione dei liquori, delle droghe; liquori, droghe miste, alterate.

FRELATEUR (de vin), s. m. quegli che mischia nel vino di cui fa commercio, delle materie proprie ad alterarne la qualità.

Frêle, s. f. zitella.

Frère-clapeau, s. m. T. de poés. versac-
cio.FRÈRES, s. m. pl. fratelli; coloro che nac-
quero da uno stesso padre, ed una stessa
madre, e chiamansi anche germani: i
nati da uno stesso padre, e da un'altra
madre diconsi *consanguinei*, quegli da
un altro padre, e da una stessa madre
chiamansi *uterini*.FRESANGE, s. m. dritto del porco, che
dai fittajuoli di raccolte di ghiande è
dovuto ai padroni delle acque, e fore-
ste, secondo gli usi di certi paesi.FRET, s. m. nolo: somma promessa pel
fatto di un bastimento. Il pagamento del
nolo è preferibile al provento del ca-
rico, ed a qualsivoglia debito: nè va sog-
getto ordinariamente a contribuzione,
fuorchè nel caso che vengano gettate le
merci al mare per comune salvamento.
Secondo le leggi marittime il padrone
d'un va cello ha un'ipoteca tacita, e
privilegiata pel suo nolo, sopra tutte
le merci che vi sono a bordo.FRETIER, v. a. noleggiare, dare o prendere
un va cello in affitto.Frétillard, m. aide, f. adj. inquieto, ir-
requieto.

Fricelle, s. f. voce oscena.

Fricot, s. m. pop. pasto, gozzoviglia, scia-
lacquamento.

Fricoter, v. a. gozzovigliare, scialacquare.

Frigaler, v. a. T. vieux, fregare, struffi-
nare.Frimaire, s. m. frimajo, glaciale, terzo
mese d'autunno, e dell'anno della Rep.
Franc.Fringille, s. f. fringilla nome generico dei
passeri.

Fripe-lippe, s. m. T. vieux, ghiottone.

Fripionnable, adj. agevole ad esser rubato.

Fripionnier, s. m. surfante, truffatore.

Friseson, s. f. voce artificiale di logica.

Frocard, s. m. monaco.

FROMETAGE, s. m. antico dritto che si ri-
scuoteva in alcuni luoghi sopra le terre
ch'erano nell'altrui dominio.Fronron, Froton, s. m. strumento da fab-
bricatore di carte da giuoco.FROU, s. m. voce usata nell'Orleanese:
luogo pubblico, ed appartenente ad
una comunità di abitanti.Fructidor, s. m. fruttidoro, fruttifero:
terzo mese di state, ed il duodecimo del-
l'anno della Rep. Franc.

Fructifère, adj. fruttifero.

Fructiforme, adj. che ha la sembianza di
un frutto.Fruitier, s. m. giardino, luogo in cui si
conservano le frutta: trattato sopra le
frutta.Fruition, s. f. T. inus. fruizione, godi-
mento.FRUITS, s. m. pl. frutti; gli emolumenti
che nascono, e rinasciono dal corpo di
una cosa. Si distinguono in naturali,
industriali, o civili; i naturali sono il
prodotto spontaneo de' terreni, e quello
degli animali. I frutti industriali d'un
fondo sono quelli della coltura; i
frutti nati ali e industriali de' lion i,
e quegli degli animali appartengono al
proprietario pel diritto di accessione.
Quanto a quelli che spettano all'usu-
fruttuario, od agli usi e diritti, V.
USUFRUITIER ET USAGER. I frutti, e
gl'interessi delle cose soggette a rap-
porto non sono dovuti che dal giorno
dell'apertura della successione di colui,
agli eredi del quale spetta la rendita.
fruits pendans par les racines, frutti in
erba, o pensili dalle radici: quelli che
non sono ancora separati dal terreno,come i frutti che sono sugli alberi, le
biade, i fieni, i boschi, e simili, prima
che siano tagliati, sono tutti immobili
per natura. Quando questi tali frutti
sono raccolti dagli alberi, o tagliati,
benchè non ancora trasportati, sono
mobili. Se poi tagliati in parte, o parte
pensili, sono parte mobili, e parte im-
mobili - *fruits civils*, frutti civili: pro-
venti annuali, che non derivano dalla
cosa stessa, epperchè non sono propria-
mente frutti, ma derivano all'occasione
della cosa, in vigore di convenzione, e
tengono luogo di frutti, perchè si per-
cevano, e si rinnovano ogni anno come
i veri frutti. Diconsi frutti civili i fitti
di casa, gl'interessi delle somme esigi-
bili, gli arretrati delle vendite, i prezzi
delle terre affittate; si considerano come
acquistati di giorno in giorno, appar-
tengono al proprietario per dritto di
accessione, e sono mobili per legge.FRAUSTOIRE, adj. frustratorio. Dicesi
di un atto finto, simulato, collusorio,
che tende a sorprendere gli altri, o a
ritardare il pagamento di un debito, o
che è frivolo, e non ha alcun rapporto
all'affare che si discute fra le parti.Fumigatoire, adj. fumigatorio, atto a pro-
durre il fumo.FUNERAILLES, s. f. pl. funerali, pompe
funebri, doveri che si ha obbligo di
rendere ai defunti. Hanno privilegio so-
pra i mobili, V. FRAIS FUNERAIRES.

Funère, s. f. T. d'ant. piagnona.

FUREUR, s. f. furore, trasporto violento
cagionato dallo sregolamento abituale
dello spirito, e della ragione. Il furioso
abituale è soggetto a interdizione, se-
bene egli abbia dei lucidi intervalli, e
non può stipulare alcun atto che sia va-
lido.

Fuselier, s. m. suonator di flauto.

Fusillade, s. f. parecchie schioppettate in-
sieme.

Fusin, s. m. matita, lapis.

Fustal, m. le, f. adj. a colpi di bastone.

Fuster, v. a. bastonare.

FUTAIE, s. f. fusto, V. Bois.

Futur, s. m. l'avvenire, il futuro.

FUTURS CONJOINTS, s. m. pl. futuri con-
giunti, quelli, fra cui vi è promessa di
matrimonio, e che sono sul punto di
contrattarlo.Fuyasser, v. a. far frode, agir con frode,
fraudare.FUYE, s. f. ou petite volière, piccola co-
lombaja che si chiude con uno spor-
tello per nodrirvi colombi in poca quan-
tità. Coloro che non hanno il dritto di
colombaja in piedi, possono avere delle
fuyes, ma non è permesso, se non a
quelli che possiedono delle terre in do-
minio, di avere fuyes ou volière, V. CO-
LOMBIER.

G.

GABAR, s. m. sorta di spariere del Capo
di Buona Speranza.GABELLE, s. f. gabella: antico dritto del
Re sopra il sale, nell'uso, e secondo
l'ordinanza di Enrico III del 1677, benchè
questa voce sembri significare in
generale ogni sorta d'imposizioni. Fu
abolito il dì 17 pratile anno 2 (5 giu-
gno 1794).GAGE, s. m. pegno: un effetto, che si ri-
mette in mano di qualcheuno per sic-
urezza del pagamento di una somma,
o dell'adempimento di una convenzione,da restituirsì dopo di aver soddisfatto
all'obbligo - *gage*, si prende anche ta-
lora pel contratto stesso, per cui si dà
l'effetto in pegno. Dicesi delle cose mo-
bili, e vale *nantissement d'une chose mo-
biliaire*: quanto alle immobili, *nanti-
sment d'une chose immobilière*, dicesi,
antichrèse. Il pegno conferisce al cre-
ditore il dritto di farsi pagare sopra la
cosa stessa per privilegio, e preferenza
agli altri creditori. Per li pegni fuori
di commercio, e delle case di prestito
pubblico, se la somma eccede i 500 fran-
chi, è necessario che il contratto di pe-
gno sia fatto per atto pubblico, o pri-
vato, debitamente inscritto alla regi-
strazione, e contenente la dichiarazione
della somma dovuta, la specie e natura
delle cose impegnate, ed uno stato an-
nesso della loro qualità, peso, e mi-
sura. Il creditore non può per se stesso
disporre del pegno in caso d'inadempimen-
to, ma deve farlo per via giuri-
dica; ogni convenzione in contratto è
nulla - *mort-gage*, dicesi di quel pegno,
di cui si lascia godere il creditore pi-
gnorista, *engagiste*, dimodochè egli ap-
profitta de' frutti senza scontarli sul de-
bito - *vif-gage*, è quello, i di cui frutti
si scontano sul capitale del debito, che
diminuisce in proporzione - *gages des
domestiques*, salario che si dà ai dome-
stici in pagamento del loro servizio. Il
codice non ammette privilegio pel sa-
lario de' domestici. I legati fatti a fa-
vore de' domestici non sono considerati
come fatti in compensazione del sala-
rio.GAGEURE, s. f. scommessa, promessa che
le persone si fanno reciprocamente di
pagare ciò di cui esse convengono, al-
lorchè scommettono. Si fan delle scom-
messe su delle cose di cui l'esecuzione
dipende dalle parti, o sopra fatti che
esse ignorano. La legge non dà azione
alcuna per il pagamento, ma quegli
che perde non può in alcun caso ripe-
tere quello che ha volontariamente pa-
gato, a meno che il vincitore non ab-
bia usato di dolo, scrocceria o super-
cheria.GAGNAGE, s. m. pascolo, pastura, ban-
dita - *gagnages*, pl. T. de contume, voce
antica indicante i frutti delle terre, e
talora le terre medesime.GAIN DE SURVIE, s. m. vantaggio di so-
pravvivenza; quello, che la legge, od
il contratto di matrimonio accorda al
superstite de' conjugati, qualunque ei
siasi, o reciproco, o non reciproco.
GAINES, o GAYIES, adj. pl. dicesi di
quelle cose, che non sono destinate ad
uso di alcuno, e non v'ha chi le re-
clama. Debbono custodirsi per anno e
giorno, e restituirsì a quegli, che ne
prova la proprietà.Galactirrhée, s. f. galattirrea, galattirria,
scolo eccessivo di latte nelle femmine.Galactophage, s. m. galattafago, che vive
di latte.Galactophore, adj. galattofore; si dice de'
vasi, che portano il latte nelle mamme.Galactoposie, s. f. galattoposia, regima
latteo.Galactopote, subst. galattopota, che beve
del latte.Galactose, s. f. galattosi, azione per la
quale il sangue si cangia in latte.

Galautie, s. f. T. vieux, galauteria.

Galardienne, s. f. bella pianta corimbifera
della Luigiana.Galaxies, s. f. pl. Galassie, feste d'Apollo.
Galantrophie, s. f. deirio, per cui l'aspi-
miuto si crede trasformato in gallo.

Galla, s. f. *noce di galla, datteri verdi.*
Gallate, s. m. *gallate, sale formato dalla combinazione dell'acido gallico con varie basi.*
Galliambe, s. m. *galliambo, versi che cantavano i Gatti, o Sacerdoti di Cibele.*
Gallimbique, adj. *gallimbico, appartenente al galliambo.*
Gallinacées, s. f. pl. *gallinacee; si dice degli uccelli della specie della gallina.*
Gallique, adj. *(acide), gallico; dicesi dell'acido cavato dalla noce di galla.*
Galvanique, adj. *galvanico, appartenente al galvanismo.*
Galvaniste, v. a. *galvanizzare, seguire il sistema di Galvani, detto galvanismo.*
Galvanisme, s. m. *galvanismo, fenomeno che pare analogo a quello dell'elettricità; specie d'irritabilità, di cui le sostanze animali sono suscettibili alcune ore dopo la morte.*
Galvaniste, s. m. *galvanista, seguace del sistema di Galvani, detto galvanismo.*
Gamache, s. f. *uosa di lana.*
GAMBAGE, ou **CAMBAGE**, s. m. *T. de cout.* ed era un diritto che i feudatari levavano sui fabbricanti di birra, ora abolito.
Gamin, s. m. *guattero.*
Gangui, s. f. *rete con maglie molto ristrette.*
Garage, s. m. *stecconja, lo steccare, il fare steccati per battelli sopra i fiumi.*
Garancière, s. f. *robboja, luogo in cui cresce la robbia.*
GARANT, s. m. et f. *sicurtà, mallevadore, cauzione, quegli che garantisce, che presta cauzione per qualcheduno. Parlandosi della Repubblica si dice garante al femm. Negli altri casi questo vocabolo è sempre de' due generi.*
GARANTIE, s. f. *guarentigia, mallevoria, sicurtà, cauzione: obbligazione di rispondere della cosa, che si vende, o cede a qualcheduno, dimodochè, se l'acquirente, o cessionario venisse molestato, o rimosso dal possesso, ha ricorso contro il venditore, o cedente per danui, spese, ed interessi secondo i casi. Evvi guarentigia semplice, o formale relativamente al convenuto - *garantie de droit, ou naturelle*, guarentigia di dritto, o naturale: quella che è di dritto, e di equità per natura, e di cui sempre è tenuto colui, che ha dato una cosa a titolo di vendita, o altro equipollente, senz'chè vi sia alcuna ell'oula espressa di guarentigia nel contratto. Questa guarentigia riguarda la proprietà della cosa, ed è come la guarentia formale; cioè, che la cosa esiste, ch'ella appartiene al venditore, o al cedente, e ch'ella non è ad altri ipotecata. Essa ha luogo per ogni contratto in caso di evizione, a meno che vi fosse qualche patto in contrario - *garantie de fait*, guarentigia di fatto: quella, che riguarda la responsabilità del debitore, o la bontà, e qualità della cosa venduta - *garantie conventionnelle*, guarentigia convenzionale, quella, a cui ci obblighiamo per convenzione. Possono i contraenti accrescere, o diminuire per convenzione l'effetto della guarentigia di dritto, e convenire anziandio, che il venditore non sarà soggetto a cauzione qualunque; egli rimane però sempre tenuto a quella, che risulta da un fatto, che gli è personale. Ogni patto in contrario è nullo - *garantie en fait de vente*, guarentigia in fatto di vendita: ogni vendita è soggetta a sanzione, e l'azione in guarentigia corre dal giorno, in cui*

si soffre molestia. Essa riguarda due oggetti; 1.^o il pacifico possesso della cosa venduta; 2.^o i difetti occultati della cosa medesima, ed i vizj redibitorj *garantie en fait de legs*, guarentigia per fatto di legati; essa non è dovuta. Il legatario di un credito del testatore non può costringere l'erede a pagarlo del proprio, ma bensì a cederli le sue ragioni, o azioni, ma se il testatore dicesse: *io lascio al tale la somma di tanti da prendersi sopra quanto mi è dovuto da quel tal altro*, l'erede sarebbe tenuto di pagare il legato al legatario, e non avrebbe la facoltà di cederli il credito - *garantie de l'ente entre coherediers*, guarentigia di porzioni fra coeredi: essa ha luogo di pieno dritto, e sono perciò le porzioni de' coeredi mallevatrici le une per le altre, senz'chè la guarentigia sia stipulata nella divisione - *garantie en fait de transport*, guarentigia per fatto di trasporto: quella, a cui è obbligato chi cede un debito mobile, od una rendita ad un altro - *garantie en matière de louage*, guarentigia in materia di locazione: essa è dovuta all'affittuale per tutti i vizj, o difetti della cosa affittata, che ne impediscono l'uso, quand'anche non li avesse riconosciuti nell'atto della locazione - *garantie en fait de vente de chevaux*, guarentigia per fatto di vendita di cavalli: il venditore di cavalli non è mallevadore dei loro vizj, eccettuato la morva, bol-agine, e scalmata, se gli ha venduti sani e salvi; in tal caso egli è tenuto per tutti i loro difetti appaenti, o non apparenti - *garantie, dont sont tenus les maçons, charpentiers et les couvreurs*, cauzione a cui sono tenuti i muratori, carpentieri, e conciatetti: essi sono mallevadori dei difetti delle loro opere pendente lo spazio di anni dieci dal giorno in cui furono terminate, sotto pena del rifacimento a loro spese in caso di rovina - *garantie des faits du Prince*, cauzione dei fatti del Principe: essa non ha luogo, se non è stipulata in termini espressi nel contratto - *garantie des fonctionnaires publics*, garanzia de' pubblici funzionarij. Chiamasi così la protezione che accorda la legge a certi funzionarij pubblici, allorchè vieta di attaccarli in giudizio, senza una autorizzazione speciale per le mancanze e abusi da essi commessi nell'esercizio delle loro funzioni.
Garbure, s. f. *potaggio, sorta di minestra.*
Garcier, s. m. *chi frequenta i luoghi abietti.*
Garçon-major, s. m. *garzon maggiore, colui che fa i lavori del reggimento.*
Garçonnet, s. m. *garzonetto, fanciulletto.*
Garçonner, v. n. *frequente i fanciulletti.*
GARDE, s. f. *guardia, facoltà accordata in molti luoghi di Francia ai genitori di godere dei beni appartenenti ai loro figli minori pendente un certo tempo, e sotto certi obblighi prescritti dall'uso. Tale facoltà consisteva ordinariamente nella fruizione de' mobili, e nell'usufrutto degli immobili del minore, a cui appartenevano per la morte del predefunto. Eravi guardia nobile, e guardia borghese, e veniva conferita al padre, od alla madre, ovvero ai progenitori dell'una, o dell'altra linea; e quegli che accettava il carico della guardia, chiamavasi *gardien*, guardiano - *garde royale*, guardia reale: dritto speciale del Re in alcuni luoghi a motivo dei feudi nobili dipendenti da lui direttamente. Egli avea perciò la frui-*

zione di tutti i feudi dipendenti, e ignobili, delle rendite, e proventi dei minori, di cui egli era guardiano, col carico di supplire alle spese per essi necessarie. Fu abolita per legge del 15 marzo 1790 - *garde seigneuriale*, guardia signorile: dritto del signore feudale, per cui, mentre che i suoi vassalli erano in minor età, rendeva suoi proprii i proventi de' feudi, che dipendevano soltanto da lui immediatamente, senz'obbligo veruno di mantenere i minori a cui si davano dei tutori per gli altri feudi de' loro proprietà. Fu abolito come sopra.
Garde avancée, s. f. *guardia avanzata, corpo di truppa in sull'innanzi dellaanguardia.*
Garde-bois, s. m. *guardaboschi, boscajunio.*
GARDE-CHAMPÊTRE, s. m. *guardia campestre, ufficiale di polizia giudiziaria, che veglia alle raccolte, e alle proprietà rurali d'ogni specie.*
Garde-chasse, s. m. *guardacaccia.*
Garde-côtes, s. m. *guarda costa. Sotto questo nome intendesi un corpo sedentario di cannonieri, detti guarda costa, perchè incaricati di vegliare alla difesa delle coste dell'Impero.*
Garde-malade, s. m. et f. *chi ha cura d'un ammalato.*
Garde marine, s. m. *la guardia dell'ammiraglio.*
Garde-impériale, s. f. *guardia imperiale, la guardia dell'Imperatore.*
Garde-national, s. m. *guardia nazionale, soldato della guardia nazionale.*
Garde nationale, s. f. *guardia nazionale, la forza armata della Francia. Si divide in guardia nazionale sedentaria, garde nationale sédentaire, ed in guardia nazionale in attività, garde nationale en activité. La prima è composta di tutti i cittadini atti a portar le armi, la seconda forma l'armata di terra, e di mare.*
Garde note, s. m. *titolo de' notaj.*
Garde-vaiselle, s. m. *custode del vasellame.*
GARENNE, s. f. *parola generica, che significa un podere chiuso, ove non è permesso d'entrare senza il consenso del proprietario.*
Garganele, s. f. T. pop. *zorguzzo.*
Garguillée, s. f. *grondaja.*
Garigue, s. f. *ginestra spinosa, terreno incolto.*
GARNIMENT, s. m. *specie di guarentigia data dal signore di un feudo per una parte del medesimo, che egli alienava e trasportava a favore di un altro, con promessa di guarentirla sotto il suo omaggio.*
GARNIMENT, s. m. *vale a dire GARANTIE, V.*
Garnicaire, s. m. *uomo destinato di guarnigione in casa di coloro, che non pagano le contribuzioni correnti.*
Garnisonnaire, s. m. *soldato in guarnigione presso un debitore.*
Gastrocele, s. f. *gastrocele, ernia dello stomaco.*
Gastrodynie, s. f. *gastrodinia, dolore di stomaco.*
Gâte-bois, s. m. *falegname inesperto.*
Gâte-enfant, subst. che è troppa indulgente en' figli, che ne guasta l'indole.
Gâte ménage, s. m. *che fa diminuire di troppo la spesa del menaggio di casa.*
Gâte-pâte, s. m. *cattivo pasticcere, cattivo panettiere.*
Gauchement, adv. *sgarbatamente.*
GAUDENCE, s. f. *fruizione, secondo gli usi di Bordeaux, di una possessione*

affittata di novennio in novennio, ed a perpetuità, specie di appodiazione o d'enfiteusi.

Gaudisseur, s. m. che gaudisce, o si prende giuoco, gaudio, dileggiatore.

Gavelle, s. f. pl. T. d'orlév. lavori in argento, o argento dorato.

Gavial, s. m. cocodrillo dell'Indie.

Gaulade, s. f. frustata.

Gauperie, s. f. sportizia, lordezza.

Gantier, s. m. abitatore de' boschi.

Gazaille, s. f. fitto di bestiame per lavorar la terra.

Gazeux, m. euse, f. adj. gazo, della natura del gas.

Gazomètre, s. m. gazoometro, strumento per misurare la quantità di gas impiegata nel tempo d'un'operazione.

Gazonneux, m. euse, f. ou Gazonnant, m. te, f. adj. che imita la zolla erbosa.

Géhenoc, s. f. inferno, baratro infernale.

Géhir, v. a. T. vieux, strappar di bocca la verità.

Gélasine, s. f. pl. denti di mezzo.

Gélatine, s. f. gelatina, sostanza animale.

Gélif, ou Gélis, s. m. T. de forêt, legno, spaccato dal forte gelo.

Gelivé, m. ée, f. adj. si dice degli alberi spaccati dal gelo.

Gemelles, adj. f. pl. si dice delle arterie e delle vene, che mettono capo alla vescicola del fiele, V. aussi le Dict.

Gemmation, s. f. gemmazione, formazione delle gemme - tempo in cui le piante vivaci, e ligare gettano fuori le gemme.

Gendarme national, s. m. gendarme nazionale: così chiamati attualmente in Francia i cavalieri di maréchaussée.

Gendarmerie nationale, s. f. gendarmeria nazionale, corpo militare in Francia, già detto maréchaussée.

GENE, s. f. pena di carcere, che dopo la morte, la deportazione e i ferri, è la pena affittiva, la più grave che possa infliggersi ad un delitto. Il condannato a questa pena deve esser isolato in un carcere, senza avere alcuna comunicazione cogli altri.

Generalisation, s. f. il generalizzare.

GENERALITE, s. f. generalità. Era l'estensione della giurisdizione dei Tesorieri di Francia. Le provincie erano divise in generalità, all'oggetto di facilitare la percezione delle finanze. Or questa divisione più non esiste.

Génioglosses, s. m. pl. genioglossi, muscoli, che si estendono dal mento alla lingua.

Géno-pharyngiens, s. m. pl. genio-faringei, muscoli, che dal mento mettono capo al faringe.

Géniteur, s. m. T. vieux, genitore, generatore.

GENS DE CORPS, subst. pl. servi: coloro, la cui persona era serva, a distinzione delle mains-mortables d'héritages, che erano servi soltanto in ragione degli immobili, ch'essi possedevano, e liberi della persona - gens de main-morte, V. MAIN-MORTE.

Geniées, s. f. pl. genziane, famiglia di piante dicotiledoniche, monopetali, a corolla ipogina.

Gentile, s. f. sorta di marmo.

Gentilhommeau, s. m. diminut. di gentil-uomo.

Gentilisme, s. m. gentilismo, religione de' gentili.

Génuflecteur, s. m. che genuflette, che prega le ginocchia.

Géocyclique, s. m. geociclico, macchina, che rappresenta il movimento della terra intorno al sole.

Géologie, s. f. geologia, modo di osservare,

e spiegare l'uno per l'altro i principali fatti naturali.

Géoponique, adj. geoponico, che ha rapporto all'agricoltura.

Gérance, s. f. macchina per iscaricare le navi.

Géranis, s. m. fasciatura per le lussazioni.

Géranoides, s. f. pl. geranoidi, famiglia di piante dicotiledoniche, polipetali, a stamigne perigine.

Gerbillion, s. m. covoncello, piccolo covone.

Germinal, s. m. germile, primo mese di primavera, settimo dall'anno della Repubblica Francese.

Germure, s. f. vegetazione, germinatura.

Gersée, s. f. cerussa per bianchir la pelle.

GESINE, s. f. voce ant. indicante lo stato di una donna partorienti - payer la gesine, pagare le spese del parto.

Gestation, s. f. T. d'anat. gestazione, il tempo del portato dell' femmine, V. aussi le Dict.

Gesté, m. ée, f. adj. di gesto nobile.

GESTION DES AFFAIRES D'AUTRUI, s. f. maneggio degli affari altrui: quasi contratto per cui chi da se stesso prende cura degli affari di un assente, senza la di lui facoltà, ed a sua insaputa si obbliga verso il medesimo, il quale gli resta reciprocamente obbligato. Gli obblighi sono gli stessi, che risulterebbero da un ordine espresso.

Gèze, s. m. angolo fra due colmi.

Giboyeux, m. euse, f. adj. abbondante di salvaggina.

Gigante, s. f. figura della poppa di una nave.

Gilla, s. m. gilla, vitriolo, vomitivo preparato.

Ginguer, v. n. dar colpi.

Giore, s. m. Giore, Ebreo nato d'Israele, e di Proselit.

Gipe, s. f. sorta di casacca da cocchiere di tela grossolana.

Girel, s. m. T. d'arts, cabestan, il sommo dell'albero della ruota nelle macchine de' vasci.

Giupon, s. m. sorta di gonnella.

Glaçant, m. te, f. adj. agghiacciante, che agghiaccia.

Glacier, s. m. T. nouveau, sorbettiera.

GLANAGE, s. m. lo spigolare, l'azione di raccogliere le spiche di grano, in un campo dopo che è stata portata via la messe.

GLANDÉE, s. f. la ghianda, che serve di pastura, e di nutrimento ai porci.

Glisseur, s. m. sdrucciatore.

Glisseurs, s. m. pl. anfibi.

Globeux, m. euse, f. adj. globoso.

Gloires, s. f. pl. T. de peint. angoli, divinità.

GLOSE, s. f. glossa, chiosa; spiegazione di un testo: molti autori hanno dato questo nome ai loro commentarij; ma la voce glose è particolarmente consecrata al gius civile Romano, ed al gius canonico.

Glossomanie, s. f. glossomania, volontà eccessiva di far delle glosse.

Glossopalatins, ou Glossostaphylins, s. m. pl. glossopalatini, o glossostafili, muscoli, che partono dal basso della lingua, e mettono capo all'usola.

Glossopharyngien, adj. et s. m. glossofaringeo, muscolo della faringe.

Glyptographe, s. m. glitografo, che ha cognizione degli intagli sulle pietre preziose.

Glyptospermes, s. f. pl. glitosperme, famiglia di piante dicotiledoniche, polipetali, a stamigne ipogine.

Gnomonique (cologne), adj. T. d'arch.

gnomonico, dicesi di una colonna, che porta un orologio a sole.

Gnostiques, s. m. pl. gnostici, sorta di eretici.

Goberge, s. m. merluzzo.

Godaille, s. f. sbavazzamento.

Golette, s. f. piccolo naviglio Inglese a due vele.

Gouvenettes, s. f. pl. bagatelle, cianciafruscole.

Goliard, s. m. burlone, bajone, molleggiatore.

Golis, s. m. bosco, o albero di 18 a 20 anni.

Gomme-gutte, s. f. gommagutta, sostanza resinosa, purgante violento.

Gomme-résine, s. f. T. de pharm. gommarsina, o gommaraia, composto di gomma, e di resina.

Gonelle, s. f. casacca da caccia.

Gord, s. m. nome che si dà a una sorta di pesca, che si fa in un fiume, con dei pali confitti all'oggetto di distendervi le reti.

Gordius, s. m. gordio, sorta di verso.

Gorgias, s. m. T. vieux, zerbino.

Gour, s. m. cavo prodotto da caduta d'acqua.

Gourer, v. a. accalappiare.

Gouspin, s. m. T. de mépris, balocco, baladone, uomo da nulla.

Goutte-gypleuse, s. f. gotta nelle giunture.

Goutte-sciatique, s. f. gotta nell'incassatura della coscia.

GOVERNANS, s. m. pl. i governanti, coloro, che sono alle redini del governo.

GOVERNEMENT REVOLUTIONNAIRE, s. m. governo rivoluzionario: forma di governo arbitrario, il quale, per condurre a buon fine la rivoluzione, non avea per principio, che leggi di circostanza, e per regola i voleri della convenzione.

GOVERNES, s. m. pl. il popolo: quelli, che sono governati.

Gouvernesse, s. f. T. vieux, inaltatrice.

Gra, s. m. razzolata, razzolio.

GRACE, s. f. grazia, è il perdono, la remissione, che il Sovrano accorda a un reo.

Grade, V. Degré décimal du méridien.

Graduer, v. a. T. nouveau, graduare, conferire un grado, una dignità.

Gradué, m. ée, f. part. et adj. graduato, che ha qualche grado, o dignità.

Graduellement, adv. gradualmente.

Grage, s. m. tape en cuir, surciolo in rame.

Grager, v. a. turare, servirsi del surciolo detto grage.

Grairie, s. f. T. d'eau et for. bosco comune - certo dritto sopra i boschi.

Graissage, s. m. unguento, l'unguento col grasso.

Graissier, s. m. mercante droggiere.

Gramme, s. m. gramma, unità delle misure di peso in Francia. Il gramma è il peso assoluto d'un volume d'acqua pura eguale al cubo della centesima parte del metro, ed alla temperatura del ghiaccio di dissolvenza.

Grampé, s. m. sorta d'ordigno a doppia ruota.

Grandat, s. m. dignità.

Grand-bâtier, s. m. stupido, babbecio, sciocco.

Grand-chambre, s. f. prima camera d'un parlamento.

Grand-chantre, s. m. T. de lit. primo cantore di Chiesa.

Grand-conseil, s. m. gran consiglio, tribunale superiore.

GRAND-CONSEIL DE L'EMPEREUR, s. m. Gran Consiglio dell'Imperatore, formato

dei Gran Dignitari dell'Impero Francese.
GRAND - CONSEIL DE LA LEGION D'HONNEUR, s. m. Gran Consiglio della Legion d'Onore; è incaricato dell'amministrazione dei beni della Legione.
Grand-garde, s. f. gran guardia, cavalleria all'estate di un campo - guardia in sull'inanzi d'un corpo.
GRAND-JUGE, MINISTRE DE LA JUSTICE, s. m. Gran Giudice, Ministro della giustizia, il primo dei Ministri dell'Impero Francese.
GRAND LIVRE DE LA DETTE PUBLIQUE, s. m. Gran Libro del debito pubblico, *V. INSCRIPTIONS SUR LE GRAND-LIVRE*.
GRANDS-OFFICIERS DE L'EMPIRE, s. m. pl. i Grandi Ufficiali dell'Impero sono i Marescialli dell'Impero, gli Ispettori e Colonelli-Generali, e i Grandi Ufficiali Civili della Corona.
Grand-prévôt, s. m. gran proposto, titolo d'ufficiale.
Grand-prieur, s. m. gran priore, titolo d'ufficio.
Grand-rue, s. f. strada maestra.
Grandiose, adject. T. d'arte, grandioso, grande, sublime.
Grandiosité, s. f. T. néologique, grandiosità, magnificenza.
Grandolia, s. m. melenso, impertinente.
Granger, s. m. castaldo, massajuolo.
Grappeux, adj. m. T. vieux, fecondo.
Grappillage, s. f. il raspiolare.
Grason, s. m. creta.
Grassia, s. m. pl. uccelli di passaggio.
Gratérion, s. m. pianta per la pleurisia, per lo stomaco.
Grecque, s. f. picciola sega a mano per fare un intaglio nell'alto, e nel basso de' libri piegati, e battuti.
GREFFIER, s. m. cancelliere, uffiziale, custode del deposito, in cui si conservano le minute, registri ed altri atti delle corti e tribunali.
Greffeur, s. m. innestatore.
Grégal, grec, adj. m. de Nord-Est, di Vulturno, di greco.
Grège, s. m. peccina per estrarre la semente del lino.
Greigneur, s. m. T. vieux, mastro, padrone.
Grenaison, s. f. raccolta delle sementi.
Grenon, s. m. pelo.
Grévançe, s. f. T. vieux, affanno, pena.
GREVE DE RESTITUTION, adj. m. incaricato di restituzione, dicesi di colui che ha il carico di rimettere a' suoi figli la totalità, o parte della successione dell'avo, o dell'avola, da cui fu incaricato sotto tal condizione.
Grévière, s. m. T. de méd. ferita sull'osso della gamba.
Griannex, s. m. gallo giovane.
Gribouille, s. m. imbecille, melenso.
Gribouiller, v. a. pop. dipinger male, scrivere male.
Gribouillette (à la), adv. trascuratamente.
Grièver, v. a. T. vieux, molestare.
Griffard, s. m. specie d'aquila molto grande.
Griffonne, s. f. scrittura minuta.
Griffonne, s. f. griffona, donna nata d'un negro, e di una mulatta, o viceversa.
Guignard, s. m. specie di gesso.
Grimacerie, s. f. dissimulazione, finzione, l'far delle morfe, delle contorsioni di volto.
Grimauder, v. a. allevare, insegnare agli scolari.
Grimer (se), v. r. prender bene la maschera, oc. de' vecchi.
Gris-de-fer, s. m. et adj. color bigio simile a quello del ferro.
Grogneux, m. euse, f. adj. che brontola, che brontola.
Grogmon, s. m. sgrognone.

Grommuleux, m. euse, f. adj. che brontola, che mormora fra denti.
GROSSE, s. f. copia, o spedizione di un contratto, atto, o sentenza, la cui minuta è in deposito presso il Notajo, od il Cancelliere, rivestita del sigillo del Notajo, da cui fu ricevuta, o del Tribunale, presso cui il Cancelliere esercita le sue funzioni.
GROSSE AVENTURE, s. f. prestito di una somma in danaro a largo interesse, come a danari 4, 5, 6, o simili, che si fa a colui il quale va a trafficare al di là de' mari, a condizione, che se il vascello fa naufragio, il credito sarà perduto. Questo prestito ha luogo sul corpo della nave, sugli attrezzi, vettovaglie, sul carico e sulla totalità di questi oggetti, o sopra una parte di essi.
Grosse-queue, s. f. sorta di pera.
Groses-de-fonte, s. f. pl. T. d'impr. sorta di carattere molto grosso.
Grouillement, s. m. bulicame, gorgogliamento.
Gruage, s. m. modo di far legna ne' boschi, il legnare.
GRUEUX, s. f. voce ant. esprime il dritto di giustizia che avea il Re ne' boschi di altrui dominio: dicevasi ancora di una piccola giurisdizione di campagna, in cui si facevano le relazioni de' menomi delitti che si commettevano nelle foreste.
Grugierie, s. f. lo sbracciolare, lo sgranocchiare - fig. il mangiare, il rodere le coste ad alcuno.
Gruon, s. m. il pulcino della gru.
GRUYER, s. m. Giudice, a cui apparteneva la cognizione dei delitti delle foreste sotto la giurisdizione detta Gruerie.
Guaheux, s. m. vacca selvatica.
GUERRE, s. m. voce ant. secondo gli usi della Bretagna indicante la facoltà di far pascolare il bestiame sopra le terre dei vicini.
Guernon, s. m. la barba di sotto il naso.
Guerpie, s. f. T. de cont. abbandono.
GUERPIR, v. a. ou DÉGUERPIR, *V. le Dict.*
GUERPISEMENT, s. m. voce usata nel giustizierato del parlamento di Tolosa in vece di DÉGUERPISEMENT, *V.*
Guétable, adj. soggetto ad essere spiato.
Gueulard, s. m. anfanatore, ciancione, che parla alto, o assai.
Guidéau, s. m. rete per la pesca.
Guier, v. a. T. vieux, condurre.
Guignole, s. f. T. de monnaie, asta delle biran-ia.
Guillemette, adj. et s. f. ignorantaccia, storditella, impertinente, sfacciata.
Guillemetter, v. a. T. d'impr. appor virgolette.
Guillieri, s. m. il canto del passero.
Guillotine, s. f. ghigliottina, strumento di supplizio inventato da un medico chiamato Guillotin, per troncar la testa mediante un'operazione effatto meccanica.
Guillotiné, s. m. ghigliottinato, chi è morto col supplizio della ghigliottina.
Guillotinamento, s. m. ghigliottinamento.
Guillotiner, v. a. ghigliottinare, troncar la testa colla ghigliottina.
Guinguet, adj. m. stretto.
Guisarme, s. m. scure a doppio taglio.
Guitariser, v. a. suonar la chitarra.
Gur, s. m. cerna tua di cotone.
Gustatif, adj. et s. m. certo nervo, che serve al gusto.
Gutifères, s. f. pl. guttifere, famiglia di piante.
GUYAGE, s. m. dritto nella Linguadocca, per cui gli abitanti dei luoghi posti lungo la spiaggia del mare erano obbligati di tenere la notte sopra le torri le più eminenti dei fanali accesi per servire di

guida ai vascelli, che scorrevano il mare.
Gymnospermie, s. f. (semences-nues), gymnospermia, primo ordine della decimiquarta classe de' vegetali di Linneo, piante, i cui granelli sono nudi.
Gynandrie, s. f. (lumme-mari), ginandria, classe vigesima de' vegetali di Linneo, piante, in cui gli organi de' due sessi sono uniti.
Gynécomanie, s. f. ginecomania, amore eccessivo per le donne.
Gynide, s. m. androgio.
Gyroselle, s. f. giosella, bella pianta della Virginia.

H.

Habeas-corpus, mot pris du latin, legge d'Inghilterra, che accorda ad un prigioniero, accusato di certi delitti, il dritto di farsi liberare, dando cauzione.
HABITATION, s. f. abitazione, dimora, servitù personale consistente nel dritto di dimorare nella casa d'altri senza pagar pigione. Esso viene regolato a seconda del convenuto; se non v'è spiegazione si segue l'uso generale - *habitation en cas de survie*, abitazione in caso di sopravvivenza: dritto, che vien talora concesso ne' contratti di matrimonio alla moglie, nel caso che rimanga superstite al marito. Questo dritto è assolutamente personale, se non vi è convenzione più estesa.
HABITS DE DEUIL, s. m. pl. abiti di lutto, *V. DEUIL*.
Hable, s. m. porto.
Hagiosidère, s. m. ferro, che ne' tempi addietro teneva luogo di campana.
Hailer, v. n. chiamare ad alta voce.
Hait, s. m. buona salute, ed allegria abituale.
Halles, s. f. pl. Alie, feste d'Apollo.
Halination, s. f. sale alcali naturale.
Halter, v. n. far alto, fermarsi.
Halurgie, s. f. Halotechnie, *V. le Dict.*
Haméconné, m. et s. f. adj. che ha la forma di un amo.
Hamée, s. f. T. d'artill. manico dello spazzatoio.
Hannicheur, s. m. valigiajo.
Harématique, adj. anatomico, dicesi di certe città collegate per trattati di commercio.
Happée, s. f. T. de cont. stangina, sequestro.
Hardeau, s. m. ghiattone.
Hardilliers, s. m. pl. T. de manufact. maestri di ferro.
Hardois, s. m. pl. boschi, che il cervo tocca col capo.
Hare, interj. T. de chasse, voce per incitare i cani.
HARNEIX, s. m. pl. mobili destinati ad uso di persone di certo stato, e professione; come libri per un lottore, armi per un militare, strumenti per gli artigiani, le gioie per le donne, e simili.
Harer, v. a. incitar contro.
Harmatan, s. m. armatan, vento freddo d'Africa.
Harmonica, s. m. armonica, strumento musicale composto di bicchieri di diverse suoni.
Harmoniste, s. m. armonista, che possiede l'armonica.
Harpagon, s. m. avaro.
Harpigner (se), v. r. T. vieux, batterli, querelarsi.
Hastaire, s. m. astario, soldato antico armato di picea.
Haste, s. f. T. d'ant. giavaloito senza ferro, scettro.

Haté, m. ée, f. adj. *che rassomiglia all'estremità d'una pica.*
Hatille, s. f. pezzo di porco fresco.
HAYAGE, s. m. dritto che veniva accordato a certe persone di prendere ne' mercati tanto di grano quanto se ne potea colla mano. Il carniche anticamente aveva simil dritto in Parigi; ma a cagione dell'infamia del suo mestiere non prendeva il grano, che per mezzo di un cucchiajo di latta che serviva di misura.
Haubergénier, s. m. *chi fa dei giacchi, o piastre.*
Haubitz, s. m. T. d'artill. *obizzo.*
HAUTE-COUR, s. f. alta corte, tribunale per giudicare le accuse contro i ministri, rispetto a' delitti, di cui son responsabili nell'esercizio delle lor funzioni.
HAUTE-COUR DE JUSTICE, s. f. alta corte di giustizia.
HAUTE-COUR NATIONALE, s. f. alta corte nazionale, tribunale in Francia per giudicare i delitti di lesa nazione.
HAUTE-COUR IMPERIALE, s. f. alta corte imperiale, tribunale supremo dell'Impero, e unico di questo nome. E composto dei Principi, Grandi Dignitari, e Grandi Uffiziali dell'Impero, Gran Giudice, di sessanta Senatori, dei sei Presidenti delle sezioni del Consiglio di Stato, di quattordici Consiglieri, e di venti Membri della Corte di Cassazione.
HAUTE-PUTAIE, s. f. alto lusto, dicesi delle piante, V. Bois.
HAUT-JURÉ, s. m. alto giurato, giurato dell'alta corte nazionale, giurato dell'alta corte di giustizia.
HAUTE-POLICE ADMINISTRATIVE, s. f. alta polizia amministrativa.
HAUTE-POLITIQUE, s. f. alta politica.
Hauturier, s. m. T. de mar. *piota, che osserva l'altezza degli astri.*
Hauturière (navigation), adj. f. in alto mare.
HAYE, ou **HAIE**, s. f. siepe, siepaglia: chiudenda fatta di spini, di rovi o di arboscelli, ovvero di rami intralciati - *haie vive*, siepe di spini o arboscelli, che hanno gettato radici - *haie morte ou sèche*, quella di rami, o altro legno morto intralciato. Le siepi che scevrano i poderi sono considerate divisorie, qualora ve ne sia un solo in stato di cinta, o non vi sia ragione, e titolo sufficiente in contrario.
Héaumer, v. a. *fabbricare elmetti.*
Héaumerie, s. f. fabbrica di elmetti.
Héaumur, s. m. titolo degli armaioli.
Hédomade, s. f. beneficio di un claustrale ebdomadario.
HÉBERGEMENT, ou **DROIT DE GITE**, s. m. alloggio, o dritto di ricovero: antico dritto, che avevano i signori in certi luoghi di alloggiare presso i loro sudditi. Fu cangiato in livelli pagabili in grano, o danari, e questi furono denominati *alberges*. L'uno, e gli altri furono aboliti nel 1790, 1792 e 1793.
Hébricet, s. m. crivello fatto di rannuccia.
Hécatésies, s. f. pl. T. d'ant. *ecacesia, festa di Ecato.*
Hectare (dovrebbe dirsi hectonare), s. m. *ettaro, misura di superficie in Francia uguale a 100 arl.*
Hecto, **Etto**, nome generico derivante dal *Græco*, e vale il numero di cento.
Hectogramme (dee dirsi hectougramme), s. m. *ettometro, misura di lunghezza in Francia, uguale a 100 metri.*
Hectostère, s. m. *ettostera, nuova misura de' solidi, in Francia.*
Hélard, s. m. *edardo, sorta di cavallo.*
Hédia, s. f. *edra, incisione semplice delle ossa.*

Hédre, ou **Hédérée**, s. f. *gomma resgia dell'edra.*
Héliconides, s. f. pl. *Eliconidi, la musa.*
Hélistogostique, s. m. *elionostico, adorator del Sole.*
Hellénistique (langue), adj. *ellenistico, dicesi del linguaggio de' giudei greci.*
Héloties, s. f. pl. T. d'ant. *ellotidi, certa f. ste.*
Hélinthologie, s. f. *elminologia, trattato de' vermi.*
Hélvétique, adj. *elvetico, di Svizzera.*
Hélastatique, s. f. *emastatica, scienza della forza de' vasi sanguigni.*
Hématémésis, s. f. *ematemasi, vomito di sangue.*
Hématophalocèle, s. f. *ematoselocèle, tumore dell'ombelico prodotto da un ammasso di sangue.*
Hémiopie, s. f. *emiopia, sorta di strumento musicale.*
Hémisphérique, adj. *emisferico, che ha la forma della metà d'una sfera.*
Hémocérine, s. m. T. de méd. *emocerina, sgorgimento di sangue dalla strozza.*
Hépatagie, s. f. *epataglia, dolor di fegato.*
Hépatirrhée, s. f. *epatirrea, diarrea cagionata da affezione di fegato.*
Hépatocystique, adj. *epatocistico, si dice de' vasi, che vanno dal fegato alla vescicola del fiele.*
Hépatoscovie, s. f. T. d'ant. *epatoscopia, divinazione per mezzo delle viscere.*
Heptaméron, s. m. *Etameroe, opera divisa in sette giornate.*
Héptandrie, s. f. *(sept époux), etandria, la settima classe de' vegetali di Linnæo, ordine di piante, i cui fiori hanno sette petali.*
Héptarchie, s. f. *Etarchie, nome del governo Inglese, quando era diviso tra sette Re.*
Hérauderie, s. f. *aralderia, uffizio di araldo.*
Herbe-aux-cuillers, s. f. *coctaria.*
Herbe-de-St-Cristophe, s. f. *cristophotiano, erba di S. Cristoforo, o cristofosiano.*
Herboriseur, s. m. *erbolajo, raccoglitor d'erbe med. cinali.*
HÉRÉDITAIRE, adj. *ereditario: dicesi dei beni, che appartengono a taluno per dritto di successione, e che da lui vennero ereditati o per istituzione testamentaria, o per successione legittima - funds hereditaire, fondo ereditario, acquistato per successione.*
HÉRÉDITÉ, s. f. *eredità, V. SUCCESSION.*
Hérigoté, m. ée, f. adj. *dicesi d'un cane segnato nelle gambe di retro.*
Hérisonne, s. f. *donna fastidiosa.*
HÉRITAGE, s. m. *redaggio, retaggio, redditaggio, eredità, facoltà, successione, poderi, possessione, beni: terre, o fabbriche, che sono nel patrimonio degli uomini. Dicesi indistintamente di qualunque stabile acquistato in qualsivoglia modo - héritage, anticamente indicava soltanto quello stabile, che si aveva in proprio per successione, o per gius di ritenere in parentela.*
HÉRITANCE, s. f. T. vieux, *er-dità.*
HÉRITIÈRE, s. m. **IERE**, f. *erede: colui, che per volontà dell'uomo, o per autorità della legge è surrogato a tutti i diritti, ragioni e causa di un defunto, del quale rappresenta la persona; così, se vi ha più d'un erede, ciascuno lo rappresenta bensì per se stesso in totale, ma soltanto collettivamente, e non solidariamente per quanto concerne i debiti passivi del defunto - héritier pur et simple, erede semplice e puro, colui che è fatto erede di qualcheuno puramente, e semplicemente, e che perciò*

è tenuto indeterminatamente per tutti i debiti del defunto - héritier bénéficiaire, erede costituito per beneficio d'inventario, ad effetto di non essere tenuto pei debiti, che per la sola concorrenza di quanto contiene la successione - Adretier sien, ou héritier étranger, erede proprio, o straniero: il proprio era colui, secondo il dritto Romano, che trovavasi sotto la potestà paterna del defunto il giorno del suo decesso; cioè il suo figlio, la figlia, il nipote, o altri tra' discendenti. L'erede straniero era quegli, che non si trovava nella sua potestà, così il figlio emancipato era erede straniero al defunto - héritier testamentaire, erede testamentario. Sono ammessi dopo il codice in tutta l'estensione della Francia, ma soggetti a diverse regole - héritier légitime, erede legittimo: colui al quale la successione di un defunto è concessa dalla legge - héritier fiduciaire, erede fiduciaire: quegli, che è incaricato dal testatore di restituire la sua successione ad un altro che si chiama erede fedecommissario - héritier fiduciaire, dicesi ancora di colui, che è per disposizione del testatore depositario dei beni della successione, s'intantochè i figli, che sono in tenera età sieno giunti ad una età più avanzata, o divenuti maggiori, il che è segno di confidenza, più che di liberalità - héritier fidéicommissaire, erede fedecommissario: colui al quale l'erede fiduciaire fu incaricato dal defunto di restituire tutta la successione, o parte soltanto di essa - héritier et légataire, erede e legatario: si può in oggi essere erede e legatario ad un tempo stesso: ma il legato è riducibile, semprechè ecceda la quota permessa dalla legge - héritier et donataire entre-vifs, erede e donatario tra vivi: l'erede può essere altresì donatario tra vivi del defunto, ma solamente sino a concorrenza della quota disponibile, allorchè però la donazione è fatta per antiparte, o fuori parte; l'eccedente è soggetto a porsi in massa.
Hermaphrodisme, s. m. *ermafrodismo, disposizione ermafrodita.*
HERMAPHRODITE, subst. *ermafrodite: quegli che per accidente nasce partecipando dell'uno, e dell'altro sesso coi segni appartenenti ad entrambi. Siccome non c'è vero ermafrodite, in cui li due sessi sieno perfetti, così quelli che partecipano di entrambi, devono essere considerati del sesso, che pare in essi dominare sull'altro. Gli ermafroditi possono maritarsi. Un ermafrodite che ha scelto il sesso virile in lui prevalente non può farla da donna. Nel 1563 un ermafrodite avendo trasgredita questa regola fu per decreto del Parlamento di Parigi condannato al patibolo, quindi alle fiamme.*
Hermes-hermes, s. f. pl. *terreni deserti, incolti.*
HERMITE, s. f. *romito: solitario che vive nel deserto, per viemmeglio attendere alla contemplazione, e sviarcolarsi dagli affari mondani. Costoro propriamente non sono monaci, giacchè non professano li tre voti, e non vanno soggetti ad alcuna regola. Non godono perciò di alcun privilegio clericale, e rimangono sotto la giurisdizione dei giudici laici. Quelli, che hanno condotta una vita solitaria per molti anni sono tuttavia riputati, per così dire, morti al mondo, e non succedono punto ai loro parenti, la oggi però la legge non*

riconoscere più alcun voto religioso, e non ammette altra inabilità di succedere anche quelle, che essa ha determinate, e la vita solitaria non è di questo numero.

Horsément, s. m. *l'errare*.

Heu, interj. voce d'ammirazione.

Heurtequin, s. m. certo pezzo di ferro del carro da cannone.

Hexagynie, s. f. (six époux), esegenia, classe de' vegetali di Linneo, ordine di piante, i cui fiori hanno sei pistilli.

Hexandrie, s. f. (six époux), essandria, la 6^a classe de' vegetali di Linneo, ordine di piante i cui fiori hanno sei stamigne.

Hexaptère, adj. esaltero, di sei ale.

Hiérapière, s. f. gerapiera, composizione d'aloa.

HIERARCHIE JUDICIAIRE, gerarchia giudiziaria, subordinazione che è fra le diverse autorità delle quali è composto l'ordine giudiziario.

Hiérogamme, s. m. gerogramma, carattere sacro, ond'era composta la scrittura de' sacerdoti Egiziani.

Hiérogaphie, s. f. gerografia, descrizione delle cose sacre.

Hiérologie, s. f. gerologia, discorso sopra le cose sacre.

Hilaries, s. f. pl. ilarie, feste di Cibele.

Hilarité, s. f. hilarità, allegria.

Hilaires, s. m. pl. cornici, orli del boccaporto.

Hilospermes, s. f. pl. ilosperme, famiglia di piante dicotiledonia, monopetali, a corolla ipogina.

Himantope, s. m. imantopo, verme infusorio.

Hippélaphé, s. m. ipelafò, cervo delle Ardenne.

Hippobosque, s. m. ipobosco, sorta di tafano a pungolo.

Hippocratie, s. f. pl. ipocrasia, feste di Nettuno.

Hippoglotite, s. f. ipoglotita, glandula.

Hippomolgues, s. m. pl. T. d'ant. ipomolgi, che vivevano di latte di giumento.

Hippopodes, s. m. pl. T. d'ant. ippopodi, uomini con piè di cavallo.

Hirandie, s. f. sorta di casacca.

Hirpies, s. f. pl. T. d'ant. Iripie, famiglie che sacrificavano ad Apollo.

Hispide, adj. inv. ispidò, spaventevole.

Histéralgie, s. f. T. de méd. isteralgia.

Hivernache, s. m. foreggio pe' cavalli.

Hivernage, s. m. T. de navig. invernata.

Hober, v. a. T. vieux, sombiar di luogo.

Hocco, s. m. aseo, sorta di gallinaccio dell'America meridionale.

Hogue, s. f. T. vieux, collina.

Hognette, s. f. entrata del porto.

HOMAGE, s. f. eredità, e nel suo proprio significato successione in linea diretta discendente - *donner en avancement d'hoirie*, dare per anticipazione ad un figlio, col carico, che quanto gli vien dato in tal modo, gli sarà diminuito nel riparto della successione - *hoirie*, si adopera più comunemente per indicare il dritto, che si ha di succedere ad un defunto tanto in linea diretta, quanto collaterale. Talora si estende maggiormente il suo significato, come nel titolo del Digesto, e del Codice *ex parte hereditatis*, in cui si prende per gli effetti della successione di un defunto, che sono stati rubati.

HOLAS, s. m. pl. eredi discendenti in linea retta: prendesi tuttavia ben sovente per ogni sorta di eredi, tanto in linea retta quanto collaterale, ed anche in vigore di testamento: come allorchando si stipula qualche cosa, *pour soi, ses heirs*,

et ayant cause, per se, suoi eredi, e aventi causa. Tale stipulazione ha luogo in favore di ogni sorta di eredi.

Holocauster, v. a. sacrificare, offrire in olocausto.

HOM, interj. sorta di esclamazione.

HOMÉRIQUE, adj. omerico, d'Omero.

HOMÉRISTES, s. m. pl. omeristi, quelli che cantavano i versi d'Omero.

HOMICIDE, s. m. omicidio e omicida, chiamasi così, e l'azione di uccidere un uomo, e la persona che commette questa azione.

HOMMAGE, s. m. T. de *feodalité*, omaggio; dovere, che legava strettamente il vassallo al suo signore, talchè colui che rendeva omaggio sottometteva la sua persona a quegli che lo riceveva - *hommage lige*, omaggio ligio, intero, contenente una promessa di servire il suo signore alla guerra, e difenderlo verso e contro tutti.

HOMME, ou **HOMME DE FOI**, s. m. uomo, uomo di fedeltà: in materia di feudo indicava un vassallo, che teneva un feudo dipendente da un altro.

HOMMES ET FEMMES DE CORPS, subst. T. de *feodalité*, uomini e donne, che in qualche altra usanza chiamavansi *gens de corps*, dicevasi di quelli che erano di condizione servile e mano-morta verso il loro signore.

HOMOLOGATION, s. f. T. de *pratique*, approvazione, conferma per autorità di giustizia, e sentenza che ordina l'esecuzione di un qualche atto.

Homoculé, s. m. T. de méd. omicciuolo.

Hou, interj. sorta di esclamazione.

Honnissement, s. m. ignominia.

HONORAIRE, s. m. onorario: ricompensa che si dà a coloro, cui l'onore, ed il decoro della professione non permette di ricevere dei salari, come gli avvocati, i medici, e simili.

Hontagne, s. m. pudore.

Houqueux, Houleur, s. m. T. vieux, inguana re.

Horatien, adj. m. pl. orasiani, ad imitazione e Orazio.

HORS DE COUR, espressione che in materia civ. le significa una sentenza, con cui le parti son rimandate e messe fuori di processo. Una tale pronunzia ha luogo sovente, quando una domanda non presenta che un oggetto senza interesse, o poco degno dell'attenzione del giudice.

Horlographie, s. f. orologigrafia, l'arte di culcular le ore.

Horoscope, v. n. oroscopare, formar l'oroscopo.

Hortensia, ou **Rose du Japon**, s. f. ortensia, o rosa del Giappone, bellissimo fiore recentemente naturalizzato in Francia.

HOSPICE, s. m. ospizio: stabilimento pubblico destinato a curare gli ammalati indigenti di ciascuna città. Le amministrazioni municipali hanno la sorveglianza immediata degli ospizj stabiliti ne' loro circondari, e l'dritto di nominare, sotto l'approvazione del Prefetto, le commissioni amministrative, le quali sono incaricate esclusivamente della cura de' beni, e direzione interna. Ne comuni, in cui v'ha più d'un'amministrazione municipale, tali commissioni vengono nominate dal Prefetto.

HOSPICES CIVILS, s. m. pl. ospizj civili: nome collettivo, che comprende non solo gli ospizj destinati per gli ammalati indigenti, ma eziand o le case di soccorso, e qualunque altro pubblico stabilimento di beneficenza.

HÔTELAGE, s. m. dritto, che i mercanti

forestieri pagano per la locazione delle case, e botteghe, in cui ripongono le merci che essi apportano alle fiere, ed ai mercati - *hôtelage*, indicava altresì talora quel dritto, che i sudditi pagavano al signore pel *souage*, et *tenement*, fuoco, luogo e tenimento, cioè abitazione.

HÔTELLER, s. m. oste, albergatore, ostiere: colui che tiene una casa fornita di mobili, e di viveri, un albergo per alloggiare, e nutrire i viaggiatori, e coloro che non sono accasati. Sono responsabili per bagagli, che vengono recati nelle loro case, e per rubarizj dei loro servi. Hanno privilegio di preferenza sopra i cavalli, bagagli, e merci, che possono ritenere sino a perfetto pagamento de' loro averi pel vitto, e domicilio somministrato.

Hostile, adj. ostile, nimico.

Hôtel commun, s. m. F. Maison commune.

Houillière, s. f. luogo, da cui si estrae il carbone di terra.

Houlier, s. m. ladro.

Houp, interj. voce per chiamare.

Hource, s. f. corda, che tiene l'antenna.

Housche, s. f. piccolo giardino attiguo alla casa.

Houspillon, s. m. mezzo bicchiera di vin.

Houssée, s. f. pioggia di burrasca.

Housse-pa ller, s. m. uomo suocero.

Housseur, s. m. euse, f. adj. che spazza.

Huard, s. m. aquila marina.

Huèque, s. m. ou Mouton du Chili, quadrupedo ruminante, montone del Chili, del genere del Lama.

Huir, v. n. T. de fauc. dicesi del gridare che fa il nubbio.

HUISSIER, s. m. usciere, ufficiale di giustizia stabilito per citare le parti innanzi i tribunali, significar e mettere a esecuzione le sentenze ed altre ordinanze rese dal giudice. Gli usciieri sono funzionari pubblici, nominati dall'Imperatore e che può sruocarli. I tribunali possono pure sospenderli dalle loro funzioni. Aveva presso il consiglio di Stato, perciò che riguarda gli affari contentiosi, e presso tutte le corti, tribunali di prima istanza e di commercio, e presso i giudici di pace.

HUITIÈME, s. m. antico dritto sopra il vino, che si vendeva al minuto.

Humeurs, s. f. pl. umori, sughi viziali.

Humeuses, s. f. pl. certe pitture.

Humides, s. m. pl. umori, umidità.

Humider (s'), v. r. T. non v. inumidrisi.

Humus, s. m. terra vegetale, o terra che ricopre il globo.

Huyace, s. m. cucullo.

Hyacinthes, s. f. pl. T. d'ant. giacintie, feste d'Apollo.

Hybristiques, s. f. pl. T. d'ant. gibristiche, o ibrische, feste in Arg.

Hydroscope, s. f. T. d'ant. idatoscopa, divinatorio col mezzo dell'acqua.

Hydrie, s. f. brocca, o mezzina per l'acqua.

Hydrocharidées, s. f. pl. idricaridee, famiglia di piante monocotiledonia a stamigne epigine.

Hydrodynamique, subst. f. idrodinamica, scienza del moto dell'acqua.

Hydro-entéromphale, s. f. idroenterofale, ernia dell'ombelico con ammasso di sierosità.

Hydro-épiplomphale, s. f. idroepioplomphale, ernia umbilicale con ammasso sieroso, e slogamento dell'epiplot.

Hydrogala, s. f. idrogala, acqua latticinosa.

Hydrogène, s. m. idrogino, uno de' principj costituenti dell'acqua.

Hydrogène, adj. gaz hydrogène, *gaz idrogeno*, *aria infiammabile*.
Hydromètre, s. f. *idrometra*, *idropista dell'acqua*, V. aussi le Dict.
Hydromyste, s. m. T. de liturgie, *idromista*.
Hydrophane, s. f. *idrofana*, *pietra che diventa trasparente tuffandola nell'acqua*.
Hydrophide, s. m. *idridio*, *serpente di acqua*.
Hydropirette, s. f. T. de méd. *idropiretta*, *febbre maligna con colliquazione*.
Hydropneumosarque, s. t. T. de méd. *idropneumosarca*, *apostemh*.
Hydrorachitis, s. f. *idrorachitide*, *idropia della spina dorsale*.
Hydrorodin, s. m. *idrodin*, *acqua con olio di rosa*, *vomitivo*, *contravveleno*.
Hydroscocèle, s. f. *idrosarcocèle*, *ernia formata d'acqua*, e di carne.
Hydroscopte, s. f. *idroscopti*, *divinazione per via delle sorgenti d'acqua* - *facoltà dell'idroscopto*.
Hydrothorax, s. f. *idrotorace*, *idropisia di petto*.
Hygrobélépharique, adj. m. *igroblefarico*, *diversi dei canali vicini alle palpebre*.
Hygrologie, s. f. *igrologia*, *dissertazione sopra i fluidi del corpo umano*.
Hygrophthalmique, adj. *igroftalmico*, *si dice dei canali escretori della glandula lacrimale*.
Hyménoptères, s. m. pl. *imenotteri*, *sorta d'insetti con ale membranacee*.
Hymnaire, s. m. *innario*, *libro, che contiene degli inni*.
Hymniste, s. f. *innista*, *scrittore d'inni*.
Hyoglosses, s. m. pl. *ioglossi*, *muscoli che tendono dall'osso ioide alla lingua*.
Hyopharyngiens, subst. m. pl. *iofaringei*, *muscoli che dall'osso ioide tendono alla faringe*.
Iyo-tyroïdiens ou **Tyro-hioïdiens**, s. m. pl. *iotiroidei*, o *tiroidei*, *pajo di muscoli comuni alla faringe*, ed all'osso ioide.
Hyppante, s. f. *ipapanta*, *fiesta della Purificazione*.
Hypercariose, s. f. T. de méd. *ipercariosi*, *escrecenza di carne*.
Hypercatalctique, adj. T. de poés. *ipercatalctico*, *che ha delle sillabe di troppo*.
Hypercrise, s. f. T. de méd. *ipercrisi*, *crisi violenta*, *eccessiva d'una malattia*.
Hypericoides, s. f. pl. *ipericoidi*, *famiglia di piante dicotiledonate polipetali a stamigine ipogine*.
Hypne, s. f. *ipna*, *sorta di musco*.
Hypnologie, s. f. T. de méd. *ipnologia*, *teoria del sonno*, e della veglia.
Hypocole, s. f. *ipocola*, *il punto (.)*, *la virgola (,)*.
Hypocrane, s. m. *ipocranio*, *suppurazione del capo*.
Hypogée, s. m. T. d'astr. et d'archit. *ipogeo*.
Hypoglosside, s. f. T. de méd. *ipoglosside*, *infiammazione sotto la lingua*.
Hypoglossite, s. f. *ipoglossite*, *glandula sotto la lingua* - *corona d'alloro*.
Hypophasie, s. f. T. de méd. *ipofasia*.
Hypopépathe, s. m. T. de pharm. *ipoplepato*, *specie di subacido*.
Hyposome, s. m. *iposomo*, *membrana fra due cavità*.
Hypospadia, s. f. *ipospadia*, *malattia per cui il meato urinario si apre al disotto della ghianda*.
Hypothalique, s. f. *ipotallitica*, *l'arte di nuntare*, *di navigare*.
HYPOTHEQUE, s. f. *ipoteca*: dritto reale sopra gli stabili assegnati per sicurezza dell'adempimento di un'obbligazione. L'ipoteca è indivisibile, e sussiste nella

sua integrità su tutti gli stabili assegnati, sopra caduno, e sopra caduna porzione dei medesimi. Ella è inseparabile da essi in qualunque mano passino - *hypothèque tacite ou légale*, *ipoteca tacita o legale*; quella che deriva unicamente dalla disposizione della legge - *hypothèque judiciaire*, *ipoteca giudiziale*; quella che risulta dalle sentenze, o dagli atti giudiziali - *hypothèque expresse ou conventionnelle*, *quella che dipende dalle convenzioni*, e dalla forma estrinseca degli atti, e dei contratti - *hypothèque générale*, *ipoteca generale*, *quella per cui tutti i beni in generale, qualunque sieno, di un debitore sono obbligati verso il creditore* - *hypothèque spéciale*, *ipoteca speciale*: *quella per cui certo stabile appartenente al debitore è da lui nominatamente, e specialmente obbligato, e assegnato per sicurezza del suo debito verso il creditore* - *hypothèque générale jointe à la spéciale*, *ipoteca generale unita alla speciale*: *quella che comprende non solo un certo stabile nominatamente assegnato da un debitore a favore del suo creditore, ma anche tutti gli altri suoi beni in generale*: l'azione del creditore in tal caso è diretta, prima sopra il fondo speciale, quindi sopra gli altri - *hypothèque simple*, *ipoteca semplice*: *quella che non ha alcun privilegio, e va perciò soggetta all'ordine di data* - *hypothèque privilégiée*, *ipoteca privilegiata*: *ella è una prerogativa accordata sopra uno stabile ad un creditore privilegiato, per cui egli viene preferito non solamente a tutti gli altri creditori chirografarij, ed a quelli che hanno dei privilegi personali, ma eziandio a qualunque altro ipotecario, benché anteriore*. L'ipoteca produce tre effetti principali, 1.^o *Dà al creditore ipotecario il diritto di far realmente sequestrare gli stabili ipotecati a suo favore, per conseguenza la facoltà di farli vendere, nel caso, che il debitore non l'abbia soddisfatto, essendo però necessario per tal effetto che gli stabili sieno in possesso di questi*. 2.^o *Produce l'ipoteca il diritto di suite a favore del creditore sopra lo stabile ipotecato in qualunque mano, dal punto in cui fu costituita l'ipoteca*. 3.^o *Dà il dritto di priorità, e di preferenza al creditore anteriore sopra lo stabile ipotecato per sicurezza del suo credito, a fronte degli altri creditori posteriori*. Acquistata l'ipoteca, ella si estende sopra tutti i miglioramenti dello stabile ipotecato: tra i creditori l'ipoteca sia legale, che giudiziaria, o convenzionale non ha graduazione che dal giorno dell'iscrizione presa dal creditore sopra i registri del Conservatore nella forma e modo prescritti, e sotto le eccezioni portate dalla legge. L'ipoteca esiste indipendentemente da ogni iscrizione, 1.^o *A favore dei minori, o interdetti sopra gli immobili del tutore pel suo management dal giorno del consenso alla tutela*. 2.^o *Per le mogli in ragione della loro dote, e convenzioni matrimoniali sopra gli stabili del marito dal giorno del matrimonio*. Le iscrizioni si fanno all'ufficio della conservazione delle ipoteche, nel cui circondario sono situati i beni sottoposti al privilegio, od all'ipoteca, e devono eseguirsi in tempo utile. Esse conservano l'ipoteca, ed il privilegio per un decennio dal giorno della loro data, e cessa il loro vigore, se non vengono rinnovate prima della

scadenza di detto termine. Le spese sono a carico del debitore, se non v'è stipulazione in contrario. L'anticipazione si fa dall'iscrivente; quanto alle iscrizioni legali il Conservatore ha il suo regresso verso il debitore. Le spese di trascrizione richiesta dal venditore sono a carico dell'acquistatore. Le iscrizioni vengono annullate di consenso delle parti interessate, ed aventi facoltà per tale effetto, od in vigore di sentenza finale, o passata in forza di cosa giudicata. I privilegi e le ipoteche si estinguono, 1.^o *Coll'estinzione dell'obbligo*; 2.^o *Colla rinunzia del creditore all'ipoteca*; 3.^o *Coll'adempimento delle formalità, e condizioni prescritte ai terzi possessori per purgare i beni da essi acquistati*; 4.^o *Colla prescrizione stabilita dalla legge*. La prescrizione si acquista dal debitore, quanto ai beni che sono in sue mani, col tempo fissato per la prescrizione delle azioni che producono l'ipoteca, ed il privilegio. Quanto ai beni che sono posseduti da un terzo, la medesima si acquista col tempo stabilito per la prescrizione a di lui favore. Nel caso in cui la prescrizione suppone un titolo, essa decorre dal giorno in cui venne trascritto sopra i registri del Conservatore. Le iscrizioni prese dal creditore non interrompono il corso della prescrizione stabilita dalla legge a favore del debitore, o del terzo possessore.

Hystritis, s. m. T. de méd. *isteritide*, *infiammazione alla matrice*.

Hystricite, s. m. *belzuar del porco spino*.

I ET J.

Jacobins, s. m. pl. *Giacobini*, *membri della prima società popolare stabilita nel 1789 nell'antico convento de' Domenicani*. *Giacobini*, *membri della altra società popolare aggregata colla prima*. *Giacobini*, *coloro, che, senza esser membri di questa società, ne professano i principj*. **Jacobinisme**, s. m. *giacobinismo*, *sistema de' giacobini*.

Jacote, s. m. *Giacobite*, *settarlo*.

Janaci, s. m. *presso i Turchi*, *giovani roggiosi*.

Jannet, s. m. *gianitto*, *antica moneta di Malta*.

Janséniste, adj. *de' Gianсениisti*, *Gianсениstino*.

Janual, m. le, f. adj. *di Giano*, *concernente Giano*.

Jappé, s. f. T. vieux, *ciarla*, *loquacità*.

Jarguader, v. n. *ciacchiere*, *ciarare*, *chiacchiere*.

Jargouelle, s. f. *sorta di pera autunnale*.

Jarretier, v. n. *far angolo*, *far uggia*, *discesi d'una linea, che fa un angolo, un'ugga*.

Jarretier, m. ère, f. adj. *si dice dello pelli, che hanno rapporto ai garretti*.

Jas, s. m. T. de mar. *serbatoio d'acqua salza*, V. aussi le Dict.

Jasard, s. m. *berlinghiere*, *ciarlone*, *chiacchiere*.

Jasminées, s. f. pl. *famiglia di piante*.

Ibère, adj. *Ibero*, *Spagnuolo*.

Ibéride, s. f. *iberide*, *pianta*.

Ichtyite, s. f. *pietra, che ha l'impronta d'un pesce*.

Ichtyocolle, s. m. *storione*, *la colla dello stesso pesce*.

Ici après, adv. *qui appresso*, *vicino*, *al-lato*.

Ici-bas, adv. in questo basso mondo.

Icosantrie, s. f. (vingt-époux), icosandria, la 12^a classe de' vegetali di Linné, genera di piante, i cui fiori hanno venti stamini inseriti sul calice.

Idé, s. m. ido, pesce d'acqua dolce.

Idéologie, s. f. ideologia, trattato, scienza delle idee.

IDIOME, s. m. idioma, favella, linguaggio proprio, e particolare agli abitanti di una provincia. Per deliberazione (arrêté), del governo in data 24 pratile anno XI (13 giugno 1803) fu stabilito, che tutti gli atti nei dipartimenti presso cui era in uso il proprio idioma, fossero stilati in lingua francese, fra il termine di un anno da quel giorno decorrenti, colla scoltà agli ufficiali pubblici di aggiungere a mezzogiorno della minuta francese la traduzione nell'idioma del paese, così venendo richiesti dalle parti. Le scritture private possono esser fatte nel proprio idioma col carico alle parti, che presenteranno simili atti alla registrazione, di unirvi a loro spese una traduzione francese, autenticata da un traduttore giurato.

IDOLE, adj. idoneo, atto, abile, capace. Idole, s. m. sciocco, stolido.

Idolothye, s. m. idolotito, cosa offerta agli Dei.

Idonité, s. m. idoneità.

Jénia, subst. m. vieux, bambo, stolido, idiota.

Iérocopie, s. f. ieroscopia, divinazione per via delle offerte.

Jésuite, s. m. Gesuita, religioso della compagnia di Gesù.

Jésuitisme, s. m. Gesuitismo, carattere, maniera de' Gesuiti.

JET DE MARCHANDISES, gettito. Azione di gettar nel mare, per alleggerire una nave, una parte delle mercanzie di cui è carica.

Jetonniér, s. m. accademico.

JEU, s. m. giuoco, passatempo per cui si corre la sorte di perdere, o di guadagnare. La legge non accorda azione veruna pei debiti del giuoco, fuorché per quelli della ginnastica.

Jeux, s. m. pl. giuoci, spettacoli, feste pubbliche.

Jendi-gras, s. m. berlingaccio.

Igname, s. m. ignamo, pianta esotica, di cui si mangia la radice.

Ignane, s. m. ignano, sorta di lucertola dell'Indie, la cui carne è molto ricercata.

IGNORANCE, s. f. ignoranza, difetto di scienza: il mancamento cagionato da ignoranza nel proprio mestiere dà luogo alla domanda de' danni, interessi, e spese; non ci si va però a rigore, se non c'è ignoranza crassa - ignorance de droit de nature, ignoranza del diritto di natura: essa non può avere scusa - ignorance de lois civiles, ignoranza delle leggi civili, ella non è ammessa - ignorance affectée, ignoranza pretesa: l'ignoranza delle proprie azioni. Ella non è scusabile, quando v'è pregiudizio di un terzo - igno avec jointe de la rusticité, ignoranza unita alla rustichezza: ella è scusabile - ignorance des faits publics, ignoranza dei fatti pubblici: essa non è scusabile. Ignorance de droit, ignoranza di diritto; L'ignoranza o l'errore di diritto è posta comunemente fra le colpe gravi, ed è sotto questo rapporto che essa non può aver scusa. Ma questa regola ha le sue eccezioni come le altre. Ignorance de fait, ignoranza di fatto. Ella è di due specie verisimile, o grossolana. E quasi sempre verisimile, quan-

do si tratta di fatti a noi estranei, perchè la legge non ci obbliga ad una ricerca scrupolosa degli affari altrui, perciò l'ignoranza di tali fatti presumesi sempre, ed appartiene a colui che allega il contrario a verificare ciò che egli sostiene.

Ignorantin, m. ne, f. adj. ignorante.

Ignorantissime, adj. sup. ignorantissimo.

ILE, s. m. flot, m. isola, isoletta: spazio di terra più, o meno esteso, e circondato d'acque da ogni lato, V. ALLUVION, ACCRUE, ET ATTERISSEMENT.

Ille, m. ne, f. adj. illo.

Illo-sacro sciatico, ou illo-sciatique, adj. si dice di un ligamento grossissimo, che nasce dalla tubercolità dell'ossa innominata, e si attacca lungo il labbro interno, ed inferiore dell'ischion.

Illatif, m. ve, f. adj. illativo, atto a infondere.

ILLEGAL, m. LE, f. adj. illégitime, illegale, illegittimo: dicesi non meno di quanto è contrario al disposto dalle leggi, che di quanto non è più approvato da esse; così: acte illegal, atto ille gale, è quello, che manca delle formole prescritte dalla legge, sia riguardo alla persona di chi lo ha passato, che riguardo all'atto medesimo, ed alle clausule, che contiene - enfant illégitime, figlio illegittimo: colui che è nato da una unione riprovata dalla legge.

Illégalement, adv. illegalmente.

Illégalité, s. f. illegalità, carattere di ciò che è illegale.

Ililéral, m. le, f. adj. ililiberale, avaro.

ILLEGITIME, adj. illecito: dicesi particolarmente delle cose inserite negli atti, o delle cause che gli hanno prodotti - convention illicite, convenzione illecita: quella, che è riprovata dalle leggi - cause illicite, causa illecita: essa è tale quando è proibita dalle leggi, quando è contraria ai buoni costumi, od all'ordine pubblico. L'obbligazione sopra una causa illecita non può avere effetto.

Illisible, adj. che non si può leggere.

Illuminateur, s. m. illuminatore, illustratore.

Illutation, s. f. qualità di ciò che non può essere neltuto.

Ilote, s. m. ilota, schiavo di Sparta.

Imaginative, s. f. immaginativa.

Imautopède (oiseau), adj. con gambe lunghe, e seminate.

Irécillement, adv. sciocamente.

IMBÉCILLITÉ, s. f. imbecillità, V. DEMENCE, et INTERDICTION.

Imberbe, adj. imberbe, sbarbato.

Imbroglia, s. m. imbroglia, intrigo.

Immangeable, adj. che non può mangiarsi.

Immartyrologiser, v. a. affiggere al martirologio.

Immatérialiser, v. a. immaterializzare, rendere immateriale.

Immatérialisme, s. m. immaterialismo, sistema dell'immaterialista.

Immédiation, s. f. qualità di ciò, che è immediato.

IMMEMORIAL, m. LE, f. adj. immemoriale: dicesi del tempo, allorché per un lungo decorso d'anni non si può più conoscere l'origine di un diritto, o di una cosa.

Immensurable, adj. immensurabile.

IMMEUBLES, s. m. pl. immobili: stabili, beni fissi, che hanno un sito proprio, ed una posizione certa e sicura da non potersi trasportare da un luogo all'altro, come i poderi, e le case. I beni sono immobili o di loro natura, o per la loro destinazione, o per l'oggetto,

a cui vengono applicati. Sono perciò immobili per destinazione le cose, che il proprietario di un fondo vi ha collocate per servizio, e la coltivazione del medesimo, quali sono il bestiame, gli strumenti aratorj, le sementi, gli utensili diversi, ec. come pure tutte le cose mobili che il proprietario ha destinate ad un fondo per restarvi a perpetuità. Sono immobili per l'oggetto, a cui si applicano l'usufrutto delle cose immobili, le servitù, o servizi di un fondo, le azioni tendenti a recuperare uno stabile, in giudizio. Tutti gli immobili, non eccettuati quelli dell'estero, sono regolati dalle leggi francesi. Gli immobili si dividono in veri immobili, e in immobili per finzione. Les immeubles par fiction sono mobili che hanno preso la qualità di immobili: lo che avviene per più cause. Immeubles réputés meubles, immobili considerati mobili, possono esser tali per una clausula particolare, che porti che una parte degli immobili componenti la dote, sia resa mobile per entrare in comunella. L'eredità conserva però sempre la sua natura d'immobile, V. AMEUBLEMENT.

IMMIXTION, s. f. ingerimento, maneggio degli effetti di una successione, che si fa in qualità di erede del defunto - s'immiscer, ingerirsi: dicesi di un erede presuntivo, o di colui, che è atto a farsi erede, quando ha presi, o accettati i beni della successione, come s'egli ne fosse proprietario - immixtion en matière de communauté, la moglie che non si è ingerita ne' beni di comunella, vale a dire, che ha fatto qualche atto, per cui si suppone l'intenzione sua di accettare la comunella, non può riunirvi. Gli atti meramente amministrativi, o conservatorj non apportano seco l'immixtion.

IMMOBILISATION, è l'azione di convertire un effetto mobile in un immobile finzione.

Immondicité, s. f. immondizia.

Immoralité, s. f. immoralità, opposizione alla morale.

Immortels, s. m. pl. gli Dei, i Numi.

IMMUNITÉ, s. f. immunità; privilegio, esenzione da qualche obbligo, dovere, o imposizione.

Impalpabilité, s. f. impalpabilità, qualità di ciò che è impalpabile.

Impanateur, s. m. T. de théol. impanatore, partigiano dell'impanazione, una delle opinioni de' Luteroi.

Impartageable, adj. impartabile, indivisibile, impartibile.

Impartir, v. a. impartire, distribuire, dare, dispensare.

Impasse, s. m. strada senza uscita, anisporto. Il vaut mieux que cul-de-sac.

Impécunieux, m. euse, f. adj. che non è pecunioso, ch'è sprovvisto di danaro.

Impéniosité, s. f. T. inus. mancanza, penuria di danaro.

IMPENSE, s. f. spesa, e miglioramento: spesa fatta pel mantenimento, conservazione, e miglioramento d'una cosa. Ve n'ha di tre sorta, né essaires, utiles, et voluptuaires ou de plaisir, necessarie, utili, e voluttuarie, o di piacere. Le necessarie sono quelle, senza cui la cosa o non potrebbe esistere, o sarebbe caduta, o deteriorata affatto; le utili sono quelle, che ne aumentano il valore, ed il prezzo; le voluttuarie non servono che di abbellimento.

Impérialiste, s. m. imperialista, seguace d'ill' impero.

IMPERITIE, s. f. imperizia, ignoranza dell'

arte che si professa. Essa non è scusabile quando nuoce altrui.

Imperméabilité, s. f. T. de phys. *impermeabilità*, qualità di ciò che è impermeabile.

Imperméable, adj. *impermeabile*, che non può essere trapassato ne' meati.

Impermutable, adj. *impermutabile*, immutabile.

Impiteux, m. euse, f. adj. *impitoyable*, spietato, crudele, barbaro.

Implantation, s. f. azione d'inserire dentro o sopra qualche cosa.

Implanter, v. a. *inserire dentro*, o sopra qualche cosa.

IMPLICIT, adj. *implicito*: contenuto nel cont. atto, non in termini chiari, espressi, e formali, ma tratto naturalmente per induzione; per conseguenza egli è contrario di esplicito, *explícite*, che si significa chiaro, formale, distinto e distinto di una maniera espressa.

Impollu, m. ue, f. adj. *non polluto*, puro, mondo.

Importer, v. a. *introdur merci dall' estero nel paese*, V. aussi le Dict.

Imposer, s. m. *imporre*, *colui che impone*.

Impossiblement, adv. *impossibilmente*.

Impourvue (à l'), adv. *all'improvviso*, *improvvisamente*.

Imprévisible, adj. *inestimabile*, *imprezzabile*.

IMPRESCRITTABLE, adj. *imprescrittibile*, che non può essere prescritto.

Imprévoyance, s. f. *imprevidenza*.

Imprévoyant, m. te, f. adj. *che non prevede*.

Improbabilité, s. f. *improbabilità*.

Improbablement, adv. *improbabilmente*.

Improbateur, m. trice, f. adj. *disapprovatore*.

Impropre, adj. *disonorante*, *ingiurioso*.

Impropre, s. m. *improperio*, *ingiuria*, *rinfiacciamento*.

Improprer, v. a. *rinfiacciare*, *rimproverare*.

Impropreté, s. f. *inabilità*, *incapacità*.

IMPRUDENCE, s. f. *imprudenza*, *inavvertenza*. Un fallo commesso per imprudenza non è scusabile, se vi è danno altrui.

IMPUBERES, adj. et subst. pl. *impuberi*, coloro che non sono ancora giunti alla pubertà: gli impuberi son nell' infanzia, o vicini all' infanzia, o in una età vicina alla pubertà. Son nell' infanzia sino al settimo anno, vicini all' infanzia quando son più lungi dalla pubertà che dall' infanzia, e son vicini alla pubertà quando ne son meno lontani che dall' infanzia.

Impudenc, s. m. T. nouv. *impudenza*, *inverecundia*, *spacciataggine*.

IMPUSSANCE, s. f. *impotenza*: difetto naturale, o accidentale che rende inabile alla generazione. L' impotenza è un impedimento dirimente, essa non solamente frappone ostacolo ad un matrimonio futuro, ma dà luogo eziandio a far dichiarare nullo un matrimonio già contrattato. Avendo i congiunti abitato insieme sei mesi continui, non si fa più luogo alla domanda per la nullità del matrimonio.

Impurement, adv. *impuramente*.

Imputati, m. ive, f. adj. *imputativa*, *che imputa*.

IMPUTATION, s. f. *compensazione*: sconto di una somma sopra un' altra.

IMPUTER, v. a. *scortare una somma sopra un' alt. a. Il delittore che ha più debiti è in ragione di scontare quello che più gli piace; ma se v' è un debito che possi*

interesse o frutti, non può scontare il pagamento sopra il capitale senza il consenso del creditore.

Inaccessibilité, s. f. *inaccessibilità*.

Inaccordable, adj. *inaccordabile*.

INADVERTENCE, s. f. *inavvertenza*, *sbaglio*, *manca di attenzione*, o di riflessione.

Inaliénabilité, s. f. *inalienabilità*, *stato di un bene, di un diritto, di una cosa qualunque di cui è proibita l' alienazione*.

INALIENABLE, adj. *inalienabile*, che non può validamente alienarsi.

Inamovibilité, s. f. *inamovibilità*, *stato, qualità di quanto è inamovibile*.

Inamovible, adj. *inamovibile*, che non può esser rimosso, o cangiato.

Inamusable, adj. *che non può esser tenuto a bnda, sollazato, ingannato con vane speranze*.

Inanité, s. f. *inattività*, *durata del mondo sino alla legge di Mosè*.

Inapercevable, adj. *invisibile*.

Inaperçu, m. ue, f. adj. *inosservato*.

Inapétence, s. f. *inappetenza*.

Inaugural, m. le, f. adj. *inaugurale*, *che ha rapporto all' inaugurazione*.

Inaugurer, v. a. *inaugurare*, *piegar augurio*, *dedicare*, *consecrare gli auguri*, *iniziare*.

Inca, s. m. *Inca*, o *Incasto*, *antico Re del Perù*.

Incadage, s. f. *rodontata*, *smargiaseria*.

Incalotable, adj. *che non si può scuotere*, *traballare*.

Incalculable, adj. *incalcolabile*.

Incandescence, s. f. *incandescenza*, *stato di un corpo penetrato dal fuoco a segno d' imbiancare*.

Incandescent, m. te, f. adj. *incandescente*, *che è in incandescenza*.

INCAPABLE, adj. *incapace*, *inetto*, *inabile*, che non ha le disposizioni necessarie per fare, o ricevere qualche cosa - *incapable de succéder ou de recevoir à titre de don, ou de legs*, *inabile a succedere, o ricevere a titolo di donativo, o di legato*.

INCAPACITÉ, s. f. *incapacità*, *manca di qualità per far dare o ricevere, trasmettere una cosa*.

Incar-ération, s. f. *incarcerazione*, *imprigionamento*.

Incarcérer, v. a. *incarcerare*, *imprigionare*.

INCENDIE, s. m. *incendio*: *abbruciamento*, *combustione carionata dalla malizia o dalla colpa di taluno, o per caso fortuito*. Chi è cagione di un incendio per sua colpa è tenuto ai danni e spese - *se v' ha più di uno, che sia colpevole, sono tutti solidariamente responsabili*.

Incession, s. f. *lo incedere*, *l' andar camminando*, *andatura*.

INCESTE, s. m. *incesto*, *coniugamento di persone, che sono parenti in un grado proibito*.

Incharitable, adj. *che non è caritatevole*, *senza carità*.

Inicatrizable, adj. *che non può cicatrizzarsi*, *rammarinarsi*.

INCIDENT, s. m. *incidente*, *contestazione che insorge nel corso dell' azione principale*.

Incise, s. f. T. de rhét. *inciso*: *piccola frase*.

Incisoir, adj. T. de chir. *incisorio*.

Incitabilité, s. f. *incitabilità*, *proprietà, di cui godono i corpi animali d' esercitare le funzioni, che costituiscono la salute*.

Incitement, s. m. *incitamento*, *motivo, stimolo, oggetto, cagione*.

Incivique, adj. *incivico*, *che per caper mancanza di civismo*.

Incivisme, s. m. *incivismo*, *manranza di civismo* - *incivismo*, *sentimenti, e condotte opposti a que' di un buon cittadino*.

Incoërcible, adj. T. de prat. *incoercibile*, *che non si può refferare, costringere*.

Incohérence, s. f. *incoerenza*, *sconnessione, discrepanza*.

Incohérent, m. te, f. adj. *incoerente*, *sconnesso*, *discrepante*.

Incommodant, m. te, f. adj. *che incomoda*.

Incomparabilité, s. f. *incomparabilità*, *qualità di ciò, che è incomparabile*.

INCOMPATIBILITÉ, s. f. *incompatibilità*. Que' termine è qui adoperato per annunziare che due cose non devono trovarsi al medesimo tempo nella medesima persona.

INCOMPÉTENCE, s. f. *incompetenza*. È lo stato del Giudice che non ha il potere di giudicare una contestazione.

Incompréhensiblement, adv. *incomprendibilmente*.

Inconstitutionnalité, s. f. *inconstituzionalità*, *l' esser contrario alla costituzione*.

Incontestabilité, s. f. *incontestabilità*, *qualità di ciò, che è incontestabile*.

Incontinement, adv. *incontinente*.

Inconvenance, s. f. *inconvenienza*, *sconvenevolezza*.

Inconvenant, m. te, f. adj. *inconveniente*, *sconvenevole*, *disdicevole*.

Inconvertissable, adj. *che non può essere convertito*.

Incoupable, adj. *inculpabile*, *incolpevole*.

Incourant, m. te, f. adj. T. de comm. *che non ha corso*.

Incrédible, adj. T. vieux, *incredibile*.

Incrépér, v. a. T. vieux, *biasimare*, *ramognare*.

Inculpable, adj. *che può essere incolpato*.

Inculture, s. f. *stato di ciò che è incolto*.

Incuriosité, s. f. *negligenza*, *trascuranza d' instruirsi*.

Inde (bois d'), s. m. *legno dell' India*, *la cui infusione è rossa*.

Indébrouillable, adj. *che non può districarsi*, *dilucidarsi*.

Indéfensable, adj. *che non si può difendere*.

Indéfini-tième, adj. T. de géom. *indefinito*.

Indélébilité, s. f. *indeletibilità*, *carattere di quanto è indelebile*.

INDICATION, s. f. *indicazione*, *dichiarazione dei beni di un debitore che fa al creditore colui che è perseguito come ritenitore d' un redaggio, affinché il creditore staggisca i beni di quel debitore, e sieno venduti all' incauto - indication de paiement*, *convenzione colla quale un debitore senza il concorso, e senza l' accettazione del suo creditore incarica la persona con cui tratta di pagare ciò che egli deve*.

INDICES, s. m. pl. *indizj*, *congetture prodotte da circostanze di fatto, principio di prova, presunzioni che possono trovarsi tale, ma che almeno hanno un carattere di verosimiglianza*.

Indicule, s. m. T. vieux, *cio, che indica, che insegna*.

Indifférentisme, s. m. *indifferentismo*, *carattere dell' indifferente*.

Indigítament, s. m. *indigitamento*; *libro de' Pontefici Romani*.

INDIGNE, s. m. *indeguo a succedere*; *colui, che per non aver adempiuto a qualche dovere verso un defunto, o durante la di lui vita, o dopo morte, ha demeritato o suo riguardo, ed è perciò escluso dalla successione*.

INDIGNITÉ, s. f. *indegnità*, *demerito di*

successione: inadempimento a qualche dovere verso un defunto o durante la vita di lui, o dopo morte, per cui nasce l'esclusiva dalla successione.

Indigotier, s. m. *arborescillo d'Africa e delle due Indie, che dà l'indaco.*

INDIRECTEMENT, adv. indirettamente, contro le regole, con raggi, per via obliqua, in contravvenzione alle proibizioni portate dalle leggi, o dagli usi.

Indiscernabile, adj. che non si può discernere.

Indisputablement, adv. indisputabilmente.

Indistinction, s. m. indistinzione, confusione.

INDIVIS (par), adv. in comunione; in comunella, indivisibilmente, senza divisione - *jour d'une chose par indivis*, godere di una cosa indivisa fra i comproprietari, che la posseggono in comunella, ciascuno per la sua parte e porzione.

INDIVISIBILITÉ, s. f. indivisibilità, qualità di ciò che non può essere diviso.

INDIVISIBLE, adj. indivisibile; che non può dividersi, come l'ipoteca, il pegno, e simili.

INDIVISION, s. f. indivisione, azione di non dividere: dicesi delle materie di ripartimento fra coeredi.

Indolement, adv. con indolenza.

Indoté, m. ée, f. adj. indotato.

Industrial, m. le, f. adj. prodotto dall'industria.

INDUSTRIE, s. f. industria; talento, spirito di fare qualche cosa con sagacità, abilità e destrezza.

Industriel, m. lle, f. adj. che ha rapporto, che tratta dell'industria.

Industrier, v. a. impiegare la propria industria.

Inélie, s. f. inedia.

Inédit, m. te, f. adj. inedito.

Ineffectif, m. ive, f. adj. senza effetto.

Inélegantment, adv. senza eleganza.

Inélegance, s. f. ineleganza.

Inéligibilité, s. f. ineligibilità.

Ineptement, adv. inus. par ineptie, sciocamente.

Inéquitable, adj. a lati ineguali.

Inéquivalve, adj. di valvole ineguali.

Inerte, adj. inerte, pigro, dappoco, infingardo.

Inérudit, m. te, f. adj. inerudito, indotato.

Inescation, s. f. l'adescare, il por l'asca nell'amo.

Inexpressible, adj. che non si può spremere.

Inextirpable, adj. che non si può estirpare.

INFAME subst. infame; colui che si disonora colle proprie azioni.

Infamement, adv. infamemente.

Infamer, v. a. infamare, diffamare.

INFAMIE, s. f. infamia; il disonorarsi colle azioni - *infamie d'fait*, infamia di fatto; quella che proviene da un'azione infamante per se stessa, e trasce la perdita della reputazione presso le genti onorate, benchè non vi sia disposizione di diritto, che le infliga espressamente la pena d'infamia - *infamie de droit*, infamia di diritto; quella, che è prodotta dalla condanna a certe pene.

Infatigabilité, s. f. infaticabilità.

Infatuer (s'), v. r. incapricciarsi, ostinarsi, incaponirsi.

INFÉODATION, s. f. infeudazione; possesso del feudo, che l'acquirente acquista in vigore della ricezione alla fedeltà, e omaggio, altrimenti detta in certi luoghi investitura - *inféodation de terres, charges, ou hypothèques*, infeudazione di censi, cariche, o ipoteche: ricognizione, che il signore feudale faceva de'

censi, cariche, ed ipoteche dal vassallo imposte sopra il feudo da lui posseduto, e dipendente dal signore suzerano.

Influité, m. ée, f. adj. senza foglie.

Influlation, s. f. T. de chir. *influlatione, riunione, sutura delle parti naturali della femmine.*

Influler, v. a. T. de chir. *influlare, far l'infibulazione.*

Infime, adj. infimo.

Infuiment petit, s. m. pl. T. de phys. et de géom. *infuiment piccolo.*

Infinitésime, s. m. *infinitesimo, parte infinitamente piccola.*

Inflateur, adj. et s. m. ironiq. *filosofo.*

Inléchi, m. ie, f. adj. *piecato in dentro.*

Inlicitif, m. ive, f. adj. T. de prat. *inlicitivo, che è, o d'essere inflitto, condannato a pena afflittiva.*

Influencer, v. a. *influenzare, produrre, cagionare influenza.*

In-folio, s. m. T. de lib. *in-foglio.*

Informateur, s. m. *esattore in Germania.*

INFORMATION, s. f. informazione, atto giudiziario, che contiene le deposizioni dei testimoni sopra un fatto in materia criminale.

Informatif, m. ive, f. adj. *informativo.*

Informér (s'), v. r. *informarsi, cercar notizia.*

Infortuner, v. a. T. vieux, *versare.*

Infrequenté, m. ée, f. adj. *non frequentato, infrequentato.*

Infrappnable, adj. che non si può rubare.

Infusoire (ver), adj. et s. m. *infusorio: dicesi de' vermi, che si formano nelle infusioni.*

INGENU, s. m. ingenuo, voce antica, indicante colui, che, nato libero, non era mai stato in una giusta e legittima servitù - *affranchi*, dicevasi all'opposto di colui, che era stato affrancato da una giusta servitù, e posto in libertà dal padrone.

Inguovernable, adj. che non si può governare.

Ingratement, adv. inus. *ingratamente.*

INGRATITUDE, s. f. ingratitudine: sconoscenza di un beneficio di cui l'uomo si rende indegno. Ella è una giusta causa, per cui il donatore può rievocare una donazione fra vivi, quantunque di sua natura questa donazione sia irrevocabile.

INHABILE, s. m. inabile; colui che è incapace a fare, o ricevere qualche cosa.

Inhabitude, s. f. *inabitudine.*

Inhospitalier, m. ére, f. adj. che non ama di dure ospitalità.

Initiatif, m. ive, f. adj. *iniziativo.*

Initiative, s. f. *iniziativa.*

Injudicieux, m. se, f. adj. *fatto senza giudizio.*

INJURE, s. f. ingiuria; in generale, questa parola significa tutto ciò, che è contrario al diritto; ed in senso più ristretto vale il disprezzo che si fa di qualcheuno, colla mira di offenderlo, e di vulnerarne l'onore - *injure de paroles*, ingiuria di parole: quella, che si fa col proferire parole infamanti, con rimproveri oltraggiosi, o con minacce che feriscono la reputazione - *injure par écrit*, ingiuria per iscritto, quella che si fa con canzoni, paquinate, epigrammi, ed altre specie di libelli infamatori. Per riparo di questa specie di ingiurie non solo possono convenirsi gli autori che hanno composti tai libelli, ma anche quelli che gli hanno stampati, e resi pubblici - *injure de fait*, ingiuria di fatto; quella che si fa battendo, percuotendo malamente, o minacciando

di battere qualcheuno, col levar la mano, o alzare il bastone. L'ingiuria o è leggiera, o grave, e atroce, a seconda de' casi e delle circostanze. Se procede da insensatezza, o demenza non è considerata come delitto; se è ingiuria di fatto, la persona ingiuriata può domandare una riparazione convenevole.

Inlible, adj. che non si può leggere.

Innascibilità, s. f. *innascibilità, qualità di ciò, che è innascibile.*

Innascibile, adj. T. de théol. *innascibile, che non può nascere.*

Innavigable, adj. che non si può navigare, *irremabile.*

INNAVIGABILITÉ, s. f. stato di innavigabilità.

Innumbrablement, adv. *innumerabilmente, inobersavace, s. f. inobersavanza.*

Inoccupé, m. ée, f. adj. *disoccupato.*

INOFFICIEUX, m. EUSE, f. adj. *inofficioso; fatto contro il dovere.*

INOFFICIOSITÉ, s. f. *inofficiosità: tutto ciò che si fa contro il dovere - défaut d'officiosité*, difetto, vizio di ciò, che si fa contro il dovere. Questo termine si applica ai testamenti, nei quali le persone, che hanno dritto all'eredità di un testatore, non trovano i vantaggi utili, o onorevoli che la legge loro assicura.

INONDATION, s. f. inondazione, ribocco d'acque, allagamento: l'inondazione non cangia nè l'aspetto, nè lo stato de' terreni. Un confinante può ripetere il danno dal vicino quand'ella segue per sua colpa.

Inorthodoxie, s. f. *hétérodoxie, contrarietà a' sentimenti ortodossi.*

Inquartation, s. f. T. de chim. *inquartazione.*

Inquietation, s. f. *inquietazione.*

Inquiner, v. a. T. vieux, *inquinare.*

Insaisissable, adj. che non si può prendere, *stipaire - fig. non agevole a capirsi.*

Insalubre, adj. *insalubre.*

Insalubrité, s. f. *insalubrità.*

Insaturable, adj. *insaturabile, insaziabile.*

Insusciment, adv. *all'insaputa.*

Insicence, s. f. *insicenza, ignoranza, incapacità.*

INSCRIPTION, s. f. iscrizione, iscrizione: l'azione di scrivere, o far iscrivere il nome di alcuno ne' pubblici registri - *inscription en faux*, atto giudiziale per provare la falsità d'una scrittura, o simili - *inscription hypothécaire*, iscrizione ipotecaria; registrazione ne' pubblici registri delle note (*bordereaux*) degli atti, che portano ipoteca, V. HYPOTHÈQUE.

INSCRIPTION CIVIQUE, s. f. *iscrizione civica*, iscrizione sui registri della municipalità di tutti gli abitanti d'un comune, che hanno vent' un anno.

INSCRIPTION MARITIME, *iscrizione della gente di mare nei registri dell'amministrazione di marina, e dei suoi impiegati. Ella è per la marina dello stato quello, che è la coscrizione per l'armata di terra.*

INSCRIPTION SUR LE GRAND LIVRE DE LA DETTE PUBLIQUE, s. f. *iscrizione sul gran libro del debito pubblico. Queste parole indicano il titolo di una rendita, che è dovuta dal Tesoro pubblico, e che è iscritta sopra un gran libro.*

Insculpter, v. a. *improntare, parlando d'un punteruolo.*

Insemination, s. f. T. de chim. *inseminazione.*

INSENSÉ, m. ée, f. adj. et subst. *insensato, che ha perduto l'uso della ragione.*

Inséparabilité, s. f. *inseparabilità*, astratto d'*inseparabile*.

INSEPARABLE, adj. m. non giurato, che non ha prestato giuramento, si dice soprattutto degli ecclesiastici, che non hanno dato il giuramento della costituzione civile del clero, o quello della libertà, e dell'uguaglianza.

Insignifiance, s. f. *insignificanza*, astratto d'*insignificante*.

Insignifiant, m. te, f. adj. *insignificante*.

Insinuatif, m. ive, f. adj. *insinuativo*, atto ad *insinuare*.

INSINUATION, s. f. *insinuazione*: registrazione, o inserzione, che si fa ne' registri delle disposizioni, che debboni render pubbliche per impedire le frodi clandestine che si potrebbero commettere a pregiudizio di coloro, cui non fosse stato possibile di averne conoscenza. Alla formalità dell'insinuazione delle donazioni fu surrogata quella della trascrizione dell'atto di donazione all'ufficio delle ipoteche del luogo, in cui si trovano i rispettivi beni.

Insipidement, adv. *insipidamente*, *sciocamente*.

Insolubilité, subst. f. *insolubilità*, astratto d'*insolubile*.

Insoucieux, m. euse, f. adj. che non si prende affanno, spensierato.

Insoumis, m. ise, f. adj. non sommessi.

Inspector, v. n. dar la rivista, visitare, esaminare, vigilare in qualità d'ispettore.

Inspirateur, s. m. *inspiratore*.

Instable, adj. *instabile*, *incostante*.

INSTANCE, s. f. *istanza*. Domanda formata giudiziariamente - *première instance*, prima istanza, è la discussione di una azione anzi il primo giudice - *reprise d'instance*, l'atto con cui si continua la procedura, che era stata interrotta dalla morte di qualcuna delle parti.

Instantanéité, s. f. *istantaneità*, *esistenza istantanea*.

Instillation, s. f. *instillazione*, l'azione d'*instillare*.

Instinctivement, adv. per istinto.

Instituant, s. m. T. de prat. *istituente*, che *insti-tuisce un erede*.

INSTITUTES, s. f. pl. *istitute*: primi elementi della giurisprudenza, e primi principj del gius Romano, compilati da Triboniano, Doroteo, e Teofilo. L'imperatore Giustiniano diede alle institute forza di legge colla sua costituzione, che le precede, e serve di prefazione.

INSTITUTION, s. f. *istituzione* - *institution d'héritier*, istituzione d'erede: nomina fatta dal testatore in termini di retti, e imperativi del suo successore universale, ch'egli chiama alla successione generale di tutti i suoi diritti, e di tutti i suoi beni - *institution de légataire universel*, istituzione di legatario universale - *institution contractuelle*, istituzione per contratto: dono irrevocabile di successione, o parte di successione fatta per contratto di matrimonio in vantaggio d'uno de' conjugati, o dei figli che devono nascere dal futuro matrimonio - *institution d'héritier*, ou *donation universelle à la charge que l'héritier institué, ou le donataire portera le nom et les armes du testateur*, o *donateur*, istituzione d'erede, o donazione universale col carico, che l'erede istituito, o l' donatario porti il nome e gli stemmi del testatore, o del donatore.

Institut Impérial des sciences et des arts, s. m. Istituto Imperiale delle scienze, e della arti, stabilimento letterario fissato

a Parigi per perfezionare le scienze, e le arti, composto di 144 membri residenti, ed altrettanti associati.

Instituitif, m. ive, f. adj. *istitutivo*, che tende ad *istituire*, a *creare*, a *stabilire*, ec.

Instructeur, s. m. *istruttore*.

INSTRUCTION PAR ÉCRIT, s. f. *ordinanza di tribunale*, che prescrive l'informazione in una causa.

INSTRUMENT, s. m. *strumento*: titolo per iscritto, che serve a stabilire il diritto e la pretesa che si può avere: si distingue nel foro in pubblico, ed in privato: l'istrumento pubblico è un atto, o contratto stipulato da persone pubbliche, come Notaj, Cancellieri, e simili. Tali atti fanno fede, purchè sieno sottoscritti da colui, che li spedisce, e dalle parti all'originale, a tenore degli ordini. L'istrumento privato, o scritture private sono cedole, o promesse, libri o registri de' conti, o lettere missive - propriamente però per la voce *istrumento* non s'intende in Francia che gli atti pubblici, ed autentici. Ma oggi non è quasi usato nel senso che si vien di dire; e in vece adoperasi la voce *titre* per indicare uno scritto qualunque, col quale si può far prova di qualche cosa.

INSTRUMENTER, v. a. *istrumentare*; rogare, stipulare atti pubblici, che facciano fede in giudizio.

Insurgible, adj. che non può essere sommerso.

Insubordination, s. f. *insubordinazione*.

Insubordonné, m. ée, f. adj. *insubordinato*, che manca alla subordinazione.

Insuccès, s. m. *mancaanza di successo*.

Insuccesif, m. ive, f. adj. che non è successivo.

Insuffler, v. a. *introdurre dell'aria nel corpo d'un anegato*, ec.

Insurgé, m. ée, f. s. et adj. *ribelle*, *insorgente*.

Insurgens, s. m. pl. *insorgenti*, che si sollevano contro un'Autorità, V. *aussi le Dict.*

Insurger, v. r. *insorgere*, *sollevarsi contro*.

Insurrection, s. f. *insurrezione*, l'*insorgere*, il *sollevarsi contro*.

Insurrectionnel, m. éle, f. adj. *insurrezionale*, che ha dell'*insurrezione*.

Intempestif, m. ive, f. adj. *intempestivo*, che è fuor di tempo, fuor di proposito.

Intentionner, v. a. *dirigere l'intenzione*.

Interclaviculaire, s. m. *ligamento che si estende da una clavicola all'altra*.

INTERDICTION, s. f. *interdizione*, proibizione, difesa: dicesi della privazione dell'esercizio di certi diritti civili, e vale ogni proibizione, o difesa fatta dal Giudice all'interdetto di esercitare tali, o tali altri diritti civili.

INTERDIT, m. TE, f. adj. et subst. *interdetto*, colui contro del quale è stata pronunziata l'interdizione.

INTÉRÊT, s. m. *interesse*; dicesi comunemente dell'estimo del profitto, che il danaro avrebbe potuto produrre a colui, al quale è dovuto, se gli fosse stato pagato in tempo. I frutti, che produce il danaro chiamansi *interessi*, quando non v'è alienazione di fondo: diconsi *arrérages*, arretrati, quando il fondo è alienato, e che si fa per un contratto di costituzione, V. *ARRÉRAGE* - *intérêts des intérêts*, interessi degli interessi, dicesi soltanto riguardo ai frutti de' frutti prodotti dal danaro, V. *ANATOCISME* - *intérêts des deniers appartenans à des mineurs*, interessi dei danari appartenenti

ai minori - *intérêts de la dot*, interessi della dote - *intérêts civils*, interessi civili, i danni, e gl'interessi accordati al querelante in materia criminale, o correzionale.

INTERIM (par), adv. voce lat. provvisoriamente, frattanto, intanto.

INTERLINEE, s. f. *interlinea*, linea scritta posteriormente fra due linee, e non approvata da chi ha stipulato l'atto. Le interlinee, e le sopraccatichie, addizioni, o aggiunte al corpo degli atti sono nulle, e soggette ad un'amenda non minore di cento franchi.

INTERLIGNÉ, m. EE, f. adj. *interlineato*, scritto posteriormente fra due righe, senz'approvazione di chi ha stipulato l'atto. Le voci *sopraccatichie*, *interlineate*, o *aggiunte*, sono nulle.

Interligner, v. a. *interlineare*.

INTERLOCUTOIRE (*Jugement*), sentenza interlocutoria, che non è definitiva, che non decide il merito ma solo ordina qualche cosa per l'informazione della causa.

INTERPELLATION, s. f. *interpellazione*, domanda che si fa di rispondere sopra un fatto.

Intermusculaire, adj. si dice di tutte le parti sita tra i muscoli.

Integration, s. f. atto d'incorporamento d'una città, o simili, in uno stato.

Interner, v. a. *confondere con riunire da parlando d'un popolo*.

Interner (s'), v. r. *internarsi*, *confondersi*, non far che un solo.

INTERPRETATION DE LA LOI, s. f. *interpretazione della legge*, senso che si desume dalla legge per darle quelle ampliazioni, o restrizioni, che richiede la ragione, e l'equità - *interprétation des contrats et conventions*, interpretazione dei contratti, e delle convenzioni. Debbesi in esse ricercare qual sia stata la comune intenzione de' contraenti, piuttostochè abbattere al senso letterale delle parole.

INTERROGATOIRE, s. *interrogatorio*. Chiamasi così le domande che fa un Giudice sopra dei fatti civili o criminali, e le risposte che fa quegli che è interrogato - *interrogatoire sur faits et articles*, interrogatorio sopra fatti e articoli.

INTERRUPTION, s. f. *interruzione*, tutto ciò che impedisce che un possesso venga continuato, e possa servire per acquistare la proprietà di una cosa in forza della prescrizione. L'interruzione nella prescrizione del possesso è naturale, o civile: la naturale ha luogo, quando un possessore è privato per lo spazio di oltre un anno della fruizione di una cosa, sia per opera dell'antico proprietario, che per quello di un terzo: la civile nasce da una citazione in giudizio, da un'ingiunzione, o da un sequestro notificato a quegli che si vuol impedire di prescrivere.

Interstellaire (*Espace*), adj. *fra le stelle*.

INTERVENTION, s. f. *intervento*, azione colla quale si interviene in una contestazione, in una lite, e nelle conseguenze di questa azione.

Interventissement, s. m. *stravolgimento*, *disordinamento*.

INTÉSTAT, adj. *intestato*. Questo termine non adopraisi che in queste frasi, *mourir intestat*, morire senza aver fatto testamento, *héritier ab intestat* et *succession ab intestat*.

Instable, adj. che non può servire da testimonia.

Intestinaux (vers), adj. m. pl. *intestinali*, vermi negl'intestini.

Intinction, s. f. T. de liturg. *inlazione*,

mescolanza d'una parte dell'ostia col sangue.
 In trente-deux, s. m. de libraire, in trentadue.
 Invendabile, adj. invendibile.
 INVENTAIRE, s. m. inventario, descrizione dei beni di un defunto abbandonati dopo il suo decesso, fatta solennemente per mezzo di ufficiali di tribunale per mantenere le ragioni di tutti coloro, che possono avervi interesse. L'inventario non può esser fatto che tre giorni dopo l'innamazione del defunto, se i sigilli sono stati apposti, e tre giorni dopo l'apposizione, se questa è stata fatta dopo l'innamazione.
 Investigation, s. f. investigazione.
 Invincibilité, s. f. invincibilità.
 In-vingt-quatre, s. m. T. de libr. in ventiquattro.
 INVIOIABILITÉ, s. f. inviolabilità, diritto, prerogativa, che ha un personaggio pubblico, di non poter essere arrestato, messo in giudizio, ec. per fatti relativi alle sue funzioni.
 INVIOIABLE, adj. inviolabile, che gode del diritto d'invioiabilità.
 Invitateur, s. m. invitatore.
 Invocatoire, adj. invocatorio, d'invocazione.
 Involé, m. ée, f. adj. involato, involto, intricato.
 Invaisemblable, adj. inverisimile.
 Invaisemblablement, adv. inverisimilmente.
 Invaisemblance, s. f. inverisimiglianza.
 Jocko, s. m. ioco, scimia la più somigliante all'uomo.
 Jointe, s. f. T. de manège, pasteja, giunta, assemblea.
 Juncoides, s. f. pl. juncoidi, famiglia di piante.
 Jongler, v. a. ricreare colla gherminalla.
 Ionien, m. ne, f. adj. ionio - modo, dialetto ionien, lo stile, il dialetto ionio.
 Jovanot, adj. m. giovanetto.
 Jonant, m. te, f. adj. che giuoca.
 Jouis (d'une éclipse), s. f. pl. muri a piombo d'una cateratta.
 JOUR, s. m. giorno - jour auquel une chose est due et exigible, giorno, in cui una cosa è dovuta, ed esigibile. Le obbligazioni mere, e semplici, in cui non v'è espressa alcuna dilazione sono dovute, ed esigibili a volontà di colui, a favore del quale sono stipulate; quelle a giorno certo, e determinato non sono dovute, ed esigibili, che dopo spirato il termine, eccettuati i casi prescritti dalle leggi - jour auquel un legs est dû et exigible, giorno, in cui un legato è dovuto, ed esigibile - qualunque legato mero, e semplice dà al legatario un diritto alla cosa legata dal giorno del decesso del testatore; dritto che è transmissibile a' suoi eredi, o aventi causa. Il legatario particolare non può tuttavia mettersi in possesso della cosa legata, nè pretendere i frutti, o gl'interessi, che dal giorno della sua domanda in consegna fatta secondo l'ordine stabilito.
 JOURS COMPLEMENTAIRES, s. m. pl. giorni complementari, che servono a compiere l'anno repubblicano secondo il sistema dell'anno secondo. Essi non appartengono a verun mese, epperò non sono compresi nelle dilazioni, che si computano per mese, ma soltanto in quelle che vengono computate per giorni. Il calendario Repubblicano essendo stato abolito, questa distinzione or non ha più luogo.
 Joyant, m. te, adj. T. vieux, gioioso.
 JOYAUX, V. BAGUES.

Ipreat, s. m. olmo a larghe foglie.
 Iraconde, adj. T. vieux, iracondo.
 Iré, m. ée, f. adj. irato, adirato.
 Irénarque, s. m. T. d'ant. irénarca, Principe di pace.
 Irisé, m. ée, f. adj. T. d'hist. nat. coperto d'iride.
 Iroquois, s. m. se, f. intransabile.
 Irrai-onnablement, adv. irragionevolmente.
 Irramenable, adj. che non si può ridurre.
 Irrecevable, adj. che non si può ricevere.
 Irrécusable (Juge, témoin), che non può esser recusato.
 Irréductibilité, s. f. T. d'alg. irridutibilità.
 Irréfléchi, m. ie, f. adj. irreflesso, inconsiderato.
 Irréformabilité, s. f. stato di ciò, che non è riformabile.
 Irrépréhensibilité, s. f. irreprensibilità, qualità di ciò, che è irreprensibile.
 Irrigation, s. f. irrigazione, innaffiamento.
 Irritabilité, s. f. irritabilità.
 Irritable (nerf), s. adj. irritabile, dicasi dei nervi.
 Isagone, adj. T. de géom. isagone, d'angoli eguali.
 Isard, s. m. camoscio, sorta di capra selvatica.
 Ischiocèle, s. f. ernia d'un intestino a traverso dell'osso sacro, e la tuberosità dell'ischio.
 Isochronisme, s. m. isocronismo, egualità di durata.
 Isolément, adv. isolatamente, in modo isolato.
 Isorropastique, adj. T. de mathém. isorropastico.
 Isorropique, s. f. T. de mathém. isorodico.
 Issir, v. irr. T. inus. venire, discendere.
 Isthmion, s. f. istmione, accomiatura di capo delle donne greche.
 Isuelle, adj. viapo, gajo, agile, leggiero.
 Isuellement, adv. gajamente, festosamente, di buona voglia, volenterosamente.
 Itale, adj. T. vieux, italiano.
 Jubiler, v. n. giubilare, far festa, V. aussi le Dict.
 Jubis, s. m. uva di Provenza in grappoli, e secca.
 Juda, s. m. apertura in un palco.
 Judas, s. m. Giuda, traditore.
 JUGE DE PAIX, s. m. giudice di pace; giudice eletto immediatamente dai cittadini ogni tre anni, per conciliare amichevolmente le parti litiganti.
 JUGE-AUDITEUR, Giudice Uditore, magistrato ausiliario delle Corti di Giudicatura.
 Jugé (le bien), s. m. l'equità d'una sentenza.
 Jugère, s. f. jugero, antica misura de' terreni.
 Jugerie, s. f. carica, ufficio d'un giudice - giudicato, o giudicatura.
 Julieune (période), s. f. periodo giuliano, V. aussi le Dict.
 Jumelle, s. f. pezzo d'artiglieria.
 Jupitriser, v. n. vivere da dissoluto.
 Jurade, s. f. carica con giuramento - assemblea di giurati.
 JURÉ, s. m. giurato, membro d'un giuri.
 JURÉ-CRIEUR, s. m. ufficiale, che pubblica a suono di tromba - trombettista giurato.
 JURÉ MILITAIRE, s. m. giurato militare, commissione di militari, che giudica i delitti delle truppe di terra.
 JURI, ou JURÉ, s. m. giuri, commissione di semplici cittadini per contestare l'esistenza d'un delitto denunziato, ed esaminare se l'accusato n'è colpevole.
 JURI D'ACCUSATION, s. m. giuri d'accusa, quello, che dichiara, se l'accusa debbe

essere ammessa, o rigettata. Havvi in ogni dipartimento tanti giuri d'accusa quanti sono i tribunali de' circondari.
 JURI D'INSTRUCTION, s. m. giuri d'istruzione, commissione di tre cittadini per invigilare su' varj rami della pubblica istruzione in ogni dipartimento.
 JURI DE JUGEMENT, s. m. giuri di giudizio, quello, che pronunzia sulla esistenza del delitto, e sulla parte che vi ha avuto l'accusato. Havvene uno per dipartimento, composto di 12 giurati per lo meno. Secondo la nuova procedura criminale non vi è altro juri che quello d'accusation.
 JURIMILITAIRE, s. m. giuri militare, quello che giudica i delitti marittimi.
 JURIDICION, s. f. giurisdizione, potere di colui che ha dritto di giudicare. Degrés de juridiction, sono i differenti Tribunali ai quali si può portar successivamente la stessa contestazione.
 Justifiable, adj. giustificabile, che può essere giustificato.
 Justificateur, s. m. T. de fond. en caractère, quegli, che agguaglia i caratteri, strumento per agguagliarli.
 Juteux, m. ense, f. adj. suocero.
 Ixentique, s. m. iaceutica, arte di uccellare col vischio.
 Iyode, s. m. ou Tigue, sorta di pidocchio degli animali.
 Izan, s. m. robbia di levante.
 Izélotte, s. f. iselotta, moneta dell'impero.

K.

Kagne, s. f. pasta italiana finissima.
 Kakatoés, ou Kakatonues, s. m. il più grosso papagallo dell'antico continente.
 Kalender, s. m. calendero, monaco Turco.
 Kamine-masla, Kamenois-maslo, s. f. sostanza minerale.
 Kangiar, s. m. pugnale degli Indiani.
 Kilo, nome generico, mille volte la cosa.
 Kilogramme, Kiliogramme, s. m. chilogramma, misura in Francia di peso di 1000 grammi.
 Kilolitre, Kilolitre, s. m. chiloliro, misura in Francia di capacità di 1000 litri, ossia del metro cubico.
 Kilomètre, Kiliomètre, subst. m. chilometro, misura itineraria in Francia di 1000 metri.
 Kilostère, s. m. chilostero, misura per legno da fuoco.
 Kinkajou, s. m. quadrupedo dell'America settentrionale.
 Kion, s. m. enfagione dell'ugola.
 Kirsotomie, s. f. incisione delle varteli.
 Kobalthum, s. m. T. de minér. cobalto.
 Kolpode, s. m. verme infusorio.
 Korban, s. m. offerta, obbazione.
 Kraken, Kraxen, s. m. T. d'hist. natur. il più grande degli animali marittimi.

L.

Labbe, s. m. ou stercoraire, sorta di uccello.
 Labiation, s. f. stato d'un fora diviso in labbra.
 LABOUR, s. m. aratura, trasporto del terreno per renderlo fruttifero.
 Labre, s. m. sorta di peste spinoso.
 Lactate, s. m. sale dell'acido di latte.
 Lactique (acide), adj. di latte inacidito; dicasi dell'acido.

Lagénophories, s. f. pl. *Lagenoforia*, *feste Greche*.
Lagocéphale, s. m. *sorta di pesce*.
Laidement, adv. *laidement*, *deformemente*.
Laidière, s. f. *laid-izza*, *deformita*.
Laie, s. f. *martello da scarpellino*, *V. aussi le Dict*.
LAIS ET RELAIS, s. m. pl. *intende-i per lais*, le alluvioni che formano il mare, i fiumi ai beni de' proprietari confinanti per *relais* il terreno che il mare, i fiumi abbandonano poco a poco, ritirandosi da una sponda, e diriggendosi all'alt'a.
Laitron, s. *pianta*.
Lamelleux, s. m. *eue*, f. adj. *composto di lame*.
Lamentations, s. f. pl. *lamentazioni*, *poema di Geremia*.
Lampourde, s. f. *pianta*.
Lamprillon, s. m. *sorta di serpente acquatico*.
Lampurge, s. m. *sorta di pesce*.
Lampyre, s. m. ou ver luisant, *sorta d'insetti coleotteri*.
Lancéolé, m. ée, f. adj. T. de bot. *si dice delle foglie, la cui estremità va restringendosi a guisa di ferro d'una lanvia*.
Lancettier, s. m. *astuccio per le lancette*.
Lancinant, m. te, f. adj. T. de méd. *lancinante: dicasi del dolore, e simili*.
Langon, s. m. *sorta di pesce marittimo*.
Lanies, s. f. pl. *luoghi aridi, e fastidiosi*.
Laoureux, s. m. *eue*, f. *cagionevole, infermità, inferno, debole*.
Langar, **Langart**, s. m. T. vieux, *gran parlatore*.
LANGUE FRANÇAISE, s. f. *lingua Francese: debbe usarsi in ogni sorta di contratti, atti, processi, e pronunziazioni, V. IDIOME*.
Language, s. m. *esame della lingua del puerco per veder se è sano*.
Lanternistes, s. m. pl. *Accademici di Tolosa, Lanternisti*.
Laplysie, s. f. *sorta di verme*.
Lapuplier, s. m. *sorta d'arboscello d'Asia, e d'America*.
Laqueaire, s. m. T. d'hist. anc. *laqueario, atleta armato d'un laccio, e d'un pugnale*.
Laqueton, s. m. *piccolo lacchè, piccolo scuffiere*.
Landage, s. m. *dritto sopra il lardo*.
Large, s. m. *il largo, larghezza, uomo liberale, largitore*.
Largesse de loi, s. f. T. de monn. *ciò, che eccede la bontà delle monete prescritta dalla legge*.
Larin, s. m. *larino, moneta di Persia*.
Larmette, s. f. *lagrimetta*.
Larris, s. m. T. vieux, *campo incolto*.
Laryagé, m. ée, f. adj. *che appartiene al laringe*.
Latercule, s. m. T. d'hist. anc. *latercolo, ufficiale degl' Imperatori Greci*.
Latinier, s. m. *che sa bene la lingua latina*.
LATITE, v. a. T. vieux, *nascondere, appiattare, tener celata una cosa*.
Latitudinaire, adj. T. de géogr. *latitudinario, di latitudine*.
Laugier, s. m. *arboscello d'America*.
Lavabo, s. m. T. d'égl. et d'imager. *lavabo*.
Lavagne, s. f. *lavagna di Genova*.
Lavatore, s. f. *pianta*.
Lavert, s. m. *sorta d'insetto*.
Laurentinales, s. f. pl. *Laurentinali, feste degli antichi Romani*.
Laurinées, s. f. pl. *famiglia di piante*.
Laxiflore, adj. *che ha i fiori rallentati*.
Laveur, s. m. *artefice, che fa martelli da scarpellino*.

Lazariste, s. m. *preti di S. Lazzaro, lazzerista*.
Lazzarite, s. m. *cavaliere dell' ordine di S. Lazzaro, lassarita*.
Lazulithe, s. f. *pietra*.
Lébérus, s. m. *sorta di colubro*.
Lécanomancie, s. f. T. d'hist. anc. *lecanomanzia, divinazione per via d'un piuma*.
Lectrin, s. m. *sorta di scudo - scaffale - letto - ajuto - appoggio - palancato*.
Lectrois, s. m. *luogo destinato alla lettura*.
Lède d'un marais salant, s. m. T. de mar. *il centro del serbatoio d'uno stagno d'acqua salsa*.
Lédeire, s. m. *iniquità atroce*.
LÉGAL, m. LE, f. adj. *legale, definito dalle leggi - peines légales, pene legali, quelle che le leggi hanno definite per un tal delitto, all' opposto delle arbitrarie, che dipendono dall' opinione de' Giudici*.
LÉGALISER, v. a. *legalizzare, rendere un atto autentico, affinché gli si presti fede in altro paese*.
LÉGALISATION, s. f. *legalizzazione, atto col quale un ufficiale pubblico attesta la verità delle firme apposte a un altro atto, e le qualità di quelli, che lo hanno fatto e ricevuto, affinché vi si presti fede in un altro paese*.
LÉGAT, s. m. *ne' paesi di legge scritta vale lo stesso che legs, legato*.
LÉGATAIRE, subst. et adj. *legatario; colui, al quale il testatore ha fatto un legato*.
LÉGISLATURE, s. f. *legislatura, periodo di tempo, in cui il corpo legislativo sta radunato - legislatura, il corpo legislativo in attività*.
LÉGITIMATION, s. f. *legittimazione. È una finzione che cancella il vizio della nascita di un bastardo, e lo mette nel rango dei figli legittimi*.
Légitimaire, adj. di *legittima, dovuto legittimamente, legittimario*.
LÉGITIME, s. f. *legittima: porzione, in fatto di successione, dell'eredità dovuta ai figliuoli nati da legittimo matrimonio, per diritto naturale, determinata dalla legge, e della quale i genitori, e gli altri ascendenti non possono disporre validamente - légitime des ascendans, legittima degli ascendenti: le libertà per atti tra vivi, o per testamento non possono eccedere la metà de' beni, se per mancanza di prole il defunto lascia uno, o più ascendenti in ciascuna delle due linee, paterna, e materna, ed i tre quarti, se non lascia ascendenti che in altra linea - légitime de frères et sœurs au défunt, legittima di fratelli, e sorelle del defunto. Dal codice civile non è riservata alcuna legittima ai fratelli, e sorelle del defunto. L'articolo 916 delle donazioni dispone, che in mancanza di ascendenti, e discendenti, le libertà per atti tra vivi, per testamento possono esaurire la totalità de' beni*.
LÉGITIMER, v. a. *legittimare, rendere un figlio nato fuori del matrimonio capace di succedere a' suoi parenti nella stessa guisa dei nati da matrimonio legittimo. I figli che son nati fuori del matrimonio, eccetto quelli nati da incesto o da adulterio, possono essere legittimati per matrimonio susseguente, dal lo o padre, o dalla loro madre, se questi gli hanno egualmente riconosciuti prima del loro matrimonio, o nell'atto della celebrazione*.
LÉGITIMITÉ, s. f. *legittimità; stato, qualità di un figlio legittimo*.

LEGS, s. m. *legato: sorta di donazione fatta a qualunque per testamento - legs universel, ou à titre universel, legato universale, o a titolo universale: disposizione testamentaria, per cui il testatore dona ad una, o più persone l'universalità de' beni, ch'egli lascerà al suo decesso - legs particulier, legato particolare: quello che si fa di una cosa lasciata al legatario a titolo particolare - V. MEUBLES - legs de choses mobilières, legato di cose mobili: esso comprende, se non c'è indicazione per parte del testatore, o prova della sua intenzione, tutto ciò che è considerato mobile secondo le regole generali stabilite dalla legge, V. MEUBLES - legs de biens meubles et immeubles, legato di beni mobili, ed immobili: esso comprende i diritti, e le ragioni del defunto; cioè l'universalità de' suoi beni - legs d'une chose due au testateur, legato di una cosa dovuta al testatore. Non s'intende essere fatto un tal legato della somma dovuta al testatore, la quale è una cosa materiale, ma soltanto dell' obbligazione, in vigore di cui questa somma gli è dovuta; epperò, se nulla fosse dovuto al testatore, il legato sarebbe nullo, come fatto di una cosa non esistente - legs qui excède la quotité disponible, legato, che eccede la quota disponibile, V. QUOTITÉ - legs par assignat, legato per assegnamento, o appannaggio: quello, che si fa di una somma, o di un censo da perceiversi sopra un tal fondo - legs simple et sans assignat, legato semplice, e senza assegnamento: quello, che si fa di una somma in danari, o di un censo da prendersi generalmente sopra tutti i beni del testatore, o senza indicare sopra di che debba prendersi - legs d'aliments, legato d'alimenti, V. ALIMENTS - legs en faveur des pauvres, des hospices et autres établissements publics, legato in favore de' poveri, degli ospizj, e d'altri pubblici stabilimenti. Egli è quello, che dicasi *legs pieux*, legato pio: non può avere effetto, se non è autorizzato dal governo, a meno che non oltrepassi la somma di trecento franchi, in qual caso basta la semplice autorizzazione del Sotto-prefetto - legs pénal, legato penale, quello, che si fa a carico di un erede per punirlo, nel caso, ch'egli faccia quella tal cosa, o ne trascuri un'altra. Non è valido, se la condizione imposta è impossibile, o contraria alle leggi, ed ai costumi - legs et conditionnel, legato condizionale: quello, che si fa sotto una condizione qualunque ella siasi. Non può essersi prima dell' adempimento, e se la condizione è impossibile, o contraria alle leggi, ed ai costumi, il legato è nullo - une femme a sa femme a condition qu'elle restera veuve, legato fatto da un marito alla moglie a condizione, ch'ella resti vedova. S'ella accetta il legato, deve conformarsi all'intenzione del testatore - legs fait sous condition que le légat. ne se mariera point, legato fatto a condizione, che il legatario non si mariti. Simili condizioni restano in Italia del legatario, e dee percevere il legato, benché non vi sia pena, se però la condizione prescrive di non maritarsi con una tal persona. allora non essendo osservata, il legato sarebbe nullo - legs fait pour quelque cause, legato fatto per qualche causa: esso ha rapporto al passato, e se la causa espressa non è eseguita dal legatario, il*

legato non ha effetto - *legs fait sub modo*, legato fatto sub modo: dicesi di quelli, che si riferiscono al futuro, indicando l'impiego che il testatore vuole che si faccia dal legatario di quanto gli può spettare per legato fattogli. Il legatario può farne la domanda prima dell'esecuzione della cosa per cui fu fatto - *legs fait sous condition donne lieu à faire donner caution à l'héritier de le payer, lorsque la condition sera accomplie*, legato fatto sotto condizione, lascia luogo a farsi dar cauzione dall'eredità di pagarlo, allorché la condizione sarà adempita. Simile condizione non è autorizzata dal codice - *legs fait sous une démonstration*, legato fatto sotto una designazione certa della cosa legata e della persona del legatario. Se la cosa designata sotto falsa dimostrazione non fosse esistente, il legato sarebbe nullo - *legs ne commence à être dû, qu'au jour du décès du testateur*, il legato comincia ad essere dovuto dal giorno del decesso del testatore - *legs valables au temps qu'ils ont été faits, mais qui deviennent par la suite inutiles, et non dus*, legati validi al tempo, in cui seguirono, e resi dappoi inutili, e non dovuti. Ciò può accadere in più modi a seconda de' casi, e delle circostanze.

LEGS CADUC, legato caduco. Il legato è caduto, se la cosa legata è del tutto perita vivente il testatore; egualmente che se è perita dopo la morte del testatore senza il fatto o la colpa dell'eredità, sebbene costui abbia ritardato a rimetterla.

LEMBAIRES, s. m. pl. *lembarj*, soldatesca, che combatteva sopra i bastelli.

LÉMING, ou **LEMMING**, sorta di topo di campagna del Nord.

LÉMINISQUE, s. m. sorta di serpente.

Lende, ou **Lente**, V. le Dict.

LENTICULAIRE, s. m. strumento di chirurgia - *conchiglia impietrica*.

LENTISQUE (miroir), adj. ardente, dicesi di specchio.

LÉONIER, s. m. albero del Perù.

LÉONTICE, s. f. pianta.

LÉPIDULITE, s. f. sostanza squamosa, violacea, che si trova a gruppi nel granito.

LÉPIDOPTÈRE, s. m. pl. sorta di farfalla.

LÉPIDOSARCOME, s. m. *lepidosarcoma*, sorta di tumore.

LEPTOSPERME, s. m. *leptospermo*, pianta.

LEPTURE, s. m. sorta d'insetto.

LERNÉE, s. f. sorta di verme.

LESE-ANTIQUITÉ, s. f. lesa antichità; dicesi d'opinione, o. contraria all'antichità.

LESE-NATION (crime de), s. f. delitto di lesa nazione.

LÉSINERIE, s. f. *lesineria*, azione da spilorcin, da lesina.

LESION, s. f. lesione, pregiudizio: perdita cagionata a taluno dal fatto di un altro, o da qualche atto stipulato inconsideratamente, e per leggerezza - *lésion du tiers au quart*, lesione del terzo al quarto, cioè della terza alla quarta parte del prezzo di una eredità, o simili.

LÉTHIFÈRE, adj. mortifero.

LÉTICORNES, s. m. pl. sorta di farfalla.

LETTERES, s. f. pl. lettere - *lettres de bénéfice d'âge*, ou *lettres d'émancipation*, lettere di beneficio d'età, o di emancipazione, erano quelle della piccola cancelleria, che portavano mandamento ai giudici ordinari de' luoghi, cui erano indirizzate di permettere all'imputato di godere de' suoi mobili, e rendite degli immobili - *lettres de bénéfice d'âge*, lettere del piccolo sigillo, per

cui il Re accordava ad un erede presuntivo di portarsi erede per beneficio d'involuta o, di colui della cui successione si trattava, ad effetto di non essere intimamente tenuto pei debiti della successione, se non se per la sola concorrenza del contenuto nell'inventario - *lettres ungués et capitales*, sigle: lettere iniziali in uso presso gli antichi Romani nelle iscrizioni, assemblee, e simili, S. P. Q. R. *Senatus populusque Romanus*: H. E. R. J. Q. M. E. A. *Huius ego rem jura quiritem meam esse ajo*: formula questa dell'azione reale. Nelle assemblee del popolo venendo proposta da un magistrato dell'ordine de' senatori la legge che si proponeva di far passare, distribuivansi in sull'entrare due tavolette a ciascuno, l'una segnata colle sigle U. R., *uti rogas* per l'approvazione, l'altra colla sigla A. *anti-quo*, disapprovo, rigetto - *lettres perpétuelles*, lettere di perpetuità, voci. ant. dell'uso nel Borbone indicanti i testamenti, contratti di matrimonio, costituzioni di censi, vendite, donazioni, permute, e simili contratti traslativi di proprietà - *lettres patentes*, lettere patenti, che spedivansi dal Re col gran sigillo per titolo di concessione di qualunque dazio, grazia, privilegio, o stabilimento: erano sottoscritte dal segretario di Stato, e verificate dai Parlamentari. Tali lettere avevano pei particolari la stessa autorità degli editti verso il pubblico - *lettres patentes*, pigliavansi ancora in senso più esteso per qualunque sorta di editti, dichiarazioni, e generalmente qualsivoglia lettera di sigillo - *lettres de recommandation*, lettere di raccomandazione, o commendatizie: lettere vaghe, per cui si raccomanda una persona a qualche amico, corrispondente, o simili - *lettres de crédit*, lettere di credito, colle quali si dà la facoltà a taluno di prendere danaro dalla persona, a cui la lettera è indirizzata, V. CRÉDIT - *lettre de marque*, lettera di marca, atto del governo che contiene l'autorizzazione di armare ed equipaggiare in guerra un bastimento qualunque per intraprendere il corso sopra i nemici dello stato.

LETTERE ET BILLET DE CHANGE, lettera e biglietto di cambio, biglietti relativi alla negoziazione colla quale si trasportano i fondi che si ha in qualche parte, per un dato prezzo o regolato sulla piazza del commercio.

LEUCÉ, s. f. macchia bianca nella pelle.

LEUCITE, s. f. *grenat blanc*, ou *amphigène*, prodotto vulcanico d'Italia, e di Boemia.

LEUCOGRAPHITE, s. f. pietra, che imbianchisce i panni lini, ed è buona per l'emorragia.

LEUCOPHLEGMATIQUE, s. f. attaccato da leucoplegmatia.

LEUCOPHRE, s. f. sorta di animaleto.

LEUCOSIE, s. f. sorta di crustacei.

LEVENT, s. m. soldato di marina in Turchia.

LEVEROY, s. m. antico giuramento, che si faceva dal vero Re.

LEVEUR (d'impositions), s. m. riscossitore d'imposizioni, esattore.

LÉVIATHAN, s. m. animale marino, di cui si parla nel Giobbe, e che si crede esser un cetaceo.

LEVRETTÉ, m. é. f. adj. di taglia esile, sottile come un lepre.

LÉVREUX, m. se. f. adj. che ha grosse labbra.

LÉXICOGRAPHIE, s. f. lessicografia, l'arte di compilare lessici, o dizionarij.

LÉZARDÉ, m. é. f. adj. fesso, erepato; dicesi delle mura.

LIARD, s. m. piccola moneta di rame.

LIARDER, v. m. dar ciascuno una piccola somma, pagare la sua parte di spesa.

LIARDEUR, subst. m. boursilleur, T. pop. nvaro.

LIBANOMANCE, **LIBANOMANCIE**, s. f. *libanomancia*, sorta di divinazione.

LIBELLE, T. de pol. s. m. libello chiamasi exploit *libellé* ou *ajournement libellé*, quello che contiene la domanda o le conclusioni della parte, con un esposto sommario delle ragioni dell'attore.

LIBELLISTE, s. m. libellista.

LIBELLULE, s. f. sorta d'insetti.

LIBERA, s. m. libera, preghiera dei defunti.

LIBÉRALITÉ, s. f. liberalità, V. QUOTITÉ DISPONIBLE.

LIBÉRATION, s. f. liberazione, V. PAYEMENT.

LIBÈRE, v. a. liberare: sgravare da qualche delitto, o processo.

LIBERTÉ, s. f. libertà: facoltà naturale di fare quel che si vuole, purché non impedito dalla violenza, o dalle leggi.

LIBERTICIDE, s. m. *liberticida*, distruttore della libertà - adj. *liberticida*, distruttivo della libertà.

LIBERTIN, s. m. secondo il gius Romano colui, che in vigore di affrancamento, era libero da una servitù legittima.

LIBITINAIRE, s. m. T. d'hist. anc. *libitinario*, che provvedeva il necessario per i funerali.

LIBRAIRASSE, s. f. T. burl. mercantessa da libri.

LIBURON, s. m. sorta di pesce.

LICENCIÉ, s. m. *licenziato*, che ha preso il grado della licenzatura.

LICET, s. m. T. lat. *licenza*, permissione.

LICITATION, s. f. licitazione, vendita all'incanto all'ultimo e maggior offerente di un podere, o una casa che appartiene in comune a molti, e che non può essere commodamente divisa.

LICITE, adj. lecito, o licito, che è permesso dalle leggi.

LIDMÉE, s. f. sorta di gran antitopo, o gaszella.

LIEN, s. m. legame, obbligo, V. aussi le Dict.

LIÈR, v. a. legare; obbligare a fare, o non fare una cosa.

LIÈUR, v. a. T. d'arch. legare con assicurazione.

LIEU, s. m. luogo: nel foro vale grado: graduazione in cui taluno è surrogato in vece di un altro - *un créancier est subrogé au lieu et place d'un autre, dont il a cession*, egli è subentrato nelle ragioni, ed ipoteche, è stato collocato al primo, al secondo luogo o grado nell'ordine de' creditori per la distribuzione di qualche somma - *lieu où le contrat est passé*, luogo in cui è stipulato il contratto: tutti gli atti devono esprimere il nome e luogo di residenza del notajo, che li riceve, come pure il luogo della stipulazione.

LIGE, adj. ligio, livellario: in materia feudale dicevasi del vassallo, che era più strettamente obbligato verso il suo signore, che il vassallo semplice.

LIGIE, s. f. sorta di crustacei.

LIGNAGE, s. m. leguaggio, voce ant. espressionemente cognazione. In materia di gius di ritenere per causa di parentela vale cognazione della linea, stipite e tocco, da cui è la possessione venduta.

LIGNAGER, m. ère, f. adj. parente dal lato, e linea, e cognazione da cui è

venuta, o uscita una eredità al venditore per successione tanto diretta, che collaterale, a seconda di molti articoli dell'antico diritto Francese.

LIGNE, s. f. linea: dicesi in generale dell'ordine, o serie, in cui i parenti sono compresi. La prossimità di parentela si determina dal numero delle generazioni, e ciascuna di queste si chiama grado (*degré*). La serie dei gradi forma la linea - *ligne directe*, linea retta; serie dei gradi tra persone, che discendono l'una dall'altra - *ligne collatérale*, linea collaterale: serie dei gradi fra persone, che non discendono le une dalle altre, ma bensì da uno stipite comune. Si distingue la linea diretta in linea diretta discendentale, e in linea diretta ascendente - *ligne défilante*, linea mancante, quella in cui non vi sono parenti abili a succedere: in mancanza di parenti al grado successibile in una linea, i parenti dell'altra succedono pel tutto - *ligne des Druques*, linea delle dogane che comprende tutta la circonferenza dell'impero, lungo il suo litorale e le sue frontiere.

Ligné, m. ée, f. adj. T. de bot. marcato di linee sottili.

Lignier, s. m. T. vieux, legnejuolo, carpentiere, boscaiolo.

Lignifier (se), v. r. divenir legno, o come legno.

Ligule, s. f. sorta di vermi intestinali.

Ligulé, m. ée, f. adj. T. de bot. fatto a linguetta.

Lilial, m. le, f. adj. di giglio, appartenente al giglio.

Lilith, s. m. *lilit*, spettro notturno sotto sembianza di donna.

Limaire, s. m. tonno che comincia ad ingrassare.

Limoux, m. euse, f. adj. T. vieux, limoux, limoso.

LIMITATIF, m. VE, f. adj. limitativo, V. **TERNES DÉMONSTRATIFS ET LIMITATIFS**.

Limonière, s. f. sorta di carrozza.

Limousine, s. f. anemone verde, rosso, e bianco.

Limousinerie, s. f. cattivo lavoro de' muratori limosini.

Limule, s. f. sorta di crustacei.

Limegrette, s. f. certa pianta del genere delle ciperoidi.

Linéaux, adj. m. pl. di lino.

Linette, s. f. semente del lino.

Lingarelle, s. f. scapolare da canonico.

Linnée, s. f. *linnea*, pianta consecrata alla memoria del celebre naturalista di tal nome.

Liondent, s. m. pianta.

Liparis, s. m. *liparide*, sorta di pesce.

Lipyrrie, s. f. febbre, per cui si sente un calore interno, mentre le parti esterne sono fredde.

Liquidateur, s. m. liquidatore, che liquida i conti, incaricato di una liquidazione.

LIQUIDATION, s. f. liquidazione, estimazione, che determina ad una somma fissa una cosa, il cui valore è incerto.

LIQUIDE, adj. liquido, che è chiaro, senza opacità.

Liquoriste, s. m. quegli che pesa i liquori.

LISRE CIVILE, s. f. lista civile, è la somma che lo stato paga ciascun anno al Monarca, o lo stato dei beni di cui gliene cede la goduta per le spese di sua corte. La lista civile accordata al Re dall'Assemblea costituente era di 25 milioni.

Lisette, s. f. sorta d'insetto.

Litchi, s. m. pianta.

Lithargé, **Lithargiré**, m. ée, f. adj. alterato col litargirio.

Lithiate, s. m. V. *Uriate*.

Lithique (acide), adj. V. *Urique*.

Lithomance, **Lithomancie**, s. f. *litomancia*, sorta di divinazione.

Lithontribon, s. m. T. de méd. polvere per disciogliere il calcolo, o pietra della vescica.

LITISPENDANCE, s. f. litependenza, tempo, durante il quale una lite è pendente in giudizio.

Litoxile, s. m. legno impiatrito.

Litre, s. m. litro, unità delle misure di capacità in Francia, uguale al cubo della decima parte del metro.

LITRE, s. m. T. vieux, dritto che avevano i signori padroni, e giudizieri supremi di far pungere gli scudi delle loro armi sovra una fascia nera a guisa di tez di velluto intorno alla chiesa da essi fondata.

Litéralité, s. f. attacco scrupoloso alla lettera.

Liure, s. f. T. de mar. de charp. sorta di canapo per legare i fardi, di cui si carica una carretta; pezzi di legno curvi da un lato per alzare gli orli d'un battello.

LIVRE DE MARCHAND, s. m. libro di mercante: giornale in cui si scrive regolarmente quanto si riceve, e si vende, e tutto ciò che concerne i fatti di un negozio, senz'altra cosa estranea.

Lobé, m. ée, f. adj. T. bot. diviso in molti lobi da seni profondi.

Lobélie, s. f. pianta.

Lobulaire, adj. appartenente al lobo.

LOCAL, m. LE, f. adj. locale: che concerne specialmente un luogo - *coutume locale*, uso particolare ad un luogo, ad una signoria: che non è conforme all'uso generale della Provincia.

Localité, s. f. località, particolarità, circostanza locale.

LOCATAIRE, s. m. pigionante, pigionale, affittuale: colui che tiene una casa a pigione. Egli è sempre tenuto al danno se ne accagiona alla casa, anche per colpa leggiera, ma non per leggierissima. Quegli che tiene un podere in affitto si chiama **FERMIER**, V.

LOCATAIRIE PERPETUELLE (*bail à*), s. f. locazione perpetua.

LOCATION, **CONDUCTION**, s. f. locazione, affitto, appigionamento, allogazione: questi due termini relativi significano il contratto d'affitto (*louage*), per cui uno de' contraenti si obbliga di dare all'altro una casa, od un podere per goderne, pendente un certo tempo, col carico di pagarne un certo livello, che si chiama *loyer*, fitto, pigione.

Loche, s. m. sorta di vanga stretta.

Lochiorrhée, s. f. flusso eccessivo di lochii.

Loco-motiv, s. f. cambiamento di luogo, uno degli attributi esclusivi dell'animale.

Loculaire (fruit), adj. il cui seme è disposto negli alveoli.

Locule, s. f. borsa, coffano, cassa.

Lodé, s. m. lotion, V. *le Dict*.

Lodier, s. m. quegli che tiene degli alloggi mobiliati, locandiere.

Logiquement, adv. di conformità alla logica.

Logographe, s. m. logografo, che scrive di pari passo colla parola.

Logographie, s. m. logografia, l'arte di scrivere velocemente quanto il parlare.

Logographique, adj. logografico, di logografia.

LOI, s. f. legge: costituzione, ordinanza generale emanata da un'autorità sovrana, che risolve secondo la ragione una cosa, ingiungendo di obbedire alla sua decisione - *loi naturelle*, ou *divine*, legge

naturale, o divina; raggio di luce, e principio della retta ragione impresso da Dio nel cuore di tutti gli uomini, che loro fa conoscere le regole comuni della giustizia, e dell'equità, onde ciascun vivente porta seco dal nascere certi precetti che l'insegnano la ragione naturale, emanazione preziosa in noi della ragione sovrana, detta da S. Agostino legge naturale, essendo fondata sopra una giustizia immutabile del pari, che lo stesso Dio - *lois immuables*, leggi immutabili, quali sono le leggi divine, e le naturali - *lois mobiles et arbitraires*, leggi mutabili, ed arbitrarie; quelle che un'autorità legittima può stabilire, cambiare, ed abolire, giusta il bisogno, purché non offendano il gius divino, ed il naturale - *loi fondée*, legge affittiva, diretta a stabilire qualche pena per chi contravviene al disposto dalla medesima - *loi Romaine*, legge Romana, quella che fu fatta dal Re, o dalla Repubblica Romana in assemblea generale del Popolo, o dagl'Imperatori a' tempi loro. In oggi per legge Romana s'intende quella, che è contenuta nel corpo del gius civile - *lois des douze tables*, legge delle dodici tavole; antica legge Romana dell'anno di Roma 303, compilata sopra dieci tavole in rame, alle quali vennero aggiunte due altre l'anno susseguente - *lois que les juges sont obligés de suivre en France*, leggi, a cui i giudici sono obbligati di attenersi in Francia. Esse comprendono le antiche ordinanze dei Rè, gli usi locali, e le leggi municipali, e particolari di qualche paese, o provincia: il gius Romano, il gius canonico, e le leggi emanate dopo la rivoluzione sono tutte unite in un sol corpo per quello che riguarda le leggi civili sotto il titolo di **CODICE NAPOLEONE**, o **Codice Civile de' Francesi** per decreto del dì 30 Ventoso anno 12 (31 marzo 1804) promulgato il dì 10 germile successivo (31 aprile stesso anno). Il Codice Civile è diviso in un titolo preliminare, ed in tre libri: il titolo preliminare concerne la pubblicazione, gli effetti, e l'applicazione delle leggi in generale. Il primo libro è composto di undici leggi sotto il titolo *des personnes*, delle persone. Il secondo di quattro, sotto il titolo *des biens*, et *des différentes modifications de la propriété*, de' beni, e delle diverse modificazioni della proprietà. Il terzo delle venti ultime leggi sotto il titolo *des différentes manières dont on acquiert la propriété*, de' varj modi, con cui si acquista la proprietà. Ciascun libro è diviso in altrettanti titoli, quante sono le leggi, che esso comprende. Non v'ha che una sola serie di numeri per tutti gli articoli del Codice: dal giorno in cui queste leggi furono esecutorie, le leggi Romane, le ordinanze, gli usi generali o locali, gli statuti, ed i regolamenti cessarono d'aver forza di legge o generale, o particolare nelle materie, che sono l'oggetto di dette leggi componenti il **CODICE NAPOLEONE**. Le leggi sono esecutorie per tutto il territorio Francese in virtù della promulgazione che ne vien fatta dall'Imperatore il decimo giorno dopo il decreto del Corpo legislativo, e dal punto in cui potrà essere conosciuta la promulgazione. Questa promulgazione fatta dall'Imperatore s'intende conosciuta nel dipartimento, in cui siede il Governo, un giorno dopo quello

quello della promulgazione medesima, ed in ciascun degli altri dipartimenti dopo la scadenza di detto termine, accresciuto di tanti giorni, quante volte vi saranno dieci miriametri (circa 20 leghe antiche) tra la città, in cui ne è fatta la promulgazione, ed il capo luogo di ciascun dipartimento. La legge dispone solamente per l'avvenire, e non ha effetto retroattivo: quelle di polizia, di sicurezza obbligano tutti coloro, che abitano il territorio Francese. Gli stabili, anche posseduti da stranieri sono regolati dalla legge Francese. Le leggi riguardanti lo stato, e la capacità delle persone regolano i Francesi anche dimoranti nell'estero. Le leggi ordinarie distinguono altresì in leggi personali, e in leggi reali. Le leggi personali sono relative allo stato, e alla capacità delle persone. Le leggi reali sono quelle, che regolano la disposizione dei beni - *loi martiale*, legge marziale, s'è così chiamata una legge, che obbligava le municipalità a impiegare la forza militare in tutti i casi ne quali la pubblica tranquillità fosse compromessa - *loi salique*, legge salica; famosa legge stabilita dagli antichi Francesi, o Franchi, o Franchi-Saleni che abitavano lungo il fiume *Saie* in Allemagna, per far argine alle querele, ed alle continue divisioni del primo, e del terzo stato. Tanto questa legge, che la Ripuaria, la Gombetta, e simili non sono propriamente, che *usi sritti*. Essa fu abolita come le altre di antica data - *loi Rhodia de jactu*, legge Rodia di getto in mare: essa concerne il commercio marittimo nel caso di naufragio imminente, ed è osservata in Francia sotto le modificazioni portate dalle diverse circostanze.

Lombical, m. le, f. adj. *lombicale*, che ha la forma d'un verme.

Lombric, s. m. lombrico, verme lungo, e rotondo.

Longévité, s. f. longevità, lunga durata della vita.

Longue, s. f. lunga, certa nota musicale, sillaba lunga.

Longue (à la), adv. col tempo.

Lophie, s. f. sorta di pesci.

Loquacité, s. f. loquacità.

Loquèle, s. f. loquela.

Loquence, s. f. loquacità.

Loqueteux, m. euse, f. adj. *lacro*.

Lori, s. m. sorta di papagallo.

Loris, s. m. animale di Ceylan.

LOR, s. m. porzione, parte in un redaggio, *V. PARTAGE* - *lots*, et *ventes*, porzioni, e vendite; diritti che si pagavano al signore diretto, da cui dipendeva una possessione tenuta in *ensive*, cioè, a canone, ricognizione, e livello.

Lotisseur, s. m. chi fa dei lotti.

Loto, s. m. *lot*, sorta di giuoco, specie di lotto.

LOUAGE, s. m. fitto, o affitto, pignone, appigionamento, *V. Bail-a-ferme*, et *a loyer* - *louage de meubles*, de *chevaux*, et autres choses de cette nature, affitto di mobili, cavalli, e simili: contratto semplicissimo, che consiste ordinariamente nel prezzo del fitto (*loyer*), il tempo convenuto tra le parti, e la destinazione dell'uso - *louage de temps*, et d'industria, fitto di tempo, e d'industria, quello che si fa dagli operaj, de' famigli, che si affittano, o per un certo tempo onde fare qualche lavoro, o per servire mediante una ricompensa. Tali affitti sono di tre sorta: 1.º degli operaj che s'impegnano al servizio di

qualcheduno, 2.º de' vetturali che prendono a loro carico il trasporto delle persone, o delle mercanzie, 3.º degli impresari di lavoro a seconda del piano da eseguirsi, e delle convenzioni. Non si può impegnare il servizio che per un dato tempo, e per un'impresa determinata. Il padrone è cretuto sopra la sua asserzione pel salario dell'anno scaduto, e per le somme pagate a conto dell'anno corrente.

Louager, s. m. T. vieux, affitto, affittuale.

Lougre, s. m. sorta di naviglio mercantile.

Lourdour, s. f. Pésanteur, *V. le Dict.*

Lourdier, s. m. marescio, allocco.

Lourpidon, s. m. uomo d'forme.

Loutre, s. m. manicotto di pelle della lontra: cappello del suo pelo, *V. aussi le Dict.*

Louvat, s. m. lupe ancor piccolo, lupolito.

LOYAUX-COUTS, sono le somme di danaro, che l'acquistatore è stato obbligato di pagare, oltre il prezzo del suo acquisto.

Lucaries, **Lucéries**, s. f. *lucarie*, o *lucerie*, festa degli antichi Romani.

Lucifuges, s. m. pl. che fuggono la luce: nome dato ad una famiglia d'insetti coleotteri.

Lucophore, s. m. verme infusorio.

Lucubration, ou **Élucubration**, *V. le Dict.*

Ludion, s. m. figura di smalto sospesa in una piccola boccetta di vetro, che si fa salire, e discendere a piacimento, prendendo il turacciolo di sovero, da cui è chiusa la boccetta.

Lunde, s. m. sorta di uccello anfibio.

Lunulé, m. ée, f. adj. in forma di mezza luna.

Luperque, s. m. luperco, antico sacerdote di Puno.

Lupinaire, s. m. mercante di lupini.

Lupuline, s. f. trifoglio nero.

Luseau, s. m. coccia di santi - cimiterio.

Lustratif, m. ive, f. adj. che ha del lustro.

Lustreux, m. euse, f. adj. che ha assai del lustro.

Lutant (vase), adj. m. turato col loto, dicasi d'un vaso.

Luttant, m. te, f. adj. lottante, che fa alla lotta, che contrasta.

Lutjan, s. m. sorta di pesci.

Lutrigor, s. m. certo poema satirico.

Luxuriance, s. f. superfluità, eccesso - sfarso, sfoggio, lussuria.

Lycées, s. f. pl. liceo, antiche feste di Giove.

Lychnite, s. f. certa pietra preziosa.

Lychnomancie, s. f. lichenomanzia, divinazione per via della luce.

Lycopode, s. m. sorta di musco, polvere fina, ed infiammabile, che si raccoglie nelle cassette di quel musco.

Lyncarius, s. m. sorta di pietra.

Lypirie, s. f. lipiria, sorta di febbre.

Lyothimie, s. f. lipitimia, deliquio.

Lyree (feuille), adj. f. T. de bot. lirea, foglia, la cui parte superiore del disco è intiera, mentre che l'inferiore si divide in lobi, che vanno scemando.

Lysipondt, s. m. sorta di peso.

M.

Macaque, s. m. sorta di bertuccia.

Macareux, s. m. sorta d'uccello.

Macellerie, s. f. T. vieux, mercato.

Macellier, s. m. T. vieux, macellajo.

Mache, s. f. T. pop. ghiottoneria.

Machedra, s. m. ghiottona.

Mache-laurier, s. m. porta.

Machiavelleque, adj. che ha del machiavelleque.

Machiavellisme, s. m. machiavellismo, sistema politico di Machiavelli.

Machiavelliste, s. m. machiavellista, partigiano di Machiavelli.

Machineur, s. m. machinateur, macchinatore, cospiratore.

MACON, s. m. muratore. *V. BATIMENT*, *HYPOTHEQUE*. *PRIVILEGE*.

Macrocephale, s. m. T. d'auat. che ha una testa lunga - T. d'hist. nat. sorta d'insetti coleotteri.

Macrolépide (poisson), adj. che ha delle grandi squame.

Macrophysocephale, s. m. che ha la testa naturalmente lunga, e grossa.

Macetre, s. f. conchiglia, nicchio marino.

Maquette, s. f. clava.

Madone, s. f. rappresentazione della Vergine.

Madonine, s. f. antica doppia di Piemonte in oro, madonnina.

Madréporite, s. m. T. d'hist. nat. madrepora impietrita, madreporita.

Magdelonettes, s. f. pl. sorta di religiose di S. Maddalena.

Magnale, s. f. T. de phys. spirito dell'acqua.

Magnétiser, v. a. magnetizzare, comunicare il magnetismo animale.

Magnolier, s. f. sorta di pianta.

Mai, s. f. media, fondo di uno strettoio.

MAJEUR, m. EURE, f. adj. maggiore; dicasi di colui, o colei, che è capace di tutti gli atti della vita civile, cioè quell'individuo dell'uno, o dell'altro sesso, che è giunto all'età d'anni 21 compiuti. Il figlio divenuto maggiore cessa di essere sotto la patria podestà.

Maigue, **Mégue**, s. m. siero di latte.

Maigue, s. f. sorta di pesce marittimo.

Maillet, s. m. mail, maglio, massa da palo.

Maillier, s. m. artefice di catena.

Maimon, s. m. specie di scimia.

Mainade, s. f. compagna.

Mainate, s. m. sorta d'uccello.

Mainburnir, v. n. T. vieux, difendere, custodire.

Main-chaude, s. f. sorta di giuoco.

MAIN-FORTE, s. f. man forte, soccorso che si presta alla giustizia, per accrescergli forza ad eseguire i suoi ordini.

MAIN-MORTE, s. f. mano morta - i corpi, e le compagnie ecclesiastiche; i corpi di città, de' borghi, e villaggi, i collegi, e gli ospedali; generalmente tutte le comunità tanto laiche, quanto ecclesiastiche che sono perpetue, e considerate immutabili per decurso - dicevasi pure anticamente degli uomini di condizione servile, soggetti corporalmente verso i loro signori, i quali ad essi succedevano in tutti i beni mobili, ed immobili, secondo gli usi, o leggi municipali, e secondo gli antichi patti, (*pactons*), o convenzioni, ma non avevano la facoltà di testare, ed erano chiamati *hommes de main-morte*, ou *main-mortables*. Ve n'era di due sorta, gli uni dicevansi *mains-mortables*, mani mortevoli, in rapporto a' redaggi loro, e quelli facevano parte dei fondi, di modo che rinunziando ai loro redaggi divenivano liberi, o persone affrancate; gli altri erano *main-mortables ou serfs de corps*, mani mortevoli, o servi, o schiavi di corpo, e riputavansi far parte delle terre. Si appigionavano al signore in confessione, descrizione, e censo pei vassalli, non potevano perciò divenir li-

beri, e persone affrancate senza il consenso del signore.
Main-pote, s. f. *mano-manca*, scorciato.
Maintenon, s. m. *croce*, che penile al collo.
MAJORITY, s. f. maggioranza, età, in cui l'uomo è capace degli atti della vita civile, salva la restrizione pel matrimonio: la maggioranza è fissata all'età di anni 21 compiuti.
MAIRE, s. m. funzionario pubblico, che è in ogni comune il depositario unico, ed esclusivo dell'autorità amministrativa.
Maisné, m. ée, f. adj. et subst. T. vieux, il cadetto, la cadetta.
Maison commune, s. f. *casa comune*, il palazzo della Città, e che prima chiamavasi maison, ou hôtel-de-ville.
MAISON D'ARRÊT, s. f. casa d'arresto, prigione.
MAISON DE DÉTENTION, s. f. casa di detenzione, luogo legalmente, e pubblicamente destinato per tenervi rinchiusi coloro, onde la legge ha ordinata la detenzione.
MAISON DE JUSTICE, s. f. luogo ove sono detenuti i prevenuti di delitti che sono in stato di accusa.
MAISON DE PRÊT SUR NANTISSEMENT, s. f. casa dove si fanno prestiti sopra pegni.
Maison d'éducation, s. f. luogo destinato per allevare fanciulli.
Maisonner, v. n. fabbricare, edificare, costruire, innalzare case.
Maitre (petit), s. m. civettino, serbino, dumerino.
Mak, s. m. insetto, sorta di sansara.
Maki, s. m. sorta di scimia.
Malachi, s. m. sorta d'insetto.
Malacoptérygien, adj. m. si dice de' pesci, le cui pinne non sono armate di punte.
Malart, s. m. il maschio delle anitre selvatiche.
Malate, s. m. sale dell'acido di pomo.
Mal-aventure, s. f. *malavventura*, disgrazia, mala sorte.
Malaxation, s. f. T. chim. azione di ammolire.
Malbrouk, s. m. sorta di scimia - certa staffa così detta.
Male-bouche, s. f. *bocca fetente*.
Malebranchisme, s. m. *malebranchismo*, dottrina di Malebranche.
Malebranchiste, s. m. *malebranchista*, discepolo, partigiano di Malebranche.
Maleheure (à la), adv. sventuratamente, alla mal' ora.
Maestrin, s. m. T. vieux, imprudente.
Mal-être, s. m. *maia sanità*, languore, languidezza, indisposizione sorda.
Malfaisance, s. f. *disposizione a far del male*, malficenza.
Malgouverne, s. f. T. de chartreux, podere.
Mal-habilement, adv. in un modo inetto, senza maestria, senz'abilità.
Malingrier, s. m. T. vieux, sagrestano.
Malique (acide), adj. di pomi, diossi dell'acido.
Malphigiadées, s. f. pl. famiglia di piante.
Mal-saint-main, s. m. sorta di galla.
Mamant, s. m. *mamant*, produzione singolare della natura in Siberia.
Mamei, s. m. bellissimo albero delle Antille.
Mammaux, s. m. pl. prima classe degli animali.
Mammifère, adj. che ha delle mamme - s. m. pl. classe degli animali vivipari.
Mammiforme, adj. a guisa di mammello.
Mammont, s. m. animale favoloso.
Manag, s. m. T. vieux, cesa, famiglia.
Manakin, s. m. sorta d'uccello.
MANDANT, s. m. mandante, quegli che

incarica taluno di una commissione, del maneggio di un affare.
Mandarinet, s. m. *mandarinato*, dignità di mandarino.
MANDAT, s. m. mandato, ordine, procura, contratto obbligatorio di consenso delle parti, per cui s'incarica taluno del maneggio di un affare.
MANDAT D'AMÈNE, s. m. mandato di comparire innanzi al Giudice, ec. - *mandat d'arrêt*, mandato d'arresto, ordine d'arrestar uno, e di condurlo in prigione.
MANDATAIRE, subst. mandatario, procuratore, colui, che ha il maneggio degli affari di un altro in forza di ordine, o procura.
MANDAT TERRITORIAL, s. m. mandato territoriale, polizza di stato, che doveva rimpiazzar gli assegnati, e le rescrizioni, avente la stessa ipoteca, ma non ha giammai esistito; vi sono state soltanto promesse di mandato.
Mandatum, s. m. *lavamento di piedi* il giovedì santo.
Maudrill, s. m. *gran babbuino*.
Manducable, adj. *buono a mangiare*.
Manée, s. f. T. vieux, pugnello.
Manequin, m. ée, f. adj. T. de peint. affetto, artificiale, ricercato.
Mangabey, s. f. pl. sorta di scimia.
Mangone, s. f. *maquignonne*, mezzana.
Mangoustian, s. m. *albero fruttifero originario delle Molucche*.
Manguier, s. m. *albero del Brasile, e delle Indie*.
Maniacal, m. le, f. adj. *concernente il furore insfucato*.
Manicle, s. f. T. de mar. strumento che fa operare le forze ponendole in azione.
Manière que (de), adv. di maniera che, talché, talmenteché.
Manière de (par), adv. per modo di, a guisa di.
Manifeste, s. m. *manifesto*; T. de douanes. stato del carico di un bastimento.
Mannette, s. f. canestrino, panicrasso.
Mantille, s. f. sorta di mantelletta senza scapolare.
Manucorde, s. m. sorta d'uccello.
Manuducteur, s. m. *introduttore*, che segna la misura.
Manuelle, s. f. T. de mar. stanga di ferro del timone.
Mappe, s. m. T. vieux, strofinaccio.
Mapper, v. a. strofinare, ripulire le maserizie.
MARAI, s. m. pantano, nome ingiurioso, che il partito della Montagna nella Convenzione nazionale di Francia dava al partito della pianura, V. MONTAGNE.
Marance, s. f. *punizione di colpa leggiera*.
Marasquin, s. m. *maraschino*, sorta di liquore.
Marcescent, m. ente, f. adj. si dice di una foglia, che inaridisce sul gambo.
Marchandement, adv. mercantilmente.
MARCHÉ, s. m. trattato, contratto, accordo, convenzione di compra, o vendita, ed anche la condizione, ed il prezzo del contratto medesimo - *marché d'ouvrages*, contratto di lavori; convenzione per iscritto fra un impresario ed un operaio per fabbriche, od altre opere, giusta il calcolo fatto - *marché de mise*, contratto alla tesa; convenzione ad un prezzo determinato per caduna tesa - *marché la clef à la main*, contratto di chiave alla mano; ou en bloc et en tas, ovvero all'ingrosso, ed in monte; accordo con un impresario per la provvista di tutto l'occorrente per una fabbrica, o simili - *marché a terme*, è una convenzione per cui una

persona si obbliga di fornire certe cose a un'epoca fissa, mediante un prezzo determinato - *marché (devis et)*, l'atto che regola le obbligazioni rispettive di quegli che la fare un lavoro, e di quegli che l'intraprende.
Marchis, s. m. T. vieux, marchese.
Marchionite, s. m. *marconita*, settario.
Marchalerie, s. f. *mascalchia*.
Marcher, v. a. *mareggiare*.
Marchancier, v. a. T. vieux, *ferrar cavalli*.
Mareschière, s. f. T. vieux, palude.
Marster, v. a. *propaginare coll'uso della barbatella*.
Margaline, s. f. *specie di marcasita*.
Margay, s. m. *quadrupedo carnivoro dell'America merid.*
MARIAGE, s. m. matrimonio: unione legittima di un uomo e di una donna, fatta secondo le regole stabilite dal gius civile, e vincolata dal mutuo consenso de' contraenti. Sei condizioni sono richieste dal Codice Napoleone per la validità di un contratto di matrimonio: 1.º il mutuo consenso degli sposi, 2.º l'età prescritta d'anni 18 nell'uomo, e 15 per la donna, 3.º il consenso de' genitori, o tutori nei casi richiesti, 4.º le due pubblicazioni innanzi la porta della casa del comune, 5.º l'assistenza di quattro testimoni, 6.º la celebrazione in presenza dell'ufficiale dello stato civile. Il matrimonio si deciozie, 1.º per la morte di uno de' conjugati, 2.º pel divorzio legalmente pronunziato, 3.º per la condanna resa definitiva d'uno de' conjugati ad una pena, che importi la morte civile - *mariage contracté par des mineurs*, matrimonio contrattato dai minori. Non è valido senza il consenso de' genitori, o quello degli avi, o de' tutori. Un tutore, o curatore, che non sia il padre, o la madre, non può acconsentire al matrimonio senza il previo sentimento de' parenti. In generale poi, ed in tutti i casi, in cui è richiesto il consenso pe' minori d'anni 21 (solamente) non si può dai minori contrattar matrimonio, senza il consenso del consiglio di famiglia - *mariage des majeurs de 25 ans accomplis*, matrimonio de' maggiori di 25 anni compiuti. Debbesi domandare per atto rispettosamente e formale il consenso del padre, e della madre, o quello degli avi - *mariage d'un Français en pays étranger*, matrimonio d'un Francese in paese straniero. Besso è valido, se celebrato nelle forme usate nel paese, purché sia preceduto dalle pubblicazioni prescritte dagli atti dello stato civile, e che il Francese non abbia contravvenuto alle condizioni, e qualità richieste pe' matrimoni - *mariage des enfans dont les pères et mères sont absents*, matrimonio de' figli, di cui i padri, e le madri sono assenti. I minori d'anni 21 non possono nell'assenza de' genitori, o degli avi loro maritarsi senza il consenso d'un consiglio di famiglia. I maggiori d'anni 21, e minori di 30 per i figli, e di 25 per le figlie debbono rappresentare la sentenza riportata per la dichiarazione d'assenza, ovvero l'atto di notorietà spedito dal Giudice di pace del luogo, in cui l'assentato ebbe l'ultimo suo domicilio conosciuto, colla dichiarazione di quattro testimoni chiesti d'ufficio dallo stesso Giudice - *mariage des Princes et de la famille du Souverain*, matrimonio de' Principi, e della famiglia del Sovrano. Non possono esser validi, senza il consenso dell'Imperatore - *mariage secret*, matrimonio segreto; quello, per cui si

sono osservate le formalità prescritte, ma si tiene celato dagli sposi pendente la loro vita, concentrando la cognizione ai pochi testimonj necessarij. La nullità de' matrimonj segreti non è pronunziata da veruna disposizione del codice civile - *mariage clandestin*, matrimonio clandestino, fatto senza le dovute formalità: quello, che è ignoto alla società, non celebrato alla presenza di alcun pubblico ufficiale, e sepolto costantemente nelle tenebre del mistero. Dicesi puri di quelli, che non sono preceduti dalle necessarie denunzie, o non celebrati in presenza dell'ufficiale civile indicato dalla legge, o contratti senza il consenso de' genitori, o degli avi, o de' tutori. Queste sorta di matrimonj sono criminali - *mariage fait in extremis*, matrimonio fatto negli estremi. E quel matrimonio che è cominciato colla dissolutezza praticata da un uomo colla donna, e che egli sposa all'estremità della vita. Non essendovi proibizione pronunziata dal codice civile, tali matrimonj sembrano esser validi, e produrre il loro effetto civile - *mariage nul*, *mais contracté de bonne foi*, matrimonio nullo, ma contrattato in buona fede. Essi producono l'effetto civile quando sono tali, e contrattati sotto le dovute formalità - *mariage par parole de présent*, matrimonio per parola di presente. Dicevasi altre volte di un matrimonio, in cui le parti contraenti, dopo il rifiuto avuto dal curato, dichiaravano in presenza de' Notaj che si pigliavano per marito e moglie, richiedendo la spedizione dell'atto. Tali matrimonj in oggi sono affatto nulli - *mariage non consommé*, matrimonio non consumato: sono validi egualmente, purché sieno contrattati sotto le formalità richieste, e da persone capaci - *mariage inégal*, matrimonio ineguale. In Francia l'ineguaglianza di condizione, e di fortuna non ha forza contro un matrimonio legittimamente contrattato - *mariage avenant*, ou *l'avenant*, matrimonio proporzionato, o in proporzione. Dicevasi secondo alcune leggi municipali, di ciò, che una figlia nobile, non maritata, poteva domandare a' suoi fratelli, dopo il decesso de' genitori, per una dote ragionevole non limitata, e che era in arbitrio de' medesimi, quando trovavano a maritarla senza concederla a persona di condizione ineguale. In oggi la differenza del sesso non è un ostacolo all'eguaglianza delle successioni - *seconds mariages*, matrimonj in seconde nozze. La donna non può passare ad un altro matrimonio, se non se dopo il termine di mesi dieci compiuti dal tempo dello scioglimento del primo.

Mariaule, s. m. *testimonio poco degno di fede*.

Marieur, s. m. *euse*, f. *paraninfo*, *autore*, *promotore* di matrimonj.

Marikina, s. m. *sorta di scimia*.

Marinette, s. m. *T. vieux*, calamità.

Mariole, s. f. *immagine della Vergine*.

Maritorne, s. f. *donna malfatta, e squaiata*.

Marler, v. a. *fecondare*, *render fertile*.

Mari, s. m. *spesie di velo*.

Marmitonner, v. a. *fare il quattaro*.

Marmose, s. f. *sorta di quadrupede*.

Marmoteur, s. m. *borbottone*, *brontolone*.

Marner, v. n. *ritirarsi*: dicesi del mare quando lascia del terreno scoperto, V. le Dict.

Maronite, s. m. *maronita*, *settario*.

Marquiser, v. n. *far il marchese*.

Marrement, s. m. *danneggiamento*, *danno*.

Marselier, s. m. *T. vieux*, *vivandiere*.

MARTIALE (*Le*), s. f. *legge marziale*, che ordina d'impiegare la forza militare in certe circostanze.

Martiales, s. f. plur. *Marsiali*, *feste di Marte*.

Martin, s. m. *sorta d'uccello*.

Martinelle, s. f. *campana de' Longobardi*.

Martinisme, s. m. *martinismo*, *setta*.

Martyrologiste, s. m. *martyrologista*, che ha scritto sopra i martiri.

Massacreur, s. m. *ucciditore* - *ciabattino*.

MASSE, s. f. *masa*: varie somme, o più effetti uniti, facienti un tutto. Dicesi delle eredità divisibili della pluralità di varj creditori verso un sol debitore, e simili.

Masse d'eau, **Massette**, s. f. *certa pianta*.

Massicaut, s. f. *antico dritto sul vino*.

Massiveté, s. f. *T. vieux*, *il massiccio*, *qualità di ciò che è massiccio*, *solidità*.

Massorétique, adj. *T. d'hist. ecclési.* *Massoretico*, *della Massora*.

Massorettes, s. f. plur. *Massoreti*, *autori della Massora*.

Masturbation, s. f. *onanismo*.

Masturber (se), v. pron. *darsi all'onanismo*.

Matacon, s. m. *nocciuolo d'Africa*.

Mataion, s. f. *de mar*, *cordame minuto*.

Matérialiser, v. a. *materializzare*, *rendere material*.

Matérialiser, v. n. *materializzarsi*, *divenir materia*.

MATÉRIAUX, s. m. pl. *materiali*: quanto è necessario alla costruzione delle fabbriche - *vieux matériaux*, materiali vecchi, demolizioni di un fabbricato. I materiali raccolti per una fabbrica, e quelli provenienti dalle demolizioni sono mobili, finchè vengano posti in opera.

Materniser, v. n. *madreggiare*.

Mathurin, s. m. *sorta di Religioso*.

MATIERES SOMMAIRES, s. f. plur. *materie sommaire*: son gli affari che hanno per oggetto delle dimande, che non devono essere trattate con una certa estensione di procedura, e che devono al contrario essere giudicate con prontezza.

Matinalement, adv. *dell mattino*, *di mattino*.

Matrologue, s. m. *sorta di registro*.

Maturinade, s. f. *stravaganza*.

Matutinaire, s. m. *T. de liturg.* *il libro del mattutino*.

Matutinel, m. elle, f. adj. *inns. mattutinale*.

Mauclerc, s. m. *T. vieux*, *ignorante*.

Maucorne, **Moucorne**, s. f. *mescolanza di grani*.

Mauvaiseté, s. f. *T. vieux*, *malvagità*.

Mauve, **Mouette**, s. f. *sorta d'uccello*.

Maxillo-palatin, adj. *si dice di un canale, che risulta dall'unione dell'osso del palato con quello della mascella superiore*.

Mazame, s. m. *quadrupedo ruminante*.

Mazelin, **Mazerin**, s. m. *T. vieux*, *tassa*.

Mécanicité, s. f. *meccanicità*, *qualità di ciò che è meccanico*.

Mécaniquerie, s. f. *spilorcheria*.

Mécomètre, s. m. *mecometro*; strumento per misurare la lunghezza.

Méconite, s. f. *pietra di sabbia marittima*.

Mécroire, v. a. *non voler credere*, *non voler prestar fede*, *sospettare*.

MÉDECIN, s. m. *medico*, *dottor fisico*; quegli, che avendo studiato la struttura del corpo umano e le malattie alle quali va soggetto, fa professione di guarirle. Tutti coloro, che in Francia hanno il diritto di esercitare l'arte di guarire, portano il titolo di Dottore in medicina, o in chirurgia, purché sieno esaminati, ed ammessi in una delle sei

scuole speciali di medicina, ovvero quello di ufficiali di sanità (*officiers de santé*), purché vengano ammessi dal Giuri (*jury*) stabilito nel rispettivo capoluogo di dipartimento. I medici, ed i chirurghi vanno soggetti a cinque esami pubblici, due de' quali in latino, e dopo di essi debbono sostenere una tesi scritta in latino, od in francese. Gli ufficiali di sanità vengono sottoposti a tre esami in una sala pubblica, ed in lingua francese. I dottori ammessi nelle scuole di medicina possono esercitare la professione loro in tutta la Francia, sotto le formalità prescritte. Agli ufficiali di sanità non è permesso di esercitare fuori del dipartimento, in cui furono approvati dal Giuri. Non possono nè anco praticare le grandi operazioni chirurgiche, se non sotto la vigilanza e l'ispezione d'un dottore, e nel luogo, in cui questi sarà stabilito.

MÉDECINE, s. f. *medicina*. Ella non è assolutamente una scienza congetturale, ma un'arte effettiva, che conserva la sanità presente, e guarisce le malattie curabili col soccorso dell'erudizione, dell'esperienza, e della ragione.

Médicamenter (se), v. r. *piagliar medicina*.

Mégabyses, **Mégaloyses**, s. m. plur. *mégabisi*, *megalobisi*, *sacerdoti eunuchi di Diana*.

Mégachile, s. f. *sorta d'insetto*.

Mégalesies, s. f. pl. *megaliesie*, *feste di Cibele*.

Mégi, m. ie, f. adj. *conciato*, *conciato coll'allume*, *dicesi della pelli, o curja*.

Méjir, v. a. *conciar le pelli coll'allume*.

Méhaigneur, s. m. *che storpia*.

MELX, ou **MEX**, s. m. *T. de cout.* *tenimento a prescrizione*, e *possessione mano-mortevole* (*main-morteable*) delle persone di condizione servile.

Mélanteria, s. m. *materia minerale, melanteria*.

Mélanthe, s. m. *genere di giunchi*.

Mélastomées, s. f. pl. *famiglia di piante*.

Méliacées, s. f. pl. *famiglia di piante*.

Mélie, s. f. *melia*, *sorta di tela*.

MÉLIORATIONS, s. f. pl. *miglioramenti*, spese fatte da un possessore in un redaggio, le quali ne aumentano il prezzo, ed il valore.

MELTHE, ou **MELTE**, *T. de cout.* *limite*, secondo gli usi di *Mons*: territorio di un giudice, l'estensione della sua carica, e del suo uffizio, giusta gli usi di *Hainaut*: talora anche l'estensione dell'uffizio di un sergente, o messo.

Mémento, s. m. *memento*, *segno per rammentarsi* - *ricordo* - *libro di ricordi* - *certa preghiera della messa*.

Mémina, s. m. *chevrotain*, ou *petite gazelle de Java*, *quadrupedo ruminante*.

MEMOIRE, s. f. *memoria*. E la buona o cattiva riputazione che resta di una persona dopo la sua morte.

Memphitique, adj. *di Menfi*, *Egitto*: dicesi di certa pietra d'Egitto.

Menac, s. m. *sorta d'arboscello*.

MENACES, s. f. plur. *minaccie*, *parole o fatti*, con cui si fa conoscere e temere a qualcuno il male, che se gli prepara.

Menaceur, s. m. *minacciatore*.

Menadure, s. f. *appello in giudizio*.

Menaut, m. ante, f. adj. *che conduce*.

Menestrel, s. m. *T. vieux*, *buffone*.

Menine, s. f. *damigella d'onore*.

Ménispermoïdes, s. f. plur. *famiglia di piante*.

Ménorrhagie, s. f. *T. de méd.* *flusso eccessivo di menstrui*.

Mensole, s. f. *T. d'archit.* *mensola*.

Menstruation, s. f. *scolo de' menstrui*.

Menstrueux, m. euse, f. adj. T. de chim. *mestruoso*.
Mensuaire, adj. *mensuale*.
Meutagra, subst. m. *serpigna roditrice del mento*.
Meuseuillé, m. ée, f. adj. T. botan. *le cui foglie sono minute*.
Menuisier, v. a. et n. *far lavori da falegname*.
Menuité, s. f. *minutezza*.
Méphitis, s. m. *mfiteide, esalazione sulfurea*.
Méphitique, adj. *meftico, di qualità perniciosa, mortifera*.
Méphitiser, v. a. *infettare di meftismo*.
Méphitisme, s. m. *meftismo, infezione, qualità di ciò, che è meftico*.
Mérende, s. m. *merenda*.
Merc, s. f. T. vieux, *marca, segno*.
Mercantoriste (style), adj. *mercantesco*.
Dicesi dello stile, o modo d'esprimersi de' mercanti.
MERCURIALES, s. f. pl. *mercuriali*; antiche assemblee delle Corti supreme nelle sedute presidenziali, in cui il presidente, e le genti del Re esortavano i consiglieri a giudicare con esattezza, facendo talvolta delle rimostanze a chi non aveva adempiuto il proprio dovere. Le mercuriali assomigliavano la censura degli antichi Romani.
Mérendère, s. f. *pianta de' Pirenei, e di Spagna*.
Méritant, m. ante, f. adj. *meritante*.
Mérites, s. m. plur. *meriti, effetti della grazia*.
Méro, s. m. *sorta di pesce*.
Mérocèle, s. f. *discesa dell'intestino nell'interno della coscia*.
Mérovingien, m. enne, f. adj. *Merovingeo, della razza di Meroveo*.
Meschin, s. m. ine, f. *giovinetto*.
Mésellerie, s. f. T. vieux, *lebbra*.
Mésentéritis, s. f. *infiammazione del mesenterio*.
Mésire, s. m. *malattia di fegato*.
Mésore, s. m. *intervallo fra le ore canoniche*.
Méso-rectum, s. m. *membrana, che ritiene il retto a posto*.
MESSAGE, s. m. *messaggio, domanda fatta, o comunicazione data ufficialmente, e per iscritto, dal Corpo legislativo al Governo, e viceversa*.
MESSAGERIE, s. f. *procaccio*: sorta di vettura pubblica da un luogo all'altro, stabilita per certi giorni determinati di elezione e luogo stesso del procaccio.
MESAGERS, s. m. pl. *messaggeri, conducenti stabili pel trasporto de' viaggiatori, o degli effetti da un luogo all'altro*. Dessi sono responsabili degli effetti, che loro vengono affidati, se non fanno prova, che sieno stati smarriti, od abbiano fatto avvia per caso fortuito, o per forza maggiore.
MESSAGERS-D'ÉLAT, s. m. pl. *messaggeri di stato, coloro, che portavano il messaggio*.
Messervir, s. f. T. vieux, *contrada*.
Messervir, v. a. T. vieux, *disservire*.
Messidor, s. m. *mess for, messidoro, primo mese di state, e decimo dell'anno della Repubb. Franc.*
Mestre-de-camp (la), s. f. *prima compagnia d'un reggimento*.
Mestre-école, s. m. *dignità ecclesiastica*.
Mesnage, s. m. T. de cout. *abitazione*.
MESURE, s. f. *misura, P. POIDS ET MESURES*.
MÉUS, subst. m. T. de cout. *che significa abuso, danno*.
Méusage, s. m. *misuso, maluso*.
Méuser, v. a. *misurare, abusare, far estremo uso*.

Métabole, s. f. *metabola, figura di retorica, unione di più sinonimi*.
Métacarpien, s. m. *metacarpio, muscolo della mano*.
MÉTALLIE, s. f. *masseria, villa, podere affittato: abitazione di un castaldo colle stanze convenevoli alla coltivazione dei terreni al medesimo affidati, tanto per rinchiudervi le biade, quanto pel nutrimento de' bestiami*.
Métallurgique, adj. *metallurgico, di metallurgia*.
Métapède, s. m. T. d'anat. *metopede*.
Métaphrase, s. f. *metafrasi, traduzione letterale*.
Métaphraser, v. a. *metafrasare, tradurre letteralmente*.
Métaphraste, s. m. *metafraste, che traduce letteralmente*.
Métastaisien, m. enne, f. adj. *che appartiene al metastasio*.
MÉTAYER, s. m. *castaldo, mezzajuolo*: quegli, che coltiva, e fa valere delle terre, od una masseria - *métayer partiaire*, mezzajuolo conduttore: quegli, che ritiene la metà della raccolta, e dà l'altra al proprietario di un podere da esso lui coltivato. I fittajuoli (*fermiers*), che i giureconsulti chiamano *coloni partiaires*, e talora anche *mediatori*, diconsi *métayers*. Così i fittajuoli partecipi, o conduttori (*fermiers partiaires*), appellansi *métayers partiaires*, a motivo della spartizione de' frutti.
Méthodisme, s. m. *metodismo, setta*.
Méthodiste, s. m. *metodista, settario*.
Méticuleux, m. euse, f. adj. *pueroso, pavido, timido*.
Métivage, s. m. *dritto sul frumento*.
Métive, s. m. *metitura*.
Métivier, s. m. *metitore*.
Métoposope, s. m. *metoposope, che indovina per via de' lineamenti del volto*.
Mètre, s. m. *metro, unità delle misure di lunghezza in Francia*.
Métrifier, v. a. *verseggiare*.
Métrinche, s. f. *siringa per far delle iniezioni nell'utero, le iniezioni stesse*.
Métrique, s. f. T. de mes. *metrica*.
Métvitis, s. f. *infiammazione dell'utero*.
Métromane, s. m. *metromaniaco, che ha la mania di far versi*.
Métrorhagie, s. f. *scolo eccessivo della matrice*.
MEUBLES, s. m. pl. *mobili*: i beni sono mobili per natura, o per determinazione della legge; diconsi mobili per natura, que' corpi, che possono trasportarsi da un luogo all'altro, sia per se stessi, come gli animali, che per l'effetto di una forza estranea, come le cose inanimate. I mobili per determinazione della legge sono le obbligazioni, e le azioni, che hanno per oggetto le somme esigibili, o gli effetti mobili, le azioni, o gl'interessi nelle compagnie di finanze, di commercio, e d'industria, in riguardo unicamente a cadauno de' soci, e pel tempo della società; le rendite perpetue, o vitalizie; i battelli, le navi, i molini, i bagui sopra i battelli, e tutte le usine non hse sopra i pilastri, e non facienti parte della cosa. La parola *meubles*, usata sola nelle disposizioni della legge, o dell'uomo, senz'altre aggiunte, od indicazione, non comprende il danaro contante, le gemme, i crediti, i libri, le medaglie, gli strumenti delle scienze, arti, e mestieri, la biancheria per la persona, i cavalli, le vetture, le armi, il grano, le biade, il vino, il fieno, e simili derrate, come neppure quanto forma l'oggetto di un commercio - *meubles*

meubles, suppellettili, masserizie: dicesi soltanto dei mobili destinati per uso, ed ornamento degli appartamenti - *biens meubles, ou mobiliers, ou effets mobiliers*, beni mobili, masserizie, o effetti mobili: dicesi generalmente di tutto ciò, che è reputato mobile giusta le regole stabilite dalla legge. I mobili non hanno seguito d'ipoteca, bensì possono essere staggiti da' creditori a seconda di certi privilegi esistenti a loro favore. L'estensione di un legato di mobili dipende dall'intenzione del testatore, e per conseguenza dai termini, ne quali egli è concepito.
Meulans, s. m. *certi pisanti*.
Mezeline, s. f. *sorta di drappo*.
Mezzo-terme, s. m. *mezzotermine, partito di mezzo*.
Miandre, s. m. *il meglio*.
Miché, s. m. *sciocco, balorda*.
Michon, s. m. T. pop. *argento*.
Mico, s. m. *petit sagouin, sorta di scimmietta*.
Mi-corps (à), adv. *a mezza vita*.
Mi-côte (à), adv. *a metà della spiaggia, a mezza costa*.
Microlepide, adj. *che ha delle piccole squame*.
Midas, s. m. *sorta d'insetti*.
Mi-glaive, s. m. *sorta di labarda*.
Miguotte, s. f. *certa pianta - gentilezza - assetto*.
Mi-jambe (à), adv. *a mezza gamba*.
Mijoter, v. a. et n. *far cuocere lentamente - arancizzare, vezzeggiare*.
Milica, s. m. *milica, frumento barbato, sorta di miglio*.
Millerine, s. f. *terra seminata di metio*.
Mille-soudier, s. m. *che ha mille soldi al giorno*.
Milli, nom. générique, *la millesima parte d'una cosa*.
Milliade, s. f. *rivoluzione di mille anni*.
Milliare, s. m. *millara, la millesima parte dell'ara*.
Millilitre, s. m. *millilitro, la millesima parte del litro*.
Milligramme, s. m. *milligramma, misura di peso in Francia, la millesima parte del grammo*.
Millimètre, s. m. *millimetro, misura di lunghezza in Francia, la millesima parte del metro*.
Millistère, s. m. *millistero, la millesima parte dello stero*.
MINAGE (*tenir à*), adv. *tenere in affitto coll'obbligo di dare all'annuo tante mine di grano, o simili*.
MINÈ, s. f. *mina, miniera*: quella parte di terreno, in cui si trovano i metalli particolarmente, ed anche i minerali. Sono esse di competenza ammi. istrativa, piuttostochè giudiziaria. Il proprietario del terreno può farvi tutti quei scavi, che giudicherà a proprio agio, ed estrarne tutte le produzioni che vi trova, salvo le modificazioni risultanti dalle leggi e regolamenti di polizia relativi alle miniere.
Mineral, s. m. *metallo misto di terra*.
Mineraliste, s. m. *mineralista, che ha conoscenza di minerali*.
Mineralogique, adj. *mineralogico, di mineralogia*.
Minéralogie, **Minéralogiste**, s. m. *mineralogia, versato nella mineralogia*.
Minerie (*de sel*), s. f. *miniera del sale*.
Minerve, s. l. T. mythol. *figlia di Giove, Dea delle belle arti*.
MINEUR, s. m. *minore*: l'individuo tanto dell'uno, che dell'altro sesso, che non è ancor giunto all'età di anni 21 compiti - *mineur négociant, ou marchand*

ayant une charge, ou commission, minore negoziante, o mercante avente una carica, o commissione: egli è riputato maggiore per quello, che concerne il suo negozio, la sua carica, o commissione - *mineur émancipé*, minore emancipato. I minori sono emancipati di pieno dritto col matrimonio; il minore, benché non maritato, può essere emancipato dal padre, o dalla madre all'età di 15 anni compiuti, per mezzo del giudice di pace. Gli orfani possono esserlo sotto l'approvazione del consiglio di famiglia.

MINIERE, s. f. miniera, mina: luogo, da cui si cavano i minerali particolarmente, ed anche i metalli, *V. MINE*.

MINISTÈRE PUBLIC, s. m. ministero pubblico: il sindaco delle leggi. Sotto questo nome intendesi una magistratura particolare, che ha per oggetto di invigilare agli interessi del Sovrano, e a quelli della società in ogni Tribunale. Questo ministero viene esercitato nelle Corti supreme dai procuratori generali, e ne' Tribunali di prima istanza dai procuratori imperiali, o da rispettivi loro sostituti.

Ministériat, s. m. inus. governo d'un ministro, ministeriato.

MINISTRE, s. m. ministro, principale agente dell'esecuzione delle leggi, e dei regolamenti di pubblica amministrazione, sotto l'autorità, e la sorveglianza del governo.

Ministrierie, s. f. *ministrieria*, beneficio dei religiosi detti *Matturini*.

MINORITÀ, s. f. minorità, stato, e tempo pendente il quale una persona è minore, cioè, sino all'età d'anni 21 compiuti; un minore non può contrattare senza il concorso del suo tutore.

MINU, s. m. voce dell'uso nella Bretagna esprime la dichiarazione, ricognizione, ed enumerazione, che un nuovo acquirente era tenuto di rassegnare minutamente al suo signore delle possessioni, terre, censi, e doveri da esso acquistati.

Minusculaire, s. m. T. d'ant. *minusculario*, commesso degli appalti in Roma.

MINUTE, s. f. minuta: originale degli atti che vengono stipulati da notaj, e delle sentenze, che si spediscono nelle cancellerie, sopra cui si danno delle copie (*grosses*), e delle spedizioni autentiche. Le minute debbono essere sottoscritte dalle parti, e dal notajo. Le copie (*grosses*), e le spedizioni da' notaj solamente.

Mion, Mioche, s. m. fam. *garzoncello*.

Mirab, s. f. stella fissa al collo del cigno.

Mirach, s. m. stella fissa nel cingolo d'Andromeda.

Miraculé, m. ée, f. adj. *dicesi di quegli*, sopra cui si è operato un miracolo.

Mirifique, adj. inus. *mirifico*.

Miriflore, s. m. leggiadro, meraviglioso.

Miron, s. m. vascell. a remi.

Mirusperme, s. m. pianta.

Miritil, s. m. sorta di forfalla.

Miscibilité, s. f. miscibilità; qualità di ciò ch'è miscibile.

MISE EN POSSESSION, s. f. immissione in possesso: si fa per mezzo dell'iscrizione, e trascrizione ipotecaria.

Miseur, s. m. T. vieux. arbitro.

Misogame, s. m. *misogamo*, che odia il matrimonio.

Misomesse, s. m. nemico della messa.

Mitau, s. m. T. vieux, il mezzo, il centro.

Mitis, s. m. grosso gatto, ciattaccio.

Mitonnerie, s. f. T. de cuisine, cuocitura di guasto lento.

MITOYEN, m. YENNE, f. adj. divisorio, *V. MUR MITOYEN*.

MITOYENNETÉ, s. f. proprietà in comune, che compete a due vicini sopra un muro o fosso, che li divide.

Mitral, m. le, f. adj. *soniglievole ad una mitra*.

Mnie, s. m. sorta di musco.

MOBILIER, s. m. masserizie, suppellettili di casa: dicesi in generale dei mobili, ed effetti, che si possono trasportare da un luogo all'altro senza deterioramento, *V. MEUBLES*.

MOBILISATION, s. f. T. de cont. voce, che in certi usi significava lo investire in mobili gl'immobili, che si vogliono unire alla comunella dei beni fra marito, e moglie, *V. AMEUBLEMENT*.

Modaliste, s. m. modalista, partigiano delle mode.

Modalité, s. f. modalità, modo, qualità, maniera d'essere.

MODE, s. m. modo in diritto significa una clausola, che modifica un atto in seguito di un avvenimento incerto; e chiamasi così ogni disposizione per cui un testatore incarica il legatario di fare qualche cosa in considerazione della liberalità con cui lo rimunerà.

Modeler (se), v. r. modellarsi su... prender per modello, regolarsi su...

MODÉRANTISME, s. m. moderantismo, dottrina, opinione de' moderati in rivoluzione, che era opposta alla fazione dei terroristi.

Modernier, v. a. rimodernare.

Modernes, s. m. pl. i moderni, gli autori moderni.

Modes, s. f. pl. ornamento, assetto alla moda.

Modius, s. m. T. vieux, modio.

Moelleusement, adv. morbidamente.

Moinaille, s. f. T. de mépris, monacaglia.

Moindres, s. m. pl. li quattro ordini de' minori.

Moineton, s. m. monacello, monachello.

Moinette, s. f. monachina.

Molière, s. f. cava di pietra dura.

Molinier, s. m. creatore, inventore.

Molinisme, s. m. molinismo, opinione di Molina.

Moliniste, s. m. molinista, seguace di Molina.

Molinisme, s. m. molinosismo; setta.

Molusse, s. m. T. de poés. molosso, piede di verso composto di tre lunghe.

Molybdate, s. m. molibdato, sale dell'acido molibdico.

Molybdique (acide), adj. molibdico, dicesi dell'acido, che ha per base la molibdena.

Momentanément, adv. momentaneamente.

Momeur, s. m. T. vieux, uomo prebo.

Momordique, s. f. pianta.

Monacaille, s. f. monacaglia, gentia monacale.

Monadelphie, s. f. (un frère), la sesta classe de' vegetali.

Monécie, s. f. (une maison), classe 21 de' vegetali.

Monandrie, s. f. (un époux), prima classe de' vegetali.

Monarchien, s. m. monarchiano, partigiano della monarchia costituzionale del 1791 in Francia.

Monarchiste, s. m. monarchista, partigiano della monarchia.

Monax, s. m. marmotta d'America.

Monde, adj. puro, per opposizione a immondo.

Mondicité, s. f. mond-zza, mondiaio.

Mone, s. f. sorta di scimia.

Monétage, s. m. monetizzazione, il monetizzare.

Monétiser, v. a. monetizzare, dare il valore dell'argento alla carta.

Monial, m. le, f. adj. et subst. religiosi, ciò che vi concerne.

Moniot, m. te, f. adj. si dice di una sorta di popolo, che abita una parte della Tartaria, della Cina, ec.

Monoli, s. m. pianta.

MONNAIE DE IMALE, s. f. moneta decimale, è quella che si fabbrica in Francia, dacché è stato posto in attività il nuovo sistema dei pesi, e misure (chiamasi decimale, perchè il titolo e il peso ne son regolati dal calcolo decimale, che forma la principal base del nuovo sistema metrico).

Monochrome, subst. et adj. monocromato, quadro, pittura d'un sol colore, cammeo.

Monocle, adj. monocolo, che ha un occhio solo.

Monoculiste, s. m. monculista, ciclope.

Monogynie, s. f. (une épouse), primo ordine della classe 13 de' vegetali.

Monomètrie, adj. m. T. de poés. monometro.

MONOPOLE, s. m. monopolio, abuso della facilità di vender soli delle merci, il di cui commercio dovea esser libero. Dicesi altresì di tutte le convenzioni inique, che si fanno fra mercatanti per alterare o incarire di concerto qualche mercanzia.

Monopoler, v. n. far monopolio - fig. far delle cabale.

Monotime, s. m. sorta di poesia sulla stessa rima.

Monosperme (fruit), adj. m. che non racchiude che un granulo.

Monotype, adj. ad un tipo solo.

Monseigneuriser, v. a. dar titolo di monsignore.

MONSTRE, s. m. mostro; colui, che nasce da una donna sotto una figura, che non ha dell'umano, e non è posto per conseguenza nel numero degli uomini. Il Codice non ha pronunziato d'incapacità contro i mostri.

Montagnard, s. m. montanaro, membro del partito della montagna, nella convenzione nazionale di Francia.

Montagne, s. f. montagna, partito nella convenzione nazionale, che si dichiarò per le misure le più rivoluzionarie; così detto, perchè i membri attaccati a questo partito si riunivano su' gradini i più elevati della sala, e per la ragion contraria il partito contrario fu detto pianura, e qualche volta pantano.

Montance, s. f. T. vieux, valore, prezzo.

Moquette, s. f. pop. Moquerie, *V. le Dict.*

Motailleur, v. a. T. de verr. servirsi di morse per allungare.

Moraine, s. f. lana staccata col messo della calce.

Mordailleur, v. a. mordere leggermente, morsecchiare, morsicare.

Mordore, adj. indécl. bruno, misto di rosso.

Morée, adj. et subst. *V. Moresque*.

Morène, s. f. certa pianta.

Morguénue (par la), adv. sorta di giuramento.

Moriude, s. f. pianta dell'India.

Morosis, s. m. morosis, scemamento dello spirito.

Morosité, s. f. mestizia, tetraggine. qualità di chi è immerso in pensieri tristi.

Morse, s. m. vacca marina.

MORTAIIABLES, s. m. pl. quelli, secondo gli usi della Borgogna, e del Nivernese, che avevano preso a censo delle terre; e i possessori dei signori per coltivarle sotto certe retribuzioni annue, e sotto certi diritti, e doveri, ne pote-

vano dismetterle senza il loro consentimento.
Mortaleto, s. m. *bossolo d'artiglieria*.
MORT CIVILE, s. f. morte civile: quella che rende un uomo morto al mondo, incapace di qualunque effetto civile, come di succedere, di disporre dei suoi beni per testamento.
Mort-gage, s. m. *pegno, di cui il creditore gode i frutti*.
Mortifications, s. f. pl. *austerità*.
MORT SAISIT LE VIF, adv. il morto coglie il vivo: assioma, regola dell'uso indicante che l'erede, dall'istante della morte del defunto, è fatto signore, e proprietario di tutti i suoi beni, ed anche possessore senza apprensione alcuna di fatto. Il legatario era obbligato di chiedere all'erede del sangue la consegna del suo legato quand'anche lo avesse in suo potere.
Mosaicque, adj. loi *mosaïque, legge mosaica, di Mosè*.
Mosambé, s. f. *pianta delle due Indie*.
MOTTE FERME, s. f. *zolla ferma: quel terreno, che la riviera non ha coperto*.
Monchardier, v. s. et n. *far la spia del bargello, o di polizia*.
Moucheux, s. m. *moucheur, smoccolatore*.
Moufetteque, adj. *vaporoso; dannoso, che esala da sotterranei delle miniere*.
Monfette, s. m. *sorta di quadrupede, V. aussi le Dict.*
Mouffon, s. m. *pecora salvatica*.
Moulette, s. f. *piccola conchiglia*.
MOULIN, s. m. *molino, gran macchina, che fa girare delle mole per macinare il grano, e simili, affine di ridurlo in farina. Sono immobili per natura, eccettuati i molini sopra i battelli*.
Mouliné, m. ée, f. adj. *bois mouliné, legno lariato*.
Mouné, s. f. *monture, macinatura, ec.*
Moureiller, s. m. *pianta dell' Amer. merid.*
Moutoir (le), s. m. *T. vieux, il letto di morte*.
Moustac, s. m. *piccola scimia*.
Moustiquaire, s. f. *sorta di sanziere*.
Moutonnaile, s. f. *pecora, dicesi di coloro, che seguono troppo l'esempio degli altri*.
Moyac, s. m. *sorta d'uccello del Canada*.
Moyeneur, s. m. *euse, s. f. T. vieux, mediatore*.
Muche-pot, s. m. *chi si nasconde*.
Muchetampot (à la), adv. *secretamente*.
Mucroné, m. ée, f. adj. *T. bot. terminato da una punta acuta*.
Muel, s. m. *T. vieux, piombino per livellare*.
MUET, s. m. *muto, un sordo e muto di nascita può validamente contrattar matrimonio*.
Mufier, s. m. *pianta*.
Mugil, s. m. *sorta di pesce*.
Mulat, s. m. *procreato di diverse specie, meticcio*.
Multicaule, adj. *T. bot. che ha un gran numero di gambi*.
Multitude, adj. *T. bot. diviso profondamente in parecchi segmenti*.
Multiflore, adj. *T. bot. i cui fiori sono numerosi*.
Multilobé, m. ée, f. adj. *T. bot. di molti lobi*.
Multiloculaire, adject. *T. de bot. che ha molti casellini*.
Multiparti, m. ie, f. adj. *T. de bot. diviso profondamente in molte strisce*.
Multisiliquieux, m. ense, f. adj. *T. de bot. che ha molti baccelli dopo ogni fiore*.
Muna-ichite, subst. *munasichita, settario turco*.
MUNICIPALISER, v. a. *municipalizzare, sta-*

billire, introdurre il regime, l'amministrazione municipale.
Murdrir, v. a. *T. vieux, uccidere*.
Muriate, s. m. *muriato, sale dell'acido muratico*.
Muriatique (acide), adj. *muriatico, dicesi d'acido marino*.
Muriqué, m. ée, f. adj. *coperto di punte come il murice*.
MUR MITOYEN, s. m. *muro divisorio - muro che divide due possessioni appartenenti a due proprietari diversi, ed è comune ad entrambi, se non v'è titolo in contrario - mur de clôture, muro di cinta, quello che separa i luoghi vacui appartenenti a dei proprietari, dove non c'è alcuna fabbrica né da una parte, né dall'altra*.
Musardie, s. f. *inutilità, bagatella*.
Muscades (roses), s. f. *rose muscade*.
Muscadin, s. m. *ignorantello, presuntuoso di se stesso, V. aussi le Dict.*
Muscardin, s. m. *specie di ghio*.
Muscicape, s. m. *sorta d'uccello*.
Musclé, m. ée, f. adj. *muscolato, che ha i muscoli distinti*.
Musico, s. m. *sorta di stallo, dove si fa radunanza per fumar tabacco - nelle Fiandre, e nell'Olanda, battola, bordello*.
Musophage, s. m. *uccello rampicante dei paesi caldi*.
MUTATION, s. f. *mutazione. Questo termine sinonimo di changement è specialmente consecrato a designare il cambiamento, che si opera nella proprietà di un bene, per la trasmissione, che se ne fa da una persona ad un'altra. Costi vi è mutazione per vendita, per donazione, quando un proprietario lo vende, o lo dona*.
Mutille, s. f. *sorta d'insetto*.
Mutique (épi), adj. *T. de bot. privo d'ariste*.
Myctérie, s. f. *sorta d'uccello*.
Myctérisme, s. m. *T. de rhét. mitterismo, ironia insultante, e continuata*.
Mye, s. f. *sorta di conchiglia*.
Mygale, s. f. *sorta d'insetti*.
Myglossum, s. m. *T. d'anat. miglossio*.
Mylabre, adj. *sorta d'insetti coleotteri dei paesi caldi, che si credono le cantari dei antichi*.
Mylopharyngien, s. m. *m'lofaringeo, muscolo, che dalla vicinanza dei denti molarli tende al faringe*.
Myocéphalon, s. m. *tumore dell'occhio, che rassomiglia alla testa d'una mosca*.
Myri, nome generico, *diecimila volte una cosa*.
Myriagramme, s. m. *miriagramma, misura di peso in Francia, di 10,000, grammi*.
Myriamètre, s. m. *miriametro, misura itineraria in Francia di 10.000 metri*.
Myrialitre, s. m. *nuova misura di capacità, in Francia*.
Myriare, s. m. *miriara, misura di superficie in Francia, di 10,000 are*.
Myrionime, adj. *mirionimo, che ha mille nomi*.
Myrmécium, s. m. *T. de méd. mirmecio, pizicore*.
Myrmicoleon, s. m. *mirmicoleone, sorta di piccolo animale*.
Myrmillon, s. m. *T. d'ant. mirmillone, sorta di gladiatore*.
Myrtile, s. m. *ou Aïrelle, sorta d'arborescillo*.
Myrtillite, s. f. *myrtillita, certa pietra figurata*.
Myrtoides, s. f. *pl. famiglia di piante*.
Mystagogie, s. f. *mistagogia, spiegazione dei misteri di religione presso gli antichi*.
Mystificateur, s. m. *mistificatore, che ha*

l'arte di accalappiare i timorosi, e erediti, od i vanagloriosi.
Mystification, s. f. *mistificazione, il mistificare*.
Mystifier, v. a. *mistificare, accalappiare i timorosi, e erediti, od i vanagloriosi*.
Mytule, **Mytile**, s. m. *forma, conchiglia bivalva*.
Nyxine, s. m. *sorta di verme*.

N

Nabab, s. m. *Nababbo, Principe nell'India*.
Nababie, s. f. *Nababla, dignità, territorio d'India*.
Nagas, s. m. *ou bois de fer, albero dell'India*.
Nage, s. f. *T. de mar. pezzo di legno, ove poggia la piastra del remo, V. aussi le Dict.*
Nagor, s. m. *sorta di gazze del Senegal*.
Naisage, s. m. *dritto di far macerar la canapa*.
NAISSANCE, s. f. *nascita - venuta d'un figliuolo al mondo - la nascita viene comprovata dalla fede estratta dai registri dello stato civile esistenti alla Municipalità - acte de naissance, atto di nascita, atto autentico conseguito su pubblici registri che constata la nascita dei figli*.
Nanger, s. m. *sorta di gazze del Senegal*.
Nautaise, s. f. *sejone lungo ad uso da marinaj*.
NANTISSEMENT, s. m. *pegno, sicurtà, contratto, in vigore di cui un debitore rimette una cosa al creditore per sicurezza del suo debito - trattandosi di cose mobili, il nantissement dicesi gage, pegno, e per le immobili antichesse, anticresi - coutumes de nantissement, modo, secondo gli usi in certe provincie di stabilire, e costituire ipoteca sopra gli stabili, e formalità, secondo altre, nella vendita, e alienazione dei medesimi per acquistarne il dritto di proprietà - prêt sur nantissement, prestito sopra il pegno, V. PRÊT*.
Narcissoides, s. f. *pl. narcissoidi, famiglia di piante monocotiledonae a stamigne perigine*.
Nareux, **Néreux**, s. m. *chi romisce facilmente*.
Narrative, s. f. *narrativa*.
Nasalement, adv. *con suono nasale*.
Nase, s. m. *sorta di pesce*.
Nasillardise, s. f. *pronunzia nasale*.
Nasillonner, v. n. *profferir leggermente col naso*.
Nasonner, v. n. *parlar col naso balbettando*.
Natante, adj. *f. si dice delle foglie delle piante, che nuotano sulla superficie dell'acqua*.
Natice, s. f. *sorta di testacei univalvi*.
Nationalement, adv. *in modo nazionale*.
Nationaliser, v. a. *nazionalizzare, render nazionale, far adottare dalla nazione - au récip. nazionalizzarsi, stabilire presso una nazione, prenderne i costumi, e le usanze*.
Natrix, s. m. *sorta di serpente acquatico*.
Naturalibus (in), adv. *a nido, in naturalibus*.
NATURALISATION, s. f. *naturalizzazione è l'atto, con cui uno straniero ottiene i medesimi diritti e privilegi, come se fosse nato in Francia*.

NATURALISER, v. a. naturalizzare, rendere uno straniero capace d'ogni effetto civile nella stessa guisa de' regnicoli, e originarij francesi. Uno straniero diventa cittadino o francese, allorchè, giunto all'età di anni vint'uno compiti, ha dichiarata l'intenzione di stabilirsi in Francia, e vi ha dimostrato pel corso non interrotto di un decennio.

Naucore, s. f. sorta di cimini acquatiche.

NAUFRAGE, s. m. naufragio. La contribuzione pel getto in mare delle merci sul timore di naufragio si fa nel modo prescritto dalla legge Rodia. Per le merci, od altri effetti inghiottiti dall'acqua, e recuperate in circostanza di naufragio, un terzo appartiene allo stato, un terzo all'ammiraglio, ed un terzo a chi le ha ritirate in mare.

Naufrager, v. n. naufragare, far naufragio, perdersi in una nave.

Navigant, m. te, f. adj. navigante.

NAVIGATION, s. f. navigazione, la navigazione dee esser libera affatto, epperò i molini sulle acque vogliono essere collocati in modo da non recarle impedimento.

Navile, s. m. canale d'acqua fatto artatamente.

Nauseabonde, adj. m. T. de méd. *nauseabondo*, che cagiona nausea.

Nécanies, s. f. pl. tele rigate di turchino e di bianco.

Nécessitant, m. te, f. adj. necessitante, costringente.

Nécrographie, s. f. necrografia, descrizione de' corpi morti.

Nécrophore, s. m. necroforo, sorta d'insetto coleottero, che seppellisce i cadaveri de' sorci, talpe, e ranocchi per deporvi le uova.

Nectopode, adj. *nectopoda*; si dice di una seconda classe di mammiferi, che comprende gli anfibi, ed i cetacei.

Nécydale, s. f. sorta d'insetto.

Négateurs, s. m. pl. negatori, coloro che lasciano la religione cattolica.

NEGATIVE, s. f. negativa, disdetta, è la negazione di un fatto quando ella è vaga e indefinita; come è quella che non essendo circostanziata da alcuna allegazione che possa farla valere, è impossibile a provarsi. I dottori stabiliscono tre sorta di negative, cioè una negativa di fatto, una negativa di diritto, una negativa di qualità - *negative de fait*, negativa di fatto, quella che non è vaga, indefinita, e di cui è ammissibile la prova - *negative de qualité*, negativa di qualità, quella che ha relazione ad una cosa, o ad una persona; oh! la promuove, dee farne prova - *negative de droit*, negativa di diritto, quella, per cui si prende l'invalidità di un atto in mancanza delle dovute solennità - spetta a chi nega il provarlo.

Négritte, s. f. mora giovanetta.

Nérophage, subst. *negroflago*, partigiano della schiavitù de' negri.

Nérophile, subst. *negrofilo*, partigiano de' Negri.

Négueil, *Nigroil*, s. m. sorta di pesce marino.

Némoral, s. m. *memorale*, tempio in una foresta.

Néonies, s. f. pl. *neonie*, festa di Bacco.

Népente, s. m. pianta dell'Indie, alla cui estremità delle foglie v'ha un'urna piena d'acqua dolce, e limpida.

Néphritis, s. f. *nefritide*, infiammazione delle reni.

Népotiens, s. m. *Nepotiani*, settatori di Nipote.

Neptunales, s. f. pl. *nettunali*, festa di Nettuno.

Néride, s. f. sorta di verme.

Néronien, m. nne, f. adj. *neroniano*, di Nerone.

Nervaison, s. f. *nervazione*, complesso dei nervi, delle fibre, e de' ligamenti.

Nescio-vos, adv. *nescio vos*, voce, che dinota rifiuto.

Neskré, s. m. *neskré*, lettera, o scrittura Persiana.

Nestor, s. m. *nestore*, dicesi del più vecchio, del più saggio, del più sperimentato.

Nestorianisme, s. m. *nestorianismo*, dottrina di Nestorio.

Nestorien, s. m. *nestoriano*, partigiano di Nestorio.

Névroptère, adj. si dice di una classe d'insetti di quattro ali nude con rilievi a reticella.

Névrose, s. f. *nevrosi*, affezione del sistema nervoso.

Neutralisation, s. f. *neutralizzazione*, mitigazione, trattato provvisorio di neutralità.

Newtonianisme, s. m. *neutonianismo*, sistema di Newton.

Newtonien, s. m. *neutonianiano*, partigiano del sistema di Newton.

Nicée, s. f. *Nicea*, *Najade*.

Nichel, s. m. *nichel*, rame mineralizzato.

Nigelle de Damas, s. f. sorta di pianta, negella di Damasco.

Nil-gant, s. m. *quadrupedo ruminante*.

Niloscope, s. m. *niloscopo*, misura del Nilo.

Niole, s. f. T. d'écolier, colpo, botta.

Niquedouille, s. m. T. bas, albocco, barbagianni.

Niquet, s. m. T. vieux, familiare.

Nitrate, s. m. *nitrate*, sale formato dalla combinazione dell'acido nitrico con altre sostanze.

Nitrique (acide), adj. *nitrico*, dicesi dell'acido, la cui base è il nitro.

Nitrite, s. m. *nitrite*, sale formato dalla combinazione dell'acido nitroso con altre sostanze.

Nivéole, s. f. *pianta*.

Nivôse, s. m. *nevoso*, primo mese d'inverno, è 4 dell'anno della Repubblica Francese.

Noailles, s. m. *certa moneta d'oro*.

Nobiltier, m. ère, f. adj. *de nobili*, alla foggia de' nobili.

Nobilité, s. f. *noblesse*, nobiltà.

Noblois, s. m. T. vieux, nobiltà.

NOCES, s. f. pl. *nozze*, matrimonio - *premières nocés*, prime nozze, primo letto, dicesi di quel matrimonio, che pel contraente non fu preceduto da alcun altro - *secondes, troisièmes nocés*, ec. *secondes*, terze nozze, ec. quel matrimonio che succede ad un altro, al secondo, ec. - *secondo*, terzo letto, ec.

Nocier, s. m. *chi presiede alle nozze*, *noziere*, *noziere*.

Noctambulisme, s. m. *notambulismo*, *sonambulismo*, malattia del nottambulo.

Noctilion, s. m. *sorta di pipistrelli*.

Noctuelle, s. f. *sorta d'insetto*.

Noctule, s. f. *nottola*.

Noddi, s. m. *specie di rondine marina*.

Noireté, s. f. T. vieux, oscurità.

Noisif, m. ive, f. adj. T. vieux, *noctivo*.

NOLIS, s. m. *ou fret*, nolo: quantosi paga pel fitto di un bastimento, o pel trasporto di una mercanzia sopra il medesimo.

NOLISSEMENT, s. m. *ou affrètement*, noleggio: l'azione di dare, o prender in affitto un bastimento.

NOLISER, v. a. *ou offrir*, noleggiare;

dare o prendere in affitto un bastimento.

NOM, s. m. *nome*: parola, che si usa per dinotare la persona, o la cosa, che si vuole esprimere. Quanto alle persone i nomi sono di due sorta: nome di battesimo, prenome, o nome proprio dell'individuo, quello che si perde coll'individuo medesimo: nome di famiglia, o cognome, quello che continua di padre in figlio; non si può cambiar nome, od aggiungerne alcuno senza il permesso di chi governa lo Stato. Presso gli ant. Romani i nomi erano quattro, 1.^o *Nomen*, nome di famiglia, cioè di tutta la razza di padre in figlio. 2.^o *Cognomen*, cognome, o soprannome appartenente a ciascun ramo d'un'istessa famiglia, il quale si apponeva dopo il nome per distinguere coloro, che erano della famiglia medesima, ma di diverso ramo. Così il nome riferivasi a quelli che dicevansi *agnati* ed il cognome ai *gentiles*. 3.^o *Prænomen*, prenome, nome proprio appartenente all'individuo particolare, e precedeva il nome di famiglia. 4.^o *Agnome*, agnome, o soprannome dato a cert'uni per causa particolare, senza relazione alcuna, ne alla famiglia, nè al ramo, come *Caesar a Casare*, *Cicero a Cicerone*. I tre primi si davano a tutti i cittadini Romani, ed ingenui. Un solo ne avevano gli schiavi. L'adozione in Francia conferisce il nome dell'adottante all'adottato, aggiugnendolo al nome proprio di quest'ultimo - *nous*, significa alcune volte un debito, V. **DROITS**, **NOMS**, **RAISONS** **ET ACTIONS**.

Nombreusement, adv. *numerosamente*.

Nominal, m. le, f. adj. *a nome*, per nome

- *appel nominal*, il chiamare a nome.

NOMINATION DE TUTEUR, s. f. *nomina di tutore*, V. **TUTELE**.

Nominaux, s. m. pl. *ecclesiastici opposti ai realisti*.

NON BIS IN IDEM, espressione di diritto o piuttosto di pratica, il cui senso è che un accusato che è stato giudicato, condannato o assoluto da una sentenza definitiva non può più essere processato per ragione del medesimo fatto.

Noucer, v. a. T. vieux, *annunziare*.

Noncier, v. a. T. vieux, *annunziare*.

Non-conformité, s. f. *disfetto di conformità*.

NONES, s. f. pl. *none*, voce del calendario Romano antico indicante il quinto giorno del mese in quelli di gennaio, febbrajo, aprile, giugno, agosto, settembre, novembre, dicembre, ed il settimo negli altri di marzo, maggio, luglio, e ottobre.

Non-être, s. m. *mancaenza d'esistenza*.

Nonidi, s. m. *nonodi*, il nono giorno della decade.

Non-sens, s. m. *frase, che non offre verun senso*.

Nonuple, adj. *che contiene nove volte*.

Nonuplex, v. a. *ripetere nove volte*.

Nord-caper, s. m. *specie di balena de' mari di Norvegia, e d'Islanda*.

Normale (école), adj. f. *normale*, dicesi di certa scuola, in cui s'impara l'arte di insegnare.

Normand, m. de, f. s. et adj. *uomo astuto, sottrattoso, sottrattore*.

Norrequier, s. m. *pastore, pecorajo*.

Nos, **Noues**, s. f. pl. *trippe di merluzzo*.

● *salato*.

Nosographie, s. f. *nosografia*, trattato della malattia.

Nosographique, adj. *nosografico*, di nosografia.

Nostalgique, adj. di nostalgia.

NOTAIRE, s. m. notajo: ufficiale pubblico, la cui funzione è di compilare per iscritto, e nelle forme ingiunte dalle leggi gli atti, le convenzioni, e le ultime disposizioni de' viventi. I notaj sono i depositari delle minute degli atti da essi stipulati. Anticamente le cariche de' notaj erano divise, e distinguevansi dai tabellioni, e guarda-note (*tabellions et garde-notes*). Il notajo riceveva, e passava le minute degli atti, e de' contratti che spediva in un brevetto (*en brevet*) alle parti. Il tabellione custodiva le minute de' notaj, e ne spediva copia autentica (*en grosse*) alle parti che la chiedevano, affinché avesse un effetto di forma esecutiva. Il guarda-note avea in guardia tutte le minute de' notaj dopo il loro decesso, o quando rinunziavano alla carica - *notaires ruyaux*, notaj regj: altre volte creati dal Re nelle giurisdizioni regie per ricevere gli atti di qualunque persona di qualsivoglia condizione nel giustizierato della giurisdizione, in cui il notajo era immatricolato - *notaires des seigneurs*, notaj dei signori: altre volte creati nelle giurisdizioni signorili per ricevere i contratti, e testamenti delle persone abitanti nelle medesime. Questo antico diritto spettava ai signori castellani, non ai signori giustizieri superiori - *notaires apostoliques*, notaj apostolici: persone anticamente nominate dai Vescovi per gli atti concernenti i benefici, o per le funzioni di notajo in materia beneficiale. Dopo l'editto del 1691 la loro nomina fu riservata al Re per tutte le Diocesi di Francia, stante la creazione de' notaj regj portata dallo stesso editto. Per legge del 6 ottobre 1791 furono soppressi le cariche de' regj notaj, e così quelle degli altri, sostituendo ad essi, sotto il nome di notaj pubblici (*notaires publics*) altri funzionarj destinati alle funzioni de' medesimi, escluse quelle di *avoué*, e di *greffier*, come pure la percezione delle pubbliche contribuzioni. Hanno l'obbligo di scegliere un dipartimento per domicilio, nella cui estensione potrà soltanto esercitarsi la loro carica, mediante il cauzioneamento o soddisfazione portata dalla stessa legge, rinnovata successivamente in data 15 ventoso, ann. XI (16 marzo 1803). Essi hanno una camera di disciplina interna stabilita dai regolamenti prescritti dal Governo.

NOTIFICATION, s. f. notificazione, è un atto col quale si rende nota qualche cosa, in una forma giuridica.

Notonecte, s. m. sorta d'insetto.

NOTOPTÈRE (poisson), adj. che ha una, o più pinne dorsali.

NOTORIÉTÉ, s. f. notorietà, evidenza d'un fatto, *V. ACTE DE NOTORIÉTÉ*.

NOUAILLEUX, adj. m. nodoso.

NOVALES, adj. f. voce ant. terre novales, terre dissodate e lavorate di fresco, quelle dai cui prodotti i curati ritiravano la decima di qualunque fosse il dritto del signore.

NOVATION, s. f. innovazione: cambiamento di un'obbligazione in un'altra posteriore: questa distrugge quella. La novazione si opera in tre maniere. 1.º quando il debitore contrae verso il suo creditore un nuovo debito che è sostituito all'antico e che rimane estinto. 2.º allorchè si sostituisce un nuovo debitore all'antico che perciò è liberato dal creditore; 3.º quando per l'effetto

di una nuova obbligazione un nuovo creditore è sostituito all'antico, verso il quale il debitore si trova liberato.

NOVELLES, s. f. pl. novelle, ultime costituzioni di Giustiniano componenti la quarta ed ultima parte del corpo del gius civile, compilate da un autore anonimo in un volume detto *authentica* (*authentique*). Vi sono anche le novelle dell'imperatore Leone.

Novemvirs, s. m. *Novemviri*, magistrato in Atene.

Novendial, s. m. novendiale, sacrificio presso gli antichi Romani.

Nourrissage, s. m. allevatura, allevamento, cura, modo di allevare il bestiame.

Nourrisseur (de bestiaux), s. m. allevatore del bestiame.

Nouvel oeuvre, *V. DÉNONCIATION DE NOUVEL ŒUVRE*.

Nouveau, s. m. ciò che è nuovo.

NOUVEAUX-Acquets, s. m. pl. nuovi acquisti: dicevasi anticamente di tutte le possessioni di qualunque natura, o feudali, o ignobili, o allodiali, e di tutti i diritti immobili spettanti alle genti di mano morta, o resi tali per concessione del Re.

Nouvellier, s. m. T. vieux, uomo inconstante.

Nonure, s. f. malattia de' fanciulli.

Noyades, s. f. pl. *noyades*, supplizio immaginato in tempo della rivoluzione in Francia, consistente nel condurre degli infelici sopra battelli fatti con certo ordigno di animelle in mezzo della Loira (Loire) per immergervi nell'onde.

Nubilité, s. f. lo stato, l'età nubile.

Nuculaire, s. f. T. bot. frutto che racchiude molte noci distinte.

Nudipédales, s. f. pl. nudipedali, feste degli antichi.

Nueule, s. f. sorta di testacei bivalvi.

Nulli, s. m. pl. T. vieux, niuno, nessuno.

NULLITÉ, s. f. nullità: qualità di un atto per quanto egli è contrario alle leggi, ed alle formalità ricevute in un paese; più propriamente questa voce dinota la qualità di un atto che è nullo e come non avvenuto, o il vizio che impedisce quest'atto di produrre il suo effetto.

Nument, adv. immediatamente, senza finzione.

Numismatographie, s. f. numismatografia, descrizione delle medaglie antiche.

Numismatographe, s. m. numismatografo, scrittore sopra le medaglie antiche.

Numismatographique, adj. numismatografico, di numismatografia.

Nutricaire, s. m. nutricao, allevatore.

Nutriments, s. m. nutrimento, alimento.

Nyctée, s. f. T. de mythol. nyctea.

Nyctéméron, s. f. T. d'ant. nyctemeron.

Nyctériens, s. m. pl. famiglia d'uccelli con testa molto grossa, ed occhi grandi, che vivono principalmente di sorci, di ghiri, e di talpe, e non cacciano che la notte.

Nymphales, s. m. pl. sorta di farfalle.

Nymphean, s. m. pianta acquatica.

O.

Obclavé, m. ée, f. adj. T. bot. in guisa di clava rovesciata.

Obconique (fleur ou fruit), adj. m. un po' conico.

Obcordé, m. ée, f. adj. in guisa di cuore rovesciato.

Obélies, s. f. pl. obelle, sorta di pani offerti a Bacco.

Obeliscuire, s. f. sorta di pianta.

Obicé, adj. T. vieux, opposto, apposto.

Objurgation, s. f. riprensione veemente, rimprovero amaro.

Obiade, s. m. sorta di pesce.

Oblige, s. m. certo dritto signorile.

Obliat, s. m. censo, livello annuo.

OBLIGATION, s. f. obbligazione, obbligo: vincolo di dritto per cui l'uomo è obbligato a dare, o a fare qualche cosa verso altri. Chiamasi debitore quegli che ha contratto l'obbligazione, e creditore quegli a profitto di chi essa è contratta. Vi sono tre sorta di obbligazioni: l'obbligazione naturale, l'obbligazione civile, e l'obbligazione mista, la quale è naturale, e civile - *obligation naturelle*, obbligazione naturale; legame di equità che obbliga naturalmente senza la via giuridica. Non produce azione, e dipende dalla sola proibita - *obligation civile*, obbligazione civile; quella che deriva dalla legge, e può essere distrutta da qualche eccezione perentoria, e rimaner senza effetto, come in caso di violenza, o forza maggiore - *obligation solidaire*, obbligazione solidaria: quella che si contrae fra più persone verso lo stesso creditore per uno stesso debito, in conseguenza d'una clausola, che ne indica la solidarietà - *obligation ou promesse causée*, obbligazione, o promessa motivata: quella in cui si trova enunziata la causa per cui vien fatta.

Obligeance, s. f. propensione, animo cortese, gentilezza, cortesia.

Obliéter, v. a. et n. cancellare insensibilmente, lasciandone le tracce.

OBOLE, s. m. obolo; moneta antica di rame del valore di un mezzo denaro - *droit d'obole*, antico dritto per tabellione del Re prima del 1575 in ragione d'un obolo per lira sopra tutte le obbligazioni, ed i contratti di vendita eccedenti le lire quindici tornesi, e per una volta sola.

Obovale, o Obové, m. ée, f. adj. T. bot. in guisa d'ovale, o d'uovo rovesciato.

OBREPTICE, adj. m. et f. orrettizio, dicei delle concessioni ottenute in modo orrettizio.

Obrepticement, adv. T. de chanc. in modo orrettizio, in virtù di una falsa esposizione.

OBREPTION, s. f. orrezione; frode commessa, allorchè si ottiene qualche grazia e concessione da un superiore, e se gli tace una verità, che era necessario di enunziargli per la validità della concessione.

Obscuracion, s. f. T. d'astr. oscurazione.

Obscurer, v. a. T. vieux, oscurare.

Obscurifier, v. a. rendere oscuro, oscurare.

Obséquieux, m. éuse, f. adj. ossequioso.

Observable, adj. osservabile.

OBSESSION, s. f. ossessione: specie di privazione della ragione, o tutta, o in parte cagionata da una persona che toglie ad un'altra la libertà di opporsi alle sue sollecitazioni per l'ascendente ch'ella ha sopra il suo spirito. Qualunque atto gratuito, se v'è presunzione di ossessione, è riprovato, e può essere soggettarsi all'accusa di falsità.

Obsidion, s. m. assedio, bloccatura.

Obstance, s. f. T. vieux, ostacolo.

Obtandre, v. a. T. vieux, rintuzzare.

Obtusanglé, m. ée, f. adj. T. bot. i cui angoli sono ottusi.

Obverse, s. m. allegazione, esposto.

Obversé, m. ée, f. adj. rivolto verso.

Obversement, adv. al contrario, contro.

Obvoluté, m. ée, f. adj. si dica de' principj dello

delle foglie piegate a guisa di grondaia internamente.

Occasionnaire, s. m. *avventuriero*.

Occhipito-frontal, s. m. T. d'anat. *occipito-frontale*.

Occultement, adv. *occultamente*.

Occursir, v. n. T. vieux. *venir incontro*.

Océanien, m. nne, f. adj. dell'oceano.

Océane (mer), adj. f. l'Oceano.

Ocelot, s. m. specie di gatto-tigre.

Ochlocratique, adj. *ochlocratice*, d'ochlocrasie.

Ocote, s. m. bell'albero della Gujana.

Ocquisener, v. a. *caricare d'imposizioni vessatorie*.

Occquisition, s. f. T. vieux. *occasione*.

Océandrie, s. f. (huit époux), l'ottava classe de' vegetali di Linneo, genere di piante, i cui fiori hanno otto stamigni.

Octane (fièvre), adj. che ritorna ogni otto giorni.

Octavaire, s. m. T. ecclési. *ottavario*, preghiera, esercizio di pietà verso i defunti nel corso di otto giorni.

Octavin, s. m. *ottavino*, piccolo flauto.

Octavon, s. m. ne, f. *ottavone*, nato da un bianco, e da una quarterona, o viceversa.

Octidi, s. m. *ottodi*, ottavo giorno della decade.

Octogame, s. m. *ottogamo*, maritato otto volte.

Octogynie, s. f. classe di piante, i cui fiori hanno otto pistilli.

Octopétalé, m. ée, f. adj. di otto petali.

OCTROI, s. m. dritto, che si percepisce all'entrata d'una città in favore della medesima, per provvedere con esso alle sue pubbliche spese.

Octual, s. m. sorta di misura.

Octupler, v. n. ripetere otto volte.

Oculé (bien), m. ée, f. adj. che ha la vista acuta, penetrante.

Oculus-mundi, s. m. *onica trasparente nell'acqua*.

Ocypade, s. m. sorta di crustacei.

Odontagoue, adj. si dice di ogni strumento proprio a strappare i denti.

Odoration, s. f. *adorazione*.

Odémère, s. f. sorta d'insetto.

Œdipe, s. m. *Edipo*, divinatore delle cose intrinseche.

Œil de mouche, s. m. T. d'impr. *occhio di mosca*; sorta di carattere da stampa.

Œnisteries, s. f. pl. *anisterie*, feste di Bucca.

Œnistice, s. f. *enistice*, divinazione col mezzo degli uccelli.

Œnomancie, s. f. *enomanzia*, divinazione col mezzo del vino.

Œnomel, s. m. vino di miele, o addolcito col miele.

Œnophore, s. m. *enoforo*, vaso pel vino - coppiere, pincerna.

Œstre, s. m. sorta di tafano.

Œstromanie, s. f. *furor uterino*.

Œtopuore, **Œtophore**, s. m. T. d'ant. *etoforo*.

Offendre, v. n. T. vieux. *offendere*.

OFFICE, s. m. ufficio, è il titolo che dà il potere di esercitare qualche funzione pubblica.

Officiel, m. lle, f. adj. *ufficiale*, pubblicato, dichiarato in vigore di autorità.

Officiellement, adv. *ufficialmente*.

OFFRES, s. m. pl. offerte: proporzioni di pagare, o di far qualche cosa. Esse sono o verbali, o per iscritto. o reali - *offres verbales*, offerte verbali fatte a viva voce soltanto in presenza di testimoni, o innanzi l'udienza - *offres par écrit*, offerte per iscritto: fatte in vigore di qualche atto comunicato alla parte contraria - *offres réelles*, offerte reali,

quelle che si fanno a danari contanti. Per esser valide, fa d'uopo intimarle al creditore, conseguare la somma in deposito presso il notaio, levarne processo verbale, e comunicarlo al medesimo - *offres de payer en monnaies étrangères*, offerte di pagare in moneta estera; sono di nian valore.

Ogorone, s. m. specie di lepre di Tartaria.

Ohin, s. m. difetto, vizio, colpa.

Oignonette, s. f. T. de jard. *ripollotta*.

Oiseau-mouche, s. m. il più piccolo degli uccelli.

Oleosaccharum, s. m. *olio essenziale mischiato con dello zucchero*.

Oler, v. n. *olezzare*, *olire*.

Oléracé, m. ée, f. adj. della natura delle piante da orto.

Olfactif, m. ve, f. adj. *nerf olfactif*, nervo dell'odorato.

Olfactoire, adj. appartenente all'odorato.

Oligophylée, adj. f. T. de bot. che ha poche foglie.

Oligosperme, adj. che ha poche foglie.

Oligotrophie, s. f. T. de méd. *oligotrofia*.

Olinder, v. n. *sguainare la spada per buttarsi*.

Olindeur, s. m. *schermidore*, voglioso di battersi spesso.

Olivaire, adj. f. T. de bot. che rassomiglia ad un olivo. V. aussi le Dict.

Olivet, s. m. *olivo*.

OLOGRAPHE, V. TESTAMENT.

Oluse, s. f. *vendita di vino in frode*.

Olympionique, adj. *olimpionico*, vittorioso ne' giuochi olimpici.

Omasum, s. m. terzo ventricolo degli animali ruminanti.

Ombellé, m. ée, f. adj. T. de bot. in forma d'ombrella.

Ombrette, s. f. sorta d'uccello.

Ombroyer, v. a. T. vieux. collocare all'ombra.

Omnivore, adj. *omnivoro*, che vive d'ogni sorta d'animali, e di vegetabili.

Onagre, s. m. *onagro*, antica macchina da guerra - *asino selvatico*.

Oncre, s. m. sorta di naviglio.

Onctueusement, adv. *con unzione*.

Onclatra, s. m. *ondatra*, sorcio muscato.

Ondécimal, s. m. sorta di pesce.

Ondulatoire, adj. T. de phys. *ondulatorio*.

Ondulé, m. ée, f. ou *Onduleux*, m. euse, f. adj. che forma delle piccole pieghe rotonde.

Onduler, v. n. *ondulare*, aver il moto dell'ondulazione.

Ouiropole, s. m. *oiropolo*, che tratta dei sogni.

Ouiroscopie, s. f. *oiroscopia*, interpretazione de' sogni.

Onocentaure, s. m. *onocentauro*, mostro favoloso.

Onomancie, s. f. *onomanzia*, divinazione per via del nome.

Onycomancie, s. f. *onicomanzia*, divinazione per via delle ugne.

Opératif, m. ve, f. adj. *operativo*, che opera.

OPÉRATEUR, s. m. operatore, che opera.

Operculé, m. ée, f. adj. che ha un copercchio.

Ophiase, s. f. *ofasi*, malattia per cui i capelli cadono in varie parti del capo.

Ophiolatrie, s. f. *ofiolatria*, culto de' serpenti.

Ophiomancie, s. f. *ofomanzia*, divinazione col mezzo de' serpenti.

Ophiophage, s. f. *ofiofago*, che mangia i serpenti.

Ophys, s. m. sorta di pesce.

Opinioniste, s. m. *opinionista*.

Opistographe, adj. *opistografo*, scritto sul dorso.

Opisthotonos, s. m. T. de méd. *opisthotono*.

Oplomachie, s. f. *oplomachia*, combattimento di gladiatori.

Opportunement, adv. *opportunamente*.

Oppositif, m. ve, f. adj. che oppone.

OPPOSITION, s. f. opposizione: atto giuridico in vigore di cui si frappone ostacolo a qualche cosa - *opposition a un jugement*, opposizione a una sentenza.

Vi son tre casi in cui una sentenza può essere attaccata per la via d'opposizione: quello in cui ella è stata resa sulla domanda di una sola parte; quello in cui ella è stata resa in contraddizione tra alcune parti, ma senza che dei terzi che avevano interesse all'oggetto litigioso, sieno stati citati: quello finalmente in cui la sentenza è stata resa (par défaut) in contumacia - *opposition (tierce)*, rimedio legale, che compete a ciascuno di reclamare contro una sentenza che lo pregiudica, e alla quale non è intervenuto come parte, e non è stato nemmeno citato - *opposition à un mariage*, opposizione ad un matrimonio: tale diritto appartiene alla persona impegnata per matrimonio con una delle due parti contraenti, od a' genitori, od agli avi, ovvero a' tutori, curatori, o parenti, purché siavi stato il consenso del consiglio di famiglia.

Oppressif, m. ve, f. adj. che opprime.

Optatif, m. ive, f. adj. *ottativo*, esprime il desiderio.

Oral, s. m. *velo*, *cuffia* - *gran palio del Papa*.

O ambleu, s. m. sorta d'uccello.

Orang, s. m. sorta di scimia.

Orang-outang, s. m. *homme des bois*, orangutan, prima specie delle scimie.

Oianvert, s. m. sorta d'uccello.

Oratorien, s. m. *oratoriano*, membro d'un oratorio.

Orbicule, s. f. sorta di testacei bivalvi.

Orbiculé, m. ée, f. adj. T. de bot. *piatto*, e rotondo.

Orbitaire, adj. T. d'anat. *orbitario*, concernente l'orbita dell'occhio.

Or ça, interj. fam. *or via*, *orsù*.

Orcaes, s. f. pl. *Orcaidi*, ninfe de' monti.

Orchestographie, s. f. *orchestografia*, l'arte, e descrizione della danza.

Orchestographique, adj. *orchestografico*, di *orchestografia*.

Orchidées, s. f. pl. famiglia di piante.

Orchotomie, s. f. *orcoptomia*, castrazione.

Ordinateur, s. m. quegli che pone in ordine, che mette in punto, che appresta.

Ordonnancer (un compte), v. a. dar ordine di pagare, di esser dei conti.

ORDRE DU JOUR, s. m. ordine del giorno, ordine del travaglio che un'assemblea deliberante debbe fare in un dato giorno - *passer à l'ordre du jour sur une proposition*, etc. *passar all'ordine del giorno su d'una proposizione*, ec. non metterla in deliberazione - *ordre de créanciers*, ordine di creditori, è il concorso di molti creditori sul prezzo di una medesima cosa, regolato, acciò ciascuno di essi sia chiamato nella distribuzione del prezzo.

Oréades, s. f. pl. V. *Orcaes*.

Orellane, s. m. certa pianta.

Orer, v. a. T. vieux. *orare*, *pregare*.

Orle, s. m. *pesce del genere del ciprino*.

ORGANISER, v. a. organizzare, regolare l'interno d'un corpo politico, d'un'amministrazione, ec.

ORGANISATEUR, s. m. organizzatore, che ordina, che regola l'interno di un corpo politico, d'un'amministrazione.

Orgaede, s. f. *Orgate*, V. le Dict.

Orgeran, s. m. *specie di mela*.
 Orillant, s. m. *orgoglioso, superbo*.
 Origenismo, s. m. *origenismo, setta di Origene*.
 Origeniste, s. m. *origenista, partigiano d'Origene*.
 Originale, adv. *originalmente*.
 Grnemaniste (sculpteur), adj. *scultore d'ornelli*.
 Ornitholites, s. f. pl. *ornitollite, parti fossili, o impietriti degli uccelli*.
 Orobanchoides, s. f. *famiglia di piante*.
 Oronche, s. m. *sorta di fungo*.
 Orphiques, s. f. pl. *orfiche, specie d'orgia, e di buccanali*.
 Orthogonalement, adverb. *perpendicolarmente*.
 Orthopale, s. f. T. d'ant. *lutta*.
 Oryctérope, s. m. ou Cochon de terre, *sorta di quadrupede*.
 Oschéocèle, s. f. *ernia nello scroto*.
 Oscophories, s. f. pl. *oscoforia, feste di Tesseo*.
 Ossifique, adj. *ossifico, che trasforma in osso*.
 Ossivore (tumeur ou ulcère), adj. *ossivoro, che distrugge la consistenza dell'osso*.
 Ostade, s. f. *sorta di drappo antico*.
 Ostensiblement, adv. *ostensibilmente, visibilmente*.
 Ostensif, m. ve, f. adj. *ostensivo, che mostra*.
 Ostensor, s. m. *ostensorio, pezzo d'orifera, in cui si espone l'ostia*.
 Ostentateur, s. m. *ostentatore, millantatore, vanaglorioso*.
 Ostention, s. f. T. de litur. *ostensione, esposizione*.
 Ostracion, s. m. *ostrazione, sorta di pesce*.
 Otacoustique, adj. T. de méd. *otacostico, che perfeziona il senso dell'udito*.
 Otalgique (remède), adj. m. *proprio a calmare il dolore d'orecchio*.
 Otel, adv. *autant, T. vieux, altrettanto*.
 Otis, s. m. *sorta d'uccello*.
 Ottomane, s. f. *ottomana, sorta di canapé*.
 Otupple, s. f. T. de mus. *ottupla, misura a quattro tempi*.
 Ouandérou, s. m. *specie di babuino*.
 Oublierie, s. f. *ciadonaria, arte di far ciadoni*.
 Ové, m. ée, f. adj. *che ha la forma d'un uovo*.
 Ovent, adv. *l'anno precedente*.
 Ovette, s. f. *sorta d'uccello*.
 Oviducs, s. m. pl. ou Trompe de fallope, *V. Trompe, ou Dict.*
 Oviforme, adj. *si dice dell'umore acquoso dell'occhio*.
 Ouistiti, s. m. *sorta di scimiotto*.
 Oulmiese, s. f. *marza, piantone d'olmi*.
 Ourque, s. f. *sorta di pesce marino*.
 Oursinné, s. m. ée, f. adj. T. de bot. *trato di punto*.
 Outibot, s. m. *strumento da spillettaio*.
 Outiller, v. n. *provvedere, fornire di strumenti da artigiano*.
 Outrecuidant, m. te, f. adj. T. vieux, *presuntuoso, temerario*.
 Outrecuider, v. n. *presumere troppo di se, aver molti arroganza*.
 OUVERTURE, s. f. *apertura - ouverture de testament, apertura di testamento: dee farsi sul processo verbale del Presidente del tribunale di prima istanza del circondario, e giusta le sue prescrizioni - ouverture de succession, apertura di successione: dessa ha luogo per la morte naturale, o per la morte civile d'un condannato*.
 Quyra-Ouasson, s. m. *uccello di rapina del Brasile, che è il doppio dell'aquila in grossezza*.

Oxalate, s. m. *sale formato dalla combinazione dell'acido d'acetosa con altre varie sostanze*.
 Oxalique (acide), adj. *estratto del succo d'acetosa*.
 Oxatique (acide), adj. *di acetosa, dicesi dell'acido*.
 Oxidation, s. f. Oxigénation, T. chim. *ossigenazione, combinazione dell'ossigeno con altra sostanza, combustione*.
 Oxide, s. m. *ossido, sostanza ossigenata troppo debilmente per essere nello stato d'acido*.
 Oxié, m. ée, f. adj. *innalzato allo stato d'ossido*.
 Oxigala, s. m. *ossigala, latte inacetito*.
 Oxigène, s. m. T. de chim. *ossigeno, principio che rende acido - gaz oxigène, ou air vital, parte dell'aria atmosferica, che mantiene il respiro, e la combustione*.
 Oxigéné, m. ée, f. adj. *ossigenato, d'ossigeno, della natura dell'ossigeno*.
 Oxigèner, v. a. *ossigenare, ridurre una sostanza alla natura d'ossigeno*.
 Oyés, impér. T. vieux, *sitto, ascoltate*.

P.

Pacalies, s. f. pl. *Pacalia, antiche feste in Roma ad onor della pnea*.
 Pacane, Pacanior, s. m. *noca, albero della Luigiana*.
 Pacant, s. m. *rustico, villano, contadino, uomo del volgo*.
 Pacha, s. m. ou Bacha, *V. le Dict.*
 Pachidermes, s. m. pl. *classe di quadrupedi*.
 Paco, s. m. *paco, pietra metallica*.
 PACTE, s. m. *patto, convenzione: i patti si chiamano le leggi de' contratti, de' quali essi prendono la forma - pacte apulé pactum de quota litis, patto di quota della lite; convenzione, per cui un creditore d'una somma difficile a riscuotersi gratifica qualcheduno di una parte del debito, in caso di esazione. Non può aver luogo verso i giudici, gli avvocati, i procuratori, i notaj, cancellieri, ed uscieri di tribunale - pacte de la loi commissaire, patto della legge commissoria, convenzione, che si fa tra l'acquirente ed il venditore; che non venendo pagato il prezzo fra un certo tempo, la vendita sia nulla, ove così piaccia al venditore. L'annullazione della vendita è accordata dalla legge, semprechè l'acquirente in mora non paghi il prezzo convenuto - pacte de la loi commissaire en fait de prêt sur gage, patto della legge commissoria in fatto di prestito sul pegno; convenzione, che la cosa impegnata resti propria del creditore, se il debitore non paga al tempo determinato. Simili convenzioni sono riprovate dalla legge*.
 Paean, s. m. T. d'ant. *Peano, inno ad onor degli Dei, o degli Eroi*.
 Pagayarque, s. m. *Bali di villaggio*.
 Payer, ou Pagaier, v. a. et n. *servirsi della pagaia, remigare*.
 Paillardement, adv. *impudicamente, disonestamente*.
 Paillasse, s. m. *pagliaccio, cattivo buffone*.
 Pailler (être sur son), s. m. *essere a casa sua*.
 PAISIBLE, adj. *tranquillo, V. POSSESSION*.
 PAISBLE, s. m. *tranquillo, V. POSSESSION*.
 Paisseler, v. a. *parlare, guernire una vigna di pali*.

Paisselière, s. f. *luogo, in cui si fanno i pali per le vigne*.
 PAISSON, s. m. T. vieux, *pastura di frutti salvatici, come ghiande, e simili pel nutrimento delle bestie - droit de paission, ou de pacage, diritto di far pascolare il bestiame nelle foreste*.
 Paissure, s. f. T. de vigneron, *canapa minutata*.
 Palamédée, s. f. *sorta d'uccello*.
 Palamon, s. m. *sorta di crustacei*.
 Palape, s. f. *movimento de' pali, de' remi*.
 Paléacé, m. ée, f. adj. *guernito di lastri*.
 Paléographie, s. f. *paleografia, scienza delle sacre carte*.
 Palilics, s. f. pl. *Palilie, feste di Pale*.
 Palintocie, s. f. *ripetizione d'interessi*.
 Palisseur, s. f. T. vieux, *pallore, palliduzzo*.
 Pallage, s. m. *certo dritto signorile*.
 Pallas, s. f. *pianeta scoperto recentemente*.
 Palmé, m. ée, f. adj. T. de bot. *somigliante ad una mano aperta. Si dice pure degli uccelli, la cui dita sono riunite da una membrana*.
 Palon, s. m. *strumento da cerajuolo - T. de mar. carrucola per alzar un carico*.
 Palper, v. a. *palpare, palpeggiare, brancicare*.
 Palsambleu, interj. *sorta di giuramento*.
 Paltenie, s. f. T. vieux, *picciola suffa*.
 Paludier, s. m. *quegli che lavora alla salina*.
 Pambou, s. m. *serpente delle Indie*.
 Pammilies, s. f. plur. *Familie, festa di Osiride*.
 Pampelimouse, s. f. *pampalimosa, albero, frutto delle Indie*.
 Panaces, s. f. pl. T. de bot. *sorta di piante*.
 Panaché, m. ée, f. adj. T. de fleuriste, *seresiato*.
 Panachrante, s. m. *che è senza macchia*.
 Panagie, s. f. *panagia, cerimonia in uso presso i Greci moderni*.
 Pancerno, s. m. *pancerno, cavaliere Polacco*.
 Panchraste, s. m. *certo medicamento*.
 Pancratiate, s. m. *Pancrasiasse; presso i Greci, vincitore ne' cinque esercizi ginnastici*.
 Pancratie, s. f. *pancrasia, i cinque esercizi ginnastici, lotta, pugilato, disco, corso, e danza*.
 Pandectaire, s. m. *pandettario, autore delle pandette*.
 PANDECTES, s. f. pl. *pandette, collezione delle decisioni degli antichi Giureconsulti Romani, alle quali Giustiniano che le fece compilare diede forza di leggi. Questa collezione chiamasi altresì Digesta. V. ce mot*.
 Panduré, m. ée, f. ou Panduriforme, adj. *si dice delle foglie, che hanno in forma d'una chitarra Spagnuola*.
 Panégire, s. m. T. vieux, *panegirico*.
 Panégirisme, s. m. *panegirismo, lode eccelsiva*.
 Pangolin, s. m. *lezardo squamoso*.
 Paniculé, m. ée, f. adj. T. botan. *diviso in pannocchie*.
 Panification, s. f. *panificazione, mutazione delle materie farinacee in pane*.
 Pannomie, s. f. *pannomia, raccolta di tutte le leggi*.
 Pannus, s. m. *macchia dell'occhio, che rassomiglia ad un picciol brano di panno - macchia irregolare della pelle*.
 Panophobia, s. f. *panofobia, melanconia, per cui tutto inspira terrore*.
 Panorpe, s. m. *sorta d'insetto*.
 Pausage, s. m. *il governare un cavallo*.
 Pansard, m. arde, f. adj. *panciuto*.
 Panterbe, s. m. *certa pietra preziosa*.
 Pantois, adj. *che respira con pena*.

Pantoquière, s. f. pl. T. de mar. corde per rassolare le sarte.
Pantoulier, v. n. ragionare considerata-mente.
Pantouffier, s. m. quegli che fa pantofole.
Paonace, s. f. paonessa.
Papass, s. m. papasso, prete dell' Oriente.
Papat, s. m. T. vieux, papato.
Papavéracées, s. f. plur. famiglia di piante.
Papegay, s. m. papagalio, uccello di carta, o di legno fuso in punta d'un lungo bastone.
Paperassier, s. m. quegli che non cessa mai di scartabellare, d'imbrastar carta su carta.
Papier-du-Nil, s. m. certa pianta.
PAPIER-MONNAIE, s. m. carta moneta, o carta monetata; piccioli effetti, obblighi, o titoli stampati, a cui un Governo assegna il valore dell'argento monetato, ponedoli in corso pubblico, V. ASSIGNAT.
Papier-nouvelle, s. m. gasetta, foglio di avvisi, foglio pubblico.
PAPIER TIMBRE, s. m. carta bollata, V. TIMBRE.
Papille, s. f. papilla.
Papimane, s. m. voce ingiuriosa.
Papin, s. m. farina, panaccia.
PAPINIANISTE, s. m. T. de droit, papinianista, seguace di Papiniano giureconsulto.
Papion, s. m. bertuccia della razza de' babuini.
Papistique, adj. papistico, de' papisti.
Paponge, s. m. reditaggio, retaggio.
Paqueter, v. a. far pacchetti, affardellare.
Paquis, s. m. pascolo, pastura.
Paracelsiste, s. m. paracelsista, partigiano di Paracelo.
Paracelsisme, s. m. paracelsismo, sistema di Paracelo.
Parachûte, s. m. strumento ad uso degli aeronauti, e degli arostriati.
Paradis (chemin du), s. m. via stretta, passo angusto.
Paradoxisme, s. m. figura di retorica, paradoxismo.
Paradoxologie, s. m. chi avanza paradossi, paradoxosologo.
PARAFE, s. m. cifra, marca o carattere composto di diverse cifre unite insieme, che ciascuno ha per uso di far sempre della medesima maniera, per metterle appresso la propria firma, onde impedire non venga contraffatta. Alle volte sola tien vece di firma. I Notai sono astretti ad apporla a tutte le mande, note, e cancellature degli atti da loro stipulati.
Parageau, s. m. fratello cadetto.
PARAGRAPHÉ, s. f. paragrafo: sezione, divisione dei testi, delle leggi Romane, o altre, come pare dei libri. Delle varie parti di una legge la prima dicesi principio, e le altre si dividono in altrettanti paragrafi segnati N.º 1, 2, e c. Il paragrafo in termine di giurisprudenza è quello che altrove si dice articolo.
Parakinancie, s. f. T. de méd. parakinanzia.
Parallaxe, s. f. T. d'astr. paralasse, differenza tra il luogo vero, e l'apparente de' celesti fenomeni.
Parallèlement, adv. parallelamente.
Parallélopleuron, s. m. quadrato imperfetto, parallelopleuron.
Paramécie, s. f. verme infusorio.
PARAPHERNAUX, adj. m. pl. dicesi soltanto dei beni - biens paraphernaux, paraferna, corredo, sopradotte, donaria di una sposa: tutti i beni della moglie, che non sono stati costituiti in dote, e che la donna maritandosi ritiene per se, per disporne a suo libito, e indipen-

dentemente da suo marito, o altrimenti tutto quello che perviene durante il matrimonio per via di successione, donazione, ec.
Paraphoue, adj. T. de mus. parafono.
Paraphoniste, s. m. parafonista, cantore nelle Chiese.
Paraphrénésie, s. f. parafrenesia, specie di frenesia.
Parascève, s. f. parascève, preparazione pel giorno di sabbato.
Parasite (plante), adj. pianta parassitica, che vegeta sopra un'altra.
Parasynanchie, s. f. T. de méd. parasinanchia.
PARATITLES, s. m. pl. paratitlo: sommario del contenuto di un libro di giurisprudenza, che dà una spiegazione precisa di tutti i titoli colle principali decisioni.
Paratonnerre, s. m. stanga di ferro terminata a punta, che s'innalza sopra un edificio, e comunica colla terra per mezzo d'una catena, la quale preserva dagli effetti del fulmine attraendolo a poco a poco senza scoppio.
PARGAGE, s. m. soggiorno del gregge sopra terre coltivate - droit de pargage, dritto di stabbio, antico dritto dovuto al signore da quelli fra' suoi abitanti, che avevano un parco, in cui facevano stabilire il gregge.
PARCOURIR ET ENTRECOURIR, v. a. T. de cout. scorrere, trascorrere, andar attorno, girare di qua, di là, entro e fuori, da un paese all'altro. Dicevasi di certa facoltà reciprocamente accordata da' signori circconvicini ai loro borghesi, V. PARCOURS ET ENTRECOURS.
PARCOURS, s. m. T. de cout. dicevasi di certa servitù reciproca di parrocchia a parrocchia pel reciproco pascolo del bestiame - droit de parcours, ou de vaine pâture, certo dritto di comunella consistente nella libertà, che avevano gli abitanti di due parrocchie vicine di mandare a pascolare i loro bestiami da una parrocchia nell'altra.
Pare, s. m. sorta d'uccello.
Parenchymateux, m. euse, f. adj. sovrabbondante di parenchima.
PARENT, s. m. parente: termine relativo, che comprende tutti quelli di una stessa famiglia, e di un medesimo stipite. Gli antichi latini sotto la voce parentes comprendevano soltanto i genitori, e gli ascendenti. I parenti collaterali distinguevansi coi nomi di agnati, cognati, e consanguinei.
PARENTÉ, s. f. parentela; vincolo di dritto naturale, che s'incontra fra quelli, l'uno de' quali discende dall'altro, o che discendono da un medesimo stipite. Si distinguono tre sorta di parenti, cioè gli ascendenti, i discendenti, e i collaterali. Gli ascendenti sono il padre, la madre, l'avolo e l'avola più remoti. Quelli che discendono da un medesimo stipite sono i figli, cioè fratelli, sorelle, e figli de' figli, e diconsi discendenti. I loro zii, nipoti, e cugini si chiamano collaterali. Una sola generazione, o parentela di un medesimo stipite si divide perciò in due linee: la prima è quella, per cui si continua la generazione, e dicesi linea retta; l'altra si chiama collaterale, e degrada in parentela quanto più si allontana per varie altre generazioni. Ogni persona generata, o ciascuna generazione forma un grado di parentela. Il figlio è nel primo grado verso il padre; il figlio di questo, ossia il nipote nel secondo; il pronipote nel terzo, e così successivamente. Il figlio è perciò nel

secondo grado verso l'avo, il nipote nel terzo, e il pronipote nel quarto.
PARERE, s. m. parere, avviso, sentimento di negozianti sopra delle quistioni di commercio. Non possono avere autorità se non dopo essere stati presentati ed approvati dalle camere di commercio.
PARÉSIS, s. f. T. de méd. paresi, paralizia imperfetta.
Paresser, v. n. far il poltrone, l'infaguardo.
Paresseusement, adv. infaguardamente.
Parieur (de draps), s. m. T. de manufact. artiere, che para i panni.
Parforcer, v. act. et n. fare uno sforzo grande.
Pargué, Parguienne, interj. burl. sorta di esclamazione.
Parlage, s. f. anfanla, cicalo.
Parlier, s. m. T. vieux, avvocato.
Parloriser, v. n. parlare con affettazione.
Parme, s. f. targa antica.
Parmesane, s. f. sorta d'anemone, parmigiana.
Parناسien, s. m. poeta, seguace del Parnasso.
Paroler, v. a. et n. T. vieux, parlare.
Parotidie (esquinancie), adj. f. che affetta il collo, e la gola.
Parpaigne (pierre), adj. f. pietra per legamento d'un muro, V. Parpaing.
Parpaye, s. f. pagamento finale.
Parpayer, v. a. pagare per saldo.
PARQUET, s. m. lo spazio che è rinchiuse fra le sedie dei giudici e del barreau, ove sono gli avvocati. Chiama-i altresì parquet, ove gli uffiziali del ministero pubblico riseggono, per ricevere le comunicazioni che lor vengono fatte.
Parrakova, s. m. sorta di fugiano della Gjuana.
Parimonieux, m. euse, f. adj. economo, parco, moderato nelle spese.
Parsonnier, s. m. sosio del mantenimento di casa.
PART, s. f. parte, porzione di qualche cosa, che si divide fra più persone - part héritaire, quella che uno prende a titolo di erede in una successione - part d'enfant le moins prenant, la porzione di eredità devoluta al figlio, che è meno vantaggiato.
PARTAGE, s. m. spartizione, separazione, divisione, e distribuzione, che si fa di una cosa comune fra diversi comproprietari, o di una successione comune fra coeredi, affinché ciascuno abbia la sua parte, porzione de' beni della medesima - partage de succession, spartizione di successione. Quella, che si fa tra coeredi, affinché ciascuno d'essi abbia la parte, e porzione de' beni della successione, che gli spetta in qualità di erede. Niuno può essere costretto a restare nell'indivisione; e la spartizione può sempre essere provocata, non ostanti proibizioni, e convenzioni contrarie - partages faits par les pères et mères de leur vivant entre leurs enfans, spartizioni fatte da' genitori, vivendo, a' loro figli. Il padre, e la madre, e gli antenati possono fare, tra i loro figli e discendenti, la distribuzione e spartizioni de' loro beni per etti tra vivi, o testamentarij - partage fait avec un mineur, spartizione fatta con un minore. L'autorizzazione del consiglio di famiglia è necessaria al tutore per promuovere una spartizione; ma egli può senza tale autorizzazione rispondere ad una domanda di spartizione diretta contro un minore - partage des biens d'un absent, spartizione de' beni d'un assente. Quelli, la cui assenza non è dichiarata per

sentenza, debbono essere rappresentati da un Notaio a tal effetto deputato. Per gli altri poi, la cui assenza è dichiarata non v'ha chi possa esercitare i suoi diritti in fatto di spartizione di successione; ma gli eredi presuntivi, che si sono fatti spedire in possesso, vengono allora alla spartizione per rappresentazione. Questa spartizione debbe farsi in giudizio - *partage de communauté* - divisione che si fa degli effetti della comunella fra il superstiti de' congiunti, e gli eredi del predefunto.

Partement, s. m. T. vieux, *partenza*, *partiaire* (fermier), *adj.* m. *affittuale*, *appaltatore d'una parte*.

Partialiste, s. m. *parzialista*, *che parzialeggia*.

Particulair, *adj.* et s. *particolare*.

Particularisme, s. m. *particolarismo*, *sistema dei particolarista*.

Particulariste, s. m. *particolarista*, *che sostiene un'opinione particolare*.

Particulé, m. ée, f. *adj.* T. de gram. *preceduto da una particella*.

Partiellément, *adv.* *ripartitamente*, *con iscompartimento*.

Paru, s. m. *sorta di pesce*.

Passigraphie, s. f. *passigrafia*, *linguaggio di convenzione*.

Passagèrement, *adv.* *momentaneamente*.

Passe-cheval, s. m. *battello*.

Passe-Ciceron, s. m. *dicttore*, *oratore più grande di Cicerone*.

Passe-debout, s. m. *licenza di passare senza pagamento*.

Passège, s. m. T. de manège, *spasseggio a cavallo*.

Passementerie, s. f. *arte*, *commercio da spinettajo*.

Passe-musquée, s. f. *Passe-muscato*, s. m. *sorta d'uva moscadella*.

Passes, Passerilles, s. f. plur. *moscadello secco*, *uva passola*.

Passivité, s. f. *passività*, *stato di ciò che è passivo*.

Passulat, s. m. *passulato*, *miele preparato coll' uva di Damasco*.

Pastenague, s. f. T. d'arts, *morbidezza*, *delicatezza*, *pastosità*.

Pastour, s. m. T. vieux, *pastore*.

Pastoureaux, s. m. *pastorelli*.

Pastourelle, s. f. *pastorella*.

Patavinité, s. f. T. d'ant. *patavinità*, *stile*, *inclinazione degli abitanti di Padova*.

Patenotterie, s. f. *commercio di corone di rosari*.

PATENTE, s. f. *patente*, *brevetto*, *che chiunque vuol esercitar un'industria, è tenuto di comperare dal governo*.

PATENTE NATIONALE, s. f. *patente nazionale*, *brevetto accordato agli inventori agli autori di nuove scoperte, per assicurarne loro la proprietà, e l'esercizio esclusivo; dicesi anche brevetto d'invenzione*.

Patenté, m. ée, f. *adj.* *patentato*, *che ha una patente*.

PATERNA PATERNIS, MATERNA MATERNIS, *adv.* du lat. modo di dire, o regola per cui secondo il gius Romano che non riconosce i beni propri, il più prossimo parente del defunto è sempre quegli, che viene chiamato alla sua successione, tanto per gli stabili senza distinzione, quanto per gli effetti mobili, ed è quanto si pratica ne' paesi di leggi scritte. Parlandosi de' paesi regolati dalle leggi municipali non poteva essere ammesso alla successione de' beni propri del defunto se non il parente dal canto paterno, o materno, secondo che gli erano pervenuti i redaggi, che gli erano propri. Questa regola fu abolita

in Francia per legge del 17 nevofo anno 2 (6 gennaio 1797).

Paterniser, v. n. *padreggiare*, *patrizzare*.

PATERNITÉ, s. f. *paternità*, V. ENFANS.

Patibule, s. f. T. vieux, *esposizione*.

Patinable, *adj.* T. bas, *palpabile*.

Patissoire, s. f. *tavola per far pasticceria*.

Pator, s. m. *quadrupede dell' Amer. merid.* del genere del porco.

Patour, s. m. *fraudatore*, *ingannatore*.

Patrat (père), *subst.* m. *capo de' feciali*, *araldo d'arme*.

PATRIMOINE, s. m. *patrimonio*: prende i talora per ogni sorta di beni. In significato meno esteso vale i beni d'una famiglia. Talvolta ancora significa quanto proviene per successione di padre, o di madre, o di qualche altro ascendente.

PATRIMONIAL, m. ALE, f. *adj.* *patrimoniale*, dicesi di uno stabile derivante da una successione di padre, madre, avo, ec. che gli usi di finanza denominavano un *propre*, distinguendolo dai beni di acquisto.

Patriotiquement, *adv.* *patriotticamente*, *da patriotta*.

PATRON, s. m. *patrono*. Presso gli antichi Rom. colui, che avea donata la libertà ad uno schiavo. In Francia esprimeva talora quel signore che chiamavasi *patronus feudalis*. Gli avvocati dicovasi *patroni* come quelli che difendono colla protezione loro gli interessi de' clienti.

Patronet, s. m. *garzone pasticciere*.

Patronne (galère), *adj.* f. *galia del luogotenente generale delle galie*.

PATURAGE, s. m. *pascolo*, *dritto di far pascolare il bestiame in certi terreni*. I comuni di un villaggio hanno dritto del pascolo nelle bandite senza costo di spesa.

PATURE, s. f. *pastura* - nutrimento de' bestiami - *grasses ou vives pâtures*, *grasse* o *vive pasture*, siti in cui è vietato di far pascolare il bestiame in certe stagioni determinate dagli usi, e da' regolamenti de' fiumi e delle foreste - dicesi ancora, *grasses pâtures*, *certelands*, *paludi*, *pascoli* e *macchie* appartenenti agli usaggieri (*usagers*), in cui non v'ha altri che possa pascolarvi - *vaines pâtures*: *vane pasture*, dicesi delle strade maestre, dei prati dopo lo spoglio, de' maggesi, de' terreni sodi, o incolti, e generalmente di tutti i poderi, in cui non v'ha nè frutti, nè sementi, e per cui non v'ha proibizione dagli usi del paese. I boschi d'alto fusto, ed i cedui dopo il quarto, o quinto germoglio sono anche *vaine pasture* nei luoghi non eccettuati dagli usi. Tutti gli accrescimenti di un bosco oltre i suoi confini sono *vaines pâtures*. Le grasse pasture appartengono soltanto ai comunisti di una parrocchia, e le *vaine pasture* sono praticate di campanile in campanile, V. per queste ultime la voce *Pariours*.

Pauci flore, *adj.* T. de bot. *che ha pochi fiori*.

Pavement, s. m. *sclucato*, *lastrico*, *lastricatura*.

Pavier, v. a. *pavoiser*, *pavesare*.

Pavier, s. m. *pavesade*, *pavesata*, *impagliatura*.

Pavillonné, m. ée, f. *adj.* T. de blas. *guernito di padiglioni*.

Paulette, v. n. T. ancien, *pagare il dritto di taca*, *detto paulette*.

PAULISTE, s. f. *dritto annuo*, che gli ufficiali di toga pagavano al Re per rendere le loro cariche ereditarie, e trasmettere ai loro eredi la facoltà di nominare al Re chi loro piaceva per esserne provvisto.

Paulier, s. m. *antico esattore del dritto di toga*, *detto paulette*.

Paulmer (se), v. p. T. vieux, V. au Dict. Pâmer.

Paumillon, s. m. T. d'agric. *una delle parti dell'aratro*.

Pausaire, s. m. *quegli, che se vogar la ciurma*.

Pauvresse, s. f. *donna povera*, *mendicante*.

Pauxi, s. m. *sorta d'uccello*.

PAYEMENT, s. m. *pagamento*, l'atto di pagare; *prestazione naturale*, o civile della cosa dovuta al creditore, o a colui che è incaricato, od autorizzato di ricevere in sua vece - *payement fait d'une chose non due*, *pagamento fatto d'una cosa non dovuta*. Ogni pagamento suppone un debito; quindi ciò che è pagato senza essere dovuto, va soggetto a ripetizione - *payement fait à des mineurs*, *pagamento fatto ai minori*. Il minore non emancipato non può ricevere alcuna pagamento di quanto gli è dovuto, se non per mezzo del tutore, che ha cura di lui, e lo rappresenta in tutti gli atti civili. Il minore emancipato può ricevere i suoi proventi, e darne tutti gli atti; può fare tutti gli atti di pura amministrazione, ma non può ricevere, e dare scaramento di un capitale mobile senza l'assistenza del suo curatore, il quale dee sovrapvigilare all'impiego del capitale ricevuto.

Payes-mortes, s. f. pl. *obbligati alla contribuzione, che non possono pagare*.

PAYS, s. m. *paese*, *regione*, *luogo abitato*, *provincia* - *pays de droit écrit*, *paesi di dritto scritto*: dicesi di quei paesi in Francia, che anticamente venivano giudicati secondo la legge scritta, ossia il gius Romano - *pays coutumiers*, *paesi municipali*; quelli che si regolavano secondo gli usi particolari, compilati successivamente per iscritto sotto l'autorità del Re, e questi usi si chiamavano *coutumes*, *leggi municipali* - *pays de nantissement*, *paesi di sicurezza*, *paesi di cautela*, V. le mot NANTISSEMENT au Dict.

Péager (chemin); *adj.* m. *dove si paga il pedaggio*.

Péagier, s. m. *tributario*.

Peauraille, s. f. *popolaccio*, *plebagia vile*.

Pécari, s. m. *quadrupede d'America del genere del cinghiale*.

Pectinicornes, s. m. pl. *sorta di farfalle*.

PECULAT, s. m. *peculato*, *delitto che commette ogni depositario o ricevitor dei danari pubblici*, *permettendosi di disporne, sia per i suoi affari personali, sia per sovvenire ai bisogni altrui*.

PECULE, s. m. *peculio*: quanto un figlio di famiglia raduna colla sua industria, o acquista in qualche altro modo, o quel tanto, di cui il padre gli dà l'amministrazione; il primo chiamasi *adventice*, *avventizio*, e il secondo *profetice*, *profetizio* - *pecule castrense*, *peculio castrense*: quello, che si acquista al servizio militare - *pecule quasi-castrense*, *peculio quasi castrense*: ciò, che viene acquistato nelle cariche onorifiche di chiesa, o di toga.

Pédartrocacé, s. m. *enfusione dell'osso*, *che o poco, o nulla duole*.

Pédair, *adj.* et s. m. T. d'ant. *podario*, *senatore che in passando opinava per una parte, o per l'altra*.

Pédantaille, s. f. *pédanterie*, *pédanteria*.

Pédicelle, s. m. T. bot. *piccolo pedicello*.

Pédicure, *adj.* et s. *che guarisce i piedi*.

Pédimanés, s. m. pl. *sorta di quadrupedi dell'America merid. e della nuova Olanda*, *che hanno il pollice separato ai piedi ed*

dietro, di cui si servono come d'una mano per afferrare gli oggetti, e per rampicare sugli alberi.

Pédunculaire, adj. T. de bot. *dependente dal pedicciuolo.*

Péduncule, s. m. *pedicciuolo d'un fiore, o d'un frutto.*

Pédunculé, m. ée, f. adj. T. de bot. *sostenuto da un pedicciuolo.*

Pédophile, s. *pedofilo, amante de' fanciulli.*

Pédotrope, s. f. *modo di allevare i fanciulli alla poppa.*

Pégomancie, s. f. *pegomanzia, divinazione col mezzo dell'acqua delle fontane.*

Peigne-de-Vénus, s. m. *certa pianta.*

PEINE, s. f. *pena, punizione di un delitto, o di una contravvenzione. Le pene sono o di semplice polizia, o correzionali, o infamanti, o attitutive. Le pene infamanti sono la degradazione civica, e l'esposizione (carreau). Le pene attitutive sono la morte, la deportazione, i ferri, la reclusione nelle carceri, la galea, e la detenzione. Ogni pena affittiva è al tempo stesso infamante. A queste pene principali ne vanno unite altre che non sono che accessorie, e che non vengono mai inflitte se non che per addizione alle prime. Esse sono la confisca, l'esposizione, e il marchio. (Sétissure) peine contractuelle, clausola penale in materia di contratto è quella, per cui uno per assicurare l'esecuzione di una convenzione, si obbliga a qualche cosa in caso di inesecuzione - peine testamentaire, quella pronunziata dal testatore contro gli eredi o legatari.*

Peintade, s. f. *sorta di gallinaccio.*

Peintre, s. m. *cattivo pittore.*

Peinture, s. m. *il colorare - pittura di un solo colore.*

Peintureur, s. m. *cattivo pittore, pittor di chiacchiere.*

Peinturier, v. a. T. *bas et bouffon, dipingere, colorare.*

Pékan, s. m. *specie di marmora.*

Peking, s. m. *pechin, sorta di bel drappo fabbricato dapprima nella China.*

Pélagianisme, s. m. *pelagianismo, opinione di Pelagio.*

Pélagien, s. m. *Pelagiano, seguace di Pelagio.*

Pélagin, s. m. *ienne, f. adj. si dice degli uccelli dell'alto mare.*

Pelain, s. m. *raso della China.*

Pelardeaux, s. m. pl. *legno intonato di pece per turare i buchi delle palle di cannone.*

Pélastre, s. m. *la parte più larga d'una pala.*

Pelin, Plain, s. m. T. de tanneur, *calce morta.*

Pélio, péliopède, subst. *gallinella, che ha i piedi bianchi.*

Pelleron, s. m. *piccola pala.*

Pelisson, Plissou, s. m. *abito di pelle.*

Pélopées, s. f. pl. *pelopeje, feste di Pelope.*

Peloteur, s. m. *palleggiatore.*

Pelucher, v. n. *coprirsi di felpa, di peluzzi, parlando dei drappi.*

Pemphigus, s. m. *febbre, per cui s'innolzano delle piccole vesciche su diverse parti del corpo.*

Penaille, s. f. *assemblea di frati.*

Pénalité, s. f. *penalità.*

Pénarce, s. f. T. vieux, *penitente.*

Pénancier, s. m. T. vieux, *penitenziere.*

Pénau, s. m. *involuto di bagaglio minute.*

Pendement, s. m. *l'appendere, il sospendere.*

Penderic, s. f. *impiccagione.*

Penduline, s. f. *cingalegra della Lingua-docca.*

Pène, s. f. T. de mar. *parte dell'antenna, turacciuoli di scoppa attaccati ad un manico, V. aussi le Dict.*

Péner, v. a. T. vieux, *punire.*

Penguin, Pinguin, s. m. *sorta d'uccello.*

Pénis, s. m. *parte esterna del sesso maschile.*

Pénitent, s. m. te, f. *penitente, che confessa i suoi peccati - membro di una confraternita.*

Pennatule, s. f. *zoofito, sorta di pianta animale.*

Penniforme (muscle), adj. *penniforme: formato dalla riunione di due muscoli, ed un tendine, ed i cui mazzi che lo compongono, sono ordinati come una barba di penna.*

Pensionnat, s. m. *luogo dove si allevano i fanciulli mediante certa somma.*

Pentacrostiche, adj. T. de poés. *pentacrostico.*

Pentagynie, s. f. *pentaginia, classe de' vegetali di Linneo.*

Pentandrie, s. f. (cinq époux), *pentandria, da 5.ª classe de' vegetali di Linneo.*

Pentapétale, adj. *intagliato in cinque foglie.*

Pentaphylle, adj. *di cinque foglie.*

Pentaptère, adj. T. de bot. *di cinque ale.*

Pentarchie, s. f. *pentarchia, governo di cinque.*

Pentarque, s. m. T. d'ant. *pentarca, membro d'una pentarchia.*

Pentasperme, adj. *di cinque granelli.*

Pentécotaire, adj. T. vieux, *di Pentecoste.*

Pépasse, s. m. *maturità degli umori.*

Pépita, s. m. *pezzo di metallo nelle mine.*

Pérager, s. m. T. vieux, *viaggio, pellegrinaggio.*

Percée, s. f. *percé, m. apertura in un bosco.*

Percepteur, s. m. *commesso incaricato dell'esazione.*

Perceptibilité, s. f. *perceutibilità, qualità di ciò che è percetibile.*

Perceptif, m. ive, f. adj. *perceptivo, che comprende, che concepisce.*

Peicerette, s. f. *taglia.*

Perclose (à la), adv. *in fine, in somma.*

Perdable, adj. *che si può perdere.*

Perdiablé, m. ée, f. adj. *iademoniato.*

PERE, s. m. et MÈRE, f. *padre e madre, e collettivamente i genitori: persone, a cui la figliuolanza dee portare rispetto, e sommissione per dritto naturale e per dritto divino, a seconda di cui v'ha fra gli uni, e gli altri dei doveri essenziali, e rispettivi.*

Pérégation (mois de), s. f. T. d'astr. *mese di peregrazione, mese periodico.*

Pérégrin, subst. *straniero, forestiero, peregrino.*

Pérégrinaire, s. m. T. *claustral, straniero, che appartiene agli stranieri.*

Pérégrinité, s. f. *peregrinità, lo stato di chi è straniero - aria, portamento straniero.*

Pérégrinomanie, s. f. *peregrinomania, mania di viaggiare.*

PÉREMPTION, s. f. *perenzione. E una specie di prescrizione che annulla le procedure degli affari civili, quando vi è stata interruzione d'istanza per tre anni. La perenzione non estingue l'azione, ma soltanto la procedura.*

Péremptoriser, v. n. *dilatare, aumentare, prolungare.*

Pérennial, m. le, f. adj. *perenne, perpetuo.*

Perfettibilità, s. f. *perfettibilità, qualità di ciò che è perfetibile.*

Perfectible, adj. *perfetibile, atto a perfezionarsi.*

Perfection (en), adv. *perfettamente.*

Perfectissimat, s. m. *dignità di certo governatore di provincia.*

Perfectissime, s. m. *certo governatore di provincia.*

Perforer, v. a. T. d'arts, *forare, bucare.*

Pergulaire, s. f. *sorta d'apocino.*

Péribole, s. f. *trasporto degli umori sulla superficie del corpo.*

Péribole, s. m. T. d'ant. *lungo pieno d'alberi attorno un tempio - parapetto, sponda, spalletto d'un ponte, ec.*

Péricardien, m. enne, f. adj. T. anat. *pericardio, che concerne il pericardio.*

Péricarditis, s. f. *pericarditide, infiammazione del pericardio.*

Péricarpe, s. m. *pericarpo, pellicola, che involge il frutto.*

Péricsors, Apéritoire, s. m. *strumento da spilletajo.*

Périer, s. m. *strumento da fonditore - uccello simile all'allodola.*

Péridérse, s. f. *perieresi, clonconisione, incisione che gli antichi facevano intorno ai grandi ascessi.*

Péridiste, s. m. *autore, scrittore di fogli periodici, giornalista, gazzettiere.*

Péripatétique, adj. *peripatetico.*

Péripalies, s. f. pl. *perifalie, feste di Priapo.*

Périsphyisme, s. m. *perisfismo, incisione che si praticava a traverso la parte prominente della fronte, d'una tempia all'altra.*

Périsperme, s. m. *perispermo, tegumento proprio del seme.*

Péristaphylins, s. m. pl. *muscoli, che tendono all'ugola.*

Péristaphylo-pharyngiens, s. m. pl. *muscoli, che si attaccano all'ugola, ed al faringe.*

Péritonitis, s. f. *infiammazione del peritoneo.*

Perlinpinpin (poudre de), s. m. *polvere senza virtù.*

Perlon, s. m. *pesce rosso con alcune macchie bianche.*

PERMANENCE, s. f. *permanenza, stato d'un'assemblea, ec. che sta perennemente in attività, in funzione.*

Perméabilité, s. f. *permeabilità, qualità di ciò che è permeabile.*

Permesse, s. m. *Permesso, fuma del Parnaso, dimora delle Muse.*

Permesside, adj. *del Permesso, del Parnaso.*

Permuteur, s. m. *permutatore, barattatore.*

Perne, s. f. *sorta di conchiglie bivalve, irregolari.*

Pernet, s. m. T. vieux, *baronetto.*

Pernicial, m. le, f. adj. T. vieux, *perniciosa.*

Péronien, m. enne, f. adj. *peronio, peroniano, che ha rapporto al peroneo.*

Pérorer, v. a. et n. *perorare, epilogare, ricapitolare, concludere.*

Perpétuane, s. f. *sorta di drappo.*

Perprendre, v. a. *pigliare di propria autorità.*

Perprinse, s. f. *il pigliare di propria autorità.*

Perprison, s. f. T. de cout. *il pigliare di propria autorità.*

Perreieus, Perriers, s. m. pl. *lavoranti che si lavano la lavagna.*

Perrèlle, s. f. *certa terra, che si porta dall'Alvernia.*

Persévèrèment, adv. *perseverantemente, perseverantemente.*

Persienne, Persane (langue), adj. f. *ti quantita Persane - s. m. le Persien, ou le Persan, il Persano.*

Persienne (à la), *adv. alla foggia de' Persiani.*
 Persique, *s. m. sorta di pesca grossissima, rossa, azzurra, ec.*
 Persuadant, *m. te, f. adj. persuadente.*
 Pertuse, *s. f. T. vieux, destrazza.*
 Pertuer, *v. a. T. vieux, pertugiare, bucare.*
 Pertuisage, *s. m. mercede per bucare una botte.*
 Fertiaisier, *s. m. incaricato della guardia immediata de' forzati - armato di pertigiana.*
 Pertuiser, *v. a. T. vieux, pertugiare, bucare.*
 Pertuse (feuille), *adj. f. dicesi d'una foglia sparsa di punte trasparenti.*
 l'erversement, *adv. perversamente, malvagamente.*
 Pervertissable, *adj. proclive alla perversità.*
 Pervertisseur, *s. m. corruttore, corrompitor.*
 Peseur, *s. m. pesatore.*
 Pestard, *s. m. T. de collège, rapportatore.*
 Pétale, *m. ée, f. adj. T. de bot. provvisto di una corolla.*
 Pétaloide, *adj. in forma di corolla, o di petalo.*
 Pet-en-gueule, *s. m. sorta di giuoco.*
 Péterole, *s. f. petardello, piccolo petardo.*
 Pétière (cane), *adj. T. de natur. sorta di anitra femmina.*
 Pétimbe, *s. m. certo pesce di mare.*
 Pétiole, *s. m. picciuolo.*
 Petit-chou, *s. m. sorta di pasticcio.*
 PETIT ON, *s. f. petizione, domanda indirizzata ad un'autorità pubblica.*
 PÉTITION D'HEREDITÉ, *s. f. domanda di eredità; azione reale, universale, e mista, accordata all'erede di un defunto contro colui che possiede l'eredità in qualità di erede, o di possessore.*
 Pétitionnaire, *s. m. petizionario, chi presenta una petizione.*
 Pétitionner, *v. a. chiedere, domandare.*
 PETITOIRES, *s. m. petitorio. Questa voce significa una domanda fatta in giudizio per ottenere la proprietà di un fondo. Dicesi nello stesso senso azione petitoria, action pétitoire. Il petitorio è opposto al possessorio; il possessorio si giudica per il possesso di anno e giorno; e il petitorio per il merito della cosa su i documenti, e sul possesso immemorabile.*
 Pétoire (canne), *adj. cannoniera.*
 Pétorite, *s. m. T. d'ant. carro a quattro ruote.*
 Pétrarquiser, *v. a. et n. petrarcheggiare, imitar Petrarca.*
 Pétrière, *s. f. luogo dove s'impasta.*
 Peuille, *s. f. T. d'aligneur, pezzo di metallo, che ha servito di saggio.*
 Peuplement, *s. m. il popolare, popolazione.*
 Pezize, *s. f. sorta di funghi.*
 Phagésies, *s. f. fagiste, feste di Bacco.*
 Phalanger, *s. m. sorta di quadrupede.*
 Phalangère, *s. f. pianta.*
 Phalaugium, *s. m. sorta d'insetto.*
 Phalarope, *s. m. sorta d'uccello.*
 Pharmacochimie, *s. f. farmacochimica, parte della chimica, che insegna la preparazione de' rim di chimici.*
 Pharmacopole, *s. m. spaziale.*
 Pharyngotomie, *s. f. sessione del faringe.*
 Phatagin, *s. m. sorta di quadrupede.*
 Phialite, *s. f. concrezioni sabbiose, arenose, in forma di bocchette, ec.*
 Philantropique, *adj. filantropico, di filantropia.*
 Philarmonique, *adj. et s. filarmonico, amante degli music.*

Philippique, *s. f. filippica, discorso impetuoso, veemente, e satirico.*
 Philosophisme, *s. m. filosofismo, setta, dottrina de' falsi filosofi - amor de' sofismi.*
 Philosophiste, *s. m. filosofista, falso filosofo, che sotto pretesto di vincere i pregiudizj, affronta tutte le opinioni, ed i principj conosciuti.*
 Philotésie, *s. f. filotesia, cerimonia Greca.*
 Phlasme, ou Phlasis, *s. f. T. chir. contusione, o sfondamento d'un osso piatto.*
 Phlébotome, *s. m. lancetta a molla.*
 Phlégétou, *s. m. Flegetonte, fiume d'Averno.*
 Phokes, *s. m. pl. foche, animali anfibi, vitelli, ec. marini.*
 Phosphate, *s. m. fosfato, sale formato dalla combinazione dell'acido fosforico con varie basi.*
 Phosphite, *s. m. fosfito, sale formato dalla combinazione dell'acido fosforoso con varie basi.*
 Phosphorescence, *s. f. fosforescenza, formazione del fosforo.*
 Phosphoreux (acide), *adj. m. fosforoso, dicesi dell'acido prodotto dalla combustione del fosforo.*
 Phosphorique, *adj. fosforico.*
 Phosphure, *s. f. fosforazione, combinazione, la cui base è il fosforo.*
 Phraseur, *s. m. frassaggiatore, fraseggiante.*
 Phrasier, *s. m. ricarcatore di frasi nuove.*
 Phrigane, *s. f. sorta d'insetto.*
 Phitologie, *s. f. discorso, trattato sopra la tisichezza.*
 Phylarque, *s. m. filarca, capo di tribù in Atene.*
 Phyllanthé, *s. m. genere di pianta, ed erbe delle due Indie.*
 Phyllon, *s. m. sorta di margherella emolliente, e lassativa.*
 Physalide, *s. f. sorta di vermi.*
 Physalus, *s. m. sorta di pesce.*
 Physiologique, *adj. fisiologico, di fisiologia.*
 Physiologiste, *subst. fisiologista, versato nella fisiologia.*
 Physique, *s. m. il fisico, costituzione naturale.*
 Pianelle, *s. f. pianella, calciamento dei piedi.*
 Picardant, *s. m. sorta di moscadello.*
 Picnostile, *s. f. picnostilo, tempio con colonne assai vicine.*
 Picon, *s. m. sorta di quadrupede.*
 Picpus, *s. m. frate, monaco.*
 Picrochole, *adj. che abbonda di bile amara.*
 Pie, *adj. pio, divoto, religioso.*
 PIECE, *s. f. questa parola dicesi delle differenti sorta di titoli, carte, documenti, e procedure che servono a una causa.*
 Pierrot, *s. m. T. pop. passera.*
 Piétonner, *v. n. camminare a piedi, pedovare.*
 Piétre, *v. n. mollificarsi, rammollirsi.*
 Piève, *s. f. cantone, pieve.*
 PIGNORATIF (contrat), *s. m. chiamasi così una specie di contratto di vendita di un fondo, che un debitore fa al suo creditore, con patto che il venditore potrà ritirare il fondo per un certo tempo, e ne godrà a titolo di locazione, mediante una certa somma che è d'ordinario uguale agli interessi della somma prestata, e per la quale la vendita è stata fatta.*
 Piissime, *adj. sup. piissimo, religiosissimo.*
 Pilet, *s. m. sorta d'uccello.*
 Pillulaire, *s. f. certa pianta acquatica.*
 Piloriment, *s. m. atto di legare alla berlina.*
 Piloter, *v. n. T. de mar. guidare un vascello, far il pilota.*
 Pimentade, *s. f. pimentada, salsa al pimento.*

Pincement, *s. m. T. de jardin. il mossare, il trancare colle dita i frutti.*
 Pincetter, *v. a. strappare i peli colle mollette.*
 Pinche, *s. f. specie di sagoimo.*
 Pinnas, *s. m. sorta di frutto.*
 Pinnothère, *s. m. sorta di crustacei.*
 Pinocher, *v. a. rodere, rosicchiare.*
 Pintereau, *s. m. cattivo pittore.*
 Piochon, *s. m. strumento da carpentieri.*
 Pioliis, *s. m. dolce, piacevole garriu di uccelli.*
 Pionner, *v. a. et n. T. de jeu d'échecs, pigliare varie pedine.*
 Pipal, Pipa, *s. m. ruspo di Surinam.*
 Pipeaux, *s. m. pl. panioni, paniusi, piccioli arifaj.*
 Pipet, *s. m. sorta d'uccello.*
 Pipette, *s. f. piccola botte - piccola pippe da fumare.*
 Pipi (taire), *s. m. T. enfantin, far la piscia.*
 Pipiri, *s. m. sorta d'uccello.*
 Pipolé, *m. ée, f. adj. T. vieux, abbellito, ornato.*
 Pique-chasse, *s. m. T. d'artificier, sorta di punteruolo.*
 Piquenaire, *s. m. T. vieux, armato d'una pica.*
 Piqueron, *s. m. piccola punta, o stocco.*
 Pirement, *adv. peggiormente, peggio, più male.*
 Piron, *s. m. specie d'orione.*
 Pivot, *s. m. sorta di pappero.*
 Pisanésies, *s. f. pl. pisanessia, feste d'Apollo.*
 Pissaphalte, *s. m. pissafalto, mescolanza di bitume, e di pece.*
 Pistague, *s. f. T. vieux, pistacchio.*
 Pistolier, *s. m. abile a sparar la pistola - chi fa pistola.*
 Pitancier, *s. f. certo ufficio claustrale, provveditoria.*
 Pitheche, *s. m. specie di scimia.*
 Pitiable, *adj. compatibile, degno di compassione.*
 Pitpit, *s. m. uccello della Guyana.*
 Pityriasis, *s. f. malattia, per cui le teste, il mento, e le palpebre sono coperte di squame.*
 Pive, *s. f. specie di pidocchio di pesce.*
 Placement, *s. m. l'impiegar danaro.*
 Placier, *s. m. fittajuolo d'un sito da mercato.*
 Plafonneur, *s. m. facitore di soffitti.*
 PLAGIAT, *s. m. plagiato. Delitto di chi rapisce le persone, come la moglie, i figli, o gli altrui domestici.*
 Plagiures, *s. m. pl. pesci, e chioceiole, che abitano soltanto l'alto mare.*
 Plagiuse, *s. f. certo pesce.*
 PLAIDEUR, *s. m. litigante: colui, che si trova in lite, e che, talvolta sedotto dall'amor proprio, dall'ambizione, e dall'avarizia, non è capace di ascoltare la voce della ragione.*
 PLAIDOYER, *s. m. arringa, difesa, disputa: discorso di un avvocato, o procuratore pronunziato alla sbarra per istabilire, e far valere i diritti, e le ragioni del cliente.*
 Plaine, *s. f. pianura, partito della Convenzione nazionale opposto a quello della montagna, V. Montagne.*
 PLAINTÉ, *s. f. querela, dichiarazione colla quale si deferisce alla giustizia qualche ingiuria, danno o altro eccesso che si è sofferto dalla parte di un altro.*
 Planaire, *s. f. sorta di testacei univalvi.*
 Planchéneur, *s. m. ufficiale di città.*
 Planctolabile, *s. m. planctulabio, strumento per misurare i pianeti.*
 Planorbe, *s. m. sorta di testacei univalvi.*

Plantade, s. f. *piantone d'albero*.
Plantaginées, s. f. pl. famiglia di piante.
Plantigrades, s. m. pl. sorta di quadrupedi *carnivori*.
Plaqueminier, s. m. sorta d'albero.
Plaisirs, s. m. T. de maçon. incrostazione di pietre senza legamento.
Platade, s. f. sorta d'uccello.
Platatin, adv. piatto piatto.
Plate-couture (à), adv. *interamente*.
Platel, s. m. T. vieux, *piatto*.
Platement, adv. in modo piatto.
Platisme, s. m. vizio di pronunzia.
Plattrerie, s. f. cava di gesso.
Platiraut, s. m. piatto, *crogiuolo*.
Platrouer, s. m. strumento da muratore.
Plature, s. f. sorta di serpente acquatico dell'Indie.
PLEIGS, s. f. lo stesso che CAUTION, V.
Pléniste, s. m. partigiano del ripieno.
Plevir, v. a. T. vieux, *dar sicurtà*.
Pleurard, m. de, f. adj. *lagrimante; avaro*, che si lagna della miseria.
Plevre, s. f. membrana, che veste le coste.
Pl-eure misère, s. m. *piangi pane*.
Pleurétique, adj. et subst. T. de méd. attaccato dalla pleurite.
Pleurine, s. f. *eauzione*.
Pleurincher, v. n. *finger di piangere*.
Pleuronecte, s. m. sorta di pesce.
Pleusototonos, s. m. malattia spasmodica, per la quale il corpo è incurvato da una sola parte.
Pleutre, s. m. *gretto*, uomo capace di nulla.
Plexiforme (entrelacement), adj. T. d'anat. di nervi in forma di plesso.
Plisson, s. m. *intingolo col latte*.
Plombaginées, s. m. pl. famiglia di piante.
Plongéant, m. te, f. adj. *dicesi della direzione d'alto in basso*.
Plote, s. m. sorta d'uccello.
Ployable, adj. facile a piegarsi.
Plumail, s. m. spazzolo di piume.
Plume-nigaud, s. m. sorta di fiore.
Plumicolles, s. m. pl. famiglia di uccelli di rapina.
Pluriloculaire, adj. T. de bot. con molti casotti.
PLUS-PÉTITION, s. f. *dimanda troppo forte*, come quando si domandano degli interessi sopra una somma che non può produrne.
PLUS-VALUE, V. CRUE.
Plusvise, s. m. *piovoso*, secondo mese d'inverno, e quinto dell'anno della Repubblica Francese.
Plyntéries, s. f. T. d'ant. feste di Minerva in Atene.
Pneumonie, s. f. *pneumonia*, infiammazione del polmoni.
Pochetier, s. m. che fa delle saccoccie.
Podéroux, s. m. T. vieux, *possente*.
Podure, s. f. sorta d'insetto.
Boëlée, s. f. una padellata.
Poésies, s. f. pl. *piccioli squarej in versi*.
Poesté, adj. T. vieux, *potente*.
POIDS, s. m. pl. et MESURES, f. pesi, e misure. L'unità fondamentale di tutto il nuovo sistema delle misure in Francia, detto sistema metrico, o decimale (système métrique, ou décimal), e stabilito per legge del dì 28 f. imajo an. 8 (19 dicembre 1799), si chiama *mètre*, metro. La sua lunghezza è la decima milionesima parte dell'arco del meridiano terrestre compreso fra il polo settentrionale, e l'equatore, lo che corrisponde a piedi 3, o 296 millesimi d'oncia lineare delle misure antiche. L'archetipo, o campione di questo metro serve di base, e norma per tutte le altre misure lineari, quadrate e cubiche, che ne derivano. Le loro unità si chiamano secondo la denominazione

fi-sata per decreto del dì 13 brumajo, anno 9 (4 novembre 1800), *mètre*, are, litre, stère, V. ces mots - quanto ai pesi, o misure di gravità, l'archetipo, o campione, che serve di base, e norma per essi dicesi *kilogramme*, chilogramma, ed è il peso dell'acqua sotto il volume del decimetro cubo, esso contiene 10 once - le unità tanto dei pesi, che delle misure prendono una divisione, e suddivisione relativa in ordine decimale, non però minore di un centesimo.

Poincillade, **Pointillade**, s. f. *arborescello*.
Potémonacées, s. f. pl. famiglia di piante.
L'OLICE, s. f. polizia, buon governo - *police administrative*, polizia amministrativa; il suo oggetto è di prevenire i delitti - *police judiciaire*, polizia giudiziaria, questa li ricerca per tradurne i rei ai Tribunali acciò sien puniti.

POLICE, s. f. polizia, voce ant. dell'uso in qualche provincia, esprime una promessa in generale fatta per iscrivitura privata - *police de chargement*, polizia di carico, vale lo stesso sul Mediterraneo, che *connaissance sull'Océano* - *police d'assurance*, polizia d'assicurazione, contratto marittimo, mediante il quale taluno si assume il pericolo della navigazione, e si obbliga al rimborso della somma assicurata. Il prezzo, che si paga per l'assicurazione dicesi, *prime*, premio.

POLLICITATION, s. f. *pollicitazione*, promessa, offerta di donazione che si fa semplicemente da taluno senza convenzione. Dopo l'ordinanza del 1731 si ammettono raramente le pollicitazioni.

Pollu, adj. *contaminato*.
Polyadelphie, s. f. (*plusieurs frères*), *poliadesia*, classe diciottesima de' vegetali di Linneo.

Polyandrie, s. f. (*plusieurs époux*), *poliandria*, classe duodecima de' vegetali di Linneo.

Polyangie, s. f. famiglia di piante.
Polycarpe, s. m. *raccolta di ordinanze ecclesiastiche*.

Polycotylédone, adj. *che ha molti lobi*.
Polyglotte, s. f. *bibbia stampata a Parigi in diverse lingue*.

Polygynie, s. f. (*plusieurs épouses*), *poliginia*, settima ordine delle tredici prime classi de' vegetali di Linneo.

Polymathie, s. f. *vastità di cognizioni*, scienza estesa, e varia.

Polypharmaque, s. m. *partigiano delle molteplicità de' rimedj*.

Polyptique (livre), adj. *composto di diversi fogli*.

Polysperme, adj. *che rinchiede molti granelli*.

Polytechnie (école), adj. *scuola destinata a formare degli allievi per l'artiglieria, il genio militare, e gli altri rami di pubblico servizio*.

Polytype, s. m. *chi moltiplica la stampa colla materia di piombo puro*.

Polytiper, v. a. *riprodurre, moltiplicare la stampa col mezzo di una matrice di piombo puro*, ecc.

Pompadour, s. m. sorta d'uccello.

Pompier, s. m. *che fa le pompe, che le fa servire*.

Pomponner, v. a. *ornare di pennini*.

Poncel, s. m. T. vieux, *piccolo ponte*.

Pondeuse (poule), adj. f. *che dà molte uova*.

Pontificatif, adj. *che rende pontefice*.

Pontil, s. m. *strumento per la fabbrica di certi specchi*.

Pontiller, v. n. *servirsi dello strumento suddetto*.

Pontuseau, s. m. T. de papet. *verga di metallo*.

Popine, s. f. *osteria, taverna*.

POPULACIER, s. m. *partigiano del basso popolo, che lo lusinga, che si fa amare da lui*; nome dato nel 1790 ai capi di partito della plebe in Francia.

POPULARISER (se), v. r. *popolarizzarsi, conciliarsi l'affetto del popolo, famigliarizzarsi*.

Population, s. f. *popolazione, quantità di abitanti, che contiene un paese*.

Populeux, m. se, f. adj. *popolattissimo, favorevole alla popolazione*.

Porcelaine (cheval), adj. *con pelo di color grigio, maculato di turchino, e di color di lavagna*.

Porcherie, s. f. *porcelli*.

Porte-malheur, s. m. *uomo, la cui compagnia è funesta*.

Porte-malle, s. m. *ufficiale*.

Portendu, adj. *esposto agli sguardi*.

Porte-presses, s. m. *strumento di un legatore di libri*.

Portereau, s. m. *costruzione in legno per arrestar l'acqua; argine*.

Porterie, s. f. *stanzino, ove sta il portinajo*.

Porte-sel, s. m. *scatola pel sale*.

PORTEUR (billet au), chiamansi così dei biglietti che racchiudono la promessa di pagare certa somma al portatore del biglietto, senza alcuna indicazione della persona del creditore che ne ha fornito il valore.

PORTION, s. f. *porzione - portions viriles*, dicesi delle porzioni eguali nelle successioni a cui sono chiamati alcune volte varj credi per decesso *ab intestato*. In fatto di aumento di dote la porzione virile era quella, che spettava di piena proprietà nell'aumento di dote alla vedova, che, avendo prole, non si era rimaritata; tale porzione era eguale a quella di ciascun figlio - *portion disponible*, porzione disponibile è la quota di beni di cui è permesso di disporre a titolo gratuito. Le liberalità, sia per atti fra vivi, sia per testamento, non possono eccedere la metà dei beni del disponente, s'ei non lascia alla sua morte che un sol figlio legittimo; il terzo, se ne lascia due; il quarto se ne lascia tre, o un maggior numero.

Portionrule, s. f. *picciola porzione*.

Portugalaie, s. f. *moneta d'oro di Portogallo*.

POSSÉDER, v. a. *possedere, ritenere, avere una cosa in possesso - posséder à titre de propriété*, possedere in proprio, avere la disposizione assoluta di una cosa, poterla vendere, impegnare, ec. - *posséder à titre d'usufruit*, possedere a titolo d'usufrutto, avere la rendita ed il prodotto d'una cosa, durante la vita - *posséder en fief*, possedere beni stabili, a titolo di feudo, cioè di fedeltà, e d'omaggio - *posséder en rente*, possedere a titolo di censo - *posséder par indivis*, possedere in comune - *posséder par engagement*, possedere sotto la facoltà di riscatto - *posséder au nom d'autrui*, vale *avoir à ferme*, ou *à louage*, tenere a masseria, od in affitto.

POSSESEUR, s. m. *possessore*, colui che tiene una cosa in qualità di proprietario, benchè talora non lo sia - *possesseur de bonne foi*, possessore di buona fede, che ha acquistato a titolo traslativo di proprietà da colui, che credeva ne fosse il proprietario - *possesseur de mauvais foi*, di mala fede, quegli che possiede una cosa nella mira di appropriarsela, quantunque non abbia alcun

ritolo di proprietà, o che lo tenga da chi egli sappia non esserne proprietario.

POSSESSION, s. f. possessione, possesso, possedimento; ritenzione, o fruizione di una cosa materiale, e di un diritto, che noi riteniamo, o esercitiamo da noi stessi, o per mezzo d'altri che lo tiene, o lo esercita a nome nostro - *possession in immémoriale*, possessione immemorabile, che eccede la memoria degli uomini i più attempati.

Poste-face, s. m. *avvertimento*, epilogo.

Postère, s. m. T. de badin. il *deretano*.

POSTUMUS, adj. postumo, nato dopo la morte del padre, o dopo un testamento.

Postpositif, m. ve, f. adj. che serve ad esser posto in seguito, o al fine d'una parola.

Postulateur, s. m. incaricato di proseguire una canonizzazione.

POT-DE-VIN, s. m. sorta di regalo, dono o cortesia, che il fittajuolo indipendentemente dal prezzo di locazione, fa a colui, che dà in affitto od al mediatore.

Potentiellement, adv. con impero, con dominazione.

Pot-pourri, s. m. miscuglio di carni, legumi, ec. - T. de littér., de mus. pezzi senza ordine, o senza gusto.

Potron-jaguet, s. m. il far del giorno.

Poudrière, s. f. luogo, ove si fabbrica la polvere da cannone.

Pouf, s. m. sorta di accconciatura di capo.

Pouiller (se), v. r. cercarsi i pidocchi, ed ammazzarli.

Pouilles, s. f. pl. ingiuria grossolana.

Poulot, s. m. ragazzino.

Poultre, s. f. cavalla giovane.

Poumonique, ou **Palmonique**, V. le Dict.

Poupiettes, s. f. pl. sorta di vivande.

Pour-boire, s. m. ciò, che si dà ad un commissioniere, ad un operaio oltre il prezzo convenuto.

Pourchas, s. m. T. vieux, lavoro, beneficio.

Poufendeur, s. m. che biparte un uomo con un sol colpo.

Pouffier, v. a. frammischiare di tessiture diverse.

Pour-lors, prép. allora.

Pourprin, s. m. color purpureo de' fiori.

Pourvoirie, s. f. luogo ove sono le provisioni de' provveditori.

Poussette, s. f. giuoco di fanciulli.

POUVOIR EXECUTIF, s. m. Potere esecutivo, il personaggio, il corpo, in cui risiede il supremo potere, e a cui è affidata l'esecuzione delle leggi.

Pratival, s. m. pratile, terzo mese di primavera, e nono dell'anno della Repubblica Francese.

Prame, s. f. nave a remi, ed a vele per li canali.

Prangui, s. m. Europeo.

Pratiquement, adv. in pratica.

Préachat, s. m. pagamento d'una mercanzia prima di averla ricevuta.

Préadamites, s. m. pl. che esistevano avanti Adamo.

Préage, s. m. pascolo.

Préalégué, m. ée, f. adj. che è stato detto, citato.

PRÉCAIRE, s. m. et adj. precario, V. CONSTITUT - nel foro diceasi di un contratto, per cui si dà in prestito qualche cosa senza esprimere per qual tempo, o per qual uso, come cavalli, o simili.

Précellence, s. f. T. vieux, superiorità.

Préceller, v. a. T. vieux, sorpassare, vincere in pregio.

PRÉCEPTES DE DROIT, s. m. pl. precetti di diritto, diceasi delle leggi, o parti di

legge, che ingiungono, o vietano di far qualche cosa.

Prêcheresse, s. f. monaca dell'ordine di S. Domenico.

Préciosité, s. f. difetto di una donna che fa la preziosa.

PRÉCIPUT, s. m. antiparte - *préciput en matière de mariage*, antiparte in materia di matrimonio; clausula fra conjugati, per cui il superstite è autorizzato a prelevare prima d'ogni spartizione, una certa somma, o certa quantità di effetti mobili in natura, senza confondere la parte che può spettargli in comunella. Simile antiparte non è riguardata come un vantaggio soggetto alle formalità delle donazioni, ma come una convenzione di matrimonio. *Préciput de l'ainé*, antiparte del primogenito - vantaggio, e diritto di primogenitura accordato sopra beni nobili paterni, e materni, senza pregiudizio di sua parte in comunella eguale cogli altri figli cadetti, V. **DELIBATION**.

Préciser, v. a. precisare, determinare, fissare, préciser aux autorités leurs bornes.

Préciter, v. a. citare innanzi.

PRÉCLOTURES, s. f. pl. T. de cout. recinti dati per antiparte ne' feudi ai primogeniti, colla principale abitazione (*manoir*).

PRECOMPTER, v. a. prelevare - diffalcar prima le somme ricevute, o le cose soggette ad entrare in comunella prima di procedere alla divisione. I figli che vengono alla successione de' loro genitori debbono prelevare ciò che hanno ricevuto per assegnamento anticipato di eredità.

Préconnaissance, s. f. conoscenza anticipata. **Prédéterminant**, m. te, f. adj. che risolve, determina avanti.

Prédicatrice, s. f. quacchera, che predica.

Prédomination, s. f. il predominare.

Précomption, s. f. diritto di compra che compete su di mercanzie o altro.

Préétablir, v. a. stabilire subito.

PREFECTURE, s. f. Prefettura, dignità, funzioni del Prefetto - Prefettura, il palazzo, ove il Prefetto esercita la sua carica.

PREFERENCE, s. f. preferenza, vantaggio, che si accorda ad uno fra varj competitori.

PREFET, s. m. prefetto, colui che esercita una Prefettura, che è incaricato dell'amministrazione d'un dipartimento.

PREFET DE POLICE, s. m. Magistrato incaricato a Parigi della polizia amministrativa, che i Prefetti degli altri dipartimenti accumulano colle altre loro attribuzioni. V. **COMMISSAIRE GENERAL DE POLICE**.

Prégadi, s. m. Senato Venesiano.

PRELATION, s. f. prelazione, voce antica signorile: diritto, che avea il datore ad affitto enfiteutico di venir preferito ad ogni altro ne' miglioramenti, che l'affittuale voleva alienare.

PRELEGAT, s. m. prelegato - legato fatto ad un erede per essere prelevato fuori parte, e senza mescolanza nella sua porzione ereditaria.

Prélèvement, s. m. l'azione di prelevare. **Préliminairement**, adv. prima di tutto.

Prélonge, s. f. funi per trascinare il cannone.

Prendre, s. m. il prendere, od il lasciare.

Préocacer, v. a. T. vieux, seguire, perseguitare.

Préparate, s. f. preparata, vena della fronte.

Prépondérance, s. f. superiorità d'autorità, di credito.

Prépositif, m. ve, f. adj. T. de gramm. che serve ad esser posto in principio d'una parola.

Près (de), adj. d'accanto.

Préscinder, v. n. far astrazione da..... prescindere.

PRESCRIPTION, s. f. prescrizione - essa produce due effetti, 1.^o l'acquisto di dominio sopra qualche cosa col mezzo del possesso di quella continuato senza interruzione pendente il tempo richiesto dalle leggi. 2.^o La franchigia, e liberazione de' dritti incorporali, come le obbligazioni, le azioni, e simili, per non essersi colui, al quale tali dritti appartenevano, valso de' medesimi, e per non averli esercitati nel tempo prescritto dalla legge. La prescrizione si conta a giorni, e si acquista allorché l'ultimo giorno del termine è compiuto - *prescription de 30 ans*, prescrizione di 30 anni. Essa è il maggior termine per cui possa venir prescritta qualunque azione tanto reale, quanto personale - *prescription de 10 et 20 ans*, prescrizione di 10 e 20 anni. Chi acquista di buona fede, e per giusto titolo uno stabile, ne prescrive la proprietà a 10 anni, se il vero proprietario abita nella giurisdizione del tribunale d'appello, nella cui estensione è situato lo stabile, e per 20 anni, se è domiciliato fuori della medesima. Qualunque azione d'un minore verso il tutore per la sua tutela si prescrive a 10 anni computati dalla maggioranza - *prescription de cinq ans*, prescrizione di cinque anni. Gli arretrati de' censi perpetui, e vitalizi; quelli delle pensioni alimentari, le pigioni di casa, il prezzo degli alimentanti rurali, gl'interessi delle somme imprestate, e tutto ciò generalmente, che è pagabile all'anno, o a tempi periodici più brevi, si prescrivono per cinque anni. I giudici, e gli *Avoués* sono scaricati delle carte, o titoli cinque anni dopo la sentenza del processo. Negli affari non terminati gli *Avoués* non possono formar domande per le loro spese, ed onorarij, che rimontano a più di 5 anni, se però non vi fu conto saldato, cedola, ed obbligazione, o citazione in giudizio non perduta per termine trascorso. In materia di spartizione, e garanzia fra coeredi, la garanzia della solvibilità del debitore non può essere esercitata che ne' cinque anni, che seguono la spartizione - *prescription de trois ans*, prescrizione di tre anni. Essa riguarda il richiamo di stato per parte degli eredi d'un figlio; il ricorso dei creditori in materia di successione, e quando v'ha beneficio d'inventario; e il diritto di domandare la separazione di patrimonio d'un defunto da quello dell'erede - *prescription de deux ans*, prescrizione di due anni. Essa concerne le spese, e gli onorarij degli *Avoués*; gli uscrii per lo scaricamento delle loro incumbenze; la domanda in rescissione della vendita per causa di lesione - *prescription d'un an*, prescrizione d'un anno. Essa riguarda le azioni de' Medici, Chirurghi, e Speciali per le loro visite, operazioni, e medicamenti; quella degli uscrii per la loro paga; quella de' mercanti per le merci vendute a' particolari non mercanti; quella de' padroni di pensione per quanto loro è dovuto, e degli altri padroni pel prezzo della scuola dell'arte; quella de' famigli per' loro salarij; la domanda in rinvocazione d'una donazione per causa d'ingratitude, o quella d'un testamento.

mento per ingiuria grave contro la memoria del testatore - *prescription de six mois*, prescrizione di sei mesi. Essa ha luogo per la pubblicazione delle sostituzioni, per intentare un'azione per via di domanda civile contro gli arresti: per l'azione de' maestri, ed institutori delle scienze ed arti per le loro lezioni mensuali: per quella degli osti, e locandieri in ragione dell'alloggio, e degli alimenti da essi provvisti: per quella degli operaj, e genti di lavoro per la mercede loro - *prescription d'action*, prescrizione d'azione. Tutte le azioni tanto reali, che personali si prescrivono col termine d'anni 30. Se un creditore non ha agito contro il debitore nel tempo prefisso dalla legge, il debito resta estinto - *prescription conventionnelle, ou contractuelle*, prescrizione per convenzione, o per contratto, quella che nasce da quanto si è convenuto fra le parti: trattandosi della facoltà del riscatto, non può essere stipulata per un termine eccedente cinque anni - *prescription de dot*, prescrizione di dote, l'azione per la domanda della dote è prescritta a 10 anni - *prescription de droits, ou des biens appartenans à des mineurs*, prescrizione de' diritti, e dei beni spettanti ai minori; ella varia a seconda de' casi, e delle eccezioni determinate dalla legge.

Prescrire (se), v. r. imporsi un obbligo, acquistarsi, perdersi per prescrizione.

PRÉSENTS DE NOCES, s. m. pl. donativi di nozze, V. BAGUES ET JOYAUX.

PRÉSENT EN MATIÈRE DE PRESCRIPTION, V. ABSENT EN CETTE MATIÈRE.

PRÉSENCE, s. f. diritto di precedere, di prender posto, di collocarsi in un ordine o rango più onorevole che un altro.

Présentable, adj. che può presentarsi.

Préservation, s. f. conservazione.

Présidiaux, s. m. pl. Giudici d'un luogo di giurisdizione, o più non esistono.

PRÉSUMPTIONS, s. f. pl. presunzioni, conseguenze probabili, che si desumono da un fatto conosciuto per conoscere la verità di un fatto incerto, di cui si cerca la prova - *présomption légale*, presunzione legale, quella che è congiunta per una legge speciale a certi atti, od a certi fatti.

PRÉSUMPTION JURIS ET DE JURE, è una disposizione della legge, che presume che una certa cosa è vera, e vuole che passi per tale, come se ne fosse convinta.

Pressément, adv. con premura.

Pressola, s. m. torchio, strettojo. E' considerato immobile, quando non si può traslocare senza farlo a pezzi, nè può esser preso in forza di esecuzione per un censo dovuto sopra la casa in cui si trova.

PRÊT, s. m. prestito, prestanza - *prêt ou prêt-mutuel, ou prêt de consommation*, prestito, o mutuo, o prestito di consumo: contratto, per cui una delle parti dà all'altra una certa quantità di cose, che si consumano coll'uso, mediante l'obbligo di restituire altrettanto nella medesima specie, e quantità - *prêt à usage, ou commodat*, prestito ad uso, o comodato: contratto per cui si presta una cosa per un dato uso, e per un dato tempo, a condizione, che, dopo spirato il tempo, e compiuto l'uso, venga restituita nella stessa specie - *prêt à intérêt*, prestito a interesse. Si possono stipulare gli interessi tanto sopra il danaro, quanto sopra le derrate, o altre cose mobili. L'interesse è legale, o di convenzione. L'interesse legale è fissato dalla legge,

quello di convenzione debbe fissarsi per iscritto, e può eccedere il prezzo stabilito dalla legge, semprechè non sia da essa proibito.

Prétoriens, s. m. pl. soldati del Pretorio.

Prétrage, s. m. T. de mépris, sacerdosio.

Prétraile, s. f. i preti.

PREUVE, s. s. prova, conseguenza legittima, che risulta da un fatto evidente, e ne stabilisce la certezza - *preuve littéraire*, prova letterale, quella che risulta dagli atti scritti; come da un contratto, testamento o qualunque altro atto pubblico o privato - *preuve testimoniale*, prova testimoniale, quella che si fa per mezzo di testimonj degni di fede sopra l'allegazione di un fatto - *preuve résultante de la commune renommée*, prova risultante dalla voce comune, o fama generale. Presunzione che non prova con certezza, ma induce a credenza dubbia sopra il fatto di cui si tratta.

Preuver, v. a. T. vieux, *Provare*.

Priapées, s. f. pl. feste di Priapo.

Primaire (école), adj. scuola primaria, per i primi gradi d'insegnamento.

PRIME, s. f. premio, V. POLICE.

Primevère, s. m. T. vieux, la primavera.

Primidi, s. m. primidi, primo giorno della decade.

Primordialement, adv. da principio, dall'origine.

Primulacées, s. f. pl. *primulacee*, famiglia di piante.

Prin, s. m. T. vieux, primo.

Princier, s. m. *primtivo*.

Princière (abbaye), adj. f. di principessa.

PRINCIPAL, s. m. principale; ciò che è più importante, più considerevole, opposto all'accessorio, come i frutti che sono l'accessorio del fondo, gli strumenti e utensili di un podere, come l'aratro e simili che ne sono gli accessori - *principal*, in fatto di censi, o simili, significa le sort principal, a fronte de' frutti che ne sono gli accessori, capital.

Prione, s. m. sorta di grande insetto con antenne a sega.

PRIORITÉ, s. f. priorità, vantaggio, che ottiene un discorso, un parere, ec. di essere inteso, o discusso prima d'un altro.

PRISE A PARTIE, ricorso che esercita una parte contro il suo giudice nei casi previsti dalla legge, a effetto di renderlo responsabile del mal giudicato, e di tutte le spese, danni e interessi.

Prisable, adj. degno di prezzo, apprezzabile, degno di riguardo.

Privable, adj. che deve esser privo.

PRIVILÈGE, s. m. privilegio: dritto accordato a taluno per grazia speciale, e particolare per cui si deroga al dritto comune. Dicesi anche di quel dritto, che la qualità di un credito dà al creditore di essere preferito agli altri, anziandio ipotecari, essendo questa preferenza fondata sopra la ragione, e l'equità - *privilege du propriétaire en fait de bail à loyer*, privilegio del proprietario per fatto di appigionamento: l'appigionante non può risolvere la locazione, benchè dichiarò di voler occupare egli stesso la casa appigionata, se non vi fu convenzione in contrario - *privilege du propriétaire pour les loyers*, privilegio del proprietario per gli appigionamenti: egli può staggire i mobili che sono nella sua casa, allorchè vengono rimossi senza il suo consentimento, e conserva sopra di essi il suo privilegio, purchè ne abbia fatta la rivendicazione nel termine di 15 giorni

- *privilege du propriétaire d'une ferme*, privilegio del proprietario d'un podere affittato: egli viene preferito a tutti gli altri creditori per essere pagato del fitto sopra certi effetti mobili determinati dalla legge - *privilege du maçon qui a bâti une maison ou qui y a fait des réparations*, privilegio d'un muratore che ha fabbricato una casa, o vi ha fatto delle riparazioni. Esso la vince sopra qualunque altro, purchè l'opera, e la collaudazione risulti per mezzo di due esperti d'ufficio.

Privilégier, v. a. accordare un privilegio.

PRIX, s. m. prezzo, valore d'una cosa: una vendita è perfetta fra le parti dal punto in cui esse hanno convenuto della cosa, e del prezzo, benchè la cosa non sia stata consegnata, ed il prezzo pagato. Il prezzo debbe essere determinato, e indicato dalle parti. Può essere lasciato all'arbitramento d'un terzo; se questi non vuole, o non può farne l'estimo, non c'è vendita.

Probabilioriste, s. m. che insegna il probabilismo.

Probatil, m. ive, f. adj. che prova.

Probe, adj. che è proba, onesto.

PROCEDURE CIVILE, procedura civile, istruzione giudiziaria di un processo in materia civile. Essa comprende tutti gli atti, come gli exploit di dimanda, le cedole di presentazione, le eccezioni, le difese, le intimazioni ed altri atti che han luogo, tanto per introdurre una domanda, che per ottenere che essa venga giudicata.

PROCEDURE CRIMINELLE, procedura criminale.

PROCES-VERBAL, processo verbale: questo nome si applica a tutti gli atti, coi quali gli uffiziali pubblici rendono testimonio di ciò che è stato detto o fatto in lor presenza.

Processionneur, s. m. T. iron. che va in processione.

Procommissaire, s. m. che fa le veci di un commissario.

PROCURATION, s. f. procura, mandato: atto per cui quegli che non può attendere egli stesso a' suoi affari dà il potere ad un altro di farlo, come s'egli fosse presente, sia per dirigere, e prender cura in persona di qualche oggetto, che per trattar con altri - *procurator en blanc*, procura in bianco: quella di cui il nome del procuratore non è segnato quando viene stipulata, ma vi si nota quando fa d'uopo d'agire - *procurator générale*, procura generale: quella che racchiude un potere indefinito, e generale di amministrare qualunque affare, e governare tutti i beni di chi la spedisce - *procurator cum libéra*, procura libera: quella che porta un pieno ed assoluto potere di amministrare, o disporre d'una cosa, o d'un affare, come padrone di quella. In Francia simili procure non sono ricevute - *procurator particuliere*, procura particolare: quella che dà un potere limitato per dirigere un affare particolare, o prender cura d'una causa, o d'un'istanza, o di una lite. Dicesi anche speciale.

Procure, s. f. carica, abitazione di procuratore.

PROCURÉUR, s. m. procuratore, colui che ha ricevuto procura, e potere di fare qualche cosa per un altro - *procurator ad negotia*, quegli a cui si dà procura per trattare gli affari, o negoziare - *procurator ad lites*, quegli che ha procura per difendere le cause de' clienti in giudizio, V. AVOUÉ.

PROCURER GÉNÉRAL-IMPÉRIAL, Procurator Generale Imperiale, *V. MINISTÈRE PUBLIC.*

Producteur, s. m. *magistrato Romano.*

Prodigue, s. et adj. prodigo, dissipatore, scialacquatore: possono essere interdetti da un consiglio giudiciale.

Producteur, s. m. *che produce.*

Proéminence, s. f. *ciò che è prominente.*

Proéminent, m. ente, f. adj. *che è più in rilievo.*

Profanément, adv. *in modo profano, profanamente.*

Profection, s. f. T. d'astr. *sorta di calcolo.*

Professoral, m. ale, f. adj. *di professore.*

Professorat, s. m. *impiego di professore.*

Progénie, s. f. *progenie, stirpe, razza.*

Progéniture, s. f. T. vieux, *i figli.*

Progressivement, adv. *progressivamente.*

Projectile, adj. *di proiezione.*

Prolabia, s. m. *l'innanzi delle labbra.*

Prolapsus, s. m. *malattia.*

Proleptiquement, adv. *prevenendo le obiezioni.*

Proletaire, s. m. *proletario, presso gli ant. Rom. cittadino che, non avendo che un reddito molto tenue, non poteva esser utile allo Stato che coi figli che gli dava.*

Prolifère, adj. T. de bot. *prolifero, secondo di seme.*

PROMESSE, s. f. *promessa: obbligo assunto di dare altrui qualche cosa, o di farne qualche altra in suo vantaggio - promesse verbale, promessa verbale: essa è obbligatoria, purchè non ecceda la somma di 150 franchi, per cui la legge accorda la prova testimoniale - promesse par écrit ou sous seing-privé, promessa per iscritto, o scrittura privata: quella che vien detta semplice promessa, e non essendo stipulata alla presenza di notajo non è esecutoria, e non dà l'ipoteca sopra i beni del debitore - promesse de vendre ou de louer, promessa di vendere, o d'affittare: essendo indeterminata, essa non è ne una vendita, ne una locazione; se fu fatta sopra caparra può sciogliersi a piacimento perdendo la caparra chi l'ha data, o l' doppio chi l'ha ricevuta - promesse de mariage, promessa di matrimonio: quella che si fa reciprocamente da uno uomo, e da una donna di maritarsi insieme. Essa può farsi per mani di notajo, e per scrittura privata, ma non può essere provata per via di testimoni. Non può essere obbligatoria per l'adempimento, mancando il consenso d'una delle parti, ma bensì pel risarcimento de' danni e spese.*

PROMESSE DE MANDAT, s. f. *V. MANDAT.*

Prométhée, s. m. *costellazione.*

Prominence, s. f. *elevazione, luogo alto.*

Prominent, m. ente, f. adj. *prominente, che s'innalza sopra di*

Prominent, s. f. *ultima vertebra della cervice.*

Prominer, v. n. *innalzarsi al di sopra de' ...*

Promiscuité, s. f. *miscuglio.*

Promiscuité, adv. *confusamente.*

Pronostication, s. f. *il pronosticare.*

Proodique (vers), adj. T. de poés. *anc. grande, rapporto ad uno più piccolo, che chiamavasi epodo.*

Propagande, s. f. *propaganda, società per propagare i principj, ed i movimenti rivoluzionarij in Francia, V. aussi le Dict.*

Propagandiste, s. m. *propagandista, membro di propaganda.*

Propager, v. a. *stendere, proliferare, dilatare.*

Proportionnalité, s. f. *ciò che rende proporzionale.*

Proposant, adj. m. T. de droit; *che propone.*

PROPRE-FAIT, s. m. *fatto proprio: non si può rinvenire contro il proprio fatto.*

PROPRES, s. m. pl. *beni proprj: voce dell'uso ne' paesi di leggi municipali esprime gl' immobili devoluti per successione in linea diretta, o collaterale, o per donazione in linea diretta. Gl' immobili denominati propres sono l'opposto di quelli, che diconsi acquets - propres anciens, beni provenienti dagli antenati - propres naissans, beni acquistati dalla persona, da cui si sono avuti per successione, o donazione; così quelli acquistati dal padre sono propres naissans pel figlio, e cominciano a far stipite nella sua persona - propres paternels, beni proprj procedenti dal padre - biens maternels, quelli, che procedono dalla madre - propres véribles, beni proprj per successione, o donazione - propres fictifs, somme di danari, o beni, che non hanno la qualità di proprj, ma soltanto per finzione secondo la volontà dell'uomo, o per convenzione fra le parti - propres de communauté, beni, che appartengono ai congiunti per matrimonio, e non entrano nella comunella conjugale - propres de disposition testamentaire, beni, di cui non è permesso disporre per testamento, che del quinto, come sono gl' immobili devoluti per successione. Dei proprj per finzione si può disporre a piacimento, come pure di quelli avuti per semplice successione, e non per atto d'ultima volontà.*

PROPRIÉTÉ, s. f. *proprietà: dritto di godere, e di disporre a nostro piacimento, e nel modo il più assoluto di quanto ci appartiene, per quanto la legge non vi si oppone.*

Proptose, s. f. *ptotosi, sloccamento d'una parte, singolarmente di quella, che costituiscono il globo dell'occhio.*

Proscarabée, s. m. *cantarella, sorta di insetto.*

Proscripteur, s. m. *magistrato di Roma.*

Proser, v. a. *scrivere in prosa.*

Prosopographie, subst. f. *descrizione delle forme del contegno del volto.*

Prostase, s. f. T. de méd. *superiorità d'un umore sugli altri.*

Prostitute, s. m. *luogo di gozzoviglie.*

Prostitutee, s. f. *donna, figlia data all'impudicizia.*

Prostration, s. f. du lat. T. de méd. *prostrazione, discaldamento, abbattimento di forze - pour prostration, prostrazione.*

Protéolides, s. f. pl. *famiglia di piante.*

PROTESTATION, s. f. *protesta, dichiarazione che si fa per mezzo di qualche atto contro la frode, l'oppressione, o la violenza di qualcuno, o contro la nullità di una procedura, o di una sentenza, o di qualunque altro atto - protêt, protesto. È un atto col quale, in mancanza di accettazione, o di pagamento di una lettera di cangio si dichiara, che quegli su cui è tratta, e il suo corrispondente saranno tenuti di tutti i pregiudizj che se ne riceveranno. Vi son due protesti, l'uno per mancanza di accettazione, e l'altro per mancanza di pagamento.*

PROTOCOLE, s. m. *protocollo: repertorio, che i notaj fanno de' loro atti, indicandone brevemente la qualità, e l'oggetto. Diceasi talora impropriamente di una collezione di formole ad uso dei praticanti di provincia.*

PROTUTEUR, s. m. *protutore, o vices-*

tore: colui, che non essendone il tutore, ha diretto, ed amministrato gl'affari di un pupillo in tale qualità.

Protygées, s. f. pl. *feste di Bacco prima delle vendemmie.*

Provincialement, adv. *da provinciale.*

PROVISION, provisione; ciò che si aggiudica preventivamente a una parte, avanti che sia resa la sentenza definitiva - *provision de lettre de change*, è la somma che nelle mani di colui, sul quale una lettera di cangio è tratta, deve servire al suo pagamento.

Provisoirerie, s. f. *dignità di provvisorio.*

Pruant, m. te, adj. T. vieux, *che sollecita, che dà prurito.*

Prudoterie, s. f. *ippocrisia.*

Prussienne, s. f. *ou cheminée à la Prussienne, piccolo cammino di latta molto basso innanzi, e col tubo ristretto, V. aussi le Dict.*

Pseudo-catholique, adj. *falso cattolico.*

Ptène, s. m. *metallo, che si trova unito all'oro bianco.*

Ptois, s. f. *caduta della palpebra superiore.*

PUBERTÉ, s. f. *pubertà, V. AGE REQUIS POUR SE MARIER.*

Pubescence, s. f. *pubescenza, il velluto di tutti i vegetali.*

PUBLICATION DE SUBSTITUTION, s. f. *pubblicazione di sostituzione: si fa in giudizio il giorno in cui si litiga, affinché sia resa pubblica - publication de mariage, pubblicazione di matrimonio: prima della celebrazione l'ufficiale civile deve far seguire due pubblicazioni a giorni otto d'intervallo, e in giorno di domenica innanzi alla porta della casa del comune.*

Pudendagra, s. f. *pudendagra, dolore delle parti della generazione.*

Pudendum, s. m. *parti genitali de' due sessi.*

Pueil (bois en), s. m. *bosco ceduo, che non ha 8 anni.*

Puerpérale (fièvre), adj. *febbre del puerperio.*

PUISSANCE PATERNELLE, s. f. *potestà paterna: dritto accordato al padre, ed altro ascendente maschio dal canto paterno sopra la persona, e sopra i beni de' figli - puissance maritale, potestà conjugale: dritto, ed autorità, che acquista il marito sopra la moglie, e sopra i di lei beni dal giorno della celebrazione delle nozze.*

Puante, Puillante, adj. f. *che puaza, infesta.*

Puleioi, s. f. *ma'la fede.*

Pulvérulent, m. te, f. adj. *polveroso.*

Pulvinaire, s. m. T. d'ant. *picciol letto per le immagini degli Dei.*

Punk, Ponche, V. le Dict.

Punisseur, s. m. *che punisce.*

PUPILLE, ou **MINEUR**, subst. *pupillo: minore impubere, o pubere, che è sotto l'autorità del tutore.*

Pupuler, v. n. *si dice del grido dell'upule.*

Purge, s. f. *azione di purificare la mercanzia infesta della peste.*

PURGER LES HYPOTHÈQUES, v. a. *purgare, liberare uno stabile dalle ipoteche: i contratti traslativi di proprietà d'immobili, o dritti reali immobili, che i terzi possidenti vogliono purgare di privilegi, ed ipoteche, sono trascritti per intero dal conservatore delle ipoteche nel circondario di cui i beni sono situati. Questa trascrizione si fa sopra un registro a ciò destinato, ed il conservatore è tenuto a darne riconoscimento al richiedente, ma essa sola non purga le ipoteche stabilite sull'immobile.*

Purulence, s. f. qualità di ciò che è purulento.
Putage, s. m. commercio di squaldrine.
Putaniser, v. a. putaneggiare.
Putasserie, s. f. frequentazione usuale di squaldrine.
Putativement, adv. in modo putativo.
Puterie, s. f. mestiere di squaldrina.
Putine, s. f. picciola squaldrina.
Putput, s. m. upupa, uccello.
Putréfactif, adj. m. che putrefà.
Putridité, s. f. T. de méd. corruzione.
Pyose, s. f. malattia dell'occhio, suppurazione.
Pyoulque, adj. strumento per estrarre la marcia accumulata in una carie.
Pyramider, v. n. formar la piramide.
Pyrenacées, s. f. pl. pirenacee, famiglia di piante.
Pyrétologie, s. f. trattato delle febbri.
Pyrexie, s. f. febbre sintomatica, piresia.
Pyroboliste, s. m. ingegnere a fuoco.
Pyrrhique, s. m. T. de poés. piede di brevi.
Pythagorique, adj. pitagorico.

Q.

Quadrin, s. m. denaro romano moderno.
Quadrismacramentaux, s. m. pl. setarij.
Quadrissyllabe, s. m. composto di quattro sillabe.
Quadrivalve, adj. T. de bot. che ha quattro panocchie.
Quakerismo, s. m. dottrina de' Quaccheri.
QUALITÉS D'UN JUGEMENT, qualità della sentenza, atti che si significano fra le parti litiganti contenenti le conclusioni, e punti di fatto e dritto, e dietro le quali devono essere redatte le sentenze.
Quance, s. f. dissimulazione.
Quandros, s. m. pietra preziosa.
Quantal, s. m. sorta di caccio.
Quartal, s. m. sorta di misura di grano.
Quartas, s. m. moneta di Spagna.
QUARTE, s. f. la quarta, o quarta parte - quarta falcidia, quarta falcidia, sottrazione di un quarto, che l'erede può fare sopra i legati - *quarte trebellianique*, quarta trebellianica, la quarta parte dei beni, che l'erede aggravato di fedecomesso può riprendere - *quarte de la femme pauvre*, la quarta in proprietà dei beni del marito accordata dal codice di Giustiniano.
Quartel, s. m. T. vieux, saetta, palla da cannone.
Quartelage, s. m. diritto signorile.
Quartidi, s. m. quartodi, il quarto giorno della decade.
Quartière, s. f. misura inglese di grano.
Quartonat, s. m. misura d'agrimensura.
Quaserotte, Caserette, s. f. castello di vimini.
Quasi, s. m. pezzo della coscia.
QUASI-CONTRAT, s. m. quasi-contratto; azione, o fatto per cui due, o più persone si trovano obbligate l'una verso l'altra, benchè senza il loro consenso, e talora anche verso di un terzo.
QUASI-DELIT, s. m. quasi-delitto: danno recato altrui per propria colpa, senza volontà espressa. La riparazione consiste nel pagamento de' danni, interessi, e spese.
Quaternaire (nombre), adj. di quattro unità.
Quaterne, s. m. quattro numeri presi, usciti insieme dalla lotteria.
Quaterné, m. éo, f. adj. T. de bot. disposto per quattro sullo stesso punto.

Quatorzièmement, adv. per la decima-quarta volta.
QUATRE-QUINTS, s. m. pl. quattro-quinti: specie di legittima, secondo l'uso, dei beni proprj, di cui ne' paesi di leggi municipali non era permesso disporre per ultima volontà a pregiudizio degli eredi.
Quatuor, s. m. pezzo di musica.
Quatuorvir, s. m. ufficiale a Roma.
Quénue, s. f. brocca.
Questalité, s. f. schiavitù.
QUESTION, s. f. quistione, dubbio - *question d'état*, quistione, che riguarda lo stato di una persona - *question douteuse*, quistione dubbiosa, problematica, che non è apertamente decisa dalla legge, e di cui la negativa, e l'affermativa hanno egual forza di fondamento.
QUESTION PRELABLE, s. f. quistione preliminare, quistione per sapere, se un'altra quistione già proposta sarà dibattuta.
Queussi-queumi, adv. anche, egualmente.
Queux, s. m. certa pietra da affilare.
Quibus, s. m. danaro.
Quidier, v. a. credere, pensare, stimare.
Quiennes-avoines, s. f. pl. diritto, livello, canone.
Quignet, s. m. cantone.
Quincailerie, s. f. mercanzia di chincaglierie.
Quiné, m. éo, f. adj. T. de bot. disposto per cinque sullo stesso punto.
Quinquévire, s. m. ufficiale a Roma.
Quinquinatise, v. a. far prendere della china-china.
Quintessencier, s. m. distillatore.
Quintidi, s. m. quintodi, il quinto giorno della decade.
Quintimètre, s. m. nuova misura di lunghezza.
Quintupler, v. a. replicare cinque volte.
Quinziesmement, adverb. in quindicesimo luogo.
Quipos, s. m. nodi per contare.
Quiqueron, s. m. votacesso.
Quirinales, s. f. pl. feste di Romolo.
Quolibetier, s. m. dicitore di sarcasmi.
Quolibétique, adj. ferondo in sarcasmi.
Quoquard, s. m. superbo senza motivo.
Quoquelu, adj. avido di gloria.
QUOTE-PART, s. f. quota, porzione, V. COTE.
QUOTITÉ, s. f. quota, porzione, e quantità di un tutto - *quantité disponible*, in fatto di successione: la parte dei beni di cui il testatore può disporre per liberalità a favore d'uno de' suoi eredi, o di uno straniero. Essa non può eccedere i limiti prefissi dalla legge relativamente alla famiglia, ed alla parentela.

R.

Rabatage, s. m. T. de comm. tara, deduzione.
Rabiole, Rave, V. le Dict.
Raccoupler, v. a. rimettere insieme ciò ch'era stato accoppiato.
Raccoutre, m. euse, f. adj. rappezzatore, triec.
Raccoutumer, v. r. riprendere un'abitudine, un'usanza.
Raccroc (coup de), s. m. T. de jeu de bill. colpo inaspettato.
Raccrocheuse, s. f. squaldrina, che chisama, che invita quei che passano.
RACHAT, s. m. ricompera, riscatto, estinzione: l'azione per cui si ricompera, si riacquista, o si estingue una cosa

venduta, o passata
 altro - *rachal*, in scatto, facoltà di tale.
RACHETER, v. a. riscattare, estinguere, rarsene.
Racheux (bois), ad difficile a lisciare.
RACINE, s. f. radice - *racines*, frutti chigliati, nè raccolti.
Racoiser, v. n. tranquillare.
Racornissement, s. m. ripiegato, indurito.
Racquit, s. m. asione danno, di riavere, duto.
Radard, s. m. guarda.
Raderie, s. f. spese.
Radiare, s. m. sorta.
RADIATION, s. f. cancellare una scrittura, stizia - *radiation en cancellazione* in m. iscrizioni sono cancellazione del consensate, o della se l'avrà ordinato - *radique*, cancellazione: dicesi del dalla lista pubblica: come gli emigrati.
Radoubear, s. m. racciare.
Raffes, s. m. pl. riat.
Ragouiste, s. m. che.
RAISON ÉCRITE, s'int mini la disposizione non ha veruna a paese in cui è invocata sequenza non deve in quanto essa è generale, e alla san del codice Napoleone nemente nei paesi il dritto romano n che come *raison écrite*.
Rajamber, v. a. ingannare.
Raillard, s. m. motteggiare.
Rain de forêt, s. m. Rainette.
Rainette, s. f. sorta.
Ramendable, adj. che.
Raminagrobis, s. m. e fiero.
Ramponner, v. a. be.
Ramponnes, s. f. pl.
Rancio, s. m. vino ve.
Ramines, adj. f. pl. sono sotto la lingua.
Rapaiser, v. a. calmare.
Rapetasseur, s. m. tino.
Rapette, s. f. portafoglio.
Raphanédon, s. m. traversale di un os.
Raphanie, s. f. affezione delle articolazioni.
Raphe, s. m. T. anatomico. ana perineo in due parti.
Rapinerie, s. f. rapina.
Rappareiller, v. a. r.
Rapponeuse, adj. f.
RAPPORT, s. m. rapporto delle somme taluno fra coeredi cessione prima di conservarne l'egualità.
RAPPORTER, v. a. i.
 tare, riprodurre, successione le sorrede, prima che conservarne l'uguaglianza.
 rapporter un décret annullare un decreto.

Rapports, s. m. pl. *vapori ch' escono dallo stomaco.*
Rapsodomanie, s. f. *indovinazione col passo d'una poesia.*
Raréfiant, m. ante, f. adj. *che rarefa, che dilata.*
Rarescence, s. f. *qualità di ciò che è rare-fatto.*
Rasar, s. m. *uva cattiva.*
Rassemblement, s. m. *azione di riunire, concorso di persone, adunanza.*
Rataconner, v. a. *racconciare.*
Ratepenade, s. f. *pipistrello.*
RATIFICATION, s. f. *ratificazione, ratificazione: approvazione di quanto fu operato da noi, o da altri in nome nostro. Il suo effetto è retroattivo - ratification faite en majorité d'un acte qu'on a passé d'ant mineur, ratificazione fatta in maggioranza di un atto stipulato essendo ancora pupillo. Essa produce il suo effetto dal giorno della stipulazione dell'atto medesimo.*
Ratiner, v. a. *imitare il rovescio.*
Ratis, s. f. *felce.*
RATORE, s. f. *cancellatura: tratto di penna che scancellava qualche parola, o linea di uno scritto. Sono proibite ai notaj sotto pena di danni, e spese.*
Ravigourer, **Révigourer** (se), v. r. *riprendere vigore, rinvigorirsi.*
Ravillissement, s. m. *avvilimento.*
Rayère, s. f. *finestra lunga.*
Réadmission, s. f. *l'ammettere nuovamente.*
Réagir, v. n. *si dice del corpo che agisce in quello, onde ha provata l'azione.*
Réappel, s. m. *richiamata.*
Réappelant, m. ante, f. adj. *che richiama.*
Réappelé, m. ée, f. part. *richiamato.*
Réappeller, v. a. *richiamare.*
Réassembler, v. a. *adunare nuovamente.*
Réavis, s. m. *secondo avviso.*
Rebaisser, v. a. *ribassare.*
Rebarder, v. a. T. de jard. *tor via un po' di terra da un asse - T. de mus. cantare un ritornello.*
Rebat, s. m. *azione di ribattere le botti.*
Rebatoir, s. m. *strumento di lavagnajo.*
REBLANDISSEMENT, s. m. *appello d'un vassallo contro il sequestro.*
Rebrécher, v. a. *riprendere, raggiungere di nuovo.*
Rebriche, v. a. T. de cout. *ripetere i testimonij.*
Rebrousse-poil (à), adv. *a contro pelo.*
Recarder, v. a. *scardassare di nuovo.*
RECELE, s. m. *occultamento, sottrazione, celamento, latitanza - recel et divertissement, latitanza, e distrazione: azione commessa da un erede che distrae gli effetti della successione, ovvero da uno dei congiunti che distrae gli effetti di comunella dopo il decesso dell'altro.*
RECELER, v. a. *sottrarre, occultare, celare, nascondere.*
Recevoir, s. m. *vaso degli operaj di salnitro.*
Réchauffage, s. m. *cosa vecchia data per nuova.*
Réchauffé, s. m. *vivande riscaldata - lavoro, opera presa, imitata da un altro.*
Bechin, m. ine, f. adj. *tristo, melanconico.*
Rechinsin, v. a. *lavar la lana nell'acqua limpida.*
Récliproquer, v. a. *rendere la pariglia.*
Réciteur, s. m. *narratore, inventore di racconti.*
RECLUSION, *reclusione, peine de réclusion, pena di carcere, e affittiva, che riempia per le donne quella dei ferri, alla quale gli uomini soli possono essere condannati.*

RECOGNITIF, m. ive, f. adj. *di ricognizione.*
Recoiter, v. a. T. vieux, *nascondere, coprire.*
RECOLEMENT DE TÉMOINS, *formalità, in materia criminale che consiste nella nuova lettura che il giudice fa fare al testimone di quello, che egli ha deposto nell'informazione, per sapere da lui, se persiste nella sua deposizione, o se ha ad aggiungervi, o a cangiarvi qualche cosa. Questa formalità è abolita.*
RECOMPENSE, s. f. *ricompensa, compensazione, indennità: risarcimento che si fa a taluno in ragione d'una cosa, per cui egli ha qualche diritto - récompense en fait de communauté, ricompensa per fatto di comunella: indennità dovuta ad uno dei congiunti dall'altro che ha ricavato un utile dalle somme di comune spettanza.*
RECONCILIATION, s. f. *riconciliazione: il rinnovamento di amicizia, d'armonia fra due persone disgiunte insieme.*
RECONDUCTION, s. f. *riaffitto, rinnovellamento d'una locazione, o di un affitto.*
Reconduite, s. f. *azione di ricondurre qualcheuno.*
Reconfirmar, v. a. *riconfermare.*
Réconfortation, s. f. *azione di riconfortare.*
RECONNAISSANCE, s. f. *ricognizione, riconoscimento - reconnaissance de physique, ricognizione di pagamento: atto per cui il creditore riconosce, e confessa essergli stata pagata quella tal somma dal debitore. Gli atti di ricognizione sono validi, se vi è specialmente riferito il titolo primordiale, o se vi sono più ricognizioni sostenute dal possesso, una delle quali colla data di 30 anni. Reconnaissance d'écriture, ricognizione di scrittura: atto con cui un riconosce che una scrittura privata è sua, che il carattere che gli è presentato è di sua mano.*
RECONVENTION, *riconvenzione, azione, domanda che si forma contro colui, che ne ha formata lui stesso una, e innanzi lo stesso Giudice.*
Record, s. m. T. de palais, *attestazione.*
Recoiler, v. a. *scolare di nuovo.*
RECOURS, s. m. *ricorso, regresso: azione di ricorso, e di guarantigia, per cui si può ottenere risarcimento da un terzo di una condanna, o sofferta, o imminente.*
RECOURSSE, *ripresa del bottino, delle persone, e delle altre cose sopra il nemico, di cui egli si era impadronito per il diritto della guerra.*
Récriminatoire, adj. T. de pal. *che tende a recriminare.*
Recru, s. m. *bosco ripullulante dopo il taglio.*
Recrutement, s. m. *azione di reclutare.*
Recruteur, s. m. *che recluta.*
Rectale, adj. f. *si dice della vena emorroidale interna.*
Rectorier, v. a. *pagare al Rettore di Parigi il diritto sulla pergamena.*
Reculéq, s. f. *sfondato, recesso, asilo, V. aussi le Dict.*
Reculer, v. a. T. d'horlog. *sorta di lima.*
RECUSOIRE, adj. *di ricorso, di regresso: action recusoire, l'azione del regresso: facoltà di rivalersi contro altrui per le proprie ragioni.*
Redéclarer, v. a. *dichiarare di nuovo.*
Redédier, v. a. *dedicare nuovamente.*
Redéfaire, v. a. *disfare nuovamente.*
Redéjeuner, v. a. *fare una seconda colazione.*

Redélirer, v. a. *rimettere in deliberazione.*
Redélivrer, v. a. *liberare una seconda volta.*
Redemeurer, v. n. *dimorare di nuovo.*
Redémolir, v. a. *demolire nuovamente.*
Redens, s. m. pl. T. de mar. *incavi, e denti.*
Redevaler, v. n. *ridiscendere una seconda volta.*
REDEVANCES, s. f. pl. *livelli, canoni, dritti, o carichi a cui i proprietari di reddaggi erano tenuti verso il signore feudale, casuale, o livellario. Epperò sotto questo vocabolo redavance, s'intendevano le rendite fondiarie, le prime dopo il censo, o altre, le quali erano dovute annualmente dai possessori dei reddaggi, tanto in denaro, quanto in grano, biade, uccellame, e simili - redavance, nell'uso di Parigi prendevansi propriamente per quello che l'affittuale pagava al proprietario annualmente per prezzo dei beni affittati.*
REDHIBITION, s. f. *redibizione: azione intentata dall'acquirente d'una cosa difettosa, che tende a farne annullare la vendita per causa di dolo, o di malafede del venditore. Se la cosa venduta ha dei difetti nascosti, il venditore è tenuto alla guarentigia in ragione dei medesimi.*
REDHIBITOIRE, adj. m. et f. *action redhibitoire, quella che è attribuita al compratore per far risolvere la vendita.*
REDUCTION, s. f. *riduzione - réductions des dispositions entre vifs ou à cause de mort, riduzioni delle disposizioni tra vivi, o per causa di morte: esse possono aver luogo, se tali disposizioni eccedono la quota disponibile al tempo dell'apertura della successione - réduction des inscriptions hypothécaires, riduzione delle iscrizioni ipotecarie: esse possono aver luogo, se non sono convenzionali, e se eccedono la proporzione conveniente, e necessaria alla sicurezza del credito.*
Rédire, v. a. *rieleggere.*
Redrembrer, v. a. *ricattare.*
Redregender, v. a. *rigenerare.*
Redfaillir, v. n. *manicare una seconda volta.*
Redfectionner, v. a. *manziare.*
REFÈRE, *rapporto fatto al Giudice di un fatto che esige una pronta decisione, e sul quale egli può pronunziare provvisoriamente in sua casa.*
Refatter, v. a. *lusingare nuovamente.*
Réfécuisseur, s. m. *autore d'un libro di riflessioni.*
Réflexif, m. ive, f. adj. *riflessivo.*
REFORME, s. f. *REFORMATION, V. le Dict.*
Refouir, v. a. *scavare di nuovo.*
Refoulement, s. m. *azione di ricalcare, effetto di quell'azione.*
REFRACTAIRE, s. m. *refrattario, colui che non ubbidisce alle leggi: prete che non avea prestato il giuramento della costituzione civile del clero; di poi si disse prétre insermenté, V. INSERMENTÉ.*
Réfractoire, s. f. *curva.*
Refranger, v. a. *rimandare per riflesso.*
Refuseur, s. m. *che rifiuta.*
Regardure, s. f. T. vieux, *aspetto.*
Régement, s. m. *regime.*
Régénérateur, s. m. *rigeneratore.*
Réregistré, s. m. *estratto d'un decreto di registro.*
Régistration (droit de), s. f. *diritto di registro.*
REGLEMENT DE JUGES, *sentenza che pronunzia sopra un conflitto di giurisdizione insorto fra due tribunali indipendenti l'uno dall'altro.*

Régure, s. f. il rigare la carta.
Regourmer, v. a. dar nuovamente de' pugni.
Regracier, v. a. T. vieux, ringraziare.
Regrêler, v. a. rifondere la cera.
Regularisé, m. ée, f. adj. T. de gramm. fatto regolare.
Regulariser, v. a. regolarizzare, render regolare, dar della regolarità a.... si usa soltanto al figurato.
Rejanner, V. n. contraffare per insulto il suono, e la voce di qualcheduno.
Reintégration, s. f. azione di reintegrare.
Réjointoyer, v. a. T. d'arch. riempire, ragguagliare la commessura.
Réitératif, m. ive, f. adj. reiterato, che replica.
Relateur, s. m. che racconta.
Relationnaire, s. m. autore di relazioni.
RELÉGATION, s. f. relegazione; spezie di esilio in un luogo, e per un tempo determinato dal Principe.
Reléguer (se), v. r. ritirarsi.
Relien, s. m. T. d'artificier, polvere grossolanamente stacciata, senza essere setacciata.
Religieuse, subst. f. rondine col groppone bianco.
RELIGIEUX, s. m. religioso: colui che per voto solenne si è vincolato ad osservare la regola della famiglia religiosa, in cui ha fatto professione. Anticamente erano considerati come morti al mondo e non potevano aver dritto alla successione. In Francia furono abilitati a succedere per legge del 15. luglio 1789, dopo la soppressione loro seguita lo stesso anno.
RELOCATION, s. f. rilocazione, riasfitto; contratto per cui un debitore che ha venduto al suo creditore una possessione per l'ammontare del suo debito colla facoltà del riscatto perpetuo, se ne rende l'affittuale per quella somma, a cui possono ascendere gl'interessi.
Remblayer, v. a. ricolmare con terra trasportata.
Rembouer, v. a. rimettere del licore in un vaso.
Remboursable, adj. che deve o può essere rimborsato.
REMBOURSEMENT, s. m. rimborso, pagamento di un debito qualunque. Pigliasi sovente pel rimborso del capitale di un censo.
Remell, s. m. T. de chasse, corrente di acqua, recesso di beccaccia.
BÈMÈRE, s. m. riscatto, ricompensa - *faculté de réméré ou de rachat*, clausula in un contratto di vendita, per cui il venditore si riserva il dritto, e la facoltà di rientrare nella possessione venduta, rimborsando all'acquirente il prezzo ricevuto.
REMISE, s. f. liberazione, scarico, condono - *remise d'une dette*, liberazione di un debito - *remise*, vale anche rimessione, consegna - *remise d'un titre original*, d'una grosse, etc. rimessione di un titolo originale, di una copia autentica, ec.
Rémittent, m. ente, f. adj. si dice della malattia che hanno delle diminuzioni.
Rémolitif, m. ive, f. adj. che addolcisce, ammollica.
Rémolitif, m. ive, f. adj. che ha la virtù emolliente.
Remontant, s. m. estremità della fascia del balteo.
Rempailier, v. a. rimpiagliare una sedia.
Rempailleur, s. m. rimpiagliatore.
Remparement, s. m. riparo, terrazzo.
REMPLOI, s. m. surrogazione, ricollocamento, nuovo impiego - *remploi des*

immeubles aliénés, surrogazione degli immobili, che debbe farsi a favore d'uno de' congiunti, allorché essi furono alienati durante il matrimonio, per impedire, che il loro importare non cada in comunella.
Remonant, s. m. T. vieux, rapportatore d'una cosa.
Remucier, v. a. T. vieux, nascondere.
Rémunératif, m. ive, f. adj. remunerativo.
Renarder, v. a. usare la astuzia della volpe.
Renarderie, s. f. astuzia, sottigliezza.
Renclouer, v. a. inchiodare.
Reacogner, v. a. spingere, chiudere in un angolo.
Rendeur, s. m. renditore.
Renhardir, v. n. far più arido, rianimare.
RENONCIATION, s. f. rinuncia, atto per cui si rinuncia ad un dritto acquistato - *renonciation aux droits politiques*, rinuncia ai diritti politici. Non è valida a tenor delle leggi - *renonciation à la communauté*, rinuncia alla comunella; atto per cui una moglie rinuncia alla comunella dei beni, che esisteva fra essa ed il marito. Se la moglie non si è immischiata ne' beni del marito, la rinuncia può avere effetto - *renonciation à une succession échue*, rinuncia ad una successione aperta. Essa debbe farsi alla cancelleria del tribunale di prima istanza nel circondario medesimo - *renonciation à une succession non encore échue*, rinuncia ad una successione non ancora aperta. Secondo le regole ordinarie non v'ha chi possa validamente rinunciare al dritto che non ha per anco acquistato - *renonciation aux cas fortuits*, rinuncia ai casi fortuiti. Essa è valida sempreché sia ne' limiti del possibile - *renonciation au bénéfice de discussion, et de division*, rinuncia ai benefici di discussione, e di divisione. Essa debbe essere espressa, non generale.
Renonculacées, s. f. pl. famiglia di piante.
RENTE, s. f. rendita; entrata, che si riscuote annualmente - censo, livello, interesse - *rente constituée*, rendita stabilita, assegnata: censo dovuto a colui che ha sborsato una somma in danaro, la quale tiene luogo di fondo, mediante un certo interesse annuo da pagarsi, finché piaccia al debitore di riscattarne il capitale. Questa sorta di censo, o prestito viene anche chiamata *rente volante ou courante*, essa è mobile per legge, e redimibile in ogni tempo - *rente foncière*, rendita fondiaria; quella rendita, o censo, che è stabilita per essere dovuta sopra il fondo d'una possessione, di cui essa tiene luogo, essendo surrogata in sua vece. Anticamente tali rendite non erano redimibili per natura, se non vi era convenzione espressa: in oggi possono redimersi, e sono mobili per legge - *rente foncière seigneuriale*, rendita fondiaria signorile, quella, che anticamente era dovuta al signore del feudo, nella cui dipendenza si trovava la possessione assegnata in rendita. In certi luoghi dicevasi anche *rente sèche* - *rente viagère*, vitalizio, rendita vitalizia, quella, che si estingue colla morte naturale di colui a favore del quale fu stabilita. Essa è mobile per legge, ma non può redimersi.
Renteux, m. euse, f. adj. caricato d'un censo annuale.
Renton, Rentou, s. m. T. de charp. commessura.
Rentré, m. ée, f. adj. compresso, dissimulato.
Renverseur, s. m. rovesciatore.
RENVOI (*demande en renvoi*), con questi

termini intesi nell'ordine giudiziario le conclusioni, colle quali una parte citata innanzi un giudice, che essa riguarda come incompetente, dimanda che questo giudice desista dalla cognizione dell'affare, e ne lasci l'esame a quegli a cui appartiene di diritto; oppure, che un affare pendente innanzi di un tribunale competente, sia per causa di sospetto legittimo, o per mancanza di un numero sufficiente di giudici, sia rimandato a un altro tribunale.
Repairer, v. n. T. de chasse, esser curvato.
REPARATION, s. f. riparazione, restaurazione - *réparation en fait de bâtiment*, riparazione in fatto di edificio. Dicesi del ristabilimento delle cose, che si trovano distrutte, o deteriorate, sussistendo d'altronde l'edificio o tutto, o in parte - *grosses réparations*, grandi riparazioni; dicesi delle grandi muraglie, e delle volte, del ristabilimento delle travi, e de' coperti, e di quello delle dighe, e dei muri d'appoggio: sono a carico del proprietario - *réparations d'entretien*, riparazioni di mantenimento; dicesi delle nuove grondaie, del votare le latrine, de' contramuri, de' focolari, e simili, che non riguardano la sostanza, e la proprietà dell'edificio. Esse diconsi anche *réparations viagères*, e spettano all'usufruttuario - *menues réparations*, riparazioni minute, quelle che riguardano l'uso presente ed attuale d'una casa, e sono di tenue spesa. Diconsi anche *réparations locatives*, ou de menu entretien, e vanno a carico dell'affittuale - *réparation des murs mitoyens*, riparazione de' muri divisorj. Esse appartengono a tutti quelli, che vi hanno dritto, e proporzionalmente al dritto di ciascheduno - *réparations des biens appartenans à des mineurs*, riparazioni de' beni appartenenti ai minori. Il tutore non può fare che le necessarie, ed indispensabili, sotto l'approvazione del consiglio di famiglia, se eccedenti le somme annuali da esso prescritte per l'amministrazione - *réparation civile*, somma di danaro che viene aggiudicata per compensare il torto causato dal delitto.
Repasser, s. m. euse, f. che ripassa, rafilà, ec.
Repentaille, s. f. T. vieux, penitenza.
Repenties, s. f. pl. religiose penitenti.
Repetailler, v. a. T. fam. ripetere di soverchio.
REPÉTITION, s. f. ripetizione, azione per cui si ridomanda o si ripete qualche spesa, pagamento, o simili - *répétition d'une chose non due payée par erreur*, ripetizione di una cosa non dovuta pagata per isbaglio. Essa può aver luogo, ma non è ammessa in riguardo alle obbligazioni naturali volontariamente pagate - *répétition de ce qui a été donné par cause d'honneur*, ou injuste, ripetizione di ciò, che fu dato per causa di onestà, ed ingiusta. Se v'ha della turpitudine soltanto per parte di chi ha ricevuto, la ripetizione ha luogo. Ciò che fu dato ingiustamente per dolo, o per violenza può essere ridomandato.
Repité, m. ée, f. adj. T. vieux, salvato.
Repléni, m. ie, f. adj. T. vieux, pingue.
RESPONDANT, s. m. rispondente, mallevadore, sicurtà; quegli, che si rende cauzione per una persona domestica, o simili, e risponde per esso de' torti, che può cagionare altrui.
RESPONDRE, v. a. rispondere, mallevare, darsi cauzione per qualcheduno, inca-

ricarsi di qualche suo debito, sott' obbligo proprio. Vale ancora prender carico di qualcheduno, rispondere per esso lui. Quegli a cui fu dato in guardia un prigioniero, è tenuto di rappresentarlo, perchè ne ha risposto.

Repostaille, s. f. T. vieux, risposta.

Repostement, adv. T. vieux, nascostamente.

Repoussable, adj. che dee essere rispinto.

Repoussant, m. te, f. adj. respingente.

Repréhensif, m. ive, f. adj. riprensivo.

REPRESENTATION, s. f. rappresentazione - *representation*, in materia di successione, dicesi del diritto di succedere a qualcheduno dal canto del predefunto, per essere ammesso fra tutti coloro, che il rappresentano, alla sua parte, e porzione, come se fosse in vita, e giusta le opportune graduazioni. Questo dritto varia a seconda delle linee, e dei gradi di parentela.

Repressif, m. ive, f. adj. che reprime.

Repression, s. f. reprimendo, il reprimere.

Reprimable, adj. reprimibile.

REPRISE, s. f. ripresa, ciò che la vedova, ed i figliuoli hanno dritto di prendere dall'eredità prima d'ogni altro - *reprise d'insante*, atto con cui si riprende la continuazione di un processo.

Reproductibilité, s. f. riproducibilità, facoltà d'essere riprodotto.

Reproductible, adj. m. et f. riproducibile.

REPUBLICANISER, v. a. republicanizzare, rendere repubblicano, stabilire il governo repubblicano.

REPUBLICANISME, s. m. repubblicanismo, sistema repubblicano, carattere del repubblicano.

REPUBLICOLE, adj. et subst. repubblicola, abitante d'una repubblica.

REPUDIATION, s. f. ripudio, V. DIVORCE - *repudiation de succession*, l'azione del ripudiarla, V. RENONCIATION.

Repurgatif, m. ive, f. adj. ripurgativo.

Requinquée, s. f. vecchia che si adorna.

REQUÊTE CIVILE, rimedio per richiamare contro una sentenza definitiva, quando non si può attaccarla per opposizione.

Requisition, s. f. requisizione, il richiedere pel servizio pubblico la cosa, o le persone.

Requisitionnaire, s. m. requisizionario, soggetto alla requisizione, della requisizione.

Rescampir, v. a. T. de doreur, bianchire colla cerusa.

RESCINDER, v. a. rescindere, cassare, annullare un atto, un contratto, e simili.

RESCISION, s. f. rescissione, cassazione, annullamento di un atto, d'un contratto, e simili. L'azione in rescissione degli atti e de' contratti debbe essere promossa avanti i giudici ordinari: la nullità non ha mai luogo di pieno diritto, e fa d'uopo, ch'ella sia pronunziata.

RES CriPTION, s. f. rescrizione, polizza di stato sostituita agli assegnati, la cui ipoteca era egualmente sui domini nazionali.

RESERVE, s. f. riserva: dicesi di ciò, che la legge vieta di disporre a pregiudizio degli eredi ab intestato, altrimenti, ciò che colla quota disponibile assorbe il totale della successione. Così qualora la legge dispone, che colui, che ha due figli non possa disporre, che del terzo de' suoi beni, questo terzo si chiama la quota disponibile, e li due terzi la riserva - *réserve coutumière*, riserva degli usi, o delle leggi municipali. Dicevasi anticamente delle parti, e porzioni, che le leggi municipali assicuravano

agli eredi ab intestato ne' beni propri, o negli altri. Tale riserva era una specie di legittima stabilita a favore di tutti gli eredi ab intestato tanto in linea retta, quanto in linea collaterale.

RESILIATION, s. f. annullazione: atto per cui le parti, che avevano precedentemente stipulato un contratto, se ne dipartono reciprocamente, ed acconsentono, che non venga eseguito.

RÉSILIEMENT, s. m. rescissione, abolimento, annullazione di un atto.

RÉSILIER, v. n. rivivere contro un contratto, una promessa.

RÉSINGLE, RÉSINGUE, s. m. T. d'hoil. strumento per raddrizzare le scatole.

RÉSOLUTION, s. f. risoluzione, scioglimento, annullazione d'un contratto, e simili - *résolution d'un contrat de louage*, risoluzione d'un contratto d'affittamento. Essa ha luogo per la perdita della cosa affittata, e per la mancanza rispettiva dal canto dell'affittante, e dell'affittuale all'adempimento de' loro impegni.

RÉSOLVRE, s. f. risolvere, cassare, sciogliere, annullare un atto, ec. in vigore di un altro contrario.

RESPECTIF, m. ive, f. adj. rispettivo, reciproco per parte, ed altra. Così si dice che una sentenza è contraddittoria, quando è resa sulle dimande e difese rispettive delle parti.

RESPECTIVEMENT, adv. rispettivamente, reciprocamente per parte, ed altra.

RESPONSABILITÉ, s. f. responsabilità, mallevadoria.

RESPONSABILITÉ D'OFFICE, s. f. obbligazione imposta dalla legge ad ogni funzionario pubblico, di rispondere delle mancanze che potesse commettere nell'esercizio delle sue funzioni.

RESPONSABLE, adj. responsabile, garante, mallevadore per altri; garante, obbligato, tenuto per se, o per altri.

Ressant, m. ante, f. adj. residente.

Ressiner, v. a. far colazione.

Ressouvenance, s. f. ricordanza.

Restaurant, adj. m. ristorante.

Restauratif, m. ive, f. adj. ristorativo.

Restaurer, s. f. ristorazione.

Restipulation, s. f. stipulazione reciproca.

Restitutur, s. m. chi ristabilisce un testo, chi rinnova le antiche opinioni.

RESTITUTION, s. f. restituzione - *restitution en entier*, restituzione in intero, o in pristino. Beneficio di dritto per cui chi è stato lesa, ed ingannato in un qualche atto, o contratto, dal fatto, o dall'ommissione di qualche cosa, è rimesso nel medesimo stato di prima. L'errore, la violenza, e l' dolo sono tre cause di restituzione contro i contratti - *restitution en entier des mineurs*, restituzione in intero de' minori: quella, che loro viene accordata per causa di lesione.

Restor, s. m. T. de prat. risarcimento, compensazione - ricorso.

Restreintif, m. ive, f. adj. che restringe il ventre.

Rei-admirable, s. m. T. d'anat. intralciamiento di vasi sanguigni.

Retaxer, v. a. tassare di nuovo.

RÉTÉPÔRE, s. f. retepora, produzione di polipo simile ad una reticella.

RÉTICULE, s. m. fili disposti al fuoco d'un cannocchiale per misurar il diametro degli astri.

Retondeur, s. m. ritosatore.

Retouche, s. f. T. de peint. cangiamento.

Retouper, v. a. T. de potier, rifare un lavoro sbagliato.

RETOUR, s. m. ritorno - *droit de retour*, dritto per cui gl' immobili dati dagli

ascendenti a' loro discendenti ritornano a' donatori, allorchè i figli donatarj muojono senza prole. Essi non è più di dritto comune in Francia, e non ha luogo se non è stipulato, e relativo alle regole prescritte dalle leggi.

RETRAIT, s. m. recuperazione: dritto di ritenere una possessione alienata - *retrait conventionnel* ou *rémeid*, recuperazione convenzionale, o riscatto: facoltà convenuta fra le parti, nel contratto di vendita, di recuperare la possessione fra un certo tempo - *retrait lignager*, gius di tenere per causa di parentela - *retrait de mi-denier*, dritto, che ha luogo, quando una possessione è acquistata pendente la comunella de' congiugati, uno de' quali è parente nello stesso lignaggio del venditore, e che dopo la dissoluzione della comunella pel decesso di uno di essi, la possessione è divisa, come acquisto della comunella, fra il superstite, e gli eredi del predefunto. Nel qual caso la metà della possessione è soggetta alla ricuperazione contro il superstite, o s'iri eredi non parenti nello stesso lignaggio del delunto - *retrait féodal*, ou *censuel*, ou *retenu féodal*, ou *retenu de fief* per *puissance de fief*, dritto del signore feudale di ricuperare dalle mani dell'acquistatore un feudo di sua dipendenza, stato venduto dal suo vassallo. Questi dritti sono ora aboliti.

Retraiter, v. a. trattar di nuovo.

Retraiviller, v. a. travagliar di nuovo, rifare.

RÉTRÉCISSEUSE, adj. f. che accorcia, restringe.

Retreindre, v. a. far un lavoro concavo per una parte, e convesso per un'altra.

RETROACTIF, m. ive, f. adj. retroattivo: qualità, che si dà agli atti, ed alle cose, le quali producono il loro effetto pel passato. La ratifica, che è un consenso avvenuto dopo la stipulazione di un atto, ha un effetto retroattivo, e produce lo stesso effetto, come se il consenso della persona, che ha ratificato l'atto, fosse intervenuto nel tempo medesimo della sua stipulazione. Le leggi però non hanno effetto retroattivo.

Retruire, v. a. T. vieux, rimettere in prigione.

Revalider, v. a. render valido.

REVENDIGATION, subst. f. rivendicazione: azione intentata contro il possessore, o terzo detentore della cosa, che ci appartiene, affinchè venga restituita. Essa ha luogo tanto per gli stabili, come per gli effetti mobili.

RÉVÉRENCIEUSEMENT, adv. rispettosamente.

REVERSION, V. RETOUR.

Revêtissement, s. m. il rivestire, ec.

Révocatif, m. ive, f. adj. che revoca.

RÉVOCATION, s. f. revocazione, irrevocazione - *révocation de donation*, revocazione di donazione: atto per cui si revoca una donazione fatta precedentemente. La donazione tra vivi può revocarsi soltanto per causa d'ineguagliamento delle condizioni, sotto cui fu fatta, per causa d'ingratitudine, e per la sopravvenienza di prole - *révocation de testament*, revocazione d'un testamento: essa non può aver luogo, che ia forza d'un testamento posteriore, o per autenti un notajo - *révocation de legs*, revocazione di legati, si opera o per la revocazione del testamento nel quale sono compresi, o cade sui legati medesimi senza annullare le altre disposizioni del testatore - *révocation d'acte de réduction*, revocazione di disperazioni

atto per cui quegli, che avea diseredato un figlio, dichiara volere, che sia ammesso alla successione. Le diseredazioni non sono più permesse dalla legge - *révocation en matière de contrat*, revocazione in materia di contratto: le convenzioni legalmente fatte tengono luogo di legge rispetto a coloro, che le hanno fatte, nè possono essere rivate, che per consenso reciproco, o per cause, che la legge autorizza.

Revoici, adv. eccovi di più, inoltre, ancora.

Révolant, m. ante, f. adj. che muove a sdegno.

Révoluté, m. ée, f. adj. rinvolto, ripiegato in fuori.

Révolutif, m. ive, f. adj. che fa rivoluzione.

Révolutionnaire, s. et adj. rivoluzionario, propagatore, partigiano della rivoluzione, appartenente alla rivoluzione.

Révolutionner, v. a. rivoluzionare, destare, promuovere, propagare i principj d'una rivoluzione.

Revouloir, v. a. voler di nuovo.

Rhachialgie, s. f. dolore della spina dorsale.

Rhacosis, s. f. rilassamento e squarcio dello scrolo.

Rhagadiole, s. m. ragadiola, pianta che guarisce la ragada.

Rhagoide, adj. si dice della reticola dell'occhio.

Rhetorication, s. f. rettoricazione, imitazione di rettor.

Rhéxis, s. m. rottura d'una vena, d'un ascesso, ec.

Rhizélite, s. m. riselito, radice nel marmo.

Rhodes, s. f. pl. pruno.

Rhodite, s. f. rodita, pietra che imita la rosa.

Rhodomel, s. m. rodomele, miele rosato.

Rhodoracées, s. f. plur. famiglia di piante.

Rhogme, s. f. rogma, frattura del cranio.

Rhomboidal, m. ale, f. adj. T. d'anat. et de botan. in forma di romboide.

Rhumatisme (douleur), adj. f. di reuma, reumatico.

Rhyas, s. m. rias, scolo del grand'angolo dell'occhio.

Rhyppographe, s. m. ripografo, pittore di bambocciate.

Risillerie, s. f. riso frequente.

Ribambelle, s. f. serie, infisata, lunga sequela.

Ribauderie, s. f. T. de mépris, l'azione d'un libertino, il bordellare.

Ribes, s. m. ribes, pianta e frutto.

Ribon-ribaine, Ribon-ribène, adv. pop. a qualunque prezzo, a qualunque costo.

Richissime, adj. sup. fam. ricchissimo.

Ridicule, s. m. sacchettino, che le donne portano in mano per mettersi dentro il fasciolo, dehati, ec.

Rigolage, s. m. T. vieux, burla, baja.

Rigolé, m. ée, f. adj. indanajato, intarsiato.

Rigoler (de), v. r. darsi tempo.

Rionliste, s. m. rionalista, uno de' muscoli pieghevoli della coscia.

Riolé, m. ée, f. adj. rigato.

Riote, s. f. riso faceto - quissione, dibattito, contesa.

Riqueraque, s. f. canzone antica.

Riade, s. f. T. de mar. il raunare.

Risberme, s. m. fortificazione composta di fascinate, e graticole.

Risorius, adj. m. risorio; dicesi del muscolo canino, che è in contrazione quando si ride.

Riser, v. a. T. de mar. ormeggiare.

Ritualiste, s. m. ritualista, colui che tratta de varj riti.

Rivaliser, v. a. rivalizzare, essere il rivale di... , gareggiare d'ingegno.

Riverage, s. m. antico dritto signorile.

RIVIÈRE, s. f. fiume, riviera, humana - *rivieres navigables*, fiumi navigabili: quelli che portano battelli, appartengono al Re, od al governo, epperò diconsi reali - *rivieres non-navigables*, fiumi non navigabili, che non portano battelli. Essi, come pure le isole, che si formano dai medesimi, appartengono ai loro proprietari.

Rivoire, s. f. Rivois, m. strumento per ribadire i chiodi.

Rixe, s. f. litigio, rissa, contestazione.

Roable, s. m. tira-brace.

Robet, v. a. T. de chap. togliere il pelo colla pelle del pesce cane.

Robertin, s. m. iue, f. tesi di baccelliere.

Robette, s. f. picciola veste di lana.

Robière, s. f. luogo ove si pongono le vesti.

Robigalies, s. f. pl. Robigalie, festa della Dea Robigo.

Robinerie, s. f. motteggio.

Rocailleux (style), adj. m. duro.

Rocailleux (chemin), adject. m. pieno di ciottoli, di sassi.

Roc-fort, s. m. sorta di cacio.

Rochoir, s. m. T. d'arts, picciola scatola per porvi il borace.

Rodge, s. f. le ruote d'una macchina.

Rogomme, s. m. T. pop. licore, acquavita.

Roioc, s. m. falso reobarbo, pianta.

RÔLE, s. m. T. de pal. e significa lo stato o lista delle cause, che hanno ad essere discusse ed esaminate in un tribunale.

Romancie, s. f. l'arte di fare de' romansi.

Romane (langue), adj. f. lingua composta di celtico e di latino, che fu in uso nella Francia pendente le due prime dinastie.

Romantique, adj. romanesco, la cui descrizione potrebbe stare in un poema, in un romanzo.

Rombalière, s. f. asse del bordo d'una galea.

Romestec, s. m. licore che si serve alla fine di tavola.

Rompure, s. f. T. de fond. en caractère, luogo dove il getto è rotto.

Rondelettes, s. m. plur. tele di vela.

Rondelier, s. m. soldato che porta un picciolo scudo.

Rondelin, s. m. uomo grosso, uomo molto pingue.

Rondiner, v. a. T. pop. percuotere con un randello.

Ronflant, m. ante, f. adj. sonoro, rumoroso, rumoreggiante; style ronflant.

Rorifère, adj. che manda, che porta la rugiada.

Rorqual, s. m. sorta di balena di Groenlandia.

Rosacées, s. f. pl. famiglia di piante.

Rosbif, s. m. bue, ec. arrosto.

Roscones, s. f. pl. tele di Bretagna.

Rose tremière, s. f. sorta di grossa malva.

Rossignolement, s. m. canto dell'usignuolo.

Rossignolet, s. m. ette, s. f. picciolo usignuolo.

Rostane, s. f. modo di preparare i conigli.

Rostre, s. m. T. d'hist. nat. rostro, becco.

Rotrubengo, s. m. intercalare di canzone.

Roturé, m. ée, f. adj. divenuto plebeo.

Roucouer, v. a. dipingere coll'oriana.

Roudoul, Redoul, s. m. erba degli accendicari.

Rouennerie, s. f. stoffe di Rouen.

Rougette, s. f. cane volante, pipistrello.

Rouleux, s. m. pantuolo della vite.

Rouleuse, s. f. bruto che avvolge la foglia - donna vagabonda.

Roupière, s. f. spada.

Roupille, s. f. picciola tunica di cavaliere

Rouquet, s. m. il maschio della lepre.

Routinier, s. m. che agisce per lunga abitudine.

Royette, s. f. T. vieux, potenza.

Rubecte, adj. T. vieux, forte, robusto.

Rubette, s. f. veleno estratto dal sugo d'un ranocchio velenoso.

Rubicées, s. f. plur. piante che tingono in rosso.

Rubification, s. f. azione di rendere rosso

RUBRIQUES, s. f. plur. rubriche, nome che si dà ai titoli de' libri del corpo del gius Romano, perchè scritti in lettere di color rosso.

Ruchée, s. f. ciò che contiene l'alveo.

Rufanisme, s. m. il mestiere del mezzano.

Rugosité, s. f. ruvidezza, rughe sovra una superficie irregolare.

Ruillée, s. f. intonacatura di calcina sotto le tegole.

Ruiller, v. a. far de' ricoveri per delineare un piano, una superficie.

Ruines, s. f. plur. avanzi d'una nave naufragata.

Ruinare, s. f. T. de maçon. incavo per la fgrmelte.

Ruiste, s. m. T. vieux, ruvido.

Rum, s. m. spirito estratto dal zucchero.

Ruptile, adject. T. de botan. che si rompe spontaneamente.

Russote, s. m. linguaggio russo.

Rustaudement, adv. in modo ruvido, rusticamente.

Rutacées, s. f. plur. famiglia di piante.

S.

Sabasies, s. f. pl. feste di Bacco.

Sabbataire, adj. che festeggia il sabbato.

Saboteur, s. m. che giuoca al paleo.

Sabrenas, s. m. artigiano che lavora grossolanamente, calcolajo.

Sabretache, s. f. parte dell'equipaggio di un ussaro.

Sacard, s. m. che seppellisce gli appestati.

Saccader, v. a. dar delle scosse ad un cavallo.

Saccage, s. m. sconvolgimento, confusione, ammasso confuso, V. aussi le Dict.

Sacco-lates, s. m. plur. sali formati dalla combinazione de' sali sacco-lattati con diverse basi.

Saccomuse, s. f. cornamusa.

Sacculaire, s. m. epilatore.

Sacénnes, Sacées, s. f. pl. feste in onore di Anaitid, soprannome di Venere.

Sacrematon, s. m. erba d'ortaggio d'America.

Sacrer, v. n. bestemmare, imprecare, V. aussi le Dict.

Sacret, s. m. maschio d'una sorta di falcone.

Sacriste, s. m. che possiede una sagristia.

Sacro-coccigien, s. m. m. sacro-coccigeo, muscolo che s'attacca al sacrum ed al coccige.

Sacro-sciatique, s. m. ligamento che tende all'apofisi trasversale del sacrum.

Sade, adj. soave.

Sadinet, adj. diminutivo di soave.

Saëtte, Sagette, s. f. dardo.

Safrement, adv. con impertinenza, con avidità.

Sagace, adj. T. inus. sagace.

Sagamité, s. m. vivanda degli abitanti del Canada.

Sai, s. m. sai, sorta di scimiotto.

Saïtte, s. f. saja,

Saïter, v. a. nettare con una piccola spatola.

Saïteur, s. m. artefice di saja.

Saignoter, v. a. dim. de saigner, *cavar sangue*.
 Saut-aubinet, s. m. T. de mar. *ponte di corde*.
 Saintre, s. m. certo dritto signorile.
 Sainturier, s. m. colui che espone le reliquie dei santi.
 Saisie, s. f. sequestro - *saisie-arrêt*, è il sequestro che il creditore fa sopra il suo debitore nelle mani di un terzo, che deve qualche cosa a questo medesimo debitore, acciò questo terzo non se ne spogli in pregiudizio del sequestrante. Dicesi pure *opposition - saisie-brandon*, è l'atto con cui un creditore sequestra i frutti pendenti per le radici di spettanza del suo debitore - *saisie-exécution*, è il sequestro dei mobili di una casa per farli vendere e pagarsi sul loro prezzo della somma dovuta - *saisie-gagerie*, sequestro semplice dei mobili che restano nelle mani di colui a cui appartengono, e che non li possiede più che come depositario - *saisie-immobilière*, atto per cui un fondo, uno stabile è messo sotto la mano della giustizia.
 Saison (arrière), s. f. *autunno*.
 Sal, s. m. *insensato*.
 Sala, s. f. *orazione de' Turchi, il venerdì*.
 Salam, s. m. *saluto de' Turchi*.
 Salariés, s. m. pl. *gente assoldata*.
 Salicite, s. f. *salicita, pietra figurata imitante le foglie di salice*.
 Salification, s. f. *salificazione, formazione del sale*.
 Salival, m. le, f. adj. *salivare, salivale*.
 Salpingo-pharyngiens, s. m. pl. T. d'anat. *salpingo faringei, paio di piccoli muscoli*.
 Salpingo-staphylin, s. m. T. d'anat. *salpingo-stafilino, muscolo che parte dalla tromba d'Eustachio, e s'attacca all'ugola*.
 Salvatelle, s. f. *salvatella, vena del piede*.
 Samara, s. m. *sorta di vestimento funebre*.
 Samare, s. f. *samara, frutto simile a quello dell'olmo*.
 Sambleu, interj. *giuramento*.
 Sambouc, s. m. *legno odorifero*.
 Samis, Samilis, s. m. *sorta di stoffa*.
 Samour, s. m. *martora zibellina*.
 SANCTIONNER, v. a. *sanzionare, dar la sanzione, confermare*.
 Sandal, s. m. *mantino, taffetà leggero*.
 Sandastros, s. m. *certa pietra preziosa*.
 Sandix, s. f. *cerussa calcinata*.
 Sandix, s. m. *spesie di minio*.
 Sanglargan, s. m. *droga medicinale, che ristagna il sangue*.
 Sans-calotte, s. m. *sanculotto, mascalzone - sanculotto, titolo onde si decoravano in Francia i partigiani della costituzione del 1793*.
 Sans-peau, s. m. *sorta di pero*.
 Santier, s. m. *valletto di città*.
 Saponacées, s. f. pl. *saponacee, famiglia di piante*.
 Sapotillier, ou Sapotier, s. m. *sapotillizio, o sapotizio, grand' albero fruttifero della Antilla*.
 Sarcite, s. f. *sarcita, pietra figurata*.
 Sardienne, adj. f. *aggiunto d'una pietra preziosa*.
 Sarigue, ou Didelphe, s. m. *sario, o didelfo, quadrupede pedimano dell'America*.
 Sarmentacées, s. f. pl. *sarmentacee, famiglia di piante*.
 Saronies, s. f. pl. *Saronia, feste di Diana*.
 Satanique, adj. *diabolico, infernale*.
 Satirique, s. m. *autore di satire*.
 Savane, s. f. *nel Canada, foresta d'alberi resinosi nell'isola Francesi dell'America, prateria*.
 Savantissime, adj. sup. *sapientissimo, oltre grado sapiente*.

Saucier, s. m. *chi fa della saize*.
 Sautissier, s. m. ère, f. *salisciajo*.
 Saugue, s. m. *battello da pescatore*.
 Savonnales, s. f. pl. *saponali, combinazioni d'ogli volatili con varie basi*.
 Savonnier, s. m. *saponiere, albero, il cui frutto serve di sapone*.
 Sauriens, s. m. pl. *soriani, ordine di rettili*.
 Sautiaux, s. m. pl. *bastoni per attaccarvi le lame de' bassi licci*.
 Sauvagesse, s. f. *donna selvaggia*.
 Sauvement, s. m. *il salvare, salvamento*.
 Sauveterre, s. f. *marmo*.
 Saxifragées, s. f. pl. *saxifraghe, famiglia di piante*.
 Sayon, s. m. *sajo, abito militare*.
 Scalène (muscle), adj. *muscolo del collo, V. aussi le Dict.*
 Scavine, s. f. *sacca secca, e vota*.
 Scapha, s. m. T. d'anat. *scafa, osso del corpo, e del tarso*.
 Scaphandre, s. m. *scafandro, specie di vestimento di sovero che sostiene sull'acqua*.
 Scaphe, s. f. T. vieux, *scafa, piccolo naviglio*.
 Scaphisme, s. m. *scafismo, supplizio presso i Persiani*.
 Scaphoide, adj. *scafoide, aggiunto di due ossa, l'uno del corpo, l'altro del tarso*.
 Scarlatte, s. f. *scarlatta, sorta d'uccello*.
 Scarole, s. f. *scarola, sorta di cicoria*.
 Scavisson, s. m. *scavissone, spesie di cannela di metallo greggio*.
 Sceau-de-Notre-Dame, s. f. *radice vergine, pianta*.
 SCELLÈ, s. m. *apposizione di un sigillo sopra gli effetti di qualcuno per la loro conservazione e per l'interesse dei terzi. I sigilli si appongono ai buchi delle serrature delle casse, armari, e delle camere, porte, onde impedire non venghino aperti e ne sien distratti gli effetti che racchiudono*.
 Schabraque, s. m. *sabracca, corta parte della bardatura d'un cavallo d'ussaro*.
 Schène, s. m. *misura titinaria*.
 Schnapan, s. m. T. Angl. *contadino ladro*.
 Schnaphan, s. m. T. All. *ladro*.
 Sconobate, s. m. *ballerino di corda*.
 Schorl, s. m. T. de natur. *basalte*.
 Sciamachie, s. f. *esercizio d'armi*.
 Scierie, s. f. *molino per segare*.
 Scieries, s. f. pl. *segatorie, feste di Bacco*.
 Sciomancie, s. f. *sciomanzia, divinazione col mezzo delle ombre*.
 Scitamineés, s. f. pl. *scitaminee, famiglia di piante*.
 Scléronce, s. f. *scleruncia, malattia*.
 Scolastique, s. m. *scrittore di teologia scolastica*.
 Scolie, s. m. T. de géom. *scolio*.
 Scopetin, s. m. *schiooppettiere*.
 Scotisme, s. m. *scotismo, setta*.
 Scotodinie, s. f. *scotodinia, vertigine accompagnata da una vista torbida*.
 Scotomia, s. f. T. de méd. *scotomla*.
 Scolucule, s. f. *scrobicula, fossetta del cuore*.
 Scruter, v. a. *scrutare, scrutinare*.
 Scultet, s. m. *balio*.
 Scutiforme (cartilage), adj. m. *scudiforme, dicesi della cartilagine*.
 Sébacide (acide), adj. *sebacido, dicesi dell'acido della sugna*.
 Sébate, s. m. *sebate, sale formato dalla combinazione dell'acido sebacido*.
 Sébesteniers, s. m. pl. *sebestenizj, famiglia di piante*.
 SECONDES NOCES, s. pl. *seconde nozze. Dicesi tanto delle nozze, che seguono le prime, quanto delle altre, come il terzo, quarto matrimonio, ec. Dalle leggi Romane vanivano ingiunte delle pene*

alle vedove, che passavano a seconde nozze, premature o intemperate, ed ai vedovi per queste ultime soltanto. In Francia la madre che si rimarita, cessa d'aver la fruizione de' beni de' suoi figli minori d'anni diciotto.

Secondicier, s. m. *il secondo in una chiesa*.
 Sectile, adj. *che si può tagliare, dividere, seure - piantato per quarto*.
 Sécuteur, s. m. *secutore, gladiatore Romano*.
 SECRÉTAIRE GÉNÉRAL, *Segretario generale, titolo comune a tre sorta di uffiziali pubblici; al Segretario generale del Consiglio di Stato, ai Segretarij de' dipartimenti del ministero, e ai Segretarij di Prefettura*.
 Seigneurlement, adv. *signorilmente*.
 Seigneurie, v. a. T. vieux, *signoreggiare*.
 SEING-PRIVE, s. m. *scrittura privata, l'ACTE SOUS SEING-PRIVE*.
 Seizaine, s. f. *mazzetta di sedici - certa corda da imballatore*.
 Sélénifque, adj. *che produce la selenita, ossia sale formato dalla terra calcare, e dall'acido vitriolico*.
 Seller (se), v. r. T. d'agr. *indurirsi, rinserarsi*.
 Semblableté, s. f. T. vieux, *somiglianza, similitudine*.
 Semblance, s. f. *sembianza, rassomiglianza*.
 Sementines (fêtes), adj. f. pl. *sementine, festa in Roma*.
 Semestrier, s. m. *soldato in semestre*.
 Semi-lunaire, adj. T. d'anat. *semilunario, a mezza luna*.
 Sémination, s. f. *seminazione, spargimento del seme delle piante*.
 Semi-prébende, s. f. *semiprebenda, beneficio minore del canonico*.
 Semi-prébendier, s. m. *chi ha una semiprebenda*.
 Semi-preuve, s. f. *semiprova, prova imperfetta*.
 Séminal, Séménial (pain), adj. m. *di fiore fino di farina*.
 Semis, s. m. *semisano*.
 Semonjer, v. a. *fare un invito, un'ammonezione*.
 Semonner, v. a. T. vieux, *chiamare, pregare*.
 Sénage, s. m. *dritto sopra il pesce*.
 SÉNAT-CONSERVATEUR, s. m. *Senato conservatore, in Francia, assemblea, che dee vegliare al mantenimento della costituzione; egli è il primo corpo dello Stato*.
 SÉNATEUR, s. m. *Senatore, membro del Senato conservatore*.
 Sénatule, s. m. *piccolo senato*.
 SÉNATUS-CONSULTE, s. m. *du lat. senatus consultum, decreto del Senato, in vigore di cui si ordina e stabilisce qualche cosa. Dopo la costituzione dell'anno ottavo che creò un Senato in Francia, il SÉNATUS-CONSULTI fanno parte delle leggi francesi e ne hanno l'autorità e la forza. Quello, che affidò il governo all'Imperatore Napoleone è del dì 28 fiorile anno 12 (18 maggio 1804)*.
 Sensile, s. f. *galera ordinaria*.
 Sentelet, s. m. *piccolo sentiere*.
 Sentène, s. f. *estremità della matassa*.
 Sentimental, m. le, f. adj. *sentimentale*.
 Séparatif, m. ve, f. adj. *separativo*.
 SÉPARATION, s. f. *separazione, divisione, spartimento - séparation de corps, separazione di corpo, sentenza che ingiunge a' coniugati, fra cui seguono maltrattamenti gravi, le separazioni del talamo, dell'abitazione, e de' beni. Nel caso, in cui v'è luogo alla domanda in divorzio, può farsi quella della separa-*

zione, tanto dal marito, quanto dalla moglie. La separazione di corpo trae seco quella de' beni - *séparation de biens*, separazione di beni; sentenza che scioglie la comunella de' beni fra conjugati per la cattiva amministrazione del marito. Non può domandarsi salvo in giudizio dalla moglie, la cui dote può pericollare: qualunque separazione volontaria è nulla.

SÉPARATION DE PATRIMOINES, separazione di eredità, operazione che consiste a impedire che i beni sui quali certi creditori vogliono pagarsi, non sieno confusi con altri beni.

Septembriseur, v. a. *settembrizzare*, scannare, come si fece a Parigi nel mese di settembre 1792.

Septembriseur, s. m. *settembrizzatore*, scannatore de' prigionieri di Parigi, perchè lo scempio successo nel mese di settembre 1792.

Septemvir, s. m. *settemviro*, magistrato Romano.

Septenaire, s. m. *settenario*, spazio di sette anni.

Septicélor, s. m. *setticolore*, uccelletto della Gujana, specie di tangara.

Septidi, s. m. *settidì*, settimo giorno della decade repubblicana di Francia.

Septiforme, adj. T. de bot. *settifurmo*, che fa le voci della siepr.

Septimanae, adj. *ebdomadaria*.

Septique, adj. *settico*, dicesi de' corrosivi, e de' medicamenti che favoriscono la putrefazione.

SEPTUAGÉNAIRE, s. et adj. *settuagenario*, che ha 70 anni. La pena del carcere non può pronunziarsi contro i settuagenari, fuorchè ne' casi di stellionato, bastando, che l'anno 70 sia incominciato per andare esenti.

Septupler, v. a. *setuplicare*, ripetere sette volte.

Sérot, **Sérot**, s. m. *farsellino*.

Sérénér, v. a. *serenare*, tranquillare.

Sériosité, s. f. *serietà*.

SÉREMENT, s. m. *giuramento*, affermazione, asseveranza che si fa prendendo Iddio in testimonio, che si dirà la verità, toccando le cose sopra cui segue l'interrogatorio - *serment judiciaire*, giuramento giudiziale, egli è di due sorta: 1.º quello che una parte propone all'altra per farne dipendere la sentenza della causa, e vien detto *decisoire*, decisivo; 2.º quello che propone il Giudice *ex officio* ad una delle parti per decisione della causa o per determinare l'ammontare della condanna - *serment decisoire*, giuramento decisivo: può essere proposto sopra qualunque sorta di contesa, ma non altrimenti, che sopra un fatto personale alla parte, a cui si propone - *serment de calomnie*, antico giuramento de' litiganti presso i Romani per cui ciascuna delle parti affermava di non litigare che sulla credenza d'avervi buon diritto.

Sérmonette, s. f. *fiore*, *anemone*.

Serpant, **Salpôt**, s. m. *corredo d'una figlia* che si marita.

Serpéger, v. a. *condurre un cavallo in giro*.

Serpenticole, s. m. *serpenticolo*, adoratore di serpenti.

Serre-tôte, s. m. *nastro*, *pennellatura da notte*.

Sertule, s. m. T. de bot. *sertulo*, ammasso di pedicelloli d'un fiore che nascono dallo stesso punto.

Serval, s. m. *servale*, quadrupede carnivoro dell'India.

Servis, s. m. *censo*, *livello signorile*.

Servites, s. f. pl. *serviti*, sorta di religiosi.

SERVITUDE, s. f. *servitù*, *schiavitù*, *cattività* - *suggezione*, *obbligo*, *legame* - *servitude personnelle*, *servitù personale*, *schiavitù*, *cattività*, quella praticata fra gli antichi romani, ed in oggi ancora presso alcune nazioni, per cui una persona è soggetta ad un'altra che ne è il padrone, ed ha sopra di essa il diritto di vita, e di morte - *servitude d'héritage*, *servitù di eredità*, antico dritto, per cui un redaggio era soggetto a certi carichi a favore di un altro redaggio, o di qualche persona, che non era il proprietario del redaggio dipendente - *servitudes réelles*, *servitù reali*; quelle che ammette il codice di Francia, e sono un peso imposto sopra una possessione per l'uso, e vantaggio d'un'altra possessione spettante ad un altro padrone. Le servitù reali son di due sorta, secondo il dritto Romano urbane, e rurali. Le servitù urbane son quelle dovute agli edifizj, come la soggezione di portar il peso della casa del vicino, *servitus oneris forendi*, di appoggiare i travi nel muro del vicino, *igni immittendi*, di avanzare la fabbrica sul fondo altrui, *igni projiciendi*, di ricevere o non ricevere le acque piovane, *stillicidii recipiendi*, *stillicidii avertendi*, d'impedire al vicino di alzar la sua fabbrica, *altius non tollendi*, il dritto di prender la luce dal vicino, che non sia tolta la luce, *servitus luminum*, *ne luminus offiatur*. Le servitù rurali principali sono il passo per gli uomini (*iter*) per le bestie (*actus*) e la strada (*via*). La servitù non induce alcuna preminenza di una possessione sopra d'un'altra: essa deriva o dalla situazione naturale dei luoghi, o dalle obbligazioni imposte dalla legge, o dalle convenzioni tra proprietari - *servitudes qui dérivent de la situation des lieux*, *servitù derivanti dalla situazione de' luoghi*, quelle che riguardano le sorgenti delle acque, il corso, e gli argini per le medesime, i termini delle proprietà attigue, le cinte delle possessioni - *servitudes établies par la loi*, *servitù stabilite dalla legge*, esse riguardano l'utilità pubblica o comune, o quella de' particolari, cioè, 1.º il marciapiede lungo i fiumi navigabili, la costruzione, o restaurazione delle strade, e simili. 2.º Le obbligazioni reciproche indipendentemente dalle convenzioni. 3.º I muri, e fossi divisorj, il prospetto sopra la proprietà del vicino, la caduta dell'acqua da' tetti, ed il dritto di passaggio - *servitudes établies par le fait de l'homme*, *servitù stabilite col fatto dell'uomo*. Esse non possono essere imposte altrimenti che per l'uso degli edifizj, o per quello de' fondi di terra; *servitudes continues*, *servitù continue*; quelle, l'uso delle quali può essere continuato senza il fatto attuale dell'uomo, come gli acquedotti, le grondaie, la vista, e simili - *servitudes discontinues*, *servitù discontinue*, quelle per cui abbisogna il fatto attuale dell'uomo, come i dritti di passaggio, di attinger acqua, di pascolo, e simili - *servitudes apparentes*, *servitù apparenti*, quelle che si presentano all'occhio per opere esteriori, come una porta, una finestra, un acquedotto - *servitudes non apparentes*, *servitù non apparenti*, quelle che non hanno segnale esteriore, come la proibizione di fabbricare sopra un fondo, e simili - *servitude de shat et de hak*, dritto di tagliare, e prender legna in un bosco - *servitude de pece*, dritto di far pasco-

lare il gregge - *servitude de dent et de jasilha*, dritto di far pascolare il gregge, e di farlo stabiare sopra un terreno per due notti.

Sesse, s. m. T. de mar. *pala concava*, *scopa*.

Sesse, s. f. *ornamento che circonda il turbante degli Orientali*.

Sesterage, s. m. *certo dritto signorile*.

Sestuple, s. f. T. de mus. *sestupla*.

SÉVICE, s. f. *servizio*, *strapazzo*, *oltraggio*

grave, *maltrattamento*: dicesi de' conjugati, e dà luogo al divorzio.

Sèveux, m. *euse*, f. adj. *succhinso*, che serve alla circolazione del succhio.

Sévrage, s. m. *sopprimimento*.

Sexagène, s. f. T. d'anat. et d'astr. *sessagena*.

Sex digitale, s. *che ha sei dita*.

Sex-digital, (pied, main), m. le, f. adj. *di sei dita*.

Sextane (fièvre), adj. f. *sestana*, dicesi della febbre che ritorna ogni sei giorni.

Sextelage, s. m. *certo dritto sopra quanto si vende al mercato, o in piazza*.

Sextidi, s. f. *settidì*, sesto giorno della decade repubblicana di Francia.

Sextupler, v. a. *sestuplicare*, ripetere sette volte.

Sexuel, m. le, f. adj. *del sesso*, che appartiene al sesso, che lo caratterizza.

Séyer, v. a. *segarare*.

Séyeur, s. m. *segatore*.

Siam, s. m. *sorta di giuoco di birilli*.

Sibadille, s. f. *sibadiglia*, pianta.

Sibacite, s. m. *siburita*, che trae una vita molle ed agiata.

Sibilo, s. f. T. de pressoir, *sorta di piattello*.

Sibilot, s. m. *contraffattore degli spiriti*.

SIENS, s. m. pl. suoi, dicesi propriamente de' figli, e discendenti in linea retta.

Talora anche degli eredi collaterali - *siens de son côté et ligne*, suoi da suo canto, e linea. Dicesi de' figli, e discendenti in linea retta, e degli eredi collaterali.

Sigillaries, s. f. pl. *sigillarie*, antiche feste in Roma.

Signage, s. m. T. de vitrier, *disegno*, *abbozzamento*.

Significance, s. f. *significanza*, *testimonianza*.

Signifiant, m. te, f. adj. *significante*.

Significateur, s. m. *significatore*.

SIGNIFICATION, s. f. *significazione*, *notificazione* o *cognizione* che si dà di una sentenza, o di un atto qualunque per via di giustizia.

Silènes, s. m. pl. T. de mytol. *sileni*, satiri, genj famigliari.

Silex, s. m. *silice*, *pietra da fucile*.

Silhouette, s. f. *ritratto preso di profilo sopra una carta bianca dall'ombra della candela*.

Silice, s. f. T. de chim. *silicia*, sorta di terra.

Silicaleuse, s. f. *silicilosa*, primo ordine della 15 classe de' vegetali di Linné.

Siliginosità, s. f. *siliginosità*, qualità d'elfromento.

Siliqueuse, s. f. *silicosa*, secondo ordine della 15 classe de' vegetali di Linné.

Sillet, s. m. T. de luthier, *pezzo d'avorio che porta le corde*.

Simbleau, s. m. T. de charp. *cordella per delinear vasti circoli*.

Simblot, s. m. *unione di spaghi al telaio*.

Simille, s. f. *frumento*.

Simplification, s. f. *il ridurre al semplice*.

Simultanément, adv. *simultaneamente*.

Sinaité, adj. *del monte Sinai*.

Sinapi, s. m. *sinapi*, o *senapi*, sorta di pianta che dà la senapa.

Singer, v. a. T. fam. *controffare*, *imitare*, *far la scimia*.

Sirex, s. m. *mosca*.
Siriasis, s. f. *siriasi*, *infiammazione del cervello particolare ai fanciulli*.
Siroper, v. a. *misciare col sciroppo*.
Sirupeux, m. euse, f. adj. T. de méd. *tenace, viscoso*.
Sister, v. a. *citare in giudizio*.
Sitiologia, s. f. *sitiologia*, *trattato degli alimenti*.
Slabre, s. m. *slabro*, *bastimento delle Colombie*.
Sloop, Sloup, s. m. *sorta di nave*.
Smilacées, s. f. pl. *smilacées* famiglia di piante.
Soccolant, s. m. *soccolante*, *sorta di religioso*.
Sociablement, adv. *sociabilmente*.
SOCIÉTÉ, s. f. *società*, *contratto per cui due o più persone entrano in comuniell. di tutti i loro beni, o di una parte, o di qualche negozio, o traffico per partecipare degli utili e delle perdite giusta le convenzioni. Le società devono essere compilate per iscritto, se l'oggetto loro supera il valore di 150 franchi. Società universale: quella che si fa di tutti i beni degli associati. Società particolare: quella che si fa di una sola parte dei beni - *sociétés populaires*, società popolari. V. CLUB.
Sociuisme, s. m. *sociuismo*.
Socratique, adj. *socratico*, di Socrate.
Socratiser, v. n. *socratizzare*, *ragionare da saggio*.
Soda, s. f. *mal di gola*.
Sogedame, s. f. *succera*.
SOL, s. m. *suolo*, *fondo* - *sol de terres*, *fondo di terreni*: la proprietà del suolo trae seco quella del disopra, e del disotto. Il proprietario può fare al disopra qualunque piantamento, o fabbrica sotto le regole prescritte dalle servitù reali. e al disotto qualunque costruzione, e scavamento, salvo le modificazioni risultanti dalle leggi.
Soliconées, s. f. pl. *solaner*, famiglia di piante.
SOLENNEL, m. ELLE, f. adj. *solenne*: dicesi d'un atto autentico rivestito di tutte le formalità prescritte dalla legge, per renderlo valido.
SOLENNITÉ, s. f. *solenità*: dicesi delle processure, e formalità richieste dalla legge per rendere un atto valido, autentico, e perchè faccia fede in giudizio.
Solfège, s. m. *solfeggio*.
Solide, adj. T. de comm. *solido* - *negociant solide*, *maison solide*, *negoziantessa*, *cosa che è solida*, *che ha dei fondi*, *dei denari*.
Solidité, s. f. T. de comm. *solidità* - *solidité d'une maison*, *d'un négociant*, *casa, negoziante che ha dei fondi*, *che è ricco*.
SOLIDITÉ, ou SOLIDARIÉTÉ, s. f. *obbligazione solidaria di più debitori*, ciascuno dei quali è tenuto per la totalità: qualità d'un'obbligazione esigibile contro ciascuna delle parti, che contrattarono pel totale, senzachè il creditore sia obbligato alla discussione degli altri.
Solins, s. m. pl. *spazio fra le travintorno*, *naco di grasso lungo un muro del tetto per commettere, e tener fermi gli ombricci*.
Solutif, m. ve, f. adj. *solutivo*.
Sommeage, s. m. *diritto s'gaorile*.
SOMMATION, s. f. *intimazione*, *atto con cui s'interpella qualcuno di dare o fare qualche cosa*.
SOMMATION RESPECTUEUSE, s. f. *intimazione rispettosa*, V. ACTE.
Somnambulisme, s. m. *somnambulismo*, *malattia del sonnambulismo*.
Sonnolence y s. f. *sonnolenza*.*

Sonat, s. m. *pelle di montone*.
Songeard, s. m. *chi è pensoso*, *astratto*.
Sonnailler, s. m. *l'animale, che porta il campanaccio*.
Sonnétier, s. m. *artefice di campanacci*.
Sopeur, s. f. *sopora*.
Sophistication, s. f. *il sofisticare*.
Sorbir, v. a. *sorbire*, *ingojare*.
Sorie, s. f. *lana di Spagna*.
Sorissage, Saurissage, s. m. *l'accorciare le aringhe*.
Sorisseur, s. m. *chi fa seccare le aringhe al fumo*.
Sorne, s. f. *scoria del ferro*.
Sorner, v. a. T. vieux, *burlarsi*.
Sororal, m. le, f. adj. T. de prat. *concernente la sorella*.
SORTIA EFFET, v. a. *aver effetto*.
SOUCHE, s. f. *stipite*: dicesi della persona, da cui i discendenti traggono l'origine, ed a cui bisogna risalire per vedere dal numero delle persone generate quanti gradi vi sieno di parentela fra due collaterali.
SOUCHETAGE, s. m. *visita che fanno gli impiegati dell'amministrazione delle acque, foreste, per riconoscere i tronchi degli alberi tagliati*.
Sondaineté, s. f. *qualità di ciò che è ininamantente*.
Soudivent, s. m. *seduttore*.
Soudoir, s. m. T. de cirier, *strumento per saldare*.
Soudrille, s. f. T. fam. *serva, fantecca*.
Soufflement, s. m. *il soffiare* - *il giuocar di mano* - *il rinforzare una nave*.
Souffirété, s. f. T. fam. *penuria*.
Souffrière, s. f. *solfanaria*, *solfaneria*, *cava di solfo-crateri di vulcano estinto*.
Souffroir, s. m. *piccola stufa ben chiusa per imbianchire la lana col vapore del solfo*.
Souhaiteur, s. m. *desideratore*.
Soulacier (se), v. r. *sollazzarsi*.
Soulard, m. de, s. f. et adj. *ghiottona*.
Soulaud, m. de, f. s. et adj. *mangione*, *satollo*, *ubriaco*, *e puzzolento*.
SOULTE, s. f. *supplemento*: somma che si paga in forma di supplemento da uno de' condividenti all'altro, per rendere eguali le porzioni loro. Questa parola deriva dalla voce latina *solvere*, *pagare*, perchè è una specie di pagamento, che si fa agli altri codividenti della porzione, che altrimenti loro spetterebbe nella divisione di uno stabile, di un fondo.
Soumissionnaire, s. m. *sommissionario*, *chi passa l'atto di sommissione per qualche pagamento, o lavoro*.
Soumissionné, m. de, f. adj. *sommissionato*, *che fu assoggettato all'atto di sommissione*.
Soumissionner, v. a. *sommissionare*, *passar l'atto di sommissione per comperare, e pagare il prezzo, o per fare qualche provvista*.
Soupeau, s. m. *pezzo di legno, che serve a tener fermo il vomero*.
Soupeur, s. m. *quelli il cui pasto principale si è la cena*.
Soupier, s. m. *chi ama la suppa*.
SOURCE D'EAU, s. f. *sorgente d'acqua*, V. SERVITUDE.
Sourcier, s. m. *chi pretende scoprire le sorgenti*.
SOURD, m. SOURDE, f. s. et adj. *sordo*, *sorda*: *quelli che è privo della facoltà dell'udito*. Egli può essere dispensato dalla tutela.
Souriquois, m. se, f. adj. T. de fabul. di *surcin*, *concernente i sorci*.
Sous-ailes, s. f. pl. *la parte più bassa d'una Chiara*.
Sous-arbrisseau, s. m. *pianta fra l'albero, e l'arbo*.

Sous-axillaire, adj. *sotto l'ascella*.
Sous-costaux, s. m. pl. *sottocostali*, *piccoli muscoli delle coste*.
Sous-épineux, m. euse, f. adj. T. d'anat. *sottospina*, *che è sotto la spina* - s. m. *muscolo attaccato alla fossa che è sotto la spina dell'omoplate*.
Sous-gueule, s. f. *briglia*.
Sous-INTÉFUDATION, s. f. *subinfeudazione*, V. ACCENSEMENT.
Sous-lieutenant, s. f. *sottotenente*, *titolo di sottotenente*.
Sous-lieutenant, s. m. *sottotenente*, *lungamente in secondo*.
Sous-LOCATAIRE, s. m. *subaffittuale*: *colui che prende in affitto una parte di casa, o abitazione, ecc. da un primario affittuale*.
Sous-LOCATION, s. f. *sublocazione*, *l'azione di subaffittare*.
Sous-menant, s. m. *suddito d'un signore*.
Sous-PRÉFET, s. m. *sottoprefetto*: *chi sotto gli ordini del Prefetto è incaricato dell'amministrazione d'un circondario comunale*.
Sous-PRELECTURE, s. f. *sottoprefettura*, *divisione del Sottoprefetto*.
Sous-rente, s. f. T. de prat. *rendita*, *e censo*, *che si ricava da una cosa, che si tiene in affitto*.
Sous-rentier, s. m. *chi dà e censo*: *ciò che si tiene a censo*.
Sous-scapulaire, s. m. T. d'anat. *l'ultimo muscolo del braccio*.
Soussigner, v. a. *sottoscrivere*, *firmare*.
Sous-traiter, v. a. *prendere un sott'affitto da un araffittatore*.
SOUTÈNEMENT, s. m. *difesa*, V. DÉBAT.
Soyeteur, s. m. *artefice di drappi di seta*.
Spagyrie, s. f. *spagiria*, *chimica medicinale*.
Spalmer, v. a. T. de mar. *spalmare*.
Spargé, s. f. *certo pesce*.
Spargelle, s. f. *certa pianta*.
Sparte, s. m. *giuoco di Spagna*.
Sparterie, s. f. *manifestazione di tessuti di giuoco di Spagna*.
Spasmatique, adj. *ossessato dallo spasmo*.
Spathaire, s. m. *studiere*.
Speautre, s. m. *scorta di metallo*.
Spécia, s. f. *soldo d'un conto*.
SPECIFICATION, s. f. *specificazione*, *specie di accezione che ci rende proprietari di un lavoro fatto di una materia appartenente ad altri*, V. ACCESSION.
Spéciosité, s. f. *spaciosità*.
Spéculatoire, s. f. *spiegazione de' fenomeni celesti*.
Spérionque, s. f. *spelonca*, *antro*, *caverna*.
Spéronelle, s. f. *consolida*, *fiore*.
Sphériste, s. m. T. d'ant. *maestro di palla a corda*, *o di pallone*.
Sphygmique, adj. *sfigmico*, *che ha relazione al polso*.
Spicifère, s. m. *sorta d'uccello*.
Spinal, m. le, f. adj. T. d'anat. *appartenente alla spina*.
Spintéromètre, *spintrometro*, *strumento per misurare la forza delle scintille elettriche*.
Splén, *Spline*, s. m. *stato di consunzione*.
Splénite, s. f. *vena della mano sinistra*.
Splénitis, s. f. *splenite*, *infiammazione della milza*.
SPOILATION, s. f. *spogliamento*, *espulsione violenta*, *e l'azione per cui si scaccia taluno dal possesso di un fondo, o di un qualche diritto, di cui egli godeva*.
SPONTANÉMENT, adv. *spontaneamente*.
Spüter, s. m. *corto metallo bianco, e duro*.
Squadroniste, s. m. *Cardinale*, *che nel conclave non è di alcuna partito*.
Squajote, s. f. *specie di airone*.

Squillitique (médicament), adj. *squilloico*, composto di squilla.
Stacré, s. m. la sostanza oleosa della mirra.
Stadiodrome, s. m. T. d'ant. *stadiodromo*, che corre lo spazio d'una stadio.
Staphilé, s. f. l'ugola.
Statère, s. f. *stadera*.
Statistique, s. f. *statistica*, scienza che ha per oggetto di far conoscere le rendite, il commercio, ec. d'uno stato - adj. *descriptif*, *mémoires statistiques*, *descriptions*, *mémoires statistiques*, *descriptions*, *mémoires statistiques*.
Statuaire, adj. atto a fare una statua, che porta una statua.
Statut, s. m. statuto, sorta di legge, secondo la quale sono regolate, e governate le persone, e gli stabili d'una provincia, della giurisdizione di un baillo, d'una città, e talora di un borgo, o altri luoghi - *statut personnel*, statuto personale, quello che riguarda la persona, e governa i francesi anche nei paesi esteri - *statut réel*, statuto reale, quello che ha per oggetto i beni, e regge gli immobili posti nel territorio di sua autorità tanto pe' nazionati, che per gli esteri.
Sténistique, s. m. et adj. T. de méd. che rinserra, tura, chiude.
Steinkerque, s. f. *accenciatura di donna*.
Stélagé, s. m. dritto sopra il grano.
Stélagier, s. m. *appaltatore del dritto sopra il grano*.
Stellionat, s. m. *stellionato*, specie di latrocinio, che si commette da colui che vende, o impegna degli immobili che non gli appartengono, ovvero che li ipoteca come franchi, e liberi, benché non siano tali, oppure che li vende come proprietario del totale, quando non lo è che di una parte. La pena del carcere in materia civile ha luogo per lo stellionato, anche contro i setteuaguarj, le donne e le figlie.
Stellionataire, s. m. *stellionatario*, colui che commette stellionato. I stellionatari non possono sottrarsi all'impignoramento (*contrainte par corps*) col dimandare di essere ammessi al beneficio di cessione. Essi non possono essere ammessi alla riabilitazione dopo un fallimento.
Stercoraire, adj. *stercorario*, degli stercoventi.
Stercoration, s. f. T. de méd. *stercorazione*.
Stère, s. m. *stero*, nel nuovo sistema di Francia, unità delle misure del legname da fuoco, eguale al metro cubo, o chilolitro.
Séréotype, s. m. *azione di far degli stereotipi*.
Séréotype, adj. si dica de' libri stereotipi.
Séréotyper, v. a. *convertire*, per mezzo della saldatura, in forme solide delle lastre composte con certi caratteri mobili.
Stérilité, s. f. *sterilità*, infedeltà; la sterilità del suolo è cagione che l'affittajuolo può domandare al proprietario la cessione della rendita annuale pel tempo di sua durata.
Sterno-costaux, s. m. pl. *sternocostali*, piccoli muscoli triangolari.
Sterno-clidiens, o *Sterno-cléido-hyoïdiens, s. m. *sternocleidici*, o *sternocleidici*, muscolo che s'attacca allo sterno, all'osso ioide, ed alla clavicola.
Sterno-mastoidien, s. m. pl. *sternomastoidici*, muscoli, che s'attaccano allo sterno, ed alla clavicola.
Sterno-thyroïdien, s. m. pl. *sternotiroidei*, muscoli, che s'attaccano allo sterno, e alla cartilagine tiroide.
Stigmate, s. m. *stimate*, segno, impronta d'una piaga - *stimate de la justice*,*

marchio di ferro rovente sulla spalla d'un ladro - *stimate de St. François*, la sua rappresentazione coi segni simili a quelli delle piaghe di G. C. - *stimate*, T. de bot. *sommità*, punta capitale del pistillo - parlando d'insetti: *orifaj estoriari de' vasi aerei*.
Stigmatique, adj. *stigmatico*, appartenente alle stimmate.
Stillation, s. f. T. de phys. *stillazione*, *feltrazione dell'acqua a traverso de' terreni*.
Stimuler, v. a. *stimolare*, *eccitare*.
Stimuleux, m. euse, f. adj. T. de bot. *stimoloso*, *guarnito di peli*, la cui puntura fa abbruciare la pelle.
Stipulation, s. f. *stipulazione*: contratto, secondo il gius Romano, di diritto civile, la cui sostanza consiste in una certa formalità di parole, per le quali chi è interrogato risponde secondo l'interrogazione, che gli vien fatta, che egli farà o darà all'altro ciò, che egli stipula di lui - secondo l'uso di Francia le stipulazioni sono le clausule e le convenzioni portate dai contratti. Decisi d'ogni sorta di convenzioni, patti, e accordi che si fanno tra gli uomini - *stipulation de propre*, clausula portata da un contratto di matrimonio per cui da' contraenti, ovvero da uno fra di essi, viene stipulato, che una somma di danari acquisterà la natura d'immobile proprio a favore dello stipulante. Tali stipulazioni non sono più ammesse in Francia.
Stipuler, v. a. *stipulare*, *dimandare*, *esigere*, far promettere, far convenire delle clausule e condizioni di un contratto, all'effetto che l'accettazione che ne sarà fatta regoli il diritto delle parti, e le obblighi all'esecuzione.
Stéologie, s. f. *stecologia*, trattato degli elementi.
Stoisme, s. m. *stoismo*, qualità di ciò che è stoico.
Stomacacé, s. m. T. de méd. *scorbuto*.
Stomax, s. m. *insetto*, mosca d'autunno.
Stradiot, s. m. *soldato*.
Stratège, *Stratège*, s. m. T. d'ant. *Stratego*, generale degli Ateniesi.
Stratocratie, s. f. *stratocrazia*, governo militare.
Stratonique, s. m. *vincitore*.
Strideur, s. f. *stridora*.
Strille, s. f. *martello acuto da due lati*.
Strontiane, s. f. *stronziana*, sostanza di un grigio bianchiccio, d'un gusto d'orina, classificata comunemente fra le terre, ma da Fourcroy posta fra gli alcali.
Strophies, s. f. pl. *strofe*, feste di Diana.
Stylite, adj. che sta sopra una colonna.
Styloglosses, s. m. pl. *stiloglossi*, muscoli attaccati all'apofisi stiloide, ed alla lingua.
Stylo-hyoïdien, s. m. *stiloioideo*, muscolo.
Styloïde, adj. et subst. *stiloide*, che rassomiglia ad uno stilo.
Stylo-mastoidien, s. m. *stilomastoidico*, picciolo buco sito nella base del cranio.
Stylo-pharyngiens (muscles), adj. m. pl. *stilosfaringei*, dieci de' muscoli attaccati all'apofisi stiloide ed alla faringe.
Suasoire, adj. *suasivo*, *persuasivo*.
Suavement, adv. *inussuamente*.
Suamastation, s. f. *subastazione*: vendita pubblica all'incanto - dicevasi ancora, secondo l'uso di Parigi, della vendita degli immobili fatta per pubblicazione e per decreto.
Subjeotif, m. ive, f. adj. che pone al disotto, che sottomette.
Subjection, s. f. fig. de rhét. *figura di retorica*, per cui s'interroga e si risponde da sé.

Subordinément, adv. con subordinazione - T. de prat. in *consequenza*.
SUBREPTICE, adj. *surrettivo*: aggiunto, o qualità di una concessione ottenuta dal superiore per sorpresa o per frode agguinando, o mascherando il fatto e le circostanze nell'esposizione del medesimo.
SUBREPTION, s. f. *surrezione*, frode, sorpresa; l'azione di aggiungere o mascherare il fatto, e le circostanze nell'esposizione del medesimo per ottenere una concessione.
SUBREPTICEMENT, adv. V. le Diet.
Subrogateur, s. m. *surrogatore*.
SUBROGATION, s. f. *surrogazione*: ogni sorta di successione sia di una ad un'altra cosa, che di una persona ad un'altra, tanto a titolo universale, quanto a titolo particolare - *subrogation en nature de créance*, surrogazione in materia di credito; ella è una sostituzione alle veci, ed ai diritti d'un altro creditore - *subrogation conventionnelle*, surrogazione convenzionale: contratto per cui un creditore trasferisce il suo credito con tutti gli accessori a favore di un terzo - *subrogation légale*, surrogazione legale, quella, che si fa dalla legge in favore di colui che paga i creditori d'un debitore.
Subrogatis, s. m. *ordinanza*, che surroga un tutore ad un altro.
SUBROGE, m. EE, adj. *surrogato*, *sostituito*, messo in luogo d'un altro.
SUBROGE TUTEUR, s. m. *tutore surrogato*; quegli, che dal consiglio di famiglia è nominato per agire in vantaggio degli interessi del minore quando sono in opposizione con quelli del tutore.
SUBROGER, v. a. *surrogare*, *sostituire*, mettere una persona in luogo d'un'altra per far le sue veci.
Subsécutif, m. ive, f. adj. *subsecutivo*.
Subselles, s. m. pl. *pulpiti*.
Substancieux, m. euse, f. adj. *sustanzioso*.
SUBSTITUT, s. m. *sostituto*, ufficiale incaricato di rimpiazzare un procurator impetiale, e di farne le veci.
SUBSTITUTION, s. f. *sostituzione*, istituzione d'erede in secondo grado, o altro più lontano - *substitution par acte entre-vifs*, sostituzione per atto tra vivi; quella che è fatta per mezzo d'una donazione tra vivi col carico d'una sostituzione a pio d'un altro, di cui il donatario è incaricato; essa è irrevocabile - *substitution par disposition de dernière volonté*, sostituzione per disposizione di ultima volontà: quella che è fatta per testamento, o per codicillo, o per altro atto qualunque, che dichiara non poter avere il suo effetto, che dopo il decesso di colui, che fa la sostituzione, di modo che egli è sempre in diritto di rinvocarla sino all'ultimo istante di sua vita - *substitution vulgaire*, sostituzione volgare, quella, per cui si sostituisce all'erede istituito di qualunque età, e qualità egli sia, nel caso, ch'egli non la faccia da erede - *substitution pupillaire*, sostituzione pupillare, quella che si fa ad un pupillo da colui, sotto la cui potestà egli si trova, nel caso, che detto pupillo venga a morte prima della pubertà - *substitution exemplaire*, sostituzione esemplare; quella, che è fatta da' parenti a' loro figli, di qualunque grado, età, e sesso, quando la debolezza dello spirito li impedisce di poter regolare l'ultima loro volontà, e dichiarare colui, ch'essi vogliono istituire suo erede, come i prodighi, i furiosi, gli imbecilli, e i montecati.

- *substitution réciproque*, sostituzione reciproca: quella per cui più persone istituite sono sostituite le une alle altre - *substitution directe*, sostituzione diretta, quella per cui i beni dell'eredità passano direttamente dalla persona del testatore in quella dell'erede sostituito - *substitution fidéicommissaire*, sostituzione fideicommissaria: quella per cui s'incalca l'erede testamentario, o ab intestato di rendere tutta la successione, o parte di essa, a qualcheduno dopo il decesso dell'erede - *substitution graduelle, et perpétuelle*, sostituzione graduale, e perpetua; specie di sostituzione fideicommissaria, per cui si fanno de' gradi di sostituzione sino all'infinito - *substitution à la charge de porter le nom, et les armes*, sostituzione a condizione di portare il nome, e le armi: quella che si fa dalle genti di qualità in riguardo alle figlie, a condizione che i loro mariti portino il nome, e le armi del testatore - *substitution contractuelle*, sostituzione per contratto: specie di sostituzione graduale, che si fa per contratto di matrimonio, o altra disposizione tra vivi. Le sostituzioni in Francia furono interdetto l'anno 1792 e proibite per l'avvenire. Le sostituzioni sono ora proibite. Qualunque disposizione con cui il donatario, l'erede istituito, o il legatario sarà incaricato di conservare, e rendere a un terzo, sarà nulla. Nondimeno i beni liberi, che formano la dotazione di un titolo ereditario eretto dal Sovrano in favore di un principe possono essere trasmessi ereditariamente.

Subversif, m. iv. f. adj. che sovverte.

SUCCEEDER A QUELQU'UN, v. n. succedere a qualcheduno, essere in sua vece, e luogo, si a titolo universale, che particolare; a titolo universale, quando si succede a qualcheduno in qualità di erede; a titolo particolare, quando si succede a qualcheduno in una cosa a titolo di vendita, di donazione, di legato, e simili - *succéder à quelqu'un à titre d'héritier*, succedere a qualcheduno a titolo d'erede: significa succederegli a titolo universale; titolo, in virtù di cui l'erede rappresenta la persona del defunto, e succede per conseguenza a tutti i suoi diritti, nomi, e azioni, e similmente a tutti i suoi debiti - *succéder par titres*, succedere per capit: dicesi quando quelli, che succedono a un defunto, succedono fra di essi egualmente senza rappresentazione.

Successeur, s. m. *sottocantare nella chiesa.*

SUCCESSION, s. f. successione: surrogazione, chesi fa di tutti diritti, e pesi d'un defunto nella persona del suo erede - *succession testamentaire*, successione testamentaria: quella, che è devoluta all'erede istituito - *succession légitime*, o *ab intestat*, successione legittima, o *ab intestat*: quella, che è devoluta dalla sola disposizione della legge agli eredi del sangue. Le successioni si aprono per la morte naturale o per la morte civile. La successione è aperta per effetto della morte civile dal momento in cui questa morte è incorso. Per succedere bisogna necessariamente esistere all'istante dell'apertura della successione. Le successioni son deferite ai figli e ai discendenti del defunto, ai suoi ascendenti e ai suoi parenti collaterali - *succession appelée unde vir et uxor*, successione detta *unde vir et uxor*: quella, per cui, allorché il defunto non lascia parenti in grado successibile,

né figliuoli naturali, i beni della sua successione spettano al consorte sopravvivate non separato in forza di divorzio. In mancanza di consorte sopravvivate tale successione spetta allo Stato - *succession du fisco*, successione del fisco: quella, che è devoluta allo Stato; tale è la successione che gli spetta per diritto di ubena, e tali quelle che gli sono devolute pel diritto, che ha un signore sopra i beni di un defunto senza legittimo erede. L'ordine delle successioni è determinato dalla legge per gli eredi legittimi, in mancanza di cui passano i beni a' figliuoli naturali, quindi al consorte superstiti, e se non v'è, allo Stato. L'ineguaglianza fra gli eredi *ab intestato* per primogeniture, per distinzione di sesso, o per usi municipali, tanto in linea retta, quanto in linea collaterale, fu abolito in Francia l'anno 1790.

Succinate, s. m. *succinate, sale formato dalla combinazione dell'acido succinico con varie basi.*

Succinique (acide), adj. *succinico: dicesi dell'acido di succino.*

Succinum, s. m. *ambra citrina.*

Succolant, m. te, f. adj. *suffocante.*

SUGGESTION, s. f. suggestione: falsità artificiosamente mascherata, col favore di cui giunge il seduttore a sostituire la sua volontà a quella del testatore, ad insinuargliela con astuzia per farla adottare come sua propria, o fargliela pronunciare, come s'ella fosse di suo moto spontaneo: artificio, che induce una persona a fare qualche cosa, od a sottoscrivere qualche disposizione, non per assoluta e piena volontà, ma per sorpresa, o per accondiscendenza alle violente sollecitazioni, che se le fanno. Dicesi ancora suggestione quando altri che il testatore detta il testamento, o quando si previene la sua volontà coi discorsi in tal modo, ch'egli è spinto a lasciare qualche legato: provata la suggestione, il testamento è nullo.

Suisserie, s. f. *albergo, loggia di Svizzeri.*

SUITE PAR HYPOTHEQUE, s. f. *seguimento per ipoteca: procedimento, che un creditore ipotecario è in diritto di praticare contro il possessore della cosa ipotecata, in qualunque mano ella passi.*

Sulfate, s. m. *sulfate, solfato: sale formato dalla combinazione dell'acido sulfurico con varie basi.*

Sulfite, s. m. *sulfite, solfito: sale formato coll'acido sulfurico, ed altre basi.*

Sulfure, s. m. T. de chim. *sulfuro, combinazione la cui base è il solfo.*

Sulfuré, m. de, f. adj. *sulfuro, pieno di solfo, della natura del solfo.*

Sulfurique (acide), adj. m. *sulfurico: dicesi dell'acido estratto dal solfo.*

Supercargo, s. m. *Subrécargue, V. le Dict.*

Supercatholique, adj. *cattolico in supremo grado.*

Supercessions, s. f. pl. *decreti concernenti lo scarico de' contabili.*

Supernuméraire, adj. *sopranumerario.*

Superposer, v. a. *sopraporre.*

Supplantation, s. f. *il soppiantare.*

SUPPLÉANT, s. m. *supplente, nominato a rimpiazzare un altro in qualche funzione, o carica.*

SUPPLÉMENT DE LÉGITIME, s. m. *supplemento di legittima: dicesi di quanto manca al legittimario, cioè a quegli, che domanda la sua legittima per averla intiera sopra i beni di colui, da cui essa è dovuta, e che gli ha soltanto lasciato una porzione, non bastante a soddisfarla.*

Supprimer, s. f. T. *vieux, dissimulazione.*

Surciller, s. m. *bucco esterno della testa sulla fronte.*

SURCOSTAUX, s. m. pl. *muscoli sulle coste.*

SURCROCHÈRE, s. f. *termina che ha due significati differenti in materia di espropriazione forzosa indica un atto per cui si può dentro gli otto giorni dell'aggiudicazione definitiva fare una offerta maggiore, perchè essa sia del quarto almeno del prezzo principale della vendita - la surenchère, in materia ipotecaria è l'atto per cui dopo notificata l'alienazione volontaria di un fondo ipotecato ai creditori iscritti, l'un di questi domanda che il fondo venga messo all'incanto e aggiudicato pubblicamente.*

Surépineux (muscle), adj. m. *muscolo del braccio.*

Surge (laine), adj. f. *lana suida.*

Surindict, s. m. *sopracarico.*

Surindict, m. te, f. adv. *sopracaricato.*

Surmé, **Surmech**, s. m. *color nero.*

Surmontable, adj. inus. *superabile, che può superarsi.*

Surmulot, s. m. *specie di grosso topo di campagna.*

Sursemaine, s. f. *settimana di prima, o dopo.*

Surtaxe, s. f. *tassa aggiunta ad altre tasse: dicesi anche d'una tassa eccedente, ed ingiusta.*

Surtondre la laine, v. a. *tagliare le estremità della lana meno fina.*

Surveillance, s. f. *lo invigilare.*

SURVENANCE D'ENFANS, s. f. *sopravvenienza di figliuoli: essa è cagione, per cui una donazione tra vivi è revocata di pieno diritto.*

SURVIE, s. f. *il sopravvivere ad altri: vita più lunga di quella d'un altro, col quale si ha relazione.*

Susain, s. m. T. de mar. *parte infranta della tolda.*

Susceptibilité, s. f. *suscettibilità, disposizione troppo facile a disgustarsi, sensibilità eccessiva.*

Susdit, m. te, f. adj. *suddetto.*

Suspecter, v. n. *sospettare, riguardare come sospetto.*

Suspenseurs des testicules, s. m. pl. *muscoli cremasteri.*

Syllabisation, s. f. *il formare delle sillabe, il sillabare.*

Symbolique, s. f. et adj. *trattato degli indiz delle malattie.*

SYBALLAGMATIQUE, adj. *sinallammatico: dicesi d'un contratto obbligatorio per parte ed altra, come il commodato, il deposito, il pegno, la vendita, la locazione, la società, ed il mandato. In vece di synallagmatique usati anche le voci bilatral, tilatérale.*

Synaxaire, s. m. *compendio della vita de' Santi.*

Synaxe, s. f. T. d'ant. *adunanza di Cristiani per celebrare la cena del Signore.*

Synchroniste, s. m. et adj. *sincronista, che ha vissuto nello stesso tempo, contemporaneo.*

Syndesmologie, s. f. T. d'ant. *sindestmologia, trattato de' ligamenti.*

Syndesmopharygien, s. m. *sindestmofaringeo, certo muscolo.*

Syngénésie, s. f. (*génération réunie*), *sinogenesis, classe 19.a de' vegetali di Linneo; ordine di pianta, i cui fiori hanno molte stamini riunite.*

Synodique, s. m. *raccolta degli atti de' sinodi.*

Synodite, s. m. *sinodite, monaco, che vive in comunità.*

Synoptic, s. L. T. *de blas. armonico in armonia.*

Synoptique, adj. T. didact. che appare in un medesimo colpo d'occhio.
Synthesis, s. f. T. de. méd. sintesi, debolezza, spassamento di forze.
Synthocrator, s. m. che ha un potere assoluto.
Syriac, **Syriacque**, adj. et subst. siriano, lingua siriana.

T.

T
Tabard, s. m. tabarro.
Tabaret, s. m. specie di fanellino.
TABELLION, s. m. tabellione: ufficiale pubblico, che spediva la copia autentica (rosse) sulla minuta degli atti ricevuti, e stipulati per mano di Notajo. Questi non davano copia de' contratti alle parti, che per breveto, ed erano in obbligo di portarli a' tabellioni per essere custoditi da' medesimi. Queste due funzioni furono da Enrico IV. riunite in una sola, e riconcentrate nell'ufficio del Notajo.
TABELLIONNER, v. a. creare un Tabellione, ossia Notajo di villaggio, e perceverne il dritto.
TABLEAUX, s. m. pl. quadri: essi sono considerati immobili, quando il legname sopra cui sono impiacciati fa corpo coll'involuto; così le collezioni di quadri nelle gallerie, e ne' gabinetti particolari; del resto sono mobili qualunque ne sia il prezzo.
Tablee, s. f. situazione d'un uomo coricato.
Taboural, s. m. taburale, strumento Turco.
Tachéographe, ou **Tachygraphe** s. m. tachigrafo, chi scrive così presto come la parola.
Tachéographique, ou **Tachygraphique**, adj. tachigrafico, di tachigrafia, appartenente alla tachigrafia.
TACITE RÉCONDUCTION, s. f. tacita riconduzione; dicesi della continuazione d'un affittamento pel consenso tacito, e mutuo dell'affittante, e dell'affittuale allo stesso prezzo, e condizioni portate dal medesimo. Se l'affittamento è fatto per iscritto, cessa di pieno diritto alla scadenza, e non è necessario di dar congedo: se non v'è scrittura, si debbe osservare il termine prescritto dagli usi del paese. Se alla scadenza degli affittamenti scritti l'affittuale rimane, ed è lasciato in possesso, si fa luogo ad un nuovo affittamento, l'effetto di cui viene regolato dall'articolo relativo alle locazioni fatte senza scrittura; se poi fu intimato il congedo, l'affittuale, benché abbia continuato nel suo godimento, non può invocare la tacita riconduzione.
Tacticien, s. m. tattico, chi è abile nella tattica.
Taillage, s. m. tassa, imposizione.
Taille-doucier, s. m. stampatore in rame.
Tains, s. m. pl. pietre su cui poggia il vascello in costruzione.
Talbe, s. m. talbo, dottore Maomettano.
Talinguer, v. a. attaccare il canapo all'anello dell'ancora.
Talle, s. f. germoglio appiè dell'albero, o della pianta.
Taller, v. a. germogliare appiè dell'albero, o della pianta.
Talnache, s. m. casso, maschera.
Talpa, s. f. tumore alla testa.
Tamandua, ou **Fourmilier**, s. m. tamandua, formicolajo, quadrupede dell'America.

Tamarinier, s. m. tamarindizlo, albero delle due Indie che produce il tamarindo.
Tamatra, s. m. sorta d'uccello.
Tamiseur, s. m. stucchiatore.
Tanagre, s. m. tanagro, sorta d'uccello.
Tandelet, s. m. pezzo di stoffa alla poppa inserviente di parapoggia.
Tandrole, s. f. T. de verrierie, sale che galleggia sopra la fusione.
Tane, s. f. cortecia di querria.
Tangara, s. m. uccelletto del Brasile.
Tanger, **Ranger**, v. a. vogare lungo la costa.
Tanrac, **Tendrac**, s. m. riccio delle Indie.
Tantale, s. m. sorta d'uccello.
Tantaliser, v. a. eccitar desiderj violenti, che non si possono soddisfare.
Tantarare, subst. voce imitante il suono d'una tromba.
Tantième, s. m. T. vieux, il quanto.
Tantun, **Tantinet**, **Tantet**, s. m. T. fam. un tantino, un pochetto.
Tapagimini, s. m. T. pop. strepito, mormorio di ginia; tapagimiai.
Tapereau, s. m. petardo.
Tapière, s. f. T. de mar. lungo pezzo di legno.
Tapinage, s. m. lungo nascondimento.
Tapir, s. m. tapir, animale il più grande dell'America.
Taqueronner, v. a. T. d'impr. mettere dei pezzi di carta o simili, al timpano, o sotto la forma, acciò l'impressione venga più bella.
Tarache, s. f. caviglietto di strettojo.
Taraxis, s. m. tarassi, taraxide, infiammazione dell'occhio cagionata da una irritazione esterna.
Tarcaire, s. m. T. vieux, turcasso, faretra.
Tardigrades, s. m. pl. tardigradi, ordine di quadrupedi.
Tarer, v. a. T. de comm. ragionare diminuzione, pesare un vaso prima di riempirlo.
Targumique, adject. targumico, appartenente al commentario del testo Ebreo in lingua caldaica sopra il vecchio testamento.
Targumiste, s. m. targumista, autore del commentario appellato targum.
Tarotir, v. n. lagnarsi.
Tarsier, s. m. sorta di quadrupede.
Tarso, s. m. tarso, marmo di Toscana.
Tartrite, s. m. T. de chim. tartrite, sale formato dalla combinazione dell'acido tartaroso con varie basi.
Tatiner, v. a. T. popul. tentare alquanto.
Tatouage, s. m. scresziatura, dipintura del corpo a più colori impregnati nella pelle.
Tatouer, v. a. scresziare, dipingere il corpo a più colori impregnati nella pelle.
Tatouette, **Tatnette**, s. f. tatusetta, animale, specie di talusa.
Taudir, v. a. T. vieux, coprirsi.
Tavelle, subst. f. pungolo, pungiglione, V. aussi le Dict.
Tavernage, s. m. ammenda di taverna.
Taugours, s. m. pl. piccole leve.
Taumalin, s. m. materia grassa ne' granchi di mare, ec.
Tauper, v. n. acconsentire.
Tauraille, s. m. toro giovane.
Tauries, s. f. pl. Taurie feste di Nettuno.
Taurocaptis, s. f. pl. taurocattis, combattimento de' tori.
Taurophage, s. m. taurofago, mangiatore di carne di bue.
Autométrie, s. f. tautometria, ripetizione servile delle stesse misure.
Taxis, s. m. tasse, riduzione delle parti molli nella loro naturale situazione.
Technologie, s. f. tecnologia, falsa scienza di parole.

Tectipennes, s. m. pl. tectipenna, famiglia d'insetti nevrotteri colla bocca che sporge in fuori, e le ali coricate sul corpo.
Teilleur, s. m. colui che gramola il lino, o la canapa, granulatore.
Teincher, v. a. T. vieux, toccare.
Teinturerie, s. f. tintoria, mestiere, e laboratorio del tintore.
Télégraphe, s. m. telegrafo, macchina antica, oggidì rinnovata, la cui movimento servono per comunicare con certi segni di convenzione, ed a certa distanza lontane e determinate.
Télégraphique, adj. telegrafico, di telegrafo.
Tellure, s. f. sorta di carta.
Tellure, s. m. telluro, metallo di un bianco grigio recentemente scoperto.
Telon, s. m. T. vieux, lura.
Témoignerie, s. f. T. vieux, testimonianza.
TEMOINS, s. m. pl. testimoni, V. PRÉUVE.
TESTIMONIALE Si distinguono due sorta di testimoni, gli uni che si chiamano testimoni instrumentari (id est instrumentsaires) accertano e confermano colla loro firma la verità degli atti e la fede che se le presta; gli altri che si possono chiamare testimoni giudiziarj sono quelli che dichiarano alla giustizia ciò che essi sanno della verità dei fatti in contestazione.
Tempestatif, m. ve, f. adj. tumultuante.
Tempêteux, m. euse, f. adj. tempestoso.
Temporaire, adj. temporaneo, momentaneo, che è per un dato tempo.
Temporairement, adj. temporaneamente, momentaneamente, per un tempo.
Temporisation, s. f. temporeggiamento.
TENANTS ET ABOUTISSANTS, confini di un podere, di un fondo qualunque, V. ABOUTISSANTS.
Tenar, s. m. il quarto muscolo del pollice.
Tendrière, v. a. tendere.
Ténébrion, s. m. genere d'insetti coleotteri.
Tenga, s. m. coca, albero, coco.
Tenie, s. f. lietta.
Tentaculé, m. & f. adj. T. d'hist. nat. tentaculo, dicesi del colubro.
Tenthredo, s. f. mosca a sega.
Térotoscopie, s. f. terotoscopia, scienza che esamina i prodigi.
Tergiversateur, s. m. tergiversatore.
TERME, s. m. termine, tempo prefisso, fine, meta, a cui tendono le cose. Il termine si presume sempre stipulato in favore del debitore, salvo che risulti qualche stipulazione, o circostanza contraria. Terme, nell'uso di Francia, pigliasi per un trimestre dell'anno.
TERMES, s. m. pl. termini, voci, parole, di cui si servono gli uomini per esprimere i loro sentimenti, o per far conoscere le cose come se fossero presenti - termes essentiels, termini essenziali; quelli che pel disposto dalla legge debbono essere necessariamente espressi, sotto pena di nullità dell'atto, non potendo essere suppliti da termini equivalenti - termes démonstratifs, termini dimostrativi; quelli che riguardano l'assegnamento di una somma, o d'una quantità, purché non tengano luogo d'un corpo certo - termes limitatifs, termini limitativi; quelli che riguardano l'assegnamento d'una specie, o d'un corpo certo - termes directs, termini diretti; quelli che cadono direttamente sopra la persona di colui, che il locatore ha eredito, ed a cui lascia qualche cosa senza l'interposizione di altra persona - termes obliques, ou indirects, termini obliqui, o indiretti, quelli

di cui si fa uso per lasciare a taluno qualche cosa coll'interposizione d'altra persona per riceverla dalle sue mani - *termes prohibitifs et négatifs*, termini proibitivi, e negativi, quelli, che si trovano nelle leggi, ed esprimono, ch'esse vietano qualche cosa, ed annullano tutto ciò che potrebbe esser fatto in contrario, benché la clausola che annulla non sia stata aggiunta a tale proibizione.

Terminal, m. le, f. adj. che occupa il sommo d'una parte, che la termina.

Terminalis, s. f. pl. *Terminalis*, festa del Dio *Terminus*.

Termine, s. f. T. vieux, tempo, termine.

Terne, s. m. terno, tre numeri al lotto presi, ed usciti ad un tempo.

TERRAGE, s. m. prestazione annua che consisteva in una porzione dei frutti di un podere soggetto al pagamento di questo diritto. Ora è abolito.

TERRAGEAU, s. m. era il signore a cui apparteneva il diritto di *terrage*.

Terrasseur, s. m. operaio che lura i tramezzi, ed i pulchi.

Terre-mérite, s. f. *souchet*, safran des Indes, ou curcuma, radice esotica.

TERRES, s. f. pl. terre, terreni, beni di campagna, poderi, possessioni - *terres allodiales*, terre allodiali, quelle che erano possedute in allodio, da poterne disporre liberamente - *terres emblevées*, terre ringratte, seminate a grano semenzito, germogliato, spuntato fuori - *terres senées*, ou *ensemencées*, terre acminate, seminate, quelle, in cui il grano non ha per anco germogliato - *terres jectisses*, terre gittate, trasportate, scavate, o smosse: quelle, che non hanno la loro sede naturale - *terres labourées et fumées*, terre lavorate, e concimate per orti, giardini, campi, ec.

Terrer, v. a. intonacare una stoffa di terra - di purgo - passare il scilopio sopra una terra preparata - *terrer*, v. r. V. le Dict.

TERRIER, dicevasi di un registro che conteneva le dichiarazioni dei particolari che rilevavano da una signoria.

Territorial, m. le, f. adj. *territoriale*.

TERRORIFIER, v. a. terrorificare, destare, ispirar terrore, agitar col terrore, impiegare il terrore per condurre a

TERRORISER, v. a. et n. terrorizzare, stabilire il sistema del terrore.

TERRORISME, s. m. terrorismo, sistema, governo del terrore, che ha avuto luogo in Francia nel 1793 e 1794.

TERRORISTE, s. m. terrorista, agente, o partigiano del sistema del terrore.

Ters, m. se, f. adj. *terso*, ripulito.

Tertullianiste, s. m. *Tertullianista*, partigiano delle opinioni di *Tertulliano*.

TESTAMENT, s. m. testamento, dichiarazione, ordinanza solenne: atto, per cui una persona dispone pel tempo, che più non sarà in vita, di tutti i suoi beni, o parte di essi, e di quanto vuole che venga eseguito dopo il suo decesso - *testament écrit suivant le droit Romain*, testamento per iscritti secondo il gius Romano: quello, che dal testatore vien compilato, o fatto compilare per iscritto alla presenza di sette testimoni maschi, pubescenti, capaci di ricevere per testamento, ed espressamente da esso convocati, i quali vi appongono il proprio sigillo, e la sottoscrizione unitamente a quella del testatore - *testament nuncupatif*, suivant le droit Romain, testamento nuncupativo secondo il gius Romano, quello, che si faceva a viva voce, senza scritti, ed alla presenza di sette testimoni, da

cui ne veniva, dopo il decesso del testatore, comprovato il contenuto - *testament olographe suivant les anciens usages de France en pays coutumiers*, testamento olografo secondo gli usi antichi di Francia ne' paesi di legge municipale; quello, che era scritto interamente, datato, e firmato di mano propria del testatore, senza cosa alcuna scritta da altri, per cui sarebbe stato nullo. L'intervento di testimoni non era necessario - *testament solennel*, suivant les anciens usages de France en pays coutumiers, testamento solenne, secondo gli antichi usi di Francia ne' paesi municipali: quello, che veniva dettato dal testatore, ricevuto da persone pubbliche, e rivestito delle solennità richieste dalle ordinanze, e dalle leggi municipali del luogo, in cui si faceva. Tali testamenti dovevano stipularsi alla presenza di due Notaj, o dal Curato della parrocchia del testatore, o suo vicario generale, ed un Notajo; od alla presenza del detto Curato, o vicario, e di tre testimoni; o finalmente nanti un Notajo, e due testimoni idonei, sufficienti, maschi d'anni 20 compiti, e non legatari - *testament mutuel*, testamento scambievole: quello, che si faceva reciprocamente fra congiunti, o altri a favore del superstiti: tali testamenti, o codicilli furono abrogati nel 1735 - *testament commun*, testamento comune, quello, per cui due persone disponevano unitamente de' loro beni ad altrui beneficio; furono abrogati nel 1735 - *testament inofficieux*, testamento inofficioso, quello, nel quale il testatore ha passato sotto silenzio, o diseredato coloro, che il dovere di pietà, o l'affetto naturale gli imponevano l'obbligo d'instituire suoi eredi - *testament fait ab irato*, testamento fatto per ira: quello, per cui un testatore sembra essersi lasciato trasportare dai moti dell'odio, e di collera ingiusta contro i suoi eredi presuntivi. Simili testamenti sono soggetti a nullità. Ogni persona può disporre per testamento, sia sotto il titolo di istituzione di erede, sia sotto quello di legato, sia sotto qualunque altra denominazione propria a manifestare la sua volontà. Un testamento non può esser fatto nel medesimo atto da due o più persone, sia a vantaggio di un terzo, sia a titolo di disposizione reciproca e scambievole. Un testamento può essere olografo, o fatto per atto pubblico, e nella forma mistica - *testament olographe*, suivant le nouveau code civil de France, testamento olografo, secondo il nuovo codice civile di Francia, non è valido, se non è scritto per intero, datato, e sottoscritto dal testatore senz'altra formalità - *testament par acte public*, testamento per atto pubblico: quello, che è dettato dal testatore, e ricevuto da due Notaj, e scritto da uno di essi alla presenza di due testimoni, ovvero da un Notajo soltanto, e scritto dal medesimo alla presenza di quattro testimoni. Debba essere sottoscritto dal testatore. Se dichiara, che non sa o non può scrivere, si fa menzione espressa nell'atto della dichiarazione. Debbono pure sottoscrivere i testimoni: nelle campagne però basta un solo, se nanti due Notaj, e due, se alla presenza d'un solo. I testimoni non possono essere né legatari, né parenti, né affini sino al quartograde inclusivamente, né gli scritturelli de' Notaj, che ricevono l'atto - *testament mysti-*

que, ou *secret*, testamento mistico, o segreto: quello, che il testatore scrive, o fa scrivere da altri sopra una carta che presenta chiusa e suggellata ad un Notajo, ed a sei testimoni maschi, maggiori, sudditi dell'impero, godenti i dritti civili, o che fa chiudere, e suggellare alla loro presenza, dichiarando ch'essa contiene il suo testamento scritto, e sottoscritto da lui, o scritto da altri, e da lui sottoscritto. Il Notajo distende l'atto di soprascritto, scrivendolo sopra la detta carta, o sopra quella che serve di coperta, se ve n'ha, apponendovi la sua sottoscrizione unitamente a quella del testatore e de' testimoni. Se il testatore non sa, o non può sottoscrivere, sottoscriverà per esso un testimone a tal effetto chiamato, oltre il numero prescritto, facendone menzione nell'atto stesso. Chi non sa, o non può leggere, non può fare tali disposizioni. Se il testatore non può parlare, può fare il testamento mistico, purché sia interamente scritto, datato, e sottoscritto da lui nella stessa forma, e colla menzione opportuna da farsi nella soprascritta - *testament militaire*, testamento militare: quello che si fa da' militari, o dagl'individui impiegati nelle armate per causa di guerra, o d'interrotta comunicazione, ed è ricevuto da un ufficiale di grado superiore, e da due testimoni, ovvero da due commissarij di guerra, o da uno d'essi, e due testimoni. Se il testatore è ammalato, o ferito, può essere il suo testamento ricevuto dall'uffiziale di sanità in capo assistito dal comandante militare incaricato della pulizia dell'ospedale - *testament fait à cause de la peste*, ou *autre maladie contagieuse*, testamento fatto a cagione di peste, o di altra malattia contagiosa: quello, che si fa nei luoghi dove, per tal causa è intercettata ogni comunicazione, nanti il Giudice di pace, o l'uffiziale municipale del comune, in presenza di due testimoni - *testament maritime*, testamento marittimo: quello, che si fa in alto mare nel corso d'un viaggio. Questi testamenti possono essere ricevuti a bordo dei bastimenti da guerra dall'uffiziale comandante, o da quegli che lo supplisce nell'ordine del servizio, e l'uno o l'altro unitamente a un uffiziale di amministrazione. A bordo dei bastimenti mercantili questi testamenti son ricevuti dallo scrivano della nave, o da chi ne fa le veci unitamente col capitano o patrone del bastimento.

Testamentor, v. a. T. vieux, far testamento, testare.

Testi, s. m. pelo di cammello.

Testifier, v. a. T. vieux, testificare.

Tetassé, m. de, f. (corps femelle) adj. che porta delle mammelle flosce, e pendenti.

Tétradactyle ('oiseau), adj. *tetradattilo*, dicesi degli uccelli.

Tétradynames (fleurs), adj. f. pl. *fiori tetradinami*, dell'ordine della *tetradinamia*.

Tétradinamie, s. f. (quatre puissances), *tetradinamia*, classe 15. de' vegetali di *Linneo*, ordine di piante, i cui fiori hanno due stamigni grandi, e due corte.

Tétragynie, s. f. (quatre époux), *tetraginia*, quarto ordine delle 13. prime classi de' vegetali di *Linneo*: piante i cui fiori hanno quattro pistilli.

Tétrastie, s. m. *tetrastita*, edificio sostenuto da quattro colonne.

Tétralogie, s. f. T. de lit. grecque, *tetralogia*.

Tétrandrie, s. f. (quatre époux), *tetrandria*, classe quarta de' vegetali di Linné, ordine di piante, i di cui fiori hanno quattro stamigne.

Tetraodon, s. m. pl. *tetraodon*, genere di pesci cartilaginei che non hanno che quattro denti.

Tétrapaste, s. m. *tetrapasto*, macchina che ha quattro rotelle.

Tétras, s. m. *atrasso*, sorta d' uccello.

Tétrasperme, adj. *tetraspermo*, che porta quattro granelli.

Tétrastique, s. m. *tetrastico*, strofa, stanza; epigramma ec. di quattro versi.

Tétrique, adj. *tetro*, austero.

Tétrodon, s. m. *cervo pesce*.

Teurtis, **Tourtis**, s. m. *vieux*, *torcia*, *fasceito*.

Teuthis, s. m. *cervo pesce*.

Tenthoniché, adj. *Tentonico*, appartenente ai Tentoni, ai Tedeschi.

Théatin, s. m. *teatino*, religioso.

Théodécie, s. f. *teodicea*, giustizia di Dio.

Théodolite, s. m. *teodolito*, strumento da agrimensore.

Théologiser, v. a. et n. *teologizzare*, parlare di teologia.

Théologium, s. m. T. d'ant. *teologio*, luogo del teatro da cui parlavano gli Dei.

Théophanie, s. f. T. *vieux*, *temfanta*, epifania.

Théophilantropie, s. m. *teofilantropo*, seguace, partigiano del sistema di teofilantropia.

Théophilantropie, s. f. *teofilantropia*, specie di religione puramente morale che si è voluta stabilire son pochi anni.

Théophilantropique, adj. *teofilantropico*, di teofilantropia.

Théoricien, **Théoriste**, s. m. *teorista*, conoscitore di un'arte senza praticarla.

Théosophe, s. m. *teosofo*, chi sa la teologia.

Thermidor, s. m. *termidoro*, undecimo mese dell'anno repubblicano in Francia.

Thésaurisateur, adj. et s. m. *tesaurizzatore*, tesoraggiaio.

Thie, s. f. *strumento da filatrice*.

Thlaspidium, s. m. *tlaspidio*, pianta detergente, *aparitica*.

Tholus, s. m. *peszo*, o chiave d'armatura di legname.

Thryps, s. m. *sorsa d'insetto*.

Thuya, **Tuja**, s. m. *albero quasi simile al cipresso*.

Tierce-major, s. f. T. du jeu de piquet, terza maggiore.

TIERS-ACQUÉREUR, s. m. *terzo acquirente*: dicesi di colui che ha acquistato una possessione destinata, e ipotecata da quegli, che fu proprietario dello stesso fondo prima di lui.

Tiers-Etat, s. m. *terzo stato*, terzo ordine in uno stato.

Tiers-ordre, s. m. *terzo ordine*, associazione di secolari sommessi a regole claustrali.

TIMBRAGE, s. m. il bollare.

TIMBRE, s. m. bollo, segno, impronta apposta sopra la carta destinata agli atti civili e giudiziari, ed alle scritture che possono essere prodotte in giudizio, e farvi fede. Questa contribuzione è di dugli sorta: la prima è il diritto di bollo (timbre) imposto in tariffa a ragione della dimensione della carta di cui si fa uso. La seconda è il diritto di bollo creato per gli effetti che si negoziano, o di commercio, e graduato a ragione delle somme che vi si hanno a enunziare, senza aver riguardo alla dimensione della carta. Le carte destinate al bollo, le quali vengono distribuite dall'amministrazione, sono fabbricate nelle di-

mensioni per quest'effetto determinate. Tutte le carte hanno una filigrana particolare impressa nella pasta medesima alla fabbricazione. Ciascuna sorta di carta ha il suo bollo particolare. Il bollo pel dritto sopra le dimensioni è inciso per essere apposto in nero. Quello pel dritto graduato in ragione di somma, è inciso per essere battuto a secco. Ciascun bollo ha la leggenda *Repubblica (Impero) francese*. I bolli delle dimensioni portano inoltre il nome del dipartimento, nel quale vengono impiegati: questa distinzione particolare non ha luogo dei bolli relativi agli effetti di commercio. Chi vuol servirvi della carta propria, o pergamena, può farla bollare prima di porla in uso - *droit de timbre fixe*, ou de dimension, dritto di bollo fisso o di dimensione: quello a cui sono soggette tutte le carte da porsi in uso per gli atti, gli estratti, le copie, e le spedizioni si pubbliche, che private, dovendo o potendo fare titolo, od essere prodotte per obbligazione, scaricamento, giustificazione, domanda o difesa. Tutti gli atti pure stipulati nell'estero vanno soggetti a questo dritto prima di farne uso in Francia, tanto in un atto pubblico, quanto in una dichiarazione privata qualunque nante un'autorità giudiziaria, o amministrativa. Sono pure soggette a questo dritto tutte le petizioni, e memorie da presentarsi a ministri, alle amministrazioni de' Dipartimenti, ed alle Municipalità, alle tesorerie, alle contabilità nazionali, ed ai Direttori della liquidazione. Sono eccettuate quelle che riguardano le pensioni de' giubilati, gli arretrati delle rendite, e pensioni, li soccorsi, gl'incoraggiamenti, e simili.

Desso è regolato come segue:

Il foglio di *gran registro* - fr. 1 50
Quello della *carta grande* » 1
Quello della *carta mezzana* » 0 75
Quello della *carta piccola* » 0 50
Quello del *mezzo foglio* di questa *carta piccola* » 0 25

Qualunque sia la dimensione della carta non v'è bollo maggiore di fr. 1 50, né minore di 25 centesimi - *droit de timbre proportionnel*, dritto di bollo proporzionale; quello, che è stabilito per gli effetti negoziabili, o di commercio relativamente al valore de' medesimi, senza riguardo alla dimensione della carta: cioè, i biglietti a ordine o al portatore, le rescrizioni, i mandati, i mandamenti, le ordinanze, le lettere di cambio, anche tratte per seconda, terza, e duplicato, fatte in Francia, ed anche pagabili nell'estero, come pure qualunque altro effetto di simil tempra. Gli effetti commerciabili, che provengono dall'estero debbono assoggettarsi al bollo prima che possano essere negoziati, accettati, o pagati in Francia. Il diritto è a carico del possessore, se non v'è accordo in contrario. Il pagamento è stabilito in ragione di mezzo per mille sopra il valore, cioè:

Da fr. 1 a 1000 inclusiv. - fr. 0 50
Da 1001 a 2000 » 1
Da 2001 e 3000 » 1 50

E così progressivamente.

Non v'è bollo minore di cinquanta centesimi (dieci bolli). Sono pure soggetti a questo dritto i biglietti, le obbligazioni non negoziabili, ed i mandati a termine, o di piazza in piazza - *droit de timbre sur les cartes a jouer*, dritto di bollo sopra le carte da giuoco.

E' un diritto fisso, o di dimensione che riguarda le carte, i tarocchi, e simili - *droit de timbre sur les lettres de voitu e connaissances, chartes-parties et sur les polices d'assurance*, dritto sopra le lettere di vettura, conoscimenti, contratti di noleggio, e sopra le polizze d'assicurazione; la carta assegnata per gli uni, e per le altre è quella di un franco - *droit de timbre sur les journaux*, dritto di bollo sopra i giornali: quello che riguarda i giornali, le gazette, i fogli periodici, o di novità, e quelli di musica: tale diritto è fisso, o di dimensione - *droit de timbre sur les affixes*, dritto di bollo sopra gli affissi, quello che concerne gli avvisi stampati, qualunque ne sia l'oggetto, i quali si distribuiscono ne' luoghi pubblici, o si fanno circolare; eccettuati gl'indirizzi di semplice indicazione di domicilio, o avviso di cambiamento. Tale diritto è fisso, o di dimensione - *droit de timbre pour les notaires, et autres*, dritto di bollo pe' notai, ed altri: quello che riguarda i notai, gli scierii, i cancellieri, i secretari di amministrazione, ed altri ufficiali e funzionari pubblici, gli arbitri, ed i procuratori. Non si può da essi impiegare carta di una dimensione minore di quella della carta mezzana, il cui prezzo è di 75 centesimi al foglio. La carta di cui si fa uso nelle spedizioni non può contenere un foglio sopra l'altro, più di 25 linee per caduna pagina di carta mezzana; più di 30 per pagina detta grande; e più di 35 per pagina del gran registro. La carta impiegata per un atto non può più impiegarsi per un altro. Non si possono spedire più quitanze sopra uno stesso foglio, se non riguardano un solo e medesimo credito, od un sol termine di appigionamento, o di affitto. Le scritture private fatte sopra carta non bollata senza contravvenzione alle leggi del bollo, debbono essere, prima di venir prodotte in giudizio, sottoposte al bollo straordinario od al vista per servir di bollo, sotto pena dell'ammenda di 50 franchi oltre il diritto del bollo stesso.

TIMBRE, m. EE, f. adj. bollato - *papier imbré*, carta bollata.

Timorphite, s. f. *timorfita*, pietra figurata che imita il cacio.

Tinet, s. m. *bastone per portare i serciani* - *verricello per sospendere li buoi scannati*.

Tinguer, v. a. *dé jeu*, tenere, acconsentire.

Tiphaine, s. f. T. *vieux*, *tifaine*, epifania.

Tipule, s. f. *tipula*, specie di mosca.

Tiraillerie, s. f. il tirar male, il tirare senza ordine, e senza mira.

Tire-bouton, s. m. *strumento per abbottonare*.

Tire-laine, s. m. *briccone che ruba la notte*.

Tire-lisses, s. f. pl. *triangolo di legno nel telaio da garza*.

Tire-monde, s. f. T. *bas*, levatrice.

Tire-pus, s. m. *siringa e sifone lunga e curva*, propria ad estrarre la marcia da una cavità.

Tire-sol, s. m. *ricevitore delle rendite*.

Tiroide, s. m. T. d'anat. *tiroida*.

Tirot, s. m. *piccolo battello*.

Tisseranderie, s. f. *mestiere, commercio di tessitore*.

Titane, s. m. *titano*, metallo d'un giallo rossiccio recentemente scoperto.

Titillant, m. ante, f. adj. *titillante*.

Titiller, v. n. *titillare*, sentire, provare un moto di titillamento.

TITRE, s. m. titolo, clausula per cui si

possiede qualche cosa - *titre translatif de propriété*, titolo traslativo di proprietà: quello che si fa a perpetuità, ed in vigore di cui la proprietà della cosa è trasferita, quando la tradizione è fatta dal proprietario, come la vendita, la donazione, la permuta, e simili - *titre non translatif de propriété*, titolo non traslativo di proprietà; quello che non si fa a perpetuità, e che non è capace di trasferire la proprietà di una cosa nella persona del possessore, come il comodato, il pegno, il deposito, il fido, e simili, che non sono cause legittime di trasferire il dominio - *titre onéreux*, titolo oneroso; quello per cui si acquista una cosa pagandone il valore in danari, o in altra cosa, o a certi carichi, e condizioni, come la compra, la permuta e la dote - *titre lucratif*, titolo lucrativo, è quello per cui si acquista una cosa senza pagarne alcun valore, e senza onore come la donazione, il legato - *titre vicieux*, titolo vizioso: quello che si trova contrario al possesso di colui che vuole prevalersi della prescrizione - *titre présumé*, titolo presupposto: quello che si desume dalla fruizione, e dal possesso pacifico pendente il tempo richiesto per la prescrizione - *titre nouvel*, titolo novello, rinnovato; atto per cui quegli che lo fa, riconosce d'essere proprietario d'un fondo destinato, ed ipotecato ad un censo dovuto ad un tale, e promette in conseguenza pagare, e continuare nell'avvenire gli arretrati, ed interessi, o che quel redaggio è carico di tali dritti, o censi, o altri pesi annui, per impedire la prescrizione di 10, 30, e 30 anni - *titre primordial*, titolo primordiale; titolo originario che contiene l'epoca d'un diritto che ci appartiene, e per ragione di cui quel titolo fu fatto, e passato, a distinzione degli altri titoli, che furono fatti in conseguenza, e non sono che un seguito - *titre exécutoire*, titolo esecutivo: quello in virtù di cui si può sfuggire, arrestare, ed eseguire cioè, un'obbligazione stipulata nantimato per copia autentica, e suggellata: od una sentenza, o un decreto sottoscritto, e suggellato; o finalmente una permissione del giudice a tal effetto. Questi titoli sono esecutori in tutto l'impero, dopo un comando intimato al debitore di pagare. I titoli esecutori contro il defunto sono egualmente esecutori contro l'erede personalmente, ma nondimeno i creditori non possono intenderne l'esecuzione, se non che otto giorni dopo aver fatto la significazione di questi titoli alla persona o al domicilio dell'erede.

Titubation, s. f. T. d'astr. *titubationes*.

Tituliser, v. a. dare un titolo, intitolare.

Toddi, s. m. liquore estratto dal palinazio a vino.

Todier, s. m. sorta d'uccello d'America.

Tof, ou **Tophus**, s. m. *tofo*, escrescenza ossea più considerevole che il nodo, e più dura che l'escostui.

Tolnare, s. f. formazione dei tetti.

Tolée, s. f. T. bas, truppa, turba.

Tollérablement, adv. tollerabilmente.

Tollir, v. a. togliere, levare, portar via.

Tollure, s. f. imposizione.

Tolu, s. m. *tolu*, albero ruscioso del Messico che somministra un balsamo dello stesso nome.

Tomatocée, s. f. T. de chir. *tomatocée*.

Touage, s. m. certo dritto nell'Inghilterra sopra le merci trasportate.

Toudaison, s. f. il tocare.

Tonje, s. f. canoa, canò, sciatta.

Tonnites, s. f. pl. *tonnites*, conchiglie globose divenute fossili.

Tonsille, s. f. T. d'anat. *tonsilla*.

Tontisse, s. f. *tontissa*, sapperia fatta con cimatura di drappi.

Tontisse (papier), adj. che imita la tontissa.

Toparchie, s. f. *toparchia*, piccolo stato.

Toparque, s. m. *topaca*, capo d'una toparchia.

Toquart, adj. m. T. fam. coperto di un berrettone con piccoli orli di velluto.

Toqué, m. ée, f. adj. che ha solo un berrettone a piccoli orli di velluto in testa.

Total, s. m. terra che scvera due redoggi.

Tordile, s. m. *corda pianta*.

Toréol, s. m. *sorta d'uccello*.

Toris, **Torys**, s. m. *fazione in Inghilterra per il realismo, opposta a quella dei Whigs o partigiani del republicanismo*.

Torpeur, s. f. *torpore*.

Torqueur, s. m. *artefice di corde di tabacco*.

Torrelage, s. m. *livello, canone*.

Torse, s. f. *legno tornito serpeggiando*.

Torser, v. a. contornare una colonna, serpeggiando.

Tortillage, s. m. *parole confuse, imbarazzate*.

Tortiller, v. n. *caricare dei raggiri*, V. aussi le Dict.

Tortillière, s. f. *piccolo viale tortuoso in un bosco*.

Tortorète, s. f. *certa macchina da guerra*.

Tortrices, s. f. pl. *farfalla*.

Torturer, v. a. *dare, far provare la tortura*.

Totaliser, v. a. *totalizzare, formare un totale, sommare i numeri*.

Touaillon, s. m. T. vieux, *tovagliuolo*.

Touc, s. m. T. de cont. *canale*.

Toufan, s. m. *turbine che fa gorgogliare le onde*.

Toui, s. m. *tui*, la più piccola specie de' papagalli.

Tourbeux, m. euse, f. adj. *atto a far solle di terra combustibili*.

Tourbier, **Turbier**, s. m. *testimonio alle inquisizioni giuridiche per turba*.

Tourbière, s. f. *luogo in cui si cavano le zolle di terra combustibili*.

Tourbilleux, m. euse, f. adj. *turbinoso*.

Tourbillonner, v. n. *avvolgersi, girare a guisa di turbine*.

TOUR DE L'ÉCHELLE, s. m. *giro della scala: servitù per cui quegli al quale è dovuta, può, facendo rialzare un muro, o costruire qualche fabbrica, appoggiare una scala sopra il redaggio altrui, ed occupare lo spazio di terra che è necessario pel giro della scala, lo che può calcolarsi da 5 a 6 piedi*.

Tourellé, m. ée, f. adj. T. d'anat. *guernito di giri*.

Tourmentine, s. f. *trementina*.

Tournaquin, s. m. *strumento di ferro per rivolgere e preparare la porcellana prima della cospione*.

Tourne-bride, s. m. *specie di osteria in vicinanza di un castello per ricevere i servidori, ed i cavalli degli stranieri*.

Tourtelette, s. f. *sorta d'uccello*.

Tourtes, s. m. *feccia di nocce, di semenza di lino, di rapa, ec.*

Touze, s. l. T. vieux, *l'innamorata, la gansa*.

Toxicodendron, s. m. *albero di vernice*.

Trabe, s. m. *meteora infiammata in forma di trave - bastone che regge la bandiera, ec.*

Trachéales (veines et artères), adj. f. pl. T. d'anat. *tracheali, diccio: delle vene e*

delle arterie che salgono lungo la trachea arteria.

Trachélo-mastoidien, s. m. *trachelo-mastoidico, muscolo*.

Trachéocèle, s. f. *tracheocèle, tumore sito nella trachea-arteria*.

Trachéotomie, s. f. T. de chir. *tracheotomia, sessione della trachea-arteria*.

Trachine, ou **Vive**, s. f. *trachina, o viva, pesce di mare, la cui carne è molto pregiata*.

Tractation, s. f. *modo di trattare una materia*.

Tradiment, s. m. T. vieux, *preceito*.

Traditeur, s. m. T. d'hist. eccl. chi consegnava i libri sacri ai Pagan.

TRADITION, s. f. *tradizione, consegnazione, traslazione del possesso d'una cosa, della quale si rende possessore colui, nelle cui mani vien posta. La tradizione è un mezzo di acquistare, allorchè una cosa è messa nelle mani di qualcuno, in virtù di una causa traslativa di proprietà da quegli che ne è il proprietario, e che può alienare i suoi beni. In oggi la trascrizione all'ufficio delle ipoteche dell'atto traslativo di proprietà ha rimpiazzata la tradizione necessaria sotto il diritto antico*.

Traditive, adj. f. *che trasmette*.

Traduisible, adj. *traducibile, che può essere tradito, volgarizzato*.

Trasfuement, s. m. *traffico, il trafficare*.

Trasfuement, s. m. *traffucatore*.

Tragédien, s. m. *attore tragico*.

Tragelaphe, ou **Bouc-cerf**, s. m. *sorta di cervo degli antichi, simile al broadbirt d'Allemagna, o cervo della f. deane*.

Tragus, s. m. *piccola bulla sulla parte anteriore dell'occhio*.

Trajeue (colonne), adj. f. *colonna Trajane*.

Traîne-rapide, s. m. *spadaccino, che non ha altra professione fuorchè quella di portar la spada*.

Tramélogédie, s. f. *tramélogédia, specie di tragedia composta da Asfuri, tragedia mista di melodia, e di aurobula*.

Tramser, v. n. T. vieux, *trasucchiare*.

Tramettere, v. a. T. vieux, *mandare*.

Tramois, s. m. *grano di marea*.

Tranler, v. a. *lasciare un cervo a caso, quando non fu traviato*.

Tranquillisant, m. te, f. adj. *tranquillante*.

TRANSACTION, s. f. *transazione: accordo, che si fa tra due, o più persone sopra la decisione di una lite, o controversia, il cui esito è dubbioso, incerto, col dare, promettere, o ritenere qualche cosa ad una delle parti*.

TRANSCRIPTION, s. f. *trascrizione: atto che si fa dal conservatore delle ipoteche del circondario, transcrive per intero sopra un registro a ciò destinato i contratti traslativi delle proprietà di stabili, o diritti reali immobili, che i terzi detentori vogliono pergere de' privilegi, ed ipoteche. Il conservatore è in obbligo di spedire ricevuta al richiedente*.

Transélementation, s. f. T. de dogm. *transélementazione*.

Transfert, s. m. T. de prat. *atto di trasporto d'un censo, ec. a favore di qualcheuno - il trasportare da un luogo all'altro*.

Translatif, m. ive, f. adj. *traslativo*.

Transuxin, m. ne, f. adj. *alturmarino*.

TRANSMETTRE, v. a. *trasmettere, cedere, far passare ad un altro; mettere ciò che si possiede in possesso d'un altro*.

TRANSMISSION, s. f. *trasmissione: traslazione, che si fa di pien potere nella*

persona

persona de' nostri eredi di que' diritti, di cui abbiamo la proprietà al punto di nostra morte. La trasmissione suppone un diritto che ha già cominciato a formarsi, nel che questo diritto differisce da quello di rappresentazione, perchè la rappresentazione suppone una semplice speranza - *transmission en fait de substitution*, trasmissione in fatto di sostituzione: preferenza accordata ai figli del primo sostituito discendente dal testatore che muore prima dell'apertura del fedecommesso ad uno straniero, che sarebbe nominatamente chiamato al fedecommesso dal testatore. In oggi essendo proibite le sostituzioni, tali trasmissioni non possono aver luogo - *transmission en fait de legs et de fidéicommis*, trasmissione in fatto di legato, e fedecommesso: dicesi di quelle che riguardano i legati, e fedecommessi, che vengono lasciati puramente e senza condizione. In oggi i fedecommessi essendo proibiti, le trasmissioni che li riguardano non possono più aver luogo. Nondimeno in fatto di legati la trasmissione può aver luogo, nel caso soltanto in cui il legatario fosse morto dopo avvenuta la condizione, se il legato è condizionale.

Transmutatif, m. iive, f. adject. *transmutativo*.

Transnoyer, v. a. *traversare a nuoto*.

Transplantement, s. m. *trapiantamento*.

TRANSPORT, s. m. trasporto: atto per cui si fa passare la proprietà de' diritti ed azioni di una persona a favore di un'altra col mezzo d'una notificazione al debitore del trasporto che se ne è fatto. Esso non produce effetto, che dal giorno in cui fu notificato. Il cessionario non acquista diritto i terzi, che in forza della notificazione del trasporto fatta al debitore - *transport de droits litigieux*, trasporto di dritti litigiosi: dicesi di quello, che si fa de' dritti, che sono contestati, e che di pendono dall'evento d'una lite, che fa d'uopo supportare prima di poterne godere - nel trasporto d'un credito, d'un diritto, o d'un'azione sopra un terzo, il trapasso si opera fra l'cedente, e l'cessionario, mediante la consegna del titolo - *transport de juge*, visita che si fa dal Giudice sul luogo contenzioso per maggiore intelligenza delle deposizioni dei testimoni, e specialmente nelle domande per rimozione di limiti, usurpazioni di terre, alberi, o fossi, e per deviazione del corso delle acque.

Transsubstantiateur, s. m. *transustanziatore*, chi crede alla transustanziazione.

Transsudation, s. f. *trasudamento*.

Trapelle, s. f. *trappola*.

Traper, v. n. T. de jard. *esser bello*.

Trappiste, s. m. *Trappista*, religioso della Trappa.

Traqueur, s. m. T. de chasse, *chi attornia un bosco per prendere una volpe, un lupo, ec.*

Trattes, s. f. pl. *pezzi di legno, che portano la gabbia d'un molino a vento*.

Travailler, v. a. *travallier des troupes*, accitare fra le truppe il malcontento, fomentarvi lo spirito d'insubordinazione, a cercar di trascinare in una fazione, ec., V. *sussu* le Dict.

Travates, s. m. pl. *oragani terribili sulla costa di Guinea; venti variabilissimi*.

Traversement, s. m. *traversamento*.

Tréchanger, v. a. et m. *cangiare, essere incostante*.

Trédam, interj. *sorta di esclamazione*.

Dict. FRANÇ.-ITAL.

Tréfler, v. a. T. de monnoy. *contar male ponendo, e riponendo la moneta sotto il torchio*.

Treillager, v. a. *fer pergolati*.

Treillageur, s. m. *euse, f. chi fa pergolati*.

Treizain, s. m. *sorta di moneta* - T. d'agr. *treddici covoni*.

Tremblaison, s. f. T. vieux, *tremore, tremilo*.

Tremblante, s. f. *spesia di anguilla*.

Tremble-terre, s. m. *terremoto*.

Trémeau, s. m. *la parte del parapetto terminata dalle due altre*.

Trémefaction, s. f. *tremilo, spavento*.

Trémois, s. m. *grano minuto*.

Trempis, s. m. *acqua, in cui s'ammolla il merluzzo*.

Trempoire, s. m. *vagello per preparare l'indaco*.

Trémue, s. f. T. de mar. *passaggio di tavola*.

Trentanel, s. m. *pianta per la tintura*.

Tréprésé, adj. m. *pensoso assai*.

Tréper, v. a. T. vieux, *maneggiare il tempo*.

Tré-sept, s. m. T. de jeu de cartes, *trasette*.

TRÉSOR, s. m. tesoro: ammasso, cumulo di danaro nascosto, di cui s'ignora il proprietario; qualunque cosa nascosta, o sotterrata, di cui nessuno può giustificare d'essere padrone, e che viene scoperta per mero accidente. La proprietà d'un tesoro appartiene a chi lo trova nel proprio suo fondo; se si trova nel fondo altrui, spetta per metà a chi lo ha scoperto, e per l'altra al padrone del fondo; l'usufruttuario non vi ha alcun diritto.

Trésorerie nationale, s. f. *tesoreria nazionale, luogo ove si versano le somme provenienti dalle rendite nazionali*.

Tressaut, s. m. *griccio, gricciolo, esultazione*.

Tressauter, v. a. *esultare, saltar di gioia*.

Trestoire, s. f. *strumento da panierajo, tanaglia di legno*.

Trétorner, v. a. *traviare, frastornare*.

Trézalé (tableau), adj. *quadro, su cui si veggono piccole fenditure*.

Tri, s. m. *sorta di giuoco di carte*.

Triologue, s. m. *trialogo, dialogo di tre persone*.

Triandrie, s. f. (trois époux), *triandria, classe terza de' vegetali di Linneo, ordine di piante, i cui fiori hanno tre stamigne*.

Triangulairement, adv. *a guisa di triangolo*.

Tribordais, s. m. T. de mar. *parte dell'equipaggio che forma il quarto dello stribordo*.

Triboulet, s. m. T. d'orf. *grosso birillo di legno - fig. sciocco, balordo*.

Tribulle, s. f. *carne di porco fresco cotta nel grasso*.

TRIBUNAL CRIMINEL, V. COUR CRIMINELLE.

TRIBUNAL D'APPEL, V. COUR D'APPEL.

TRIBUNAL DE CASSATION, aujourd'hui, COUR DE CASSATION, Corte di cassazione, Tribunale per pronunziare sulle domande di cassazione, o di trasmissione da un Tribunale ad un altro **TRIBUNAL DE COMMERCE**, s. m. Tribunale di commercio, tribunale particolare stabilito in alcune Città per giudicare le liti relative al commercio di terra e di mare.

TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE, ou D'ARRONDISSEMENT, s. m. Tribunale di prima istanza, o di circondario, stabilito in ogni circondario comunale per giudicare gli affari civili, che non

hanno potuto essere agginati dal Giudice di pace.

TRIBUNAL RÉVOLUTIONNAIRE, s. m. Tribunale rivoluzionario, tribunale per giudicare i nemici della rivoluzione.

TRIBUNAT, s. m. Tribunale. Era uno dei primi corpi dello stato, che concorreva alla formazione della legge. Era composto di 100 membri, ognun di 25 anni per lo meno, che si rinnovavano per quinto ogni anno, ed erano indefinitamente rieleggibili. Questo corpo fu im poi ridotto a 50 membri, e quindi soppresso.

Tric, s. m. T. d'impr. *segno per lasciare il lavoro*.

Tricenaire, adj. di 30 dita, di 30 piedi.

Trichiasé, s. m. *trichiasi, malattia delle palpebre, delle reni, della vescica; malattia della mammella, detta le poil*.

Trichismos, s. m. *trichismo, frattura impercettibile dell'ossa piatto*.

Trichiure, s. f. *certo pesce*.

Tricorde, s. m. *verme infusorio*.

Tricois, s. m. *ornamento, ricamo*.

TRICOLOR, ou **TRICOLORE**, adj. *tricolore, di tre colori - tricolore, de' tre colori nazionali adottati dalla Francia, rosso, turchino, e bianco*.

Tricolore, adj. *di tre colori*.

Tricoterie, subst. f. *affaruccio, piccolo intrigo*.

Tritacyle, adj. *tridattilo, che ha tre dita*.

Tridi, s. m. *tridi, il terzo giorno della decade repubblicana in Francia*.

Triérarchie, s. f. T. d'ant. *trierarchia; governo d'un trierarca - armamento, a comando d'una galera*.

Triètride, s. f. *trietride, spazio di tre anni*.

Trigastrique, adj. *trigastrico, si dice de' muscoli che hanno tre parti carnosae*.

Trigémeau, s. m. *fanciullo nato ad un tempo con due altri dalla stessa madre*.

Trigle, s. m. *triglo, sorta di pesce marittimo*.

Triglochine, ou **Tricuspidés**, s. f. pl. *triglochine, o tricuspidi, valvole che si trovano ne' ventricoli del cuore*.

Triglottisme, s. m. *triglottismo, frase composta di tre lingue*.

Trigone, s. m. T. d'astr. *trigono*.

Trigynie, s. f. (trois époux), *triginia, ordine terzo delle 13 prime classi de' vegetali di Linneo; piante, i cui fiori hanno tre pistilli*.

Trijumeaux, s. m. pl. *trigemelli, nervi del cervello*.

Trilatéral, m. le, f. adj. *a tre lati, di tre lati*.

Trincage, s. m. *sbevazzamento*.

Tringa, s. m. *sorta d'uccello*.

Triuglettes, s. f. pl. *pezzi di vetro, arnese da vetrajo*.

Trinquenin, s. m. *l'ordine più alto de' legnami, che rivestono di fuori il bordo di una nave*.

Triecce, s. f. (trois maisons), *triecta, ordine terzo della 23 classe de' vegetali di Linneo; piante, i cui fiori sono maschj, o femmine sopra tre diversi individui*.

Triolaine, s. f. T. vieux, *lunga fila di uomini*.

Triomphalement, adv. *trionfalmente*.

Tripetto, s. f. T. pop. *tripetta, piccola trippa*.

Triplacata, s. m. *triplicata - T. de fin. et de comm. terza spedizione, il triplicato*.

Triplique, s. f. T. de prat. *risposta alla contrariposta*.

Tripolliser, v. a. *apuzzare con una pietra*.

Trips, s. m. *sorta d'insetto*.

Triègne, s. m. *triegno*.

Trisagium, s. m. T. de litur. *trisagio*,

inno, in cui il nome del Santo è ripetuto tre volte.
Trisarquie, s. f. *trisarchia*, governo comune a tre persone.
Trisarque, s. m. *trisarca*, membro d'una trisarchia.
Trisolympionique, s. m. vincitore per la terza volta ne' giuochi olimpici.
Trispaste, s. m. *trispasto*, macchina che ha tre rotelle.
Tristamie, s. f. *tristamia*, color tristo.
Tritéophye, s. f. *triteofia*, febbre, il cui parossismo diventa più forte ogni tre giorni.
Trithéisme, s. m. *triteismo*, opinione religiosa, che ammette tre Dii.
Trithéiste, s. m. *triteista*, seguace del triteismo.
Triticite, s. f. *triticea*, pietra figurata, che imita una spiga di grano.
Trivelinade, s. f. *gesto burlesco*.
Triventer, ou *Triventre* (muscle), adj. *triventer*, diceasi d'un muscolo che ha tre ventri, ed uno, o due tendini soltanto.
Trochile, s. m. *trochilo*.
Trochite, s. f. *trochita*, pietra figurata che imita una trotoia - T. d'arch. piramide, colonna di tronconi.
Trochus, s. m. *troco*, o *trochio*; conchiglia a soccolo.
Troclée, ou *Poulie*, s. f. *troclea*, anello cartilagineo, per cui passa il trocleatore.
Trogossite, ou *Ronge-blé*, s. m. *trogossita*, o *rodigrano*, insetto.
Troller, v. a. *fura una specie di graticcia con rami*.
Trombone, s. m. *trombone*, strumento musicale a vento.
Trompe, s. f. *tromba*, V. le Dict. - *trompe d'Eustache*, T. d'anat. *tromba d'Eustachio*, canale dell'orecchia che conduce alla cassa del tamburo - *trompes de faloppe*, ou *oviducs des femmes*, *trombe julo-piane*, od *ovidotti delle donne*, tubi conici confinanti col fondo della matrice.
Tropique (annee), adj. f. *anno che passa da un equinozio all'equinozio medesimo dell'anno seguente*.
Trotiner, v. a. *trottare - au neut. camminar poco, e spesso*.
Trottade, s. f. T. fam. *piccola corsa*.
Trotte-menu, subst. *chi trotta come i sorci*.
Troublation, s. f. T. vieux, *tumulto*.
Troupiale, s. m. *sorta d'uccello*.
Trousse-pète, s. f. T. de mépris, *fanciullina*.
Troussoire, s. f. *alta basetta*.
Truanderie, s. f. *cialtroneria*, professione di cialtrone.
Truanger, v. n. T. vieux, *condursi male*.
Truc, s. m. *trucco*, *spesie di bigliardo*.
Truculent, m. te, f. adj. *truculento*, *truce*.
Trudaieue, s. f. T. vieux, *imperitennza*, *ballocheria*.
Trudaine, adj. *allegro*, *giocoso*, *piacevole*.
Truffer, v. a. T. vieux, *truffare*, *baffare*.
Trufferie, s. f. *trufferia*, *truffa*.
Truffeur, s. m. *truffatore*.
Truffière, s. f. *luogo dove nascono i tartufi*.
Traiton, s. m. *Truite*, s. f. *piccola trota*.
Truille, *Truillote*, s. f. *sorta di rete*.
Trupela, m. ue, f. adj. *gajo*, *scherzevole*.
Trusion, s. f. *moto del sangue*.
Tubéraire, s. f. *tuberaria*, *pianta*.
Tubipores, s. m. pl. *tubipori*, *conchiglie*.
Tubuleuses, adj. f. pl. *tubulose*, diceasi delle aperture delle narici, ed altre, il cui orlo rilevato forma un piccolo tubo.
Tucan, s. m. *specie di talpa*.
Tuc-vents, s. m. pl. *capanne de' lavoratori allo scavo della lavagna*.

Tuilière, s. m. T. de théât. *nome d'un gladiatore*.
Tumultuer, v. a. T. vieux, *tumultuare*.
Tungsthème, s. m. *tunsteno*, sorta di nuovo metallo.
Tunstate, s. m. *tunstate*, sale formato dalla combinazione dell'acido tunstico con varie basi.
Tunstique (acide), adj. *tunstico*, diceasi dell'acido, la cui base è il nuovo metallo, detto *tunstate*.
Tuquet, s. m. *sorta di gufo*.
Turbans, s. m. pl. *tele di cotone rigate per coprire i turbanti*.
Turbatif, m. ve, f. adj. *che turba*.
TURBE, s. f. *turba*, *multitudine*, *truppa numerosa di persone*, V. ENQUETE PAR TURBE, esame di molti testimonj.
TURCIES ET LEVÉES, s. f. pl. T. vieux, *turcie*, ed *alzate*; diceasi delle dighe, che si conservano lungo il mare, o lungo i fiumi a spese de' danari d'octroi, o altri a ciò destinati.
Tardus, s. m. *sorta d'uccello*.
Turite, s. f. *certa pianta delle montagne*.
Turluter, v. n. *imitare il canto della iodola, contraffare il suolino*.
Turneps, s. m. *specie di navone*.
TURPIDUDE, s. f. *turpitudine*: tutto ciò che si fa contro la giustizia, il pudore, e l'onestà. Non c'è azione in giudizio per domandare la mercede d'una cosa, in cui abbia parte la turpitudine.
Turpot, s. m. T. de mar. *trave di sei, a sette piedi al castello d'avanti*.
Turquerie, s. f. *maniera Turca*.
Turquin, s. m. *sorta d'uccello*.
Tutis, s. m. *certa pesce*.
TUTELLE, s. f. *tutela*: autorità che le leggi danno ai tutori per difendere coloro, che per la debolezza dell'età, non possono difendersi per se stessi, nè prender cura de' propri affari. La tutela dei figli minori non emancipati, spetta al superstita fra il padre e la madre. La madre non è obbligata di accettare la tutela. Se è tutrice, e passa a seconde nozze, la tutela deve essere confermata dal consiglio di famiglia, ed il secondo marito sarà necessariamente contuto. e. Sono dispensati dalla tutela le persone indicate nei titoli 3, 5, 6, 8, 9, 10, e 11. dell'atto delle costituzioni del 18. Maggio 1804, i giudici alla Corte di Cassazione, il procurator generale imperiale, e i suoi sostituti, i commissari della contabilità imperiale, o membri della corte dei conti: i Prefetti, e tutti i cittadini che esercitano delle funzioni pubbliche in un dipartimento, eccetto quello in cui la tutela è stabilita. Sono egualmente dispensati dalla tutela i militari in attività di servizio, ed i cittadini incaricati dal Governo d'una missione dall'estero; quelli che non sono ne parenti, nè affini, salvo nel caso, in cui non si trovassero parenti, o affini abili alla tutela nella distanza di quattro miriametri: l'individuo che ha 65 anni compiuti; quelli che sono attaccati da grave malattia; coloro che hanno cinque figliuoli legittimi. Due tutele dispensano dalla terza. Le donne, eccettuata la madre, e l'avola, non possono esercitare una tutela - *tutela officieuse*, tutela officiosa; quella che si assume volontariamente a favore di un individuo durante la sua minorità contrattando l'obbligo di nodrirlo, e porlo nel caso di guadagnarsi il vitto. Essa non può aver luogo, che a favore d'un figlio minore d'anni quindici, V. TUTEUR OFFICIEUX, TUTELLE AD HOC. Il bastardo, che non è stato riconosciuto,

e quegli che dopo esserlo stato ha perduto i suoi genitori, o non possono costoro manifestare la loro volontà, non potrà prima di ventun anni compiuti, maritarsi se non dopo aver ottenuto il consenso di un tutore ad hoc che gli verrà assegnato.
TUTEUR, s. m. *tutore*, colui che è destinato a prender cura della persona d'un minore, a rappresentarlo in tutti gli atti civili, e ad amministrarne i beni da buon padre di famiglia. Il dritto individuale di scegliere un tutore parente, o estraneo spetta soltanto all'ultimo, che muore fra il padre, o la madre. La mancanza di tutore prescelto dal padre, o dalla madre, è tutore per dritto l'avo paterno; in mancanza di questi, il materno, e così rimontando. Restando il minore senza genitori, senza ascendenti maschi, e senza tutore eletto, la nomina del tutore spetta al consiglio di famiglia. Il tutore è tenuto annualmente a render conto del suo maneggio durante la tutela, rimettendone gli stati di situazione al tutore surrogato. Non può acquistarsi beni del minore, nè prenderli in affitto, senza il consenso del tutore surrogato coll' autorizzazione del consiglio di famiglia, nè accettarne la cessione d'un diritto, o credito contro il pupillo. Gli stati di situazione vengono formati, e rimessi senza spese sopra carta non bollata, e senz'alcuna formalità di giudizio. Il conto definitivo della tutela si rende a spese del minore, quand'egli è giunto alla maggioranza, od ha ottenuto la sua emancipazione. Tutte le spese, che vengono fatte dal tutore se gli debbono rimborsare, purchè bastantemente giustificate, e fatte per oggetti vantaggiosi - *tuteur honoraire*, tutore onorario, colui, che è dato ad una persona di distinzione per aver cura dell'educazione sua - *tuteur onéraire*, tutore onorario: quegli che è pagato per la cura degli affari d'un pupillo - *tuteur officieux*, tutore officioso, colui che essendo in età maggiore di 50 anni, e non avendo figli, nè discendenti legittimi, assume volontariamente la tutela d'un minore d'anni quindici, coll'obbligo di nodrirlo, d'allevarlo, e porlo in istato di guadagnarsi il vitto. S'egli amministra qualche sorta di beni del pupillo, è in obbligo di darne conto. L'uno de' congiunti non può essere tutore officioso, se l'altro non vi acconsente. Se il tutore officioso, dopo cinque anni compiuti dalla tutela assunta, o prevedendo che la sua morte possa arrivare, prima che il pupillo sia fatto maggiore, gli conferisce l'adozione, questa disposizione sarà valida, purchè il tutore officioso non lasci figli legittimi.
Tution, s. f. *tutela*.
TUTRICE, s. f. *tutrice*: non v'ha fra le donne chi possa essere tutrice, fuorchè la madre, o l'avola, a favore della loro prole solamente.
Tutoyeur, s. m. *chi dà del tu abitualmente*.
Typhomanie, s. f. *tifomania*, malattia del cervello, che impedisce il sonno.
Typhus, s. m. *tifo*, febbre continua con prostrazione di forze.
Typographie, adv. *tipograficamente*.
Typographe, s. m. *tipografo*.
Typolites, s. f. pl. *pietre con impronte*.
Tyrannau, s. m. *tiranno subalterno*.
Tyrannicide, ou *Tirannicide*, s. m. *tirannicida*, uccisor d'un tiranno - adj. doctrinaire, projet tyrannicide, *dottrina, progetto tirannicida*.
Tyroqui, s. m. *pianta del Brasile*.

U ET V.

Vaccin, s. m. vaccino, virulenza particolare alle vacche.
Vaccination, s. f. vaccinazione, inoculazione della vaccina.
Vaccine, s. f. vaccina, malattia particolare alle vacche, e che, inoculata di fanciulli, li preserva dal vaiuolo.
Vacciner, v. a. vaccinare, inoculare la vaccina.
Vacquette, s. f. sorta di bisaccia.
Vacue, s. f. T. de prat. vacuo, voto.
Vacuiste, s. m. vacuista, che ammette il vacuo nella natura.
Vagabondage, s. m. vagabondia.
VAGABONDS, s. m. pl. vagabondi, gente oziosa, scioperata, senza mestiere, e salario alcuno; gente abbandonata, che gira il mondo, senz' avere domicilio fisso, gente iguota, che non ha casa, nè tetto, nè chi risponda per essi. Possono essere arrestati dovunque, e condannati a qualche pena.
Vagant, s. m. pirato, corsale.
Vaginant, m. te, f. adj. T. bot. vaginante, che forma una vagina.
Vaigrage, s. m. impiattacciatura d'un vascello.
Vaigrer, v. a. impiattacciare un vascello.
Vaille, que vaille, adv. vulga che può, ad ogni evento.
Vairo, s. m. erba delle rupi, a cui stanno attaccate le ostriche.
Valetage, s. m. T. bas, servizio di valletto.
Valetton, s. m. T. vieux, bambino.
Valinga, s. m. valinga, specie di sampogna de' Russi.
Valombreuse, s. f. vallombrosa, ordine di religiosi.
Valse, s. f. valso, ballo Trdesou.
Valser, v. a. ballare il valso.
Vandalisme, s. m. vandalismo, sistema distruttore delle scienze, e delle arti.
Vauilher, s. m. vanigliero, pianta del Messico che dà la vaniglia.
Vanneaux, s. m. pl. T. de fauc. vanni, le pene presso alle prime dell' ala.
Vansire, s. m. vansiro, quadrupede dell' Africa.
Vantaux, s. m. pl. imposte delle finestre.
VARECH, s. m. sorta d'erba, che cresce in mare sopra le rocce, ed è gittata sulla spiaggia dall' incremento dell' onde. Nella Normandia dicevasi pure generalmente di tutto ciò, che gitta il mare sulle spiagge, tanto per se stesso, quanto per naufragio, o avanzi del medesimo.
Variabilité, s. f. variabilità, disposizione abituale a cambiare.
Varicompale, s. m. variconfalo, tumore varicoso di qualche vaso dell' umbilico.
Variolaire, s. f. variolaria, sorta di fungo.
Varirole, s. f. vaiuolo.
Variolique (matière), adj. f. del vaiuolo, dicesi della materia, che lo forma.
Variolite, s. f. variolita, pietra avvolta.
Variorum, s. m. du lat. variorum, raccolta di varj autori classici latini.
Varrer, v. a. T. de mar. pescar testuggini.
Yarreur, s. m. pescatore di testuggini.
Yarvoust, s. f. rete con manico.
Vaseau, s. m. piattello da spillatojo.
Vasière, s. f. gran bacino nelle saline.
Vasistas, s. m. partecina mobile d' una porta, d' una finestra.
Vasseur, s. m. T. vieux, cliente, vassallo.

Vaticinateur, s. m. vaticinante, vaticinatore.
Vaticiner, v. a. vaticinare.
Vavain, s. m. grosso canapo.
Vautroi, s. m. T. vieux, veltro, cane da caccia.
Vaut-néant, s. m. T. vieux, cialtrone, birbante.
Ubiquitaire, s. m. ubiquitario, sorta di Protestante.
Udomètre, s. m. udometro, strumento.
Végétant, m. te, f. adj. vegetante, che prende nutrimento sopra la terra.
Veillaque, s. m. uomo di mala fede.
Veilleuse, s. f. piccola lampada per vegliar la notte.
Veillot, m. te, f. adj. et subst. T. inus. vecchietto, alquanto vecchio.
Velanida, s. m. velanida, bellissima specie di quercia.
Vélin (papier), adj. m. carta finissima, unita, ed eguale.
VELLÉIEN, m. ENNE, f. adj. vellejano - décret velleien, decreto del Senato Romano in vigore di cui le donne non potevano validamente obbligarsi per altri.
Vélocé, adj. veloce, dicesi d' un pianeta.
Velue (pierre), adj. f. pietra rossa, grigia.
Velue, s. f. pelle sulla testa del cervo, ec.
Venado, s. m. venado, specie di piccolo cervo del Perù.
Vendable, adj. T. fam. vendibile.
Vendangeoir, s. m. casa dove si fa vendemmia.
Vendémiaire, s. m. vendemmiajo, primo mese dell' anno repubblicano in Francia.
Venderesse, s. f. T. de prat. donna che vende redaggi, una carica, e simili.
VENDEUR, s. m. venditore, colui che vende una cosa di qualunque natura ella sia. Egli è mallevadore de' suoi fatti, e promette. E' obbligato il venditore di spiegare chiaramente per quanto si obbliga. Qualunque passo oscuro od equivoco è interpretato contro di lui. Egli ha due obbligazioni principali, quella di consegnare, e quella di garantire la cosa che vende. La sua garanzia ha due oggetti: 1. il pacifico possesso della cosa venduta. 2. I difetti occulti di questa cosa, ed i vizj redibitorj.
VENDRE EN BLOC, v. a. vendere in massa, in monte: vendere un tutto insieme di cose commestibili, o altro ad un prezzo determinato, senza riguardo al peso, numero, e misura. La vendita è perfetta, allorchè si è convenuto del prezzo.
Vénéfique, adj. venefico, venenoso.
Vénétablement, adv. venerabilmente.
Venette, s. f. paura, inquietudine.
VENEUR (grand), uno dei grandi uffiziali civili della corona in Francia.
Vengement, s. m. T. vieux, vendetta.
VENGER LA MORT D'UN DÉFUNT, v. a. vendicare la morte di un defunto; dicesi del promovere lite contro chi lo ha ucciso. Quest' obbligo spetta agli eredi. Quegli, che, instrutto dell'omicidio d' un defunto, non lo denunzia alla giustizia, secondo il codice civile, è indegno di sua successione.
Veni-mecum, Vade-mecum, s. m. du lat. libro che si porta in tasca.
VENTE, s. f. vendita, convenzione per cui uno si obbliga a dare una cosa, e l' altro a pagarla; essa può farsi per atto autentico, o privato. La vendita è perfetta, e la proprietà, rispetto al venditore passa di dritto all' acquirente dal punto, in cui restarono d' accordo circa la cosa, ed il prezzo, benchè quella non sia per anco stata consegnata,

e questo pagato - *vente purement, et simplement*, vendita fatta meramente e semplicemente; quella in cui non vi sono condizioni sospensive, o risolutorie - *vente sous condition suspensive*, vendita sotto condizione sospensiva: quella che si fa con certe clausule particolari, per cui il suo effetto resta sospeso, come la condizione dello sperimento d' una merce, e simili - *vente sous condition résolutoire*, vendita sotto condizione risolutoria; quella che si fa con certe clausule, per cui il suo effetto può essere annullato, come la condizione di riscatto, e simili - *vente de marchandises au poids, au compte, ou à la mesure*, vendita di merci a peso, numero, o misura. Essa non è perfetta, ma sempre a rischio del venditore, sinchè le merci non sono pesate, numerate, o misurate - *vente en bloc*, vendita in massa. Essa è perfetta, benchè le merci, commestibili, o altro state vendute, non sieno ancora pesate, contate, o misurate - *vente faite à l'essai*, vendita fatta al saggio; si presume sempre fatta sotto una condizione sospensiva - *vente par promesse*, vendita per promessa, quando c' è il consenso sopra la cosa, ed il prezzo: la promessa di vendita ha forza di vendita - *vente faite par promesse sur des haras*, vendita fatta per promessa con caparra. Giurcontraente è in libertà di recedere, perdendo la caparra che l' ha data, e restituendo il doppio chi l' ha ricevuta. Il contratto di vendita non può aver luogo fra i coniugi che nei tre casi seguenti 1.º quello in cui l' uno di essi cede una parte dei beni all' altro, separato da lui, in pagamento dei suoi dritti; 2.º quello in cui la cessione che il marito fa a sua moglie, anche non reparata, ha una causa legittima, come il rimpiego dei suoi fondi alienati, o di denari ad essa spettanti, se questi fondi, o denari non entrano in comunella; 3.º quando la moglie cede dei beni a suo marito in pagamento di una somma, che essa gli avesse promesso in dote, e allorchè vi è esclusione di comunella - *vente sans jours et sans termes*, vendita a contanti: quella, che si fa colta mira che ne venga pagato il prezzo prontamente, e senza dilazione. Il venditore non è tenuto alla consegna della cosa, se il compratore non ne paga il prezzo - *vente à crédit et à terme*, vendita a credito, ed a termine: quella, che si fa accordando una dilazione al pagamento. Il venditore non è obbligato alla consegna della cosa, se dopo la vendita il compratore è caduto in istato di fallimento, o di ruina - *vente d'héritage*, vendita di redaggio: quella, che si fa di un potere, o simili. Debbe nella vendita fare una descrizione del corpo del potere, e delle sue coerenze - *vente d'une succession*, vendita d' una successione: quella, che si fa d' una successione lasciata da un defunto. Il venditore cedendo tutti i suoi diritti al compratore, passa nella persona di questi, per l' effetto di tale vendita, tutto il guadagno, e la perdita de' beni ereditarij. Tutte le spese fatte in occasione della successione, come pure le funebri, vanno a carico del compratore, se non c' è convenzione contraria - *vente publique*, vendita pubblica: quella, che vien fatta per autorità di giustizia, cioè, all' incanto, in riguardo de' mobili, e per decreto in riguardo agli stabili con tutte le formalità richieste. Tali ven-

dite danno un dritto fermo, e stabile a coloro, a favore di cui vengono aggiudicate. In generale, se non v'è convenzione contraria, le spese d'atti, e d'altri accessori alle vendite sono a carico del compratore. Il contratto di vendita può essere risoluto per l'esercizio della facoltà di riscatto, e per la vilta del prezzo. La vendita è nulla, se il venditore è stato leso di più di sette decime parti nel prezzo del fondo.

Venterolles, s. m. pl. T. de prat. certi dritti dovuti in caso di vendita.

Ventose, s. m. ventoso, sesto mese dell'anno repubblicano in Francia.

Ventre-bleu, Ventre-saint-gris, interj. sorta di esclamazioni.

Ventri-potent, m. te, f. adj. ventripotente che ha grossa pancia.

Ventrouiller (se), v. r. T. de chasse, voltolarsi.

Vénusté, s. f. venustà.

Verbalisement, s. m. il verbalizzare.

Verboquet, s. m. T. de mar. cordella per attaccare i pezzi al canapo dell'argano.

Verdaud, m. de, f. adj. agretto, verdiccio.

Verdillons, s. m. pl. urne da operaio di lavagna.

Verdin, s. m. verdino, uccello.

Vergale, s. f. merluzzo, baccalà.

Vergeage, s. m. il misurare colla verga.

Verger, v. a. T. de blas. misurare, stassare colla verga.

Vergiacé, m. té, f. part. gelato, coperto di gelicidio, di nevischio.

Verglacier, v. n. imp. agghiacciare, navigare, formar gelicidio, nevischio.

Vergognoux, m. euse, f. adj. vergognoso.

Vermicellier, s. m. vermicellajo, fabbricatore di vermicelli, ed altre paste.

Vermillonner, v. a. dipingere in vermiglio, V. aussi le Dict.

Vermisseau de mer, s. m. conchiglia.

Vermout, s. m. vino, nel quale s'immischia dell'assenzio.

Vermimbock, s. m. certo legno proprio per la tintura.

Verrin, s. m. macchina per sollazar grossi pesi.

Verrine, s. f. certo lavoro di vetro, bacino, o mastello per ripor vetri.

Verrines, s. f. pl. operazioni di Cicerone contro Verre.

Verrucaire, s. f. carta pianta.

Verrure, s. f. Verrue, V. le Dict.

Versement, s. m. versamento - fig. faire un versement, fare un pagamento.

Versenne, s. m. solco.

Versour, s. m. versatore - T. d'astron. Acquario.

Versifur, s. m. versificatore.

Versoir, s. m. parte dell'aratro.

Versoyer, v. a. T. vieux, mischiare.

Vertelle, s. f. specie d'impasta degli stagni d'acqua salata.

Verte-longue, s. f. sorta di pera.

Vertex, s. m. T. d'anat. vertice, la parte più alta del capo.

Verticalité, s. f. verticalità, situazione d'una cosa verticale.

Verticité, s. f. T. de phys. verticita.

Vertiqueux, m. euse, f. adj. verticoso.

Vert-montant, s. m. sorta d'uccello.

Vertugade, s. m. accoppiamento di donna.

Vertugois, interj. sorta di esclamazione contadinesca.

Verumontanum, s. m. verumontano, prominenza allungata situata al principio del canale dell'uretra.

Vesiau, s. m. T. de cont. viciato.

Vesicaire, s. f. vescicaria, piana.

Vesication, s. f. vescicazione, il sorgere della vescichette, l'effetto che viene prodotto dall'applicazione dei vescicatorj.

Vesiculaire, adj. T. de bot. vescicolare, in forma di vescica.

Vesiculeux, m. euse, f. adj. vesciculoso, somigliante a piccole vesciche.

Vestales, s. f. pl. vestale, feste di Vesta.

Véto, s. m. d'lat. T. d'ant. Veto, formula usata da' tribuni per opporsi ai decreti del senato.

Vetturin, s. m. vetturino, colui che nell'Italia da cavalli in affitto.

VEUF, s. m. vedovo, quegli la di cui moglie è morta.

VEUVAGE, s. m. vedovanza, vedovaggio, vedovatico, vedovezza: lo stato delle persone, che hanno perduto la loro moglie, od il marito, per la morte naturale d'uno d'essi. La morte civile d'uno de' conjugati non accagiona la vedovanza, così neppure l'assenza benchè lunga.

VEUVE, s. f. vedova, colei, il di cui marito è morto. Una vedova ha la dilazione di tre mesi per procedere all'inventario, e di 40 giorni per deliberare s'ella accetti, o no la comunella.

Vexatoire, adj. vessatorio, molesto.

VIALLE, s. m. et f. che ha vita, che può vivere. Il figlio nato avanti il centesimo ottantesimo giorno del matrimonio non può essere ricevuto dal padre, se non è dichiarato che possa vivere. Il figlio che non dà speranze di vita, non può succedere, i testamenti o donazioni fatti a suo favore non hanno effetto.

Viaire, s. m. T. vieux, volto.

Viales, s. f. pl. viali, divinità delle strade maestre.

Viara, s. f. viara, divinazione per mezzo d'un uomo incontrato a destra.

Vibreuse, s. f. T. vieux, voce acuta.

Vibron, s. m. vibrone, verme infusorio.

Vicennales, s. f. pl. vicennali, certe feste degli antichi.

Vice-procureur, s. m. vice-procuratore, colui, che a Malta fa le veci del procuratore generale.

Viciable, adj. vizioso.

Vicomtier, m. ère, f. adj. d'un vicecontado.

Victimer, v. a. render vittima, immolare - fig. affaticare con burle, baja, buffonerie.

Victorial, m. le, f. adj. vittoriale, concernente la vittoria.

Victoriat, s. m. T. d'ant. vittoriato, moneta romana.

Victorin, s. m. vittorino, canonico di S. Vittoria.

Victoriole, s. f. piccola vittoria.

Victuailler, s. m. provveditore d'un vascello.

Vidomnat, s. m. vidonnato, stato, qualità del vidonno.

Vidomue, s. m. vidonno, vicedonno, vicedomino, titolo di signoria.

VIDUITÉ, s. f. viduità, vedovità, vedovanza, vedovezza, lo stato vedovile. Dicesi particolarmente delle donne.

Vidure, s. f. lavoro traforato - ciò che si toglie da qualche rosa.

VIE CIVILE, s. f. vita civile, facoltà di godere di tutti i vantaggi accordati ai cittadini dalle leggi dello stato, nel che consiste la libertà detta libertà civile.

Tali vantaggi sono di poter promuovere azioni in giudizio, d'essere capace a succedere, di poter disporre de' propri beni per testamento, in somma, di essere ammesso a tutti gli effetti civili.

Quelli, che non ne sono capaci, sono morti civilmente.

Vieillement, adv. alla foggia de' vecchi.

Vieillessement, s. m. lo invecchiare, stato di ciò che è vecchio.

Vieillot, m. otte, f. adj. vecchietto, vecchino.

Vigeon, ou Vigogne, s. m. vigogna, animale che ha del montone, e della capra.

Vignage, s. m. certo dritto signorile.

Vignat, s. m. grossa conchiglia.

Vigordan, s. m. linguaggio degli abitanti del Bigorre, antica provincia di Francia.

Villegiature, s. f. villeggiatura.

Villeune, s. f. T. vieux, vecchiaja.

Villeux, m. euse, f. adj. valloso.

Villicain, adj. et s. m. T. vieux, castellano, economo.

Villoner, v. a. ingannare, truffare, gabbare.

Villonie, s. f. inganno, furberia, truffa.

Vilottiere, s. f. donna che fa la civetta.

VIMALE, s. f. T. d'eaux et forêts, vimaja, danno cagionato ne' boschi dalle piogge - la vimale est, c'è vimaja: dicesi allora quando si può vedere di uno sguardo cinque alberi caduti.

Vimba, s. f. vimba, sorta di pesce.

Viminal, m. le, f. adj. T. d'ant. colline, rue viminale, colle, strada viminale dell'antica Roma.

Vinade, s. f. certo dritto sopra il vino.

Vination, s. m. certo albero spinoso.

VIN DE MARCHE, APPELÉ POT-DE-VIN, s. m. vino di mercato, detto boccale di vino; è un soprappiù che si dava, secondo alcuni usi di Francia, oltre la somma capitale portata dal contratto, e che talora si stipulava per farne parte, V. POT-DE-VIN.

Vindication, s. f. T. vieux, vendetta.

Vingeon, s. m. specie d'anitra fischiante.

Vintin, s. m. certa moneta di conio.

Vinula, s. f. vinula, bellissima ciniglia del color di vino.

VIOLENCE, s. f. violenza, forza, tirannia che si usa verso taluno per usurparne gli averi, e costringerlo a far qualche cosa suo malgrado - violence publique, violenza pubblica, quella che vulnera il dritto pubblico, e che si commette colle armi. Presso i Romani, ell'era punita colla deportazione e la confisca di tutti i beni, talora eriaudio con maggiori pene - violence privée, violenza privata, quella che vulnera il dritto privato, e che si commette senza armi. Presso i Romani ell'era punita colla relegazione, e la perdita del terzo de' beni. La violenza, secondo il codice di Francia, è una causa di nullità del contratto. C'è violenza, quand'è di natura tale da far impressione sopra una persona ragionevole, e che può incurterle il timore di veder se stesso, od i suoi beni esposti ad un male gravissimo, e presente.

Virgilien, m. nne, f. adj. virgiliano, di Virgilio.

Violet, s. m. T. de mar. noce di legno nel buco della ruota del timone.

Virulence, s. f. virulenza, stato, qualità di ciò che è virulento.

Visagère, s. f. viagiera, il davanti d'una cuffia, o berrettino di donna.

Visif, s. m. il visivo, potenza, facoltà del vedere.

Visif, m. ive, f. adj. visivo.

Visirial, Visizial, m. le, f. adj. visiriale, concernente un Visir.

Visitance, s. f. T. vieux, visita.

Visitandines, s. f. pl. Visitandine, religiose della Visitazione.

Visitatrice, s. f. visitatrice, religiosa che ha tal carica.

VISITE DES LIEUX, T. de prat. visita dei luoghi, è quella che viene ordinata dal Giudice di pace sul luogo della disputa in presenza delle parti, tanto per constatare lo stato dei luoghi, come per

apprezzare il valore delle indennità e compensi addimandati.

Visiter, v. a. *visitare, far visita, andar a vedere - far un esame, una perquisizione - visiter les églises, visitar le chiese, farvi orazione - Dieu visite les élus, Dio prova gli eletti colle affezioni.*

Visiteur, s. m. *visitatore, claustrale che ha tal carica.*

Vison, s. m. *visone, specie di martora dell'America settentrionale.*

Vitaille, s. f. T. *vieux, vivande, viveri.*

Vitchoura, s. m. *vestimento guarnito di pelliccia.*

Vitilige, s. f. *vitiliga, o vitiligia, specie di lepra bianca.*

Vitulicole, s. m. *vitulicola, chi adora un vitello, un toro.*

Vive, interj. *viva, evviva.*

Ukase, s. m. *ucasi, editto imperiale in Moscovia.*

Ulacide, s. m. *corriere a cavallo presso i Turchi.*

Uligineux, m. euse, f. adj. *uliginoso, si dice de' terreni estremamente umidi.*

Ultérieurement, adv. *ulteriormente.*

Ultimatum, s. m. *ultima condizione irrevocabile.*

Ultion, s. f. T. *vieux, vendetta.*

Ultramédiante (lésion), adj. *che oltrepassa la metà del prezzo.*

Ultrarévolutionnaire, s. m. *oltrarivoluzionario, che oltrepassa lo scopo d'una rivoluzione.*

Uive, s. f. *ulva, sorta d'alga.*

Umbares, s. m. pl. *umbari, giudici nella Etiopia.*

Unau, s. m. *unò, o unau, quadrupede d'America.*

Uniciforme, adj. *uniciforme, uncinato.*

UNDE VIR ET UXOR, adv. *onde marito, e moglie, V. SUCCESSION.*

Unguis-odoratus, s. m. du lat. *conchiglia adoperata in medicina.*

Unièment (vingt-et, trente-et), adv. *per la ventunesima, per la trentunesima volta.*

Uniflore, adj. T. *de bot. uniflora, che non porta che un fiore.*

UNION, s. f. *unione - contrat d'union, contratto d'unione: quello che si fa tra' creditori d'un uomo carico di debiti, ed in vigore di cui si uniscono per agire di concerto, onde recuperare quanto loro è dovuto, ed impedire che i beni del debitore non vengano consumati in spese per la molteplicità, e contrarietà delle liti. Nell'atto stesso vengono dai creditori nominati i direttori a cui essi conferiscono il necessario potere per le opportune azioni, e diligenze.*

Unitaire, s. m. *unitario, sociniano.*

Unzaine, s. f. *sorta di battello.*

Vocabile, s. m. T. *vieux, voce.*

Vocalemènt, adv. *vocalmente.*

Vociferations, s. f. pl. *vociferazioni, parole accompagnate da clamori.*

Vociferer, v. a. et n. *vociferare, parlare con clamore in un'assemblea.*

Voidie, s. f. T. *vieux, vista.*

VOIE, s. f. *via, strada, passaggio - voies publiques, strade pubbliche, quelle che appartengono al pubblico - voies particulières, strade particolari; quelle che spettano ai particolari a titolo di servitù.*

Voirement, adv. T. *vieux, veramente, per verità.*

Voisinance, s. f. T. *vieux, vicinanza, prossimità.*

VOISINS, s. m. pl. *vicini; quelli che abitano in luoghi contigui, vicini gli uni agli altri. Non si può far nulla,*

che possa nuocere ai vicini, V. SERVITUDES.

VOITURIERS PAR TERRE ET PAR EAU, s. m. pl. *vetturali per terra, e per acqua. Sono responsabili di quanto vien loro consegnato per essere collocato nelle navi, o nelle vetture, come altresì della perdita e delle avarie per le cose loro affidate, fuorchè ne' casi fortuiti, o di forza maggiore.*

Voiturier, v. n. *imitar Voiture, autor Francese.*

VOIX, s. m. *voce. Le sentenze devono esser rese dai Giudici alla pluralità delle voci. Nel caso in cui vi son diverse opinioni devonsi raccogliere le voci per una seconda volta.*

Vol (demi), s. m. T. *de blas, un'ala.*

Volailier, s. m. *mercante di pollame.*

Volerau, s. m. *ladroncello.*

Voilettes, s. f. pl. T. *de mur. ordine di cordicella ad un reticino.*

Voliche, s. f. *certo pezzo di legno lungo, piatto, e stretto per la lavagna.*

Voloqueti, s. m. T. *vieux, saluto.*

Volte, m. euse, f. adj. T. *de blas, doppio.*

Volte face (faire), s. f. *rivolgere la faccia.*

Volve, s. f. *volva, involto radicale de' funghi.*

Volvoce, s. m. *volvoico, verme infusorio.*

Vombare, s. m. *vombaro, farfalla screziata.*

Voquer, v. a. *preparare l'argilla.*

Vorticelle, s. f. *vorticella, zoofito, verme infusorio.*

Vote, s. m. *voto, suffragio dato.*

Voulance, s. f. T. *vieux, volenza, voglia.*

Voultis, adj. T. *vieux, gradevole, accetto.*

Voiture, s. f. *voltura, specie di frattura del cranio.*

Voyagiste, s. m. *descrittore d'un viaggio.*

Voyette, s. f. *grande scodella con manico per la lisciva.*

Ura, s. m. *ura, specie di crustaceo del Brasile.*

Urane, s. m. *urano, metallo recentemente scoperto.*

Uranie, s. f. *urania, musa, l'enera celeste.*

Uranologie, s. f. *uranologia, discorso sopra il cielo.*

Urbanistes, s. f. pl. *urbaniste, religiose di S. Chiara.*

Urée, s. f. T. *de chim. urée, sostanza particolare riscontrata nell'orina.*

Urétritis, ou **Urethritis**, s. f. *ureterid, o uretride, infiammazione dell'uretere o dell'uretra.*

URGENCE, s. f. *urgenza, necessità urgente di pronunziare.*

Urinaire, adj. *urinario, d'urina.*

Uriaie, ou **Lithiaie**, s. m. *uriale, o lithiaie, sale formato dalla combinazione dell'acido urico, o litico con varie basi.*

Uriller, v. n. T. *d'artif. si dice di un razzo che sembra far giravolte nell'alzarsi.*

Urillette, s. f. *succhiellata, insetto che trafora il legno.*

Urillon, s. m. *piccolo succhiello.*

Urlique, ou **Lithique (acide)**, adj. *urico, o litico; dicesi dell'acido che si trova nell'orina, che pare formato dall'urée, ed è una delle basi del calcolo ordinario.*

Urocère, s. m. *urocero, insetto de' paesi freddi.*

Uromance, **Uromancie**, s. f. *uromanzia, arte di conoscere le malattie coll'ispezione della urina.*

Urson, s. m. *ursone, specie di porco spino.*

Ursuline, s. f. *Orsolina, religiosa.*

Urticées, s. f. pl. *urticee, famiglia di piante urticari.*

USAGE, s. m. *usanza, uso, usaggio, consuetudine: dicesi dell'antico dritto francese non iscritto, che venne introdotto impercettibilmente pel tacito consenso*

de' popoli, e che per una lunga abitudine acquistò la forza, e l'autorità di legge. Il dritto francese scritto, e relativo alle leggi municipali, dicevasi Coutume, V. Istatuti municipali essendo stati aboliti dal Codice Napoleone, questa distinzione ora più non sussiste - usages contraires à l'honnêteté et aux bonnes mœurs, usanze contrarie all'onestà, ed a' buoni costumi: quelle che venivano ammesse, o per l'usurpazione che alcuni signori fecero anticamente di certi dritti ridicoli, ed audaci, o per un zelo indiscreto, e assurdo, ch'ebbero cert'uni per i loro superiori, dando prove segnalate, ma eccessive di sommissione verso d'essi. L'assurdità di tali usanze fu annichilata dai regi editti - usage, pris pour une servitude personnelle, uso, preso per una servitù personale: dicesi del diritto che si ha personalmente di prendersopra i frutti d'un bene ad altri appartenente tanto che basti all'usaggere pe' suoi bisogni. Questo dritto essendo personale non può nè darsi, nè vendersi, nè affittarsi. Esso non è così assoluto, nè così esteso quanto l'uso frutto.

USAGER, s. m. *usaggere, usaggiero: quegli che ha il diritto personale di prendere sopra i frutti d'un bene ad altri appartenente quanto basti pe' suoi bisogni. Dicesi pure di colui che, secondo l'uso, ha gius di far legna, e di pascolare in certi luoghi.*

Usine, s. f. *usina, stabilimento fatto per una magna, o fucina, una fabbrica di vetri, un mulino, e simili.*

USTENSILES D'HÔTEL, s. m. pl. *utensili di casa: quelli che servono all'uso giornaliero, come banchi, sgabelli, tavole, stoviglie, letti, e simili. Sono riputati mobili quando si possono trasportare senza rottura, o deterioramento, e non sieno stati destinati a perpetua dimora, come gli ornamenti, e libri d'una cappella, e simili. In caso diverso sono considerati immobili.*

USUCAPION, s. m. *usucapione: acquisto che si faceva presso i Romani della proprietà d'una cosa col mezzo del possesso, e fruizione continuata senza interruzione pendente un certo tempo prescritto dalla legge. La prescrizione all'opposto non era altre volte che un fine di non ricevere (fin de non-recevoir) in una dilesa particolare, in virtù di cui il possessore che aveva prescritto, era mantenuto nel suo possesso con una piena, ed intiera sicurezza contro l'azione reale del proprietario, e contro tutti i dritti d'ipoteca. Dacchè Giustiniano trasformò l'usucapione nella prescrizione, questi due nomi non significarono più che una sola cosa. Nel dritto nuovo l'usucapione è più sovente usato per indicare le cose corporee, e la prescrizione per le incorporee, e pei mezzi di liberarsi dalle obbligazioni, azioni, servitù, ed altri simili dritti. Tra' Francesi si fa poco uso del vocabolo usucapion, quello di prescription è più proprio della lingua, epperò più spesso adoperato, V. ce mot.*

USUFRUIT, s. m. *usufrutto: dritto di godere d'una cosa di cui un altro ha la proprietà, come il proprietario medesimo, ma col carico di conservarne la sostanza. L'usufrutto è stabilito dalla legge, o dalla volontà dell'uomo: può costituirsi o semplicemente, o a giorno fisso, o a condizione, e sotto specie di beni mobili, o d'immobili. Si estingue l'usufrutto per la morte naturale, o civile dell'usufruttuario; per la spirazione*

zione del tempo per cui è accordato; per la consolidazione o riunione sulla medesima testa, delle due qualità d'usufruttuario e di proprietario; per il non uso del diritto, pel decorso di trenta anni; per la perdita totale della cosa sulla quale l'usufrutto è stabilito. L'usufrutto cessa altresì per l'abuso che l'usufruttuario fa, sia col commettere delle degradazioni sul fondo, sia lasciandolo deperire per mancanza di manutenzione.

USUFRUITIERA, s. m. **IERE**, f. usufruttuario: quegli che ha il diritto di godere di tutti i frutti, tanto naturali, quanto industriali, e civili, che può produrre l'oggetto dell'usufrutto che gli fu accordato. Egli può godere per se stesso, dare in affitto ad altri, ed anche vendere, o cedere il suo diritto gratuitamente, uniformandosi alle regole stabilite: è in obbligo, prima d'entrare in possesso, di far procedere in presenza del proprietario, o questi debitamente citato, ad un inventario dei mobili, ed alla formazione d'uno stato degli stabili soggetti all'usufrutto. Se non è dispensato dall'atto di costituzione, è in obbligo di dar sigurtà. Sono dispensati il padre, o la madre aventi l'usufrutto legale de' beni dei loro figli, ed il venditore, o donatore colla riserva d'usufrutto.

Usuellement, adv. comunemente, abitualmente.

Usun, s. m. **usuno**, specie di ciriegio del Perù.

Usurer, v. a. **usureggiare**.

Utensile, s. m. ou **Ustensile**, dans le sens d'impôt, imposizione, carico, dritto.

Uterus, s. m. **utero**, matrice.

Utilisation, s. f. il **render utile**.

Utiliser, v. a. **render utile**.

Uva-ovasoura, s. m. **uva ovasura**, pero delle Indie.

Uva-pyrup, s. m. **uva pirupo**, albero spinosissimo.

Uvaure, s. m. **uvauro**, specie di vitello marino.

Vulcanales, **Vulcanies**, s. f. pl. **Vulcanali**, **Vulcanie**, feste di Vulcano.

Vulcaniser, v. a. **far le fusa torte**.

Vulcanisme, s. m. **stato d'un uomo**, la cui moglie è infedele.

Vulpin, s. m. **volpino**, pianta.

Vulpinades, s. f. pl. **Volpinate**, feste a Roma.

Vulsonade, s. f. **uccisione d'una donna sorpresa in adulterio**.

Uvulaires (glandes), adj. f. plur. **uvolari**, **ugolari**, dicesi delle glandule che circondano l'ugola.

Uvule, s. f. **ugola**, **uvola**.

Wallon, s. m. **Vallone**, linguaggio che si parla ne' paesi de' Valloni.

Watergank, s. m. **foesato pieno d'acqua fangosa**.

Wiclefisme, s. m. **wiclefismo**, opinione religiosa di Wiclefo.

Wisk, s. m. **sorta di giuoco**.

Wiski, s. m. **sorta di vettura leggiera**, ed alta.

Wolfram, **Wolfart**, s. m. **mina di ferro difficilissimo a sciogliersi**.

Wombat, s. m. **quadrupede della nuova Guinea**.

X.

Xérophage, s. m. **zerofago**, che non vive che di frutta secche.

Xochicapal, s. m. **sorta d'albero**, che dà un licore odoroso.

Xomolt, s. m. **specie d'anitra del Messico**.

Xutas, s. m. **specie d'oca delle Indie**.

Xylophage (insecte), adj. **xilofago**, dicesi d'un insetto che rode il legno.

Xyphion, s. m. **certa pianta**.

Xystarque, s. m. T. d'ant. **sistarca**, ufficiale de' gimnasi.

Y.

Yacon, s. m. **jacone**, uccello del Brasile.

Yak, s. m. **jaco**, specie di toro della Tartaria.

Yapock, s. m. **japoco**, sorta di quadrupede della Gujana.

Yapu, s. m. **japù**, uccello.

Yard, s. m. **Yarde**, s. f. **jarda**, misura Inglese di lunghezza quasi eguale ad un' auna di Francia.

Yatisi, s. m. **jatisti**, ora di coricarsi in letto presso i Turchi.

Yeldis, s. m. T. de phil. herm. **jeldiso**.

Yelion, s. m. T. de phil. herm. **jelione**.

Yenke, s. f. **jenca**, donna che corica in letto la sposa, presso i Turchi.

Yoide, adj. T. d'anat. **ioide**, aggiunto di un osso in forma di luna crescente, posto anteriormente alla base della lingua, che altri scrivono hioide.

Yolatol, s. m. **jolatolo**, pesce.

Yolatole, s. m. **jolatola**, sorta di bevanda.

Yttria, s. f. **ittria**, specie di terra recentemente scoperta, che si trae dalla pietra detta Ytterby.

Yunx, s. m. **junxo**, uccello.

Z.

Zacinthe, s. f. **zacinta**, pianta, le cui foglie sono eccellenti contro i bitorzoli.

Zahotie, s. f. **zaotia**, sguardo di linee.

Zambre, **Zambe** (enfant), adj. **zambro**, **zambo**, dicesi d'un figlio nato d'un mulatto e d'una mora, o viceversa.

Zambreloque, s. m. **zamberluco**, specie di veste.

Zebu, s. m. **zebù**, quadrupede.

Zemni, s. m. **zemni**, piccolo quadrupede roditore di Russia che vive sotterra, ed è senz'occhi.

Zénonique, adj. **zenonio**, di Zenone.

Zénonisme, s. m. **zenonismo**, dottrina di Zenone.

Zéolithe, s. m. **zeolito**, stalattite rossa.

Zibet, s. m. **zibeto**, specie di civetta delle Indie.

Zimbit, **Simbos**, s. m. T. de natur. conchiglia univalva.

Zircon, ou **Jarcon** de Ceylan, s. m. **zircone**, o giargone di Ceilan, sorta di pietra combinata.

Zisel, s. m. **zisello**, specie di sorcio.

Zizi, s. m. **zisl**, uccello.

Ziziphe, s. m. **zisifo**, albero che produce le giuggiole.

Zogones, s. f. plur. **Zogone**, divinità de' Greci.

Zombaie, s. f. **zomba**, modo di salutare il Re delle Indie.

Zooglyphites, s. f. plur. **zorgliffe**, pietre, che hanno delle impronte d'animali.

Zoomorphites, s. f. plur. **zoomorfite**, pietra che hanno una somiglianza con un animale noto.

Zoonate, s. m. **zoonate**, nome generico de' sali formati dalla combinazione dell'acido zoonico con varie basi.

Zoonique (acide), adj. **zoonico**, dicesi dell'acido formato colla distillazione di materie animali.

Zoonomie, s. f. **zoonomia**, ricerca su i principj della vita umana.

Zoophage, s. f. **zoofago**, mosca che succhia il sangue degli animali carnivori.

Zorille, s. f. **zorilla**, specie di martora di Affrica.

Zuinglianisme, s. m. **zinglianismo**, setta di Zuingle.

Zuz, s. m. **zuz**, moneta presso gli Ebrei.

Zygène, s. m. **sigeno**, specie d'insetto.

Zygomatique, adj. T. d'anat. **sigomatica**.

Zygame, s. m. T. d'anat. **zigomo**.

Zythogala, s. m. **zitogala**, bevanda composta di birra e di latte.

Zythum, s. f. **bevanda d'orzo**.



TRAITÉ ÉLÉMENTAIRE DE LA VERSIFICATION FRANÇAISE.

LA versificazione è l'arte di ridurre il discorso in versi, cioè di sottoporlo a tali misure di tempo, e di cadenza, che ne risultino una sensibile, costante, e regolata armonia, quale nella prosa, e nel comune parlar degli uomini non si sente. E perchè non abbiamo in questa parte altro oggetto che il meccanismo, ossia la struttura materiale del verso, di questa tratteremo qui solamente, lasciando da parte quanto più propriamente appartiene all'arte poetica.

CAPO I.

Della struttura del verso in generale.

Nella composizione del verso tanto francese, quanto italiano, si considera principalmente il numero delle sillabe, la disposizione degli accenti, e la rima.

§. I.

Della sillaba, ed accento prosodico.

Il numero delle sillabe determina la misura, e la lunghezza del verso, essendovene di dodici, di dieci, di otto, di sette, di sei, ed anche di meno sillabe.

Un' accento che serve a regolare la marcia, o l'andatura del verso, ed a segnarne le pause, o battute, che dir si voglia, vale a dire l'accento prosodico, comune a tutte le lingue, è una vibrazione, o una appoggiatura della voce, che fa spiccare una sillaba sopra tutte le altre d'una medesima parola. E perchè ciò si fa in due maniere, cioè, o facendo sonare quella tal sillaba con maggior forza dell'altre, o pronunziandola più lentamente, e quasi trascinandola, ne risulta, che due sorte vi sono d'accento, l'uno rapido, e forte, l'altro debile, e tardo, o quasi languente.

Sentesi l'accento forte nell'ultima sillaba di queste, e simili altre parole: città, virtù, amò, senti, rival, cabaret, faquin, e nella penultima di queste: rotta, colonna, leuommi, diravvi, goutte, nouvelle, tonna, frappe, ec. e su le terz'ultime, ed anche più addietro, di molte parole italiane, per esempio; barbaro, limpido, alterano, recuperano: il che non avviene in francese, dov'essa cade sempre o su l'ultima, o su la penultima.

Sentesi poi l'accento debile, o dolce nell'ultima di queste voci: libraj, filistei, buoi, bandeau, gracieux, univers: e nella penultima di quest'altre: gentile, soave, armonioso, aimable, franchise, décadence, dangereuse, etc.

N. B. I Francesi chiamano brevi le sillabe d'accento forte in paragone dell'altre, che hanno l'accento debole, e che essi chiamano lunghe.

Or questi accenti, benchè di rado vengano segnati, si fanno però sempre sentire in ogni parola non pure nei versi, ma nella prosa, e dalla mescolanza di essi, cioè del forte col debile, unita alla scelta delle vocali, e consonanti nasce ne' versi principalmente, quella gran varietà di suono, e di armonia, quel sempre vago, e regolato andamento, e quelle leggiadre, e graziose cadenze, che con sì lusinghiera dolcezza gli orecchi scuotono di chi le ascolta, appunto come

Il cantar che nell'anima si sente.

§. II.

Dell'aumento.

Abbiamo detto, che la misura del verso viene determinata dal numero delle sillabe; ma ciò si vuol intendere di quelle assolutamente necessarie, perchè ve ne possono essere delle altre, che non contano, le quali se s'incontrano nel corso del verso, si confondono con altre, e si dileguano per elisione, come in questi:

Je renonce à la Grèce, à Sparte, à son empire.

Règne, de crime en crime enfin la voilà roi.

Dove l'e finale delle parole *renonce, Grèce, Sparte, crime,* sparisce affatto nell'incontro delle seguenti vocali *à, en, enfin.* Se poi si trovano aggiunte nel fine, servono a render più pieno e sonoro il verso, senza però cambiarne il valore, e alterarne la misura, per esempio:

Rien n'est beau que le vrai, le vrai seul est aimable.

Aumento chiameremo noi queste sillabe aggiunte in fine: e dove in italiano se ne aggiungono non pur una, ma talvolta due, ed anche più, in francese non se ne può aggiunger più d'una, e questa non può esser composta d'altra vocale, che dell'e muta.

Or è da sapere, che i francesi chiamano mascolini i versi, che hanno l'ultima sillaba accentata, come:

Tel brille au second rang, qui s'éclipse au premier.

E a queste corrispondono in italiano i versi tronchi. Chiamano poi femminini quelli, che hanno l'aumento dell'e muta in fine, vale a dire, che hanno l'accento non su l'ultima, ma sulla penultima, per esempio:

La joie est naturelle aux âmes innocentes.

Ai quali corrispondono i versi piani, e intieri degli ultimi. N. B. Non potrebbe però dirsi temminino un verso, che terminasse per una terza persona plurale dell'imperfetto indicativo, o del condizionale, come sarebbero questi.

*Aux accords d'Amphion les pierres se mouvaient,
Et sur les murs Thébains en ordre s'élevaient.*

Perocchè in questo caso l'e muta non pronunziandosi, mai non può contar per sillaba aggiunta, o sia per aumento: onde cadendo veramente l'accento sopra l'ultima, dovranno simili versi chiamarsi mascolini.

Degli sdruciolli poi, cioè di quelli, che crescono in fine di due, e più sillabe, i francesi non ne possono avere per la natura stessa della lor lingua, che non li soffre. Le quali cose era necessario avvertire per bene intendere il confronto dei versi francesi con gli italiani.

CAPO II.

Delle varie specie di versi francesi.

Nel riferire gli esempj di ciascuna sorta di versi francesi, (ometteremo gli italiani, che a quelli corrispondono) non segneremo noi nè le vocali, che si elidono, nè le sillabe sovrabbondanti nel fine, per meglio distinguerle da quelle, che la misura del verso esige necessariamente.

Or queste sono le specie di versi usate comunemente dai Francesi, cioè.

§. I.

Il verso Alessandrino, chiamato altrimenti eroico, è verso grande, perchè la sua misura è di dodici sillabe, per esempio:

Grand Dieu! tes jugemens sont remplis d'équité.

Questo verso propriamente è un composto di due senari, cioè di due versi di sei sillabe uniti insieme, ond'è, che sempre si divide in due parti uguali, e corrisponde perfettamente al verso martelliano, con questa differenza, che dove il martelliano può ricevere l'aumento e in mezzo, e in fine, l'eroico francese non lo riceve mai, se non in fine, perocchè non può stare l'e muta nel mezzo del verso, se non segue un'altra vocale, che lo faccia elidere, come ne' seguenti:

*Manquer à sa parole et trahir sa promesse,
C'est une fourberie, ou c'est une faiblesse.*

Avrà dunque necessariamente un accento nel fine d'ogni emistichio, o mezzo verso, cioè su la sesta; e su la duodecima sillaba: e un altro accento potrà cadere indifferentemente su la seconda, o su la terza, o su l'ottava, e su la nona.

§. II.

Il verso comune è di dieci sillabe, che è il verso eroico italiano, come:

Dans ses écrits un sage italien *masc.*
Dit que le mieux est l'ennemi du bien. *masc.*
La vérité perce enfin le usage. *fem.*

Tutta la differenza, che v'ha nella struttura di questo verso tra l'italiano, e il francese, si è, che dove l'italiano può variare assai nella posizione degli accenti (dall'ultima in fuori, che dee sempre cadere sulla decima), il francese esige sempre un accento sulla quarta, come si può veder ne' sopracitati, e in questi altri ancora.

Mais en ce siècle à la revolte ouvert
L'impie marché à front découvert.
Rien ne l'étonne, et le crime rebelle
N'a point d'appui plus intrépide qu'elle.

§. III.

L'ottonario, o sia il verso di otto sillabe, quali sono i seguenti.

L'hypocrite en fraudes fertile
Dès l'enfance est pétri de fard:
Il sait colorer avec art
Le fiel que sa bouche distille.

Nei quali si vede, che la posizione degli accenti non è regolare (fuorchè dell'ultimo), ma diversa affatto in ciascuno di essi versi: e così avviene in francese degli altri più brevi, dove non si ha riguardo per l'accento, se non all'ultima sillaba.

Pauvre Didon où t'a réduite
De tes maris le triste sort!
L'un en mourant cause ta fuite.
L'autre en fuyant cause ta mort.

Di questa specie di versi usitatissima presso i Francesi appena trovasi esempio ne' Poeti Italiani, perchè pochissimo venne usato, forse per esser poco armonioso.

Manca all'incontro alla poesia francese una specie di versi molto usati nella poesia italiana, cioè gli endecasillabi, quali sono i seguenti del Rolli;

O bella Venere, figlia del giorno,
Destami affetti puri nell'animo:
Un guardo volgimi dal tuo soggiorno.

In questa sorta di versi la posizione degli accenti è regolatissima, come ogni ben fatto orecchio se ne può accorgere, il che appare ugualmente ne' decasillabi seguenti del Metastasio.

Ferri, bende, bipenni, ritorte,
Fallid'ombre compagne di morte
Già vi guardo, ma senza terror.

§. IV.

Il verso di sette sillabe, usato ugualmente in italiano, più armonioso dell'ottonario, e che oltre alla settima ha ancora la terza regolarmente accentata. Tali sono i seguenti:

Je ne vois que des supplices
À la suite des délices
Que promet la volupté.

§. V.

Il senario, ossia il verso di sei sillabe, il quale altresì ha il suo corrispondente in italiano, ed è quel medesimo, di cui si servono i Francesi per formar il loro verso eroico, o alessandrino, e gl'italiani per il martelliano. Ecco:

Une actrice nouvelle
Ne veut des amans
Qu'une belle vaiselle,
De beaux ameublements:
Qu'ils y joignent, dit-elle,
L'or et les diamans,
Voilà ce qu'elle appelle,
Avoir des sentimens.

§. VI.

Trovansi ancora altri versi più brevi, che si usano solamente nelle poesie scherzevoli, e libere, o destinate alla musica: tali son quelli di quattro sillabe, p. e.

Songe, Zulmis,
A te défendre
De ce berger,
Qui l'autre jour
Vint te surprendre
Dans le verger, etc.

CAPO III.

REGOLE PER LA COMPOSIZIONE DE' VERSI FRANCESI.

§. I.

Dell'e muta nel fine della parola.

Tutte le e mute finali seguite da una parola, che cominci per vocale, non si debbono contar per sillabe, perchè, come già dissi, si elidono, o si confondono nel proferirle colla vocale seguente; ma se all'e muta finale va unita una s, o le consonanti *nz*, conterrassi allora per sillaba: e se la parola seguente comincia per vocale, si fa sentire la s, o il *z*, che si sopprimono affatto, quando vien loro appresso un'altra consonante, perciò i seguenti versi:

Les Prêtres arroisaient l'autel et l'assemblée.
Que les méchans apprennent aujourd'hui
À craindre la colère....

Si dovranno pronunciare: *les prêtre-z-arroisaient... apprenne-t-aujourd'hui*. Alla qual regola non si dee mancare giammai leggendo, o recitando versi: poichè dove non si avesse cura di proferir chiaramente la s, o il *z* finale, si verrebbe ad elider l'e muta, e a scemar d'una sillaba il verso, che sarebbe perciò zoppicante.

§. II.

Dell'arrossamento, o incontro delle vocali.

Non v'ha suono che più offenda l'orecchio dell'incontro di due vocali, che non si possono elidre; si avrà dunque avvertenza.

1. A non usar mai nel verso una parola terminata per tutt'altra vocale, che per e muta innanzi ad un'altra cominciante anch'essa per vocale, come sarebbe: *Dieu éternel, amitié extrême, vrai ami*, e simili altre. Ma riguardo alla voce *oui* potrà ripetersi leggiadramente in un verso, e mettersi anche appresso una interiezione terminata in vocale, p. e.

Oui, oui, si son amour ne peut rien obtenir,
Il m'en rendra coupable, et m'en voudra punir:
Hé! oui, tant pis, c'est là ce qui m'afflige.

2. A non mettere mai in un verso la congiunzione *et* avanti una parola, che cominci per vocale: conciossiachè non dovendosi pronunciare il *t* in questa congiunzione, ella rimane per conseguenza una vera vocale, dimodochè un verso simile a questo:

Qui sert et aime Dieu possède toute chose.

non varrebbe affatto niente a cagion dell'incontro ingratissimo di quell'*et* col dittongo *ai* della voce seguente.

Lo stesso riguardo si dovrebbe avere per le parole finite in vocale, o dittongo nasale, dove la *n* non si fa sentire innanzi ad una voce cominciante pur da vocale. Ma per l'uso stabilito, e avvalorato dall'autorità de' migliori Scrittori ce ne potremo tuttavia servire, facendolo però discretamente, poichè secondo l'avviso del Signore Dangeau nell'ultimo suo discorso su le vocali, queste cinque terminazioni *aa, ea, ia, on, un*, sono semplici suoni, e vere vocali, il cui incontro con altre produce cacofonie insopportabili nei versi: come nel seguente.

Ah! j'attendrai long-temps: la nuit est loin encore.

3. Similmente non si dee grazia né leggiadria nel corpo del verso le voci, che avanti all'e muta finale hanno un'altra vocale, come *vie, vue, envie*, salvo che quell'e muta si possa elidere nell'incontro d'una parola seguente.

§. III.

Delle vocali che formano, o non formano dittongo.

Per ben pronunciare non pure i versi, ma eziandio la prosa grave, e sollevata, uopo è sapere, quando più vocali unite formino una sola sillaba, e quando due; per la qual cosa porremo qui alcune regole particolari, scorrendo le varie sorta di dittonghi, che per lo più si proferiscono in due sillabe.

1. *ai* ne fa sempre due, come in *étudi-a, confi-a*; si eccettuano però *diable, faerie, liard, familiarité, familiariser*, dove ne forma una sola.

2. *le* coll' *e* aperta, e chiusa forma per lo più una sillaba sola, come in *ciel, fièvre, papier, amitié* etc. Si dee nondimeno proferir in due in certi tempi de' verbi in *ier*, cioè nell'ininito, nella seconda persona plurale dell'indicativo presente, o dell'imperativo, e nel participio, come *étudi-er, vous étudi-ez, étudi-é, confi-er, confi-é, vous confi-és*.

In due ancora si proferiscono quelle *ri-er, o souri-er, impi-é, inqui-et*, e i suoi derivati, *hardi-esse, matéri-el*, e varj in *iel* di più sillabe.

3. *iai* proferendosi come *è* nella prima persona del perfetto de' suddetti verbi, forma anche due sillabe, per esempio:

étudi-ai,

étudi-al, je conf-ai, e similmente *ais* in *biats, biaier* indifferente.

Hier si pronuncia quando in una, e quando in due sillabe, fuorchè in *avant-hier*, dove ne fa sempre una sola.

Io è sempre di due sillabe, fuorchè in *fole, pioche*.

Oe fa due sillabe, *poëte, poëte, poëme*, fuor di questi casi ne fa una solamente.

Oi quando ha il suono di *ue*, è sempre di una sillaba, come in *Roi, loi, voilà*.

Ue coll' *e* aperta, o chiusa, è sempre di due sillabe, come in *su-or, attribu-or, du-al*.

Ui in *ruir-ne, rui-ner, bru-ine* si proferisce in due, per tutto altrove in una sola, p. e. *déduire, construire*.

Iau è sempre di due, per esempio: *mi-auler, besti-aux, impéri-aux*.

Ieu di due per l'ordinario, come *furi-eux, odi-eux*, ma d'una sola incieu, *Dieu, (l)entenant, lieu, milieu, mieux, pieu, épieu, essieu, vieux, yeux*.

Oue coll' *e* chiusa, o aperta fa sempre due sillabe, fuorchè in *fouet, fouetter*.

Oui, in *oui* particella affermativa fa una sillaba sola, in tutte le altre parole ne fa due: *ou-ir, jou-ir, etc.*

Ian, e *ien*, col suono di *ian* formano sempre due sillabe (salvo in *viande*) come, *étudi-ant, li-ant, pati-ent, cli-ent*.

Ien, col suono suo proprio fa una sillaba sola in *rien, ehien, bien, mien, ien, slan, combien, chrétien*; due in *lien*, e in tutti gli aggettivi indicanti una professione, o un paese, come in *grammairi-en, comédi-en, itali-en, indi-en*.

Ion in tutti i nomi così terminati, come: *passi-on, visi-on*, e nella prima persona plurale del presente indicativo, o dell'imperativo de' verbi in *ier*, come *nous étudi-ons, nous conf-ions*, si proferisce in due sillabe distinte; in una poi nelle prime persone degli altri tempi, e di altri verbi, purchè tale terminazione non sia preceduta da un *r* avente una consonante innanzi.

Oia mai non ne forma più d'una, così, *point, soin, coin, appointment, etc.*

§. IV.

Trasposizioni da evitarsi.

La lingua francese non soffre, che il senso resti sospeso alla fine d'un verso, e terminato al principio dell'altro per esempio:

*C'était votre nourrice, elle vous ramena,
Suivie exactement l'ordre que lui donna
Votre père.....*

Dove *vostra père*, ch'è il soggetto, o il nominativo della frase, staccato in guisa dal suo verbo *donna*, sospendendo con poca grazia il senso, offende l'orecchio.

Vero è, che se quella parte del senso, che resta sospesa in un verso, viene ad estendersi insino al fine dell'altro, l'effetto sarà diverso, e starà bene, per esempio:

*L'amour essentiel à notre pénitence,
Doit être l'heureux fruit de notre repentance.*

§. V.

Trasposizioni permesse.

All'opposto la trasposizione delle parole, che consiste nel cangiar l'ordine naturale, ch'esse debbono aver nella prosa, non solo è permessa, ma pare anzi che molto aggiunga al verso di eleganza, e di nobiltà, quando sia fatta giustiziosamente, e sieno osservate le regole seguenti, cioè:

1. Mettendo il soggetto dopo il verbo, come:

Mais enfin c'est ainsi que se venge Alexandre.

2. Ponendo il reggimento avanti al verbo, nel che ci vuol anche discrezione, per esempio:

*Le sort vous y voulut l'une et l'autre amener,
Vous pour porter des fers, elle pour en donner.
Celui qui met un frein à la fureur des flots,
Sait aussi des méchants arrêter les complots.
Quels charmes ont pour vous des yeux infortunés,
Qu'à des pleurs éternels vous avez condamnés?*

3. Mettendo tra l'ausiliare, e il participio certe parole, che non vi si sopporterebbero in prosa per esempio.

*Le Ciel enfin devenu plus propice,
A des ennemis confondus la malice.*

4. Mettendo innanzi al verbo quanto da lui può dipendere, e che naturalmente dovrebbe esser posto dopo, e per lo più le proposizioni col loro reggimento, p. e.

*Contre mon ennemi laissez-moi m'assurer.
Par des stériles vœux, pensez-vous m'honorer?*

§. VI.

Parole da fuggirsi nel verso.

Dal verso generalmente bandite vengono tutte le parole che potrebbero in qualunque modo offender l'orecchio, cioè,

o per essere troppo dure, o per aver un suono troppo somigliante ad altre parole già espresse, la ripetizione delle quali non fosse nè necessaria, nè sgradevole, o finalmente per esser troppo basse, e prosaiche.

Tali sarebbero per esempio, *c'est pourquod, parce que, pourvu que, en effet, de sorte que, d'autant que, outre que, d'ailleurs, celui, celle*, riferendosi a un nome precedente, *lequel, laquelle, etc.*

§. VII.

Della cesura.

Chiamano cesura i Francesi quella pausa, che divide il verso in due parti, le quali chiamansi emistichj, vale a dir mezzi versi, e questa pausa si fa nei versi più lunghi, cioè ne' versi aleandrini, dopo la stessa sillaba, p. e.

A ta faible raison garde-toi de te rendre.

Dieu t'a fait pour t'aimer-et non pour le comprendre.

Dopo la quarta poi ne' versi di dieci sillaba, p. e.

L'esclave craint le tyran qui l'outrage,

Mais des enfans l'amour est le partage.

Ne' versi più corti non si fa sentir questa pausa regolarmente. Quando adunque si dice, che la cesura sta nella sesta, o nella quarta sillaba, si vuol intendere, che dopo l'una, o l'altra di esse sillabe debbe esservi una pausa, un riposo, che metta un intervallo tra il primo, e il secondo emistichio, talchè si possano questi distinguere nel recitare i versi; senza che il senso della frase appaja forzato, od oscuro: perocchè la cesura mal collocata guastando l'armonia del verso offenderebbe l'orecchio, ch'è in ciò sdegnosissimo. Però faremo qui osservare le principali circostanze, che possono renderla difettosa.

1. La cesura dovrà sempre trovarsi dopo l'ultima sillaba, in cui termina una parola, di modo che questa non si spezzarà mai: onde non sarebbe un verso, benchè composto di dodici sillabe, la seguente frase, nella quale la parola *faibles* rimarrebbe spezzata.

Que peuvent tous les fai-bles hamaïns devant Dieu?

2. Non dovrà mai cadere dopo un *e* muta, che non si possa elidere, come sarebbe:

Aux accords de sa lyre les pierres se mouvaient.

Dove il primo emistichio verrebbe ad aver sette sillabe.

3. Gli articoli essendo inseparabili dai nomi, non debbon mai trovarsi nella cesura, come in questo:

Vous devez vaincre le-penchant qui vous entraîne.

4. Non dee cader la cesura tra un nome sostantivo, e il suo aggettivo, sia che lo segua, o sia che lo preceda, come in questi due:

Mais j'aurais un regret-mortal, si j'étais cause...

C'est encore un plus grand-sujet de s'étonner.

5. Ma se il sostantivo è seguito, o preceduto da più aggettivi, allora egli può esserne separato colla cesura, per esempio.

Vengez-moi d'une ingrate-et perfide parente.

6. Gli avverbj monosillabi, come *plus, très, fort, bien, mal, mieux, trop, etc.*, non debbono essere separati per cesura dagli aggettivi, o verbi, a cui vanno uniti: così non si potrebbe far cadere la cesura tra *fort-nécessaire, trop assuré*, e simili altri.

7. Nè cade graziosamente la cesura fra i pronomi personali, e i verbi retti da loro, nè tra i congiuntivi, e i verbi, che li reggono.

8. I pronomi *ce, cet, ces, mon, ma, mes, que, quel, quoi, dont, lequel*, non debbono mai formar la cesura, solamente vi si soffre talvolta, *celui, celle*.

9. E non dovrà pur cadere tra un verbo ausiliare, e un aggettivo seguente, massimamente se non è la terza persona singolare dell'indicativo.

10. Nè tra l'ausiliare, e il participio, nè tra due verbi, o tra un verbo, e un nome, che formino un senso inseparabile, per esempio:

Mon père quelqu'il eût-la tête des meilleures.

Ne m'a jamais rien fait-apprendre que mes heures.

11. E nemmeno tra un verbo, e una particella, o avverbio negativo, ovvero tra una preposizione, e il suo reggimento.

12. Finalmente le congiunzioni composte di più parole, l'ultima delle quali sia *de, o que*, per esempio: *afin de, de peur de, avant que de, etc.* non debbono separarsi per cesura.

C A P O I V.

§. I.

DELLA RIMA,

Che fa il principal ornamento de' versi francesi.

La rima è una convenienza di suono nel fine delle parole, per cui la cadenza, o il finimento d'un verso viene ad essere simile a quello d'un altro.

Quindi ne segue, che la rima è fatta per l'orecchio, non già per gli occhi, e si dee giudicare dal suono, e non dall'ortografia. Ond'è che talvolta due parole diversamente scritte rimano nondimeno insieme, quando due altre scritte nella medesima guisa non ponno far rima, perchè diversamente si pronunciano. Così ne' seguenti versi i due primi, benchè terminati con lettere diverse, rimano pur benissimo, e gli ultimi no, benchè finiti colle stesse lettere.

*Tout conspire à la fois à troubler mon repos,
Et je me plains ici du molindre de mes maux,
Ma colere raviant, et je me reconnois;
Jammolons en parlant trois ingrats à la fois.*

§. II.

Delle rime mascholine, e femminine.

Ne' versi mascholini, che sono formati da ogni altra terminazione, che dall' *e* muta, si ha riguardo per la rima all'ultima sillaba solamente, a quella cioè, su cui cade l'ultimo accento. Così *vérité* può far rima con *piété*, *malheur* con *douleur*, *succès* con *prochès*, ec.

Ma ne' versi femminini siccome l' *e* muta finale o sola, o seguita da *i*, o *nt* è una sillaba aggiunta alla misura del verso [fuorchè negli imperfetti, e ne' condizionali, dove non si fa sentire], egli è evidente, che quest'ultima sillaba non basta per far la rima, poichè quel, che costituisce la cadenza del verso, si è propriamente l'ultimo accento. Così in queste parole *demande*, *monde*, benchè l'ultima sillaba sia similissima in amendue, niuno però ci troverà rima perfetta. Bisogna dunque cercarla anche nella penultima sillaba, e sarà perfetta in *monde*, e *profonde*, in *demande*, e *offrande*.

§. III.

Condizioni richieste per la perfezion della rima.

Consistendo adunque la rima in questa somiglianza di suono, sarà ella tanto più perfetta, quanto maggior sarà tale somiglianza. Epperò benchè *soupir* formi buona rima con *désir*, *prudence* con *récompense*, *lien* con *garden*, *nation* con *union*, si farebbe non per tanto migliore con altre parole, in cui oltre alla conformità del suono necessaria per la rima, le consonanti precedenti fosser anche le stesse, come in *soupir*, e *croupir*, in *prudence*, e *dépandance*, *lien*, *italien*, *nation*, e *ambition*. Dalla quale maggior, o minor conformità di suono nasce un'altra division della rima in ricca e sufficiente.

Dicesi ricca quella, che vien formata dalla maggior somiglianza di suono, come in *plaisir*, *désir*, *précieux*, *gracieux*, e sufficiente quella, che ha solamente la conformità essenziale, come *soupir*, *désir*. La qual conformità per altro non è nemmeno bastante in certi casi, cioè quando essi suoni non sono nè assai pieni, nè assai forti, e specialmente quando si trovano in molte parole, tra cui si può scegliere agevolmente. Così *créa* non sarebbe buona rima con *allia*, nè *boné* con *aimé*, e via dicendo. Per aver dunque intera notizia di questi suoni, si faranno le seguenti osservazioni.

1. Non si dee far rimare la *l moullée* con la *l semplice*, per esempio *famille* con *tranquille*, *cheval* con *travall* ec.

2. L' *e* chiusa, l' *i*, e l' *u* o sieno soli, o seguiti da *l*, *s*, *t*, *z*, non formano buone rime, se non sieno preceduti dalle medesime consonanti, così *boné* non suonerebbe bene con *dunné*, nè *varius* con *dessus*, *amis* con *avis*, *cultives* con *portes*.

3. Quando la rima è formata da suoni pieni, come *ar*, *as*, *at*, *er*, *es*, *or*, *os*, *ot*, *oi*, *au*, *eau*, ec., e in somma da una vocale seguita da una, o più consonanti, non si esige allora, che vi precedano le medesime lettere, talchè *combat*, e *embarras*, *gros*, e *sot*, *ouvert*, e *souffert*, ec., staranno bene per rima.

Non pertanto l' *o* solo ne' versi non basta a far rima, se non si ripete la consonante davanti, il che accade generalmente in tutti i suoi compari a molte, e molte parole. Così *donne* suonerà male con *porta*, *puissant* con *agrément* ec.

4. Le parole uscenti in *s*, *z*, *z*, non debbono far rima, se non con altre, che abbiano le medesime consonanti in fine.

Pensò *charitable*, e *faible*, *ascours*, e *jours* non susisterellano, ma si bene *faibles* con *tables*, *vanités* con *médites*.

5. I verbi in *ois*, *oit*, *ais*, *ait*, che hanno il suono dell' *e* aperta, non hanno rima per lo più, se non con un altro verbo della stessa terminazione, benchè si abbia per buona la rima di *jamais* con *seimais*, *plagait* con *haçait*, *manquait* con *bouquet*.

6. Le terminazioni in *ent*, *oient*, e *aient* debbono accordarsi in rima con altre simili, come *ils prirent*, *ils vivent*, *qu'ils surfassent*, *qu'ils effacent*.

7. Non si accorderà un semplice col suo composto, per esempio: *ami* con *ennemi*. Ma se due parole perfettamente simili per suono, e per ortografia hanno un senso diverso, si può assai bene far con essi la rima, che sarà allora ricchissima, per esempio:

*Pour savoir où la belle est allée,
V'a-t-on ochercher par tout; j'attends dans cette allée.*

Della qual maniera di rime trovansi molti esempj in italiano, come in quel sonetto del Petrarca.

Quand'io son tutto volto in quella parte, ec.

8. Un'altra avvertenza necessaria si è, che tra due versi non istà bene la rima, come in questo:

Je suis rustique et fêré, et j'ai l'ame grossière.

9. Deesi evitar ancora la rima tra l'ultimo emistichio d'un verso, e il primo del precedente, o del seguente, per esempio:

*Un fiacre me couvrant d'un deluge de boue
Contre le mur voisin m'écrasa de sa roue,
Et voulant me sauver, des porteurs inhumains
De leur maudit bidon me donnent dans les reins.*

10. Lo stesso dicasi degli emistichj di due versi seguenti, per esempio:

*Si non demain matin, si vous le trouvez bon,
Je mettrai de ma main le feu dans la maison.*

C A P O V.

Della mescolanza delle suddette specie di versi.

§. I.

Non v'ha componimento, in versj in cui le rime mascholine non sieno miste colle femminine, anche non sia perciò composto di due specie di versi mascholini, cioè, e femminini.

Si debbono adunque frammischiare in modo esse rime, che non se ne trovino mai in una serie di versi più di due della medesima specie, che si seguano, vale a dire, una rima mascholina non può esser seguita, se non da una sola mascholina, che le risponda, o da una femminina, a cui venga dietro la sua corrispondente.

Or secondo le diverse maniere, onde si possono assestare le rime, dividonsi esse ancora in continuate, ed interrotte, o frammischiare. E diconsi continuate quando a due mascholine ne vengon due femminine, seguite di nuovo anch'esse da due mascholine.

Chiamansi poi interrotte, o miste quando una mascholina vien separata da quella, che le risponde per via di due femminine, e viceversa, quando tra due di queste avviene due dell'altra specie.

Quando le rime sono continuate, i versi sono per l'ordinario uguali nel numero delle sillabe: ma se sono interrotte, di rado i versi sono tutti uguali, ma bene spesso di varia misura.

§. II.

Dall'uso delle medesime, e de' componimenti, che se ne formano.

I versi Alessandrini, come più grandi, e maestosi, si adopra principalmente nell'Epoica, nella Tragedia, nell'Elegia, nel Sonetto, e generalmente in tutti i componimenti gravi, e di notabile estensione.

I decasillabi servono talvolta nella comedia, e in generale nelle poesie di stile semplice, e dimesso, come nelle epistole, allegorie, e simili.

Le altre specie di versi più brevi non si usano per l'ordinario, se non nelle poesie liriche, e nello stile familiare, e giocoso.

